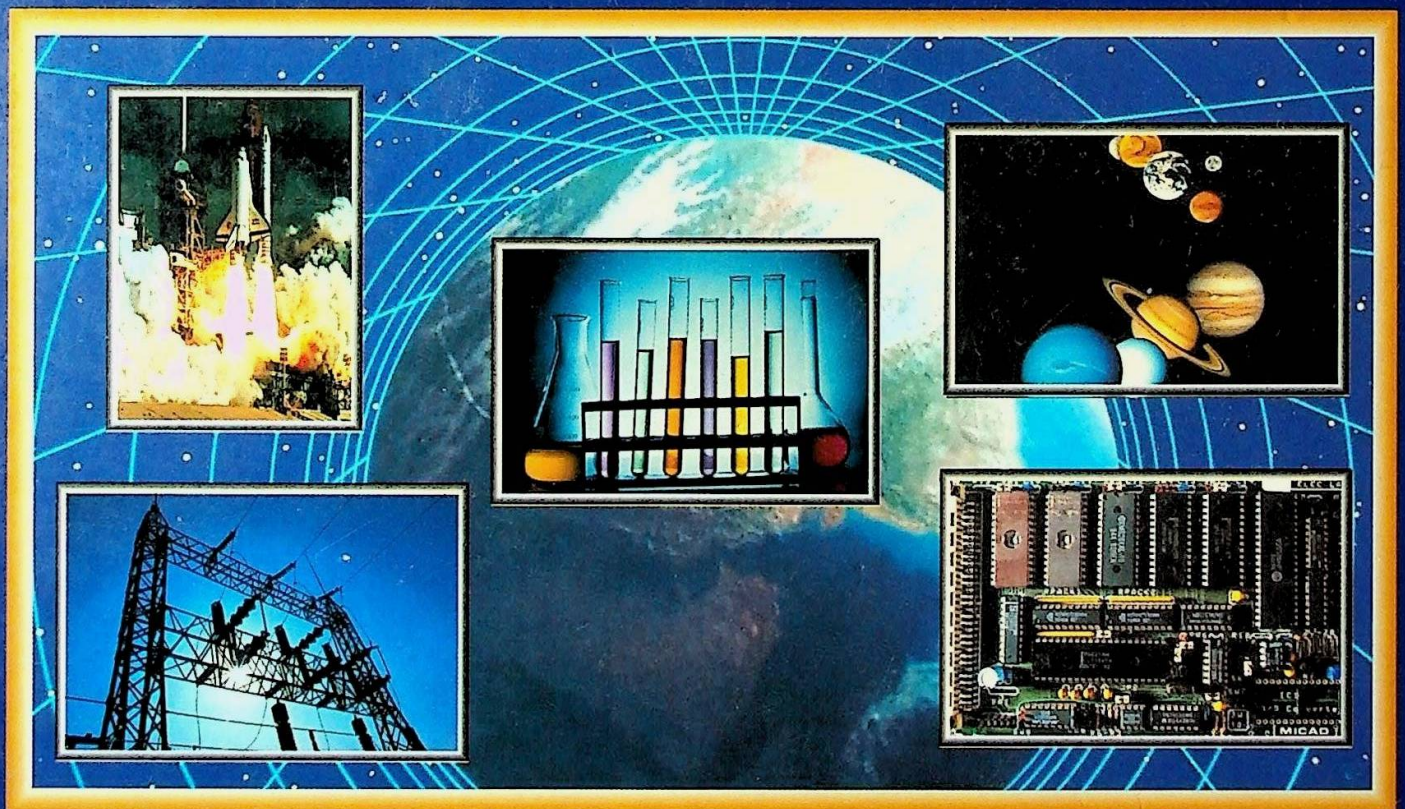


# A NEW ILLUSTRATED SCIENCE DICTIONARY

*With Definitions and Applications*

**ENGLISH-ARABIC**

*Compiled & Edited by*  
**AHMAD SH. AL-KHATIB**



**Librairie du Liban Publishers**









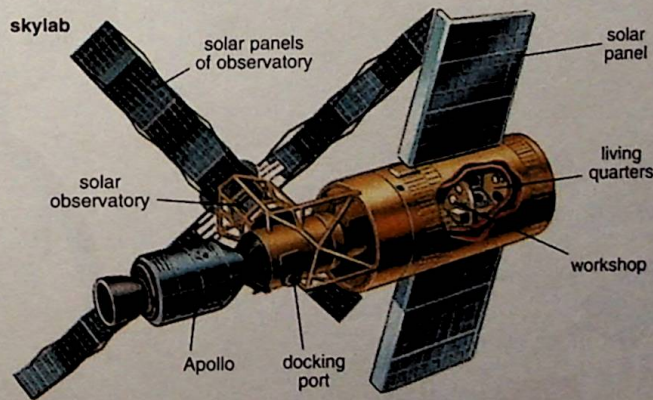




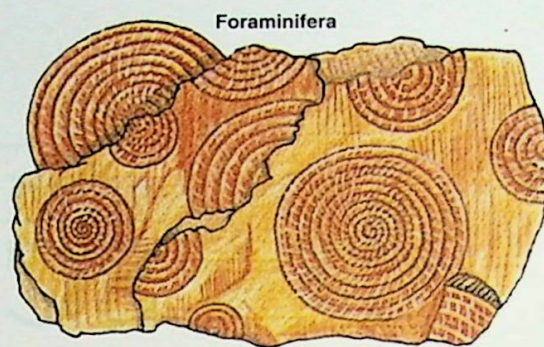
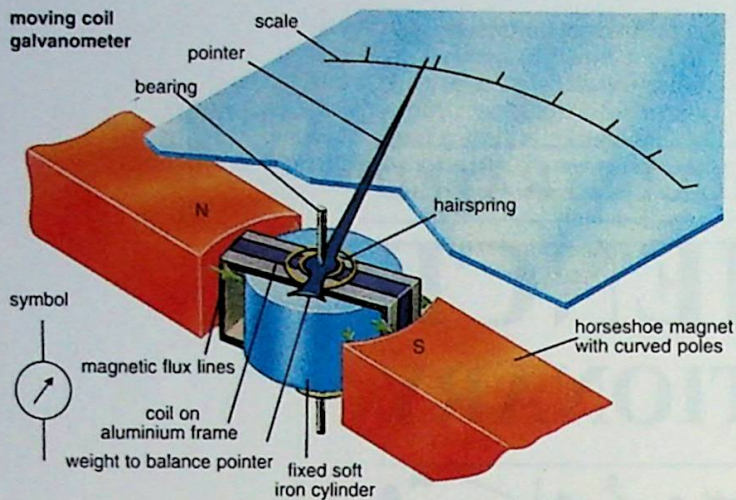


A New ILLUSTRATED  
**SCIENCE  
DICTIONARY**

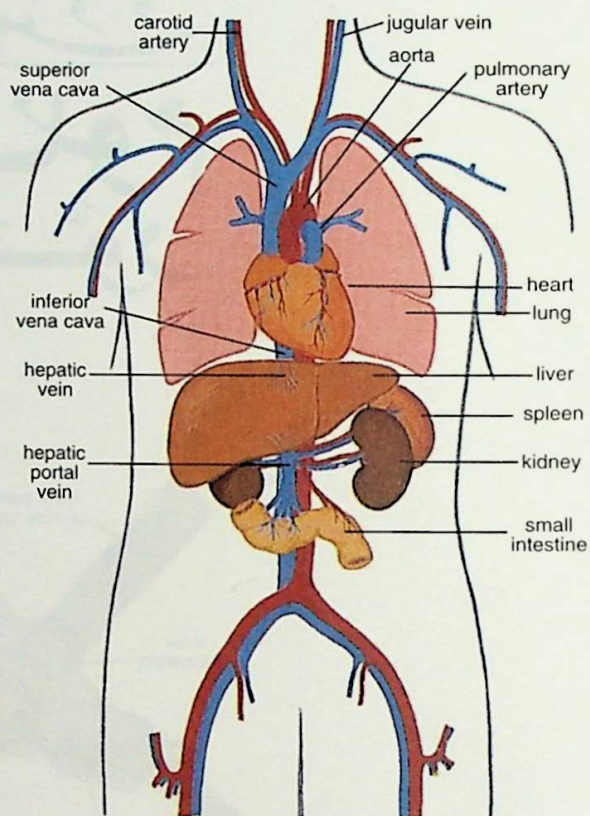
قَامُوسُ  
الْعُلُومِ  
الْمُصَوِّرِ



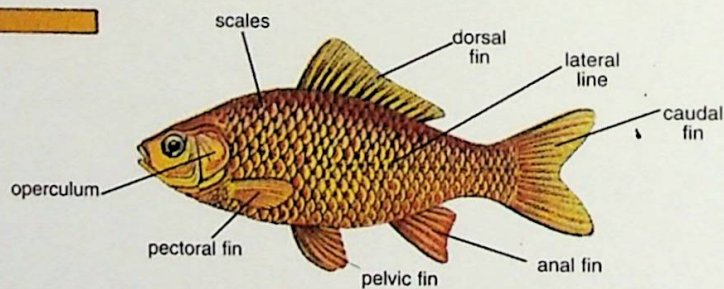
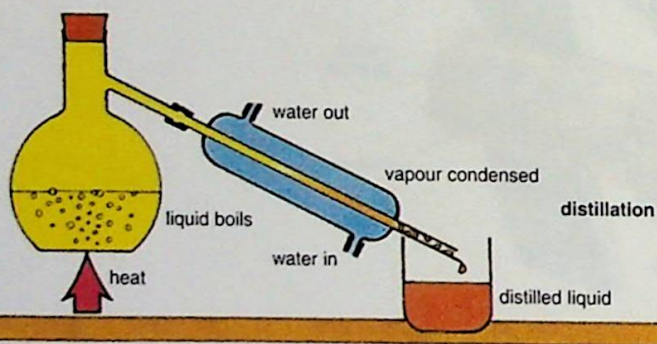
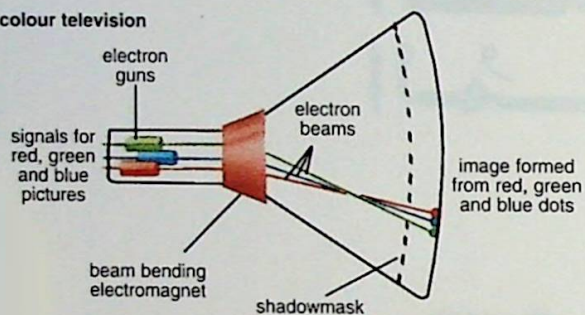




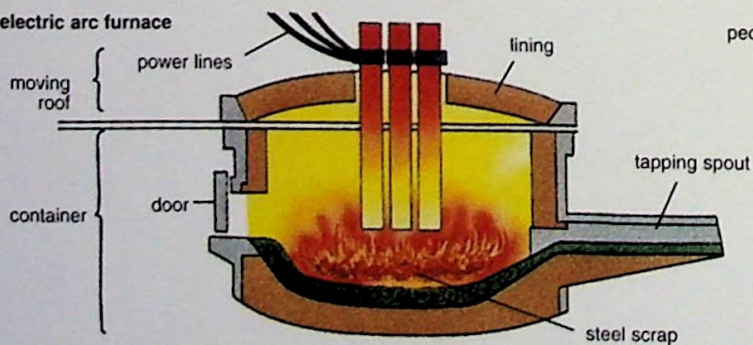
**circulatory system**  
the human circulatory system



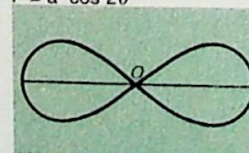
**colour television**



**electric arc furnace**



**lemniscate of Bernoulli**  
 $r^2 = a^2 \cos 2\theta$



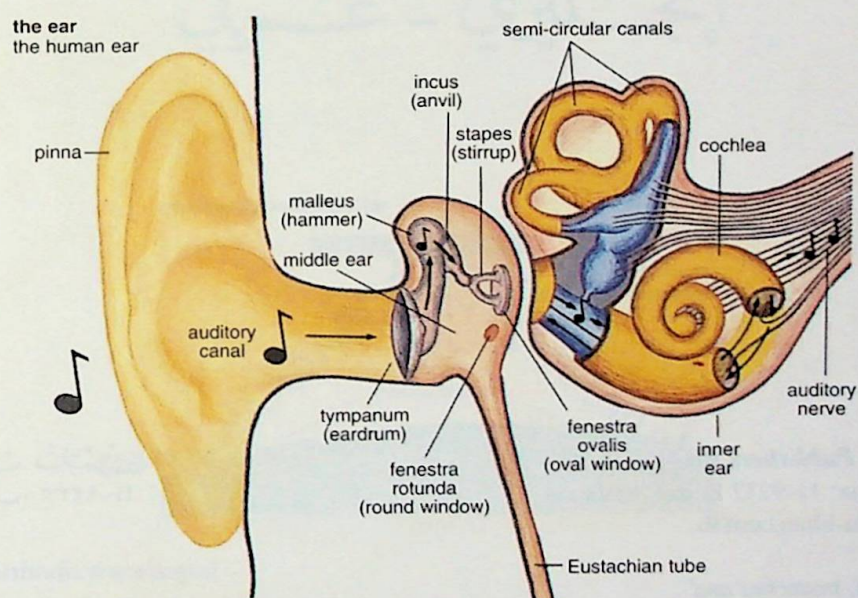


---

# A New ILLUSTRATED SCIENCE DICTIONARY

---

With Definitions and Applications  
English-Arabic



*Compiled and Edited by*

**Ahmad Shafiq Al-Khatib**

*Director, Dictionaries' Division*

**Librairie du Liban Publishers, Beirut**

*Member - Arab Academies of Cairo, Amman & Jerusalem*

**Librairie du Liban Publishers**



**Librairie du Liban Publishers SAL**  
Zokak El Blat, P.O.Box: 11-9232 Beirut, Lebanon  
<http://www.librairie-du-liban.com.lb>

*Associated companies, branches and  
representatives throughout the world.*

© Librairie du Liban Publishers

*All rights reserved. No part of this book may be  
reproduced, stored in a retrieval system, or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise,  
without the permission of the copyright owner.*

*First Impression 2001*

Printed in Lebanon

ISBN 9953-1-0218-X

مَكْتَبَةُ لِبْنَانِ نَشْرُونَ شَرِكَةٌ  
زقاق البلاط - ص.ب: ١١-٩٢٣٢  
بيروت - لبنان

<http://www.librairie-du-liban.com.lb>

وُكَلَاءُ وَمُوزَعُونَ فِي جَمِيعِ أَنْحَاءِ الْعَالَمِ

© مَكْتَبَةُ لِبْنَانِ نَشْرُونَ شَرِكَةٌ ش.م.ل.

جَمِيعُ الْحَقُوقِ مَحْفُوظَةٌ : لَا يَجُوزُ نَشْرُؤُهُ أَوْ جُزْءُ مِنْ  
هَذَا الْكِتَابِ أَوْ تَصْوِيرُهُ أَوْ تَخْزِينُهُ أَوْ تَسْجِيلُهُ بِأَيِّ  
وَسِيلَةٍ دُونَ مُوَافَقَةِ خَطِيئَةِ مِنَ النَّاشِرِ.

الطبعة الأولى ٢٠٠١

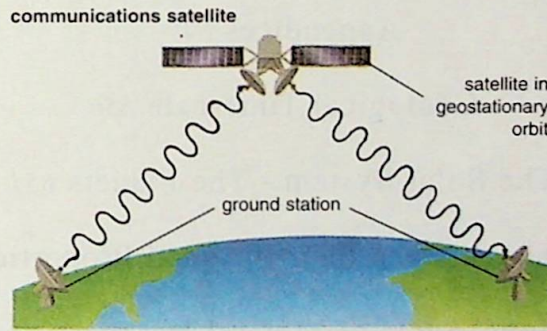
طُبِعَ فِي لِبْنَانِ

رَقْمُ الْكِتَابِ ISBN 9953-1-0218-X



# العلم المُصَوَّر

بالتَّعْرِيفَاتِ وَالتَّطَبُّيقَاتِ  
إِنْجِلِيزِيَّ - عَرَبِيَّ



إِعْدَاد

أحمد شفيق الخطيب

رئيس دائرة المعاجم ، مكتبة لبنان ناشرون ، بيروت  
عضو مجمع اللغة العربية في القاهرة وعمّان والقدس

مكتبة لبنان ناشرون

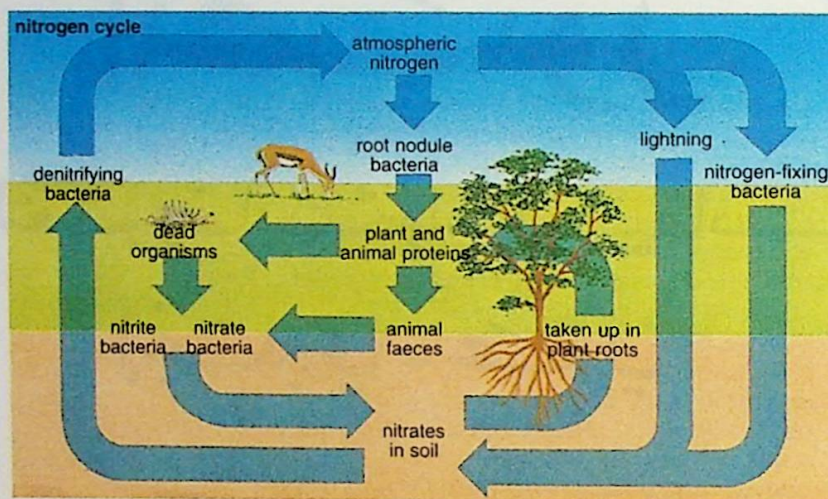


# CONTENTS

مقدمة VII

Abbreviations used in the Dictionary VIII

## The Dictionary 1-848



Appendices 849

Geological Timescale 850

The Solar System - The Planets 851

The Elements and their Physical Properties 852

Mohs' Scale of Mineral Hardness 855

Weather 856

Electrical and Electronic Symbols 857

International System of Units (SI) 858

Fundamental Physical Constants 859

Conversion Table of Various Scientific Units 860

Greek and Latin Roots 867



## مقدمة

في غمرة التحوّلات الحضاريّة والاجتماعيّة والثقافيّة، التي تُشرف عليها مع بواذر القرن الحادي والعشرين والألفيّة الثالثة، والتي يكاد يُلْفُها ويختصرها مفهوم العلم والعولمة، يُسعدني أن أقدم إلى قُرّاء العربيّة، من المحيط إلى الخليج، هذا القاموس الموسوعيّ في تغطيته وشروحاته، والأكاديميّ في تطبيقاته ومعالجته لآلاف من مُصطلحات العلوم التي تُعتبر أساسيّة لاحتياجات القارئ والمواطن والمُثقّف العادي - كما هي أساسيّة لاحتياجات الدارس المُتابع الذي ينتوي التخصص لاحقاً في أيّ من هذه العلوم أو في أيّ اختصاص يُمْت إليها بصِلَة في دراساته العليا.

لقد حرصنا في دائرة المعاجم بـ«مكتبة لبنان ناشرون» على أن تكون هذه المصطلحات شاملة التغطية في مجالاتها، وأن تكون مقابلاتها العربيّة هي المُصطلحات التي أقرّتها مجامع اللّغة العربيّة - بخاصّة مجمع اللّغة العربيّة في القاهرة - على مدى العقود الخمسة السّالفة.

كما حرصنا على أن تكون التعريفات سهلة الإدراك والمُتناول واضحة المدلول في العموميّات، وشاملة دقيقة في السياق الأكاديميّ المُستخدم في مجالاتها في مختلف المناهج والمساقات العلميّة المدرسيّة - فجاء القاموس أشبه بموسوعة تفتح للمثقفين والمواطنين العاديين نافذة على مُجمل هذه العلوم، وفي الوقت نفسه مدخلاً أكاديميّاً لدارسي العلوم من الطّلاب العرب في مختلف ديارهم ومرجعاً يجد الواحد منهم فيه حاجته من المُصطلحات العربيّة الموثقة في علوم الفيزياء والكيمياء والرياضيّات والحواسيب الإلكترونيّة، كما في علوم الثّبات والحيوان والفلك والفضائيّات والجغرافيّة وعلوم الأرض والصّحة العامّة وعلم التغذية - ممّا يُرسّخ مفاهيمه في هذه العلوم الأساسيّة إعداداً لدراساته المُستقبليّة. ومن هذا المُنتقل تعمّداً إبقاء المُعادلات المُعقّدة والرموز التقنيّة الكيميائيّة والرياضيّة والفيزيائيّة، وتطبيقاتها على الرّسوم، باللّغة الأجنبيّة لفائدة مُتابعي الدّراسات العليا في هذه المواد - كما هي الحال في معظم الدّول الناهضة حالياً التي تُدرّس هذه العلوم في مُستواها الثقافيّ العامّ باللّغة القوميّة، ثم تُتابع تعقيديّاتها وتخصصاتها باللّغة الأجنبيّة - التي هي غالباً اللّغة الإنكليزيّة.

لقد غدت المُصطلحات العلميّة في شتّى المجالات ضرورةً حضاريّة للمثقّف العادي، كما للعالم المتخصّص، في عصر انفجار المعلومات كما يُسمّون عصرنا - باعتبارها مفاتيح للمعرفة الإنسانيّة المُتنامية في شتى فروعها. إنّ تطبيقات العلم وتقنيّاته وإنجازاته قد غزت مختلف مجالات الحياة للإنسان المُعاصر - مواطناً عادياً أو أكاديميّاً اختصاصيّاً - في عمله وبيته ومعاشه الحاضر والمُستقبليّ، بحيث غدت التنمية العلميّة للإنسان العربي وللمجتمع العربي في صناعته وتجارته وزراعته وثقافته ومختلف مناحي حضارته ضرورةً قوميّةً لنحفظ لنا مكاناً تحت الشمس. ولا خلاف في أن تحقيق هذه التنمية لن يَتِمّ بغير سلاح العلم، وإلا باستيعاب مُنجزات العلم وتطبيقها - والمصطلحات العلميّة التي يُعالجها هذا القاموس هي بعضٌ وسائلنا إلى ذلك.

والله المُوفّق

أحمد شفيق الخطيب

دائرة المعاجم، مكتبة لبنان ناشرون



## ABBREVIATIONS مختصرات

<i>abbr.</i>	abbreviation	<i>lim.</i>	limit	ثانية	ث
<i>adj.</i>	adjective	<i>LS</i>	longitudinal section		
<i>adv.</i>	adverb				
<i>Astron.</i>	Astronomy	<i>Math.</i>	Mathematics	سنتيغراد، سلسيوس	س
		<i>mm</i>	millimetre(s)		
<i>Biol.</i>	Biology	<i>n.</i>	noun	سنتيمتر	سم
<i>Bot.</i>	Botany				
		<i>Opt.</i>	Optics	النسبة التقريبية	ط
<i>cc</i>	cubic centimetre(s)				
<i>Chem.</i>	Chemistry	<i>p.</i>	page		
<i>Comp.</i>	Computer	<i>Phys.</i>	Physics	غرام	غم
<i>CS</i>	cross section	<i>pl.</i>	plural		
		<i>pp.</i>	pages	قبل الميلاد	ق.م
<i>Ecol.</i>	Ecology	$\pm$	plus or minus		
<i>e.g.</i>	exempli gratia (for example)	$\neq$	is not equal to	كيلوغرام	كغم
<i>=</i>	equal, the same as	$>$	greater than		
<i>etc.</i>	et cetera (and so on)	$<$	smaller than	كلم (أو كم)/ث كيلومتر في الثانية	
		$\infty$	infinity		
<i>Food Sc.</i>	Food Science	<i>log.</i>	logarithm	متر	م
<i>g.</i>	acceleration of gravity	<i>Sc.</i>	Science		
<i>Gen.</i>	Genetics	<i>sing.</i>	singular	مليمتر	ملم
<i>Geog.</i>	Geography	<i>sq.</i>	square		
<i>Geol.</i>	Geology				
		<i>TS</i>	tangential section		
<i>i.e.</i>	id est (that is to say)	<i>v.</i>	verb		
<i>K</i>	Kelvin	<i>Zool.</i>	Zoology	وهناك عدة مختصرات أخرى ذُكرت مع مقابلاتها حيث ترد.	



## A

**A** (Phys.) أمبير (أنظر: ampere)

**a-** (Bot.) بدون، لا، بلا

**A, B, O, system** (Zool.) نظام إبي «A» يبي «B» أو «O»: منظومة

المُستَضِدَّات التي تُحدِّدُ فئاتِ الدَّم وتوافقها في الإنسان. وهي بمُختلفِ اتِّحاداتها كإليلا مُزدوجة تُنتِجُ فئاتِ الدَّم A، B، AB و O.

**α- particle** (Phys.) جسيم ألفا:

يُنبعثُ من بعض المواد المُشعَّة ويعادلُ نواةَ الهليوم (بروتونين ونيوترونين). والنواة التي تبتعثُ جسيمًا ألفيًا ينخفضُ عددها الكتلي ٤ وينقصُ عددها الذري ٢.

**α- particles. energy spectrum of**

(Phys.) طيفُ الطاقة لِجسيمات

ألفا (أنظر: energy spectrum of α-particles)

**a posteriori** (Math.) استدلالي:

مُسْتَقَى من التَّجربة أو الاستقراء (استخراجُ الكليات من الجزئيات).

posterior adj. بَعْدِي

**a priori** (Math.) بدهي: من السَّبَب

إلى المُسَبَّب (من الكليات إلى الجزئيات).

**à (lava)** (Geol.) آ آ، لابة كُتَلِيَّة

**AAS (abbr)** (Math.) زاويتان وَضِلْع

(زرزض): تطابق المثلثين بتساوي زاويتين (وبالتالي الثالثة) وَضِلْع مُقَابِلٍ في كُلِّهِمَا.

**ab-** (Bot.) بَعِيدًا، بَعِيدًا عَنْ

**abacus** n. (Math.) مِعْدَاد: حاسِبُ

بِدائِي (به ١٠ كُرَيَاتٍ فِي السَّلَك

الواحد).

**abaxial** (Bot.) مُبَاعِدٌ لِلْمَحْوَر.

على الصَّفْحَةِ السُّفْلَى لِلوَرَقَةِ

**abdomen** n. (Zool.) بَطْن: الجُزءُ

الخَلْفِي من جِسم الحَيوان (أو السُّفْلِي من جِسم الإنسان) الذي يَحْوِي كَثِيرًا من الأَعْضاء كالمَعِدَةِ والأمعاء.

**abdominal** adj. بَطْنِي، جَوْفِي

**abductor** adj. (Zool.) مُبْعِد: مُبْعِدُ

عن المَحْوَر (أو الوَضْعِ الأَصْلِي) كالعضلة أو الوتر.

**n.** عَضَلَةٌ مُبْعِدَةٌ

**abduct** v. يُبْعِدُ عن المَحْوَر

**abductor muscle** (Biol.) عَضَلَةٌ مُبْعِدَةٌ

**Abelian group** (Math.) زُمْرَةٌ أَبَلِيَّةٌ،

زُمْرَةٌ تَبْدِيلِيَّةٌ

(أنظر: commutative group)

**abend** (Comp.) نِهَآيَةٌ شَادَّةٌ: غير

سَوِيَّةٍ، بِسَبَبِ خَلَلٍ مَا فِي البرنامِج أو بَيَانَاتِهِ أَدَّى إِلَى تَوَقُّفِهِ.

**aberrant** (Bot.) شَادَّ. شَيْءٌ شَادَّ

**aberration** (Phys.) رَيعٌ، رَيعَان: خَطَأٌ

فِي العَدْسَةِ أو المِرَاةِ يُخِلُّ بِالصُّورَةِ.

**anحراف** (عن المألوف)، (Bot.) انحراف

شُدُوذ

**aberration of starlight** (Astron.) رَيعٌ الضَّوءِ النَّجْمِيّ: الانحراف

الظَاهِرِي لضوء النجم بتأثير دوران الأرض.

**abiotic** (Geog., Biol.) لَاحَيَاتِي،

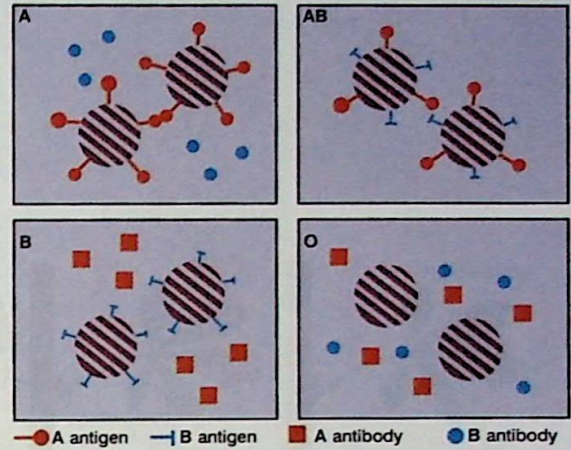
لَاحَيَاتِي: خَاصٌّ بِالْبِيئَةِ الطَبِيعِيَّةِ الَّتِي يَتَعَرَّضُ لَهَا الكَائِنُ الحَيُّ، كدرجة الحرارة وشِدَّةِ الإضاءة والضغط وتوافر الماء.

**ablation** (Space) تَذْرِية، ذَرِي،

تَلَاشٍ بِالذَّرِّي، إِتْكَال،

إِنْسِحَال، تَذْرِية - إِتْكَال سَطْحِ

**A, B, O, system**

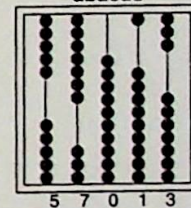


blood group	antigens on red cells	antibodies in serum	can receive blood type	can donate blood to
A	A	B	groups A and O	groups A and AB
B	B	A	groups B and O	groups B and AB
AB	A and B	none	groups A, B, AB and O	group AB
O	none	A and B	groups O only	groups A, B, AB and O

universal donors

universal recipients

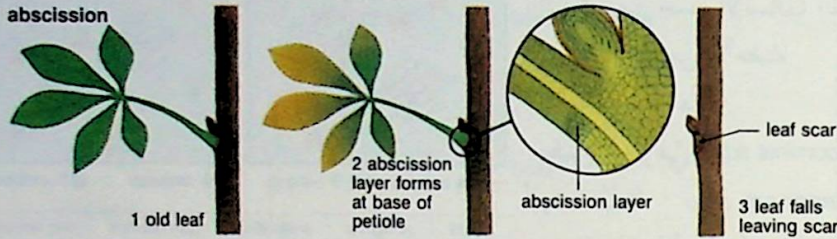
**abacus**



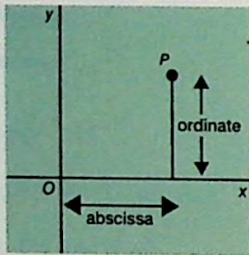


## A

المقذوف الجوي بالاحتكاك عند عبوره جو الأرض بسرعة هائلة.  
 ablative v. ، انذرت ، انحت ،  
 تلاشى ، انسحل ، تأكل  
 ablative adj. ، انسحالي ،  
 متآكل ، ساحل ، ذار



abscissa and ordinate  
of a point P in two dimensions



ablation moraine (Geog) ركام

الذري الجليدي : طبقة رقيقة  
 من الطفل الجليدي ترسبت  
 بذري الثلجة ، تقع عادة فوق  
 ركام سفلي .

Abney level (Geog) مسواة أنبي :

جهاز لقياس زاوية الانحدار  
 يتألف من أنبوب تصويب ومسواة  
 (ميزان استواء كحولي) ثرى  
 فقاعها داخل العينية . فتقاس  
 زاوية الانحدار عندما تكون  
 الفقاعة فوق الجسم المنظور  
 مباشرة .

abnormal adj. (Math., Chem.) شاذ ،

غير عادي

شاذ ، غير طبيعي : ليس (Zool)  
 سويًا ولا هو مما يتوقع عادة .

abnormality (Chem) شذوذ ، حالة  
 شاذة

aboral adj. (Zool) مقابل القم ،

مجانِب القم : في الجانب  
 المقابل للقم من الجسم .

abort n. (Comp.) إخلاء . إنهاء

(Space) إجهاض : وضع حد  
 للعملية بسبب خلل ما .

يخلي . يُجهض : يُنهي قبل v.  
 النهاية العادية .

abortion n. (Zool) إجهاض :

خروج أو إخراج الجنين من

الرحم ، تلقائيًا أو بوسائل  
 جراحية ، قبل اكتمال نموه .

abrasion (Chem., Geol.) حَت ،

سَحج ، بَرى : ائتكال الصخور  
 بالحت - بحت الرمال والحصى  
 الصغار مثلاً .

abrade v. حَت ، بَرى ، سَحج

abrasive (Chem.) حاك ،

abscissic acid (Bot.) حامض

الفصل ، حمض الفصل :

هرمون نباتي يحكم سقوط  
 الأوراق ، كما يكبت نمو الجذور  
 والانتاش .

abscissa n. (Math.) فصل (أو

فاصلة) سِين النقطة ، الإحداثي

السيني للنقطة : الاحداثي

السيني للنقطة هو بعدها عن

محور الصادات مقيسًا في اتجاه  
 يوازي محور السينات .

abscission (Bot.) انفصال ، فصل

absolute (Astron.) مطلق : غير

نسبي

(1) مطلق : دون حدود (Math)

أو شروط

(2) مطلق : لا يرتبط بنظام

وحدات قياس .

absolute address (Comp.) عنوان

مطلق : الرقم الفعلي للموقع في  
 الذاكرة .

absolute age (Geol.) العمر

المطلق : عمر الصخر أو

المعدن مُعبرًا عنه بعدد السنين .

absolute alcohol (Chem.) كحول

صرف

absolute convergence (Math)

تقارب مطلق

absolute difference (Math) فرق

مطلق : بغض النظر عما إذا كان  
 الناتج سلبيًا أم موجبًا .

absolute error (Math) خطأ مطلق :

يُعطى قيمًا لا نسبيًا .



**absolute expansion** (Phys.) **تَمَدُّدٌ**

مُطْلَقٌ : تَمَدُّدُ المائعِ الفعلي  
بالحرارة (يؤخذُ فيه بالاعتبار  
تَمَدُّدُ جهازٍ أو وعاءِ القياس).

**absolute magnitude** (Astron.)

النُّصُوعُ المُطْلَقُ للنَّجْمِ ،  
المقدارُ المُطْلَقُ : نُصُوعُهُ فيما  
لو كان على بُعد ١٠ فراسخ  
نجميَّة . وبذلك يمكن للفلكيين  
مقارنة نُصُوعِ النجوم .

**absolute measure** (Math.)

مُطْلَقٌ ، قياسٌ مُطْلَقُ (مِثْوِيٌّ  
عادةً) : يُعطى بالأرقام فقط .

**absolute pressure** (Phys.) **ضَغْطٌ**

مُطْلَقٌ : الضَّغْطُ مَقْيَسًا من ضَغْطِ  
الصَّفَرِ لا من ضَغْطِ مُتَوَاجِدٍ  
(يُتَّخَذُ مَرَجَعًا) .

**absolute refractory period** (Biol.)

فَتْرَةُ اللّاسْتِجَابَةِ المُطْلَقَةِ  
(لِلْعَصْبَةِ) ، فَتْرَةُ الحِرَانِ  
المُطْلَقِ : فترة الحِرَانِ التي يعودُ  
فيها العصبون إلى وضعه الطبيعي  
بعد إيصال نَبْضَةٍ عَصْبِيَّةٍ ؛ وخلال  
هذه الفترة لا يَمُرُّ العصبونُ  
نَبْضَةً من مُؤَثِّرٍ آخَرٍ . (أنظر :  
relative refractory period)

**absolute scale** (Phys.) **المِقْيَاسُ**

المُطْلَقُ (لدرجة الحرارة) .  
(أنظر : absolute temperature scale)

**absolute space** (Math.) **الْفَضَاءُ**

المُطْلَقُ ، حَيَازٌ مُطْلَقٌ : مَنَظُومَةٌ  
الإحداثيات الثابتة المفردة  
للفضاء كجزءٍ من نظرية  
الميكانيكا النيوتنيَّة .

**absolute temperature** (Phys.)

درجة حرارة مُطْلَقَةٌ : مَقْيَسَةٌ على  
مقياس درجات الحرارة المُطْلَقَةِ .

**absolute temperature scale** (Phys.)

مِقْيَاسُ (أو سُلَّمُ) درجات الحرارة  
المُطْلَقَةِ : سُلَّمُ «كَلْفِين» الدينامي  
الحراري بالدرجات المُطْلَقَةِ .

**absolute value** (Math.) **قِيَمَةٌ مُطْلَقَةٌ** :

سَالِبًا كان العددُ أو موجِبًا .

**absolute zero** (Phys.) **الصَّفَرُ**

المُطْلَقُ : درجة الصَّفَرِ بمقياس  
كَلْفِين أو  $-273^{\circ}$  بميزان ميلسيوس  
- أخفض درجة حرارة يُمكن  
تصوُّرُها (وعليها يُفْتَرَضُ أن يكون  
ضَغْطُ الغازِ المثالي وَحْجَمُهُ صِفْرًا) .

**absorb** V. (Phys., Chem.) **يَمْتَصِّ**

أو طاقَةً ، يَتَشَرَّبُ

**absorbent** (Chem.) **ماصٌّ ، مادةٌ**

مَصَّاصَةٌ

**absorbing** adj. (Math.) **مَصَّاصَةٌ** :

حالة (أو قيمة) في عملية  
«ماركوف» لا يُمكن تركُّها بَعْدَ  
تحصُّلِها رغم إمكانية الوصول  
إليها من كافة القيم الأخرى .

**absorbing barrier** (Math.) **حَاجِزٌ**

امتصاصي : نُقْطَةٌ في مَسَارٍ  
عَشوائي لا يُمكنُ تجاوزُها .

**absorptiometer** (Phys., Food Sc.)

مِمصَّاصٌ ، مِقْيَاسُ الامتصاص :  
يقيس كمية الضوء المار عبر  
محلول . وحيث أن المواد الملونة  
المحلولة تمتص الضوء ، فإنه  
يمكن استخدام هذا الجهاز  
لقياس كمية مثل هذه المواد في  
المحاليل .

**absorption** (Chem.) **مَصٌّ ، امتصاص**

امتصاص (الطاقة) (Phys.)  
امتصاص : الامتصاص (Food Sc.)  
الفعال للمُعْدَّيات المهضومة عبر  
رُغَابَاتِ المِعَى الدقيق إلى  
الأوعية الدموية الشعرية .

**absorption laws** (Math.) **قَانُونَا**

الامتصاص :

$$1: A \cup (A \cap B) = A$$

$$2: A \cap (A \cup B) = A$$

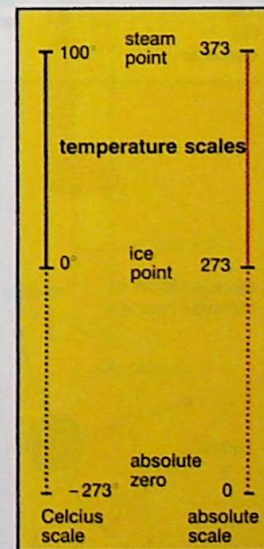
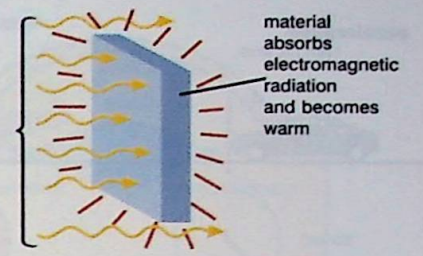
حيث A و B أي مجموعتين جبريَّتين .

**absorption line** (Astron.) **خَطٌّ**

امتصاص : خَطٌّ أَسْوَدٌ عَبر طيفٍ  
مُتَّصِل .

**absorb**

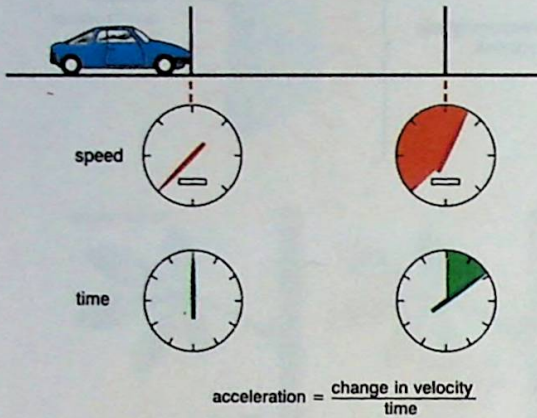
electromagnetic  
radiation



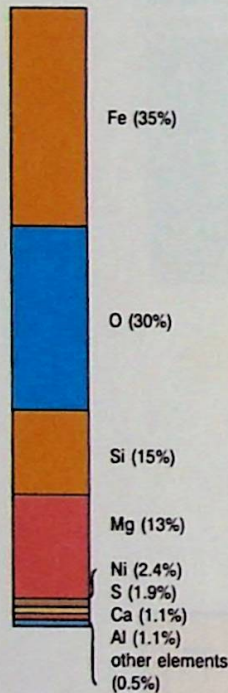


## A

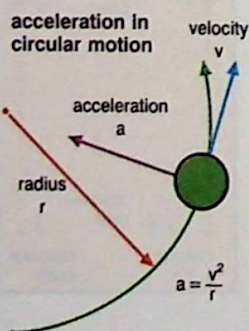
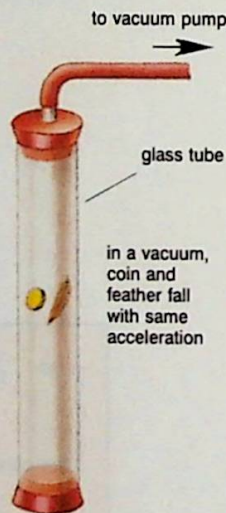
## acceleration



## terrestrial abundances



## acceleration due to gravity



absorption nebula (Astron.) سديم ماص : سديم مظلم .

absorption spectrum (Phys.) طيف الامتصاص : الطيف الناتج عن تعريض المادة لمدى واسع من الأطوال الموجية (كالضوء الأبيض من مصباح فتيلي متوهج) وملاحظة الأطوال الموجية التي لم تُعبرها .

absorptive (Phys.) ماص ، مصاص

abstract adj. (Math.) مُجرّد

abstract algebra (Math.) الجبر المُجرّد

المُجرّد : دراسة قوانين مجموعات العناصر ذوات الخواص المُعيّنة كالزمر والحقول الجبرية .

abstraction n. (Math.) تجريد

abundance وفرة ، غزارة

abundances, cosmic (Astron., Phys.)

(نسب) الوفرة الكونية (أنظر : cosmic abundance of elements)

terrestrial abundances (Geol.)

(نسب) الوفرة الأرضية

abundant (Chem.) وافر ، وفير

abundant number (Math.) عددٌ

زائد : عددٌ صحيح موجب مجموع قواسمه عدداً نفسه أزيد منه .

abyssal (Geol.) غوريّ . غوريّ

مُحيطي : خاصٌ بقاء المحيط على أعماقٍ تزيد على ٢٠٠٠ متر .

abyssal hills (Geol.) تلال غورية

abyssal plain (Geol.) سهل غوريّ

abyssal zone (Geol.) منطقة غورية

a.c. = alternating current (Phys.)

تيار متناوب

a.c. circuit, power in an (Phys.)

القدرة في دائرة تيار متناوب

a.c. power in a resistor (Phys.)

قدرة التيار المتناوب في مقاوم

Acadian (Geol.) أكادي : خاصٌ

بعضر نشوء الجبال أواخر العصر الديفوني في أمريكا الشمالية .

accelerate (Phys.) يُسرّع ، يُسارع ، يُعجل

يُعجل ، يُسارع

accelerated مُسرّع ، مُعجل

مُعجل ، مُسرّع

accelerated freeze drying

(Food Sc.) تجفيد مُسرّع : تجفيد

(تجفيد جمودي) يُجرى في

ظروف تُسرّع تلك العملية - مثلاً

بالتفريغ وتخفيف الضغط .

acceleration (Phys.) تسارع ،

عجلة : زيادة السرعة

(الاتجاهية) في وحدة الزمن .

acceleration due to gravity (Phys.)

تسارع الجاذبية ، تسارع

الثقالة : هو على سطح الأرض

٩,٨ متر في الثانية في الثانية

(٩,٨ م/ث<sup>٢</sup>) .

acceleration in circular motion

(Phys.) التسارع في حركة دائرية :

الجسم الدائر بسرعة ثابتة في

مدار دائري يتسارع نحو المركز

بمقدار  $\frac{v^2}{r}$  حيث  $v$  سرعته و  $r$

نصف قطر المدار .

accelerator مُسرّع ، مُعجل

accelerometer (Astron.) مقياس

التسارع

accept v. (Math.) يقبل

قبول

acceptance error خطأ القبول

acceptance preference test

(Food Sc.) اختبار التّقبّل

والتمييز : تحليل حسيّ تُحدّد

به مقبوليّة ومرغوبيّة المنتج

الغذائي ؛ ومثل هذه الاختبارات

تُجرى عادةً بتعاون المستهلكين .

acceptor (Chem., Food Sc.) مُتقبّل :

جُزء يستطيعُ تقبّل جزءٍ من

جُزءٍ آخر .



**acceptor (atom)** (Phys.) ذرّة

مُتَقَبِّلَة : ذرّة ثلاثيّة التكافؤ تُنتِج الثقبَ ناقلة الشحنة في شبه موصلٍ إيجابي التَّمَط .

**access** V. (Comp.) يَصِلُ : يربط

وحدة التحكم في وحدة

المعالجة المركزية بالذاكرة أو

بجهازٍ مُلحَق (مع نقل بيانات

غالبًا) .

وُصُول . وُلُوج n.

**access agreement** (Geog.) اتِّفَاقِيَّة

مأتمى : تَسْمَحُ للعموم باستخدام

الأرض للتريض والترهه .

**access arm** (Comp.) ذراعُ الوُلُوج

**accessibility** (Geog.) سُهولة

المأتمى : سُهولة التنقل والحركة .

**accessible** adj. سَهْلُ المأتمى

**accessible point** (Math) نُقْطَة

وَصُولَة (يُمْكِنُ الوُصُولُ إِلَيْهَا) :

نقطة في إحداثيات مُتجانسة

حيث z (أو ع) ليست صفرًا .

**accessory** adj. (Zool.) إضافي،

مُلحَق : وقد يُسَاعِدُ في مُجْمَلِ

العملية أو النتيجة .

**accessory mineral** (Geol.) مَعْدِن

إضافي أو ثانوي

**accessory pigment** (Bot.) خَضَب

إضافي، خَضَاب مُسَاعِد

**access time** (Comp.) زَمَنُ الوُلُوج

أو التوصل : الفترة التي

تستغرقها استعادة المعلومات من

ذاكرة حاسوبٍ رقمي .

**acclimatization** n. (Zool.) أَقْلَمَة

تأقلم : تَكثِيفُ الجِسْمِ

فيزيولوجيًا في مُناخٍ أو إقليم

مُخْتَلِف . على ارتفاعٍ فوق ٣٠٠٠

متر مثلاً ، يَقلُّ الضَّغْطُ الجَزْئِيُّ

لِلأكْسِجِين كثيرًا بحيثُ يَنْخَفِضُ

الأداء الطبيعى للإنسان اللامؤقلم .

**acclimatize** v. يَتَأَقْلَمُ

**accommodation** n. (Zool.) (١)

تَكْيِيفٌ ، تَكْيِيفُ العين

بَتَغْيِيرِ شَكْلِ العدسة أو حجم

البؤبؤ .

(٢) تَهَايُؤٌ ، تَكْيِيفُ بِيئِي

يُكْيِفُ ، accommodate v.

يُهَائِي ، يَتَكْيِفُ

**accompaniment** (Chem.) مُرافقة

**accompany** (Chem.) يُرافق

**account** n. (Math) حِسَاب

(أو بيان) حِسَاب

**accretion** (Astron.) تَرَاكُمٌ ، ارتكام ،

تَنَامُ تَرَاكُمِي

يَتَرَاكُمُ ، يَتَنَامِي accrete v.

بِالتَرَاكُمِ

**accretionary prism** (Geol.) مَوْشُورٌ

تَرَاكُمِي أو تَضَائِفِي

**accretion, continental** (Geol.)

تَضَائِفٌ قَارِيّ

(أنظر : continental accretion)

**accretion disk** (Astron.) قُرْصٌ

ارتكام - يدور حول أحدٍ مُكوّنِي

نَجْمٍ ثنائي .

**accumulate** يَزْكُمُ ، يُكْدَسُ ،

يَتَرَاكُمُ ، يَتَجَمَّعُ ، يُجَمَّعُ

**accumulation** تَرَاكُمٌ ، رَكْمٌ ،

تَجْمَعٌ

**accumulation point** (Math) نُقْطَة

تَجْمَعٌ ، نُقْطَة تَرَاكُمِ

**accumulator** (Elec., Eng.) مِرْكَمٌ ،

حاشِدة كهربائية ، (بطارية)

مُجَمَّع (Comp.)

**accuracy** دِقَّة ، ضَبْطٌ ، إِحْكَامٌ

**accurate** (Phys.) دَقِيقٌ ، مُدَقَّقٌ ،

مُحَكَّمُ الضَّبْطِ ، مَضْبُوطٌ

بِدِقَّةٍ ، بِإِحْكَامٍ accurately adv.

**acellular** (Bot.) لَاخَلَوِيّ : غَيْرٌ

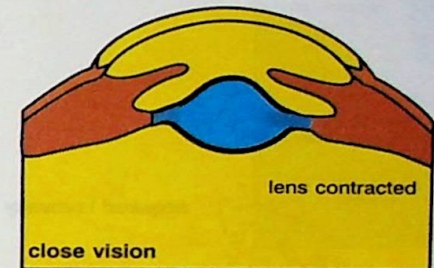
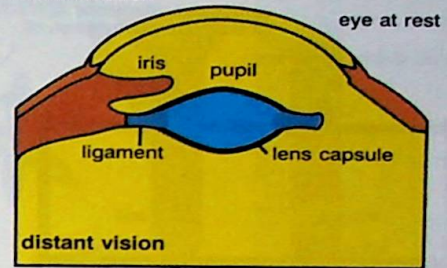
خَلَوِيّ التَّكْوِينِ

**acetic acid** (Chem., Food Sc.) حَامِضٌ

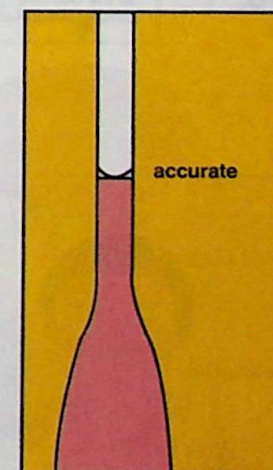
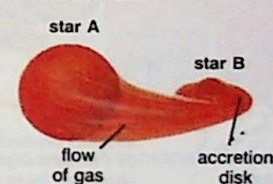
الْخَلِّ ، حَامِضُ الْأَسِيْتِكِ

(أنظر : ethanoic acid)

accommodation

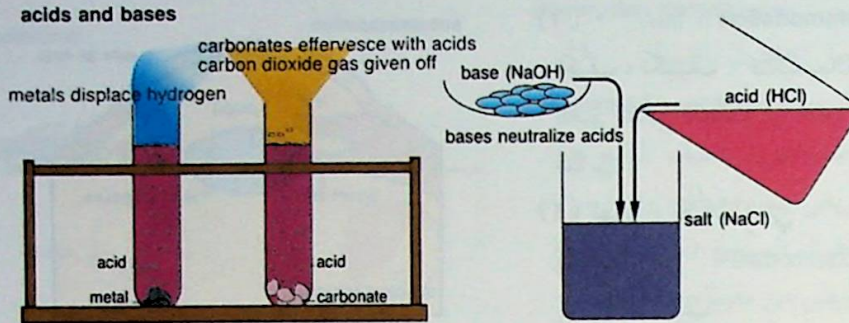


accretion disk





## A

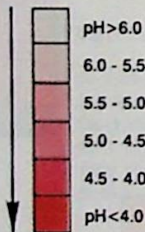


**acid rain**  
the increase of acid rain in  
northern Europe from 1956  
to 1966

1956



1966

greater  
acidity**acquired immunity**

animal with disease-carrying  
microorganisms



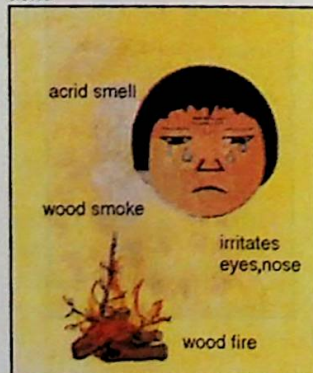
a few microorganisms  
injected into another  
animal



antigens produced  
by the microorganisms  
cause animal to produce  
antibodies



animal has gained  
an acquired immunity  
to the disease  
through vaccination

**acid****acetylcholine** *n.* (Zool) **أسيتيل كولين**

كولين : ناقل عصبي يُنرّ  
الاندفاعات العصبية في خلية  
عصبية أو التقلص في ألياف  
عضلة.

**acetylene** (Chem) **أسيتيلين** : غاز

لهوب  $C_2H_2$  يُخَصَّر بتفاعل الماء  
مع كبريد الكالسيوم.

**acetylenes** (Chem) **أسيتيلينات** ،

الكينات : مركبات هيدروكربونية  
غير مشبعة صيغتها الكيميائية  
العامة  $C_nH_{2n-2}$ .

**acetylide** (Chem) **أسيتيليد** : كبريد

يتفاعل مع الماء لإنتاج  
الهيدروجين (مثل كبريد  
الكالسيوم  $CaC_2$ ).

**achene** (Bot) **ثمرة فقيرة** ،

أخينيوم : ثمرة يابسة مطبقة  
وحيدة البذرة غلافها لا يلتصق  
بالبذرة - كالبندق والقسطلة  
(الكستنة).

**Achernar** (Astron) **آخر النهر** :

ألمع نجوم كوكبة النهر  
(إريدانوس) ، وتاسع ألمع  
النجوم السماوية.

**achondrite** (Astron) **أكوندرت** ،

لاكندرتي : نيزك حجري لا  
يحتوي كريات كندريوليتية.

**achromatic** (Astron) **لاألوني** ،

أكروماتي : مُعدّل لِمْنَع الزّنج  
اللون.

**acicular** (Geol) **إبري****acid** *n.* (Chem) **حمض ، حامض** :

مادة تُنتج أيونات الهيدروجين  
عندما تذوب في الماء ؛ واستبدال  
هيدروجينها بفيلز يُعطي ملحًا.  
الرّقم الهيدروجيني للحوامض  
أقل من 7.

acidic adj. حامضي ، حمضي

acidified adj. مُحَمَّض

acidify v. يُحَمَّض ، يَتَحَمَّض

acidity *n.* حموضة ، حامضية

**acid anhydride** (Chem) **أنهيدريد**

حامضي (كأكاسيد اللافلزات)

**acidophyllous** (Bot) **حامضي**

الورق : لقلّة المعدنيّات

**acid radical** (Chem) **شيق حامضي**

(مثلاً  $(SO_4)^{-}$  أو  $(NO_3)^{-}$  أو  $(Cl)^{-}$ )

**acid rain** (Ecol) **مطر حامضي** :

مطر مُلوث بأكاسيد الكبريت ،  
بخاصّة ، مُكوّنًا حامض  
الكبريتيك الذي يُضِرّ بالبيئة مُتلفًا  
الجراج ومُسمّمًا البحيرات.

**acid rocks** (Geol) **صخور حامضية****acid salt** (Chem) **ملح حامضي** :

لم يُستبدل فيه كامل هيدروجين  
الحامض مثل  $Ca(HCO_3)_2$ .

**acid steel** (Eng.) **فولاذ حامضي** :

لم تُزَع منه الشوائب الفسفورية  
والكبريتية.

**acnode** *n.* (Math) **نقطة مُنفصلة** :

نقطة مُنْعَزلة عن باقي النقط على  
المنحني.

**acoelomate** (Zool) **عديم**

الجوف : لا جوف عالمًا لَهُ

**acquired immunity** (Biol) **مناعة**

مُكتسبة

**acquisition** (Astron) **تلق** ،

استحواذ ، حُصول (على)

يَتَلَقى ، يَحْصُل

على ، يَسْتَحْذ على

**Acrania** (Zool) **اللاقحفيّات**

(أنظر : Cephalochordata)

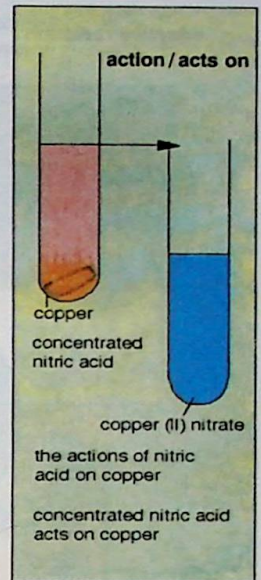
**acrid** (Chem) **حاد ، جرّيف ، لاذع**



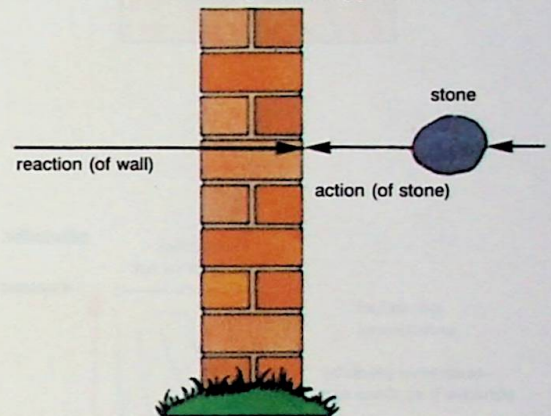
**acrocarpous** (Bot.) قَمِيّ الإثمار،  
رَأْسِيّ الأَمْشَاجِ  
**acromegaly** n. (Zool.) عِظْمُ  
الأطراف، ضَخَامَةُ النِّهَياتِ :  
قَرُطُ نَمُوِّ الأطرافِ لِقَرُطِ  
هُورْموناتِ الثِّمَاءِ في البالغين .  
**acronym** لفظة أوأئلية : تختصرُ  
عدَّةَ ألفاظٍ بأوائلِ حروفِها .  
**Acrux** (Astron.) نَيرٌ نُعيمٌ : نجمٌ  
أبيضٌ مُزرقٌ في كوكبة الصليب  
الجنوبي .  
**act (on)** (Chem.) يَفْعَلُ أو يُؤَثِّرُ (في)  
**actin** n. (Zool.) أَكْتينٌ : بروتينٌ  
قَلْوَصٌ في خلايا العَصَلِ بِخاصَّةٍ ؛  
يُكوِّنُ مع المَيُوسين بروتينَ  
الأَكْتوميوسين خلالَ تَقَلُّصِ العضلة .  
**actinolite** (Geol.) أَكْتينوليتٌ :  
أَمْفيبولاتٌ في الصخورِ المُتَحَوِّلةِ .  
**actinomorphic** (Biol.) مُتَعَدِّدٌ  
التناظر، شُعاعيُّ التناظر، مُنْتَظِمٌ  
**actinomycete** (Biol.) فُطْرِيٌّ  
شُعاعيٌّ، جُرْثُومٌ (فُطْرِيٌّ)  
شُعاعيٌّ  
**action** (Chem.) فِعْلٌ، تَأثيرٌ  
(Phys.) فِعْلٌ : مساوٍ ومُضادٌّ لِرَدِّ  
الفعل .  
**action at a distance** (Phys.) الفِعْلُ  
البُعادي : الفِعْلُ عن بُعْدٍ، جاذبيَّةٌ  
أو مغنطيسيَّةٌ .  
**action limit** (Math.) حَدُّ الفِعْلِ : في  
مُخطَّطٍ مُراقِبَةٍ .  
**action potential** n. (Zool.) جُهدٌ  
الفعل، كَامِنُ الفِعْلِ : اسْتِقْطَابُ  
وَجيزٌ لِغِشاءِ الخليةِ العصبيةِ  
يَجْعَلُ الشَّحْنَةَ داخِلَها مُوجِبَةً  
أَكْثَرُ، وخارجَها سَالِبَةً أَكْثَرُ .  
**action spectrum** (Bot.) طَيِّفُ  
الفعل، طَيِّفُ الفاعليَّةِ : الطُّولُ  
الموجي للضوءِ المُشْعَطِ لعمليةِ  
كيميائيةٍ حيويَّةٍ (كالضوء الأزرق  
والأحمر لعملية التخليق الضوئي).

**activate** v. (Zool.) يُنَشِّطُ، يُفَعِّلُ :  
يُهيِّئُ للعمل .  
**activated** (Chem.) مُنَشِّطٌ  
**activated state** (Chem.) حالة نَشِيطَةٍ  
**activation energy** (Chem.) طاقَةُ  
تَنَشِيطِ  
**active** (Chem.) فَعَالٌ، نَاشِطٌ، نَشِيطٌ  
**active artificial immunity** (Biol.)  
مَناعَةٌ اصْطِناعِيَّةٌ مُكْتَسَبَةٌ  
**active electrode** (Chem.) إلكترودٌ  
نَشِيطٌ  
**active immunity** (Biol.) مَناعَةٌ فاعِلَةٌ  
**active layer** (Geog.) طبقة فَعَالَةٌ :  
تَجْمُدُ شِتَاءً وتَذَوِّبُ صَيْفًا .  
**active mineral uptake** (Biol.)  
إِصْعادٌ مَعادِنِيٌّ فاعِلٌ، امْتِصاصٌ  
مَعادِنِيٌّ فاعِلٌ : امْتِصاصُ الخلايا  
في جذورِ النباتِ للأيوناتِ  
المعدنية من وسطٍ أَقلَّ تَركيزًا  
بمَجْهُودٍ طاقِيٍّ .  
(أنظر : active transport)  
**active population** (Geog.) السُّكَّانُ  
العاملون، عددُ السُّكَّانِ العاملينِ  
**active prominence** (Astron.) شِواظٌ  
شَمْسِيٌّ نَشِيطٌ : نُوءٌ شِواظِيٌّ  
قَصِيرُ الأَمَدِ .  
**active site** (Food Sc.) مَقَرُّ نَاشِطٍ،  
مَوْضِعٌ فَعَالٌ : الجُزْءُ من جُزْءِ  
الإنزيمِ الَّذِي يَعلُقُ بِهِ جُزْءُ  
الرَّكِيْزَةِ، وفيهِ يَحْدُثُ الحَفْرُ .  
**active transport** (Biol.) انْتِقالٌ  
نَشِيطٌ، نَقْلٌ فاعِلِيٌّ : انْتِقالُ  
الأيوناتِ والجُزْئِيَّاتِ عَبرَ غِشاءِ  
الخليةِ ضِدَّ مَدْرُوجِ تَركيزِ أَعلى،  
مِمَّا يَسْتَلْزِمُ طاقَةً .  
**activity** (Math.) فَعَالِيَّةٌ، قُدْرَةٌ :  
مُعَدَّلُ تَغْيِيرِ الشَّغْلِ بالنسبةِ للزَمَنِ .  
**activity ratio** (Comp.) نِسْبَةُ النَشَاطِ :  
عددُ السَّجَلاتِ المَعالَجةِ في ملفٍ  
خلالَ دَورَةِ تَشْغِيلٍ مَقسُومًا على  
كاملِ عَددها في المِلَفِّ .

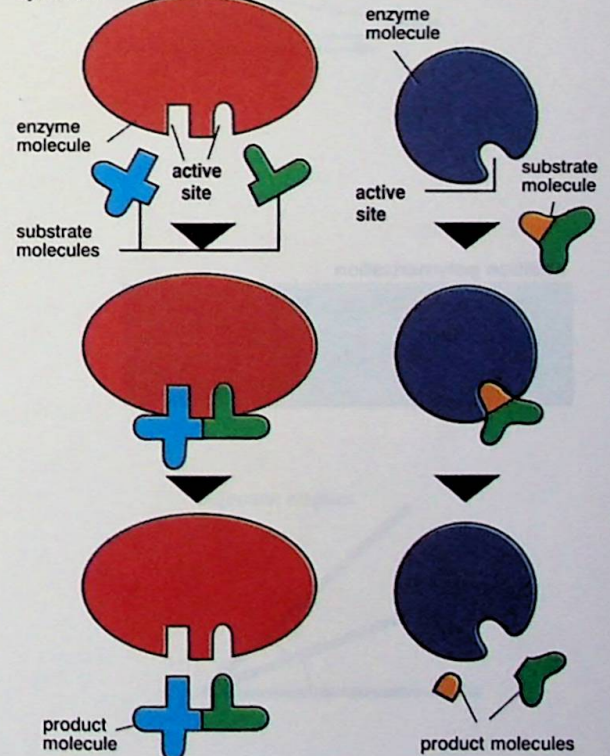
**actinomorphic flower**  
(radial symmetry)



action and reaction are equal and opposite in direction

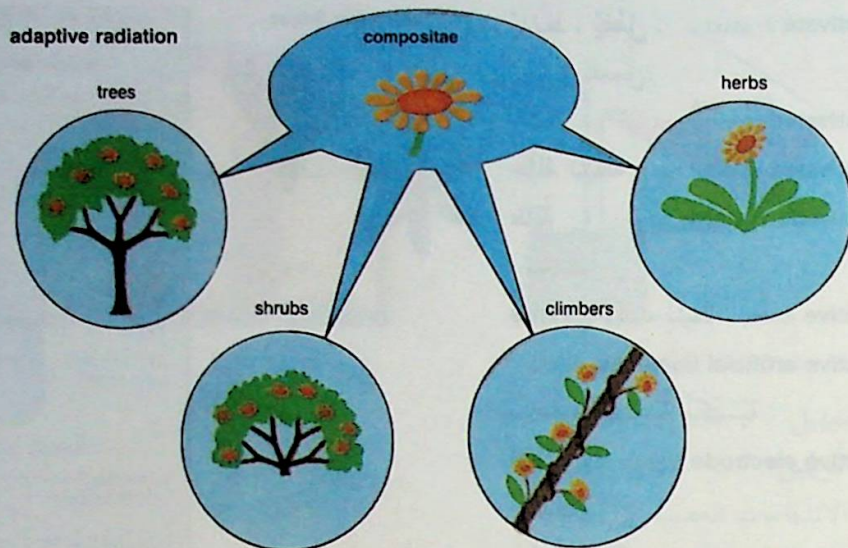


**active site**  
the function of enzymes in catalysis of reactions  
synthesis  
breakdown





## A



actomyosin *n.* (Zool.)

أكتوميوسين : بروتين مُعَقَّد يَنْجُمُ  
عن تفاعل الأكتين مع الميوسين  
في عملية تَقْلُصِ العضلات .

actual address (Comp.)

عنوان فعليّ ، عنوان مُطلق

(أنظر : absolute address)

actual parameter (Comp.)

مَعْلَمَةٌ فعلية ، وسيط فعليّ : وسيط من  
جزء البرنامج الذي يَستدعي  
روتينًا فرعيًا .

actual transfer rate (Comp.)

سُرعة نقل البيانات الفعلية

acute angle (Math.)

زاوية حادة : أقلُّ من ٩٠ درجة .

acyl (Chem.)

حَمْضَل ، أسيل : شَقٌّ حامضي عضوي .

acyl chloride (Chem.)

كلوريد

أسيلي أو حَمْضَلِي : مُرَكَّبٌ

عضوي يحوي المجموعة

الوظيفية (-COCl) .

ad- (Bot.)

إلى ، نحو

Ada (Comp.)

آدا : لغة برمجية

adapt (Biol.)

يُكَيِّف ، يتكيف ، يَتَهَيَّأ

بالتكيف

adaptation (Biol.)

تَكَيِّف ، تَوَأُّم ، تلاؤم : تَكَيِّفٌ يَجْعَلُ الكائنَ

أَفْضَلَ مُوَائِمَةً لِلْوَضْعِ أو البيئَةِ .

adaptation, evolutionary (Geol.)

تَكَيِّفٌ نُشُونِي (أو تَطَوُّرِيّ)

تَكَيِّفِي ، تَهَائِيّ ؛ **adaptive** (Geog.)  
مَتَهَائِيّ

**adaptive radiation** (Biol.)

انْتِشَارٌ تَكَيِّفِي ، تَشَعُّعٌ تَطَوُّرِيّ

تَوَأُّمِي : تَشَعُّعٌ أو انْتِشَارٌ يَتِمُّ  
بِانْجَابِ أَنْوَاعٍ مُتَعَدِّدَةٍ تَتَلَاءَمُ مع  
بِئَاثِهَا الْمُخْتَلِفَةِ مُكَوِّنَةً أَنْوَاعًا  
جَدِيدَةً في عملية التطور .

**adaxial** (Bot.)

تَجَاهُ المِخْوَر . على

الصفحة العليا للورقة

**add** *v.* (Math.)

يَجْمَعُ

**addend** *n.* (Math.)

المُضَاف : حَدٌّ

مُضَاف (أو مجموع) ، كَمِيَّةٌ مُضَافَةٌ

**adder** (Comp.)

جامع : دائرة جمع

digital adder

جامع رَقَمِيّ

**adder-subtractor** (Comp.)

جامع

طَارِح : دائرة جَمْعٍ أو طَرَح

**addition** (Comp.)

الجَمْع : عملية

الجَمْع .

(Chem.)

إِضَافَةٌ ، جَمْع

**addition formulae** (Math.)

صِيغُ

الجَمْع (المُثَلَّثَةِ) لِلزَاوِيَتَيْنِ

A و B :

$$\sin(A+B) = \sin A \cos B + \cos A \sin B$$

$$\sin(A-B) = \sin A \cos B - \cos A \sin B$$

$$\cos(A+B) = \cos A \cos B - \sin A \sin B$$

$$\cos(A-B) = \cos A \cos B + \sin A \sin B$$

$$\tan(A+B) = \frac{\tan A + \tan B}{1 - \tan A \tan B}$$

$$= \frac{\tan A - \tan B}{1 + \tan A \tan B}$$

$$(1 - \tan A \tan B)$$

**addition polymerization** (Chem.)

بَلْمَرَةٌ جَمْعِيَّةٌ ، كَوَثَرَةٌ إِضَافَةٌ :

اتِّحَادُ عدد من الجزيئات

الموحدة (من نوع واحد)

بالتضام لتكوين مَكْثُور (مُبْلَمَر)

واحد أكبر - مثلًا تَبْلَمُر

الكلوروايثين  $C_2H_3Cl$  ينتج

الكلوريد المتعدد الفئيل

$(C_2H_3Cl)_n$  (حيث تتراوح قيمة n

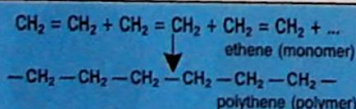
بين ٦٠٠ و ١٣٠٠) .

**additive** *adj.* (Math.)

جَمْعِيّ

مُضَافَةٌ : مادةٌ تُضَافُ *n.* (Food Sc.)

addition polymerization





إلى الطعام للمساعدة في تصنيعه  
أو معالجته للحفاظ أو لتحسين  
النكهة واللون .

**additive group** (Math.) زُمْرَة  
جَمْعِيَّة (أُنظر : module)

**additive mixing of colours** (Phys.)

مَزْجُ جَمْعِيٍّ لِلألوان : لإنتاج  
ألوانٍ أُخرى (بِجَمْعِ الألوان  
الأُولِيَّة عادةً) .

**address** *n.* (Comp.) عُنْوَان : رَقْم  
يُحَدِّدُ مَوْقِعًا فِي الذاكرة أو فِي  
جهازٍ مُلْحَق .

*v.* يُعْنَوْن  
قابِلٌ لِلْعُنْوَانَةِ  
**addressable**

**address format** (Comp.) نَسْقُ  
العُنْوَان ، شَكْلُ العُنْوَان :  
الشَّكْل الَّذِي يَوْضَع فِيهِ العُنْوَان  
فِي التَّعْلِيمَةِ .

**address modification** (Comp.)

تَعْدِيلُ العُنْوَان

**address register** (Comp.) سَجَلُ  
العُنْوَان

**address track** (Comp.) مَسَارُ العُنْوَان

**adduct** *v.* يُقَرَّبُ إِلَى المِحْوَرِ أو  
نَحْوِ الدَاخِلِ

*n.* (Chem.) جُزْيَةٌ جَمْعِيَّة : جُزْيَةٌ  
مُذِيبٌ مُتَّحِدٌ بِأَيُونٍ أو جُزْيَةٍ فِي  
المَحْلُولِ .

**adductor** *adj.* (Zool.) مُقَرَّبٌ :  
مُقَرَّبٌ نَحْوَ المِحْوَرِ (أو إِلَى  
الدَاخِلِ) كَالْعَضَلَةِ أو الوَتَرِ .

*n.* عَضَلَةٌ مُقَرَّبَةٌ

**adductor muscle** (Biol.) عَضَلَةٌ  
مُقَرَّبَةٌ

**adenine** *n.* (Biol.) أَدِينِينَ : قَاعِدَةٌ  
بَيُورِينِيَّةٌ تَتَوَاجَدُ فِي دَنَا ، وَرْنَا ؛  
وَتَوَلَّفُ أَزْوَاجًا قَاعِدِيَّةً مَعَ  
الثَايَمِينَ وَالبُورَاسِيلِ .

**adequacy** (Chem.) كِفَايَةٌ ، وَفَاءٌ  
بِالْغَرَضِ

**adequate** (Chem.) كَافٍ ، وَافٍ

بِالْغَرَضِ

**adequate diet** (Food Sc.) وَجِبَةٌ

وَافِيَةٌ : تُوفِّرُ كَامِلَ المَغْذِيَّاتِ  
وَالطَّاقَةَ الضَّرُورِيَّةَ بِالكَمِّيَّاتِ  
الصَّحِيحَةِ لِلْحِفَافِ عَلَى الصَّحَّةِ  
الجَيِّدَةِ وَالوزنِ المَقْبُولِ .

**adequate model** (Chem.) نَمُودَجٌ  
مُلائِمٌ : تَفْصِيلُهُ بِالْغَرَضِ  
مِنْهُ .

**adhesion** (Phys.) اِلْتِصَاقٌ : تَجَادُبٌ  
جُزْئِيَّاتِ السَّائِلِ مَعَ الجِسْمِ  
الصَّلبِ الَّذِي يَحْتَوِيهَا .

**adhesive** *adj.* لَصُوقِي ،  
اِلْتِصَاقِي

*n.* لَصُوقٌ ، عَامِلُ تَمَاسُكٍ ،  
عَامِلُ رِبْطٍ وَالتَّصَاقِ

*v.* يَلْتَصِقُ

**adiabatic** (Phys.) كَظِيمِ الحَرَارَةِ ،  
لَا تَبَادُلِيَّ الحَرَارَةِ ، أَدِيَابَاتِي

**adiabatic bulk modulus of an**

**ideal gas** (Phys.) مُعَامِلُ تَغْيِيرٍ  
الحِجْمِ الأَدِيَابَاتِي لِغَازٍ مِثَالِي :  
يُسَاوِي الضَّغْطَ مَضْرُوبًا فِي نِسْبَةِ  
الحَرَارَتَيْنِ التَّوَعَّتَيْنِ (عِنْد ثُبُوتِ  
الضَّغْطِ وَعِنْد ثُبُوتِ الحَرَارَةِ ؛  
وَحِينَئِذٍ لَا يُمَكِّنُ لِلْغَازِ المِثَالِي  
فَقْدُ أو كَسْبُ الحَرَارَةِ) .

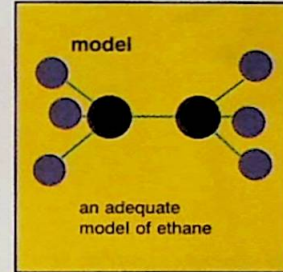
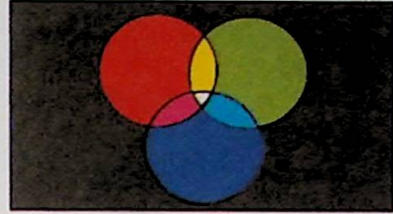
**adipose** *adj.* (Zool.) شَحْمِيٌّ : صِفَةٌ  
لِلنَّسِيجِ الحَاوِيِ خَلَايَا دُهْنِيَّةً ؛  
وَهُوَ يُسَاعِدُ فِي حِفْظِ دَرَجَةِ حَرَارَةِ  
الجِسْمِ ثَابِتَةً .

**adipose tissue** (Biol., Food Sc.) نَسِيجٌ  
دُهْنِيٌّ أو شَحْمِيٌّ : نَسِيجٌ مُهِمٌّ  
عَادِيٌّ فِي جِسْمِ الحَيَوَانِ لِتَخْزِينِ  
الشَّحُومِ كَمَصْدَرٍ لِلطَّاقَةِ ، لَكِنَّ  
تَرَايْدَهُ يُسَبِّبُ البَدَاةَ .

**adjacent** *adj.* (Math.) مُجَاوِرٌ ،  
مُتَاجِرٌ ، مُتَجَاوِرٌ

**adjacent angles** (Math.) زَاوِيَتَانِ  
مُتَجَاوِرَتَانِ : مُشْتَرِكَتَانِ فِي  
الرَّاسِ وَفِي ضِلْعٍ وَاحِدٍ .

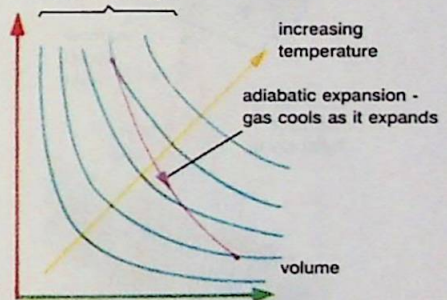
**additive mixing of colours**  
red, green and blue patches of  
light on a white screen



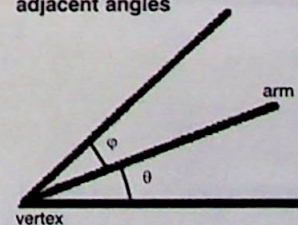
**adiabatic**

pressure

isotherms  
for an ideal gas



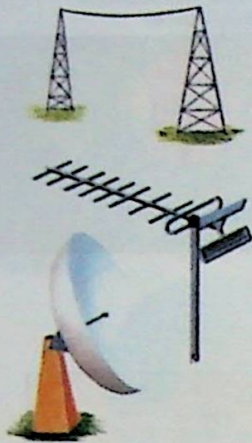
**adjacent angles**



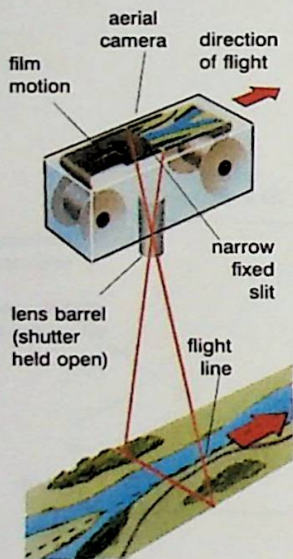


## A

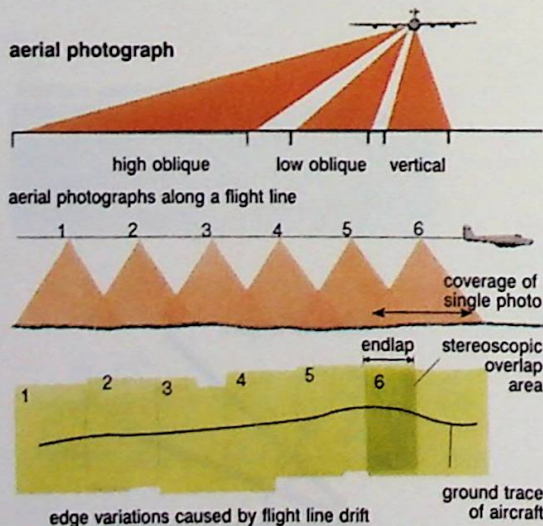
aerial (= antenna)



aerial camera - operation of an aerial camera



aerial photograph



adjoin v. يُقَرِّن، يَضُم. يُحاذِي

adjugate matrix (Math) مَصْفُوفَةٌ مُرَافِقَةٌ

adjunction n. (Math) قَرْن: ضَمّ  
مَجْمُوعَةٌ إِلَى حَلَقَةٍ (أَوْ حَقْل)  
بَحِيْثُ تَشْمَلُ الحَلَقَةَ (أَوْ الحَقْل)  
عَنَاصِرَ كُلِّهِمَا.

administrative principle (Geog.)

المَبْدَأُ الإِدَارِي: فِي شُؤْءِ  
الْمُسْتَوَظِّنَات.admission table (Math) جَدْوَلُ  
الْقَبُولِadoptive (Geog.) مُتَّبَعِي، مُتَّخَذُ،  
مَأْخُوذٌ بِهِ (لِمُلَاعَمَتِهِ الغَرَضُ)

adopt v. يَأْخُذُ بِهِ، يَتَّبِعِي

ADP (Biol.) (adenosine

ثَانِي فُسْفَاتِ)

الأَدِينُوسِين: مُرَكَّبُ غُضُوِيٍّ هُوَ  
نُورِيٌّ مِنَ الأَدِينِينِ وَالرَّايْبُوزِ  
وَمَجْمُوعَتِي فُسْفَاتٍ لَأَغْضُوِيَّتَيْنِ  
- بِإِمْكَانِهِ تَقْبَلُ مَجْمُوعَةً أُخْرَى  
لِيَكُونَ ثَالِثُ فُسْفَاتِ الأَدِينُوسِينِ.  
(أَنْظُر: تَفَاصِيلُ التَّفَاعُلِ فِي ATP).

ADP (Comp.) (Automatic Data

المُعَالَجَةُ الأَلِيَّةُ  
لِلْبَيَانَاتِ

= (Administrative Data

المُعَالَجَةُ الإِدَارِيَّةُ  
لِلْبَيَانَاتِ

adrenal gland (Zool) الكُظُر: غُدَّةُ

صَمَاءُ فَوْقَ الكُلَّةِ، وَهْمَا غُدَّتَانِ  
فِي اللُّبُونَاتِ تُفَرِّزَانِ الأَدْرِينَالِينِ  
وَالنُورَاذْرِينَالِينِ إِضَافَةً إِلَى  
كِمِّيَّاتٍ قَلِيلَةٍ مِنَ الأَنْدُرُوجِينِ  
وَالْإِسْتُرُوجِينِ.

adrenaline n. (Zool) أَدْرِينَالِين؛

كُظْرَيْنِ: هُورْمُونُ الكُظُرِ الَّذِي  
يُهَيِّئُ الْجِسْمَ لَأَنْشِطَةِ الطَّوَارِي  
كَزِيَادَةِ ضَرْبَاتِ الْقَلْبِ وَتَنْشِيطِ  
الْعَضَلَاتِ وَالتَّنَفُّسِ - (يُسَمَّى  
أَيْضًا إِبِينَفَرِين).

ADS (Astron.)

كَتَالُوجُ النُّجُومِ

الْمَزْدُوجَةُ - لِاتِّكِنَ

advection (Geog.) تَاحَرُّكُ  
أَفْقِي (لِلهَوَاءِ أَوْ الطَّاقَةِ).adventitious root (Bot.) جَذَرُ  
عَرَضِيٍّ، جَذَرُ طَارِيٍّaeolian (Geog.) رِيحِي: رِيحِي  
التَّعْرِيَّةُ أَوْ التَّرْسُوبُ.aeolian weathering (Geol.) تَجْوِيَّةُ  
رِيحِيَّةُaeon (Geol.) أَهْد: أَطُولُ الأَزْمَنَةِ  
الْجِيُولُوجِيَّةِ يَشْمَلُ عِدَّةَ حُقُبٍ.aeration (Phys.) تَهْوِيَّةُ، تَغْوِيْزُ:  
مَزْجُ بِالْهَوَاءِ أَوْ الْغَازِ

(Food Sc.) تَهْوِيَّةُ: مَزْجُ فِقَاعَاتٍ

هَوَائِيَّةٍ صَغِيرَةٍ بِالمَادَّةِ - كَحَقْنِ  
الدَّسَمِ لِيَصْبَحَ قَشْدَةً.aerenchyma (Bot.) لَحْمَةٌ مُهَوَّيَّةُ،  
نَسِيجٌ حَشْوِيٌّ هَوَائِيٌّaerial n. (Phys.) هَوَائِي: سِلْكُ أَوْ  
طَبَقُ اسْتِقْبَالِ الأمُوجِ الِلاسْلَكِيَّةِ  
أَوْ إِرْسَالِهَا.

adj. هَوَائِيٌّ

(Zool.) هَوَائِي: خَاصٌّ بِالْهَوَاءِ أَوْ  
بِكَائِنٍ حَيٍّ (أَوْ سُلُوكِهِ) فِي الْهَوَاءِ.aerial camera (Geog.) مَصَوِّرَةٌ  
جَوِّيَّةُ، آلَةُ التَّصْوِيرِ الْجَوِّيِّaerial photograph (Geog.) صُورَةٌ  
جَوِّيَّةُ - مَأْخُوذَةٌ مِنَ الْجَوِّ

aerial root (Bot.) جَذَرُ هَوَائِيٍّ

aerial thermography (Geog.)

التَّسْجِيلُ الحَرَارِي الْجَوِّيِّ:  
لِتَغْيِرَاتِ دَرَجَةِ الحَرَارَةِ.aerobe (Biol.) كَائِنٌ حَيَّهَوَائِيٍّ،  
حَيَوَائِيaerobic (Biol.) حَيَوَائِي، حَيَّهَوَائِي،  
هَوَائِي الْعَيْشِ: يَعْيشُ أَوْ يَتِمُّ  
بِوُجُودِ الأكْسِجِينِ الطَّلِيقِ.aerodynamics n. (Math.) الدِّيْنَامِيكَا  
الْهَوَائِيَّةُ: مَبْحَثُ الْغَازَاتِ

الْمُتَحَرِّكَةِ وَالْقُوَى الْمُؤَثِّرَةِ فِيهَا.



**aerofoil** (Phys.) سَطْحُ انسيابٍ

رافع : سرعة الريح فوقه أزيد منها تَحْتَهُ .

**aerolite** (Astron.) رَجْمٌ حَجَرِيٌّ ،

حَجَرٌ جَوِّيٌّ ، نَيْزِكٌ حَجَرِيٌّ

**aerosol** (Chem.) إيروسول ،

ضَبُوبٌ : غَرَوَانِي الطُورُ الْمُشْتَتُّ فِيهِ جامِدٌ أو سائل ، والطُورُ الْمُتَصِلُ غاز .

**aestivation** (Bot.) الإلتفاف

الرَّهْرِيّ : نِظَامُ تَوَرُّعِ أَجْزَاءِ الرَّهْرَةِ فِي الْبَرْعُمِ .

سُبَاتٌ أو إِسْبَاتٌ صَيْفِيٌّ ، (Zool)

تَصَيِّفٌ : قِضَاءُ فِتْرَةِ الْجَفَافِ أو شِدَّةِ الْحَرِّ فِي حَالَةِ هُمُودٍ .

aestivate v. يَتَصَيِّفُ ، يُسَبِّتُ

صَيْفًا (كَالسَّمَكِ الرَّثْوِيِّ يَذْفِنُ نَفْسَهُ فِي الطِّينِ لِتَجَاوُزِ فِتْرَةِ الْجَفَافِ) .

**afferent** adj. (Zool.) مُورِدٌ ، وَارِدٌ :

نَاقِلٌ إِلَى الْمَرْكَزِ أو إِلَى الدَّخْلِ (فِي الْجِسْمِ) .

**affine geometry** (Math.) الهندسة

التَّالْفِيَّةُ : هِنْدَسَةٌ تَسْتَخْدِمُ

التَّحْوِيلَاتِ التَّالْفِيَّةِ - تَعْتَمِدُ

أَسَاسًا عَلَى مُسَلِّمَاتِ هِنْدَسَةِ

الْحُدُوثِ وَعَلَى مُسَلِّمَةِ اقْلِيدَسِ

فِي التَّوَاظِي .

**affine plane** (Math.) مُسْتَوٍ تَالْفِيٍّ

**affine transformation** (Math.)

تَحْوِيلٌ تَالْفِيٌّ

**affinity** (Chem.) أُلْفَةٌ ، أُلْفَةٌ كِيمِيائِيَّةٌ

تَالْفٌ ، تَالْفٌ مَنظُورِيٌّ (Math.)

عَامٌ

**affix** n. (Math.) مُلْحَقَةٌ : مِلْحَقَةُ الْعَدَدِ

الْعُقْدِي فِي مُخَطَّطِ «أَرْغَانْد» .

**Afrotropical** (Geog.) إِفْرِيقِي مَدَارِي :

خَاصٌّ بِاقْلِيمِ حَيَوَانَاتِ إِفْرِيقِيَّةِ

جَنُوبِ الصَّحْرَاءِ الْكُبْرَى .

**after-shock** (Geol.) رَجْفَةٌ تَلَوِيَّةٌ

(تَلِي زَلْزَلَةٍ قَوِيَّةٍ)

**agamospermy** (Bot.) إِبْرَارٌ

لَا شِقِّيٌّ ، إِحْبَابٌ لَا تَلْقِيحِي

**agar** (Biol., Food Sc.) أَغَارٌ : غَرَوَانِي

مَائِيٌّ عَدِيدُ السُّكَّرِ يُسْتَخْرَجُ مِنْ

الطَّحَالِبِ الْبَحْرِيَّةِ . وَهُوَ مِنَ الْمَوَادِّ

الَّتِي تُضَافُ إِلَى الْأَطْعِمَةِ ، كَمَا

يُسْتَخْدَمُ فِي اسْتِنْبَاتِ الْعُضَيَّاتِ

فِي اخْتِبَارَاتِ الْأَحْيَاءِ الْمَجْهَرِيَّةِ .

**age** n. (Geol.) عُمُرٌ ، حِينٌ

**age, absolute** (Geol.) الْعُمُرُ الْمُطْلَقُ

**age, apparent** (Geol.) الْعُمُرُ

الظَّاهِرِي (بِالْقِيَاسَاتِ الْإِشْعَاعِيَّةِ)

**age indices** (Geog.) مَنَاسِبُ الْعُمُرِ :

نِسْبَةُ فَنَاتِ الْعُمُرِ بَيْنَ السُّكَّانِ .

**Agena** (Space) أَجِينَا : صَارُوخٌ

مَرْحَلِيٌّ غُلُويٌّ فِي صَارُوخِ ضَخْمٍ

لِإِطْلَاقِ السَّوَابِرِ .

**agent** (Chem.) عَامِلٌ : مَادَّةٌ أو شَكْلٌ

مِنَ الطَّاقَةِ يُسْتَخْدَمُ لِإِحْدَاثِ تَأْثِيرٍ

مُعَيَّنٍ .

**age pyramid** (Geog.) هَرْمُ الْأَعْمَارِ

**age structure** (Geog.) هَيْكَلِيَّةُ

الْأَعْمَارِ ، الْبَنِيَّةُ السُّكَّانِيَّةُ

الْعُمُرِيَّةُ

**agglomerate** (Geol.) رَاهِصَةٌ

بِرْكَانِيَّةٌ ، رَصِيصٌ بُرْكَانِيٌّ :

صَخْرٌ قَتَاتِيٌّ مُتْرَاصٌّ مِنْ شَتَفٍ

قُطْرُهَا ٢٠ إِلَى ٣٠ مِلِمِترٍ أو

أَكْبَرُ .

**agglomeration** (Geog.) تَجْمُعٌ ،

تَجْمُعٌ تَمَرُّكُزِيٌّ ؛ تَكْتَلٌ : تَرْكِيْزُ

الصَّنَاعَةِ فِي مَوْقِعٍ لِلْإِفَادَةِ مِنْ

وُفُورَاتِ الْحَجْمِ الْكَبِيرِ .

**agglomeration economies** (Geog.)

الإِصْلَاحُ الزَّرَاعِيّ : وَمَا يَتْبَعُهُ مِنْ

تَغْيِيرَاتِ اجْتِمَاعِيَّةٍ .

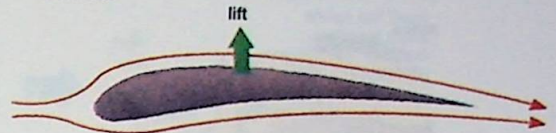
**agglutination** n. (Zool.) تَرَاصٌّ ،

تَلَازُنٌ : تَكْتَلُ الْمُسْتَضِيْدَاتِ مَعًا

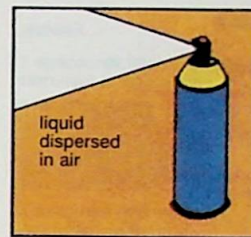
(كَمَا كُرَيَّاتِ الدَّمِ الْحَمْرَاءِ أو

الْبَكْتَرِيَا) لِتَكُونُ رُسَابَةً نَتِيْجَةً

aerofoil



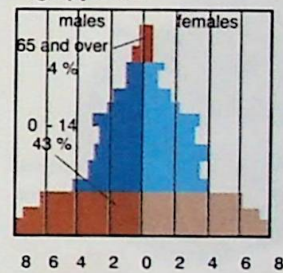
aerosol



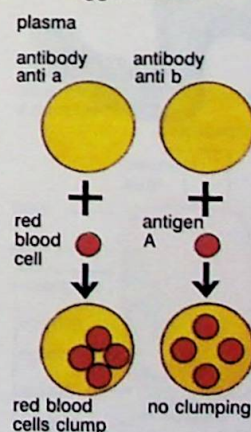
agar, alginates, monosodium glutamate products of seaweed by extraction and purification



age pyramid

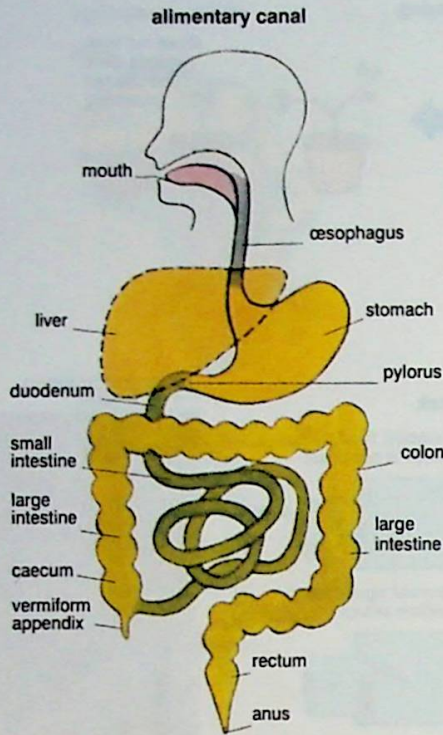


agglutination

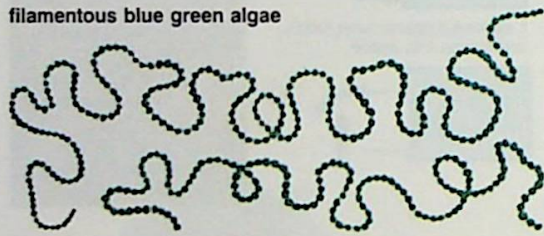
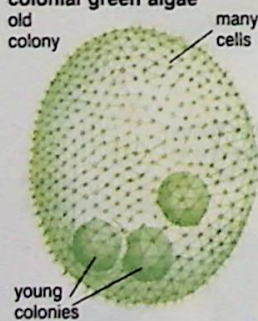




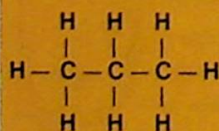
## A



filamentous blue green algae

colonial green algae  
old colony

brown algae

aliphatic compound  
propanealdosterone *n.* (Zool)

ألدوستيرون: هورمون تُفرّزه  
غُدّة الكُظُر للتحكّم في إفراغ  
الصّوْدِيوم (بواسطة الكلّيّتين)  
وحفظ توازن الماء والأملاح في  
الجِسم.

Aldrin, Edwin (*Space*) إدوين

أولدرين: من رُوّاد أبولو ١١  
هبط على القمر مع نيل  
آرمسترونغ.

aleurone layer (*Bot.*) طبقة

الحبّوبين، طبقة الأليورون:  
في البزور

algae *pl. of alga* (*Bot.*) الطحالب

نباتات بسيطة أحادية الخلية  
(كالكلوريللا والمشطورات) أو  
متعددة الخلايا كالطحالب  
البحرية.

algal bloom (*Biol.*) ازدهار

طحلبي: فَرْطُ نُموّ الطحالب في  
بيئة مائية نتيجة لفَرْطِ المُغذّيات.

algebra *n.* (*Math.*) (علم) الجبر

algebraic *adj.* جبري

algebraic dependence (*Math.*) تبعية جبرية

تبعية جبرية: اعتماداً قيمة المتغيّر  
على قيمة سواه.

algebraic equation (*Math.*) معادلة

جبرية: معادلة كثيرة الحدود  
تساوي صفراً.

algebraic expression (*Math.*) عبارة

جبرية، مقدار جبري

algebraic function (*Math.*) دالة

جبرية: عبارة جبرية من متغيّرين  
أو أكثر أحدهما تابع للآخر.

algebraic independence (*Math.*) استقلال جبري

استقلال جبري

algebraic integer (*Math.*) عدد صحيح جبري

صحيح جبري

algebraic number (*Math.*) عدد جبري

جبري

algebraic structure (*Math.*) بنية

جبرية، تركيب جبري

alginate (*Chem., Food Sc.*)

الجيلينات: مجموعة من  
الغروانيات المائية العديدة  
السكريد تستخلص من الطحالب  
البحرية، تُستخدم في صنع  
البوظة وتحضير الأصبغة  
واللدائن وأغراض صناعية  
مُتنوعة.

Algol (*Comp.*) ألجول: لغة برمجة

خوارزمية للمسائل العلمية بخاصة.  
رأس الغول: نجم  
انكسافي مزدوج في كوكبة  
الفرس الأعظم (فرساوس).

algorithm *n.* (*Math., Comp.*)

خوارزمية: طريقة الحل.

algorithmic language (*Comp.*) لغة

خوارزمية: لمعالجة المسائل  
التي يُمكن التعبير عنها رياضياً.

alicyclic (*Chem.*) حلقي دهنّي

دهني حلقي

alitude (*Geog.*) عَصَاة: مدرّجة آلة

المسح.

alienation *n.* (*Math.*) تنفير. تحويل

الملكية. اختلال عقلي.  
تجنّيب: إنداء الترابط.

alien cofactor (*Math.*) متعامل

دخيل

alignment chart (*Math.*) مخطط

تراصف تقويمي  
(أنظر: nomogram)

alimentary canal (*Zool.*) القناة

الهضمية: قناة الهضم، من الفم  
إلى الشرج، حيث تجري  
عمليات الهضم والامتصاص.

aliphatic (*Chem.*) دهني، أليفاتي

خاصّ بالمركّبات العضوية ذات  
السلاسل المستقيمة والمتفرّعة  
كالأوليفينات والبرافينات  
والحلقيات الدهنية.

aliquot part (*Math.*) قاسم تام



قاسم عددًا دون باقي

**alkali** *n.* (Chem.) مادة قَلَوِيَّة: قَلَوِيَّة (قاعدة) ذَوَابَّة في الماء.

المحاليل القلوية تحوي أيونات الهيدروكسيل، ورقمها الهيدروجيني أكثر من ٧.

**alkali feldspars** (Geol.) فلسبارات قَلَوِيَّة

**alkali metal** (Phys.) فلز قَلَوِي: يتميَّز بالكترون مفرد في غلاف

(قشرة) التكافؤ الخارجي للذرات.

**alkaline** (Chem.) قَلَوِي، قَلَوِي، قاعدي (يدوب في الماء)

**alkaline earth metal** (Chem.) فلز أترية قَلَوِيَّة - فلز من معادن الأترية القلوية.

**alkaline rocks** (Geol.) صخور قَلَوِيَّة

**alkalinity** (Chem.) قَلَوِيَّة

**alkali pyroxenes** (Geol.) بيروكسينات قَلَوِيَّة

**alkaloid** (Bot.) قَلَوَانِي، شبه قَلَوِي

**alkane** (Chem.) ألكان: مركب هيدروكربوني مشبع (صيعته

الكيمائية العامة  $C_nH_{2n+2}$ ، مثل  $C_3H_8$ ،  $C_2H_6$ ،  $CH_4$ ).

**alkene** (Chem.) ألكين: مركب هيدروكربوني غير مشبع نوعاً

(صيعته الكيمائية العامة  $C_nH_{2n}$ ، مثل  $C_4H_8$ ،  $C_3H_6$ ،  $C_2H_4$ ).

**alkyl** (Chem.) ألكيل: شق عضوي أحادي التكافؤ.

**alkylation** (Chem.) ألكلة: إضافة شق ألكيلي.

**alkyl halide** (Chem.) هاليد ألكيلي: مركب عضوي ألكاني استبدلت بإحدى ذراته

الهيدروجينية ذرة هالوجينية (ككلوريد الميثيل  $CH_3Cl$ ).

**alkyne** (Chem.) ألكاين: مركب هيدروكربوني غير مشبع (صيعته

الكيمائية العامة  $C_nH_{2n-2}$ ، مثل  $C_4H_6$ ،  $C_3H_4$ ،  $C_2H_2$ ).

**all or nothing law** (Zool.) قانون الكل أو لا شيء: الاستجابة

إلى المنبه إما أن تغيب تماماً أو تتم بكامل الشدة تبعاً لبلوغ المنبه شدة العتبة أم لا (فليس هناك استجابة جزئية، كما في إرسال الدوافع العصبية مثلاً).

**allantois** *n.* (Zool.) السقاء، اللقائي: زائدة كيسية لقائية الشكل (في الطيور والزواحف

واللبنات) تندمج مع المشيمة.

**allele** *n.* (Zool.) جينة (أو مورثة) مضادة الصفات، أليل: إحدى

جيتتين متضادتي الصفات تشغلان موقعين متناظرين على صبغيتين متماثلتين.

**alleles** (Gen) أليلان، مورثتان متضادتان، زوج جينات متضادة

تضاد بيني، تضاد حالي: كبت النبتة نمو ما حوالها (بالأوراق الساقطة

المسمومة مثلاً).

**allergen** (Food Sc.) أرج، مؤرج: مادة غير سامة تسبب حساسية

ممرضة خفيفة أو حادة في الأشخاص المستهدفين لها، كارجية الطعام.

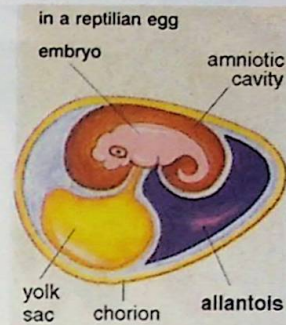
**allergy** *n.* (Zool.) أرجية، استهداف: استجابة مناعية غير

عادية لمستضد (كغبار الطلع أو لمضاد حيوي كالبنسلين أو لنوع من الطعام) تسبب لدى المستهدف التهابات وصعوبة في التنفس.

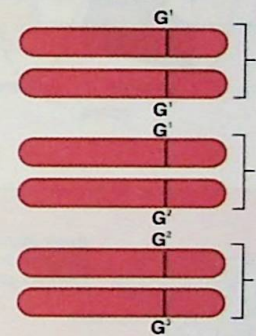
**allergic adj.** أرجي، مستهدف، مفرط الحساسية

**allied angles** (Math) زاويتان مترابطتان، زاويتان داخليتان (أنظر: interior angles).

allantois

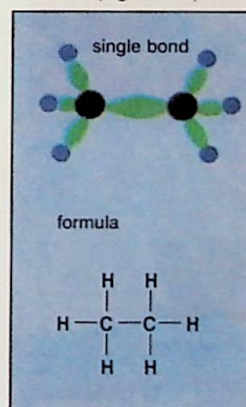


alleles

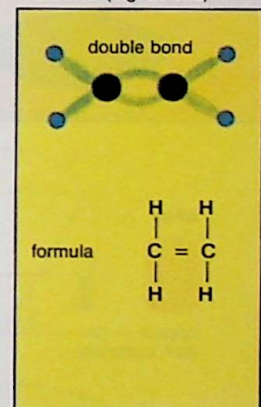


some possible combinations of 3 alleles on a chromosome pair

alkane (e.g. ethane)

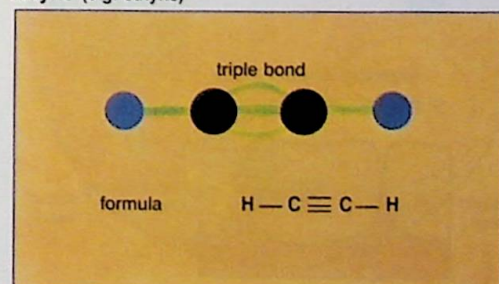


alkene (e.g. ethene)



● hydrogen atom  
● carbon atom

alkyne (e.g. ethyne)





## A

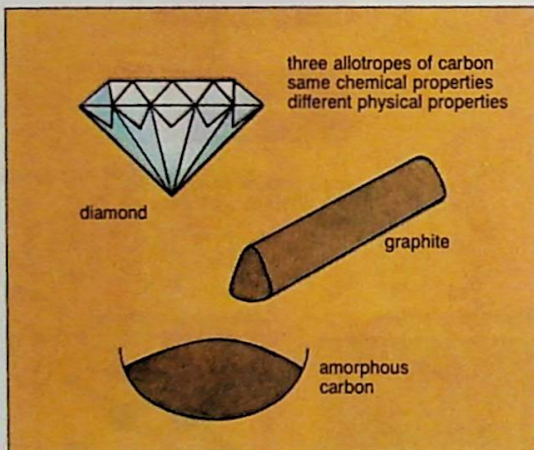
**allopatric**  
e.g. two species occurring  
in different places



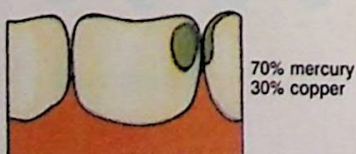
**allotrope**  
allotropes of carbon



**allotropy**



**mercury-copper alloy**  
(dentist's amalgam)



**allo-** (Bot.) مُخْتَلِفٌ، آخَرُ

**allocate** (Comp.) يُخَصِّصُ

allocation تخصيص

**allochemical** (Geol.) كِيمَاوِيٌّ

جَلِيبٌ (سَالِفُ التَّرْسَبِ)

**alogamy** (Bot.) إخصاب خلطي،

تلقيح خلطي

**allogenic** (Geol.) جَلِيبُ النَّشْأَةِ

**allopatric** (Biol.) مُتَبَايِنُ النَّشْأَةِ

الجغرافية

(Zool.) مُتَبَايِنُ المَوْطِنِ: وَصَفٌ

لِمَجْمُوعَاتٍ مُتَمَاثِلَةِ النُّوعِ كَانَتْ

تَتَهاجَرُ لَوْلَا العَزْلُ الجُغْرَافِي.

**allopatry** (Bot.) تَبَايُنُ النَّشْأَةِ أَوْ

الانتشار الجغرافي

**allopolyploid** (Gen.) مُتَبَايِنٌ تَعَدُّدِ

الصَّبْغِيَّاتِ

**allothigenic = allothigenous**

(Geol.) جَلِيبُ النَّشْأَةِ

**allotriomorphic** (Geol.) لَابِلُّوْرِي

الْبِنْيَةِ

**allotrope** (Phys.) شَكْلٌ تَأَصِّلِيٌّ،

شَكْلٌ مُتَأَصِّلٌ: شَكْلٌ مُخْتَلِفٌ

لِلجِسْمِ الصَّلْبِ مِنْ عِدَّةِ أَشْكَالٍ

مُتَمَاثِلَةِ التَّرْكِيبِ الكِيمَاوِي.

(أَنْظَرُ: allotropy).

**allotropic** (Chem.) تَأَصِّلِيٌّ

**allotropy** (Phys.) تَأَصِّلٌ: تَعَدُّدُ

الأَشْكَالِ المُتَأَصِّلَةِ لِلْمَادَّةِ

(كَالكَرْبُونِ فَحْمًا وَمَاسًا

وَعَرَافِيثَ).

**alloy** (Phys.) سَبِّبَكَةٌ، أَشَابَةٌ: خَلِيطٌ

مَعْدِنِيٌّ مِنْ فِلْزَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ.

٧. يُشَبِّبُ، يَمْزُجُ السَّبِّبَكَةَ

**alluvial** (Geol.) طَمُويٌّ، طَمِييٌّ،

غَرِيزِيٌّ

**alluvial fan** (Geol.) مِرْوَحَةٌ غَرِيزِيَّةٌ،

مَخْرُوطٌ طَمِييٌّ

**alluvium** (Geol.) غَرِيزٌ، طَمِيٌّ:

رَوَاسِبُ نَهْرِيَّةٌ

**almanac** (Astron.) زِيَجٌ: تَقْوِيمٌ

سَمَاوِيٌّ فَلَكَيٌّ

**almandine** (Geol.) مَعْدِنٌ

عَفِيقِيّ حَدِيدِي أَلُوْمِيْنُومِي - وَهُوَ

حَجَرٌ كَرِيمٌ وَمَادَّةٌ سَحْجٌ.

**alp** (Geog.) رَصِيفٌ جَبَلِيٌّ عُشْبِيٌّ

(كَمَا فِي سَفُوحِ الأَلْبِ)

**alpine adj.** أَلْبِيٌّ - خَاصٌّ

بِجِبَالِ الأَلْبِ

**alpha (α) index** (Geog.) مَنَسَبُ أَلْفَا:

دَلِيلُ التَّرَابُطِ بَيْنَ دَارَاتِ الشَّبَكَةِ

الِاِقْتِصَادِيَّةِ وَمَا يُمْكِنُ وَجُودُهُ مِنْهَا

فِي عَدَدٍ مُحَدَّدٍ مِنَ العُقَدِ.

**Alpha Aquilae** (Astron.) النُّسْرُ

الطَائِرِ (أَنْظَرُ: Altair)

**alphabet** ن. (Comp.) حُرُوفٌ

الهَجَاءُ، الأَلْفَبَاءُ

adj. أَلْفَبَائِيٌّ

**Alpha Boötis** (Astron.) السَّمَاءُ

الرَّامِحِ (أَنْظَرُ: Arcturus)

**Alpha Canis Majoris** (Astron.)

الشَّعْرَى الِيَمَانِيَّةُ (أَنْظَرُ: Sirius)

**Alpha Canis Minoris** (Astron.)

الشَّعْرَى الشَّامِيَّةُ (أَنْظَرُ: Procyon)

**Alpha Carinae** (Astron.) سُهَيْلٌ

(أَنْظَرُ: Canopus)

**Alpha Centauri** (Astron.) رَجُلٌ

الْجَبَّارِ: ثَالِثُ أَلْمَعِ النُّجُومِ

وَأَقْرَبُهَا إِلَى الشَّمْسِ، وَالْمِقْرَابِ

يُمَيِّزُهُ مَجْمُوعَةٌ مِنْ ثَلَاثَةِ نُّجُومٍ.

**Alpha Crucis** (Astron.) نَيْرُ نَعِيمٍ:

نَجْمٌ أَبْيَضٌ مُزْرَقٌ فِي كَوْكَبَةِ

الصَّلِيبِ الْجَنُوبِيِّ.

**alpha emission** (Chem.) ابْتِعَاثٌ

أَلْفِيٌّ، ابْتِعَاثُ جُسَيْمَاتِ أَلْفَا.

**Alpha Eridani** (Astron.) آخِرُ النَّهْرِ

(أَنْظَرُ: Achernar)

**alphameric = alphanumeric**

(Comp.) هَجَائِيٌّ رَقْمِيٌّ: يَضُمُّ

الأَرْقَامَ وَحُرُوفَ الهَجَاءِ.

**Alpha Orionis** (Astron.) أَلْفَا الْجَبَّارِ



(أنظر : Betelgeuse)

alpha particle =  $\alpha$ -particle (Phys.,

Chem.) جسيم ألفا، دقيقة الفية

alpha quartz (Geol.) مرّو ألفي،

كوارتز ألفا

alpha ray (Phys., Chem.) شعاع ألفا،

شعاع ألفي

Alpha Scorpii (Astron.) قلب

العقرب (أنظر : Antares)

Alpha Tauri (Astron.) عين الثور،

الدبران (أنظر : Aldebaran)

alpine glacier (Geol.) مثلجة أليّة

Alpine movements (Geol.)

تحركات أليّة: نشأت عنها جبال

الألب الأوروبية في الحقب

الجيولوجي الثالث.

Altair (Astron.) النسر الطائر: نجم

أبيض في كوكبة العقاب.

altazimuth mounting (Astron.)

ركوبة سمّية ارتفاعيّة: تسمَح

بتحرك المقراب إلى أعلى وإلى

أسفل ومن جانبٍ لآخر بحريّة.

alter (Geol., Chem.) يُغيّر

alteration (Chem.) تغيير

alternant  $\Pi$ . (Math.) مُناوب

alternate v. (Phys.) يتناوب: يتردّد

أو يتعاقب دورياً (بين قيم موجبة

وسالبة).

alternate adj. (Geol., Bot., Math.)

مُتناوب، مُتعاقب، مُتبادل،

مُتبادل

alternate angles (Math.) زاويتان

مُتبادلتان، زوايا مُبادلة

alternate segment theorem

(Math.) مُبرهنّة القطعتين

المُتبادلتين: الزاوية بين

المماسّ ووتر من نقطة التماس

تساوي الزاوية المواجهة للوتر في

قطعة الدائرة على الجانب المُقابل

للوتر.

alternating current (Phys.) تيار

مُتناوب: يتغيّر اتجاهه دورياً،

تيار مُتردّد

alternating current in a capacitor

(Phys.) تيار مُتناوب في مُكثّف:

طور الفلطيّة فيه يتخلّف عن طور

التيار بـ  $90^\circ$ .

alternating current in an

inductor (Phys.) تيار مُتناوب في

ملفّ مُحاثّة: طور الفلطيّة فيه

يسبق طور التيار بـ  $90^\circ$ .

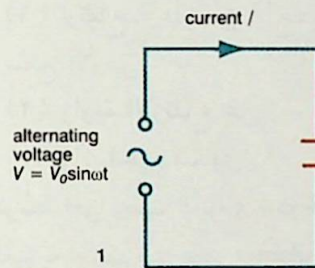
alternating group (Math.) زُمرة

مُتناوبة: زُمرة جزئية من زُمرة

تناظرٍ تتألف من التباديل الزوجيّة

فقط.

alternating current in a capacitor



voltage or current

current / =  $V_0 \omega C \cos \omega t$ 

voltage

time

current leads voltage by  $90^\circ$ 

2

current leads voltage by  $90^\circ$ 

alternating sequence (Math.)

مُتتالية مُتناوبة: تتناوب حدودها

من حيث الإشارة (+, -, +, - , ... إلخ).

alternating series (Math.) مُتسلسلة

مُتناوبة: مُتتالية مُتناوبة

(أنظر المدخل السابق)

alternating voltage (Phys.) فُلطيّة

مُتناوبة: فُلطيّة يتغيّر اتجاهها

دورياً.

alternation of generations (Biol.)

تعاقب الأجيال، تناوب الأجيال:

دورة حياة المُتعضّي حيث يتمّ

التناسل في جيل جنسيّاً، يليه

جيل يتكاثر لاجنسيّاً - كما في

السراخس وبعض المُجوفات

(اللاحشويّات).

altazimuth mounting



alternating current

current

root mean square current

peak to peak current

peak current

time

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

period

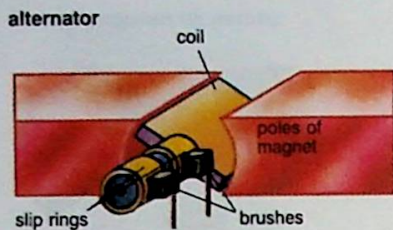
period

period

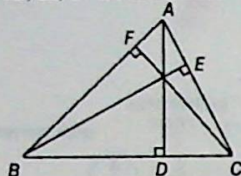
period



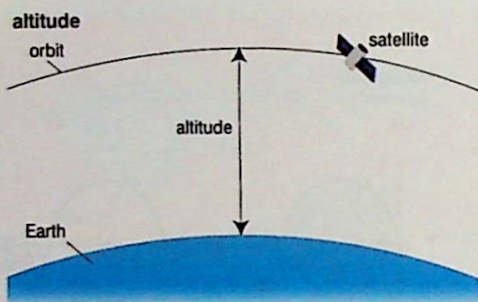
## A



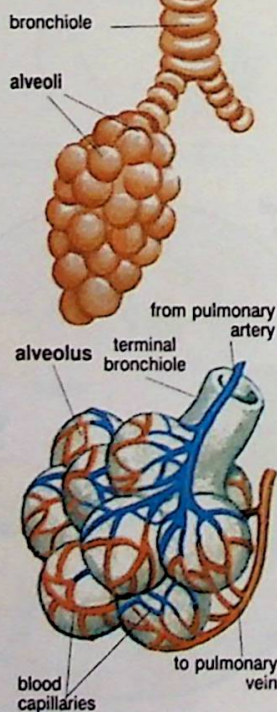
**altitude**  
AD, BE, CF are the altitudes



**altitude and azimuth**



**bronchiole and alveoli**



**alternative** *n., adj. (Math)* بديل

**alternative hypothesis** *(Math)* فرض بديل

**alternative technology** *(Geog)* تقانة بديلة

تقانة بديلة: تُقلل من استخدام الموارد اللامتجددة وتصون البيئة وتشجع الاعتماد على الجهد الخاص للسكان.

**alternator** *(Phys)* مولّد

للتيار المتناوب يتصل متحرضه الدوار بزوج حلقات انزلاقية يسري فيها التيار متناوباً.

**altimeter** *(Phys., Geog)* مقياس

الارتفاع، ألتيمتر

**altitude** *n. (Math)* ارتفاع: (في

المثلث) العمود النازل من أحد الرؤوس على الضلع المقابل.

(1) ارتفاع: علو عن

سطح الأرض

(2) زاوية الارتفاع عن

الأفق: لجرم سماوي

**alto-** *(Geog)* متوسط (في وصف اليوم)

**altruism** *n. (Zool)* الغيرية: تصرف

الحيوان بشكل لا يُفيد بل يُفيد سواه (الزقراق يتظاهر بالإصابة ليغري ضارياً بالابتعاد عن عشه مُعرضاً نفسه للخطر).

**altruistic adj.** غيري، إثاري

**ALU** *(Comp)* (Arithmetic Logic

Unit) وحدة الحساب والمنطق

**alumina** *(Geol)* ألومينا: أكسيد

الألومنيوم في الحالة الطبيعية (كالكورندم مثلاً).

**aluminium silicate minerals**

*(Geol)* معادن سيليكات الألومنيوم

**alveolus** *n. (Zool)* حويصلة،

فجوة. حويصلة هوائية: إحدى الكيسات أو الحُجيرات الهوائية الغنية بالشريينات الشعرية في نهاية القصية في الرئة.

(2) سنخ (السن)

**alveolar adj.** حويصلي

**alveoli** *n. pl.* أسناخ، حويصلات

**amalgam** *(Chem)* ملغم، ملغم

مزيج فلز بالزئبق.

**amalgamate** *(Chem)* يملغم

**ambient** *(Chem)* محيط، مكتنف

**ambiguous** *adj. (Math)* مبهم،

ملتبس، غامض

**ambiguity** *n.* إبهام، غموض.

عبارة ملتبسة

**ambiguous case** *(Math)* (1) حالة

مُبهمّة: تحتمل أكثر من حل واحد.

(2) الحالة المُبهمّة: (في قانون

الجيب) حين المعلوم من المثلث ضلعان وزاوية (غير مَحصورة) تقابل أحدهما.

**amendment** *(Comp)* تعديل: تغيير

بعض البيانات المسجلة في أحد الملفات.

**amendment program** *(Comp)*

برنامج التعديلات: برنامج

يستخدم لتغيير أجزاء الملف الرئيسي التي قلما تتغير؛ وقد يُضيف إليها جديداً أو يُعلم ما ينبغي حذفه منها لاحقاً.

**amendment record** *(Comp)* سجل

التعديلات: يضم بيانات جديدة لجزء الملف الرئيسي الذي قلما يتغير كاسم الشخص وعنوانه.

**amicable numbers** *(Math)* عددان

متحابان. أعداد متحابّة: أزواج من الأعداد مجموع قواسم أحدهما عدا نفسه يساوي الآخر.

**amide** *(Chem)* أميد: مشتق أمونيائي

فلزي أو عضوي (يحتفظ فيه بالشق أو المجموعة الأميدية (NH<sub>2</sub>)).

**amido group** *(Chem)* مجموعة

أمينية أو أميدية (NH<sub>2</sub>)

**amine** *(Chem)* أمين: مشتق

أمونيائي عضوي (يُستبدل فيه



بَشِقُّ أو شِقَاقٍ عُضْوِيَّةٍ إِحْدَى أَوْ  
كُلُّ ذَرَاتِ الْهَيْدْرُوجِينِ فِي الْأَمُونِيَا).

**amino acid** (Chem., Food Sc.) **حَامِضٌ**

**أَمِينِي**، **حَمَضٌ أَمِينِي**: مُرَكَّبٌ

عُضْوِي يَحْوِي الْمَجْمُوعَةَ

الْأَمِينِيَّةَ ( $\text{NH}_2$ ). بَعْضُ الْأَحْمَاضِ

الْأَمِينِيَّةِ ضَرُورِيٌّ فِي الطَّعَامِ.

**amino group** (Chem.) **مَجْمُوعَةٌ**

أَمِينِيَّةَ ( $\text{NH}_2$ )

**ammeter** (Phys.) **أَمِّيْتَر**: جِهَازٌ قَلِيلٌ

الْمَقَاوِمَةَ لِقِيَاسِ شِدَّةِ التَّيَّارِ

الْكَهْرِبَائِي.

**ammonia** n. (Chem.) **غَازُ الشُّادِرِ**،

أَمُونِيَا: مُرَكَّبٌ نَيْتْرُوجِينِيٌّ

لَا عُضْوِيٌّ ذَوَابٌّ فِي الْمَاءِ.

**ammonites** (Ammonoidea) (Geol.)

(رُبْتِيَّة) الْأَمُونِيْت: مَحَارِّزُ أَحْفُورِي

مُتَلَفٌ لِحَيَوَانٍ رَخْوِيٍّ مُتَقَرِّضٍ مِنْ

رَأْسِيَّاتِ الْأَرْجُلِ.

**amniocentesis** n. (Zool.) **بَزْلٌ**

السَّلَى: لِسَحْبِ عَيِّنَةٍ مِنَ الْخَلَايَا

الْجَنِينِيَّةِ وَاِكْتِشَافِ أَيِّ اضْطِرَابَاتٍ

جِينِيَّةٍ خَلْقِيَّةٍ فِي الْحَمِيلِ.

**amnion** n. (Zool.) **السَّلَى**، **الرَّهْلُ**،

(الْخَلَاص): كَيْسٌ غِشَائِيٌّ

يَحْوِي الصَّاءَةَ «سَائِلَ السَّلَى»

لِوَقَايَةِ الْجَنِينِ.

**amniote** (Zool.) **ذُو سَلَى**،

حَيَوَانٌ مِنْ ذَوَاتِ السَّلَى

**amniotic adj.** **سَلَوِيٌّ**

**amniotic cavity** (Zool.) **الْفَجْوَةُ**

النُّخْطِيَّةُ، تَجْوِيفُ السَّلَى:

الْحَيِزُّ الْمَلِيءُ بِسَائِلِ السَّلَى،

وَفِيهِ يَتَوَاجَدُ الْجَنِينُ وَيَحْتَمِي

خِلَالَ نُمُوهِ وَتَطَوُّرِهِ.

**amoeba** (Sc.) **مُتَمَوَّرَةٌ**، **أَمِيْبَةٌ**:

حَيَوَانٌ مِنْ وَحِيدَاتِ الْخَلِيَّةِ عَدِيمِ

الْمَحَارِّ يَتَغَيَّرُ شَكْلُهُ بِاسْتِمْرَارٍ،

يَسْتَوِطِنُ الْمِيَاهَ الْعَذْبَةَ وَبَعْضُ

أَنْوَاعِهِ طُفْلِيلِي.

**amoebic adj.** **أَمِيْبِيٌّ**، **مُتَمَوَّرٌ**

**amoeboid** **تَمَوَّرِيٌّ**، **تَمَوَّرَانِيٌّ**

**amoebocyte** n. (Zool.) **خَلِيَّةٌ أَمِيْبِيَّةٌ**:

خَلِيَّةٌ شَبِيْهَةٌ أَمِيْبِيَّةٌ تُوَزَّعُ الطَّعَامُ

الَّذِي تَجْمَعُهُ الْخَلَايَا الْمُسَوِّطَةُ

عَلَى أَنْحَاءِ الْجِسْمِ فِي الْإِسْفَنْجِ.

**amoeboid movement** (Zool.) **حَرَكَةٌ**

أَمِيْبِيَّةٌ (مُتَمَوَّرَةٌ أَوْ نَغَاضَةٌ):

تَتَمَيَّزُ بِتَوَاجُدِ الْأَرْجُلِ الْكَاذِبَةِ

وَتَغْيِيرِ شَكْلِ الْحَيَوَانِ.

**Amor asteroid** (Astron.) **كُوَيْبَكٌ**

أَمُورِيٌّ: مِنْ مَجْمُوعَةِ كُوَيْبَكَاتِ

حَضِيضِهَا بَيْنَ مَدَارِي الْمَرِيخِ

وَالْأَرْضِ.

**amorphous** (Chem.) **غَيْرُ مُتَبَلِّرٍ**،

لَا بَلُّوْرِيٌّ، لَاشَكْلِيٌّ، عَدِيمُ

الشَّكْلِ

**amorphous solid** (Phys., Chem.)

جِسْمٌ صُلْبٌ لَا بَلُّوْرِيٌّ، جَامِدٌ

لَاشَكْلِيٌّ

**amount** (Chem.) **كَمِّيَّةٌ**

**ampere** (amp) (Phys.) **أَمْپِير**: وَحْدَةُ

شِدَّةِ التَّيَّارِ الْكَهْرِبَائِي

الْبَرْمَانِيَّاتِ، **Amphibia** n. (Zool.)

الْقَوَازِبُ: حَيَوَانَاتٌ قَفَارِيَّةٌ

(كَالضَّفَدَعِ وَسَمْنَدِلِ الْمَاءِ) تَسْتَطِيعُ

الْعَيْشَ فِي الْمَاءِ وَعَلَى الْبَرِّ -

وَهِيَ عَادَةً تَبْدَأُ الْحَيَاةَ فِي الْمَاءِ.

**amphibian** (Zool.) **حَيَوَانٌ بَرْمَانِيٌّ**

**adj.** **بَرْمَانِيٌّ**، قَازِبٌ

**amphibians**, see Amphibia (Zool.)

**بَرْمَانِيَّاتِ**

**amphibiotic** (Zool.) **مُزْدَوِجُ أَطْوَارٍ**

الْعَيْشِ: طَوْرُهُ الْيَرْقَانِي فِي الْمَاءِ

وَالْبَلُوغِي عَلَى الْبَرِّ.

**amphibious** **adj.** (Zool.) **بَرْمَانِيٌّ**:

وَصَفٌ لِمُتَعَضِّ يَسْتَطِيعُ الْعَيْشَ

عَلَى الْبَرِّ أَوْ فِي الْمَاءِ كَالضَّفَدَعِ

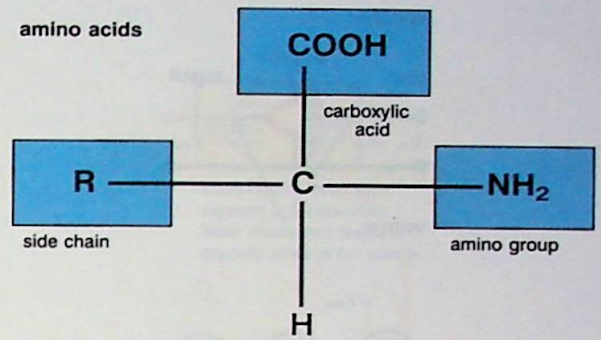
وَسَلْطَعُونِ الصَّنَافِ.

**amphiboles** (Geol.) **أَمْفِيُولَاتُ**،

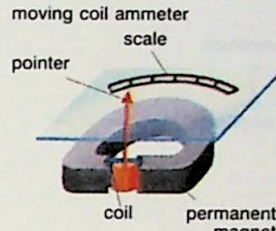
الْحَاثِرَاتُ: مَعَادِنُ سَلِيكَاتِيَّةِ

فَلْزِيَّةِ مَعْقَدَةٍ مِنْ مُكَوَّنَاتِ الصَّخُورِ.

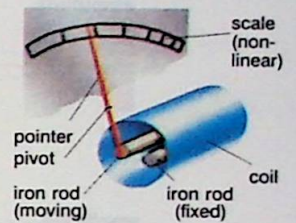
**amino acids**



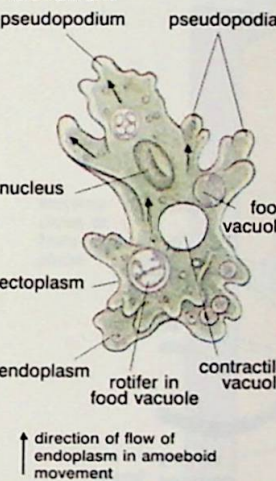
**ammeter**



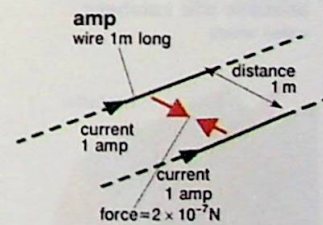
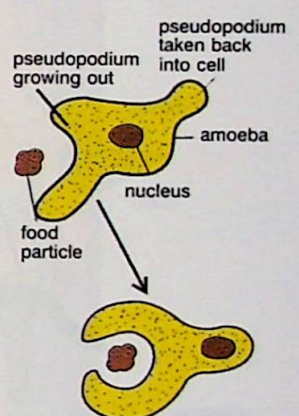
**moving iron ammeter**



**Amoeba and amoeboid movement**



**amoeboid movement**



**Ammonite**

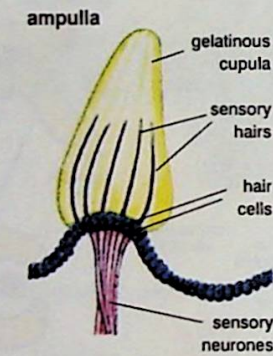
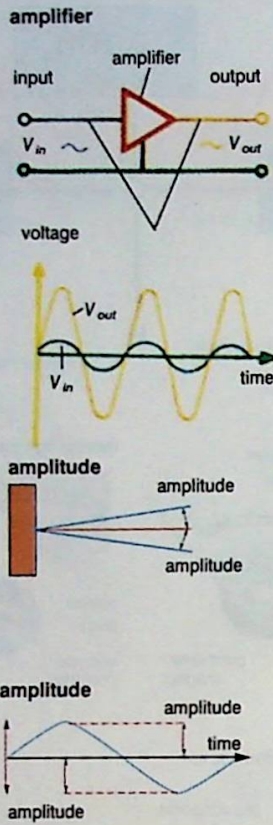


**Amphibia**  
e.g. salamander

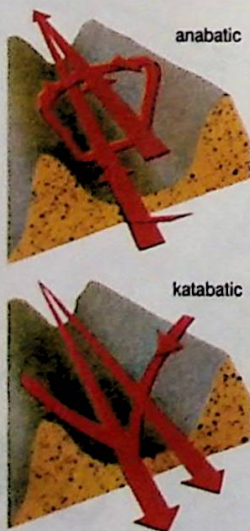




A



anabatic and katabatic valley winds



amphibolite facies (Geol.) سَحْنَةُ

الأمفيوليت : نتيجة التكون على ضغط شديد ودرجة حرارة من ٣٠٠ إلى ٦٠٠ °سلسيوس ، كما الهورنبلند والعقيق .

amphicheiral adj. (Math.) حَائِز

اليدوية : قابل لتسوية الشكل باستمرار دون الانعكاس إلى مثيله المرآوي .

Amphipoda n. (Zool.) مُزْدَوِجَات

الأرجل : رتبة من القشريات المطلحة جانبيًا - بعضها برّي وبعضها مائي (بحري أو يستوطن المياه العذبة) .

amphoteric (Chem.) أمفوتري ،

حمضي قلوي : يتفاعل كقَلْوٍ مع الأحماض وكحمض مع القلويات .

amplifier (Phys.) مُضَخِّم : جهاز

تضخيم (التيار أو الفلطيّة أو الصوت) .

amplify

يُضَخِّم

amplitude (Phys.) سَعَة : المدى

القُصْوِيّ لِمَنْظُومَةٍ مُتَدَبِّدَةٍ بَعِيدًا عن نُقْطَةِ التَوَازُن .

(Sc.) سَعَة (الموجة)

ampulla (Biol.) حُبَابَة ، أُنبُورَة ،

أُنْبُولَة : جَرَابٌ كَيْسِيٌّ صَغِيرٌ مُنتَفِخٌ بِمُحْتَوَاهُ .

a.m.u = atomic mass unit (Phys.)

وَحْدَةُ الكُتْلَةِ الذَّرِّيَّة : تساوي

١/١٢ من كتلة ذرّة الكربون ١٢ .

amygdale (Geol.) لَوْزَة : فُجْيَة لَابِيَّة

تتشكّل بالغاز المُبْتَعَث من الصُّهارة ، غالبًا ما تمتلئ بالمعادن لاحقًا .

amygdaloidal (Geol.) لَوْزَانِي

amygdule (Geol.) لَوْيَزة

(أنظر : amygdale)

amylase n. (Biol.) أَمِيلَاز ، خَمِيرَة

نَشَوِيَّة ، نَشَوَاز : إنزيمٌ يَحْفِزُ

انحلال النشا أو الغليكوجين لإنتاج السُّكَّر (كأميلاز اللعاب) .

amylopectin (Bot.) أَمِيلُوبَكْتِين :

نشا مُشَتَّب سلاسل الغلوكون ، وهو غير ذوّاب .

amyloplast (Bot.) حَبَّة نَشَوِيَّة ،

خَلِيَّة نَشَوِيَّة

amylopsin n. (Zool.) أَمِيلُوبَسِين ،

خَمِيرَة بَنَكْرِيَّاسِيَّة : أَمِيلَازُ عُصَاة البَنَكْرِيَّاس الذي يُحَلِّلُ النشا غير المطبوخ إلى مَلْتُوز .

amylose (Bot.) أَمِيلُوز : نشا مُسْتَقِيم

سلاسل الغلوكون ، وهو جيّد الذوبان نوعًا .

an- (Bot.) بِدُون ، لا ، بِلا

anabatic (Geog.) صَاعِد : في

وصف الرّيح أو النسيم الصاعد نهارًا من الأودية وسفوح الجبال .

anabolism n. (Zool.) اِئْتِنَاء ، اِضْئُض

(أو استقلاب) بِنَائِي : تَمَثِيلُ الطعام والتحويل البِنَائِي وَخَزْنُ الطاقة في الجِسم .

anabolic adj. اِئْتِنَائِي

anaemia (Sc.) فَقر الدَّم ، أَنيميا :

نقص اليعمور (الهيموغلوبين) سببه نقص في كريات الدم الحمراء ، يصحبه شحوب ظاهر .

anaemic adj. فَقِير الدَّم

anaerobe (Bot.) مُتَعَصِّل لاهوائي

(أنظر المدخل التالي)

anaerobic (Biol.) لاهوائي ؛

لاحيوائي ، لاهوائي العيش : يعيش أو يَتِمُّ دون وجود الأكسجين الطليق .

ana-front (Meteor.) جَبْهَة صَاعِدَة

analemma (Astron.) مَحْطَط مِيل

الشمس : مُنْحَنٍ بِشَكْل 8 يبيّن الفرق بين الوقت الشمسي الظاهري ومتوسط الزمن الشمسي طوال العام .

analog computer حَاسُوب



قياسي، حاسوب نظري  
(أنظر : analogue computer).

**analog-digital converter** (Comp.)

مُحوِّل قياسي رقمي : دائرة  
تحويل الإشارات المتواصلة (أو  
المتصلة) إلى رقمية .

**analogous** *adj.* (Zool.) ، مُماثل  
نظير، مضاهٍ : مُشابهٌ وظيفيًّا  
لكن مُختلف النَّشأة الجينية  
والتكوين (كشابه جناح الطائر  
والحشرة) .

**analogue or analog** *n.* (Math.)

شبيه، مَثيل، نظير

**analogue computer** (Math.)

حاسوب بالقياس، حاسوب  
نظري : يتعامل بالبيانات على  
شكل إشارات متواصلة (تقيس  
التغير في حجم شيء) لا أرقامًا  
أو حروفًا .

**analogue forecasting** (Meteor.)

تنبؤ المضاهاة : تكهن بالأحوال  
الجوية لفترة طويلة قياسًا على  
أحوال نظيرة سالفه .

**analogue model** (Chem.)

نموذج مُقارنة : لإعطاء صورة ذهنية عن  
شيء لا يمكن مشاهدته بصريًّا -  
كتمثيل الغشاء نصف النفيذ  
بالمُنخل .

**analogy** *n.* (Math.) ، تشابه، مشابهة

تناظر . مضاهاة، قياس التمثيل

**analyse** (Chem.)

يُحلَّل

**analysis** *n.* (Math.)

التحليل

(الرياضي) : يُعالج العمليات

الحدية ويشمل حساب المتناهيات  
في الصغر (التفاضل والتكامل) .

**analysis of variance** (Math.)

تحليل التباين : طريقة فصل  
العوامل المسببة للتغاير .

**تحليل التغاير** : (Geog)

تُحصى الفروق لمعرفة ما إذا  
كانت فعلية أو اتفاقية .

**analysis situs** (Math.)

تَحليلُ  
الوَضْع، طوبولوجية  
(topology : أنظر)

**analyst** (Comp.)

مُحلِّل، مُحلِّل  
النُّظْم أو المنظومات  
(systems analyst : أنظر)

**analytic** *adj.* (Chem.)

تَحليلي  
(التحليل الكيماوي) : فصل  
المادة إلى عناصرها المكوِّنة  
لتحديد ماهيتها وكمياتها .

**analytical** (Chem.)

تَحليلي

**analytical geometry** (Math.)

الهندسة التحليلية : هندسة الإحداثيات

**analytic function** (Math.)

دالة تحليلية : دالة متغير عقدي ذات  
مشتقة .

**analytic proposition** (Math.)

قضية تحليلية : صحيحة بتعريفها

**anaphase** (Biol.)

طور الانفصال  
(في انقسام الخلية الفتيلي) :  
مرحلة انقسام السنترومير في  
الخلية وتحرك كروماتيدي كل  
صبغية نحو القطبين .

**anatase** (Geol.)

أنتيز : معدن ثاني  
أكسيد التيتانيوم الثماني السطوح  
البلورية .

**anatexis** (Geol.)

تمثيل صهاري ،  
تمثيل بالصهارة : تمثيل الصخور  
 وإعادة ذوبانها في الصهارة .

**anatomical** *adj.*

تشريحي

**anatomy** *n.* (Zool.)

علم التشريح :  
التركيب الداخلي للمُنْعَضِي  
ودراسة ذلك التركيب .

**anatropous** (Bot.)

مقلوب ،

صعودي الانتحاء

**anatropous ovule** (Bot.)

بَيضة  
مقلوبة أو منعكسة على السُر

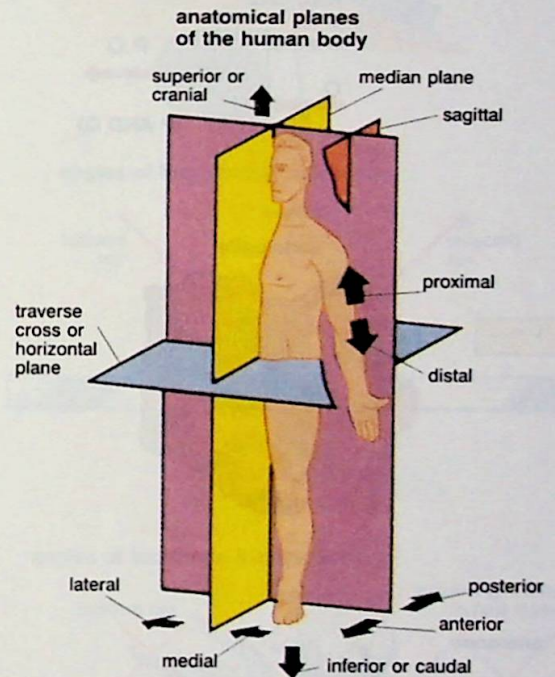
**ancestral** *adj.* (Zool.)

سلفي : خاص  
بالمُنْعَضِي أو النوع الذي تحدَّرت  
منه مُنْعَضِيات أو أنواع أخرى .

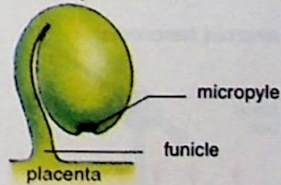
سلف *n.*



**anaphase** chromatids  
separate at centromeres.  
Sister chromatids drawn to  
opposite poles of the spindle.



**anatropous ovule**





A

Andromeda galaxy



Milky Way



Large Magellanic cloud



Small Magellanic cloud

2.2 million light years

AND

1 0 1 0 A

AND

0 1 1 0 B

0 0 1 0

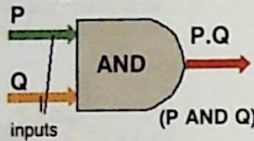
$$0 + 0 = 0$$

$$0 + 1 = 0$$

$$1 + 0 = 0$$

$$1 + 1 = 1$$

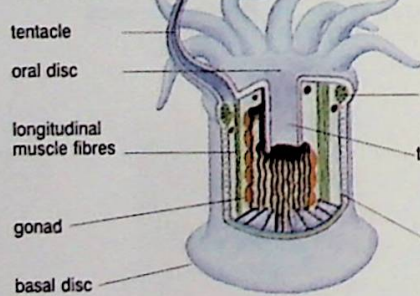
AND gate



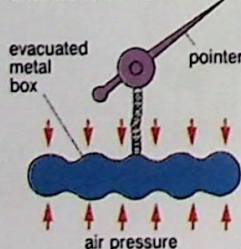
andalusite



anemone



aneroid barometer



anchor ring (Math) حَلَقَةُ الْمِرْسَاةِ  
(أنظر: torus)

ancillary equipment = auxiliary  
equipment (Comp) مُعَدَّات

تَابِعَةٌ: ليست موصولة

بالحاسوب (كثافة البطاقات أو  
فاصمة الأوراق المُصَلَّة).

AND (Comp) «و»: تعلية أو عملية  
منطقية تتفحص مُدْخَلَيْن أو أكثر  
وتؤيد صحتها فقط إذا كانت كلها  
صحيحة.

AND gate (Comp) بَوَابَةُ «و»: بَوَابَةُ  
ذات مُدْخَلَيْن على الأقل (يُمكن  
أن يكون أيهما 0 أو 1) ومُخْرَج  
واحد (يكون 1 إذا كانت كل  
المُدْخَلات 1 وإلا يكون 0).

andalusite (Geol) أَنْدَلُوسِيَّتْ:  
معدن سليكات الألومنيوم في  
الصخور الصفائحية.

andesine (Geol) أَنْدِيزِين: معدن  
فلسباري مُتَبَلَّر في الصُّخور  
البركانية.

andesite (Geol) أَنْدِرَيْتْ: صخر  
بُرْكَانِي فلسباري في معظمه.

andradite (Geol) أَنْدِرَادَيْتْ: عقيق  
معدني من كبريتات الحديد  
والكالسيوم.

andro- (Bot) ذَكَر، ذُكُورِي  
androecium (Bot) جُشْن، مَذَكَر:  
جُمْلَةُ أَعْضَاءِ التَذْكِير في الزَّهْرَة.

androgen n. (Zool) أَنْدُرُوجِين،  
مُنَشِّطُ الذَّكَورَة: هُورْمُونُ  
ذَكَرِي يُشِيرُ وَيُدَاوِمُ نَشَاةَ  
الْحَيَوَانَاتِ الذَّكَرِيَّةِ وَالصِّفَاتِ  
الذَّكَرِيَّةِ الثَّانَوِيَّةِ.

Andromeda galaxy (Astron) مَجَرَّةُ

المرأة المُسَلَّسَلَة: مجرة لولبية  
ضخمة هي أقرب المجرات  
الكبار إلى مجرة درب التبانة.

andromæcious (Bot) وَحِيدٌ

المَسْكَن ذَكَرِيٍّ أو ذَكَرِيٍّ خُنْثِيٍّ  
(أنظر: المدخل التالي)

andromonecy (Bot) أَحَادِيَّةٌ

المَسْكَن: وُجُودُ الأزهار الذَّكَرِيَّةِ  
والخنثى على نَبْتَةٍ واحدة.

anemone n. (Zool) شَقِيقُ الْبَحْرِ:

مِنَ اللّاسِعَاتِ ثُنَائِيَّةِ الطَّبَقَاتِ  
الشَّعَاعِيَّةِ التَّمَائِلِ؛ الْقَمُّ فِيهِ يَفْتَحُ  
إِلَى تَجْوِيفٍ وَعَائِيٍّ مَعْدِيٍّ وَيُحِيطُ  
بِهِ عَادَةً لَوَامِسُ ذَاتُ خَلَايا لاسِعة.

anemophilous (Bot) رِيحِيٌّ

الإلحاق أو التلقح، إلف الرياح

anemophily (Bot) أَلْفَةُ الرِّيحِ،

تأبير رِيحِيٍّ، إلقاح أو تلقح رِيحِيٍّ

aneroid barometer (Phys.) بارومتر

مَعْدِنِي (لاسايلي)

aneuploidy n. (Biol) شَذُوذِيَّةٌ

الصَّبْغِيَّة، إختلال الصَّبْغِيَّةِ

الصَّبْغِيَّة: طَفَرَةٌ تزداد فيها أو

تَقْصُرُ مَجْمُوعَةُ الصَّبْغِيَّاتِ مِمَّا

يُؤدِّي إلى شَذُوذٍ جِينِيٍّ.

angiosperm (Bot) كاسِي البُزْر،

وعائِي البُذُور، مَغْلَفُ

البُذْرَة

angiosperms = Angiospermae

كاسِيَّاتُ البُزْر، وَعَائِيَّاتُ (Bot)

البُزُور: النَبَاتَاتُ المَزْهَرَة

المُغْلَقَةُ البُزُور، المُغْلَقَةُ البُذُور

angle, (Math) زَاوِيَّة: (١) مَقْيَاسُ

تَغْيَرِ الاتِّجَاهِ أو الدُّورَانِ حَوْلَ

نَقْطَةٍ فِي مَسْتَوٍ أو خَطٍّ (أو مَحْوَرٍ)

فِي الْفَرَاغِ.

(٢) شَكْلٌ يُبَيِّنُ مَدَى الانْعِطَافِ بَيْنَ

شُعَاعَيْنِ مُنْطَلِقَيْنِ مِنْ نَقْطَةٍ وَاحِدَةٍ.

angle between two vectors (Math)

الزَاوِيَّةُ بَيْنَ مُتَّجِهَيْنِ



**angle bisector theorem** (Math.)

مُبْرَهَنَةُ مُنْصَفِ الزَاوِيَةِ : إذا كان

AD مُنْصَفِ الزَاوِيَةِ A في المثلث

ABC قاطعًا الضلع BC (أو

امتداده) في D فإن  $\frac{AB}{AC} = \frac{BD}{DC}$

**angle, interfacial** (Geol.) زاوية بَيْنَ

وَجْهَتَيْنِ : بين وَجْهَيْنِ في البلورة.

**angle of attack** (Phys.) زاوية

المُجَابَهَةِ ، زاوية الهُبوب :

الزاوية بَيْنَ سَطْحٍ انسيابي رافعٍ

وتيارِ الهواء قَوْفَهُ .

**angle of depression** (Math.) زاوية

الانْخِفاض : زاوية مَقْيَسَةٍ في

مستوٍ رأسي دون المُستوى

الأفقي .

**angle of dip** (Phys.) زاوية المَيْل :

الزاوية بين خُطوط الدَّقِي

المِغْنَطِيسِي الأَرْضِي وَسَطْحِ

الأرض .

**angle of elevation** (Math., Astron.)

زاوية الارتفاع . الارتفاع

(الفلكي) : زاوية مَقْيَسَةٍ في

مستوٍ رأسي فوق المستوى الأفقي

- في الفلك تُسمَّى أيضًا altitude .

**angle of friction** (Phys.) زاوية

الاحتكاك : الزاوية بين قُوَّةِ

التماس لِسطحين والخط

العمودي عليهما عندما الاحتكاكُ

حدِّي (أو نهائي) .

**angle of incidence** (Phys.) زاوية

السَّقُوط : الزاوية بين الشعاع

الساقِط على سَطْحٍ ما والخط

العمودي على هذا السطح .

**angle of reflection** (Phys.) زاوية

الانعكاس : الزاوية بين الشعاع

المُنْعَكِس عن السطح والخط

العمودي على ذلك السطح .

**angle of refraction** (Phys.) زاوية

الانكسار : الزاوية بين الشعاع

المُنْكَسِر على سطحٍ ما بَعْدَ

عُبُورِهِ والخط العمودي على ذلك السطح .

angles

acute angle

obtuse angle

right angle

reflex angles

**angle of repose** (Geol.) زاوية

الاستقرار : أقصى زاوية أو

انحدار تبقى فيه رزمة من الشَّقَفِ

الصخرية أو الرمل دون أن تنزلق .

**angstrom** (Astron.) أنغستروم :

وحدة قياس أمواج الضوء =

$10^{-10}$  متر .

**angular** (Math.) زاويّ

(Geol.) مُزَوَّى : وغير مُتأكِّل

الحواف .

**angular acceleration** (Phys., Math.)

تسارع زاويّ : مُعدَّلُ تغيُّرِ السَّرعَةِ

الزاوية .

**angular diameter** (Math.) القطر

الزاويّ

(Astron.) القطر الزاويّ : كَمِياس

للحجم الظاهري لجرم سماوي .

**angular displacement** (Math.)

إزاحة زاوية

**angular distance** (Math.) مسافة

زاوية ، بُعد زاوي

(Astron.) المسافة الزاوية : بين

نقطتين على الكرة السماوية .

**angular frequency** (Phys.) تردّد زاويّ :

يُساوي 2 ط مضروبًا في التردّد

(عددِ الذبذبات في الثانية) .

**angular kineton** (Math., Phys.)

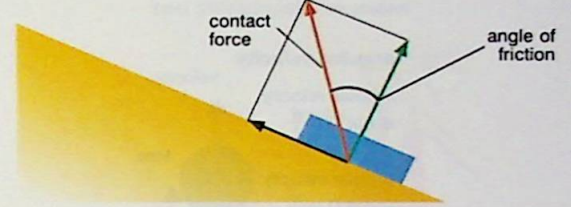
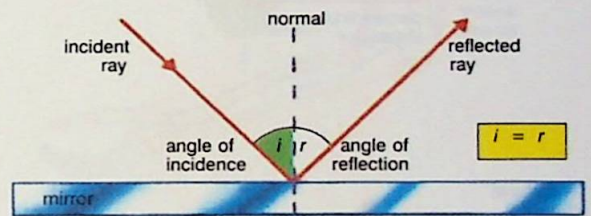
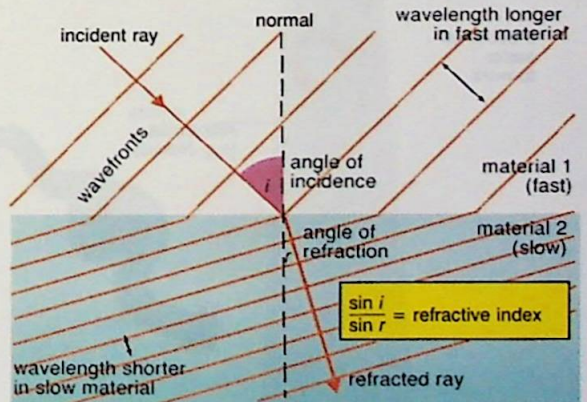
كَيْتُونُ زاويّ (أنظر : kineton)

**angular measure** (Astron.) قياس

زاوي : تُقاسُ الزوايا على الكرة

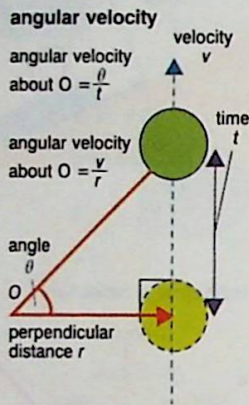
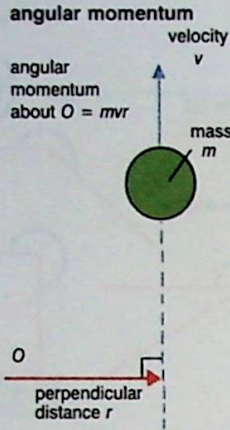
السماوية بالدرجات والدقائق

والثواني القوسية .

**angle of friction****angles of incidence & reflection****angles of incidence & refraction**



## A



## anneal

1 material heated...

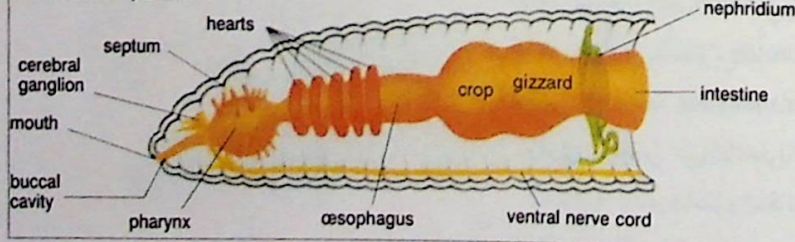
2 ... and allowed to cool slowly

3 becomes easier to work

Annelida (e.g. Nereis)



Annelida e.g. earthworm  
section of front portion



angular momentum (Phys.) الزخم

الزاوي، كمية التحرك

الزاوي: العزم العطالي للجسم  
× سرعته الزاوية.

العزم الحركي الزاوي - (Geog.)

تُزَوِّعُ هَوَاءَ الجو إلى الدوران مع الأرض وهي تدور في الفضاء.

angular momentum, law of

conservation of (Phys.) قانون

بقاء كمية التحرك الزاوي

(أنظر: law of conservation of)

(angular momentum)

angular unconformity (Geol.)

تباين طباقي زاوي، لاتوافق

طبقي زاوي

angular velocity (Phys., Math.)

السُرعة الزاوية: معدل التغير

الزاوي بين الجسم واتجاه معين.

anharmonic ratio (Math.) نسبة

لاتوافقية: نسبة متعكسة أو

متبادلة.

anhedral (Geol.) لابلوري الشكل،

عديم الأوجه

anhydride (Chem.) أنهيدريد،

أندريد: مركب انتزع منه الماء.

anhydrite (Geol.) أنهيدريت:

كبريتات الكالسيوم اللامائية.

anhydrous (Chem.) لامائي، عديم

ماء التبلور

animal n. (Zool.) حيوان: متعض

يُحصل الطاقة من الاغذية

بكائنات أخرى. وهو غالبا

يتحرك للحصول على غذائه

ولتجنب مفترسيه، ويستجيب

للمؤثرات الخارجية.

animal dispersal (Biol.) نشر

حيواني، انتشار حيواني: نشر  
بزور الفواكه بواسطة الحيوانات.

animal nutrition (Zool., Food Sc.)

اغذاء حيواني، تغذ حيواني:

اغذاء متغير يحتاج فيه إلى

الكربوهيدرات والدهون للمواد

البنائية والطاقة وإلى الأحماض

الأمينية لتوفير النتروجين وحفر

الثوم وإلى المعادن لحسن قيام

الجسم بوظائفه وإلى الفيتامينات

لتعزيز النمو ومداومته.

animal pole (Zool.) القطب

الحيواني: جزء الجنين الناتج

في الانقسام الثالث لبضعة جزئية

الانشقاق (وهو القطب العلوي

المُتألف من قسيمات دقيقة).

anion (Phys., Chem.) أنيون،

صاعدة: أيون (شاردة) سالب

الشحنة (يتجذب نحو الأتود

«المصعد» في عملية الكهرلة

(التحليل الكهربائي).

anisogametes (Biol.) أمشاج

متفاوتة، أعراس متغيرة:

الأمشاج (أو الأعراس) المختلفة

حجما أو حجما وشكلا.

anisogamous (Bot.) متباين

(حجم) الأمشاج أو الأعراس

anisogamy (Bot.) تباين الأمشاج،

تغاير الأعراس

anisotropic (Chem.) متباين الخواص

(في الاتجاهات المختلفة)

annatto (Food Sc.) أناتو، أرنوتو:

خضب أحمر صفراوي يستخرج

من بزور الأناتو أو اللباب

المحيط بتلك البزور.

anneal (Phys.) يُلْدَن: يُسخن أولا

ثم يبرّد ببطء.

annelids = Annelida n. (Zool.)

الديدان الحلقية، الحلقيات:



شُعْبَةٌ مِنَ الدَّيْدَانِ يَتَكَوَّنُ فِيهَا  
الجِسْمُ مِنْ شُدْفٍ مُتَتَالِيَةٍ تَحُولُ  
هَلْبًا زَوْجِيَّةً تَتَحَرَّكُ بِهَا.

**annihilator** (Math.) مُفْنِنٌ: غُضْرٌ

صِفْرِي: لَا يَزِيدُ مِنْ قِيَمَةِ غُضْرٍ  
إِذَا أُضِيفَ إِلَيْهِ وَيَجْعَلُ قِيَمَتَهُ  
صِفْرًا إِذَا ضُرِبَ فِيهِ.

**annual** (Biol.) سَنَوِيٌّ، حَوْلِيٌّ

**annual rate of increase** (Geog.) مُعَدَّلُ التَّزَايُدِ السَّنَوِيِّ - مُعَدَّلُ

النَّمُو السَّكَّانِي الطَّبِيعِي.

**annual rhythm** (Biol.) نَظْمٌ سَنَوِيٌّ:

نَسَقٌ تَعَاقِبِي مُنْتَظَمٌ سَنَوِيًّا  
كَالِإِنْتِشَاحِ وَالْإِزْهَارِ وَالْإِثْمَارِ فِي  
النَّبَاتِ.

**annual rings** (Biol.) حَلَقَاتُ

سَنَوِيَّةٌ: حَلَقَاتُ النَّمُو المَوْسَمِيَّةِ  
فِي جَذَعِ الشَّجَرَةِ يَقْدَّرُ مِنْهَا  
عُمُرُهَا.

**annular eclipse** (Astron.) كُسُوفٌ

حَلَقِي: حِينَ الْقَمَرِ فِي أَوْجٍ  
مَدَارِهِ فَيَصْغُرُ عَنْ حَجَبِ قَرَصِ  
الشَّمْسِ كُلِّيَّةً.

**annulus** n. (Math.) حَلَقَةٌ، طَوَّقٌ

**anode** (Phys., Chem.) أَنْوْدٌ، مَصْعَدٌ:

الْقُطْبُ (أَوِ الْمَسْرَى) الْمَوْجِبُ  
الشَّحْنَةَ.

**anodic** (Chem.) أَنْوْدِيٌّ، مَصْعَدِيٌّ

**anodic oxidation** (Chem.) أَكْسِدَةٌ

أَنْوْدِيَّةٌ

**anodize** (Chem.) يُؤْنُوْدُ: يُعْطَى

سَطْحُ الْفَلْزِ بَطْبَقَةً وَاقِيَةً بِجَعْلِهِ  
أَنْوْدَ الخَلِيَةِ الْإِلِكْتَرُولِيَّةِيَّةِ.

**anodizing** (Chem.) أَنْوْدَةٌ

**anomalous** (Astron.) شَذُوذِيٌّ.

خَاصٌّ بِزَاوِيَةِ الْإِبْتَعَادِ الْمَدَارِيِّ

**anomalous month** (Astron.) شَهْرٌ

لَا قِيَاسِي: فَتْرَةٌ مَرُورِ الْقَمَرِ بَيْنَ  
خَضِيضَتَيْنِ فِي مَدَارِهِ.

**anomalous year** (Astron.) سَنَةٌ

لَا قِيَاسِيَّةٌ: الْفَتْرَةُ بَيْنَ دَوْرَانِ

الأَرْضِ حَوْلَ الشَّمْسِ مِنْ نَقْطَةِ  
الرَّأْسِ إِلَى نَقْطَةِ الرَّأْسِ التَّالِيَةِ.

**anomalous thermal expansion**  
**of water** (Phys.) تَمَدُّدُ الْمَاءِ الشَّدِيدُ

بِالْحَرَارَةِ: بَيْنَ دَرَجَتِي الْحَرَارَةِ  
صِفْرٍ وَ ٤° مَثْوِيَّةِ (سِلْسِيُوسِ)  
يَتَقَلَّصُ الْمَاءُ بِدَلِّ أَنْ يَتَمَدَّدَ.

**anomaly** (Sc.) شَذُوذٌ، حَالَةٌ شَاذَةٌ

زَاوِيَةِ الْإِبْتَعَادِ الْمَدَارِيِّ

**anomer** (Chem., Food Sc.) أَنْوْمَرٌ:

زَمِيرٌ (أَيْسُومَرٌ) لِأَحَادِي السُّكَّرِيْدِ  
يَخْتَلِفُ عَنْهُ فَقَطْ بِتَرْتِيبِ مَجْمُوعَةِ  
الْهَيْدُرُوكْسِيلِ فِي ذَرَةِ الْكَرْبُونِ  
الْأُولَى.

**anopheles** (Biol.) أَنْوْفِيلِيْسٌ،

بَعُوضَةٌ الْأَجَمِيَّةِ: نَاقِلَةٌ الْمَلَارِيَا

**anorexia nervosa** (Food Sc.) فَهْمٌ

عُصَابِيٌّ: مَرَضٌ عُصَابِيٌّ يُرَافِقُهُ  
نَقْصٌ شَدِيدٌ فِي الْوِزْنِ بِسَبَبِ  
رَفْضِ تَنَاوُلِ الطَّعَامِ.

**anorthite** (Geol.) أَنْوْرَثَيْتٌ: فِلْسَبَارٌ

سَلِيكَاتِ الْكَالْسِيُومِ وَالْأَلُومِنِيُومِ  
فِي الصَّخُورِ الْبَرْكَانِيَّةِ الْقَلْوِيَّةِ.

**anorthosite** (Geol.) أَنْوْرَثُوسَيْتٌ:

صَخْرٌ بُرْكَانِيٌّ حَبِيبِيٌّ فِلْسَبَارِيٌّ  
كَلْسِيٌّ.

**ansa** (Astron.) عُرْوَةٌ: طَرَفُ حَلَقَاتٍ

رُحْلٍ كَمَا تُرَى مِنَ الْأَرْضِ.

**ansae** n. الْعُرُوتَانِ - عُرُوتَا

حَلَقَاتِ رُحْلٍ

**antagonism** (Sc.) تَضَادٌّ

مُضَادٌّ،

مُتَضَادٌّ: كِتْمَادٌ فِعْلِيٌّ عَضَلَتَيْنِ

فِي تَحْرِيكِ عَضْوٍ أَوْ مَفْصَلٍ

بِتَقْلُصِهِمَا (مَثَلًا تَضَادُّ ذَاتِ

الرَّأْسَيْنِ ثَانِيَّةِ الْمَرْفِقِ وَثَلَاثِيَّةِ

الرُّوْسِ بِاسِطَتِهِ).

**antagonist** n. ضَدِيدٌ، مُضَادَّةٌ

**Antarctic circle** (Geog.) الدَّائِرَةُ

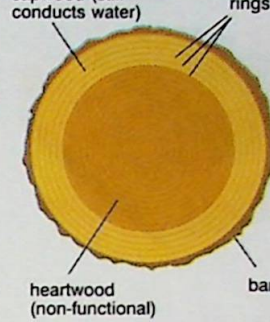
الْقُطْبِيَّةِ الْجَنُوبِيَّةِ: دَائِرَةُ الْعَرَضِ

١٦٦° ١/٢ جَنُوبَ خَطِّ الْإِسْتَوَاءِ.

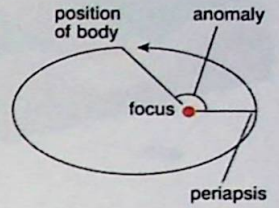
**annual rings**

sapwood (still conducts water)

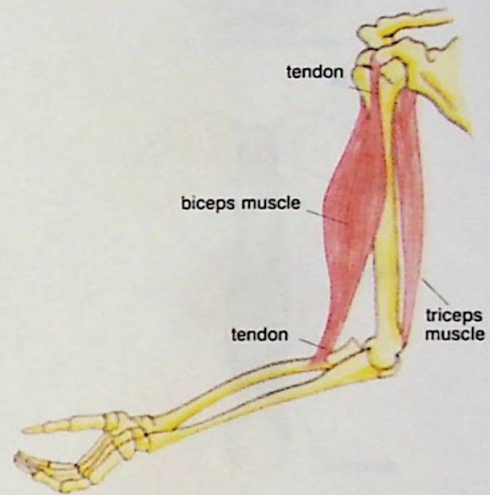
annual rings



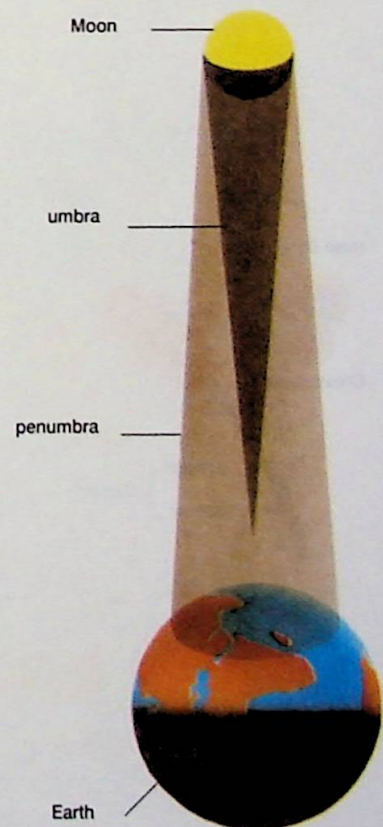
**anomaly**



**two antagonistic muscles**

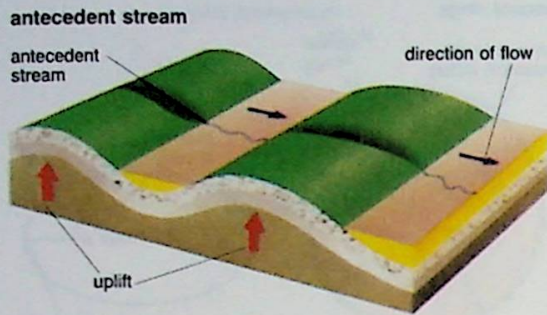


**annular eclipse of the Sun**

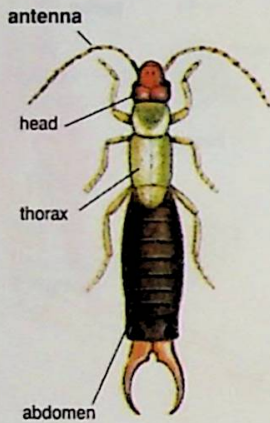




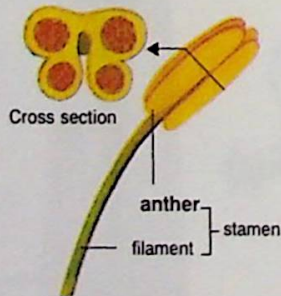
A



antenna  
(parts of an insect)



male floral parts



Antares (Astron.) : قَلْبُ الْعَقْرَبِ :

نجم أحمر فائق العملاقة في  
كوكبة العقرب .

antecedent adj. : مُقَدَّم ، سابق ،  
سالف

n. (Math) : مُقَدَّم : حُدُ النِّسْبَةِ  
الأول أو المقدم .

antecedent stream (Geog.) : مَجْرَى  
قَحُوم : مَجْرَى أَقْدَمُ مِنَ الصَّخْرِ  
الذي يَمُرُّ عَبْرَهُ وقد حَفَرَ مَجْرَاهُ  
فيه عند تَكُونِهِ .

antenna (Phys.) : هَوَائِي ، سِلْكُ  
الهوائي (أنظر : aerial)

n. (pl antennae) (Zool) : قَرْنُ

استشعار ، مِجَسَّ ، رُبَانِي :  
عُضْوٌ حَسَّاسٌ مُشَدَّفٌ مُزْدَوِجٌ فِي  
رُؤُوسِ الْمُفْصِلِيَّاتِ ؛ وَالشَّمُّ مِنْ  
جُمْلَةِ إِحْسَاسِيَّاتِهِ .

antennal gland (Zool) : غَدَّةُ

رُبَيْيَّة : الغَدَّةُ الْخَضْرَاءُ  
(أنظر : green gland) .

antennule n. (Zool) : قَرِينُ

استشعار ، رُبَيْيَّة : قَرِينُ اسْتِشْعَارٍ  
شَمِّيٍّ لَمَسِيٍّ (بعض القشريات  
كالكرند له رُبَانِي وَرُبَيْيَّاتٌ مَعًا) .

anterior adj. : أَمَامِي ، قَدَامِي

أَمَامِي : واقعٌ فِي الْمُقَدِّمَةِ (Zool)  
أو جِهَةِ الرَّأْسِ مِنَ الْحَيَوَانِ .

anther (Bot.) : مِثْبَر : جُزْءُ السَّدَاةِ فِي

الزهرة ، وهو يحوي اللقاح .

antheridium (Bot.) : مِثْبَرِيَّة ، مِنْطَفُ

نباتي : عُضْوٌ مِثْبَرِيٌّ فِي  
الْحَزَازِيَّاتِ وَبعض السَّراخس  
يُنْتِجُ أَمْشَاجًا ذَكَرِيَّةً ذاتَ زَوَائِدَ  
سَوَاطِيَّةٍ تَتَحَرَّكُ بِهَا .

antherozoid (Bot.) : حَيِّيٌّ مِثْبَرِيٌّ ،

نُطْفَةٌ نَبَاتِيَّة : فِي الْحَزَازِيَّاتِ  
وَالسَّراخس (أنظر : archegonium) .

anthesis (Bot.) : إِزْهَار ، تَفْتُحُ

الرَّهَر . وَقْتُ الْإِزْهَارِ

Anthocerotae (Biol) : قَرْنِيَّات

التَّزْهُر : فَصِيلَةٌ مِنَ الْحَزَازِيَّاتِ .

anthocyanin (Food Sc.)

أَنْثُوسِيَانِين : أَحَدُ مَجْمُوعَةٍ مِنَ  
الْخَضْبِ الْحَمْرَاءِ الْغَلِيكُوسِيدِيَّةِ  
يُوجَدُ فِي كَثِيرٍ مِنَ الْفَوَاكِه  
وَالْخَضَر - كَالْكَرَزِ وَالتَّفَاحِ  
وَالْمَلْفُوفِ الْأَحْمَرِ .

anthophyllite (Geol.) : أَنْثُوفِلَايْت :

مَعْدِنٌ مِنْ سِلِيكَاتِ الْحَدِيدِ  
وَالْأَلُومِينِيُومِ فِي مُعْظَمِهِ مِنَ  
الْحَاثِرَاتِ (أنظر : amphiboles) .

Anthozoa n. (Zool.) : الْحَيَوَانَاتُ

الرَّهْرِيَّة : طَائِفَةٌ شَقِيْقِي الْبَحْرِ  
وَالْمَرْجَانِ (مِنْ الْلَاخْشَوِيَّاتِ) .

anthracite (Geol.) : أَنْثْرَاسِيْت :

الفحم الصُّلْب (أعلى رُتَبِ الفحم  
المعدني نقاوةً) .

anthropoids n. (Zool.) : أَشْبَاهُ

الإنسان : رُتَبَةُ الرَّئِيسَاتِ مِنَ  
الْحَيَوَانَاتِ كَالْقِرْدَةِ الْعُلْيَا  
وَالْإِنْسَانِ ، تَتَمَيَّزُ بِكَبِيرِ الدِّمَاغِ  
وَالرُّؤْيَا الْمُجَسِّمَةِ وَتَطَوُّرِ  
اسْتِخْدَامِ الْيَدَيْنِ .

anthropology n. (Zool.) : عِلْمُ

الإنسان : عِلْمُ طَبَائِعِ الْبَشَرِ  
(تَطَوُّرِيًّا وَاجْتِمَاعِيًّا وَتَقَالِيدِيًّا) .

anti- (Bot.) : مُضَادٌّ

تَضَادٌّ ، تَضَادٌّ

حَيَوِي : تَضَادٌّ بَيْنَ مُتَعَضِّينَ  
يُنْتِجُ سُمُومًا تَمْنَعُ نُمُوَ أَحَدِهِمَا أَوْ  
تَضُدُّهُ .

antibiotic n. (Biol.) : مُضَادٌّ حَيَوِي ،

صَاد ، مُرْد : مَادَّةٌ يُنْتِجُهَا مُتَعَضٌّ  
(كَالْعَفْنِ) تَقْتُلُ الْمُتَعَضِّياتِ  
الْأُخْرَى أَوْ تَمْنَعُ نُمُوَهَا  
(كَالْپَنَسِيلِين) .

antibody n. (Zool.) : مُضَادٌّ ، جِسْمٌ

مُضَادٌّ : مَادَّةٌ تَتَكَوَّنُ فِي الْجِسْمِ  
الْحَيِّ ثَقَاوُمُ الْمَوَادِّ الْغَرِيبَةِ  
(الْمُسْتَضِدَّاتِ) كَاسْتِجَابَةٍ مَنَاعِيَّةٍ  
ضِدَّ الْبَكْتِيرِيَا وَسِوَاهَا .



**anti-caking agent** (Food Sc.) مُضادُّ

التلُّزُّن: إضافة كيميائية تمتصُّ كميات كبيرة من الرطوبة دون أن تبيل، تُضاف إلى المساحيق (كملح الطعام) والأطعمة الجافة.

**anticipatory paging** (Comp.)

تصفّيح (تجميع صفحات)  
توقعي: تحضير صفحات في الذاكرة توقُّعاً لحاجة البرنامج إليها.

**anticlastic = antisynclastic** adj.

(Math.) تضادِّي: يقع في جانبي المستوي المماس (قرب نقطة التماس).

**anticlinal** (Geog.) قَبَوِي، حَنِيرِي،

حَدَبِي  
مُعَامِدُ السَّطْح، مُتَعَامِدٌ مع (Bot.)  
سَطْحُ النَّبَات

**anticlinal valley** (Geol.) وادٍ

حَدَبِي: نشأ بعوامل التعرية في طية محدبة.

**anticline** (Geol.) قَبْوَة، طِيَّة

مَحْدَبَة، قَبْو

**anticlinorium** (Geol.) قَبْوَة مُرَكَّبَة،

تَحْدَبُ مُرَكَّب

**anticlockwise** adv. عَكْسُ اتِّجَاهِ

عَقَارِبِ السَّاعَة

adj. بَتِّي: سائرٌ بعكس

اتجاه عقارب الساعة (من اليمين إلى اليسار).

**anti-coagulant** n. (Zool.) مانعُ

التَّجَلُّط، مُضادُّ التَّخَثُّر: مادةٌ إذا اختلطت بالدم تمنع تخثره.

**anticodon** n. (Biol.) راموزٌ مقابل،

مُقابِلَة الرامِزة: مجموعة ثلاثية القواعد في جزيء رن أ النقال تُناظر رامزة (كودوناً) معينة.

**anti-commutative** adj. (Math.)

تَخَالُفِي التَّبادُل (كجداء المُتَّجِد)

**anti-commutativity** n. (Math.)

تَبَادُلِيَّة تَخَالُفِيَّة: خاصية عملية

ثنائية على عنصريين في المجموعة نفسها حيث لكل

العناصر  $a$  و  $b$   
 $a \circ b = - (b \circ a)$ .

**anticyclone** (Meteor.) ضديدُ

الإعصار: مِطْطَقَة ضَعُط عَالٍ ورياح خفيفة.

anticyclonic adj. ضدّيد

الإعصار: مُرتَفِعُ الضَّغَطِ الجَوِّي

**antiderivation** n. (Math.) إِيجَادُ

المُشتَقِّ المُقَابِل

**antiderivative** (Math.) المُشتَقُّ

المُقابِل: المُشتَقُّ المُقابِل لدالة  $F(x)$  ما هو التكامل غير المحدود لتلك الدالة

$F(x) = \int f(x) dx$

antiderive v. يُوجَدُ المُشتَقُّ

المُقابِل

**antidifferentiate** v. (Math.) يُوجَدُ

التفاضل المُقابِل

**antidifferentiation** (Math.) إِيجَادُ

التفاضل المُقابِل: تسمية أخرى (أقل دقة) لمصطلح antiderivation.

**antidiuretic hormone** (Zool.) (ADH)

هُرْمُونُ زَارِم: هُرمون مُضادٌ للإبالة

تفرّزه الغُدَّةُ الشَّخَامِيَّة، لِتنظيم

إعادة امتصاص الماء من أنابيب

الكُلَيْتَيْنِ وَقَدِّ الماء مع البول.

**antifoaming agent** (Food Sc.) مُضادُّ

الترغّي: مادةٌ تمنع تكوّن الترغّي والتزبد في الطعام.

**antiform** (Geol.) طِيَّة قَبْوَة الشَّكْل

**antigen** n. (Zool.) مُسْتَضِدّ، مُولَدُ

المُضاد: مادة، كبروتين

غريب، يُنتج من حقنها في

الجسم أجسام مُضادّة لها.

antigenic adj. مُسْتَضِدِّي

**antilogarithm** n. (Math.) مُقَابِلُ

اللوغاريتم

**antimatter** (Phys.) ضديدُ المادة:

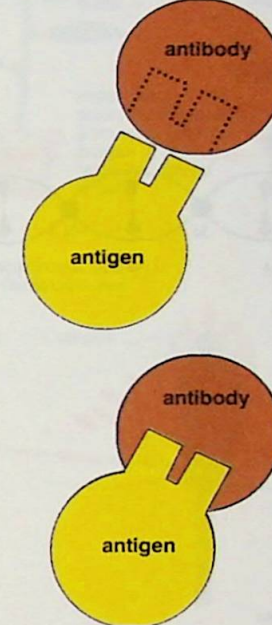
مادة مؤلفة من جسيمات مُضادّة

لجسيمات المادة العادية.

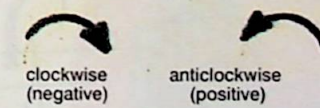
anticline



action of antibody and antigen

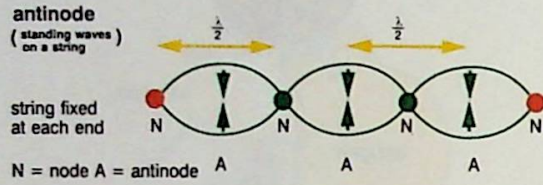
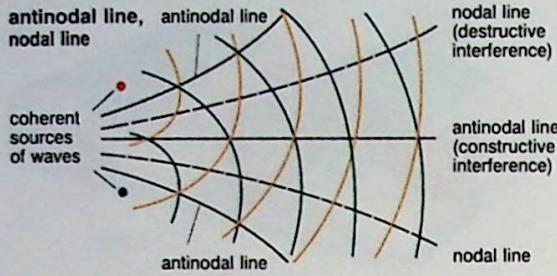


clockwise and anticlockwise directions of turning in a plane

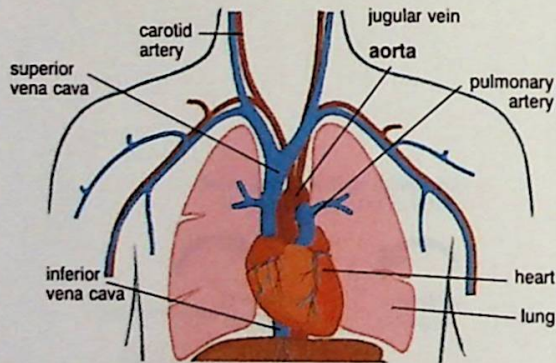




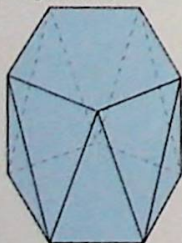
A



aorta  
circulatory system  
the human circulatory system



antiprism  
a pentagonal antiprism



antimode *n.* (Math) عَكْسُ

المِنْوَال: القيمة الدنيا في توزيع  
أو احتمالي تَكَرَّري.

antineutrino (*Phys*) ضَدِيدُ

النِيوتْرينو: جسيمٌ مُضادٌ  
للنِيوتْرينو (يُبْتَعَثُ مع إلكترون  
حينَ تتحوَّلُ النِيوترون إلى  
بروتون).

antinodal line (*Phys*) خَطٌّ بَطْنِيّ:

يَصِلُ نِقَاطَ التداخُلِ الموجي  
البَنَاءِ.

antinode (*Phys*) بَطْنُ المَوْجَةِ:

نُقْطَةُ الذبْذِبَةِ القُصْوَى على موجَةٍ  
مُسْتَقَرَّةٍ (مَوْقُوفَةٍ) حيثُ مُتَمَسِّعُ  
الذبْذِبَةِ هُوَ الأَقْصَى.

antinomy *n.* (Math) مُتَعَارِضَةٌ،

تَنَاقُضٌ: عِبَارَاتٌ مُتَعَارِضَةٌ أو  
مُتَنَاقِضَةٌ.

antioxidant (*Chem., Food Sc.*) مُضَاد

التأكُسد: مادَّةٌ تُضَافُ إلى  
الأطعمَةِ (كالدهون وغيرها)  
لوقْفِ الأكسِدَةِ وإطالَةِ فِتْرَةِ  
الإخْتِرَازِ دونَ فسادٍ أو زِنخ.

antiparallel *adj.* (Math) مُتَوَازٍ

تَخَالُفِيًّا: مُتَوَازٍ وَمُتَضَادٌّ في  
الِاتِّجَاهِ.

antiparticle (*Phys*) جَسِيمٌ مُضَادٌّ:

لَهُ نَفْسُ كُتْلَةٍ جَسِيمٍ آخَرٍ لَكِنْ  
عَدْدُهُ الكَمِّيُّ وشِجْنَتُهُ مُضَادَّانِ.  
إذا التَقَى الجَسِيمُ ومُضَادُّهُ فَقَدْ  
يُدْمَرَانِ واحِدهُما الآخرُ مُبْتَعَثَيْنِ  
طَاقَةً على شِكلِ جَسِيمَاتٍ أصْغَرِ  
أو فُوتُونينِ (أو أَكْثَر).

antipodal cell (*Biol*) خَلِيَّةٌ مُقَابِلَةٌ

الْقُطْبِ (في الكيس الجنيني  
للْبَيْضَةِ)

antiprism *n.* (Math) مَوْشُورٌ زَائِفٌ:

مُجَسِّمٌ مُتَعَدِّدُ السُّطُوحِ يُشَبِّهُ  
المَوْشُورَ (قَوَاعِدُهُ مُضَلَّعَاتٌ  
مُنْتَظِمَةٌ عَادَةً).

antiseptic (*Zool*) مَانِعُ العُفُونَةِ،

مُظَهَّرٌ: مادَّةٌ تَقْتُلُ المُتَعَضِّياتِ  
التي قد تَغْزُو الجِسْمَ وتُمرِضُهُ،  
أو تَمْنَعُ نُمُوَّهَا.

antiserum (*Sc.*) مَصْلٌ ضِدِّيّ

antispattering agents (*Food Sc.*)

مُضَادَّاتُ التَرَشُّشِ: مَرْكَبَاتٌ  
تُضَافُ إلى الدَّهُونِ والزَّيْتِ لَمَنْعِ  
تَكَثُّفِ قَطِيرَاتِ المَاءِ فِيهَا.

antistaling agent (*Food Sc.*) مُضَادٌّ

اليَبَاسِ، مَانِعُ التَّيِّسِ: مادَّةٌ  
كِيمَاوِيَّةٌ تُبْطِئُ عَمَلِيَّةَ التَّيِّسِ في  
المُنْتَجَاتِ المَخْبُوزَةِ فيبْقَى لُبُّهَا  
طَرِيًّا.

antisymmetric relation (*Math*)

عِلَاقَةٌ تَخَالُفِيَّةٌ، عِلَاقَةٌ لَانِمَائِلِيَّةٌ

antisynclastic (*Math*) تَضَادِّيّ

(anticlastic: أَنْظَرِ)

antitoxin (*Sc.*) مُضَادُّ الدِّيفَانِ.

السَّمِيَّةِ

Anura *n.* (Zool) البَتْرَاوَاتُ،

اللَّادِيلِيَّاتِ: رُبَّةٌ مِنَ البَرْمَانِيَّاتِ  
تَفْقِدُ ذُبُولَهَا (وَتَتَطَوَّرُ رِثَاقَهَا) في  
مَرَاكِجِ التَّطَوُّرِ الأَخِيرَةِ -  
كَالضَّفَادِعِ مَثَلًا.

anus *n.* (Zool) الشَّرْجُ: فَتْحُهُ

المُسْتَقِيمِ في نِهَايَةِ القَنَاةِ

الهَضْمِيَّةِ (تَسُدُّهَا حَلَقَةٌ عَضَلِيَّةٌ  
تُسَمَّى مَصْرَّةَ الشَّرْجِ).

anal شَرَجِيّ، إِسْتِيّ

aorta *n.* (Zool) الأَبْهَرُ، الوَتِينُ،

الأَوْرُطِيّ: الشَّرِيَانُ الرَّئِيسِيّ  
الَّذِي يُغَذِّي الجِسْمَ بِالدَّمِ الثَّقِيّ  
(المُؤَكِّسَجِ) الخَارِجِ مِنَ القَلْبِ.

ap-, apo- (*Astron*) أَوْجِيّ: سَابِقَةٌ

تَشِيرُ إلى النُقْطَةِ الأَبْعَدِ في مَدَارِ  
السَّيَّارِ.

apartheid (*Geog*) التَّمْيِيزُ العُنْصُرِيّ

(سَابِقًا في جَنُوبِ إِفْرِيقِيَّةِ)

apastron (*Astron*) أَوْجٌ نَجْمِيّ:

أَوْجٌ جَرَمٌ في مَدَارِهِ حَوْلَ نَجْمٍ  
آخَرِ.



**apatite** (Geol.) **أَبَاتَيْت** : معدن  
فسفات الكالسيوم الفلورية يوجد  
متبلراً في الصخور البركانية .

**aperiodic** *adj.* (Math.) **لَادَوْرِي**

**aperture** (Sc.) **فُتْحَة . كُوَّة**  
(Astron., Phys.) **فُتْحَة** : فُطْر الشَّيْئَةِ  
أو المرآة الرئيسيّة في المقراب .

**aperture synthesis** (Astron.)  
**توليفُ الفُتْحَة** : تركيب الصُّور  
من عدّة تلسكوبات حاسوبياً  
لِتكوّن صورةً واحدةً كما لو  
أُخِذَتْ بتلسكوبٍ له قُوَّتها  
مُجمِعةٌ .

**apetalous** (Bot.) **لَا تَوَيْجِي** ،  
لَا بَلْبِي ، عَدِيم البَلَلات ، عَدِيمَة  
التويحيات

**apex** (Biol.) **قِمّة** ، طَرَف مُسْتَدِقّ  
(Math.) **ذُرْوَة** ، رَأْس (المُجَسِّم)

**aphanitic** (Geol.) **دَقِيق التَجَانُس** :  
لا يُمَيِّزُ تركيبُه بالعين المُجَرَّدة .

**aphelion** (Astron.) **نقطة الذَّنْب** :  
النقطة الأبعد في فلك السّيّار عن  
الشمس . (أنظر : apse)

**apical** (Bot.) **قِمِّي**

**apical dominance** (Bot.) **سِيَادَة**  
**قِمِّيّة** ، سَيْطَرَة قِمِّيّة : تواجُدُ  
بُرْعَم قِمِّي يُعَيِّقُ نماء البراعم  
الجانبية ، وقطْعُه يُعزِّزُ نماءها .

**apical meristem** (Biol.) **نَسِيج**  
**قَسُوم قِمِّي** ، نَسِيج إنشائي

**aplanatic** (Phys.) **لَا رَيَغِي** : مُصَحَّح  
للزّيغ الكروي واللوني والهالي .

**apo-** (Bot.) **بَعِيداً** (أو مُنفَصِلاً) عن .

**apodeme** (Zool.) **أَبَاتَيْت** : معدن  
فسفات الكالسيوم الفلورية يوجد  
متبلراً في الصخور البركانية .

**apodeme** (Zool.) **مُرْتَكِزُ مَفْصِلِي**  
قَشْرِي : نُتُوءٌ داخِلِيّ في الهَيْكَل  
الخارجي تَتَصَلُّ به عَضَلَاتُ  
المَفْصِل .

**apogamy** (Bot.) **تَكَاثُرٌ لَامَشِيجِيّ** :  
تَكَاثُرٌ لَاتَزَاوُجِي

**apogee** (Astron.) **أَوْج** : النقطَةُ الأبعد  
(عن الأرض) في مدارٍ إهليلجي  
(أنظر : aphelion) .

**Apollo** (Space) **أَبُولُو** : مركبة فضائية  
مأهولة في برامج الفضاء  
الأمريكية .

**Apollo asteroid** (Astron.) **كُويكبٌ**  
**أَبُولُونِي** : من الكويكبات التي  
حضيضُها أقربُ إلى الشَّمسِ منه  
إلى مدار الأرض فتعبرُه .

**Apollonius' circle** (Math.) **دائرة**  
«أَبُولُونْيُوس» : المَحَلُّ الهندسي  
لِنقطة تتحرّكُ في مُستَوٍ بحيثُ إن  
النسبة بين بُعديها عن نقطتين  
ثابتتين فيه تُساوي نسبةً ثابتة .

**Apollonius' theorem** (Math.) **مِثْرَهَنَة**  
«أَبُولُونْيُوس» : (أنظر الرسم  
$$(AB)^2 = AC^2 + 2AA'^2 + 2BA'^2$$
)

**apomictic** (Bot.) **بِكْرِيّ التَكَاثُر** ،  
لَا لِقَاحِيّ التولّد

**apomixis** (Biol.) **تَكَاثُرٌ بِكْرِيّ**  
بِكْرِيّ التَكَاثُر

**apomictic** *adj.* **بِكْرِيّ التَكَاثُر**

**apophysis** (Biol., Geol.) **نُتُوء** ، بارزة

**apoplast** (Bot.) **أجزاء النبات**  
اللاحية (أو اللاجبلية)

**apoplast pathway** (Biol.) **مَسَارٌ**  
لاجبلي : لنقل الماء في النبات

**apospory** (Bot.) **فَقْدَانُ التَبَوُّغ**

**apothecium** (Bot.) **وِعَاءُ الرِّقَاق** :  
في الفطور والحزازيات

**aperture synthesis** **مُتَكَثِّرُ مَفْصِلِي**  
قَشْرِي : نُتُوءٌ داخِلِيّ في الهَيْكَل  
الخارجي تَتَصَلُّ به عَضَلَاتُ  
المَفْصِل .

**apical dominance** **تَكَاثُرٌ لَامَشِيجِيّ** :  
تَكَاثُرٌ لَاتَزَاوُجِي

**apocarpous ovary** e.g. Ranunculaceae  
**أَوْج** : النقطَةُ الأبعد  
(عن الأرض) في مدارٍ إهليلجي  
(أنظر : aphelion) .

**Apollo** (Space) **أَبُولُو** : مركبة فضائية  
مأهولة في برامج الفضاء  
الأمريكية .

**Apollo asteroid** (Astron.) **كُويكبٌ**  
**أَبُولُونِي** : من الكويكبات التي  
حضيضُها أقربُ إلى الشَّمسِ منه  
إلى مدار الأرض فتعبرُه .

**Apollonius' circle** (Math.) **دائرة**  
«أَبُولُونْيُوس» : المَحَلُّ الهندسي  
لِنقطة تتحرّكُ في مُستَوٍ بحيثُ إن  
النسبة بين بُعديها عن نقطتين  
ثابتتين فيه تُساوي نسبةً ثابتة .

**Apollonius' theorem** (Math.) **مِثْرَهَنَة**  
«أَبُولُونْيُوس» : (أنظر الرسم  
$$(AB)^2 = AC^2 + 2AA'^2 + 2BA'^2$$
)

**apomictic** (Bot.) **بِكْرِيّ التَكَاثُر** ،  
لَا لِقَاحِيّ التولّد

**apomixis** (Biol.) **تَكَاثُرٌ بِكْرِيّ**  
بِكْرِيّ التَكَاثُر

**apomictic** *adj.* **بِكْرِيّ التَكَاثُر**

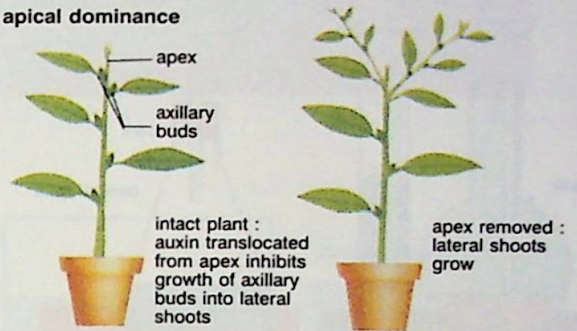
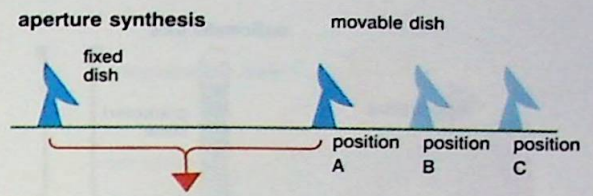
**apophysis** (Biol., Geol.) **نُتُوء** ، بارزة

**apoplast** (Bot.) **أجزاء النبات**  
اللاحية (أو اللاجبلية)

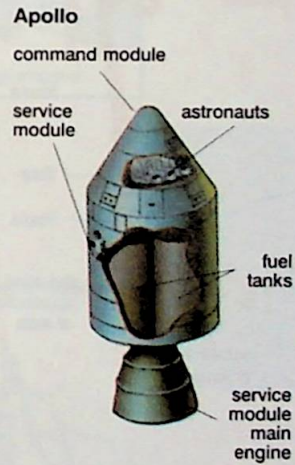
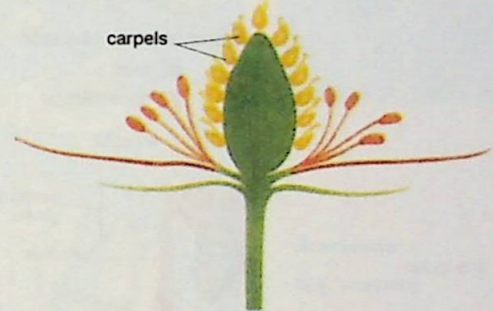
**apoplast pathway** (Biol.) **مَسَارٌ**  
لاجبلي : لنقل الماء في النبات

**apospory** (Bot.) **فَقْدَانُ التَبَوُّغ**

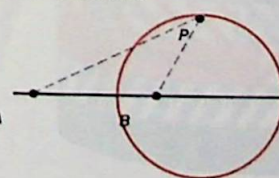
**apothecium** (Bot.) **وِعَاءُ الرِّقَاق** :  
في الفطور والحزازيات



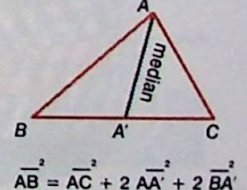
**apocarpous ovary**  
e.g. Ranunculaceae



**Apollonius' circle**  
in this case  $PA/PB = 2$  for every  
point P on the circle

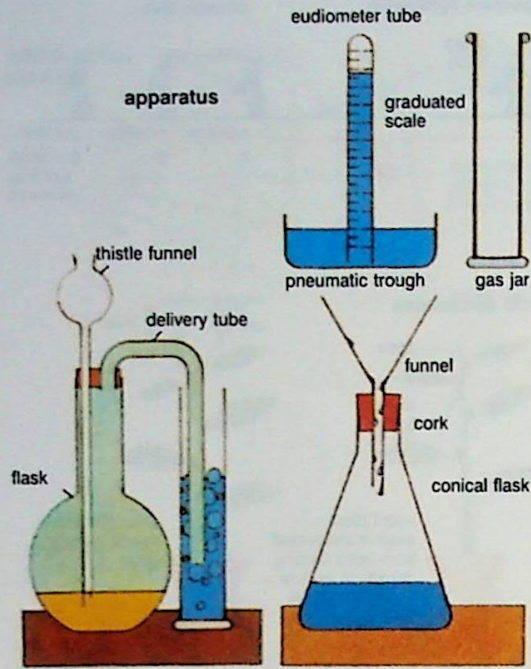


**Apollonius' theorem**  
 $BA'^2 = AC^2$



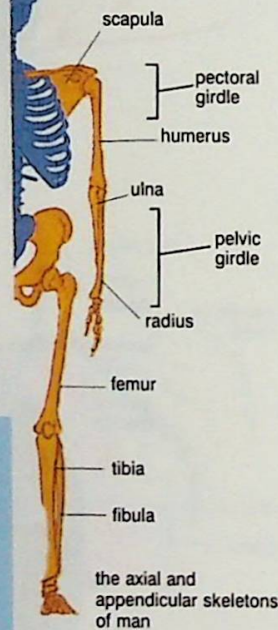
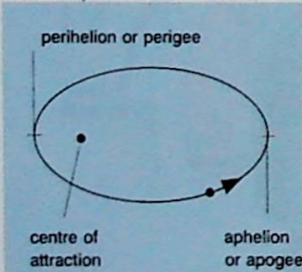


## A

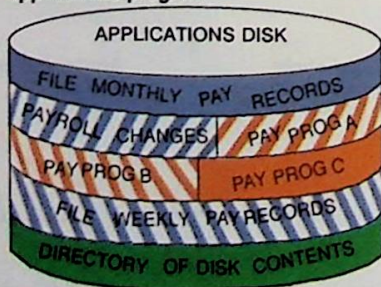


appendicular skeleton

■ axial  
■ appendicular

apse = apsis  
for an elliptical orbit

applications program



الأپلاشي: Appalachian (Geol)

عصر نشوء الجبال في دهر  
الحياة القديمة.

جهاز، عُدّة apparatus (Sci., Chem.)

ظاهري apparent adj.

العمر apparent age (Geol)

الظاهري (بالقياسات الإشعاعية)

الميل apparent dip (Geol)

الظاهري

تمدد apparent expansion (Phys.)

ظاهري: التمدد الظاهري

الحراري لمائع دون أخذ تمدد

الوعاء الذي يحتويه في الاعتبار.

القدر الظاهري apparent magnitude (Astron)

القدر الظاهري: السطوع

الظاهري للنجم مشاهدًا من

الأرض.

الوقت الشمسي الظاهري apparent solar time (Astron)

مقيسًا بالحركة اليومية للشمس.

ظهور apparition (Astron) فترة

ظهور جرم في النظام الشمسي

بوضوح من الأرض.

زائدة appendage n. (Zool) جزء

يبرز من الجسم الرئيسي للحيوان.

زوائد paired appendages

مزدوجة

زائدي appendicular adj.

الزائدة appendicular skeleton (Zool)

هيكل الأطراف: في الفقاريات،

جزء الهيكل الخاص بالحركة

كجزام الخوص والجزام

الصدري والأطراف.

الزائدة appendix n. (Zool)

(الدودية): بروز أصبعي

الشكل يخرج من المعى الأعور.

تطبيق application n.

(١) تطبيق

(٢) تسليط

تطبيق، تطبيق رياضي (Math)

برنامج تطبيقات applications program (Comp)

برنامج تطبيقات، برنامج

تطبيقي: لمستفيد معين

applications programmer (Comp)

مبرمج برامج تطبيقية

applied mathematics (Math)

الرياضيات التطبيقية

apply (١) يُسلط (٢) يطبق

V. (Math) يطبق

applied adj. تطبيقي، مُطبّق

applicable adj. طُبوق: قابل

للتطبيق، يطبق (على).

appreciable (Chem) محسوس

ممكن تقديره أو إدراكه

approach v. (Math) يُقارب، يُداني

approach curve (Math) منحنى

المقاربة: منحني يكون مُعدّل

تغير التسارع لسرعة معينة على

امتداده ثابتًا (مُعادلتها  $y^2 = x^3$ )

(يُستخدم في مدّ خطوط السكك

الحديدية).

appropriate technology (Geog)

التقانة الملائمة، التكنولوجيا

المناسبة

approximate adj. تقريبي

approximate v. يُقارب، يُقرّب

approximation n. (Math) تقريب

تقدير تقريبي

appulse (Astron) تَدان: تقارب

جرمين فلكيين دون كسوف أو

احتجاب.

apse = apsis (pl. apses) (Math)

قَبَا، نقطة قَبَوِيَّة (عُلَيَا أو دُنَيَا في

مدار إهليلجي)

قَبوة، قَبَا: نقطة الرأس (Astron)

أو الذنب.

حركة apsidal motion (Astron)

قَبَوِيَّة: حركة خط القَبوين لمدار

فلكي.

Apterygota n. (Zool) عديمة

الأجنحة: حشرات بدائية

لاجناحية كهلبيّة الذنب ولاجسيّة

السُكّر.



**aqua-ion** (Chem.) أيون مائي: أيون

مُرَكَّبٌ مُعَقَّدٌ تُضَمُّ فِيهِ جُزْئَاتُ  
الماء إلى أيون فلزيّ بروابط  
إسهاميّة مثل  $\text{Cu}(\text{H}_2\text{O})_4^{2+}$ .

**aquatic** *n.* (Zool., Biol.) مائي: وَصِفَ

لِلْكَائِنِ الْمَائِيِّ الْعَيْشِ أَوْ لِلْبَيْئَةِ  
المائيّة.

**aqueous** *adj.* (Biol., Chem.) مائي: فِي

وصف محلولٍ المُذَيَّبِ فِيهِ هُوَ  
الماء.

**aqueous humour** (Zool.) الخِلْطُ

المائي، الرطوبة المائيّة:

رُطوبَةُ الْعَيْنِ الْمَائِيَّةِ بَيْنَ الْقَرْنِيَّةِ  
وَالْعَدْسَةِ.

**aquiclude** (Geog.) صَخْرٌ كَتِيمٌ

خَازِنٌ لِلْمَاءِ

**aquifer** (Geog., Geol.) مُسْتَوْدَعُ مَاءٍ

أَرْضِيّ: طَبَقَةٌ صَخْرِيَّةٌ خَازِنَةٌ لِلْمَاءِ.

**aquifuge** (Geog.) طَبَقَةٌ طَارِدَةٌ

لِلْمَاءِ. كَتِيمَةٌ

**Arabic digits** (Math.) الأرقام

العربيّة (المُستخدَمة في العَرَبِ  
حَالِيًا)

**arable farming** (Geog.) زِراعةٌ

حَرْث: زِراعةُ الْحُبوبِ وَالْخُضَرِ  
فِي أَرْضٍ مَحْرُوثَةٍ.

**arachnids = Arachnida** *n.* (Zool.)

العَنْكَبَات: طَائِفَةٌ مِنْ

الْمَفْصُليَّاتِ، تَضُمُّ الْعَنَاقِبَ

وَالْعَقَارِبَ وَالْقَمَلِ (السُّوسَ)،

ثُمَانِيَّةَ الْأَرْجُلِ، بَعْضُهَا طَفِيلِيٌّ

وَمُعْظَمُهَا لَاحِمٌ.

**arachnoid mater** (Zool.)

العَنْكَبُوتِيَّة: الْغِشَاءُ الْعَنْكَبُوتِيّ فِي  
الدِّمَاغِ.

**aragonite** (Geol.) أَرَاغُونِيَّتْ،

أَرَاغُونِيَّتْ: كَرْبُونَاتُ الْكَالْسِيُومِ

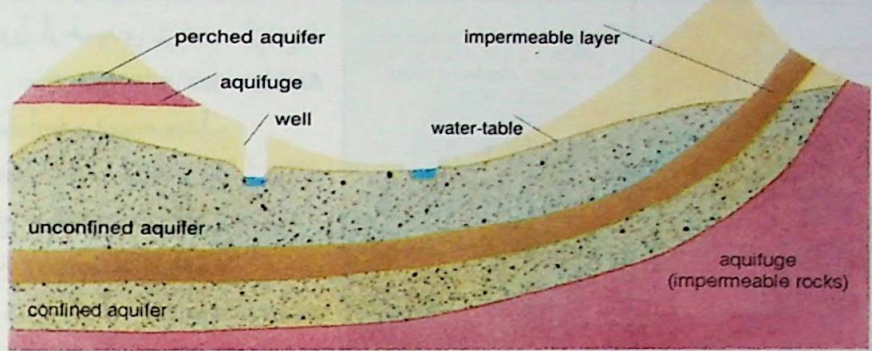
الْمَوْشُورِيَّةِ الْبُلُورَاتِ تَوْجَدُ فِي

الصَّخُورِ الرَّسُوِيَّةِ.

**arbitrary** *adj.* (Math.) كَيْفِيّ،

اعْتِبَاطِيّ الْإِخْتِيَارِ، اخْتِيَارِيّ

**aquifer - some types**



**arbitrary constant** (Math.) ثَابِتٌ

اخْتِيَارِيّ

**arboreal** *adj.* (Biol.) شَجَرِيّ: خَاصٌّ

بِالشَّجَرِ أَوْ بِكَائِنٍ شَجَرِيّ الْبَيْئَةِ.

**arboreal locomotion** (Zool.) التَّنَقُّلُ

شَجَرِيًّا: الْإِنْتِقَالُ مِنْ عُصْنٍ إِلَى

عُصْنٍ أَوْ مِنْ شَجَرَةٍ إِلَى شَجَرَةٍ

كَالْقُرُودِ.

**arc** (Math.) (١) قَوْسٌ: قِطْعَةٌ مِنْ

مِخْيَطِ الدَّائِرَةِ

(٢) قَوْسٌ: خَطٌّ يَصِلُ بَيْنَ

عَقْدَتَيْنِ (أَنْظُر: route)

**arch** (Geol.) قَنْظَرَةٌ

**Archaean** (Geol.) الْحَقْبُ الْأَرْكَيّ:

دَهْرٌ مَا قَبْلَ الْكَمْبَرِيِّ مِنْ نَشْأَةِ

الْأَرْضِ حَتَّى قَبْلَ ٢٥٠٠ مِلْيُونِ

سَنَةٍ.

**archaeoastronomy** (Astron.) عِلْمُ

الْفَلَكيَّاتِ الْقَدِيمَةِ

**Archaeocyatha** (Geol.) الْقَدَحِيَّاتُ

الْبَدَائِيَّةُ: حَيَوَانَاتٌ بَحْرِيَّةٌ بَسِيطَةٌ

كَاسِيَةٌ الْهَيْكَلُ مَخْرُوطِيَّةُ الشَّكْلِ.

**archegonium** (Bot.) حَامِلَةٌ

الْبَيْضِ، رَحِمٌ نَبَاتِيَّةٌ: عَضْوٌ

التَّكَاثُرِ الْأُنْثَوِيّ الْقَارُورِي الشَّكْلِ

فِي السَّرَاحِيسِ وَالْحَزَازِيَّاتِ يَتَأَلَّفُ

مِنْ عُنُقٍ أَجُوفٍ وَقَاعِدَةٍ تَحْوِي

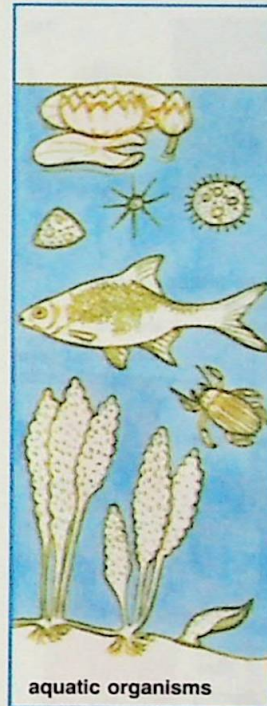
الْبَيْضِ. الْخَيْثُ الْمَثْبَرِي يَسْبِغُ

عَبْرَ الْعُنُقِ لِيَصِلَ إِلَى الْبَيْضِ.

**Archimedean polyhedron** (Math.)

كَثِيرُ السُّطُوحِ الْأَرْخَمِيدِيّ

(أَنْظُر: semi-regular polyhedron)



**Arabic digits**

٠	0
١	1
٢	2
٣	3
٤	4
٥	5
٦	6
٧	7
٨	8
٩	9

**Arachnida**

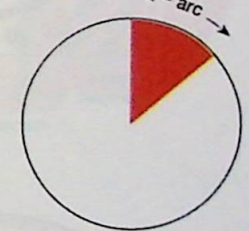
sting unit  
(e.g. scorpion)



**arboreal locomotion**



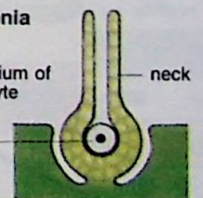
**arc**



**archegonia**

archegonium of  
a bryophyte

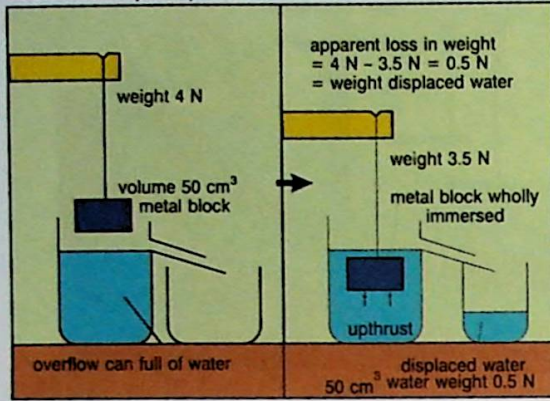
egg cell





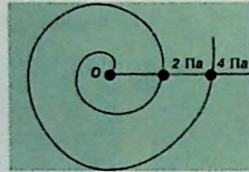
A

## Archimedes' principle

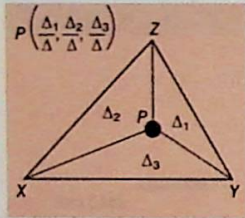


## Archimedean spiral

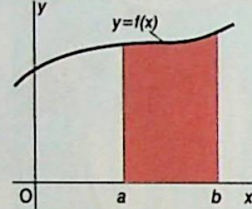
$$r = a\theta$$



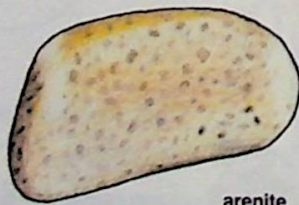
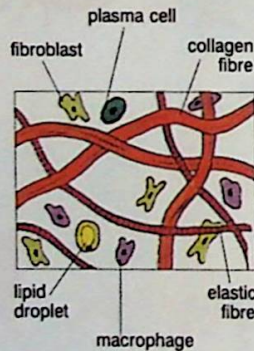
## areal coordinates



## area under a curve



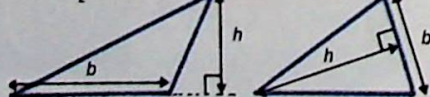
## areolar tissue



arenite

## area of triangle

$$A = \frac{1}{2}bh$$



## Archimedean spiral (Math.)

حلزون أرخميدي

## Archimedes' principle (Phys.)

قاعدة أرخميدس، مبدأ

أرخميدس: إذا غُمر جسم في مانع فإنه يُدفع إلى أعلى بقوة تساوي وزن المانع المزاح.

## architecture (Bot.)

عمارة

هيكلية، مُحطَّط عام

(Eng.)

هندسة العمارة، فن

العمارة

## arc minute (Astron.)

دقيقة قوسية: جزء من ستين من الدرجة.

## arc second (Astron.)

ثانية قوسية: جزء من ستين من الدقيقة القوسية.

## Arctic circle (Geog.)

الدائرة القطبية الشمالية: دائرة العرض

٦٦ ١/٢ شمال خط الاستواء.

## arctic front (Geog.)

جبهة قطبية

شمالية

## Arcturus (Astron.)

السماك الرامي: نجم أحمر عملاق من كوكبة

العواء، رابع ألمع النجوم

السماوية.

area  $\Pi$ . (Math.)

مساحة

## areal coordinates (Math.)

إحداثيات مساحية

## areal density (Math.)

الكثافة

المساحية: الكتلة في وحدة

المساحة

## Area of Outstanding Natural

منطقة ذات جمال (Beauty (Geog.)

طبيعي متميز (منطقة نزهة

واستجمام في انكلترا و ويلز)

## area of sector (Math.)

مساحة قطاع

(المنحني)

## area of triangle (Math.)

مساحة

المثلث. صيغ إيجاد مساحة

المثلث: Area =  $\frac{1}{2}$  base  $\times$  heightأو A =  $\frac{1}{2}$  bc sinA حيث c و b ضلعان و A الزاوية بينهما.

## area ratio (Space)

النسبة

المساحية: بين مَحْنَق حجرة

الاحتراق وفوهة المُنْفَث.

## area under a curve (Math.)

المساحة تحت المنحني

## arenaceous (Geol.)

رملِي

## arenaceous rocks (Geog.)

صخور

رملية: قطر حبيباتها من ١/١٦

إلى ٢ ملليمتر.

## arenite (Geol.)

أرينيت، صخر

رملِي

## areolar tissue (Zool.)

نسيج

فجوي: نسيج ضام يحوي أليافاً

غير منتظمة الترتيب في مَظَرَق

لرّج، إضافة إلى عدّة أنواع من

الخلايا، يوجد تحت الجلد

لدعم الأنسجة الظهارية وملء

المجوات في أجزاء كثيرة من

الجسم.

(Biol.)

نسيج هالي

## arête (Geog.)

رغن: أنف الجبل

المتقدم.

## Argand diagram (Math.)

مُحَطَّط

«أرغاند»: تمثيل العدد العقدي

بطريقة أرغاند والإحداثيات

الديكارتية.

## argillaceous (Geol.)

صلصالي،

طيني

## argillaceous rocks (Geog.)

صخور

صلصالية، صخور طينية:

قطر جسيماتها أقل من ٠,٠٠٢

ملليمتر.

## argillite (Geol.)

أرجيليت: صخر

رسوبي طيني صلب قطر حبيباته

دون ١/١٦ ملليمتر.

argument  $\Pi$ . (Math.)

حُجّة (للبرهنة). (في مُحَطَّط أرغاند)

حُجّة: مُتغيّر استقصائي (Comp.)

(أو قيمته) يُستخدم لتقصّي قائمة

أو جدول.



## argument of perihelion (Astron.)

زاوية الحضيض : بين العقدة  
الصاعدة وحضيض المدار مقيسة  
في المستوى المداري باتجاه  
دوران الجرم .

**Ariane** (Space) أريان : صاروخ  
ثلاثي المراحل لوكالة الفضاء  
الأوروبية .

**Ariel** (Space) أرييل : سلسلة توابع  
فلكية بريطانية أطلقتها « ناسا » .

**aril** (Bot.) جُفُّ البَذْرَةِ ، نَمِيَّةٌ سُرِّيَّةٌ  
جُفِّي ، جُفِّيَّةٌ ، ذاتُ جُفِّ

**Aristotle's lantern** (Zool.) مِصْبَاحُ  
أرسطو : جهازُ المَصْغ (من  
عُظْمِيَّاتٍ وَعَضَلَاتٍ وَأَسْنَانٍ) في  
قُفُذِيَّاتِ البحر (كما في حيوان  
التوتيا « قُفُذُ الْبَحْرِ ») .

**arithmetic** *n.* (Math.) الحِسَاب  
*adj.* حسابي

**arithmetical triangle** (Math.) مُثَلَّثٌ  
حسابي ، مُثَلَّثٌ هِيرُونِي  
(أنظر : Heronian triangle)

**arithmetic instruction** (Comp.) تعليمية حسابية

**arithmetic logic unit** (Comp.) وَحْدَةُ الْحِسَابِ وَالْمَنْطِقِ

**arithmetic mean** (Math.) وَسْطٌ  
حسابي ، مُعَدَّلٌ

**arithmetic-geometric sequence**  
(Math.) مُتَالِيَّةٌ حِسَابِيَّةٌ هَنْدَسِيَّةٌ :  
مُتَالِيَّةٌ قُوَى مُعَامِلَاتُ حُدُودِهَا  
تُؤَلَّفُ مُتَالِيَّةٌ حِسَابِيَّةٌ .

**arithmetic-geometric series**  
(Math.) مُتَسَلِّسِلَةٌ حِسَابِيَّةٌ هَنْدَسِيَّةٌ  
(أنظر : arithmetic-geometric  
(sequence)

**arithmetic operation** (Math., Comp.) عَمَلِيَّةٌ حِسَابِيَّةٌ

**arithmetic overflow** (Comp.) فَيْضٌ  
حسابي : يتجاوز طاقة احتواء  
السَّجَلِ كَبْرًا .

## arithmetic progression (Math.)

مُتَالِيَّةٌ حِسَابِيَّةٌ  
(أنظر المدخل التالي)

## arithmetic sequence (Math.)

مُتَالِيَّةٌ (أو متوالية) حِسَابِيَّةٌ :  
مُتَالِيَّةٌ كُلُّ عَنَصَرٍ فِيهَا يَنْتُجُ بِجَمْعِ  
كَمِيَّةٍ ثَابِتَةٍ إِلَى الْعَنَصَرِ السَّابِقِ ،  
مثل ٣ ، ٧ ، ١١ ، ١٥ ، ...

## arithmetic shift (Comp.) إِزَاحَةٌ حِسَابِيَّةٌ

## arithmetic underflow (Comp.)

عَيْضٌ حِسَابِيٌّ : يتجاوز طاقة  
احتواء السَّجَلِ صِغَرًا - كونه  
أصغر ممَّا يَسْتَطِيعُ الْمُرَكَّبُ أَوْ  
السَّجَلُ قِيَاسَهُ .

**arkose** (Geol.) أَرْكُوز : صخر رملي  
أحمر أو قرنفلي اللَّوْنُ يتألَّفُ  
أساسًا من شَقَفٍ مَرُويَّةٍ  
(كوارتزيت) وفلسبار .

**arm** *n.* (Math.) ضِلْعٌ (الزَاوِيَّة)

**armature** (Phys.) مُتَحَرِّضٌ ، عَضْوُ  
الإنتاج : الجزء الدَّوَّارُ في  
مُحَرِّكٍ أَوْ مُولِّدٍ كَهْرَبَائِيٍّ .

**armed** (Bot.) مُسَلَّحٌ ، ذو أشواك  
ذاتُ

**armillary sphere** (Astron.) الْحَلَقُ : أداة فلكية قديمة تمثل  
الدوائر الرئيسية في الكرة السماوية .

**aroma** (Food Sc.) شَذَا : رائحة طَيِّبَةٌ .  
نَكْهَةٌ

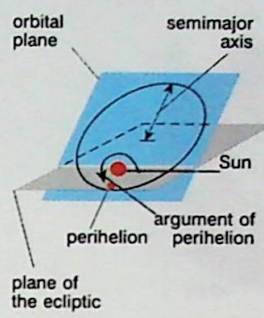
**aromatic** (Chem.) أروماتي ،  
عِطْرِي : صِفَةٌ لِمُرَكَّبٍ كِيمَاوِيٍّ  
عَضْوِيٍّ حَلَقِيٍّ غَيْرِ مُشَبَّعٍ ذِي  
رائحة زَكِيَّةٍ غَالِبًا .

**aromaticity** (Chem.) أروماتية ،  
عِطْرِيَّة : كَوْنُ الْمُرَكَّبِ الْكِيمَاوِيٍّ  
أروماتيًّا أَوْ أروماتيَّ الْخِصَائِصِ .

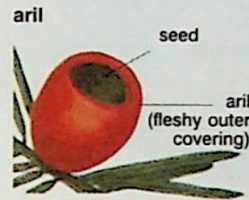
**array** (Comp.) نَسَقٌ  
صَفِيفٌ ، تَشَكِيلَةٌ (عَدَدِيَّةٌ)  
(أو رمزيَّة)

(Astron.) صَفِيفٌ : صَفِيفٌ  
هَوَانِيَّاتٍ يُؤَلَّفُ مَقْرَأًا (تِلْسَكُوبًا)  
رَادِيوِيًّا .

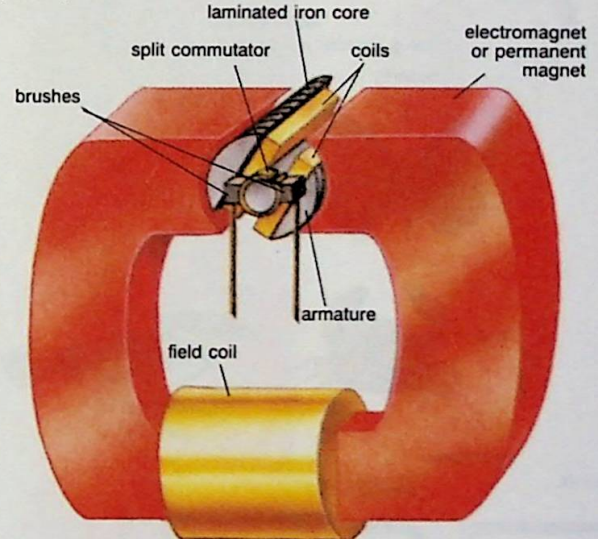
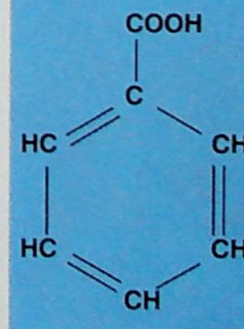
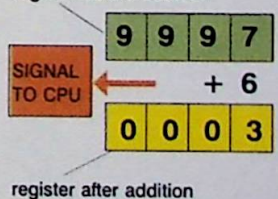
## argument of perihelion



## Ariane

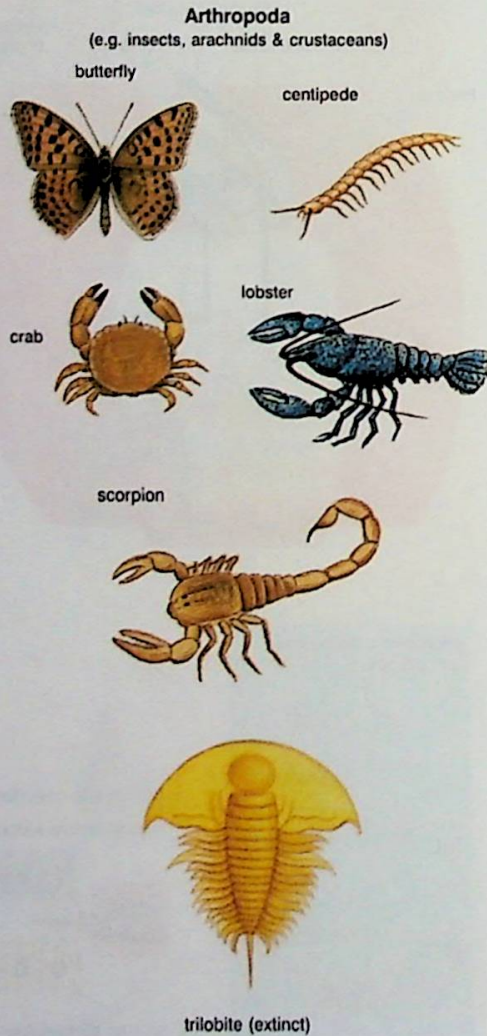
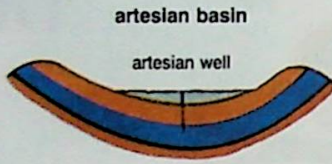
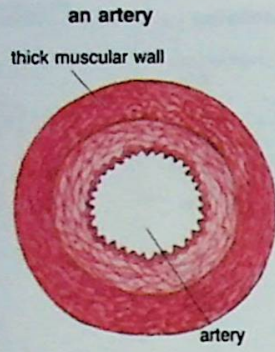


## armature (motor)

aromatic compound  
benzoic acidarithmetic overflow  
register before addition



A



arrow diagram (Math) مُخَطَّط

سَهْمِي

arrowhead (Math) رأسُ سَهْمٍ :

مُضَلَّعٌ رُبَاعِيٌّ مُقَعَّرٌ فِيهِ الزُّوجَانِ  
الْمُتَجَاوِرَانِ مُتَسَاوِيَانِ وَزَاوِيَةُ  
الزُّوجِ الْأَقْصَرِ مُنْفَرِجَةٌ .

arroyo (Geog) خَوْرٌ : وادٍ عَرِيضٌ  
عميق .

arsenopyrite (Geol)

أَرْسِينُوْپِيرِيْت : كَبْرَيْتِيْدُ الزَّرْنِيخِ  
الحديدي يوجد في العروق  
الحرارية المائية وحول البراكين .

arterial injection (Food Sc.) حَقْنٌ

شِيرْيَانِي : حَقْنُ الْأَنْزِيْمَاتِ  
المُطْرَبَةِ فِي دَمِ حَيَوَانَاتِ الدَّبِيعِ  
قَبْلَ دَبْحِهَا ، لِإِيصَالِهَا إِلَى جَمِيعِ  
العضلات .

arteriole n. (Zool) شُرَيَّيْنِ ،

شُرَيَّيْنِ : وَعَاءٌ دَمَوِيٌّ أَصْغَرُ مِنْ  
الشَّرْيَانِ وَأَكْبَرُ مِنَ الْوَعَاءِ الشَّعْرِيِّ  
يَنْقُلُ الدَّمَ بَيْنَ كِلَيْهِمَا .

arteriosclerosis n. (Zool) تَصَلُّبٌ

الشَّرَايِيْنِ (أَنْظُرْ : atherosclerosis)

arterio-venous shunt vessel

وَعَاءٌ تَحْوِيلٍ شِيرْيَانِي (Zool)

وَرِيدِيٌّ : أَنْبُوبٌ صَغِيرٌ يُمَرُّ  
بَعْضُ الدَّمِ مُبَاشَرَةً مِنْ شِيرْيَانٍ إِلَى  
وَرِيدٍ (مُتَجَاوِزًا الشَّبَكَةَ الشَّعْرِيَّةَ)  
فَيَتَبَحَّجُ التَّحَكُّمَ فِي كَمِّيَّةِ الدَّمِ  
الْمَارِّ عِبْرَ الشَّعْرِيَّاتِ .

artery n. (Zool) شِيرْيَانٌ : أَنْبُوبٌ

تُخَيِّنُ عَضَلِيَّ مَرْنُ الْجُدْرَانِ  
يَحْمِلُ الدَّمَ ، عَلَى ضَغْطٍ عَالٍ  
نِسْبِيًّا ، مِنَ الْقَلْبِ إِلَى الشَّرْيِيَّاتِ ؛  
تَجْوِيفُ (لَمْعَةٌ) الشَّرْيَانِ ذُو قُطْرٍ  
أَقْلَ مِنْ وَرِيدٍ مُسَاوٍ .

artesian (Geol) أَرْتُوَازِي : يَنْفَجِرُ

مَآؤُهُ بِلِقَائِيًّا .

arthropod (Zool) حَيَوَانٌ مَقْصَلِي

Arthropoda n. (Zool)

المَقْصَلِيَّاتِ : الشَّعْبَةُ الْأَكْبَرُ مِنْ

الْحَيَوَانَاتِ ، تَتَمَيَّزُ بِهَيْكَلٍ خَارِجِيٍّ  
كَيْتِيْنِيٍّ (قَرْنِيٍّ) وَأَطْرَافٍ  
مُتَمَفِّصِلَةٍ وَانْسِلَاخٍ دَوْرِيٍّ لِإِتَاحَةِ  
النُّمُوِّ . يَنْقَسِمُ الْجِسْمُ فِيهَا أَسَاسًا  
إِلَى رَأْسٍ وَصَدْرٍ وَبَطْنٍ . تَشْمَلُ  
هَذِهِ الشَّعْبَةُ الْحَشَرَاتِ وَشَفَوِيَّاتِ  
الْأَقْدَامِ وَالْعَنْكَبُوتِيَّاتِ وَالْقَشْرِيَّاتِ .

articular cartilage (Zool) غُضْرُوفٌ

مَقْصَلِيٌّ : طَبَقَةٌ غُضْرُوفِيَّةٌ تَعْلُو  
(وَتَقْلُسُ) طَرَفَ الْعَظْمِ فَتَزَوِّدُهُ  
بَسَطْحٍ تَمَفِّصِلٍ أَمْلَسَ عِنْدَ  
الْمَقْصَلِ .

articulated adj. (Zool) مُتَمَفِّصِلٌ :

وَصِفٌ لِمَوْصِلٍ قَابِلٍ لِلانْتِثَاءِ ،  
كَالْمَقْصَلِ فِي هَيْكَلٍ عَظْمِيٍّ .

articular adj.

articulate v.

articulation (Biol) مَقْصَلٌ . مَقْصِلٌ

artificial classification (Zool)

تَصْنِيفٌ مُصْطَنَعٌ : تَصْنِيفٌ يَعْتَمِدُ  
عَلَى بَضْعِ صِفَاتٍ كَالْمَوْطِنِ  
وَأَسَالِيْبِ الْإِغْتِذَاءِ . وَهُوَ إِنْ كَانَ  
يُسَاعِدُ فِي تَعَرُّفٍ وَتَعْيِينِ الْأَنْوَاعِ  
فَإِنَّهُ لَا يُبَيِّنُ الْعِلَاقَاتِ التَّطَوُّرِيَّةَ  
بَيْنَهَا .

artificial immunity (Sc) مَنَاعَةٌ

إِصْطِنَاعِيَّةٌ : مَنَاعَةٌ بِالتَّلْقِيحِ  
مَحْدُودَةِ الْمَدَى الزَّمَنِيِّ تَبَعًا  
لِلْمَرَضِ .

artificial intelligence (Comp) ذَكَاءٌ

اصْطِنَاعِيٌّ ، ذَكَاءٌ صُنْعِيٌّ :  
اصْطِنَاعٌ بِرَامِجٍ حَاسُوِيَّةٍ تَسْتَطِيعُ  
التَّعَلَّمَ مِنْ أَخْطَائِهَا فَتُحَسِّنُ  
أَدَاءَهَا .

artificial radioactivity (Chem)

نَشَاطٌ إِشْعَاعِيٌّ اصْطِنَاعِيٌّ ، فَاعِلِيَّةٌ  
إِشْعَاعِيَّةٌ اصْطِنَاعِيَّةٌ

artificial satellite (Space) سَاتِلٌ ،

قَمَرٌ اصْطِنَاعِيٌّ ، تَابِعٌ صُنْعِيٌّ

artificial selection (Biol)

الانْتِخَابُ الْإِصْطِنَاعِيٌّ : عَمَلِيَّةٌ



تُطَبَّقُ فِيهَا مَبَادِئُ التَّطَوُّرِ  
وَالْوَرَاثِيَّاتِ لِإِنْتِاجِ هِجَائِنِ وَأَنْسَالٍ  
جَدِيدَةٍ لَمْ تَكُنْ لِيُتَوَقَّعَ عَنْ طَرِيقِ  
الانتخاب الطبيعي .

artist's curve (Math) حَنِيَّة

الرَّسَامِينَ (أَنْظُرْ : French curve)

aryl (Chem.) أَرِيل : شِقْ هِدْرَكْرِيُونِي  
أَرُومَاتِي .

arylation (Chem) أَرِيلَة : تَحْوِيل

المركب الأروماتي إلى أريل

بانتزاع ذرة هيدروجين منه .

asbestos (Geol.) حَجَرُ الْفَتِيلَةِ ،

أَسْبِسْتُوس ، حَرِيرِ صَخْرِي

ascending node (Astron.) عَقْدَة

صَاعِدَة : النُقْطَةُ الَّتِي يَقْطَعُ فِيهَا

جِرْمٌ سَمَاوِي فَلَكَ الْبُرُوجِ (أَوْ

مُسْتَوِي خَطِ الْاِسْتِوَاءِ الْأَرْضِي)

مِنَ الْجَنُوبِ إِلَى الشَّمَالِ .

ascend v. يَصْعَدُ

ascent n. (Space) صُعُود : حَرَكَة

الصَّارُوخِ صُعْدًا إِلَى مَدَارِهِ .

صُعُودُ (الصُّهَارَة)

ASCII (Comp.) (American Standard

Code for Information

Interchange) آسْكِ : نِظَام

الشَّفْرَةِ الْأَمْرِيكِي الْمَعْيَارِي لِتَبَادُلِ

الْمَعْلُومَاتِ .

Ascomycetes (Bot) الرِّقِّيَّاتُ ،

الْفُطُورُ الرِّقِّيَّةُ : فُطُورُ تَنْبِجِ

الرِّقَاقِ وَالْأَبْوَاغِ الرِّقِّيَّةِ .

ascorbic acid (Biol) حَامِضُ

الْأَسْكَورَبِيك : فَيْتَامِين سِي (ج)

ascospore (Bot) بَوْعٌ رِقِّيٌّ : بَوْعُ

الْفُطُورِ الرِّقِّيَّةِ .

ascus pl. asci (Bot) رِقٌّ : كَيْسٌ

يُنْتِجُ الْأَبْوَاغَ الرِّقِّيَّةَ ، وَهُوَ عُضْوٌ

التَّكَاثُرِ فِي الرِّقِّيَّاتِ .

aseptate (Bot.) لَاحَوَاجِرِيٌّ : غَيْرُ

مَجْزَأً بِحَوَاجِرٍ فَاصِلَةٍ .

aseptic (Food Sc.) مُعَقِّمٌ ، مُطَهَّرٌ :

خَالٍ مِنَ الْعُضَيَّاتِ الْمَجْهَرِيَّةِ

(وغير ملوث بالجراثيم) .

asexual (Bot.) لَاشِيقِيٌّ ، لَاجِنْسِيٌّ ،

لَا تَزَاوُجِيٌّ : حَيْثُ يَنْتُمُ (التَّكَاثُرُ)

قَرْدِيًّا . (مِنْ أَمْثَالِهِ الْإِنْقِسَامُ

الانشطاري والتبرعم والتناسل

العذري) .

asexual reproduction (Biol.) تَكَاثُرٌ

لَاجِنْسِيٌّ ، تَكَاثُرٌ لَا تَزَاوُجِيٌّ

ash (Chem) رَمَاد

(Food Sc.) رَمَاد : جُزْءُ الطَّعَامِ

الْمُتَبَقِّي بَعْدَ احْتِرَاقِ كُلِّ الْمَوَادِّ

الْعُضْوِيَّةِ فِيهِ . وَيُسْتَخْدَمُ هَذَا

كَمِقْيَاسٍ لِكَمِيَّةِ الْمُرَكَّبَاتِ

الْإِلَاضَوِيَّةِ فِي الطَّعَامِ .

ashen (Chem.) رَمَادِي . مُؤَلَّفٌ مِنْ

الرَّمَادِ

ashen light (Astron.) ضَوْءُ رَمَادِي :

نُورٌ خَافِتٌ يُشَاهِدُ فِي الْجَانِبِ

الِلْبَلِي لِهَالِالِ الرُّهْرَةِ .

volcanic ash رَمَادٌ بُرْكَانِيٌّ

aspect (Astron.) مَظْهَرٌ : وَضْعُ

الْكُوكَبِ بِالنِّسْبَةِ لِلشَّمْسِ مَنَظُورًا

مِنَ الْأَرْضِ .

asphalt (Chem.) أَسْفَلْتُ ، زَيْتٌ ، قَارٌ

aspirator (Chem) سَفَاطٌ

assay (Chem) يُعَايِرُ (النَّقَاوَة)

assemblage (Geol.) مَجْمُوعَة

(أَحْفُورِيَّة)

assemble v. يُجَمِّعُ

assembler (Comp.) (١) مُجَمِّعُ

(٢) لُغَةٌ تَجْمِيعُ

assembly language (Comp.) لُغَةٌ

تَجْمِيعُ : لُغَةٌ خَفِيفَةُ الْمُسْتَوَى

عِبَارَاتُهَا شَبِيهَةُ الشَّكْلِ بِلُغَةِ

الْحَاسُوبِ نَفْسِيهِ .

assembly line (Eng.) خَطٌّ

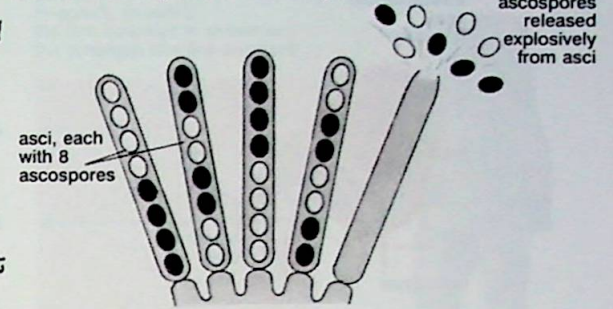
التَّجْمِيعِ : حَيْثُ تُجَمِّعُ الْأَجْزَاءُ

فِي عَمَلِيَّةٍ مُسْتَمِرَّةٍ .

assembly plant (Eng.) مَصْنَعٌ

تَجْمِيعُ . وَحَدَّةُ تَجْمِيعٍ صِنَاعِيَّةٍ

asci and ascospores of Ascomycetes



assembly language

assembler instructions to add X to Y and place result in Z		
instruction		comment
L	R1,X	load X into register
A	R1,Y	add Y to register
ST	R1,Z	store register in Z

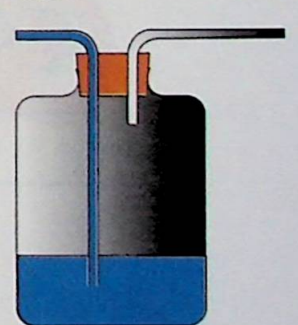


asbestos



aspirator

water in air out

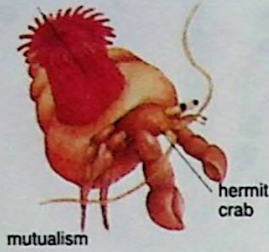


ascent (of magma)



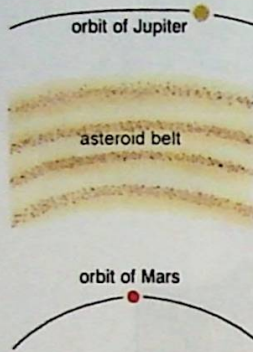
## A

association  
sea  
anemone



mutualism

asteroid belt



Asteroidea (the starfishes)

starfish feeding  
on mussel



assertion *n.* جَزْم، توكيد

(Math.) رَعَم، نَظَرِيَّة: إفتراض  
أو قضيَّة للبرهنة.

assign (Comp.) يُعَيِّن: يُخَصِّصُ

جزءًا من الحاسوب لبرنامج مُعَيَّن.

assignment (Comp.) تَعْيِين، تَخْصِصُ

assimilate (Biol.) يُمَثِّلُ أو يَتَمَثَّلُ

(الطعام): يُحوِّله إلى المواد

التي يتألف منها الجسم.

(Zool.) يُمَثِّلُ: يَسْتَخْدِمُ الطعامَ

المَهْضُومَ ليجعله جزءًا من

الجسم، فتُصْبِحُ الجُزْئَاتُ

البسيطة كالأحماض الأمينية

والسكريات جُزْئَاتٍ بروتوبلازمية

مُعَقَّدَةٌ في أنسجة الجسم.

assimilation (Biol.) تَمَثُّل، تَمَثِّلُ

(الطعام)

(Geol.) تَمَثِّل، تَمَثِّلُ (صُهَارِي)

associate *v.* (Math.) يُرْفِق، يُقَرِّن،

يُرْتَبِط، يترافق

association (Geog.) مَجْمُوعَةٌ:

مجموعة نباتية سائدة

(Math.) إقتران، تَقَارُن، ائتلاف:

مدى التوافق بين مجموعتي

بيانات إسمية، يُقاسُ بِطَرِيقِ عِدَّة

- منها اختبار كاي تربيع.

(Zool.) ترابط: علاقة بين الأفراد

أو الأنواع يَفِيدُ منها أحدهم أو

كثرة منهم.

(Bot.) عَشِير، مَجْمُوعَةٌ بَيتِيَّة

association neuron (Zool.) عَصْبَةٌ

رَبَط

associative *adj.* (Math.) تَجْمِيعِي،

ترابطي

associativity *n.* تَجْمِيعِيَّة

associative learning (Zool.) تَعْلِيمٌ

ترابطي، تَعْلِيمٌ مُرَافِق: نَمَطُ

سُلُوكٍ يَتَعَلَّمُ فيه الحيوانُ الرِّبْطَ

بين مُؤَثِّرٍ عَدِيمِ العَلاقَةِ بآخَرٍ

لإحداثِ فِعْلٍ إنْعِكَاسِي (كما في

تجاربِ بافلوف حيثُ دَرَبَ

الكلابَ على رَبْطِ رَنِينِ الجَرَسِ  
بمَنَظَرِ الطعامِ مِمَّا يُحْدِثُ الإلْهَابَ).

associative memory (Comp.) ذَاكِرَةٌ

ارْتِباطِيَّة

assume (Chem.) يَفْتَرِضُ

assumed mean (Math.) وَسْطٌ

مُفْتَرَضُ (أو افتراضي)

assumption (Chem.) افترض

*n.* (Sc., Math.) إِفْتِرَاض: عِبَارَةٌ أو

قَوْلٌ يَفْتَرِضُ صَحيحًا دُونَ بُرْهَانٍ.

assume *v.* يَفْتَرِضُ

asterisk protection (Comp.) وَقَايَةٌ

بِالنَّجْمَةِ: استبدالُ الرموزِ

النجمية بأصفار الرقم لمنع

تغييرها.

asterism (Astron.) كَوَيْكَبَةٌ:

صغيرة من النجوم ذات شكل

مُعَيَّن.

asteroid (Astron.) كَوَيْكَب:

صغير من الدَّوَّاراتِ حول الشمس

معظمها بين مداري المريخ

والمشتري.

asteroid belt (Astron.) حِزَامُ

الكويكبات، نِطاقُ الكويكبات

Asteroidea *n.* (Zool.) النَّجْمِيَّاتُ:

حيواناتٌ بَحْرِيَّة، لاجِمةٌ غالِبًا،

كَنَجمِ البَحر، تَعْتَذِي بالحيواناتِ

اللاطئة أو البَطْيِيَّةِ الحَركة.

asthenosphere (Geol.) الغِلافُ

المائع، نِطاقُ الانسِباب:

الجزءُ من غِلافِ اللَّب الأرضي

على عمق ١٠٠ إلى ٢٤٠

كيلومترًا.

astigmatism (Phys.) لَانْقِطِيَّة:

يجعل صورة النجم مُصَلَّبة

لَانْقِطِيَّة.

astigmatic *adj.* لَانْقِطِي

astrobleme (Geol.) مَعْلَمٌ فَلَكِي

الديناميَّات (Astron.)

الفلكية: حَرَائِطُ التَّوابعِ

والسَّوَابِرِ الفُضَائِيَّةِ.



**astrograph** (Astron.) مِرْسَام فَلَكَي ،

مِقْرَابُ تَصْوِيرِ فَلَكَي

**astroid** *n.* (Math.) نَجْمِيْمٌ : دَوَائِرِيٌّ

تَحْتِي رُبَاعِي الْقَرْنِ

**astrolabe** (Astron.) اَسْطُرْلَاب :

جِهَاز رِصْد اَرْتِفَاع النُّجُوم

وَتَحْدِيد الزَّمَن لِيَلًا .

**astrology** (Astron.) عِلْمُ التَّنْجِيم :

الرَّعْم بِتَأْثِيرِ الْبُرُوجِ وَمَوَاقِعِ

الْكَوَاكِبِ فِي حَيَاةِ الْبَشَرِ .

*astrological adj.* تَنْجِيمِي

**astrometric binary** (Astron.) نَجْمٌ

ثُنَائِي فَلَكَي الْقِيَاس : لَا يُتَبَيَّنُ

نَجْمُهُ الْأَخْفَى إِلَّا بِالْقِيَاسَاتِ

الْفَلَكَيَّةِ .

**astrometry** (Astron.) عِلْمُ الْقِيَاسَاتِ

الْفَلَكَيَّةِ

**astronaut** (Space) رَائِدُ فَضَاء ،

مَلَّاحُ فَضَائِي

**astronautics** (Space) الْمَلَّاحَةُ

الْفَضَائِيَّةِ ، الْفَضَائِيَّاتِ

**astronomer** (Astron.) عَالِمُ فَلَكَي

**astronomical** (Astron.) فَلَكَي :

خَاصٌ بِعِلْمِ الْفَلَكَ .

**Astronomical Almanac** (Astron.)

التَّقْوِيمُ الْفَلَكَي : كِتَابٌ يَصْدُرُ

سَنَوِيًّا حَوْلَ مَوَاقِعِ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ

وَالْكَوَاكِبِ وَالظَّوَاهِرِ الْفَلَكَيَّةِ

الْمَتَوَقَّعةِ .

**astronomical telescope** (Phys.)

مِقْرَابٌ (أَوْ تِلِسْكُوبٌ) فَلَكَيٌّ

**astronomical unit** (Astron.) وَحْدَةٌ

فَلَكَيَّةٌ : مَتَوَسُطُ الْمَسَافَةِ بَيْنَ

الْأَرْضِ وَالشَّمْسِ : ١٤٩ مِلْيُونِ

كِيلُومِتَرٍ .

**astronomy** (Astron.) عِلْمُ الْفَلَكَ :

دِرَاسَةُ الْفَلَكَ وَالْأَجْرَامِ السَّمَاءِيَّةِ

**astrophysics** (Astron.) الْفِيْزِيَاءُ

الْفَلَكَيَّةِ : دِرَاسَةُ طَبِيعَةِ الْأَجْرَامِ

السَّمَاءِيَّةِ .

*astrophysical adj.* فِيزِيَائِي

فَلَكَي

**asymmetric adj.** لَاتَمَثَالِيٌّ

(Biol.) لَامُتَمَآئِلٌ : وَصْفٌ لِلْعُضْوِ

أَوْ الْمُتَعَصِّي الَّذِي لَا يُمَكِّنُ

تَقْسِيمَهُ إِلَى نِصْفَيْنِ مُتَمَآئِلَيْنِ .

**asymmetrical** (Biol.) لَاتَنَاطُرِيٌّ ،

لَامُتَنَاطِرٌ ، لَاتَمَثَالِيٌّ

**asymmetrical fold** (Geol.) طَيَّةٌ لَا

تَمَآئِلِيَّةٌ

**asymmetric carbon atom** (Chem.)

ذَرَّةٌ كَرْبُونِيَّةٌ لَاتَمَثَالِيَّةٌ

**asymmetric relation** (Math.) عِلَاقَةٌ

لَاتَمَثَالِيَّةٌ

**asymmetry** (Phys., Math.) اللَّاتَمَآئِلُ ،

اللاتَنَاطَرُ : إِنْْعِدَامُ التَّنَاطُرِ

الشَّكْلِي أَوْ الْهَنْدَسِي .

**asymptote** *n.* (Math.) مَقْرَابٌ ، خَطٌّ

مِقْرَابٌ (١) خَطٌّ مُسْتَقِيمٌ يُقَارِبُهُ

الْمُنْحَنِي نَحْوَ اللانِهَاءِ .

(٢) نِهَآةُ مُمَاسَاتِ الْمُنْحَنِي

عِنْدَمَا تُقَارَبُ نِقَاطَ تَمَاسِهِ

اللانِهَاءِ .

*asymptotic adj.* مُقَارِبٌ ، تَقَارُبِيٌّ

**asynchronous** (Comp.) لَامُتَزَامِنٌ ،

لَا تَزَامِنِي

**asynchronous muscle** (Zool.)

عَضَلَةٌ لَامُزَامِنَةٌ : نَسِيْجٌ عَضَلِيٌّ فِي

بَعْضِ رُتَبِ الْحَشَرَاتِ (كَالْتَحَلِّ)

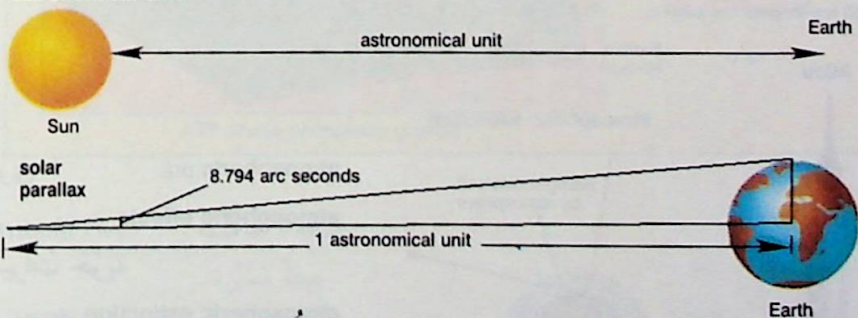
وَالذُّبَابِ) حَيْثُ تَنْقَبِضُ الْعَضَلَةُ

حَوَالِي ١٠٠٠ مَرَّةً فِي الثَّانِيَةِ

بَيْنَمَا الدَّفْعَاتُ الْعَصَبِيَّةُ أَبْطَأُ

بِكَثِيرٍ .

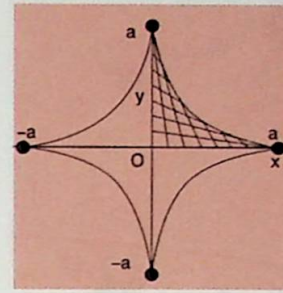
**astronomical unit**



**atherosclerosis** *n.* (Zool.) تَصَلُّبٌ

عَصِيدِيٌّ ، تَصَلُّبُ الشَّرَآيِينِ :

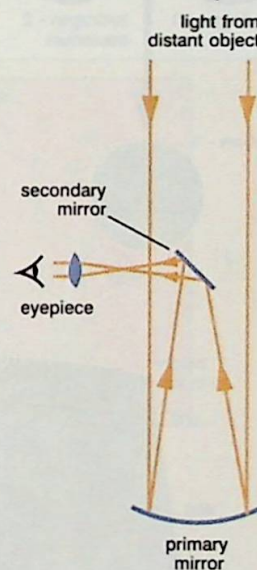
**astroid**  
 $x = a \cos^3 t$ ,  $y = a \sin^3 t$ :  
the first quadrant is shown as  
the envelope of a line-segment



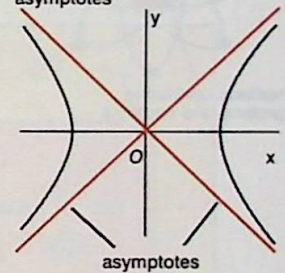
**astronaut in spacesuit**



**Astronomical telescope**



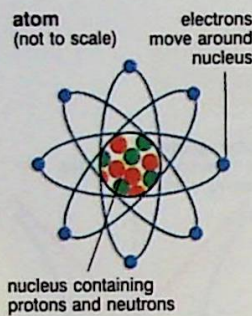
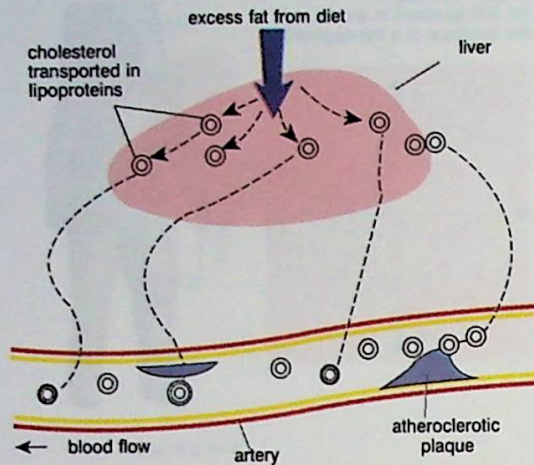
**asymptote**  
a hyperbola showing two  
asymptotes



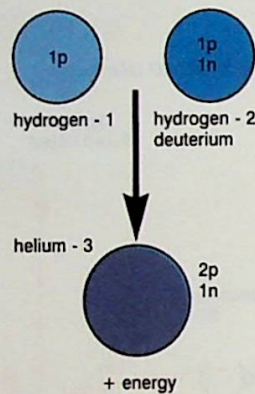


A

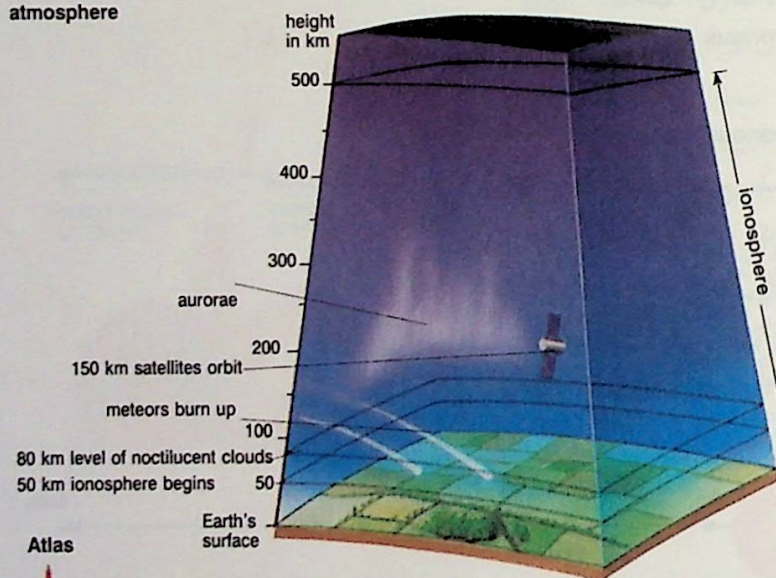
## development of atherosclerosis



## atomic fusion



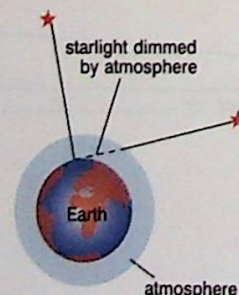
## atmosphere



Atlas



## atmospheric extinction



مرض في الجهاز الدوراني  
تنصيق فيه الشرايين بالتراكم  
الشحمي الأليافي على جدرانها،  
مما قد يؤدي إلى التوبات القلبية  
والوفاة.

## Atlantic coast (Geog.) شاطئ

أطلسي النمط: شاطئ مُعترض  
يقطع عبر التراكيب الجيولوجية  
بزاوية كبيرة.

## Atlantis (Space) أتلانيس: رابع

عربية مكوكية تجوب الفضاء  
أطلقت أول مرة عام ١٩٨٥.

## Atlas (Space) أطلس: صاروخ

أمريكي ضخيم.

## atlas n. (Zool.) الفهقة، الأطلسية

الفقرة العنقية الأولى في قاعدة  
الجمجمة تتمفصل مع المحورية  
لتحركات الرقبة.

## atmosphere (Phys.) جو، المحيط

الجوي الهوائي

جوّ، الغلاف الجوّي: (Astron.)

للأرض أو لجرم فلكي

## atmospheric pressure (Phys.)

ضغط جوي: هو على الأرض  
١,١٠ × ١٠° يسكال «نيوتن  
على المتر المربع» (ويتغير  
حسب الارتفاع والأحوال  
الجوية).

## atoll (Geog.) أتول، شعب حلقي

مرجاني

## atom (Phys., Chem.) ذرة: وحدة

البنية الأساسية للمادة

(والعناصر) تتألف من نواة

حولها إلكترونات.

## atom, current-bun model of the

نموذج قُرصة الإشعاش (Phys.)

للذرة: تُعتبر فيه الذرة كُرّة من

الشحنات الموجبة،

والإلكترونات موضوعة عليها.

## atomic (Chem., Phys.) ذري

## atomic bomb (Phys.) قنبلة ذرية

طاقاتها من الحرارة والإشعاع

المؤين الناتجين من تفاعل

متسلسل غير مُتحكم فيه.

## atomic clock (Astron.) ساعة ذرية

تعتمد في ضبط الوقت على

ذبذبة الذرات.

## atomic fusion (Phys.) اندماج ذري

## atomic mass unit (Phys.) وحدة

الكتلة الذرية: مقدارها ١,٦٦

× ١٠<sup>-٢٤</sup> غم.

## atomic number (Phys., Chem.) العدد

الذري: عدد البروتونات في

نواة الذرة.

## atomic statement (Math.) عبارة

ذرية: جملة خالية من الروابط

(تسمى أيضاً prime sentence).

## atomic structure (Chem.) التركيب

الذري، بنية الذرة

## atomic theory (Chem.) النظرية

الذرية: مقولة أنّ الأجسام كلها

(الجامدة والسائلة والغازية)

تتألف من ذرات.

## atmospheric adj. جوي

## atmospheric effects (Geog.)

تأثيرات جوية

## atmospheric extinction (Astron.)

تخميد جوي: خفوت نور النجم

بالاستطارة في جو الأرض.



atomic time (Astron.) التوقيت

الذري: المعمول به رسمياً منذ  
١٩٧٢ بالساعات الذرية.

atomic weight (Phys., Chem.) الوزن

الذري: الكتلة الذرية النسبية.

atomicity (Chem.) ذرية: عدد

الذرات في جزيء العنصر أو  
المركب الغازي.

atomize (Chem.) يُدرّج، يردّد

atomizer (Chem.) مرذاذ، مذرّة

atom, Rutherford model of the

(Phys.) نموذج «رودرفورد»

للذرة: النموذج المقبول حالياً

للذرة كالكترونات في مدارات

حول نواة موجبة الشحنة.

ATP = adenosine triphosphate

(Zool., Biol.) ثالث فوسفات

الأدينوسين: نوويّد يتألف من

الأدينين والرابوز وثلاث

مجموعات فوسفاتية لاعضوية.

عند تفكك الروابط الفوسفاتية

لهذه المجموعات تنطلق الطاقة

الضرورية، مباشرة أو بطريقة غير

مباشرة، لأنشطة الجسم الحيوية،

وتفقد إحداها، فيتحول المركب

إلى ثاني فوسفات الأدينوسين،

ADP.

atrioventricular node (Zool.) عقدة

أذينية بطينية: مجموعة خلايا

في جدار الأذين الأيمن بجانب

البطين تُرسل التنبيهات من عقدة

الجيب إلى ألياف بركنجي

(بركنجيه).

atrioventricular valve (Zool.)

الصمام الأذيني البطيني:

الصمام التاجي

(أنظر: bicuspid valve)

atrium n. (Zool.) أذين: حجرة في

القلب تتلقى الدم من الأوردة.

جدران الأذنين عضلية رقيقة

تدفع الدم إلى البطينين.

atrial adj.

أذيني

atria pl. of atrium

أذينات

atrophy (Sc.) ضمور: نحول

الجسم أو العضو لسوء التغذية أو

عدم الاستعمال.

atropine (Biol.) أتروبين: قلوي

نباتي سام يعطل انتقال

الإحساسات العصبية في الجسم.

attitude (Space) وضع، وضعة:

وضع أو اتجاه المركبة في الفضاء.

attract (Chem., Phys.) يجذب،

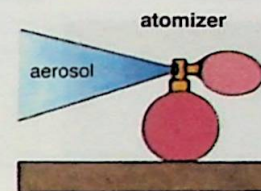
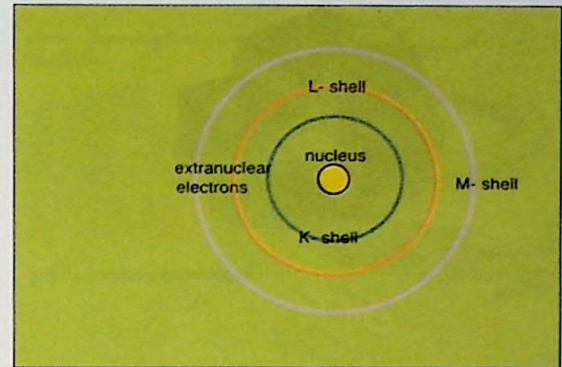
يجتذب

attraction (Phys.) تجاذب، جذب،

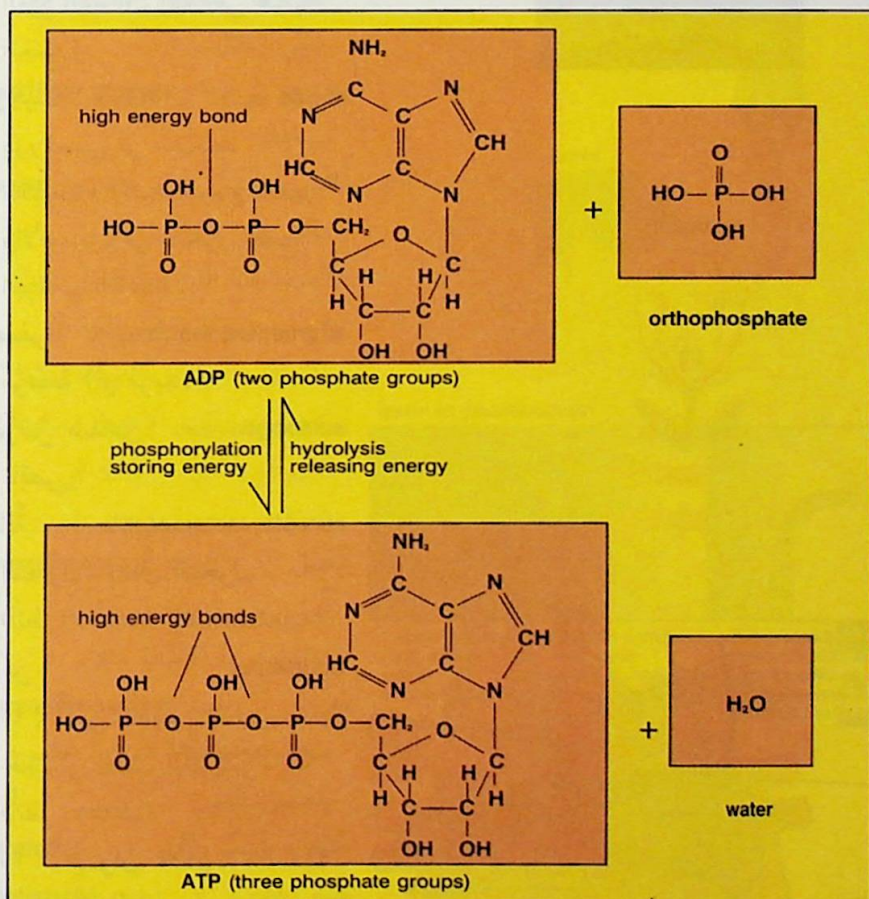
اجتذاب

attractive (Chem.) جاذب، جذاب

atomic structure



ATP, ADP and their reactions



attribute (Comp.) صفة، خاصية:

صفة مميزة.

attrition (Geog., Geol.) تآكل

بالاحتكاك، برّي المجرى



A

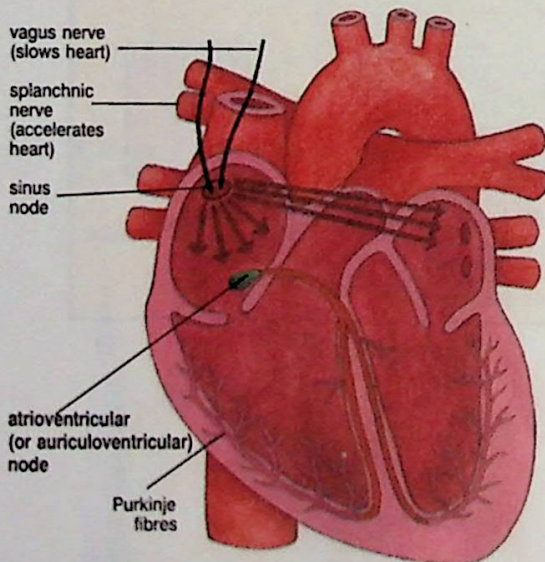
augite



aurora



autogamy



**A-type** (Space) فئة أ: التسمية في

الغرب للصاروخ الروسي مُطْلِق  
سبوتنك وفوسخُد وسويوز .

**audit v.** (Comp.) يُدَقِّق، يُرَاجِع :

للتحقُّق من الصَّحَّة

*n.* تدقيق، مُراجعة تدقيقية

**audit trail** مسار المُراجعة

**auditory adj.** (Zool.) سَمْعِي :

وَصَفَ لما يَتَّصِلُ بالأُذُن (كَعَضُو  
السَّمْع) أو بحاسة السَّمْع .

**augen gneiss** (Geol.) نَاسِئ

عُدَيْسِي عَيْنِي : تَتَخَنُ حُزْمُ

الكواكِبِ الفِلْسَبَارِي فِي بعض  
أجزاءه وتكتلُ كالعيون .

(أنظر : gneiss) .

**augend n.** (Math.) مُضَافٌ إِلَيْهِ :

العدد المضاف إليه (في عملية  
الجمع) .

**augite** (Geol.) أَوْجِيَت : معدن

بيروكسيني من سليكات

الكالسيوم والمغنسيوم والحديد

والألومنيوم في صخور الطفح

البركاني القاعدية .

**augmented matrix** (Math.) مَصْفُوفَةٌ

مُوسَّعة (أو مَزِيْدَة)

**aulacogen** (Geol.) حَوْضٌ صَدْعِيٌّ

ناقص

**aureole, metamorphic** (Geol.) هَالَةٌ

التحوُّل، نِطاقُ التحوُّل

(أنظر : metamorphic aureole)

**auricle** (Bot.) أُذَيْن

(١) أُذَيْن، أُذِيْنَة : إحدى (Zool.)

حُجَيْرَتِي القَلْبِ العُلُويَّتَيْنِ .

(أنظر : atrium)

(٢) صِوَانُ الأُذُن : الجزء

الخارجي العُضْرُوفِي من الأذن .

**auricular** (Sc.) أُذِينِي

**auriculoventricular node** (Zool.)

عُقْدَة أُذِينِيَّة بُطِينِيَّة

(أنظر : atrioventricular node)

**aurora** (Astron.) شَفَقٌ، شَفَقٌ قُطْبِي

**auroral** شَفَقِي

**aurora australis** (Astron.) الشَّفَقُ

القُطْبِي الجَنُوبِي

**aurora borealis** (Astron.) الشَّفَقُ

القُطْبِي الشَّمَالِي

**auroral oval** (Astron.) بَيضَاوِي

الشَّفَق : شكل بيضي يحدثه

الشَّفَق حول قُطْبِي الأرض

المغناطيسيَّين .

**Australopithecus n.** (Zool.) سِغَلَاةٌ

الجَنُوب : جِنْسٌ مِنَ الرِّثِيسَات

له جُمُجُمَةُ القِرْدِ وَوَجْهُهُ ،

وَأَسْنَانُهُ كَالإِنْسَانِ (عَاشَ مَا بَيْنَ

مِلْيُون وَ ٥ مِلْيُون سَنَةٍ فِي آسِيَا

وإفريقية) .

**aut conj.** (Math.) فَقَطْ وَإِلَّا (لِلْفَصْلِ

الإِقْصَائِي) : تُخْتَصَرُ بِالرَّمْزِ ∨ .

**autecology** (Biol.) البِئِيَّات

الذَاتِيَّة ، عِلْمُ بِيئَةِ النُّوع

الوَاحِد

**authigenic** (Geol.) مَكَانِي النِّشَاة

(والتبلور)

**authority** (Sc.) مَرْجِع : فِي مَوْضُوعٍ

مُعَيَّن .

**auto-** (Bot.) ذَاتِي ، تِلْقَائِي

**auto catalysis** (Chem.) حَفَرُ ذَاتِي

**autocoder** (Comp.) مَرْمَزَةٌ تِلْقَائِيَّة :

لُغَةٌ تَجْمِيع فِي الحَوَاسِبِ الأُولَى .

**autocorrelation n.** (Math.) اِرْتِبَاط

ذَاتِي : التَّرَابُطُ السَّلْسِلِي بَيْنَ قِيَمِ

السَّلْسِلَةِ الزَّمْنِيَّةِ نَفْسِهَا .

**autocovariance** (Math.) التَغَايُرُ

الذَاتِي المُوَافَق : التَّرَابُطُ

السَّلْسِلِي بَيْنَ قِيَمِ سَلْسِلَةِ مُتَغَيِّرَات

زَمْنِيَّةٍ مُنْتَظِمَةٍ .

**autogamous** (Bot.) ذَاتِي الإِلْقَاح

**autogamy** (Bot.) تَلْقِيحٌ ذَاتِي :

تَلْقِيحُ بُوَيْضَاتِ الزَّهْرَةِ مِنْ لِقَاحٍ

مَأْبَرِهَا نَفْسِهَا .

**autolysis** (Food Sc.) اِنْجِلَالٌ ذَاتِي :

اِنْجِلَالُ الأَطْعَمَةِ بِالْأَنْزِيمَاتِ



المُتَوَاجِدَةُ ضِمْنَ الطَّعَامِ نَفْسَهُ -  
كما في الارتخاء الكريه في  
الفواكه المفرطة النضج .

**automatic** (Sc.) ، تلقائي ، ذاتي ،  
أوتوماتي

**automorphism** *n.* (Math.) مُشَاكَلَةٌ  
(تَقَابُلِيَّة) ذاتية : حيث المجال  
ومجاله المقابل مُتطابقان .

**automorphic** *adj.* مُشَاكِلٌ ذاتي  
**automotive industry** (Eng.) صِنَاعَةُ  
السَّيَّارَات

**autonomic movements** (Biol.)  
حَرَكَاتٌ ذاتية (مُسْتَقِلَّة)

**autonomic nervous system**  
(Zool.) الجهاز العصبي المُستَقِل ،  
الجُمْلَةُ العَصَبِيَّة المُسْتَقِلَّة :  
جزء من الجُمْلَةُ العَصَبِيَّة  
المُحِيطِيَّة في الفقاريات تختص  
بوظائف العضلات الملساء  
والقلبية والغدد ، وتشمل  
الجُمْلَتَيْن العَصَبِيَّتَيْن الوُدِّيَّة  
واللاوُدِّيَّة .

**auto oxidation = autoxidation**  
(Chem.) أكسدة ذاتية ، تأكسد  
ذاتي : بالتعرض للهواء في درجة  
الحرارة العادية (كتأكسد الحديد  
بالصدأ مثلاً) .

**autopolyploid** (Biol.) مُتَعَدِّدٌ  
الصَّبْغِيَّة الذاتية : مُتَعَدِّدٌ  
مجموعات الصَّبْغِيَّات الذاتية .

**autosomes** (Biol.) صِبْغِيَّاتٌ ذاتية ،  
صِبْغِيَّاتٌ جَسَدِيَّة : صِبْغِيَّاتُ  
الخلايا غير الجنسية وهي  
مزدوجة (ضِعْفَانِيَّة) .

**autotroph** *n.* (Biol.) كائِنٌ ذاتي  
الاعْتِذاء : يَكُونُ غِذاءَهُ بنفسه  
باستخدام طاقة الشمس ، من  
مُرَكَّبَاتٍ لاعضويَّة بَسِيطَةٍ ،  
كالنَّبات .

**autotrophic** (Bot.) ذاتيُ الاعْتِذاء ،  
ذاتيُ التَّغْذِيَّة

**autumnal equinox** (Astron.)

الاعتدال الخريفي : في ٢٣  
أيلول حين تجتاز الشمس خط  
الاستواء السماوي متجهةً جَنُوبًا .

**auxiliary circle** (Math.) دَائِرَةٌ  
مُساعدَة : قُطْرُهَا المِحْوَرُ الأكبرُ  
في القُطْعِ الناقص أو المِحْوَرِ  
المُسْتَعْرِض في القُطْعِ الزائد .

**auxiliary equation** (Math.) مُعَادَلَةٌ  
مُساعدَة : مُعادلة مُمَيِّزة

**auxiliary equipment** (Comp.)  
مُعَدَّاتٌ مُساعدَة (أو تابعة أو إضافية)  
(ancillary equipment : أنظر :)

**auxiliary rectangle** (Math.)  
المُسْتَطِيل المُساعد : رؤوسه  
نقاط تقاطع مُماسي القُطْعِ الزائد  
المُوازِيَيْن للمِحْوَرِ المُرافق مع  
خُطِّي التَقَارُب .

**auxiliary storage** (Comp.) تَخْزِينٌ  
مُساعد

**auxin** (Bot.) أُكْسِين ، مُنَمٌّ : اسم عام  
يُطلق على فئة مُهمَّة من  
الهرمونات النَّبَاتِيَّة تُنظِّمُ أو تُعَدِّلُ  
النَّما - بخاصة نموَّ الجذور  
والساق والبراعم والفواكه ، كما  
تتحكَّم بعمليات الانحناء وسقوط  
الأوراق والسيادة القِمِّيَّة في  
النبته .

**auxochrome** *n.* (Chem.) مُعَمِّقٌ  
لَوْنِي : مجموعة مُعَمِّقة لِلَوْنِ  
كالمجموعة الأَمِينِيَّة مثلاً .

**auxochromic** *adj.* (Chem.) دُو  
مجموعة مُعَمِّقة لِلَوْنِ ، خاص

بتعميق اللَوْنِ  
مُتاح ، مُتَبَسِّر  
هُيار : انهيار

جليدي أو ثلجي  
مُعَدِّل ، وَسَطٌ  
**average** (Math.)

حِسَابِي ، مُتَوَسِّط : مجموع  
القيم مَقْسُومًا على عددها .  
adj. وَسْطِي ، مُتَوَسِّط

**autotroph and heterotroph**

zebra - consumer/heterotroph/  
herbivore

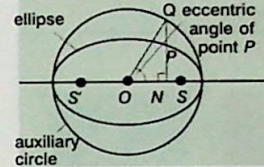


grass - producer/autotroph

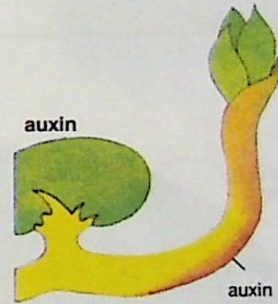
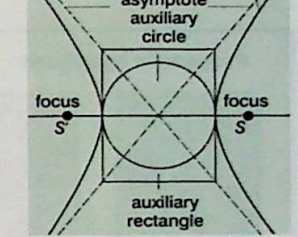
snake - consumer/heterotroph/  
carnivore



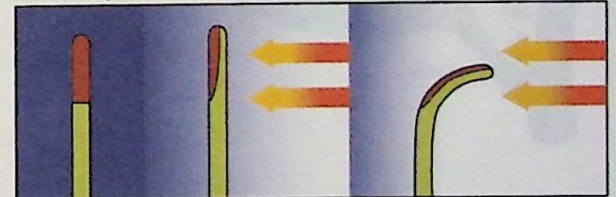
**auxiliary circle**



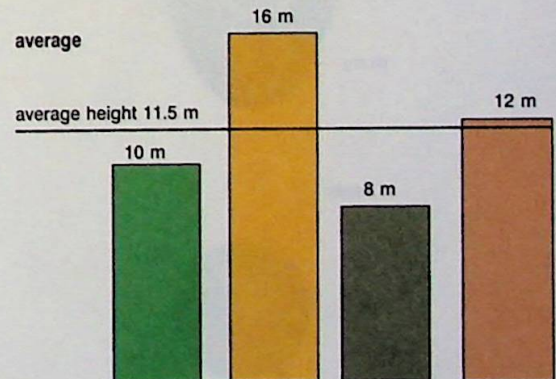
**auxiliary circle**



**auxin in phototropism**

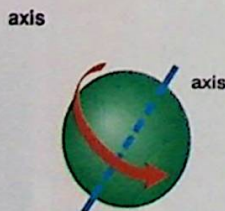
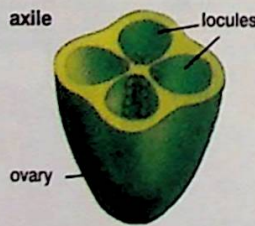
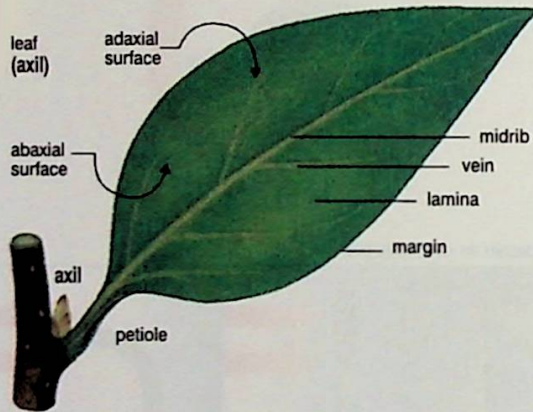
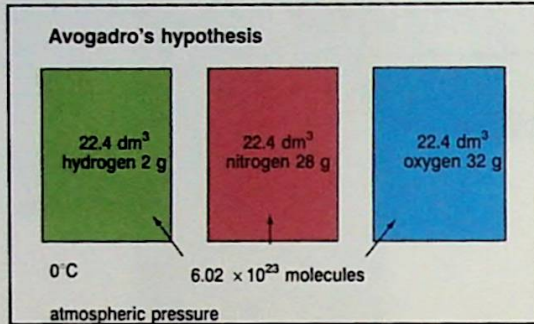


1 shoot tip in dark, auxin evenly concentrated  
2 exposed to light from one side, auxin concentration increases on dark and decreases on light side  
3 increased relative auxin concentration on dark side causes cells on dark side to elongate, and shoot bends towards the light





## A



## average access (Comp) مُعدَّل

الوصول، متوسط الولوجات :  
عدد الولوجات القرصية المتوقعة  
اللازمة لإيجاد سجل في ملف  
عشوائي أو مُفهرس. وهو للملف  
كمجموع يساوي عدد الولوجات  
اللازمة لإيجاد السجل مقسوماً  
على كامل عدد السجلات فيه.

## Aves n. (Zool) الطيور : طائفة من

الفقاريات الثابتة درجة الحرارة  
تميز بأجنحة، وتغطي جسمها  
الريش؛ تضع بيوضها في  
أعشاش وتعتني بالصغار حين  
تفقس.

## avidin (Food Sc) أفيدين : بروتين

يوجد في الآح (بياض البيض)،  
وهو قادر على ربط البيوتين  
(الفيتامين هـ) بشدة بحيث يغدو  
غير متاح بيولوجياً.

## avionics (Space) إلكترونيات

الطيران : استخدامها في  
الملاحة والتوجيه والمواصلات  
الفضائية.

## Avogadro constant (Chem) ثابت

«أفوجادرو»، عدد «أفوجادرو»  
(أنظر : Avogadro's number)

## Avogadro hypothesis (Chem)

فرض «أفوجادرو» : الأحجام  
المساوية من الغازات، على  
الضغط ودرجة الحرارة ذاتهما،  
تحتوي العدد نفسه من الجزيئات.

## Avogadro's number (Phys) عدد

«أفوجادرو» : عدد الجزيئات  
في جزيء غرام من المادة  
(= 6.02 × 10<sup>23</sup>).

## Avogadro's principle (Chem)

مبدأ «أفوجادرو». قاعدة  
«أفوجادرو». فرض «أفوجادرو»  
(أنظر : Avogadro's hypothesis)

## awn (Bot) سفاة، حسكة

## axial (Chem) محوري

## axial collineation (Math) تسامت

محوري

## axial plane (Math) مُستو محوري،

سطح محوري

## axial plane of fold (Geol) السطح

المحوري للطية

## axial ratio (Geol) النسبة المحورية :

نسبة المنحصرات في الوحدة  
البلورية إلى محاورها.

## axial skeleton (Zool) هيكل

محوري : الجزء الدعامي

الأساسي من هيكل الفقاريات،  
ويشمل الجمجمة والفقر وقفص  
الأضلاع.

## axial symmetry (Math) تناظر

محوري : للأشكال الثلاثية  
الأبعاد.

## axil (Bot) إبط، إبط الورقة : ملتقى

سطح غنق الورقة العلوي بالساق  
أو الغصن.

## axile (Biol) محوري، محوري

التشيم : ذو مشيمة محورية.

## axile placentation (Bot) تشيم

محوري

## axillary (Bot) إبطي

## axiom n. (Math) أولية، بديهية،

مسلمة : مفهوم أو عبارة رياضية  
يُسلم بصحتها؛ وتستخدم كبداية  
منطقية تُستنتج منها حقائق  
أخرى.

## axiomatic adj. بديهي،

استنتاجي (بالبديهية)

## axiomatics n. (Math) علم

البديهيات، المسلمانيات

## axiom of choice (Math) بديهية (أو)

موضوعية الاختيار

## axis (Phys., Math., Chem.) محور : خط

يدور أو ينتظم الجسم حوله.

المحورية : الفقرة الثانية (Zool.)

من فقر الرقبة تتم فصل مع الفهقة  
(الأطلسية) لتيسير حركة العنق.



axis, crystallographic (Chem.)

محور بلوري

axis of affinity (Math.)

محور

التألف

axis of perspective (Math.)

محور

المنظور

axis of rotation (Math.)

محور

الدوران

axis of symmetry (Phys., Math.)

محور التناظر، محور التماثل:

خط لا يتغير منظور الجسم إذا دار الجسم حوله.

axon  $n$ , (Zool.)

محور العصبون،

محاور: امتداد خطي من

العصبون (الخلية العصبية)

يحمل الدفعات العصبية، وقد

يكون له غمد نخاعي. محور

الليف العصبية، محور العصب.

azimuth (Astron., Math.)

السمت،

زاوية السمت: اتجاه جسم،

مقيسًا بالدرجات، حول أفق

الناظر باتجاه عقارب الساعة من الشمال.

azimuthal equal-area projection

(Geog.)

مَسْقَطُ المساحات

المُتساوية السمتي: تُصَيِّق فيه

أبعاد خطوط العرض كلما

ابتعدت عن مركز الإسقاط.

azo group (Chem.)

مجموعة

أزوية: مجموعة غير مشبعة

ثنائية النتروجين (-N=N-) عالية

الفعالية.

azonal (Geog.)

لا انطاقي: في

وصف التربة الحديثة التي لم

تتغير مادتها الأم كثيرًا.

azurite (Geol.)

أزوريت: معدن

أزرق من كربونات النحاس

المُميأة - بعضه حجر شبه كريم.

axon

axoplasm

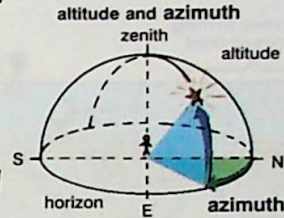
neurilemma

node of Ranvier

Schwann cell

myelin sheath

section of axon



azurite



## B

## B

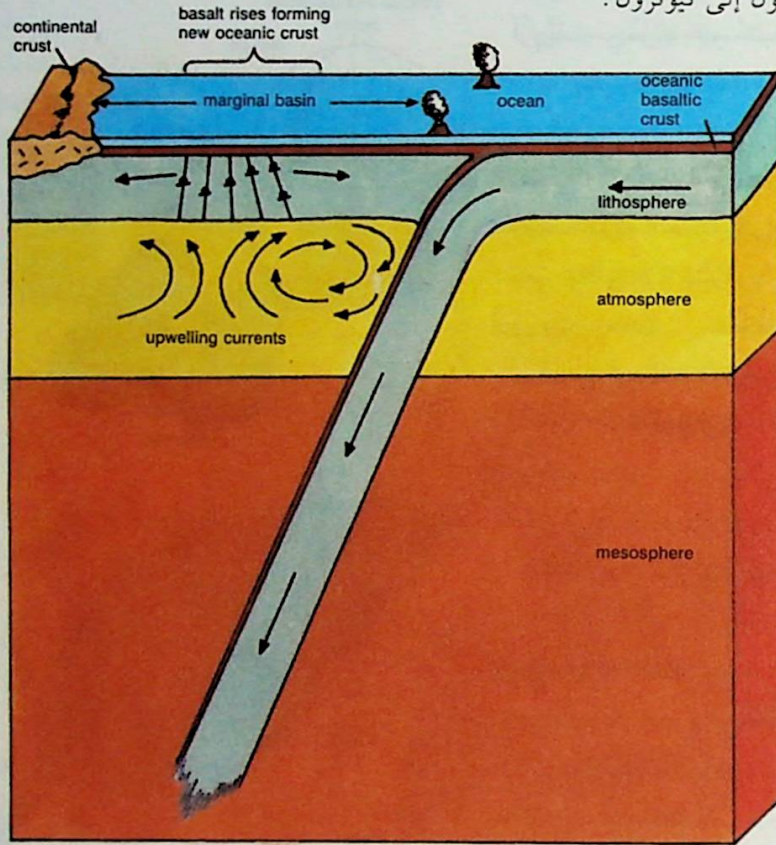
$\beta^+$ -emission (Phys.) ابتعاث بيتاوي

(أو بائي): ابتعاث بوزترون

ونيوترينو من النواة عند تحوّل

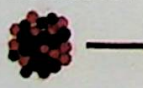
البروتون إلى نيوترون.

back-arc upwelling

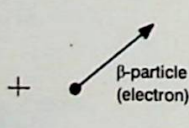


$\beta$ -particle

one neutron turns into a proton and an electron

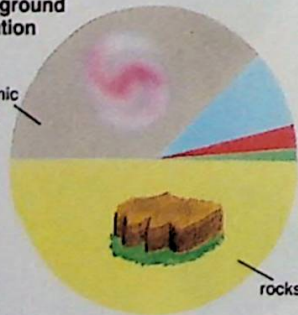


daughter nuclide



background radiation

cosmic rays



B horizon (Geol.) طبقة ب، الأفق

ب: التربة التحتية - تحت التربة

السطحية مباشرة.

$\beta$ -particle (Phys.) جسيم بيتا،

دقيقة بائية: إلكترون شيعه نواة

عندما تتحوّل إحدى نيوتروناتها

إلى بروتون.

$\beta$ -particles, energy spectrum of

(Phys.) طيف الطاقة لجسيمات

بيتا (أنظر: energy spectrum of

$\beta$ -particles)

Babylonian number system (Math.)

نظام العدّ البابليوني: عماده مزيج

من العددين ١٠ و ٦٠.

bacillus (Biol.) عصية، بكتيرية أو

جرثومة عصوية، باسيلس

bacilli pl. عصويات، عصيات: bacilli

بكتيريا تشبه العصيات

back v (Geog.) تدبّر (الرياح):

تقلّب بّتا (أي باتجاه ضدّ حركة

عقارب الساعة).

backing n إدبار، إقلاب

الرياح بّتا (يسارًا)

back-arc upwelling (Geol.) الدفق

الفوقي لقوس الجُزر الخلفية:

ميل منظومات الجُزر القوسية

للابتعاد عن الجسم القارّي يدفع

تيارات الحمل الحراري في

الغلاف المائع وهبوط كتل

الغلاف الصخري تحت المحيط

بسبب برودة الدّثار.

backbearing n إتجاه

خلفي

backbone (Biol.) السّيساء، العمود

الفقري، الصّلب

back cross (Zool.) تزواج رجعي،

تّهجين عكسيّ: تزواج بين

التهجين وأحد والدَيْه.

back e.m.f. (Phys.) قوّة دافعة

كهربائية مُضادة: تتولّد في

ملفّ عندما يتغيّر اتجاه التيار

المارّ عبره.

background partition (Comp.)

القسم الخلفي: ذو الأسبقية

الدنيا في الذاكرة.

background program (Comp.)

برنامج خلفي: ذو أسبقية دُنيا

background radiation (Phys.)

إشعاع الخلفيّة: إشعاع مُكتنّف

سببه الأشعة الكونية (غالبًا)

والإشعاعات الجانبية الأخرى

الطبيعية أو التي هي من صنع

الإنسان.

backing storage (Comp.) تخزين

سايند (أنظر المدخل التالي)



**backing store** (Comp.) مَخَزَنٌ

سَائِد. تَخْزِينٌ سَائِدٌ : تَخْزِينٌ  
على وَحَدَاتٍ خَارِجِ الذاكرة  
كَالْأَشْرِطَةِ وَالْأَقْرَاصِ .

**backshore** (Geol.) شَاطِئُ خَلْفِيّ :

جُزْءُ الشَّاطِئِ بِمُسْتَوَى الْبَرِّ أَوْ  
أَعْلَى قَلِيلًا .

**backspace** V. (Comp.) يُرْجِعُ فُسْحَةً

(أَوْ سِجَلًا وَاحِدًا) : لِإِعَادَةِ  
الْقِرَاءَةِ أَوْ الْكِتَابَةِ . يُرْجِعُ (بِكْرَةً  
الشَّرِيطِ) وَحْدَةً أَوْ كُتْلَةً  
مَعْلُومَاتِيَّة .

$n$  الإِرْجَاعُ (أَوْ الْنُكُوصُ) الْكُتْلِيّ

**backtracking** (Comp.) اِنتِهَاجٌ

الْمَسَارُ الْمُعَاكِسُ : الْعَوْدَةُ إِلَى  
قَائِمَةٍ أَوْ جُزْءٍ مِنَ الْبَرْنَامِجِ (عَلَى  
عَكْسِ الْمَأْلُوفِ) فِي مُحَاوَلَةٍ  
لِاخْتِيَارِ مَسَارٍ أَفْضَلَ .

backtrack v. يَنْتَهِجُ نَهْجًا  
مُعَاكِسًا

**backup** (Astron.) بَدِيلٌ ، بَدِيلٌ  
اِحْتِيَاطِيّ

**back-up**  $n$  (Comp.) سَنَدٌ

v. يَسْنُدُ

**Backus-Naur form** (Comp.) صِيْغَةُ

بَاكُوس وَنَوُور  
(أَنْظُرِ الْمَدْخَلَ التَّالِيَّ)

**Backus normal form** (Comp.)

صِيْغَةُ بَاكُوس الْعِيَارِيَّةُ : لُغَةٌ  
مُتَحَوَّلَةٌ تُسْتَخْدَمُ غَالِبًا لِتَوْصِيفِ  
نَسَقِ تَرْتِيبِ الْجُمَلِ فِي لُغَاتِ  
الْبَرَامِجِ .

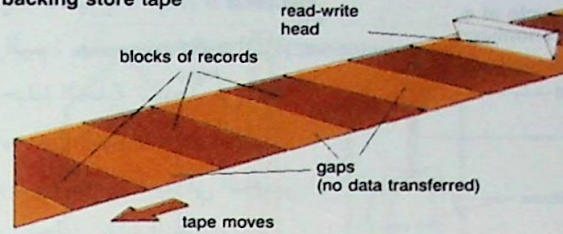
**backwash** (Geog.) خَضْرَبَةُ الشَّاطِئِ :

تَكَرَّرُ الْمَوْجِ مُرْتَدًّا عَنْهُ بَعْدَ  
رَحْنِهِ الْأَقْصَى .

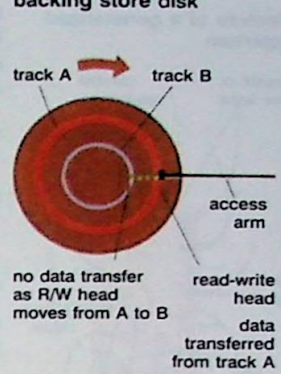
**backwash effects** (Geog.) ظَوَاهِرُ

خَضْرَبِيَّةٍ : عَمَلِيَّاتُ التَّفَاعُلِ  
الْحَيْزِيِّ مَعَ انْتِقَالِ الْمَوَارِدِ مِنَ  
الْمُحِيطِ إِلَى الْمَرْكَزِ .

backing store tape



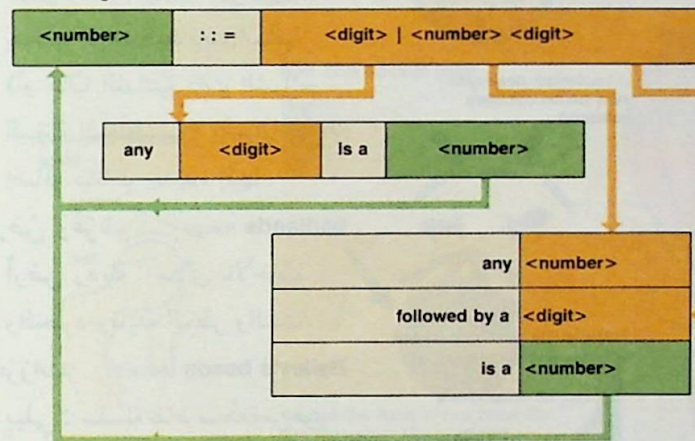
backing store disk



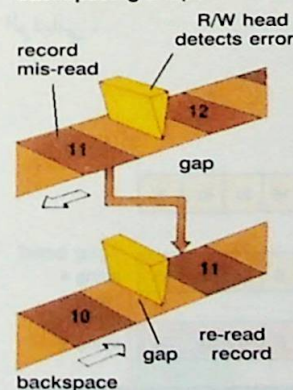
Backus-Naur form meta-language

<digit>	::=	0   1   2   3   4   5   6   7   8   9
---------	-----	---------------------------------------

means a digit is a '0' or a '1' or a '2' etc

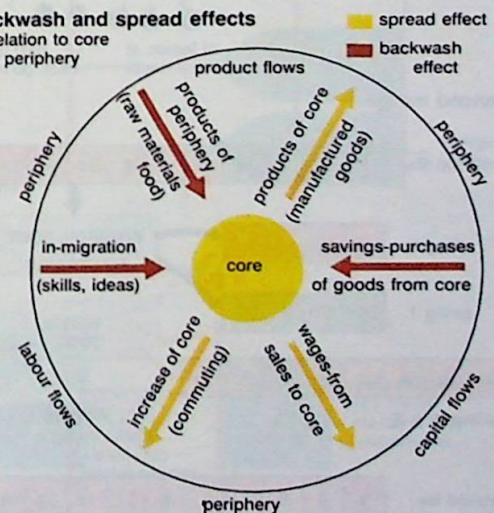


backspacing a tape



backwash and spread effects

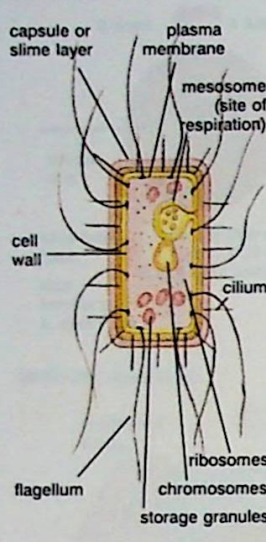
in relation to core and periphery



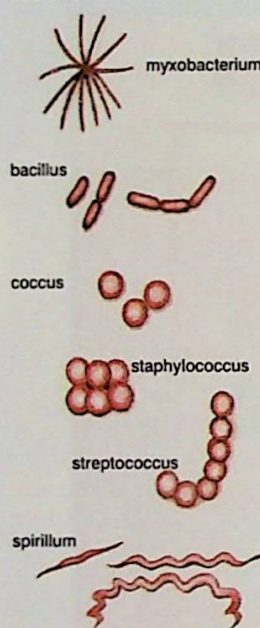


## B

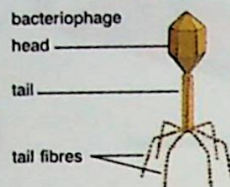
## structure of a generalized bacterium



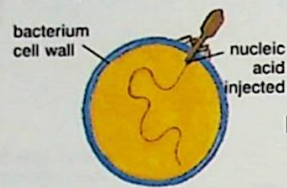
## bacteria



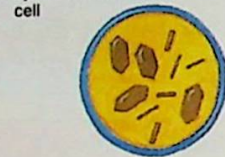
## life cycle of a bacteriophage



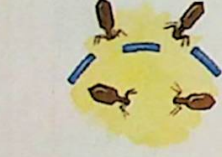
## 1 bacteriophage attacking a bacterium



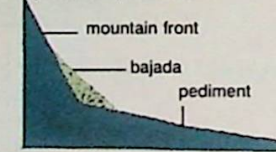
## 2 parts of new bacteriophages synthesized in bacterial cell



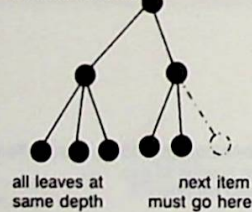
## 3 bacterium destroyed, new bacteriophages released



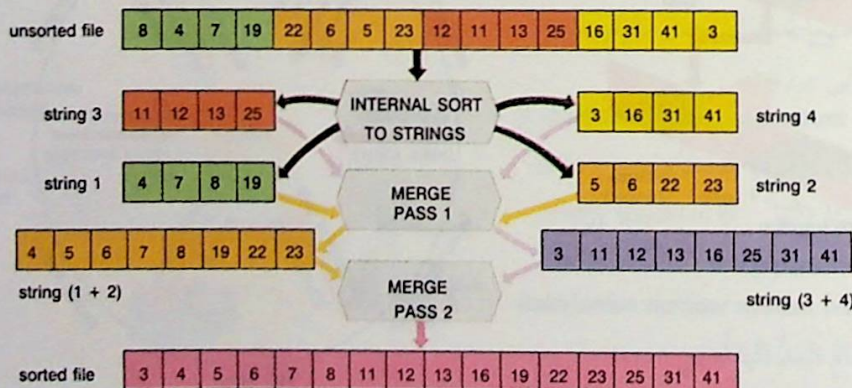
## bajada the relation between bajadas and pediments



## balanced tree



## balanced merge

bacteria *n* (Biol) ، بكتيريا ، بكتيريا

جراثيم: فئة من بدائيات التّوابع الوحيدة الخلّية تتواجد في مدى شاسع من البيئات، بعضها مُمرض وبعضها مُفيد في التخمر وفي تحليل بقايا النباتات والحيوانات الميتة.

جُرثومي، بكتيري bacterial  
جُرثومة بكتيرية bacterium sing.  
ملتهم bacteriophage (Biol)

الجراثيم، لاقم البكتيريا: حمة (فيروس) تغزو الجرثوم وتتناسخ فيه وتدمره.

## badge reader (Comp) قارئة

البطّاقات: نبيطة حصر البيانات يُمكنها قراءة البطاقات المُثبّطة (أو غالباً اللدائنية ذات الشرائح البينية المغنطيسية) وأحياناً إضافة بيانات جديدة إليها.

## badlands (Geog) أرض وعرة،

أرض رديئة: ملائ بالأخاديد والحيود وقليلة المطر والنبت.

## Bailey's beads (Astron) خرزات

بيلي: سلسلة نقاط ساطعة من نور الشمس تشاهد حول حافة القمر قبل وبعد الكسوف الكلي مباشرة.

## bajada (Geog) بهادة، بهادة

نطاق سفحي صحراوي سلس الإنحدار يتألف من مراوح الطمي الودياني.

## baking powder (Food Sc.) مسحوق

الخبيز: مزيج من حامض جاف وقاعدة يتفاعلان عند إضافة الماء لإنتاج ثاني أكسيد الكربون الذي تُنشّر فقاعه الصغيرة في المنتج.

## (1) توازن، إتران balance (Phys)

(2) ميزان: جهاز لقياس الكتلة (أو الوزن) بالمقارنة مع كتلة (أو وزن) عيارية.

رصيد *n* (Math)

توازن، إتران: حس *n* (Zool)  
التوازن بإدراك وضع الجسم بالنسبة للجاذبية والحركة والتكيف معهما.

يوازن، يُعادل يتوازن، *V* (Chem)

يتعادل

## متوازن، مُتعادل balanced (Chem)

## غذاء balanced diet (Food Sc.)

متوازن: يُوفّر للجسم حاجته من الطاقة والمغذيات للعيش والنمو وتصلح الأنسجة. وجبة متوازنة.

## دمج balanced merge (Comp)

متوازن: قرّر خارجي تُوضع فيه خيوط البيانات المفروزة لملف على نصف الأجهزة الملحقة المتاحة (بالتساوي على كل منها)، ثم تدمج هذه على النصف الآخر بخيوط أقل ومحتوى أكثر. ويُعاد الدمج تكراراً حتى الحصول على ملف مفروّز واحد.

## شجرة balanced tree (Comp)

متوازنة: شجرة بيانات أوراقها على ارتفاع واحد (بتسامح  $\pm 1$ ).

## بلقنة balkanization (Geog)

تجزئة: تجزئة إلى دويلات أو وحدات سياسية غير منسجمة اجتماعياً.

كرة. مجال كروي ball *n* (Math)

## مفصل ball and socket joint (Zool)

كروي حقّي: مفصل يسمح بالحركة في جهات عدّة، كمفصل



الْوَرَك والكَيْف في الإنسان .

**ballistic** (Astron.) : قَذْفِي ، قَذِيفِي :

خاصّ بمسار المقذوف بفعل  
الجاذبية بعد توقّف الدفع .

**ballistic galvanometer** (Phys.)

عَلْفَانُومِتْرٌ بِالِسْتِي (أو قَذْفِي) :  
يَقِيسُ الشَّحْنَةَ (المُنْدَفَعَةَ عِبرَهُ  
فَجْأَةً) لا التِّيَّارَ .

**ballistic missile** (Astron.) صاروخ

قَذْفِي ، مَقْذُوفٌ بِالِسْتِي : يَتَلَقَّى  
قُوَّةَ دَفْعٍ عِنْدَ الإِطْلَاقِ فَقَطْ ،  
وَيَتَّخِذُ مَسَارًا قَوْسِيًّا إِلَى هَدَفِهِ .

**ballistic pendulum** (Math.) نَواصٍ

قَذْفِيّ ، بَنْدُولٌ بِالِسْتِي

**ballistics**  $\Pi$  (Math.) قِذَافَةٌ ، مَقْذَافِيَّةٌ :

مَبْحَثُ حَرَكَةِ القَذَائِفِ وَتَأْثِيرِ  
حَقْلِ الجاذبيّةِ على سُقُوطِهَا الحُرِّ .

**balloon** (Sc.) مُنطاد ، بالُون

**Balmer series** (Phys.) مُتَسَلِّسَةٌ

«بَالْمَر» : خُطُوطٌ فِي الطِّيفِ  
المُنْتَظَرِ لِلْهَيْدُرُوجِينِ .

**band gap** (Phys.) فُرْجَةٌ شَرِيطِيَّةٌ :

فَرْقُ الطَّاقَةِ بَيْنَ قِيَمَةِ شَرِيطِ  
التَّكَافُوفِ وَقَاعِ شَرِيطِ الطَّاقَةِ  
الأَعْلَى التَّالِي .

**banding (in igneous rocks)**

(Geol.) تَطَبُّقٌ شَرِيطِي (فِي)  
الصَّخُورِ النَّارِيَّةِ

**band spectrum** (Phys.) طَيْفٌ

شَرِيطِيّ : يَحْوِي أَمْدَاءَ (ج) .  
مُدَى) كَبِيرَةً مِنَ الأطْوَالِ المَوْجِيَّةِ  
فِي طَيْفِ الإِيتِاعِثِ وَلَا يَحْوِيهَا  
فِي طَيْفِ الإِمْتِصَاصِ .

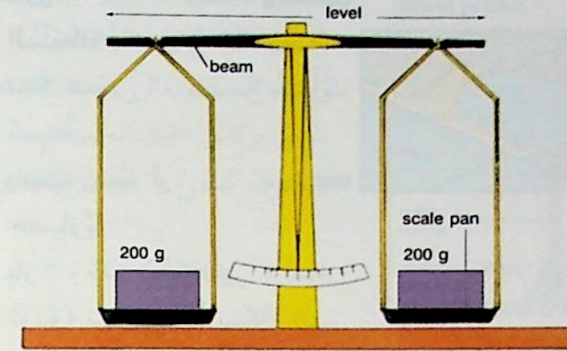
**band theory of solids** (Phys.)

نَظَرِيَّةُ التَّنَطُّقِ لِلْأَجْسَامِ الصُّلْبَةِ :  
تَسْتَخْدِمُ مِيكَانِيكَ الكَمِّ لِيُوصَفِ  
سُلُوكُ الْأَجْسَامِ الصُّلْبَةِ .

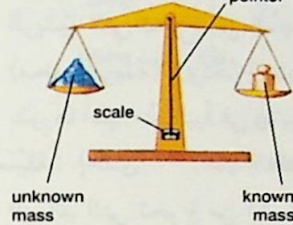
**bandwidth** (Phys.) عَرْضُ النِّطاقِ :

فَرْقُ التَّرْدُّدَيْنِ الِذِي تَهْبِطُ عِنْدَهُ  
قُدْرَةُ الدَّارَةِ إِلَى نِصْفِ قِيَمَتِهَا  
الذُّرُويَّةِ .

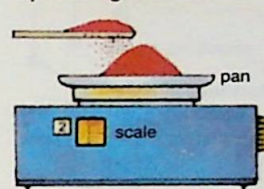
balance



balance



top loading balance



ballistic



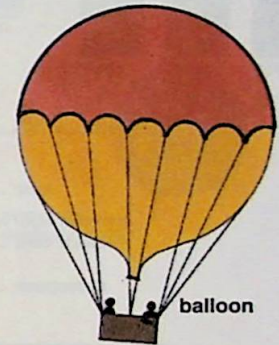
ball-and-socket joint



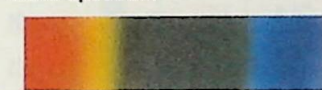
ball and socket joint



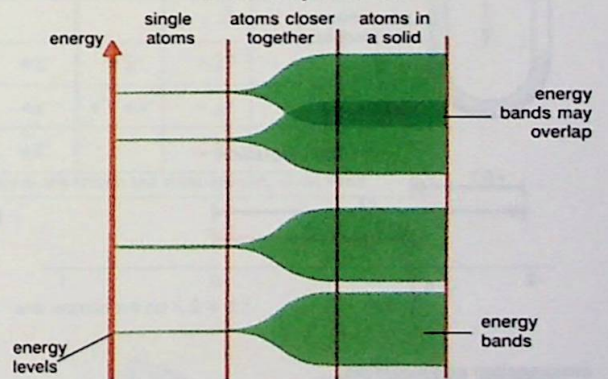
the ball-like head of one bone fits  
into the socket-like head of  
another, allowing movement in  
many directions



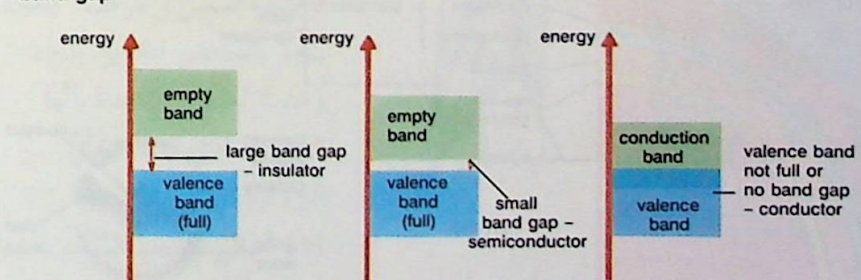
band spectrum



band theory of solids



band gap

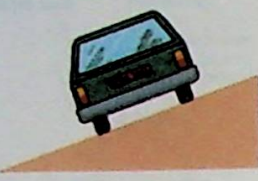




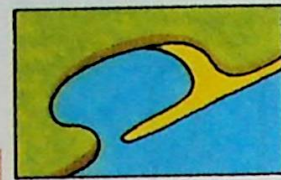
## B

## banking

a car on a banked road: the reaction has a horizontal component making it easier to go round a bend



## bar

banking *n* (Math)

## حُدُور

الْمُنْعَطَفَات : جَلُّ الْمُنْعَطَف  
مائلًا لتمكين العربات من عبوره  
مُسْرَعَةً.

## bar (Geol)

رَوَاسِب رَمْلِيَّة أَوْ  
حَصَاوِيَّة

بار : وَحْدَةُ ضَعْفُ (غير  
(دولية) تساوي ١٠° يسكال (أي  
١٠° نيوتن على المتر المربع).

barb *n* (Zool)

أَسَلَّة : إحدى الزوائد  
الريشية التي تخرج من السهم  
(محور الريشة)، وتخرج منها  
بدورها أسيلات كثيرة في جانيها.

barbule *n* (Zool)

أَسِيلَّة : إحدى  
الزوائد التي تخرج من الأسلة،  
ترابط مع مجاورتيها بثلمات  
وخطاطيف مؤلفة البند أو النصل  
(الجزء المسطح الجاسي من  
الريشة).

## barchan, barkhan dune (Geol)

بَرْخَان، قَوْز، كَثِيبٌ هَلَالِي

## bar chart (Math)

مُحَاطَّظ أَعْمِدَة :  
لَوْحَةٌ أَوْ خَرِيطَةٌ أَعْمِدَة تَبَيَّنُ  
أَطْوَالَهَا تَوَاتُرَاتِ الْكَمِّيَّاتِ  
الْمُخْتَلِفَةِ.

## bar code (Comp)

شَفْرَةٌ أَعْمِدَة :  
تَرْمِيزٌ بِالْأَعْمِدَة (كشَفَرَاتِ  
التسعين على البضائع).

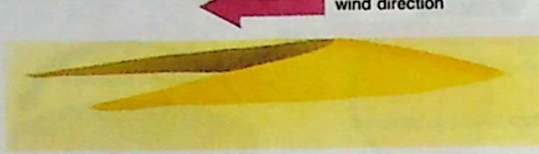
## bar coding

الترميز (أو  
التشفير) بالأعمدة

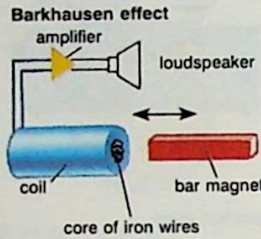
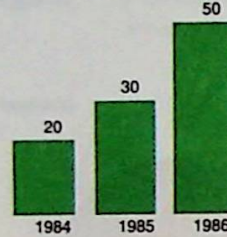
## bar graph (Math)

مُحَاطَّظ أَعْمِدَة  
(أنظر : bar chart)

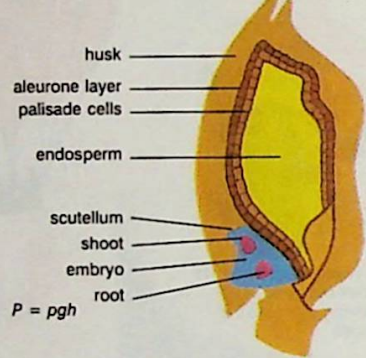
## barchan



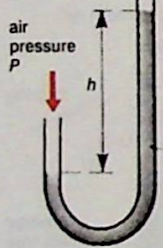
## bar chart



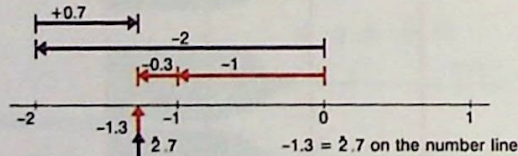
## barley grain



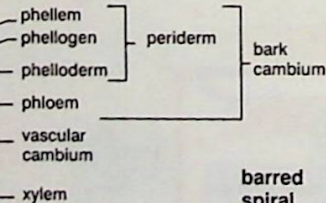
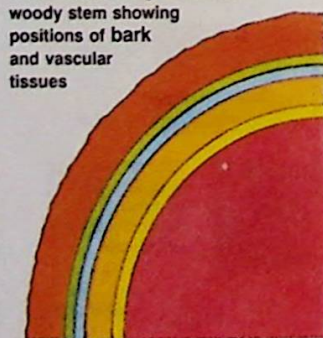
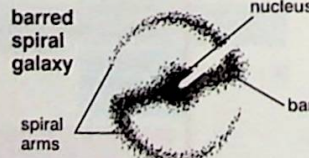
## barometer



## bar notation



cross section of generalized  
woody stem showing  
positions of bark  
and vascular  
tissues

barred  
spiral  
galaxy

## barite (Geol)

## باريت، كبريتات

الباريوم (أنظر : barytes)

## bark (Bot)

لِحَاء، قَلْف : قَشْرُ  
الشَّجَرِ تُولَّفُهُ طَبَقَةُ التَّسْيِجِ  
الخشبي الخارجة الميَّنة في  
الجذع لوقاية الأنسجة  
الداخلية.

## Barkhausen effect (Phys)

## ظاهرة

«بَرْكْهَوْزَنْ» : يُنتِجُ الجَلْفُ حَوْلَ  
لُبِّ فَرْوَمَغْنِطِي قُوَّةً دَافِعَةً  
كهربية إذا تَغَيَّرَ اتِّجَاهُ المَجَالَاتِ  
فيه بِتَقْرِيْبِ مَغْنِطِيسٍ دَائِمٍ إِلَى  
اللُّبِّ (وَيَرَفَقُ ذَلِكَ صَوْتٌ يُمَكِّنُ  
سَمَاعُهُ بِمُضَخِّمْ وَمِجْهَارٍ).

## barley (Food Sc)

## شَعِير : حَبُوبٌ

قليلة المَحْتَوَى البروتيني،  
تُطْعَمُهَا الحيوانات، وتُستخدم في  
إنتاج الجعة.

## Barnard's Star (Astron)

## نَجْمٌ

بَارْنَارْد : ثَانِي أَقْرَبِ النُّجُومِ إِلَى  
الأرض في كوكبة الحواء  
والخويّة.

## bar notation (Math)

## تَرْمِيزٌ

المُعَلَّاة : يَجْعَلُ العَدَدَ البَيَانِي  
من اللوغاريتم سَالِيًا وَالْعَشْرِيَّ  
مِنْهُ مُوجِبًا.

## baroclinic (Geog)

## مَائِلُ الضَّغْطِ :

(جَوٌّ) تَتَقَاطَعُ فِيهِ سَطُوحٌ ثَابِتَةٌ  
الضَّغْطِ مَعَ سَطُوحٍ ثَابِتَةِ الْكثَافَةِ  
(وهو دليل عدم استقرار).

## barometer (Phys)

## بارومتر، مَقْيَاسُ

الضَّغْطِ الْجَوِّيِّ

## barometric

## باروميترِي

## barotropic (Geog)

## إِسْتَوَائِي

الضَّغْطِ : (جَوٌّ) لَا تَتَقَاطَعُ فِيهِ  
السَطُوحُ الثَّابِتَةُ الضَّغْطِ مَعَ الثَّابِتَةِ  
الْكثَافَةِ (وهو دليل استقرار).

## barred spiral galaxy (Astron)

مَجَرَّةٌ لَوَلْبِيَّةٌ قَضِيبِيَّةٌ : يَخْتَرِفُهَا  
قَضِيبُ النُّجُومِ وَالْغَازِ عِبْرَ طَرَفِي  
الذَّرَاعَيْنِ الْحَلْزُونِيَيْنِ.



**barrel printer** (Comp.) طابعة  
أُسْطَوَانِيَّة: طابعة سَطْرِيَّة ذات  
مجموعة كاملة من الحروف لكل  
وَضْعَة طِبَاعِيَّة.

**barrier island** (Geol.) جزيرة حاجزة

**barrier reef** (Geol.) حاجز مَرْجَانِي

**barrio** (Geog.) حيّ أكواخ: حول  
مدينة في أرض العَيْر

**Barton's pendulums** (Phys.)

بَنَادِيلُ بَرْتُون (بَنَادِيل، ج بَنَدُول،  
وهو التَّوَّاس أو الرَّقَاص) -  
تَحْدُثُ الذَّبْذِبَةُ الرَّيْنِيَّةُ فِي  
مَجْمُوعَةِ هَذِهِ البَنَادِيلِ فِي التَّوَّاسِ  
المُساوِي طَوْلًا للتَّوَّاسِ الثَّقِيلِ  
المُؤَرَّجِحِ.

**barycentre** (Astron.) المركز  
الكُتْلِي: للَسَيَّارِ وَالْجَرْمِ الَّذِي  
يَدُورُ حَوْلَهُ

**baryon** (Phys.) بَارْيُون: جَسِيمٌ  
أَوَّلِي أَخْفُ أَنْوَاعِهِ البَرُوتُونِ  
وَالنِّيُوتْرُونِ.

**baryon number** (Phys.) العَدَدُ

البَارْيُونِي: عَدَدٌ كَمِّي يُساوِي ١  
(واحد) للباريونات و -١  
لِمُضَادَّاتِهَا.

**barytes** (Geol.) بَارِيْت، كَبْرِيْتَاتُ  
البَارِيُوم: الصَّفْحِيَّةُ البَلُّورَاتِ  
وهي خَامُ البَارِيُومِ الرَّئِيسِي.

**basal body** (Zool.) جَسْمٌ قَاعِدِيّ:  
جَسْمٌ يَتَأَلَّفُ مِنْ خَلْقَةِ أَتْيِيبَاتِ  
دَقِيقَةٍ (كَالْمَرْكِزِ نَوْعًا) فِي  
قَاعِدَةِ هُدْبِيَّةٍ أَوْ زَائِدَةٍ سَوَاطِيَّةٍ.

**basal metabolic rate (BMR)**

(Food Sc.) مُعَدَّلُ الاسْتِقْلَابِ  
(الأَيْضِ) الْأَسَاسِيّ: مُعَدَّلُ  
الاسْتِقْلَابِ الْأَدْنَى اللَّازِمُ لِدَوَامِيَّةِ  
الحَيَاةِ (يُقَاسُ فِي فَرَاتِ  
اللَّانْشَاطِ وَيَعْتَمِدُ عَلَى الْعُمُرِ  
وَالْجِنْسِ وَالصَّحَّةِ).

**basal metabolism** (Biol.) أَيْضٌ  
أَسَاسِي، اسْتِقْلَابٌ أَسَاسِي:

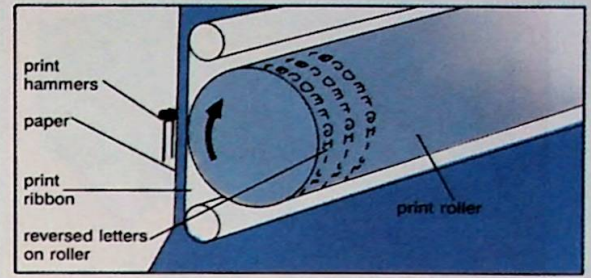
الشُّغْلُ الْأَيْضِي الْمُسْتَمِرُّ الَّذِي  
تَقُومُ بِهِ الْخَلَايَا فِي الْمُنْعَضِيِّ.

**basalt** (Geol.) بَازَلْت، النَّسْف:

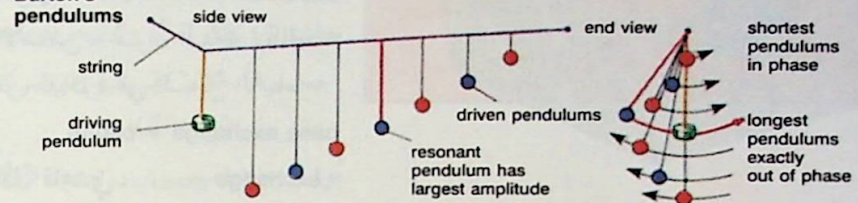
صَخْرٌ بَرَكَانِي دَقِيقُ الْحَبَبِيَّاتِ.

basaltic adj بازَلْتِي، نَسْفِي

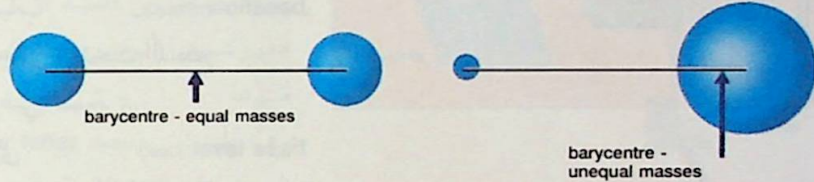
**barrel printer**



**Barton's pendulums**



**barycentre**



**baryon**

baryons			antibaryons			name
positive	neutral	negative	negative	neutral	positive	
$p$			$\bar{p}$			proton
	$n$			$\bar{n}$		neutron
	$\Lambda^0$			$\bar{\Lambda}^0$		lambda
$\Sigma^+$	$\Sigma^0$	$\Sigma^-$	$\bar{\Sigma}^-$	$\bar{\Sigma}^0$	$\bar{\Sigma}^+$	sigma
$\Delta^{++}$ $\Delta^+$	$\Delta^0$	$\Delta^-$	$\bar{\Delta}^{--}$ $\bar{\Delta}^-$	$\bar{\Delta}^0$	$\bar{\Delta}^+$	delta
	$\Xi^0$	$\Xi^-$		$\bar{\Xi}^0$	$\bar{\Xi}^+$	xi

increasing mass

many heavier baryon states are known but most are very short lived

**base** (Sc.) قَاعِدَة: أَسْفَلُ الشَّيْءِ

الَّذِي يَسْتَنِدُ الْجِسْمُ إِلَيْهِ.

(Chem.) قَاعِدَة، أَسَاس: مُرَكَّبٌ  
يَتَّحِدُ بِالْحَامِضِ لِتَكْوِينِ مِلْحٍ.  
وَحَدِيثًا يُعَرَّفُونَ الْقَاعِدَة بِأَنَّهَا  
الْمُرَكَّبُ الَّذِي يُمْكِنُهُ تَقَبُّلُ  
الْبَرُوتُونَاتِ.

(Math.) (١) أَسَاس: الْعَدَدُ الْمُتَّخَذُ

أَسَاسًا لِلْوَعَارِثِ أَوْ لِنِظَامِ الْعَدَدِ.



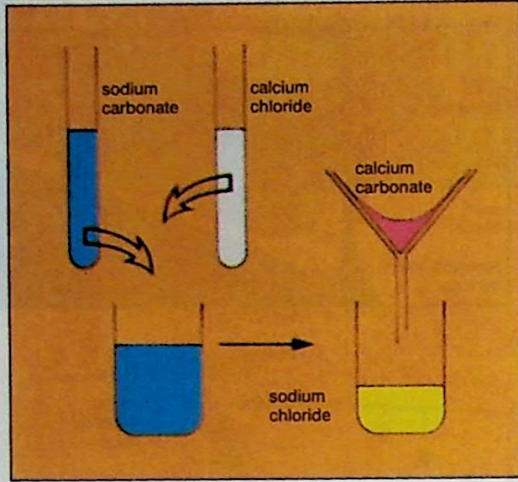
barytes



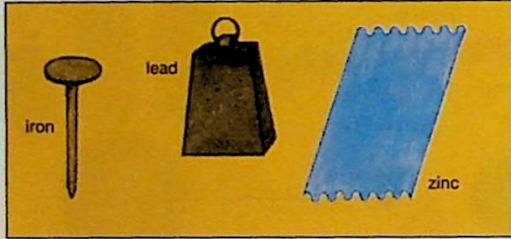
basalt, andesite, granite:  
basalt is melanocratic,  
granite is leucocratic



## base exchange



## base metals



(٢) خَطُّ الأساس : الذي يَقَعُ

عليه المدى

أساس ، قاعدة : مجموعة (Zool)

يُورِينِيَّة أو بيريبيدينيَّة مُتَّصِلَةٌ  
بالسَّلسَلَةِ الفُسفَاتِيَّةِ السُّكْرِيَّةِ فِي  
حَمَضٍ نَوَوِيٍّ .

يَسْتَنْدُ (على) ، يَضَعُ (V. (Math)

كأساسٍ

base address (Comp) العنوان

الأساس : عنوانُ البداية لِبطاقي  
من الذاكرة فِي السَّجَلِ الأساس

base exchange = cation

تبادلُ قَاعِدِيّ ، exchange (Chem)

تبادلُ كَاتِيُونِي : يجري فيه

التبادلُ بَيْنَ شَيْئَيْنِ لَا عُضْوِيَّينِ  
حيثُ أَحَدُ النَّاتِجَيْنِ غَيْرُ ذَوَابٍ .

baseflow (Geog) الانسيابُ

القَاعِدِيّ : تحت السطح

الأرضي للمَجْرَى

base level (Geol) مُستوى

القاعدة : حَدُّ التَّعْرِيةِ الأدنى

baseline (Math) خَطُّ قَاعِدِيّ . خَطُّ

القاعدة ، خَطُّ الأساس : مِنْهُ

تُقاسُ الزوايا فِي الإحداثياتِ  
القطبيَّةِ .

(Geog) خَطُّ القاعدة ، خَطُّ

قَاعِدِي (فِي المَسَحِ التَّلِيثِي)

(Astron) خَطُّ قَاعِدِي : المسافة

بين مِقْرَابَيْنِ فِي مِقْيَاسِ تَدَاخُلِي  
رَاديويٍّ .

basement (Geol) القاعدةُ

الصخرية

basement complex (Geol) مُرَكَّبُ

الأساس ، القاعدة الصخرية

basement membrane (Biol.) غِشاءُ

القاعدة ، غِشاءُ قَاعِدِيّ : طبقةُ

مِنَ الألياف ، خارجَ الخَلايا ،

والمِلَاطِ تَدْعُمُ الخَلايا الطَّهَارِيَّةَ  
(الطَّلَاثِيَّةَ) .

base metal (Chem) فِلْزٌ قَاعِدِيّ ،

مَعْدِنٌ خَسِيسٌ : يتأكسدُ

بالتَّسَخِينِ فِي الهَوَاءِ ويتأكَلُ

بالحوامض المَعْدِنِيَّةِ ، يُستَخدَمُ

لِصُنْعِ أدواتِ الإِسْتِعْمَالِ اليَوْمِي .

base net (Geog) شَبَكَةُ القاعدة :

فِي المَسَحِ التَّلِيثِي

base pair (Zool) زَوْجٌ قَاعِدِيّ :

قَاعِدَتَانِ إِحْدَاهُمَا يُّورِين

وَالْأُخْرَى بيريبيدين تَقْتَرِنَانِ مَعًا  
فِي الحُمُوضِ النَوَوِيَّةِ .

base pairing إِزدواجٌ قَاعِدِي

base part (Comp) الجزءُ

الأساس : الجُزءُ الأوَّلُ مِن عَدَدٍ

مُتَحَرِّكِ الفاصلة العشرية بَيْنَ صِفَرٍ  
وواحدٍ . أَمَّا جُزْؤُهُ الثَّانِي فأسٌيَبَيِّنُ عَدَدَ مَرَّاتٍ ضَرَبَ جُزْئِهِ  
الأوَّلُ بِعَشْرَةٍ .

base register (Comp) السَّجَلُ

الأساس (أَنْظَر : base address)

base unit (Phys., Math) وَحْدَةٌ أساسِيَّةٌ :

كَوَحَدَاتِ الكُتْلَةِ والطُّولِ والزَّمَنِ

base vector = basis vector (Math)

الْمُتَّجِهَةُ الأساسِي

basic قَاعِدِيّ ، أساسي

قَاعِدِيّ (Chem)

BASIC (Comp) (Beginner's All-

purpose Symbolic Instruction

Code) بِسِيك : لُغَةٌ بِرُمُجَةٍ

حاسُوبِيَّةِ بَسِيطَةٍ

basicity (Chem) قَاعِدِيَّةٌ : عَدَدُ

ذَرَّاتِ هِيْدروْجِينِ الحَامِضِ

الْمُمْكِنِ اسْتِبْدَالِ فِلْزٍ بِهَا .

basic oxygen process (Chem)

الأسلوبُ القَاعِدِيّ الأوكسِجِينِيّ

(فِي صُنْعِ الفُولَادِ)

basic rocks (Geol) صَخُورٌ قَاعِدِيَّةٌ

basic salt (Chem) مِلْحٌ قَاعِدِيّ

basic steel (Chem) فُولَادٌ قَاعِدِيّ :

عَمِلَتْ بِطَانَتُهُ الفُرنَ الجِيريَّةُ عَلَى

نَزْعِ الفُسْفُورِ مِنْهُ .

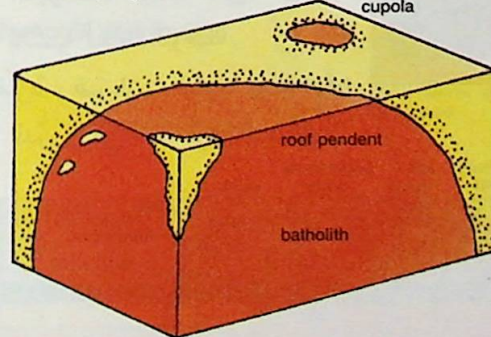
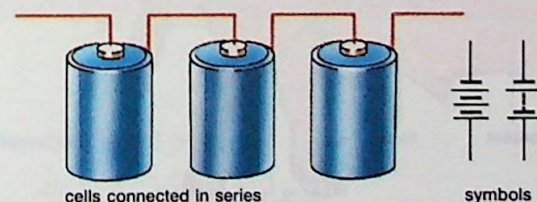
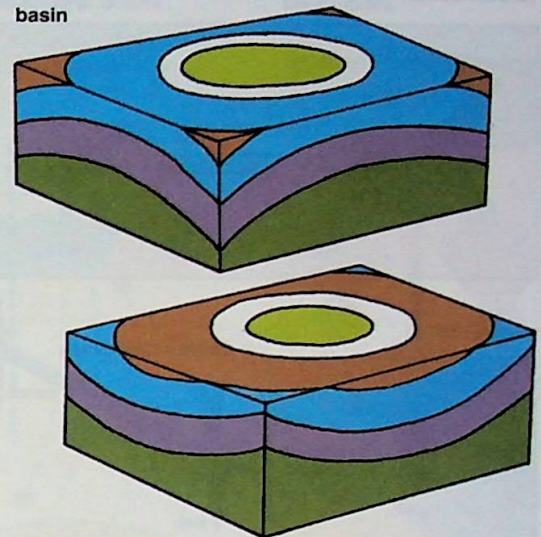
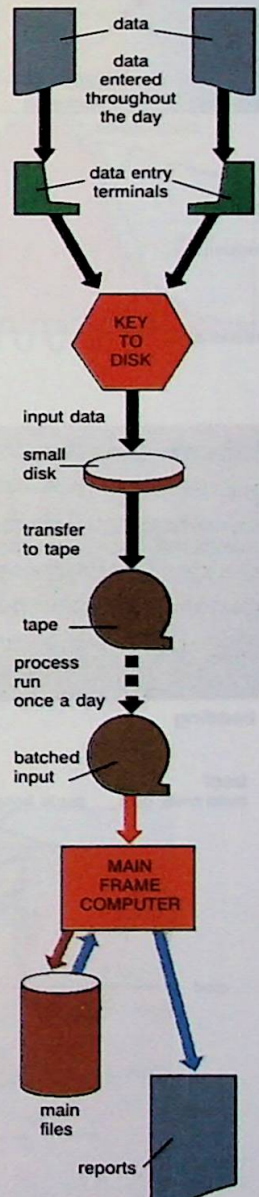
basidial (Bot) دَعَامِيّ

(أنظر : basidium)



**Basidiomycetes** (Bot.)

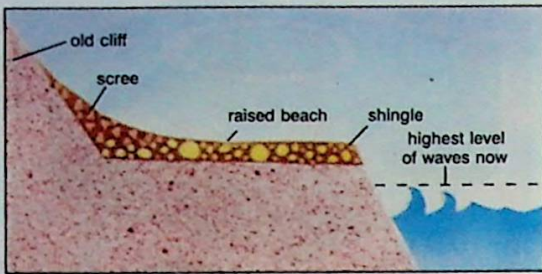
الدَّعَامِيَّات، الفُطُور الدَّعَامِيَّة

**basidiospore** (Bot.) بَوَّغٌ دِعَامِيٌّ،  
بَوَّغَةٌ دِعَامِيَّة**basidium** (Bot.) دِعَامَةٌ: خَلِيَّةٌ  
كُعبِيَّةٌ أو أسطوانِيَّةٌ تحمِلُ الأبواغَ  
الدَّعَامِيَّة.**basifixed** (Bot.) مُثَبَّتٌ بِالْقَاعِدَةِ،  
قَاعِدِيٌّ التَّثْبِيتِ**basing point price** (Geog.) سِعْرُ  
نُقْطَةِ الْأَسَاسِ: فِي نِظَامٍ تَوْحِيدِ  
كُلْفَةِ الشَّحْنِ**basin, structural** (Geol.) حَوْضٌ  
بِنْيَوِيٌّ: حَوْضٌ مُسْتَدِيرُ الشَّكْلِ  
عَادَةً تَمِيلُ فِيهِ الطَّبَقَاتُ دَاخِلِيًّا  
نَحْوَ الْمَرْكَزِ - الْأَحْدَثُ مِنْهَا فِي  
الْمَرْكَزِ.**basis** *n.* (Math.) أَسَاسٌ، أَسَاسِيَّةٌ،  
قَاعِدَةٌ**basophil** *n.* (Zool.) أَسِيسَةٌ، قَعْدَةٌ:  
كُرِيَّةٌ دَمٌ بَيَضَاءُ مُتَشَكِّلَةٌ النَوَاةِ  
ذَاتُ فِصِّينَ تَصْطَلِقُ بِالْأَصْبَعَةِ  
القَاعِدِيَّةِ (تُشَكِّلُ الْأَسِيسَاتُ ١٪  
مِنَ الْكُرَيَّاتِ الْبَيَضِ، لَكِنَّهَا مُهِمَّةٌ  
فِي قَتْلِ الْبَكْتِيرِيَا).**basophil** *n.* (Biol.) إِلْفٌ الْقَاعِدَةِ، خَلِيَّةٌ أو  
مُسْتَقْعِدَةٌ، قَعْدَةٌ**bastide town** (Geog.) بَلَدَةُ الْحِصْنِ:  
مَدِينَةٌ مُحَصَّنَةٌ بَقْلَعَةٍ فِي مَوْقِعٍ  
يَسْهُلِ الدَّفَاعِ عَنْهُ.**batch** (Comp.) دُفْعَةٌ: جُزْءٌ مِنْ  
الْبَيَانَاتِ الَّلَازِمَةِ لَتَنْفِيزِ عَمَلِيَّةٍ.  
عَادَةً إِذَا كَانَتْ مُسْتَنْدَاتُ  
الْمُدْخَلَاتِ كَثِيرَةً الْعَدَدُ فَإِنَّهَا  
تُقَسَّمُ إِلَى دُفْعَاتٍ مِنْ ٢٥ إِلَى ٥٠  
بَيَانًا أو بَنْدًا.**batch processing** (Comp.) مُعَالِجَةُ  
الدُّفْعَاتِ: الْمُعَالِجَةُ عَلَى دُفْعَاتٍ  
حَسَبِمَا تَقْتَضِي الْحَالُ - يَوْمِيًّا أو  
أُسْبُوعِيًّا أو شَهْرِيًّا.**batch total** (Comp.) إِجْمَالِي  
الدُّفْعَاتِ، مُجْمَلُ الدُّفْعَاتِ**batholith** (Geol.) سَنَامٌ غَائِرٌ،  
بَاثُولَيْتٌ: كُتْلَةٌ صَخْرِيَّةٌ پُلُوتُونِيَّةٌ  
ضَخْمَةٌ - الْمُتَكَشِّفُ مِنْهَا كَبِيرٌ  
وَلَا قَاعِدَةٌ مَرْتِيَّةٌ لَهَا.**bathyal** (Geol.) لُجِّيٌّ: خَاصٌّ  
بِأَعْمَاقِ الْبَحَارِ (مِنْ ٢٠٠ إِلَى  
٢٠٠٠ مِتر) وَقِيْعَانَهَا.**batholith**, see batholith (Geol.)  
بَاثُولَيْتٌ**battery** (Phys.) بَطَّارِيَّةٌ:  
مَجْمُوعَةٌ خَلَايَا كَهْرَبَائِيَّةٍ (مَوْصُولَةٌ  
عَلَى التَّوَالِي غَالِبًا).**baud** (Comp.) بُودٌ: عَدَدُ تَغْيِيرٍ  
الْإِشَارَاتِ فِي الثَّانِيَةِ (لِقِيَاسِ  
سُرْعَةِ الْإِرْسَالِ).**bauxite** (Geol.) بُوكْسَيْتٌ: صَخْرٌ  
يَتَأَلَّفُ أَسَاسًا مِنْ أُكْسِيدِ أو  
هَدْرُوكْسِيدِ الْأَلُومِينِيُومِ وَشَوَائِبَ  
مُتَنَوِّعَةٍ.**Bayer letter** (Astron.) حَرْفٌ بَايِرٌ:  
الْحَرْفُ الْيُونَانِي الْمُمَيِّزُ لِلنَّجُومِ  
الْأَسْطَعِ فِي الْكَوْكَبَةِ.**Bayes theorem** (Math.) مُبْرَهَنَةُ  
«بَيْزٍ»: نَظَرِيَّةٌ فِي الْإِحْتِمَالِيَّةِ  
الشَّرْطِيَّةِ.**bazaar economy** (Geog.) اِقْتِصَادٌ  
بَازَارِيٌّ: ضَيْقُ النِّطَاقِ**batholith, cupola****battery****basin****batch processing**

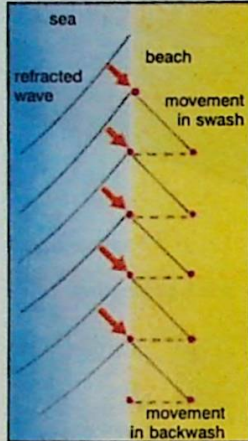


B

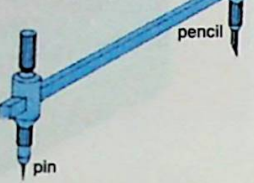
raised beach



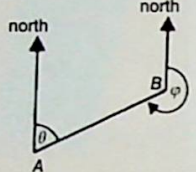
beach drift



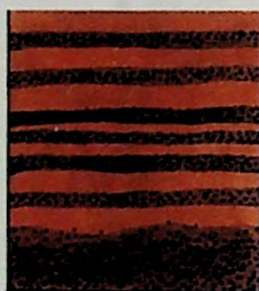
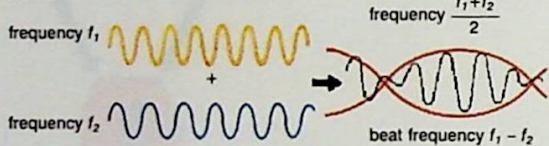
beam compasses



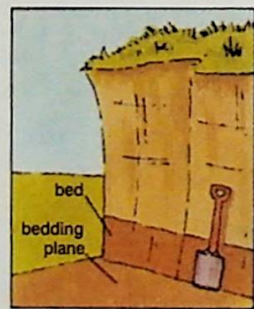
bearing and backbearing  
 $\theta$  is the bearing of B from A,  $\phi$  is the backbearing of A from B;  
 $\phi = \theta \pm 180^\circ$



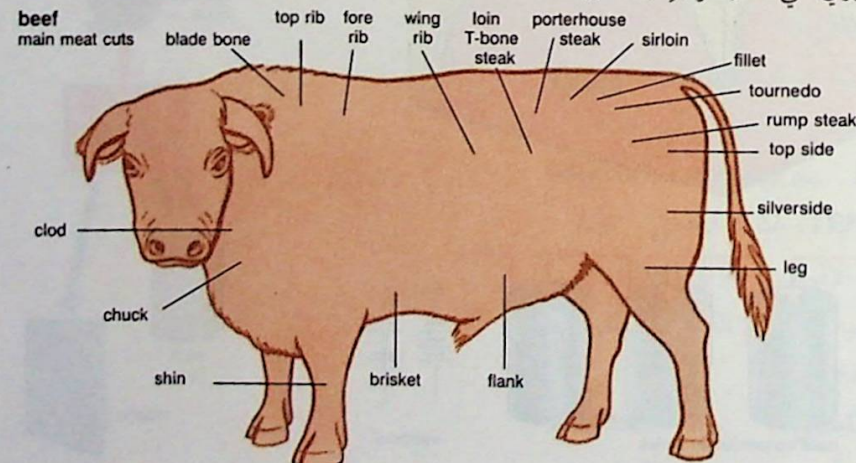
beats



bedding



bedding plane



b.c.c. = body centred cubic

(Phys.) مَكْعَبِيٌّ مُمَرَكِّزُ الْجِسْمِ :  
 وَصَفٌ لِلْبُورَةِ كُلِّ ذَرَّةٍ فِيهَا مُحَاطَةٌ  
 بِثَمَانِي ذَرَاتٍ مُجَاوِرَةٍ .

BCD (Comp)

الترميز العشري

Binary Coded : (أنظر :

(Decimal

BCS theory (Phys.) نظرية «باردين

- كوبر - شرايفر» : تُفسَّر  
 الموصليَّة الفائقة على درجات  
 الحرارة الخفيفة بتزاوج  
 الإلكترونات الطليقة لتتقلَّ في  
 الفلزِّ دون مقاومة كهربائية .

beach (Geol)

شاطئ

raised beach

شاطئ مرتفع

beach drift (Geog.)

جرف شاطئ

beak n (Zool)

(bill : أنظر :

beaker (Chem.)

كأس ، كوب ، دُورق

beam n (Math)

عتبة ، كمرَة

قَضِبٌ وَزِين

beam compasses (Math.)

فِرْجَارٌ

ذو عاتق

beamwidth (Astron.)

عرض

الحزمة : يحدِّده في المقرب

الراديو سعة الفتحة وطول

الأمواج الراديوية المستقبلَة .

bearing (Math.)

اتِّجاه

(Geog.)

انحراف : اتِّجاه الخطِّ

بالنسبة لنقاط البوصلة .

beat (Phys.)

ضربة ، ضربان : التغيُّر

الدوريُّ في سعة موجةٍ لتدخلها

(تراكُّبها) مع موجةٍ أخرى ذات

ترددٍ مُباينٍ قريب .

beat frequency (Phys.)

ترددٌ

الضربان : الذي تتغيَّر فيه سعة

موجتين متضاربتين .

Beaufort scale (Sc.)

مقياسٌ

بُوفُورْت (لِسُرْعَةِ الرِّيح)

because adv. (Math.)

لأنَّ

becquerel (Phys.)

بِكْريل : وَحْدَةُ

إشعاع =  $2,7 \times 10^{-11}$  كوري .

Becquerel rays (Chem.)

أشعة

«بيكريل» : اسمٌ سألِفٌ للأشعة

المُبتعثة من مصدرٍ ذي نشاطٍ

إشعاعي .

bed (Geol)

طبقة صخرية . طبقة

صخرية مُتميِّزة

bedding (Geol)

تطبُّق ، طباقية

convolute bedding تطبُّق مُلتفت

cross bedding تطبُّق مُخالف

current bedding تطبُّق تيارِي

dune bedding تطبُّق كُشْبِي

graded bedding طباقية مُتدرِّجة

bedding-plane (Geol.)

مُستوي

التطبُّق ، سطح انفصال طباقِي

bedload (Geog.)

جِملُ القاع

(النهرِي)

beef (Food Sc.)

لَحْمُ البَقَر

beehive (Chem.)

حاملٌ نُحْروبي

(في طَسْتٍ تُحضِرُ الغاز)

(Zool.)

نَحِيَّةٌ ، قَفِيرٌ نَحْل

beer (Food Sc.) جعة : شرابٌ كُحولِيٌّ

يُحضَرُ بِتخمير الشعير المُنثَش

(المَلت) .

behaviour n (Zool.) سلوك : تصرف

الحيوان استجابةً للمُنَبِّهات

الداخلية والخارجية وللظروف

البيئية .

behavioural adj

سلوكي

behavioural geography (Geog)

الجغرافية السلوكية : من حيث

اعتبار البيئة موردًا أو مُشكلة .



behavioural matrix (Geog.) القالب

السُّلوكي: نموذج الأداء

الاقتصادي لأصحاب القرار.

behavioural precursor (Geog.)

نذير سلوكي: تؤثر ملحوظ في

سلوك الحيوانات قبل هزة أرضية

أو ثوران بركاني.

beheaded stream (Geol.) نهر

مأسور: تحول جزؤه العلوي

(مياه المنبع) إلى نهر آخر.

belemnites = Belemnoida (Geol.)

بلمنيت، سيجاريات: حيوانات

مُقرضة من رأسيات الأرجل.

bench mark (Geog.) علامة

إسنادية، علامة سهمية: علامة

مساحية لتعيين الارتفاع.

benchmark n (Comp.) أساس

مُقارنة: مجموعة برامج تُنفذ في

حواسب مختلفة للمقارنة.

يقارن بأساس مقارنة

bending moment (Phys.) عزوم

الانحناء، عزوم الشني

Benedict's test (Chem., Zool.) اختبار

بندكت: اختبار أشد حساسية

من اختبار فيلنج، يستخدم

محلولا من كبريتات النحاس

وكربونات الصوديوم وسيترات

الصوديوم للكشف عن

السكَّرات المختزلة في البول.

beneficiation (Geog.) معالجة

تحسينية: لتركيز الخام قبل

نقله

Benioff zone (Geol.) نطاق بنيوف

منطقة زلازل تنحدر من أخدود

محيطي.

benthic adj (Zool.) قاعي

في قيعان البحيرات أو البحار

زاحفاً أو لاطئاً في مُركَّزه أو

ركيزته.

قاعي: خاص بقاع البحر (Geog.)

أو المحيط

benthon (Sc.) الأحياء القاعية

benthonic, see benthos (Geol.)

قاعي، خاص بالأحياء القاعية

benthos (Geol.) القاع

(في بحر أو بحيرة أو نهر)

benzene (Chem.) بنزين:

هيدروكربون صيغته  $C_6H_6$

تتصوي ذراته الكربونية الست في

هيكل حلقي.

benzene ring (Sc.) حلقة جزيء

البنزين

Bergeron-Findeisen theory

(Geog.) نظرية برجيرون وفنديسين:

حول ميكانيكية التساقط

bergschund (Geog.) هوة

جليدية: شق عميق في أعلى

نهر جليدي حلبي.

خائق جليدي (Geol.)

beri-beri n (Food Sc.) البري بري

الرُزام: مرض سببه نقص

الفيتامين ب، يختل فيه عمل

الأعصاب (بخاصة في الرجلين)

فيعجز المصاب عن المشي.

Beringia (Geog.) بيرنجيا: مضائق

برنغ والأراضي حوالها.

berm (Geog.) مسطح، حيد

مسطح: بمستوى الحد الأعلى

لمد الموج على الشاطئ.

Bernoulli distribution توزيع

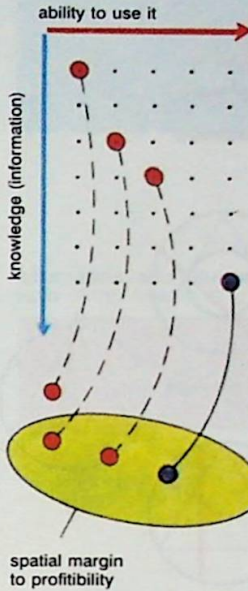
"برنولي"

(binomial distribution: أنظر)

behavioural matrix

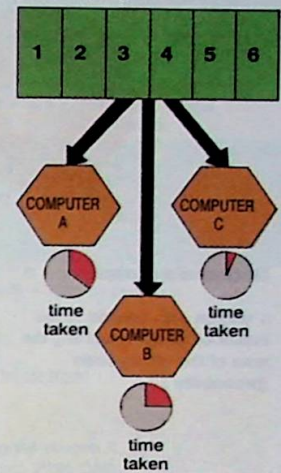
● less good locations

● best (optimum) location

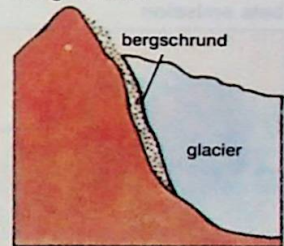


benchmark

group of programs

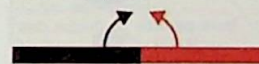


bergschund

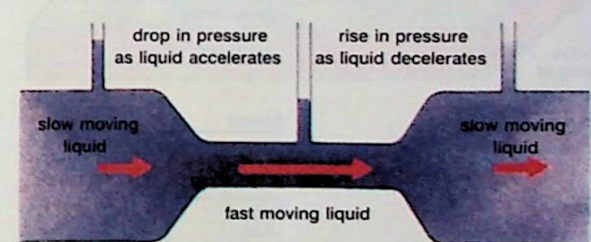


bending moment

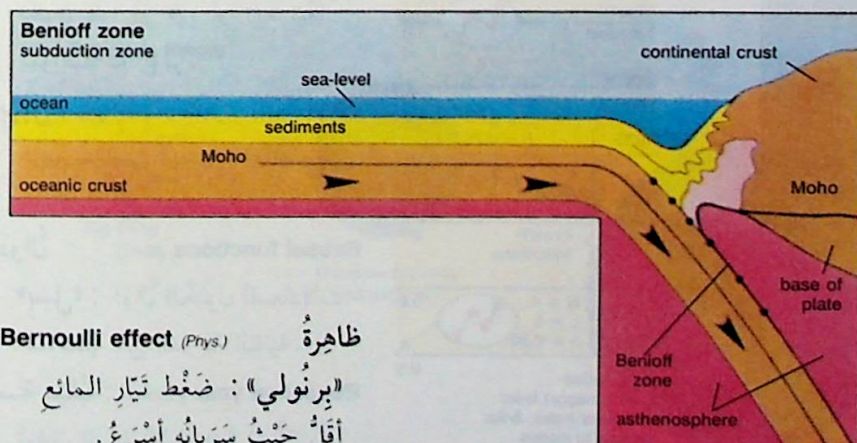
the couples which are the bending moments for the two parts of a beam (shown in different colours): they are equal and opposite



Bernoulli effect



same volume of fluid per second flows through all parts of the tube



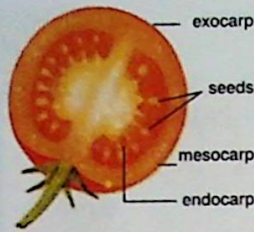
Bernoulli effect (Phys.) ظاهرة

"برنولي": ضغط تيار المائع

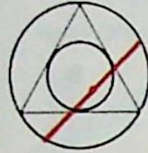
أقل حيث سرعته أسرع.



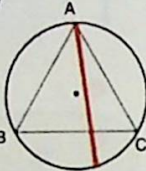
berry e.g. tomato

**Bertrand's paradox**

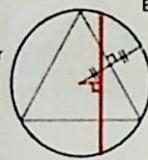
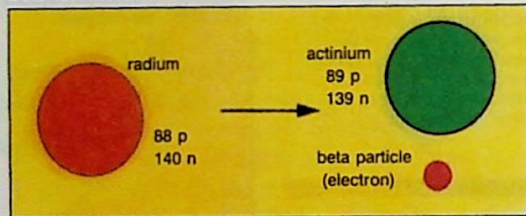
1 chords with centres in the inscribed circle which is  $\frac{1}{4}$  the area of the whole circle (probability  $\frac{1}{4}$ )



2 chords lying within the angle BAC (60°) (probability  $\frac{1}{3}$ )



3 chords with mid-points closer to the centre than the sides of the triangle (probability  $\frac{1}{2}$ )

**beta emission****beta index**  
connectivity and economic development

beta index		
1.5		
France		
Czechoslovakia	N = 4	1.4
	L = 5	
	$\beta = 1.25$	
Italy		1.3
Chile		
Rumania		1.2
	N = 4	
Mexico	L = 4	1.1
	$\beta = 1.00$	
Nigeria		1.0
Thailand		
Ghana		
Ceylon	N = 4	0.9
	L = 3	
	$\beta = 0.75$	
1930		0.8
1920		
French Indochina		0.7
1910		
	N = 4	0.6
	L = 2	
	$\beta = 0.50$	
1900		0.5

N = nodes  
L = transport links  
 $\beta$  = beta index, links related to nodes



beryl

**Bernoulli's equation (Math)**

معادلة «برنولي»: معادلة تفاضلية لاخطية من النمط

$$\frac{dy}{dx} + y f(x) = y^n g(x)$$

حيث  $n$  عدد يختلف عن 1، و  $f$  و  $g$  دالتان مُفترضتان مُحددتان.

**Bernoulli's inequality (Math)**

متباينة «برنولي»: إذا  $s < 0$ ،

و  $n < 0$ ، فإن

$$(1 + s)^n < 1 + ns$$

**Bernoulli's principle (Phys.)**

برنولي: إذا سري سائل في أنبوب متباين القطر يكون سريره أسرع حيث قطر الأنبوب أضيق.

**Bernoulli's theorem (Math)**

مبرهنة «برنولي»: حول نسبة احتمالات النجاح في مجموعة من محاولات برنولي.

**Bernoulli trial (Math)**

«برنولي»: حدث ذو احتمالين فقط، مجموعهما وحيد يبقى ثابتاً خلال التجربة.

**berry (Bot)**

عنبية، ثمرة عنبية، ثمرة لبية: ثمرة عصارية ذات بزور صغيرة متعددة مثل التوت وتوت العليق.

**Bertrand's paradox (Math)**

«برتراند»: مثل على تناقض العبارات - فاحتمالية أن يكون طول الوتر العشوائي في دائرة أطول من ضلع المثلث المتساوي الساقين المرسوم داخلها قد تكون  $\frac{1}{4}$  أو  $\frac{1}{3}$  أو  $\frac{1}{2}$  تبعاً لمواصفات الوتر.

**beryl (Geol)**

بريل، زبرجد: حجر كريم سداسي البلورات يتألف من سيليكات البريليوم والألمنيوم.

**Bessel functions (Math)**

«بسل»: دوال الحلول للمعادلات التفاضلية من الدرجة الثانية.

**Besselian year (Astron)**

سنة بسلية: تعادل السنة الاستوائية طولاً.

**Bessel's correction (Math)**

تصحیح «بسل»

**Bessemer process (Chem)**

طريقة «بسمر»: لصنع الفولاذ

**best-before-(date) (Food Sc.)**

جودته قبل (تاريخ): عبارة

تتبع بالتاريخ الأقصى الذي يجب استهلاك الطعام المحفوظ فيه. ويُفترض وجودها على غلب الأطعمة بشكل ظاهر.

**best estimates (Geog)**

أفضل التقديرات: لتضبط خطأ العينة الصغيرة.

**Beta Canis Majoris stars (Astron)**

نجوم كلب الجبار المرزمية، نجوم الفرق

**Beta Centauri (Astron)**

الوزن: نجم أزرق عملاق في كوكبة قنطورس.

**Beta Cephei stars (Astron)**

نجوم الفرق: مجموعة قليلة من النجوم الزرقاء العملاقة النابضة المتغيرة في كوكبة قيفاوس.

**beta emission (Chem)**

إنبعاث بائي، إنبعاث جسيمات بيتا

**beta function (Math)**

دالة بيتا: دالة تُستخدم في مكاملة قوى الدوال المتثلثة.

**beta (β) index (Geog)**

مُسبب بيتا: دليل الترابط بين حواف الشبكة الاقتصادية وعقدتها.

**Beta Orionis**

رجل الجبار اليسرى (أنظر: Rigel)

**beta particle = β -particle (Phys.)**

جسيم بيتا، دقيقة بائية: إلكترون أو بوزترون مُبتعث في اضمحلال إشعاعي.

**beta quartz (Geol)**

مرؤ بائي، كوارتز بيتا: يتكون فوق درجة حرارة ٥٧٣° س (سلسيوس).

**beta ray (Chem)**

شعاع بائي، شعاع بيتا: تيار من جسيمات بيتا



Betelgeuse (Astron.)

مَنْكِب

الجوزاء : نجم أحمر فائق  
العملاقة في كوكبة الجبار .

beverage (Food Sc.)

شَرَاب ،

مَشْرُوب : شَرَابٌ من أي نوع ،  
غير الماء عادةً .

bi- (Bot.)

إِثْنان ، ثنائي ، مُزدوج

biased = biassed adj (Math.)

مُتَحَيِّز ، غير مُنصف

bias n.

تَحْيِز ، إِنْحِيَاذ

bicarbonate (Chem.)

بيكربونات ،

كربونات هيدروجينية ، ثاني  
كربونات

bicimal

ثنائي (أُنظر : binary)

biconcave (Phys.)

مُقَعَّر الوَجْهَيْنِ

biconditional n. (Math.)

ثُنائِيَّة

الشَّرْطِيَّة

biconvex (Phys.)

مُحَدَّب الوَجْهَيْنِ

bicuspid valve (Zool.)

صِمَامٌ ذو

شَرَفَتَيْنِ ، الصِّمَامُ التَّاجِي :

صِمَامٌ ذو شَرَفَتَيْنِ يَفْصِلُ الأذَيْنِ  
الْأَيْسَرِ عن الْبُطْلِينِ الْأَيْسَرِ (في  
قَلْبِ اللَّيُونَاتِ) فلا يَرْتَدُّ إِلَيْهِ الدَّمُ  
عند انقباض الْبُطْلِينِ .

bid rent concept (Geog.)

مَفْهُومٌ

الإيجار العِطَائِي : ارتباط قيمة  
إيجار الأرض بموقعها المَرْكَزِي  
أو بقرْبها من المَرافِقِ ووسائل  
النقل .

bidonville (Geog.)

مَدِينَةُ أَكْوَاح  
صَفَانِحِيَّة . حَيِّ التَّنَك

biennial n (Bot.)

مُحَوِّل ، ثُنائِي

الْحَوِّل : نَبَاتٌ يَعِيشُ سَنَتَيْنِ

adj ثُنائِي الْحَوِّل ، مُحَوِّل :

يَعِيشُ سَنَتَيْنِ

bifocal property (Math.)

خَاصِيَّة

ثُنائِيَّة البُورَة

bifurcation ratio (Geog.)

نِسْبَة

التَشَعُّب ، نِسْبَة التَفَرُّع (النَهري)

Big Bang (Astron.)

الانفجار

العَظِيم : الانفجار الذي تَوَلَّد به

الكون قبل ١٠ أو ٢٠ بليون سنة  
(حسب نظرية فلكية) .

'big push' strategy (Geog.)

استراتيجِيَّة الدَّفْع الكبير :

كأُسْلُوبٍ في التَّعْمِية

bijection n. (Math.) : تَنَاطُرٌ ،

تَطْبِيقٌ شَامِلٌ وَمُتَبَايِن

bijjective adj. تَنَاطُرِي ،

تَنَاطُرٌ

bilateral symmetry (Biol.)

الْجَانِبَيْنِ ، تَمَاطُلٌ ثُنَائِي

جَانِبِي : بِحَيْثُ تَكُونُ أَجْزَاءُ

الْجَانِبِ الْوَاحِدِ صُورَةً مِرَاوِيَّةً

لِلْجَانِبِ الْآخَرِ .

bilaterally symmetric

مُتَنَاطُرٌ

جَانِبِيًا ، جَانِبِي التَّمَاطُلِ

bile n (Zool.) : إِفْرَازٌ

قَلَوِيٌّ أَخْضَرٌ مِنَ الْكَبِدِ (بِخَاصَّةٍ

مِنَ الْمَرَارَةِ) يَحْوِي أَمْلَاحًا

تَسْتَحْلِبُ الدَّهْنِيَّاتِ فَيَسْهُلُ عَلَى

الْأَنْزِيمَاتِ حَلُّهَا (كَذَلِكَ تُسَاعِدُ

الْصَفْرَاءُ فِي امْتِصَاصِ الْفَيْتَامِينَاتِ) .

biliary

مِرِّي ، صَفْرَاوِي

bilious

مِرِّي ، مَصْفُورٌ

bile duct (Zool.) : قَنَاةُ الصَّفْرَاءِ :

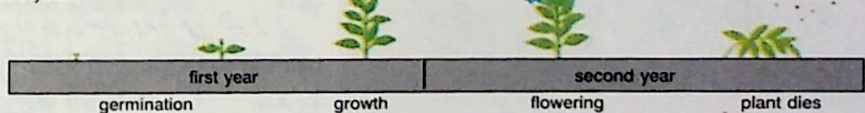
القَنَاةُ الَّتِي تَنْقُلُ الصَّفْرَاءَ مِنْ

الْكَبِدِ وَالْمَرَارَةِ إِلَى الْعَفْجِ (الْمِعَى

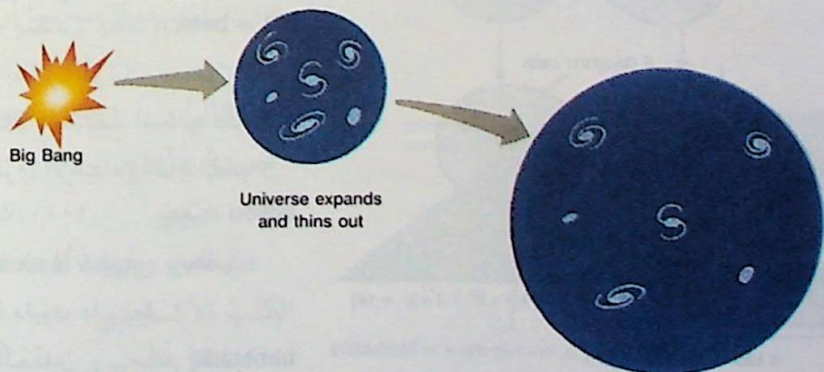
الْإِثْنِي عَشْرِي) .

biennial plants

two years

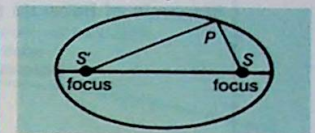
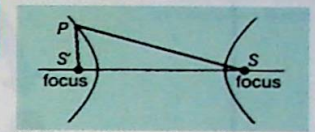
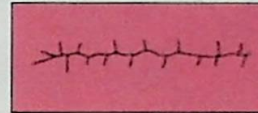


Big Bang theory

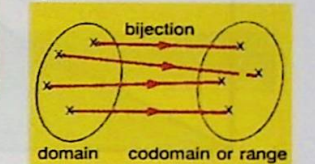
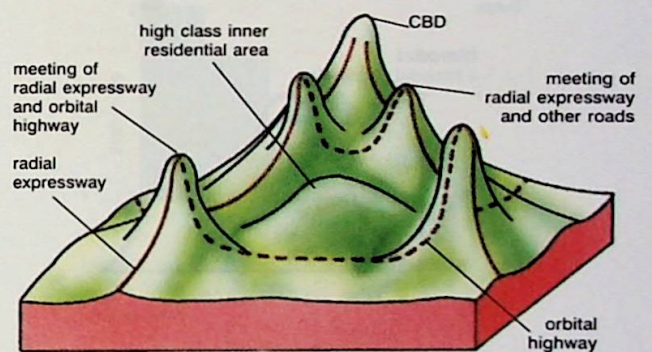
biconditional  
truth table

A	B	A ↔ B
1	1	1
1	0	0
0	1	0
0	0	1

bifocal property

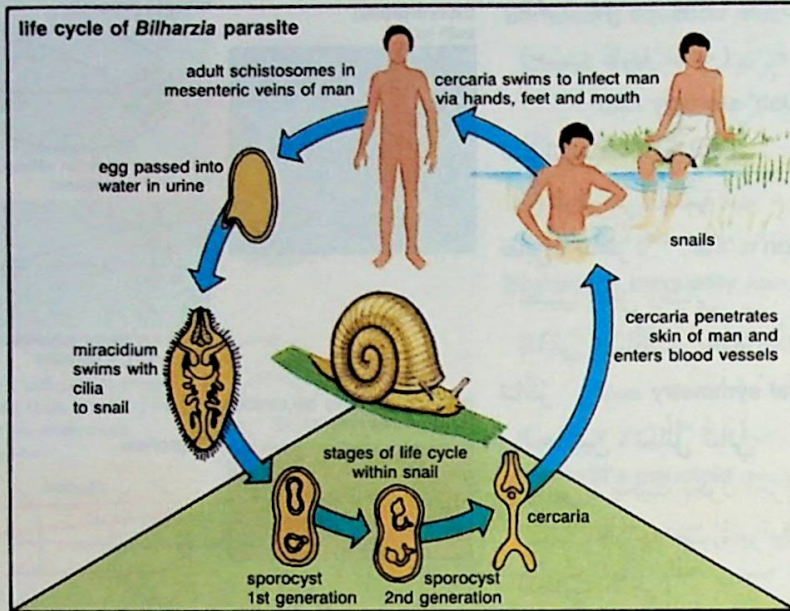
if P is a point on an ellipse,  
 $SP + S'P = \text{constant}$ if P is a point on a hyperbola,  
 $|SP - S'P| = \text{constant}$ bifurcation ratio  
ratio of this river is 17

bijection

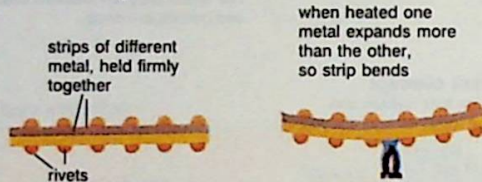
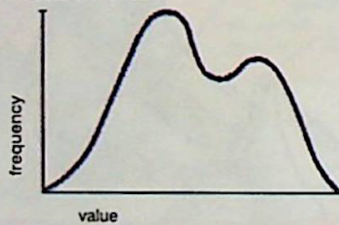
if the arrows are reversed the  
inverse function is obtained.  
The whole diagram shows a one-  
one correspondencebid rent concept  
effect on land values and  
relation to highways in an urban  
areaseeds  
disperse



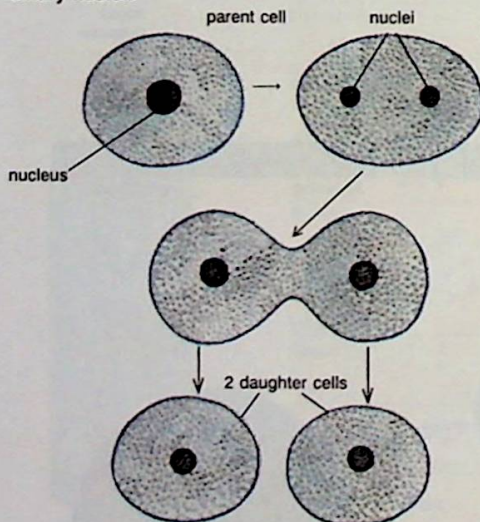
B



## bimetallic strip

bimodal  
a bimodal distribution

## binary fission



## binary number

0000 1110 =  $[1 \times 2^3 + 1 \times 2^2 + 1 \times 2^1 = 14]$

8 bits → must be 0 or 1

## (١) بلهارسيا : Bilharzia (Biol)

ديدان مفلطحة دقيقة تدخل جسم الإنسان من الترع والبرك التي تحوي القواقع. اكتشفها الطبيب الألماني بلهارس ١٨٥١ في الأوردة المسارية للمصابين. تبدأ دورة حياة البلهارسيا بويضات تنتقل مع بول المصاب أو برازه إلى الماء حيث تفقس ثم تلج القواقع فتتوفاً فترة فيها قبل أن تخرج وتعوّم في الماء.

(٢) داء = Bilharziasis

البلهارسيا : مرض واسع الانتشار خاصة في الشرق وإفريقية. من أعراضه دم في البول أو زحار ودم في البراز.

شكل ثنائي الخطية bilinear form (Math)

## bilinear transformation (Math)

تحويل ثنائي الخطية

منقار، منقاد : bill = beak n (Zool)

فكا الطائر القرنان عديدا الأسنان، تختلف أشكاله تكيفاً مع طرق الإغذاء وأنماط الحياة.

بليون : billion n. (Math) ١٠٠٠

مليون (٩١٠) (وفي بريطانيا

سابقاً مليون مليون)

ثنائي المعدن bimetallic (Sc)

شريحة bimetallic strip (Phys)

ثنائية المعدن : تتحني عند تغير درجة الحرارة لاختلاف معاملَي تمدد المعدنين.

ثنائي المنوال bimodal adj (Math)

ورقة bimolecular leaflet (Biol)

ثنائية الجزيء : طبقة دهنية غشائية ثنائية الجزيء.

ثنائي : ذو binary (Math, Comp)

جزئين

(٢) ثنائي : أساسه العدد ٢،

بحيث تمثل الأعداد ١، ٢، ٣،

٤ وه بالأرقام ١، ١٠، ١١،

١٠٠ و ١٠١.

بحث ثنائي binary chop (Comp)

(أنظر : binary search)

شفرة ثنائية، binary code (Math)

تخفيف ثنائي

binary coded decimal (Comp)

الترميز العشري الثنائي : ترميز

يمثل فيه الرقم العشري بأربعة أرقام ثنائية.

مركّب binary compound (Chem)

ثنائي (العنصر)

رقم ثنائي = bit binary digit (Comp)

(بت)

انقسام ثنائي، binary fission (Biol)

انقسام شطري : انقسام الخلية

إلى اثنتين إنقساماً مباشراً بانقسام

النواة والسيئوبلازم. البكتريا

والحيوانات الوحيدة الخلية

تتوالد لاجنسياً بالانقسام

الشطري للخلية إلى خليتين

وليدتين.

binary logarithms (Math)

اللوغاريتمات الثنائية : أساسها

العدد ٢

الترميز binary notation (Comp)

الثنائي (بالآحاد والأصفار)

عدد binary number (Comp)

ثنائي : ممثل بالترميز الثنائي



**binary operation** (Comp.) **عملية**

ثنائية: ذات مُعاملين أو تستخدم الحساب الثنائي.

(Math.) عملية ثنائية: تُستخدم فيها عناصر مجموعتين في كل مرة.

**binary pulsar** (Astron.) **وَمَاضٍ**

ثنائي: نجم راديوي الوَمَض يدور حول نجم مرافق غير وَمَاضٍ (رُبما نيوتروني).

**binary quadratic form** (Math.)

صورة تربيعية ثنائية  
(أنظر: quadratic form)

**binary relation** (Math.) **علاقة ثنائية****binary search** (Comp.) **بَحْثٌ**

ثنائي: طريقة بحث شائعة في اللوائح المتوالية التتابع يُبدأ فيها بفحص المدخل الوسيط، فإن لم يكن هو يُعاد البحث تكراراً في النصف المناسب كبراً أو صغراً.

**binary star** (Astron.) **نجم ثنائي**

نجمان في مدارين واحدهما حول الآخر.

**binary system** (Math.) **نظام ثنائي**

نظام عدّ أساسه العدد ٢.

**binary tree** (Comp.) **شجرة ثنائية**

شجرة بيانات كل عقدة فيها إما ورقة أو إنها تُشير إلى عُقدتين.

**bind** (Comp.) **يَرْبُطُ**

يُحدّد للرّمز أو المتغير قيمة فعلية.

**binding agent** (Food Sc.) **عامل**

تماسك: مادة تُضاف إلى الطعام لئتماسك جسيماته وتلتصق.

**binding energy** (Phys.) **طاقة**

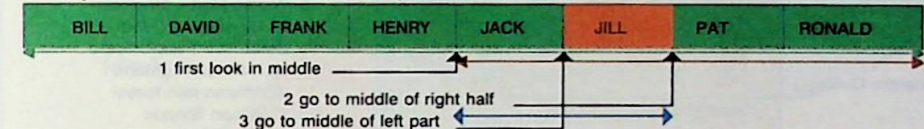
الترابط: الطاقة اللازمة لتفكيك نويّة إلى بروتونات ونيوترونات.

**binding energy per nucleon**

(Phys.) طاقة الترابط للنوكليون «النوية»: = طاقة الترابط للنويّة مقسومة على عددها الكلي.

**binding time** (Comp.) **زَمَنُ الرِّبْطِ**

النقطة الفعلية حين تُحدّد قيمة الرّمز أو للمتغير.

**binocular** (Sc.) **ثنائي العين****binoculars** (Sc.) **مِنظار ذو عَيْنَيْنِ****binomial** *n.* (Math.) **ثنائي الحدّ****binomial** *n.* (Math.) **ذات الحدّين****binomial** (Biol.) **تسمية ثنائية، اسم ثنائي****binomial** (Biol.) **ثنائي الاسم****binary search for JILL** - List must be in sequential order**binomial coefficients** (Math.)

مُعاملات ذات الحدّين،

مُعاملات ثنائي الحدّ

**binomial distribution** (Math.)

التوزيع الثنائي الحدّ، توزيع ذات الحدّين

**binomial nomenclature** (Zool.)

التسمية الثنائية: طريقة تسمية من

وَضَعَ كارلس لينيوس يتكوّن

فيها اسم الحيوان أو النبات من

كلمتين تدلّ الأولى على اسم

الجنس والثانية على اسم النوع.

**binomial series** (Math.) **متسلسلة**

ثنائية الحدّ (أو ذات حدّين)

**binomial system** (Biol.) **نظام**

التسمية الثنائية، تسمية ثنائية

**binomial theorem** (Math.) **مبرهنة**

ذات الحدّين، مبرهنة حدّانية:

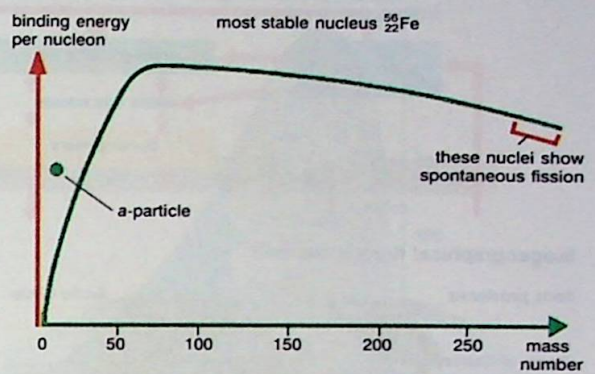
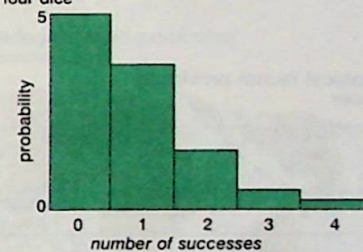
مفكوك العبارة الجبريّة (س+١)<sup>n</sup>

إذا كانت n عدداً صحيحاً أو غير صحيح.

**binormal** *n.* (Math.) **ناظم ثنائي، عمودي مزدوج****bio-** (Bot.) **حياة، حيوي****biochemical oxygen demand**

الطلب الأكسجيني

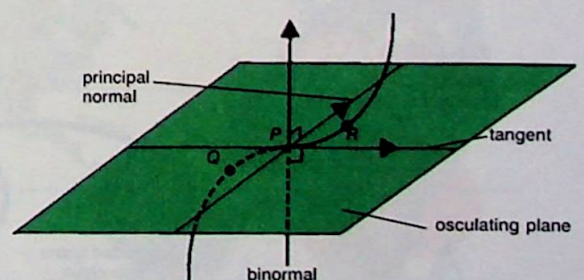
(Geog.) الكيميائي الحيوي

**binding energy per nucleon****binomial distribution**  
the probability of the given number of sixes when throwing four dice

Here  $n = 4$  and  $p = \frac{1}{6}$ . The probabilities are  $\frac{625}{1296}$ ,  $\frac{500}{1296}$ ,  $\frac{150}{1296}$ ,  $\frac{20}{1296}$  and  $\frac{1}{1296}$  respectively

**binomial theorem**  
some simple cases

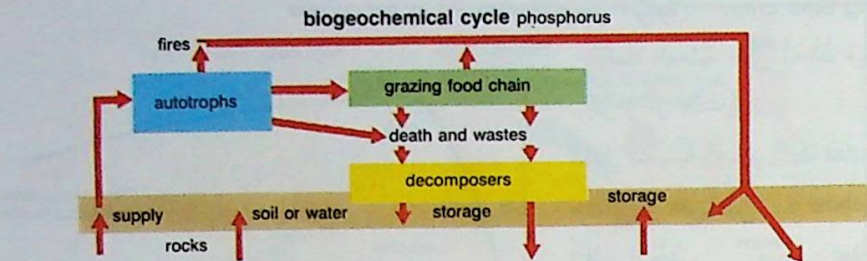
$$\begin{aligned}(1+x)^2 &= 1 + 2x + x^2 \\(1+x)^3 &= 1 + 3x + 3x^2 + x^3 \\(1+x)^4 &= 1 + 4x + 6x^2 + 4x^3 + x^4 \\(1+x)^5 &= 1 + \frac{5}{1}x + \frac{10}{2}x^2 + \frac{10}{6}x^3 + \frac{5}{24}x^4 \\&+ \dots (-1 < x < 1)\end{aligned}$$



binormal of a space-curve (t) at a point P



B

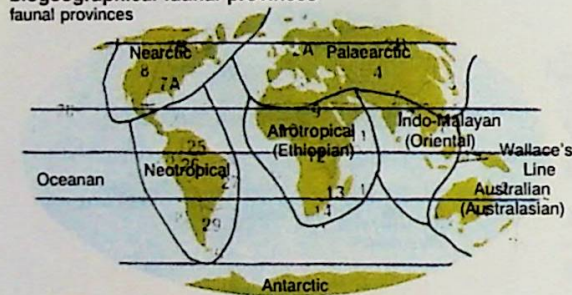


### biogeographical floral provinces



- 1 Arctic and sub-Arctic
- 2 Euro-Siberian
- 3 Sino-Japanese
- 4 W and C Asiatic
- 5 Mediterranean
- 6 Macronesian
- 7 Atlantic North American
- 8 Pacific North American
- 9 African-Indian Desert
- 10 Sudanese Park Steppe
- 11 NE African Highland
- 12 W African rain forest
- 13 E African Steppe
- 14 South African
- 15 Madagascar
- 16 Ascension and St Helena
- 17 Indian
- 18 Continental SE Asiatic
- 19 Malaysian
- 20 Hawaiian
- 21 New Caledonia
- 22 Melanesia and Micronesia
- 23 Polynesia
- 24 Caribbean
- 25 Venezuela and Guiana
- 26 Amazon
- 27 South Brazilian
- 28 Andean
- 29 Pampas
- 30 Juan Fernandez
- 31 Cape
- 32 N and E Australian
- 33 SW Australian
- 34 C Australian
- 35 New Zealand
- 36 Patagonian
- 37 S. Temp Oceanic Islands

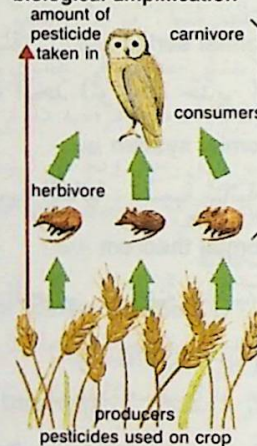
### biogeographical faunal provinces



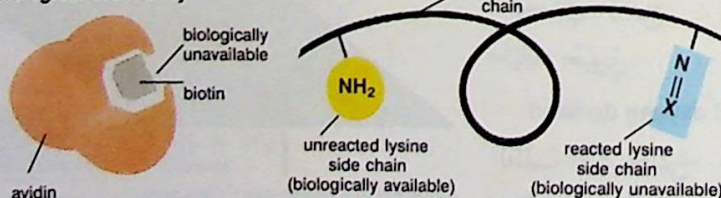
### bioherm



### biological amplification



### biological availability



### biochemistry (Biol.) الكيمياء

الحيوية : علم يبحث في كيمياء الكائنات الحية (كالكيمياء والتفاعلات الحيوية للخلايا والمُتعضيات).

biochemist *n* عالم كيميائي حيوي

biochemical *adj* كيميائي حيوي

### biocoenose = biocoenosis (Ecol.)

مجموعة أحيائية مُتعايشة

### biofacies (Geol.) : سحنة حيوية

تميز بمجموعة مُعيّنة من الأحافير.

### biogenic (Geol.) حيوي المنشأ

### biogeochemical cycle (Geog.)

دورة كيميائية أرضية أحيائية

### biogeographical province (Geog.)

إقليم جغرافي أحيائي

biogeographical realm مَجال

حيوي جغرافي

### biogeography (Geog.) الجغرافية

الأحيائية : دراسة توزع النباتات والحيوانات وبيئاتها.

biogeographical *adj* جغرافي أحيائي

### bioherm (Geol.) من : صخر شعبي

بقايا المُتعضيات يتخذ عادة شكل ثل صغير.

### biolith (Geol.) صخر أحيائي

صخر حيوي المنشأ

### biological (Sc) أحيائي

### biological amplification (Geog.)

التضخيم الحيوي : تزايد المادة أو المواد في مُستوى غذائي أعلى (والصورة تُبين هذا التضخم بالنسبة لمبيدات الآفات).

### biological availability (Food Sc.)

المُتاحة الحيوية : الكمية المُتاحة من المُغذي في الطعام المُتناول. (فقد يتعرض المُغذي لتفاعل يجعله غير مُتاح حيويًا).



**biological control** (Zool.)

المُكَافَحةُ الأَحْيَائِيَّةُ : إدخالُ نَوْعٍ من الأحياء إلى مِنطَقَةٍ لَمْ يَأْلُفْهَا سَابِقًا قَصْدًا مُكَافَحةَ آفَةٍ مَا بَدَلًا مِنْ اسْتِخْدَامِ المُمِيدَاتِ .

**biological food poisoning** (Food Sc.)

تَسْمُمُ الطَّعَامِ الأَحْيَائِي : تَسْمُمُ الطَّعَامِ النَّاتِجِ عَنْ تَنَاوُلِ الأَطْعَمَةِ الطَّبِيعِيَّةِ السَّاقَةِ كِبَعْضِ الفُطُورِ .

**biological productivity** (Geog.)

الإِنْتَاجِيَّةُ الحَيَوِيَّةُ : مِنْ الطَّاقَةِ العَضْوِيَّةِ فِي مَدَّةٍ مُحدَّدةٍ

**biological resources** (Geog.)

الموارد الحيوية : الوراثة والبيئية

**biological value** (Food Sc.) القيمة

الحَيَوِيَّةُ : قِياسٌ لِلقِيَمَةِ الغِذَائِيَّةِ لِطَّعَامٍ بروتيني . وهي كميَّةُ البروتين المُتَمَتِّعَةِ التي تُحَوَّلُ إلى بروتينِ الجِسمِ بالتَّحْلِيْقِ البروتيني .

**biological weathering** (Geog.)

التَّجْوِيَّةُ الحَيَوِيَّةُ ، التَّجْوِيَّةُ الأَحْيَائِيَّةُ : تَجْوِيَّةٌ بَفْعَلِ الكائناتِ الحَيَّةِ .

**biology** *n.* (Zool.) بَيُولُوجِيَّةٌ ، عِلْمٌ

الأَحْيَاءُ : دِرَاسَةُ الكائناتِ الحَيَّةِ وَالعَمَلِيَّاتِ الحَيَوِيَّةِ (كَالتَطَوُّرِ وَالْبَيْئَاتِ وَوُظَائِفِ الأَعْضَاءِ) .

biologist *n.* عالِمٌ أَحْيَائِي

biological *adj.* أَحْيَائِي

**biomass** *n.* (Biol.) الكُتْلَةُ الحَيَوِيَّةُ :

مُجْمَلُ كُتْلَةِ الكائناتِ الحَيَّةِ (أَحْيَاءًا مِنْ نَوْعٍ مُعَيَّنٍ) فِي مِسَاحَةٍ مُعَيَّنَةٍ (كَكُتْلَةِ العَوَالِقِ فِي المُحِيطَاتِ أَوْ الكُتْلَةِ الحَيَوِيَّةِ لِلأَرَقِ فِي جَنَبَةٍ وَرَدٍ) .

**biome** *n.* (Ecol.) حَيَومٌ : نِظَامٌ بَيْئِي

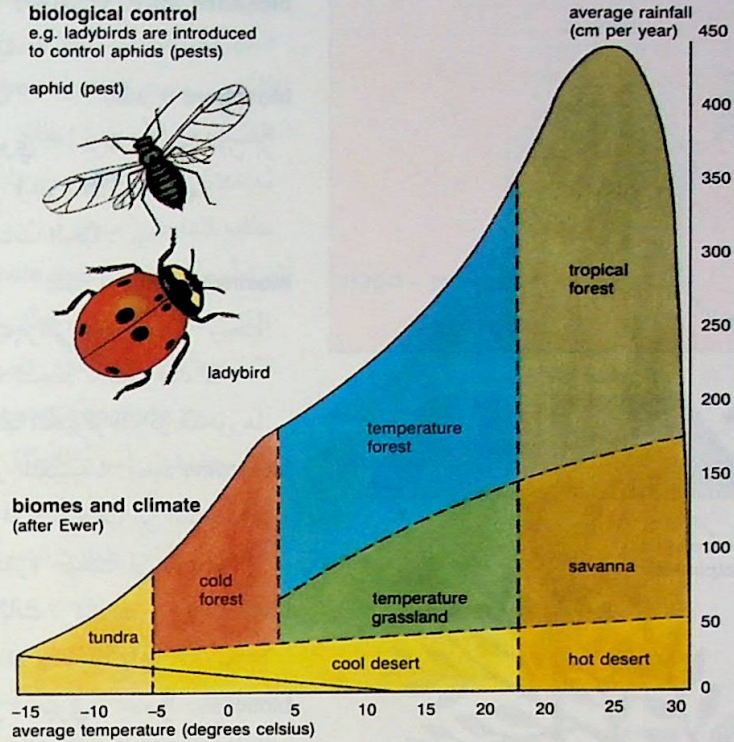
مُعَيَّنٌ (كَتَقْسِمِ مِنَ الغِلافِ الحَيَوِيّ - غَابَةِ مَدَارِيَّةٍ مَطِيرَةٍ مِثْلًا) وَمَا بِهِ مِنْ كائناتٍ حَيَّةٍ . مَثَوَى نِطَاقِي

**biological control**  
e.g. ladybirds are introduced to control aphids (pests)

aphid (pest)



ladybird

**biomes and climate**  
(after Ewer)**biological food poisoning**  
poisonous fungi

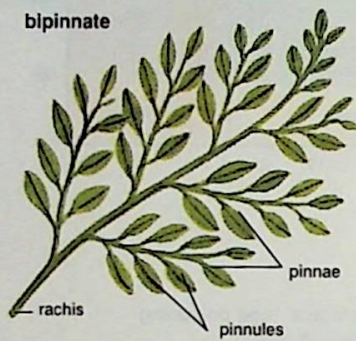
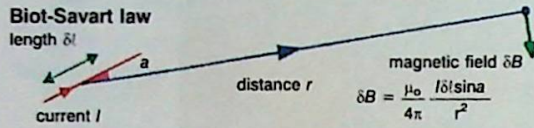
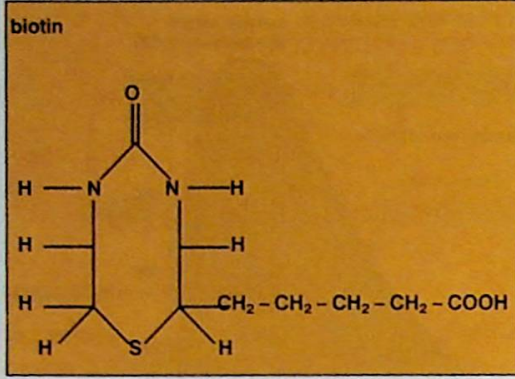
**biome**  
(mixed forest contains both evergreen and deciduous plants in varying amounts)

- altitudinal (alpine) tundra
- latitudinal (arctic) tundra
- boreal forest
- temperate deciduous forest
- warm and cold desert
- temperate grassland
- mixed forest
- montane forest and alpine tundra
- tropical forest
- savanna
- chaparral

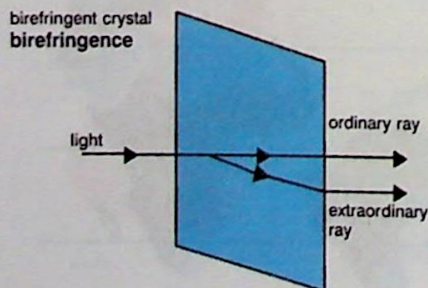
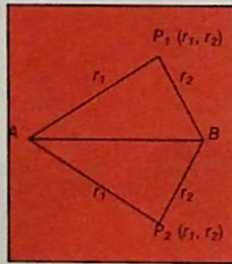




B



bipolar coordinates  
the two points  $P_1$  and  $P_2$  with  
bipolar coordinates  $(r_1, r_2)$   
using poles  $A$  and  $B$



bioseries (Geol.) سِلْسِلَة (أحافير)  
حَيَوِيَّة

biosphere  $n$ . (Ecol.) الْغِلَاف  
الْحَيَوِيَّة: أَجْزَاء الْأَرْض (مِنْ بَرٍّ  
وَبَحْرٍ وَجَوٍّ) الَّتِي تَسْكُنُهَا  
الكَائِنَاتُ الْحَيَّة.

biostratigraphical (Geol.)  
استراتيجرافي أحافيري: وَحْدَةٌ  
طَبَقِيَّة تَتَحَدَّدُ بِأَحَافِيرِهَا، لَا  
بِأَزْمَانِهَا الْجَيُولُوجِيَّة أَوْ صُخُورِهَا.

biostrome (Geol.) صُخُورٌ شُعْبِيَّةِيَّة:  
طَبَقَةٌ أَوْ كُتْلَةٌ طَبَقِيَّة مِنْ الْمُتَعَصِّبَاتِ  
الْمُسْتَقَرَّة خُفِظَتْ فِي مَوْقِعِهَا.

biota (Geog.) الْحَيَوِيَّات: نَبَاتَات  
الْمَنْطَقَةِ وَحَيَوَانَاتُهَا

biotic (Biol.) أَحْيَائِي، حَيَوِيٌّ: خَاصٌّ  
بِالْبَيْئَةِ الْحَيَوِيَّة وَظُرُوفِهَا (كَدَرَجَةِ  
الْحَرَارَةِ وَالرُّطُوبَةِ وَشِدَّةِ الضَّوِّء).

biotic factors (Biol.) عَوَامِلُ  
حَيَوِيَّة، عَوَامِلُ أَحْيَائِيَّة

biotin (Food Sc.) بَيُوتِين، فَيْتَامِين  
هَذَا: مِنْ مُكَوَّنَاتِ فَيْتَامِين ب  
الْمَرْكَبِ يَتَوَافَرُ فِي اللَّبَنِ  
وَالْخَمِيرَةِ وَالْكَبِدِ وَمُحٍّ (صَفَارٍ)  
الْبَيْض. كَمَا إِنَّ بَكْتَرِيَا الْأَمْعَاءِ  
قَادِرَةٌ عَلَى تَخْلِيْقِهِ.

biotite (Geol.) بَيُوتَيْت، مَيْكََا  
سُودَاء: لِاحْتَوَائِهَا الْحَدِيدَ  
وَالْمَغْنَسِيومَ

biotope (Ecol.) بِيئَةُ أَحْيَائِيَّة شَيْئُهُ  
مُسْتَقَرَّة

Biot - Savart law (Phys.) قَانُونُ  
«بِيُوتِن - سَافَار»: يُحَدِّدُ شِدَّةَ  
الْمَجَالِ الْمَغْنَطِيسِي النَّاتِجِ عَنْ  
سَيْلِكٍ يَمُرُّ فِيهِ تَبَارُّ كَهْرَبَائِيٌّ.

biped  $n$ . (Zool.) دُو قَدَمِيْن: حَيَوَانٌ  
يَمْشِي عَلَى قَائِمَتَيْنِ (كَالْإِنْسَانِ).

bipinnate (Bot.) مُرَدَّوَجَةُ التَّرْيُشِ،  
ثَنَائِيَّة التَّرْيُشِ

bipolar coordinates (Math.)  
إِحْدَائِيَّاتُ ثَنَائِيَّة الْقَطْبِ

bi-propellant (Astron.) دَاسِرٌ ثَنَائِي  
دَاسِرٌ دَفْعِيٌّ سَائِلٌ، الْوَقُودُ  
وَالْمُؤَكْسِدُ فِيهِ مُتَفَصِّلَانِ

biquadratic polynomial ذاتُ  
الْحُدُودِ الْمُضَاعَفَةِ التَّرْبِيعِ  
(أنظر: quartic polynomial)

birds (Aves) الطَيُور (أنظر:)

birefringence (Phys.) انكِسار مُرَدَّوَج

birth control (Zool.) تَحْدِيدُ النَّسْلِ،  
ضَبْطُ النَّسْلِ: وَسَائِلُ مُتَعَدِّدَةٌ  
لِمَنْعِ الْإِخْصَابِ وَالْحَمْلِ، مِنْهَا  
الْحَوَاجِزُ الطَبِيعِيَّةُ وَالْكِيمَاوِيَّةُ  
(بَعْضُ هَذِهِ الْحَوَاجِزِ يُهَيِّئُ وَقَايَةً  
مَحْدُودَةً ضِدَّ مَرَضِ الْإِيدِز).

birth rate (Zool.) نِسْبَةُ الْمَوَالِيدِ:  
عَدْدُ الْمَوَالِيدِ سَنَوِيًّا فِي أَلْفٍ مِنْ  
السَّكَّانِ.

bisect  $v$  (Math.) يُنَصِّفُ

bisector  $n$  مُنْصِّفُ

bisection  $n$ . تَنْصِيفٌ. مُنْصِيفٌ

biserial correlation (Math.) اِرْتِبَاطُ  
مُتَسَلِّسَتَيْنِ، اِرْتِبَاطُ ثَنَائِي  
التَّسْلُسِلِ

bisexual (Bot.) ثَنَائِي الْجِنْسِ

bistable (Comp.) ثَنَائِي الْاِسْتِقْرَارِ:  
يَحْتَمِلُ قِيَمَتَيْنِ (الصَفْرَ أَوِ الْوَاحِدَ)

bisulphate (Chem.) ثَانِي كَبْرِيَّاتِ

bisulphide (Chem.) ثَانِي كَبْرِيْتِيدِ،  
ثَانِي كَبْرِيْتُورِ

bit (Comp., Math.) بِتْ: رَقْمٌ ثَنَائِيٌّ

bit pattern (Comp.) نَمَطُ الْبِتَّاتِ

bit position (Comp.) مَوْقِعُ الْبِتْ:  
فِي الْمَجْمُوعَةِ أَوِ الْكَلِمَةِ أَوْ  
الْخِطِّ

bit rate (Comp.) مُعَدَّلُ الْبِتَّاتِ

bit string (Comp.) خِطُّ الْبِتَّاتِ

bitter (Food Sc.) مُرٌّ، مُرُّ الْمَذَاقِ:  
أَحَدُ الْمَذَاقَاتِ الْأَرْبَعَةِ الْأَسَاسِيَّةِ  
(أنظر: taste)

bitumen (Chem.) بَيْتُومِين، قَيْرٌ،  
حُمْرٌ



bitumenous coal (Geol.) فحم بيتوميني

biuniform correspondence تناظر ثنائي الانتظام  
(one: one correspondence: أنظر)

biunique correspondence (Math.) تناظر ثنائي الفرد

biuret test (Chem.) اختبار

البايئورت: للكشف عن وجود البروتين في العينة. (يُضاف إلى العينة وفرة كافية من هيدروكسيد الصوديوم، ثم تُضاف بضع نقاط من محلول كبريتات النحاس بتركيز ١٪ فيحول البروتين اللون إلى أرجواني) - اختبار اليوريا الكرباميلية.

bivalent *n* (Biol.) ثنائي التكافؤ:

زوج صبغيات إقتراني متماثل يتواجد في الطور التمهيدى الأول في الانقسام المتصف.

ثنائي التكافؤ: في وصف عنصر تكافؤه الكيماوي = ٢ (يُسمى أيضاً divalent).

Bivalvia *n* (Zool.) دوات

المصراعين: كالمحاريات (بلح البحر مثلاً) وهي رخويات متماثلة الجسم جانبياً ضمن صدفة مزدوجة، خياشيمها المهذبة مكيّفة لترشيح الغذاء وتوجيهه نحو الفم.

bivariate adj. (Math.) ثنائي المتغير

bivariate distribution (Math.) توزيع ذو متغيرين

bivariate function (Math.) دالة ثنائية المتغير: ذات متغيرين

black body (Astron.) جسم أسود: جسم كامل الابتعاث وكامل الامتصاص للطاقة.

black body radiation (Phys.) إشعاع الجسم الأسود: طيف الإشعاع الكهرمغناطيسي الصادر

عن جسم يمتص كافة الإشعاعات الكهرمغناطية الساقطة عليه.

black box system (Geog.) نظام الصندوق الأسود: نظام مدخلاته ومخرجاته معروفة لكن نظامه الداخلي مجهول.

black hole (Astron.) ثقب أسود: جسم فلكي عالي الجاذبية جداً بحيث لا يفلت منه شيء حتى الضوء.

black-band ironstone (Geol.) حجر حديدي أسود النطاق: حجر حديدي طيني به مادة شبيهة فحمية، يُحرق لإنتاج الحديد.

bladder *n* (Zool.) مثانة: عضو كيسي الشكل يُخترن فيه السائل أو الغاز. في الفقاريات، تتلقى المثانة البولية البول من الكلتيين عبر الحالبين؛ وعند الامتلاء تفرغه عبر الإحليل (المبال) أو المذرق.

حويصلة، حويصلة مثنائية (Bot.)

blade (Bot.) نصل، صفحة الورقة

blanch (Food Sc.) يسلق: يسلق جزئياً بالغمر في ماء ساخن (٨٢° إلى ٩٣° درجة سلسيوس) حوالي خمس دقائق.

bland (Chem.) غير لاذع، لطيف، غير حريف

blank (Comp.) خالي: رمز إحداث الفسحة الخالية

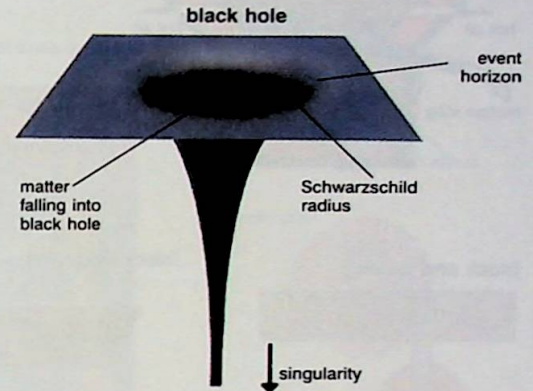
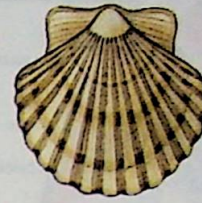
يُمحو، يُخلي الفسحة v رسوم شحن عُمومية

blanket rates (Geog.) رسوم شحن نطاقية

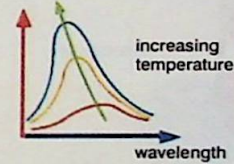
blast freezing (Food Sc.) التجميد السفعي: تجميد الأطعمة بإمرار

الهواء على درجة -٤٠° إلى -١٠° سلسيوس حواليها من مراوح.

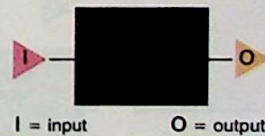
Bivalvia  
e.g. a clam



black body radiation  
intensity of  
radiation

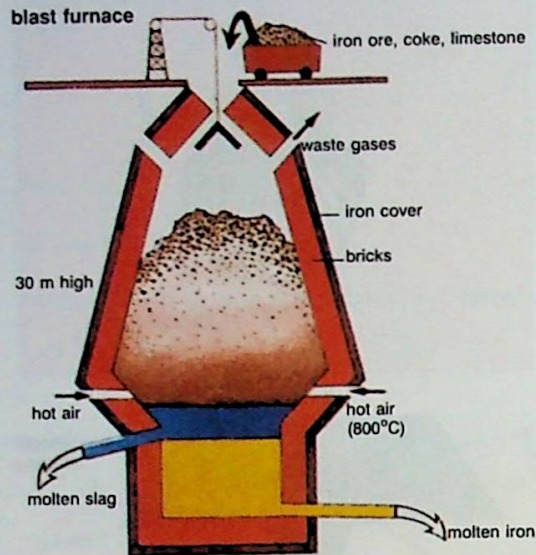


black box system

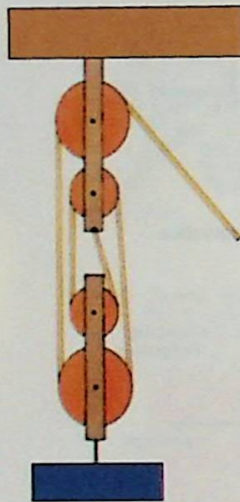




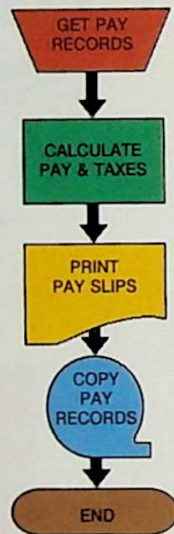
B



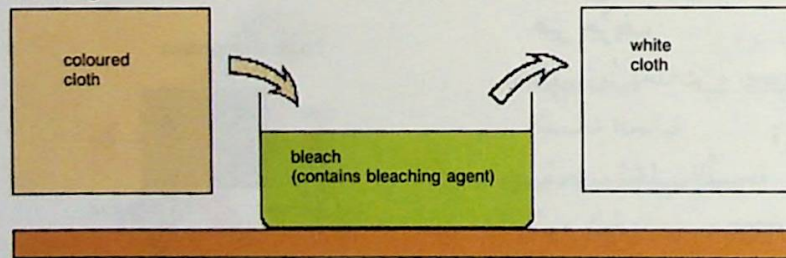
block and tackle



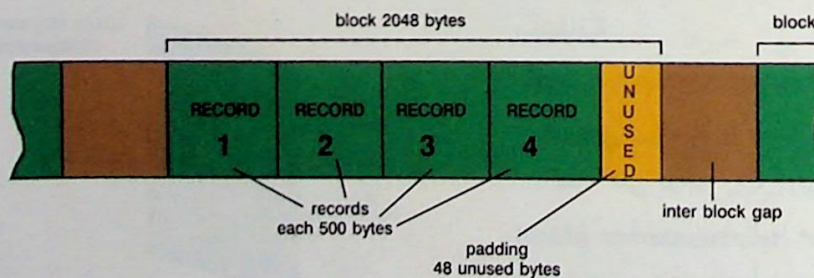
block diagram



bleaching

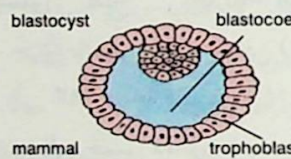
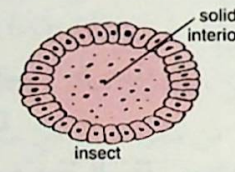
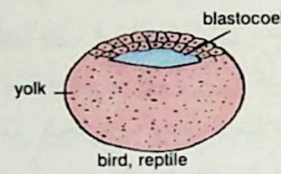
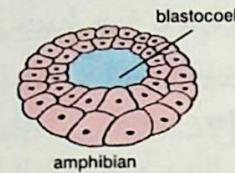
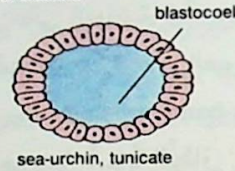


block normal blocking on tape



**blast furnace** (Chem.) ، فُرْن الصَّهْر ،  
الفرن العالي : لصنع الحديد  
والفولاذ

**blastocoel** *n* (Biol.) ، جَوْف الأُرَيْمَةِ ،  
تَجْوِيفُ الجَذْيَةِ ، تَجْوِيفُ  
البلاستولة

blastula and blastocyst  
forms of blastula

**blastocyst** *n* (Zool.) : كَيْسَة أُرَيْمِيَّة :  
مَرَحَلَة فِي تَطَوُّر جَنِين اللَّبُونَات  
يَتَأَلَّفُ فِيهَا مِنْ طَبَقَةٍ خَارِجِيَّةٍ مِنْ  
الْخَلَايَا الْأُرُومِيَّةِ الْغَاذِيَّةِ حَوْلَ  
تَجْوِيفٍ مَلِيٍّ بِالسَّائِلِ وَمَجْمُوعَةٍ  
خَلَايَا يَتَطَوَّرُ مِنْهَا الْكَائِنُ الْجَدِيدُ .

**blastoderm** *n* (Zool.) : أَدَمَةُ الأُرَيْمَةِ :  
نَسِيجُ جِدَارِ البلاستولة (الأُرَيْمَةِ)  
الَّذِي يُكَوِّنُ الطَّبَقَاتِ الْجَنِينِيَّةَ  
خِلَالَ تَكْوُنِ الْمُعْيَدَةِ (الْجَسْتَرُولَةِ) .

**blastula** *n* (Biol.) ، جَذْيَةٌ ،  
أُرُومَةٌ جَنِينِيَّةٌ ، بلاستولة :  
غِلَافٌ كُرْوِيٌّ أَوْ بَيْضِيّ الشَّكْلِ  
مِنَ الْخَلَايَا يُحِيطُ بِجَوْفِ الأُرَيْمَةِ .

**bleach** *v.* (Chem.) : يَقْصُرُ ، يُقْصِرُ :  
يُبَيِّضُ أَوْ يُزِيلُ اللَّوْنَ  
*n.* مَسْحُوقٌ قَصْرٌ ، مَادَّةٌ تَقْصِرُ .

**bleaching** (Chem.) : تَبْيِيضٌ ، تَقْصِيرٌ  
أَوْ قَصْرٌ (الألوان)

**blende** (Chem.) : رِكَازٌ كَبِيرَتِيدِي  
**blight** (Biol.) : لَفْحَةٌ ، لَفْحَةٌ فُظْرِيَّةٌ  
**blind spot** (Phys., Zool.) : الْبُقْعَةُ

الْعَمْيَاءُ : بُقْعَةٌ فِي شَبَكِيَّةِ الْعَيْنِ  
(حَيْثُ يَدْخُلُهَا الْعَصْبُ الْبَصَرِي)  
غَيْرُ حَسَّاسَةٍ لِلضَّوءِ .

**blink microscope** (Astron.) : مِجْهَرٌ  
رَقَافٌ : مُقَارَنَةٌ رَقَافَةٌ لَصُورَتَيْنِ  
مِنَ الْمَسَاحَةِ السَّمَاءِيَّةِ نَفْسِهَا .

**BL Lacertae object** (Astron.) : جِسْمٌ  
لَا سِرْتِيَّ بِي إِلٍ ، جِسْمٌ عَظَائِيَّ  
ب ل : جِزْمٌ نَجْمِي قَرِيبٌ مِنْ  
الْكَوَاكِبِ لَكِنَّهُ أَقْلُ بُعْدًا ، وَلَعْلَهُ  
مَجَرَّةٌ أَهْلِيلَجِيَّةٌ .

**block** *n* (Comp.) : كِتْلَةٌ : مَجْمُوعَةٌ  
بَيِّنَات

*V* (Comp.) : يُكْتَلُّ : يَنْظَمُ  
(البيانات) فِي كِتْلَةٍ أَوْ كُتْلٍ .

**block and tackle** (Phys.) : بَكَارَةٌ :  
مَنْظُومَةٌ بَكَارَاتٍ وَحَبَلٍ تُؤَلَّفُ آلَةٌ  
بَسِيطَةٌ لِرَفْعِ الْأَثْقَالِ .

**block diagram** (Comp.) : مَحْطَطٌ



B

وظيفي: رَسْم تخطيطي

لمراحل العمليات المُقَرَّرة.

blockfield (Geog.) حَقْل جُلُمُودِي

blocking factor (Comp.) عَامِلُ

التكثُل: عدد السجَلات في الكُتلة

block, structural (Geol.) كُتلة بِنْيَوِيَّة

block, volcanic (Geol.) كُتلة بُرْكَانِيَّة

blood  $\eta$  (Zool.) دَم: سائل يُسري في

الجِسم يَروي الأنسِجة حَامِلاً لَهَا

الأكْسيجينَ والمُعْدَيَاتِ وَأَخْذاً مِنْهَا

الفَضلات. دَمُ الفَقاريَّاتِ يَحوي

المُصَوَّرة (البلازْما) والكُرَيَاتِ

الحُمْرَ والبَيْضَ والصُّفَيَّحات.

blood coagulation (Zool.) تَحَثُّرُ

الدم، تَجَلُّطُ الدَّم: تَحَثُّرُ الدم

في مَوْقِع الجُرْح لِمَنَعِ فِقْدانِ الدم

وَصَدَّ البَكْتِريَا.

blood group (Zool.) فِئَةُ الدم، رُؤْمَرُهُ

الدم: فِئَةُ دَم جَماعَةٍ مِنَ الناس

يُمْكِنُ تَبادُلُ نَقْلِ الدم فيما بَيْنَهُم

لأنَّ دَمَ الشَّخْصِ مِنْهُم يَحْمِلُ

المُسْتَضِيَّاتِ والأَجْسامَ المُضادَّةَ

نَفْسِها (حَسَبَ نِظامِ إِي بِي أُو).

blood groups فِئاتُ الدَّم، رُؤْمَرُ

الدم

bloodstream (Zool.) تَيَّارُ الدم،

مَجْرَى الدم: الدَّمُ الجاري في

جِسم الحَيوان

blood sugar (Food Sc.) سُكَّرُ الدم:

مُسْتَوَى الغلوكوز في الدم الذي

يُزَوِّدُ الأنْشِطَةَ العُضْلِيَّةَ والأَيْضِيَّةَ

والدَّمَاعِيَّةَ بالطاقة.

blood vessel (Zool.) وِعاءٌ دَمَوِيٌّ:

أَحَدُ الأَنْبَيبِ المُتَعَدِّدةِ التي

يَسري فيها الدَّم (وتَوَلَّفُ الجُمْلَةُ

الوعائيَّةَ الدَمَوِيَّةَ).

bloom (Geog.) طَبَقَةُ عَوالِقَ

مُترَعِرَّة. إِزْدَهَارُ العوالقِ

البحريَّةِ

زهَر. إِزْهَارُ

رُهاَرَة، حَبَب: سَطْحُ

مُبَيَّضٌ يُعْطِي الشوكولاتَّةَ (وبعض

الثمار) بالتخزين الطويل أو غير

الموائم نتيجةً لتغيُّر شكل الدَّهن

أو لِإنماءِ الخِماثِرِ طَبِيعِيًّا.

blowpipe (Chem.) جِمالَج، قِصبَةُ

نَفْخ، بُوري

blue giant (Astron.) عِملاقٌ أَزرق:

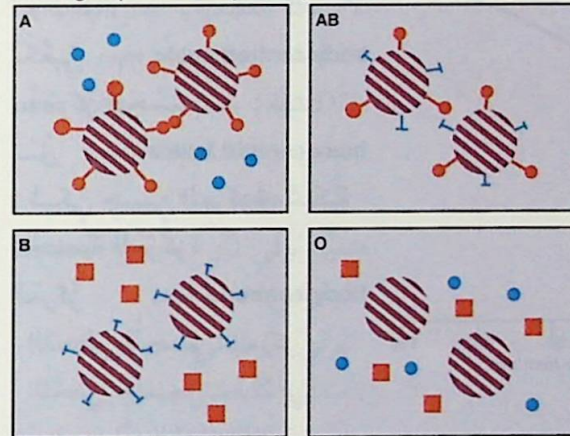
نَجْم عِملاقٌ تَزِيدُ حَرارَةُ سَطْحِهِ

عَلَى ١٢٠٠٠ °مِثْوِيَّة (مِلْسِيوس).

blood coagulation a human red blood cell caught in the meshwork of fibrin in a blood clot



blood groups and compatibility the four main blood groups

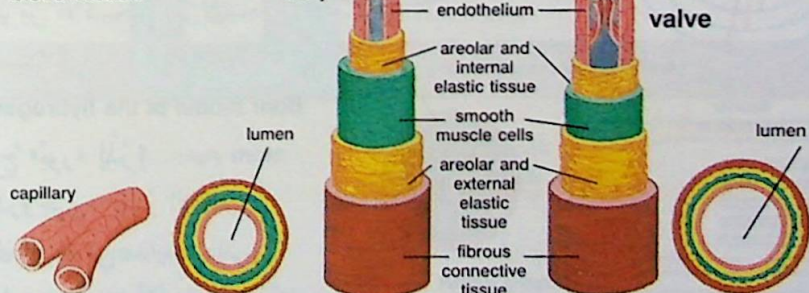


blood group	antigens on red cells	antibodies in serum	can receive blood type	can donate blood to
A	A	B	groups A and O	groups A and AB
B	B	A	groups B and O	groups B and AB
AB	A and B	none	groups A, B, AB and O	group AB
O	none	A and B	groups O only	groups A, B, AB and O

universal donors

universal recipients

blood vessels

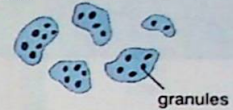


blood cells

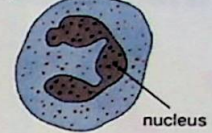
red blood cell



platelet



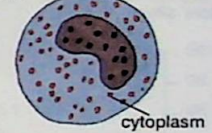
neutrophil



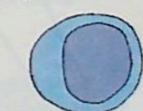
eosinophil



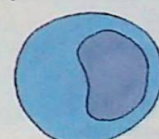
basophil



lymphocyte



monocyte

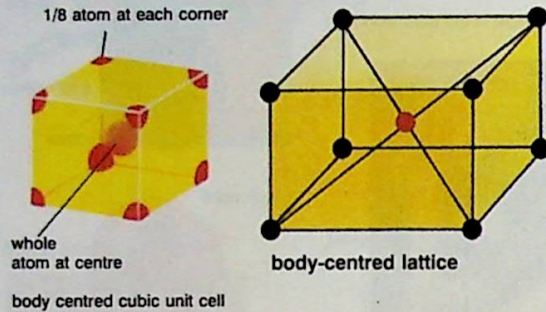




## Bode's law

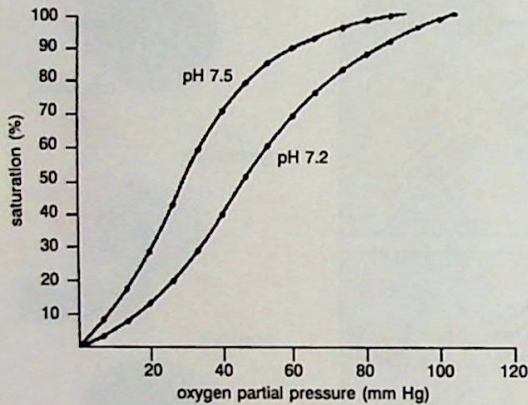
planet	distance given by Bode's law in astronomical units	actual distance from the Sun
Mercury	0.4	0.39
Venus	0.7	0.72
Earth	1.0	1.0
Mars	1.6	1.5
asteroids	2.8	2.8
Jupiter	5.2	5.2
Saturn	10.0	9.5
Uranus	19.6	19.2
Neptune	38.8	30.1
Pluto	77.2	39.5

## body centred cubic

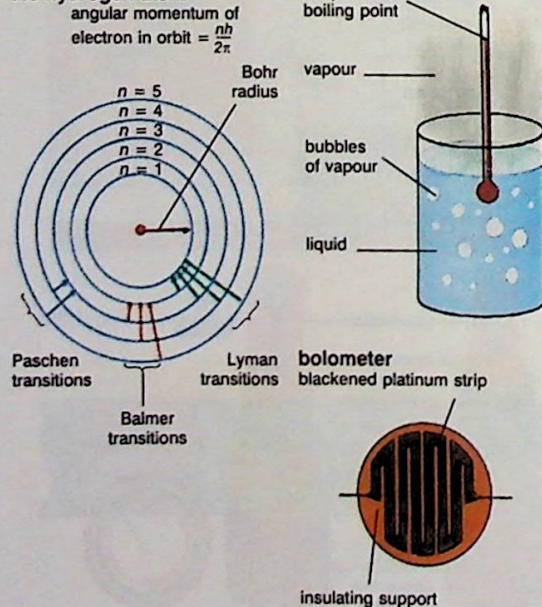


## Bohr effect

oxygen dissociation curve for pigeon blood showing the Bohr effect



## Bohr model of the hydrogen atom



## blue john = blue fluorite (Geol.)

فلوريت أزرق: معدن بلوري تصنع منه أنية الزهور.

blue-green algae (Bot) الطحالب الخضراء المزرقة

blueshift (Astron.) إزاحة زرقاء،

انزياح الأزرق: قصر أمواج الاشعاعات الكهرمغناطية

وانزياحها نحو الطرف الأزرق للطف من جرم يقترب من الناظر.

BMR (Biol.) مُعدّل الأيض الأساسي (أنظر: basal metabolic rate)

bob (Phys.) ثقل البندول: الكتلة المعلقة في طرفه الحر.

Bode's law (Astron.) قانون بود: لإيجاد البعد التقريبي لمعظم الكواكب عن الأرض.

body  $\pi$ . (Math.) جسم: ذو كتلة وحجم

body centred cubic (Phys.) مكعبى مُمرّكز الجسم (أنظر: b.c.c.)

body-centred lattice (Chem.) نسق شبكى جسمى المركزة، شبكية جسمية المركزة

body centrode (Math.) المركز اللحظى للجسم: المركز اللحظى لصفحة تتحرك في مستويها (أو المسار الذي يرسمه هذا المركز).

Bohr effect (Zool.) تأثير بور، ظاهرة بور: تأثير خفض الرقم الهيدروجيني للدم على تفارق الأكسجين. (زيادة ثاني أكسيد الكربون في الدم تحفز إمرار مزيد من الأكسجين إلى أنسجة الجسم).

## Bohr model of the hydrogen

atom (Phys.) نموذج «بور» لذرة الهيدروجين: يدور الإلكترون حول النواة في مدارات دائرية مُحددة مع إصدار (أو امتصاص)

إشعاعات كهرومغناطية في انتقاله بين المدارات.

Bohr radius (Phys.) نصف قطر

«بور»: نصف قطر المدار الأذنى للإلكترون ذرة الهيدروجين في نموذج «بور».

boil (Phys.) يغلي: يتحول (السائل) إلى الحالة الغازية في كافة

أجزائه مع تكون الفقاعات، يغلي.

يغلي، يغلي: يطبخ (Food Sc.) في الماء على درجة حرارة غليانه (١٠٠° سلسيوس).

غليان  $n$ .

boiled (Chem.) مغلى، مغلي

boilerplate (Astron.) نموذج صفائحى وزين: أثقل عادة من المركبة الفضائية لأغراض الاختبار.

boiling point (Phys.) نقطة الغليان،

درجة الغليان: حين يتساوى ضغط البخار المشبع للسائل مع الضغط الواقع عليه.

boiling point, change of ~ with pressure (Phys.) تغير نقطة الغليان بتغير الضغط

boiling point, measurement of ~ from saturated vapour

قياس نقطة

الغليان من ضغط البخار المشبع (للسائل)

Bok globule (Astron.) كرية بُك: سديم صغير مستدير لعله نجوم في طور التكوين.

bole (Bot.) جذع شجرة

bolide (Astron.) نيزك متفجر: شهاب يتفجر في مساره

bolometer (Phys.) مقياس الشع،

بولومتر: مقياس الاشعاعات الكهرمغناطية من كافة الأطوال الموجية المنبعثة من جسم.

bolometric correction (Astron.)

تصحيح شعى: الفرق بين القدر



الشَّعْي والقدْر البصري للنَّجم .

**bolometric magnitude** (Astron.)

الْقَدْرُ الشَّعْي : مُجْمَلُ كَمِيَةِ الطَّاقَةِ  
المَشْتَعَّة ، بِكَافَةِ الْأَطْوَالِ

المَوْجِيَّة ، المُسْتَقْبَلَةُ مِنْ نَجْم .

**Boltzmann's constant** (Phys.)

ثَابِتُ «بُلْتزْمَان» : عِلَاقَةُ الطَّاقَةِ

الْكُلِّيَّة لِلْجُزْيَاء بِالْحَرَارَةِ الْمُظْلَقَةِ  
(= الثَّابِتُ الْجُزْيِي الْغَرَامِي لِلْغَازِ  
مَقْسُومًا عَلَى عَدَدِ «أَفُوچَادرو»).

**bolus**  $\eta$  (Food Sc.) كُرِيَّةُ طَعَامٍ

مَمْضُوعٌ مَمْرُوجٌ بِإِفْرَازَاتِ الْغُدَدِ  
اللَّعَابِيَّةِ فِي تَجْوِيفِ الْفَمِ (فِي  
طَرِيقِهَا إِلَى الْمَعْدَةِ).

**Bolzano-Weierstrass theorem**

(Math.) مُبَرِّهَنَةُ «بُولزَانو» :

فَايِرْشْتِرَاس : أَيْ مَجْمُوعَةٌ نَقَاطُ  
غَيْرِ مُنْتَهِيَةٍ فِي فِتْرَةٍ مُغْلَقَةٍ تَحْوِي  
نُقْطَةً تَجْمَعُ وَاحِدَةً عَلَى الْأَقْل.

**bombard** (Chem.) يَقْذِفُ ، يَقْصِفُ

(بَوَابِلِ مِنْ)

(Phys.) يَقْذِفُ بِالْجُسَيْمَاتِ

**bombardment** (Chem.) قَصْفٌ

بَوَابِلِ مِنْ

(Phys.) قَذْفٌ بِالْجُسَيْمَاتِ

(مَشْحُونَةٌ أَوْ مُتَعَادِلَةٌ)

**bomb calorimeter** (Chem.) مِسْعَرٌ

التَّفْجِيرِ : تُقَاسُ فِيهِ حَرَارَةُ

الْإِحْتِرَاقِ لِمَادَّةٍ مُعَيَّنَةٍ .

**bomb, volcanic** (Geol.) قُنْبَلَةٌ

بُرْكَانِيَّةٌ : كِتْلَةٌ لَا بَا يَزِيدُ قُطْرُهَا

عَلَى ٣٢ مِلْمَ يَقْذِفُهَا بُرْكَانٌ .

**bond** (Chem.) وَصْلَةٌ ، رَابِطٌ ،

رَابِطَةٌ : وَصْلَةُ التَّرَابُطِ بَيْنَ ذَرَّتَيْنِ

**bond energy** (Chem.) طَاقَةُ التَّرَابُطِ ،

طَاقَةُ الْوَصْلَةِ الْإِسْهَامِيَّةِ

**bonding** (Phys.) تَرَابُطٌ : إِحْدَى سُبُلِ

تَرَابُطِ الذَّرَّاتِ فِي مَا بَيْنَهَا .

**bone** (Zool.) ١ . عَظْمٌ : نَسِيجٌ ضَامٌّ

صُلْبٌ يُولَّفُ غَالِبِيَّةَ الْهَيْكَلِ

الْعَظْمِيِّ فِي الْفَقَارِيَّاتِ الْعُلْيَا .

(أَلْيَافُ الْكُولَاجِينِ وَالْأَمْلَاحُ

الْمَعْدِنِيَّةُ - فَسَّاتُ الْكَالْسِيُومِ

بِخَاصَّةٍ - تَتَجَدُّ لِتُعْطِيَ الْعَظْمَ

صَلَابَةً).

٢ . عَظْمٌ ، عَظْمَةٌ : إِحْدَى عَنَاصِرِ

الْهَيْكَلِ الْعَظْمِيِّ .

bony عَظْمِيٌّ

**bone lamellae** (Zool.) صُفَاحَاتُ

الْعَظْمِ : طَبَقَاتُ مَظْرَقِيَّةٍ (كِنَانِيَّةٍ)

مُتَكَلسَةً تُحِيطُ بِقَنَاقَةِ هَافِرْسِيَّةٍ عَلَى

شَكْلِ خَلَقَاتٍ .

**bone marrow** (Zool.) نَخَاعُ

الْعَظْمِ : مَادَّةٌ لَيِّنَةٌ دَاخِلٌ

تَجَاوِيفِ الْعَظَامِ .

**Bonner Durchmusterung** (Astron.)

كَتَالُوجُ بُونَ لِلنَّجُومِ : يَضُمُّ أَكْثَرَ

مِنْ ٣٠٠ أَلْفِ نَجْمٍ فِي سَمَاءِ

نِصْفِ الْكَرَّةِ الشَّمَالِي .

**bony fish** (Biol.) الْأَسْمَاكُ الْعَظْمِيَّةُ ،

السَّمَكُ الْعَظْمِيٌّ

**book lung** رِئَةٌ كِتَابِيَّةٌ : مَنُظُومَةٌ

تَنْفَسُ فِي الْعَنَكِبُوتِيَّاتِ

(أَنْظُرْ : lung book)

**Boolean**  $\eta$ . (Comp.) مُتَغَيِّرٌ بُولِي (أَوْ

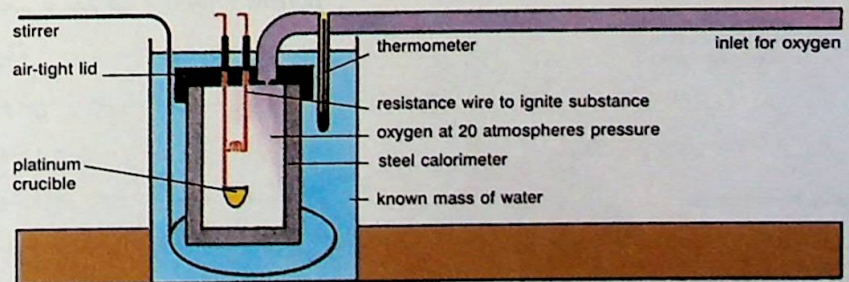
بُولِيَانِي)

بُولِي ، بُولِيَانِي : ذُو

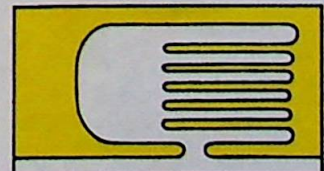
قِيَمَتَيْنِ مُمَكِّنَتَيْنِ (١ أَوْ ٠ ،

حَقِيقِيَّةٍ أَوْ زَائِفَةٍ).

**bomb calorimeter**



book  
lung



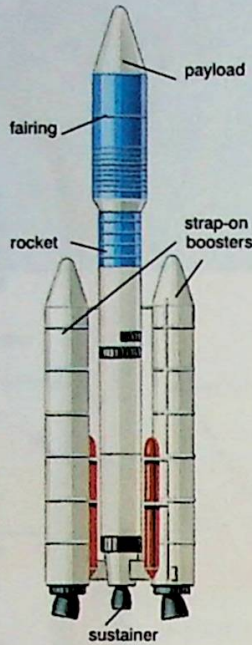
**Boolean algebra** (Comp., Math.)

الْجَبْرُ الْبُولِي (أَوْ الْبُولِيَانِي)

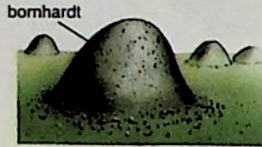


B

booster, payload and fairing



bornhardt



botryoidal



BOSNYWASH the megalopolis of north-eastern USA

megalopolis, 1950



recent extensions to megalopolis



metropolitan areas threatened by the expansion of megalopolis

- cores of large cities and towns within or near megalopolis

**Boolean duality** (Math) الثَبَوِيَّة

البُولِيَّة : الثَبَوِيَّة المَبِينَة في الجَبْرِ البولي ، كما بَيَّن التقاطع والاتحاد في جَبْرِ المَجْموعات ، أو بَيَّن « و » و « أو » في جَبْرِ المَنْطِق الرَّمْزي .

**Boolean function** (Math) دَالَّة

بُولِيَّة : تَعْبِير في الجبر البولي تُسْتَخْدَم فيه عمليَّتا « و » و « أو » ، وَقِيَمُ المَتَغَيَّرات فيه صِفَرٌ أو واحد .

**Boolean operation** (Comp) عَمَلِيَّة

بُولِيَّة : تَسْتَخْدَم قواعد الجبر البولي .

**Boolean polynomial** (Math) مُتَعَدِّد

(أو كَثِيرُ) الحدودِ البولي

**booster** (Astron) مُعَرِّز ، صاروخ

مُعَرِّز : صاروخ المرحلة الأولى الضخم من صاروخ متعَدِّد المراحل .

**bore** (Phys) تجويف الأنبوب (أو)

الماسورة) . قَطْرُ هَذَا التجويف

**boreal forest** (Geog) حَرَجَة

شَمَالِيَّة (صَنَوْبَرِيَّة في غالِبِهَا)

**borehole** (Geol) ثَقْبُ الحَفْرِ ، ثَقْبُ

استطلاع

**bornhardt** (Geog) تَلٌّ فَرد ، تَلٌّ

مِيحَاد (صَخْرِيٌّ مُدَوَّر)

**boron** (Biol) البورون : عَنصر لا

فِلْزِي أَملَاحه ضرورية للنبات .

**borrow** V. (Math) يَسْتَعِير ، يَقْتَرِض**Bosch process** (Chem) طَرِيقَة

«بُوش» : طَرِيقَة لِتَحْضِير

الهَدروجين من غاز الماء (مزيج الهَدروجين وأَوَّل أَكْسِيد الكَرَبون الناتج من إِمْرار بَخار الماء على جَمَر الكُوك) .

**BOSNYWASH** (Geog) كُورَة

الحَوَاضِر : في شَمال شرق

الوَلَايات المَتَّحِدَة تَمْتد من

بوسْتُن إلى نِيو يورك وواشِنطن .

**boson** (Phys.) بُوزون : دَقِيقَة نَوَوِيَّة

كَالفوتون والمِيزون

**boss** (Geol.) كُتْلَة (صَخْرِيَّة)

شَاخِصَة

**Boss General Catalogue** (Astron.)

كَتالُوج بُسَّن لِلنُجُوم : إَعْدَاد

الأمْرِيكِيَّين لُويس وبنيامين بُس ، وَيَضُم ٣٠ ألف نَجم .

**botany** عِلْمُ النَبات**both... and** كِلَا ... وَ

(أَنْظَر : and)

**botryoidal** (Geol.) عُنْقُودِي : عَلى

شَكْل عُنْقُود

**bottling** (Food Sc.) قُورَرَة ، قَيَّنَة :

التَّعْبِئَة في قَنائِي أو قَوَارِير .

**bottom up** (Comp.) تَصَاعُديّ :

يَعَالِج الأَجْزَاء البَسيطة أَوَّلًا .

**bottomset beds** (Geol.) طَبَقَات

القاع

**botulism** (Food Sc.) تَسْمُمٌ

وَشِيقِي : تَسْمُمٌ غِذَائِي سَبَبُهُ عَصَيَات المِطْطِيات الوَشِيقِيَّة .

**boulder** (Geol.) جُلْمُود : قِطْعَة

صَخْرٍ مُدَوَّرَة يَزِيد قُطْرُهَا عَلى ٢٥٦ سَم .

**boulder clay** (Geol.) طِين

جُلْمُودِي ، طِفْلٌ جُلْمُودِي ،

طِفَالٌ جَلِيدِي

**bound** n. (Math) حَدٌّ (أَعْلَى أو

أَدْنَى)

يَحْدُّ

مَحْدُود

**bound = boundary** (Math) حَدٌّ :

يُطْلَق عَلى حَوَافِّ وَأَوْجُه ورؤُوس

المُجَسِّمات كَمَا عَلى أَضْلاع

ورؤُوسِ المُضْلَعات وَسُطُوح

المُجَسِّمات .

**boundary** (Comp.) حَدٌّ : نَقْطَة

التَحْلِيل القُصُوي

حَدٌّ ، تَحْمٌ

حَدٌّ



boundary condition (Math) شَرَطْ حَدِّي

boundary layer (Phys.) طبقة

حدّية : طبقة المائع المتاخمة لـ والمتحركة مع جسم صلب يسري فيه .

boundary value قيمة حدّية (أنظر : bound)

bounded region (Math) منطقة محدودة : يمكن حصرها في كرة أو دائرة محدودة .

bound vector (Math) متجه مُقيّد : متجه من نقطة في الفراغ يُحدّد الإزاحة .

bound water (Food Sc.) ماء مُقيّد : ماء في الطعام مُترابط مع مركّبات فيه فلا يمكنه العمل كمذيب لمركّبات أخرى ، ولا يمكن إزالته بالتجفيف .

Bourdon gauge (Phys.) مقياس «بوردون» : لضغط الموائع عماده أنبوب ملتوي يتعدّل بزيادة الضغط في داخله .

bowel (Zool., Food Sc.) معاء : بخاصّة المعى الغليظ المتصل باللفائفي . امتصاص المغذيات قليل فيه ، لكن يتم فيه إعادة معظم الماء إلى الدم .

Bowman's capsule (Zool.) محفظة بومان : إنباخ فنجاني (في الطرف الأقرب للكليون) يحيط بالكبيبة ويرشح بلازما الدم الداخلة إلى الكليون .

Bow's notation (Math) ترميز «بو» : طريقة لإحساب الإجهادات في قضبان إنشاء هيكلي مسطح خفيف الوزن .

box fold (Geol.) طيّة صندوقيّة

Boyle's law (Phys.) قانون «بويل» : يتناسب حجم الكتلة الثابتة من الغاز عكسياً مع الضغط بثبوت الحرارة .

Boyle temperature (Phys.) درجة

حرارة «بويل» : درجة الحرارة التي يُغارب فيها الغاز اللامثالي الغاز المثالي في خضوعه لقانون بويل .

Bq = becquerel (Phys.) بكيريل (أنظر : becquerel)

braces (.) حاصرتان متعرجتان (أنظر : brackets)

Brachiopoda n (Zool.) عضديات الأرجل : المحاريات المصباحية ؛ لافقاريات بحريّة كدوات المصراعين إلا أنّ مصراعي المحارة فيها متّصلان ظهرياً وبطنيّاً بالأجزاء الرخوة وليس جانبيّاً .

brachiopods = Brachiopoda (Geol) المِسْرَجانيّات ، عضديات الأرجل (أنظر المدخل السابق)

brachistochrone (Math) أصغرّي الزمن : المسار المنحني بين نقطتين الذي ينزل فيه الجسم في الوقت الأدنى .

bracket fungus (Bot) فطر سنادي ، فطر رَفّي : يتطفل على خشب الأشجار الحيّة أو الميتة .

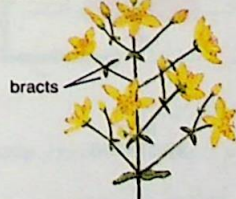
brackets n. pl أقواس . قوسان متوسّطان (قائما الزوايا)

brackish adj (Zool) أخضّم ، ضارب إلى الملوحة : أملح من الماء العذب وأقلّ ملوحة من ماء البحر .

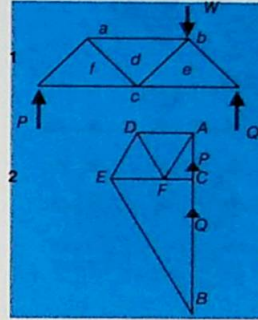
brackish water (Bot) ماء أخضّم ، ماء مسوس

bract (Bot) قنابة ، قنابة : وريقة ينبت من إزهار .

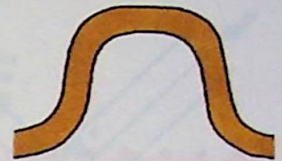
bract e.g on an inflorescence



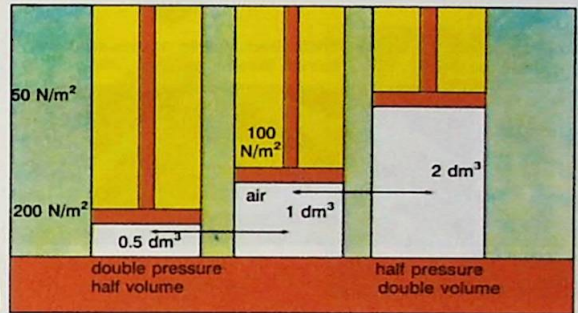
Bow's notation the capital letters in 2 correspond to the regions in small letters in 1. The stress in the rod between a and d is given by the length AD drawn parallel to the corresponding rod, and so on



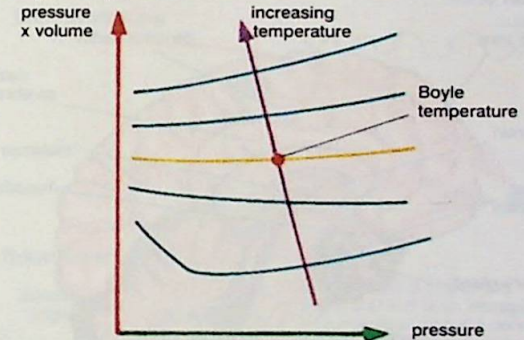
box fold



Boyle's law



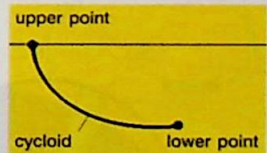
Boyle temperature



brachiopod



brachistochrone the curve of fastest descent between two points



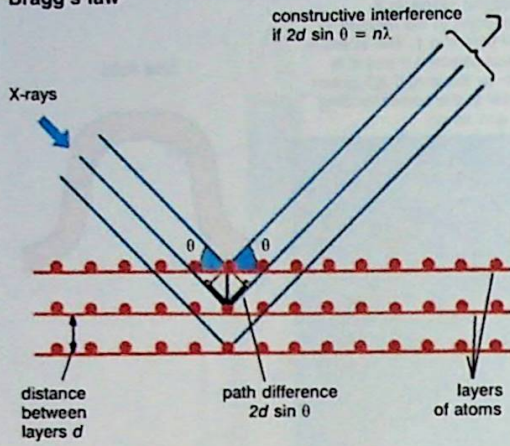
bracket fungus





B

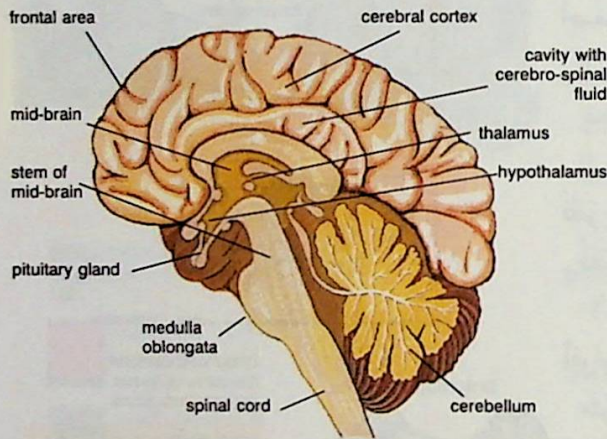
## Bragg's law



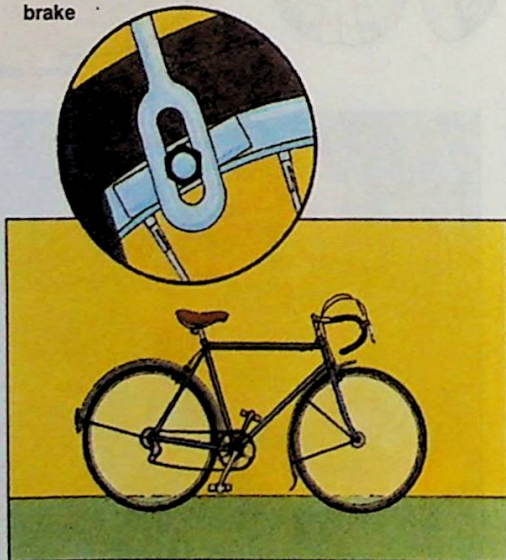
**braided river** the braided White River. it flows on outwash from the Emmons glacier, Mount Rainier, Washington state, USA



## human brain



## brake



**bracteole** (Bot.) قُنْبِيَّة : قُنْبَاةٌ صَغِيرَةٌ

**Bragg's law** (Phys.) : قانون «براغ» :

عَلاَقَةٌ تُحَدِّدُ حَالَاتِ التَّدَاخُلِ  
الْبَنَاءِ لِلأَشِعَّةِ السَّيْنِيَّةِ الْمُتَعَرِّجَةِ  
(حَيُودًا) عَنْ طَبَقَاتِ الذَّرَاتِ  
المُخْتَلِفَةِ فِي بَلُورَةٍ.

**braided river** (Geog.) نَهْرٌ مُضَفَّرٌ ،

نَهْرٌ مُتَعَدِّدُ المَجَارِي

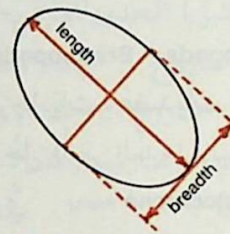
**brain**  $\Pi$  (Zool.) ١ - دِمَاعٌ ، مَخ : تَجَمُّعٌ مِنَ العُقَدِ العَصَبِيَّةِ فِي

مُقَدِّمَةِ الجِسْمِ .

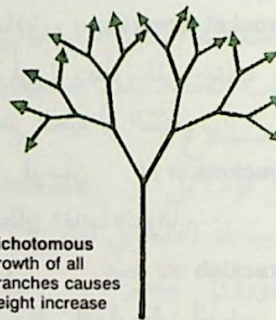
٢ - دِمَاعُ اللَّافَقَارِيَّاتِ العُقَدِي :

تَجَمُّعٌ مِنَ العُقَدِ العَصَبِيَّةِ فِي  
مُقَدِّمَةِ الجِسْمِ .

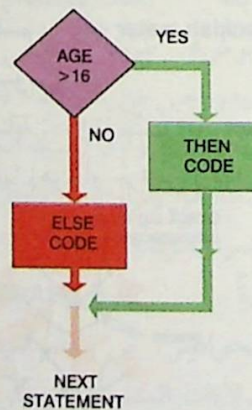
## breadth



## branching



## branching



**braise**  $V$  (Food Sc.) يَدْمَسُ : يَطْبَخُ

فِي وِعَاءٍ مُغْلَقٍ مَعَ قَلِيلٍ مِنَ المَاءِ  
- حَيْثُ يُسَاعِدُ بُخَارُ المَاءِ فِي  
عَمَلِيَةِ الطَّبْخِ .

**brake**  $n$ . (Sc.) مَكْبَح

$v$ . يَكْبَحُ ، يُعْمَلُ المَكْبَحُ

**bran** (Food Sc.) نُخَالَةٌ : الطَّبَقَاتُ

الخَارِجِيَّةُ لِلحُبُوبِ ، وَهِيَ غَنِيَّةٌ  
بِالأَلْيَافِ الغِذَائِيَّةِ وَبعضُ مُقَوِّمَاتِ  
فِيَتَامِينِ ب .

**branch** (Bot.) فَرْعٌ ، غُصْنٌ

(Comp) فَرْعٌ : نَقْطَةُ تَفَرُّعٍ

$\Pi$  (Math.) فَرْعٌ ، فَرْعُ المُنْحَنِي

=  $\arcc$  (Math.) فَرْعٌ : وَصْلَةٌ بَيْنَ

عُقَدَتَيْنِ

**branched chain** (Chem.) سِلْسِلَةٌ

مُتَفَرِّعَةٌ

**branchia**  $\Pi$  (Zool.) خَيَاشِيم

(أنظر : gills)

branchial  $adj$  ، خَيْشُومِي ،

خَيَاشِيمِي

branchiate  $adj$  ، خَيْشُومِي ، ذُو

خَيَاشِيم

**branch instruction** (Comp.) تَعْلِيمَةٌ

تَفَرُّعٌ

**branch node** (Comp.) عُقْدَةٌ تَفَرُّعٌ

**branch plant** (Geog.) مَعْمَلٌ فَرْعِي ،

مَصْنَعٌ فَرْعِي : بَعِيدٌ عَنِ المَرْكَزِ

الرَّئِيسِيِّ

**Brandt report** (Geog.) تَقْرِيرٌ

بِرَّانْدَتِ : حَوْلَ عَلاَقَاتِ الشَّمَالِ

وَالجَنُوبِ (الدُّولُ الغَنِيَّةُ وَالدُّولُ

الفَقِيرَةُ) .

**Brasilia project** (Geog.) مَشْرُوعٌ

بِرَازِيلِيَا : لَتَطْوِيرِ المِنطَقَةِ

الْوَسْطَى الغَرْبِيَّةِ فِي البرَازِيلِ .

**brass** (Chem.) نَحَاسٌ أَصْفَرٌ

**breadth**  $\Pi$  (Math.) عَرْضٌ : عَرْضُ

الشَّكْلِ المُسْتَوِيِّ (المُتَعَامِدِ مَعَ

الْقُلُوبِ)



**breakdown** (Chem.) : **انحلال**

انحلال جزيئات الركيزة بفعل جزيئات الأنزيم .

**breaking** (Food Sc.) : **طحن مُتدرّج**

يتحوّل الحبُّ فيه إلى جريش ثم إلى سحيقٍ دقيقٍ عبر خمس مجموعاتٍ من الدحارج الطاحنة عادةً .

**breaking stress** (Phys.) : **إجهاد**

الكسر : إجهاد الشدّ الذي تنكسرُ به المادة .

**'break of bulk'** (Geog.) : **موقع**

تحجيم الخام : حيث يُصنّع أو يعالجُ في مكانٍ التفرغ لتوفير النفقات .

**break point** (Geog.) : **نقطة قُصم**

بين مدينتين تفصل السكان الذين يستخدمون مركزاً عمّن يستخدمون مركزاً آخر .

**break roll** (Food Sc.) : **دُحروج**

طاحوني : إحدى رَحويّتين مُحزّزَتين مُتقاربتين جدّاً تمرُّ الحبوب بينهما في عملية الطحن .

**breathe** (Biol.) : **يتنفس**

**breathing** (Biol.) : **تنفّس** : عملية يتمُّ

فيها سحبُ الهواء إلى أو عبْر أعضاء التنفّس ، حيث يتمُّ تبادلُ الغازات .

**breccia** (Geol.) : **بريشة** : صخرٌ

مؤلّف من شظايا زاوية مُتلاحمة .  
volcanic breccia بريشة بُركانية

**breed** V. (Bot.) : **يتناسل ، يتوالد**

نسل

**breeding season** (Zool.) : **موسم**

التناسل : موسمُ التزاوج في الحيوانات تتحكّم فيه عواملٌ مختلفة وُطولُ الأيام .

**bremsstrahlung** (Phys.) : **إشعاع**

التبّطّة : تصدّره الإلكترونات الفائقة السرعة عند تغيّر سرعتها أو اتجاهها .

**brewing** (Food Sc.) : **تخمير الجعة**

**Brewster angle** (Phys.) : **زاوية**

«بروستر» : زاوية السقوط على جسمٍ شفافٍ التي يتعامدُ فيها الشعاعان المنعكس والمُنكسر .

**Briançon's theorem** (Math.)

مُبرهنة «بريانسون» : إذا رُسم شكلٌ سداسيٌّ حول قطعٍ مخروطيٍّ فإن الخطوط الثلاثة الواصلة بين رؤوس الأرواح المتقابلة تتقاطعُ في نقطة .

**Briggsian logarithms**

لوغاريتمات «برجس» : اللوغاريتمات العادية أو العشرية (أنظر : common logarithms)

**bright nebula** (Astron.) : **سديم**

ساطع : بالنجوم الساطعة فيه أو بقرّيه

**brine** (Chem.) : **محلول الملح ، محلول ملحي**

محلول تمليح : يُستخدم لتخليل اللحوم وبعض الخضّر - به ٢٥٪ من وزنه كلوريد الصوديوم ، ١٪ نترات البوتاسيوم و ١٪ نترات الصوديوم .

**bristle** n (Zool.) : **هَلْب ، هَلْبَة** : شعْرٌ

قصيرٌ جاسيٌّ ، ككَلْبَة القَطّ وظليّة . (كَلْبَة القَطّ : الشعْرُ النابتُ في جانبيّ خطّطه) .

**brittle** (Phys.) : **قَصيف ، قَصيفٌ**

يُنكسر قبل بلوغه حدّ المرونة .

**Brocard points** (Math.) : **نقاط**

«بروكار» : نقاط تلاقي الدوائر المرسومة لقطع أضلاع مثلث .

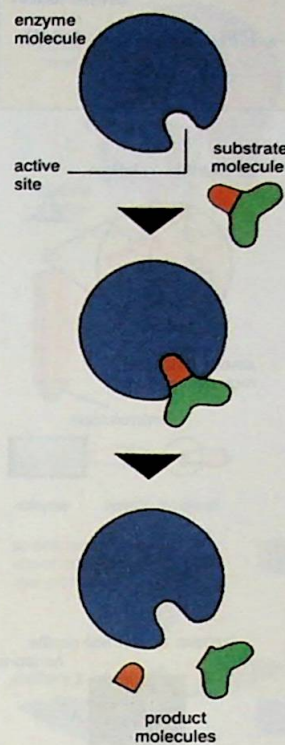
**bromide** (Chem.) : **بروميد ، برومور**

مركّب من البروم وعنصرٍ آخر ، والبروميدات هي أملاح حامض الهيدروبروميك .

**brominate** (Chem.) : **يُبروم ، يعامل**

أو يُعالجُ بالبروم

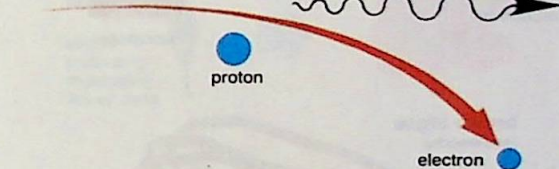
**breakdown**



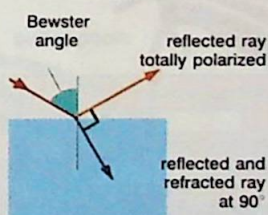
**breccia**



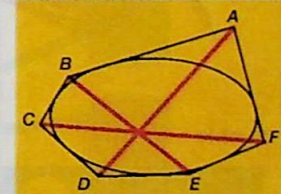
**bremsstrahlung**



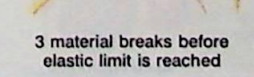
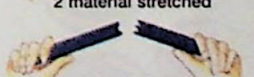
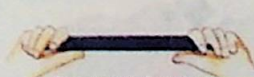
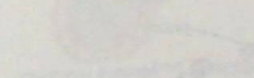
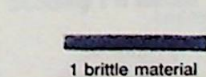
**Brewster angle**



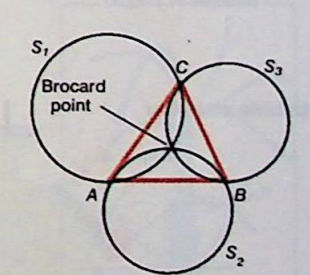
**Briançon's theorem**  
if  $ABCDEF$  is an hexagon circumscribed about a conic,  $AD$ ,  $BE$  and  $CF$  are concurrent



**brittle**



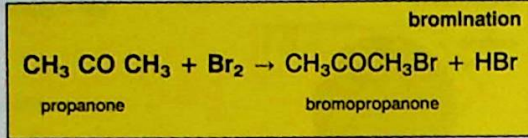
**Brocard points**



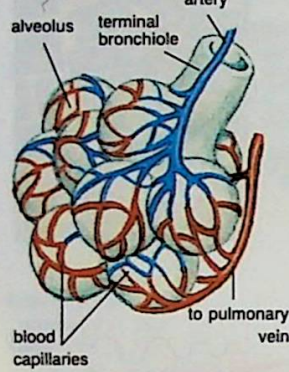
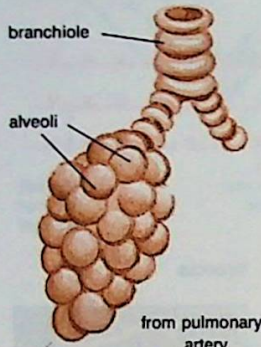
$S_1$  touches  $AB$  at  $A$   
 $S_2$  touches  $BC$  at  $B$   
 $S_3$  touches  $CA$  at  $C$



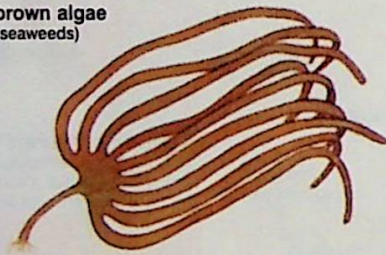
## B



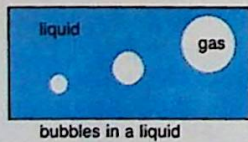
branchiole and alveoli



brown algae (seaweeds)

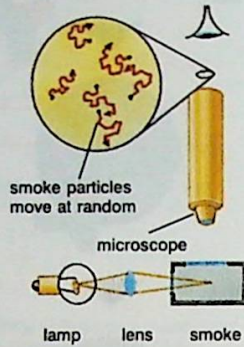


bubble



bubbles in a liquid

Brownian motion

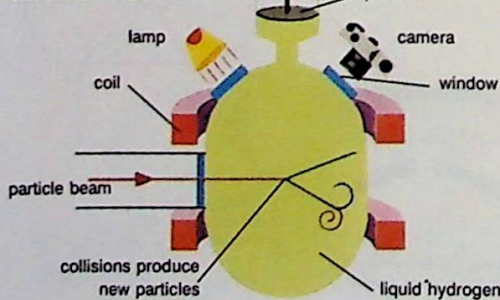


brown earth soil profile horizons



sandstone

bubble chamber



bromination (Chem.) بَرَوْمَة ،

مُعالِجَة بِالْبَرُوم

bromo group (Chem.) مجموعة

برومية

bronchiole n (Zool.) شُعْبِيَّة ، قُصْبِيَّة

(هَوَائِيَّة) : أَحَدُ التَفَرُّعَاتِ الصَّغِيرَةِ  
فِي الرِّئَةِ يَصِلُ الشَّعْبَةُ (أَوِ الْقَصْبَةُ)  
الْهَوَائِيَّةُ بِالْحَوَائِيَّاتِ الْهَوَائِيَّةِ .

bronchus n (Zool.) شُعْبَةُ هَوَائِيَّة ،

قَصْبَةُ : أَحَدُ الْفُرْعَيْنِ اللَّذَيْنِ  
يَصِلَانِ الرُّغَامَى بِالْقُصْبِيَّاتِ .

bronchi pl الْقَصْبَتَانِ .

الْقَصْبَاتُ الْهَوَائِيَّةُ

bronchial adj قَصْبِي ، شُعْبِي

Bronsted acid (Chem.) حَامِضٌ

برُونْشْتِد : مَادَّةٌ مَانِحَةٌ لِلْبَرُوتُونَاتِ ،  
فِي تَفَاعُلٍ حَامِضِيٍّ قَاعِدِيٍّ .

Bronze Age (Geog.) الْعَصْرُ

الْبَرُونْزِي (مِنْ حَوَالِي ١٨٠٠  
إِلَى ٦٠٠ ق. م.)

Brouwer's fixed-point theorem

(Math.) مُبْرَهَنَةُ «بَرُور» لِلنَّقْطَةِ

الثَابِتَةُ : فِي فُرْصٍ (أَوْ مَا يَكْفِيهِ)  
طُبُولُوجِيًّا وَخِلَالِ أَيِّ تَحْوِيلٍ  
تَطْبِيقِيٍّ ذَاتِي مُسْتَمَرٍّ ، هُنَاكَ عَلَى  
الْأَقْلِ نَقْطَةٌ وَاحِدَةٌ تَنْطَبِقُ عَلَى  
نَفْسِهَا .

brown adipose tissue (Zool.)

نَسِيجٌ شَحْمِيٌّ بُنِّي : نَسِيجٌ

إِحْرَارِيٌّ مُهِمٌّ لِنَتْظِيمِ دَرَجَةِ حَرَارَةِ  
الْجِسْمِ فِي صِغَارِ اللَّبُونَاتِ .

brown algae (Bot.) الطَّحَالِبُ

السَّمَرَاءُ ، طُحْلُبُ بُنِّي

brown earth (Geog.) تُرْبَةُ سَمَرَاء :

كثْرَبِ غَابَاتِ الْغُرُوضِ الْوَسْطَى  
الْمَلُونَةِ بِأَكْسِيدِ الْحَدِيدِ .

brownfield site (Geog.) مَوْقِعٌ

صِنَاعِيٌّ مَطْرُوقٌ : مَوْقِعٌ لِمَصْنَعٍ

جَدِيدٍ فِي مَنَظِقَةٍ صِنَاعِيَّةٍ .

brown flour (Food Sc.) طَحِينٌ

أَسْمَرٌ : طَحِينُ الْحَبِّ بِكَامِلِهِ ،

مِثْلُ طَحِينِ الْقَمْحِ الَّذِي يَحْوِي  
النَّخَالَةَ وَالْجَذِيَّ (جُرْثُومَ الْبَزْرَةِ)  
وَالسُّوَيْدَاءَ .

Brownian motion (Phys.) حَرَكَةٌ

بُرَاوِينِيَّة ، نَعَّشَان : حَرَكَةٌ  
عَشَوَانِيَّةٌ لِلْجُسَيْمَاتِ الْمُعْلَقَةِ فِي  
مَائِعٍ (تُرَى بِالْمِجْهَرِ) يَفْعَلُ  
تَصَادُفُهَا مَعَ جُزْئِيَّاتِ الْمَائِعِ .

Brunner's glands (Zool.) عُذْدٌ

بُرُنَر : عُذْدٌ فِي جِدَارِ الْعَفْجِ  
(الْإِنْتَنِي عَشْرِيٍّ) تُفْرِزُ الْعُصَارَاتِ  
الْمِعْوِيَّةِ .

brush (Phys.) فِرْجُونٌ ، مِسْفَرَةٌ :

مِخْسٌ تَمَاسٌ مَعَ مُبَدِّلِ التَّيَّارِ فِي  
مُحَرِّكٍ أَوْ مَوْلِدٍ كَهْرَبَائِيٍّ .

Bryophyta (Bot.) الْحَزَازِيَّاتُ ،

الطُّحْلِيَّاتُ : شُعْبَةُ نَبَاتَاتِ بَوَيْغِيَّةٍ  
لَا سَاقِيَّةٍ (كَالْكِيدِيَّاتِ  
وَالطُّحَالِبِ) .

bryozoans = Bryozoa (Geol.)

الْحَيَوَانَاتُ الْحَزَازِيَّةُ (الطُّحْلِيَّةُ)

B-tree (Comp.) شَجَرَةٌ بَائِيَّةٌ : لِهَيْرَسَةُ

الْمِلْفَاتِ الْكَبِيرَةِ

B-type (Space) فَنَّةُ ب : تَسْمِيَةُ

الْقَرْبِ لِمَصَارُوحِ رُوسِي ثَنَائِي  
الْمَرَّاحِلِ .

bubble (Phys.) فُقَاعَةٌ : غِشَاءٌ سَائِلِيٌّ

مُعَبَّأٌ بِالْغَازِ دَاخِلَ السَّائِلِ أَوْ خَارِجَهُ .  
يُصْدَرُ الْفَقَاقِيْعُ ، يُبْقِيُ

bubble chamber (Phys.) حُجْرَةٌ

الْفَقَاقِيْعِ : جِهَازٌ تَظْهَرُ فِيهِ  
مَسَالِكُ جُسَيْمَاتِ الْإِشْعَاعِ  
الْمُؤَيَّنِ كَصَفِّ مِنَ الْفَقَاقِيْعِ .

bubble sort (Comp.) تَصْنِيفٌ

فُقَاعِيٌّ : يَفْخَصُ فَقَطِ السَّجَلَاتِ  
الْأَلْمُصْتَفَّةِ كُلَّ مَرَّةٍ .

buccal cavity (Zool.) تَجْوِيفٌ

فَمَوِيٌّ : حُجْرَةٌ بَيْنَ الْقَمِّ  
وَالْبُلْعُومِ يَمُرُّ فِيهَا الطَّعَامُ قَبْلَ  
الْإِبْتِلَاعِ ، يَتَغَيَّرُ حَجْمُهَا بِتَحَرُّكِ  
أَرْضِيَّةِ الْقَمِّ - جَوْفُ الْقَمِّ .



**buccal pump** (Biol.) : مَصْحَحة فَمِيَّة :

إحدى مَصْحَحتين في الأسماك  
العظمية (كاملات العظام) تدفع  
الماء عبر سطح التنفس.

**bucket** (Comp.) : كُتلة

دَلُو، قَادُوس : كُتلة  
أو قطاع بيانات تُقرأ أو تُسجَّل  
دفعه واحدة.

**bud** (Biol.) : بُرْعَمَة

(١) عُصَنُ أو زهرة في دور النُشوء  
على ساق النبتة.

(٢) تَنْفُخ بُرْعَمِي في الخلية  
(البكتيرية أو الخميرية) ينتهي  
كمتعض مُجَهَرِي مُسْتَقِل.

**budding** (Bot.) : بُرْعَمَة، تَبْرُعَم

بَرْعَمَة، تَبْرُعَم : تَكَاثُر  $n$  (Zool.)  
لا جنسي تتطور فيه النّوامي  
النّسجية إلى كائنات جديدة  
تترك الحيوان الوالد (كبراعم  
الهيدرا مثلاً).

**buffer** (Biol.) : دَارِي : دارته تَغَيّر الأس

الهيدروجيني - مادة تُقَلِّل من تأثير  
الحامض أو القاعدة بمقاومة تَغَيّر  
الرّقم الهيدروجيني للمحلول.

مَخْزَن انْتِقَالِي : مِنطَقَة  $n$  (Comp.)  
المُدْخَلات (أو المَخْرَجَات)

الانتقالية من الذاكرة.

يَحْجِز في المَخْزَن الانتقالي.  $v$

**buffer register** (Comp.) : سِجِلُّ

التخزين الانتقالي

**Buffon's needle** (Math.) : إِبْرَة

«بَقُون» : تَجْرِبَة إِبْرَة «بَقُون»  
لتحديد قيمة ط (باي).

**bug** (Comp.) : خَطَاة : خطأ في البرنامج

يمنع تنفيذ أو يُخَطِّئ نتائجهُ.

**bulb** (Bot.) : بَصْلَة : عُضْو بُرْعَمِي

تحت أرضي عادةً، ذو أوراق  
لحيمة استحالت الساق فيه إلى  
قرص متجذّر، كبصلة الزنبق  
والبصل.

بَصْلَة : كُتلة نسيجية (Biol.)

مُستديرة في عضو من الجسم،

كبصلة الأبر أو بصلة الشعرة.

بَصْلَة مِصْبَاح كَهْرِبَائِي،  
(Phys.) صَمَجَة

**bulbil** (Bot.) : بُصْلِيلَة

**bulk modulus** (Phys.) : مُعَامِلُ تَغْيَرِ  
الحجم : يُساوي إجهاد الحجم  
على انفعاله وهو قياس لمرونة  
المادة.

**bulk strain** (Phys.) : انْفِعَالُ الحَجْم :

تَغْيَر الحَجْم بالإجهاد مَقْسُومًا  
على الحَجْم الأصلي.

**bulk stress** (Phys.) : إجهاد الحَجْم :

قُوَّة الإجهاد مَقْسُومَة على  
المساحة المتأثرة بها.

**bumping** (Chem.) : تَكُونُ

فقافيع كبيرة جدًا أثناء الغليان،  
يمكن منعه بإضافة قطع خزفية  
صغيرة.

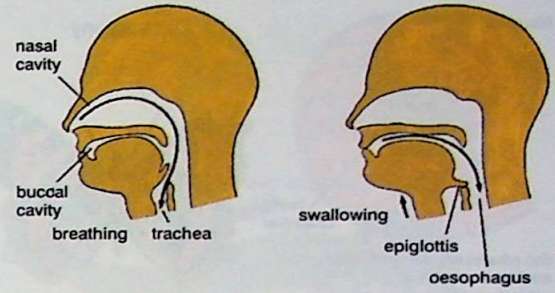
**bund** (Geog.) : سَدُّ تُرَابِي. جِدَارُ

حاجز : يَحْفَظُ الماء حول حقل  
أرز.

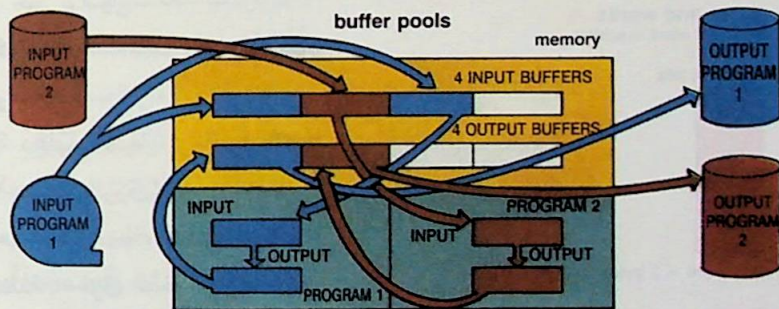
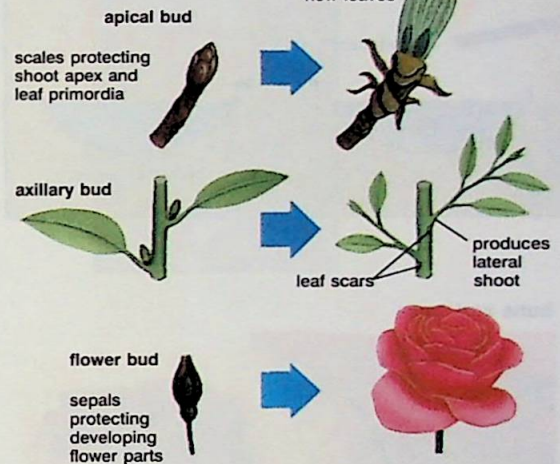
**bundle sheath** (Bot.) : غَمْدُ حُرْمِي

غلاف الحُرْمَة : طبقة خلايا  
تحيط بحُرْمَة وعائية في الورقة.

**buccal cavity in man**



**buds**



**budding**

bud forming

**bung** (Chem.) : سِطَام خَشْبِي

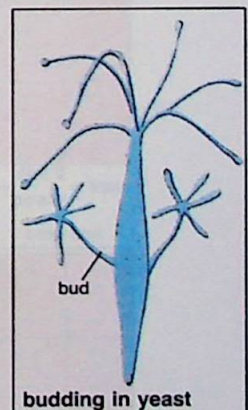
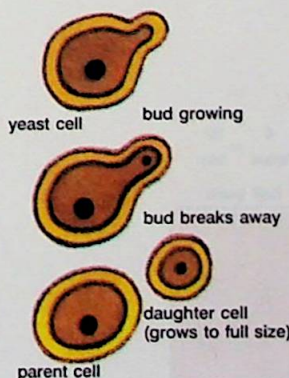
إِسْكَابَة، سِدَادُ مَطَاطِي

**buoyancy** (Phys.) : الطَّفْوِيَّة : مِقْيَاسُ

دفع المائع على جسم مغمور فيه  
أو طافياً عليه.

تَطْفِيَة : فَقْدُ الْوِزْن  $n$  (Math.)

الظاهري لجسم مغمور في مائع،  
دفع تعويمي.

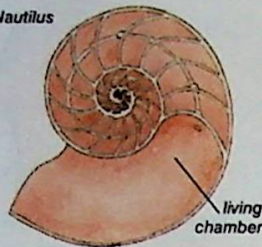




## B

## buoyancy

Nautilus



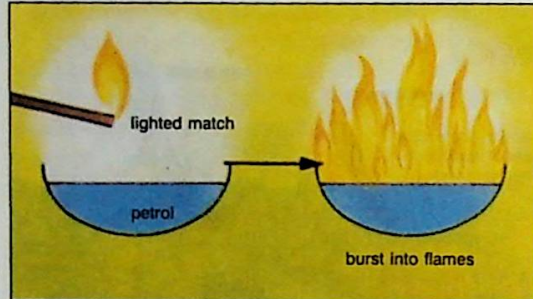
the chambers are gas-filled  
and new ones are  
added as the animal grows

butterfly

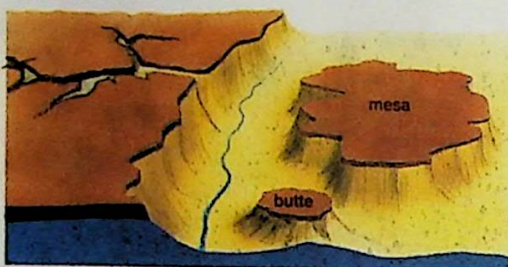
antenna



## burst into



## butte and mesa

bytes and words  
in 32 bit word machine

byte = 8 bits



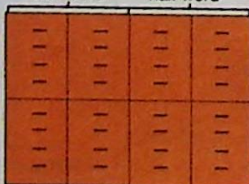
half word = 2 bytes = 16 bits

byte byte



word = 2 half words = 4 bytes = 32 bits

half word half word



(Zool) الطَّفُوفِيَّة : قَابِلِيَّة الطَّفُوفِ

المُتَعَلِّقَةُ بِكثَافَةِ الجِسم الحَيَوَانِي  
بِالنَّسْبَةِ إِلَى كَثَافَةِ السَّائِلِ المُحِيطِ .قابلٌ لِلطَّفُوفِ . مُسَبَّب buoyant  
الطَّفُوفِ

burette (Chem.)

سَحَّاحَةٌ

burn (Chem.)

يُحَرِّقُ ، يُحْرِقُ

n. (Space)

إِشْعَالُ المُحَرِّكَ

الصاروخي

burning glass (Phys.)

عَدَسَةٌ

حَارِقَةٌ : عَدَسَةٌ لَامَةٌ أَوْ مُجَمَّعَةٌ .

burnout (Space)

نَفَادُ الدَّاسِرِ :

لَحْظَةٌ نُضُوبِ الوَقُودِ الدَّافِعِ فِي  
الصاروخ ، انطفاء .

burst, evolutionary (Geol.)

تَفْجُرُ

نُشُوتِي

burst into (Chem.)

يَتَفَجَّرُ (مُلْتَهَبًا)

burst mode (Comp.)

طِرَارُ

تَفْجُرِي : انْتِقَالُ البَيَانَاتِ عَلَى

دُفْعَاتٍ بِسُرْعَةٍ عَالِيَةٍ .

burster (Comp.)

فَاصِمَةٌ : مَكْنَةٌ

فَصَّلُ الأَوْرَاقِ المُتَّصِلَةِ عَلَى طُولِ  
ثُقُوبِ القِطْعِ .

bus (Comp.)

مُوصِّلٌ ، نَاقِلٌ : سَبْكٌ

أَوْ خَطُّ تَوْصِيلٍ

bus network (Comp.)

شَبْكَةٌ

مُوصَّلَات

bush (Bot.)

جَنْبَةٌ دَعَلِيَّةٌ (كثِيفَةٌ

الأَغْصَانِ وَالوَرَقِ)

bush fallowing (Geog.)

زِرَاعَةٌ

مُتَنَقِّلَةٌ : حَرَقَ الدَّعْلَ وَزِرَاعَهُ  
الأَرْضَ سَنَةً أَوْ سَنَتَيْنِ ثُمَّ الْانْتِقَالَ  
إِلَى مَوْقِعٍ آخَرَ .

busy (Comp.)

مَشْغُولٌ

butchery (Food Sc.)

جِزَارَةٌ : عَمَلِيَّةٌ

تَقْطِيعُ جَسَدِ الذَّبِيحَةِ إِلَى قِطْعٍ  
لِلطَّبْخِ (أَوْ حَسَبَ طَلْبِ الزَّبَائِنِ) .

butte (Geol., Geog.)

تَلَّةٌ خَيْمِيَّةٌ ،

بُوتٌ : تَلٌّ صَغِيرٌ مُسْتَوِي السَّطْحِ .

butter (Food Sc.)

زُبْدٌ : دُهْنٌ جَامِدٌ

يَتَأَلَّفُ مِنَ الْجِزَاءِ الشَّحْمِيِّ مِنَ

اللبن .

فَرَّاشَةٌ : حَشْرَةٌ مِنْ butterfly (Zool.)

رُتَبَةٌ حَرَشَفِيَّاتِ الأَجْنَحَةِ ذَاتُ  
زَوْجَيْنِ مِنَ الأَجْنَحَةِ الكَبِيرَةِ ،  
مُتَّصِلَتَيْنِ بِالشَّدَفَتَيْنِ الصَّدْرِيَّتَيْنِ  
الثَّانِيَةِ وَالثَّلَاثَةِ مِنْ شُدْفِ جَسَدِهَا  
الأَرْبَعِ عَشْرَةَ (كَمَا فِي السَّرُوعِ) ،  
وَزَوْجٌ مِنَ الأَرْجُلِ فِي كُلِّ شُدْفَةٍ  
صَدْرِيَّةٍ . تَنْشُطُ الفَرَّاشَاتُ نَهَارًا  
وَتَعْتَزِي بِمِغْيَرٍ (رَحِيقٍ) الأزهار .

butterfly diagram (Astron.) مُخَطَّطٌ

فَرَّاشِي : مُخَطَّطٌ عُرُوضِ البَقَعِ  
الشَّمْسِيَّةِ فِي دَوْرَةٍ كَامِلَةٍ .

buttermilk (Food Sc.)

مَخِيضٌ :

النَّاتِجُ الثَّانَوِي لِصِنَاعَةِ الزُّبْدِ  
يَتَأَلَّفُ مِنَ اللَّبَنِ الْمُعْتَمِّمِ الْمُقَشُّودِ  
المُعَالَجِ بِزُرِّيعةِ الزُّبْدِ الحَامِضِيَّةِ .

buttress (Phys.)

كَنْيْفَةٌ دَعَمٌ

butyl (Chem.)

بُيُوتِيلٌ : سَيْقٌ أَلْكِيَلِيٌّ

صَيغَتُهُ  $C_4H_9$  .

butyric acid (Food Sc.)

حَامِضٌ

الزُّبْدُ : حَامِضٌ دُهْنِيٌّ فِي  
الْغَلِيْسَرِيْدَاتِ الثَّلَاثِيَّةِ لِلزُّبْدِ  
(يُؤَلَّفُ حَوَالِي 5٪ مِنْ وَزْنِهِ) .

by-product (Chem.)

مُنْتَجٌ ثَانَوِيٌّ ،

نَاتِجٌ ثَانَوِيٌّ : مُنْتَجٌ إِضَافِيٌّ  
يُحْصَلُ عَلَيْهِ خِلَالِ الْعَمَلِيَّاتِ  
وَالنَّفَاعَلَاتِ ، لَكِنَّهُ لَيْسَ النَّاتِجُ  
الرَّئِيسِيُّ لِلتَّفَاعُلِ .

byte (Comp.)

بَايْتٌ : مَجْمُوعَةٌ بِتَّات

ثُمَانِيَّةٌ تُؤَلَّفُ وَاحِدَةً فِي الذاكرة .

bytownite (Geol.)

بَيْتُونَايْتٌ :

ضَرْبٌ مِنَ الْفِلْشْپَارِ .



## C

**C (Phys.)** كولوم: وَحْدَةُ الشَّحْنَةِ الكهربائية (= أمبير ثانية).

**C (Comp)** سي: لُغَةٌ بِرَمْجَةٍ تَجْمَعُ إلى علو المُستوى دَقَّةَ التحكُّم.

**C3 pathway (Bot)** سَبِيلُ الكَرْبُونِ الثَّلَاثِي: تَثْبِيتُ ثَانِي أُكْسِيدِ الكربون في جُبَيْلات اليخضور بواسطة ثاني فسفات الرايبولوز مُنتِجًا جُزَيْئَيْنِ من حمض الفسفوغليسريك الثلاثي الذرات الكربونية.

**C3 plant (Bot.)** نَبَاتُ السَّبِيلِ الكَرْبُونِي الثَّلَاثِي: نَبَاتٌ يَتَكَوَّنُ في جُبَيْلاته اليخضورية حمض الفسفوغليسريك الثلاثي الذرات الكربونية في المراحل الأولى من عملية التخليق الضوئي.

**C4 pathway (Bot.)** سَبِيلُ الكَرْبُونِ الرَّبَاعِي: تَثْبِيتُ ثَانِي أُكْسِيدِ الكربون في النسيج الوسطي للأوراق بإنتاج جُزَيْئَاتِ رَبَاعِيَةِ الذرات الكربونية.

**C4 plant (Bot.)** نَبَاتُ السَّبِيلِ الكَرْبُونِي الرَّبَاعِي: نَبَاتٌ يَتَكَوَّنُ فِيهِ حَمَضٌ ثَنَائِي المجموعة الكربوكسيلية، رَبَاعِيُ الذرات الكربونية في المراحل الأولى من عملية التخليق الضوئي.

**cache memory (Comp)** ذَاكِرَةٌ خَبِيئَةٌ: تَقْصُمُ نُسخَةً عن جُزْءٍ جَرَى استعماله تَوًّا للاستعادة السريعة.

**cactus (Bot.)** صَبَّار: نَبَاتٌ من فصيلة الصبَّاريات اللحيمة السُّوق

عادةً والشوكية العديمة الأوراق، تحمل غالبًا أزهارًا زاهية. وهي من نباتات المناطق الجافة الحارة إجمالاً.

**caecum n. (Zool)** (المِصْرَان)

الأَعْوَر، المِمْرَغَةُ: تَقَرُّعُ (مُغَلَقٌ) مِنَ القَنَاةِ الهَضْمِيَّةِ عِنْدَ مَوْصِلِ المَعَى الدَقِيقِ بالمَعَى الغليظ.

**caecal** أَعْوَرِيّ

**Caffeine (Food Sc)** كَافِيَيْن: قِلَوَانِيّ بَلُورِيّ مُرُّ المَذَاقِ (صِيعَتُهُ الكِيمَاوِيَّةُ  $C_8H_{10}N_4O_2$ ) يُوْجَدُ فِي القَهْوَةِ والشاي، وَيُسْتَخْدَمُ طَبِّيًا كَمُنَبِّهِ لِلجِهَازِ العَصَبِيِّ المَرْكَزِيِّ ومُدَرِّ لِلْبُول.

**Cainozoic (Geol)** حَقْبُ الحَيَاةِ الحديثة، الدهر الحديث: عصر جيولوجي بدأ منذ ٦٥ مليون سنة وما زال مُستَمِرًّا.

**calc-alkaline (rocks) (Geol)** صُخُور جَبَرِيَّة قَلَوِيَّة

**calcareous adj. (Chem)** كَلْسِيّ، جَبَرِيّ: يَحْوِي (أو يَتَرَكَّبُ مِنْ) كَرَبُونَاتِ الكَالْسِيُومِ.

**calcareous ossicle (Zool)** عَظْمٌ جَبَرِيّ: أَيُّ مِنَ الصَّفَانِحِ الشَّبِيهِةِ بالعظم التي تُؤَلَّفُ الهِيَكَلُ الداخلي لشوكيات الجلد؛ وهي مكوّنة من كربونات الكالسيوم.

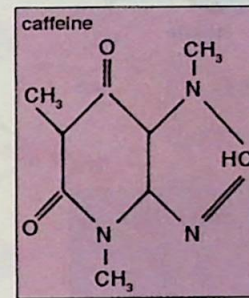
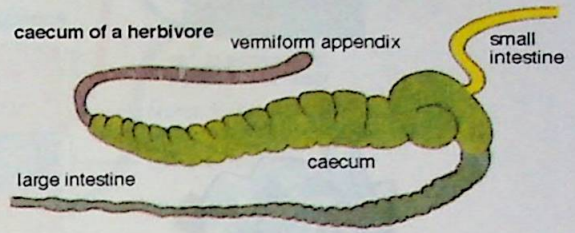
**calcareous tufa (Geol)** طَوْفَةُ جَبَرِيَّة (أو كَلْسِيَّة): (أنظر: calc tufa)

**calicicle n. (Bot)** إلفُ الكَلْسِ، نَبَاتُ أَلِفُ الكَلْسِ: يَأْلُفُ التَّرَبُّ الكَلْسِيَّة

**calicolous adj. (Bot)** أَلِفُ الكَلْسِ

**calciferol (Biol)** كَلْسِيفِيرُول:

فَيْتَامِين د يَعْمَلُ عَلَى امْتِصَاصِ الكَالْسِيُومِ والْفُسْفُورِ وَتَرْكِيزِهِمَا فِي العِظَامِ. وَهُوَ يَتَوَافَرُ فِي البَيْضِ والجُبْنِ وَكَبَدِ الأسماك،





## C



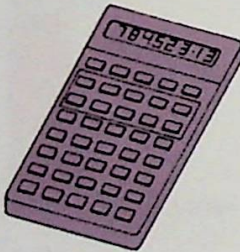
calcite

## calculation

$$\begin{array}{r}
 26.7 \\
 \times 6 \\
 \hline
 160.2 \\
 + 31.3 \\
 \hline
 191.5 \\
 - 46.7 \\
 \hline
 144.8
 \end{array}$$

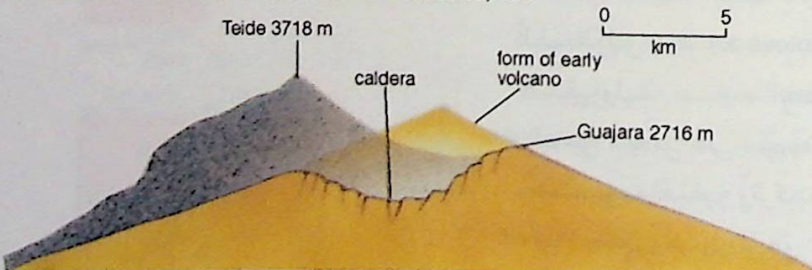
a calculation  
with numbers

calculator



caldera

Las Cañadas, Mount Teide, Tenerife. Teide itself was built up later



وَتُولَّفُهُ فِي الْجِلْدِ أَشْيَعُ الشَّمْسِ .

تَكْلُسُ : calcification (Geog.)

تَكْلُسُ التُّرْبَةُ بِقِلَّةِ الْغَيْضِ

مُكَلَّسٌ ، calcified adj. (Zool.)

مُتَكَلَّسٌ : مُتَصَلِّبٌ بِأَمْلَاحِ الْكِلْسِ

نَبَاتٌ لَا جِيرِي : calcifuge n. (Bot.)

يَأْلَفُ التُّرْبَ الْحَامِضِيَّةَ

رَافِضُ الْجِيرِ ، لَا يَأْلَفُ adj.

الْكِلْسِ

نَفُورٌ مِنَ calcifugous adj. (Bot.)

الْكِلْسِ

(١) يُكَلَّسُ بِالْإِحْمَاءِ calcine (Chem.)

(٢) يُحَمَّصُ ، يُؤَكْسَدُ

بِالتَحْمِصِ

كَالْسِيَّتْ ، كَرْبُونَاتِ calcite (Geol.)

الْكَالْسِيُومِ

الْكَالْسِيُومِ : calcium n. (Chem.)

عُنْصُرٌ فِلْزِيٌّ فَعَالٌ كِيمَاوِيًّا . إِضَافَةٌ

إِلَى أَهَمِّيَّتِهِ فِي تَرْكِيبِ الْجِسْمِ ،

لِلْكَالْسِيُومِ دَوْرٌ مُهِمٌّ فِي انْقِبَاضِ

النَّسِيجِ الْعَضَلِيِّ .

calcium carbonate (Chem.)

كَرْبُونَاتُ الْكَالْسِيُومِ : مُرَكَّبٌ مِنَ

الْكَالْسِيُومِ وَأَيُونِ الْكَرْبُونَاتِ .

طُوفَةٌ جِيرِيَّةٌ : قُرَارَةٌ calc tufa (Geol.)

مِنْ كَرْبُونَاتِ الْكَالْسِيُومِ تَتَرَسَّبُ

مِنْ الْمَحَالِيلِ ، تَتَوَاجَدُ فِي مَنَاطِقِ

الْحَجَرِ الْجَبَرِي وَحَوْلِ الْبَنَابِيعِ .

يَحْسُبُ calculate (Math.)

حِسَابٌ : calculation n. (Math.)

عَمَلِيَّةٌ حِسَابِيَّةٌ

حَاسِبٌ . calculator n. (Math.)

حَاسِبَةٌ ، آلَةٌ حَاسِبَةٌ

حِسَابُ التَّفَاضُلِ calculus n. (Math.)

وَالْتَكَامُلُ

حِسَابُ calculus of errors (Math.)

الْأَخْطَاءُ : دِرَاسَةُ مَحِيدَاتِهَا

الْمَسْمُوحَةِ وَتَقَاوُتَاتِهَا الْمُحْتَمَلَةِ .

calculus of variations (Math.)

حُسْبَانُ التَّغْيِيرَاتِ : حِسَابُ تَحْدِيدِ

الْمَسَارِ الْأَصْغَرِيِّ الزَّمَنِ .

كَالْدِيرَا ، قُوَهَةٌ caldera (Geol.)

بُرْكَانِيَّةٌ : قُوَهَةُ الْانْفِجَارِ الْبُرْكَانِيِّ

كَالِيدُونِي : Caledonian (Geol.)

خَاصٌّ بِفَتْرَةِ نَشْوءِ الْجِبَالِ فِي

الْعَصْرَيْنِ الْأَرْدُوْفِيْسِيِّ وَالْدِيْفُونِيِّ .

سَلْسَلَةُ Caledonides (Geol.)

الْجِبَالِ الْكَالِيدُونِيَّةِ

تَقْوِيمٌ ، رُوزْنَامَةٌ : calendar (Astron.)

جَدْوَلُ التَّقْوِيمِ السَّنَوِيِّ

(١) رَبْلَةٌ (أَوْ بَطْلَةٌ) calf (Zool.)

السَّاقِ

(٢) عِجْلٌ أَوْ عَجَلَةٌ

كُتْلَةٌ جَلِيدِيَّةٌ : انْفَصَلَتْ (Geol.)

مِنْ مَتَلْجَةٍ أَوْ جَبَلٍ جَلِيدِي .

يُعَايِرُ calibrate (Phys.)

(الْمِقْيَاسَ) ، يُدْرَجُ (بِالْمُقَارَنَةِ

مَعَ شَيْءٍ قِيَاسِيٍّ)

تَدْرِيجُ calibration (Chem.)

كَالِيْشٌ : طَبَقَةٌ caliche (Geol.)

سَمِيكَةٌ صُلْبَةٌ نِصْفُهَا مِنْ كَرْبُونَاتِ

الْكَالْسِيُومِ دُونَ التُّرْبَةِ التَّحْتِيَّةِ فِي

الْمَنَاطِقِ الْجَفَاءِ .

اسْتِدْعَاءٌ : مَجْمُوعَةٌ call n. (Comp.)

تَعْلِيمَاتٍ لِلتَّنْفِيزِ قَبْلَ التَّفَرُّعِ .

يَسْتَدْعِي v.

نَهْجٌ calling procedure (Comp.)

اسْتِدْعَاءٌ : (١) يُسْتَدْعَى بِهِ نَهْجٌ

أَوْ رُوتِيْنٌ فِرْعَوِي آخَرُ .

(٢) مَجْمُوعَةُ التَّعْلِيمَاتِ الْمُنفَّذَةِ

لِلْإِجْرَاءِ الْاسْتِدْعَاءِ .

رُوتِيْنٌ calling routine (Comp.)

اسْتِدْعَاءٌ . رُوتِيْنُ الْاسْتِدْعَاءِ

مُتَالِيَّةٌ calling sequence (Comp.)



الاستدعاء : مجموعة التعليمات

المنفذ لإجراء الاستدعاء .

callose (Bot.) ثَقَن نباتي، كَلُوز

callus (Biol.) (١) كُتْلَة ثَقَنِيَّة (في

زَرْع نَسِيجِي)

(٢) كَتَبَ، نَسِجَ ثَقَنِي

Calorie n. (Food Sc.) كَالُورِي، سَعْر

كَبِير : وَحْدَة طاقَة تُساوي

١٠٠٠ كالوري صَغِير (خُرْبِرَة) أو

٤١٨٤ جُول .

calorie (Phys.) سَعْر، كَالُورِي،

خُرْبِرَة : مَقْدَار الحَرارة اللازم

لرفع درجة غرام واحد من الماء

النقي درجة واحدة سِلْسِيوس .

calorific value (Food Sc.) الْقِيَمَة

السَّعْرِيَّة، الْقِيَمَة الحَراريَّة :

عَدَدُ الكَالُورِيَّات (الكَبيرة) في

كَمِيَّة مُعَيَّنَة مِنَ الطَّعام .

calorimeter (Phys.) مِسْعَر،

كَالُورِيْمِتَر : وِعَاءٌ لِقِيَاسِ كَمِيَّة

الحَرارة (في اخْتِبَارِ إِيجَادِ الحَرارة

النَّوعِيَّة مَثَلًا) .

calorimetric (Sc.) خَاصٌّ بِقِيَاسِ

أَلْحَرارة

Calvin cycle (Bot.) دَوْرَة كَلْفَن :

سَبِيل الكَرِبُون الثَّلَاثِي - سُمِّي

هنا بِاسْم أَحَد مَكْتَشَفِيهِ .

(أَنْظُر :  $C_3$  pathway) .

calyptra (Bot.) كُمَّة، عَمْرَة :

قَلَسُوَّة جَزْويَّة في الحَزازِيَّات

calyx (Bot.) كَأْس (الرَّهْرَة)

cambium (Bot.) كَمْبِيوم، قُلْب :

طَبَقَة أُسْطُوَانِيَّة مِنَ النَسِيج

الإِنْشَائِي بَيْن الخَشَب واللِّحاء ،

خَلَاياها في حَال انْقِسَام نَشِيط

تَضْيِف ثَخَانَةً إِلَى كِلِيهِمَا في

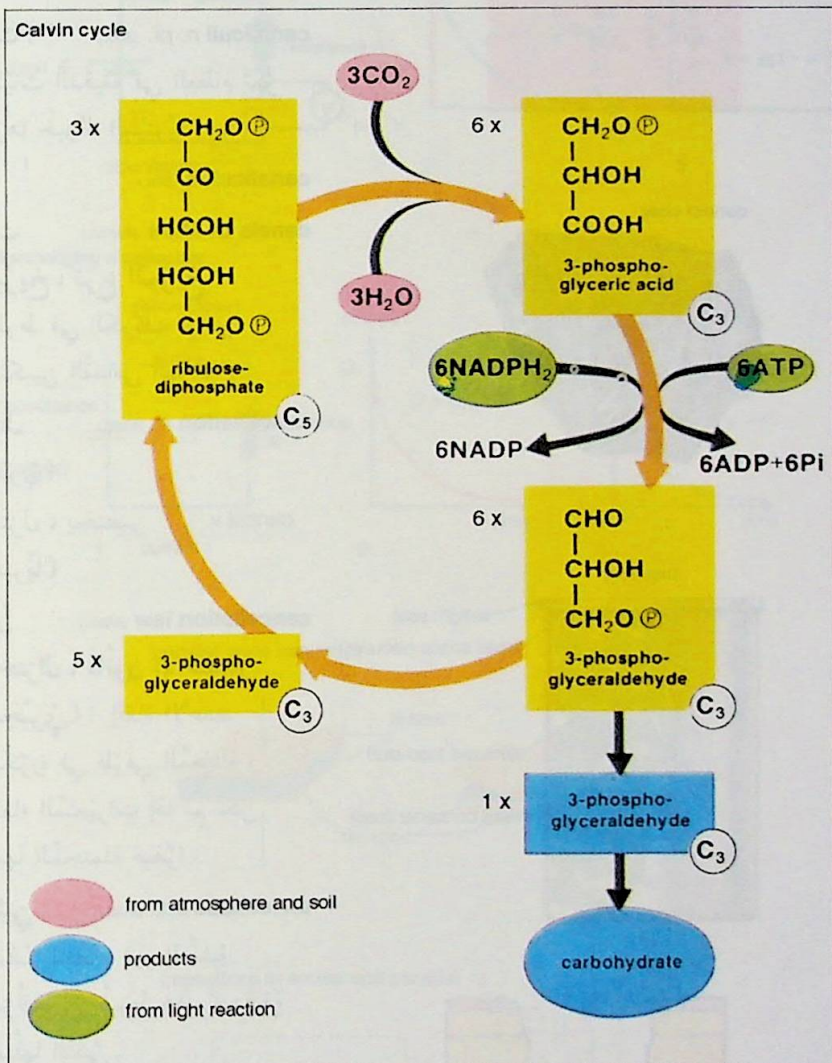
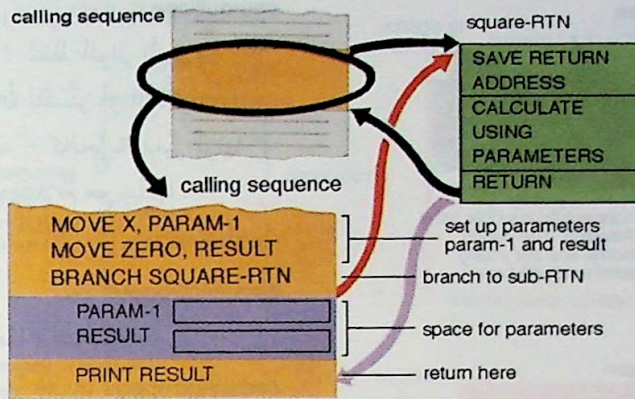
السَّاق أو الجَذَر .

Cambrian (Geol.) كَمْبَرِي، العَصْر

الكَمْبَرِي : أَقْدَم عَصُور دَهْر الحَيَاة

القَدِيمَة، بَدَأ مُنْذ ٥٧٠ مِلْيُون

وَانْتَهَى مِنْذ ٥٠٠ مِلْيُون سَنَة .



Cambridge ring (Comp.) حَلَقَة

كَمْبَرِدْج : شَبَكَة لِثَقْلِ المَعْلُومَات

طَوَّرَتْهَا جَامِعَة كَمْبَرِدْج .

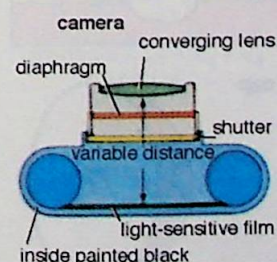
camera (Sc.) كَامِيرَا، آلَة تَصْوِير

فِيلْم

shutter غَلَق، مَغْلَق

diaphragm رَق، حِجَاب

aperture فُتْحَة، كَوْرَة





C

camouflage



thorn tree hoppers on a jungle liana in Central America. The adults resemble thorns and the young (below) resemble rough bark

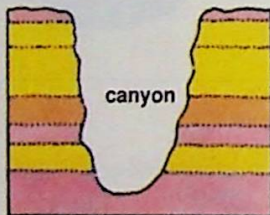
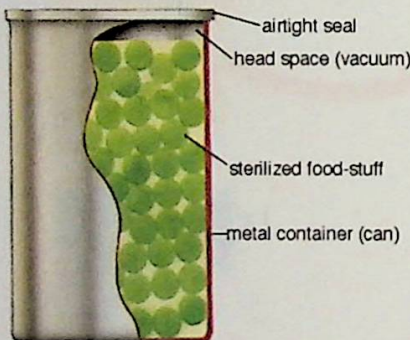
cancellation

$$\begin{array}{r} 3 \\ 8 - 3 = 5 \\ 10 - 5 = 5 \end{array} \quad \begin{array}{r} 3 \\ 6 \\ 48 - 3 = 45 \\ 112 - 45 = 67 \end{array}$$

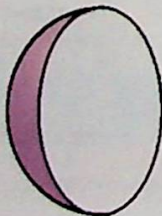
cannel coal



canning



cap



camouflage *n.* (Zool.) تَمْوِيهٌ،

تَعْمِيَّةٌ: نَمَطُ الْوَانِ يَتَّخِذُهُ  
الْحَيَوَانُ لِلتَّسْتَرِ أَوِ التَّنَكُّرِ، أَوْ  
التَّهَرُّبِ - كَالْجِرْبَاءِ تُغَيِّرُ لَوْنَهَا  
بِسُرْعَةٍ لِيَتَلَاءَمَ مَعَ بَيْتِهَا.

camouflage *v.* يُمَوِّ، يُعَمِّي

campylotropous (Bot.) مَائِلٌ

الِانْتِحَاءِ، مُنْحَنِيَّةٌ

campylotropous ovule (Bot.)

بُيْضُضَةٌ مُنْحَنِيَّةٌ

canaliculi *n. pl.* (Zool.) قُنَيَاتٌ:

القُنَيَاتُ الدَّقِيقَةُ فِي الْعِظَامِ تَمُرُّ  
عَبْرَهَا خُيُوطُ السِّيُوطِ لِأَنَّهُمْ

canaliculus (Bot.) قُنْيَةٌ

canals of Mars (Astron.) قَنَوات

الْمَرِّيخِ، تُرْعُ الْمَرِّيخِ:

خُطُوطٌ فِي الْكَوْكَبِ تَرَأَى  
لِلْفَلَائِكِينَ الْقَدَامَى أَنَّهَا تُرْعُ.

cancellation *n.* (Math.) إِخْتِرَالٌ

(جَبْرِيٌّ)

cancel *v.* يَخْتَرِلُ، يَخْتَصِرُ

(جَبْرِيًّا)

cancellation law (Math.) قَانُونٌ

الِإِخْتِرَالِ، قَانُونُ الْإِخْتِصَارِ

(الْجَبْرِيِّ): إِلْغَاءُ الْأَعْدَادِ

الْمُكَرَّرَةِ فِي طَرَفِي الْمُعَادَلَةِ،  
وَالْإِغْلَاءُ الْمُتَعَبِّرَاتِ إِذَا لَمْ تَكُنْ  
قِيَمَهَا الْمُحْتَمَلَةَ صِفْرًا.

cancellous *adj.* (Zool.) مُشَاشِيٌّ:

وَصَفٌ لِلْعِظَامِ غَيْرِ الصُّلْبَةِ

الْمُؤَلَّفَةِ مِنْ خُيُوطٍ عَظْمِيَّةٍ دَقِيقَةٍ  
يُفْصِلُهَا النُّقْيُ.

cancer *n.* (Zool.) سَرَطَانٌ: خَلَلٌ فِي

عَمَلِيَّاتِ الْإِنْقِسَامِ الْخَلَوِيِّ

وَالْتَحَكُّمِ بِهَا، وَنَمَاءٌ تَغْزُو فِيهِ  
الْخَلَايا الشَّاذَّةُ الْأَنْسِجَةُ السَّلِيمَةُ  
الطَّبِيعِيَّةُ وَتُثْلِفُهَا.

cancerous *adj.* سَرَطَانِيٌّ

cancrinite (Geol.) كَنْكَرَبِنَيْتٌ: مِنْ

أَشْبَاهِ الْفَلْسَبَارَاتِ الْمَعْقَدَةِ

cane sugar (Bot.) سُكَّرُ الْقَصَبِ،

سُكَّرُوزٌ: سُكَّرٌ ثُنَائِيٌّ يَتَأَلَفُ مِنْ  
الْغُلُوكُوزِ وَالْفَرُكْتُوزِ.

canine *n.* (Zool.) نَابٌ: سِنَّ

مَخْرُوطِيَّةٌ مُسْتَدَقَّةُ الطَّرَفِ

تُسْتَخْدَمُهَا الْوُاحِمُ لِقَتْلِ الْفَرَاسِ.

cannel coal (Geol.) فَحْمٌ شَمْعِيٌّ:

فَحْمٌ مُدْمَجٌ سَرِيعُ الْاشْتِعَالِ بِلَهَبٍ  
سَاطِعٍ.

canning (Food Sc.) تَعْلِيبٌ:

الطَّعَامَ وَحِفْظَهُ فِي عَلَبٍ.

Cannizzaro reaction (Chem.)

تَفَاعُلُ «كَانِيزارو»: مُعَالَجَةُ

الْأَلْدِهَيْدَاتِ الْأَلِيفَاتِيَّةِ، الَّتِي لَا

تَحْمِلُ ذَرَّةَ الْكَرْبُونِ الثَّانِيَةِ فِي

جُزْئِيَّاتِهَا هَدْرُوجِيًّا، بِمَحْلُولٍ

هَدْرُوكْسِيدِ الصُّودِيُومِ الْبَارِدِ

الْمُرَكَّزِ ثُمَّ أُكْسِدَةُ النَّاتِجِ وَاخْتَرَأَتْهُ.

canonical *adj.* (Math.) قَانُونِيٌّ،

نَمُودَجِيٌّ

Canopus (Astron.) سُهَيْلٌ: نَجْمٌ

فَانِقُ الْعِظَمِ هُوَ ثَانِي أَنْصَعِ

النَّجُومِ، نُورُهُ أَبْيَضٌ إِلَى صُفْرَةٍ.

canopy (Bot.) ظُلَّةٌ، ظُلَّةُ الشَّجَرِ:

الْمُؤَلَّفَةُ مِنْ تِيْجَانِ الْأَشْجَارِ فِي

غَابَةِ أَوْ حَرَجَةٍ.

cantilever *n.* (Math.) كَانُولٌ: عَتَبَةٌ

مُثَبَّتَةٌ مِنْ أَحَدِ طَرَفَيْهَا فَقَطْ.

canyon (Geol.) خَانِيقٌ: وَادٍ عَمِيقٌ

قَائِمٌ انْحِدَارُ الْجَانِبَيْنِ تَقْرِيبًا مِنْ

حَتَّى نَهْرٍ قَدِيمٍ.

submarine canyon خَانِيقٌ

تَحْتَ بَحْرِيٍّ

كَمَّةٌ: رَمْزٌ تَقَاطَعُ

مَجْمُوعَتَيْنِ. قُبْعَةٌ، طَاقِيَّةٌ كُرُويَّةٌ.

قَلَنْسُوءَةُ (الْفُظُرُ)

capacitance (Phys.) مُوَاسَعَةٌ، سَعَةٌ

(الْمُكْتَفٍ): قِيَاسٌ لِقُدْرَةِ

الْمُكْتَفِ عَلَى خَزَنِ الشَّحْنَةِ

الْكَهْرِبَائِيَّةِ.

capacitor (Phys.) مُكْتَفٍ: جِهَازٌ



خَزْنِ الشَّحْنَةَ (وِطَاقَةَ الجُهدِ)  
الكهربائية يتألف من مُوصِلَيْن  
يُفْصِلُهُمَا عَازِلٌ (أو قَرَاغ).

### capacitor, alternating current

in a (Phys.) تَبَارُّمُتَابُ فِي  
مُكْتَفِّ: طَوْرُ التَّيَّارِ فِيهِ يَسْبِقُ  
طَوْرَ الفُطْلَاطَةِ بِ ٩٠°.

### capacitor, charging a (Phys.)

شَحْنُ المُكْتَفِّ: وهو لا يَتِمُّ آتِيًّا  
عِنْدَ وَصْلِهِ بِمُقَاوِمَةٍ إِلَى مَصْدَرٍ  
ثَابِتِ القُوَّةِ الدَّافِعَةِ الكهربائية.

### capacitor, discharging a (Phys.)

تَفْرِيقُ المُكْتَفِّ: إِذَا وَصِلْتَ  
صَفِيحَتَا مُكْتَفِّ بِمُقَاوِمَةٍ فَالتَفْرِيقُ  
لا يَتِمُّ آتِيًّا.

### capacitor, energy stored in a

(Phys.) الطَّاقَةُ المُخْتَزَنَةُ فِي  
مُكْتَفِّ  $\frac{1}{2} =$  المُوَاسَعَةِ  $\times$   
مُرْبَعِ الفُطْلَاطَةِ عَدْرَهُ (أَيِ نِصْفِ  
جُذَاءِ الشَّحْنَةِ فِي الفُطْلَاطَةِ).

### capacitor microphone (Phys.)

مِكْرُوفُون (مِكْرُوفُونُ)  
مُوَاسِعِي: رَفُّهُ المَعْدِنِي يُؤَلِّفُ  
إِحْدَى صَفِيحَتَيْ المُكْتَفِّ فَتَتَغَيَّرُ  
المُوَاسَعَةُ بِحَرَكَتِهِ.

### capacitor, parallel plate (Phys.)

مُكْتَفِّ مُتَوَازِي الصَّفِيحَتَيْنِ:  
مُوَاسِعٌ بَسِيطٌ يَتَأَلَّفُ مِنْ صَفِيحَتَيْنِ  
مُوصِلَتَيْنِ مُتَوَازِيَتَيْنِ يُفْصِلُهُمَا عَازِلٌ.

### capacitors in series and parallel

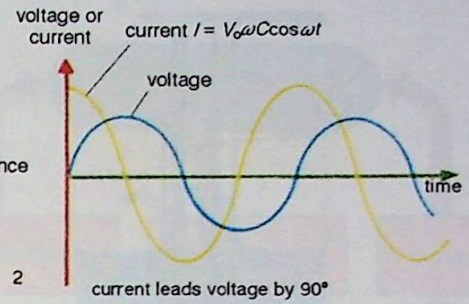
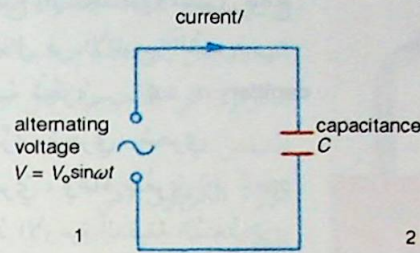
(Phys.) وَصْلُ المُكْتَفَّاتِ عَلَى  
التَّوَالِي وَعَلَى التَّوَازِي:  
وَصْلُ التَّوَازِي المُوَاسَعَةُ النَّاتِجَةُ  
هِيَ مَجْمُوعُ المُوَاسَعَاتِ، وَفِي  
وَصْلِ التَّوَالِي مَعْكَوسُ المُوَاسَعَةِ  
النَّاتِجَةِ هُوَ مَجْمُوعُ مَعْكَوسِ  
المُوَاسَعَاتِ.

### capacity (Comp.) سَعَةٌ: سَعَةٌ

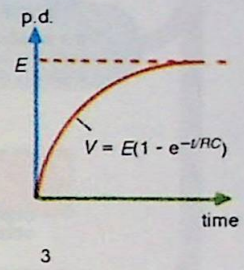
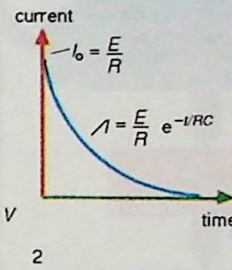
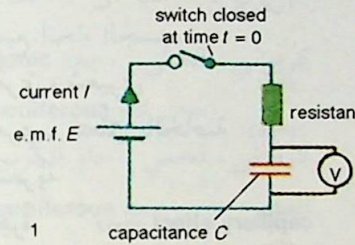
الذَّاكِرَةُ

(Math) سَعَةٌ، حَبْجَم (سَائِلِي)  
عَادَةً

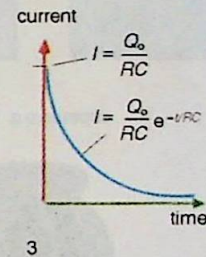
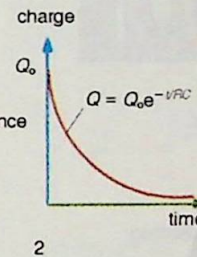
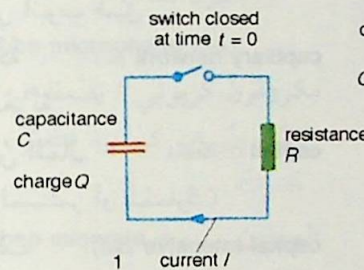
### alternating current in a capacitor



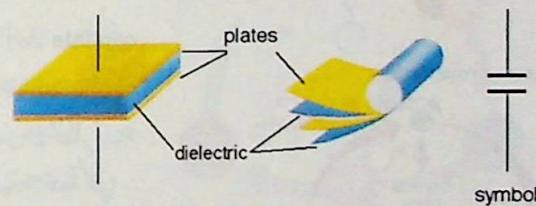
### charging a capacitor



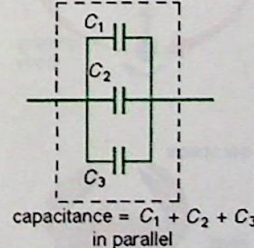
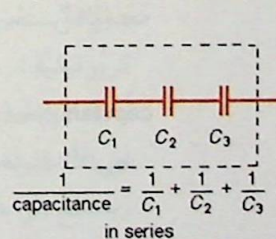
### discharging a capacitor



### parallel plate capacitor



### capacitors in series and parallel

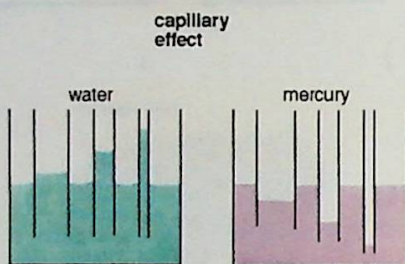
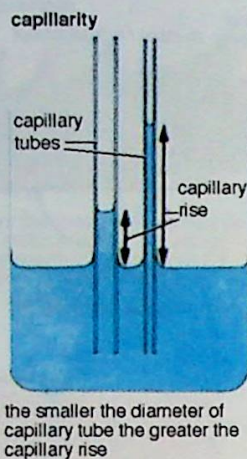


### Capella (Astron.) العَيُوقُ: نَجْمٌ

أَصْفَرُ هُوَ سَادِسُ أَنْصَعِ النُّجُومِ،  
مِنْ كَوْكَبَةِ ذِي الْأَعْتَةِ «الْعَتَّازِ».



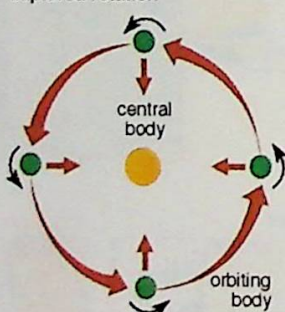
C



capsule e.g. poppy

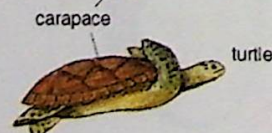


captured rotation



carapace

crab



capillarity (Sc.) : الخاصّة الشّعريّة :

ارتفاع (أو انخفاض) مستوى سطح السائل في الأنابيب الشّعريّة .

capillary n., adj. أنبوب شّعري .

مَسْرَى شّعري . شّعري

(Zool) شّعري ، وعاء شّعري :

أخذ الأوعية الدقيقة المتعدّدة

التي تُكوّن شبكاتٍ تصلّ

الشريّينات مع الوريدات في

جميع أنحاء الجسم .

(Biol) شّعري ، شّعيري

(Phys) شّعري ، متعلّق بالخاصّة

الشّعريّة

capillary effect (Phys.) الظاهرة

الشّعريّة : مفعول الخاصّة

الشّعريّة في تغيّر مُستوى السائل

في أنبوب ضيّق .

capillary network (Sc.) شبكة

شّعريّة

capital n. (Math.) رأس المال

(المُستثمر أو المملوك)

capital intensive (Geog.) كثيف

رأس المال : في وصف

مَشروعٍ يحتاجُ إلى رأس مالٍ

كبير .

capitate (Bot.) هامِيّ ، رأسِي الشّكل

capitulum (Bot.) رُؤيس : إزهار

يمتد فيه رأس المحور الأصلي

ويحمل زُهيراتٍ لاطئة ، كما في

أقحوان المروج .

cap rock (Geol.) صخر الغطاء :

صخرٌ كثيفٌ مسيكٌ يَحْتَسِسُ الرّيتَ

ويُوقِفُ ارتحاله .

capstan (Comp.) رَحَوِيّة : دولاب

صغير يُساعدُ في تحريك الشريط

للقرّاءة أو الكتابة .

capsule (Space) كبسولة فضائية :

ثابتة الضغط . مركبة فضائية

مأهولة

(1) جِزْوَ (ثَمَرِيّ) ، ثَمَرَة (Bot.)

جِزْويّة

(2) مَحْفَظَة ، عَلَيّة ، جِزْوَ

(البَوْغ)

capture v. (Chem.)

يأسر

n.

أسر

captured (Astron.) أسير ، مأسور :

أسرته جاذبيّة جِرمٍ آخرٍ فراح

يدورُ حوله .

captured rotation (Astron.) دوران

مأسور : حيث فترة تدويم الجِرم

على محوره تعادلُ فترة دورانه

في مداره ، دوران مُزامن .

capture-recapture (Zool.) الأسر

وإعادة الأسر : طريقة أخذ

العُيُنات البيئيّة من الحيوانات

المتنقّلة كالِحشرات . تُؤسّر

الحيوانات وتُوسّم ثم تُطلَق .

ولاحقاً يُمكنُ ، من تعداد

المُوسومات المأسورة ، تقدير

حجم المجموعة السكانيّة

بالكامِل .

capture, river and stream (Geol.)

أسر نهريّ : حتّ خلفيّ يبلغُ به

النهرُ أو المجرى مسارَ مجرى

آخرٍ فيأسره ويحوّلُ مياهه إليه .

caramelization (Food Sc.) كَرْمَلَة ،

تَقْنيد : تفاعل السكّريات معاً عند

تسخينها ، خاصّة بغياب الماء ،

مُكوّنة مادّة سَمراء (بنيّة) ذات

نكهةٍ مُميّزة .

carapace n. (Zool.) دَبَل ، دَرَقَة :

دِرْعٌ قاسٍ يُغطّي ظَهَرَ الحيوانات

كما في القشريّات والسّلاحف .

carbide (Chem.) كَرْبِيد : مُركَّب

ثنائيّ من الكربون وفِلزّ (أو شِقّ)

آخر كهروإيجابي .

carbohydrase n. (Zool.)

كَرْبوهِدراز : إنزيمٌ يحفِزُ تفاعلات

هَضْمٍ وتحلّل الكَرْبوهِدرات .

carbohydrate n. (Chem., Food Sc.)

كَرْبوهِدرات : مُركَّبٌ عَضْويّ

يتألّف من الكربون والهيدروجين



والأكسجين بنسبة ١:٢:١ تقريباً. (كما في السُّكَّرَاتِ والنشويات والغلُّكُوجين التي هي مُهمّة كاطعِمة وفي عمليّات الأيض).

**كربون**: عُنصر **carbon** (Chem.)  
لافلزي يُعتبر أحد أهم العناصر، فهو من المُكوّنات الأساسيّة للكائنات الحيّة على اختلافها. والألماس والغرافيت شكلان بلّوريان متّصلان منه.

**التأريخ بالكربون-١٤** (Geol.)  
بالكربون-١٤: تحديد عمر الأجسام العضويّة المنشأ بتقدير مُحتواها من الكربون المُشع  $C_{14}$ .

**كاربوني** (Chem.)  
الكربون، كُربونيّ

**carbonaceous chondrite** (Astron.)  
كُنْدَرَيْت فحمي، نَيْزَك حجري كُربوني

**carbonaceous rocks** (Geog.)  
صُخُور كُربونيّة. صخور فحميّة

**carbonaceous sediments** (Geol.)  
رواسب كُربونيّة

**carbonate** (Chem.)  
كربونات: ملح حامض الكُربُونِيك

**carbonate rocks** (Geog.)  
صُخُور كُربوناتيّة: عاليّة المُحتوى من كربونات الكالسيوم

**carbon cycle** (Biol.)  
دورة الكربون: تُخلَق النباتات

الكُربوهيْذرات والبروتينات والدهون أخذة ثاني أكسيد الكربون من الهواء. العاشبات تأكلُ النبات، واللواحم تأكلُ العاشبات؛ وكلّها تُعيدُ ثاني أكسيد الكربون إلى الهواء في عمليّة التنفّس. وعند موتها وانحلالها يُعادُ الكربون (أو ثاني أكسيد الكربون) إلى الهواء في دورته الطبيعيّة.

**دورة الكربون**: تفاعل (Astron.)  
نُوي منتج للطاقة يتحول فيه الهيدروجين إلى هليوم بمساعدة الكربون في النجوم الأثقل من الشمس.

**دورة الكربون (في الكون)** (Sc.)

**ثاني أكسيد الكربون** **carbon dioxide** (Biol.)

**كربوني، فحمي** **carbonic** (Chem.)

**كربوني، فحمي: حاو الكربون** **carboniferous** adj. (Chem.)

**العصر الكُربوني** **Carboniferous** (Geol.)  
فترة من دهر الحياة القديمة منذ ٣٤٥ مليون حتى ٢٨٠ مليون سنة.

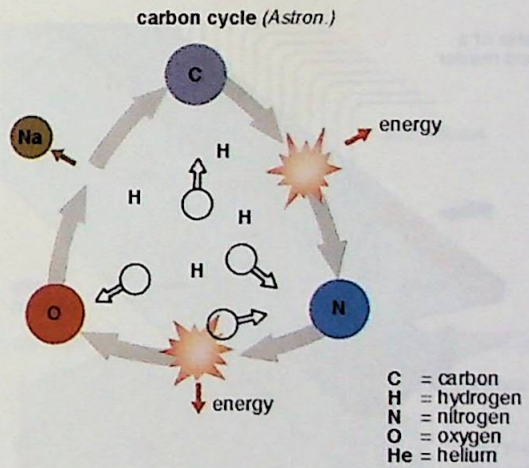
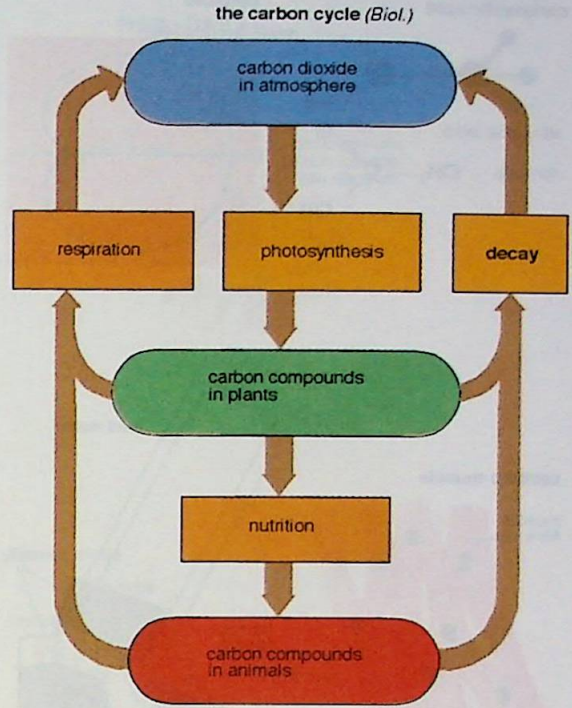
**carbon microphone** (Phys.)  
مِكْرُفُون كُربوني: يَضْغُطُ فيه الرّقّ حُبيبات كُربونيّة فتتغيّر مُقاومته.

**المعادن الكُربونية** **carbon minerals** (Geol.)  
والألماس، وهما الشكلان البلّوريان المتّصلان للكربون، (أنظر: carbon).

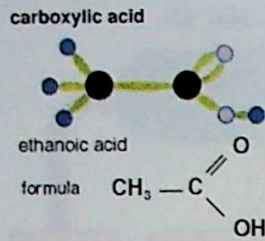
**carbon-nitrogen-oxygen cycle** (Astron.)  
دورة الكربون والنّيتروجين والأكسجين: دورة الكربون في تفاعلات ابتعاث الطاقة في النجوم.

**مجموعة كُربونيليّة** **carbonyl group** (Chem.)  
كُربونيليّة: مجموعة وظيفيّة ثنائيّة الرابطة (رمزها CO=) توجد في الألدِهيدات والكيْتونات. وتخضع الرابطة الثنائيّة فيها لتفاعلات الإضافة.

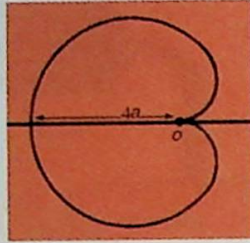
**carboxylase** n. (Chem.)  
كُربُوْكْسِيلاز: إنزيم يَحْفَظُ إضافة مجموعة الكُربُوْكْسيل (-COOH) إلى جُزْء الرّكيْزة.



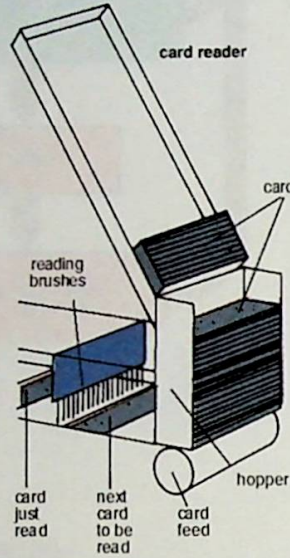
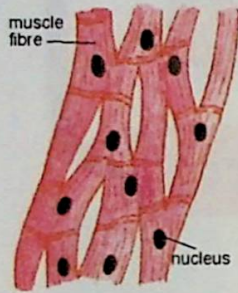




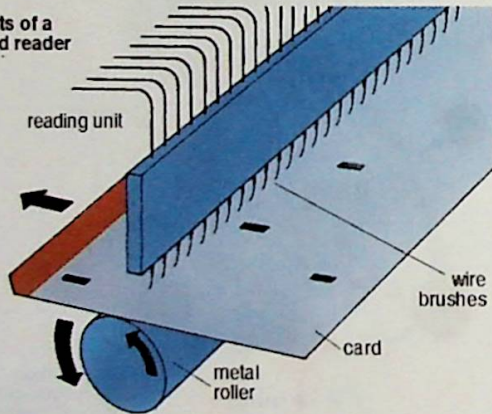
cardioid  
 $r = 2a(1 - \cos \theta)$



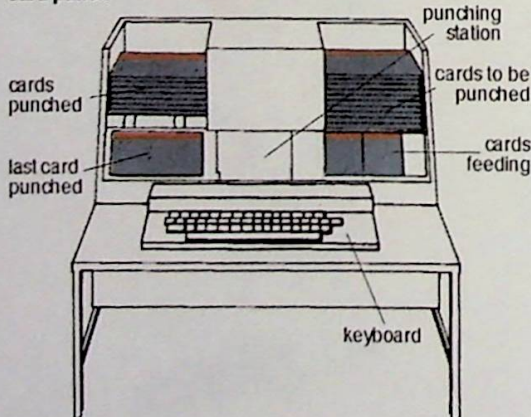
cardiac muscle



parts of a card reader



card punch



## carboxyl group (Chem.) مجموعة

كربوكسيلية : مجموعة وظيفية أحادية التكافؤ (رمزها -COOH) .  
توجد في جميع الحوامض العضوية وتتميز صيغتها بها .

## carboxylic acid (Chem.) حامض

الكربوكسيليك : حامض عضوي يحوي المجموعة الوظيفية (-COOH) ، يُحضّر بالأكسدة الكاملة للكحول المناسب .

## carcinogen n. (Zool.) مُسرطن

مادة من مسببات السرطان (كذخاين السجائر ودقائق الأسبستوس وحمات معينة) .

مُسَرِّطِن ، carcinogenic adj.

مُولِّدُ السَّرَطَان

## card (Comp.) بطاقة ، بطاقة تنقيب

## Cardan's solution (Math.) حلّ

«كاردان» : للمعادلات التكعيبية الأحادية الجذر الحقيقي

## card code (Comp.) شفرة البطاقات

شفرة السجل : (١) ترتيب

الثقوب في عمود على بطاقة مُتَّعَبَةٍ لتمثيل رمز مُعَيَّن .

(٢) رمز أو أكثر على البطاقة يُستَخدَم كشفرة سجل .

## card column (Comp.) عمود

بطاقي : يضم حرقاً أو رقماً

## card deck (Comp.) رصة البطاقات

ملفُ بطاقات : (أنظر : card file)

## card feed (Comp.) مُغذية

البطاقات : جزء من قارئة (أو

مُتَّعَبَةٍ) البطاقات حيث تُحرَّك

البطاقات من القادوس إلى جزء المكنة الذي يقرأها أو يُتَّعَبُها .

## card file (Comp.) ملفُ بطاقات

ملفُ في بطاقات مُتَّعَبَةٍ ، قد يكون للقيّد الواحد فيه بطاقة أو أكثر .

## card format (Comp.) بنية البطاقة

نَسَقُ استخدام الأعمدة فيها

## cardiac adj. (Zool.) قَلْبِي ، قُودِي

خاصّ (أو مُتعلّق) بالقلب

## cardiac cycle (Zool.) دورة قلبية

دورة تتألّف من انقباض وانسحاب يُدفعُ الدّم فيها ، بتقلّص عضلة القلب المنتظم وتمدّدها ، إلى الأذنين أولاً ثم إلى البطينين ، ويُضخّ إلى خارج القلب .

## cardiac muscle (Zool.) عضلة

قلبيّة : نسيج عضلي مُتخصّص يتألّف من شبكة ألياف مُحطّطة مُتفرّعة .

## cardiac rhythm (Biol.) نظم القلب

نَبْضَانُ القلب

## cardinality n. (Math.) رئيسية

(المجموعة) : عدد العناصر فيها

## cardinal number (Math.) عدد

رئيسي ، عدد أصلي : أي من

الأعداد ١ ، ٢ ، ٣ ، الخ بالمقارنة

مع الأعداد الترتيبية - الأول ،

الثاني ، الثالث ، الخ .

## cardioid n. (Math.) مُنحَن قَلْبِي ،

دَوِيرِيّ فوقيّ وحيد القرن

## cardiovascular system (Zool.)

منظومة قلبية وعائية : جهاز دوران

يتألّف من أوعية دمويّة وقلب .

## card punch (Comp.) (١) ثقابة

بطاقات : جهاز يتّصل

بالحاسوب يمكن استخدامه

لتنقيب البطاقات .

(٢) ثقابة بلوحة مفاتيح

(أنظر : key punch)

## card reader (Comp.) قارئة البطاقات

جهاز (متّصل بالحاسوب عادةً)

يستطيع قراءة البطاقات المُتَّعَبَة

ونقل بياناتها .

## card reproducer (Comp.) ناسخة

البطاقات : مكنة يمكنها تناول

البطاقة من رصتها ونسخها مرّة أو

أكثر ، وقد تُضيف إلى البطاقات

النسخة بيانات جديدة



كالتاريخ مثلاً .

**card stacker** (Comp.) مُكَدَّسَةٌ

البطاقات : ذلك الجزء من قارئة البطاقات أو مُقَبِّطتها حيث توضع البطاقات بعد القراءة أو التثقيب .

**card wreck** (Comp.) تَمَرُّقُ البِطَاقَةِ :

تَمَرُّقُ بِطَاقَةٍ أثناء التغذية (الإلقام) ويرافقه ألياً توقّف القارئة أو المُقَبِّطَةِ .

**cargo bay** (Space) حَوْزُ الحُمُولَةِ :

حَوْزُ الجُمْلِ الآجِرِ

**carnassial** *n.* (Zool.) قَاطِعَةُ اللحم :

سِنٌّ كَبِيرَةٌ تَسْتَخْدِمُهَا اللِّوَاهِجُ فِي قَطْعِ اللحم .

*adj.* قَاصَّةٌ قَاطِعَةٌ

**Carnivora** *n.* (Zool.) لَوَاجِمُ ، آكِلَاتُ

اللحم : لَبُونَاتُ شَجَرِيَّةٍ أَوْ بَرِّيَّةٍ العَيْشِ تَأْكُلُ اللحم (كالقِطَطِ والكلاب والذئبة) .

**carnivore** *n.* (Zool.) لَاحِمٌ : حَيَوَانٌ

كالتَّمَرِ ، يَتَأَلَفُ غِذَاؤُهُ فِي مُعْظَمِهِ مِنْ لَحْمِ الحَيَوَانَاتِ الأُخْرَى . واللَّوَاهِجُ غَالِبًا ذَاتُ مَخَالِبٍ قَوِيَّةٍ وَأَسْنَانٍ مُكَيَّفَةٍ لِمَزِيقِ اللحم وتهشيمِ العظام .

**carnivorous** *adj.* لَاحِمٌ : أَكَلُ

اللحوم

**carnivorous plant** (Bot.) نَبَاتٌ

لَاحِمٌ : نَبَاتٌ كالدروسيرا « الذئبة » يستكمل حاجته من النترات بأسرِ الحَيَوَانَاتِ الصَّغِيرَةِ كالحشرات بوسائلٍ مُخْتَلِفَةٍ ، وَيَهْضِمُهَا بِأَنْزِيمَاتٍ تَفْرُزُ خَارِجِيًّا .

**Carnot cycle** (Phys.) دَوْرَةُ « كَارْنُو » :

دَوْرَةُ إِفْتِرَاضِيَّةٍ لِتَغْيِيرَاتٍ أَرْبَعَةٍ (فِي غَازٍ مِثَالِيٍّ عَادَةً) تُنْتَهِي بِعُودَةِ دَرَجَةِ الحَرَارَةِ وَالضَّغْطِ وَالْحَجْمِ إِلَى وَضْعِ البَدَايَةِ .

**carotene** (Bot., Food Sc.) كَارُوتِينٌ ،

جَزَرِينٌ : أَحَدُ أَيْسُومَرَاتِ هِدْرُوكَرْبُونِيَّةٍ ثَلَاثَةِ تَحَوُّلٍ فِي

الكبد إلى فَيْتَامِينِ أ .

**carotenoids** (Food Sc.) جَزَرَانِيَّاتٌ ،

أَشْبَاهُ الكَارُوتِينِ : خُضْبُ حَمَرَاءُ أَوْ صَفَرَاءُ أَوْ بُرْتَقَالِيَّةٌ تَوْجَدُ فِي مُعْظَمِ النَبَاتَاتِ . وَالْحَيَوَانَاتُ عَاجِزَةٌ عَنْ تَخْلِيْقِهَا ، فَيَنْبَغِي تَنَاوُلُهَا مَعَ الْغِذَاءِ لِتَخْلِيْقِ فَيْتَامِينِ أ .

**carotid artery** (Zool.) شِرْيَانٌ

سُبَاتِي : أَحَدُ شِرْيَانَيْنِ كَبِيرَيْنِ يَنْقُلَانِ الدَّمَ مِنَ الْأَبْهَرِ (الْأُورْطِي) إِلَى الرَّأْسِ .

**carotid body** (Zool.) جِسْمٌ سُبَاتِيٌّ :

جِسْمٌ صَغِيرٌ بِيَضَوِيٌّ فِي الشَّرْيَانِ السُّبَاتِيِّ ، قَرِيبًا مِنَ الْجَيْبِ السُّبَاتِيِّ ، يَحْوِي مُسْتَقْبِلَاتٍ تَسْتَجِيبُ لِمُسْتَوَيَاتِ الْأَكْسِجِينِ وَثَانِي أُكْسِيدِ الْكَرْبُونِ فِي الدَّمِ وَتُشَكِّلُ جُزْءًا مِنْ آلِيَّةِ التَّغْذِيَةِ الْإِرْتِدَادِيَّةِ الَّتِي تَتَحَكَّمُ فِي جِهَازِ التَّنَفُّسِ .

**carotid sinus** (Zool.) الْجَيْبُ

السُّبَاتِي : مِنْطَقَةٌ مُنْتَفِخَةٌ فِي الشَّرْيَانِ السُّبَاتِيِّ تَحْتَوِي عَلَى مُسْتَقْبِلَاتٍ تَسْتَجِيبُ لِتَغْيِيرَاتِ الضَّغْطِ وَتَعْمَلُ كَجُزٍّ مِنْ آلِيَّةِ التَّغْذِيَةِ الْمُرْتَدَّةِ لِلتَّحَكُّمِ بِدَوْرَانِ الدَّمِ .

**carpel** (Bot.) خِبَاءٌ ، كَرْبَلَةٌ ، ثَمِيرٌ :

وَحْدَةُ التَّكَاثُرِ الْأُنْثَوِيَّةِ فِي الزَّهْرَةِ تَحْوِي الْمَبِيزَ وَالْبُؤْيُضَاتِ .

**carr** (Geog.) حَرَجَةٌ تَوَالِي رَطْبَةٍ ، هَوْرٌ

حَرَجِيٌّ : حَرَجَةٌ تَسْلُسِلُ فِي الْمَنَاطِقِ الرَّطْبَةِ تَسْوَدُ فِيهَا غَالِبًا أَنْوَاعُ جَارِ الْمَاءِ وَالصَّفْصَافِ .

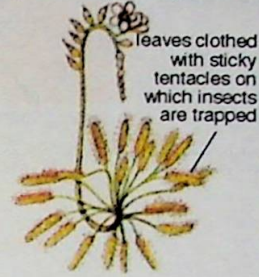
**carriage** (Comp.) حَاضِنٌ : جِزْءٌ

الطَّابِعَةِ الَّذِي يَضُمُّ مَغْذِي الاسْتِمَارَاتِ وَحُرُوفَ وَمَطَارِقَ الطَّبْعِ .

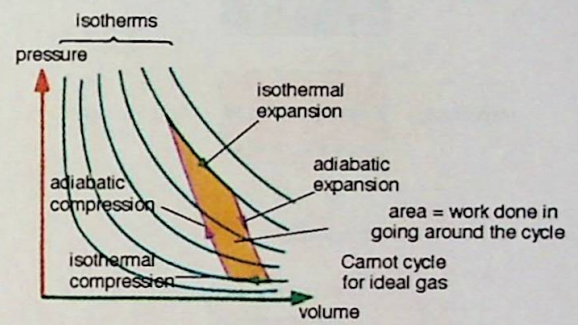
**carriage control character** (Comp.)

حَرْفٌ (أَوْ رَمَزٌ) التَّحَكُّمِ فِي الْحَاضِنِ

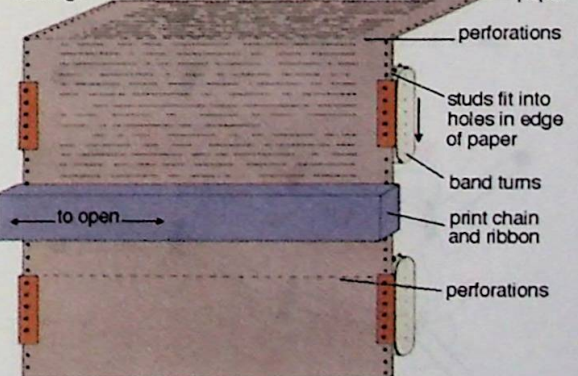
**carnivorous plant**  
e.g. *Drosera* (sundew)



**Carnot cycle**

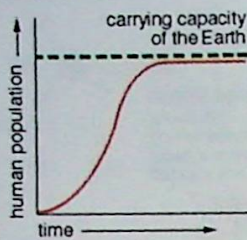


**carriage**

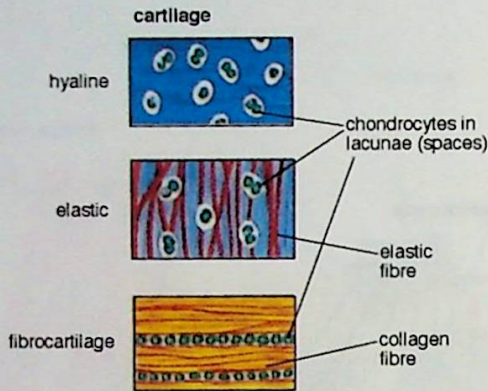
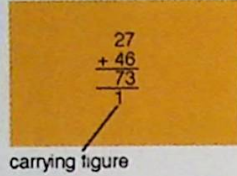




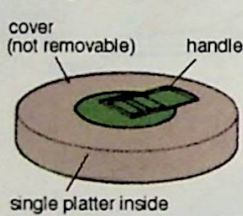
carrying capacity



carrying figure



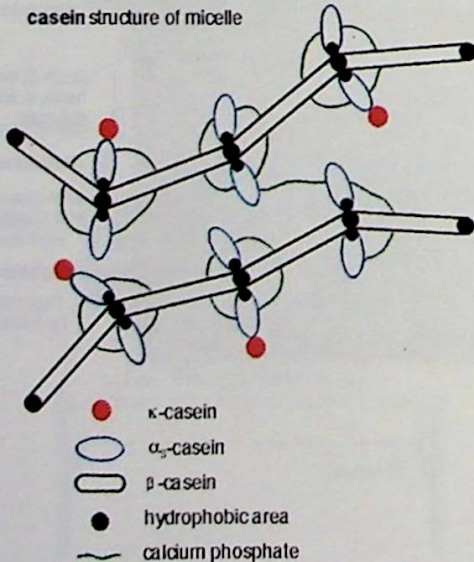
cartridge disk



caryopsis e.g. wheat



casein structure of micelle



## carriage control tape (Comp.)

شريط التحكم في الحاضن،  
الشريط المرشد للحاضن

carrier *n.* (Zool.) مُتَعَصِّر  
يحملُ جِيئةً مُتَنَحِيَةً مُضِرَّةً لَكِنَّهُ  
لا يُظْهِرُ هَذِهِ الصِّفَةَ لِأَنَّهُ يَحْمِلُ  
أَيْضًا جِيئةً سَائِدَةً سَلِيمَةً.

حامل، ناقل: شَخَصٌ  
(Biol.)  
يَحْمِلُ مُتَعَصِّياتٍ مُمْرِضَةً مُعَيَّنَةً،  
وقد يكون ذا مَناعَةٍ ضِدَّهَا لَكِنَّهُ  
قد ينقلُ المرضَ إلى الآخرين.

موجة = carrier wave (Phys.)  
حاملة: موجَةٌ تُعَدِّلُ سَعَتُهَا أو  
تردُّدها أو طَوْرُها لكي تنقل إشارة  
لاسلكية.

carry-bit (Comp.) بِتٌّ مُرَحَّلٌ: إلى  
موقع أعلى

carrying capacity (Geog.) قُدْرَةُ  
الإِسْتِيعاب، سَعَةُ الحَمْلِ: ما  
تستطيعُ مواردُ المنطقةِ إعَالَتهُ  
من كائنات.

carrying figure (Math.) عَدَدٌ مُرَحَّلٌ  
(من عَمُودٍ إلى عَمُودٍ آخَرِ)

carry out (Chem.) يُنْفَذُ، يُنَجِّزُ  
ديكارتي: cartesian *adj.* (Math.)

مُتَعَلِّقٌ بِمُعْتَمِدٍ عَلَى نِظَامِ  
الإحداثيات الثنائية أو الثلاثية  
المُتَعَامِدَةِ.

## cartesian geometry (Math.)

الهُنْدَسَةُ الدِيكَارْتِيَّةُ: هندسة  
الإحداثيات، الهندسة التحليلية

cartesian graph (Math.) رَسْمٌ  
بياني ديكارتي

cartesian ovals (Math.) بَيْضَوِيَّاتٌ  
ديكارتيَّة

cartesian product (Math.) جُداءٌ  
ديكارتي، جُداءٌ تَصَالِبِي

cartilage *n.* (Zool.) غَضُرُوفٌ:  
نَسِيجٌ ضامٌّ صُلْبٌ مَرِنٌ دَائِمٌ،  
يتألفُ مِنْ خَلايا وأليافٍ  
كُولاجينية في مَطَرِقٍ تُنتِجُهُ

الخلايا الغضروفية.

cartilaginous *adj.* غَضُرُوفِيّ

cartilaginous fish (Zool.) الأسماكُ  
الغضروفية: أسماك هيكليها  
العظمي غضروفي في معظمه  
كالشُفنين البحري والقرش.

cartographer (Geog.) خرائطي،  
رَسَّامُ خرائط

cartography (Geog.) الخرائطية.  
عِلْمُ (أو فنُّ) رَسْمِ الخرائط.  
رَسْمُ الخرائط (والمُحَظَّطات  
الجغرافية)

cartometric test (Geog.) اختيبارُ  
الدَقَّةِ الخرائطية

cartridge disk (Comp.) كِنَانَةٌ

أقراص خرطوشية: تُدارُ دُونَ  
رفع غِطائِها

caryopsis (Biol.) بُرَّةٌ: ثَمرة جافة  
(كما في العشبيات) يتحد فيها  
غلاف الثمرة بغلاف البزرة  
الخارجي.

cascade sort (Comp.) تصنيف  
مُتَسَلِّسٍ، فَرَزٌ مُتَسَلِّسٍ

cascading system (Phys.) نِظَامٌ  
تعاقبي التَّسَلُّسِ: نَسَقٌ مُترابِط  
للمراحل المتعاقبة التي تمرُّ بها  
الطاقة أو الكتلة.

case-hardening (Chem.) تَصْلِيدُ  
السطح: تَقْسِيَةُ سطح السبائك  
الحديدية بالكربنة.

تَصَلِّدُ السطح: تَكُونُ (Food Sc.)  
قشرة على سطح الأطعمة بتجمُّع  
الجزيئات الصغيرة كالألاح  
والسكريات أثناء الجفاف.

casein (Food Sc.) كَازِين، جُبْنِين:  
البروتين الأساسي في اللبن  
(الحليب) يُؤَلَّفُ حَوالى ٨٠٪ مِنْ  
بروتيناته.

cash crop (Geog.) مَحْصُولٌ  
نَقْدِي: مَنْتُوجٌ زراعي مُخَصَّصُ  
للبيع

Casparian strip (Bot.) شريط



كَسْبَارِيّ: طبقة فليّنة شمعيّة  
حول خلايا القشرة الباطنيّة  
للجذور تجعل الماء الصاعد إلى  
النسيج الخشبي يمرّ بالضرورة  
عبر السيتوبلازم فيها.

Cassegrain reflector (Astron.)

مِقْرَابُ كَاسِجَرِين العاكِس:  
شَيْئَتُهُ مِرَاةٌ مَقْعَرَةٌ مِكَافِيَّةٌ  
المَقْطَعُ، ومِرَاةُ الثَّانِيَّةُ مُحَدَّبَةٌ  
زائديّة السطح. أمّا عَيْنِيَّتُهُ فَعَدْسَةٌ  
(أو مجموعة عدسات) مُحَدَّبَةٌ.

cassette tape (Comp.) شَرِيط

كاسيت، شريط مُحَفَظِي

Cassini ovals (Math.) بَيَضَوِيَّات

«كاسيني»: مجموعة مُنْحَنِيَّات  
حاصل ضرب بُعْدَيْهَا عن نُقْطَتَيْنِ  
مُعَيَّنَتَيْنِ ثَابِتٌ في الإحداثيات  
الثَّانِيَّةِ القطب.

Cassini's division (Astron.) فَاصِلٌ

كَسِينِي: فجوة عرضها حوالي ٣  
آلاف كيلومتر بين حلقتي زحل أ  
وب.

Cassiopeia A (Astron.) ذَاتُ

الكَرْسِي أ: بقايا مَتَجَدِّدٍ أعظم  
من أقوى المَصدَراتِ الراديويّة في  
السَّماء.

cassiterite (Geol.) كَاسِترَايت،

حجر القصدير

cast (Geol.) قَالِب، طَبْعَةٌ مُسْتَحْجَرَةٌ

caste system (Geog.) نِظَامُ

الطبقات الاجتماعيّة: في الهند

cast iron (Chem.) حَدِيدُ الزَّهَر،

حَدِيدُ الصَّبّ

Castner-Kellner process (Chem.)

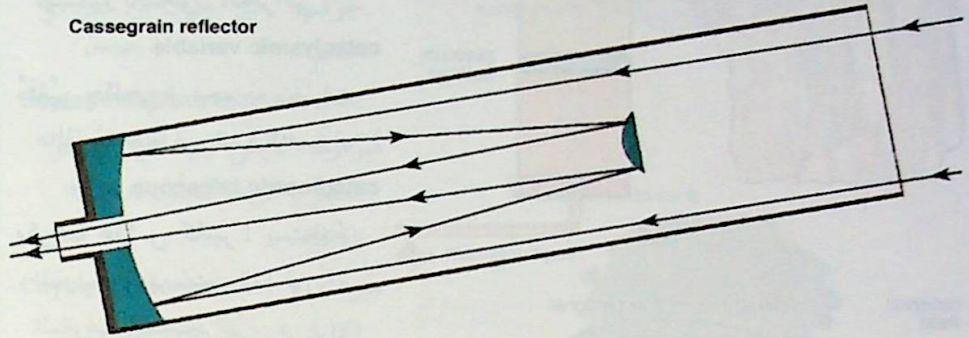
طريقة كاستنر-كلنر: خلية الزئبق  
الكاثودية لتحضير هيدروكسيد  
الصوديوم والكلور من ملح  
الطعام.

catabolism n. (Zool., Food Sc.)

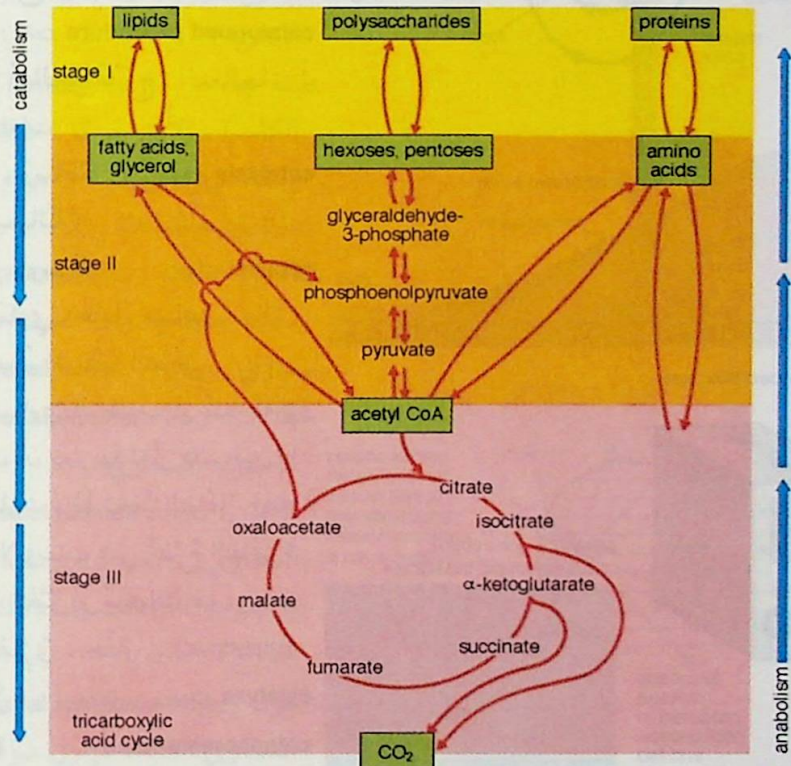
إِنْتِقَاض، أَيْضٌ هَدْمِيّ: إِنْهَادُ  
الأطعمة وجزئياتها المُعَقَّدَة

(داخلَ الخلايا الحيّة) لإنتاج  
الطاقة والمُرَكِّباتِ اللازمة لتخليق  
الجزئيات الكُبرىّة الضروريّة  
للجسم.

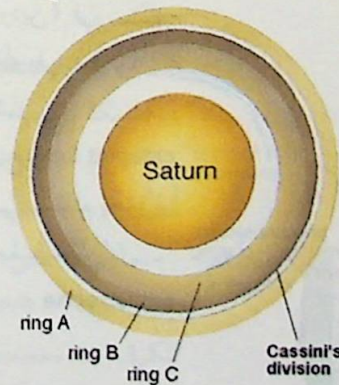
Cassegrain reflector



catabolism and anabolism

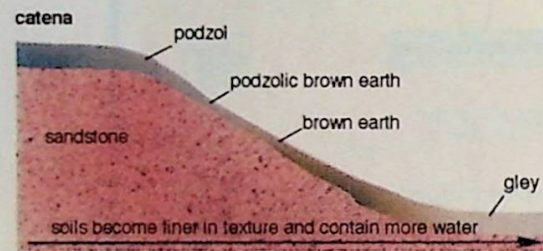
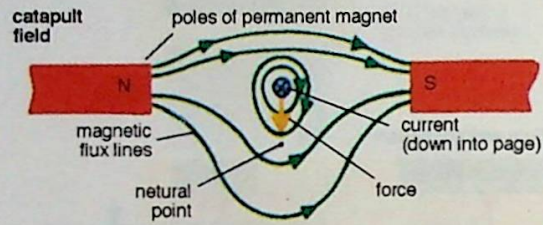
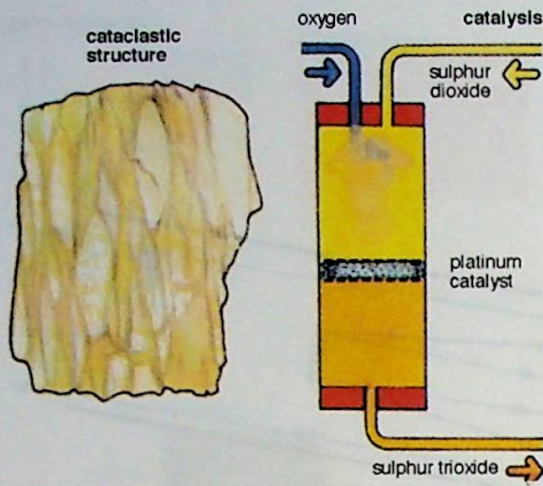


rings of Saturn



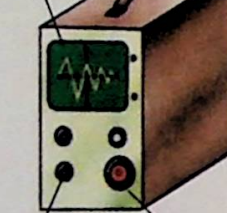


C

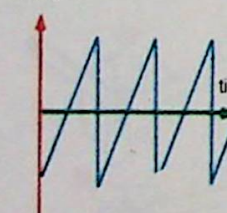


cathode ray oscilloscope

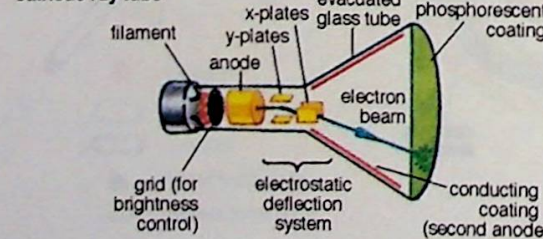
face of cathode ray tube



timebase voltage



cathode ray tube



**cataclasis** (Geol.) : تَهَشُّمٌ إِجْهَادِيّ  
تَكْسُرُ الصُّخُورَ بِالتَّحَوُّلِ  
الديناميكي (الحراكي).

**cataclastic** (Geol.) : تَهَشُّمِيّ  
تَهَشُّمِيَّةٌ بِالتَّحَوُّلِ الحراكي

**cataclysmic variable** (Astron.)  
مُتَغَيِّرٌ جَائِحِيّ : نَجْمٌ ذُو تَغْيِرَاتٍ  
عَالِيَةِ مُفَاجَأَةٍ فِي شِدَّةِ النُّصُوعِ.

**catadioptric telescope** (Astron.)  
مِقْرَابٌ عَاكِسٌ كَاسِرٌ : يَسْتَخْدَمُ  
الْمِرَايَا وَالْعَدَسَاتِ ، كَمَا فِي  
المِقْرَابِ الكَاسِجِرِنِيِّ.

**catalogue** (Comp.) : يُدْرَجُ فِي  
كَتَالُوجٍ (المكتبة)

**catalogued procedure** (Comp.)  
نَهْجٌ مُعَالَجَةٌ مُدْرَجٌ : لِمُعَالَجَةِ  
الدُّفَعَاتِ

**catalysis** (Chem.) : حَفْزٌ ، وَسَاطَةٌ  
(كيميائية)

**catalyst** (Chem.) : حَفَّازٌ ، وَسِيطٌ  
كِيمَاوِيّ ، عَامِلٌ مُسَاعِدٌ : مَادَّةٌ  
تُحْدِثُ إِضَافَتَهَا التَّفَاعُلَ  
الكِيمَاوِيّ الْمَطْلُوبَ أَوْ تُسَارِعُهُ  
دُونَ أَنْ يَعْتَرِبَهَا تَغْيِيرٌ دَائِمٌ فِيهِ .

**catalytic adj.** حَفَّازٌ : مَادَّةٌ تَحْفِزُ التَّفَاعُلَ  
(كالإنزيمات التي تُسَرِّعُ التَّفَاعُلَ)  
وَلَا تَتَغَيَّرُ أَوْ تُسْتَهْلَكُ فِيهِ .

**catalytic adj.** حَفَّازٌ : تَحْفِيزِيّ ، حَفَّازٌ

**catalyze** (Chem.) : يَحْفِزُ

**cataphoresis** (Chem.) : كَتْفَرَةٌ

تَحَرُّكُ الْجُسَيْمَاتِ الْغَرَوَانِيَّةِ نَحْوَ  
الْقُطْبَيْنِ (الإلكترودين) فِي  
مَحْلُولٍ غَرَوَانِيٍّ (أَوْ فِي دَخَانٍ)  
كَارِهِ لَوْسُطِ الْإِنْشَارِ .

**catapult field** (Phys.) : مَجَالٌ جَنْقِيّ :  
الْمَجَالُ الْمَغْنِطِيسِيّ لِسَلَكٍ يَحْمَلُ  
تِيَارًا بَيْنَ قُطْبَيْنِ مُغْنِطِيسِيَّيْنِ .

**catastrophe** (Geol.) : كَارِثَةٌ ، نَكْبَةٌ ،  
جَائِحَةٌ طَبِيعِيَّةٌ

**N. (Math.)** : نَازِلَةٌ : انْقِطَاعٌ فِي قِيَمِ  
الدَّالَّةِ

**catastrophic adj.** زَرْثِيّ ،  
جَائِحِيّ

**Catastrophism** (Geol.) : نَظَرِيَّةُ  
الْكَوَارِثِ : فِي تَفْسِيرِ أَحْدَاثِ  
الْأَرْضِ الْجِيُولُوجِيَّةِ وَتَارِيخِهَا .

**catchment area** (Geog.) : حَوْضٌ  
النَّهْرِ : الْمُنَاطِقَةُ الَّتِي يُصَرِّفُ  
النَّهْرُ مَاءَهَا .

**مُسْتَجْمَعٌ ، حَوْضُ الصَّرْفِ** (Geol.)

**category**  $\Pi$ . (Math.) : فِتْنَةٌ ، طَائِفَةٌ ،  
طَبَقَةٌ ، مَقُولَةٌ  
يُصَنَّفُ

**categorize v.** : يَصَنِّفُ  
**categorical adj.** : طَبَقِيّ : خَاصٌّ  
بِطَبَقَةٍ أَوْ فِتْنَةٍ

**catena** (Geog.) : سِلْسِلَةٌ تَرْتِيبِيَّةٌ

**catenary**  $\Pi$ . (Math.) : مُنْحَنِي السِّلْسِلَةِ

**catenoid**  $\Pi$ . (Math.) : سَطْحٌ سِلْسِلِيّ :  
الْمُجَسِّمُ الدَّوْرَانِيّ الَّذِي يُؤَلَّفُهُ  
تَدْوِيرُ مُنْحَنِ سِلْسِلِيٍّ حَوْلَ  
الْمَحْوَرِ الصَّفَرِيِّ .

**caterpillar** (Sc.) : أُسْرُوعٌ ،  
سُرْقَةٌ : الْبِرْقَانَةُ الدَّوْدِيَّةُ الشَّكْلُ  
لِلْفَرَاشِ وَالْعُثِّ .

**cathetus**  $\Pi$ . (Math.) : مُعَامِدٌ : أَحَدُ  
الضَّلْعَيْنِ الْمُتَعَامِدَيْنِ فِي مُثَلَّثٍ  
قَائِمِ الزَّاوِيَةِ .

**cathode** (Phys., Chem.) : مَهْطٌ ،  
كَاثُودٌ : الْقُطْبُ أَوْ الْمَسْرَى  
السَّالِبُ الشَّحْنَةِ

**cathode ray oscilloscope** (Phys.)

مِكْشَافٌ ذَبْذَبَاتٍ كَاثُودِيّ : جِهَازٌ  
يَقْيِسُ تَغْيِيرَ الْقُلْطِيَّةِ مَعَ الزَّمَنِ .

**cathode rays** (Phys.) : أَشْعَاءُ

الْكَاثُودِ ، الْأَشْعَاءُ الْمَهْطِيَّةُ :  
حُزْمَةُ الْكَاثُودِيَّةِ تَنْبُعُ مِنْ كَاثُودٍ  
بِمُدْفَعَةِ الْإِلِكْتَرُونَاتِ .

**cathode ray tube** (Phys.) : صِمَامٌ

الْأَشْعَاءِ الْكَاثُودِيَّةِ : وِعَاءٌ مُفَرَّغٌ  
فِي أَحَدِ طَرَفَيْهِ مِدْفَعَةُ الْإِلِكْتَرُونَاتِ  
وَفِي الْآخَرِ سِتَارَةٌ مُفَسَّرَةٌ وَبِهِ آلِيَّةُ



لِتَبْثِيرِ الْحُزْمَةِ الإِلِكْتَرُونِيَّةِ ،  
أَنْبُوبَةُ الْأَشِعَّةِ الْكَاثُودِيَّةِ .

cathodic (Chem.) كاثودي ، مَهْطِي

cathodic reduction (Chem.) اختزال

كاثودي

cation (Chem., Phys.) كاتيون ، هَابِطَةٌ :

أَيُّونٌ مُوجِبُ الشَّحْنَةِ يَتَجَذَّبُ إِلَى

الْكَاثُودِ (الْمَهْطِ) فِي عَمَلِيَّةِ

الْكَهْرَلَةِ (التَّحْلِيلِ الْكَهْرِبَائِيِّ) .

cation exchange capacity (Geog.)

قُدْرَةُ تَبَادُلِ الْأَيُونَاتِ الْمُوَجِّبَةِ

catkin (Bot.) هُرَيْرَةٌ ، قِدَّةٌ : إِزْهَارٌ

سُنْبِلِي صَغِيرُ الزَّهْرِ الذَّكْرِي أَوْ

الْأُنْثَوِيَّةِ يَسْقُطُ بِكَامِلِهِ (كَمَا فِي

الْصَفْصَفَاتِ) .

Cauchy distribution (Math) تَوْزِيعُ

«كُوشِي» : تَوْزِيعٌ «سْتِيودَنْت»

التَّائِي بِدَرَجَةٍ وَاحِدَةٍ مِنَ الْحُرِّيَّةِ .

Cauchy sequence (Math) مُتَتَالِيَةٌ

«كُوشِي» : مُتَوَالِيَةٌ مُتَقَارِبَةٌ

caudal adj. (Zool.) ذَيْلِي ، ذَنْبِي :

مُتَعَلِّقٌ بِالذَّنْبِ أَوْ الذَّيْلِ

caudal fin (Biol.) زَرْعِنْفَةٌ ذَيْلِيَّةٌ

cauldron subsidence (Geol.)

هُبُوطٌ خَلْقَلْنِي : هُبُوطُ كُنْطَلَةٍ

صَخْرِيَّةٍ ضَخْمَةٍ بِرْمِيلِيَّةِ الشَّكْلِ

يُرَافِقُهُ ارْتِفَاعُ الصُّهَارَةِ مِنْ تَحْتِهَا

حَوْلَ جَوَانِبِهَا وَفَوْقَهَا .

caul(i) (Bot.) سَاقِي ، سَوَيْقِي

cauliflorous (Bot.) سَاقِي الْإِزْهَارِ

cauliflory (Bot.) إِزْهَارٌ سَاقِي أَوْ

جَذْعِي

causative agent (Sc.) عَامِلٌ مُسَبِّبٌ

cause n., v. (Sc.) سَبَبٌ . يُسَبِّبُ

caustic adj. (Chem.) كَاو : حَارِقٌ

وَمُتَلِفٌ لِأَنْسَجَةِ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ

بِخَاصَّةِ .

(Phys) مِخْرَاقِي (أَوْ بُورِي)

السُّطُوعِ

مُنْحَنِي الْإِحْرَاقِ

(حَوْلَ الْبُورَةِ)

caustic soda (Chem) الصُّودَا

الْكََاوِيَّةُ ، هَيْدْرُوكْسِيدُ الصُّودِيُومِ

cave, sea (Geol) كَهْفٌ بَحْرِي

cavity (Biol) تَجْوِيفٌ ، فَجْوَةٌ ،

جَوْفٌ : حَيَزٌ أَجُوفٌ أَوْ خَالٍ فِي

جِسْمٍ مَا .

Cayley-Hamilton theorem (Math)

مُبْرَهَنَةُ «كَايْلِي وَهَامْلْتُون» : كُلُّ

مَصْفُوفَةٍ مُرَبَّعَةٍ تُحَقِّقُ مُعَادَلَتَهَا

الذَّائِيَّةَ .

Cayley's theorem (Math) مُبْرَهَنَةُ

«كَايْلِي» : كُلُّ زُمْرَةٍ مَحْدُودَةٍ

تَكُونُ مُتَشَاكِِلَةً تَقَابُلِيًّا مَعَ زُمْرَةٍ

تَبَادِيلِ (فَيَكُونُ لَهَا جَدُولٌ بِنْيَةِ

مُكَافِئَةٍ) .

Cca horizon (Geol.) طَبَقَةٌ ج

الْكَلْسِيَّةِ ، الْأَفْقُ ج : طَبَقَةٌ

بَيْضَاءُ مِنْ كَرْبُونَاتِ الْكَالْسِيُومِ

دُونَ التُّرْبَةِ التَّحْتِيَّةِ .

cd galaxy (Astron.) الْمَجَرَّةُ ج د :

مَجَرَّةٌ أَهْلِيلِيَّةٌ فَائِقَةُ الْعَمَلَقَةِ .

celestial (Astron.) سَمَاوِي

celestial equator (Astron.) خَطُّ

الْأَسْتَوَاءِ السَّمَاوِي

celestial latitude (Astron.) الْعَرَضُ

السَّمَاوِي : الْبَعْدُ الزَّائِي شِمَالِ

أَوْ جَنُوبِ دَائِرَةِ الْكُسُوفِ (فَلَكَ

الْبُرُوجِ) .

celestial longitude (Astron.) الطُّولُ

السَّمَاوِي : الْبَعْدُ الزَّائِي شَرْقِي

الْأَعْتِدَالِ الرَّبِيعِيِّ عَلَى طُولِ دَائِرَةِ

الْكُسُوفِ .

celestial mechanics (Astron.)

مِيكَانِيكَا السَّمَاءِ : دَرَاةُ حَرَكَةِ

الْأَجْرَامِ السَّمَاوِيَّةِ فِي مَدَارَاتِهَا .

celestial pole (Astron.) قُطْبُ

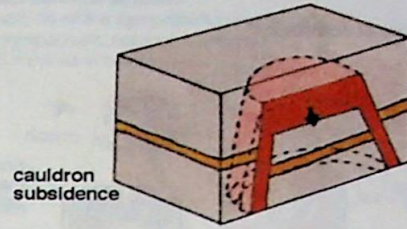
سَمَاوِي : عَلَى امْتِدَادِ مِخْوَرِ

الْأَرْضِ

celestial sphere (Astron.) الْكُرَةُ

السَّمَاوِيَّةِ ، الْقُبَّةُ السَّمَاوِيَّةُ : كُرَةٌ

تَخِيلِيَّةٌ مَرْكَزُهَا الْأَرْضُ تَبْدُو ،

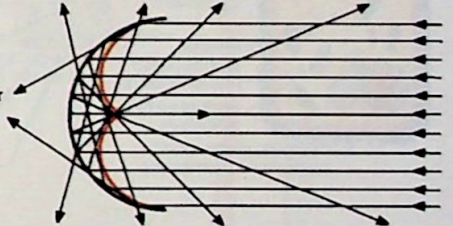


cauldron subsidence

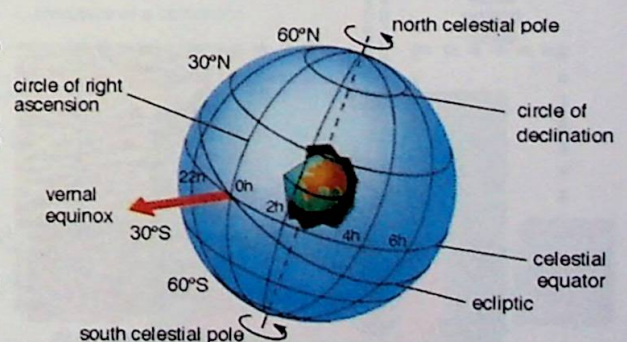
cauliflory  
flowers borne on trunk



caustic curve  
the envelope of  
parallel rays of  
light shining in a  
semicircular mirror  
is half a nephroid



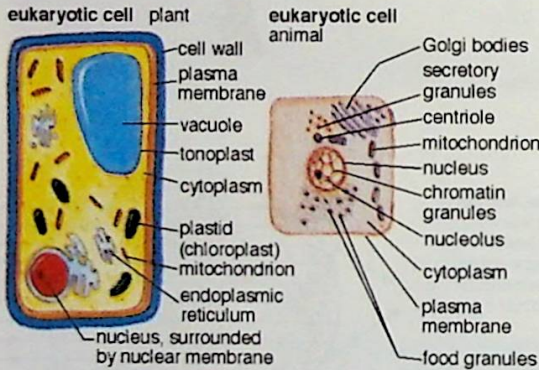
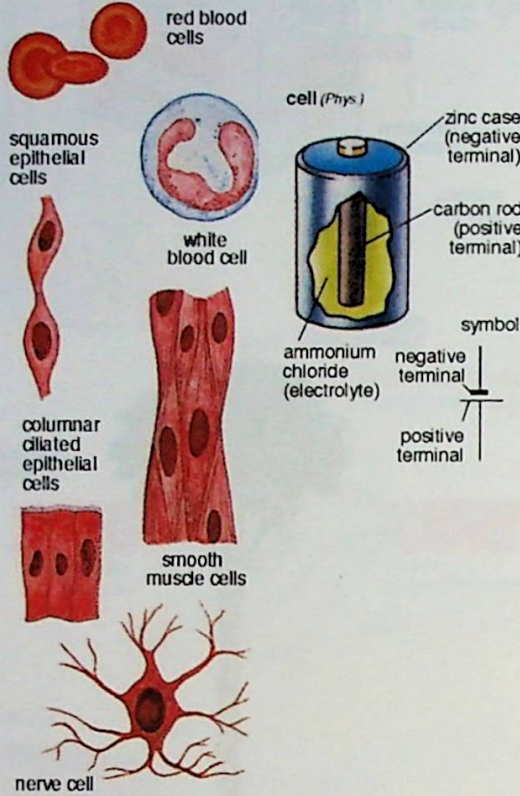
celestial sphere



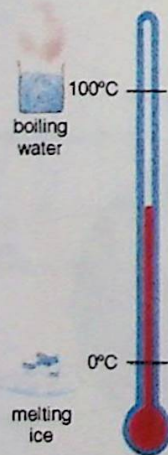


# cell

various types of cells (Biol.)



## Celsius temperature scale



cellulose microfibrils in surface view of plant cell wall (x 24,000)

بدوران الأرض ، وكأنها تدور مرة في اليوم .

celestine = celestite (Geol.)

سيلستين ، سيلستيت : خام كبريتات السترنشيوم المتبلرة او الليفيه في الصخور الرسوبية والعروق الحرمانية .

خلية : وحدة بناء أساسية (Biol.) في الكائن الحي . تتألف من الجيلة (البروتوبلازم) مُحاطة بالغشاء ، وهي إما بدائية النواة أو حقيقية النواة .

خلية (كهربائية) : (Phys.)

تتحول فيها الطاقة الكيماوية إلى طاقة كهربائية .

خلية : خلية بيانات (Comp.)

خانة ، خلية (Math.)

خلوي ، خلوي (cellular adj.)

جسم الخلية : (Zool.)

إنتفاخ مؤوى في طرف العصبون الصادر أو على طول عصبون وارد .

موت الخلايا : (Biol.)

موت بعض الخلايا في المتعضي دون أن يؤدي ذلك بالضرورة إلى موت المتعضي نفسه .

انقسام : (Biol.)

الخلية : عملية تنقسم فيها الخلية إلى قسمين أو أكثر .

غشاء : (Biol.)

الخلية : غشاء بروتيني شحمي يُحيط بالبروتوبلازم (الجيلة) ، وهو مهم في التحكم بحركة المواد من وإلى الخلية وعضياتها .

تنفس خلوي (cellular respiration) (أنظر :)

عصارة خلوية (cell sap) (Biol.)

النظرية (cell theory) (Biol.)

الخلوية ، نظرية الخلايا :

نظرية قال بها شفان وشليدين أوائل القرن التاسع عشر مفادها

أن الكائنات الحية كلها ، من نبات وحيوان ، تتألف من خلايا ؛ ومن انقسام هذه الخلايا يحصل النمو والتكاثر والتطور .

الوراثة (Zool.)

الخلوية : دراسة الآلية الخلوية المتعلقة بوراثة صفات المتعضيات .

التنفس (Zool.)

الخلوي : أكسدة المركبات العضوية البسيطة كالسكريات بواسطة منظومات الإنزيمات المعقدة وتحويلها لتكوين ثاني أكسيد الكربون والماء وطاقة كيماوية .

سيلولاز : (Food Sc.)

إنزيم يحلل السليولوز

سيلولوز ، خليوز : (Biol.)

عديد سكريدي يتألف من سلاسل طويلة من جزيئات الغلوكوز ؛ وهو من مقومات البنية الأساسية لجدران الخلايا النباتية .

خلية الوحدة (في) (Geol.)

التركيب البلوري

جدار الخلية ، (Biol.)

جدار خلوي

مقياس (Celsius scale) (Sc.)

سلسيوس ، المقياس المئوي لدرجات الحرارة

Celsius temperature scale (Phys.)

سُلَّم «سلسيوس» لدرجات الحرارة : هو السُلَّم المئوي لدرجات الحرارة .

مِلاط . إسمنت (Geol.)

طبيعي : يشد جسيمات الصخر الرسوبي .

اسمنت ، مِلاط (Chem.)

سمنت ، التحام (cementation) (Geol.)

بالسمنت

اسمنت (cementum n. (Zool.)

مِلاط (السِّن) مادة صلبة تُعطي جذر السِّن .



**Cenozoic** (Geol.) حَقْبُ الْحَيَاةِ

(Cainozoic : أنظر)

**Centaur** (Space) سَنْتُور : صاروخ

مَرَحِلِي غُلُوي أمريكي لإطلاق  
السوابر والتوابع الفضائية .

**Centaurus A** (Astron) : قَنْطُورُس «أ» :

ثاني أقوى سديم راديوي ، من  
المَجَرَّاتِ اللولبية الفائقة المَعْلَمَة .

**centile** (Math) مِئْنِي

(percentile : أنظر)

**centipede** (Biol) حَرِيش ، مِثْوِيَّة

الأرْجُل (أَمْ أَرْبَع وأَرْبَعِينَ) :  
من المَفَصَّلِيَّاتِ الشَّدْفِيَّةِ المُتَعَدِّدة  
الأرْجُل ؛ زَوْجُ الأَرْجُلِ فِي الشَّدْفَةِ  
الأولى مُهايَا كَمُخْلِيبِ سَام .

**central area** (Geog) مِنتَقَة

مَرْكَزِيَّة : مِنتَقَة العَمَلِ والصَّنَاعَةِ  
والسَّكَنِ المَرْكَزِيَّة فِي المَدِينَةِ .

**central business district** (Geog)

مِنتَقَة الأَعْمَالِ المَرْكَزِيَّة : حَيْثُ  
تَزْدَحِمُ المَكَاتِبُ والمُؤَسَّسات  
التِجَارِيَّة .

**central conic** (Math) قَطْعُ

مَخْرُوطِي مَرْكَزِي

**central eruption** (Geol) طَفْح

مَرْكَزِي (بُرْكَانِي)

**central inversion** (Math) تَعَاكُسْ

مَرْكَزِي : تَحْوِيلٌ لِلشَّكْلِ بِحَيْثُ  
إِنْ مَرْكَزُ تَنَاطُرِهِ هُوَ مُتَنَصِفُ الخَطِّ  
الَّذِي يَصِلُ كُلُّ نَقْطَةٍ بِصُورَتِهَا  
(كَأَنَّهُ فِي النَتِيجَةِ دَاوَرُ نِصْفِ دَوْرَةٍ)  
- يُسَمَّى أَيْضًا اِنْعَكَاسًا فِي نَقْطَةٍ .

**centralized data processing**

(Comp.) المُعَالَجَةُ المُمَرَّكَة

لِلبَيَانَاتِ : مَعَالَجَةُ البَيَانَاتِ فِي  
مَرْكَزٍ وَاحِدٍ .

**central limit theorem** (Math.)

مُبَرِّهَةُ النِّهَايَةِ المَرْكَزِيَّة : كُلَّمَا  
ازْدَادَ عَدَدُ العَيِّنَاتِ يَمِيلُ تَوَظُّعُ  
مُتَوَسَّطَاتِهَا الحِسَابِيَّةِ نَحْوَ التَّوْظُّعِ  
المُعْتَدَلِ .

**central nervous system (CNS)**

(Zool.) الجِهَازُ العَصْبِيّ

المَرْكَزِيّ ، الجُمْلَةُ العَصْبِيَّةُ  
المَرْكَزِيَّة : قِسْمُ الجُمْلَةِ العَصْبِيَّةِ  
الَّذِي يَسْتَقْبِلُ المَعْلُومَاتِ مِنْ  
الجُمْلَةِ العَصْبِيَّةِ المُحِيطِيَّةِ وَيُنَسِّقُ  
العَمَلَ والاستِجَابَةَ العَصْبِيَّةَ .  
يَتَأَلَّفُ هَذَا الجِهَازُ مِنَ الحَبْلِ  
العَصْبِيِّ والعُقَدِ العَصْبِيَّةِ ؛ وَفِي  
الفَقَارِيَّاتِ يَشْمَلُ الدِّمَاغَ المُعَقَّدَ .

**central orbit** (Math) مَدَارٌ مَرْكَزِي

مِسَارٌ جَسِيمٌ يَتَحَرَّكُ بِحُرِّيَّةٍ تَحْتَ  
تَأْثِيرِ القُوَّةِ الجاذِبَةِ - وَهُوَ قَطْعٌ  
مَخْرُوطِي (كَمَدَارِ الأَرْضِ حَوْلَ  
الشَّمْسِ) .

**central peak** (Astron) دُرُوءَة

مَرْكَزِيَّة : جَبَلٌ فِي مَرْكَزِ فَوْهَةٍ  
قَمَرِيَّة

**central place** (Geog) مَوْقِعٌ

مَرْكَزِي : يُهَيَّئُ لِأَصْحَابِ  
المَشَارِيعِ تَلْبِيَةَ اِحْتِيَاجَاتِ مِنتَقَةٍ  
تَسْوِيقٍ مَعْيَنَةٍ .

**central place theory** (Geog) نَظَرِيَّة

المَوَاقِعِ المَرْكَزِيَّة : لَتَفْسِيرِ نَمَطِ  
تَوَرُّعِ مَرَاكِزِ الأَسْوَاقِ فِي مِنتَقَةٍ  
سَكْنِيَّةٍ مِثَالِيَّةٍ .

**central planning** (Geog) تَخْطِيطٌ

مَرْكَزِي : تَوْجِيهُ الإِقْتِصَادِ مِنْ  
قِبَلِ السُّلْطَةِ المَرْكَزِيَّةِ .

**central processing unit** (Comp.)

وَحْدَةُ المُعَالَجَةِ المَرْكَزِيَّة :  
القِسْمُ الرَّئِيسِي فِي الحَاسُوبِ  
المُؤَلَّفُ مِنْ ثَلَاثَةِ أَجْزَاءٍ هِيَ  
الذَّاكِرَةُ وَوَحْدَةُ المَنْطِقِ الحِسَابِي  
وَوَحْدَةُ التَّحْكُمِ .

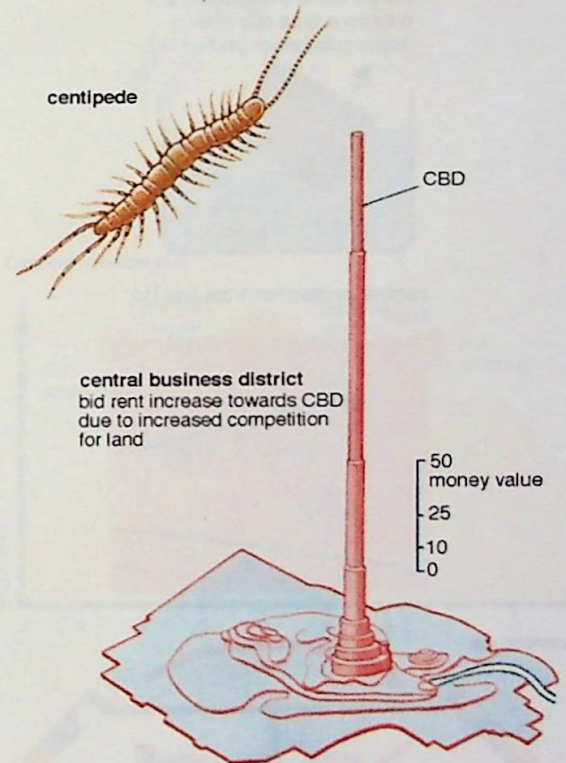
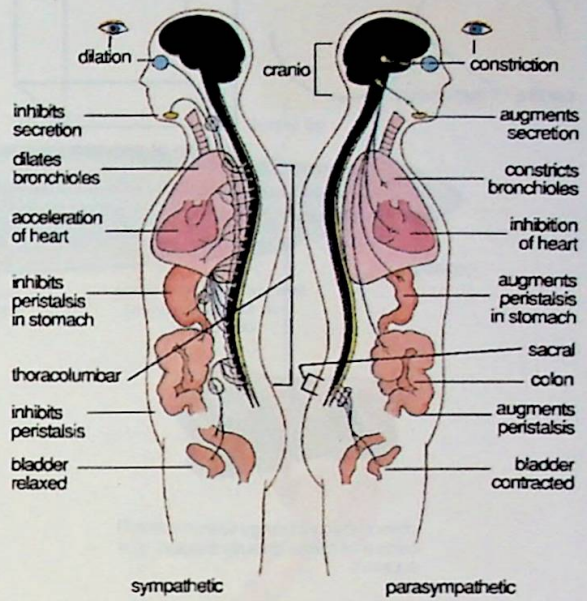
**central processor** (Comp.) مُعَالِجٌ

مَرْكَزِيّ ، وَحْدَةُ مَعَالَجَةٍ مَرْكَزِيَّة  
(أَنْظُرِ المَدْخَلَ السَّابِقَ)

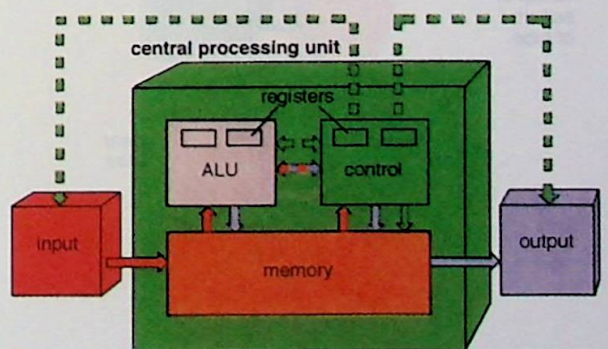
**central projection** (Math) إِسْقَاطٌ

مَرْكَزِي : إِسْقَاطٌ يَتَمَّ فِيهِ إِسْقَاطُ  
نَقَاطٍ مِنْ أَحَدِ المُسْتَوَيَّاتِ (أَوْ  
الخَطَّيْنِ) عَلَى نَقَاطٍ مِنَ الآخَرِ

**central nervous system**  
the actions of the sympathetic and  
parasympathetic nervous systems  
(CNS marked in black)

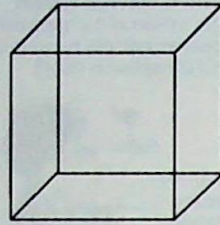
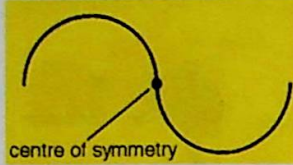


structure of a computer



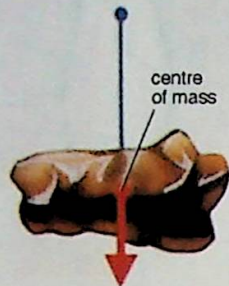


centre of symmetry



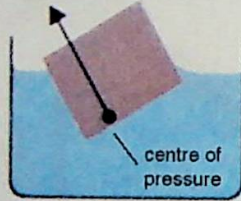
centre of symmetry

centre of mass

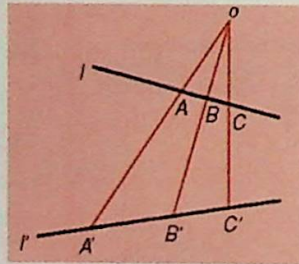


object always hangs with  
centre of mass directly below  
support

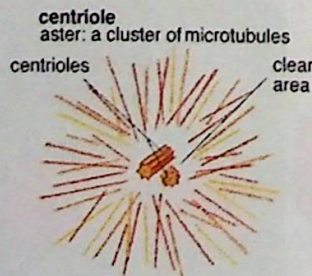
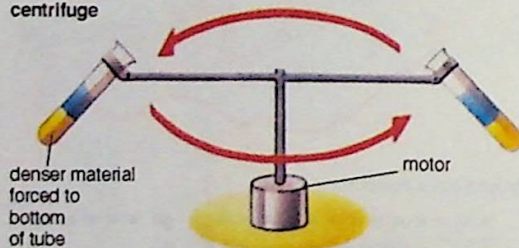
centre of pressure  
the centre of pressure of a  
fluid on a face of a tilted  
rectangular block placed in it



central projection from line  $l$  to  
line  $l'$



centrifuge



بخطوط متوازية تُرسم مُتعامدة مع  
المُستوي (أو الخط) الآخر.

central quadric (Math) تربيعة

مركزي: سطح أو مجسم  
تربيعة ذو مركز تناظر.

central symmetry (Math) تناظر

مركزي: للأشكال المستوية  
(أنظر: rotational symmetry)

central tendency (Geog) النزعة

المركزية: مقياس لمركزية  
التوزع السكاني في الموقع.

centre  $n$ . (Math) مركز

central adj. مركزي

centre of attraction (Phys., Math)

مركز الجذب: النقطة التي تؤثر  
باتجاهها القوى المؤثرة على  
الجسم.

centre of buoyancy (Phys., Math)

مركز التطفية: مركز كتلة السائل،  
الذي يزيحه الجسم، حيث تؤثر  
قوة الدفع.

centre of curvature (Phys., Math)

مركز التقوس، مركز التكور:  
مركز الكرة التي يُولف سطح  
المِرآة الكروية جزءاً منها.

centre of enlargement (Math)

مركز التكبير: النقطة الوحيدة،  
في رسم مُكَبَّر، التي لا يتغير  
موقعها.

centre of gravity (Phys.) مركز

الثقل، مركز الكتلة: النقطة  
التي يفترض أنها مركز تأثير وزن  
الجسم الجاسئ.

centre of inversion (Math) مركز

التعاكس: النقطة 0 في تعريف  
«نقطتين متعاكستين»  
(أنظر: inverse points).

centre of mass (Phys.) مركز

الكتلة: نقطة يفترض أن مُحَصَّلة  
قوى الجاذبية تؤثر فيها.

centre of perspectivity (Math)

مركز المنظورية

centre of pressure (Math) مركز

الضغط

centre of projection (Math) مركز

الإسقاط

centre of rotation (Math) مركز

الدوران

centre of similitude (Math) مركز

الشبه

(أنظر: centre of enlargement)

centre of symmetry (Math) مركز

التناظر، مركز التماثل

centrifugal adj. (Math) نابذ

طاردي، طارد من المركز

centrifugal force (Phys.) قوة

نابذة، قوة طاردة: قوة مُبعدة  
عن المركز

قوة مُبعدة عن المركز: (Geog)

عوامل ابتعاد النشاطات

الاقتصادية عن مناطق الكثافة  
السكانية.

centrifugation (Biol.) انتياد، فَرَز

بالطرد المركزي

centrifuge (Phys.) نابذة، طاردة:

فَرَاة بقوة الطرد المركزي

centriole  $n$ . (Biol.) كرية مركزية

مُريكَز: جسم دقيق شبيه

بالجسم القاعدي يوجد في

الهيولى (السيتوبلازم). ينقسم

المُريكَز ليشكل طرقي المغزل

في الانقسام الفتيلي.

centripetal adj. (Math) جاذب

جاذب نحو المركز

centripetal acceleration (Geog)

تسارع الجذب المركزي

centripetal force (Phys.) قوة

جاذبة، قوة الجذب المركزي

قوة جاذبة، قوة دافعة (Geog)

نحو المركز: عوامل تركيز

النشاطات الاقتصادية في مناطق

الكثافة السكانية.



centroid *n.* (Math.) : مَرَكْزُ مَتَوَسِّط :

نُقْطَةُ تَقَاطُعِ الْمُتَوَسِّطَاتِ فِي  
الْمُثَلَّثِ أَوْ فِي رُبَاعِي السُّطُوحِ  
الْمُثَلَّثِيَّةِ ، (وَتُعْتَبَرُ هَذِهِ مَرَكْزُ تَأْثِيرِ  
كُتْلَتِهِ) .

= centre of mass (Math.) مَرَكْزُ  
الْكُتْلَةِ

centromere *n.* (Biol.) قَسِيمَةُ

مَرَكْزِيَّة : مِيقَاطَةُ مُخَصَّصَةٍ عَلَى  
الصَّبْغِي حَيْثُ تَتَّصِلُ الصَّبْغِيَّاتُ  
وَحَيْثُ تَتَفَصَّلُ خِلَالَ انْقِسَامِ  
الْخَلِيَّةِ .

centron (Biol.) جِسْمُ الْخَلِيَّةِ

centrosome (Biol.) جَسِيمٌ

مَرَكْزِي : مِيقَاطَةُ فِي السَيْتُوبْلَازِمِ  
تَنْشَأُ فِيهَا الْكُرَيَّاتُ الْمَرَكْزِيَّةُ  
(الْمُرِيكَزَاتُ) خِلَالَ انْقِسَامِ  
الْخَلِيَّةِ .

centrum (Sc.) جِسْمُ الْفِقْرَةِ

cephalization *n.* (Zool.) تَرْتِيسٌ ،

تَكْوِينُ الرَّأْسِ : عَمَلِيَّةُ تَجَمُّعِ  
أَعْضَاءِ الْجِسْمِ الرَّئِيسِيَّةِ وَالْذِمَاقِ  
وَالْقَمِ فِي الظَّرْفِ الْأَمَامِيِّ لِلْجِسْمِ  
لِيَتَكَوَّنَ الرَّأْسُ .

Cephalochordata *n.* (Zool.)

حَبَلِيَّاتُ الرَّأْسِ : حَيَوَانَاتُ

رُمَيْجِيَّةُ تُشَبِّهُ السَّمَكَ ، لَهَا حَبْلٌ  
عَصَبِيٌّ ظَهْرِيٌّ يَمْتَدُّ عَلَى طَوْلِ  
الْجِسْمِ وَيَبْقَى لِمَدَى الْحَيَاةِ .

Cephalopoda *n.* (Zool.) رَأْسِيَّاتُ

الْأَرْجُلِ : رَخَوِيَّاتُ كَالْحَبَّارِ

وَالسَّبِيدَجِ وَالْأَخْطُوبِ ، ذَاتُ  
أَعْضَاءٍ جَسَدٍ عَالِيَةِ التَّطَوُّرِ (مِنْهَا  
عُيُونٌ مُعَقَّدَةٌ) . الْقَدَمُ الرَّأْسِيَّةُ فِيهَا  
مُحَوَّرَةٌ إِلَى لَوَامِسَ ذَاتِ مِمَصَّاتٍ  
قَوِيَّةٍ تَقْبِضُ بِهَا الْفَرَاسِ . وَهِيَ  
لَا حِمَاتٌ تَتَدَفَّعُ بِسُرْعَةٍ بِقُوَّةِ الدَّفْعِ  
النافوري .

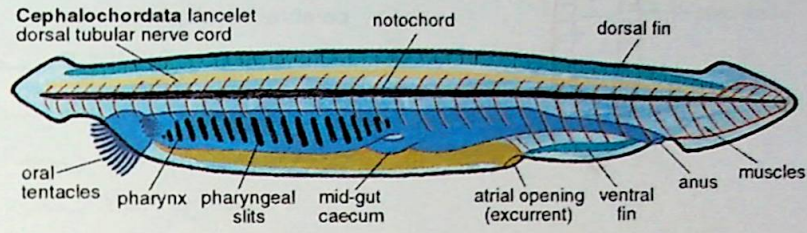
cephalothorax *n.* رَأْسٌ صَدْرِيٌّ ،

صَدْرَاسٌ (أَنْظَرِ : prosoma)

Cepheid instability strip (Astron.)

شَقَّةُ الِاسْتِقْرَارِ الْقِيَاوِيَّةِ : نِطَاقُ

تَوَاجُدِ الْمُتَغَيَّرَاتِ الْقِيَاوِيَّةِ فِي  
مُخَطَّطِ هِرْتْسْبِرْنِغ - رَسِيلِ .



Cepheid variable (Astron.) مُتَغَيِّرٌ

قِيَاوِي : أَحَدُ نَجُومٍ مُتَغَيِّرَةٍ  
وَمَاضِيَّةٍ فَائِقَةِ الْعَمَلِقَةِ نَاصِعَةٍ  
الصُّفْرَةِ .

ceramic (Chem.) خَزَفِيٌّ

ceramics (Chem.) خَزَفِيَّاتُ ، صِنَاعَةُ  
الْخَزَفِ

cereal conditioning (Food Sc.)

تَكْيِيفُ الْحَبِّ : مَزْجُ الْحُبُوبِ

بِكَمِّيَّةٍ قَلِيلَةٍ مِنَ الْمَاءِ لَضَبْطِ  
مُحْتَوَاهَا الْمَائِيِّ ، ثُمَّ تُتْرَكُ  
الْحُبُوبُ لِتَجِفَّ مِنْ ٢٤ إِلَى ٧٢  
سَاعَةٍ أَوْ تُحْمَى إِلَى دَرَجَةِ ٤٩° س  
(سِلْسِيُوس) مَدَّةَ ٩٠ دَقِيقَةٍ قَبْلَ  
الطَّحْنِ .

cereal farming (Geog.) زِرَاعَةُ

الْحُبُوبِ

cereals (Geog.) حُبُوبٌ ، غِلَالٌ :

نَبَاتَاتُ تَسْتَعْمَلُ بِزُورِهَا غِذَاءً  
(كَالْحِنْطَةِ وَالشَّعِيرِ وَالذَّرَّةِ  
وَالْأَرْزِ) .

cerebellum *n.* (Zool.) الْمُخَيِّخُ ،

الرَّنَجُ : جُزْءٌ كَبِيرٌ مِنْ دِمَاقِ  
الْفَقَارِيَّاتِ يَبْرُزُ مِنْ فَوْقِ النَّخَاعِ  
الْمُسْتَطِيلِ ، وَظِفَّتُهُ تَنْسِيقُ عَمَلِ  
الْعَضَلَاتِ وَحَفْظُ تَوَازُنِ الْجِسْمِ .

cerebral (Sc.) دِمَاقِيٌّ ، مَخْيِيٌّ

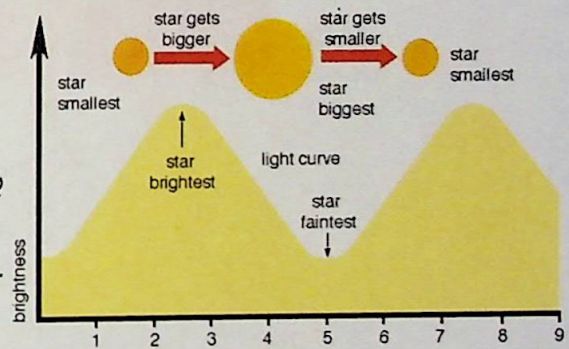
cerebral cortex (Zool.) الْقَشْرَةُ

الْمُخَيَّةُ : الطَّبَقَةُ الْخَارِجِيَّةُ  
لِلْمَخِ ، وَتَتَكَوَّنُ مِنَ الْمَادَّةِ  
السَّنَجَابِيَّةِ .

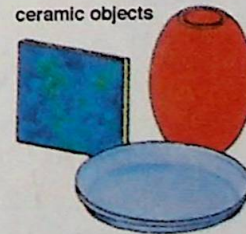
Cephalopoda  
e.g. a squid



Cepheid variable star



ceramic objects



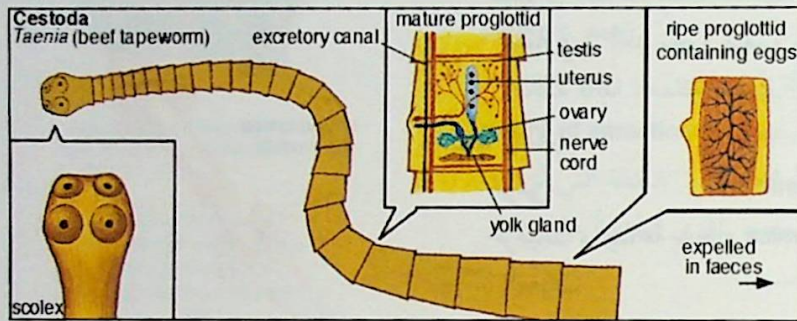
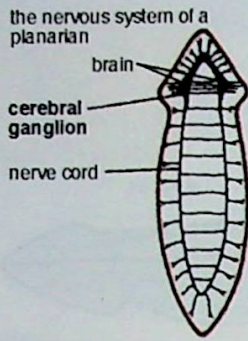


**عُقْدَةُ cerebral ganglion (Zool.)**

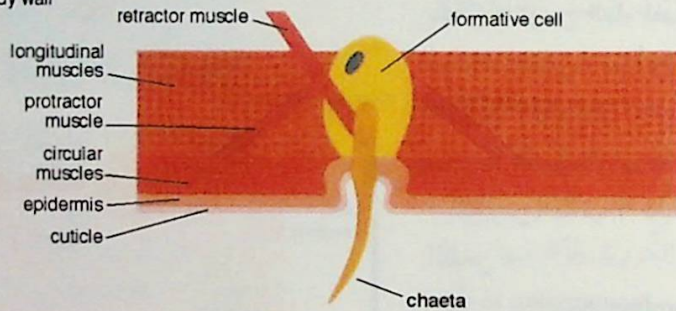
مُخَيَّةٌ : إحدى عُقْدَتَيْنِ تَوَلَّفَانِ  
دِمَاعَ اللاقَاريَّاتِ ، كالديدانِ  
المُنْبَسِطَةِ أو المُفْلَظَةِ .

**cerebral hemisphere (Zool.)**

نِصْفُ كُرَةِ المَخِّ : أَحَدُ نِصْفَيْ  
المَخِّ المُتَصِلَيْنِ بِوَسِطَةِ الجِسْمِ  
الجاسِي . يَتَحَكَّمُ النِّصْفُ الأيسَرُ  
بالنِّصْفِ الأيمنِ مِنَ الجِسْمِ ،  
والعَكْسُ بالعَكْسِ .



chaeta transverse section  
of earthworm body wall

**السائل cerebrospinal fluid (Zool.)**

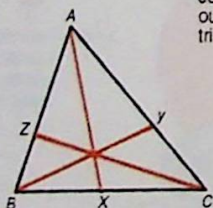
المُخَيُّ الشَّوْكِي : سائلٌ عَدِيمُ  
اللون يَمَلَأُ الفُجواتِ فِي  
(وَحَوْلَ) المَخِّ والحَبْلِ الشَّوْكِي ،  
ويعْمَلُ كَمُخَمِّ صَدَمَاتٍ مُهِمٍّ ،  
ويعْتَقَدُ أَنَّ لَهُ وَظيفَةً أَيْضِيَّةً كَذَلِكَ .

**(١) المخ: cerebrum n. (Zool.)**

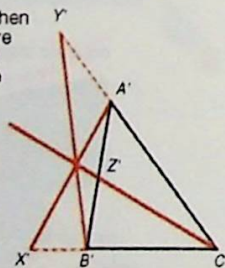
الجُزْءُ الأماميُّ المُتَضَخِّمُ مِنَ  
الجُمْلَةِ العَصْبِيَّةِ المَرَكِزِيَّةِ فِي  
الفَقاريَّاتِ . وَهُوَ يُنَسِّقُ وَظائِفَ  
وأَعْمَالِ الجِسْمِ والعَامِلِ المُهِمِّ  
فِي قُوَى الذِّكَاةِ والذَّاكِرَةِ .

(٢) العُقْدَةُ المُخَيَّةُ : التَّجَمُّعُ  
العُقْدِيُّ فِي الجُزْءِ الأماميِّ مِنَ  
اللاقَاريَّاتِ .

Ceva's theorem  
 $\frac{BX}{XC} \cdot \frac{CY}{YA} \cdot \frac{AZ}{ZB} = +1$



the case when  
the lines are  
concurrent  
outside the  
triangle

**Ceres (Astron.) سِيرِس : أكبر**

الكويكبات ، قطره حوالى ١٠٠٠  
كيلومتر .

**cervical adj. (Zool.) عُنُقِيّ ، رَقَبِيّ :**

خاصٌّ بِالرَّقَبَةِ أو بِعُنُقِ الرِّجَمِ

**cervix n. (Zool.) (١) عُنُق ، رَقَبَة**

(٢) عُنُقُ الرِّجَمِ : حَلْقَةُ عَضَلِيَّةٌ  
تَفْصِلُ الرِّجَمَ عَنِ المَهْپِلِ .

**Cestoda n. (Zool.) الشَّرِيطِيَّاتِ ،**

القَلِيدِيَّاتِ : طَوَيْفَةٌ مِنَ الدِّيدَانِ  
الطَّفِيلِيَّةِ البَاطِنِيَّةِ المُفْلَظَةِ ، لَا  
جِهَازَ هَضْمِيًّا لَهَا ، تَمْتَصُّ تَغْذِيَّتَهَا  
مِنَ الحَاضِنِ .

**Cetacea n. (Zool.) الحَيْتَان : رُبْتَة**

الحَيْتانِ والدَّلَافِينِ ، وَهِيَ لُبُونَاتٌ  
بَحْرِيَّةٌ صَخْمَةٌ تَكَيَّفَتْ أَطْرَافُهَا  
الأُمَامِيَّةَ لِلسَّباحَةِ وَاحْتَفَّتْ أَطْرَافُهَا  
الخَلْفِيَّةَ . بَعْضُ الحَيْتَانِ لَاحِمٌ  
وَبَعْضُهَا يَغْتَذِي بِالْعَوَالِقِ البَحْرِيَّةِ .

**Ceva's theorem (Math.) مَبْرَهَنَة**

«سِيَقَا» : إِذَا رُسِمَتِ ثَلَاثَةُ  
مُسْتَقِيمَاتٍ مُتَلَاقِيَةٍ فِي نَقْطَةِ عِبَرِ  
رُؤُوسِ المثلثِ A ، B ، C لِثَلَاثِي  
أَضْلَاعِهِ فِي x ، y ، z عَلَى  
التَّوَالِي ، فَإِنَّ

$$\frac{BX}{XC} \cdot \frac{CY}{YA} \cdot \frac{AZ}{ZB} = +1$$

**CGS system (Math.) نِظَامُ س غ ث :**

نِظَامُ السَّنْتِيْمِترِ غَرَامِ ثَانِيَّةٍ

**chad (Comp.) فُتَاتَةٌ تَتَّقِب : تُقَطَّعُهَا**

ثَقَابَةُ الشَّرِيطِ الورَقِيِّ .

**chaeta n. (Zool.) هُلْبَة : زَائِدَةٌ هُلْبِيَّة**

كَيْسِيَّةٌ التَّرْكِيْبُ غَالِبًا ، كَمَا فِي  
الْحَلَقِيَّاتِ .

**chaetae n. هُلْبٌ****Chaetognatha n. (Zool.) هُلْبِيَّاتٌ**

الْفَلَك : دِيدَانٌ سَهْمِيَّةٌ مِنَ الْعَوَالِقِ  
الْبَحْرِيَّةِ أَفْوَاحُهَا مُحَاطَةٌ بِأَشْوَكَ  
قَابِضَةٍ تَتَلَقَّفُ الْعَوَالِقَ الأُخْرَى .

**chain (Chem.) سِلْسِلَة : تَرَكِيْبَة**

تَتَّصِلُ فِيهَا ذَرَاتُ الكَرْبُونِ عَلَى  
شَكْلِ سِلْسِلَةٍ أو حَظٍّ مِنَ الذَّرَاتِ



(قد تكون مُستقيمة أو مُتفرعة).

سلسلة: سلسلة حروف (Comp.)

الطابعة. سلسلة سجلات ومؤشرات

سجل  
مُسلسل  
chained record (Comp.)

تفاعل  
سلسلي، تفاعل مُتسلسل:  
chain reaction (Phys., Chem.)

يُسْتَمَرُّ (مُتَسَارِعًا غَالِبًا) يَلْقَائِيًا بَعْدَ

انطلاقه.

قاعدة  
التسلسل: إذا كانت  $y$  دالة  
chain rule (Math.)

للمتغير  $x$ ، وكلتاهما ذات

مشتقات، فإن

حيث  $y$  دالة للمتغير  $u$ ، و  $u$  دالة

للمتغير  $x$ . ويمكن سلسلة هذه

الدوال كما في

حيث  $y$  دالة للمتغير  $u$ ، و  $u$  دالة

للمتغير  $x$ . ويمكن سلسلة هذه

الدوال كما في

حيث  $y$  دالة للمتغير  $u$ ، و  $u$  دالة

للمتغير  $x$ . ويمكن سلسلة هذه

chain rule of partial derivation

قانون السلسلة للاشتقاق

الجزئي (Math.)

chain structure (silicates) (Geol.)

بنية سلسلية (سليكاتية)

chalaza (Biol.)

دُرز، سُرَّة داخلية:

في البَيضة أو البزرة النباتية فوق

التقير.

الذرز، خيوط الآح:

خيوط بروتينية ملتفة في الآح

(بياض البضة) تربط الملح (صفار

البضة) بطرفي غشاء القشرة.

chalcedony (Geol.)

حجر كلكدونيا،

خلقيدوني، عقيق أبيض

chalcocite (Geol.)

كلكوسيت،

كبريتيد النحاس: من خامات

النحاس المهمة

chalcophile (Geol.)

أليف الكبريت:

ينزع للاتحاد بالكبريت

chalcopyrite (Geol.)

كلكوبيريت: خام كبريتيد

النحاس الحديدي لونه أصفر

فلزي اللعة.

chalk (Chem.)

طباشير، حجر

كلسي طباشيري

طباشير، صخر (Geol.)

طباشيري: من بقايا النبات

والحيوان

chalky

طباشيري

Challenger (Space)

تشافنجر:

العربة المدارية لمكوك الفضاء

الثاني تحطمت خلال اطلاقه

العاشر عام ١٩٨٦.

chamaephyte (Bot.)

نبات

سطحي: نبات عشبي أو خشبي

لا يتجاوز طوله ٢٥ سم ذو براعم

تسكن وتعمر فوق سطح

الأرض.

chamber (Chem.)

غرفة، حجرة

chamber pressure (Space)

ضغط

الحجرة: ضغط الغازات الحامية

في حجرة الاحتراق في محرك

الصاروخ.

chance n. (Math.)

مصادفة، صدفة

Chandrasekhar limit (Astron.)

حد

شندراسيخار: أثقل ما يكونه

نجم أبيض قزم.

change of boiling point with

تغير نقطة

الغليان بالضغط: ترتفع نقطة

الغليان بارتفاع الضغط (والعكس

صحيح).

change of melting point with

تغير نقطة

الانصهار بالضغط: المواد التي

تتقلص عند التجمد ترتفع نقطة

انصهارها بارتفاع الضغط

(والعكس صحيح).

change of state (Chem.)

تغير

الحالة، تغيير الحالة

changing the subject (Math.)

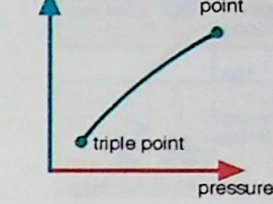
تغيير

التابع: لجعل مُعادلة صريحة في

مُتغير صريحة في مُتغير آخر

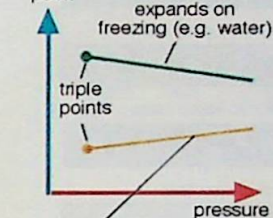
change of boiling point with

pressure

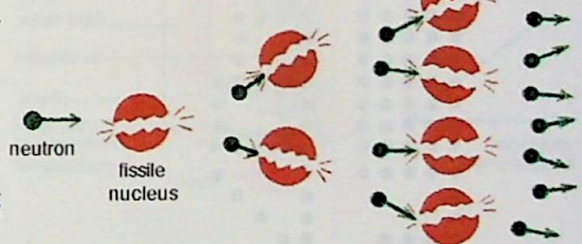


change of melting point

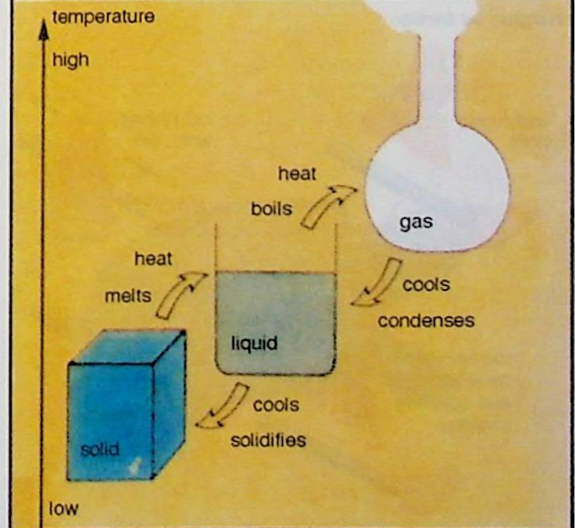
with pressure



chain reaction

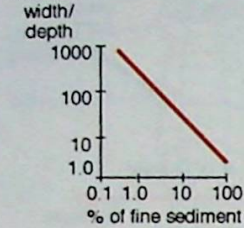


change of state





channel  
relation between channel  
shape and sediment  
character for the Great  
Plains, USA



character set

digits

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

alphabetic upper case

A B C D E F ... X Y Z

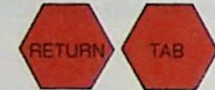
alphabetic lower case

a b c d e f ... x y z

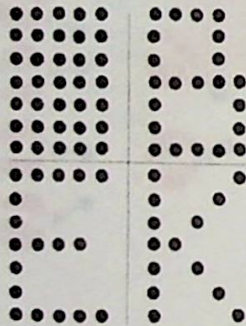
special characters

\$ ? + - ; < =

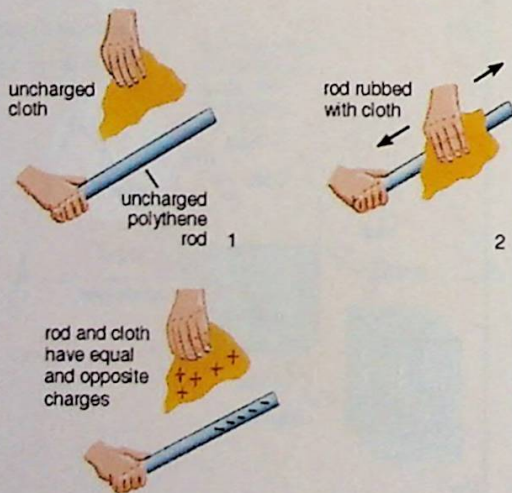
characters which do not print



characters formed by  
matrix printer  
matrix (7 x 5)



charging by friction



3

(أنظر أيضًا : dependent variable).

channel (Geog) مَجْرَى مائي : قاعُ

المَجْرَى وَجَوَانِبُهُ

(Comp) قناة : سِلْكٌ أو أسلاك

توصيل

(Geol) قناة ، أَخْدُود

channel status word (Comp) كَلِمَةُ

وَضْعُ القَنَاة : كَلِمَةٌ في الذَّاكِرَة

تَضُمُّ مَعْلُومَاتٍ حَوْل نَتَائِجِ عَمَلِيَّةِ

الدَّخْلِ وَالخَرْج - يَنْقَحُّهَا

الحاسوب في النِّهَايَةِ لِمَعْرِفَةِ مَا

تَمَّ نَقْلُهُ مِنْ بَيِّنَاتٍ وَتَدْقِيقِ

صِيغَتِهَا .

chaparral (Geog) شَإِپَارَال : حَرَجَةٌ

بَلُوطِيَّةٌ صُلْبَةٌ الْوَرَق .

char (Chem) يُفَقِّم ، يَفَقِّم

character (Phys) سِمَةٌ ، صِفَةٌ

مُمَيِّزَةٌ

(Comp) رَمَزٌ : حَرْفٌ أو رَقْمٌ أو

رَمَزٌ طِبَاعِيٌّ

(Zool) خَاصَّةٌ ، صِفَةٌ : صِفَةٌ

مَوْرُوثَةٌ يَكْتَسِبُهَا الْمُتَعَصِّي ، كَفَيْتُهُ

الدم أو الحَجْمُ أو البِنْيَةُ .

characteristic  $n$ , adj. خَاصِّيَّةٌ ،

مُمَيِّزَةٌ

characteristic  $n$ . (Phys., Chem.)

مُمَيِّزٌ ، مِيزَةٌ ، خَاصَّةٌ مُمَيِّزَةٌ

(Comp) مُمَيِّزٌ : الْجُزْءُ الْعَشْرِي

من العدد الحقيقي الحاوي

للأُس .

(Math) (١) العددُ البَيَّانِي (من)

اللوغاريثم)

(٢) مُمَيِّزَةٌ (Math.) = eliminant

(مُتَبَقِّيَّة) (أنظر : eliminant)

adj. مُمَيِّزٌ ، خَاصٌّ

characteristic equation (Math.)

مُعَادَلَةُ مُمَيِّزَةٍ (ذَاتِيَّة)

(أنظر : eigenequation)

characteristic function (Math.) دَالَّةٌ

مُمَيِّزَةٌ

رَمَزِيٌّ character oriented (Comp.)

التَّوَجُّهُ : في وصف حاسوبٍ

يُسْتَخْدَمُ أُسَاسًا لِلبَيِّنَاتِ الَّتِي

تَتَغَيَّرُ طَوْلًا فَتُعَالَجُ فِي مَجْمُوعَاتٍ

من البَيِّنَاتِ - لا الكَلِمَاتِ ، كما

هي الحال عَادَةً في مُعَالَجَةِ

الأَرْقَامِ .

character printer (Comp.) طَابِعَةٌ

رُموز : تَطْبِعُهَا أَحَادِيًّا

character set (Comp.) مَجْمُوعَةٌ

رموز

character string (Comp.) خِيط

رُموز (أو بَيِّنَات) : ليس له طَوْلٌ

مُعَيَّن

charcoal (Chem.) فَحْمٌ نَبَاتِيٌّ أو

حَيَوَانِيٌّ ، فَحْمٌ

charge (Phys.) شِخْنَةٌ (كَهْرَبَائِيَّة)

charged adj. مَشْحُونٌ

charge v. يَشْحُنُ

discharge v. يُفْرِغُ

$n$ . تَقْرِينٌ

charge-coupled device (Phys.)

نَبِيْطَةٌ مُقْتَرَنَةُ الشَّحْنَةِ : شَذَرَةٌ

سَلِيكُونِيَّةٌ شَدِيدَةُ الحَسَاسِيَّةِ

تَسْجَلُ صُورَةَ الضَّوءِ السَّاقِطِ

الكَتْرُونِيَّاتِ .

charge, law of conservation of

(Phys.) قَانُونُ بَقَاءِ الشَّحْنَةِ :

الشَّحْنَةُ لَا تَتَلَاشَى بَلْ تَنْتَقِلُ مِنْ

مَكَانٍ إِلَى آخَرٍ .

charge on an electron (Phys.)

شِخْنَةُ الْإِلِكْتْرُونِ : شِخْنَةٌ سَالِبَةٌ

مِقْدَارُهَا  $1.602 \times 10^{-19}$  كُولُوم .

charging a capacitor (Phys.)

شَحْنُ الْمُكْتَفِّ : وَهُوَ لَا يَتِمُّ

بِالكَامِلِ آتِيًّا عِنْدَ وَصْلِ الْمُكْتَفِّ

بِالْمَصْدَرِ .

charging by friction (Phys.)

الشَّحْنُ بِالذَّلِكَ : شَحْنُ جِسْمَيْنِ

غَيْرِ مَشْحُونَيْنِ بِفَرْكِ وَاحِدِهِمَا

بِالْآخَرِ .



## charging by induction (Phys.)

الشحن بالتأثير: شحن جسم بالكهرباء بإكسابه شحنة مُستَحَثَّة.

## Charles' law (Phys., Chem) قانون

«شارل»: حجم كتلة مُحدَّدة من الغاز على ضغط ثابت يتناسب طرديًا مع درجة الحرارة المطلقة.

## Charlier's check (Math) تحقُّق

«تشارليير»: المُعادلة

$\sum f(x+1)^2 = \sum fx^2 + 2\sum fx + \sum f$   
لتدقيق حساب الانحراف المعياري والتغاير.

## charm (Phys.) فتنة: خاصية لبعض

الهَدْرُونات تُفسِّر طول عُمر بعض الجسيمات المُفتونة الأخف الأكثر من المُتَوَقَّع.

## chart (Geog) خريطة ملاحية

مُحَطَّط (أنظر: diagram) (Comp.)

## chartaceous (Bot.) ورقي، كالورق

الشَّخِين

## chart datum level (Geog) مُستوى

معلومات الخريطة الملاحية: الارتفاع الذي تُسبَّر منه تلك المعلومات.

## Charles' theorem (Math) مُبرهنته

«شال»: إذا كانت A، B، C و D نقاطًا أربعا ثابتة على قطع مخروطي و P نقطة مُتغيِّرة عليه أيضًا فإن النسبة التبادلية للحزمة  $P\{AB, CD\}$  ثابتة.

check  $n_1$  (Comp) تدقيق، فحص

يُدقَّق، يمتحن  
يُدقَّق (للتضبط)  
(أنظر: verify)

## check bit (Comp) بتُّ التدقيق

بتُّ تدقيق يُربط بمعلومة ليس هو جزءًا منها، يُجعل 1 عادةً إذا كان عدد البتات في المعلومة وثرثًا و 0 إذا كان عددها شفعيًا.

## check digit (Comp) رقمُ التدقيق

رقم، وأحيانًا إثنان، يوضع في

نهاية العدد يمكن احتسابه منه. فإن حصل خطأ في التسجيل أو الإدخال سيظهر الحساب قيمة خاطئة لرقم التدقيق، وتكتشف الغلطة.

## checkpoint v. (Comp) يَنْسَخ

بيانات تحدَّد بها نقطة الاستئناف

نقطة الاستئناف  $n_1$

## check register (Comp) سَجِلُّ

تدقيق، مُسَجِّل تدقيقي: سَجِلُّ تُدرج فيه البيانات ثم تُقارن مع البيانات نفسها في سَجِلٍّ آخر للتأكد من صحَّة استقبالها.

## check-restart (Comp) إعادة البدء

من نقطة استئناف

## check sum (Comp) مجموع تدقيق

## check total (Comp) مجموع

رقابي: مجموع حقل يتواجد في كافة مُداولات البيانات المُراد مُعالجتها، وقد يكون مجموعًا لدفعَةٍ أو لجميع الدفعات في دورة تشغيل.

## chelation (Geog) استِخلاب

اتحاد الفلزِّ بمادَّة عضويَّة فتُغوص المعادن بالذوبان إلى أسفل التربة.

استِخلاب: إضافة (Food Sc.)

مادَّة إلى الأطعمة تستطيع الترابط بقوة مع الأيونات الفلزيَّة فتمنعها من إفساد الأطعمة بحفز مُختلف التفاعلات فيها.

## chelator (Food Sc.) مُستخلِب، عامِلُ

استِخلاب

chelicera  $n_1$  (Zool) كَلَابَةٌ قَرْنِيَّة

زائدة تغذية مُكبَّلة في العنكبيات.

chelicerate adj. ذو كَلَابَةٍ قَرْنِيَّة

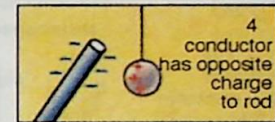
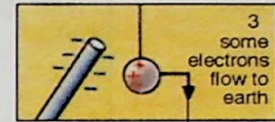
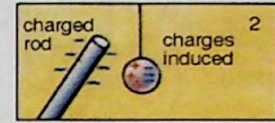
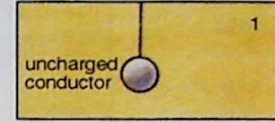
كَلَالِبُ قَرْنِيَّة

chelicerae  $n_1$  كَلَالِبُ قَرْنِيَّة

Chelonia  $n_1$  (Zool) السُّلَحْفِيَّات

السُّلَحْفِ: رُتْبَةٌ مِنَ الرُّوَاحِف البريَّة والمائيَّة، تُحيط بأجسامها

## charging by induction



## Charles' law

## apparatus

thermometer

capillary tube

concentrated sulphuric acid

oil or water bath

trapped air

scale

liquid stirred to keep even temperature

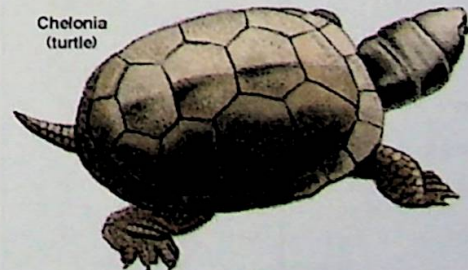
heat

## results

volume  $\propto$  absolute temperature (at constant pressure)

volume

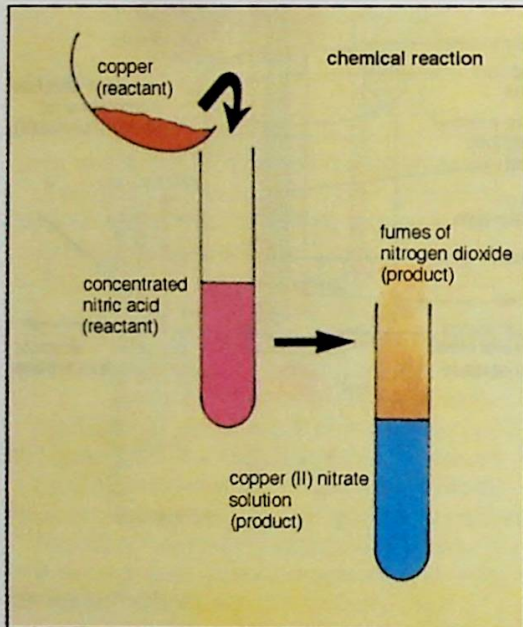
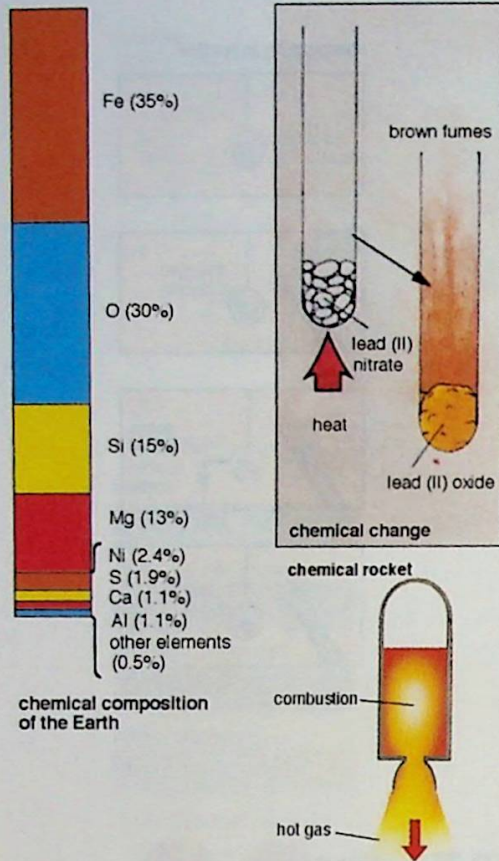
absolute temperature



Chelonia (turtle)



C



chemical symbols			
Na	sodium	H	hydrogen
K	potassium	C	carbon
Cu	copper	O	oxygen
Fe	iron	N	nitrogen
Mn	manganese	S	sulphur
Ba	barium	Cl	chlorine
Zn	zinc	I	iodine
Mg	magnesium	P	phosphorus
Ca	calcium	Ag	silver

ذُرُوعٌ عَظَمِيَّةٌ وَقَرْنِيَّةٌ، مُتَعَدِّدَةٌ  
الْأَشْكَالِ وَالْحُجُومِ.

**chemical** *adj. (Chem.)* ، كيميائي  
كيميائي

*n. (Chem.)* مادة كيميائية  
كيميائية (أو كيميائية)

**chemical analysis** *(Food Sc.)*

التحليل الكيميائي: الكشف

عن تركيب مادة ومحتواها  
الكيميائي بسلسلة من الاختبارات  
والتفاعلات الكيميائية التي تُحدِّد  
ذلك.

**chemical change** *(Chem.)* تغيير

كيميائي، تغيير كيميائي: تغيير  
تنتج فيه مواد جديدة وبصحة  
عادة امتصاص (أو إطلاق)  
حرارة.

**chemical composition** *(Chem.)*

تركيب كيميائي: طبيعة  
العناصر التي تُكوِّن المادة ونسبة  
تواجدها فيها.

**chemical compound** *(Chem.)*

مركَّب كيميائي: يتألف من  
عنصرين أو أكثر بنسبة ثابتة  
بالوزن.

**chemical energy** *(Phys., Chem.)* طاقة

كيميائية: طاقة مُخْتَزَنَةٌ فِي  
وَصَلَاتِ التَّرابُطِ بَيْنِ الذَّرَاتِ  
يُمْكِنُ انْطِلَاقُهَا فِي التَّفاعُلَاتِ  
الكيميائية.

*(Zool.)* طاقة كيميائية: طاقة

مُخْتَزَنَةٌ فِي الأنْسِجَةِ عَلَى شَكْلِ  
رَوَابِطٍ كيميائيةٍ كالرَّوَابِطِ  
الْفُسْفَاتِيَّةِ ATP الَّتِي بَانْجِلَاقِهَا  
تُطْلَقُ الطَّاقَةُ.

**chemical equilibrium** *(Chem.)*

تَوَازُنٌ كيميائي: حين لا يمكن  
حدوث تفاعلٍ مُعَيَّرٍ فِي الْمَنْظُومَةِ  
الكيميائية.

**chemical equivalent** *(Chem.)*

مُكَافِئٌ كيميائي: وزن الكمية من

العُنْصُرِ أَوْ الشَّقِّ الكيماوي التي  
تتحدُّ بِأَوْ يُسْتَبَدَلُ بِهَا ١,٠٠٧٩٧  
غرام من الهيدروجين أو ٨ غرام  
من الأكسجين.

**chemical precipitate** *(Geol.)*

رُسَابَةٌ كيميائية، راسب كيميائي  
(أنظر: precipitation)

**chemical precursor** *(Geog.)* نذير

كيميائي: نشاط كيميائي جوفي  
حراري أو بُركاني يُنْذِرُ بِالزَّلْزَلَةِ.

**chemical property** *(Chem.)* خاصّة

كيميائية

**chemical reaction** *(Chem.)* (١)

تفاعل كيميائي: تَنْتُجُ فِيهِ مَوَادٌّ  
جديدة وتحدث فيه تغيّرات  
كيميائية وتُطْلَقُ فِيهِ (أَوْ تُمْتَصَّ)  
الحرارة عادةً.

(٢) تفاعل كيميائي: يتحوّل فيه

ترابط الذرات بين عُضْوَينِ (أو  
مُرَكَّبَيْنِ) أَوْ أَكْثَرَ دُونَ تَغْيِيرِ عَدْدِهَا.  
تفاعلية

كيميائية

فَعَالٌ (أَوْ) كيميائيًا  
مُتَفَاعِلٌ كيميائيًا

**chemical rocket** *(Space)* صاروخ

كيميائي: يعمل باحتراق الوقود

**chemical symbol** *(Chem.)* رمز

كيميائي: حَرْفٌ أَوْ أَكْثَرُ يُخْتَصَرُ  
بِهَا إِسْمُ العُنْصُرِ.

**chemical weathering** *(Geol.)*

تَجْوِيَةٌ كيميائية: التغيّرات في  
اللون أو التركيب أو الشكل  
نتيجةً لِلتَّعَرُّضِ لِلْعَوَامِلِ الجَوِيَّةِ.

**chemiosmosis** *(Bot.)* تناضح

كيميائي: استخدام الطّاقَةِ  
الناتجة عن حلماة ثالث فسفات  
الأدينوسين أو أكسدة المواد  
العضوية لتوليد مدروج كهربائي  
وكيميائي عبر غشاء لإحداث  
التفاعلات التي تتطلب طاقةً.

**chemistry** *(Chem.)* ، علم الكيمياء



الكيمياء : دراسة خصائص  
العناصر وطرق اتحاد الذرات  
لتكوين المركبات والتغيرات  
المرافقة لذلك .

chemosynthetic (Biol.) كيمائي  
التخليق ، تخليقي كيميائي

chemotaxis (Biol.) انجذاب  
كيميائي : انجذاب المتعضيات  
نحو المؤثرات الكيماوية .  
(كانجذاب الحيوانات المنوية  
نحو عضو أنثوي يُفرز مادة  
كالسكرور مثلاً) .

chemotropic (Bot.) كيميائي  
الانتحاء ، مُتَّحٍ بالتأثير  
الكيمائي

chemotropism (Biol.) انتحاء  
كيميائي

chernozem (Geog.) تربة  
سوداء دُبالية

chert (Geol.) صخر صواني ، صوان

chevron fold (Geol.) طية مُشرشرة  
أو مُتعرّجة

chiasmata n. pl. (Zool.) تصالبات  
نقاط تقاطع مُتصالية لصبيغين أو  
أكثر .

chiasm sing. تصالب

chiasmata (sing chiasma) (Biol.)  
نقاط التقاطع (الصبغي) ، نقاط  
التصالب

chiasma تصالبية ، تقاطع ، تصالب

chief cell (Zool.) خلية رئيسية  
خلية في غدة معدية تُفرز مُولّد  
الببسين (لتحليل البروتينات)  
والرّين (لتحليل بروتين اللبن) .

child (Comp.) بُني : عُقدة أو ورقة  
في شجرة بيانات يُشير إليها والد .

Chile saltpetre (Food Sc.) نترات  
الصوديوم : تُستخدم كمادة  
حافظة للحوم .

chilled margin (Geol.) حاشية

مُقرّسة (دقيقة التجب) (1) حاشية  
chilled zone (Geol.) مُقرّسة  
مُقرّسة (2) نطاق مُقرّس  
chilopod (Biol.) شقوي الأرجل :  
حيوان من شقويات الأقدام  
شقوية Chilopoda n. (Zool.)  
الأقدام ، الحريشيات :  
مفصليات مُتعددة الشدف التي  
يحمل معظمها زوجاً من الأرجل .

chim(a)era (Biol.) فسيفسائي  
الوراثه ، مُختلَط الطراز الوراثي  
كيميعة : مُتعض يتألف  
من أنسجة مُختلفة النوع الجيني  
(بطرة أو بيمعاجة ما في الطور  
الجيني) .

chip (Chem.) شظية ، جُذاة  
شريحة ، شذرة ، رُقاقة  
(Comp.) سليكونية  
رُقاقة سليكونية silicon chip  
شريحة صُغرى micro chip

Chiroptera n. (Zool.) الخفاشيات :  
لبنات طيارة تعمل الكفافة  
الجلدية المُستمرّة بين أصابع  
الطرفين الأمامي والخلفي فيها  
كجناح . تطير الخفافيش ليلاً  
مُحددة المواقع والمسار بالصدى .

chi-squared distribution (Math.) توزيع كاي تربيع  
اختبار chi-squared test (Math.)  
مربع «كاي» : لقياس الأهمية  
الإحصائية بين ما هو متوقع  
والعينة الفعلية . اختبار كاي  
تربيع

chitin n. (Zool.) كيتين : مادة قرنية  
تؤلف الهياكل الخارجية  
للأفقرات .

chitinous adj. كيتيني

Chlamydomonas (Biol.) سوطي  
غمدي : جنس من الطحالب  
الخضراء الأحادية الخلية يستوطن

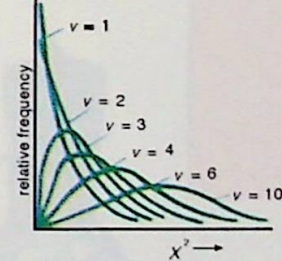
Chilopoda

centipede

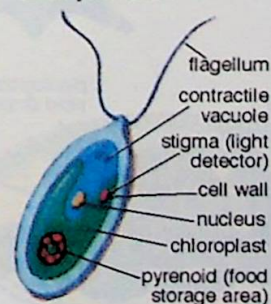


Chiroptera (bat)

Mammalia

chi-squared distribution  
shapes for certain degrees  
of freedom  $\nu$ 

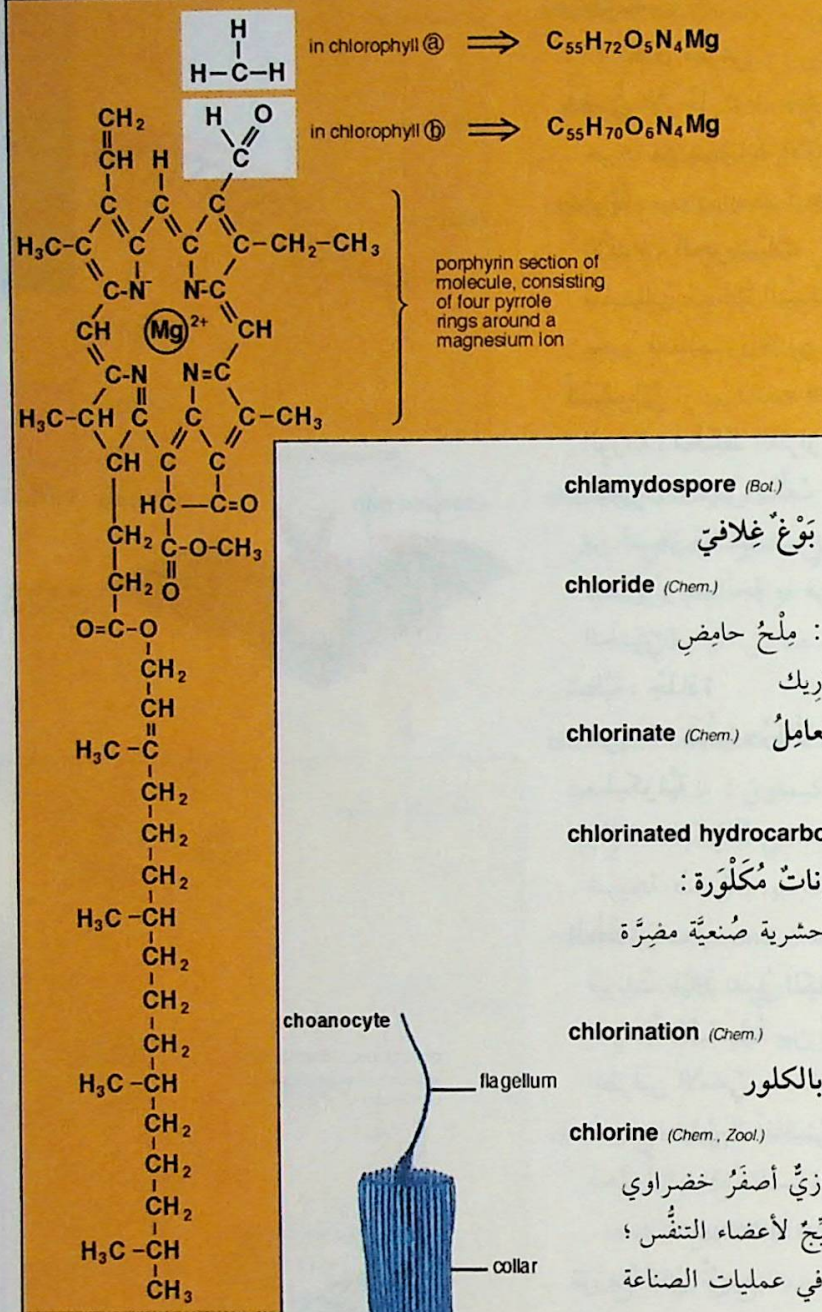
Chlamydomonas





المياه العذبة ويتحركُ بزاويتين  
سَوَاطِينِ .

chlorophyll



chlamydospore (Bot.)

بَوغٌ غَمْدِيّ، بَوغٌ غِلَافِيّ

chloride (Chem.)

كلوريد، ملحٌ حامِضٌ

كلورور: ملحٌ حامِضٌ  
الكلوريدريك  
يُكلور، يُعاملُ  
بالكلور

chlorinated hydrocarbons (Geog.)

هيدروكربوناتٌ مُكلّورة:

مُبيدات حشرية صُنعية مُضرةٌ  
بِشَيْءٍ .

chlorination (Chem.)

كلورة، مُعالجة بالكلور

chlorine (Chem., Zool.)

الكلور:

عُنصر غازيٌّ أَصفرٌ خضراوي  
اللونُ مُهَيِّجٌ لأعضاء التنفّس؛  
يُستخدَم في عمليات الصناعة  
والقَصْر. وهو ضروري لضبط  
التوازن الحامضي القلوي في  
الجسم .

chlorite (Geol.)

كلوريت: خام

معدني سليكاتي ورقي البنية  
يشبه الطلّق يوجد في الصخور  
البركانية .

chlorocruorin n. (Zool.)

كلوروكروورين: خِضابٌ تَنَفّسيّ

أخضرٌ يتواجدُ في بعض  
مُتعلّقات الأشواك الحَلَقِيّة  
مَحلولًا في الدم .

chloro group (Chem.)

مجموعة

كلورية: شقٌ كيميائي فَعَالٌ  
(رمزه -Cl) .

chlorophyll (Bot.)

يَخْضُور،

كلوروفيل: المادة الخَضراء  
في جُنبيلات النبات، وهي تقومُ  
بدور رئيسي في عملية التخليق  
الضوئي .

chlorophylls

خُضُوبٌ

يَخْضُورية، يَخْضِير (جَمْعُ  
يَخْضُور)

Chlorophyta (Biol.)

الطحالبُ

الخضراء (من النباتات الخَضراء)

chloroplast (Bot.)

جُنبِلَة

البَخْضُور، جُنبِلَة يَخْضُور

chloroplast envelope (Bot.)

غِلَافُ

جُنبِلَة اليَخْضُور

chlorosis (Bot.)

يَرْقَان: اصفرار

أوراق النبات الخَضراء يفقد  
الكلوروفيل .

choanocyte (Zool.)

خَلِيّة مُطَوّقة:

خَلِيّة مُسَوّطة مُطَوّقة داخلَ  
الإسفنجيات .

choking (Chem.)

خاقق: ذو رائحة  
خائفة

cholecalciferol (Food Sc.)

كُوليكالسيفرول: فيتامين د،

ذوّابٌ في الدهون؛ يوجد في  
بعض الأطعمة كزيت السمك  
والزبد والبيض والمرجرين؛  
ويُخلَقه جِلْدُ الإنسان عند  
التعرّض لضوء الشمس. نقص  
هذا الفيتامين يُسبّب الكُساح في  
الأطفال ولينَ العظام في الكبار .

cholesterol n. (Zool.)

كُولِسْتِروْل:

الستيرويد الأوفَر والأوسَع  
انتشارًا في الأنسجة الحيوانية،  
(حوالي ٠,٢٪ من وزن الجسم  
في الإنسان). زيادته في الجسم  
تؤدّي إلى أمراض الدورة الدموية  
كَتصلّب الشرايين .



**Chomsky grammar (Comp.) قواعد**

تشومسكي : قواعد ، من وضع  
اللغوي ناحوم تشومسكي تُستخدم  
في تحديد اللغات البرمجية .

**Chondrichthyes n. (Zool.) الأسماك**

الغُضروفِيَّة : أسماك غُضروفِيَّة  
الهيكلي الداخلي (كالسفن  
المفلطح والأقراش) معظمها  
بحري مُفترس .

**chondrin (Biol.) غُضروفين ،**

كُنْدَرِين

**chondrite (Astron.) كُنْدَرَيْت : نيزك**

حجريّ يحوي كُرَيَات كُنْدَرِيُولِيَّة .  
كُنْدَرَيْتِيّ chondritic

**chondroblast (Biol.) أُرُومَة**

غُضروفِيَّة

**chondrocyte n. (Zool.) خَلِيَّة**

غُضروفِيَّة : خَلِيَّة شَبِيهَة بالخَلِيَّة  
العظمية ، مُنْعَرِزَة في الغُضروفِ  
تُكوِّن المَطْرِق (أو الكِنان) .

**chondrule (Astron.) كُرَيَّة**

كُنْدَرِيُولِيَّة : قطرها حوالي  
مليمتر تصحّرت قبل التَّيْرِكَة .

**chord n. (Math.) وَتَر ، وَتَر دَائِرَة****chordae tendineae جِبَال وَتَرِيَّة**

(tendinous cords : أنظر)

**Chordata n. (Zool.) الحَبَلِيَّات :**

إحدى شُعَب عَالَم الحيوان . في  
إحدى مَرَاجل الحَيَاة ، لِلحَبَلِيَّات  
جميعًا حَبْل عَصَبِيّ أَجُوفٌ وحَبْلٌ  
ظَهْرِيّ وخَياشِيمٌ وشُقُوبٌ خيشُومِيَّة .

**chord of contact of tangents وَتَر تَمَاس المُمَاسَّات**

(Math.) (polar : أنظر)

**chorion n. (Zool.) المَشِيمَة البَدَائِيَّة ،**

المَشِيمَاء : أحدُ الأغشِيَّة  
الجَنِينِيَّة ينشأ مع السَّلى ويُحِيطُ به .  
مَشِيمَائِيّ chorionic adj.

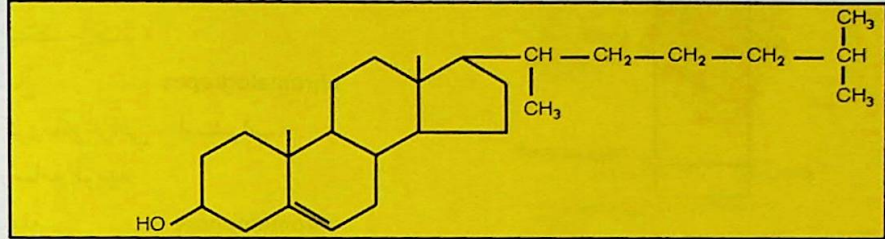
**C horizon (Geol.) طَبَقَة ج ، الأفق**

ج : طَبَقَة التُّرْبَة الدُّنْيَا فوق  
الصخر الصُّلب غير المُجَوَّى .

**choroid layer (Zool.) الطَبَقَة**

المَشِيمِيَّة : طَبَقَة نَسِيج خِضَابِيّ  
خَلْف الشَبَكِيَّة (بينها وبين الصلبة  
في جِدَار العَيْن) تحوي العديد  
من الأوعِيَة الدَمَوِيَّة التي تُزوِّد  
العَيْنَ بِالأكْسِجِين وتُغَذِّيها .

cholesterol

**chromate (Chem.) كرومات : أملاح**

حامض الكروميك (الاسم  
التقليدي للكرومات السُداسِيَّة) .

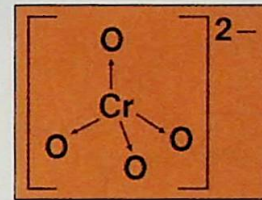
**chromate (VI) (Chem.) كرومات**

سُداسِيَّة

**chromatic aberration (Phys.) رَنَب**

لوني : تَهْدُب لوني في حَوَافِّ  
الصورة لاختلاف انكسار  
مكونات الضوء في العدسة .

chromate (VI) ion tetrahedral



chromatic aberration

**chromatic number (of a surface) عَدَد لوني (سطح) : أقل**

(Math.) عدد من الألوان يلزم لتكوين  
تطبيق معيّن على ذلك السطح .

**chromatid n. (Biol.) صِبْغِيد ،**

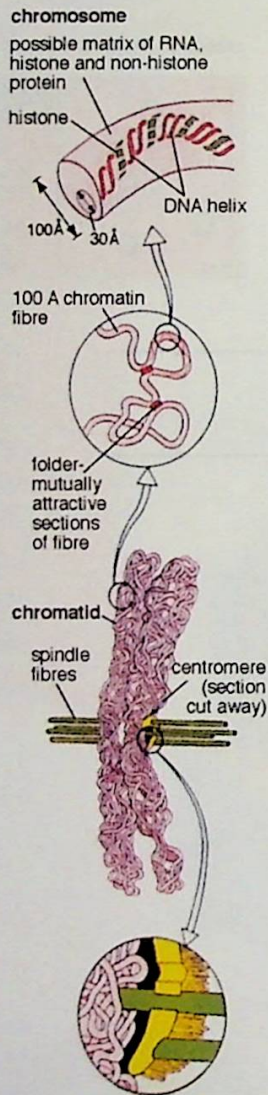
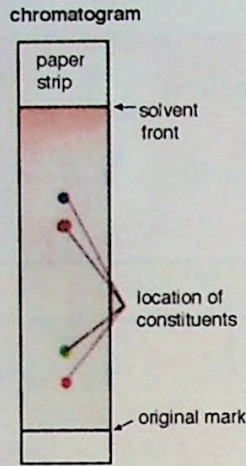
كروماتيدة : شِقُّ الصَّبْغِيّ  
الكروماتينيّ التركيب الذي  
يتكوّن الصَّبْغِيّ (الكروموسوم)  
من زَوْجَيْن مِنْهُ يَتَصِلَانِ بالقُسْمَة  
المركزيّة (حيثُ ينفصلانِ خِلَالِ  
انقسامِ الخَلِيَّة) .

**chromatin n. (Biol.) كُروماتين ،**

صِبْغِين : المادّة الحَبِيبِيَّة  
المُتَخَصِّبَة التي تُولَّف الصَّبْغِيَّاتِ  
(الكروموسومات) ، وتتألَّف من  
أحماضٍ أَمِينِيَّة (بخاصّة د ن أ)  
وبروتينات (بخاصّة الهِسْتُونات) .



C



**chromatogram** (Chem.) مُسْتَشْرَبَةٌ ،

مُخَطَّطُ اسْتِشْرَابٍ : شَرِيحَة

أو عمود تحليل لوني  
(كروماتوغرافي) يَمْتَرُ الْجُزْئَاتِ  
الْمُذَابَةِ بِسُرْعَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ فَيَبْدُو  
الْمُكَوِّنَاتُ كَبُقَعٍ لَوْنِيَّةٍ فِي  
مَسْتَوِيَّاتٍ مُخْتَلِفَةٍ (بِاسْتِخْدَامِ  
التَّظْهِيرِ أحياناً).

**chromatography** (Chem.) فَصْلٌ

كروماتوغرافي، اسْتِشْرَابٌ،  
رِسَامَة لَوْنِيَّة

**chromatophore** (Biol.) حَامِلَةٌ

الصَّبْغِ، مُلَوَّنَةٌ

chromatophores *n.* (Zool.)

الْمُلَوَّنَاتُ، حَامِلَاتُ اللَّوْنِ :

خَلَايَا حَامِلَةٌ لِلَّوْنِ تَسْتَخْدِمُهَا  
الْحَيَوَانَاتُ لِلتَّمَوُّنِ وَالتَّخْفِيِّ  
وَالْخِدَاعِ. (أَنْظِرِ camouflage).

**chromite** (Geol.) كَرْوَمِيْتٌ :

الْحَدِيدُ وَالْكَرْوَمُ تَوَجَدُ فِي  
الصَّخُورِ الْبَرَكَانِيَّةِ الْعَالِيَةِ الْقَلْوِيَّةِ -  
مِنْ خَامَاتِ الْكَرْوَمِ الْمَهْمَةِ.

**chromium** (Chem.) عُنْصُرُ الْكَرْوَمِ :

فَلِزَيُّ قَاسٍ صَقِيلٍ قَصِيفٍ،  
تُسْتَخْدَمُ مُرَكَّبَاتُهُ فِي الْأَصْبَاغِ  
الْفُوتُوغَرَفِيَّةِ وَالطَّلَاءَاتِ الْمَقَاوِمَةِ  
لِلصَّدَأِ وَمُرَشَّحَاتِ الْأَلْوَانِ وَسَوَاهَا.

**chromo-** (Bot.) لَوْنِي، صَبْغِي

**chromomere** (Biol.) قَسِيمَةٌ صَبْغِيَّةٌ،

أَقْسُومَةٌ صَبْغِيَّةٌ

**chromophore** (Chem.) حَامِلٌ

لَوْنِي : مَجْمُوعَةٌ كِيمَاوِيَّةٌ تُكْسِبُ  
الْمُرَكَّبَ لَوْنًا مُمَيَّزًا.

**chromophoric** (Chem.) ذُو مَجْمُوعَةٍ

مُلَوَّنَةٍ

**chromoplast** (Bot.) جَبِيْلَةُ الصَّبْغِ،

جَبِيْلَةٌ مُلَوَّنَةٌ : تَحْوِي خُضْبًا  
(كَمَا فِي الْفَوَاكِه)

**chromoprotein** (Biol.) بَرُوتِينٌ

مُلَوَّنٌ : يَحْوِي مَجْمُوعَةً بَدِيلَةً  
تُكْسِبُهُ لَوْنُهُ كَالْبَحْمُورِ

(الْكُلُورُوفِيل) وَالْكَرْيَيْنِ الْعَضَلِي  
(الْمَيُوغَلِيَيْنِ).

**chromosome** *n.* (Biol.) صَبْغِيٌّ،

صَبْغِيَّةٌ، كَرْوَمُوسُومٌ : جُسَيْمٌ  
كَرْوَمَاتِيْنِي خَيْطِيّ الْبَيْتَةِ يَحْمِلُ  
الْجِينَاتِ (الْمُورَثَاتِ). عَدْدُ  
الصَبْغِيَّاتِ ثَابِتٌ لِكُلِّ نَوْعٍ. (مَثَلًا  
عَدْدُهَا فِي خَلَايَا الْإِنْسَانِ ٢٣  
زَوْجًا).

الصَّبْغِيَّاتِ sex chromosomes  
الْجِنْسِيَّةِ

**chromosome map** (Biol.) خَرِيْطَةُ

صَبْغِيَّةٍ : مُخَطَّطُ مَوَاقِعِ الْجِينَاتِ  
الْمُخْتَلِفَةِ النَّسْبِيِّ عَلَى الْكَرْوَمُوسُومِ.

**chromosome mutation** (Biol.)

طَفْرَةٌ صَبْغِيَّةٌ : تَحَوُّلٌ فِي الْحَامِضِ  
النُّوَوِيِّ د ن أ يَتَغَيَّرُ فِيهِ عَدْدُ أَوْ  
مَظْهَرُ الْكَرْوَمُوسُومَاتِ.

**chromosphere** (Astron.)

كَرْوَمُوسْفِيرٌ، الْغَلَاظُ اللَّوْنِي :  
الطَّبَقَةُ الْغَازِيَّةُ فَوْقَ الْغَلَاظِ  
الضَّوئِيِّ لِلشَّمْسِ.

**chron** (Geol.) فَتْرَةٌ زَمَنِيَّةٌ : أَصْغَرُ

الْأَزْمَنَةِ الْجِيُولُوجِيَّةِ، قِسْمٌ مِنْ  
الْحَيْنِ (age).

**chronostratigraphical unit** (Geol.)

وَحْدَةٌ زَمَنِيَّةٌ اسْتِرَاتِيْجِرَافِيَّةٌ

**chrysalis** *n.* خَادِرَةٌ :

الْفَرَّاشِ أَوْ الْعُثِّ (أَنْظِرِ : pupa).

**churn** (Food Sc.) يَمْخُضُ (اللَبَنُ) :

يَخْضُ أَوْ يُقَلَّبُ بِعُنْفٍ.

**chyle** (Zool.) كَيْلُوسٌ : لَيْمَفٌ يَحْوِي

نَتَاجَ عَمَلِيَّةِ الْهَضْمِ يَبْدُو لَبَنِيّ  
الشَّكْلَ بِمَا فِيهِ مِنْ دُهُونٍ وَزُبُوتٍ  
مُسْتَحْلِبَةٍ.

**chyme** *n.* (Zool.) كَيْمُوسٌ : الطَّعَامُ

الْمَهْضُومُ جُزْئِيًّا فِي الْمَعِدَةِ وَمَا  
يُرَافِقُهُ مِنْ عَصَارَاتٍ قَبْلَ أَنْ يَنْطَلِقَ  
بِكِمِّيَّاتٍ قَلِيلَةٍ عَبْرَ الْبَوَابِ  
(الْفُتْحَةِ السُّفْلِيَّةِ لِلْمَعِدَةِ) إِلَى  
الْإِثْنِي عَشْرِيِّ.



chymotrypsin *n.* (Biol.)

كَيْمُوتْرِپْسِين: إنزيمٌ يَعْمَلُ على  
تحليل البروتينات إلى عديدات  
الببتيد وأحماض أمينية.

Chytridiomycetes (Bot.)

القَدْرِيَّات، الفُطور القَدْرِيَّة:  
فُطورٌ مائيّة وتُربِّيَّة، وحيدة الخلية  
غالبًا، تُنتِجُ أبواعًا حركيّة  
(مُتحرّكة).

cider (Food Sc.) خَمَر التّفاح: عَصِير  
التّفاح المُخمّر

Ci (Phys.) (مختصر) كُوري (وهو)  
وَحْدَة النشاط الإشعاعي

ciliary body (Zool.) جِسْمٌ هُدْبِيّ:  
الطَرَفُ الأمامي المُعَلَّظ من الطبقة  
المَشيمية الذي يَحوي العضلات  
الهُدْبِيَّة والعُدَّة التي تُفَرِّزُ الخِلَظ  
المائي.

ciliary locomotion (Zool.) حَرَكَة  
هُدْبِيَّة: ضَرْبٌ من الحركة تعملُ  
فيه ضَرَبَاتُ الأهداب (السوطيّة)  
على دَفْع الحيوان في الماء.

ciliary muscles (Zool.) عَضَلَاتُ  
هُدْبِيَّة: العَضَلَاتُ داخلُ الجِسْم  
الهُدْبِيّ التي تُقَلِّصُ عَدْسَة العَيْن  
لِتَغْيِير شكلها وُبُعْدِها البُوريّ.  
(أنظر: accommodation)

Ciliata *n.* (Zool.) الهُدْبِيَّات:  
مَجْمُوعَةٌ من الأَوَّلِيَّات الحيوانيّة  
البَسِيطَةِ الوحيدة الخَلَايا تُسْتَخْدَمُ  
الأهداب للحركة والتغذية، من  
أنواعها الشائعة الپراميسيوم.

ciliate *adj.* (Zool.) مُهْدَبٌ: ذو  
أهداب (أنظر: cilium)

ciliated epithelium (Zool.) ظَهَارَة  
مُهْدَبَة: ظَهَارَة ذاتُ خَلَايا  
عَمُودِيَّة مُهْدَبَة. وهذه الخَلَايا  
مُهَمَّةٌ في تحريك الأشياء داخلَ  
أنايب الجِسْم (كتحريك البُويضة  
عَبْرَ قنّاء البَيض أو طَرْدُ الغُبَارِ  
والمُخاط من الرئتين).

ciliate movement (Biol.) حَرَكَة  
هُدْبِيَّة

Ciliophora *n.* الهُدْبِيَّات  
(أنظر: Ciliata)

cilium *n.* (Biol.) هُدْبٌ، هُدْبَة:  
زائدة سَوَيطِيَّة تتألّف من حَلَقَةٍ من  
الأُنْيبيات الدقيقة مُحاطة بِغِشاء.

cilia *pl.* أَهدابٌ

ciliate *n. adj.* مُهْدَبٌ

ciliary *adj.* هُدْبِيّ

cinder cone (Geol.) مَخْرُوطُ  
الرماد: يتكوّن من قُتات  
الصخور البركانيّة.

cinnabar (Geol.) زَنْجَفَر: كبريتيد  
الزئبق: يوجد في المناطق  
البركانية - من خامات الزئبق  
المهمة.

cipher (Math.) رَقَمٌ: رَمَزٌ رَقَمِيّ  
(أنظر: digit)

circadian rhythm (Biol.) نَظْمٌ يَوْمِيّ  
(أنظر: diurnal rhythm)

circinate (Bot.) مُلْتَفٌّ، لِفَافِيّ،  
حَلَزُونِيّ الالتفاف

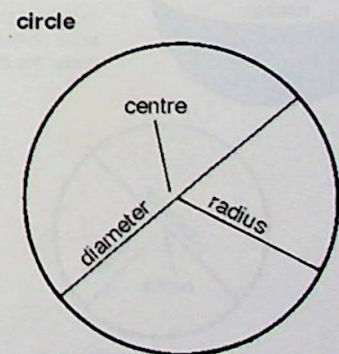
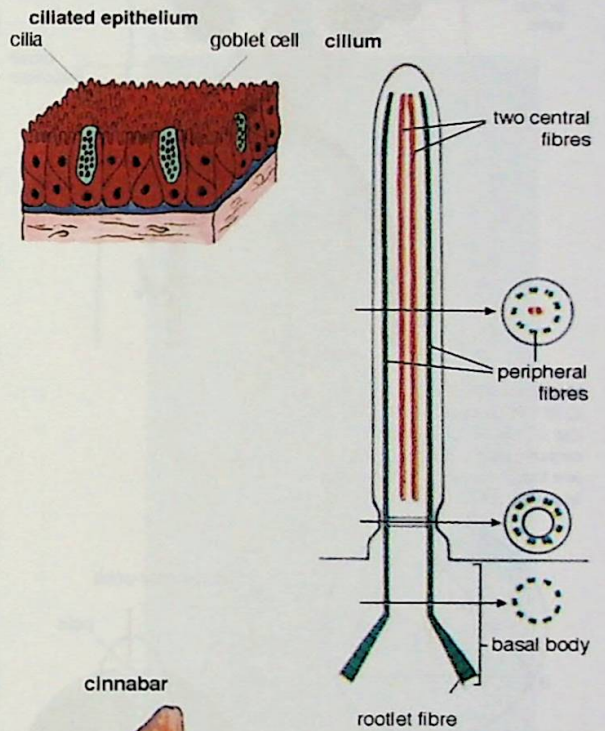
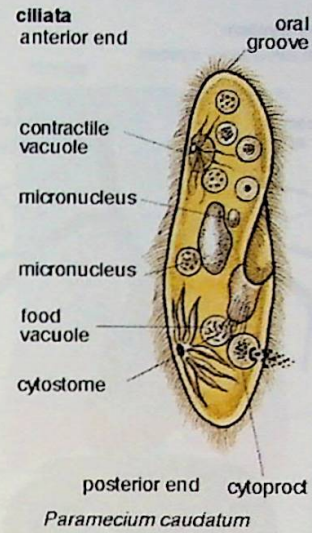
circinate veneration (Biol.) إِنْصَارٌ  
لِفَافِيّ، انْتِظَامٌ بُرْعُمِيّ وَرَقِيّ  
لِفَافِيّ

circle *n.* (Math.) دَائِرَة. قُرْصٌ  
دائري

circle of convergence (Math.) دَائِرَة  
التقارب: دائرة تكونُ مُتسلسلةُ  
القوى العَقْدِيَّة (المُرَكَّبَة) داخلها  
مُقَابِرَة لجميع قِيَمِ المُتغَيَّر  
ومُبَاعَدَة لجميع قِيَمِهِ خَارِجَهَا.

circle of curvature (Math.) دَائِرَة  
التَقْوُس (أنظر: osculating circle)

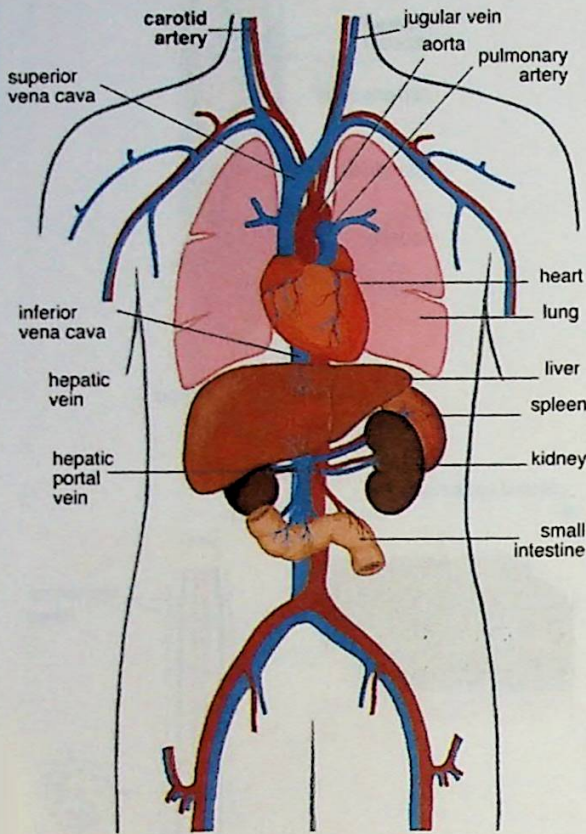
circle of inversion (Math.) دَائِرَة  
التعاكس: الدائرة التي مركزها  
O وقطرها K في تعريف النقطتين  
المُتعاكستين  
(أنظر: inverse points).





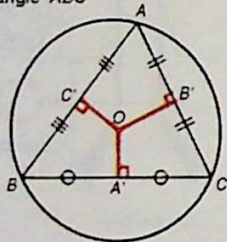
circulatory system  
the human circulatory system

C



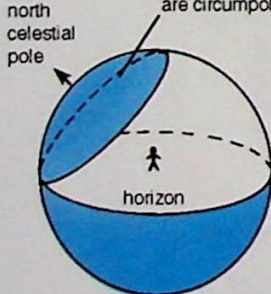
#### circumcircle

O is the circumcentre,  
 $OA = OB = OC$  is the  
circumradius,  $OA'$ ,  $OB'$ ,  $OC'$ ,  
are the mediators of the sides of  
triangle ABC

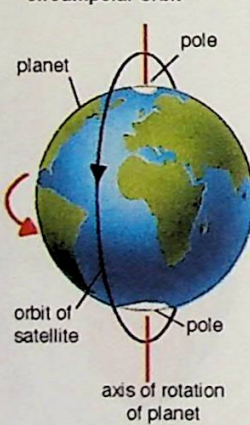


#### circumpolar

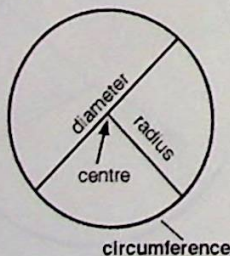
stars inside  
this region  
are circumpolar



#### circumpolar orbit



motion of planet means every  
point on the surface will pass  
under the orbit of the satellite



#### circle of latitude (Math) (دائرة)

خط العرض : بموازاة خط  
الاستواء ، مُقنطرة

#### circle of longitude (Math) (دائرة)

خط الطول (أنظر : meridian)

#### circuit (Geog) (دائرة)

دائرة : دائرة كهربائية تتمثل  
بالمسار الموصل من أحد طرفي  
البطارية إلى الطرف الآخر .

(Comp.) دائرة : دائرة (أو دائرة)  
كهربائية

#### circulant n. (Math) (دوار)

#### circular buffer (Comp.) (مخزن)

انتقالي دائري : لائحة دائرية  
بداخلها صف تُضاف البيانات  
الجديدة إلى طرف منه وتُحذف  
القديمة من الطرف الآخر .

#### circular diagram (Math) (شكل)

(بياني) دائري : تمثّل فيه  
النسب كقطاعات من الدائرة .  
يُسمى أيضًا pie chart .

#### circular functions (Math) (دوال)

دائرية  
(أنظر : trigonometric functions)

#### circular list (Comp.) (قائمة دائرية)

يشير مدخلها الأخير إلى  
المدخل الأول .

#### circular measure (Math) (قياس)

دائري : قياس الزوايا (خاصةً  
بالراديان)

#### circular points at infinity (Math)

نقطتان دائريتان في اللانهاية

#### circular shift (Comp.) (إزاحة دائرية)

زحزحة دورانية

#### circulation n. (Zool) (دورة)

الحركة المنتظمة للموائع (كالهواء  
والدم) أو الأشياء داخل الجسم .  
(Math., Phys.) سريان دوراني ،  
جولان

يدور

دوراني

#### circulatory system (Zool) (الجُملة)

الدورانية ، جهاز دوران الدم :  
جهاز تستخدمه الحيوانات  
لإيصال المواد إلى الخلايا التي  
لا تصلها بسرعة بالانتشار .

#### circumcentre (Math) (مركز الدائرة)

المُحيطة

#### circumcircle n. (Math) (دائرة)

مُحيطة : الدائرة المُحيطة بشكل  
هندسي (مثلث غالبًا) بحيث  
تُماس كل رؤوسه .

#### circumference n. (Math) (محيط)

مُحيط الدائرة

#### circumpolar (Astron.) (حول قطبي)

يدور حول القطب السماوي فلا  
يغيب أو يبرز ليلاً .

#### circumpolar orbit (Phys.) (مدار)

حول قطبي : يمرّ عبر محور  
(وقُطبي) الجسم المدار  
حواله .

#### circumpolar westerlies (Geog)

الغريبات القوقية ، الرياح  
الغربية حول القطب

#### circumradius (Math) (نصف قطر)

الدائرة المُحيطة

(أنظر : circumcircle)

#### circumscribe v. (Math) (يُحيط)

(المُضلع أو سطحًا مُغلَقًا) يرسم  
أو شكل

#### circumstances (Chem.) (ظروف)

أوضاع قد تؤثر أو لا تؤثر على  
الجسم أو المادة .

#### cirque (Geog.) (حُلبَة جليدية)

الجليد : وَهْدَة جليدية حادة  
الجانب الخلفي .

#### cirque glacier (Geog.) (نهر جليدي)

داري . مُثلجة حَلبية : مُثلجة  
وهديّة مُنزلقة تُؤلّف حلبة جليدية  
بالحت .

#### cirriform (Geog) (سيمحافي الشكل)



**cirrus** (Sc.) سَمَحاق : سَحَابٌ

ريشي رقيق مُرتفع

**cis-configuration** (Chem.) تشاكُل

جانبي

**cisoid** n. (Math.) مَنَحَنٍ

لَبَلابي

**cis** θ n. (Math.) اختصارٌ للعبارة

جتا θ + i جتا θ

**citric acid** (Food Sc.) حامض الليمون ،

حامض السَتريك : الحامض

الرئيسي في الفواكه ، بخاصة

الحمضيات . وهو عاملٌ مهمٌ في

عمليات الأيض (الاستقلاب) .

**citric acid cycle** (Biol.) دَوْرَة

حامض الليمون (السَتريك) ،

دَوْرَة كَرَبس (أنظر : Krebs cycle)

**citrus fruit** (Food Sc.) ثَمَارُ حَمَضِيَّة ،

لَيْمُونِيَّات : ثَمَارُ عَصَارِيَّة ذاتُ

قشرة خارجيةٌ ثَخينة . من أنواعها

الليمون الحامض والبرتقال

والجريب فروت واليوسفي .

**city** (Geog.) مَدِينَة : مُسْتَوْنَة مُهمَّة

سُكَّانها من ٢٥٠٠ إلى ٥٠٠٠٠٠

نسمة .

**cityport** (Geog.) مِيناء المَدِينَة :

منطقة انتعشت بفضل نشاطات

الميناء التجارية والصناعية .

**cityport industrialization** (Geog.)

تَصْنِيعُ مَنَاطِقَةِ مِيناءِ المَدِينَة

**city region** (Geog.) إقْلِيمُ المَدِينَة :

المنطقة المحيطة بها والمتصلة

بها وظيفيًا .

**'city-rich' sector** (Geog.) قِطَاع

مَدِينِيٌّ غَنِيٌّ : في نَمَط

الاقتصادي الألماني لُوش لتوزع

مناطق الأسواق .

**city size distribution** (Geog.)

التوزع الحَجَمِي المَدِينِي :

للمراكز المُتَبَايَنَة الأحجام

**CIVIL** (Phys.) سِيْفِيل : أوائلِيَّات

أحرف تبين إختلاف الطُّور بين

التَّيَّارِ والفُلْطِيَّة في المُكثَّفات

ومِلَقَات المُحاثَة .

**cladism** n. (Zool.) الكَلَادِيَّة :

تَصْنِيفٌ يَعْتَمِدُ الدَّارُويْنِيَّة الحَدِيثَة

حيثُ تُصَنَّفُ الكائنات التي

تَشْتَرِكُ في صِفاتٍ مُتَمَّائِلَة المُشْأ

في فِئَة تُسَمَّى كَلاد ، يَهْدَفُ تَبْيَان

العلاقاتِ التَّطَوُّرِيَّة .

**cladistics** (Geol., Zool.) التَّصْنِيف

التَّفرُّعِي (التَّشَوُّي) : لِلأنواع

الحيوانية المُنفَصَلَة تُقَارَبُ فيه

المُنْفَصَلَة حديثًا أَكْثَرُ من الفئات

المُنْفَصَلَة قديمًا .

**cladogenesis** (Biol., Geol.) النَشوء

التَّفرُّعِي : تَطَوُّرُ الأنواع بانقسام

السلالات .

**Clairaut's equation** (Math.) مَعادِلَة

«كَلِيرو» : مُعادِلَة تفاضليَّة من

النَّمَط  $y = px + f(p)$

حيث  $p = \frac{dy}{dx}$

**clamp connection** (Bot.) عِلَاقَة

قَامِطِيَّة : تَفَرُّعٌ عُرُوي صَغير

لِلخُوطِ الفُطْرِي يَظْهَرُ في أَوَان

انقسام الخلية في الفُطور الدَّعامِيَّة .

**clarification** (Sc.) تَوَضِيح . تَنْقِيَة

ترويق : إِزَالَة

الجُسيمات المُسْتَنَّة غروانيًا في

السوائل بالترشيح أو الترسيب

لِيَعْدُو السائلُ صافيًا ناصعًا .

**clarify** (Chem.) يُوضِّح ، يُنْقِي ، يُروِّق

عاملٌ

ترويق : يُضَافُ إلى السائل

فِيروقه بترسيب الجُسيمات

المُسْتَنَّة غروانيًا فيه .

**clarity** (Chem.) صَفاء ، نَقاء

**Clarke orbit** (Astron.) مَدَارُ كَلارك :

مَدَارٌ على بُعد ٣٥٩٠٠ كيلومتر

يبدو معه التابع ، الدائر حول

الأرض مَرَّةً في ال ٢٤ ساعة ،

مُسْتَقَرًّا بالنَّسْبَة للأرض .

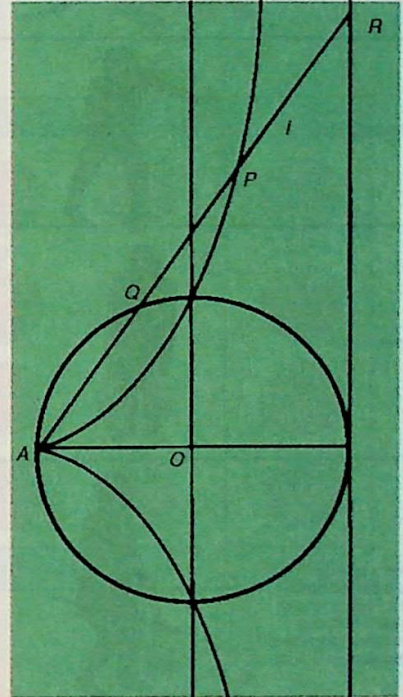
**class** (Biol.) طائفة : قِسمٌ من الشَّعْبَة

في تَصْنِيفِ الأحياء . تُقسَمُ

cirrus

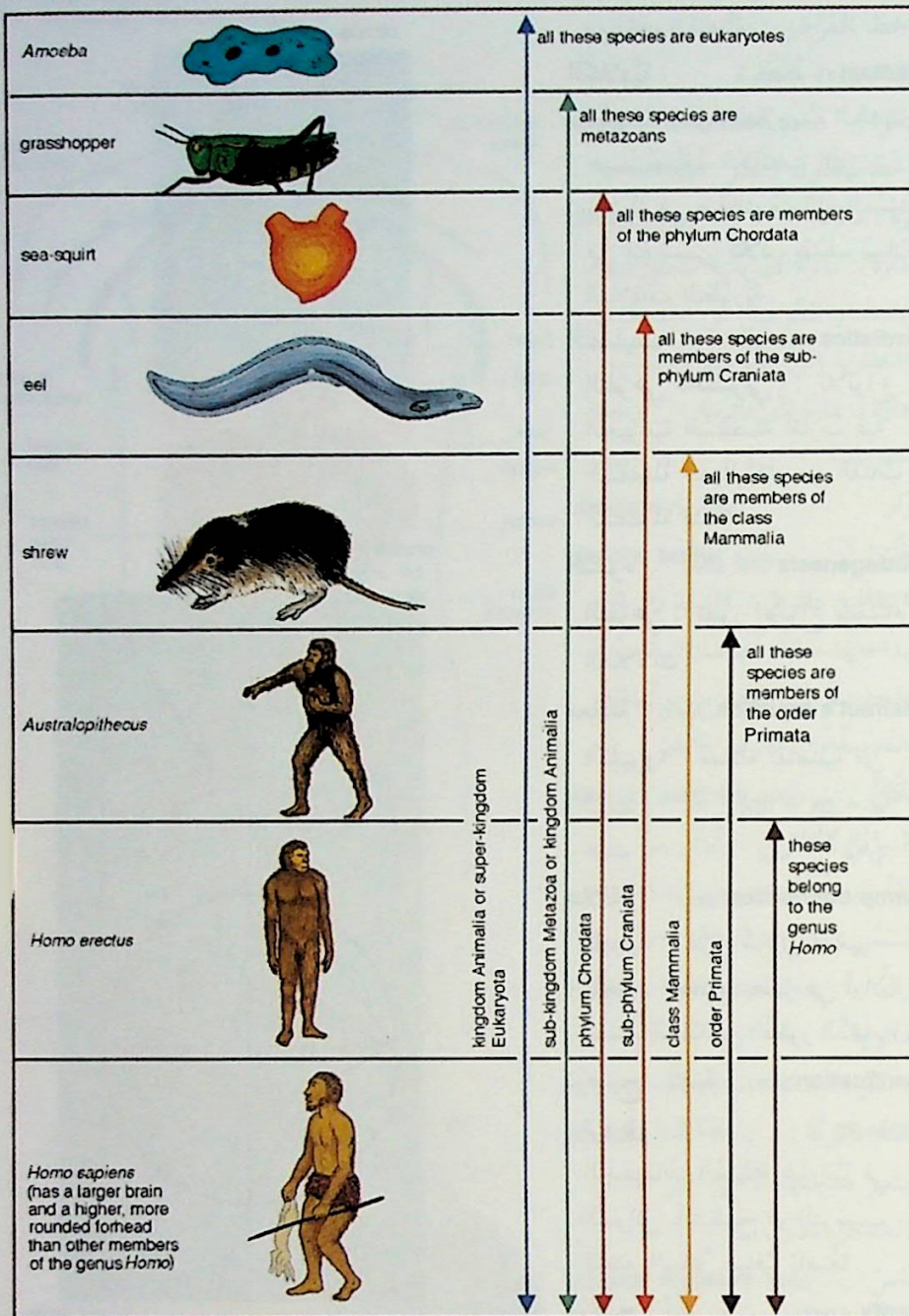


cissoid of Diocles  
AP = QR





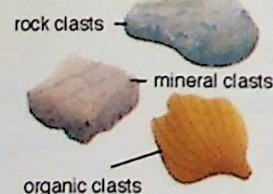
## classification



classification of the Peregrine falcon showing the series of ranks and their names

rank	scientific name of taxonomic groups (taxa)	common name
kingdom	Animalia	animals
phylum	Chordata	vertebrates
class	Aves	birds
order	Falconiformes	birds of prey
family	Falconidae	falcons
genus	Falco	true falcons
species	peregrinus	Peregrine falcon

## clast



الطائفة إلى رُتب (كالحشرات طائفة من المفصليات).

صنّف: من درجة أو فئة (Math.)  
مُعَيَّنة

class boundaries (Math.) حدًا (١)

الفئة (في التوزيع المُستمر)  
(٢) مدى الوَسْطَيْن: بين فئتين متواليتين (في التوزيع المُتقطع)

classical mechanics (Math.)

الميكانيكا التّقليدية

(أنظر: Newtonian mechanics)

تصنيف:  $\Pi$  (Biol.)

تقسيم الكائنات الحيّة إلى مجموعات كالشّعبة والطائفة والنّوع تبعًا لصفاتها المُشتركة.

يُصنّف classify v.

classification of industries

تصنيف الصناعات: (Geog.)

حسب النوع

classification of settlements

تصنيف المُستوطنات: (Geog.)

حسب نشاطاتها الاقتصادية أو وظائفها.

يُصنّف classify (Sc.)

فترّة الفئة: class interval (Geog.)

تجمّع قيم المُتغيّر في الفئة حيث حجم الفترة هو مدى القيم التي تشملها.

فترّة الفئة، بَيِّنونة الفئة: (Math.)

مداها أو الفرق بين حُدودها

class limits (Math.) حُدودُ الفئات،

حدًا الفئة (الأعلى والأدنى)

class mark (Math.) علامةُ الفئة:

نقطة الوسط في فترّة الفئة

class mid-point (Math.) وسط

الفئة: (أنظر المدخل السابق)

class, taxonomic طائفة

(تصنيفيّة)

clast (Geol.) رَضِيخَة: فتاة

صَخْرِيّة أو معدنيّة في صخر رملي أو رُسوبي.



**clastic** (Geog.) رَضِيخِي، فُتَاتِي  
(في وَصْف الصُّخُور الرُّسُوبِيَّةِ)  
**clastic sediments** (Geol.) رَوَاسِبُ  
فُتَاتِيَّة

**Clausius' statement of the  
second law of  
thermodynamics** (Phys.) نَصْرُ  
«كُلُورْيُوس» لِقَانُونِ

الديناميَّات الحرارية الثاني :  
لا يُمكن ابتكارُ مَظْمُومَةٍ يَكُونُ  
عَمَلُهَا فَفَقَطُ نَقْلُ الحرارة من جِسْمٍ  
بارِدٍ إلى آخَرٍ أَسْخَنَ مِنْهُ .

**clay** (Geol.) صَلْصَالٌ، طِينٌ،  
طُفَالٌ : صَخْرٌ طِينِي دَقِيقٌ  
الحبيبات (قَطَر جسيماته أَقْل من  
١/٢٥٦ ملليمتر).

طين أحمر، طُفْلٌ  
**clay-ironstone** (Geol.) حَجَرُ

الحديد الصلصالي : يَحْوِي  
الحديد على شكل كربونات أو  
سبيديرايت  $FeCO_3$  .

**clay minerals** (Geog.) مَعَادِنُ  
الطِّين : غَالِبِيَّتُهَا مِنْ سَلِيلِكَاتِ  
الألومنيوم والمغنسيوم المميَّاة .

**Clean Air Acts** (Geog.) قَوَانِينُ  
الهواء النظيف : سُنَّت في  
بريطانيا لمُقاومة التَلَوُّث .

**clean page** (Comp.) صَفْحَةٌ نَظِيفَةٌ :  
صفحة في الذاكرة لم يُضَف إليها  
شيءٌ مُدَّ وَضَعُهَا فِيهَا .

**clear** (Chem.) صَافٍ  
يَمَحُو : يَسْتَبْدِلُ  
بالبينات فراغاتٍ أو رموزًا خاصَّة .

**clearance** (Geog.) تَعْزِيلُ الْأَرْضِ :  
إزالة ما فيها من نَبْت لَزَرَعِهَا  
بمحاصيل مُفيدة .

**cleavage** n. (Biol.) تَفْلُجٌ، انْفِلَاقٌ :  
عملية انقسام اللاحقة (البُويضة  
المُخصَّبة) لِتَصْبِحَ جَنِينًا مُتَعَدِّدَ  
الخلايا بالانقسام الفُتِيلِي .  
(Geol.) انْفِلَاقٌ، تَفْلُجٌ، انشِقَاقٌ :

انقسام الصَّخَر إلى صَفَائِح في  
اتجاهٍ مُعَيَّن .

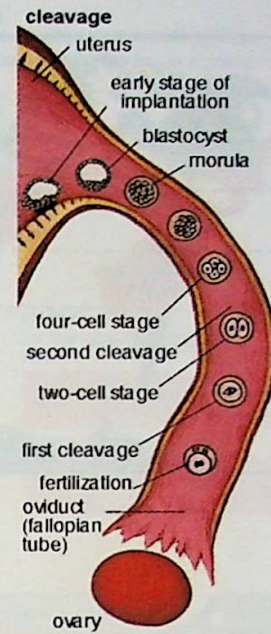
**cleavage, mineral** (Geol.) تَفْلُجٌ أو  
انفلاق (المعدن) : انشِقَاقه في  
سطوح مُتَوَازِيَةٍ بَيِّنَةٍ .

**cleavage-plane** (Geol.) سَطْحُ  
التَفْلُج، مُسْتَوَى الانشِقَاقِ

**cleavage, rock** (Geol.) تَفْلُجٌ  
(الصخر) ، انْفِلَاقٌ، انشِقَاقٌ  
(Chem.) سطح التَفْلُج البلُّوري

تشقُّقٌ كاذِبٌ ، false cleavage  
تَفْلُجٌ كاذِبٌ

انفلاق انسيابي flow cleavage  
يَنْفَلِجُ، يَنْشَقُّ  
(أنظر : cleavage)



**cleavage**  
(homolecithal and  
merolecithal)

homolecithal	merolecithal ← more telolecithal →		
	slight	moderate	severe
holoblastic	meroblastic		discoidal

**cleidoic** adj. (Zool.) مَوْقَاةٌ : وَصَفٌ

لِلبَيْضَةِ ذَاتِ الْقَشْرَةِ الْكَتِيمَةِ  
لِلْمَاءِ، وَالتَّقْوَدَةِ لِلْهَوَاءِ .

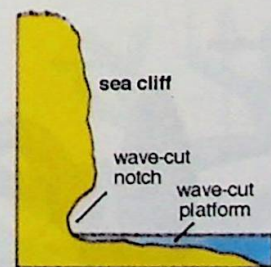
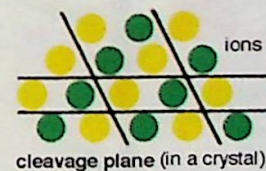
(Biol.) كَتِيمٌ نَقُودٌ : ذُو غَطَاءٍ كَتِيمٍ  
لِلْمَاءِ مُنْفِذٍ لِلْهَوَاءِ .

**cleisto-** (Bot.) مُغْلَقٌ، أَصَمٌ،  
لَا فُوهِي

**cleistogamous flower** (Bot.) زَهْرَةٌ  
لَا مُتَفَتِّحَةٌ ذَاتِيَّةَ الْإِلْقَاحِ

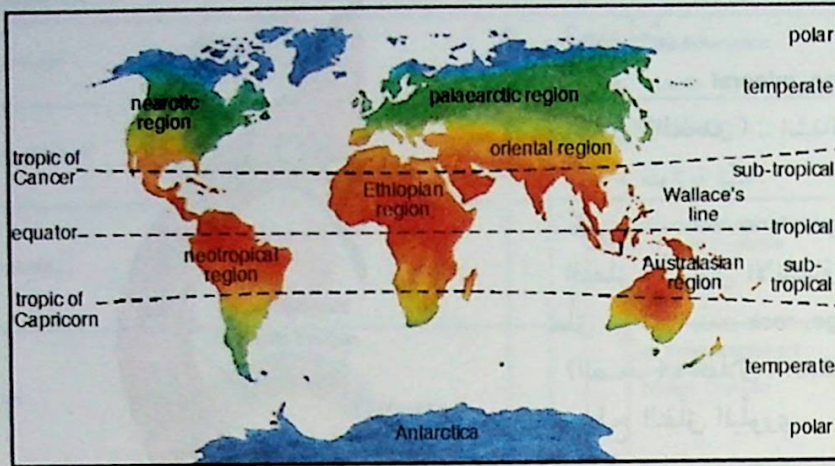
**cleistogamy** (Bot.) إِلْقَاحٌ مُغْلَقٌ :  
إِلْقَاحٌ ذَاتِيٌّ فِي الْأَزْهَارِ اللَّامُتَفَتِّحَةِ .

**cliff** (Geol.) جُرْفٌ، شِيرٌ : وَاجِهَةٌ  
صَخْرِيَّةٌ عَالِيَةٌ عَمُودِيَّةٌ الْانْحِدَارِ  
تَقْرِيبًا (بِخَاصَّةٍ عَلَى سَاحِلِ  
الْبَحْرِ) .





climate



C

climbers

three examples of climbing plants

tendrils

1 *Lathyrus*  
a plant that  
climbs by  
means of  
tendrils

support plant

2 *Hedera*  
a plant that  
climbs by  
means of  
adventitious  
roots

adventitious  
roots

3 *Convolvulus*  
a plant that  
climbs by  
twisting  
growth

clitellum

mouth

clitellum

climacteric (Biol.) مَرَحَلَةُ تَحَوُّلٍ

رَبِيبِيَّة، فَتْرَةُ حَرَجَةٍ

(Food Sc.) أَوَانُ الْإِيْنَاع، فَتْرَةُ

النَّضْج: بُلُوغُ الثَّمَارِ مَرَحَلَةُ

النَّضْج

climate (Geog.) مُنَاخ: ظُرُوفُ

الظُّقْسِ فِي مَنَظِقَةٍ مُعَيَّنَةٍ عَلَى

مَدَى السَّنَةِ - بِمَا فِيهَا تَغَيَّرَاتُ

الرَّيْحِ وَالْمَطَرِ وَدَرَجَةِ الْحَرَارَةِ

وَالرُّطُوبَةِ وَسَاعَاتِ سُطُوعِ

الشَّمْسِ.

climatic adj. مُنَاخِيّ

climatic classification (Geog.)

تَصْنِيفُ مَنَاحِيّ: تَبَعًا لِمُتَوَاسَّاتِ

أَوِ الْمَطَرِ أَوِ الطَّاقَةِ أَوِ رَاحَةِ

الْإِنْسَانِ.

climatic factors (Biol.) عَوَامِلُ

مُنَاخِيَّة: مُجْمَلُ الْمُؤَثِّرَاتِ

الْمُنَاخِيَّةِ عَلَى نِظَامِ بَيْئِيٍّ بِمَا فِيهِ

دَرَجَةُ الْحَرَارَةِ وَنُورُ الشَّمْسِ

وَالْمَطَرِ.

climax (Sc.) أَوْج، ذُرْوَةُ

(Geog.) أَوْج، ذُرْوَةُ التَّعَاقُبِ:

حَيْثُ تَكُونُ الْمَجْمُوعَةُ الْأَحْيَائِيَّةُ

مُتَوَازِنَةً مَعَ الْبَيْئَةِ الْوَحْيِيَّةِ.

climax community جَمَاعَةُ

الذَّرْوَةِ: جَمَاعَةُ بَلَغَتْ وَضْعًا

مُسْتَقَرًّا نِسْبِيًّا بَعْدَ الْمَسْتَعْمَارِ

الْإِسْطِيْطَانِيِّ وَالتَّعَاقُبِ.

climber (Bot.) مُتَسَلِّق، مُعْتَرِش،

نَبَاتٌ مُعْتَرِش، نَبْتَةٌ عَارِشَةٌ

cline (Biol.) تَحَدُّر، تَغْيِيرٌ تَدْرُجِيّ:

تَغْيِيرٌ مُسْتَمِرٌّ أَوْ مُتَدَرِّجٌ فِي

الْمَجْمُوعَةِ السَّكَّانِيَّةِ ضِمْنَ بَعْضِ

الْأَنْوَاعِ بِفِعْلِ الظُّرُوفِ الْبَيْئِيَّةِ.

clinker (Chem.) خَبَثُ الْفَحْمِ،

مُخْلَقَاتُ الْإِحْتِرَاقِ

clinometer (Geol.) مِمْيَال: مِقْيَاسُ

الْمِمْيَالِ

clinopyroxenes (Geol.)

كَلِينُوَيْرُوكْسِينَات، بِيروكْسِينَات

أَحَادِيَةِ الْمِمْيَالِ: أَشْهُرُهَا

الْأَوْجِيَّةُ

clinozoisite (Geol.)

كَلِينُوزُويْسِيْت: سَلِيكَات

الْكَالْسِيُومِ وَالْأَلُومِينِيُومِ الْأَحَادِيَةِ

الْمِيلِ

clint (Geog.) حَيْدٌ فَجِّيٌّ مُسَطَّح:

بَيْنَ صُدُوعٍ فَجِّيَّةٍ فِي الصَّخُورِ

الْكَلْسِيَّةِ.

clitellum n. (Zool.) سَرَج: الْجُزْءُ

الْعُدِّيُّ الْمُتَعَلِّظُ فِي جِلْدِ دُودَةٍ

الْأَرْضِ؛ تُفَرِّزُ خَلَايَا الْعُدِّيَّةِ

غِمْدًا مُخَاطِيًّا وَشَرَنَةً خِلَالَ

التَّزَاوُجِ لِحِمَايَةِ الْبَيْضِ.

clitter (Geog.) بَسْطَةُ جَلَامِيدَ

غَرَانِيْبِيَّة، حَقْلُ جَلَامِيدَ

غَرَانِيْبِيَّة

cloaca n. (Zool.) مَدْرَق: فَجْوَةٌ يَفْتَحُ

فِيهَا الْمُسْتَقِيمُ وَالْقَنَاءُ الْبُولِيَّةُ

وَالْقَنَاءُ التَّنَاسُلِيَّةُ إِلَى الْخَارِجِ

فِي بَعْضِ الْفَقَّارِيَّاتِ، كَالطَّيُورِ

وَالزَّوَاجِفِ.

cloacal adj. مَدْرَقِيّ

clock (Comp.) سَاعَةٌ. دَارَةٌ مُوقَّتَةٌ

أَوْ مُزَامِنَةٌ: ثُرْسِيلُ نَبْضَاتٍ أَوْ

إِشَارَاتٍ مُتَسَاوِيَةِ التَّبَاعُدِ

الزَّمَنِيِّ.

clock pulse (Comp.) نَبْضَةٌ مُزَامِنَةٌ

clock signal (Comp.) إِشَارَةٌ مُزَامِنَةٌ



**clock track** (Comp.) مَسَارُ نَبْضَاتِ  
التَّزَامِ

**clockwise** *n.* (Math.) اِتِّجَاهُ حَرَكَةِ  
عَقَارِبِ السَّاعَةِ

*adj.* سَرَّيٌّ: سائر في اتجاه  
حركة عقارب الساعة (من  
اليسار إلى اليمين).

**clone** (Bot.) سِبْطٌ: مَجْمُوعَةٌ  
مُشْتَرَكَةٌ الْأَصْلَ لَا ثِقِيَّةَ التَّكَاثُرِ.

**close** *v.* (Comp.) يُغْلِقُ: يُوقِفُ  
معالجة الملف.

(Geol.) يُطْبِقُ، يُقْفِلُ، يُغْلِقُ  
(closure: أنظر)

**closed** *adj.* (Math.) مُقْفَلٌ، مُغْلَقٌ:  
يَضُمُّ نَقْطَتِي النِّهَايَةِ (لِلْمَجْمُوعَةِ  
أَوْ الْفَتْرَةِ).

**closed circulatory system** (Zool.)

جِهَازُ دَوْرَانٍ مُغْلَقٌ، جُمْلَةٌ  
دَوْرَانِيَّةٌ مُغْلَقَةٌ: جِهَازُ دَوْرَانٍ  
مُجَهَّزٌ بِقَلْبٍ وَمَنْظُومَةٍ وَعَائِيَّةٍ  
مُعَقَّدَةٍ تَشْمَلُ الْأَوْعِيَةَ الشَّعْرِيَّةَ كَمَا  
فِي الْفَقَارِيَّاتِ.

**closed community** (Bot.) مُجْتَمَعٌ  
مُغْلَقٌ: مَجْمُوعَةٌ نَبَاتِيَّةٌ مَجَالَانِهَا  
الْبَيْئَةُ مُسْتَقَرَّةٌ وَ"مَلَانَةٌ" بِحَيْثُ  
لَا تَسْمَحُ لِدُخُولِ أَنْوَعٍ جَدِيدَةٍ.

**closed curve** (Math.) مُنْحَنٌ مُغْلَقٌ

**closed region** (Math.) مِثْلَةُ مُغْلَقَةٌ  
(bounded region: أنظر)

**closed shop** (Comp.) مَرْكَزٌ مُغْلَقٌ:  
حِجْرَةٌ مَكْنَاتُ لَا يُسْمَحُ بِدُخُولِهَا  
لِغَيْرِ الْعَامِلِينَ.

**closed sub-routine** (Comp.) رُوتِينٌ  
فَرْعِيٌّ مُغْلَقٌ: غَيْرٌ مُتَخَلِّلٌ  
وَمُتَفَرِّعٌ إِلَيْهِ مِنْ شَفْرَةِ الْخَطِّ  
الرَّائِسِيِّ (الجزء الرئيسي  
للبرنامج)، وَتَوَجَّبَ عَوْدَتُهُ إِلَيْهَا  
بَعْدَ انْتِهَاءِ عَمَلِهِ.

**closed surface** (Math.) سَطْحٌ  
مُغْلَقٌ: سَطْحٌ مَحْدُودٌ دُونَ

مُنْحَنِيَّاتٍ حُدُودِيَّةٍ (وَلَا تُعْتَبَرُ  
خَوَافُ مُتَعَدِّدَاتِ الْأَصْلَاعِ حُدُودًا  
فِي هَذَا السِّبَاقِ).

**closed system** (Geol.) نِظَامٌ

مُغْلَقٌ: يُسْمَحُ بِدُخُولِ الطَّاقَةِ  
وُخُرُوجِهَا دُونَ الْمَادَّةِ.

(Math.) نِظَامٌ مُغْلَقٌ: مَنْظُومَةٌ، فِي  
الْمِيكَانِيكَا بِخَاصَّةٍ لَا تَفَاعُلَاتٍ  
مُتَبَادِلَةٍ لَهَا مَعَ أَجْسَامٍ أَوْ مَنْظُومَاتٍ  
أُخْرَى.

(Geol.) نِظَامٌ (كِيَمَاوِيٌّ) مُغْلَقٌ:  
لَا يَكْسِبُ وَلَا يَخْسِرُ مَادَّةً أَوْ  
طَاقَةً.

**closed Universe** (Astron.) كَوْنٌ

مُغْلَقٌ: يَتَوَقَّفُ فِيهِ تَمَدُّدُ الْكَوْنِ  
لِيَبْدَأَ التَّقْلُصُ.

**close packed** (Phys.) مَتْرَاصٌ

الْحَشَوُ: حِينَ ذَرَاتُ الْبِلُّورَةِ فِي  
أَفْصَى حَالَاتِ التَّقَارُبِ الْمُمُمْكِنَةِ.

**close packing** (Chem.) حَشَوٌ مُتَلَازِ

**closure** (Geol.) انْغِلَاقٌ، اغْلَاقٌ،  
إِطْبَاقٌ: اتِّجَاهُ الْإِطْبَاقِ فِي الطَّبَقَةِ  
الَّذِي يُقَرَّبُ ضِلْعَيْهَا.

(Math.) قَفْلٌ، غُلَاقَةٌ  
(closed: أنظر)

**clot** *v.* (Zool.) يَتَجَلَّطُ، يَتَخَثَّرُ:

يَتَحَوَّلُ مِنْ سَائِلٍ إِلَى جَامِدٍ، مِثْلُ  
تَخَثُّرِ الدَّمِ فِي مَكَانِ الْجُرْحِ  
عِنْدَمَا يَتَعَرَّضُ لِلْهَوَاءِ.

*n.* جُلْظَةٌ، خُثْرَةٌ  
سَحَابِيَّةٌ، غَيْمَةٌ

**cloud** (Sc.) حُجْرَةٌ

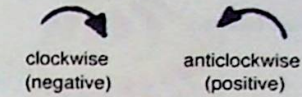
**cloud chamber** (Phys.) غَيْمِيَّةٌ:  
جِهَازٌ يُبَيِّنُ مَسَالِكَ  
جُسَيْمَاتِ الْإِشْعَاعِ الْمُؤَيَّنِ بِتَكَاثُفٍ  
بُخَارٍ فَائِي الْإِشْبَاعِ عَلَى الْإِيُونَاتِ  
الَّتِي يُخَلِّفُهَا الْجُسَيْمُ الْمُؤَيَّنُ.

**clubmoss** (Bot.) رَجُلُ الذُّئْبِ،  
خُدْرِيَّةٌ: نَبَاتٌ سَرَخْسِيٌّ مِنْ  
الرَّهْرِيَّاتِ اللَّائِعَائِيَّةِ.

**cluster** (Astron.) قَنُوءٌ، حَشْدٌ

**clustering** (Comp.) تَحْشُدٌ

clockwise and anticlockwise  
directions of turning in a plane



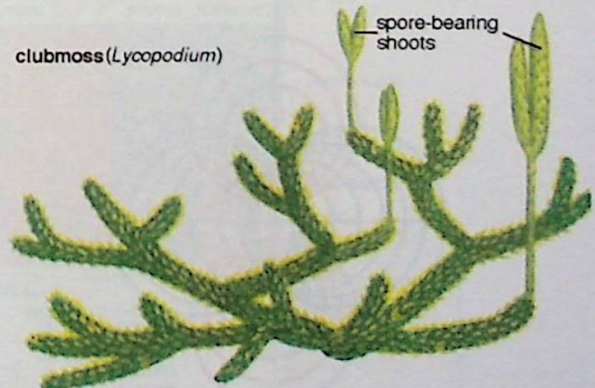
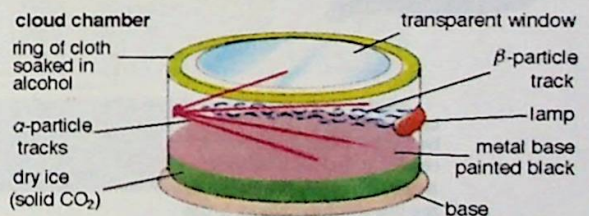
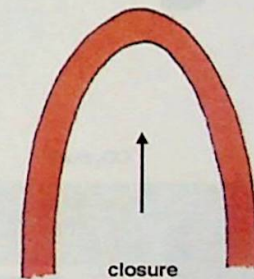
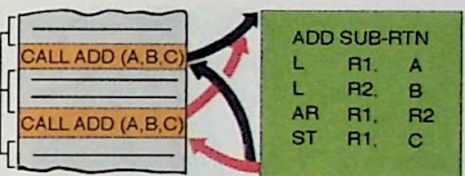
closed  
for the positive integers,  
addition is closed

$$6 + 8 = 14$$

subtraction is not closed

$$6 - 8 = -2$$

closed  
sub-routine  
main-line  
instructions

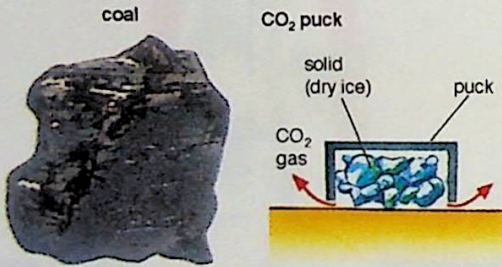
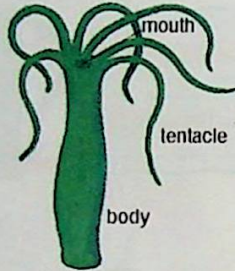




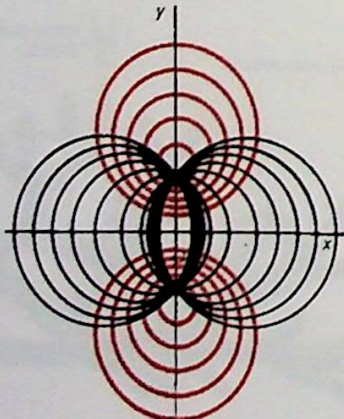
C

Cnidaria  
Scyphozoa (jellyfish)

Hydrozoa (hydra)



coaxial circles  
two sets of coaxial circles: the red set has  $y = 0$  as radical axis and two limiting points. These are the common points of the black set which has  $x = 0$  as radical axis. Every circle is orthogonal to every black one



cluster of galaxies (Astron.) قَنُوءٌ

مَجَرَّتِي، عُنُقُود مَجَرَّات

cluster point (Math) نَقْطَةُ تَجَمُّع

cluster sampling (Math) مُعَايِنَةٌ

تَجَمُّع: مُعَايِنَةٌ مِنْ جَمَاعَةٍ سَكَّانِيَّة

كَانَتْ قَدْ اتَّخَذَتْ لِعَرْضٍ آخَرَ.

cluster variable (Astron.) مُتَغَيِّرٌ

قِنُوءِي: نَجْمٌ قَدِيمٌ مُتَغَيِّرٌ وَمَاضٍ

ضَمَنَ حَشْدَ كَرُوءِي مِنْهَا.

clutch point (Comp.) نَقْطَةُ الْقَبْضِ:

حَيْثُ يُمْكِنُ تَحْرِيكُ الْبِطَاقَةِ مِنْ

الْمُعْذِيَةِ لِقَرَاءَتِهَا أَوْ ثَقْبِهَا.

Cnidaria n. (Zool.) النِّيدَارِيَّاتُ،

ذَوَاتُ الْخَلَايَا اللَّاسِيَةِ: شُعْبَةٌ

مِنْ ثَنَائِيَّاتِ الطَّبَقَةِ الْأَدِيمِيَّةِ

الشُّعَاعِيَّةِ التَّنَاطُرِ. تُحِيطُ بِمِ

النِّيدَارِيَّاتِ عَادَةً لَوَاسِئُ تُعْطِيهَا

خَلَايَا لَاسِيَةٍ لِلدِّفَاعِ وَقَبْصِ

الْغِذَاءِ. وَهِيَ تَضُمُّ الْفِنْجَانِيَّاتِ

وَالْحَيَوَانَاتِ الزَّهْرِيَّةِ.

cnidarian adj. نِيدَارِيٌّ

co- (Bot.) مَعَ، مُنْظَمٌ

CO2 fixation (Bot.) تَثْبِيتُ ثَانِي

أَكْسِيدُ الْكَرْبُونِ: تَثْبِيتُ ثَانِي

أَكْسِيدُ الْكَرْبُونِ فِي الْفُجَوَاتِ بَيْنَ

الْخَلَايَا فِي جُزْءٍ غُضُوءِيٍّ دَاخِلِ

جُبَيْلَاتِ الْيَحْضُورِ فِي خَلَايَا

النَّبَاتِ (حَيْثُ يَتَفَاعَلُ مَعَ ثَانِي

فُسْفَاتِ الرِّيْبِيُولُوزِ لِإِنْتِاجِ جُزْئَيْنِ

مِنْ حَمَضِ الْفُسْفُوعِلِسْرِيكِ).

CO2 puck (Phys.) عَفْرِيتُ ثَانِي

أَكْسِيدُ الْكَرْبُونِ: حَلَقَةٌ مَعْدِنِيَّةٌ

مُغْطَاةٌ تَحْتَبَسُ قِطْعًا مِنْ ثَانِي

أَكْسِيدُ الْكَرْبُونِ الْجَلِيدِيّ فَتَنْزَلُ

الْحَلَقَةُ بِاحْتِكَاكِ ضَيْلٍ بِفِعْلِ

ضَعْفُ الْغَازِ الْمُتَسَامِي.

coagulate v. (Zool.) يَتَخَشَّرُ،

يَتَجَلَّطُ (أَنْظَرِ: clot)

(Food Sc.) يُخَشَّرُ، يُغَلِّظُ: يُغَيَّرُ

بُنْيَةُ الْبَرُوتَيْنِ وَطَبِيعَتُهُ فَيُصْبِحُ غَيْرَ

ذَوَابٍ مِثْلًا، وَهَذَا التَّغْيِيرُ لَا

عَكُوسٌ (كَسَلَقِي أَحَ الْبَيْضِ).

coagulant n. مُخَشِّرٌ، مُجَلِّطٌ

coagulated (Chem.) مُخَشَّرٌ، مُتَخَشَّرٌ

coagulation (Chem.) تَخَشِيرٌ، تَخَشِيرٌ

coal (Geol.) فَحْمٌ حَجَرِيٌّ، فَحْمٌ

bituminous coal فَحْمٌ

بِتْيُومِينِي

cannel coal فَحْمٌ شَمْعِيٌّ

sub-bituminous coal فَحْمٌ

تَحْتِ بِتْيُومِينِي

rank of coal دَرَجَةُ الْفَحْمِ

coalesce (Phys.) يَتَصَامُ: يَتَصَامُ

لِيَكُونَ جِسْمًا وَاحِدًا.

coal measures (Geol.) طَبَقَاتُ

الْفَحْمِ، تَكْوِينَاتُ فَحْمِيَّة

Coalsack (Astron.) غِرَارَةُ الْفَحْمِ:

سَدِيمٌ مُظْلَمٌ ضَخْمٌ فِي كَوْكَبَةِ

الصُّلْبِ الْجَنُوبِي.

coal seam طبقة فحمية

coal tar (Sc.) قَارُ الْفَحْمِ، قِطْرَانُ

الْفَحْمِ

coarse (Chem.) خَشِينٌ

coarseness (Chem.) خُشُونَةٌ

coast (Geol.) سَاحِلٌ، شَاطِئٌ

drowned coast سَاحِلٌ

غَاطِسٌ، شَاطِئٌ مَغْمُورٌ

emergent coast سَاحِلٌ بَارِزٌ

primary coast سَاحِلٌ أَوَّلِيٌّ

ria coast سَاحِلٌ شَرْمِيٌّ مَغْمُورٌ

secondary coast سَاحِلٌ ثَانَوِيٌّ

submerged coast شَاطِئٌ

مَغْمُورٌ

coastal dune (Geog.) كَثِيبٌ

شَاطِئِيٌّ

coastline (Geol.) خَطُّ السَّاحِلِ

coat n. (Chem.) طَبَقَةٌ مُغَلِّفَةٌ. طَلْيَةٌ

يُظَلِّي. يُغَلِّفُ.

coaxial circles (Math.) دَوَائِرُ

مُتَمَحَوْرَةٌ: دَوَائِرُ لَا مُتَنَاحِيَّة

يَكُونُ لِكُلِّ اثْنَتَيْنِ مِنْهَا الْمَحْوَرُ

الْأَسَاسِيُّ نَفْسُهُ.



coaxial systems (Math) مَنظُومَات

(دائريّة) مُتَمَحْوِرَة : مُتحدّة

المحور (أنظر المدخل السابق)

cobalamine (Food Sc.) كُوبالامين

فيتامين ب ١٢ : يوجد في

الأنسجة الحيوانية فقط كاللحم

والسمك والبيض واللحوم عامة ؛

ونقصه في الجسم يؤدي إلى فقر

الدم (الأنيميا).

cobalt (Chem.) الكُوبَلْت : عُنصر

فلزيّ فضيّ مُتَوَرّد اللون نوعاً

يُستخدَم في السبائك الفولاذية.

مُرْكَبَاتُهُ تُكسِبُ الخَرَفَات لونها

الأزرق المُمَيّز.

cobasal adj. (Math) مُتَّحِد القَاعِدَة

cobble (Geol.) رَلْطَة ، دُمْلُوج :

قطره من ٦٤ إلى ٢٥٦ مليمتراً.

COBOL (Comp.) (Common

Business Oriented Language)

كُوبُول : لغة برمجة تُعْتَبَر الأنسب

للهسابات التجارية.

cobweb curve (Math.) مَنَحَن

شُعِيّ : طريقة تَكَرَّارِيَّة للحصول

على حلّ تَقْرِيبي.

cocci (sing coccus) (Bot.)

المُكَوَّرَات ، البَكْتِيرِيَا (أو

الجراثيم) المُكَوَّرَة

coccoid (Bot.) مُكَوَّرَانِيّ

coccus (Biol.) مُكَوَّرَة ، جُرْثُومَة

مُكَوَّرَة

Coccus (Zool.) قِرْمِزِيَّة : جِنْس

حشراتٍ من رُتْبَة نَصْفِيَّة الأَجْنَحَة

تُضِرُّ بالأشجار المُثمرة.

cochineal (Food Sc.) قِرْمِز : خِضَاب

أَحْمَر قِوَامُهُ حَامِض الكَرْمِينِك

يُستَخْرَج من أجساد الخنافس

القِرْمِزِيَّة المُجَفَّفَة.

cochlea n. (Zool.) حَلَزُون

الأذُن البَاطِنَة : أُنْبُوب مُلْتَف

مَلِيء بِسَائِلٍ يَنْقُلُ الاهتزازات في

الأذُن الداخليّة.

cocoon n. (Zool.) شَرَنْقَة ، صُلْبَة ،

فِيلْبَجَة : غِطَاء وَقَائِي لِلْبَيْض كما

في الخراطين (دودة الأرض) أو

لِلْبِرْقَانَة كما في فراشة دودة القَز.

CODASYL (Comp.) (COnference on

Data System Languages)

كوداسيل : المؤتمر حول لغات

نَظْم البيانات

code n. (Comp.) (١) شَفْرَة : نِظَام

ترميز

(٢) شَفْرَة : تعليمات البرنامَج

يُشَفَّر : يكتَبُ برنامجاً

أو بَعْضاً منه.

coder مُشَفِّر

code generation (Comp.) توليد

الشَفْرَة

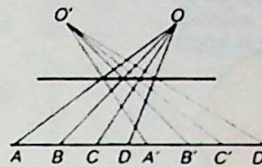
coder (Comp.) مُدَوِّنُ بَرَامِج : يكتَبُ

برامِج يُعَدُّهَا سِوَاه.

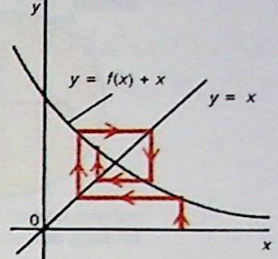
coding sheet (Comp.) صَفْحَة

الترميز ، صَفْحَة التَشْفِير

cobasal  
A, B, C, D and A', B', C', D' are  
cobasal ranges



cobweb curve



the 'cobweb' produced by the approximations shown in red to the intersection of  $y = f(x) + x$  and  $y = x$

cochlea



parts of COBOL program

division name

IDENTIFICATION DIVISION.

program name

program-id sample-program

declaration of  
data fields

DATA DIVISION

01	X	Pic	999 value 1.
01	Y	Pic	999 value 2.
01	Z	Pic	999

picture for  
a 3 digit field

PROCEDURE DIVISION

instructions

RTN.  
ADD X, Y TO Z.

code part of assembler program listing showing object code and source code

machine code produced			program written by programmer		
memory location	object code	address		statement number	source statement
		1	2		
0				1	TOTAL
0	58 30 F010	16	0	2	CSECT USING
4	5A 30 F014	20		3	L
8	50 20 F018	24		4	A
12	07 FE			5	ST
14	00 00			6	BR
16	00 00 0005			7	P
20	00 00 000A			8	Q
24	00 00 0000			9	SUM
				10	END

these would actually be in hexadecimal

CROSS REFERENCE

definition	length	value	other references
P	7	4	000005
Q	8	4	00000A
SUM	9	4	000000
TOTAL	1	1	000000

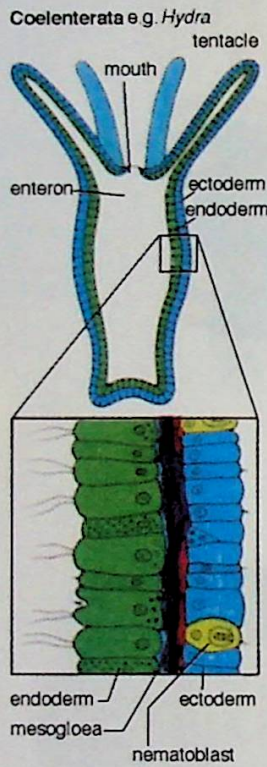
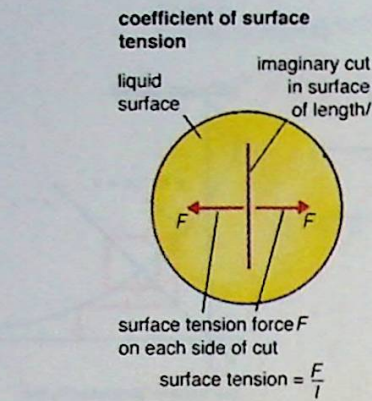
instructions

return to program

data fields



C



coelom

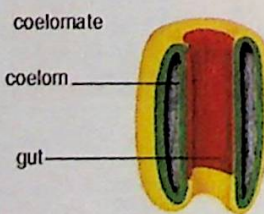
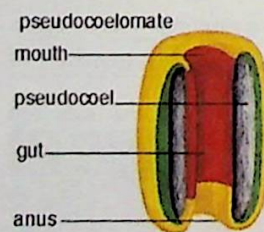
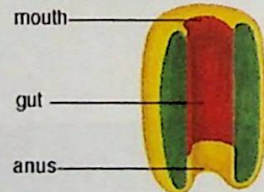
mesoderm

ectoderm

endoderm

mesogloea

nematoblast



**codomain** *n.* (Math.) : مَجَالٌ مُقَابِل :

مجموعة تَشْمَلُ كُلَّ عُنْصُرٍ من المجموعة الثانية في الدالة .

**codominance** (*Biol.*) : مُسَايَدَة ،

سيادة مُشتركة : حيثُ سيادةُ أحدِ الأليلين أقوى قليلاً في أحدهما .

**codon** *n.* (*Biol.*) : كُودُون ، رَامِزَة :

مجموعةُ قَوَاعِدَ ثَلاثٍ في جُزِيءٍ د ن أ أو ر ن أ المرسال (حامل الرَّمزِ الوراثي) . الرَّوامِزُ تُكوِّدُ للأحماضِ الأمينيةِ خِلالَ تخليقِ البروتين .

**coefficient** *n.* (Math.) : (١) مُعَايِل :

الجزءُ العددي في الحدِّ الجبري .  
(٢) مُعَايِل : قياسُ (نسبي) إحصائي أو فيزيائي (كمعامل الاحتكاك مثلاً) .

**coefficient of friction** (*Phys.*)

مُعَايِلُ الإحتكاك : نِسْبَةُ الإحتكاك الحَدِّي (أو النهائي) إلى رَدِّ الفعلِ المعامِلِ لِسطحي التماس .

**coefficient of non-determination**

(Math.) مُعَايِلُ عَدَمِ التَّحْدِيدِ ،  
معاملُ اللاتحديد

**coefficient of restitution** (Math.)

مُعَايِلُ الارتداد : كِمِيَّةٌ ثابتة في قانون نيوتن للارتداد .

**coefficient of surface tension**

(Phys.) مُعَايِلُ التَوَثُّرِ السَّطحي :  
القُوَّةُ المؤثِّرةُ بزاوية ٩٠° على جانبِ خطِّ طوله مِترٌ مرسومٌ على سطحِ السائل .

**coefficient of variation** (Math.)

مُعَايِلُ الاختلاف ، معامل التَغْيِير : الانحرافُ المعياري مقسوماً على المُتَوَسِّط .

**Coelenterata** (*Zool.*) ،

المُجَوَّفَات ، اللّاحْشَوِيَّات ، الجوفيمِعَوِيَّات :  
شُعْبَةُ حيواناتٍ لافقاريَّة ذاتُ تجويفٍ أحادي الفُتْحَةِ إلى

الخارج (كالْعُدَارَات « الهيدرا » ورنات البحر والمرجانيات وشقائق البحر) .

**coelenteron** *n.* (*Zool.*) : جَوْفُمِعَى :

تجويفٌ يَجْمَعُ بَيْنَ التَّجَوِيفَيْنِ الهَضْمِيِّ والسَّيْلُومِيِّ في تجويفٍ واحدٍ كما في الجَوْفُمِعَوِيَّات . (أنظر : gastrovascular cavity)

**coelom** *n.* (*Zool.*) : جَوْف ، سَيْلُوم :

تجويفٌ داخلُ جِسمِ الحيوانِ يحوي أعضاءَ الهَضْمِ وسواها .  
coelomate *adj.* ذو جَوْفٍ  
coelomic *adj.* جَوْفِيّ

**coelostat** (*Astron.*) : مُتَابِعٌ فَلَكي :

جهازٌ مرآوي يتتبعُ مسارَ الجسمِ الفلكي ويعكسُ ضوءَهُ إلى مقرابٍ ثابت .

**coenobium** (*Bot.*) : مَوْطَنَةٌ خَلَوِيَّةٌ :

مَوْطَنَةٌ مُنْتَظِمَةٌ الشَّكْلُ تتألفُ من خلايا لا تتكاثرُ خُصْرِيًّا « لاشِقِيًّا » كطحلب الثولثُفُكس .

**coenocytic** (*Biol.*) : كَثِيرُ النُّوى ، ذو

كُتْلٍ جِلبِيَّةٍ مُتَعَدِّدَةِ النُّوى  
تَمِيمٌ

**co-enzyme** *n.* (*Biol.*)

الإِنْزِيم : مُرَكَّبٌ عُضْوِيٌّ لا بروتيني إضافي ينبغي تواجده حتى يُمكنَ للإنزيمَ حَفْزُ تفاعلٍ مُعَيَّن .

**coercive force** (*Phys.*) : القُوَّةُ

(المغناطيسية) القَهْرِيَّة : شِدَّةُ المَجَالِ المغناطيسي اللازمِ لإزالةِ مَعْنَطَةٍ مَادَةٍ عاليةِ الإنفاذِيَّةِ المغناطيسيةِ كاملةِ التَمَغْنُط .

**coesite** (*Geol.*) : كُوسَيْت : ضربٌ

مُتَبَلِّرٌ من السليكا يتكوَّنُ على ضُغوطٍ عالية .

**co-evolution** (*Geog., Biol.*) : تَطَوُّرٌ

مُتَضَافِرٌ : كما في التطور التلازمي الملحوظ بين الحشرات والنباتات المزهرة .



**cofactor** *n.* (Math.) مُتَعَامِل ، عَامِلٌ مُرَافِق

*n.* (Biol.) تَمِيمُ الْعَامِل ، تَمِيمُ الْأَنْزِيم : مُرَكَّبٌ لَا غُضَوِي يَنْبَغِي تَوَاجُدُهُ حَتَّى يَتِمَّكَنَ الْأَنْزِيمُ مِنْ حَفْزٍ تَفَاعُلٍ مَعَيْن .

**coffee** (Food Sc.) قَهْوَةٌ : شَرَابٌ لَأَكْهُولِيٌّ يُحَضَّرُ مِنْ انْجِلَالِ قُرَابَةِ ٢٠٠ مُرَكَّبٍ فِي مَسْحُوقِ الْقَهْوَةِ الْمُحَمَّصَةِ وَاسْتِعْلَاقِهَا فِي الْمَاءِ الْحَارِّ . وَأَحَدُ الْمُرَكَّبَاتِ الْأَهَمِّ فِي الْقَهْوَةِ هُوَ الْكَافَيْن .

**coherent** (Phys.) مُتَسَاوِق ، مُنْسَجِمُ التَّرَابُط : فِي وَصْفِ الْمَوَاجِ ذَاتِ فَرْقِ الطُّورِ الثَّابِتِ .

**coherent unit** (Math.) وَحْدَةٌ مُتَسَاوِقَةٌ : مُشْتَقَّةٌ مِنْ وَحَدَاتٍ أُسَاسِيَّةٍ دُونَ حَاجَةٍ إِلَى مُضَاعَفَاتٍ عَدَدِيَّةٍ .

**cohesion** (Phys.) تَمَاسُك : قُوَّةُ التَّجَادُبِ بَيْنَ جُزْئِيَّاتِ الْجِسْمِ أَوْ الْمَادَّةِ - بِخَاصَّةٍ جُزْئِيَّاتِ السَّائِلِ (وَهِيَ سَبَبُ التَّوَثُّرِ السَّطْحِيِّ) .

cohesive تَمَاسِكِي  
cohere يَتَمَاسَكُ

**cohesion theory** (Biol.) نَظَرِيَّةُ التَّمَاسُك : نَظَرِيَّةٌ تُفَسِّرُ الْخَاصَّةَ الشَّعْرِيَّةَ وَكَذَلِكَ تَمَاسُكَ عَمُودِ الْمَاءِ بِمَا يَسْمَحُ بِصُعودِ الشَّعْرِ النَّبَاتِيِّ فِي سَاقٍ طَوِيلَةٍ دُونَ انْقِطَاعٍ أَوْ ارْتِدَادٍ .

**coil** (Phys.) مَلَفٌ ، وَشِيْعَةٌ : عِدَّةٌ لَفَاتٍ مِنَ السِّلْكِ الْمَعْرُوزِ يَتَزَايَدُ الْمَجَالُ الْمِغْنَطِيْسِيُّ لِلتَّيَّارِ الْمَارِّ بِتَزَايُدِهَا .

**coin** *n.* (Math.) قِطْعَةٌ نَقْدٌ ، مَسْكُوكَةٌ : اِحْتِمَالِيَّةُ سُقُوطِهَا ، بَعْدَ التَّقْفِ أَوْ التَّدْوِيرِ ، عَلَى أَحَدِ الْوَجْهَيْنِ مُتَسَاوِيَةٍ .

**coinage metal** (Chem.) مَعْدِنٌ صَيَاغَةٌ ، فِلْزٌ سَكٌّ

**coincident** *adj.* (Math.) مُتَطَابِقٌ :

مُتَطَابِقٌ فِي الْمَكَانِ وَالْقِيَمَةِ

coincide *v.* يَتَطَابَقُ

coincidence *n.* تَطَابُقٌ

**coition = coitus** *n.* (Zool.) جِمَاع ، سِفَاد (أَنْظُر : copulation)

**coke** (Chem.) كُوكٌ ، فَحْمُ الْكُوكِ

**colatitude** *n.* (Math.) تَمَامُ الْعَرُض : مَظْرُوحُ زَاوِيَةِ الْعَرُضِ مِنْ ٩٠°

**colchicine** (Bot.) كُولْشِيْسِين ، كُولْكِيسِين : قِلَوِيٌّ يَمْنَعُ تَكُونُ الْوَشِيْعَةِ فِي الطُّورِ الْوَسِيطِ مِنَ الْانْقِسَامِ الْفَتِيلِيِّ .

**cold-blooded** (Sc.) بَارِدُ الدَّم : مَتَغِيرُ دَرَجَةِ الْحَرَارَةِ (تَبَعًا لِلْبَيْئَةِ) .

**cold front** (Geog.) جَبْهَةٌ بَارِدَةٌ : كُتْلَةُ رِيحٍ بَارِدَةٍ تَتْبَعُ كُتْلَةً أَسْخَنَ .

**cold glacier** مَتَلَجَةٌ بَارِدَةٌ (أَنْظُر : polar glacier)

**cold low = cold pool** (Geog.) مُنْخَفِضٌ (جَوِّيٌّ) بَارِدٌ

**cold shortening** (Food Sc.) تَقْصُرُ (أَوْ تَقْبُضُ) التَّبْرِيد : تَقْلُصُ عَضَلِ الدَّبِيحَةِ بِالتَّبْرِيدِ السَّرِيعِ بَعْدَ الذَّبْحِ مِمَّا يَجْعَلُ اللَّحْمَ عَاسِيًّا .

**coleoptile** (Bot.) غِمْدُ الْبُرْعَمِ الرَّعْبِيِّ . غِمْدُ الْبُرْعَمِ الْأَوَّلِ (فِي بَادِرَةِ الْحَشَائِشِ)

**coliform count** (Geog.) تَعْدَادُ الْقَوْلُونِيَّاتِ : تَعْدَادُ الْبَكْتَرِيَا الْقَوْلُونِيَّةِ لِاخْتِبَارِ صِلَاحِيَةِ الْمَاءِ الْمُعَالَجِ لِلشُّرْبِ .

**collagen** *n.* (Zool.) مِغْرَاءٌ ، كُولَاجِين : بَرُوتِينٌ يُكَوَّنُ أَلْيَافًا خَارِجَ الْخَلَايَا ذَاتَ مُقَاوَمَةٍ شَدِّ عَالِيَةٍ . يُوجَدُ الْكُولَاجِينُ فِي الْعَدِيدِ مِنَ الْأَنْسِجَةِ ، وَبِخَاصَّةٍ الْعِظَامِ وَالْعَضَارِفِ .

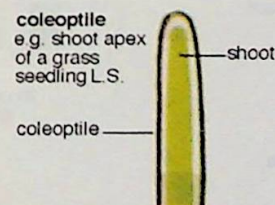
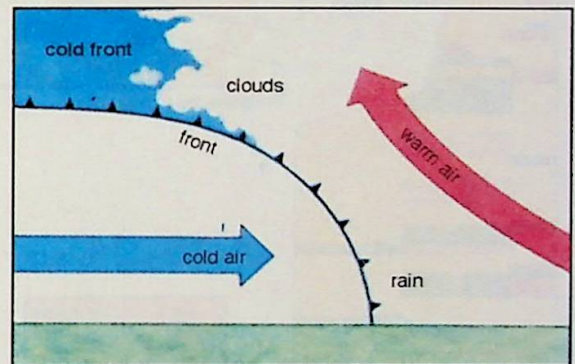
coherent

A and B are incoherent

C and D are coherent

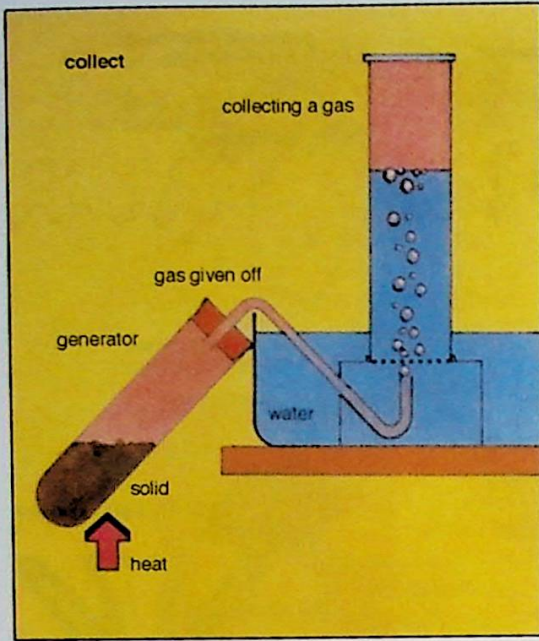
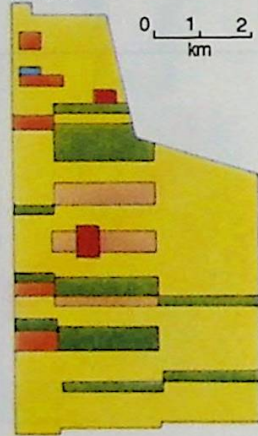
coil of wire

coil with iron core





C

collective (farm)  
part of a collective farm in Hungary

- fodder crops
- cereals
- industrial crops
- vegetables
- trees
- built-up area

collenchyma cells  
in cross sectioncollision  
hash by dividing key by 10

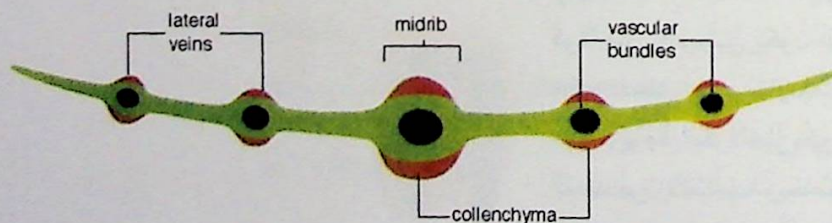
KEY	ADDRESS
15	5
22	2
25	5

0	1	2	3	4	5	6	7
		22			15 25		

record placed in next free space (open insertion)

collenchyma in a leaf



collagen fibre (Biol.) ليفة كلاجينية

ليفة مغرائية (بِيضَاء)

collapse V. (Math.) يُقَوِّضُ : يُزِيلُ

أقواس الشبكة واحدًا واحدًا.

collate (Comp.) يُخَلِّلُ بترتيب

مُعَيَّن ، يَدْمُج بترتيب مُعَيَّن

collating sequence (Comp.) تَتَابُعُ

التحليل : توالي الترتيب في

مجموعة الرموز إذا وُضِعَتْ

حسب ترتيب قيمها الثنائية.

(ويعتمد هذا الترتيب على

مجموعة الرموز التي يستخدمها

الحاسوب).

collect (Sc.) يَجْمَعُ ، يَتَجَمَّعُ

مجموعة

collective farm (Geog.) مَرْزَعَةٌ

جَمَاعِيَّة

collenchyma (Bot.) نَسِيجٌ غَرَوِيٌّ

(غَلِيظُ الجُذُرَانِ فِي جِسْمِ

النباتات العليا)

colligation (Math.) اِتِّصَالُ : تَرَابُطٌ

بين مجموعتين اسويّتي البيانات

مقيسًا بطُرُقٍ عِدَّةٍ - مِنْ ضَمْنِهَا

اختبار كاي تربيع

(يُسَمَّى أَيْضًا association).

colligative properties (Food Sc.)

خصائص عديدة مُلَازِمَةٌ :

خصائص المحلول الطبيعية التي

تَعْمَدُ عَلَى عِدَدِ الجُزْئِيَّاتِ المُذَابَةِ لَا

على طبيعتها ، كالضغط الأزموزي

ونقطة الغليان ودرجة التجمد.

collimation (Astron.) تَسْدِيدُ :

مُساوِةُ العدسات والمرايا في

جهاز بصري لأفضل النتائج.

collimate يُسَدِّدُ

collimator (Phys.) مِيزَاء ، مُسَدِّدَةٌ :

جهازٌ توجِيهِ الأشعَّةِ الضوئيةِ

مُتَوَازِيَةٍ .

collinear adj. (Math.) مُتَسَاوِيَةٌ :

على استقامةٍ واحدةٍ

collinearity n. تَسَاوِيَةٌ

collineation n. (Math.) تَسَاوِيَةٌ ،

استيزاء

collision (Phys.) تَصَادُمٌ : اصطدامٌ

جِسْمَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ بَعْضُهَا بِبَعْضٍ .

collide يتصادم ، يَصْطَدِّمُ

collision - coalescence theory

نظرية التصادم والتلاحم (Geog.)

في تفسير سقوط المطر حيثُ

تتضام القطرات المتكاثفة

وتلتحم حتى تكبر وتُسَقَطُ .

collocation polynomial (Math.)

متعدّد حدودٍ رَصْفِيٍّ

colloid (Chem.) مادة غروانية ،

غرواني ، مادة شِبْغَرَوِيَّةٌ : مادَّةٌ

تَنْشَتْ فِي السَّائِلِ (وَلَا تَذُوبُ)

مُكَوَّنَةٌ مُسْتَعْلَقًا فِيهِ ، كَمَا مَحْلُولُ

النَّشَا فِي الْمَاءِ .

colloidal adj. غرواني ،

شِبْغَرَوِيٌّ

colloidal solutions مَحَالِيلُ

غروانية

colon n. (Zool.) قَوْلُونٌ : الجُزءُ

الأساسي مِنَ المَعَى الغَلِيظِ بَيْنَ

المَعَى اللَفَافِي والمُسْتَقِيمِ .

colonic قَوْلُونِيٌّ

colonial adj. استعماري

(أنظر : colony)

colonial economy (Geog.) اِقْتِصَادُ

الاستعمار : يُوجَّهُ فِيهِ اِقْتِصَادُ

المُسْتَعْمَرَةِ لخدمة الدولة

المُسْتَعْمَرَةِ .

colonialism (Geog.) اِلِسْتِعْمَارُ

colonization n. (Zool.) اِسْتِعْمَارُ

اِسْتِعْمَارٌ اِسْتِطْطَانِيٌّ : حُلُوفُ

مُتَعَصِّرٌ فِي مَوْقِعٍ جَدِيدٍ وَتَكَاثُرُهُ



فيه استمرارًا لِلتَّوَع في ذلك  
المَوْقع .

**colony** *n.* (Zool.) مُسْتَعْمَرَة ،

مَوْطَنَة : مَجْمُوعَة مِنَ الكَائِنَات

تَعِيشُ مَعًا - بِخَاصَّةٍ مُنْعَزِلَةً .

(Geog.) مُسْتَعْمَرَة : بِلَدٌ مُسْتَعْمَر

(Bot.) مَوْطَنَة ، مَوْطَنَة أُحَادِيَّة

الْمُتَعَصِّي

colonize *v.* يَسْتَعْمِر

colonial *adj.* اِسْتِعْمَارِيّ

**colour** (Phys.) (١) اللّون : الاثّر

النّاتجُ عن فَصْلِ العَيْنِ لِأَطْوَالِ

الأمواجِ الضوئيةِ الْمُتَفَاوِثَةِ (اللّونُ

الأبيضُ هو مَزِيَجٌ مُتَكَافِئٌ من

ألوانِ الطّيفِ) .

(٢) لَوْنٌ : مَفْهُومٌ كَمِّيٌّ تَتَمَيَّزُ بِهِ

الكُورَاكَاتِ وَالْعُلُُونَاتِ .

**colour blindness** (Zool.) عَمَى

الألوانِ : عَجْزٌ عَنِ تَمْيِيزِ الألوانِ

كَالأخضرِ والأحمرِ مَثَلًا ، وَهُوَ

مِنَ الصِّفَاتِ الْمُرتَبِطَةِ بِالْجِنْسِ ،

فَيُوجَدُ أَكْثَرُ كَثِيرًا فِي الرِّجَالِ مِمَّا

فِي النِّسَاءِ .

**coloured** (Chem.) مُلَوَّنٌ

**colour index** (Astron.) دَلِيلٌ لَوْنِي :

مِقْيَاسٌ لِلْوَنِ النّجْمِ (وَبِالتَّالِيِ

دَرَجَةِ حَرَارَتِهِ) ، وَيُحَدِّدُ بَفَرْقِ

النّصُوعِ مَقْيَاسًا بِطُولَيْنِ مُوجِبَيْنِ

مُخْتَلَفَيْنِ .

**colour infrared film** (Geog.) فِيلْمٌ

لَوْنٌ بِالْأَشْعَةِ دُونَ الْحُمْرَاءِ :

تَبْدُو فِيهِ عَاكِسَاتُ اللّوْنِ الْأَحْمَرِ

خَضِرَاءَ وَعَاكِسَاتُ الْأَشْعَةِ دُونَ

الْأَحْمَرِ حُمْرَاءَ .

**colourless** (Chem.) لَا لَوْنِيّ ، عَدِيمٌ

اللّوْنِ

**colour-magnitude diagram**

(Astron.) مُخَطَّطُ القَدْرِ اللّوْنِي :

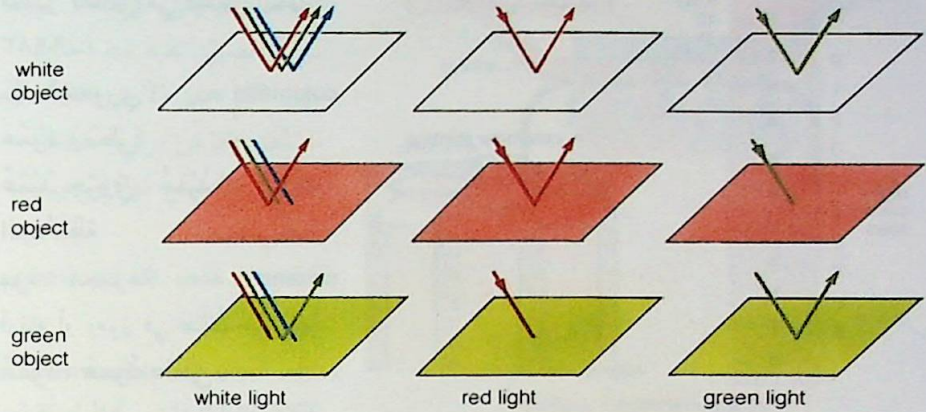
يَبَيِّنُ عِلَاقَةَ الدَّلِيلِ اللّوْنِي بِالْقَدْرِ

الظَّاهِرِيِّ لِلنَّجُومِ .

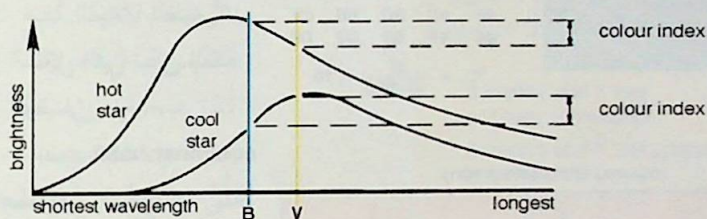
**colour neutral** (Phys.) مُحَادِدٌ

اللّون : لَا لَوْنٌ ذَاتِيًّا لَهُ  
كَالْهَدْرُونَاتِ .

colours of objects viewed in coloured light



colour index



colours, additive mixing of (Phys.)

مَزْجُ الألوانِ الجَمْعِيّ : مَزْجُ

ألوانٍ (أَوَّلِيَّةٍ غَالِبًا) لِإِنْتِاجِ ألوانٍ

أُخْرَى كَمَزْجِ الضَّوئَيْنِ الْأَحْمَرِ

وَالْأَخْضَرِ لِإِنْتِاجِ الْأَصْفَرِ .

colours of objects viewed in

لَوْنٌ

الأجسامِ المُبْصَرَةِ بِضَوْءٍ مُلَوَّنٍ :

الأجسامِ المُبْصَرَةِ بِثَوْرٍ مُلَوَّنٍ

تُعْكِسُ فَقَطْ ألوانَ الثَّوْرِ الَّذِي

تُبْصَرُ بِهِ .

colours, subtractive mixing of

(Phys.) مَزْجُ الألوانِ الإسْقَاطِي :

الْبَدْءُ بِلَوْنٍ أبيضٍ (أَيَّ كُلِّ

الألوانِ) وَإِسْقَاطِ الألوانِ غَيْرِ

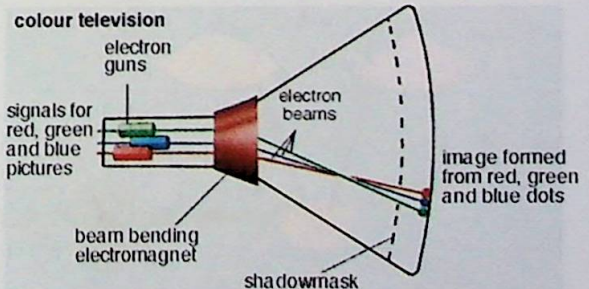
الْمَرْغُوبِ فِيهَا .

**colour television** (Phys.) التَّلَفُّزَةُ

الْمَلَوَّنَةُ : بِاسْتِخْدَامِ صِمَامٍ أَشْبَعَةٍ

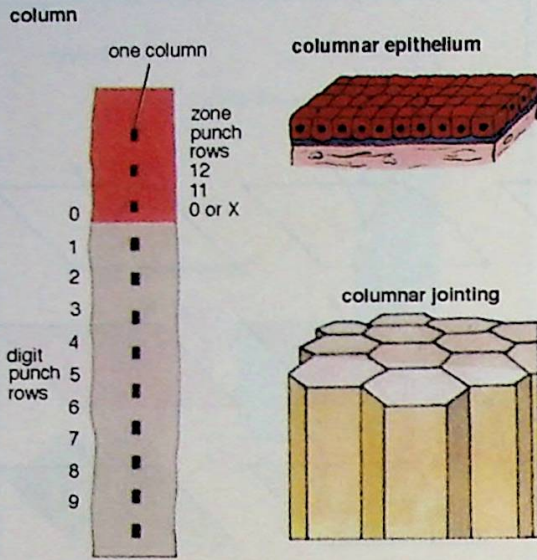
كَاثُودِي ذِي ثَلَاثِ مَدْفَعَاتٍ

إِلِكْتُرُونِيَّةٍ .





C



column matrix

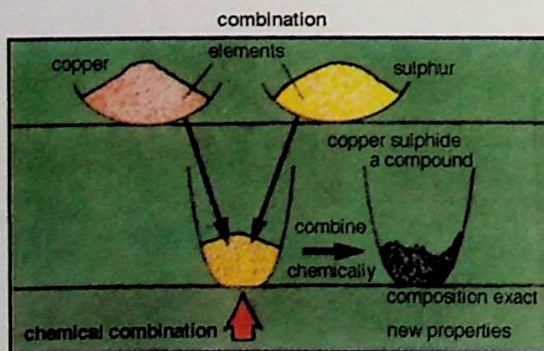
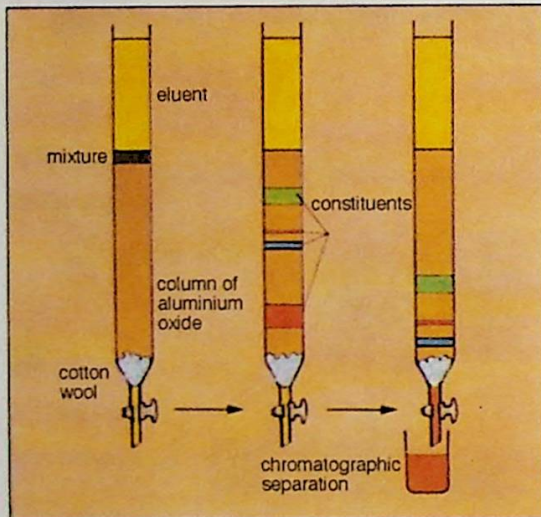
$\begin{pmatrix} a \\ b \\ c \end{pmatrix}$  a 3 x 1 column matrix (or column vector)

combination  
choosing two elements  
(regardless of order) from  
A, B, C, D, E

AB AD BC BE CE  
AC AE BD CD DE

$${}^5C_2 = \frac{5!}{(5-2)!2!} = 10$$

column chromatography



**Columbia** (Space) العربية: كُولُمبِيا  
المدارية لمكوك الفضاء الأمريكي  
الأول، حملت إلى الفضاء أول  
مختبر فضائي في تشرين الثاني  
١٩٨٣.

**columella** (Biol.)، عَمْد (محوري)،  
عَمُود وَسَطِي  
(Bot.) عَمْدٌ جَزَوِيٌّ. عَمْدُ  
المَحْفَظَةِ

**column n.** (Math) عَمُود: مجموعة  
أرقام أو رموز في صفٍّ عمودي.  
(Comp) عَمُود، عَمُودٌ بِطَاقَتِي:   
يُضَمُّ حرفاً أو رقماً (يُسمَّى أيضاً  
(card column

**columnar adj.** (Zool) عَمُودِيّ،  
عِمَادِيَّة: صِنَةُ الخَلايا الظَّهَارِيَّة  
العَمُودِيَّة الشكل التي تُبْطِنُ العُدَّة  
والجهاز الهضمي.

**columnar habit** (Geol) سَحْنَة  
هَيْئَة عِمَادِيَّة

**columnar jointing** (Geol) تَمَفُّصُ  
عِمَادِيّ: تَمَفُّصٌ مُنْتَظِمٌ يُنتِجُ  
أعمدة سداسية المقطع في  
الصخور النارية (يكون متعامداً  
مع تماس الصخور المُتَدَسَّرِ  
والصخر المكتنف).

**columnar structure** (Geol) بَنِيَّة  
عِمَادِيَّة  
(أنظر: columnar jointing)

**column binary** (Comp) ثَنَائِيَّة  
العمود: ترميزٌ يسمحُ بوضع  
رقمين بدل واحد في العمود  
البِطَاقِيّ.

**column chromatography** (Chem.)  
فصلٌ لَوْنِي عَمُودِيّ،  
كروماتوغرافية عمودية: دَسَامَة  
لَوْنِيَّة عَمُودِيَّة

**column matrix** (Math) مَصْفُوفَةٌ  
عَمُودِيَّة: مَصْفُوفَةٌ أُحَادِيَّة العمود

**column of liquid** (Sc.) عَمُودُ  
السائل: الضغط في أسفله يعتمدُ

على ارتفاع السائل وكثافته.  
**column vector** (Math) مُتَّجِهَةٌ  
عَمُودِي (أنظر: column matrix)  
**colure** (Astron.) دَائِرَة عَظْمِي

equinoctial colure دَائِرَة عَظْمِي  
اعتدالية - تَمُرُّ عِبرَ القطبين  
السماويين ونقطتي الاعتدال  
الربيعي والخريفي.  
solstitial colure دَائِرَة عَظْمِي  
انقلابية - تَمُرُّ عِبرَ القطبين  
السماويين ونقطتي الانقلاب  
الصيفي والشتوي.

**COM** (Comp.) (Computer Output  
Microfilm) كُوم: برنامج تَفلِيم  
صُغْرِي لِمُخْرَجات الحاسوب.

**coma** (Astron.) طُفَاوَة: النُّطَاقُ  
الغازيُّ المُتَوَهِّجُ في رَأْسِ  
المُدَّتَب حول النُوءة.  
سُبَات: عَيبُوبَة طَوِيلَة قَد  
(Biol.) لا يُفِيقُ مِنْهَا الشَّخْصُ - بِسَبَبِ  
عِلَّةٍ أو إصَابَةٍ.

**Coma cluster** (Astron.) قِنُوءُ الدُّوَابَةِ:  
حُشْدٌ مَجْرِيّ يَضُمُّ ألفاً ساطعةً  
منها على الأقل في كوكبة دُؤَابَةِ  
بَرْنِيكِي.

**comatose** (Biol.) سُبَاتِي  
مَسْبُوت، سُبَاتِي

**combination** (Chem.) اتِّحَاد،  
تركيب: اتِّحَادُ العِناصِرِ بالترابط  
الكِماوِي لِتَكوِينِ مُركَّباتٍ؛ أو  
التَّركِيبُ الناتجُ عَن هَذَا الاتِّحَادِ.  
(Math.) تَوَافِيقِيَّة  
combinatorial adj. تَوَافِيقِي،  
توليفي

**combinatorics** (Comp.) مَبْحَث  
التجميعات التصنيفية: دراسة  
سُبُل تجميع أو ترتيب الأشياء  
وَبَرْمَجة الحاسوب لِفَحْصِ أو  
إيجاد الحلول الممكنة.

**combine v.** (Math.) يَضُمُّ: يَجْمَعُ  
عُنْصُرَيْن أو أَكْثَرَ في عَمَلِيَّةٍ  
لِإنتاج عُنْصُرٍ آخَرِ.



يَتَّحِدُ أو يُوحَّد كِيمَاوِيًّا (Chem.)  
يَتَّحِدُ، يتضام (Geol.)

combined cultivation (Geog.)

زراعة مُؤْتَلِفَة : تُزْرَعُ فيها  
محاصيل الغلال بين الأشجار  
الفتية لعدة سنوات .

combined gas law (Phys.)

قانون الغازات المُوَحَّد : حَجْمُ كُتْلَةٍ  
ثابتة من الغاز يتناسب عكسيًا مع  
الضَّغْطَ وطَرْدِيًّا مع درَجة الحرارة  
المُطلَقة .

combining weight (Chem.) وَزْنُ

مُكافئ، وزن اتحادي :  
المُصْطَلَح الإنكليزي تسمية  
سالفة لوزن الكميّة من العنصر أو  
الشَّق الكيماوي الذي يتحد مع  
غرام واحد من الهيدروجين أو ٨  
غرامات من الأكسجين .

combustion (Chem.)

إحراق،

احتراق

لَهُوب، يَشْتَعِلُ،  
combustible قابل للاحتراق

combustion chamber (Eng.)

حُجْرة الإِحتراق، غُرْفَة  
الاحتراق : في المُحرِّك (أو)  
الصاروخ السائلي الداسير) حيث  
يُحترق الوقود والمُؤكسيد .

comet (Astron.)

مُذَنَّب : جِرْمٌ  
سَدِيمِي في مدار اهليلجيّ طويل  
حول الشمس .

comet family (Astron.)

أُسْرَة  
مُذَنَّبَات : مجموعة مُذَنَّبَات  
نقاطها الأبعد عن الشمس تقع  
قرب مدارات الكواكب الضخمة  
وبخاصة المُشتري .

command module (Space)

وَحْدَة  
القِيادة، مَقْصُورة القِيادة : في  
مَرَكَبَة فضائية مأهولة .

command signal (Comp.)

إشارة  
الأمر : إشارة أو نَبْضَة تَبْتَعِثُهَا  
وحدة المُعالجة المركزية عادةً

إلى جُزءٍ من الممكنة لأداء  
عملها .

commensalism (Biol.)

مُؤَاكَلَة ،  
تَطَاعُم، تَعَايِشُ مُؤَاكَلَة : تَرَابُطٌ  
بَيْنَ مُتَعَضِّين يَفِيدُ مِنْهُ أَحَدُهُمَا  
دُونَ تَأْثِيرٍ عَلَى الْآخَرِ (كَالسَّمَكِ  
مَصَّاصِ الْقَرَشِ يَرْكَبُ سَطْحَهُ  
السُّفْلِي كَمُعَايِشِ مُؤَاكَلَةٍ غَيْرِ  
مُتَطَفِّلٍ عَلَيْهِ) .

commensal adj.

مُطَاعِم،  
مُعَايِشُ مُؤَاكَلَة

commensurable adj. (Math.) (١)

مُنْطَقُ التَّنَاسُب : يَتَنَاسَبُ بِأَعْدَادٍ  
مُنْطَقَة (عَادِيَّة) .

(٢) مُتَقَايِس : قَابِلٌ لِلْقِيَاسِ  
بِالوَحَدَاتِ ذَاتِهَا .

مُتَقَايِس : فِتْرَة دَوْرَانِهِ (Astron.)  
كَسْرٌ صَحِيحٌ مِنْ فِتْرَة دَوْرَانِ جِرْمٍ  
آخَرٍ حَوْلَ الْجِسْمِ نَفْسِهِ .

comment (Sc.)

يُعْلَقُ (شَارِحًا) .  
تعلیق

تعلیق، مُلاحَظَة

commissure n. (Zool.)

مَقْرَن،

صَوَار : حُزْمَة أَلْيَافٍ عَصَبِيَّةٍ  
تَقْرُنُ جُزْأَيْنِ فِي الْجُمْلَةِ الْعَصَبِيَّةِ  
(كَعُقْدَتَيْنِ مَثَلًا) .

commodity agreement (Geog.)

اتِّفَاقٌ سِلْعِيّ : لِسَوِيَّةِ تَقْلِبَاتِ  
السَّعْرِ الْحَادَةِ .

common n. (Sc.)

مُشْتَرَك، عَام،  
شائع

Common Agricultural Policy

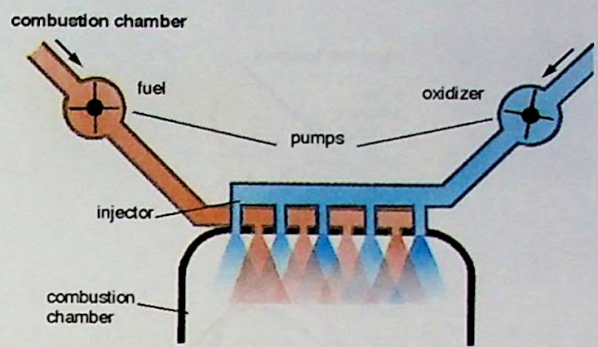
(Geog.) السِّيَاسَة الزَّرَاعِيَّة  
المُشْتَرَكَة : لِدَوْلِ المَجْمُوعَة  
الاقتصاديّة الأوروبيّة .

common difference (Math.)

فَرْقٌ  
مُشْتَرَك : بَيْنَ حُدُودٍ مُتَعَايِفَةٍ فِي  
مُتَوَالِيَةٍ حِسَابِيَّةٍ .

common land (Geog.)

أَرْضٌ مُشَاع (أو مُشَاع) - فِيهَا حَقُوقٌ  
لِمَجْمُوعَةٍ مِنَ النَّاسِ .



commensurable

similarly incommensurable

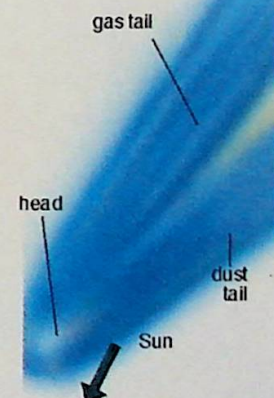
3.142 and 2.718  
are commensurable

$\pi$  and  $e$   
3 and  $\pi$   
3 and  $\sqrt{7}$  } are  
incommensurable

3 metres and 7 feet  
are commensurable

3 metres and 7 feet grams  
are incommensurable

comet





## common logarithms (Math)

اللوغاريتمات العادية : أساسها العشرة

## common market (Geog)

سوق مشترك : تتوافق فيها الدول المشاركة على حرية انتقال البضائع والأشخاص ورؤوس الأموال والأنشطة التجارية عموماً (كما في السوق الأوروبية المشتركة مثلاً).

## common pump (Sc)

مضخة شائعة : عمادها مكبس يتحرك في أسطوانته.

## common ratio (Math)

نسبة مشتركة : المقدار الذي يضرب فيه حد المتوالية الهندسية للحصول على الحد التالي.

## common salt (Chem)

ملح الطعام ، كلوريد الصوديوم

## common tangent (Math)

مماس مشترك : لدائرتين أو أكثر (ليس بالضرورة في النقطة نفسها).

## communicate (Astron)

يتصل : يُرسل أو يستقبل الرسائل.

(Comp)

اتصالي ، يُرسل (البيانات) ، ينقل (البيانات)

## communicating process (Comp)

عملية تواصلية : تمر أو تستقبل نتائج من عملية أخرى ليستمر عمل كليهما.

## communication (Sc)

اتصال : إرسال أو استقبال الرسائل

## communications link (Comp)

وصلة اتصال ، خط اتصالات

## communications satellite (Space)

ساتل مواصلات ، قمر اتصالات

## communication theory (Math)

نظرية الاتصال

(أنظر : information theory)

## community (Geog)

مجموعة بيئية . مجموعة أحيائية : في نظام بيئي

(Biol)

جماعة ، مجتمع :

مجموعة سكانية متفاعلة من أنواع نباتية وحيوانية مختلفة في موطن معين .

## community, fossil (Geol)

أحفورية : مجموعة أحافير موجودة في الموقع نفسه حيث كانت تعيش معاً .

## commutation (Phys)

تبديل : تبديل الوصل لتوحيد اتجاه التيار (أو لتحويل التيار المتناوب إلى مستمر).

(Math)

مبادلة ، تبديل

(أنظر : cross product)

## commutative adj. (Math)

تبادلي ، تبادلي الحدّين : في وصف معادلة يمكن مبادلة الحدّين في جانبها (كما في العملية الثنائية  $3+6=6+3$ ).

## commutative group (Math)

زمرة تبادلية : حيث العملية الثنائية تبادلية أيضاً ، زمرة أبليّة .

## commutative ring (Math)

حلقة تبادلية : حلقة تكون فيها العملية الثنائية (الضرب) تبادلية أيضاً .

## commutativity n. (Math)

تبادلية الحدّين

(أنظر : commutative)

## commutator (Phys)

مبدل ، عاكس التيار : وسيلة وصل الملقات بالظرف المقابل في المحرك أو المولد كلّ نصف دورة .

## commute v. (Math)

يبادل ، يستبدل

(أنظر : commutative)

## compact adj. (Zool)

متراص ، مضمت : كالعظم المضمت في

جذال (قصبّة) عظم طويل .

(Math)

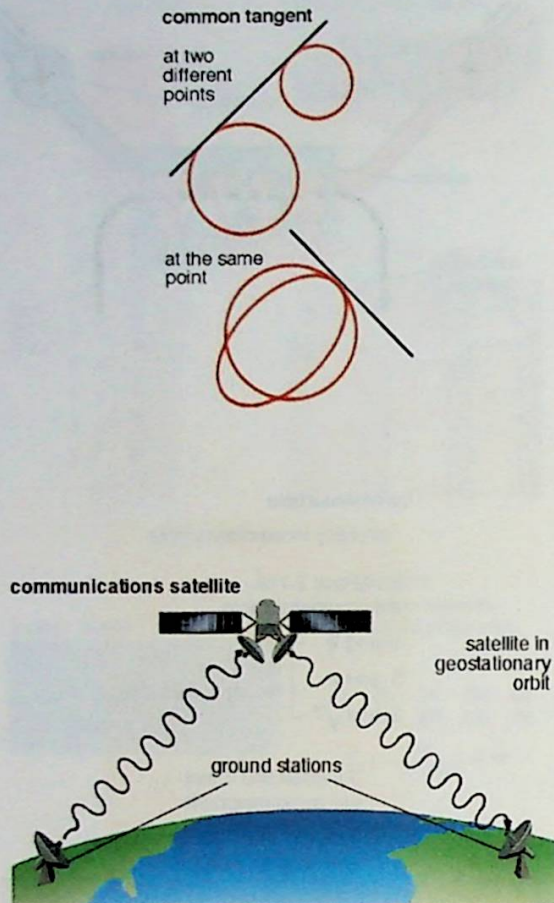
متراص : متراص النفاط

## compact bone (Biol)

عظم متراص

أو مكثّن

C





**compaction** (Geol.) **دُمُوجٌ، تراصٌ**  
(بالانضغاط)

**companion cell** (Bot.) **خَلِيَّةٌ مُرَافِقَةٌ**: خلية صغيرة، رقيقة الجدار كثيفة السيتوبلازم مُتميّزة النواة، على طول أنبوبٍ غربيّ.

**comparable** (Sc.) **يُقَارَنُ بِهِ، شَبِيهِ بِهِ**

**comparative advantage** (Geog.) **المِيزَةُ المُقَارَنَةُ**: كعامل في تخصص الإقليم بإنتاج معين.

**comparator** (Astron.) **مُقَارِنٌ: نَبِيْطَةٌ** مُقَارَنَةٌ صُورَتَيْنِ للمساحة نفسها من السماء.

**compare** v. (Sc.) **يُقَارَنُ، يُقَابَلُ** بين: يلاحظ أو يدرُس عناصر التشابه والاختلاف بين شيئين أو أكثر.

**comparison** n. **مُقَارَنَةٌ**  
**comparison test** (Math.) **اختِبَارُ المُقَارَنَةِ**

**comparison tests** (Geog.) **اختِبَارَاتُ المُقَارَنَةِ**: بين عينات من مجموعتين إحصائيتين سكانيتين أو أكثر.

**compass** (Sc.) **بُوصْلَةٌ**  
mariner's compass **بُوصْلَةُ المَلاح**

**compasses** n. pl. (Math.) **فِرْجَارٌ، بِرْكَارٌ**

**compass, prismatic** (Geol.) **بُوصْلَةٌ مَوْشُورِيَّةٌ**

**compatibility** (Sc.) **تَسَاوُقٌ نِتَاجِيٌّ، تَوَافُقٌ، مُوَاعَمَةٌ، مُلَاعَمَةٌ**

**compatible** adj. (Sc.) **مُنْسَجِمٌ، مُتَوَافِقٌ، مُتَسَاوِقٌ، مُوَائِمٌ**

(Zool.) **مُتَوَافِقٌ، مُوَائِمٌ: صِفَةٌ** لِلدَّم (أو المَضْو) الذي يُمكن نَقْلُهُ إلى (أو عَرَسُهُ في) جِسْمٍ آخَرَ بِأَمَانٍ.

**compensation point** (Biol.) **نُقْطَةُ**

**التَكَافُوفُ، نُقْطَةُ المُعَاوَضَةِ**

**competent bed** (Geol.) **طَبَقَةٌ صَامِدَةٌ**: يَظَلُّ سُمْكُهَا ثَابِتًا، في مختلف الأماكن، عند القَلْيِ.

**competition** n. (Biol.) **مُنَافَسَةٌ، تَنَافُسٌ**: مُحَاوَلَةٌ كَانَتَيْنِ أو أَكْثَرَ، أو نَوْعَيْنِ، الاستِيفَادَةَ مِنَ المَوَارِدِ نَفْسِهَا كَالجَمَى والطَّعَامِ.

(Geog.) **مُنَافَسَةٌ، تَنَافُسٌ: بَيْنَ** كائنات الصَّنْفِ نَفْسِهِ على المَوَارِدِ المُتَاحَةِ.

**compete** v. **يُنَافِسُ، يَتَنَافَسُ**

**competitive inhibition** (Zool.) **التَشْبِيْطُ التَنَافُسيّ: فِعْلٌ جُزْيِيٌّ** المُشْبِيْطُ، في تَغَاوُلٍ إنزيميّ، تَنَافُسًا مع جُزْيِيٍّ الرِّكَيزَةِ على الاتِّصَالِ بِالمَوْضِعِ الفَعَالِ لِلإنزيمِ.

**competitor** (Bot.) **مُنَافِسٌ**  
**compile-and-go** (Comp.) **أَسْلُوبٌ أَلْفٌ وَنَفَّذَ: أَسْلُوبُ التَّالِيفِ** والشُّرُوعِ في التَّنْفِيزِ.

**compiler** (Comp.) **مُؤَلِّفٌ: بَرْنَامِجٌ** مُؤَلِّفٌ أو مُتَرَجِّمٌ

**compiler compiler** (Comp.) **مُؤَلِّفُ المُؤَلِّفِ: بَرْنَامِجٌ** يَتَلَقَّى القَوَاعِدَ الخَاصَّةَ بِلُغَةٍ بَرْمَجِيَّةٍ وَيُنْتِجُ بَرْنَامِجًا مُؤَلِّفًا لَتِلْكَ اللُّغَةِ.

**compiler directive** (Comp.) **مُوجِّهَةٌ المُؤَلِّفِ: تَعْلِيمَةٌ** تُوْجِّهِيَّةٌ لِلْمُؤَلِّفِ

**compile time** (Comp.) **زَمَنُ التَّالِيفِ**  
**complement** n. (Comp.) **مُكَمِّلٌ، مُتَمِّمٌ، تَمَامَةٌ: الجُزْءُ** اللازم لجعل الشيء كاملاً صحيحاً، مثلاً التمامة التساعية للعدد ٢٣٤ هي ٧٦٥ والتمامة العشرية للعدد نفسه هي ٧٦٦. في الحاسوب ونظامه الثنائي تُخزن الأعداد على شكل مُكَمَّلَاتٍ أحادية أو اثنيّية.

**complement** n. (Comp.) **مُكَمِّلٌ، مُتَمِّمٌ، تَمَامَةٌ: الجُزْءُ** اللازم لجعل الشيء كاملاً صحيحاً، مثلاً التمامة التساعية للعدد ٢٣٤ هي ٧٦٥ والتمامة العشرية للعدد نفسه هي ٧٦٦. في الحاسوب ونظامه الثنائي تُخزن الأعداد على شكل مُكَمَّلَاتٍ أحادية أو اثنيّية.

**complement** n. (Comp.) **مُكَمِّلٌ، مُتَمِّمٌ، تَمَامَةٌ: الجُزْءُ** اللازم لجعل الشيء كاملاً صحيحاً، مثلاً التمامة التساعية للعدد ٢٣٤ هي ٧٦٥ والتمامة العشرية للعدد نفسه هي ٧٦٦. في الحاسوب ونظامه الثنائي تُخزن الأعداد على شكل مُكَمَّلَاتٍ أحادية أو اثنيّية.

**complement** n. (Comp.) **مُكَمِّلٌ، مُتَمِّمٌ، تَمَامَةٌ: الجُزْءُ** اللازم لجعل الشيء كاملاً صحيحاً، مثلاً التمامة التساعية للعدد ٢٣٤ هي ٧٦٥ والتمامة العشرية للعدد نفسه هي ٧٦٦. في الحاسوب ونظامه الثنائي تُخزن الأعداد على شكل مُكَمَّلَاتٍ أحادية أو اثنيّية.

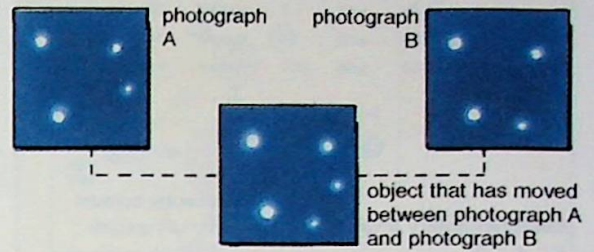
**complement** n. (Comp.) **مُكَمِّلٌ، مُتَمِّمٌ، تَمَامَةٌ: الجُزْءُ** اللازم لجعل الشيء كاملاً صحيحاً، مثلاً التمامة التساعية للعدد ٢٣٤ هي ٧٦٥ والتمامة العشرية للعدد نفسه هي ٧٦٦. في الحاسوب ونظامه الثنائي تُخزن الأعداد على شكل مُكَمَّلَاتٍ أحادية أو اثنيّية.

**complement** n. (Comp.) **مُكَمِّلٌ، مُتَمِّمٌ، تَمَامَةٌ: الجُزْءُ** اللازم لجعل الشيء كاملاً صحيحاً، مثلاً التمامة التساعية للعدد ٢٣٤ هي ٧٦٥ والتمامة العشرية للعدد نفسه هي ٧٦٦. في الحاسوب ونظامه الثنائي تُخزن الأعداد على شكل مُكَمَّلَاتٍ أحادية أو اثنيّية.

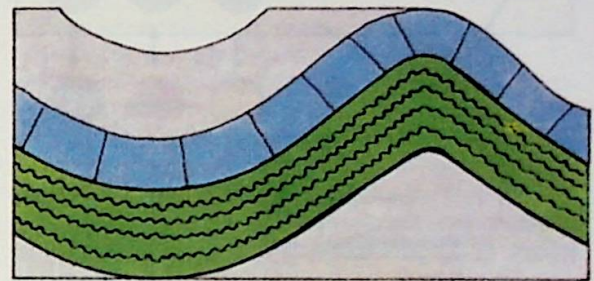
**complement** n. (Comp.) **مُكَمِّلٌ، مُتَمِّمٌ، تَمَامَةٌ: الجُزْءُ** اللازم لجعل الشيء كاملاً صحيحاً، مثلاً التمامة التساعية للعدد ٢٣٤ هي ٧٦٥ والتمامة العشرية للعدد نفسه هي ٧٦٦. في الحاسوب ونظامه الثنائي تُخزن الأعداد على شكل مُكَمَّلَاتٍ أحادية أو اثنيّية.

(Math.) **مُتَمِّمَةٌ، تَمَامَةٌ، مُتَمِّمٌ**

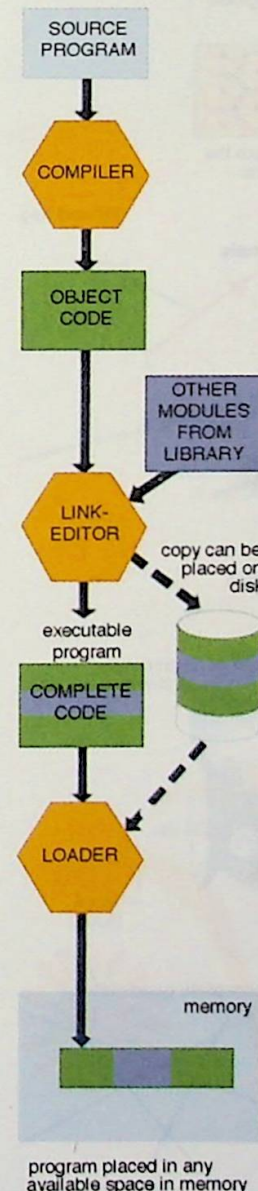
**comparator**



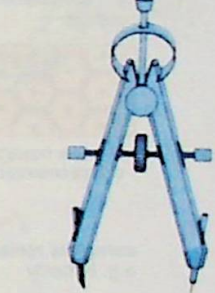
**competent bed**



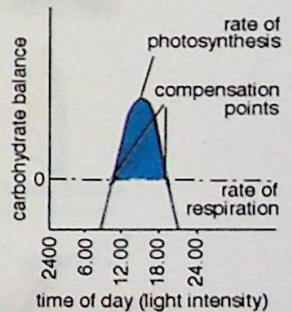
**compiling linking and loading**



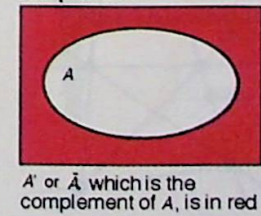
**compasses**



**compensation point**



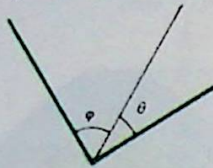
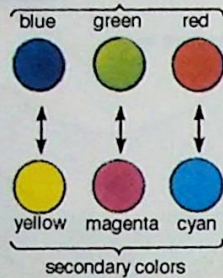
**complement**



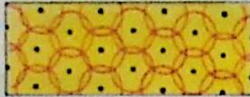


## complementary addition

276	add	7	makes	283
283	add	60	makes	343
343	add	300	makes	643
total				367

complementary angles  
 $\theta + \phi = 90^\circ$ complementary colours  
primary colours

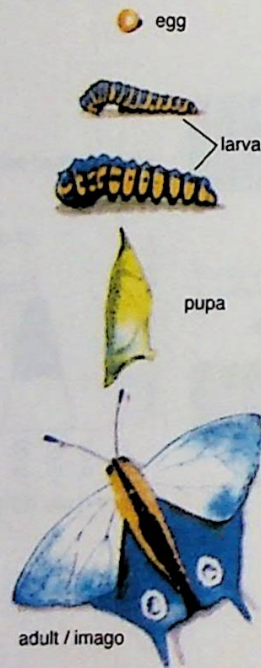
## complementary region



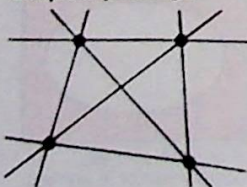
1 complementary regions overlap



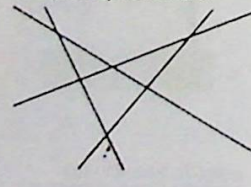
2 how hexagons make the complementary regions

complete metamorphosis  
e.g. butterfly

## complete quadrangle



## complete quadrilateral



مُكَمَّل : مُكَمَّلَةُ العدد ٢ بالنسبة  
الى العدد ب هي ب-١. ومُكَمَّلَةُ  
العدد ٣٢ بالنسبة الى العدد ٧٦  
هي ٤٤ .  
يُكَمَّل ، يُتَمَّم - يَسُدُّ نَقْصًا ٧.  
أو حاجة

## complementarity (Geog.)

تَكَامُلِيَّة : كَوْنُ الْمِنْطَقَتَيْنِ تُكَمَّلُ  
إحداهما الأخرى سِلْعِيًّا أو  
إنتاجيًّا .

## complementary addition (Math.)

جَمْعٌ مُتَمَّم : إِيْجَادُ تَمَامَةِ الْمَطْرُوحِ  
بِالنَّسْبَةِ إِلَى الْمَطْرُوحِ مِنْهُ .

## complementary angles (Math.)

زَاوِيَتَانِ مُتَمَامَتَانِ : مَجْمُوعُهُمَا ٩٠°

## complementary colour (Phys.)

لَوْنٌ مُتَمَّم : اللَّوْنُ الْمُتَبَقِّي بَعْدَ  
إِزَالَةِ لَوْنٍ مَا مِنَ اللَّوْنِ الْأَبْيَضِ  
(مَثَلًا الْمَاجِئَةُ « الْأَحْمَرُ  
الْأَرْجَوَانِي » وَالْأَخْضَرُ لَوْنَانِ  
مُتَمَامَانِ) .

## complementary function (Math.)

دَالَّةٌ مُتَمَمَّة

## complementary operation (Comp.)

عَمَلِيَّةٌ مُتَمَمَّة : الْعَمَلِيَّةُ الْمُتَمَمَّةُ  
لِعَمَلِيَّةٍ بُؤَلِيَّةٍ بِالْمَعَامَلَاتِ نَفْسَهَا  
تُعْطِي النَتِيْجَةَ الْعَكْسِيَّةَ لَهَا .  
(نَتِيْجَةُ الْعَمَلِيَّةِ الْبُؤَلِيَّةِ هِيَ إِمَّا  
« صَح » أَوْ « خَطَأ ») .

## complementary proteins (Food Sc.)

بَرُوتِينَاتٌ مُتَمَامَةٌ : بَرُوتِينَاتٌ تَفْتَقِرُ  
مُنْفَصِلَةً إِلَى بَعْضِ الْأَحْمَاضِ  
الْأَمِينِيَّةِ الْأَسَاسِيَّةِ ، لِكَيْتَهَا إِذَا  
تَنَوَّلَتْ مَعًا تُوفِّرُ تَوَازُنًا جَيِّدًا مِنْ  
هَذِهِ الْأَحْمَاضِ .

## complementary region (Geog.)

مِنْطَقَةٌ تَكَامُلٌ ، مِنْطَقَةٌ مُكَمَّلَةٌ

## complementary relation (Math.)

عِلَاقَةٌ مُتَمَمَّة : لِكُلِّ عِلَاقَةٍ هُنَاكَ  
عِلَاقَةٌ مُتَمَمَّةٌ تَكُونُ صَحِيْحَةً إِذَا  
كَانَتِ الْأَوَّلَى غَيْرَ صَحِيْحَةٍ ، وَغَيْرِ

صَحِيْحَةٍ إِذَا كَانَتِ الْأَوَّلَى صَحِيْحَةٍ  
(مَثَلًا مَقُولَةٌ « مُوَازِلٌ » أَوْ « مُتَقَاطِعٌ  
مَعَ » فِي الْهَنْدَسَةِ الْإِقْلِيدِيَّةِ) .

## complementary trigonometric

الدَّوَالُ الْمَثَلِيَّةُ (Math.)

الْمُتَمَمَّة : لِكُلِّ دَالَّةٍ مُثَلَّثِيَّةٍ  
هُنَاكَ دَالَّةٌ مُقَابِلَةٌ لِلزَّوَايَةِ الْمُتَمَمَّةِ  
لِهَا الْقِيَمَةُ ذَاتُهَا كَمَا فِي  
الْمَعَادِلَاتِ التَّالِيَةِ :

$$\sin \theta = \cos(90^\circ - \theta), \cos \theta = \sin(90^\circ - \theta)$$

$$\tan \theta = \cot(90^\circ - \theta), \cot \theta = \tan(90^\circ - \theta)$$

$$\sec \theta = \operatorname{cosec}(90^\circ - \theta), \operatorname{cosec} \theta = \sec(90^\circ - \theta)$$

complementation  $n$ . (Math.)

إِتْمَامٌ ،  
تَكْمِلَةٌ : مَفْهُومٌ أَوْ عَمَلِيَّةٌ إِيْجَادُ  
الْمُتَمَمَّةِ

## complete metamorphosis (Zool.)

تَحَوُّلٌ كَامِلٌ : تَحَوُّلٌ يَخْتَلِفُ فِيهِ  
شَكْلُ الصَّغَارِ عَنِ الْبَالِغِينَ (كَمَا  
فِي الْقَرَّاشِ وَالذَّبَابِ مِنْ دَاخِلِيَّةِ  
الْأَجْنِحَةِ) .

completeness  $n$ . (Math.)

تَمَامِيَّة :  
مَجْمُوعَةٌ أَعْدَادٍ نِهَائِيَّةٌ كُلُّ مُتَوَالِيَةٍ  
مُتَقَارِبَةٍ فِيهَا مَوْجُودَةٌ ضِمْنَهَا .  
خَاصِيَّةُ الْكَمَالِ .

تَامٌّ ، كَامِلٌ complete adj.

## complete primitive (Math.)

حَلٌّ تَامٌ (لِمُعَادَلَةٍ تَفَاضِلِيَّةٍ)

(أَنْظَرِ : general solution)

## complete quadrangle (Math.)

رُبَاعِيُّ الزَّوَايَا الْكَامِلِ : تَتَّصِلُ  
نِقَاطُهُ الْأَرْبَعُ مَتْنًى مَتْنًى .

## complete quadrilateral (Math.)

رُبَاعِيُّ الْأَضْلَاعِ الْكَامِلِ : يَتَأَلَّفُ  
مِنْ أَرْبَعَةِ خُطُوطٍ وَمِنْ النِّقَاطِ  
السَّتِ الَّتِي تَتَقَاطَعُ فِيهَا .

## completing the square (Math.)

إِكْمَالُ الْمُرَبَّعِ : فِي حَلِّ

الْمُعَادِلَاتِ التَّرْبِيعِيَّةِ

## complex adj. (Sc.)

مُرَكَّبٌ ، مُعَقَّدٌ

التركيب ، عَقْدِي

شَيْءٌ مُعَقَّدٌ  $n$ .

## complex analysis (Math.)

تَحْلِيلٌ



عُقْدِيّ أو مُرَكَّب : استخدام  
وسائل التحليل على المُتَغَيَّرَات  
العُقْدِيَّة .

**complex exponents** (Math) إِسَاسٌ  
عُقْدِيَّة : إِسَاس هِي بِذَاتِهَا أَعْدَادُ  
عُقْدِيَّة .

**complex fraction** (Math) كَسْرٌ  
مُرَكَّب : بَسْطُهُ أو مَقَامُهُ (أو)  
كِلَاهُمَا) كَسْر .

**complex function** (Math) دَالَّةٌ  
عُقْدِيَّة أو مُرَكَّبَة : قَدْ تَكُونُ  
دَالَّةٌ مُتَغَيِّرٌ عُقْدِيّ أو دَالَّةٌ عُقْدِيَّة  
الْقِيَمَةِ .

**complex ion** (Chem) أُيُونٌ مُرَكَّب :  
أَيُونٌ تَرْتَبِطُ جُزْئِيَّاتُهُ بِرَوَابِطٍ  
كِيمَاوِيَّةٍ تَنَاسُقِيَّةٍ التَّرَابِطُ - مَثَلًا  
 $\text{Fe}(\text{CN}_6)^{2-}$  أو  $\text{Cu}(\text{NH}_4)^{2+}$

**complexity** (Chem) تَعْقِيدٌ ، تَعَقُّدٌ ،  
شَيْءٌ مُعَقَّدٌ : بَيِّنَةٌ أو عَمَلِيَّةٌ أو  
مَنْظُومَةٌ مُعَقَّدَةٌ .

**complex logarithms** (Math)  
اللُوغَارِيْتَمَاتُ العُقْدِيَّة (أو)  
المُرَكَّبَة

**complex number** (Math) عَدَدٌ  
عُقْدِي ، عَدَدٌ مُرَكَّب : عَدَدٌ عَلَى  
هَيْئَةِ  $a+ib$  حَيْثُ  $a$  وَ  $b$  أَعْدَادُ  
حَقِيقِيَّةٌ وَ  $i$  الجذر التربيعي لـ « -1 » .

**complex plane** (Math) مُسْتَوًى  
عُقْدِيّ : مُسْتَوًى مَجْمُوعَةٍ  
الأَعْدَادِ العُقْدِيَّةِ فِي مُخَطَّطٍ  
« أَرْغَانْد » .

**complex salt** (Chem) مِلْحٌ  
مُرَكَّب : مِلْحٌ يَحْوِي أَيُونًا مُرَكَّبًا  
مِثْلَ كَبْرِيَّاتِ الأَمُونِيُومِ النُّحَاسِيَّةِ .

**complex-valued function** (Math)  
دَالَّةٌ عُقْدِيَّةٌ الْقِيَمَةِ : دَالَّةٌ مُتَغَيِّرٌ  
حَقِيقِيّ ذِي قِيَمٍ عُقْدِيَّةٍ .

**complex variable** (Math) مُتَغَيِّرٌ  
عُقْدِيّ أو مُرَكَّب : مُتَغَيِّرٌ مَجَالُهُ  
مَجْمُوعَةٌ جُزْئِيَّةٌ مِنَ الأَعْدَادِ  
العُقْدِيَّةِ (المُرَكَّبَةِ) .

**component** (Phys) مُرَكَّبَة : طُولُ  
الْخَطِّ النَّاتِجِ عِنْدَ إِسْقَاطِ مُتَّجِهٍ  
فِي اتِّجَاهٍ مُعَيَّنٍ .

(1) مُرَكَّبَة : أَحَدُ عَنَاصِرِ  
المَجْمُوعَةِ المُرَتَّبَةِ الَّتِي تُؤَلَّفُ  
الْمُتَّجِه .

(2) مُرَكَّبَة : أَحَدُ مَجْمُوعَةٍ مِنَ  
الْمُتَّجِهَاتِ .  
(3) مُرَكَّبَة : قِيَمَةُ أَحَدِ هَذِهِ  
الْمُتَّجِهَاتِ .

مُقَوِّمٌ ، جُزْءٌ مُكَوِّنٌ  
**component, chemical** (Geol) مُقَوِّمٌ  
(أو عُنْصُرٌ) كِيمَاوِي

**component suppliers** (Geog.)  
مُورِدُو الأَجْزَاءِ المُرَكَّبَةِ : لِتِكَاثُلِ  
الإِنْتِاجِ الصَّنَاعِيِّ التَّجْمِيعِيِّ (كَمَا  
فِي صَنَاعَةِ السَّيَّارَاتِ) .

**compose** V. (Math) يُرَكَّبُ : يَضُمُّ  
(دَالَاتٍ أو أَقْوَاسًا) طَرَفًا بِطَرَفٍ  
(أَنْظُرْ : composition (Math)) .

يُؤَلَّفُ ، يُكَوَّنُ ، يُرَكَّبُ  
**composed** (Chem) يَتَأَلَّفُ مِنْ ،  
يَتَرَكَّبُ مِنْ

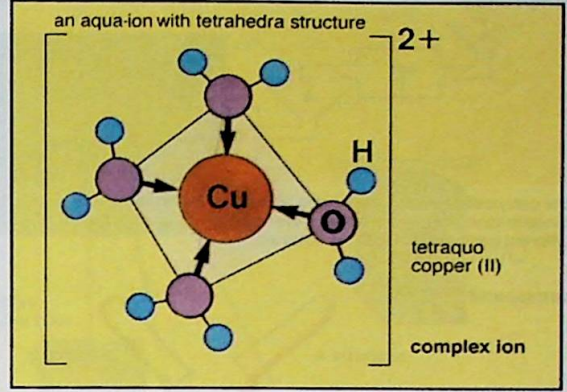
**Compositae** (Bot) المُرَكَّبَاتُ ،  
فَصِيلَةُ المُرَكَّبَاتِ : مِنْ ذَوَاتِ  
الْفَلَقَتَيْنِ وَحِيدَاتِ التَّوْجِيَةِ  
سُفْلِيَّاتِ الأَسَدِيَّةِ مُرَكَّبَةِ الأَزْهَرَارِ  
كَالأَقْحَوَانِ وَالْحَرَشَفِ وَالْمَرْغَرِيَّتَا .

مُرَكَّبٌ ، مُرَكَّبٌ  
**composite** (Bot) الإِزْهَرَارُ  
مُؤَلَّفٌ : مُكَوَّنٌ مِنْ مَادَّتَيْنِ  
مُخْتَلِفَتَيْنِ أو أَكْثَرِ .

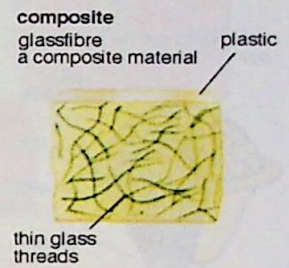
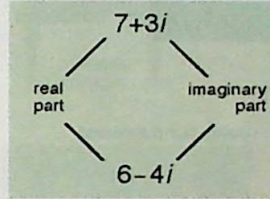
مَخْرُوطٌ  
**composite cone** (Geol) بَرَكَانِي مُرَكَّبٌ (أو مُؤَلَّفٌ) :  
مِنَ اللَّابَاتِ وَالصَّخُورِ الْبَرَكَانِيَّةِ  
الْفَتَاتِيَّةِ .

دَالَّةٌ  
**composite function** (Math) مُرَكَّبَةٌ : تَنْشَأُ نَتِيجَةُ تَرْكِيبِ  
دَالَّتَيْنِ أو أَكْثَرِ .

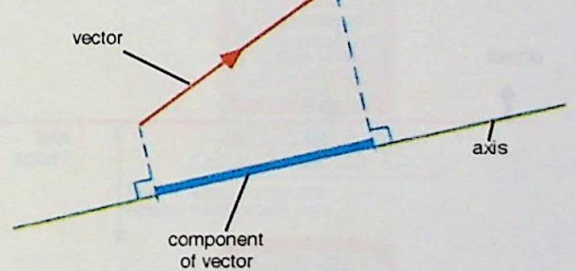
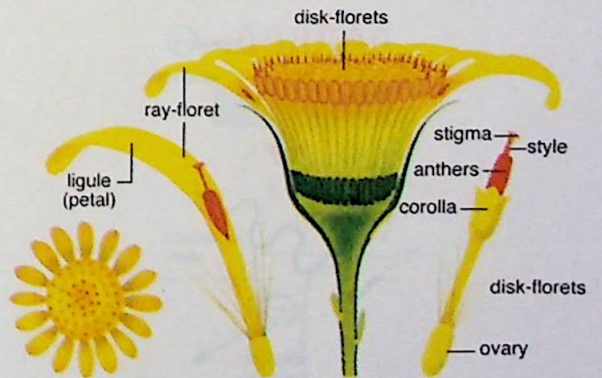
عَدَدٌ  
**composite number** (Math) مُؤَلَّفٌ : عَدَدٌ صَحِيحٌ غَيْرُ أَوَّلِي



complex number

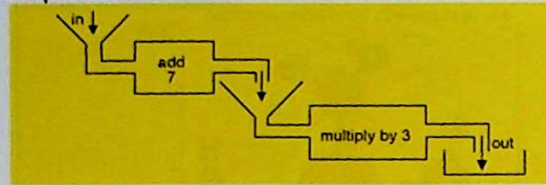


component

composite, capitate inflorescence  
many flowers in a single capitulum

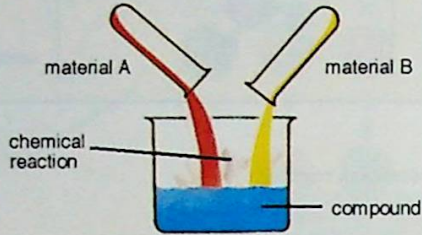


## composition

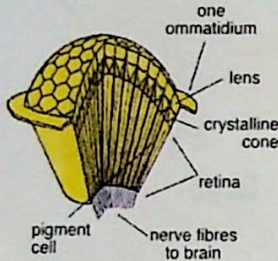


the composite function 'add 7 and multiply by 3' shown by two function machines, if the order of the machines is changed, a different composite function is obtained

## compound



compound eye the compound eye of an insect

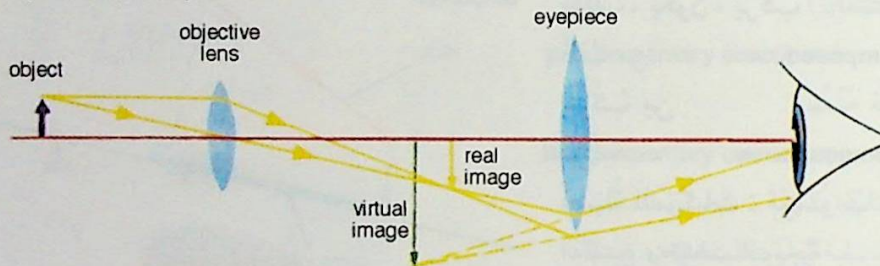


## compound interest

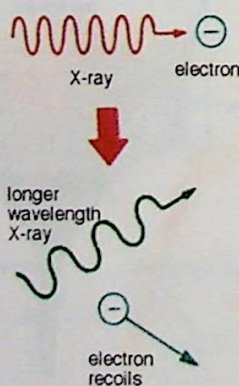
$$I = P \left( 1 + \frac{R}{100} \right)^T$$

where  $P$  is the principal  
 $R$  is the rate percent  
 $T$  is the time of loan  
and must be measured in the  
units of time at which the  
interest is compounded

## compound microscope



## Compton effect



ولا واحد.

جُمْلَة (Math.) composite sentence

مُؤَلَّفَة : غير أوليّة

تركيب : composition (Chem.)

التركيب الكيميائي للمادة الذي يُبينُ نسب العناصر المتّحدة لتأليفها.

تركيب : ضمُّ الوحدات (Math.)

معًا (كالدالات أو الأقواس أو

الشبكات) في واحدة.

مُرَكَّبٌ مِنْ be composed of

compositional zoning (Geol.)

تنطق تركيبي: تغيّر في تركيب

الصّهارة قبل وبعد طّفحها قد

يُحدّثه تغيّر الضغط ودرجة

الحرارة في الحُجرة الصّهاريّة.

composition, chemical (Chem.)

تركيب كيميائي

(أنظر : composition (Chem.))

compound epithelium (Zool.)

ظَهارة مُرَكَّبة : ظَهارة تتألّف من

أكثر من طبقةٍ مِنَ الخَلايا (كما

في الظّهارة الطّباقيّة).

compound eye (Zool.) عَيْنٌ مُرَكَّبة :

عَيْنٌ مُعقّدة التركيب تتألّف

من عُيُناتٍ عديدة (كما في

المفصليّات من حشرات

وقشريات).

compound harmonic motion

(Math.)

حَرَكة توافقيّة مُرَكَّبة

compound interest (Math.) فائدة

مُرَكَّبة : تُضاف فيها الفائدة على

رأس المال بعد فترةٍ مُعيّنة،

ويُحتسب عليها الفائدة المُقرّرة.

compound interest function

(Math.)

دالّة الرّبح المُركَّب

(أنظر : exponential function)

compound leaf (Bot.) ورقة

مُرَكَّبة : ورقة تُنقسم إلى عدّة

وَرَقَات دون براعمٍ إبطيّة.

compound microscope (Phys.)

مِجْهَرٌ مُرَكَّب : شَيْئِيّته المُحدّبة

تعطي صورةً حقيقيّةً مُكبّرةً

للجسم وتعملُ عَيْنِيّته المُحدّبة

كعدسة مُكبّرة لهذه الصّورة.

compound pendulum (Math.)

نَواسٌ مُرَكَّب ، بندولٌ مُرَكَّب :

جِسمٌ جاسئٌ يترجّع حول محورٍ

ثابتٍ في مَجال الجاذبيّة.

compress (Phys.) يَضْغَط : يَكْثِسُ

لإنقاص الحجم ، ينضِغَط .

compression (Phys.) ضَغْط ، كَبْسٌ .

إنضِغاط ، تضاعُط ، مَوْجَة تَضاعُط

Compton effect (Phys.) ظاهرة

كُمِبتون ، تأثير كُمِبتون :

إزدياد طول مَوْجَة الفُوتون عند

اصطدامها بإلِكترونٍ فَتَفقِدُ بعضَ

طاقتها.

inverse Compton effect

معكوس ظاهرة كُمِبتون.

compost (Sc.) سَماد خَليط :

خَليطٌ من موادّ نباتيّة أُضيف إليها

موادّ حيوانيّة أو معدنيّة وَثُرِكتْ

حتى تتعفّن .

compound n. (Chem.) مُرَكَّب ،

مُرَكَّبٌ كيميائيّ : مادّة يتّحدُ

فيها أكثر من عُنصرٍ بنسبٍ ثابتةٍ

عددِ الذّرات مِنْ كُلِّ عُنصرٍ .

adj.

مُرَكَّب

compound angle (Math.) زاوية

مُرَكَّبة : مَجموعٌ أو فَرْقُ زاوِيتَينِ

أو أكثر .

compound, chemical (Chem.)

مُرَكَّب كيميائي (أنظر : compound)



compute v. (Math.) يُحَسَّبُ (أو)

يُعَالَجُ) بالحاسوب

compute bound (Comp.) مُقَيَّد

بالحساب : وصفٌ لوضع وحدة معالجة مركزية كاملة الانشغال بتنفيذ التعليمات ، فلا مجال لتسريعها (رغم أن بعض الأجهزة الملحقة لا تعمل بكامل سرعتها).

computer (Comp.) حاسوب ،

حاسِب ، كُمْبِيُوتَر : مَكْنَة تستطيع قراءة البيانات المُقَدَّمة إلكترونياً ومعالجتها بتحريكها أو تطبيق حسابات عليها حسب مجموعة تعليمات وإعطاء نتائج بشكلٍ يُمكن للإنسان قراءته أو بشكلٍ إلكترونيٍّ لمزيد من المعالجة.

computer aided design (Comp.)

تصميمٌ بالحاسوب : تصميم بمساعدة الحاسوب

computer aided instruction

تعليم بالحاسوب : تعليم (Comp.) بمساعدة الحاسوب

computer aided manufacture

صُنْع بالحاسوب : تَصْنِيع (Comp.) بمساعدة الحاسب

computer installation (Comp.) (١)

مُنْشَأَةٌ حاسوبية : جميع الوحدات التي تُعَبِّرُ قِسْماً من الحاسوب سواء كانت موصولة به أو من مُستلزماته.

(٢) مَوْعُ الحاسوب : العُرْفَةُ أو

المُبْنَى حيث يتواجد الحاسوب (بخاصة موقع الكبير منه مع ملحقاته).

computer operator (Comp.) مُشْغَل

الحاسوب

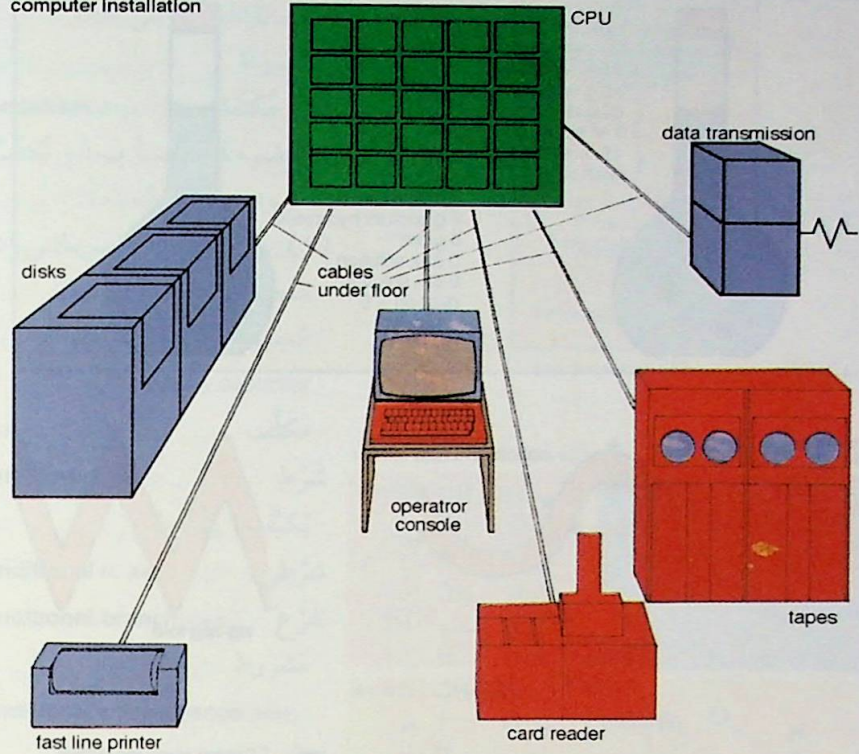
computing n. (Math.) حَوْسَبَة :

حسابٌ أو مُعالجة بالحاسوب

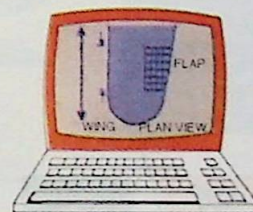
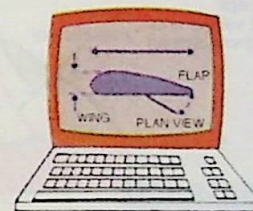
concave (Math., Geol.) مُقَوَّر : مُقَوَّر

(أو مُنْبَعِج) إلى الداخل

computer installation



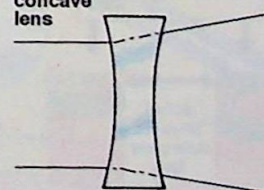
computer aided design



concave



concave lens



مُقَوَّر : وَصْفٌ لِسَطْحٍ (Phys.) مُقَوَّسٍ إِلَى الدَاخِلِ أَوْ لِعَدْسَةٍ تُقَرِّقُ أَشِعَّةَ الضَّوءِ بَعْضُهَا عَنْ بَعْضٍ .

concavity n. تَقَوَّر

concave mirror, image in a (Phys.)

الصُّورَةُ فِي المِرَاةِ المُقَوَّرَةِ (أنظر :

(image in a concave mirror

concave polygon (Math.) مُضَلَّعٌ

مُقَوَّر

(أنظر : re-entrant polygon

concentrate v. (Chem.) يُرَكِّزُ ،

يُكثِّفُ القَوَام

(Geol.) يَتَرَكِّزُ ، يَتَمَرِّكُزُ ، يُرَكِّزُ

(في مكانٍ مُعَيَّن)

concentrated (Chem.) مُرَكَّزٌ

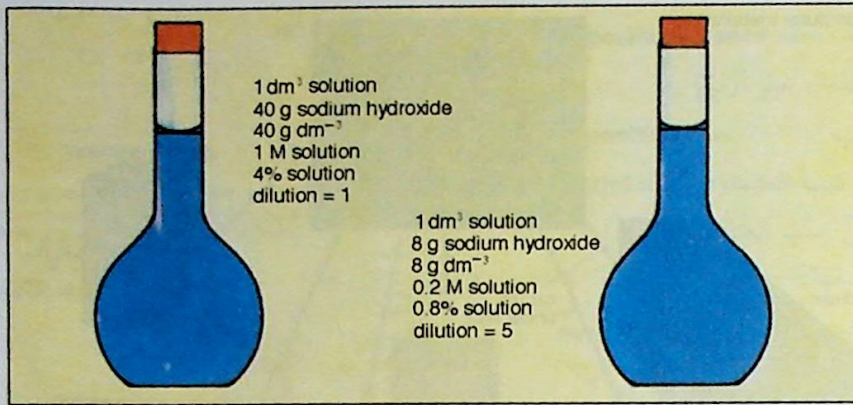
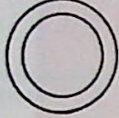
concentration (Chem.) (١) تَرَكِيز :

تَكثِيفُ القَوَام بِزِيَادَةِ المَادَّةِ المُذَابَةِ فِي حِجْمِ السَّائِلِ أَوْ بِتَبْخِيرِ قِسمٍ مِنْهُ .

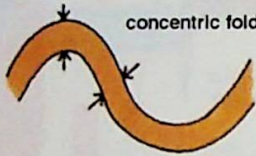


C

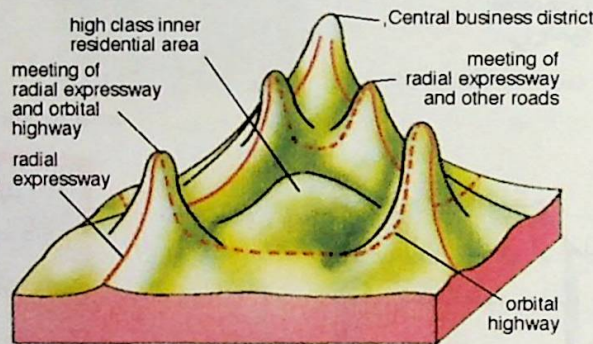
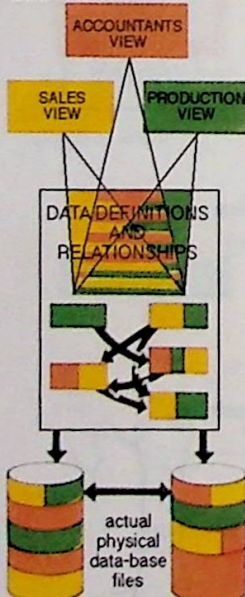
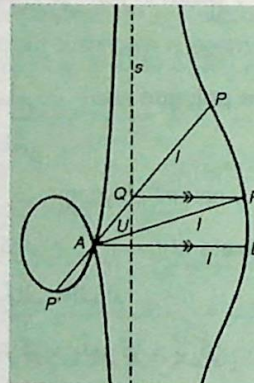
## concentration and dilution

concentric  
circle

concentric fold



zig-zag fold

concept —  
bid rent concept  
effect on land values and  
relation to highways in an  
urban areaconceptual schema and  
internal schema  
data-base model  
external viewconchoid of Nicomedes  
 $PQ = QP' = \text{constant}$ 

(٢) تَرْكِيز : كَمِيَّةُ المَادَّةِ المُذَابَّةِ

في حَجْمٍ مِنَ السَّائِلِ .

(Geog) تَرْكِيز ، تَرْكُز : تَجْمَعُ

مَكْتَفٍ فِي بُقْعَةٍ وَاحِدَةٍ .

N. (Chem.) مَحْلُول مُرَكَّز

concentration gradient (Zool.)

مَدْرُوجُ التَّرْكِيز : تَغْيَرُ تَرْكِيزِ

المَادَّةِ عَلَى مَدًى مُعَيَّن .

concentric adj. (Math) مُتَمَرِّكُز ،

مُتَّحِدُ المَرَكِز

concentric fold (Geol.) طَيَّةٌ

مُتَمَرِّكِزَةٌ

concentric zone model (Geog.)

نَمُودُجُ المَنَاطِقِ المُتَمَرِّكِزَةِ :

لِبَيَانِ البَنِيَّةِ المَدِينِيَّةِ

concept n. (Math., Geog.) مَفْهُوم :

فُكْرَةٌ أَوْ تَصَوُّرٌ ذَهْنِيٌّ بِخَاصَّةٍ حَوْلَ

جَوْهَرٍ نَظَرِيَّةٍ أَوْ وَاقِعٍ اقْتِصَادِيٍّ .

conceptacle (Biol.) تَجْوِيفٌ

دَوْرَقِي ، دَوِيرُقٌ مَشْرِي : إِحْدَى

الْفُجُواتِ المُتَعَدِّدَةِ فِي أَطْرَافِ

سَعَفٍ بَعْضِ الطَّحْلِبِيَّاتِ السَّمَرَاءِ

(كَالْفَوْقِ السَّائِلِ) .

conceptual model (Comp.) مُخَطَّطٌ

مَفَاهِيمِي : وَصْفٌ شَامِلٌ

لِلبَيَانَاتِ فِي قَاعِدَةِ البَيَانَاتِ

(الْمِلَفَّاتِ وَالسَّجَلَّاتِ وَنَسَقِ

تَرَاثُفِهَا وَحَقِّ الوَلُوجِ إِلَيْهَا الخ) .

conceptual schema (Comp.)

مُخَطَّطٌ مَفَاهِيمِي

(أَنْظُرِ المَدْخَلَ السَّابِقَ)

concertina fold (Geol.) طَيَّةٌ مُغَضَّنَةٌ

conchoid n. (Math.) صَدْفِي ،

مَحَارِي : مِثْحَنٌ صَدْفِيٌّ (أَوْ

مَحَارِي)

conclude (Sc.) يَسْتَنْتِج ، يُقَرَّر

conclusion (Sc.) اسْتِثْنَاجٌ ، قَرَارٌ

مُسْتَنْتَجٌ

(Math.) نَتِيجَةٌ ، اسْتِثْنَاجٌ

(بُرْهَانِي)



**concordance** *n.* (Math) **وفاق :**

مقدار التوافق بين مجموعتين أو أكثر من المتغيرات العشوائية المترابطة.

**concordant age** (Geol) **(عُمر)**

متوافق : جرى تحديده بأكثر من طريقة من وسائل التأريخ الإشعاعي.

**concordant intrusion** (Geol)

(تدخل) متوافق : حيث يُوازي

تطيق الصخر الناري المتدخل صفائح الصخر المتدخل فيه.

**concretion** (Geol) **دَرَنَة صخرية**

**concurrent** *adj.* (Math) **متلاق :**

متلاق في نقطة

متزامن ، متواقت

concurrency *n.* **التقاء ، تلاق**

**concurrent process** (Comp)

معالجة متزامنة : هذه ممكنة دائماً

في حال وجود أكثر من وحدة

معالجة مركزية - أما حيث لا

يتوافر ذلك (كما هي الحال في

معظم الحواسيب) فذلك ممكن

فقط إذا كانت إحدى العمليتين لا

تحتاج إلى نتائج الأخرى.

**concylic** *adj.* (Math) **متدائر : واقع**

على الدائرة نفسها

**condensation** (Phys) **تكاثف :**

تحول من غاز إلى سائل أو

جامد.

(Chem) **تكثف ، إتّحاد**

تكثفي : عملية تضام

المركبات العضوية البسيطة

لتكون مركبات معقدة.

**condensation nucleus** (Phys)

نواة تكثف : مركز تكثف بخار

الماء في الجو أو تكون جسم

صلب عند تجمد السائل.

**condensation polymerization**

بلمرة (أو كَوَرة) تكاثفية

**condense** (Phys., Chem) **يُكثف ،**

يُكثف : يُحوّل أو يتحوّل من

الحالة الغازية إلى حالة

السائلة.

**condenser** (Phys) **(١) مُكثِّفة**

(الضوء) : عدسة مُحَدَّدة تُكثِّف

الضوء في بُعْثَةٍ مُحَدَّدة.

**(٢) مُكثِّف (كهربائي) :**

المصطلح الإنكليزي لهذا

المفهوم يُؤدّي الآن بلفظ

capacitor ، أنظره.

(Chem)

**مُكثِّف**

**condition** *n.* (Math) **شَرط**

*v.* **يُكثِّف . يشترط**

**conditional** *n.* (Math) **شَرْطي**

**conditional branch** (Comp) **تفرّع**

مَشروط

**conditional convergence** (Math)

تقارب مشروط

**conditional equation** (Math)

معادلة مشروطة (أو شَرْطية)

**conditional inequality** (Math)

متباينة شَرْطية

**conditional instability** (Geog) **عدم**

الاستقرار المشروط : في كتلة

هوائية تبعاً لكمية التكاثف.

**conditional probability** (Math)

احتمالية مشروطة

**conditional statement** (Comp)

عبارة شَرْطية

**conditioned reflex** (Zool) **مُنْعَكِس**

مَشروط (أو شَرْطي) : فعل

منعكس استجابة لمؤثر جرى

تعلّمه.

(أنظر : associative learning).

**conditioning** (Food Sc) **تكييف**

خزن اللحم بضعة أيام قبل الطبخ

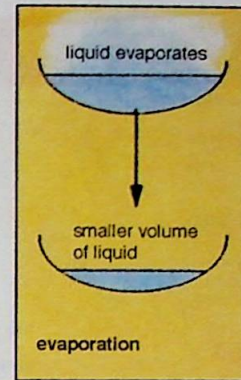
على درجة حرارة خفيفة (صفر

إلى ٤°س) ؛ فتكسيبه الأنزيمات

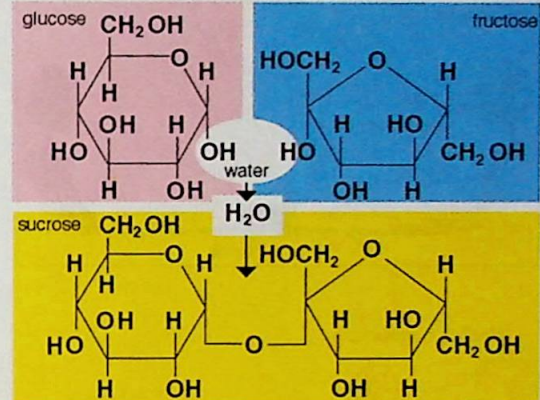
طراوة بتحليل الأكتوميسين

القاسي الناتج عن تبيس الذبيحة

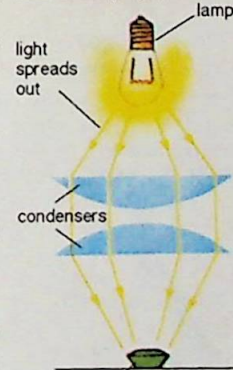
بعد الموت.



**condensation reaction** (Chem.)



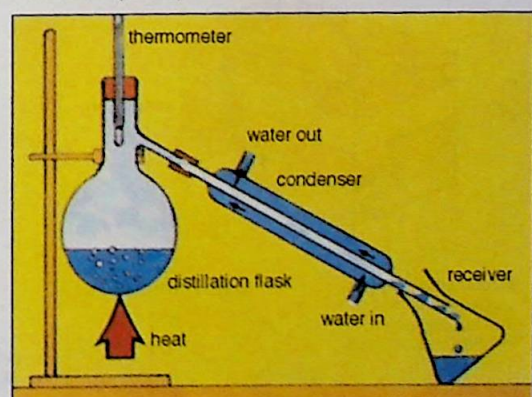
**condenser** (Phys.)



**conditional truth table**

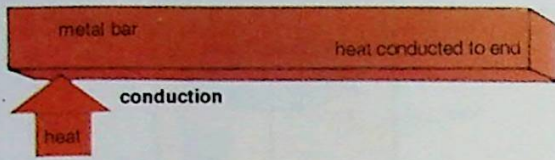
A	B	A → B
1	1	1
1	0	0
0	1	1
0	0	1

**condenser** (Chem.)





C



conduction, convection and radiation  
energy exchange between a homoiotherm and a warm windless environment

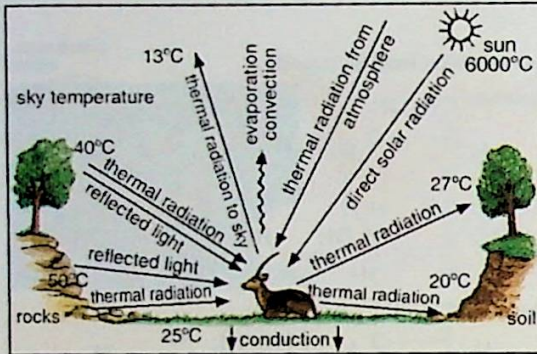
core body temperature 39° C

mean surface temperature of skin 32° C

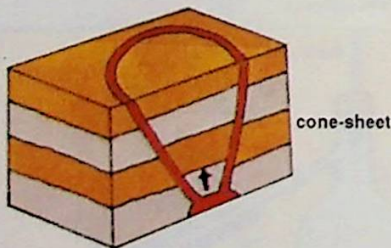
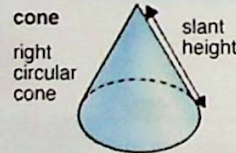
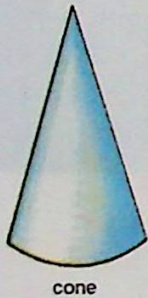
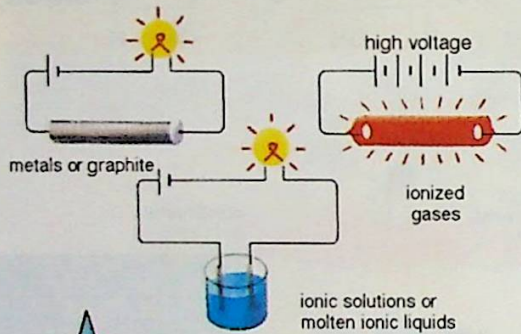
hair on back 45° C

air temperature 30° C

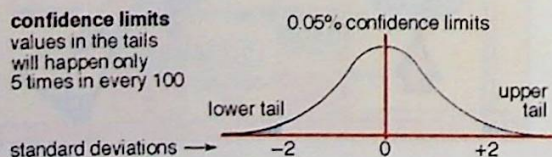
no wind movement



electric conductors



confidence limits  
values in the tails  
will happen only  
5 times in every 100



conditions (Chem) : ظروف

الظروف والعوامل المحيطة  
بالعملية والمؤثرة في سيرها  
(كدرجة الحرارة في تسريع  
التفاعل أو توافر الرطوبة لحدوث  
الصدأ).

(Sc) أوضاع، أحوال

condominium (Geog) مستعمرة

ثنائية: بلد تحكمه دولتان  
أجنيبتان أو أكثر.

conduct (Phys) يوصل: يوصل

الحرارة أو التيار الكهربائي  
بخاصة.

conductance (Phys) موصلة:

مغكوس المقاومة (أو قذرة الدارة  
على توصيل التيار الكهربائي).

conducting (Phys) موصل، موصل

conduction (Sc) توصيل، نقل

بالتوصيل

(Phys, Zool) توصيل: إمرار

الحرارة أو الصوت أو الكهرباء  
عبر المادة. وكذلك إمرار  
الدفعات العصبية عبر الأعصاب.

conduction band (Phys) نطاق

التوصيل: نطاق الطاقة بين  
نطاق (إلكترونات) التكافؤ وقاع  
النطاق الأعلى التالي.

conductivity (Phys) الموصلية:

مغكوس المقاومة (وحدثها  
الدولية السيمتر للومتر).

conductor (Phys) موصل، ناقل:

مادة تسمح بانتقال الحرارة أو  
الشحنات الكهربائية عبرها.

conductor, electric field

around a (Phys) المجال

الكهربائي حول موصل

conduit, volcanic (Geol) قناة

بركانية

cone (Bot) مخروط، كوز

(Math, Geol) مخروط: مجسم

مخروطي الشكل

مخروط: خلية مخروطية (Zool)

حساسة للضوء في شبكية العين.

conical adj. مخروطي

composite cone مخروط

(بركاني) مركب (أو مؤلف):

من اللابة والصخور الفتاتية.

cinder cone مخروط الرماد

(البركاني)

spatter cone مخروط

الرشاش (البركاني)

cone-sheet (Geol) صفيحة

مخروطية: جذة قاطعة بارزة

قوسياً كمخروط مقلوب.

cone, volcanic (Geol) مخروط

بركاني

confidence (Geog) مؤثوقية،

مؤتمدية: نسبة الثقة في قيمة أو

قرضية أو قرار.

confidence interval (Math) فترة

الثقة: مجموعة قيم تحددت من

عينة الاحتمالية المفترضة فيها أن

يكون معدل السكان (أو أي معلم

سكاني آخر) ضمن تلك الفترة.

confidence limits (Math) حدود

المؤثوقية، حدود الثقة: حدود

فترة الثقة

configuration n. (Math) شكل،

تشكل: مجموعة نقاط أو

خطوط أو سطوح أو أشياء في

مسألة هندسية.

مكونات: مخطط أو (Comp)

بيان المكونات

يُبين المكونات

وطريقة ترابطها

confined aquifer (Geog) مستودع

ماء أرضي محصور: تغطيه

طبقة صخر كتيمة.

confining pressure (Geol) ضغط

حاصر

confirmatory (Chem) توكيدي،

مُثبت



**confocal** *adj. (Math)* مُتَّحِد : مُتْبَاطِر :  
البُورَة

**conform** *(Chem)* يُطَابِقُ ، يَعْمَلُ  
وَفَقِي

**conformable** *(Geol)* مُتَوَافِق  
(التطابق)

**conformable matrices** *(Math)*  
مصفوفات مُطَاوِعة ، مصفوفتان  
مُطَاوِعتان : مصفوفتان مُرْتَبَتان ،  
عدد الأعمدة في الأولى يُساوي  
عدد الصفوف في الثانية .

**conformal** *adj. (Math)* مُتَزَاو :  
حَافِظٌ قِيَمَةَ الزَاوِيَةِ (دُونَ مَنَحَاهَا)

**conformity** *(Sc)* تَوَافُق ، مُطَابَقَة ،  
انسجام

*(Chem)* تَوَافُق : تَوَافُقٌ مَعَ نَمَطٍ  
سُلُوكٍ مُعَيَّن - مَثَلًا دَرَجَةُ تَوَافُقِ  
الغازات مَعَ قَانُونِ بويلِ تَقِلُّ عَلَى  
الضُّغُوطِ الْعَالِيَةِ .

*(Geol)* تَوَافُقٌ طَبَاقِي : انْتِظَامٌ  
تَرَاصُّفِ الطَّبَقَاتِ الصَّخْرِيَّةِ  
وَاحِدَةً فَوْقَ الْأُخْرَى .

**conglomerate** *(Geol)* رَصِيص ،

قَصْصَة : صَخْرٌ جَلَامِيدِيٌّ مِنْ  
الشَّقَفِ الْمُسْتَدِيرَةِ أَوْ شَبهِ  
المُسْتَدِيرَةِ قَطْرَهَا مِنْ بَضْعٍ  
مِلِيْمَتَرَاتٍ إِلَى عِدَّةِ سَنْتِيْمَتَرَاتٍ .

**congruent** *adj. (Main)* لَهُ :  
نَفْسُ الشَّكْلِ وَالْحَجْمِ .

congruence *n.*, congruency *n.*

*(Math)* تَطَابُق

**congruent modulo n** *(Math)* مَقَاسٌ

نِ الْمُتَوَافِقِ : الْأَعْدَادُ الصَّحِيْحَةُ  
ذَاتُ الْبَاقِي نَفْسِهِ حِينَ تُقَسَّمُ عَلَى  
الْعَدَدِ الصَّحِيْحِ ن .

**conic** *n. (Math)* قَطْعٌ مَخْرُوطِيّ  
(conic section : أنظر :)

**conical flask** *(Chem)* قَنِيَّة

مَخْرُوطِيَّة ، قَارُورَة مَخْرُوطِيَّة

**conical pendulum** *(Phys)* نَوَاسٍ

مَخْرُوطِيّ ، بَنْدُولٌ مَخْرُوطِيّ :  
يَدُورُ ثِقْلُهُ فِي دَائِرَةِ أَفْقِيَّةٍ .

**conical projection** *(Math)* إسقاط  
مَخْرُوطِيّ (مركزي)  
(central projection : أنظر :)

**conicoid** *(Math)* مَخْرُوطَانِيّ ،  
سَطْحٌ (أَوْ مُجَسِّمٌ) مَخْرُوطِيّ  
(quadric : أنظر :)

**conic section** *(Math)* قَطْعٌ  
مَخْرُوطِيّ : أَحَدُ الْمُنْحَنِيَّاتِ  
الْمُمْكِنِ الْحَصُولِ عَلَيْهَا مِنْ  
تَقَاطُعِ مُسْتَوٍ مَعَ مَخْرُوطٍ (وَهِيَ  
الدَّائِرَةُ وَالنَّاقِصُ وَالزَّائِدُ  
وَالْمُكَافِئُ) .

**conidium** *(Bot)* غَبِيْرَة ، بَوْعٌ  
خَارِجِيّ : بَوْعٌ فُطْرِيّ لَاشِئِيّ  
يَظْهَرُ فِي طَرَفِ الْخُوطِ أَوْ فِي  
جَانِبِهِ .

**conifer** *(Bot)* صَنْوَبِرِيَّة ، مَخْرُوطِيَّة :  
شَجَرَةٌ مِنْ عَارِيَّاتِ الْبُزُورِ مِنْ رَتَبَةِ  
الصَّنَوْبَرِيَّاتِ (المَخْرُوطِيَّاتِ)  
الدَّائِمَةِ الْخَضِرَةِ فِي مَعْظَمِهَا -  
تَحْمِلُ مَخَارِيطَ ذَكَرِيَّةٍ وَأُنْثَوِيَّةٍ  
مُنْفَصِلَةٍ .

**coniferous** *(Bot)* صَنْوَبِرِيّ ،  
مَخْرُوطِيّ

**conjecture** *n. (Math)* مُخَمَّنَةٌ ،  
تَخْمِين : مُحَاوَلَةٌ فَرَضِيَّةٌ لَمْ يَجْرَ  
إِبْتِهَاطُهَا أَوْ نَفْيُهَا .

**conjoined angles** *(Math)* زَاوِيَتَانِ  
مُتَرَابِطَتَانِ (دَاخِلِيَّتَانِ)  
(interior angles : أنظر :)

**conjugate** *(Biol)* يَقْتَرِنُ (بِ)  
(conjugation : أنظر :)

**conjugate angles** *(Math)* زَاوِيَتَانِ  
مُتَرَابِغَتَانِ : مَجْمُوعُهُمَا ٣٦٠°

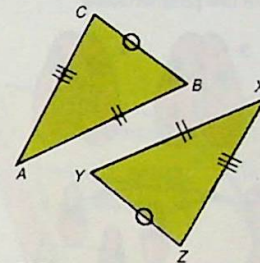
**conjugate axis** *(Math)* مَحْوَرٌ  
مُرَافِقٌ : مَحْوَرُ التَّمَاثُلِ لِقَطْعٍ زَائِدٍ  
لَا يَتَقَاطَعُ مَعَ التَّقْوُسِ وَلَا يَمُرُّ  
بِالْبُورَتَيْنِ ، وَيَكُونُ مُتَعَامِدًا مَعَ  
المَحْوَرِ الْمُسْتَعْرِضِ .

conglomerate



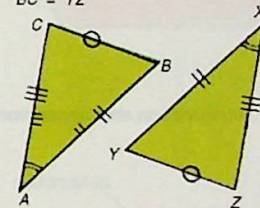
congruent

SSS  
 $AB = XY, BC = YZ, CA = ZX$



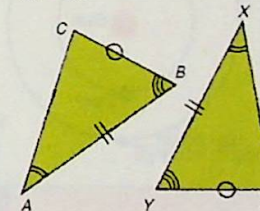
SAS

$AB = XY,$   
angle  $CAB =$  angle  $ZXY,$   
 $BC = YZ$

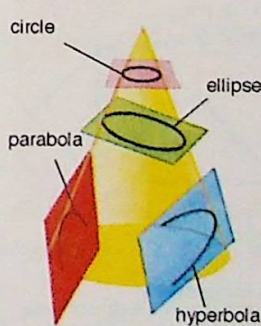


AAS

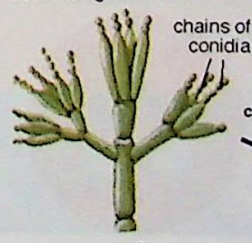
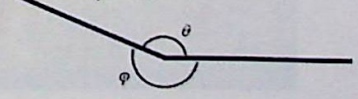
angle  $CAB =$  angle  $ZXY,$   
angle  $ABC =$  angle  $XYZ,$   
 $AB = XY$



conic sections



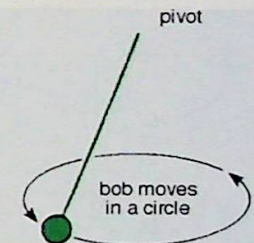
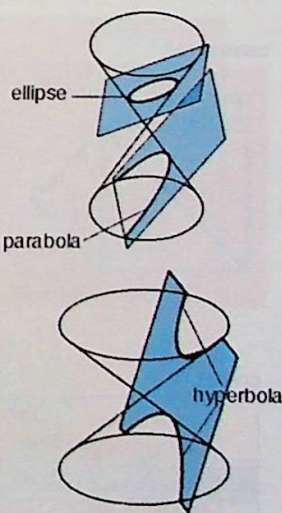
conidia e.g. penicillium

conjugate angles  
 $\theta + \phi = 360^\circ$ 

conifer



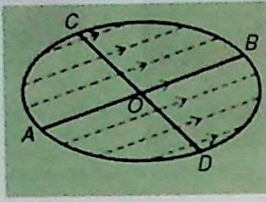
conical pendulum

conic  
the conics as cross-sections of  
the double cone or nappe

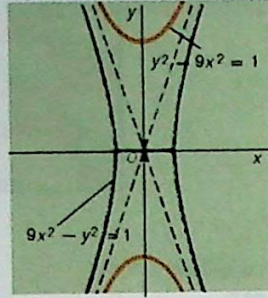


C

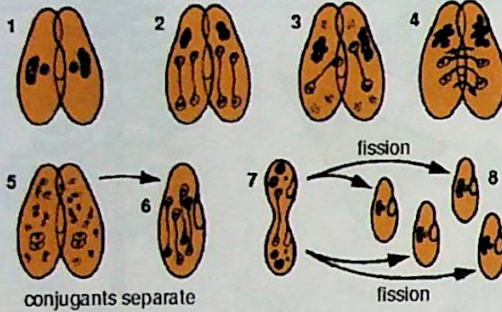
**conjugate diameters**  
the mid-points of chords parallel to diameter  $AB$  lie on diameter  $CD$ , and conversely



**conjugate hyperbolae**  
 $9x^2 - y^2 = 1$  and  $y^2 - 9x^2 = 1$  (in red) which have the same asymptotes  $y \pm 3x = 0$



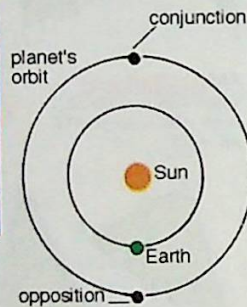
**conjugation-conjugation** between two paramedus



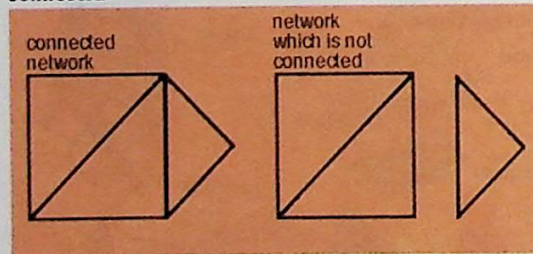
**conjunction**  
truth table

A	B	$A \wedge B$
1	1	1
1	0	0
0	1	0
0	0	0

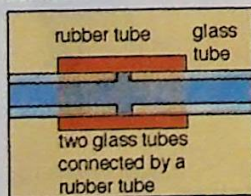
**conjunction and opposition**



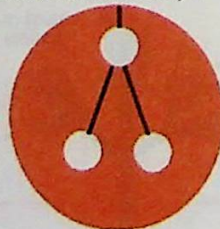
**connected**



**connect**



**connectivity**  
a surface (in red) with three holes requires three cuts to make it homeomorphic to a disc. It has connectivity 4



**conjugate complex numbers**

(Math.)

**أزواج أعداد عقدية**

**مُترافقة**: من النمط  $(a+ib)$

و  $(a-ib)$  حيث جذاؤهما (حاصل ضربهما)  $a^2 - b^2$  يساوي عددا صحيحا.

**conjugate diameters** (Math.)

**قُطران مُترافقان**: أحدهما يُشكّل

المحلّ الهندسي لمتنصّفات الأوتار الموازية للآخر (في القُطوع المخرّوطة المركزية).

**conjugated protein** (Biol.)

**بروتين مُقترن أو مُترافق**: بروتين ذو ضميمّة بديلة لا تتألف من أحماض أمينية.

**conjugate functions** (Math.)

**دالتان مُترافقتان**: إذا كانت  $u+iv$  دالة للمتغيّر العقدي  $x+iy$ ، فإن  $u$  و  $v$  دالتان مُترافقتان.

**conjugate hyperbolae** (Math.)

**قُطعان زائدان مُترافقان**: زوجا قُطوع زائدة مُشتركا المُقاربات لكن مُتبادلا المحاور المُرافقة والمستعرضة.

**conjugate lines** (Math.)

**مُستقيمان مُترافقان**: أحدهما يمرُّ بقُطب الآخر (بالنسبة إلى قُطع مخرّوطي).

**conjugate numbers** (Math.)

**عدّان مُترافقان (أو أزواج منها)**

(أنظر: conjugate complex (numbers))

**conjugate points** (Math.)

**نقّطتان مُترافقتان**: إحداهما تقع على قُطبيّ الأخرى (بالنسبة للقُطع المخرّوطي).

**conjugation** n. (Zool.)

**إقتران**

(مُشيجي)، تزاوج: جماع كائنين لِمُبادلة توجيها وراثيّة يفترقان بعدها (كما في البراميسيوم) للتكاثر بالانقسام

الثنائي.

(Bot.)

**إقتران إخصابي**

**يُقترن (مُشيجيا)** conjugate v.

**إقتران** (Astron.) لحظة

تواجد جُرمين في النظام الشمسي على القُطول السماوي نفسه.

(Math.)

**رَبَط، وَصَل**: ربط أو وَصَل بواو العطف أو ما يُودي معناها.

**المُلتحمة** n. (Zool.)

**conjectiva** غشاء رقيق يُعطي القرنيّة ويُبَطّن الجفّن. ويحمي هذا الغشاء ويُرلّفه إفرازات الغُدّة الدمعيّة ومُنعكس الطّرف.

**ماء حَبِيس** connate water (Geol.)

**مُزامن**: نَشأته تُزامن الصّخر الذي هو فيه.

**متّربط، مُتّصل** connected adj. (Math.)

**connection; connexion** (Phys.)

(١) وَصَل، توصيل. تَربُط، رَبَط

(٢) وَصْلَة (بين مُوصّلين)

يَربِط، يَصلّ connect v.

**رابط** connective n. (Math.)

**أَصِرَة**: كلمة أو مجموعة كلمات توصّل بها الجُمْل - مثل و، أو، إذا، إذا فقط إذا، ولا النافية.

**نسيج** connective tissue (Biol.)

**ضام**: نسيج خلوي أليافي يدعم الأعضاء وأنسجة أخرى أو يَصلّ بينها.

**التواصلية**: connectivity (Geog.)

مقياس الحركة المُمكنة في شبكة ومُباشريتها.

**تَربُطية، اتّصالية**: إذا (Math.)

كان عدد القُطوع الأدنى اللازم لجعل سطح ما مشاكلا لقرص يساوي  $n-1$ ، فإن  $n$  هو تربُطية السطح.



**connector** (Comp.) : (١) رابط :

شكل يُستخدم في الأشكال  
والمخططات الإنشائية لبيان  
المسالك من نقطة لأخرى  
(بخاصة من صفحة لأخرى).

(٢) موصِّل، صلة وصل : قطعة

العدة التي تسمح بوصل مكنيتين  
معاً بحيث يُمكن إمرار الإشارات  
أو البيانات بينهما.

**conormal points** (Math.) نقاط

مُشتركة التعامد

**consecutive** adj. (Math.) متعاقب،

متتالٍ

**consequent** n. (Math.) تالٍ

**consequent stream** (Geol.) نهر

تابع، مَجْرَى تابع : يتبع في  
جريانه الاتجاه نفسه الذي هو  
اتجاه المنحدر الأصلي الذي نشأ  
فيه.

**conservation** (Sc.) حفظ

(Geog.) صيانة (أو المحافظة

على) الموارد الطبيعية

(Zool.) حفاظ، حفظ : إدارة

وحماية البيئة والموارد الطبيعية  
لصيانة المواطن والحفاظ على  
الأنواع المهددة بالانقراض.

**conservation law** (Math.) قانون

بقاء : (مثل قوانين بقاء الطاقة  
والكتلة وكمية التحرك وغيرها).

**conservative field** (Math.) مجال

محافظي : مجال يُحدِّد قوَّة  
محافضة أو كمية أخرى تؤثر  
بأسلوب مماثل.

**conservative force** (Math.) قوَّة

محافضة : الشغل الذي تُنجزه  
في نقل جسم بين نقطتين ثابت  
ولو تغيَّر المسار.

**conservative margin** (Geol.) حافة

محافضة : حيث الصفائح القارية  
تنزلق بيسر عبر بعضها.

**conserve** (Phys.) يُحفظ، يُبقي

(على حاله)، يَصُون

**consist** v. (Math.) يتألف (من)،

يتركَّب (من)

**consistent** adj. (Math.) متسق،

متوافق

consistency n. إتساق : خلو

من التناقض

**consistent equations** (Math.)

معادلات متسقة (أو متوائمة) :

مجموعة معادلات يُحقِّقها كُلُّها  
حل (أو جذر) واحد أو أكثر.

**consist of** (Chem.) يتألف من،

يتركَّب من

**consociation** (Geog.) مجموعة

نباتية سائدة النوع، عشيرة

نباتية سائدة

**console** (Comp.) كُنسلة، نَضْد

تحكم : جزء من مكنة أو

حاسوب يحوي مَقَالِيد دَوَّارة

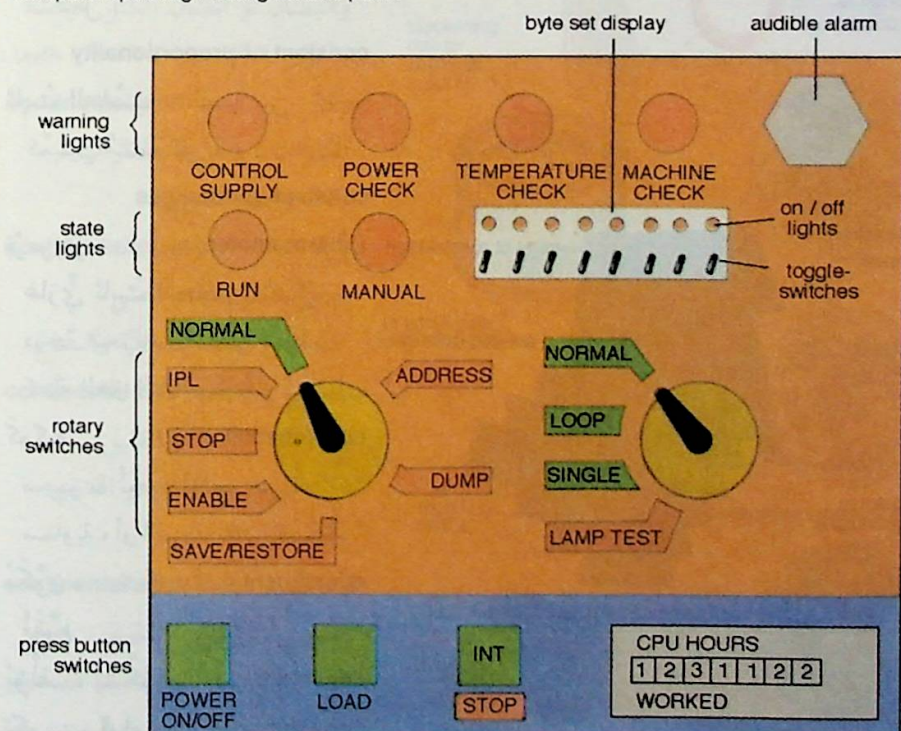
ومفاتيح مفصليَّة وأصواء لتشغيل

المكنة أو الحاسوب.

**console display** (Comp.) نَضْد

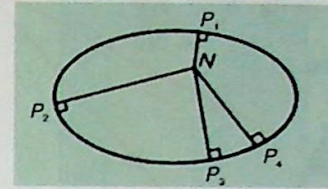
التحكم المرئي

**console**  
computer operating / testing console panel

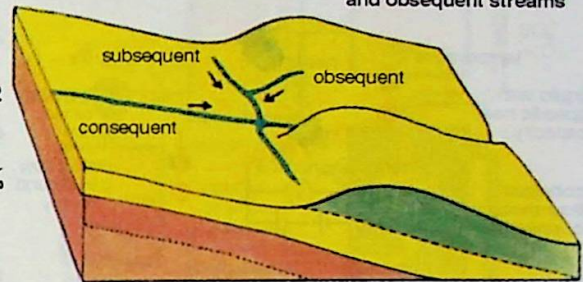


conormal points

the four conormal points  $P_1, P_2, P_3, P_4$  of a point  $N$  with respect to a conic



consequent, subsequent and obsequent streams



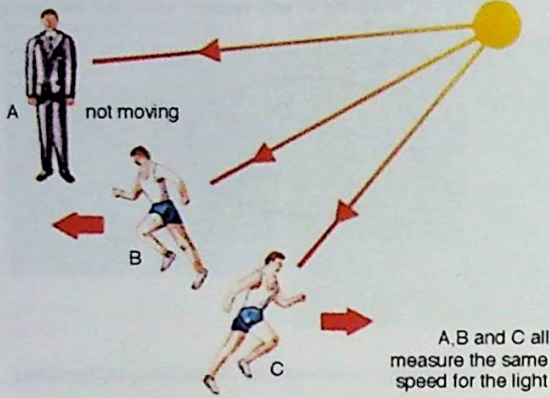
C



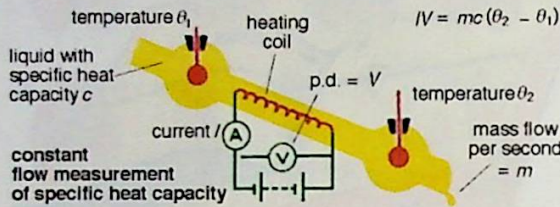
constancy of speed of light

light source

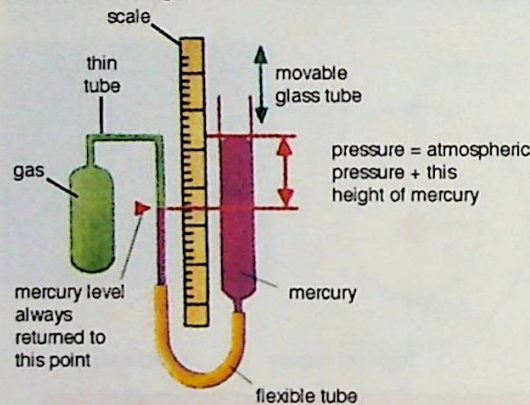
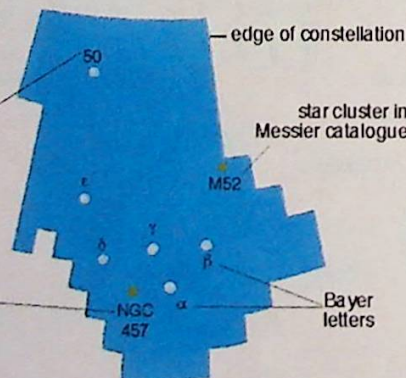
C



A, B and C all measure the same speed for the light



constant volume gas thermometer

constellation  
CassiopeiaFlamsteed  
numberstar cluster in  
NGC catalogue

console switch (Comp) مفتاح

نَضْدِ التحكُّم، مَقْلَادُ الكُنْسَلَة

console typewriter (Comp) كاتوبة

الكُنْسَلَة، طابعة نَضْدِ التحكُّم:

آلة كاتبة للعارضة

consolidation (Geol) جَمَلْ

دَمَج: توحيدُ قطع الأرض

المُجَزَّاة المَلَكِيَّة.

تَصَلُّب، تَجَمُّد

(Geol)

constancy of speed of light

(Phys.) ثَبَاتُ سُرْعَةِ الضَّوء: سَوَاءٌ

أَكَانَ الَّذِي يَقِيسُهَا مُتَبَعْدًا أَوْ

مُقْتَرِبًا مِنْ مَصْدَرِهِ.

constant n. (Chem., Phys., Math) ثابت

كَمِّيَّة ثَابِتَة

adj. ثابت، غير مُتَغَيِّر

constant flow measurement of

specific heat capacity (Phys.)

قياسُ السَّعَةِ الحرارية النوعية

بالإنسياب الثابت: لَسَائِلْ

ينسابُ فَوْقَ مُسَخِّنٍ كهربائي.

constant of integration (Math)

ثَابِتُ التَّكَامُل: إِذَا كَانَ  $F(x)$  هُوَالمُسْتَقَّ المَقَابِل لـ  $f(x)$ ، فَهَكَذَاأَيْضًا  $F(x) + c$  حَيْثُ  $c$  ثَابِت

التَّكَامُل.

constant of proportionality (Phys.)

ثَابِتُ التَّنَاسُب: النَّسْبَةُ بَيْنَ

كَمِيَّتَيْنِ مُتَنَاسِبَتَيْنِ.

constant volume gas

thermometer (Phys) تَرْمُومَتْر

غازيٌّ ثَابِتُ الْحَجْم: يَقِيسُ

درجَةَ الحرارة مِنْ تَغْيِيرِ ضَعْفِ

كَمِيَّةِ الغازِ الثَّابِتَةِ الْحَجْمِ فِيهِ.

constellation (Astron) كَوْكَبَة:

مجموعة نُجُوم تُؤَلَفُ صُورَةً

سَمَاوِيَّةً، أَوْ الْمَنطَقَةُ الَّتِي تُضَمُّهَا.

constituent n. &amp; adj. (Sc) مُكوِّن،

مُقَوِّم

constitute (Sc) يُؤَلِّف، يُشَكِّل

constitution (Sc) تَكْوِين، قِيَام

بَنِيَّة

قَيْد، تَقْيِيد: constraint n. (Math)

خَاصَّةً خَارِجِيَّةً تَقْيِيدُ قِيَمِ الْعِبَارَةِ

الرَّيَاضِيَّة (أَوْ تُحَدِّدُ حَرَكَةَ النِّظَامِ

فِي الْمِيكَانِيكَا).

constrict v. (Zool) يَتَخَصَّر، يَزُوم

يَتَضَيَّقُ، يُضَيِّقُ: تَخَصَّرُ الْوِعَاءُ

الدَّمَوِيُّ مَثَلًا يُضَيِّقُهُ وَيُقَلِّلُ سَرِيَانِ

الدَّمِ غَيْرَهُ.

constriction n. تَضْيِيق،

تَخَصَّر، تَضْيِيق

مُنَشَأ (أَوْ) construct n. (Math)

تَرْكِيب (ذَهْنِي

(أَنْظَر: concept)

V. (Math) (1) يُنْشِئ

(2) يَرَسِّم (بِدَقَّة)

(Chem.) يَبْنِي، يُنْشِئ، يُرَكِّب

constructible adj. (Math) رَسُوم:

يُمْكِنُ رَسْمُهُ أَوْ إِنْشَاؤُهُ

(1) construction n. (Math)

إِنْشَاء: مَا يُرَسَّم مِنْ نِقَاطٍ أَوْ

خُطُوطٍ لِتَسْهِيلِ الْبُرْهَانِ.

(2) رَسْمٌ عَمَلِيٌّ

(Sc.) تَشْيِيد، بِنَاء، إِنْشَاء

constructive (Phys.) بَنَاء: فِي

وَصْفٍ تَدَاخُلِ مَوْجَتَيْنِ مُتَمَاثِلَتَيْنِ

الترددُ تَصِلَانِ مُتَطَاوِرَتَيْنِ لِتَكُونَا

مَوْجَةً لَهَا مَجْمُوعٌ سَعَتِيَّهَمَا.

(Math) اسْتِدْلَالِي: مَبْنِيٌّ عَلَى

الِاسْتِنْتِاجِ وَالِاسْتِدْلَالِ الْحَدْسِيِّ

(وَلَيْسَ عَلَى الْبَدِهيَّاتِ).

constructive margin (Geol) حَاقَة

بِنَائِيَّة: حَيْثُ قَشْرَةٌ أَرْضِيَّةٌ جَدِيدَةٌ

فِي دَوْرِ التَّكْوِينِ.

consumable (Space) مُسْتَنْفَذَة: أَيُّ

مِنَ الْمَوَارِدِ فِي الْمَرْكَبَةِ الْفَضَائِيَّةِ

الَّتِي تُسْتَهْلَكُ خِلَالِ الرِّحْلَةِ.

consumer n. (Biol.) مُسْتَهْلِك:

مُتَعَضِّ غَيْرُ ذَاتِي التَّغْذِيَةِ يُحْصَلُ

الطَّاقَةُ بِاِغْتِنَاءِ مَا هُوَ دُونُهُ فِي

السَّلْسِلَةِ الْغِذَائِيَّةِ (كَالْوَاَحِمِ)



تغذي بالعواشب).

(Food Sc.)

مُسْتَهْلِك : شاري

المُنتَج أو مُستخدِمه

contact (Phys.) تَمَاسٌ : بِخَاصَّةٍ

تَلَامُسٌ مُتَحَرِّكٌ وَضَلًا أَوْ قَطْعًا

كما في المِفْتَاح الكَهْرِبَائِي .

(Chem.)

تَمَاسٌ ، تَلَامُسٌ

V. (Math.)

يَمَسُّ ، يَتَمَاسُ

n.

تَمَاسٌ . نُقْطَةُ تَمَاسٍ

(Geol.)

تَمَاسٌ ، سَطْحُ التَمَاسِ

contact binary (Astron.) ثَنَائِي

تَمَاسِي : نَجْمٌ مَزْدُوجٌ يَمْلَأُ كَلَا

نَجْمِيهِ وَقَبٌ رُوشٌ (أُنْظَرُ أَيْضًا

. (Roche lobe)

contact force (Phys.) قُوَّةُ تَمَاسٍ :

تَعْمَلُ عَلَى جِسْمَيْنِ إِذَا كَانَا

مُتَمَاسِّينَ فَقَطْ (كَالِاحْتِكَاكِ) .

contact goniometer (Geol.) مِيقَلٌ

تَمَاسٌ ، جُونِيُومِتَرُ تَمَاسٍ

(أُنْظَرُ : goniometer)

contact metamorphism (Geol.)

التَحَوُّلُ التَمَاسِي (الْحَرَارِي)

contact process (Chem.) طَرِيقَةُ

التَلَامُسِ : لَتَحْضِيرِ حَامِضِ

الكَبْرِيْتِيكِ الْمُرَكَّزِ ، عِمَادُهَا

تَحْوِيلُ ثَانِي أُكْسِيدِ الْكَبْرِيْتِ إِلَى

ثَالِثِ أُكْسِيدِ الْكَبْرِيْتِ .

contact zone (Geol.) مِِنْطَقَةُ التَمَاسِ

contagious adj. (Biol.) مُعْدِي (أَوْ

سَارٍ) بِالْمَسِّ : يُمَكِّنُ انْتِقَالَهُ مِنْ

فَرْدٍ لِآخَرَ بِالتَّمَاسِ (كَمَسِّ

المُصَابِ) . (أُنْظَرُ أَيْضًا : infectious)

contain (Sc.) يَحْتَوِي ، يَشْتَمِلُ

عَلَى

= include (Math.)

يَحْتَوِي

(أُنْظَرُ : inclusion)

contaminant (Food Sc.) مُلَوِّثٌ :

مَادَةٌ مُلَوِّثَةٌ تُخَفِّضُ مِنْ نَوْعِيَةِ

الْمُنْتُوجِ أَوْ جَوْدَتِهِ .

contaminate (Chem.) يُلَوِّثُ

يُلَوِّثُ : يَجْعَلُ الطَّعَامَ

غَيْرَ صَالِحٍ لِلْأَكْلِ ، مِثْلًا بِنَمُو

البِكْتَرِيَا (الضَّارَّة) أَوْ الْعَفْنِ أَوْ

الْخَمَائِرِ أَوْ بِانْعِدَامِ النِّظَافَةِ .

contaminated (Chem.) مُلَوِّثٌ

contamination (Chem.) تَلَوُّثٌ ،

تَلَوِّثٌ

contemporaneous (Geol.) مُعَاَصِرٌ ،

مُزَامِنٌ ، مُتَزَامِنٌ

content (Chem.) مُحتَوَى

content addressable memory

(Comp.) ذَاكِرَةٌ تُعْنُونُ بِمُحتَوِيَّاتِهَا ،

ذَاكِرَةٌ ارْتِبَاطِيَّةٌ

contention (Comp.) مُنَازَعَةٌ ، تَنَافُسٌ

contiguous zone (Geog.) مِِنْطَقَةٌ

مُجَاوِرَةٌ ، مِِنْطَقَةُ الْمِيَاهِ

الإِقْلِيمِيَّةِ

continent (Geog.) قَارَةٌ : إِحْدَى

القَارَاتِ السَّبْعِ

continental adj. قَارِيٌّ

continental accretion (Geol.)

تَضَائِفُ قَارِيٌّ : تَنَامِي الْقَارَاتِ

بِإِضَافَةِ مَوَادٍ إِلَى حَوَافِهَا .

continental drift (Zool.) انْجِرَافٌ

قَارِيٌّ : عَمَلِيَّةٌ تَكُونُ وَتَهْدُمُ

وَانْفِصَالُ أَوْ اتِّصَالُ الْكُتَلِ الْيَابِسَةِ

لِتَكُونِ الْقَارَاتِ .

continental drift (Geol.) حَرَكَةٌ

القَارَاتِ ، زَحْزَحَةُ الْقَارَاتِ ،

الانْجِرَافُ الْقَارِي

continentality (Geog.) قَارِيَّةٌ :

قِيَاسُ تَأْثِيرِ الْيَابِسِ عَلَى

خُصَائِصِ الْكُتْلَةِ الْهَوَائِيَّةِ وَالْمُنَاحِ .

continental rise (Geol.) مَطْلَعٌ

القَارَةِ : الْمُنْحَدَرُ الْقَلِيلُ

الانْحِدَارُ بَيْنَ الْمُنْحَدَرِ الْقَارِي

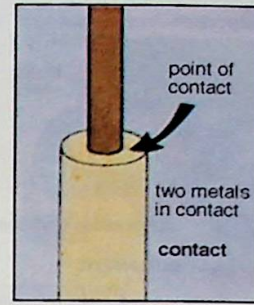
وَالْمُسَطَّحِ الْعُورِي .

continental shelf (Geog.) الرِّفْرَفُ

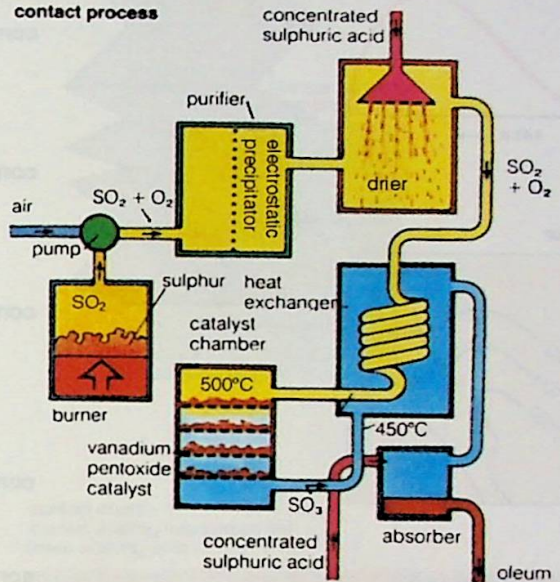
القَارِي ، الإِفْرِيزُ الْقَارِي : إِفْرِيزٌ

يُجَاوِرُ الْقَارَاتِ تُغَطِّيهِ مِيَاهٌ ضَحْلَةٌ

لَا يَزِيدُ عُقْمُهَا عَلَى ٢٠٠ مِتر .



contact process



continental drift  
lines represent equator,  
tropics and polar circles



Precambrian world



Devonian world



Cretaceous world



Pliocene time

contamination (chemical)



canned goods

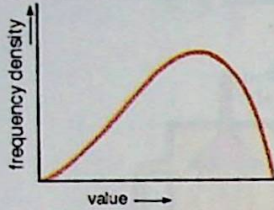


continued proportion

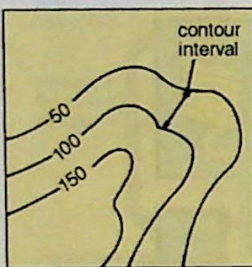
9, 12 and 16  
are in continued proportion

C

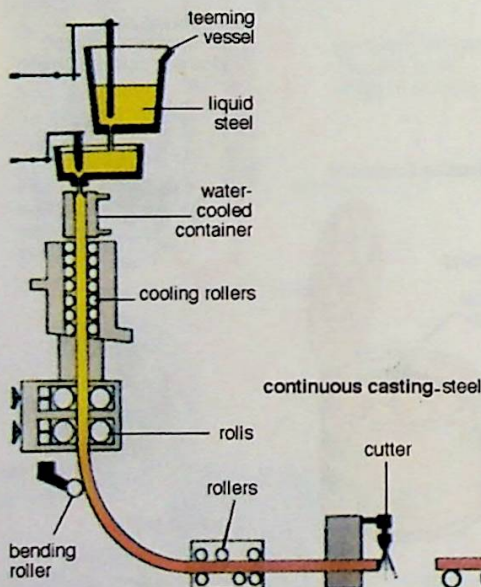
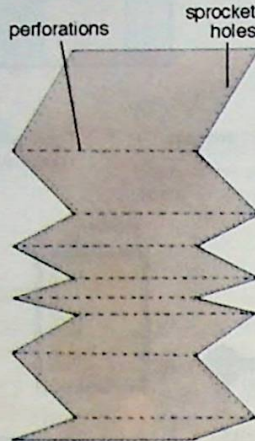
continuous distribution



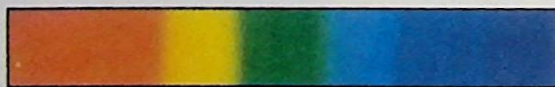
contour



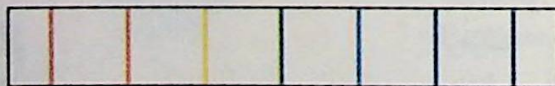
continuous stationary



continuous spectrum



emission lines



absorption lines



continental slope (Geol.) مُنْحَدَر

القَارَّة: الجزء المُنْحَدِر من قاع  
البحر خارج حافة الإفريز القَارِي  
(انحداره بين ٣ و ٦ درجات).

contingency (Space) طارئ:

حادث طارئ. مُصادفة

contingency table (Math) جَدْوَل التوافق

contingent adj. (Math) مشروط:

في وصف نتيجة تعتمد على  
بضعة شروط.

continued fraction (Math) كَسْر تَسْلُسلي، كَسْر مُتَّصِل أو مُسْتَمِر

continued product (Math) جُداء

تَسْلُسلي (أو مُسْتَمِر):

$$\Pi_{i=1}^4 = 1^2 \cdot 2^2 \cdot 3^2 \cdot 4^2$$

مثلاً  
ويُسَمَّى ترميز باي

continued proportion (Math)

تناسب مُتَّصِل أو مُسْتَمِر

continuity  $n$ . (Math) استمرارية،

تَسْلُسلي، إتصال

(أنظر: continuous)

continuity correction (Math)

تصحیح الاستمرارية: تصحیح

إحصائية حُسِبَتْ من بيانات

مُجمَّعة لتقليل الخطأ فيها الناتج

عن التجميع.

continuous adj. (Math) مُسْتَمِر،

مُتَّصِل: في وَصْف ذَوَالٍ

(دالات) المُتَغَيَّرَات الحَقِيقِيَّة.

continuous casting (Geog.) الصَّبُّ

المُسْتَمِر: في صُنْع الفولاذ

continuous creation (Astron.)

الْخَلْق المُسْتَمِر: تولَّد مادة من

العدم بحسب نظرية حالة

الاستقرار.

continuous distribution (Math.)

توزيع مُسْتَمِر: توزيع يُمكن أن

يأخذ فيه المُتَغَيَّر أيَّ قيمةٍ ضمن

مَجَالين.

continuous phase (Chem., Food Sc.)

طَوْر مُتَّصِل: الطَّوَر السَّائلي أو

الجامد أو الغازي الذي تتشكَّت

فيه تجمُّعات الجزيئات لتكوين

الغرواني.

continuous spectrum (Astron.)

طيف مُسْتَمِر، طيف مُتَّصِل:

يتألف من مدَى مُتَّصِل من

الأطوال الموجية (كقوس القزح

مثلاً).

continuous stationary (Comp.)

ورق مُسْتَمِر: ورق طابعة

الحاسوب

continuous variable (Geog.) مُتَغَيَّر

مُسْتَمِر: يُمكن أن يَتَّخِذ أيَّ قيمةٍ

في مدَى مُعَيَّن.

continuum (Astron.) طيف مُتَّصِل

(أنظر: continuous spectrum)

 $n$ . (Math.) المُتَّصِل: كَمِيَّة مُتَّصِلَة

وغير مُنتهية، تَسْلُس مُتَّوَصِل

continuum hypothesis (Math.)

فَرَضِيَّة التَسْلُسِل المُتَّوَصِل

contour (Geog.) سَمَق، خَطّ

سَمَقِي، كُتُور، خَطّ مَناسيب:

يَصِل النَّقَاط المُتساوية الإرتفاع

على الخَريطة.

contour integral (Math.) تَكامل

كِفافي، تَكامل مُحيطي



**contour interval** (Geog.) **فَتْرَة**

سَمَقِيَّة : الفَرْقُ بين خُطوط  
السَّمَقِ المتعاقبة على الخريطة .

**contour map** (Math.) **تَطْبِيقُ كِفَافِي**  
(أنظر : integral curves)

**contour ploughing** (Geog.) **حِرَاثَة**  
سَمَقِيَّة : لَمْعُ انْجِرَافِ التربة

**contract** (Phys.) **يَتَقَلَّصُ** : يَصْغُرُ  
بالانكماش

(Zool.) **يَنْقَبِضُ** ، **يَقْصُرُ** ، **يَقْصُرُ** :  
في العضلات تنقبض العضلة  
لِبَذْلِ القُوَّة .

V. (Astron.) **يَتَقَلَّصُ** : ينكمش أو  
يَضِيقُ

contractile **قَلْوَصِي** ، انقباضي

**contractile protein** (Zool., Food Sc.)  
بروتين قَلْوَص : قَادِرٌ على  
الانقباض كالأكتوميوسين في  
العضل .

**contractile vacuole** (Biol.) **فِجْوَة**  
قَلْوَص ، حَوَيْصَة انقباضية :  
عُضَيٌّ خَلَوِيٌّ انقباضي في  
الحيوانات الأولية ، كالأميبا .

**contraction** n. (Math.) **تَقَلُّصٌ** ،  
انكماش

n. (Zool.) **تَقَلُّصٌ** : عَمَلِيَّةُ انقباض  
تَقْصُرُ الشَّيْءَ ، وَهِيَ فِي  
العضلات قد تُنتِجُ قُوَّةً كَبِيرَةً .

(Food Sc., Zool.) **تَقَلُّصٌ** : تَفَاعُلُ  
الأكتين في خيوط العضل الرفيعة  
مع الميوسين في خيوط العضل  
الشخينة لتكوين الأكتوميوسين  
القَلْوَص .

**contradictory** adj. (Math.) **مُتَنَاقِضٌ**  
contradiction n. **تَنَاقُضٌ**

contradict v. **يُنَاقِضُ**

**contrapositive** n. (Math.) **مُكَافِيٌّ**  
عَكْسِيٌّ : مَثَلًا المكافئ العكسي  
لِمَقُولَةٍ « كُلُّ الأعداد الشفعية تقبل  
القسمة على ٢ » هو « كُلُّ الأعداد  
التي لا تقبل القسمة على ٢ هي

غير شفعية » .

**contrary** adj. (Math.) **نَقِيضٌ** ، مُنَاقِضٌ

**contrast** n. (Sc.) **١** مُقَابَلَة فَارَقَة :  
فَرْقٌ يُلَاحَظُ عِنْدَ مُقَابَلَةِ شَيْءٍ بِآخَرٍ .

**٢** تَبَايُنٌ ، تَفَاوُتٌ

V. (Chem.) **يُقَابِلُ** (لِبَيَانِ الفَرْقِ) ،  
يَفَاضِلُ

V. (Zool.) **يُقَابِلُ** فِيمَا بَيْنَ  
(لِإِظْهَارِ الفُرُوقِ)

**contrasting** (Chem.) **مُتَبَايِنٌ** ،  
مُتَفَاوِتٌ

**contravariant** adj. (Math.) **مُخَالِفٌ**  
لِلتَغْيِيرِ ، مُخَالِفُ التَغْيِيرِ

**control** v. (Sc.) **يُوجِّهُ** ، يَضْبِطُ ،  
يَتَحَكَّمُ فِي

n. (Chem.) **تَحَكُّمٌ** ، ضَبْطٌ  
ضابط ، مَضْبُط : عُنْصُرُ  
ضَبْطٍ إِعْدَادِ البَيَانَاتِ وَمُعَالَجَتِهَا .

(Zool.) **تَجَرِبَةٌ ضَابِطَةٌ** ، إِيْخْتِبَارٌ  
رَقَابِيٌّ : إِيْخْتِبَارٌ يَخْتَلِفُ عَنْ

التجربة الرئيسية بعاملٍ مُحدَّدٍ  
مَعْرُوفٍ لِمُقَارَنَةِ النَتَائِجِ وَتَحْدِيدِ

العوامل المؤثرة فعلاً .

**control break** (Comp.) **انْقِطَاعٌ**  
ضَبْطٌ : تَغْيِيرٌ فِي قِيَمَةِ أَحَدِ  
الحقول الضابطة .

**control character** (Comp.) **رَمْزٌ**  
ضَبْطٌ : رَمْزُ التَحَكُّمِ فِي

الحاضن . رَمْزُ إِزَاحَةٍ  
(أنظر : shift character)

**control chart** (Math.) **مُخَطَّطٌ**  
المُرَاقَبَةِ : مُخَطَّطُ مُرَاقَبَةِ النَوْعِيَّةِ

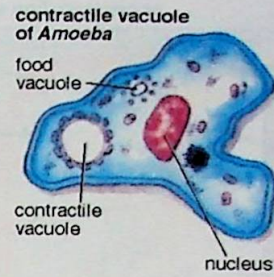
**control computer** (Comp.)  
حَاسِبُوبٌ تَحَكُّمِيٌّ : كَمْبِيُوتَرٌ

تَحَكُّمِيٌّ يُسْتَخْدَمُ خَاصَّةً لِمُرَاقَبَةِ  
وَضَبْطِ المَعَالِجَةِ ، وَهُوَ عَادَةً إِمَا

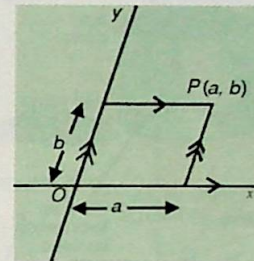
قِيَاسِيٌّ أَوْ هَجِينٌ .

**control data** (Comp.) **بَيَانَاتٌ** ،  
ضَبْطٌ ، بَيَانَاتُ تَحَكُّمٍ

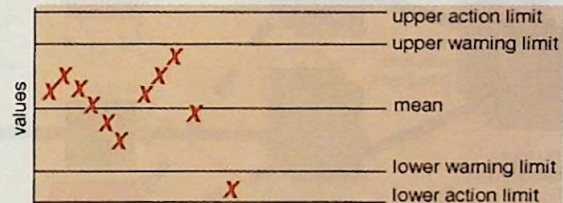
**control field** (Comp.) **حَقْلُ ضَبْطٍ** ،  
حَقْلُ تَحَكُّمٍ



contravariant  
contravariant oblique cartesian  
coordinates in two dimensions

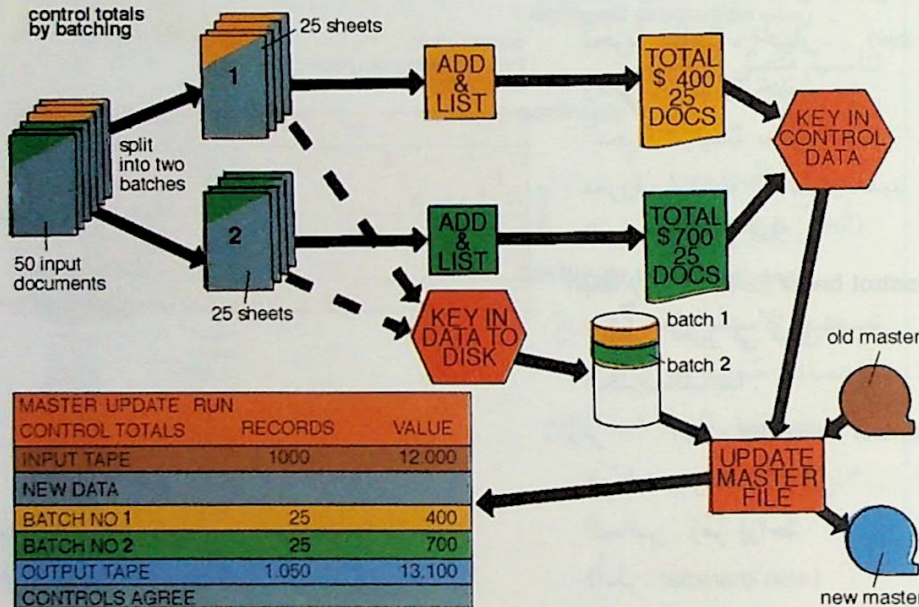
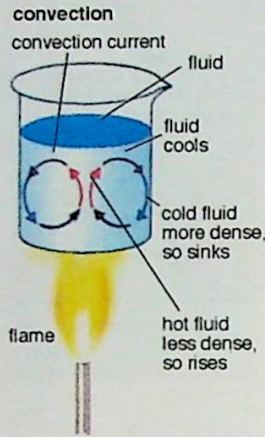
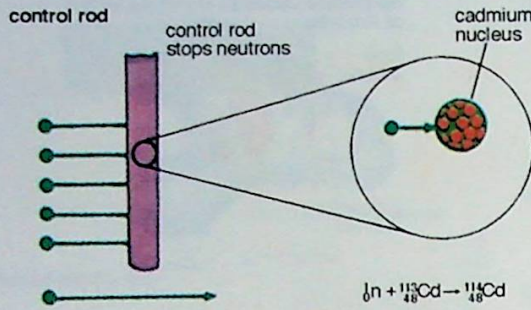


control chart  
the last reading has passed the  
lower warning limit

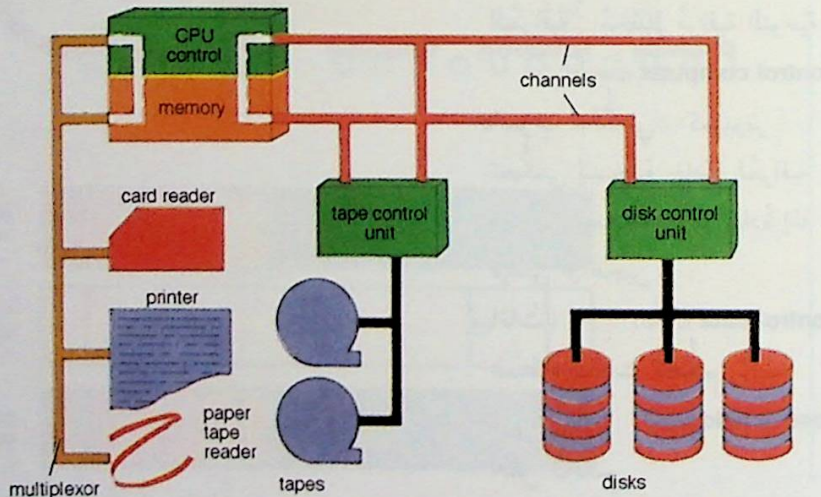




C



control unit and channels



controlled atmosphere (Food Sc.)

جَوُّ مُضَبَّط: جَوُّ مُعَدَّل الرطوبة والمحتوى الغازي (في غرف أو أوعية خاصة) لتخزين الأطعمة.

controlled variable (Comp.)

متغيّر متحكّم به: يحدّد موقعه المبرمج.

controller (Comp.)

وحدة ضبط، وحدة تحكم

control limit (Math.)

نهاية (أو حدّ) مراقبة: حدّ في مخطط مراقبة

control record (Comp.)

سجلّ تحكم: يحوي بيانات أو مجاميع ضبط.

control register (Comp.)

(١) عداد البرنامج، عداد التعليمات:

يحمل عنوان التعليمات التالية للتعليمات الحالية.

(٢) سجلّ تعليمات خاصّ

(بالمقارنة مع سجلّ تعليمات عام)

control rod (Phys.)

قضيب ماصّ للنيوترونات يتحكّم في التفاعل المتسلسل داخل مفاعل نووي.

control sample (Food Sc.)

عينة مقارنة: عينة محدّدة الخصائص تُجعل أساساً للمقارنة.

control statement (Comp.)

موجّهة المؤلف: عبارة ضبط

control system (Geog.)

نسق تحكمي: النسق الناشئ عن قيام الإنسان بتغيير نسق العملية والاستجابة.

control total (Comp.)

مجموع ضبط: مجموع إجمالي مجالي للتأكد من أنّ كلّ المداومات قد عولجت وأنّ البرامج تعمل بشكل صحيح.

control unit (Comp.)

وحدة ضبط، وحدة تحكم: مهمتها التحكم في نقل البيانات على طول قناة إلى جهاز آخر.

conurbation (Geog.)

تجمّع حضري: نشأ عن امتداد مراكز منفصلة واندماجها.

convalescent carrier (Med., Food Sc.)

حامل ناقه: يحمل المتعضّي الممرض وينشره بوسائل مختلفة لعدّة أسابيع أو حتى سنوات.

convection (Geog.)

التصعد، الحمل الحراري: انتقال الحرارة صعوداً مع الكتل الهوائية.

(Phys.)

الحمل: انتقال الحرارة بتحرّك المائع (كالهواء أو الماء) في اتجاه رأسي. (الموائع الساخنة ترتفع بينما الباردة تهبط مسببة تيار حمل حراري).



convection current (Phys.) تيار

الحمل: تيار المائع المسبب  
عن الحمل الحراري.

convection current (in mantle)

(Geol.) تيار الحمل الحراري (في  
الدثار)

convenience food (Food Sc.) طعام

سهل التحضير: مصنع بحيث  
يطبخ ويقدم بسرعة أو يقدم باردًا  
(كالأطعمة المعلبة أو المجمدة أو  
المجففة).

convention n. (Math.) اصطلاح

عرف

conventional adj. إصطلاحي،  
عرفي

conventional current (Phys.) التيار

الإصطلاحي: التيار الساري في  
الدائرة افتراضياً من القطب  
الموجب إلى السالب.

converge v. (Math.) يقارب

يتقارب، يتلازم (نحو اتجاه  
واحد)

= tend يُقارب، يميل  
(مُتقارباً) نحو

convergence (Geog.) (١) التقاء

توارد: سريان الهواء إلى  
المنطقة

(٢) تلازم، تقارب: نحو اتجاه

واحد

zone of convergence منطقة

التقارب، نطاق الطرح

convergent (Math.) مُتقارب

متلازم، لام

adj. (Biol.) مُتقارب، تقاربي:

وصف للتطور الذي تنهياً فيه  
الكائنات من جماعات مختلفة  
يطرق متماثلة لتلائم الظروف  
البيئية الواحدة.

convergent-divergent nozzle

(Eng) فوهة مُتقاربة متباعدة: تتلازم

إلى مخني ثم تتسع.

convergent linkage (Geog.) ترابط

متناح: ترابط صناعي يصب في  
اتجاه واحد.

convergent point (Astron.) نقطة

التقارب: نقطة يظهر أن  
مكونات قنو نجمي تتجه نحوها.

convergent series (Math.) متسلسلة

مُتقاربة: متتالية مجاميعها  
الجزئية المتعاقبة مُتقاربة.

converging (Phys.) لام، مُقرب

مُتقارب: في وصف عدسة  
وسطحها أنحن من طرفيها فتجمع  
الاشعة المارة عبرها (أو في  
وصف تلام هذه الأشعة).

converging lens (Sc.) عدسة لامة

converging lens, image in a

(Phys.) الصورة في العدسة اللامة

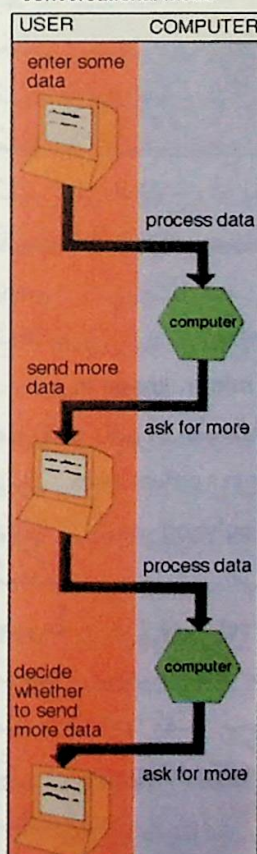
(أنظر: image in a converging  
lens)

conversational mode (Comp.)

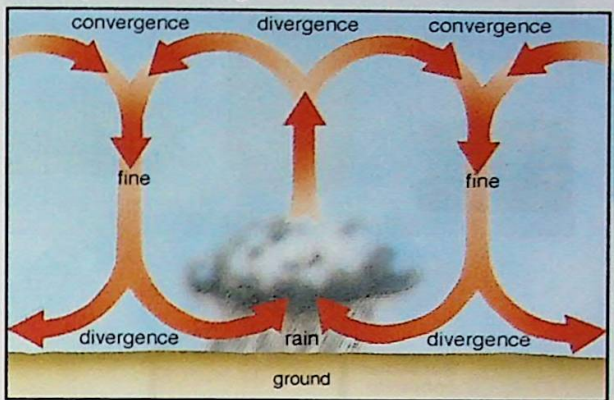
طراز المُحاورة

converse (Math.) معكوس، عكس

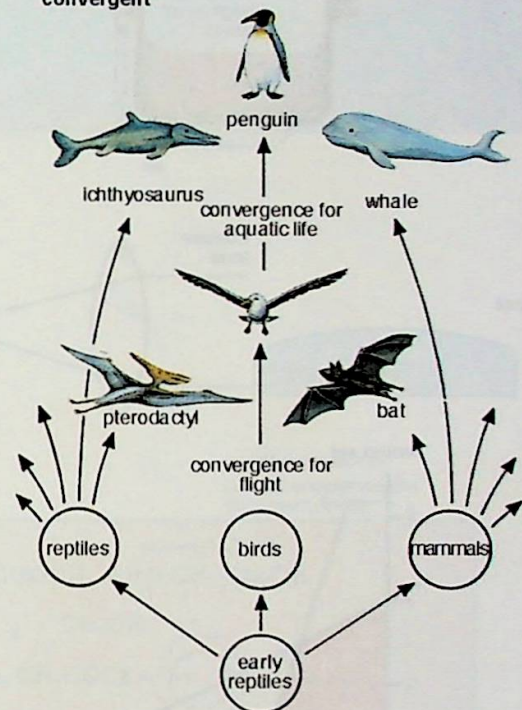
conversational mode



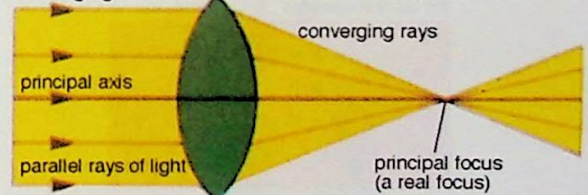
convergence and divergence



convergent



converging lens

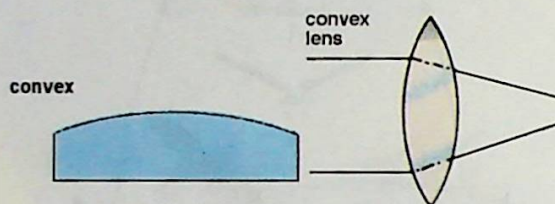
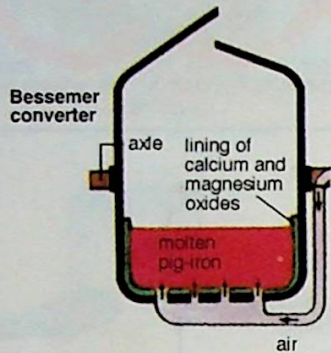
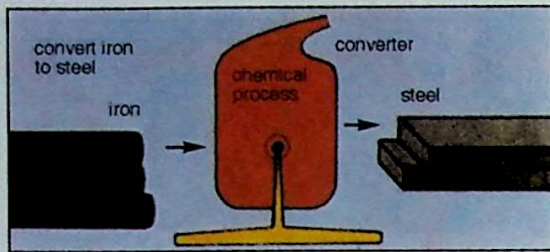


converse

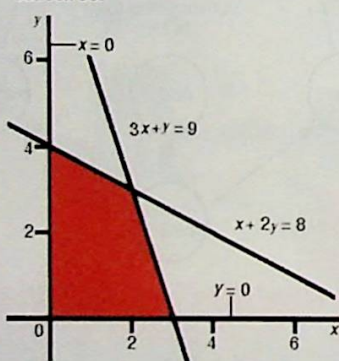
statement	A	—	B
converse	B	—	A
inverse	~ A	—	~ B
contrapositive	~ B	—	~ A



convert



convex set



the set of inequalities

$$x \geq 0$$

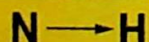
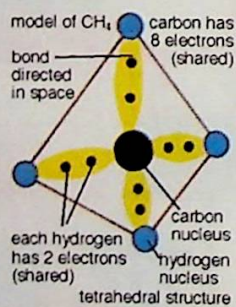
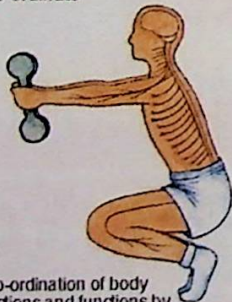
$$y \geq 0$$

$$x + 2y \leq 8$$

$$3x + y \leq 9$$

form a convex set (in red)

co-ordinate



co-ordinate bond

conversion (Comp.)

تحويل

تحويل: تحويل تلافؤمي

للاستخدام في حاسوب آخر.

(Chem.) تحويل: تحويل

عنصر أو مركب بتفاعل كيميائي

إلى مركب آخر لغرض معين.

(2) تحويل: تحويل الخصائص

الطبيعية أو الكيميائية للمادة.

(Math.) تحويل: تحويل

قياسي للكمية ذاتها إلى وحدات

مختلفة.

convert v. يُحوّل، يُحوّر

conversion cost (Comp.) كلفة

التحويل أو التحويل

conversion factor (Math.) عامل

التحويل، مُعامل التحويل

conversion program (Comp.)

برنامج تحويل

converter (Comp.) مُحوّل: دارة

تحويل الإشارات

(Chem.) مُحوّل: وعاء ضخ

يُحوّل فيه حديد الصّب إلى فولاذ

بطريقة بيسمر.

convex (Math.) مُحَدَّب: مُقَوَّس (أو)

مُنْبَعِج) إلى الخارج

(Phys.) مُحَدَّب: وَصَف لِسَطْح

مُقَوَّس إلى الخارج، أو لِعَدَسَةٍ

تَقَرَّب أشعة الضوء بَعْضُهَا نَحْوَ

بَعْض.

convexity n. تَحَدُّب

convex mirror, image in a (Phys.)

الصورة في المرآة المُحَدَّبَة

(أنظر: image in a convex mirror)

convex polygon (Math.) مُضَلَّع

مُحَدَّب

convex set (Math.) مِجْمُوعَة

مُحَدَّبَة: مِجْمُوعَة نِقاط تَقَع في

مِنطَقة أَضلاعها مُضَلَّع مُحَدَّب.

convolute bedding (Geol.) تَطَبُّق

مُلْتَف

convolute v. يُلَفَّف

convoluted adj. (Biol.)

مُلَفَّف

مُلْتَف: مَطَوِيّ أو مَلْفُوف

لَوَلَبِيّ أو مَدَوَّر كَالْكُلْيُون

(الوَحدة الكُلُويّة) أو القِشْرَة

المُخَيَّة.

cooling by evaporation (Phys.)

التبريدُ بِالْبَحْرِ: انخِفاضُ درجة

الحرارة في سائلٍ يَتَبَخَّر (لأنَّ

الجُزْئِيَّات الأَسْرَع والأَعْلَى طاقَة

هي التي تُفْلَت من سَطْح السَّائل).

cooling correction (Phys.) تصحيح

التبريد: تَعْدِيلُ قِياسِ كَمِيَّة

الحرارة (في اختبار تحديد

الحرارة النوعية) بِاحْتِسَاب

الحرارة المَقْطُوعَة في الوَسَط

المُحِيط.

cooling, Newton's law (Phys.)

قانون «نيوتن» في التبريد:

الحرارة المَقْطُوعَة (بالحَمَل) من

جِسْم في الهواء السَّائِك تَناسِبُ

ظَرَدِيًّا مع فَرَق دَرَجَة الحرارة بين

الجِسْم ومُحِيطه.

co-operative (Geog.) تَعَاوُنِيَّة

نظام المشاركة في نشاط

اقتصادي.

cooperate في يُسَهِّم في

تَعَاوُنِيَّة

Cooper pair (Phys.) رَوْجُ كُوبَرِي:

أحد أزواج الإلكترونات في

نَظَرِيَّة «باردين - كوبر - شرايفر».

co-ordinate v. (Biol.) يُنظَّم

الأعمال المُخْتَلَفَة بحيثُ تَحْدُثُ

بالتَرْتِيب والدرَجَة الصَّحِيحِيْن.

(Math.) إحداثي: قِياس لِمَوْقِع

نُقْطَة أو خَطٍّ أو سَطْح على

مُخَطَّط بَيَّانِيٍّ مَثَلًا.

coordinate bond (Chem.) رِباط

تَوَاصُلِي تَسْيِقي، وَصَلَة

تَناسِيقَة التَرائُط

coordinate geometry (Math.)

الهندسة الإحداثيّة (التحليليّة):



دراسة الهندسة باستخدام  
مجموعات مُرتَّبة من الأعداد  
لتحديد مواقع النقاط في الفضاء.

coordination (Sc) تناسق، تنسيق.  
اتساق، انتساق

copepod (Zool) مجذافي الأقدام

Copepoda n. (Zool) مجذافات  
الأقدام: طويئة من القشريات  
العوالق

Copernican system (Astron) نظام  
كوبرنيكس: نظام مركزية  
الشمس

Copernicus satellite (Astron) ساتل  
كوبرنيكس: المرصد الفلكي  
المداري الثالث أطلق في آب  
١٩٧٢.

coplanar adj. (Math) مُستوئي،  
متَّحد المُستوي (مع)

copolymerization (Chem.) بلمرة  
إسهامية: بلمرة (أو كَوثرة)  
تستخدم موحودين (من أحاديّات  
الوحدة البنائية) أو أكثر لبناء  
جزيئات ضخمة.

copper (Chem., Biol.) النحاس:  
عنصر فلزيّ مطيل، أملاحه  
ضرورية لعمل بعض الأنزيمات.

coppice-with-standards (Geog.)  
خيسن وأدواح: حرجة فيها  
الشجر الصغار والكبار.

coprime adj. (Math) متآول:  
عاملهما (أو عامليهما) المشترك هو  
الواحد، أولي نسبيًا

coprophagous adj. (Zool) روثي  
الإغذاء: يقتات بالروث

copulation n. (Zool) جماع،  
سفاد: عملية يتم فيها جمع  
المشيجات (الأعراس) الذكرية  
والأنثى معًا.

copulate v. يتسافد، يتَّحد  
بالاتصال الجنسي

copulatory adj. سفادي،  
جماعي

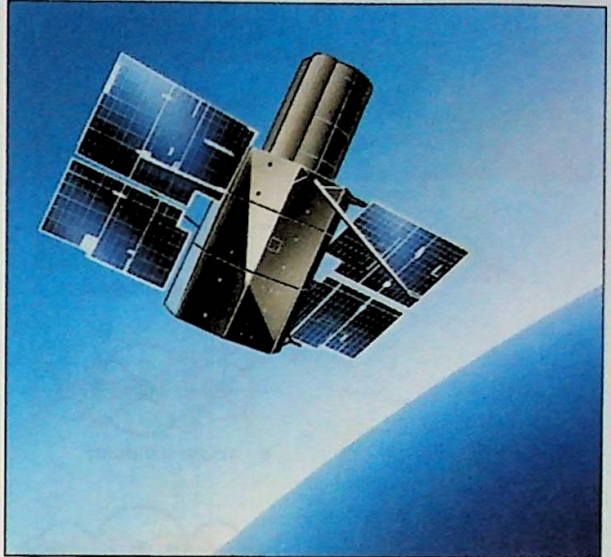
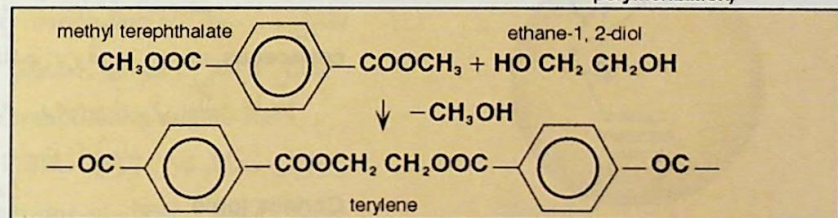
coral n. (Zool) مرجان: حيوان  
بحري شبيه بشقيق البحر، يعيش  
عادة في مستعمرات كبيرة يُفرز  
فيها كل فرد جدارًا حول نفسه -  
يتألف من مجموعها الشعاب  
المرجانية.

coral reef (Geol.) ريف مرجاني،  
شعب مرجاني

cordierite (Geol.) كورديرايت:  
معدن سليكات الألومنيوم  
والحديد والمغنسيوم يوجد في  
الصخور المتحولة تماسيًا.

cordillera (Geol.) (١) سلسلة  
جبال، سلاسل جبلية شبه  
متوازية  
(٢) صف من الجزر (في بحر  
جيولوجي)

Copernicus satellite

copolymerization  
(also a condensation  
polymerization)

## Cordoba Durchmusterung

(Astron.) كتالوج قُرطبة للنجوم:  
يصدر في الأرجنتين ويضم أكثر  
من ٦٠٠ ألف نجم في سماء  
نصف الكرة الجنوبي.

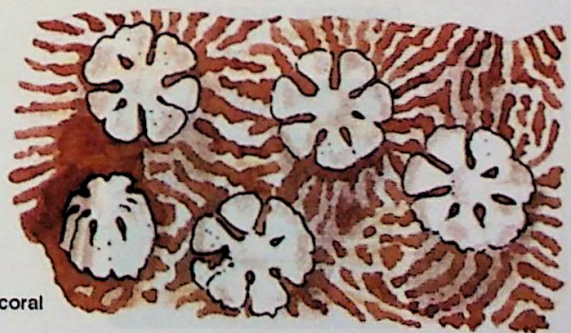
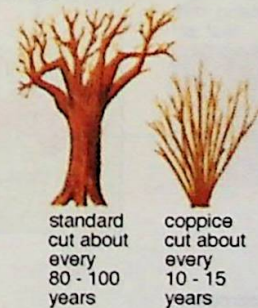
core (Phys.) لب، قلب: الجزء  
الداخلي من جسم (ملفًا أو كوكبًا  
أو مُفاعلاً نوويًا أو غيرها).

(Geol.) لب الأرض: الجزء  
المركزي الكثيف بالحديد  
والنيكل.

(Geog.) قلب المنطقة: الجزء  
المركزي الأكثر تطورًا منها.

(Comp.) حلقة، ذاكرة حلقيّة

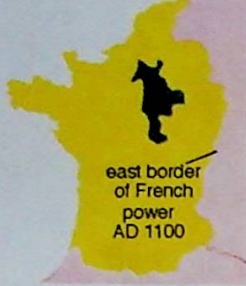
coppice-with-standards



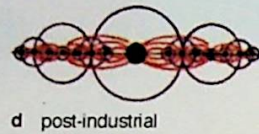
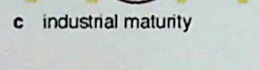
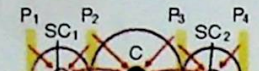
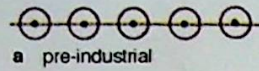
coral



core area  
France, about AD 1100

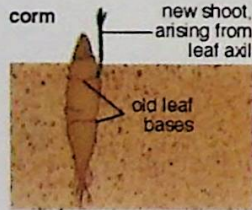
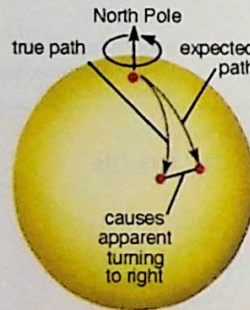


core-periphery model  
Friedman's development  
stages and spatial structure



C = core  
P = periphery  
SC = secondary core  
links of spread  
and backwash

Coriolis force

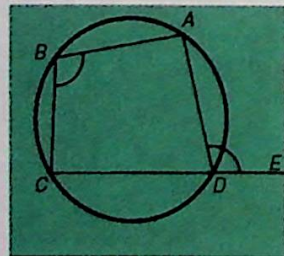


corn  
the corn belt. The area of the  
USA where corn is important



corollary  
the exterior angle of a cyclic  
quadrilateral equals the  
opposite interior angle

$$\hat{B} = \hat{ADE}$$



core area (Geog) (١) مِنطَقَةُ

النَّشْأَةُ : مِنطَقَةُ كَانَتْ نَوَاءَ بِدَايَةِ  
الدَّوْلَةِ .

core dump (Comp) (٢) مِنطَقَةُ الْقَلْبِ : حَيْثُ التَّمَوُّ

الاقتصادي أسرع مما هو عليه  
في أنحاء القطر .

core memory (Comp) تفرغ الذاكرة

ذاكرة حلقية : ذاكرة رئيسية في الحواسيب

الأولى كانت تتألف من حلقات  
معدنية مغناطيسية .

core-periphery model (Geog.)

نموذج القلب والضواحي : حيث  
التمو في منطقة القلب أسرع منه  
في الأطراف المحيطة .

core plane (Comp) لوحة الذاكرة

الحلقية

core segment (Space) قطعة

القلب : جزء من مقصورة

المختبر الفضائي المكثفة الضغط  
تضمُّ مُعدَّات التحكم .

coriaceous (Bot) جلدي، رقي : جاسئ كالجلد

في وصف أوراق نباتية غليظة

Coriolis force (Geog) قوَّة

كوروليس : الناشئة عن دوران  
الأرض المحوري (وهي تزيح  
مسار الأجسام يمينًا في نصف  
الكرة الشمالي والعكس جنوبًا) .

cork (Bot) فلين

(Chem.) فليانة ، سدَّاد فلياني

cork cambium (Bot.) قلب فلياني

نسيجُ الجزء الخارجي من ساقِ  
النبات الذي يُكوِّن القِلْف (اللحاء  
الخارجي) .

corkscrew rule (Phys) قاعدة

اليزال : حركة اليزال (بريمة

السدادات) في اتجاه تيار في  
سيلك مُستقيم تُبين اتجاه الفيض  
(الدَّفْق) المغنطيسي حوله .

corm (Bot) كَعْب ، قُرْمَة : كَعْب

ساقٍ مُغلَّظَةٍ تحت الأرض عادةً  
ذو براعمٍ في آباط الورق المميَّنة  
يتمُّ بها تكاثر النبات (كما في  
الرَّعْفَران) .

corn (Geog) ذُرَّة صفراء . حِنْطَة ، قَمَح (في بريطانيا)

corn belt (Geog) نطاق الذرة : في الولايات المتحدة

القرنية : طبقة

cornea n. (Zool.) نسيجية في مُقدِّمة العين تتصلُّ

بالطبقة الصلبة . القرنية شفافة  
لأشعة الضوء وتُساعِدُ في كسرها  
لتصلُّ إلى العدسة .

corneal قرني

corner cut (Comp) مقطوع

الزاوية : في وصف بطاقةٍ  
مُثَقَّبة مقطوعة إحدى الزوايا  
تمييزًا .

cornified adj. (Zool) مُتَقَرَّن

(keratinized : أنظر)

cornified layer (Sc) طبقة مُتَقَرَّنة

corolla (Bot) تُوَيْج ، تُوَيْجُ الزَّهْرَة ، إكليل

لازمة ، نتيجة

corollary n. (Math) لائحة : تتبع منطقيًا من نظرية

تمَّت برهنتها .

corona (Astron) الإكليل : هالة

غازية حول الشمس بدءًا من  
الكروموسفير متضائلة نحو  
الفضاء .

coronagraph (Astron) مِرْسَام

الإكليل : مقرب كاسر لمراقبة  
إكليل الشمس .

coronal hole (Astron) نَقَب

إكليلي : جزء من إكليل الشمس  
يقل فيه الغاز كثيرًا .

coronary vessels (Zool) الأوعية

التاجية : الأوعية التي تُروي  
عضلة القلب .



co-routine (Comp.) روتين مُرافق :

يتعامل مع وحدة المعالجة  
المركزية دورياً بالمشاركة مع  
روتين آخر .

corpora allata (Zool.) غَدَاتَا

التشَبُّب : غَدَاتَانِ فِي رَأْسِ  
الحَشْرَةِ تُفَرِّزَانِ هورمونَ التشَبُّبِ  
الذي يمنع وصول الحشرة إلى  
دور البلوغ .

corporation (Geog.) مُؤَسَّسَةٌ

صِنَاعِيَّةٌ ، شَرِكَةٌ مُسَاهِمَةٌ :  
واسعة الإنتاج

corporate adj. مُؤْتَلَفٌ . خاصٌّ

بِمُؤَسَّسَةٍ أَوْ شَرِكَةٍ كَبِيرَةٍ

corpus (Biol.) بَارِضَةٌ عُلْوِيَّةٌ

بَاطِنِيَّةٌ : طَبَقَةُ النَسِيجِ الْإِنشَائِيِّ  
الْعُلْوِيِّ الْدَاخِلِيَّةِ

n. (Zool.) جِسْمٌ : كَالجِسْمِ

الْأَصْفَرِ مَثَلًا فِي مَبْيِضِ اللَّبُونَاتِ  
بَعْدَ الْإِبَاضَةِ .

corpora pl. أَجْسَامٌ

corpus callosum (Zool.) الْجِسْمُ

التَّشْفِي : مَقَرَّنُ نَصْفَيْ كُرَةِ الْمُخِّ  
يَصِلُهُمَا وَيُسَرِّ تَنَاسُقَ فِعْلِيهِمَا .

corpus luteum (Zool.) الْجِسْمُ

الْأَصْفَرُ : غُدَّةٌ مُؤَقَّتَةٌ فِي  
الْمَبْيِضِ تُفَرِّزُ الْهَرُوجِسْتِرُونَ

لِإِعْدَادِ الْجِهَازِ التَّنَاسُلِيِّ لِلْحَمْلِ .

corpus lutea n. أَجْسَامٌ صَفْرَاءُ

corrasion (Geol.) تَأْكُلٌ طَبِيعِيٌّ ،

تَحَاتٌ طَبِيعِيٌّ : انْسِحَالٌ

بِالسِّيُولِ وَالرِّيَاحِ

يَحُتُّ ، يَبْرِي ، corrade v.

يَسْحَلُ

correct v. (Math.) يُصَحِّحُ

correction n. (Math.) تَصْحِيحٌ

corrector plate (Astron.) صَفِيحَةٌ

مُصَحِّحَةٌ : عَدْسَةٌ رَقِيقَةٌ تُصَحِّحُ

زَيْغَ مِرَاةِ الْمَقْرَابِ وَتُوسِّعُ مَجَالَهُ

الْبَصَرِيَّ .

correlation (Geog.) تَرَابُطٌ ، عِلَاقَةٌ

مَتَبَادَلَةٌ ، صِلَةٌ اِرْتِبَاطٍ

n. (Math.) تَرَابُطٌ ، عِلَاقَةٌ تَرَابُطُ :

تَغْيِيرُ قِيَمَةٍ مُتَغَيِّرٍ بِالنِّسْبَةِ إِلَى مُتَغَيِّرٍ  
آخَرَ . فِي الْعِلَاقَةِ الْإِيجَابِيَّةِ يَتَزَايَدُ  
وَاحِدٌ بِزِيَادَةِ الْآخَرِ ، وَفِي التَّرَابُطِ  
السَّلْبِيِّ يَتَزَايَدُ وَاحِدٌ بِتَنَاقُصِ  
الْآخَرِ .

adj. تَرَابُطِيٌّ

correlate v. يَتَرَابُطُ ، يَرْتَبِطُ ،

يُرَبِّطُ بَيْنَ

correlated adj. مُتَرَابِطٌ الْعِلَاقَةُ

correspond (Sc.) يُمَاطِلُ ، يُقَابِلُ ،

يُنَاطِرُ : يَرْتَبِطُ بِعِلَاقَةٍ تَوَافِقٍ مَعَ

correspondence n. (Math.) تَنَاطُرٌ ،

مُقَابَلَةٌ تَوَافِقِيَّةٌ : عِلَاقَةٌ ثُنَائِيَّةٌ

بَيْنَ بَعْضِ أَوْ كُلِّ الْعُنَاصِرِ فِي  
مَجْمُوعَةٍ وَبَعْضِ أَوْ كُلِّ الْعُنَاصِرِ  
فِي الْمَجْمُوعَةِ الْآخَرَى .

(Chem.) تَمَاطُلٌ ، تَنَاطُرٌ : فِي

الْوِظَافَةِ أَوْ الْبِنْيَةِ أَوْ الْمَوْقِعِ أَوْ  
بَعْضِ الْأَقْسَامِ .

corresponding adj. (Math.) مُقَابِلٌ ،

مُقَابِلٌ تَوَافِقِيٌّ . مُتَوَافِقٌ ، مُتَنَاطِرٌ

corresponding angles (Math.)

زَاوِيَتَانِ مُتَنَاطِرَتَانِ ، زَاوِيَا مُتَنَاطَرَةٍ

corridor (Geog.) دِهْلِيزٌ ، مَجَازٌ :

السَّبِيلُ الَّذِي اتَّخَذَهُ تَطَوُّرُ  
الصَّنَاعَةِ أَوْ الْمُسْتَوَاطَةِ .

corridor dispersal route (Geog.)

طَرِيقُ انْتِشَارِ دِهْلِيزِيٍّ : يَسْمَحُ

بِغُبُورِ أَنْوَاعٍ كَثِيرَةٍ مِنَ الْكَائِنَاتِ  
فِي الْإِتْجَاهَيْنِ .

corrie (Geol.) دَارَةٌ جَلِيدٌ ، حَلْبَةٌ

جَلِيدِيَّةٌ (أَنْظُرْ : cirque)

corrode (Chem.) يَتَأْكَلُ كِيمَاوِيًّا

corrosion (Sc.) تَأْكُلٌ ، تَحَاتٌ ،

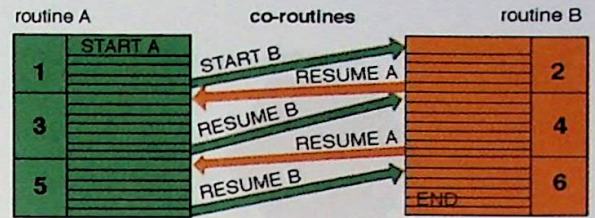
حَتٌّ كِيمِيَائِيٌّ

corrosive adj. (Chem.) أَكَالٌ

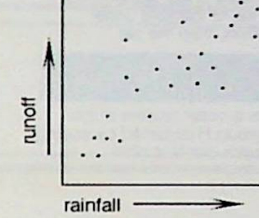
n. (Sc.) أَكَالٌ ، مَادَّةٌ أَكَالَةٌ

cortex (Bot.) قَشْرَةٌ لِحَائِيَّةٌ ، قَشْرَةٌ ،

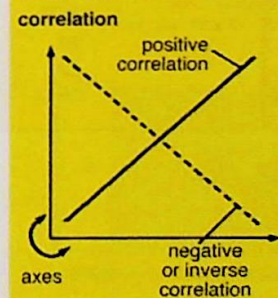
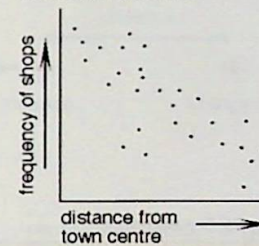
لِحَاءٌ



correlation  
positive correlation  
runoff increases  
as rainfall increases



negative correlation  
frequency of shops  
decreases as distance from  
town centre increases





## C

corundum



## coset

If  $G$  is the group of real numbers under addition,  $H$  is the set of integers under addition, then the set

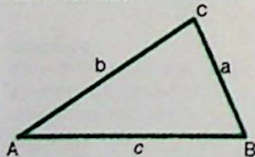
$$\{ \dots, -2\frac{1}{2}, -1\frac{1}{2}, -\frac{1}{2}, \frac{1}{2}, 1\frac{1}{2}, 2\frac{1}{2}, \dots \}$$

forms a coset relative to the subgroup  $H$  obtained by adding  $\frac{1}{2}$  to each element of  $H$

## cosmic abundance of the elements

element	number of atoms relative to 1,000,000 atoms of hydrogen
hydrogen	1,000,000
helium	63,000
oxygen	690
carbon	420
nitrogen	87
silicon	45
magnesium	40
neon	37
iron	32
sulphur	16

cosine formula



قشرة : طبقة خارجية (Zool)  
لعضو داخلي كقشرة المخ أو  
المخيش أو الكلية أو الكظر.

cortical (Bot) قشري، قشري  
لحائي

corundum (Geol) كورنندم،  
ياقوت، أكسيد الألومنيوم  
البرميلي البلورات : حجر  
كريم، ولصلادته يُستخدم  
للسحج.

corymb (Bot) عذق : ازهار ذو  
محور وسطي السويقات، السفلى  
فيه طويلة والعليا قصيرة مما  
يجعل سطح الازهار مستويا.

corymbose (Bot) عذقي

COS-B (Space) كوس بي : ساتل  
وكالة الفضاء الأوربية لدراسة  
أشعة غاما الفضائية.

cosecant  $n$ . (Math) قاطع تمام :  
نسبة الوتر إلى الضلع المقابل في  
مثلث قائم الزاوية - (مقلوب  
الجيب).

cosec or csc  $\theta$  (abbr) : قتا (ه) :

قاطع تمام الزاوية

coset  $n$ . (Math) مجموعة مشاركة

cosine  $n$ . (Math) جيب تمام : نسبة  
الضلع المجاور إلى الوتر في  
مثلث قائم الزاوية.

cos  $\theta$  (abbr) جتا (ه) : جيب

تمام الزاوية

cosine formula (Math) صيغة

جيوب التمام : أي من

المعادلات التالية :

$$a^2 = b^2 + c^2 - 2bc \cos A$$

$$b^2 = c^2 + a^2 - 2ac \cos B$$

$$c^2 = a^2 + b^2 - 2ab \cos C$$

حيث  $c = AB$  ،  $b = CA$  ،  $a = BC$

في المثلث ABC. (أنظر الشكل)

cosine rule (Math) قاعدة (أو)

قانون جيوب التمام

(أنظر المادة السابقة).

cosmic (Astron) كوني : خاص  
بالكون الفلكي

## cosmic abundance of elements

(Astron.) الوفرة الكونية للعناصر :  
الوفرة الكونية هي نسبة كميات  
العناصر المختلفة في نجوم  
الكون ومجراته ، كما إن الوفرة  
الأرضية هي نسبتها في تركيب  
الأرض.

## cosmic background radiation

(Astron.) إشعاع الخلفية  
الكونية : المماثل لإشعاع جسم  
درجة حرارته  $2.7^\circ$  كلن.

## cosmic rays (Phys.) أشعة كونية :

جسيمات من الفضاء (معظمها  
بروتونات فائقة السرعة) مع ما  
تنتج من جسيمات في أجواء  
الأرض العليا.

## cosmodrome (Space) ميناء كوني ،

كوزمودروم : تسمية روسية

لموقع إطلاق المركبات الفضائية

## cosmogony (Astron.) نشأة الكون :

مبحث نشوء الأجرام الكونية

## cosmological (Astron.) كوني :

يتعلق بالكون

## cosmological principle (Astron)

مبدأ كوني : مقولة تجانس

الكون ، فموقعنا فيه لا يتميز عن  
سواه.

## cosmology (Astron.) علم الكون ،

علم الكونيات : نشأة الكون

وتغيراته مع الزمن

## cosmonaut (Space) رائد فضاء :

ملاح فضائي سوفيتي

## cosmopolitan adj. (Geog.) عالمي

الانتشار

## cosmos (Astron.) الكون : بكامل

أجرامه ومجراته ومحتوياته

## Cosmos (Space) كوزموس :

سلسلة مستمرة من السواتل

الأرضية (الأقمار الصناعية)

السوفيتية منذ آذار ١٩٦٢ .



cotangent *n.* (Math) **ظَلَّ تَمَام :**

نِسْبَةُ الضَّلْعِ الْمُجَاوِرِ إِلَى الْمُقَابِلِ  
فِي مَثَلَّثٍ قَائِمِ الزَاوِيَةِ - (مَقْلُوبُ  
الظَّل).

ظنا (هـ) : ظَلَّ .  
تمام الزاوية

cotangent formula (Math) **صِيغَةُ**

**ظِلَالِ التَّمَام :**

$$(m+n) \cot \theta = m \cot \alpha - n \cot \beta \\ = n \cot A - m \cot B$$

في المثلث ABC حيث AD

يقطع الضلع AB بنسبة n إلى m  
(أنظر الشكل).

cotangent rule (Math) **قاعدة (أو)**

**قانون (ظلال التمام**

(أنظر المدخل السابق)

co-tree *n.* (Math) **شَجَرَةٌ تَمَام :**

مجموعة الأقواس التي تُرَالُ من  
شبكة مترابطة لتحويلها إلى  
شجرة معينة.

cotyledon (Bot) **فَلَقَّة : ورقة جنينية**

في بزور النباتات الوعائية  
البزور ، مفردة في أحاديّات الفلقة  
ومزدوجة في ذوات الفلقتين .

cotyledonous **فَلَقِيّ**

coudé focus (Astron) **بُورَةُ كُوعِيَّة :**

نقطة ثابتة خارج مقراب عاكس  
تعكس إليها المرايا النور الذي  
يجمعه المقراب .

coulomb (Phys) **كُولُوم : وَحْدَةُ**

الشحنة في نظام الوحدات  
الدولية (تساوي أمبير في  
الثانية) .

Coulomb's law (Phys) **قانون**

«كولوم» : قُوَّةُ التَّجاذِبِ (أو)  
التَّنَافُرِ) بَيْنَ شِحْتَيْنِ تَتَنَاسَبُ  
طَرْدِيًّا مَعَ حَاصِلِ ضَرْبِهِمَا  
وَعَكْسِيًّا مَعَ مُرَبَّعِ الْمَسَافَةِ بَيْنَهُمَا .

count *v.* (Math) **يَعُدُّ**

countable *adj.* (Math) **قَابِلٌ**

countdown (Space) **تَحْكَسِي :**

عدّ تنازلي يستمرّ خلال فترة

الإعداد النهائي لإطلاق الصاروخ .

counter (Comp) **عَدَّاد : سِجِلٌّ (في)**

الذاكرة) يُسَجِّلُ عَدَدَ المَرَّاتِ التي

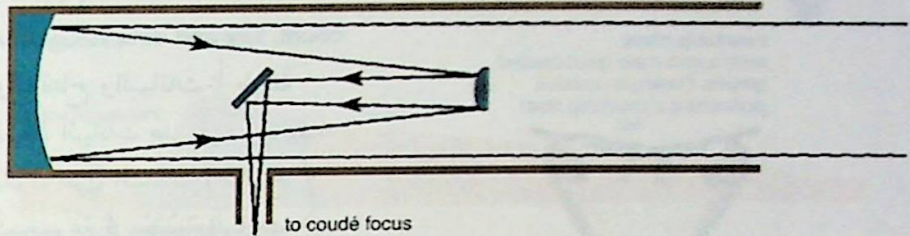
يُحْمَلُ فيها شيء في البرنامج

(عدد الأسطر المطبوعة مثلاً أو

عدد مرّات تنفيذ مجموعة من

التعليمات) .

coudé focus



counteract (Chem) **يُضَادّ، يُقاوم :**

يَعْمَلُ مُضَادًّا لِعَمَلِيَّةٍ (غير مرغوبٍ  
فيها عادة) فَيُبْطِئُهَا أو يُوقِفُهَا أو  
يعكس اتجاهها .

counteraction (Chem) **مُضَادَّة :**

إبطال أو مقاومة المفعول

counter-clockwise (Math) **عَكْسُ**

حَرَكَه عَقَارِبِ السَّاعَةِ، بَتِّي

counter current exchange

system (Biol) **نِظَامُ تَبَادُلٍ**

مُتَعَاكِسِ التَّيَّارِ

(أنظر المدخل التالي)

countercurrent flow (Biol)

السَّرْيَانُ بِتَّيَّارٍ مُعَاكِسٍ : نِظَامُ

يُستَخدَمُ لِتَحْقِيقِ التَّبَادُلِ الْأَقْصَى  
فِي الْمُحتَوَى الْغَازِيّ أو الْحَرَارِيّ  
مِن تَيَّارٍ مَائِعٍ لآخر .

counter example (Math) **مِثَالٌ**

مُنَاقِض : مِثَالٌ بَسِيطٌ يَكْفِي

لِنَقْضِ فَرْضِيَّةٍ أو تَحْمِينٍ . مِثَالًا

مَقُولُهُ «إِنْ كُلَّ الْأَعْدَادِ الْأَوَّلِيَّةِ

وَتَرْتِيبُهُ» يَنْقُضُهَا الْمِثَالُ ٢ .

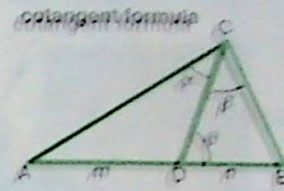
counterurbanization (Geog)

عَكْسُ التَّوَسُّعِ الْحَضَرِيِّ : انْتِشَارُ

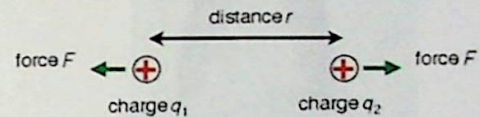
السَّكَّانِ وَالنَّشَاطِ الْاِقْتِصَادِيّ

عَنِ الْمَرَاكِزِ الْحَضَرِيَّةِ

وَضُوحِهَا .

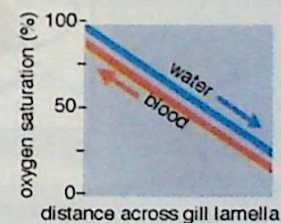
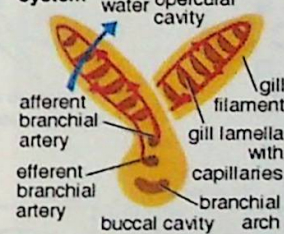


Coulomb's law

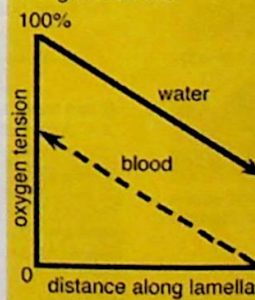


$$F = \frac{q_1 q_2}{4\pi\epsilon_0 r^2}$$

counter current exchange

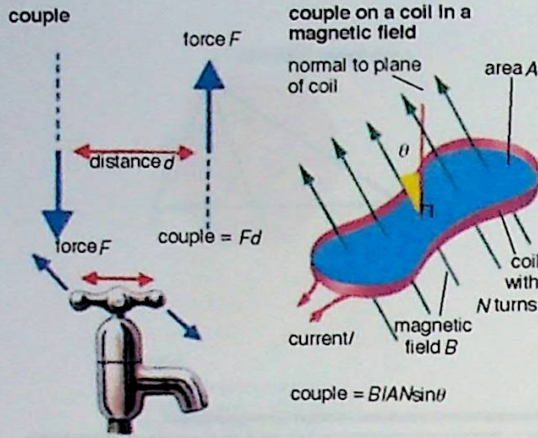


countercurrent flow  
in countercurrent flow the  
water gives up oxygen all  
along the lamella





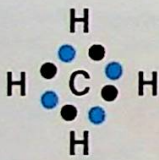
C



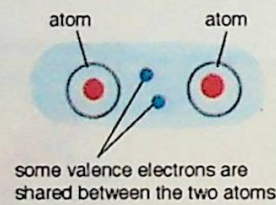
**courtship ritual**  
male and female great crested grebes, *Podiceps cristatus*, performing a courtship ritual



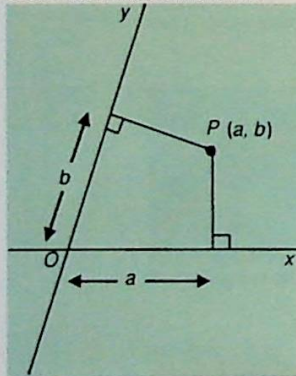
**covalent bond**  
diagram of  $CH_4$



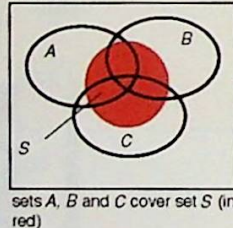
**covalent bond**



**covariant**  
covariant oblique cartesian coordinates in two dimensions



**cover**



**cover-up rule**

$$\frac{4x-10}{(x-1)(x-2)(x-3)} \equiv \frac{A}{x-1} + \frac{B}{x-2} + \frac{C}{x-3}$$

A can be found by covering up  $x-1$  and putting  $x=1$  so that

$$A = \frac{4-10}{(-1)(-2)} = -3$$

B can be found by covering up  $x-2$  and putting  $x=2$  so that

$$B = \frac{(4 \times 2) - 10}{(1)(-1)} = 2$$

similarly  $C = 1$  and the partial fractions are

$$\frac{-3}{x-1} + \frac{2}{x-2} + \frac{1}{x-3}$$

**counting board** (Math) **لَوْحَةُ عَدَد**

**counting number** (Math) **عَدَدٌ**

عَدَدِي: أَحَدُ مَجْمُوعَةٍ مُرْتَبَةِ  
تُستَخدَمُ لِلْعَدَدِ مِثْلَ ١، ٢، ٣، ٤ الخ.

**counting on** (Math) **عَدَّ**

استَمْرَارِي: طَرِيقَةُ الطَّرْحِ بِإِيجَادِ  
تَمَامَةِ الْمَطْرُوحِ بِالنِّسْبَةِ إِلَى  
المَطْرُوحِ مِنْهُ.

**count, key and data** (Comp) **العِدَادُ**

والمِفْتَاحُ والبيانات: طَرِيقَةُ  
لِحَفْظِ البَياناتِ عَلَى قُرْصٍ بَحِيثٍ  
يَكُونُ طَوْلُ البَياناتِ والمِفْتَاحِ  
كَمَجْمُوعَةٍ فِي مُقَدِّمَةِ البَياناتِ -  
فِيوَجَدُ المِفْتَاحُ قَبْلَهَا.

**Country Park** (Geog) **مُتَنَزَّهَةٌ بَلَدِي**  
(أَوْ رِيفِي)

**country-rock** (Geol) **صَخْر**

الْمِنْطَقَةُ، الصَّخْرُ الْمُكْتَنِفُ:  
الصَّخْرُ الْحَاوِي لِعَرَقٍ مَعْدِنِي أَوْ  
مُنْدَسَّاتٍ بَرَكَانِيَّةٍ.

**Countryside Commissions**

لِجَانِ الرِّيفِ: لِجَانُ عَهْدِ (Geog)  
إِلَيْهَا تَخْفِيفُ الضَّغْطِ عَنِ الرِّيفِ  
بِفَتْحِ الْمُتَنَزَّهَاتِ الْبَلَدِيَّةِ وَالرِّيفِيَّةِ  
فِي بَرِيطَانِيَا.

**couple** (Phys.) **مُزْدَوِجَةٌ: قُوَّتَانِ**

مُتَوَازِيَتَانِ مُتَسَاوِيَتَانِ مُقَدَّارًا  
وَمُخْتَلِفَتَانِ فِي الْإِتِّجَاهِ وَحَظَّ  
الْعَمَلِ - عَزْمُهُمَا = قِيَمَةُ  
إِحْدَاهُمَا  $\times$  الْمَسَافَةُ الْعَمُودِيَّةِ  
بَيْنَهُمَا).

**couple on a coil in a magnetic**

**field** (Phys.) **عَزْمُ الْمُزْدَوِجَةِ عَلَى**  
**مِلَفٍّ فِي مَجَالٍ مِغْنَطِيسِي**

**courtship ritual** (Zool) **مَرَاثِمٌ**

الْمُغَاوَلَةُ: مَا يَقُومُ بِهِ قَرِينٌ  
لِاجْتِنَابِ الْقَرِينِ الْآخَرَ مِنَ النُّوعِ  
نَفْسِهِ عِنْدَ أَوْ قَبْلَ السَّفَادِ.

**covalency** (Chem.) **تَكَافُؤُ إِسْهَامِيٍّ**

عَدَدُ التَّرَابُطَاتِ الْإِسْهَامِيَّةِ الَّتِي

يُمْكِنُ لِلذَّرَةِ أَنْ تُؤَلَّفَهَا؛ وَهِيَ  
تُسَاوِي عَدَدَ الْإِلِكْتُرُونَاتِ  
الْمُفْرَدَةِ فِي مَدَارَاتِهَا الْمُتَاحَةِ  
لِلْمُشَارَكَةِ.

**covalent** (Chem) **إِسْهَامِيٍّ التَكَافُؤُ**

**covalent bond** (Chem.) **وَصْلَةٌ**

إِسْهَامِيَّةٌ، تَرَابُطٌ إِسْهَامِيٍّ:  
تَرَابُطٌ كِيمِيَاوِيٌّ بَيْنَ الذَّرَاتِ يَكُونُ  
فِيهِ الْإِلِكْتُرُونَاتُ فِي الْمَدَارَاتِ  
الْخَارِجِيَّةِ مُشْتَرَكَةً.

**covalent bonding** (Phys.) **تَرَابُطٌ**

إِسْهَامِيٍّ: تَرَابُطٌ بَيْنَ ذَرَّتَيْنِ أَوْ  
أَكْثَرٍ تَشْتَرِكُ الذَّرَاتُ فِيهَا بَيْنَهَا  
بِالْإِلِكْتُرُونِ أَوْ أَكْثَرٍ (لِإِنْتِاجِ رَابِطَةٍ  
أَقْوَى).

**covariance** *n.* (Math.) **تَغَايُرٌ، تَغَايُرٌ**  
**مُؤَافَقٌ:** مَقْيَاسُ التَّوَاثُقِ بَيْنَ  
مَجْمُوعَتَيْ مُغَايِرَاتٍ.

**covariant** *adj.* (Math.) **مُؤَافِقٌ**

التَّغْيِيرُ: فِي وَصْفِ الْإِحْدَاثِيَّاتِ  
الذِّيكَارِيَّةِ الْمَائِلَةِ بِاسْتِخْدَامِ  
قِيَاسَاتٍ تُؤَخِّذُ مِنَ الْأَصْلِ إِلَى  
قَاعِدَةِ الْعَمُودِينَ مِنَ النِّقْطَةِ عَلَى  
الْمِحْوَرَيْنِ.

**cover** *v.* (Math.) **يُغَطِّي**

*n.* **غِطَاءٌ**

**covering** *n.* **تَغْطِيَّةٌ**

**coverial** *n.* (Math.) **مُتَّحِدُ الرُّأْسِ**

(أَوْ الذَّرُورَةُ): فِي وَصْفِ حُزْمِ  
الْخُطُوطِ الْمُتَاصِرَةِ ذَاتِ الذَّرُورَةِ  
الْوَحْدَةِ.

**cover-up rule** (Math.) **قَاعِدَةُ**

الْحَجَبِ: طَرِيقَةُ إِيجَادِ مُعَامَلَاتِ  
بَعْضِ الْكُسُورِ الْجُزْئِيَّةِ بِحَجَبِ  
عَامِلٍ مُعَيَّنٍ فِي الْمَقَامِ (الْمَخْرَجِ)  
وَاسْتِبْدَالِ قِيَمَتِهِ الصَّفْرِيَّةِ فِي بَاقِي  
الْعِبَارَةِ الْجَبْرِيَّةِ.

**Cowper's gland** (Zool.) **غُدَّةُ كُؤْبَرٍ**

إِحْدَى غُدَّتَيْنِ صَغِيرَتَيْنِ فِي  
قَاعِدَةِ الْقَضِيْبِ ثُفْرِزَانِ مُزَلَّقًا  
لِلْإِحْلِيلِ.



## Cox and Stuart test for trend

(Math) اختبار «كوكس وستورات»

للاتجاه العام : اختبار عماده  
اختبار الإشارة يقيس اتجاه التغير  
في وسيط متحرك بإحصاء الأعداد  
فوقه وتحتة .

CP/M (Comp.) (Control Program for  
Microcomputers) برنامج

تحكم للحواسيب الصغيرة

cpm (Comp.) (cards per minute)

بطاقة في الدقيقة

CPU (Comp.) وحدة المعالجة

المركزية

(أنظر : Central Processing Unit)

CPU time (Comp.) زمن وحدة

المعالجة المركزية : لتنفيذ  
التعليمات

Crab nebula (Astron.) سديم

السرطان : بقايا متجذد أعظم في  
كوكبة الثور .

Crab pulsar (Astron.) خفاق

السرطان : جرم في مركز سديم  
السرطان ينبعث ومضات إشعاعية  
سريعة (تقريباً كل ثانية) .

crack (Chem.) يُكسّر : يُقَطَّرُ تَقْطِيرًا

هَذَا

cracking (Chem.) التكسير ، التقطير

الهْدَام : إحماء الهيدروكربونات  
التقطعية لتكسير الجزيئات الكبيرة  
إلى جزيئات أصغر .

crag and tail (Geog.) قِرْناس

مُذِيل : أكمة صخرية ذيلها حيد  
خفيض مُنحدر .

Cramer's rule (Math.) قاعدة (أو)

قانون «كريمر» : طريقة حل  
المعادلات الآتية الخطية  
باستخدام المُحدّدات .

Craniata n. (Zool.) القحفيات :

ذوات القحف (أنظر : Vertebrata)

cranium n. (Zool.) قحف ،

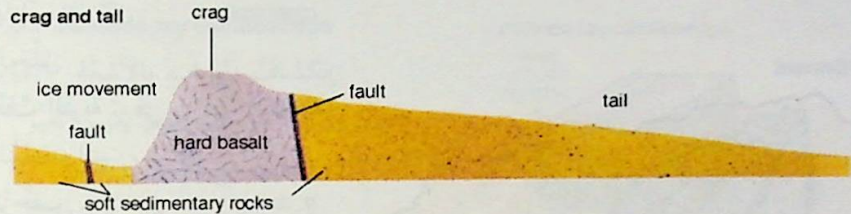
جُمُجمة : غلاف عظمي يُحيط

بدماع الحيوان الفقاري ويحميه .

cranial adj.

Crassulaceae (Bot.) المُخلّدات ،

فَصِيلَةُ المُخلّدات أو حَي  
العالم : فصيلة نباتات لحيمية  
من ذوات الفلقتين تُنبّت ثاني  
أكسيد الكربون كما في السبيل  
الكربوني الرباعي  
(أنظر : C<sub>4</sub> pathway) .



crassulacean acid metabolism

أَيْضُ حَامِضِ المُخلّدات : (Bot.)  
أيض النباتات اللحيمية .  
(أنظر المدخل السابق)

crater (Geol.) قُوْهَة بُركانية ، وهدة

craton (Geol.) رَواسِخ ، مِجَنّ :

نطاق ضخم شاسع مُستقر من  
القشرة الأرضية .

crayfish (Zool.) جَرَادُ البَحَر :

حيوان بحري يُؤكَلُ من عُشاريات  
الأقدام شبيه بالكرنند .

cream (Food Sc.) قَشْدَة ، قَشْدَة

اللبن : جزء اللبن الأغني  
محتوى بالدهن .

creamy (Chem.) قَشْلَوِيّ : في وصف

جفاء لبني طاف ككلوريد الفضة  
مثلاً .

creatine kinase (Zool.) كِيناز

الكرياتين : إنزيم عضلي يحفز  
انتقال مجموعة فسفاتية من  
فسفات الكرياتين إلى ثاني  
فسفات الأدينين ADP لتكوين  
ثالث فسفات الأدينين ATP .

creatine phosphate (Zool.) فسفات

الكرياتين : مُركَّب عضوي  
فسفاتي يعمل كمستودع  
للفسفات عالية الطاقة .

Crab nebula



Cramer's rule

$$\text{if } \begin{cases} 3x + 2y = 9 \\ 5x - y = 2 \end{cases}$$

$$\text{then } x = \begin{vmatrix} 9 & 2 \\ 2 & -1 \end{vmatrix}$$

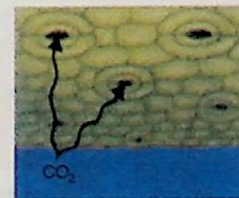
$$\begin{vmatrix} 3 & 2 \\ 5 & -1 \end{vmatrix}$$

$$y = \begin{vmatrix} 3 & 9 \\ 5 & 2 \end{vmatrix}$$

$$\begin{vmatrix} 3 & 2 \\ 5 & -1 \end{vmatrix}$$

$$x = \frac{-13}{-13} = 1$$

$$y = \frac{-39}{-13} = 3$$

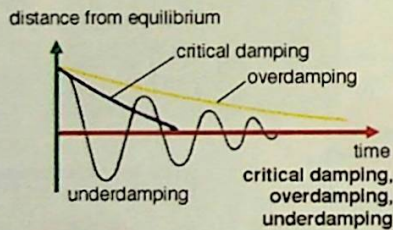
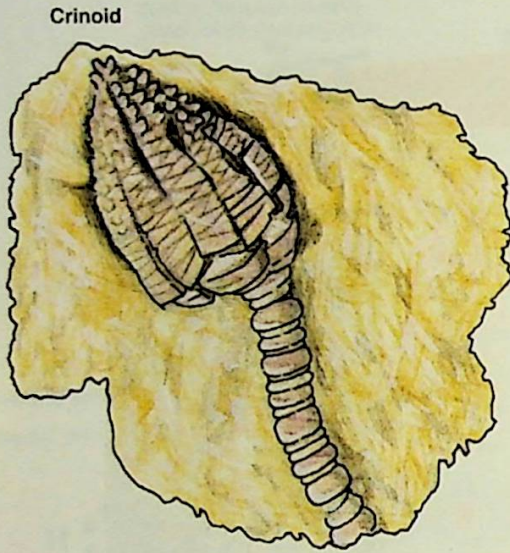
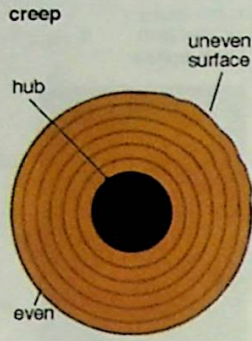
crassulacean acid  
metabolism (CAM)night stomata open, CO<sub>2</sub>  
entersCO<sub>2</sub> fixed by phosphoenol-  
pyruvic acid, producing malic  
acidday stomata closed,  
preventing water lossCO<sub>2</sub> released from  
malate and fixed by  
ribulose-diphosphatecrater ash cones and craters  
in the Massif Central, Francesimple cone with  
central crateradditional cones  
on the side

cone-in-cone forms

a lava flow has cut  
through one side



C



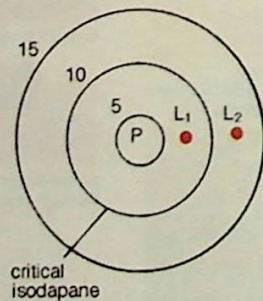
critical isodapane  
labour location

P = minimum movement  
point

L<sub>1</sub>, L<sub>2</sub> = labour locations with  
cost saving of 10

L<sub>1</sub> is an optimal location

L<sub>2</sub> is a sub-optimal location



creation data (Comp) تاريخ

الوضع: تاريخ إعداد النسخة  
المجددة والمعدلة من ملف،  
يتغير عند كل تحديث.

creationism n. (Zool) مبدأ

الخلق: نظرية تقول بأن الأرض  
وكل أشكال الحياة عليها،  
السابقة والحاضرة، هي من خلق  
خالق منذ حوالي ٦٠٠٠ سنة.

creationist n. قائل بنظرية  
الخلق

creep (Geog) زحف التربة: في

المُنحدرات

n. (Comp) ترخف

v. يترخف (الشريط) -  
فتصعب قراءته.

creeper (Bot) زاحف، نبات

زاحف: ينمو أفقياً على الأرض  
أو قريباً منها مُنبثاً جذوره هنا  
وهناك.

creep, soil (Geol) زحف التربة:

تحرك التربة نزولاً ببطء شديد  
على سطح مُنحدر.

crepe ring (Astron) حلقة الكريب:

الجزء الداخلي من حلقات زحل  
ويتميز بريقته الشفافة.

crescent (Astron) هلال: وجه

القمر أو الكوكب خلال رُبعه  
الأول أو الأخير.

waning crescent هلال

مُتناقص - في الربع الأخير  
من أوجه القمر أو الكوكب.

waxing crescent هلال مُتزايد

- في الربع الأول من أوجه  
القمر أو الكوكب.

crescent marks (Geol) علامات

هلالية: يُكوّنها غسلُ الماء  
للرُسابة حول الحصى أو المحار  
أو سواها على الشاطئ مع تراجع  
الموج.

crest, fold (Geol) هامة الطية:

الأجزاء العليا من طية قَبوئية

Cretaceous (Geol) العَصْرُ

الطباشيري: احدث عصور

الدهر الوسيط منذ ١٤٠ مليون  
حتى ٦٥ مليون سنة.

crevasse (Geol) صدع جليدي:

شق عميق في مثلجة بفعل  
الإجهادات على الجليد أثناء  
الحركة.

crew (Space) طاقم. ملاحون:

ملاحو المركبة الفضائية

crinoids = Crinoidea (Geol)

الرَبَقَانِيَّات: أشباه الرَبَق (من  
شوكيات الجلد) بعضها لاطيء  
وبعضها حُرّ - (بقاياها مهمة  
كأحافير دليّة).

cristae (Bot) نتوءات عُرْفِيَّة: في

الغشاء الداخلي للمتقدرة (الفُتَيْلة  
الخطيّة) حيث تجري تفاعلات  
دورة كريس.

cristobalite (Geol) كريستوباليت:

ضرب من المرو (الكوارتز)

criterion n. (Math) معيار، فيصل:

مقياس عياري أو مرجعي

critical (Phys) خرج: شطور بالقدّر

الكافي فقط لمدّومة التفاعل  
المُتسلسل.

critical angle (Phys.) زاوية

حرجة: زاوية السقوط حين  
زاوية الانعكاس ٩٠°.

critical damping (Phys) المضائلة

الحرجة، التخميد الحرج:  
قيمة المضائلة اللازمة لإخماد  
ذبذبة النظام بالسرعة القصوى  
(حين ثابت الإضمحلال = التردد  
الزاوي للذبذبة).

critical density (Phys) الكثافة

الحرجة: كثافة الغاز في نقطته  
الحرجة.

critical isodapane (Geog) خط

تساوي تكلفة النقل الحرج:



حَيْثُ تَغْطِي أَجُورَ الْعَمَلِ  
الْخَفِيضَةُ تَكْلِفَةُ النَقْلِ الْأَعْلَى .

**critical isotherm** (Phys.) **خَطُّ**

التَّحَارُّرِ الْحَرَجِ : الَّذِي يُوَازِي

مِخْوَرُ الْحَجْمِ فِي إِحْدَى نِقَاطِهِ

وَحَيْثُ لَا يُحْدِثُ التَّغْيِيرُ الطَّفِيفُ

فِي الْحَجْمِ تَغْيِيرًا فِي الضَّغْطِ .

**critical mass** (Phys.) **كُتْلَةُ حَرَجَةٍ :**

أَقْلُ كَمِيَّةٍ مِنْ مَادَّةٍ شَطُورَةٍ تَجْعَلُهَا

حَرَجَةً .

**critical path** (Math, Comp.) **مَسَارٌّ**

حَرَجِ : مَسَارٌّ عَبَّرَ شَبَكَةً أَوْ

مُخَطَّطٍ عَمَلِيَّاتٍ أَفْضَلَ نَهْجًا ،

وَعَادَةً أَوْفَرُ وَقْتًا .

**critical path method** (Comp.)

طَرِيقَةُ الْمَسَارِّ الْحَرَجِ : بَرْنَامِجٌ

تَقْيِيمٍ وَأَسْلُوبُ مُرَاجَعَةٍ يُسْتَخْدَمُ

فِيهِمَا مُخَطَّطُ شَبَكِيٍّ لِيُضَبِّطَ

إِنْجَازَ الْعَمَلِ تُبَيِّنُ عَلَيْهِ الْأَعْمَالُ

الْمَطْلُوبَةُ عُقْدًا ، وَتُمَثِّلُ

الْخُطُوطُ بَيْنَهَا الْأَوْقَاتِ اللَّازِمَةَ

لِلتَّنْفِيزِ .

**critical point** (Phys.) **نُقْطَةُ حَرَجَةٍ :**

حَيْثُ خَطُّ التَّحَارُّرِ الْحَرَجِ يُوَازِي

مِخْوَرُ الْحَجْمِ (فَيْشَكُلُ طَوْرًا

الْمَادَّةَ طَوْرًا وَاحِدًا) .

**critical point** (Math) **نُقْطَةُ حَرَجَةٍ**

(رَاهِنَةٌ) : حَيْثُ مَمَالُ الْمُنْحَنِ

صِفَرٌ (أَنْظُرِ : STATIONARY POINT) أَوْ

حَيْثُ يَحْدُثُ تَغْيِيرٌ مُهِمٌّ فِيهِ .

**critical pressure** (Phys.) **ضَغْطٌ**

حَرَجِ : الضَّغْطُ الْكَافِي لِتَسْيِيلِ

غَازٍ عَلَى دَرَجَةِ حَرَارَتِهِ الْحَرَجَةِ .

**critical region** (Math) **الْمِنْطَقَةُ**

الْحَرَجَةِ : مِنْطَقَةٌ فِيمَا وَرَاءَ الْقِيَمَةِ

الْحَرَجَةِ فِي اخْتِبَارِ إِحْصَائِيٍّ .

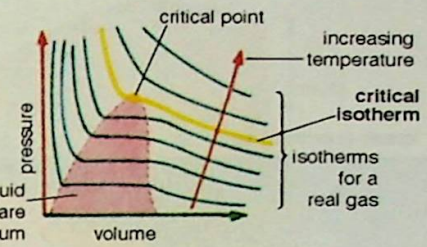
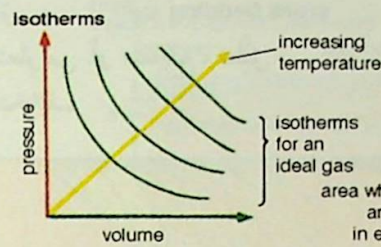
**critical temperature** (Phys., Chem.)

دَرَجَةُ الْحَرَارَةِ الْحَرَجَةِ : نُقْطَةُ

خَطِّ التَّحَارُّرِ الْحَرَجِ - (فَوْقَهَا لَا

يُمْكِنُ تَسْيِيلُ الْمَادَّةِ بِالضَّغْطِ

فَقَطْ) .



**critical value** (Math) **الْقِيَمَةُ**

الْحَرَجَةِ : الَّتِي يَحْصُلُ عِنْدَهَا

تَغْيِيرٌ مُهِمٌّ فِي تَجْرِبِيَّةٍ إِحْصَائِيَّةٍ .

**c.r.o. = cathode ray oscilloscope**

(Phys.) **مِكْشَافُ ذَبْذَبَاتٍ بِالْأَشِعَّةِ**

الْكَاثُودِيَّةِ : جِهَازٌ يَقِيسُ تَغْيِيرَ

الْفُلْطِيَّةِ مَعَ الزَّمَنِ (وَيَظْهَرُ ذَلِكَ

فِي رَسْمٍ بَيَانِيٍّ عَلَى شَاشَتِهِ) .

**Crocodylia n.** (Zool.) **الْتِمَسَاحِيَّاتُ :**

زَوَاحِفُ ضَخْمَةُ عَظَائِيَّةِ الشَّكْلِ

مُدْرَعَةُ الْأَجْسَامِ قَصِيرَةُ الْأَطْرَافِ

طَوِيلَةُ الذَّيْلِ ؛ مُعْظَمُ فَرَاثِهَا مِنْ

الْحَيَوَانَاتِ الَّتِي تَقْصِدُ مَوَاقِعَ

الْمَاءِ .

**crop** (Sc.) **مَحْصُولُ :** النَّبَاتَاتِ الَّتِي

تُزْرَعُ لِلْغِذَاءِ وَأَغْرَاضٍ أُخْرَى ؛

وَأَيْضًا مَنُتَوِجُ هَذِهِ النَّبَاتَاتِ .

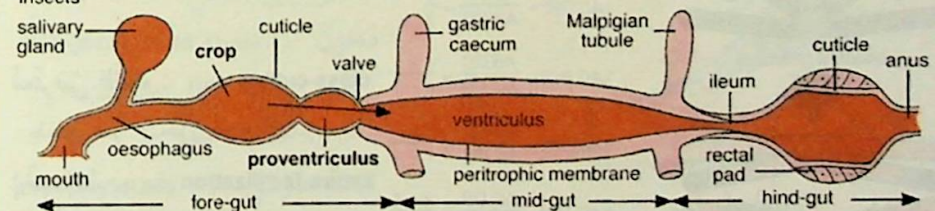
(Zool.) **حَوْصَلَةٌ :** إِنْثِنَاقٌ فِي

الْمَرِيءِ يُخْتَرَنُ فِيهِ الطَّعَامُ قَبْلَ

وَصُولِهِ إِلَى الْمَعِدَةِ (فِي الطَّيْرِ

وَالْحَشَرَاتِ) .

**crop and proventriculus**  
the main regions of the gut in insects;  
many variations occur in different  
insects



**crop combination region** (Geog.)

مِنْطَقَةُ مَحَاصِيلٍ مُتَعَايِقَةٍ : تُعَاقَبُ

فِيهَا زُرُوعٌ مُخْتَلِفَةٌ عَلَى مَدَى

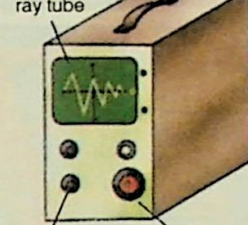
السَّنِينَ دَوْرِيًّا .

**cross-axis n.** (Math) **مِخْوَرٌ**

مُسْتَعْرِضٌ

cathode ray oscilloscope

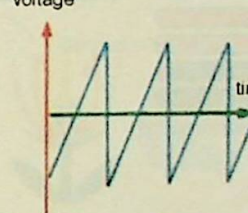
face of cathode ray tube



input fed to y-plates through amplifier

timebase voltage produced in oscilloscope and fed to x-plates

timebase voltage





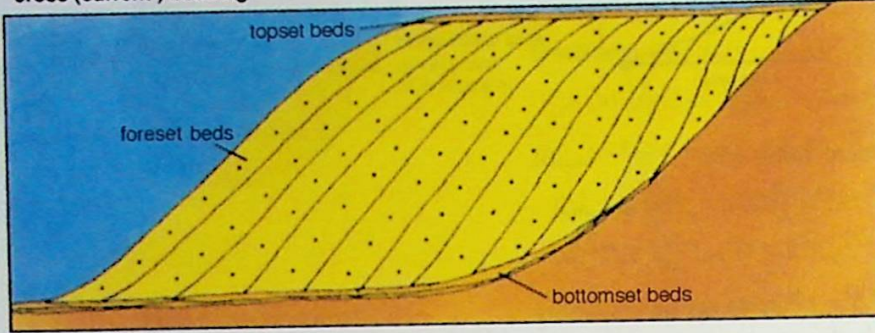
C

cross bedding (Geol.)

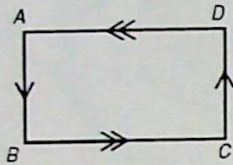
تطبّق

متعارض أو متقاطع ، تطبّق  
متخالف

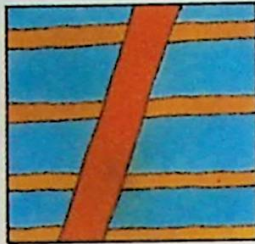
cross-(current-) bedding



cross-cap  
formed by joining AB and CD in  
the directions shown and  
similarly joining BC and DA



cross-cutting



crossbridge n. (Zool.)

جِسْرُ عُبُور :  
تكوين يتواجد على خيوط  
العَضَلِ الثخينة . والمعروف أنّ  
ثالثَ فُسفات الأدينوسين ATP  
ضروريّ لعمَلِ جُسورِ العُبُور  
وتوليدِ الطاقة لانقباض العَضَل .

cross-cap n. (Math.)

قَبْعَةٌ مُتَصَالِيَّة :  
شكّلٌ طوبولوجي هو عبارة عن كرة  
أَقْطُوعَ رأسها واستبدال به شريط  
مُوبِيُوس موصولاً طرفاً بطرف .

cross-centre n. (Math.)

مَرَكُزُ  
التصالب

cross check (Comp.)

يَقُومُ بتدقيق  
مُضَاد : بمقارنة النتيجة من  
معالجتين مختلفتين .

cross compiler (Comp.)

مُؤَلِّف

تقاطعي : يُنْتِجُ على حاسوب  
فَيْتِيجَ برنامجاً هَدَفًا لحاسوب  
آخَر .

cross-cutting (Geol.)

مُعْتَرِضُ الْقَطْع :  
يَقْطَعُ عبر صخور أقدم عهداً .

cross-fertilization (Biol.)

إِخْصَابٌ

خَلْطِيّ ، إِخْصَابٌ تَهْجِينِيّ :  
إِخْصَابٌ يَنْطَوِي على مَشْيَجِينَ  
(عَرَسِينَ) مِنْ قَرْدَيْنِ مُخْتَلِفَيْنِ .

crossing-over (Biol.)

عُبُور ، تَعَابُر

صَبْغِيّ : تَبَادُلُ قِطْعٍ مِنْ  
الصَّبْغِيَّاتِ الْمُثَلِّيَّةِ فِي الانْقِسَامِ  
الْاخْتِرَالِيِّ (الْمُنْصَفِ) الْأَوَّلِ .

cross multiplication (Math.)

ضَرْبُ

مُتَصَالِب : ضربُ الوَسْطَيْنِ فِي  
الْظَّرْفَيْنِ .

crossover frequency (Biol.)

تَرَدُّدُ

التعابر ، تَكَرُّرُ الْعُبُور : عَدَدُ  
الْمَشْيَجَاتِ الْمَأْشُوبَةِ الْمُحْتَمَلِ  
خُدُوثِهَا نَتِيجَةً لِلتَّعَابُرِ بَيْنَ جِينَتَيْنِ  
فِي جُزْأَيْنِ مُخْتَلِفَيْنِ مِنَ الصَّبْغِيَّةِ  
نَفْسِهَا .

cross-pollination (Bot.)

تَأْيِيزُ

خَلْطِيّ ، إِلقاحٌ مُخْتَطَل ، إِلقاحٌ  
تَهْجِينِيّ

self-pollination

تَلْقِيحٌ ذَاتِيّ

cross product (Math.)

جُدَاءُ

تَصَالِبِيّ : الجُدَاءُ التَّصَالِبِيّ  
لِمَصْصُوفَتَيْنِ ثَرْبَعِيَّتَيْنِ : A و B  
من الرُّتَبَةِ ذَاتِهَا هُوَ الْمَصْصُوفَةُ  
A.B - B.A

crossrange (Space)

الْمَدَى

الْعَرَضِيّ : مَدَى الْمُنَاوَرَةِ لِمَكْمُوكٍ  
الْفَضَاءِ يَمِينٍ أَوْ يَسَارٍ مَسَارٍ  
الدَّخُولِ (حوالي ٢٠٠٠ كلم) .

cross-ratio n. (Math.)

نِسْبَةُ تَبَادُلِيَّة :  
نِسْبَةُ مُتَعَاكِسَةٍ أَوْ مُتَبَادِلَةٍ

cross-reference listing (Comp.)

قَائِمَةُ الْإِحَالَاتِ التَّرَافِقِيَّة : لَائِحَةٌ

مطبوعة تُبَيِّنُ كُلَّ الْمَعْرِفَاتِ  
الْمُسْتَعْدَمَةِ فِي الْبَرْنَامِجِ ، وَتَكُونُ  
عَادَةً أَلْفَبَائِيَّةً التَّوَالِي وَتُعْطِي اسْمَ  
وَعُنْوَانَ وَنَوْعَ الْمَعْرِفِ وَرَقْمَ  
الْعِبَارَةِ حَيْثُ تَعْرِيفُهُ ، وَأَيْضًا أَرْقَامَ  
العبارات المُسْتَعْدَمَةِ فِيهَا .

cross section (Sc.)

مَقْطَعٌ عَرَضِيّ ،

مَقْطَعٌ مُسْتَعْرِض

cross sectional area (Phys.)

مِسَاحَةُ الْمَقْطَعِ الْعَرَضِيِّ

crown (Bot.)

تَاج ، ذُرْوَةُ : الْجُزْءُ

الْأَعْلَى مِنَ الشَّجَرَةِ الْمُتَفَرِّعِ فَوْقَ  
الْجَذْعِ .

تَاج ، إكليل : طَبَقَةُ السِّنِّ (Zool.)

الْخَارِجِيَّةُ الْمُؤَلَّفَةُ مِنَ الْمِينَا .

crossing-over  
during first meiotic division

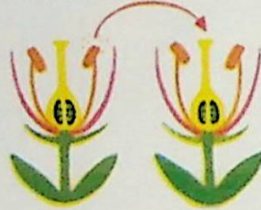
non-sister  
chromatids sister chromatids  
2 homologous chromosomes

chiasma  
chiasmata formed

bivalent or tetrad

genetic material exchanged,  
chromosomes separate

cross-pollination



cross-ratio  
for points A, B, C, D on a  
straight line

$$\text{if } (AC, BD) = \frac{AB \cdot CD}{AD \cdot CB} = k,$$

$$\text{then } (AB, CD) = \frac{AC \cdot BD}{AD \cdot BC} = 1 - k$$

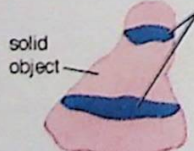
$$(AC, DB) = \frac{AD \cdot CB}{AB \cdot CD} = \frac{1}{k}$$

$$(AD, BC) = \frac{AB \cdot DC}{AC \cdot DB} = \frac{k}{k-1}$$

$$(AB, DC) = \frac{AD \cdot BC}{AC \cdot BD} = \frac{1}{1-k}$$

$$(AD, CB) = \frac{AC \cdot DB}{AB \cdot DC} = \frac{k-1}{k}$$

cross section

cross  
section



CRT or c.r.t. (Phys.) صِمَامُ الْأَشْعَةِ  
الكاثودية

(أنظر : cathode ray tube)

crucible (Chem.) بُوتَقَةٌ، بُودَقَةٌ صَهْرٌ

crude n. (Geol.) خَامٌ (نَفْطِي)  
(أنظر : crude oil)

(Food Sc.) adj. خام : غير نقي  
(كالسكر الخام)

crude mode (Math.) مِثَالٌ خام :

نُقْطَةُ تَقْسِيمِ الْفَيْتَةِ الْمِثَالِيَّةِ بِنِسْبَةِ  
عَكْسِيَّةٍ لِتَوَاطُرِ الثَّنَاتِ التَّالِيَةِ لَهَا.

crude oil (Geol.) زَيْتٌ خام، نَفْطٌ

خام : الخام النفطي كما هو في  
حالته الطبيعية داخل قشرة  
الأرض.

crude population density (Geog.)

كثافة السَّكَّانِ الخام : بَعْضُ النَّظَرِ  
عن المناطق اللامنتجة أو  
اللامأهولة.

crumb (Food Sc.) كِسْرَةٌ خُبْزٍ

(٢) لُبُّ الخُبْزِ : المُنْخَرَبُ  
بِقُفَّاعَاتٍ ثَانِي أُكْسِيدِ الْكَرْبُونِ  
المُحْتَبَسَةِ.

crunode n. (Math.) مَفْرَقٌ : نَقْطَةٌ

إزدواج (عقدية) لها مُمَاسَنَانِ  
مُتَمَيِّزَانِ عَلَى فَرْعِي الْمُنْحَنِي.

crust (Sc.) قَشْرَةٌ : غِلَافٌ أَوْ سَطْحٌ

خارجي صلد  
قشرة الخُبْزِ

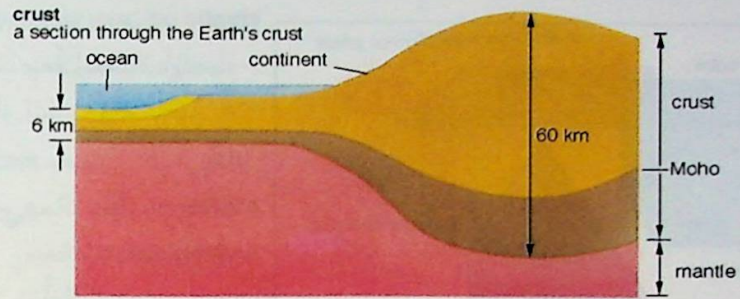
(Food Sc.) قشرة، القشرة الأرضية :

جُزْءُ الْكُرَّةِ الْأَرْضِيَّةِ فَوْقَ الْمُوهُو  
(الانقطاع الموهوروفيسي)، وهو  
أَخْضَرُ فِي الْقَشْرَةِ الْقَارِيَّةِ وَأَقْلَرُ  
كثافةً وأقدم منه في القشرة  
المُحِيطِيَّةِ.

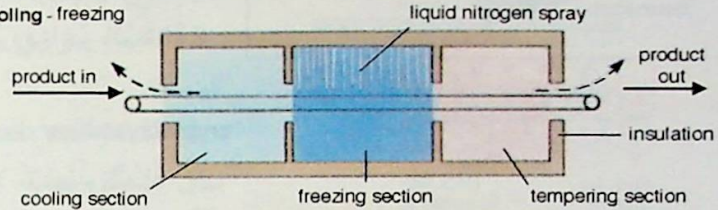
crustal adj. قَشْرِيٌّ

Crustacea n. (Zool.) الْقَشْرِيَّاتُ :

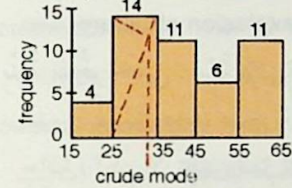
مَفْصِلِيَّاتٌ مَائِيَّةٌ غَالِبًا، ذَاتُ دَرَقَةٍ  
عَادَةً وَزَوَائِدُ مُتَعَدِّدَةٍ - مِنْ أَمْلِئَتِهَا  
الإرْبِيَانُ وَالسَّرَطَانُ وَجِمَارُ الْقَبَّانِ  
وَبُرْغُوثُ الْمَاءِ.



cryogenic cooling - freezing



crude mode  
ages of male workers in  
company



$$\frac{(4 \times 25) + (11 \times 35)}{4 + 11} = 32.3 \text{ years}$$

crustose (Bot.) قَشْرِيٌّ : لاصِقٌ أَوْ  
غَارِزٌ فِي الْقَشْرَةِ

cryogenic (Phys.) قَرِّيٌّ : خَاصٌّ

بدرجات الحرارة الخفيفة  
وخصائص المواد عندها.

cryogenic cooling (Food Sc.)

التبريد القَرِّيُّ : التبريد أو التجميد  
بدرجات خفيفة باستخدام  
التبريد السائل.

cryogenic store (Comp.) مَخْزَنٌ

قَرِّيٌّ : ذاكرة تعمل على درجة  
حرارة خفيفة فقط.

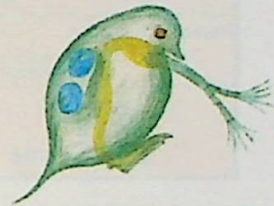
cryophyte (Bot.) نَبَاتٌ صَرْدِيٌّ،

نَبَاتٌ أَلْبِفُ الْبَرْدِ : ينمو في  
المناطق المثلجة أو الجليدية،  
وهو غالبًا من الطحالب أو  
الحزازيات.

cryostat (Phys.) كَرِيُوسَتَاتٌ،

كَطِيْمَةٌ قَرِّيَّةٌ : وعاء يحفظ المواد  
على درجة حرارة خفيفة.

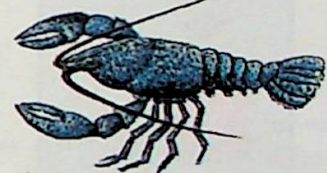
Crustacea  
Cladocera (Daphnia)



Cirripedia (barnacle)



Decapoda (lobster)



Copepoda (Cyclops)



Isopoda (woodlouse)

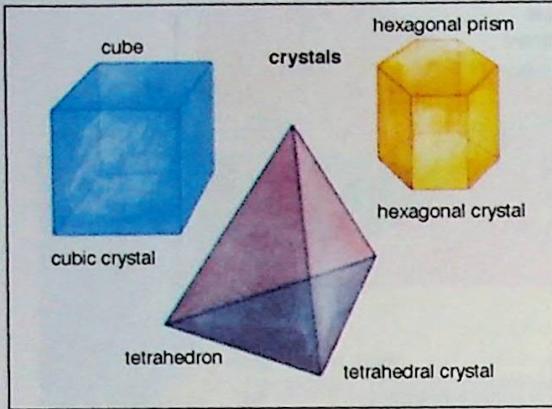


Amphipoda (beachhopper)

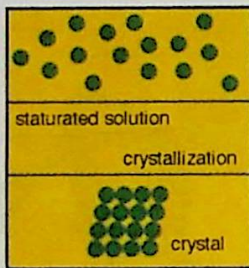




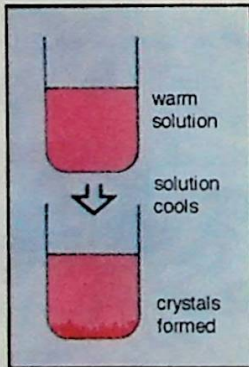
C



crystallization



crystallization



**cryptic** *adj. (Zool)* خبيء،  
مُخْفَفٌ: صفةٌ للحيوان أو  
لسُوكِهِ أو لِمَطِّ أَلَوَانِهِ تُكَيِّفُهُ  
لِلتَّوَمِيهِ.

**crypto-** *(Bot)* خَفِيٌّ، خَبِيءٌ  
**cryptobiosis** *n. (Zool)* الْحَيَوِيَّةُ  
الْخَفِيَّةُ: تَوَقُّفُ النِّشَاطِ  
وَانْخِفَاضُ مُسْتَوَى الْأَبْيَضِ الشَّدِيدِ  
لِتَجَاوِزِ الظُّرُوفِ غَيْرِ الْمُلَائِمَةِ  
كَالْجَفَافِ.

**cryptocrystalline** *(Geol)* خَفِيٌّ  
الْتَّبَلُّورُ: لَا تُرَى بَلُّورَاتُهُ إِلَّا  
تَحْتَ الْمِجْهَرِ.

**cryptocrystalline texture** *(Geol)*  
نَسِيجٌ خَفِيٌّ التَّبَلُّورِ

**cryptoexplosion structure** *(Geol)*  
بُنْيَةٌ تَفْجُرُ خَفِيٌّ: بُنْيَةٌ دَائِرِيَّةُ نَوْعًا  
تَبْدُو فِيهَا تَشَوُّهَاتُ صَخْرِيَّةٍ  
حَادَّةٍ، لَكِنْ لَا يَظْهَرُ أَنَّهَا نَتَجَتْ  
مِنْ نَشَاطٍ بُرْكَانِيٍّ أَوْ يَكْتُونِي.

**cryptogam** *(Bot)* نَبَاتٌ لَا زَهْرِيٌّ،  
خَفِيٌّ الْإِلْقَاحِ: نَبَاتٌ مِنْ  
الْلازَهْرِيَّاتِ كَالسَّرَاجِسِ  
وَالطَّحَالِبِ وَالْأَشْنَةِ وَالْفُطْرِ.

**cryptophyte** *(Bot)* نَبَاتٌ خَفِيٌّ:  
يَقْضِي الْمَوَاسِمَ غَيْرَ الْمُنَاسِبَةِ  
(كَالشِّتَاءِ) تَحْتَ الْأَرْضِ أَوْ تَحْتَ  
الْمَاءِ.

**crypts** *(Sc)* تَجَاوِيفٌ، غَيْرَانِ  
(ج. غَار)

**crypts of Lieberkühn** *(Zool)* خَبَايَا  
لَيْبِرْكُون: عُذْدٌ فِي جُدْرَانِ  
الْمَعَى الدَّقِيقِ تُفَرِّزُ عُصَارَاتٍ  
مِعْوِيَّةً.

**crystal** *(Phys., Chem)* بَلُّورَةٌ: جِسْمٌ  
صَلْبٌ تَنْتَظِمُ ذَرَاتُهُ أَوْ جُزْئَاتُهُ فِي  
نَمَاطٍ مُعَيَّنٍ.

**crystal face** *(Chem)* سَطْحُ الْبَلُّورَةِ

**crystal form** *(Geol)* شَكْلٌ بَلُّورِيٌّ

**crystal lattice** *(Chem)* شَبِيكَةٌ

بَلُّورِيَّةٌ، نَسَقٌ شَبَكِيٌّ بَلُّورِيٌّ

**crystalline** *(Chem)* بَلُّورِيٌّ، مُتَبَلُّورٌ  
**crystalline lens** *(Sc.)* الْعَدْسَةُ  
الْبَلُّورِيَّةُ (فِي الْعَيْنِ)

**crystalline texture** *(Geol)* نَسِيجٌ  
بَلُّورِيٌّ: نَسِيجَةُ الصَّخْرِ حَيْثُ  
الْحَبِيبَاتُ الْمَعْدِنِيَّةُ وَثِيقَةُ التَّشَابُكِ  
وَالْتِمَاسُكِ.

**crystallinity** *(Geol)* تَبَلُّورِيَّةٌ، دَرَجَةُ  
التَّبَلُّورِ

**crystallization** *(Chem)* تَبَلُّورٌ، بَلُّورَةٌ

**crystallize** *(Chem)* يُبَلُّورُ، يُبَلِّرُ،  
يَتَبَلُّورُ، يَتَبَلَّرُ

**crystallized** *(Geol)* مُتَبَلَّلٌ، مُتَبَلَّرٌ

**crystalloblastic** *(Geol)* مُعَادٌ

التَّبَلُّورُ الْمَعْدِنِيٌّ: وَصْفٌ  
لِنَسِجَةِ الصَّخْرِ الْمُتَحَوِّلِ النَّاتِجَةِ  
عَنْ عَوْدَةِ تَبَلُّورِ الْمَعَادِنِ فِيهِ.

**crystallographic** *(Phys.)* خَاصٌّ  
بِعِلْمِ الْبَلُّورِيَّاتِ

**crystallographic axis** *(Phys.)*

مِحْوَرٌ بَلُّورِيٌّ: أَحَدُ مِحَاوِرِ ثَلَاثَةِ  
أَوْ أَرْبَعَةٍ وَهَمِيَّةٍ تُسْتَخْدَمُ لِقِيَاسِ  
وَوَصْفِ أَشْكَالِ الْبَلُّورَاتِ.

**crystallography** *(Phys.)* عِلْمُ  
الْبَلُّورَاتِ: مَبِيتُ الْبَلُّورِيَّاتِ  
وَتَبَلُّورِهَا

**crystalloid** *(Chem)* بَلُّورَانِيٌّ: مَادَّةٌ  
تُكُونُ بَلُّورَاتٍ وَمَحَالِيلَ حَقِيقِيَّةً  
فِي الْمَاءِ، وَتَنْقُذُ عِبْرَ الْأَغْشِيَّةِ  
نِصْفَ الْمُتَنْفِذَةِ.

**crystal nucleation** *(Geol)* تَنْوُّ  
بَلُّورِيٌّ  
(أَنْظَرِ: nucleation of crystals)

**crystal settling** *(Geol)* تَرَسُّبٌ  
بَلُّورِيٌّ: تَرَسُّبُ الْبَلُّورَاتِ الْأَعْلَى  
كَثَافَةً فِي قَاعِ الصُّهَارَةِ بِفَعْلِ  
الْجَازِبِيَّةِ.

**crystal symmetry** *(Chem)* تَمَائُلٌ  
بَلُّورِيٌّ

**crystal systems** *(Chem)* نَظْمٌ  
بَلُّورِيَّةٌ: يُمَكِّنُ تَصْنِيفَ الْبَلُّورَاتِ



إلى واحدٍ من سبعة أنظمة، لكلٍ نظامٍ منها عناصرٌ تماثلُه المُميّزة ومجموعةٌ محاوره البلّورية.

**crystal, twin** (Geol.) : بلّورة تَوَامِيّة: بلّورتان من المادّة نفسهما مُتضامّتان معاً وتتشاركان في مُستوى أو اتجاه بلّوري.

**Ctenophora** *n.* (Zool.) : المَشِطِيّات : شُعْبَةٌ مِنْ ثَنَائِيّاتِ الطَبَقَةِ الأَدِيمِيّةِ تُشَبِّهُ الِئِدَارِيّاتِ (التي تُولِّفُ معها اللاَحْشَوِيّاتِ). وهي أكبرُ الحيواناتِ التي تتحرّكُ بالهَدْبِ.

**C-type** (Space) فئة ج: التسمية في الغرب لصاروخ روسي ثنائي المراحل لوضع السّواتل العلمية والعسكرية في مدارات حول الأرض.

**cube** *n.* (Math) مُكعَّب: سُدَاسِيّ السُّطُوح المُنْتَظَمِ يُكعَّب *v.*

**cube adj.** مُكعَّب، تكعيبي

**cube root** (Math) جَذْرُ تَكْعِيبيّ

**cubical adj.** (Zool.) مُكعَّبِيّ،

مُكعَّبانيّ: وَصْفُ الظَّهارة ذاتِ الخَلايا المُكعَّبانيّةِ التي تُبْظَنُ القُنَيّاتِ وأُنْيِيباتِ الكُلَيّةِ.

**cuboidal adj.** مُكعَّبانيّ: شَبِيه المُكعَّب

**cubic close packed** (Chem.)

مُكعَّبِيّ مُتراصّ الحَشْو: حيثُ تَتراصُّ الذراتُ في البلّورة في طبقاتٍ كُلُّ ذَرّةٍ منها تُجاوِرُ سِتّاً في الطبقة ذاتِها.

**cubic close packing** (Chem.) حَشْو مُتلازّ تكعيبي

(أنظر المدخل السابق)

**cubic expansivity** (Phys.) التمدُّدية

الحجميّة: التغيّر الجُزئي (الكسري) في حَجْم المادّة لِتغير الحرارة دَرَجَةً واحدة (= معامل التمدُّد الحجمي).

**cubic polynomial** (Math) ذات الحدود التكعيبيّة: مُعادلة من الدَّرَجَة الثالثة

**cubic system** (Chem) نِظام مُكعَّبِيّ، نِظامُ تَكْعِيبيّ: نظامٌ بلّوري ذو ثلاثة محاور تماثل متساوية ومتعامدة.

**cuboid** *n.* (Math) شَبِيه المُكعَّب، مُتوازي مُستطيلات

**cuesta** (Geol.) كويستا: مُنحَدَرٌ حادٌّ يليه مُنحَدَرٌ سلسٌ مُضادُّ الاتجاه.

**culm** (Bot.) ساقُ عُشْبِيّة، قَصَبَة

**culmination** (Astron.) تَكَبُّد: الارتفاع الأعلى الذي يبلغه نجمٌ فوق الأفق.

**cultivation** (Geog.) زِراعة، فِلاحة يَزْرَع، يَفْلَح *v.*

**cultural geography** (Geog.) الجُغرافية الثقافيّة: دراسةُ أساليب العيش وتباينها بين الناس.

**culture** (Biol) زَرْبَة: مَجموعة من البَكتيريا أو سِواها من المُتَعَصِّيات المَجهريّة في مُسْتَبَيّ مُناسب.

**culture system** (Geog.) نِظامُ الاستِنبات: تَحْوِيلُ اِقْتِصاد المُسْتَعْمَر لِخِدمَةِ المُسْتَعْمِر.

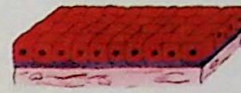
**cumulate** (Geol.) رَكمٌ بلّوريّ: صَخَرٌ نارِيّ يُعتَقَدُ أَنه تَكونُ بالترسُّب البَلّوري المُتراكِم.

**cumulative** (Geog.) تراكمي: نامٌ بالتراكم أو التضايف التكراري. تراكمي: مُكوّنٌ بِإِضافةٍ (Math.) قِيَمٍ مُتتالِيةٍ.

**cumulative causation** (Geog.) تَسبُّبٌ تراكمي: لتعليل التطوُّر الاقتصادي الأوفر في المراكز عَنْهُ في الأَطرافِ المَحيطة. (أنظر الشكل ص 146)

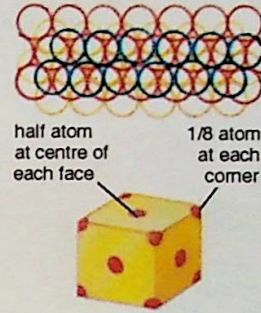
**cumulative distribution** (Math) التوزيع التراكمي: توزيعٌ يُعطِي احتماليّاتٍ أو تَواثِرَ الأحداث

cubical epithelium



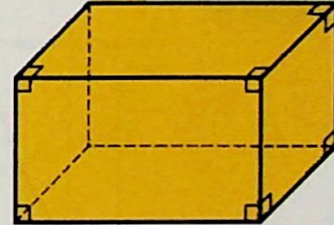
cubic close packed

layers of atoms in cubic close packed crystal



cubic close packed unit cell

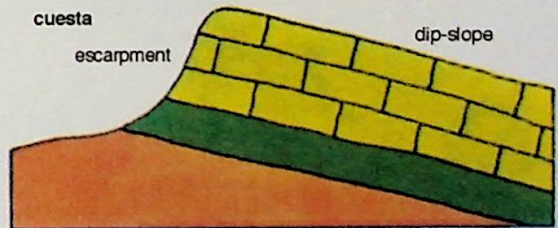
cuboid



cuesta

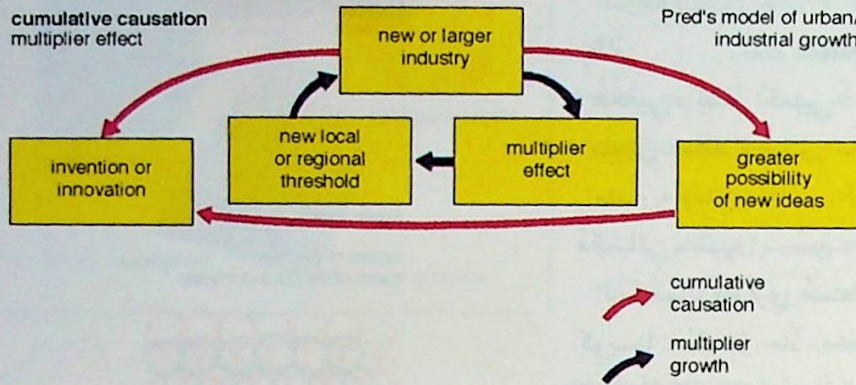
escarpment

dip-slope

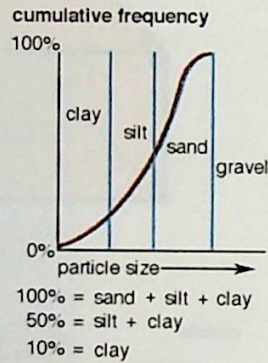




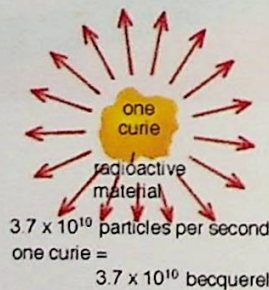
قيمة أقل من (أو تساوي) قيمة  
مُعَيَّنة للمُتَغَيَّر  $x$ .



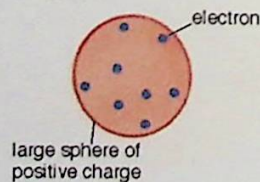
cumulus



curie, becquerel



current-bun model of the atom



**cuprite** (Geol.) كُوبرايت: معدن  
أكسيد النحاس يتواجد في نطق  
التجويع للخامات النحاسية.

**cupula** *n.* (Biol.) قُدَيْح، كُؤَيْب:  
كتلة شبيهة هلامية تُحيط بالخلايا  
الشعرية للأنبورة في نهاية قناة  
نصف دائرية (في الأذن الداخلية)  
تتحرك استجابةً لوضع الرأس.

**curd** (Food Sc.) خُثارة اللبن، رُوبة:  
بروتين مُخَثَّر بإضافة المنفحين  
(خميرة الإنفحة) أو كيماويات  
أخرى إلى اللبن الطازج.

**curie** (Phys.) كُوري: وَحْدَة النشاط  
الإشعاعي ( $= 3.7 \times 10^{10}$   
بكريل).

**Curie point** (Phys.) درجة حرارة  
«كوري»: درجة الحرارة التي  
تحتل فيها التُّطْقُ المغنطيسية في  
المادة بفعل اهتزازات الذرات  
المُتزايدة السُرعة.

**curl** *n* (Math.) دُوران: دُوران دَالَّةٍ  
مُتجهية

**curing** (Food Sc.) تَحْلِيل:  
اللحوم وبعض الأطعمة الأخرى  
بالتعليق والتخليل في محاليل  
ملحية.

**currant - bun model of the atom**  
(Phys.) نموذج قُرَصَةِ الكَشْمِش  
للذرة: كان يُفترضُ الذرة كُرَّةً  
من الشَّحَنَاتِ الموجبة مُرَصَّعةً  
بالإلكترونات.

**current** (Phys.) تيار: سريان الشَّحْنَةِ  
الكهربائية (أو مقدار ما يمرُّ منها  
عبر نقطة مُعَيَّنة في الثانية).

**current bedding** (Geol.) تَطْبُقُ  
تِيَارِي، طباقية تيارية  
(أنظر: cross-(current)-bedding)

**current, heating effect of a** (Phys.)  
التأثير الحراري للتيار: يتناسب  
طَرْدِيًّا مع جُداء التيار في فرق  
الجهد الكهربائي.

**cumulative distribution function**  
(Math.) دَالَّةُ التوزيع التراكمي

**cumulative frequency** (Geog.)

التواتر التراكمي: تواتر قيم  
المُتَغَيَّر فوق ودون مستوى مُحدَّد.

(Math.) التكرار التراكمي:  
مُجْمَل التواتر حتى قيمة مُحدَّدة

**cumulative sum analysis** (Math.)

تَحْلِيلُ المَجْمُوع التراكمي:  
تحليل يعتمد على المجموعات  
التراكمية والإحصائيات المُحصَّلة  
منها (مثلاً تُمَحَصُّ خطوط  
الاتجاهات لتوجيه الإنتاج).

**cumuliform** (Geog.) رُكامي  
الشَّكْل: في وَصْفِ السُّحُب أو  
الغيوم

**cumulonimbus** (Geog.) مُرْن  
رُكامي: سَحَابٌ كثيف قائم  
مُسَطَّح القمة.

**cumulus** (Sc.) رُكام، سَحَابُ  
كَنْهَوْرِي: غُيُومٌ تتألف من  
أكداسٍ مُدَوَّرةٍ مُسَطَّحة القاعدة.

**cup** *conj.* (Math.) قَدَح: رَمَزُ اتِّحَادٍ  
مَجْمُوعَتَيْنِ

**cupola** (Geol.) قُبَّة باثُوليتية، تَقَبُّبُ  
باثُوليتي: تَقَبُّبٌ صَخْرِي ناري  
(بُرْكَانِي) يتَّصِلُ أسْفَلُهُ بصَخْرٍ  
ناري.

(Chem.) فُرْنُ الدَّسْت: لِصَهْرُ  
حديد الصَّبِّ



## current, law of conservation of

قانون بقاء التيار: مجموع (Phys.)  
التيار الساري في تفرع سلكي  
يلتقي في نقطة يساوي مجموع  
التيار المنطلق في تفرع من تلك  
النقطة.

## current, magnetic effect of a

التأثير المغنطيسي (Phys.)  
للتيار: يتناسب طرديًا مع طول  
السلك وإنفاذية الفراغ وعكسيًا  
مع البعد عن السلك  $\times 2$  ط.

## current ripples (Geol.)

نسيم التيار،  
تموج نيمي تباري: تموجات  
نيمية لاتماثلية تحدثها حركة  
الماء أو الهواء فوق سطوح حديثة  
الترسب.

## current, turbidity (Geol.)

تيار العكر، تيار الكدارة: التيار  
الساري، لكثافته الأعلى، في  
المنحدرات بقاع البحر.

## cursor (Comp.)

مترققة: نور ذليلي  
انزلاقي تحركه مفاتيح التحكم  
يُبين على الشاشة موقع إدخال  
البيانات أو إلغائها أو تغييرها.

## curtate cycloid (Math.)

دويري متقاصر

curvature  $\pi$ . (Math.)

تقوس. كمية التقوس

## curvature, centre of (Phys.)

مركز التقوس: مركز الكرة التي  
المرأة الكروية جزء منها (وهو  
على ضعف بُعد البؤرة الرئيسية).

## curvature vector (Math.)

متجه التقوس

curve  $\pi$ . (Math.)

منحنى، منحنى: خط غير مستقيم يُمثل  
جُملة نقاط متصلة يحددها قانون  
أو معادلة ذات خصائص هندسية  
أو فيزيائية.

## curved mirror (Sc.)

مرآة مقوسة (محدبة أو مقعرة)

## curved mirror formula (Phys.)

قانون المرآة المقوسة: معكوس  
البعد البؤري يساوي معكوس  
بعد الجسم زائدًا معكوس بُعد  
الصورة (باعتبار الحقيقي موجب  
الإشارة).

## curve of pursuit (Math.)

منحنى المطاردة: مسار المنحنى الذي  
يمثل حيوانًا يطارد آخر باعتبار أن  
سرعتي كليهما ثابتة.

## curvilinear integral (Math.)

تكامل (خطي) منحنى  
(يُسمى أيضًا تكامل خطي)

## curvilinear regression (Math.)

انكفاء (خطي) إنحنائي: يعتمد  
على انكفاء خط بياني منحنى.

## cusp (Geog.)

شرفة: شرفة شاطئية

مقرنة

قرن الهلال، فوق

الهلال

قرنة، رأس مؤنّف

شرافي

قرونوي

## cusum analysis (Math.)

تحليل المجموع التراكمي  
(أنظر: cumulative sum analysis)

## cuticle (Bot.)

جلية، فشيّة: غشاء من الكيتين (القرنين) على  
سطح الأوراق والسوق الخضراء  
يمنع التبخر ويحمي النبات ضدّ  
العاشبات والممرضات.

جلية: غطاء أو طبقة (Zool.)

جلدية واقية تتألف غالبًا من  
الكيتين، تُفرزها البشرة (الأدمة  
الخارجية). وهي تؤلف الهيكل  
الخارجي في بعض اللافقاريات  
(كالمفصليات).

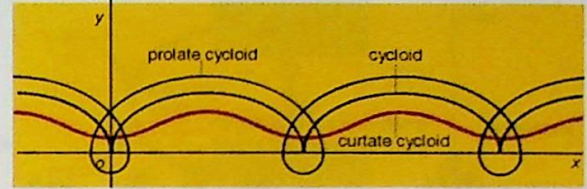
جلية

جلية: مادة مسيكة

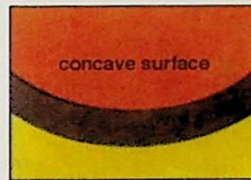
## cutin (Bot.)

للماء من نتاج الأحماض  
الدّهنية.

## curtate and prolate cycloids

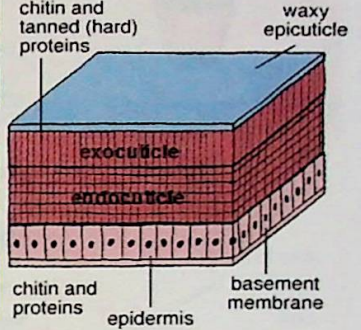


## curved mirror

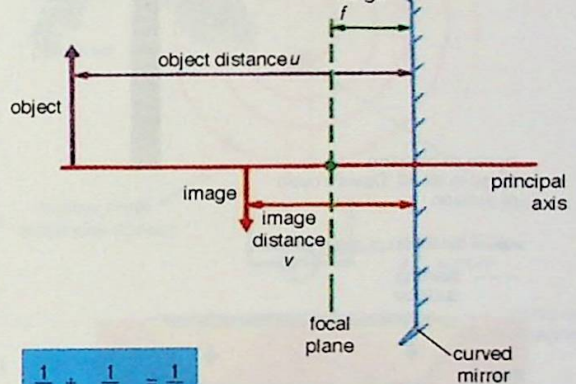


## cuticle

body wall of an arthropod



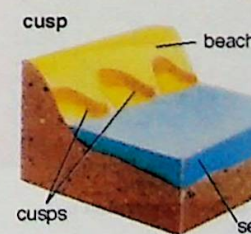
## curved mirror formula



$$\frac{1}{u} + \frac{1}{v} = \frac{1}{f}$$

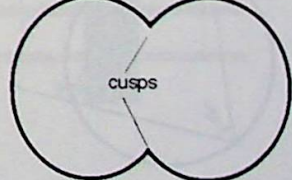
## curve of pursuit

the tractrix as a curve of pursuit: the line segments are tangents to the curve and all have the same length



## cusp

nephroid with two cusps joined by two branches

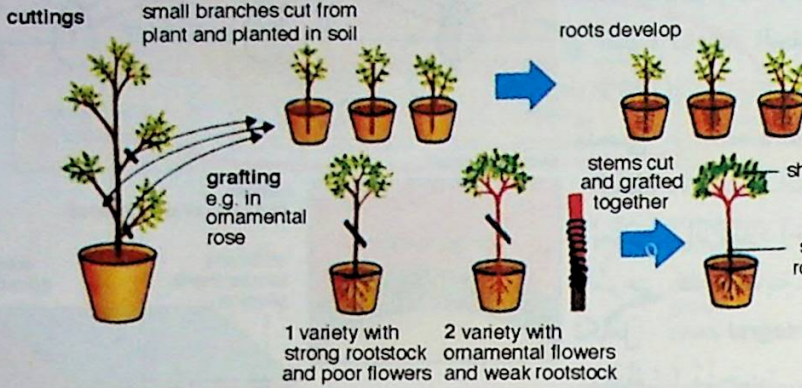




C

**قَطْع** : لحظة قطع **cutoff** (Space)

تدقق الوقود الداسر إلى محرّك الصاروخ .

**cycad****فَسْل** ، عُقْلَة ، وَتَد ، **cutting** (Bot)

فَسِيلَة : عُصْن أو جُزء من عُصْن يُفَصَّل عن النبات ويُعْرَس كعُصْن العنب والتين والحور وغيرها . وقد يكون الفسل ورقة كما في البغونية .

**دَارَة جَلِيد** **cwm = cirque** (Geol)**مَجْمُوعَة** **cyano group** (Chem.)

سَيَانُويَة ، مَجْمُوعَة سَيَانُوجِينِيَة :

مجموعة وظيفية رمزها (-C=N)

توجد في التّريلات .

**علم أنظّمة** **cybernetics** (Comp)

التحكّم : دراسة المنظومات المُستخدَمة للتحكّم في المكنات ومقارنتها بطريقة عمل الأشخاص والحيوانات .

**سَيَكاسِيَة** : نبات **cycad** (Bot)

استوائي من عاريات البذر أوراقه نخيلية أو سرخسية الشكل .

**سِيَكلامات** ، **cyclamate** (Food Sc.)

سُلفامات الصوديوم السُداسية الحلقية : مُحلّ كيميائي يفوق السُكّر حلالة بثلاثين مرّة ، حُظِر استخدامه مؤخّرًا لأنه مُسرطن .

**دَوْرَة** : سلسلة أحداث **cycle** (Sc.)

تتكرّر دوريًا ، أو زمن هذه الدّورة .

**دَوْرَة** : مجموعة **cycle** (Chem.)

أحداث تتكرّر دوريًا في دَوْرَة

كاملة - مثلاً ذرّة الكربون في ثاني أكسيد الكربون تُصبح بالتخليق الضوئي قِسْمًا من جُزئيّ كربوهيدراتي ، وهذا بالهضم والتنفس يعود إلى الهواء كجزيء ثاني أكسيد الكربون .

**دَوْرَة** : فترة زمنية بين **(Comp.)**

إشارتين

**دَوْرِي** **cyclic adj.****دَوْرَة** **cycle of erosion** (Geol.)

التحات : دَوْرَة التغيّرات التي تتتابع على رُقْعَة من الأرض منذ بُروزها من البحر حتى اندثارها بالتحات .

**ترتيب دَوْرِي** **cycle order** (Math.)

(أو دائري) : كما لو أنّه مكتوب حول دائرة ، مثلاً ب ج د ، ب ج د ، ج د د ب هي بالترتيب الدائري نفسه .

**اختطاف** **cycle stealing** (Comp.)

الدورة : عملية في أحد الأجهزة (وحدة تحكّم عادةً) تستخدم دورات احتياطية من جهاز آخر (وحدة معالجة مركزية عادةً) لتحويل البيانات وتسريع انتقالها .

**زمن الدّورة** : **cycle time** (Comp.)

فترة قراءة وحدة البيانات من الذاكرة إلى وحدة المعالجة المركزية .

**(١) دائري** : **cyclic adj.** (Math.)

وصف لمُضلّع تقع رؤوسه على مُحيط دائرة .

**(٢) دَوْرِي** ، **دَوْرَوِي** : يمكن

ترتيبه حول دائرة بَعْض النظر عن نقطة الابتداء (كما في التبديل الدوري مثلاً) .

**حلقي** : ذو جزيئات **(Chem.)**

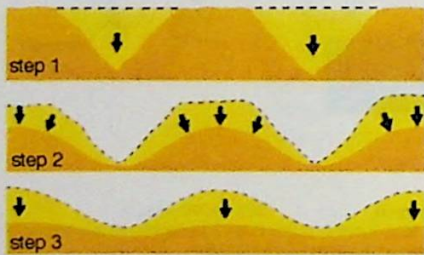
حلقية البنية الذرية

**سلسلة حلقية** **cyclic chain** (Chem.)**دالّة دورية** **cyclic function** (Math.)

cycle of erosion  
steps in W. M. Davis's cycle  
of erosion

→ = direction of main erosion

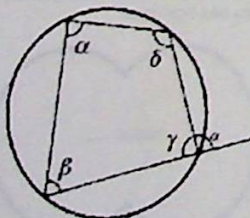
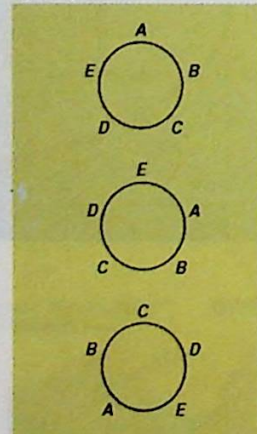
--- starting surface

**cyclic four group**

	a	b	c	d
a	a	b	c	d
b	b	c	d	a
c	c	d	a	b
d	d	a	b	c

**cyclic quadrilateral**

$$\alpha + \gamma = 180^\circ \quad \beta + \delta = 180^\circ$$

**cyclic permutation**

ABCDE, EABCD, CDEAB are  
three ways of writing  
A, B, C, D, E in the same cyclic  
order



**cyclic group** (Math) : زُمْرَةٌ دَوْرِيَّةٌ :  
زُمْرَةٌ جَدُولٌ بَيْنِيهَا مُشَاكِِلٌ تَقَابُلِيًّا  
لدوران مُضَلَّعٌ مُنْتَظَمٌ، زُمْرَةٌ  
دَوْران .

**cyclic permutation** (Math) تَبْدِيلٌ  
دَوْرِيٌّ : تَبْدِيلٌ لَوْ كُنَّيْتُ العَنَاصِرُ  
فيه حَوْلَ دَائِرَةٍ، فَإِنْ تَرْتِيبُهَا بَعْدَ  
التَبْدِيلِ يَبْقَى هُوَ نَفْسُهُ، لَكِنْ  
عَنَصَرُ الْإِبْتِدَاءِ قَدْ يَتَغَيَّرُ .

**cyclic photo phosphorylation**  
(Bot) فَسْفَرَةٌ ضَوْيَّةٌ دَوْرِيَّةٌ، فَسْفَتَةٌ  
(عُضْوِيَّةٌ) ضَوْيَّةٌ حَلَقِيَّةٌ :  
خُطْوَةٌ فِي مَرَاكِلِ التَّخْلِيْقِ  
الضَّوئِيِّ، الْمُعْتَمِدَةِ عَلَى الضَّوءِ،  
يُستَخدَمُ الضَّوءُ فِيهَا فِي تَرْكِيبِ  
ثَالِثِ أُدَيْنِينَ الْفَسْفَاتِ (ATP) مِنْ  
ثَانِي أُدَيْنِينَ الْفَسْفَاتِ (ADP)  
بِإِضَافَةِ مَجْمُوعَةٍ فَسْفَاتِيَّةٍ .

**cyclic quadrilateral** (Math) رُبَاعِيٌّ  
دَائِرِيٌّ : رُبَاعِيٌّ الْأَضْلَاعِ الَّتِي  
تَقَعُ رُؤُوسُهُ عَلَى دَائِرَةٍ، تَكُونُ  
زَاوِيَتَاهُ الْمُتَقَابِلَتَانِ مُتَكَامِلَتَيْنِ .

**cyclic sequence** (Geol.) تَعَاقُبٌ  
دَوْرِيٌّ : تَوَالِي الرُّسَابَاتِ تَكَرَّرًا  
بِتَرْتِيبٍ مُعَيَّنٍ، مَثَلًا : حَجَرٌ رَمْلِيٌّ  
- طِفْلٌ - حَجَرٌ جِيرِيٌّ . وَيَنْتُجُ  
هَذَا التَّوَالِي عَادَةً مِنْ طَغْيَانِ الْبَحْرِ  
وَانْحِسَارِهِ .

**cyclogenesis** (Geog.) تَوَلَّدُ  
الْمُنْخَفَضَاتِ الْجَوِّيَّةِ، تَوَلَّدُ  
الْإِعْصَارِ الْمَدَارِي

**cycloid** n. (Math) دَوِيرِيٌّ،  
دُخْرُوجٌ : عَجَلِيٌّ دَوِيرِيٌّ : الْمَحَلُّ  
الْهَنْدَسِي لِنَقْطَةٍ عَلَى مُحِيطِ دَائِرَةٍ  
قُطْرُهَا (a) تَتَدَحْرَجُ عَلَى خُطِّ  
مُسْتَقِيمٍ . (أَنْظُرِ الشَّكْلَ أَعْلَاهُ) .

**cycloidal pendulum** (Math) نُوَاسٌ  
دَوِيرِيٌّ : بَنْدُولٌ بَسِيطٌ ذُو خَيْطٍ  
مَرْنٍ بَيْنَ قَوْسِي شَكْلِ دَوِيرِيٍّ  
يُستَخدَمُ خَاصِيَّةَ التَّوَاقُفِ  
لِلدَّوِيرِيَّاتِ .

**cyclone** (Geog) إِعْصَارٌ : مُنْخَفَضٌ  
جَوِّيٌّ يَجْذِبُ الرِّيحَ إِلَى مَرْكَزِهِ  
بَعْكَسِ اتِّجَاهِ عَقَارِبِ السَّاعَةِ فِي  
نِصْفِ الْكَرَةِ الشَّمَالِي وَالْعَكْسِ  
فِي نِصْفِهَا الْجَنُوبِي .

**cyclonic** (Geog) إِعْصَارِيٌّ  
**cyclosilicates** (Geol) السَّلِيلِيكَاتُ  
الْحَلَقِيَّةُ : سَلِيلِيكَاتٌ حَلَقِيَّةُ الْبِنْيَةِ  
قَدْ تَحْوِي حَلَقَاتُهَا ثَلَاثَ أَوْ أَرْبَعَ  
أَوْ سِتَّ وَحَدَاتٍ مِنْ مَجْمُوعَةِ  
السَّلِيلِيكَاتِ  $SiO_4$  .

**cyclothem** (Geol) نَمَطٌ دَوْرِيٌّ،  
وَحْدَةٌ تَعَاقُبٌ دَوْرِيٌّ  
(أنظر : cyclic sequence)

**cyclotomic equation** (Math) مُعَادَلَةٌ دَوِيرَانِيَّةٌ : الْمَعَادَلَةُ  
 $Z^n=1$  الَّتِي تُعْطِي الْجَذُورَ n لِلْوَحْدَةِ .

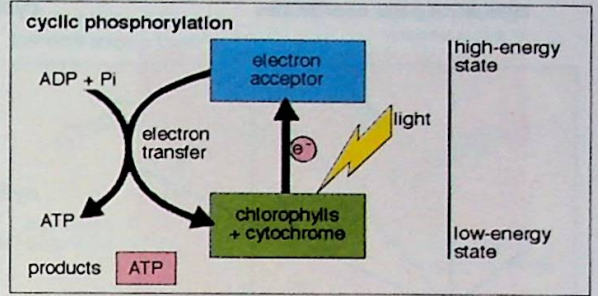
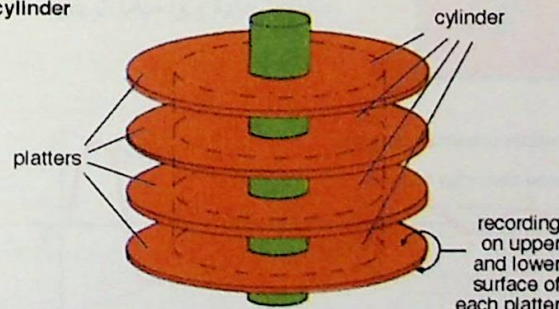
**cyclotron** (Phys) سَيْكَلُوتْرُونٌ :  
مُسَارِعٌ جُسَيْمَاتٍ مَدَارِيٍّ (تَتَغَيَّرُ  
الْفَلْطِيَّةُ الْمُتَنَاوِبَةُ فِي قُطْبَيْهِ  
الدَّالِّيَّيْنِ بِحَيْثُ يَظَلُّ الْمَجَالُ  
بَيْنَهُمَا يُسَبِّبُ تَسَارُعَ الْجُسَيْمَاتِ) .

**Cygnus A** (Astron.) الدَّجَاجَةُ أ :  
أَقْوَى وَأَوَّلُ مَا اكْتُشِفَ مِنْ  
الْمَجَرَّاتِ الرَّادِيَوِيَّةِ .

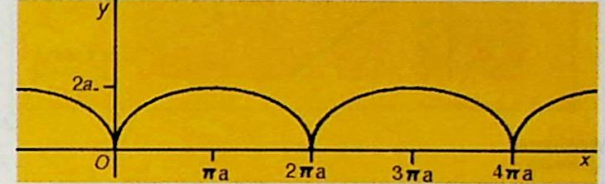
**Cygnus X-1** (Astron.) الدَّجَاجَةُ  
س 1 : مَصْدَرُ أَشْعَةٍ سِنِيَّةٍ فِي  
كَوْكَبَةِ الدَّجَاجَةِ، وَلَعَلَّهُ ثَقْبٌ أَسْوَدٌ .

**cylinder** n. (Math) أَسْطُوَانَةٌ  
(Comp) اسْطُوَانَةٌ : مَجْمُوعَةٌ  
مَسَارَاتِ كَنَانَةِ الْأَقْرَاصِ .  
cylindrical adj. أَسْطُوَانِيٌّ

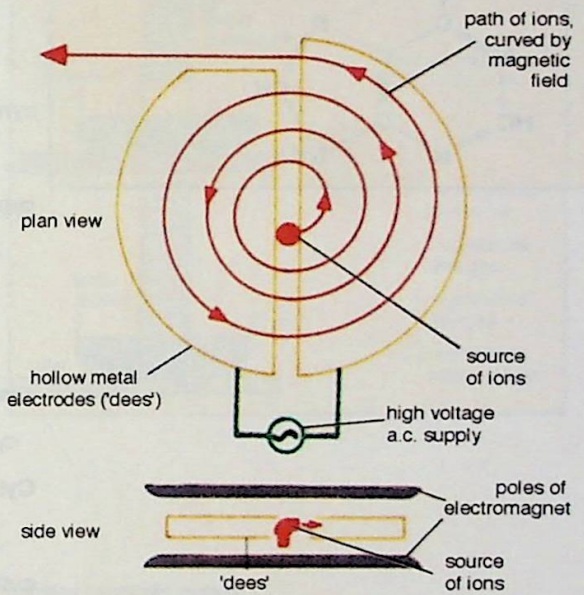
cylinder



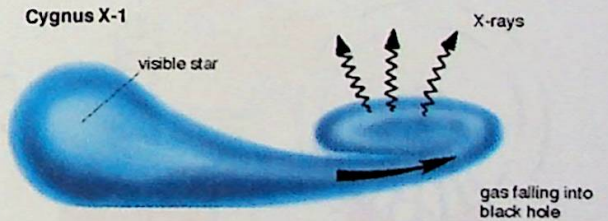
cycloid



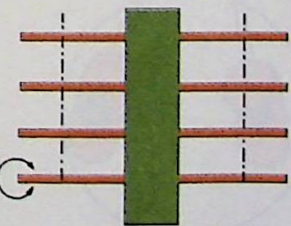
cyclotron



Cygnus X-1



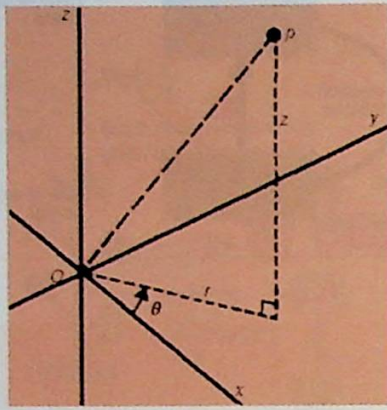
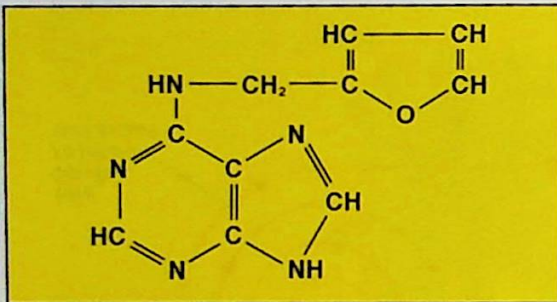
track numbers are the same on each platter





## cylindrical polar coordinates

(r, θ, z) of a point P

cytokinins  
e.g. kinetin

## cylindrical fold (Geol.) طيّة

أُسْطُوَانِيَّة : طيّة مُستويات  
التطّبق فيها طليّة أو أُنبويّة  
الشّكل .

## cylindrical polar coordinates

(Math.)

## إحداثيات قُطْبِيَّة

أُسْطُوَانِيَّة : ثلاثة إحداثيات

أبعادية شبيهة بالإحداثيات  
الديكارتية سوى أن الإحداثيين  
السيني والصادي (x,y) يُستبدل  
بهما إحداثيان قُطْبِيَّان - في حين  
يبقى المحور العيني (z) هو نفسه .

## cyme (Bot.) سَمّة ، ازهرار قَمِيّ :

إزهرار قِطاعيّ المحور تولّفه  
العُصينات الجانبيّة التي يحملُ  
كلٌّ منها زهرةً في قِمته .

## cynthion (Astron.) قَمَرِيّ : يتعلّق

بالقمر

## cypsela (Bot.) قَلِيْفَة ، ثَمرةٌ فقيرة

هِنْدَبَائِيَّة : ثنائية الخباء خفيفة  
المبيض تحتفظ بكأس مُرَبَّش  
يُساعدُها في الانتشار الرّيحِيّ .

## cyst (Sc.) كَيْسَة ، كَيْسٌ غِشائيّ

cystic

كَيْسِيّ

## Cytherean (Astron.) زُهريّ : يتعلّق

بكوكب الزُّهرة

## cyto- (Bot.) خَلَوِيّ ، خَلِيَّة

## cytochrome π. (Biol.) سَيْتوكُروم ،

خَضْبُ خَلَوِيّ : أحدُ عدّة  
بروتينات تحوي الحديد وتُسهمُ  
في سِلْسِلَة نَقْل الإلِكترونات في  
التنفس الخلوي .

## cytokinesis (Bot.) انْقِسَامُ حَشَوِيّ ،

انشطارُ الخلية

## cytokinin (Biol.) سَيْتوكِينين ،

هُرمونُ انْقِسَامِ خَلَوِيّ : هُرمونُ  
نماءٍ يُؤثّر في سُرعة الانقسام  
الخلوي ويُعزّز تكوينَ البراعم  
وتُموُّ الأوراق السليمة .

## cytology π. (Biol.) الخَلَوِيَّات ، عِلْمُ

الخلايا : عِلْمُ يَبْحِثُ في تركيب  
الخلايا وخصائصها ونشاطاتها .

سَيْتولوجِيّ : cytological adj.

يتعلّق بِعِلْمِ الخلايا

## cytoplasm π. (Biol.) سَيْتوبلازم ،

هَيُولَى ، الحَشْوَة : المادّة  
البروتوبلازميّة في الخلية باستثناء  
النواة .

حَشَوِيّ ، هَيُولِيّ cytoplasmic

## cytoplasmic inheritance (Bot.)

وراثَة هَيُولِيَّة ، تَوَارِثُ حَشَوِيّ :

وراثَة الصّفات التي يَحْمِلُ رُموزُها  
د ن أ في المُتَقَدِّرات وَجِبيلات  
اليخضور أو في أجزاء أُخرى من  
السَيْتوبلازم .

## cytoplasmic streaming (Zool.)

إِنْسِيَابُ سَيْتوبلازمِيّ : حركةُ

السَيْتوبلازم (الهَيُولَى) إلى  
الأرجل الكاذبة وحول الخلية .

## cytosine π. (Biol.) سَيْتوسِين : قاعدةٌ

پريميدينيّة توجَدُ في كُلِّ الخلايا  
الحية ، (وبخاصّة في د ن ١ و د ن ٢) .



D

**dacite** (Geol.) صخر ناري

جوفي دقيق الحبيبات يحوي الكوارتز ومعادن مغنيزية حديدية.

**daily urban system** (Geog.) النّظام

الحضري اليومي : منطقة التّواصل والتفاعل الاقتصادي اليومي في مركز حضري أو أكثر.

**dairy farming** (Food Sc.) لَبَانَة :

تربية الأبقار لمُستخرجات الألبان خاصّةً.

**dairy products** (Food Sc.) مُنتجات

الألبان : المُنتجات الغذائية كالجبْن والزّبَد.

**daisy-wheel** (Comp.) دُولَاب

أَقاحِي : تحمل حِفافه رموزًا طباعيةً ، وتطبعُ مطرقةً الطباعة الحرفَ المطلوبَ على الشّريط.

**daisy-wheel printer** (Comp.) طابِعة

الدُّولَاب الأَقاحِي : طابِعة تُستخدَمُ دولابًا أَقاحِيًّا وتطبعُ من ٣٠ إلى ٦٠ حرفًا في الثانية.

**d'Alembert's principle** (Math.) مَبْدَأُ

«دالامبير» : طريقةٌ لتحويل المسائل في الديناميكا (الحراكيات) إلى مسائل في الستاتيكا (السُّكونيات) باستبدال القوى التقديرية بقوى التسارع.

**d'Alembert's ratio test** (Math.)

إِختبارُ النِّسبة لِـ «دالامبير» :

إختبار «دالامبير» للتقارب والتباعد. إذا كانت  $\sum U_n$  سلسلةً من الحدود الموجبة فإنّها

(١) متقاربة ، إذا كانت  $\frac{U_n}{U_{n+1}}$

تميل إلى نهايةٍ أكبر من ١ .

(٢) متباعدة ، إذا كانت  $\frac{U_n}{U_{n+1}}$

تميل إلى نهايةٍ أقل من ١ .

**d'Alembert's theorem** (Math.)

مُبرهنة «دالامبير» (أنظر :

(fundamental theorem of algebra

**Dall-Kirkham reflector** (Astron.)

عاكس دال-كِرْخام : مُقَرَّبُ

كاسيچريني كُروي المرآة الثانوية . ومِرآته الرئيسية بين الكُروية والمكافئية .

**Dalton's atomic theory** (Chem.)

نظريّة «دالتون» الذريّة ، النظريّة

الذريّة لِـ «دالتون» : كُلُّ العناصر تتألّف من جسيماتٍ دقيقة هي الذّرات . والذّرات في كُلِّ عنصرٍ مُتطابقةٌ مُتماثلة ، وتختلف عن ذّرات كُلِّ العناصر الأخرى (على الأقل من حيث الكتلة) . واتحاد الذّرات كيميائيًا يُنتج مركّبات .

**Dalton's law** (of partial

pressures) (Phys., Chem.) قَانُونُ

دالتون (للضغوط الجزئية) :

ضَغْطُ مَزيج من الغازات في وعاءٍ هو مجموعُ ضغوطها الجزئية (التي يُؤثّر بها كُلُّ غازٍ فيما لو كانَ وَحْدَهُ في الوعاء) .

**Dalton's theory** (Sc.) نظريّة

دالتون ، النظريّة الذريّة لِـ دَالْتُون

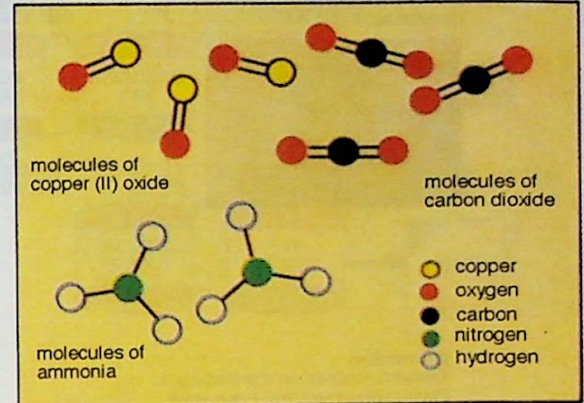
(أنظر : Dalton's atomic theory)

**damped harmonic motion** (Math.)

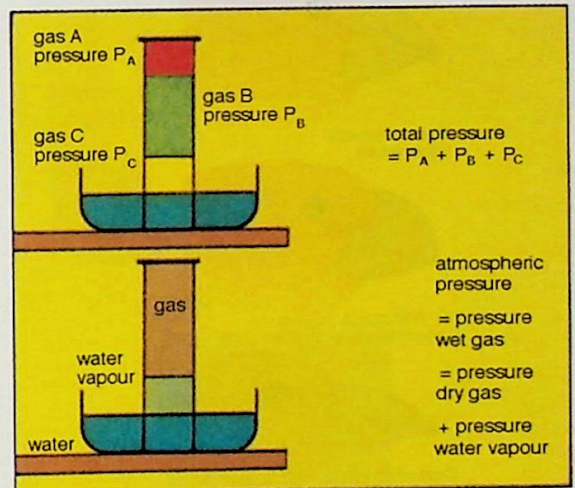
حَرَكَةٌ تَوَافِقِيّةٌ مُتَضَاعِلَةٌ : حَرَكَةٌ

تَوَافِقِيّةٌ تحت تأثيرِ مُقاومةٍ تُقَلِّلُ سَعَتِهَا معَ الزّمن ، وتُغَيِّرُ فترَةَ دَبْدَبَتِهَا عَادَةً ، وأحيانًا تُوقِفُهَا .

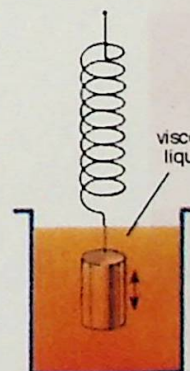
**Dalton's atomic theory**



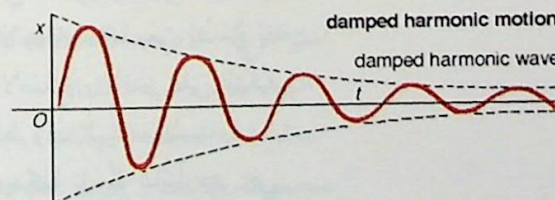
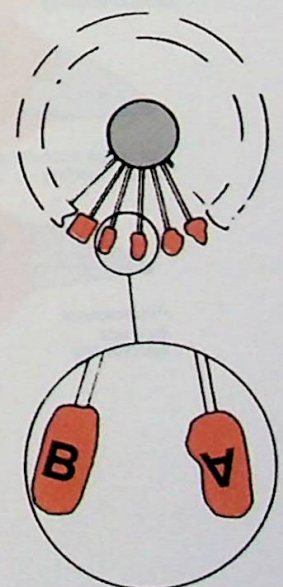
**Dalton's law**



**damped harmonic motion**



**daisy-wheel**





## dark nebula

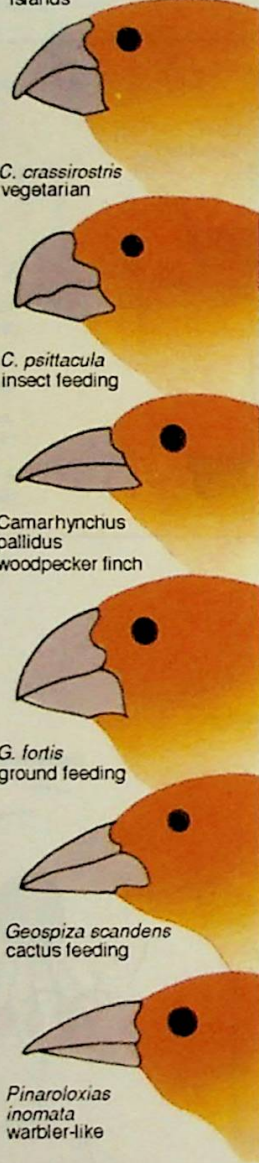
Horsehead nebula,  
a dark nebula in  
constellation of Orion



D

## Darwinism

Darwin's finches on the Galpagos.  
Darwin observed that there were  
many species of finches which he  
thought had evolved from one  
species after it had arrived on the  
islands



*C. crassirostris*  
vegetarian

*C. psittacula*  
insect feeding

*Camarhynchus*  
*pallidus*  
woodpecker finch

*G. fortis*  
ground feeding

*Geospiza scandens*  
cactus feeding

*Pinaroloxias*  
*inomata*  
warbler-like

## damped oscillations (Phys.)

ذَبْذَبَاتٌ مُضَاعَلَةٌ (أو مُخَمَّدة) :  
سَعَتْهَا تَقِلُّ مَعَ الزَّمَنِ .

مُضَاعَلَةٌ : تَخْفِيفُ (Geog.)  
أثر المُتَغَيَّرِ الخارجي داخل نظامٍ  
مُعَيَّن .

مُضَاعَلَةٌ ، إخماد ، (Phys.)  
تَخْمِيد : إِضَافَةُ مُقَاوِمَةٍ إِلَى  
حَرَكَةٍ تَوَافُقِيَّةٍ .

يُخَمِّد ، يُضَائِل damp v.

مُضَاعَلٌ ، مُخَمِّد ، damp adj.  
مُتَضَائِلٌ ، مُتَخَامِدٌ

قُوَّةُ مُخَمِّدة (Phys.) damping force  
أو مُضَائِلَةٌ

قانونُ دارسي : (Geog.) Darcy's law  
عِلَاقَةُ سُرْعَةِ المَاءِ بِمُقْدَرَةِ الصَّخْرِ  
وَانْجِدَارِ سطحِ المَاءِ فِيهِ .

سَدِيمٌ مُظْلَمٌ ، dark nebula (Astron.)  
سَدِيمٌ مَاصٌّ : سَدِيمٌ يَحْبُبُ  
الضَّوءَ مِنَ النُّجُومِ وَالْأَجْسَامِ  
الْأُخْرَى خَلْفَهُ بِفَعْلِ حُبِّيَّاتِهِ  
الْعُبَارِيَّةِ .

تَفَاعُلُ الظَّلَامِ (Bot) dark reaction  
(فِي التَّخْلِيقِ الضَّوئِيِّ) : ذَلِكَ  
الْقِسْمُ مِنَ عَمَلِيَّاتِ التَّخْلِيقِ  
الضَّوئِيِّ الَّتِي تَحْكُمُهَا الْأَنْزِيمَاتُ  
لَا الضَّوءَ - مِثْلُ تَثْبِيتِ ثَانِي  
أَكْسِيدِ الْكَربُونِ وَسَبِيلِ الْهَيُتُورِ  
الِاخْتِرَالِيِّ .

داروين : تشارلز Darwin (Bot)  
داروين (١٨٠٩-١٨٨٢) العالمُ  
الطَّبِيعِيِّ الشَّهِيرِ صَاحِبُ نَظَرِيَّةِ  
النَّشْوَءِ وَالْإِرْتِقَاءِ فِي أَصْلِ الْأَنْوَاعِ  
الْأَحْيَائِيَّةِ .

الداروينية : نَظَرِيَّةُ (Biol) Darwinism  
فِي النَّشْوَءِ وَالتَّطَوُّرِ تَقُولُ بِأَنَّ  
الانْتِخَابَ الطَّبِيعِيَّ يَضْمَنُ بَقَاءَ  
الْأَصْلَحِ وَالْأَقْدَرِ عَلَى التَّكَيُّفِ  
لِظُرُوفِ الْبَيْتَةِ وَالِاسْتِمْرَارِ .  
وَهَكَذَا نَلْحِظُ تَبَايُنًا حَتَّى فِي  
مَنَاقِيرِ طَيُورِ النَّوْعِ الْوَاحِدِ مِثْلًا -

تَبَعًا لِنَوْعِ الغِذَاءِ السَّائِدِ فِي  
بَيْتَاتِهَا .

جهاز تخزين مباشر (Comp.) DASD  
الوصول (أنظر : Direct Access  
Storage Device).

بيانات : مَعلُومَاتُ (n.pl. (Comp.) data  
على شَكلِ أَرْقَامٍ أو حُرُوفٍ أو  
رَمُوزٍ يُمكنُ لِلْحَاسُوبِ اسْتِخْدَامُهَا .  
بيانات ، مُعْطِيَّاتُ (Math.)  
مَعلُومَاتُ

بَيَانَةٌ ، مَعلُومَةٌ datum sing.  
بَيَانِيَّةٌ

تَحْصِيلُ (Geog.) data acquisition  
المَعلُومَاتُ : تَحْصِيلُ

المَعلُومَاتُ بِالصُّورِ أو الْأَرْقَامِ  
بِوَسِطَةِ أَجْهَزةِ التَّحْسُّنِ الَّتِي  
تَعْتَمِدُ عَلَى تَأْثِيرِ مَصَادِرِ الطَّاقَةِ  
فِي جَوِّ الْأَرْضِ وَمَعَالِمِهَا  
السَّطْحِيَّةِ .

تَحْلِيلُ (Geog.) data analysis  
المَعلُومَاتُ

بنكُ البَيَانَاتِ ، (Comp.) data bank  
بنكُ المَعلُومَاتِ : مَجمُوعَةٌ مِنَ  
الْمِلَفَّاتِ أو السَّجَلَّاتِ حَوْلَ  
مَوْضُوعٍ مُعَيَّنٍ - تَخْتَلِفُ عَنْ  
قَاعَةِ البَيَانَاتِ مِنْ حَيْثُ إِنَّهَا  
عَادَةً غَيْرُ مُرْتَبَةِ لِتُسْتَخْدَمَ مُسْتَقِلَّةً  
عَنْ أَيِّ بَرنامِجٍ .

قَاعَةُ (Comp.) data-base  
البَيَانَاتِ : مَجمُوعَةٌ بَيَانَاتٍ ، فِي  
مِلَفَّاتٍ عَادَةً ، مُرْتَبَةِ بِحَيْثُ تَكُونُ  
مُسْتَقِلَّةً عَنْ أَيِّ بَرنامِجٍ أو تَطْبِيقٍ .

مُدير قَاعَةِ البَيَانَاتِ : شَخْصٌ  
أو فِئَةٍ قَلِيلَةٍ مِنَ الْأَشْخَاصِ  
مُهْمَّتُهُمُ التَّوصِيفُ الْكَامِلُ لِقَاعَةِ  
البَيَانَاتِ ، بِكَامِلِ بُنْيَانِهَا  
وَتَرَابُطَاتِهَا ، وَصِيَانَتِهَا .

مسار (Comp.) data-base path  
قَاعَةُ البَيَانَاتِ : تَوَالِي  
الْوَلُوجَاتِ اللَّازِمَةِ لِلْحَصُولِ عَلَى



بندٍ أو سجلٍ في قاعدة البيانات .

**data capture** (Comp.) **حصَر**

البيانات : جمعها قريباً من موقع  
تخليقها للمعالجة الحاسوبية .

**data cell** (Comp.) **خلية بيانات :**

نبيطة ذات أقسامٍ مُفصلة للخرن  
المغناطيسي يُمكن التوصل إلى  
أيٍّ منها بالولوج العشوائي ، وهي  
تتسع لكمية كبيرة من البيانات ،  
لكن التوصل إليها أبطأ منه في  
الأقراص .

**data channel** (Comp.) **قناة بيانات :**

قناة إدخال أو إخراج البيانات .

**data collection** (Comp.) **جمع**

البيانات ، حصَر البيانات :  
بخاصة المدخلة من طرفيات  
(مطاريق) بعيدة إلى منشأة  
المعالجة المركزية .

**data compaction** (Comp.) **دمج**

البيانات (أنظر المدخل التالي)

**data compression** (Comp.) **كَبْس**

البيانات : وضعها بشكل  
يشغل حيزاً أقل دون نقص في  
المعلومات .

**data description language**

لغة وصف البيانات (Comp.)

**data dictionary** (Comp.) **قاموس**

البيانات : قائمة بأسماء ونسق  
البنود في قاعدة البيانات .

**data division** (Comp.) **قسم**

البيانات : في برنامج كويول  
تحدد فيه العلاقات والمتغيرات  
والثوابت المقرر استخدامها في  
البرنامج .

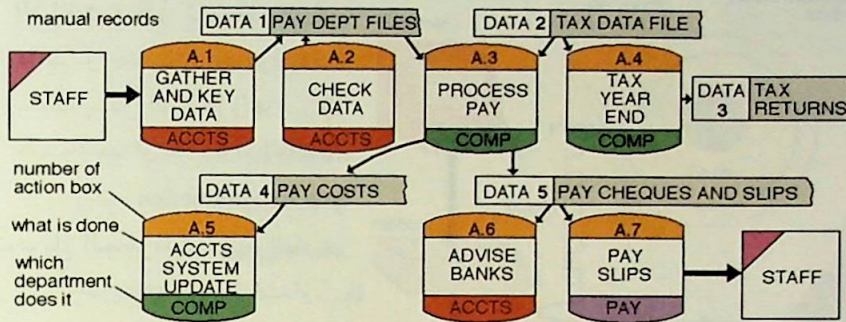
**data element** (Comp.) **عنصر**

بيانات : معلومة كاملة يحد ذاتها  
لا تحوي أجزاء أصغر .

**data flow** (Comp.) **انسياب**

البيانات : أسلوب انتقال  
البيانات من قسم إلى آخر في  
الشركة نفسها .

data flow diagram



**data flow diagram** (Comp.) **مخطط**

انسياب البيانات

**data gathering** (Comp.) **جمع**

البيانات : تجميع البيانات  
بخاصة المدخلة في طرفيات  
(مطاريق) بعيدة وإرسالها إلى  
منشأة المعالجة المركزية .

**data item** (Comp.) **فقرة بيانات :**

مادة بيانية ضمن موضوع معين .

**data link** (Comp.) **وصلة بيانات :**

مسرى البيانات من نقطة إلى  
أخرى - مثلاً من مطراف إلى  
وحدة المعالجة المركزية .

**data plotter** (Comp.) **مخطط**

بيانات ، مرسمة بيانات

**data preparation** (Comp.) **تهيئة**

البيانات ، إعداد البيانات :  
لإدخالها إلى الحاسوب بالشكل  
الملائم .

**data processing** (Comp.) **معالجة**

البيانات : جمعها وإعدادها  
لعمل الحاسوب وبرامجه ، ثم  
إرسال النتائج إلى المستخدمين .

**data reduction** (Comp.) **اختزال**

البيانات

(أنظر : data compression)

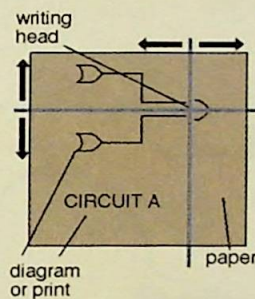
**data retrieval** (Comp.) **استرجاع**

البيانات : وسيلة استعادة  
معلومة من مجموعة بيانات .

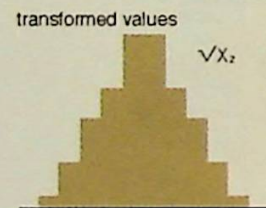
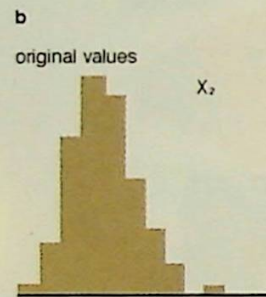
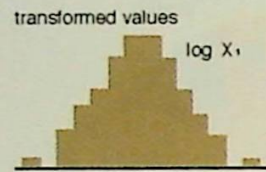
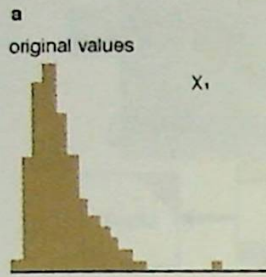
**data set** (Comp.) **مجموعة بيانات :**

أو سجلات مترابطة كالملف .

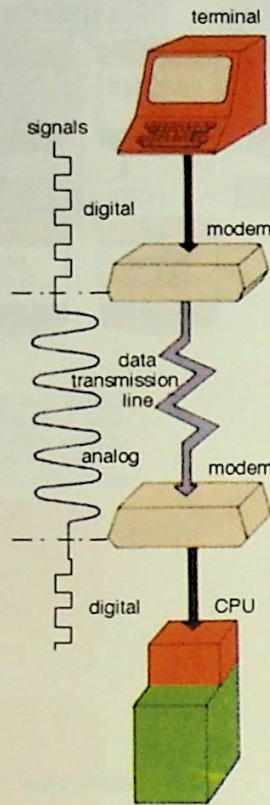
data plotter





data transformation  
of skew data

data transmission



## data structure (Comp.)

هَيْكَل

البيانات : نسق تنظيمها ، في  
قوائم أو جداول أو مصفوفات ،  
بحيث يسهل التوصل إليها  
لاستخدامها أو تعديلها أو إلغائها .

## data transformation (Geog.)

تحويل المعلومات : تحويلها  
إلى لوغاريتمات أو مربعات أو  
جذور تربيعية لملاءمة احتساب  
الاحتماليات .

## data transmission (Comp.)

بَثْ

البيانات : إرسالها كإشارات  
كهربائية عبر وصلة بيانات .

## data unit (Comp.)

وحدة بيانات

(أنظر : data element)

## data vet (Comp.)

يُدَقِّق الصَّحَّةَ :

يُحَرَّرُ أو يُدَقَّقُ البيانات  
(حاسوبياً) .

## dating of rocks (Phys.)

تأريخ

الصخور : احتساب أعمارها  
بمُقارنة نسبة النظائر المشعة  
واللامشعة في تركيبها .

## dative bond (Chem.)

وصلة تناسقية

الترابط (استعمال قديم لما يُسمى  
حالياً coordinate bond)

## daughter cell (Sc.)

خلية وليدة :

خلية جديدة تُنتج من الانشطار  
(الانقسام الثنائي) .

## daughter element (Geol.)

عنصر

وليد : عنصر يُنتج من  
الاضمحلال الإشعاعي (تفتت)  
لعنصر آخر .

## daughter nuclide (Phys.)

نُويدة

وليدة : تُنتج من تفتت النُويدة  
الأم في الاضمحلال الإشعاعي .

## Dawes limit (Astron.)

حد دوز :

طريقة لإيجاد مَيِّز المُقَرَّب  
حيث المَيِّز بالثنائي القوسية =  
11,5 ÷ قطر الفتحة بالسنتيمتر .

## day (Astron.)

يوم : فترة دوران

الأرض مرّة حول محورها  
بالنسبة إلى نقطة ثابتة .

## daylight vision (Biol.)

إبصار

نَهاري : إبصار واضح المعالم  
جداً يحدث في الضوء الساطع .

## day-neutral plants (Biol.)

نباتات

مُحايدة إناريًا : نباتات ،  
كالبازلاء ، لا تأثير لطول ساعات  
النهار على فترة إزهارها .

## dB = decibel (Phys.)

ديسيبل

(أنظر : decibel)

## d-block elements (Chem.)

عناصر

المجموعة د ، العناصر  
الانتقالية أو التحويلية : في  
الجدول الدوري للعناصر

## DBMS (Comp.) (Data-Base

نظام

إدارة قاعدة البيانات : البرامج  
اللازمة لاستخدام قاعدة  
البيانات .

## d.c. = direct current (Phys.)

تيار

مُسْتَمِر (أنظر : direct current)

## deadlock (Comp.)

طريق مسدود :

توقف برنامجين أحدهما بانتظار  
الآخر لاستخدام جزء من  
الحاسوب .

## deadly embrace (Comp.)

عناق

لدود : توقف الطريق المسدود

## dead time (Phys.)

وقت الهمود :

فترة همود العداد بين كشف  
جسيم وآخر .

deaminate  $V_z$  (Chem.)

يُنزع

الأمين : يُنزع المجموعة  
الأمينية (-N هم «-NH<sub>2</sub>»)  
من حمض أميني .

deamination  $n$ 

نزع

المجموعة الأمينية

## death rate (Geog., Zool.)

معدل

الوفيات ، نسبة الوفيات :  
نسبة الوفيات السنوية في كل  
ألف من السكان .



**deblock** (Comp.) : **يُفكُّ التكتُّل** :  
لإتاحة السجلات للبرنامج  
واحدًا واحدًا.

**de Broglie's hypothesis** (Phys.) : **فَرَضِيَّةُ «دي برولي»** : نظرية  
تَقُولُ بفكرة الإزدواج الموجية  
الجُسِيْمِيَّة (أي إِنَّ المَوَّجَاتِ قد  
تسلُّكُ كالجُسِيْمَاتِ والجُسِيْمَاتُ  
كالأمواج).

**de Broglie wavelength** (Phys.) : **طَوْلُ مَوْجَةٍ «دي برولي»** : الطَّوْلُ  
المَوْجِي للجُسِيْمِ حينَ يَسْلُكُ  
كَمَوْجَةٍ (يُسَاوِي ثَابِتَ پلانك على  
كَمِيَّةِ حَرَكَةِ الجُسِيْمِ).

**de-bug** (Comp.) : **يُصَحِّحُ، يَشَخِّصُ**  
الأخطاء (ويُصَحِّحُها) : في  
برنامج مغلوط

**debugger** (Comp.) : **مُشَخِّصُ**  
الأخطاء : برنامج تشخيصي  
لتحديد الأخطاء وضبطها.

**decagon** (Math.) : **عُشَارِيٌّ**  
الأضلاع، مُعَشَّرٌ

**decahedron** (Math.) : **عُشَارِيٌّ**  
الوُجُوهُ : مُجَسِّمٌ عُشَارِيٌّ الأُوْجُوهُ  
لا يَكُونُ مُنْتَظِمًا.

**decant** (Chem.) : **يُصَفِّقُ (السائل)** :  
يَصُبُّ السائلَ الرائق الصافي  
تاركًا الرُسَابَةَ في قَاعِ الوعاء.

**decapod** (Zool.) : **عُشَارِيٌّ الأَرْجُلُ،**  
عَشْرِيٌّ الأَرْجُلُ  
(أنظر المادة التالية)

**Decapoda** n. (Zool.) : **عَشْرِيَّةٌ**  
الأقدام : الرُّبَّةُ الكُبْرَى في  
القُشْرِيَّاتِ تَضُمُّ السَّرَطَانَ  
والإربيان (القُرَيْدِس) ؛ لها عادةً  
خَمْسَةُ أَزْوَاجٍ مِنَ الأَرْجُلِ وَزَوَائِدُ  
أُخْرَى.

**decay** n. (Phys.) : **(١) إِضْمِحْلَال**  
(دُثُور، تَفْتَّت) : تَحَوُّلُ الثَّوْدَةِ  
المُشْبَعَةِ إلى أُخْرَى (ليست مُشْبَعَةً  
بالضرورة).

(٢) تَلَاشٍ، إِضْمِحْلَال، تَضَاوُل :  
تَنَاقُصٌ تَدْرِيجِيٌّ فِي مَدَى مَدَارِ  
الساتل نَتِيجَةً لاحتكاكه بهواء  
الجَوِّ.

(Biol.) : **انحِلال، إِضْمِحْلَال، عَفَن**  
(Biol.) : **يَتَعَفَّنُ وَيَتَحَلُّ**  
(Phys.) : **يُضْمِحِلُّ وَيَتَلَاشِي**

**decay constant** (Phys.) : **ثَابِتُ**  
التضاؤل : مَعَكُوسُ الزَّمَنِ اللازِمِ  
لِتَضَاوُلِ سَعَةِ الذَّبْذِبَةِ بِمِقْدَارِ  
 $\frac{1}{2.713}$  مِنْ قِيَمَتِهَا الْإِبْتَدَائِيَّةِ.

**decay function** (Math.) : **دَالَّةُ**  
التضاؤل، دَالَّةُ الاضمحلال  
(أنظر : exponential function)

**deceleration** n. (Math.) : **تَقَاصُرُ**  
تباطؤ السرعة في وَحْدَةِ الزَّمَنِ .  
يُبطِّئُ السَّرعَةَ ،  
decelerate v. : **يَتَقَاصَرُ (في سُرْعَتِهِ)**  
(retardation : أنظر)

**deceleration parameter** (Astron.) : **مَعْلَمُ التَقَاصُرِ، وَسِيطُ التَّبَاظُؤِ** :  
مِقْدَارُ التَّبَاظُؤِ فِي سُرْعَةِ تَمَدُّدِ  
الكَوْنِ وَهُوَ قَلِيلٌ جَدًّا مِنْذُ  
الانفجار العظيم.

**decentralization** (Geog.) : **اللامركزية، إِبْطَالُ المَرْكَزِيَّةِ** :  
ثَقُلُ الصَّنَاعَةِ مِنَ المَرْكَزِ إِلَى  
النواحي.

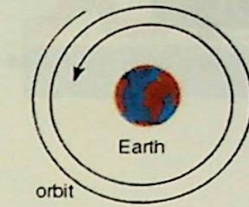
أَبْطَلَ المَرْكَزِيَّةَ .  
decentralize v. : **دَعَسَرَ**  
**decentralized data processing**  
(Comp.) : **المعالجة اللامركزية**

لِلبَيَانَاتِ : تَجْرِي فِي أَكْثَرِ مِنْ  
مَوْقِعٍ فِي الشَّرْكَةِ نَفْسِهَا .

**decibel** (Phys.) : **دِيسِبِلٌ : وَحْدَةُ**  
لُوغَارِيْتَمِيَّةٌ لِقِيَاسِ الجَهَارَةِ  
الصَّوْتِيَّةِ (الصَّوْتِ الَّذِي جَهَارَتُهُ  
٢٠ دِيسِبِلٌ أَعْلَى ١٠ مَرَّاتٍ مِنْ  
الَّذِي جَهَارَتُهُ ١٠ دِيسِبِلٌ).

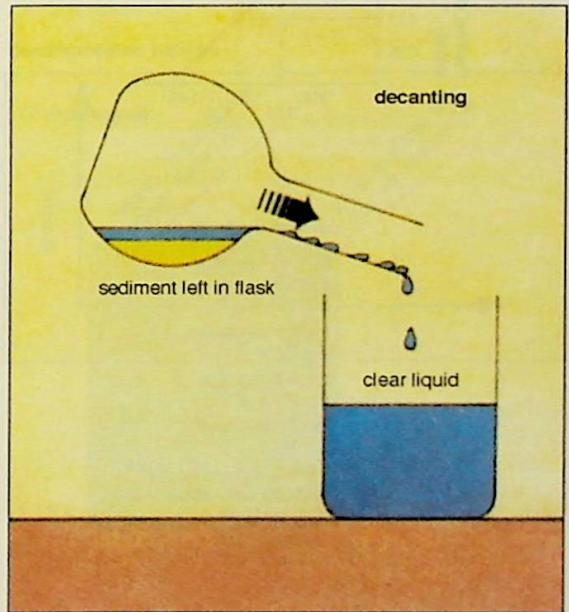
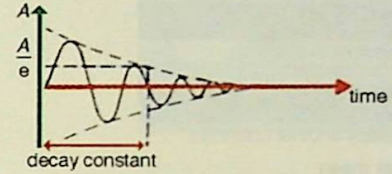
**deciduous** (Bot.) : **نَقْضِي، سَلِيبٌ**  
مُعْبِلٌ : مُتَساقِطُ الأوراقِ فِي جُزْءٍ  
مِنَ السَّنَةِ.

decay (2)



decay constant

distance from equilibrium





decimal number

014

3 decimal digits → must be 0 to 9

D

decimal point

37.638

USA, Britain

37.638

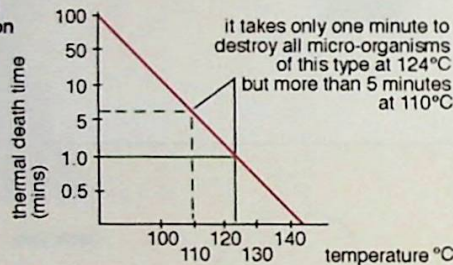
another British form,  
still common

37.638

many another countries

all mean

37.638 or 37.638

decimal  
reduction  
time  
thermal  
death  
time

decimal system

in 304.7

the 3 has value

 $3 \times 10^2 = 300$ 

the 0 has value

 $0 \times 10^1 = 0$ 

the 4 has value

 $4 \times 10^0 = 4$ 

the 7 has value

 $7 \times 10^{-1} = 0.7$ the 0 is a place-holder  
showing zero value in the  
tens position

decision table

conditions		possible values			
1	age > 18	Y	Y	N	N
2	studied maths	Y	N	Y	N
actions		1	2	3	4
1	admit to college	Y	Y	N	N
2	admit to computing	Y	N	N	N
3	refer to tutor	N	N	Y	N

(Biol.) مُتساقط، مُساقط: في

وصف أجزاء النبات، أو النومي  
في أحياء أخرى، التي تسقط،  
كالأوراق أو الأسنان أو القرون.

deciduous summer forest (Geog.)

حَرَجَة مُعْبِلَة صَيْفِيَّة، غابة صَيْفِيَّة  
تَقْضِيَّة: من التي تُسقط أوراقها  
شتاءً.decile *n.* (Math) العُشريالترائيبي في مجموعة إحصائية  
(مثلاً المئني الثلاثون هو  
العشري الثالث).decimal *n.* (Math) كَسْر

عُشري أو عُشري

(Comp.) عُشري، رَقْم عُشري

عُشري: مُعَبَّر عنه بالنظام  
العشري أو العشري.

decimal digit (Comp) رَقْم

عشري: من صفر إلى تسعة

decimal fraction (Math) كَسْر

عُشري: كَسْر حَقِيقِي مَقَامُهُ

(مَخْرُجُهُ) من قُوَى العدد ١٠، مثل

 $0.17, \left(\frac{30}{100}\right), 0.35, \left(\frac{7}{10}\right), 0.2$ 

إلخ. وَيُسَمَّى الرَّمز «.» الفاصلة

العشرية (decimal point).

decimal number (Comp.) عَدَد

عشري: عدد مُعَبَّر عنه بالنظام

العشري (أي يستخدم الأساس

١٠).

decimal places (Math) مَنَازِل

عشرية: عدد الأرقام بعد

الفاصلة العشرية (العدد ٣,١٤٢

كما العدد ٠,٧٣٠ بهما ٣ منازل

عشرية).

decimal point (Math) فاصِلَة

عشرية، نُقْطَةُ الكَسْرِ العُشري.

(أنظر: decimal fraction)

decimal reduction time (Food Sc)

زمن التخفيض إلى العشر:

الزمن اللازم لتخفيض عدد

العُضَيَّات المِجْهَرِيَّة في عَيَّة  
غذائية إلى العُشر بالتسخين على  
درجة حرارة ثابتة.

نِظَام decimal system (Math)

عُشري أو عُشري: نِظَام عَدِّ،

نِظَام العَدِّ الهندي العربي،

يعتمد العشرات وقُوَى العشرة

كأساس.

عُلبَة القَرَار decision box (Math)

إِطَارٌ مُعَيَّنٌ بِقُطْرِيَّهِ الرَّاسِي

والأُفْقِي (يُستخدَم) في مَحْطَط

سَبْرِ العَمَلِيَّات.

جَدْوَل decision table (Comp)

القرارات: تَنْظِيمٌ مُجَدَّوَل

لمُخْتَلِف القِيَم والإِجْرَاء المُراد

اتخاذُهُ لِكُلِّ قِيَمَة - يُستخدَم في

كُتَابَة البرامِج للتَّأكُد أن كُلَّ

الاحتمالات أُخِذَتْ بِالاعتبار.

نَظَرِيَّة decision theory (Math)

التَقْرِير (بالاستنتاج الإحصائي)

(أنظر: statistical inference)

رَصَّة بَطَاقَات: مِلَفٌ deck (Comp)

بطاقات

كُتْلَة صَخْرِيَّة مُعْتَرِبَة decke (Geol)

(أنظر: nappe)

declarative statement (Comp)

تعلیمَة إعلانيَّة: (في برنامج

مَصْدَرِي) تَنْبِئُ البرنامجِ المُؤَلَّف

عن الطَرِيقَة التي سَتُستخدَم أو

تُمَثَّلُ بِهَا مُخْتَلِف المُتَغَيَّرَات

والتَوَابِت وسِوَاهَا.

إعلان declaration *n.*يُعلن declare *v.*

المِيل: البُعد declination (Astron.)

الزواي للجرم شمال أو جنوب

خط الاستواء السماوي، الحُدُور

مِيل زَاوِي: (من نُقْطَة (Geog.)

على سطح الأرض) الانحراف

الزَاوِي بين الاتجاه الحَقِيقِي

والاتجاه الزاوي المغنطيسي.

(يُسَمَّى أَيْضًا (magnetic) variation)



**declination axis** (Astron.) **محور**  
**الحدور**: محور الرَكوبة  
 الاستوائية للمقرب الذي يسمح  
 له بالتوجه نحو أجرام مختلفة  
 الميل (الحدور).

**declining region** (Geog.) **منطقة**  
**هابطة**: في انحطاط اقتصادي  
 ملحوظ

**decoder** (Comp.) **مفسر الشفرة**:  
 دائرة تُعَيِّر البيانات (عادةً بيانات  
 التحكم) التي تستقبلها وحدة  
 المعالجة المركزية إلى شكل آخر  
 لتستخدمه هذه في تشغيل داراتها  
 الأخرى.

**decollator** (Comp.) **مفرقة**: فاصلة  
 الورق المتعدد الطبقات.

**décollement** (Geol.) **بنيات**  
**انفصالية**: سلسلة طبقات مطوّاة  
 تنزلق على سلسلة أخفض أقل  
 تطوّياً أو غير مطوّاة.

**decolonization** (Geog.) **تصفيّة**  
**الاستعمار**: منح الشعوب  
 المستعمرة استقلالها.  
 decolonize v. يُزيل الاستعمار  
 - يُعيد السُلطة إلى أهل البلد  
 المستعمر.

**decolorization** (Chem.) **إزالة**  
**اللون**، **إنصال الألوان**

**decolorize** (Chem.) **يُنصل اللون**  
**يُزيل اللون**

**decompose** (Chem.) **يُنحلّ**  
**يتفكك**، **يتحلّل**، **يُفسد**  
**بالانحلال**، **يُحلّل**

**decomposer** n. (Biol.) **مُفكك**  
**محلّل**، **مُفسخ**: مُتعضّ يغذي  
 بالنباتات والحيوانات الميتة  
 وغيرها من الفضلات العضوية،  
 وذلك يُهيئ موادَّ مُغذية  
 للمُتعضّيات المُنتجة.

**decomposition** (Chem.) **إنحلال**  
**تحلل**، **تفكك**، **تفكيك**:  
 تفسّخ وتحليل  
**تحليل**، **تفريق**: طرْح (Math)  
 ينطوي على ترحيل الأعداد  
 المُنقّصة من المطروح منه.

**decomposition voltage** (Chem.)  
**فُلتية الانحلال**: الفُلتية الدنيا  
 التي تُسبب انحلال الكهرل  
 (الإلكتروليت) في التحليل  
 الكهربائي.

**'decoplex' = decopark** (Geog.)  
**مُجمّع تَنمِيّة بيئيّة**: يَجْمَع بين  
 الصّناعة وتكرير النّفثايات.

**decouple** (Astron.) **يتصوّع**  
**يُصوّع**: حدّث التصوّع (فكّ  
 التقارن) بين المادّة والإشعاع  
 ٣٠٠ ٠٠٠ سنة بعد الانفجار  
 العظيم حين انخفضت كثافة  
 الكون بالتمدد.

**decouple** (Phys.) **يفكّ التقارن**: يمنع أو  
 يفكّ التقارن لتقليل التداخل في  
 منظومة أو بين جزئين منها.

**decoupling** (Astron.) **التصوّع**  
 الوقت الذي لم تُعدّ فيه المادّة  
 تمتصّ الإشعاع الكوني.

**decrease** v. (Sc.) **يُنقص**: يَقلّ  
 حَجماً أو عدداً، يُنقص

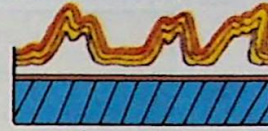
**decreasing function** (Math.) **دالة**  
**مُتناقصّة**، تابع مُتناقصيّ: دالة  
 حقيقيّة القيم تتناقص قيمها  
 بازدياد قيمة المُتغيّر المُستقلّ.

**decreasing sequence** (Math.)  
**مُتتالية مُتناقصّة**: الحدّ فيها أقلّ  
 أو يساوي ما قبله.

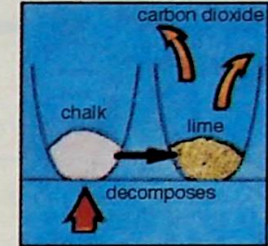
(أنظر: increasing sequence).

**decrement** n. (Math.) **نقصان**  
**تناقص**: مقدار النقص  
**يُنقص**: يطرَح  
 V. (Comp.)

decollement



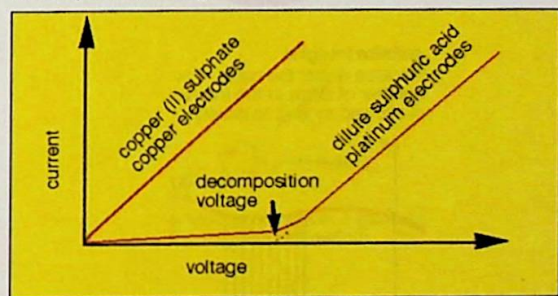
decomposition (Chem.)



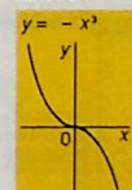
decomposition (Math.)

$$\begin{array}{r} 5 \quad 13 \quad 4 \quad 1 \quad 3 \\ -2 \quad 7 \quad 6 \\ \hline 3 \quad 6 \quad 7 \end{array}$$

decomposition voltage



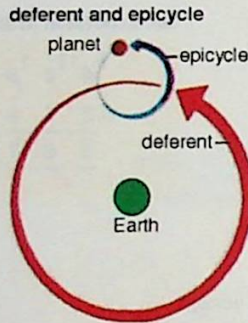
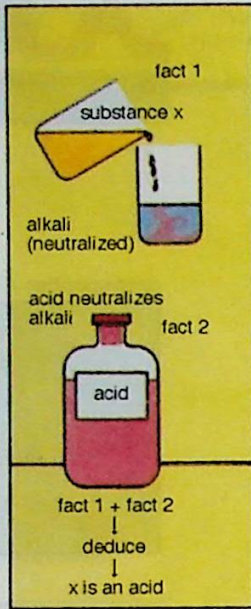
decreasing function



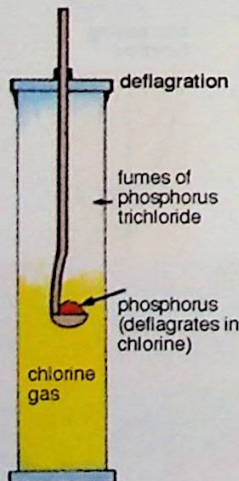
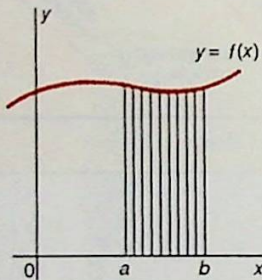


D

deduce



**definite integral**  
the area under the curve. The number of strips in the interval is allowed to tend to infinity



(البرنامج) كمية ثابتة غالباً من  
سجل أو مجمع.  
نقصان، الكمية المنقصة

**decrepitate** (Chem.) يُفَرِّق  
بالتحميص، يتفصم

**decrepitation** (Chem.) فرقة  
(بالتحميص)، تفصم  
(البلورات) بالتسخين

**decussate texture** (Geol.) نسج  
متقاطع، بنية متصالية

**Dedekind cut** = Dedekind

**section** (Math.) قطع «ديديكند»

تقسيم الأعداد المنطقية إلى  
مجموعتين يمكن استخدامهما في  
تعريف الأعداد الحقيقية.

**dedolomitization** (Geol.) نزع

الدولوميت، زوال التدلمت :  
تحول الدولوميت (كربونات  
الكالسيوم والمغنسيوم) إلى  
كالسيت (كربونات الكالسيوم)  
في الصخور نتيجة للتحويل  
الحراري أو التغير بعد الترسيب.

**deduction** n. (Math.) استنتاج  
استنباط

deduce v. يستنتج (من قضية عامة)

**dee** (Phys.) دي، «دال» : إلكترود  
تسريع أجوف في السيكلوترون  
(على شكل الحرف D).

**deep space** (Astron.) الفضاء  
السحيق : كما تنقصه بالسواير  
الفضائية لا بالسواتل.

**Deep Space Network** (Space)

شبكة الفضاء السحيق : نظام  
«ناسا» لتتبع السواير الفضائية  
والاتصال بها.

**def(a)ecation** n. (Zool.) تغوط،  
تبرز : عملية خروج الغاز من  
الجسم عبر الشرج.

def(a)ecate v. يتغوط، يتبرز

**default option** (Comp.) اختيار  
التخلف، الاختيار المفترض :

عند عدم التحديد  
default v. يتخلف

**defect** n. (Sc.) خلل، عيب  
defective adj. مختل، معيب

**defective number** (Math.) عدد  
ناقص : عدد صحيح موجب  
مجموع قواسمه عدا نفسه أقل  
منه.

**deferent** (Astron.) دائرة ببطليموسية :  
دائرة كبرى حول الأرض افترض  
ببطليموس أنها مدار فلک التدوير  
لأحد الكواكب.

**deficiency** (Sc.) نقص، قصور  
نقص، عوز : فقدان شيء (Zool.)  
مهم أو ضروري  
deficient adj. ناقص، قاصر

**deficiency disease** (Zool., Food Sc.)  
عواز، مرض العوز، داء العوز :  
مرض ينجم عن فقدان مواد  
معيّنة كالفيتامينات في الوجبات ؛  
(مثلاً داء الحفر سببه نقص  
فيتامين ج ؛ ونقص فيتامين ب  
يسبب البري بري).

**deficit** (Sc.) نقص، قصور، عجز  
**define** (Sc.) يُعرّف، يُحدّد : يُحدّد  
معنى أو قيمة كمية معينة.

**definite** (Chem.) مُحدّد، ثابت :  
ثبت بالتجربة ولا شك بصحته.

**definite integral** (Math.) تكامل  
مُحدّد : يساوي هندسياً المساحة  
تحت منحن.

**definition** n. (Sc.) تعريف  
**deflagrate** (Chem.) يتفجر مُلتهباً،  
يئج

**deflagration** (Chem.) احتراق فجائي،  
التهاب تفجري، أجيج

**deflation** (Geog.) تدرية : حث  
السطح بالتدرية الريحية.



deflation hollow (Geog.) غَوْرٌ

التَّذْرِية، مُنْخَفَضُ التَّذْرِية

deflect v. (Math.) يَنْحَرِفُ: يُعْطِفُ قليلاً.

deflection n. انحراف

deform v. (Phys.) يُشَوِّهُ: يُغَيِّرُ

حَجْمَ الشَّيْءِ أَوْ شَكْلَهُ.

deformation n. تشويه، تشوُّه

(بالإجهاد)

deformed adj. مُشَوَّه

deformational fabric (Geol.) نَسْجٌ

تشوُّهي: حيث تشوُّه معادن

الصخر المُتَحَوِّل يميلُ في

الاتجاه نفسه بفعل التبلور تحت

الإجهاد.

degenerate adj. (Zool.) حَرَضٌ،

مُتَنَكِّسٌ، مُتَدَنَّ: وَصَفٌ

لِعُضْوٍ أَوْ نَسِيجٍ فَقَدْ شَكْلُهُ

الأصلي وَرُبَّمَا وَظِيفَتُهُ الْحَيَوِيَّةُ

أَيْضًا.

degenerate v. يَحْرُضُ،

يَتَنَكَّسُ، يَتَرَدَّى

degenerate conic (Math.) قَطْعٌ

مَخْرُوطِي مُضْمَحِلٍّ: قَطْعٌ

مَخْرُوطِي مُعَادِلَتِهِ مِنَ الدَّرَجَةِ

الثَّانِيَةِ تُحَلَّلُ إِلَى الْعَوَامِلِ مُكَوَّنَةٍ

زَوْجًا مِنَ الْخُطُوطِ الْمُسْتَقِيمَةِ

(التي قد تتطابق أو تنتهي إلى

نقطةٍ حَقِيقِيَّةٍ).

degenerate matter (Astron.) مَادَّةٌ

مُتَرَدِّية: مَادَّةٌ عَالِيَةُ الْكثَافَةِ

لِتَرَاصُّ ذَرَاتُهَا إِلَى الْحَدِّ الْأَقْصَى

الْمُمْكِنِ فِيزِيَايَا، يَنْتَهِي بِهَا

الحَالُ إِلَى تَدَاوُجٍ إلكترونيَّاتِهَا

بِالْبَرُوتُونَاتِ كَمَا فِي نَجْمٍ

نُيُوتْرُونِي.

deglomeration (Geog.) فَكْكَةٌ

التَّجْمُّع: نَقْلُ الصَّنَاعَاتِ بَعِيدًا

عَنْ مَرَاكِزِ التَّكْتُلِ.

degglomerate v. يُفَرِّطُ:

يُبَاعِدُ الصَّنَاعَاتِ لِتَلَاْفِي

التَّكْلِفَةِ الْمُرْتَفَعَةِ.

degglomeration economies (Geog.)

وُفُورَاتُ فَكْكَةِ التَّجْمُّعِ

degradation (Comp.) حُطُوط:

تَبْطُلُ سُرْعَةُ الْحَاسُوبِ لِعِلَّةٍ فِي

بَعْضِ أَجْزَائِهِ.

(Geol.) حَتٌّ، تَأْكُلُ

حُطُوطُ graceful degradation

هَيِّنٌ

degree n. (Math.) (١) دَرَجَةُ:

دَرَجَةُ الْمُعَادِلَةِ فِي ذَاتِ الْحُدُودِ

(أَوْ الْحَدِّينِ).

(٢) دَرَجَةُ (زَاوِيَّة) - جُزْءٌ مِنْ

ثَلَاثَمِائَةٍ وَسَتِينَ جُزْءًا مِنَ الدَّائِرَةِ.

(Sc.) دَرَجَةُ، مَدَى

degree of a differential equation

(Math.) دَرَجَةُ الْمُعَادِلَةِ التَّفَاضُلِيَّةِ:

الْقُوَّةُ الْأَعْلَى لِلْمَشْتَقِّ الْأَعْلَى

مَرْتَبَةٍ فِي الْمُعَادِلَةِ.

degree of a symmetric group

(Math.) دَرَجَةُ زُمْرَةِ التَّنَاطُرِ: عَدْدُ

العُنَاصِرِ «ن» الْمُبَدَّلَةِ.

degree of freedom (Phys.) دَرَجَةُ

الْحُرِّيَّةِ: عَدْدُ السُّبُلِ الَّتِي يُمَكِّنُ

لِلْجُزْءِ أَنْ يَسْلُكَهَا لِيَكْتَسِبَ

طَاقَةً.

(Math.) دَرَجَةُ الْحُرِّيَّةِ: عَدْدُ

الْمُتَغَيِّرَاتِ (أَوْ الْبَيِّنَاتِ)

الْمُسْتَقَلَّةِ فِي مَجْمُوعَةِ مُعَادِلَاتٍ

(أَوْ إِحْصَائِيَّاتٍ).

dehiscence (Bot) تَفْتُّحٌ، تَفَرُّرٌ،

تَفْتُّحٌ: انْشِقَاقٌ عَلَى طُولِ خَطِّ

فِي كَثِيرٍ مِنَ الثَّمَارِ (فِي الثَّمَارِ

الْجَافَةِ بِخَاصَّةٍ) لِإِطْلَاقِ الْبُزُورِ.

dehiscence يَتَفَتَّحُ، يَتَفَرَّرُ

dehiscent (Bot) مُتَفَتِّحٌ، مُتَفَرِّرٌ

dehydration (Chem.) إِزَالَةُ الْمَاءِ،

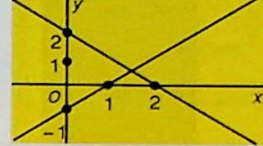
نَزْعُ الْمَاءِ، تَجْفِيفٌ

(Zool.) إِنْكَازٌ، إِنْكَازٌ، إِجْتِفَافٌ،

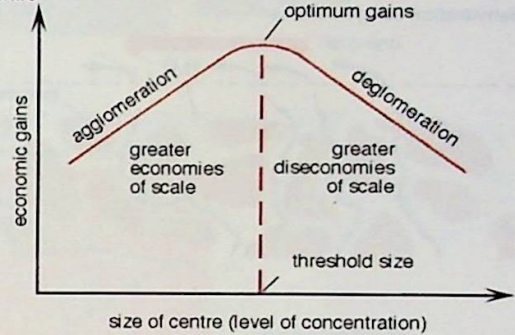
تَجْفَافٌ: نَزْعُ أَوْ فَقْدُ الْمَاءِ مِنْ

مُتَعَصٍّ أَوْ مِنْ مَادَّةٍ مَا.

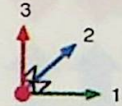
degenerate conic  
the pair of lines  $x+y=2$  and  $x-y=1$  which form the degenerate conic  $(x+y-2)(x-y-1)=0$  or  $x^2-y^2-3x+y+2=0$



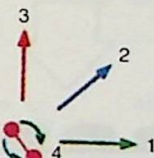
degglomeration  
agglomeration, deglomeration and economies of scale with size of centre



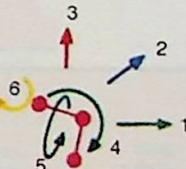
degree of freedom



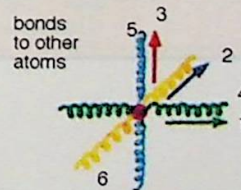
(1)  
a single atom in a gas has three degrees of freedom



(2)  
a linear molecule in a gas has five degrees of freedom



(3)  
a non-linear molecule in a gas has six degrees of freedom

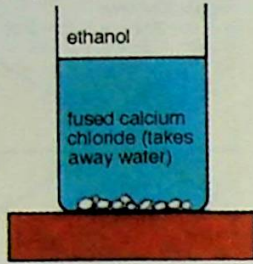


(4)  
an atom in a solid has six degrees of freedom

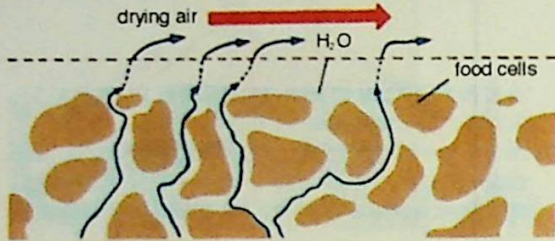


D

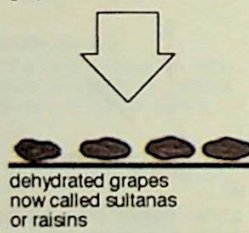
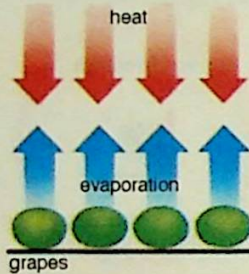
dehydration  
dehydrating ethanol



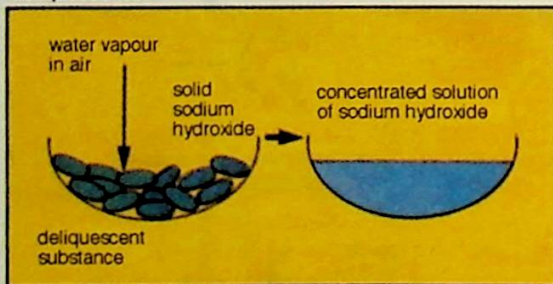
dehydration using heated air



dehydration



dellquescence



تجفيف : معالجة (Food Sc.)

الطعام لحفظه بترع الماء إلا القليل جدًا منه .

dehydrate v. يُجفف ، يُنزع الماء

dehydrogenase n. (Biol) نازعة

الهيدروجين : أنزيم يحفز تفاعلات نزع الهيدروجين .

dehydrogenate v. (Chem) ينزع

الهيدروجين

dehydrogenation n. (Chem) نزع

الهيدروجين : تفاعل يُزال فيه الهيدروجين من مركب كيميائي .

del n. (Math) دل ، عامل دل :

المؤثر  $\nabla$  المعروف بالمعادلة التالية :

$$\nabla = i \frac{\partial}{\partial x} + j \frac{\partial}{\partial y} + k \frac{\partial}{\partial z}$$

حيث  $i, j, k$  متجهات واحدة القيمة في أبعاد ثلاثة .

de Laval nozzle (Space) فوهة

دولاثال ، فوهة متقاربة

متباعدة : فوهة صاروخية

تضيّق أولاً إلى مَحْنَق ، لتزيد من ضغط الغازات المنطلقة ، ثمّ تَسِيعُ لانفلات الغازات على سرعة عالية .

delay line (Comp) خطّ إعاقة : دائرة

أو جهاز إعاقة الإشارات .

d-electron (Chem) إلكترون-د :

إلكترون في المداري د حول الذرة .

delete v. (Comp) يحذف ، يشطب

يُطْمَس ، يُلغى : بالحذف أو الطمس

حذف ، شطب . طمس n.

delete character (Comp) رمز

الحذف ، رمز المحو

(أنظر : erase character)

deleted neighbourhood (Math)

جوار محذوف : جوار النقطة

بدون النقطة ذاتها ، جوار مخروم .

deletion (Math) حذف ، (١)

شطب ، إلغاء (٢) الشيء المُلغى

(Comp) إلغاء : سجل ينبغي

إلغاؤه من ملف .

n. (Zool) حَبْن ، حَذَف : تَغَيَّر

فُجَانِي (ظفرة) يُفقد فيه واحدة أو أكثر من قواعد النويد

(النكليوتيد) . وخلال عملية

انقسام الخلية قد تنفصل وتُفقد شُدَفٌ صِبغِيَّةٌ مما يؤدي إلى فقد الكثير من المعلومات (والمادة) الوراثية .

de l'Hôpital's rule (Math) قاعدة

«دي لوبیتال»

(أنظر : l'Hôpital's rule)

delimiter (Comp) محدّد : حرف أو

رمز أو أكثر تحدّد نهاية خيط من الرموز أو البتات أو تشير إلى نهاية عبارة أو جزء من العبارة .

delimit v. يُحدّد - يُحدّد نهاية عبارة أو خطّ رموز .

deliquesce (Chem) يَتَمَيّع ،

يَتَسَيَّل : تمتص (البثورات)

الماء من الهواء وتذوب فيه (مثل كلوريد الكالسيوم ورقائق هيدروكسيد الصوديوم .

deliquescence (Chem) تَمَيّع ،

تَسَيَّل بالرطوبة

deliquescent (Chem) مَتَمَيّع ،

مُتَسَيِّل بالرطوبة

delivery tube (Sc) أنبوب

تصريف ، أنبوب توصيل

delocalized electrons (Chem)

إلكترونات لا مَتَمَوِّضعة :

إلكترونات سيّئة ، تُمثّل بدائرة

داخل حلقة الجزيء البنزيني ، لا تُسهم في أي نوع من الروابط أو الوصلات .



**del squared** (Math) مُرَبَّعٌ دَلْ، دِلْ

تَرْبِيع، مؤثِّر لَإِطْلَاس: المؤثِّر  $\nabla^2$   
(دِلْ تَرْبِيع)

**delta** (Geog) دِلْتَا، دَالُ النَّهْرِ:

مِرْوَحَةُ الرُّسَابَةِ الفَيْضِيَّةِ عِنْدَ  
مَصَبِّ النَّهْرِ.

deltaic adj. دِلْتَاوِي

**Delta** (Space) دِلْتَا: صَارُوخٌ أَمْرِيكِي

ثُنَائِي أَوْ ثَلَاثِي المَرَا حِل لَإِطْلَاقِ  
السَّوَاتِل.

**Delta Cephei** (Astron.) دِلْتَا

قِيْفَاوُس: أَوَّلُ مَا اكْتُشِفَ مِنْ  
الْمُتَغَيِّرَاتِ الْقِيْفَاوِيَّةِ.

**deltaic environment** (Geol) بِيئَةُ

دِلْتَاوِيَّة

**delta notation** (Math.) تَرْمِيزُ

دِلْتَاوِي: اسْتِخْدَامُ  $\delta$  أَوْ  $\Delta$  لِيَبْيَانِ  
الزِّيَادَةَ فِي قِيَمَةِ الْمُتَغَيِّرِ، (يُعْتَبَرُ  
الرَّمْزُ  $\partial x$  أَوْ  $\Delta x$  رَمْزًا مُفْرَدًا).

**Delta Scuti stars** (Astron.) نَجُومُ

دِلْتَا سَكُوتِي: مُتَغَيِّرَاتٌ خَفَافَةٌ  
دَوْرَةُ نُصُوعِهَا بَضْعُ سَاعَاتٍ وَمَدَى  
تَبَايُنِهَا مِنْ بَضْعَةِ اعْشَارٍ إِلَى بَضْعَةِ  
أَجْزَاءٍ مِنْ مِئَةٍ مِنَ الْقَدْرِ.

**delta-V** (Phys) تَغْيِيرُ السَّرْعَةِ: مَثَلًا

عِنْدَ تَغْيِيرِ مَدَارِ مَرَكَبَةٍ فَضَائِيَّةٍ.

**deltoid**  $n$ . (Math.) شِبْهُ

دَالِيٍّ؛ دَوِيرِيٌّ دَاخِلِيٌّ دُو قُرْنٍ  
ثَلَاثَ.

**demagnetization** (Phys) إِزَالَةُ

الْمَغْنَطَةِ: بِالتَّسْخِينِ أَوْ الطَّرْقِ  
أَوْ بِوَضْعِ الْمَادَّةِ فِي الْمَجَالِ  
الْمَغْنَطِيسِيِّ لِتِيَّارٍ مُتَنَاقِصٍ  
تَدْرِيجِيًّا.

**demand paging** (Comp.) اسْتِحْضَارُ

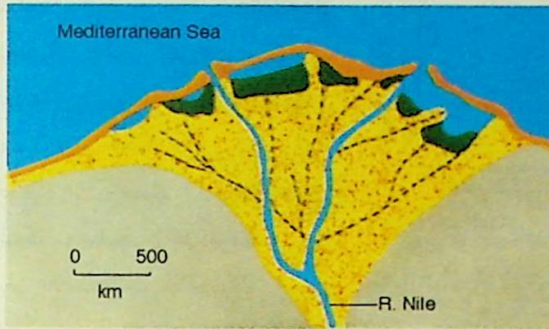
الصفحات عند الطلب

**deme** (Biol.) دِيم، جَمَاعَةٌ مُنْعَزَلَةٌ:

مَجْمُوعَةٌ سُكَّانِيَّةٌ مِنَ الْمُتَعَضِّياتِ  
مُنْعَزَلَةٌ عَمُومًا عَنِ الْمَجْمُوعَاتِ  
الْأُخْرَى فَتَنُوَالِدُ فِيهَا بَيْنَهَا دُونَ  
مُدْخَلَاتٍ جِينِيَّةٍ (وَرَائِيَّةٍ) مِنْ

المجموعات الأخرى.

delta



Nile Delta, Egypt

- old channels
- beaches and spits
- salt marsh
- river sediment
- high land

**demersal** (Geog) قَاعِيٌّ: بِيئَتُهُ قَاعُ

الْبَحْرِ

**demodulator**  $n$ . (Comp) مُزِيلُ

التَّضْمِينِ: نَبِيْطَةٌ تَتَلَقَّى الْبَيَانَاتِ  
الْمُرْسَلَةَ كَإِشَارَاتٍ كَهْرِبَائِيَّةٍ إِلَى  
الشَّكْلِ الرَّقْمِيِّ.

demodulate  $v$ . يُزِيلُ التَّضْمِينِ:

يُعِيدُ الْإِشَارَاتِ الْأَصْلِيَّةَ.

**demographic transition** (Geog.)

تَحَوُّلٌ سُكَّانِيٌّ: نَقْصُ الْمَوَالِدِ  
بِتَأْثِيرِ التَّمَوُّدِ الْاِقْتِصَادِيِّ (فِي  
أُورُوبَا الْغَرْبِيَّةِ).

**demography** (Geog.) دِيمُوغَرَفِيَّةٌ،

عِلْمُ السُّكَّانِ الْإِحْصَائِي

دِيمُوغَرَفِيٌّ: دِيمُوغَرَفِيٌّ

مُتَعَلِّقٌ بِإِحْصَائِيَّاتِ السُّكَّانِ

**Demoivre's theorem** (Math.)

مُبْرَهَنَةُ «دُوْمُوَاثِر»:

$(\cos \theta + i \sin \theta)^n = \cos n\theta + i \sin n\theta$

حَيْثُ  $n$  عَدَدٌ صَحِيحٌ.

**demonstrate**  $v$ . (Sc.) يُبَيِّنُ

(عَمَلِيًّا)، يُوضِّحُ (بِالْأَمْثَلَةِ)

تَوْضِيحٌ (أَوْ) دِيْمُوضِيحٌ  $n$ .

بَيَانٌ (بِالْأَمْثَلَةِ)

**denary system** (Math.) نِظَامُ

عَشْرِيٍّ (أَنْظَرُ: دِيسِمَالِيَّةٌ)

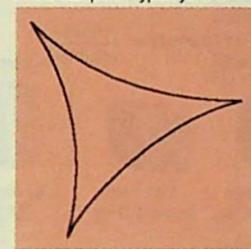
**denature**  $v$ . (Food Sc.) يَمْسُخُ،

يُحَوِّلُ الصِّفَاتِ الطَّبِيعِيَّةَ: يُغَيِّرُ

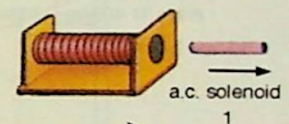
خَصَائِصَ أَوْ أَعْمَالَ مَادَّةٍ

كَالْكُحُولِ أَوْ كَالنَّزِيمِ (مَثَلًا).

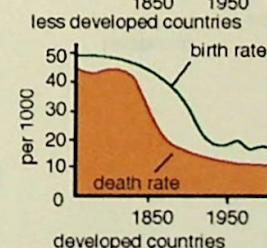
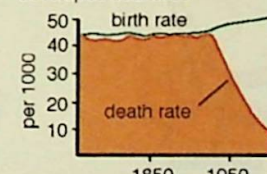
**deltoid**  
three-cusped hypocycloid



**demagnetization**



**demographic transition** for  
developed countries and less  
developed countries



**Demoivre's theorem**

if  $n = 2$   
 $(\cos \theta + i \sin \theta)^2 = \cos 2\theta + i \sin 2\theta$  gives  $\begin{cases} \cos^2 \theta - \sin^2 \theta = \cos 2\theta \\ 2 \sin \theta \cos \theta = \sin 2\theta \end{cases}$



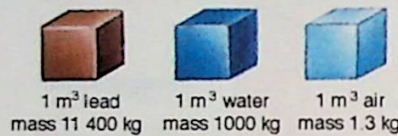
## D

dendritic



density

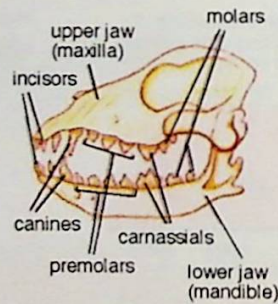
same volumes, different masses

density =  $\frac{\text{mass}}{\text{volume}}$ 

same masses, different volumes



dentition the heterodont dentition of a carnivore (dog)

denaturation *n.* مَسَخٌ ،

تَحْرِيف الصِّفَات الطَّبِيعِيَّة

dendrite *n.* (Zool.) غُصْبِيَّة ، زائِدَةٌ

شَجَرِيَّة : إحدى نُتُوَاتِ صَغِيرَةٍ مُتَفَرِّعَةٍ مِنْ مِحْوَارِ غُصْبُونٍ (خَلِيَّةٍ غُصْبِيَّةٍ) أَوْ غُصْبَةٍ .

dendritic *adj.* (Geol.) شَجَرِيٌّ

الشَّكْل ، مُشَجَّر : في وصف بعض التشكلات المعدنية .

dendrochronology (Geol.) تَأْرِيخُ

الحَلَقَاتِ الشَّجَرِيَّة

(أَنْظَر : tree-ring dating)

dendron *n.* (Zool.) غُصْبَةٌ عَصْبِيَّة :

إحدى نُتُوَاتِ عِدَّةٍ مِنْ جِسْمِ الْعَصْبُونِ (الْخَلِيَّةِ الْعَصْبِيَّةِ) تَمْتَدُّ إِحْدَاهَا لِتُكَوِّنَ الْمِحْوَارَ .

denial *n.* (Math.)

إنكار

denitrifying bacteria (Bot.) بَكْتِيرِيَا

إِزَالَةُ النِّتْرَةِ ، جَرَاثِيمُ حَلِّ

النِّتْرَاتِ

denominate *adj.* (Math.) تَعْيِينِيٌّ ،

مُمَيِّزٌ بِوَحْدَاتٍ (وَلَيْسَ مُجَرَّدَ رَقْمٍ)

denominator *n.* (Math.)

مَقَامٌ ،

مَخْرَجُ (الْكُسْرِ)

dense *adj.* (Sc.) (١) كَثِيفٌ :

عَالِي الْكثَافَةِ

(٢) كَثِيفُ الْقَوَامِ (كَالدَّخَانِ لَا يُرَى غَبْرُهُ)

كثيفةٌ : (صفةٌ لِلْمَجْمُوعَةِ (Math.)

الْمَرْتَبَةِ الَّتِي تَحْوِي عُضْرًا ثَالِثًا بَيْنَ عُضْرَيْنِ مُعَيَّنَيْنِ) .

dense index (Comp.) فِهْرَسٌ

كثيفٌ : له مدخلٌ لِكُلِّ سَجَلٍ فِي الْمَلَفِ .

density *n.* (Phys., Math.) كَثَافَةٌ :

الكُثْلَةُ فِي وَحْدَةِ الْحَجْمِ (= الكُثْلَةُ ÷ الحجم) .

density current (Geol.) تَبَارُّزٌ كَثِيفٌ (بِالْكُدُورَةِ)

density wave (Astron.) مَوْجَةٌ

الكثافة : مَوْجَةٌ يُعْتَقَدُ أَنَّهَا تَدُورُ حَوْلَ الْمَجَرَّةِ فَتُحْدِثُ أَذْرُعَهَا اللَّوَلِيَّةَ .

dental *adj.* (Zool.) سِنِّيٌّ : خَاصٌّ

بِالْأَسْنَانِ أَوْ بِالتَّسْنِينِ

dental formula (Zool.) صِيغَةُ

سِنِّيَّةٌ : طَرِيقَةٌ لِتَمَثِيلِ الْأَسْنَانِ فِي الْحَيَوَانِ بِالْأَعْدَادِ وَالْحُرُوفِ .

الصِّيغَةُ السِّنِّيَّةُ لِلْإِنْسَانِ : ق ٢/٢

ن ١/١ ض ٢/٢ ر ٣/٣ بِمَا مَعْنَاهُ أَنَّ

الْفَكِّينِ مُتَمَاثِلَانِ لِلْوَحْدِ مِنْهُمَا

قَاطِعَتَانِ وَنَابٌ وَاحِدٌ وَضَاحِكَتَانِ

وثلثُ أَرْحَاءٍ فِي كُلِّ جَانِبٍ

(مَجْمُوعُ الْأَسْنَانِ ٣٢) .

dentate *adj.* مُسَنَّ ، مُفَرَّضٌعَاجُ السِّنِّ ، dentine *n.* (Zool.)

سِنِّيْنٌ : مَادَّةٌ صَلْدَةٌ تُشَبِّهُ الْعَظْمَ تَوَلَّفُ قَلْبَ السِّنِّ .

dentition *n.* (Zool.) تَسْنِينٌ ، إِنْشَانٌ ،

إِنْشَارٌ : نَوْعٌ وَتَرْتِيبُ الْأَسْنَانِ فِي

الْحَيَوَانِ ، وَهُوَ إِمَّا مُتَعَايِرٌ (كَمَا

فِي اللَّبُونَاتِ) أَوْ مُتَجَانِسٌ حَيْثُ

الْأَسْنَانُ كُلُّهَا مُتَمَاثِلَةٌ .

denudation (Geol.) تَعْرِيةٌ :

انخفاض السطح الأرضي بعوامل

التعرية المختلفة كالتفتت

بالتجوية وحت المياه والرياح .

denumerable *adj.* (Math.) عَدُّودٌ :

قَابِلٌ لِلْعَدِّ (الْمُتَوَالِي)

deodorizing (Food Sc.) إِزَالَةٌ

الرائحة : إِزَالَةُ الْمُرَكَّبَاتِ ذَاتِ

الرائحة مِنَ الدَّهُونِ بَعْدَ الْقَصْرِ .

deorbit (Space) يَتْرُكُ الْمَدَارَ ،

يَسْتَعِيدُ مِنَ الْمَدَارِ : بِإِشْعَالِ

الصَّوَارِيخِ الْإِرْتِكَاسِيَّةِ مِثْلًا .



deoxygenated *adj.* (Sc) مَنزوعُ

الأكسجين، لا مؤكسج

deoxyribose *n.* (Biol) رَائِبُوزُ

مَنقُوصُ الأكسجين: سَكَّرُ

خُماسِيّ مُشَقَّقٌ مِنَ الرَّائِبُوزِ، وَهُوَ مِنْ مَكُونَاتِ «د ن أ» الْمُهَمَّةِ.

dependency theory (Geog) نَظَرِيَّةُ

التَّبَعِيَّةِ: الْقَائِلَةُ بِاعْتِمَادِ

اِقْتِصَادِيَّاتِ دُولِ الْعَالَمِ الثَّالِثِ

عَلَى اِقْتِصَادِ الدُّوَلِ الْغَنِيَّةِ.

dependent *adj.* (Math) تَابِعٌ: يَتَغَيَّرُ

تَبَعًا لِتَغْيِيرِ عَامِلٍ أَوْ حَادِثٍ آخَرَ.

dependence *n.* تَبَعِيَّةٌ

dependent variable (Math) مُتَغَيِّرٌ

تَابِعٌ، مُتَغَيِّرٌ غَيْرُ مُسْتَقِلٍّ: فِي

الْمَعَادِلَةِ الصَّرِيحَةِ  $y=f(x)$ ،

الْعَنْصَرُ  $y$  هُوَ الْمُتَغَيِّرُ التَّابِعُ.

depletion (Geog) اسْتِنْفَادٌ،

اسْتِنْزَافُ (الْمَوَارِدِ). نُضُوبٌ

depletion layer (Phys) طَبَقَةٌ

النَّقَادِ: مِثْلُهَا الْإِتِّصَالُ م س

(مُوجِبٌ سَالِبٌ) الَّتِي تُعْدِمُ فِيهَا

حَامِلَاتُ الشَّحْنَاتِ لِمِثْلَاءِ

التَّقُوبِ بِالْإِلِكْتَرُونَاتِ الطَّلِيْقَةِ.

deploy (Space) يَنْشُرُ، يَضَعُ فِي

الاسْتِعْمَالِ: كَوْضَعُ سَاتِلِ (قَمَرٍ

صِنَاعِيٍّ) فِي مَدَارِهِ، أَوْ كَفْشُ

الْمَاطُورَاتِ الشَّمْسِيَّةِ لِلْسَّاتِلِ.

depolarization (Sc) مَنَعُ الْاِسْتِقْطَابِ،

إِزَالَةُ الْاِسْتِقْطَابِ: بِإِضَافَةِ مَادَّةٍ

تَتَفَاعَلُ كِيمَاوِيًّا مَعَ فِقَاقِعِ

الْهَيْدُرُوجِينِ الْمُتَجَمِّعَةِ حَوْلَ قُطْبِ

الْخَلِيَّةِ الْكِهْرِبَايَةِ السَّالِبِ

(الْكَاثُودِ).

depolarized *adj.* (Zool) رَوَالُ الْاِسْتِقْطَابِ:

حَالَةُ حَدُوثِ كُمُونِ الْفِعْلِ وَطَرِيقَةُ

تَوَظُّدِهِ. وَهَذَا يَنْطَوِي عَلَى تَغْيِيرٍ

فِي نَفُوذِيَّةِ بَعْضِ الْغِشَاءِ بَحِثٍ

تَعُودُ أَيُونَاتُ الصُّودِيُومِ بِسُرْعَةٍ

إِلَى دُخُولِ تِلْكَ الْقِطْعَةِ مِنْ

الْعَصَبُونِ الَّتِي تُصْبِحُ مُوجِبَةً

الشَّحْنَةِ.

depolarize *v.* يُزِيلُ الْاِسْتِقْطَابَ

depolarized *adj.* مُزَالٌ

الْاِسْتِقْطَابَ

depolarizer *n.* مَانِعٌ

الْاِسْتِقْطَابِ

deposit *n.* (Chem.) قُرَارَةٌ، رُسَابَةٌ،

رَاسِبٌ

*n.* (Math.) وَدِيعَةٌ: مَالٌ مُودَعٌ.

عُرْبُونٌ

*v.* يُرْسِبُ، يَرْسُبُ

deposit feeder (Biol) مُغْتَذِي

الرُّسَابَةِ، آكِلُ الْحُتَاتِ

deposition (Geol.) تَرْسِيبٌ،

إِرْسَابٌ، تَرْسُبٌ

depositional environment (Geol.)

بِيئَةٌ إِرْسَابِيَّةٌ

depressed region (Geog) مِثْلُهَا

مُتَخَلِّفَةٌ: فِي بِلَدٍ مُتَطَوِّرٍ

depression (Geog) مُنْخَفَضٌ

(جَوِّي): مِثْلُهَا ضَغِيطٌ جَوِّيٌّ

مُنْخَفِضٌ تَسْبِقُ تَوَلُّدَ الْإِعْصَارِ أَوْ

الْعَوَاصِفِ.

depression storage (Geog.)

اِخْتِزَانُ الْمُنْخَفَضَاتِ: خَزْنُ الْمَاءِ

فِي التَّجَاوِيفِ السُّطْحِيَّةِ فِي

سُفُوحِ التَّلَالِ.

depth *n.* (Math.) عُمُقٌ: بُعْدُ الْقَاعِ

عَنِ الْقِمَّةِ

deque (Comp.) صَفٌّ اِنْتِظَارٍ مُزْدَوِجٍ

الطَّرَفِ: يَقْبَلُ الْإِضَافَةَ أَوْ

الْحَذْفَ مِنْ كِلَا الطَّرَفَيْنِ.

derivable *adj.* (Math.) قَابِلٌ

لِلْاِسْتِقْطَاقِ، يُشْتَقُّ

derivation *n.* (Math.) اِسْتِقْطَاقٌ:

إِيجَادُ مُعَدَّلِ التَّغْيِيرِ اللَّحْظِيِّ لِلدَّالَّةِ

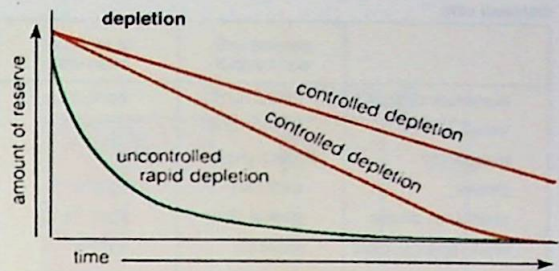
بِالنَّسْبَةِ إِلَى مُتَغْيِرِهَا الْمُسْتَقِلِّ.

derivative *n.* (Math.) مُشْتَقٌّ،

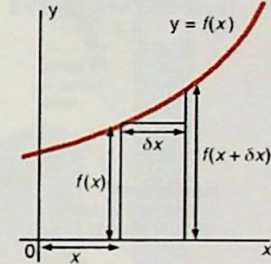
مُشْتَقَّةٌ: الْحَدُّ النَّهَائِي لِنِسْبَةِ زِيَادَةِ

الدَّالَّةِ إِلَى زِيَادَةِ الْمُتَغْيِيرِ عِنْدَمَا هَذَا

(الْمُتَغْيِيرُ) يُقَارَبُ الصَّفْرَ.



derivative  
as the increment  $\delta x$  tends to zero, then  $\{f(x+\delta x) - f(x)\}/\delta x$  tends to the derivative  $f'(x)$  of  $f(x)$





## derived unit

	derived unit and symbol	in terms of base units
electrical charge	coulomb (C)	As <sup>-1</sup>
force	newton (N)	kgms <sup>-2</sup>
frequency	hertz (Hz)	s <sup>-1</sup>
power	watt (W)	kgm <sup>2</sup> s <sup>-3</sup>
pressure, stress	pascal (Pa)	kgm <sup>-1</sup> s <sup>-2</sup>
work, energy, heat	joule (J)	kgm <sup>2</sup> s <sup>-2</sup>

## Descartes' rule of signs

$$f(x) = x^5 - x^4 - 13x^3 + 13x^2 + 36x - 36$$

has three changes of sign and three positive roots  $x = 3, x = 2$  and  $x = 1$

$$f(-x) = -x^5 - x^4 + 13x^3 + 13x^2 - 36x - 36$$

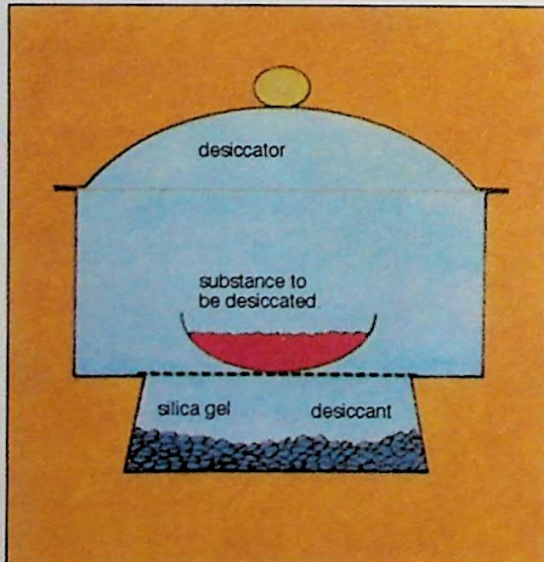
has two changes of sign and two positive roots  $-x = +2$  and  $-x = +3$

descriptors  
in descriptive tests  
of chicken legs



wrinkled skin  
bright skin  
chewy  
rancid odour  
rancid flavour  
fresh chicken taste  
bland taste

## desiccation



(Chem., Sc.) مُسْتَقَّ: جُزِيءٌ يُتَجَج

بإضافة مجموعة وظيفية أو أكثر إلى جُزِيءٍ آخَر، بتفاعل كيميائي.

derive V. (Chem.) يَسْتَخْرِج، يَسْتَق

derived adj. (Chem.) مُسْتَق

derived unit (Sc.) وحدة مُسْتَقَّة: مشتقة من وحدة أساسية.

derived lipids (Food Sc.) شحُميات

مُشْتَقَّة: تشمل الأحماض الدهنية

والستيرويدات والفيتامينات

الذوابة في الدهون (أ، د، هـ،

ك).

derived fossil (Geol.) أَحْفُورَة

مُسْتَعَارَة: أحفورة تعرّضت

للحُت من صخور ترسّبت سابقاً

ثم أعيد ترسّبها في طبقة أحدث

عَهداً.

derived function (Math.) دَالَة

مُشْتَقَّة (أنظر: derivative)

derived unit (Phys.) وَحْدَة مُشْتَقَّة:

تُحدّد بوحدات أخرى أساسية

(كوحدة السرعة مثلاً).

dermis n. (Zool.) (skin: أنظر:)

أدَمِي، جِلْدِي

dermal adj.

Descartes' rule of signs (Math.)

قاعدة الإشارات لِدِيكَارْت:

عدّد الجذور الموجبة في كثير

الحدود ذي المعاملات الحقيقية،

مُرتبة تنازلياً حسب قوى

المُتغيّر، يُساوي عدد تغيّر

إشارات المُعاملات أو أقلّ منه

بعد زوجي.

descending node (Astron.) عَقْدَة

نازلة: النقطة التي يقطع فيها

جِرم سماوي فلك البروج (أو

مُسوي خط الاستواء الأرضي)

من الشمال إلى الجنوب.

describe (Chem.) يَصِف

description (Chem.) وَصَف

descriptive (Chem.) وَصْفي

descriptive test (Food Sc.) اختَبَارٌ

وَصْفي: تُوصف به ميزات

الطعام وخصائصه بالتحليل

الجسّي من قبل فريق من الذوّاقة.

descriptor (Food Sc.) كلمة

تُستخدّم لوصف إحدى خصائص

عينّة في الاختبار الوصفي - يُتفق

عليها مسبقاً.

desert (Geog.) صَحْرَاء: مِنطَقَة

قليلة المطر والتّبت.

صحراء: بيئة بريّة

شحيحة المطر جيّداً.

desertification (Geog.) تَصَحُّر:

امتداد الصحاري بالجفاف وفُرط

الرّعي وتغيّر المناخ.

desert varnish (Geol.) بَرْنِيْق

الصحراء: قشرة معدنية تُغطّي

الصخور الصحراوية.

desiccant (Chem.) مُجَفِّف، عَامِلُ

تجفيف

desiccate (Chem.) يُجَفِّف: يَنْزِعُ

كُلّ أثر للماء في المادة؛ وهذا

التعبير يصف فاعليّة أشدّ تجفيفيّة

من dehydrate.

desiccator (Chem.) مُجَفِّف، وعاء

تجفيف

design V. (Comp.) يَصْمَم: يدرُس

السُّبُل المُمكنة لمعالجة مُشكلة

أو برنامج ويختار إحداها ويحدّد

كيفية تناول كُلّ قسم.

تصميم

desk checking (Comp.) تدقيق

مكتبي، فحص مكتبي: تدقيق

عبر البرنامج بقلم وورقة للتأكد

من حسن أدائه قبل اختباره

فعلياً.

desmic adj. (Math.) تَرابُطِي: تُقال

في أزواج من رباعيات السطوح

المثلثية حيث كُلّ حافة من

إحداها تُقابل حافتين مُتقابلتين من

الآخر.



**de-spun** (Space) : مُعَادَلُ التَّدْوِيمِ :

في وَصْفٍ جُزْءٍ ، كَالطَّبَقِ  
الرَّادِيَوِيِّ ، يُجْعَلُ عَيْرٌ مُدَوِّمٌ لِيَبْقَى  
ثَابِتَ التَّوْجِيهِ فِي الْمَرْكَبَةِ  
الْفَضَائِيَّةِ الْمُقَرَّرَةِ بِالتَّدْوِيمِ .

**destruct** (Space) تَدْمِيرٌ :

عَمْدِيٌّ لِلصَّارُوخِ إِذَا انْحَرَفَ عَنْ  
مَدَارِهِ .

**destructive** (Phys.) هَدَامٌ :

وَصْفٌ تَدَاخُلُ مَوْجَتَيْنِ مُتَمَاثِلَتَيْنِ  
الترُّدُ تَصِلَانِ مُتَعَاكِسَتَيِ الظُّوْرِ  
(فَتَكُونُ سَعَةُ الْمَوْجَةِ النَّاتِجَةِ هِيَ  
الْفَرْقُ بَيْنَ سَعَتَيْهِمَا) .

**destructive distillation** (Chem)

تَقْطِيرُ هَدَامٌ ، تَقْطِيرٌ إِتْلَافِيٌّ :

إِحْمَاءُ الْمَادَةِ الْعُضْوِيَّةِ الْجَامِدَةِ أَوْ  
السَّائِلَةِ إِلَى دَرَجَةٍ يَتَحَلَّلُ عِنْدَهَا  
مُنْتِجَةً قُطَارَةً وَقُضَالَةً مُتَخَلِّفَةً  
(كَالْفَحْمِ الْحَجَرِيِّ يُقَطَّرُ إِتْلَافِيًّا  
مُنْتِجًا الْقَطْرَانَ وَغَازَ الْفَحْمِ  
وَمُخْلَفًا الْكُوكَ) .

**destructive margin** (Geol) حَاقَّةٌ هَدْمِيَّةٌ :

حَاقَّةٌ صَفِيحَةٍ قَارِيَّةٍ  
تَتَحَرَّكُ تَحْتَ حَاقَّةٍ صَفِيحَةٍ أَرْضِيَّةٍ  
أُخْرَى (أَنْظُرْ : plate margin) .

**destructive read** (Comp) قِرَاءَةٌ

مَاحِيَّةٌ : قِرَاءَةُ الذاكرةِ بِشَكْلِ  
يَمْحُو مَحْتَوِيَّاتَهَا .

**detached coefficients** (Math)

مُعَامَلَاتٌ مُنْفَصِلَةٌ : تُجْرَى عَلَيْهَا  
الْعَمَلِيَّاتُ الْجَبْرِيَّةُ دُونَ مُتَغَيَّرَاتِهَا  
لِلسَّهُولَةِ .

**detached keys** (Comp) مَفَاتِيحٌ

مُنْفَصِلَةٌ : حَصِيلَةٌ فَرَزٌ تُعَدُّ فِيهِ  
نُسخَةٌ مِنْ مَفَاتِيحِ تَنْظِيمِ تَتَابُعِ  
السَّجَلَاتِ فِي مَلَفٍّ مَعَ عَنَاوِينَهَا .

**detail** n. (Sc) تَفْصِيلٌ ، نَقْطَةٌ

تَفْصِيلِيَّةٌ : تُشْرَحُ أَوْ تُبَيَّنُ أَوْ  
تُعْرَضُ بِتَفْصِيلٍ .

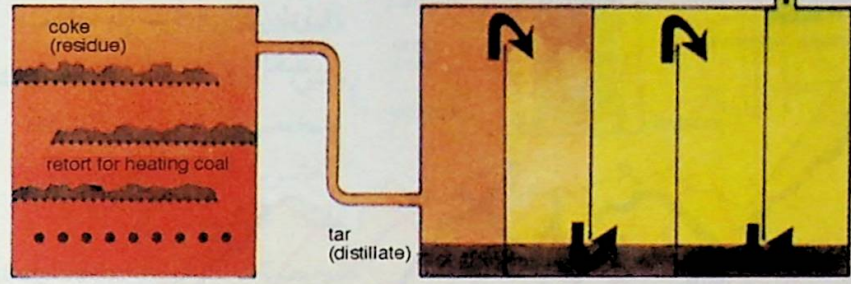
**detailed** adj. (Sc) تَفْصِيلِيٌّ ،

مُفْصَّلٌ ، مُسَهَّبٌ

**detail file** (Comp) مَلَفُّ التَّفَاصِيلِ :

بَيَانَاتُ الْمَعَامَلَاتِ وَالصَّفَقَاتِ .

**destructive distillation of coal**



**detect** (Chem.) يَكْشِفُ ، يَكْتَشِفُ :

يَسْتَبِينُ : بِالِاخْتِبَارَاتِ أَوْ  
الْكُوشَفِ أَوْ الْأَجْهَازَةِ الْعِلْمِيَّةِ  
الدَّقِيقَةِ .

**detect** (Comp.) يَكْتَشِفُ خَطَأً :

نَتِيجَةُ التَّدْقِيقِ .

**detection** (Chem.) كَشْفٌ ، تَبْيُّنٌ

**detergent** (Chem.) مُنْظِفٌ ، مَادَةٌ

تَنْظِيفٍ

مُنْظَفَاتٌ : مَوَادُّ

تَنْظِيفٍ غَنِيَّةٍ بِالْفُسْفُورِ

**deterioration** (Food Sc.) التَّرَدِّيُّ :

انْخِفَاضُ نَوْعِيَّةِ وَجُودَةِ الطَّعَامِ  
بَسَبَبِ الْفَسَادِ أَوْ سُوءِ الْمُعَالَجَةِ أَوْ  
رَدَاءَةِ التَّخْزِينِ .

**determinant** n. (Math.) مُحَدَّدَةٌ .

مُعَيَّنٌ ، مُحَدَّدٌ : تَشْكِيلَةُ مَرَبَعَةٍ  
مِنَ الْأَعْدَادِ أَوْ الْعُنَاصِرِ مُرْتَبَةٍ فِي  
صَفُوفٍ وَأَعْمَدَةٍ تَمَثِّلُ مَجَامِيْعَ  
حَوَاصِلِ ضَرْبٍ بِطَرِيقَةٍ مَعْيَنَةٍ  
لِنَتْلُكِ الْأَعْدَادِ . رُبَّةُ الْمُحَدَّدَةِ هِيَ  
عَدَدُ صَفُوفِهَا أَوْ أَعْمَدَتِهَا .

**determination of sample size**

**تَحْدِيدُ حَجْمِ الْعَيِّنَةِ**

**determine** (Chem.) يُعَيِّنُ (قِيَمَةً) ،

يُقَدِّرُ ، يُحَدِّدُ

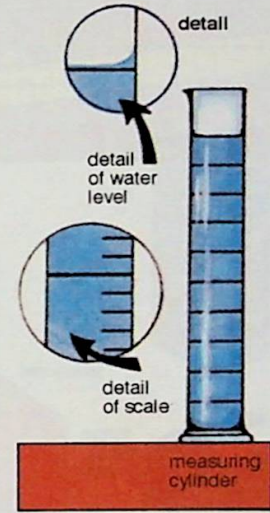
**determinism** (Geog.) الْحَتْمِيَّةُ :

الْقَوْلُ بِأَنَّ الْإِنْسَانَ تَحْكُمُهُ الْبَيْئَةُ .

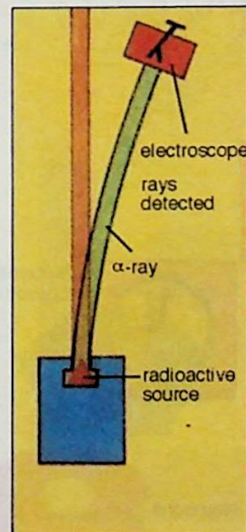
**detonate** (Chem.) يُفَجِّرُ

**detonator** (Chem.) مُفَجِّرٌ ، صَاقِقٌ ،

كَبْسُولَةُ تَفْجِيرٍ



**detect**



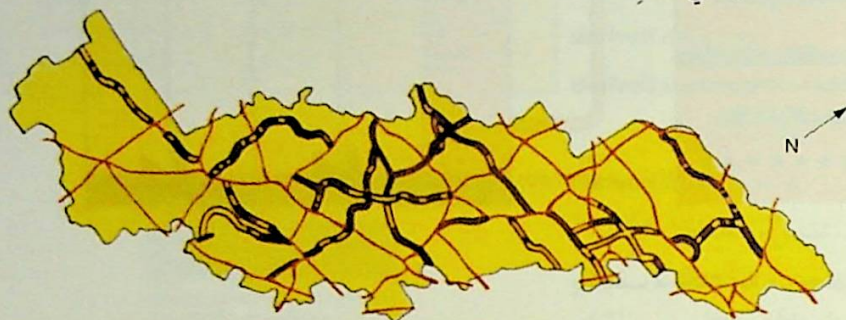
**determinant**

$$\begin{vmatrix} 3 & 1 & 7 \\ 4 & -2 & 6 \\ 2 & 0 & 5 \end{vmatrix} = 3 \begin{vmatrix} -2 & 6 \\ 0 & 5 \end{vmatrix} - 1 \begin{vmatrix} 4 & 6 \\ 2 & 5 \end{vmatrix} + 7 \begin{vmatrix} 4 & -2 \\ 2 & 0 \end{vmatrix} \\ = 3 \times (-10 - 0) - 1 (20 - 12) + 7 (0 - (-4)) \\ = -30 - 8 + 28 = -10$$

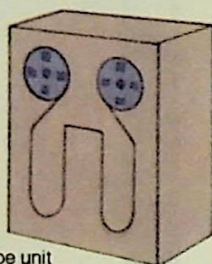


## development highway system

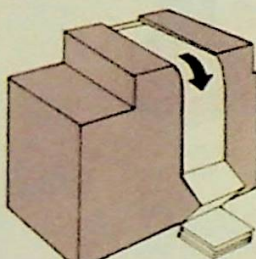
- under construction and completed
- remainder of planned system
- interstate highways



## devices



tape unit

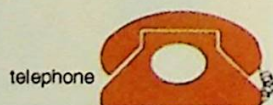


printer

## VDU screen and keyboard



clock



telephone



compass

## detoxication, detoxification (Food)

نَزْعُ السَّمِيَّةِ، زَوَالُ السَّمِيَّةِ: (Sc.)  
إنجلاالُ الموادِّ السَّامةِ في الدم  
وتحوُّلُها إلى مُركِّباتٍ غيرِ مُؤذية.  
تجري هذه العملية في الكبد.

## detrital (Geol.) : رَضِيخِيّ، فُتَاتِيّ

من فُتاتٍ وكُساراتٍ صخورٍ سابقة.

## detritivore n. (Zool.) : آكِلُ الْفُتَاتِ

آكلُ بقايا المُتعضِّياتِ المُتحلِّلة (أو المُتحلِّلة).

detritivorous adj. رَمَامٌ حيواني

## detritus n. (Sc.) : بَقَايا مُتَحَلِّلٍ

الحيواناتِ والنباتاتِ المُتحلِّلة

حُتات، فُتاتُ الصُّخور (Geol.)

detrital حُتَاتِيّ، حَتِّيّ

## deuterium (Phys.) : الدُّوتَرِيُومُ

الدُّوتَرِيُومُ: الهيدروجين الثقيل  
(الذي عدده الكتلي ٢)

## Deuteromycetes (Bot.) : الفُطُورُ

الثانويّة: فُطورٌ تتكاثرُ شِقّاً فقط، بعضها مُفِيد كالپنسلِيوم.

## develop v. (Chem.) : يُظْهَرُ (كِيماوِيّاً)

يُعالجُ بمادّة كِيماوِيّة لإظهار المُقوّمات غير المُلوّنة.

(Math.) يُطوّر، يَبْسُطُ تَدْرِيجاً

(Bot.) يَنْمُو، يَنْطَوّر

(development (Biol.) (أُنظَرِ)

## developable surface (Math.) : سَطْحٌ

نَشُور: قابِلٌ لِلنَّشْرِ قد تتقاطَعُ مُولّداتُه أو تُشَنِّي دون تَكوِين

سطحٍ مُستوٍ، كالمَخروط والأسطوانة.

## development n. (Biol.) : تَطَوُّرٌ

التَغَيُّراتُ في شَكْلٍ وَحَجْمٍ وتراكيبِ المُتعضِّياتِ المُعقَّدة بَيْنَ البَيضَةِ ومَرحَلَةِ البُلُوغِ.

(Chem.) تَظْهِيرٌ

(Geog.) نُمُو، تَنْمِيّة، تَطَوُّرٌ

اِقْتِصادِيّ

developed adj. مُتَطَوِّرٌ، مُتَقَدِّمٌ

اِقْتِصادِيّاً

## development areas (Geog.) : مَنَاطِقُ

تَنْمِيّة: مَنَاطِقُ مُتَخَلِّفة في بَلَدٍ مُتَطَوِّرٍ تجري تَنْمِيّتها.

## Development Assistance

## Committee (Geog.) : لَجَنَةُ مُساعِدَةٍ

التَّيْمِيّة: هَدَفُها مُساعِدَةُ التَّيْمِيّة في دُولِ العالَمِ الثالثِ.

## development economics (Geog.)

اِقْتِصادُ التَّيْمِيّة: دراسةُ وسائلِ وَسَبُلِ التَّيْمِيّة في بِلدانِ العالَمِ الثالثِ.

## development gap (Geog.) : فَجْوَةٌ

التَّيْمِيّة: فارقُ التَّطَوُّرِ بَيْنَ الدُّولِ المُتَقَدِّمةِ والنَّاميّةِ.

## development highway system

(Geog.) شَبَكَةُ طُرُقِ التَّيْمِيّة:

شَبَكَةُ طُرُقٍ تُسَهِّلُ في التَّيْمِيّةِ اِلِقْتِصادِيّةِ.

## deviate n. (Math.) : انْجِرَافٌ

الانحراف (عن المُتوسِّطِ غالِباً) يَنْعَطِفُ، يَنْحَرِفُ، يَمِيلُ v.

## deviation (Sc.) : انْجِرَافٌ، حَيْدانٌ، انْعِطافٌ

انْعِطافٌ

(Phys.) انْجِرَافٌ: زاوِيّةُ انْعِطافٍ

مَسارُ الشَّعاعِ الضَّوئِيِّ بِفَعْلٍ الانْكِسارِ (في مَوْشورٍ مثلاً).

(Math.) انْجِرَافٌ: فَرْقُ القِيَمَةِ

المَقِيَسَةِ عن المُتوسِّطِ.

## device (Sc.) : نَبِيْظَةٌ، وَسِيلَةٌ

جهازٌ: مَكْنَةُ أو جُزْءٌ من (Comp.)

مَكْنَةُ يُوَدِّي وظيفَةً مُحدَّدةً مَنظُورَةً



كالطباعة ، أو غير منظورة  
كالكتابة على شريط .

devitrification (Geol.) زوال  
الشفافية بالتبلور

Devonian (Geol.) العصر  
الديفوني : فترة في دهر الحياة  
القديمة بدأت منذ حوالي ٣٥٠  
إلى ٤٠٠ مليون سنة .

dew (Sc.) ندى : قطرات الماء  
المُكاثفة من بخار الماء في  
الهواء على السطوح الجامدة .

Dewar flask (Phys.) قارورة  
«ديوار» ، ترموس ، كظيمة :  
وعاء مزدوج الجدران (مُفرغ ما  
بينهما ، وسطحاهما المُتقابلتان  
مراوية عاكسة) يحفظ درجة  
حرارة الأشياء الباردة أو الساخنة  
على حالها لفترة طويلة .

dew point (Sc.) نقطة الندى :  
درجة الحرارة التي يكون عليها  
محتوى الهواء من بخار الماء  
كافياً لإشباعه ؛ ودونها يبدأ  
تكاثفه ندى .

dextral fault (Geol.) صدع يميني  
(أو ميامن)

dextrin (Food Sc., Chem.) دكسترين :  
أحد نواتج حلمة (تَحلل النشا  
في الماء) النشا جزئياً إلى  
سُكريات أحادية .

di- (Bot.) ثنائي ، مزدوج ، إثنان

diabase (Geol.) ديابيز ، دولريت  
(أنظر : dolerite)

diabetes n. (Zool.) الداء السكري ،  
الزرب : داء يعجز فيه الجسم  
عن التحكم في مستوى الغلوكوز  
في الدم .

diabetic adj. مسكور ، مُصاب  
بالسكري

diachronous (Geol.) قاطع عبر  
الطبقات الزمنية

diadelphous (Bot.) ثنائي الحزم  
السدائية

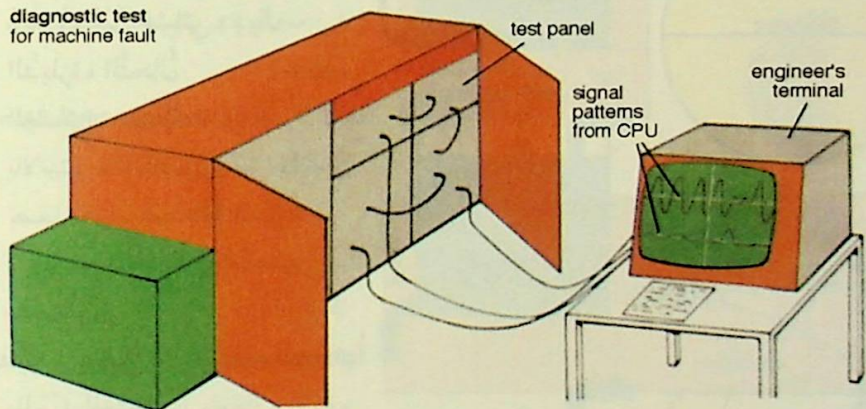
diagenesis (Geol.) التغير المابدي  
(بعد الترسيب)

diagnostic routine (Comp.) روتين  
تشخيصي : اختبار ما إذا كان  
الحاسوب (أو أحد أجزائه) يعمل  
بشكل صحيح .

diagnostics (Comp.) تشخيصات :  
روتينات أو دارات تشخيص  
يشخص ، لكشف .  
diagnose v. الخطأ

diagnostic test (Comp.) اختبار  
تشخيص : استخدام الروتينات  
التشخيصية لتضييق خطأ حصل  
أو تلافي خطأ مُحتمل .

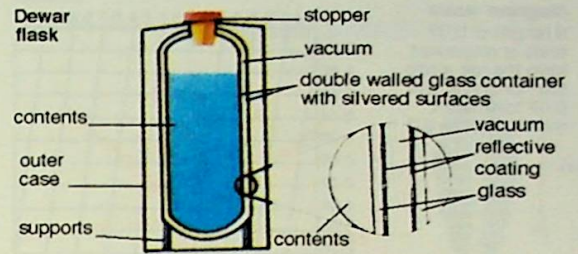
diagnostic test  
for machine fault



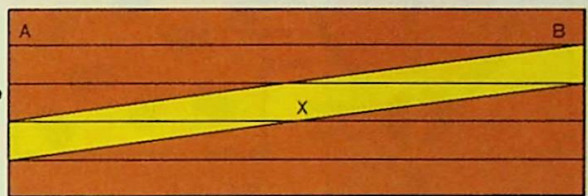
diagonal n. (Math) قطر : قطر  
المضلع  
قطري  
adj.

diagonal linkage (Geog.) ترابط  
قطري : حيث الصناعة الواحدة  
تخدم عدة صناعات .

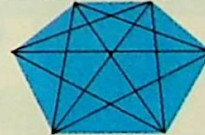
diagonal matrix (Math) مصفوفة  
قطرية : مصفوفة مربعة  
(متساوية الصفوف والأعمدة)  
توجد عناصرها الصفرية في  
القطر الرئيسي فقط .



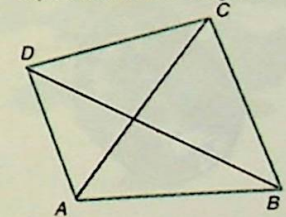
a diachronous formation  
X is older at A than at B



diagonal  
a hexagon has 9 diagonals



a quadrilateral has 2 diagonals

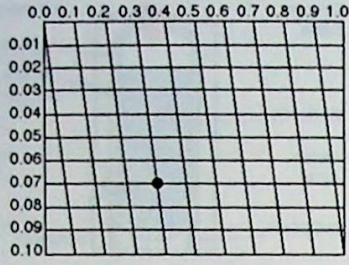


diagonal matrix of order 3

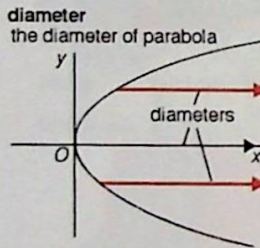
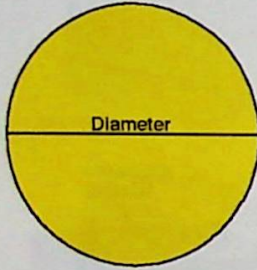
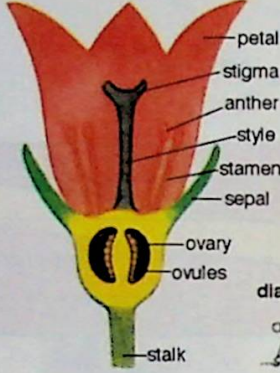
$$\begin{pmatrix} 3 & 0 & 0 \\ 0 & -1 & 0 \\ 0 & 0 & 7 \end{pmatrix}$$



**diagonal scale**  
a length of 0.37  
units is measured  
from the left along  
the horizontal line  
0.07 to where it  
meets the line 0.3



**diagram of a flower**



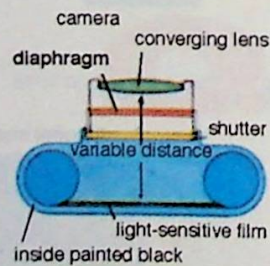
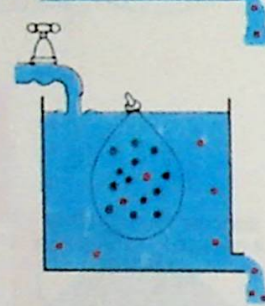
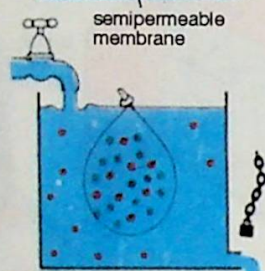
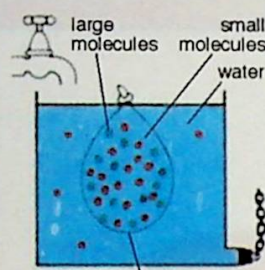
**diamond**



**diamond ring effect**  
Baily's beads



**dialysis**



**diaphragm**

**diagonal scale (Math.)** مقياس قطري

قطري: مقياس ذو مجموعتين  
من الخطوط المتوازية يمكن  
استخدامه مع فرجار تقسيم  
لقياس الأطوال بدقة تفوق دقة  
المسطرة.

**diagram n. (Math.)** مخطط، رسم بياني أو تخطيطي

مخطط: مخطط يعتمد (Comp)  
الخطوط والأشكال والكلمات  
ليبين طريقة عمل شيء أو ترتيبه  
أو استخدامه.

**diakinesis (Bot.)** تحرك عبرى، تباعد

المرحلة الأخيرة من  
الانقسام المتصف الأول حين  
تكون الصبغيات في وضعها  
الأقصر والأثخن، ويتلاشى غشاء  
النواة.

**dialysis (Chem.)** فرز غشائي، ديلزة، ميز غشائي، ديال

الديلزة، التحال (Zool.)  
الغشائي: عملية فصل المواد  
بالانتشار اللامتناهي عبر غشاء  
ينصف نفوذ. تستخدم الديلزة  
لتنقية دم الأشخاص المصابين  
بداء كلوي.

**dialyze (Chem.)** يديلز، يفصل بالميز الغشائي

**diamagnetic (Phys.)** ديامغنيطي، ديامغنيطي

مجانِب المِغْنِطِيسِيَّة: يتمنظ  
في اتجاه يعاكس المجال  
المُغْنِط (لأن لا عزم مغنيسيًا  
مستقلًا لذراته وجزيئاته).

**diameter n. (Math.)** (١) قطر: قطر

الدائرة أو الكرة أو القطع  
المخروطي.

(٢) قطر القطع المكافئ: خط

موازٍ للمحور  
قطر: طول الخط (Astron.)

الواصل بين نقطتين متقابلتين  
على محيط الدائرة مأراً بمركزها.

**diametral plane (Math.)** مستو قطري

قطري: مستو يمر عبر مركز  
المجسم.

**diamond (Chem.)** ماس، ألماس:

شكل تاصلي نقي متبلر من  
أشكال الكربون.

**diamond ring (effect) (Astron.)** ظاهرة الخاتم الماسي:

سطوع متميز لإحدى خرزات  
بيلي قبل اختفاء القسم الأخير من  
الشمس في كسوف كلي وعند  
بدء ظهورها.

**diaphragm (Phys.)** غشاء، رق:

الرقبة التي تهتز بتغير ضغط  
الأمواج الصوتية في الميكروفون  
(أو الأذن).

رق متغير اتساع الفتحة (Sc.)  
(في الصورة الكاميرا)

**n. (Zool.)** الحجاب الحاجز:

حاجز عضلي صفي يفصل  
تجويف الصدر عن التجويف  
البطني في اللبونات.

**diapir (Geol.)** فزرة قنوية: بنية يخترق

فيها لب الطية الصخور الفوقية.

**diastase (Bot.)** دياستاز: أنزيم

(أميلازي) يحول النشا الى  
دكسترين وملتوز.

**diastem (Geol.)** فصلة، ثغرة طباقية:

تباين طباقي الطبقات فوق  
مستوى التباين وتحت متوازية.

**diastole n. (Zool.)** انبساط القلب:

طور استرخاء عضلة القلب  
المنتظم الذي يلي كل انقباض  
في دورة قلبية.

انبساطي diastolic adj.

**diastrophism (Geol.)** قلقلة القشرة

الأرضية: تشوه كتل ضخمة من  
قشرة الأرض لتكوين الجبال.

**diatom (Bot.)** مشطور، دياتوم،

طحلب مشطور  
(أنظر المدخل التالي)



**Diatomaceae, diatoms** (Bot., Geol.)

الدياتوميّات ، المشطورات ،  
الطحالب الدياتوميّة : طحالب  
أحادية الخلية ، جذران خلاياها  
غنيّة بالسليكا .

**diatomic** (Chem.) ثنائيّ الذرّة

**diatrema** (Geol.) فجوة بركانية

(تفجيرية المنشأ) : فجوة أنبوبية  
شُقّت عبر الصخور الطباقية  
نتيجة لتوازن تفجيري .

**diazonium salt** (Chem.) ملح

الديازونيوم : يُخضّر بتفاعل  
حمض النتروز مع مركّب أميني  
عطريّ .

**dibasic** (Chem.) ثنائيّ القاعدية :

عدد ذرات الهيدروجين في  
جزيء الحامض التي يُمكن  
استبدالها .

**dicarboxylic acid** (Chem.) حامض

ثنائيّ الكربوكسيل : ثنائي  
القاعدية كحامض الأكساليك

**dice** n. pl. (Math.) تردّ، زهر التردّ

**dichogamous** (Bot.) متفاوت

البلوغ ، متفاوت النضج  
الشقيّ : وبذلك يتفادى النبات  
التلقيح الذاتي .

**dichogamy** (Bot.) تفاوت البلوغ ،

تفاوت النضج الشقيّ  
(الجنسيّ)

**dichotomous** (Bot.) ثنائيّ التفرّع

مُتَشانٍ (Math.)

**dichotomy** (Bot.) تفرّع ثنائيّ

الشعب

طور النصف : وجه (Astron.)

عطارد أو الزهرة أو القمر في طور

النصف .

تثنية : تجزئة المجموعة (Math.)

إلى مجموعتين جزئيتين  
مُنفصلتين .

يُثنّى

**dichotomize** v.

**dichroism** (Geol.) تلوّن ثنائيّ : تغيّر

لون شريحة رقيقة من المعدن  
إذا دوّرت في ضوء مُستقطب .  
(أنظر : pleochroism) .

**dichromate = dichromate**

ثنائيّ كرومات ، ثنائيّ (VI) (Chem.)

الكرومات السُداسيّة

**dicotyledon** (Bot.) نبات ذو

فلقتين ، ثنائيّ الفلقة

دو فلقتين **dicotyledonous** adj.

**Dicotyledonae** (Biol.) ذوات

الفلقتين ، ثنائيات الفلقة :

طائفة من وعائيات البزور ،  
بُزورها ذات فلقتين .

**dictyosome** (Bot.) جسيم شبكيّ ،

جسيم خلّجيّ : غُصّيّ يُسهّم في  
تخليق الكربوهيدرات ، يتألّف من  
عدّة أغشية وحويصلات .

**dielectric** (Phys.) عازل : مادة عازلة

في مجال كهربائيّ (في مكثف  
بخاصّة) .

**dielectric constant** (Phys.) ثابت

العازل : مقدار زيادة سعة

المكثف باستخدام هذا العازل  
بين صفيحتيه (بالمقارنة مع  
الفراغ) .

**diet** n. (Zool.) قوت : مُختلّف أنواع

وكميّات الطعام التي يتناولها  
الحيوان .

قوت ، غذاء : ما (Food Sc.)

يتناوله الإنسان من طعام وشراب  
لاستمرار الصحة والحياة .

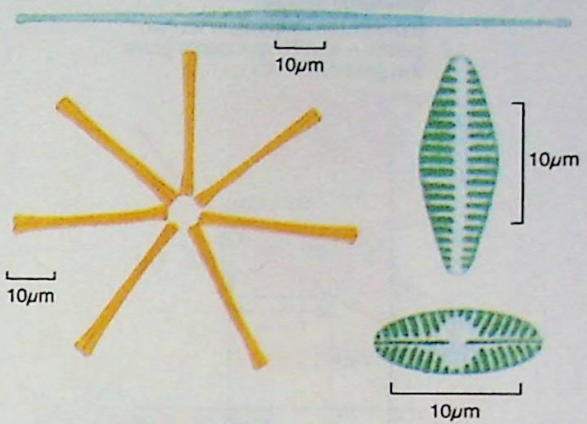
غذاء جيّويّ = dietetic food

أو نظاميّ : طعام يُعدّ خصيصاً  
لذوي الاحتياجات الخاصّة أو  
للمرضى .

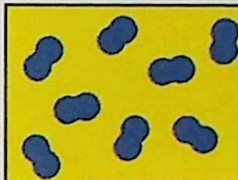
**dietician** (Food Sc.) إخصائيّ تغذية :

شخص يُنظّم الوجبات للأفراد  
أو الجماعات (في الصّحة  
والمرض) ، ويُعلّم أو يُحاضر  
في أصول التغذية .

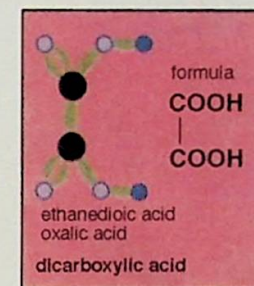
diatoms



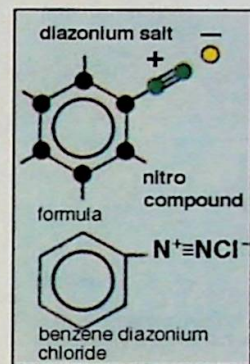
diatomic



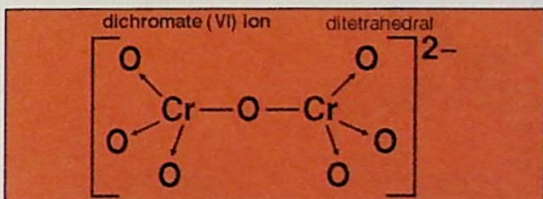
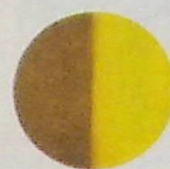
hydrogen (H<sub>2</sub>).



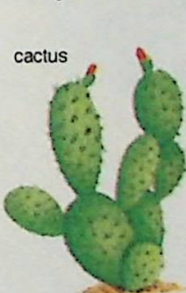
ethanedioic acid  
oxalic acid  
dicarboxylic acid



dichotomy



dicotyledons



composite



oak

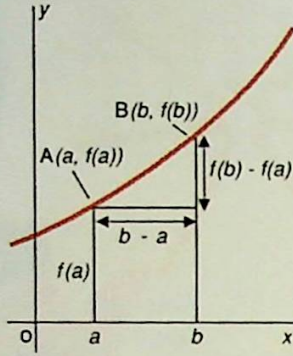


legume





difference quotient  
the difference quotient for two points A and B on a curve gives the gradient of AB



D

فرق: حاصل (Math.) difference n.

الطرح

فرق (مصفوفتين): لمصفوفتين

من الرتبة نفسها، هو طرح عناصرهما المتناظرة.

معادلة (Math.) difference equation

فرقية، معادلة الفرق

(أنظر: recurrence relation)

طريقة (Math.) difference method

الفروق: تستخدم الفروق

المنتهية في حساب التفاضل.

عامل (Math.) difference operator

الفرق (الأمامي)  $\Delta f(a)$  أو الوسطي

$\delta f(a)$  أو الحلفي  $(\nabla f(a))$ : رمز

يُبين الفرق بين قيمتين للدالة.

خارج (Math.) difference quotient

القِسْمَةُ الفرقية: حاصل القسمة

الفرقية للنقطتين A و B على

منحنٍ يُعطي ممال AB.

حلقة (Math.) difference ring

الفروق (أنظر: quotient ring)

اختبار (Food Sc.) difference test

الفروق، اختبار التمييز

(أنظر: discrimination test)

قابل (Math.) differentiable adj.

للتفاضل. قابل للاشتقاق

تفاضل (Math.) differential n.

تفاضلة: تفاضل الدالة شكل

خطّي مُعاملاته هي مشتقات الدالة

بالنسبة إلى عُمْدِها (مُتغيّراتها

المُستقلة).

(Geog.) differential age structure

مُتفاضل هيكلية الأعمار: فروق

البنية السكانية العُمريّة بين

الفئات الاجتماعية والعرقية.

(Math.) differential analyser

تفاضلي، مُكاملة: مكنة حاسبة

تُستخدم لإيجاد حلول عددية

للمعادلات التفاضلية.

(Math.) differential calculus

حساب التفاضل: ذلك الجزء من

التحليل الرياضي الذي يُعالج

عمليات الاشتقاق والتفاضل،

(بخاصة دراسة التغير في قيمة

دالة عندما تتغير قيمة المُتغير

المُستقل).

(Math.) differential coefficient

مُعامل تفاضلي

(أنظر: derivative)

(Math.) differential equation

معادلة تفاضلية: معادلة في

مجموعة متغيّرات تشمل مُشتقات

لبعض أو كل هذه المتغيّرات.

(Geol.) differential erosion

تفاضلية

(أنظر: differential weathering)

(Geog.) differential fertility

الخصوبة التفاضلية: تباين نسبة

الخصوبة باختلاف خصائص

السكان (ثروة أو مذهباً.. إلخ).

(Math.) differential geometry

الهندسة التفاضلية: تطبيق طرائق

التحليل الرياضي على الهندسة -

بخاصة على المنحنيات الفضائية

والسطوح الثلاثية الأبعاد وتوسيع

مداها.

(Zool.) differentially permeable

تفاضلي النفاذية

(أنظر: semi-permeable)

(Geog.) differential migration

الهجرة التفاضلية: نزوح جزء من

السكان إلى الهجرة أكثر من

سواه.

(Geog.) differential mortality

الوفيات التفاضلي، الوفيات

المُتفاوتة: اختلاف مُعدّل

الوفيات باختلاف الخصائص

السكانية (كالجنس والفئة

الاجتماعية).

(Biol.) مُعدّل وفيات تفاضلي:

مفهوم مفاده أنّ الأفراد ذوي

الخصائص الأكثر تلاءماً مع



البيئة هم الأوفر حظًا بالبقاء والتكاثر.

**differential operator** (Math) مُؤثِّر تفاضلي (أنظر: del)

**differential rotation** (Astron.) دَوْرَانٌ محوري تفاضلي: تدويم بعض

أجزاء الجرم (الغازي) بسرعات متفاوتة.

**differential weathering** (Geol.) تَجْوِيَة تفاضليّة: تحت بعض

الصخور بسرعة أكثر من سواها مُخَلَّفَةٌ سَطْحًا غير مُستَوٍ يبقى كُمنكشَفٍ صَخْرِيّ.

**differentiate** V. (Biol.) يَتَمَيَّز، يَفْتَرِقُ بِنَسِيجٍ مُمَيَّز (Chem.) يُمَيِّز، يُفَرِّقُ

(Math) يُفَاضِلُ: يُوجِدُ التفاضل

**differentiated** (Biol.) تَمَيَّزٌ

**differentiation** (Biol.) تَمَيُّزٌ، تَمَايُزٌ (النسيج الخلوي): التغيرات في بنية، ووظائف خلايا، وأعضاء المتعضي خلال نموه وتَشَشُّيه.

(Chem.) مُفَاضِلَة، تَفْرِيقٌ، تَمَيِّزٌ، تَمَايُزٌ

(Math) تَفَاضُلٌ: إيجاد التفاضل أو المشتق

**differentiation, magmatic** (Geol.) تَمَايُزٌ صُهَارِيّ

(magmatic differentiation: أنظر)

**diffraction** (Phys.) حَيُود: انِعْراجُ المَوْجَة (أو انْتِشَارُها) عند دورانها حَوْلَ جِسْمٍ أو عُبُورِها عَبرَ فَجْوَةٍ.

انِعْراج، حَيُود: انعطاف ضئيل لحزم الضوء حول حواف الجسم.

**diffraction at a single slit** (Phys.) الحَيُودُ عَبرَ شَقٍّ مُفْرَدٍ

**diffraction grating** (Phys.) مُحَرَّرَةٌ الحَيُود: لَوْحَةٌ صَقِيلَةٌ مُحَرَّرَةٌ بآلاف الحُزُوزِ المُتَلَازِمَةِ المُتَوَازِيَةِ

تنتج طيفًا بالحَيُود أو الانِعْراج. **diffraction pattern** (Phys.) نَمَطُ الحَيُود: تَغْيِرَاتٌ شِدَّةُ المَوْجَة بفعل الحَيُود.

**diffraction ring** (Astron.) حَلَقَةٌ حَيُود: إحدى الدوائر الضوئية حول صورة النجم في المقراب.

**diffuse** V. (Chem.) يَنْتَشِرُ

adj. مُنْتَشِرٌ، مُبْعَثَرٌ، مُنْتَشِرٌ سَدِيمٌ

**diffuse nebula** (Astron.) انْتِشَارِيّ: سديم ضبابي المظهر غير منظم الشكل.

**diffusion** (Chem.) انْتِشَارٌ: انْتِقَالُ جُزَيْئَاتِ المَذِيبِ مِنْ مِنتَقَةٍ التَّركِيزِ العَالِي إلى مِنتَقَةٍ التَّركِيزِ الخَفِيفِ.

انتشار: انتشار الظواهر الطبيعية في الزمان والمكان.

(Geog.) انْتِشَارٌ: انْتِشَارُ مَادَّةٍ (غازية أو سائلة أو صلبة) في أخرى نتيجةً لحركة جُزَيْئَاتِها العشوائية.

**diffusion, Graham's law of** (Phys.) قَانُونُ «غَرَاهَام» لانتشار (الغازات): مُعَدَّلُ الانتِشَارِ يتناسب عَكْسِيًّا مع الجَذْر التربيعي لكثافة المادة (الغاز).

**diffusion pressure deficit** (Biol.) قُصُورُ ضَغْطِ الانتِشَارِ، نَقْصُ ضَغْطِ الانتِشَارِ: نَتِيجَةُ لإضافة مادة إلى أحد المحلولين ثَعِيقُ مرور الماء (عبر الغشاء نصف النفاذ) منه. ويزداد قُصُورُ ضَغْطِ

انتشار: انتشار الظواهر الطبيعية في الزمان والمكان.

انتشار: انتشار مَادَّةٍ (غازية أو سائلة أو صلبة) في أخرى نتيجةً لحركة جُزَيْئَاتِها العشوائية.

قانون «غراهام» لانتشار (الغازات): مُعَدَّلُ الانتِشَارِ يتناسب عَكْسِيًّا مع الجَذْر التربيعي لكثافة المادة (الغاز).

قُصُورُ ضَغْطِ الانتِشَارِ، نَقْصُ ضَغْطِ الانتِشَارِ: نَتِيجَةُ لإضافة مادة إلى أحد المحلولين ثَعِيقُ مرور الماء (عبر الغشاء نصف النفاذ) منه. ويزداد قُصُورُ ضَغْطِ

انتشار: انتشار الظواهر الطبيعية في الزمان والمكان.

انتشار: انتشار مَادَّةٍ (غازية أو سائلة أو صلبة) في أخرى نتيجةً لحركة جُزَيْئَاتِها العشوائية.

انتشار: انتشار مَادَّةٍ (غازية أو سائلة أو صلبة) في أخرى نتيجةً لحركة جُزَيْئَاتِها العشوائية.

انتشار: انتشار مَادَّةٍ (غازية أو سائلة أو صلبة) في أخرى نتيجةً لحركة جُزَيْئَاتِها العشوائية.

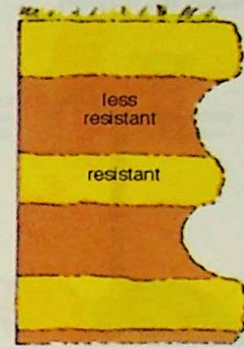
انتشار: انتشار مَادَّةٍ (غازية أو سائلة أو صلبة) في أخرى نتيجةً لحركة جُزَيْئَاتِها العشوائية.

انتشار: انتشار مَادَّةٍ (غازية أو سائلة أو صلبة) في أخرى نتيجةً لحركة جُزَيْئَاتِها العشوائية.

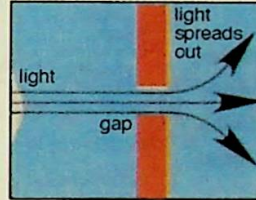
انتشار: انتشار مَادَّةٍ (غازية أو سائلة أو صلبة) في أخرى نتيجةً لحركة جُزَيْئَاتِها العشوائية.

انتشار: انتشار مَادَّةٍ (غازية أو سائلة أو صلبة) في أخرى نتيجةً لحركة جُزَيْئَاتِها العشوائية.

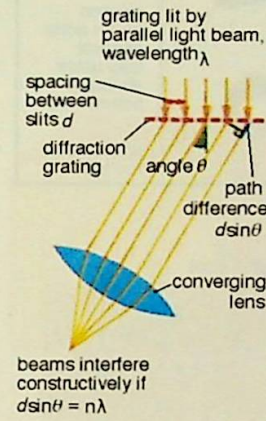
differential weathering



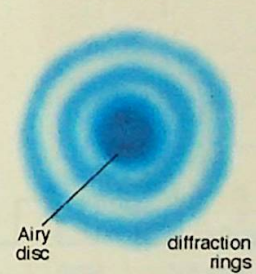
diffraction



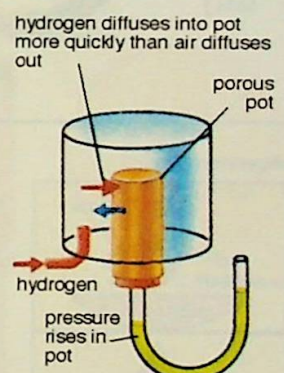
diffraction grating



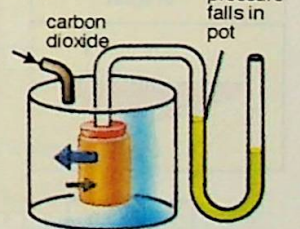
diffraction rings



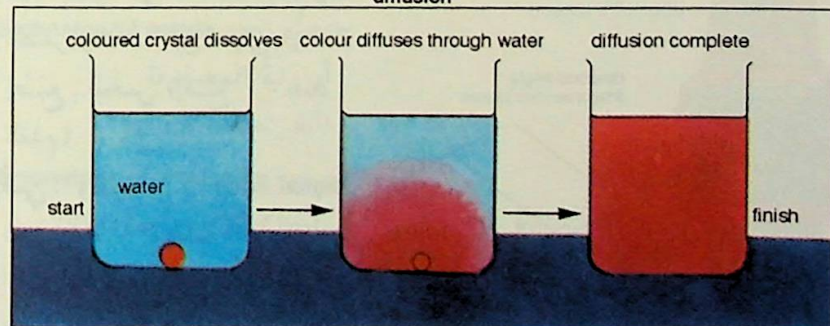
diffusion



diffusion



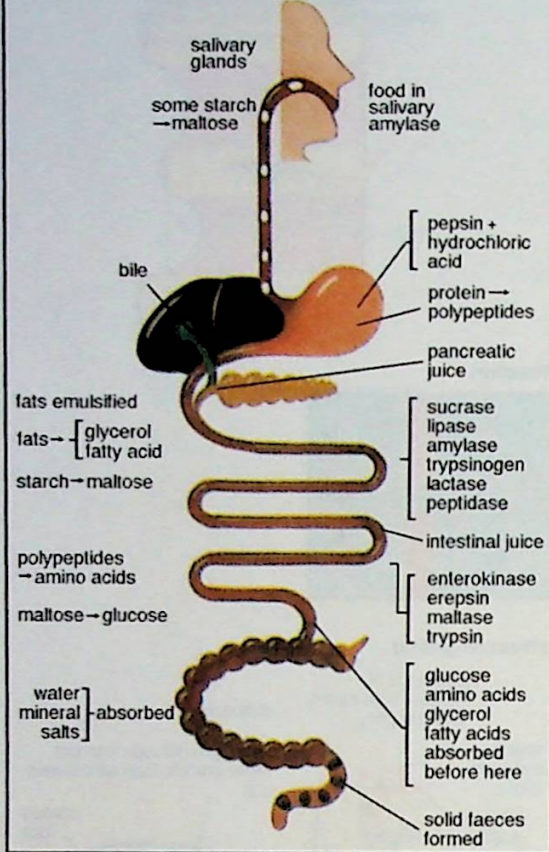
diffusion



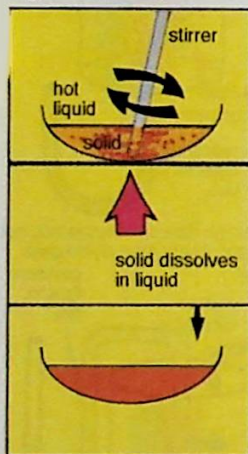


## digestion (Zool.)

## digestive processes and enzymes



## digestion (Chem.)



## digital root

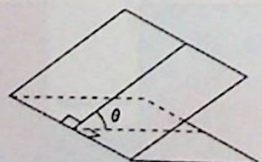
$$\begin{array}{r}
 7985 \\
 \downarrow \\
 7 + 9 + 8 + 5 = \\
 29 \\
 \downarrow \\
 2 + 9 = \\
 11 \\
 \downarrow \\
 1 + 1 = \\
 2
 \end{array}$$

1 0 1 0 1 0 0 0 1 0 1 0 0 0 1 1 0 0

digital



digital watch

dihedral angle  
 $\theta$  between two planes

## الانتشار من ذلك المحلول

بزيادة تركيزه .

digest V. (Chem., Biol.) يُهَضِّم : يُحوِّل

الطعام إلى موادَّ أبسط تركيباً  
يسهل امتصاصها وتمثلها .

(Chem.) يَهْتَضِم : يُذيب الجامد

كيمياوياً في سائل ساخن .

digestion n. هَضْمٌ

digestive adj. هَضْمِيّ، هاضِم

n. هاضوم

digestible adj. هَضُوم : سهِّل

الَهَضْم

digestibility (Food Sc.) هَضُومِيَّة

مَهْضُومِيَّة : كمية الطعام

المُمتَصَّة من قناة الهضم إلى

مجرى الدم ، وتُقاس بالفرق بين

المُدخل (المُتناول) من الطعام

والمُخرج من فضلاته (حوالي

٩٠ إلى ٩٥٪ عادةً) .

digestive juice (Zool.) عَصَاة

هَضْمِيَّة : إفرازات الخلايا

والغُدِّ المُختلفة على طول

الجهاز الهضمي (كعصاة المعدة

مثلاً) .

digestive tract (Food Sc., Zool.) قَنَاة

الهضم ، القناة الهضمية

(أنظر : alimentary canal)

digging stick (Bot.) عَصَا نَقَب :

عَصَا مُدْبَّبة لِنَقَب حُقْرِ للغراس .

digit n. (Math.) رَقْم : يُطلق على

الصفر والأعداد من ١ إلى ٩ .

(Zool.) إَصْبَع . أَبْخَس (إصبع

القدم)

digital (Comp.) رَقْمِيّ : وصف

للإشارات أو البيانات المُرسلة

كنبضات تُمثِّل أرقاماً ثنائية

(بالأحاد أو الأصفار) .

digital adder (Comp.) جامع رقمي

digital computer (Comp.) حاسوب

رقمي : يتعامل بالبيانات على

شكل أرقام أو رموز (لا كإشارات

مُتواصلة) ، وهو أكثر أنواع

الحواسيب شيوعاً .

digital root (Math.) جَذَر رَقْمِيّ :

رَقْمٌ مُناظرٌ لكل عدد صحيح

موجب ، ينتج بتكرار جمع أرقامه

حتى لا يبقى إلا رقم واحد .

digital voltmeter (Phys.) فُلْطِمِتر

رَقْمِيّ : جهازٌ إلكتروني يقيسُ

الفُلتية رَقْمِيّاً (دون مؤشّر) .

digital watch ساعة رَقْمِيَّة

digitate (Bot.) مُصَبَّع ، أَصْبَعَانِيّ :

في وصف نصل الورقة المُقسَّم

كأصابع اليد .

diglyceride (Food Sc.) غليسريد

ثَنائي : إستَرٌ غليسرولي يحوي

حامضين دُهْنِيَّين . تَنُجُّ

الغليسريدات الثنائية والأحادية

في عملية الهضم بالتحلل

الغليسريدات الثلاثية ، وتُستخدمُ

كمُستحلبات في صناعة الأطعمة .

dihedral angle (Math.) زاوية

زَوْجِيَّة (السُطوح) : بين

مُسَوَّيَّين مُتَقاطِعَين

dihedron n. (Math.) ثَنائِي السُطوح ،

ذو الوَجْهَين

dihedral adj. زَوْجِيّ (أو

ثنائي) السُطوح

dihybrid cross (Biol.) (١) هَجِين

ثَنائِيّ : نتاجُ الوراثة الثنائية

الهجين .

(٢) تَهَجِين ثَنائِيّ الهَجِين : تَهَجِين

بينَ لَاقِحَتَين مُتَجَانِسَتَين إلا في

زَوْجَين من الصفات المُتباينة .

dihybrid inheritance (Biol.) وِراثة

ثَنائِيَّة الهَجِين : تَوَارِثُ زَوْجَين

من الجينات يتأثر بينهما أو دون

تأثر .



**dihydric** (Chem.) : ثنائي الهيدروكسيل

في وصف كحول يحوي

مجموعتي هيدروكسيل (-OH)

مثل الجليكول  $\text{CH}_2\text{OHCHOH}$ .

**dikaryon** (Bot.) : ثنائية النوى

مرحلة في دورة حياة كثير من

الفطور الدعامية تحوي فيها كل

الخلايا نواتين فردائيتين (أحادية

المجموعة الصبغية) - كل نواة

من والد مختلف.

ثنائي النوى dikaryotic

**dike = dyke** (Geol.) : جادة قاطعة،

حاجز صخري مقحم

(أنظر : dyke)

**dilatation** (Math.) : تمدد، تكبير

نسبي (أنظر : enlargement)

تمدد، اتساع، توسع (Phys.)

**dilate** v. (Biol.) : يتوسع، يتمدد

يتمدد : يتسع ويتمدد، (Zool.)

(يتسع بؤبؤ العين في الثور

الخائف ويضيق في الضوء

الساطع).

تمدد، إلتساع dilation n.

**diluent** (Chem.) : مخفف : مادة

تضاف إلى محلول أو مزيج

لتخفيف التركيز أو لتقليل نسبة

أحد المكونات. مثلاً يمكن

إضافة الماء إلى محلول مركز

كمخفف، كما إن التروجين

مخفف للأكسجين في الهواء.

**dilute** v. (Chem.) : يُخفف (التركيز) :

بإضافة مزيد من المذيب أو

بإزالة بعض جزيئات المذاب في

الحجم المعين من المحلول.

مخفف : أنقص تركيزه أو adj.

خفف أثره

تخفيف (التركيز) dilution n.

**dim** adj (Astron.) : خافت : غير ساطع

يُخففت v.

**dihybrid inheritance**  
interaction between  
genes in dihybrid inheritance

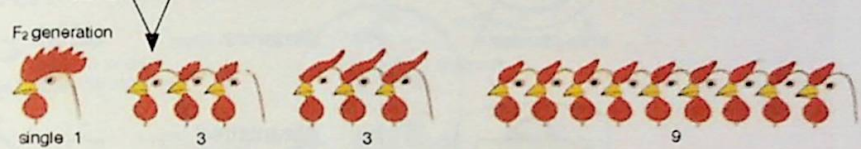
parents



F<sub>1</sub> generation



F<sub>2</sub> generation



**dimension** n. (Math.) : (١) كمية

أساسية

(٢) بُعد : طول أو عرض أو

ارتفاع

بُعد، مدى بُعدي : (Comp.)

بخاصة من حيث عدد البُود أو

المدخل التي يمكن احتواؤها في

مصفوفة أو جدول.

**dimensional** (Comp.) : بُعدي : في

تحديد عدد الرموز السفلية

اللازمة لإيلاج (إدراج) مصفوفة

أو جدول.

**dimensional analysis** (Math.)

تحليل أبعادي : استخدام أبعاد

فيزيائية مادية لاختبار صحة

معادلة - إذ المفروض أن يتناظر

جانبا المعادلة.

**dimensionless** adj. (Math.) : لا

أبعادي، عديم الأبعاد

**dimension of matrix** (Math.) : حجم

أو رتبة المصفوفة

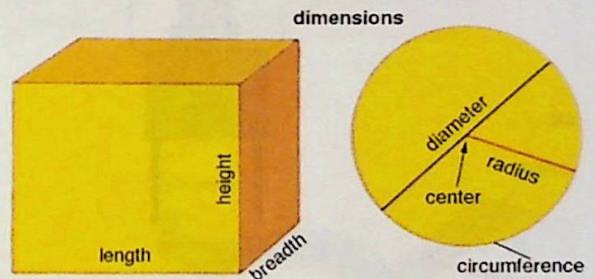
(أنظر : order of matrix)

**dimensions of a quantity** (Math.)

أبعاد الكمية : (عادة) الكتلة

والطول والزمن (بالوحدات

الأساسية).



**dimensional analysis**

$$F = m \cdot a$$

$$\text{force} = \text{mass} \times \text{acceleration}$$

$$\text{MLT}^{-2} = \text{M} \times \text{LT}^{-2}$$

if dimensional analysis is applied to  $F = ma$ ,

mass has units M

acceleration has units  $\text{LT}^{-2}$  or (length) ÷ (time)<sup>2</sup>

force has units  $\text{MLT}^{-2}$  or

$$(\text{mass}) \times (\text{length}) \div (\text{time})^2$$

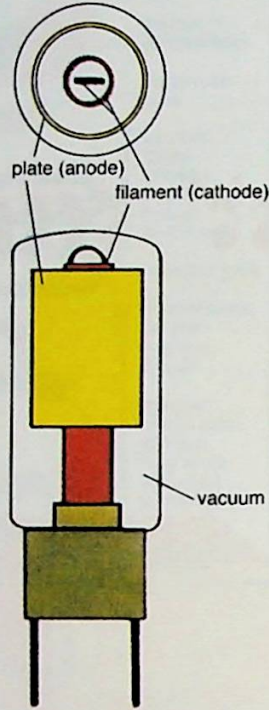


D

dinoflagellate

flagella

diode (valve)



dip

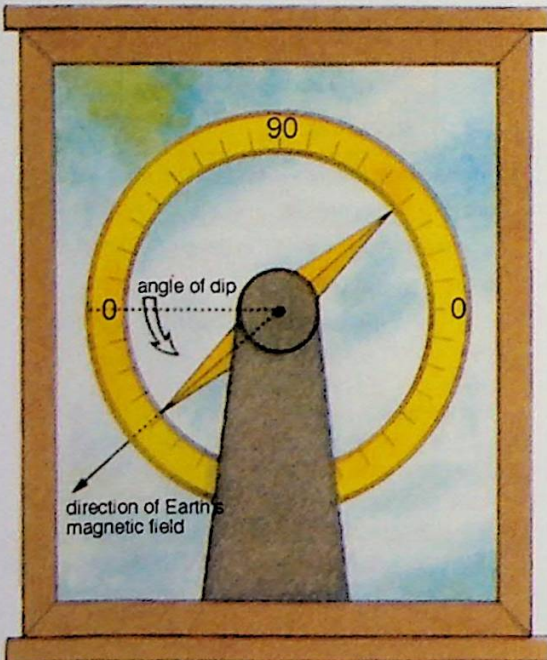
strike

90°

direction of dip

angle of dip

dip circle

مثنوي الجزيء : dimer *n.* (Chem.)

جزيء أو مركب يتنج من الاتحاد الكيميائي لجزيئين أبسط - كاتحاد جزيئين من ثاني أكسيد النتروجين NO<sub>2</sub> لتكوين رابع أكسيد النتروجين N<sub>2</sub>O<sub>4</sub>.

مزدوج الصيغة الجزيئية dimeric (Chem.)

ثنائية الصيغة الجزيئية dimerization (Chem.)

يزاوج الصيغة الجزيئية dimerize (Chem.)

مُصَغَّر: حَجْم diminished (Phys.) صورته أقل من حجمه.

مزدوج الشكل، ثنائي الشكل dimorphic (Bot.)  
ثنائي = dimorphous (Chem.)  
الشكل البلوري

ازدواج dimorphism (Chem.)

الشكل البلوري، التشكل البلوري الثنائي: توجد بلورات المعدن نفسه على شكلين مختلفين كالغرافيت والألماس.  
إزدواج الشكل: توجد (Biol.) شكلين متباينين البنية أو الهيئة أو اللون من النوع ذاته.

السوطيات dinoflagellate (Bot.)

الدوّارة: طائفة من الطحالب الأحادية الخلية، صفراء اللون غالباً، ذات سوطين وجدرانٍ ثخينة منتظمة بنمط صفائحٍ مُميّز - وهي من أهم مقومات العوالق النباتية.

الدينصورات dinosaurs (Geol.)

زواحف الدهر الوسيط معظمها ضخمة انقرضت منذ حوالي 65 مليون سنة.

دايود، صمام ثنائي: diode (Phys.)  
مقوم يجعل التيار يسري في اتجاه واحد.

ثنائي المسكن dioecious (Biol.)

مُتَفَصِّل الجِنْس (في النباتات خاصّة) (أنظر المدخل التالي).

ثنائية المسكن، dioecy (Bot.)

انفصال الجنس: تواجد

الأزهار الذكورية والأنثوية على نباتات مختلفة من النوع نفسه (كوسيلة لمنع التلقيح الذاتي).

Diophantine equation (Math.)

معادلة ديوفانتية: معادلة غير مُعيّنة، جذورها أعداد صحيحة فقط.

ديوبسيد: معدن diopside (Geol.)

بيروكسيني يتألف من سيليكات الكالسيوم والمغنيسيوم.

ديوبتر: diopetre; diopter (Phys.)

وحدة قياس قوة العدسة (= معكوس الطول البؤري بالأمتار).

ديوريت: صخر diorite (Geol.)

ناري جوفي خشن الحبيبات يتألف أساساً من الفلسبار البلاجيوكلازي والهوبرنبلند.

ديوكسين: سم قاتل dioxin (Geog.)

في مُبيد حشريّ كيميائيّ لوث التربة بشكلٍ خطير حوالى سقيزو بإيطاليا عام ١٩٧٦.

مَيْلُ الطبقة: زاوية ميل dip (Geol.)

الطبقة عن الأفق.

مَيْل (Geog.)

مَيْل حقيقي true dip

مَيْل ظاهري apparent dip

زاوية الميل: dip, angle of (Phys.)

الزاوية بين اتجاه المجال

المغناطيسي للأرض ومستوي

الأفق في ذلك الموقع.

إبرة الميل dip circle (Sc.)

المغناطيسي

ببتيد ثنائي: dipeptide *n.* (Zool.)

مركب عضوي يتألف من

حمضين أميين مُتَصَمِّين بِرَوَابِطٍ ببتيدية.



**diploblastic** (Biol.) مُزدوج الطبقة  
الأديمية، ثنائي الطبقات  
الأديمية: ذو طبقتين جنينيتين  
- خارجية (إكتودرم) وباطنية  
(إندودرم).

**diplohaplontic** (Biol.) مثنوي  
أحادي: ذو تعاقب أجيال أحادية  
ومثنوية الصبغيات.

**diploid** adj. (Biol.) مُزدوج  
الصبغيات، ضِعفاني: صفة  
للنوى أو المتعضيات التي  
تحمل مجموعات مزدوجة  
من الصبغيات.

**diplo(n)tic** (Biol.) مثنوي الصيغة  
المشيجية: في وصف دورة  
الحياة التي تنتج فيها أشجار  
فردانية الصبغيات، بالانقسام  
المُنصف، من أفراد بالغين  
ضِعفانيي الصبغيات.

**Diplopoda** n. (Zool.) مُزدوجات  
الأقدام: مفصليات مُتعددة  
الشُدْف المُندمجة زوجيًا بحيث  
يبدو الحيوان وكأن له زوجي  
أرجل في كل شُدْف.

**diplotene** n. (Zool.) (مَرَحَلَة)  
تَضاعُف الأَشْرطة، ازدواج  
الصبغين: مرحلة في طور  
الانقسام المُنصف الأول تتباعد  
فيها القسيمات المركزية

للصبغيات المزدوجة عن بعضها.  
**Dipnoi** n. (Zool.) الأسماك الرئويّة:  
طويئفة من الأسماك العظمية لها  
رئتان مع الخياشيم.

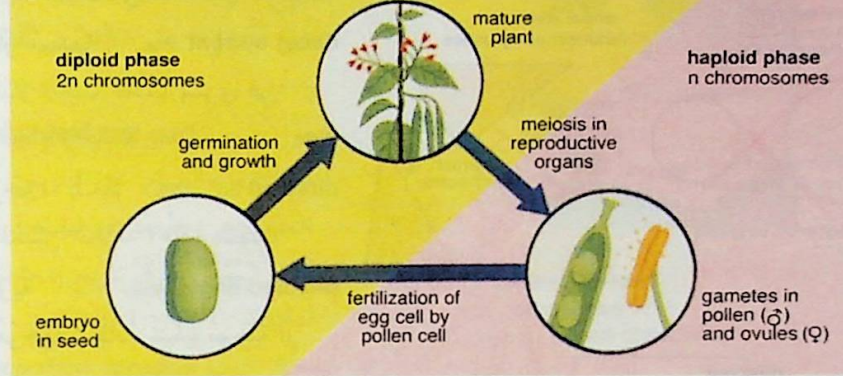
**dip-slip fault** (Geol.) صدع انزلاقي  
مُتوافق المِيل: صدع تحرك  
مُسوي الصدع فيه مُوازٍ لميل  
الصدع نفسه.

**dip-slope** (Geol.) مُنحدر المِيل:  
انحدار سلس في أحد جانبي  
الكويستا مُتوافق مع ميل  
الصخور. (أنظر: *cuesta*)

**dipyramid** n. (Math.) هَرَم ثنائي:  
مُتعدّد السطوح الناتج من ضمّ  
هرمين من جهة قاعدتيهما  
المتساويتين.

**Dirac delta function** (Math.) دالة  
«ديراك» الدلتاوية: الدالة  
اللامنتهية  $\delta(u-v)$  حين  $u=v$   
والصفرية القيمة في الحالات  
الأخرى.

diploid and haploid stages in the life-cycle of a flowering plant



**direct** (Chem.) طَرْدِي: يزداد  
أحدهما بازدياد الآخر.

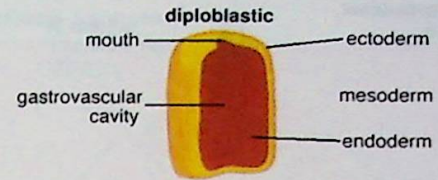
(٢) مُباشر، صَريح  
**direct access** (Comp.) وُلُوج  
مُباشر: ذو وُصول مُباشر

**direct access device** (Comp.) جهاز وُلوج مباشر: في الغالب  
فُرص يُتَبَحُّ قراءة معلومة مُعيّنة  
أو كتابتها دون تحريك بيانات  
أخرى.

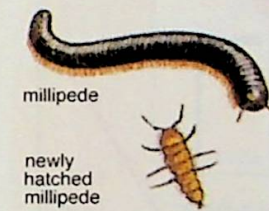
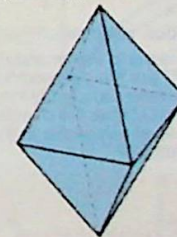
**direct access storage device**  
(Comp.) جهاز تخزين مُباشر  
الولوج: جهاز وُلوج مُباشر  
(المدخل السابق) قد يُشبه فُرصًا  
أو دائرة طبليّة، ولا يتضمّن ذاكرة.

**direct address** (Comp.) عنوان  
مُباشر: يتألّف عادةً من رقم  
يُضاف إلى محتويات السجّل  
لإيجاد العنوان المُطلَق.

**direct ascent** (Space) صُعود  
مُباشر: مسار المركبة الفضائية  
مباشرة من جرم إلى آخر دون  
الدخول في مدارٍ توقفي.

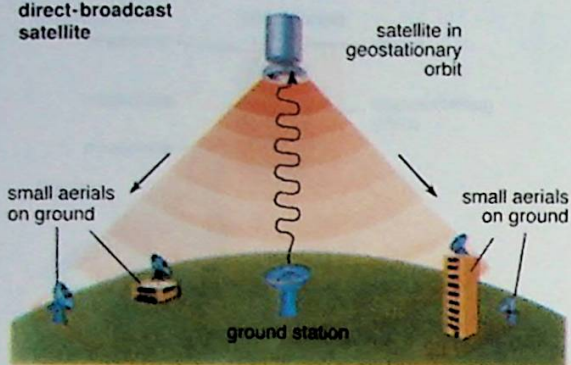


Diplopoda

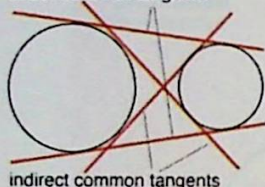
dipyramid  
a square dipyramid



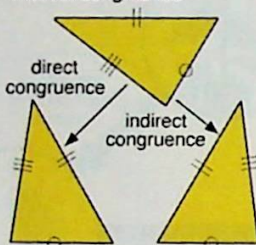
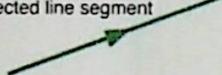
direct-broadcast satellite



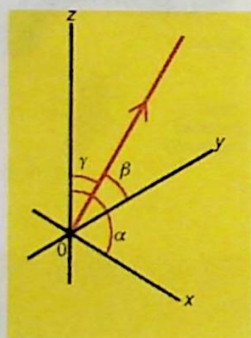
direct and indirect common tangents



direct and indirect congruence

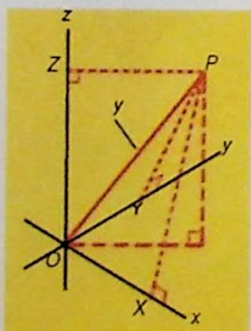
directed  
directed line segment

directional angles



direction cosines

if  $\vec{OP}$  is a unit vector and  $PX$ ,  $PY$ ,  $PZ$  are the perpendiculars to the axes  $Ox$ ,  $Oy$ ,  $Oz$  then  $OX$ ,  $OY$  and  $OZ$  give the direction cosines of any vector in the direction  $OP$



## direct broadcast satellite (Space)

سَاتِلِ بَثٍّ مُبَاشِر : قمر مواصلات  
يُبَثُّ مُبَاشِرَةً.

## direct common tangent (Math)

مماسٌّ مُشْتَرَكٌ مُبَاشِر (أو خارجي) : لا يَمُرُّ بين مَرَكْزِي الدائرتين .

## direct congruence (Math)

مُباشِر : تطابق الشَّكْلَيْن بالإزاحة أو الدَّوران في المُستوي نَفْسِهِ .

## direct current (Phys.)

تِيَّارٌ مُسْتَمِرٌّ : تِيَّارٌ (ثابتٌ عادةً) يَسْرِي في اتِّجَاهٍ واحدٍ لا يَتَغَيَّرُ .

## directed adj. (Math)

مُوجَّهٌ : لِلخَطِّ الْمُبَيَّنِ اتِّجَاهُهُ (عادةً بِسَهْمٍ)

## directed angle (Math)

مُوجَّهَةٌ : ذاتُ إشارَةٍ مُوجِبَةٍ أو سالِبَةٍ تُبَيِّنُ اتِّجَاهَهَا .

## directed number (Math)

عَدَدٌ مُوجَّهٌ (يَمِينًا أو إِلَى فَوْقٍ أو فِي اتِّجَاهِ صِدِّ عَقَارِبِ السَّاعَةِ) .

## directed pressure (Geol.)

ضَغْطٌ مُوجَّهٌ : ذو اتِّجَاهٍ مُعَيَّن

## directed stress (Geol.)

اجْهَادٌ مُوجَّهٌ (أنظر : stress)

direction  $\Pi$ . (Math)

اتِّجَاهٌ

## directional (Phys.)

اتِّجَاهِي : يُرْسَلُ (أو يَسْتَقْبَلُ) الأمواج اللاسلكية في اتِّجَاهَاتٍ مُعَيَّنَةٍ .

## directional angles (Math)

زوايا

اتِّجَاهِيَّةٌ ، زوايا اتِّجَاهٍ : الزوايا بين مُتَّجِهٍ ثَلَاثِي الأبعاد واتِّجَاهِ مَحَاوِرِ الإحداثيات الثلاثة .

## directional derivative (Math)

مُسْتَقَّ اتِّجَاهِي

## direction cosines (Math)

جُيُوبٌ

تَمَامُ الاتِّجَاهِ : جُيُوبُ تَمَامِ الزوايا الاتِّجَاهِيَّةِ لِلْمُتَّجِه - وَهِيَ مُرَكَّبَاتُ المُتَّجِهِ الوَحْدِيِّ المُحَلَّلَةُ عَلَى طُولِ مَحَاوِرِ الإحداثيات .

## direction of affinity (Math)

اتِّجَاهُ

التَّأَلُّفِ

## direction ratios (Math)

نِسَبُ

الاتِّجَاهِ

(أنظر : direction cosines)

## direct isometry (Math)

تَقَايُسٌ

مُباشِر : لا يحدث فيه انعكاس أو قَلْب .

## directly proportional (Phys.)

مُتَنَاسِبٌ طَرْدِيًّا : يَزْدَادُ إِطْرَادِيًّا

بِنِسْبَةِ الزِّيَادَةِ نَفْسِهَا فِي المُتَغَيَّرِ الأخر .

## direct motion (Astron.)

حركة

طَرْدِيَّةٌ : حركة الجرم في مداره أو حول محوره من الغرب إلى الشرق .

## director circle (Math)

دائرة

دَلِيلِيَّةٌ : المَحَلُّ الهَيْدَسي لِنَقْطَةِ تَقاطُعِ المماسَّاتِ المُتعامدة لِلْقَطْعِ الناقِصِ أو الزائد .

## directory (Comp.)

دَلِيلٌ : قائِمة

الملفات المدرجة في كِنانة أفراس .

## direct proof (Math.)

بُرْهانٌ مُبَاشِر :

بِتَوَالِي المُقْتَضِيَّاتِ والاستنتاجات المنطقية .

directrix  $\Pi$ . (Math)

دَلِيلٌ ، خَطٌّ

دَلِيلِي : خَطٌّ ثابتٌ يُسْتَعْمَدُ فِي وَصْفِ مُنْحَنٍ أو سَطْحٍ - واحدٌ فِي القَطْعِ المُكَافئِ واثنانٍ فِي القَطْعِ المَخروطي المَرَكْزِي .

## Dirichlet's function (Math)

دالة

«دِيرِيكْلِيَّة» : الدالة  $f(x)$  التي قيمتها 1 (واحد) إذا  $x$  كَمِيَّةٌ مُنْطَلَقَةٌ ، وَ صِفْرٌ إذا  $x$  كَمِيَّةٌ صَمَاءٌ .

## dirty bit (Comp.)

بِتٌ قَذِرٌ : بِتٌ فِي

جَدْوَلِ الصَفْحَاتِ يُشِيرُ إِلَى (0) عند إحصار صَفْحَةٍ جَدِيدَةٍ إِلَى الذاكرة ، ولا يُحوَّلُ إِلَى (1) إِلَّا إذا جَرى تَعْدِيلٌ عَلَيْهَا .



dirty page (Comp) : صفحة قذرة :

صفحة في الذاكرة جرى عليها  
تغيير .

dirty snowball (Astron.) كُرّة الثلج

الوسخة : مُدَنَّب ، إذْ هُوَ نظريًا  
مزيج من الغبار والغازات  
المتجمدة .

disable (Comp) يُعْطِد ، يَمْنَعُ من  
العمل

disaccharide n. (Chem., Food Sc.)

ثنائي السكريد : سَكَّرُ ثنائي ،  
مُرَكَّبٌ كربوهيدراتي يتكوّن  
بتكثّف سَكْرِيَّيْنِ أحاديّين - (مثلاً  
السكروز ، وهو سَكَّرُ ثنائي ،  
يتألّف من الغلوكوز والفركتوز) .

disc n. (Math) قُرْص

(Comp) قُرْص : كِنَانَةُ أقراص

(Astron.) قُرْص : وجه الكوكب أو

الساتل أو الشمس كما يُرى من  
الأرض .

discharge n. (Sc.) تَفْرِيج ،

تَصْرِيف ، إطلاق

(Geog) صَيِّب : كَمِيَّةُ الماء  
المُنْصَرَفَةُ عِبْرَ نُقْطَةٍ مُحدَّدة في  
مجرى النهر في وقتٍ محدّد .

V. (Zool) يُصَرِّف ، يَطْرُد : يُخْرِج

أو يُصَرِّفُ مَادَّةً مِنَ الجِسْم .

(Phys.) يُفْرِغ ، يُطْلِق : يُفْرِغُ

شِحْنَةً كهربائية .

(Geog) يَصُبُّ ، يُصَرِّف

أُنْبُوَّةُ تَفْرِيج ، discharge tube (Sc.)

صِمَامُ تَفْرِيج : وعاء زجاجي

عالي التفريغية يسري فيه التيارُ

من الأنود إلى الكاثود .

discharging a capacitor (Phys.)

تَفْرِيجُ المُكْتَفِّ (المُكْتَفِّ لا يَفْقَدُ

شِحْنَتَهُ آنيًا)

discoidal adj. (Sc.) قُرْصاني :

شبيه بالقرص

(Zool) طرفي القرص الانقسامي

(أنظر : telolecithal)

disconformity (Geol.) تَبَايُنُ التَّسْلُسِ

الطبقي ، تَخَالُفُ الطَّبَاقِيَّةِ :

تَبَايُنٌ طباقِيٌّ لآرسابي ، الطبقاتُ  
فيه فوقُ مُستوى التَبَايُنِ وتحتُه  
مُتَوَازِيَةٌ تقريبًا .

discontinuity (Geol.) انْقِطَاع : حَدٌّ

بَيْنَ طَبَقَتَيْنِ أَرْضِيَّتَيْنِ لَا

مُتَوَافِقَتَيْنِ ، انْفِصَال

n. (Math)

انْقِطَاع

discontinuous adj. (Math) مُنْقَطِع ،

عَبْرَ مُتَّصِل : على الأقلّ في نُقْطَةٍ

واحدة .

discordant age (Geol.) عُمُرٌ

مُخَالِف : الصخر ذو التاريخ

الجيوولوجي المُعَدَّد قد يَخْتَلِفُ

عُمُرُه المُقَدَّر بطرق تاريخ إشعاعية

مُختلفة .

discordant intrusion (Geol.) تَدَخُّلٌ

مُخَالِف : اندساس صخريّ

ناريّ يقطعُ عِبْرَ طبقاتٍ أو رقائق

الصخور التي يَنْدَسُ فيها .

discount n. (Math) خَصْم ، حَسْم :

حَسْم ، بِنِسْبَةِ مِثْوِيَّةٍ عَادَةٍ ، على

سِعَرِ السِّلْعَةِ - غالبًا مُقَابِلَ الدَّفْعِ

نَقْدًا .

Discovery (Space) دِيسِكْفَرِي :

العربة المدارية لمَكُونِ الفضاء

الأمريكي الثالث .

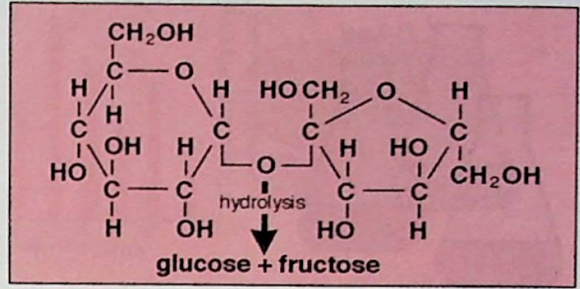
disc population (Astron.) جَمْهَرَةٌ

الْقُرْص : مجموعة النجوم الفَيَّيَّة

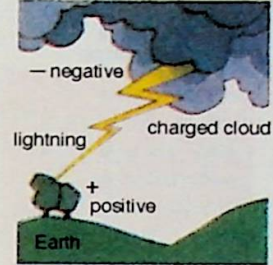
نسبيًا في قُرْصِ المَجْرَةِ (وهي

الجمهرة الأولى) .

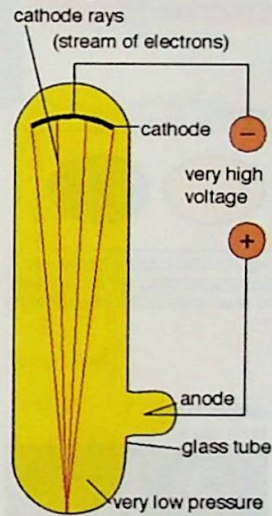
disaccharide e.g. sucrose



discharge of a cloud

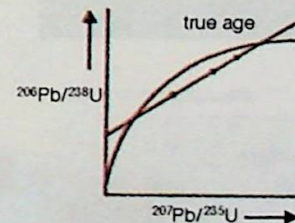


discharge tube

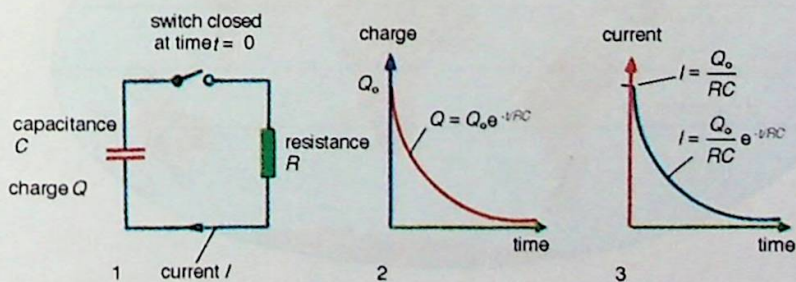


discordant age-pattern

slope of curve gives age



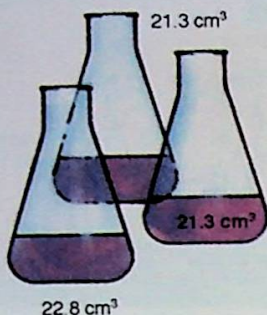
discharging a capacitor



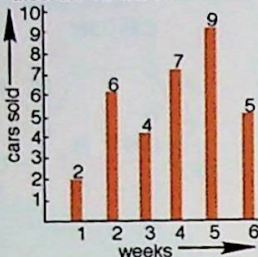


## D

discrepancy



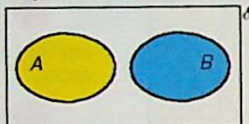
discrete variable



discriminant of a quadratic equation

$3x^2 + 5x + 2 = 0$   
 $\Rightarrow a=3 \quad b=5 \quad c=2$   
 $\Rightarrow b^2 - 4ac = 25 - 24 = 1$   
 $\Rightarrow$  two distinct real roots  
 $3x^2 + 5x + 9 = 0$   
 $\Rightarrow a=3 \quad b=5 \quad c=9$   
 $\Rightarrow b^2 - 4ac = 25 - 108 = -83$   
 $\Rightarrow$  two distinct complex roots  
 further  $3x^2 + 5x + 3$   
 is positive definite

disjoint

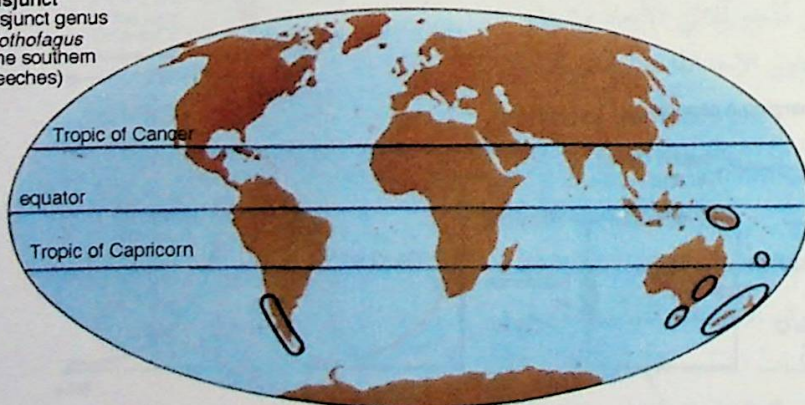


disjoint sets can be shown as non-intersecting (or shown with no elements in the intersection)

disjunction truth table

A	B	$A \vee B$
1	1	1
1	0	1
0	1	1
0	0	0

disjunct  
disjunct genus  
*Nothofagus*  
(the southern  
beeches)



discrepancy (Chem) اختلاف ،

تباين : فرق بين قياسين أو  
نتيجتين يفترض أن يتساويا .

discrete adj. (Math) متقطع : ذو  
قيم منفصلة

discrete distribution (Math) توزيع متقطع : توزيع يمكن أن يأخذ فيه المتغير عدداً محدوداً فقط من القيم ضمن المجال الواحد .

discrete variable (Geog) متغير متقطع : يُعَدُّ بالوحدات الكاملة فقط (كعدد الناس والسيارات إلخ) .

discriminant n. (Math) مُميز : عبارة تُساعد في بيان الفرق بين شيئين أو أكثر .

discriminant of a quadratic equation (Math) مميز المعادلة التربيعية : مثلاً العبارة  $b^2 - 4ac$  هي مميز المعادلة التربيعية  $a^2 + bx + c$  ، حيث تُستبان منها طبيعة جذور المعادلة ، إذا  $a$  ،  $b$  و  $c$  أعداد حقيقية . فالجذران حقيقيان مختلفان إذا كان المميز أكبر من صفر ؛ وهما حقيقيان متساويان إذا ساوى المميز صفراً ؛ أما إذا كان المميز أقل من صفر فالجذران معقدان (تخيليان) مختلفان .

discrimination test (Food Sc.) اختبار تمييز : اختبار حسّي يُقيّم به الفروق بين عينات الأطعمة .

discuss (Chem) يُناقش ، يُبحث ،

disease n. (Biol.) داء ، مَرَض : عِلَّة أو خَلَل مَرَضِي يُصيبُ الجِسْم أو أعضائه .

diseconomies of scale (Geog) هَذَرُ التوسُّع ، لا اقتصاديات التجمُّع الحجمي : زيادة التكاليف بسبب التوسُّع المفرط .

disharmonic fold (Geol.) طيَّة لا تناسقية : طيَّة لا تُبدى فيها طبقات الصخر ترتيباً منتظماً .

disintegrate (Chem) يُفكَّت ، يُفكَّمت ، ينحلّ : يتفكَّت أو يتكسر إلى قطع صغيرة نتيجةً لفعل كيميائي أو فيزيائي .

disintegration (Chem) تفتت ، تفتت ، انحلال

disintegration series (Chem) سلسلة انحلال إشعاعي ، مُتتالية إشعاعية : اسم بديل للسلسلة ذات الفاعلية الإشعاعية . (أنظر : radioactive series) .

disjoint adj. (Math) مُنفصل : في وصف مجموعتين ليس بينهما عناصر مُشتركة .

disjunct adj. (Geog) مُنفصل : عاشر في بيئات مُتباعدة تتجاوز إمكانية الانتشار الطبيعي في الظروف الحاضرة .

disjunction n. (Math) فصل : عملية ثنائية تجمع عبارتين أ ، ب بكلمة «أو» أو كلمات بذات المعنى .

انفصال . انفصال بيئي (Geog)

disjunctive normal form (Math) شكل فاصل عياري : نسق الفصل القياسي بين حدود الدالة البولينية .

disk (Bot) قرص : قرص أو كرسى الزهرة المُستدير المُسطح .

قرص : كنانة أو سَوَاقَة (Comp) أقراص



disk address (Comp.) عنوان

القرص : يشمل عادةً رقم  
الأسطوانة ورقم السطح ورقم  
القطاع .

disk drive (Comp.) سَوَاقَة أقراص ،

وَحْدَة أقراص : نَبِيْطَة تَتَّصِلُ  
بِوَحْدَة المُعَالَجَة المركزيّة تحمِلُ  
كِتَانَة أقراصٍ دَوَّارَة مُزَوَّدَة بِذراع  
وُلُوجٍ أو أكثر للوصول إلى موقع  
اخْتِزَان البيانات .

diskette (Comp.) قُرَيْص ، قُرَيْصٌ

صغير

disk file (Comp.) مِلَفٌ أقراص : مِلَفٌ

مِلَفٌ موضوع على كِثَانَة أقراص .

disk-floret (Bot.) زَهْبِرَة قُرَيْصِيَّة : زَهْرَة

صَغِيرَة فِي القِسم المركزيّ  
لِازْهَارٍ مُرَكَّب .

disk pack (Comp.) كِثَانَة أقراص :

نَبِيْطَة تتألَّف من مُسَطَّحٍ أو  
مُسَطَّحاتٍ دائريّة (١٠ أو ١١)  
تُسَجَّلُ عَلَيْهَا البيانات . أذْوَغُ  
الوُلُوج على السَوَاقَة تحمِلُ  
رؤوسَ قِراءَة وكتَابَة تنقلُ البيانات  
من وإلى الأقراص .

disk space (Comp.) فُسْحَة قُرَيْصِيَّة :

عدد القطاعات المُتَاحَة لغرض  
مُعَيَّن .

disk storage (Comp.) تَخْزِين

قُرَيْصِي ، كِثَانَة أقراص

dislocation (Phys.) اِنْخِلَاع : عَيْبٌ

خَطِّيٌّ أو نَقْطِيٌّ فِي بِنْيَة البَلُورَة .

dispersal (Sc.) اِنْتِشَار ، اِنْتِشَار ،

تَشْتُّ

disperse يَنْتَشِر ، يَنْتَشِئ

dispersal route (Geog.) طَرِيقُ

الانْتِشَار : المَسَار الذي اتَّبَعَهُ  
الكائنُ أو الجماعةُ فِي انْتِشَارِهَا  
الجُغرافي .

disperse v. (Chem.) يُشْتَّت ، يُشْتَّت

(Geog.) يَنْشُر ، يُبْعَثِر ، يُشْتَّت :

يَنْشُرُ أو يُورِّغُ فِي مِسَاحَة أو مَدَى .

adj. مُشْتَّت

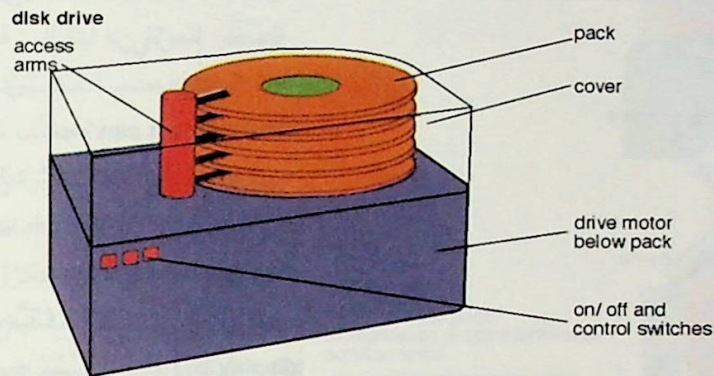
dispersed (Chem.) مُشْتَّت

dispersed settlement (Geog.) مُسْتَوَظَنَة مُفَرَّقَة :

مُبْعَثَرَة المَنَازِل  
دُون مَرَكِزٍ وَاضِح

disperse phase (Chem., Food Sc.)

طَوْر مُشْتَّت : التَكْثَلَاتُ أو  
التَجْمُعات الجُزْئِيَّة أو الفِجَاعَاتُ  
الغازِيَّة المُشْتَتَّة فِي طَوْر مُتَّصِل  
لِتَكُون العَرَوَانِي .



dispersion (Phys.) تَشْتُّ ، تَفَرُّق :

تَحْلُلُ الضَّوء الأبيض (المُتَعَدِّدُ  
الأطوال المَوْجِيَّة) بِالانْكِسَارِ  
المُتَفَاوِت لِمَوْجَاتِهِ .

(Chem.) تَشْتَّت ، تَشْتَّت

شَتَات : غازٌ أو سائلٌ أو جامِدٌ  
يتألَّف من جُزْئِيَّاتٍ أو تَجْمُعاتٍ  
جُزْئِيَّة أو جُسيماتٍ من مادَّةٍ  
مُنْتَشِرة فِي مادَّةٍ أُخْرَى .

(Math.) تَشْتَّت ، اِنْتِشَار : اِخْتِلَاف

مجموعَة القِيَم إحداها عن  
الأُخْرَى ، يُقَاس بِكَمِيَّات كالمَدَى  
والانْجِرَاف الوَسْطِي والانْجِرَاف  
المُعَايَرِي . (أَنْظَر : spread)

high dispersion تَشْتَّت عَالِي

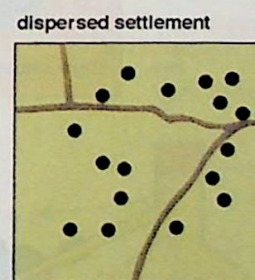
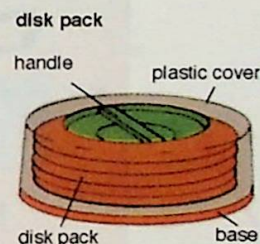
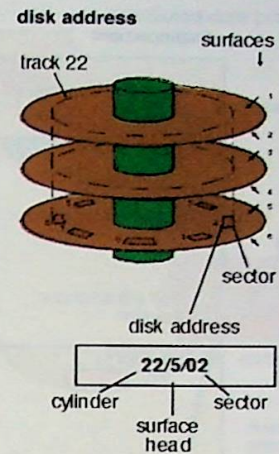
low dispersion تَشْتَّت خَفِيف

dispersion medium (Chem.) وَسَطٌ

مُشْتَّت ، وَسَطُ التَشْتَّت

displace v. (Chem.) يُزِج ، يَحُل

مَحَلّ

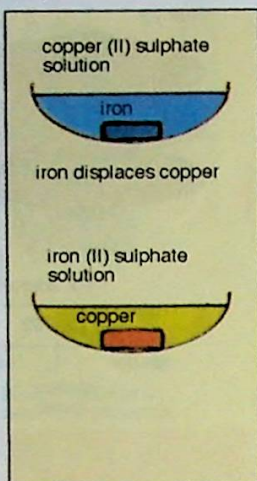


D

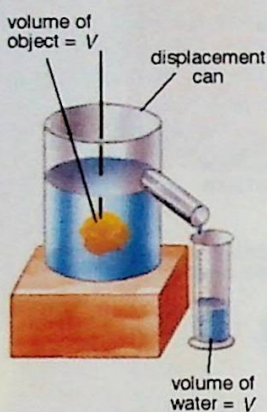


D

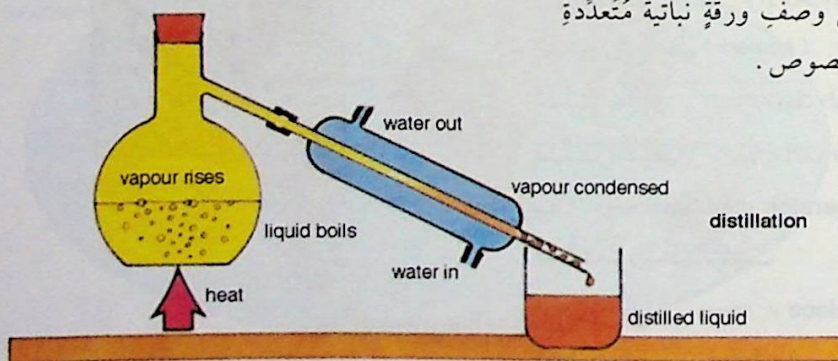
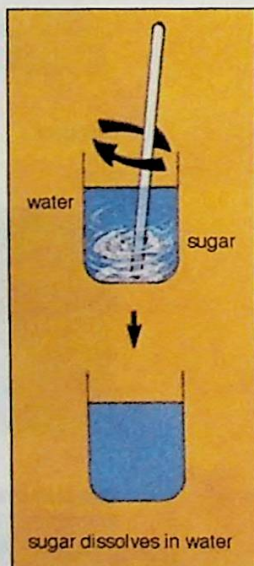
displacement



displacement can



dissolve



يُزَيح : يَنْقُلُ أو يُحَرِّكُ في (Phys.)  
اتجاه مُحدَّد .

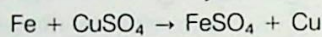
مُزاح

displacement (Phys.) : إزاحة

حَجْمُ المانع المُزاح عند غَمْر  
جِسْمٍ صُلْبٍ فيه .

إزاحة، حُلُولٌ مَحَلٍّ : (Chem.)

تفاعل كيميائي يَحُلُّ فيه عُنْصُرٌ  
مكان عنصرٍ آخَرَ في مُركَّب . مثلاً



إزاحة : انْتِقَالٌ أو تَحْرُكٌ (Math.)

مُتَّجِهِيٍّ لِلنَّقْطَةِ

إزاحة : البعد عن مَرْجِعٍ (Comp.)

إِسْنَادِيٍّ

displacement can (Phys.) وعاءٌ

إزاحة : يُعْمَرُ فيه الجِسْمُ لِقِياس  
إزاحته .

displacement fault (Geol.) إزاحة

(صدعية)

display V. (Comp.) يَعْرضُ : يُبَيِّنُ

بالأرقام أو الحروف أو

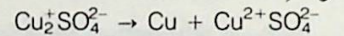
المُخططات على شاشةٍ أو على  
نُسخَةٍ مطبوعة .

عَرْضُ n.

disproportionation (Chem.) اختلالٌ

التناسب : عملية تَخْضَعُ المادَّةُ  
فيها للأكسدة والاختزال في

الوقتِ نفسه - مثلاً :



dissect V. (Math.) يُفْطَعُ

(إلى أجزاء)، يُشَطَّرُ

تَشْرِيحٌ، تَشْطِيرٌ n.

dissected (Bot.) مُشَرَّطَةٌ : مُشَرَّطَةٌ

في وصفِ ورقةٍ نباتيةٍ مُتَعَدِّدةٍ

الفُصوص .

يُبَدِّدُ، يَتَبَدَّدُ : dissipate (Phys.)

يَتَحَوَّلُ إلى طاقةٍ (حرارية) لا

تُحْدِثُ الغَرَضَ المَطْلُوبَ .

dissipation n. (Phys.) تبديد

dissociate (Chem.) يَنْحَلُّ، يَتَفَكَّكُ

تَفَكُّكٌ، dissociation (Chem.)

انجِلالٌ : تَفَكُّكُ المُرَكِّباتِ

الأيونية في مَحْلُولٍ إلى الأيونات  
التي تَتَأَلَّفُ منها .

dissolve V. (Chem.) يَذُوبُ (في)،

يُذَوِّبُ، يَذِيبُ : يَنْحَلُّ أو يَحُلُّ

في سائلٍ لِيَكُونُ مَحْلُولًا .

distal adj. (Zool.) قاصٍ، بعيد

وَصَفُّ لِلجُزْءِ الأَقْصَى عن الأصل

أو عن نَقْطَةِ الاتِّصالِ بالجِسْمِ

(اليدُ مثلاً قاصِيةً بالنسبة لِلْمِرْفَقِ) .

distance n. (Math.) مَسَافَةٌ، بُعْدٌ

(بين نَقْطَتَيْنِ)

distance decay (Geog.) التلاشي

المَسَافِي : تَنَاقُصُ التَّنَقُّلِ

والتواصل بزيادة البُعد والمسافات .

distance modulus (Astron.) مُعَايِرُ

المَسَافَةِ : الفرق بين القَدَرِ

الظاهري والمُطلق للنجم، وبه

يُتَحَدَّدُ بُعْدُهُ، مُعَايِرُ البُعدِ .

النَّسْبَةُ distance ratio (Math.)

المَسَافِيَةِ : نِسْبَةُ المَسَافَةِ التي

بَقُطْعُهَا الجهد إلى المَسَافَةِ

التي يَتَحَرَّكُها الجَمَلُ

(أنظر : velocity ratio) .

distance-time graph (Phys.) بياني

المَسَافَةِ والزَّمَنِ : رَسْمٌ بياني

لِلْمَسَافَةِ مُقَابِلَ الزَّمَنِ .

distillation (Chem.) التَّقْطِيرُ : تَبْخِيرُ

مادَةٍ ثُمَّ تَكثِيفُهَا لِتَنْفِيقِهَا أو لِفَصْلِ

مادَةٍ طَيَّارَةٍ (كتَقْطِيرِ الإيثانول من

عصير العِنَبِ المُخْتَمِرِ) .

يُقَطَّرُ distil V.

قُطارة، نَاجِجٌ distillate n.

التَّقْطِيرُ

مُقَطَّرٌ distilled adj.



distillation flask (Chem.) قارورة تقطير

distinct *adj.* (Math.) مُتَمَيِّزٌ : مُخْتَلِفٌ

عن سواه

(Chem.) مُتَمَيِّزٌ ، بَيْنَ

distinction (Chem.) فَارِقٌ مُتَمَيِّزٌ ،

مِيزَةٌ فَارِقَةٌ

distinctive (Chem.) مُتَمَيِّزٌ

distinguish *v.* (Chem.) يُمَيِّزُ

distinguishable (Chem.) بَيْنَ ،

يُمْكِنُ تَمَيِّزُهُ أَوْ مُمْلَحَظُهُ

distributary (Geol.) فَرْعٌ (مِنْ نَهْرٍ) ،

تُرْعَةٌ فَرْعِيَّةٌ : أَحَدُ الْفُرُوعِ الَّتِي

يَنْقَسِمُ إِلَيْهَا النِّهْرُ فِي دَلْتَا أَوْ

مَوْقِعٍ آخَرِ .

distribute *v.* (Math.) يُوزَعُ

(Geol.) يَنْتَشِرُ ، يَتَوَزَّعُ ، يُوزَعُ

distributed data processing

(Comp.) مُعَالَجَةُ الْبَيَانَاتِ

الموزَّعة : مُعَالَجَةُ مَوْزَّعةٍ ،

بِخَاصَّةٍ فِي مَطَارِيفَ (ج) .

مِطْرَافٍ ذَكِيَّةٌ - لَا فِي مُنْشآتٍ

حَاسُوبِيَّةٍ مُنْفَصِلَةٍ .

distribution (Sci.) تَوَزُّعٌ ، انْتِشَارٌ ،

تَوَزُّيعٌ

distribution centre (Geog.) مَرْكَزُ

تَوَزُّيعٍ : مَرَادُ صِنَاعِيٍّ لِنَشَاطَاتِ

تَوَزُّيعِ الْمَتَوَجَّاتِ إِلَى الْأَسْوَاقِ .

distribution costs (Geog.) نَفَقَاتُ

التَّوَزُّيعِ ، تَكَالِيفُ التَّوَزُّيعِ

distribution - free *adj.* (Math.)

لَا تَوَزُّيعِيٍّ ، لَا مَعْلَمِيٍّ : لَا

يُفْتَرَضُ فِيهِ تَوَزُّيعٌ نَظَرِيٌّ

(كَالتَّوَزُّيعِ الطَّبِيعِيِّ) مُسَبِّقًا .

distribution park (Geog.) مَرَادُ

تَوَزُّيعٍ ، مَرْكَزُ تَوَزُّيعٍ

distributive *adj.* (Math.) تَوَزُّيعِيٍّ :

الْعَمَلِيَّةُ الثَّنَائِيَّةُ ○ (الضَرْبُ)

تَوَزُّيعِيَّةٌ عَلَى الْعَمَلِيَّةِ الثَّنَائِيَّةِ

★ (الْجَمْعُ) لِأَيِّ عُنَاصِرٍ ثَلَاثَةٍ أ ،

ب ، ج ، إِذَا كَانَ

○(ب×ج) = (أ×ب)★(أ×ج) ،

أَيِّ إِنَّ

(ج×ب)+(ب×أ)=(ج+ب)×أ

لَكِنَّهَا لَيْسَتْ تَوَزُّيعِيَّةٌ لِلْجَمْعِ عَلَى

الضَرْبِ ، أَيْ إِنَّ

(ج×ب)×أ ≠ (ج+ب)×(ب×أ)

تَوَزُّيعِيَّةٌ *n.* distributivity

diurnal *adj.* (Sci.) نَهَارِيٌّ ، يَوْمِيٌّ

(Zool.) نَهَارِيٌّ ، يَوْمِيٌّ : خَاصٌّ

بِالْيَوْمِ أَوْ النَّهَارِ أَوْ بِالْحَيَوَانَاتِ

الَّتِي تَنْشِطُ نَهَارًا .

diurnal parallax (Astron.) اخْتِلَافُ

الْمَنْظَرِ الْيَوْمِيِّ : تَبَايُنٌ

إِحْدَاثِيَّاتِ الْجِسْمِ الْمَكَانِيَّةِ

الْمَرْكَزِ أَثْنَاءَ الْيَوْمِ لِاخْتِلَافِ مَوْقِعِ

الْمُرَاقِبِ بِفِعْلِ تَدْوِيمِ الْأَرْضِ .

diurnal rhythm (Biol.) نَظْمٌ يَوْمِيٌّ :

تَسْلُسُلُ الْأَحْدَاثِ الَّتِي يَتَكَرَّرُ كُلَّ

٢٤ سَاعَةٍ فِي حَيَاةِ الْمُتَعَصِّي .

divalent (Chem.) ثَنَائِيَّ التَّكَافُؤِ

div = divergence of a field (Math.)

تَبَاعُدُ (الْمَجَالِ أَوْ الْحَقْلِ)

diverge (Math.) يَتَبَاعَدُ ، يَنْفَرُجُ

divergence (Phys.) تَبَاعُدٌ ، تَبَايُنٌ

(Meteor.) افْتِرَاقٌ : سَرَيَانُ الْهَوَاءِ

إِلَى خَارِجِ الْمُنْطَقَةِ .

(Geol.) انْتِشَاعٌ

مِنْطَقَةٌ zone of divergence

الانْفِرَاجُ ، نِطَاقُ الْانْتِشَاعِ

divergence of a field = div (Math.)

تَبَاعُدُ الْحَقْلِ

divergent *adj.* (Phys.) مُتَبَاعِدٌ ،

مُبَاعِدٌ ، تَبَاعُدِيٌّ

(Zool.) مُتَبَاعِدٌ ، مُبَاعِدٌ ،

تَبَاعُدِيٌّ : وَصْفٌ لِلتَّطَوُّرِ الَّتِي

يَنْجُمُ عَنْهُ أَشْكَالٌ جَدِيدَةٌ (مَثَلًا

الطَّرْفُ الْخُمَاسِيُّ الْأَصَابِعِ فِي

الْفَقَّارِيَّاتِ خَضَعَ لِتَطَوُّرِ تَبَاعُدِيٍّ

لِتَكُونِ بَنِيَاتٌ مُخْتَلِفَةٌ كَالْأَجْنَحَةِ

وَزَعَانِفِ الْحُوتِ وَالْحَوَافِرِ

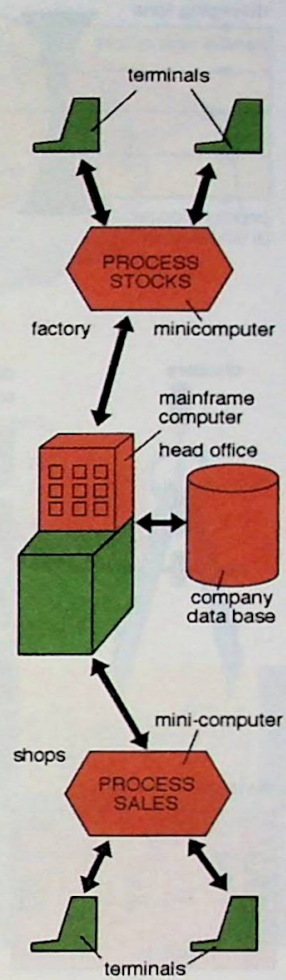
وَالْأَيْدِي) .

distinguish



C, D same shape same colour  
C, D distinguished by small black circle (small detail)

distributed data processing



distributive

for the real numbers multiplication is distributive over addition since

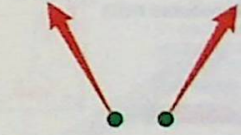
$$3 \times (4 + 7) = (3 \times 4) + (3 \times 7)$$

addition is not distributive over multiplication since

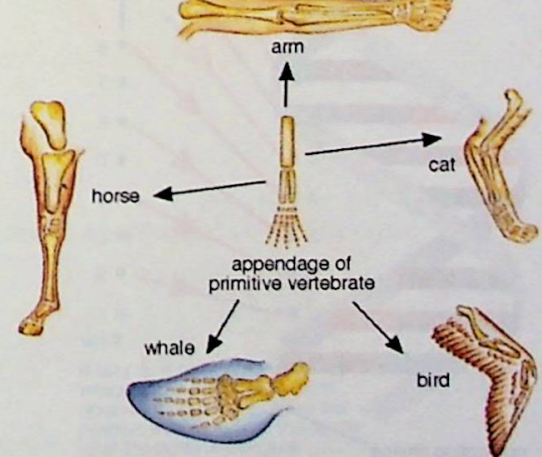
$$3 + (4 \times 7) \neq (3 + 4) \times (3 + 7)$$

set union and intersection are each distributive over the other

diverge

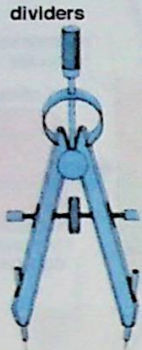
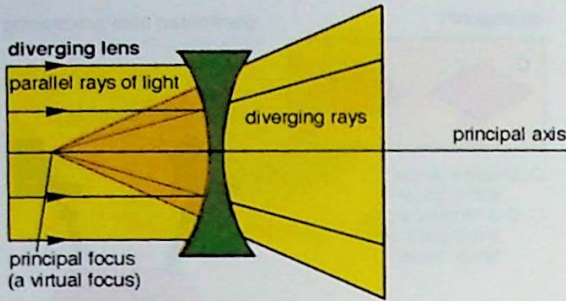


divergent (Zool.)





D



**divisibility test**  
some common divisibility tests

by 2	last digit is even
by 4	last two digits divisible by 4
by 5	last digit is 0 or 5
by 3	sum of digits (or digital root) divisible by 3
by 9	sum of digits (or digital root) divisible by 9

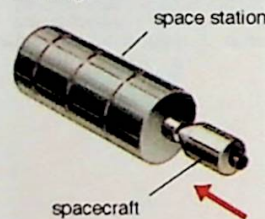
division

$$\begin{array}{r} \text{dividend} \\ 27 \\ \underline{6} \quad \text{divisor} \\ 4 \quad \text{quotient} \\ 3 \quad \text{remainder} \end{array}$$

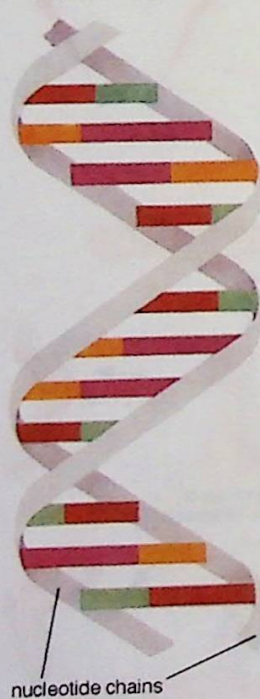
division

$$\begin{array}{r} \text{quotient} \\ 6 \\ 12 \overline{) 72} \\ \underline{12} \quad \text{divisor} \quad \text{dividend} \end{array}$$

docking



DNA-double helix



nucleotide chains

divergent integral (Math) تكامل

مُتَبَاعِد : التكامل الذي لا حدَّ  
نهائياً له إذا أَلَتْ إحدى نهايتيه  
إلى (أو قاربت) اللانهاية .

diverging (Phys) مُبَاعِد ، مُفَرَّق .

مُتَبَاعِد : في وَصَف عدسَةٍ  
وسَطَها أَرْق من طرفيها ، فَمُبَاعِدُ  
الأشعة المارة عِبرها (أو في  
وَصَف تَبَاعِد هذه الأشعة) .

diverging lens (Sc) عَدَسَةٌ مُفَرَّقَة

diverging lens, image in a (Phys)

الصُّورَةُ في عَدَسَةٍ مُبَاعِدَة :  
الصورة دائماً تقديرية قائمة  
ومُصَغَّرَة .

diversification (Geol) تَبَايُن ، تَنَوُّع

الأشكال : الطريقة التي يتزايد  
فيها تَنَوُّع الأشكال وتباينها .

diversity (Sc) تَنَوُّع ، تَبَايُن

تَنَوُّع : في عِلْم الحَيَوَان ، (Zool.)  
تَنَوُّع ضُرُوب الحَيوان وتعدُّدها .

diversify v. يُنَوِّع

diverse adj. مُتَنَوِّع ، مُتَعَدِّد  
الأشكال

diverticulum n. (Zool.) رَدَب ،

رَنَج : أُنْبُوبٌ أو جَيْبٌ مُتَفَرِّعٌ  
مَسْدُود (كالِمَعَى الأَعور أو  
الزائدة الدودية) .

divide v. (Math) يَقْسِم

(أنظر : division)

n. (Geog.) مَقْسِمُ المِياه

(أنظر : watershed)

dividend n. (Math) (١) المَقْسُوم

(٢) رَيْبِحَة : الرَبِيحُ المُوَزَّع

dividers n.pl. (Math) فِرْجَار

تَقْسِم ، قَسَامَة : فِرْجَارٌ مُسَنَّ  
الطرفين يُسْتَخْدَمُ لِنَقْلِ أَطْوَالِ  
الخُطوط من مُحَظِّط (أو شَكْلٍ)  
إلى آخَر .

divisibility test (Math) اخْتِبَار

قابليَّة القِسمة

divisible adj. (Math) قَسُوم ، قَابِل

لِلقِسْمَة

division n. (Math) قِسْمَة ، عَمَلِيَّة

القِسْمَة : مَعكُوسُ عَمَلِيَّة

الضرب ؛ وهي ممكنة دوماً في

مجموعة الأعداد المُنطَقة

(النسبية) إلا في القِسمة على

الصِفْر . وهي عَمَلِيَّة لا تَبْدِيلِيَّة ولا

تَجْمِيعِيَّة .

(Geol.) قِسْمَة ، انْقِسَام

(Sc.) قِسْم

division method (Comp) طَرِيقَة

القِسْمَة

division ring (Math) حَلَقَةُ القِسْمَة

(أنظر : skew field)

divisor n. (Math) (١) القاسِم ،

المَقْسُومُ عَلَيْهِ

(٢) عَامِل ، قاسِم : القاسِمُ كأحد

عوامل المَقْسُوم .

divisors of zero (Math) قَوَاسِمُ

الصِفْر : العناصرُ التي هي

عواملُ الصِفْر في حَلَقَة أو بِنْيَة

جَبْرِيَّة أُخْرَى .

DNA = de(s)oxyribonucleic acid

(Biol.) د ن أ ، الحامِضُ النُّوَوِي

الرَّيْبِي المَنْقُوصُ الأكْسيْجِين :

حامِضٌ نُّوَوِيٌّ أَساسِي في نِوَاة

الْخَلْيَة ذو سِلْسِلَتَيْن من

التَّكْلِيوْتِيدَات (النُّوَوِيدَات) مُرْتَبَة

في لَوَلَبٍ مُزْدَوِجٍ يَحوي

المَعْلُومَات التي تَحْتَاجُهَا الخَلْيَة

لِبناء البروتينات .

d-notation (Math) تَرْمِيزُ دَالِي

(أنظر : Leibnitz notation)

dock (Space) يَلْتَجِم : تَقْتَرِن

المَرَكَبَتان مَعاً في مَدَارَهما .

dockage (Food Sc.) نُفَاوَة الحَبِّ :

المَوَادُّ المُرَاثَلَة من الحبوب خِلَال

عَمَلِيَّات العَزْبَة والفَرْز والفَرْك

والغَسْل .

docking (Space) التَّحَام : اقْتِرَان

مَرَكَبَتَي فِضَاء مَعاً في مَدَارَهما .



**doctor solution** (Chem.) محلول

الطبيب : محلول يلمببت  
الرصاص يزبل المركبات  
(الكبريتية) الكريهة الرائحة من  
النفط .

**documentation** (Comp.) توثيق :

وثائق حول موجودات البرامج  
وطرق استعمالها .

document v. يوثق

document n. وثيقة ، مستند

**dodecagon** (Math.) مضلع إثنا

عشري

**dodecahedron** (Math.) مجسم إثنا

عشري (الأوجه)

**doldrums** (Geog.) رهو ، نطاق

الرهو الاستوائي : حيث الرياح  
سطحية هادئة .

**dolerite** (Geol.) دولريت : صخر

قليل الغور متوسط التحبب  
انداسي في الصخور النارية .

**doline** (Geog.) جوبة ، بالعة : فجوة

عميقة بفعل التجوية في منطقة  
جيرية .

**dolipore septum** (Bot.) حاجز

برميلي الثقب : ثقب معقد  
التركيب في الغشاء الحاجز في  
خوط الفطر الدعامية .

**dolomite** (Chem.) دولوميت : معدن

أبيض متبلر من كربونات  
الكالسيوم والمغنسيوم ، بلوراته  
تامة الإنفلاق .

**dolomitization** (Geol.) دلمتة ،

تدلمت : تحول كربونات  
الكالسيوم  $\text{CaCO}_3$  إلى دولوميت  
 $\text{CaMg}(\text{CO}_3)_2$  .

**domain**  $\Omega$  (Math.) مجال ، حيز

(Comp.) مجال : مدى القيم

الممكنة التي قد ترتبط بصفة أو  
خاصية معينة .

(Phys.) نطاق : حيز في مادة

فرومغناطية تتخذ فيه كل ثنائيات

القطب المغناطيسية اتجاهاً واحداً .

**dome** (Astron.) قبة : تقب في

سطح بحر قمرى قد يكون لابي  
المشأ .

**dome** (2) قبة : بناء قبي يحفظ فيه

المقرب (التلسكوب) .

**dome** (Geol.) قبة : بنية قيوية تميل فيها

(Geol.) الطبقات إلى الخارج في كل  
الاتجاهات .

**dome** (3) قبة : قبة ثاقبة

(ملحجية) **piercement dome**

**dome** (4) قبة : قبة ملحجية**domestication** (Geog.) تدجين :

ترويض الحيوان أو النبات البري  
ليصبح ألياً .

**dominance** (Bot.) سيادة ، غلبة

(أنظر : dominant)

**dominance relation** (Math.) علاقة

سيطرة : علاقة ثنائية متعدية على  
المجموعة ولا انعكاسية ، مثل  
عبارة « أقل من » .

**dominant** adj. (Bot.) سائد ، غالب

سائد ، مُسيطر : جين

(Zool.) أليلي يظهر أثره في المتعضي

سواء في حال تغاير صيغيات  
اللوامح أو تجايسها .

سائد ، نوع سائد  $n$

**dominate** (Bot.) يَسود ، يُسيطر**domino** (Math.) مضلع ثنائي

المربعات (أنظر : polyomino)

**donate** v. (Sc.) يمنح : يعطي بعض

نسيج من جسمه لِسواه .

**donor** n. (Zool.) مانح ، مُعط :

شخص يمنح شيئاً لآخر (كمانح  
الدم أو مانح العضو في عمليات  
غرس الأعضاء) .

**donor** (Chem.) مانحة ، ذرة مانحة

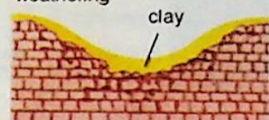
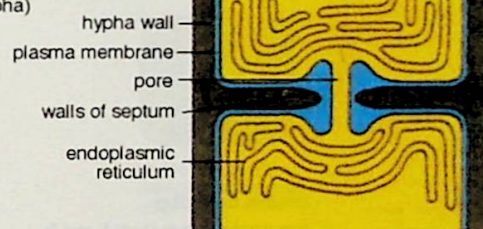
(Food Sc.) مانح : جزيء يستطيع

إعطاء جزء من نفسه لجزيء آخر .

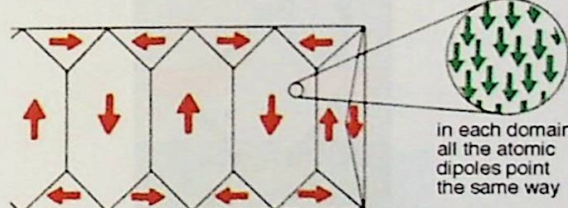
**donor atom** (Phys.) ذرة مانحة :

ذرة خماسية التكافؤ تقدم

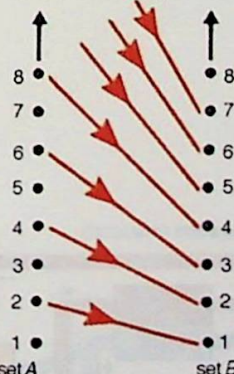
dolerite

doline  
doline produced by  
weatheringdolipore septum  
in a basidiomycete  
(L.S. hypha)

domain



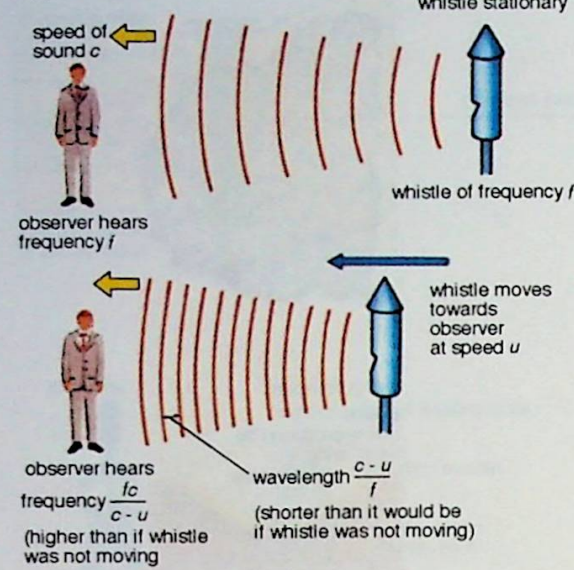
domain and range



If sets  $A, B$  are the positive integers and the relation is 'is double', then the domain is the positive even integers, the range is all the positive integers



## Doppler effect



حاملات الشحنة في شبيهه موصل  
سالب النوع .

## do-nothing instruction (Comp.)

تعليمه اللاعمل : تستخدمها  
البرامج غالباً لتضيق وضع  
تعليمات أخرى في الذاكرة .

دوبلر : يضيف شائبة  
إلى شبيهه الموصل .

## Doppler effect (Phys.) : «دوبلر»

تغير التردد (المسموع) نتيجة  
لتحرك المصدر والسامع باتجاه  
بعضهما أو باتجاه معاكس .

ظاهرة دوبلر : تغير

الطول الموجي الضوئي (أو

الكهرمغناطيسي) المبعث من

جسم متحرك (ازدياداً للمبتعد

وقصرًا للمقترب) .

## Doppler shift (Phys.)

«دوبلر» : تغير التردد بفعل ظاهرة

«دوبلر» .

## d-orbital (Chem.)

المداري-d : أحد

خمس مداريات حول الذرة

يحوي الواحد منها ذرة أو اثنتين .

## dormancy (Bot.)

كُمون ، هُجوع ،

سبات : هُجوع الخلايا والبراعم

والبرور وغيرها خلال الفترة التي

تسبق الإنبات أو بدء النمو .

## dormant (Bot.)

هاجع ، مُستكن ، راقِد

## dorsal adj. (Zool.)

ظهري : خاص

بالسطح العلوي للحيوان .

## dorsoventral adj. (Zool.)

ظهري

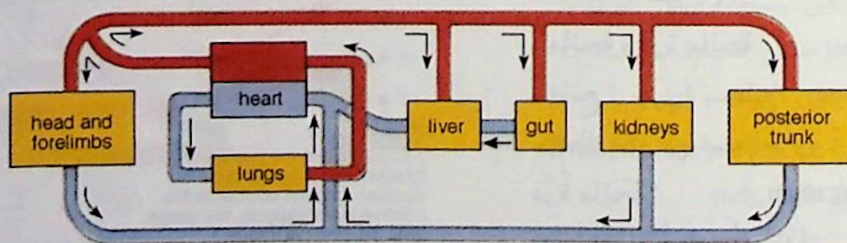
بطني : وصف للمستوي الممتد

بين سطحي الجسم الظهري

والبطني ، أو لما ينتمي إلى الظهر

والبطن معاً .

## double circulatory system (mammal)



## DOS (Comp.) (Disk Operating

## System)

نظام التشغيل

بالأقراص : منظومة تشغيل ،

صغيرة بخاصة ، (توفرها عادة

الشركة الصانعة) ثلاث

الحواشيب الصغيرة .

## dosimetry (Phys.)

قياس

الجُرعَات : دراسة قياس

مُستويات الفاعلية الإشعاعية .

## dot notation (Math.)

ترميز نقطي :

ترميز تُستخدم فيه نقطة أو أكثر

فوق المتغير لبيان المشتقات

بالنسبة للزمن - مثلاً

$\dot{x} = \frac{dx}{dt}$ ,  $\ddot{x} = \frac{d^2x}{dt^2}$

## dot printer (Comp.)

طابعة نقطية :

تطبع الرمز نقطاً من مصفوفات

دُوسية (أنظر : matrix printer) .

## dot product (Math.)

جداً نقطي

(أنظر : scalar product)

## double V. (Math.)

بضائع

مضاعف ، مُزدوج

ضعف

## double angle formulae (Math.)

صيغ ضِعْفِي الزاوية

$\sin 2A = 2 \sin A \cos A$

$\cos 2A = \cos^2 A - \sin^2 A$

$\tan 2A = 2 \tan A / (1 - \tan^2 A)$

## double bond (Chem.)

وصلة

مزدوجة ، رابطة مزدوجة : رابطة

إسهامية يُشارك فيها بزوجين من

الإلكترونات بين ذرتين (في

الرابطة الإسهامية المفردة تشترك

الذرتان بزوج من الإلكترونات -

من كل ذرة إلكترون واحد) .

## double buffer (Comp.)

مخزن

انتقالي مزدوج : للإدخال أو

الإخراج

## double circulation (Zool.)

دوران

مزدوج (أنظر المدخل التالي)

## double circulatory system (Zool.)

جهاز دوران مزدوج : جهاز دوران

تفصيل فيه دورتا الدم الجهازية



والرَّثَوِيَّةُ بحيثُ يَمُرُّ الدَّمُ فِي  
الْقَلْبِ مَرَّتَيْنِ كُلَّ دَوْرَةٍ (كما فِي  
الطُّيُورِ وَاللَّبَنَاتِ).

**double cone** (Math.) مَخْرُوط

مُزْدَوِج، غَيْر مَحْدُود: السُّطْحُ  
اللامُنْتَهِي الناتج من مَدِّ كُلِّ خَطٍّ  
مُسْتَقِيمٍ عَلَى السُّطْحِ الْمُقْوَسِ  
لِمَخْرُوطٍ دَائِرِي قَائِمٍ إِلَى  
اللانهاية فِي الاتِّجَاهَيْنِ  
(يُسَمَّى أَيْضًا nappe).

**double cropping** (Geog.) زَرْعٌ

مُزْدَوِج: زَرْعٌ مَحْصُولٍ ثَانٍ بَعْدَ  
اجْتِنَاءِ الْأَوَّلِ مُبَاشَرَةً.

**double false position** (Math.)

مَوْضِعُ خَطَأٍ مُزْدَوِج: اخْتِبَارُ  
مَوْضِعَيْنِ خَطَأً أَحَدُهُمَا أَكْبَرُ كَثِيرًا  
وَالْآخَرُ أَصْغَرُ كَثِيرًا لِتَقْدِيرِ  
الْجَوَابِ مِنْ ثَمَّ.

**double fertilization** (Bot.) إِخْصَابٌ

مُضَاعَف، إِخْصَابٌ مُزْدَوِج:  
(فِي النَبَاتَاتِ الْمُزْهِرَةِ) إِخْصَابُ  
البُيُوضَةِ بِأَحَدِي نَوَاتِي اللَّقَاحِ،  
وَالْخَلِيَّةِ السُّوَيْدَانِيَّةِ الْأُمِّ بِالْآخَرَى.

**double helix** (Biol.) مُزْدَوِجُ اللَّوْلَبَةِ،

حَلَزُونٌ مُزْدَوِج: انْتِظَامُ  
سِلْسِلَتَيْنِ مِنْ عَدِيدَاتِ النُّوَيْدِ فِي  
جُزْءٍ د ن أ (الْحَامِضِ النُّوَوِيِّ  
الرَّيْبِيِّ الْمَنْقُوصِ الْأَكْسِجِينِ).

**double integration** (Math.) مُكَامَلَةٌ

ثُنَائِيَّة: تَكَامُلٌ أُعِيدَتْ فِيهِ عَمَلِيَّةُ  
المُكَامَلَةِ مَرَّتَيْنِ (حَيْثُ هَذِهِ  
المُكَامَلَةُ مُمَكِّنَةٌ).

**double-line spectroscopic**

ثُنَائِي مِطْيَافِي **binary** (Astron.)

مُزْدَوِجُ الْخَطِّ: نَجْمٌ ثُنَائِيٌّ كَلَّا  
نَجْمِيَّةٍ مِنَ السُّطُورِ بِحَيْثُ يُمَكِّنُ  
مُشَاهَدَةَ نُورِهِمَا.

**double negation** (Math.) نَقْيٌ

مُضَاعَف: فِي الرِّيَاضِيَّاتِ يُعْنِي  
إِلْغَاءَ النَقْيِ.

**double point** (Math.) نَقْطَةٌ (١)

مُضَاعَفَةٌ: إِحْدَى النُّقْطَتَيْنِ الَّتِي  
تَتَحَوَّلُ إِلَى نَفْسِهَا فِي مَدِّ  
جِنَاسِيٍّ، نَقْطَةٌ مُتَّحِدَةٌ.

(٢) نَقْطَةُ إِزْدَوَاج: عُقْدَةُ التَّقَاءِ

فَرَعَيْنِ عَلَى الْمُثْنَيْنِ، نَقْطَةُ  
ثُنَائِيَّةٍ.

**double precision** (Comp.) دِقَّة

مُضَاعَفَةٌ: اسْتِخْدَامُ ضِعْفِ عَدَدِ  
الأَرْقَامِ الْمُسْتَحْدَمَةِ فِي الدَّقَّةِ  
الفَرْدِيَّةِ (العَادِيَّةِ) زِيَادَةً فِي الدَّقَّةِ  
- فَيَعْدُو زَمَنُ الْمُعَالَجَةِ أَطْوَلَ.

**double punch** (Comp.) يُضَاعَفُ

التَّقْيِيبُ: يَضَعُ أَكْثَرَ مِنْ ثَقْبٍ فِي  
أَسْطَرِ الْعُمُودِ الْبُطَاقِي الَّذِي يَحْوِي  
الأَرْقَامَ (مِنْ صِفَرٍ إِلَى تِسْعَةٍ).

**double recessive** (Biol.) مُضَاعَفُ

الْمُتَنَحِّي، مُزْدَوِجُ الصَّاعِرَيْنِ:  
تَسْمِيَّةٌ أُخْرَى لِذِي اللِّوَاقِحِ  
الْمُتَجَانِسَةِ الصَّبِغَاتِ الصَّاعِرَةِ  
(الْمُتَنَحِّيَّةِ).

**double salt** (Chem.) مِلْحُ مُزْدَوِجٍ،

مِلْحٌ ثُنَائِيٌّ: مَرْكَبٌ كَالشَّبَةِ  
يَتَأَلَّفُ مِنْ مِلْحَيْنِ عَادِيَيْنِ هُمَا  
كَبْرَيْتَاتِ الْبُوتَاسِيُومِ وَكَبْرَيْتَاتِ  
الْأَلُومِينِيُومِ.

**double sampling** (Math.) مُعَايِنَةٌ

مُزْدَوِجَةٌ: مُعَايِنَةٌ عَيْنِيَّةٌ أُولَى  
وَالْتَقَرِيرُ مَا إِذَا كَانَ مِنَ الضَّرُورِيِّ  
أَخْذَ عَيْنِيَّةٍ أُخْرَى.

**double star** (Astron.) نَجْمٌ ثُنَائِيٌّ،

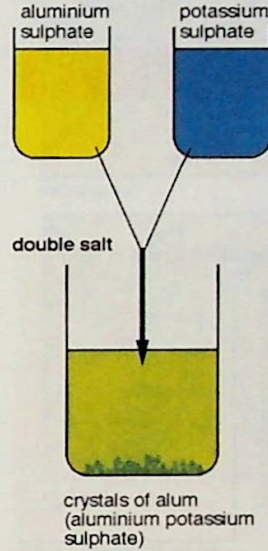
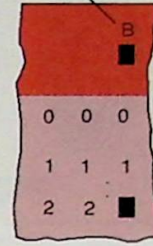
نَجْمٌ مُزْدَوِج: زَوْجٌ مِنَ النُّجُومِ  
الْمُتَقَارِبَةِ - غَالِبًا مَا تَكُونُ مُتَرَابِطَةً  
بِالتَّجَاذِبِ وَعَلَى الْمَسَافَةِ نَفْسِهَا  
مِنَ الْأَرْضِ. وَقَدْ تَكُونُ بَصَرِيَّةً  
الْإِزْدَوَاجِ فَقَطْ لِتَسَامُتِهَا عَلَى خَطِّ  
البَصَرِ، وَهِيَ فِي الْوَاقِعِ بَعِيدٌ  
وَاحِدًا عَنِ الْآخَرِ.

**double suffix notation** (Math.)

تَرْمِيزُ مُزْدَوِجِ الْلاحِقَةِ: مَثَلًا  
عَنْصَرُ الْمَصْفُوفَةِ A فِي الصَّفِ i  
وَالْعَمُودِ j يُشَارُ إِلَيْهِ بِالرَّمْزِ  $a_{ij}$ .

double punch

interpreting



double suffix notation  
in the matrix

$$A = \begin{pmatrix} 3 & -2 & 4 & 7 \\ 2 & 1 & 6 & -3 \end{pmatrix}$$

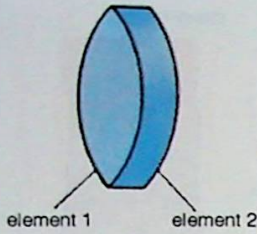
the element  $a_{21}$  is 6

D

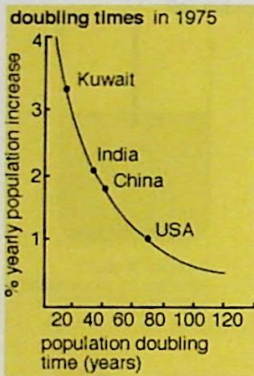
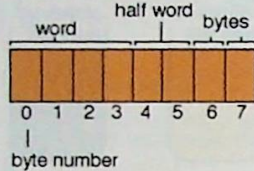


## D

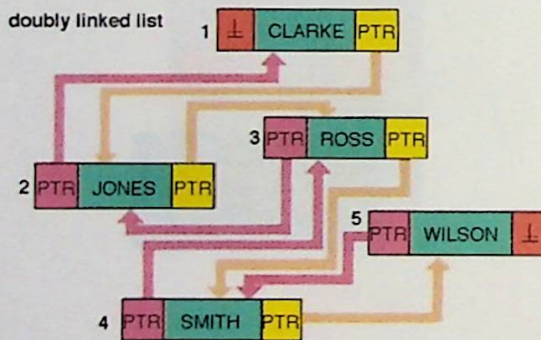
doublet



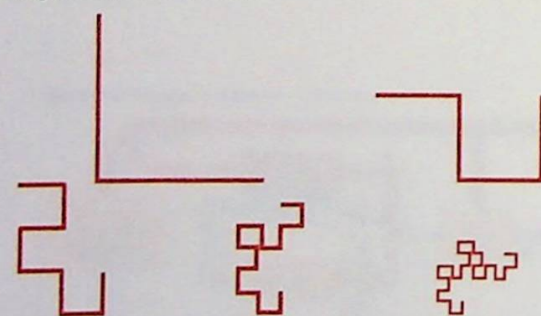
double word



doubly linked list



dragon curve first five cases



**doublet** (Astron.) ثنائيّة : عدسة  
مؤلفة من قطعتي زجاج -  
كالعدسات اللائقية.

**doublet; doubleton** (Math.)  
مجموعة ثنائية : مجموعة ذات  
عُصْرَيْن فقط.

**double word** (Comp.) كلمة  
مزدوجة : كلمتان في الذاكرة  
تُستخدَمان معاً لِعَرْضٍ مُعَيَّنٍ زيادةً  
في الدقة.

**doubling period** (Geog.) فترة  
المضاعفة : الفترة التي يتزايد  
فيها الإنتاج ضعفين لِتزايد الطلب.

**doubling time** (Geog.) زمن  
التضاعف : الفترة التي يتضاعف  
فيها عدد السكان.

**doubly linked list** (Comp.) قائمة  
مزدوجة الوصل : للمدخل فيها  
مؤشران لسابقه وللاحقه.

**dough** (Food Sc.) عجّين : العجين  
المصنوع من دقيق الحبوب يُخبز  
لإنتاج الخُبز والمُعجّنات.

**down** (Biol.) رَغَب، رِيش زَغْبِي  
(أنظر المَدخل التالي)

**down feather** (Zool.) رَغَبَة : نَمَط  
من الريش الناعم يَكسو جِسم  
الطائر الصغير وكذلك يَقع تحت  
الريش الكبار في الطائر البالغ  
ويعمل كعازلٍ حراريٍّ جيّد.

**downlink** (Space) اتّصال نازل :  
اتّصال راديوي من المركبة  
الفضائية إلى الأرض.

**downrange** (Astron.) مَرْمَى : بُعد  
الصاروخ عن نقطة إطلاقه أثناء  
مساره صُعداً في الجو.

**Down's syndrome** (Zool.) مُتلازمة  
داون، المَغُولِيّة : نوع من  
اختلال الصّغيرة الصّغية في  
البشر، ويتميّز بِدَرَجاتٍ مُتفاوتةٍ  
من التخلّف العقليّ وبِشَيةٍ وَجْهِيّةٍ  
مَغُولِيّةٍ.

**downthrow** (Geol.) خَسْفَة، هَبْطَة  
(الصّدع) : جانبُ الصّدع حيث  
الإزاحةُ إلى أسفل بالنسبة إلى  
الجانب الآخر.

**down time** (Comp.) زمن التعلُّط :  
بالخلل أو بأعمال الصيانة.

**downwards** (Geol.) من  
الأعلى إلى الأسفل

**downward-transition region**  
(Geog.) مِنطَقة تَحَوُّلٍ سُفْلِيّ :  
منطقة هامِشِيّة مُتخلّفة لِفَقْرها في  
الثروة الزراعية والمعدنية  
والصناعات.

**downwarp** (Geol.) تَوَقُّب، وَقْبَة  
مُرْكَبَة، قَعيرة ضَحْمَة : مِنطَقة  
شاسعة من قشرة الأرض تحرّكت  
نُزولاً كطَيّة مُتَعَرِّدة ضَحْمَة.

**DP** (Comp.) مُعالجة البيانات  
(أنظر : Data Processing)

**draconic month** (Astron.) شَهْرٌ  
تَنِينِي : الزمن الذي يستغرقه  
القمر ماراً من عُقْدَة صاعدة إلى  
العقدة التالية (٢٧,٢١٢٢ يوماً).

**drag** (Phys.) السَّحْب : المُقاوَمَة  
(اللزوجة) التي يُبدِها المائع  
لجِسمٍ مُتحرّكٍ عَبرَه.

(Zool.) مُقاوَمَة الهواء : قُوّة  
مُوازِيّة لِحرْكة الكائن أو الجِسم  
وتميل إلى مُقاوَمَتِها. وتَقِلُّ هذه  
المُقاوَمَة على الأجسام المُشِيقة  
وتتزايد كثيراً على الأجسام  
الباراشوتية. تستخدم الطائر هذه  
الخاصة لتبطّئة سرعة هبوطها.

**drag fold** (Geol.) طَيّة انزلاقيّة : طَيّة  
صغيرة تشكّلت في طبقةٍ ضَعِيفةٍ  
بانزِياحٍ على طول مُستويات  
التطبّق.

**dragon curve** (Math.) مُنْحَنٍ تَنِينِيّ

**drain** (Sc.) يَنْزَحُ

**drainage** (Geog.) صَرْف : تَصْرِيف



المياه لجعل الأرض صالحة  
للزراعة.

**drainage, antecedent** (Geol.)

صَرَفٌ قَحُومٌ : جدولٌ أو شبكةٌ  
تصريفٍ تقطعُ عَبرَ البنيةِ  
الصخريةِ التي تشكَّلت عَبرَ  
مَجراها.

**drainage basin** (Geog.) حَوْضُ

النَّهَرِ : المِنطَقةُ التي تَرفُدهُ  
بالمياه

**drainage density** (Geog.) كَثَافَةُ

الصَّرَفِ : مُعدَّلُ المَسَافَةِ بين  
الأنهَرِ التي تعبرُ مِسَاحَةً من  
الأرض.

**drainage, inconsequent** (Geol.)

صَرَفٌ غيرُ تابعٍ (لا يتبع الانحدار  
الطبيعي للسطح)

superimposed drainage

صَرَفٌ رَاكِبٌ ، صَرَفٌ طَارِئٌ

**drainage-pattern** (Geol.) نِظَامُ

الصرفِ ، نَمَطُ التصريفِ : في  
ما يلي بعض أنواعه الشائعة

dendritic drainage صَرَفٌ

شَجَرِيّ النَّمَطِ

radial drainage نِظَامُ تصريفِ

نَجْمِي (أو شعاعي) ، صَرَفٌ

شُعاعي النَمَطِ

rectangular drainage نِظَامُ

صَرَفٍ مُسَطْبِلَانِي التَشَابُكِ

trellis drainage نِظَامُ صَرَفٍ

شَبَكِي

**drainage system** (Geol.) مَنظُومَةُ

صَرَفٍ : مَجْرَى أو نَهْرٌ مع  
الجداول التي تُصبُّ فيه .

**draught animal** (Geog.) حَيَوَانُ

جَرٍّ : حَيَوَانٌ يُسْتَخْدَمُ لِلجَرِّ أو  
الحَرث .

**drift** (Geog.) نَقِيلَةُ

جَلِيدِيَّةٍ : إرسابٌ تَظَرَّحُهُ أو تَنقُلُهُ  
الأنهَرُ الجَلِيدِيَّةُ (الثَلَاجَاتُ) .

**drift, continental** (Geol.) انجِراف

قَارِيّ ، زَحْزَحَةُ القَارَاتِ : نَظَرِيَّةُ  
مَفاوِذاها أَنَّ القَارَاتِ الحَالِيَّةَ نَشأتُ  
من تَحْطُمِ قَارَةٍ كَبِيرَةٍ وَاتَّخَذَتْ  
مَوَاقِعَهَا الحَالِيَّةَ مُنْذُئذٍ .

**drift glacial** (Geol.) جَرَفٌ جَلِيدِيّ ،

مَجْرُوفَاتُ جَلِيدِيَّةٍ : جَرَفٌ

بِغَلِّ الثَلَاجَاتِ نَفْسِهَا أو المِياهِ  
النَّاتِجَةِ مِنْهَا .

**drift velocity** (Phys.) سُرْعَةُ

الانسيابِ : مُعدَّلُ السُرْعَةِ الذي  
تَتَحَرَّكُ بِهِ حَامِلَاتُ الشَّحْنَاتِ .

**drill** (Geol.) يَحْفِرُ ، يَنْقُبُ

**drip** n. (Food Sc.) (١) قَطْرٌ ، تَقَطُّرٌ :

فَقْدُ السَّائِلِ مِنَ المَادَّةِ بِالتَقَطُّرِ .

(٢) قُطَارَةٌ : السَّائِلُ المَفْقُودُ

بِالتَقَطُّرِ

v. يَقَطِّرُ ، يَتَقَطَّرُ

**drip tip** (Bot.) طَرَفُ القَطْرِ :

الورقة النباتية الطويل والمستدق

يُساعدُ في تصريف القَطْرِ -

بخاصة في نباتات الجراج

المدارية .

**drive** (Sc.) يَسُوقُ ، يَدْفَعُ ، يُشغِّلُ

يُشغِّلُ : يُرْسِلُ إشاراتٍ (Comp.)

عبر الدارة لِتَعْمَلَ .

**driver cell** (Phys.) خَلِيَّةٌ دَافِعَةٌ :

تُرَوِّدُ دَارَةَ المِفْرَقِ (مِقْيَاسُ فَرْقِ

الجهد الكهربائي) بِالتَّيَّارِ .

**driving force** (Phys.) قُوَّةٌ مُحَرِّكَةٌ

(دَوْرِيَّة) : تُحْدِثُ ذَبْذَبَاتٍ قَسْرِيَّةً

ذَكَرُ النَّحْلِ ، يَعْسوبُ (Sc) drone

يُسْقِطُ (خَطًّا عَمُودِيًّا) (Math) drop v.

**drop-out** (Comp.) خَطَأُ إِسْقَاطٍ :

خَطَأُ إِسْقَاطِ عَفْوِي أَثناءَ نُقْلِ

البيانات .

**drop-through switch** (Comp.)

مُبَدِّلَةُ إِسْقَاطِ عَبرِيّ : مَجموعَةٌ

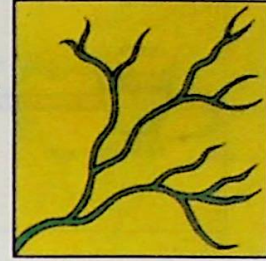
تعليماتٍ أَوَّلُها تَفْرَعُ مَشْرُوطٌ . في

تَنفِيزِ التَعليماتِ لِلْمَرَّةِ الأُولَى لا

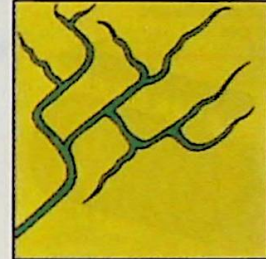
يُؤْخَذُ بِالتَفْرَعِ ، فَتُنفَّذُ التَعليماتُ

التالية . وَهذه تُحَوِّلُ التَعلِيمَةَ

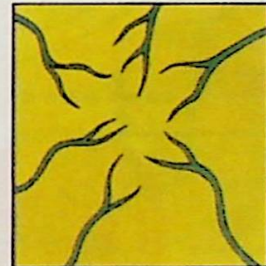
drainage patterns



dendritic

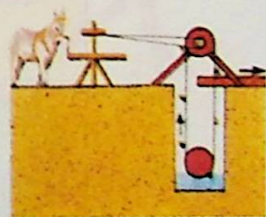


rectangular



radial

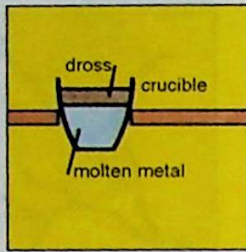
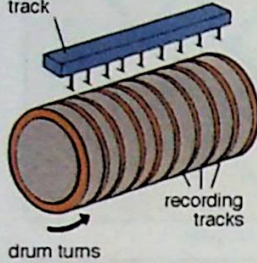
draught animal  
at work lifting water



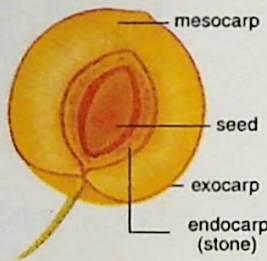


## D

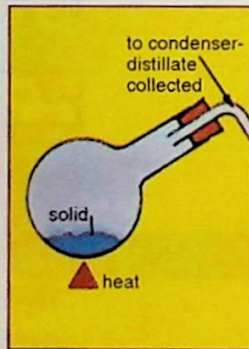
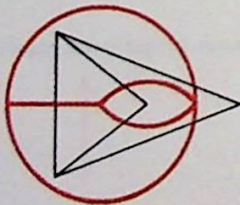
dross

drum  
read-write heads  
one per  
track

drupe e.g. apricot



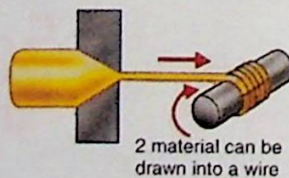
dry distillation

dual  
two networks: there is a node of  
one in each region of the other  
and pairs of intersecting arcs

ductile



1 ductile material



الأولى إلى تفرّع غير مشروط  
فتُنقذ التعليمُ الثانية وما يليها  
مرة واحدة .

**dross** (Chem.) ، خَبَث (المعادن) ،

خَثَالَة : الجُفَاء الطافي على سطح  
الفِلْز المصهور - يُزال لِلتَّنقية .

**drought** (Geog) جَفَاف : انعدامُ  
المَطَر لَفَتْرَةٍ طويلة

**drowned coast** (Geol) ساحِل

غاطس ، شاطئ مغمور : نَتَج  
إمّا عن ارتفاع مُستوى سطح  
البحر أو عن هبوط منطقة  
تواجده .

**drum** (Comp) أَسطوانة : نَبِطَة

تخزين أسطوانية سطحها  
الخارجي مُغطى بمادّة مغنطيسيّة  
تخزن المعلومات . وعند  
تدويرها يستطيعُ رأسُ القراءة  
والكتابة المُثبتان فوق سطحها  
التوصّل إلى أيّ جزءٍ منه .

**drumlin** (Geog) كَثِيبٌ جَلِيدِيّ :

تَلٌّ رَمْلِيّ يُخلّفه الثَلّاجات

**drupe** (Bot) نَوَوِيّة ، ثَمَرَة نَوَوِيّة :

ثمرة عَصاريّة ، بزورها مُغطّاة

بغلافٍ قاسٍ يُسمّى النواة (أو  
العَجَمَة) ، والجزء المتوسّط من  
الثمرة لُبّ لحيم عادةً (كالمشمش  
والدُرّاقن) .

**dry battery** (Sc) بَطَّارِيّة جافّة :

بطارية أو أكثر من نمط عمود  
لكلانشيه تُستخدَمُ كلوريد  
الأمونيوم على شكل معجونٍ لا  
محلول .

**dry curing** (Food Sc.) تَمْلِيحٌ جافّ :

حِفْظُ اللحوم بالملح الجامد لا  
بمحلولٍ ملحيّ .

**dry distillation** (Chem) تقطير

جافّ : تسخين الجامد ليُنْتَجِثَ  
بُخارًا يُسَيَّلُ بالتكثيف .

**dry farming** (Geog) زِراعة جافّة ،

زِراعة بَعْلِيّة : في مناطق قليلة

المَطَر (من ٢٥٠ إلى ٥٠٠  
مليمتر) .

**dry run** (Comp) دورة تجريبية ،

تشغيل اختباري : تدقيق مكتبي  
(أنظر : desk checking)

**dry valley** (Geog) وادٍ جافّ :

جَفَتْ مياهه لانخفاض مستوى  
المياه الجوفية أو لتسرّبها إلى  
جوف الأرض .

**dry weight** (Bot.) وَزْنٌ جافّ :

وَزْنُ المُتَعَصّي ، أو جزءٍ منه أو  
المُتَعَصّيات في موطنٍ أو نظامٍ  
بيئي ، بعد التجفيف .

**drying** (Food Sc.) تَجْفَاف ، تَجْفَاف

(أنظر : dehydration)

**D-type** (Astron) فِئَة د : التسمية في

الغرب لصاروخ اطلاق روسي  
ثنائي المرحلة أو أكثر -  
كالصاروخ البروتوني .

**dual** n. (Math.) ثَنَوِيّ : يُقال في

نظرية إنها ثَنَوِيّة إذا كان بالإمكان  
مُبادلة مفهومين فيها . والمفهومان  
حينئذٍ ثَنَوِيّان أيضًا . كمفهومَي  
الاتحاد والتقاطع في جَبَر  
المجموعات مثلاً .

**duality** n. ثَنَوِيّة

**dual economy** (Geog) اِقْتِصادٌ

مُزدوج : منطقة قَلْبِيّة مُتطوّرة أو  
اثنان تحيط بهما مناطق واسعة  
متخلّفة في دُولِ العالم الثالث .

**duct** (Sc.) مَجْرَى ، قَنَاة

قَنَاة : أنبوبٌ ناقلٌ كالقَنَاة (Zool.)  
البَنكرياسيّة التي تمتدُّ من  
البَنكرياس إلى الإثني عَشْرِيّ .

**ductile** (Phys.) مُطَوّل ، مَطِيل : قابلٌ

للمَطَل (فِيسَحَبُ أسلاكًا) .

**ductility** (Chem.) مَطِيلِيّة ، قابليّة

المَطَل

**ductless gland** (Sc.) غُدّة

لا قَنَوِيّة ، غُدّة صَمَاء

**dull** (Chem.) كَامِد ، أَكْمَدُ : لا يسطعُ



يَسْقُوطُ الضَّوُّ عَلَيْهِ ، كَسَطَحِ  
الشَّمْعِ (بِالْمُقَارَنَةِ مَعَ السَّطْحِ  
الْبَرَّاقِ كَسَطَحِ الْفِضَّةِ مَثَلًا) .

### Dulong and Petit's law (Phys.)

قانون «دولونغ وَ پتي»: على  
درجة حرارة عالية نوعًا ، السعة  
الحرارية للجزيء الغرامي من أي  
مادة صلبة تساوي كمية ثابتة .

### dummy instruction (Comp.) تعليمية

افتراضية ، تعليمية دُمية : لا تُنفَّذُ  
فَعْلًا بَلْ تُسْتَخْدَمُ فِي لُغَاتِ  
التَّجْمِيعِ لِلتَّأَكُّدِ مِنْ أَنَّ الْبَيَانَاتِ أَوْ  
التَّعْلِيمَاتِ وُضِعَتْ فِي مَكَانِهَا  
الصَّحِيحِ مِنَ الذاكرة .

### dummy suffix (Math.) دليل سُفْلِيّ

شَكْلِيّ : لا يَظْهَرُ فِي التَّرْمِيزِ  
النِّهَائِيِّ وَيُمْكِنُ أَنْ يَسْتَبْدَلَ بِهِ أَيُّ  
حَرْفٍ دَلِيلِيٍّ آخَرَ .

### dummy variable (Math.) مُتَغَيِّرٌ

شَكْلِيّ : مُتَغَيِّرٌ يُضَافُ إِلَى  
الصِّيْغَةِ لِجَعْلِ كِتَابَتِهَا أَسْهَلَ ،  
وَالْحَرْفُ الْمُسْتَخْدَمُ فَعْلًا قَدْ  
يَكُونُ أَيُّ حَرْفٍ .

### dump n. (Comp.) تَفْرِيعٌ : طَبْعٌ

مَحْتَوِيَّاتِ الذاكرة وسجلاتها  
لِإِيجَادِ خَطِّ مَا .

يُفْرِغُ

### dune (Geog.) كَثِيبٌ : تَلٌّ رَمْلِيٌّ

يَتَرَاكُمُ بِفَعْلِ الرِّيحِ .

barhan = barkhan ، بَرْخَانُ ،

كَثِيبٌ هِلَالِيّ

longitudinal dune كَثِيبٌ

طَوَلَانِيّ

parabolic dune كَثِيبٌ مُكَافِئِيّ

الْمَقْطَعِ

transverse dune كَثِيبٌ

مُسْتَعْرِضٌ

whaleback dune كَثِيبٌ ظَهَرُ

الْحَوْتِ

### dune bedding (Geol.) تَطْبُقٌ

كُثْبَانِيّ ، تَطْبُقٌ مُتَخَالِفٌ ضَخَمٌ

### dune slack (Geog.) مُنْخَفَضٌ

كَثِيبِيّ : مُنْخَفَضٌ رَطْبٌ بَيْنَ  
الْكُثْبَانِ الشَّاطِئِيَّةِ .

### dunite (Geol.) دُونَيْتٌ : صَخْرٌ فَانِيّ

الْقَلْبِيَّةُ يَتَأَلَّفُ فِي مَعْظَمِهِ مِنْ  
الْأُولْثِينِ .

### duodecimal or duodenary (Math.)

إِثْنَا عَشْرِيّ : أَساسُهُ الْعَدَدُ ١٢ (أَوْ  
ذَوَا اثْنَيْ عَشَرَ جُزْءًا) .

### duodenum n. (Zool.) الْمَعْيِ الْإِثْنَا

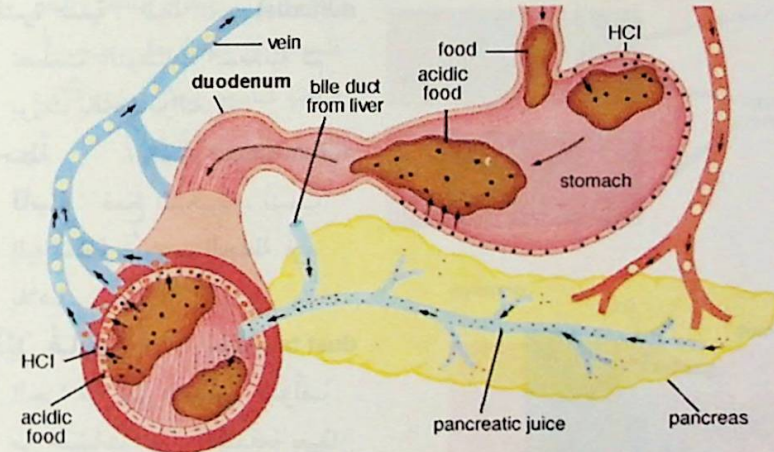
عَشْرِيّ ، الْعَفْجُ : الْجُزْءُ الْأَوَّلُ  
مِنْ الْمَعْيِ الدَّقِيقِ بَيْنَ الْمَعِدَةِ  
وَالْمَعْيِ الصَّائِمِ ، فِيهِ يَسْتَمُرُّ  
الْهَضْمُ بِفَعْلِ الْعَصِيرِ الْمَعْوِيِّ  
وَالْبَنْكِرْيَاسِيِّ وَالْمَرْوِيِّ .

duodenal adj. عَفْجِيّ ، إِثْنَا

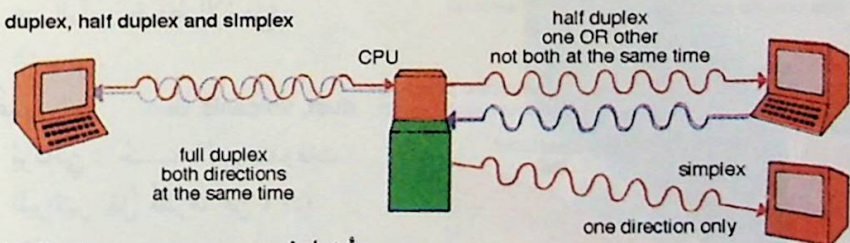
عَشْرِيّ

### duplex (Comp.) مُزْدَوِجُ الْإِتِّجَاهِ :

يَسْمَحُ بِالْإِرْسَالِ وَالْإِسْتِقْبَالِ فِي  
الْوَقْتِ نَفْسِهِ .



### duplex, half duplex and simplex



### duplicate v. (Math.) يُضَاعِفُ ،

يُكَرِّرُ مَرَّتَيْنِ . يَنْسَخُ صُورَةً طَبَقَ  
الْأَصْلِ عَنْ

يُحَاكِي ، يُجْرِي إِعَادَةً

طَبَقَ الْأَصْلِ

مُزْدَوِجٌ

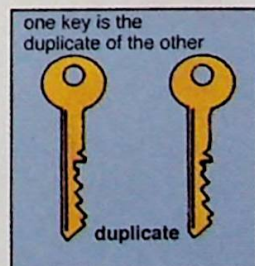
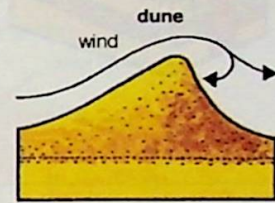
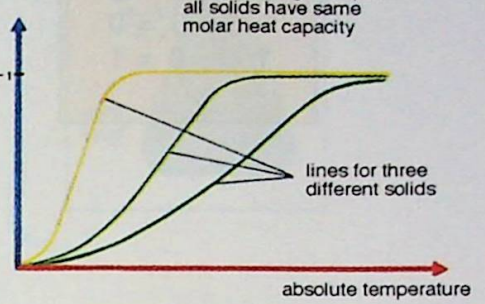
صُورَةً طَبَقَ الْأَصْلِ

### Dulong and Petit's law

molar heat capacity

25 J mol<sup>-1</sup> K<sup>-1</sup>

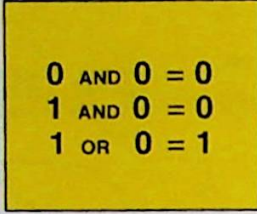
at high enough temperatures  
all solids have same  
molar heat capacity



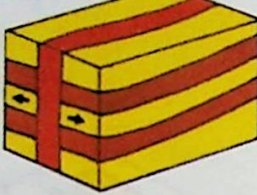


## D

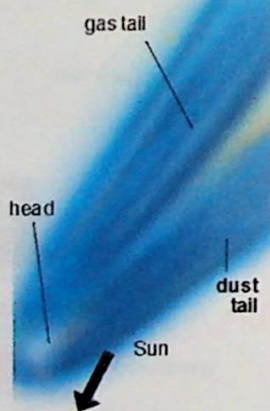
dyadic



dyke



comet



**duplication** *n.* (Zool.) : تَضَاعُف :

ظَفْرَةٌ صِبْغِيَّةٌ تَتَنَاسَخُ فِيهَا قِطْعَةٌ مِنَ  
الْكروموسوم أَكْثَرَ مِنْ مَرَّةٍ مِمَّا  
يُؤَدِّي إِلَى ظُهُورِ نُسخَةٍ إِضَافِيَّةٍ  
مِنْهَا عَلَى الكروموسومة  
(الصَّبْغِيَّة) نَفْسِهَا أَوْ عَلَى سِوَاهَا.

**durable** (Chem.) : مَصْمَادٌ، شَدِيدٌ

التَحْمُلُ

**durable goods** (Geog.) : سِلْعٌ

مُعَمَّرَةٌ : يَتَغَيَّرُ الطَّلَبُ عَلَيْهَا  
كَثِيرًا فِي فِتْرَةٍ قَصِيرَةٍ.

**dura mater** (Zool.) : الأُمُّ الجَافِيَّةُ :

الْعِشَاءُ المَتِينُ الخَارِجِي مِنْ  
السَّحَايَا. (أَنْظُرْ : meninges).

**duration** (Chem.) : أَمَدٌ، مُدَّةُ البَقَاءِ،

أَجَلٌ : الْوَقْتُ الَّذِي تَسْتَعْرِفُهُ  
الْعَمَلِيَّةُ فِعْلًا (بِالمُقَارَنَةِ مَعَ الْمَدَى  
الَّذِي تَسْتَعْرِفُهُ مِنْ بَدَايَةِ الإِعْدَادِ  
لَهَا حَتَّى انْتِهَائِهَا تَمَامًا).

**duricrust** (Geol.) : قِشْرَةٌ صُلْبَةٌ : طَبَقَةٌ

تَصَلَّبَتْ بِالتَّرْسِبَاتِ المَعْدَنِيَّةِ ثُمَّ  
بَرَزَتْ بِالحَتِّ وَالتَّعْرِيةِ.

**durum wheat** (Food Sc.) : حِنْطَةٌ

قَاسِيَةٌ : قَمَحُ الشَّعِيرِيَّةِ، تُنْسَبُ  
إِلَيْهِ مُعْظَمُ صُرُوبِ الحِنْطَةِ فِي  
بِلَادِنَا.

**dust tail** (Astron.) : ذَيْلٌ غُبَارِي :

الْجُزْءُ مِنْ ذَيْلِ المُدَّتَّبِ المَوْكُفِ  
مِنْ حُبَيْبَاتِ الغُبَارِ المُنْدَفَعَةِ بَعِيدًا  
عَنِ الرَّأْسِ بَضْعُطِ الإشْعَاعِ  
الشَّمْسِيِّ.

**dust, volcanic** (Geol.) : غُبَارٌ

بُرْكَانِي : جُسيمَاتٌ مِنْ مَقْدُوفَاتِ  
الْبَرَاكِينِ يَقلُّ قُطْرُهَا عَنْ ٠,٠٦  
مِلِمِترٍ.

**duty** *n.* (Math.) : رَسْمٌ (جُمْرُكِي)،

مَكْسٌ : ضَرِيَّةٌ عَلَى السِّلْعِ

**dwarf Cepheid** (Astron.) : قِيْفَاوِيٌّ

قَرْزَمٌ : أَحَدُ مَجْمُوعَةٍ مِنَ النُّجُومِ  
الْمَتَغَيِّرَةِ الخَفَافَةِ شَبِيهِه بِالْمَتَغَيِّرِ  
القَنُويِّ لَكِنَّهُ أَخْفَتُ.

**dwarfism** *n.* (Zool.) : قَرْزَمَةٌ : حَالَةٌ

يُسَبِّبُهَا نَقْصُ إِفْرَازِ هُرمُونَاتِ  
النَّمَاءِ فِي الْأَطْفَالِ.

**dwarf nova** (Astron.) : نَجْمٌ مُتَجَدِّدٌ

قَرْزَمٌ : نَجْمٌ خَافَتْ يَزْدَادُ نُصُوعُهُ  
جَدًّا لِبَضْعَةِ أَسَابِيحٍ ثُمَّ يَعُودُ  
فِيخَفِثُ.

**dwarf star** (Astron.) : نَجْمٌ قَرْزَمٌ

فِي السَّلْسَلَةِ الرَّئِيسَةِ لِمُخَطَّطِ  
هَيْزَنْسْبِرْنِج-رَسِيلِ.

**dyadic** (Comp.) : ثَنَائِيٌّ

الْمَعَامِلُ : شَبِيهُ الْعَمَلِيَّةِ الثَّنَائِيَّةِ  
عَلَى مُعَامِلَيْنِ، لَكِنْ لَا تَقْتَصِرُ  
نَتِيجَتُهَا عَلَى احْتِمَالَيْنِ فَقَطْ.

**dye** (Chem.) : صِبْغَةٌ، صَبَّغٌ، صِبَاغٌ

يَصْبُغُ

**dyke** (Geol.) : جُدَّةٌ قَاطِعَةٌ، سَدٌّ

عَمُودِي (طَبِيعِي) : إِنْدِسَاسٌ  
صَخْرِيٌّ نَارِيٌّ كَالْجِدَارِ مُخَالَفٌ  
لِصَخْرِ المُنْطَقَةِ المَكْتَنِفِ.

جُدَّةٌ قَاطِعَةٌ Neptunean dyke  
نَيْتُونِيَّةٌ

جُدَّةٌ نَيْتُونِيَّةٌ sandstone dyke

سَدٌّ عَمُودِيٌّ مِنَ الْحَجَرِ الرَّمْلِيِّ

**dyke-swarm** (Geol.) : جَمْعُ جُدَّاتٍ

قَوَاطِعُ : حُقِنَتْ حَوَالَى الْوَقْتِ  
نَفْسِهِ، تَكُونُ إِمَّا مُتَوَازِيَّةً أَوْ فِي  
خُطُوطٍ تَتَلَقَى فِي نَقْطَةٍ.

**dynamic** (Phys.) : دِينَامِيٌّ، حَرَكَِيٌّ :

مُتَحَرِّكٌ أَوْ مُتَغَيِّرٌ

**dynamic allocation** (Comp.)

تَخْصِيصٌ دِينَامِيٌّ : يُمْكِنُ تَغْيِيرُهُ  
وَالْبَرَامِجُ قَيْدُ التَّنْفِيزِ. (أَنْظُرْ :  
dynamic storage allocation).

**dynamic allotropy** (Chem.) : نَاصِلٌ

دِينَامِيٌّ : المِتَاصِلَاتُ فِيهِ مُتَوَازِنَةٌ  
دِينَامِيًّا بِتَحَوُّلِهَا المُنْبَادِلِ مِنْ شَكْلِ  
لَاخَرِ.

**dynamical time** (Astron.) : التَّوْقِيْتُ

الحَرَكَائِي : قِيَاسٌ مُنْتَظَمٌ لِلْوَقْتِ  
اسْتَبْدَلَهُ الْفَلَائِكِيُّونَ بِتَوْقِيْتِ التَّقْوِيمِ



الفلكي . هذا التوقيت يسبق  
التوقيت العالمي بثانية كل عام  
نتيجة تباطؤ دوران الأرض  
بالاحتكاك المدّي .

### dynamical weather forecasting

(Geog) التنبؤ الحركي بالأحوال  
الجوية : اعتمادًا على  
الخصائص الجوية الأساسية  
وتغيراتها ساعة فساعة .

### dynamic dump (Comp.)

دينامي : طبع جزء من محتويات  
الذاكرة خلال تنفيذ البرنامج دون  
توقف البرنامج .

### dynamic equilibrium (Phys.)

دينامي : قد يكون فيه بعض  
المنظومة غير متوازن رغم أن  
المنظومة ككل .

(Chem., Phys.) توازن دينامي ، اتزان

دينامي : توازن يتساوى ويتضاد  
فيه معدل التغير في كلا عمليتين  
(كمعدل التبخر والتكاثف في  
سائل في وعاء مغلق على درجة  
حرارة ثابتة) .

(Geog) توازن حركي : بين

القوى المؤثرة على قطاع أرضي  
ومكوناته .

### dynamic friction (Phys.)

حركي : بين سطحين ينزلقان  
ولمحدّهما على الآخر .

### dynamic memory allocation

(Comp.) تخصيص ذاكري دينامي

(أنظر : dynamic storage  
allocation) .

### dynamic metamorphism (Geol.)

التحول الديناميكي (أو  
الحركي) : التحول الناتج عن  
الإجهاد الميكانيكي دون حرارة .

### dynamic pressure (Space)

ضغط حركي ، ضغط دينامي : ضغط  
جو الأرض على الصاروخ  
المتسارع صعودًا فيه .

### dynamics n. (Math., Phys.)

الديناميكا : دراسة الأجسام  
المُتحرّكة والقوى المؤثرة فيها .

### dynamic storage allocation

(Comp.)

تخصيص تخزيني  
دينامي : نظام تُغيّر فيه كمية  
الذاكرة المُخصّصة للبرامج أثناء  
التشغيل بحيث يُمكن إعطاء حيز  
أكثر للبرامج العالية الأولوية عند  
الحاجة ، ونقل الخفيضة الأولوية  
إلى مخزن سائد .

### dynamic variable (Comp.)

متغيّر دينامي : لا يخصّص عنوانه إلا  
عند الحاجة إليه .

### dynamo (Phys.)

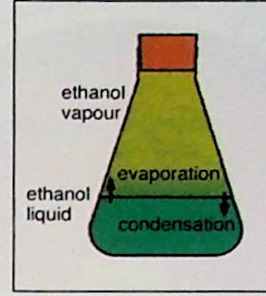
مولّد ، مولّد كهربائي : آلة تُحوّل الطاقة  
الميكانيكية إلى طاقة كهربائية .

### dynamothermal metamorphism

(Geol.)

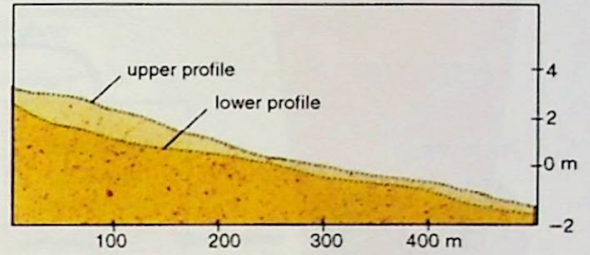
التحول الدينامي  
الحراري : تحول منطقي بفعل  
الحرارة والضغط على صخور  
منطقة شاسعة (على مدى آلاف  
الكيلومترات المربعة) .

### dynamic equilibrium (Chem, Phys.)

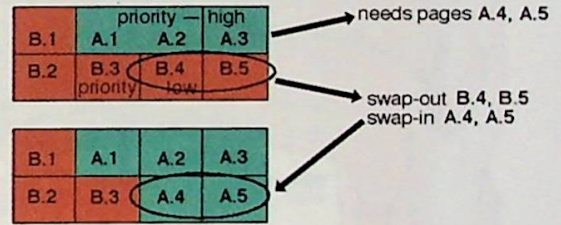


### dynamic equilibrium (Geog.)

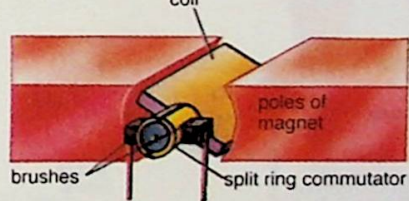
beach (in S. Lincolnshire). Its shape changes over time, but only between the upper and lower profiles



### dynamic allocation of memory

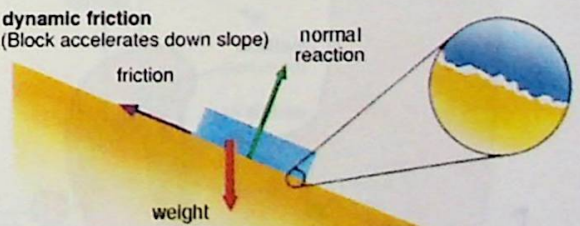


### dynamo



### dynamic friction

(Block accelerates down slope)





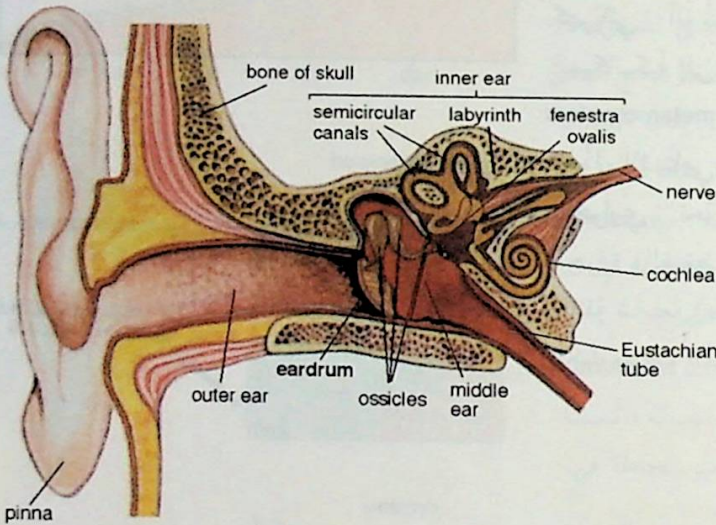
## E

## E

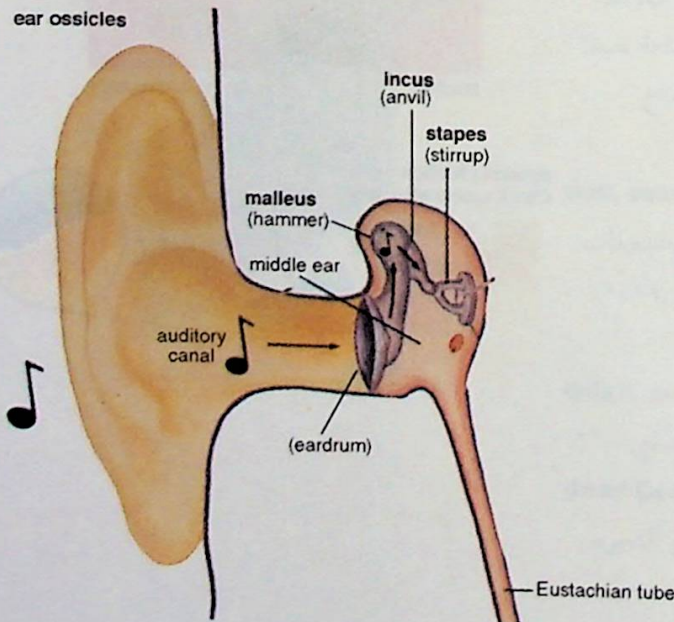
**ear** *n.* (Zool.) عُضْوٌ حِسٌّ مُعَقَّدٌ

يُحَوِي مُسْتَقْبَلَاتٍ لِكَيْشَافِ  
الصَّوْتِ عَلَى مَدَى تَرَدُّدَاتٍ وَاسِعٍ  
وَشِدَّةٍ مُتَفَاوِتَةٍ ؛ وَتَعْمَلُ الأُذُنُ  
البَاطِنِيَّةُ أَيْضًا عَلَى حِفْظِ التَّوْازُنِ .  
(Bot.) سُنْبُلَةٌ (القَمَحُ) ، كُوزُ  
(الذَّرَّةُ) : الْجِزْءُ الَّذِي يَحْتَوِي  
الأَزْهَارَ وَالْحَبَّ فِي النَّبَاتَاتِ  
الْحَبِّيَّةِ .

human ear



ear ossicles



Earth



**طَبْلَةُ الأُذُن :** غِشَاءُ (Zool.)

جِلْدِي رَقِيقٌ مُزْدَوِجٌ يَفْصِلُ الأُذُنَ  
الخَارِجِيَّةَ عَنِ الوُسْطَى وَيَتَذَبْذَبُ  
بأَمْوَاجِ الصَّوْتِ نَاقِلًا الذَّبْذَبَاتِ ،  
عَبْرَ المِطْرَقَةِ والسَّنْدَانِ والرَّكَابِ  
فِي الأُذُنِ الوُسْطَى ، إِلَى الأُذُنِ  
البَاطِنِيَّةِ .

**نَجْمٌ** **early-type star** (Astron.)

بَاكِرِي النَّمَطِ : نَجْمٌ حَارٌّ مِنْ  
النَّمَطِ الطِّيفِيِّ « O » ، « B » أَوْ  
« A » (أَنْظُرْ : spectral type) .

**عُظِيمَةُ أُذُنِيَّة** (Zool.) **ear ossicle**

إِحْدَى عُظِيمَاتِ الأُذُنِ فِي الأُذُنِ  
البَاطِنِيَّةِ لِلْبَوْنَاتِ (المِطْرَقَةُ أَوْ  
السَّنْدَانُ أَوْ الرَّكَابُ) .

**الأَرْض :** الكوكب (Astron.) **Earth**

الثَّالِثُ فِي النِّظَامِ الشَّمْسِيِّ .

**يُؤَرِّضُ :** يَصِلُ (دَارَةً) (Phys.) **earth v.**

كَهْرَبَائِيَّةً) بِالْأَرْضِ .

أَرْضٌ . سِلْكُ التَّأْرِیْضِ *n.*

**عَابِرٌ** **Earth-crosser** (Astron.)

أَرْضِيٌّ : كُويْكَبٌ يَعْْبُرُ مَدَارَ  
الأَرْضِ .

**انْسِيَابُ أَرْضِي :** (Geol.) **earth flow**

انْتِزَاقُ مَادَةِ السَّطْحِ بِحَرَكَةٍ أَسْرَعَ  
مِنْ زَحْفِ التُّرْبَةِ ، لَكِنْ أبطَأَ مِنْ  
سَبِيلِ الطِّينِ .

**سَافِتٌ** **Earth-grazer** (Astron.)

أَرْضِيٌّ : كُويْكَبٌ يُمَكِّنُهُ  
الاقْتِرَابُ مِنَ الأَرْضِ .

**زَلْزَالٌ ، رَجْفَةٌ** (Geol.) **earthquake**

أَوْ هَزَّةٌ أَرْضِيَّةٌ : رَجْفَةٌ فِي قَشْرَةِ  
الأَرْضِ أَوْ دِنَارِهَا نَتِیْجَةُ لَطِيٍّ أَوْ  
صَدْعٍ أَوْ لِزْزَحَةِ الصَّفَائِحِ  
الصَّخْرِيَّةِ أَوْ لِنَشَاطِ بُرْكَانِيٍّ .

**أَمْوَاجُ** **earthquake waves** (Geog.)

زَلْزَالِيَّةٌ : سَطْحِيَّةٌ أَوْ بَاطِنِيَّةٌ

**مَدَارُ الأَرْض :** مَسَارُ (Earth's orbit)

الأَرْضِ الإِهْلِيلِجِيِّ حَوْلَ الشَّمْسِ  
حَسَبَ قَانُونِ الجَاذِبِيَّةِ عَلَى بُعْدٍ



مُعَدَّلُهُ ١٥٠ مليون كيلومتر تُبْمُهُ  
في ٣٦٥ يومًا ورُبْع اليوم.

Earth sciences (Geol.)

علوم

الأرض : تشمل الجيولوجية  
والفيزياء الأرضية والكيمياء  
الأرضية وعلم المحيطات  
والأرصاد الجوية وجيولوجية  
الفضاء وسواها.

earthshine (Astron.) ، وَهَجُ الأرض ،

نُورٌ أرضي : نور الشمس  
المنعكس من الأرض على  
القمر ، وهو ما يُبْدي جزأه  
المظلم باهتًا في طور الهلال.

Earth, structure of (Geol.) تركيب

الأرض ، بنية الأرض

earthworm (Zool.) ، دُودَةُ الأرض ،

خُرْطُون : من الديدان الحلقيّة

easterly wave (Geog.) مَوْجَةٌ

شَرْقِيَّة : مَوْجَةٌ في نطاق الرياح  
التجاريّة تَنَجُّه من الشرق إلى  
الغرب بِسُرْعَةٍ أَقْل.

easting (Geog.) تَشْرِيق ، البُعْدُ

شَرْقًا : نُقْطَةُ الأَصْل في الخريطة  
وهو مرجع الخريطة الأول.

EBCDIC (Comp.) (Extended Binary

Coded Decimal Interchange

Code) إبْسِيدِيك : نظام الترميز

العشري الثنائي الموسّع لتبادل

المعلومات : إحدى الطريقتين

الشائعتين (الأخرى هي الآسكي)

لتوضيب جميع الرموز المُتاحة

بترتيب مُعَيَّن في حاسوب.

eccentric adj. (Math.) لَاتَمَرُّكُزِي ،

مُخْتَلِفُ المَرَكُزِ

eccentric angle (Math.) زَاوِيَّةُ

الإِخْتِلَافِ المَرَكُزِي

eccentricity (Math.) إِخْتِلَافُ

مَرَكُزِي ، إِخْتِلَافُ المَرَكُزِ :

مقياسُ تفلطح الإهليلج (القطع

الناقص) = المسافة بين البؤرتين

÷ طول المحور الرئيسي.

ecdysial glands (Zool.) غَدَتَا

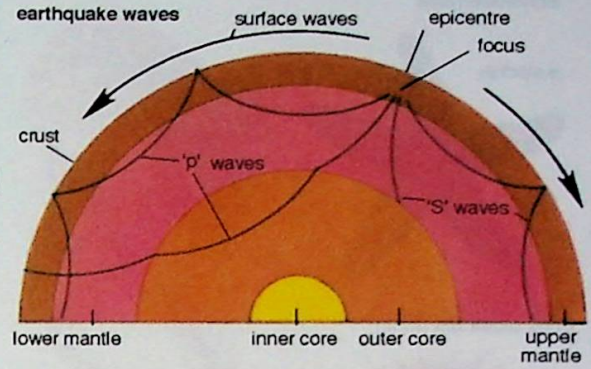
غَدَتَا

(هُرْمُون) الإنسِلَاخ : غَدَتَان

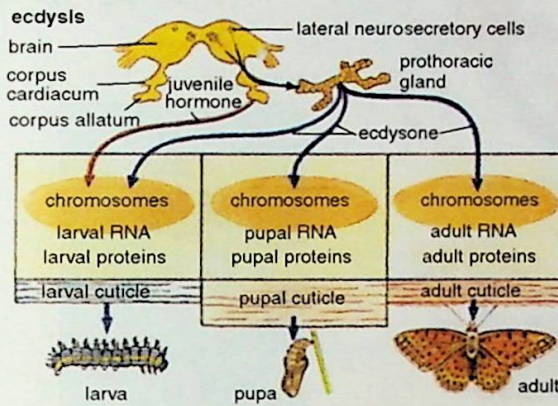
في رأس الحشرة تُفَرِّزان هُرمونًا  
يَحْفِزُ الإنسِلَاخ والنُّمُو.

ecdysis n. (Zool.) إنسِلَاخ : عملية

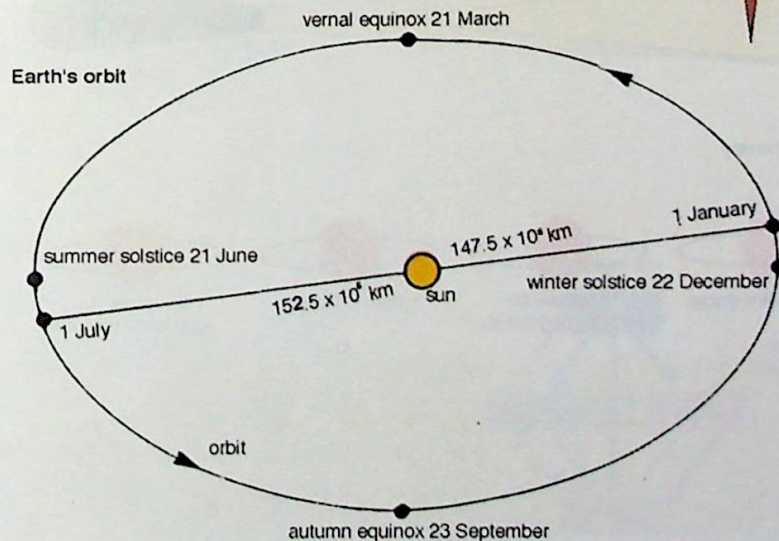
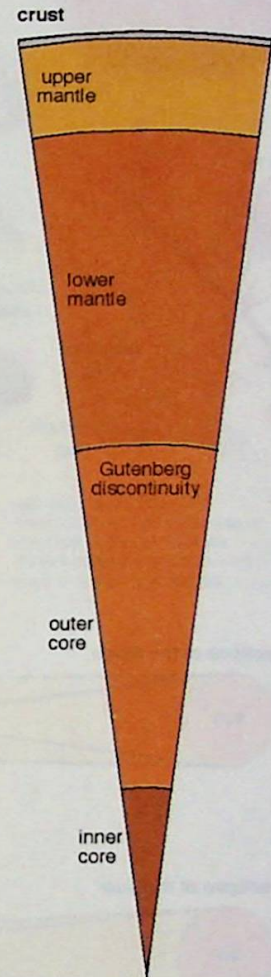
انسِلَاخ في المَفْصَلِيَّات يتخلَّصُ  
فيها الحيوانُ من جِلْدِهِ الخَارِجِي  
لِيَتَحَلَّ مَحَلَّةً طَبَقَةً مَرْنَةً تَسْمَحُ  
بالنُّمُو والتَّشْكِيل وتَصَلِّبُ فيما  
بَعْد.



schematic section through the Earth showing its structure



earthworm





## Echinodermata

a starfish



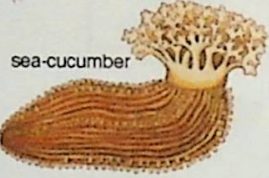
Echinoidea sea urchin



a sea lily



brittle star



sea-cucumber

إكديسون : ecdysone n. (Zool.)

هُرمونٌ ستيرويدي يُشيرُ الانسلاخ  
تفرزه غُدّةُ صدريّة في الحشرة.

مصفوفة echelon matrix (Math.)

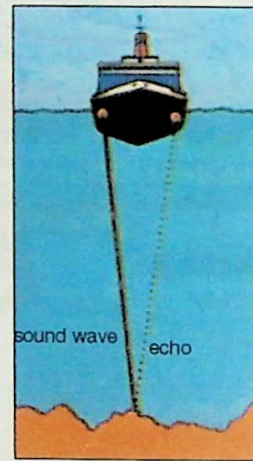
درجيّة (أنظر : triangular matrix)

Echinodermata; echinoderms

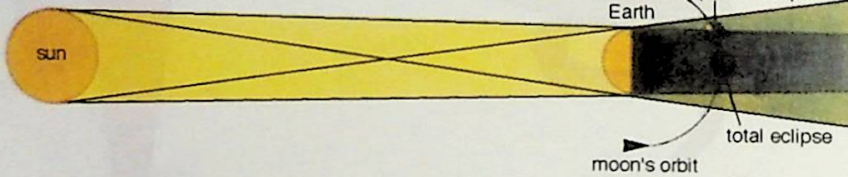
(Zool.) الشوكجلدريات، شوكيات

الجلد : حيوانات بحريّة لا  
فقاريّة تتميزُ بِتَمائِلٍ خُماسيّ (من  
أمثليتها فُنفذُ البحر ونجم البحر  
وخيار البحر وغيرها).

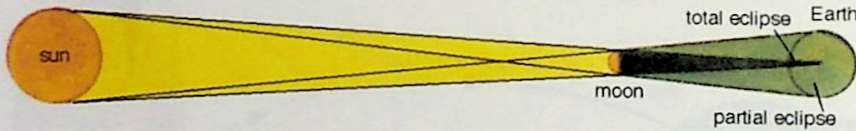
echo sounding



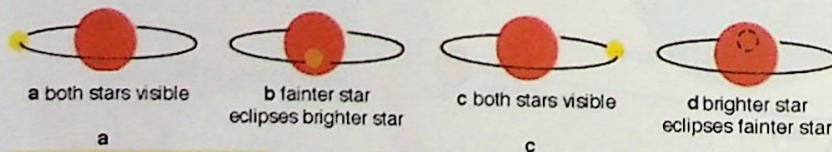
eclipse of the Moon



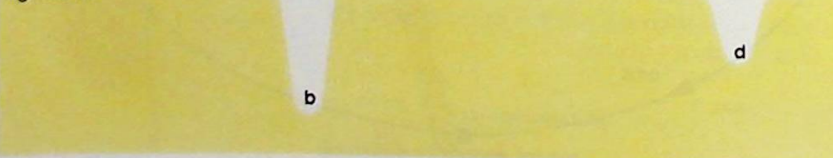
eclipse of the Sun



eclipsing binary



light curve



Echinoidea = echinoids n. (Zool.)

القُنفُذانيّات، قُنفُذيات البحر : لا  
فقاريّات بحريّة تستخدمُ أشواكًا  
مُتحرّكة لِلرَّحْبِ على القاع  
(كقنفذ البحر ودولار الرَّمَل).

صدى : echo (Sc.) انعكاسُ الأمواج

الصوتيّة عن سطحٍ وارتدادها.

تحديدُ echo-location (Zool.)

الموقع بالصدى : يَبْصُطُ  
صوتيّة يُطلقها الحيوانُ  
(كالخفاش والدلفين) ويتلقّى  
صداءها.

سبرٌ echo sounding (Phys.)

بالصدى : تحديد الأعماق  
(الغوريّة) بالصدى.  
(أنظر : sonar)

e-circle (Math.) دائرة خارجة : دائرة

مُماسّةٌ لِلْمِثْلَتِ من الخارج.  
(أنظر : excircle)

خسوف (القمر) : eclipse n. (Astron.)

كُسوف (الشمس) : احتجاب  
النور من جرمٍ فلكيّ في ظلِّ جرمٍ  
آخر.

يُكسِفُ، يُخسِفُ : eclipse v.

يحجب النور (من أو عن)

موسمٌ eclipse season (Astron.)

كُسوف : أحدُ وقتين في السنة  
تكون الشمسُ فيهما قريبةً قُربًا  
كافيًا من إحدى عُقدتي مدار  
القمر ليتسنى حصولُ الكُسوف.

سنةٌ eclipse year (Astron.)

كُسوفيّة : الفترة التي تستغرقها  
الشمس لتعود إلى نفس العُقدة  
من مدار القمر = 346,62 يومًا  
نجميًا.

ثنائيٌ eclipsing binary (Astron.)

كُسوفيّ : نجم ثنائي يَمُرُّ أحدُ  
نجميه أمام الآخر فيُخسِفُ نورَه  
كليًا أو جزئيًا عن الأرض.

فلك البروج، دائرة : ecliptic (Astron.)

البروج، دائرة الكُسوف :



المسار السنوي الظاهري للشمس  
حول القبة السماوية .

حد دائرة (Astron) ecliptic limit

الكسوف : البعد الأقصى

الممكن للشمس والقمر عن  
عقدتي مدار القمر مع بقاء إمكانية  
حصول كسوف أو خسوف .

إكلوجيت : صخر (Geol) eclogite

متحول خشن الحبيبات يتكون  
أساساً من البيروكسين الأخضر  
والعقيق الأحمر على ضغط  
وحراة عاليين .

سحنات (Geol) eclogite facies

إكلوجيتية

قتل البيئة : (Geog) ecocide

تخريب البيئة المتعمد

ecological disruption (Geog)

إخلال بيئي : تغييرات مقصودة أو  
عرضية في تركيب نظام بيئي  
وحركياته .

عزل (Biol) ecological isolation

بيئي

ecological resources (Geog)

موارد بيئية : أنظمة بيئية طبيعية أو  
صناعية ذات قيمة موزونة .

ecological urban model (Geog)

نموذج بيئي حضري

البيئات ، علم (Geog) ecology

البيئة : يدرس الترابط بين

الكائنات الحية ، وبينها وبين  
بيئاتها الطبيعية .

بيئي ecological adj.

عالم بيئي ecologist n.

economic characteristics of

الخصائص (Geog) population

الاقتصادية للسكان : تكوينهم

من حيث الصناعة ونوع العمل  
والدخل المحصل من ذلك .

Economic Development Agency

وكالة التنمية الاقتصادية : (Geog)

هيئة تقوم بمشاريع تنمية متنوعة

في المناطق المتخلفة من  
الولايات المتحدة الأمريكية .

economic development region

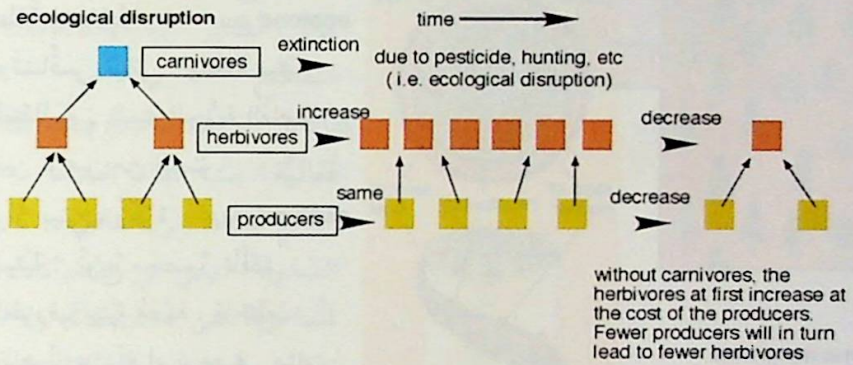
منطقة تنمية اقتصادية (Geog)

الرجل 'economic man' (Geog)

الاقتصادي : صاحب القرار  
الأمثلي الذي يُراعي العوامل  
الاقتصادية المدروسة لتحقيق  
أفضل النتائج .

رعي (Geog) economic rent

اقتصادي : فائض الرعي الذي  
يُحصل عليه من زراعة أرض  
بالمقارنة مع الرعي الحدي  
لمساحة مساوية .



شبح (Geog) economic shadow

اقتصادي : أثر يروى على منطقة  
بفعل نشاط اقتصادي يقلل فرص  
ذلك النشاط فيها أو غيرها .

economies of scale (Geog)

وفورات الحجم الكبير :

وفورات في كلفة الإنتاج نتيجة  
لكبر حجم المنشأة .

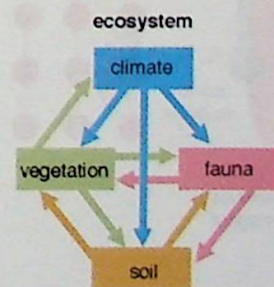
اقتصاد : نظام (Geog) economy

الإنتاج وحركته

اقتصادي economic adj.

نظام بيئي : (Biol) ecosystem

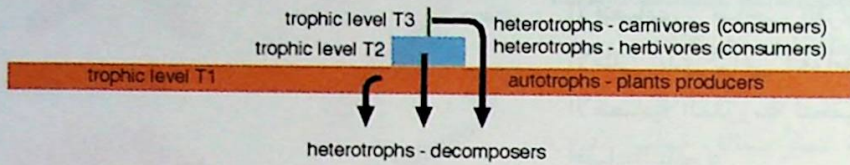
وحدة بيئية متكاملة ذاتياً كبحيرة  
مثلاً . منظومة أو مجتمع يشمل  
البيئة ومكوناتها - المنتجات  
والمستهلكات والمفككات  
(الحالات) .



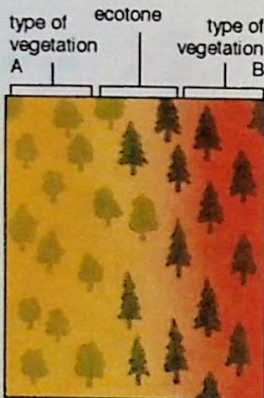


## ecosystem dynamics (Geog.)

حَرَكَاتُ النَّظَامِ البَيْئِي: ما فيه  
من عمليات تتصل بالسلاسل  
الغذائية والدورات الحيوية  
الكيمائية إلخ.



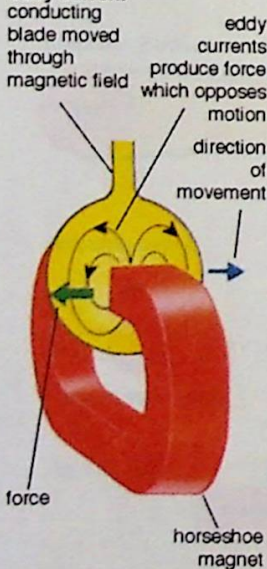
## ecotone



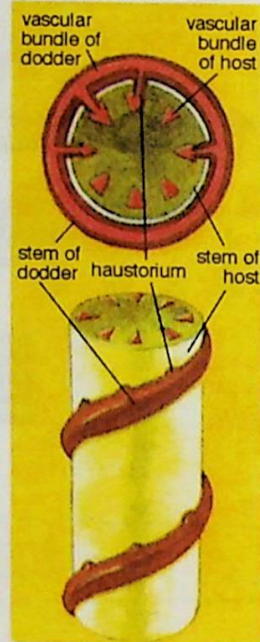
## ectotrophic mycorrhiza



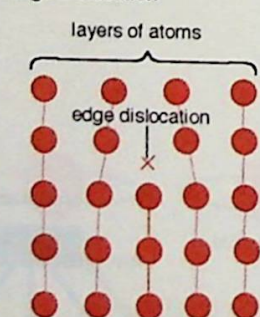
## eddy current



ectoparasite e.g. dodder (*Cuscuta*) on a bean. the dodder climbs around the host stem and taps into its vascular system via haustoria



## edge dislocation



## ecosystem structure (Geog.) بنية

النَّظَامِ البَيْئِي: تَرَابُطُ المُنْتِجاتِ  
(الذَّائِيَّةِ التَّغْذِيَّةِ) والمُسْتَهِلَّاتِ  
والحالات.

## ecotone (Bot.) منطقة اختلاط

وتنافس نباتي. منطقة بيئية  
انتقالية: البيئة الحدية الفاصلة  
بين نوعين من النبات.

## ecotype (Bot.) طراز بيئي، زُمرة

بيئية: نوع محصور تأقلم  
لظروف بيئية معينة، اختلف  
ظاهرياً عن أفراد نوعه في بيئات  
أخرى.

## ecto- (Bot.) خارجي، ظاهر

## ectoderm n. (Zool.) الأديم الظاهر،

إكتودرم: الطبقة الأولى  
الخارجية الجنينية (للجسترونة)  
التي سيتكوّن منها لاحقاً أنظمة  
عضوية كالجلد والجهاز العصبي  
المركزي والغدد المختلفة.

## ectodermal adj. إكتودرمي،

أديمي ظاهري

## ectomorph n. (Food Sc.) طويل

نحيف: شخص طويل نحيف،  
غير مُمتلئ التعضل.

## ectoparasite n. (Biol.) طفيلي

خارجي: طفيلي يتطفل على  
السطح الخارجي للعائل  
كالبراغيث على جلد الحيوانات  
تمتص دمها، أو كالكشوت

(الهالوك أو الحامول) الذي  
يلتف على النبات العائل  
ويمتص نسجه.

ectoparasitic adj. خارجي  
التطفل

## ectoplasm n. (Biol.) جبلة خارجية،

مبولى ظاهرة، إكتوبلازم:  
الطبقة الخارجية الهلامية من  
السيتوبلازم، وهي أقل حبيبية من  
الإندوبلازم.

## ectotrophic (Bot.) خارجي

التغذية: وصف لفطور جذرية  
التعايش لا تنمو خيطاتها داخل  
خلايا العائل بل تولف غمداً حول  
الجذر، وقد تمتد شبيكاتها بين  
الخلايا في نسيجه.

## ecumene (Geog.) المعمور،

المأهول: الجزء المأهول من  
اليابسة (حوالي ٦٠٪ منها).

## edaphic (Geog.) تربّي، ترابي:

خاصة ما يتعلق بخصائص التربة  
كبيئة نباتية أو حيوانية.

## edaphic factors (Biol.) عوامل

تربّية

## eddy current (Phys.) تيار دوامي:

يتولد بالحث في مادة موصلة  
نتيجة لتغير المجال المغناطيسي  
المؤثر فيها.

## edge (Math.) (١) حرف، حافة:

الخطّ الواصل بين رأسين  
متجاورين في مضلع  
(ويسمى side عادةً).

## (٢) حرف، حافة، طرف، حد:

خطّ فاصل بين سطحين في  
متعدد السطوح.

## edge dislocation (Phys.) إنخلاع

حافّي: انزياح نقطي أو خطّي  
في البنية البلورية حيث ينقطع أو  
ينتهي أحد مستويات (طبقات)  
الذرات فيها.



edge, leading (Comp.) الحافة

المتقدّمة : للبطاقة

edible adj. (Food Sc.) صالح للأكل ، أكلة

edit (Comp.) يُحرّر : يُدقّق أو ينقّح البيانات .

editor (Comp.) مُحَرّر : برنامج تدقيق أو تنقيح

edit program (Comp.) برنامج تحرير : برنامج هدفه تحرير وتنقيح البيانات بحيث يمكن استخدامه من قِبَل برامج أخرى .

edit word (Comp.) كلمة تحرير : مُفردة بيانية في البرنامج تُستخدم لتغيير بيانات أخرى ككُتبت الأصناف أو وضع الفواصل العشرية إلخ .

EDP (Comp.) (Electronic Data Processing) المعالجة الإلكترونية للبيانات

effect (Sc.) تأثير ، أثر ، مفعول فعال ، مؤثّر فعالية ، تأثيرية

effectiveness (Chem.) فعالية ، تأثيرية

effective temperature (Astron.) درجة الحرارة الفعّالة : درجة الحرارة التي يكون عليها سطح النجم لو أنّه سلك تمامًا كجسم أسود بنفس حجمه وخزّجه الطاقّي .

effective transfer rate (Comp.) سرعة النقل الفعّالة : السرعة الفعّالة لنقل البيانات .

effect of surfaces on thermal radiation تأثير السطوح في الإشعاع الحراري : يكون الإشعاع في أدناه من السطح الأبيض الصّقيل ، وفي أقصاه من السطح الأسود الكامد ؛ والمُشعّ الجيّد هو ماصّ جيّد للإشعاع .

effector n. (Zool.) مُنفّعل (١) ، مُستجيب للتأثير : خلية أو

نسيج أو عضو يتلقّى الإثارة العصبية فينّفعل تجاوبًا (كانقباض العضلة والإفراز من الغُدَد) .

(٢) مؤثّر ، عامِل مؤثّر مُصدّر ، efferent adj. (Zool.) صادر : ناقل من المَرَكز إلى الأطراف (عكس : afferent) .

efferent neurone (Biol.) عَصَبُون صادر ، عَصَبَة ناقلَة

effervesce (Chem.) يَفُور ، يَتَفَوّر ، يجيش بالفقايع

effervescence n. فَوْران ، إصدار الفقايع ، جَيّشان (بالفقايع)

effervescent adj. فَوّار ، مُصدِر الفقايع

efficiency n. (Phys., Biol.) كِفَايَة ، فَعَالِيَة : نسبة الطاقة الناتجة كُشغل مُستفاد إلى الطاقة المَبذولة . (وهي في المُحرّكات قَلما تزيد على ٢٥٪ عادةً . ولا تزيد في الحشرات الحَوامة على ٥٪) .

efficiency n. (Math.) كِفَايَة ، مَرَدود : نسبة الخُرج إلى الدّخل مِثوياً (الفائدة الآليّة ÷ النسبة السّرعِيّة) .

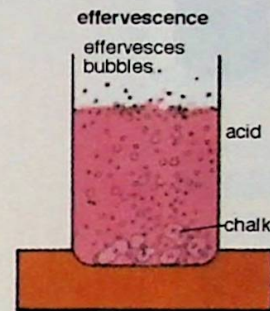
efficient (Chem.) فَعَال ، كُفُو ، كَفِيّ عَيْر مُنحاز : unbiased (Math.) يُبَيّن نسبة الاحتمالية الصحيحة دون تحيز .

effloresce (Chem.) يَتَزَهَر : يَتَفَتّت بَقْد ماء التبلور .

efflorescence (Chem.) تَزَهَر : تَفَتّت البلّورات بفقدان ماء التبلور .

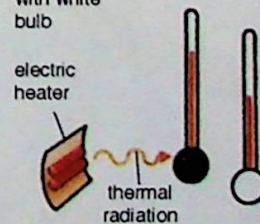
efflorescent (Chem.) مُتَزَهَر ، مُتَفَتّت البلّورات

effluent stream (Geol.) مَجَرى مُنساب (بمستوى المياه الجوفية)



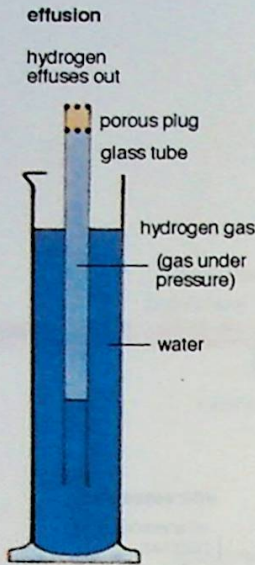
effect of surfaces on thermal radiation

thermometer with black bulb reaches higher temperature than thermometer with white bulb





E



## eigenequation

the eigenequation of  $\begin{pmatrix} 2 & -3 \\ -2 & 1 \end{pmatrix}$  is  $\begin{vmatrix} 2-\lambda & -3 \\ -2 & 1-\lambda \end{vmatrix} = 0$

$$\Rightarrow (2-\lambda)(1-\lambda) - 6 = 0$$

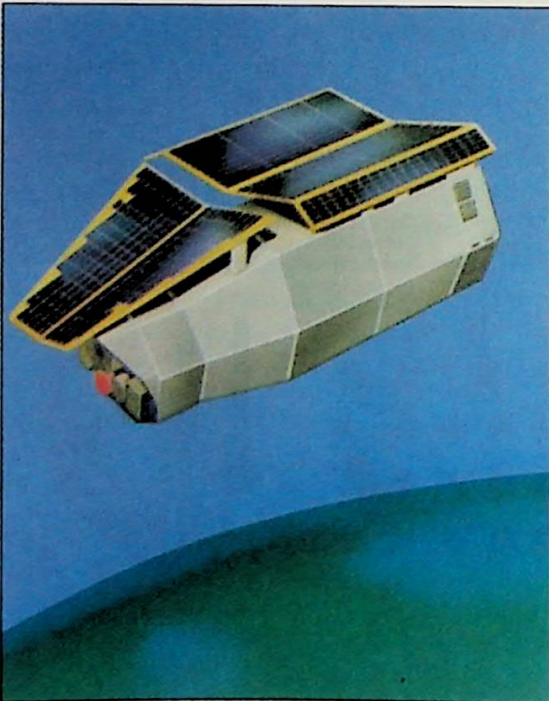
$$\Rightarrow \lambda = 4 \text{ or } -1$$

these are the eigenvalues.

$$\text{Since } \begin{pmatrix} 2 & -3 \\ -2 & 1 \end{pmatrix} \begin{pmatrix} 1 \\ 1 \end{pmatrix} = -1 \begin{pmatrix} 1 \\ 1 \end{pmatrix}$$

$\begin{pmatrix} 1 \\ 1 \end{pmatrix}$  is an eigenvector corresponding to the eigenvalue  $-1$

## Einstein observatory



**effort** (Phys.) **جُهد**: القُوَّة التي تُبذل شُغْلًا على الآلة.

(Sc.) **جُهد**, **جُهد**, **مَجْهُود**

**effuse** (Chem.) **يندَفِق**, **يتدفق**

**effusion** (Chem.) **اندِفاق**, **تدفق**

**egest** v. (Zool.) **يُبرِز**, **يُفرِغ**:

**يُصَرِّفُ** الطعام أو الفضلات

(كالبراز أو الغائط) مِنَ الجِسم.

**egestion** n. **إبراز**

**egestive** adj. **إبرازي**

**egg** n. (Zool.) **بَيْضَة**: خَلِيَّةٌ تتكوَّن

في مَبِيضِ الأنثى، وَطَيْفَتُهَا بعدُ

الإخصاب إنتاج فَرْدٍ جَدِيد.

**egg cell** (Biol.) **خَلِيَّةُ البُويضة**,

**مَشِيحٌ أنثوي**

**Egyptian number system** (Math.)

**نظام الترقيم المصري**

**eigenequation** n. (Math.) **مُعَادَلَة**

**ذاتِيَّة**: المعادلة في  $\lambda$  الناتجة

بجعل المُحدَّدة لـ  $A - \lambda I = 0$  صفرًا،

حيث  $A$  مصفوفة تربيعية و  $I$

مصفوفة الوحدة من الرتبة ذاتها؛

وبالرموز  $|A - \lambda I| = 0$ .

(تُسمَّى أيضًا secular أو

characteristic equation).

**eigenroot** (Math.) **جَذْرٌ ذاتِي**:

إحدى قِيَمِ  $\lambda$  في المُعادلة الذاتية.

(تُسمَّى أيضًا eigenvalue).

**eigenvalue** n. (Math.) **قِيَمَة ذاتِيَّة**,

**جَذْرٌ ذاتِي** (أنظر المدخل السابق).

## Einstein's explanation of

## the photoelectric effect

photon energy =

frequency x Planck's constant

energy of photoelectrons for all materials,

gradient =

Planck's constant

sodium zinc

frequency

0

minimum frequency = work function / Planck's constant

**eigenvector** n. (Math.) **مُتَجِهٌ ذاتِي**:

مُتَجِهٌ يرتبط بِعَلاقَةٍ تَوافُقٍ مع قِيَمَةٍ

ذاتِيَّةٍ مُعَيَّنة لِـمَصفُوفَةٍ مُرَبَّعة.

**Einstein observatory** (Astron.)

**مَرَصِدُ آينشتاين**: المرصد

الفلكي العالي الطاقة الثاني.

وهو أحدُ سَوَاتِلَ ثلاثةٍ أُطلقتْ

لدراسة أشعة إكس وغاما من

الأجرام الفضائية.

**Einstein's explanation of the**

**photoelectric effect** (Phys.) **تَفْسيرُ**

**«آينشتاين» للظاهرة**

الكهرضوئية: طاقة الإلكترونات

المُنطلقة لا تَعتمدُ على شِدَّةِ

الضوء بل على تَرَدُّده - إذا فَإِنَّ

زيادة الشدَّة تُنتِجُ إلكتروناتٍ

أَكْثَرُ في مُستَوَى الطاقة نَفْسِهِ لأنَّ

الضوء يَأْتِي في كَمَاتٍ يَحْمِلُ

الإلكترونون كَمَا واحدًا منها.

**either... or** (Math.) **إِمَّا ... أَوْ**

**ejaculation** n. (Zool.) **قَذْفٌ**, **دَقْفٌ**:

قَذْفُ السائلِ المَنَوِيِّ مِنَ العَضْوِ

الدَّكْرِيِّ.

**ejecta** (Astron.) **مَقْدُوفَات**: غبارٌ

وصخور تُقَذَّفُ (أو قُذِفَتْ) من

قُوَّةٍ صدمية أو بركان.

**ejectamenta** (volcanic) (Geol.)

**مَقْدُوفَاتٌ بُركَانِيَّة**

**elapsed time** (Comp.) **الوقت**

**المُسْتَعْرِق**

**Elasmobranchii** n. (Zool.) **صُفْيَحِيَّاتُ**

الْحَيَاشِيم: الأسماكُ العُضْرُوفِيَّةُ

(أنظر: Chondrichthyes).

**elasmobranch** n., adj.

**صُفْيَحِيَّاتُ الحَيَاشِيم**

**elastic** (Sc.) **مَرِنٌ**, **مَطَّاطٌ**

**مَرِنٌ**: ذو خِوَاصِّ مَطَّاطِيَّةٍ (Zool.)

كالوَبَرِّ الذي يَعودُ إلى وَضْعِهِ

الأصليِّ بعدَ المَطِّ أو الانقباضِ

أو التَشَوُّهِ.

**elastic cartilage** (Zool.) **عُضْرُوفٌ**



مَرْن : عُضْرُوفٌ يَحْوِي أَلْيَافًا مَرْنَةً ، يَوْجَدُ فِي الْمَوَاقِعِ الَّتِي تَحْتَاجُ إِلَى دَعْمٍ وَقَابِلِيَّةٍ انْتِثَاءً (كَلِيسَانِ الْمِرْمارِ وَصِيَوَانِ الْأُذُنِ).

**elastic collision** (Phys.) **تصادمٌ مَرْنٌ** : لَا تَتَغَيَّرُ فِيهِ الطَّاقَةُ الحَرَكِيَّةُ لِلْأَجْسَامِ الْمُتَصَادِمَةِ .

**elastic fibre** (Biol.) **لَيْفَةٌ مَرْنَةٌ** : تَوْجَدُ الأَلْيَافُ المَرْنَةُ فِي النَسِيجِ الضَّامِ . (تُسَمَّى أَيْضًا yellow fibre)

**elastic impact** (Math.) **تَصَادُمٌ مَرْنٌ** : يُفْتَرَضُ أَنَّ لَا طَاقَةَ فُتِدَتْ فِيهِ ، وَأَنَّ مُعَامِلَ الْإِرْتِدَادِ فِيهِ ١ .

**elasticity** (Phys.) **المُرُونَةُ** : خَاصِيَّةُ المَادَّةِ الَّتِي تَسْتَعِيدُ حَجْمَهَا أَوْ شَكْلَهَا الْأَصْلِيَّ بَعْدَ المَطِّ أَوْ الضَّغْطِ أَوْ اللَّيِّ .

**elastic limit** (Phys.) **حَدُّ المُرُونَةِ** : أَقْصَى إِجْهَادٍ يَحْتَمِلُهُ الْجِسْمُ دُونَ أَنْ يُحْدِثَ فِيهِ تَشْوِيْهًا دَائِمًا (فَيَرْتَدُّ إِلَى حَالِهِ الْأَصْلِيَّةِ بَعْدَ زَوَالِهِ) .

**elastic potential energy** (Phys.) **(١) طَاقَةُ الوَضْعِ المُرُونِيِّ** : طَاقَةُ الْجِسْمِ (المَرْنِ) المَمْطُولِ أَوْ المَضْغُوطِ (يُطْلَقُهَا عِنْدَ اسْتِعَادَةِ وَضْعِهِ) .

**(٢) طَاقَةُ المُرُونَةِ الكَامِنَةِ** : الطَّاقَةُ الْمُخْتَزَنَةُ فِي جِسْمٍ نَتِيجَةُ لَتَغْيَرٍ مَرْنٍ فِي شَكْلِهِ أَوْ حَجْمِهِ (= ١/٢ قُوَّةُ الشَّدِّ × الإِمْتِدَادُ) .

**elastic tissue** (Zool.) **نَسِيجٌ مَرْنٌ** : نَسِيجٌ يَسْتَطِيعُ اسْتِعَادَةَ شَكْلِهِ بَعْدَ التَشْوِيْهِ ، يَوْجَدُ فِي الْأَرْبِطَةِ وَجُدْرَانِ الشَّرَايِينِ وَبَعْضِ الْأَوْرِدَةِ .

**elastin** n. (Zool.) **إِيلَاسْتِين** ، مَرْنِيْنٌ : بَرُوتِيْنٌ مَقْطَاطِيٌّ يَتَوَاجَدُ فِي مُعْظَمِ أَنْوَاعِ النَسِيجِ الضَّامِّ كَالنَسِيجِ المَرْنِ (أَنْظُرْ : resilin) .

**elater** (Bot.) **دَافِعَةٌ ، نَائِرَةٌ** : إِحْدَى مَجْمُوعَةٍ مِنَ الْخَلَايَا الرَقِيْقَةِ الطَوِيلَةِ فِي مِحْفَظَةِ النَّابِثِ (الطَوْرِ) البَوْغِيِّ لِلْكَبِدِّيَّاتِ الخَزَازِيَّةِ تُسَاعِدُ فِي نَثْرِ الْأَبْوَاغِ .

**elation** n. (Math.) **زَهْوٌ** : جِنَاسٌ تَتَطَابَقُ فِيهِ نُقْطَتَا الْإِزْدَوَاجِ .

**elbow joint** (Zool.) **مَفْصِلُ المِرْفَقِ** **electoral geography** (Geog.) **جُغْرَافِيَّةُ الاِقْتِرَاعِ** : دَرَاْسَةُ أَثَرِ الْعَوَامِلِ الجُغْرَافِيَّةِ فِي نَتَائِجِ الْإِنْخِبَاتِ (بَيَانِيًّا) .

**electric(al)** (Sc.) **كَهْرَبَائِيٌّ ، كَهْرَبِيٌّ** **electrical energy** (Phys.) **الطَّاقَةُ الكَهْرَبَائِيَّةُ** : طَاقَةُ الشَّحْنَاتِ الكَهْرَبَائِيَّةِ نَتِيجَةُ لِمَوْقِعِهَا ذِي الْجُهْدِ الكَهْرَبَائِيِّ الْأَعْلَى .

**electrical measurement of latent heat** (Phys.) **الْقِيَاسُ الكَهْرَبَائِيُّ لِلْخِصَالَةِ** **heat** (Phys.) **لِلْحَرَارَةِ الكَامِنَةِ** : بِالضَّهْرِ أَوْ الْعَلْيَانِ فِي مُسَخِّنٍ كَهْرَبَائِيٍّ .

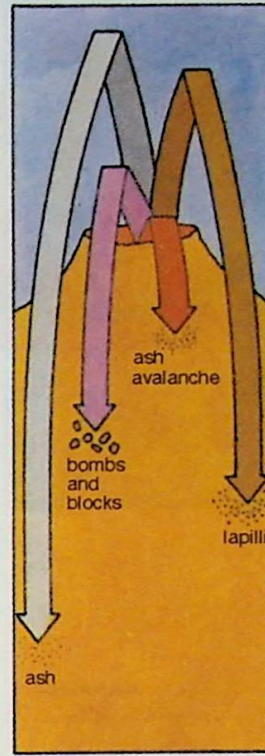
**electrical measurement of specific heat capacity** (Phys.) **الْقِيَاسُ الكَهْرَبَائِيُّ لِلْسَّعَةِ الحَرَارِيَّةِ النَوْعِيَّةِ** (أَنْظُرْ : specific heat capacity, electrical measurement of)

**electrical potential energy** (Phys.) **الطَّاقَةُ الكَهْرَبَائِيَّةُ الكَامِنَةُ** : طَاقَةُ الشَّحْنَةِ فِي مَجَالٍ كَهْرَبَائِيٍّ .

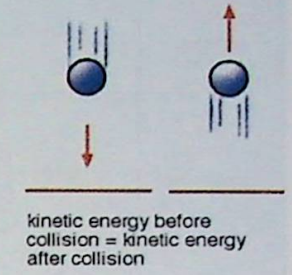
**electrical power** (Phys.) **قُدْرَةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ** : كَمِيَّةُ الطَّاقَةِ الكَهْرَبَائِيَّةِ المُسْتَهْلَكَةِ (المُتَحَوَّلَةِ إِلَى أَنْوَاعٍ أُخْرَى مِنَ الطَّاقَةِ) فِي الثَّانِيَةِ .

**electric arc furnace** (Geog.) **فُرْنُ القَوْسِ الكَهْرَبَائِيِّ** : فِيهِ يُصْنَعُ الفُؤْلَادُ مُبَاشَرَةً مِنَ الخُرْدَةِ . (أَنْظُرِ الشَّكْلَ فِي الصَّفْحَةِ التَّالِيَةِ) **ذَوِ الْقُطْبَيْنِ الكَهْرَبَائِيِّ** : شَيْخَتَانِ كَهْرَبَائِيَّتَانِ مُتَسَاوِيَتَانِ وَمُتَضَادَّتَانِ (تَفْصِيْلُهُمَا

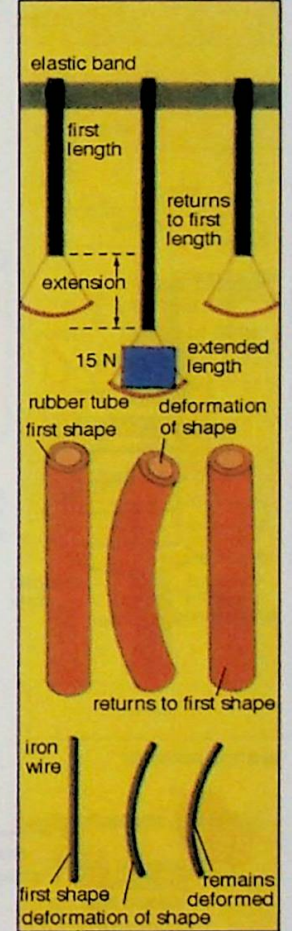
ejectamenta



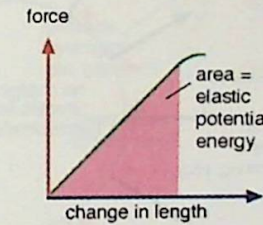
elastic collision



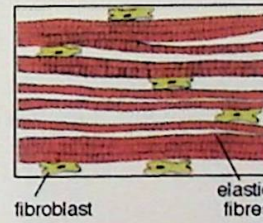
elasticity



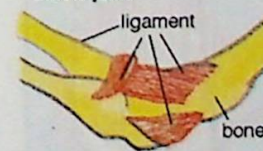
elastic potential energy



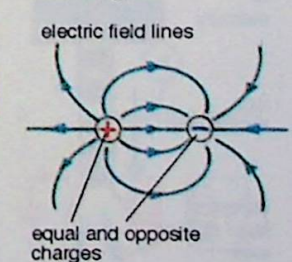
elastic tissue



elbow joint

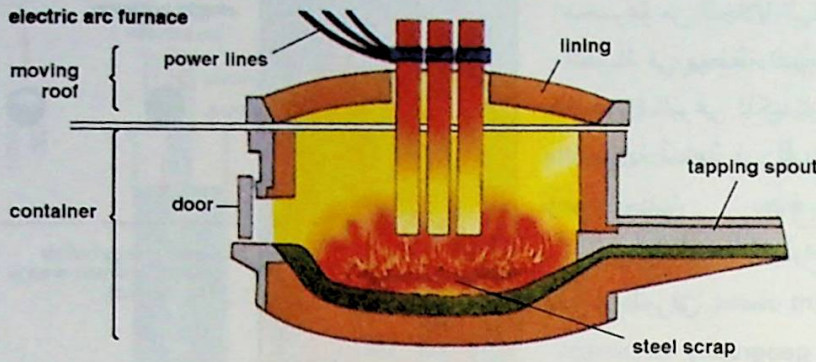


electric dipole





مسافة قصيرة جدًا).



مَجَالٌ electric field (Phys.)

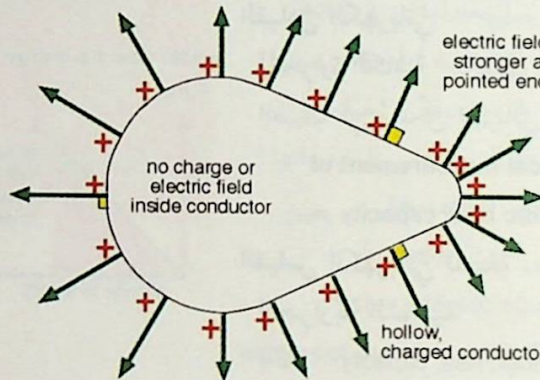
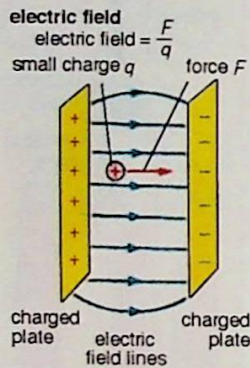
كهربائي: أثر الشحنة الكهربائية الساكنة في الحيز المحيط بها.

electric field around a conductor

المجال الكهربائي حول

موصّل (مُشحون): يكون  
الأشدّ حيث التقوس الأقصى.

electric field around a conductor



خطوط electric field lines (Phys.)

المجال الكهربائي: خطوط

تُبين اتّجاه القوة على شحنة

موجبة في أي نقطة من المجال الكهربائي.

الجهد electric potential (Phys.)

الكهربائي: الجهد الكهربائي

في نقطة يساوي الشغل اللازم

لنقل وحدة الشحنات الموجبة

من اللانهاية إلى تلك النقطة.

صاروخ electric rocket (Space)

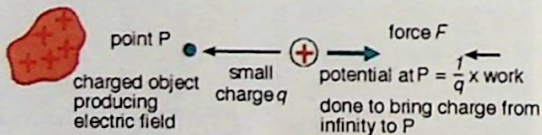
كهربائي: صاروخ تتألف

مُتصرفاته من جسيمات مؤيّنة.

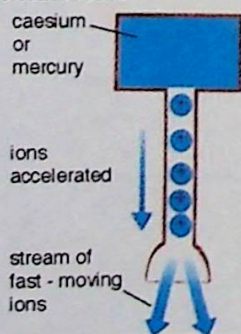
وهو يصلح للسّير عبْر الفضاء، لا

للاطلاق من الأرض.

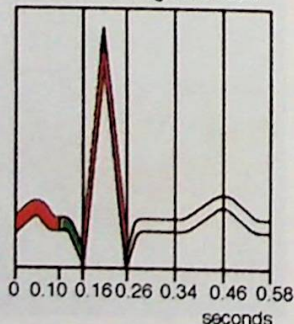
electric potential



principle of electric rocket



electrocardiogram (ECG) shows the passage of electrical stimulation through the heart



electrocardiogram (Zool.)

مُخَطَّط كهربائي القلب: سجل يُبين مسار التنبيه الكهربائي عبْر القلب.

electrochemical (Chem.) كهربائي

كيميائي، كهروكيميائي

electrochemical equivalent

(Chem.) المكافئ الكيميائي

الكهربائي أو الكهروكيميائي:

مقدار ما يترسّب أو يُحرّر من

العُنصر (بالغرامات) في عملية

الكهْرَلَة (التحليل الكهربائي)

يُكولوم من الشحنات الكهربائية

(أي بـسريان تيار شدته أمبير لمدة

ثانية).

electrochemical series (Chem.)

سلسلة كهروكيميائية: قائمة

بالعناصر المُختلفة مُرتّبة حسب

جهودها القطبية.

electrode (Phys.) مُسرى، قطب

كهربائي، إلكترود: القطب

الموصّل بين موصّل (فلزيّ)

عادةً وبين سائل أو غاز أو

فراغ.

electrodeposit (Chem.) فُرارة مُرسّبة

بالكهرباء، طليّة مُرسّبة

بالكهرباء

electrodeposition (Chem.)

الترسيب الكهربائي

electrode potential (Chem.) جهد

القطب: عندما يُوضَع فلزّ في

محلول يحوي أيونات ذلك الفلزّ

يُنتج فرق في الجهد، بين الفلزّ

والمحلول، هو جهد القطب

لذلك الفلزّ.

الكهْرَلَة electrolysis (Chem.)

التحليل بالكهرباء، تحليل

كهربائي: تحلّل (أو تفكّك)

الإلكتروليت بامرار تيار كهربائيّ

في المحلول.

إلكتروليتيّ، electrolytic adj.



مُنَحَّلٌ بالكهرباء

electrolysis, Faraday's laws of

(Phys.) قانونا «فارادي» للتحليل

الكهربائي: (١) كتلة المادة

المُنَحَّلَةُ أو المُتَجَمِّعَةُ على

المَسْرَى تتناسب مع الشحنة

الكهربائية المارة عَبْرَ

الإلكترولييت. (٢) وللشحنة

الكهربائية نفسها، تتناسب هذه

الكتلة مع الوزن المكافئ

للمادة.

electrolyte (Chem.)

مُنَحَّلٌ

بالكهرباء، إلكترولييت،

كَهْرَل: مُرَكَّبٌ مَحْلُولُهُ في الماء

مُوَصَّلٌ للتيار الكهربائي؛ وصَهِيرُ

الإلكترولييت مُوَصَّلٌ للتيار

الكهربائي أيضًا.

electrolytic cell (Chem.)

خلية

إلكتروليتيّة: وعاءٌ تجري فيه

عملية الكَهْرَلَة (التحليل

الكهربائي).

electrolyze (Chem.) يُحَلَّلُ بالكهرباء

electromagnet (Phys.)

مِغْنَطِيسٌ

كَهْرَبَائِي: بِلْفٌ لَوَلْبِي مَعزول

ذو قَلْبٍ حَدِيدِيّ (عادةً).

electromagnetic energy (Geog.)

الطاقة الكَهْرَمِغْنِطِيّة: كالضوء

والحرارة والأشعة الراديويّة

والسينيّة وغيرها.

electromagnetic induction (Phys.)

الحثّ الكَهْرَمِغْنِطِيّ: تُسْتَحَثُّ

قُوّة دافعة كهربائية في السلك

إذا حُرِّكَ مِغْنَطِيسٌ بِقُرْبِهِ أو حُرِّكَ

هو قُرْبَ المِغْنَطِيسِ أو تَغَيَّرَ

التيار في مِغْنَطِيسٍ كَهْرَبَائِيّ على

مَقْرَبَةٍ مِنْهُ.

electromagnetic induction,

Faraday's law of (Phys.) قانون

«فارادي» للحثّ (التحريض)

الكَهْرَمِغْنِطِيّ: القُوّة الدافعة

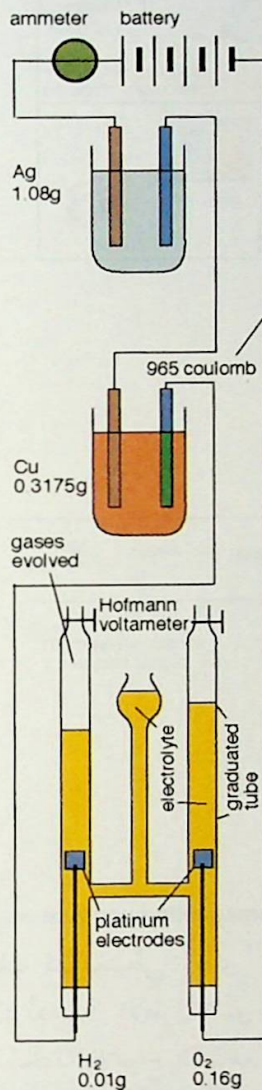
الكهربائية المُتَوَلِّدَةُ بالحثّ في

دائرة كهربائية تُساوي مُعَدَّلَ تَغَيَّرِ

الْفَيْضِ (الدفق) المِغْنَطِيسِيّ

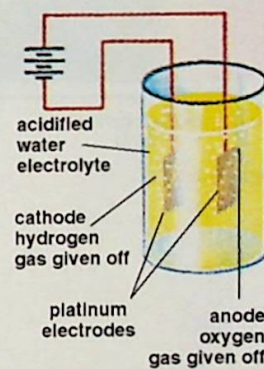
الذي يَتَخَلَّلُهَا.

electrochemical  
equivalent

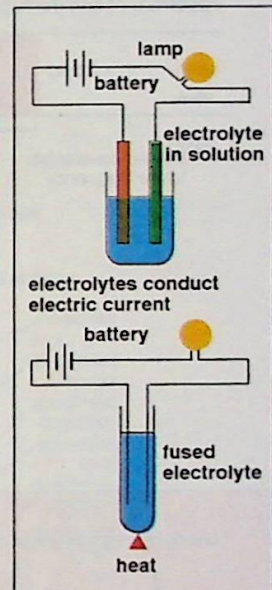


electrochemical series		
element	electrode potential	ionic reaction
potassium	-2.92 v	$K^+ + e \rightarrow K$
calcium	-2.87 v	$Ca^{2+} + 2e \rightarrow Ca$
sodium	-2.71 v	$Na^+ + e \rightarrow Na$
magnesium	-2.38 v	$Mg^{2+} + 2e \rightarrow Mg$
aluminium	-1.66 v	$Al^{3+} + 3e \rightarrow Al$
zinc	-0.76 v	$Zn^{2+} + 2e \rightarrow Zn$
iron	-0.44 v	$Fe^{2+} + 2e \rightarrow Fe$
tin	-0.14 v	$Sn^{2+} + 2e \rightarrow Sn$
lead	-0.1 v	$Pb^{2+} + 2e \rightarrow Pb$
hydrogen	0 v	$H^+ + e \rightarrow H$
copper	+0.34 v	$Cu^{2+} + 2e \rightarrow Cu$
silver	+0.8 v	$Ag^+ + e \rightarrow Ag$

electrolysis



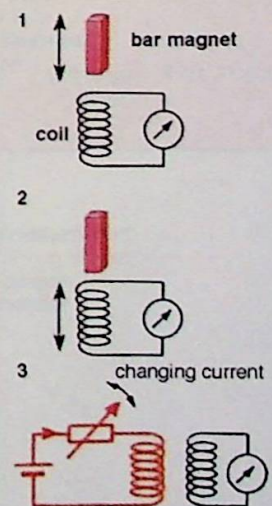
electrolyte



electromagnet



electromagnetic induction



electromagnetic radiation (Astron.)

إشعاع كَهْرَمِغْنِطِيّ: إشعاعٌ

طاقِي ذو طبيعة موجيّة وجُسيميّة

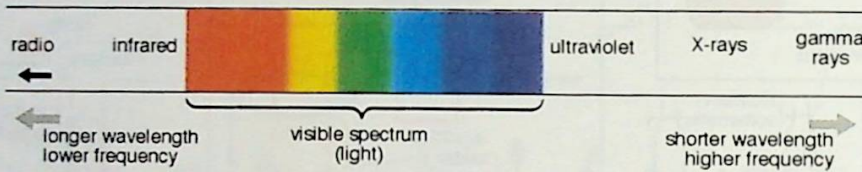
مُعًا.



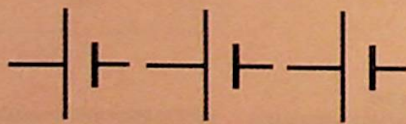
electromagnetic spectrum

wavelength/metres	$10^{-12}$	$10^{-9}$	$10^{-6}$	$10^{-3}$	1	$10^3$
frequency/hertz	$10^{20}$	$10^{17}$	$10^{14}$	$10^{11}$	$10^8$	$10^7$
name	X-rays γ-rays	ultra-violet	visible	infra-red	micro-waves	radio waves U.H.F. V.H.F. short med long
some sources	radioactive nuclei excited atoms		hot objects vibrating molecules		electrical circuits resonant conductors	sparks
some uses	medical uses	fluorescence sight	heating	radar	television	radio

spectrum of electromagnetic radiation



electromotive force of different cells



primary cell	Leclanché cell	lead accumulator
e.m.f. 1.1 V	1.5 V	2.0 V

electromagnetic spectrum (Phys.)

طيف كهرومغناطيسي : مدى

الترددات أو الأطوال الموجية المختلفة للأمواج الكهرومغناطية. ويشغل القسم المرئي (الضوء) من هذا الطيف حيزاً ضئيلاً.

electromagnetic wave (Phys.)

موجة كهرومغناطية : موجة

يتذبذب فيها مجالان متعامدان مغناطيسي وكهربي بحركة متطاورة ذاتية تسير بسرعة الضوء.

electromagnetic wave,

polarization in an (Phys.)

الاستقطاب في الموجة

الكهرومغناطية : يُعتبر اتجاهه اتجاه المجال الكهربائي فيها.

electromagnetism (Sc.)

الكهرمغناطية ، الكهرمغناطيسية :

جملة الظواهر الخاصة بالعلاقات بين التيارات الكهربائية وبين المغناطيسية.

كهرمغناطيسي electromagnetic adj.

electrometer (Phys.)

إلكتروميتر : فلتيمتر ذو مقاومة مرتفعة جداً لقياس الجهد الكهربائي دون سحب تيار ملحوظ.

electromotive force (Phys.)

القوة الدافعة الكهربائية : فرق الجهد

بين طرفي مصدر للطاقة الكهربائية عندما لا يصدر منه تيار.

قوة مُحركة كهربية ، (Chem)

قوة دافعة كهربائية : القوة

الكهربائية ، لخلية أولية ، التي تدفع تياراً كهربائياً في دائرة موصلة.

electron (Phys.)

إلكترون : جسيم

أولي ذو شحنة سالبة تساوي  $1.6 \times 10^{-19}$  كولوم وكتلة تساوي  $9.1 \times 10^{-31}$  كيلوغرام ، يُؤلف جزءاً من الذرة ويدور حول نواتها.

electron acceptor (Biol.)

مُتَقَبِّل

الإلكترونات : جزيء يعمل كتميم أنزيمي (مع نازعة هيدروجين) لحفز نزع الهيدروجين خلال التنفس الخلوي. وهو يتقبل الإلكترونات ويُمررها إلى مستقبلات إلكترونات على مستويات طاقة أخفض.

electron, charge on an (Phys.)

شحنة الإلكترون : شحنة سالبة

ثابتة تساوي  $1.602 \times 10^{-19}$  كولوم.

electron current (Phys.)

تيار

إلكترونات : يسري من القطب السالب في البطارية إلى



الموجِبِ حَوْلَ الدَّارَةِ (وهو عَكْسُ  
اتِّجَاهِ التَّيَّارِ الإِصْطِلَاحِيِّ).

**electron degeneracy** (Astron.) تَرَدُّدٌ

إِلِكْتَرُونِي: حَالُ التَّرَاصُّ  
الْأَقْصَى لِلإِلِكْتَرُونَاتِ فِي غَازٍ  
عَالِي الكَثَافَةِ إِلَى حَدٍّ أَقْصَى.

**electron diffraction** (Phys.) حَيُودٌ

إِلِكْتَرُونِي: حَيُودُ الإِلِكْتَرُونَاتِ  
حِينَ تَسْلُكُ كَمَوَاجٍ بِفَعْلٍ  
طَبِيعَتِهَا (الْجُسَيْمِيَّةُ الْمَوْجِيَّةُ)  
الْمُرْدُوجَةُ.

**electron gun** (Phys.) مِدْفَعَةٌ

إِلِكْتَرُونَاتٍ: مَنَظُومَةُ إِلِكْتَرُونَاتٍ  
تُولِّدُ حَزْمَةً إِلِكْتَرُونِيَّةً وَتَتَحَكَّمُ  
بِمَسَارِهَا فِي الصَّمَامِ الإِلِكْتَرُونِيِّ.

**electron (hydrogen) carrier**

**system** (Biol.) نِظَامُ نَقْلِ

الإِلِكْتَرُونَاتِ (الْهَيْدُرُوجِينِيَّةُ  
الْمَنْشَأُ): نِظَامٌ يَعْمَلُ خِلَالَ  
التَّنَفُّسِ الْخَلَوِيِّ تُجْمَعُ فِيهِ  
الإِلِكْتَرُونَاتُ (النَّاتِجَةُ عَنْ انْفِلَاقِ  
ذَرَّةِ الْهَيْدُرُوجِينِ إِلَى الْإِلِكْتَرُونِ  
وَبَرُوتُونٍ) بِوَسَاطَةِ مُتَقَبِّلاتٍ  
إِلِكْتَرُونِيَّاتٍ فَتَمُرُّهَا إِلَى  
مُتَقَبِّلاتٍ إِلِكْتَرُونِيَّاتٍ أُخَرَ عَلَى  
مُسْتَوَيَاتٍ طَاقِيَّةٍ أَخْفَضَ.  
وَتُسْتَخْدَمُ الطَّاقَةُ الْمُنْطَلِقَةُ لِتَحْوِيلِ  
ثَانِي فُسْفَاتِ الْأَدِينُوسِينِ ADP إِلَى  
ثَالِثِ فُسْفَاتِ الْأَدِينُوسِينِ ATP.

**electronic** (Phys.) إِلِكْتَرُونِي:

مُتَعَلِّقٌ بِالدَّارَاتِ الإِلِكْتَرُونِيَّةِ  
الْمُعَقَّدَةِ.

**electronic digitizer** (Geog.) مُحَوِّلٌ

رَقْمِي إِلِكْتَرُونِي: لِدْرَاسَةِ  
الصُّوَرِ الْجَوِّيَّةِ حَاسِبِيًّا.

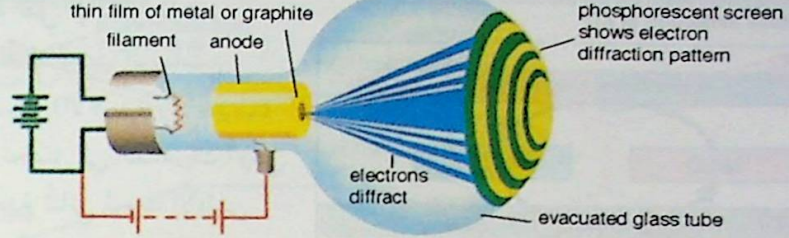
**electronics** (Phys.) إِلِكْتَرُونِيَّاتُ:

عِلْمٌ وَدِرَاسَةُ التَّطْبِيقَاتِ وَالْأَجْهَازَةِ  
الإِلِكْتَرُونِيَّةِ.

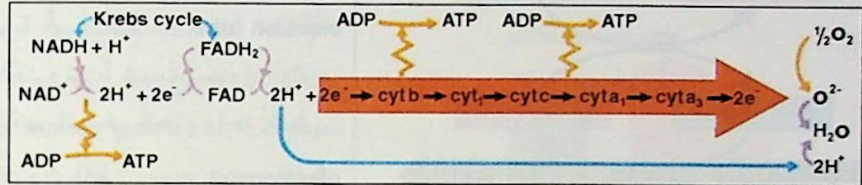
**electronic switch** (Comp.) مَبَدَّلَةٌ

إِلِكْتَرُونِيَّةُ، مِقْلَادٌ (مِفْتَاحٌ)  
إِلِكْتَرُونِي

**electron diffraction**



**electron carrier system**  
In respiration



**electron microscope** (Phys.)

مِجْهَرٌ إِلِكْتَرُونِي: مِجْهَرٌ ذُو قُدْرَةٍ  
مَيَّزَةٍ عَالِيَةٍ يُمَكِّنُهُ تَكْبِيرُ الْأَشْيَاءِ مَا  
بَيْنَ ١٥٠٠ وَ ٥٠٠٠ أَلْفَ مَرَّةٍ.  
يُسْتَخْدَمُ هَذَا الْمِجْهَرُ حَزْمَةً  
إِلِكْتَرُونِيَّةً أَقْصَرَ أَمْوِاجًا مِنَ الضَّوئيةِ  
تُبَارِزُ (تُرَكِّزُ) بِعَدَسَاتٍ كَهْرِمَغْنِطِيَّةَةٍ.

**electron pair** (Chem.) زَوْجٌ

إِلِكْتَرُونِي: زَوْجٌ مِنَ الْإِلِكْتَرُونَاتِ  
التَّكَافُفِ تَشَارِكُ فِيهِ ذَرَّتَانِ لِتَكْوِينِ  
تَرَابُطٍ إِسْهَامِيٍّ.

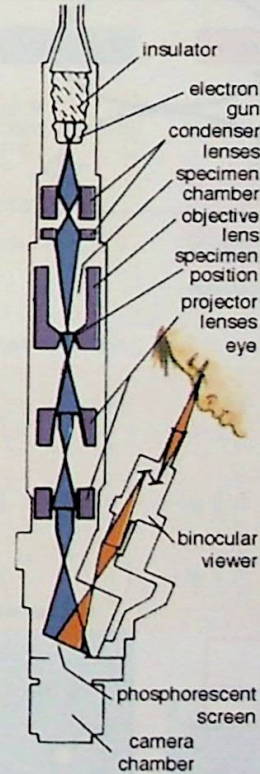
**electron shell** (Sc) غِلَافٌ

إِلِكْتَرُونِي، قِشْرَةٌ إِلِكْتَرُونِيَّةُ:  
تَتَرَاثَبُ الإِلِكْتَرُونَاتُ حَوْلَ نَوَاةِ  
الذَّارَةِ فِي مُسْتَوَيَاتٍ عَلَى أَعْدَادٍ  
مُتَفَاوِتَةٍ مِنْهَا. وَيَتَسَّعُ كُلُّ مُسْتَوَى  
غِلَافِي (قِشْرِي) لِعَدَدٍ مَحْدُودٍ مِنَ  
الإِلِكْتَرُونَاتِ. وَهَذِهِ الْمُسْتَوَيَاتُ  
الْقِشْرِيَّةُ تُكْسِبُ الذَّارَةَ حَجْمَهَا إِذْ  
قَدْ يَبْلُغُ قُطْرُ الْمُسْتَوَى الْقِشْرِيِّ  
الْخَارِجِيِّ ١٠٠ أَلْفَ مَرَّةٍ قُطْرَ  
النَّوَاةِ.

**electron transfer chain** (Biol.)

سِلْسِلَةُ انْتِقَالِ الإِلِكْتَرُونَاتِ  
(أَنْظُرِ الْمَدْخَلَ التَّالِيَّ)

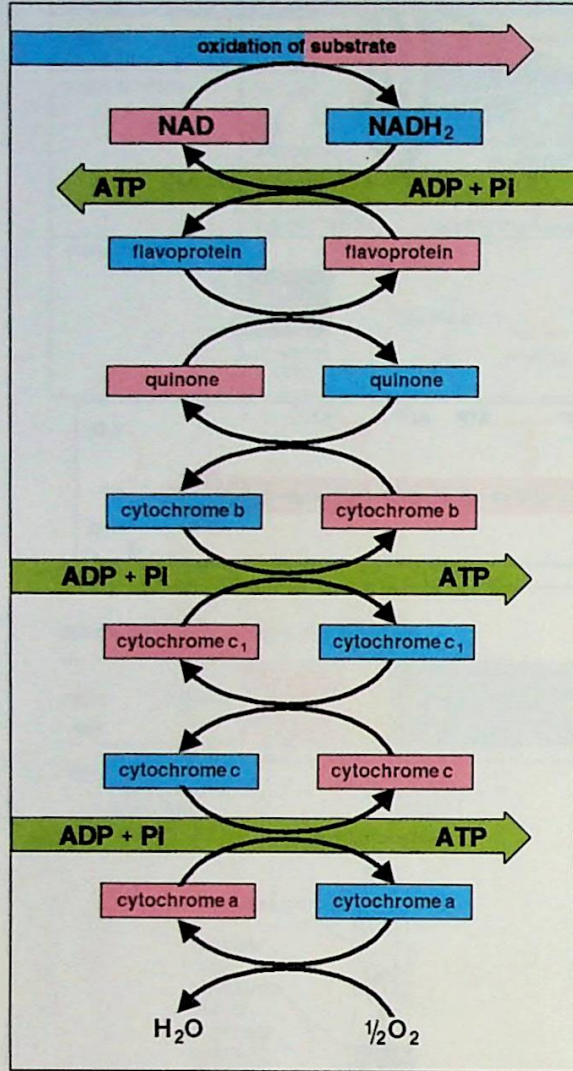
**electron microscope**





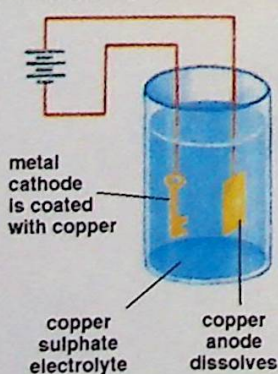
## electron transport chain

oxidative phosphorylation v/a the electron transport chain produces three molecules of ATP

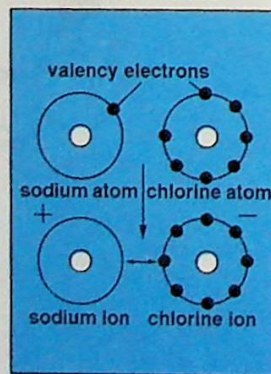


oxidized compounds  
reduced compounds

## electroplating



## electrovalent bond



## electron transport chain (Biol.)

سِلْسِلَةُ نَقْلِ الإِلِكْتَرُونَاتِ :

سِلْسِلَةُ تَفَاعُلَاتِ أَنْزِيَمَاتِ  
الْأَخْصَدَةِ (الْأَكْسِدَةِ وَالْإِخْتِزَالِ)  
الَّتِي تَحْصُلُ فِي الْمُتَقَدَّرَاتِ. وَهِيَ  
تَسْتَخْدِمُ ثُنَائِي تَوَيِدَ الْأَدِينِينَ  
النِّيكُوْتِينَامِيدِي الْهَيْدُرُوجِينِي، مِنْ  
دَوْرَةِ حَامِضِ السَّرِّيَكِ (دَوْرَةِ  
كِرْبِسْ)، وَالْأَكْسِجِينَ لِتَخْلِيْقِ  
ثَلَاثِ فُسْفَاتِ الْأَدِينُوسِينِ (ATP).

## electron tube (Sc.) أنبوبة أو صِمَامٌ

إِلِكْتَرُونِي: يَسْمَحُ بِمُرُورِ التِّيَّارِ  
الْكَهْرَبَائِيِّ فِي اتِّجَاهٍ وَاحِدٍ فَقَطْ.

## electronvolt (Phys.) إِلِكْتَرُونْ فُلْطْ :

وَحْدَةُ طَاقَةٍ تُسَاوِي مَا يَكْتَسِبُهُ (أَوْ  
يَخْسِرُهُ) الْإِلِكْتَرُونُ فِي تَحَرُّكِه  
عَبْرَ فَرْقٍ جُهْدٍ مِقْدَارِهِ فُلْطْ  
( $1.6 \times 10^{-19}$  جول).

## electro-osmotic hypothesis (Bot.)

فَرَضِيَّةُ التَّنَاضُحِ الْكَهْرَبِيِّ،  
فَرَضِيَّةُ الْإِنْتِشَارِ الْغَشَائِيِّ  
الْكَهْرَبَائِيِّ: تَفْتَرِضُ تَدَخُّلَ قُوَى  
تَنَاضُحٍ كَهْرَبَائِيِّ لَتَحْلِيلِ زِيَادَةِ  
سُرْعَةِ انْتِقَالِ الْمَوَادِّ فِي خَلَايَا  
النَّبَاتِ الْغَرْبَالِيَّةِ عَمَّا لَوْ كَانَ  
انْتِقَالُهَا بِالْإِنْتِشَارِ الْعَادِيِّ فَقَطْ.

## electrophoresis (Chem.) اسْتِثْرَادٌ

رَحْلَانٌ جَزَائِي كَهْرَبَائِي: تَحَرُّكُ  
الْجُسَيْمَاتِ الْغَرَوَانِيَّةِ نَحْوَ الْأَقْطَابِ  
فِي مَحْلُولٍ غَرَوَانِيٍّ كَارِهِ لَوَسْطِ  
الْإِنْتِشَارِ (أَوْ فِي الدُّخَانِ).

## electroplating (Phys., Chem.) الطَّلَاءُ

بِالْكَهْرَبَاءِ: تَغْطِيَةُ سَطْحِ  
الْمَوْصَلِ (الْمُتَّصِلِ بِالْمُهَيْطِ)  
بِغَشَاءٍ فِلْزِيٍّ فِي مَحْلُولٍ كَهْرَبَائِيٍّ  
مِنْ مَصْعَدٍ (أَنُودٍ) بِالتَّحْلِيلِ  
الْكَهْرَبَائِيِّ.

## electroreceptor n. (Zool.) مُسْتَقْبِلٌ

كَهْرَبِي: غَضُو حِسِّي يَكْشِفُ  
التَّغْيِيرَاتِ فِي مَجَالٍ كَهْرَبَائِيٍّ.

## electroscope (Phys.)

إِلِكْتَرُوسْكُوبٌ، مِكْشَافٌ

كَهْرَبَائِيٌّ: جِهَازٌ يَكْشِفُ عَنْ  
وُجُودِ الشَّحْنَاتِ الْكَهْرَبَائِيَّةِ أَوْ  
يَقْيِسُ جُهْدَهَا الْكَهْرَبَائِيَّ.

## electrostatic (Phys.) إِلِكْتَرُوسْتَاتِيٌّ،

كَهْرُوسْكُونِيٌّ: خَاصٌّ  
بِالشَّحْنَاتِ الْكَهْرَبَائِيَّةِ السَّاكِئَةِ.

## electrostatic bond (Chem.) رَابِطَةٌ

إِلِكْتَرُوسْتَاتِيَّةٌ: رَابِطَةٌ لَا إِسْهَامِيَّةٌ  
بَيْنَ ذَرَاتٍ أُيُونِيَّةٍ مُخْتَلِفَةِ الشَّحْنَةِ  
الْكَهْرَبَائِيَّةِ.

## electrostatic deflection (Phys.)

إِنْجِرَافٌ كَهْرُوسْكُونِيٌّ: انْحِرَافٌ  
الْحَزْمَةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ فِي صِمَامِ  
الْأَشِعَّةِ الْمُهَيْطِيَّةِ بِتَأْثِيرِ مَجَالٍ  
كَهْرَبَائِيٍّ (كَهْرُوسْكُونِيٍّ).

## electrostatics (Phys.)

إِلِكْتَرُوسْتَاتِيَّاتٌ، الْكَهْرُوسْكُونِيَّاتُ:  
دِرَاسَةُ الشَّحْنَاتِ الْإِلِكْتَرُوسْتَاتِيَّةِ  
وَتَأْثِيرَاتِهَا.

## electrovalency (Chem.) تَكَافُؤٌ

كَهْرَبَائِيٌّ: (١) تَرَابُطُ ذَرَّتَيْنِ  
بِشَحْنَاتٍ كَهْرُوسْتَاتِيَّةٍ، إِذْ تَفْقِدُ  
إِحْدَى الذَّرَّتَيْنِ إِلِكْتَرُونًا أَوْ أَكْثَرَ  
فَتُصْبِحُ مَوْجِبَةً الشَّحْنَةِ (أَيُونًا  
مَوْجِبًا) فِي حِينِ تَكْسِبُ الْأُخْرَى  
إِلِكْتَرُونًا أَوْ أَكْثَرَ فَتُصْبِحُ سَالِبَةً  
الشَّحْنَةِ (أَيُونًا سَالِبًا) - فَتُجَادِبُ  
الشَّحْنَاتُ فِي رَابِطَةٍ أُيُونِيَّةٍ.  
(٢) عَدَدُ الْإِلِكْتَرُونَاتِ الَّتِي  
تَقْبِذُهَا (أَوْ تَكْسِبُهَا) ذَرَّةٌ (أَوْ  
مَجْمُوعَةُ ذَرَاتٍ) - وَهُوَ عَدَدُ  
الرَّوَابِطِ الْأَيُونِيَّةِ الَّتِي تَسْتَطِيعُ  
تَكْوِينُهَا.

كَهْرَبِيٌّ التَّكَافُؤُ، electrovalent  
أَيُونِيٌّ التَّرَكِيبُ

## electrovalent bond (Chem.) رَابِطَةٌ

أَيُونِيَّةٌ، وَصْلَةٌ تَكَافُؤُ كَهْرَبَائِيٍّ  
(أَنْظَرِ: electrovalency).

## electroweak theory (Phys.) نَظَرِيَّةٌ



الكهرواھي : تقول بأن القوة الكهرومغناطیة والقوة الواھیة النوویة (التي تسبب انحلال جسيمات بيتا) هما بضعان من القوة نفسها - القوة الكهرواھیة - وتبدوان مختلفتين إلا في الطاقات الأعلى . وقد أدت هذه النظرية إلى اكتشاف بوزونات W و Z .

**عُنْصُر** . عنصر (Phys., Chem.) **element**

(كیمایوي) : مادة تتألف من ذرات لها العدّد الذرّي ذاته (أي نفس عدد البروتونات في نواھا) . معظم العناصر تستطيع الاتحاد مع عناصر أخرى لتكوين مركّبات .

**عُنْصُر** (أو جزء) **مَقْوَم** : (Geog.) أخذ العنصر أو العوامل الجویة الطبیعیة .

**عُنْصُر** : إحدى القطع الزجاجیة المؤلفة للعدسة . (Phys.)

(١) **عُنْصُر** : جزء قوامي (Math.) من نظریة أو مجموعة . نقول مثلاً

البرازیل B عنصر من مجموعة دول أمريكا اللاتینیة S ، ونمثّل ذلك بالتعبير  $B \in S$  . لكنّ تزانیا T ليست عضواً في تلك المجموعة فنعبّر عن ذلك بقولنا  $T \notin S$  .

(٢) **عُنْصُر** : عنصر من المصفوفة

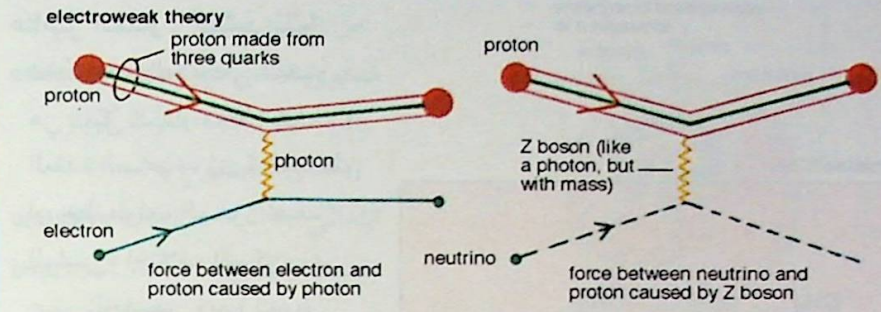
**أولي** ، **elementary adj.** (Sc.) ابتدائي . عناصری

**elementary column operation** (Math.) **عملیة الأعمدة الأولى**

(أنظر : elementary row operation)

**elementary function** (Math.) **دالة**

**أوليّة** : متعدّدة الحدود أو لوغاریتمیة أو زائديّة أو دائریّة الحدود أو ترکیبیة منها .



**elementary item** (Comp.) **مُفردة**

**أوليّة** : مُفردة بیانیة مُکتملة بذاتها لا تضم أجزاء أصغر .

**elementary matrix** (Math.) **مصفوفة أوليّة**

**elementary operations** (Math.)

**العملیات الأولى** : عملیات

الجمع والطرح والضرب والقسمة مطبقة في الحساب أو خارجة .

**elementary particle** (Phys.) **جسيم أولي**

**أولي** : جسيم أساسي لا يتألف من جسيمات أدق .

**elementary particle physics**

(Phys.) **فيزياء الجسيمات**

**الأوليّة** : فيزياء الطاقة العالية .

**elementary row operation** (Math.)

**عملیة الصفوف الأولى** : عملیة

على صفوف المصفوفة أو المحددة (١) تبدل بين صفين أو عنصرين أو (٢) تضرب صفاً من العناصر بثابت غير الصفر أو (٣) تضيف إلى عناصر أي صف مضاعفاً ثابتاً لأحد العناصر المناظرة في صف آخر .

**(elementary) row transformation**

(Math.) **تحويل الصفوف (الأولي)**

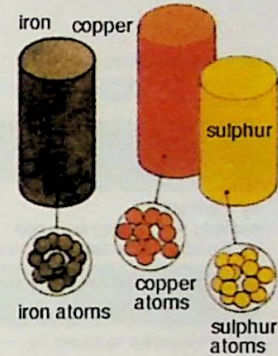
(أنظر المادة السابقة) .

**elements, abundances of** (Geol.)

**نسب وفرة العناصر** (أنظر :

abundances of elements)

different elements



element

if  $S$  is the set of nations in South America,  $b$  is Brazil and  $t$  is Tanzania, then  $b \in S$ , ( $b$  is a member of  $S$ ),  $t \notin S$  ( $t$  is not a member of  $S$ )

elementary matrix

$$\begin{pmatrix} 1 & 0 & 0 \\ 0 & 1 & 0 \\ 0 & 3 & 1 \end{pmatrix}$$

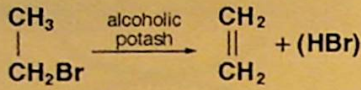
elementary row operation

$$\begin{array}{l} 1 \quad \begin{pmatrix} 3 & 0 & 7 \\ 2 & 1 & 6 \\ 1 & -1 & 4 \end{pmatrix} \rightarrow \begin{pmatrix} 2 & 1 & 6 \\ 3 & 0 & 7 \\ 1 & -1 & 4 \end{pmatrix} \\ 2 \quad \begin{pmatrix} 3 & 0 & 7 \\ 2 & 1 & 6 \\ 1 & -1 & 4 \end{pmatrix} \rightarrow \begin{pmatrix} 3 & 0 & 7 \\ 6 & 3 & 18 \\ 1 & -1 & 4 \end{pmatrix} \\ 3 \quad \begin{pmatrix} 3 & 0 & 7 \\ 2 & 1 & 6 \\ 1 & -1 & 4 \end{pmatrix} \rightarrow \begin{pmatrix} 3 & 0 & 7 \\ 2 & 1 & 6 \\ 7 & 2 & 22 \end{pmatrix} \end{array}$$



## E

elimination (Chem.)



elimination (Math.)

To solve the 2 simultaneous equations

$$\begin{cases} 3x + 4y + 3 = 0 \\ x - y + 1 = 0 \end{cases}$$

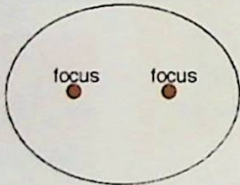
by elimination:

multiply the second equation by 4 and add the two equations to give

$$3x + 4y + 3 + 4x - 4y + 4 = 0 \\ \Rightarrow 7x + 7 = 0 \Rightarrow x = -1$$

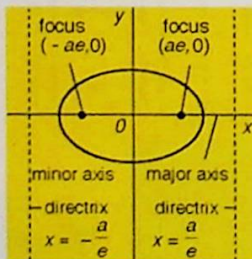
in both cases y is found by substitution

ellipse

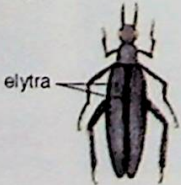


ellipse

$$\frac{x^2}{a^2} + \frac{y^2}{b^2} = 1 \text{ where}$$

 $b^2 = a^2(1 - e^2)$  and  $e$  is the eccentricity


elytra



elements of an orbit (Astron.)

عناصر المدار : كميات سبغ

تحدد مدار الجرم في الفضاء

هي : ميل المدار ، خط طول

العقدة الصاعدة ، زاوية الحضيض

أو خط طوله ، المحور نصف

الرئيس ، اختلاف المركز ، زمن

عبور الحضيض ومدة الدورة .

مُحَطَّط الوَاجِهة elevation  $n$ . (Math.)

(الأمامية أو الجانبية أو الخلفية)

ثَقْبُ أَحَدَ eleven punch (Comp.)

عَشْرِي : ثقب في السطر الثاني

من بطاقة مثقبة . يُستخدم كجزء

من رمز أو كثنقب فوق يَدُلُّ على

إشارة السالب . وكثيراً ما يُستخدم

مُسْتَقِلاً كجزء من شفرة سجل .

مُتَبَقِّية : مُحَدَّدة eliminant  $n$ . (Math.)

تستخدم في حل مجموعة من

المعادلات الآتية .

إزالة ، اطّراح ، elimination (Chem.)

نَبذ

(Math.) حَذَف : استبعاد أحد

المجاهيل بالطريقة المناسبة .

يَحْذِف : بالجمع eliminate v.

أو الطرح أو التعويض .

إهليلج ، قَطْع ellipse (Math.)

ناقص : هو المُشْجِنِي المُقْلَبُ

الذي يُشكِّله مُقْطَعٌ مُسْتَعْرِضٌ

لِمَخْرُوطِ زاوية سطحه مع محور

التمائل أكبر من زاوية سطوح

المخروط .

elliptic adj., elliptical adj.

إهليلجي ، ناقصي ، ناقص

المَقْطَع

مُجَسِّم إهليلجي ، ellipsoid  $n$ . (Math.)

مُجَسِّم القَطْع الناقص

مَجَرَّة elliptical galaxy (Astron.)

إهليلجية : ليس لها أذرع لولبية .

دَوَالٍ elliptic functions (Math.)

ناقصية (أو إهليلجية) : يُحصل

عليها في محاولة إيجاد طول

القوس في قَطْع ناقص ، ولا يُمكنُ  
حلُّ تكاملاتها بالدوال العادية .

الهندسة elliptic geometry (Math.)

الناقصية : هندسة لا إقليدية

حيث من أي نقطة خارج خط

مُعَيَّن لا يُمكنُ رَسْمُ أي خط موازٍ

له ؛ تُعرف أيضاً بهندسة ريمان .

تَكَامُلُ elliptic integral (Math.)

ناقصي (أو إهليلجي)

النِينُو : تيارٌ محيطي El Niño (Geog.)

دوري حارٌ عبر شواطئ البيرو .

مَطَال : الزاوية elongation (Astron.)

بين الشمس والكوكب أو بين

الكوكب وأحد سواتله مرئية من

الأرض .

سائل الفصل eluent (Chem.)

الكروماتوجرافي : المُذِيبُ

المُستَخدَم لِفصل المزيج في

الكروماتوغرافية العمودية .

الرَّحْضُ (أو) eluviation (Geog.)

التوشل (السفلي) : إزالة بالرحض

أو التوشل إلى الطبقات السفلى .

رَحْضِي ، توشلي eluvial adj.

جُنَيْحات elytra  $n$ .  $pl$ . (Zool.)

غَمْدِيَّة : جناحا الخنفساء

المُتَقَسِّبانِ اللذان ينطويان فوق

الجناحين الخلفيين الرقيقين

ويحميانهما .

E-mail (electronic mail) (Comp.)

البريد الإلكتروني : إرسال

النصوص أو الرسائل عبر أنظمة

حاسوبية . وفي العادة تُخترَنُ هذه

الرسائل مركزياً لحين إطلاق

المُسْتَقْبَل .

تَخْلُج ، تقوُس embayment (Geol.)

خليجي

يَظْمِر ، يَضْجِع : embed  $v$ . (Zool.)

يَضْعُ أو يُنْبِتُ جِسْماً ما في مادة

(كوضع عينة في البرافين بعد

صهره) تمهيداً لتقطيعه وفحصه

مجهرياً .



**embryo** *n.* (Zool.) جَنِين، مُضَعَّة :  
مُتَعَصِّ خِلَالِ مَرَاكِحِ تَطَوُّرِهِ  
الأولى .

(Bot.) جَنِين، رُشِيم، جَنِين  
(نباتي)، فُوف

embryonic *adj.* جَنِينِي

**embryology** *n.* (Zool.) : عِلْمُ الْأَجِنَّة :  
دِرَاسَةُ تَكْوُنِ الْأَجِنَّة وَتَطَوُّرِهَا .

**embryonic membranes** (Zool.)

أَغْشِيَّة جَنِينِيَّة

**embryo sac** (Biol.) كَيْسٌ جَنِينِي

**emergent coast** (Geol.) سَاحِلٌ

بارز : نَتِيجَةُ لَانْخِفَاضِ مُسْتَوًى  
سَطْحِ الْبَحْرِ أَوْ ارْتِفَاعِ مُسْتَوًى  
الْيَابَسَةِ - يَتَمَيَّزُ عَادَةً بِمَصَاطِبَ  
بَحْرِيَّةٍ وَجُرُفٍ قَدِيمَةٍ بَارِزَةٍ فَوْقَ  
سَطْحِ الْبَحْرِ .

**emersion** (Astron.) بُزُوعٌ : عَوْدَةُ

الْجَرْمِ السَّمَائِيِّ إِلَى الظُّهُورِ بَعْدَ  
كُسُوفٍ أَوْ احْتِجَابٍ .

**e.m.f.** (Phys.) الْقُوَّةُ الدَّافِعَةُ  
الكَهْرَبَائِيَّةُ

(أنظر : electromotive force)

**emigration** (Geog.) هِجْرَةٌ (إِلَى

الخَارِجِ) . نَزُوحٌ (مِنَ الْبَلَدِ)

emigrate *v.* يَنْزِحُ ، يُهَاجِرُ  
(مِنَ) ، يَغْتَرِبُ

**emission** (Phys., Chem.) ابْتِعَاطٌ :

إِصْدَارُ إِشْعَاعٍ أَوْ غَازٍ أَوْ رَائِحَةٍ أَوْ  
صَوْتٍ مِنْ مَصْدَرٍ - فَالْجَرَسُ  
يَبْتَعِثُ صَوْتًا ، وَالْعُنْصُرُ الْمُسَيَّعُ  
يَبْتَعِثُ إِشْعَاعَاتٍ .

**emission lines** (Phys., Astron.)

خُطُوطُ الْإِبْتِعَاطِ ، خُطُوطُ

الإِصْدَارِ : اشْعَاعَاتُ كَهْرَبَغْنِيطِيَّةٍ  
ذَاتِ اطْوَالٍ مَوْجِيَّةٍ مَعْيَنَةٍ تُصْدَرُهَا  
ذَرَاتُ الْغَازِ .

**emission nebula** (Astron.) سَدِيمٌ

إِبْتِعَاطِي : سَدِيمٌ مُنِيرٌ بِذَاتِهِ بِفَضْلِ  
ذَرَاتِ الْغَازِ الْمَوْيَّاتَةِ فِيهِ .

**emission spectrum** (Phys.) طَيْفٌ

الْإِبْتِعَاطِ : طَيْفُ الضَّوئية الْمُنْبَعِثِ  
مِنَ الْمَادَّةِ مُبَاشَرَةً .

**emission standard** (Geog.) مُسْتَوًى

الْإِبْتِعَاطِ : حَدُّ التَّلَوُّثِ الْبَيْنِي  
الْأَقْصَى الْمَسْمُوحُ بِهِ .

**emissive** (Chem.) ابْتِعَاطِي

**emit** (Chem., Phys.) يَبْتَعِثُ ، يُصْدِرُ

**emitter** (Chem.) مُبْتَعِثٌ ، بَاعِثٌ

**empirical** (Phys.) تَجْرِبِيٌّ : أَسَاسُهُ  
تَجْرِبِيٌّ لَانْظَرِيٌّ ، اخْتِبَارِيٌّ .

**empirical formula** (Chem.) صِيغَةُ

أَوَّلِيَّةٍ ، صِيغَةُ تَجْرِبِيَّةٍ : صِيغَةُ  
تُبَيِّنُ عُنَاوِصَ الْمُرَكَّبِ بِالنِّسْبَةِ  
الْأَبْسَطِ (مَثَلًا الصِّيغَةُ التَّجْرِبِيَّةُ  
لِحَامِضِ الْخَلِيكِ هِيَ  $\text{CH}_2\text{O}$  ،  
بَيْنَمَا صِيغَتُهُ الْجُزْئِيَّةُ هِيَ  
 $\text{C}_2\text{H}_4\text{O}_2$  ، وَصِيغَتُهُ التَّرَكِيبِيَّةُ هِيَ  
 $\text{CH}_3\text{COOH}$ ).

**emplacement** (Geol.) تَوْضِيعٌ

الصَّخْرِ : أَيُّ طَرِيقَةٍ يَتَّخِذُ بِهَا  
الصَّخْرُ النَّارِيُّ (الْبُرْكَانِيُّ)  
وَضَعَتَهُ .

**empty** *adj.* (Math.) خَالٍ . خَالِيَّةٌ

**empty calories** (Food Sc.) سُعْرَاتُ

خَاوِيَةٍ : سُعْرَاتُ الْأَطْعَمَةِ الَّتِي  
تُرَوِّدُ بِالطَّاقَةِ فَقَطْ مَعَ الْقَلِيلِ جَدًّا  
مِنَ الْمَغْدِيَّاتِ .

**empty set** (Math.) مَجْمُوعَةٌ خَالِيَّةٌ

**emulation** (Comp.) مُضَاهَاةٌ : وَسِيلَةٌ

تَشْغِيلِ الْبَرَامِجِ الْمَكْتُوبَةِ

لِحَاسُوبٍ عَلَى حَاسُوبٍ آخَرَ .

emulate *v.* يُضَاهِي

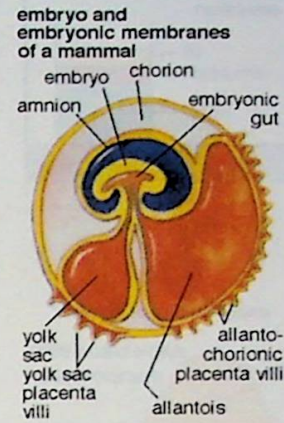
emulator *n.* جِهَازٌ مُضَاهَاةٌ

**emulsified** *adj.* (Chem.) مُسْتَحْلَبٌ

(أنظر : emulsion)

**emulsifier** (Chem., Food Sc.)

مُسْتَحْلِبٌ ، مُحْلَبٌ : مَادَّةٌ تُسْتَحْدَمُ  
لِجَعْلِ سَائِلَيْنِ لَامَزُوجَيْنِ يُمْتَزِجَانِ  
فِي مُسْتَحْلَبٍ مُسْتَقَرٍّ . وَذَلِكَ  
بِتَغْشِيَةِ نُقْطَاتِ أَحَدِهِمَا بِشَكْلِ



emission spectrum



empirical formula

$\text{C:H:O} = 1:2:1$

by mass  
empirical formula

$\text{CH}_2\text{O}$

for ethanoic acid

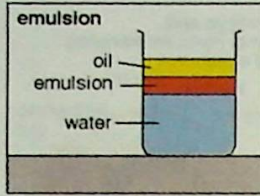
relative molecular  
mass for ethanoic  
acid is 60

molecular formula  $\text{C}_2\text{H}_4\text{O}_2$

structural formula

$\text{CH}_3\text{COOH}$





يَجْعَلُهَا تَبْقَى مُشْتَتَّةً فِي السَّائِلِ  
الْآخَرِ .

**emulsify** (Chem.) ، **يَسْتَحْلِبُ** ،  
**يُحْلَبُ** : يُحوِّلُ سائِلَيْنِ  
لَا مَزُوجَيْنِ إِلَى مُسْتَحْلَبٍ .

**emulsifying agent** (Chem.)

**مُسْتَحْلِبُ** ، **عَامِلُ اسْتَحْلَابٍ**  
(أنظر : emulsifier) .

**emulsion** *n.* (Chem., Food Sc.)

**مُسْتَحْلَبُ** : مَحْلُولٌ غَرَوَانِيّ -  
مَزِيجُ سَائِلَيْنِ (كَالزَيْتِ وَالْمَاءِ)  
يُسْتَتُّ وَاحِدُهُمَا (الزَيْتُ) فِي  
الْآخَرِ (الْمَاءِ) عَلَى شَكْلِ  
قُطْرِيَّاتٍ دَقِيقَةٍ . وَالكَثِيرُ مِنْ  
الْمُسْتَحْلَبَاتِ غَيْرُ مُسْتَقَرٍّ ،  
فَيَتَنَطَّلَبُ مُحْلَبَاتٍ خَاصَّةً (أَوْ)  
خَافِضَاتٍ لِلتَّوْثُرِ السَّطْحِيِّ) كِي  
تُكْسِبَهُ اسْتِقْرَارًا .

**emulsion test** (Chem., Biol.) **إِخْتِبَارُ**

الِاسْتِحْلَابِ : طَرِيقَةُ الْكَشْفِ  
عَنْ وَجُودِ مَادَّةٍ شَحْمِيَّةٍ فِي عَيِّنَةٍ .  
تُذَابُ الْعَيِّنَةُ فِي الْكُحُولِ  
(الْإِيثَانُولُ مَثَلًا) ثُمَّ يُضَافُ حَجْمُ  
مُسَاوٍ مِنَ الْمَاءِ . إِنْ تَكُونَتْ رُسَابَةٌ  
ضَبَابِيَّةٌ بَيْضَاءُ دَلِيلٌ عَلَى وَجُودِ  
الشَّحْمِيدِ (أنظر : emulsion) .

**enable** (Comp.) **يُمَكِّنُ** : يَسْمَحُ  
بِالْإِمْكَانِيَّةِ بَعْدَ الْمُنْعِ .

**enamel** *n.* (Zool.) **مِينَا** ، **مِينَاءُ** : مَادَّةٌ  
صَلْدَةٌ مِنْ أَمْلَاحِ الْكَالْسِيُومِ تُشَدُّهَا  
مَعًا كِمَيَّاتٌ قَلِيلَةٌ مِنْ مُرَكَّبِ  
عُضْوِيٍّ . الْمِينَا تُشَكِّلُ الطَّبَقَةَ  
الْخَارِجِيَّةَ لِلسِّنِّ الْمُسَمَّاةِ التَّاجِ .

**enantiomorph** (Chem.) **مُتَشَاكِلٌ**

مِرَاوِيٍّ ، مُمَائِلٌ صُورِيٍّ : جُزْءٌ  
يُمَائِلُ آخَرَ فِي التَّرْكِيبِ بَصَرِيًّا  
كَأَنَّهُ صُورَتُهُ فِي مِرَاةٍ .  
صُورَةٌ مَثَلِيَّةٌ ، مَثِيلٌ

(Math)

**مِرَاوِيٍّ**

**enantiomorphic adj.** (أو) **مُمَائِلٌ**

مُتَمَائِلٌ (الشَّكْلُ ، مِرَاوِيٍّ

التَّشَاكُلُ

**enantiotropic** (Chem.) **ثَنَائِي الصُّورَةِ**  
**الْبَلُورِيَّةِ**

**enantiotropy** (Chem.) **ازْدَوَاجِيَّةُ**

الشَّكْلِ الْبَلُورِيِّ ، ثَنَائِيَّةُ الصُّورَةِ

الْبَلُورِيَّةِ : تَوَاجُدُ الْعُنْصَرِ

بِشَكْلَيْنِ بَلُورِيَّيْنِ تَبَعًا لِدَرَجَةِ

الْحَرَارَةِ (فَالْكَبْرِيتُ الْمُعَيَّنِيُّ

التَّبَلُّورُ مُسْتَقَرٌّ دُونَ دَرَجَةِ

٩٦° س (سِلْسْيُوس) ؛ وَيَتَحَوَّلُ

إِلَى الشَّكْلِ الْوَاحِدِيِّ مِثْلُ التَّبَلُّورِ

فَوْقَ تِلْكَ الدَّرَجَةِ) .

**Encke's comet** (Astron.) **مُذَنَّبُ**

إِنْكِي : الْمُذَنَّبُ ذُو الدَّوْرَةِ

الْأَقْصَرِ فِي مَا هُوَ مَعْرُوفٌ

(تَسْتَعْرِقُ دَوْرَتَهُ ٣,٣ السَّنَةِ) .

**Encke's division** (Astron.) **فَاصِلُ**

إِنْكِي : فَجْوَةٌ ضَيِّقَةٌ فِي الْحَلَقَةِ أ

مِنْ رُحْلِ .

**enclave** (Geog.) **أَرْضٌ حَبِيسَةٌ** :

مَنْطَقَةٌ مُنْفَصِلَةٌ عَنْ إِقْلِيمِهَا دَاخِلَ

إِقْلِيمٍ غَرِيبٍ (كَبْرَلِينَ الْغَرِيبَةِ

بِالنِّسْبَةِ لِأَلْمَانِيَا الشَّرْقِيَّةِ قَبْلَ

عَوْدَةِ اتِّحَادِ شَطْرَيِ أَلْمَانِيَا

مُؤَخَّرًا) .

**enclave economy** (Geog.) **اِقْتِصَادُ**

حَبِيسٍ : اِقْتِصَادٌ تَتَوَاجَدُ الصَّنَاعَةُ

الْحَدِيثَةُ فِيهِ إِلَى جَانِبِ الْأَنْشِطَةِ

الْمَحَلِّيَّةِ الْمُتَخَلِّفَةِ .

**enclosure** (Geog.) **ضَمُّ الْمَشَاعَاتِ**

وَالْمَزَارِعِ الصَّغِيرَةِ : لِأَهْدَافٍ

اِقْتِصَادِيَّةٍ .

**enclose v.** **يَضُمُّ** عِدَّةَ مَشَاعَاتٍ

أَوْ مَزَارِعٍ .

**endangered species** (Biol., Ecol.)

**نَوْعٌ مُهَدَّدٌ بِالْانْقِرَاضِ** : نَوْعٌ

نَبَاتِيٌّ أَوْ حَيَوَانِيٌّ مُهَدَّدٌ بِالْانْدِثَارِ .

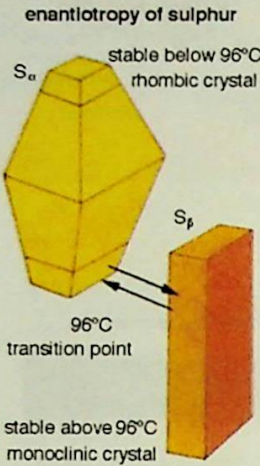
وَذَلِكَ يَعُودُ إِمَّا لِتَغْيِرَاتٍ بَيْئِيَّةٍ

طَبِيعِيَّةٍ أَوْ لِتَدْمِيرِ مَوَاطِنِهِ أَوْ

لِتَلَوُّثٍ يُسَمِّمُهُ أَوْ لِقَرْطِ اسْتِغْلَالٍ

الْإِنْسَانِ لَهُ .

E



**endangered species**



the orang-utan, a species  
endangered by the destruction of  
its habitat-lowland and hill  
rain forest



**end-around carry** (Comp.) مَرَحَلٌ  
مُحَوَّلٌ : بِتْ مَرَحَلٌ مُحَوَّلٌ يُنتِجُ  
فِي مَوْقِعِ الْبِتِّ الْأَعْلَى مَرْتَبَةً  
(الْأَيْسَرُ) ، وَيَتَسَبَّبُ بِتَغْذِيَةِ بِتْ  
فِي مَوْقِعِ الْبِتِّ الْخَفِيفِ الْمَرْتَبَةِ  
(الْأَيْمَنُ) .

**end-around shift** (Comp.) رَحْرَحَةٌ  
دَائِرِيَّةٌ ، إِزَاحَةٌ دَوْرَانِيَّةٌ : تُحَرِّكُ  
فِيهَا الْبِتَّاتُ نَحْوَ إِحْدَى نِهَائِيَّتِي  
السَّجَلِ - بِحَيْثُ تَبْقَى فِي السَّجَلِ  
وَقَدْ تُحَرِّكُ يَمِينًا أَوْ يَسَارًا بِنَفْسِ  
الْعَدَدِ مِنَ الْمَوَاقِعِ .

**end bulb** (Sc.) بُصْبِلَةٌ نِهَائِيَّةٌ :  
عُضْوِيٌّ طَرَفِيٌّ يَتَّصِلُ بِالْجُمْلَةِ  
الْعَصْبِيَّةِ الْمَرْكَزِيَّةِ وَيَعْمَلُ  
كَمُسْتَقْبَلٍ عَصْبِيٍّ فِي الْجِلْدِ .

**end correction** (Phys.) تَصْحِيحٌ  
طَرَفِيٌّ : الْمَسَافَةُ بَعْدَ طَرَفِ  
الْأَنْبُوبِ الْمَفْتُوحِ حَيْثُ يَبْدُو  
انْعِكَاسُ الْمَوْجَةِ الصَّوْتِيَّةِ  
( $\times 0.6 =$  نِصْفُ قَطْرِ الْأَنْبُوبِ) .

**endecagon** (Math) مُضَلَّعٌ أَحَدُ  
عَشْرِيٍّ

**endemic** (Geog.) مُسْتَوِطِنٌ ، مُتَوَطَّنٌ  
مِنْطَقِيٌّ (بِالنَّسْبَةِ لِمَنْطِقَةٍ مِنَ النَّبَاتِ  
أَوْ الْحَيَوَانِ) .  
مُتَوَطَّنٌ : وَصِفَ لِمَرَضٍ (Biol.)  
مُتَوَاجِدٍ بِانْتِظَامٍ (أَوْ مُتَوَاجِدٍ فَقَطْ)  
فِي مِنتَقَةٍ مُعَيَّنَةٍ .

**endemism** (Biol.) تَوَطَّنٌ مِنتَقِيٌّ

**endergonic** *adj.* (Chem., Phys.) مَاصٌّ  
لِلطَّاقَةِ : وَصِفَ لِتَفَاعُلٍ يَتَطَلَّبُ  
مُدْخَلَ مِنَ الطَّاقَةِ كَالْتَفَاعُلَاتِ  
الَّتِي تَتَطَلَّبُ حَرَارَةً لِحُدُوثِهَا -  
بِالْمُقَارَنَةِ مَعَ التَّفَاعُلَاتِ الْمَطْلُفَةِ  
لِلطَّاقَةِ (أَنْظُرْ : exergonic) .

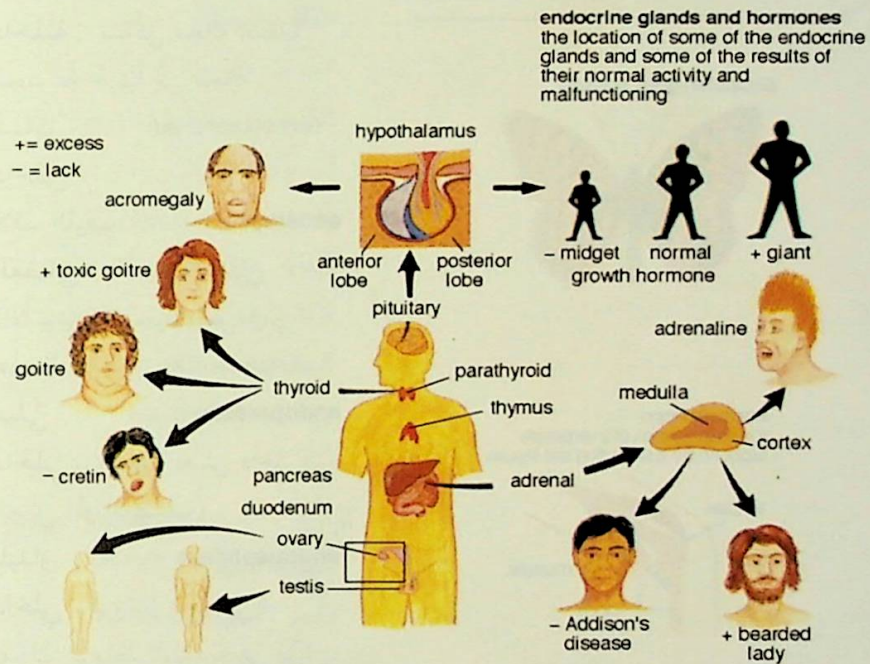
**end-member** (Geol.) عُضْوٌ طَرَفِيٌّ  
(فِي سِلْسِلَةٍ بِلَوْرِيَّةٍ)

**end-moraine** (Geol.) رُكَامٌ جَلِيدِيٌّ  
طَرَفِيٌّ

**endo-** (Bot.) دَاخِلِيٌّ ، بَاطِنِيٌّ

**endocarp** (Bot., Food Sc.) غِلَافٌ  
الثَّمَرَةِ الدَاخِلِيَّةِ : النَسِيجُ  
الدَاخِلِيُّ ، مِنَ الْغِلَافِ الثَّمَرِيِّ ،  
الْمَحِيطُ بِالْبُزُورِ ، وَيَكُونُ غِشَائِيًّا  
رَقِيًّا فِي ذَوَاتِ الْحَبَّةِ كَالْتَفَاحِ أَوْ  
قِشْرَةِ رَقِيقَةٍ فِي الْقَرْنِيَّاتِ  
كَالْفَاصُولِيَا ، أَوْ خَشَبِيًّا قَاسِيًّا فِي  
ذَوَاتِ التَّوَيِّ كَالْمَشْمَشِ .

**endocrine** *adj.* (Zool.) صَمَاءٌ ،  
صَمَاوِيٌّ : وَصِفَ لِعَدَّةٍ أَوْ  
مَنْظُومَةٍ تُنْتِجُ هُرمُونَاتٍ وَتُطْلَقُهَا  
فِي مَجْرَى الدَّمِ مُبَاشَرَةً .  
(أَنْظُرْ أَيْضًا : exocrine) .



**endocrine system** (Biol.) جِهَازُ  
الْغُدَدِ الصَّمَاءِ

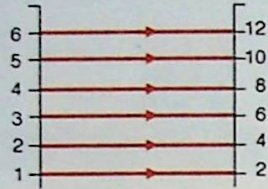
**endoderm** *n.* (Zool.) إِنْدَوْدِرْمٌ ،  
الْأَدِيمُ الْبَاطِنُ : الطَّبَقَةُ الْجَنِينِيَّةُ  
الدَاخِلِيَّةُ لِلْجَسْتَرُولَةِ الَّتِي تَتَطَوَّرُ  
لَا حَقًّا إِلَى الْبِطَانَةِ الظَّهَارِيَّةِ  
لِلجِهَازِ الهَضْمِيِّ وَأَعْضَائِهِ .

**endodermal** *adj.* أَدِيمِيٌّ بَاطِنِيٌّ

**endodermis** (Bot.) أَدَمَةٌ بَاطِنِيَّةٌ ،  
طَبَقَةُ الْقِشْرَةِ الْبَاطِنِيَّةِ : فِي  
جَذَعٍ أَوْ سَاقِ النَّبَاتِ الْوَعَائِيَّةِ .

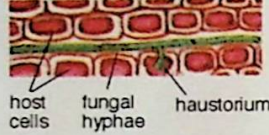


## endomorphism



part of the endomorphism 'is half of' which maps the set of positive integers onto the set of even positive integers. It is also an isomorphism

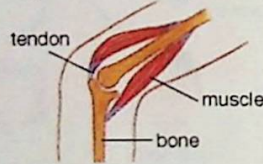
endoparasite e.g. fungal pathogen. Fungal hyphae weave between cells and tap cells for nutrients with haustoria



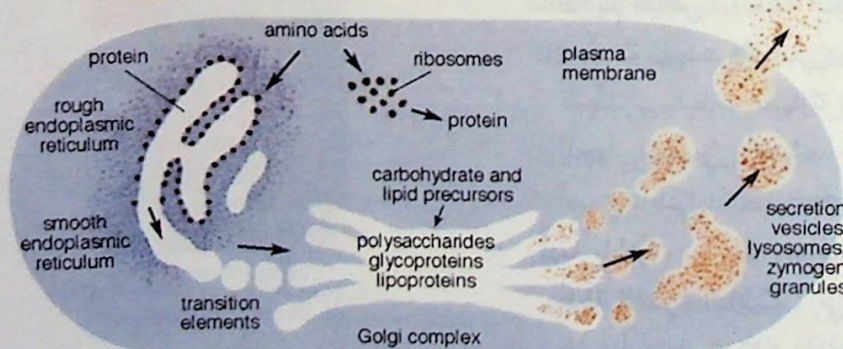
## Endopterygota butterfly



endoskeleton  
the endoskeleton of a vertebrate supports the surrounding soft tissues



endoplasmic reticulum  
the synthesis of large molecules and their transport within the cell



endogenous (Biol.) باطني المنشأ

داخلي المنشأ

endogenous rhythm (Biol.) نظم

باطني المنشأ: التغيرات

المنتظمة التكرارية في الأنشطة

الداخلية للمتعصبي التي لا ترجع

إلى عوامل البيئة الخارجية.

endometrium n. (Zool.) بطانة

الرحم: غشاء مخاطي غذائي

يُبطّن الرحم في اللبونات. بعد

الإخصاب تغرس البويضة

المُلقحة في بطانة الرحم.

endomorph (Food Sc.) دحل:

شخص قصير ممتلئ البنية.

endomorphism n. (Math.) مُشاكلة

داخلية: تشاكل مجاله المقابل

مجموعة جزئية من مجاله.

endomorph adj. مُشاكل

داخلي

endomysium (Zool.) غلاف الليف

العضلي: التسيج العضلي

(الأنبوبي) المحيط بكل ليفة

عضلية. (أنظر: muscle fibre)

endoparasite n. (Biol.) طفيلي

داخلي: طفيلي يعيش داخل

العائل (أو المضيف).

endopeptidase (Food Sc.) ببتيداز

داخلي: بروتياز (حلّمي)

يُفكّك الروابط الببتيدية في أي

نقطة في السلسلة البروتينية.

endoplasm n. (Biol.) إندوبلازم

جبلّة داخلية، هيولى باطنة:

طبقة السيتوبلازم الداخلية، وهي أكثر سيولة وأكثر خببية من الهيولى.

endoplasmic adj. هيولي

داخلي، إندوبلازمي

endoplasmic reticulum (Biol.)

شبكة هيولية باطنة: شبكة

كيسات وأنابيب في هيولى

الخلية تعمل في تخليق ونقل

الجزيئات الكبيرة كالبروتينات

والستيرويدات.

endoprotease (Food Sc.) بروتياز

داخلي: ببتيداز داخلي

(أنظر: peptidase)

Endopterygota n. (Zool.) داخلية

الأجنحة: طويضة من الحشرات

كاملة التحول. تفقس البويض

عن يرقات تختلف في شكلها

عن الياقة كما في الفراش

والنحل والخنافس.

end-organ (Zool.) عضو طرفي:

نهاية عصب حسي أو حركي

تتصل بالجملة العصبية المركزية.

endoskeleton n. (Zool.) هيكل

داخلي: هيكل في داخل

الجسم يدعم أعضائه وأنسجته

الرخصة كما يزود العضلات

والأوتار والأربطة بنقاط اتصال.

بعض الهياكل الداخلية عظمي

كما في الفقاريات، وبعضها

غضروفي كما في الأسماك

الغضروفية.

endosperm (Bot., Food Sc.) سويداء

(البزرة)، إندوسپرم: جزء

البزرة الذي يختزن الغذاء للجنين

النباتي. (ويكون نشويًا أو دهنيًا

أو آحيا، أو غير ذلك).

endospermous adj.

إندوسپرمي، سويدائي البز

endosperm mother cell (Bot.)

الخلية السويدائية الأم: خلية



تتكوّن في الكيس الجَنيني باتّحاد  
نوائين سُويدائيتين فَرْدائيتيّ  
الصَّبغيات . وعند إخصابها بِنواة  
اللقاح ، في وعائيات البزور ،  
تكوّن الإندوسپرم الثلاثيّ  
الصَّبغيات .

endosteum *n.* (Zool.) سِمْحاق

باطن : غِشاء من النسيج الضام  
يُبطن تجاويف النقي داخل  
العظام .

endothelium *n.* (Zool.) بطانة ،

بطانية : نسيج ظهاري يُبطن  
السطوح الداخلية للأوعية  
الدمويّة واللمفيّة والقلب في  
الفقاريات .

endothelial *adj.* بطانيّ

endothermic (Chem.) ماصّ

للحرارة : في وصف تفاعل  
كيمياويّ يتطلّب مُدخلًا من الطاقة  
فيمتصّها حرارة من محيطه .

*adj.* (Zool.) داخليّ الإحراق :

وصف للحيوانات الثابتة درجة  
الحرارة (كالبنونات) التي تحفظ  
درجة حرارة الجسم عالية بتوليد  
الحرارة داخليًا من خلال الأيض .

endotoxin (Food Sc.) ذيفان (أو)

سمّين (داخلي : سمّ تُطلقه  
البكتيريا المتناولة مع طعام  
مُلوّث .

endotrophic (Bot.) داخليّ

التغذية : وصف لفطور جذريّة  
التعايش لا تولّد غمْدًا حول  
الجذر ، بل تنمو عادة داخل  
خلايا العائل .

end point (Chem.) نقطة النهاية ،

نقطة تعادل المُعايَرة

end printing (Comp.) طباعة

النهاية : البيانات المطبوعة في  
نهاية البطاقة بحيث يُمكن  
لشخص قراءتها . طباعة طرفيّة

end product (Chem.) مُنتج نهائيّ ،

ناتج أخير

endure (Chem.) يصمد ، يحتمل ،

يبقى

en echelon (Geol.) درجتيّ النسق :

متوازٍ وغير مُقابل

energize (Chem.) يُزوّد بالطاقة ،

يُنشّط ، يُمدّد بالطاقة

energy *n.* (Phys.) طاقة : القدرة على

القيام بشغل ، وثقاس بالجول .

هناك أشكال مُختلفة مُتنوعة من

الطاقة ، كطاقة الحركة وطاقة

الوضع والطاقة الكيماويّة والحراريّة

والكهربائيّة وغيرها . ويُمكن

تحويل الطاقة من شكلٍ إلى آخر .

طاقة : يحصل (Chem., Food Sc.)

الجسم على الطاقة من

الكيماويات (عند أكسدتها

أنزيميًا) ؛ وتُختزن كثالث فُسفات

الأدينوسين . يستخدم الجسم

الطاقة للقيام بعملٍ أو حركة أو

إنتاج حرارة أو في تفاعلات

كيماويّة أخرى كتخليق البروتينات

من الأحماض الأمينيّة .

energetic *adj.* فعّال

energy balance (Geog.) توازن

الطاقة (الجويّة)

(أنظر : energy budget) .

energy band (Phys.) نطاق الطاقة ،

شريط الطاقة : مدى مناسب

الطاقة التي يُمكن أن يتخذها

الإلكترون في جسم جامد (نمط

هذه المناسب في الجسم

الجامد مثيل لنمط مناسب الطاقة

في ذرّة من المادّة نفسها) .

energy barrier (Chem.) حاجز

طاقيّ ، جدار الطاقة : قياس

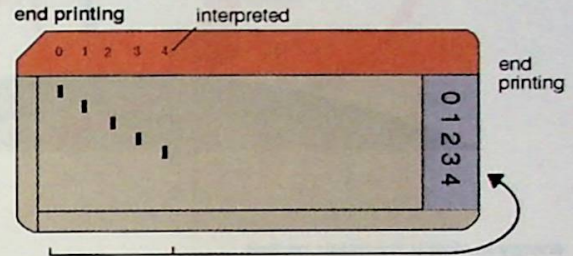
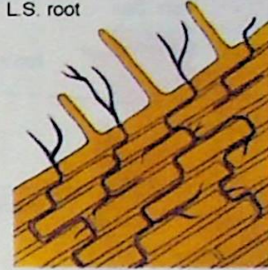
لكمية الطاقة المُتوجّب توفيرها

لإحداث تفاعل كيمياويّ . فإذا

كان المُتوفّر منها أقلّ من ذلك لا

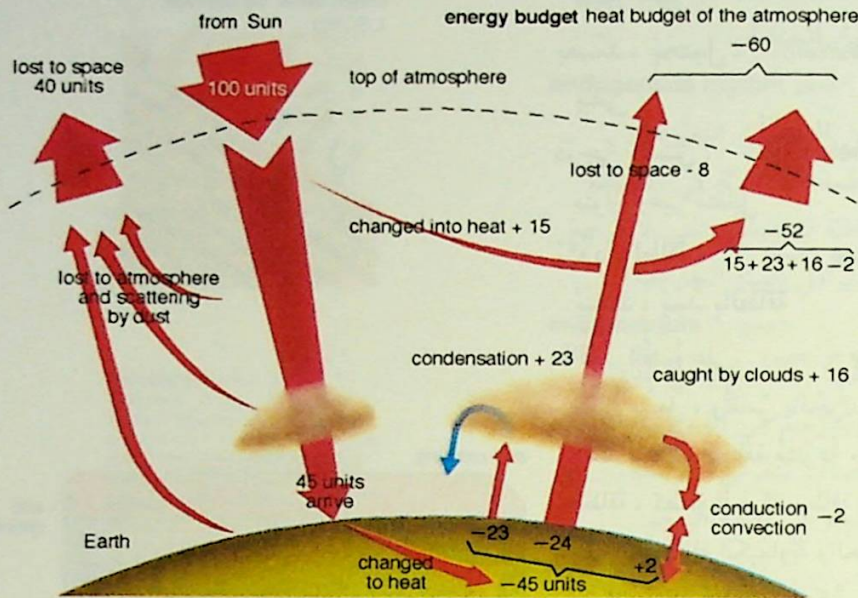
يحدث التفاعل .

endotrophic mycorrhiza  
L.S. root



E





### energy budget (Geog) ميزانية

الطاقة : التوازن الطاقى في الجو . كمية الطاقة التي يكتسبها الغلاف الجوى خلال العام تساوي تماما الكمية التي يفقدها ؛ لذا لا يحدث تغير عمومي في درجة الحرارة .

### energy in simple harmonic

الطاقة في الحركة (Phys.) التوافقية البسيطة : تتغير الطاقة بين طاقة حركة وطاقة وضع لكن مجموعها يبقى ثابتا .

### energy, law of conservation of

قانون بقاء الطاقة : الطاقة (Phys.) لا تفنى ولا تستحدث لكنّها تتحول من شكل إلى آخر .

### energy level (Phys) منسوب

الطاقة : أحد المدارات التي يمكن أن يتخذها الإلكترون حول الذرة ، ونسبة طاقته في هذا المدار إلى طاقته بعيدا جدا عن الذرة دون طاقة حركة .

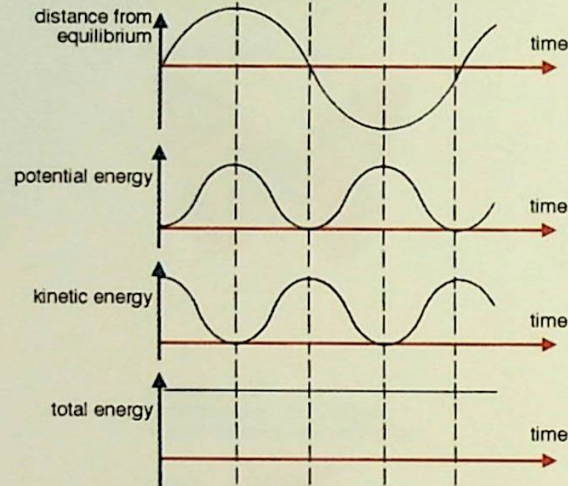
### energy park (Geog) معمرة طاقية

معمرة صناعية ذات مصدر طاقي يزود مختلف مؤسساتها .

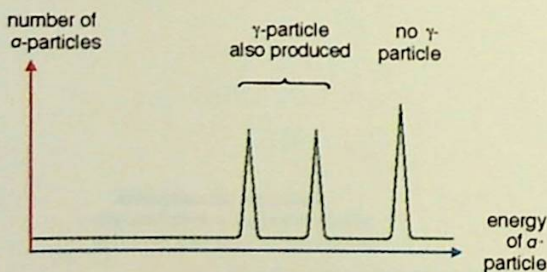
### energy spectrum of $\alpha$ -particles

طيف الطاقة لجسيمات ألفا : تطلق التويذة الجسيمات

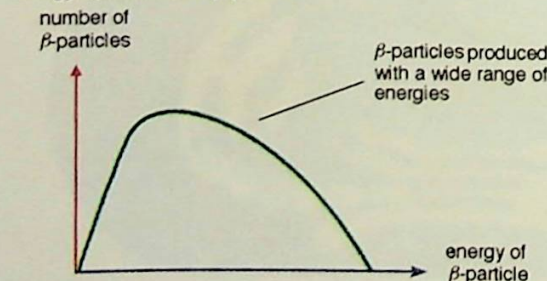
### energy in simple harmonic motion



### energy spectrum of $\alpha$ -particles



### energy spectrum of a $\beta$ -particle



الألفية بالطاقة ذاتها أو بإحدى بضع طاقات متفصلة (دون مدى امتداد واسع) مصحوبة بجسيمات جيميّة مزودة بفرق الطاقة .

### energy spectrum of $\beta$ - particles

طيف الطاقة لجسيمات بيتا : تطلق جسيمات بيتا من

النواة بطاقات واسعة مدى الإمتداد (مصحوبة بضديدات النيوتريّو) .

### energy spectrum of $\gamma$ - particles

طيف الطاقة لجسيمات غاما : تطلق جسيمات غاما

بإحدى بضع طاقات متفصلة ، كالذرات المحدثّة أطيافا خطيّة (مما يوحي بوجود مناسب طاقية داخل النواة أيضا) .

### energy storage (Zool) إختزان

الطاقة ، تخزين الطاقة : استخدام مادة كيميائية كالدهن لاختزان طويل المدى ، أو ككاثيل فُسفات الأدينوسين السريع المتاحية .

### energy stored in a capacitor

الطاقة المخترنة في مكثف : تساوي جداء نصف

المواسعة في مربع الفلطية (فرق الجهد) عبّره - أي جداء نصف شحنته في فرق الجهد عبّره .

### energy value (Zool) القيمة

الطاقية : القيمة الحرارية (أنظر : calorific value)

### engine (Phys) محرك

مكنة تحول الطاقة الحرارية إلى شكل من أشكال الطاقة الميكانيكية .

### engineered food (Food Sc) طعام

مصنع (أنظر : fabricated food)

### engineering geology (Geol)

الجيولوجية الهندسية

### englacial moraine (Geol) ركام بين

جليدي

### enhancer (Food Sc) معزز

معزز



النكهة (أنظر : flavour enhancer)

enlargement *n.* (Math) تكبير

تحويل هندسي تُنقل فيه كلُّ الأطوال بمُنَاطِرَاتٍ لها مُوازِية بتكبير نسبي ثابت .

(أنظر : magnification)

enlarge *adj.* يُكَبَّر ، يُضَخَّم ، يُوسَّع

enneagon (Math) تساعي

الأضلاع ، مُتَسَّع

enriched uranium (Phys.)

اليورانيوم المُثَرَّى : المُزَوَّد

بكمية أكبر من النُّظير الشَّطُور

$^{235}\text{U}$  (يو<sup>235</sup>) عما هو عليه في

الطبيعة .

enrichement (Geol.) إثراء ، إغناء

عملية تزداد بها نسبة معدنٍ أو

عنصر كيميائي في مادة

الصخر .

enrobing (Food Sc.) تَكْسِيَة ،

تلبيس : تغطية الطعام بطبقة

خارجية (تقال عادةً للمواد

المُلبَّسة بالشوكولاته) .

enstatite (Geol.) إنستاتيت ،

سليكات المغنسيوم

entail *v.* (Math.) يَسْتَلْزِم ، يَسْتَتَبِع

(كنتيجة لازمة)

entailment *n.* استلزام ، إقتضاء

enterokinase *n.* (Zool.) إنتروكيناز

إنزيم تفرزه غُدَّةُ المَعَى الدقيق

يُحوِّل مُوَلِّدة التريسين إلى

تريسين فعَّال .

enteron *n.* (Zool.) قَنَاةُ الهَضْم :

جزءٌ من جهاز الهضم يتشأ من

الإندودرم .

enterotoxin ذيفان (أو سُم)

مِعْوِي : سُم تُطْلِفُه البكتريا في

قناة الهضم .

enterprise (Geog.) مشروع تجاري

(أو اقتصادي)

enterprising *adj.* مِقْدَام (في

المشاريع التجارية أو

الاقتصادية)

Enterprise (Space) إنتربرايز : عربة

مدارية لمكوك فضائي استخدمت

لتدريب الرواد على عملية

الهبوط .

Enterprise Neptune (Geog.)

مشروع نبتون : مشروع المؤسسة

القومية في بريطانيا لشراء أجزاء

من الشاطئ وصيانتها للتزهر

والاستجمام .

enterprise zone (Geog.) منطقة

مشاريع : تتوافر فيها تسهيلات

للصناعة والأنشطة الاقتصادية .

entire (Bot.) صحيح ، غير

مُفَصَّص : في وصف ورقة نباتية

عديمة الفصوص أو التثلم .

entire function (Math.) دالة

صحيحة : دالة أو اقتران متغير

مُعَقَّد هو في الوقت ذاته دالة

تحليلية لكل نقطة من مجاله .

(أنظر : integrable function)

entire series (Math.) متسلسلة

صحيحة

entity (Comp.) كيان : موضوع

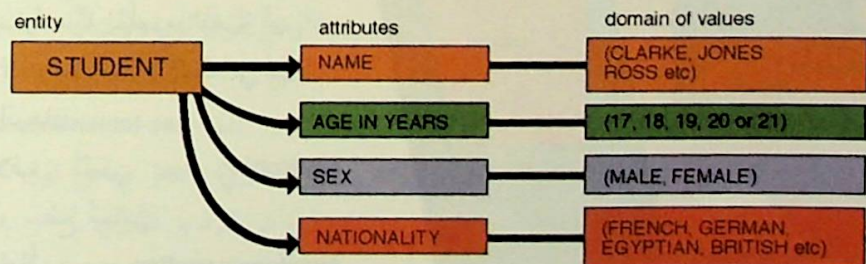
تُجمع عنه البيانات وتُختزن .

(Math.) ذاتية ، ذات : مفهوم أو

فكرة يُعبَّر عنها بِرَمَز .

entity set (Comp.) مجموعة كيانات

entity, attribute, and domain



entomophilous (Bot.) حَشَرِيّ

الإلقاح أو التلقيح ، إلف

الحشرات

energy spectrum of

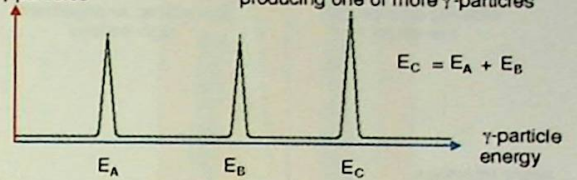
$\gamma$ -particles

number of

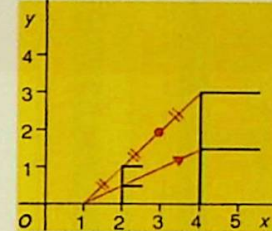
$\gamma$ -particles

a nucleus can lose energy by producing one or more  $\gamma$ -particles

$$E_C = E_A + E_B$$

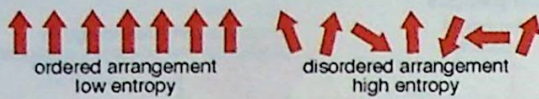


enlargement with centre (1,0) and scale factor 3





entropy



entomophily (Bot.)

إلقاح

حشري، تلقح حشري

entrepôt (Geog.)

مركز استيراد

لتوزيع لاحق

entrepreneur (Geog.)

صاحب

المشروع: القائم أو القائمون

على مشروع أو شركة (الذين

يتخذون القرارات بشأنها).

entropy (Phys.)

إنتروپيا، اعتلاج

لامتاحة الطاقة: قياس كمية

النظام أو النظام في منظومة

( = مقسوم كمية الحرارة

المكتسبة أو المفقودة على درجة

الحرارة المطلقة عندئذ).

والمنظومة الأكثر نظاماً هي ذات

الإنتروپيا الأقل.

entry condition (Comp.)

شرط

الولوج، شرط الدخول

entry interface (Space)

السطح

البيئي الولوجي: نقطة دخول

المركبة الفضائية إلى جو الأرض

الكثيف.

entry point (Comp.)

نقطة الإدخال

نقطة مدخل: تعليمة في برنامج

أو روتين فرعي يمكن أن يبدأ

منها التنفيذ.

enumerate v. (Math.)

يسرد

عناصر المجموعة.

enumeration (Math.)

تعداد: بسط

مكونات المجموعة المحدودة

(أنظر: (١) extension).

enunciation n. (Math.)

منطوق

عبارة عامة لمفهوم القضية أو

الافتراض المراد إثباته في بداية

البرهان.

envelope n. (Math.)

غلاف: مثنى

أو سطح مماس

envelope equation (Math.)

معادلة

الغلاف

environment (Geog., Biol.)

بيئة:

الوسط أو المحيط البيئي.

مُجملُ ظروفِ المنطقة الطبيعية  
الخارجية والبيولوجية التي يعيش  
فيها المتعضي.

environmental adj.

بيئي

environmental hazard (Geog.)

خطر بيئي: خطر يهدد الإنسان

مصدره البيئة.

environmental impact (Geog.)

وقوع

بيئي: تأثير فيض السكان على

البيئة واستنفاد الموارد.

environmentalism (Geog.)

البيئية

الوعي البيئي: التحرك

الاجتماعي المتنامي للحفاظ

على البيئة.

environment, depositional (Geol.)

بيئة إرسابية: ظروف الترسيب من

حيث غمق الماء ودرجة حرارته

وشدة واتجاه تياراته.

marine environment

بيئة

بحرية

sedimentary environment

بيئة

رُسابية أو إرسابية

environment division (Comp.)

قسم

البيئة: جزء من برنامج الكومبيوتر

يصف الحاسوب الذي يُنفذ فيه

البرنامج.

environment of uncertainty

بيئة الرّيبية: كون أصحاب

(Geog.) القرار تنقصهم المعرفة الكاملة

عن العوامل التي تؤثر في

مؤسساتهم حالياً ومستقبلاً.

Environment Protection Agency

وكالة حماية البيئة:

(Geog.) منظمة في الولايات المتحدة

الأمريكية متوط بها أمور البيئة

كمكافحة التلوث والحفاظ على

البيئة عموماً.

enzyme n. (Biol.)

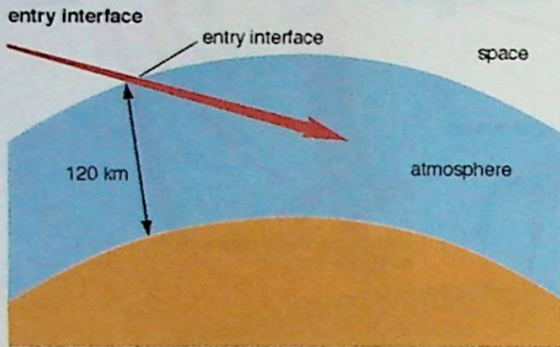
أنزيم، إنزيم

خَميرة كيميائية: بروتين يعمل

كمادة حفازة في عمليات الأيض

- تُسرّع التفاعلات الكيميائية في

E



entry and exit points

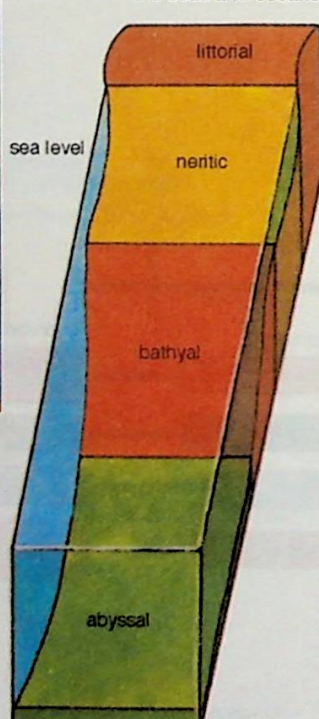
RTN			
X	DC	F'O'	
Y	DC	F'O'	
Z	DC	F'O'	
START EQU *			
		MVC	X, P1
		MVC	Y, P2
		MVC	Z, P3
		BR	R14

exit to calling program

environments



environments of the seas and oceans





الخلايا عدّة آلاف المرات .

enzymatic *adj.* أنزيميّ

enzyme activity (Chem., Food Sc.)

فاعليّة الأنزيم : قياسُ لسُرعة

عمل الأنزيم وكيفيّة أدائه .

enzyme reaction (Zool.) تفاعل

إنزيميّ : تفاعلُ يعملُ فيه إنزيمٌ

(أنزيمٌ أو خميرة كيميائيّة) كعاملٍ حفّاز .

enzyme-substrate complex (Biol.)

مُركَّبُ الإنزيم والركيزة : جُزْيُ

الإنزيم مُتّصلاً بِجُزْيِ الركيزة

(كما هي الحال خلال تفاعلٍ

إنزيميّ) .

enzyme tenderizing (Food Sc.)

تَظْرية أنزيميّة : استخدامُ

الأنزيمات حالةً البروتين لتَظْرية

اللحم العاسي بتفكيك بَنيّته

البروتينيّة . ويتمّ حقنُ هذه

الأنزيمات في الذبيحة قبلَ

ذبحها .

enzymic browning (Food Sc.)

اسمرارُ أنزيميّ : إسمرازُ خضابيّ

بفعل أنزيمات الأكسدة

والاختزال - يُنبّطُ بظبخ الطعام

أو سلقه .

Eocene (Geol.) العصر الحديث

السابق ، عصر الإيوسين : حقبةُ

من العصر الثلاثي بين الباليوسين

والأوليغوسين قبل حوالي ٥٠

مليون سنة .

EOF (Comp.) (End Of File) نهايةُ

الملفّ

EOJ (Comp.) (End Of Job) نهايةُ

الشغلّة

eoian weathering (Geol.) تجويةُ

ريحيّة : تفتّت الصخور السطّحية

بفعل الرياح .

eon = aeon (Geol.) دهرٌ ، أبَدٌ :

أطولَ مَراحلِ الزمن الجيولوجي

(حوالي ٩١٠ سنة) .

eosinophil *n.* (Zool.) حَمِيْضَة ، أَلِيْفَة

الإيوسين : كُرَيَّةُ دمٍ بيضاءُ

مُتعدّدةُ شكلٍ النواة تُتَصَبَّعُ بِصَبْغِ

الإيوسين الحامضيّ .

epeirogenic movements (Geol.)

حركاتُ تَمَعُّجٍ قارِيّة

ephemeral (Bot.) قَصِيرُ الأَجَلِ :

في وَصْفِ نَباتٍ يُتَمُّ دورةُ حياته

كامِلَة (من الإنتاشِ حتى التبريرِ

« إنتاج البزور » والموت) في

وقت قصيرٍ جدًّا - بحيث يتسنى

استكمالُ عدّة أجيالٍ منه في سنةٍ

واحدة .

ephemeris (Astron.) تقويم فلكي :

جدولٌ بالمواقع المُتنبّاة لِجِرمٍ

سماوي .

ephemeris time (Astron.) توقيتُ

التقويم الفلكي : قياسُ زمني

منتظم ظلٌّ حتى عام ١٩٨٤

أساسًا لحساب الحركات

المدارية في النظام الشمسي .

epi- (Bot.) فَوْق ، إضافي . خارِجيّ

epibole (Geol.) نَظْيِقُ : مصطلح

استراتيجرافي يُطلَقُ على

الصخور المُترسّبة في برهةٍ

جيولوجيّة (أقصر الأزمنة

جيولوجيًّا) .

epicarp (=exocarp) (Bot.) غِلافُ

الثَمَرَة الخارجيّ ، قِشْرَة الثَمَرَة

(أنظر : exocarp)

epicentre (Geol.) المركز السطحي

للزَّلزال : نقطةُ على سطحِ

الأرض فوق بُؤرة الزَّلزال

مُباشرةً .

epicontinental sea (Geol.) بحرٌ

فوق قارِيّ : بحرٌ ضحلٌ فوق

جزءٍ من الإفريرِ القارِيّ .

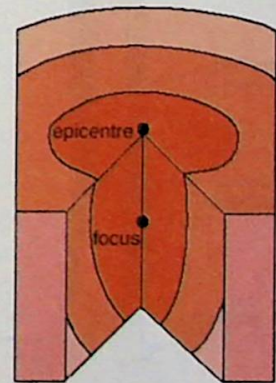
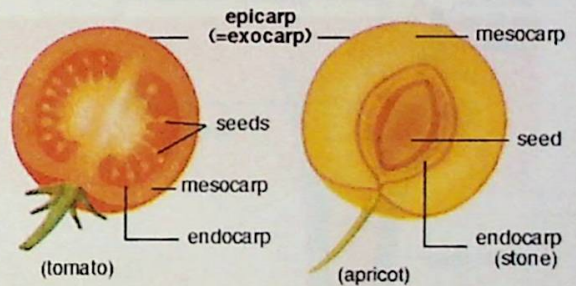
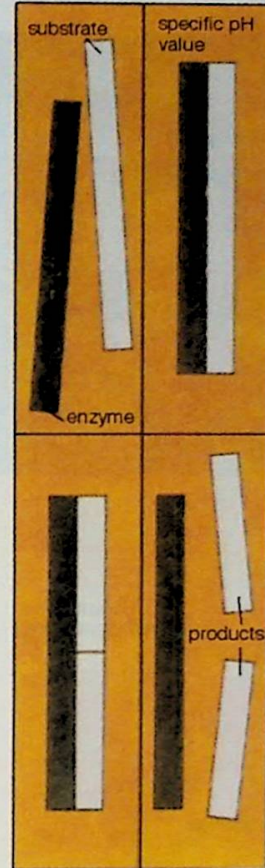
epicotyl (Bot.) سُويْقَة فَوْق فِلْقِيّة :

جزءُ الجنين النباتي والبادرة فوق

الفَلْقَتين ، تَظْهَرُ عليه أُولى

الأوراق الحقيقيّة بعد الإنتاش .

enzymatic action

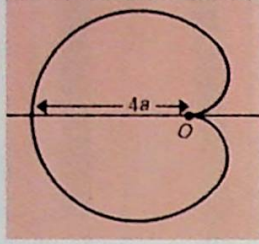


earthquake focus and epicentre



## E

epicycloid



**epicuticle** *n.* (Zool.) **جُلَيْدَة**

خارجية، فوق جُلَيْدَة: الطبقة الخارجية الشمعية للجُلَيْدَة (كما في الحشرات) تقيها الجفاف.

**epicycle** (Astron.) **فلك التدوير:**

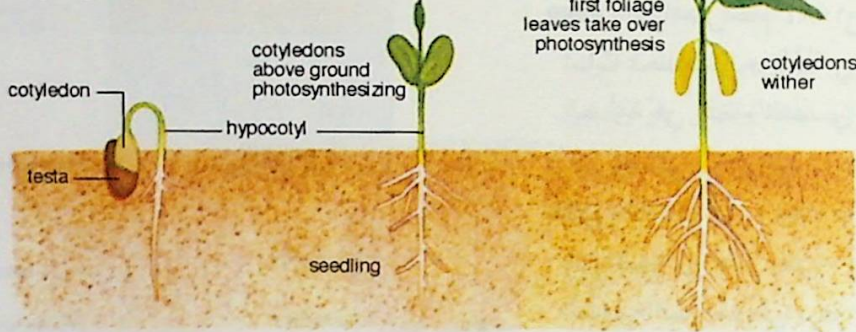
مدار صغير لكوكب في النظام البطليموسي يدور مركزه حول دائرة كبرى (دائرة بطليموسية).

**دائرة الدويري:** الدائرة (Math) المؤلفة للدحرج الداخلي أو الخارجي.

**epicycloid** *n.* (Math.) **دويري**

خارجي، دحرج فوق: مُنْحَن دحرجي ترسمه نقطة على محيط دائرة تدور خارج دائرة ثابتة (كالمُنْحَن القلبي أو الكُلواني مثلاً).

epigeal germination



**epidemic** *adj.* (Sc.) **وبائي:** وَصِفَ

لِمَرَضٍ طارئ لا يوجد عادةً بين السكان، ومناعتهم لذا ضئيلة ضده، فيسري بسرعة ويصيب الكثير منهم.

**epidemic** *n.* **وباء**

**epidermal** (Bot.) **بشروي، أدمي**

خارجي (أنظر: epidermis)

**epidermal tissue** (Biol.) **نسيج**

أدمي خارجي، نسيج بشروي

**epidermis** *n.* (Zool.) **بشرة، أدمة**

خارجية: الطبقة الخارجية الواقية من جلد الحيوان (كاللبنات)، وتتألف من نسيج ظهاري متطبّق تزداد ثخائنه في المواقع التي

تتطلب وقاية أكثر (كالأقدام).

**بشرة، أدمة خارجية:** (Bot.) الطبقة الخارجية من الخلايا على أوراق النبات والسوق الخضراء والجذور الفتية.

**epididymis** *n.* (Zool.) **بربخ:** أنبوب

طويل كثير التلافيف يصل الخصية بالأسهر (القناة الدافقة للمني) في الفقاريات العليا.

**epidotes** (Geol.) **إيدوت:** معادن

سليكاتية بلورية معينة قائمة أو أحادية الميل يحوي معظمها الكالسيوم و/أو الألومنيوم والحديد والمنغنيز.

**epifauna** (Zool., Geol.) **فونا خارجية:**

حيوانات تقضي حياتها مثبتة في حيوانات غيرها أكبر منها.

**epigeal** (Bot.) **فوق سطحي:** نام

فوق سطح الأرض (أو قريباً من سطحها).

**epigeal germination** (Biol.) **إنتاش**

**فوق سطحي:** إنتاش تبرؤ فيه الفلقان فوق سطح التربة وتكون أولى أوراق البزرة العاملة في التخليق الضوئي.

**epiglottis** *n.* (Zool.) **لسان المزمار،**

فلكة، غلصمة: أُرْخِيَّة في قاعدة البلعوم تغلق فتحة الرغامى عند البلع ليمر الطعام من المريء إلى المعدة.

**epigynous** (Bot.) **فوق المبيض**

**فوق مبيضية:** كون

الأجزاء الزهرية فوق المبيض.

**epimer** (Chem., Food Sc.) **زميز موقعي،**

إيمير: مُمَاكِب (أيسومري) لِسُكَّر أحادي يختلف عنه فقط في موقع المجموعة الهيدروكسيلية على إحدى ذرات الكربون.

**epimerase** (Chem., Food Sc.) **إيميراز:**

أنزيم يحول أحد أنواع السُكَّر الأحادي إلى زميره (الإيميري).



epimorphism *n.* (Math.) مُشَاكَلَة

غامِرة (تطبيقيّة): تطبيق يحفظ  
البنيّة الجبريّة للمجال.

epimorphic *adj.* مُشاكليّ غامِر

epimysium (Zool.) غِمدُ العَضَلَة:

النَّسيجُ اللَّيفيُّ الضامُّ الذي يُحيط  
بِكُلِّ عَضَلَةٍ وَيُعَلِّفُهَا.

epinephrine *n.* (Zool.) إِبينفرين،

أَدْرينالين (أنظر: adrenal)

epiphyll (Bot.) فَوْق وَرَقِيّ، نَبَاتٌ

فَوْق وَرَقِيّ: نَبَاتٌ يَنْمُو عَلَى

أوراق النباتات الأخرى (ومعظم

هذه النباتات مداريّ كالكِدَيَات

والأشْجَات).

epiphysis *n.* (Zool.) مُشاشَة

(العَظْم): طَرَفُ العَظْم، حيثُ

يَنطَاقُ النُّمُو لزيادة طوله، في

الحيوانات الغَنيّة. والمُشاشَة في

العَظْم الطرفيّ في حيوانٍ بالغٍ

تَوَلَّفُ جُزْءًا من المَفصِل.

epiphyses *n. pl.* مُشاشات

epiphyte (Bot.) نَبَاتٌ رَاكِب، نَبَاتٌ

عَالِق، نَبَاتٌ فَوْقِيّ (لَاظْفِيلِيّ):

نَبَاتٌ يَعِيشُ عَلَى سَواقِ وَأَغصَانِ

نَبَاتٍ آخَرَ دُونَ أَنْ يَسْتَمِدَّ غِذَاءَهُ

مِنْهُ.

epiphytic *adj.* عَالِق، فَوْقِيّ

لَاظْفِيلِيّ

epistasis (Biol.) كَبْتُ (أو تَغْطِيَة)

صِفَة وراثيّة: تَأَثُّرُ لَائِلِيّ تَكَبْتُ

فِيهِ جِينَة صِفَاتٍ تَحْمِلُهَا وَتَبْرُزُهَا

عَادَة جِينَة أُخْرَى.

epitaxis (Geol.) نَمُو (مَعْدِنِيّ)

فَوْقِيّ: تَنامي مَعْدِنٍ فَوْق آخَرَ.

epithelium *n.* (Zool.) ظَهارة: نَسيجٌ

يُغَطِّي سَطْحَ الجِسمِ وأَعْضَاءَهُ؛

وَقَدْ تَتَأَلَّفُ الظَّهارةُ من طَبَقَة

واحدة من الخلايا أو عِدَّة

طَبَقَات.

epithelial *adj.* ظَهاريّ

epitrochoid *n.* (Math.) عَجَلِيّ

خارجي (أو فَوْقِي): مُنَحْنٍ

يَتَشَكَّلُ كَمَا الدَّوِيرِي الفَوْقِي

سوى أَنَّ النِّقْطَة الرَّاسِمَة لَا تَقَعُ

بِالضَّرورة عَلَى مُحِيط الدَّائِرَة

الدَّارِجَة، بَلْ قَدْ تَكُونُ دَاخِلَهَا أَوْ

خَارِجَهَا، رُغم أَنهَا تَظَلُّ تَدَوِّرُ

مَعَهَا - كَصَدْفَة بِسْكَالٍ مِثْلًا.

epizoite (Biol.) رَاكِبٌ حَيَوَانِيّ،

رَاكِبَة لَاظْفِيلِيّة: مُتَعَضِّ نَبَاتِيّ

أَوْ حَيَوَانِيّ يَتَظَلَّلُ خَارِجِيًّا عَلَى

حَيَوَانٍ.

epizoon (Geol.) طُفَيْلِيّ خَارِجِيّ

حَيَوَانِيّ: يَتَظَلَّلُ عَلَى حَيَوَانٍ

آخَرَ، وَقَدْ يَكُونُ هَذَا التَّظَلُّلُ

تَعَايُشِيًّا فَقَطْ لَا يُضَيِّرُ العَائِلَ -

كَسَمَكَةِ الرَّمُورَا تَتَظَلَّلُ عَلَى

سَمَكَةِ القِرَشِ حِمَايَةً وَتَنَقُّلاً.

epoch (Geol.) حِقْبَة، حِين: قِسم

من الزمان الجيولوجي يُعْتَبَرُ جُزْءًا

من العَصْرِ period.

حِقْبَة: تَارِيخٌ مُحدَّد تَكُونُ

(Astron.) فِيهِ النُّجُومُ فِي مَوَاقِعِهَا المُبَيَّنَة

(فِي أَطْلَسٍ أَوْ كِتَالُوجِ نَجْمِيّ).

EPROM (Comp.) (Erasable

Programmable Read-Only

Memory) إِيروم: قُرْصٌ مُدمَج

يَمْكَنُ إِعادة بِرْمَجَة مُحتَوِيَّاتِهِ

الرَّاسِخَة بِمُبرمَجٍ خَاصٍّ.

equal *adj.* (Math.) مُتساوٍ، مُتساوٍ

يُساوِي، يَكافِئ

equality *n.* تَساوٍ، مُساوَاة

equal additions (Math.) الإِضافاتُ

المُتساوِيَة: طَرَحٌ يُنطَوِي عَلَى

تَرحيلِ الأَعْدَادِ المُضَافَة إِلَى

المَطْرُوحِ.

equal roots (Math.) جُذُورٌ مُتساوِيَة

(أنظر: repeated roots)

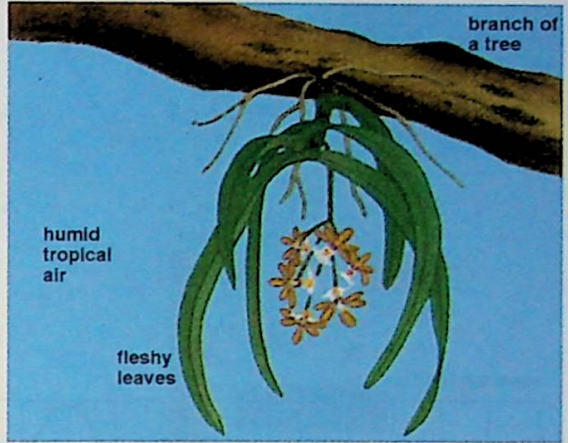
وَضْعُ الأَبْعادِ

equant (Geol.) المُتساوِيَة: بَنيّةٌ بَلُورِيّةُ أبعادٍ

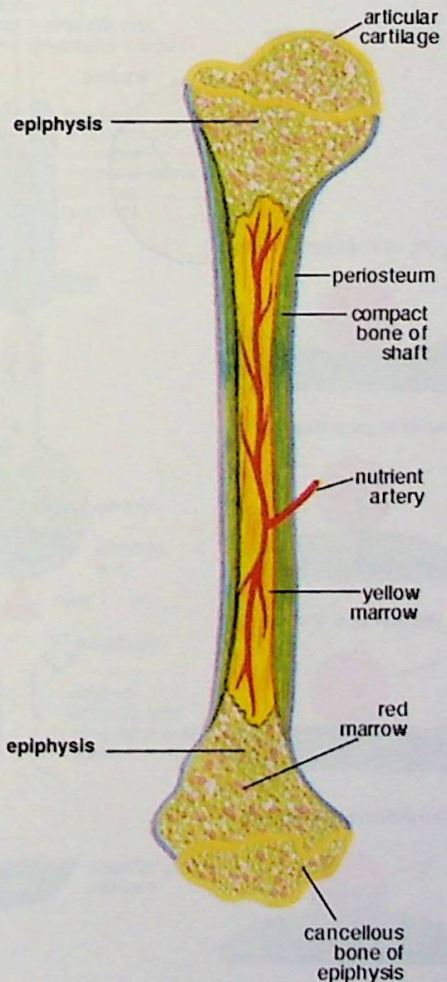
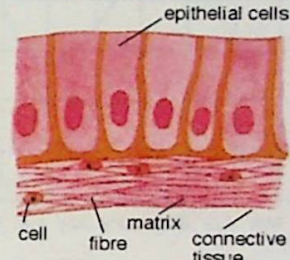
البَلُورَة فِيهَا مُتساوِيَة تَقْرِيبًا فِي كُلِّ

الِاتِجَاهاتِ.

epiphyte  
e.g. orchid



epithelium  
and connective tissue



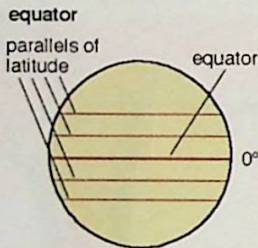
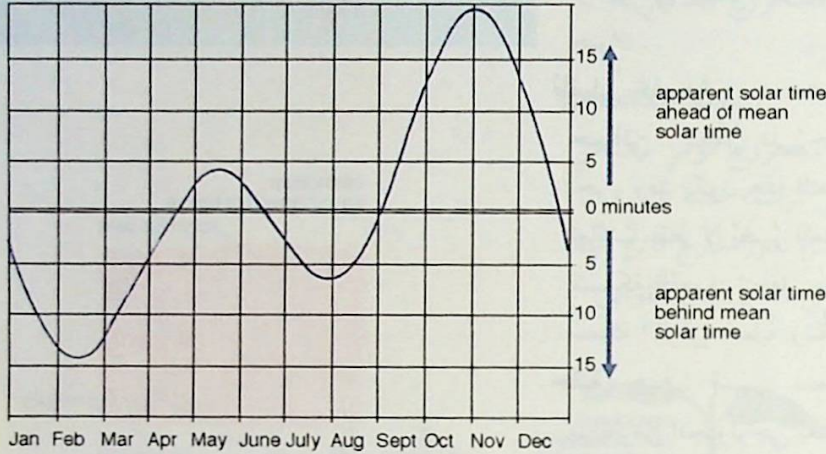


## equation

$$x^2 + 3x + 2 = 0$$

is an equation with roots or solutions  $x = -1$  and  $x = -2$

## equation of time



## equate V. (Math)

## يساوي

## equation (Math) مُعَادَلَة

رياضية ذات مُتغيّر واحد أو أكثر  
مُكوّنة من طرفين متساويين .

تَسَوِيَة ، تَسَاوٍ

(Chem.) مُعَادَلَة : تعبير يُبين

التفاعل الكيميائي الحاصل ،

تظهر فيه المادة أو المواد

المُتفاعلة والمواد الناتجة مُتكافئة .

## equations for motion with

## uniform acceleration (Phys)

معادلات الحركة بتسارع مُنتظم :

يُمكن إيجادها في مُعادلتين -

$$1: V = U + at$$

السُرعة النهائية = السُرعة الابتدائية  
+ (التسارع × الزمن)

$$2: D = Ut + \frac{1}{2}at^2$$

المسافة = السُرعة الابتدائية ×  
الزمن + (1/2) التسارع × مُربع  
الزمن .

## equations of uniform motion

(Math) مُعَادَلَات الحركة المُنتظمة

(أنظر المُدخل السابق)

## equator (Geog) خط الاستواء

وهي مُساوي البعد عن القطبين .

(Biol.) خط استواء : مُستوى

وسَط الخلية ، بين قطبي الأنبوب

المُغزليّ الدقيق ، أثناء انقسام

الخلية (وتترتب الصبغيات على

جانبَيْه) .

equatorial adj. استوائي

## equatorial bulge (Astron) مُفلطح

استوائي : زيادة قُطر الجرم

الاستوائي على القطبي بفعل

التدويم .

## equatorial horizontal parallax

(Astron.) اختلاف المُنظر الأفقي

الاستوائي : اختلاف المُنظر

الأفقي لراصدٍ على خط الاستواء .

## equatorial mounting (Astron)

رُكوبية استوائية : رُكوبية يُقرب

محورها القطبي يدور موجّهاً إلى

القطب السماوي ومحورها الآخر

الحدودي ثابت في توجّهه نحو

الجرم .

## equatorial trough (Geog) مُنخفض

جَوِيّ استوائي : نطاق من

الضغط المنخفض نتيجةً للتصعّد

الحراري حول خط الاستواء .

## equatorial zone (Geog) المِنْطَقَة

الاستوائية : منطقة عالية درجات

## equation of motion (Phys.) مُعَادَلَة

الحركة : تُحدّد حركة الجسم

باعتبار سرعته ونقطة ابتدائه .

## equation of state (Phys.) مُعَادَلَة

الحالة : تُبين تأثير تغيّرات

الضّغط والحجم والكتلة ودرجة

الحرارة وترابطها بعضها في بعض .

## equation of state for an ideal gas

(Phys.) مُعَادَلَة الحالة لِغاز

مثاليّ : ضغط الغاز × حجمه

= عدد الجزيئات الغازية ×

درجة الحرارة المُطلقة × ثابت

الغاز الجزيئي .

## equation of the centre (Astron.)

مُعادلة المركز : الفرق بين زاويتي

الابتعاد المداري الحقيقية

والمُتوسطة للقمر في مداره حول

الأرض .

## equation of time (Astron.) مُعَادَلَة

التوقيت : الفرق بين التوقيت

الشمسي المُتوسط والتوقيت

الشمسي الظاهري .



الحرارة غزيرة المطر تُعْطِي  
حوالي ٨٪ من اليابسة.

**equiangular** *adj. (Math.)* مُتساوي  
الزوايا

**equiangular spiral** *(Math.)* حلزون  
مُتساوي الزوايا  
(أنظر : logarithmic spiral)

**equiconjugate diameters** *(Math.)*  
قُطران مُتَرافِقان مُتساويان (أو  
أزواج من الأقطار المُترافقة  
المُتساوية الطول).

**equicross** *adj. (Math.)* مُتساوي  
النسبة التبادلية

**equidistant** *adj. (Math.)* مُتساوي  
المسافة، مُتساوي البُعد

**equifinality** *(Geog.)* النّهائية  
المُتساوية: القول بأن نتائج  
مُتساوية قد تنجم عن أي من  
سلسلة عوامل مُتباينة.

**equigranular texture** *(Geol.)* نسيج  
متساوي الحبيبات: بنية  
صخرية الحبيبات المعدنية فيها  
مُتساوية الحجم تقريباً.

**equilateral** *adj. (Math.)* مُتساوي  
الأضلاع

**equilibrant** *n. (Math.)* مُوازنة،  
قوة مُوازنة: قوة مُساوية  
لِمُحصلة القوى في المنظومة  
ومُضادة لها في الاتجاه.

**equilibrium** *n. (Chem., Phys.)* توازن،  
تعاادل، إتران: حالة التوازن في  
تفاعل كيميائي، أو في وضع  
ميكانيكي حيث لا يلاحظ  
حدوث تغيّرات (بخاصة حين  
تكون مُحصلة القوى المؤثرة فيه  
صفراً).

(Math., Geog.) توازن، إتران،  
تعاادل: تعاؤل المُدخل والمُخرج

**equilibrium, chemical** *(Geol.)*  
توازن كيميائي  
(أنظر : chemical equilibrium).

**equilibrium constant** *(Chem.)* ثابت  
التوازن

**equilibrium, metastable** *(Phys.)*  
توازن شبه مُستقر  
(أنظر : metastable equilibrium).

**equilibrium mixture** *(Chem.)* مزيج  
التعاؤل، مزيج التوازن: التركيز  
النسبي للمُتفاعلات والنواتج عند  
بلوغ التفاعل الكيميائي العكوس  
مرحلة التوازن.

**equilibrium, neutral** *(Phys.)* إتران  
مُحايد، توازن حيادي: حيث  
التغيّر القليل في وضع المنظومة  
لا يُحدث قوى فيها ولا تغيّرات  
في حال توازنها.

**equilibrium separation** *(Phys.)*  
فصل التوازن: البُعد بين ذرتين  
حين تتعاؤل قوى الجذب  
والتنافر بينهما.

**equilibrium, stable** *(Phys.)* إتران  
مُستقر: حيث يُؤلّد التغيّر  
الضئيل في وضع المنظومة قوى  
تعمل على إعادة وضع الإتران.

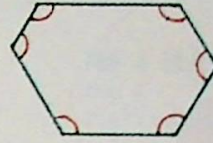
**equilibrium, unstable** *(Phys.)* إتران  
غير مُستقر: حيث يُؤلّد التغيّر  
الضئيل في وضع المنظومة قوى  
تعمل على إبعاد المنظومة عن  
وضع الاتزان.

**equinoctial** *(Astron.)* اعتدالي: خاص  
بأحد الاعتدالين الربيعي أو  
الخريفي حين تقع الشمس على  
خط الاستواء السماوي تماماً.

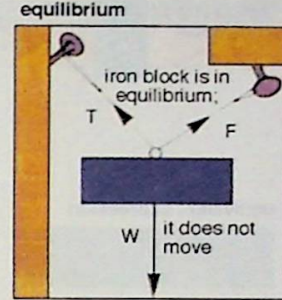
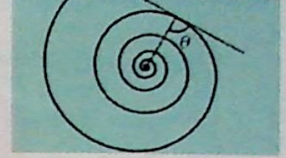
**equinoctial colure** *(Astron.)* دائرة  
عُظمى اعتدالية: تمرّ عبر  
القطبين السماويين ونقطتي  
الاعتدال.

**equinox** *(Astron.)* اعتدال: إحدى  
نقطتي التقاطع بين دائرة الكسوف  
وخط الاستواء السماوي حيث  
يتساوى الليل والنهار في كل  
أنحاء الأرض.

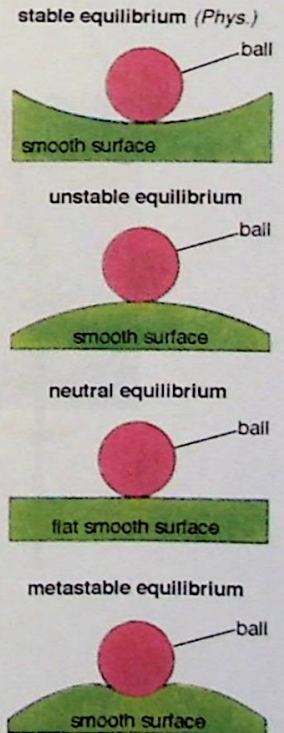
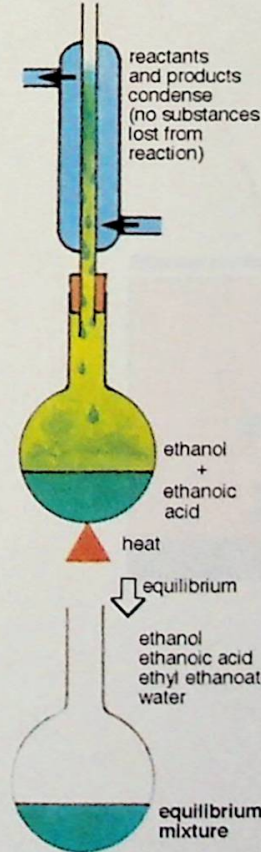
**equiangular**  
an equiangular hexagon



**equiangular spiral**  
the angle  $\theta$  is a constant



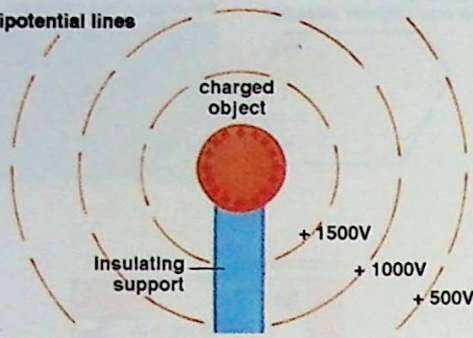
**equilibrium (Chem.)**  
reaction:  
ethanol + ethanoic acid  
 $\rightleftharpoons$  ethyl ethanoate + water





## E

equipotential lines



equivalent expression

$$\frac{x+3}{6} + \frac{x-2}{7} = \frac{x-3}{2}$$

$$14(x+3) + 12(x-2) = 42(x-3)$$

$$16x = 144$$

are all equivalent equations

horsetail  
(Equisetum)

equinox, autumnal (Astron.)

الاعتدال الخريفي

(أُنظر : autumnal equinox)

equinox, vernal (Astron.) الاعتدال الربيعي

(أُنظر : vernal equinox)

equinumerous adj. (Math) مُتساوي

العَدَد : مُتساوي عدد العناصر

(مع مجموعة أخرى) ، مُتساوي

القدرة (أُنظر : equipotent) .

equipartition of energy, principle

of (Phys.) مَبْدَأُ تَجْزِؤِ الطاقة

بالتساوي : مُتَوَسِّطُ الطاقة

الحرارية لِلْجُزْئِ لِكُلِّ درجة

حرارية في منظومة يُساوي نصف

حاصل ضرب ثابت « بُولْتزمان »

في درجة الحرارة المُطلَقة .

equipollent forces (Math) قُوَى

مُتَعَادِلَة (أو مُتَكَافِئَة)

(أُنظر : equivalent forces)

equipotent (Math) مُتساوي القدرة

مُتساوي عدد العناصر - تُقال في

المجموعات التي يُمكن وضع

عناصرها في تناظرٍ كاملٍ واحدٍ

لواحد . (أُنظر : equinumerous) .

equipotential adj. (Phys) مُتساوي

الجُهد ، مُتساوي الكُمون

equipotential lines (Phys) خُطوط

تساوي الجُهد : يكون الجُهد

الكهربائي في جميع نقاطها

مُتساوياً (وتكون مُتعايدة مع

خُطوط المَجال الكهربائي) .

equiprobable adj. (Math) مُتساوي

الاحتمالية

Equisetales (Bot) كُنْبائيات

فصيلة ذَنَبِ الخَيْل وهي من

اللازهريات الوعائية .

equivalence (Comp) تكافؤ : عملية

منطقية (بالتعليمات « و » ، « أو »

و « لا ») تُعطي النتيجة صحيحة

إن كانت جميع المُدخلات

صحيحة أو غير صحيحة .

(Math) تكافؤ : في القيمة أو

التماثل

equivalence class (Math) صِنْفٌ

تكافؤ : مجموعة تُكوّن عناصرها

علاقة تكافؤ ، وتكون غالباً

مجموعة فرعية من مجموعة

أكبر (مثلاً مجموعة الكسور

$$\frac{2}{3}, \frac{4}{6}, \frac{6}{9}, \dots$$

equivalence of mass and energy

(Phys.) تكافؤ الكُتلة والطاقة :

(في نظرية النسبية الخاصة)

الطاقة = الكُتلة × مُرَبَّع

سرعة الضوء .

equivalence relation (Math) علاقة

تكافؤ : علاقة ثنائية على

مجموعة تكون انعكاسية ، مُتناظرة

تبادلياً ومُتعدية - تساويًا أو تشابهاً

أو توازيًا مثلاً .

equivalent (Sc.) مكافئ ، مكافئي

مساوٍ في القيمة أو القدرة أو

المعنى لشيءٍ آخر .

(Chem) مُكافئ : ذو تكافؤ (قوة)

اتحاد كيميائي) مُساوٍ لعنصرٍ أو

شئٍ كيميائيٍ آخر .

equivalent equation (Math) معادلة

مكافئة : تساوي أخرى قيمةً

ومُدلولاً .

(أُنظر لِلْمُقَارَنَة المُدْخَل التالي) .

equivalent expression (Math)

عبارة مُكافئة ، تعبير مُكافئ :

يُؤدّي الحقائق نَفْسَها بتعبير

مختلفٍ مُعَيَّن .

equivalent forces (Math) قُوَى

مُتَكَافِئَة : لها النتيجة نَفْسَها

إذا أثرت في جسمٍ جاسٍ

مُعَيَّن .

equivalent fractions (Math) كُسُورٌ

مُتَكَافِئَة : كُسُورٌ اعتيادية مُتَكَافِئَة

$$\frac{2}{5}, \frac{4}{10}, \frac{6}{15} \text{ و } \frac{8}{20}$$



## equivalent matrices (Math)

مَصْفُوفَاتٌ مُتَكَافِئَةٌ : مصفوفات  
يمكنُ الحصولُ عليها واحديتها  
من الأخرى بعملياتٍ أوليةٍ على  
صفوفها أو أعمدتها .

## equivalent weight (Chem.) وَزْنٌ

مُكَافِئٌ : الكُتْلَةُ من العنصر التي  
تَتَجَدُّ بِ (أو تَحُلُّ مَحَلَّ) غَرَامٍ من  
الهيدروجين مُباشرةً أو بِصُورَةٍ غير  
مباشرة .

ER (Biol.) شَبَكَةٌ هَيُولِيَّةٌ بَاطِنَةٌ ،  
شَبَكَةٌ جَبَلِيَّةٌ بَاطِنَةٌ  
(endoplasmic reticulum : أنظر)era (Geol.) حُقْبَةٌ ، حُقْبَةٌ : فِتْرَةٌ من  
الزمن الجيولوجي تمتدُّ عِدَّةُ  
عُصُورٍ .erase (Comp.) يَمْحُو : يَمْحُو  
البيانات عن الشريط .

erasure *n.* مَحْوٌ

## erase character (Comp.) رَمَزٌ

الْمَحْوُ ، رَمَزُ الْحَذْفِ : إِشَارَةٌ  
خاصة تُسْتَخْدَمُ غالبًا على  
الأشرطة الورقية ، حيث في  
الشريط ثَقْبٌ على كُلِّ مَسَارٍ فَيَمُرُّ  
الرمزُ عندما يُقْرَأُ الشريط . فإذا  
ثَقِبَ رَمَزٌ خَطَأً يُمكنُ مَحْوُهُ  
بتثقيب جميع مواقع الثُقُوبِ -  
فيتجاهله القارئ حينئذٍ .

## erase head (Comp.) رَأْسُ الْمَحْوِ

Eratosthenes' sieve (Math.) غَرِبَالُ  
«إراتوستينيس» : طريقة لإيجاد  
الأعداد الأولية من سلسلة أعدادٍ  
صحيحةٍ بِشَطْبِ مُضَاعَفَاتِ  
الأعداد الأولية دَوْرِيًّا منها .erect (Phys.) قَائِمٌ : غَيْرٌ مَقْلُوبٌ  
(كالصُورَةِ التي يُنَاطِرُ أعلاها أعلى  
الجِسْمِ وأسفلها أسفلها) .

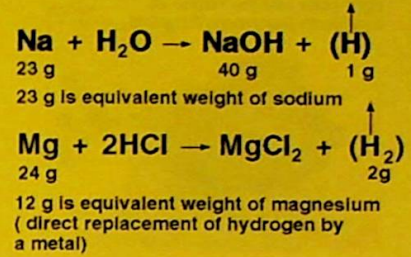
## erectile adj. (Zool.) نَاعِظٌ ،

إِنْتِصَابِيٌّ : وَصْفٌ لِلنَّسِيجِ الذي  
يُمْكِنُهُ التَّحَوُّلُ مِنْ رِخْوٍ إِلَى

جَاسِيٍّ بِزِيَادَةِ الضَّغْطِ دَاخِلِهِ  
(كضَغْطِ الدَّمِ مَثَلًا) .

erepsin *n.* (Zool.) إِرْبَسِين : مَزِيجٌ  
إنزيمات يُفَرِّزُهَا المَعَى الدقيقُ ،  
وهو يَحْفَظُ انحلالَ البروتين إلى  
أحماضٍ أمينية .erg (Geog.) عِرْقٌ : مَنَظَقَةُ كُتْبَانٍ  
رَمَلِيَّةٌ شاسعة - تَغْطِي  
كُبراهَا في الصحراء الكبرى  
١٩٦٠٠٠ كلم² .(Phys.) إِرْج : وَحْدَةُ الشُّغْلِ  
المطلقة في النظام المتري  
(تساوي دالين سم) . الجُولُ  
يُساوي ١٠ ملايين إِرْج .ergocalciferol (Food Sc) إِرْغُوْكَلسِيفِرُولُ : مُرَكَّبٌ عَضْوِيٌّ  
صُنْعِيٌّ يُسَمَّى فَيْتَامِين د - يُضَافُ  
إلى أطعمة كثيرة كالمرغرين  
وأطعمة الأطفال .ergodic adj. (Math.) مَفْتُوحٌ عَلَى  
كُلِّ الاحتمالات (في عملية  
«ماركوف») : بِالنَّسْبَةِ لَاحْتِمَالِيَّةٍ  
تَحَوُّلٍ مَصْفُوفَةٍ مِنْ وَضْعٍ إِلَى  
آخَرٍ .ergosphere (Astron.) الْغَلَافُ  
الطَاقِي : النِّطَاقُ الْخَارِجِي  
المُاسَّ لَأَقْصَى الْحَدِّثِ لِثَقْبٍ  
أَسْوَدٍ دَوَّارٍ .Erlangen programme (Math.) بَرْنَامِجُ «إِرْلَانْجِن» : تَصْنِيفُ  
الهندسات المختلفة حَسَبَ  
الخصائص الثابتة في مُخْتَلِفِ  
التَّحَوُّلات .Erlenmeyer flask (Chem.) قَارُورَةٌ  
«إِيرْلِنْمَايِر»erode (Geol.) يَتَأَكَّلُ ، يَنْحَتُ :  
بِفِعْلِ عَوَامِلِ التَّعْرِيةِ الطَّبِيعِيَّةِ  
كالمَطَرِ وَالرِّيحِ وَتَغْيِيرَاتِ دَرَجَةِ  
الحرارة - إِضَافَةً إِلَى التَّفَاعُلَاتِ  
الكِيمَاوِيَّةِ الطَّارِئَةِ .

## equivalent weight

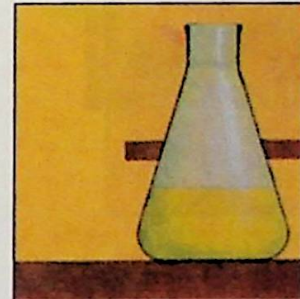


## Eratosthenes' sieve

the multiples of 2 are first crossed out (red), then, the remaining multiples of 3 (blue), of 5 (green), of 7 (yellow), of 11 (the first such multiple is 121) and so on. The primes are left

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	<del>12</del>	13	<del>14</del>	<del>15</del>	<del>16</del>	17	<del>18</del>	19	<del>20</del>
<del>21</del>	<del>22</del>	23	<del>24</del>	<del>25</del>	<del>26</del>	<del>27</del>	<del>28</del>	29	<del>30</del>
31	<del>32</del>	<del>33</del>	<del>34</del>	<del>35</del>	<del>36</del>	37	<del>38</del>	<del>39</del>	<del>40</del>
41	<del>42</del>	43	<del>44</del>	<del>45</del>	<del>46</del>	<del>47</del>	<del>48</del>	49	<del>50</del>
<del>51</del>	<del>52</del>	<del>53</del>	<del>54</del>	<del>55</del>	<del>56</del>	<del>57</del>	<del>58</del>	59	<del>60</del>
61	<del>62</del>	<del>63</del>	<del>64</del>	<del>65</del>					

Erlenmeyer flask





**erratic**  
dark erratic of gritstone  
resting on the country rock of  
light-coloured limestone in  
the North Pennines, England

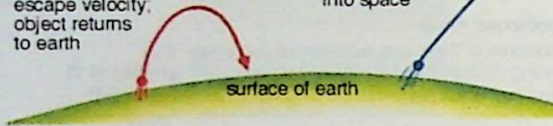


E

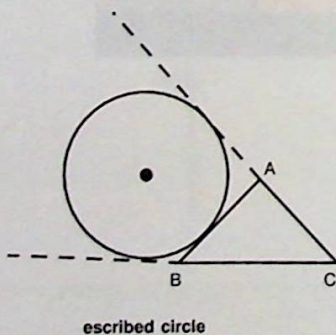
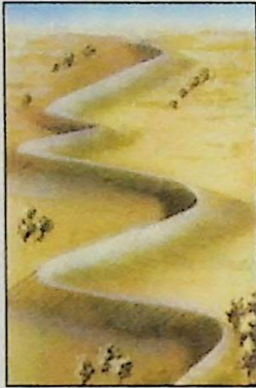
**escape velocity**

speed less than  
escape velocity;  
object returns  
to earth

speed greater than  
escape velocity;  
object continues  
into space



**esker**



**Eros** (Astron.) **إيروس**: من أشهر  
الكويكبات الأمورية طوله حوالي  
٣٥ كلم وعرضه حوالي ٦ كلم  
يدور حول الشمس مرة كل ١,٨  
سنة.

**erosion** (Geol.) **حَتّ، تَحَاتّ**:  
تَفَتَّت الصَّخَر واجترافه بمختلف  
العوامل. (أنظر: erode).

**erosive** adj. **حاتّ، مُسَبِّب**  
الحتّ والاجتراف

**differential erosion** **تَعَرِيّة**  
تفاضليّة

**erosional cycle** (Geol.) **دورة**  
**حَتّيّة**: تبدأ الدورة بتقَبُّب القشرة  
الأرضيّة وظهور التضاريس تلالاً  
وودياناً، وتنتهي بتأكل التلال  
بعوامل التعرية مُشكّلةً سهولاً  
تَحَاتّيّة. وتَلَعَب الأنهار دوراً مهماً  
في حدوث الدورات الحَتّيّة.

**erosion surface** (Geog.) **سَطْح**  
**تَحَاتّيّ**: تَكُون بالحتّ  
والاجتراف.

**erratic** (Geog.) **قُلاعة، كُتلة ضالّة**:  
جُلمود صخري اقتلَعته المثلجة  
وحملته إلى منطقة أخرى مختلفة  
التركيب.

**erratic, glacial** (Geol.) **قُلاعة**  
**جَلِيدِيّة**: جُلمود صخريّ كبير  
حَمَلْتُهُ مثلجة (نهر جليدي) إلى  
موقعه قبل أن تنصهر.

**error** (Sc.) **خطأ، غَلْطَة**  
**خطأ، مَحِيد**: مَقْدَار  
الخطأ

**error check** (Comp.) **تدقيق الخطأ**  
**error code** (Comp.) **شَفْرَة الخطأ**  
**رَمَز كشف الخطأ**

**error correction** (Comp.) **تصحيح**  
الخطأ

**error detection** (Comp.) **كشف**  
الخطأ

**error message** (Comp.) **رسالة**

**الخطأ**: رسالة من البرنامج إلى  
المُشغل تُنذر بالخطأ.

**error report** (Comp.) **تقرير الأخطاء**:  
من برنامج التحرير غالباً

**error term** (Math.) **حَدّ الخطأ**  
(الطرفي)  
(أنظر: remainder term)

**eruption** (Sc.) **ثُورَان**  
يُثُور، يَتَفَجَّر

**eruption, volcanic** (Geol.) **ثُورَان**  
**بُرْكَانيّ، طَفْح بُركانيّ**  
central eruption **طَفْح مَرَكْزيّ**  
fissure eruption **طَفْح الشقوق**  
phreatic eruption **طَفْح باطنيّ**  
بخاريّ

**eruptive variable** (Astron.) **مُتَغَيِّر**  
**تَفَجْرِيّ**: نجم شديد تَغْيِير  
النسوع المُفْجَاجيّ.

**erythrocyte** n. (Zool.) **كُرَيّة حَمراء**  
**كُرَيّة دم حَمراء**  
(أنظر: red blood cell)

**escape** (Agric.) **(نبات) شَرِيد**:  
بُديّ بَزْرَاعته كَمَحْصولٍ ثم  
انتشرت بذوره بالريّح  
والحيوانات وأصبح بريّاً غير  
مرغوب فيه.

**escape velocity** (Phys., Astron.) **سُرْعَة**  
**الإفلات**: سُرْعَة الجِسم الدُّنيا  
التي تُمَكِّنُه من الإفلات من  
جاذبيّة الكوكب الموجود عليه  
إلى الفُضاء (١١,١ كلم في  
الثانية في حالة الأرض و ٢,٤  
كلم في الثانية في حالة القمر).

**escarpment** (Geol.) **جُرْف، حَدَر**:  
مُنحدر أو جُرْف صخريّ حادّ  
الانحدار في أحد جانبيّ تَلّ  
سَلِس الانحدار (كوسّنة).

**escribe** v. (Math.) **يَرسُم دائرة**  
**مُماسّة خارجة**: تُماسُّ ضِلْعاً  
وامتداد الضلْعين الآخرين.

**esker** (Geol., Geog.) **كُتَيْب جليدي**



طُولِي، إِسْكَر: تَلَّ ضَيْقٌ  
مُتَطَاوِلٌ مِنْ تَرَسَّاتِ الرَّمْلِ  
وَالْحَصَى لِمَجْرَى سَابِقٍ فِي  
مَنْطِقَةٍ كَانَ يُعْطِيهَا الْجَلِيدُ.

**essential** *adj.* (Biol.) **ضُرُورِيٌّ**

أَسَاسِي: تَمَسُّ الْحَاجَةُ إِلَيْهِ  
كَثِيرًا (كَالْعَنَاصِرِ الْأَسَاسِيَّةِ).

essentially *adj.* **أَسَاسًا**،  
جَوْهَرِيًّا

**essential amino acids** (Food Sc.)

**الْأَحْمَاضُ الْأَمِينِيَّةُ الْأَسَاسِيَّةُ:**

أَحْمَاضٌ ثَمَانِيَّةٌ يَنْبَغِي تَوْفِيرُهَا  
بِپَرُوتِينَاتِ الْغِذَاءِ لِأَنَّهُ لَا يُمَكِّنُ  
تَخْلِيْقَهَا فِي الْجِسْمِ مِنْ أَيِّ أَطْعَمَةٍ  
أُخْرَى. وَهِيَ التَّالِيَةُ - اللَّيْسِينُ،  
الْمَيْثُونِينُ، الثَّالِينُ، التَّرْتُونُفَانُ،  
الْلَيْسُونُ وَالْأَيْسُولْيُونُ  
وَالْثَرِيُونِينُ وَالْفِينِيلُ الْأَلِينُ.

**essential elements** (Zool., Food Sc.)

**العَنَاصِرُ الْأَسَاسِيَّةُ:** الْعَنَاصِرُ  
الْمُتَوَاجِدَةُ بِكَمِّيَّاتٍ قَلِيلَةٍ فِي  
الطَّعَامِ وَالضَّرُورِيَّةُ لِقِيَامِ الْجِسْمِ  
بِوِظَائِفِهِ عَلَى الْوَجْهِ الصَّحِيحِ.

**essential mineral** (Geol.) **مَعْدِنٌ**

أَسَاسِي: يَنْبَغِي وُجُودُهُ فِي  
صَخَرٍ بَرْكَانِي (وَلَوْ بِكَمِّيَّةٍ قَلِيلَةٍ)  
لِيُكْسِبَهُ اسْمًا مُعَيَّنًا (مَثَلًا الْكُوَارْتِزُ  
وَالْفِلْسِبَارُ مَعْدِنَانِ أَسَاسِيَّانِ فِي  
الْجِرَانِيَّةِ).

**essential oil** (Chem.) **زَيْتٌ**

عِطْرِي: زَيْتٌ مُتَطَايِرٌ نَبَاتِي  
الْمَصْدَرُ (بِخَاصَّةٍ فِي الْأَزْهَارِ)  
يُعْطِي النَبَاتَ رَائِحَتَهُ الْمُمَيَّزَةَ.

**establish** (Chem.) **(١) يُثَبَّتُ:**

بِالتَّجَرُّبَةِ وَالثَّبْرَانِ الْعَمَلِيَّ

**(٢) يُوَلَّدُ، يُرَسَّخُ (فِكْرَةً أَوْ**  
مَفْهُومًا أَوْ نَظَرِيَّةً)

**establishment** (Chem.) **تَرْسِيخٌ**،

تَوَطِيدٌ، إِثْبَاتٌ

مُؤَسَّسَةٌ: مُؤَسَّسَةٌ

اِقْتِصَادِيَّةٌ تَهْتَمُّ بِالْمَشَارِيعِ  
وَالْأَعْمَالِ التَّجَارِيَّةِ.

**ester** *n.* (Chem., Food Sc.) **إِسْتَرٌ، مِلْحٌ**

عُضْوِيٌّ كُحُولِيٌّ: مُرَكَّبٌ

يُحَصَّرُ بِالْأَسْتَرَةِ مِنْ كُحُولٍ (OH-)

(كَالْغَلِيْسَرُولِ) وَحَامِضٍ

كَرْبُوكْسِيلِي (COOH-) (كَحَامِضِ

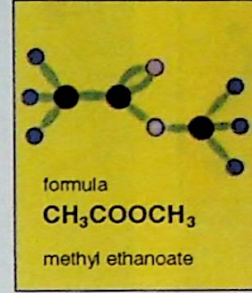
ذُهْنِيٍّ). الْكَثِيرُ مِنْ جُزْئِيَّاتِ

الطَّعَامِ الْكُبْرِيَّةِ، كَالذَّهُونِ

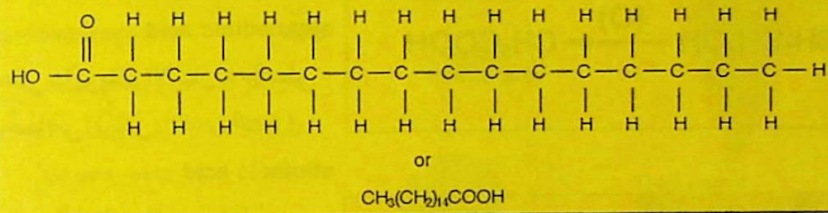
وَالْپَرُوتِينَاتِ وَالْكَرْبُوهْدَرَاتِ،

تَحْوِي أَوْ تُكَوِّنُ رَوَابِطَ إِسْتَرِيَّةٍ.

ester



**esterification** palmitic acid - a saturated fatty acid



**esterification** *n.* (Chem.) **أَسْتَرَةٌ**

تَأَسْتَرُ: تَفَاعُلٌ يَتِمُّ فِيهِ ضَمُّ

كُحُولٍ (كَالْغَلِيْسَرُولِ) وَحَامِضٍ

(كَحَامِضِ ذُهْنِيٍّ) لِتَكْوِينِ إِسْتَرٍ

(كَالْلِيْزَانِ) وَمَاءٍ.

**estimate** *n.* (Math.) **تَقْدِيرٌ: كَمِيَّةٌ**

تَقْدِيرِيَّةٌ. عَمَلِيَّةُ التَّقْدِيرِ

تَقْدِيرُ: تَقْدِيرُ سُكَّانِيٍّ مِنْ (Geog.)

عَيِّنَاتٍ وَمَعَالِمَ إِحْصَائِيَّةٍ.

**estimator** *n.* (Math.) **مُقَدِّرٌ**

**estuarine** *adj.* (Geog., Biol.) **مَصْبِيٌّ:**

خَاصٌّ بِمَصَبَّاتِ الْأَنْهَارِ، أَوْ

بِالْمُتَعَصِّمَاتِ الَّتِي تَعِيشُ

فِيهَا.

**estuarine environment** (Geol.)

(بَيْئَةُ) خَلِيجِيَّةٌ، (بَيْئَةُ) مَصَبِّ

النَّهْرِ

**estuary** (Geog.) **مَصَبُّ خَلِيجِيٍّ:**

مَصَبُّ نَهْرِيٍّ تَعَمَّقُ عَلَى شَكْلِ

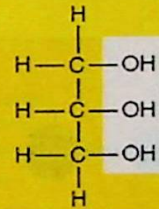
خَلِيجٍ.

**مَصَبُّ النَّهْرِ، مَصَبُّ** (Biol.)

خَلِيجِيٍّ: مَصَبُّ النَّهْرِ فِي الْبَحْرِ

أَوْ الْمُحِيطِ حَيْثُ تَتَغَيَّرُ نِسْبَةُ

glycerol - has three sites for the formation of ester linkages



tripalmitin - a fat, a triglyceride of palmitic acid

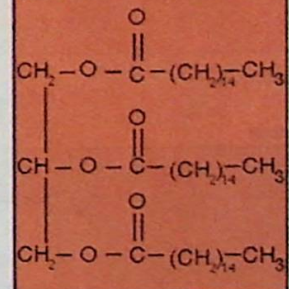
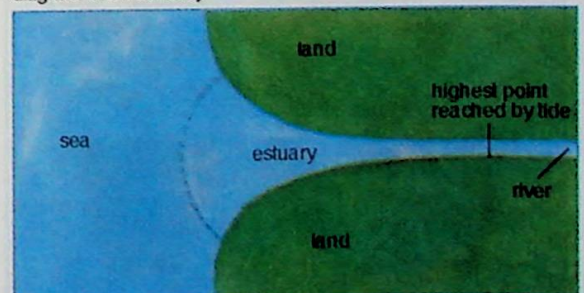
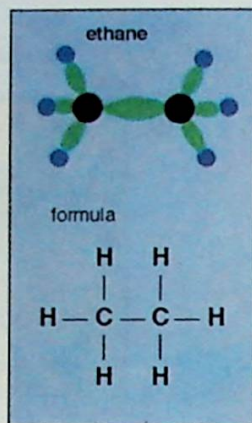
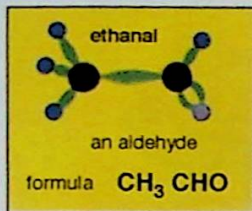


diagram of an estuary



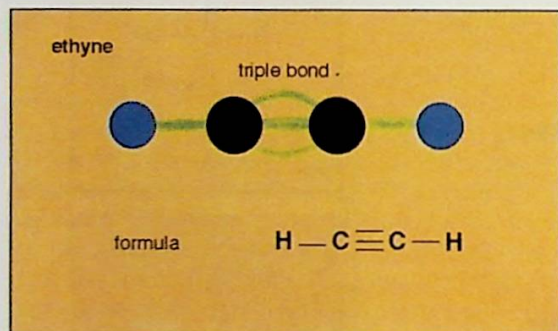
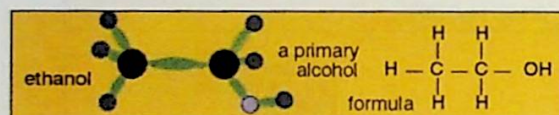
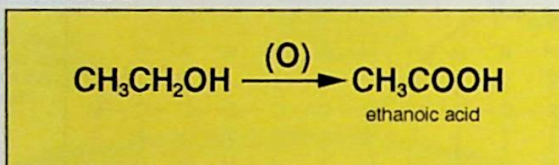


- carbon atom
- hydrogen atom
- oxygen atom

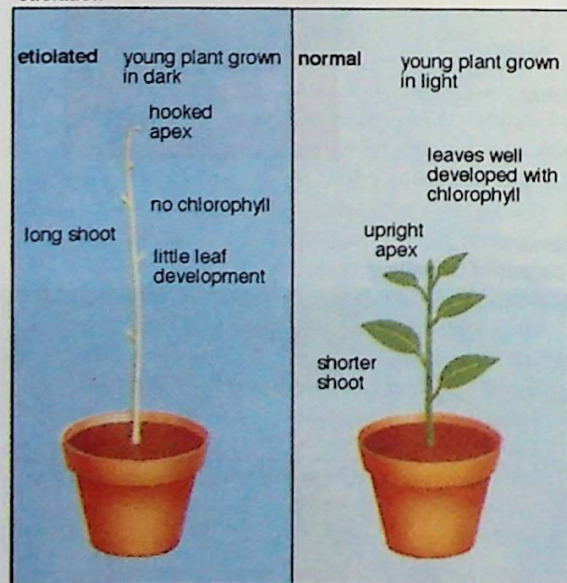


- hydrogen atom
- carbon atom

## ethanoic acid



## etiolation



المُلُوحة بامتزاج مياهما ، بخاصة عند ارتفاع المد.

etchplain (Geog) : سَهْلُ التَّحَاتِ :

سطحٌ تحاتّي ظَهَر مُبَسَّطُهُ الصَّخْرِيّ بعد انجراف الثرى .

ethanal (Chem.) ، أَيْثَانَال ،

اسيتالْدَهَيْد ، أَلْدِهَيْد خَلِّي :

سائل عطرِي مُتطاير يُستخدم في تفضيض المرايا والتخليقات العضوية .

ethane (Chem.) إِيثَان : مُرَكَّبٌ

هدروكربوني ألكانيّ مُشَبَّع صيغته  $\text{C}_2\text{H}_6$  .

ethanedioic acid (Chem., Food Sc.)

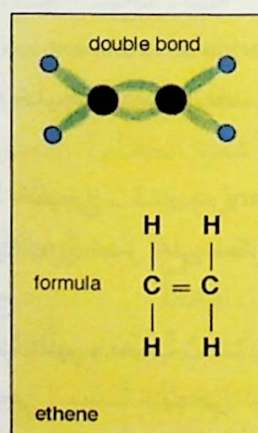
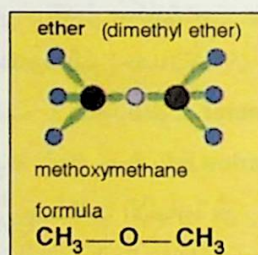
حامض دايُويك الإِيثَان ، حامض الحُمَاض (أُنظر : oxalic acid)

ethanoic acid (Chem., Food Sc.)

حامض الإِيثَانِيك ، حامضُ الخل : حامضٌ ضعيفٌ يُوجد في الخلّ ، يتكوّن من الإِيثَانُول (الكُحول الأَيْثيلي) بفعل بعض البكتريا .

ethanol (Chem., Food Sc.) إِيثَانُول :

أوسَعُ الكحولَات الغذائية انتشارًا . يتكوّن بفعل الخمائر



على السُّكَّر في عملية التخمير . وهو الكحولُ الرئِسيّ في كُلِّ المَشروبات الروحيّة كالجِعة وخَمَرِ التَّفَاح والنبيذ .

إِيثِين (Chem., Food Sc.) ،

إِيثِيلِين : مُرَكَّبٌ هِدروكربوني

عادمُ اللون طيِّب الرائحة ، تُنتِجُهُ الفواكِهُ فيُسَرَّعُ نَضْجُهَا . وهو ألكين (غير مُشَبَّع) صيغَتُهُ  $\text{C}_2\text{H}_4$  .

أثير : مُرَكَّبٌ سائليّ ether (Chem.)

عادم اللون سريع التبخر لهُوب . المؤلفُ منه أثير الإيثيل صيغته  $(\text{C}_2\text{H}_5)_2\text{O}$  .

ethernet (Comp.) شبكة أثيرية :

إرسال البيانات في حُزْم مُتباينة الطول يَنْتَقِي منها كُلُّ جهازٍ في الشبكة الحُزْم المُرسلة إليه .

مَجْموعةٌ ethnical group (Geog.)

عِرْقِيَّة : جماعةٌ سُكَّانيّةٌ ضَمَنَ مَجْموعةٌ أَكْبَرُ تختلف عنها من حيثُ السَّلالة أو اللغة أو الدين بخاصة .

ethology n. (Zool) عِلْمُ السُّلُوكِ

الحيوانيّ : عِلْمٌ أو دراسةٌ سُلُوكِ الحيوان في بيئته الطبيعيّة .

ethologist n. عالِمُ السُّلُوكِ الحيواني

إِيثِيل : شِقُّ ألكيليّ ethyl (Chem.)

أحادي التكافؤ صيغته  $(-\text{C}_2\text{H}_5)$  .

إِيثِيلِين (Chem.)

(أُنظر : ethene)

إِيثَيْن ، أَسَيْتِلِين : ethyne (Chem.)

غاز عادم اللون طيِّب الرائحة

صيغته  $\text{C}_2\text{H}_2$  يحترق بلهبٍ ساطع ، وهو مُرَكَّبٌ هِدروكربوني ألكانيّ غير مُشَبَّع .

يَصْفَرُ ، يَهْيِجُ etiolate (Bot.)

(يَحْجُبُ الشَّمْسُ)

تَصْفِير (يَحْجُبُ) etiolation (Bot.)

الشَّمْسُ ، اصْفَرار ، هَيْج

جَيِّدٌ ، سَوِيٌّ ، اعْتِيَادِيّ eu- (Bot.)



**Euclidean geometry** (Math)

الهندسة الإقليدية : الهندسة  
المبنية على افتراضات إقليدس ،  
وتعتبر عادةً هندسة الحياة  
اليومية .

**Euclidean space** (Math) فضاء

إقليدي : فضاء متجهي  
مصحوب بجداء داخلي .

**Euclid's algorithm** (Math)

خوارزمية إقليدس : خطوات  
الحل الحسابي لإيجاد القاسم  
المشترك الأعظم لعددين .

**eudiometer** (Chem.) إيديومتر

مِقْوَز : أنبوب زجاجي مدرج  
يستخدم لقياس حجم الغازات .

**eudiometer tube** (Sc.) أنبوب

المِقْوَز

**eugeosyncline** (Geol.) تقعر

إقليمي بُركاني الرواسب :  
بعيداً عن التلّج الأرضية الرّاسخة  
(المجنتات) .

**Euglena** n. (Zool.) يوجلينا

عُيْنِيَّة : جنس من الحيوانات  
الأولية السوطية موطنها برك  
المياه العذبة - لها صفات  
حيوانية كاستخدام السوط في  
الحركة ، و صفات شبيه نباتية  
كالقدرة على تركيب الطعام  
بالتخليق الضوئي من مواد  
كيمياوية بسيطة .

**euglenoid** (Bot.) عُيْنَانِي : شبيه

بالعُيْنِيَّة (اليوجلينا)

**euhebral** (Geol.) كامل التشكل

البلوري

**eukaryote** (Biol.) خلية سوية

التنوي ، خلية حقيقية النواة :  
تحتوي عضيات ونواة حقيقية ،  
كما في خلايا جميع النباتات  
والحيوانات العليا .

**eukaryotic adj.** حقيقي النواة ،

سوي التنوي

**Euler characteristic** (Math) مُمَيِّز

(أو مُمَيِّزَة) «أويلر» : (للسطح  
= عدد العُقد «ملتقى فرعين أو  
أكثر» - عدد الأقواس + عدد  
المناطق) ، وهو كمية ثابتة  
للسطح المُعَيَّن ؛ يساوي ٢  
للسطح المستوي والكُرة .

**Euler circle** (Math) دائرة «أويلر»

(أنظر : nine-point circle)

**Euler circles** (Math) دوائر

«أويلر» : طريقة عرض بالدوائر  
ليبيان القضايا في المنطق  
واحتمالاتها المختلفة .

**Euler function** (Math) دالة

«أويلر» : هي لعدد صحيح  
عدد الأعداد الصحيحة الموجبة  
الأقل منه وليس لها عوامل  
مشتركة معه .

**Euler line** (Math) خط «أويلر»

يمر بمركز الدائرة المُحيطة به  
«O» وبمركزه المُتوسط «G»  
وبمركز دائرة نقاطه التسع «N»  
وبملتقى ارتفاعاته «H» بحيث إن  
3 : 1 : 2 = H N : NG : GO

**Euler points** (Math) نقاط

«أويلر» : نقاط مُتصفات  
المُستقيمات من رؤوس المُثلث  
إلى ملتقى الارتفاعات فيه .

**Euler's constant** (Math) ثابت

«أويلر» : نهاية التعبير  
 $1 + \left(\frac{1}{2}\right) + \left(\frac{1}{3}\right) + \left(\frac{1}{4}\right) + \dots + \frac{1}{n}$   
حين تُقارب n اللانهاية .

**Euler's exponential forms** (Math)

الصيغ الأسية لـ «أويلر»

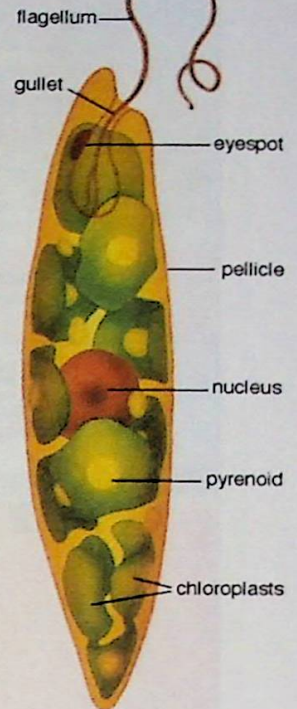
**Euler's formula** (Math) صيغة

«أويلر» : تُطلق التسمية على كُلِّ  
من الصيغتين التاليتين :  
 $(1) \cos \theta + i \sin \theta = \text{cis } \theta = e^{i\theta}$   
عندما  $\theta = \pi$  ، نحصل على  
المعادلة الشهيرة  $e^{i\pi} = -1$   
 $(2) V + F = E + 2$   
حيث V عدد الرؤوس في مجسم ،

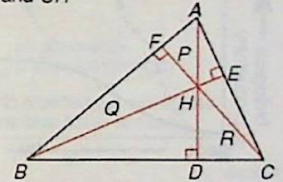
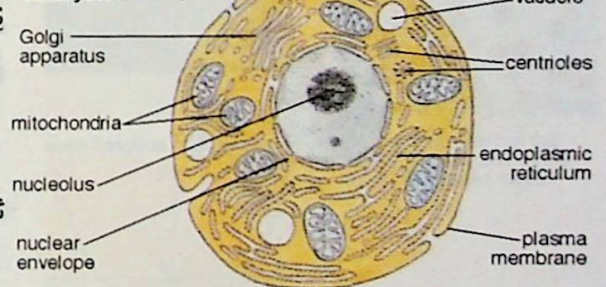
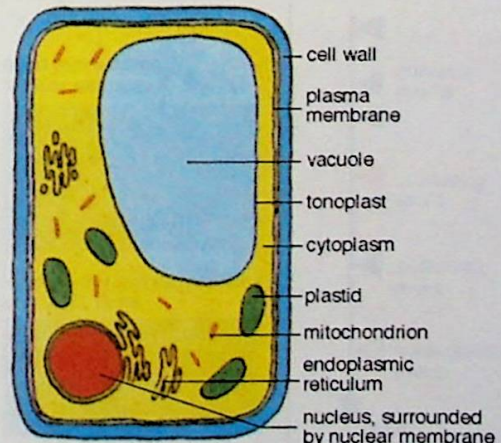
**Euclid's algorithm**

```
for 36 and 96
36)96(2
  72
  --
  24)36(1
    24
    --
    12)24(2
      24
      --
      0
```

96 ÷ 36 gives 2 remainder 24  
36 ÷ 24 gives 1 remainder 12  
24 ÷ 12 gives 2 remainder 0  
the HCF is the last non-zero remainder: 12

**Euglena****Euler points**

if H is the orthocentre of triangle ABC, the Euler points P, Q and R are the mid-points of AH, BH and CH

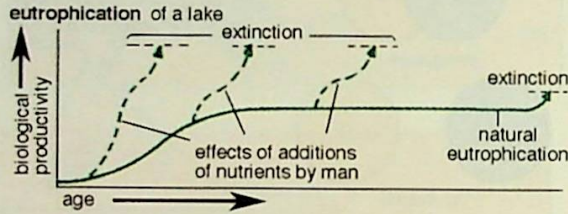
**eukaryote (animal)****eukaryotic cell (plant)**



## Euler's theorem

if  $a = 5$ ,  $b = 12$ , so that  
 $\phi(b) = 4$ , then  
 $5^{4(b)} - 1 = 5^8 - 1 = 624$   
 which is divisible by 12

Eutheria small spotted genet (African cat)



F عدد الأوجه أو السطوح ،

و E عدد الأضلاع .

Euler's formula for  $\pi$  (Math.) صيغة

«أويلر» للنسبة التقريبية :

$$\frac{\pi}{4} = \tan^{-1} \left( \frac{1}{2} \right) - \tan^{-1} \left( \frac{1}{3} \right)$$

Euler's homogeneous

differential equation (Math.)

معادلة «أويلر» التفاضلية

المتجانسة : معادلة من النوع

$$x^2 \left( \frac{d^2 y}{dx^2} \right) + ax \left( \frac{dy}{dx} \right) = f(x)$$

التي يمكن حلها باعتبار  $x = e^t$ .

Euler's theorem (Math.) مبرهنة

«أويلر» : إذا كان  $a$  و  $b$  عددين

موجبين صحيحين متآولين

(عاملهما المشترك هو الواحد)

و  $\phi b$  هو دالة أويلر للعدد  $b$  ، فإن

$a^{\phi(b)} - 1$  ينقسم على  $b$ .

euploidy  $n$ . (Biol.) سوية الصيغة

الصبغية : طفرة صبغية

(كروموسومية) تكتسب فيها

مجموعة كاملة إضافية من

الصبغيات .

euploid adj سوي الصيغة

الصبغية

eureka can (Phys.) وعاء الإزاحة

European Economic Community

(Geog.) الجماعة الاقتصادية

الأوروبية : تضم دول السوق

الأوروبية المشتركة الاثنتي

عشرة .

eurypterids = Eurypterida (Geol.)

عقارب البحر : طائفة منقرضة من

المفصليات كانت تعيش في

المياه العذبة وبلغ طول بعضها

مترين .

Eustachian tube (Zool.) قناة

أستاكوس ، النفير : أنبوب

يمتد بين الأذن الوسطى والحلق ،

وهو يفتح خلال البلع لموازنة

ضغط الهواء الخارجي مع ضغطه

داخل الأذن الوسطى فيمنع

تضرر غشاء الطبلة .

eustatic movements (Geol.)

تغيرات يوستاتية : تغير المنسوب

العام لمستوى سطح البحر نتيجة

لتزايد حجم المياه أو نقصها في

البحار ، وليس بفعل تحركات

أرضية .

eutectic point (Phys., Chem.) النقطة

الأصهرية ، نقطة التصلد

الحرج : درجة الحرارة الدنيا

التي ينصهر فيها مزيج من

مكونات محددة (على المخطط

الحراري التكويني) .

Eutheria  $n$ . (Zool.) الولودات

المشيمية : هي اللبونات

المشيمية حيث ينمو الجنين

داخل الرحم تغذيه المشيمة

(أو السخند) - تُعرف أيضًا

بالمشيميات . من أمثلتها الرباح

(أو الزريقاء) من الفصيلة الزبادية

ورتبة اللواحم .

eutrophic adj. (Biol.) مفرط

المغذيات : مما يشجع نمو

المتعضيات وقد يضر ذلك

بالنظام البيئي .

(أنظر المدخل التالي) .

eutrophication  $n$ . (Biol.) فرط

المغذيات : تكثر المغذيات في

بيئة مياه عذبة (كالبحيرة) مما

يؤدي إلى فرط نماء الطحالب ؛

وهذا يعزز نماء البكتيريا

الحيوانية التي تحلل الطحالب

الميتة مستفيدة بذلك مورد

الأكسجين - بحيث يتعدى حينئذ

بقاء وعيش المتعضيات .

ev (Phys.) إلكترون فلط

evacuate (Phys.) يُفْرغ (من)

الهواء ، يُخوي

evaluate  $v$ . (Math.) يُقِيم ، يُقَوِّم :

يُجَدِّد القيمة

تقييم  $n$ . evaluation



evaporate *V. (Chem.)* يُبَخَّر، يُبَخِّر

evaporated *adj. (Chem.)* مُبَخَّر، مُبَخَّر

مُرَكَّز أو مُجَفَّف بالتبخير

evaporated milk (*Food Sc.*) حليب

مُبَخَّر: لبن (حليب) مُرَكَّز

بالتبخير دون إضافة سكر إليه.

evaporating basin (*Chem.*) قَصَّة

تبخير

evaporation (*Chem., Phys.*) تبخير، تبخير

تبخر: تحويل أو تحول من حالة

السيولة إلى الحالة الغازية.

تجري عملية التبخر على مختلف

درجات الحرارة، وتزداد كثيرًا

عند نقطة الغليان.

evaporite (*Geol.*) رُسابة البخر، رُسابة

راسب تبخر: مثلًا عند جفاف

تجمع مائي كان يحوي مُرَكَّبًا أو

مُرَكَّبات كيميائية محلولة (مذابة)

فيه.

evapotranspiration (*Bot.*) نَحْج

تبخر: فقد الماء من النباتات

نتيجة لتبخره من سطوح أوراقها.

evection (*Astron.*) تفاوت: تباين في

اختلاف المركز لمدار القمر بفعل

جاذبية الشمس.

even *adj. (Math.)* زوجي، شفعي:

قسوم على ٢

even function (*Math.*) دالة زوجية:

رسمها البياني متناظر خطيًا حول

المحور الصادي (y) وحيث

$f(-x) = f(x)$ .

even permutation (*Math.*) تبديل

زوجي: إعادة ترتيب مجموعة

مرتبة يتم بمبادلة أزواج من

عناصرها عددًا شفعيًا من المرات.

event (*Chem.*) حدث: تغير يحدث

في زمن معين وغالبًا في مكان

معين. فالترسب حدث،

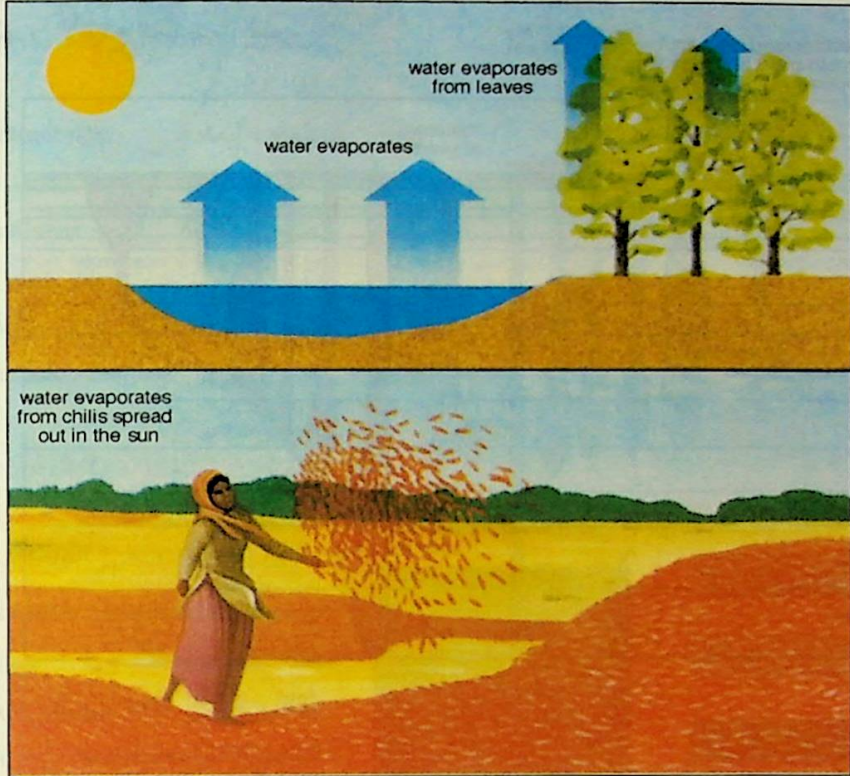
والانفجار حدث.

حدث: عنصر من فضاء

(*Math.*)

عَيَات (أنظر: trial).

## evaporation



أفق الحدث: (*Astron.*) event horizon

سطح الثقب الأسود؛ وكل ما

يجتازه يُحتجز بداخله إلى الأبد.

فضاء (أو) event space (*Math.*)

فراغ) الحدث، فضاء

العَيَات: مجموعة كل العَيَات

السكانية بما فيها المجموعة

الخالية والمجموعة السكانية

الكاملة.

eventual *adj. (Chem.)* نهائي،

لاحق، مُحتمل

eventuality *n. (Chem.)* احتمالية،

احتمال

evergreen (*Bot.*) دائم الخضرة.

نبات دائم الخضرة

eversible *adj. (Zool.)* شنوف،

قلوب: يمكن قلبه بظنًا لظهر،

كما يمكن سحبه إلى داخل

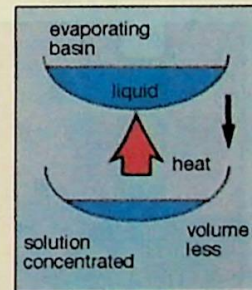
الجسم أو طرده خارجة.

evolute *n. (Math.)* منشئ، منشئ

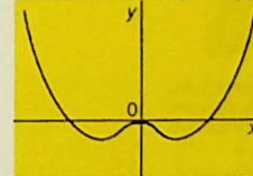
المنحني: المنحني الهندسي

لمراكز التماس للمُنحني.

## evaporation



even function  $y = x^2 (x^2 - 1)$



even permutation for four elements A, B, C, D,

identity		
ABCD	BDCA	CDAB
ACDB	BCAD	DCBA
ADBC	CABD	DBAC
BADC	CBDA	DACB

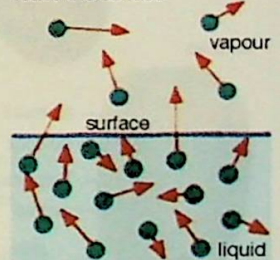
Similarly the odd permutations of A, B, C, D are

ABDC	BCDA	CDBA
ADCB	BDAC	DCBA
ACBD	CBAD	DCAB
BACD	CADB	DABC

## evaporation

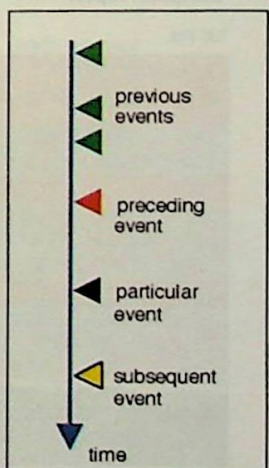
(produces cooling)

the fastest molecules leave the surface



the average speed of the molecules gets less as the fastest molecules leave

## event

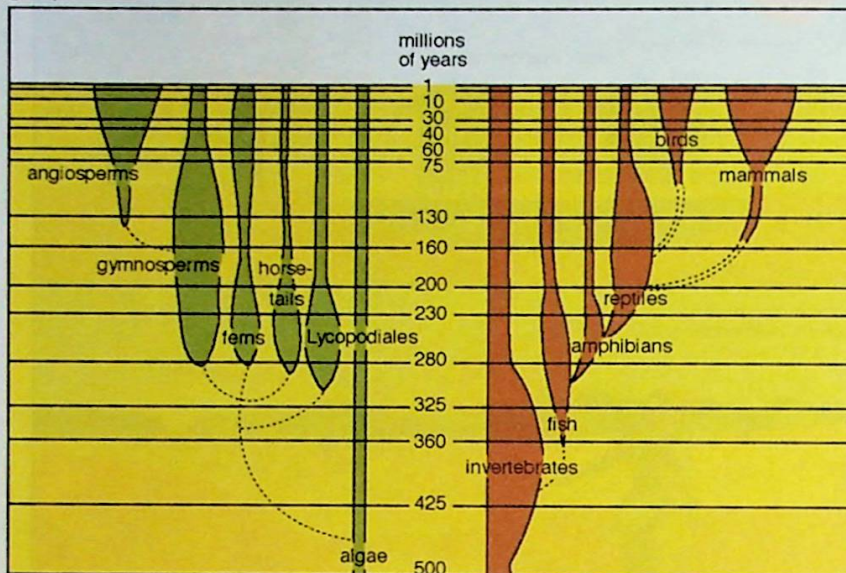




evolution *n.* (Biol) تطوُّر : عمليَّة

ظهور الأنواع الجديدة ؛ قَمْع

evolution and relationship of main plant and animal groups



مُرور الزمن تتغيَّر البيئة وتظهر مواطن جديدة يعمل الانتخاب الطبيعي على تعزيز الأنواع الأكثر تلاؤماً لها.

إنبعاث ، إنبعاث : (Chem.)

إنبعاث فقاع الغاز خاصة في تفاعل كيميائي أو طبيعي.

تجذير : إيجاد الجذر (يُسمى أيضاً استخراج) (Math.)

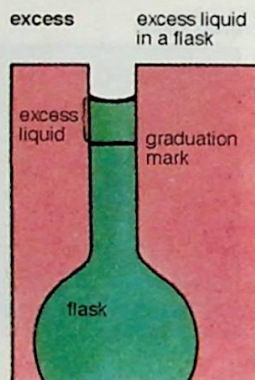
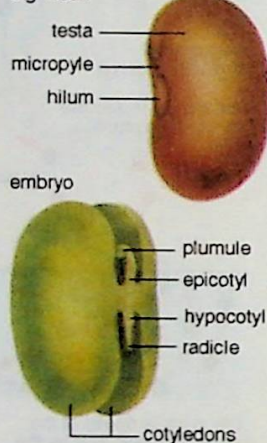
تطوُّري ، تطوُّري (يُسمى أيضاً استخراج) evolutionary *adj.*

تفجُّر تطوُّري (explosive evolution) evolutionary burst (Geol.)

نمط تطوُّري evolutionary pattern (Biol.)

يتطوَّر evolve *v.* (Biol.) ينبت ، ينبت (الغاز) (Chem.)

exalbuminous seed food stored in cotyledons e.g. bean



exception report

full list

STUDENT LIST	NO	TUTOR	STUDENT
1241	JONES	KHAN	
1246	SHAW	SMITH	
1251	----	ROBERTS	
1262	JONES	DAVIES	
1274	CLARK	WILSON	
1283	SHAW	BIRD	
xxxx	JONES	COYLE	
1316	JONES	HOGG	
1317	SHAW	KING	
TOTAL STUDENTS	128		
ERRORS	2		

STUDENT LIST	NO.	TUTOR	STUDENT	NOTES
1251		ROBERTS		NO TUTOR
xxxx	JONES	COYLE		INVALID NUMBER
EXCEPTIONS	2			
TOTAL STUDENTS	128			

ex- (Bot.)

بدون ، عديم

exact (Chem.)

دقيق ، مضبوط

exact equation (Math.)

معادلة

تامة : مشتقة مباشرة من معادلة أخرى.

exactly out of phase (Phys.)

مختلفا الطور تماماً : حيث

مراحلذبذبة الواحد تقابل مراحلذبذبة الآخر في زمن معين (بفارق طور مقداره 180°).

exalbuminous (Bot.)

لا سويداني

عديم السويداء : الغذاء مختزن في البلقتين.

example *n.* (Math.)

مثال

excentre (Math.)

مركز الدائرة

الخارجة : مركز الدائرة المماسية لمثلث من الخارج (excircle) ، وهو نقطة تقاطع منصفَي زاويتي خارجيتين للمثلث.

except (Sc.)

يستثنى

exception (Sc.)

استثناء ، مُستثنى

استثناء ، حالة شاذة *n.* (Math.)

exceptional *adj.* استثنائي

exception report (Comp.)

تقرير

الاستثناءات : يتضمن فقط البنود الاستثنائية (غير المعتادة) ، فيسجل ملاحظتها ومعالجتها بالسرعة المطلوبة.

excess (Sc.)

زيادة ، مقدار الزيادة

excessive (Sc.)

زائد ، مُفرط

excess pressure (Phys.)

ضغط

فائض : زيادة الضغط في مكان عنه في آخر (بخاصة داخل الفقاعة وخارجها).

exchange *v.* (Chem.)

يستبدل ، يتبادل

يبادل ، يتبادل : كما في تفاعلات التبادل الأيوني مثلاً ؛ أو يبادل بين شيئين غير متماثلين لهما نفس الخصائص أو الاستعمالات.

*n.*

تبادل



**exchange sort** (Comp.) **تصنيف**

التبادل، قَرَرُ تبادُلِي: قَرَرُ داخلي تُفَحَّصُ فيه السَّجَلَاتُ أرواجًا وتُبدَّلُ مَوَاقِعُها إذا اقتضى الأمرُ لَتَبْقَى المداخلُ الأعلى في موقعها الصحيح.

**exchange value** (Math.) **قيمة**

الإستبدال: قيمة الرَّمز في موقع أو مَنزِلَةٍ بالنسبة إلى الموقع التالي.

**excircle** *n.* (Math.) **دائرة خارجة**

دائرة مُماسَّة لِلْمُثَلَّث من الخارج.

**excitable cell** (Zool.) **خليةٌ تُؤور**

(قابِلَةٌ لِلإثارة): خَلِيَّةٌ (كالعَصَبون)، أو ليفَةٌ عَضَلِيَّةٌ، تستطيعُ الإِسْتِجَابَةَ لِمُؤَثِّرٍ (أو مُنَبِّهٍ)، بِخَاصَّةٍ مُنَبِّهٍ كَهَرَبَائِيٍّ.

**excitation** (Chem., Phys.) **إثارة**

استثارة: تَغْيِيرُ وَضْعِ الذَّرَّةِ من حالِ الهُمودِ بترويدِها بالطاقة على شكل حرارة أو إشعاع أو قصفٍ بالجُسيمات دون الذرية.

**excitatory** *adj.* (Zool.) **مُثير**

إثاري: وَصَفٌ لِعَصَبونٍ أو نَبْضَةٍ عَصَبِيَّةٍ أو مَشَبَكٍ عَصَبِيٍّ يَزِيدُ من فاعليَّةِ المُسْتَجِيبِ (كَتَقَلُّصِ لِبْنَةٍ عَضَلِيَّةٍ).

**excitatory** (Chem.) **إثاري****excited** (Phys.) **مُثار**

مُثار، مُثَارَةٌ: في وَصَفِ إلكترونيٍّ أو ذرَّةٍ في غَيْرِ حالةِ الهُمودِ.

**exclave** (Geog.) **منطقةٌ وراء**

حُدُودِيَّةٌ: منطقةٌ تابعة لإقليمٍ معيَّن داخل إقليمٍ غريب (كبرلين الغربية بالنسبة لألمانيا الغربية قبل عودة اتحاد شَطْرَي ألمانيا مؤخرًا).

**exclude** (Sc.) **يَسْتَبْعِد**

يَتَنافَى مع، يَسْتَبْعِد (Math.)

**excluded volume effect** (Phys.)

ظاهرةُ الحَجْمِ المُسْتَبْعَد: حينَ

يُصْبِحُ حَجْمُ جُزْئِيَّاتِ الغازِ المَحْصُورِ عامِلًا في عَدَمِ سُلُوكِهِ كغازٍ مثاليٍّ.

**exclusion** (Sc.) **إبعاد**

تنافٍ، استبعاد

**exclusive** (Sc.) **مَقْصُورٌ على، مُقْتَصِرٌ على**

مُتَنَافٍ، مُتَنَافٍ (Math.)

**exclusive disjunction** (Math.)

فَصْلٌ إقصائيٌّ (أو استيعادي): عمليةٌ ثنائية تُجْمَعُ فيها جُمْلَتان بالتعبير "فَقَطْ وَإِلَّا" (الذي رمزه  $\vee$  ويقابل اللفظ اللاتيني aut).

**exclusive economic zone** (Geog.)

مِنْطَقَةٌ اِقْتِصَادِيَّةٌ مَقْصُورَةٌ: المياه الإقليمية حتى ٢٠٠ ميل من الشاطئ بالنسبة للموارد الاقتصادية فيها.

**exclusive-OR** (Comp.) **«أو»**

المَقْصُورَةُ: تعلية مُنطِقِيَّة تُعْطِي نَتِيجَةً صحيحة إذا كانت واحدة فقط من المدخلات صحيحة. وهذا هو المفهوم الأقل شيوعًا لتعلية «أو».

**excreta** *n.* (Zool.) **مُخَرَّجات**

مُفَرَّغات: فَضَلَاتُ الأَبْضِ تُطْرَدُ من الجِسم - بِخَاصَّةِ البراز (الغائط) والبول.

**excrete** (Sc.) **يُفَرِّغُ، يُفْرِغُ (الفضلات)****excretion** *n.* (Zool.) **إخراج، إفراغ**

عمليةُ التخلُّصِ من فَضَلَاتِ الأَبْضِ كثنائي أكسيد الكربون والأملاح والمُرَكَّبَاتِ التَّروِجِينِيَّةِ إفراز، إخراجُ الفَضَلَاتِ مُفَرِّغٌ، إفراغيّ *excretory adj.*

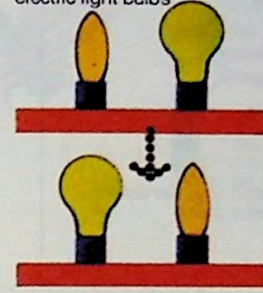
**execute** *v.* (Comp.) **يُنَفِّذُ**

التعلية أو البرنامج.

**execution** *n.* **تَنَفِيز****execute instruction** (Comp.)

تعلية تنفيذ: تعلية تجعلُ

exchange  
exchanging two  
electric light bulbs



exclusive disjunction (aut)  
truth table

A	B	A aut B
1	1	0
1	0	1
0	1	1
0	0	0

exclusive-OR

1	0	1	0	A
---	---	---	---	---

excl-OR

0	1	1	0	B
---	---	---	---	---

1	1	0	0
---	---	---	---

$$0 + 0 = 0$$

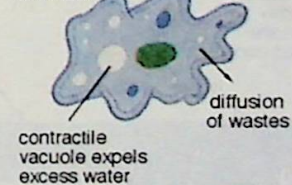
$$0 + 1 = 1$$

$$1 + 0 = 1$$

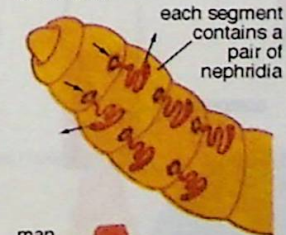
$$1 + 1 = 0$$

excretion  
excretory organs in a  
protozoan, an annelid  
and a vertebrate

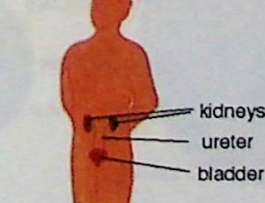
amoeba



earthworm

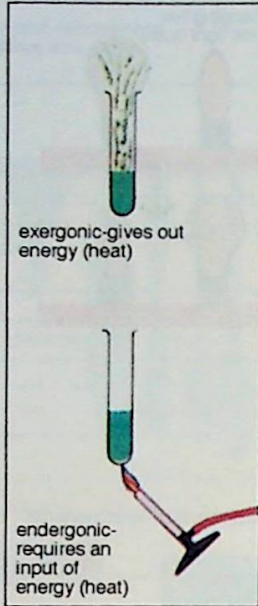


man





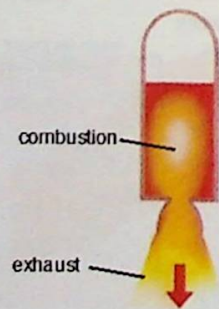
exergonic and endergonic



exfoliation



chemical rocket



البرنامج يُنفَّذُ تعليمًا غيرَ التَّعليمِ  
التَّالية في ترتيبه - دون التأثير في  
ترتيب التعليمات الأخرى.

**execution time** (Comp.) وقت

التنفيذ. زمن التنفيذ: الوقت  
المستغرق للتنفيذ؛ أو الوقت  
المُتَوَقَّع أن يستغرقه التنفيذ.

**executive** (Comp.) مُشْرِف

**executive program** (Comp.)

برنامج تنفيذي، برنامج  
مُشْرِف: برنامج مُقيِّم في  
الحاسوب هو في العادة جزء من  
منظومة التشغيل والمُشْرِف  
الفعلي على سير البرامج الأخرى  
في الحاسوب.

**exemplify** (Sc.) يُمَثِّل، يُبَيِّن  
بالأمثلة

**exercise** n. (Math) تَمَرِين: تطبيق  
عملي تدريبي على مسألة أو  
قاعدة رياضية.

**exergonic** adj. (Chem., Biol.) مُطْلِق

للطاقة: وَصِفَ لِتفاعُل يُطلِقُ  
طاقةً - كحرارة مثلاً - بالمقارنة  
مع التفاعلات الماصة للطاقة.

(أنظر: endergonic)

**exert** (Sc.) يَبْذُلُ جَهْدًا أو تَأْثِيرًا،

يَجْهَد، يُجْهَد

**exfoliation** (Geol.) تَقَشُّر، تَوَسُّف:

تكوُّن القشور الصَّلْدَة على  
سطوح الصخور العارية ثم  
انقشائها بتعاقب التغيرات  
الحرارية - كما في الجرانيت  
والصخور النارية.

**exhalation** n. (Zool.) الرِّفِير

(أنظر: expiration)

exhale v. يَزْفِر

exhalant adj. زَفِيرِي

**exhaust** (Phys.) غَازُ الانفلات، تَيَّار

العام: تيار الغاز المُنفَلَت من  
المحرك الصاروخي منتجًا قوة  
الدفع.

**exhaustion** n. (Math) إِسْتِنْفَاد

تَكَامُلِي: طريقة قديمة لإيجاد  
مساحات المُنْحَنِيَّات المُغلَّقة  
بتقسيمها إلى مُضَلَّعات (وهو ما  
يُنَاطِر فكرة المُكاملة أو  
التكامل).

**exhaustive** adj. (Math.) شَامِل:

يُعْطِي كُلَّ الاختيارات المُمكنة.

**exhaust velocity** (Astron.) سُرْعَة

الانفلات: سرعة الغازات  
المنفلة من العادم.

**exhibit** (Sc.) يُظْهِر

**exine** (Bot.) غِلَافُ حَبْبِيَّة اللِّقَاح:

كثيرًا ما تُعْتَمَد أنماط سطحها  
كُمُيَّزَات في تصنيف النباتات  
البُزْرِيَّة.

**exist** (Sc.) يُوجَد، يَتَوَجَّد

**existence** (Chem.) وُجُود

**existence theorem** (Math.) مُبرَهنة

الوجود: تُبرهنُ ضرورة وجودية  
الشيء دون تحقق اكتشافه.

**existential quantifier** (Math)

مُكَمَّم: عبارة مثل «يوجد» أو ما  
بمعناها.

**exit** v. (Sc.) (١) مَخْرَج، مَنَفَذ

خروج

(٢) يَخْرُج: تَرَكَ، مُغَادَرَة

(Comp.) يَتَرَكَ، يَغَادِر

(البرنامج): أو غالبًا الروتين

الفرعي، ويتم عادةً بتعليمية  
تنفّرع إلى عنوان العودة.

**exobiology** (Astron.) عِلْمُ الحَيَاة

الخارجية: مبحث احتمالات  
الحياة وأشكالها خارج الأرض.

**exocarp** (Bot.) غِلَافُ الثَّمَرَة

الخارجي، قِشْرَة الثَّمَرَة:  
طبقة النسيج الخارجي الذي  
يُغْلَف الثَّمَرَة (كقشرة الخوخ أو  
التفاح أو الكرز).

**exocrine** adj. (Zool.) خَارِجِي

الإفراز: وَصِفَ لِخَلِيَّةٍ أو عُضْوٍ



يُنْتِجُ مَادَّةً وَيُخْرِجُهَا (عن طريق قناتها عادة) عند سطح الظهارة الحُرِّ (أنظر أيضًا: endocrine).

**exodermis** (Bot.) أَدَمَةٌ خَارِجِيَّةٌ، طبقة القشرة الخارجية (في الجذر)

**exogenous** (Biol.) خَارِجِيٌّ الْمَنْشَأُ خَارِجِيٌّ التَّنَامِي:

كالحلقات السنوية حول الساق (أو الجذع) تحت اللحاء.

**exopeptidase** (Food Sc.) بَيْتِيْدَازٍ خَارِجِيٍّ: أَنْزِيمٌ حَالٌّ لِلْهَوْتَيْنِ يُفَكِّكُ الرُّوَاطِطَ الْبَيْتِيْدِيَّةَ الْطَرَفِيَّةَ (في نهاية السلسلة البروتينية) فقط.

**exoprotease** بَرُوتِيَازٌ خَارِجِيٌّ، بَيْتِيْدَازٌ خَارِجِيٌّ (أنظر المدخل السابق)

**Exopterygota** n. (Zool.) خَارِجِيَّةٌ الْأَجْنِيْحَةُ: طَوَيْفَةٌ مِنَ الْحَشَرَاتِ نَاقِصَةُ التَّحَوُّلِ (كما في الجراد واليعسوب «السرمان» والأزق).

**Exosat** (Space) إِكْسُوسَاتٌ: سَاتِلٌ لدراسة الاجرام السماوية المُبْتَعَثَةُ لِلْأَشْعَةِ السَّيْنِيَّةِ أَطْلَقَتْهُ وَكَالَةُ الْفَضَاءِ الْأُورِيبِيَّةِ فِي أَيْار ١٩٨٣.

**exoskeleton** n. (Zool.) هَيْكَلٌ خَارِجِيٌّ: هَيْكَلٌ خَارِجُ الْجِسْمِ يَحْمِيهِ وَأَعْضَاؤُهُ الْدَاخِلِيَّةُ وَأَنْسِجَتُهُ الرِّخْوَةُ وَزُودُهُ بِنَقَاطِ ارْتِبَاطٍ لِلْعُضَلَاتِ وَالْمُرْتَكِرَاتِ (كما في جُلَيْدَةِ الْحَشَرَاتِ وَصَدَفَةِ الرِّخَوِيَّاتِ).

**exosphere** (Astron.) الْغَلَاظُ الْخَارِجِيٌّ: الْغَلَاظُ الْجَوِّيُّ الْخَارِجِيُّ الْأَقْصَى لِلْأَرْضِ، وَهُوَ يُؤَلِّفُ الْغَلَاظَ الْمَغْنَطِيسِيَّ (فوق الأيونوسفير).

**exothermic** adj. (Zool.) خَارِجِيٌّ الْإِحْرَارُ: وَصْفٌ لِحَيَوَانٍ (كَالْعَظَاءِ) يَسْتُخْدِمُ مَصَادِرَ

حَرَارَةٍ خَارِجِيَّةً، بِخَاصَّةِ الْإِشْعَاعِ الشَّمْسِيِّ، لِيَحْفَظَ دَرَجَةَ حَرَارَةِ جِسْمِهِ عَالِيَةً. (بِالْمُقَارَنَةِ مَعَ دَاخِلِيَّةِ الْإِحْرَارِ endothermic «كَالْأَرْنَبِ»).

**مُتَغَيِّرُ دَرَجَةِ الْحَرَارَةِ** (تَبَعًا (Biol.) لِلْبَيْئَةِ)

**يُطْلَقُ حَرَارَةً، بِاعِثٌ لِلْحَرَارَةِ، طَارِدٌ لِلْحَرَارَةِ**

**exotoxin** ذَيْفَانٌ (أَوْ سُمِّين) خَارِجِيٍّ: سُمٌّ تَطْلُقُهُ الْبَكْتَرِيَا خِلَالَ نُمُوِّهَا فِي الطَّعَامِ قَبْلَ تَنَاوُلِهِ.

**expand** (Phys.) يَتَمَدَّدُ: يَزْدَادُ حَجْمًا أَوْ طَوْلًا أَوْ مَسَاحَةً.

**يَفُكُّ** (الْعِبَارَةُ الْجَبْرِيَّةُ) (Math.) بَلْدَةٌ مُوسَّعَةُ الْمَسَاحَةِ: مَنَاطِقُ حَضَرِيَّةٌ خُطِّطَتْ مُوسَّعَةُ الْحَجْمِ لِتَقَادِي قُرُوطِ التَّمُورِ فِي الْمَدُنِ الْأَكْبَرِ.

**expansion** (Phys.) تَمَدُّدٌ: ازْدِيَادُ طَوْلِ الْجِسْمِ أَوْ مَسَاحَتِهِ أَوْ حَجْمِهِ بَارْتِفَاعِ دَرَجَةِ الْحَرَارَةِ.

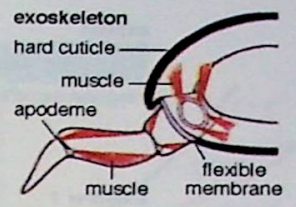
**مَفْكُوكٌ**. فَكٌّ: إِعَادَةٌ كِتَابِيَّةُ الْعِبَارَةِ الْجَبْرِيَّةِ عَلَى شَكْلِ مَجْمُوعِ خُدُودٍ أَطْوَلَ وَأَبْسَطَ.

**فُرْجَةٌ** **expansion gap** (Phys.) تَمَدُّدٌ: فَسْحَةٌ تُتْرَكُ بَيْنَ جِسْمَيْنِ لِاسْتِيعَابِ التَّمَدُّدِ (كما في الجُسُورِ وَخُطُوطِ السَّكَّةِ الْحَدِيدِيَّةِ).

**expansion of the Universe** تَمَدُّدُ الْكَوْنِ: كَمَا يُسَمَّنُ (Astron.) مِنَ الْإِزَاحَةِ الْحَمْرَاءِ لِطَيِّبِ النُّورِ مِنَ الْمَجَرَّاتِ الْخَارِجِيَّةِ (خَارِجِ الْمَجْمُوعَةِ الْمَحَلِّيَّةِ).

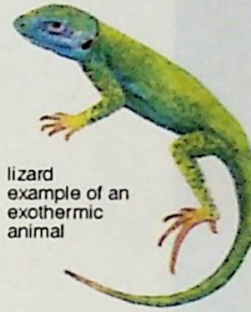
**expansion ratio** (Phys.) نِسْبَةُ التَّمَدُّدِ: النِسْبَةُ الْمَسَاحِيَّةُ بَيْنَ مَخْنَقِ حَجَرَةِ الْإِحْتِرَاقِ وَفُوهَةِ الْمُنْتَفِثِ.

Exopterygota dragonfly



part of the exoskeleton of an arthropod; the soft tissues are protected by the skeleton

exothermic, endothermic (Zool.)

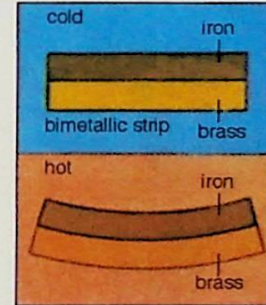


lizard example of an exothermic animal

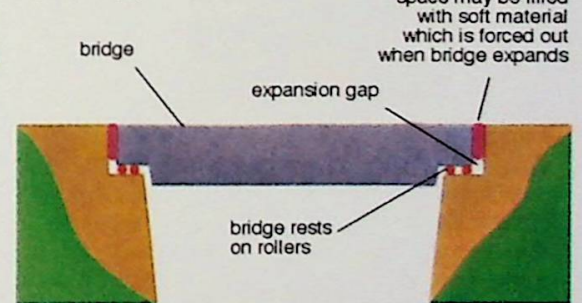


rabbit example of an endothermic animal

expansion of metals

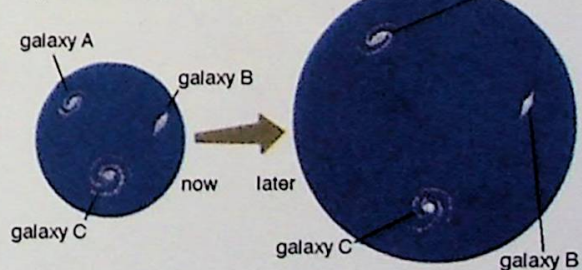


expansion gap



space may be filled with soft material which is forced out when bridge expands

expansion of the Universe





explicit

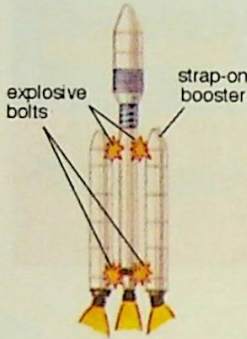
$$y = 3x + 7$$

y is given explicitly in terms of x

Explorer 1



explosive bolts

expectation *n.* (Math)

= expected value القيمة المتوقعة

experiment *n.* (Sci) تجربة

اختبار: يتحرى صحة فرضية أو اكتشاف حقيقة علمية.

v. يختبر، يجري تجربة

experimental *adj.*، اختباري، تجريبي

experiment with يجري تجارب على، يختبر

experiment segment *(Space)* قسم

التجارب: في المقصورة المكيفة الضغط من المختبر الفضائي.

expert system *(Comp.)* نظام

الخبير، منظومة الخبير:

منظومة تستهدف استخدام

الحاسوب تبعاً لقواعد محددة

لإيجاد حلول للمشاكل. وقد

تستخدم فيها لغات كالبرولوج

(لغة برمجة منطقية) بدلاً من

لغات البرمجة العادية.

expiration *n.* (Zool.) زفير

إخراج الهواء من الرئتين (أو

الماء من الخياشيم).

expire *v.* يزفر

explicit *adj.* (Math) صريح

وصف دالة معرفة كمعادلة

$y=f(x)$ ، حيث المتغير التابع (y)

في طرف والمتغير المستقل (x)

في الطرف الآخر. مثلاً المعادلة

$y=3x+7$  هي دالة صريحة، بينما

المعادلة  $3x-y+7=0$  هي دالة

ضمنية (أنظر: implicit function).

explode *(Chem.)* يتفجر

(أنظر: explosion)

exploration *(Space, Geog.)* استقصاء

استكشاف: ريادة استكشافية

لمناطق مجهولة وتقضيها مباشرة.

إستطلاع، إستقصاء: (Zool.)

تقصي الحيوانات للبيئة لتعرفها.

توقع

صغار الحيوانات تفعل ذلك باللعب والتواصل مع الحيوانات الأخرى.

explore *v.* (Zool.)، يستقصي، يستطلع

يرتاد: يستكشف، (Geog.)

يستقصي، يستطلع مباشرة

إكسبلورر: أخذ (Space)

سلسلة سواتل علمية أمريكية

مستمرة منذ ١٩٥٨.

explosion *(Chem.)* انفجار، تفجر

تفاعل كيميائي سريع جداً ينتج

كميات كبيرة من الغاز، ويطلق

طاقة تسبب ارتفاعاً في درجة

الحرارة. يرافق الانفجار صوت،

تحدثه زيادة الضغط، وضوء

أحياناً.

explode *v.* يتفجر، يفجر

explosive *adj.* متفجر، قابل

للانفجار

explosive bolt *(Space)* مِحراق

متفجر: مسمار ربط مسنن تقترح

بانفجاره مرحلة الصاروخ

المستنفذة.

explosive evolution *(Geol.)* نشوء

تفجري: تباين الأنواع في فترة

بشكل أسرع كثيراً منه في فترات

أخرى (كتطور الأسماك السريع

جداً في أواخر العصر السيلوري

وأوائل الديفوني).

exponent *(Math.)* أس، دليل

أسي: دليل علوي يبين القوة

التي رفع إليها العدد أو التعبير

الجبري - مثلاً  $5 \times 5 \times 5 = 5^3$ ،

و  $(a+b)^2 = (a+b)(a+b)$ .

أس: في أعداد الفاصلة (Comp.)

المتحركة، يبين الأس عدد

المرات التي ينبغي فيها ضرب

الجزء الأساس بـ ١٠.

exponential constant *(Math.)*

ثابت أسي: العدد الذي يُشار إليه



عادةً بالرمز  $e$ ، ويُعرَّف بالتعبير التالي:

$$1 + \frac{1}{1} + \frac{1}{2} + \frac{1}{3} + \dots + \frac{1}{n}$$

وقيمته  $2,71828$  تقريبًا.

**exponential curve** (Math) مُنْحَن

أُسِّي: مُنْحَن من النَّمَط  $y = ae^{bx}$

حيث  $a$  و  $b$  كميتان ثابتتان.

وأحيانًا أي مُنْحَن تحوي معادلته

مُتَغَيِّرًا في الدليل الأسِّي.

**exponential decay** (Math) تَضَاوُل

أُسِّي: مَثِيل للنُّمُو السُّكَّاني لِكِنِّه

تضَاوُل، حيث الدالَّة الأسِّيَّة هنا

ذات قُوَّة سالبة.

**exponential distribution** (Math)

تَوْزِيع أُسِّي: تَوْزِيع هَنْدَسِيّ

مُسْتَمَرُّ شَكْلُهُ مَثِيلٌ لَشَكْلِ الدالَّة

السالبة الأسِّيَّة  $y = e^{-x}$ .

**exponential form of a complex**

الشَّكْلُ الأُسِّي (Math) لِعَدَدٍ عُقْدِيّ: الشَّكْل  $re^{i\theta}$ .

(أنظر: Euler's formula).

**exponential function** (Math) دالَّة

أُسِّيَّة: الدالَّة التي يكون فيها

الْمُتَغَيِّرُ الْمُسْتَقِلُّ أَسًا في قُوَّة مَا

فيها. مثلاً  $y = a^x$  (حيث  $a$  أكبر

من صفر وليست واحدًا).

**exponential growth** (Math) نُمُو

أُسِّي: نُمُو سُّكَّاني تَصِفُهُ دالَّة

أُسِّيَّة، وحيث تتناسبُ نسبةُ التَّغَيَّر

مع الحجم السُّكَّاني.

**exponential matrix** (Math)

مَصْفُوفَةٌ أُسِّيَّة: مَصْفُوفَةٌ مُرَبَّعَةٌ

دليلها الأُسِّي  $A$  يُعرَّف بالمعادلة

التالية:

$$1 + \frac{A}{1} + \frac{A^2}{2} + \frac{A^3}{3} + \dots$$

**exponential reserve index** (Geog)

دليل الاحتياط الأُسِّي: قياس

لِعُمُر الاحتياط فيما لو استمر

الإنتاج على مُعدَّلِهِ الحالي.

**export** (Geog) صَادِرَةٌ، سِلْعَةٌ

مُصَدَّرَةٌ

يُصَدَّرُ export v.

**exposure** (Chem) تَعْرِيض، تَعَرُّض

تَعَرُّض: تَعْرِيضٌ أَوْ تَعَرُّضٌ مَادَّةٍ

حَسَّاسَةٍ (كصَفِيحَةٍ أَوْ فِيلمٍ) لِفِعْلِ

الضَّوءِ أَوْ أَشْعَةٍ أَكْتِينِيَّةٍ أُخْرَى؛ أَوْ

مُدَّةُ هَذَا التَّعَرُّضِ.

**exposure** (Geol.) مُنْكَشَفٌ صَخْرِيّ: مَكَانٌ

تَظْهَرُ فِيهِ الصَّخُورُ بِوَضْعِهَا

الطَّبِيعِيِّ لَا يُغَطِّيها التَّبْتُ وَلَا

المَبَانِي.

**express** V. (Math) يُعَبِّرُ عَنْ

(بِالرُّمُوزِ خَاصَّةً)

**expression** (Sc.) تَعْبِيرٌ

تَعْبِيرٌ رِيَاضِيّ،

عِبَارَةٌ: تَرْتِيبَةٌ مِنَ الأَعْدَادِ

وَالرُّمُوزِ الرِّيَاضِيَّةِ أَوْ الْمَنْطِقِيَّةِ

(دُونَ إِشَارَةِ الْمَسَاوَاةِ بَيْنَهَا عَادَةً).

**exradius** (Math) نِصْفُ قَطْرِ الدَّائِرَةِ

الخَارِجَةِ (أَنْظُر: excircle)

**exscribe** (Math) يَرَسِّمُ دَائِرَةً مِمَّاسَةً

(أنظر: escribe)

**exsolution** (Phys., Geol.) لَاتِمَازُج

المَحْلُولِ، انْفِصَالُ مَحْلُولِيّ:

تَكُونُ طَوْرَيْنِ (شَكْلَيْنِ) لِلْمَعْدَنِ

فِي حَالَةِ الْجُمُودِ عِنْدَمَا يُبَرَّدُ

مَحْلُولٌ جَائِدٌ بِطَءٍ عَلَى دَرَجَةِ

حَرَارَةٍ مُعَيَّنَةٍ - فَيَنْفَصِلُ أَحَدُهُمَا.

**exstipulate** (Bot.) لَا أَذْنِيّ،

لَا زَنْجِيّ، عَدِيمُ الأَذْنَاتِ

**extant** adj. (Biol.) مَوْجُودٌ (عَلَى قَيْدِ

الحَيَاةِ)، عَائِشٌ: صِفَةُ لِنَوْعِ

أَفْرَادِهِ لَا تَزَالُ حَيَّةً لَمْ تَقْرَضْ.

**extend** (Sc.) يَمْتَدُّ: (١) يَمْتَدُّ

لِيَسْتَغْرِقَ مَسَاحَةً أَوْ مَدًى مُعَيَّنًا -

طَوْلًا أَوْ عَمَقًا. (٢) يَمْتَدُّ

لِيَسْتَغْرِقَ زَمَنًا مُعَيَّنًا.

يَمْتَدُّ، يَمْتَدُّ، يَمْتَدُّ، (Phys.)

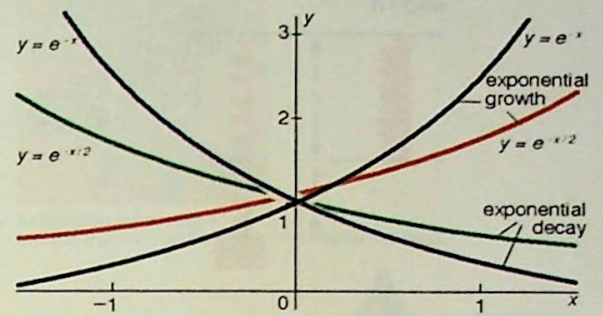
يَمْتَدُّ، يَبْسُطُ

يَمْتَدُّ، يَمْتَدُّ (١) يَمْتَدُّ (Math.)

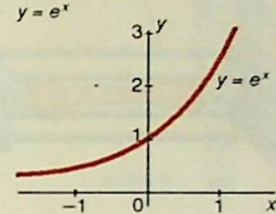
الْخَطُّ أَوْ الْمُنْحَنِي إِلَى طَوْلِ مُعَيَّنٍ

فِي رَسْمٍ هَنْدَسِيّ. (٢) يُعَمَّمُ

exponential curve



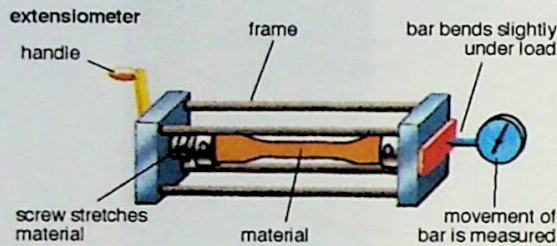
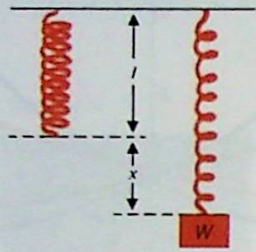
exponential function





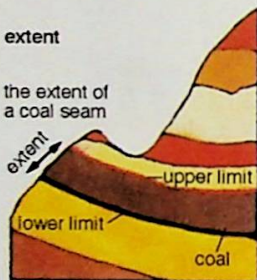
E

extension  
the natural length  $l$  of a spring  
and its extension  $x$  under a  
weight  $W$

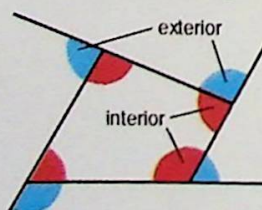


extent

the extent of  
a coal seam



interior and exterior angles



المبدأ أو القاعدة إلى مجالات  
أوسع .

extended complex plane (Math.)

مُسْتَوِ عُقْدِي مُمَدَّد

extended family (Geog.)

عائلة

مُمتدة، أسرة مُوسَّعة: تضم  
الكثير من الأقارب المفروض  
إعالتهم .

extended number system (Math.)

نظام الأعداد المُمدَّد: نظام

عددي مُمدَّد للتمكن من إجراء  
عملية أخرى - مثلاً الأعداد  
الصحيحة الموجبة تُمدَّد لتشمل  
الأعداد الصحيحة للتمكن من  
إجراء عملية الطرح .

extender (Food Sc.)

بسيط، باسطة:

مادة تُضاف إلى الطعام لزيادة  
حجمه دون أن تُضيف بالضرورة  
إلى محتواه الغذائي .

extensimeter (Phys.)

مقياس

إجهاد التمدد: يقيس القوة  
الناجمة عن مطّ جسم يُقدَّر  
مُعَيَّن .

extension (Phys.)

مدّ، مطّ، إطالة:

زيادة طول جسم بقوة مؤثرة .

(Sc.) امتداد، استِطالة، إطالة

(Math.) (١) تمديد، بسط:

تعريف المجموعة المحدودة  
بتعداد عناصرها - مثلاً

المجموعة {١، ٢، ٣، ٤} هي  
مجموعة الأعداد الموجبة الأربعة  
الأولى .

(٢) امتداد، توسيع (القضية أو

المفهوم الرياضي)

(٣) امتداد (بالمعنى الهندسي

المادي أو الفيزيائي)

extensions to Pythagoras'

توسيعات مبرهنة

«فيثاغورس»: تعميمها على  
المثلثات عامة كما في صيغة  
جيب التمام .

extensive (Chem.) ، شاسع ،  
شامل

extensive farming (Geog.)

زراعة

مُتسِّعة (أو واسعة): زراعة  
مساحات شاسعة قليلة الجودة  
والإنتاج النسيبي .

extensively (Chem.)

على نحو

شامل

extensive property (Chem.)

خاصة

مديدة: خاصّة غير متأصلة  
تناسب طردياً مع كمية  
المادة في المنظومة . وتكون  
قيمها مساوية لمُجمَل قيم  
مُقوماتها .

extensor adj. (Zool.)

باسط،

باسطة: وَصِفَ لِلوَتَر أو العَصَلَة  
التي تزيد الزاوية بين عُضَرَيْن من  
الهيكل العظمي، بحيث يُستقيم  
الطَرَف .

extensor muscle (Zool.)

عضلة

باسطة

extent (Chem.)

مدى، نطاق، امتداد

exterior adj. (Math.)

خارج،

خارجي

exterior angle (Math.)

زاوية

خارجية

exterior angle bisector (Math.)

منصف الزاوية الخارجية

exterior point (Math.)

نقطة

خارجية: خارج المُضَلَّع أو  
المُنْحَنِي المُعَلَّق .

external (Sc.)

ظاهري، ظاهر

خارجي، ظاهر: وَصِفَ (Zool.)

لما هو خارج الجسم بِطَبْعِهِ أو  
بَوْضِعِهِ .

external bisector (Math.)

منصف

خارجي (يُسَمَّى أَيْضاً:

exterior angle bisector)

external contact (Math.)

تماس

خارجي

external division (Math.)

تقسيم



خارجي : التقسيم الخارجي  
لِخْطَ أو قطعة مُستقيمة بتعيين  
نقطة على امتداده (أو امتدادها)  
من أحد الطرفين . ويُسمَّى بُعدا  
النقطة عن الطرفين جُزْأَي  
التقسيم .

#### external economies (Geog.)

وُفُورَاتٌ خَارِجِيَّةٌ : باقتسام البنية  
التحتية والخدمات في مُجمَع  
صناعي مركزي .

#### external fertilization (Zool.)

إِخْصَابٌ خَارِجِيٌّ : إخصابٌ  
يحدثُ خارجَ الجِسم ، كما في  
سَمَك أبو شَوْكَة والضفادع .

fertilize v.

يُخْصِبُ ، يُلْقِحُ

#### external force (Phys.)

قُوَّةٌ

خَارِجِيَّةٌ : تُؤثِّرُ على المُنْظُومَةِ  
من الخارج (ولا تُعْطِلُها قُوَى رَدِّ  
الفِعْلِ) .

#### external format (Comp.)

نَسْقٌ

خَارِجِيٌّ : نسق التخزين خارج  
الذاكرة .

#### external respiration (Sc.)

تَنَفُّسٌ

خَارِجِيٌّ : عملية أخذ الأكسجين  
من الهواء إلى خلايا الجسم ،  
وأخذ ثاني أكسيد الكربون منها  
(وإعادته) إلى الهواء .

#### external schema (Comp.)

مُخَطَّطٌ

خارجي : يشمل الجزء من  
قاعدة البيانات اللازم لبرنامج  
مُعَيَّن .

#### external sort (Comp.)

تَصْنِيفٌ أَوْ

فَرْزٌ خَارِجِيٌّ : تَصْنِيفٌ يُصَارُ إليه  
عندما تفوق البيانات المُراد  
حفظها الذاكرة المُتاحة -  
فُيُستَخدَم التخزينُ المُسانِدُ  
لاحتواء البيانات الزائدة بينما  
يُجري التصنيفُ الداخلي على  
البيانات في الذاكرة المُتاحة ؛  
وبتكرار ذلك يتمُّ تصنيفُ  
البيانات بالتتابع الصحيح .

#### external tank (Space)

الصَّهْرِيحُ

الخارجي : خَزَانٌ ضَخْمٌ يتصل  
بعرَبة المَكُونِ الفضائي المدارية  
عند الإطلاق ويُطرح بعد نفاد  
محتوياته (في مدى ٨,٥ دقيقة) .

#### extinct (Biol.)

بَائِدٌ ، مُنْقَرَضٌ

#### extinction (Biol.)

انقراض ، اندثار : انعدامُ الصَّنْفِ عن سطح  
الأرض .

(Zool.)

انقراض : اندثارُ أفرادِ  
النوع بالكامل بسبب فقدانِ  
المثوى أو تغيرات البيئة أو قُرْطِ  
الافتراس .

(Astron.)

انطفاء ، خُمُود : خُفُوتُ  
نور النَجْم (أو احمراره ظاهريًا)  
بالغبار الفضائي .

#### extinction



star



dust



#### extinguish (Chem.)

يُطْفِئُ ، يُخْمِدُ :

يُخْمِدُ النارَ بِخَفْضِ درجة الحرارة  
بالمياه ، أو بِمَنَعِ وُصولِ  
الأكسجين إليها .

#### extra- (Bot.)

خَارِجِيٌّ ، إِضَافِيٌّ

#### extracellular adj. (Biol.)

خَارِجٌ

الْخَلِيَّةِ : وَصْفٌ لِعَمَلِيَّةٍ أَوْ بَنِيَّةٍ  
أَوْ مَادَّةٍ تَتَوَاجَدُ أَوْ تَتِمُّ خَارِجَ  
الْخَلِيَّةِ أَوْ الْخَلَايَا .

#### extract v. (Chem.)

يَسْتَخْلِصُ ،

يَسْتَخْرِجُ

#### extract n. (Chem., Food Sc.)

خُلَاصَةٌ :

المُسْتَخْرَجُ في عملية الاستخلاص .

#### extraction (Chem.)

اسْتِخْرَاجٌ ،

اسْتِخْلَاصٌ

استخلاص : استخلاصُ

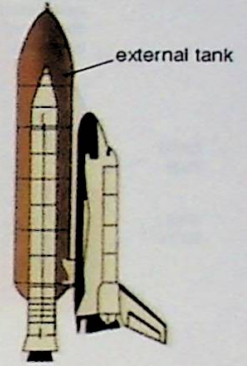
جزءٍ من الطعام ، كموادّه الفعالة ،

#### external fertilization



fertilization takes place outside the body of the frog

#### external tank

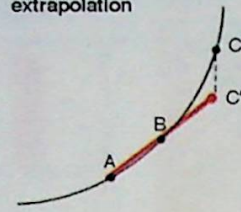


E

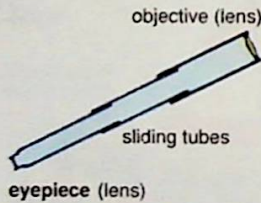


## E

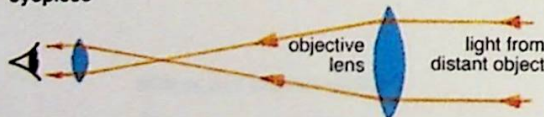
extrapolation



the dangers of using two points A and B on a curve to extrapolate a third C' which is nowhere near the point C on the curve which it is used to estimate



eyepiece



أو عُصَارَتِهِ - كعصير البرتقال مثلاً.

إِسْتِخْرَاج (الْجُذُور) ، (Math.)  
تَجْدِير

مُعَدَّل extraction rate (Food Sc.)

الاستخلاص: النسبة المئوية  
للمحاصيل المُستخلَص بالنسبة إلى  
الأصل.

صِنَاعَةٌ extractive industry (Geog.)

استِخْرَاجِيَّة: استخلاص المواد  
الخام كالفحم والمعادن  
للمصناعات الأخرى.

خَارِج الزَّهْرَةِ extrafloral (Bot.)

(كوجود المغرّثة بعيداً عن  
الزهرة).

خَارِج extragalactic (Astron.)

المَجَرَّة: خارج مَجَرَّتَنَا (الدَّرَب  
اللبنيّة).

خَارِج extranuclear (Chem.)

النَّوَاة: يتعلّق بالإلكترونات في  
مدارَاتِهَا حول النواة.

إِسْتِكْمَال extrapolation n. (Math.)

بِالِاسْتِقْرَاء، إِسْتِيفَاء: استكمال  
بالاستقراء من قِيَمٍ خَارِجٍ مَدَى  
القِيَمِ الْمُعْطَاة - وقد لا يكون من  
الحكمة اعتماده.

يَسْتَوْفِي، extrapolate v.  
يَسْتَكْمِل بالاستقراء  
(الخارجي).

خَارِج extraterrestrial (Space)

الأرض، من خارج الأرض

خَارِج extravehicular activity (Space)

نشاط خارج المركبة: يرتدي  
خلاله الرائد بَزَّته الفضائيّة.

وَحَدَةُ الحَرَكَةِ خَارِج extravehicular mobility unit

(Space) وحدة الحركة خارج  
المركبة: تتألف من البِزَّة  
الفضائية الكاملة بالإضافة إلى  
أجهزة الإعاشة المحمولة.

قِيَمَةٌ مُتَطَرِّفَةٌ extreme value (Math.)

(وُسَمِيَ أيضاً: turning point)

extreme value theorem (Math.)

مُبَرِّهَةُ القِيَمِ القُصْوَى: إذا كان  
مجال الدالة مجموعةً مُحدَّبة فإن  
قِيَمَهَا القُصْوَى تقع على أطراف  
المجموعة المُحدَّبة.

قِيَمَةٌ قُصْوَى، extremum n. (Math.)

نُقْطَةٌ مُتَطَرِّفَةٌ (عُظْمَى أو دُنْيَا)،  
نقطة انقلاب أو رجوع  
(وُسَمِيَ أيضاً: turning point)

extrinsic semiconductor (Phys.)

شِبْهُ مُوصِّل دَخِيل: شِبْهُ نَاقِلٍ  
مُؤَشَّب (غَيْر أَصِيل) إمَّا سَالِبُ  
النوع أو مُوجِبُهُ.

نَاطِط، طَفْحِي: extrusive (Geol.)

صَفَةٌ لِلصَّخُورِ المُتَبَيِّقَةِ صُهَارَةً من  
جَوْفِ الأَرْضِ لِتَتَجَمَّدَ على  
السَّطْحِ.

نَضَاحَةٌ، نَزَاةٌ، exudate (Bot.)

مَادَّةٌ مُتَحَلِّبَةٌ

نَضَاحَةٌ، نَضِيج: (Food Sc.)  
المادّة المُنتَضِجَةُ من ثَبَاتٍ أو  
حيوان.

يَبِزُّ، يَنْضَحُ، exude v. (Bot.)

يَتَحَلَّبُ

عَيْنٌ: عَضْوُ جِسِّ eye n. (Zool.)

مُعَقَّدٌ يَحْوِي مُسْتَقْبَلَاتٍ حَسَّاسَةً  
لِشِدَّةِ الضَّوءِ وَلِطُولِ المَوَاجَتِ  
الضَّوئِيَّةِ (اللون). تُكَوِّنُ العَيْنُ  
صُورًا لِلْعَالَمِ الْخَارِجِيِّ على  
الشَّبَكِيَّة، وَمِنْهَا تُرْسَلُ إلى الدِّمَاغِ  
لِلتَّأْوِيلِ والتفسير.

عَيْنُ الإِعْصَارِ (Geog.)

إِسْتِهْوَاءٌ eye appeal (Food Sc.)

العَيْن، لَذَّةٌ لِلنَّاطِرِينَ: مُمْتَظَرُ  
الطَّعَامِ (لَوْنًا وَشَكْلًا مثلاً) الَّذِي  
يُثِيرُ الشَّهْيَةَ إِلَيْهِ وَيَجْعَلُهُ لَذَّةً  
لِلنَّاطِرِينَ.

مُقَلَّةُ العَيْنِ eyeball (Sc.)

عَيْنِيَّةٌ: عَدْسَةٌ أو eyepiece (Phys.)

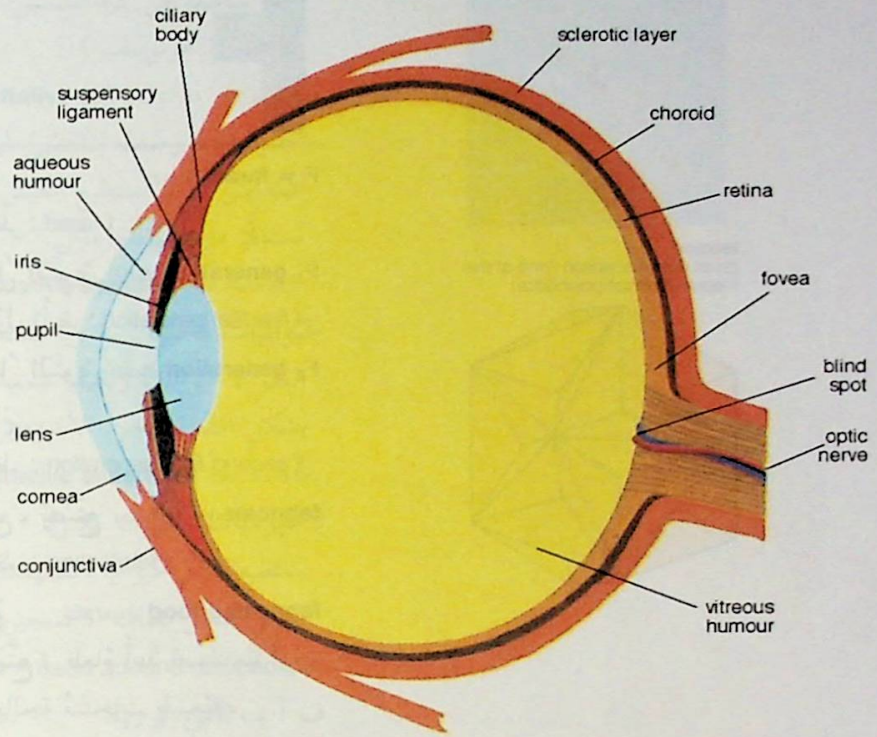
مجموعة عدسات تؤلف العدسة  
العينية في آلة بصرية.



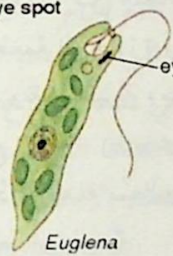
بُقْعَةُ عَيْنِيَّةٍ ، عُضْوِيٌّ (Zool) eye spot

باصِر : عَيْنٌ بَسِيطَةٌ تَتَأَلَّفُ مِنْ  
جُزْءٍ مِنْ خَلِيَّةٍ كَمَا فِي الْيُوَجْلِينَا ،  
أَوْ مِنْ مَجْمُوعَةٍ قَلِيلَةٍ مِنَ الْخَلَايَا ،  
كَمَا فِي الْمُسْتَوْرَقَةِ (الْبَلَابِيْرِيَا) ،  
الَّتِي لَا تُكَوِّنُ صُورَةً بَلْ هِيَ  
حَسَّاسَةٌ لِشِدَّةِ الضَّوْءِ فَقَط .

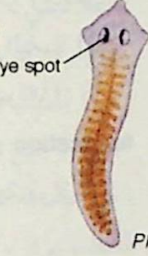
human eye (eyeball)



eye spot

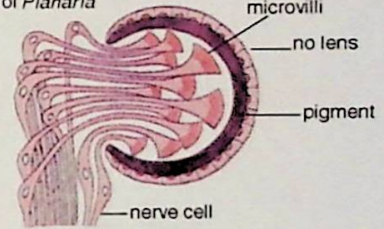


Euglena



Planaria

section through eye spot of Planaria





## F

F = farad (Phys.)

فاراد

(أنظر : farad)

F<sub>1</sub> generation (Biol.) الجيل البنوي

(first filial generation : أنظر)

F<sub>2</sub> generation (Biol.) الجيل البنوي

الثاني

(second filial generation : أنظر)

fabricate V. (Food Sc.) يصنع، يُصنَّع

(fabrication : أنظر)

fabricated food (Food Sc.) طعام

مُصَنَّع : طعام أُعِدَّ اصطناعياً أو

بمعالجة مُنتجاتٍ طبيعيَّة ،

كالنظائر الغذائية مثل المرغرين ،

والأطعمة ، مثل الفطائر والكعك

والأطعمة المخبوزة والباستا (من

معكرونة وشعيرية وسواها) .

fabrication (Food Sc.) : تصنيع

إعداد الأطعمة بمعالجة موادَّ

مُصَنَّعة أو طبيعيَّة .

face n. (Math.) : (١) وَجْه ، سَطْح :

السطح المستوي (المُضَلَّع غالباً)

الذي يُؤَلَّفُ جزءاً من حدود

مُجَسِّمٍ كثير السطوح .

(٢) وَجْهُ الشبْكَية : مساحة على

المستوي الذي تقسيمه شبكة

مُجَسِّمٍ كثير السطوح .

V. (Geol.) يُواجه : يتَّجه باتجاه

الطبقة الأحدث - من الطبقات

الصخرية في طيٍّ مُركَّب .

face centred cubic (Phys.) مُكعبي

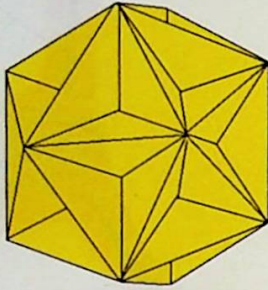
مُمرَّكزُ الأوجْه : هو المُكعبي

المُتراصَّ الحَشْو .

face-centred lattice (Chem.) شبْكية

وَجْهِيَّة المَرْكَزة ، نَسَقُ شبْكي

وَجْهِيَّ المَرْكَزة

faceted  
great dodecahedron (one of the  
Kepler-Poinsot polyhedra)

face (crystal) (Geol.) وَجْهٌ أو سطح

بلُوريّ : في عِلْم البلُوريات ،

ليس المُهمُّ أبعادُ الوجْه ، بل

الزوايا بينها (الزوايا البين وَجْهِيَّة) .

faceted adj. (Math.) مُشَكَّلٌ

بالوَجْهيات : يرسم مُستوياتٍ

عبر رؤوسٍ غير مُتجاورة

ولمُجَسِّمٍ كثير السطوح .

facet v. يُشَكِّلُ بالوَجْهيات

facially regular polyhedron

(Math.) كَثِيرُ السُّطُوحِ الوَجْهِيّ

الانتظام

(semi-regular polyhedron : أنظر)

facies (Geol.) سَحْنَة . سَحْنَات :

خصائص الصخر الرسوبي العامَّة

- بخاصَّة تلك التي تُبَيِّنُ

الظُّروف البيئيَّة التي ترسَّب فيها .

facies fauna = facies fossil

(Geol.) أحفورة سَحْنِيَّة : تُوجَدُ

فقط في نوع مُعيَّن من الصخور .

facilitate (Chem.) يُيسِّر ، يُسهِّل :

يُيسِّر (ويُسَرِّع) إجراء عملية أو

حدوث تفاعل - كما هو دورُ

الحفَّازات .

facilitation (Sc.) تيسير

(Zool.) تَسْهِيل ، تَعْزِيز : عملية

تُسَبِّحُ التَّرَكُّم (تراكُم النبضات

الكهربيَّة) سوى أنَّ الجهودَ

(الكمون) ، في الخليَّة بَعْدَ

المُشْبِك ، لا تتراكمُ فَقط بل تزدادُ

حجماً أيضاً .

facility (Chem.) مَرَفِقٌ (أو سَبِيلٌ)

مُيسِّر . يُيسِّر ، سُهولة

(facilitate : أنظر)

factor (Chem.) عامل : شيءٌ أو ظَرْفٌ

يُمكن أن يكون سَبباً لتأثير أو

تغيُّر مُعيَّن ، كدرجة الحرارة

والضغط والتراكيز والحفَّازات ،

في التفاعلات الكيماوية مثلاً .

عامل : (١) العدد الذي (Math)

يُقسِمُ عدداً صحيحاً دون باقي هو

factor

48 is a multiple of 12

12 is a factor of 48

or

12 is a divisor of 48



عامل له (أو هو أحد عوامله).  
(٢) كمية ذات تأثير (بخاصة)  
احصائياً) في كمية أخرى.  
عامل: أي شيء يسهم في (Sc)  
إحداث تأثير أو تغيير أو نتيجة  
ما.

**factor group** (Math.) **زُمْرَةُ الْعَوَامِلِ**  
(أنظر: quotient group)

**factorial** *n.* (Math.) **عَامِلِيّ**.  
مَضْرُوب: مَضْرُوبُ (أو  
عاملِي) عدد صحيح موجب  $n$   
هو جُداء جميع الأعداد الصحيحة  
الموجبة التي تقل عن  $n$  أو  
تساويه. ويُرمَّز عادةً بالرمز  $n!$ .  
مثلاً عاملِي العدد 5 هو  
 $5! = 1 \times 2 \times 3 \times 4 \times 5 = 120$   
(وقد اصطلح على أن عاملِي  
الصفر = ١).

**factorial design** (Math.) **تَصْمِيمٌ**  
عاملِي: اختبار يُستخدم فيه  
تحليل التباين لإيجاد المتغيرات  
أو عوامل التَّغَايُر.

**factorial function** (Math.) **دَالَّةٌ**  
عاملِيَّة (أنظر: gamma function)

**factorization** *n.* (Math.) **التَّحْلِيلُ إِلَى**  
العوامل (أنظر: factor (Math.)  
factorize *v.* (Math.) **يُحَلَّلُ إِلَى**  
العوامل

**factorization formulae** *n.* (Math.)  
صِيغَةُ التَّحْلِيلِ (لِلدَّوَالِ الْمُثَلَّثَةِ)  
(أنظر: sum formulae)

**factor ring** (Math.) **حَلَقَةُ الْعَوَامِلِ**  
(أنظر: quotient ring)

**factors of production** (Geog.)  
عواملُ الإنتاج، عناصرُ الإنتاج:  
الأيدي العاملة ورأس المال  
والأرض.

**factor theorem** (Math.) **مُبَرَّهَنَةُ**  
العوامل: إذا كان  $\alpha$  عاملاً  
لذات الحدود  $k$  (س) فإن  
 $k(\alpha) = 0$  صِفَر

**factory** (Sc.) **مَصْنَعٌ، مَعْمَلٌ**  
**صَيِّخْدٌ ضَوْئِيٌّ:** (Astron.)  
رُقْعَةٌ ساطعة في كُرَّةِ الشمس  
الضوئية (الفوتوسفير).

**facultative** *adj.* (Biol.) **مُخَيَّرٌ،**  
إِخْتِيَارِيٌّ: وَصْفٌ لِلظَّفِيلِيِّ أَوْ  
المُعَايِشِ الَّذِي يَسْتَطِيعُ العَيْشَ  
مُسْتَقِلًا دُونَ مُرَافَقَةٍ عَائِلٍ.

**facultative aerobes** (Biol., Food Sc.)  
حَيَوَانِيَّاتٌ مُخَيَّرَةٌ: بَكْتِيرِيَا يَسْتَطِيعُ  
النُّمُوَ لَحَيَوَانِيَّاتٍ، وَلَكِنَّهَا تَنُمُو  
بشكلٍ أَفْضَلَ بِوُجُودِ الأكْسِجِينِ.

**facultative anaerobes** (Biol., Food Sc.)  
لَحَيَوَانِيَّاتٌ مُخَيَّرَةٌ: بَكْتِيرِيَا  
يَسْتَطِيعُ النُّمُوَ حَيَوَانِيَّاتٍ، لَكِنَّهَا تَنُمُو  
بشكلٍ أَفْضَلَ بِغِيَابِ الأكْسِجِينِ.

**FAD** = flavin adenine dinucleotide  
(Biol.) **ف أ د، ثَانِي نُوَوِيد**  
(نُوكْلِيُوتِيد) الأَدِينِينِ

الفَلَاڤِينِي: تَمِيمٌ إِنْزِيمٌ مُسْتَقٌّ مِنْ  
الرِّيُوفَلَاڤِينِ (مِنْ فَيْتَامِينَاتِ الفَتَّةِ  
ب) يُسَهِّمُ فِي تَفَاعُلَاتِ نَزْعِ  
الهَيْدُرُوجِينِ، كَتَلِكِ الَّتِي تَحْدُثُ  
فِي سِلْسِلَةِ انْتِقَالِ الإِلِكْتُرُونَاتِ.

**faeces** *n. pl.* (Zool.) **غَائِطٌ، بَرَّازٌ،**  
نَجْوٌ: مَا يَبْقَى فِي الْقَنَاءِ  
الهُضْمِيَّةِ بَعْدَ عَمَلِيَّاتِ الهَضْمِ  
وَالامْتِصَاصِ، وَيَخْرُجُ مِنَ الْجِسْمِ  
فِي عَمَلِيَّةِ التَّغَوُّطِ.

**failure** (Sc.) **إِخْفَاقٌ، فَشَلٌ. قُصُورٌ**  
فَشَلٌ: نَاتِجٌ لَانْجَاحِيٍّ  
لِعَمَلِيَّةِ اخْتِبَارٍ بَرْنُولِيَّةٍ، ثُنَائِيَّةِ  
الاحْتِمَالَاتِ (مُغَايِرٌ لِمَا هُوَ  
مَرْغُوبٌ فِيهِ أَحْيَانًا).

**fairing** (Space) **دِرْعُ الْجِمَلِ**  
الْأَجْر: غِطَاءٌ يَبْقَى الْحَمْلُ الْآجِرُ  
فِي رَأْسِ الصَّارُوخِ أَثْنَاءَ انْطِلَاقِهِ  
عَبْرَ الْجَوِ.

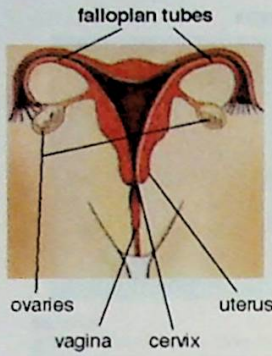
**Fajans and Soddy law** (Chem.)  
قَانُونُ «فَيْجَانز وَصُودِي»:  
اِبْتِعَاثُ جُسِيمِ أَلْفَيٍّ (خِلَالِ تَحْوُلٍ

factorial

0! = 1  
1! = 1  
2! = 2  
3! = 6  
4! = 24  
5! = 120  
6! = 720  
7! = 5040  
8! = 40320  
9! = 362880

F





F

إشعاعي) يُنتِجُ عُصْرًا مُتَخَلِّفًا

مَوْقِعِينَ إِلَى يَسَارِ الْجَدُولِ

الدَّوْرِي لِلْعُنْصَرِ ؛ فِي حِينَ أَنْ

ابْتَعَاثَ جُسِيمٍ بَائِي يُقَدِّمُ الْعُنْصَرُ

مَوْقِعًا مُفْرَدًا إِلَى الْيَمِينِ فِي

الْجَدُولِ الْمَذْكُورِ .

رَجْمُ سَاقِطٍ ، نَيْزِكُ (Astron.)

هَابِطُ : بِاتِّجَاهِ الْأَرْضِ

مُغَالَطَةٌ n. (Math.) مُحَاجَّةٌ

صَحِيحَةٌ بِمُقَدِّمَاتٍ مَنْطِيقِيَّةٍ

مَغْلُوطَةٌ ؛ أَوْ اسْتِثْنَاءٌ غَيْرُ صَحِيحٍ

مِنْ مُقَدِّمَاتٍ خَاطِئَةٍ .

مَغْلُوطُ fallacious adj.

البُوقُ ، fallopian tube (Zool.)

أَنْبُوبٌ فَالُوبٌ : أَنْبُوبٌ فِي إِنْثَى

الْلبونات تَمُرُّ الْبُيُوضُ عِبرَهُ مِنْ

الْمَبِيضِ إِلَى الرَّحِمِ . وَالْبُوقُ

تُبْطُنُهُ الْهُدْبُ كَقَنَاقِ الْبَيْضِ ، وَقَدْ

يَحْدُثُ الْإِخْصَابُ فِي أَحَدِ

الْبُوقَيْنِ .

أَرْضُ السُّبَاتِ : fallow n. (Geog.)

أَرْضُ مُرَاحَةٍ لِاسْتِعَادَةِ خُصُوبَتِهَا .

سُبَاتٌ ، مُسْتَحَالَةٌ - adj

مَتْرُوكَةٌ حَوْلًا أَوْ أَكْثَرَ بِلَا زَرْعٍ .

رِيحٌ سَاقِطَةٌ : رِيحُ fall wind (Geog.)

بَارِدَةٌ مُنْحَدِرَةٌ عِبرَ سُلْسَلَةِ جِبَالٍ .

خَطَأً ، خَاطِئٌ ، false adj. (Math.)

غَيْرُ صَحِيحٍ ، زَائِفٌ

زَيْفٌ ، falsity, falsehood n.

عَدَمُ الصَّحَّةِ

تَشَقُّقٌ كَاذِبٌ false cleavage (Geol.)

(أَنْظُرْ : fracture cleavage)

ثَمَرَةٌ كَاذِبَةٌ : ثَمَرَةٌ false fruit (Biol.)

تَحْتَوِي عَلَى أَجْزَاءٍ أُخْرَى غَيْرِ

أَجْزَاءِ الزَّهْرَةِ كَالْمَبِيضِ وَالْأَزْهَارِ

نَفْسِهِ .

أَصْلُ زَائِفٍ أَوْ false origin (Math.)

شَكْلِيٍّ : نُقْطَةُ أَصْلٍ غَيْرِ حَقِيقِيَّةٍ

(أَنْظُرْ : working zero)

مَوْضِعٌ false position (Math.)

خَطَأً : إِحْدَى الْقِيَمِ الْمُقَدَّرَةِ

بِالتَّجَرِبَةِ وَالْخَطَأِ .

فَصِيلَةٌ : قِسْمٌ مِنْ family n. (Biol.)

الرُّتْبَةُ فِي التَّصْنِيفِ الْأَحْيَائِيِّ

(كَالْصَّفَرِيَّاتِ فَصِيلَةٌ مِنْ رُتْبَةِ

الْجَوَارِحِ « كَوَاسِرِ الطَّيْرِ » ) .

وَتُقَسَّمُ الْفَصِيلَةُ إِلَى أَجْنَاسٍ .

عَائِلَةٌ family n. (Math.)

عَيْلَةٌ ، عَائِلَةٌ : أُسْرَةٌ (Geog.)

تَوَلَّفُ عَيْلَةٌ

طَيَّةٌ مِرْوَحِيَّةٌ : طَيَّةٌ fan fold (Geol.)

مُحْدَبَةٌ يَمِيلُ ضِلْعَاهَا وَاحِدُهُمَا

نَحْوَ الْآخَرِ . وَيُطْلَقُ الْمُصْطَلَحُ

أَيْضًا عَلَى طَيَّةٍ مُقَعَّرَةٍ يَمِيلُ ضِلْعَاهَا

وَاحِدُهُمَا بَعِيدًا عَنِ الْآخَرِ .

F-angles = corresponding angles

(Math.) زَاوِيَتَانِ مُتَنَازِرَتَانِ

فَارَادُ : وَحْدَةُ السَّعَةِ farad (Phys.)

(الْمُوَاسَعَةُ) الْكَهْرِبَائِيَّةُ ؛ وَهِيَ

سَعَةُ الْمَكْتَفِ الَّذِي فَرَقُ جُهدِهِ

قُلْتُ حِينَ يَحْتَرِزُنْ شِحْنَةً وَقَدَارُهَا

كُولُومٍ .

فَارَادِي : faraday (Phys., Chem.)

الشَّحْنَةُ الَّتِي يَحْمِلُهَا جُزْيَةٌ

غَرَامِيٍّ مِنَ الْإِيُونَاتِ الْأَحَادِيَّةِ

الشَّحْنَةُ (= ٩٦٤٨٧ كُولُومٍ) .

ثَابِتُ Faraday constant (Phys.)

«فَارَادِي» : = فَارَادِي = ٩٦٤٨٧

كُولُومٍ

Faraday's laws of electrolysis

(Phys., Chem.) قَانُونَا «فَارَادِي»

لِلتَّحْلِيلِ الْكَهْرِبَائِيِّ :

(١) الْكَمِيَّةُ الْمُتَحَلَّلَةُ أَوْ الْمُتَرَسِّبَةُ

كَهْرَلِيًّا تَتَنَاسَبُ مَعَ الشَّحْنَةِ

السَّارِيَةِ فِي الْإِلِكْتْرُولَيْتِ .

(٢) كَمِّيَّاتُ الْمَوَادِّ الْمُتَحَلَّلَةِ أَوْ

الْمُتَرَسِّبَةِ بِالشَّحْنَةِ نَفْسَهَا تَتَنَاسَبُ

مَعَ الْأَوْزَانِ الْمُكَافِئَةِ لِهَذِهِ الْمَوَادِّ .

Faraday's law of

electromagnetic induction

(Phys.) قَانُونُ «فَارَادِي» لِلْحَثِّ

الْكَهْرِمَغْنِطِيِّ : الْقُوَّةُ الدَّافِعَةُ



الكهربائية الناتجة بالحث  
الكهرمغناطيسي تساوي مُعدَّل تَغْيِير  
الْفَيْضِ الْمُتَحَلِّلِ فِي الدَّارَةِ.

**Farey sequence** (Math) مُتتالية (أو)

مُتَوَالِيَّة (فارِي) : حدودها  
كُسُورٌ مُتَزَايِدَةٌ الْمَرْتَبَةِ ؛ والكُسُورُ  
الْمُتَكَافِئَةُ تُذَكَّرُ مَرَّةً فَقَطْ بِأَبْسَاطٍ  
صُورِهَا.

**farinograph** (Food Sc.) مِقْوَامٌ

العَجِينِ : جِهَازٌ يقيسُ تَمَاسُكُ  
العَجِينِ ، وَاسْتِقْرَارَهُ ، بِقِيَاسِ  
القُوَّةِ اللَّازِمَةِ لِتَدْوِيرِ مَجْمُوعَةٍ  
شَفَرَاتِ (أَنْصَالِ) عَلَى سُرْعَةٍ  
مُعَيَّنَةٍ فِي الْمَزِيجِ الْعَجِينِيِّ.

**farm** n. (Sc.) مَرْزَعَةٌ : مِسَاحَةٌ مِنْ

الْأَرْضِ أَوْ الْمَاءِ تُسْتَخْدَمُ لِلزَّرْعَةِ  
أَوْ لِتَرْبِيَةِ الْحَيَوَانِ ، كَمَرْزَعَةِ الْبَاقِ  
أَوْ مَرْزَعَةِ سَلْمُونٍ مُرَقَّطٍ « تَرْوَتَةٌ » .  
يُسْتَغْلَى بِالزَّرْعَةِ أَوْ الْمَزَارِعِ v.

**farming** (Sc.) فِلَاحَةٌ ، زِرَاعَةٌ

**farming system** (Geog.) النِّظَامُ

الزَّرَاعِي : نِطَاقُ الْاَنْشِطَةِ الْجَارِيَةِ  
فِي مَرْزَعَةٍ .

**farm structure** (Geog.) بَنِيَّةٌ

الْمَرْزَعَةِ : حَجْمُ الْمَرْزَعَةِ وَتَوَزُّعُ  
حُقُولِهَا .

**farm type** (Geog.) نَمَطُ الْمَرْزَعَةِ :

نَوْعِيَّةُ النِّشَاطِ الزَّرَاعِيِّ فِيهَا

**farm unit** (Geog.) وَحْدَةٌ زِرَاعِيَّةٌ ،

مَرْزَعَةٌ

**fascicle** (Biol.) حُزْمَةٌ ، حُزْمِيَّةٌ :

حُزْمَةٌ صَغِيرَةٌ ، مِنْ الْأَلْيَافِ مِثْلًا .

**fascicular** (Bot.) حُزْمِيٌّ ، حُزْمِيَّةٌ ،

مُحَرَّزٌ : فِي وَصْفِ الْكَمْبِيُومِ

(الْقَلْبِ) الْإِنْشَائِيِّ بَيْنَ النِّسِجِ

الْخَشْبِيِّ وَاللِّحَاءِ الدَّاخِلِيِّ فِي

النِّسِجِ الْوَعَائِيِّ .

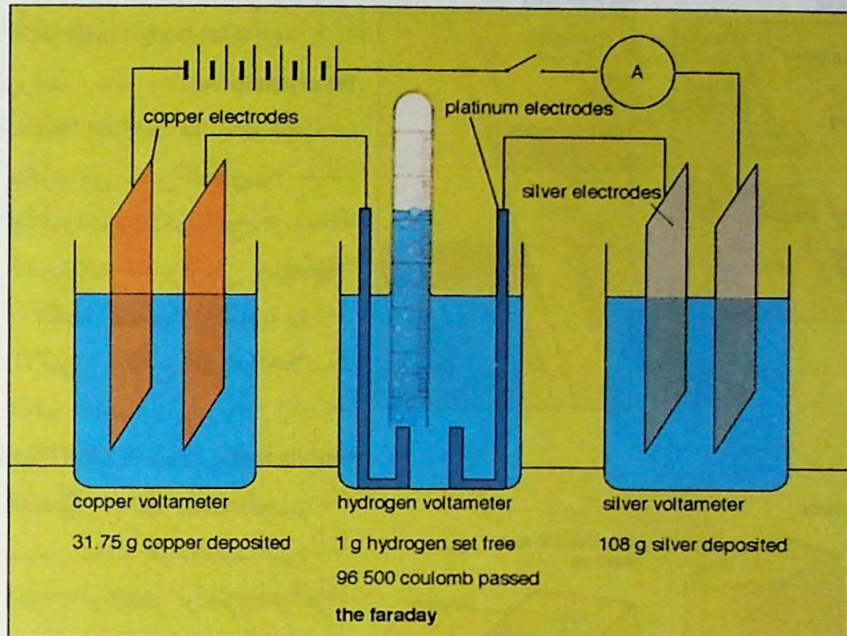
**fast** v. (Food Sc.) يَصُومُ : يَتَوَقَّفُ عَنْ

تَنَاوُلِ الطَّعَامِ لِفَتْرَةٍ مُعَيَّنَةٍ .

(١) صَوْمٌ ، صِيَامٌ (٢) فِتْرَةٌ n.

الصِّيَامِ

#### Faraday's laws of electrolysis



**fasting** n. (Food Sc.) صِيَامٌ ، صَوْمٌ

**fast breeder reactor** (Phys.) مُفَاعِلٌ

مُولَّدٌ سَرِيعٌ : مُفَاعِلٌ نَوَوِيٌّ  
تُسْتَخْدَمُ نِيُوتْرُونَاتُهُ الْفَائِضَةُ عَنْ  
التَّفَاعُلِ الْمُتَسَلِّسِ لِتَوَلِيدِ نُويْدَاتٍ  
شَطُورَةٍ تَصْلُحُ وَقُودًا لِلْمُفَاعِلِ .

**fast food** (Food Sc.) طَعَامٌ سَرِيعٌ

التَّحْضِيرِ : طَعَامٌ تَمَّ مُعْظَمُ  
تَحْضِيرِهِ مُسَبِّقًا قَبْلَ التَّقْدِيمِ -  
وَمُعْظَمُ هَذِهِ الْأَطْعَمَةِ تُجَهَّزُ  
لِلتَّقْدِيمِ بِالْقَلْبِيِّ أَوْ الطَّبَخِ  
بِالْمَوْجَاتِ الصُّغَرِيَّةِ  
(الْكَهْرِمَغْنَطِيسِيَّةِ الْمِيكْرَوِيَّةِ) .

**fat** n. (Biol., Chem.) دُهْنٌ ، شَحْمٌ ،

دَسَمٌ : مَادَّةٌ شَحْمِيَّةٌ تَتَكَوَّنُ مِنْ  
أَسْتَرَةِ الْغُلَيْسَرُولِ مَعَ حَامِضٍ  
دُهْنِيٍّ أَوْ أَكْثَرُ (وَالدُّهْنُ جَامِدٌ فِي  
دَرَجَةِ حَرَارَةِ الْعُرْفَةِ بَيْنَ ١٨°  
وَ ٢٠° س.) .

**fatty** دُهْنِيٌّ ، دَسِمٌ

**fat body** (Zool.) جِسْمٌ دُهْنِيٌّ : غَضُوٌّ

اخْتِزَانِ الْمَوَادِّ الشَّحْمِيَّةِ فِي  
الْحَشَرَاتِ ؛ وَهُوَ إِلَى حَدٍّ شَبِيهِ  
بِالْكَبِدِ فِي الْفَقَارِيَّاتِ .

**fat cells** (Zool.) خَلَايَا دُهْنِيَّةٌ :

تَخْتَزِنُ الدُّهْنَ وَتُطْلِقُهُ بِحَسَبِ

#### Farey sequence

sequences of order 4, 5 and 6

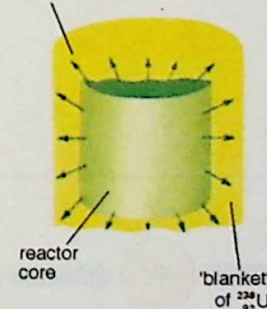
$$n = 4 \quad \frac{0}{1}, \frac{1}{4}, \frac{1}{3}, \frac{2}{3}, \frac{3}{4}, 1$$

$$n = 5 \quad \frac{0}{1}, \frac{1}{5}, \frac{1}{4}, \frac{1}{3}, \frac{2}{5}, \frac{2}{3}, \frac{3}{4}, \frac{4}{5}, 1$$

$$n = 6 \quad \frac{0}{1}, \frac{1}{6}, \frac{1}{5}, \frac{1}{4}, \frac{1}{3}, \frac{2}{5}, \frac{2}{3}, \frac{3}{4}, \frac{4}{5}, \frac{5}{6}, 1$$

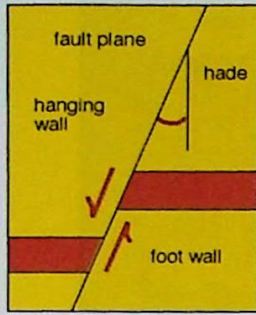
#### fast breeder reactor

neutrons

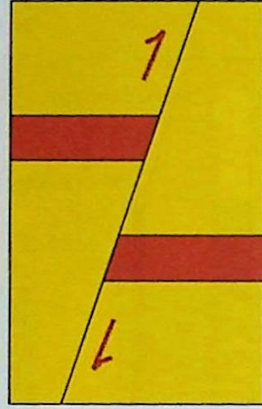




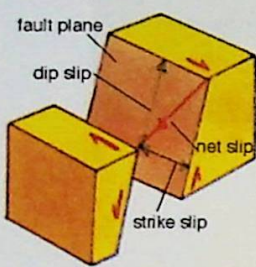
normal fault



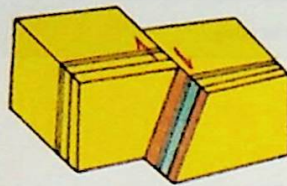
reverse fault



strike slip fault



transcurrent fault (dextral)



thrust fault



حاجة الجسم ومُتطلباته .  
(أنظر أيضًا : fat body)

**fat crystals** (Food Sc.) بلّورات

دهنية : بلّورات دهنية أو زيتية تتكوّن في بعض الظروف ؛ والبلّورات المتكوّنة في الشحميات قد تؤثر في خواصها - كنقطة الانصهار والتهوية (الامتزاج بفقاع الهواء) خلال عملية التقشيد .

**fatfold test** (Food Sc.) إختبار الطيّة

الدهنية : إختبار بدانة الجسم بقياس ثخانة طيّة الجلد على الذراع أو الظهر أو جزء آخر من الجسم .

**fat soluble** (Food Sc.) ذوّاب في

الدهن : في وصف الفيتامينات الذّوابة في الشحميات أو المُذيبات العضوية - مثل الفيتامينات أ، د، هـ، ك .

**fatstock** (Geog.) حيوانات تسمين :

تُعلّف جيّدًا قبل البيع لحماً .

**fatty acid** (Biol., Chem.) حامض

دهنيّ ، حمض دسم : حامض عضويّ يُكوّن مع الغليسول ، بالأسطرة ، مادّة شحميّة .

الأحماض الدهنيّة في الكائنات الحيّة ذات سلاسل هيدروكربونيّة

مُستقيمة زوجيّة عدّد ذرّات

الكربون . وسلاسل الأحماض

الدهنية الهيدروكربونية التي لا

تحتوي روابط مُزدوجة تُسمّى

أحماضًا دهنية مُشعبة ، وتُسمّى

لامُشعبة إذا كانت تحتوي تلك

الروابط . بعض الأحماض

الدهنية اللامُشعبة أساسيّ لحفظ

الصّحة .

**fault** (Geol.) صدّع : شقّ في قشرة

الأرض ناجم عن تحرّك الطبقات

الصخريّة على مُستويّه من

الجانبين .

dextral fault (أو) صدّع يميني (مُيامن)

dip-slip fault صدّع انزلاقي مُتوافق الميل

listric fault صدّع سُفلي الميّل

normal fault صدّع رأسيّ

oblique-slip fault صدّع انزلاقي مائل

reverse fault صدّع معكوس

rotational fault صدّع دورانيّ

sinistral fault صدّع يساريّ

strike-slip fault صدّع المُتّجه الانزلاقيّ

tear fault صدّع مُزقيّ ، صدّع المزق

thrust fault صدّع الدّسر

transcurrent fault صدّع مُستعرض

wrench fault صدّع الليّ

fault block (Geol.) كتلة تصدّع ، كتلة صدعيّة

fault breccia (Geol.) بريشة

صدعيّة : شقّ صخريّة صغيرة نتجت عن التصدّع والتحمّت بمادّة لاصقة .

fault gouge (Geol.) طين الصدوع ، نُحانة صدعيّة

fault plane (Geol.) مستوي الصدع (أو التصدّع) : المُستوي الذي يحدث فيه التصدّع بزوايا مختلفة .

fault scarp (Geol.) جُرف صدعيّ ، حُدّر صدعيّ : جُرف ناجم عن هبوط أحد جانبي الصدّع .

fault zone (Geol.) منطقة الصدع ، نطاق التصدّع

fauna n. (Zool.) وحيش : مجموعة الحيوانات في إقليم أو زمن مُعيّن .



faunal province (Geog.) إقليم

أحيائي حيواني : منطقة برية أو  
بحرية ذات مجموعات معينة من  
الأجناس الحيوانية .

favella (Geog.) حَيَّ أكواخ : بعيد  
عن مركز المدينة

favour (Chem.) يُؤاتي ، يلائم

favourable (Chem.) مُؤاتٍ ، ملائم

fayalite (Geol.) فياليت ،

أورثوسليكات الحديدوز

f-block elements (Chem.) عناصر

المجموعة ف : مجموعة

العناصر الانتقالية (أو التحولية)

الداخلية في الجدول الدوري .

تحوي الكترولونات س في

مدارياتها الخارجية ، وتملأ

المداريات ف بما يُتيح تواجد ما

مجموعه ١٤ عنصراً .

f.c.c. = face centred cubic (Phys.)

مكعبي مُمرَكز الأوجه

F corona (Astron.) الإكليل ف ،

إكليل الشمس الخارجي :

إكليل فراونهوفر

F - distribution (Math.) توزيع

«ف» : توزيع نسبة المتغيرات

في مجموعتين عشوائيتين

المتغيرات .

feasibility study (Comp.) دراسة

الجدوى : شكل مختصر وسريع

من تحليل الأنظمة - الغرض منه

ليس فقط تحديد إمكانية معالجة

الحاسوب للمسألة بل أيضاً

مقبولية تكلفة ذلك .

feasible points (Math.) نقاط ممكنة

(أو معقولة) : مجموعة الحلول

لمسألة برمجة خطية تنطبق عليها

القيود لكنها ليست الأمثل .

feather n. (Zool.) ريشة : إحدى

رؤائد قرنية معقدة التركيب تنشأ

من جلد الطيور ، تكسوها

وتميئها .

feature (Sc.) مَعْلَم ، سِمَة مُميّزة

fecundity (Biol.) قُدْرَة التوالد ،

قُدْرَة الإنجاب

federal state (Geog.) دَوْلَة اتحاديّة :

تتألف من ولايات

feed v. (Food Sc.) يُطعم ، يُغَلِّف ؛

يغذي

(Comp.) يُغذّي : يُدخل البيانات

إلى الحاسوب

n. تغذية ، تلقيم

feedback (Sc.) تَغْذِيَة مُرتدّة :

تَغْذِيَة استرجاعية سالبة ، تُخذ من

التأثير ، أو موجبة تُعزّزه .

(Comp.) تَغْذِيَة مُستعادة : لضبط

اجراءات الخطوة التالية باستخدام

نتاج خطوة أو عملية سابقة .

(Math.) تَغْذِيَة مُرتدّة : استخدام

النتائج من جهة لتغيير المُدخل

من جهة أخرى .

(Biol., Food Sc.) تَغْذِيَة مُرتدّة (أو

مُرتجعة) : عملية يُعمل فيها

مُنتج مسار استقلابي (أيضي) إما

على تسريع التفاعلات السابقة

في المسار أو تبطئها .

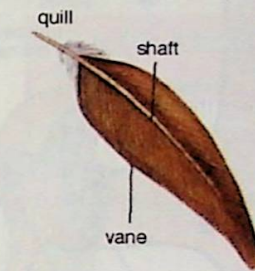
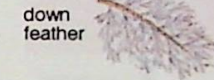
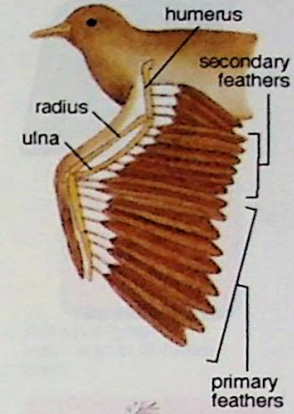
feedback mechanism (Sc.) آليّة

التلقيم الراجع ، تقنية التغذية

المُرتدّة : عملية مُراقبة خُرج

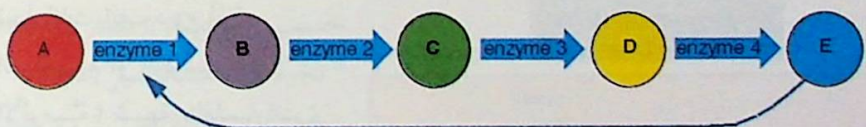
المنظومة واستخدام هذه

feathers the structure of  
the bird wing and feathers

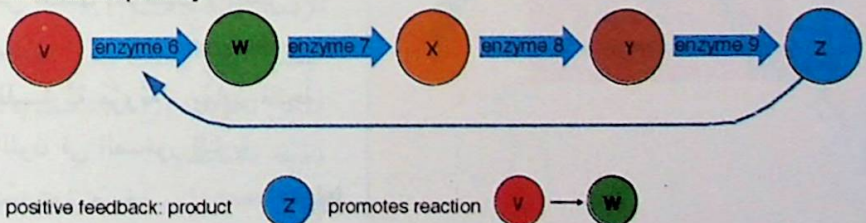


examples of feedback

a metabolic pathway



a metabolic pathway





المعلومات للتحكم بها. في آلية  
التلقين. الراجع الإيجابية، زيادة  
الخروج تؤدي إلى زيادة إضافية،  
فيه؛ أما في الآلية السلبية،  
فالخروج الزائد يؤدي إلى تناقص  
فيه.

feed hole = sprocket hole (Comp.)

ثقب تغذية: أحد الثقوب على  
الشريط المُخَرَّم التي تمكن  
الدولاب المُستَئ من تحريكه.

Fehling's test (Biol., Chem.) اختبار

فهلنج: طريقة للكشف عن  
وجود سكر مختزل في عينة  
بإضافة محلول من كبريتات  
الثحاس وهيدروكسيد الصوديوم  
وطرطرات الصوديوم والبوتاسيوم  
ثم تُغلى العينة. إن حصول رُسَابَة  
حمراء من أكسيد الثحاس يؤكد  
وجود السكر المختزل. السكر  
اللامختزل، كالسكروروز (سكر  
القصب)، ينبغي حلماً أنه  
(انجلاه) إلى مقوماته المختزلة  
قبل الكشف عنه.

feldspars (Geol.) فلدسبارات،

فلسبارات: معادن من سليكات  
الألومنيوم وبعض العناصر  
القاعدية.

feldspathoids (Geol.) أشباه

الفلدسبارات، أشباه  
الفلسبارات: معادن سليكاتية  
(سليكات الصوديوم أو  
البوتاسيوم أو الكالسيوم  
الألومينية) شبيهة بالفلسبارات  
لكنها غير مُشبعة بالسليكا؛ يغلب  
وجودها في الصخور القلوية -  
من أمثلتها اللوسيت والثقلين.

felsic minerals (Geol.) معادن

فلسبارية مَرَوِيَّة: معادن فاتحة  
اللون في الصخور النارية.

felsite (Geol.) فِلْسَيْت: صخر

ناري حمضي دقيق الحبيبات

أهم معادنه الفلسبار والمرو  
(الكوارتز).

felspars (Geol.) فلسبارات

(feldspars: أنظر)

felspathoids أشباه الفلسبارات

(feldspathoids: أنظر)

female adj. (Biol.) أنثي: وَصَف

للفرد أو العضو أو النسيج الذي  
يُنتجُ بويضاً.

female n. أنثى

fenestra ovalis (Zool.) النافذة

البَيْضِيَّة، الكَوْة الدَّهْلِيَّة: فتحة  
بَيْضِيَّة في القَوْعة تنقل  
الاهتزازات من عَظِيمات الأذن  
إلى السائل في القَوْعة.

fenestra rotunda (Zool.) النافذة

المُسْتَدِيرَّة، الكَوْة القَوْعِيَّة: فتحة  
مُسْتَدِيرَّة في القَوْعة تَنْتَنُ  
لِمَنعَ ازدياد الضغط في القَوْعة  
عند تحرك النافذة البَيْضِيَّة.

fenster (Geol.) نافذة: منطقة

تأكلت فيها الصخور فوق صدع  
دُشْرِي وكشفت عن الصخور  
الأقدم عُمرًا تحتها.  
(تُسمَّى أيضاً: window.)

Fermat number (Math.) عدد

«فَرْمَا»: عدد صحيح من التَّمَط  
 $p = 2^{2^n} + 1$  حيث  $n$  عدد صحيح  
مُوجِب (مُهْمٌ في رسم المضلعات  
المنتظمة التي عدد أضلاعها  $p$ ،  
وهو مُمكن، بالمسطرة والفرجار  
فقط، إذا كان  $p$  عدداً أولياً).

Fermat's last theorem (Math.)

مُبرَهنة «فَرْمَا» الأخيرة: ليس من  
خُلُولٍ بأعداد صحيحة غير صِفرِيَّة  
للمعادلة  $x^n + y^n = z^n$  حيث  $n$  عدد  
صحيح أكثر من ٢. (هذه في  
الواقع تخمين لم يُبرهن أو يُنَفَّ  
بعد).

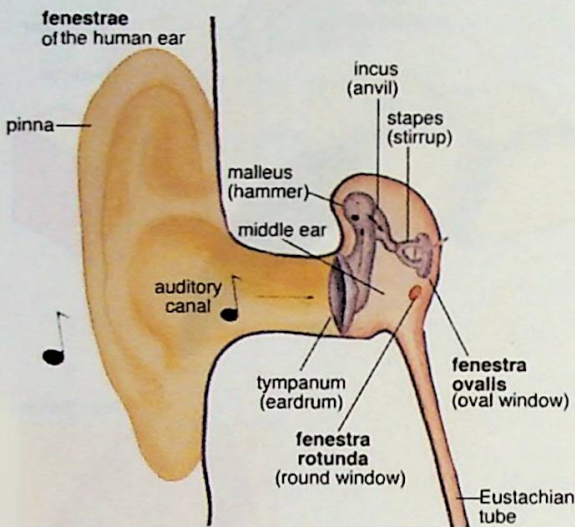
Fermat's (little) theorem (Math.)

مُبرَهنة «فَرْمَا» (الصُغرى): إذا كان

feldspar  
microcline feldspar



F



Fermat number

$n = 0$  gives  $2^1 + 1 = 2$   
 $n = 1$  gives  $2^2 + 1 = 5$   
 $n = 2$  gives  $2^4 + 1 = 17$   
 $n = 3$  gives  $2^8 + 1 = 257$   
 $n = 4$  gives  $2^{16} + 1 = 65537$   
and so on

Fermat's (little) theorem

if  $p = 5$ ,  $a = 11$   
 $11^{5-1} - 1 = 14640$   
which is divisible by 5



p عددًا صحيحًا وليس من قواسم  
a، فإن  $a^{p-1} - 1$  ينقسم على p.

**Fermat's problem** (Math.) مسألة  
«فرما»: لإيجاد المسار الأقصر  
بين نقاط ثلاث (تسمى أيضًا  
مسألة شتاينر).

**Fermat's spiral** (Math.) حلزون  
«فرما»

**ferment** V. (Chem., Food Sc.) يَخْتَمِرُ،  
يَتَخَمَّر. يُخَمَّر.

**fermentation** (Chem., Food Sc.) تَخْمِير،  
تَخْمِير، تَخْمِير، إخمَار: إنجِلَالُ  
الجُزَيْئات العُضوية (إلى مُركَّباتٍ  
أبسط) في ظُروفٍ لحيوائيَّة  
بفعل البكتريا أو الخُمائر  
بِخاصَّة. ومن أمثلة التخمير  
المعروفة تخمير العجين  
والتخمير الكحولي.

**fermion** (Phys.) فَرْمْيُون: جُسيمٌ  
(كالإلكترون) ذُرَّوهُ عددٌ فَرْدِي  
مُضروبًا في ثابت بلانك مقسومًا  
على  $h$ .

**fern** (Bot.) سَرْخَس: من النباتات  
اللازهرية الواسعة الانتشار تتكاثر  
لاجنسيًا؛ وهي من نباتات الرِّبَّة  
إذ تنمو في الظل وداخل المنازل  
كالخيشار.

**ferrallitization** (Geog.) إغناء  
بأكاسيد الحديد والألومنيوم  
مُثَرَّى بِأكاسيد  
الحديد والألومنيوم

**Ferrari's method** (Math.) طريقة  
«فَرَّاري»: في حلِّ المُعادلات  
الرُّباعية بطريقة شبيهة مبدئيًا  
بطريقة إكمال المربع (في حل  
المعادلات التربيعية).

**ferredoxin** (Bot.) فَرِيدوكسين:  
أحد الخُضْب الحُمُر المُسمَّرة  
(الحاوية للحديد) المهمة كناقلة  
إلكترونات في عملية التخليق  
الضوئي.

**ferret satellite** (Space) سَاتِلِ  
تَنْصَّت، قَمَرٌ تَجَسُّسٍ اصطناعيٌّ

**ferricyanide** (Chem.) فَرِيْسِيَانِيد،  
سَيَانُور الحديدك: ملحٌ  
يُحوي الشَّق الكيماوي  $Fe(CN)_6^{3-}$ .

**ferrite core** (Comp.) حَلَقَةٌ  
حديديَّة: جُزءٌ من ذاكرة حَلَقِيَّة  
(أنظر: core memory)

**ferrocyanide** (Chem.) فَرُوسِيَانِيد،  
سَيَانُور الحديدوز: ملحٌ يُحوي  
الشَّق الكيماوي  $Fe(CN)_6^{4-}$ .

**ferromagnesian minerals** (Geol.)  
مَعَادِنُ فَرُومَغْنِيسِيَّة: معادن  
سليكانية تُحوي كمياتٍ غير قليلة  
من الحديد و/أو المغنسيوم  
بحيث يُمكن جذبها بمغناطيس.  
من أمثلتها الأولفين والأوجيت  
والهورنبلند والبيوتيت.

**ferromagnetic** (Phys.) فَرُومَغْنِيطِي:  
لِكُلِّ من جُزْئياته أو  
ذراته عَزْمٌ مَغْنِطِيسِيٌّ مُسْتَقِلٌّ؛  
وهي تُؤلفُ نِطاقاتٍ فيما بينها،  
فإن تمغنطت النطاقاتُ في  
الاتجاه نفسه كانت المادةُ  
مَغْنِطِيسًا دائميًا.

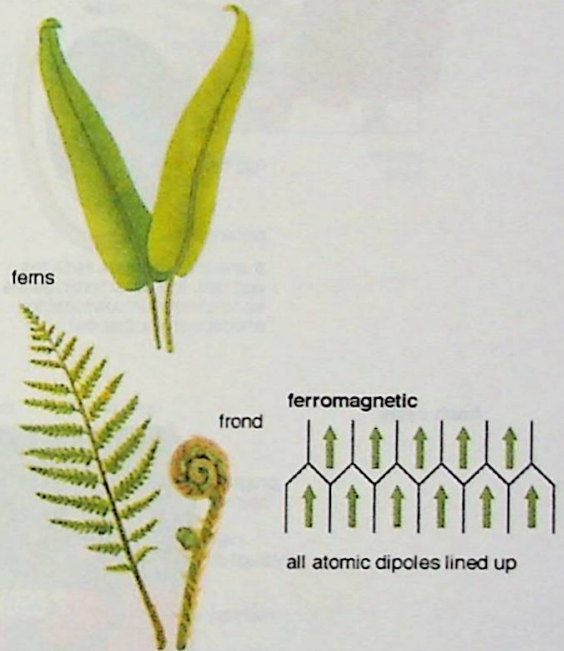
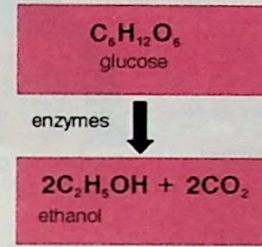
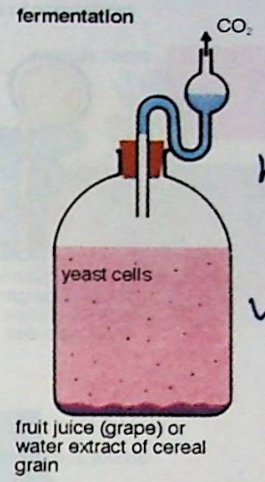
**ferrosilite** (Geol.) فَرُوسِيلِيت،  
سليكات الحديد

**ferruginous sediments** (Geol.) قَرَارَاتُ  
حاوية للحديد، رواسب  
حديديَّة

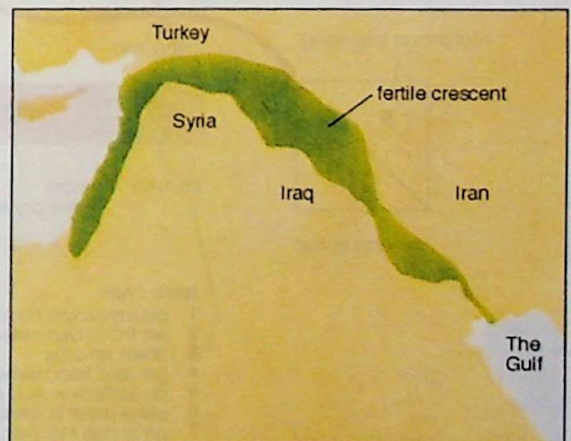
**fertile** adj. (Geog.) مُخْصِبَةٌ:  
تَجُودُ فيها المحاصيلُ النباتيَّةُ  
خَصِيبٌ: وَصْفٌ  
لِلْمُتَعَصِّباتِ أو الأمشاج (الأعراس  
أي الخلايا الجِنسيَّة) القادرة على  
الإنسال (إنتاج النسل).

خَصِبة: في وصف مادةٍ  
(فيوصف) يمكن تحويلها إلى مادة شطورة  
(قابلة للانبطار).

**fertile crescent** (Geog.) الهلالُ  
الخصيب: منطقةٌ في جنوب



fertile crescent

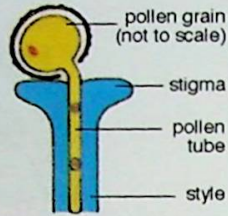




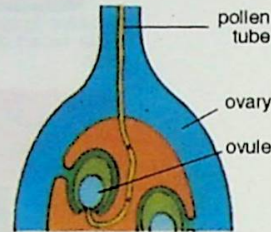
fertility ratio  
of a country

number of  
children < 5  
number of  
women 15-44 x 1000

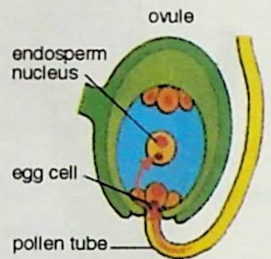
fertilization in angiosperms



1 pollen grain lands on stigma, pollen tube grows through tissues of style carrying the male gametes

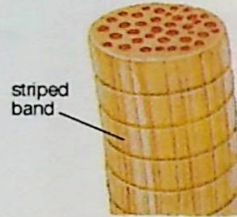


2 pollen tube grows through ovary wall and into micropyle of ovule

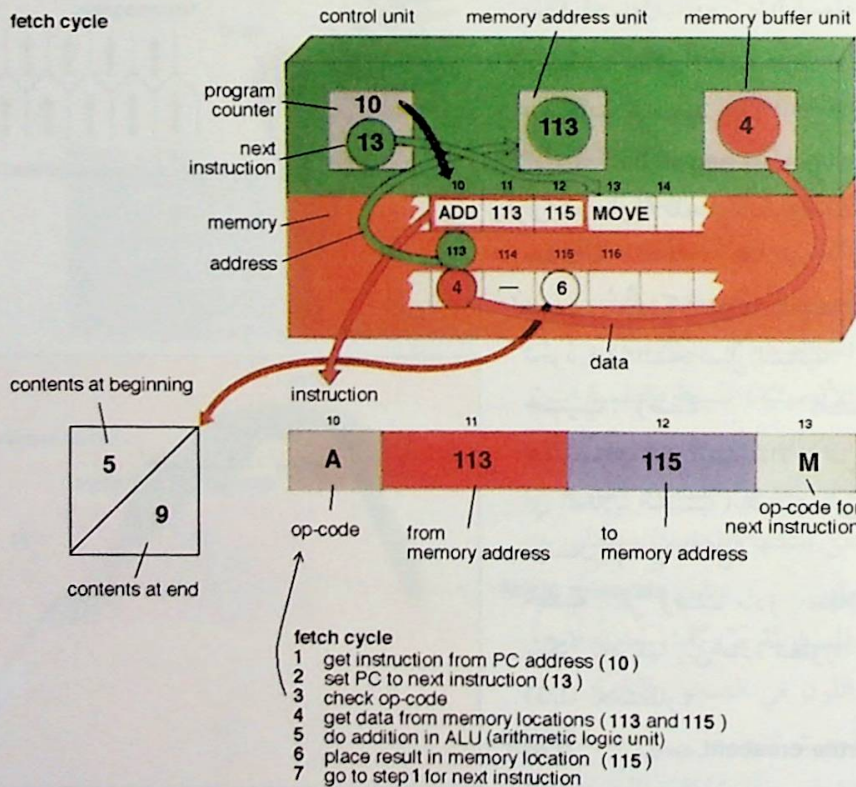


3 one male gamete fertilizes egg cell, the other fertilizes the endosperm nucleus forming endosperm mother cell

fibre of voluntary muscle



fetch cycle



غرب آسية تضم حوضي دجلة والفرات.

fertility (Bot.) خصوبة، خصب  
(Geog.) إخصاب، خصوبة  
عدد الولادات الحية

fertility ratio (Geog.) معدل  
الإخصاب، نسبة الخصوبة:  
نسبة عدد الأولاد إلى عدد النساء في القطر أو المنطقة.

fertilization (Biol.) إخصاب،  
إلقاح، تلقح: اتصال أو اتحاد  
مسيجين قادرين على الإنسال.

fertilize (Biol.) يُخصب، يُلَقِّح  
fertilizer (Sc.) مُخصب، سَماذ:

مادة مُخصبة تحوي الشّروحين والفُسفور والبوتاسيوم.

fetal adj. (Zool.) (أُنظر: foetal)

جَنيني (أُنظر: foetal)  
دورة جلب،  
دورة إحضار: خطوات الحصول  
على التعليمات من الذاكرة إلى  
وحدة التحكم في وحدة  
المعالجة المركزية لتنفيذها.

fetch v. يجلب، يُحضّر

fetch n. جلب، إحضار

fetus n. (Zool.) حُميل، مُضغة  
(foetus) (أُنظر: foetus)

Feuerbach circle (Math.) دائرة  
«فويرباخ»  
(nine-point circle: (أُنظر: foetus)

Feuerbach's theorem (Math.)  
مَبْرَهَنَةُ «فويرباخ»: دائرة التّقط  
التّسع (في المثلث) تَمَسُّ  
الدوائر الخارجة الثلاث.

ffridd (Geog.) مَرعى سَفحيّ: في  
ويلز (مُسَيَّج عادةً)

Fibonacci number (Math.) عدد  
«فِيبوناتشي»: حدّ من مُتتالية  
«فِيبوناتشي».

Fibonacci sequence (Math.) مُتتالية  
(أو مُتوالية)

«فِيبوناتشي»: كُلّ حدّ فيها  
يساوي مجموع الحدين قبله،  
مثلاً ١، ١، ٢، ٣، ٥، ٨، ١٣،  
٢١ الخ.

Fibonacci series (Comp.) سِلْسِلَة  
فِيبوناتشي: مُتتالية عديدة

تُستخدَم لتقرير عدد الخيوط  
(أجزاء الملف) المفروزة  
(والجاهزة للدمج) التي ينبغي  
وضعها على كُلّ من الأجهزة  
المُلاحقة المُتاحة في بداية فرز  
متعدّد الطور.

fibre (Sc.) ليف، تيلة. خلية ليفيّة  
(Zool.) ليفة: تكوين أو خلية أو  
نسيج طويل خيطي البنية، كليفّة  
عضليّة.

fibrous adj. ليفيّ

fibre bundle (Zool., Food Sc.) حُرْمَة

ألياف: مجموعة ألياف عضليّة  
يضمّها معاً نسيج ضام يُدعى ليفيّة  
الحُرْمَة العضليّة.

fibril n. (Biol.) ليفيّة صغيرة  
كليفّة الكيتين، أو كجزء من ليفيّة  
كليفّة عضليّة.



fibrillar adj.

لَيْفِيّ

fibrin n. (Zool.)

فَيْبرين ، لَيْفِين :

بروتين غير ذواب مهم في تحترق الدم حيث يكون أليافاً في موقع الجرح تعمل كقاعدة للتخثر.

fibrinogen (Zool.)

مُولَّدُ اللَّيْفِين

fibroblast n. (Zool.)

أَرْوَمَةُ لَيْفِيَّة :

خلية ليفية الإفراز (تفرز الكولاجين بخاصة). أحياناً يتحول بعض هذه الخلايا إلى أرومات عظمية لكن يبقى بعضها الآخر لتكوين الألياف.

fibrocartilage n. (Zool.)

غُضْرُوف

مُليّف : غُضْرُوف غني بالألياف الكولاجينية ، التي تُمتنّه وتُثبّته ، يتواجد حيث تتصل الأوتار بالعظام وفي الأقراص التي تفصل الفقرات في العمود الفقري.

fibrogenic adj. (Zool.)

مُولَّدُ

الألياف (أنظر : fibroblast)

fibrous (Food Sc.)

لَيْفِيّ :

بروتين ذي شكل خيطي طويل . والبروتينات الليفية غير ذوابة غالباً ، وتستخدم في الجسم لتقوية النسيج الضام .

(Geol.)

لَيْفِيّ النّسج (أو)

الشّكل) : في وصف بعض

المعادن

fibrous habit (Geol.)

بُنْيَة (بلورية)

لَيْفِيَّة : البلورات فيها على هيئة خيوط .

fibrous protein (Biol.)

بروتين

لَيْفِيّ : بروتين يتألف جزيئه من خيط طويل أو صفحة مسطحة من الكولاجين أو القرنين (الكيراتين) ، وكلاهما متين ومرن يمكن استخدامه للدعم وأغراض بنيوية أخرى . والبروتينات الليفية لا تدوب في الماء .

fibrous root (Bot.)

جَذَرُ لَيْفِيّ :

واحد من جذور عديدة تنمو معاً

عند إلتاش النبات العشبي ، ومنه تتفرع جذور جانبية .

fibrous tissue (Zool.)

نَسِيج

لَيْفِيّ : نَسِيج يحوي أليافاً كولاجينية وأرومات ليفية . وتتوضع الألياف متوازية في الأوتار والأربطة مما يكسبها قوة شدّ كبيرة على طول مداها . أما النسيج غير المنتظم الألياف فيدعم الطبقة الظهارية للجلد ، كما يحيط ببعض الأعضاء والغضروف والعظم .

ficin (Food Sc.)

فَايسين ، تينين :

أنزيم التين الحال للبروتين ، يُستخدم في تطرية اللحم ، وهو شبيه بالپاڤاين .

fiducial marks (Geog.)

علامات

إسناد : علامات على جوانب الصورة الجوية لمقايسة أبعادها .

field (Phys.)

مَجَال ، حَقْل :

ظاهرة تؤثر أو تعمل في حيز أو في جزء منه .

حَقْل بياني : جزء من (Comp.)

سجلّ يحوي عنصراً بيانياً واحداً كاسم أو كمية (وقد يتضمن هذا العنصر أجزاء أصغر) .

حَقْل : مجموعة عناصر (Math.)

يمكن ربطها بعمليتين (الجمع والضرب) . وكلا العمليتين مُعلّقة وتجميعية وتبديلية وذات عنصريين محايدين مُتميّزين (هُما الصفر والواحد) ، ولكل عنصر نظير عدا الصفر في الضرب ، والضرب توزيعي على الجمع .

field capacity (Geog.)

السَّعة

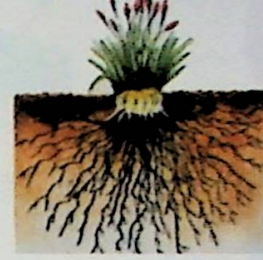
الحقلية : كمية الماء القصوى التي تستوعبها التربة .

field coil (Phys.)

مِلَفّ المَجَال :

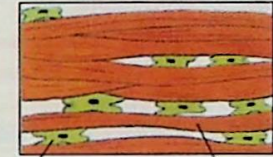
مِلَفّ المغنطيس الكهربائي الذي يُزوّد المحرك أو المُولّد بِمَجَال مغنطيسي .

fibrous roots



fibrous tissue

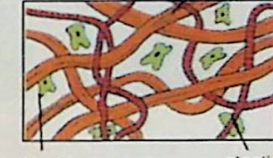
regular / parallel fibres



fibroblast

collagen fibres

irregular



fibroblast

elastic fibre



## F

field extension (Math) إمتداد

الحقل : حقلٌ يحوي آخرَ مُعَيَّنًا  
كمجموعةٍ جُزئيةٍ .

field geology (Geol) جيولوجية

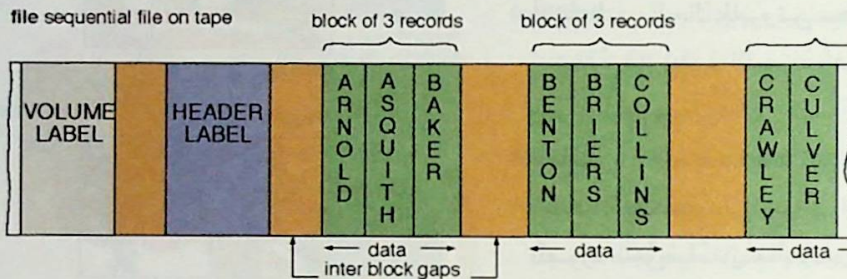
ميدانية : دراساتٌ جيولوجيةٌ  
تُجرى في مواقعها الطبيعية لا في  
المختبرات .

field of view (Astron.) حقل الرؤية

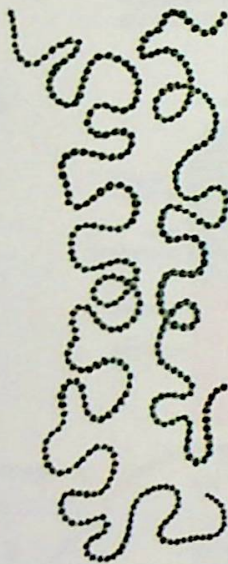
مجال الرؤية : خلال المقراب

field star (Astron.) نجم الحقل

نجم مجالي : يرى في حقل  
القنوت النجمي لكنه ليس منه بل  
على بعد مختلف .



filamentous blue green algae



field work (Geol.) عمل ميداني

(أنظر : field geology)

FIFO (Comp.) الداخل أولاً يُصْرَفُ

أولاً (أنظر : First-In First-Out)

figurate number (Math.) عددٌ شكلي

(أنظر : polygonal number)

figure (Math.) (١) رقم : رمزٌ يُمثِّلُ

عدداً مثل 9، 6، 5 (أنظر : digit) .

(٢) عددٌ مُتعدد الأرقام (يُمثِّلُ

كميةً مُعَيَّنة) .

(٣) شكل : رَسْمٌ أو مُخَطَّطٌ

توضيحي . شكلٌ مُعلَق (في

مُسْتَوٍ أو في الفراغ)

filament n. (Zool) خيط

دقيقٌ من مادةٍ كَثْرَابِقِي العظم

المُشَاشِي مثلاً ، أو كالحُيُوط

الرَفِيعَة أو الشَخِينَة لِلْعَضَلَات .

فَتِيلَة : خَيْطٌ أو سَيْلٌ (Phys)

رفيع (بخاصةٍ سَيْلٌ يَسْخُنُ بِمَرُورِ

تِيَارٍ كَهْرَبَائِيٍّ) .

خَيْطٌ ، خَيْطُ السَّداة ، (Bot)

خَيْطُ المِثْبَر

فَتِيلَة ، شَواظٌ فَتِيلِي : (Astron.)

يبدو طويلاً قانِماً أمام قرص

الشمس .

filament lamp (Phys.) مصباح

فَتِيلِي : يَتَوَهَّجُ عند مُرُورِ التِيَارِ

الكَهْرَبَائِي فِي فَتِيلَتِهِ (التَّنْغَسْتِينِيَّة

عادةً) .

filamentous (Bot.) خيطي ، ذو

خُيُوط

file (Comp.) ملف : مجموعة سجلات

تَعَلَّقُ بِالصَّنَفِ نَفْسِهِ مِنَ البَيانات .

file creation (Comp.) وَضْعُ المِلف ،

خَلْقُ المِلف : تَنْفِيزُ برنامج

يَقُومُ أَوَّلًا بِوَضْعِ المِلفِ المُراد

وَتَعْلِيمِهِ بِصَدِيرَةٍ تَعْرِيفٍ لِكِي

يَسْهُلَ تَحْدِيثُهُ لَاحِقًا كَلَمَّا اقْتَضَتْ

الحاجة .

file identification (Comp.) دَلِيلُ

المِلف ، تَعْرِيفُ المِلف :

تَسْمِيَةُ المِلفِ بِصَدِيرَةٍ تَعْرِيفٍ ؛

أو المُقَدِّمَةُ المُقَرَّوَةُ لِلتَعْرِيفِ بِهِ .

file label (Comp.) سِمَةُ المِلف ،

صَدِيرَةُ تَعْرِيفِ المِلف : سَجَلٌ

بِمُحتَوِيَّاتِ المِلفِ واسمِهِ وتاريخِ

وَضْعِهِ ومدى مُدَّةِ حِفْظِهِ .

وَيُفْتَرَضُ فِي كُلِّ برنامجٍ يُعالَجُ

هَذَا المِلفُ التَدْقِيقُ فِي هَذِهِ

المَعلُومَاتِ قَبْلَ بَدءِ المُعالِجَةِ

لِلتَأَكُّدِ مِنْ أَنَّهُ المِلفُ الصَّحِيحُ .

file layout (Comp.) تَقْسِيمُ المِلف :

تَوَازِيعُ السَجَلَاتِ فِيهِ

file maintenance (Comp.) صِيَانَةُ

المِلف : تَحْدِيثُ المِلفِ

وَتَصْحِيحُ مَا بِهِ مِنْ خَطَأٍ وَحَذْفُ

مَا لَمْ تَعُدْ هُنَاكَ حَاجَةٌ إِلَيْهِ .

file name (Comp.) اسم المِلف

وَقَايَةُ

المِلف : حِمَايَتُهُ مِنَ التَّلَفِ أو

مِنَ الإِنطِمَاسِ بِالكِتَابَةِ فَوْقَ

مُحتَوِيَّاتِهِ خَطَأً .



**Filicales** (Bot.) السرخسيات ،

السراخس الحقة (أنظر: fern)

**filings** (Chem.) بُرادة: ما يُحَكُّ من المادة بالمبرد.

**fill** (Comp.) يَحشو: يملأ الفراغ بعد الكتلة أو السجل بالفُسح الخالية أو برمز مُعَيَّن.

**fill character** (Comp.) رَمَزُ الحشو: الرمز المُستخدَم لملء فراغ أو فُسحة خالية.

**filled milk** (Food Sc.) لَبَنٌ مَوْفَى: لَبَنٌ (حليب) مَجْفَفٌ أُضيفَ إليه زَيْتٌ نباتي قبل التجفيف؛ ويمكنُ إضافة مُستويات مُتباينة من الزيت تبعاً لجهة الاستخدام. واللبنُ المَوْفَى ذو عُمُر اختزانٍ أطول من اللبن الكامل.

**filling solution** (Food Sc.) مَحلولُ التعيئة: السائل المُستخدَم لملء العلب قبل سدها المُحكم في عملية التعليب.

**film** (Sc.) فيلم، غشاء، طبقة رقيقة

**film badge** (Phys.) سِمَةٌ فِلْمِيَّة: وسيلة لقياس كميّة الإشعاع المؤيّن الساقط على الشَّخص (وتُفحص دورياً).

**filmy fern** (Bot.) سرخس غشائي: سرخس من فصيلة غشائيات الأوراق، ينمو في الأماكن الظليلة الرطبة. أحياناً لا يزيد سمك أوراقه على الخلية الواحدة.

**filter** n. (Sc.) مرشحة، مرشح: وسيلة فصل الجسيمات الدقيقة من مزيج ما، كورق الترشيح أو المصفاة.

**filter n.** (Sc.) مرشح، مرشح بصري (Phys.) لوني أو كهربائي موجي.

**fin** n. (Zool.) زعنفة: عضو غشائي رقيق في جسم السمكة مدعوم عادةً بقطع هيكلية. وتوجد الزعانف عادةً أزواجاً، كالزعنفتين الصدريتين، وتستخدم لتوجيه الحركة والتوازن والدفع.

**final** (Sc.) نهائي، أخير

**find** (Sc.) اكتشاف، لقية

**fine** (Astron.) نيزك مكتشف: يُشاهد في منطقة سقوطه لا أثناء سقوطه.

**fine** (Geol.) دقيق، دقيق الحبيبات

**fine** (Geol.) دقيق، دقيق الحبيبات

الجسيمات المستعلقة بالترشيح.

يرشح، يرشح.

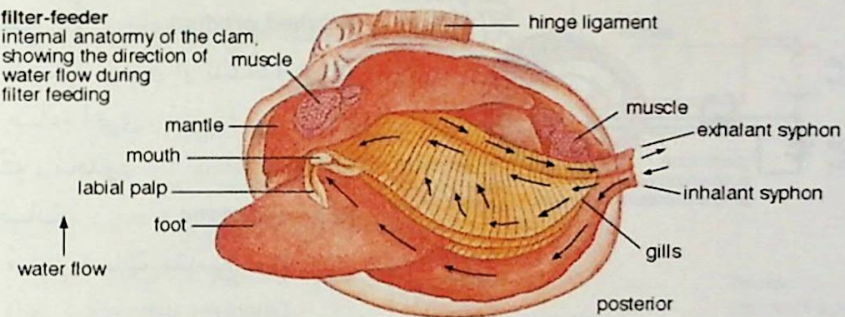
**filter dispersal route** (Geog.) طريق

انتشار مرشح: يسمح بعبور بعض الأنواع الأحيائية دون سواها.

**filtered** (Chem.) مرشح

**filter-feeder** (Zool.) مُغتذٍ مرشحي، مُغتذٍ مرشح: مُغتذٍ بالجسيمات

الدقيقة من الطعام يرشحها من بيئته، كالبلطينوس وبلح البحر، تسحب الماء عبر منقع نشقٍ فرشح جزئيات الطعام الدقيقة باستخدام الهذب والمخاط، ثم تطرد الماء المتبقّي عبر منقعٍ زفر.



**filtrate** (Chem.) رُشاحة، راشح: المادة الراشحة - الناتجة عن الترشيح.

**filtration** (Sc.) ترشيح (أنظر: filter بمختلف المفاهيم).

**fin** n. (Zool.) زعنفة: عضو غشائي رقيق في جسم السمكة مدعوم عادةً بقطع هيكلية. وتوجد الزعانف عادةً أزواجاً، كالزعنفتين الصدريتين، وتستخدم لتوجيه الحركة والتوازن والدفع.

**final** (Sc.) نهائي، أخير

**find** (Sc.) اكتشاف، لقية

**fine** (Astron.) نيزك مكتشف: يُشاهد في منطقة سقوطه لا أثناء سقوطه.

**fine** (Geol.) دقيق، دقيق الحبيبات

**fine** (Geol.) دقيق، دقيق الحبيبات

**fine** (Geol.) دقيق، دقيق الحبيبات

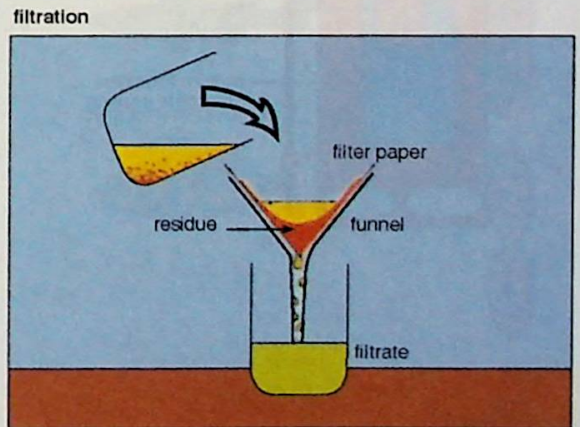
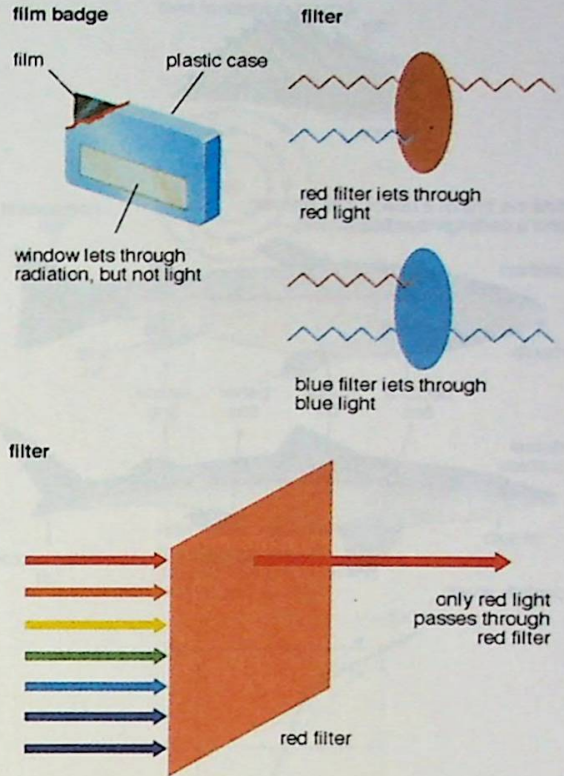
**fine** (Geol.) دقيق، دقيق الحبيبات

**fine** (Geol.) دقيق، دقيق الحبيبات

**fine** (Geol.) دقيق، دقيق الحبيبات

**fine** (Geol.) دقيق، دقيق الحبيبات

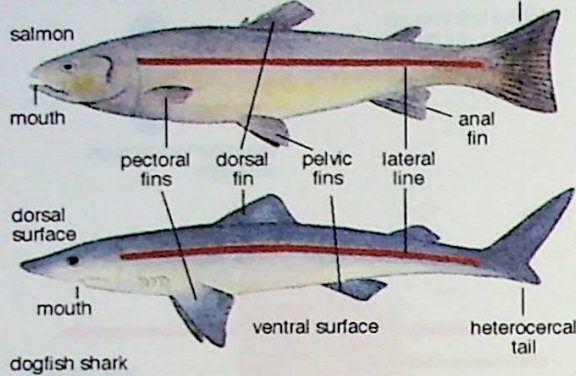
**fine** (Geol.) دقيق، دقيق الحبيبات



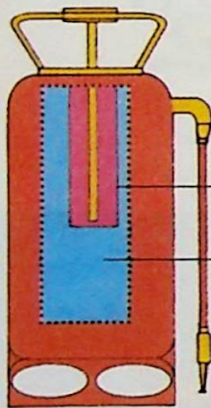
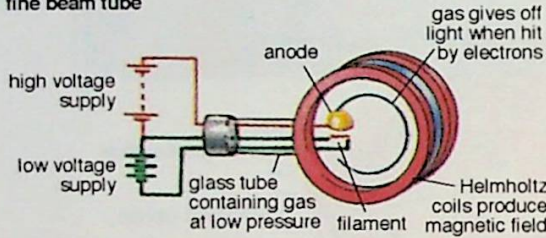




fins the fins of a teleost fish (salmon) and a cartilaginous fish (shark)



fine beam tube



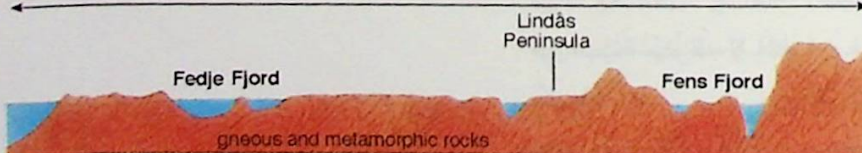
fire extinguisher

fiord

S. W.

50 km

N. E.



يُعتبر الصخر دقيق الحبيبات إذا كانت أقطار حبيباته أقل من ١/١٦ ملليمتر.

ناغم، دقيق السحق (Chem.)

صمام fine beam tube (Phys.)

الحُرْم الدَّقِيقَة : وعاء زجاجي يحوي غازًا مُخلخل الضغط ومِدَقَّة إلكترونات يَظْهَر فيه مَسَار الحُرْم الإلِكترُونِيَّة.

مادة fine chemical (Chem.)

كيميائية نَقِيَّة : نقاوُثها تُقَارِب ٩٩,٩٪.

دقيق finely divided (Chem.)

التجزئة، دقيق السحق

fineness (Chem.) (١) دَقَّة : دَقَّة

السحق

(٢) نَقَاوَة : درجة النقاوة

finished product (Geog.) مُنتَج تَام

الصُّنْع : يُسَوَّق أو يُسْتخدَم في صِنَاعَة أُخْرَى.

finite adj. (Math.) مُنْتَه، مَحْدود

finite arithmetic (Math.) حَسَاب

مُنْتَه، حَسَاب مَقَاسِي

(أنظر : modular arithmetic)

finite decimal (Math.) كَسْر عَشْرِي

مُنْتَاه : ذو عَدَد مَحْدودٍ من الأرقام.

finite difference (Math.) فَرْق

مَحْدود (أو مُنْتَه) : يُمَثَّل بِعَامِلٍ

(أو مُؤَثِّر) فُرُوقٍ مَحْدودٍ بين

قِيَمَتَيْن أو قِيَمَتِي دَالَتَيْن.

fiord, fjord (Geog., Geol.) فَيُورْد،

خَلِيج إِفْجِيغِي : وادٍ قائم

الجوانب نشأ بالتعرية الجليدية.

fireball (Astron.) شِهَابٌ وَهَّاج : ذو

تألُّق يَزِيد على الفَنْدَر « - ٥ »، أي

يَفُوق أَكْثَر الكَوَاكِب السَّيَّارَة سَطَوَعًا.

fire curtain (Geol.) سِتَار نَارِي

(أنظر : fire fountain)

fire extinguisher (Sc.) مِطْفَأَةٌ

حَرِيق

fire fountain (Geol.) نَافُورَة نَارِيَّة

(بُرْكَانِيَّة) : دَفْقٌ من اللابة

اللاهبية والغاز من فُجوة أرضية.

قد يبلغ ارتفاع النافورة مئات

الأمطار؛ وقد تُولف المَجموعَة

منها ستارًا ناريًا.

firm (Geog.) مُؤَسَّسَة تِجَارِيَّة، شركة

تِجَارِيَّة

firming agent (Food Sc.) عَامِلُ

اكتِنَاز : مادة كيميائية (كمُحَلِّم

الطعام أو أملاح الكالسيوم)

تُضَاف إلى الخُصَر لِلحِفَاف على

اكتِنَازها وَخَصَائِصها التَّسْجُويَّة ؛

وذلك بِمَنَع فَقْد الرطوبة من

النسيج النباتي.

firmware (Comp.) بَرَامِج مُبَيَّنَة :

مُخْتَرَنَة بِصُورَة ثَابِتَة في ذَاكِرَة

الِقِرَاءَة فَقَط لِلحَاسُوب.

firn ثَلْج جليدي : بين الثلج

وجليد المثلج (أنظر névé).

first contact (Astron.) التماس الأول :

عند بدء الكُسُوف أو الخسوف

First Development Decade

(Geog.) عَقْدُ التَّنْمِيَة الأول : من

١٩٦٠ إلى ١٩٦٩ حاولت فيه

الدول الغنية (المتقدمة صناعيًا)

مُساعدَة دول العالم الثالث.

وكانت نتائجها دون التوقعات.

first excitation energy (Phys.) طاقَة

الإثارة الأولى : الطاقة الدنيا

اللازمة لإثارة إلكترون ذرّة من

نوع مُعَيَّن من الحالة الأرضية

(الهامة) إلى الحالة المُثارة.

first filial (F1) generation (Biol.)

الجِيلُ البَنَوِيّ الأول : اسمُ الجِيلِ

الأول من النسل في اختبارات

الوراثَة.



**first-in first-out** (Comp.) **الداخل**

أولاً يُصَرَّفُ أولاً : تسجيل

بيانات الصفحة الجديدة فوق  
بيانات الصفحة الأعتق في  
الذاكرة .

**first integral** (Math.) **تَكاملُ أَوَّلُ :**

التكاملُ الأولُ لمُعَادِلَةٍ تفاضليّة  
من الدرجة الثانية ، كحلُّ جُزئيّ ،  
هو مُعَادِلَةٌ تفاضليّة من الدرجة  
الأولى .

**first ionization energy** (Phys.) **طاقة**

التأين الأول : أقلُّ طاقة تُلزَمُ  
لإبعاد إلكترون واحدٍ نهائيّاً عن  
ذَرَّةٍ مُتعادلة .

**first law of thermodynamics**

(Phys.) **القانونُ الأولُ للديناميَّاتِ**  
الحراريّة : تغيُّرُ الطاقة الداخليّة  
في منظومة = الطاقة الحراريّة  
الداخلية إليها + الشغلُ المبذول  
عليها .

**first mean value theorem** (Math)

**مُبرهنَةُ القيمة الوسطى الأولى :**  
إذا دالة  $f(x)$  تحقّق شروط « رول »  
(Rolle) من حيث  $a \leq x \leq b$  ، فإن  
هناك عددًا  $c$  حيث  $a < c < b$   
وحيث  $f(b) - f(a) = (b-a)f'(c)$   
وتُعرف أيضاً بمُبرهنَة لاغرانج  
للقيمة الوسطى الأولى .

**first meiotic division** (Biol.)

**الانقسامُ الانصافيُّ الأولُ :**  
المرحلةُ الأولى من المرحلتين  
الرئيسيتين في الانقسام  
الانصافي يتم فيها انقسامُ النواة ،  
كما في الانقسام الفتيلي ،  
وانفصالُ الصبغيات المثلثيّة .

**first point of Aries** (Astron.) **نقطة**

الحَمَلُ الأولي ، الاعتدال  
الربيعي : كانت نقطة الاعتدال  
هذه سالفاً في كوكبة الحمل  
وأصبحت حالياً بفعل المبادرة  
(مبادرة أو تقدّم الاعتدالين) في

كوكبة الحوت .

**first product-moment** (Math) **عَزْمُ**

الجُداء : مقياس التوافق بين  
مجموعتي مُغايرات . وهو بخلاف  
الترابط ، يعتمد على المقياس  
المُستخدَم لقياسهما .  
(ويسمّى أيضاً covariance)

**first quarter** (Astron.) **الرُّبْعُ الأولُ :**

من أوجه القمر

**first thread** (Bot.) **خَيْطَةُ بدائيّة**

(أنظر : protonema)

**fish** (Zool.) (Pisces : **أُنظر**) **الأسماك**

**fishery**  $n$ . (Zool.) **صَيْدُ السَّمَكِ (١)**

التحكُّم : عمليات صيد  
السّمك أو الأحياء المائيّة قَصْدُ  
التحكُّم في حجمها السكّاني  
لِمَنفَعَةِ الإنسان أو لِحَافِرِ  
المِنطقة التي تجري فيها تلك  
العمليات .

(٢) مزرعة أسماك : مكان تنفيذ

عمليات الصيد المُشار إليها أعلاه .

**fissile** (Geol.) **انفِلَاقِيّ ، انشِطاريّ ،**

سهلُ الانفِطار أو التفلُّق : ينفلق  
بسهولة إلى رقائق على مستويات  
أو سطوح مُتوازية مُتلازّة .

**شَطور ، انشِطاريّ ،** (Chem., Phys.)

قابِلُ للانِشِطار

**fission**  $n$ . (Phys.) **انِشِطار : انقسام**

النواة الكبيرة إلى قسمين غالباً ما  
يكونان مُتساويين ويُرافق ذلك  
عادةً ابتعاثُ نيوترونات ذات  
طاقة حركيّة .

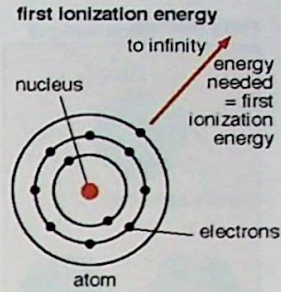
**انِشِطار : انقسامُ المُتعضّي** (Biol.)

إلى قسمين يصبح كلُّ قسمٍ منهما  
متعضّياً كاملاً - من طرق التكاثر  
اللاشقي في البكتريا والأوالي  
كالبراميسيوم .

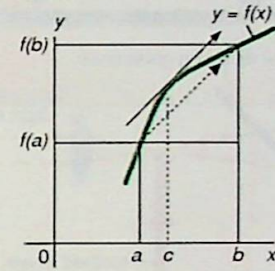
**يَنْشِطُرُ**  $v$ .

**fission fragment** (Phys., Chem.) **شَقْفَةٌ**

انشِطار : إحدى النوى الناتجة  
من انشِطار ذَرَّةٍ (ثقيلة) .



**first mean value theorem**  
the tangent at  $(c, f(c))$  is  
parallel to the line joining  
 $(a, f(a))$  and  $(b, f(b))$



**fishes**

Agnatha (lamprey)



Chondrichthyes (dogfish)

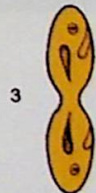
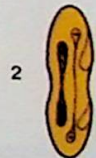
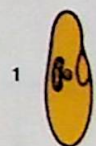


Osteichthyes (perch)



**fission**

fission of a paramecium



4







وَأَخْرَجَ مُغَايِرُهُ التَّغْذِيَةَ كَالْمُتَقَبَّيَاتِ  
(وَهِيَ طَفِيلِيَّةٌ).

flagellate *adj.* ، سَوَّطِيٌّ ،  
مُسَوَّطٌ ، ذُو زَائِدَةٍ سَوَّطِيَّةٍ

flagellum *n.* (Zool) سَوَّطٌ : زَائِدَةٌ

سَوَّطِيَّةٌ مُتَحَرِّكَةٌ كَالْهَيْدَبِ ، لَكِنَّهَا  
لَوَلَبِيَّةٌ الْحَرَكَةُ فَيَتَّخِذُ الْحَيَوَانُ  
مَسَارًا حَزَلَوْنِيًّا .

flagella *n.pl.* أَسْوَاطٌ

flake (Chem) ، نُذْفَةٌ ، قُشِيرَةٌ ، نُدْفَةٌ ،  
قُشَارَةٌ

flame (Sc) لَهَبٌ ، شُعْلَةٌ

flame cell (Zool) : خَلِيَّةٌ لَهَبِيَّةٌ :

تَرْكِيبَةٌ مُنَظَّمَةٌ لِلتَّنَاضُحِ تَتَوَاجَدُ فِي  
الْدِيدَانِ الْمُسَطَّحَةِ (كَالْهَيْدَبِيَّةِ).

تَتَجَمَّعُ فَضَلَاتُ الْإِيضِ فِي  
الْخَلَايا اللَّهَبِيَّةِ الَّتِي يَتَّصِلُ كُلُّ  
مِنْهَا بِقَنَاةٍ إِفْرَاقٍ مُهْدَبِيَّةٍ تَنْفَتِّحُ عَلَى  
السَّطْحِ الظَّاهِرِيِّ مِنَ الْجِسْمِ .

flame deflector (Space) حَارِفَةٌ

اللَّهَبُ : عَارِضَةٌ مَائِلَةٌ تَوْضَعُ  
تَحْتَ الصَّارُوخِ لِتَحْرِفَ الْغَازَاتِ  
الْمُنْفِلَتَةَ الْحَارَةَ جَانِبًا عِنْدَ  
الْإِطْلَاقِ .

flammable (Chem) لَهْوَبٌ ، سَرِيعٌ  
الْإِتِهَابِ

Flamsteed number (Astron) عَدْدٌ

فَلَامْسْتِيدُ : تَرْقِيمُ اسْتِخْدَمَهُ  
فَلَامْسْتِيدُ لَتَعْيِينِ النُّجُومِ فِي  
كُوكَبَاتِهَا (مَثَلًا يُطِ الْجُوزَاءُ هِيَ  
« الْجَبَّارُ ٥٨ » ) .

flare (Astron) اِنْدِلَاعٌ : وَهْجٌ سَاطِعٌ  
يَنْدَفِعُ فَجْأَةً مِنَ الْغَلَافِ اللَّوْنِيِّ  
لِلشَّمْسِ .

إِسْفَافٌ : رَفْعٌ مُقَدَّمَةٌ  
الْمَكُوكِ الْفَضَائِيِّ الْمُنْحَدِرِ  
الْمَسَارِ اسْتِعْدَادًا لِلْهَبُوطِ .

flare star (Astron) : نَجْمٌ اِنْدِلَاعِيٌّ :

نَجْمٌ أَحْمَرٌ خَافَتْ قَرَمٌ يَسْطَعُ  
بِاِنْدِلَاعَاتٍ مَفَاجِئَةٍ .

flash flood (Geog) سَيْلٌ ، حَمْلَةٌ

السَّيْلُ : سَيْلٌ فُجَائِيٌّ بِفِعْلِ  
الْأَمْطَارِ الْغَزِيرَةِ .

flashing character (Comp) رَمَزٌ

وَمَاضٍ : لِاسْتِرْعَاءِ انْتِبَاهِ  
الْمُسْتَعْدِمِ .

flash point (Chem., Food Sc) نَقْطَةُ

الْوَمِيزِ : دَرَجَةُ الْحَرَارَةِ الَّتِي  
يَشْتَعِلُ عِنْدَهَا الدَّهْنُ أَوِ الزَّيْتُ أَوْ  
الْوُقُودُ لِلتَّو .

flash spectrum (Astron) طَيْفٌ

الْوَمِيزِ : طَيْفُ النُّورِ مِنْ  
الْغَلَاظِ اللَّوْنِيِّ لِلشَّمْسِ بِضَعِ  
ثَوَانٍ قَبْلَ وَبَعْدِ الْكُسُوفِ التَّامِ .

flask (Chem) قَارُورَةٌ ، قِنِينَةٌ

قَالْبُ صَبٍّ ، إِطَارُ قَوْلَبَةٍ (Sc)

flat (Astron) مُسَطَّحَةٌ : مِرَاةٌ مُسَطَّحَةٌ

مِخْطَاطٌ

رُسُومٌ بَيَانِيَّةٌ ، مَرَسْمَةٌ

مُسَطَّحَةٌ : مَكْنَةُ تَرْسُومِ مِخْطَاطَاتٍ

بَيَانِيَّةٌ عَلَى الْوَرَقِ بِدَلِّ أَنْ تَطْبَعُ

أَحْرَقًا وَأَرْقَامًا .

flatworm *n.* (Zool) دُودَةٌ مُسَطَّحَةٌ :

دُودَةٌ مِنْ شُعْبَةِ الْمُسَطَّحَاتِ حَيْثُ  
يُسَاعِدُ تَفْلُطُحُ الْجِسْمِ عَلَى  
سُرْعَةِ انْتِشَارِ الْأَكْسِجِينِ فِي  
شَتَّى أَجْزَائِهِ .

flavo- (Sc) أَصْفَرٌ

flavones (Food Sc) : فَلَافُونَاتٌ :

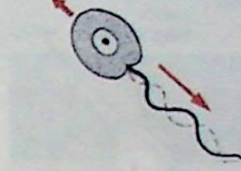
مَجْمُوعَةٌ خُصْبٍ مِنْ مُشْتَقَّاتِ  
الْبِزْزُوْبِيرَانِ صَفْرَاءُ أَوْ بُرْتَقَالِيَّةُ  
الْلَوْنِ ، وَثِيْقَةُ الصَّلَةِ بِالْأَنْثُوسْيَانِينَاتِ ،  
تُوجَدُ فِي قَشْرِ الْبَصْلِ وَالشَّايِ  
وَالْجَنْجُلِ (حَشِيشَةِ الدِّينَارِ) .

flavonoids (Food Sc) شَيْبَةٌ

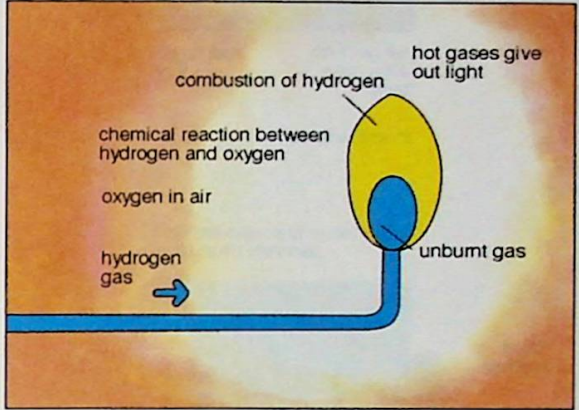
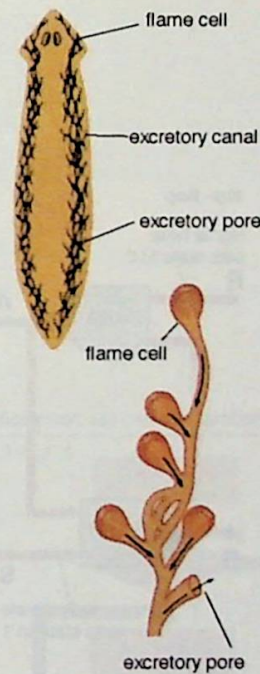
الْفَلَافُونَاتُ ، الْفَلَافُونَانِيَّاتُ :

مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْغَلِيكُوْسِيدَاتِ  
الْأَرُومَاتِيَّةِ ضَعِيفَةُ التَّلَوُّنِ تُوجَدُ  
فِي الْكَثِيرِ مِنَ النَبَاتَاتِ . وَهِيَ  
غَيْرُ مُهِمَّةٍ كَمُلُونَاتِ طَعَامٍ ، إِلَّا  
أَنَّهَا تُحْدِثُ أَلْوَانًا مُتَنَفِّرَةً فِي بَعْضِ  
الْأَطْعَمَةِ .

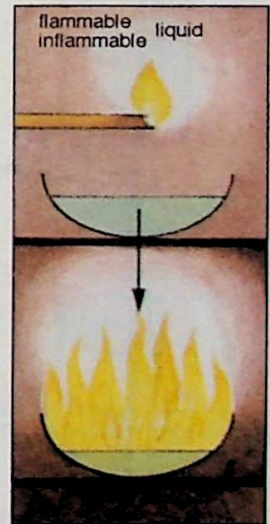
flagellar action



flame

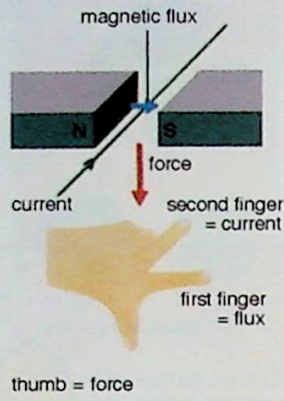
flame cell  
the excretory system  
of a planarian

flammable = inflammable

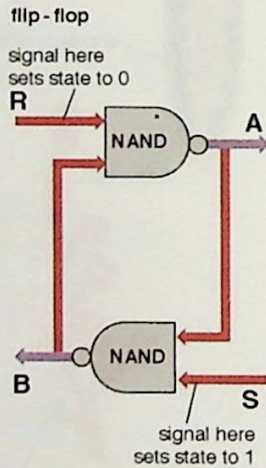
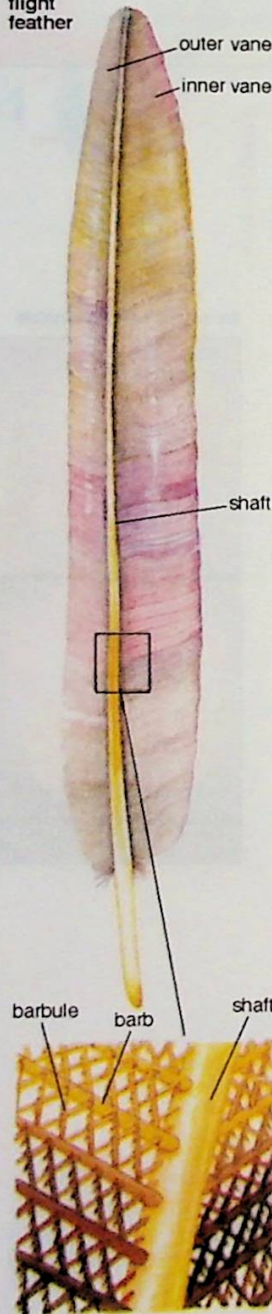




Fleming's left-hand rule



flight feather



flavoprotein (Biol.) فلافوبروتين،

بروتين أصفر

flavour enhancer (Food Sc.) مُعَزِّزُ

النكهة: مادة أو مُركَّب يُضافُ

إلى الأطعمة فيُعزِّزُ ما في الطعام من نكهة أو يُعزِّزها.

flavour modifier (Food Sc.) مُحَوِّرُ

النكهة: إضافة كيميائية قد تُعزِّزُ أو تُخفِّضُ النكهة الطبيعية في الطعام. وهي بِحَدِّ ذاتها لا تُضيفُ نكهة إلى الطعام.

flavour profile (Food Sc.) مَلامِيحُ

النكهة: تحليل حسيّ تُحدِّدُ به نكهة عينة من الطعام.

Fleming's left-hand rule (Phys.)

قاعدة اليد اليسرى لِ«فلمنج»:

إذا تعاملد إبهامُ اليد اليسرى مع الوُسْطَى والسَّابِية، ودَلَّتِ السَّابِية على اتِّجاه المَجالِ المِغْنَطِيسِيّ والوُسْطَى على اتِّجاه التَّيارِ الاصْطِلَاحِيّ في السِّلْكِ، فإنَّ الإبهامَ يُشيرُ إلى اتِّجاه القُوَّةِ المؤثِّرة على السِّلْكِ.

fleshy (Bot.) لَحِيم، لُبِّي: في

وصف الثَّمار الطَّرِيَّةِ أو العَصَارِيَّةِ.

flex v. (Zool.) يَنْثَنِي (المَفْصِلُ).

تَتَقَلَّصُ (العَضَلَةُ)

(Sc.) يَنْثَنِي، يَنْحَنِي؛ يَنْثَنِي

كَبَلٌ مَعْرُولٌ قَابِلٌ لِلانْثِنَاءِ

flexible adj. (Phys.) مَرُون، قَابِلٌ

لِلثَنِي: يُمكنُ أَنْ يَنْثَنِي أو يَلْتَوِي دونَ أَنْ يَنْكَسِرَ.

flexicurve n. (Math.) حَنِيَّةٌ مَرِنَةٌ:

قَضِيبٌ سَهْلُ الثَّنِي يَحْفَظُ شَكْلَ المُنْحَنِي الَّذِي يُحْنِي إِلَيْهِ، يُسْتَخْدَمُ لِرَسْمِ المُنْحَنِيَّاتِ.

flexor adj. (Zool.) ثَانِيَّة، عَاطِفَةٌ:

وَصَفَتْ لِعَضَلَةٍ أو وَتَرٍ يُضَيِّقُ الزَاوِيَةَ بَيْنَ عُنْصُرَيْنِ فِي الْهَيْكَلِ الْعَظْمِيِّ، فَيَنْثَنِي الطَّرْفَ. عضلة ثَانِيَّة أو عَاطِفَةٌ

flexor muscle (Biol.) عَضَلَةٌ ثَانِيَّةٌ أو

عَاطِفَةٌ

flexure (Geol.) طَبَّةٌ سَهْلَةٌ: إِنْتِثَاءٌ فِي

طَبَقَاتِ الصَّخَرِ سِلْسٌ عَادَةً.

flight n. (Sc.) طَيَّرَان

(Zool.) طَيَّرَان: نَمَطُ الْحَرَكَةِ فِي

الْهَوَاءِ (كَمَا فِي الْحَشَرَاتِ وَالطَّيُورِ) اسْتِقَامَةٌ أو تَحْوِيمًا أو انْزِلَاقًا. تَعْمَلُ الْأَجْنِحَةُ كَسُطُوحٍ رَفْعٍ، وَالْعَضَلَاتُ الْقَوِيَّةُ تُرْفِرُفُهَا.

fly v. يَطِيرُ

flight deck (Space) مَقْصُورَةٌ

الطيران: فِي الْعَرَبَةِ الْمَدَارِيَّةِ لِمَكْوَكٍ فُضَائِيٍّ، وَفِيهَا مُعَدَّاتُ الْقِيَادَةِ وَالتَّشْغِيلِ.

flight feather (Zool.) رِيشَةٌ طَيَّرَان:

رِيشَةٌ، كَالرِيشِ الرَّئِيسِيَّةِ، ذَاتُ عِرَاقٍ وَصَفْحَتَيْنِ تَكُونَانِ تَرَكِيبَةً جَامِئَةً مُقَاوِمَةً لِلْهَوَاءِ ضَرُورِيَّةً لِلطَّيْرَانِ.

flint (Geol.) صَوَّان، ظَرَّان: ضَرْبُ

مِنَ الصَّوَّانِ الْمَرْوِيِّ خَفِيِّ التَّبَلُورِ صَلْدٌ وَكَثِيفٌ يُوْجَدُ كَعُقَيْدَاتٍ مُدَوَّرَةٍ غَيْرِ مُنْتَظِمَةٍ فِي الصَّخُورِ الطَّبَاشِيرِيَّةِ.

flip-flop n. (Comp.) قَلَابَةٌ: دَاوَرَةُ قَلَابَةٍ

ذَاتِ حَالَتِي اسْتِقْرَارٍ.

adj. قَلَابَةٌ

floating dollar sign (Comp.) عَلَامَةُ

الدُّولَارِ الْعَائِمَةِ: عَلَامَةُ

الدُّولَارِ \$ الْمُتَحَرِّكَةِ الَّتِي تُطْبَعُ مُبَاشَرَةً قَبْلَ الْكَمِيَّةِ (مَعَ اسْتِبْدَالِ فُسْحَاتِ «فَرَاقَاتِ» بِالْأَصْفَارِ الْوَاقِعَةِ إِلَى الْيَسَارِ).

float v. يُعَوِّمُ - بِالْإِزَاحَةِ نَحْوِ

الْأَرْقَامِ

floating-point adj. (Comp.) مُعَوِّمٌ

النَّقْطَةُ، مُتَحَرِّكُ الْفَاصِلَةِ: مُزَاحُ الْفَاصِلَةِ الْعَشْرِيَّةِ وَمَضْرُوبٌ فِي الْأَسْرِ الْعَشْرِي الْمَكَافِي.



## floating point notation (Math.)

تَرْمِيزُ النِّقْطَةِ العَائِمَةِ ، تَدْوِينُ  
(الأعداد) بالفاصِلَةِ المُتَحَرِّكَةِ  
(أنظر : scientific notation)

## floating-point register (Comp.)

سَجَلُ المَعْمُومَاتِ النِّقْطَةِ : سَجَلُ  
حَسَابِ الأَعْدَادِ بِالشَّكْلِ المَعْمُومِ  
النِّقْطَةِ (المُتَحَرِّكِ الفاصِلَةِ  
العشرية) .

flocculent *adj.* (Chem.)

نُذْفِي  
التَّدْمِجُ ، نَدِيفُ

## flocculus (Astron.)

لَطْخَةٌ : رُقْعَةٌ  
ساطعة أو قاتمة في الغلاف  
اللونى للشمس .

flood *n.* (Geog.)

فَيْضَانٌ ، طُوفَانٌ :  
طُمُوءُ النَّهْرِ فَوْقَ مَجْرَاهُ  
يَفِيضُ (النَّهْرُ)

## flood hydrograph (Geog.)

مُخَطَّطُ  
مِيَاهِ الْفَيْضَانِ : مُخَطَّطُ تَغْيِيرِ  
الصَّرْفِ قَبْلَ الْفَيْضَانِ وَخِلَالِهِ  
وَبَعْدَهُ .

## flood plain (Geog.)

سَهْلٌ فَيْضِيٌّ :  
مِنْطَقَةُ الوَادِي الَّتِي يَغْمُرُهَا النَّهْرُ  
خِلَالَ فَيْضَانِهِ مِنْ حِينٍ لآخر . رَقَّةٌ

## floppy = floppy disk (Comp.)

قُرْصٌ مَرْنٌ : قُرْصٌ صَغِيرٌ مَرْنٌ  
مُمَعَّنٌ مُغْلَفٌ تُسَجَّلُ الْبَيَانَاتُ  
عَلَى أَحَدِ وَجْهَيْهِ أَوْ كِلَيْهِمَا -  
يُستَخدَمُ فِي الحَوَاسِبِ الصَّغِيرَةِ  
(سَعْتُهُ مِنْ ٢٥٠ ألف إلى ٢ ميغا  
بايت) .

## flora (Geol.)

فُلُورَا ، نَبَاتَاتُ اِقْلِيمٍ  
(أَوْ زَمَنٍ جِيُولُوجِيٍّ) مُعَيَّنٍ  
نَبَاتِيٍّ ، المَجْمُوعَةُ  
النَّبَاتِيَّةُ : جُمْلَةُ الْأَحْيَاءِ النَّبَاتِيَّةِ  
فِي اِقْلِيمٍ أَوْ زَمَنٍ مُعَيَّنٍ .

## floral (Bot.)

## floral diagram (Bot.)

رَسْمُ الزَّهْرَةِ  
الْبَيَانِيٍّ ، مُخَطَّطُ زَهْرِيٍّ

## floral formula (Bot.)

صِيغَةُ زَهْرِيَّةٍ :  
صِيغَةُ مُخْتَصَرَةٍ لَوْصِفِ تَرْكِيبِ

الزَّهْرَةِ بِأَحْرَافٍ وَأَعْدَادٍ . فَمَثَلًا  
الصِّيغَةُ ك٦ ت٦ م٥ ١٠ تعني أن  
للزَّهْرَةِ ٦ كَأْسِيَّاتٍ وَ٦ تَوَيْجِيَّاتٍ  
وخباء (وزيم) ١ و٥ أسدية (ج) .  
سَدَاة = مَذَكَّرٌ .

## floral province (Geog.)

اِقْلِيمٌ  
أَحْيَائِيٌّ نَبَاتِيٌّ : مَنْطَقَةُ بَرِّيَّةٍ أَوْ  
بَحْرِيَّةٍ ذَاتُ مَجْمُوعَاتٍ مُعَيَّنَةٍ مِنْ  
الْأَجْنَاسِ النَّبَاتِيَّةِ . (تُسَمَّى أَيْضًا  
(phytogeographical region)

## floret (Bot.)

زَهْرِيَّةٌ : زَهْرَةٌ صَغِيرَةٌ  
مِنْ قُرُصِ الزَّهْرِيَّاتِ فِي رُؤُسِ  
نَبَاتَاتِ الْفَصِيلَةِ الْمُركَّبَةِ .

## florigen (Bot.)

فلوريجن ، مُوَلِّدُ  
الزَّهْرِ : هَرْمُونُ نَبَاتِيٍّ

flotation *n.* (Phys.)

طَفْوُ  
float *v.* يَطْفُو

## flotation, principle of (Phys.)

مَبْدَأُ  
(أَوْ قَاعِدَةُ) الطَّفْوِ : يَطْفُو  
الجِسْمُ إِذَا كَانَ وَزْنُهُ يُسَاوِي وَزْنَ  
السَّائِلِ الْمُرَاحِ (حَسَبَ قَاعِدَةِ  
أَرْخِمِيدِس) .

## flour (Food Sc.)

طَحِينٌ ، دَقِيقٌ :  
سَحِيقُ الْحَبِّ الْكَامِلِ أَوْ سَحِيقِ  
جُزْءٍ مِنْ أَيْ نَوْعٍ مِنَ الْحُبُوبِ  
يُتَنَجَّجُ بِالطَّحْنِ .

flow *v.* (Phys.)

يَسْرِي ، يَنْسَابُ  
انْسِيَابٌ ، سَرِيَانٌ ، جَرِيَانٌ

## flow cast = load cast (Geol.)

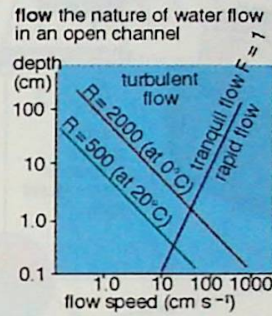
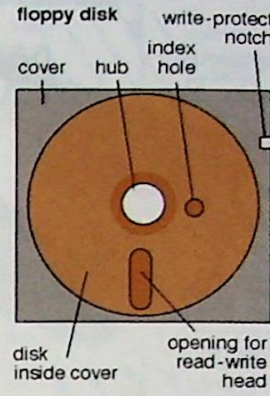
قَالْبُ  
انْسِيَابِيٍّ ، طَبْعَةُ الْحِمْلِ : نُتُوءٌ  
بَارِزٌ يَتَكَوَّنُ بِتَرَاكُمِ الرُّسَابَةِ عَلَى  
مَادَةٍ طَرِيَّةٍ تَنْسَابُ تَحْتَ الضَّغْطِ .

flowchart *n.* (Comp.)

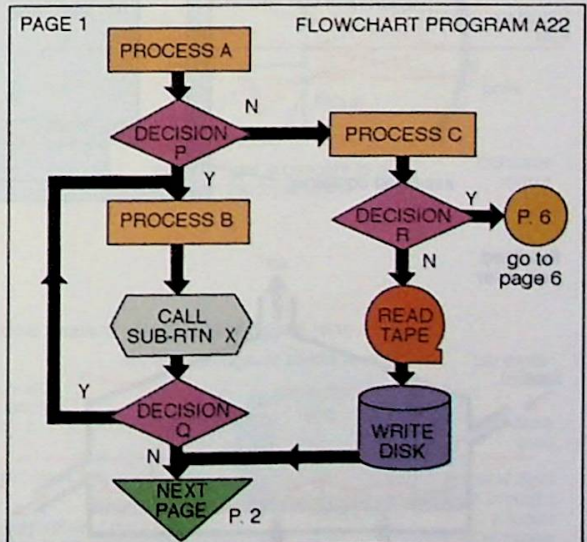
مُخَطَّطُ  
انْسِيَابِيٍّ : مُخَطَّطُ يُبَيِّنُ مَسَارَ  
الْبَرْنَامِجِ أَوْ الْمَنْظُومَةِ أَوْ طَرِيقَةَ  
عَمَلِهَا .

## flowchart symbols (Comp.)

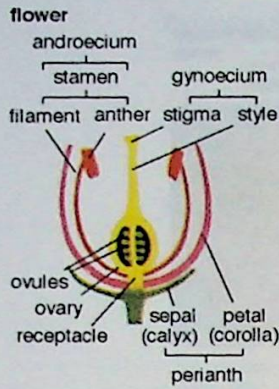
رَمُوزُ  
المُخَطَّطِ الانْسِيَابِيٍّ : أَشْكَالٌ  
صَغِيرَةٌ ، دَوَائِرُ أَوْ مُرَبَّعَاتٌ مِثْلًا ،  
مُتَّصِلَةٌ بِخُطُوطٍ وَأَسْهُمٍ تُبَيِّنُ سَيْرَ



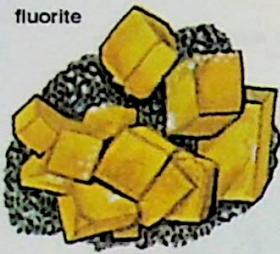
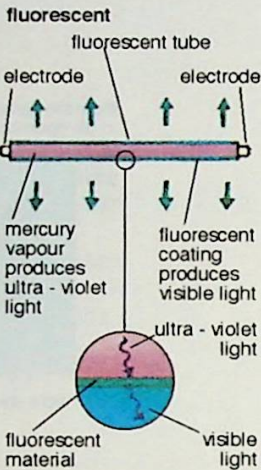
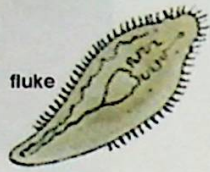
## flowchart with various symbols



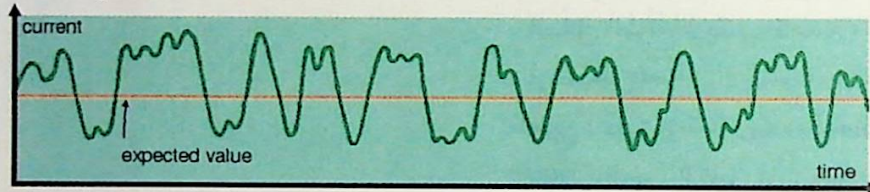




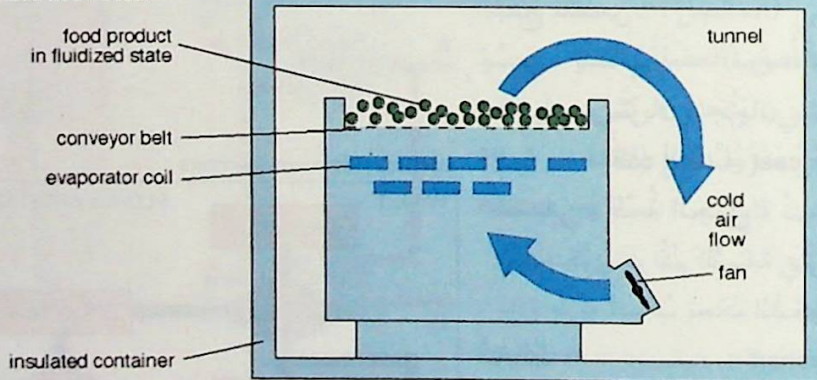
fluid feeder e.g. mosquito



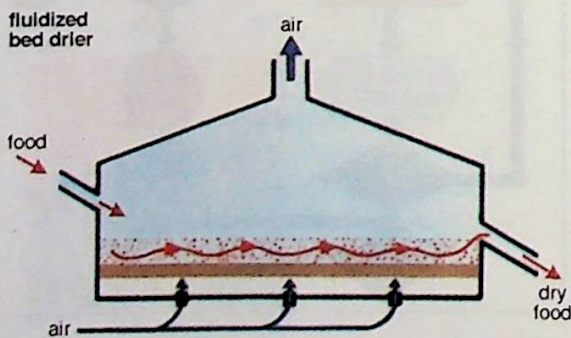
fluctuating current



fluidized bed freezer



fluidized bed drier



البيانات في منظومة أو طريقة

تنفيذ البرنامج.

flow cleavage (Geol.)

تفلق

الانسياب: تفلق صخري تنشأ فيه معادن جديدة ويختفي التطبق تقريباً. وتؤدي عودة التبلور إلى الشسترة (التورق الشستي).

flower (Bot., Food Sc.)

زهرة، نورة

جزء النبات الحاي أعضاء التناسل، وتكون غالباً زاهية الألوان لاجتذاب الحشرات. بعض الأزهار تؤكل كالحُضَر مثل القنبط والكرونب (الملفوف).

flowering plant (Bot.)

نبات

مُزهَر: نبات من الزهرات التي لها أسدية ومدقات، أي أعضاء ذكر وتأنث، للتكاثر. تُطلق التسمية عادةً على كاسيات البزور وأحياناً على بعض عاريات البزور.

flue (Sc.) أنبوب المدخنة

fluid n., adj. (Phys.) مائع، سيال

مادة تُسِيلُ أو تندفق كالسائل أو الغاز.

fluid feeder (Zool.)

مغتذي

السوائل: مُغتذٍ دَقِيّ البَلْعَةِ يتيلع الدم أو السائل من الحيوانات أو النباتات الحية أو المُتَفَسِّخَة - (كالأزرق يمتص عصارة الثبّت).

fluidity (Chem., Phys.)

ميوعة

سيوية: خاصية المواد القابلة للانسياب (أنظر: fluid).

fluidized bed drying (Food Sc.)

التجفيف في طبقة مُميعة: عملية تُستعمل فيها قطع الطعام الصغيرة في الهواء الساخن وتُجفّف.

fluidized bed freezing (Food Sc.)

التجميد في طبقة مُميعة: طريقة تجميد سَفْعِيّ تُستعمل فيها المُنتجات الغذائية الصغيرة كالفاول والبازلي في هواء مُبرّد وتُجمّد. والعملية تكون مُستمرة عادةً إذ تجري فوق سير ناقل.

fluid mechanics (Math.)

ميكانيكا

الموائع: دراسة تأثير القوى في الموائع.

fluke (Zool.)

دودة مُتَقَبّة: دودة

مُسَطَّحة دقيقة تتطفّل على كبد وأحشاء الفقاريات مُسبِّبة أمراضاً خطيرة.

flume (Geog.)

قناة: مجرى مائي

اصطناعي

fluorescence (Chem., Phys.)

فلورية

لَصَف، تَفْلُور، أَلَق

(أنظر المادة التالية).

fluoresce

يَلْصَف، يَفْلُور

fluorescent (Phys.)

فلوري

لاصِف، أَلَق: يتألّق بنور مرئيّ إذا وقعت عليه أشعة كهرومغناطية أقصر أمواجاً من الضوء المرئيّ.

flow fold (Geol.)

طية انسياب

تشكّل في الطبقات غير الصامدة (اللينة) التي تنساب كسائل كثيف.

fluctuating (Sc.)

متقلب

متراوح، متقلب: في وصف قيم كمية فيزيائية تتراوح فوق ودون قيمة متوقعة.



**fluorine** (Chem) **الفُلوْر** : عُنْصَر

غازيٌّ أَصْفَرٌ سامٌ من مجموعة الهاليدات . وهو شديد الفاعلية لذا لا يوجد حرًا في الطبيعة .

**fluorite** (Geol) **فلوريت** ، **فلوريد الكالسيوم**

**fluorspar** (Geol) **فلورسبار** ،

**فلوريد الكالسيوم (البوري)**

**fluvial** adj. (Geol) **نَهريّ** : خاصٌّ

بالأنهار أو ناتجٌ بفعل مجاريها .

**نَهري** : نام (أو مُتواجد) (Biol)  
في مجاري الأنهار أو على مقربة منها .

**fluvial environment** (Geol., Biol) **بيئة نهريّة**

**fluvio-glacial deposits** (Geol.)

رواسبٌ نهريّة جليديّة : رَواسِب  
المياه الناتجة من ذوب المثلج .

**flux** (Phys) **فَيْضٌ** ، **تَدْفُقٌ** : = شِدَّةُ

المجال  $\times$  المساحة  $\times$  جَيْب  
تمام الزاوية بين اتجاه المجال  
والخط العمودي على المساحة .

**fluxion** n. (Math) **مُشْتَقَّةٌ دَالَّةٌ**

مُتَغَيِّرَةٌ : تَسْمِيَةُ « نيوتن » لِمُعَدَّلِ  
التغيّر في كَمِيَّةٍ مُتَغَيِّرَةٍ بالنسبة  
للزمن .

**flux linkage** (Phys) **الْفَيْضُ**

**المُتَحَلِّلُ** : = التَدْفُقُ

المغناطيسي عَبرَ الدَّارَةِ (أو  
المَلَفِّ)  $\times$  عَدَدُ المَرَّاتِ الَّتِي  
تَخْتَرُقُهَا فِيهِ حُطُوطُ الْفَيْضِ  
المغناطيسي (يزدادُ في المَلَفِّ  
بوقْدَارٍ عَدَدُ لَفَاتِهِ) .

**flyby** (Space) **اجْتِيَاظٌ عَابِرٌ** : مُرُورٌ

المركبة الفضائية عَبرَ قَمَرٍ أو  
كوكبٍ دون الدخول في مدارٍ  
حوله .

**flywheel** n. (Math) **حَدَّافَةٌ** : دَوَلَابٌ

أو عَجَلَةٌ ثَقِيلَةٌ تُنْظَمُ بِثِقَلِهَا وَعَظَمِهَا  
العَطَالِيّ دَوْرَانِ الآلَةِ .

**foam** n. (Chem) **رَبْدٌ** ، **رُغَاوَةٌ** ،

رَغَوَةٌ : تَظْهَرُ كَفَقَائِعٍ صَغِيرَةٍ  
على سطح سائل .

**رَغَوَةٌ** ، **رَبْدٌ** : غَرَوَانِيّ (Food Sc.)

ظَوْرُهُ الْمُشْتَتُّ غَازٌ ، وَظَوْرُهُ  
الْمُتَّصِلُ سَائِلٌ ، كَرَغَوَةِ الْجِجَعَةِ أو  
آحِ الْبَيْضِ الْمَخْفُوقِ .

**فُوب** ، **fob** = free on board (Geog.)

**تَسْلِيمُ ظَهْرِ الْمَرْكَبِ**

**بُورِي** (أنظر : focus) (Sc.) **focal** adj.

**وَتَرٌ بُورِي** ، **وَتَرٌ** (Math) **focal chord**

**مِخْرَقِيّ** : وَتَرٌ قَطَعَ مِخْرُوطِي  
يَمُرُّ عَبرَ بُورَةٍ .

**طَوْلُ بُورِي** : **focal length** (Phys.)

بُعْدُ الْبُورَةِ عَنِ الْعَدْسَةِ أو الْمِرَاةِ .

**البُعْدُ** **focal length** (of a lens) (Phys.)

**البُورِي** (لعدسة) : لعدسة لائمة -  
النقطة التي تتلاَم فيها الأشعةُ  
الموازية للمحور الأساسي ؛  
ولعدسة مُبَاعِدَةٍ - النقطة التي  
يظهر أن هذه الأشعةُ صادرةٌ  
منها .

**focal length** (of a mirror) (Phys.)

**البُعْدُ البُورِي** (للمرآة) : المَسَافَةُ  
بين مركز التكوُّر وبين البُورَةِ  
الأساسيّة .

**focal number = f number** (Phys.)

**العدد البُورِي** : النِّسْبَةُ بين الطَّوْلِ  
البُورِي للعدسة وَفَتْحَتِهَا . كُلَّمَا  
زَادَ العدد البُورِي تَقَلَّتْ مَدَّةُ  
التَّعَرُّضِ .

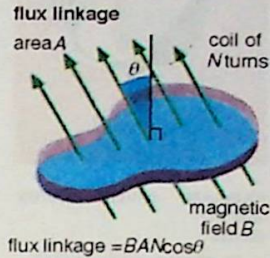
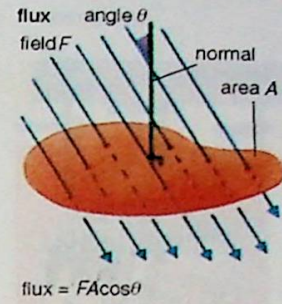
**focal plane** (Phys.) **المُسْتَوِي**

**البُورِي** : المُسْتَوِي البُورِي لِمِرَاةٍ  
أو عدسةٍ هو المُسْتَوِي العمودي  
على المحور الأساسي المارَّ  
بالبُورَةِ الأساسيّة . وهو سطحٌ  
تكوّن الصُّوْرُ فِي جِهَازٍ بصريّ .

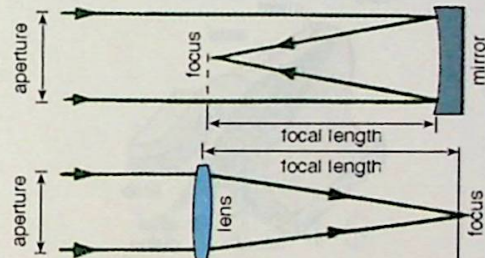
**focal ratio** (Phys.) **النسبة البُورِيّة** ،

**العَدَدُ البُورِي**

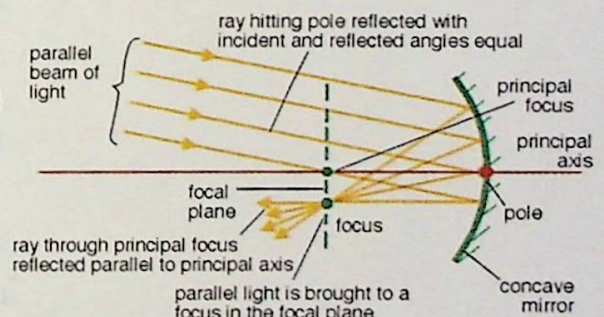
(أنظر : focal number) .



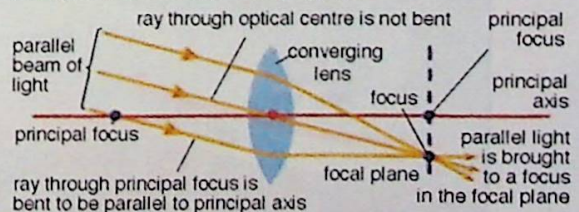
focal length



focal plane of concave mirror



focal plane of convex (converging) lens





**focus** *n.* (Phys) بُؤْرَة ، مَحْرَق : نُقْطَةُ

تَلَام (أو تَجْمَع) الْأَشِعَّة (الضوئية).

(Math) بُؤْرَة : نُقْطَةُ ثَابِتَةٍ فِي

مَسْتَوٍ تُحَدِّدُ مَعَ مَسْتَقِيمٍ يُسَمَّى

الدَّلِيل (directrix) قَطْعًا مَخْرُوطِيًّا.

(Geog) بُؤْرَةُ الزَّلْزَلَةِ : المَرْكَزُ

الجَوْفِي لِلزَّلْزَلَةِ

(Astron) بُؤْرَة : إِحْدَى بُؤَرَتِي

القَطْعِ الناقص

V. (Phys) يُبَيِّرُ : (١) يَرْكَزُ

(الأشعَّة) فِي بُؤْرَةٍ (كما العدسَة)

وَالْمَرَأَة (٢) يُضَبِّطُ الْمَنْظُومَة

البَصْرِيَّةَ لِلْحَصُولِ عَلَى صُورَةٍ

أَوْضَحَ .

foci *n. pl.* بُؤَر

**focus-directrix property** (Math.)

خَاصِّيَّةُ الْبُؤْرَةِ وَالْخَطِّ الدَّلِيلِي :

نِسْبَةُ بُعْدِ أَيِّ نَقْطَةٍ عَلَى مَحِيطِ

القَطْعِ الْمَكَافِي (أو القَطْعِ الناقص

أو القَطْعِ الزَائِد) عَنِ الْبُؤْرَةِ إِلَى

بُعْدِهَا عَنِ الْخَطِّ الدَّلِيلِي ثَابِتَةٌ .

(تُعرف هذه الخاصية أيضًا

بِمُبرهنة بَابُوس).

**fodder crop** (Geog) مَحْصُولٌ

عَلْفِي : مِنَ الْحَشِيشِ أَوِ الْكَلَأِ

تُطْعَمُهُ الْحَيَوَانَاتُ .

**foetal membrane** (Zool) غِشَاءٌ

جَنِينِي : غِشَاءٌ كَالسَّلَى لِتَغْذِيَةِ

الْجَنِينِ أَوْ لَوَقَاتِيَّتِهِ .

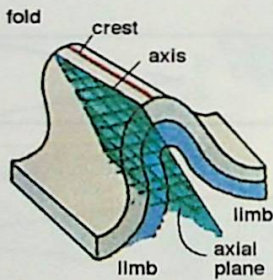
**foetus** *n.* (Zool) جَنِينٌ ، حَمِيلٌ ،

مُضْغَةٌ : جَنِينُ الْفَقَارِيَّاتِ فِي

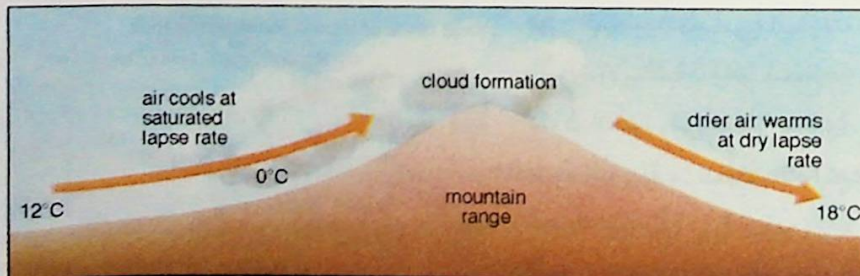
الْبَيْضَةِ أَوِ الرَّجْمِ . يُسَمَّى

الْمُضْغَةُ جَنِينًا ، فِي اللَّيُونَاتِ ،

عِنْدَ اكْتِمَالِ مَعَالِمِ الْكَائِنِ



föhn effect



الرئيسية (في الإنسان ، بعد

شهرين من الحمل) .

foetal adj. جنيني ، حميلي

fog (Geog.) ضباب : تكاثف بخار

الماء بمستوى سطح الأرض .

föhn effect (Geog.) ظاهرة الفöhn :

سخونة التيارات الهوائية في

المنحدرات الجبلية .

fold *n.* (Geol) طية : إنشاء في طبقات

الصخر نتيجة للضغط الواقع

عليها من الحركات الأرضية .

asymmetrical fold طية لا

تماثلية

box fold طية صندوقية

chevron fold طية مشرشرة أو

متعرجة

concentric fold طية متمركزة

concertina fold طية مضعنة

cylindrical fold طية أسطوانية

disharmonic fold طية لا

تناسقية

drag fold (انزلاقية) طية سحب

flow fold طية انسياب

isoclinal fold طية متوافقة

الميل

overturned fold طية مقلوبة

parallel fold طية متمركزة ،

طية متوازية

recumbent fold طية مضطجعة

(أو متكنة)

shear fold طية قص

similar fold طية متشابهة

slip fold طية انزلاقية ، طية

انزلاقية

symmetrical fold طية متماثلة

zigzag fold طية مشرشرة ، طية

متعرجة

*n.* (Geog) حظيرة : للحيوانات

الداجنة ، بخاصة الخراف .

fold v. (Geol) يُنْطَوِي - يَفْعَلُ

حركات قشرة الأرض



(Geog.) يَحْطَر، يَرْزُب (في)  
حظيرة)  
folded adj. مَطْوِي، مُلْتَوٍ  
fold-axis (Geol.) : مَحْوَرُ الطَيَّةِ :  
مَحْوَرٌ وَهْمِيٌّ يَتَقَابَلُ عَلَيْهِ جَنَاحَا  
الطَيَّةِ .

folding (Comp.) رَوْتِينٌ طَيٌّ : رَوْتِينٌ  
نَحْتِي تَحْرُكٌ فِيهِ الْأَجْزَاءُ الطَّرْفِيَّةُ  
لِمِفْتَاحٍ (حَقْلُ تَصْنِيفِ الْمَفْتَحِ) أَوْ  
تُضَافُ إِلَى وَسْطِ الْمِفْتَاحِ قَبْلَ  
إِجْرَاءِ التَّحْتِ .

(Geol.) طَيٌّ، انْتِشَاءٌ، انْطَوَاءٌ  
(fold (Geol.) : أَنْظَرُ)

(Geog.) زَرْبٌ : حَصْرُ الْمَوَاشِي  
فِي حَظَائِرٍ مُحَدَّدَةٍ .

foliage (Bot.) أَوْرَاقُ النَّبَاتِ، وَرَقٌ  
النَّبَتَةِ، وَرَقٌ : جُمْلَةُ وَرَقِ  
النَّبَاتِ

foliated (Geol.) صَفَائِحِي، رَقَائِقِي  
foliation (Geol.) تَوَرُّقٌ، بِنْيَةٌ  
صَفَائِحِيَّةٌ، نِظَامُ صَفَائِحِي :  
انْتِظَامُ الْحُبُوبَاتِ الْمَعْدِنِيَّةِ عَلَى  
شَكْلِ طَبَقَاتٍ أَوْ صَفَائِحِ رَقِيقَةٍ فِي  
الصَّخُورِ الْمُتَحَوِّلَةِ .

folic acid (Chem., Food Sc.) حَامِضُ  
الْفُولِيك : أَحَدُ مَجْمُوعَةٍ  
فِيْتَامِينَاتِ بِ الْمُرَكَّبِ الذَّوَابَةِ فِي  
الْمَاءِ يُسْتَخْدَمُ فِي تَخْلِيقِ الْأَحْمَاضِ  
النُّوَوِيَّةِ . عَوَزُ حَامِضِ الْفُولِيكِ  
يُسَبِّبُ فَقْرَ الدَّمِ (الْأَنِيمِيَّةُ) .

foliose (Bot.) وَرَقِيٌّ

folium (Math.) عُرْوَةٌ، وَرَقَةٌ عُرْوِيَّةٌ :

فِرْعٌ مِنْ مُنْحَنِ يَنْتَهِي طَرَفَاهُ فِي  
الْعُقْدَةِ نَفْسِهَا . (يُسَمَّى أَيْضًا loop) .

folium of Descartes (Math.) وَرَقِيَّةُ  
«دِيكَارْتِ»، ذُو الْعُرْوَةِ : مُنْحَنِ  
مُعَادَلَتُهُ  $x^3 + y^3 - 2axy = 0$  .

follicle (Bot.) حَوَيْصِلٌ، جُرَيْبٌ :  
ثَمَرَةٌ جُرَيْبِيَّةٌ أَحَادِيَّةُ الْخَبَاءِ تَتَفَتَّحُ  
بِشَقٍّ وَحِيدٍ عَلَى طَوْلِ خَطِّ  
الِاتِّحَامِ .

(Zool.) جُرَيْبٌ : مَجْمُوعَةٌ خَلَايَا  
تَضُمُّ أَوْ تَقْيُ وَتُعْذِّي خَلِيَّةً أَوْ  
تَرْكِيبَةً أُخْرَى - كَالشَّعْرِ أَوْ الرِّيشِ  
فِي الْجِلْدِ أَوْ جُرَيْبَاتِ غَرَافٍ فِي  
الْمَبِيضِ .

follicle stimulating hormone

(FSH) (Zool.) هُرْمُونٌ مُبَيِّهٌ  
لِلجُرَيْبَاتِ : مُنَشِّطٌ مُسَلِّي  
تُفَرِّزُهُ الْعُدَّةُ التَّخَامِيَّةُ بِتَأْثِيرِ  
الِإِسْتَرْوجِينِ لِحَفْزِ نَمَاءِ جُرَيْبَاتِ  
الْمَبِيضِ لِتَكْوِينِ جُرَيْبَاتِ غَرَافٍ .  
(أَنْظَرُ أَيْضًا : spermatogenesis)

font = fount = type face (Comp.)

طَاقَمُ حُرُوفٍ : نَمَطٌ أَوْ طَرَازُ  
الحَرْفِ الطَّبَاعِيِّ

food n. (Zool.) طَعَامٌ، غِذَاءٌ، قُوْتٌ :  
مَوَادٌّ تُزَوَّدُ الْجِسْمَ بِالطَّاقَةِ اللَّازِمَةِ  
لِلْحَيَاةِ وَالتَّمَوُّ وَإِصْلَاحِ الْأَنْسِجَةِ .  
غِذَاءُ الْحَيَوَانَاتِ يَشْمَلُ  
الْكَرْبُوهِدْرَاتِ وَالْبَرْوَتِينَاتِ  
وَالدَّهْنِيَّاتِ وَالْفِيْتَامِينَاتِ وَبَعْضَ  
العُنَاصِرِ الضَّرُورِيَّةِ الْأُخْرَى .

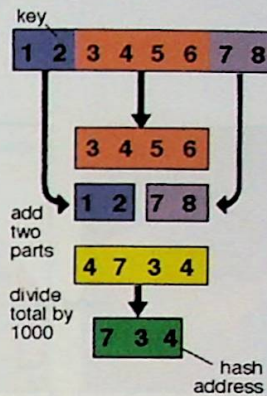
food allergy (Food Sc.) أَرْجِيَّةٌ  
غِذَائِيَّةٌ، أَرْجِيَّةُ الطَّعَامِ : إِسْتِجَابَةٌ  
جَسَدِيَّةٌ غَيْرُ عَادِيَّةٍ لَدَى شَخْصٍ  
لِطَعَامٍ أَوْ أَطْعَمَةٍ لَا تُحْدِثُ  
اسْتِجَابَةً فِي مُعْظَمِ النَّاسِ . وَقَدْ  
وُصِفَتْ عِدَّةُ ظَوَاهِرٍ أَوْ أَعْرَاضٍ  
تُصِيبُ الْأَشْخَاصَ ذَوِي  
الْحَسَاسِيَّةِ لِلْمُؤَرَّجَاتِ الْغِذَائِيَّةِ  
كَاضْطِرَابَاتِ الْقَنَاقَةِ الْهَضْمِيَّةِ  
وَالْجِلْدِ وَالرَّئْتَيْنِ .

food analogue (Food Sc.) نَظِيرٌ

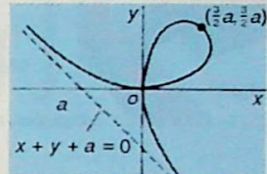
غِذَائِيٌّ : غِذَاءٌ يُصَنَّعُ لِيَبْدُوَ مِنْ  
حَيْثُ الْمَظْهَرِ وَالرَّائِحَةِ وَالْمَلَمَسِ  
وَالْمَذَاقِ كَطَعَامٍ طَبِيعِيٍّ مَأْلُوفٍ -  
مِثْلَ الْمَرْغَرَيْنِ وَنَظِيرِ اللَّحْمِ  
الْمُصَنَّعَيْنِ مِنَ الْبَرْوَتِينِ النَّبَاتِيِّ  
الْمُنَشَّجِ .

food canal (Zool.) قَنَاةُ الْغِذَاءِ :  
الْأَنْبُوبُ، مِنْ أَجْزَاءِ الْقَمِّ فِي

folding a key



folium of Descartes



fonts

0 1 2 3 4 \$  
0 1 2 3 4



الحيوان (كحُطُوم الدُّبابة) ،  
الذي يُسحبُ السائلُ عَبْرَهُ إلى  
قناة الهَضَم .

**food chain (Zool.)** : سِلْسِلَةٌ غِذَائِيَّةٌ :

سِلْسِلَةٌ مُتَعَضِّياتٍ تُغْتَذَى عَلَى  
مُسْتَوِيَّاتٍ غِذَائِيَّةٍ مُخْتَلِفَةٍ فِي نِظَامٍ  
بِنْيَ . فالْعُشْبُ الْمُنتِجُ مِثْلًا تَأْكُلُهُ

الطعام ولا يجعله بالضرورة ساماً  
أو مُضِراً ، لكنّه يجعله غير صالحٍ  
لِلأكل . وهذا التَلَفُ عَلَى أَنْوَاعٍ  
ثَلَاثَةٍ (١) إِسْمِرَارُ أَنْزِيمِي (٢)  
أَنْجِلَالُ ذَاتِي أَوْ (٣) تَلَفٌ  
بِالْأَحْيَاءِ الْمِجْهَرِيَّةِ .

**food vacuole (Zool.)** : فَجْوَةٌ غِذَائِيَّةٌ :

فَجْوَةٌ تَتكوّنُ فِي الخَلِيَّةِ (أَوْ فِي  
الْأَمِيْبَا) حَوْلَ الْجُسَيْمَاتِ الغِذَائِيَّةِ  
بِالْبَلْعَةِ (الْإِتْقَامُ الْخَلَوِيّ) ،  
وَتَجْمَعُ فِيهَا أَنْزِيمَاتٌ وَعُصَارَاتٌ  
هَضْمِيَّةٌ .

**food web (Zool.)** : شَبْكَةٌ غِذَائِيَّةٌ :

مَجْمُوعَةٌ مِنَ السَّلَاسِلِ الغِذَائِيَّةِ  
الْمُتَشَابِكَةِ تُكوّنُ فِيهَا بَيْنَهَا شَبْكَةٌ  
مُعَقَّدَةٌ مِنَ الْمُتَعَضِّياتِ الْمُخْتَلِفَةِ  
الْمُتَعَدِّدَةِ الْمُغْتَذَى عَلَى عِدَّةٍ  
مُسْتَوِيَّاتٍ غِذَائِيَّةٍ .

**foot (Zool.)** قَدَمٌ بِطَبِئَةٍ (فِي  
الرَّخْوِيَّاتِ)

(١) مَسَقَطٌ : النُّقْطَةُ الَّتِي (Math)

يُسَقَطُ عَلَيْهَا خَطٌّ عَمُودِيٌّ ؛ أَوْ  
الَّتِي يُسَقَطُ إِلَيْهَا خَطٌّ مُعَامِدٌ عَلَى  
مُنْحَنِ .

(٢) قَدَمٌ : وَحْدَةٌ قِيَاسٍ تُسَاوِي  
١٢ بُوَصَةً أَوْ ٣٠,٤٨ سَنْتِيْمِتَرًا .

**footloose (Geog.)** : خَفِيفَةٌ :

غَيْرُ مُقَيَّدَةٍ بِمَوَاقِعِ الْخَامِ وَالْأَسْوَاقِ  
كَالصَّنَاعَاتِ الثَقِيلَةِ .

**footwall (Geol.)** جِدَارٌ سَفْلِيٌّ ، جِدَارُ

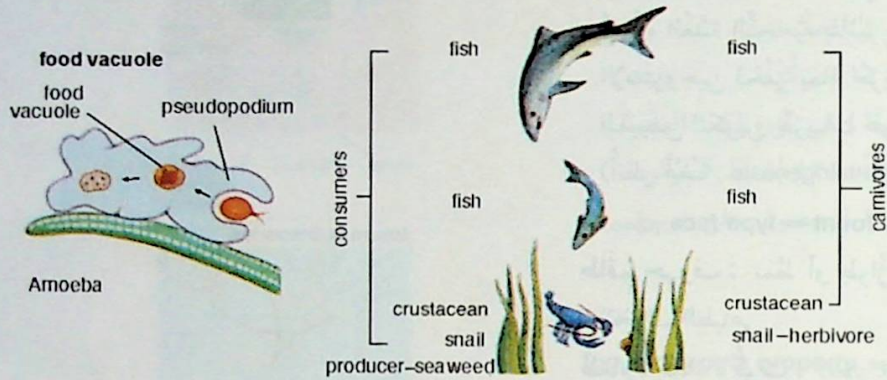
الصَّدْعِ السُّفْلِيِّ : كُنْتَلَةُ الصَّخَرِ  
الْوَاقِعَةُ تَحْتَ مُسْتَوَى الصَّدْعِ  
(لِصَّدْعٍ غَيْرِ عَمُودِيٍّ) .

**Foraminifera (Zool., Geol.)**

الْمُنْخَرِبَاتُ : رُتْبَةٌ مِنَ الْأَوَالِي

مَعْظُمُهَا بَحْرِيٌّ ذَاتُ أَصْدَافٍ  
مُقَسَّمةٍ إِلَى حِجَرَاتٍ كَثِيرَةٍ مُخْتَلِفَةِ  
الْأَشْكَالِ . وَتَمْتَازُ الصَّدْفَةُ بِكَثْرَةِ  
الثُّقُوبِ فِيهَا . وَالْمُنْخَرِبَاتُ مَهْمَةٌ  
إِسْتَرَاتِيْجِيًّا بِخَاصَّةٍ فِي  
طَبَاقِيَّاتِ الْعَصْرِ الثَّلَاثِيِّ .

food chain



العَاشِبَاتُ الْمُسْتَهْلِكَةُ كَالْبَقَرَةِ ،  
وَهِيَ بِدَوْرِهَا تَأْكُلُهَا اللُّوَاحِمُ أَوْ  
الْقَارِتَاتُ الْمُسْتَهْلِكَةُ كَالْإِنْسَانِ .  
فِي الرَّسْمِ أَعْلَاهُ سِلْسِلَةٌ غِذَائِيَّةٌ  
فِي نِظَامٍ بِنْيَ بَحْرِيٍّ .

**food colour (Food Sc.)** مُلَوْنٌ

الطَّعامُ ، صِبْغٌ غِذَائِي  
(أَنْظُرِ الْمَادَّةَ التَّالِيَةَ)

**food dye (Food Sc.)** : صِبْغٌ غِذَائِي :

خِضْبٌ طَبِيعِيٌّ أَوْ صُنْعِيٌّ  
(اصْطِنَاعِيٌّ) يُسْتَخْدَمُ لِتَلْوِينِ  
الْأَطْعَمَةِ .

**food poisoning (Food Sc.)** تَسَمُّمٌ

غِذَائِيٌّ : عِلَّةٌ تُصِيبُ الْإِنْسَانَ  
نَتِيجَةً لِتَنَاوُلِهِ مَوَادٍّ مُضِرَّةً . هُنَالِكَ  
ثَلَاثَةُ أَنْوَاعٍ مِنَ التَّسَمُّمِ الغِذَائِيِّ  
(١) التَّسَمُّمُ الْكِيْمَاوِي (٢)  
التَّسَمُّمُ الْبِيُولُوجِي (٣) التَّسَمُّمُ  
بِالْمُتَعَضِّياتِ الْمِجْهَرِيَّةِ .

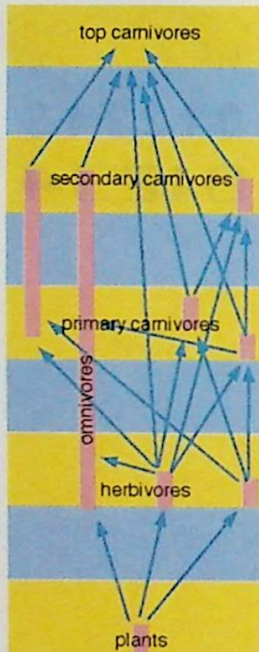
**food reactions (Food Sc.)** تَفَاعُلَاتٌ

الْأَطْعَمَةِ : تَفَاعُلَاتٌ كِيْمَاوِيَّةٌ فِي  
الْأَطْعَمَةِ يُحْدِثُهَا التَّخْزِينُ أَوْ  
الْمُعَالَجَةُ (التَّصْنِيعِيَّةُ) .

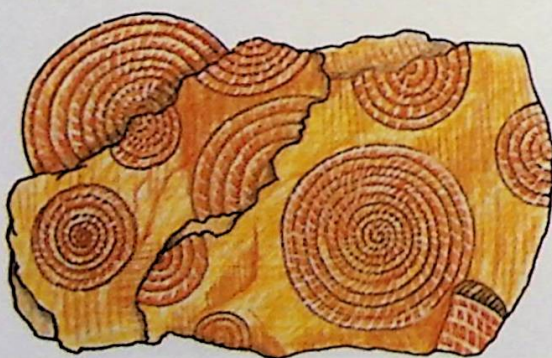
**food spoilage (Food Sc.)** فَسَادٌ

الْأَطْعَمَةِ : أَيُّ تَلَفٍ يُصِيبُ

food web



Foraminifera





**forbidden band** (Phys.) **نطاق**

مَحْظُور : مدى مُستويات الطاقة (بين نطاقين) التي لا يُمكنُ للإلكترونات أن تأخذها. (هذا المدى قَصِيرٌ في شبه المُوصلات تكفي طاقةُ الإلكترون الحراري لتجاوزَها).

**forbidden line** (Astron.) **خط**

ممنوع : خط إصدار يبتعثه غاز تقل كثافته عما هو ممكن على الأرض.

**force** (Phys., Math.) **قوة** : دَفْعٌ أو

جَذْبٌ يُؤدِّي إلى إكساب الجسم سارِعًا أو يُغيِّر كمية تحركه.

**forced convection** (Phys.) **الحمل**

(الحراري) القسري : حركة المائع فيه لا يسببها تغير كثافة المائع فقط (بل يُعزِّزها مُحَرِّكٌ مثلاً).

**forced oscillation** (Phys.) **ذبذبة**

قسريّة : اهتزاز نظام تدبذب بتأثير قوة خارجية دورية لا بمرونة استعادة الوضع.

**forced oscillations, phase****relationships in** (Phys.) **علاقات**

التطور في الذبذبة القسريّة : تطوّر إذا الذبذبة الدافعة أقل كثيرًا من الذبذبة الطبيعيّة، وتخالفت تام إذا كانت أعلى كثيرًا.

**force on a charge in a magnetic field** (Phys.) **القوة المؤثرة على**

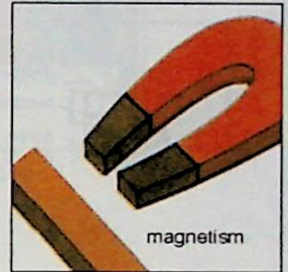
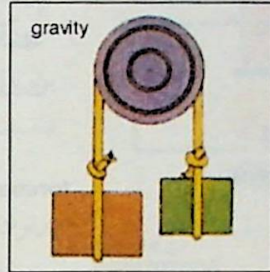
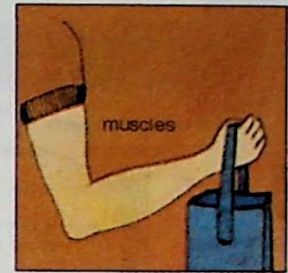
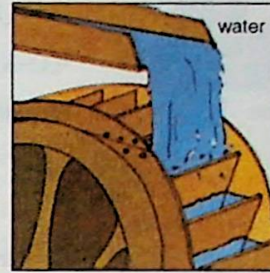
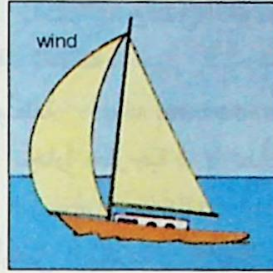
شحنة في مجال مغنطيسي :  
= جُداء كمية الشحنة  $\times$  سرعتها  $\times$  شدة المجال  $\times$  جيب الزاوية بين اتجاهي المجال والشحنة. (ظاهرة المحرك هي نتيجة لهذه القوة).

**force on a current in a magnetic field** (Phys.) **القوة المؤثرة على**

تيار في مجال مغنطيسي :  
= شدة المجال  $\times$  طول السلك

$\times$  شدة التيار  $\times$  جيب الزاوية بين اتجاهي التيار والمجال.

force

**force pump** (Sc.) **مضخة دافعة** :

مضخة ذات مكبس مُصمّمت وصمائي سفيط ودفع ؛ تسفط السائل بفعل الضغط الجوي ، وتدفعه بالقوة التي تحرك المكبس .

**force ratio** (Math., Phys.) **نسبة**

القوى : اسم آخر للفائدة الآلية . (أنظر : mechanical advantage)

**forebrain** n. (Zool.) **مُقدّم المخ**

الدماغ الأمامي : جزء الدماغ الجنيني الذي يتميّز لتكوين المخ والمهاد (السّيرير البصري) والوطاء (تحت السّيرير البصري) .

**forecast** (Sc.) **يتكهن أو يتنبأ بـ** :

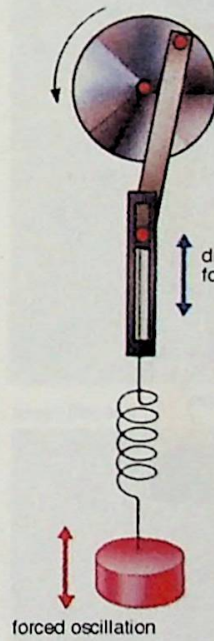
بخاصة التنبؤ عن الأحوال الجوية اعتمادًا على القياسات الأرصادية الحالية والسابقة في الموقع ومحيطه .

**foreground partition** (Comp.)

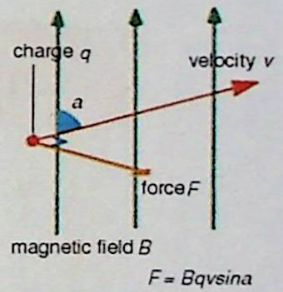
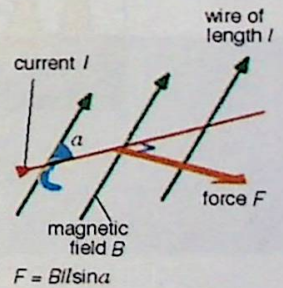
القسم الأمامي : ذو الأسبقية الأعلى في الذاكرة .

**foreground program** (Comp.)

برنامج أمامي : ذو أسبقية عليا

**forced oscillation**

forced oscillation

**force on a charge in a magnetic field****force on a current in a magnetic field****force pump**



**fore-gut** *n.* (Zool.) مَعَى أَمَامِي ،

مُقَدَّمُ الْقَنَاةِ الْهَضْمِيَّةِ : الْجُزْءُ  
الْأَوَّلُ مِنَ الْقَنَاةِ الْهَضْمِيَّةِ فِي  
الْحَشَرَاتِ وَيَشْمَلُ الْحَوْصَلَةَ  
وَالْقَانِصَةَ .

**foreign trade zone** (Geog.) مِثْلَقَةُ

تِجَارَةٍ خَارِجِيَّةٍ : لَا تَطَالُهَا  
الرُّسُومُ الْجُمْرُكِيَّةُ .

**foreland** (Geol.) أَرْضُ الْمُقَدَّمَةِ ،

رَأْسُ : كُتْلَةُ صَخْرِيَّةٍ جَاسِئَةٍ بَارِزَةٍ  
فِي الْبَحْرِ . أَوْ جَانِبٌ مِنْ سِلْسِلَةٍ  
جِبَلِيَّةٍ مَطْوِيَّةٍ تَمِيلُ نَحْوَهُ الطَّيَاتُ  
الْمَقْلُوبَةُ .

**foreset beds** (Geol.) طَبَقَاتُ

الْوَاجِهةِ الدَّلِيلِيَّةِ : طَبَقَاتُ  
مُنْصَبَّةٍ ، شَدِيدَةِ الْانْحِدَارِ ، مِنْ  
الْتَرَسِبَاتِ الْمُتَوَضِّعَةِ فِي دَلْتَا .

**fore-shock** (Geol.) رَجْفَةٌ سَابِقَةٌ :

رَجْفَةٌ تَسْبِقُ الْهَزَّةَ الرَّئِيسِيَّةَ فِي  
زَلْزَالٍ كَبِيرٍ .

**foreshore** (Geol.) شَاطِئُ أَمَامِي ،

جَبْهَةُ الشَّاطِئِ : النِّطَاقُ الْوَاقِعُ  
بَيْنَ أَدْنَى مُسْتَوَى لِلْجَزْرِ وَمُسْتَوَى  
الشَّاطِئِ الْمُسَاطِحِ أَوْ الْمُنْحَدِرِ  
نَحْوَ الْبَرِّ .

**forest** *n.* (Bot., Zool.) حَرَجَةٌ ، غَابَةِ ،

حُرْشُ : بَيْئَةٌ شَجَرِيَّةٌ تَشْمَلُ  
مِسَاحَاتٍ وَاسِعَةً مِنَ الشَّجَرِ  
وَالْهَشِيرِ (النَّابِثِ تَحْتِهَا) مُنْتِجَةٌ  
مُخْتَلِفَةِ أَنْوَاعِ الْمَثَاوِي ، الْعُشْبِيَّةِ  
بِخَاصَّةٍ ، لِلْحَيَوَانَاتِ الْمُتَخَفِّفَةِ .

**formation**  
climatic climax communities

formation-type	deciduous summer forest (DSF)		
formations	North American DSF	West European DSF	East Asian DSF
associations	beech-dominated forest	oak-dominated forest	ash-dominated forest

**forestry** (Geog.) حِرَاج ، غَابَات .

حِرَاجَةٌ ، عِلْمُ الْحِرَاجِ

**form** *v.* (Sc.) يُكُون ، يُشَكِّل ،

بَصُوعُ  
شَكْلٌ ، هَيْئَةٌ ؛ قَالَبٌ *n.*

**formal** *adj.* (Math.) رَسْمِيٌّ ،

أَصُولِيٌّ ، شَكْلِيٌّ : يَعْتَمِدُ عَلَى  
الْبَدِيهِيَّاتِ الَّتِي مِنْهَا تُسْتَخْلَصُ  
النتائج وتُطَوَّرُ بِالْمَنْطِقِ الصُّوْرِي  
(الشَّكْلِي) .

**formal definition** (Math.) تَعْرِيفٌ

أَصُولِيٌّ : أَسَاسُهُ الْبَدِيهِيَّاتُ

**formalism** (Math.) عِلْمُ الشَّكْلِيَّاتِ :

دِرَاسَةُ أَقْسَامٍ مِنَ الرِّيَاضِيَّاتِ ،  
كَانْظِمَةِ مَنْطِقِيَّةٍ ، تُبْرَهُنُ صِحَّةَ أَوْ  
خَطَأَ قَضَايَا أَوْ قَرَضِيَّاتٍ تُتَّخَذُ مِنْ  
مَجْمُوعَاتٍ بَدِيهِيَّاتٍ أَوْ مُسَلِّمَاتٍ .  
(يُسَمَّى أَيْضًا axiomatics) .

**formal logic** (Math.) الْمَنْطِقُ

الصُّوْرِي (أَوْ الشَّكْلِي) : مَنْطِقٌ  
يُسْتَخْدَمُ الرَّمُوزَ ، بِخَاصَّةٍ رَمُوزَ  
الْأَوَاصِرِ (الرَّوَاطِطِ) ، يُسَمَّى أَيْضًا  
الْمَنْطِقُ الْإِفْتِرَاضِي أَوْ الْمَنْطِقُ  
الرَّمْزِي .

**formal parameter** (Comp.) وَسَيْطٌ

شَكْلِيٌّ : اسْمُ الْمُتَغَيِّرِ أَوْ الثَّابِتِ  
فِي الرُّوتِينِ الْفَرَعِيِّ الَّذِي  
يُسْتَخْدَمُ لِحَفْظِ الْوَسَيْطِ الْفَعْلِيِّ .

**format** (Comp.) نَسْقٌ ، هَيْئَةٌ ،

شَكْلٌ : طَرِيقَةُ تَرْتِيبِ الْمُعْطِيَّاتِ  
فِي سَجَلٍ مَطْبُوعٍ أَوْ بِطَاقَةٍ أَوْ  
شَرِيطٍ أَوْ سَوَاهَا ، لِيَجْرِيَ  
اسْتِخْدَامُهَا بِنَجَاحٍ .

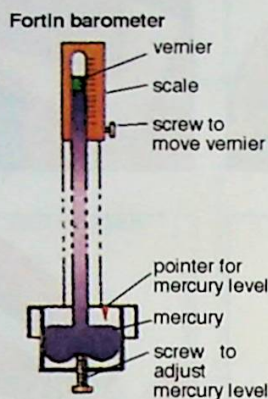
**formation** (Sc.) تَكْوِينٌ ، تَشَكُّيلٌ ،

تَكُونٌ

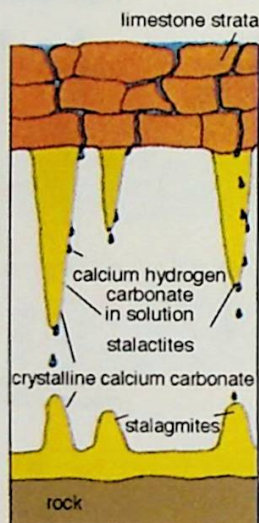
(Geol.) تَكْوِينٌ صَخْرِيٌّ : وَحْدَةٌ  
تَصْنِيفِ أَسَاسِيَّةٍ لِلطَّبَقَاتِ  
الرَّسْمِيَّةِ تَتَمَيَّزُ بِصِفَاتٍ مُعَيَّنَةٍ دُونَ  
اعْتِبَارِ الزَّمَنِ الْجِيُولُوجِيِّ الَّذِي  
تَكُونَتْ فِيهِ .

(Geog.) مُكُونَةٌ ، تَكْوِينٌ : وَحْدَةٌ

بَنَائِيَّةٌ جُغْرَافِيَّةٌ كَجُزْءٍ مِنْ مُكُونَةٍ  
نَاطِقِيَّةٍ .



**formation of stalactites and stalagmites**





form v.

يُشَكَّلُ، يُكَوَّن

formation - type (Geog)

نَمَط

التكوين: منطقة نباتية شاسعة  
مُمَيَّزة بنمط سائد.

form (crystallographic) (Geol)

شَكْل

(بلوري): الشكل، في علم  
البلوريات، هو مجموعة الأوجه  
البلورية المتعلقة بوجه واحد عن  
طريق عناصر التماثل في النظام  
البلوري المُعَيَّن. مثلاً ثمانية أوجه  
تؤلف شكلاً هرمياً في النظام  
المُكعبي (أو الرباعي)، في حين  
تؤلف ستة أوجه نظاماً سداسياً.

form-feed (Comp)

(١) مُغَذِّية

الورق (أو الاستثمارات): جزء  
الطابعة الذي يُحَرِّك الورق أثناء  
الطباعة.

(٢) شَفرة الإلقام: تعلية أو

تعليمات تجعل الورق يتحرك  
نحو أعلى الصفحة التالية.

form line (Geog)

خَطَّ سَمِّيقي

تَقْدِيرِي: يُرَسِّمُ مُنْقَطًا لِعَدَمِ  
توافر المُعطيات بشأنه، كُنْتُور  
تقديري.

formula pl. formulae (Chem.)

(١)

صِيغة: التركيب

الكيمائي، وهي مجموعة  
الحروف والأعداد التي تُمَثِّلُ  
نوع وعدد الذرات في مادة.  
صِيغة ثاني أكسيد الكربون مثلاً  
هي  $\text{CO}_2$  لأنه يتألف من  
ذرة كربون وذرتي أكسجين.

(٢) مُعَادَلَة، صِيغة علاقية: تُبَيِّنُ

العلاقة بين كميات مختلفة. مثلاً  
المعادلة  $PV=K$  تُبَيِّنُ العلاقة بين  
ضغط وحجم كمية ثابتة من  
الغاز.

صِيغة (رياضية):

مُعَادَلَة أو قَاعِدَة تربط كميات  
رياضية، مثلاً المُعَادَلَة  $V = \frac{4}{3} \pi r^3$   
تُبَيِّنُ حجم الكرة (V)، حيث r

نصف القطر.

formula weight (Chem)

وَزْنُ صِيغِي،

الوَزْنُ الجُزِيئي بالغرامات

(أنظر: relative formula mass)

forsterite (Geol)

فُورستريت:

سليكات المغنسيوم والسليكون  
 $\text{Mg}_2\text{SiO}_4$ ، ضرب من الأولفين  
الغني بالمغنسيوم يُسمَّى أيضاً  
الأولفين الأبيض.

Fortin barometer (Phys)

بارومتر

«فُورْتِن»: بارومتر زئبقي مُجَهَّزٌ  
بوزنية لقياس ارتفاع الزئبق بِدِقَّةٍ  
(لقياس الضَّغَطِ الجَوِّي).

Fortran (Comp) (FORMula

TRANslation) لُغَة

برمجة للأغراض العلمية بخاصة.

forward biased (Phys)

أمامي

الانحياز: (بالنسبة لشيء  
المُوصَّل) موصول في الدارة  
بالاتجاه الذي يُوصِّلُ التَّيارَ  
الكهربائي.

fossil (Geol)

حَفْرِيَّة، أَحْفُورَة،

مُسْتَحْجَرَة: ما تَبَقَّى من جسم أو  
آثار كائن حي قديم وحُفِظَ  
متحجراً في الصَّخُور، كالعظم  
المتحجّر أو قالب مطبوع لدعسة  
قدم.

fossil community (Geol)

مَجمُوعَة

أحفورية: مجموعة أحافير عُثِرَ  
عليها في المكان نفسه حيث  
كانت تعيش معاً في حُفَبٍ سالف.

fossiliferous (Geol)

حاوٍ الأحافير

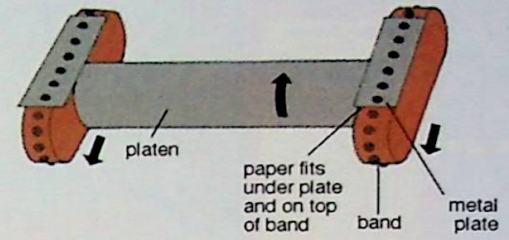
fossilization (Geol)

استِحْجَار،

تَحَجُّرُ الأحافير: تحوُّل البقايا  
العضوية، من بقايا الكائنات  
الحية بين الرواسب، إلى مادة  
معدينية بسبب تعرُّضها لِفِعْلِ  
المياه المعدينية والضغط والحرارة  
أزماناً طويلة وحلول المعادن  
مكان مادتها الأصلية.

fossilize v. يَسْتَحْجَر، يَتَحَجَّر

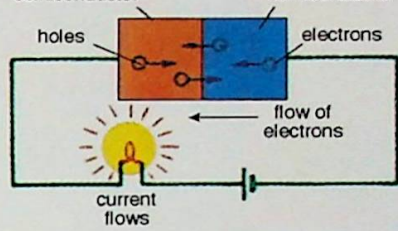
form-feed

tractor can  
be moved for  
different widths

forward biased

p-type semiconductor

n-type semiconductor

fossil e.g.  
Archaeopteryx

fossil (insect)



fossil (plants)



F



fossil record (Geol)

سِجِلٌّ

أحفوريّ: مُجْمَلُ البَقايا  
الأحفوريّة لمُتَعَصِّيات عاشت  
في الماضي.

fossorial adj. (Zool)

جَاحِرٌ،

جُحْرِيّ: خاصٌّ بالحَفْرِ  
وَالجُحُور، أو بالحيوانات التي  
تَسْتَوِطُن الجُحُور.

Foucault pendulum (Math)

نُواس

«فوكو»، بَنْدُول «فوكو»: بَنْدُولٌ  
بَسِيط طَوِيلٌ يَتَرَجَّح بِطَءٍ لِمَدَّةٍ  
طَوِيلَةٍ. إن مستوى التَرَجُّح يَبْقَى  
ثَابِتًا، لكنّه لِنَظَرٍ على الأرض  
يَتَغَيَّرُ تَدْرِيجِيًّا بفعل دوران  
الأرض حول محورها (تأثير قوّة  
كوريوليس).

foundations of mathematics

(Math)

أَسَاسِيَّاتُ عِلْمٍ

الرياضيات: دراسة المفاهيم  
المنطقية وطريقة بناء الأنظمة  
الرياضية منها.

fount (Comp)

حُرُوفُ الطَّابِعَةِ:

نمط الحرف في الطَّابِعَةِ.

four-colour problem (Math)

مَسْأَلَةُ

الألوان الأربعة: لتلوين المناطق  
على خريطة مُسَطَّحة أو كُرَوِيَّة،  
بحيث لا تتجاوَر منطقتان متماثلتا  
اللون، يلزَمُ أربعة ألوان فقط.

four forces of nature (Phys)

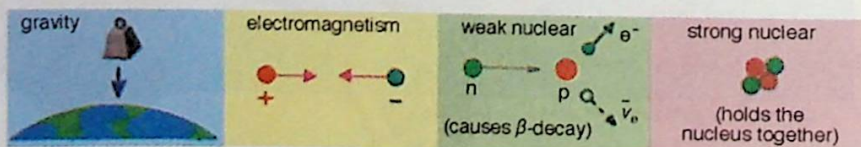
أَرْبَعُ

قُوَى طَبِيعِيَّة: اثنتان خارج  
النواة هُما الجاذبيّة والقوّة  
الكهرومغناطيسية، واثنان داخل  
النواة هُما القُوَتان التَّوَوِيَتان  
الشَّديدَةُ والضعيفة.

four-colour problem  
a plane map requiring four  
colours



four forces of nature



Fourier analysis (Math)

تَحْلِيلُ

«فُورِييه»: طريقة لكتابة أي دالة  
دورية أو مستمرة على مدى معين  
كمجموعة لامتناهية لدوالٍ مثلثية  
باستخدام متسلسلة فورييه (يُعرف  
أيضًا بالتحليل التوافقي).

Fourier series (Math)

مُتَسَلِّسِلَةٌ

«فُورِييه»: المُتَسَلِّسِلَةُ المثلثية  
اللامتناهية

$S(x) = a_0 + \sum_{n=1}^{\infty} (a_n \cos nx + b_n \sin nx)$   
التي يمكن استخدامها لتقريب أي  
دالة دورية أو مستمرة بمختلف  
قيمها.

Fourier transform (Math)

تَحْوِيلُ

«فورييه»: كِتَابَةُ الدَّالَةِ  
كمجموعة مُتَسَلِّسِلَات «فورييه».

four-line (Math)

رُبَاعِيّ الخُطُوط:

رُبَاعِيّ الأضلاع باعتباره أربعة  
خطوط لامتتهية تلتقي في ست  
نقاط مُنفصلة.

(أنظر: complete quadrilateral)

four-point (Math)

رُبَاعِيّ النِّقَاط:

رُبَاعِيّ الأضلاع (أو بالأحرى  
رُبَاعِيّ الزوايا) باعتباره أربع  
نقاط تصلها بعضها ببعض ستة  
خطوط لامتتهية.

(أنظر: complete quadrangle)

four rules of arithmetic (Math)

قَوَاعِدُ الحِساب الأربعة،  
العمليات الحسابية الأربعة:  
الجمع والطرح والضرب  
والقسمة.

fourth contact (Astron)

التَّمَاسُ

الرابع: لحظة النهاية  
للكسوف أو الخسوف، التماس  
الأخير

fourth dimension (Math)

البُعْدُ

الرابع: العنصر الرابع في متجه  
رُبَاعِيّ الأبعاد (يُمَثَّلُ أحيانًا بالزَّمَن  
في الرياضيات التطبيقية كما في  
نظرية النسبية).



## fourth proportional (Math.)

مُتَنَاسِبٌ رَابِعِيٌّ : عندما تُعطى  
الرموز  $a, b, c$  وقيمة عددية فإن  
العدد  $d$  حيث  $\frac{a}{b} = \frac{c}{d}$  هو  
المتناسب الرابعي لـ  $a$  و  $b$  و  $c$ .

نُقْرَة : حفرة أو

انخفاض صغير

نُقْرَة، نُقْرَة الشَبَكِيَّة : (Zool.)

حُفْرَةٌ وَسَطٌ مُنْحَنٍ فِي الشَبَكِيَّةِ  
مُهَيَّأَةٌ لِإِبْصَارِ اللَّوْنِ وَالصُّوَرِ  
الْحَادَّةِ، تَقَعُ مُقَابِلَ الْعَدْسَةِ  
وَتَتَرَكَّزُ فِيهَا الْمَخَارِيطُ مَعَ طَبَقَةٍ  
رَقِيقَةٍ مِنَ الْأَعْصَابِ.

تَشْكِيلٌ جُزْئِيٌّ : fractal n. (Math.)

سَطْحٌ أَوْ مُنْحَنٌ جُزْئِيٌّ

كَسْرٌ : تعبير fraction n. (Math.)

يُشِيرُ إِلَى قِسْمَةٍ كَمِيَّةٍ عَلَى أُخْرَى  
بصورة بَسِطٍ وَمَقَامٍ.

جُزْءٌ، جُزْءٌ مُقْتَطَعٌ : تَفْعُ (Chem.)

درجته غَلِيَانُهُ فِي نِطَاقٍ مُحَدَّدٍ.

تَغْيِيرٌ fractional change (Phys.)

جُزْئِيٌّ : مِقْدَارُ التَغْيِيرِ فِي كَمِيَّةٍ  
مُقْسُومًا عَلَى الْكَمِيَّةِ الْأَصْلِيَّةِ.

fractional crystallization (Chem.)

تَبْلُورٌ مُجَزَّئِيٌّ، بَلُورَةٌ تَفَاضِلِيَّةٌ :

طَرِيقَةٌ لِفَصْلِ مَادَتَيْنِ مِتَبَلِّرَتَيْنِ  
مُتَقَارِبَتِي نِسْبَةِ الذَوَابِنَةِ فِي  
الْمَاءِ بِإِعَادَةِ بَلُورَتَهُمَا عِدَّةَ مَرَّاتٍ  
تَتَزَايِدُ نِسْبَةُ أَحْدَاهُمَا فِي  
الْمِتَبَلِّرَاتِ فِي كُلِّ مَرَّةٍ - حَتَّى  
الْحَصُولِ عَلَى عَيِّنَاتٍ نَقِيَّةٍ مِنْ  
كِلَاهُمَا.

fractional distillation (Chem.)

التَّقْطِيرُ التَّجْزِئِيّ أَوْ التَّفَاضِلِي :

طَرِيقَةٌ لِفَصْلِ مَزِيجٍ مِنْ عِدَّةِ  
مَكُونَاتٍ ذَاتِ دَرَجَاتٍ غَلِيَانٍ  
مُتَفَاوِتَةٍ، فَيُسْتَقْطَرُ كُلُّ مِنْهَا عَلَى  
حِدَةٍ فِي دَرَجَةِ غَلِيَانِهِ.

يُجَزَّئِيٌّ بِالتَّقْطِيرِ fractionate (Sc.)

التَّفَاضِلِي

## fractionating column (Chem.)

عَمُودٌ تَجْزِئَةٌ، عَمُودٌ مُجَزَّئِيٌّ :  
عَمُودُ التَّقْطِيرِ فِي عَمَلِيَّةِ التَّقْطِيرِ  
التَّفَاضِلِي.

تَشَقُّقٌ fracture cleavage (Geol.)

صَدْعِيٌّ، تَفَلُّقٌ تَشَقُّقِيٌّ : تَنْزِعُ  
الصُّخُورَ الدَّقِيقَةَ الْحَبِيبَاتِ الَّتِي  
سَبَقَ تَعَرُّضُهَا لِلتَّشَوُّهِ إِلَى التَّشَقُّقِ  
عَلَى طُولِ مُسْتَوِيَّاتٍ مُتَوَازِيَةٍ  
مُتَلَازِمَةٍ. (يُسَمَّى هَذَا أَيْضًا تَفَلُّقًا  
قَصْبًا أَوْ تَشَقُّقًا زَائِفًا).

مَكْسِرٌ fracture (mineral) (Geol.)

(الْمَعْدِنُ) : سَطْحُ الْمَعْدِنِ  
الْمَكْسُورِ ؛ تُسَاعِدُ طَبِيعَتُهُ فِي  
تَسْمِيَةِ الْمَعَادِنِ.

كَسْرٌ، fracture (rock) (Geol.)

صَدْعٌ : تَشَقُّقٌ فِي الصُّخُورِ  
نَتِيجَةُ الطَّيِّ الشَّدِيدِ أَوْ التَّصَدُّعِ  
وغيرهما.

شَقَقَةٌ، كِسْرَةٌ : fragment (Geol.)

شَقَقَةٌ صَخْرِيَّةٌ تَنْشَأُ مِنْ تَهَشُّمِ  
الصُّخُورِ بِعَوَامِلِ الْهَدْمِ  
الطَبِيعِيَّةِ.

تَجْزِئَةٌ، fragmentation (Geog.)

تَشَقُّقٌ : نَتِيجَةُ لَتَقْسِيمِ  
الْمِلْكِيَّةِ الْمُتَوَاصِلِ (بَيْنِ الْوَرَثَةِ  
بِخَاصَةِ).

تَشْدُفٌ، تَشْدِيفٌ (Biol.)

fragmentation-milling (Food Sc.)

طَحْنٌ تَجْزِئِيٌّ : ضَرْبٌ مِنَ الطَّحْنِ  
الرَّحَوِيِّ يُقَسِّمُ فِيهِ الطَّحِينُ  
الْأَبْيَضُ تَالِيًا إِلَى فِتَاتٍ ثَلَاثِ  
حَسَبِ حَجْمِ جُسَيْمَاتِهَا بِاسْتِخْدَامِ  
تِيَارٍ هَوَائِيٍّ.

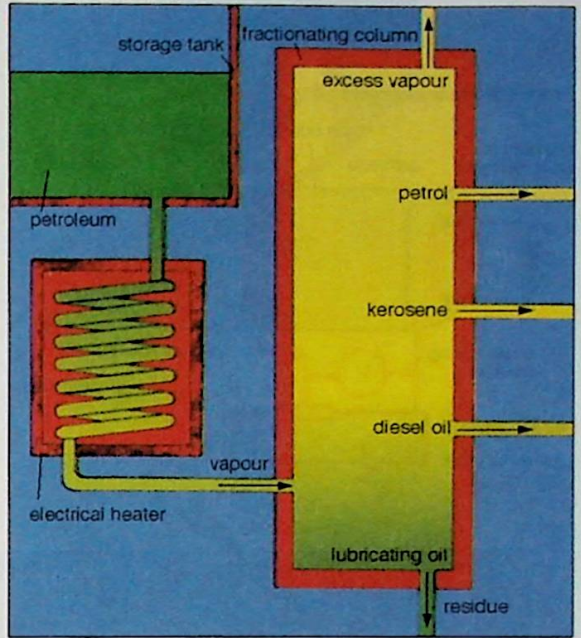
عَطِرٌ، أَرَجٌ fragrant (Chem.)

إِطَارٌ. إِطَارُ الصَّفْحَةِ frame (Comp.)

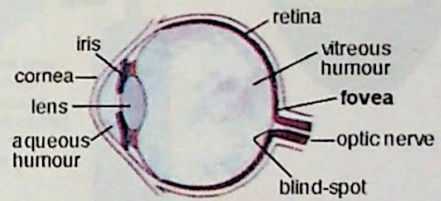
مَنَاظٌ frame of reference (Math.)

إِسْنَادٌ : مَنَظُومَةٌ إِحْدَاثِيَّاتٍ (قَدْ  
تَغْيَّرَ مَعَ الزَّمَنِ) تُسْتَعْمَلُ كَأَسَاسٍ  
تُؤَخَذُ عَلَيْهِ الْقِيَاسَاتُ - تُسَمَّى  
أَيْضًا مَنَظُومَةُ إِسْنَادٍ.

## fractional distillation of petroleum



## fovea-in human eye

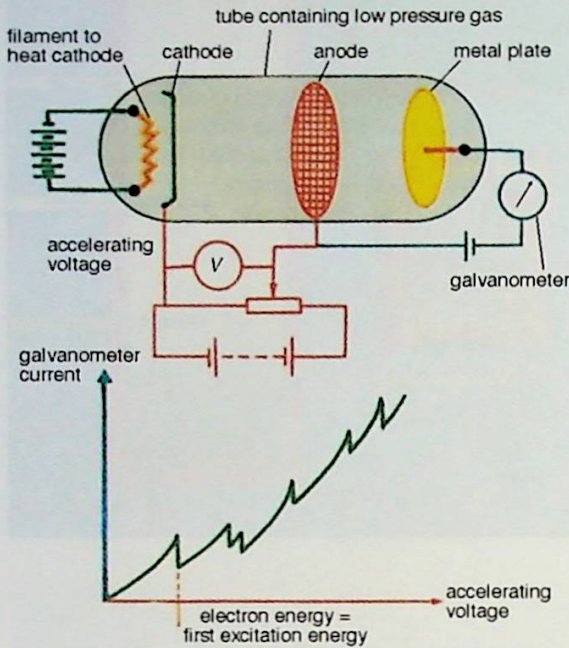




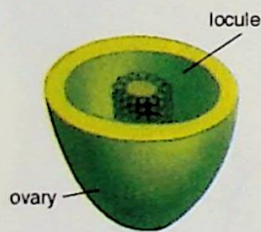
framework framework of rods



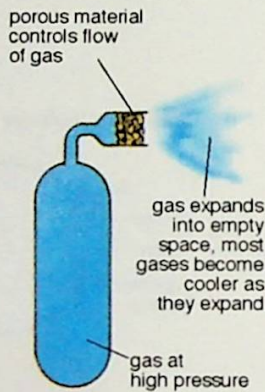
Franck-Hertz experiment



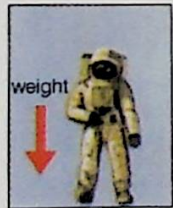
free-central placentation



free expansion



free fall



e.g. man in lift.  
If lift falls freely  
man feels weightless



framework *n.* (Math) إنشاء

إطارِي: جُمْلَةُ قَضْبَانٍ أَوْ  
عَوَارِضٍ دَعَامِيَةٍ مُوَصَّلَةٍ مَعًا  
لتَشْكِيلِ هَيْكَلٍ جَاسِيٍّ حَامِلٍ،  
كما في بَعْضِ الجُجُورِ.

Franck-Hertz experiment (Phys.)

تَجْرِبَةُ «فِرَانْك وَهَرْتز»: تَكْشِيفُ  
عَنْ وُجُودِ مُسْتَوَيَاتٍ مُتَفَاوِتَةٍ مِنْ  
الطَّاقَةِ فِي الذَّرَّةِ.

f ratio العدد البُؤري: النسبة بين

الطول البُؤري للعدسة (أو  
المرآة) وفتحتها.

Fraunhofer line (Astron.) خَطٌّ

فِرَاوْنْهوفر: خَطٌّ اِمْتِصَاصٍ  
(مُظْلِم) فِي طيفِ الشَّمْسِ.

free-central placentation (Bot.)

تَشْيِيمٌ مَرْكَزِيٌّ طَلِيقٌ: تَنْمُو فِيهِ  
الْمَشِيمَةُ النَّبَاتِيَّةُ صُعْدًا مِنْ قَاعَةِ  
الْمِيبِضِ.

free expansion (Phys.) تَمَدُّدٌ حُرٌّ:

تَمَدُّدُ الْغَازِ فِي حَيِّزٍ خَالٍ.

free fall (Phys.) سُقُوطٌ حُرٌّ: حَالَةٌ

السَّقُوطِ لَجَسْمٍ تَحْتَ تَأْثِيرِ  
الْجاذِبِيَّةِ فَقَطْ.

free fatty acid (Food Sc.) حَمَضٌ

دُهْنِيٌّ طَلِيقٌ: إِسْمٌ يُطْلَقُ عَلَى  
الْأَحْمَاضِ الدَّهْنِيَّةِ الَّتِي تُوجَدُ  
كَمَرْكَبَاتٍ حُرَّةٍ غَيْرِ مُوسْتَرَةٍ إِلَى  
غَلِسِرُولٍ. وَتَحْصُلُ كَمُنتَجَاتٍ  
اِنْحِلَالِ الْغَلِسِيرِيدَاتِ الثَّلَاثِيَّةِ  
خِلَالِ الْهَضْمِ أَوْ إِثْرِ إِحْمَاءِ  
الشَّحْمِيَّاتِ فِي الطَّبِخِ.

free format (Comp.) حُرُّ النِّسْقِ:

فِي وَصْفٍ عِبَارَةٍ مِنْ لُغَةٍ مَصْدَرِيَّةٍ  
لَا يُشْتَرَطُ أَنْ تَكُونَ فِي مَوْعٍ  
مُحَدَّدٍ.

freely jointed (Math) حُرٌّ

الْتِمَافُصْلُ: ذُو مَفَاصِلَ صَنِيلَةٍ  
الْاِحْتِكَاكِ جَدًّا بَحَيْثُ يُمَكِّنُ  
إِهْمَالَهُ.

free on board (Geog.) تَسْلِيمٌ ظَهَرِ

الْمَرْكَبِ: سِعَرُ الْبِضَاعَةِ مُسَلِّمَةً  
عَلَى ظَهْرِ الْمَرْكَبِ (أَوْ النَاقِلَةِ).

free oscillation (Math) ذَبْدَبَةٌ

طَلِيقَةٌ، تَذَبْدَبُ حُرٌّ: تَرْجُحُ  
الْمُنَظَّومَةِ بِمَعْدَلِ تَرَدُّدِهَا الطَّبِيعِيِّ  
نَفْسِيهِ.

free oxygen (Chem.) أُكْسِجِينٌ

طَلِيقٌ: يُمَكِّنُ لَهُ التَّفَاعُلُ مَعَ  
مُرَكَّبَاتٍ كِيمَاوِيَّةٍ.

freepoint (Geog.) مِينَاءُ حُرٌّ: خَارِجٌ

بِطَاقِ الرُّسُومِ الْجُمْرُكِيَّةِ.

free space, permeability of (Phys.)

نَفَاضِيَّةُ الْفَضَاءِ الْحُرِّ =  $\epsilon$  ط  $\times 10^{-9}$  هِنْرِي لِلْمِترِ.  
(أَنْظُر: permeability)

free space, permittivity of (Phys.)

سَمَاحِيَّةُ الْفَضَاءِ الْحُرِّ =  $8.854 \times 10^{-12}$  فَرَادٍ لِلْمِترِ.  
(أَنْظُر: permittivity)

free variable (Math.) مُتَغَيِّرٌ حُرٌّ: لَا

مُقَيَّدٌ لِمَجَالِهِ.

free vector (Math.) مُتَّحَةٌ حُرٌّ: ذُو

اتِّجَاهٍ وَقَدْرٍ مُحَدَّدَيْنِ دُونَ تَعْيِينِ  
نُقْطَةِ تَأْثِيرِهِ.

free water (Food Sc.) مَاءٌ طَلِيقٌ،

حُرٌّ: الْمَاءُ الْمُتَوَاجِدُ فِي الطَّعَامِ،  
وَالَّذِي يُمَكِّنُ إِزَالَتَهُ بِسَهُولَةٍ  
بِالتَّبْخِيرِ أَوْ التَّجْنِيفِ.

freeze (Phys.) يَجْمَدُ، يَتَجَمَّدُ،

يُجَمِّدُ: يَتَحَوَّلُ (أَوْ يُحَوَّلُ)  
مِنْ الْحَالَةِ السَّائِلَةِ إِلَى الْحَالَةِ  
الْجَامِدَةِ.

(Food Sc.) يُجَمِّدُ، يَتَجَمَّدُ

(أَنْظُر: freezing)

freeze drying (Food Sc.) تَجْفِيفٌ

تَجْفِيفٌ جُمُودِي: تَسْرِيعُ قَدْرٍ  
الْمَاءِ بِالتَّسَامِي (التَّصْعِيدِ)، وَذَلِكَ  
بِوَضْعِ الطَّعَامِ (الْمُجَمَّدِ) الْمُرَادِ  
تَجْفِيفَهُ فِي وِعَاءٍ عَالِي التَّفْرِيعِ  
مِنْ الْهَوَاءِ.

freezer burn (Food Sc.) سَفْعٌ



المُجمّدة: جَفَافٌ سَطَحٌ

الأطعمة المُجمّدة الهزيلة

التغليف لِلقَدِّ الماءِ بالتسامي .

freeze-thaw action (Geog.) فَعْلُ

التجمّد والدَّوبان: تَقَتَّتْ

الصخر بتأثير تعاقب تجمد الماء

ودوبانه بين شقوقه .

تَجْمِيدُ: تَبْرِيدُ (Food Sc.) freezing

الطعام إلى درجاتٍ دونَ درجة

التجمّد (الصّفر سلسيوس) ،

وعادةً إلى درجة -٢٠°س بحيثُ

يتجمّد الماء والكثيرُ من مُقوّمات

الطعام . وهذا يَكْبِتُ نُموَ

المُتعضّيات المجهرية التي

تتطلّب وجودَ الماءِ السائل للقيام

بوظائفها الحيوية . والأطعمةُ

النباتية تُسَلَقُ أو تُطَبَخُ عادةً قبلَ

التجميد ، لكنّ اللحومَ والسّمكَ

يُمكنُ اختزانها مُجمّدةً دونَ

مُعالجة .

نَوَى freezing nuclei (Geog.)

التجمّد: ذُرَيَّاتُ تُسرّعُ تجمّد

الماء المُقَرَّبَ التبريد .

نُقْطَةُ freezing point (Phys.)

التجمّد: درجةُ الحرارة التي

تتحوّل عندها المادةُ من سائلٍ

إلى جامد (وهي نُقْطَةُ الانصهار

أيضًا) .

نُقْطَةُ التجمّد، درجةُ (Chem.)

التجمّد: درجةُ تجمّدِ السائلِ أو

المَحلول ، وهي تنخفِضُ بِزيادةِ

تركيزِ المادةِ المُذابة فيه .

نُقْطَةُ Frégier point (Math.)

«فَرِيَجِيَه»: كُلُّ أوتارِ القطع

المكافئ ، التي تُقابلُ زاويةً قائمةً

على نقطة معينة فيه ، تُمرُّ عبر

نقطة فريجييه لِتلك النقطة .

أَجْرَةُ الشّحن: freight rate (Geog.)

بما فيه أَجرُ التحميل والتفريغ .

مِئْطَرَةٌ: French curve (Math.)

مِسْطَرَةٌ رَسَمِ الانحناءات في

الرسوم التوضيحية والميكانيكية .

تَكَرَّر frequency n. (Math)

الحدوث ، تَوَاتُرٌ: عددُ المَرّاتِ

التي يحدثُ فيها حَدَثٌ مُعَيَّنٌ ،

غالبًا في فَتْرَةٍ مُحدّدة مِنَ الزمن ؛

أو عددُ المَرّاتِ التي تُلَاحَظُ فيها

قيمة مُعَيَّنة في مجموعةٍ أو عَيَّنةٍ

من القِيَمِ .

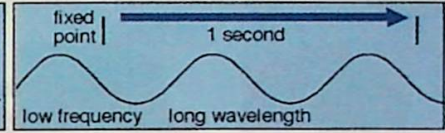
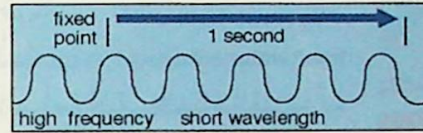
تَرَدُّدٌ: عَدَدُ الدَّيْبَدَباتِ في (Phys.)

الثانية (وَحَدَّثُها الهِرْتز) .

مُتَوَاتِرٌ ، تَكَرَّارِي frequent adj.

الحدوث

frequency



مُنْحَنِي frequency curve (Math)

التواتر: يكون المُنْحَنِي عبر

دُرَى مُضَلَّع توزيع التواتر

(frequency polygon) سَلْسِلًا إذا

كانت المُعطيات متصلةً متسلسلة .

كثافة frequency density (Math)

التكرار: الكميّة في المقياس

العمودي لِمُخَطَّط التوزيع

التكراري التي هي تواترُ فِئَةٍ مُعَيَّنة

مقسومًا على فترة الفِئَةِ لِذلك

التواتر .

frequency distribution (Math)

التوزيع التكراري: تَوَازِيْعُ التواتر

الذي تُظْهَرُ فيه قِيَمُ المُتغيّر .

frequency distribution function

دالّةُ التوزيع التكراري: (Math)

دالّةُ  $f(x)$  لِكُلِّ قيمةٍ  $x$  من تَوَازِيْعِ

مُسْتَمَرٍّ تُعْطِي التَرَدُّدَ لِقِيَمِ  $x$  في

$a \leq x \leq b$  كتكامل  $\int_a^b f(x) dx$  .

مُضَلَّع frequency polygon (Math)

التواتر: رَسَمٌ بياني مُضَلَّع

يتشكّل بوَصلِ نِقاطِ الانتِصافِ

لِدُرَى مُستطيلات مُخَطَّطِ توزيع

التواتر .

French curve



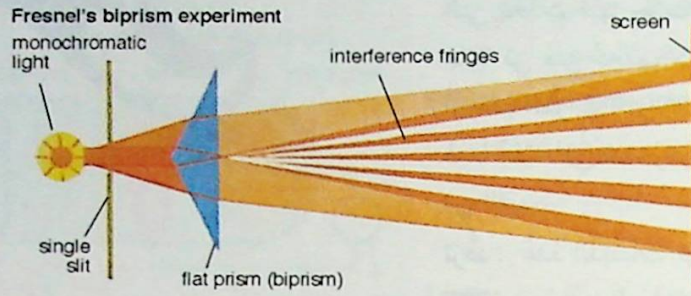


## F

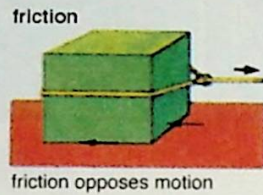
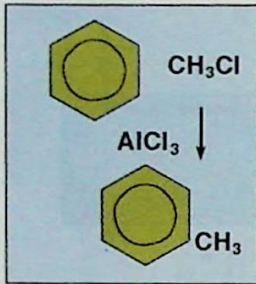
frequency ratio (Math) نِسْبَةُ

التَرَدُّد، نِسْبَةُ التَوَاتُر

(أَنْظَر : occurrence ratio)



Friedel-Crafts reaction



freshet (Geog.) فَيْض، سَيْل :

ارْتِفَاع مَنَسُوب التَّهَر بِسَبَب  
هَطُول الْأَمْطَار بِغَرَارَةِ لَفْتَرَةٍ  
طَوِيلَةٍ .

freshwater adj. (Biol) عَذْبُ

الْمِيَاه . أَلْيَفُ الْمِيَاهِ الْعَذْبَةِ :  
وَصْفٌ لِبَيْئَةِ مِيَاهٍ عَذْبَةٍ ، أَوْ  
لِمُتَعَصِّصٍ يَعِيشُ فِي الْمِيَاهِ الْعَذْبَةِ  
كَتَهَرٍ أَوْ بُحَيْرَةٍ .

(Sc.) خاصٌّ بِالْمِيَاهِ الْعَذْبَةِ

n. مَاءٌ عَذْبُ

Fresnel's biprism experiment

(Phys.) تَجْرِبَةُ مَنْشُور «فْرِينِل»

التَّنَائِي : تَكْشِيفٌ عَنْ ظَاهِرَةٍ  
التَّدَاخُلِ الضَّوْئِيِّ .

friction (Phys.) إِحْتِكَاكٌ : مُقَاوَمَةٌ

الْحَرَكَةِ النَّسْبِيَّةِ بَيْنَ سَطْحَيْنِ  
مُتَلَامِسَيْنِ (وَتَعْمَلُ بِمُؤَاوَاةِيهِمَا) .

frictional adj. احْتِكَاكِي

friction, angle of (Phys.) زَاوِيَةُ

الِاحْتِكََاكِ

(أَنْظَر : angle of friction)

friction, charging by (Phys.) الشَّحْنُ بِالذَّلِكَ

(أَنْظَر : charging by friction) .

friction, coefficient of (Phys.)

مُعَامِلُ الْإِحْتِكََاكِ

(أَنْظَر : coefficient of friction)

friction of distance (Geog.)

احْتِكََاكُ الْمَسَافَةِ : تَضَاوُلُ النَّشَاطِ  
الِاِقْتِصَادِيِّ بِتَرَاوِدِ الْبُعْدِ .

Friedel-Crafts reaction (Chem)

تَفَاعُلُ «فْرِيدِل وَ كَرَاْفْتِس» :

طَرِيقَةُ لِأَلْكَلَةِ الْحَلَقَاتِ الْبَنْزِينِيَّةِ  
بِتَفَاعُلِ الْهَالِيدَاتِ الْأَلْكِيلِيَّةِ مَعَ  
الْهَيْدْرُوكَرْبُونَاتِ الْعِطْرِيَّةِ  
(الْأُرُومَاتِيَّةِ) بِوُجُودِ كَلُورِيدِ  
الْأَلُومِينِيُومِ اللَّامَانِيِّ كَوْسِيطٍ .

Friedmann test (Math) اخْتِبَارُ

«فْرِيدمان» : اخْتِبَارٌ لِاتَوْزِيعِي

(لِلْمَعْلَمِيِّ) شَبِيهٌ مَبْدِئِيًّا بِتَحْلِيلِ  
التَّبَائِنِ لِعَامِلَيْنِ .

frieze pattern (Math) نَمَطٌ إِفْرِيزِي

(strip pattern : أَنْظَر)

frog (Zool.) ضِفْدَعٌ : حَيَوَانٌ فَقَارِي

بَرْمَانِي يَسْتَوِطُنُ الْمِيَاهَ الْعَذْبَةَ  
الرَّكَادَةَ وَالْجِرَاجَ أَوْ الْأَمَاكِنَ  
الرَّطْبَةَ . تَضَعُ الْأُنْثَى بِيُوضًا تَغْفِسُ  
عَنْ شَرَاعِيْفٍ ذَاتِ ذَيْلٍ وَزَعَانِفَ  
خَارِجِيَّةٍ تَتَلَاشَى تَدْرِيجِيًّا مَعَ  
ظُهُورِ الْأَطْرَافِ الْأَرْبَعَةِ وَتَطْوُرُ  
الرُّتْنَيْنِ ، (أَنْظَر : tadpole) .  
تَقْصُرُ الضَّفَدَعُ الْحَشَرَاتِ  
وَالذِّبْدَانَ بِدَفْعِ لِسَانِهَا اللَّزِجِ  
الطَوِيلِ نَحْوَهَا بِسُرْعَةٍ خَاطِفَةٍ .

from-address (Comp.) عُنْوَانُ

الْإِصْدَار : الْمَوْقِعُ مِنْ حَيْثُ  
تَسْتَصِيرُ التَّعْلِيمَةُ بَيَانَاتِهَا .

frond (Bot.) سَعْفَةٌ ، وَرَقَةُ السَّرَخَسِ

front (Geol.) جَبْهَةٌ ، وَاجْهَةٌ (صَخْرِيَّةٌ

أَوْ شَاطِئِيَّةٌ)

(Geog.) جَبْهَةٌ : حَدٌّ مُنْحَدِرٌ

السَّطْحِ بَيْنَ كَتَلَتَيْنِ هَوَائِيَّتَيْنِ .

frontal adj. جَبْهِيٌّ

front end processor (Comp.)

مُعَالِجُ الْوَاجْهَةِ الْأَمَامِيَّةِ :

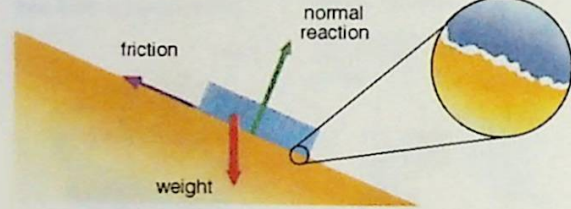
حَاسُوبٌ صَغِيرٌ يَحْمِلُ الْأَعْيَاءَ  
الْخَفِيفَةَ عَنِ الْحَوَاسِبِ الْأَكْبَرِ  
فِي الشَّبَكَةِ .

frontier (Geog.) مِنتَظَةُ حُدُودٍ : لَم

تُرْسَمُ حُدُودُهَا النِّهَايَةُ بَعْدُ .

جَبْهَةٌ : جَبْهَةُ الْمَجْمُوعَةِ A فِي

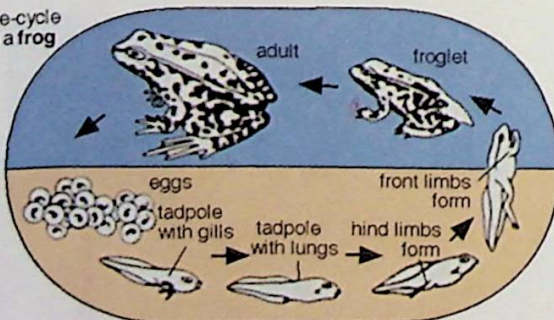
friction



frog



life-cycle of a frog





فضاء طوبولوجي  $x$  هي مجموعة  
كُلِّ نقاط  $x$  بحيث كل جوار  $x$   
يُقابل  $A$  والمُكملة النسبية لها في  
 $x$ . وهي تُعطي تعريفًا أدق لفكرة  
حدّ المجموعة.

**frontier town** (Geog.) بَلَدَة حُدُودِيَّة

**frontogenesis** (Geog.) تَكُون

الجَبْهَات (الهوائية)

**frontolysis** (Geog.) تَلَاشي الجَبْهَة

الهوائية، انجِلَال جَبْهي

**frost heave** (Geol.) تَخَلُّج صَقِيعِي،

جِيْشان صَقِيعِي: انتفاخ التربة  
بِتجمُّد الماء المُحتَوَى.

**frost wedging** (Geol.) تَسْفِين

صَقِيعِي: تَفْسُخ التصدُّع

الصَّخري بفعل تجمُّد الماء بين  
شَطْرَيْهِ.

**froth** (Chem.) رَبْد، رُغَاوَة كَبِيرَة

الفقائِع

يُزِيد

**froth flotation** (Chem.) تَطْفِيَة

رُغَاوِيَة، طُفُو الرَبْد العِداني:

فصل الخامات عن المادَّة الترابية  
مع رُغَاوَة الزيت والماء.

**Froude number** (Geog.) رَقْم

فَرُود: قياسُ تأثير الجاذبيَّة في

سريان الماء. يُحسب بالمعادلة

$$F = \frac{V}{\sqrt{gD}}$$

حيث  $V$  سرعة سريان الماء،  $g$

قوَّة الجاذبيَّة و  $D$  عمق الماء.

**frozen** (Phys.) مُتَجَمِّد، مُجَمِّد

**fructose**  $n$ . (Chem., Food Sc.) فَرْكُتُوز،

سُكَّر الفاكهة: سُكَّر سُداسِيّ

أَحاديّ السُّكريد يوجَدُ في

النباتات، وبخاصَّة في الفواكه؛

يوجَدُ غَالِبًا مُتَّجِدًا مع الغلُوكُوز

كسُكَّر ثنائيّ هو السُّكُروز (سُكَّر

القَصَب).

**fruit** (Bot., Food Sc.) فَاكِهَة، ثَمَرَة:

جزءُ النبات الذي يحوي البُزور،

وهو غَالِبًا صالحٌ للأكل غنيّ

بثيتامين ج (C) ويحوي  
الكربوهدرات على شكل غلُوكُوز  
أو سُكُروز أو نشاء أو بكتين  
وكذلك السليولوز ضمن مُقوِّماتٍ  
أُخَرى.

**fruit dispersal** (Biol.) انْتِشَارُ الثَّمَر،

انتِشَارُ البُذُور: انتِشَارُ البُذُور

(أو الفاكهة وبذورها) بوسائل

شَتَّى كالرياح والماء والحيوانات  
والانتِشَار الميكانيكي.

**fruiting body** (Bot.) ثَمَرَة، جِسْم

ثامِر: ثَمَرَة في النباتات المُثمرة

أو عَضُو مُتَخَصِّصٌ بِإنتاج الأبواغ  
في غيرها من النباتات.

**frustum** or **frustum**  $n$ . (Math.)

جِذْع: مُجَسِّم ناقص يقطعُه

مُسْتَوِيان مُتَوَازِيان.

**fruticose** (Bot.) جَنْبِيّ، شُجَيْرِيّ:

في وصفِ أَشْناثِ شُجَيْرِيَّة

الشَّكل عُمومًا.

**fry** (Food Sc.) يَقْلِي: يُنْضِجُ الطَّعام

قَلِيًّا بِالذَّهْن أو الزيت في مقلاة.

**F-test** (Math.) اخْتِبَار «ف»:

عمادُه تَوْزيع «ف» لَتَقْرِير ما إذا

كانت العَيِّنَتان مأخوذَتَيْن من

مُجْتَمَعَيْن مُثَلِّي التَّبائِن.

**F-type** (Space) التَّمْط F: التَّسمِيَة

في الغرب لصاروخ روسي ثلاثي

المراحل للأغراض العسكريَّة.

**Fucus** (Biol.) فَوْقُس: جنسُ نبات

من الطحالب السَّمراء فيه

الطحالبُ البَحْرِيَّة المألوفة.

**fuel** (Chem.) وَقُود: أي مادَّة تُحَرِّقُ

لِتوليد الطاقة.

يُزَوَّد بالوقود

**fuel cell** (Phys.) خَلِيَّة وَقُودِيَّة:

نَبِيطة لتوليد الكهرباء مباشرةً من

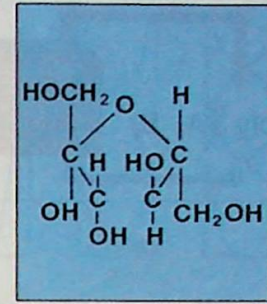
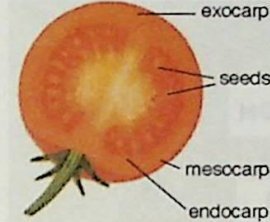
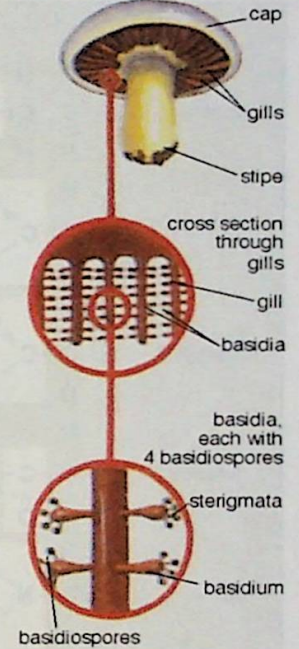
تفاعل كيميائي بين ذرات

الهيدروجين والأكسجين مثلاً.

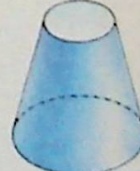
**fulcrum**  $n$ . (Phys.) مُرْتَكِز، نَقْطَة

الإرتكاز: نُقْطَة إرتكاز الرافعة،

fructose

fruits and fruit structure  
berry e.g. tomatofruiting body of a  
basidiomycete

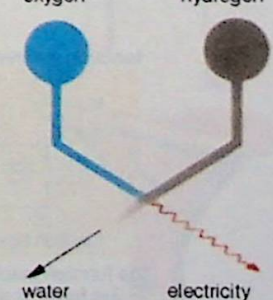
F - type

frustum  
frustum of a cone

fuel cell

oxygen

hydrogen





## function

A = 5

B = 6

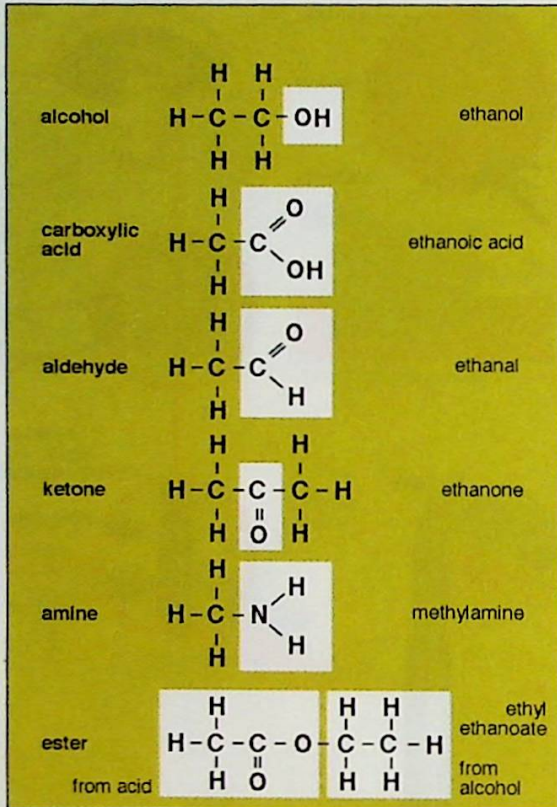
C = multiply (A, B)

C = 30

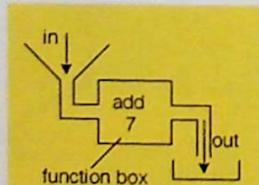
function: multiply;  
var 1 = A; var 2 = B;  
result = var 1 x var 2;

## F

## functional groups



## function machine



the function machine 'add 7', if  
-3 is fed in, 4 is given out

أو المُرتكز الذي تتحركُ الرافعة  
حواله.

جامع تام: جامع (Comp)  
ثلاثي المدخلات

(أنظر: three-input adder).

مزدوج اتجاه (Comp) full duplex

البث: في وصف وسيلة اتصال  
تسمح بالإرسال والاستقبال في  
الوقت نفسه.

تراب (Geol., Chem.) fullers' earth

القصار: طين دقيق الحبيبات  
يُستعمل في قَصْر (تبيض أو  
إزالة) ألوان الثياب أو الزيوت أو  
الشحوم.

بدر: القمر حين (Astron.) full moon

يكون كامل جزئه المنار بالشمس  
مرئيًا من الأرض.

مقوم (Phys.) full-wave rectifier

الموجة الكاملة: دائرة تقويم  
يسري فيها التيار خلال كامل  
دبذبة التيار المتناوب.

كلمة كاملة: (Comp.) full word

مجموعة البائتات التي يستطيع  
الحاسوب إيلاجها. ويُستخدم  
المصطلح حيث يمكن للحاسوب  
إيلاج كلمات نصفية أو مزدوجة.

داخنة، نافثة (Geol.) fumarole

بركانية: فوهة في قشرة الأرض  
تنبعث منها الأدخنة والغازات -  
تتواجد في المناطق البركانية.

يدخن، يُصدر (Chem.) fume

دخانًا أو أبخرة. يُعالج  
بالأبخرة.

دخان، دخن

وظيفة: العمل أو (Biol.) function

النشاط الذي يقوم به عادة جزء  
من المتعضي. مثلاً، وظيفة  
القلب ضخ الدم في الجُملة  
الدورانية في الجسم.

دالة: علاقة ثنائية بين  
مجموعتين تتوقف قيمة كل

عُصْر في الأولى على عُصْر  
واحد فقط في الثانية، اقتران،  
تابع

شفرة العملية: تُحدّد (Comp.)

التعليم المراد تنفيذها.

يُعمل، يقوم بوظيفة أو  
عمل

وظيفي functional adj.

مجموعة (Food Sc.) functional group

وظيفية: ذلك الجزء من جزيء  
عضوي الذي يُكسب المركب  
خصائصه الرئيسية. هنالك خمس  
مجموعات وظيفية مهمة في  
المركبات الغذائية (١) الهيدروكسيلية  
أو الكحولية (-OH) (٢) الأمينية  
(-NH<sub>2</sub>) (٣) الألدهيدية (-CHO)  
(٤) الكيتونية (-CO) و(٥)  
الكربوكسيلية الحامضية (-COOH).

functional dependency (Comp.)

تبعية وظيفية: حالة تعتمد فيها  
قيمة خاصية في قاعدة بيانات  
على قيمة خاصية أخرى.

functional determinant (Math.)

محددة دالية، مُحدّد تابعي  
(أنظر: Jacobian determinant)

functional equation (Math.)

معادلة دالية: متتالية تستخدم العلاقة  
الارتدادية، لكن المتغير فيها  
مُستمر وليس مقصورًا فقط على  
مجموعة الأعداد الطبيعية  
المتقطعة.

functional programming (Comp.)

برمجة دالية: تحل المسائل  
بتعابير أو دالات.

function box (Math.) صندوق

الدالة: ذلك الجزء من مكنة  
الدالة الذي يحوي الدالة.

آلة أو function machine (Math.)

مكنة الدالة: مكنة وهمية يمكن  
وضع عناصر المجال فيها والتي  
حينئذ تُخرج صورها.



**function of a function rule** (Math.)

قاعدة دالة الدالة (أنظر : chain rule)

**function space** (Math.) **فضاء**

دالي : مجموعة حيزية دالية  
معرفة على مجموعتين أخريين  
من العناصر .

**fundamental**  $\Pi$ . (Phys.) (١)

أساسية ، نغمة أساسية :  
الموجة المستقرة ذات التردد  
الأدنى التي تسايرها المنطومة .  
(٢) أساس ، أساسية :

وحدة أساسية تتخذ أساسا ولا  
تفسر بسواها .

أساس : مفهوم أو مبدأ (Math.)

أساسي

أساسي adj.

**fundamental catalogue** (Astron.)

كتالوج أساسي : يضم قائمة من  
النجوم الأساسية .

**fundamental constant** (Phys.)

ثابت أساسي : ثابت عام في كل  
زمان ومكان .

**fundamental frequency** (Phys.)

تردد أساسي : أدنى تردد لموجة  
ساكنة . أما ليتر مشدود ، فالتردد  
الأساسي يحدث عندما الطول  
الموجي يساوي ضعف طول  
الوتر ؛ وفي آلات النفخ عندما  
الطول الموجي أربعة أضعاف  
طول عمود الهواء المتذبذب .  
والآلة الموسيقية تصدر نغمة  
صافية على هذا التردد .

نغمة صافية pure note

**fundamental group** (Math.) **زمرة**

أساسية : الزمرة التي عناصرها  
هي كل مجموعة المنحنيات  
المتحولة (المتحول بعضها إلى  
بعض) المتعلقة في حيز معين .

**fundamental limit theorem** (Math.)

مبرهنة النهاية الأساسية : إذا كان  
كل حد في المتتالية موجبا فإن

مجموعها يقارب اللانهاية أو  
عددا محدودا .

**fundamental particle** (Phys.)

جسيم أساسي : جسيم أولي من  
المكونات الأساسية للمادة .

**fundamental star** (Astron.) **نجم**

أساسي : نجم يعرف موقعه  
وحركته الحقيقية بدقة بحيث  
تقاس النجوم الأخرى بالنسبة  
إليه .

**fundamental theorem of algebra**

(Math.) **المبرهنة الأساسية في**  
**الجبر** : لكل ذات حدود (ليست  
مقدارا ثابتا) صفر واحد على  
الأقل في حقل الأعداد المركبة .  
تسمى أيضا مبرهنة غاوس .

**fundamental theorem of**

**arithmetic** (Math.) **المبرهنة**  
**الأساسية في الحساب** : العدد  
المؤلف يمكن التعبير عنه  
كحاصل ضرب الأعداد الأولية  
نفسها مهما تغيرت مواقعها .

**fundamental theorem of**

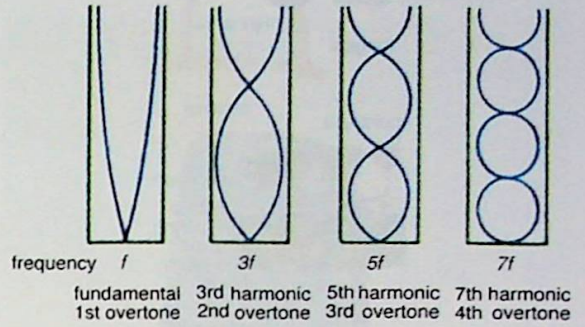
**calculus** (Math.) **مبرهنة التفاضل**  
**والتكامل الأساسية** : مبرهنة  
العلاقة بين التكاملات المحدودة  
واللامحدودة . إذا كان يمكن  
مكاملة  $f(x)$   $a \leq x \leq b$   
وإذا  $d(F(x))/dx = f(x)$   
فإن  $\int_a^b f(x)dx = F(b) - F(a)$  .

**fundamental unit** (Math.) **وحدة**

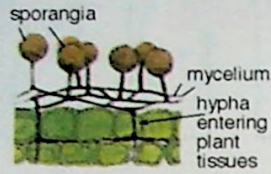
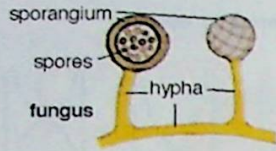
أساسية : وحدة أساس في نظام  
قياسات ، كالوحدات الدولية  
للقياس مثلا .

**fundic gland** (Zool.) **غدة قاعدية****fungi** pl. of fungus (Bot., Food Sc.)

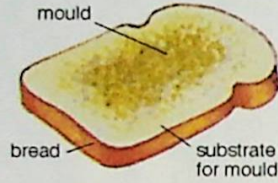
**الفطريات** ، **الفطور** (ج : فطر) :  
طائفة نباتات عديمة الكلوروفيل ،  
الكثير منها يؤكل (كالكمء وعيش  
الغراب) وبعضها سام (كالغاريقون) .

**fundamental, harmonic, overtone****edible fungi mushrooms****biological food poisoning**  
**poisonous fungi**

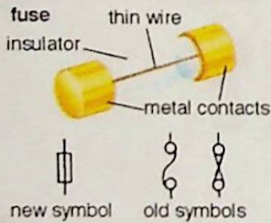
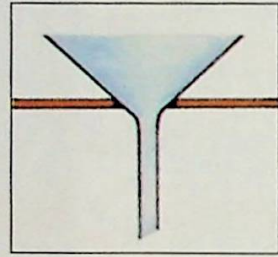




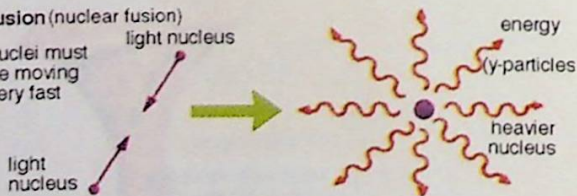
fungus growth



funnel



fusion (nuclear fusion)  
nuclei must be moving very fast



وكثير من الفطور أحادي الخلية  
(كالعفن والخمائر).  
fungal adj. فُطري  
fungus n. فُطرة - واحدة  
الفطر

### Fungi Imperfecti (Bot.) الفطريات

الناقصة، الفطور الثانويّة  
اللاشقيّة: سميت ناقصة  
لغياب المرحلة الجنسيّة  
(الشقيّة) فيها.

funicle (Bot.) سُرّ (نباتي)، حبل  
سُرّي: سويق يصل قاعدة  
البويضة بجدار الخياء.

funicular polygon (Math.) مُضَلَع  
حبلّي: الشكل الذي يتخذه  
خيوط خفيف معلق بين نقطتين  
ثابتتين وتندلى منه أوزان ثابتة أو  
تؤثر قوى على نقاط معينة منه.

funnel (Chem.) قمع  
furanose (Food Sc.) فيورانوز:  
مركب حلقي خماسي الأضلاع،  
يتكوّن من جزيء سكر أحادي  
بسيط، كالغلوكوز.

furnace (Sc.) فرن

fuse n. (Phys.) صهيرة، مصهر،  
فاصمة منصهرة: سلك رفيع  
خفيض نقطة الانصهار (ينصهر)  
إذا تجاوز التيار الحد الأقصى  
المسموح فيقطع التيار).  
V. (Phys.) ينصهر، يصهر:  
يتحوّل (أو يحوّل) من حالة  
الجامد إلى السائل.

(٢) يندمج، يتحد في كتلة  
مترابطة

fusible (Chem.) صهور، قابل  
للانصهار

fusiform adj. (Zool.) مغزليّ:

وصف لعضلة ذات ألياف طويلة  
متوازية تُسر لها مدى أكبر  
للحركة، وسرعة أكثر في  
القص، من عضلة ريشية الشكل

من حجم مماثل.

(١) صهر، انصهار fusion (Phys.)  
(أنظر: melting)  
(٢) اندماج  
(أنظر: nuclear fusion)

(Biol.) اندماج: اتحاد شيتين  
مختلفين، أو أكثر، ليولفا شيئاً  
واحداً. في التناسل تتحد نواتا  
المشيجين (العرسين) أثناء  
الإخصاب لتكوين اللاقحة.

fusion, latent heat of (Phys.)

الحرارة الكامنة للانصهار:

الطاقة الحرارية اللازمة لتحويل  
المادة من حالة الجامد إلى  
السائل دون تغيير في درجة  
الحرارة.

fusion, specific latent heat of

(Phys.) الحرارة الكامنة النوعية  
للانصهار: الطاقة الحرارية  
اللازمة لتحويل كيلوغرام من  
المادة من حالة الجامد إلى  
السائل في نفس درجة الحرارة.



# G

ج: رمز تسارع الجاذبية (Phys.) **g**

**gabbro** (Geol.) **جابرو**: صخر ناري جوفي قاعدي خشن الحبيبات، يتألف من الهلاحيوكلاز الكلسي والبيروكسين، والكثير من أنواعه يحوي الأولفين أيضًا.

**gal** (Geol.) **جال**: وحدة لقياس الجاذبية تساوي تسارعًا مقداره ١ سم/ث<sup>٢</sup>.

**galactic centre** (Astron.) **مركز المجرة**: وهو يرى من الأرض باتجاه كوكبة الرامي.

**galactic cluster** (Astron.) **قنو مجري**، قنو مفتوح: مجموعة نجوم في الأذرع اللولبية لمجرة تضم بضع مئات من نجوم المجموعة الأولى.

**galactic coordinates** (Astron.) **إحداثيات مجرية**: نظام إحداثيات فلكية لقياس موقع الأجرام في المجرة كما تبدو من الأرض.

**galactic disc** (Astron.) **قرص المجرة**: المستوي المسطح الذي تقع فيه معظم نجوم مجرتنا.

**galactic equator** (Astron.) **خط استواء المجرة**: دائرة عظمى تحدد مستوي المجرة، وهو يميل ٦٢,٦° عن خط الاستواء السماوي.

**galactic halo** (Astron.) **هالة المجرة**: تجمع دائري فضائي حول مجرتنا يضم مجموعات منتشرة من النجوم القديمة والقنو الكروية والغاز المخلخل.

**galactic latitude** (Astron.) **خط عرض مجري**: البعد الزاوي بالدرجات شمال أو جنوب خط استواء المجرة.

**galactic longitude** (Astron.) **خط طول مجري**: البعد الزاوي بالدرجات المقيسة شرقًا حول خط الاستواء المجري من اتجاه المركز المجري.

**galactic nucleus** (Astron.) **نواة المجرة**: القسم المركزي المدور في مجرتنا.

**galactic plane** (Astron.) **مستوي المجرة**: المستوي المركزي لقرص المجرة.

**galactic pole** (Astron.) **قطب المجرة**: إحدى نقطتين على ٩٠° من خط استواء المجرة - الشمالية منها تقع في كوكبة النوبة، والجنوبية في كوكبة النحات.

**galactic rotation** (Astron.) **دوران المجرة**: دورانها حول مركزها سنة مجرية: الزمن الذي تستغرقه الشمس في دورانها حول المجرة (حوالي ٢٠٠ مليون سنة أرضية) بسرعة ٢٥٠ كم/ث.

**galactose**  $\pi$ . (Chem.) **جلكتوز**، سكر اللبن الأحادي: سكر سداسي يوجد متجذرًا مع الجلوكوز في ثنائي السكريد - المعروف باللاكتوز (سكر اللبن).

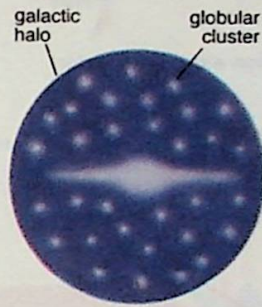
**galaxy** (Astron.) **مجرة**: نظام يشمل ملايين (أو بلايين) النجوم بالإضافة إلى سديم غبارية وغازية يمسكها تجاذب متبادل.

**galactic adj.** **مجري** **جالينا**، كبريتيد الرصاص الطبيعي: معدن رمادي اللون فلزي البريق،

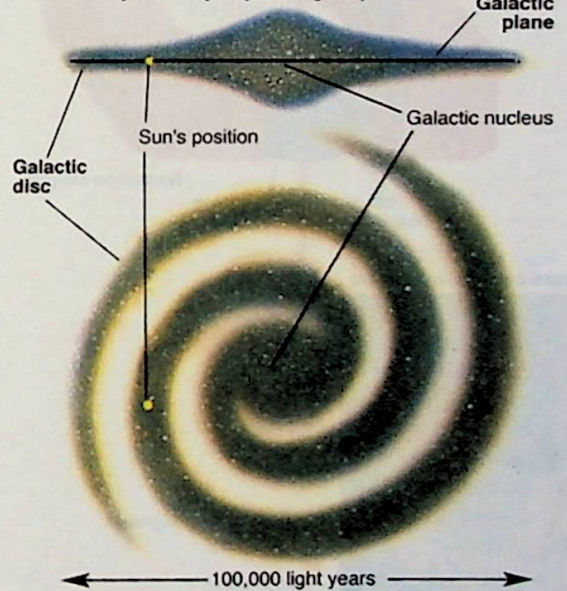
gabbro



galactic halo



Galaxy-the milky way is our galaxy

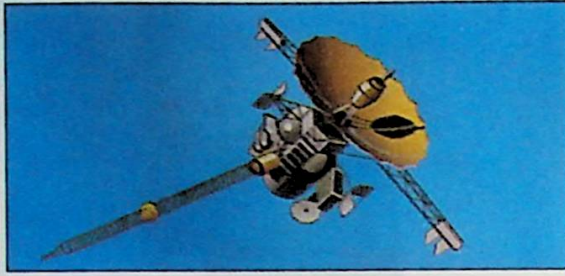


galena

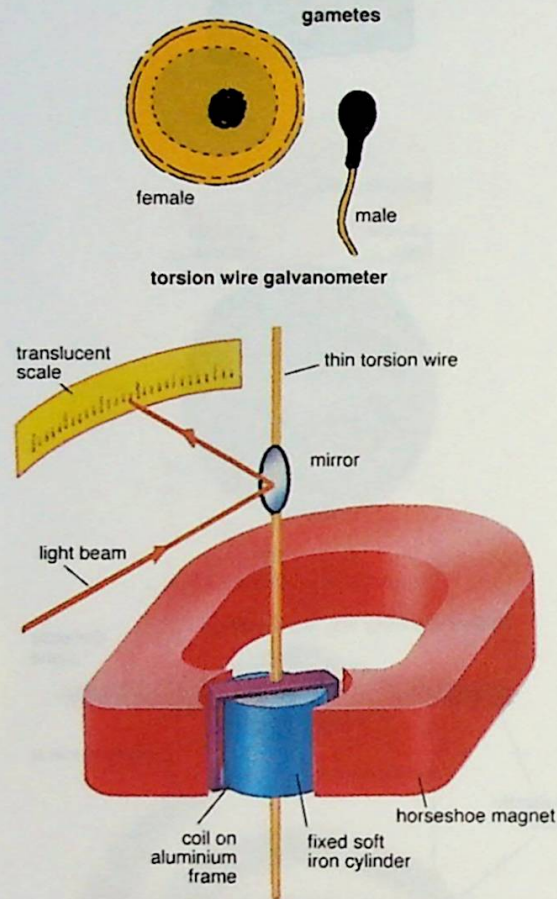




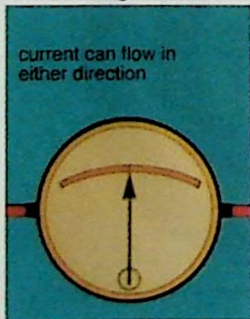
Galileo  
Galileo approaching Jupiter -  
entry probe dropped off



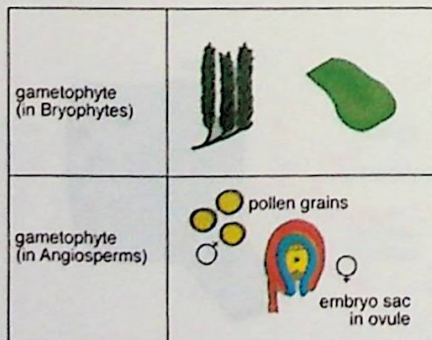
G



centre-zero galvanometer



gametophyte



بَلُورائِهِ مَكْبِئَةً أَوْ ثُمَانِيَّةً ، وَهُوَ مِنْ خَامَاتِ الرِّصَاصِ الْمُهَيَّمَةِ .

Galilean satellite (Astron.) تابع

غَالِيلِيُو : أَحَدُ أَقْمَارِ الْمُشْتَرَى الْأَرْبَعَةِ الْكَبِيرَةِ (إِيو ، يُورُوبَا ، غَانِيمِيد وَكَالِيسْتُو) الَّتِي اكْتَشَفَهَا غَالِيلِيُو عَامَ ١٦١٠ .

Galilean telescope (Phys.)

تِلْسُكُوبُ «غَالِيلِيُو» : مِقْرَابٌ أَرْضِيٌّ ذُو عَدَسَةٍ شَيْئِيَّةٍ مُحَدَّبَةٍ وَعَدَسَةٍ عَيْنِيَّةٍ مُقَعَّرَةٍ .

Galilean transformation (Math.)

التَّحْوِيلُ الْغَالِيلِي ، تَحْوِيلُ «غَالِيلِيُو» : تَحْوِيلٌ رِيَاضِيٌّ يُمَكِّنُ مِنْ تَغْيِيرِ الْإِحْدَائِيَّاتِ فِي الْمِيكَانِيكَا الْنِيُوتُونِيَّةِ ، يُسْتَخْدَمُ فِي رِبْطِ مُتَغَيِّرَاتِ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ فِي مَنَظُومَتِي إِسْنَادِ مُتَحَرِّكَتَيْنِ بَانْتِظَامٍ ، تَمَثُّلُهُ الْمَعَادِلَةُ  $x' = x \pm vt$  .

غَالِيلِيُو : سَابِرٌ أَمْرِيكِي لِدِرَاسَةِ الْمُشْتَرَى أَرْسَلَ مَعْلُومَاتٍ وَصُورًا قِيَمَةً عَنْهُ عَامَ ١٩٩٦ .

gall bladder (Zool.) كَيْسُ الْمَرَارَةِ

أَوْ حَوْصِلَةٌ (فِي الْفَقَّارِيَّاتِ) تَخْتَرِنُ الصَّفْرَاءَ (الْمَرَّةَ) وَتَقْرَعُهَا فِي الْأَمْعَاءِ عَبْرَ قَنَازَةِ الصَّفْرَاءِ وَقَتَ الْهَضْمِ .

galvanize (Chem.) يُجَلِّقُنْ ،

يُعَلِّقُنْ : يَطْلِي كَهْرَبَائِيًّا بِالزَّنْكَ مُجَلِّقُنْ ، مَطْلِيٌّ بِالزَّنْكَ

galvanized (Chem.) غُلْفَانُومِتَر :

مِقْيَاسُ شِدَّةِ التَّيَّارَاتِ الْكَهْرَبَائِيَّةِ الضَّئِيلَةِ .

gambler's ruin (Math.) إِفْلَاسُ

الْمُقَامَر : عَمَلِيَّةُ مَارْكُوفِيَّةُ ،

مَفْتُوحَةٌ عَلَى كُلِّ الْإِحْتِمَالَاتِ ، ذَاتُ حَالَاتٍ لَا يُمْكِنُ تَرْكُهَا بَعْدَ تَحْصُلِهَا - يَخْشَرُ فِيهَا أَحَدُ اللَّاعِبِينَ كُلِّ شَيْءٍ .

game (Food Sc.) طَرِيدَةٌ ، قَنِيصَةٌ :

طَيْرٌ أَوْ حَيَوَانٌ بَرِّيٌّ (يُصَاد) .

game farming (Geog.) تَرْبِيَّةُ

حَيَوَانَاتِ الصَّيْدِ : جَعْلُ صَيْدِ الْحَيَوَانَاتِ الْبَرِّيَّةِ مِنْ جُمْلَةِ اقْتِصَادِيَّاتِ الْمَزْرَعَةِ .

game park (Geog.) مَتْنَرُهُ صَيْد :

مَنْطَقَةٌ طَبِيعِيَّةٌ تَجْتَلِبُ السَّيَّاحَ لِلصَّيْدِ الْبَرِّيِّ .

game ranching (Geog.) إِقَامَةُ

مَزَارِعِ الْحَيَاةِ الْبَرِّيَّةِ : عَلَى أَرْضٍ شَاسِعَةٍ فَقِيرَةٍ نِسْبِيًّا .

games theory (Math.) نَظَرِيَّةُ

الْمُبَارِيَّاتِ : دِرَاسَةُ الْمُبَارِيَّاتِ عَلَى أُسَاسِ احْتِمَالِيَّاتٍ مُخْتَلَفٍ النَّتَاجِ وَتَطْبِيقُ ذَلِكَ فِي مَجَالَاتِ الْحَيَاةِ الْأُخْرَى كَالْتِّجَارَةِ وَالْحَرْبِ .

gametangium (Bot.) حَافِظَةٌ

مُشَبِّجِيَّةٌ ، حَامِلَةٌ الْأَعْرَاسِ : الْعَضْوُ الْمُتَنَبِّجُ لِلأَمْشَاجِ (أَوْ الْأَعْرَاسِ) .

gamete n. (Biol.) مَشَبِّجٌ ، عَرَسٌ :

خَلِيَّةٌ تَنَاسُلِيَّةٌ مُفْرَدَةٌ الصَّبْغِيَّاتِ تُنتِجُ لَاقِحَةً (زَيْهُوتَ) بَعْدَ اقْتِرَافِهَا بِأُخْرَى (كَمَا فِي الْحَيَوَانِ الْمَنَوِيِّ وَالْبُؤْيُضَةِ) قَادِرَةٌ عَلَى إِنتَاجِ كَائِنٍ جَدِيدٍ .

gametophyte (Bot.) طَوْرُ مَشَبِّجِيٍّ ،

جَبَلٌ مَشَبِّجِيٌّ : مَرَحَلَةٌ فِي تَعَاَبُ الْأَجْيَالِ فِي مَعْظَمِ النَّبَاتَاتِ يُنتِجُ فِيهَا النَّبَاتُ الْفَرْدَانِيُّ الصَّبْغِيَّاتِ أَمْشَاجًا بِالْإِنْقِسَامِ الْفَتِيلِيِّ تَتَّجِدُ فِي لَاقِحَاتٍ لِإِنْتِاجِ الْجَبَلِ الْبُؤْيُغِيِّ .

gamma function (Math.) دَالَّةُ

غَامَا : الدَّالَّةُ  $\Gamma(x) = \int_0^\infty t^{x-1} e^{-t} dt$  حَيْثُ  $x > 0$  وَ  $\Gamma(x+1) = x\Gamma(x)$  .



وإذا  $n$  عدد صحيح فإن  
 $\Gamma(n) = (n-1)!$  (تُسمى أيضًا دالة  
 عاملية factorial function).

**gamma (γ) index** (Geog.) **مُنسَبُ**

غامًا: دليل الترابط بين حواف  
 الشبكة الاقتصادية وما يمكن  
 وجوده منها في عدد مُحدَّد من  
 العُقَد.

**gamma particle; γ - particle**

(Phys.) **جسيم غاما، شعاع**  
 جيمي: جسيم فوتوني عديم  
 الكتلة والشحنة عالي التردد  
 (قصور الموجة) يُبتعث في بعض  
 حالات الذثور الإشعاعي.

**gamma radiation** (Chem.) **إشعاع**

چامًا، إشعاع جيمي: إشعاع  
 كهرومغناطيسي بطول موجي دون  
 عشر الأنغستروم.

**gamma ray** (Phys.) **شعاع چامًا،**

**شعاع جيمي**

(أنظر: gamma particle)

**gam(o)-** (Bot.) **مُلتَجِم،**

**مُتَضَام**

**gamopetalous** (Bot.) **مُتَّحِد**

التَّوَجِيحَات، مُلتَجِم التَّوَجِيحَات

**gamosepalous** (Bot.) **مُتَّحِد**

الكأسيات، مُلتَجِم الكأسيات

**ganglion**  $n$ . (Zool.) **عُقْدَة عَصَبِيَّة**

كُتْلَة مِنَ الْخَلَايا الْعَصَبِيَّةِ

وَمُشَابِكِهَا يُحِيطُ بِهَا غَمْدٌ مِنْ

النَّسِيجِ الضَّامِّ.

**ganglionic** *adj.* **عُقْدِي عَصَبِي**

**gang punch** (Comp.) **تَثْقِيب**

**اسْتِنْسَاخِي**

**gangu** (Geol.) **شَوْب، شَوَاب**

الرَّكَاز، غَثُّ الرَّكَاز: جزء

الخام الذي لا يَحْوِي الْفِلِزَّ

المُعَدَّن.

**gap town** (Geog.) **ثَغْر: بلدة تتحكَّم**

في مَمَرٍّ عَبر منطقة جَبَلِيَّة.

**garbage collection** (Comp.) **جَمْعُ**

النُّفَايَات: ترتيب البيانات التي

لا تزال هناك حاجة إليها في

منطقة من الذاكرة وإخلاء فُسْحَة

البيانات التي لم تُعَدَّ هناك حاجة

إليها وأي فُسْحَة أُخَرى مُتَوَفَّرَة

إعدادًا للجزء التالي من البرنامج.

**garden city** (Geog.) **مَدِينَة**

كاملة التخطيط واسعة الفُسُحات.

**garnets** (Geol.) **چَارْنِيت، عَقِيق**

مجموعة من المعادن السِّلِكاتِيَّةِ

مُكعَّبِيَّةِ النَّظَامِ الْبَلُّوري عَالِيَة

مُعَامِل الانكسار غَامِقَة التَّلَوْنِ

(أحمر، أخضر أو أسود)، توجد

في الصَّخُور النَّارِيَّةِ والمُتَحَوِّلَة.

**garrigue** (Geog.) **جَارِيج: غِطَاء**

نَبَاتِي خَفِيف في المناطق

الجَبَرِيَّة بِحُوضِ الْبَحْرِ الْمَتَوَسِّطِ.

**gas** (Phys., Chem.) **غاز: مادة غازِيَّة**

(كالهواء)، لا شَكْل ولا حَجم

مُحَدَّدًا لَهَا، لا هِي جَامِدٌ وَلَا

سائلٌ في درجَاتِ الْحَرَارَةِ

العَادِيَّة.

**gaseous** *adj.* **غازِي**

**gas cooled reactor** (Phys.) **مُفَاعِلٌ**

غازِي التَّبرِيد: مُفَاعِلٌ نوَوِي

يُبَرِّدُ بِالْغَازِ (ثاني أكسيد الكربون

عَادَة).

**gas equation** (Chem.) **مُعَادَلَة**

الغاز: مُعَادَلَة تُجَمِّلُ قَوَانِين

الغاز الثلاثة - حَوْلَ عِلَاقَةِ ضَغْطِ

الغاز  $P$  وحجمه  $V$  ودرجة حرارته

المُطلَقَة  $T$ ، تُكْتَبُ إمَّا  $PV=KT$

(حيث  $K$  كَمِيَّة ثَابِتَة)

أو  $P_1V_1T_2=P_2V_2T_1$ . وفي حال

أُعْطِيَتْ كَمِيَّةُ الْغَازِ بِالْمُولِ (أو

أجزاءه  $n$ ) تُصَبِحُ الْمُعَادَلَة

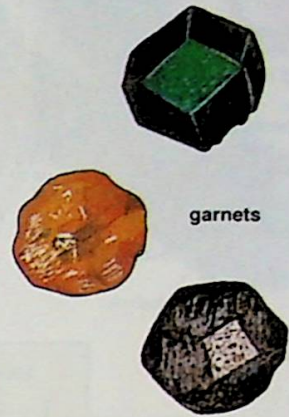
$PV=nRT$  حيث  $R$  كَمِيَّة ثَابِتَة

لِجَمِيعِ الْغَازَاتِ.

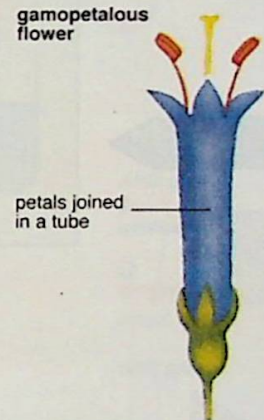
**gases, kinetic theory of** (Phys.)

**النَّظَرِيَّةُ الْحَرَكَيةُ لِلْغَازَاتِ:**

(أنظر: kinetic theory of gases)

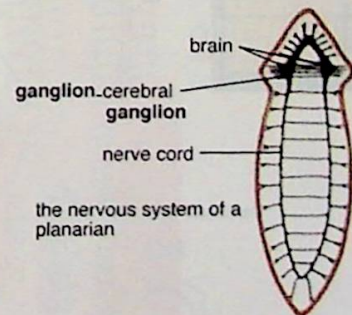


garnets



gamopetalous flower

petals joined in a tube

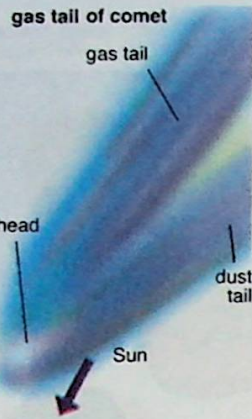


ganglion, cerebral ganglion

nerve cord

the nervous system of a planarian



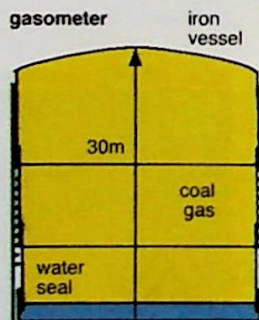
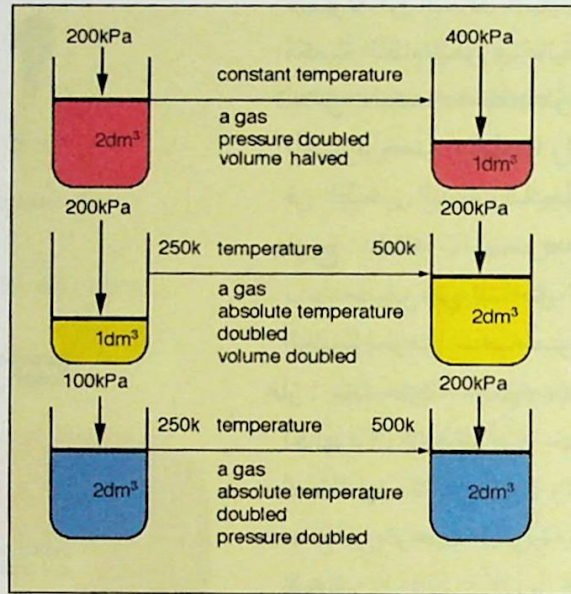


## GAS LAWS

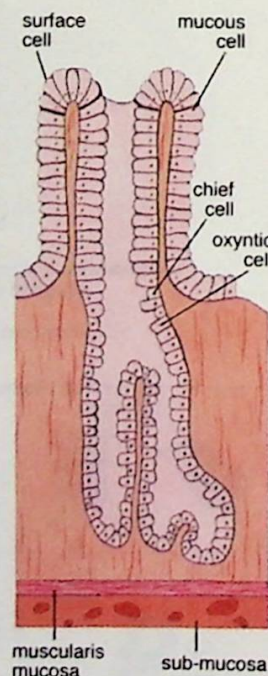
Boyle's law

Charles' law

pressure law



## gastric gland



## gas exchange (Biol)

تبادل

الغازات : إنتشار الغازات  
كالأكسجين و ثاني أكسيد  
الكربون عبر سطح التنفس .

## gas-jar (Chem.) وعاء تجميع الغاز

## gas laws (Chem.) قوانين الغاز :

قوانين تحدد سلوك الغازات في  
ظروف معينة كقوانين بويل  
و شارل ودالتون .

## gastric cavity (Zool.) تجويف معدي

(أنظر : gastrovascular cavity)

## gastric caecum (Zool.) أعور

معدي : واحد من عدة أنابيب  
رذية (مسدودة الطرف) في  
مقدمة قناة الهضم الوسطى (في  
الحشرات) تفرز إنزيمات هاضمة  
و تمتص المغذيات .

## gastric gland (Zool.) غدة معديّة :

غدة في جدار المعدة تحوي  
الخلايا الرئيسية (مفرزة مؤلّد  
الببتين والمنفّحين) والخلايا  
الحماضة (مفرزة حامض  
الكلوردريك) ؛ وهي تقي جدار  
المعدة وتزلقه بإفراز المخاط .

## gastric juice (Zool.) عصارة

معديّة : إفرازات الغدة المعديّة  
التي تبطن جدران المعدة .  
وتحتوي هذه العصارة إنزيمات  
ومخاطًا وحامضًا تستخدم في  
هضم الطعام .

## gastric mill (Zool.) طاحونة

معديّة : قانصة لطحن الطعام في  
القشريات .

## gastrin n. (Zool.) غسترين ،

معدين : هرمون يُفرّزه ، عند  
وجود الطعام ، الغشاء المخاطي  
الذي يبطن المعدة ، يحفزها على  
إفراز العصارات المعديّة التي  
تحتوي حامض الكلوردريك  
ومؤلّد الببتين .

## gastrodermis n. (Zool.) أدمة

معديّة : اسم آخر للأدمة الباطنيّة  
(الإندودرم) في اللافقاريات ،  
كما في الهيدرا - حيث تزود  
الأدمة المعديّة الخلايا الأخرى  
بالمغذيات .

## gastrodermal adj. آدمي معدي

## gastro-intestinal tract (Zool.)

القناة المعديّة المعويّة : القناة  
الهضمية . (أنظر : gut)

## gas, natural (Geol.) الغاز الطبيعي

(أنظر : natural gas)

## gas oil (Chem.) زيت الغاز ،

(السولار) : أقل تطايرية من  
الكيروسين ، يُستقتر بين درجتي  
٢٥٠ و ٣٠٠ س .

## gasoline (Chem.) غازولين ،

جازولين ، بنزين : مشتق  
بترولي عالي اللهبية يُستقتر بين  
درجتي ٢٠ و ١٥٠ س .

## gasometer (Chem.) مُستودع غاز :

خزان يستوعب الغاز و يقيسه

## gas tail (Astron.) ذيل غازي :

جزء  
المذنب المندفع بعيدًا عن الرأس  
بفعل الريح الشمسيّة .

## gastric adj. (Zool.) معديّ :

بالمعدة (أو بتجويف جسدي  
يحدث فيه الهضم) وبمحتوياتها  
ومنتجاتها كالعصير المعديّ .



**Gastropoda = gastropods n.**

**بَطْنِيَّاتِ الْأَقْدَامِ:** طائفة من (Zool.)  
الرَّخَوِيَّاتِ، كالحلزون والبَرَّاقِ  
والوَلُكِّ (الحلزون البحري)،  
ذاتِ الصَّدْفَةِ المُلْتَمِّتَةِ اللامُنْتَظِمَةِ  
في مُعْظَمِهَا، لها قَدَمٌ بَطْنِيَّةٌ  
عَضَلِيَّةٌ تَحْرُكُهَا. وفي الرَّأْسِ  
عَيْنَانِ وَلَوَامِسُ وَلُسَيْنٌ مُضْرَسٌ.

**gastrovascular cavity (Zool.)**

**تَجْوِيفٌ وَعِائِيٌّ مَعْدِي:** تجويف  
داخلِ الجِسْمِ يُسْتَخْدَمُ لِلهَضْمِ  
كما لِلدَّوَرَانِ (دوران السوائل  
والهواء).

**gastrula n. (Zool.)** جَسْتُرُولَةٌ،

مُعَيَّدَةٌ: مَرَحَلَةٌ فِي تَطَوُّرِ الْجَنِينِ  
تَلِي الأُرَيْمَةَ (البلاستولة) تَتَمَيَّزُ  
بِطَبَقَتَيْنِ أَوْ ثَلَاثٍ مِنَ الطَّبَقَاتِ  
الْجَنِينِيَّةِ تُحِيطُ بِالتَّجْوِيفِ  
المُسَمَّى تَجْوِيفًا مُعَيَّدًا.

**gastrulation n. (Zool.)** تَكُونُ

الْجَسْتُرُولَةِ: تَحَوُّلُ الْبَلَّاسْتُولَةِ  
إِلَى جَسْتُرُولَةٍ. بِالانْعِمَادِ الَّذِي  
بَنَتِيَجِيَّتِهِ يَتَأَلَّفُ الْجَنِينُ مِنْ طَبَقَتَيْنِ  
الْإِكْتَوْدَرْمِ وَالْإِنْدُوْدَرْمِ - وَفِي  
بَعْضِ الْحَالَاتِ مِنْ ثَالِثَةٍ هِيَ  
الْمِيَزُوْدَرْمِ.

**gate (Comp.)** بَوَابَةٌ: دَاوَرَةٌ بَسِيْطَةٌ قَدْ

تَتَعَدَّدُ مُدْخَلَاتُهَا لَكِنْ مُخْرَجُهَا  
وَاحِدٌ.

**gateway (Comp.)** مَوْصِلٌ بَيْنَ

الشَّبَكَاتِ.

**gateway city (Geog.)** مَدِينَةُ عُبُورٍ:

تَتَحَكَّمُ فِي التَّجَارَةِ بَيْنَ مِيقَاتِهِ  
وَأُخْرَى.

**gather write (Comp.)** جَمْعُ

وَإِكْتِبَ: تَعْلِيمَةُ تَجْمِيعِ الْبَيَانَاتِ  
مِنْ مَخْتَلَفِ أَجْزَاءِ الذَّاكِرَةِ فِي  
سَجَلٍ وَاحِدٍ.

**Gattermann reaction (Chem.)**

تَفَاعُلُ «جَاتَرْمَنْ»: أَحَدُ التَّفَاعُلَيْنِ  
(١) اسْتِخْدَامُ مَسْحُوقِ النِّحَاسِ

مَعَ مِلْحِ الدِّيَازُونِيُومِ لِتَحْوِيلِهِ إِلَى  
مَرْكَبٍ هَالُوْجِينِيٍّ، مِثْلًا  
 $C_6H_5-N=N-Cl \xrightarrow{Cu} C_6H_5Cl$   
(٢) تَفَاعُلُ الْفِينُولَاتِ مَعَ  
كُلُورِيدِ الْهَيْدُرُوجِينِ أَوْ سِيَانِيدِ  
الْهَيْدُرُوجِينِ لِتَشْكِيلِ أَلْدِهِيدَاتٍ  
بَعْدَ الْحَلْمَةِ.

**GATT = General Agreement on**

**Tariffs and Trade (Geog.)** الْإِتْفَاقِيَّةُ

الْعَامَّةُ لِلتَّعْرِيفَاتِ الْجُمْرَكِيَّةِ  
وَالتَّجَارَةِ (جَات): اتِّفَاقَاتُ  
عُقِدَتْ عَامَ ١٩٤٨ بَيْنَ الدُّوَلِ  
الْغَرْبِيَّةِ لِمَنْعِ الْخِلَافَاتِ بَيْنَهَا حَوْلَ  
حُرِّيَّةِ التَّجَارَةِ. وَقَدْ انْتَهَى مَفْعُولُ  
هَذِهِ الْإِتْفَاقِيَّةِ وَاسْتَبَدَلَتْ بِهَا  
بِرُوتُوكُولَاتِ مَنْظَمَةِ التَّجَارَةِ  
الْعَالَمِيَّةِ عَامَ ١٩٩٥.

**Gaussian condensation (Math.)**

تَكَاثُفٌ غَاوْسِيٌّ: طَرِيقَةٌ لِإِيجَادِ  
قِيَمَةِ الْمُحَدَّدَةِ بِتَخْفِيفِ الْمَرْتَبَةِ  
دَرَجَةً فِي كُلِّ مَرَّةٍ. تُسَمَّى أَيْضًا  
تَكَاثُفًا مِحْوَرِيًّا.

**Gaussian distribution (Math.)**

تَوَزِيعٌ غَاوْسِيٌّ

(أَنْظُرِ: normal distribution)

**Gaussian elimination (Math.)**

حَذْفُ غَاوْسِيٍّ: طَرِيقَةٌ لِحَلِّ  
الْمَعَادَلَاتِ الْخَطِيَّةِ بِاسْتِخْدَامِ  
التَّكَاثُفِ الْغَاوْسِيِّ.

**Gaussian integer (Math.)** عَدَدٌ

صَحِيحٌ غَاوْسِيٌّ: عَدَدٌ عُقْدِيٌّ  
جُزْءُهُ الْحَقِيقِيُّ وَالتَّخَيُّلِيُّ  
صَحِيحَانِ.

**Gaussian prime (Math.)** عَدَدٌ أَوَّلِيٌّ

غَاوْسِيٌّ: عَدَدٌ أَوَّلِيٌّ لَا يُمْكِنُ  
تَحْلِيلُهُ إِلَى عَامِلَيْنِ صَحِيحَيْنِ  
غَاوْسِيَّيْنِ.

**Gauss' law (Phys.)** قَانُونُ

«غَاوْسٍ»: الْفَيْضُ الْكَهْرَبَائِيُّ  
عَبْرَ سَطْحٍ مُغْلَقٍ يُسَاوِي الشَّحْنَةَ  
دَاخِلَ السَّطْحِ مَقْسُومَةً عَلَى

**gastropod**



**gastrulation**

1.

gastrula

infolding of blastoderm

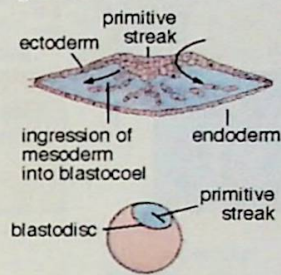
2.

ectoderm

endoderm

archenteron

**gastrulation in birds**



**gates**

**AND gate**

P

Q

inputs

AND

P.Q

(P AND Q)

**NOT gate**

P

input

NOT

P

(NOT P)

**OR gate**

P

Q

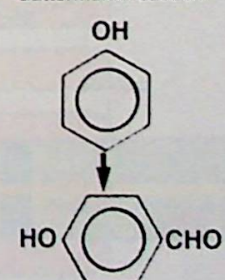
inputs

OR

P + Q

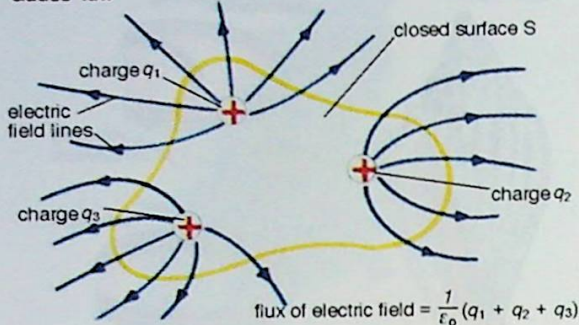
(P OR Q)

**Gattermann reaction**





## Gauss' law



## Gauss's theorem (Math) مُبرهنة

(أو نظريّة) غاوس

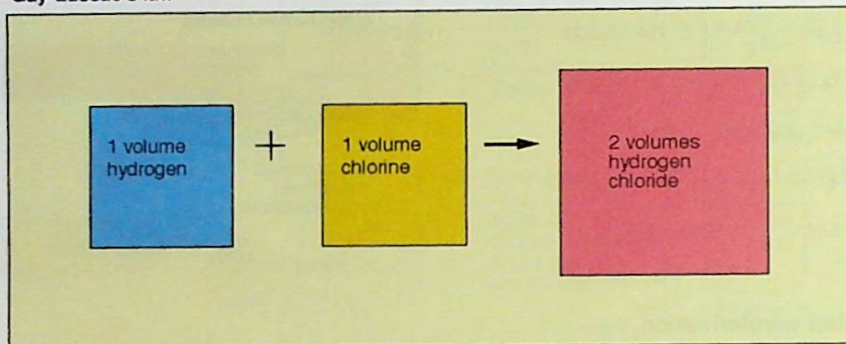
fundamental theorem : (أنظر

of algebra).

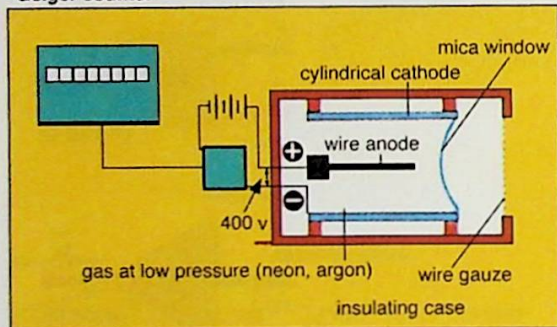
## Gay-Lussac's law (Chem.) قانون

«جي لوساك»: نسبة حجوم  
الغازات المتفاعلة والنتيجة هي  
نسبة عددية بسيطة إذا بقي الضغط  
ودرجة الحرارة ثابتين.

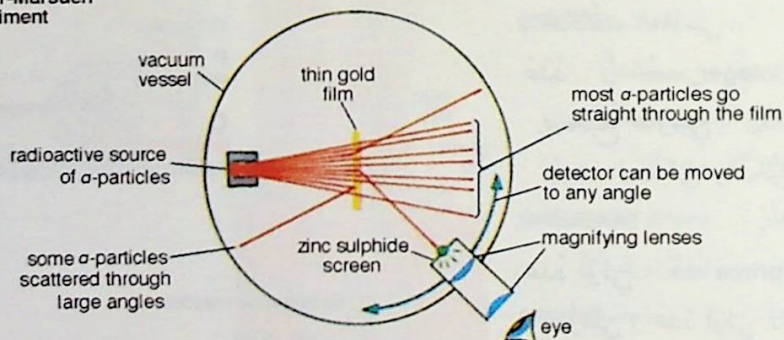
## Gay-Lussac's law



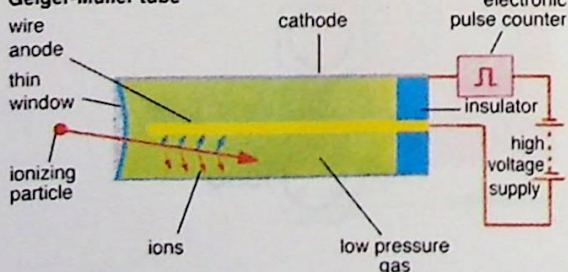
## Geiger counter



## Geiger-Marsden experiment



## Geiger-Müller tube



## gedanken experiment (Phys)

تجربة فكرية: اختبار بالفكر  
لنظريّة لا يمكن إجراؤها عملياً  
لاستحالة توفير الأجهزة لذلك.

## وَمَجِّعٌ مُقَابِلٌ : gegenschein (Astron)

بقعة ضوئية مستديرة باهتة تبدو  
قُبالة الشمس في السماء بفعل  
انعكاس نورها على جسيمات  
الغبار في دائرة الكسوف.

## Geiger counter (Phys.) عَدَادٌ

«جَيْجَر»: صِمَامٌ جَيْجَرٌ وَمُولَرٌ  
يُسْتَعْدَمُ لِلْكَشْفِ عَنِ الْإِشْعَاعِ  
الْمُؤْيَنِ وَعَدَّهُ.

## Geiger-Marsden experiment

## تجربة «جَيْجَر» (Phys.)

وَمَارْسَدِنٌ: أَطْلَقَتْ فِيهَا  
جُسَيْمَاتُ أَلْفَا عَبْرَ رَقِيقَةٍ ذَهَبِيَّةٍ،  
فَكَانَتْ تَخْتَرِفُهَا فِي حَظٍّ مُسْتَقِيمٍ  
إِلَّا فَلَهُ كَانَ انْحِرَافُهَا كَبِيرًا (بِفَعْلٍ)  
الْمَجَالِ الْإِلِكْتُرُونِيَّاتِي الْأَشَدَّ  
لِلنُّوَى) مِمَّا يُوَيِّدُ نَمُودَجَ  
«رَدَرْفُورْد» لِلذَّرَّةِ.

## Geiger-Müller tube (Phys.) صِمَامٌ

«جَيْجَرٌ وَمُولَرٌ»: أَنْبُوبَةٌ بِهَا غَازٌ  
نَبِيلٌ (الْأَرْغُونُ عَادَةً) عَلَى ضَغْطٍ  
خَفِيفٍ تُعْطَى شِبْهَةٌ سَالِيَّةٌ  
(بِفُلْطِيَّةٍ حَوْلَى ٤٥٠ فِلْطٍ)  
وَبِدَاخِلِهَا سَلْكٌ يُوصَلُّ بِقُطْبِ  
الْمَصْدَرِ الْمُوْجِبِ. (الْإِشْعَاعُ  
الْمَارُّ مِنْ نَافِذَةِ الْأَنْبُوبَةِ يُؤَلِّدُ  
ذَفْقَاتٍ تُعَدُّ الْإِلِكْتُرُونِيَّاتِ).

## gel N. (Zool.) جِلٌّ، هُلَامَةٌ: مَادَّةٌ شَبِيْهَةٌ

هُلَامِيَّةٌ تَبْدُو جَامِدَةً، لَكِنَّهَا سَهْلَةٌ  
التَّشَوُّه.

## هُلَامَةٌ، جِلٌّ: (Chem., Food Sc.)

عَرَوَانِيّ الطَّوْرُ الْمُسْتَتُّ فِيهِ سَائِلٌ  
وَالطَّوْرُ الْمُتَّصِلُ جَامِدٌ، وَيُمْكِنُ  
تَعْرِيفُهُ بِبَسَاطَةٍ بِأَنَّهُ مَادَّةٌ عَرَوِيَّةٌ  
مُتَمَايِكَةٌ رَغْمَ احْتَوَائِهَا عَلَى قَدَرٍ  
كَبِيرٍ مِنَ السَّائِلِ، كَالْهَلَامِ  
(الْجِلِّي).

## gelatin (Food Sc.) هَلَامٌ، جِلَاتِينٌ:

مِغْرَاءُ (كُلَاَجِين) مُغَيَّرُ الطَّبِيعَةِ أَوْ  
مُنَحَلٌّ جُزْئِيًّا. وَالْجِلَاتِينُ  
يُسْتَخْرَجُ مِنْ عِظَامٍ وَجُلُودٍ



الحيوانات ويستخدم في صناعة الأغذية في كثير من المنتجات (كالجيلي)، وكعامل تماسك (كغراء السمك).

**gelatinization** (Food Sc.) **تَهْلُم**

**تَجَلَّتْن**: إمتصاص حبيبات النشاء للماء وتنفخها. وتجلتت معظم أنواع النشاء على، أو قريباً من، درجة حرارة ٧٠°س.

والكثير منها يصبح هلاماً (جلاً) بالتبريد بعد التجلتت في الظروف المناسبة.

**gelatinize v.** **يَتَهَلَّم**

**gelation** (Food Sc.) **تَجَمُّد**

(الغروانيات)، هلمنة، تهلم: طريقة تكون الهلامات (الجل)، وتنطوي على احتباس الماء ضمن مظهر (وطاء) من الجزيئات الكبرية كالجيلاتين والآغار والنشاء.

**تَجَلَّل**، تحوّل إلى جل (Chem.)

**gel filtration chromatography**

(Food Sc.) **إستشراب بالترشيح**

الهلامي: رسامة لونية تفصل فيها الجزيئات أو الجزيئات الكبرية حسب حجمها.

**gelosia method** (Math.) **الطريقة**

الجلوزية: في ضرب الأعداد بالمرتبعات المقطوعة فطرياً - تُسمى أيضاً طريقة المصبتات أو الطريقة الشبكية.

**gel permeation chromatography**

(Food Sc.) **إستشراب التخلل**

الهلامي: إستشراب الترشيح الهلامي. (أنظر: gel filtration chromatography).

**gemma** (Bot.) **بُرْهْمَة، بُرْهَم، زُرَيْر**

**gemmae**: زُرَيْرَات: مجموعات صغيرة من الخلايا الخضرة تنتج في بنى كأسية الشكل على سطح بعض الكبديات المشرانية. تنتثر الزُريرات برشات المطر كإحدى طرق التكاثر الخضري.

**gemmae cup** (Biol.) **كأس**

البُرْهَمَات (أو البُرْهَمَات)

**gender** n. (Biol.) **جِنْس**

الكائن الفردي - ذكر أو أنثى أو خنثى أو محايد الجنس (أي لا ذكر ولا أنثى).

**gene** n. (Biol.) **جِينَة، مُورَثَة**

إحدى الوحدات الوراثية في الكروموسوم؛ وهي، كقطعة دنا، ترمز لصفة معينة في المتعضي. الكروموسوم (الصبغي) يحمل كثيراً من الجينات.

**genetic adj.** **وراثي: يتعلّق**

بالوراثة

**genecology** (Bot.) **عِلْمُ بَيْئَة**

المورثات: دراسة توزع

الجينات في مجموعة سكانية من المتعضيات بالنسبة لمواطنها.

**gene flow** (Biol.) **المدّ الجيني**

الانسياب الجيني: تغيّر البنية الجينية لمجموعة من السكان نتيجة لإدخال أفراد جدد من مجموعة مختلفة وراثياً.

**gene frequency** (Biol.) **تَوَاتُر**

جيني: تواتر ظهور الجينة في مجموعة سكانية بالنسبة لأليلها (مقابلها).

**gene locus** (Biol.) **مَوْضِعُ الْجِينَة**

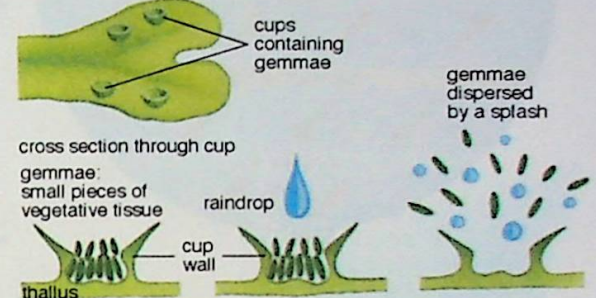
الموقع الدقيق للجينة على الكروموسوم. أليات الجينة نفسها تشغل الموقع نفسه على الكروموسومات المثلية.

**gelosia method**

	3	4	8	
2	2	1	2	5
5		3	4	8
0	2	7	3	6
	2	1	2	

$$348 \times 719 = 250212$$

**gemmae in thalloid liverworts: vegetative reproduction**



**Gemini**

parachutes

hatch window

astronauts

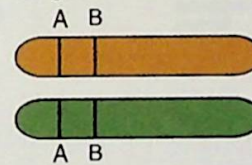
re-entry module

steering jets

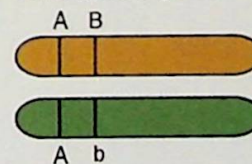
fuel tanks

**gene**

chromosome pair - homozygous for gene A and gene B

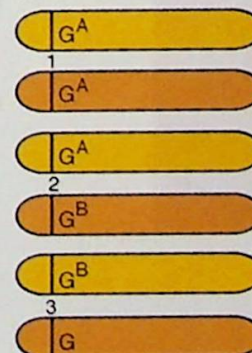


chromosome pair - homozygous for gene A, heterozygous for gene B



B and b are alleles of the gene

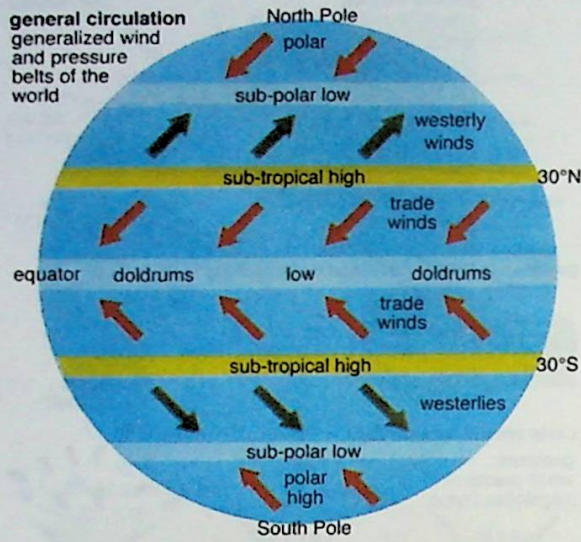
some possible combinations of 3 alleles



G



general circulation  
generalized wind  
and pressure  
belts of the world



طَفْرَة جِينِيَّة (Biol.) : gene mutation

تَغْيِيرُ فُجَائِيٍّ فِي دَنَا الْخَلِيَّةِ يَتَغَيَّرُ  
فِيهِ تَوَالِي قَوَاعِدِ النُّوَيِّدَاتِ -  
مِمَّا يُؤَثِّرُ فِي تَخْلِيْقِ الْبَرْوَتِيْنِ.  
وَالطَّفَرَاتُ الْجِينِيَّةُ لَا تُرَى  
مِجْهَرِيًّا.

جَمِيعَةُ جِينِيَّة (Biol.) : gene pool

مُجْمَلُ الْجِينَاتِ جَمِيعُهَا مِنْ كَافَّةِ  
الْأَنْوَاعِ ، فِي مَجْمُوعَةٍ سَكَّانِيَّةٍ  
مُحَدَّدَةٍ ، الَّتِي يُمَكِّنُ اخْتِلَاطَهَا  
عَشَوَانِيًّا بِالِاسْتِيْلَادِ دَاخِلَ  
الْمَجْمُوعَةِ.

أَجْنَاس (جَمْع) (Biol.) : genera

جِنْس (أَنْظَر : genus)

عُمُومِي ، عَام ، شَامِل (Sc.) : general

تَأَلَّفَ عَام : general affinity (Math.)

نَتِيجَةُ وَاحِدَةٍ أَوْ أَكْثَرُ مِنَ التَّأَلُّفَاتِ  
الْمَنْظُورَةِ . يُسَمَّى أَيْضًا تَحْوِيلًا  
تَأَلُّفِيًّا.

general circulation (Geog.)

الدَّوْرَانُ الْعَام : دورانُ جَوِّ الْأَرْضِ  
وَمَا يَصْحَبُهُ مِنْ نَظَاقَاتِ ضَعْفٍ  
وَرِيَّاحٍ مُوسِمِيَّةٍ أَوْ سَنَوِيَّةٍ.

general equation of a straight

line (Math.) : المُعَادَلَةُ الْعَامَّةُ لِلْخَطِّ

الْمُسْتَقِيم : المعادلة

$lx+my+n=0$  حَيْثُ  $l$  وَ  $m$  لَيْسَا  
صِفْرًا . وَهِيَ مُعَادَلَةُ كَافَّةِ الْخُطُوطِ  
الْمُسْتَقِيمَةِ فِي الْإِحْدَاثِيَّاتِ  
الْدِيكَارْتِيَّةِ الْمُسْتَوِيَّةِ.

general formula (Chem.) : صِيغَة

عَامَّة : صِيغَةُ تُمَثِّلُ جَمِيعَ

الْمُرَكَّبَاتِ فِي سِلْسِلَةٍ مُتَشَاكِلَةٍ .  
مَثَلًا الصِّيغَةُ الْعَامَّةُ لِلْأَلْكِينَاتِ هِيَ  
 $C_nH_{2n}$  ؛ وَالصِّيغَةُ الْعَامَّةُ  
لِلْأَلْدِهَيْدَاتِ هِيَ  $RCHO$  حَيْثُ  $R$   
شِقُّ كَرْبُونِي هَدْرُوجِينِي .

generalization (Sc.) : تَعْمِيم ، مَبْدَأ

عَام : وَصْفُ عَامٍ يَنْطَبِقُ عَلَى  
خُصَائِصِ الْمَجْمُوعَةِ الْكَامِلَةِ  
(كَالْحَوَاضِ مَثَلًا) لَا عَلَى

خُصَائِصٍ وَاحِدٍ مُعَيَّنٍ مِنْهَا .

generalize v. يُعَمِّم

general purpose computer

حَاسُوبٌ عَامٌّ الْأَغْرَاضِ : (Comp.)

يُمْكِنُ اسْتِعْمَالُهُ لِأَغْرَاضٍ مُتَعَدِّدَةٍ  
- بِالْمَقَارَنَةِ مَعَ حَاسُوبٍ مُخْتَصٍّ  
بِفَرْصٍ مُعَيَّنٍ كَالْحِسَابَاتِ الْعِلْمِيَّةِ  
مَثَلًا.

general purpose register (Comp.)

سَجَلٌ عَامٌّ الْأَغْرَاضِ : سجلٌ فِي

وَحْدَةِ الْمُعَالَجَةِ الْمَرْكَزِيَّةِ يُمْكِنُ  
اسْتِخْدَامُهُ لِبَرَامِجٍ حِسَابِيَّةٍ أَوْ  
لِتَخْزِينِ عَنَاوِينِ . يَحْوِي  
الْحَاسُوبُ مَا بَيْنَ ٤ إِلَى ١٦ مِنْ  
هَذِهِ السَّجَلَّاتِ .

general ratio test (Math.) : اخْتِبَارُ

النَّسْبَةِ الْعَام : الشَّكْلُ الْعَامُّ  
لِاخْتِبَارِي « رَاب » وَ « دَالَامْبِير »  
لِلنَّقَازِبِ .

general relativity (Math.) : النَّظَرِيَّةُ

النَّسْبِيَّةُ الْعَامَّةُ : نَظَرِيَّةُ النَّسْبِيَّةِ  
الَّتِي تَسْمَحُ لِلْمَنْظُومَاتِ الْإِحْدَاثِيَّةِ  
بِالتَّسَارُعِ - وَاحِدَتِهَا بِالنَّسْبَةِ إِلَى  
الْأُخْرَى .

general solution (Math.) : حَلٌّ عَامٌّ

حَلٌّ لِمُعَادَلَةٍ تَفَاضُلِيَّةٍ يَحْوِي مِنْ  
التَّوَابِتِ الْاِخْتِيَارِيَّةِ بِقَدَرِ مَرْتَبَةِ  
الْمُعَادَلَةِ وَيَكُونُ كَامِلًا بِالْقَدَرِ  
الْمُمْكِنِ .

general solutions of

trigonometric equations (Math.)

الْحُلُوفُ الْعَامَّةُ لِلْمُعَادَلَاتِ  
الْمُثَلَّثِيَّةِ :

إِذَا  $\sin x = \sin \alpha$  فَإِنَّ  $x = \alpha + (-1)^n \pi$   
إِذَا  $\cos x = \cos \alpha$  فَإِنَّ  $x = \alpha + 2n\pi$   
وَإِذَا  $\tan x = \tan \alpha$  فَإِنَّ  $x = \alpha + n\pi$   
حَيْثُ  $\alpha$  زَاوِيَةٌ مُعَيَّنَةٌ وَ  $n$  عَدَدٌ  
صَحِيحٌ .

general systems theory (Geog.)

نَظَرِيَّةُ الْأَنْظِمَةِ الْعَامَّةِ : دَرَاثَةُ

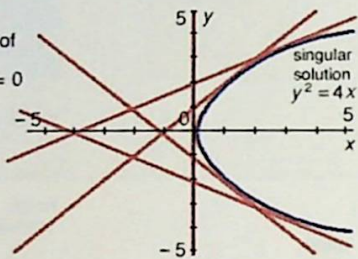
الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ كَنْظَامٍ أَوْ

G

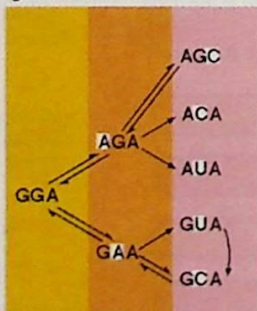
general solution

some general solutions of

$$x = \left( \frac{dy}{dx} \right)^2 - y \left( \frac{dy}{dx} \right) + 1 = 0$$



gene mutation





كمجموع وتطبيق ذلك على  
سائر العلوم لإعطاء الدراسة معنى  
وشمولاً.

**general theory of relativity** (Phys.)

نظرية النسبية العامة : نظرية

تسمح باستخدام أفكار نظرية  
النسبية الخاصة لمناطق الإسناد  
اللاعطالية (زماناً ومكاناً).

نظرية النسبية العامة : (Astron.)

تفترض أن الجاذبية هي في  
الواقع تشن زمني مكاني ناتج عن  
وجود المادة.

**generate** *v.* (Chem.) : يُنتجُ

يُنتجُ (غازاً مثلاً) بكميات كبيرة  
لغرض معين.

يُولدُ : يُحدد حسب (Math.)

قاعدة معينة - مثلاً يُولدُ الحدودُ  
(الجبرية) المتوالية.

يُولدُ فضاءً بالامتداد = span  
عبره.

**generated address** (Comp.) عنوان

مُولد : عنوان يُحدد

بالاحتساب (بتعليمات يحتويها  
برنامج الحاسوب) أثناء تشغيل  
البرنامج.

**generating function** (Math.) دالة

مُولدة : تُستخدم لتوليد دالة

أخرى كالدالة المُولدة

للاحتمالات أو الدالة المُولدة

للغزوم.

**generation** *n.* (Zool., Bot.) جيل :

مجموعة الكائنات في المرحلة  
نفسها من النمو، أو ذات علاقة  
عامة بمجموعة أخرى. الآباء مثلاً  
يُشكلون جيلاً، بينما يُشكلُ  
نسلهم جيلاً آخر.

جيل : جيل الحاسوب (Comp.)

أو الملف

**generation number** (Comp.) رقم

الجيل : لتحديد زمن إنتاج

الملف أو تحديده.

**generation time** (Biol., Food Sc.) زمن

الجيل، بينونة التوالد : الزمن

بين انشطارين (انقسامين ثنائيين)

في المتعضيات المجهرية. وقد

لا يتجاوز ١٢ دقيقة في بعض

البكتريا.

**generative nucleus** (Biol.) نواة

تولدية : إحدى نواتين في

الحبيبة من غبار الطلع تُنقلُ

كلاهما إلى البَيضة بنماء أنبوب

اللقاح.

**generator** (Sc.) مُولّد (كهربائي) :

يُحوّل الطاقة الميكانيكية إلى

طاقة كهربائية ويتألف أبسط

أنواعه من عضو دوار (مُحرّض)

يدور في مجال مغنطيسي.

مُولد (Chem.)

(أنظر : generate (Chem.))

(١) مُولد : مُولد الزمرة (Math.)

الدورية هو العنصر الذي تولّد

قواه جميع عناصر الزمرة.

(٢) مُولد : أحد مجموعة خطوط

مستقيمة أو مقوّسة تقع على سطح

وتولّد ذلك السطح. يُسمّى أيضاً

المُتجه الأساسي.

(٣) مُولد (امتدادي)

(أنظر : base vector)

**generatrix** (Math.) مُولدة

(أنظر : generator)

**generic** (Biol.) جنسي (تصنيفي) :

خاص بجنس تصنيفي يضمّ عدة

أنواع من الكائنات الحية.

**genetic** (Sc.) وراثي : خاص

بالجينات أو المورثات.

**genetic code** (Biol.) راموز جيني :

سلسلة زواميز (كودونات) تُحدّد

تركيب البروتينات والإنزيمات

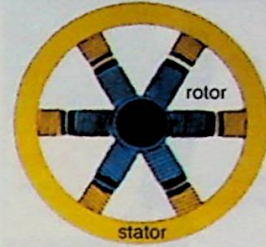
خلال تخليق البروتين. فمن

القواعد الأربع المتواجدة في

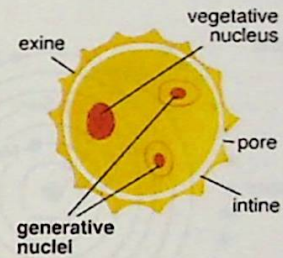
دنا، هنالك ٦٤ راموزاً ممكناً

تمثّل ٢٠ حمضاً أمينياً.

generator

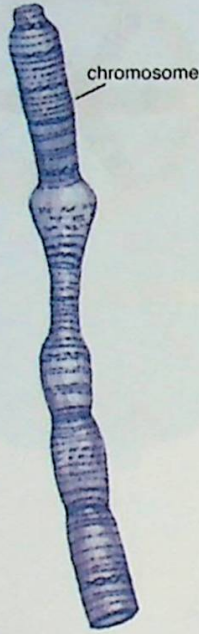


generative nuclei of a pollen grain

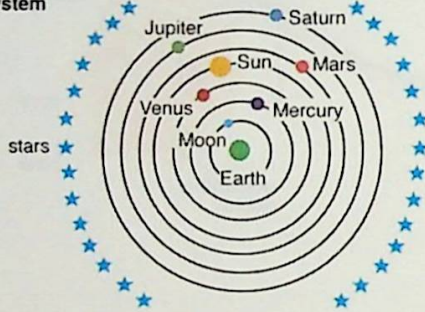




**genotype** the actual genetic makeup as determined by the chromosomes



geocentric system



**genetic drift** (Biol.) **إنجراف**

جيني: تغيّر في التركيب الجيني لمجموعة سكانية صغيرة بفعل الصدفة والاستيلاء الداخلي أكثر منه بفعل الانتخاب الطبيعي.

**genetic isolation** (Zool.) **إنعزال**

جيني: إنعزال ناتج عن اللاتوافق الوراثي. فقد يُمكن لأفراد من ضربين أو نوعين مختلفين التوالد داخليًا، لكنّ نسلهما لن يكون مُخصبًا. فالبُغْل هو مثال على هجين عاقر.

**genetic material** (Biol.) **مادّة وراثيّة**

(أو جينيّة): تراكيب كالكروموسومات (الصّبغيات) والمُركّبات العُضويّة، مثل دنا، التي تُخزّن فيها المَعلُومَات الوراثيّة والتي تنقل هذه المَعلُومَات من الوالد إلى الولد.

**genetic resources** (Biol., Geog.)

مَوارِد وراثيّة: أنواع الكائنات المختلفة التي يمكن اعتبارها كمَوارِد حاليًا أو مُستقبليًا.

**genetics** n. (Biol.) **علمُ**

الوراثيّة: علمُ يبحُث في انتقال الصفات من جيل لآخر وفي تفسير الظواهر المُتعلّقة بطريقة هذا الانتقال.

geneticist n. **عالِمُ وراثيّات**

**genome** n. (Biol.) **جِينُوم، مَجِين، صِبْغِيّات المَشْيِج**

مجموعة المَعلُومَات الوراثيّة التي تحملها كروموسومات (صِبْغِيّات) المُتعضّي.

**genotype** n. (Biol.) **نَمَطُ وراثي، طراز جيني**

الأيلات (الجينات المُتضادّة) المُتواجدة في محلّ هندسيّ أو أكثر أو التي تُولفُ كامل المَجِين (الجِينُوم).

إنّ تفاعل النمط الوراثي مع البيئة يظهر تأثيره لاحقًا في نمط ظاهريّ مُعيّن.

(Geol.) **طراز جِنسي، نموذج جِنسي**: أحفورة تُمثّل الخصائص المُميّزة لجِنسٍ أحيائي (أنظر: type).

genotypic adj. **نمطي جيني**: ذو نمط وراثي مُعيّن

**gentrification** (Geog.) **سراوة**

انتقال سراة القوم إلى الحيّ القديم في المدينة وإعمارُه ورفع مُستواه اجتماعيًا.

**genus** n. (Biol.) **جِنس (تصنيفي)**

قسم تصنيفي هو جزء من الفصيلة. فإشارات الكَرْنِب مثلاً هي جِنس من فصيلة الكَرْنِبِيّات.

جِنس: (بالنسبة لسطح) (Math.) أكبر عدد من المُنحنيات المُغلقة اللامتقاطعة التي يمكن رسمها على سطح دون قسمته إلى منطقتين.

generic adj. **جِنسيّ: مُميّز** لجِنس تصنيفي مُعيّن

**geo -** (Sc.) **أرضي**: سابقة بمعنى «أرضي»

**geo** (Geog.) **شَرْم**: وإِد ضيق عميق جُرفي الارتداد.

**geocentric coordinates** (Astron.)

إحداثيات أرضيّة المركز: إحداثيات تعيّن موقع الجِرم على الكرة السماوية بالنسبة إلى مركز الأرض.

**geocentric parallax** (Astron.)

اختلاف المنظر الأرضي المركز: اختلاف المنظر اليومي (أنظر: diurnal parallax).

**geocentric system** (Astron.) **نظام**

أرضي المركز: المعتقد القديم بأن الأرض هي مركز الكون.



**geochemical cycle** (Geol.) **دورة**

جيوكيميائية: مسار العنصر  
خلال سلسلة من التغيرات  
الجيولوجية - مثلاً من صهارة إلى  
صخر ثم إلى صهارة ثانية.

**geochemistry** (Geol.) **الكيمياء**

الجيولوجية (الجيوكيمياء)،  
كيمياء الأرض: دراسة توزع  
العناصر في مختلف أجزاء  
الأرض عن طريق تحليل العينات  
الصخرية أو الحفريات لمعرفة  
تركيبها وظروف تكوينها وتوزيعها  
في الطبيعة.

**geochronology** (Geol.) **علم**

التقويم الجيولوجي: علم  
تأريخ الصخور والأحداث  
الجيولوجية بالسنين، بوسائل  
التأريخ الإشعاعي أو عدّ الحفلات  
الحولية النباتية أو الرقائق  
الحولية الرسوبية.

**geodesic** n. (Math.) **جيوإيزي**

مُتَقَاصِر: الخطّ الأقصر بين  
نقطتين على سطح مُنْحَنٍ.

**geodesy** (Astron.) **الجيوإيسية**

علم المساحة التطبيقية:  
دراسة شكل الأرض ومجالها  
المغناطيسي.

**geodetic station** (Geog.) **محطة**

جيوإيسية: تأخذ ثَقُوسَ الأرض  
بالاعتبار في قياساتها المسحية.

**geographical isolation** (Zool.)

عزل جغرافي: عزل سببه وجود  
حاجز طبيعي كبعد المسافة مثلاً،  
أو الماء أو أرض غير مُؤاتية.

**geography** (Geog.) **علم الجغرافية**

دراسة سطح الأرض وتغيراته  
الطبيعية والصناعية.

**geographical adj.** **جغرافي****geoid** n. (Math.) **لَهْ**

شكّل الأرض (الكرواني المتطاوّل  
المُفَلَط عند القطبين).

**geological column** (Biol., Geol.)

عمود جيولوجي: مُحَظَّظٌ بَيَانِي  
بأقسام الأزمنة الجيولوجية،  
كالْحَقْبِ والعُصور، والتي يُمكن  
رَبْطُها بسجّل الأحافير.

**geological epoch** (Geol.) **حقبة**

جيولوجية: قسم من عصر  
جيولوجي.

**geological era** (Geol.) **عُقب**

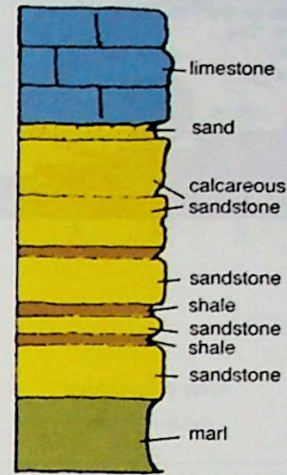
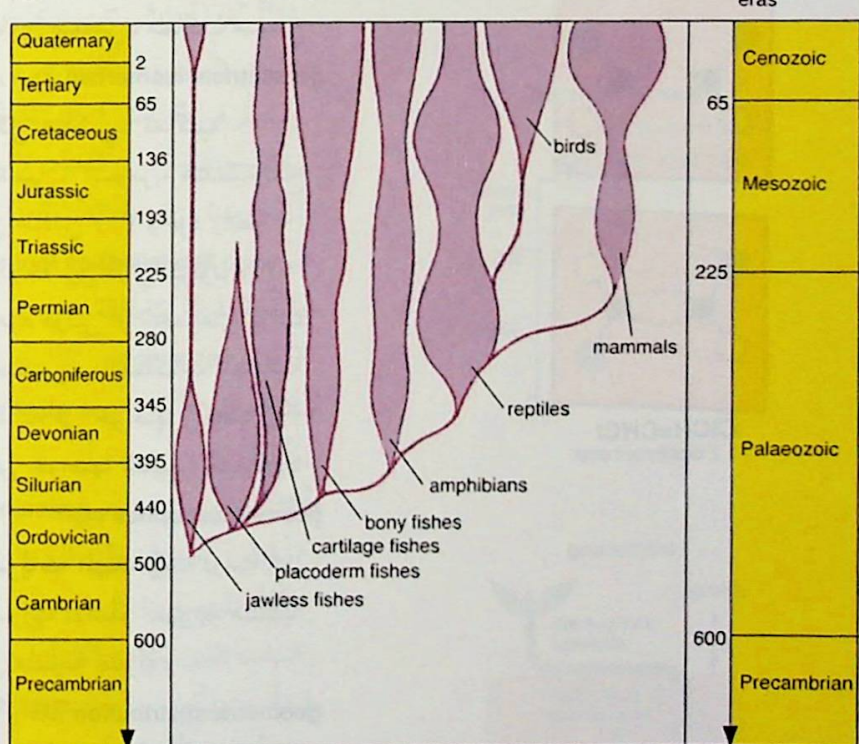
جيولوجي: دَهْرٌ جيولوجي  
يمتدّ عشرات ملايين السنين،  
تُحدّد بدايته ونهايته من التغيرات  
الرئيسية في طبقات الصخور  
وأحافيرها.

**geological period** (Geol.) **عصر**

جيولوجي: قسم رئيسي من  
العُقب.

**geological section** (Geol.) **قطاع**

جيولوجي: توالي الوحدات  
الصخرية في منطقة من السطح  
نُزولاً.

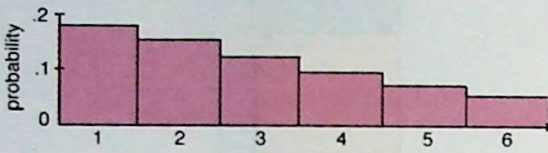
**geological section****geological periods**  
(figures indicate millions of years ago)

evolution the appearance of new vertebrate species through time. The widths of the pathways indicate the number of known species



**geometric distribution**

the probability of throwing the first six with a die on the 1st, 2nd, 3rd,.... throw. The probabilities are  $\frac{1}{6}, \frac{1}{6} \times \frac{5}{6}, \frac{1}{6} \times (\frac{5}{6})^2, \frac{1}{6} \times (\frac{5}{6})^3, \dots$

**geological survey (Geol.)**

مسح جيولوجي، مساحة

جيولوجية: دراسة جيولوجية

قسم من قشرة الأرض ورسم

خريطة جغرافية لها.

**geological time (Geol.)**

زمن

جيولوجي: توالي الدهور

الجيولوجية في تاريخ الأرض،

بدأ منذ نشأة الأرض قبل حوالي

٤,٥ بليون سنة.

**geology n. (Geol.)**

الجيولوجية،

علم الأرض: علم الأرض بما

فيه بنيتها وتاريخها وتشكلها

الزمني والكيفي والمواد التي

تتألف منها والتغيرات التي

حدثت فيها وعليها.

**geomagnetism (Geol.)**

المغناطيسية

الأرضية (١) مجال الأرض

المغناطيسي. (٢) دراسة

خصائص الأرض المغناطيسية.

**geomagnetic adj.**

مغناطيسي

أرضي

**geometrical isomer (Chem.)**

متجاذبي هندسي، مماكب هندسي

**geometrical isomerism (Chem.)**

تشاكل هندسي، تماكب

هندسي: أيسومرية هندسية تنتج

في حالتين (١) وجود رابطة

مزدوجة بين ذرتي كربون و(٢)

وجود ذرتين أو مجموعتي ذرات

مختلفتين. والمماكبات الهندسية

متماثلة في خواصها الكيميائية

لكن خواصها الطبيعية متباينة.

**geometrical optics (Phys.)**

البصريات الهندسية: دراسة

مسارات الأشعة الضوئية هندسيًا

في منظومة بصرية.

**geometric distribution (Math.)**

توزيع هندسي: حيث التكرار

المتعاقب للنجاح الأول يقل

حسب متوالية هندسية.

**geometric mean n. (Math.)**

وسط

هندسي: هو لكميات مقدارها

n، الجذر النوني لجداء (حاصل

ضرب) تلك الكميات. مثلاً،

الوسط الهندسي للأعداد ٦، ١٦،

١٨ هو  $\sqrt[3]{6 \times 16 \times 18} = 12$ .

**geometric progression =****geometric sequence (Math.)**

متتالية (أو متوالية) هندسية:

متتالية يكون كل عنصر فيها

بضرب سابقه بكمية ثابتة مثل

٢، ٦، ١٨، ٥٤، ...

**geometric series = geometric****sequence (Math.)**

متوالية (أو) هندسية

**geometry n. (Math.)**

الهندسة:

مبحث النقاط والخطوط والسطوح

والمجسمات وخصائصها.

**geometric adj.**

هندسي

**geomorphological process (Geog.)**

عملية جيومورفولوجية:

فعل القوى المختلفة كالمثالج

والأنهار والرياح وعوامل التجوية

الأخرى في إحداث تغييرات على

أو قرب سطح الأرض.

**geomorphology (Geol.)**

الجيومورفولوجية، علم شكل

الأرض: يدرس الأرض من

حيث نشأتها وتضاريسها ومراحل

تطورها.

**geomorphological adj.**

جيومورفولوجي

**geophysical precursor (Geog.)**

نذير فيزيائي أرضي: تغير

قشري أو زفاني يُنذر بالزلازل.

**geophysics (Geol.)**

علم طبيعة الأرض: دراسة

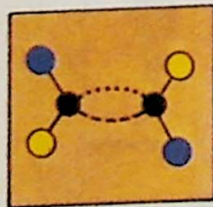
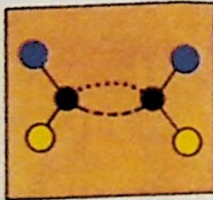
طبيعة الأرض الشاملة لمحيطها

الصخري والمائي والهوائي.

**geophyte (Bot.)**

نبات أرضي:

نبات خفي ذو براعم ورووس

**geometrical isomers**

ClCH=CHCl  
1,2 dichloroethene



سُوقٍ وأبصالٍ أو عساقيل أو  
جذامير تُعَمَّر مدفونة في التراب.  
geophytic نباتي أرضي  
علم السياسة geopolitics (Geog.)

الطبيعية : دراسة أثر العوامل  
الطبيعية في توجيه سياسة الدولة  
الخارجية .  
geopolitical adj. سياسي  
طبيعي

geostationary orbit (Phys., Space)  
مدار أرضي الاستقرار : مدار  
لساتل أرضي يبدو مُستقرًا للنظر  
من الأرض .  
(يُسمَّى أيضًا مدار كلاكوك).

geostationary satellite (Geog.)  
ساتل أرضي ثابت : جرم  
اصطناعي لا يُغيّر موقعه بالنسبة  
إلى الأرض .

geostrophic wind (Geog.) ربح  
جيوسُتروفية : بموازاة خطوط  
تساوي الضغط لا عَبرها .

geosynchronous orbit (Space)  
مدار مُزامٍ أرضي : مدار ساتل  
صُنعى أو طبيعي يدور مرةً حول  
الأرض في الوقت الذي تدور فيه  
هي مرةً حول محورها .

geosyncline (Geol.) قَعيرة إقليمية  
تقعُ إقليميًا بيني : جزء من  
قشرة الأرض هبط إلى عمق كبير  
وتجمعت فيه ثخانة ضخمة من  
الرُسابات مع تقدّم الزمن .

geotechnics (Geol.) تقنيات التربة  
ميكانيكا التربة : دراسة  
الخصائص الطبيعية للصخور  
والتربة ، خاصةً ما يتعلّق بقدرتها  
على احتمال الضغوط من المنشآت  
الهندسية (كالأبنية والسدود  
والأنفاق والطرق الجبلية) .

geothermal gradient (Geol.) تدرج  
الحرارة الأرضية (الباطنية) :  
معدل تغيّر درجة الحرارة مع تزايد

العمق تحت سطح الأرض .  
ويُقدَّر بحوالي ٣٠°س/كم تحت  
القارّات . مدروج الحرارة  
الجوفية

geothermal heat flow (Geol.)  
معدل سريان الحرارة الباطنية :  
من الأرض إلى الجو

geotropism (Bot.) انتحاء أرضي  
انحراف أعضاء النبات عن الخطّ  
العمودي بتأثير الجاذبية الأرضية  
(يكون إيجابيًا ، إلى أسفل ، في  
الجذر الرئيسي ، وسلبياً ، إلى  
أعلى ، في ساق البادرة) .  
geotropic أرضي الانتحاء ،  
مُنحّ بالجاذبية

germ (Bot., Food Sc.) جرثوم البزرة  
جذّي البزرة : جزء البزرة  
المؤلف من الجنين والحرشفة  
(الورقة الفلقية) التي تُلَفُّه .  
(Biol.) جرثومة : تُطلق اللفظة في  
معناها العام على العضويات الدقيقة  
كالبكتريات والميكروبات .

germ cell (Biol.) خلية تناسلية  
خلية مُفردة الصبغيات تتكوّن  
بتشكّل البَيضة أو الإنطاف ،  
وتُسهّم في التناسل ؛ وقد تتحدّ  
بخلية جنسية أخرى لِتكوّن لاقحةً  
(زيجوت) مُزدوجة الصبغيات .

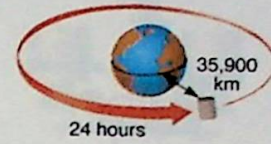
germinal epithelial cell (Zool.)  
خلية ظهارية تناسلية  
(أنظر : germ cell) .

germinate (Bot.) يُنبش ، يُفْرِخ ،  
يُنبت

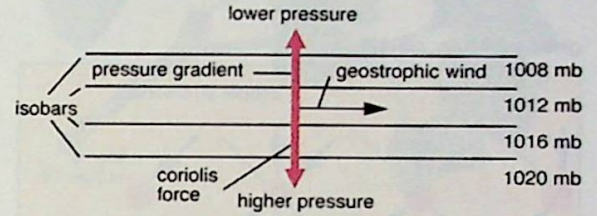
germination (Bot.) إنبات  
إنبات : خروج جنين البزرة  
ونُموّه ليصبح بادرةً من نوع  
النبات الذي نشأت البزرة فيه .

germ layer (Zool.) طبقة جنينية  
طبقة نسيجية تتكوّن من أدمة  
الأريمة (البلاستودرم) خلال  
تكوّن الجَسْترولة . تضمّ هذه

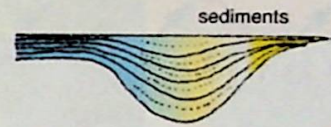
geostationary orbit



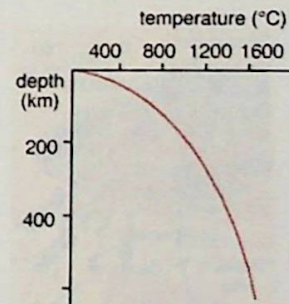
geostrophic wind



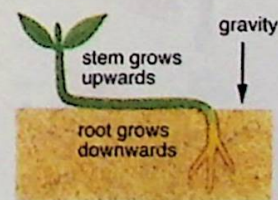
geosyncline



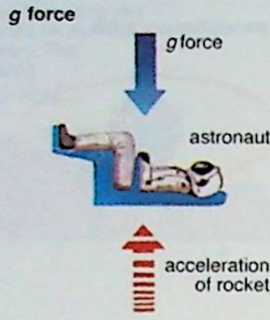
geothermal gradient



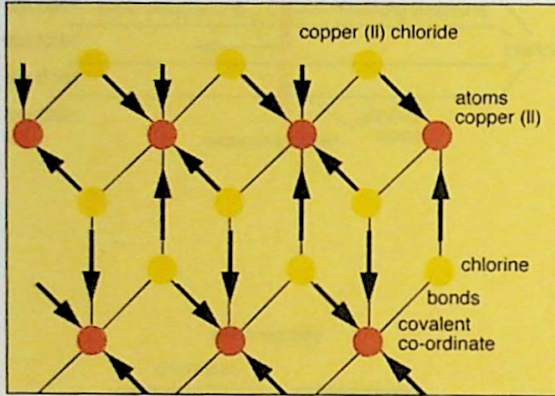
geotropism



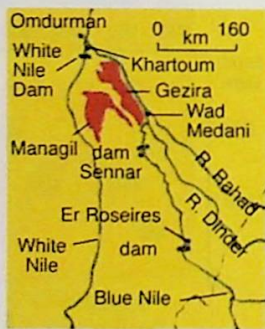




glant molecular crystal



Gezira scheme



الطبقة الأدمة الخارجية  
(الإكتودرم) والأدمة الباطنة  
(الإندودرم). أما الأدمة الوسطى  
(الميزودرم) فتوجد في  
الحيوانات الثلاثية الطبقات  
الأديمية كالبرمائيات واللبونات.

**germ meal** (Food Sc.) **طحين**

**جذوي**: طحين مُعزَّر بإضافة  
أجذاء البزور مقطّية.

**gestation** *n.* (Zool.) **حمل، فترة**

**الحمل**: الفترة بين الإخصاب  
والولادة في الحيوانات الولودة  
- وهي عادة أطول في  
الحيوانات الأكبر حجماً.

**gestation period** (Biol.) **فترة الحمل**

من ٢٩ إلى ٣١ يوماً للارنب  
من ١٤٥ إلى ١٥٠ يوماً للنعجة  
من ٢٨٠ إلى ٢٨٥ يوماً للبقرة  
من ٢٨٠ إلى ٢٩٠ يوماً للمرأة  
من ٣٣٠ إلى ٣٤٠ يوماً للحجر  
(الفرس)

**get** *n.* (Comp.) **إقرأ: تعليمه قراءة**

يقرأ - يقرأ سجلاً من  
جهاز ملحق.

**getaway special** (Space)

**الانطلاقات الخاصة**: معدات أو  
سوائل علمية صغيرة تُطلق في  
حيز المكوك الفضائي.

**geyser** (Geol.) **حمّة فوّارة، فوّارة**

**حارة**: ينبوع في منطقة بُركانية  
يُطلق عموداً من الماء الحار أو  
البخار في الهواء من حين لآخر.

**Gezira scheme** (Geog.) **مشروع**

**الجزيرة**: مشروع زراعي إروائي  
بين النيلين الأبيض والأزرق في  
السودان.

**g force** (Space) **قوة ج**: القوة التي

يُحسّها رائد الفضاءي أثناء  
التحليق انطلاقاً أو هبوطاً  
بفعل التسارع أو التقاصر (وقد  
يُعاني الرائد في الانطلاق

قوة تُعادل ٣ ج).

**ghetto** (Geog.) **حيّ أقليات**  
في داخل المدينة.

**ghost stratigraphy** (Geol.)

**الاستراتيغرافية الشبحية**: آثار  
وعلامات طباقية سالفة تُلاحظ  
في الصخور البالغة التحول.

**ghost town** (Geog.) **مدينة أشباح**

مدينة ازدهرت بتوافر مورد  
طبيعي ثم اضمحلت وهجرت  
بتفاديه.

**giant fibre** (Zool.) **ليفة عملاقة**

ليفة عصبية تسمح، ليكبّر  
فطرها، بنقل الدفقات العصبية  
بسرعة فائقة؛ تفيد منها  
اللافقاريات كالخراطين (ذود  
الأرض) والسبيدج (الحبار) في  
حركات الهرب والتملص من  
الخطر.

**giantism** *n.* (Zool.) **عملاقة**

**عزطلية**: حال يُسببها ارتفاع  
غير عادي في مستويات إفراز  
هرمونات النمو عند الأطفال.  
وقد يبلغ عملاق النخامية من  
البشر ٢,٧ المتر طولاً.

**giant molecular crystal** (Chem.)

**بلورة جزيئية عزطلية**: بلورة  
ضخمة البنية من ذرات إسهامية  
الترابط، تكون صلدة جداً وعالية  
درجة الانصهار.

**giant planet** (Astron.) **كوكب**

**عملاق**: سيّار أكبر من الأرض  
(المشتري وزحل وأورانوس  
ونبتون).

**giant star** (Astron.) **نجم عملاق**

نجم أكبر وأسطع من الأرض.

**giant structure** (Chem.) **بنية**

**عزطلية**، **بنية عملاقة**: شبكة  
بلورية عديمة الجزيئات  
المُنفصلة، تترايط فيها الأيونات  
أو الذرات فتبدو البلورة كجزيء



واحد كبير .

**gibberellins** (Bot) : **غَبَرَلِينَات** :

هورمونات تُعَزِّزُ الإنبات

والإزهار وتتحكم في انتحاءات

النَّبات .

**gibbous** (Astron.) ، **مُحَدَوْدَب** ،

**مُحَقَّقِف** : وَجْه القَمَر أو

الكوكب بين نصف مُنَارٍ وَبَدْرٍ .

**GIGO** (Garbage In Garbage Out)

(Comp) **غِغُو** : المُدْخَلَات

المغلوطَة تُعْطِي نتائج خاطئة .

**gill** n. (Zool) **خَيْشُوم** : عَضُو التنفُّس

(تَبَادُلُ الغازات) في كثير من

الحيوانات المائية . والخياشيم

رقِيقَةُ الجُدُرَانِ غنيَّةٌ بالأوعية

الدمويَّة .

**gills** (Bot) : **خياشيم الفُطر** :

بِنَات زعنفيَّة الشكل تحت

قلنسوة الفُطر تحمل الخلايا

(الدَّعامية) مولدة البوغ .

**gill filament** (Zool) **خَيْط**

خَيْشُومِيّ : جُزءٌ من الخيشوم

يتألَّف من صُفَاحَات رقيقة

الجُدُرَانِ غنيَّةٌ بالأوعية الشَّعريَّة

الدمويَّة .

**gill slit** (Zool) **شَقَّ خَيْشُومِيّ** : أَحَدُ

الفُتُوحَات المُرْدُوجَةِ في بُلْعوم

الخَيْشُومِيَّات (كالسَّمَك) . يدخلُ

الماءُ فَمَ السَّمَكَةِ عِبرَ الشَّقْوِقِ

الخيشوميَّة إلى خياشيمها .

**gimbal** v. (Phys., Space) ، **يُمَخَّوَر** ،

**يُؤَمِّلُ** على ذات المَخَوَّرين :

لضبط التوجيه .

n. **مَخَوَّرائِيَّة** ، ذاتُ

المَخَوَّرين : مُرْتَكِزٌ مَخَوَّرائِي

يُتَبَّح مَخَوَّرة مُحرَّك الصاروخ

المُرَكَّب عليه .

**gingiva** (Zool.) **لِثَّة** (أنظر : gum)

**Ginkgoales** (Bot.) ، **الجِنْكَوَالِيَّات** ،

**رُتَبَةُ الجِنْكَة** : نباتات من

عاريات البزور ، مِروحيَّة الورق

مُعِيلَة ، ذاتُ أَمشَاج ذكريَّة  
مُتَحَرِّكة يوجد منها حاليًا نوعٌ  
واحدٌ فقط في الصين هو الجِنْكَة  
gink(g)o .

**Giotto** (Space) **جِيُوتُو** : سَايِر

فضائي أطلقته وكالة الفضاء

الأوربية لدراسة مذنب هالي في

حزيران (يونيو) ١٩٨٥ .

**give off** (Chem) ، **يُصْدِر** ، **يَبْتَعِثُ** ،

**يُطْلِقُ**

**gizzard** n. (Zool) **قَانِصَة** : جُزءٌ

عَضَلِيّ في الجُزءِ الأمامي من

القناة الهضمية يعمل على طحن

الطعام (كما في الطيور - أنظرها

ضمن صورة gut of a bird) .

**glacial** **مُثلجي** ، **جليدي**  
(أنظر : glacier)

**glacial breach** (Geog) **ثُلْمَة**

**جَلِيدِيَّة** : وادٍ جانبي حَتَّه نهرٌ

جليدي عبر مُنخَفَضٍ حَيْدِي .

**glacial diffluence** (Geog) **تَفَرُّعٌ**

**جَلِيدِي** : تثلُّمٌ جليدي عِبرَ

منطقة شاسعة .

**glacial diversion** (Geog) **تَحَوُّلٌ**

**جليدي** : تحوُّلٌ مَجْرَى الجَدُول

لانسدادِه بِمُثلَجَة .

**glacial erosion** (Geog) **حَتٌّ**

**جليدي** : حَتٌّ بِفعلِ المثلَج أو

النهر الجليدية .

**glacial erratic** (Geol) **قَلَاعَة**

**جليديَّة** : جُلمودٌ كبير حملته

المثلجة بعيدًا عن موقعه حيث

استقرَّ عند انصهارها .

**glacial lake** (Geol.) **بَحِيرَة جَلِيدِيَّة** :

بُحيرة ، في وادٍ غالبًا ، تحجزُ

المثلجة مياها .

**glacial moraine** (Geol) **رُكْمٌ**

**جليديَّة** : موادٌ صخرية تنتقلُ

(أو سبق لها أن نُقِلَتْ) مع

الجليد والمثلج .

gimbal

nozzle

gimbal

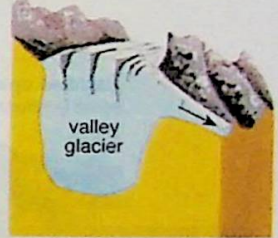
ginkgo



Giotto  
Giotto approaching  
Halley's comet



glacial breach  
its formation



gill (of fish)



gill arches

operculum  
or gill cover

gill arch

one gill  
filament

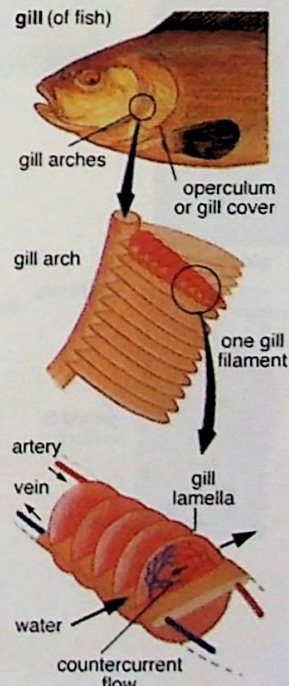
artery

vein

gill  
lamella

water

countercurrent  
flow



G



عَصْرُ glacial period (Geol.)

جليدي

فَتْرَةُ جَلِيدِيَّة : من فترات (Geog.)

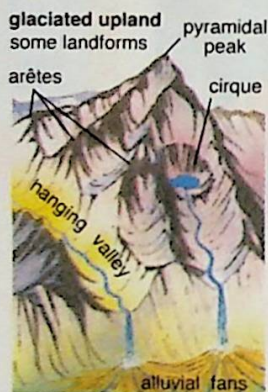
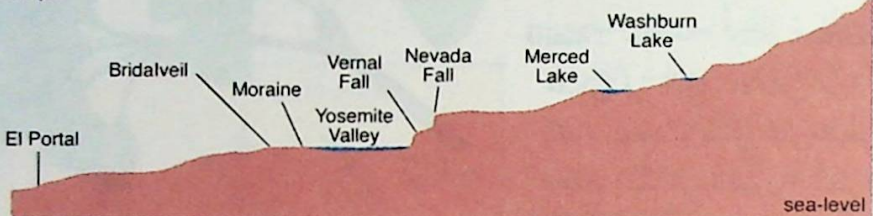
العصر الجليدي

درَجْ glacial stairway (Geog.)

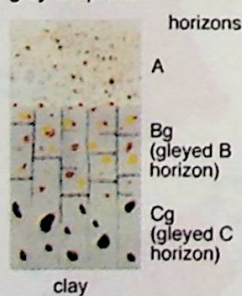
جَلِيدِي : مُدْرَج صَخْرِي فِي قَاع

وَادٍ نَشَأَ بِالْحَتِّ الْجَلِيدِي .

glacial stairway  
long profile of a glacial valley  
in West USA, showing rock  
steps



gley soil profile



حُزُورُ glacial striae (Geol.)

جليديّة، خُدُوش جَلِيدِيَّة

خُدُوش glacial striations (Geol.)

جليديّة

نَجْدُ glaciated upland (Geog.)

مُعَرَّى بِالْجَلِيد : مَرْتَفَعٌ مِنْ

الأَرْضِ تَعَرَّى بِفَعْلِ الْجَلِيد .

تَعَرِّيَّة جَلِيدِيَّة ، glaciation (Geol.)

عَمَرُ جَلِيدِي

نَهْرُ جَلِيدِي ، glacier (Geol.)

مَثَلَجَة ، ثَلَاجَة : رَكْمٌ جَلِيدِي

زَاخِفٌ فِي مَجَارٍ تُشَبِّهُ الْأَنْهَارَ .

أَلْبِيَّةُ alpine glacier

بُحِيرَة مَثَلَجِيَّة ، lake glacier

بَحِيرَة جَلِيدِيَّة

مَثَلَجَة جَبَلِيَّة mountain glacier

مَثَلَجَة piedmont glacier

سَفْحِيَّة

بُحِيرَة مَثَلَجِيَّة : glacier lake (Geol.)

(أنظر : glacial lake)

glaciofluvial deposits (Geol.)

رَوَاسِبُ جَلِيدِيَّة نَهْرِيَّة : رُسَابَاتُ

مَصْدَرُهَا الْمَثَالِجُ أَوْ الْأَغْطِيَّة

الْجَلِيدِيَّة .

عِلْمُ الْجَلِيد : glaciology (Geol.)

دِرَاسَةُ الْمَثَالِجِ وَالْأَغْطِيَّة الْجَلِيدِيَّة .

غُدَّة : خَلِيَّةٌ أَوْ gland n. (Zool.)

عُضْوٌ يَمْتَصُّ الْمَاءَ وَمَوَادَّ أُخْرَى

مِنْ مَجْرَى الدَّمِ فَيَصْنَعُهَا إِلَى

مَوَادٍّ أَوْ إِفْرَازَاتٍ أُخْرَى يُعِيدُهَا

إِلَى مَجْرَى الدَّمِ أَوْ إِلَى قِسْمٍ آخَرَ

فِي الْجِسْمِ كَالْقَنَاقَةِ الْهَضْمِيَّة .

غُدَّة : مَجْمُوعَةٌ خَلَايَا (Bot.)

سَطْحِيَّة نَبَاتِيَّة تُفَرِّزُ مَادَّةً مَا .

غُدِّي glandular adj.

ظَهَارَةٌ glandular epithelium (Zool.)

غُدِّيَّة : ظَهَارَةٌ مُفَرِّزَةٌ .

(أنظر : secretory epithelium)

صَخْرٌ زَجَاجِي : glass (Geol.)

صَخْرٌ غَيْرُ مُتَبَلِّرٍ وَلَا يَحْوِي مَوَادَّ

مُتَبَلِّرَةً ، مِثْلُ السَّبَج .

زُجَاج : مَادَّةُ (Phys., Chem.)

عَشَوَانِيَّةُ التَّرْتِيبِ الْجُزْئِيِّ أَشْبَهُ

بَسَائِلٍ جَعَلَتْهُ شِدَّةُ الْقُوَى بَيْنَ

جُزْئِيَّاتِهِ صُلْبًا .

زُجَاجِي ، لَابَلُورِي glassy adj.

جَلُوكُونِيْت ، glauconite (Geol.)

غَلُوكُونِيْت : مَعْدِنٌ أَخْضَرٌ وَثِيقٌ

الصَّلَاةُ بِأَنْوَاعِ الْمَيْكََا ، يَوْجَدُ فِي

الرُّسَابَاتِ الْبَحْرِيَّة .

جَلُوكُوفِين : glaucophane (Geol.)

سَلِيكَاتٌ مِنَ الْحَاثِرَاتِ

(الْأَمْفِيُولَاتِ) تَحْوِي الصُّوْدِيُومَ

وَالْمَغْنِيسِيُومَ وَالْأَلُومِنِيُومَ . وَهِيَ

زُرْقَاءُ ضَارِبَةٌ إِلَى السَّوَادِ تَوْجَدُ فِي

الصَّخُورِ النَّارِيَّة .

تَصَلُّصٌ : تَرَبُّدٌ gleying (Geog.)

أَكْسِيدُ الْحَدِيدِ فِي التُّرْبَةِ الطِّيْنِيَّةِ

الزَّائِدَةِ التَّمْيُّهِ .

مُصَلِّصٌ . مُطْلَيْنٌ gleyed adj.

غَلِيَادِين : gliadin (Chem., Food Sc.)

بَرُوتَيْنٌ يُولَّفُ الْغُلُوتِينُ بِاتِّحَادِهِ

مَعَ الْغُلُوتِينِينِ ، الْبَرُوتَيْنِ الرَّئِيسِيَّ

الْآخَرِ فِي طَحِينِ الْقَمْحِ ، أَثْنَاءَ

تَنْشُؤِ الْعَجِينِ .



**glide** (Geol) انهبال زَلَقِيّ، انزلاق  
صخري مُنَحْدَرِيّ: على سطح  
ماثل مُستوي التَّطْبُق.

**glide reflection** (Math) انْعِكَاسُ  
انحِداري: تقايُسُ لامباشر يَنْتُج  
بانزياح وانعكاس في خط مواز  
لاتجاه الإزاحة - وهو أحد أنواع  
التقايُس الأربعة.

**glideslope** (Space) مُستوي  
الانحدار: مَسَارُ المَكْوَك  
الفضائي في عملية الحَط (بمِثْل  
٢٢° عن سطح الأرض).

**gliding** (Sc) انزِلَاق، طَيْرَان  
انزِلَاقِي  
انزِلَاق: نوعٌ من طيرانِ  
الطيور لا يَرِفُ فيه الجَنَاحانِ بل  
يُسْطَوانِ (دونَ حَرَكَةٍ) كَسَطْحِي  
رَفْع.

**gliding joint** (Zool) مَفْصِلُ  
انزِلَاقِيّ: مَفْصِلٌ يَسْمَحُ بحركة  
انزِلَاقٍ ضَنْيَلَةٍ (كما بينَ الرُّسْعِ  
والْيَدِ في الإنسان) - حيثُ يَنْزَلِقُ  
سَطْحُ عَظْمٍ مُسَطَّحٍ على سَطْحِ  
عَظْمٍ مُفْلَطٍ آخَر.

**glissette** n. (Math) مُنَحْنِي  
الانزِلَاق: المَحَلُّ الهندسي لأي  
نقطة (أو غلاف أي خط) تتحركُ  
مع مُنَحْنٍ متحركٍ يَنْزَلِقُ على  
مُنَحْنين ثابتين. مثلاً المَحَلُّ  
الهندسي لمنتصف قطعة خط  
تنزلق بين محورين مُتعامدين هو  
دائرة.

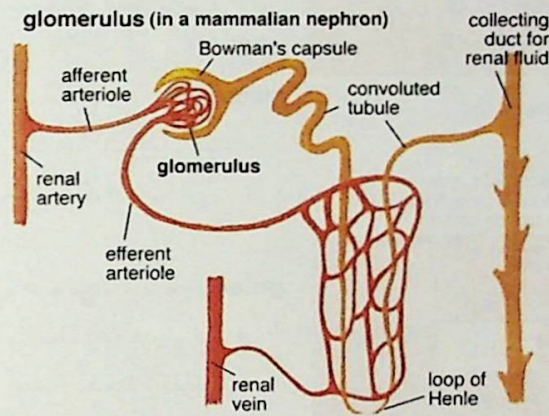
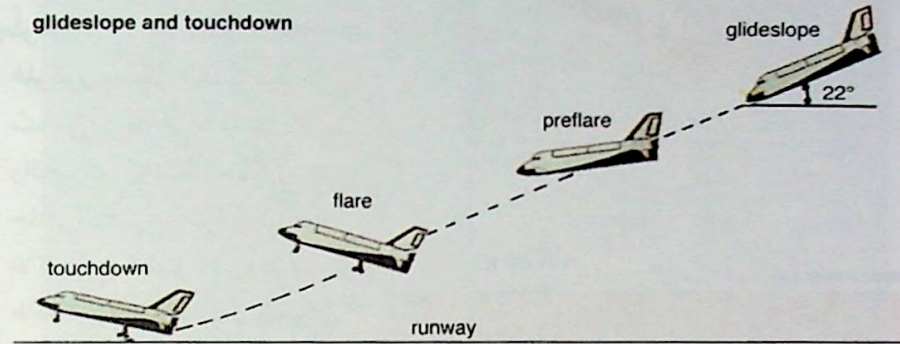
**global** (Comp) شامِل: في وصف  
مُتَغَيِّرٍ أو ثابتٍ يُمكن استخدامه  
حيثما كان في البرنامج.

**globe** (Geog) كُرَّةُ الأرضية. كُرَّةُ  
أرضية: نموذجٌ للكرة الأرضية  
عالمي شامِل.

**Globigerina ooze** (Geol) رَزْغُ  
جلوبيجريني: طَرْنُ البحار  
العميقة يتكوّن أساساً من

الأصداف الجيرية الدقيقة لجنس  
الجلوبيجرينا.

**glideslope and touchdown**



**globular** (Food Sc) كُرَوِيّ، كُرَيِّيّ:  
في وصف البروتينات المُدَوَّرَةِ  
الكَرَيَّةِ الشكل. ومُعْظَمُ هذه  
البروتينات دَوَابٌّ، كالإنزيمات.

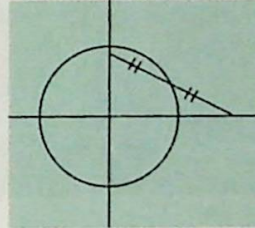
**globular cluster** (Astron) قُتُنُ  
كُرَوِيّ: حَشْدُ كُرَوِيٍّ من مئات  
آلاف النجوم الكثيفة التراص.

**globular protein** (Biol) بروتين  
كُرَوِيّ: جُزْيَةُ بروتينيّ مُدَوَّرِ  
الشكل مُرتَصِّصٌ كالإنزيم أو  
الجسم المضاد. البروتينات  
الكَرَوِيَّةُ دَوَابَّةٌ في الماء غالباً.

**globule** (Astron) كُرَيَّة، كُرَيَّة  
سديمية: سديم صغير مستدير  
لعله نجوم في طور التكوين.

**glomerulus** n. (Zool) كُتْلَةُ  
من الأوعية الدموية الشَّرْعِيَّةِ  
تُحِيطُ بها مَحْفَظَةٌ بومان لِتُكوِّنَا  
كُرَيَّةً مَلْبِيغِي في الكُلْيَةِ.

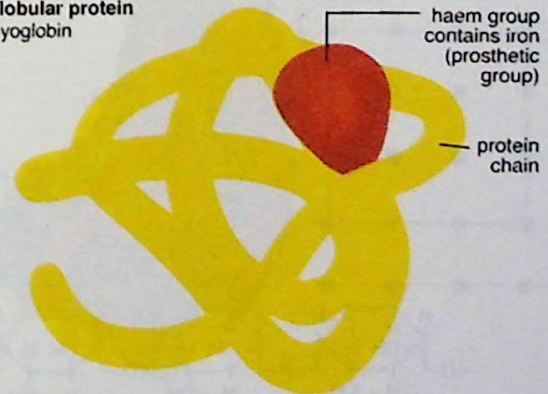
**glissette**  
the circle as a glissette



**globular cluster**

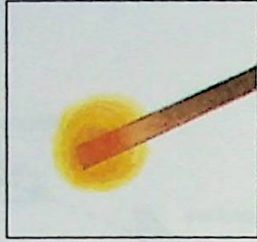


**globular protein**  
myoglobin

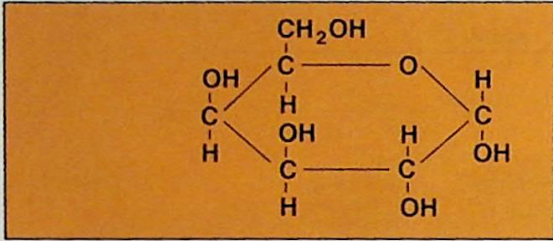




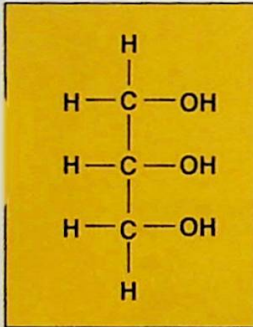
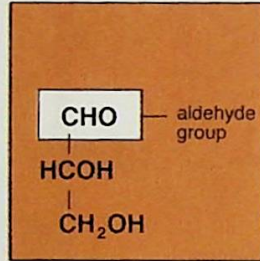
glow



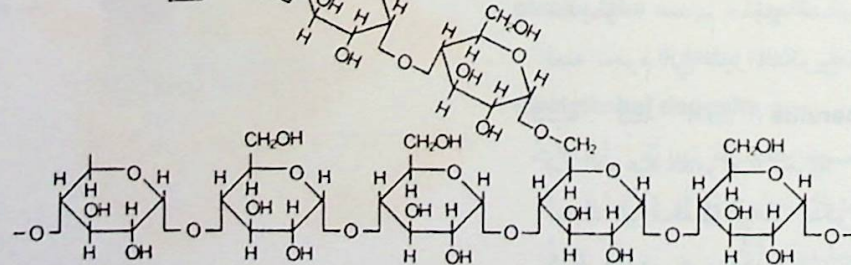
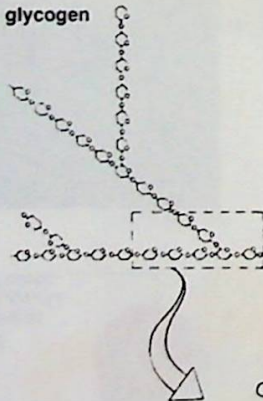
glucose molecule



glycerol

glyceraldehyde  
a triose, aldose sugar  
(3 carbon atoms)

glycogen



يَتَوَهَّجُ : يتوهَّج بالتَّور glow v. (Sc)

المُبْتَعَث

n.

تَوَهَّج ، وَهَج

جلوكوز، *glucose* n. (Chem., Biol.)

غلوكوز، سُكَّر العِنَب : سُكَّر

سُداسيُّ يوجَدُ في النبات

والحيوان . يُوكَسَدُ الغلوكوزُ

خِلَالَ التَّنَفُّسِ الحَيَوَانِي (بوجود

الأكسجين الطليق) ، وهذا يُطْلَقُ

طَاقَةً لاسْتِخْدَامِ النبات أو الحيوان .

عُصَافَتَا السُّبُلِ ، *glumes* (Bot)

قُنَابَتَا السُّبُلَةِ العُشْبِيَّةِ : قُنَابَتَانِ

تُحِيطَانِ بِسُيْلَةِ النَجِيلَاتِ من

الخارج .

غُلُوْنُ : الجُسَيْمُ *gluon* (Phys.)

الحَامِلُ لِلشَّحْنَةِ النوويةِ القَوِيَّةِ

التي تَجْمَعُ الكواركات في

هَدْرُونَات .

غُلُوتِين ، غَرَوِين : *gluten* (Food Sc.)

مَزِيَجٌ من مجموعة بروتينات في

طحين القمح أهمُّها الغلوتينين

والغليادين .

غُلُوتِينِين : أَحَدُ *glutenin* (Food Sc.)

البروتينين الرئيسيين في طحين

القمح يَحْوِي كَثِيرًا من الروابط

الثَّانِيَةِ الكَبْرِيْتِيْد .

*glyceraldehyde* (Chem.)

الديهيد غليسريني : سُكَّرٌ بَسِيطٌ

(أَلْدُوز) ثَلَاثِي الكَرْبُون - إِحْدَى

ذَرَاتِ الكَرْبُونِ فِي جُزْئِهِ قِسْمٌ من

شِقِّ الأَلْدِهَيْد .

*glyceric acid -3- phosphate* (Bot.)

حَامِضُ الغَلِيسَرِينِ الفُسْفَاتِي

(أنظر : phosphoglyceric acid)

*glycerine* (Chem., Food Sc.)

غَلِيسَرِين ، غَلِيسَرُول

(أنظر المادة التالية) .

*glycerol* n. (Food Sc., Chem.)

جَلِيسَرُول : كُحُولٌ ثَلَاثِي

الهيدروكسيل صِيغَتُهُ

$(CH_2OH)_2CHOH$  وهو يُؤَلَّفُ

جُزْءًا من التَّوَعِ الرَّئِيسِيِّ لِلشَّحُومِ

الغِذَائِيَّةِ المَعْرُوفَةِ بِالغَلِيسَرِيدَاتِ

الثَّلَاثِيَّةِ . وَالغَلِيسَرِينِ النَقِي سَائِلٌ

خُلُوٌّ لَزِجٌ كَثِيفٌ عَدِيمٌ اللَّوْنِ

وَالرَّائِحَةِ ، يُسْتَعْمَلُ فِي صِنَاعَةِ

الْمَتَفَجِّراتِ وَالْعَاقِيرِ وَمُضَادَاتِ

التَّجَمُّدِ وَمَوَادِّ التَّجْمِيلِ .

جَلَبِكُوجِين *glycogen* n. (Biol.)

(غَلَبِكُوجِين) ، نَشَا حَيَوَانِي :

سُكَّرِيْدٌ مُتَعَدِّدٌ يَتَكَوَّنُ بِتَكَثُّفٍ

جُزْئِيَّاتِ الغلوكوز فِي سِلْسِلَةٍ

طَوِيلَةٍ مُتَفَرِّعَةٍ . يُسْتَعْمَلُ

الْجَلَبِكُوجِين كِمَادَّةٍ اخْتِزَانٍ طَاقِيَّةٍ

فِي الْحَيَوَانَاتِ وَالْفُطُورِ .

شَحْمِيَّات *glycolipids* (Food Sc.)

سُكَّرِيَّةٌ : شَحْمِيَّاتٌ تَحْوِي

الكَرْبوهْدْرَاتِ ، تَوْجَدُ فِي أَغْشِيَةِ

الْخَلَايَا وَالْعُضَيَّاتِ وَفِي النِّسِيجِ

العَصَبِيِّ .

انْحِلَال *glycolysis* n. (Zool.)

الْغُلُوكُوزُ ، تَحْلُلُ السُّكَّرِ :

الْمَرَحَلَةُ الْأُولَى فِي التَّنَفُّسِ

الْخَلَوِيِّ الَّذِي لَا يَحْتَاجُ إِلَى

أَكْسِيجِينِ وَالَّذِي يَنْحَلُّ فِيهِ

السُّكَّرُ إِلَى حَامِضِ الْبَيْرُوثِيكِ

مُنْتِجًا جُزْئِيَّيْنِ مِنْ ثَالِثِ فُسْفَاتِ

الْأَدِينُوسِينِ لِكُلِّ جُزْئِيٍّ

غُلُوكُوزِ .

*glycoprotein* (Bot.)

بَرُونِين

غُلُوكُوزِي



glycoprotein *n.* (Zool.) بروتين

سُكْرِي: بروتين مُقْتَرَن ذُو  
ضَمِيمَةٍ بَدِيلَةٍ تَتَأَلَّفُ مِنْ  
كربوهيدرات. يُسْتَخْدَمُ هَذَا  
البروتين كَمُضَادٍّ تَجَمُّدٍ فِي بَعْضِ  
الْأَسْمَاكِ الْقُطْبِيَّةِ. إِنَّ مَعْظَمَ  
البروتيناتِ الْمُفْرَزَةِ مِنَ الْخَلَايا  
هِيَ بروتيناتُ سُكْرِيَّةٌ،  
كالمُيُوسِينِ وَغُلُوبُولِينِ غَامَا (γ).

glycoside (Bot., Food Sc.)

غَلِيكُوسِيد: مُرَكَّبٌ يَحْوِي  
سُكْرًا مُرْتَبِطًا بِجُزْءٍ آخَرَ.  
تَوْجَدُ الْغَلِيكُوسِيدَاتُ عَادَةً فِي  
النَّبَاتَاتِ، وَبَعْضُهَا سَامٌّ.

glycosidic bond (Chem., Food Sc.)

رَابِطَةٌ غَلِيكُوسِيدِيَّةٌ: رَابِطَةٌ  
إِسْهَامِيَّةٌ بَيْنَ ذَرَّتَيْ كَرْبُونٍ فِي  
سُكَّرَيْنِ أَحَادِيَّتَيْنِ مُتَفَصِّلَيْنِ عِبرَ  
ذَرَّةِ أُكْسِجِينٍ.

GM tube (Phys.)

صِمَامٌ «جَيْجِر»  
وَمُولَر

(أَنْظُر: Geiger-Müller tube)

Gnathostomata *n.* (Zool., Geol.)

الْفَكِّيَّاتُ، فَكِّيَّاتُ الْفَمِّ: طَائِفَةٌ  
عُلْيَا مِنَ الْفَقَّارِيَّاتِ تَضُمُّ كُلَّ  
ذَوَاتِ الْفَكِّينِ فِيهَا، كَالْأَسْمَاكِ  
وَالْبَرْمَائِيَّاتِ وَالزَّوْاجِفِ وَالطُّيُورِ  
وَاللَّبُونَاتِ. تَعُودُ أَحَافِيرُ بَعْضِهَا  
إِلَى الْعَصْرِ الدِّيُونِي قَبْلَ حَوَالِي  
٤٠٠ مِلْيُونِ سَنَةٍ.

gneiss (Geol.)

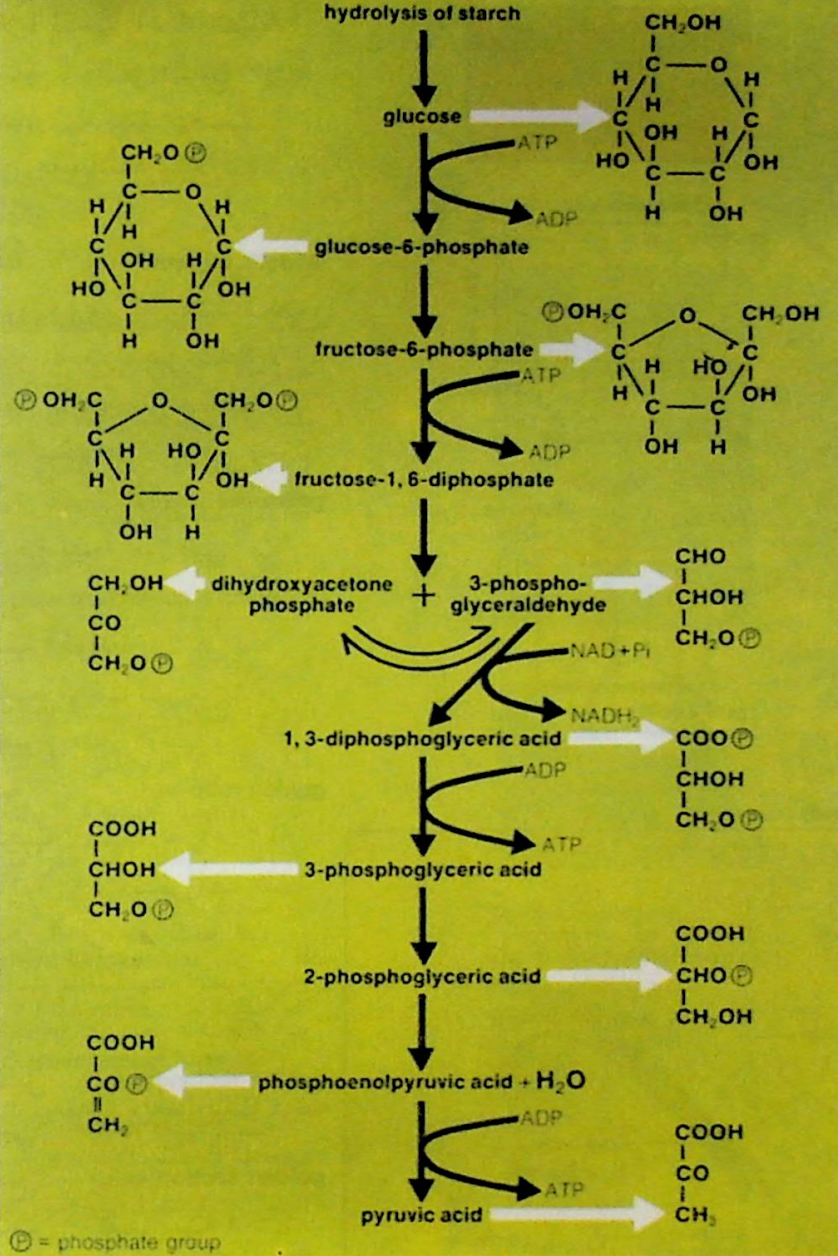
نَايس: صَخْرٌ

مُتَحَوِّلٌ رَقَائِيقِي الْبُنْيَةِ خَشِنٌ  
الْحُبُوبَاتُ شَرَائِطِي الْمَظْهَرِ، وَهُوَ  
مِثَالٌ عَلَى التَّحَوُّلِ الْإِقْلِيمِيِّ  
الْفَائِقِ.

Gnetales (Bot.) رُبَّةُ الْغَنِيَتِيَلِيَّاتِ

صَغِيرَةٌ مِنَ الرُّجَرَجِيَّاتِ عَارِيَاتِ  
الْبُزْرِ - تُشَبِّهُ كَاسِيَّاتِ الْبُزْرِ مِنْ  
حَيْثُ إِنَّ خَشْبَهَا يَحْوِي أَوْعِيَةً،  
وَبُيُضَاتِهَا لَاحِمَاتٍ لَهَا.

## glycolysis



gnomon (Astron.)

شَاخِصٌ،

شَاخِصُ الْمِرْزُولَةِ: يَتَجَهَّ عَادَةً  
نَحْوَ الْقُطْبِ السَّمَاوِيِّ.

(Math)

بَقِيَّةُ الْمُتَوَازِي: الْجُزْءُ  
الْمُتَبَقِّي مِنْ مُتَوَازِي أَضْلَاعٍ بَعْدَ  
نَزْعِ مُتَوَازِي أَضْلَاعٍ مُشَابِهَةٍ مِنْ  
إِحْدَى قُرْنَيْهِ.

مِرْزُولِي: فِي الْغَنِيَتِيَلِيَّاتِ

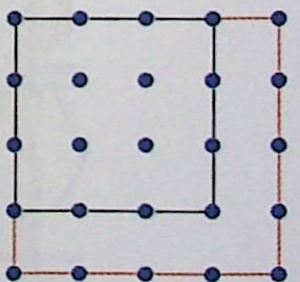
وَصِفَ إِسْقَاطُ خَرَائِطِي يُمَثَّلُ فِيهِ  
سَطْحُ الْأَرْضِ مُسَقَّطًا مِنْ مَرَكِّزِ  
الْكُرَّةِ (بَحِثْ تُصْبِحُ كُلُّ الدَّوَائِرِ  
الْعَظْمَى خُطُوطًا مُسْتَقِيمَةً).

gneiss



gnomon

an L-shape, added to a square  
to give a larger square

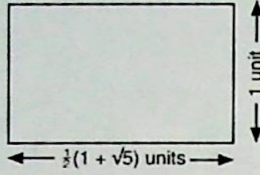




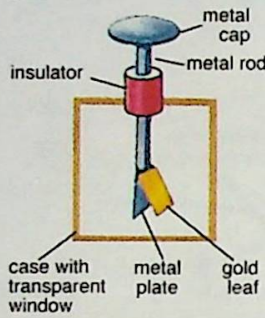
## Goldbach's conjecture

$$\begin{array}{ll} 4 = 2 + 2 & 10 = 5 + 5 \\ 6 = 3 + 3 & = 3 + 7 \\ 8 = 3 + 5 & 12 = 5 + 7 \\ \text{and so on} \end{array}$$

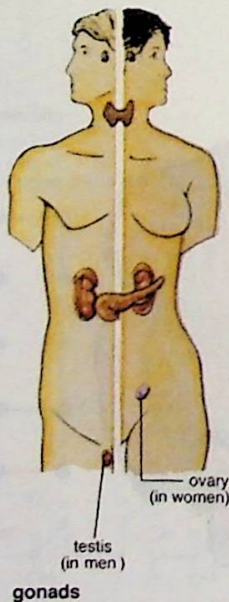
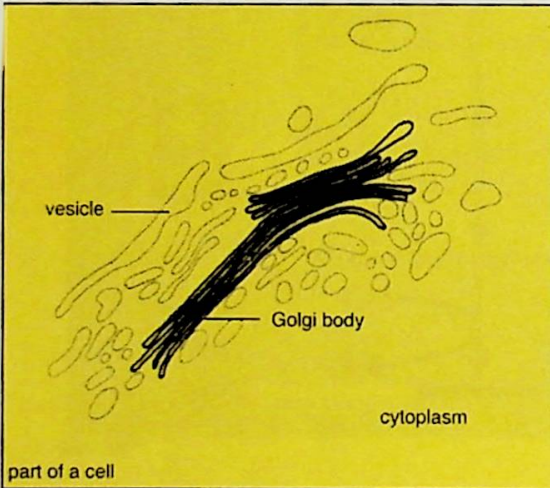
## golden rectangle



## gold leaf electroscope



## Golgi body / dictyosome



## goblet cells (Zool.)

خَلَايا قَدَحِيَّة: غُدَدُ أَحَادِيَّةُ  
الْخَلِيَّةُ تُوجَدُ فِي النَّسِيجِ  
الظَّهَارِيِّ لِلجَّهَازِ الهَضْمِيِّ.  
تُفَرِّزُ هَذِهِ الْغُدَدُ سَائِلًا لِوَقَايَةِ  
الظَّهَارَةِ.

## Gödel's theorem (Math.)

مُبْرَهَنَةُ  
«غُودِل»: فِي كُلِّ مَنْظُومَةٍ مَنْطِقِيَّةٍ  
يُمْكِنُ الْحَصُولُ عَلَى مَعَادِلَةٍ لَا  
تُمْكِنُ الْبَرَهَنَةُ عَلَى صِحَّتِهَا أَوْ  
عَدَمِ صِحَّتِهَا.

## goitre (Sc.)

دُرَّاق: تَضَخُّمُ الْغُدَّةِ  
الدَّرْقِيَّةِ نَتِيجَةً لِعُوزِ الْيُودِ.

## Goldbach's conjecture (Math.)

حَدَسِيَّةُ «غُولْدْبَاخ»: كُلُّ عَدَدٍ  
صَحِيحٍ مُوجِبٌ أَكْبَرَ مِنْ ٢ هُوَ  
مَجْمُوعٌ عَدَدَيْنِ أَوَّلِيَّيْنِ.

## golden ratio (Math.)

النَّسَبَةُ  
الذَّهَبِيَّةُ: نِسْبَةُ  $1 + \sqrt{5}$  : ٢ (أَيِ  
١,٦١٨ : ١). (تُسَمَّى أَيْضًا النَّسَبَةُ  
الْمُثَلَّى). فِي حَالِ الْخَطِّ أَبِ  
الْمُقَسَّمِ دَاخِلِيًّا بِهَذِهِ النَّسَبَةِ فِي  
النَّقْطَةِ ج، فَإِنْ  $أج = ب ج \times أب$

## golden rectangle (Math.)

مُسْتَطِيلٌ  
ذَهَبِي: أَضْلَاعُهُ ذَهَبِيَّةُ النَّسَبَةِ

## golden section (Math.)

الْقَطْعُ  
الذَّهَبِي: الْقِسْمَةُ بِنِسْبَةِ ١,٦١٨  
إِلَى ١ (أَنْظُرْ: golden ratio)

## gold leaf electroscope (Phys.)

مِكْشَافٌ كَهْرَبَائِيٌّ ذَهَبِيٌّ  
الْوَرَقَتَيْنِ: تَنْفَرِّجُ وَرَقَتَاهُ بِوُجُودِ  
شِخْنَةٍ كَهْرَبَائِيَّةٍ.

## Golgi apparatus (Zool.)

جَهَازُ  
غُولْجِي: أَكْدَاسٌ مِنْ كَيْسَاتٍ  
وَحُويَصَاتٍ غَشَائِيَّةِ الْبَطَانَةِ  
تُستَخدَمُ فِي النَقْلِ وَالْإِفْرَازِ.

## Golgi body (Biol.)

جُسَيْمُ غُولْجِي:  
جُزْءٌ مُتَفَصِّلٌ مِنَ الْمَادَّةِ الْمَكُونَةِ  
لِجَهَازِ غُولْجِي يَظْهَرُ فِي الْعَيِّنَاتِ  
الْمَصْبُوغَةِ.

## gonad n. (Zool.)

قُنْد، مَنَسَل: عُضْوُ

كَالْخُصْيَةِ أَوْ الْمَبِيضِ يَحْوِي  
خَلَايَا تَنَاسُلِيَّةً تُنتِجُ الْمَشِيَّجَاتِ  
(الْأَعْرَاسَ).

## gonadotrophin n. (Zool.)

غُونَادُوتْرُوفِين، مُنْبَهُةُ الْقُنْدِ،  
مُوجَّهَةُ الْقُنْدِ: أَخَذَ عِدَّةَ  
هُرْمُونَاتٍ تَوَثَّرُ فِي الْأَقْنَادِ وَتَحْكُمُ  
فِي تَكْوِينِ النَّطَافِ وَالْبَيْضِ.

## Gondwanaland (Geol.)

جُنْدُوَانَا:  
قَارَةٌ قَدِيمَةٌ كَانَتْ تَمْتَدُّ كَوَحْدَةٍ  
بَرِّيَّةٍ مِنْ أَمْرِيكََا الْجَنُوبِيَّةِ إِلَى  
أُسْتْرَالِيَا (شَامِلَةً إِفْرِيْقِيَّةَ وَالْجَزِيرَةَ  
العَرَبِيَّةَ وَجَنُوبِيَّ آسِيَا وَالْقَارَةَ  
الْقَطْبِيَّةَ الْجَنُوبِيَّةَ) قَبْلَ الْعَصْرِ  
الطَّبَاشِرِيِّ (الْكْرِيتَاوِيِّ).

## goniometer (Geol.)

مِنْقَلٌ، مَقْيَاسُ  
الزَّوَايَا، جُونِيُومِتَر: مِنْقَلٌ  
لِقِيَاسِ الزَّوَايَا بَيْنَ أَوْجُهِ

الْبُلُورَاتِ، وَهُوَ عَلَى نَوْعَيْنِ -  
تَمَاسِّي ذِي ذِرَاعَيْنِ مُسْتَقِيمَيْنِ  
يَقْيَاسَانِ الزَّوَايَةَ بَيْنَ وَجْهَيْنِ،  
وَعَاكِسِيٌّ تُجْرَى فِيهِ الْقِيَاسَاتُ  
بِحُزْمَةٍ ضَوْئِيَّةٍ.

## contact goniometer

مِنْقَلٌ  
تَمَاسِّي

## reflecting goniometer

مِنْقَلٌ  
عَاكِسٌ

## good (Geog.)

سِلْعَةٌ مُصَنَّعَةٌ: مُنْتَجٌ  
صِنَاعِيٌّ يُعْرَضُ لِلتَّسْوِيقِ  
سِلْعٌ مُعَمَّرَةٌ  
(كَالسيَّاراتِ مَثَلًا)

## non-durable goods

سِلْعٌ غَيْرُ  
مُعَمَّرَةٍ (كَالطَّعَامِ وَالْمَلَابِسِ)

## goodness of fit (Math.)

جُودَةُ  
التَّوَافُقِ، حُسْنُ الْمُطَابَقَةِ:

التَّوَافُقُ بَيْنَ التَّوْزِيعِ فِي الْعَيِّنَةِ  
الْفَعْلِيَّةِ وَبَيْنَ مَا هُوَ مُتَوَقَّعٌ نَظَرِيًّا.

## go to (Comp.)

تَوَجَّهَ إِلَى: عِبَارَةٌ  
تُوجِّهُ لِنَفْرَاجٍ غَيْرِ مُشْرُوطٍ.

## Gould's belt (Astron.)

جِزَامُ غُولْد:  
نِطَاقٌ مِنَ النُّجُومِ السَّاطِعَةِ يَمِيلُ



١٥° عن خط استواء المجرة  
(الدرب اللبنيّة).

**gout** *n.* (Zool) النَّقْرَس: خَلَلٌ يُسَبِّهُ  
تَجَمُّعُ حَامِضِ الْبُولِيك فِي  
السَّائِلِ الزَّلِيلِي (المُزَلَّق)  
لِلْمَفَاصِلِ.

**g.p.e.** (Phys) الطَّاقَةُ الْكَامِنَةُ  
بِالْجاذبية (أنظر:

gravitational potential energy).

**Graafian Follicle** (Zool) جُرَيْبُ  
غُرَافٍ، حُويصِلَةُ جُرَافٍ:  
جُرَيْبٌ فِي الْمَبِيضِ مِلِّيٍّ بِالسَّائِلِ  
يَحْوِي خَلِيَّةً بَيْضِيَّةً أَوَّلِيَّةً. عِنْدَ  
الْإِبَاضَةِ تُغَادِرُ الْخَلِيَّةُ الْبَيْضِيَّةُ  
الْجُرَيْبَ الَّذِي يُصْبِحُ جَسْمًا  
أَصْفَرًا.

**graben** (Geol) أَخْدُودٌ، حَسْفَةٌ:  
كُنْتَلَةٌ مِنَ الْقَطَبَاتِ، مُسْتَطِيلَةٌ  
عَادَةً، هَبِطَتْ عَلَى طُولِ صَدْعَيْنِ  
بِالنِّسْبَةِ لِلصُّخُورِ الْمُجَاوِرَةِ لَهَا  
عَلَى الْجَانِبَيْنِ.

**grad** *n.* (Math) (١) مَدْرُوجُ الْمَجَالِ،  
دَرَجَةُ التَّحْدُر: مَعْدَلُ التَّغْيَرِ  
الْأَقْصَى لِكَمِيَّةٍ لَامُوجَّهَةٍ عِنْدَ  
نُقْطَةٍ فِي مَجَالٍ سَلْمِي (عَدَدِي).  
(٢) غَرَادٌ: جُزْءٌ مِنَ  
= grade مِثْلُ الزَّاوِيَةِ الْقَائِمَةِ.

**gradation** (Geol) تَسْوِيَةٌ، حَتٌّ  
وَبِنَاءٌ: نِتَاجُ التَّأْثِيرِ الْمُشْتَرَكِ  
لِعَمَلِيَّتِي الْحَتِّ تَأْكُلًا، ثُمَّ  
الْإِرْسَابِ بِنَاءً، بَعْدَ انْتِقَالِ الْمَادَّةِ  
الْمَتَأَكَّلَةِ لِتَتَرَسَّبَ فِي مَوْقِعٍ آخَرَ  
مِنَ الْقَشْرَةِ الْأَرْضِيَّةِ.

**grade** *v.* (Food Sc.) يُصَنَّفُ، يُحَدِّدُ  
الْمَرْتَبَةَ: يُرْتَّبُ أَوْ يُصَنَّفُ فِي  
فِئَاتٍ. وَتُصَنَّفُ الْأَطْعَمَةُ عَادَةً  
حَسَبَ الْحَجْمِ وَاللَّوْنِ وَالنَّوْعِ  
الْعَامَّةِ.

*n.* (Math) دَرَجَةُ، مَرْتَبَةٌ: التَّوَاثُرُ  
الْتَرَاكُمِي حَتَّى قِيَمَةٍ مُعَيَّنَةٍ مَقْسُومًا  
عَلَى التَّوَاثُرِ الْكُلِّيِّ.

غَرَادٌ، غَرَادِيَانِ = grad(ian)  
(أنظر: gradian)

(Geog) اِتِّزَانٌ: تَوَازُنُ الْحَتِّ  
وَالْتَرَسِيبِ فِي مَجْرَى نَهْرِي.

**graded** *adj.* (١) مُتَرَنُّنُ الْحَتِّ  
وَالْإِرْسَابِ  
(٢) مُتَدَرِّجٌ

**graded bedding** (Geol) طَبَاقِيَّةٌ  
مُتَدَرِّجَةٌ: تَكُونُ الطَّبَقَةُ مِنْ رَقَائِقَ  
مُتَدَرِّجَةٍ حِجْمِ الْحَبِيبَاتِ (الْأَكْبَرُ  
فِي الْأَسْفَلِ) - وَهُوَ التَّكْوِينُ  
الطَّبِيعِيُّ لِلطَّبَقَاتِ.

**gradian** *n.* (Math) غَرَادِيَانِ: ٠,٩  
الدَّرَجَةُ الزَّاوِيَّةُ (أَوْ جُزْءٌ مِنْ مِثْلِهِ  
مِنْ زَاوِيَةٍ قَائِمَةٍ)

**gradient** *n.* (Math) مَدْرُوجٌ، مَمَالٌ،  
مَيْلٌ، تَدْرُجُ الْانْحِدَارِ: مَعْدَلُ  
التَّغْيَرِ الْأَقْصَى لِلدَّالَّةِ فِي اتِّجَاهِ  
مَفْرُوضٍ. وَيُطْلَقُ أَيْضًا عَلَى مَيْلِ  
(أَوْ انْحِدَارِ) الْحِطِّ الْبَيَانِيِّ.

**gradient function** (Math) دَالَّةٌ  
تَدْرُجِيَّةٌ (أنظر: derivative)

**gradient-intercept form** (Math)  
صُورَةُ الْمَيْلِ لَجُزْءٍ مَحْصُورٍ:  
المَعَادِلَةُ الْحِطِّيَّةُ  $y = mx + c$  حَيْثُ  
المَمَالِ  $m$  وَالْجُزْءُ الْمَحْصُورِ  $c$   
عَلَى الْإِحْدَائِي الصَّادِي (y-axis).

**gradient of a field** (Math) مَمَالٌ أَوْ  
تَدْرُجُ الْمَجَالِ (أنظر: grad)

**gradient-point form** (Math) صُورَةُ  
الْمَيْلِ النُّقْطِي: الْمَعَادِلَةُ الْحِطِّيَّةُ  
 $y - y_1 = m(x - x_1)$  حَيْثُ  $m$  مَمَالٌ  
الْحِطِّ وَ  $x_1, y_1$  نُقْطَةٌ عَلَيْهِ.

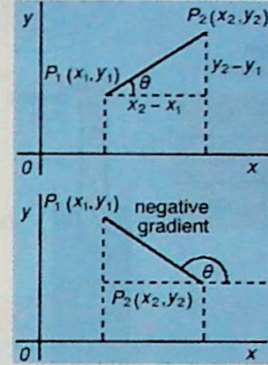
**gradient** (stream) (Geol) مَمَالٌ  
(النَّهْرِ)، دَرَجَةُ انْحِدَارِ  
(الْمَجْرَى)

**gradient wind** (Geog) رِيحٌ  
الْمَمَالِ، رِيحٌ تَدْرُجُ الضَّغْطِ:  
رِيحٌ ثَابِتَةٌ الْإِنْسِيَابِ فِي مَسَارِ  
قَوْسِيٍّ.

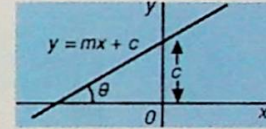
graben



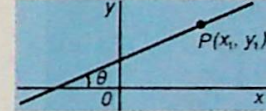
gradient of the line  $P_1P_2$  is  
 $\tan \theta = \frac{y_2 - y_1}{x_2 - x_1}$  in both diagrams



**gradient-intercept form**  
 $y = mx + c$ ,  $m = \tan \theta$ , and  
when  $x = 0$ ,  $y = c$

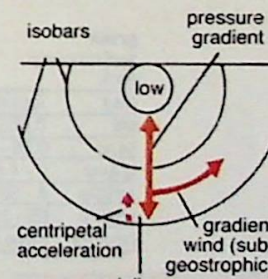


**gradient-point form**  
 $y - y_1 = m(x - x_1)$ ,  $m = \tan \theta$ ,  
and the line passes through  
 $P(x_1, y_1)$

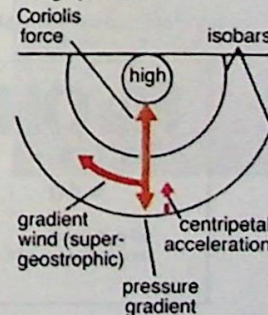


**gradient wind**

1 low pressure

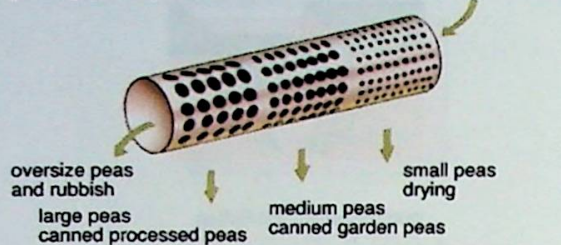


2 high pressure

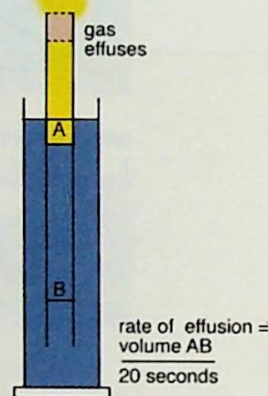
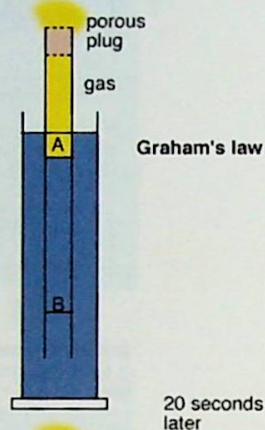




grading peas by size

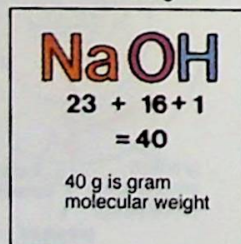
Graeco-Latin square  
3 x 3 Graeco-Latin square

Aa	Bb	Cc
Bc	Ca	Ab
Cb	Ac	Ba



grain sedimentary rock	grain or particle size
clay	less than 0.005 mm
silt	0.005 - 0.05 mm
sand	0.05 - 2 mm
gravel	2 - 4 mm
pebble	4 - 65 mm
cobble	65 - 250 mm
boulder	more than 250 mm

gram molecule = gram molecular weight

grading *n.* (Food Sc.) **تَصْنِيفٌ (في درجَاتٍ أو رُتَب)**graduated *(Chem.)* **مُدَرَّجٌ :**

بعلامات تدرّج

graduated flask *(Chem.)* **قارورة مُدَرَّجَة**graduation *(Chem.)* **علامة تدرّج ، تدرّج**Graeco-Latin square *(Math.)* **مُرَبَّعٌ**

إغريقي لاتيني : مربّعان

لاتينيّان مختلفان ، واحدٌما فوق الآخر بحيث لا يجتمع زوجان من العناصر في أكثر من موقع .  
(أنظر : Latin square)

graft *v.* (Sc.) **يُطْعَمُ ، يَرْقَعُ**graft *n.* **رُقْعَة ، طُعْم**Graham's law of diffusion *(Phys.)*

قانون جُريام «غراهام» في

الانتشار : سُرْعَةُ انتشار الغاز ، على درجة حرارة ثابتة ، تتناسبُ عكسيًا مع الجذر التربيعي لكثافته .

grain *(Bot., Food Sc.)* **بُزْرَة ، بُذْرَة ، حَبَّة**

حَبَّة : إسمٌ يُطلَقُ على ثمار

(بُزور) الحبوب التي تؤكلُ

كالجِنطة والشعير والذرة والرُّز

كما على الفول والفاصوليا

والعدس وسواها . وتحتوي البُزْرَة

جَنِينًا وحَرْشَفَةً (ورقة جنينية)

تَلْفُهُ وسُوَيْدَاء وأغْلَقَة خارجيّة .

حَبَّة : قطعة صغيرة جدًا من *(Sc.)*

مادة جامدة تُرى بالعين المُجَرَّدة

كحَبَّة رَمْلٍ أو حَبَّة مِلْح مثلاً .

(1) حَبَبِيَّة : حَبَبِيَّة *(Geol.)*

مَعْدِنِيَّة أو بلوريَّة في الصَّخْر .

(2) نَسْجَة الصَّخْر : من حيث

دِقَّة أو خشونة تكوينه .

حَبَّة : الوقود الداسر *(Space)*

الصُّلْب في صاروخ .

grained *adj.* **مُحَبَّب**grain boundary *(Phys., Geol.)* **الحدُّ**

الحَبَبِي : الحدُّ بين القِطْع

البلوريّة في صخر أو مادة مُتعدِّدة البلّورات .

grain size *(Geog.)* **حجم حَبَبِي :**

متوسط حجم الحَبَبِيَّات الصخرية

والرسوبيّة مُعَبَّرًا عنه بمتوسط

الفطر بالمليمترات .

gram *n.* (Math.) **غرام : أساسًا كُتْلَة**

سَنْتِيْمتر مُكعَّب من الماء المُقَطَّر

في درجة ٤° مئويّة . يُعرَّف حاليًا

بأنه جزء من ألف من الكيلوغرام .

Gram determinant *(Math.)* **مُحدِّدَة «غرام»**

مُحدِّدَة مصفوفة

«غرام»

Gramineae *(Bot.)* **النجليّات ،**

الفَصِيلَة النَجَلِيَّة : فصيلة

نباتات وحيدة الفلقة تشمل

أهمّ النباتات الحَبَبِيَّة والعلفية

كالقمح والشعير والخرطال

والذرة وغيرها .

grammar *(Comp.)* **قواعد : قواعد**

لغة البرامج من حيث نوعية

العبارات التي يمكن استخدامها

والنسق الذي تُكتب به .

Gram matrix *(Math.)* **مصفوفة «غرام»**

«غرام» : إذا كانت A مصفوفة

(غير مربعة عادة) فإن المصفوفة

A<sup>T</sup>A هي مصفوفة غرام لها -حيث A<sup>T</sup> هي منقول المصفوفة A

استبدل بـ كُلِّ عنصرٍ فيها مُترافقته

العقدية (المركبة) .

gram-molecular volume *(Chem.)*

حَجْمُ الوَزنِ الجُزيئي الغرامي :

الحجم الذي يشغله وَزنٌ جُزيئي

غرامي من مادة في حالتها الغازية

على درجتي الحرارة والضغط

العبارتين (= ٢٢,٤) لِتر للغاز

المثالي .

gram molecule *(Chem.)* **جُزْيء غرامي ، وزن جُزيئي غرامي :**

الوزن الجُزيئي لِمُركَّب مُعَبَّرًا عنه

بالغرامات .



**gram negative** (Biol.) سَلْبِيّ

لِغْرَام : وَصَفَ لِفَتْنَةٍ مِنَ الْبَكْتَرِيَا لَا تَتَلَوَّنُ بِصَيْنِغٍ غْرَامِ الْبِنْفَسَجِيّ (تَفْقِدُهُ عِنْدَ غَسْلِهَا بِالْكُحُولِ).

**gram positive** (Biol.) اِيجَابِيّ

لِغْرَام : وَصَفَ لِفَتْنَةٍ مِنَ الْبَكْتَرِيَا تَتَلَوَّنُ بِصَيْنِغٍ غْرَامِ الْبِنْفَسَجِيّ (وَلَا تَفْقِدُهُ عِنْدَ غَسْلِهَا بِالْكُحُولِ) ؛ وَهِيَ مِمَّا يَسْهُلُ مُقَاوَمَتُهُ بِالْمُضَادَّاتِ الْحَيَوِيَّةِ .

**Gram stain** (Biol., Food Sc.) صَيْنِغ

«غْرَام» : صَيْنِغٌ بِنْفَسَجِيّ ثُلُوْنٌ بِهِ الْبَكْتَرِيَا عَلَى الشَّرَائِحِ لِلدَّرَاسَةِ الْمِجْهَرِيَّةِ ثُمَّ تُعَالَجُ بِمَحْلُولِ غْرَامِ الْيُودِيّ ؛ فَيَحْتَفِظُ بَعْضُهَا (الْإِيجَابِيَّةُ لِغْرَامِ) بِاللُّوْنِ الْبِنْفَسَجِيّ بَيْنَمَا تَفْقِدُهُ الْبَكْتَرِيَا السَّلْبِيَّةُ لِغْرَامِ .

**grana** (Bot.) حُبَّات : حُوبَصَلَات

قَرَصِيَّةُ الشَّكْلِ فِي سَدَى جُبَيْلَاتِ الْيَخْضُورِ تَضُمُّ الْيَخْضُورَ (الْكُلُورُوفِيلَ) .

**granum** حَبَّة**grandfather tape** (Comp.) الشَّرِيْط

الْحَبْدَ : شَرِيْطَ رَئِيسِي صَدَرَ عَنْهُ نُسْخَةٌ ثَالِثَةٌ مَجْدَّدَةٌ .

**grand unified theory** (Phys.)

النَّظَرِيَّةُ الْمُوَحَّدَةُ الْعُظْمَى : نَظَرِيَّةٌ تَقُولُ بِتَوْحِيدِ الْقُوَّاتِ الْكَهْرُوَاهِيَّةِ وَالتَّوَوِيَّةِ الْقُوَّةِ فِي الطَّاقَاتِ الْعُلْيَا (وَأَنَّ الْبَرُوتُونَاتِ تَضُمُّ حُلَّ بِعُمُرٍ نَصْفِيٍّ طَوِيلٍ جَدًّا) .

**granite** (Geol.) الْأَعْبَل ، غْرَانِيْت

چِرَانِيْت : صَخْرٌ نَارِيّ جَوْفِي حَمْضِي خَشِنُ الْحُبَيْبَاتِ يَتَكَوَّنُ أَسَاسًا مِنَ الْمَرُوفِلْسِبَارِ وَالْمِيْكَا ، يَخْتَلِفُ لَوْنُهُ مِنَ الْوَرْدِي إِلَى الرَّمَادِي الْمُحَمَّرِ ؛ يَكْثُرُ فِي أَسْوَانِ (وَمِنْهُ مَعَابِدُ الْفِرَاعِنَةِ) .

**granitization** (Geol.) غَرْنَتَة

## چَرْنَتَة ، تَغَرْنَت : تَحْوُل

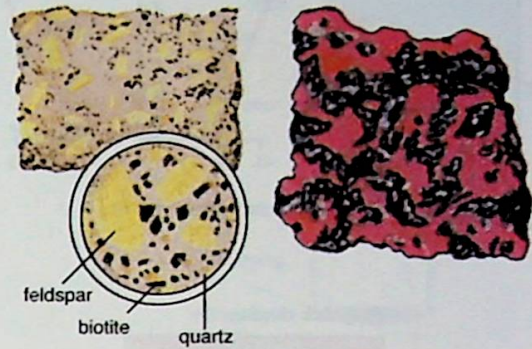
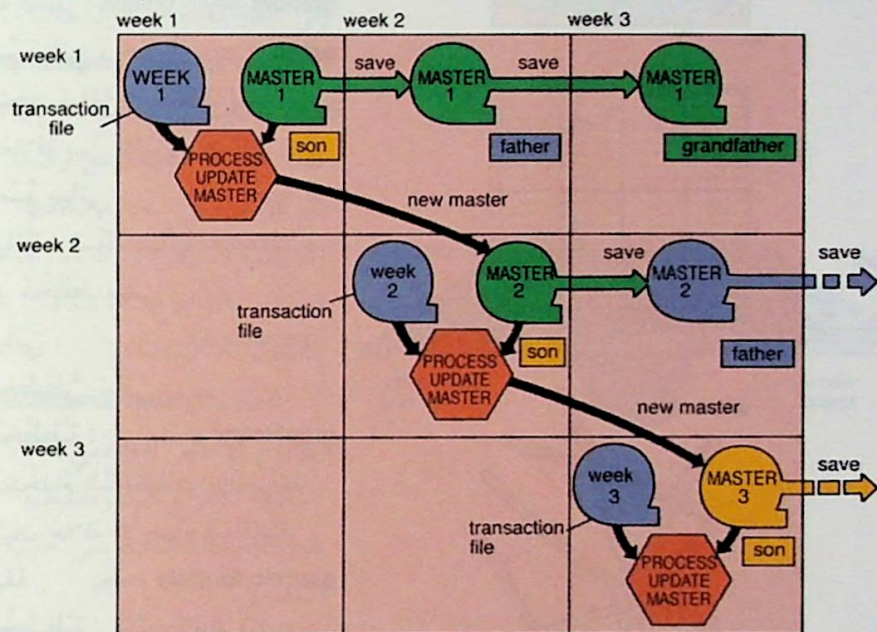
الصَّخُورُ الرَّسُوْبِيَّةُ الصَّلْبَةُ إِلَى الْغْرَانِيْتِ أَوْ مَا يُشَبِّهُ بِانْتِشَارِ الْمُتَبَقَّاتِ النَّارِيَّةِ الْحَارَّةِ عَبْرَهَا .

**granoblastic** (Geol.)

چِرَانُوبْلَاسْتِيّ : نَسْجٌ تَحْوُلِي مُتَسَاوِي الْحُبَيْبَاتِ وَالزُّوَايَا .

**granodiorite** (Geol.)

چِرَانُودِيُورِيْت : صَخْرٌ نَارِي جَوْفِي ؛ تَرْكِيبُهُ وَنَسْجُهُ وَسَطٌ بَيْنَ الْغْرَانِيْتِ وَالْدَيُورِيْتِ .

**granite**  
coarse grained igneous rock**grandfather - father - son**  
copies of master files**granular** adj. (Chem.) حُبْبِيّ

مُحَبَّب : خَاصٌّ بِالْحُبَيْبَاتِ ، أَوْ حُبْبِيّ الشَّكْلِ ، أَوْ ذُو سَطْحٍ أَوْ بَنِيَّةٍ تَبْدُو حُبْبِيَّةً .

**granulation** n. تَحْبُّب ، حُبْبِيَّة

(Astron.) تَحْبُّب : الْمَظْهَرُ الْمُحَبَّبُ لِسَطْحِ الشَّمْسِ النَّيِّرِ بِفَعْلِ جُيُوبِ الْغَازِ الْحَارِّ صَعُودًا وَهَبُوطًا - يُسَمَّى أَيْضًا ظَاهِرَةَ التَّحْبُّبِ الرَّزْزِيّ rice-grain effect .

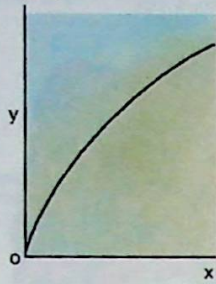
**granule** (Astron.) حُبْبِيَّة : حُبْبِيَّةٌ فِي

كُرَّةِ الشَّمْسِ الضَّوْثِيَّةِ قَطْرَهَا حَوَالَى ١٠٠٠ كَلِم (أَنْظِرِ الْمَدْخَلَ السَّابِقَ) .

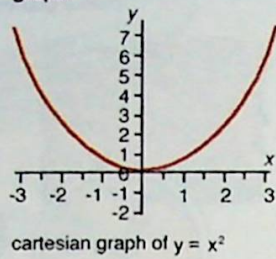
**granule** (Sc.) حُبْبِيَّة : قِطْعَةٌ صَغِيرَةٌ مِنْ**granulation**



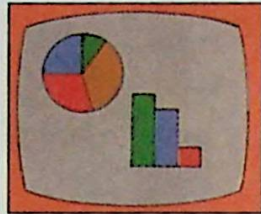
graph



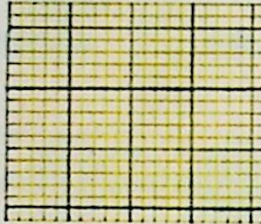
graph

cartesian graph of  $y = x^2$ 

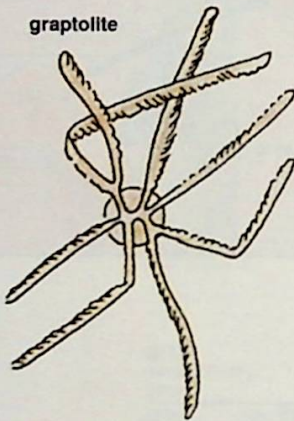
graphics display



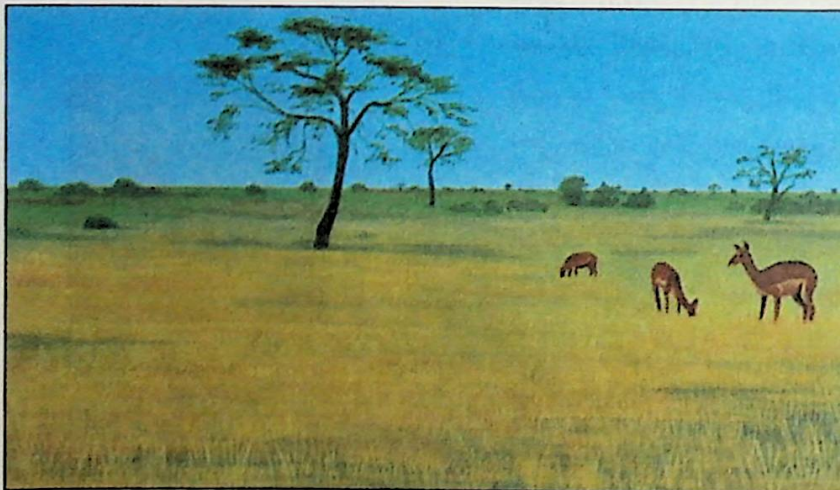
graph paper



graptolite



grassland landscape dominated by grasses



مادة جامدة أكبر من حبة الرمل وأصغر من الحصى.

**granulite** (Geol.) جرانوليت:

صخر مُتحوّل خشن النّسجة يتكوّن على درجات الحرارة والضغط العالية؛ ويتألّف عادةً من المرو والفلسبارات والعقيق والبيروكسينات.

**granulocyte** n. (Zool.) مُحَبَّبة،

خَلِيَّة مُحَبَّبة: كُرَيَّة دم بيضاء مُحَبَّبة. (أنظر:

(polymorphonuclear leucocyte

**granum** (Bot.) حَبَّة (أنظر: grana)

**graph** n. (Sc.) رَسْم بَيَانِي، خَطٌّ أَوْ

مُنْحَن بَيَانِي: مُحَظَّظ يُبَيِّنُ

العلاقة بين متغيّرين أو أكثر.

n. (Math.) رَسْم بَيَانِي

= network بيانيّة: شبكة بيانيّة

أَوْ مُحَظَّظ بَيَانِي

بَيَانِي، graphical adj.

تخطيطي بَيَانِي.

**graphicacy** (Geog.) الْمُخَطَّطِيَّة:

استخدام المُخَطَّطات والخرائط

لبيان علاقة الأجسام المكانية.

**graphic formula** (Chem.) صيغة

تخطيطيّة: تَبَيِّنُ انتظام ذرّات

الجُزيء في الفراغ بعضها

بالنسبة لبعض.

**graphics** n. (Comp.) عَرْض بَيَانِي:

عَرْض البيانات والنّاتج بشكل

بَيَانِي كمخَطَّطات وصورٍ لا كأرقامٍ وحروف.

graphic adj. بَيَانِي: معروض

بالرسوم أو الصّور البيانيّة

وَحَدَّة graphics display

عرض بَيَانِي: تَبَيِّنُ النّاتج

أشكالاً ورسومًا

**graphite** (Geol., Chem.) جرافيت،

غرافيت: صورة متّصلة من

الكربون توجد في الصّخور

الناريّة والمُتحوّلة. والغرافيت

أسود قشريّ ناعم الملمس

يُستخدَم في صناعة أقلام

الرصاص والأصباغ وموادّ

التشحيم.

**graph paper** (Math) وَرَقُ الرُّسُوم

البيانيّة

**graph plotter** (Comp.) مِخْطَاط

بَيَانِي، مِرْسَمَةُ الْمُخَطَّطات

البيانيّة

(أنظر: flat bed plotter).

**graph theory** (Math) النّظريّة

البيانيّة: فرع الطّبولوجية الذي

يدرس بنية البيانات والشبكات

البيانيّة.

**graptolites** = Graptolithina (Geol.)

الخَطّيات، الجِراپتُوليتات:

طائفة مُقرضة من المُتعضّيات

المُتفرّعة يلجقونها بالجوفمعويات؛

كانت تعيش في مُستعمرات.

توجدُ حفريّاتها مُتحوّلة إلى

غرافيت فتبدو كالخطّ أو الكتابة

في أسفل الصّخور.

**grass** (Bot.) نَبَات عُشْبِيّ، عُشْب:

نبات من فصيلة النجيليات.

شواش راداري: ينتج من (Phys.)

ضجيج الدارات في المُستقبل.

**grassland** (Bot.) مَرْجٌ طَبِيعِيّ

شبكة الأرضيّة graticule n. (Math)

(لِلخَرِيطَة): خُطوط الطُّول

والعَرْض في الخَريطة.



grating method (Math.) طريقة

المُصَبَّعات

(gelosia method : أنظر)

grating spectrometer (Phys.)

مطياف مُحَرَّزَة الحَيُود : مقياسُ

طيف يَسْتَخْدِمُ مُحَرَّزَة حَيُود

(ويحوي أيضًا مِقْرَابًا ومُسَدَّدَةً

لِجَمْع وتوجيه الأشعة الضوئية

الصادرة من المُحَرَّزَة).

gravel (Geol.) حصي، جَرُول،

حصيم، حَصَباء : رواسِبُ

حَصَوِيَّة قُطْرُهَا من ٢ إلى ٤

مليمترات تُرْسَبُهَا عادةً المياهُ

الجارية وغيرها.

gravimeter (Geol.) مقياسُ الجاذبية

(الأرضية) : جهازُ قياسِ الثِقالة.

(يُسَمَّى أيضًا gravity meter).

gravimetric analysis (Chem.)

تحليل ثَقَالِي : التحليلُ

(بِالقياس) الوزني

gravitation (Phys.) جاذبية : التأثيرُ

التجاذبي بين كُتْلَةٍ وأخرى تبعًا

لقانون الجاذبية العامة لنيوتن.

gravitational adj. تجاذبي،

ثَقَالِي، ثَقَالِي

gravitational acceleration (Geol.)

تسارع الجاذبية : تسارعُ الأجسام

الساقطة بتأثير الجاذبية الأرضية،

يُساوي ٩,٨ متر في الثانية كلَّ

ثانية، (٩,٨ م/ث<sup>٢</sup>).

gravitational collapse (Astron.)

تَقْوُض تجاذبي : يصغرُ به حَجَم

الجرم بجاذبيته الذاتية.

gravitational constant (Math.)

ثابت الجاذبية (العالم)، ثابتُ

الثقالة (في قانون الجاذبية

العالم لنيوتن) =

$6,673 \times 10^{-11}$  دايْن سم<sup>٢</sup>/غم<sup>٢</sup>.

gravitational field (Phys.) حَقْلُ

الجاذبية، مجالُ الجاذبية :

مِنْطَقَةٌ التَّأَثُّرُ بِالْجاذبية (أو قُوَّةُ

ذَلِكَ التَّأَثُّرُ فِي نَقْطَةٍ مُعَيَّنَةٍ).

gravitational lens (Astron.) عدسةٌ

تَجاذبية : انحناءُ الحُرْمَة

الضوئية في مَجَالٍ جاذبي.

gravitational mass (Math.) الكُتْلَة

الجاذبية : كُتْلَة الجسم كما

تُحَدَّدُها قُوَّةُ الجذب في حَقْلٍ

ثَقَالِي ثابت (تساوي الكُتْلَة

العطالية).

gravitational potential (Phys.)

جُهْدُ الجاذبية : الشَّغْلُ المبذول

لِنَقْلِ كُتْلَةٍ كيلوغرام من اللانهاية

إلى نَقْطَةٍ مُعَيَّنَةٍ (ويكونُ سَالِبًا).

gravitational potential energy

(Phys.) الطاقة الكامنة بالجاذبية :

طاقة الجسم الناتجة عن وَضْعِهِ

(أو مَوْقِعِهِ) في مَجَالٍ الجاذبية

(الأرضية)، وهي تَرْدَادُ بالارتفاع

(بمقدار: الارتفاع × شِدَّةُ

المجال × الكُتْلَة).

gravitational redshift (Astron.)

الانزياح الأحمر الجاذبي :

استِطالة الأمواج الكهرومغناطية

بفعل المجال المغناطيسي حول

المصدر.

gravitational unit (Math.) وَحْدَةٌ

ثَقَالِيَّة : وَحْدَةٌ مُهْمَلَةٌ الاستعمال

حَالِيًا أساسُها الوِزْنُ (أي جَذْبُ

الأرض)، لا الكُتْلَة.

gravitational wave (Astron.) مَوْجَةٌ

جاذبية : شكل من الطاقة تَبْتَعُهُ

الأجرام الجسيمة المُتسارعة.

gravity (Sc.) الجاذبية الْأَرْضِيَّة،

الثَّقالة : قُوَّةُ الجَذْبِ على جِسْمٍ

نحو مركز الأرض - تَرْدَادُ بازدياد

كُتْلَة الجسم، وتَقِلُّ بَعْدَهُ عن

مركز الأرض.

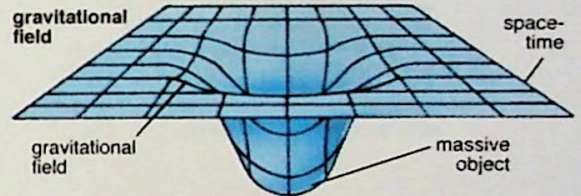
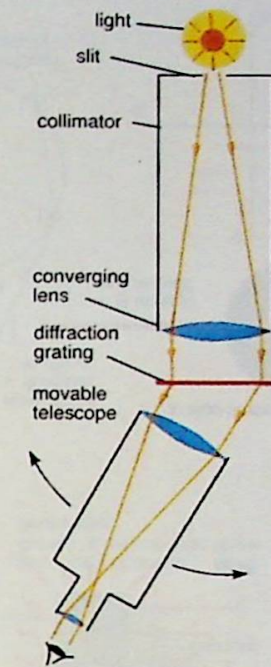
جاذبية، ثَقالة، قُوَّةُ (Phys.)

التجاذب : تأثيرُ الجاذبية بين

كتلتي جسمين (بخاصَّةٍ عندما

تكونُ إحدى الكُتلتين هائلة القَدْرُ

grating spectrometer



gravity



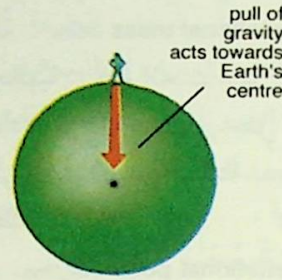
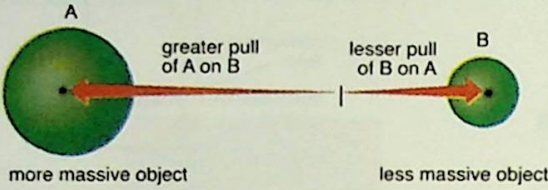


كما في الجاذبية الأرضية).

الوزن النوعي specific gravity

(أنظر : specific gravity).

gravity



شدوذ gravity anomaly (Geol.)

الجاذبية، شدوذ ثقالي: الفرق

بين الثقالة المقيسة فعلاً والثقالة

النظرية لو كانت الكثافة معيارية

- يُستفاد منه في دراسة التركيبات

الصخرية تحت السطحية للأرض.

مقياس gravity meter (Geol.)

الجاذبية (الأرضية)

(أنظر : gravimeter).

نموذج gravity model (Geog.)

الجاذبية: حيث القوة بين

كُتلتين سكانييتين تتناسب طردياً

مع حجميهما وعكسياً مع المسافة

بينهما.

فصل gravity separation (Geol.)

بالجاذبية، فصل ثقالي:

انفصال المواد الأعلى كثافة (أو

الأقل كثافة) في مزيج صهاري

بترسيبها (أو طفوها) بتأثير

الثقالة.

شدة gravity, strength of (Phys.)

الجاذبية، شدة الثقالة: قوة

الجاذبية على كيلوغرام من

الكتلة (تساوي « بالنيوتن »

التسارع بالمتر في الثانية في

الثانية).

التكتونية gravity tectonics (Geol.)

الثقالية، التشكل الصخري

الثقالي: تحرك الصخور تحت

تأثير الجاذبية لتكوين البنى

التكتونية كالصدوع والطيات

بأنكالتها المختلفة.

gray (Phys.) غراي: وحدة قياس

للطاقة الممتصة من الإشعاع

المؤين (مقدارها جول في

الكيلوغرام من الجسم).

graywacke (Geol.) جَرَوَاق

(أنظر : greywacke)

grazing n. (Geog.) رعي

ساف: يمر قريباً من

السطح - بخاصة قريباً من

(وموازياً تقريباً ل) سطح الأرض.

graze v. (١) يرعى

(الحيوان) العشب أو الكلاء

(٢) يسف، يمر سافاً أو مسيفاً

grazing occultation (Astron.)

احتجاب ساف: تكاد فيه حافة

القمر تحجب النجم.

greasemark test (Chem., Biol.) اختيار

البقعة الشحمية: طريقة

للكشف عن وجود الشحم في

عينة بوضع نقطة منها على ورقة

ترشيع. إن الشحم سيترك بقعة

شفيفة على الورقة عند جفافها.

great circle (Math.) دائرة كبرى:

مركزها مركز الكرة

دائرة كبرى أو عظمى: (Geog.)

دائرة محيطية تقسم الأرض إلى

قسمين متساويين.

(Astron.) دائرة كبرى: دائرة

سماوية مركزها الأرض.

greater than (Math.) أكبر من، أكثر

من: رمزها الرياضي >

(بالانفراج نحو العنصر الأكبر).

greater than or equal to (Math.)

أكبر من أو يساوي: رمزها

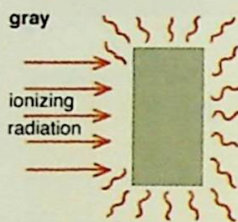
الرياضي  $\geq$  أو  $\leq$ .

greatest common divisor (GCD)

(Math.) القاسم المشترك الأعظم

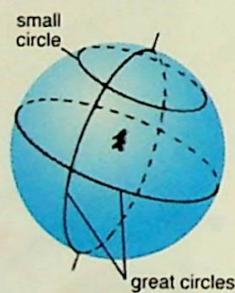
(أنظر : highest common factor)

G



energy produced as radiation is stopped  
one gray = one joule  
of energy in each  
kilogram of material

great and small circles





## greatest common measure

(GCM) (Math) القائس المشترك  
الأعظم

(أُنظر : highest common factor).

## greatest elongation (Astron.)

المَطال الأعظم : النقطتان اللتان

يبلغ فيهما الكوكب (عطارد أو  
الزهرة) بُعدَهُ الزاوي الأعظم عن  
الشمس .

## greatest integer function (Math.)

دالة العدد الصحيح الأعظم :

الدالة الدرجية  $\llbracket x \rrbracket$  أو  $[x]$  التي  
هي لأي من قيم  $x$  الحقيقية أكبر  
عدد صحيح أقل من  $x$  . والعدد  
البياني للوغاريتم هو مثل على  
استخدام هذه الدالة .

## greatest lower bound (GLB)

(Math) أعلى حد أدنى (أُنظر

للمقارنة : least upper bound).

## Great Leap Forward (Geog.)

العُظمى إلى الأمام : ضمّ  
المزارع الجماعية في مشاعات  
شعبية في الصين .

## Greek number system (Math.)

نظام الترقيم اليوناني : الحروف  
الهجائية بترتيبها تُمثل الأرقام  
من ١ إلى ٩ ومن ١٠ إلى ٩٠ ثم  
من ١٠٠ إلى ٩٠٠ ، ولا صفر في  
هذا النظام .

## green algae (Bot.)

طحالب

خَضراء ، طحلب أخضر :

طحالب تحوي الكلوروفيل ب ،  
تنتج النشا ، ولخلاياها جدران  
من السليولوز .

## green belt (Geog.)

النطاق

الأخضر : نطاق حول المدن

(في بريطانيا) يحتفظ بطابع  
ريفى .

## greenfield site (Geog.)

موقع

أخضر : موقع جديد تماماً  
لمصنع أو صناعة .

## green gland (Zool.) : غُدّة خَضراء

عَضو كُلويّ في مُقدّم جسم  
القشريات يتألّف من كيس يتصلّ  
بأنثيب إفراغ طويل إلى مثانة  
تفرغ خارجاً عند قاعدة قَرْن  
الاستشعار (وهما غُدتان) .

## greenhouse (Bot.) : دفيئة ، صوبة :

مُسْتَنْبَت زجاجي يَسمح  
لإشعاعات الشمس الضوئية  
والكهرومغناطية القصيرة الأمواج  
بالعبور ، لكنّه يعترض عبور  
الإشعاعات الحرارية الطويلة  
الأمواج من الأرض .

## greenhouse effect (Phys) ظاهرة

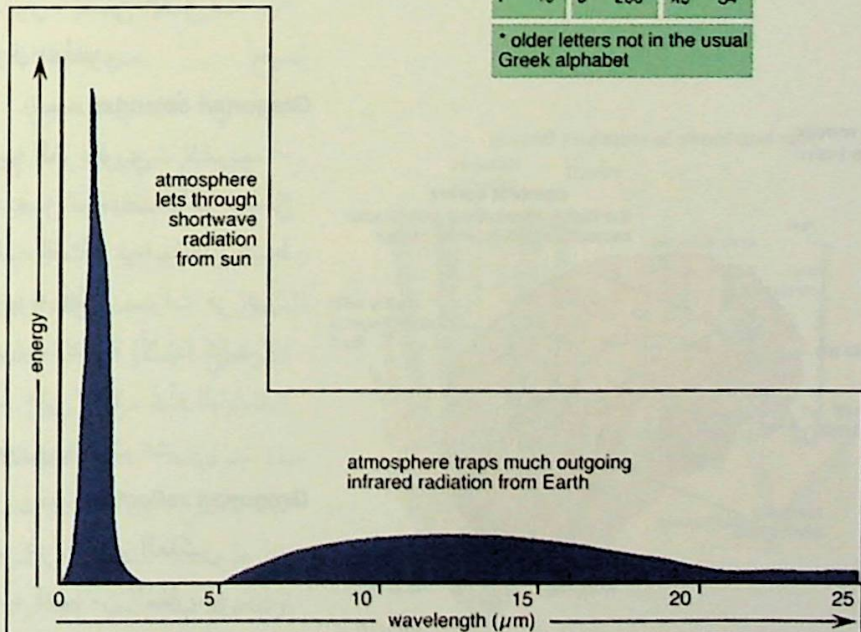
الدفيئات : ارتفاع درجة الحرارة  
في أسافل الجو بفعل احتباس  
الإشعاع ، حيث يقوم الغلاف  
الجوي بفعل الدفيئة .

(Geog)

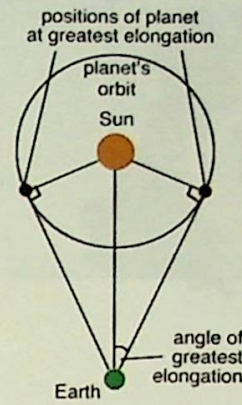
مفعول أو ظاهرة

الدفيئات : من نتائج ارتفاع  
درجة الحرارة بفعل هذه الظاهرة  
ازدياد التصحر في أكنة  
وحدوث الطوفانات في أماكن  
أخرى مع تغيرات جذرية في  
المناخ في أجزاء كثيرة من العالم .

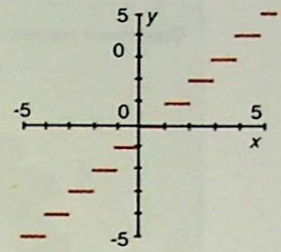
## greenhouse effect



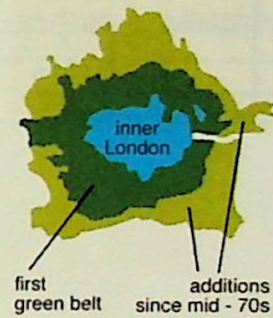
## greatest elongation



## greatest integer function



green belt  
growth of metropolitan green  
belt around London



## Greek number system

α	1	κ	20	τ	300
β	2	λ	30	υ	400
γ	3	μ	40	φ	500
δ	4	ν	50	χ	600
ε	5	ξ	60	ψ	700
ϛ	6	ο	70	ω	800
ζ	7	π	80	ϑ	900*
η	8	ρ	90*	ι	100
θ	9	σ	100	ιγ	13
ι	10	σ	200	ιδ	34

\* older letters not in the usual  
Greek alphabet



**الثورة** (Geog.) **green revolution**

الخضراء : استخدام

المُخَصَّصات والبذار الجيد والرِّي  
لتحسين الإنتاج في البلدان  
النامية .**الرمْلُ الأخضر** (Geol.) **greensand**

رَمْلٌ خَضْرَاوِي : رَمْلٌ

خَضْرَاوِي مِنْ فُتَات صَخْرٍ  
يَحْوِي الغُلُوكُونَيْت .**سَحَنَات** (Geol.) **greenschist facies**

شَيْسْتِيَّة خَضْرَاء : سَحْنَة شَيْسْتِيَّة

مُتَحَوِّلَة تَكُونَتْ فِي طُرُوف  
ضَغْطٍ عَالِيَةٍ .**مُبرهنة** (Math.) **Green's theorem**

«غرين» : نظرية تتعلق بالتكامل

الثلاثي لدالة على مُجَسِّمٍ بتواجد  
التكامل الثنائي على سطحه .

ويمكن تطبيقها في بُعْدَيْن على

التكامل المزدوج فوق سطح

وتكامل خطيٍّ حول حافته .

**Greenwich Mean Time - GMT**

(Astron.)

توقيت غرينتش

المتوسط : الوقت الشمسي

المتوسط في خط زوال غرينتش .

**Greenwich meridian** (Astron., Geog.)

خط زوال غرينتش ، هاجرة

غرينتش : خط الطول

الصفري . يُسمَّى أيضًا خط

الزوال الصفري .

**Gregorian calendar** (Astron.)

التقويم الغريغوري : التقويم

المُستعمل لمختلف الأغراض في

العالم . يُضاف فيه يومٌ إلى شباط

(فبراير) كلَّ ٤ سنواتٍ في غير

السنوات القرنية إلا إذا كانت

تُقسَّم على ٤٠٠ . بدأه البابا

غريغوري الثالث عشر .

**Gregorian reflector** (Astron.)

مِقْرَاب غريغوري العاكس :

ضرب قديم من المقاريب

(التلسكوبات) يشبه مِقْرَاب

كاسيجرين العاكس لكن مرآته  
الثانوية مَقَرَّة .**Gregory-Newton formula** (Math.)

صِيغَةُ «غريغوري-نيوتن» :

معادلة تُستخدم في حساب القيمة

العددية للتكاملات .

**Gregory's series** (Math.) **مُتسلسلة**

«غريغوري» : المُتسلسلة

 $\tan^{-1}x = x - \frac{x^3}{3} + \frac{x^5}{5} - \frac{x^7}{7} + \dots$ **المادة** (Zool.) **grey matter**

السَّجَابِيَّة : نَسِيجٌ رَمَادِيٌّ فِي

داخل الجهاز العصبي المركزي ،

يتألف أساسًا من تَعَصُّنَاتٍ وَمَشَابِكٍ

وأجسام الخلايا العصبية .

**جَزْوَقٌ** : صخر (Geol.) **greywacke**

رملِي دَاكِنٍ مِنَ الكُسَارَاتِ

الصخرية الخشنة والدقيقة ،

المُرَوَّاةِ والمدورة الرُسَائِيَّةِ البَيْتِيَّةِ .

**مُشَبِّكٌ** ، شَبَكَةٌ (Math.) **grid**

مُصَبَّعَاتٌ : مَجْمُوعَاتٌ خُطُوطٌ

مُتَقاطعة تُؤَلَّفُ عادةً مِنْظُومَةً

إحداثية على مخطط .

شبكة إحدائية : شبكة (Geog.)

خُطُوطٌ مُتَوَازِيَةٌ وَمُعَامَدَةٌ وَمُرَقَّمةٌ

لرسم الخرائط وتحديد المواقع

عليها .

**الإتجاه** (Math.) **grid bearing**

الزَاوِيُّ التَّسَامُتِيُّ : الزَاوِيَّةُ

الواقعة في مستوي الإسقاط بين

خط مُستقيم وَخَطٍ تَسَامُتِيٍّ مَارٍّ

بالشمال والجنوب .

**طَرَازٌ** (Geog.) **grid iron pattern**

شبكة المَصَبَّعَاتِ : نَمَطٌ

الشوارع المتقاطعة عموديًّا في

مدينة .

**إِسْنَادٌ** (Geog., Math.) **grid reference**

شَبَكِيٌّ : إِسْنَادٌ خَرَائِطِيٌّ (يُحَدِّدُ

نُقْطَةً على الخريطة)

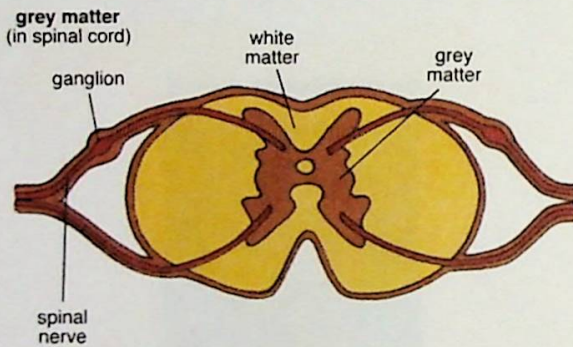
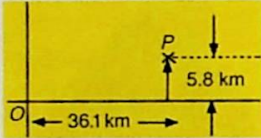
**مُفَاعِلٌ** (Chem.) **Grignard reagent**

«جرينيارد» : هَالِيدُ المَغْنِيسِيُومِ

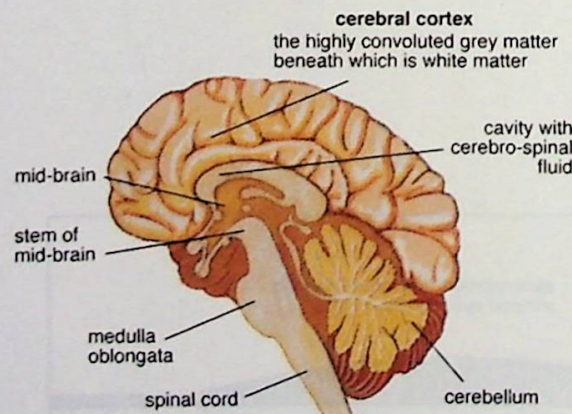
الْأَلْكِيلِي رَمْزُهُ RMgX ، حَيْثُ R



**grid reference**  
if P has easting 36.1 km and  
northing 5.8 km its grid  
reference with respect to origin  
O is 361058. (Coordinates  
(36.1, 5.8))



**grey matter**  
(in the brain)





مجموعة ألكيلية وX هالوجين -  
يُفيد في عمليات التخليق  
العضوي .

**grike** (Geog.) قَشَعَة ، صَدْعٌ فَجِّيٌّ  
جِري

**grill** V. (Food Sc.) يَشْوِي : يَظْهَو أَوْ  
يُنْضِجُ بِالْحَرَارَةِ الْمُشْبَعَةِ .

n. مشواة . شواء

**grind** (Food Sc.) يَطْحَنُ ، يَسْحَنُ ،  
يَسْحَقُ

**grit** (Geol.) صَخْرٌ رَمْلِيٌّ خَشِنٌ  
الحَبَبِيَّات : حَبَبَاتُهُ زَاوِيَّةٌ كَبِيرَةٌ  
قَطْرُهَا حَوَالِي ٢ مِلِمِتر .

**gross** adj. (Math.) (١) إجمالِيّ ،  
قائم : (في الوزن) شاملٌ وزَنُ  
الأوعية الحاوية . (وفي السَّعر)  
شاملٌ مصاريفَ عمليّةِ الشراء .  
(٢) ١٢ دَرِينَة = ١٤٤ .

**gross materials** (Geog.) مَوَادُّ  
غليظة : خاماتٌ تَفْقِدُ نِسْبَةً  
كبيرةً كُنْفَايَاتٍ عِنْدَ المَعَالِجَةِ  
أو التَّصْنِيعِ .

**grossularite** (Geol.)  
جروسِيُولَارَيْت : عَقِيْقٌ أَخْضَرُ  
من المعادن السَّلِيْكَايْتِيَّةِ صِيغَتُهُ  
 $Ca_3Al_2(SiO_4)_3$  .

**ground** V. (Phys.) يُورَّضُ : يَصِلُ  
(الدَّارَةُ الكَهْرَبَائِيَّةُ) بِالْأَرْضِ

n. (Sc.) سَطْحُ الْأَرْضِ ، أَرْضُ  
adj. أَرْضِيّ

(Chem.) مَسْحُونٌ ، مَطْحُونٌ

**ground glass** (Chem.) رُجَاجٌ  
مُسْتَقَرٌّ : رُجَاجٌ أُزِيلَ سَطْحُهُ  
الصَّقِيلُ بِالسَّنْفَرَةِ أَوْ التَّجْلِيحِ  
لِيَنْشُرَ الضَّوءَ .

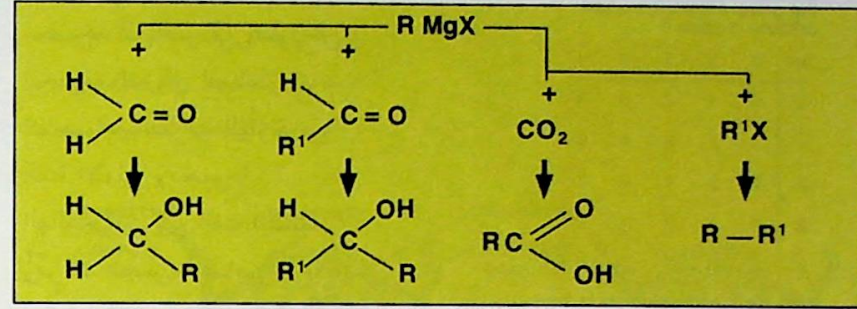
**groundmass** (Geol.) الكُنْتَلَة

السَّفْلِيَّة : المَادَّةُ الْأَدْقُ حُبَبِيَّاتٍ  
الَّتِي تُؤَلَّفُ الْجُزْءُ الْأَسَاسِيّ مِنْ  
صَخْرٍ نَارِيٍّ ذِي حُبَبِيَّاتٍ كَبِيرَةٍ .

**ground meristem** (Bot.) بَارِضَةٌ

قَاعِدِيَّةٌ ، نَسِيجٌ إِنْسَائِيٌّ قَاعِيٌّ :

#### Grignard reagent



الْجُزْءُ القَاعِيّ مِنْ النَّسِيجِ الْإِنْسَائِيّ  
الْقَمِيّ الَّذِي يَتَكَوَّنُ مِنْهُ النُّخَاعُ  
(اللَّب) وَاللِّحَاءُ وَالْأَشْعَةُ اللَّبِيَّةُ  
وَالنَّسِيجُ الْأَوْسَطُ فِي الْأَوْرَاقِ .

**ground moraine** (Geog.) رُكَامٌ  
تَحْتَانِيّ : رُكَامٌ تَحْتَ المِثَالِجِ  
وَالْجَلِيدِ ، رُكَامٌ سَفْلِيّ .

**groundspeed** (Phys.) السَّرْعَةُ  
الْأَرْضِيَّة : الطَّائِرَةُ أَوْ الْمَقْدُوفُ  
مَقْيَسُهُ بِالنَّسْبَةِ لِلْأَرْضِ وَلَيْسَ  
بِالنَّسْبَةِ لِلْوَاسِطِ الْمُحِيطِ .

**ground state** (Phys., Chem.) حَالَةُ  
الْهُمُود ، الْحَالَةُ الدُّنْيَا : وَضْعُ  
الدَّوْرَةِ حِينَمَا تَكُونُ كُلُّ الْإِلِكْتْرُونَاتِيهَا  
فِي مُسْتَوِيَاتِهَا الدُّنْيَا (الْحَضِيضِيَّةِ) .

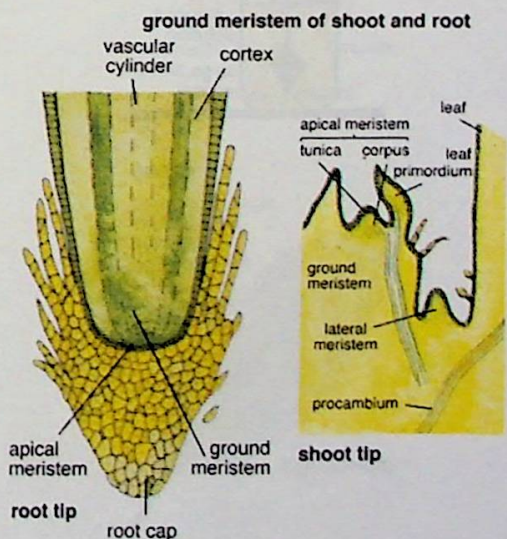
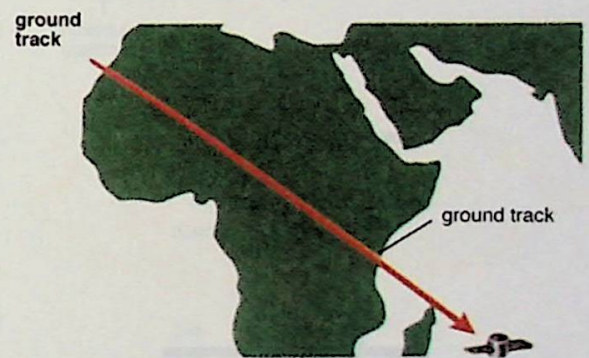
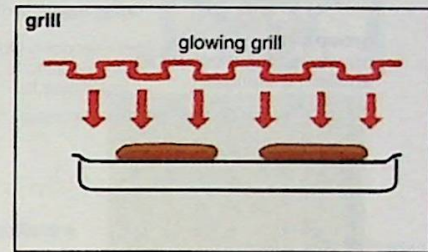
**ground substance** (Food Sc.) وِطَاءٌ ، ضِمَامٌ : مَادَّةٌ غَنِيَّةٌ  
بِالْبَرُوتِينَ وَالْكَرْبوهْدْرَاتِ تَوْجَدُ  
فِي النَّسِيجِ الضَّمَامِ .

**ground tissue** (Bot.) نَسِيجٌ  
(لَحْمِيٌّ) قَاعِدِيّ : نَسِيجٌ  
خَشَوِيٌّ (بَرْشِيْمِيٌّ) ، كَمَا فِي  
النُّخَاعِ (اللَّب) وَاللِّحَاءِ ، يُؤَلَّفُ  
أَجْزَاءُ النَّبَاتِ غَيْرَ الْمُتَخَصَّصَةِ .

**ground track** (Space) الْمَسَارُ  
الْأَرْضِيّ : مَسَارُ الْمَرْكَبَةِ الْفَضَائِيَّةِ  
الظَّاهِرُ مُسَامَتَةً مِنَ الْأَرْضِ .

**groundwater** (Geol.) مِيَاهُ جَوْفِيَّةٌ ،  
مَاءٌ بَاطِنِيّ : مِيَاهُ تَحْتَ سَطْحِ  
الْأَرْضِ تَمَلَأُ مَسَامَاتِيهَا وَشَقُوقَهَا  
وَتَتَحَرَّكُ ببطءٍ نَحْوَ الْجُدَاوِلِ أَوْ  
الْبَحْرِ .

G





**group**  
the group of integers under addition modulo 5

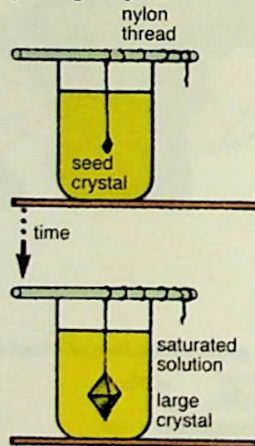
+	0	1	2	3	4
0	0	1	2	3	4
1	1	2	3	4	0
2	2	3	4	0	1
3	3	4	0	1	2
4	4	0	1	2	3

here the identity element is 0 and the inverses of 0, 1, 2, 3, 4 are 0, 4, 3, 2, 1. This particular group is commutative and the table is a group table

**group table**  
transformation group for an equilateral triangle

		second element					
first element		e	f	g	p	q	r
	e	e	f	g	p	q	r
	f	f	g	e	q	r	p
	g	g	e	f	r	p	q
	p	p	r	q	e	g	f
	q	q	p	r	f	e	g
	r	r	q	p	g	f	e

**growing a crystal**



**group** (Chem.) : مَجْمُوعَةٌ ، فِئَةٌ :

مَجْمُوعَةُ الْعُنَاصِرِ فِي عَمُودٍ مِنَ الْجَدُولِ الدَّوْرِيِّ لِلْعُنَاصِرِ ، كَمَجْمُوعَةِ الْفَلَزَاتِ الْقَلْوِيَّةِ فِي الْفِئَةِ الْأُولَى وَمَجْمُوعَةِ الْهَالُوجِينَاتِ فِي الْفِئَةِ السَّابِعَةِ .  
زُمْرَةٌ : مَجْمُوعَةُ عُنَاصِرٍ (Math.)  
يُمْكِنُ رِبْطُهَا بِعَمَلِيَّةٍ ثَنَائِيَّةٍ تَجْمُوعِيَّةٍ حَيْثُ الْمَجْمُوعَةُ مُعَلَّقَةٌ فِيهَا عُنْصُرٌ مُحَايِدٌ وَفِيهَا لِكُلِّ عُنْصُرٍ نَظِيرٌ (مَعَاكِسُ) .

stratigraphical group (Geol.)

مَجْمُوعَةُ اسْتِرَاتِيْجِرَافِيَّةٍ : وَحْدَةٌ صَخْرِيَّةٌ اسْتِرَاتِيْجِرَافِيَّةٌ تَتَأَلَّفُ مِنْ تَكْوِينَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ وَثِيقَةُ الْعِلَاقَةِ ، مُتَجَاوِرَةٌ وَمُتَعَابِقَةُ الطَّبَقَاتِ .

**grouped data** (Math.) : بَيَانَاتٌ (أَوْ

مُعْطِيَّاتٌ) مُصَنَّفَةٌ : مُرْتَبَةٌ فِي مَجْمُوعَاتٍ مُتَوَالِيَةٍ الْمَدَى .

**groupoid**  $\Pi$ . (Math.) : زُمْرِيَّةٌ ، زُمْرِيَّةٌ :

مَجْمُوعَةُ عُنَاصِرٍ يُمْكِنُ رِبْطُهَا بِعَمَلِيَّةٍ ثَنَائِيَّةٍ مُعَلَّقَةٍ .

**group printing** (Comp.) : طَبَاعَةٌ

تَجْمُوعِيَّةٌ : طَبَاعَةُ سَطَرٍ لِكُلِّ مَجْمُوعَةٍ بَيَانَاتٍ بِالْمُقَارَنَةِ مَعَ الطَّبَاعَةِ التَّفْصِيلِيَّةِ حَيْثُ يُطْبَعُ سَطَرٌ عَلَى الْأَقْلَ لِكُلِّ سَجَلٍ .

**group table** (Math.) : جَدُولُ الزُّمَرَةِ :

جَدُولٌ يُبَيِّنُ الْقَوَاعِدَ لِضَمِّ كُلِّ الْعُنَاصِرِ فِي مَجْمُوعَةٍ مُنْتَهِيَةٍ - كَمَا فِي جَدُولِ الْبَيْئَةِ .

**growing crystals** (Chem.) : تَنْمِيَّةُ

الْبُلُورَاتِ : غَطْسُ بَلُورَةٍ صَغِيرَةٍ مِنَ السُّكَّرِ (أَوْ مِنْ كَبْرِيَّاتِ النِّحَاسِ لِتَنْبِجَةِ أَفْضَلِ) مَرْبُوطَةً بِخَيْطٍ فِي مَحْلُولٍ مُشَبَّعٍ (مُرَكَّزٍ) مِنَ الْمَادَّةِ نَفْسِهَا ، وَرَاقِبُهَا يَوْمِيًّا لِتَرَى كَيْفَ تَنْتَامِي وَتَكْبُرُ .

**growth**  $\Pi$ . (Zool.) : نُمُوٌ ، نَمَاءٌ :

عَمَلِيَّةُ تَزَايُدِ الْحَجْمِ وَالْكَتْلَةِ

(لَيْسَ بِزِيَادَةِ الْمُحْتَوَى الْمَائِيِّ) .

**growth centre** (Geog.) : مَرَكَزُ نُمُوٍ :

مَوْقِعٌ يَعتَبَرُ فِي التَّخْطِيطِ الْإِقْلِيمِيِّ مَرَكَزًا لِلنُّمُوِّ وَنَشْرِ التَّطَوُّرِ فِي الْمَنْطَقَةِ حَوْلَهُ .

**growth function** (Math.) : دَالَّةُ

النُّمُوِّ : الدَّالَّةُ الَّتِي يَكُونُ فِيهَا الْمُتَغَيِّرُ أَسَاسًا فِي قُوَّةٍ مَا ، وَتُسَمَّى أَيْضًا الدَّالَّةُ الْأُسِّيَّةُ ، مِثْلُ  $f(x) = e^x$  . وَتُكْتَبُ أَيْضًا بِالشَّكْلِ  $f(x) = \exp(x)$  وَيُعْرَفُ  $e^x$  أَوْ  $\exp(x)$  بِالْكَمِّيَّةِ اللَّامُتَّهِيَةِ التَّالِيَةِ :

$$1 + \frac{x}{1!} + \frac{x^2}{2!} + \frac{x^3}{3!} + \dots + \frac{x^n}{n!} + \dots$$

**growth hormone** (Zool.) : هُرْمُونُ

النُّمُوِّ : هُرْمُونٌ بَرُوتِينِيٌّ يُفَرِّزُهُ الْفِصُّ الْأَمَامِيُّ مِنَ الْغُدَّةِ النَّخَامِيَّةِ . إِنَّ الْخَلَلَ فِي مُسْتَوَى هُرْمُونَاتِ النُّمُوِّ قَدْ يُسَبِّبُ الْقَرَامَةَ أَوْ الْعَمَلَقَةَ أَوْ ضَخَامَةَ النِّهَائِيَّاتِ .

**growth pole** (Geog.) : قُطْبُ نُمُوٍ :

مَرَكَزُ صَنَاعَاتٍ مُتْرَابطةٍ تُسْرِعُ النُّمُوَ الْاِقْتِصَادِيَّ الْعَامَ .

**growth rate** (Biol.) : مُعَدَّلُ النُّمُوِّ :

كَمِّيَّةُ النُّمُوِّ النَّاتِجِ فِي مَدَى مُدَّةٍ زَمَنِيَّةٍ مُعَيَّنَةٍ .

**growth substance** (Biol.) : مَادَّةُ

نُمُوٍ : هُرْمُونٌ يَعْمَلُ بِكَمِّيَّاتٍ قَلِيلَةٍ عَلَى زِيَادَةِ أَوْ انْقَاصِ أَوْ تَحْوِيلِ مَجْرَى نُمُوِّ جُزْءٍ مِنْ نَبَاتٍ أَوْ حَيَوَانٍ .

**groyne** (Geog.) : مَصَدُّ الْمَوْجِ ،

مَرَطْمُ أَمْوَاجٍ : سِيَاحُ حَاجِزِيٌّ يَحْبِسُ الرُّسَابَاتِ وَيَمْنَعُ الْحَتَّ .

**GTP = guanosine triphosphate**

(Bot.) : نَالِكُ فَسْفَاتِ الْغُوَانُوسِينِ :

نُؤِيدٌ يُشَبِّهُ نَالِكَ فَسْفَاتِ الْأَدِينُوسِينِ يَدْخُلُ فِي تَفَاعُلَاتِ دَوْرَةِ كَرْبَسٍ .

**G-type** (Space) : التَّسْمِيَةُ

فِي الْغَرْبِ لِمَصَارُوحٍ رُوسِيٍّ مُسْتَقْبَلِيٍّ مُحْتَمَلٍ شَبِيهِ الْمَصَارُوحِ



الأمريكي سايرن الخامس .  
**guanine** *n.* (Biol) **غُوَانِين** : قَاعِدَةٌ  
 يُوْرِينِيَّةٌ صِيغَتُهَا  $C_5H_5ON_5$  ، من  
 المَكُونَاتِ الأساسية للأحماض  
 النووية مثل دِنْ و رِنْ .

**guard cell** (Bot.) **خَلِيَّةٌ حَارِسَةٌ** :  
 إحدى زوج الخلايا المَكُونَةُ  
 للثَغِيرَةِ تنظَّمُ اتساعُ أو تضيقُ  
 فُتْحَتِهَا .

**Gudermannian** (Math.)  
**غُودِرْمَانِيَّةٌ** : دَالَّةٌ احتساب الدَوَالِّ  
 الزائدية من الدَوَالِّ المُثَلَّثِيَّةِ .

**guillotine** *n.* (Comp.) **مِقْصَلَةٌ** :  
 قاطعة الأوراق المُتَّصِلَةُ  
 v. يقطع الأوراق المُتَّصِلَةُ

**Guldin's (or Guldinius')**  
**theorems** (Math) **مُبْرَهَنَاتَا «غُلْدِين»**  
 (أو «غلدينيوس»)  
 (أنظر : Pappus-Guldin theorems)

**gully** (Geog.) **فَجٍّ ، مَدْفَعٌ سِيلِي** :  
 وادٍ صغير شديد الانحدار تجري  
 فيه المياه على فترات بعد المطر  
 أو ذوبان الجليد .

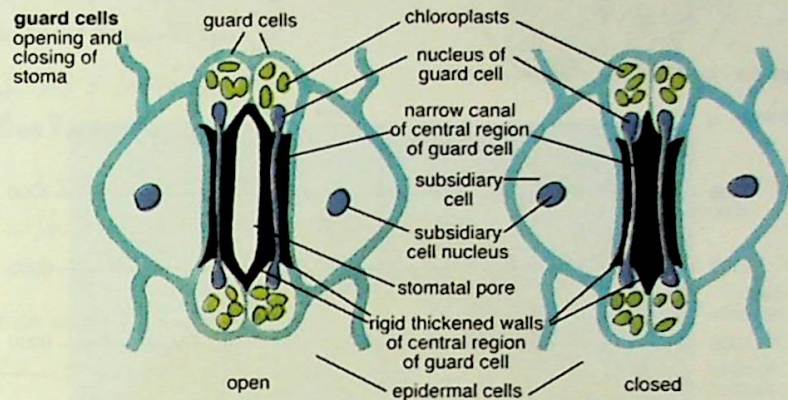
**gum** (Food Sc.) **صَمَغٌ** : غَرَوَانِيٌّ مَائِيٌّ  
 لَزَجٌ تفرِّزُهُ بعضُ الأشجار .  
 لَيْثَةٌ : نَسِيجٌ = **gingiva** (Zool)  
 رِخْوٌ يُعْطِي الفَمَ ، وهو يحوي  
 أعصاباً وأوعية دَمَوِيَّةً . يُحِيطُ  
 النَسِيجُ اللِّثَوِيُّ بِجُذُورِ  
 الأسنان .

**gum arabic** (Food Sc.) **صَمَغٌ عَرَبِيٌّ** ،  
**صَمَغُ السَّنْطِ** : نَضِيجٌ غَرَوَانِيٌّ  
 مَائِيٌّ عَدِيدُ السُّكَّرِيدِ ، من شجر  
 السنط ، يكثر استخدامه في  
 صناعة الأغذية لِتَحْسِينِ نَسْجَةِ  
 الأطعمة وعلوكيتها .

**Gum nebula** (Astron.) **سَدِيمٌ «جَمٌّ»** :  
 سَدِيمٌ ابتعائي في كوكبي الكوثل  
 والشرع الجنوبيتين اكتشفه  
 الفلكي الاسترالي كولن جَم .

**Gunter scale** (Math.) **سُلَّم «عَنْتَر»** ،

**مُدَرَج «عَنْتَر» الحاسب** :  
 نموذجٌ بدائي للمسطرة الحاسبة  
 استُخدِمَ التدرج اللوغاريتمي  
 والقَسَامَةُ (فرجار التقسيم) .



**gust** (Geog.) **عَصْفَةٌ عَابِرَةٌ ، نَفْحَةٌ** :  
 زيادة مُفاجئة قصيرة في سرعة  
 الريح .  
**gusty** *adj.* **نَفْحِي ، عَصْفِيٌّ**  
 عَابِرٍ

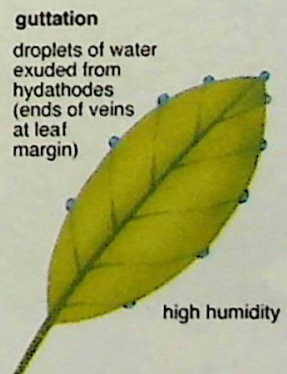
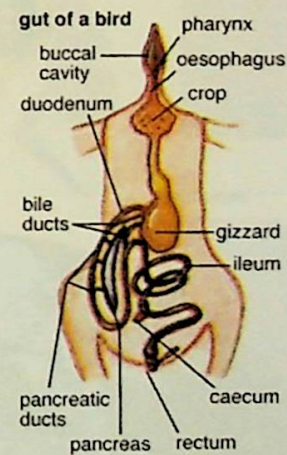
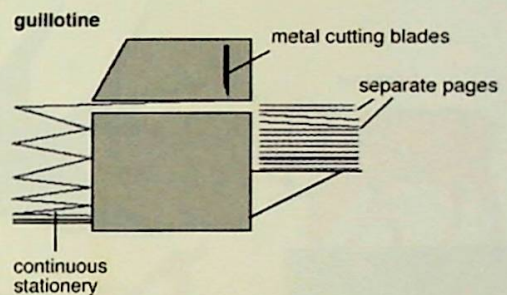
**gut** *n.* (Zool.) **قَنَاةُ الْهَضْمِ** : أَنْبُوبٌ  
 يَمْتَدُّ مِنَ الفَمِ إِلَى الشَّرَجِ يَحْصُلُ  
 فِيهِ الْهَضْمُ وَالامْتِصَاصُ . وَتُطْلَقُ  
 اللفظة أيضاً على المَعَى .  
 (أنظر : alimentary canal) .

**Gutenberg discontinuity** (Geol.)  
**انْقِطَاعُ غُوتنبِرْج** : أَحَدُ  
 الانقطاعات الرئيسيين في بنية  
 الأرض بين الدَّثَارِ واللَّبِّ على  
 عمق ٢٩٠٠ كيلومتر .

**gut flora** (Biol.) **نَبْتُ المَعَى ، فلورا**  
 الأَحْشَاءِ : الْمُتَعَضِّياتُ المَجْهَرِيَّةُ  
 فِي أَحْشَاءِ الحَيَوَانَاتِ تُسَاعِدُ فِي  
 تَحْلِيلِ الأطعمة .

**G.U.T.** (Phys.) **النظريَّةُ المُوَحَّدَةُ**  
 العُظْمَى  
 (أنظر : grand unified theory) .

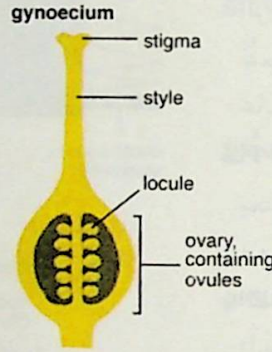
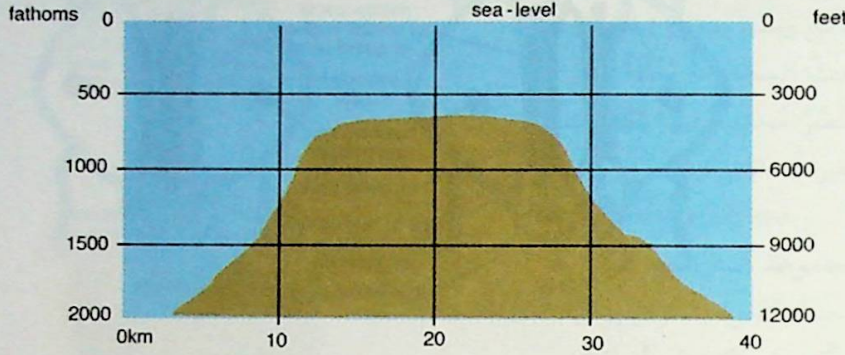
**guttation** (Bot.) **إِدْمَاعٌ ، نَرٌّ** : نَضِيجٌ  
 أو نَتَجُ الشَّعْغِ أو الماء عبر مَنَاتِحِ  
 (فتحات النَتَجِ) فِي أوراقِ بعض  
 الأشجار .



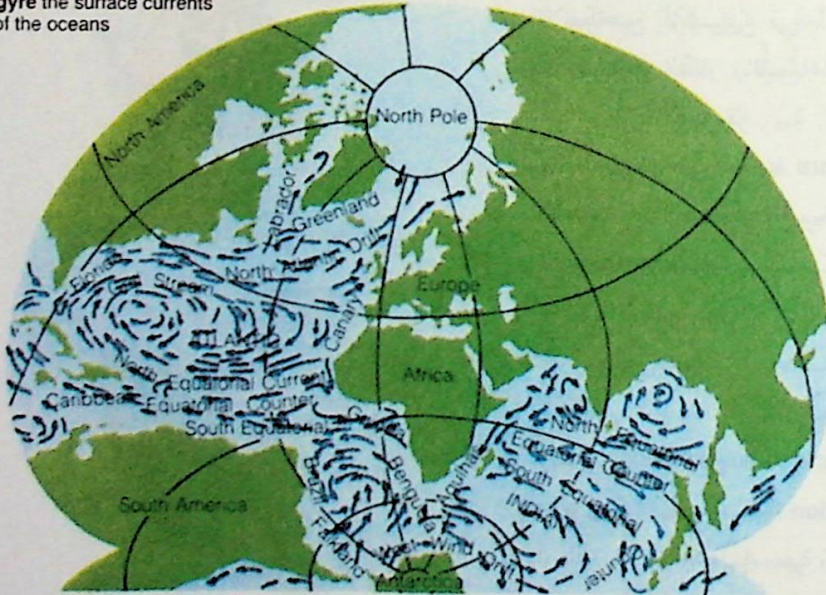


**guyot** (Geol) **غِيَّوُ**: جَبَلٌ بُرْكَانِي  
بَحْرِيّ مُسَطَّحُ الْقِمَّةِ مغمورٌ تحت  
سطح البحر؛ تمتد منه سلاسلٌ  
قد يبلغ طولها ٢٥٠٠ كم (سُمِّيَ  
باسم جغرافي سويسري).

**guyot** flat - topped shape of a typical guyot



**gyre** the surface currents  
of the oceans



**Gy = gray** (Phys.) (أنظر gray)  
**gymno-** (Bot) **عارٍ، مكشوف**  
**Gymnospermae =**  
**gymnosperms** (Bot) **عارياتُ**  
البُزور: فَرْعٌ من النباتات البُزورية  
يضمُّ الصنوبريات والسيكاسيات  
وغيرها.

**gynodioecious** (Bot) **ثنائي**  
المُسكن أنثوي: ثنائي المسكن  
يحمل أزهارًا مدقّية وقليلًا من  
الأزهار الخنثية (أو الكاملة).  
**gynodioecy** (Bot) **وجود**  
الأزهار الأنثوية والخنث على  
أفراد النوع النباتي.

**gynoecium** (Bot) **وَرِيم، جُمْلَةٌ**  
أعضاء التأنيث: جُمْلَةُ الأَخْبِيَةِ  
أو الكرابل في الزهرة.

**gypsum** (Geol.) **الجِص، الجِصص**:  
معدن مُتبلّر من كبريتات  
الكالسيوم  $\text{CaSO}_4 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$  بلّوراته  
أحادية الميل توأمية غالبًا طرية  
(صلادتها ٢ حسب سلم موهز)  
باهتة اللون - بيضاء إلى رمادية  
ماثلة إلى الصفرة.

**gyre** (Geog) **حَرَكَةُ التيارات**  
الدائرية المُحيطيّة: في اتجاه  
عقارب الساعة شمالًا، والعكس  
جنوبًا (شَرْزًا شمالًا، وبتًا جنوبًا)  
- بفعل الرياح السائدة الغربية  
والرياح التجارية.

**gyroscope**  $\Pi$ . (Phys.)  
**جَيروسكوب، بوصلة دَوَّارة**:  
دولاب ثَقِيل نوعًا سريع الدوران  
يُمكنه الترجُّع في ثلاثة محاور  
مُتعامدة بحيث يَظَلُّ محوره يُشيرُ  
إلى الاتجاه نفسه مهما تغيّر  
اتّجاه المركبة - يُستخدم كدليل  
بلاحي.



H

H = henry (Phys.)

هِنْرِي

(أنظر : henry)

H I region (Astron.) : المنطقة ١أ

سديم هيدروجيني خفيض الحرارة  
(درجة حرارته حوالي ١٠٠  
كلفن) لا يبعث ضوءاً بل أمواجاً  
راديوية .

H II region (Astron.) : المنطقة ٢أ

سديم هيدروجيني حار (درجة  
حرارته حوالي ١٠ ٠٠٠ كلفن)  
مُتأين الهيدروجين بالإشعاعات  
فوق البنفسجية من نجوم داخل  
السديم .

H<sub>2</sub>O vapour deficit (Food Sc.) : نقص

بخار الماء : تَلَفٌ يُصِيبُ  
الفواكه والخضّر أثناء التخزين  
بسبب انخفاض محتوَى غاز  
المخزن من بخار الماء ، إذ إنّ  
ذلك يُفَقِّدُها ضَغَطَ الإِكْتِنَازِ  
فَتَصْبِحُ رِخْوَةً مُتَرَهِّلَةً وَيَدْبُ فِيهَا  
التَّخَرُّ (التَّكْرُوزُ أَوْ مَوْتُ  
الخلايا) .

Haber process (Chem.) : طريقة

«هابر» : طريقة لتحضير الأمونيا  
من الهيدروجين والنيتروجين تحت  
ضغط مرتفع ودرجة حرارة  
حوالي ٥٠٠°س وبمساعدة حافزٍ  
من الحديد وأكسيد الألومنيوم .

habit (Geol.) : هيئة، السحنة

البُلوَرِيَّةُ : الأشكال المُمَيِّزة  
للبُلوَرَاتِ تبعاً لعدد وحجم  
وشكل الأوجه البلورية .

habitat n. (Biol.) : موطن، مَنَوَى

بَيْئَةٌ طَبِيعِيَّةٌ : جُزْءٌ مِنْ نِظَامٍ بَيْئِيٍّ  
تَوَافَرُ فِيهِ الظُّرُوفُ الْبَيْئِيَّةُ

الْمُنَاسِبَةُ لِعَيْشِ مُتَعَصِّبَاتٍ مُعَيَّنَةٍ .  
فَمَوْطُنُ الْفِيلِ مِثْلًا يَنْبَغِي أَنْ  
يَحْوِيَ الْوَفِيرَ مِنَ النَّبْتِ وَالْمَوَارِدِ  
الْمَائِيَّةِ .

habituation n. (Zool.) : عَمَلِيَّةٌ

تَعَوُّدٌ مَعَهَا الْاسْتِجَابَةُ لِمُنْبَهٍ سُلُوكِيٍّ  
أَوْ عَصَبِيٍّ مُسْتَمِرٍّ أَوْ تَكَرَّرِيٍّ .

hachures (Geog.) : خُطُوطٌ

تَقْلِيلُ قَصِيرَةٍ تَبَيَّنُ اتِّجَاهَ  
الانحدار الأقصى أَوْ الْجُرْفِ عَلَى  
الخريطة .

hacienda (Geog.) : مَرْزَعَةٌ شَاسِعَةٌ

فِي أَمْرِيكَا اللَّاتِينِيَّةِ الْإِسبَانِيَّةِ

Hadar (Astron.) : حَضَار

(أنظر : Beta Centauri)

hade (Geol.) : زاوية الصدع

الرَّاسِيَّةُ : زَاوِيَةُ مِثْلِ الصَّدْعِ  
مَقْسِيَّةٌ مِنَ الْإِتِّجَاحِ الرَّاسِيِّ .

Hadley cell (Geog.) : مَنَظُومَةٌ

هَادَلِي : نَسَقٌ دَوْرَانِ رِيَاحِيٍّ  
مَدَارِيٍّ - قُطْبِيٍّ - مَدَارِيٍّ فِي كِلَا  
نِصْفِي الْكَرَةِ الْأَرْضِيَّةِ تُنْجِمُ عَنْهُ  
وَعَنْ قُوَى كُورْيُولِسِ الرِّيحِ  
التَّجَارِيَّةِ الشَّرْقِيَّةِ .

hadron (Phys.) : جُسَيْمٌ

أَوَّلِيٌّ يَتَأَثَّرُ بِالْقُوَّةِ التَّوَاتِيَّةِ الشَّدِيدَةِ

hadron era (Astron.) : حَقْبٌ

الْهَدْرُونُ : فِتْرَةُ الْأَجْزَاءِ مِنْ  
الْمِلْيُونِ مِنَ الثَّانِيَةِ الْأُولَى بَعْدَ  
الانفجار العظيم تكونت فيها  
الجسيمات الذرية الثقيلة .

haem (Food Sc.) : هِيمٌ

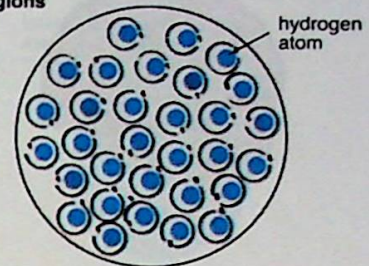
يَحْوِي ذَرَّةً مِنَ الْحَدِيدِ يُمَكِّنُهَا  
التَّرَابُطُ مَعَ الْأَكْسِجِينِ مُكَسِبَةً  
الْهِيمَ حُمْرَةً نَاصِعَةً . وَفِي غِيَابِ  
الأكسجين يبدو الهيمُ أَسْمَوَ  
اللون مُرَبَّدًا

haematin (Food Sc.) : هِيمَاتِينٌ

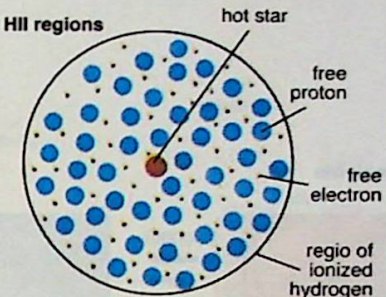
مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْبُرُوتِينَاتِ الْفِلْزِيَّةِ  
تَوْجَدُ فِي عَضَلِ الْأَسْمَاكِ  
كَالْأَسْقَمَرِيِّ . وَالْبُرُوتِينَاتُ

HI and HII regions

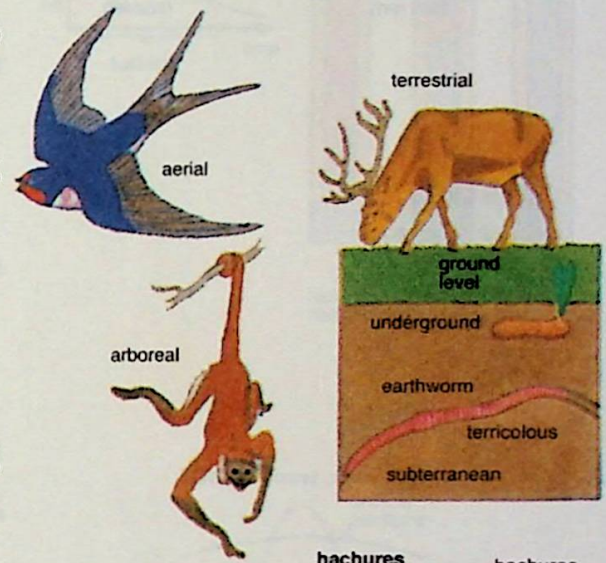
HI regions



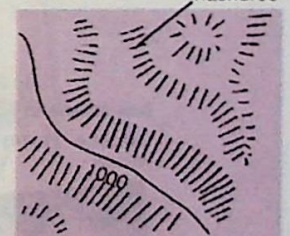
HII regions



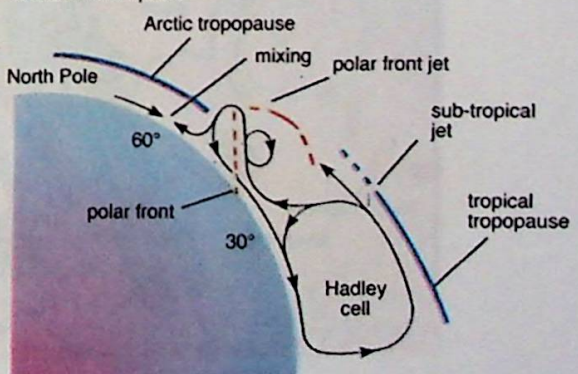
different habitats



hachures



Hadley cell longitudinal atmospheric circulation model for the northern hemisphere



H



haematite



الهيماتينية غنيّة بِمُرَكَّبَاتِ الهِيمِ،  
وَتُسَبَّبُ زَنْخُ الزُّيُوتِ،  
بِالتَّأَكُّسِ فِي السَّمَكِ الْمَخْزُونِ.

**haematite** (Geol.) هيماتيت ،

شاذنَج، حَجَرُ الدَّمِ : أكسيد  
الحديد  $Fe_2O_3$ ، من خامات  
الحديد المهمّة. يوجد كبلّورات  
ليفية أو على شكل كتل مُدَوَّرَة  
رَمَادِيّة أو سَوْدَاء مُحَمَّرَة.

**haemerythrin** n. (Zool.)

هيميرثرين : خِضَابُ تَنَفُّسِيّ يَحْوِي  
الحديد يتواجد في الخلايا  
الدُمويّة لِبَعْضِ اللافقاريّات  
كمتعدّدات الأشواك وسواها من  
الديدان الحلقية حيث يتواجد  
أيضاً في سائلها الجوفيّ.

**haemocoel** (Zool.) جُوفَة دُمويّة :

جَوْفُ الجَسَدِ الرِّئِسيّ في  
المفصليّات حيث يُنَحْصِرُ  
الجَوْفُ في جُيُوبٍ تُحِيطُ  
بِالْمَنَاسِلِ (الأقنَاد). والجُوفَة  
الدُمويّة منظومة فُسحات دُمويّة  
مُتَّصِلَة، وهي جزءٌ مُهمٌّ من جِهَازِ  
الدوران المَفْتُوح.

**haemocyanin** n. (Zool.)

هيموسيانين، أَزْرَقِينُ دُمويّ :  
خِضَابُ تَنَفُّسِيّ، يَحْوِي الثُّحَاسَ  
يَزْرَقُ عِنْدَ أَكْسَجِنَتِهِ، يُوجَدُ

مَحْلُولاً فِي دَمِ بَعْضِ اللافقاريّات  
كالزُّحُوتِ الكَيْتُونِيّةِ ورَاسِيَّاتِ  
الأرْجُلِ.

**haemoglobin** n. (Zool.)

هيموجلوبين، خِضَابُ الدَّمِ،  
يَحْمُورُ : خِضَابُ تَنَفُّسِيّ  
بروتينيّ يَحْوِي الحديدَ، لَوْنُهُ  
أَحْمَرٌ عِنْدَمَا يُؤَكْسَجُ، يُوجَدُ فِي  
كُرَيَّاتِ الدَّمِ الحمرَاء فِي  
اللافقاريّات كالإنسان وفي كثيرٍ من  
اللافقاريّات كالحلَقِيَّاتِ  
والقِشْرِيَّاتِ.

**haemophilia** n. (Zool.) الناعور ،

النَّزَفُ، هيموفيليا : مَرَضٌ  
وراثيّ يتعلّق فِيهِ تَخَثُّرُ الدَّمِ  
مُعَرَّضاً النّسِيجَ الجَرِيحَ لِلنَّزْفِ  
الشَّدِيدِ. والناعورُ صِفَة نادرَة  
مُرتَبطة بِالْجِنْسِ، يَظْهَرُ فِي ذُكُورِ  
البَشَرِ عَادَةً. (يُعتَقَدُ أَنَّ الْمَلَكَة  
فكتوريا كانت من حاملي هذا  
المَرَضِ الَّذِي ظَهَرَ عِدَّةَ مَرَّاتٍ  
فِي نَسْلِهَا).

**hair** n. (Zool.) شَعْر، شَعْرَة : زائدة

خِيطِيّة الشكل فِي اللبونات  
تتألّف مِن خَلايا قَرْنِيّة  
(كيراتينية) مَبْنِيّة وَبَعْضُ الخَلايا  
الحَيّة فِي الجَذَرِ مُحْتَوَاةٌ دَاخِلَ  
جُرَيْبِ الشَّعْرَةِ. وتَنَمُو الشَّعْرَة  
طَوَالاً بِانْقِسَامِ الخَلايا الحَيّة فِيهَا.  
يَعْمَلُ الشَّعْرُ كعَازِلٍ حَرَارِيّ،  
وَبَعْضُهُ يَزُوّدُ بِالْمَعْلُومَاتِ الجِسيّةِ  
كَالْهَلْبِ وَالْكُلْبِ.

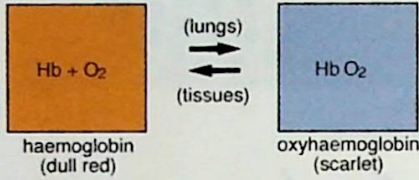
**hair cell** (Zool.) خَلِيّة شَعْرِيّة :

إحدى المُسْتَقْبَلَاتِ المُتَخَصِّصَةِ  
تُوجَدُ فِي عُضْوِ كُورْتِي وَأُثْبُورَاتِ  
القَنَواتِ النّصْفِ دائِريّة.

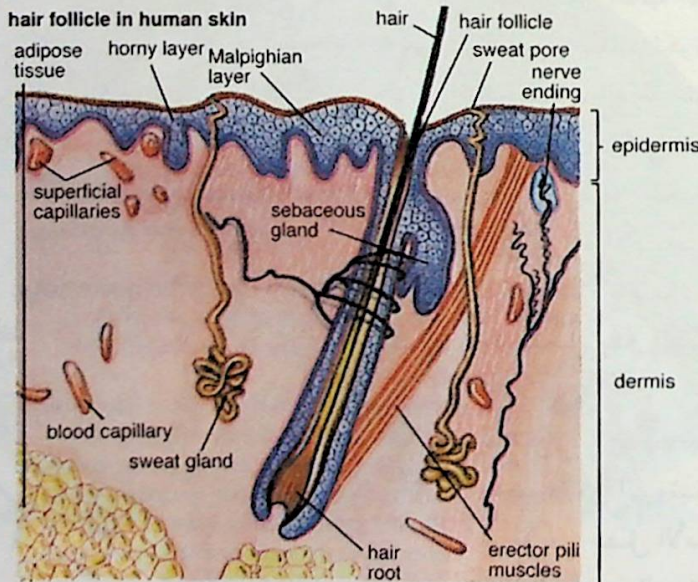
**hair follicle** (Zool.) جُرَيْبُ الشَّعْرَةِ :

غُمدٌ، على شَكْلِ خُفْرَةٍ عَمِيقَةٍ  
مُبْطَنة بِخَلايا ظَهَارِيّة فِي بَشَرَةٍ  
وَأَدَمَةِ اللبونات، يَحْوِي جَذَرَ  
الشَّعْرَةِ.

haemoglobin



hair follicle in human skin





**hairy ball theorem** (Math) مُبرهنة

كرة الشعر : من مبرهنات النقطة الثابتة ؛ مثلاً في كرة من الشعر إذا أُريد مشطها بفِرشاة هنالك على الأقل نقطة واحدة لا يُمكن مَسْطُ أيّ شعرٍ نحوها .

**half adder** (Comp.) جامع نصفّي :

جامع ثنائي المُدخلات (أنظر : two-input adder) .

**half-angle formulae** (Math) صيغ

نصف الزاوية : صيغ تُعبّر عن الدوال المثلثية لأنصاف الزوايا ، نذكر منها التالية (لزاوية  $x$ ) :

$$\cos^2 \frac{1}{2} x = \frac{1}{2} (1 + \cos x)$$

$$\sin^2 \frac{1}{2} x = \frac{1}{2} (1 - \cos x)$$

**half-angle formulae for triangles**

(Math) صيغ نصف الزاوية

للمثلثات : إذا كان  $BC=a$  ،

$AB=c$  ،  $CA=b$  في المثلث  $ABC$

$$\text{و } \frac{1}{2} (a + b + c) = S \text{ ، فإن}$$

$$\sin \frac{1}{2} A = \sqrt{\{(s-b)(s-c)/bc\}}$$

$$\cos \frac{1}{2} A = \sqrt{\{s(s-a)/bc\}}$$

$$\tan \frac{1}{2} A = \sqrt{\{(s-b)(s-c)/s(s-a)\}} .$$

**half-closed adj.** (Math) نصف

مُغلق : مُغلق في جانبٍ ومفتوح في الآخر .

**half duplex** (Comp.) مُزدوج

نصفّي : يسمح بالإرسال أو

الاستقبال لكن ليس في وقت واحد .

**half-life** (Phys.) عُمُر النصف :

الزمن الذي يستغرقه اضمحلال نصف عدد التّؤيدات المشعّة في مادّة إشعاعيّة .

**half-silvered mirror** (Phys.) مرآة

نصف مُفضّضة : تعكسُ بعض الضوء الساقط عليها وتُنفذ الباقي .

**half turn** (Math.) نصف دورة :

دوران زاويتين قائمتين .

**half-wave rectifier** (Phys) مُقوّم

نصف موجّي : دائرة تقويم يسري فيها التيار فقط خلال نصف الدّبّبة للتيار المتناوب .

**half word** (Comp.) نصف كلمة :

نصف عدد الرموز التي تكوّن كلمة حاسوبية .

**halide** (Chem) هاليد : مركّب من

هالوجين وعنصر آخر (كالكلوريد أو البروميد أو الفلوريد) .

**halite** (Geol) هاليت ، ملح الطعام الصخري

**Hall coefficient** (Phys) معامل

«هول» : مقياسُ شدّة ظاهرة «هول» في مادّة مُعيّنة (وهو ثابت يُساوي معكوس عدد حاملات الشحنة في المتر مَضروباً في قيمة شحنة الحاملة) .

**Hall effect** (Phys.) ظاهرة «هول» :

ظهور فرق في الجهد الكهربائي بين جانبي موصل (أو شبه موصل بدرجة أعلى) يحمل تياراً عند وضعه عمودياً في مجال مغنطيسي .

**Halley's comet** (Astron.) مُذنب

هالي : مُذنب يدور حول الشمس مرّة كل ٧٦ سنة (تقريباً) وسيكون ظهوره المقبل عام ٢٠٦١ .

**Hall probe** (Phys.) مسبار «هول» :

مجسّ شبه موصل يقيسُ شدّة المجالات المغنطيسيّة .

**Hall voltage** (Phys.) فُلتية «هول» :

الفُلتية الناتجة في ظاهرة «هول» . (أنظر : Hall effect) .

**halo-** (Bot) ملح ، ملحي

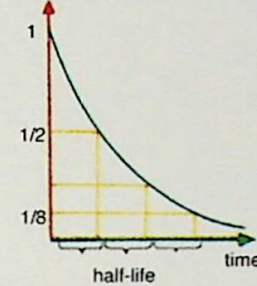
**halogen** (Chem., Food Sc.) هالوجين

(مُولدُ الملح) : اسمٌ يُطلق على فئة العناصر الهالوجينية (تضمّ الفلور والكلور والبروم واليود)

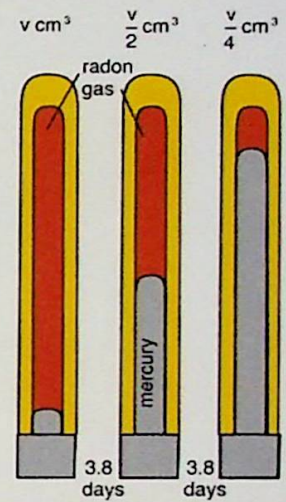
**hairy ball theorem**  
there is a point to which hairs cannot be brushed



half-life  
amount of  
radioactivity

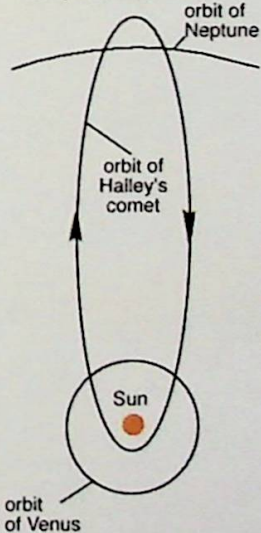


half-life



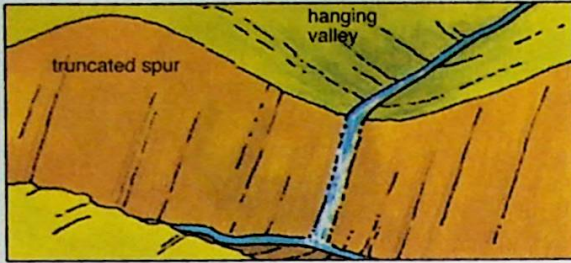
radioactive decay of radon  
half-life period of 3.8 days

Halley's comet orbit





hanging valley



التي تُكوّن مُركّباتٍ مع الفلزّات ،  
مثل كلوريد الصوديوم (NaCl) ،  
ومُركّباتٍ عُضويّة . والكُلُور هو  
أكثرُ الهالوجينات تواجدًا في  
الأطعمة ، لكنّ اليُود والفُلُور  
والبرُوم توجدُ أيضًا بِكميّاتٍ  
قليلة .

**هَلْجَنَة** (Chem.) : halogenation

عملية استبدال ذرّة الهالوجين  
بذرّة هيدروجين في جُزيءٍ من  
مُركّب عُضويّ (كهَلْجَنَة الفينول  
مثلاً) .

**أليف المِلْح** (Food Sc.) : halophile

بكتريا أليفّة المِلح .  
(أنظر المادة التالية) .

**halophilic bacteria** (Food Sc.)

بكتريا أليفّة المِلح : بكتريا  
تستطيعُ التّماء في وَسَطٍ عالي  
التركيز المِلحيّ .

**halophyte** (Bot.) : نباتٌ مِلحيّ

نباتٌ مُكيّف للعيش في مواطنٍ  
مِلحيّة .

**halo population** (Astron.) جَمْهَرَة

هالِيّة : مجموعة نُجوم قديمة  
في هالة المَجَرّة .

**halt** n. (Comp) توقّف : تعلّيم

توقّف

v. يتوقّف ، يُوقَف

**ham** (Food Sc.) : لَحْمٌ فَخِذ الخنزير :

ويُطلَقُ أيضًا على لَحْم الخنزير  
المُمْلَح .

**hamada** (Geog) حَمَادَة : سَطْحٌ

صحراوي مرتفع شديد انحدار  
الجوانب تُغطّيه الصخُورُ غالبًا .

**Hamiltonian** n. (Math.)

الهَامِلْتُونِيّة : مَجْموعُ الطاقَتَيْنِ  
الكامنة والحركيّة في المُنظُومة  
(في الميكانيكا النيوتونيّة) .

**Hamilton-Tait operator** (Math.)

عامِل «هامِلْتُون-تَيْت»  
(أنظر : del) .

**hamlet** (Geog) : قَرْيَة صَغِيرَة :  
وَحْدَة سَكْنِيّة صَغِيرَة في الرِّيف  
عادةً لا تتوافر فيها الخدمات  
العامّة .

**hammer** (Comp) مِطْرَقَة : ذِرَاعُ  
الطّابِعة

**Hamming code** (Comp) شَفْرَة

هامِينغ : شَفْرَة اكتشاف الخطأ  
اعتمادًا على المَسافة بين  
الإشارات .

**handshake** (Comp) تَعَارُف ،

مُصافَحة : مجموعة إشارات  
تزامن نُقل البيانات بين جِهَازَيْن .

**hand specimen** (Geol) عَيْنَة

يدويّة : قطعة صَخْرِيّة حجمها  
مُناسبٌ للدراسة في مُختَبَر .

**hanging valley** (Geog) وادٍ مُعلَقٌ :

وادٍ جانبي ينحدرُ طرفه السفلي  
بشِدّة إلى الوادي الرئيسي .

**hanging wall** (Geol.) جِدَار مُعلَق ،

جِدَار الصدع العُلويّ

**hang-up** (Comp) توقّف طارئ :

لخللٍ ما في البرنامج أو  
الحاسوب .

**haplodiploid** adj. (Zool.) مُفَرَّد

الصَّبْغِيّاتِ مُزْدَوِجُها : وَصَفُ

أنواعِ تنشأ ذُكُورُها من بُيُوضٍ  
غير مُخصَّبة (فتكوّن مُفَرَّدَة

الصَّبْغِيّاتِ) بينما تنشأ الإناثُ من  
بُيُوضٍ مُخصَّبة (فتكوّن مُزْدَوِجَة  
الصَّبْغِيّاتِ) ، وتحتوي عادةً

جِناتٍ أكثر من المُعتاد في

الأنواع المُزْدَوِجَة الصَّبْغِيّاتِ (من  
أمثليتها عُشائِيّاتُ الأَجْنِحَة

كالنحل والنمل) .

**haploid** adj. (Biol.) مُفَرَّد

الصَّبْغِيّاتِ ، فَرْدَانِيّ : وَصَفُ

للنُوى أو الخَلايا أو المُتَعَصِّياتِ  
التي تحمِلُ مجموعاتٍ مُفَرَّدَة من

الصَّبْغِيّاتِ . الأَمشاجُ (الأعراسُ)

فَرْدَانِيّة صِبْغِيّاتِ النُوى نَتِيجَة



لِلانْقِسَامِ الْإِخْتِزَالِي (الْمُنْصَف).  
**haplont** (Bot.) مُفْرَد الصَّبْغِيَّاتِ  
 (أنظر المادة التالية)

**haplontic** (Bot.) فَرْدَانِيَّة الصَّبْغِيَّة ،  
 مُفْرَدَة الصَّبْغِيَّات : وصف  
 لدورة حياة في بعض الطحالب  
 والفطور ينشأ العُضْيُ البالغ منها  
 بالانقسام المنصف للاقحة .

**haptotropism** (Bot.) انْتِجَاء  
 لِمَسِّي : نَماء مُنَحَنٍ اسْتِجَابَةً  
 لِمَسِّ جِسْم (كالتفاف الحالق أو  
 العنمة على عود استناد) .

**hard copy** (Comp.) (١) نُسْخَةٌ  
 مَطْبُوعَة : نُسْخَةٌ مِمَّا يُسْتَخْرَجُ  
 مطبوعاً من الحاسوب ، بالمقارنة  
 مع ما يُرى معروضاً على الشاشة .

(٢) طابِعة وَحْدَة الْعَرْض : يُطْلَقُ  
 المصطلح أحياناً على طابِعة  
 صغيرة تتصلُّ بوحدة العرض  
 المرئي وتطبِّع ما يظهر على  
 شاشتها من حروف أو رسوم .

**hard disk** (Comp.) قُرْصٌ صُلْبٌ :  
 قُرْصٌ غَيْرُ لَيِّنٍ - إحدَى وسائل  
 التخزين المباشرة .

**hardness** (Phys., Geol.) صَلَادَة :  
 مقدرة المادة على مقاومة الخدش  
 أو التقر أو السحج ؛ وتُقَدَّرُ بِرَقْمِ  
 مُوهَزٍ لِلصَّلَادَةِ (حيث صلادة  
 الطلق ١ وصلادة الألماس ١٠) .

**عُسْرُ** : عَدَمُ رَغِي (Chem.)  
 الصابون في الماء الذي يحوي  
 مركبات الكالسيوم والمغنسيوم  
 مُذَابَةً فِيهِ لِأَنَّ هَذِهِ الْمَوَادَّ تَكُونُ  
 رَوَاسِبَ مَعَ الصَّابُونِ . عُسْرُ الْمَاءِ  
 الْمُؤَقَّتُ يُعَالَجُ بِالْإِغْلَاءِ ، وَيُعَالَجُ  
 الْعُسْرُ الدَّائِمُ بِإِضَافَةِ كَرْبُونَاتِ  
 الصُّودِيومِ .

**hard sectored** (Comp.) صُلْبٌ  
 الْقَطَاعَاتِ : لَا يُمْكِنُ تَغْيِيرُ  
 حَجْمِ قَطَاعَاتِهِ ، ثَابِتُ الْقَطَاعَاتِ  
**hardware** (Comp.) عَتَادٌ

الْحَاسُوبُ : مُكَوِّنَاتُ الْحَاسُوبِ  
 وَمُعَدَّاتُهُ الْمُسَاعِدَةُ مِنَ الْأَجْهَزةِ  
 الْمُخْتَلَفَةِ (بِالْمُقَارَنَةِ مَعَ  
 الْبَرَامِجِيَّاتِ) .

**hard water** (Sc.) مَاءٌ عَسِرٌ  
 (أنظر : hardness (Chem.))

**hard wheat** (Food Sc.) قَمْحٌ يَابِسٌ :  
 (شَتَوِيٌّ أَوْ رَبِيعِيٌّ) يُسْتَخْدَمُ لِعَمَلِ  
 الْخُبْزِ لِيُغْنَاهُ بِالْمُحْتَوَى الْبَرُوتِينِيِّ .

**Hardy-Weinberg principle** (Zool.)  
 قَاعِدَةُ هَارْدِي وَفَيْنْبِرْج : قَانُونٌ  
 أُسَاسِيٌّ فِي الْوَرِاثِيَّاتِ السُّكَّانِيَّةِ  
 (تَوَصَّلَ إِلَيْهِ الْبَرِيطَانِيُّ ج. هَارْدِي  
 وَالْأَلْمَانِيُّ و. فَيْنْبِرْجُ مُسْتَقْلِلَيْنِ عَامَ  
 ١٩٠٨) مَفَادُهُ أَنَّ نِسْبَةَ الْجِنَاتِ  
 السَّائِدَةِ إِلَى الْمُتَنَحِيَةِ لِأَلِيلِ  
 مُعَيَّنٍ ، فِي أَيِّ مَجْمُوعَةٍ سُّكَّانِيَّةٍ ،  
 ثَابِتَةٌ مِنْ جِيلٍ لآخر في حالِ  
 التَّزَاوُجِ الْعَشَوَائِيِّ وَغِيَابِ ضَعْفِ  
 الْإِنْتِخَابِ .

**harmattan** (Geog.) هَرْمَطَان : رِيَاخٌ  
 جَافَةٌ حَارَّةٌ تَهْبُ مِنْ شَمَالِ  
 إِفْرِيقِيَّةٍ بِاتِّجَاهِ الْبَحْرِ الْمَتَوَسِّطِ .

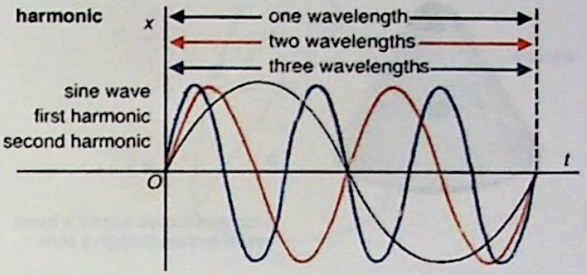
**harmonic n.** (Phys.) تَوَافُقِيَّة :  
 إحدَى مُتَسَلِّسِلَاتِ الصَّوْتِ الَّتِي  
 لِكُلِّ مِنْهَا تَرَدُّدٌ هُوَ مُضَاعَفٌ  
 صَحِيحٌ لِلتَّرَدُّدِ الْأَسَاسِيِّ .  
 تَوَافُقِيَّةٌ ، نَعْمَةٌ تَوَافُقِيَّةٌ : (Math)

مَوْجَةٌ طَوَّلُهَا الْمَوْجِي قَاسِمٌ  
 صَحِيحٌ لِطَوَّلِ النَعْمَةِ الْأَسَاسِيَّةِ .  
 تَوَافُقِيٌّ harmonic adj.

**harmonic analysis** (Math) تَحْلِيلٌ  
 تَوَافُقِيٌّ : طَرِيقَةٌ تُمَثِّلُ الدَّوَالَّ  
 الدَّوْرِيَّةَ أَوْ أَيَّ دَالَّةٍ مُسْتَمْرَّةٍ عَلَى  
 مَدَى فِتْرَةٍ مُحَدَّدَةٍ كَمَجْمُوعِ  
 لَامُتَنَاهِ لَدَوَالَّ مُثَلَّثِيَّةٍ بِاسْتِخْدَامِ  
 مُتَسَلِّسَلَةِ فُورِيَّيَّةِ .

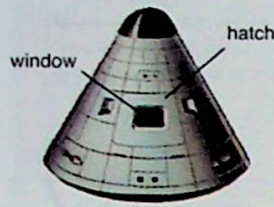
(تُسَمَّى أَيْضًا Fourier analysis) .

**harmonic conjugates** (Math) مُتَرَاَفِقَانِ تَوَافُقِيَّانِ : يُقَالُ فِي  
 النِّقْطَتَيْنِ A وَ C إِنَّهُمَا مُتَرَاَفِقَتَانِ

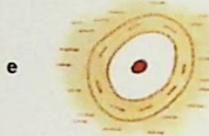
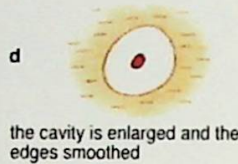
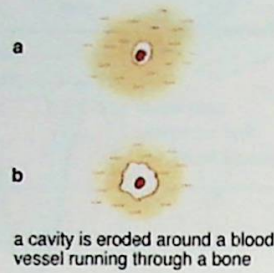




**hatch**  
Apollo spacecraft

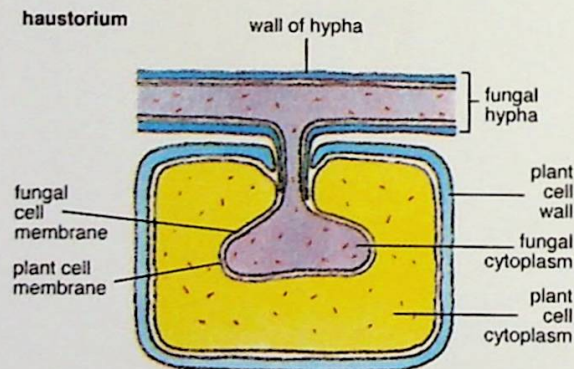


**Haversian system**  
formation of a Haversian system



new bone is laid down on the smoothed surface until the cavity is filled

**haustorium**



**hash routine** divide key by 100  
use remainder

KEY	ADDRESS
015	15
113	13
306	06
417	17

records placed at random (hash) addresses after hashing keys

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
10	11	12	13	14
15	16	17	18	19
20	21	22	23	24
25	26	27	28	29
30	31	32	33	34
35	36	37	38	39
40	41	42	43	44
45	46	47	48	49
50	51	52	53	54
55	56	57	58	59
60	61	62	63	64
65	66	67	68	69
70	71	72	73	74
75	76	77	78	79
80	81	82	83	84
85	86	87	88	89
90	91	92	93	94
95	96	97	98	99

توافقياً بالنسبة للنقطتين B و D إذا كانت النقاط A، B، C و D تُؤلف مدى توافقياً.

**harmonic mean** (Math.) وَسَطٌ

تَوَافُقِي: الوسط التوافقي «هـ»

لكمية «ن» من الحدود يساوي

$$\frac{1}{س_1} + \dots + \frac{1}{س_n} = \frac{n}{هـ}$$

فمثلاً الوسط التوافقي للأعداد

٣، ٤ و ٨ هو

$$\frac{1}{8} + \frac{1}{4} + \frac{1}{3} = \frac{3}{هـ}$$

$$\text{حيث هـ} = \frac{72}{17} = 4,24$$

**harmonic progression** =

**harmonic sequence** (Math.)

مُتتَالِيَّة (أو مُتَوَالِيَّة) تَوَافُقِيَّة: كُلُّ

حَدٍّ فيها هو مَقْلُوبُ حَدٍّ فِي

مُتَوَالِيَّةٍ حِسَابِيَّةٍ.

**harmonic tetrad** (Math.) رَابُوعٌ

تَوَافُقِي: النقاط الأربع لمدى

توافقي

**harvest** n. (Food Sc.) حِصَاد،

حَصَاد: مَا حُصِدَ أَوْ جُنِيَ مِنْ

مَحْصُولٍ أَوْ ثَمَرٍ.

**حَصَاد، جَنِي المَحْصُول** (Geog.)

يَحْصِدُ، يَجْنِي

**hash file** (Comp.) مِلَفٌ عَشَوَائِي

(أَنْظَر: random file).

**hash routine** (Comp.) رُوتِين

نَحْتِي: يُخْتَرَل فِيهِ الْمِفْتَاح إِلَى

عنوان رقمي.

**hashing** adj. نَحْتِي

**hash v.** يَنْحَت - يَخْتَرَل

المِفْتَاح الدِّلِيلِي إِلَى رَقْمٍ.

**hash total** (Comp.) مَجْمُوع

نَحْتِي: للتدقيق، مجموع

تدقيقي

**hatch** (Space) خَوْخَة، بَابٌ كَوِّي: باب

مَسِيكٌ لِلْعُبُورِ مِنْ وَإِلَى

المركبة الفضائية.

**تَفْرِيح، فَقَس** (Zool.)

**يَفْقِس، يُفْرِخ:** يَكْسِرُ V. (Zool.)

(أو تَنكِسِر) البَيْضَة، وَيَخْرُجُ

الْفَرْخُ مِنْهَا.

**hatchling** n. (Zool.) فَرْخ: الْفَارِخُ

الْفَارِخُ مِنْ بَيْضَة.

**haustorium** (Bot.) مَصَّةُ الشَّعْبِ،

مِمَصُّ الطَّفِيلِي: جزءُ الخوط،

لِنَطْر طَفِيلِي، النامي داخلَ خلايا

العائل.

**haüyne** (Geol.) هُوبِن، شِبْه

الْفِلْسَابَر الهُوبِنِي: معدن من

سليكات الصوديوم والكالسيوم

والألومنيوم مُكعبي التبلور.

**Haversian canals** (Zool.) قُنَيَات

«هافرس»: قنوات تمتد عبر

العظم تحوي الأعصاب والأوعية

الدُمُويّة إضافة إلى الأوعية اللمفية

التي تفرز الخلايا العظمية.

**Haversian system** (Zool.) مَنظُومَة

هافرسية: حلقات من صفائح

العظم المتراكمة (المُتَّحِدة

المركز) والخلايا العظمية، حول

قنال مركزي يحمل أوعية دموية

وأعصاباً، وهي من مُمَيَّزَاتِ

العظم المتراص. وحين تعمل

ناقصات العظم على إحداث

فجوات مُستطيلة في العظم تغزو

الأرومات العظمية (البانية)

والنسيج الضام والأوعية الدموية

هذه الفجوات وتملأها بعظم

جديد.

**haversine** n. (Math.) نِصْفُ فَرْجِيَّ

تَمَام: نِصْفُ فَرْقِ جَيْب التمام

عن واحد.



**haversine formula** (Math) صيغة

نصف قوس التمام  
(للمثلثات الكروية)

**Hayashi track** (Astron) مسار

هياشي: المسار الذي يسلكه  
نجم فتى نحو المتوالي الرئيسية  
التي تضم معظم النجوم.

**hazard** (Geog) خطر، مجازفة:

تعرض للخطر

hazardous adj. خطر

**hazard prediction** (Geog) التنبؤ

بالمخاطر: التنبؤ بالكوارث  
الطبيعية باستخدام الأجهزة أو  
بمراقبة سلوك الحيوانات.

**H-bomb** (Phys.) قنبلة هيدروجينية:

سلاح يستخدم طاقة اندماج  
النظائر الهيدروجينية تحت  
الحرارة والضغط الشديدين.  
ويبدأ تفاعل الاندماج بانفجار  
انشطاري صغير.

**h.c.p. (hexagonal close**

**packed)** (Phys.) سداسي متراص

الحشو: بنية بلورية محكمة  
الرّص، الذرات فيها موضوعة في  
طبقات تتجاوز الذرة منها ست  
ذرات في تلك الطبقة. والذرات  
في طبقة تالية تشغل الفجوات في  
الطبقة السالفة وهكذا دواليك.

**head** *n.* (Math) طغراء: وجه القطعة

التقديّة، طرة

**head** (Geog.) رأس، غطاء علوي:

إرسابات سطحية برلق التربة في  
التخوم الجليدية.

**head** (Comp.) رأس: للقراءة أو

الكتابة أو كليهما

(Astron.) الرأس: الجزء الرئيسي

من المذنب ويشمل الذؤابة  
والتؤاة.

**head crash** (Comp.) رطم رأسي:

ارتطام الرأس بسطح القرص.

**header label** (Comp.) علامة

الملف، علامة صديرة: فيها  
اسم الملف ومحتوياته وتاريخه  
الخ..

**heading alignment cylinder**

(Space) أسطوانة وجهة المصافة:

دائرة الدورة الأخيرة للمكوك  
الفضائي للمصافة استعداذا  
للهبوط.

**head space** (Food Sc.) حيز قمّي:

فجوة تترك في أعلى الملف قبل  
سدّها في عملية التعليب لإبقاء  
فُسحة فراغية بين الطعام وأعلى  
الملبّة.

**health food** (Food Sc.) طعام

صحيّ: أكلة تعتبر طبيعّة  
وجيدة للجسم. الأكلة الصحية  
غير مكرّرة ولا تحوي موادّ مضافة  
(ملوّنة أو تحسينية).

**healthy carrier** (Food Sc.) حامل

سليم: شخص يحمل متعص  
مُسَمّم للطعام في قنائه الهضميّة  
دون أن تظهر عليه أعراض  
المرض الذي يسببه ذلك  
المتعصّي عادة.

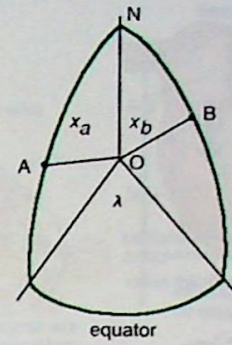
**heapsort** (Comp.) تصنيف ركمي

**heap stack** (Comp.) (stack: أنظر)

**hearing** *n.* (Zool.) السمع:

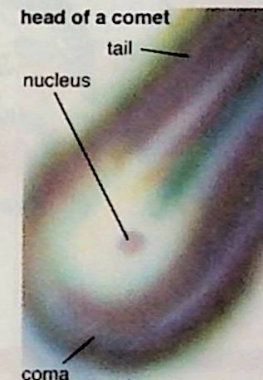
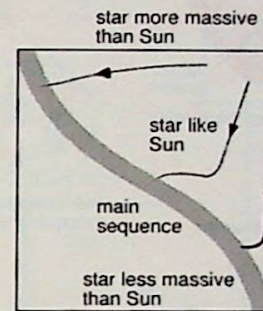
الإحساس بالأصوات (كأحد  
الحواس).

**haversine formula**



the angle between AO and OB  
is λ

**Hayashi track**



FILE NAME	'CLASS LIST'
DATE WRITTEN	'01061986'
KEEP UNTIL	'31121986'
BLOCK - SIZE	300 BYTES
RECORD - SIZE	100 BYTES
START ADDRESS	CYL 05 TRACK 5
END ADDRESS	CYL 06 TRACK 9

**header label information**

name

creation date

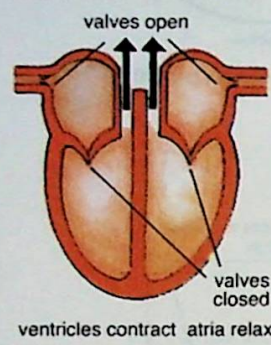
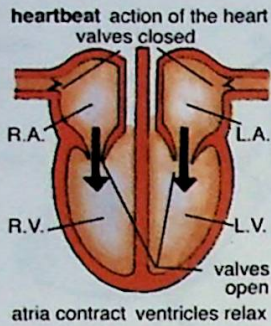
retention date

used for disk files only

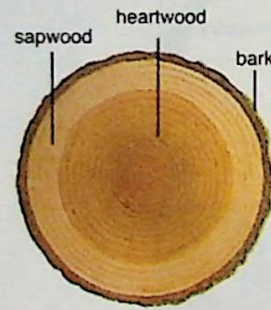
**heart** *n.* (Zool.) قلب: مضخة تدفع

الدّم في دوائه حول الجسم.  
وقد تتباين بنية القلب من وعاء

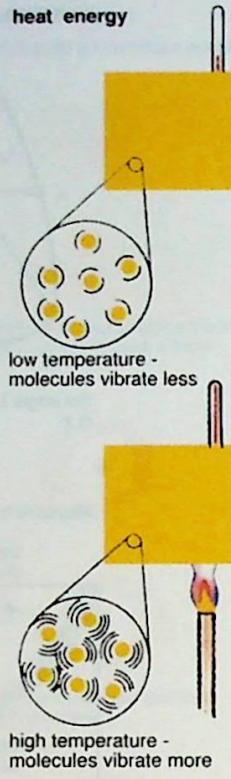
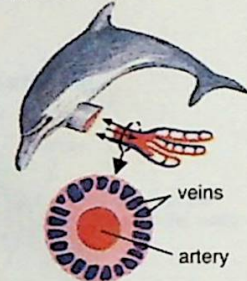




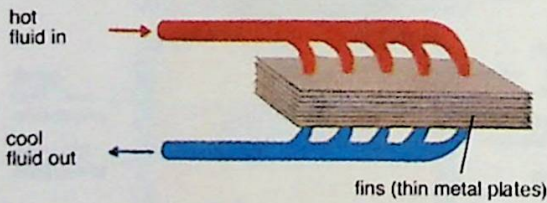
heartwood and sapwood



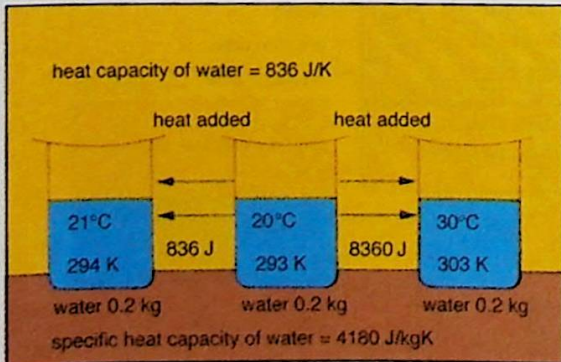
heat energy

heat exchange  
heat exchange in the  
flippers of dolphins

heat exchanger



heat capacity



دمويّ مُتخصّص إلى عُضْوٍ  
عَضَلِيّ كَبِيرٍ يَتَناسَبُ مع حَجْمِ  
الحيوان ودرجة تعقيده .

### heart attack (Zool.) : نوبة قلبية :

قُصُورٌ مُفاجِئٌ في عَمَلِ القَلْبِ  
سَبَبُهُ إِفْتِقَارُ العَضَلَةِ القَلْبِيَّةِ إلى  
مَوْرِدٍ كافٍ مِنَ الأكْسِجِينِ .  
ويحدثُ هذا عندما يَنْسَدُّ أَحَدُ  
الأوعِيَةِ التاجِيَّةِ بِخُثْرةٍ (جُلْطَةٍ)  
دَمَوِيَّةٍ . وفي الإنسان ، يَزِيدُ  
الإجْهَادُ والتدخينُ وَقِلَّةُ التمرينِ  
والغذاء المُفْتَقِرُ والبدانةُ مِنَ  
فُرْصِ المَوْتِ بالنَّوَباتِ القَلْبِيَّةِ .

### heartbeat n. (Zool.) ، نبضة القلب ،

ضَرْبَةُ القَلْبِ : فِعْلُ الضَّخِّ  
المُنْتَظَمِ للقَلْبِ في الدَّوْرَةِ  
القَلْبِيَّةِ . يُمكنُ تَسْرِيعُ مُعدَّلِ  
ضَرْبَاتِ القَلْبِ بتأثيراتِ الدَّخْلِ  
مِنَ الأعصابِ ، كالعَصَبِ  
الحَشَوِيِّ والمُهمِّمِ على العَقْدَةِ  
الجَنَبِيَّةِ ، أو مِن عَوامِلٍ أُخرى  
كالهُرموناتِ وَكميَّةِ ثاني أكسيدِ  
الكربونِ في الدَّمِ .

### heart disease (Food Sc.) مَرَضٌ قَلْبِيّ ،

إِعْتِلَالُ القَلْبِ : تُعْتَبَرُ  
أمراضُ القَلْبِ السَّبَبَ الرَّئيسِيَّ  
لِلْمَوْتِ المُبَكِّرِ في العالَمِ الغَرْبِيّ  
نَتِيجَةً لِنَوْعِيَّةِ الوَجَبَاتِ الغَنِيَّةِ  
بالشُّحومِ والأطعمةِ المُكَرَّرَةِ  
الخَفِيفَةِ مُحْتَوِي الأليافِ .

### hearth (Chem.) مَجْمَرَةٌ : أرضية

إشعال النار أو حدوث التفاعلات  
في القُرنِ .

### heartland concept (Geog.) مَفْهُومُ

قَلْبِ العالَمِ : الفِكرَةُ القائِلَةُ بأنَّ  
أواسط أوروبا وآسِيَةَ البعيدةِ عن  
مدى القُوَى البَحْرِيَّةِ يَمَكِنُ لها  
حُكْمُ العالَمِ .

### heartwood (Bot) جَلْب ، خَشَبُ

القَلْبِ ، خَشَبُ الصَّمِيمِ :  
الخشب المركزي في الجذع

والأغصان الشخينة ، وهو أَكثَفُ  
وأشدُّ تَدَامُجًا وأقْتَمُ لَوْنًا غَالِبًا ،  
ولا يَحْمِلُ نُسْغًا .

### heat (Phys.) الحرارة : طاقة الجِسْمِ

المُمَثِّلَةُ بالحركة العَشَوِيَّةِ لِذَرَّاتِهِ  
أو جُزْئِيَّاتِهِ .

يُحْمَى ، يُسَخَّنُ ،  
يُحْمِي

### heat capacity (Phys.) السَّعة

الحراريَّة : كَمِيَّةُ الحرارة اللازِمة  
لِرَفْعِ دَرَجَةِ حرارة الجِسْمِ مِقْدَارًا  
مُحَدَّدًا (عادةً دَرَجَةُ كَلْفَيْنِ  
واحدة) .

### heat energy (Phys.) الطاقة

الحراريَّة : طاقة الجِسْمِ التي  
تَزِيدُ مِنْ حَرَكَةِ جُزْئِيَّاتِهِ .

### heat engine (Phys.) مُحَرِّكٌ

حراري : آلَةٌ تُحوِّلُ قِسْمًا مِنْ  
الطاقة الحرارية التي تُزوَّدُ بِهَا إلى  
شَغْلِ ميكَانيكي .

### heater (Chem.) مُسَخِّن ، مُسَخِّن

جهاز تسخين

### heat exchange (Phys.) تَبَادُل

حراري ، تَبَادُلُ الحرارة  
(أُنظَرِ المَدخلُ التالي) .

### heat exchanger (Phys.) مُبَادِلٌ

حراري : جِهَازٌ يُسْتَخْدَمُ لِنَقْلِ  
الحرارة مِنْ وَسْطٍ مانِعٍ إلى آخَرِ .  
مُبَادِلُ حَرَارِيّ : نَبِيْطَةٌ

لِمَنْعِ فَرْطِ الفَقْدِ الحَرَارِيِّ . مِثْلًا  
فِي زِعْفَةِ الدُّفْلَيْنِ ، كُلُّ شَرِيانٍ  
مُحَاطٍ بِأوردةٍ بحيثُ تَنْتَقِلُ  
الحرارةُ مِنَ الدَّمِ الشَّرِيانِيِّ إلى  
الزُّرَيْدِيِّ فَيَقِلُّ الفَقْدُ لِلْبِيْئَةِ  
المُحِيطَةِ . وَلأنَّ اتِّجاءَ الدَّمِ فِي  
تَبَايِزِ الدَّمِ مُتَعَاكِسَانِ ، يُسَمَّى هَذَا  
التَّبَادُلُ الحَرَارِيُّ المُتَعَاكِسَ  
التَّيَّارِ .

### heat flow (Phys.) سَرِيانُ الحرارة ،

تَدْفِقُ الحرارة : كَمِيَّةُ الحرارة  
السَّارِيَةِ فِي وَحْدَةِ الزَّمَنِ .



**heating effect of a current** (Phys.)

التأثير الحراري للتيار

(الكهربائي): يتناسب طرديًا مع  
الفلطية  $\times$  التيار (أو مع مربع  
التيار  $\times$  المقاومة).

**heating effect of microwaves**

التأثير الحراري للأمواج

(Phys.) الصغرية: الأمواج الصغرية  
التي ترددها مساوٍ للتردد الطبيعي  
لجزيئات الماء تتحول إلى طاقة  
حرارية في المواد الرطبة  
(الغذائية خاصة).

**heating element** (Sc.)

عنصر

تسخين: جزء من جهاز  
التسخين تتحول فيه الطاقة إلى  
حرارة.

**heat island** (Geog.)

جزيرة حرارية

هواء المدينة كونه أسخن من هواء  
المنطقة الريفية حولها.

**heat of combustion** (Chem.)

حرارة

الاحتراق: الطاقة الحرارية  
المُبتعة عند إحراق جزيء غرامي  
(مول) من المادة تمامًا في  
الأكسجين.

**heat of dilution** (Chem.)

حرارة

التخفيف: التغير في الطاقة  
الحرارية الناتج عند تخفيف  
محلول.

**heat of formation** (Chem.)

حرارة

التكوين، حرارة التكوين:  
التغير الحراري الناتج عند تكوين  
جزيء غرامي (مول) من مركب،  
من العناصر الأولية، في ظروف  
محددة من الضغط ودرجة الحرارة.

**heat of ionization** (Chem.)

حرارة

التأين: التغير الحراري اللازم  
لتأين المادة بالكامل في محلول  
مائي.

**heat of neutralization** (Chem.)

حرارة

التعادل: الطاقة الحرارية  
المُبتعة عند معادلة جزيء غرامي

(مول) من أيونات الهيدروجين  
في محلول حامضي بقاعدة  
(ويجري التفاعل في محلول مائي  
مُخَفَّف).

**heat of reaction** (Chem.)

حرارة

التفاعل: الطاقة الحرارية  
المُبتعة أو المُمتصة (مُقَيَّسة  
بالجول) عند حدوث تفاعل  
كيمياوي بين الكتل المتفاعلة  
المُبتنة بمعادلة التفاعل.

**heat of solution** (Chem.)

حرارة

الذوبان، حرارة الانحلال:  
الطاقة الحرارية المُبتعة أو  
المُمتصة عند إذابة جزيء غرامي  
(مول) من مادة في حجم كافٍ  
من الماء بحيث لا يُنتج مزيد من  
التخفيف أي تغير حراري.

**heat pump** (Phys.)

مضخة حرارة

مكنة تبدل شغلًا لتقل الحرارة من  
مكانٍ أدنى درجة حرارة إلى آخر  
على درجة حرارة أعلى (كما  
الثلاجة الكهربائية).

**heat, radiation as a source of**

الإشعاع كمصدر

حراري: يحمل الإشعاع المؤين  
طاقة حركية كبيرة تتحول في  
المادة التي تعترضها إلى طاقة  
حرارية.

**heat reservoir** (Phys.)

مستودع

حرارة: مستودع يُفترض ألا  
تتأثر درجة حرارته (انخفاضًا أو  
ارتفاعًا) بفقد الحرارة أو اكتسابها.

**heat sealing** (Food Sc.)

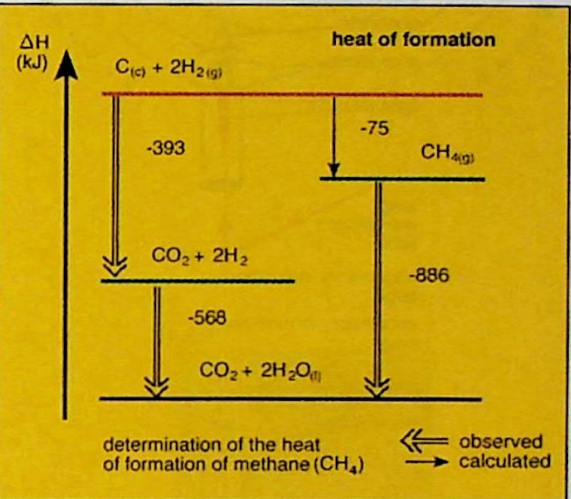
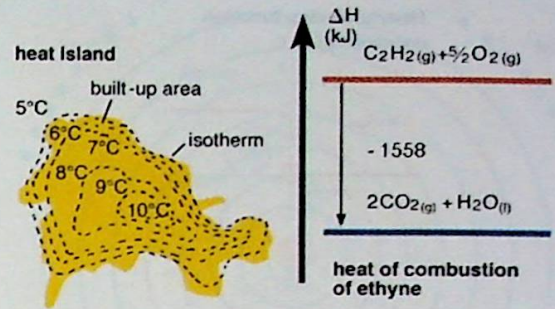
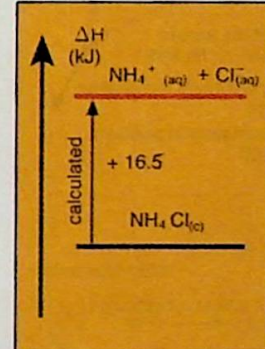
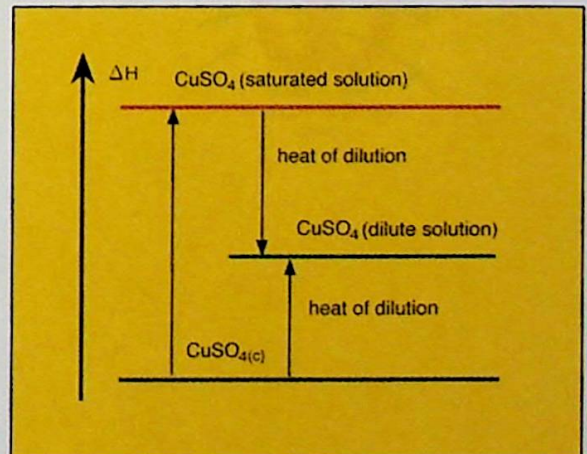
ختم

حراري: سدّ الأوعية اللدائنية  
(البلاستيكية) بتسخين طبقتين أو  
جزءين منها حتى الانصهار  
والاندماج مُكوِّنة ختمًا مُحكَّم  
السدّ.

**heat shield** (Space)

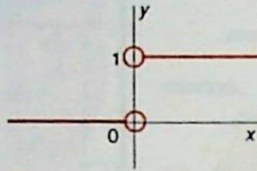
درع حراري

طبقة سطحية تقي المركبة من  
حرارة الاحتكاك عند الرجعة

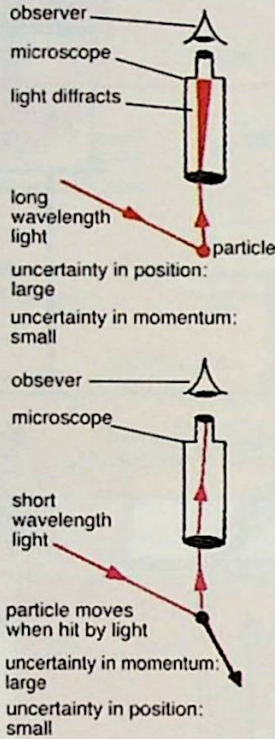
**heat of ionization****heats of solution and dilution**



Heaviside step function  
undefined at  $x = 0$



Heisenberg's microscope  
experiment



إلى جو الأرض .

heat-stable toxin (Food Sc.) ذيفان

(سُم) صامدٌ لِلْحَرَارَةِ : سُمٌ لَا  
يَتَلَفُ بِالْحَرَارَةِ (وَالطَّبَخِ) .

heat transfer (Phys.) إنتقال

الحرارة : بالتوصيل أو الحُمْلِ أو  
الإشعاع أو بها جميعًا .

heave (of fault) (Geol.) فُسْحَة

(الصدع) : الإزاحة الأفقية  
الحاصلة بين جانبي الصدع .  
(أُنْظَرِ أَيْضًا throw) .

Heaviside operator (Math.) عامل

(أو مُؤَثِّر) «هيفيسايد» : العامل  
 $D^n$  للمستحق الذي درجته  $n$  المبيّن  
بالمعادلة التالية :

$$D^n y = d^n y / dx^n$$

وهو مُفِيدٌ في حل المعادلات  
التفاضلية .

Heaviside step function (Math.)

دالّة «هيفيسايد» الدَّرَجِيَّة :

الدالة الدرجة  $H(t)$  التي تأخذ  
القيمة 1 إذا  $t > 0$  ،  
والقيمة 0 إذا  $t < 0$   
(والقيمة لـ  $t = 0$  غير محدّدة) .

heavy adj. (Chem.) ثَقِيل : في

وصفِ رُسَايَةٍ (مثل كبريتات  
الباريوم) ، تغوص إلى قعر الوعاء  
الذي يحتوي السائل .

ثَقِيل : ثَقِيلٌ بحيثُ ينبغي  
(Math.) أخذُ وزنه بالاعتبار .

heavy chemical (Chem.) كِيمَاوِيّ

ثَقِيل ، كِيمَاوِيّ أساس :

كيمَاوِيّ مَطْلُوبٌ في العمليات  
الصناعية بكميات كبيرة ، كما  
هي الحال في حامض الكبريتيك  
وحامض النيتريك والجير  
وكربونات الصوديوم . وغالبًا ما  
تكون هذه الكيمَاويات غير عالية  
النقاوة .

heavy element (Astron.) عُنْصُر

ثَقِيل : عنصر أثقل من

الهيدروجين (أو من الهليوم) .

heavy metals (Geog.) الفِلِزَّاتُ

الثَقِيلَة : المعادنُ الفلزّية العالية  
السُمِّيَّة كالزئبق والرصاص  
والزّرنِخ الملوّثة بَرًا وبعَرًا  
وجوًّا .

heavy water (Phys.) الماء الثَقِيل :

ماءٌ دَرَّتَا الهيدروجين في  
جُزْئيه هُما من النَّظِيرِ الثَقِيلِ  
(الدِّيوتريوم) .

heavy water reactor (Phys.) مفاعل

الماء الثَقِيل : مُفاعِلٌ نوَوِيّ  
مُهَدَّئُهُ ومُزِيلُ الحرارة من قلبه  
الماء الثَقِيل .

hedonic scale (Food Sc.) مِقْيَاسٌ

لذّي : مِقْيَاسٌ بالكلمات أو  
العبارات أو حتّى بالصُّور  
يُستخدَم لِبَيَانِ الأفضليّات لِعيْنَةِ  
طعامٍ في اختبار الثَقْبَلِ  
والتفضيل . مثلاً عبارات « كُرَّةُ  
أقصى » أو « مرغوبةٌ قُصوى »  
يستخدمها الحُكَّامُ في وَصْفِ  
العَيْنَةِ .

heifer (Food Sc.) عِجْلَةٌ : الأنثى الفَتِيَّة

من أولاد البَقَر (قبل أن تُسَفَد) .

height  $n$ . (Math.) ارتفاع : بُعْدُ القِمَّةِ

عن القاع

ارتفاع : المَمَرُ الأطول (Comp.)

من جَذَرٍ إلى وَرَقَةٍ في شجرة  
بيانات .

Heisenberg's microscope

تَجْرِبَةُ مِجْهَرٍ (Phys.) experiment

«هَيْزَنْبِرغ» : تَجْرِبَةُ فِكْرِيَّةٍ لِبَيَانِ  
أَنَّ تحديدَ موقعِ الجُسَيْمِ وكميَّةِ  
تحركه بِدِقَّةٍ غَيْرُ مُمَكِّن .

Heisenberg's uncertainty

مَبْدَأُ اللامُحَقَّقِيَّةِ (Phys.) principle

لـ «هَيْزَنْبِرغ» : في ميكانيكا  
الكَمِّ يَسْتَحِيلُ معرفَةُ كُلِّ شَيْءٍ  
عن المَنْظُومَةِ بِدِقَّةٍ مَهْمَا كَانَتْ  
أَجْهَرَةُ قِيَاسِكَ دَقِيقَةً .



**heliacal rising** (Astron.) بُرُوعٌ

شُرُوقي: بُرُوعُ النَّجْمِ أو الجرم صباحًا بعد تعذر رؤيته لقربه من الشمس.

**heliacal setting** (Astron.) أَقُولُ

غُرُوبي: آخِرُ رؤيةٍ للجرم قبل اقترابه الحاجِب من الشمس.

**helical** (Sc.) حَلَزُونِي، لَوْلِي

**heli-, helio-** (Astron.) شَمْسِي: سابقة بمعنى شمسي

**heliocentric** (Astron.) شَمْسِيٌّ

المركز: مُتَعَلِّقٌ بِالشَّمْسِ كمركز - مثلاً مدارات السَّيَّاراتِ شَمْسِيَّة المركز.

**heliocentric coordinate** (Astron.)

إحداثي شمسي المركز

**heliocentric system** (Astron.) نِظَامٌ

شمسي المركز: نظرية أن الشمس هي مركز الكون - سادت حتى القرن السابع عشر.

**heliometer** (Astron.) مِشْماس،

مقياس شمسي: مقرب عاكس استخدم سالبًا لقياس قطر الشمس والزوايا بين النجوم.

**heliopause** (Astron.) حافة الغلاف

الشمسي: على بعد حوالي ١٠٠ وحدة فلكية من الشمس.

**heliosphere** (Astron.) الغلاف

الشمسي: حيث تَسْرِي الرِّيحُ الشمسية.

**heliostat** (Astron.) مُتَبَّع شمسي:

متابع فلكي يُشير آليًا إلى اتجاه الشمس - يُمكن إمالة مرآته الأولى لمعاينة حدود مختلفة.

**helium flash** (Astron.) وَمُضٌّ

الهلبيوم: حين تبدأ عملية ألفا الثلاثية بتحويل الهليوم إلى كربون.

**helix** n. (Math.) لَوْلَب، مُنَحَنٍ

حَلَزُونِي

**حلزون، لَوْلَب، لَفِيفَةٌ** (Food Sc.)

لولبية: بِنْيَةٌ لَوْلِبِيَّةٌ شائعة في الپروتينات (كما في جُزْيءِ دِن).

حلزوني، لَوْلِي، helical adj. مُلْتَفَّ حَلَزُونِيًّا

**Helmholtz coils** (Phys.) مِلْفَا

«هَلْمْهَلْتز»: مِلْفَانِ مُستويان مُتَوَازِيَانِ، المَسَافَةُ بَيْنَهُمَا تَسَاوِي نِصْفَ قُطْرِهِمَا، يُولَّدَانِ مَجَالًا مِغْنَطِيسِيًّا مُنْتَظَمًا فِي الفُسْحَةِ بَيْنَهُمَا عِنْدَ مُرُورِ التَّيَّارِ فِيهِمَا (على التوالي).

**hematite** (Geol.) هِمَاتَيْت، أَكْسِيد

الحديدك الأحمر (أنظر: haematite)

**hemera** (Geol.) أَوَان، بُرْهَة

جِيُولُوجِيَّة: وَحْدَةُ زَمَنِيَّة جِيُولُوجِيَّة صَغِيرَةٌ تَتَمَيَّزُ بِظُهُورِ أَوْ انْدِثَارِ أَحَافِيرِ نَوْعٍ مُعَيَّنٍ مِنَ الكائنات.

**hemi-** (Bot.) نِصْف، نِصْفِي، جُزْئِي

**hemicellulose** (Food Sc.) سِلْيُولُوزٌ

نِصْفِي: تَسْمِيَّةٌ تُطْلَقُ عَلَى فِتَّةٍ مِنْ عَدِيدَاتِ السُّكَّرِيدِ تَوْجَدُ فِي جُذُرَانِ الخَلايا النَبَاتِيَّةِ.

**Hemichordata** n. (Zool.)

التَّصَفِّحَبَلِيَّات: شُعْبَةٌ مِنَ الحَبَلِيَّاتِ البَحْرِيَّةِ الدَّوْدِيَّةِ الشَّكْلِ يَظْهَرُ فِيهَا الحَبْلُ الظَّهْرِيُّ فِي الجُزْءِ الخَلْفِيِّ مِنْ جِسم الطَّوَرِ البِرْقَانِي للشُّوكِيَّاتِ والحَبَلِيَّاتِ.

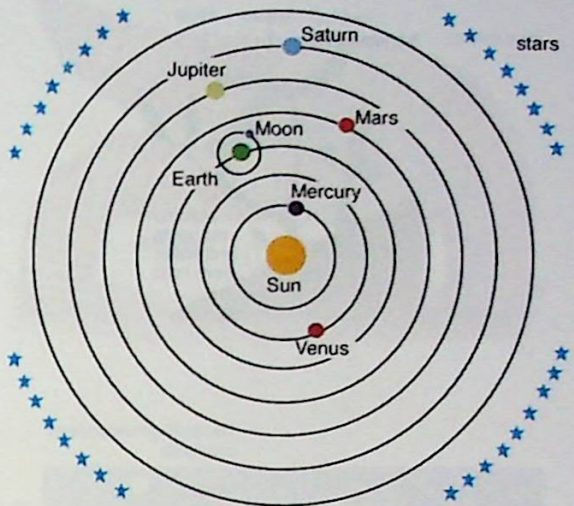
**hemicyptophyte** (Bot.) نَبَات

نِصْف خَفِي، نَبَات سَطْحِي: نَبَات شَبِه مَطْمُورٍ بِرَاعْمِهِ تَبْقَى عَلَى سَطْحِ التُّرْبَةِ مَحْمِيَّةً بِحَرَاشِفٍ أَوْ بِالفَرَشِ النَبَاتِي المِيت.

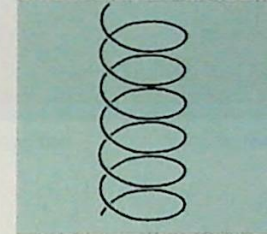
**hemigroup; semigroup** (Math.)

شِبْهُ زُمْرَةٍ، نِصْف زُمْرَةٍ (أنظر: monoid)

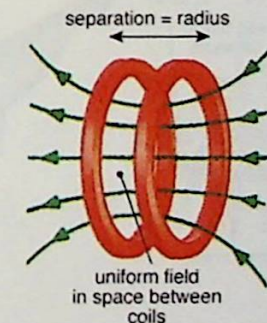
**heliocentric system**



**helix**



**Helmholtz coils**

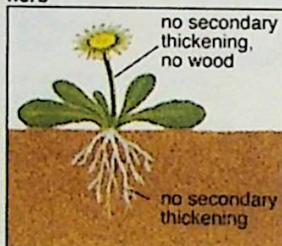




hemiparasite



herb

Hemimetabola *n.* (Zool.) الناقصة

التحول: حشرات تفقس  
بويضاتها عن خوريات تتحول  
إلى الحشرة البالغة مباشرة.  
(تسمى أيضاً خارجية الأجنحة.  
أنظر: Exopterygota).

hemimetabolous *adj.* ناقص

التحول، نصف التحول

hemiparasite *(Bot.)* نصف

طفيلي، طفيلي جزئي: نبات  
أخضر تغزو جذوره أنسجة نبات  
آخر وتأخذ الماء وبعض  
المغذيات منه.

hemisphere *n.* (Math.) نصف كرة

نصف الكرة الأرضية: (Geog.)

بخاصة المنطقة السطحية منه

hemispherical *adj.* نصف

كروي

hence *adv.* (Math.) إذن، من ثم،

لهذا السبب

hendecagon *(Math.)* مضلع أحد

عشري: ذو أحد عشر ضلعاً

henry *(Phys.)* هنري: وحدة

المحاثية في نظام الودحدات

الدولي تساوي المحاثية حينما

يستحث تيار يتغير بمعدل أمبير

في الثانية قوة دافعة كهربائية

قيمتها فلوطن واحد.

Henry Draper catalogue *(Astron.)*

كتالوج هنري دريبر - جدول

النجوم حسب نمط أطيافها.

hepatic *(Bot.)* كبديّة: نبات من

الحزازيات غير المتميزة السوق

والأوراق (أنظر المدخل التالي).

*adj.* (Zool.) كبديّ: خاصّ

بالكبد.

Hepaticae *(Bot.)* الكبديات:

طائفة من النباتات قليلة تمايز

الخلايا في الجبل المشيجي،

وهي إما مشرية (ثالوسية) أو

ورقية. ومحافظها المفتوحة ذات

ناثرات تنشر البوغ.

hepatic portal vein *(Zool.)* الوريد

البابيّ الكبديّ: وريد يحمل

الدم من المعى والأعضاء

(كالطحال) إلى الكبد مباشرة،

ويكون هذا الدم غنيّاً بالأغذية

كالغلوكوز الممتصّ من الأمعاء.

heptagon *(Math.)* سباعيّ

(الأضلاع)، مسبع

herb *(Bot.)* عشبة، نبات عشبيّ أو

حشيشيّ

herbaceous *(Bot.)* عشبيّ، حشيشيّherbarium *(Bot.)* معشبة: مجموعة

نبات مجففة تصنيفيّة

herbicide *(Bot., Food Sc.)* مبيد

الأعشاب: مركّب قاتل للنبات.

تستخدم مبيدات الأعشاب لقتل

الحشائش النامية على جوانب

المحاصيل الغذائية كالحبوب.

Herbig-Haro object *(Astron.)* جرم

هربيغ - هارو: سديم زاه ساطع

صغير يتغير حجمًا وشكلًا

وسطوعًا في مدى بضع سنوات.

herbivore *n.* (Zool.) عاشب: حيوان

كالخروف يتألف غذاؤه بالكامل

من موادّ نباتيّة. والجهاز الهضميّ

للعاشبات مكثّف لمعالجة ألياف

الأنسجة النباتيّة المتينة.

herbivorous *(Bot.)* عاشب، يقتات

بالعشب

herbivory *(Bot.)* اقتيات بالعشبHercynian *(Geol.)* هرسنياني،

أرموريكاني: خاصّ بفترة

تكوّن الجبال في أوروبا في

الدهر (الباليوزوي).

hereditary *(Sc.)* وراثيّhereditary property *(Math.)* خاصّة

إرثيّة أو تبعيّة: خاصّة لمجموعة

جزئية (أو فرعية) تعود إلى كون

المجموعة التي تحتويها لها تلك



الخاصة. فإذا كانت المجموعة الجزئية A هي مجموعة جزئية من B، و B مجموعة جزئية من C، فإن A أيضًا هي مجموعة جزئية من C.

**heredity** (Sc) وراثته: مجموع الخصائص الوراثية التي يحصل عليها الكائن من الأبوين.

**Heritage Coast** (Geog) ساحل تراثي: منطقة شاطئية تعتبرها اللجان الرفيعة في بريطانيا ذات قيمة جمالية.

**hermaphrodite** adj. (Biol) خنثى، خنثي: وصف لفرد ذي أعضاء ذكورية وأنثوية معًا، كالخراطون. السفاذ في الخراطين يُنتج إخصابًا تهجينيًا بين كلا الفردين.

**Hermes** (Astron) هرمس: كوكب معروف من كويكبات أبولو، يقارب الأرض في مداره أكثر من أي جرم آخر عدا القمر.

**Hermitian matrix** (Math) مصفوفة هيرميتية: مصفوفة مربعة A قد تكون عناصرها أعدادًا مركبة، ومنقولها  $A^T$  يساوي المصفوفة  $\bar{A}$  التي هي A مُستبدلة عناصرها بالأعداد المركبة المرافقة بحيث  $A^T = \bar{A}$ . وإذا كانت العناصر حقيقية فالمصفوفة متماثلة.

**Heronian triangle** (Math) مثلث هيروني: أضلاعه ومساحته أعداد مُنطقه - يمكن التعبير عنها كنسبة حسابية؛ يُسمى أيضًا arithmetical triangle.

**Heron's (or Hero's) formula** صيغة «هيرون»: لإيجاد مساحة المثلث المعروفة أضلاعه  $\Delta(\text{Area}) = \sqrt{s(s-a)(s-b)(s-c)}$  حيث  $\frac{1}{2}(a+b+c) = s$

**hertz** (Phys) هرتز: وحدة التردد

في النظام الدولي تساوي دورًا في الثانية.

هرتز: موجة في الثانية (Astron.)

**Hertzsprung-Russell diagram**

مخطط هرتز سبرنغ-رسل: رسم يُبين درجة حرارة النجوم وسطوعها.

**hespiridium** (Food Sc) ثمرة حمضية (أنظر: citrus fruit)

**Hess's law** (Chem) قانون «هس»: الطاقة الحرارية المُمتصة أو المُمتصة في تغيّر كيميائي تبقى هي نفسها مهما كانت الطريقة التي يتم بها ذلك التغيّر.

**hetero-** (Bot) مختلف، آخر

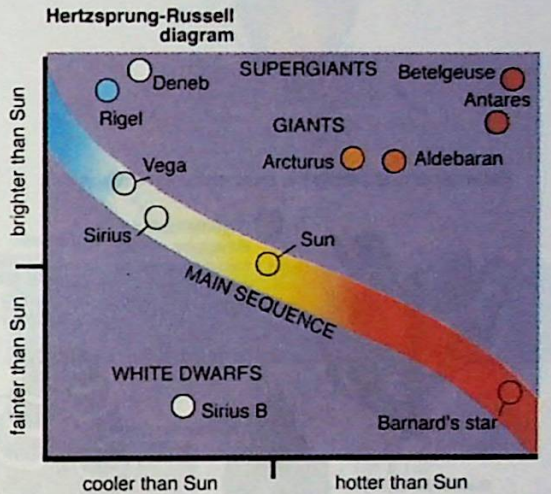
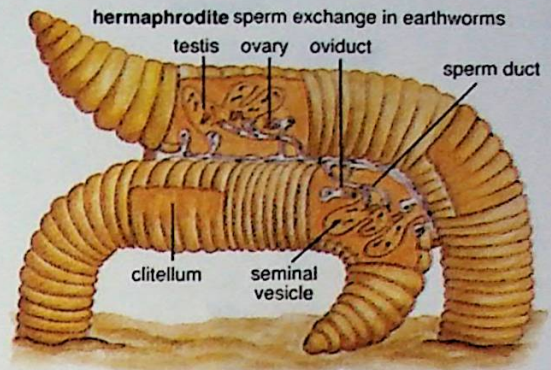
**heterocercal** adj. (Zool) متغاير

(فصي) الذيل، غير متناظر الزعنفية الذيلية: وصف لذيل أو زعنفة ذيلية غير متماثلة، كما في الأسماك الغضروفية. وقد يكون الرفع الزائد الناتج عن ذيل متغاير الفصين ضروريًا خلال السباحة لحيوان عديم المثانة الهوائية.

**heterocyclic** (Chem) حلقي غير متجانس: في وصف مركب أليفاتي (دهني) حلقي البنية يحوي على الأقل ذرة غير كربونية.

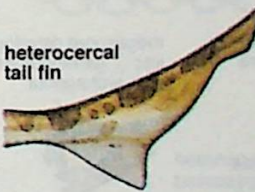
**heterodont dentition** (Zool) إنغار متباين الأسنان، تسنين متغاير: في اللبونات عادة حيث تتمايز أشكال الأسنان إلى قواطع وطواحن وأنياب.

**heterogametes** n.pl. (Zool) أمشاج متغايرة، أعراس متباينة: أمشاج متمايزة شكلًا وحجمًا كنيطاف (ذكورية) صغيرة فائقة الحركة وبيوض كبيرة (أنثوية) مُستقرّة.



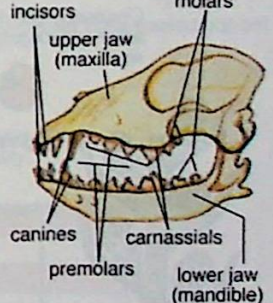
**Hermitian matrix**

$$\begin{pmatrix} a & p+iq & -i \\ p-iq & b & r \\ i & r & c \end{pmatrix}$$

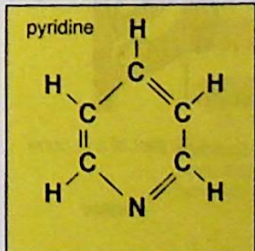


**heterodont dentition**

e.g. carnivore (a dog)



**heterocyclic compound**





**heterogametic sex** (Biol.) شِقُّ

مُتَغَايِرُ الأَمْشَاجِ، جِنْسُ مُتَبَايِنُ  
الأَعْرَاسِ (الذَّكَرُ عَادَةً)

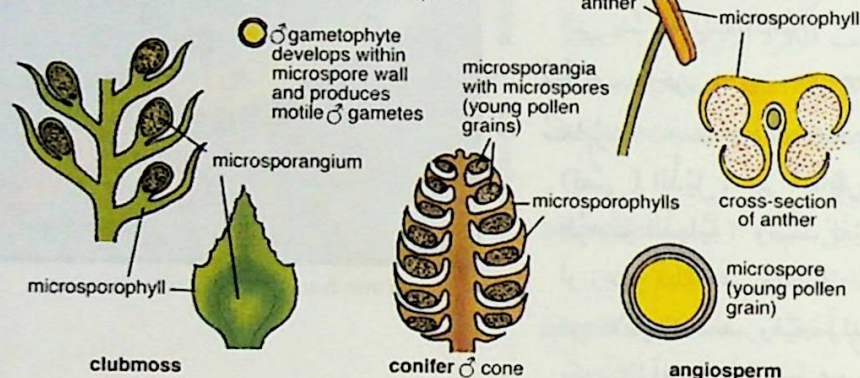
**heterogamous** adj. (Biol.) مُتَغَايِرُ

الأَمْشَاجِ، مُتَبَايِنُ الأَعْرَاسِ : ذُو  
أَمْشَاجِ مُتَبَايِنَةٍ حَجْمًا أَوْ شَكْلًا ،  
كَالْبُيُوضِ وَالنَّطَافِ فِي اللَّبُونَاتِ .

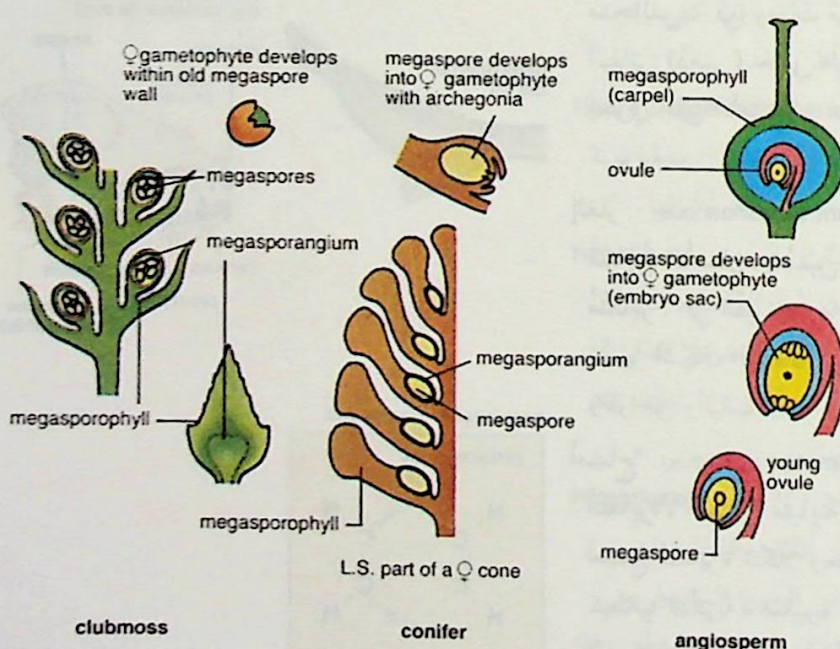
**heterogamy** n. (Biol.) تَغَايِرُ

الأَمْشَاجِ، تَمَاشُجُ مُتَبَايِنِ :  
إِتْحَادُ أَوْ إِنْدِمَاجُ الأَمْشَاجِ  
(الأَعْرَاسِ) الْمُتَبَايِنَةِ .

**heterosporous plants** the production of microspores



**heterosporous plants** the production of megaspores



**heterogeneous** adj. (Chem., Food Sc)

مُتَغَايِرُ (الْخَوَاصِّ أَوْ الْعَنَاصِرِ) ،  
غَيْرُ مُتَجَانِسٍ : فِي وَصْفِ  
الْجَوَامِدِ أَوْ السَّوَائِلِ أَوْ الْغَازَاتِ  
الْمُخْتَلِطَةِ أَوْ اللَّامُتَجَانِسَةِ .  
الْمُسْتَعْلَقَاتُ مِثْلًا غَيْرُ مُتَجَانِسَةٍ .  
اللَّاتَجَانُسُ ، heterogeneity n. ،  
تَغَايِرُ (الْخَوَاصِّ أَوْ الْعَنَاصِرِ)  
مُتَغَايِرُ heterophyllous (Bot.)  
الْوَرَقُ ، مُخْتَلِفُ الْوَرَقِ : ذُو  
نَوْعَيْنِ مُتَبَايِنَيْنِ مِنَ الْوَرَقِ ،  
كَالْبَلَابِابِ تَخْتَلِفُ الْأَوْرَاقُ فِي  
النَّبْتَةِ الْفَتِيَّةِ عَنْهَا فِي النَّبْتَةِ  
الْمُعَمَّرَةِ .

**heteropolysaccharide** (Food Sc)

عَدِيدُ السُّكَّرِيدِ الْمُتَغَايِرِ :  
عَدِيدُ السُّكَّرِيدِ الْمُؤَلَّفُ مِنْ أَكْثَرِ  
مِنْ نَوْعٍ وَاحِدٍ مِنْ أُحَادِيَّاتِ  
السُّكَّرِيدِ .

**heteroscedastic** (Math.) مُتَغَايِرُ

التَّبَايُنِ  
(أَنْظَرِ لِلْمَقَارَنَةِ : homoscedastic)

**heterosis** (Bot.) تَفُوقُ الْهَجِينِ :

حَالَةُ كَوْنِ الْهَجِينِ أَفْضَلَ إِنْتَاجًا  
وَكِفَايَةً مِنْ كِلَا الْوَالِدَيْنِ  
(أَنْظَرِ : hybrid vigour) .

**heterosomes** (Bot.) صِبْغِيَّاتٌ مِثْلِيَّةٌ

مُتَغَايِرَةُ الْمَظْهَرِ (كَالصَّبْغِيَّاتِ  
الْجِنْسِيَّةِ مِثْلًا)

**heterosporous** (Bot.) مُتَغَايِرُ

الْأَبْوَاغِ، مُتَبَايِنُ الْبَوَّغِ  
(أَنْظَرِ الْمَادَّةَ التَّالِيَةَ)

**heterospory** (Bot.) تَغَايِرُ الْبَوَّغِ ،

تَبَايُنُ الْأَبْوَاغِ : تَكُونُ أَبْوَاغُ  
مِنْ حَجْمَيْنِ مُخْتَلَفَيْنِ (كَمَا فِي  
السَّرَاحِيسِ وَالنَّبَاتَاتِ الْبُزْرِيَّةِ) -  
الْكَبِيرَةُ مِنْهَا تَصْبُحُ أَمْشَاجًا  
أُنْثَوِيَّةً ، وَالصَّغِيرَةُ تَعْدُو أَمْشَاجًا  
ذَكَرِيَّةً .

**heterostylous** (Bot.) مُتَغَايِرُ أَقْلَامِ

السَّمَةِ



**heterostyly** (Bot) **تَغَايُرُ أَقْلَامٍ**  
السَّمَّة (طَوَلًا)

**heterothallic** (Bot) **مُتَغَايِرٌ**

المَشْرَّة: في وصف أنواع من  
الفتور اللاقحية تتواجد بشكلين  
يبدوان مُتطابقين ظاهريًا لكنهما  
يختلفان فيزيولوجيًا.

**heterotroph** n. (Biol) **مُتَعَصِّنٌ غَيْرٌ**

ذاتي التَغْذِيَّة، مُتَغَايِرُ التَغْذِيَّة:  
مُسْتَهْلِكٌ أو مُفْسَخٌ، كالحويان  
الذي لا يَسْتَطِيعُ بِنَاءَ المُرَكَّبَاتِ  
العُضْوِيَّةِ المُعَقَّدةِ الضروريةِ  
لِلْعَيْشِ - وَعَلَيْهِ أَنْ يَتَنَاوَلَهَا أَطْعَمَةً  
أو يُرَكِّبَهَا بِتَحْلِيلِ الأَطْعَمَةِ.

**heterotrophic** (Biol) **مُتَغَايِرٌ**

الاعْتِذاء، غَيْرُ ذَاتِي التَغْذِيَّة

**heterozygous** adj. (Biol) **مُتَغَايِرٌ**

اللوَاقِح، مُتَبَايِنُ الإِزْدِوَاجِ:  
يَحْوِي أَلْيَلَيْنِ (جَيْتَيْنِ لِاحِدِي  
الصِّفَاتِ) مُخْتَلِفَيْنِ لِلصِّفَةِ  
المُعَيَّنَةِ الواحدة.

**heterozygote** n. **لَا قِحةٌ مُتَغَايِرَةٌ**

**heterozygosity** n. **تَغَايُرٌ**

اللوَاقِح، تَبَايُنُ الإِزْدِوَاجِ

**heuristic** adj. (Math.) **اسْتِكْشَافِيٌّ**

n. (Comp) **تَجْرِيبيَّةٌ، مَنَهْجٌ**

تَجْرِيبيٌّ: طَرِيقَةُ إِيجَادِ حَلٍّ

لِلْمَسْأَلَةِ عَنْ طَرِيقِ التَّجْرِبَةِ

وخطأً، وَتَفْحَصُ النَتِيجَةَ بَعْدَ

كُلِّ مَحَاوَلَةٍ لِدَرْسِ إِمْكَانِيَّةِ

تَحْسِينِهَا.

adj. **تَجْرِيبيٌّ**

**heuristics** n.pl. **الوَسَائِلُ**

الإِسْتِكْشَافِيَّةُ: عَنْ طَرِيقِ

المَحَاوَلَةِ وَالخَطَأِ.

**hex** (abbr. of hexadecimal)

(Comp) **سِتَّ عَشْرِيٌّ**

**hexacyanoferrate** (II) (Chem.)

سَيَانُو حديدوز سُدَاسِيٌّ:

سَيَانِيدُ الحَدِيدِوزِ، فِرُوسَيَانِيدُ:

مُرَكَّبٌ ثُمَانِيٌّ البُنْيَةِ ذُو سِتِّ

رَوَابِطٍ تَنَاسُقِيَّةٍ. مِنْ أَمْثَلِهِ مَلَحُ  
فِرُوسَيَانِيدِ البُوتَاسِيُومِ  
 $K_4Fe(CN)_6$ .

**hexacyanoferrate** (III) (Chem.)

سَيَانُو حديدِيك سُدَاسِيٌّ:

سَيَانِيدُ الحَدِيدِ، فِرُوسَيَانِيدُ:

مُرَكَّبٌ مَثِيلٌ لِسَيَانِيدِ الحَدِيدِوزِ،

لَكِنْ رَقْمُ التَّأَكْسِدِ لِلحَدِيدِ فِيهِ ٣

لَا إِثْنَيْنِ.

**hexadecimal** adj. (Comp) **خَاصِّنٌ**

بِنِظَامِ العَدِّ السِتَّ عَشْرِيٍّ (الَّذِي

أَسَاسُهُ العَدَدُ ١٦ يَسْتَخْدِمُ الأَرْقَامَ

مِنْ صَفَرٍ إِلَى تِسْعَةٍ وَسِتَّةِ أَرْقَامَ

أُخْرَى قَدْ تُمَثِّلُهَا الحُرُوفُ مِنْ A

إِلَى F بَدَلًا مِنَ المَجْمُوعَاتِ

العَشْرِيَّةِ المألُوفَةِ).

**hexadecimal or hexadenary**

(Math) **سِتَّ عَشْرِيٌّ: أَسَاسُهُ العَدَدُ**

١٦ أَوْ ذُو سِتَّةِ عَشْرٍ جِزْءًا

**hexagon** (Math) **سُدَاسِيٌّ**

(الأضلاع)، مُسَدَّسٌ

**hexagonal close packed** (Phys.,

Chem.) **سُدَاسِيٌّ مُتْرَاصٌّ الحَشْوِ**

(التعبئة): بِنْيَةٌ بَلُورِيَّةٌ طَبَاقِيَّةٌ كُلُّ

ذَرَّةٍ تُجَاوِرُهَا سِتُّ ذَرَاتٍ فِي تِلْكَ

الطَّبَقَةِ وَتَقَعُ ذَرَاتُ الطَّبَقَةِ التَّالِيَةِ

فِي فَجَوَاتِ الطَّبَقَةِ الَّتِي تَعْلُوهَا

وَهَكَذَا دَوَالِيكَ.

**hexagonal close packing** (Chem.)

**حَشْوٌ مُتَلَازِمٌ سُدَاسِيٌّ**

**hexagonal system** (Chem.) **نِظَامٌ**

(تَبْلُورٍ) سُدَاسِيٌّ: مَنَظُومَةٌ

بَلُورِيَّةٌ ذَاتُ ثَلَاثَةِ مَحَاوِرٍ تَمَاطِلُ

مَتَسَاوِيَّةٌ تُشَكِّلُ فِيمَا بَيْنَهَا زَوَايَا

١٢٠° لِكُلِّ، وَلِهَا مَحْوَرٌ رَابِعٌ

مُخْتَلِفُ الطُّوْلِ عَمُودِيٍّ عَلَى

المَحَاوِرِ الأُخْرَى.

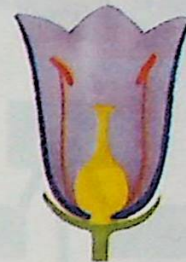
**hexahedron** (Math.) **سُدَاسِيٌّ**

السَّطُوح (أَوِ الأَوْجُه)

**hexomino** (Math.) **مُضَلَّعٌ سُدَاسِيٌّ**

المُرَبَّعَاتِ (أَنْظُرْ: polyomino)

**heterostyly**



**hexadecimal**

the hexadecimal numbers  
0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, A, B, C, D, E, F, 10, 11, ..., 19, 1A, ...  
are used in computing

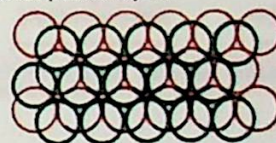
**hexadecimal number**

**0E**  $\equiv [0 \times 16^1 + 14 \times 16^0 = 14]$

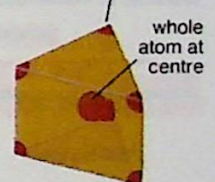
2 hex digits  $\rightarrow$  must be 0 to 9 A to F

**hexagonal close packed**

layers of atoms in a hexagonal  
close packed crystal

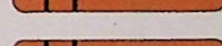
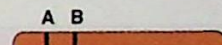


1/12 atom at each corner

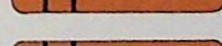
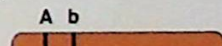


hexagonal close packed unit cell

**heterozygosity and  
homozygosity**

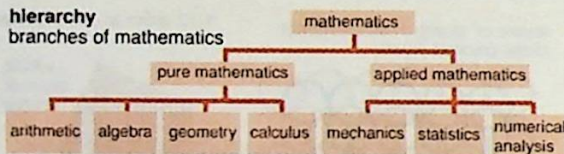
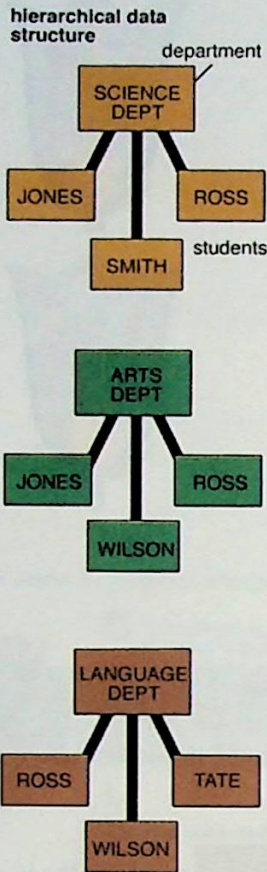


chromosome pair  
homozygous for gene A and  
gene B

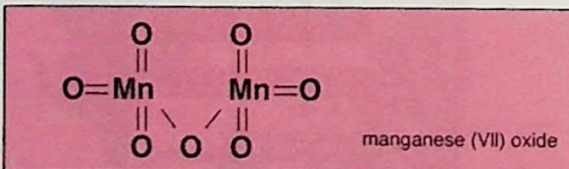


chromosome pair  
homozygous for gene A  
heterozygous for gene B





## higher oxide



hexose (Chem., Food Sc) سُكَّر

سُداسِيّ، هِكْسُوز: سُكَّر  
أَحَادِيّ السُّكَّرِيْد ذُو سِتِّ ذَرَاتٍ  
مِنَ الْكَرْبُونِ، كَالْغُلُوكُوزِ  
وَالْفُرُكْتُوزِ.

hexose sugar (Biol) سُكَّر سُداسِي

(أَنْظِرِ الْمَدْخَلَ السَّابِقَ).

hexuronic acid (Food Sc) حَامِضٌ

الْهِكْسُورُونِيْك: مُشَقَّ  
هِكْسُوزِيّ يَحْوِي مَجْمُوعَةً  
وَضَيْفِيَّةً هِدْرُوكْسِيلِيَّةً (-COOH).  
حَامِضُ الْغَلَاكْتِيُورُونِيْك،  
الْمَوْحُودُ الْهِكْسُورُونِيْك، هُوَ أَحَدُ  
الْأَحْمَاضِ الْهِكْسُورُونِيْكِيَّةِ  
الْمُهَمَّةَةِ.

hibernation n. (Zool) إِسْبَاتٌ،

إِكْتِنَانٌ شَتَوِيّ: رُكُودٌ حَيَوِيّ  
تَنْخَفِضُ فِيهِ دَرَجَةُ حَرَارَةِ الْجِسْمِ  
وَمُعَدَّلُ النُّبْضِ وَالْأَيْضُ لِمُوَاجَهَةِ  
نَقْصِ الْغِذَاءِ وَظُرُوفِ الْبَرْدِ  
الْقَاسِيَةِ خِلَالَ أَشْهُرِ الشِّتَاءِ. يَعْتَمِدُ  
الْحَيَوَانُ خِلَالَ هَذِهِ الْفَتْرَةِ عَلَى  
اِحْتِيَاطِيَّةٍ مِنَ الدُّهْنِ فِي الْجِسْمِ.  
يَحْدُثُ الْإِسْبَاتُ فِي كَثِيرٍ مِنَ  
الْلَبُونَاتِ كَالدَّبَّيَّةِ الْقُطْبِيَّةِ وَالْقَنَاقِذِ  
وَالْخَفَافِيْشِ وَفِي بَعْضِ الْأَسْمَاقِ  
وَالزَّوَاجِفِ.  
يُسَبِّتُ، يَكْمُنُ  
شِتَاءً

hierarchical data base (Comp.)

قَاعِدَةُ بَيَانَاتِ هَرْمِيَّةِ التَّسْلُسِلِ:  
قَاعِدَةُ بَيَانَاتِ تَنْظُمُ فِيهَا عِلَاقَاتُ  
الْإِرْتِبَاطِ أَوْ الْمَلَفَّاتِ الْمُتَمَازِلَةِ  
النَّوعِ عَلَى هَيْئَةِ شَجَرَةٍ. وَهَكَذَا  
قَدْ يَكُونُ قَيْدٌ وَالدِّيُّ مَا فِي مَلَفٍّ  
وَقَيْدٌ أَوْلَادِيٍّ مِنْهُ فِي مَلَفٍّ آخَرَ.

hierarchy n. (Math) تَرَاتُبٌ، تَدْرُجٌ

هَيْكَلِيّ: تَصْنِيفٌ فِي مَسْتَوِيَّاتٍ  
مُخْتَلَفَةٍ، كُلُّ طَائِفَةٍ مِنْ مَسْتَوَى  
أَخْفَضَ تَكُونُ فَرْعًا مِنْ طَائِفَةٍ مِنْ  
الْمَسْتَوَى الْأَعْلَى.

(Geog.) تَسْلُسُلٌ هَرْمِيّ، تَدْرُجٌ

الْمَرَاتِبِ: نِظَامٌ تَتَسْلُسَلُ فِيهِ  
الْمَرَاتِبُ قِيَمَةً أَوْ أَهْمِيَّةً.

hierarchical adj. هَرْمِيّ

التَّسْلُسُلِ، مُتَدْرَجُ الْمَرَاتِبِ

high n. مُرْتَفَعٌ (ضَغْطِي) جَوِّي:

مَنْطِقَةُ ضَغْطٍ عَالٍ وَرِيَا حَ لَطِيفَةٍ  
تَمِيلُ إِلَى الْهَبُوبِ بَتًّا (بَاتْجَاهِ  
عَقَارِبِ السَّاعَةِ) فِي نِصْفِ الْكُرَةِ  
الشَّمَالِيَّةِ بِتَأْثِيرِ قُوَّةِ كُورْيُولِسِ  
(النَّاشِئَةُ عَنْ دَوْرَانِ الْأَرْضِ).  
(يُسَمَّى أَيْضًا anticyclone).

high-and low-value resources

(Geog.) مَوَارِدُ عَالِيَةِ الْقِيَمَةِ

وْخَفِضَتُهَا: تَصْنِيفُ الْمَوَارِدِ  
الطَّبِيعِيَّةِ حَسَبَ قِيَمَتِهَا النِّقْدِيَّةِ  
وَالْمَكَانِيَّةِ.

High Energy Astronomy

Observatory (Astron.) مَرَصِدٌ

فَلَكِي عَالِيِ الطَّاقَةِ: سِلْسَلَةُ  
سَوَائِلَ ثَلَاثَةِ دَرَسَاتٍ بِهَا «نَاسَا»  
الْأَشْعَةُ السِّنِيَّةِ وَالْغَامَاوِيَّةِ مِنْ  
أَجْرَامِ فُضَائِيَّةِ.

high energy phosphate bond

(Chem.) رَابِطَةٌ فُسْفَاتِيَّةٌ عَالِيَّةٌ

الطَّاقَةِ (أَنْظِرِ: phosphate bond)

high energy physics (Phys.)

فِيْزِيَاءُ الطَّاقَاتِ الْعَالِيَةِ، فَيْزِيَاءُ  
الْجُسَيْمَاتِ

(أَنْظِرِ: particle physics)

higher adj. (Zool) أَعْلَى، عُلْيَا:

وَصُفِّ لِمَجْمَاعَةٍ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ  
تُعْتَبَرُ ذَاتَ بِنْيَةٍ أَكْثَرَ تَعْقِيدًا، أَوْ  
أَنَّهَا تَطَوَّرَتْ إِلَى مَدَى أَبْعَدَ كَثِيرًا  
مِنْ سِوَاهَا، كَالْأَفْقَارِيَّاتِ الْعُلْيَا  
أَوْ كَالْلَبُونَاتِ الْعُلْيَا مَثَلًا.

higher oxide (Chem.) أَكْسِيدٌ

أَعْلَى: يَكُونُ الْعَنْصَرُ فِيهِ أَعْلَى  
رَقْمُ تَأَكْسِدٍ مِنَ الْمُعْتَادِ.

highest common factor (Math.)

الْعَامِلُ الْمُشْتَرَكُ الْأَعْظَمُ: أَعْلَى



عددٍ مُوجب يكون عاملاً لكل  
عنصر من مجموعةٍ معيّنة من  
الأعداد الموجبة. (يُسمى أيضاً  
(greatest common divisor)

**high grading** (Geog.) : تَعْدِينُ الْأَجُود :  
تعدّين الخامات الغنيّة أولاً.

**highlands** (Geol.) ، مُرتفعات ،  
نُجُود : مناطق جَبَلِيَّة

**high-level language** (Comp.) لُغة  
عُليا : عباراتها القريبة من

اللغات الطبيعية لا تشبه تعليمات  
الحاسوب الفعلية.

**high-order bit** (Comp.) بِتٌّ عَالِي  
المرتبّة : وهو البِتُّ الأيسر

**high order centre** (Geog.) مَرَكَزُ  
عالي المرتبّة : مَوْقِعُ مَرَكَزِيّ

يَحْدُمُ منطقةً تسويقٍ كبيرةٍ بسلعةٍ  
واسعة المدى (كالحلّي).

**high-performance liquid**

**chromatography** (Chem., Food Sc.)

إِسْتِشْرَابٌ سَائِلِيّ عَالِي الْأداء :  
رِسَامَةٌ لَوْنِيَّةٌ تَسْتَخْدِمُ مَوَادَّ دَقَائِقِيَّةً  
جَائِثَةً لِاضْغُوطَةِ (كالسليكا) فِي  
أُسْطُوَانَاتٍ فُولاذِيَّةٍ مُحْكَمَةِ السَّدِّ  
تُتَبَّحُ اسْتِخْدَامُ ضَغُوطٍ عَالِيَةٍ لِدَفْعِ  
المُذَيَّاتِ والمُذَابَاتِ عِبرَهَا.

**high quartz** (Geol.) مَرُوقٌ بَائِي ،  
كوارتز الحرارة العالية :

يَتكوّن فوق درجة حرارة  
°٥٧٣ سلسيوس .

**high ratio flour** (Food Sc.) طَحِينُ  
عالي القيمة النسبية : دَقِيقٌ

يُظْهَرُ مِنْ حِنْطَةٍ عَالِيَةِ النَوْعِيَّةِ  
بِنِسْبَةِ اسْتِخْلَاصٍ مِثْوِيَّةٍ تَقَلُّ عَنْ  
٥٠٪ ، يُسْتَخْدَمُ فِي صِنَاعَةِ  
الكَمَكِ لِقُدْرَتِهِ عَلَى امْتِصَاصِ  
كَمِيَّةٍ كَبِيرَةٍ مِنَ الْمَاءِ وَالذَّهْنِ  
وَالسُّكَّرِ ، وَهُوَ عَادَةً يُكَلَّوَرُ  
بَشِدَّةٍ .

**high technology industries**

(Geog.) صِنَاعَاتٌ عَالِيَةُ التَّقَانَةِ :

تُطَوَّرُ وَتُنْتِجُ مُعَدَّاتٌ جَدِيدَةٌ أَوْ  
تَسْتَخْدِمُهَا .

**high temperature**

**superconductivity** (Phys.)

المُوصِّلِيَّةُ الْفَائِقَةُ فِي دَرَجَةِ

حَرَارَةٍ عَالِيَةٍ : مُوصِّلِيَّةٌ فَائِقَةٌ

ذاتُ دَرَجَةِ حَرَارَةٍ تُحوِّلُ عَالِيَةً  
نوعاً بحيث يُمكن التَّوصُّلُ إِلَيْهَا  
بِتَبْرِيدِ التَّنَوُّجِينِ السَّائِلِ أَوْ مَادَّةٍ  
مِثْلِيَّةٍ (لا بَتَبْرِيدِ الْهَلِيُومِ الْأَعْلَى  
تَكْلِفَةً) .

**high tide** (Astron.) ذُرُوءُ الْمَدِّ ، أَعْلَى

الْمَدِّ : الارتفاع الأعلى الذي  
تبلّغه مياه البحر . وهناك عادةً  
ذُرُوءَاتٌ مَدِّ يَوْمِيًّا يَتَخَلَّلُهَا الْجَزَرُ .

**high-velocity star** (Astron.) نَجْمٌ

عَالِي السَّرْعَةِ : نَجْمٌ لَا يَشَارِكُ  
الشمس في دورتها المجرية بل  
يدور حول مركز المجرة اهليلجياً .

**highway** (Comp.) مُوَصَّلٌ

نَاقِلٌ عَامٌ ، سَلْكٌ أَوْ أَسْلَاكٌ  
عُمُومِيٌّ : سَلْكٌ أَوْ أَسْلَاكٌ  
تَوْصِيلٌ يُمكنُ بِهَا إِرسَالُ  
المعلومات أو الإشارات من قسمٍ  
من الحاسوب إلى قسمٍ آخر  
(يُسمى أيضاً channel) .

**Hilbert space** (Math.) فِضَاءٌ

«هِيلْبِرْت» : مَجْمُوعَةٌ ذَوَالْ  
الْمُتَعَيَّرِ الْعُقْدِيِّ الْقَابِلَةِ لِلتَّكَامُلِ .

**Hill reaction** (Bot., Food Sc.) تَفَاعُلٌ

«هِيل» : تَفَاعُلٌ الْمَرَحَلَةُ الْأُولَى فِي  
عَمَلِيَةِ التَّخْلِيْقِ الضَّوْنِيِّ يَسْتَخْدِمُ  
فِيهِ الْيَخْضُورُ (فِي النَبَاتَاتِ) طَاقَةَ  
الضَّوءِ لِحَلْمَةِ الْمَاءِ .

**hill town (or village)** (Geog.) بَلَدَةٌ

(أَوْ قَرْيَةٌ) جَبَلِيَّةٌ : اخْتِيَارُ مَوْقِعِهَا  
لِسَهُولَةِ الدِّفَاعِ أَوْ لَتَفَادِي وَخَامَةِ  
الْمُنْخَفِضَاتِ .

**hilum** (Bot.) أَنْقُورٌ ، نَقِيرٌ ، سُرَّةٌ

الْبِزْرَةِ : نَدْبَةٌ عَلَى الْبِزْرَةِ فِي  
مَوْقِعِ انفصالها عن الحبل  
السري .

high (and low) order bits

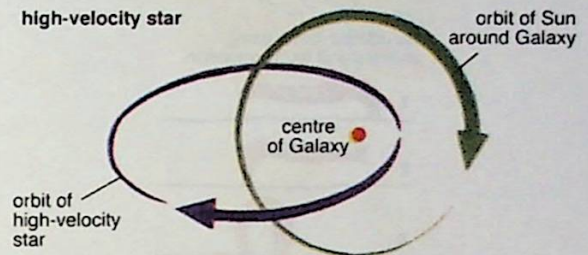
byte

1 0 1 1 0 1 1 1

high-order  
bit (bit 7)

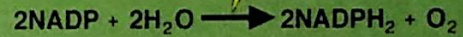
low-order  
bit (bit 0)

high-velocity star

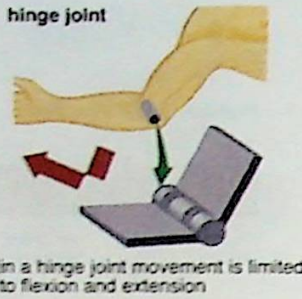


Hill reaction  
(photolysis of water)  
in chloroplast

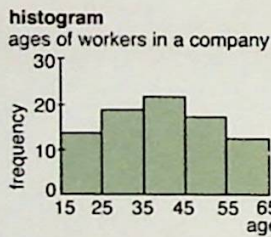
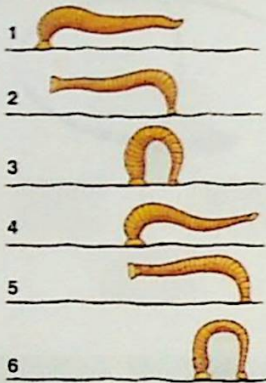
light







Hirudinea leech using suckers and looping motion



**hindbrain** *n.* (Zool) دِمَاعُ خَلْفِيّ،  
مُؤَخَّرُ الدِّمَاغِ: جُزْءُ الدِّمَاغِ  
الْجَنْبِيّ الَّذِي يَتَمَيَّزُ لِتَكْوِينِ  
الْمُخَيِّخِ وَالنَّخَاعِ الْمُسْتَطِيلِ  
(الْبَصْلَةِ).

**hind-gut** *n.* (Zool) الِمْعَى  
الْخَلْفِيّ: الْجُزْءُ الْأَخِيرُ مِنْ  
الْقَنَاقَةِ الْهَضْمِيَّةِ فِي الْحَشَرَةِ،  
وَيَشْمَلُ الْمُسْتَقِيمَ وَالشَّرَجَ.

**Hindu-Arabic number system**

(Math) نِظَامُ التَّرْقِيمِ الْهِنْدِي  
الْعَرَبِيّ: يَسْتَخْدِمُ الْأَرْقَامَ الْعَشْرَةَ  
مِنْ صِفْرِ إِلَى ٩، وَيَعْمَلُ الصَّفَرُ  
عَلَى حِفْظِ الْمَثَرَةِ فِي الْأَعْدَادِ  
مِثْلَ ٢٠، ٧٠٨، ١٠٠، ٢٠٠.

**hinge** *n.* (Math) مَفْصِلَةٌ، مَفْصِل

hinge v. يُمَفِّصِلُ، يَتَمَفِّصِلُ،  
يَصِلُ أَوْ يَتَّصِلُ بِمَفْصِلَاتٍ

**hinge joint** (Zool) مَفْصِلُ رَزِّيّ،

مَفْصِلُ بَكَرِيّ: مَفْصِلٌ يَسْمَحُ  
بِالْحَرَكَةِ فِي مُسْتَوٍ أَوْ اتِّجَاهٍ وَاحِدٍ  
(كَمَفْصِلِ الرُّكْبَةِ فِي الْإِنْسَانِ)،  
وَفِيهِ يَتَحَرَّكُ الظَّرْفُ الْمُدَوَّرُ  
لِغُظْمٍ عَلَى السَّطْحِ الْمُجَوَّفِ أَوْ  
الْمُفْلَطِ لِغُظْمٍ آخَرَ.

**hinge (of a fold)** (Geol) مَفْصِل

الطَّيَّةِ، مَحَوْرُ الطَّيَّةِ

**hinterland** (Geog) ظَهِيرُ الْمِيناءِ،

إِقْلِيمُ الْمَدِينَةِ: الْمَنْطَقَةُ حَوْلَ  
الْمِيناءِ أَوْ الْمَدِينَةِ حَيْثُ تَتَرَكَّزُ  
أَنْشِطَتُهُمَا.

**Hipparchus** (Space) هَيْپَارْكُوسُ:

سَاتِلٌ أَطْلَقَتْهُ وَكَالَةُ الْفَضَاءِ  
الْأُورُوبِيَّةِ عَامَ ١٩٨٨ لِقِيَاسِ مَوَاقِعِ  
النُّجُومِ بِدَقَّةٍ.

**Hirayama families** (Astron.) طَوَائِفُ

هَيْرَايَامَا: فُتَاتُ كُويْكَبَاتٍ  
مُتَمَائِلَةِ الْمَدَارَاتِ.

**hire purchase** (Math) شِرَاءٌ

بِالتَّقْسِيطِ

**hirsute** *adj.* (Zool) أَشْعَرُ: كَثِيرُ الشَّعْرِ

هَلْبِيّ: غَلِيظُ الشَّعْرِ أَوْ الْوَبَرِ (Biol)

**Hirudinea** *n.* (Zool) الْعَلَقِيَّاتُ:

طَائِفَةٌ مِنَ الدِّبْدَانِ الْحَلَقِيَّةِ تَعِيشُ  
طُفَيْلِيَّةً أَوْ ضَارِيَّةً وَتَقْتَبِرُ إِلَى  
زَوَائِدَ قَدَمِيَّةٍ وَهَلْبٍ، لَكِنْ لَهَا  
مَمَصَّانٌ فِي كُلِّ نَهَائِجِهَا  
يُستَخدَمَانِ لِلْحَرَكَةِ وَالْإِغْتِزَاءِ.  
وَيُستَخدَمُ الْفَكَانِ الْفَرَتِيَّانِ فِي  
مَرْكَزِ الْمَمَصِّ الْأَمَامِيِّ يُثَقِّبُ جِلْدَ  
الْعَائِلِ تَمْهِيدًا لِلْإِغْتِزَاءِ بِدَمِهِ.

**histogram** *n.* (Math) مُدْرَجٌ

تَكَرَّارِي، مُخَطَّطُ تَوْزِيعِ  
التَّوَاتُرِ: مُخَطَّطٌ يُبَيِّنُ تَوَاتُرَ  
الْحُدُوثِ لِقِيَمٍ مُتَغَيِّرٍ مُخْتَلِفَةٍ فِي  
مَجْمُوعَةٍ أَوْ عِيْنَةٍ، وَفِيهِ تُجْمَعُ  
الْقِيَمُ فِي فُتَاتٍ عَلَى شَكْلِ  
مُسْتَطِيلَاتٍ مُتَجَاوِرَةٍ طَوْلِيًّا -  
إِرْتِفَاعَاتُهَا تُمَثِّلُ تَكَرَّرَ الْفَتَةِ.

**histology** *n.* (Biol) عِلْمُ الْأَنْسِجَةِ،

النُّسْجِيَّاتُ: دِرَاسَةُ النُّسْجِ  
وَالْأَعْضَاءِ، بِخَاصَّةٍ بِنَيْتِهَا الْمَجْهَرِيَّةِ.  
وَيُسْتَعَانُ لِهَذِهِ الدِّرَاسَاتِ غَالِبًا  
بِالشَّرَائِحِ وَالْمَقَاطِعِ الرَقِيقَةِ  
وَالْأَصْبَغَةِ.

**histone** *n.* (Zool) هِسْتُونُ: بَرُوتِينُ

ذَوَابٍ فِي الْمَاءِ يُوجَدُ فِي  
الْكروموسُومَاتِ (الصَّبْغِيَّاتِ)،  
وَيُعْتَقَدُ أَنَّهُ مُهِمٌّ فِي عَمَلِيَّةِ التَّفَاقِفِ  
الْكروموسُومَاتِ خِلَالَ انْقِسَامِ  
الْخَلِيَّةِ.

**historical geography** (Geog)

الْجُغْرَافِيَّةُ التَّارِيخِيَّةُ: دِرَاسَةُ  
الْجُغْرَافِيَّةِ الْقَدِيمَةِ وَبِخَاصَّةِ  
هَجَرَاتِ الشُّعُوبِ وَتَحَرُّكَاتِهَا.

**historical geology** (Geol)

الْجِيُولُوجِيَّةُ التَّارِيخِيَّةُ، عِلْمُ  
تَارِيخِ الْأَرْضِ

**hit rate** (Comp.) نِسْبَةُ الْإِصَابَةِ. نِسْبَةُ

النَّشَاطِ (أَنْظَرِ: activity ratio)



## HIV (human immunodeficiency

virus) (Zool) : فيروس الإيدز :

(فيروس عوز المناعة البشري)

ينتقل من شخص لآخر مع انتقال

سوائل الجسم، خاصة المني

والدم. تساعد وسائل منع الحمل

الحاجزة في تقليل خطر الإصابة

به. ويتعرض مدمئو المخدر، عن

طريق المشاركة في الإبر

والمحاقن، لخطر الإصابة بنسبة

عالية.

hive (Sc) خلية نحل، نحيّة

hodograph n. (Math) هودغراف،

راسم الخطى: منحني بيان

التسارع على مسار خطي.

hogback (Geog) ظهر الميمون :

حيد طويل مقوس القمة نوعاً

وشديد انحدار الجانبين.

Hohmann orbit (Astron) مدار

ههمان : مسار المركبة الأقل

استهلاكاً للطاقة بين مدارين.

holarctica (Geog) المنطقة

الشمالية الكاملة : إقليم

جغرافي حيوي يضم أحياء

المناطق المعتدلة الشمالية

والشمالية القطبية.

holarctic adj. شمالي كلي

hold v. (Math) يصحح، يطبق

n. (Space) وقفة : تعوق العدّ

العكسي (لإصلاح خلل أو

انتظاراً لطقس أفضل).

hold-down arm (Space) ذراع

القمط : ذراع آلية قمط

الصاروخ بمنصة الإطلاق بينما

تتنامى قوة الدفع من محركاته.

holding (Geog) حيازة : مزرعة

يستغلها مالك أو مستأجر.

hole (Phys) شجرة، ثقب : شجرة

إلكترون في نطاق التكافؤ يشبه

الموصل تعمل كحامل شحنة

موجبة (افتراضي).

## Hollerith (Comp) : (١) هولريث :

مخترع البطاقة المثقبة ذات

الثمانين عموداً.

(٢) بطاقة هولريث : ذات الثمانين

عموداً والاثني عشر سطرًا.

hollow frontier (Geog) تحم

أجوف : حركة الناس والنشاط

الاقتصادي عبر حدّ تتناقص

الكثافة وراءه يتقدمه.

holoblastic adj. (Zool) تام

الانقسام : صفة للانقسام

المُتَنَاطِر الذي يُنتِج خلايا

متساوية الحجم.

Holocene (Geol) عصر

الهولوسين : الحقبة الأحدث

عهداً من جزء الدهر الرابع يشمل

العصر الحاضر.

holocrystalline (Geol) كلي

التبلور : مؤلف بالكامل من مواد

متبلورة، فلا يحوي مواد ذات

طبيعة رُجَاجِيَّة.

holoenzyme (Food Sc) أنزيم تام :

الجزيء المتكوّن عندما يتفاعل

تميم العامل (تميم الأنزيم) تأثيراً

مع الأنزيم.

hologram (Phys) مصوّر

تجسيمي : تُخزّن فيه الصورة

المُجَسِّمَة على سطح مُستَوٍ

(باستخدام ظواهر التداخل

والانعكاس بين الضوء المنعكس

عن الجسم وحزمة ليزريّة

مباشرة).

Holometabola n. (Zool) الكاملة

التحول (أنظر : Endopterygota)

holophytic (Biol) نباتي التغذية،

يغذي كالتبّات : بتخليق المواد

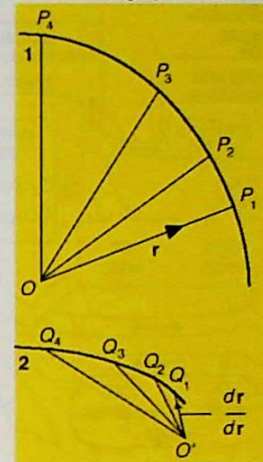
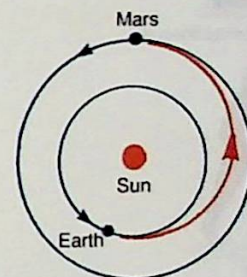
العضوية من مواد بسيطة غير

عضوية باستخدام طاقة الضوء

holotype (Geol) طراز نوعي،

نموذج نوعي : أحفورة تُمثّل

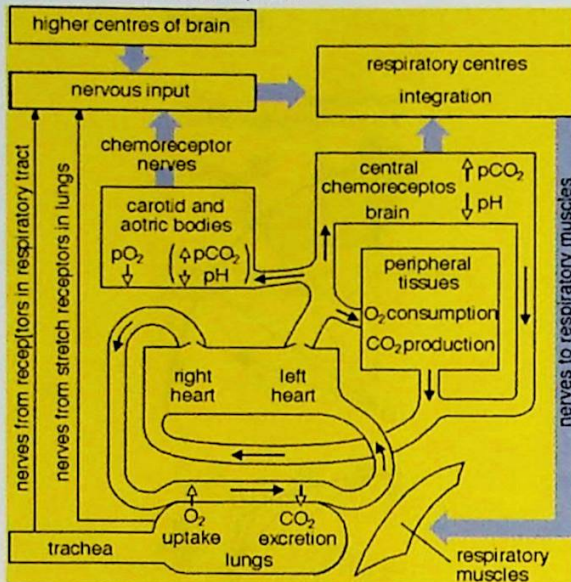
الخصائص المميّزة لنوع أحيائي.

hodograph  
2 is the hodograph of 1Hohmann orbit  
from Earth to Mars



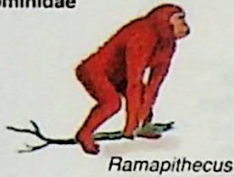
# homeostasis

homeostatic control in respiration



H

## Hominidae



Ramapithecus



Australopithecus



Homo habilis



Homo erectus



Homo sapiens Neanderthal

homocercal tail fin



## homogeneous

$$x^3y^2 + 3x^2yz + y^3z^2$$

is homogeneous of degree five since each term has fifth power

$$x^3 + \frac{y^4}{x+y} = y^3$$

is homogeneous since it can be written as an equivalent homogeneous equation

## holozoic (Biol.) حيواني التغذية،

يغتذي كالحَيوان: يَغتذي بمواد عضوية مُعقَّدة كما الحيوانات.

## home address (Comp.) عنوان

قَاطِن: عنوان يَبعثُه سِجِلُّ قَاطِن.

## homeomorphism n. (Math)

تَشَاكُل: مُشَاكَلَة ذاتِيَّة مُستَمِرَّة التطبيق.

## homeomorphic adj تشاكلي

## homeostasis n. (Zool.) إِستِقْرار

داخِلي، الإِستِثاب: العَمَلِيَّات المُتعلِّقَة بِمُداوِمَة الظُّروف الداخِليَّة لِلْمُتَعَضِّي بِحَيْثُ يُمكنُ اسْتِمْرارُ الأَنْشِيطَة الأَيْضِيَّة العادِيَّة حَتَّى في حالِ تَغْيِيرِ الظُّروف البيئيَّة الخارجِيَّة. وتنظِيمُ درجَة الحرارة ونُظُمُ التناضُج مِثْلان على التَحكُّم في هذا الإِستِقْرار.

homeostatic مُتَجانِسُ الأِستِقْرار

## home record (Comp.) سِجِلُّ قَاطِن:

سِجِلُّ مَحْزُون في مَوْقعِهِ المُحتَسَب.

## Hominidae n. (Zool.) الأناسي،

فَصِيلَة الإنسان: فَصِيلَة الرِئِيساتِ التي تُشْمَلُ الإنسانُ وأَسلافُه، كإنسانِ جَاوَة المُنتَصِب القامة. وأَقْدَمُ الأناسي يَعودُ إلى النُوعِ المُسمَّى رامْپاثيَكوس.

## homo- (Bot.) شَبِيه، مُجانِس

## homocercal adj. (Zool.) مُتَمائِل

(فِصِّي) الذيل. مُتَنَاطِرُ الرِّعْنِفَة: وَصْفٌ لِذَيْلٍ أو لِزِعْنِفَةٍ

ذَيْلِيَّة مُتَمائِلَة الفِصِّين العُلويِّ والسُّفليِّ (كما في الأسماكِ الكَاملَة العَظْمِيَّة).

## homodont dentition (Zool.) تَسْنِين

مُتَمائِل، إِنْغَار مُتَجانِسُ الأَسنان (كما في الفِقاريَّات من غير اللبونات).

## homoeomorphy (Biol.) التَشاكُل،

التَشابُه الشكلي: بَين أَفراد من الشُعْبَة الأَحْيائيَّة ذاتِها.

## Homo erectus (Zool.) الإنسان

المُنتَصِب القامة: «الإنسانُ القَرْد» الذي يُظَنُّ أَنَّهُ السَّلَفُ المُباشِرُ لِلإنسانِ المُعاصِر. وقد كانَ أَضخَمَ وأثَقَلَ بَنِيَّةً مِنَ الإنسانِ اللَّقِن، وأَكْبَرَ دِمَاعًا - عاشَ في إفريقيَّة وآسيا وأورُبا في الفِترَة بَينَ ١٧٥٠.٠٠٠ و ٢٠٠ ألف سَنَة قَبْلَ العَصْرِ الحاضِر، واستخدَمَ الأَدواتِ الحَجَرِيَّة والنارَ وتَصيَّدَ الفرائسَ.

## homogametic sex (Biol.) شَيْق

مُتَجانِسُ الأَمْشاج: جِنْسٌ مُتَجانِسُ الأَعراسِ (الأُنثى عادَة) - الصَبغِيَّاتُ فيهِ أَزْواجُ مُتَمائِلَة xx في نوى المُتَعَضِّي.

## homogamous (Bot.) مُتَزامِنُ نُضْج

الأَمْشاج: أَمْشاجُه (أَجْزاءُه الزَهرِيَّة الذَكرِيَّة والأُنثويَّة) مُتَزامِنَة الفِعالِيَّة.

## homogamy تَزامِنُ نُضْج

الأَمْشاج

## homogeneity (Chem.) تَجانُس

(١) كَوْنُ المادَّة مُتجانِسَة في الخواص والتركيب في جميع أَجْزائِها.

(٢) كَوْنُ كُلِّ مَوادٍ التفاعل مُتجانِسَة الحالَة (كُلُّها غازِيَّة أو كُلُّها سائِلَة مِثْلاً).

## homogeneity of variance (Math) تَجانُسُ التباين



**homogeneous** (Chem., Food Sc.)

**مُتَجَانِس** : في وصف الجوابد أو السوائل أو الغازات المتجانسة تمامًا في كافة أجزائها - أي إنها متماثلة نوع الجزيئات وتشبيها. المحاليل، مثلًا، متجانسة.

(1) **مُتَجَانِس** : حدوده (Math) كلها متساوية القوة (بحيث إن مجموع قوى المتغيرات في كل حد منه متساو). ويستخدم المصطلح أيضًا في وصف التعابير والدوال الجبرية المرتبة على هذا النسق، مثلًا  $x^3 + 3x^2y + 2y^3$ .

(2) **مُتَجَانِس** : ثابت الكثافة

**homogeneous coordinates**

**إحداثيات متجانسة** : (Math) إحداثيات ديكارتية أُضيف إليها إحداثي آخر، فتُحدد التقاط حينئذٍ بالنسب.

**homogenize** (Chem.)

**يجانس** : يجعل المادة متجانسة في كل أجزائها.

**homogenized milk** (Food Sc.)

**لبن مُجانَس** : لبن يُدفع عبر أنبوب ضيق على درجة ٦٠ س لتوزيع القشدة في جميع السائل.

**homogenous** (Chem.)

**متجانس** (الخواص أو التركيب أو الطور) (أنظر : homogeneous).

**homography** n. (Math.)

**تجانس** : تناظر واحد لواحد يُمكن كتابته بالشكل التالي :  $y = (ax+b)/(cx+d)$  حيث  $ad \neq bc$ .

**homographic** adj.

**جَناسي** ، **تجانسي**

**Homo habilis** (Zool.)

**الإنسان اللّقن** : أقدم مثال من جنس الأناسي، يشمل الإنسان

المُعاصِر ، (ولعلّه تطوّر من سِعلاة الجنوب) أشبه بولد صغير الدماغ؛ عاش في شرق إفريقيا منذ حوالي مليوني إلى أربعة ملايين سنة.

**homoiothermic** adj. (Zool.)

**ثابت درجة الحرارة** : وصف للحيوانات التي لا تتغير درجة حرارة أجسامها بتغير درجة حرارة البيئة والمُحيط، كالطيور واللبونات.

**homolecithal** adj. (Zool.)

**مُتَجَانِس المَح** : وصف للبيضة القليلة المَح التي تنقسم انقسامًا متماثلًا كاملاً، كبيضة الأمفيوكسس.

**homologous** (Chem.)

**مُتَشَاكِل** ، **متماثل** ، متشابه التركيب : لكن ليس مطابقًا لسواه في السلسلة المتشاكلية، كما في الألكينات أو الأحماض الكربوكسيلية.

**مُتَنَاطِرة** ، **مُتَشَاكِلَة** : وصف (Bot.)

لصبغيتين متماثلتين تَقترنان معًا في الانقسام المُنصف. وتكون قُسيماتهما المركزية في الموقع نفسه وأذرعهما متساوية الطول.

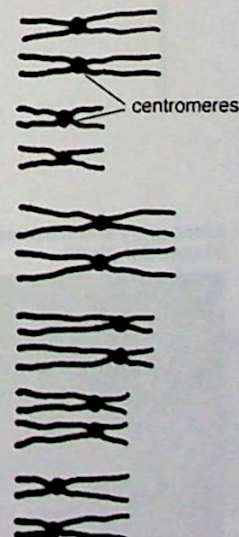
**مُتَمَاطِل** ، **نَظِير** : وصف (Zool.)

لبنى أو أعضاء ذات أصولٍ تطورية وجينية متماثلة، لكنها قد تكون اتخذت أشكالًا ووظائف مختلفة في أنواع مختلفة. مثلًا جناح الطائر نظير لرجل الحصان أو لزعنفة السمكة.

**homologous chromosomes****صِبْغِيَتَانِ مُتَمَاطِلَتَانِ** (Biol.)

كروموسوماتٍ مثلية : زوج من الصبغيات المتشابهة التركيب استمدت إحداها من والدٍ والأخرى من الوالدة. وهما وإن كانتا متماثلتين ولهما النمط نفسه من الجينات فإنهما تحملا غالبًا أليلات مختلفة.

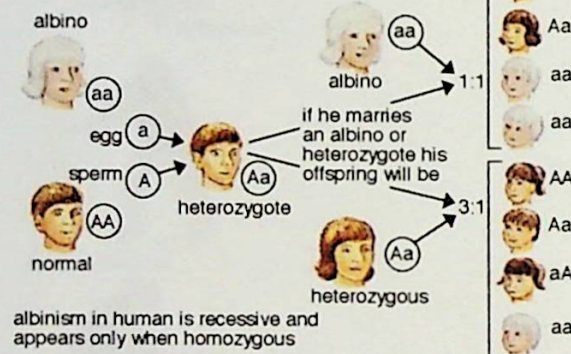
pairs of homologous chromosomes





## H

homozygous, heterozygous, dominant and recessive



homospory and heterospory in vascular plants

homosporous
bryophytes
some pteridophytes (e.g. ferns)
heterosporous
some pteridophytes (e.g. club mosses)
gymnosperms
angiosperms

homologue (Chem.) ، نظير ،

مُتَشَاكِل ، مُتَمَاثِل : أحد

مكوّنات السلسلة المُتَشَاكِلَة (أنظر : homologous) .

homology *n.* (Math.) شِبَاه ، تَشَابُه

(أو تَشَاكُل) التَّسَقُّ : عَلاَقَة

الترابط في الجِناس

(أنظر : homography) .

(Chem.) تماثل ، تشاكل : تماثل

سلاسل المركبات العضوية بتغير

متدرّج في خواصها - كما في

الألكينات مثلاً .

homomorphism *n.* (Math.)

مُشَاكَلَة : تطبيق يُحَفِّظ التركيب

الجبري للمجال .

homomorphic *adj.* ، مُتَشَاكِل ،

مُشَاكِلِي

homopolysaccharide (Food Sc.)

عَدِيدُ السُّكَّرِيدِ المُتَجَانِس : السُّكَّرِيدِ المُؤَلَّف من نوع واحد

فقط من أحاديّات السُّكَّرِيد .

Homo sapiens (Zool.) الإنسان

العَاقِل : الإنسان المُعَاَصِرُ تَطَوَّرَ

مِنَ الإنسانِ المُتَنَصِّبِ القَامَةِ مِنْهُ

حوالي ٢٠٠ ألف سنة . مِنْ أُمُثْلَيْهِ

البَدَائِيَّةِ إنسانُ نِيانْدِرْتَالِ وإنسانُ

كرومانيون . الإنسان العَاقِلُ أَطْوَلَ

وأكْبَرُ سَعَةً دِمَاعِيَّةً مِنَ الأناسِيِّ

الأَوائل ، فقد طَوَّرَ الآلاتِ واللُّغَةَ

والفُنُونِ والعِلْمَ إلى مُسْتَوًى عَالٍ .

homoscedastic *adj.* (Math.)

مُتَجَانِسُ التَّبَايُن : له التَّبَايُنُ نَفْسُهُ

بالنسبة لجميع قِيَمِ مُتَغَيِّرٍ آخَر .

يُستخدَمُ بِخَاصَّةٍ لِلانحرافات عن

خَطِّ الانكفاء .

homosporous (Bot.) مُتَجَانِس

الأَبْوَاغ ، مُتَمَاثِلُ البَوغ

homospory (Bot.) تَجَانُسُ البَوغ ،

تَمَاثِلُ الأَبْوَاغ

homostylous (Bot.) مُتَجَانِسُ أَقْلَام

السَّمَةِ : أَقْلَامُ السَّمَةِ فِي النُّوعِ

الواحد متساوية الطول في كافّة الأفراد .

homostyly (Bot.) تَجَانُسُ الأَقْلَام ،

تَمَاثِلُ حَامِلَاتِ السَّمَةِ

homothallic (Bot.) مُتَمَاثِل

المَشْتَرَة : فِي وَصْفِ أَنْوَاعٍ مِنَ

الفطور اللاقحية تتواجد بِشَكْلِ

فيزيولوجي واحد .

homothetic *adj.* (Math.) مُتَحَاكٍ ،

مُتَشَابِهُ الوَضْعِ أو التَّوَجُّه

homothetic centre (Math.) مَرَكَزُ

التحاكِي

(centre of enlargement : أنظر)

homotopic *adj.* (Math.) مُتَحَاوِلَة :

فِي وَصْفِ مُتَحَنِّنَاتٍ أو تَطْبِيقَاتٍ

تَتَحَوَّلُ بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ ، حَوُولُ

الشَّكْلِ .

homotopy *n.* تَحَاوُل ، حَوُولِيَّةُ

الشَّكْلِ

homozygosity (Bot.) تَجَانُس

الصِّفَات . تَجَانُسُ اللِّوَاقِحِ

صِبْغِيًّا

homozygous (Biol.) مُتَجَانِس

اللِّوَاقِحِ ، ذُو لِّوَاقِحٍ مُتَجَانِسَةٍ

الصَّبْغِيَّاتِ : يَحْوِي أَلْيَلَيْنِ

(جِيْنَتَيْنِ لِأَحَدِي الصِّفَاتِ)

مُتَطَابِقِينَ لِلصِّفَةِ الْمُعَيَّنَةِ .

homozygote *n.* لَاقِحَةٌ

مُتَجَانِسَةٌ

honey (Food Sc.) عَسَل : سُكَّر

مُحَوَّلٌ طَبِيعِيٌّ التَّوَاْجُدُ تُنتِجُهُ

التَّحْلُ مِنْ مِغْثَرٍ (رَحِيق) النَّبَاتِ

الَّذِي هُوَ سُكَّرُوزٌ فِي غَالِبِيَّتِهِ .

honey guides (Bot.) مَعَالِمُ

الرَّحِيقِ ، أَدَلَّةُ المِغْثَرِ : يَنَاقُطُ أو

خُطُوطٌ مُلَوَّنةٌ عَلَى تَوِيجِيَّاتِ

الزَّهَرَةِ كَأَنَّهَا تَدُلُّ الحَيَوَانَاتِ

المُتَلَقِّحَةَ إِلَى مَوْقِعِ المِغْثَرِ وَغُبَارِ

اللِّقَاحِ .

'honeypot' area (Geog.) قَدْرُ

العَسَلِ : مِنتَقَةٌ تُسْتَقْبَلُ أَعْدَادًا



كبيرة من السَّيَّاح .

**Hooke's law** (Phys) قانون

«هوك»: ضِمن نطاق حَدِّ

المرونة يتناسب الانفعال مع

الإجهاد المُحدِّث له في المادة .

حَدِّ المرونة elastic limit

**hookworm** (Sc) الدودة الشصية:

دودة خطافية من الديدان المدورة

الطفيلية، تستوطن الأمعاء

وتُسبب فقر الدم وضعفًا عامًا

للإنسان .

**hopper** (Comp) مَدْرَج: المَدْرَج

إلى مُعَدِّية البطاقات

**horizon** (Sc) أفق: الدائرة العظمى

على الكرة السماوية ٩٠° من

سَمَت الناظر تُشكِّل حدًّا فاصلاً

ظاهرياً بين السماء والأرض (أو

البحر) .

**أفق**: طبقة أفقية من (Geog)

التربة مُتجانسة الخصائص .

**horizon** (stratigraphical) (Geol) أفق

(استراتيجرافي)، مُستوى

(جيوولوجي)

**horizontal adj.** (Math) أفقي: مواز

للمستوي الأفقي

**horizontal parallax** (Astron)

اختلاف المنظر الأفقي: الفرق

بين الإحداثيات الأرضية المركز

والإحداثيات المكانية المركز

لجسم في أفق الناظر .

**hormone n.** (Zool) هُرمون، حاثّة:

مرسال كيميائي تُفرِّزه، في الدم

مباشرةً، غُدّة صماء أو خلية

عصبية مُتخصّصة للتحكُّم في

نماء أو نشاط عضو أو نسيج آخر

في الجسم .

**هُرمون، هُرمون**: مادة (Bot)

تُنتج بكميات قليلة تتحكم

كيميائياً في نمو الثبات وتطوره

وانتجاءاته وإثماره .

**hormonal adj.** هُرموني

**hornblende** (Geol) هُورنبَلْد:

أمفيبولات أحادية الميل من أهم

المعادن المُكوّنة للصخور .

**hornblendite** (Geol)

هُورنبَلْدَيْت: صخر ناري خشن

الحبيبات يتكوّن في غالبيته من

الهورنبلد .

**Horner's method** (Math) طريقة

«هُورنر»: طريقة لإيجاد الجذور

التقريبية لمعادلة بإضافة رقم إلى

الحل التقريبي في كل مرّة وإعادة

ذلك حسب الاقتضاء .

**hornfels** (Geol) هُورنفلس،

صخور قَرْنِيّة: صخور صلبة

دقيقة الحبيبات تتشجّ بالتحول

الحراري من الرُسابات (بجوار

الاندساسات البركانية أو

النارية) .

**horny layer** (Zool) سافّة (أو طبقة)

قَرْنِيّة: الطبقة الخارجية للبشرة

(الأدمة الخارجية) في الفقاريات

عدا الأسماك .

**horse latitudes** (Geog) عُروض

الخَيْل: منطقة عالية الضغط

قليلة الرياح بين خطي العرض

٣٠° شمال وجنوب خط الاستواء .

**horsetail** (Bot) كُنْبَث، دَنْب

الخَيْل: نبات من اللازهريات

الدعاميّة من الفصيلة الكُنْبَثيّة .

**horst** (Geol) نَتَق، هضبة اندفاعيّة،

هُورست: كتلة صخرية ناتئة

بين صدّعين .

**horticulture** (Geog) بَسْتَنَة، فِلاحة

البساتين: زراعة البقول

والخضراوات في حقول صغيرة

حول المنازل .

**host n.** (Biol) عائل، حاضن:

مُتَعَصِّر يعيش بداخله أو عليه

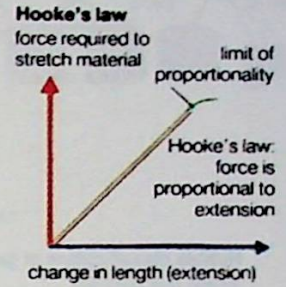
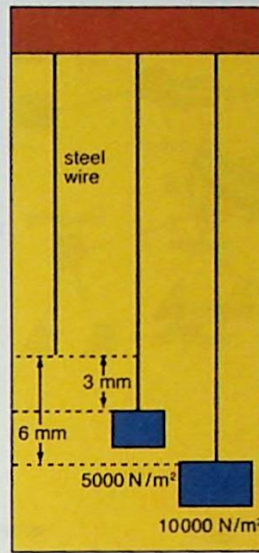
طفيليّ يَسْتَمِدُّ منه الغذاء والوقاية

طول حياته أو جزءاً منها .

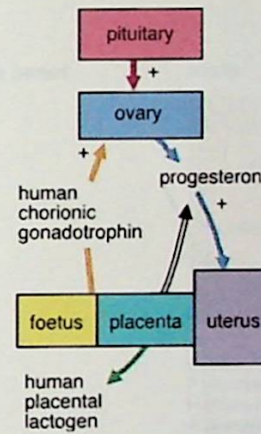
**مُضيف، الحاسوب** (Comp)

المُضيف

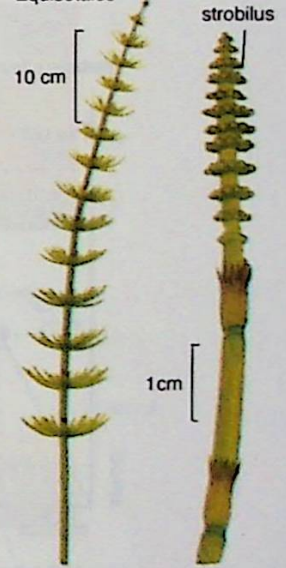
**Hooke's law**



**hormones controlling pregnancy in humans**



**horsetail** Equisetales



**hornblende**

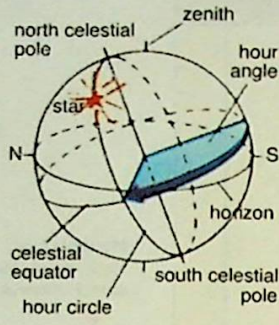


**horst**

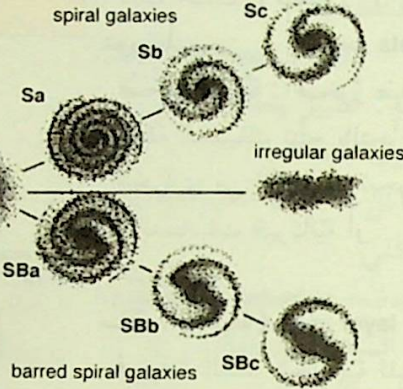




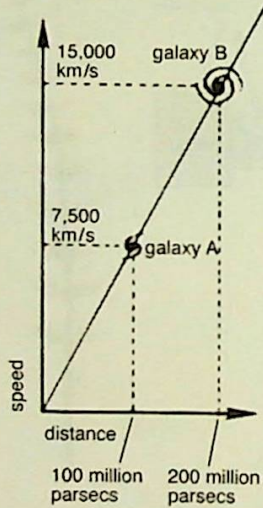
## hour angle, hour circle

Hubble classification of galaxies  
tuning fork diagram

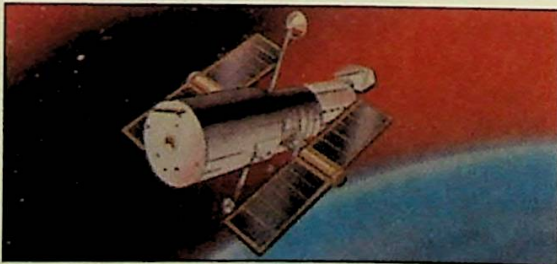
elliptical galaxies



Hubble's law



Hubble Space Telescope



hot (Sc.) ساخن، حار

(Phys.) حام: ذو نشاط إشعاعي عالٍ

hot de-boning (Food Sc.) نزع العظم المباشر: إزالة النسيج العضلي من العظام مباشرة بعد ذبح الذبيحة.

hot spot (Geol.) بقعة حارة: منطقة

في الغلاف الصخري للأرض يُسخَّنُها تصعدُ صهاري - مما قد يُسببُ تقبُّبًا أو نشاطًا بُركانيًا فيها.

hot wire ammeter (Phys.) أميتر ذو سلك ساخن: يقيس التيار من تأثير التيار الحراري على طول السلك فيه.

hour angle (Astron.) زاوية ساعية: الزاوية بين خط الزوال والدائرة الساعية المارة عبر جرم سماوي.

hour circle (Astron.) دائرة ساعية: الدائرة العظمى المارة عبر جرم على الكرة السماوية وعبر القطبين السماويين.

household (Geog.) أسرة: جماعة

مُتعايشة قد يكونون عيلة أو لا يكونون.

housekeeping (Comp.) تدابير

تحضيرية، أعمال تحضيرية: أعمال ذلك الجزء من البرنامج الذي يُهيئ الأشياء قبل بداية البرنامج أو يُزيلها عند الانتهاء - تلك الأعمال لا تُسهم في العمل الفعلي للبرنامج.

hovering n. (Zool) تحويم: نوع

من الطيراني لا يتم فيه تحرك نحو الأمام، أو يكون هذا التقدم ضئيلاً. وهو أيضاً مُكلف قليل الكفاية (المردود) لأن كامل قوة الرفع حينئذ ينبغي أن تولد لها زرفقة الجناحين.

hover v. يحوم، يحوم

HPLC (Food Sc.) إستشراب سائلي

عالي الأداء

(أنظر: high-performance liquid chromatography)

HTST (high-temperature-short-time) (Food Sc.) تعقيم عالي

درجة الحرارة قصير الوقت:

عملية تعقيم الطعام على درجة حرارة عالية جداً في وقت قصير، مثلاً ١٣٠°س لأقل من دقيقة.

ويمكن إجراء البسترة بهذه الطريقة أيضاً، فيمكن بسترة اللبن مثلاً على درجة ٧٢°س لمدة ١٥ ثانية.

hub (Comp.) صرة: محور بكرة

الشريط.

Hubble classification (Astron.) تصنيف هبل: طريقة لترتيب المجرات وتسميتها حسب أشكالها.

Hubble's constant (Astron.) ثابت

هبل: معدل زيادة سرعة

المجرات بالنسبة لبعدها (من ٥٠ إلى ١٠٠ كلم/الثانية لكل مليون فرسخ نجمي).

Hubble's law (Astron.) قانون هبل:

كلما ازداد بعد المجرة عنا ازدادت سرعة ابتعادها.

Hubble Space Telescope (Astron.) مقراب هبل الفضائي: أكبر

تلسكوب يُوضع في مدار حول الأرض، قطر مرآته ٢,٤ متر.



**Hubble time** (Astron.) : زَمَنُ هَبِل :

عُمر الكون فيما لو كان ثابت  
هبل على حاله منذ الانفجار  
العظيم، ويُقدَّر بما بين ١٠ إلى  
٢٠ بليون سنة.

**hub network** (Comp.) : شبكة صُور :

شبكة موضعية تجري الاتصالات  
فيها من عقدة إلى صُرة فرعية  
توصل بدورها إلى صُرة مركزية،  
والصُرة المركزية تُرسل إلى  
جميع العقد في الشبكة.

**Huffman code** (Math.) : شيفرة

«هفمان» : لإرسال الرسائل  
بالشكل الأقصر الأقصى.

**hull** (Bot.) : قشر البذرة أو الثمرة

الخارجي : وهو قاسي غالبًا  
بدن : جسم السفينة أو  
المنطاد

**Hull scale** (Math.) : مقياس «هل» :

مقياس يُحوّل القيمة المعيارية  $z$   
(على مقياس سيغما) إلى مقياس  
وسطه الحسابي ٥٠ بإيجاد القيمة  
 $٥٠ + z \cdot ١٤,٢٨$ .

**human chorionic gonadotrophin**

(Zool.) : مُنَبِّه قُذْرِيّ مَشِيمائيّ

بَشْرِيّ : مُنَبِّه قُذْرِيّ بروتينيّ  
سُكْرِيّ تُفَرِّزُهُ الأرومة الغاذية  
أوائل فترة الحمل لإطالة حياة  
الجسم الأصغر من أجل مداومة  
وحفظ مُستوى الهرمونات.

**human geography** (Geog.)

الجغرافية البشرية : دراسة ما  
صنعه الإنسان في سطح الأرض  
وخصائصه كحيوان اجتماعي.

**human placental lactogen** (Zool.)

اللكتوجين (مُولَد اللبن)  
المَشِيمِيّ البَشْرِيّ : هرمون  
بروتيني، تُنتِجه المشيمة، يُنبّه  
الغُدَّة الثَدِيَّة لإنتاج اللبن. وهو،  
كهرمون الثَمَو، ذو خصائص  
مُعززة للنمو.

**humectant** (Food Sc.) : مُسْتَطَب ،

مُطَب : مادة تمتص الماء  
وتُستخدم لإبقاء الأطعمة رطبة  
كالجليسول والسكر المُحوّل  
وقطر السكر.

**humidity** (Geog.) : رطوبة : كميّة

بخار الماء في الجو.  
(Food Sc.) رطوبة : المُحتوى  
الرطوبي للهواء، أو للجو، في  
الوعاء الحاوي.

الرطوبة relative humidity  
النسبية : مقدار ما يحمله الهواء  
فعلاً من رطوبة إلى ما يمكنه  
حمله في درجة الحرارة  
ذاتها.

**humus** n. (Zool.) : دبال : المادة

العضوية المتحللة في التربة بفعل  
المفككات على بقايا وفضلات  
النباتات والحيوانات.

**hunt** v. (Zool.) : يَصْطَاد ، يَتَصَيّد :

يَتَصَيّد غذاءه باجئاً أو ضارياً  
يتعقب فريسته.

n. (Phys.) : ترنح : إنعراج مسار

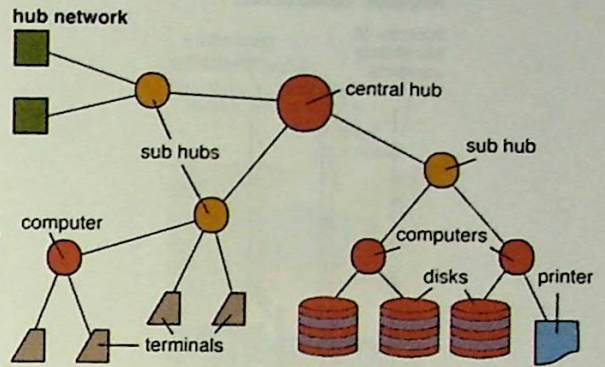
الطائرة أو الصاروخ يميناً أو يساراً  
حول المحور العمودي

**hunting and gathering** (Geog.)

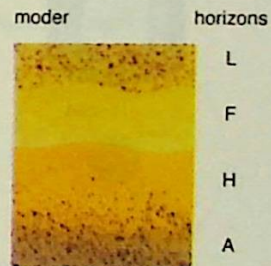
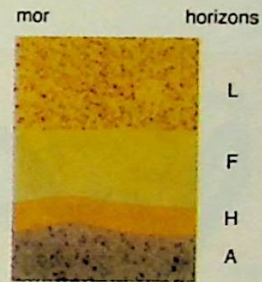
الصَيْد والجَمْع : نمط حياة بدائي  
يُعتمد فيه على الصيد وجمع  
المحاصيل الطبيعية.

**hurricane** (Geog.) : إعصار مداري :

تزيد سرعة الرياح فيه على ٥٠  
مترًا في الثانية.



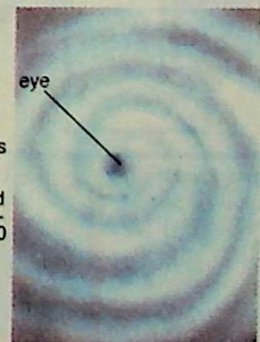
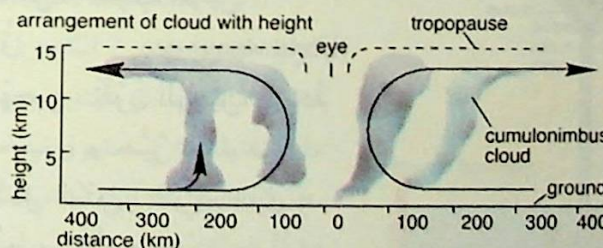
humus types



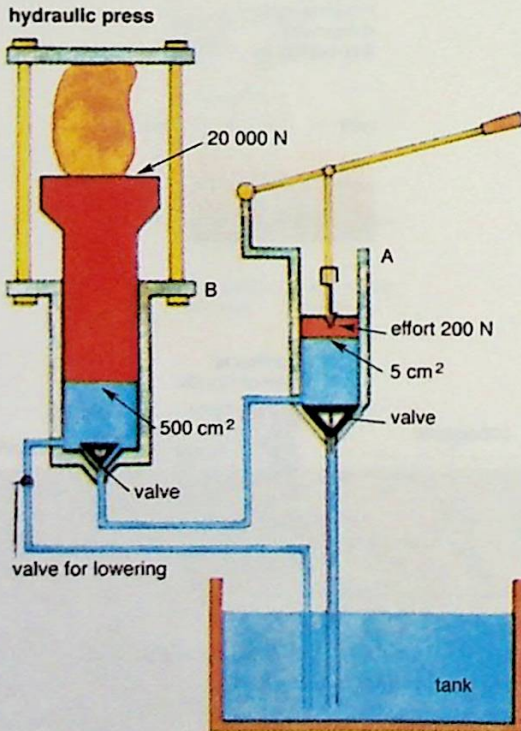
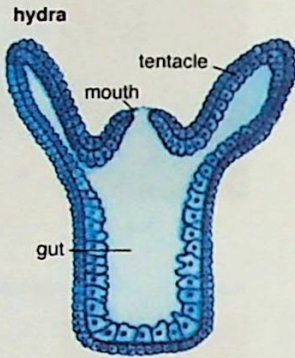
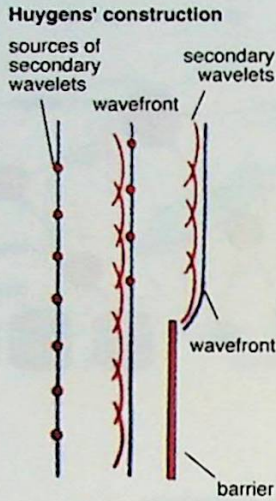
L (litter)  
F (fermentation)  
H (humus)  
A (A horizon)



hurricane  
plan of clouds







## Huygen's construction (Phys.)

إنشاء «هيجنز»: طريقة لبيان كيفية انتشار الموجات المنعكسة أو المنكسرة أو الحادثة باعتبار كل نقطة في صدر الموجة المتحركة مصدرًا لموجبات دائرية ثانوية تنطلق وتنتشر من تلك النقطة.

## Hyades (Astron.) القلائص

والقلائص: قنّو نجمي مفتوح في كوكبة الثور (به حوالي ٢٠٠ نجم).

## hyaline (Geol.) زجاجي: شفاف

كالزجاج هياالين: نسيج قرني يشبه الكيتين.

## hyaline cartilage (Zool.) غضروف

زجاجي: غضروف مشفّف كالزجاج. في الفقاريات الدنيا، كصفائح الخياشيم، يحتفظ الحيوان بهيكليته الغضروفية طوال الحياة، أما في الفقاريات العليا فيتعلّم الغضروف مع الشموّ إلا في المفصّل وبعض الأجزاء كالحنجرة والقصبة الهوائية.

## hybrid n. (Biol.) هجين، نخل

كائن حيّ متغيّر اللوايح، لصفة أو أكثر، ينتج من تزاوج نوعين أو سلالتين أو صنفين مختلفين - وقد يُبدي تفوقًا هجينًا بسبب ذلك.

## hybridization تهجين، إنغال

## hybrid computer (Comp.) حاسوب هجين

حاسب هجين، حاسب هجين

## hybrid vigour (Biol.) تفوق

الهجين، تفوق الهجين: زيادة الخصوبة وتحسن الثماء في النسل المتغاير اللوايح الذي قد ينتج من التهجين بمزاوجة أنواع أو سلالات مختلفة وراثيًا. بعض الهجين كالبغل عقيم (عاقِر).

## hydathode (Bot) غُدّة مائيّة: غُدّة

على أوراق بعض النباتات تنضج الماء.

## hydra (Zool.) هيدرا

حيوان من مرجّلات المياه العذبة ذو جسم بسيط أنبوبي وفي أحد طرفيه مُحاط بالمجسّات، وفي الطرف الآخر قدّم ثُبَّتْه.

## hydrate n. (Chem.) (١) هيدرات

ماءات: مركّب بلوريّ ترتبط جزيئات الماء فيه بشكلٍ متكامل مع بنيته البلورية.

## (٢) يُمَيّ، يُمَيّ، يَمَيّ: عندما

تتبلور كبريتات النحاس CuSO<sub>4</sub> اللامائية في محلول مائي تنتج الكبريتات المميّه البلورية الزرقاء CuSO<sub>4</sub>·5H<sub>2</sub>O.

## hydrated (Chem.) مُمَيّ، مُمَيّ

## hydration (Chem.) تَمَيُّ، إمَاهة

(أنظر: hydrate)

تَمَيّ: تعلق جزيئات الماء (Geol.) كهربيًا بسطوح المعدن وإضعافه بالتمدد. ويعتبر هذا نوعًا من التجوية الكيماوية.

إمَاهة: إضافة الماء إلى (Food Sc.) أيّ مادّة جافّة.

## hydration phase (Bot) طَوْر

التَمَيّ، طَوْر الإمَاهة: مرحلة الانتاش التي تتمصّ فيها البذرة الماء ويبدأ نشاط الهولّي (السيتوبلازم).

## hydraulic action (Geog.) الفِعْلُ

الحركي المائي: كعامل في حتّ الصّخور.

## hydraulic geometry (Geog.) الهندسة

الهندسة الحركيّة المائية: دراسة العلاقة بين صبيب النهر وخصائص مجراه.

## hydraulic press (Sc) مَكْبَس

مائي: تركيبة من أسطوانتين كبيرة وصغيرة متصّلتين بأنبوب



ومملوءتين بسائل. الضغط القليل على مكبس الأسطوانة الصغرى يحدث ضغطاً أشد على مكبس الأسطوانة الكبرى (بنسبة مساحتي مقطعهما).

**hydraulic radius** (Geog.) نَصْفُ

القَطْر الحركي المائي: مقياس لفعالية شكل مجرى النهر في حمل صَبِيه (= مساحة مقطع المجرى على مُحيطِهِ المُبْتَل).

**hydrazine** (Astron.) هَيْدْرَازِين:

وقود صاروخي يتألف من الهيدروجين والنتروجين.

**hydro-** (Bot.) مائي، مَوْهِي

**hydrocarbon** (Chem., Food Sc.)

هَيْدْرُوكَرْبُون: مُرَكَّبُ عُضْوِيّ يَحْوِي ذَرَاتٍ مِنَ الْكَرْبُون والهيدروجين فقط.

**hydrocarbon minerals** (Geol.)

معادن هيدروكربونية: مركبات الكربون والهيدروجين المتواجدة كمعادن مثل الفحم والحُمر (القار) والتَفَط والغاز الطبيعي والأسفلت.

**hydrocarbon oil** (Chem.) زَيْت

هيدروكربوني (بترولي): زيت يُحضَّر صناعياً من التَفَط.

**hydrocolloid** (Food Sc.) غَرَوَانِيّ

مائي: أخذ مجموعة من عديدات السُكْرِيد الطَبِيعِيَّة أو الصُنْعِيَّة التي تربط الماء لتكوين الهَلَامَات، تُسَمَّى أَيْضاً صُموغاً، تُضَافُ إِلَى الْكَثِير مِنَ الْأَطْعَمَةِ كَبَاسِطَاتٍ وَمُقَرَّاتٍ وَمُسْتَحْلِيَّاتٍ وَمُعَزَّزَاتٍ تَمَاسُكٍ وَتَلَاصُقٍ.

**hydrodynamics** n. (Math.) دِينَامِيكَا

الموائع: مبحث الموائع المُتَحَرِّكة والقوى المؤثرة فيها.

**hydrogen** (Chem.) هَيْدْرُوجِين: غَاز

عديم اللون والرائحة عدده الذري ١ وجزيئاته ثنائية الذرة،

وهو أخف العناصر، يتحد بالأكسجين فيكوّن الماء.

**hydrogenation** (Chem., Food Sc.)

هَيْدْرَجَة، دَرْجَة: مُعَالَجَة

الشحُمِيَّاتِ اللَّامُشْبَعَة

بِالهِدْرُوجِين لِيُزِيدَ إِشْبَاعُهَا.

وتجري العملية تحت الضغط وبمساعدة الحَفَازَات. والهِدْرَجَة تجعل الزيوت جامدة بالقدر الكافي لاستخدامها في إنتاج المَرغرين.

**hydrogenate** (Chem.) يُهْدَرْج، يُدْرِج

**hydrogen bomb** (Phys.) قُبْلَة

هَيْدْرُوجِينِيَّة: قُبْلَة نووية طاقتها من اندماجات نوى نظائر الهيدروجين لتكوين الهليوم.

**hydrogen bond** (Chem.) رَابِطَة

هَيْدْرُوجِينِيَّة: رَابِطَة لِإِسْهَامِيَّة ضَعِيفَة بَيْنَ ذَرَّةٍ هَيْدْرُوجِينِيَّة فِي جُزْءٍ وَذَرَّةٍ أُكْسِجِينٍ أَوْ نَيْتْرُوجِين فِي جُزْءٍ آخَر.

**hydrogen bonding** (Phys.) تَرَابُط

هَيْدْرُوجِينِي: تَرَابُطٌ قَوِيٌّ بَيْنَ الْجُزْئِيَّاتِ الْقُطْبِيَّةِ بِخَاصَّةِ الْحَاوِيَةِ ذَرَّةَ هَيْدْرُوجِين تَسَاهُمِيَّةِ التَرَابُطِ.

**hydrogen carbonate** (Chem.)

كَرْبُونَاتِ هَيْدْرُوجِينِيَّة (أو

حَامِضِيَّة): مِلْحُ حَامِضِيٍّ مِنْ أَمْلَاحِ حَمِضِ الْكَرْبُونِيك حَيْثُ اسْتُبْدِلَتْ ذَرَّةُ فِلْزٍ بِذَرَّةٍ وَاحِدَةٍ فَقَطُ مِنَ الْهِدْرُوجِين - مَثَلًا  $\text{NaHCO}_3$ .

**hydrogen electrode** (Chem.)

إِلِكْتْرُودُ هَيْدْرُوجِينِي: الْكْتْرُودُ

بِلَاتِينِي مُمَاسِّ لْغَازِ الْهِدْرُوجِينِ

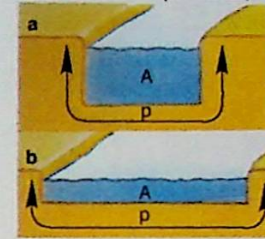
عَلَى ضَغْطٍ عِيَاريٍّ مَغْمُورٍ فِي

مَحْلُولٍ جُزْئِيٍّ غَرَامِيٍّ (١ مُول)

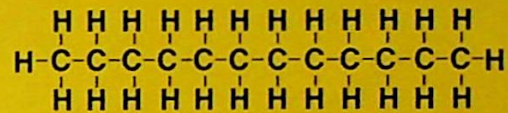
مِنْ أَيْونَاتِ الْهِدْرُوجِينِ عَلَى دَرَجَةِ ٢٥°س، وَجَهْدُهُ الْقِيَاسِي حِينَئِذٍ صَفْرٌ عِيَاريًّا.

**hydraulic radius**

hydraulic radius  $R = \frac{A \text{ (area)}}{P \text{ (wetted perimeter)}}$

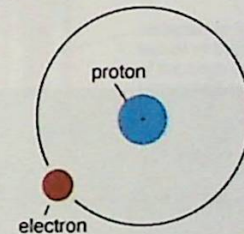


channel a ( $R = 0.56$ ) is more effective than channel b ( $R = 0.4$ ) in carrying water

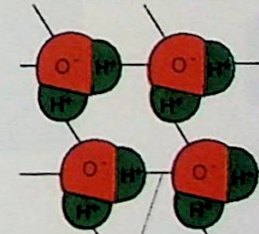


hydrocarbon molecule with a chain of carbon atoms

**hydrogen atom**



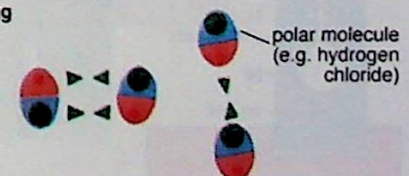
**hydrogen bond between water molecules**



hydrogen bond (attraction between positive hydrogen atom and negative oxygen atom)

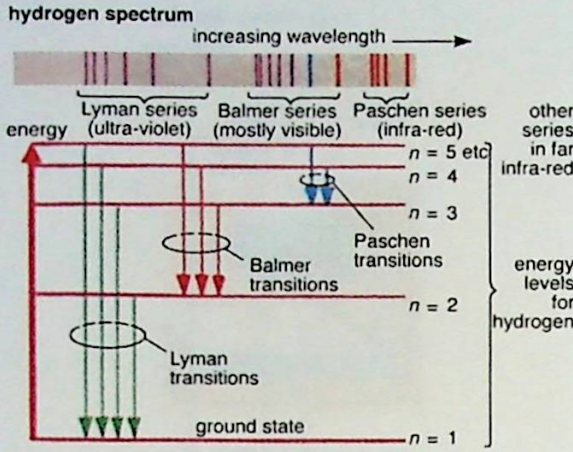
**hydrogen bonding**

electrostatic force produces hydrogen bonding



polar molecule (e.g. hydrogen chloride)





## hydrogen line (Astron.)

الهيدروجين : الطول الموجي  
٢١ سم الذي يُبْتَعَثُ عليه  
الهيدروجين اللاأيوني أواجًا  
راديويّة .

## hydrogen spectrum (Phys.)

الهيدروجين : طيفٌ بسيط  
يتألف من بضعة خطوطٍ مُحدّدة  
التردد .

## hydrogen sulphate (Chem.)

كبريتات هيدروجينية (أو

حامضية) : مثل  $\text{NaHSO}_4$  .

## hydrogen sulphite (Chem.)

كبريتات هيدروجينية (أو

حامضية) : مثل  $\text{NaHSO}_3$  .

## hydrogeology (Geol.)

الماء ، الجيولوجية المائية :  
جيولوجية الموارد المائية من  
جوف الأرض .

## hydrograph (Geog.)

مُحَطَّط مائي :  
رَسْمٌ بياني لِتَغْيِرَاتِ صَيِّبِ  
المَجْرَى .

## hydrolase n. (Biol.)

هَيْدْرولاز ،  
إنزيمُ الحَلْمَاة : إنزيمٌ يحفِّزُ  
تفاعلاتِ الحَلْمَاة (التحلُّل أو  
الانحلال بالماء) كحلْمَاة جُزْيءِ  
السُّكْرِيد الثَّنَائِي إلى جُزْيَي  
سُكْرِيدٍ أُحَادِي .

## hydrological cycle (Geog.)

دورة  
الماء : تَحَرُّكُ الماء بين مخازنه  
السطحية والجوفية في الأرض .  
عِلْمُ المِياه :  
دراسةُ حالةِ الماء وسلوكه في  
مخازنه الأرضية السطحية  
والجوفية .

hydrological adj. مِياهِي

## hydrolysis (Chem., Food Sc.)

حَلْمَة ،  
تَحْلُمُه ، حَلْمَاة ، التَحْلِيلُ أو  
التَحْلُلُ بالماء : تفاعلٌ كيميائيٌّ  
تَنَحَّلُ فيه المادةُ (في الماء)  
ويُضافُ الماءُ إلى ذرّةٍ أو أكثر من

## حَطّ

ذَرَاتِها أو جُزْيَاتِها .

hydrolyse = hydrolyze v.

يُحْلِمِي ، يتَحْلَمُ ، يُحْلَلُ أو  
يتَحْلَلُ بالماء

hydrolytic adj. حَلْمِي ،

تَمَيُّوِي الانجِلال

## hydrometer (Phys.)

هَيْدْروميتر ،  
مِسْبَل ، مِكثافُ السوائل : أداة  
مُدْرَجَة لقياس كثافة السوائل  
بطريقة الظُّفُو .

## hydrophilic (Chem., Food Sc.)

أليفُ  
الماء : وَصْفٌ لِمَادَةٍ تَتَّحِدُ أو  
تَمْتزِجُ بالماء بسهولة .  
إلفُ الماء : بُلُوْلٌ يَأْلَفُ  
(Phys.) الماء ويَبْتَلُ به .

## hydrophobic adj. (Phys., Food Sc.)

كارهُ الماء ، صَادُ الماء : لا يَبْتَلُ  
بسهولة ؛ وَصْفٌ لِمَادَةٍ تُنافِرُ الماءَ  
أو لا تَمْتزِجُ به .

## hydrophobic bond (Food Sc.)

رابطَةُ  
صَادَة لِلْماء : رابطَةُ لاإِسْهامِيّة  
تَتكوّنُ بين جُزْيَاتٍ لا يُمْكِنُها  
الامتزاجُ بالماء . مثلُ هذه  
الجُزْيَات هي رَيْتِيّة أو دُهْنِيّة  
بِطَبِيعِها وتَتأَثَّرُ (تتفاعلُ تَبَادُلِيًّا)  
مَعًا لِصَدِّ الماء .

## hydrophyte (Bot.)

نَباتٌ مائِي :  
نَباتٌ خَفِيٌّ مائِي المَوْطن ، أو انه  
يَمْكُدُ في الماء أو تحت تربةٍ رطِبةٍ  
في الظروف غير المُلائمة .

## hydrosere (Sc.)

مُتَعاقِبَة نَبَاتِيّة مائِيّة  
مُتَعاقِبَة نَبَاتِيّة جَفافيّة  
(صحراويّة)

مُتَعاقِبَة نَبَاتِيّة  
صَخْرِيّة lithosere

## hydrosol (Chem.)

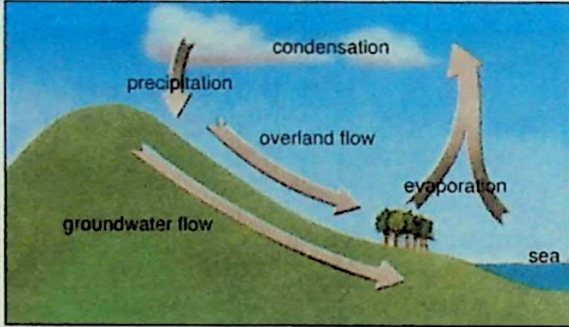
مَحْلُولٌ غَرَواني مائِي

## hydrosphere (Geol.)

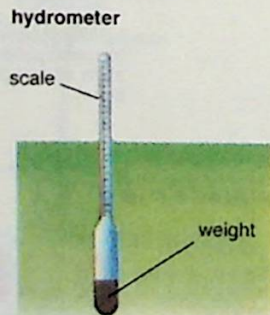
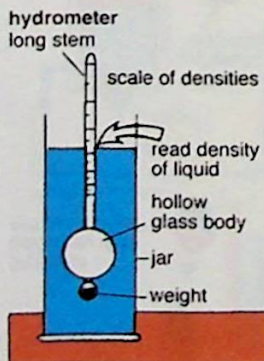
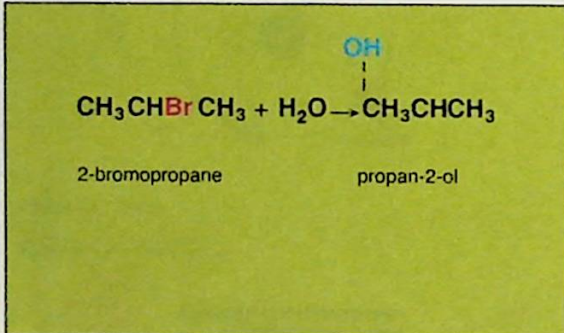
المحيط  
المائِي ، الغِلافُ المائِي :  
غِلافُ أَلأَرْضِ أَلْمائِي

H

## hydrological cycle



## hydrolysis





**hydrostatic pressure** (Phys.)

ضَغْطٌ هِيْدْرُوسْطَاتِيّ، ضَغْطٌ مَائِيّ سَكُونِيّ: سَبَبُهُ قُوَّةُ الْجَازِبِيَّةِ عَلَى مَائِعٍ سَاكِئٍ (يَتَنَاسَبُ طَرْدِيًّا مَعَ كَثَافَةِ الْمَائِعِ وَالْعُمُقِ «أَوْ الارتفاع»).

**hydrostatic retort** (Food Sc.) مُعْوَجَّةٌ

هِيْدْرُوسْطَاتِيَّةٌ (مَائِيَّةٌ سَكُونِيَّةٌ): مُعْوَجَّةٌ خَاصَّةٌ ضَخْمَةٌ جَدًّا يُسْتَخْدَمُ فِيهَا مُسْتَوْبٌ عُلُوٌّ مَائِيّ لِمُدَاوِمَةِ الضَّغْطِ دَاخِلَ الْمُعْوَجَّةِ وَاسْتِمْرَارِ إِنتَاجِ الكَمِيَّةِ الْمُحَدَّدَةِ مِنَ الْعَلْبِ بِالْمُعْدَلِ الْمُتَّحَرَّرِ.

**hydrostatics** n. (Math.) إِسْتَاتِيكَا

الموائع: مَبْحَثُ الموائع السَّاكِئَةِ

**hydrostatic skeleton** (Zool.) هَيْكَلٌ

هِيْدْرُوسْطَاتِيّ: هَيْكَلُ الحَيَوَانَاتِ الرَّخْوَةِ، كَالْخُرْطُونِ وَالْعَلَقِيّ، حَيْثُ تَعْمَلُ العَضَلَاتُ ضِدَّ مَوَائِعِ الجِسْمِ الْمُحْصُورَةِ دَاخِلَ جِدَارِ الجِسْمِ الْجَلِيْدِيّ.

**hydrostatic stress** (Geol.) إِجْهَادٌ

هِيْدْرُوسْطَاتِيّ: يُوْثِّرُ بِالتَّسَاوِيّ فِي كُلِّ الاتِّجَاهَاتِ.

**hydrothermal** (Geol.) حَرْمَائِيّ

نَاتِجٌ عَنِ فِعْلِ الْمَاءِ عَلَى دَرَجَاتِ حَرَارَةٍ عَالِيَةٍ خِلَالِ تَكُونِ الصَّخُورِ النَّارِيَةِ.

**hydrothermal deposit** (Geol.)

رَاسِبٌ حَرَارِيّ مَائِيّ، رُسَابَةٌ حَرْمَائِيَّةٌ: تَرَسَّبَتْ مِنْ مَحْلُولِ مَائِيّ حَارٍّ.

**hydrotropic** (Bot.) مَائِيّ الْإِنْتِحَاءِ،

مُنْتَحٍ بِالرُّطُوبَةِ

**hydrotropism** (Bot.) انْتِحَاءٌ مَائِيّ

نُمُوٌّ مُنْحَنٍ لِعَضْوٍ نَبَاتِيٍّ، كَالْجَذَرِ، اسْتِجَابَةٌ لَوُجُودِ الرُّطُوبَةِ أَوْ الْمَاءِ.

مَائِيّ الْإِنْتِحَاءِ hydrotropic adj.

**hydrous** (Geol.) مَائِيّ: يَحْوِي الْمَاءَ**hydroxide** (Chem.) هِيْدْرُوكْسِيْدٌ

مُرَكَّبٌ يَحْتَوِي المَجْمُوعَةَ

الوُظُفِيَّةَ -OH، يَتَكُونُ بِتَفَاعُلٍ أَكْسِيْدٌ قَاعِدِيٌّ مَعَ الْمَاءِ.

**hydroxyl group** (Chem.) مَجْمُوعَةٌ

الهِيْدْرُوكْسِيْل، مَجْمُوعَةٌ

هِيْدْرُوكْسِيْلِيَّةٌ: المَجْمُوعَةُ

الوُظُفِيَّةَ -OH، تَتَكُونُ مِنْ ذَرَّةِ

أَكْسِجِينٍ مُرْتَبِطَةٍ بِذَرَّةِ هِيْدْرُوجِينٍ.

**hydroxyl ion** (Chem.) أَيُونٌ

الهِيْدْرُوكْسِيْل: أَيُونُ الشَّقِّ

الهِيْدْرُوكْسِيْلِي يُكْسِبُ المَحْلُولَ

خَاصِيَّةً قَلَوِيَّةً.

**Hydrozoa** n. (Zool.) الهِيْدْرُوزُوَا،

العُذَارِيَّاتُ الشُّعَاعِيَّةُ: طَائِفَةٌ مِنَ

الْكُنْدَارِيَّاتِ (ذَوَاتِ الْخَلَايَا

اللاسِيْعَةِ) مُعْظَمُهَا بَحْرِيَّةٌ، غَالِبًا مَا

تَتَعَاقَبُ أَجْيَالُهَا الْمُدُوسُوَّةُ،

السَّابِحَةُ بِحُرِّيَّةٍ وَالْجِنْسِيَّةُ التَّوَالِدُ،

مَعَ أَجْيَالِ الْمُرْجَلَاتِ الْمُسْتَقَرَّةِ

الَّتِي تَتَكَاثَرُ بِالْبَرْعَمَةِ - لَعَلَّ أَشْهَرَ

أَنْوَاعُهَا هِيْدْرَا (عُذَارُ) الْمِيَاءِ الْعَذْبَةِ.

**hygiene** (Biol.) عِلْمُ حِفْظِ الصَّحَّةِ،

حِفْظُ الصَّحَّةِ: مَبَادِيٌّ وَتَطْبِيقَاتُ

مُدَاوِمَةِ حِفْظِ الصَّحَّةِ - بِمَا فِيهَا

النِّظَافَةُ وَتَعْزِيزُ الصَّحَّةِ الْعَامَّةِ بِمَنْعِ

أَسْبَابِ الْمَرَضِ.

**حِفْظُ الصَّحَّةِ** (Food Sc.) مَفْهُومٌ

وَتَطْبِيقُ النِّظَافَةِ؛ مِنْ حَيْثُ مُعَامَلَةُ

أَوْ مُعَالَجَةُ الْأَطْعَمَةِ بِالطَّرِيقِ

الصَّحِيَّةِ.

**hygienic** adj. صَحِيّ: تَتَوَافَرُ

فِيهِ الشُّرُوطُ الصَّحِيَّةُ.

**hygrometer** (Sc.) مِرْطَابٌ، مِقْيَاسُ

الرُّطُوبَةِ: يَقْيِسُهَا كِنْسَبَةُ مِثْوِيَّةِ

لِلرُّطُوبَةِ الْمَوْجُودَةِ إِلَى الرُّطُوبَةِ

الْقَصْوَى الْمَمْكِنِ تَوَاجُدِهَا عَلَى

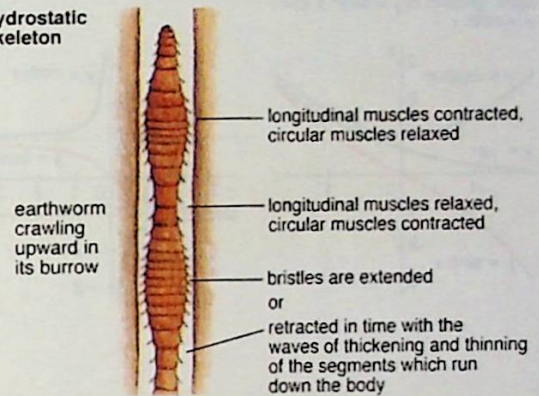
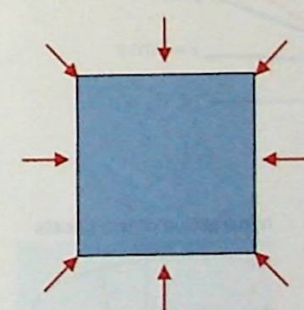
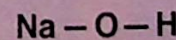
دَرَجَةِ الْحَرَارَةِ الْمَكْتَنَفَةِ.

**hygroscopic** (Chem., Food Sc.)

مُسْتَرْطِبٌ، مَاصٌّ لِلرُّطُوبَةِ،

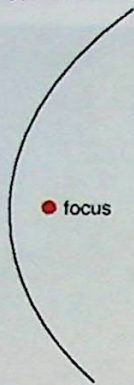
رَطُوبٌ: فِي وَصْفِ مَادَّةٍ تَمْتَصُّ

بُخَارَ الْمَاءِ مِنَ الْهَوَاءِ.

**hydrophyte** e.g. Nuphar**hydrostatic skeleton****hydrostatic stress****hydroxide** sodium hydroxide

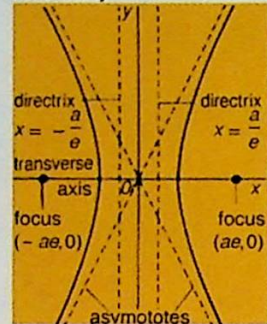


## hyperbola



## hyperbola

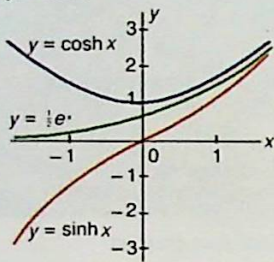
$\frac{x^2}{a^2} - \frac{y^2}{b^2} = 1$  where  
 $b^2 = a^2 (e^2 - 1)$  and  $e$  is the  
 eccentricity



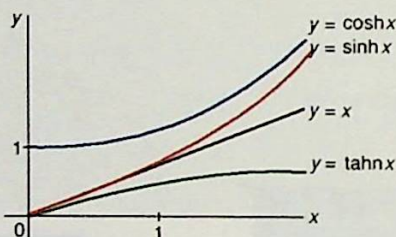
## H

## hyperbolic functions

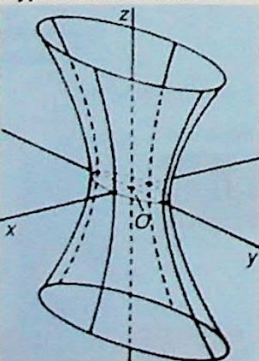
left: graphs of  $y = \sinh x$  and  
 $y = \cosh x$  with  $y = \frac{1}{2}e^x$   
 right: graphs of  $y = \tanh x$  and  
 $y = \coth x$

hyperbolic function  
inequalities

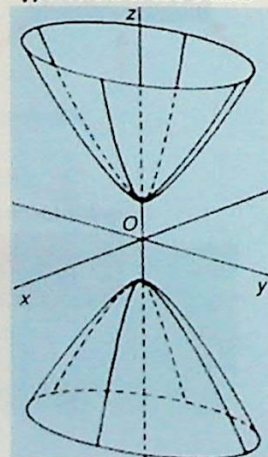
$\tanh x < x < \sinh x < \cosh x$   
 for  $x > 0$



## hyperboloid of one sheet



## hyperboloid of two sheets



## hygroscopicity (Chem.) استرطابية

## hygroscopic movements (Biol.)

حركات مُسْتَرطِبة: سببها جفافية  
 بعض أجزاء المُتعضّي أو  
 استرطابية الأجزاء الأثخن.

## hypabyssal (Geol.) مُعتدل العمق،

قليل الغور: أعمق من الصخور  
 البركانية وفوق الصخور  
 البلوتونية (النارية الجوفية).

hypanthium (Bot.) قاعدة الزهرة،  
لفافة الكأس

## hyper- (Bot.) فَرْط، فوق

## hyperactivity (Food Sc.) فَرْط

النشاط: حالة نشاط فوق  
 العاديّ تلاحظُ بِخاصّةٍ عند  
 الأطفال - حيث لا يستطيع الولدُ  
 البقاء ساكنًا كأنَّ الحركّة الدائبة  
 حاجة ماسّة فيه. ويربطون هذه  
 الحالة، مؤخرًا وحاليًا،  
 بالأرجيات الغذائية.

## hyperactive adj. مُفَرِّط النشاط

## hyperbola (Phys.) قَطْع زائد:

مُنْحَنٍ مُفَتَّوحٍ يستمر جانبا في  
 الانفراج - يَحْصُلُ بِتَقاطُعِ مُسْتَوٍ  
 مع مَخْرُوطٍ بزَاوِيَةٍ مع محور  
 التَّمَاثُلِ أَقْلَ من زَاوِيَةٍ جَوَانِبِ  
 المَخْرُوط.

hyperbolic adj. زائدي، زائديّ  
المَقْطَع

## hyperbolic function inequalities

## (Math.) مُتَبَايِنَاتُ الدَّوَالِّ الزَّائِدِيَّةِ

لجميع قيم  $x > 0$  (أكبر من صفر)،

$$\tan hx < x < \sin hx < \cos hx$$

## hyperbolic functions (Math.) دَوَالِّ

زائديّة: الدوالّ  $\sin hx$ ،  $\cos hx$ ،  
 $\tan hx$  الخ المثلثة للدوال  
 المثلثيّة (وهي ترتبط بالقطع  
 الزائد كما ترتبط الدوال المثلثيّة  
 بالدائرة).

## hyperbolic geometry (Math.)

هَنْدَسَةُ الْقُطُوعِ الزَّائِدَةِ: حيثُ

من أي نقطة خارج الخطّ يُمكنُ  
 رَسْمُ عَدَدٍ غَيْرِ مُحدود من  
 الخطوط المُوازِيَةِ لَهُ.

## hyperbolic logarithms (Math.)

لوغاريتمات زائدية:

(أنظر: natural logarithms)

## hyperbolic spiral (Math.) حلزونيّ

زائديّ (أنظر: reciprocal spiral)

## hyperbolic velocity (Space) سُرْعَة

زائديّة: سرعة جسم ينطلق  
 بسرعة تزيد على سرعة الإفلات.

## hyperboloid (Math.) مُجَسِّمٌ

زائدي: مُجَسِّمٌ بعض مَقاطعه  
 قُطُوع زائدية.

## (Phys.) سَطْحٌ زائديّ: مِرَاةٌ

زائديّة السطح

## hyperboloid of one sheet (Math.)

مُجَسِّمٌ زائديّ دُو طَيّة: تربيعي  
 مركزي تُكتب معادلته على  
 الشكل التالي:

$$\frac{x^2}{a^2} + \frac{y^2}{b^2} - \frac{z^2}{c^2} = 1$$

حيث  $a$ ،  $b$ ،  $c$  أطوال غير صفرية  
 على أنصاف المحاور.

## hyperboloid of two sheets (Math.)

مُجَسِّمٌ زائديّ دُو طَيّتين: تربيعي  
 مركزي تُكتب معادلته على  
 الشكل التالي:

$$\frac{x^2}{a^2} - \frac{y^2}{b^2} - \frac{z^2}{c^2} = 1$$

حيث  $a$ ،  $b$ ،  $c$  أطوال لاصفرية  
 على أنصاف المحاور. والسطح  
 فيه ذو جزئين مُنفصلين.

hypercube  $n$  (Math.) فَوْمُكْعَبٌ

فَوْقُ مُكْعَب: كثير الجوانب  
 مُناظر للمُرَبَّعِ ومُكْعَبٌ في أكثر من  
 ثلاثة أبعاد (في أربعة أبعاد يُسمّى  
 نظير المكعب الرباعي الأبعاد  
 (tesseract).

## hyperelastic collision (Phys.)

تصادمٌ فائق المرونة: يَرْتَدُّ فيه  
 الجسمان المُتصادمان بِطَاقَةٍ



حَرَكَية أَشدَّ (بفعلٍ تَفْجِرُ طاقةً  
كيمياويّة مثلاً).

hypergeometric distribution

(Math) التوزيعُ الهَنْدَسِي

الرَّانْدِيّ: توزيع احتمالي غير  
مُترابط لتجارب برنولي حيث لا  
تُعاد العينات إلى المجموعة.

hypergeometric series =

hypergeometric sequence

(Math) مُتَالِيّةٌ فَوْقَ هَنْدَسِيّةٍ:

مُتسلسلة لا نهائية مكوّناها على  
الشكل التالي:

$$1, \frac{abx}{c}, \frac{a(a+1)b(b+1)x^2}{c(c+1)(2!)},$$

$$\frac{a(a+1)(a+2)b(b+1)(b+2)x^3}{c(c+1)(c+2)(3!)},$$

...

hypergolic (Astron)

تَلْقائِي

الاشتعال: يتألف من وقود  
ومؤكسد يُوقدان عند التماس.

hypermetropia n. (Zool) الطَّرَح،

مَدُّ البَصَر: طُولُ البَصَر الناتج  
عن قَصَرِ المُقْلَةِ (كُرّة العين)  
فتتكوّن الصورة خَلْفَ الشَبَكَةِ.  
ويكونُ التصحيحُ بِوَضْعِ عَدَسَةٍ  
مُزْدَوِجَةٍ التَحْدِثِ أَمَامَ العَيْنِ.

hyperosmotic adj. (Zool) زائِدُ

الضَغْطِ الأَسْمُوزِيّ: وَصْفُ  
لمحلولٍ ضَغْطُهُ التَنَاضُحِيُّ  
الأسْمُوزِيّ (أو الأَزْمُوزِيّ) أعلى  
منه لِمَحْلُولٍ آخَرٍ. السَّمَكُ  
العَظَمِيّةُ فِي بَيْئَةٍ مِياهٍ عَذْبَةٍ ذاتِ  
مائعٍ جَسَدِيّ زائِدِ الضَغْطِ  
التَنَاضُحِيِّ يُداوِمُ بِنَظْمٍ  
التَنَاضُحِ.

hyperplane n. (Math) مُسْتَوٍ فَوْقِيّ،

فَوْقَ المُستَوِيّ: فضاء جُزْئِيّ  
ذو (ن-1) بُعدًا من فضاء مُتَّجِهٍ  
ذِي (ن) أبعاد.

hyperspace n. (Math) فَضاءٌ

فَوْقِيّ، فَوْقَ الفَضاءِيّ: فضاء  
تَحْيِلِيّ أبعاده أَكْثَرُ من ثَلَاثَةٍ.

hypersphere n. (Math) فَوْكْرَة، فَوْقُ

كُرّة: كَثِيرُ الجَوَانِبِ المُناظِرِ  
لدائرة وكُرّة في أَكْثَرِ من ثَلَاثَةِ  
أبعاد (وَعَالِيًا أربعة أبعاد فقط).

hypertension (Food Sc) فَرْطُ ضَغْطِ

الدم: إِضطرابٌ يَجْعَلُ ضَغْطُ  
الدم فِي الشَّخْصِ أَعْلَى من  
المُعْتاد. ويربطونَ هذا

الاضطرابَ حَالِيًا بِعَوَامِلَ وَجَبَاتِيّةٍ  
غِذائيّةٍ - بِخَاصّةٍ تَنَاوُلِ الكَثِيرِ من  
المِلْحِ.

hyperthermia adj. (Zool) فَرْطُ

(درجَة) الحَرارة: إرتفاعُ درجَةِ  
حرارة الجِسمِ فَوْقَ المُستَوَى  
العاديّ بِفعلِ المَرَضِ أو فَرْطِ  
السُّخُونَةِ بالإشعاع أو زِيَادَةِ  
النشاطِ المُجْهِدِ. تُستَعادُ درجَةُ  
حرارة الجِسمِ العاديّةُ، بِتَحَكُّمٍ  
الوَطَاءِ، بِوَاسِطَةِ تَمَدُّدِ الأَوْعِيَةِ  
الدمويّة (لِزِيَادَةِ فَقْدِ الحرارة عَبْرَ  
الجِلْدِ) وَزِيَادَةِ التَعَرُّقِ وَخَفْضِ  
الأنشطةِ وَمُعْدَلِ الأيضِ.

hyperthermic adj. مُفْرِطُ

الحرارة

hypertonic adj. (Biol) زائِدُ التركيز،

زائِدُ التَوَثُّرِ: فِي وَصْفِ وَضْعِ  
الخَلِيّةِ بالنسبةِ لِلضَغْطِ  
التَنَاضُحِيِّ. فَالخَلِيّةُ تَنَكُوشُ إِنْ  
وُضِعَتْ فِي مَحْلُولٍ زائِدِ التَوَثُّرِ  
(أَكْثَرُ تَرَكِيزًا)، وَتَتَفَخَّحُ فِي  
مَحْلُولٍ أَخْفَضَ تَوَثُّرًا مِنْ مَحْتَوَاهَا  
السائِلِيّ.

hypha pl. hyphae (Bot., Food Sc)

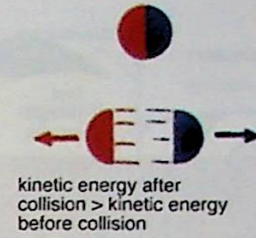
خُوط، خَيْطُ فُطْرِيّ: خَيْطٌ عَدِيدٌ  
اليَخْضُورِ يتألفُ مِنْه جِسمُ الفُطْرِ  
(العَفْنِ).

hyphal adj. حَبِيبَكِيّ

hypidiomorphic (Geol) جُزْئِيّ

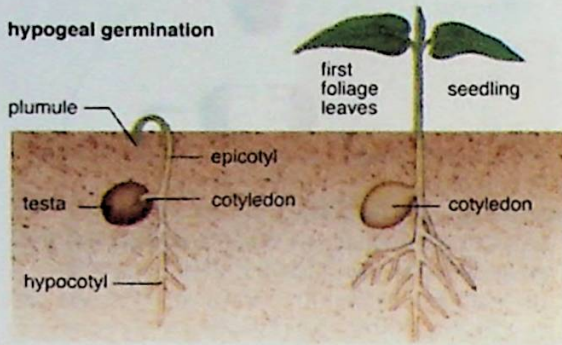
التَبْلُور، ناقص التبلور: فِي  
وصف نَسْجَةِ الصخر حيث لا

hyperelastic collision

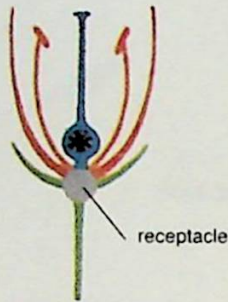




## hypogeal germination



## hypogynous flower



تُبَيِّن الحُبَيِّيات المعدنية شَكْلًا  
بَلُورِيًّا.

هَبْط ، دون ، نَقْص hypo- (Bot)

hypobaric storage (Food Sc.)

تَخْزِين خَفِيفُ الضَّغْط :

من التخزين المُتَحَكِّم بِجَوْه ،  
تُخْزَنُ الفَوَاكِهُ فِيهِ عَلَى ضَغْطٍ  
مُنْخَفِض . وهذا يُؤَخِّرُ نَضْجَ  
الفَاكِهَةِ نَتِيجَةً لانتِشار الإيثِين  
(الذي يُعْتَبَرُ هُرمُونًا بَسِيطًا نَبَاتِيًّا)  
فِي الجَوِّ .

المركز hypocentre (Geog.)

الجَوْفِي لِلزَّلْزَلَةِ : على عُقْمٍ لَا  
يَتَجَاوَزُ ٧٠ كيلومترًا عَادَةً .

سُويقة تحت hypocotyl (Bot)

فِلَقِيَّة ، سُويق الجَنِين

دَوَائِرِي hypocycloid n. (Math.)

تَحْتِي (أو دَاخِلِي) : مُنْحَنٍ

دُخْرُوجِي ثَرَسُمُهُ نُقْطَةٌ عَلَى

مَحِيط دَائِرَةٍ تَتَدَحْرُجُ حَوْلَ دَاخِلِ

دَائِرَةٍ أُخْرَى ثَابِتَةٍ - مِثْلُ الشَّكْلِ

الدَّلَتَاوِي وَالشَّكْلِ التَّجِيمِي .

جِلْدٌ تَحْتَانِي hypodermis (Bot)

تَحْتَ سَطْحِي : hypogaeal (Bot)

نَامٌ تَحْتَ سَطْحِ الْأَرْضِ

hypogeal germination (Biol)

إِنْتَاثٌ تَحْتَ سَطْحِي

تَحْتَ المَبْيَضِ hypogynous (Bot)

(أَنْظَرِ المَدْخَلَ التَّالِي)

تَحْتَ مَبْيَضِيَّة : hypogyny (Bot)

كَوْنُ الْأَجْزَاءِ الزَّهْرِيَّةِ تَحْتَ

المَبْيَضِ .

خَفِيفُ hypo-osmotic adj. (Zool)

الضَّغْطِ الْأَزْمُوزِي : وَصْفُ

لِمَحْلُولٍ ضَغْطُهُ التَّنَاضُحِيُّ أَقْلُ

مِنْهُ لِمَحْلُولٍ آخَرَ . السَّمَكُ

العَظْمِيَّةُ فِي بَيْئَةٍ بَحْرِيَّةٍ ذَاتُ مَائِ

جَسَدِيٍّ خَفِيفِ الضَّغْطِ

التَّنَاضُحِي يُدَاوِمُ بِنَظْمِ التَّنَاضُحِ .

وَتَر : ضِلْعُ hypotenuse n. (Math)

المَثَلَّثُ الْمُقَابِلُ لِلزَّاوِيَةِ الْقَائِمَةِ .

الوطاء ، hypothalamus n. (Zool)

تَحْتَ المِهَادِ : جُزْءُ دِمَاغٍ

الْفَقَارِيَّاتِ الَّذِي يُؤَلَّفُ أَرْضِيَّةً

البَطْنِ الدِّمَاغِي الثَّالِثَ وَبَعْضَ

جِدَارِهِ الجَانِبِي ، وَهُوَ يَرِاقِبُ

الأنْشِطَةَ الأَيْضِيَّةَ (كَالْأَكْلِ

والتَّوَازُنِ المَائِيِّ وَالْإِفْرَازِ وَنَظْمِ

درْجَةِ الحَرَارَةِ) وَيَتَحَكَّمُ فِيهَا .

هَبْطُ hypothemia n. (Zool)

(درْجَةِ) الحَرَارَةِ : إِنْخِفَاضُ

درْجَةِ حَرَارَةِ الجِسْمِ عَنْ مُسْتَوَاهَا

العَادِي بِتَعَقُّلٍ نَظْمٍ درْجَةِ

الحَرَارَةِ . تُسْتَعَادُ درْجَةُ الحَرَارَةِ

العَادِيَّةُ ، بِتَحَكُّمِ الوِطَاءِ ، بِتَضْيِيقِ

الأَوْعِيَةِ الدَّمَوِيَّةِ (لِتَقْلِيلِ الْفَقْدِ

الحَرَارِيِّ عِبْرَ الجِلْدِ) وَنَقْصِ

التَّعَرُّقِ وَزِيَادَةِ الْإِرْتِعَاشِ وَمُعْدَلِ

الْأَيْضِ .

هَابِطُ hypothermic adj.

الحَرَارَةِ

فَرُضِيَّة ، فَرَضُ hypothesis (Sc.)

إِفْتِرَاضُ : افْتِرَاضٌ تَدْعُمُهُ حَقَائِقُ

مَحْدُودَةٌ يُقَدَّمُ تَفْسِيرًا مَعْقُولًا

لظَاهِرَةٍ أَوْ مُعْضَلَةٍ ، وَيُسْتَعْمَلُ

أَسَاسًا لِمَزِيدٍ مِنَ الْبَرَاهِينِ

والتَّجَارِبِ .

يَضَعُ فَرُضِيَّةً hypothesize v.

فَرُضِي ، hypothetical adj.

افْتِرَاضِي

اِخْتِبَارُ hypothesis test (Math)

الْفَرُضِيَّةُ : اِخْتِبَارُ صِحَّةِ فَرُضِيَّةٍ

(عَدْمِيَّةٍ غَالِبًا) . يُسْتَعْمَلُ

المِصْطَلَحُ أَحْيَانًا بِمَفْهُومِ اِخْتِبَارِ

المَعْنُويَةِ .

اِخْتِبَارُ الْفَرُضِيَّةِ : لِتَقْرِيرِ (Geog.)

صِحَّةِ انْطِبَاقِ بَيَانِ الْعَيِّنَاتِ عَلَى

الوَاقِعِ الإِحْصَائِيِّ السُّكَّانِيِّ .

نَاقِصُ hypotonic adj. (Zool)

التركيز ، نَاقِصُ التَّوَتُّرِ : وَصْفُ

لِوَضْعِ الخَلِيَّةِ بِالنَّسْبَةِ لِلضَّغْطِ

التَّنَاضُحِيِّ . فَالْخَلِيَّةُ تَنْتَفِخُ فِي



مَحْلُولٍ نَاقِصِ التَوَثُّرِ (أَي أَقْلٍ  
ضَغْطًا أُسْمُوزِيًّا مِنْ مُحْتَوَاهَا  
السَّائِلِيَّ).

**hypotrochoid** (Math) عَجَلِيٌّ تَحْتِي

(أَوْ دَاخِلِي): نَظِيرُ الدَّوِيرِي

التَحْتِي أَوْ الدَاخِلِي - مُنْحَنٍ  
تَرْسُمُهُ نَقْطَةٌ فِي غَيْرِ مَرْكَزِ دَائِرَةٍ  
مَا تَتَدَحْرَجُ عَلَى دَائِرَةٍ ثَانِيَةٍ مِنْ  
دَاخِلِهَا.

**hysteresis** (Phys) تَخَلُّفٌ: تَأَخُّرٌ

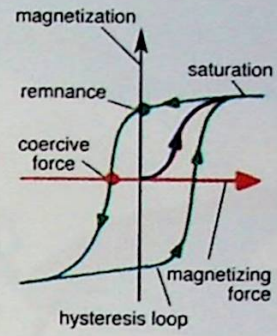
حُدُوثِ الْمَغْنَطَةِ (أَوْ الْأَثَرِ) عَنْ  
الْمَجَالِ الْمُغْنِيطِ بِتَأْثِيرِ الْوَضْعِ  
السَّابِقِ لِلْمَادَّةِ.

**hysteresis loop** (Phys) عُرْوَةٌ

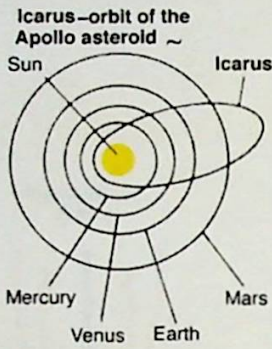
التَخَلُّفِ: مُنْحَنٍ مُغْلَقٌ يُبَيِّنُ

تَخَلُّفَ الْمَغْنَطَةِ فِي مَادَّةٍ  
فَرُومَغْنِيطِيَّةٍ عَنِ الْمَجَالِ الْمُغْنِيطِ.

hysteresis







IAA (Bot) حامضُ الخلِّ الإندولي

(أنظر : indole-acetic acid)

lappetus sea (Geol.) بحر إيايتوس :

بحرٌ يُعتقد أنه كان يفصل القارة  
الإنكليزية الأوربية عن إسكتلندا  
وأمریکا الشمالية أوائلَ زهر  
الحياة القديمة .

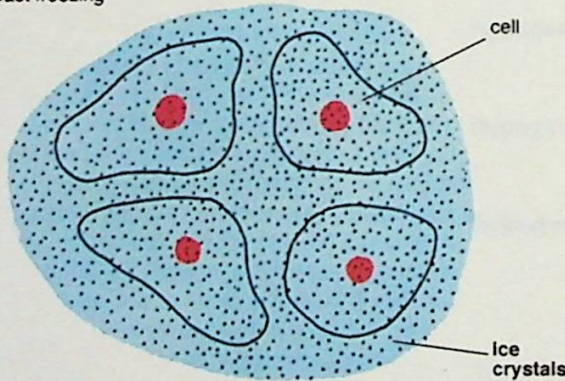
IC = Index Catalogue (Astron.)

كتالوج فهرسي : كتالوجان

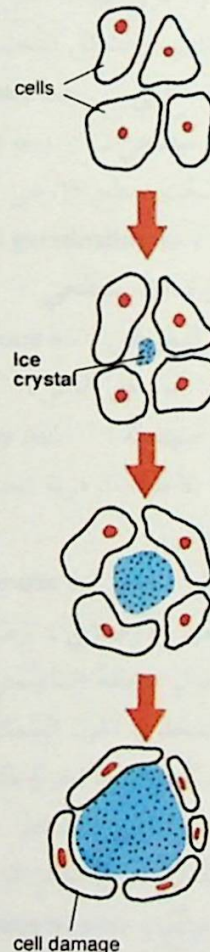
يُدرجان أجرامًا إضافية إلى ما  
يضمُّهُ الكتالوج العام الجديد  
للسدم والقنو النجمية .

Ice crystals  
freezer damage

fast freezing



slow freezing



إيكاروس : Icarus (Astron.)

الكويكب ذو الحضيض  
المعروف الأصغر ضمن مدار  
عطارد .

جليد ice (Sc.)

عصر جليدي : ice age (Geol.) فترة

في تاريخ الأرض غطى فيها  
الجليد ، على شكل مثالج ،  
مناطق كثيرة من العالم لم تعرف  
الجليد من قبل .

قلنسوة جليدية ، ice cap (Geog.)

عمامة الجليد : مثلجة ضخمة  
تغطي منطقة جبلية .

بوظة ، ice cream (Food Sc.)

جيلاتي : مزيج خلو من اللبن  
والدهن والسكر ومادة مميّرة  
ومستحلب ومُنكّه ومُلَوّن يُخزّن  
مجمّدًا ويؤكل في تلك الحال .  
والجيلاتي زبد جامد غرواني  
البينة .

بلورات ice crystals (Food Sc.)

الجليد : بلورات ماء تتكوّن في  
الأطعمة المجمّدة . والتجمّد  
البطيء قد يُنتج بلورات جليدية  
كبيرة جدًا بحيث تُحدث تلفًا  
بنيويًا في الطعام . أما التجميد  
السريع فإنه يُحدث تلفًا أقل لأنّ  
البلورات الجليدية المتكوّنة فيه  
أصغر كثيرًا .

ice-dammed lake = glacier lake

(Geol.) بحيرة منلجية : بحيرة في  
وادي تسدّه مثلجة .

غشاء جليدي : ice glaze (Food Sc.)

غشاء جليدي يُنتج على سطح  
الطعام عند التجميد (بخاصة  
الأسماك) لمنع سفع المجمّدة .

غطاء جليدي : ice sheet (Geol.)

كتلة صفحية جليدية تُغطي  
مساحة كبيرة من سطح الأرض  
تمتدّ عبر قارّات ، وقد تُغطي  
بعض الجبال .



Icosahedron (Math) مُجَسِّمٌ

عِشْرُونِي (الأوجه)

Ideal n. (Math) مثالية، حَلَقَةٌ

مثالية: حَلَقَةٌ جُزئية من حَلَقَةٍ

حيث لكل عنصر a في الحلقة

وكل عنصر i في الحلقة الجزئية

كلا ai وia موجودان في الحلقة

الجزئية. والمثالية حينئذٍ

مزدوجة؛ لكن إذا تواجد ai فقط

في الحلقة الجزئية فالمثالية

يسارية، وهي مثالية يمينية إذا

تواجد فيها ia فقط.

مثالي، تصويري: adj. (Math)

في الذهن لا في الحقيقة، كان

نقول نقطة في اللانهاية مثلاً.

مثالي: صفة لغاز ينطبق (Chem)

عليه قانون بويل في كل

الضغوط؛ وهذا الغاز لا وجود له

(أنظر المدخل التالي).

غاز مثالي: ideal gas (Phys.)

يخضع خضوعاً تاماً لقانون

«بويل» ويتبين من نظرية الحركة

للغازات أن ذلك صحيح إجمالاً

للغاز الحقيقي على ضغط غير

عالٍ جداً ودرجة حرارة غير

خفيفة جداً.

ideal gas, equation of state for

معادلة الحالة لغاز an (Phys.)

مثالي (أنظر: equation of state

(for an ideal gas

Ideal line = line at infinity (Math)

خط (أو مستقيم) مثالي، خط

في اللانهاية

(أنظر: line at infinity).

Ideal point (Math) نقطة مثالية،

نقطة خيالية: نقطة في اللانهاية

يتقاطع فيها المستقيمان

المُتوازيان. (أنظر: line at infinity).

Idempotent adj. (Math) جامد،

جامدة: صفة لعملية ثنائية لا

تغير قيمة العنصر فيها.

idempotence n. جمود (قيمة

العناصر)

identical adj. (Math) مطابق،

متطابق، متماثل تماماً

مطابق، مثيل، طبق (Zool)

المماثلة: مماثل في كل

التفاصيل - في وصف توأمين

نشأ من البنية المخصصة نفسها.

identification (Sc.) تعيين، تحديد

الهوية أو النوع

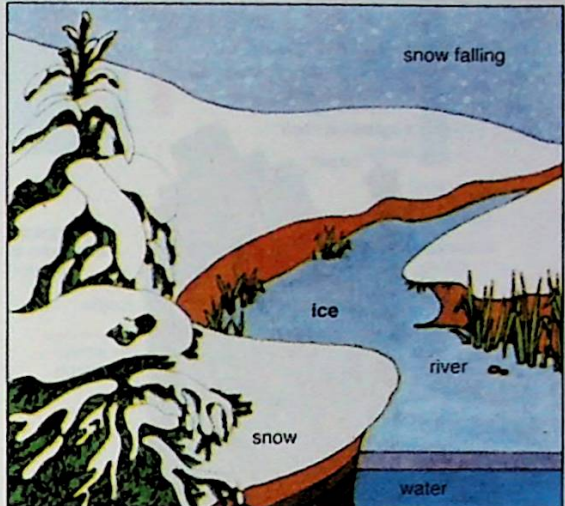
identify يُعين (الهوية أو

النوع)

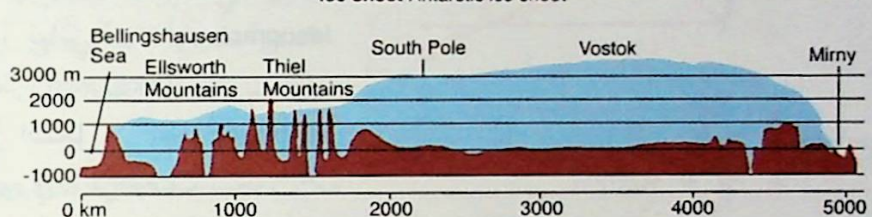
identifiable يُمكن تحديد نوعه

أو هويته

snow and ice



Ice sheet Antarctic ice sheet



identification division (Comp.)

قسم التعريف: جزء من برنامج

الكوبول يعطي اسمه وغرضه.

identifier (Comp.) معرف: رمز

يشير إلى بيانات، قد تكون

متغيرات أو ثوابت، أو إلى أسماء

أو إجراءات أو دوال أو كلمات

مفتاحية في البرنامج.

identity (Sc.) هوية، ذاتية. تطابق

هوية، ذاتية: اسم (Chem)

المادة وخصائصها ومميزاتها التي

يمكن الاستدلال عليها لاحقاً.

متطابقة، مطابقة: عبارة (Math)

ذات طرفين تفصل بينهما إشارة

التطابق ( $\equiv$ ) تكون صحيحة

لجميع قيم المتغيرات فيها.

مثلاً:

$$(x+y)^2 \equiv x^2 + 2xy + y^2$$

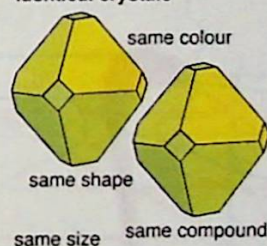
identity element (Math) عنصر

تطابق، عنصر محايد: عنصر a

في عملية ثنائية (o) الذي لكل

عناصر a يعطي loa=aol=a.

Identical crystals



Identity

$$x^2 + 3x + 2 \equiv (x+1)(x+2)$$

is an identity, true for all possible x

identity element

0 for addition

1 for multiplication

$\mathcal{U}$  (the universal set) for set intersection

$\emptyset$  (the empty set) for set union

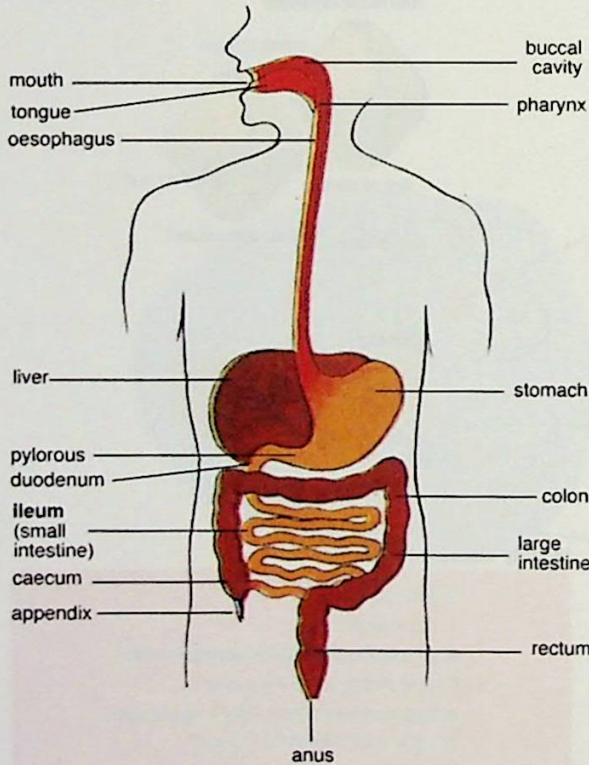
subtraction has only a right inverse since

$$a - 0 = a \text{ for all } a \text{ but } 0 - b \neq b$$





Ileum  
(small intestine)



مثلاً صِفر للجمع و١ للضرب  
ومجموعة شاملة لتقاطع  
المجموعة، ومجموعة خالية  
لاتحاد المجموعتين.

(يُسمى أيضاً: neutral element).

**identity matrix** (Math) مَصْفُوفَةٌ

مُحَايِدَةٌ (أنظر: unit matrix)

**identity operation** (Math) عَمَلِيَّةٌ

تَطَابُقِيَّةٌ، عَمَلِيَّةٌ مُحَايِدَةٌ:

عملية أحادية تُبقي كُلَّ عُنْصُرٍ

تُطَبَّقُ عليه دون تَغْيِيرٍ. ومِثْلُهَا

identity transformation

**identity transformation** (Math)

تَحْوِيلٌ تَطَابُقِي

(أنظر: identity operation)

**ideograph** (Math) مَصَوِّرٌ بَيَانِي

(أنظر: pictogram)

**idioblastic** (Geol) مُمْتَرِزُ الشَّكْلِ

الْبَلُورِي: في وصف نَسْجَةِ

صَخْرٍ مُتَحَوِّلٍ تَبْدُو حُبَيْبَاتُهُ

المَعْدِنِيَّةُ بِشَكْلِهَا البلوري

الكامل.

**idiomorphic** (Geol) مُكْتَمِلُ الشَّكْلِ

الْبَلُورِي: في وصف نَسْجَةِ

صَخْرٍ تَبْدُو حُبَيْبَاتُهُ المَعْدِنِيَّةُ

بشكْلِ بلُوري كاملٍ نوعاً.

**idle time** (Comp) زَمَنُ التَّعْطُّلِ:

لعدم توفُّر الشُّغْلِ

**idocrase** (Geol) اِيْدُوكْرِيز:

سليكات الكالسيوم والألومنيوم

والمغنيسيوم المُعَقَّدَةُ، تنشأت من

الصخور الجيريَّة المَشْوِيَّة

بالتحوُّل التلامُسي. يُسمى أيضاً

فيزوفينايت.

**if** Conj. (Math)

إذا

**if and only if** (Math) إذا وَفَقَطُ إذا

**igloo** (Astron) قِبابِيَّةٌ: حاوية مَكِيَّفَةٌ

الهواء تتولَّى خدمات الاتصالات

والإمداد الكهربائي في مَنَصَّات

المختبر الفضائي العاملة تلقائياً

(في الحيز المفتوح).

**igneous** (Geol) ناري، بُركاني:

وصفٌ لِصَخُورٍ تَصَلَّبَتْ من

صُهارة. (أنظر: igneous rocks)

**igneous intrusion** (Geol) تَدَخُّلٌ

صخري بركاني، اندساسٌ

صخري بركاني: كُتْلَةٌ صخرية

توضَّعت بين الصخور الموجودة

سابقاً قبل أن تتبلور.

**igneous rocks** (Geol) صَخُورٌ

ناريَّة، صَخُورٌ بُركانيَّة: صخور

تجمَّدت من صُهارة سائلة سطحية

أو جوفية.

**ignimbrite** (Geol) اِيْجِنْمِبْرِيْت،

طَفَّةٌ مُلتَحِمَةٌ: صخر بُركانيٌّ

سليكاتي تَكُونُ من رماد السُّحْبِ

البُركانيَّة المُتَوَهِّجَةِ.

**ignite** (Chem) يُوقِدُ، يُوري،

يُشْعِلُ، يشتعل، يَلْتَهَبُ

**ignition** (Chem) إِضْرام، إِبْرَاء،

إشعال، اشتعال

(Space) إشعال: لحظة بدء

اشتعال الوقود في الصاروخ أو

عملية الاشتعال ذاتها.

**ignition point** (Chem) نَقْطَةُ الْاِشْتِعَالِ

**ignore** (Math) يَتَجَاهَلُ، يُهْمَلُ

**ignore character** (Comp) رَمْزٌ

التَّجَاهُلِ: رَمْزُ التَّجَاهُلِ إِشارةٌ

إلى عدم القيام بأيِّ عملٍ.

**ileum** n. (Zool) جُزْءٌ طَوِيلٌ

مُثَنَّى أو مُلْتَفَّ مِنَ المِعَى الدقيق،

بين الصائم والقولون، ذو جِدَارٍ

عَضَلِيٍّ يَدْفَعُ جُزْئِيَّاتِ الطَّعامِ

بِحَرَكَاتِهِ التَّمْعِجِيَّةِ إِلَى المِعَى

الغليظ؛ وتعملُ الثَّنِيَّاتُ والحَمَلُ

على زيادة سَطْحِ الامْتِصاصِ فيه.

**ilium** (Zool) حَرْقَفَةٌ، العَظْمُ الحَرْقَفِي:

عَظْمٌ غُضُروفِي رَأْسِ الْوَرِكِ.

**ill-conditioned equations** (Math)

مُعَادَلَاتٌ عَلِيلَةُ الشَّرْطِ: تَتَغَيَّرُ

حُلُولُهَا بِكَمِّيَّةٍ كَبِيرَةٍ إِذَا تَغَيَّرَتْ

مُعَامِلَاتُهَا بِكَمِّيَّةٍ قَلِيلَةٍ.



**illite** (Geol.) **إِلَيْت**: فئة من المعادن الصلصالية الشبيهة بالميكاتكونت من انحلال المعادن السليكاتية.

**illuviation** (Geog.) **التَّطْمِي سَفْلِيًّا**:

الترسب الطبقي السفلي بالغسل

**illuvial adj.** **طَمْوِي سَفْلِي**

**Ilmenite** (Geol.) **إِلْمِينَيْت**: أكسيد

الحديد والتيتانيوم  $FeTiO_3$ . معدن

معيني الأوجه يوجد كمعدن

ثانوي في الصخور النارية

القاعدية والعروق والرواسب

الفتاتية - يُعتبر خام التيتانيوم

الرئيسي.

**image** (Sc.) **صُورَة**، خيال: تمثيل

صوري ضوئي أو حراري

للبيانات على فيلم.

**صورة**: صورة الجسم التي (Opt)

تكونها العدسة أو المرآة.

**صورة**: ناتج التطبيق (Math)

الكائن باستخدام دالة معينة.

**صورة**: تلام أشعة الضوء (Phys.)

الصادرة من الجسم بحيث لكل

نقطة من الجسم نقطة مقابلة في

الصورة.

**تمثيل صوري**. **imagery n.**

صور

**image enhancement** (Geog.)

**تحسين الصورة**: تعزيز التباين

بين محتوياتها.

**Image in a concave mirror** (Phys.)

**الصورة في المرآة المقعرة**:

صورة الجسم تقديرية قائمة

ومكبرة إذا كان أقرب إلى المرآة

من البؤرة الرئيسية وهي حقيقية

مقلوبة ومكبرة حين الجسم بين

البؤرة ومركز التقوس - تصغر إذا

زاد بُعد الجسم عن ذلك.

**Image in a converging lens**

**الصورة في العدسة** (Phys.)

**اللامّة**: تكون الصورة تقديرية

قائمة ومكبرة إذا كان الجسم أقرب إلى العدسة من بعدها البؤري وحقيقية مقلوبة ومكبرة حين الجسم بين البعد البؤري وضعفه - تصبح مصغرة إذا زاد بُعد الجسم عن ذلك.

**image in a convex mirror** (Phys.)

**الصورة في المرآة المحدبة**:

الصورة دائماً تقديرية قائمة

ومصغرة.

**image in a diverging lens** (Phys.)

**الصورة في عدسة مفرقة**: الصورة

دائماً تقديرية قائمة ومصغرة.

**image in a plane mirror** (Phys.)

**الصورة في المرآة المستوية**:

الصورة تقديرية قائمة بنفس

الحجم مقلوبة جانبياً (يمين

يسار).

**image intensifier** (Astron.) **مُكثِّف**

**الصورة**: جهاز يزيد إلكترونياً

من سطوع الصورة في المقراب.

**imaginary adj.** (Math.) (١)

**تخيلي**: خاص بالجزء التخيلي

من عدد عقدي.

(٢) **تخيلي الوجود**: كالجذر

التريعي للكمية ((١-)) مثلاً.

**imaginary axis** (Math.) **محور**

**تخيلي**: المحور الصادي في

مخطط أرغاند.

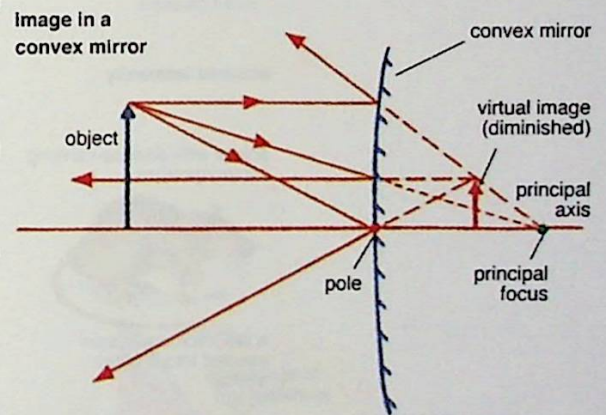
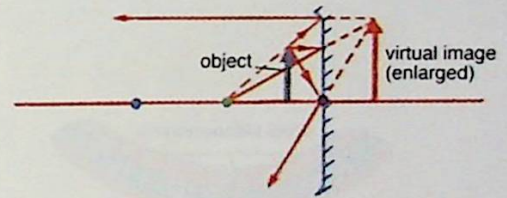
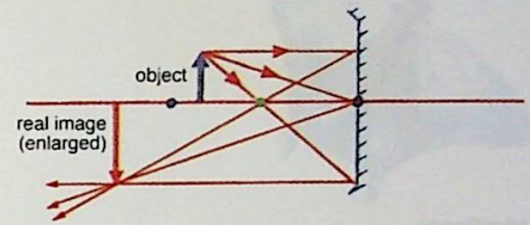
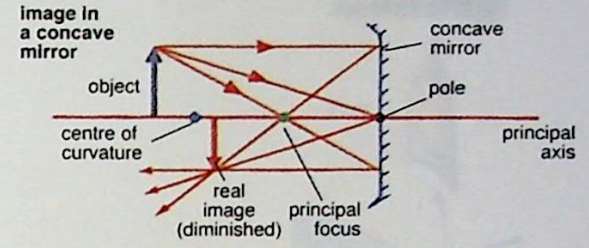
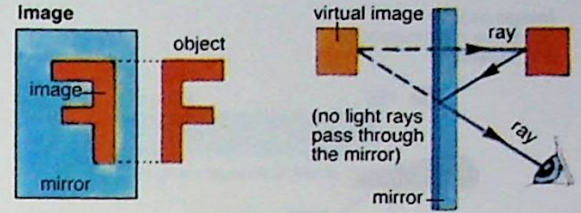


Image in a plane mirror

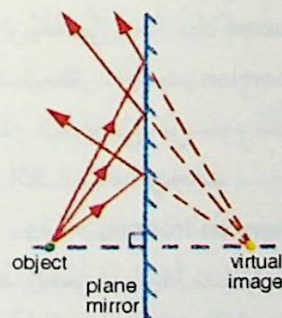
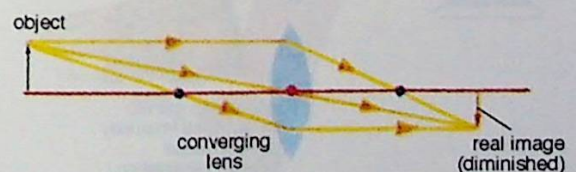
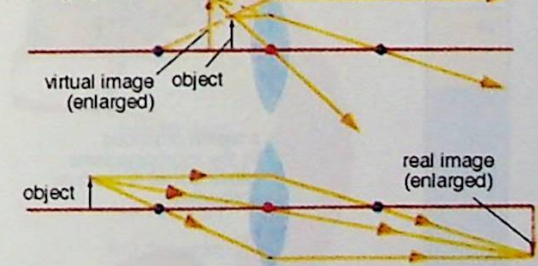


image is same distance behind mirror as object is in front

image in a converging lens





imago (adult)  
complete metamorphosis  
e.g. butterfly



adult/imago

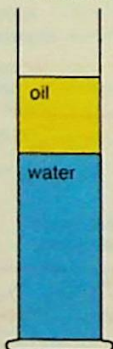
acquired immunity

animal with disease-carrying  
microorganisms



a few microorganisms  
injected into another  
animal

immiscible liquids



antigens produced  
by the microorganisms  
cause animal to produce  
antibodies



animal has gained  
an acquired immunity  
to the disease  
through vaccination

imaginary part of a complex

number (Math) الجزء التخيلي

من عدد عقدي: العدد  $b$  الذي  
هو جزء من العدد العقدي  $a+ib$   
حيث  $a$  و  $b$  عددان حقيقيان.

imago  $n.$  (Zool) يافعة، حشرة

بالغة: الحشرة الكاملة - وهي  
الطور الأخير في تطور الحشرات.

imbibition (Bot) تشرب، إزتياف

imbricate structure (Geol) بنية

تراكبية، بنية متراكبة: بنية  
تضدية تتشكل فيها الصدوع  
المعكوسة بين مستويات الدسر  
ماثلة ومتوازية تقريبًا.

immature adj. (Zool) غير ناضج

غير راشد

(Biol.) فج، غير ناضج

immediate (Chem) مباشر، تال

مباشرة

(Comp.) مباشر، فوري

immediate access store (Comp)

مخزن الولوج الفوري: يمكن  
الوصول إليه بسرعة فائقة دون  
استخدام رأس القراءة والكتابة،  
كما هي الحال في الذاكرة  
المركزة.

immediate address (Comp) عنوان

مباشر: عنوان في التعليم يشير  
إلى المعطيات الفعلية المراد  
استخدامها وليس إلى موضع في  
الذاكرة.

immerse (Sc) يغمر، يغطس

immersion (Astron) غمر: لحظة

انغمار الجرم في ظل جرم آخر  
عند الكسوف، احتجاب.

immersion freezing (Food Sc.)

تجميد الغمر: طريقة تقليدية  
(قلما تستخدم حاليًا) يغمر فيها  
الطعام في محلول مركز من  
الملح يحوي مزيدًا من الجليد  
لخفض درجة حرارته إلى ما دون

درجة الصفر المئوي (ميسوس).

immigration (Geog) هجرة

داخلية: هجرة إلى البلد (من  
بلد آخر).

immigrate v. (إلى) يهاجر

immiscible (Chem., Food Sc.)

لامزوج، لاخروط: وصف  
لسائلين أو أكثر غير قابلية  
للامتزاج.

immune (Biol.) منيع، ممتنع، حصين

محصن (أنظر: immunity)

immune response (Zool) استجابة

مناعية: استجابة الجسم  
للمستضدات (مولدات المضاد)  
والممرضات. وقد تشمل إنتاج  
أجسام مضادة معينة تتفاعل مع  
المستضدات، وكذلك البلعمة  
للتخلص من البكتيريا.

immunity  $n.$  (Zool.) مناعة

حصانة: حالة استعداد وقائي  
ضد المستضدات أو الممرضات  
وسومها. المناعة المكتسبة على  
نوعين: فاعلة بإنتاج أجسام  
مضادة استجابة للغزو أو  
للتلقيح، ومنفعلة نتيجة للحقن  
بمصل من حيوان آخر ذي مناعة  
فاعلة. أما المناعة الوراثية فمناعة  
طبيعية تولد مع الفرد.

impact  $n.$  (Astron.) صدم، ارتطام

لحظة ارتطام النيزك بالأرض.

$n.$  (Phys.) تصادم، ارتطام

الصدمة الناتجة عن ارتطام  
جسمين بشدة حيث تعمل القوة  
الناتجة لفترة قصيرة.  
(يسمى أيضًا collision).

impact crater (Astron.) فوهة صدمية

نتجت عن اصطدام نيزك بالأرض.

impart (Chem.) يضيف (على)،

يمنح: يكسب صفة أو إضافة  
إلى جسم أو يتقاسمها معه -  
كالسكر يكسب الشراب حلاوة،



أو التفجّر يكسبُ الصاروخ طاقةً.

**impedance** (Phys) مُعَاوَقَة : نِسْبَةُ

جَذَرِ مُتَوَسِّطِ مُرَبَّعَاتِ الْفُلْطِيَّةِ إِلَى

جَذَرِ مُتَوَسِّطِ مُرَبَّعَاتِ التَّيَّارِ

الْمُتَنَاقِبِ، وَتُسَاوِي الْمُعَارَضَةَ

الْإِجْمَالِيَّةَ لِمُرُورِ التَّيَّارِ فِي

الدَّائِرَةِ.

**imperative statement** (Comp)

عِبَارَةٌ إلْزَامِيَّةٌ: تُحَوَّلُ إِلَى تَعْلِيمَاتٍ

فَعْلِيَّةٍ فِي لُغَةِ الْمَكِينَةِ.

**Imperial units** (Math) الْوَحَدَاتُ

الْإِمْبَرَاطُورِيَّةُ: وَحَدَاتُ أُسَاسِهَا

الْيَارْدَةُ وَالْهَوْنْدُ، وَتُعْرَفُ

بِالْوَحَدَاتِ الْبَرِيطَانِيَّةِ أَيْضًا.

**impermeability** (Sc) كُتُومٌ،

لَا نَفَازِيَّةٌ

**impermeable** adj. (Phys., Chem)

كَتِيمٌ، غَيْرُ مُنْفِذٍ، لَا تَنْفُذَ: وَصَفٌ

لِغِشَاءٍ لَا يَسْمَحُ لِلْمَانِعِ بِالْمُرُورِ

عَبْرَهُ (مِنْ جَانِبٍ لِآخَرٍ).

(Geol) كُتُومٌ، لَا نَفَازِيَّةٌ: لَا

يَسْمَحُ لِلْمَاءِ أَوْ أَيِّ مَائِعٍ (سَائِلٍ أَوْ

غَازٍ) بِالْمُرُورِ عَبْرَهُ.

**impervious** (Sc) مَسِيكٌ، كَتِيمٌ

(لِلْمَوَائِعِ) (أَنْظُرْ: impermeable)

**implantation** (Biol) غَرْسٌ، غَرْزٌ،

انْغِرَاسٌ

انْغِرَاسٌ، غَرْسٌ: عَمَلِيَّةٌ (Zool)

انْغِرَاسِ الْبُؤْيُضَةِ الْمُخْصَبَةِ فِي

بِطَانَةِ الرَّحِمِ.

**implant** v. يَغْرِسُ، يَنْغَرِسُ

**implementation** (Comp) تَطْبِيقٌ:

الطَّرِيقَةُ الْفَعْلِيَّةُ لِبَرْمَجَةِ الْمُؤَلَّفِ

لِأَدَاءِ حَاسُوبٍ مُعَيَّنٍ. هُنَاكَ قَوَاعِدُ

عَامَّةٌ لِعَمَلِ لُغَاتِ الْبَرْمَجَةِ، لَكِنْ

طَرِيقَةُ التَّنْفِذِ تَخْتَلِفُ مِنْ

حَاسُوبٍ لِآخَرٍ.

**implication** n. (Math) اِقْتِضَاءٌ

(مَنْطِقِي)، اسْتِلْزَامٌ أَوْ اسْتِدْعَاءٌ

ضَمْنِي (أَنْظُرْ أَيْضًا: conditional)

**imply** v. يَفْتَضِي، يَسْتَلْزِمُ أَوْ

يَسْتَدْعِي ضَمْنًا

**implicit** adj. (Math) ضَمْنِي: مَفْهُومٌ

ضَمْنًا (بِخِلَافِ الصَّرِيحِ

. (explicit)

**implicit definition** (Math) تَعْرِيفٌ

ضَمْنِي: يَنْطَوِي عَلَى كَلِمَاتٍ

يَنْبَغِي تَعْرِيفُهَا بِدَلٍّ أَنْ يَسْتَخْدَمَ

كَلِمَاتٍ أُسَاسِيَّةً يُفْتَرَضُ صِحَّتُهَا

بَلَا بُرْهَانٍ.

**implicit function** (Math) دَالَّةٌ

ضَمْنِيَّةٌ: يَظْهَرُ فِيهَا الْمُتَغَيِّرُ التَّابِعُ

وَالْمُسْتَقِلُّ فِي طَرَفٍ وَاحِدٍ مِنْ

الْمَعَادِلَةِ، مِثْلُ  $3x - y + 7 = 0$ .

وَتُسَمَّى الدَالَّةُ صَّرِيحَةً إِذَا كَانَ

الْمُتَغَيِّرُ التَّابِعُ فِي أَحَدِ طَرَفِي

الْمَعَادِلَةِ وَالْمُسْتَقِلُّ فِي الطَّرَفِ

الْآخَرِ، مِثْلُ  $y = 3x + 7$ .

**import** n. (Geog) سِلْعَةٌ مُسْتَوْرَدَةٌ،

مُسْتَوْرَدٌ

يَسْتَوْرَدُ - يَجْلِبُ مِنْ خَارِجِ v.

الْبِلَادِ

**impregnation** (Geol) إِشْرَابٌ،

تَشْرِبٌ: امْتِلَاءُ فُسَيْحَاتِ الصَّخْرِ

الْمَسَامِيَّةِ بِالْمَعَادِنِ أَوْ اسْتِبْدَالُ

مَادَّةِ تِلْكَ الْمَسَامَاتِ.

(Zool) إلقاح، إخصاب: قد

يُؤَدِّي إِلَى الْحَمْلِ

**imprinting** n. (Zool) تَطْبِيعٌ، تَعَلُّمٌ

إِنْطِبَاعِيٌّ بَاكِرٌ: ضَرْبٌ مِنْ

التَّعَلُّمِ يُكَوِّنُ الْحَيَوَانَ النِّشْيَءَ

(كَفَرِّخِ حَدِيثِ الْفَقْسِ) بِوَاسِطَتِهِ

تَعَلُّقًا بِجِسْمٍ مُتَحَرِّكِ آخَرٍ. هَذَا

الْجِسْمُ هُوَ فِي الطَّبِيعَةِ الْأُمِّ

الَّتِي يَتَّبِعُهَا النِّشْيَءُ لِلْغَذَاءِ

وَالْوَقَايَةِ. وَاخْتِبَارِيًّا أَمَكَّنَ

تَطْبِيعُ الْفِرَاقِ عَلَى الْبَشَرِ أَوْ

عَلَى نَمَازِجَ بَسِيطَةٍ.

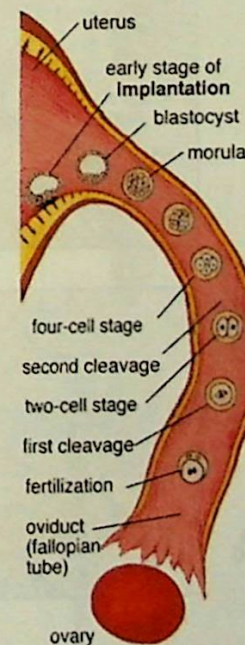
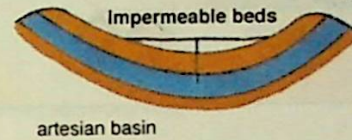
**imprint** v. يُطْبِعُ، يُعَلِّمُ

بِالتَّطْبِيعِ الْبَاكِرِ

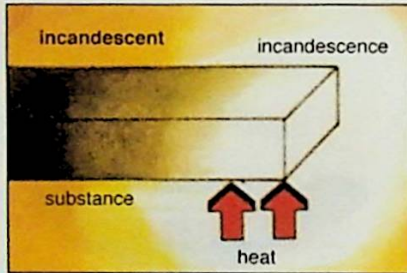
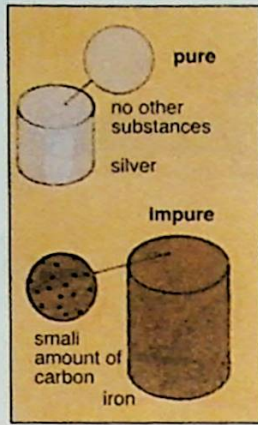
**implicit**

$$3x - y + 7 = 0$$

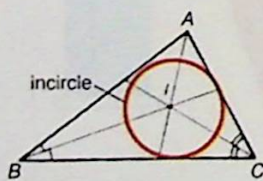
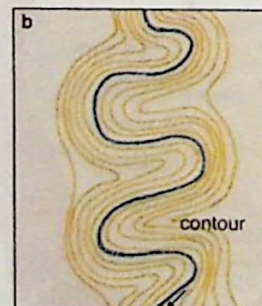
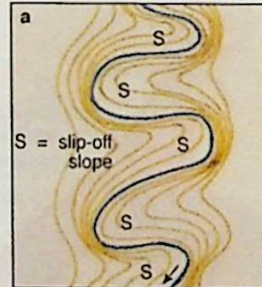
y is given implicitly in terms of x







incised meander difference between ingrown (a) and entrenched (b) incised meanders



**improper fraction** (Math) كَسْرٌ مُعْتَلٌّ، كَسْرٌ غَيْرُ حَقِيقِي : بَسْطُهُ أَكْبَرُ مِنْ مَقَامِهِ ، أَوْ يُسَاوِيهِ .

**improper integrals** (Math) تَكَامُلَاتٌ مُعْتَلَّةٌ (أنظر : infinite integrals)

**improved land** (Geog) أَرْضٌ مُسْتَصْلَحَةٌ : بالتجفيف أو التسميد أو التعزيل .

**improver** (Food Sc.) مُحَسِّنٌ ، مُحَسِّنَةٌ : مادةٌ أو مَزِيجٌ من المَوَادِّ تُضَافُ إلى الطحين لِتَحْسِينِهِ . والمُحَسِّنَاتُ هِيَ عَادَةً عَوَامِلُ مُوَكْسِدَةٌ قَدْ تُوَكْسِدُ الطحين (مثل الكلور وثنائي أكسيد الكبريت) أو تُبَيِّضُهُ (مثل فوق أكسيد البنزويل) أو تُحَقِّقُ كِلَا الْأَمْرَيْنِ (مثل ثاني أكسيد الكلور) .

**impulse** (Sc.) نَبْضَةٌ ، دَفْعَةٌ ، دَافِعٌ ، بَاعِثٌ

دَفْعٌ : حَاصِلُ ضَرْبٍ (Phys) مُتَوَسِّطُ الْقُوَّةِ فِي زَمَنِ تَأْثِيرِهَا .

دَفْعِيّ **impulsive adj.**

**impulsive moment** (Math) عَزْمٌ دَفْعِيٌّ : العَزْمُ الدَّفْعِيّ لِقُوَّةٍ هُوَ الْكَسْبُ فِي الزَّخْمِ الزَّاوِيّ الَّذِي تُسَبِّبُهُ .

**impure** (Sc.) مَشْهُوبٌ ، غَيْرُ نَقِيٍّ

**impurity** (Sc.) شَائِبَةٌ : مادةٌ غَرِيبَةٌ ، غَيْرُ مَرْغُوبٍ فِيهَا عَادَةً ، فِي مَادَّةٍ أُخْرَى نَقِيَّةٍ .

**IMS** (Comp.) (Information Management System) نِظَامُ إِدَارَةِ الْمَعْلُومَاتِ : قَاعِدَةُ بَيَانَاتٍ هَرْمِيَّةُ التَّسْلُسِلِ تُسَيِّرُ تَخْزِينَ الْمَعْلُومَاتِ وَاسْتِرْجَاعَهَا .

**inaccessible point** (Math) نَقْطَةٌ لَا وُصُولَ : فِي الْإِحْدَاثِيَّاتِ الْمُتَجَانِسَةِ .

**inactive** (Chem) غَيْرُ فَعَالٍ ، خَامِلٌ

**inactive electrode** (Chem) إِلِكْتْرُودٌ غَيْرُ فَعَالٍ : لَا يُزَوِّدُ الْكَهْرَلْ بِالْكَتْرُونَاتِ - كَالْإِلِكْتْرُودِ الْكَرْبُونِ أَوْ الْبِلَاتِينِ .

**inadequacy** (Chem) قُصُورٌ عَنِ الْهَدَفِ ، عَدَمُ الْكِفَايَةِ

**inadequate** (Chem) غَيْرُ وَافٍ ، غَيْرُ مُلَائِمٍ ، قَاصِرٌ عَنِ الْغَرَضِ

**inbreeding** n. (Biol) اسْتِيلَادٌ دَاخِلِيٌّ ، تَوَالُدٌ دَاخِلِيٌّ : تَوَالُدٌ أَوْ اسْتِيلَادٌ أَفْرَادٍ مُتَقَارِبِي التَّرَائِطِ وَرَائِيًا مِمَّا يَنْزَعُ إِلَى خَفْضِ

التَغْيَرَاتِ فِي الْمَجْمُوعَةِ السَّكَّانِيَّةِ وَزَيْدٌ مِنْ إِمْكَانِيَّةِ طُهورِ الصِّفَاتِ الْمُتَنَحِّيَةِ الْمُضِرَّةِ . وَقَدْ يُسْتَخْدَمُ الْاسْتِيلَادُ الدَّاخِلِيُّ فِي الْإِنْتِخَابِ الْإِصْطِنَاعِيِّ لِتَطْوِيرِ صِفَاتٍ مُفِيدَةٍ .

**incandescence** (Chem) تَوَهُّجٌ ، تَأَلُّقٌ : إِصْدَارُ الْمَادَّةِ الْمُسَخَّنَةِ إِلَى دَرَجَةِ حَرَارَةٍ عَالِيَةٍ حَتَّى

إِشْعَاعِ الضَّوئِ الْأَبْيَضِ .

**incandescent** (Chem) مُتَوَهِّجٌ ، سَاطِعٌ

**incentre** (Math) مَرْكَزُ الدَّائِرَةِ الْدَاخِلِيَّةِ (أنظر : incircle)

**incidence, angle of** (Phys) زَاوِيَّةُ السَّقُوطِ ، زَاوِيَّةُ الْوُرُودِ (أنظر : angle of incidence)

**incidence matrix** (Math) مَصْفُوفَةٌ السَّقُوطِ : مَصْفُوفَةٌ تُنَاطِرُ أَقْوَاسًا أَوْ عُقْدًا أَوْ مَنَاطِقَ فِي شَبَكَةٍ ، تُبَيِّنُ الْمُتَجَاوِرَةَ مِنْهَا أَوْ الْمُتَّصِلَةَ الَّتِي يَتَضَعُ عَدْدُهَا مِنَ الْعُنْصُرِ الْمُنَاطِرِ فِي الْمَصْفُوفَةِ .

**incident** (Phys) سَاقِطٌ ، وَارِدٌ : بِخَاصَّةٍ شُعَاعًا أَوْ مَوْجَةً

سَقُوطٌ ، وَرُودٌ **incidence**

**incircle** n. (Math) دَائِرَةٌ دَاخِلِيَّةٌ : دَائِرَةٌ مُحَاطَةٌ بِمُضَلَّعٍ ، بِخَاصَّةٍ دَاخِلٌ مُثَلَّثٌ .

**incised meander** (Geol) مُنْعَطَفٌ مَثْلُومٌ ، مُنْعَطَفُ نَهْرِيٍّ مُعَمَّقٌ :



مَجْرَى نَهْرِي شَقٌّ وَادِيهِ فِي سَهْلٍ  
فِيضِيٍّ مُتَعَرِّجًا وَعَمِيقَ انْجِدَارٍ  
الضَّفَافِ .

**incisor** *n.* (Zool.) قاطعة : سِنَّ قاطعة  
حَادَّةُ الْقَرْفِ مُفْرَدَةُ الْجَذْرِ .  
القَوَارِضُ ذاتُ قواطع شديدة  
البروز .

**Inclination** (Sc.) مِيل ، انْجِدَار :  
الزَّاوية التي يُشكِّلُها سطحٌ أو  
اتِّجَاهٌ مع الخط الأفقي أو الرأسي  
الحقيقي .

مِيل : زاوية ميل مدار  
(Astron.)  
الجُرم في النظام الشمسي  
بالنسبة لمستوى مدار الأرض ؛  
أو زاوية ميل محور الكوكب  
عن العمودي .

**inclined plane** (Sc.) سَطْحٌ مائل  
**inclusion** *n.* (Math.) اِحْتِواء : كونُ  
المجموعة مجموعة جزئية من  
مجموعة أخرى .

معدن دَخِيل ، مُتَضَمِّن ،  
(Geol.)  
مُكْتَنَف : قطعة أو بلورة من معدنٍ  
مُحتواة داخل معدنٍ أو صخرٍ آخر .

**Inclusive disjunction** (Math.) فَصْلُ  
احتوائي (أنظر : disjunction التي  
هي من مرادفاتها)

**Inclusive-OR** (Comp.) «أو» الشاملة :  
تعلیمة «أو» الشاملة : تعلیمة  
منطقية تَنْجِئُها «صحيح» إذا كان  
أَيٌّ من المُدخلات صحيحًا .

**incombustible** (Chem.) غَيْرُ قابِلٍ  
للالْتِراق ، مَنيعٌ على النار

**Incommensurable** (Math.) غَيْرُ  
مُقايِس : غَيْرُ قابِلٍ للتقايُس ،  
كَانَ تكون النسبة بين العددين  
المُتقاسمين عددًا أصمً . (أنظر  
للمقارنة : commensurable)

**Incompatibility** (Sc.) تَضارُب ،  
تَنافُر ، لَتَساوُقيّة

**Incompatible** *adj.* (Sc.) لَتَساوُقيّ ،  
غیر مؤْتَلِف ، مُتضارِب

مُنافِر ، مُتَنافِر ، لَامْتَوافِق : (Zool.)  
وَصَفٌ لِلدَّم (أو العَضْو) الذي لا  
يُمْكِنُ نَقْلُهُ إلى (أو غَرْسُهُ في)  
جِسْمٍ آخَرَ بِأَمَانٍ بِسَبَبِ إِثَارَتِهِ  
لِلإِستِجاباتِ المَناعِيّةِ في جِسْمِ  
المُتَلَقِّي .

**incompatible equations** (Math.)

مُعَادلاتٌ غير مُتَوافِقة

(أنظر : inconsistent equations)

**incompetent bed** (Geol.) طَبقة

ضَعِيفَة ، طَبقة غير صامِلَة :  
تَتَغَيَّرُ ثَخانتُها من مَوقِعٍ لآخر عند  
الطَيِّ لانهدام تماسِكِها .

**incomplete dominance** (Zool.)

سَيَادَة غيرُ كامِلَة : الحالة التي  
يَكُونُ فيها أَحَدُ الأَليَلين غيرَ  
كامِلِ السَيَادَة بحيثُ إِنَّ النَّسْلَ  
المُتَغايِرَ للوَاقِعِ يُبْدِي مَزِيجًا من  
الصَّفَتَيْنِ السَّادَةِ والمُتَنَحِيَةِ .  
(مثلاً إنتاجُ مواشي غِبراء كَسْتَنائِيّةٍ  
من والِدٍ أَحْمَرَ ووالِدَةٍ بِيضاء) .

**incomplete metamorphosis**

تَحَوُّلٌ ناقِص : تَحَوُّلٌ تُشَبِّهُ  
(Zool.)  
فيه الصَّغارُ الحَيواناتِ البالِغة كما  
هي الحالُ في خَارجِيّةِ الأَجَنحة ،  
كالجِراد ، حيثُ يَتَأَخَّرُ ظُهُورُ  
بعضِ أَعْضاءِ الحَشَرَة البالِغة ،  
كالأَجَنحة في الحَواري ، لَكِنَّها  
تَتَوَضَّعُ تَدْرِيجِيًّا مِنْ تَطَوُّرٍ بَنيّ  
لآخر .

**incongruent melting** (Geol.)

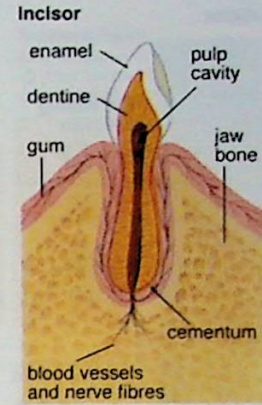
إِنصِهَارٌ لَامْتَوافِق : انصِهَارٌ يَنْشُجُ  
منهُ طَوْرٌ جامدٌ آخَرُ وَسائِلُ مُتبايِنا  
التركيب الكيماوي عن الجامدِ  
الأصلي .

**inconsequent** (drainage) (Geol.)

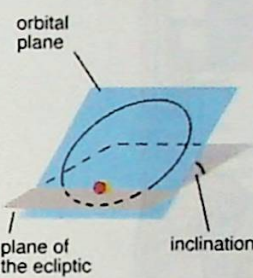
(صرف) غير تابع : لا يَتَوافَقُ مع  
البَنية الجيولوجية للمنطقة ، فلا  
يَتبع الانحدار الطبيعي للسطح .

**inconsistent** *adj.* (Math.) غَيْرُ

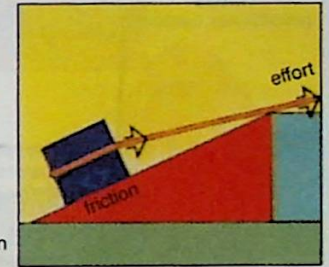
مُتساوِق ، مُتَنافِض ، لَامْتَوافِق



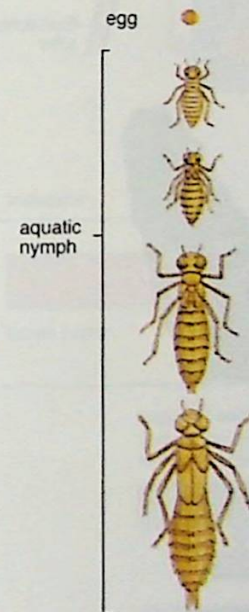
Inclination



inclined plane



Incomplete metamorphosis



adult dragonfly

inclusive-OR

1 0 1 0 A  
inc-OR

0 1 1 0 B

1 1 1 0

$$0 + 0 = 0$$

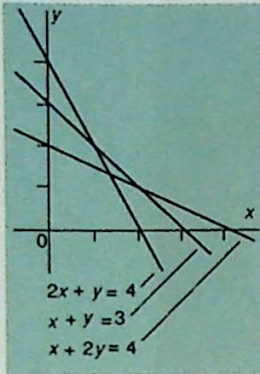
$$0 + 1 = 1$$

$$1 + 0 = 1$$

$$1 + 1 = 1$$



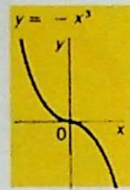
## Inconsistent equations



$x + y = 3$   
 $2x + y = 4$   
 $x + 2y = 4$

are inconsistent since no value of  $x$  and  $y$  satisfies all three at the same time

## decreasing function



## increasing function



inconsistency  $n.$  ، لا تساو، تضارب

## inconsistent equations (Math)

معادلات غير متوافقة: مجموعة معادلات لا يحققها كلها حل (أو جذر) واحد أو أكثر، معادلات متخالفة.

increase  $v.$  (Biol.) يزداد: يزيد أو يتزايد حجماً أو عدداً.

## increasing function (Math)

متزايدة، تابع تزايدى: حيث تزايد قيم الدالة بزيادة قيمة المتغير المستقل. (أنظر للمقارنة: decreasing function)

## increasing sequence (Math)

متتالية متزايدة: الحد فيها أكبر من الذي قبله أو يساويه.

increment  $n.$  (Math)

زيادة (في) قيمة المتغير، مزيد  
 $v.$  (Comp) يزداد: غالباً كمية ثابتة  
 إلى مجموع أو سجل.

## incremental plotter (Comp)

مخطط تزايدى، مرسمة

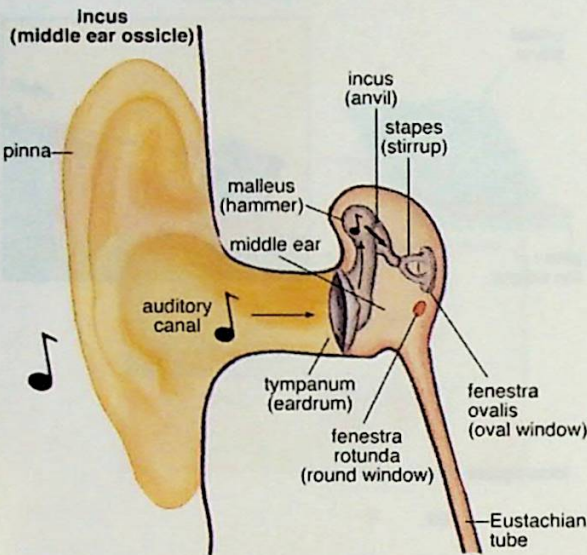
تزايدية: ترسم وتطبع

## incubate (Sc.) (للتفريخ)

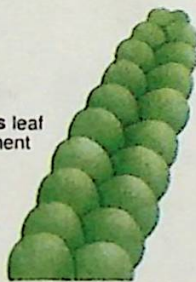
يحصن، يرخم: يحفظ (Zool.)  
 البيض في جو مناسب حتى تفقس الصغار. يرخم الطائر بيضه تحت ريشه العازل وجسده الدفيء.

## incubation period (Food Sc.) فترة

الكمون: الفترة بين تناول طعام ملوث وظهور الأعراض الأولى

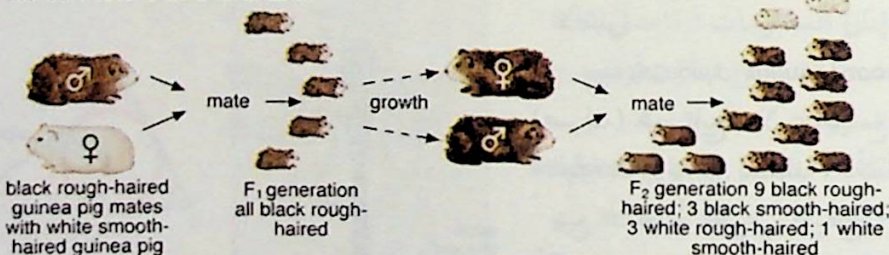


Incubous leaf arrangement



## independent assortment

Mendel's second law of inheritance



نتيجة لذلك. وتتخذ هذه عادة كمؤشر لزمن النمو الجرثومي (المكروبي).

## incubous (Bot.)

مترابك فوقى: في وصف شكل من النمو الورقي في الكبديات حيث تقع واجهة الورقة فوق الورقة التي أمامها.

incus  $n.$  (Zool.)

السندان: العظم السنداني الشكل في الأذن الوسطى.

## indefinite integral (Math.)

التكامل غير المحدد: لدالة  $f(x)$  هو دالة مشتقها الأول  $F(x)$  يساوي  $f(x)$ . (يسمى أيضاً antiderivative).

## indehiscent (Bot.)

غير متفتح، مطبق: صفة لبعض الثمار الجافة التي لا تنفلق عند النضوج بل تبقى مغلقة.

independent  $adj.$  (Math.)

مستقل: لا يتغير تبعاً لتغير عامل أو حادث آخر.

independence  $n.$ 

استقلال: عدم التبعية

## independent assortment (Biol.)

تشكيلة مستقلة: مقولة قانون مندل الثاني في الوراثة التي مفادها أن الصفات الظاهرة في الجيل الوالد قد تتواجد بأي توافق في النسل. وهذه ليست قاعدة عامة لأنها لا تنطبق حيث ترابط العوامل الوراثية أو في بعض حالات الوراثة الثنائية الهجين حيث تتأثر الجينات (بتفاعل متبادل).

## independent equations (Math)

معادلات مستقلة: غير متكافئة ولا تتحول الواحدة منها إلى الأخرى.

## independent variable (Math)

متغير مستقل: في المعادلة  $y = 3x^2 + 5x$  هو المتغير المستقل هو



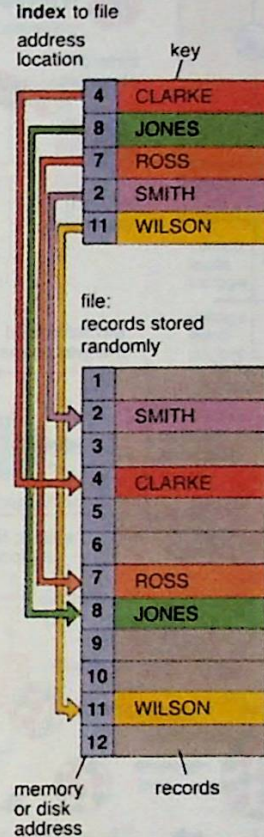
اللاَحْتَمِيَّة ، indeterminacy (Math.) ، والمتغير التابع هو  $y$  .  
 اللامُحدَّدة : اعتماد الناتج على  
 عدّة متغيرات  
 غير مُحدَّد : indeterminate adj.  
 تتحكّم فيه عدّة متغيرات .  
 شكل indeterminat form (Math.) غير مُعيّن  
 (أُنظر : undetermined form)  
 (١) index n. (pl indices) (Math.) دليل ، أُس  
 (٢) قرينة ، مؤشر ، دليل الترابط  
 فهرس  $n$  . (Comp)  
 يُفهرس  $v$  .  
 مُفهرس indexed adj.  
 أُسّي indicial adj.  
 مِلَفّ مُفهرس indexed file (Comp)  
 indexed sequential file (Comp.) مِلَفّ تسلسلي مُفهرس : مِلَفّ  
 مُفرداته مُرتبة حسب تسلسل  
 مُعيّن ، أَلفبائي مثلاً ، وله فهرس  
 فيمكن الولوج إلى بياناته تتابعياً  
 أو باستعمال الفهرس .  
 أحفورة دليلية ، index fossil (Geol.)  
 حفريّة نطاقيّة دالّة  
 (أُنظر : zone fossil)  
 قوانين الأساس index laws (Math.) (جمع أُس) : هي المبيّنة في  
 المعادلات التالية :  
 (١)  $s^m \times s^n = s^{m+n}$   
 (٢)  $s^m \div s^n = s^{m-n}$   
 (٣)  $(s^m)^n = s^{m \times n}$   
 معدن index mineral (Geol.)  
 دليلي : معدن تحوّل الشّاة  
 يُتخذ مُميّزاً لمنطقة التحوّل تلك .  
 دليل index of dissimilarity (Geog.)  
 عَدَم التّشابه : في التوزع  
 السّكاني بين المناطق .  
 مَنسَب القيميّة index of nutritional quality (Food Sc.)  
 الغدائيّة : القيمة الغدائيّة

الإجمالية لِطعام ما .  
 دليل index of segregation (Geog.)  
 العزل ، دليل الفرز : لفئة  
 سكانية تختلف عرقاً أو لوناً عن  
 المجموع .  
 نُقطة دليليّة : index-point (Comp)  
 نقطة أو علامة مرجعيّة على المسار  
 في كنانة الأقراص تُبيّن بدايته .  
 سَجِلّ index register (Comp)  
 فَهْرَسَة : سَجِلّ أساسي أو مُضاف  
 لفهرسة جَدول .  
 كلمة دليليّة : index word (Comp)  
 كلمة في عنوان الوثيقة تُعطى  
 معلومات عن البيانات التي  
 تحتويها . (تُسمّى أيضاً keyword)  
 يَدُلّ (على) ، indicate (Chem.)  
 يُبيّن ، يكشف  
 كاشِف indicator (Chem., Food Sc.)  
 (كيمياوي) ، مُبيّن دليلي :  
 مُركّب يُبيّن حموضة أو قلويّة  
 مادة بتغيّر لونه .  
 مُعيّن ، مُبيّن : رمز يُشير (Comp.)  
 إلى أن جزءاً من المُعطيات خاطئ  
 أو إنّه ذو قيمة غير عاديّة .  
 indices (crystallographic) (Geol.)  
 مَعَالِم (بلوريّة) : تُقيّم المَعَالِم أو  
 الوُسط البلوريّة باحتساب  
 مَعكوس كل وسيط منها دورياً ،  
 وتُتخذ في وصف البلّورات .  
 أُسّي indicial adj. (Math.)  
 (أُنظر : index)  
 لا هضم indigestible (Food Sc.)  
 عسير الهضم : وصِف لِطعام أو  
 مادة غذائيّة لا يُمكن لِلشّعر  
 هضمها بسهولة - كما السّليولوز  
 والألياف .  
 عنوان indirect address (Comp.)  
 غير مُباشر : يُشير إلى موقع في  
 الذاكرة لا يحوي المُعطيات  
 المطلوبة بل يحوي العنوان الذي  
 يَدُلّ عليها .

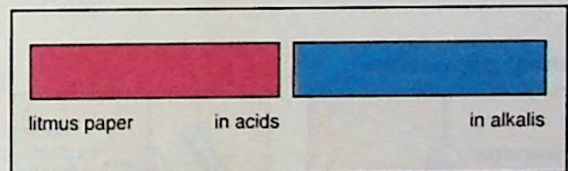
Indeterminacy  
 law of flow in a river channel.  
 $Q$  may be met by many  
 arrangements of  $w$ ,  $d$  and  $v$

$$Q = wdv$$

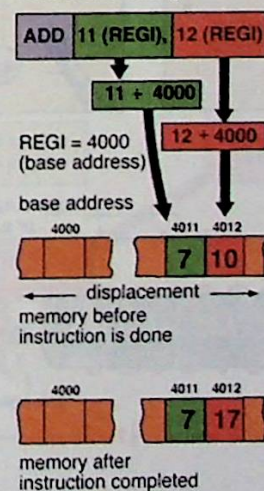
$Q$  = discharge  
 $w$  = channel width  
 $d$  = water depth  
 $v$  = velocity of flow



Indicator

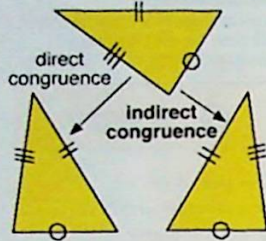


indirect address  
 instruction with  
 indirect addressing

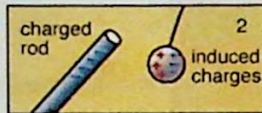
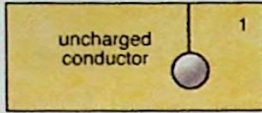




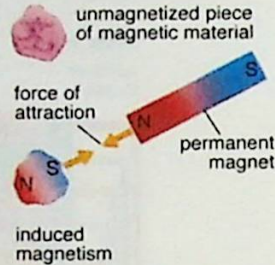
## direct and indirect congruence



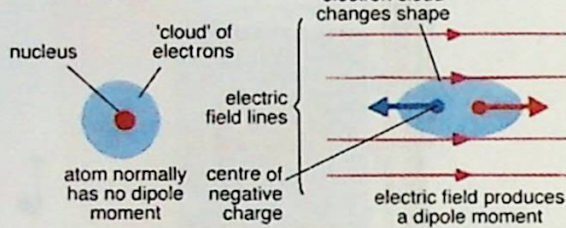
## Induced charge



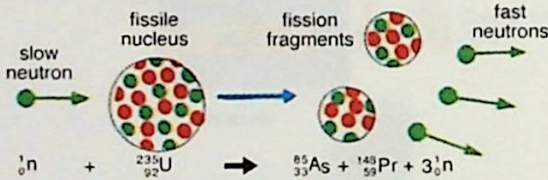
## Induced magnetism



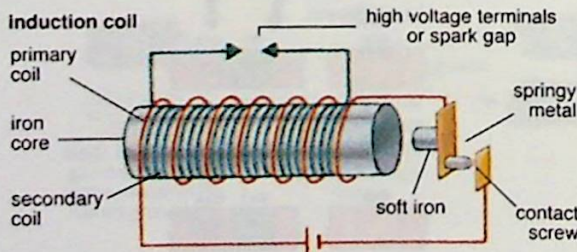
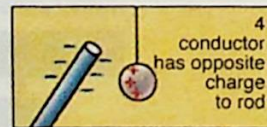
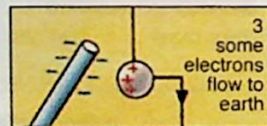
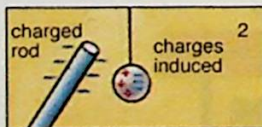
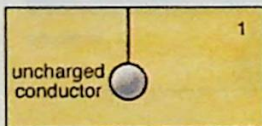
## Induced dipole



## induced fission



## charging by induction



## indirect common tangent (Math)

مماس مشترك غير مباشر :  
مماس مشترك لداثرتين يمر بين  
مركزيهما . (أنظر للمقارنة :  
direct : common tangent )

## indirect congruence (Math) تطابق

غير مباشر : تطابق الشكلين  
بالانعكاس (أي التحرك خارج  
المستوي) .

## indirect isometry (Math) تقايس

غير مباشر : تقايس لا بد فيه من  
انعكاس أو قلب ، وهو يتطلب  
في المستوي بعداً ثالثاً ، وغير  
ممكّن في المجسمات .

## indirect proof (Math) برهان غير

مباشر

## indirect reduction (Math) تصيير

غير مباشر إلى

(أنظر : reductio ad absurdum)

## individual (Biol., Food Sc.) فرد

مُتَعَصِّرٌ مُفْرَدٌ - شَخْصاً أو نباتاً أو  
جُزْئاً بكتيرياً .

## individually quick frozen (Food Sc.)

مُجَمَّدٌ بِسُرْعَةٍ إِفْرَادِيّاً : وَصَفٌ  
لِلْمُنْتَجَاتِ الغذائية التي تُجَمَّدُ  
بِسُرْعَةٍ كَمُفْرَدَاتٍ - مثل البازلاء .  
يُمْكِنُ تجميدُ المُفْرَدَاتِ الغذائية  
الصغيرة على صَوَانِي أو سُورٍ  
مُتَحَرِّكة قبل التعبئة . إنَّ هذه  
العملية أَسْرَعُ وبالتالي ، فهي  
تُعْطِي نِتَاجاً أَفْضَلَ نَوْعِيَّةً -  
بِخِلَافِ تجميدِ الْمُنْتَجَاتِ بعدَ  
التعبئة .

## indole-acetic acid (Biol.) حامض

الْحَلَّ الإندولي : مُتَجِّ نَفْسُخِي  
جُرْثُومِي يوجد في البُول والبراز .  
وهو في النبات هُرمُونٌ تُنتِجُهُ  
رُؤُوسُ الجُذُور .

## induce (Phys.) يَحْتِ ، يَسْتَحِثْ ،

يُحَرِّضُ

## induced charge (Phys.) شحنة

مُسْتَحَثَّة (بالتأثير)

## induced current (Sc.) تيار

مُسْتَحَث

## induced dipole (Phys.) ثنائي

الْقُطْبُ الْمُسْتَحَث : ذو الْقُطْبَيْنِ  
الكهربائي في ذَرَّةٍ مُتَعَادِلَةٍ أو  
جُزْيٍّ لَاقُطْبِيٍّ حين يكون في  
مَجَالٍ كهربائي فيَسْتَقُطِبُ .

## Induced dipole force (Phys.) القوة

الْمُسْتَحَثَّة لِثَنَائِي الْقُطْب :  
التجاذب بين ثنائيي الْقُطْبِ  
الْمُسْتَحَثَّين في ذَرَّتَيْنِ .

## induced fission (Phys.) إنشطار

مُسْتَحَث : يلي اصطدام نيوترون  
بِطَيء الحركة بالنواة .

## induced magnetism (Phys.) مغنطيسية

مَغْنِطِيسِيَّةٌ حَثِيَّةٌ : مُسْتَحَثَّةٌ في  
جِسْمٍ بِتَأثيرِ المَجَالِ المغنطيسي  
لجِسْمٍ آخَرٍ .

## inductance (Phys.) مُحَاثَة ، مُعَامِل

الْحَث : الْقُوَّةُ الدافعة الكهربائية  
الْمُتَوَلِّدَة (في مَلَفٍّ عَادَة) نَتِيجَةً  
لِمُعْدَلِ تَغْيِيرٍ مُحدَّدٍ في التَّيَّارِ .

induction  $n$ . (Math.) استقراء

اسْتِثْنَاةُ الْعَامِّ مِنَ الْخَاصِّ ؛  
وَيُعْرَفُ بِالْإِسْتِثْنَاةِ أو الإِسْتِثْنَاةِ  
الاستقرائي

## تَحْرِيز ، حَث : إكساب (Phys.)

الجِسْمُ شِحنة كهربائية (أو)  
خَوَاصُّ مَغْنِطِيسِيَّة (بِتَقْرِيبه من  
جِسْمٍ مَشْحُون (أو مُمَغْنَط) دُونَ  
تَمَاسٍ . وَكَذَلِكَ تَوَلِّدُ تَيَّارٍ  
كهربائي بِتَحْرِيكِ مُوصِّلٍ عَبرَ  
خَطُوطِ مَجَالٍ مَغْنِطِيسِيٍّ .

## inductive adj. استقرائي

## induction charging (Phys.) الشحن

بِالتأثير

(أنظر : charging by induction)

## induction coil (Phys.) مَلَفٌّ

الْحَث : مُحوِّلٌ بِسِيطٍ يُولِّدُ تَيَّاراً



متقطعاً عالي الفلطيّة في الملف  
الثانوي (الكثير اللّفات) من تيار  
مستمرّ (متقطع) في الملف  
الأولي (القليل اللّفات).

**Inductive definition** (Math.) (١)

تعريف استقرائي: تعريف  
يعتمد على الأمثلة.

(٢) تعريف مُرتدّ

(أنظر: recursive definition)

**inductive inference** (Math.)

استنتاج استقرائي

(أنظر: induction)

**inductive reasoning** (Math.)

استنباط استقرائي

(أنظر: induction)

**inductor** (Phys.)

حاث، ملفّ

مُحاثّة: ذو قيمة مُعيّنة من  
المُحاثّة الذاتية.

**Inductor and capacitor in**

**parallel** (Phys.) حاثٌ ومكثّف

موصولان على التوازي: يكون  
التياران عبرهما مُختلفي الطور  
تماماً.

**Inductor and capacitor in series**

**حاثٌ ومكثّف موصولان** (Phys.)

على التوالي: تكون الفلطيّتان  
عبرهما مُختلفي الطور تماماً.

**Indumentum** (Bot.) كساء شعيريّ

نباتيّ، رغب

**induration** (Geol.) تصليد، إصلاّد:

تصلّد وتقسّيّة بالحرارة أو الضّغط  
مثلاً.

**Indusium** (Bot.) قميص البوغ،

غشاء الضامّة البوغية: في  
الفطور والسراخس

**Industrial** (Chem.)

صناعي

**Industrial complex** (Geog.) مُجمّع

صناعي: تجمّع أعضاء صناعية  
مُعيّنة حول مؤسسة رئيسية  
لتحقيق ترابط صناعي.

## industrial complex analysis

(Geog.)

تحليل التجمّع

الصّناعي: بيان الترابط بين  
الصناعات المتجمّعة.

**industrial composition** (Geog.)

التكوين الصّناعي: تصنيف

السكان حسب نشاطاتهم  
الاقتصادية.

**industrial corridor** (Geog.) دهليز

صناعي: منطقة صناعية تمتدّ  
طويلاً بخاصّة حول طريق أو سكة  
حديد.

**industrial estate** (Geog.) مَعْمَرَة

صناعية: منطقة كاملة التجهيز  
والخدمات لمجموعة من  
الصناعات بإشراف القطاع العامّ  
أو الخاصّ.

**industrial inertia** (Geog.) قُوّة

الاستمرار الصّناعية: استمرارية  
الصناعة في موقع بعد زوال  
عوامل نشوئها فيه.

**industrialization** (Geog.) تَصْنِيع:

قيام الصناعات في منطقة  
وحجمها.

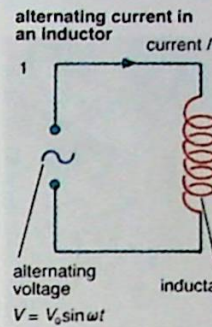
**industrial linkage** (Geog.) ترابط

صناعي: العلاقة بين الصناعات  
التي يحتاج بعضها سلع وخدمات  
البعض الآخر.

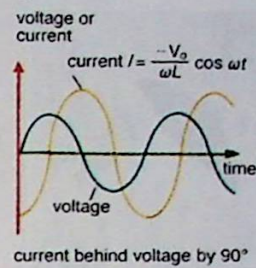
**industrial location theory** (Geog.)

نظريّة الموقّع الصّناعي: في

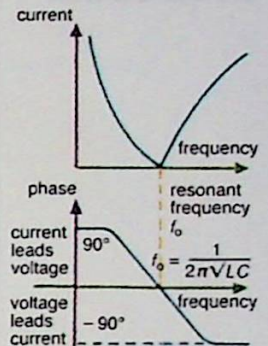
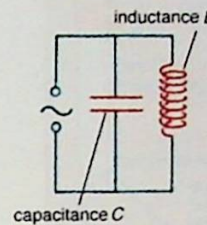
تفسير أنماط توزّع المواقع  
الصناعية.



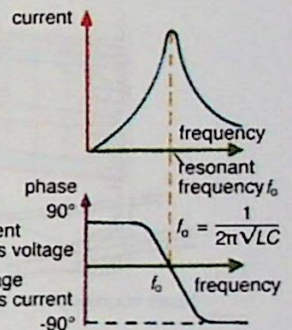
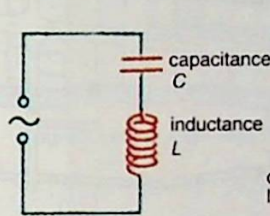
2



inductor and capacitor in parallel



inductor and capacitor in series



Industrial linkage of a manufacturing firm

input linkages suppliers

ideas and service linkages - money

service linkages of materials

production unit

group linkages

output linkages



## industrial melanism



the melanic form of *Biston betularia* is conspicuous on a lichen-covered tree



the peppered form is more conspicuous than the melanic form on the blackened tree trunk of an industrial area

## industrial market (Geog.) سوق

صناعات: الصناعات التي تشتري نتائج صناعات أخرى.

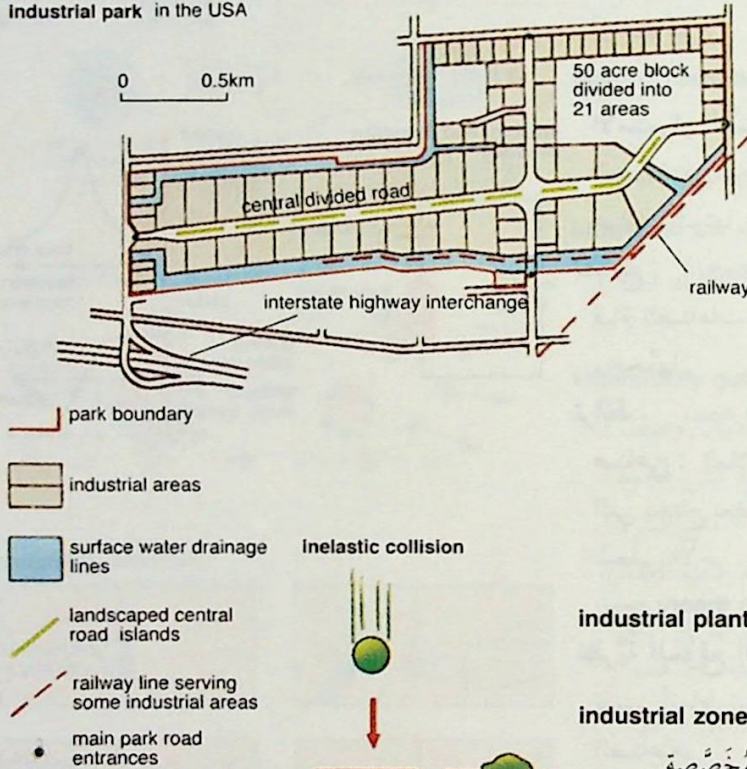
## industrial melanism (Zool.)

الميلانية الصناعية: تزايد كمية الميلانين (القاتمين) في أنسجة الحيوانات في المناطق الصناعية الملوثة. مثلاً، فراشة البتوليات الفاتحة اللون الفلّفلّي وجدت قائمة أول مرة عام ١٨٤٨، ثم أصبحت شائعة مع تزايد التلوث في المناطق الصناعية.

## industrial park (Geog.) مَعْمَرَة

صناعية: منطقة صناعية ممتازة التصميم والخدمات.

## industrial park in the USA



## inertia

inertia of cups makes them stay on table when cloth is pulled away



## inelastic collision (Phys.) تصادم

لامرن: طاقة الحركة تقل فيه بعد التصادم.

## inelastic impact (Math) تصادم

لامرن: لا يرتد فيه الجسمان المتصادمان بسرعتيهما قبل التصادم. أنظر المدخل السابق.

## inequal (Math) غير مُساوٍ، مُتباين

مُتباينة: كون (أو إشارة أن) إحدى كميتين أكبر أو أصغر من الأخرى.

## inequality of means (Math) تباين

الوسط أو المتوسطات

## inequation (Math) مُتباينة

تعبيران تربطهما مُتباينة (علامة التباين « $\neq$ »).

## inert (Chem.) خامل، خامد، غير

فقال، هائم: في وصف مادة أو عنصر لا يتفاعل بسهولة مع أي مادة أو عنصر آخر، مثلاً الغازات النبيلة (الخاملة) كالهليوم والأرغون.

## (Food Sc.) خامل: بعض المواد

المستخدمة في صناعة الأغذية خاملة مثل لدنة التغليف (رباعي فلور الأثيلين المتعدد).

## inertia (Sc.) العطالة، القصور

الذاتي، قوة الاستمرار: بقاء الشيء على حاله حتى تؤثر فيه قوة خارجية.

## (Phys.) القصور الذاتي،

العطالة: خاصية مقاومة الجسم لأي تغير في كمية حركته وتناسب طردياً مع كتلته.

## inertial عطالي

## inertial frame (Phys.) إطار

عطالي: وضع الجسم أو المنظومة بالنسبة إلى جسم أو منظومة أخرى إذا كانا ساكنين أو يتحركان بسرعة منتظمة.

## industrial plant (Geog.) وَحْدَة

صناعية، مصنع

## industrial zone (Geog.) منطقة

صناعية: منطقة مخصصة

للنشاطات الصناعية في المدينة.

## industry (Chem., Geog.) صناعة

الأنشطة الصناعية المنتجة للسلع أو الخدمات.

## inedible (Food Sc.) لاأكولة، لا

يصلح للأكل

## inelastic adj. (Phys.) غير مرن،

لامرن: يحدث فيه المَط أو الضغط أو اللي تشوهاً دائماً.



Inertial frame of reference (Phys.)

مَنَاطُ الإِسْنَادِ الْعَطَالِي: الَّذِي

تَبْدُو بِهِ صَحَّةُ قَانُونِ نِيُوتَنِ الْأَوَّلِ.

Inertial framework (Math) إِطَارٌ

عَطَالِي (أَنْظَر: inertial frame)

Inertial guidance (Space) تَوْجِيهٌ

ذَاتِي: جِهَازٌ يَقِيسُ وَيَتَحَكَّمُ فِي

مَسَارِ الْمَرْكَبَةِ الْفَضَائِيَّةِ.

Inertial mass (Math) الْكُتْلَةُ

الْعَطَالِيَّةُ

Inertial measurement unit (Space)

وَحْدَةُ قِيَاسَاتِ التَّوْجِيهِ الذَّاتِي

Inertial Upper Stage (Space)

صَارُوخٌ مَرَحَلِيٌّ عُلُويٌّ ذَاتِي:

صَارُوخٌ ثَنَائِي الْمَرَحَلَةِ صُلْبٌ

الْوَقُودُ يَطْلُقُ السَّوَاتِلَ الْكَبِيرَةَ

الْمَحْمُولَةَ عَلَى الْمَكْوَكِ الْفَضَائِي

فِي مَدَارَاتِ أَرْضِيَّةِ الْاسْتِقْرَارِ.

inertia, moment of (Phys.) عَزْمٌ

الْقُصُورُ

(moment of inertia: أَنْظَر)

Inexhaustible resources (Geog.)

مَوَارِدٌ لَا تَنْضَبُ: كُنُورُ الشَّمْسِ

وَالْمَاءُ عَلَى نِطَاقِ عَالَمِيٍّ.

infect (Sc) يُعْدِي: يُحْدِثُ أَوْ

يُسَبِّبُ الْعُدُوَّ بِالْمُمْرِضَاتِ.

infection (Sc) عَدُوٌّ، إِصَابَةٌ،

سِرَايَةٌ

infectious adj. (Sc) خَاصِمٌ، مُعْدِيٌّ،

سَارٌ بِالْعَدُوِّ: يُمَكِّنُ انْتِقَالَهُ مِنْ

شَخْصٍ لآخَرَ عَنْ طَرِيقِ الْهَوَاءِ أَوْ

الْمَاءِ أَوْ اللَّمَسِ. وَالْإِصَابَاتُ

الْخَامِجَةُ سَبَبُهَا مُمْرِضَاتٌ

كَالْبَكْتِيرِيَا الْمُضَرَّةِ وَالْفَيُورُوسَاتِ.

infective (Food Sc) خَامِجٌ،

مُخَمِّجٌ: فِي وَصْفِ بَكْتِيرِيَا

التَّسَمُّمِ الْغِذَائِيِّ الَّتِي تَنْمُو دَاخِلُ

الْجِسْمِ بَعْدَ أَنْ تُؤْكَلَ.

Infer (Chem) يَسْتَدِلُّ، يَسْتَنْتِجُ

(حَدَسًا أَوْ مَنْطِقِيًّا)

inference n. (Math) اسْتِدْلَالٌ،

تَخْرِيجٌ، اسْتِنْتِجَ مَنْطِقِيًّا

(Chem.)

اسْتِدْلَالٌ، اسْتِنْتِجَ

inferior conjunction (Astron) اقْتِرَانٌ

سُفْلِي: لِحِظَةٌ وَجُودِ كَوْكَبٍ

سُفْلِي مَبَاشَرَةً بَيْنَ الْأَرْضِ

وَالشَّمْسِ.

inferior limit (Math) نِهَآيَةُ دُنْيَا

(lower limit: أَنْظَر)

inferior ovary (Bot) مَبِيضٌ

سُفْلِي: مَبِيضٌ مُنْخَفِضٌ يَقَعُ

تَحْتَ نَقْطَةِ اتِّصَالِ الْكَأْسِ بِالتَّوْجِيحِ

وَالْأَسْدِيَّةِ فِي الزَّهْرَةِ.

inferior planet (Astron) كَوْكَبٌ

سُفْلِي: كَوْكَبٌ مَدَارُهُ أَقْرَبُ إِلَى

الشَّمْسِ مِنْ مَدَارِ الْأَرْضِ (الزَّهْرَةِ

وَعِطَارِدٍ).

infertile adj. (Biol) عَقِيمٌ، عَاقِرٌ:

وَصَفُّ الْمُتَعَصِّى الْعَاجِزِ عَنْ

إِنْجَابِ نَسْلِ.

(Geog.) غَيْرُ مُخْصِبٍ، مُجْدِبٌ

infertility n. عَقْرٌ، جَدْبٌ

infest (Sc) يَبْتَلِي، يَحْتَشِرُ، يَنْفَشِي

(الآفَةُ أَوْ الْمَرَضُ) فِي:

يَكْتَسِحُ قَرْذًا أَوْ مَوْطِنًا بِالذُّوْبِيَّاتِ

أَوْ الْمَرَضِ. مَثَلًا الْكَثِيرُ مِنْ

الْلَبُونَاتِ قَدْ يَحْتَشِرُ بِالْبِرَاغِيَّتِ.

infested مُبْتَلًى بِالطَّفِيلِيَّاتِ

infestation (Sc) تَفَشٌّ، ابْتِلَاءٌ

طَفِيلِيٌّ، إِحْتِشَارٌ

infield - outfield (Geog) حَقُولٌ

دَاخِلِيَّةٌ وَخَارِجِيَّةٌ: حَقُولٌ فِي

الْقَرْىِ، الدَّاخِلِيَّةُ مِنْهَا تُزْرَعُ دَوْمًا

وَالْخَارِجِيَّةُ تُرَاحُ مَدَاوِلَةً.

infiltration (Geog) ارْتِشَاحٌ: تَخْلُلٌ

الْمَاءِ عَبْرَ التُّرْبَةِ.

infiltration capacity (Geog) سَعَةٌ

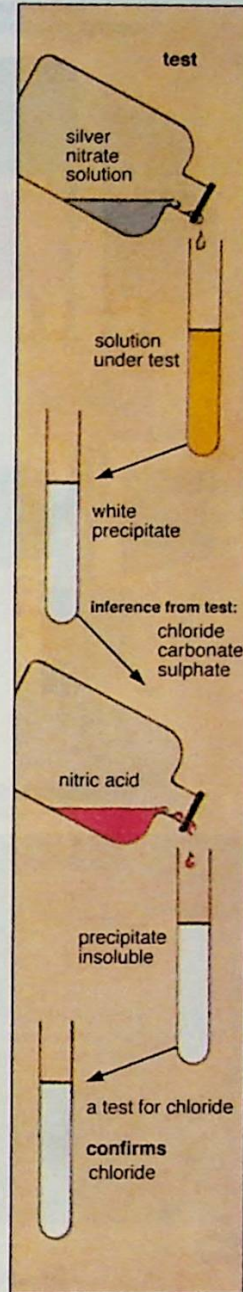
الْإِرْتِشَاحِ: أَقْصَى سُرْعَةِ لَسْرُبِ

الْمَاءِ فِي تُرْبَةٍ مَعْيَنَةٍ.

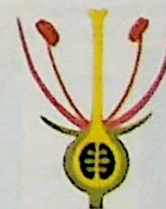
infimum inf. (Math) الْحَدُّ الْأَدْنَى

الْأَعْلَى: الْعُنْصُرُ الْأَدْنَى مِنْ

مَجْمُوعَةِ الْحُدُودِ الْعُظْمَى (أَوْ

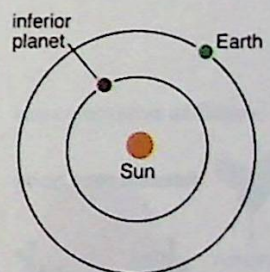


Inferior ovary



perianth and stamens attached to receptacle above ovary

Inferior planet



Infiltration capacity examples

soil	infiltration capacity (cm h <sup>-1</sup> )
clay loam	0.3 - 0.5
silt loam	0.8 - 1.5
loam	1.3 - 2.5
loamy sand	2.5 - 5.1



العنصر الأعظم من مجموعة الحدود الدنيا) لمجموعة.  
(يُسمى أيضًا greatest lower bound أو least upper bound).

infinite *adj. (Math.)* لانهائي،

لامتناهٍ، لامنتهٍ

infinite decimal *(Math.)* عُشريّ

لامتناهٍ، كسر عُشريّ لامتناهٍ  
(لا هو مُنتهٍ ولا ذوريّ)

infinite integrals *(Math.)* تكاملات

لامنتهية: تكاملات يكون أحدُ  
حدّي المُكاملة (أو كلاهما) في  
التكامل منها غير مُنتهٍ.

infinitesimal *(Math., Phys.)* مُتناهي

الصّغر: أصغر ممّا يُمكن  
تصوّره.

infinitesimal calculus *(Math.)*

حساب التفاضل والتكامل:

حساب المُتناهيات في الصّغر

Infinite decimals

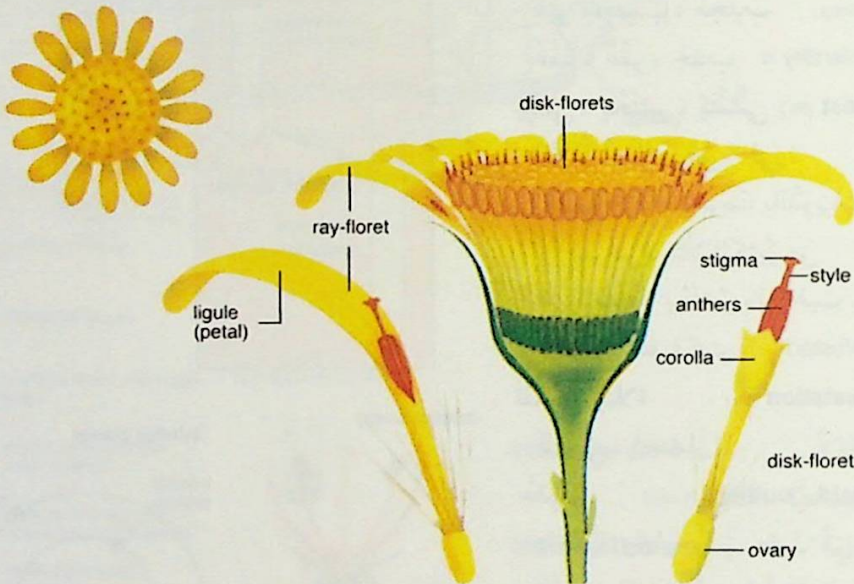
$$\sqrt{2} = 1.414...$$

$$\pi = 3.142...$$

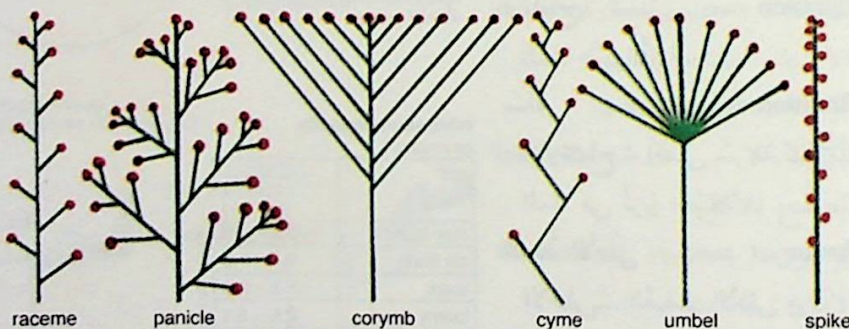
infinite integral

$$\int_1^{\infty} \frac{dp}{p^2} = \lim_{h \rightarrow \infty} \int_1^h \frac{dp}{p^2} = \lim_{h \rightarrow \infty} \left[ -\frac{1}{h+1} \right] = 1$$

Inflorescence



Inflorescence types



اللانهاية: عدد أو *infinity n. (Math.)* مجموعة أو مدى غير مُتناهٍ.

infix *n. (Math.)* لاصق ضمنيّ: رمز يُكتب بين رمزين آخرين أو أكثر مثل + أو - أو سيواهما.

inflammable *(Chem.)* قابل

للاشتعال، لهُوب، سريع الاشتعال

inflammation *n. (Zool.)* التهاب

إنتفاخ وإحمرار وألم يُنتج عن إصابة أو خمج أو حساسية أرجية.

inflection or inflexion *(Math.)*

انعطاف، إنقلاب: تحوّل في التقوّس من تحدّب إلى تقعر. (أنظر: point of inflection)

inflorescence *(Bot.)* إزهار، نورة

شكل أو نظام الإزهار على التّبتة، وهو متعدّد الأنواع كالرؤيس والسنبلة والعنقود وغيرها.

inflorescence types *(Bot.)* أنواع

الازهار (أنظر المادة السابقة والشكل أدناه وراجع هذه الأنواع في مداخلها).

influent *(stream) (Geol.)* (مجرى)

رافد: مُندفق فوق مستوى المياه الجوفية، وهكذا يزيد في مدد تلك المياه.

inform *(Chem.)* يُخبر، يُعلم، يُنبئ

informatics *(Comp.)* عِلْم

المعلومات، العِلْمياء: عِلْم معالجة وَبَثّ البيانات بالحواسيب، (المعلوماتية).

information *(Comp.)* معلومات

البيانات أو فحواها أو النتائج الحاصلة من مُعالجتها.

information retrieval *(Comp.)*

استرجاع المعلومات: الحصول على المعلومة أو المعلومات المطلوبة من بين كمية كبيرة من المُعطيات أو البيانات المُخزونة.



## information retrieval system

(Comp.)

نِظَامُ اسْتِرجَاعِ  
المَعْلُومَاتِ

## information science (Comp.)

عِلْمُ  
المَعْلُومَاتِ، العِلْمِيَاءُ: دراسةُ  
ضبطِ المَعْلُومَاتِ وإرسالِها  
واستحداثِ وسائلٍ فعَّالةٍ لِتنظيمِها  
وخزنها ومُعالجتها ونشرِها.

## information system (Comp.)

نِظَامُ  
مَعْلُومَاتِي: منظومةٌ لإنتاجِ  
المَعْلُومَاتِ تشمَلُ حاسوبًا في  
العادة، لكنَّ جزءًا منها قد يكون  
يدويًا.

## information technology (Comp.)

تِقَانَةُ المَعْلُومَاتِ: عِلْمُ المَعْلُومَاتِ  
(أنظر: information science)

## information theory (Comp., Math.)

نَظَرِيَّةُ المَعْلُومَاتِ: دراسةُ بَثِّ  
وترميزِ المَعْلُومَاتِ (واحتمالِ  
حُصولِ الخطأ في نُقلِها).

## Infra- (Bot.)

تَحْتَ، دون

## infra-red (Phys.)

دون الأحمر،

تَحْتَ الحُمْراءِ: في وَصْفِ  
الإشعاعِ الكهرومغناطِيّ الذي  
يتراوحُ طولُ أمواجه بين ١٠<sup>-١</sup>  
متر و ٧ × ١٠<sup>-٧</sup> متر (وتردُّده ما  
بين ٣ × ١٠<sup>١٢</sup> و ٤ × ١٠<sup>١٤</sup>)  
وتُصدِرُهُ الأجسامُ الساخنة.

## InfraRed Astronomy Satellite

(Astron.) سَاتِلُ عِلْمِ الفَلَكِ تَحْتَ

الأحمر: أولُ سَاتِلٍ تَمَّ بواسطته  
رِسْمُ خرائطِ للسماءِ بالأشعة  
تَحْتَ الحُمْراءِ.

## infra-red radiation (Phys.)

الإشعاعُ  
تَحْتَ الأحمر: أمواجه تتراوح  
طولًا من ١ إلى ١٠٠٠٧ ملم في  
جانبِ الأمواج الأطول من الطيفِ  
المرئي، وهي الأمواج الحَدِّيَّةُ  
الطويلةُ من الضوء الأحمر  
المرئي.

## infra-red rays (Sc.)

الأشعَّةُ تَحْتَ

الحُمْراءِ

## infraspecific (Bot.)

ضِمْنِ نوعي،

بين أفرادِ النوع: خاصٌّ  
بالتغيُّراتِ بين أفرادِ النوعِ  
الواحد.

## infrastructure (Geog.)

بِنْيَةٌ

أَسَاسِيَّةٌ. بِنْيَةٌ تَحْتِيَّةٌ: الوسائلُ  
التي يَبْغِي توافرها للتنميةِ  
الاقتصاديَّةِ كالطرقِ ومصادرِ  
الطاقة.

## ingest V. (Zool.)

يَبْتَلِعُ، يُزْدَرِدُ:

يُدْخِلُ شَيْئًا (كالطعامِ) إلى قَنَاةِ  
الهَضْمِ أو المَجْوَةِ الغِذائيَّةِ.

## ingestion (Food Sc.)

إِزْدِرَادُ، أَكْلُ:

إِدْخَالُ الطعامِ إلى الجِسمِ.

## ingot (Chem.)

صُبَّةٌ: كُتْلَةٌ فلزيَّةٌ

مَصْبُوبَةٌ

## ingredient (Chem.)

مُكوِّنٌ، جُزْءٌ

مُحتَوَى، جُزْءٌ مُقَوِّمٌ، مُقَوِّمٌ

## inhalation n. (Zool.)

إِسْتِشْشَاقُ،

شَهيقٌ (أنظر: inspiration)

## inhale v.

يَسْتَنَشِقُ

## inherit V. (Sc.)

يَرِثُ

يَرِثُ: يَتَلَقَّى مادَّةً أو  
صِفَاتٍ وراثيَّةً يُمكنُ انتِقَالُها من  
الوالِدِ إلى الوَلَدِ.

يُمْكِنُ أَنْ يُورَثَ أو heritable

يَرِثُ

inheritance

وَرَاثَةٌ، تَوَارِثُ.

إِرْثُ

## inherited immunity (Biol.)

مَنَاعَةٌ

مَورُوثَةٌ

## inhibit (Comp.)

يَمْنَعُ: يَمْنَعُ من

العملِ

(Sc.)

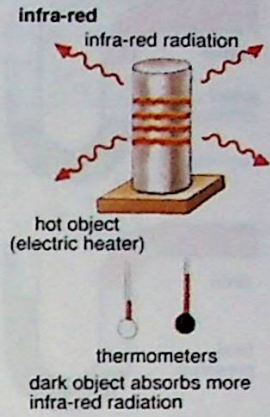
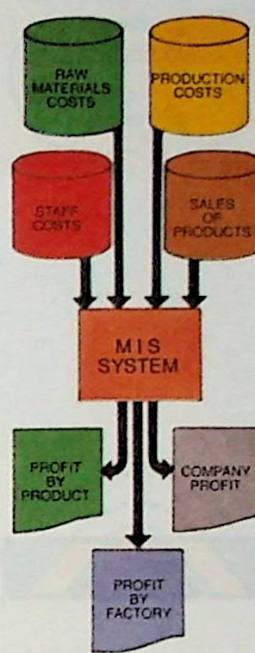
يَكْبِتُ. يَمْنَعُ، يُبْطِئُ

## inhibition (Sc.)

كَبْتٌ، مَنَعٌ، كَبْحٌ

كَبْتٌ، تَثْبِيْطٌ: عَمَلِيَّةٌ  
(Food Sc.) تَثْبِيْطَةٌ أو وَقْفٌ فِعْلٍ إنْزيميٍّ. كَذَلِكَ  
يُمْكِنُ كَبْتُ التفاعلاتِ غيرِ  
المُحفَّزَةِ بالإنزيمات.

## management information system

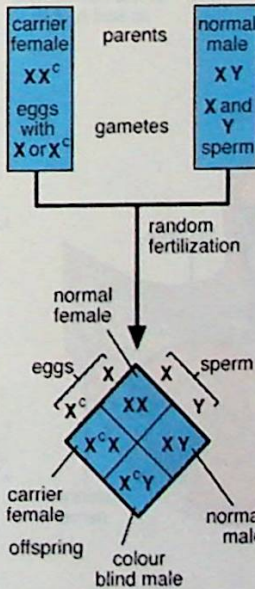


## InfraRed Astronomy Satellite

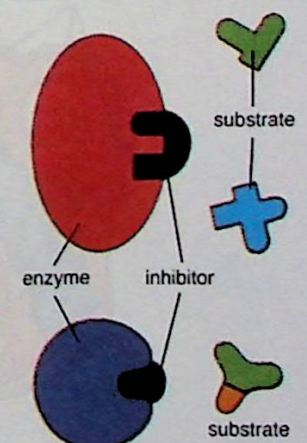


## inheritance of colour blindness

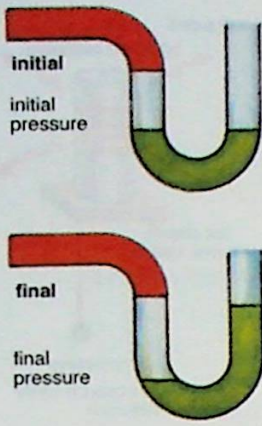
X = normal sex chromosome

X<sup>c</sup> = sex chromosome with gene for colour blindness

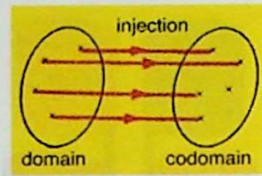
## non-competitive inhibition



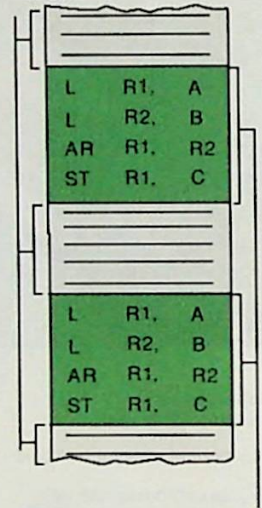




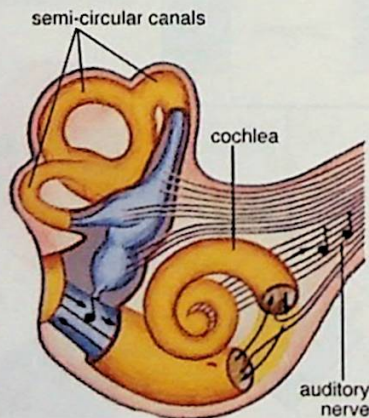
Injection (Math.)



Inlier

in-line sub-routine  
main-line  
instructionsin-line sub-routine  
to add A, B to C

Inner ear



inhibitor (Chem.) كَابِت ، صَادِّ  
للتفاعل

(Biol.) كَابِت ، مُثَبِّط : مَادَّةٌ  
تَسْتَطِيعُ إِبْطَاءَ أَوْ وَقْفَ عَمَلِ إنْزِيمٍ  
أَوْ تَفَاعُلِ إنْزِيمِي . وَحَسَبَ فَرْصِيَّةِ  
الْقُفْلِ وَالْمِفْتَاحِ فَإِنَّ الْجُزْءَ  
الْكَابِتَ يَتَوَافَقُ مَعَ شَكْلِ الْمَوْضِعِ  
الْفَعَالِ فَيَمْنَعُ جُزْءَ الرِّكَيزَةِ مِنْ  
الِاتِّصَالِ بِهِ .

inhibitory adj. (Zool.) تَثْبِيطِيّ ،

مُثَبِّط : وَصْفُ الْعَصَبُونِ أَوْ  
الْعَصَبِ أَوْ الْمَشْبَكِ الْعَصَبِيِّ  
الَّذِي يَعْمَلُ عَلَى مَنَعِ أَوْ تَخْفِيزِ  
نَشَاطِ الْمُنْفَعِلِ (الْمُسْتَجِيبِ  
لِلتَّأثيرِ) كَانْقِبَاضِ لِيَفْقَةَ عَصَبِيَّةٍ .

initial adj. (Sc) أَوَّلِي ، ابْتِدَائِي

initial condition (Math) شَرْطٌ

ابْتِدَائِي : أَيُّ شَرْطٍ بَدْئِي بِخَاصَةِ  
شَرْطٍ حَدِّيٍّ لِمَعَادِلَةٍ تَفَاضِلِيَّةٍ فِي  
زَمَنِ الصَّفَرِ .

initialisation (Comp) تَمْهِيد :

الإِعْدَادُ لِلْبَدْءِ بَوْضْعِ الْعِدَادَاتِ  
وَالْمُبْدَلَاتِ فِي نَقْطَةِ الصَّفَرِ أَوْ فِي  
نِقَاطٍ مُحَدَّدَةٍ اسْتِعْدَادًا لِانْتِطَاقِ  
الْعَمَلِيَّةِ الْحَاسُوبِيَّةِ .

initialize يُمَهِّد

initial line (Math) خَطُّ ابْتِدَائِي

(أَنْظَرِ : (base line (Math)

initial value (Math) قِيَمَةُ ابْتِدَائِيَّةٍ

initiate (Chem) يَبْدَأُ ، يُبْدِئُ ، يَفْتَتِحُ

initiation (Chem) بَدْءٌ ، تَدَشِينٌ

(Food Sc.) بَدْءٌ : الْمَرْحَلَةُ الْأَوَّلَى

فِي التَّأَكُّدِ الذَّاتِيِّ لِلشَّحْمِ ، وَتَبْنِ  
بِإِزَالَةِ هَيْدْرُوجِينِ سِلْسِلَةِ الْحَامِضِ  
الدَّهْنِيِّ فِي الْغَلِيْسِرِيدَاتِ الثَّلَاثِيَّةِ  
لِتَكْوِينِ شَيْءٍ كِيمَاوِيٍّ عَالِيِ  
الْمَعَالِيَةِ .

injection (Sc) حَقْنٌ . حَقْنَةٌ

(Space) حَقْنٌ : وَضْعُ الْمَرْكَبَةِ

الْفَضَائِيَّةِ فِي مَسَارِهَا الْمُقَرَّرِ .

(Geol.) حَقْنٌ : انْدِسَاسُ الصُّهَارَةِ

عَبْرَ الصَّخُورِ الْمَوْجُودَةِ فِي  
مَنْطِقَةٍ .

(Math.) تَطْبِيقٌ مُتَبَايِنٌ : كُلٌّ

عَنْصَرٍ فِي مَجَالِهِ مُخْتَلِفُ الصُّورَةِ .

injective adj. تَطْبِيقِيٌّ مُتَبَايِنٌ

injector (Astron.) حَاقِنٌ ، مِحْقَنَةٌ :

نَبِيْطَةُ حَقْنِ الْوَقُودِ السَّائِلِ إِلَى

حِجْرَةِ الْإِحْتِرَاقِ فِي الصَّارُوخِ .

inlier (Geol.) صَخْرٌ حَبِيسٌ : مُنْكَشَفٌ

صَخْرِيٌّ مِنْ صَخُورٍ قَدِيمَةٍ مُحَوَّلَةٍ

بِصَخُورٍ أَحْدَثَ عَهْدًا .

in-line code (Comp) (١) شَفْرَةٌ

الْخَطِّ الرَّئِيسِيِّ (٢) شَفْرَةٌ

لِانْفِرَاعِيَّةٍ ، شَفْرَةٌ مُتَخَلِّلَةٌ :

سِلْسِلَةُ تَعْلِيمَاتٍ لَا تَتَضَمَّنُ تَعْلِيمَةً

تَشْعِبُ وَلَا تَعْلِيمَةً تَدْعُو إِلَيْهِ .

in-line adj. مُتَخَلِّلٌ : مُدْرَجٌ فِي

الْخَطِّ الرَّئِيسِيِّ ، مُتَّصِلٌ

رُوتِينٌ in-line sub-routine (Comp)

فَرْعِيٌّ مُتَخَلِّلٌ : يُعَادُ كَلِمًا

اسْتُخْدِمَ مُدْرَجًا فِي الْبَرْنَامِجِ

الرَّئِيسِيِّ .

innate adj. (Zool.) فِطْرِيٌّ ، مُتَأَصِّلٌ :

وَصْفُ السُّلُوكِ الْمُتَأَصِّلِ طَبِيعِيًّا ،

الْمَحْكُومِ بِالْجِينَاتِ الْوَرِاثِيَّةِ وَلَا

يَتَغَيَّرُ بِالْإِخْتِبَارِ وَالتَّجَرُّبَةِ (كَمِثْلِ

مَرَامِسِ الْمُغَاوِلَةِ فِي كَثِيرٍ مِنْ

الْأَسْمَاكِ وَالطُّيُورِ الَّتِي تُنْبَهُ

بِمَجْمُوعَةٍ مِنَ الْمُثْبِتَاتِ الْمُعَيَّنَةِ

وَالَّتِي هِيَ غَالِبًا بَصَرِيَّةٌ أَوْ شَمِّيَّةٌ) .

innate behaviour (Biol) سُلُوكٌ

فِطْرِيٌّ

inner city (Geog) الْمَدِينَةُ

الِدَاخِلِيَّةُ : الْجُزْءُ الْقَرِيبُ مِنْ

مَرْكَزِ الْمَدِينَةِ وَهُوَ عَادَةً قَدِيمٌ

فَقِيرٌ ، دَاخِلُ الْمَدِينَةِ .

inner ear (Zool.) الْأُذُنُ الدَاخِلِيَّةُ :

بَاطِنُ الْأُذُنِ الَّذِي يَحْوِي الْقَوَاعِدَ

وَالْقَنَوَاتِ النَّصْفَ دَائِرِيَّةً . تَرْتَبِطُ

مُسْتَقْبَلَاتُ الْأُذُنِ الدَاخِلِيَّةِ

بِالدِّمَاغِ عَبْرَ الْعَصَبِ السَّمْعِيِّ .



inner product (Math.) جُداء

داخلي، جُداء سُلمي

(scalar product : أنظر)

inoculation (Sc.) تَلْقِيح، تَطْعِيم

inoculate يُتْلَح، يُطْعَم

inorganic (Chem.) غير عضوي،

لاعضوي (أنظر : organic)

(Geol.) غير عضوي : مصدره

المعادن، أي من الأرض وليس عضويًا.

inorganic component (Biol.)

مُكوّن لاعضوي

Inorganic compound (Chem.)

مُرَكَّب لاعضوي : المُرَكَّب،

كالمُح مثلاً، الذي لا يحوي

كربوناً - باستثناء الكربونات

وأكاسيد الكربون.

inorganic nutrient (Biol.) مادة

غذائية لاعضوية، مُغذٍّ

لاعضوي

inorganic resources (Geog.) مَوَارِدُ

لاعضوية : كالمُح والرَّمَل

inosilicates (Geol.) إِينوسيليكات : سيليكا

سليكات بُنيّتها أحادية السلسلة -

صيغتها العامة  $(SiO_3)_n$ ،

كالبيروكسينات، أو مُزدوجة

السلسلة أحياناً، صيغتها العامة

$(Si_4O_{11})_n$  كالأمفيبولات.

in parallel (Phys.) على التوازي :

فيسري التيار في المُوصّلات

جميعاً بنسبة عكسية مع

مقاوماتها.

in phase (Phys.) مُتطاور : في

وصف نظامين يتردّدان بحيث

يكونان في الطور نفسه في أي

لحظة.

input  $n$ . (Comp.) مُدخّل :

المعلومات والبيانات المُدخلة

إلى ذاكرة الحاسوب من شريط أو

قُرص أو مطراف فرعي.

(Math.) دَخَل، مُدخّل

(Chem.) دَخَل، مُدخّل : المَوادُّ

الداخلية أو المُدخلة في عملية أو

تفاعل

(Phys.) الدخّل، الطاقة المُبدولة

adj. مُدخّل، إدخالِي

v. يُدخّل

input area (Comp.) مِطْقَة

الإدخال : حيّز في الذاكرة

يُخصّص للبيانات الواردة من

وحدة إدخال ؛ وفيه تُهيأ هذه

البيانات قبل انتقالها إلى حيّز

التشغيل.

input device (Comp.) جِهَازُ إدخال

input document (Comp.) وثيقة

إدخال : وثيقة مصدر تقرأها

الآلة.

input file (Comp.) مِلَفُّ إدخال

input-output  $n$ . (Comp.) إدخال

وإخراج : الأجهزة والعمليات

التي تتغل المعلومات من

الحاسوب وإليه هي نفسها، لذا

تتمّ دراستها وتنظيمها معاً.

adj. للإدخال والإخراج

input-output channel (Comp.) قناة

إدخال وإخراج : قناة بيانات

input-output file (Comp.) مِلَفُّ

إدخال وإخراج

input-output unit (Comp.) وحدة

إدخال وإخراج : جهاز يعمل

كوسيلة إدخال أو إخراج

كالشريط أو القرص بالمقارنة مع

وسيلة لا تعمل إلا كوسيلة إدخال

فقط، كقائمة البطاقات.

input station (Comp.) مَحْطَة

إدخال : مطراف يُستخدم أساساً

لإدخال البيانات والعمليات في

حاسوب رئيس في موقع آخر.

input unit (Comp.) وحدة إدخال

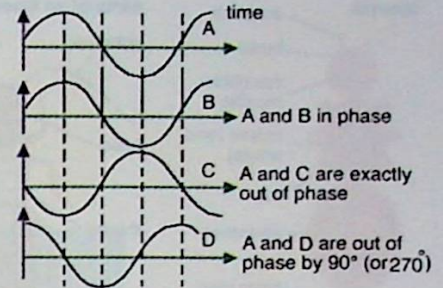
INQ (Food Sc.) مَنَسَبُ القِيمِيَّة

الغذائية (أنظر : index of)

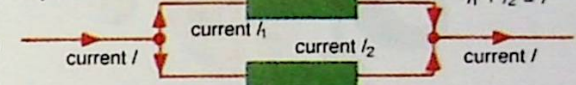
(nutritional quality)

In phase,  
out of phase

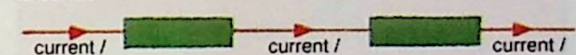
distance from  
equilibrium



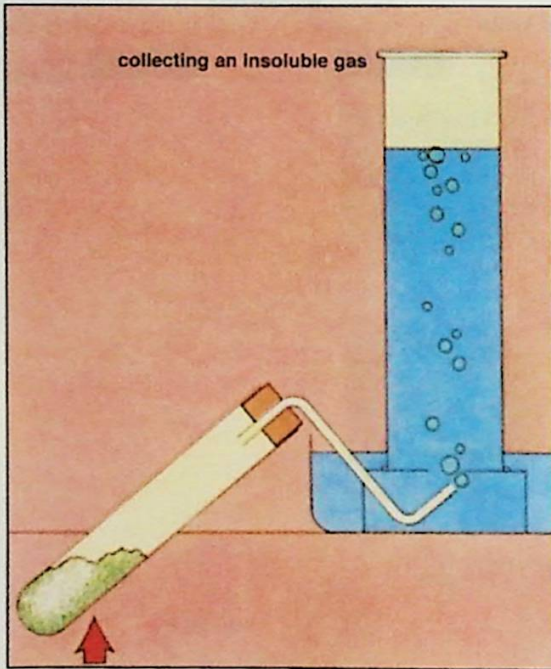
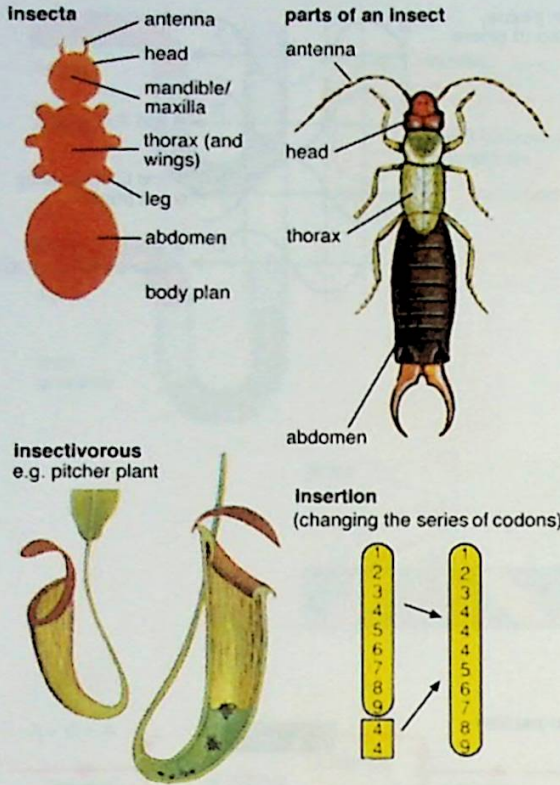
in parallel



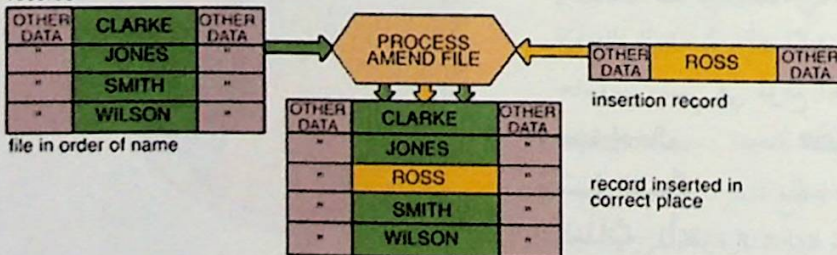
in series







Insertion into a sequential file records



**inradius** (Math) **نَصَفُ قَطَرِ الدَّائِرَةِ**  
الداخلية (أنظر : incircle)  
**inscribe** V. (Math) **يَرَسُمُ شَكْلًا**  
(بخاصة دائرة) داخل آخر (مماسًا  
لأضلاعه)

**Insecta = insects** (Zool.)  
الحشرات : كبرى طوائف  
الحيوان عددًا وأنواعًا ؛ تتميز  
بثلاثة أزواج من الأرجل المكيّفة  
أحيانًا للقفز أو الحفر أو صيد  
الفرائس . وللحشرة البالغة غالبًا  
زوج أو اثنان من الأجنحة وزوج  
مجنّسات وزوج من العيون  
المركبة والعينتان ، وتنفس  
بمنظومة من الأنابيب القصبيّة ؛  
وقد تكون دورة حياتها معقّدة  
وتنطوي على تحوّل .

**insecticide** n. (Zool.) **مُبيد**  
الحشرات : مادّة تُستخدم  
للقضاء على الحشرات أو  
للتحكّم في نموّ أو انتشار نوع  
منها .

**insectivorous** (Bot) **حاشِر ، أكل**  
حشرات ، حشريّ الاقليات  
**insect pollination** (Biol) **إلقاح**  
حشريّ ، تلقّيح بالحشرات ،  
تأبير حشريّ

**inselberg** (Geol., Geog.) **مِيعاد ، جَبَل**  
مُفرد ، جبل جزيريّ : تَلّ أو  
جبل مُتبقّ مُستدير القمّة وشديد  
انحدار الجوانب يُوجد مُنفردًا في  
منطقة شبه قاحلة .

**in series** (Phys.) **على التوالي :**  
يفسري التيار في مُوصِّل ثُمَّ في  
الآخر . (أنظر : in parallel)

**insert** (Sc.) **يُولِجُ ، يُدْخِلُ ، يُقْجِمُ**  
**insertion** n. (Zool.) **غَرْز ، دَغَم :**

ظفرة جينيّة تنطوي على إضافة  
قاعدة يكلّيوتيدية إضافية إلى  
التسلسل في خيط د ن أ مُعَيّرة  
سلسلة الرواميز .

(Biol.) **غَرْز ، انغراز**

(Space) **إيلاج :** وضع الصاروخ  
أو المركبة الفضائية في مدار  
حول الأرض أو حول جرم آخر .  
(Comp.) **إدراج :** سجلّ مُعدّد  
للإدراج في ملف موجود .

**in situ** (Geol.) **في الموقع ، مكاني :**  
في وصف صخر أو أحفورة لم  
تنتقل من موقع تكوّناتها .

**insolation** (Astron.) **إشماس ،**  
تشميس : مقدار الطاقة الشمسية  
الساقطة على سطح .

(Geol.) **تشميس ، تعرية بحرارة**  
الشمس : يتمدّد الصخر نهارًا  
بحرارة الشمس ويتقلّص ليلاً  
فيتفتّت على المدى الطويل .

**insolubility** (Bot.) **لاذوبانية ، عدم**  
قابلية الذوبان

**insoluble** (Chem., Phys.) **عديم**  
الذوبان ، غير ذوّاب ،  
لاذوّوب : في وصف مادة غير  
قابلة للذوبان .

**inspiration** n. (Zool.) **شهيق :** عمليّة  
سحب الهواء إلى الرئتين (أو  
الماء إلى الخياشيم) . يتمّ الشهيق  
في اللبونات بانخفاض الحجاب  
الحاجز وانقباض العضلات  
الوربيّة (بين الضلعيّة) فيزداد  
حجم التجويف الصدريّ  
وينخفض الضغط في الرئتين ،  
فيُسحب الهواء .



inspire v. يَسْتَنشِقُ ، يَشْهَقُ

instability (Geog) لاسْتِقْرَار ، عَدَمُ

استقرار : حيث التَّغْيِير البسيط  
في حالة التوازن يُحْدِث قُوَى  
تُبْعِدُ النظام عن التوازن .

unstable adj. غير مُسْتَقَرَّر

installation (Sc) تركيب : إقامة أو

تشيد التجهيزات اللازمة في  
الموقع .

(Comp) (١) مُنْشَأَةٌ حاسوبية

(٢) تنصيب : تركيب

الحاسوب وأجزائه في الموقع .

install v. يَنْصُبُ ، يُرْكَبُ

instalment n. (Math) قِسْط ، دَفْعَةٌ

(تَقْطِيط)

Instant n. (Math) لَحْظَةٌ

Instantaneous (Sc) آنِي ، لَحْظِي ،

فَوْرِي ، تَوَي

Instant food (Food Sc) طَعَامٌ

فَوْرِي : أطعمة مُجَفَّفة تَسْتَعِيدُ

بِنَيْتِهَا الطَبِيعِيَّةَ سَرِيعًا بِإِضَافَةِ

الماء ، كَالقَهْوَةِ الفَوْرِيَّةِ والشاي

الجاهز والبَطَاطَا الفَوْرِيَّةِ واللبن

الفَوْرِي .

instant milk (Food Sc) لَبَنٌ فَوْرِي :

حَلِيبٌ مُجَفَّفٌ مَسْحُوقٌ يَسْتَعِيدُ

بِنَيْتِهَا الطَبِيعِيَّةَ بِإِضَافَةِ الماء .

Instant potato (Food Sc) بَطَاطَا

فَوْرِيَّة : بَطَاطَا مُجَفَّفة مَسْحُوقَةٌ

تَسْتَعِيدُ بِنَيْتِهَا الطَبِيعِيَّةَ سَرِيعًا

بِإِضَافَةِ الماء .

Instar n. (Zool) طَوْرٌ بَيْنِي (في)

التَحَوُّلِ النَاقِصِ) : مَرَحَلَةٌ بَيْنَ

الانْسِلَاحَاتِ فِي تَطَوُّرِ

المَفْصِلَاتِ ؛ فَحَوْرَاءُ الحَشَرَةِ

النَاقِصَةِ حَدِيثًا تُسَمَّى الطَوْرَ البَيْنِيَّ

الأوَّل ، وَبَعْدَ الانْسِلَاحِ الأوَّلِ

تُسَمَّى الطَوْرَ البَيْنِيَّ الثَّانِي ،

وهكذا .

Instinctive adj. (Zool) غَرِيزِي :

فُطْرِي (أَنْظَر : innate)

instinct n. غَرِيزَةٌ

instinctive behaviour (Biol) سُلُوكٌ

غَرِيزِي

instruction (Comp) تَعْلِيمَةٌ :

العنصر الأساسي في برنامج

الحاسوب ، فهو يُحَدِّد العملية

المُعَيَّنَةَ التي يُرَادُ تَنْفِيزُهَا وَمَوْقِعُ

بياناتها ومكانَ وَضْعِ النتيجة .

instruction address register

(Comp) سَجَلٌ عُنْوَانِ التَعْلِيمَةِ

instruction format (Comp) هَيْئَةٌ

التعليمية : الشَّكْلُ الذي تَوْضَعُ بِهِ

التعليمية - يتألف عادةً من شَفْرَةِ

العملية مع عُنْوَانٍ أو أَكْثَر .

instruction register (Comp) سِجَلٌ

التعليمية ، مُسَجِّلُ التعليمية

التَّالِيَةِ

instruction set (Comp) مَجْمُوعَةٌ

التعليمات ، طاقم التعليمات

instruction time (Comp) زَمَنُ

التعليمية : الوَقْتُ اللازِمُ لِجَلِّيزِهَا

وتنفيذها .

instrument (Sc) جِهَازٌ قِيَاسٌ . آَلَةٌ

(Math) أَدَاةٌ : رَسْمٌ هَنْدَسِيٌّ

insufficient (Chem) غَيْرُ كَافٍ ، لَا

يُفِي بِالغَرَضِ

insulate (Sc) يَعْزِلُ (الحرارة أو

الكهرباء)

insulation (Sc) عَزْلٌ ، مَادَّةٌ عَزْلٌ

عَزْلٌ ، مَادَّةٌ عَزْلٌ : مَادَّةٌ أو (Zool)

بِنَيْتِهَا تُسْتَخْدَمُ لِمَنْعِ انْتِقَالِ الحرارة

أو الكَهْرَبَاءِ . الهَوَاءُ الْمُحْتَبَسُ بَيْنَ

الرَّيشِ أو الشَّعْرِ يَعْمَلُ كَعَازِلٍ ضِدَّ

فَقْدِ الحرارة .

insulator (Phys) عَازِلٌ : جِسْمٌ غَيْرُ

مُوصِّلٍ لِلتَّيَّارِ الكَهْرَبَائِيِّ (ولا

للحرارة أيضًا) .

insulin n. (Zool) إِنْسُولِين : هُرمُونٌ

تُفَرِّزُهُ جُزَيْرَاتُ لَانْغِرْهَانزُ بِتَنْبِيهِ

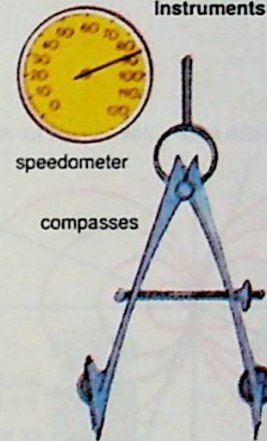
من ازدياد تركيز الغلوكوز لتحويل

الغلوكوز إلى غليكوجين . الحيوانُ

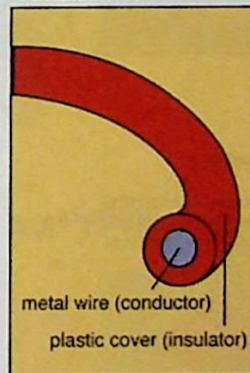
instantaneous  
(striking & ringing)



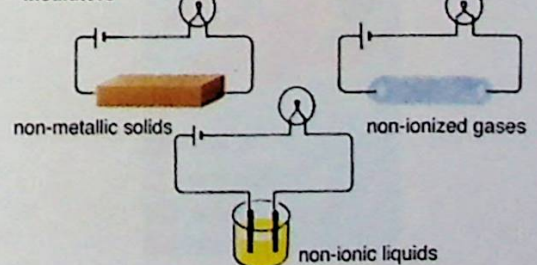
Instruments



insulated wire



insulators





المُفتَقِرُ إلى الإنسولين يُسمَّى  
مَسْكُورًا (مُصابًا بالسُّكَّرِي).

الزَّرَب ، الدَّاءُ  
السُّكَّرِي

عدد صحيح  
(موجب أو سالب أو الصفر)

دالة قابلة للمكاملة (أو التكامل):

دالة صحيحة لمتغير عقدي هي  
دالة تحليلية (ذات مشتقة) لكل  
نقطة في مجالها (تسمى أيضًا

entire function).

(١) تكامل

(٢) دالة الاشتقاق المعاكسة

صحيح أو كامل القيمة

حساب

التكامل: فرع الرياضيات الذي  
يدرس المكاملات وتطبيقاتها في  
حساب المساحات والحجوم  
وحل المعادلات التفاضلية.

منحنيات

التكامل: مجموعة المنحنيات  
الناجمة عند تخطيط عائلة الحلول  
للمعادلة التفاضلية  
 $\frac{dy}{dx} = f(x, y)$   
على رسم بياني لمختلف قيم  
الثابت الاختياري.

مجال

كامل، حلقة كاملة: حلقة

تبدلية واحدة لا تحوي قواسم  
الصفر.

الصيغة

التكاملية: صيغة الحد الباقي  
( $R_n$ ) من مبرهنة «تيلر».

برمجة تكاملية: برمجة خطية

متغيراتها موجبة القيم.

اختبار التكامل

تكامل: الدالة

المراد إيجاد التكامل لها.

دائرة

مدمجة، دائرة متكاملة: دائرة  
كهربائية من عدة دوائر مدمجة.

مصنع

متكامل: مصنع ينتج معظم  
الأجزاء اللازمة للمنتج النهائي.

عامل

تكامل، عامل المكاملة:

العامل (أو الدالة) الذي تضرب  
به معادلة تفاضلية لتصبح معادلة  
تامة ويمكن حلها.

تكامل:

إيجاد تكامل الدوال

مكاملة: جمع الأجزاء  
للحصول على كل متكامل.

تكامل: تضافر مختلف

أقسام الصناعة في إنتاج السلع  
(أو السلعة).

قابل للمكاملة

يكامل، يوجد

متكامل؛

تكامل بالفتحص

التكامل بالفتحص، المكاملة

بالفتحص: بتقسي دالة أخرى  
بالمشتق الصحيح.

تكامل بالفتحص

المكاملة بالتجزئة، التكامل

بالتجزئة: مكاملة باستخدام  
المعادلة

$$\int u (dv/dx) dx = uv - \int v (du/dx) dx.$$

تكامل بالتعويض

المكاملة (أو التكامل)

بالتعويض

مكاملة: مكنة

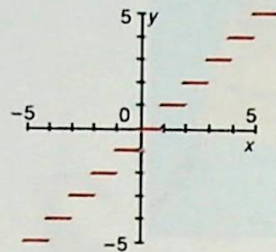
حل المعادلات التفاضلية.  
(أنظر: differential analyser)

غلافة، غشاء

فوقي، لحافة

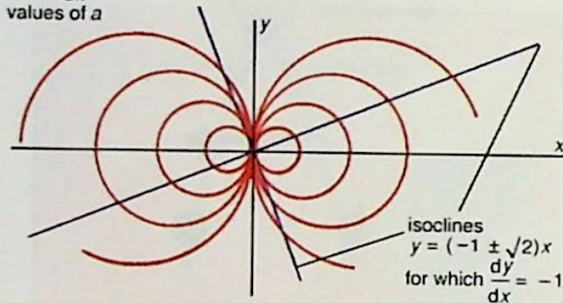
جلد، إهاب: إسم عام

greatest integer function



Integral curves

for  $2xy \frac{dy}{dx} = y^2 - x^2$  which are  $x^2 - 2ax + y^2 = 0$  for different values of  $a$



integral form (of  $R_n$ )

$$R_n = \{1/(n-1)!\} \int_a^x (x-t)^{(n-1)} f^{(n)}(t) dt$$

where  $a < t < x$



لِلجِلْدِ أَوْ الْجُلْدَةِ، كَغِطَاءٍ  
خَارِجِيٍّ لِجِسْمِ الْمُتَعَصِّي يَقِيهِ  
وَيَقِي أَعْضَاءَهُ الدَّخْلِيَّةَ مِنَ الضَّرَرِ  
الْمِيكَانِيكِيِّ وَالْإِشْعَاعِ الشَّمْسِيِّ  
وَقَرِطَ تَدَنِّيٍّ أَوْ ارْتِفَاعِ دَرَجَاتِ  
الْحَرَارَةِ وَالْجَفَافِ وَالْإِصَابَاتِ  
الْخَمَجِيَّةِ، وَهُوَ أَيْضًا يَحْمِلُ  
أَعْضَاءَ الْجِسْمِ.

**intelligent terminal** (Comp.)

مِطْرَافٌ ذَكِيٌّ، طَرَفِيَّةٌ ذَكِيَّةٌ: تَضُمُّ  
حَاسِبًا صَغِيرًا.

**Intelsat** (Space) السَّوَاتِلُ الدَّوْلِيَّةُ،  
اِنْتِلَسَات: سِلْسَلَةُ أَقْمَارٍ صَنَاعِيَّةٍ  
تَوَلِّفُ شَبَكَةً لِلاتِّصَالَاتِ  
العَالَمِيَّةِ.

**intense** (Sc.) شَدِيدٌ، بَالِغُ الْحِدَّةِ  
أَوْ الْقُوَّةِ

**intension**  $\Pi$ , (Math.) دَلَالَةٌ  
تَخْصِصِيَّةٌ: تَعْرِيفُ الْمَجْمُوعَةِ  
بِتَعْدَادِ خَصَائِصِهَا.

**in tension** (Phys.) مُوْتَرٌ، مَشْدُودٌ:  
تَحْتَ تَأْثِيرِ الشَّدِّ أَوْ التَّوْتِيرِ

**intensity** (Chem., Phys.) شِدَّةٌ، حِدَّةٌ  
شِدَّةٌ: كَمِّيَّةٌ (أَوْ حِدَّةٌ) (Zool.)  
الْمُنْتَبَهَةِ، كَجَهَارَةِ الصَّوْتِ أَوْ حِدَّةِ  
سُطُوعِ الضَّوْءِ.

**intensity of earthquake** (Geol.)

شِدَّةُ (الزَّلْزَلَةِ): قِيَاسُ لِقُوَّتِهَا  
مُقَدَّرَةٌ بِمَا تُحْدِثُهُ مِنْ دَمَارٍ - تُقَاسُ  
عَادَةً عَلَى مِقْيَاسِ مِرْكَالِيٍّ أَوْ  
رِيخْتَرٍ أَوْ رُوسِيٍّ فُورِيلٍ.

**intensive farming** (Geog.) زِرَاعَةٌ  
كَثِيفَةٌ: نَشَاطٌ كَثِيفٌ رَأْسَ الْمَالِ  
الْمُنْفَقِ عَلَى مَسَاحَةٍ صَغِيرَةٍ نَسْبِيًّا  
وَاسْتِغْلَالُهَا لِأَكْثَرِ مِنْ مَحْصُولٍ  
سَنَوِيًّا.

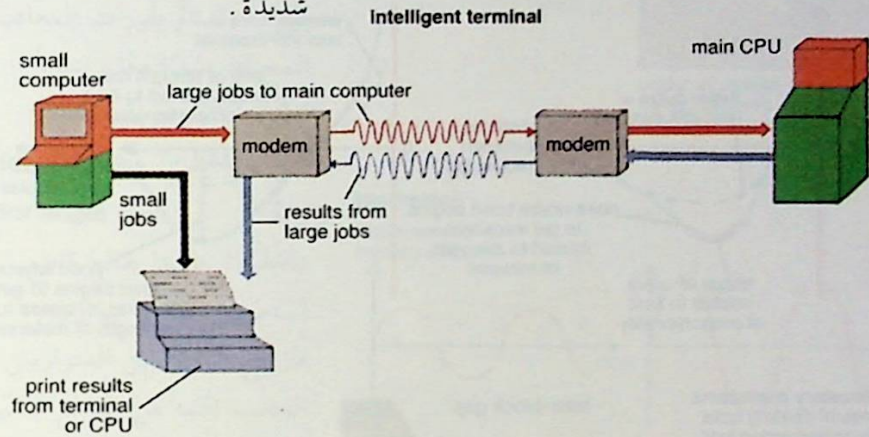
**intensive property** (Chem.) خَاصَّةٌ  
ضِمْنِيَّةٌ: خَاصَّةٌ مُسْتَقْلَةٌ عَنْ  
مِقْدَارِ الْمَادَّةِ أَوْ شَكْلِهَا فِي  
الْمَنْظُومَةِ - كَدَرَجَةِ الْحَرَارَةِ  
وَالضَّغْطِ وَالتَّرَكِيبِ الْكِيمَاوِيِّ.

**inter-** (Bot.) بَيْنَ، مَا بَيْنَ

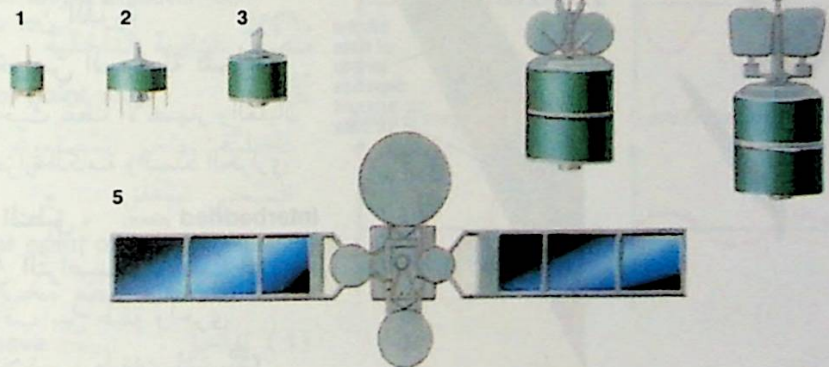
**interact** (Bot.) يَتَأَثَّرُ: يُوَثِّرُ  
الوَاحِدُ فِي الْآخَرِ

**interaction** (Food Sc.) تَفَاعُلٌ

مُتَبَادَلٌ، تَأَثَّرٌ: التَّفَاعُلُ الْمُتَبَادَلُ  
بَيْنَ مُرَكَّبَيْنِ فَعْلِيَّيْنِ وَاحِدِهِمَا فِي  
الْآخَرِ دُونَ اتِّحَادِهِمَا كِيمَاوِيًّا.  
مِثْلًا يُمَكِّنُ لِلْبَرْوتِينَاتِ التَّفَاعُلَ  
مَعَ الْمَاءِ وَالتَّضَامَ إِلَيْهِ بِقُوَّةٍ  
شَدِيدَةٍ.



**Intelsat series**



**تَفَاعُلٌ**: تَأْثِيرُ التَّغْيِيرَاتِ  
فِي مُتَغَيِّرٍ عَلَى مُتَغَيِّرٍ آخَرَ  
(Math.)  
**تَفَاعُلٌ**: تَأْثِيرٌ أَوْ فِعْلٌ  
(Chem.) مُتَبَادَلٌ.

**interactive program** (Comp.)

بَرْنَامِجٌ تَفَاعُلِيٌّ: تَبَادُلِيٌّ الْفِعْلُ  
إِدْخَالًا وَإِخْرَاجًا.

**interatomic forces** (Phys.) قُوَى

بَيْنَ ذَرِيَّةٍ: بَيْنَ ذَرَّتَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ  
(تَنَافُرٌ عَلَى الْمَسَافَاتِ الدَّقِيقَةِ  
جَدًّا وَتَجَادُبٌ عَلَى الْمَسَافَاتِ

Intensive farming in England and Wales measured by the importance of intensive crops

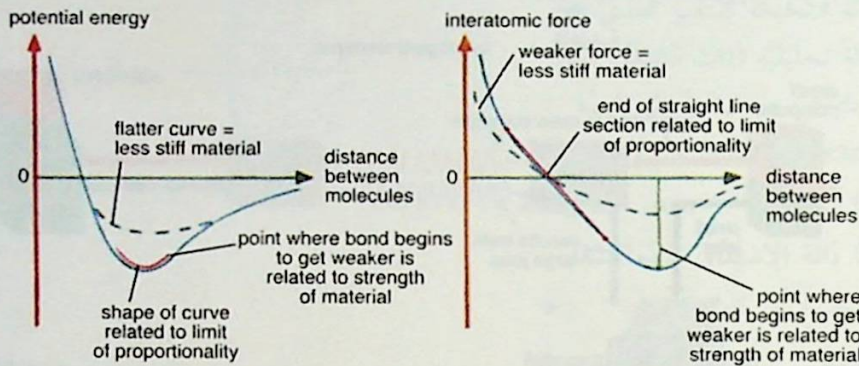




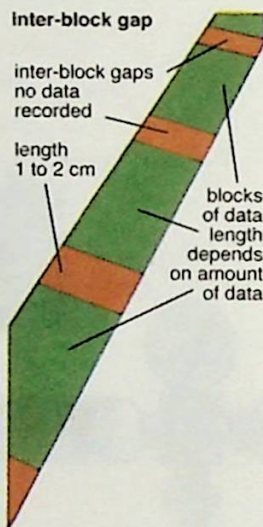
(الأكبر).

interatomic forces and the  
mechanical properties of  
materials (Phys) القوى بين  
الذرية والخواص الميكانيكية  
للمواد: من حيث متانتها  
(مقاومتها للكسر) وكثافتها  
(جسوتها).

interatomic forces and the mechanical properties of materials



Intercalary meristems  
zones of dividing cells  
in monocotyledon leaf  
bases resulting in  
leaf growth



interatomic forces and the  
thermal properties of materials  
(Phys) القوى بين الذرية

والخواص الحرارية للمواد:  
من حيث نقطتا الانصهار والغليان  
والحرارة الكامنة والتمدد الحراري.

interbedded (Geol) بنيّ التّطبّق،  
بينيّ التّراصّف: مُرَسَّب على  
التعاقب بين طبقة وأخرى  
(كاللابة بين طبقات رُسوبيّة).

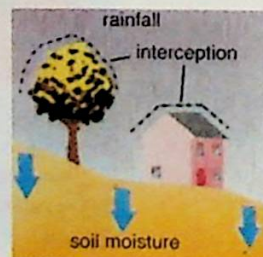
inter-block gap (Comp) فجوة بين  
كُتليّة: فُسحة الفصل بين الكُتل  
البيانية على الشريط.

intercalary (Bot) مُقَحّم، بنيّ،  
(بين الورقة والسويق)

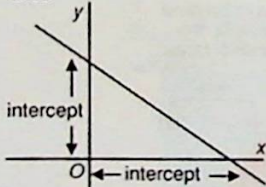
intercalated (Geol) مُقَحّم فيما  
بين: مُقَحّم داخل سلسلة  
صُخور طباقية بعد تكونها  
(كاللابة مثلاً).

intercellular adj. (Biol) بين  
الخلايا: وَصَف لِبيّنة أو عَمليّة  
تتواجد بين الخلايا. بعض

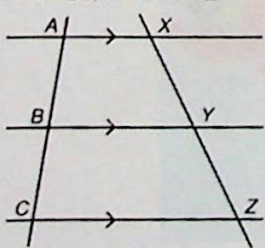
Interception



intercept  
the intercepts on the x and y  
axes



Intercept theorem  
if  $AB = BC$ , then  $XY = YZ$



الظفليّات الداخليّة بين خلويّة.

intercellular parasite (Biol.)

ظفليّ بين خلوي (في المادة  
بين الخلايا)

intercellular space (Bot.) فجوة

بين خلويّة، فُرجة بين الخلايا

intercept  $n$ . (Math) محصورة، جُزء  
محصور

intercept (crystallographic) (Geol.)

محصورة (بلّوريّة): المسافة

بين نقطة تقاطع مُستوي (كوجه  
بلّوريّ مثلاً) مع محور بلّوريّ  
وبين نقطة تلاقي المحاور  
البلّورية.

intercept form (Math) صورة

الجزء المَحْصور: لمعادلة

الخط المستقيم  $y = \frac{y}{b} + \frac{x}{a}$ 

حيث  $a$  و  $b$  الجزءان المحصوران  
على محوري السينات والصادات  
(x- and y-axes) على التوالي.

interception (Geog) اعتراض:

قُدْرَةُ الأشياء على اختِزان  
التساقط (المطر والثلج)  
فوق سطحها (فلا يصل إلى  
التربة).

intercept theorem (Math) مُبرهنَة

المَحْصورات: إذا قاطع قَسَم  
مجموعة مُتوازيات في مُستوي إلى  
قطع مُتساوية فأَيّ قاطع آخر يفعل  
ذلك أيضًا.

interchange  $v$ . (Chem) بادل، تبادلتبادل، مُبادلة  $n$ .

interclass adj. (Math) بين الفئات

intercostal muscle (Zool) عَضلة

وَرَبِيّة، عَضلة بين ضِلعيّة:

إحدى العَضلات بين الأضلاع  
التي بانقباضها ترفع القَفص  
الصُدريّ فتزيد من حجم  
التجويف الصُدريّ.

intercropping (Geog) إقحام

الرّزوع: زراعة الأرض بصنوف



مختلفة من المحاصيل .

**Interdecile range** (Math) مَدَى بين

العُشري : قياسُ فَرْقِ التَّشَتُّتِ

بين العشريَّين الأوَّل والتاسع .

**Interdigitate** v. (Zool) تَنَاشَبَ ،

تَعَشَّقَ بِالتَّصَابِعِ : تَدَاخَلَتْ

ثُتُواتُ التَّسْيِجِ الإصْبَعِيَّةِ الشَّكْلُ

فِي فَجَوَاتٍ وَتَجَاوَيْفِ التَّسْيِجِ

الْآخِرِ كَأَنْسِجَةِ الْمَشِيمَةِ .

**interdigital** مُتَعَاشِقُ الْأَصَابِعِ

والتجاويف

**interest** n. (Math) فائدة

**interesterification** (Food Sc.) تَأَسَّرُ

بَيْنِي : عَمَلِيَّةُ إِزَالَةِ الْأَحْمَاضِ

الدَّهْنِيَّةِ مِنْ غَلِسِيرِيدٍ ثَلَاثِيٍّ

وَإِضَافَتِهَا إِلَى كُحُولٍ . وَبِهَذِهِ

الطَّرِيقَةِ تُخَضَّرُ غَالِيًا

الْغَلِسِيرِيدَاتُ الْأَحَادِيَّةُ وَالثَّنَائِيَّةُ

فِي الصَّنَاعَاتِ الْغِذَائِيَّةِ .

**Interface** n. (Phys) سَطْحُ بَيْنِي ،

بَيْنِيَّة : سَطْحُ التَّلَاقِي بَيْنِ

جَسْمَيْنِ أَوْ التَّمَاسُّ بَيْنِ طَبَقَتَيْنِ .

**(Comp)** حَدٌّ بَيْنِي

يَلْتَقِي بِحَدِّ بَيْنِي

**interfacial angle** (Geol) زَاوِيَّةُ

بَيْنَوْجَهِيَّةٍ (أَوْ بَيْنِ سَطْحِيَّةٍ) :

الزَاوِيَّةُ بَيْنَ وَجْهَيْنِ فِي بَلُورَةٍ .

**Interfere** (Chem) يَتَدَخَّلُ (كَابْحًا أَوْ

مَانِعًا) ، يَتَعَارَضُ (مَعَ)

**Interference** (Chem) تَدَخُّلٌ ،

تَضَارُبٌ ، تَعَارُضٌ

تَدَاخُلٌ : ظَاهِرَةٌ تُنْجُمُ عَنْ (Phys)

تَرَاكُبٍ مَوْجَتَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ (ذَاتِ

تَرَدُّدٍ مُتَسَاوٍ أَوْ مُتَقَارِبٍ) بِمُحْصَلَةٍ

أَزِيدٍ أَوْ أَنْقَصَ .

**Interference fringes** (Phys) أَهْدَابُ التَّدَاخُلِ : حُزْمُ سَاطِعَةٍ

وَمُظْلَمَةٍ بِفَعْلِ التَّدَاخُلِ .

**Interferometer** (Phys) مَقْيَاسُ

التَّدَاخُلِ (الْمَوْجِي)

**Interflow** (Geog) سَرَيَانٌ بَيْنِي :

انسياب جوانيبي حيث التربة

التحتية أقل إنفاذية والأرض

منحدرة .

**interglacial period** (Geog) عَصْرٌ

بَيْنَ جَلِيدِي : الْفَتْرَةُ بَيْنَ عَصْرَيْنِ

جَلِيدِيَّيْنِ تَرَاجَعَتَ فِيهَا الْمَتَالِجُ

نَحْوَ الْقُطْبَيْنِ لِارْتِفَاعِ دَرَجَةِ

الْحَرَارَةِ .

**intergrowth** (Geol) تَنَامٌ بَيْنِي ، نُمُوٌّ

بَيْنِي : تَصَامُّ بِلُورَاتِ الْمَعَادِنِ

الْمُخْتَلِفَةِ بِشِدَّةٍ مَعًا ، نَتِيجَةٌ

لِتَبَلُّورِهَا الْمُتَزَامِنِ بِخَاصَّةٍ .

**interior** adj. (Math) دَاخِلِيٌّ

**interior angle** (Math) زَاوِيَّةُ

دَاخِلِيَّةٍ : عِنْدَمَا يَقْطَعُ قَاطِعٌ

مُسْتَعْرِضَ خَطَّيْنِ مُتَوَازِيَيْنِ ،

فَازْوَاجُ الزَّوَايَا بَيْنَ الْمُتَوَازِيَيْنِ فِي

الْجَانِبِ نَفْسِهِ مِنَ الْقَاطِعِ تُسَمَّى

زَوَايَا دَاخِلِيَّةٍ . وَزَاوِيَتَا الزَّوْجِ مِنْهَا

مُتَكَامِلَتَانِ .

**interior angle bisector** (Math) مُنْصَفُ الزَّاوِيَةِ الدَّاخِلِيَّةِ

نُقْطَةُ

**interior point** (Math) دَاخِلِيَّة : دَاخِلُ الْمُضَلَّعِ أَوْ

الْمُنْحَنِ الْمُغْلَقِ .

**interior point of a conic** (Math) النُّقْطَةُ الدَّاخِلِيَّةُ لِقَطْعٍ مَخْرُوطِيٍّ

(١) يُدَاخِلُ

**interleave** (Comp) النَّقْلُ : مِنْ جِهَازَيْنِ مُلْحَقَيْنِ فِي

الزَّمَانِ نَفْسِهِ .

(٢) يُدَاخِلُ الْمُعَالَجَةَ

مُعَالَجَةُ مُتَدَاخِلَةٍ ، interleaving

تَشْغِيلُ مُتَدَاخِلِ

**inter-leaved carbon set** (Comp) مَجْمُوعَةُ مُتَدَاخِلَةِ الْوَرَقِ

الْكَرْبُونِيِّ

**intermediate** adj. (Sc) مُتَوَسِّطٌ ،

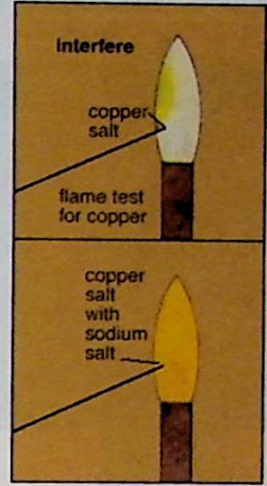
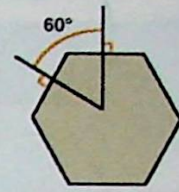
وَسِيطٌ : مُتَوَسِّطٌ بَيْنَ الْبِدَايَةِ

وَالنَّهَائِيَةِ لِحَدَثٍ أَوْ عَمَلِيَّةٍ .

**intermediate host** (Biol) نَوْبِيٌّ

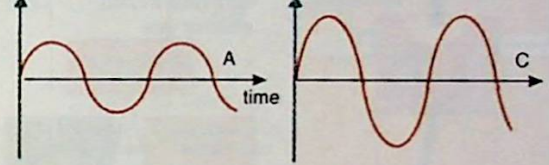
وَسِيطٌ ، عَائِلٌ وَسِيطٌ : يَتَكَاثَرُ

interfacial angle



colour of sodium flame interferes with test for copper

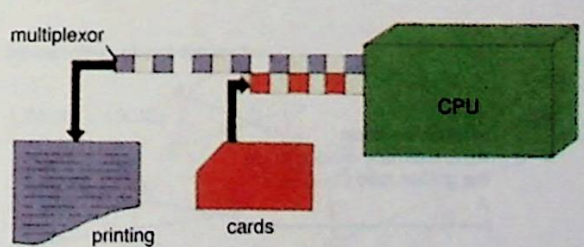
Interference displacement from equilibrium



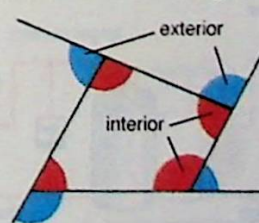
A and B interfere constructively

C and D interfere destructively

Interleaving

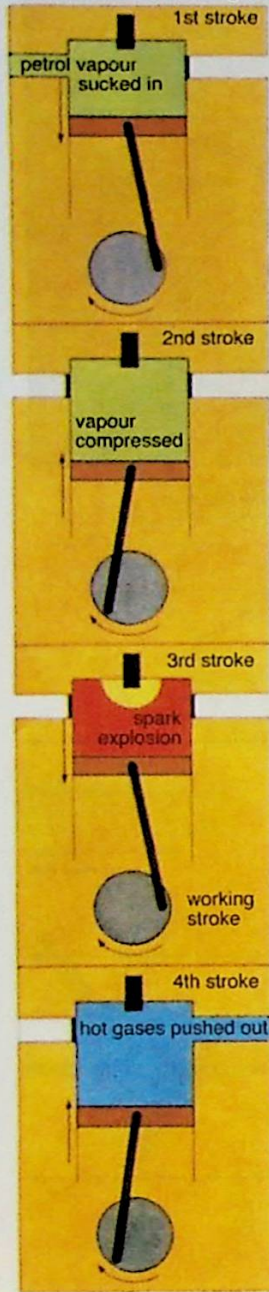


interior and exterior angles



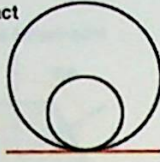


## internal combustion engine

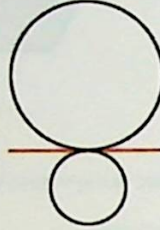


## internal contact

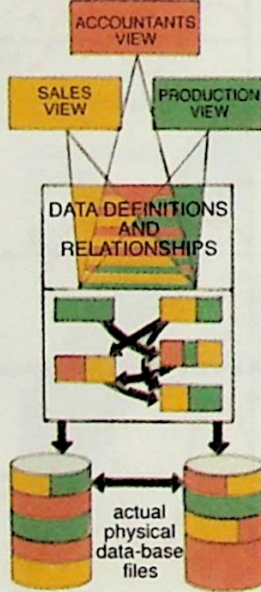
internal contact



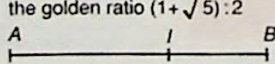
external contact



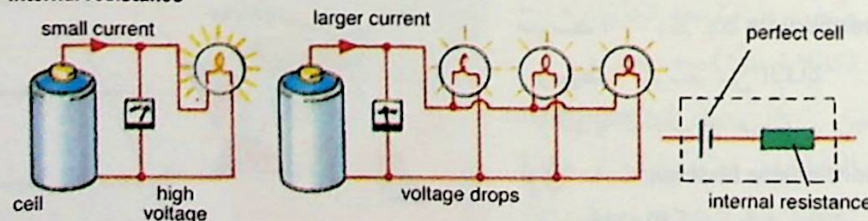
conceptual schema and internal schema data-base model external view



## internal division

AB is internally divided at I in the golden ratio  $(1 + \sqrt{5}) : 2$ 

## internal resistance



فيه القُفيلِي لاجِنْسِيَا .

أيضاً **intermediate metabolism**

وَسَيْط : تَنْفَسُ خَلَوِي

(أنظر : cellular respiration)

**intermediate (rocks) (Geol.)**

(صخور) وَسَيْطَة ، صُخُور

تَعَادَلِيَّة (أو مُتَوَسِّطَة) : صُخُور

نَارِيَّة بِهَا أَقْلُ مِنْ ١٠٪ كَوَارِثُ ،

وَتَحْوِي الفِلْسَار البِلَاجِيوكلَازِي

الَّذِي بِهِ مِنْ ٥٠ إِلَى ٧٠٪ أَلْبَايْت

أو فِلْسَار قَلَوِي أو كَلِيهَما .

**intermediate technology (Geog)**

تِقَانَة مُتَوَسِّطَة : اسْتِخْدَام الآلات

البَسِيطَة (فِي دُول العَالَمِ الثَالِث) .

**intermittent (Sc)**

مُتَقَطِّع

**intermolecular force (Phys.)**

قُوَّة

بَيْن جُزْئِيَّة : تَجَادُبُ ضَعِيف

فِي حَالِ الجُزْئِيَّاتِ اللّاقُطْبِيَّةِ أو

تَرَايُظُ قَوِي فِي حَالِ الجُزْئِيَّاتِ

القُطْبِيَّةِ .

**in terms of (Math)**

بِعِبَارَات ،

باعتبار

**internal adj. (Math)**

دَاخِلِي

دَاخِلِي ، بَاطِنِي : خَاصٌّ (Zool)

بِباطِنِ الجِسم ، أو مَوْجُودٌ دَاخِلَ

الجِسم .

**internal bisector (Math)**

مُنَصِّف

دَاخِلِي : أَحَدُ مُنَصِّفَاتِ الزَّوَايا

الْبَاطِنِيَّةِ فِي المُمَثَّلِ الَّتِي تَلْتَقِي

فِي مَرَكِزِ الدَّائِرَةِ الدَّاخِلِيَّةِ .

**internal combustion engine (Sc.)**

مُحَرِّكٌ دَاخِلِيّ لِّلْإِحْتِرَاق :

مُحَرِّكٌ يُنْتِجُ القُدْرَةَ بِحَرَقِ

الْوَقُودِ دَاخِلِيًّا . وَتَعْمَلُ غَازَاتُ

الْإِحْتِرَاقِ النَّايجَةِ عَلَى تَحْرِيكِ

الْكُتَّاسِ . فَر . أَسْطَوانَتَه (أو)

شَفَرَاتِ التَّوْرِييْنِ مُبَاشِرَةً)

لِتَوْلِيدِ القُدْرَةِ المَطْلُوبَةِ .

**internal contact (Math)**

تَمَاسُّ

دَاخِلِي

**internal division (Math)**

تَقْسِيم

دَاخِلِي : تَقْسِيمُ الخَطِّ بِنُقْطَةٍ

دَاخِلِهِ .

**internal economies (Geog)**

وُفُورَاتٌ دَاخِلِيَّة : وُفُورَاتُ

بِتَوْسِيعِ المَصْنَعِ .

**internal energy (Phys.)**

الطَّاقَة

الدَّاخِلِيَّة : الطَّاقَة الكُلِّيَّة

لِلْجُزْئِيَّاتِ (وَتَشْمَلُ طَاقَتَهَا

الْحَرَكِيَّةَ وَطَاقَتَهَا الكَامِنَةَ الدَّاخِلِيَّةَ) .

**internal fertilization (Zool)**

إِخْصَابٌ دَاخِلِي : إِخْصَابُ

يَحْصُلُ دَاخِلَ جِسمِ الأُنْثَى أَثْنَاءَ

الْجَمَاعِ (أو السَّفَادِ) ، كَمَا فِي

البَشَرِ وَالْأَرَانِبِ مِثْلًا .

**internal memory (Comp.)**

ذَاكِرَة

دَاخِلِيَّة : ذَاكِرَة رَئِيسِيَّة أو ذَاكِرَة

خَبِيْثَة .

**internal resistance (Phys.)**

المُقاوَمَة الدَّاخِلِيَّة : المُقاوَمَة

الكَهْرَبَائِيَّة لِلْجِهَازِ المُؤَلِّدِ لِلتَّيَّارِ

(بِخَاصَّةِ خَلِيَّةِ كَهْرَبَائِيَّةٍ أو

بَظَّرِيَّةٍ) .

**internal respiration (Sc.)**

تَنْفَسُ

دَاخِلِي : فِي أنْسَجَةِ الخَلَايا

لِتَوْفِيرِ الطَّاقَةِ لِلْأَيْضِ .

**internal schema (Comp.)**

مُخَطَّط

دَاخِلِي : قَاعِدَة بَيَانَاتٍ حَقِيقِيَّة .

(أنظر : physical data-base)

**internal sort (Comp.)**

تَصْنِيف

دَاخِلِي : تَنْسَعِ الذَّاكِرَة لِجَمِيعِ

بَيَانَاتِهِ .

**International Date Line (Astron)**

خَطُّ التَّوْقِيتِ الدَّوْلِي : خَطُّ

الزَّوَالِ المُقَابِلِ لِهَاجِرَةِ غَرِيبَتَشْ

(بَعْبُورِهِ مِنَ الشَّرْقِ إِلَى الْغَرْبِ

يَزْدَادُ التَّوْقِيتُ يَوْمًا) .



## international prototype kilogram

(Phys.)

النموذج البدني  
للكيلوغرام الدولي : كيلوغرام  
عيارى للكتلة من شبكة البلاتين  
والإندسيوم محفوظ في ضاحية  
السيثرب باريس .

## International Sun-Earth Explorer

(Space)

مُستكشف الشمس  
والأرض الدولي : سلسلة من ٣  
سواتل لدراسة تأثير الشمس على  
الأرض وغلافها المغنطيسي .

## International Ultraviolet Explorer

(Astron.)

مستكشف فوق  
البنفسجي الدولي : ساتل  
بمقرب أطلق عام ١٩٧٨ لدراسة  
الضوء فوق البنفسجي من النجوم  
والمجرات .

## internode (Bot., Biol.)

عُقلة ، ما بين  
عُقْدَتين

## internuncial neurone (Biol.)

عَصَبُون وَسَيْطِي ، عَصَبُون بين  
رُسُولِي : ينقل الدفعات العصبية  
من العصبونات الجسدية إلى  
العصبونات الصادرة (الناقلة) .

interphase  $n$ . (Biol.)

طَوْرٌ بَيْنِي :  
الفترة بين انقسامات الخلية يكثر  
فيها النشاط الأيضي ؛ لا تُرى  
الكروموسومات في طور بيني  
بسبب انتشار د ن أ عبر النواة .

## interplanetary (Astron.)

بين  
الكواكب ، بين كوكبي

interpolation  $n$ . (Math.)

استكمال ،  
استكمال من الداخل :  
استخلاص قيمة نسبياً من بين  
سلسلة من القيم .  
يَسْتَكْمِل (من)  
الداخل

## interpret (Comp.)

يُترجم : يطبع  
على طرف البطاقة العلوي  
الرمز الذي تمثله ثقب عمود  
البطاقة .

## interpreter (Comp.)

(١) مُترجم

بطاقات

(٢) مُترجم ، برنامج مُترجم

## interquartile deviation (Math.)

الانحراف بين الرُّبَعي

(أنظر : semi-interquartile range)

## interquartile range (Math.)

مدى

بَيْن رُبَعي : قياسُ فَرْقِ التَّشْتِ  
بين الرُّبَعيين الأعلى والأدنى .

## inter-record gap (Comp.)

فجوة بَيْنَ  
سَجَلِيَّة : الفجوة بين سِجَلٍ

وآخر .

## inter-regional migration (Geog.)

هجرة بَيْنَ إقليمية : هجرة بين  
مناطق القطر نفسه .

interrupt  $n$ . (Comp.)

مُقاطعة ، إشارة

مُقاطعة

v.

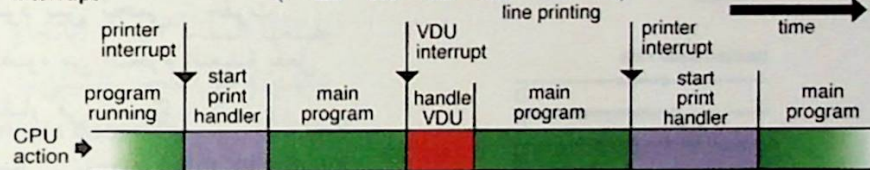
يُقاطع

## interrupt handler (Comp.)

مُعالج

المقاطعة : الجزء من نظام  
التشغيل المختص بمعالجة  
المقاطعات .

## interrupt



## intersecting chord theorems

(Math.)

مُبرهنتا الوترين

المُتقاطعين (١) إذا التقى وتران  
AB و CD في نقطة x داخل أو  
خارج الدائرة فإن  $AX \cdot XB = CX \cdot XD$   
(٢) إذا لاقى الوتر AB المُماس  
عند T في نقطة x فإن :  
 $AX \cdot BX = Tx^2$

intersection  $n$ . (Math.)

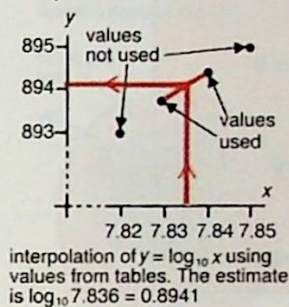
تقاطع

نقطة التقاطع ، مُلتقى = node  
يتقاطع ، يقطع intersect v.

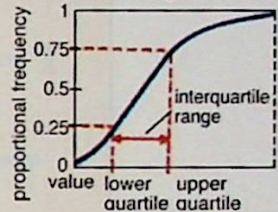
## International Ultraviolet Explorer



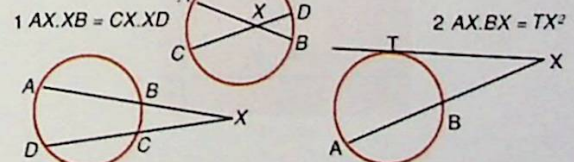
## interpolation



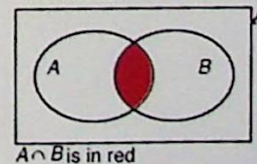
## interquartile range



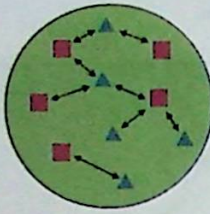
## intersecting chord theorems



## intersection

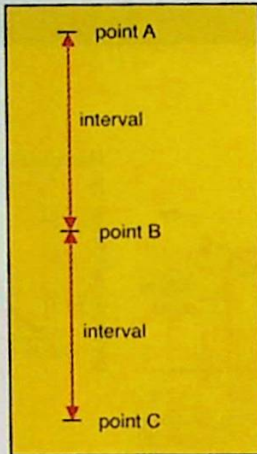






Interspecific  
between  
individuals  
of different  
species in  
a habitat

interval



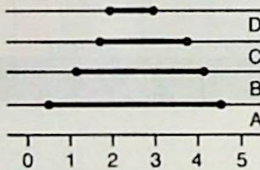
Interval

open and closed intervals

diagram for open interval on a straight line

diagram for closed interval on a straight line

nested intervals



a sequence of nested intervals  
A, B, C, D related to the real  
number line

interspecific (Biol.) ، بَيْنَ الْأَنْوَاعِ

بين أنواع مُتَبَايِنَةٍ

(Zool.) بَيْنَ نَوْعِيٍّ : مَا يَحْدُثُ

بَيْنَ أَنْوَاعٍ مُخْتَلِفَةٍ - كَالْمُنَافَسَةِ  
عَلَى مَتَوًى أَوْ عُسٍّ ضِمْنَ نِظَامٍ  
بَيْنِي. فَالسَّنَجَابُ الرَّمَادِيُّ أَزَاحَ  
السَّنَجَابَ الْأَحْمَرَ مِنْ مَتَاوِيهِ فِي  
إِنْكِلتْرَا، بَيْنَمَا اسْتَمَرَ تَوَاجُدُ  
السَّنَجَابِ الْأَحْمَرِ فِي مَتَاوِيهِ  
فِي اسْكُتْلَنْدَا حَيْثُ تَخْتَلِفُ  
الظُّرُوفُ الْبَيْئِيَّةُ.

interstadial period (Geog.) فِتْرَةٌ

خِلَالَ جَلِيدِيَّةٍ : فِتْرَةٌ دَفِينَةٌ  
خِلَالَ عَصْرِ جَلِيدِي.

interstate highway (Geog.) طَرِيقٌ

عَبْرَ الْوَلَايَاتِ : فِي الْوَلَايَاتِ  
الْمُتَحِدَةِ الْأَمْرِيكِيَّةِ.

interstellar absorption (Astron.)

امْتِصَاصٌ بَيْنَ نَجْمِيٍّ : خُطُوطٌ  
مَظْلَمَةٌ فِي طُيُوفِ الضَّوءِ مِنْ  
النُّجُومِ الْبَعِيدَةِ بِفَعْلِ امْتِصَاصِ  
الْغَازِ فِي مَا بَيْنَهَا.

interstellar extinction (Astron.)

خُمُودٌ بَيْنَ نَجْمِيٍّ : خَفُوتُ  
الضَّوءِ مِنَ النُّجُومِ الْبَعِيدَةِ بِفَعْلِ  
الْغُبَارِ فِي الْمَجَرَّةِ.

interstellar grain (Astron.) حَبِيْبَةٌ

بَيْنَ نَجْمِيَّةٍ : جُسيمَةٌ غُبَارِيَّةٌ  
سَدِيمِيَّةٌ تُسَبِّبُ الْخُمُودَ بَيْنَ  
النَّجْمِيَّةِ.

interstellar medium (Astron.) وَسْطٌ

بَيْنَ نَجْمِيٍّ : غَازٌ وَغُبَارٌ خَفِيفَا  
الانْتِشَارِ فِي الْفَضَاءِ مَا بَيْنَ نُجُومِ  
الْمَجَرَّةِ.

interstellar molecule (Astron.)

جُزْءٌ بَيْنَ نَجْمِيٍّ : جُزْءٌ  
يَتَوَاجَدُ فِي السُّدُمِ الْفَضَائِيَّةِ.  
وَيُوجَدُ مِنْ أَنْوَاعِ هَذِهِ الْجُزْئِيَّاتِ  
مَا يُقَارَبُ الْخَمْسِينَ، الْكَثِيرُ مِنْهَا  
يَحْوِي الْكَرْبُونَ.

interstice (Chem.) ، فَجْوَةٌ خِلَالِيَّةٌ

فُجْوَةٌ بَيْنِيَّةٌ

adj. خِلَالِيٍّ ، خَلَلِيٍّ

interstitial adj. (Zool.) ، خِلَالِيٍّ

فُرْجَوِيٍّ : خَاصٌّ بِالْفُرْجَاتِ  
(كَالْفُجُواتِ بَيْنَ الْخَلَايَا) أَوْ  
يَشْغُلُهَا أَوْ يُحْدِثُهَا.

interstices n. pl. ، فُرْجَاتٌ ،  
فُجُواتٌ

interstitial atom (Phys.) ذَرَّةٌ بَيْنِيَّةٌ

لَيْسَتْ فِي مَوَاقِعِ الشَّبِيكَةِ فِي  
التركيب البلّوري بل بَيْنَهَا.

interstitial cell stimulating

hormone (ICSH) (Zool.) هُرمُونٌ

مُثَبِّرٌ لِلْخَلَايَا الْخِلَالِيَّةِ :  
هُرمُونٌ لَوْتَنَةٌ ، تُنْتِجُهُ خَلَايَا  
لَيْدِيَّةٌ فِي الدَّكْرِ ، يَتَحَكَّمُ فِي  
إِفْرَازِ الْأَنْدُرُوجِينَاتِ (مُشَطَّطَةِ  
الدُّكُورَةِ) كَالْتَسْتُوسْتِيرُونِ ، فِي  
الْخُصِيَّةِ.

interstratified (Geol.) بَيْنِيٍّ

الترَاصُفُ (أَنْظَرُ : INTERBEDDED)

intertropical convergence zone

مِنْطَقَةٌ تَلَاقٍ بَيْنَ مَدَارِيَّةٍ : (Geog.)

مِنْطَقَةُ التَّقَاءِ الرِّيحِ التِّجَارِيَّةِ  
وَتَتَمَيَّزُ بِالرُّكُودِ وَالرِّيحِ الْخَفِيفَةِ.

interval (Sc.) فَاصِلٌ بَيْنِيٍّ ، فِتْرَةٌ

بَيْنِيَّةٌ

فِتْرَةٌ : مَدَّةُ الْوَقْتِ (Comp.)

الْفَاصِلُ بَيْنَ حَدَّثَيْنِ.

فِتْرَةٌ ، مَجَالٌ : مَجْمُوعَةٌ (Math.)

قِيَمٌ مُسْتَمِرَّةٌ (عَلَى خَطٍّ أَوْ  
مُنْحَنٍ) تُحَدِّدُ الدَّالَّةَ.

adj. بَيْنُونِيٍّ : خَاصٌّ بِفِتْرَةٍ بَيْنِيَّةٍ

interval data (Geog.) بَيَانَاتٌ

فَتْرَوِيَّةٌ : مَعْلُومَاتٌ مَعْرُوفَةُ الْقِيَمَةِ

interval estimation (Math.) تَقْدِيرٌ

فَتْرَوِيٍّ : تَقْدِيرٌ بِاحْتِمَالِيَّةٍ وَجُودِ  
الْكَمِّيَّةِ ضِمْنَ فِتْرَةٍ.

intervening opportunity (Geog.)

فُرْصَةٌ مُتَدَخِّلَةٌ : فُرْصَةٌ عَارِضَةٌ



لعمل شيء ما تُعيق التَّنَقُّلَ بين  
مكانين .

**intestinal adj. (Zool.)** مِعْوِيّ :  
خاصّ بالأمعاء .

**intestinal juice (Zool.)** عَصَارَةٌ  
مِعْوِيَّة : إفرازاتُ الغُدِّ في  
جُدْرانِ المِعَى التي تحوي  
إنزيماتٍ هاضِمَةً كالتَّشَوَّاز  
(الأميلاز) .

**intestine n. (Zool.)** مِعْيَى ، مِصْرَان :  
جُزءُ القَنَاةِ الهَضْمِيَّةِ بَيْنَ المَعِدَةِ  
والشَّرَجِ ، ويشمَلُ الإثْنَيْ عَشْرَ  
(العَفْجِ) والصَّائِمَ واللِّفَائِفِيَّ  
والأَعْوَرَ (المِصْرَغَةَ) والقُولُونَ  
والمُسْتَقِيمَ .

**intra- (Bot.)** داخل ، في داخل  
**intracellular (Biol.)** داخل الخلية ،  
ضِمْنِ الخلية : وَصَفٌ لِمَا هُوَ  
داخل الخلية أو داخل مجموعة  
من الخلايا .

**(Zool.)** داخل الخلايا : وَصَفٌ  
لِبِنْيَةِ أو عَمَلِيَّةِ تَحْدُثُ داخلَ  
الخلايا . بعضُ الطُّفَيْلِيَّاتِ  
الداخلِيَّةِ تعيشُ داخلَ الخلايا .

**intracellular parasite (Biol.)**  
طُّفَيْلِيٌّ ضِمْنِ خَلَوِيٍّ (في مادة  
الخلايا نفسها)

**intraclass adj. (Math.)** ضِمْنِ الفِئَةِ

**intrafascicular (Biol.)** بَيْنَ حُزْمِيٍّ

**intraformational (Geol.)** بَيْنِيٍّ

التَّكْوِينِ : ضِمْنِ تَكْوِينٍ  
استراتيجيَّ كالتَّكْوِينِ البَيْنِيَّ  
التَّكْوِينِ الناتِجِ من تحاتٍّ  
وتَرَسُّبٍ مُتَرَامِلِينَ .

**intransitive relation (Math.)** عَلاقَةٌ

لأُمَّتَعَدِيَّةِ : إذا قلنا إن ٣ من  
عوامل ١٢ و ١٢ من عوامل ٨٤ ؛  
إذن ٣ هي من عوامل ٨٤ ؛ فهذه  
تكون علاقةً مُتَعَدِيَّةً . لكن ذلك لا  
يَتَّبَعُ ولا يَصِحُّ في مَقُولَةِ إن ٨١

هي الجذر التربيعي لـ ٩ و ٩ هي  
الجذر التربيعي لـ ٣ ؛ فالعلاقةُ هنا  
غير مُتَعَدِيَّةٍ .

**intraspecific (Bot.)** ضِمْنِ النَّوعِ ،

بَيْنَ أَفْرَادِ النَّوعِ  
ضِمْنِ نَوْعِيٍّ : مَا يَحْدُثُ (Zool.)  
بَيْنَ الْأَفْرَادِ ضِمْنِ النَّوعِ نَفْسِهِ ،  
مِثْلُ المُنَافَسَةِ ضِمْنِ النَّوعِيَّةِ عَلَى  
المَجَالَاتِ الحَيَوِيَّةِ - حيثُ  
الأفرادُ الأكثرُ نَجَاحًا يعيشونَ  
فتراتٍ أطولَ ويُنتِجونَ نَسْلًا أَكْثَرَ  
من سِوَاهُمْ .

**intra-urban migration (Geog.)**

هِجْرَةٌ ضِمْنِ حَضَرِيَّةٍ : الانتقالُ  
من قِسمٍ من منطقة حَضَرِيَّةٍ إلى  
آخَرٍ .

**intraazonal (Geog.)** بَيْنَ نِطَاقِيٍّ ،

ضِمْنِ نِطَاقِيٍّ : مُخْتَلِفٌ لظُرُوفٍ  
خَاصَّةٍ عَنِ النَّمَطِ النِطَاقِيٍّ .

**intrinsic equation (Math.)** مُعَادَلَةٌ

أَصِيلَةٌ : مُعَادَلَةٌ مُنْحَنٍ مُسْتَوٍ بِقِيَمِ  
S و  $\psi$  حيث S البُعدُ عَلَى طَوْلِ  
المُنْحَنِ من نَقْطَةٍ ثَابِتَةٍ عَلَيْهِ إِلَى  
نَقْطَةٍ مُحَدَّدَةٍ P ، و  $\psi$  الزَاوِيَةُ الَّتِي  
يَصْنَعُهَا المُمَاسُّ فِي P (بِاتِّجَاهِ  
تَزَايُديٍّ) مَعَ المَحْوَرِ السَّيْنِيِّ .

**intrinsic geometry (Math.)** الهَنْدَسَةُ

الذَّاتِيَّةُ : لَا تَسْتَخْدَمُ إِلَّا فضاءَهَا  
الخاصَّ فِي تَعَارِيفِهَا وَبَرَاهِينِهَا .

**intrinsic semiconductor (Phys.)**

شِبْهُ مُوصِّلٍ أَصِيلٍ : نَقْيٌ لَا  
تُدْخِلُهُ شَوَائِبُ .

**introduce (Chem.)** يُدْخِلُ

(بِحَقْدٍ) : كَأَن يُدْخِلَ كَمِيَّةً  
من سَائِلٍ مُتَطَايِرٍ فَوْقَ عَمُودِ  
الرَّزْبِقِ فِي بَارُومِتَرٍ لِقِيَاسِ  
ضَغْطِ البُخَارِ .

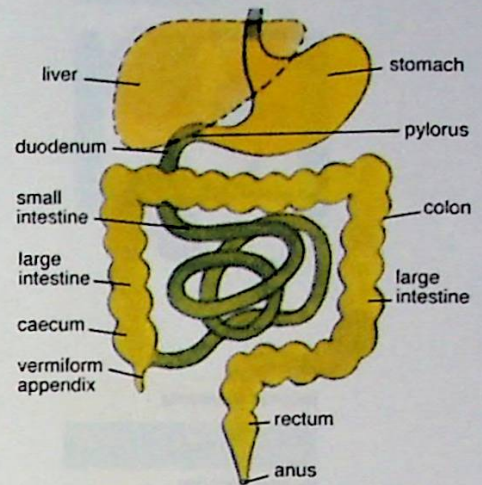
**introduction (Chem.)** إِدْخَالٌ ، إِبْلَاجٌ

**intrusion, igneous (Geol.)**

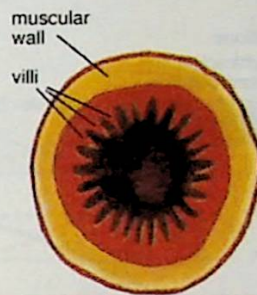
انْدِسَاسٌ بَرْكَانِيٌّ

(أَنْظُرْ : igneous intrusion)

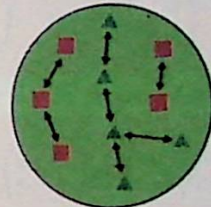
alimentary canal



section across small intestine (ileum)

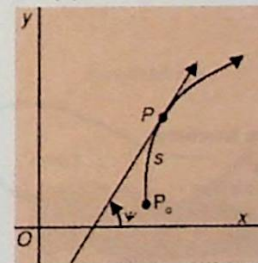


intraspecific between individuals of the same species in a habitat

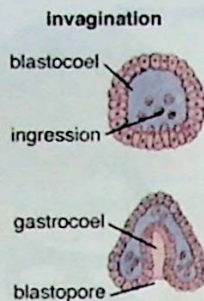


intrinsic equation

if the arc  $P_0P$  is length  $s$ , then  
 $s = f(\psi)$







## inverse elements

4 and  $\frac{1}{4}$ 

for multiplication

+ 6 and - 6

for addition

## Inverse operations

addition and subtraction are inverse operations because

$$2 + 7 = 9 \quad 9 - 7 = 2$$

## inverse matrix

$$\begin{pmatrix} 2 & 3 \\ 1 & 2 \end{pmatrix} \text{ and } \begin{pmatrix} 2 & -3 \\ -1 & 2 \end{pmatrix}$$

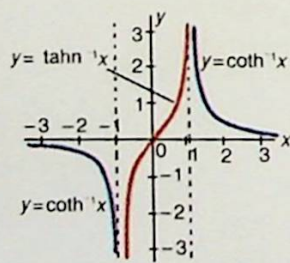
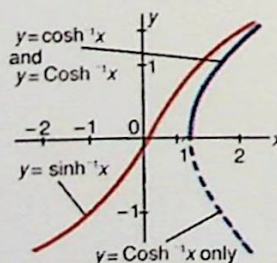
are inverse matrices since

$$\begin{pmatrix} 2 & 3 \\ 1 & 2 \end{pmatrix} \begin{pmatrix} 2 & -3 \\ -1 & 2 \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} 2 & -3 \\ -1 & 2 \end{pmatrix} \begin{pmatrix} 2 & 3 \\ 1 & 2 \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} 1 & 0 \\ 0 & 1 \end{pmatrix}$$

## inverse hyperbolic functions

left:  $y = \sinh^{-1} x$  and  $y = \cosh^{-1} x$  and the inverse hyperbolic relation  $y = \cosh^{-1} x$   
centre:  $y = \tanh^{-1} x$  and  $y = \coth^{-1} x$

right:  $y = \operatorname{sech}^{-1} x$  and  $y = \operatorname{cosech}^{-1} x$  and the inverse hyperbolic relation  $y = \operatorname{sech}^{-1} x$



multiple intrusion تدخّل

مضاعف ، اندساس مضاعف

intrusive *adj.* (Geol) ، اندسائي

متدخّل

(igneous intrusion : أنظر)

intuitionism (Math) الحدسيّة

intuitive *adj.* (Math) حدسيّ : يُدرك

بالبداهة

intuition *n.* حدس

inulin (Bot) : عديد سُكريد

يتألف من موحودات الفركتوز ،

يُخترن في جذور بعض النباتات .

invagination *n.* (Zool) ، إنغماد

إنغلاف : إنطواء طبقية من

الخلايا أو الأنسجة إلى داخل

تجويّف أو فجوة .

invaginate *v.* يتغلّف ، يتغلّفinvalid *adj.* (Math) باطل ، غير

صحيح : استنتاج غير صحيح

من المُقدّمات المنطقية .

invariable plane (Astron) مُستوي غير

متغيّر : مُستوي ثابت في النظام

الشمسي يميل حوالى درجة

ونصف عن مُستوى فلك البروج .

invariant *adj.* (Math) لا مُتغيّر : لا

يُصيّه تغيّر في عملية تحويل .

invariant subgroup (Math) زمرة

جزئية لا مُتغيّرة

(normal subgroup : أنظر)

inverse *adj.* (Math) ، عكسيّ

عكس ، مَعكوس . مقلوب

(Phys) عكسيّ ، مَعكوس :

وصف العلاقة بين مُتغيّرين حين

تتزايد قيمة أحدهما بتناقص قيمة

الآخر .

inverse curves (Math) مُنحنيات

مُعكّسة : مُنحنيات التقاط

المتناظرة لها نقاط مُتعاكسة

بالنسبة لنقطة مُعيّنة .

inverse elements (Math) عُنصر

تعاكس ، عُنصران مُتعاكسان

(نظيران)

inverse function (Math) دالة

مُعكّسة ، اقتران عكسيّ : الدالة

الناجمة حينما تُصبح مجموعة

صُور الدالة المُعيّنة مجال الدالة

الجديدة وتُصبح العنصر

الأصلية المجال المُقابل الجديد .

inverse hyperbolic functions

(Math) الدوال الزائدية العكسيّة :

مثال ذلك - إذا  $x = \sinh y$  ،فيمكن تعريف  $y$  على أنها $\sinh^{-1} x$  أو  $\operatorname{arcsinh} x$  .

inverse hyperbolic relations

(Math) العلاقات الزائدية العكسيّة

inversely proportional (Phys)

متناسب عكسيًا : حيث تتناسب

إحدى الكميتين مع مقلوب

الأخرى .

inverse matrix (Math) مصفوفة

مُعكّسة : المصفوفة المربعة  $A^{-1}$ 

هي مَعكوس المصفوفة المُحدّدة

 $A$  إذا  $AA^{-1} = A^{-1}A = I$  و  $I$ 

هي المصفوفة الوحيدة .

(تُسمى أيضًا reciprocal matrix) .

inverse operation (Math) عملية

مُعكّسة (أو عكسيّة) : مثلًا

عملية التربيع تعاكس عملية

استخراج الجذر التربيعي للأعداد

الصحيحة الموجبة .

inverse points (Math) نقطتان

مُتعاكستان : تكون النقطتان  $P$ و  $Q$  مُتعاكستين بالنسبة إلى النقطة $O$  إذا كان  $OP \cdot OQ = K^2$  حيث  $K$ عدد ثابت و  $O, P, Q$  نقاط

مُتساوية .



**inverse proportion (Math)** تَنَاسُبٌ  
عَكْسِي (أَوْ مَعَكُوس): تَنَاسُبٌ  
كَمِيَّةٍ مَعَ مَعَكُوس (مَقْلُوب)  
الْكَمِيَّةِ الْآخَرَى.

**inverse ratio (Math)** نِسْبَةٌ عَكْسِيَّةٌ:  
مِثَالًا النِّسْبَةُ الْعَكْسِيَّةُ لـ ٧:٤ هِيَ  
نِسْبَةُ ٤:٧.

**inverse relation (Math)** عِلَاقَةٌ  
عَكْسِيَّةٌ: مِثَالًا عِبَارَةٌ «أَعْظَمُ مِنْ»  
هِيَ عِلَاقَةٌ عَكْسِيَّةٌ لِعِبَارَةِ «أَقَلَّ»  
مِنْ.

**inverse-square law (Math)** قَانُونُ  
التَّرْبِيعِ الْعَكْسِيِّ: قَانُونُ تَبَايُنٍ  
فِيهِ كَمِيَّةٌ مَا عَكْسِيًّا مَعَ مَرَبَعِ  
المَسَافَةِ عَنْ مَصْدَرِهَا.

**(Phys)** قَانُونُ التَّرْبِيعِ الْعَكْسِيِّ:  
شِدَّةُ الْإِشْعَاعِ الْمُبْتَعَثِ مِنْ نَقْطَةٍ  
(دُونَ أَنْ يَمْتَصَّهُ الْوَسْطُ) تَتَنَاسَبُ  
عَكْسِيًّا مَعَ مُرَبَّعِ الْبُعْدِ عَنْ تِلْكَ  
النَّقْطَةِ.

**inverse transformation (Math)**  
تَحْوِيلٌ مُعَاكِسٌ (أَنْظَرِ لِلْمُقَارَنَةِ:  
(inverse operation)

**inverse trigonometric functions**  
**(Math)** الدَّوَالُ الْمُثَلَّثِيَّةُ الْعَكْسِيَّةُ:

إذا  $x = \sin y$  فإن  $y = \sin^{-1}x$ ,

إذا  $x = \cos y$  فإن  $y = \cos^{-1}x$ ,

إذا  $x = \tan y$  فإن  $y = \tan^{-1}x$ .

**inverse trigonometric relations**

**(Math)** مَعَكُوسُ الْعِلَاقَاتِ  
الْمُثَلَّثِيَّةِ

**inversion (Geog)** انْقِلَابٌ: ازْدِيَادُ

حَيْثُ يُفْتَرَضُ الْانْخِفَاضُ كَازْدِيَادِ  
دَرَجَةِ الْحَرَارَةِ بِالْإِرْتِفَاعِ.

**(Math)** عَكْسٌ، قَلْبٌ. تَعَاكُسٌ

**(Geol)** انْقِلَابٌ: انْعِكَاسُ

التَضَارِيسِ رَأْسًا عَلَى عَقَبٍ،

فَتُصْبِحُ الطَّبَاتُ الْمُحْدَبَةُ أَوْدِيَةً

وَالطَّبَاتُ الْمُتَعَرِّجَةُ جِبَالًا.

**(Zool)** اِرْتِكَاسٌ، انْقِلَابٌ، طَفْرَةٌ

قَالِبَةٌ: طَفْرَةٌ يَنْقَلِبُ فِيهَا تَوَالِي

(تَسْلُسُلُ) قَوَاعِدِ النُّوْكَلِيُوتِيدَاتِ  
فِي جُزْءٍ مِنَ الصَّبْغِيِّ  
(الْكروموسُوم).

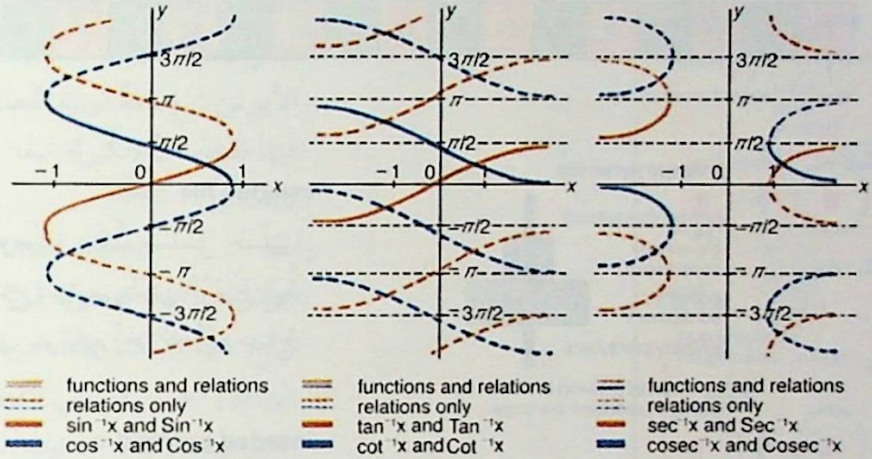
**inversion temperature (Phys)**

دَرَجَةُ حَرَارَةِ الْإِنْقِلَابِ: دُونِهَا  
تَنْخِفُضُ دَرَجَةُ حَرَارَةِ الْغَازِ الْحَرَّ  
الْتِمَدُّدُ (ظَاهِرَةٌ جُول / كَلْفَن)  
وَفَوْقَهَا تَرْتَفِعُ دَرَجَةُ حَرَارَتِهِ.  
يَعْكُسُ، يَقْلِبُ invert v.

**invertase (Biol., Food Sc.)** إِنْفَرْتَازٌ،

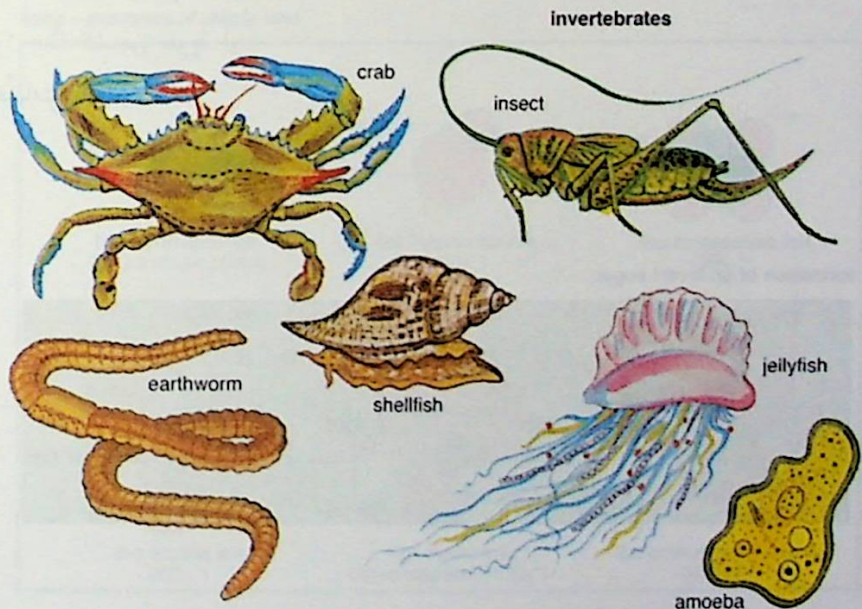
إِنْزِيمٌ قَالِبِيٌّ: إِنْزِيمٌ يُحَلِّلُ  
السُّكْرِيْدَ الثَّنَائِيَّ كَالسُّكْرُوزِ إِلَى  
سُكْرِيْدَاتٍ مُفْرَدَةٍ كَالْغُلُوكُوزِ  
وَالْفَرُكْتُوزِ.

**inverse trigonometric functions and relations graphs**



**Invertebrata = invertebrates**

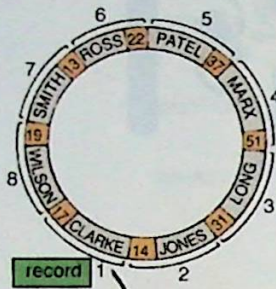
**(Zool.)** اللافقاريَّات، الحيوانات  
اللافقاريَّة (أَنْظَرِ الْمَدْخَلَ التَّالِي)





## inverted file

file in primary key order

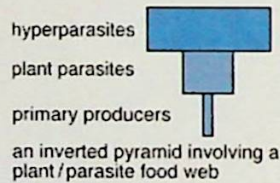
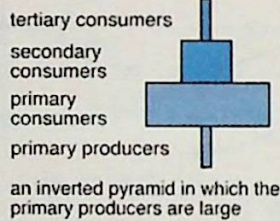


secondary key	primary key
17	CLARKE
14	JONES
31	LONG

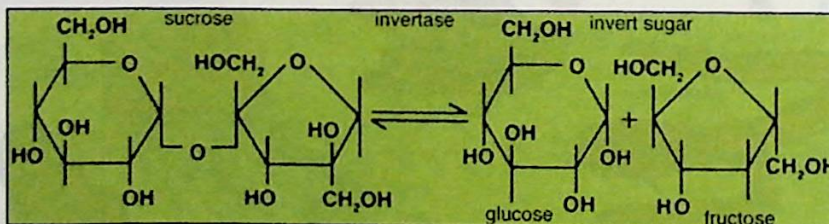
index to invert file to secondary key order

13	7	14	2	17	1	19	8	22	6	31	3	37	5	51	4
key	record location														

## Inverted pyramids



## formation of an invert sugar

invertebrate *n.* (Zool.) : لافقاري

حيوانٌ عديمُ العمودِ الفقريّ .  
 الأنواعُ اللافقاريّةُ تفوقُ عدديّاً  
 بمرّاتٍ كثيرةٍ عددَ الأنواعِ  
 الفقاريّةِ . فطائفةُ الحشراتِ مثلاً ،  
 الأكثرُ أنواعاً ، فيها ما يزيدُ على  
 مليونٍ نوعٍ ثلثها من الخنافس .  
*adj.* لافقاري : عديمُ العمودِ  
 الفقريّ

## inverted (Geol.) ، مَعكوس ، مُنكّس

مقلوبُ التضاريس

(inversion (Geol.) : أنظر)

مقلوب ، منكوس (رأساً  
 على عقب)

## inverted file (Comp.) مَلَفٌ

معكوس : مَلَفٌ مَسَلْسَلٌ حَسَبِ  
 المفتاح الرئيسي لكنّ الوُلوْجِ إليه  
 يجري بترتيبٍ آخرٍ يُحدِّدُه مفتاحُ  
 ثانوي .

## inverted pyramid (Zool.) هَرَمٌ

مقلوب : هَرَمٌ أَعْدَادِيّ ،  
 المُنتِجَاتُ فِيهِ أَقَلُّ وَفَرَةٌ مِنْ  
 المُسْتَهْلِكَاتِ . ويحدثُ هذا حينَ  
 تضمُّ السِّلْسَلَةُ الغِذائيَّةُ مُنتِجاً  
 كبيراً جدّاً كَشَجَرَةٍ بَلوطٍ أو  
 مُتَعَصِّياتٍ طَفِيلِيَّةٍ .

## inverted relief (Geog.) تَضَاريسُ

مُنْقَلَبَةٌ : شكلها الظاهر مُعَاكِسٌ  
 للْبِنْيَةِ الصخرية تحتها .

## inverter (Comp.) عاكِس : جهاز أو

دائرة مُخَرِّجُه عكسٌ مُدْخَلُه .

invert v. يَعكِس

## invert sugar (Food Sc.) سُكَّرٌ مُحَوَّلٌ

(أو قَلِيب) : مَزِيجٌ مِنَ الغُلُوكُوزِ  
 والفَرُكْتُوزِ يُخَضَّرُ بِحَلْمَةِ السُّكْرُوزِ .

## investigate (Sc.) يَسْتَقْصِي

(بالاختيار والبحث)

## investigation (Chem.) اسْتِقْصَاءٌ

investment *n.* (Math.) اسْتِثْمَارٌ

invest v. يَسْتِثْمِرُ

in vitro *adj.* (Zool.) فِي الرُّجَاجِ :

وَصُفٌ لِلْعَمَلِيَّاتِ وَالْاِخْتِبَارَاتِ  
 الَّتِي تُجْرَى عَلَى الْخَلَايَا أَوْ  
 الْأَنْسِجَةِ الْمُسْتَخْرَجَةِ مِنْ جِسْمٍ  
 مُتَعَصِّرٍ حَيٍّ (فِي أَوْعِيَةٍ رُجَاجِيَّةٍ  
 عَادَةً) .

in vivo *adj.* (Zool.) فِي الْحَيِّ :

وَصُفٌ لِلْعَمَلِيَّاتِ الَّتِي تُجْرَى  
 دَاخِلَ أَجْسَامِ الْمُتَعَصِّياتِ الْحَيَّةِ  
 أَوْ لِلتَّجَارِبِ الَّتِي تُجْرَى عَلَى  
 الْمُتَعَصِّياتِ الْحَيَّةِ .

## involucre (Bot.) قُنَاب ، غِلَافٌ

قُنَابِيّ : فِي قَاعَةِ الثَّوْرَةِ أَوْ الثَّمَرَةِ  
 فِي بَعْضِ النَّبَاتَاتِ .

## involuntary muscle (Zool.) عَضَلَةٌ

لَاإِرَادِيَّةٌ : عَضَلَةٌ لَا تَحْكُمُ فِيهَا  
 الْإِرَادَةُ ، وَهِيَ عَادَةً عَضَلَةٌ مُلْسَاءُ .  
 (أنظر : smooth muscle)

involute *n.* (Math.) مُنْشَأ ، المُنْحَنِي

الْمُنْشَأُ : الْمَحَلُّ الْهَنْدَسِيُّ لِنَقْطَةٍ  
 عَلَى خَيْطٍ مَشْدُودٍ عَلَى طَوْلِ  
 الْمُنْحَنِ وَهُوَ يَنْفَكُ عَنِ الْمُنْحَنِ .  
 مُلْتَفٌ ، مُلْتَفٌّ إِلَى الدَاخِلِ (Biol.)  
 لَوْلَبِيّاً

involution *n.* (Math.) (١) تَرْقِيَّةٌ ،

رَفْعٌ (إِلَى قُوَّةٍ مُعَيَّنَةٍ)



(Math) (٢) تطبيق ارتدادي .

انعكاس (هندسي): تطبيق يتم بتكرره تحويل المتطابقة مع بقاء كل عنصر دون تغيير .

involuntary hexad (Math) سادوس

ارتدادي: النقاط الست التي يلاقي فيها خط جوانب رُباعي زوايا تام، حيث تكون أزواج التلاقي مع الأضلاع المُقابلة عناصر تصاحب في تطبيق ارتدادي .

involve V. (Math) يتعلّق بـ، يتطوي على

I-O (Comp) إدخال وإخراج (أنظر: Input-Output)

I-O bound (Comp) مُعاق بالإدخال والإخراج: لا يعمل بطاقته الكاملة .

iodide (Chem.) يوديد، يودور:

ملح حامض الهيدروبيديك (HI) مع فلز - (مثل KI) أو هيدروكربون (مثل  $CH_3H_2I$ ) .

iodination (Chem.) تيويد، هَلْجَنَة يودية

iodine (Biol) اليود: عنصر هالوجيني غير ذواب في الماء ويزوب في الكحول والمذيبات الأخرى .

iodine number (Food Sc.) العدّد

اليودي: عدد غرامات اليود التي تمتصها ١٠٠ غم من الدهن أو الزيت . ويقسّر العدّد اليودي دَرَجَة عَدَم تشبّع الدهن أو الزيت ، إذ إنّ اليود يتفاعل مع الروابط المزدوجة في الأحماض الدهنية .

iodine test (Chem.) اختبار اليود: للكشف عن وجود النشا . وتكون النتيجة إيجابية بتحول العينة إلى الزرقاء .

iodo group (Chem) مجموعة

يودية: مجموعة وظيفية أحادية الذرة كما في البروميدات الألكيلية (مثلاً  $CH_3CH_2I$ ) .

ion (Chem., Phys.) أيون، شاردة

(صاعدة أو هابطة): ذرة أو شقّ جزيئي يحوي عدداً غير متساو من البروتونات والإلكترونات، لذا فهو ذو شحنة كهربائية . الأيون ذو الشحنة الموجبة يحوي بروتونات أكثر من الإلكترونات، والأيون ذو الشحنة السالبة يحوي إلكترونات أكثر من البروتونات .

ionic

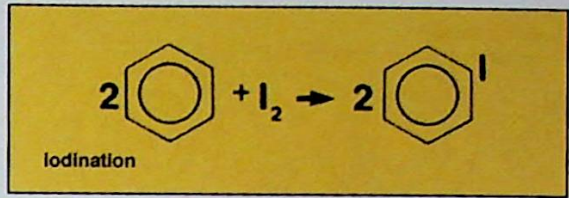
ion exchange chromatography

(Food Sc.) استشراب التبادل

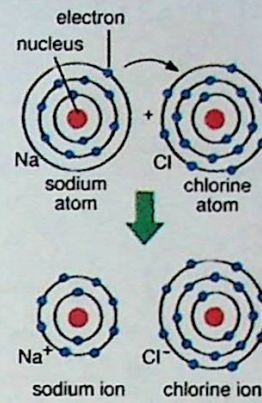
الأيوني: رسامة لونية تفصل فيها الجزيئات الكبيرة تبعاً لشيخانتها .

ionic bond (Food Sc.) رابطة

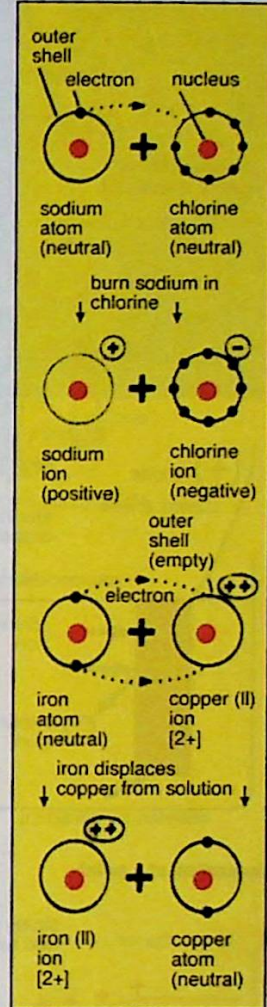
أيونية: رابطة كيميائية قوية تُمنح فيها الإلكترونات من ذرة إلى ذرة أخرى كما في كلوريد الصوديوم ( $NaCl$ ) - حيث تُمنح ذرة الصوديوم إلكترونات إلى ذرة الشقّ الكلوريني لتكوين مركب مُستقرّ .



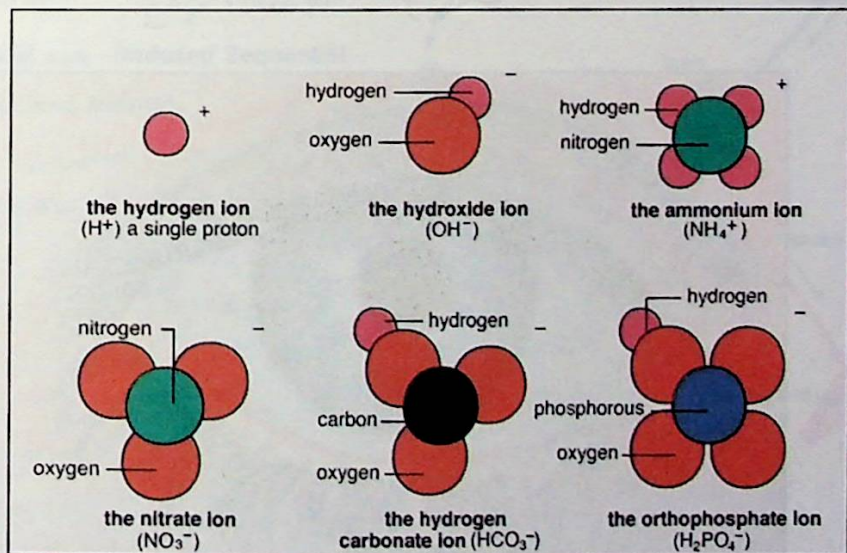
ion



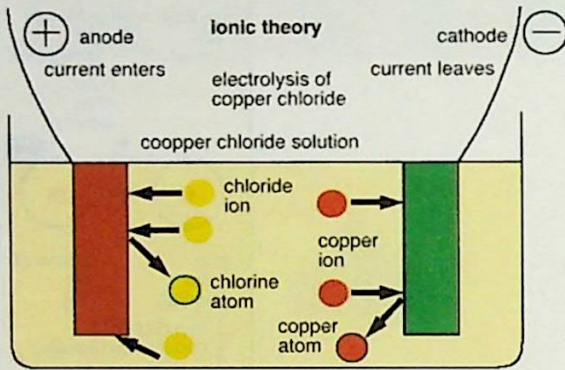
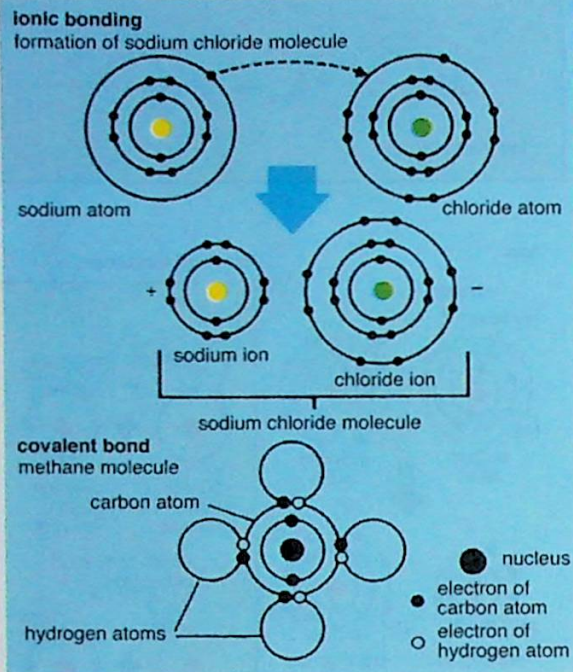
ions and ionization



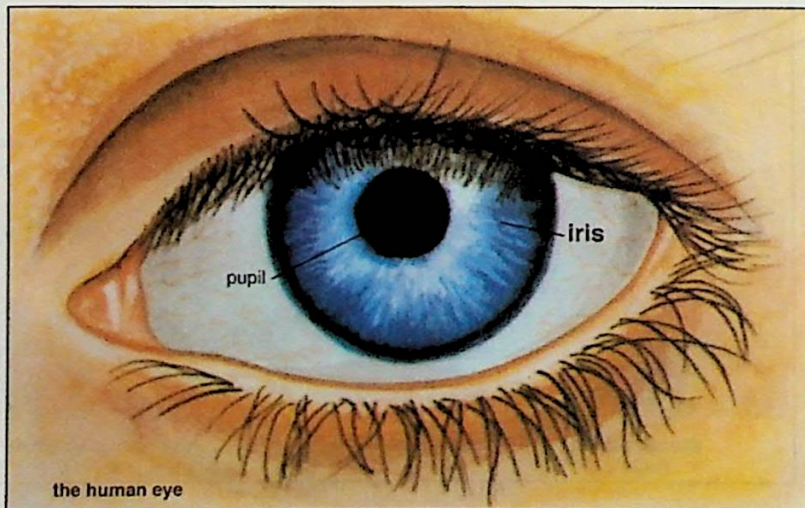
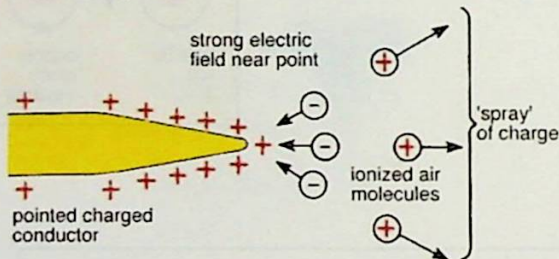
ions - examples of simple ions







## ionization at a point



## ionic bonding (Phys.) ترابط

أيوني: تتحول فيه الذرات إلى أيونات (بانتقال إلكترون أو أكثر من إحداها إلى الأخرى) تتجاذب بقوة.

## ionic radius (Chem., Phys.) نصف

قطر الأيون، نصف القطر الأيوني: تتحدد به كيفية تراص الأيونات، ويُعبّر عنه بالأنغستروم ( $10^{-10}$  م) عادةً.

## ionic solution (Phys.) محلول

أيوني: محلول يحوي أيونات (كمحلول كلوريد الصوديوم).

## ionic theory (Chem.) النظرية

الأيونية: تُفسّر سلوك المتحلات بالكهرباء وعمل الخلايا البسيطة بتكوين الشوارد (الأيونات). (أنظر: ion).

## ionization (Chem.) تأين، تأيين

استشراد: تكوين أو تكون أيونات (أنظر: ion).

## ionization at a point (Phys.)

التأين عند طرفٍ مُستدق: جزيئات الهواء عند طرفٍ مُستدق مشحون يؤينها المجال الكهربائي القوي للطرف المُستدق.

## ionize (Chem., Phys.) يؤين، يتأين

يُكون أيونات (خاصةً بتصادم الجسيمات المشحونة السريعة الحركة).

## ionized (Chem.) مُؤَيّن، مؤين

## ionizing (Chem.) مؤين

## ionizing radiation (Food Sc.) إشعاع

مؤين: جسيمات عالية الطاقة تتبعثها العناصر المشعة.

## ionizing radiation, medical

## effects of (Phys.) التأثيرات

الطبية للإشعاع المؤين: الإشعاعات الناتجة من المواد المشعة قد تقتل الخلايا الحية أو تُسرطنها.

## ozone layer طبقة الأوزون

## ionosphere (Geog.) الأيونوسفير

الغلاف الجويّ المُتأين: بفعل الإشعاع الشمسي فوق البنفسجي بين 100 و 300 كلم عن سطح الأرض تنعكس عنه أحياناً الأمواج اللاسلكية (الراديوية).

## ion propulsion (Space) الدّسّر

الأيوني، دفع شاردِي: الدّسّر المُستخدم في الصواريخ الكهربائية.

## IQF (Food Sc.) مُجمّد بسرعةٍ إفرادياً

(أنظر: individually quick frozen).

## iridescence (Geol.) تفرّج: تخايف

لونِي فُرحيّ سببه التداخل البصريّ في المعدن، كما في الكالسيت والميكا.

## IR = infra-red (Phys.) تحت

الأحمر، دون الحمراء

## iris n. (Zool.) قُرْحِيّة: حلقة من

النسيج العضليّ بين القرنيّة والعدسة. يحوي النسيج خضبّ الميلانين، فتبدو القُرْحِيّة زرقاء بالقليل منه وبنيّة بالكمية الأكبر - وهذه الخاصيّة (اللونيّة) وراثيّة.

## iron (Chem., Biol.) الحديد: أوسع

الفلزات استعمالاً، يتميز بخواصّه من حيث المتانة والمطيلية والطروقيّة والمغناطيسيّة. وهو



يلعب دوراً مهماً في العمليات  
الأحيائية.

**Iron Age** (Geog.) **عصر الحديد:**

حين بدأ استخدام الحديد على  
نطاق واسع (منذ حوالي ١٢٠٠  
ق. م.).

**iron and steel industry** (Geog.)

**صناعة الحديد والفولاذ:** حيث  
تجتمع صناعة الفولاذ مع  
استخلاص الحديد من خاماته.

**iron meteorite** (Astron.) **رجم حديدي:**

حجر نيزكي حديدي  
(به حوالي ١٠٪ نيكل).

**Ironstone** (Geol.) **حجر الحديد:**

صخر رسوبي عادة يتألف في  
غالبية من مركبات الحديد.

**irradiation** (Phys.) **تشعيع:**

تعرض مادة أو مريض للإشعاع (الشمسي  
أو الجيمي أو فوق البنفسجي أو  
أي إشعاع مؤين آخر).

**شع، تشعيع:** (Food Sc.)

استخدام الإشعاع المؤين للتعقيم  
أو البسترة.

**Irrational exponent** (Math.) **أس**

**أصم (الجمع: إساس صم أو  
صماء)**

**irrational number** (Math.) **عدد**

**أصم:** عدد لا يمكن التعبير  
الدقيق عنه، مثل  $\pi$  و  $\sqrt{2}$ .

**irreducible polynomial** (Math.)

**كثير حدود غير قابل للاختزال**

**Irreflexive relation** (Math.) **علاقة**

**لانعكاسية:** علاقة ثنائية  
لانعكاسية كقولنا  $a$  أصغر  
من  $b$ .

**Irregular adj.** (Math.) **لاينظمي، غير**

**منتظم، شاذ**

**irregularity n.** **شذوذ، لانتظامية**

**Irregular galaxy** (Astron.) **مجرة**

**غير منتظمة:** مجرة لا شكل  
محدد لها.

**irregular variable** (Astron.) **متغير**

**غير منتظم:** نجم متغير وقاص  
غير ثابت الدورة ولا مدى  
السطوع.

**irreversible change** (Phys.) **تغير**

**لاعكوس:** لا يمكن حدوثه  
رجعياً (تزداد به إنتروبيا المنظومة  
المغلقة).

**irreversible inhibition** (Food Sc.)

**تثبيط لا عكوس:** كبت أو تثبيط  
نهائي لفاعلية الإنزيم فلا يمكن  
عكسه.

**irreversible reaction** (Chem.)

**تفاعل لا عكوس**

**irrigation** (Geog.) **الري: سقاية**

المزروعات حيث يتقدم الماء أو  
يقل، فينبغي جزء اصطناعياً.

**irrigate v.** **يروي، يسقي**  
(الزراع)

**irritability n.** (Zool.) **هيجية،**

**تأثرية، قابلية الإثارة:** ظاهرة  
الاستجابة للمؤثرات الطبيعية  
كالحرارة واللمس، وهي إحدى  
الصفات الأساسية للحيوانات.

**irritate v.** **يثير، يهيج، يستثير**

**irritable (Sc.)** **قابل الإثارة**

**irritant (Chem.)** **مهيج، مثير، مادة**

**مهيجة**

**irritating (Sc.)** **مهيج، مثير**

**للافعال؛ مزعج**

**ISAM (Comp.)** (Indexed Sequential

**Access Method)** **طريقة**

**الوصول التتابعي المفهرس**

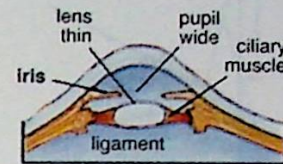
**isinglass (Food Sc.)** **غراء السمك:**

جيلاتين يُستخدم لترويق  
المشروبات الروحية؛ وهو  
يُحضّر عادةً من نفاخات العوم  
في السمك.

**island arc** (Geog.) **قوس جزري:**

جزر تمتد على شكل قوس  
بخاصة في المحيط الهادي.

Iris (eye at rest)

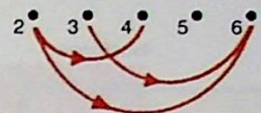


Iron meteorite

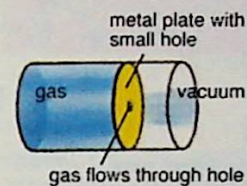


Irreflexive relation

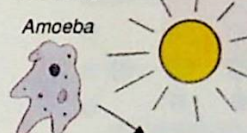
'is a proper factor of' on the set  
{2, 3, 4, 5, 6}



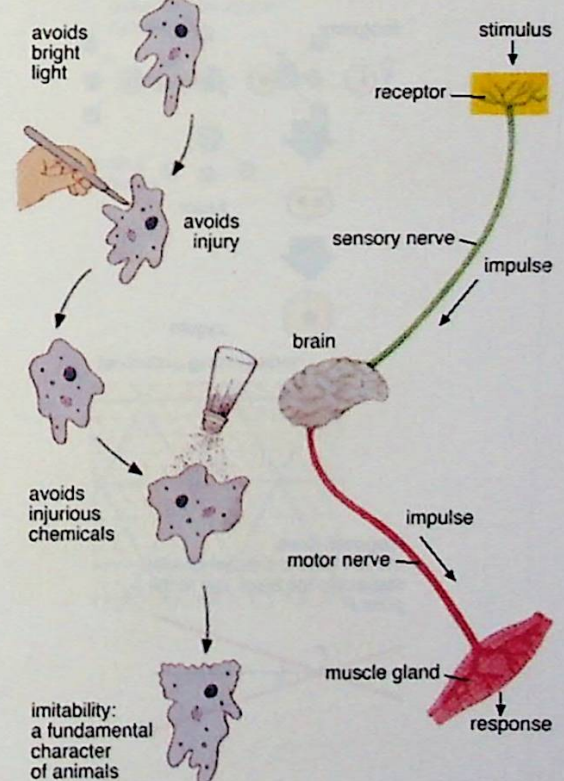
Irreversible change



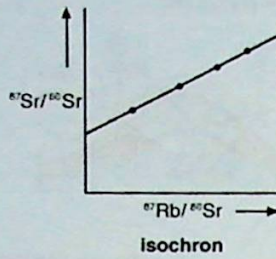
Irritability



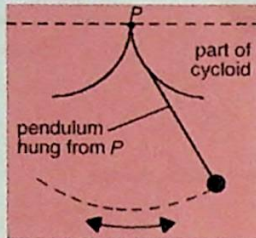
irritability in animals



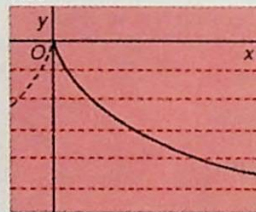




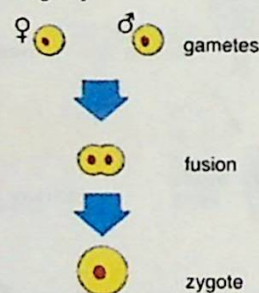
isochrone



Isochronic curve  $x^2 + y^3 = 0$   
a particle takes equal times to  
travel between each pair of red  
lines

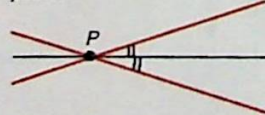


isogamy



isogonal lines

the red lines are isogonal with  
respect to the black line at the  
point P



island, barrier (Geol.) جزيرة

حاجزة: جزيرة طويلة موازية  
لخط الساحل تفصلها عنه بحيرة  
شاطئية ضحلة.

island biogeography (Geog.)

الجغرافية الحيوية الجُزرية: ما  
يتعلق ببيئة الجُزر وتطور أنواع  
النبت فيها.

islets of Langerhans (Zool.)

جُزيرات لَنغرهانز: خلايا في  
البَنكرياس (المُعْتَكَلَة) تُنتِج  
الإنسولين.

iso- (Bot.)

مُطابق، مُتساوٍ

isobar (Geog.)

خَطّ تساوي

الضغط: خطّ يصل بين نقاط  
الضغط الجويّ المتساوية على  
خريطة بيانية.

isobath (Geol.)

خَطّ الأعماق

المتساوية، خطّ تساوي  
الأعماق (على الخريطة).

isochemical process (Geol.)

عملية ثابتة الكيماوية: لا تدخل  
فيها أي مواد من الخارج.

isochron (Geol.)

خط تساوي

الزمن، خطّ التزامن: خطّ  
مُسْتَقِيم يُبَيِّنُ على مخطط النّسب  
النظائرية لعدة معادن في  
الصّخر؛ وممّاله يُمثّل عُمر  
الصّخر.

isochrone n. (Math.)

(١) خَطّ

التواقت: خطّ تساوي الزّمن  
(٢) توافقت، تزامن: تساوي  
الزّمن

isochronic adj.

مُتَوَاقِت

isochronic curve (Math.)

مُنْحَنِي

التواقت: مُنْحَنِي تَوَاقِت  
السُّقُوط

isoclinal fold (Geol.)

طَيّة مُتَمَاقِلَة

المَيْل. طَيّة مُتَوَاقِفَة المَيْل:  
طَيّة ضِلْعَاها مُتَوَازِيَان - يَمِيلَان  
في الاتجاه نفسه.

isocline n. (Math.)

مُنْحَن مُتساوي

المَيْل

(Geol.)

طَيّة مُتَمَاقِلَة المَيْل

isoclinal adj.

مُتساوي المَيْل

isocyanide (Chem.)

إيسوسيانييد،

مُماكِب سيانيدِي

isodapane (Geog.)

خَطّ تساوي

تَكْلِفَة النّقل

isodiametric (Bot.)

مُتساوي

الأقطار: ذو أقطار أو قياسات  
مُتساوية.

isoelectric point (Chem., Food Sc.)

نُقْطَة تَساوي التكهُّرب: الرّقم  
الهيدروجينيّ الذي يكون  
البروتين عنده مُحايدًا (مُتعاَدِلًا)  
- أي لا يحمل شحنة كهربائية.

isoenzyme (Food Sc.)

إنزيم

إِسَوِيّ: شكل آخر من الإنزيم  
مُخْتَلِف البنية وقد يتواجد في  
أنسجة مُخْتَلِفَة، لكنّها جميعًا  
تُحَفِّزُ التفاعل نفسه.

isogametes (Biol.)

أَمْشَاج (أو)

أعراس (إِسَوِيّة): حيث  
المَشيجان، مُكوّنَا اللايحة تاليًا،  
مُتساويان ومُتماثلان حَجْمًا  
وشكلاً.

isogamous adj. (Biol.)

إِسَوِيّ

الأَمْشَاج، إسَوِيّ الأعراس:  
ذو أَمْشَاج (أعراس) مُتَمَاقِلَة  
الشكل والحجم كأَمْشَاج  
الكلاميدونا التي يندمج الاثنان  
منها ليتجاوز فصل الشتاء كَلَايحة  
(زَيْجوت) قبل مُتابعتهما التكاثر  
اللاجنسي.

isogamy (Bot.)

تساوي الأعراس،

تساوي الأَمْشَاج

n. (Biol.)

تَمَاشِج إسَوِيّ: عملية

اتحاد مَشيجَيْن مُتَمَاقِلَيْن في  
التكاثر الجنسي.

isogonal lines (Math.)

خُطُوط

مُتَوَازِيَة: خطوط تساوي



الانحراف المغنطيسي على سطح الأرض .

**isogonic point** (Math.) **نُقْطَةُ**

**مُتَزاوية** : النقطة P داخل المثلث ABC التي يكون بها مجموع الأطوال منها إلى رؤوس المثلث نهايةً صغرى .

**Isograd** (Geol.) **خَطُّ تساوي درجة**

**التحوُّل** : يصلُّ النِّقَاط التي تتساوى فيها درجة التحوُّل في الصَّخُور .

**Isogram** n. (Math.) **خَطُّ التساوي**

(على الخَريطة لكمية معينة)

**Isohyet** (Geog.) **خَطُّ تساوي**

**المَطَر** : خط على الخريطة يصل بين الأماكن التي تتساوى فيها كمية المطر .

**isolate** v. (Chem.) **يَعزِلُ ، يَفْصِلُ ،**

يستخلص بالفصل  
**يَعزِلُ ، يَفْصِلُ (مَنْعًا)**  
لا انتشار المرض

**isolated** (Bot.) **مَعزول ، مُنْعَزَل**

**Isolated point** (Math.) **نُقْطَةُ**

**مُنْعَزَلَة** : نقطة على مُنْحَنٍ مُنْعَزَلَة عن جميع النقاط الأخرى على المُنْحَنِ . (تُسَمَّى أيضًا **acnode**) .

**isolating mechanism** (Zool.) **آلية**

**العَزْلُ ، آلية الفصل** : آلية فصل أفراد المجموعات السكانية إلى مجموعات توالدٍ مختلفة . وقد تنطوي هذه الآلية على عوائق للتوالد الداخلي ، أو لتبادل الجينات ، لأسباب وراثية أو توالدية أو سلوكية أو بيئية أو جغرافية .

**Isolation** n. (Biol.) **عَزْل ، إنعزال** :

حالة الانعزال ، أو العملية التي يتم بها انفصال المجموعات السكانية بفعل آليات العزل (أو الانعزال) . وقد تخضع

المجموعات المعزولة إلى انتشار تكيفي يؤدي إلى تكوين أنواع جديدة . ومتى تم انفصال المجموعات توالدياً أو جينياً فإنها لا تتوالد داخلياً حتى لو أزيلت الحواجز الجغرافية .

**isomer** (Chem.) **أيسومير ، زَمِير ،**

**مُمَاكِب** : جُزْيء يحوي نفس النوع والعدد من الذرات كجُزْيء آخر ، لكن بترتيب مختلف . الأيسومرات (الزُمراء) قد تختلف من حيث خواصها الكيميائية والطبيعية (الفيزيائية) .

**isomeric** adj. **زَمِيرِي ،**

**مُمَاكِب ، مُتَشَاكِلُ التركيب ، مُتَمَاكِب ، أيسوميري**

**isomerism** n. **تَمَاكِب ، أيسوميرية**

**isomerase** (Food Sc.) **أيسوميراز ،**

**زَمِيرَاز** : إنزيم يُستخدَم في صناعة الأغذية لتحويل الجلوكوز إلى فركتوز .

**أيسوميراز ، إنزيم**

**مُصَاوغة** : أحد مجموعة إنزيمات تحفز التفاعلات التي تقتصر على تغيير ترتيب الذرات في جُزْيء الركيزة .

**isometric graph paper** (Math.)

**ورق بياني مُتَقَايس** : ذو مُثلثات مُتساوية الأضلاع للرَّسُوم المُجَسَّمة .

**isometry** n. (Math.) **تقايُس ، تساوي**

**القياس**  
**مُتَقَايس ،**  
**مُتساوي القياس**

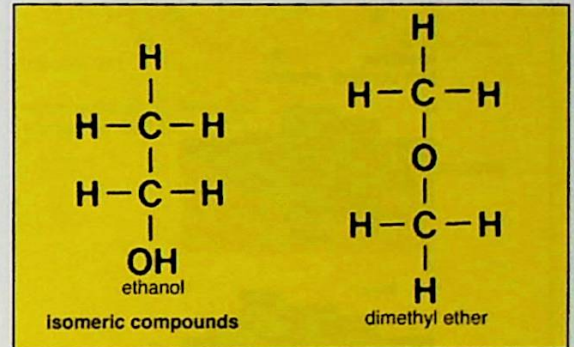
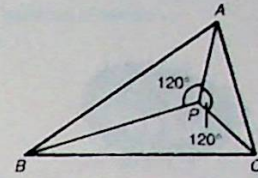
**isomorphic** (Chem.) **مُتَشَاكِل**

**البَلُورَة ، مُتَمَاثل الشكل البلوري**

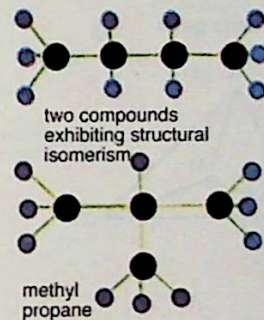
**isomorphism** (Chem.) **تَشَاكُل**

**بَلُوري ، تماثل الشكل البلوري**

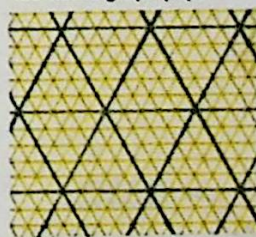
**isogonic point**  
P is the isogonic point where  $AP + BP + CP$  is a minimum



**Isomerism**



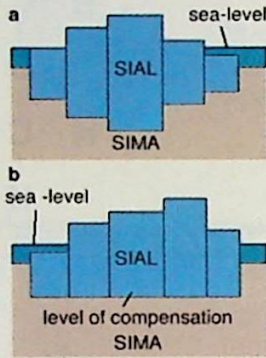
**isometric graph paper**



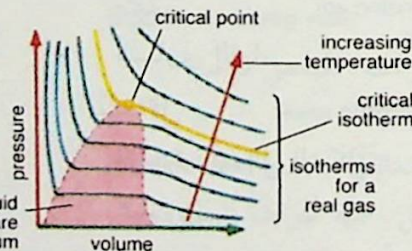
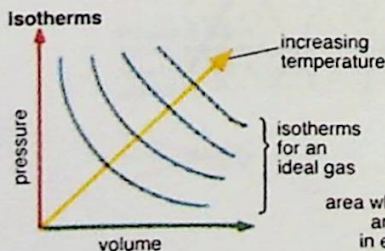
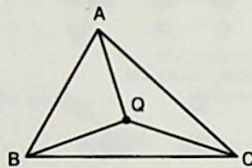




Isopoda (woodlouse)

Isostasy  
two possible models

isoperimetric point



مُشَاكَلَة تَقَابُلِيَّة : تطبيق (Math)  
يُبقِي البُنْيَة الجبريَّة للمجال واحدًا  
لواحد دون تَغْيِير .

isomorphic adj. مُشَاكِلٌ تَقَابُلِي

isomorphous series (Geol.)

سِلْسِلَة مُتَشَاكِلَة ، سِلْسِلَة مُتَمَاثِلَة  
البَلُورَة : لِكُنْهَا تَتَبَايُنٌ فِي  
التركيب الكيماوي - فَمَثَلًا يَتَبَايِن  
تركيب الأولفينات باستمرار بين  
 $Fe_2SiO_4$  في طرف من السلسلة  
و  $Mg_2SiO_4$  في الطرف الآخر .  
ومثل هذه السلسلة تُسَمَّى سِلْسِلَة  
المحلول الجامد .

إِسْوِيّ iso-osmotic adj. (Zool.)

التَنَاضُجِيَّة : وَصْفٌ لِمَحْلُولَيْنِ  
مُتَسَاوِيَّي الضَّغْطِ التَنَاضُجِي  
(الأزموزي) بحيث لا يَنْسَرِبُ  
الماء من واحدٍهما إلى الآخر .  
والمَحْلُولَانِ الإِسْوِيَّانِ التَنَاضُجِيَّة  
لَيْسَا بالضرورة إِسْوِيَّي التَوَثُّر .

خط isopach = isopachyte (Geol.)

تساوي سمك الطبقة : خَطٌّ  
(على الخريطة) يَصِلُ بين النقط  
التي يتساوى فيها سُمْكُ الطبقة .

نُقْطَة isoperimetric point (Math.)

تساوي المُحِيطَات : النُقْطَة Q  
في المثلث ABC التي تُكوِّنُ بِهَا  
مُحِيطَاتُ المثلثات BQC ، AQB  
و CQA مُتَسَاوِيَّة . تُسَمَّى أَيْضًا نُقْطَة  
كِمْبِرْلَنْغ .

خط التساوي isopleth (Geog.)

خَطٌّ على الخريطة يَصِلُ بين  
نقاط تتساوى فيها قِيَمَة مُعَيَّنَة .

Isopoda = isopods (Zool.)

مُتَسَاوِيَّاتُ الأَرْجُل : رُتَبَة

حَيَوَانَاتٍ مِنَ القَشْرِيَّاتِ تُشَمَلُ  
الأنواع الطَّفَلِيَّة والْبَرِّيَّة (كَقَمَلِ  
الخَشَب) . وَمُتَسَاوِيَّاتُ الأَرْجُلِ  
تَتَمَيَّزُ بِتَفْلُطَحِ ظَهْرِيٍّ بَطْنِيٍّ .

شِبْهَاتُ isoprenoids (Food Sc.)

الْأَيْسُوبَرِين : مَجْمُوعَة  
المُرَكَّبَاتِ التي تُكوِّنُ السَّلَاسِلَ  
الْأَلِفَاتِيَّة (الدَّهْنِيَّة) اللامُشْبَعَة  
لِلْبُنْيَةِ الجَزْرَانِيَّة . (الْأَيْسُوبَرِين هو  
وَحْدَة خُمَاسِيَّة الكَرْبُون) . (تُسَمَّى  
أَيْضًا methyl buta-1-3 diene) .

isosacchrosan (Food Sc.)

إَيْسُوسَكْرُوسَان : نَاتِجُ جُزْيَةٍ  
السُّكْرُوزِ بَعْدَ فَقْدِهِ جُزْيَةً مِنَ  
الماء . وهو يَتَكَوَّنُ خِلَالِ المَرَاكِجِ  
الأولى لِلْكَرْمَلَةِ ، وَلَيْسَ حُلُوءًا .

isosceles adj. (Math.)

مُتَسَاوِي  
السَّاقَيْنِ

isoseismal or isoseismal line

خط تساوي الرَّجْجَة : خط (Geol.)  
تساوي شِدَّة الزَّلْزَالِ على خَرِيطَة  
لِسطح الأرض .

تَوَازُن isostasy = isostasy (Geol.)

القَشْرَة الأَرْضِيَّة ، حَالَة  
التَوَازُن : نَظَرِيَّة تَوَازُن القَشْرَة  
الأَرْضِيَّة الطَافِيَّة على موادٍ أَعْلَى  
كثَافَةً .

تَكْيُف isostatic adjustment (Geol.)

ضَابِطٌ لِحَالَة التَوَازُن  
(أَنْظَرِ المَادَّة التَّالِيَة)

isostatic compensation (Geol.)

تَعْوِضٌ تَوَازُنِي : وَسَائِلُ مُوَازَنَة  
تَوَاجُدِ ارْتِفَاعَاتٍ فِي أَجْزَاءٍ مِنَ  
القَشْرَة الأَرْضِيَّة بِتَغْيِيرَاتٍ فِي كَثَافَة  
تِلْكَ القَشْرَة .

خَطُّ ثُبُوتِ دَرَجَة isotherm (Phys.)

الْحَرَارَة : خَطٌّ على الرِّسْمِ  
الْبَيَانِي لِعِلَاقَةِ الضَّغْطِ وَالْحَجْمِ  
بُثُوتِ دَرَجَةِ الْحَرَارَة .



(Geog.) **خَطُّ التَحَارُّر**، **خَطُّ**  
تساوي الحرارة: خط يصل بين  
الأماكن التي تتساوى فيها درجة  
الحرارة.

**isothermal** *adj. (Phys.)* **ثَابِتُ** درجة  
الحرارة: في وَصْفِ التَغْيَرَاتِ  
التي تَظَلُّ فيها درجة الحرارة  
ثَابِتَةً.

**isothermal bulk modulus of an**  
**ideal gas** *(Phys.)* **مُعَامِلُ تَغْيَرِ**  
الحجم الثابت درجة الحرارة  
لِغَازٍ مِثَالِي = ضَغْطُ الغَازِ

**isothermal layer** *(Geog.)* **الطَبَقَةُ**  
الحرارية الثابتة: طبقة الغلاف  
الجوي حيث لا تتغير درجة  
الحرارة بالارتفاع.

**isotherm maps** *(Geog.)* **خَرَائِطُ**  
الحرارة المتساوية: خرائط  
المسح الحراري التي تُبَيِّنُ تَوَزُّعَ  
درجات الحرارة على سطح  
الأرض.

**isotim** *(Geog.)* **خَطُّ تَسَاوِي التَّكْلِفَةِ**  
الشرائية (أو التوزيعية)

**isotonic** *adj. (Biol.)* **إِسْوِيّ التَوَثُّرُ:**  
وَصَفٌ مِثْلُ لِإِسْوِيّ التَنَاضُجِيَّةِ،  
لَكِنْ يُسْتَخْدَمُ لِوَصْفِ سُلُوكِ  
الخلية في محلول، ففي محلول  
إِسْوِيّ التَوَثُّرِ لَا تَتَفَخَّخُ الخلية ولا  
تَنكُمِشُ.

**isotonic solution** *(Biol.)* **مَحْلُولٌ**  
إِسْوِيّ التَوَثُّرِ، مَحْلُولٌ  
مُساوي التَوَثُّرِ

**isotope** *(Phys., Chem.)* **نَظِير:** نُويْدَةٌ  
مِنْ سِلْسَلَةٍ نُويْدَاتٍ تَتساوَى  
أَعْدَادُهَا الذَّرِيَّةُ وَتَبَايُنُ أَعْدَادُهَا  
الكَتْلِيَّةِ.

**isotopic** **نَظَائِرِيّ**

**isotopic age** *(Geol.)* **عُمُرُ نَظَائِرِيّ:**  
عُمُرُ الصَّخَرِ أو المَعْدَنِ مَقْيَسًا  
بِاسْتِخْدَامِ وَسَائِلِ التَّأْرِخِ  
الإشعاعي.

**isotopic ratio** *(Chem.)* **نِسْبَةُ النَظَائِرِ:**  
نِسْبَةُ النَظَائِرِ المَخْتَلِفَةِ فِي عَيِّنَةٍ  
مِن العنصر. وهي مُتساوِيَّةٌ  
للعناصر من مَصَادِرِهَا الطَبِيعِيَّةِ.

**isotopic weight** *(Chem.)* **الوَزْنُ**  
النظائري، الكتلة النظائرية  
النسبية: نِسْبَةُ كَتْلَةِ ذَرَّةِ النَظِيرِ  
إِلَى  $\frac{1}{12}$  مِنْ كَتْلَةِ ذَرَّةِ الكَرَبُونِ  $^{12}\text{C}$ .

**isotropic** *(Phys.)* **مُتَوَحِّدُ**  
الخواص الطبيعية في كافة  
الاتجاهات.

**isotropic lines** *(Math.)* **خَطَّان**  
مُتَخَاصِصَان: مُوَحِّدَا الخواص  
بحيث تتطابق ميزاتهما في جميع  
الاتجاهات.

**isotropic plain** *(Geog.)* **سَهْلٌ سَوِيّ**  
الخواص: مِنطَقَةٌ نَشَاطِ  
اِقْتِصَادِيّ مُتساوِيَّةِ الخِصَاصِ  
التضاريسية.

**isotropic surface** *(Geog.)* **سَطْحٌ**  
سَوِيّ الخواص: تَتساوَى فِيهِ  
الخِصَاصِ التَضَارِيسِيَّةِ وَالسَّكَّانِيَّةِ  
وَالثَّرَائِيَّةِ وَسَهُولَةُ النَقْلِ.

**isozyme** *(Food Sc.)* **إِنْزِيمٌ إِسْوِيّ**  
(isoenzyme: أنظر)

**issue price** *(Math.)* **سِعْرُ الإِصْدَارِ**  
(لِلسَّهْمِ أو السَّنْدِ)

**item** *(Comp.)* **مَادَّةٌ، مُفْرَدَةٌ، بَنْدٌ،**  
فَقْرَةٌ

**iterated integration** *(Math.)* **مُكَامَلَةٌ**  
مُعَادَةٌ (أَنْظَرِ لِلْمُقَارَنَةِ: double  
(integration)

**iteration** *n. (Math.)* **تَكَرُّرٌ، تَكَرِّرٌ:**  
إِجْرَاءٌ مُعَاوَدٌ يُؤَدِّي إِلَى نَتَائِجٍ  
وَتَقْرِيْبَاتٍ نَحْوِ جَوَابٍ أَفْضَلِ.

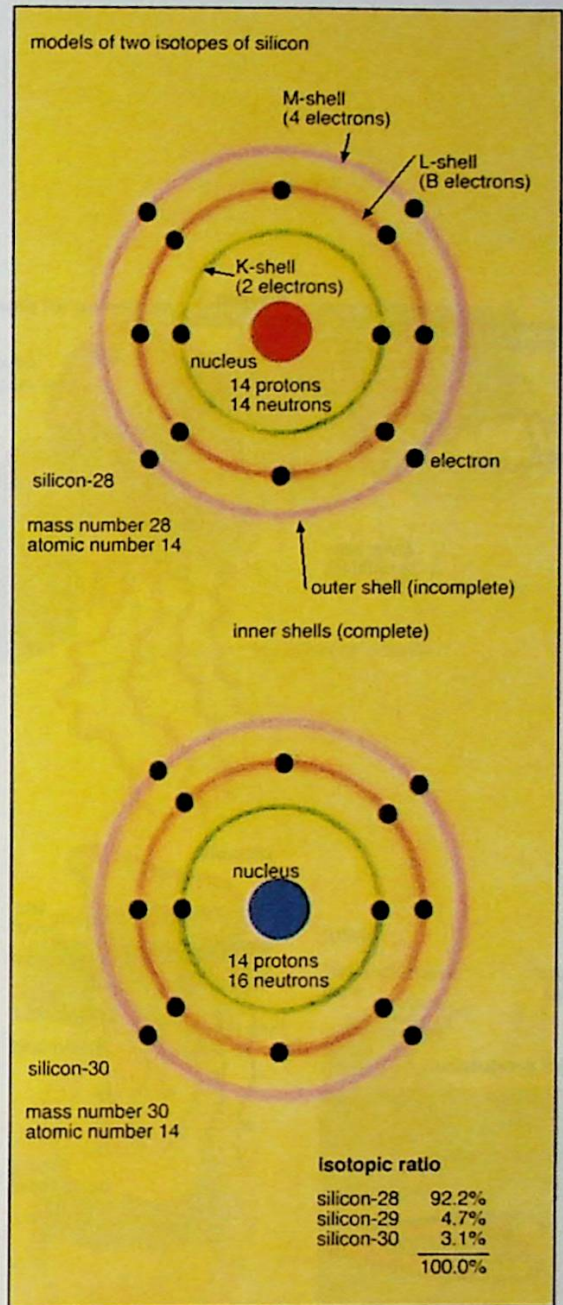
**iterative** *adj.* **تَكَرَّرِيّ**

**ivory** *n.* **عَاجٌ. لَوْنُ العَاجِ**  
عَاجِيّ

**ivory black** **أَسْوَدُ العَاجِ**

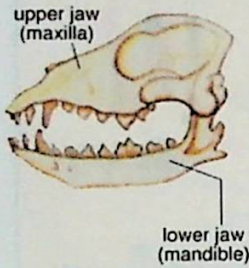
**Izod test** *(Phys.)* **اِخْتِبَارُ آيزود**  
(الصدمي)

## Isotope

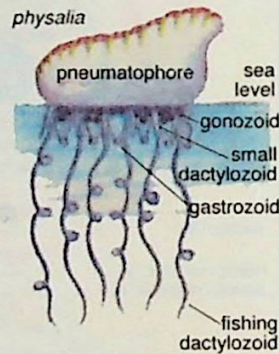




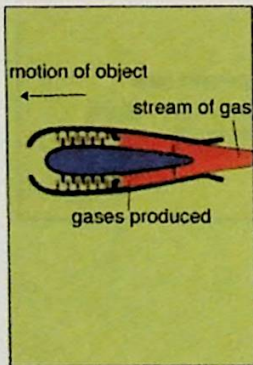
## J

jellyfish  
a scyphozoan

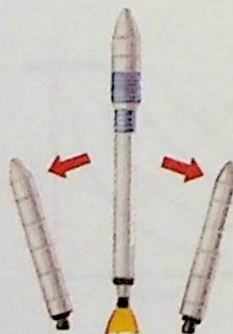
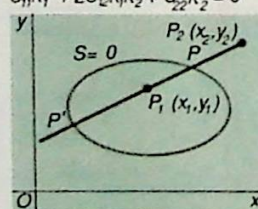
physalia



jet propulsion



jettison

Joachimsthal's ratio equation  
if  $P$  divides  $P_1P_2$  in the ratio  $K_1:K_2$   
and lies on  $S=0$ , then  
 $S_{11}K_1^2 + 2S_{12}K_1K_2 + S_{22}K_2^2 = 0$ the second solution to the ratio  
 $K_1:K_2$  gives the point  $P'$ 

## Jacobian determinant (Math)

مُحدَّدة يعقوبية : مُحدَّدة مُشتقات

جُزئية مُرتَّبة بالنَّسق التالي

$$\begin{vmatrix} dx/du & dy/du & dz/du \\ dx/dv & dy/dv & dz/dv \\ dx/dw & dy/dw & dz/dw \end{vmatrix}$$

تُسمَّى أيضًا مُحدَّدة دالية.

فك : تركيب مدعوم jaw n. (Zool)

بالعظم ومزود بالأسنان، يُعطيه  
نسيج لثوي. إنَّ تمفُّص الفكَّين  
وحرَكاتيهما مُخصَّصة لوظائف  
مُتباينة كالمزق والطحن.

لُغة ضبط الشغلة، JCL (Comp)

لُغة توجيه التشغيل

(أنظر : Job Control Language)

الصائم، المِعى jejunum n. (Zool)

الصائم : جُزء المِعى الدقيق بين  
الاثني عَشري (العَمَج) واللفائفي،  
وهو غنيّ بالغُدِّد المِعية.

رثة البحر، قنديل jellyfish (Zool)

البحر : سمك بحريّ هلاميّ

مظليّ أو جرسيّ الشكل،

عشوائيّ السباحة، من المُجوفات

« النِّداريات » الفنجانية ؛ يستخدم

لوايسه اللاسعة في قنص فرائسه

من العوالق وصغار السمك.

يُسمَّى أيضًا مدوشا (أو مدوزا).

(١) نَفّاث : تيار غازي jet n. (Phys)

أو سائلي يندفق عبر ثقبٍ بشدّة،

نافورة.

(٢) مِثْق : فُتحة الثَّث

سَبَج، كهرمان أسود (Geol)

دَسَر نَفّاث، jet propulsion (Phys)

دَفْع نافروري : دَفْع بقوّة ردّ

الفعل من نَفث تيار نافروري.

دَفْع نافروري، دَفْع نفثيّ : (Zool)

نَفث المائع، بِسرعة، المؤدّي  
إلى تحرُّك الحيوان (بسرعة) في  
اتجاه مُضادّ، كما في الحَبّار  
(السَّيْدَج).

تِيَّار نَفّاث : تِيَّار jet stream (Geog)

هوائي جيوستروفي (مُنحرف

بِدوران الأرض) ضيق فائق

السرعة ضمن الرِّياح الغربية

(العكسيّة) العُلّيا.

(Sc.)

تِيَّار انديفاقيّ

يَطْرَح : يُلقي jettison (Astron)

حُمولة غير مرغوب فيها.

Joachimsthal's ratio equation

مُعادلة النِّسبة لِجُوكِمُستال : (Math)

إذا كانت النِّقطة  $P$  تقع على قطعمخروطي  $S=0$  وتقسّم الخطّالذي يصل  $P_1(x_1, y_1)$  و  $P_2(x_2, y_2)$ بحيث  $P_1P:PP_2=k_1:k_2$  فإنّ

$$S_{11}k_1^2 + 2S_{12}k_1k_2 + S_{22}k_2^2 = 0$$

حيث :

$$S \equiv ax^2 + 2hxy + by^2 + 2gx + 2fy + c = 0$$

$$S_{12} \equiv ax_1x_2 + h(x_1y_2 + x_2y_1) + b_1y_2 + g(x_1 + x_2) + f(y_1 + y_2) + c$$

وإن  $S_{11}$  و  $S_{22}$  هما نتيجة استبدال $(x_1, y_1)$  و  $(x_2, y_2)$  على التوالي فيrule of alternate :  $S$ 

suffices).

شغلة : وَحدة عَمَل job (Comp)

يُؤدّيها الحاسوب كوحدة مُتكاملة.

وتشمل عبارات توجيه التشغيل

مُحدَّدة البرامج والنبائط اللازمة

والمُعطيات التي ينبغي استعمالها.

لُغة job control language (Comp)

ضَبط الشغلة، لغة توجيه

التشغيل : مجموع العبارات التي

يُمكن استخدامها لتوجيه منظومة

التشغيل من حيث تحديد البرنامج

والمُلفّات المطلوب استخدامها.

job control program (Comp)

برنامج ضبط الشغلة : برنامج

يقرأ ويُعالج عبارات ضبط الشغلة

ويقوم بما يلزم لتنفيذها.



**job control statement** (Comp.)

عبارة ضبط الشغلة : عبارة تُحدد البرامج والملفات المطلوبة بالصيغة التي تتطلبها لغة ضبط الشغلة.

**job step** (Comp.) : خطوة شغلية :

جزء من الشغلة يتطلب برنامجاً معيناً.

**job stream** (Comp.) مجرى

الشغلات : قائمة بعبارات ضبط الشغلات لتنفيذها واحدة تلو الأخرى.

**join** v. (Comp.) يَصِلُ (فيما بين) ، يَرِبُطُ (بِغَلَاظَةٍ)

وَصَلَ

**joint** n. (Zool.) مَفْصِلٌ : نُقْطَةُ تَمَاسٍ

بَيْنَ جُزْأَيْنِ أَوْ أَكْثَرِ فِي الْجِهَازِ الْعَظْمِيِّ . وَهُوَ فِي الْمَفَاصِلِ الْمُتَحَرِّكَةِ نُقْطَةُ حَدُوثِ تِلْكَ الْحَرَكَةِ النَّسْبِيَّةِ . (كَمَا فِي مَفْصِلِ الرُّكْبَةِ الْبَشَرِيَّةِ الضَّرُورِيِّ فِي الْحَرَكَةِ) .

شَقٌّ ، فَلَاقٌ : كَسْرٌ لاصْدَعِي لَمْ يَتَغَيَّرْ فِيهِ وَضْعُ الصُّخُورِ .

فِلْدَةٌ شِوَاءٌ ، قِطْعَةٌ (Food Sc.) لَحْمٍ (لِلشَّيْءِ) : قِطْعَةٌ مِنْ جِسْمِ الدَّابِّحَةِ (بِعَظْمِهَا غَالِبًا) تُتَّخَذُ لِلشَّيْءِ ، وَتَحْوِي عَادَةً أَكْثَرَ مِنْ عَظْلَةٍ .

**joint capsule** (Zool.) مَحْفَظَةٌ

مَفْصِلِيَّةٌ : غِشَاءٌ لِيَفْنِي مَتْنٍ يُحِيطُ بِالْمَفْصِلِ ، يُبْطِنُهُ الْغِشَاءُ الزَّلِيلِي ؛ وَتَحْوِي هَذِهِ الْمَحْفَظَةُ السَّائِلَ الزَّلِيلِيَّ (الْمُرْلَقَ) .

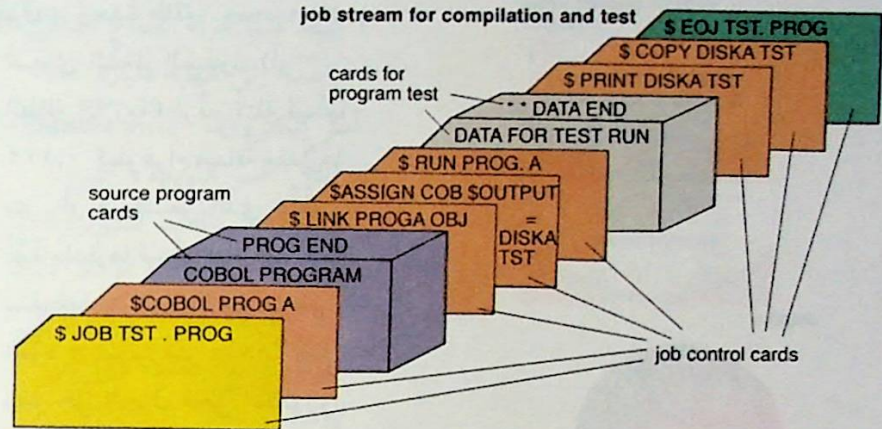
**joint distribution** (Math.) تَوَازِيْعُ

مُشْتَرَكٌ : تَوَازِيْعُ يَعْتَمِدُ عَلَى مُتَغَيِّرَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ ؛ وَهُوَ ، لِمُتَغَيِّرَيْنِ ، يُمْكِنُ تَمَثُّلُهُ بِسَطْحٍ .

**jointed appendage** (Biol.) شَوَاةٌ

مُتَمَفِّصِلَةٌ ، زَائِدَةٌ مُتَمَفِّصِلَةٌ :

إحدى التتوآت الأطرافية من جسد المَفَصِّلِيَّاتِ تنقسم الواحدة منها إلى عدة قطع (سبع في الحشرات) مُتَمَفِّصِلَةٍ لِتيسير الحركة في مختلف الإتجاهات . وهي مُكَيِّفَةٌ لأداء وظائف مُتباينة كالحركة والتغذية والتناسل .

**joint family** (Geog.) عَائِلَةٌ مُتَمَدِّدَةٌ

(التواصل)

(أنظر : extended family)

**joint probability** (Math.) اِحْتِمَالِيَّةٌ

مُشْتَرَكَةٌ : اِحْتِمَالُ حَدُوثِ حَدَثَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ .

**joint set** (Geol.) مَجْمُوعَةٌ فُلُوقٍ

(مُتَوَازِيَةٌ)

**joint system** (Geol.) شَبَكَةٌ فُلُوقٍ :

مِنْ مَجْمُوعَتِي فُلُوقٍ أَوْ أَكْثَرَ تَتَقَاطَعُ بَعْضُهَا مَعَ بَعْضٍ .

**joint variation** (Math.) تَغْيِيرٌ

مُشْتَرَكٌ : يَعْتَمِدُ عَلَى مُتَغَيِّرَيْنِ مُتَفَصِّلَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ تَتَغَيَّرُ مُسْتَقِلَّةً عَنْ بَعْضِهَا .

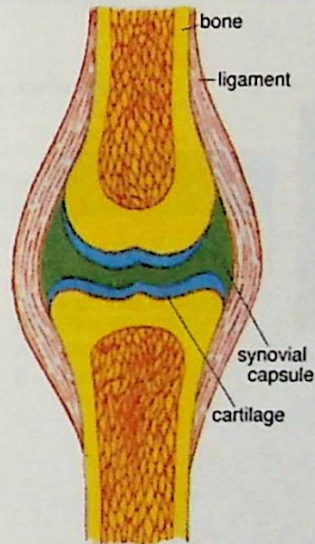
**Jordan curve** (Math.) مُنْحَنِي

«جُوردان» : مُنْحَنٌ بَسِيطٌ مُقْمَلٌ فَوْقَ سَطْحٍ مُسْتَوٍ يَكْفِي دَائِرَةً طُوبولوجِيًّا وَبِذَلِكَ يَقْسِمُ الْمُسْتَوِي إِلَى مَنطَقَتَيْنِ .

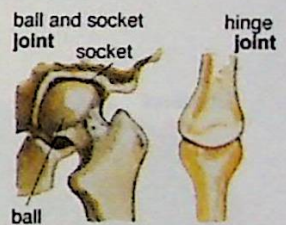
**Jordan factorial** (Math.) عَامِلِي

«جُوردان» : ذاتُ حَدُودٍ دَرَجَتِهَا  $n$  ، وَصِيغَتُهَا عَلَى شَكْلِ  $x(x-1) \dots (x-2)(x-n+1)$

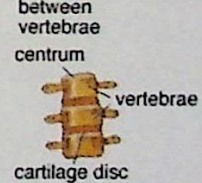
diagram structure of a joint



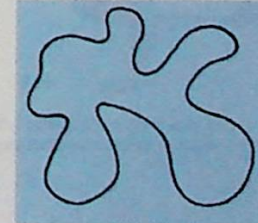
joints



joint between vertebrae



Jordan curve  
simple closed curve on a plane





## Joukowski's transformation

تحويل «جوكوفسكي» : (Math.)

تحويل مُتَرَاوٍ (مُهم في ميكانيكا الموائع) من التَمَط  $W = z + (a^2/z)$  حيث  $a$  عدد صحيح و  $z$  عنصران من مجموعة الأعداد المركبة.

جول : وحدة طاقة (Phys.) joule  $n$ .

تساوي الشغل المبذول (أو الطاقة اللازمة) لرفع كتلة قيمتها ٠,١٠٢ كيلوغرام مسافة مقدارها متر. أو هو الشغل الذي تبذله قوة مقدارها نيوتن لتحريك نقطة تسليطها مترا واحدا في اتجاه القوة = نيوتن متر = ١٠<sup>٧</sup> إرج. وقد حلّ الجول محلّ الكالوري في نظام الوحدات الدولية حيث ٤,١٨٤ جول = كالوري واحد.

ظاهرة Joule-Kelvin effect (Phys.)

«جول وكلفن» : تغير درجة حرارة الغاز (اللامثالي)، انخفاضا، عندما يتمدد بحرية.

عَصَاة، عَصِير juice (Sc.)

عَصِير : الجزء السائل (Food Sc.) (العصاري) من الطعام، وهو يُفقد غالبا من الطعام خلال المعالجة - مثلاً من اللحم عند الشّي أو التحمير. وقد يُحضّر من كثير من الأطعمة كمنتوج مُستقل - مثلاً عصير الفواكه.

التقويم Julian calendar (Astron.)

اليوليوسي : تقويم شمسي بدأ عام ٤٦ قبل الميلاد، اعتبر السنة ٣٦٥ يوماً (وربما يُضاف كيوم كل ٤ سنوات). لكن ذلك كان أطول من السنة المدارية مما جعله يتخالف مع توقيت الفصول، فحلّ التقويم الغريغوري محله.

التأريخ Julian date (Astron.)

اليوليوسي : نظام تأريخ فلكي

يعتمد عدد الأيام التي مرّت منذ بداية مُحدّدة.

انقطاع jump discontinuity (Math.)

قافز : تختلف نهاياته اليسرى واليمنى كما في الدالة الدرجيّة.

تعلّيم jump instruction (Comp.)

قفز : تعلّيم تفرّع

مَوْصِل، نُقْطَةُ اتّصال junction (Sc.)

ملتقى، مَوْصِل : إحدى (Math.) مجموعة نقاط في شبكة - تُسمّى أيضاً node.

دَعْل، أَجْمَة : تجمّع jungle (Bot.)

نباتي ثانوي كثيف جداً في منطقة غابات مداريّة مطيرة.

جونو : ثالث Juno (Astron.)

الكويكبات من حيث ترتيب اكتشافها يدور حول الشمس في ٤,٤ سنة.

المُشْتَرِي : أكبر Jupiter (Astron.)

الكواكب في النظام الشمسي وخامسها في البعد عن الشمس.

العصرُ Jurassic (Geol.)

الجوراسي : ثاني العصور الثلاثة في الدهر الوسيط (دهر الحياة الوسطى) منذ ١٩٥ (حتى ١٤٠) مليون سنة

هُرمونُ juvenile hormone (Zool.)

التنبيب : هُرمونٌ شحمي يُفرّزه الجسم الأبيض في دماغ يرقانات بعض الحشرات يمنع تطوّر بنيات البلوغ فيها.

ماءٌ وُلِد، juvenile water (Geol.)

ماء صهاري المنشأ : ماء الغلاف الصخري ينطلق إلى سطح الأرض لأول مرة.

مُجاوَرَة، juxtaposition  $n$ . (Math.)

مُحاذاة : في حال مُتغيّرين أو أكثر، تُشير غالباً إلى عمليّة الضرب.

يُحاذي : يضع juxtapose  $v$ .

عنصرًا بجانب آخر.

J

Jupiter



red spot

relative size of Earth



# K

K (Comp) ك = كيلو : ١٠٠٠

بالنسبة إلى البيانات و١٠٢٤

بالنسبة إلى مواقع الذاكرة.

= kelvin (Phys.) كلفن

(أنظر : kelvin)

kame (Geol.) كام، كيم، تل

ركامي : تجمع بجراف الماء

على جوانب المثلجة.

kame terrace (Geol.) مصطبة

كامية، مصطبة ركامية : حيد

مسطح تجمع بجراف الماء على

حواف المثلجة.

kaolinite (Geol.) كاولينيت

كاولين نقي : مجموعة من

المعادن الصلصالية صيغتها

$Al_4Si_4O_{10}(OH)_8$  تتألف بتفكك

الفلسبارات.

K-Ar dating (Geol.) تأريخ بو-غو

(أنظر : potassium-argon dating)

Karnaugh map (Math.) خريطة

«كارنوغ» : كمخطط جدولي

لتوزيع المجموعات

karren (Geol.) كارن، لايبة : سطح

جيري مَحْدَد (بالتجوية).

karst (Geol.) كارست : منطقة

صخرية جيرية وعرة تكونت

بالتجوية والحت - منسوبة إلى

إقليم الكارست في الألب

الدينارية.

karst topography (Geol.)

طوبوغرافية كارستية : منطقة

جيرية وعرة بالأحواض والكهوف

بفعل انسياب المياه الجوفية

تحت سطحها وإذابة مكوناتها.

karyogamy (Bot.) تزاوج نووي

اتحاد النوى : اتحاد نواتين بعد

التزاوج الجيلي (الاتحاد

السيتوبلازمي) في بعض الفطور.

katabatic (Geog.) هايط، هايطه :

في وصف الرياح الهايطة ليلاً

إلى الأودية وسفوح الجبال.

kata-fronts (Geog.) جبهات هايطه :

يَهَيِّط فيها هواء القطاع الدافئ

بالنسبة إلى الهواء البارد.

K - capture (Phys.) أسر إلكترون

«ك» : أسر النوية، كثيرة

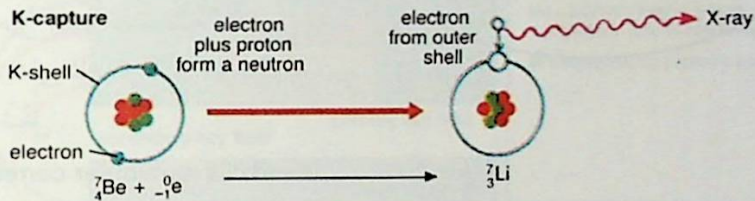
البروتونات بالنسبة للنوترونات،

إلكترونات من القشرة الإلكترونية

«ك» حيث يتحول بروتون إلى

نيوترون مع ابتعاث نيوتريو

وأشعة.



K corona (Astron.) الإكليل ك : أشد

أجزاء إكليل الشمس سطوعاً

والأقرب إليها ؛ تتألف من

إلكترونات تُفَرِّق ضوء

الفوتوسفير وتُشْهِر.

k.e. (Phys.) طاقة الحركة

(أنظر : kinetic energy)

keel n. (Zool.) جُوجُو، هراب،

سَهْمُ الْقَص : صفيحة عظمية

مُفْلَطحة تُنْتِج من عظم القص في

الطيور، وبها تتصل العضلة

الصدرية.

رافدة القص، صالب

keeper (Sc.) حافظَة (مُغْنِطِيَّة)

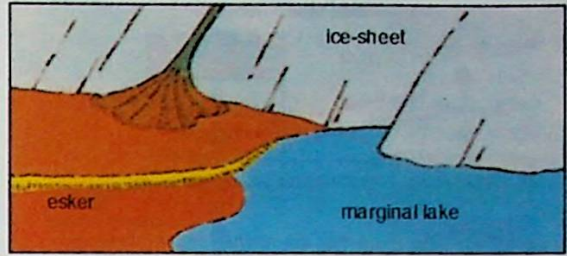
قطعة من الحديد المطاوع تصل

بين قُطْبِي المِغْنَطِيس الدائم (عند

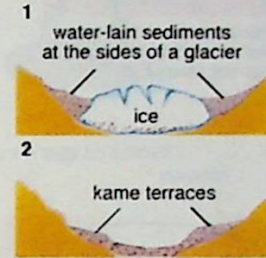
عدم استعماله) لمنع فقدان

المغنته.

kame



kame terrace steps in formation



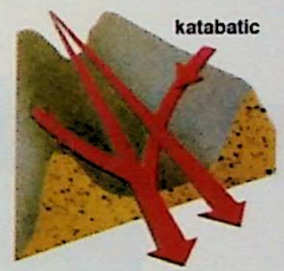
Karnaugh map

A	
3 5 7	2
1 9	4 6 8
	10

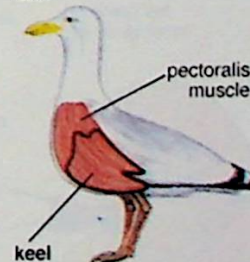
Karnaugh map for first ten positive numbers showing

A = { odd numbers }

B = { prime numbers }



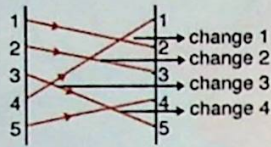
keel



the positions of keel and the pectoralis muscles in a herring gull



Kendall's rank-order correlation coefficient ( $\tau$ )  
for rank pairs (1,2), (2,3), (3,5), (4,1), (5,4)

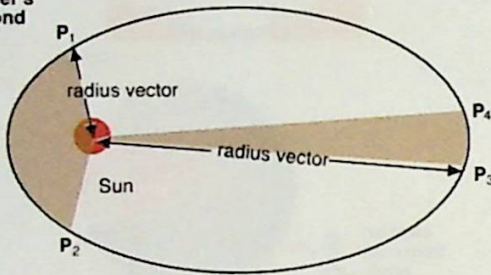


four changes are needed to put the second set in order, so  $S = 4$  and since  $n = 5$

$$\tau = 1 - \left\{ \frac{2 \times 4}{\frac{1}{2} \times 5 \times 4} \right\} = 0.2$$

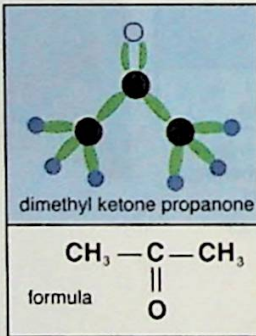
in this case the value is the same as for Spearman's but this is not always so

Kepler's second law



K

ketone



### Kellner-Solvay process (Chem.)

طريقة «كَلْنَر وَسُولْفِي»: طريقة

الخلية ذات المهبط الزئبقي.

(أنظر: mercury cathode cell).

كَلْفِن (Phys.) وَحْدَةُ درجة

الحرارة في المقياس الدينامي

$$\frac{1}{273,16} = \text{الحراري}$$

من النقطة الثلاثية للماء على المقياس نفسه.

مقياس كلفن (Astron.): مقياس كلفن

صِفْرُهُ الصَّفْرُ المطلق ودرجته

تساوي درجات سلسيوس.

Kelvin's statement of the second

law of thermodynamics (Phys.)

نَصُّ «كَلْفِن» لقانون

الديناميَّات الحرارية الثاني:

يَسْتَحِيلُ اسْتِحْدَاثُ نظامٍ يَنْقُصُ

عمله على تحويل الحرارة كُلِّيًا

إلى شغل.

Kendall's rank-order correlation

coefficient (Math) معامل ارتباط

«كِنْدَال» المَرْتَبِي: قياس

لترابط المُعطيات المَرْتَبِيَّة، يُمثَّل

بالمعادلة  $\tau = 1 - \{2S / [n(n-1)]\}$

حيث S عدد تغيّرات المَرْتَبِيَّة

اللازمة لَنُظْمِ مجموعة الرُّتَب

الثانية عندما تكون الأولى مُرتَبِيَّة،

و n عدد أزواج المَرْتَبات. يُسمَّى

أيضًا طاو كِنْدَال.

Kendall's tau (Math): طاو «كِنْدَال»

معامل إرتباط «كِنْدَال» المَرْتَبِي

(أنظر: المدخل السابق)

Kepler-Poinsot polyhedron

مُجَسِّم «كَيْپَلر وَپوانسو» (Math)

الكثير السطوح: أحد مُتَعَدِّدات

السطوح الأربعة التَّجْمِيَّة أو

الوُجِيهِيَّة ذات السطوح والزوايا

المُتساوية، لكن بسطوح متقاطعة.

Kepler's laws (Astron.): قوانين كَيْپَلر

ثلاثة قوانين تتعلق بحركات

الكواكب في مداراتها حول

الشمس.

Kepler's first law «كَيْپَلر» قانون

الأول: تدور الكواكب السَّيَّارَة في

مدارات إهليلجيَّة تكون الشمس

إحدى بُؤرَتَيْها.

Kepler's second law قانون

«كَيْپَلر» الثاني: الحَظُّ الذي

يَصِلُ السَّيَّار بالشمس يَمْسَحُ

مساحات مُتساوية في زمنٍ مُعيَّن

في أيِّ جُزءٍ من المَدَّار.

Kepler's third law «كَيْپَلر» قانون

الثالث: مُرَبَّعُ زمنِ دَوْرَةِ السَّيَّار

حول الشمس يتناسب طرديًا مع

مُكَبَّبِ مُعَدَّلِ نَصْفِ قَطْرِ المَدَّار.

keratin n. (Zool): كيراتين، قَرْنين

بِزَوْتين ليفي صَلْب يُكوِّن القاعِدَة

الأساسيَّة لِلتراكيِب الجِلْدِيَّة

كالقُرُون والأظفار والخرائيف

والريش والشَّعر.

keratinized adj. (Zool): مُتَقَرَّن

مُتصلَّب بالمادَّة القَرْنِيَّة

(الكيراتين).

kernel (Bot): نواة، عَجَمَة (في ثمرة)

نوويَّة)

نواة: مجموعة العناصر

(Math) الجُزئيَّة في المُشاكَلَة (أو

التَّشاكُل) التي تُفَتَّرُ بِعُنْصُرٍ

مُحايد أو تَتَبَّعُه.

مُشْرِف: برنامج مُقيم

(Comp) يشرف على تنفيذ البرامج

الأخرى.

kerosene (Chem): كيروسين: سائل

بترولي يُسْتَقَطَّر من النَّقْط بين

درجتي ١٥٠° و ٢٥٠° سيلسيوس،

يُستخدَم وَقودًا للتسخين والطبخ

والمُحرَّكات النَّفاثَة؛ وفي غيَاب

الكهرباء، للإنارة.

ketogenic diet (Food Sc): قوت

مُولَدٌ لِلِكَيْتُون: وَجَبَاتُ غِذائيَّة

خفيفة الكربوهيدرات مِمَّا يُسَبِّبُ



الْخُلَال (الكيتوزية - أي تراكم الكيتون في الجسم).

كيتون (Chem.) مُرَكَّب

غُضُوبِيَّ يَحُوي المِجموعة الوظيفية  $\text{CO}=\text{O}$  ؛ يُحَضَّر من

الكحول الثانوي المُتأب

بالأكسدة. تفاعلاته شبيهة

بتفاعلات الألديدات إجمالاً.

سُكَّر كيتوني (Chem., Food Sc.) ketose

كيتوز: إسم عامٌّ لأحاديات

السُكريد مع الكيتون ( $\text{C}=\text{O}$ )

كمجموعة وظيفية.

كُتَان، خُلَال (Food Sc.) ketosis

(كيتوزية): تراكم الكيتونات

( $\text{C}=\text{O}$ ) في الدم. تتولَّد

الكيتونات (الأجسام الخلونية)

أثناء أيض (استقلاب) الشحميات

في حال انخفاض محتوى الوجبات

الغذائية من الكربوهيدرات.

قِدْرٌ جَلِيدِيَّة (Geog.) kettle hole

وهدة مُستديرة في سهل رسوبي

خلفها ذوب الجليد.

مِفْتَاح، مَلَمَس: في (Phys.) key

لوحة مفاتيح أو ملايس

مِفْتَاح: حقل تنظيم (Comp.)

التتابع في ملف، دليل

كَبْسُ (Comp.) key compression

المفاتيح: اختزال البيانات في

الحقول المفتاحية أو مداخل

الفهارس.

ثَقَابَةٌ بَلُوحَة (Comp.) key punch

مفاتيح: ثقب بطاقات، لا تتصل

بحاسوب، تعمل بالكبس على

لوحة مفاتيح.

مُسْتَوَظَنَة (Geog.) key settlement

رئيسية: محلة تتخذ كمركز

خدمات في التخطيط الريفي

لسهولة الوصول إليها.

مِفْتَاح قُرْصِيَّة (Comp.) key-to-disk

حاسوب صغير وظيفته إدخال

البيانات المصدرة.

key word (Comp.) كلمة دَلِيلِيَّة (1)

(أنظر: index word)

كلمة مفتاحية سياقية: (2)

لتسهيل البحث في فهرس

عناوين.

key word in context (Comp.) كلمة

دليلية ضمن السياق: طريقة

فهرسة تُدرج الكلمات المفتاحية

في العنوان الطويل تحت مداخل

منفصلة لتسهيل التوصل إلى ذلك

العنوان بسرعة.

kg = kilogram (Phys.) كغم

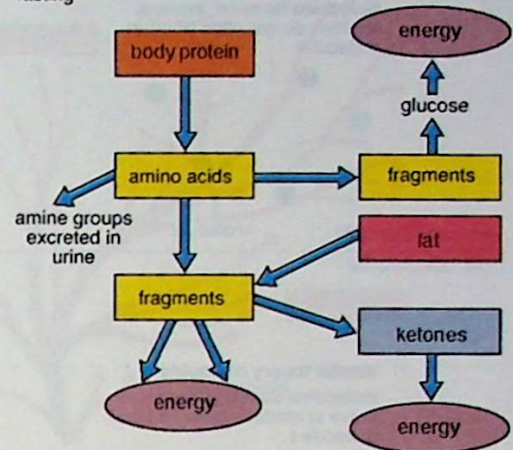
كيلوغرام

Khinchin's law (Math.) قانون

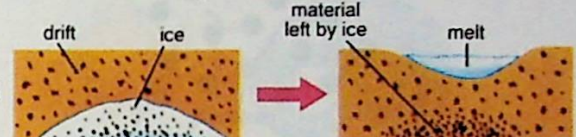
«خِنْشِين»: مُتَوَسِّطُ الْعَيْنَةِ

ketosis  
fasting

glycogen gone



kettle hole how it may be formed



number	name	initials	title
8147653	CLARKE	A B	MR
8239176	COLLINS	K R	MISS
8124179	JONES	S B L	MR
8214263	SMITH	R S	MISS

primary and secondary key

file - primary key is name  
secondary key is number  
in sequence by primary key

number	name	initials	title
8214179	JONES	S B L	MR
8147653	CLARKE	A B	MR
8214263	SMITH	R S	MISS
8239176	COLLINS	K R	MISS

in sequence by secondary key

يُقَارِبُ مُتَوَسِّطُ الْمُجْتَمَعِ

الإحصائي كُلَّمَا زَادَتِ الْعَيْنَةُ.

K horizon (Geol.) الأفق «ك»: طبقة

ثخينَة صَلْدَة تَحُوي ٥٠٪

كربونات الكالسيوم تتكوّن تحت

الأفق ب الغني بالطين وأكاسيد

الحديد.

كُلُوة، كُلِيَّة (Zool.) kidney

غُضُو إفراغي وناظمٌ لِلتَّناضُحِ.

تَنْشَأُ كُلَى اللُّبُونَاتِ مِنَ الأديم

الْمُتَوَسِّطِ، وتَتَأَلَّفُ واحِدَتُهَا مِنْ

حَوَالِي مِليون كُلْيُون (نُفْرُون)

تَتَّصِلُ بِقَنَوَاتٍ تَجْمِيع. تَدْخُلُ

بِلازِمَا الدَّمِ الْكُلْيُون فَتُرَشَّحُ،

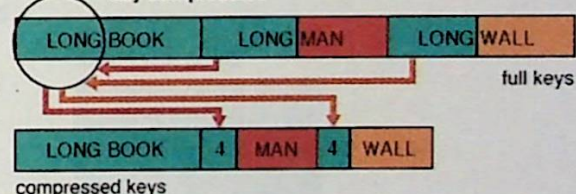
وَتُعَادُ إِلَيْهَا المَوَادُّ الْمُفِيدَة بَيْنَمَا

يُكُونُ البُولُ مِنَ الْفَضْلَاتِ (التي

أهمُّها اليوريا) والماءُ وَيُمرَّرُ إلى

الحالب.

key compression



key word

COBOL	Pascal
IF A EQUALS B then MOVE 1 to B.	IF A B then B := 1;

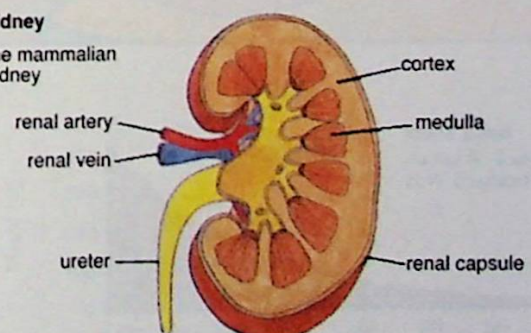
key words in red

reserved but not a key word

key words

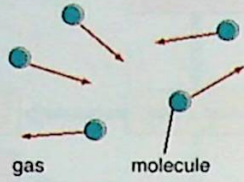
kidney

the mammalian kidney

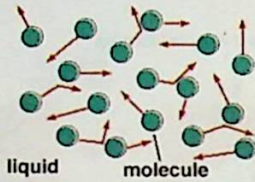




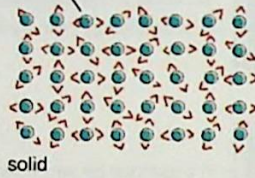
**kinetic theory of gases**  
molecules far apart, move at random, do not often hit other molecules



**kinetic theory of liquids**  
molecules closely spaced, move at random, often hit other molecules



**kinetic theory of solids**  
each molecule vibrates about a fixed position



K

**kiln** (Chem) تَنْوَر، أَتُون، فُرْن

**kilo** (Comp) كيلو = ألف. وفي مجال الحواسيب ترمز عادةً إلى ١٠٢٤ بتًا أو بايتًا أو كلمة.

**kilogram** (Phys) كيلوغرام: وَحْدَةُ الكتلة في نظام الوحدات الدوليَّة = وزن لتر من الماء على درجة ٤° مِيوِيَّة.

**kilojoule** (Biol) كيلُو جُول، أَلْفُ جُول

**Kimberling point** (Math) نَقْطَةُ «كِيمْبِرْلِنْغ» (أنظر: isoperimetric point)

**Kimmerian** (Geol) كِيمْرِيَانِي: خاصٌّ بفترة تكوُّن جبالٍ في أوروبا في العصور الجُوراسِيَّة.

**kinematics** *n.* (Math) الكَيْنِمَاتِيكَا، عِلْمُ الحركة المُجَرَّدة: دراسةُ حركة الجُسيمات أو الأجسام بصَرَفِ النَّظَرِ عن أسبابِ تحركها.

**kinesis** *n.* (Zool) مُنْعَكِسُ حَرَكَتِي لاَتَوَجُّهِي: مُنْعَكِسُ حَرَكَتِي تعتمدُ سرعتهُ الحركةُ فيه على شِدَّةِ المؤثِّر وليسَ الاتِّجَاه - (قُمْلُ الخَشَبِ مثلاً أَسْرَعُ تَحَرُّكًا في بَيْتَةٍ جافَّة).

**kinetic** (Sc.) حَرَكَتِي: خاصٌّ بالحركة أو مُتَصِفٌ بها أو مُولَّد لها.

**kinetic energy** (Phys) طاقَةُ الحركة: طاقَةُ الجِسمِ الناتِجة عن حَرَكَتِهِ (=  $\frac{1}{2}$  الكتلة  $\times$  مُرَبَّع السرعة).

**kinetic friction** (Math) اِحْتِكَاكٌ حَرَكَتِي: الاحتكاك بين سطحي جسمين ينزلق واحدُهما على، أو عن، الآخر. وهو أَقْلُ قليلًا من الاحتكاك الحَدِّي.

**kinetics** *n.* (Math) الكَيْنِيتِيكَا، عِلْمُ الحركة: دراسةُ القُوَى المؤثِّرة في الأجسام المُتَحَرِّكة.

**kinetic theory** (Phys) نَظَرِيَّةُ

الحركة: حَرَكَتَةُ الجُزِيئاتِ هي التي تَحْكُمُ تَصَرُّفَ المادَّةِ وَهَذِهِ الحركةُ تَزْدَادُ بارتفاعِ درجة الحرارة.

**kinetic theory of gases** (Phys.)

نَظَرِيَّةُ الحركة لِلغازات: جُزِيئاتُ الغازِ مُتَبَاعِدَةٌ مَرِنَةٌ في حركةٍ عَشْوَائِيَّةٍ دائِمَةٍ تتصادمُ مَعًا ومع جُدرانِ الوِعاءِ الذي يَحْتَوِيها فَتُسَبِّبُ ضَعْطًا عليها.

**kinetic theory of liquids** (Phys.)

نَظَرِيَّةُ الحركة للسوائل: جُزِيئاتُ السائلِ مُتَضَامَةٌ (كما في الجَوَامِدِ تقريبًا) وهي في حركةٍ دائِمَةٍ عَشْوَائِيَّةٍ لا مَوْقِعَ ثابِتًا أو مُحَدَّدًا لها.

**kinetic theory of phase changes**

نَظَرِيَّةُ الحركة لِلتَغْيِيراتِ (Phys.) الطَّوَرِيَّة: عند إحرارِ الجِسمِ الصُّلْبِ يَتَزَايِدُ اهتزازُ جُزِيئاتِهِ فَتَتَحَرَّرُ من مَوَاقِعِها الثابِتَةِ إلى طَوَرِ السَّيُولَةِ.

**kinetic theory of solids** (Phys.)

نَظَرِيَّةُ الحركة للجَوَامِدِ: جُزِيئاتُ الجَوَامِدِ مُحَدَّدَةٌ المَوَاقِعِ مِمَّا يُكْسِبُ الجِسمَ حِجْمًا وشَكْلًا مُحَدَّدَيْنِ، والجُزِيئاتُ في حركة اهتزازٍ مُسْتَمَرَّةٍ تَتَزَايِدُ بارتفاعِ درجة الحرارة.

**kineton** *n.* (Math) كَيْتُون: مُتَجِّهٌ مَوْضِعِيٌّ يُساوِي جُداءَ كُتْلَةِ الجُسمِ في تَسَارُعِهِ في أَيِّ لَحْظَةٍ.

**kingdom** *n.* (Biol.) عَالَمٌ، مَمْلَكَةٌ: الأَصْنَوفَةُ الأعلى في الكائناتِ الحَيَّةِ. بَعْضُ أَنْظِمَةِ التَّصْنِيفِ تُقَسِّمُ المُتَعَصِّياتِ إلى عَالَمَيْنِ (أو مَمْلَكَتَيْنِ) عَالَمِ الحَيَوانِ وعَالَمِ النَباتِ. لَكِنْ أَنْظِمَةُ أُخْرَى تَجْعَلُ هَذِهِ العَوَالِمَ خَمْسَةً:



الحيوان ، النبات ، بدائيات التوى  
(المونيرا) ، الفطور والبروتستا  
(الأوالي والطحالب).

kinin (Biol) قَيْنين ، سَيْتوكَيْنين  
(أنظر : cytokinin)

Kipp's apparatus (Chem.) جِهَاز  
«كَيْپ»: جِهَازٌ مُخَبَّرِيٌّ لِتَحْضِيرِ  
الغاز الذي يُمكن إنتاجه من  
تفاعل سائلٍ وجامد (ككبريتيد  
الهيدروجين مثلاً).

Kirchhoff's first law (Phys.) قانون  
«كيرشوف» الأول: قانون بقاء  
التيار - المجموعُ الجبريُّ  
للتيارات المارة بِنقطةِ التقاء عددٍ  
من فُرُوعِ الشبكة يُساوي صفرًا.

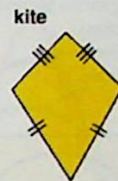
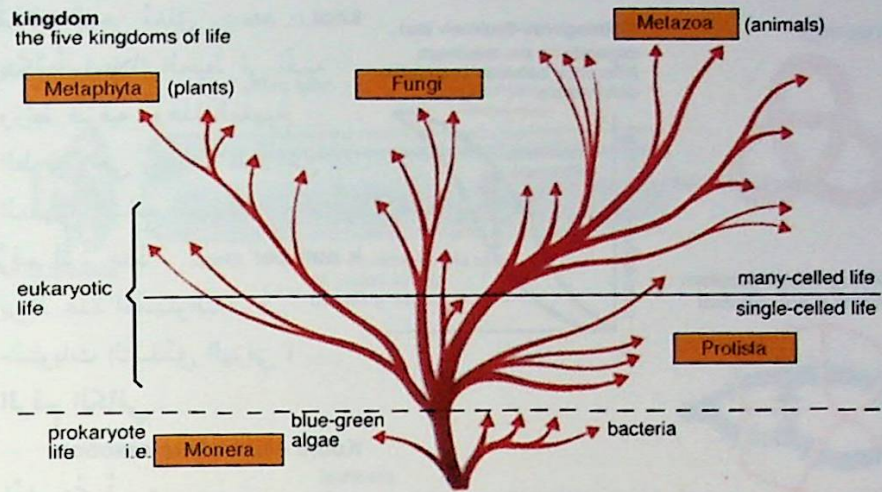
Kirchhoff's second law (Phys.) قانون  
«كيرشوف» الثاني:  
مجموعُ فروق الجهد (التيار  $\times$   
المقاومة) في دائرة مغلقة في  
اتجاهٍ دوريٍّ واحدٍ يُساوي القوةُ  
الدافعةُ الكهربائيَّة في هذه الدارة.

Kirkwood gaps (Astron.) فُرَجَاتُ  
كيركوود: سلسلةُ فجواتٍ في  
نطاق الكويكبات خالية أو نكاد  
منها.

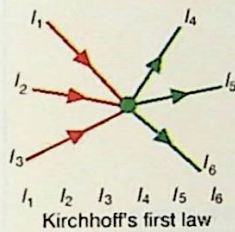
kite n. (Math.) حَدَاة: شَكْلٌ رُبَاعِيٌّ  
مُحَدَّبٌ فيه رُوجان مُتساويان من  
الأضلع المُتجاورة.

Klein bottle (Math.) قَيْنينة  
«كَلَاين»: شَكْلٌ طوبولوجي  
أُحادِي السطح عديم الحواف، لا  
داخل ولا خارج له، أشبه بِقارورةٍ  
مسحوبةٍ إلى داخلها.

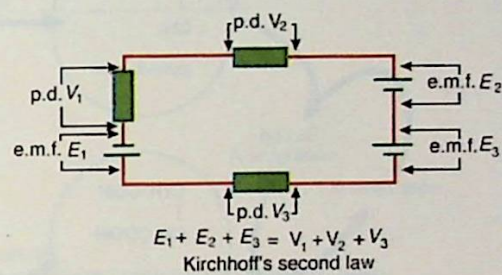
Klein's four-group (Math.) زُمْرَةُ  
«كَلَاين» الرُّبَاعِيَّة: زُمْرَةُ رُبَاعِيَّةٌ  
العناصر، جَدُولُ بِنْيَتِهَا مُطَابِقٌ  
لتحويلات مُستطيلٍ باستخدام  
التحويل التناظري والدوران حول  
أحدٍ أو كلا خطوط التماثل في  
مُستويهِ. الزُمْرَةُ الرُّبَاعِيَّةُ العنصر



Kirchhoff's laws



Kirchhoff's first law



Kirchhoff's second law

الأخرى الوحيدة هي زُمْرَةُ المَرْتَبِ  
الدورية cyclic four group.

كلَيْب، مِسَلَّة (Geol.)  
صَخْرِيَّة: قطعة من كُتْلَةٍ صَخْرِيَّة  
مُغْتَرِبَةٍ انفصلت عن باقي الكُتْلَةِ  
لِتَرْتَكِزَ على مُسْتَوِيٍّ دَسْرِيٍّ كَتَكْوِينٍ  
يَكْتُونِي مَعزُولٍ.

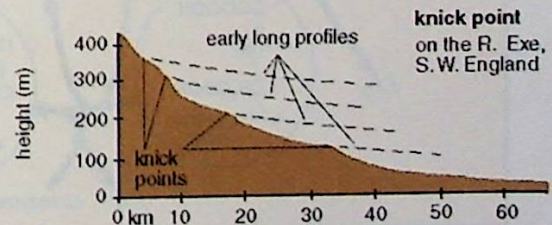
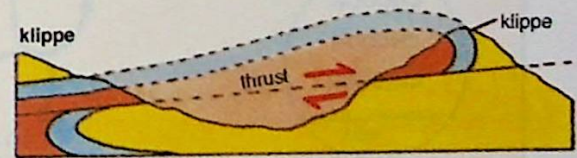
مَسْقَطُ نَهْرِيٍّ (Geog.)  
تَغْيِيرٌ في انحدار القاع على طُول  
خط النهر.

(Geol.) نقطة انقطاع التحدُّر  
الطبقي (في مسقط نهري):  
نقطة التقاء جانبيَّةِ النهر القديمة  
بجانبيَّةٍ جديدة (نتيجةً لعمليةٍ  
التصابي).

مِنْطَقَةُ knock and lochan (Geog.)  
أَكْمَاتٍ وَبَحِيرَاتٍ: بفعلِ حَت  
الغطاء الجليدي واختلاف صلابَةِ  
الصخر.

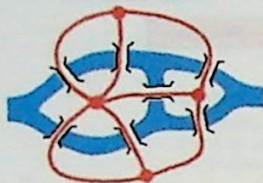
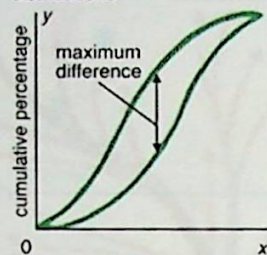
Klein's four group

	a	b	c	d
a	a	b	c	d
b	b	a	d	c
c	c	d	a	b
d	d	c	b	a





knot in topology

königsberg bridge problem  
the network is not unicursalKolmogorov-Smirnov test  
depends on the maximum  
difference between cumulative  
distributions

عُقْدَة: مُنْحَنٍ مُغْلَقٍ knot n. (Math)

يَتَكَوَّنُ بِإِسْلَاحِ الْخِيطِ فِي نَفْسِهِ  
وَرَبِطَ طَرَفَيْهِ. وَهَذَا الْمَفْهُومُ  
الطُّوبُولُوجِي يَخْتَلِفُ قَلِيلًا عَنِ  
الْمَفْهُومِ الشَّاعِ لِلْعُقْدَةِ.

الرَّقْمُ ك: عَدَدُ k number (Geog)

يَرِيطُ عَدَدَ الْمُسْتَوْتَاتِ فِي  
مَسْتَوِيَّاتِ التَّسْلُسِ الْهَرَمِيِّ،  
الرَّقْمُ الْكَافِي.

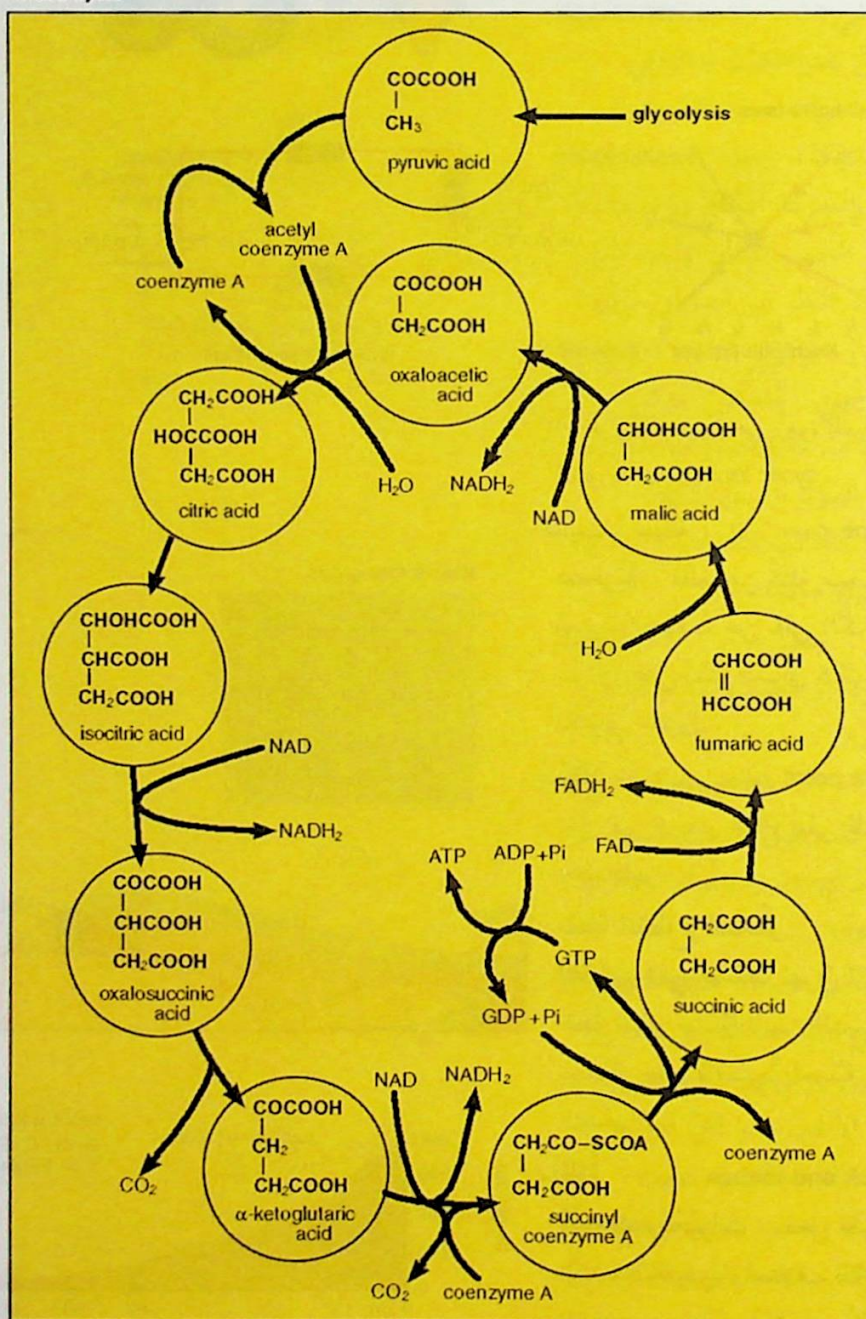
Kolbe electrolytic reaction

(Chem.)

تفاعل «كولبي»

الإلكتروليتي: عملية تحضير  
الألكانات (المزدوجة الذرات)

Krebs cycle



الكربونية) بكَهْرَلَةِ أَمْلَاحِ الصُّودِيَّومِ  
لأَحْمَاضِهَا الْكَرْبُوخْسِيلِيَّةِ.

Kolmogorov-Smirnov test (Math)

اِخْتِبَارُ «كُولْمُوغُورُوف - سَمِرْنُوف»:   
لَاخْتِبَارِ جُودَةِ التَّوَافُقِ بِاسْتِخْدَامِ  
الْفَرْقِ الْأَقْصَى بَيْنَ دَالَّتِي تَوْزِيْعٍ  
تَرَاعُمِيٍّ.

Königsberg bridge problem

(Math)

مسألة الجسور

«كُونِيْجْسْبِرْج»: مَسْأَلَةٌ مَشْهُورَةٌ  
طُوبُولُوجِيًّا لَا حَلَّ لَهَا، تَتَمَثَّلُ فِي  
إِبْجَادِ مَسَارٍ لَعُبُورِ كُلِّ مَنِ جَسُورِ  
الْمَدِينَةِ مَرَّةً وَاحِدَةً فَقَطْ.

وَاسْتِحَالَةُ ذَلِكَ تَعُوْدُ إِلَى كَوْنِ  
الشَّبَكَةِ الَّتِي تَحْوِي جِسْرًا فِي كُلِّ  
قَوْسٍ لَيْسَتْ أَحَادِيَّةً الْمَسْرَى.

Krebs cycle (Zool) دورة كريبس

(كَرْبُز): الْمَرَحَلَةُ الثَّانِيَّةُ مِنْ  
التَّنَفُّسِ الْخَلَوِيِّ الْمُنْتِجَةُ لِلطَّاقَةِ  
الْكِيْمَاوِيَّةِ فِي تَعَاْقِبِ دَوْرِيٍّ مِنْ  
التَّفَاعُلَاتِ يُوَكِّدُ فِيهَا حَامِضُ  
الْأَسِيْطِيْكَ (أَوْ مُكَافِئُ أُسِيْطِيْلِيٍّ)،  
عَبْرَ سُلْسِلَةِ أَحْمَاضٍ وَسَيْطَةٍ، إِلَى  
ثَانِي أُكْسِيدِ الْكَرْبُونِ وَمَاءٍ. تَجْرِي  
هَذِهِ الْعَمَلِيَّاتُ فِي مُتَقَدَّرَاتِ  
الْحَيَوَانِيَّاتِ بِوُجُودِ الْأُكْسِجِينِ  
مُنْتِجَةً طَاقَةً تُخْتَزَنُ عَلَى شَكْلِ  
رَوَابِطِ فُسْفَاتِيَّةٍ عَالِيَةِ الطَّاقَةِ، كَمَا  
فِي ثَالِثِ فُسْفَاتِ الْأَدِينِيْنِ.  
(تُسَمَّى أَيْضًا CITRIC ACID CYCLE).

krill (Geog) كريل: عوالم حيوانية

مِنَ الْقِشْرِيَّاتِ تَوْجَدُ بِأَعْدَادٍ هَائِلَةٍ  
فِي الْمِيَاهِ الْقُطْبِيَّةِ الْجَنُوبِيَّةِ.

Kronecher delta (Math)

دلتا

«كْرُونِكِر»: الرَّمْزُ  $\delta_{ij}$  ذُو الْقِيَمَةِ  
الصَّفْرِيَّةِ، إِلَّا حِينَ  $i=j$  حَيْثُ  
تَعْدُو قِيَمَتُهُ ١.

Kruskal-Wallis test (Math) إختبار

«كْرُوسْكَال - وَالِس»: اِخْتِبَارُ  
لَا تَوْزِيْعِيٍّ مَثِيْلٍ فِي مَفْهُومِهِ لِمَفْهُومِ  
تَحْلِيلِ التَّبَايُنِ لِعَامِلٍ وَاحِدٍ.



## K-shell (Chem.) الغلاف الإلكتروني

الأول، الغلاف - ك : أقرب طبقة للإلكترونات حول النواة تحوي إلكترونين كحد أقصى، ويُميّز إلكتروناتها بالعدد الكمي الرئيسي ١.

## Kundt's tube (Phys.) أنبوب كونت

«كونت»: جهاز لقياس الطول الموجي للصوت (وبالتالي سرعة الصوت) من مواقع العقد الموجية للمسحوق في الأنبوب الأفقي عند إثارة أمواج صوتية موقوفة ذات تردد مناسب فيه (المسافة بين عقدتين = نصف الطول الموجي).

## kurtosis n. (Math.) تفلطح

توزيع التواتر أو استدقافه:

يُقاس بالمعادلة  $3 - (\mu_4/\mu_2^2)$  حيث  $\mu_4$  العزم الرابع للتوزيع حول المتوسط الحسابي، و  $\mu_2^2$  مربع العزم الثاني (أو التغاير). التوزيع الطبيعي تفلطحه صفر.

leptokurtic adj. مُستدق مُنحني

توزيع التواتر

platykurtic adj. مُفلطح مُنحني

توزيع التواتر

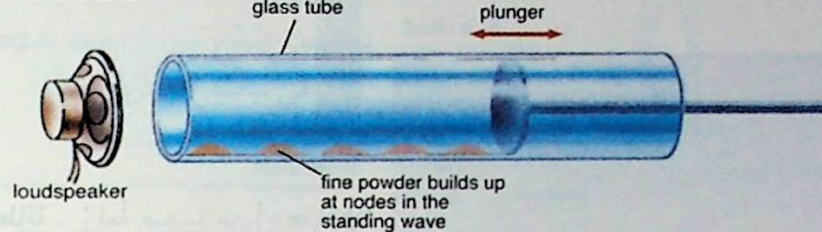
## Kwashiorkor (Food Sc.) كواشوركور

قصور غذائي: داء يُصيب صغار الأولاد الذين تفتقر وجباتهم الغذائية إلى البروتين؛ من أعراضه الإحجام عن الأكل وتنفخ في الجسم، مصحوب بتغير في الشعر، ونقص النمو.

## kyanite (Geol.) كيانيت: سيليكات

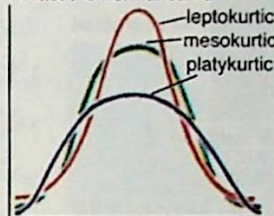
الألومنيوم  $Al_2SiO_5$ ، معدن بلوري ثلاثي الميل أزرق البلورات غالباً، لا يتغير بالإجهاد - من مميزات الصخور المتحولة المتوسطة المرتبة.

Kundt's tube

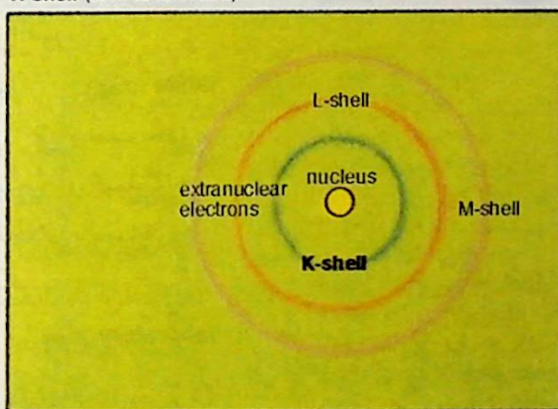


kurtosis

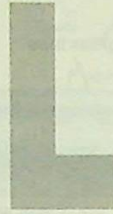
the mesokurtic curve shown is in fact the normal curve



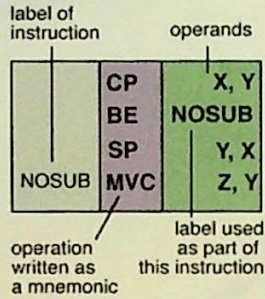
K-shell (atomic structure)



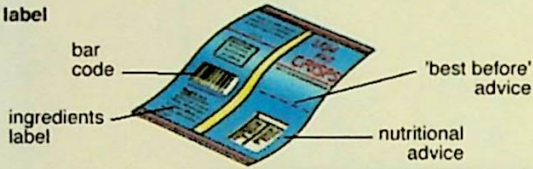




label of instruction



label



**بطاقة:** رُقعة صغيرة من label (Sc.)

الورق تُلصَقُ بالشيء وعليها ما يُعرَفُ به .

**صَدِيرَة، عَلامَة:** عُنْوَان (Comp.)  
العبارة في برنامج مَصْدَرِي . وقد تكون كلمة أو عددًا يوضع في أول العبارة ولا يؤلّف جزءًا منها . لكن في أي عبارة أخرى ترجع إلى هذه العبارة ، فإن الصديرة تؤلّف جزءًا من التعليم .

**لَصِيقَة:** لَصَائِقُ (Food Sc.)  
الأطعمة مَطْلُوبَة قانونيًا في كثير من البُلدان ؛ وقد تتضمَّنُ تاريخ الصلاحية والمحتوى الغذائي ووصف المنتج وسعره باستخدام ترميز القُضبان العموديّة .

**غير مُستقرّ، غير labile (Chem.)**  
ثابت، مُتغيّر: في وصف مادة قابلة للتغيّر طبيعيًا أو كيميائيًا - مثلاً سهلة الانحلال بالحرارة وسريعة التأكسد .

**مُختبر، مَعْمَل laboratory (Chem.)**  
(كيميائي)

**لَبْرَادُورِيَة labradorite (Geol.)**  
فِلَسْبَار بلاجيوكلازي به من ٣٠ إلى ٥٠٪ ألبايت .

**مَتَاهَة: بَنِيَة حَافِلَة labyrinth (Sc.)**  
بالتجاويف المُعقّدة والقنوات .  
(Zool.) **الَتِّيَة، الأُذُن البَاطِنَة**  
(أنظر: inner ear)

**لاكُولِيَة laccolith (Geol.)**  
اندساس صخري بركاني مُسطّح القاعدة ومُدَوَّر السقف ارتفع عبر الرُسابات بشكل قُبّة .

**لاسِرْتِيَة Lacertid (Astron.)**

**عَظائِيَة:** جِرم نجمي قريب من الكوازار لكنه أقل بعدًا ، تتغيّر نُصُوعِيَّتُهُ بِسُرْعَة وبيعت أُمُوجًا راديوية ، وقد يكون مَجْرَة اهليلجية .

**عَظائِيَة، Lacertilia (Zool.)**

**عَظائِيَات:** رُتَبَة من الزواحف الحشرية تشمل السحالي ، معظمها رُباعِيَة الأرجل مُتحركَة الأجناف طويلة الذيل مُتمفصلة الفكّين ، والأُذنان مُزوّدتان بِطبليتي سَمْع .

**غَدَة lachrymal gland (Sc.)**

**دَمْعِيَة:** غَدَة أنبوية حُويصِلِيَة في الفقاريات (عدا الأسماك) تُفرِّز الدمع ؛ وهو سائل مُطهّر نوعًا ومُرطّب للقرنية .

**إِطْلَاءُ اللَّكّ، lacquer (Food Sc.)**

**لاكِيَة:** مادة تُستخدَم لِتَبْطِين سطح غَلَبِ التعليب لِوَقايَتها من تأثير الحوامض ومُرَكِّبات الكبريت التي قد تتفاعل مع الحديد والقصدير مُنتِجَة كبريتيديهما الأسودين ممّا يُحيل لون الطعام .

**أَلْبُومِين lactalbumin (Food Sc.)**

**اللبّن، أَحُ اللَّبْن:** بروتين دَوَاب في الماء يُوجَدُ في اللبن ، ويؤلّفُ حوالى ٤٪ من بروتينه .

**لَبَنَاز، لَكْتَاز lactase n. (Zool.)**

إنزيم يُفرِّزُه المَعَى الدقيق يَحْفَظُ انحلال اللَكْتُوز الثنائي السُكَّرِيْد إلى غَلَكْتُوز وغُلُوكُوز .

**إِلْبَان، دُرّ lactation n. (Zool.)**

**اللبّن:** عملية تكوّن اللبن في الغُدّة التَّدِيِيّة كَغِذاء لِصِغار اللبونات .

**يَدُرّ، يُدِرّ (اللَبْن) lactate v.**

**وِعَاءٌ لَبَنِيّ، لَابِن lacteal n. (Zool.)**

وِعَاءٌ لِمَنِيّ ضِمْنَ حَمَلَة مَعَوِيّة يتَّصِلُ بِالْجَمَلَة اللَّمْفِيّة الناقلة



لِلْكَيْلُوس .

adj.

لَبَنِي . لَابَنِي

lactic acid (Zool., Chem.)

حامِضُ

اللكتيك ، حامِضُ اللبن :

مُرَكَّبٌ عُضْوِيٌّ يَتَكَوَّنُ فِي

الأنسجة الناشطة ، المحدودة

المُحتَوَى الأكسجيني ، من

حامِضِ البيروفيك . وقد يتراكم

حامِضُ اللكتيك في العضلات

خِلالَ التمارين العنيفة مُسَبِّبًا

التعب والألم .

lactic acid fermentation (Biol.)

اختِمَارٌ حَمَضُ لَبَنِي : اختِمَارٌ

يُنتِجُ حامِضَ اللبن . وهو يحصل

بخاصة في عضلات الحيوانات

العليا التي تُعاني دِينًا أكسجينيًا .

lactoglobulin (Food Sc.)

اللبن ، كُرَيَّين اللبن : بروتين

ذَوَابٌ فِي الماء ، يوجد في اللبن

ويؤلف حوالي ٩٪ من بروتينه .

lacto-ovo-vegetarian (Food Sc.)

نَبَاتِي بَيْضِي لَبَنِي : شَخْصٌ من

النَبَاتِيِّينَ يَأْكُلُ المَنُتَوِجاتِ

الحيوانية كالبيض واللبن .

lactose n. (Zool.)

اللَّكْتُوز ، سَكَّرُ

اللبن : سَكَّرِيدٌ ثُنَائِيٌّ من

مُكَوَّنَاتِ اللبن في اللبونات . عند

حَلْمَاةٍ جُزْيَةٍ اللَّكْتُوزُ يَنْحَلُّ إِلَى

جُزْيَةٍ غُلُوكُوزٍ وَجُزْيَةٍ غَلَكْتُوزٍ .

lactose intolerance (Food Sc.)

لاإِطَاقِيَّةُ اللَّكْتُوز : حالٌ في

البَشَرِ يَعْجُزُ فِيهَا الشَخْصُ عن

هَضْمِ اللَّكْتُوزِ لِانعدام أنزيم

اللاكتاز لديه .

lacuna n. (Biol.)

جَوْبَةٌ ، فَجْوَةٌ :

فَجْوَةٌ أَوْ فَسْحَةٌ بَيْنَ خَلَوِيَّةٍ .

lacunae n. pl.

جَوَبَات

lacustrine environment (Geol.)

بِئْثَةٌ بَحِيرِيَّة

laddering (Geog.)

مَشْطٌ : تَخْفِيفٌ

بَادِرَاتِ الْأَرْزِ بِالْمَشْطِ .

ladder v. مَشْطَ (لِتَخْفِيفِ

السُّتَلَاتِ)

lag n. (Geol.)

تَخَلَّفٌ ، صَدْعٌ

تَخَلْفِي : صَدْعٌ دَسْرِيٌّ اقْتِطِعَ

الجانبُ غير المُنْقَلِبِ لِلطَّيَّةِ

المُضْطَّيعة فيه .

(Math., Phys.)

(١) تَخَلَّفٌ ،

تَأَخَّرُ : الفَرْقُ الزَّمَنِي بَيْنَ حَدَثَيْنِ

أَوْ حَالَيْنِ .

(٢) تَخَلَّفٌ ، تَخَلُّفُ الطَّوَر :

إِذَا كَانَ لِذَاتَيْنِ دَوْرَتَيْنِ فَتْرَةٌ

الدَّوْرَةِ نَفْسُهَا فَإِنَّ فَرْقَ الطَّوَرِ

بَيْنَهُمَا هُوَ التَّخَلُّفُ أَوْ السَّبْقُ .

فَالَّتِي تَبْلُغُ الذَّرْوَةَ أَوَّلًا تَسْبِقُ ،

بَيْنَمَا تَتَخَلَّفُ الْأُخْرَى عَنْهَا .

(١) يَتَخَلَّفُ ، يَتَأَخَّرُ (عن) v.

(٢) يُغْلَفُ : يُعْطَى بِمَوَادٍّ عَازِلَةٍ

لِلْحَرَارَةِ .

lager (Food Sc.)

جِعةٌ فَوَارَةٌ : جِعةٌ

تُنْضَجُ عَلَى دَرَجَاتِ حَرَارَةٍ

خَفِيفَةٍ وَتُخَزَّنُ مِنْ ٦ أَسابيعَ إِلَى

٦ أَشْهُرٍ قَبْلَ الاسْتِعْمَالِ

(أنظر : beer) .

laggard region (Geog.)

مِنْطَقَةٌ

مُتَخَلِّفَةٌ : فِي بَلَدٍ مُتَطَوِّرٍ

(١) تَغْلِيفٌ عَازِلٌ : (Phys.)

عَزْلُ حَرَارَتِيٍّ بِالتَّغْلِيفِ (لِأَنْبَابِ

الْمِياهِ بِخَاصَّةٍ) .

(٢) مَوَادُّ التَّغْلِيفِ (العَازِلَةِ

لِلْحَرَارَةِ)

lagoon (Geol.)

لَاجُونٌ ، بُحِيرَةٌ

شَاطِئِيَّةٌ ضَحْلَةٌ

lagoonal environment (Geol.)

بِئْثَةٌ

لَاجُونِيَّةٌ : قَرِيبًا مِنْ بُحِيرَةٍ

شَاطِئِيَّةٍ تَكُونُ عَادَةً قَرِيبَةً مِنْ كُتْلَةٍ

مَائِيَّةٍ أَكْبَرَ مِنْهَا أَوْ مُتَّصِلَةً بِهَا .

lag phase (Food Sc.)

طَوْرُ التَّلَكُّو :

الْفَتْرَةُ قَبْلَ التَّكَاثُرِ وَتَزَايُدِ عِدَدِ

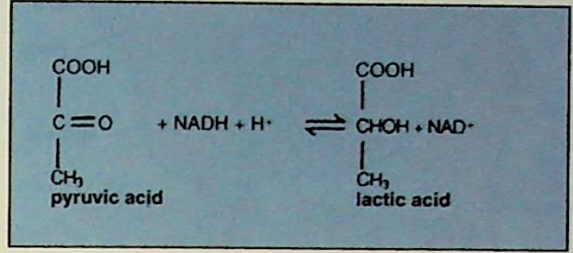
الْمُتَعَضِّياتِ الْمَجْهَرِيَّةِ .

Lagrange form (Math.)

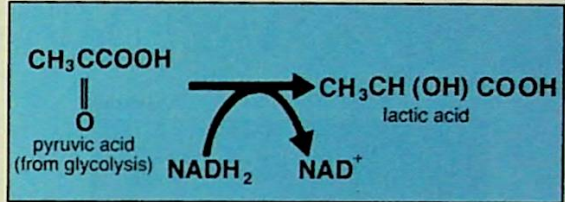
صِيْغَةٌ

«لَاغْرَانْج» : صِيْغَةُ الْحَدِّ الْبَاقِي

lactic acid



lactic acid fermentation



L



$R_n$  من مُبرهنة تَيْلَر

$$R_n = (1/n!) x^n f^{(n)}(a+0x)$$

حيث  $0 < \theta < 1$  وهذا يُستخلص

من صيغة شلوملش بجعل  $p=n$ .

**Lagrange multiplier** (Math)

مَضْرُوبُ «لَاغْرَانْج»: إذا كانت  $k$

قيمةً قُصوى (عُظمى أو دُنيا)

لـ  $f(x,y,\dots)$ ، وإذا هنالك أيضًا

فَيُتَد  $\phi(x,y,\dots)=0$ ، فَإِنَّ

$$\partial f / \partial x + \lambda (\partial \phi / \partial x) = 0,$$

$$\partial f / \partial y + \lambda (\partial \phi / \partial y) = 0$$

في القيمة القُصوى، وتكون قيمة

الثابت  $\lambda$  مضروب لاغرانج.

**Lagrange notation** (Math) تَرْمِيزُ

«لَاغْرَانْج»: الترميز  $y'$  لِمُسْتَق  $y$

بالنسبة لِمُتَعَيِّرٍ آخَر.

**Lagrange's mean value theorem**

(Math) مُبرهنة «لَاغْرَانْج» لِلْقِيَمَةِ

الوسطى الأولى

(أنظر: first mean value theorem)

**Lagrange's theorem** (Math)

مُبرهنة «لَاغْرَانْج»: إذا كَانَ لُزْمَةٌ

مرتبتها  $n$  زمرة جزئية مرتبتها  $p$

فإن  $p$  من عوامل  $n$ .

**Lagrangian**  $\Pi$ . (Math)

اللاغرانجية: الطاقة الحركية

لِلْمَنْظُومَةِ نَاقِصًا طَاقَةَ الْكَامِنَةِ

فيها.

**Lagrangian points** (Astron) نِقَاطُ

لاغرانج: خمسة مواقع يمكن

فيها تواجد جسم صغير في

المُسْتَوَى المداري لِجَرَمَيْنِ أَكْبَر

كثيرًا منه. في حال الشمس

وكوكبٍ آخَر، تقع  $L_1$  بين

الكوكب والشمس و  $L_2$  أبعد من

الكوكب عن الشمس و  $L_3$  على

الجانب المُقَابِلِ لِلْمَدَارِ من

الكوكب. تُسَبَّبُ الكواكبُ

تَرَجَافًا لِلْأَجْرَامِ في هذه النقاط

يَحْرِفُهَا قَلِيلًا عَنْ مَسَارِهَا الْمَتَوَقَّع.

أما النقاط  $L_4$  و  $L_5$  على  $60^\circ$  درجة

أمام أو خلف مدار الكوكب فلا

تتأثر الأجرام فيها رُغم تَرَجَافَات

الكواكب.

**lag time** (Geog): زَمَنُ التَّوَانِي:

الفترة الْمُتَقَضِيَّةُ بَيْنَ مُدْخَلِ

الْمَنْظُومَةِ وَمُخْرَجِهَا. فَمَثَلًا زَمَنُ

التَّوَانِي لِمَنْظُومَةِ مَجْرَى النهر هو

الزَمَنُ الْمُتَقَضِي بَيْنَ كَثَافَةِ الْمَطَرِ

الْقُصْوَى وَصَبِيبِ النهر الْأَقْصَى.

**lahar** (Geol): لَاهَار، انْهِيَارٌ طِينِيٌّ

بُزْكَانِي: قد تُسَبِّهُ غَرَارَةَ

الأمطار.

**lake** (Geol): بُحِيرَةٌ: كتلة مائية كبيرة

أو صغيرة تُحِيطُ بِهَا الْيَابِسَةُ من

جميع الجهات.

glacial lake بُحِيرَةٌ جَلِيدِيَّةٌ

glacier lake بُحِيرَةٌ مَثْلُجِيَّةٌ

(أنظر: glacial lake)

ice-dammed lake بُحِيرَةٌ

مَثْلُجِيَّةُ الْحَوَاجِزِ

marginal lake بُحِيرَةٌ حَافِيَّةٌ

ox-bow lake بُحِيرَةٌ قَوْسِيَّةٌ،

بُحِيرَةٌ مُقْتَطَعَةٌ

صِنْعٌ مُرْسَخٌ: (Food Sc., Chem.)

صِنْعٌ غَيْرُ دَوَابٍ يَنْتُجُ بِتَفَاعُلِ

صِنْعٍ غِذَائِيٍّ مَعَ الْأَلُومِينِيُومِ أَوْ

الْكَالْسِيُومِ. تُسْتَخْدَمُ الْأَصْبَاغُ

الْمُرْسَخَةُ لِتَلْوِينِ الْأَطْعَمَةِ الْمَائِيَّةِ

وغير المائية. هذا وتُستخدم

الأصبغة المُرْسَخَةُ فِي تَلْوِينِ

الْمَنْسُوجَاتِ.

**Lalande 21185** (Astron): لَالَانْدُ

٢١١٨٥: النجم الرابع من

حيث القرب من الشمس، وهو

من النجوم القزمة الحُمْر.

**Lamarckism**  $\Pi$ . (Biol): اللَّامَارْكِيَّةُ:

نَظَرِيَّةٌ حَوْلَ وِرَاثَةِ الصِّفَاتِ

الْمُكْتَسَبَةِ الَّتِي كَانَ اقْتَرَحَهَا

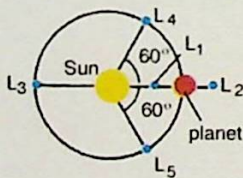
العَالِمُ الْفَرَنْسِي جَانْ لَامَارْكَ

(١٧٤٤ - ١٨٢٩) حِينَ لَاحَظَ

إِمْكَانِيَّةَ التَّغْيِيرَاتِ فِي أَعْضَاءِ

الجِسْمِ عَنْ طَرِيقِ الْاسْتِعْمَالِ أَوْ

Lagrangian points





الإهمال. ولكن ليس هناك من أدلة مؤقّعة تدعّم هذه النظرية.

**lamb** (Food Sc.) **حَمَلٌ**: خروفٌ

عمره دون اثني عشر شهراً، والربيعي منه حملٌ عمره بين ثلاثة أشهر وستّة.

(٢) **لَحْمُ الْحَمَلِ**

**lamella** (Biol.) **صَفِيحَة خَلَوِيّة**،

صُفّاحَة حَرشَفِيّة رَقِيقة

رَقِيقة، صُفِّيحَة أو طَبَقَة رَقِيقة

lamellae رقائق، شرائح أو طبقات رقيقة

lamellar رقائق، صفائحي

**lamellar field** (Math.) **مَجَالٌ**

صفائحي (التحديد)

(أنظر: conservative field)

**Lamellibranchiata**,

**lamellibranchs** (Zool.) **صُفِّيحِيّات**

الرخاشيم: طائفة من الرخويات يُسمونها أيضاً «ذوات المصراعين».

(Bivalvia: أنظر)

**lamina** (Geol.) **طبقة رقيقة**،

صفّيحة: أرق ما يكون من

طبقات الصخور.

صفّيحة، نصل: الجزء (Bot)

العريض المُنبسط من ورقة

النّبات.

صفّيحة: رقيقة جاسئة (Math.)

ثابتة الكتلة في وحدة المساحة.

**laminar** (Phys.) **طبقيّ الانسياب**

(متساوٍ السرعة)، صفّحيّ

**laminar flow** (Geog.) **انسياب**

صفّحيّ: مواز لجوانب

المجرى

**laminated** (Phys.) **صفائحيّ**

التكوين، رقائق: مؤلّف من

طبقات رقيقة (معزولة عادة).

رقائقيّ، صفائحيّ: (Food Sc.)

مؤلّف من طبقات أو رقائق أو

صفائح أو أغشية متعدّدة.

**laminare v.** **يُصَفّقُ**: يُشكّل

بالصفائح الرقيقة أو يجعل على

شكل صفائح رقيقة.

**رَقَائِقِيّة**، **رَقَائِقِيّ**: مُنتَج n.

صُنِعَ بِصَفَائِح رَقِيقة.

**lamina theorem** (Math.) **مُبرهنَة**

الصّفِيحَة المُستَوِيّة

(أنظر: perpendicular axis theorem)

**lamination** (Geol.) **تَرَقُّق القَرارة**:

تَرَسُّب القَرارات في طبقات

رَقِيقة.

**Lami's (or Lamy's) theorem**

(Math.) **مُبرهنَة «لامِي»**: مُعَادَلَة

الجُيوب: إذا توازنت القُوى

الثلاث المؤثّرة في نقطة، فإنّ

القيمة المطلقة لكلّ قوّة تتناسب

مع جيب الزاوية بين القُوتين

الأخريّين. (تطبيّق لقانون

الجُيوب على مثلث المُتجهات).

**lamprophyre** (Geol.) **لامبروفير**:

صخور نارية قاعدية قايمة اللون

ذات بلورات كبيرة مُتميّزة من

الميكالداكنة والأوجيت

والهورنبلند أو الأولفين في وطاءٍ

من الفلّسبار غير ظاهر التبلور.

**LAN** (Comp.) **شبكة موضعية، شبكة**

موقعية النطاق

(Local Area Network: أنظر)

**land and sea breezes** (Geog.)

**نسيم البرّ ونسيم البحر**: نهّاراً

من البحر إلى البرّ والعكس ليلاً.

**land breeze** **نسيم البرّ**: يهّبُ

ليلاً من البرّ إلى البحر (لأنّ

السّعة الحراريّة للبرّ أقلّ).

**land bridge** (Geog.) **جسر بريّ**.

مُعبّر بَرزَخِيّ: كتلة من اليابسة

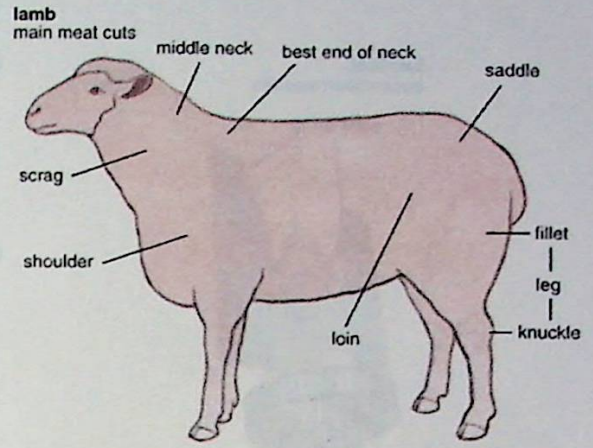
تتصل بكتلتين، أو أكثر، أكبر

كثيراً، تتعرّض للغمر تحت الماء

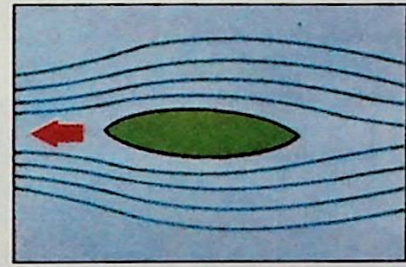
أحياناً. وتقدّم مثل هذه المعابر

السالفة تفسيراً لانفصال الأنواع

الأحيائية بيئياً.

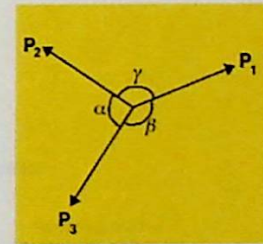


laminar

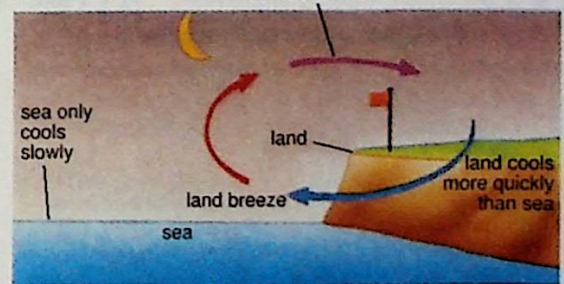


Lami's theorem for three forces in equilibrium

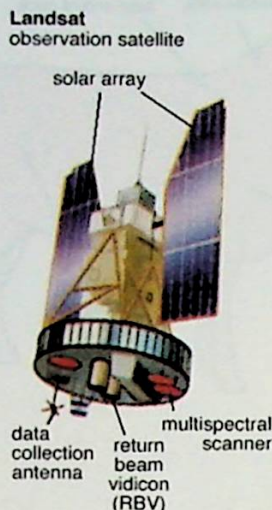
$$\frac{P_1}{\sin \alpha} = \frac{P_2}{\sin \beta} = \frac{P_3}{\sin \gamma}$$



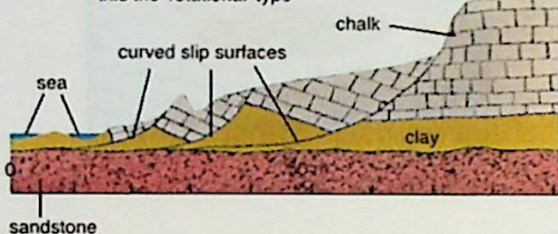
land breeze







landslides in coastal cliffs near Folkestone, Kent. The curved slip surfaces make this the 'rotational' type



land evaluation (Geog.) تَقْيِيمُ

الأرض : لتحديد الاستفادة من  
موادها زراعياً أو حراجياً أو  
ترويحياً أو صيانة .

land reform (Geog.) الإصلاحُ

الزراعي ، إصلاح توزيع  
الأراضي : توزيعها أو ضمها  
بشكلٍ أجدى .

land rotation (Geog.) : دَوْرَةُ زِرَاعِيَّةٍ :

مداورة زرع الأرض وإراجعتها .

Landsat (Astron.) واحدٌ

من خمسة السواتل الحساسة عن  
بعد لوكالة ناسا .

(Geog.) سَاتِلٌ أَرْضِيٌّ : قَمَرٌ

صناعيٌّ مُخَصَّصٌ لدراسة الموارد  
الأرضية .

landscape (Geol.) مَنْظَرٌ طَبِيعِيٌّ

أرضي : صفحة الأرض  
وسمائها التي يُمكن رؤيتها في  
مَنْظَرٍ واحد .

landscape evaluation (Geog.)

تَقْيِيمُ الْمَنْظَرِ الطَبِيعِيِّ لِلأَرْضِ :  
لمقارنة الناحية الجمالية  
الترويحية موضوعياً .

landslide (Geol.) ، انزلاق أرضي ،

انهيال أرضي : انزلاق سَفْحِي  
مُفَاجِئٌ

landslip = landslide (Geol.) انهيال

أرضيٌّ

land tenure (Geog.) حَيَازَةٌ

الأرض ، نظام حيازة الأرض :  
من حيث كونها فردية أو جماعية  
أو محددة زمنياً .

language (Comp.) لُغَةٌ : لغة برمجة

(أنظر : machine language)

language composition (Geog.)

التكوين اللغوي : تصنيفُ  
السُّكَّانِ من حيث اللغة التي  
يتكلمونها .

lapilli (Geol.) لُوبِيَاتٌ ، حَصَى

بُرْكَانِيَّةٌ : شَقْفٌ صَغِيرَةٌ من

المَقْدُوفَاتِ البركانية قُطْرُهَا من ٤  
إلى ٣٢ ملليمتر .

Laplace's equation (Math.) مُعَادَلَةُ

«لَاپْلَاس» : المُعَادَلَةُ التفاضلية  
الجُزئية

$$\left(\frac{\partial^2 f}{\partial x_1^2}\right) + \left(\frac{\partial^2 f}{\partial x_2^2}\right) + \dots + \left(\frac{\partial^2 f}{\partial x_n^2}\right) = 0$$

حيث  $f(x_1, x_2, \dots, x_n)$  دالةٌ مُتصلة  
متغيراتها  $n$  (و  $n$  غالباً = ٣) .  
ويلاحظ أن دوال الكُمُون لكثير  
من الأنظمة الفيزيائية تُحَقِّق هذه  
المعادلة .

Laplace's operator = Laplacian

عَامِلٌ (أو مُؤَثِّرٌ) operator (Math.)

«لَاپْلَاس» ، عَامِلٌ لَاپْلَاسِيٌّ :  
عَامِلٌ دَل تَرْبِيعٍ  $\nabla^2$  بِالْمُتَغَيِّرَاتِ  
العادية الثلاثة ، يُمكن به كتابة  
مُعادلة لاپلاس كما يلي :

$$\nabla^2 f = \frac{\partial^2 f}{\partial x^2} + \frac{\partial^2 f}{\partial y^2} + \frac{\partial^2 f}{\partial z^2} = 0$$

يُسَمَّى أيضاً تَرْبِيعٌ ثَبَلَا أو مُرَبَّعٌ  
ثَبَلَا .

Laplace transform (Math.) تَحْوِيلٌ

«لَاپْلَاس» ، مُحوِّلٌ لَاپْلَاس :  
إذا كانت الدالة  $f(t)$  قابلةً للتكامل  
فإن مُحوِّلٌ لَاپْلَاس لها هو

$$\int_0^\infty e^{-pt} f(t) dt$$

حيث  $p > n$  و  $n$  عدد صحيح يعتمد  
على  $f(t)$  .

lapse rate (Geog.) مُعَدَّلُ الْهُبُوطِ :

مُعَدَّلُ هُبُوطِ درجة الحرارة  
بالارتفاع عن سطح البحر .

Laramide (Geol.) مُتَعَلِّقٌ

بِقُتْرَةِ تَكُونِ الجبال في أمريكا  
الشمالية في أواخر العصر  
الطباشيري وأوائل عصر الأيوسين  
(العصر الحديث السابق) .

lard (Food Sc.) دُهْنُ الْخِزْيَرِ :

مُقْتَنَطٌ أو مُسْتَخْلَصٌ بِالإذابة .

large adj. (Math.) كَبِيرٌ

large intestine (Zool.) المِمْي

الغليظ : الْقِسْمُ الْأَعْلَى



(الأوسع) من القناة الهضمية  
المُمتدُّ من اللغائفي إلى الشرج؛  
ويتألف من القولون والمستقيم.

**Large Magellanic Cloud** (Astron.)

سحابة مجلّان الكبرى: مجرة

غير منتظمة في كوكبة «أبو

سيف» فيها حوالي ١٠ ٠٠٠

مليون نجم.

**large sample** (Math.) عينة كبيرة

(أكثر من ٢٥ أو ٣٠).

**larva** *n.* (Zool.) يرقة: يرقة

حيوان يُقَسُّ في طور مُختلف

الشكل عن الحيوان البالغ.

**larvae** *n. pl.* يرقات

**larval** *adj.* يرقاني

**larynx** *n.* (Zool.) حنجرة: مُقدِّم

الرغامى في الفقاريات الهوائية

التنفس (كاللبنات)، وفيه

الأوتار الصوتية.

(Biol.) حنجرة

**laser** (light amplification by

stimulated emission of radiation)

(Phys.) ليزر: تضخيم الضوء

بابتعاث الإشعاع المُنشَّط: جهاز

إلكتروني يُحوِّل قدرة الدخول إلى

حزمة دقيقة جدًا وقوية جدًا من

الضوء المترابط.

**laser printer** (Comp.) طابعة

ليزرية: طابعة تُستخدم حزمًا

ضوئية دقيقة وقوية لتخليق

الحرف المراد طبعة. وهي قد

تطبع الصفحة كاملة في عملية

واحدة أو تطبعها سطرًا سطرًا.

**Laspeyres' index** (Math.) مؤشر

«لاسبيرز»: الصيغة العادية

للمؤشر المُرجَّح حيث الأوزان

المُستخدمة هي المتواجدة في

الزمن الذي تُحسب فيه القيمة.

**Lassaigne test** (Chem.) اختبار

«لاسين»: اختبار لتحديد

العناصر المتواجدة في مركب

عضوي.

**last contact** (Astron.) التماس

الأخير: لحظة النهاية للكسوف

أو الخسوف وعودة الظهور

المكتمل.

**last-in first-out** (Comp.) الدّاخل

أخيرًا يُصَرَّف أولًا: تسجيل

بيانات الصفحة الجديدة فوق

بيانات الصفحة الأحدث عهدًا

في الذاكرة.

**last quarter** (Astron.) الرُّبع الأخير:

وجه القمر المضاء نصفه بين

البدر والمحاق.

**latency** (Comp.) كمون، انتظار

البداء: بعد نقل ذراع الولوج

إلى أسطوانة ثانية لا يمكن البدء

بنقل البيانات قبل أن تدور كنانة

الأقراص لجلب القطاع

المطلوب تحت رأس القراءة

والكتابة. والكمون هو هذا

الوقت المُستغرق.

**latent** (Math.) كامن: بالنسبة

لمصفوفة مربعة تحمل معنى

السابقة eigen- (ذاتي).

**latent heat** (Phys.) الحرارة

الكامنة: الطاقة الحرارية اللازمة

لتغيير حالة المادة من طور إلى

آخر دون تغيير درجة الحرارة.

**latent heat of fusion** (Phys.)

الحرارة الكامنة للانصهار:

الحرارة اللازمة لتحويل المادة

من حالة الصلابة إلى حالة

السبولة (أو التي تُبعث في عكس

ذلك) دون تغيير في درجة

الحرارة.

**latent heat of vaporization** (Phys.)

الحرارة الكامنة للتبخّر:

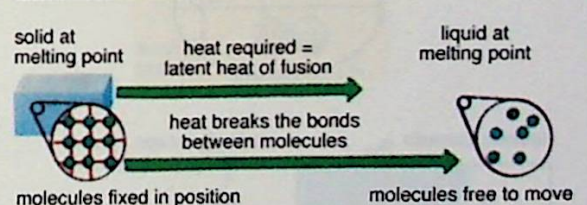
الحرارة المكتسبة (أو المفقودة)

عندما تتغير المادة من حالة

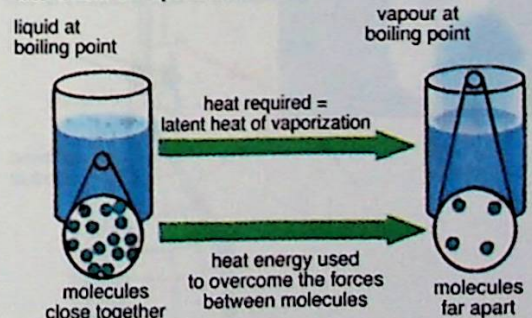
السبولة إلى الحالة الغازية (أو

العكس).

**latent heat of fusion**



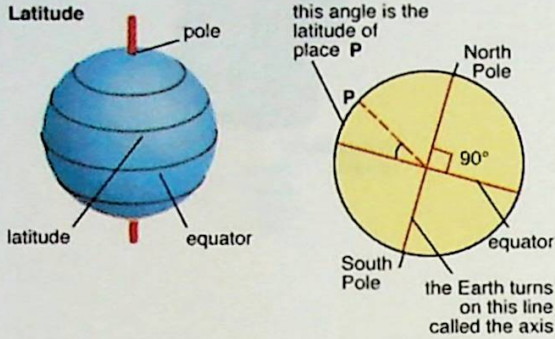
**latent heat of vaporization**



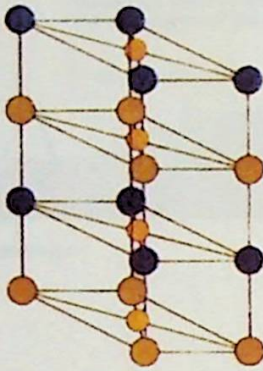


Latin square  
4 x 4 Latin square

A	B	C	D
B	C	D	A
C	D	A	B
D	A	B	C



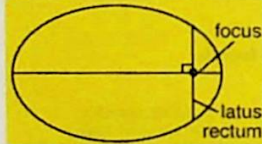
lattice (Chem.)



lattice (Math.)  
equilateral triangles



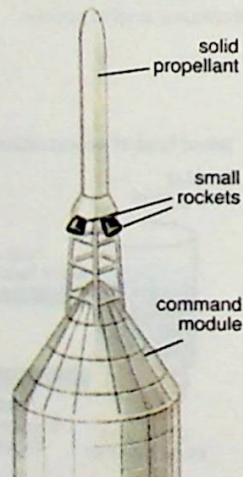
latus rectum  
one latus rectum of an ellipse



launch azimuth



launch escape system  
on an Apollo spacecraft



lateral (Sc.) جانبي

(Zool.) جانبي، وَحْشِيّ: وَصَفَ  
لِلْعُضْوِ أَوْ الْجُزْءِ الْأَبْعَدِ عَنْ حَقِّ  
الْوَسْطِ مِنْ سِوَاهُ.

lateral line (Zool.) : الحَظُّ الجَانِبِيّ

حَقُّ مِنَ الْخَلَايا الْحَسَّاسَةِ، عَلَى  
كُلِّ مَنْ جَانِبِي جِسْمِ السَّمَكَةِ، مِنْ  
وُظَائِفِهِ اكْتِشَافُ الْاهْتِرَازَاتِ  
وَالْمَسِّ.

laterally inverted (Phys.) مَقْلُوبٌ

جَانِبِيًّا: فِي وَصْفِ الصُّورَةِ الَّتِي  
يَمِينُهَا يُنَاطَرُ يَسَارَ الْجِسْمِ (كَمَا  
فِي الْمَرَايا الْمُسْتَوِيَةِ).

lateral meristem (Biol.) بَارِضَةٌ

جَانِبِيَّةٌ، نَسِيجٌ إِنْشَائِي جَانِبِيّ:  
يَضْمُ الْكَمْبِيُومَ الْوَعَائِي وَالْفِلِينَ  
وَيَتَوَجَدُ عَلَى طُولِ الْجَذُورِ،  
وَالسُّوقِ وَيَعْمَلُ عَلَى زِيَادَةِ قُطْرِهَا  
بِالنَّسِيجِ الْخَشْبِيِّ وَاللِّحَاءِ الدَّاخِلِيِّ.

lateral moraine (Geol.) رُكَّامٌ

جَلِيدِيّ جَانِبِيّ: مِمَّا حَمَلَتْهُ  
مُتَلَجَّةُ الْوَادِي أَوْ مِمَّا تَكَسَّرَ مِنْ  
جَانِبَيْهِ الْمُتَحَلِّرَيْنِ.

laterite (Geol.) بُصْرَةٌ، لَاتَرَايتُ

تُرْبَةٌ حُمْرَاءُ بِأَكْسِيدِ الْحَدِيدِ  
وَالْأَلُومِينِيُومِ.

plinthite

laterization (Geol.) لَتْرَتَةٌ، تَحَوُّلٌ

إِلَى لَاتَرَايتُ بِتَأْثِيرِ الْحَرَارَةِ  
وَالرُّطُوبَةِ فِي إِزَالَةِ السَّلِيكَا  
وَالْقِلُوبَاتِ وَارْتِفَاعِ نِسْبَةِ أَكْسِيدِ  
الْحَدِيدِ وَالْأَلُومِينِيُومِ فِي التُّرْبَةِ.

late-type star (Astron.) نَجْمٌ مُتَأَخِّرٌ

النَّمَطُ: نَجْمٌ بَارِدٌ مِنَ النَّمَطِ  
الطَّيْنِيِّ «ك» أَوْ «م».

latex (Bot.) لَثِي، لَبَنُ النَّبَاتِ،

عُصَارَةُ النَّبَاتِ

lather n. (Sc.) رَغَوَةٌ

يُرْغِي

latifundio (Geog.) مَزْرَعَةٌ شَاسِعَةٌ:

حَيَازَةٌ وَاسِعَةٌ جَدًّا تُنْتِجُ الْغِلَالَ

وَتُرَبِّي فِيهَا الْمَوَاشِيَ.

Latin square (Math.) مَرْبَعٌ لَاتِينِيّ:

مَنْظُومَةٌ مُرْتَبِعَةٌ فِيهَا نِ مِنَ الْعُنَاصِرِ  
فِي صُفُوفٍ عِدَدُهَا نِ وَأَعْمَدَةٌ  
عِدَدُهَا نِ بِحَيْثُ لَا يَتَوَجَدُ  
الْعُنْصُرُ فِي الصَّفِّ أَوْ الْعَمُودِ إِلَّا  
مَرَّةً وَاحِدَةً.

latitude (Astron.) حَقُّ الْعَرْضِ:

احْدَاثِيّ يَصِفُ بُعْدَ الْجِسْمِ شَمَالًا  
أَوْ جَنُوبًا  
عَرْضُ، دَائِرَةُ الْعَرْضِ، (Geog.)  
حَقُّ الْعَرْضِ: يُبَيِّنُ الْبُعْدَ  
الزَّائِيَّ شَمَالًا أَوْ جَنُوبَ حَقِّ  
الْاِسْتِوَاءِ.

lattice (Phys., Chem.) شُبْكَةٌ، نَسَقٌ

شَبْكِي: نِظَامٌ تَوْزِيعٍ هَنْدَسِيّ  
لِنَقَاطٍ فِي الْفَرَاغِ (كَالتَوْزِيعِ  
الْهَنْدَسِيِّ لِلذَّرَاتِ فِي مَادَّةٍ  
بَلُورِيَّةٍ).

شُبْكَةٌ، شَبْكَةٌ نَسَقِيَّةٌ (Math.)

lattice diagram (Math.) رَسْمٌ بَيَانِيّ

شَبْكِي: رَسْمٌ يَتَمُّ بِوَصْلِ النِّقَاطِ  
فِي شَبْكَةٍ، بِخَاصَّةٍ رَسْمًا يُمَثِّلُ  
مُخَطَّطَ مُرَاقَبَةٍ.

lattice method (Math.) الطَّرِيقَةُ

الشَبْكِيَّةُ  
(أَنْظَرُ: gelosia method)

latus rectum (Math.) وَتَرٌ عَمُودِيّ

بُؤْرِي، عَامِدٌ مِخْرَقِي: وَتَرٌ  
بُؤْرِي لِقَطْعٍ مِخْرُوطِي يَكُونُ  
عَمُودِيًّا عَلَى الْمَحْوَرِ وَيَمُرُّ عَبْرَ  
الْوَتْرِ.

launch V. (Space) يُطْلَقُ:

(الْمَقْدُوفُ)

launch azimuth (Space) سَمْتُ

الانْطِلَاقِ: الْاِتِّجَاهُ الْبُوصَلِي  
الَّذِي يَتَّبِعُهُ الصَّارُوخُ عِنْدَ مُغَادَرَتِهِ  
مِنْصَةِ الْإِطْلَاقِ.

launch escape system (Space)

مَنْظُومَةٌ نِجَاجَةِ الْإِطْلَاقِ: مَجْمُوعَةٌ  
صَوَارِيخٍ صَغِيرَةٍ تَنْطَلِقُ لِإِنْقَازِ



المركبة المأهولة في حال فشل الإطلاق.

launch pad (Space) منصّة إطلاق:

المنصّة القاعدية التي تُطلق منها المركبات الصاروخية. (تُسمى أيضًا pad).

launch vehicle (Space) مركبة

الإطلاق: صاروخ أو وسيلة إطلاق الساتل أو السابر الفضائي.

launch window (Astron.) نافذة

الإطلاق: الفترة الزمنية التي ينبغي إطلاق الصاروخ خلالها لوضع ساتل في مداره الصحيح أو سابر في مساره المُقرّر.

Laurasia (Geol., Geog.) لوراسيا:

الكتلة القاريّة البدائية الشمالية حين انفصلت عن أم القارّات.

lava (Geol.) لابة، حُمم بُركانية:

حُمم بركانية منصهرة أو جامدة بعد تصلّبها صخرًا.

lava-flow (Geol.) (١) فيضُ اللابة،

طَفْح بُركاني: لابة صهيرة مُنصّبة من فتحة أو شقٍّ على سطح الأرض.

(٢) الصّخر المُتجمّد من تصلّب

كتلة اللابة.

lava fountain (Geol.) نافورة لابية

أنبوب لابي: قد

يبرد سطح فيض اللابة ويتصلّب في حين يستمر سريان اللابة تحته في أنبوب لابي. وعند توقّف الفيض قد يبقى الأنبوب خاويًا.

lava tunnel (Geol.) نفق لابي:

أنبوب لابي مفتوح من طرفيه.

law (Chem., Phys.) قانون أو قاعدة

عامّة

law of conservation of angular

momentum (Phys.) قانون بقاء

كميّة التحرك الزاوي: حين لا تُؤثّر مُزدوجة على ذلك النظام.

law of conservation of charge

قانون بقاء الشحنة: لا

يمكن أن تنشأ الشحنة أو تختفي، لكن يُمكنها الانتقال من موقع إلى آخر.

law of conservation of current

قانون بقاء التيار: التيار لا

يتكوّن من عدم، ولا يُحوّل إلى عدم. عند نقطة تفرّع، مُجمّل التيارات السارية نحو النقطة يُساوي مُجمّل التيارات المُنتظّلة منها.

law of conservation of energy

قانون بقاء الطاقة (أنظر: (Phys.)

(energy, law of conservation of

law of conservation of

momentum (Phys.) قانون بقاء

كميّة التحرك: في نظام لا تُؤثّر فيه قوى خارجية، كميّة التحرك الحظيّة تبقى دون تغيير.

law of constant proportions

قانون النسب الثابتة: (Chem.)

العَيّنات النقيّة من المركّب الكيماوي نفسه تحوي العناصر نفسها مُتّحدة بالنسب الكتليّة نفسها مهما اختلفت طرق تحضيرها.

law of contradiction (Math.) قانون

التناقض: إذا كانت A عبارة (تحتل الصواب والخطأ) فإن A ولا A لا يمكن أن تكونا كلاهما صحيحتين.

law of excluded middle (Math.)

قانون الوسط المُستثنى: إذا كانت A عبارة فإن A أو لا A صحيحة إحداهما.

law of flotation (Math.) قانون

الطفو: الجسم الطافي يُزيح من المائع الذي هو فيه بمقدار وزنه.

law of identity (Math.) قانون

التطابق: إذا كانت A عبارة، فمقولة إن A صحيحة تعني أن A صحيحة (وليس خطأ).

launch pad

umbilical tower

swing arms

launch pad

lava fountain

lava-solidified

law of conservation of charge

charge -6 charge +8

total charge +2

charge +1

charge +1

law of conservation of current

current in

current out

$$I_1 + I_2 + I_3 = I_4 + I_5 + I_6$$



layer



layout record

FIELD	POSITION START	END	FIELD NAME	FORMAT OR CONTENTS
1	1	3	RECORD-CODE	Y22
2	4	10	STUDENT-NO	NUMERIC NO BLANKS
3	11	17	STUDENT-NAME	ALPHA LEFT JUSTIFIED
4	18	20	INITIALS	AS FLD 3
5	21	24	TITLE	MR, MRS, MISS, MME, MLE
6	25	30	DATE OF BIRTH	DDMMYY

## law of independent assortment

(Biol) قانون التشكل المُستقل :

قانون التشكيلة المُستقلة للأليلات يُصنّ على أن احتمالية أن يتحد أي من زوج الأليلات مع أي من زوج آخر مُساوية، لأنها تتقارن عشوائيًا (وَمُستقلة).

(أنظر : Mendel's laws)

## law of large numbers (Math)

قانون الأعداد الكبيرة : إذا كان

حدث يتكرر  $r$  مرّات في  $n$  محاولات، فإن  $\frac{r}{n}$  مقياس لـ  $p$  (احتمالية حدوث الحدث)؛ وفي حال كون  $n$  عددًا كبيرًا فإن الفرق بين  $p$  و  $\frac{r}{n}$  يكون قليلًا غالبًا.

## law of mass action (Chem)

قانون فعل الكتلة : السرعة التي يتم فيها تفاعل كيميائي تتناسب طرديًا مع التركيز الجزيئي للمواد المتفاعلة.

## law of moments (Math)

قانون العزوم

(أنظر : principle of moments)

## law of physics (Phys)

قانون فيزيائي

قانون يُطبق في شتى أرجاء الطبيعة.

## law of segregation (Biol)

قانون العزل الجيني

قانون مُنّدل الأول في الوراثة مفاده أن من أليلي الجينة لزوج من الصفات لا يحمل المشيخ الفرد إلا واحدًا منهما. (أنظر : Mendel's laws)

## laws of reflection (Phys)

قانون الانعكاس : (١) زاوية

الانعكاس تساوي زاوية السقوط. (٢) يقع الشعاع الساقط والمنعكس والعمودي على السطح في مُستوى واحد (في الانعكاس المنتظم).

## layer (Sc)

راق، طبقة، ساف : طبقة ممتدة (أو مُنصّدة) فوق

سطح طبقة أخرى - رقيقة كانت أم ثخينة.

## layering in igneous rocks (Geol)

طباقية الصخور البركانية، تطبق الصخور النارية

## layer lattice silicates (Geol)

سليكات النسق الشبكي

الطبقي، فيلوسليكات (أنظر : phyllosilicates)

## layout تصميم نسقي : مُحطط

الترتيب لسجل أو مادة طباعية.

## LCR circuit (Phys)

دائرة مُحاثية ومواسعة ومقاومة

## leach (Chem)

يُسْتَنْض، يُصَوّل، يستخلص بالغسل : يُزيل أو

يستخرج بالحلحلة (الانحلال أو الذوبان في السوائل المتخللة).

## leaching (Chem)

نض، تصويل، حلحلة، غسل

(Geog) غَبْضُ التربة، تصوّل

التربة : قُدّ مواد التربة العضوية والمعدنية مع الماء المُسْرَب عبرها.

## (Food Sc) إنتضاض، إنغسال

الذوّاب : قُدّ الفيتامينات الذوّابة في الماء من الطعام خلال الإعداد أو الطبخ أو القَصْر (التبييض).

## lead n. (Math)

سَبَق، سَبْقُ الطّور

(أنظر : للمقارنة الشرح في lag)

يَسْبِقُ، يَتَقَدّم (على) lead v.

## lead-chamber process (Chem)

طريقة القيعان الرصاصية،

طريقة الغُرف الرصاصية :

طريقة لتحضير حامض الكبريتيك (بتركيز لا يتجاوز ٧٧٪) بأكسدة ثاني أكسيد الكبريت SO<sub>2</sub> بثاني أكسيد النتروجين NO<sub>2</sub> (الذي يتحوّل إلى أكسيد النتروجين فتعاد أكسدته). تجري العملية في



سلسلة حُجرات مُبَقَّنة بالرصاص  
وفي بُرْجِي جِي لوساك وغلوفر.

leading coefficient (Math)

المُعَامِلُ الْمُتَقَدِّمُ : مُعَامِلُ الْقُوَّةِ  
الأعلى في ذاتِ الحُدُودِ.

leading diagonal (Math)

قُطْرُ  
مُتَقَدِّم

(أَنْظُرْ : principal diagonal)

leading edge (Phys.) : طرف مُتَقَدِّم

الْظَرْفُ أَوْ الْحَافَةُ الْأَمَامِيَّةُ لِلأَدَاةِ  
أَوْ الْبَطَاقَةُ أَوْ الْجُنَيْحُ.

lead-lead dating (Geol)

التَّأْرِيخُ

بالرصاص ٢٠٧ والرصاص

٢٠٦ : يَنْحَلُّ نَظِيرُ الْيُورَانِيُومِ

٢٣٨ إلى رصاص ٢٠٦ وَيُورَانِيُومِ

٢٣٥ . فِي حِينِ يَنْحَلُّ نَظِيرُ آخَرِ

إِلَى رصاص ٢٠٧ . وَتُؤَفَّرُ نِسْبَةُ

الرَّصاصِ ٢٠٧ إِلَى ٢٠٦ وَسِيلَةً

لِتَقْدِيرِ عُمُرِ الصَّخُورِ .

(يُسَمَّى أَيْضًا uranium-lead dating).

lead-uranium dating

التَّأْرِيخُ

الْيُورَانِيُومِي الرَّصَاصِي

(أَنْظُرْ : الْمَدْخَلُ السَّابِقُ)

leaf (Bot., Food Sc.) : وَرَقَةٌ (نَبَات)

جُزْءُ النَّبْتِ الَّذِي يَنْضَعُ الْمَاءَ

وَيَصْنَعُ الْغِذَاءَ بِالتَّخْلِيْقِ الضَّوْنِيِّ

- كَوَرَقِ الْخَسِّ وَالْمَلْفُوفِ .

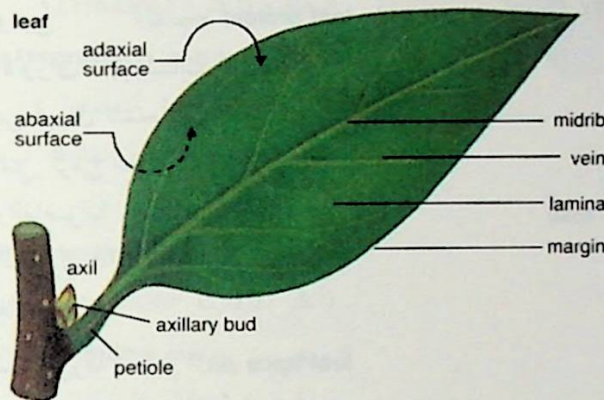
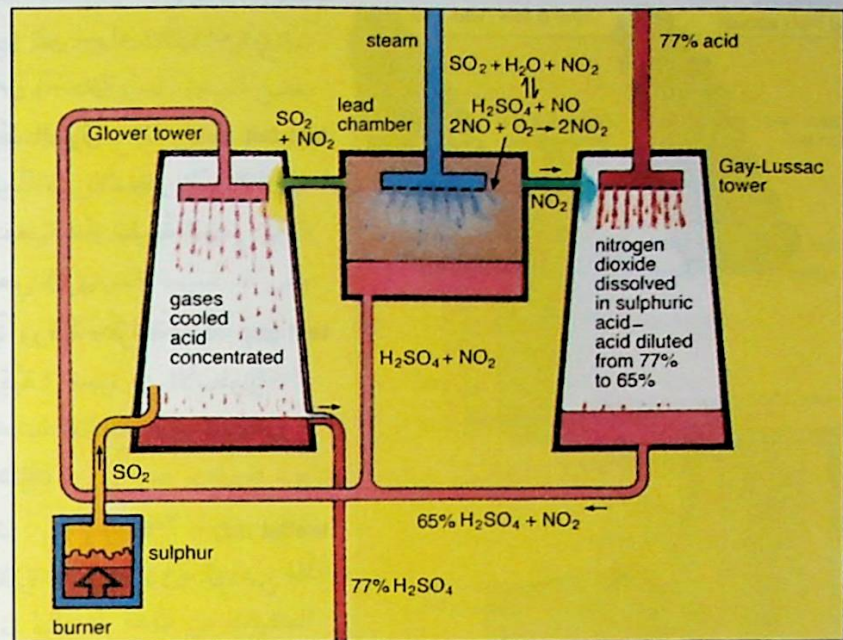
تَحْوِي الْأَوْرَاقُ كَمِيَّةً كَبِيرَةً مِنْ

الْكَلُورُوفِيلِ وَهِيَ عَادَةً رَقِيقَةٌ

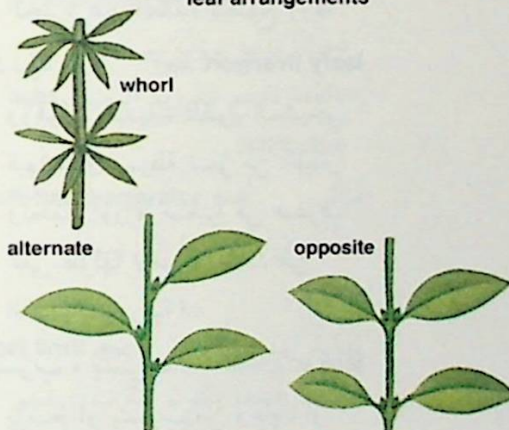
مُقْلَطِحَةٌ الْبِنْيَةِ ، لَكِنْ بَعْضُهَا

مُتَخَصِّصٌ يَتَّخِذُ أَشْكَالًا مُخْتَلِفَةً .

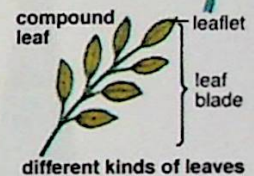
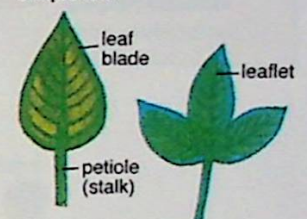
lead chamber process



leaf arrangements

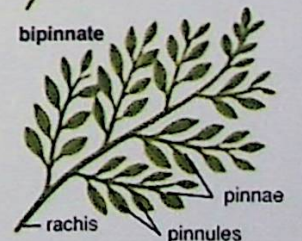
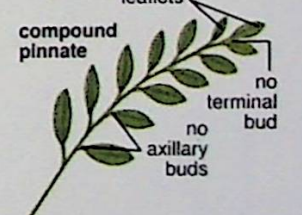
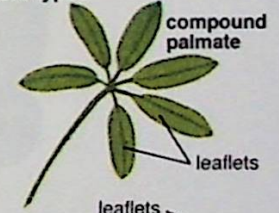


simple leaf

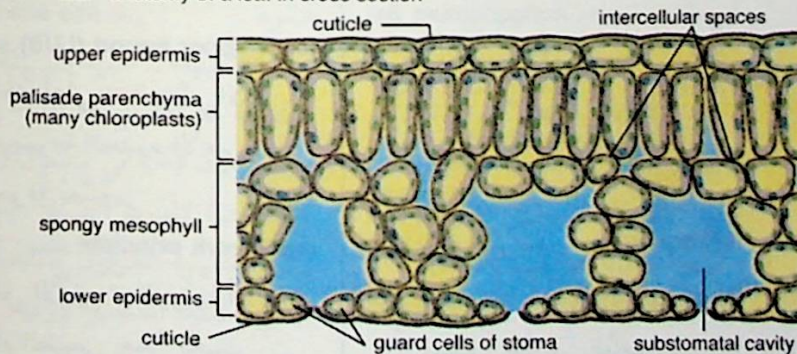


different kinds of leaves

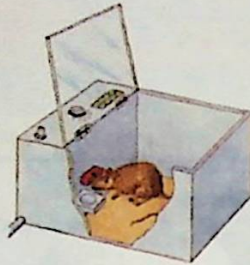
leaf types



leaf - anatomy of a leaf in cross section





leafy liverworts  
(viewed from above)succubous leaf  
arrangementincubous leaf  
arrangementlearned behaviour  
rat in a Skinner box pressing the  
lever which delivers a small  
amount of food

وَرَقَة : مَدخلُ شَجَرِي لا (Comp.)

يُشير إلى سواه - أي إنه في  
أسفل الشجرة .

سَقُوطُ الورق : إمّا (Bot.)

طبيعياً في الأشجار المُعْبِلَة  
(النفصية) أو نتيجة لمرضٍ أو  
لنقص الرّي .

فَجْوَة ورقية ، فُرْجَة (Bot.)

وَرَقِيَّة : فجوة في الأسطوانة  
الوعائية للجذع فوق العقدة  
مباشرة .

وَرَقِيَّة : (١) ورقة (Bot.)

صغيرة أو نسيئة (٢) جزء من  
ورقة مُركّبة .

بروتين (Food Sc.)

الأوراق : بروتينات تُستَخْلَصُ  
من أوراق المحاصيل الغذائية  
التي تُرمى عادة كأوراق الفول  
والفاصوليا والبطاطس والشمندر  
السُّكْرِي (البُنَجَر) ، وقد تُستخدم  
غذاءً .

رَشْمُ الوَرَقَة : (Bot.)

النسيج الوعائي المُتَشَكِّى من  
الجذع عند العقدة ليُصبح ورقةً .

كَبِدِيَّة (Bot.)

وَرَقِيَّة : كَبِدِيَّة ، للطور المُشْجِي  
فيها ساقٌ بسيطة تنمو من القمة  
وتحمل أوراقاً صغيرة في صفوفٍ  
على طولها (حوالي ٨٠٪ من  
الكبديات ورقية) .

يَسْرُب ، يَنْسَرِب : (Chem.)

يَرشَحُ أو يَنْسَرِب من وعاء ، أو  
أنبوب ، عَبْرَ ثَقْبٍ دَقِيق فيه .

سُرُوب ، رَشْح ، تَسْرُب n.

نَشْع : تَعَقُن مائي في (Food Sc.)

الثمار والخضَر بفعل فُطور  
مختلفة .

سُرُوب ، تَسْرُب (Sc.)

هَبْر : لَحْم لا يحوي (Food Sc.)

إلا القليل جداً من الدهن .

ثانية leap second (Astron.)

الكبسة : ثانية تضاف إلى  
التوقيت الذري ليُجاري التوقيت  
العالمي .

سَنَة كَبِيسَة : سنة (Astron.)

يُضاف إلى أيامها يوم (كل ٤  
سنوات - لمُجاراة الفصول)  
فتغدو ٣٦٦ يوماً .

مُتَعَلِّم : وَصَفَ (Zool.)

لِلسُّلُوكِ الذي تُحَدِّدُه الجِبْرَة  
كاجتناب المواد الكَرِيهَة المذاق .

يَتَعَلَّم (بالجِبْرَة) learn v.

سُلُوكُ مُتَعَلِّم learned behaviour

مَوْقِعُ least-cost location (Geog.)

التَّكْلِفَة الأدنى : من حيث  
تكاليف نقل المواد الخام  
والمُنتجات الصناعية وعوامل  
الإنتاج الأخرى .

مَوْقِعُ least developed country (Geog.)

قَطْرٌ أدنى تَطَوُّراً : أحد الأقطار  
التسعة والعشرين الأفقر في  
العالم .

الأقَل least recently used (Comp.)

استخداماً حتى حِينِه : تسجيل  
بيانات الصفحة الجديدة فوق  
بيانات الصفحة الأقل استخداماً  
حتى حِينِه .

المُرَبَّعات least squares (Math.)

الصُّغْرَى : طريقة لتحديد  
خُطوط الإنكفاء التي تجعل  
مجموع مُربَّعات المُتَبَقِّيات  
(أنظر : residual) في قيمته  
الدُّنيا .

أدنى حَدُّ أعلى (LUB) (Math.)

أدنى حَدُّ أعلى : العنصر الأدنى  
من مجموعة الحدود الأعلى  
لمجموعة مُعيَّنة .

قَاعِدَة least work principle (Geog.)

الشُّغْل الأدنى : مَفْهُومُهَا أَنَّ  
النظام الطبيعي يعملُ بحيث



الشغل المبذول هو الأدنى .

**leavening agent** (Food Sc.) عاملٌ

تخمير، مسحوق الخبز، خميرة: مسحوق الخبز (أو الخميرة) يُضاف إلى الطحين في صنع الخبز لإنتاج ثاني أكسيد الكربون فيه بالتخمير.

**Lebesgue integral** (Math) تكاملٌ

«لوبيغ»: طريقة نظرية لبيان أن التكامل المحدود، الذي يمتد المناطق مجموعات قابلة للقياس، جاز.

**Le Chatelier's principle** (Chem)

قاعدة «ليشاتيليه»: عند تغير الظروف الخارجية لتفاعل كيميائي في حالة توازن، فالتغيرات الحاصلة في التفاعل تميل إلى مضادة التغيرات الخارجية. فزيادة الضغط مثلاً توجه التفاعل نحو الناتج الأقل حجماً؛ وزيادة الحرارة توجه نحو المنتج الماص للحرارة.

**lecithins** (Food Sc.) محيّنات،

لبيثينات: مجموعة من الشحومات الفسفورية تحوي حامض الفسفوريك ( $\text{HPO}_4$ ) والكولين ( $(\text{CH}_2\text{CH}_2\text{N}) + ([\text{CH}_3]_3)$ ) توجد في أطعمة كثيرة كالمع (صفار البيض) والخمائر والبقول والحبوب كما في الأنسجة الحيوانية كالكلبد. وهي مهمة كعوامل استحلاب طبيعية.

**Leclanché cell** (Sc.) عمود

«لكلانشييه»: خلية كهربائية بسيطة قطبها من الزنك (-) والكربون (+) في محلول (أو معجون) كلوريد النشادر. يُحاط فيها قضيب الكربون بمسحوق ثاني أكسيد المنغنيز لإزالة الاستقطاب.

**lectin** (Food Sc.) لكتين: بروتين

شائع في النباتات ويوجد في بعض أنسجة الحيوانات. وقد وجدت بعض أنواع اللكتينات في الفاصوليا والقطاني (البقول الحبيّة) كالفاصوليا الحمراء، وهي قد تسبب المرض إذا لم تُغَيَّر طبيعتها جيداً بالطبخ.

**LED** (Comp.) (Light Emitting

Diode) دايود ضوئ: صمام ثنائي يبعث الضوء.

**leech** (Zool) علف: دودة من

العلاقات من طائفة الديدان الحلقية (أنظر: Hirudinea).

**lee depression** (Geog) منخفض

منصرف الريح: منخفض ضغطي تسببه الرياح الهابطة في السفوح الجبلية.

**left derivative** (Math) مشتقة يسرى

(أنظر للمقارنة: right derivative).

**left distributive** (Math) توزيعي

يساري: توصف المعادلة الواردة في المدخل distributive أحياناً بأنها توزيع يساري، بالمقارنة مع التوزيع اليميني right distributive.

**left-hand operator** (Math) مؤثر

يساري: يوضع إلى يسار العنصر.

**left limit** (Math) نهاية يسرى:

الحد عندما يكون تقارب  $x$  نحو  $\alpha$  من الأسفل (أنظر: limit).

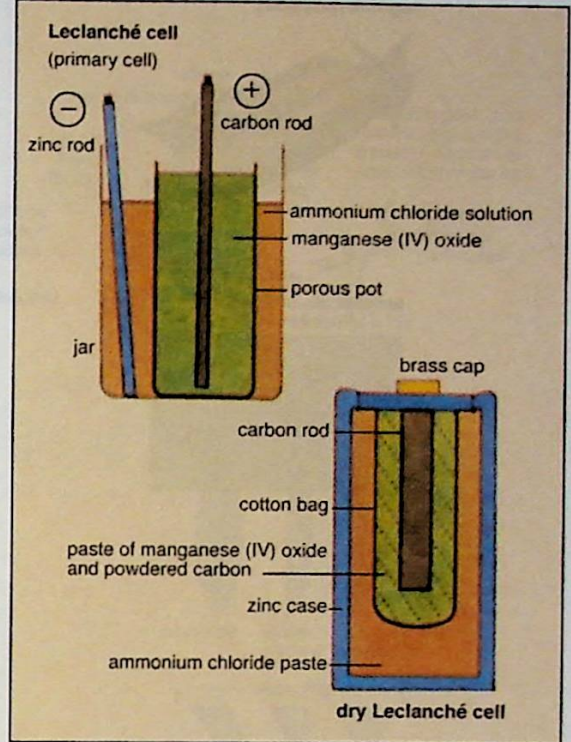
**left multiplication** (Math) ضرب

يساري، ضرب قبلي: يوضع الضارب فيه إلى يسار المضروب. (يُسمى أيضاً premultiplication)

**left zero fill** (Comp.) تعبئة الأصفار

يساراً: قيام المُتَقَبِّ بإدخال الأعداد في نظام خماسي الأعمدة بإضافة الأصفار إلى يسارها. إن

Leclanché cell - wet & dry

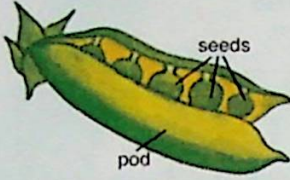
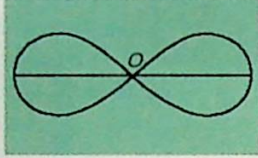


leech sucker





legume (pea pod)

lemniscate of Bernoulli  
 $r^2 = a^2 \cos 2\theta$ 

قلت عن ٥ أرقام، مثلاً، يُسَجَّل  
123 على البطاقة 00123.

## Legendre polynomials (Math)

حُدُودِيَّات «لِجَانْدَر»، كَثِيرَات

حدود «لِجَانْدَر»: مجموعة

كثيرات الحدود التي هي حلول

للمعادلة

$$(1-x^2)\left(\frac{d^2y}{dx^2}\right) - 2x\left(\frac{dy}{dx}\right) + n(n+1)y = 0$$

(أنظر أيضاً: Rodrigue's formula).

قَرْن (البَقْل)، سِنْفَة. legume (Sc)

بَقْلَة

بَقْلَة: نبات من القرنيَّات (Bot)

التي تُثَبَّت بتروجين الهواء في

التربة.

سِنْفَة، قَرْن، ثَمَرَة (Food Sc)

قَرْنِيَّة: ثَمَر القطنيات

(فصيلة القرنيَّات)، كأنواع

الفول والفاصوليا والبسلي، التي

تنمو بزورها داخل قرون أو

سِنْفَات.

القَرْنِيَّات، Leguminosae (Bot)

فصيلة القَرْنِيَّات: أو القطنيات

من ذوات الفلقتين تشمل نباتات

علفية وطبية وتريبيَّة. (أنظر:

المدخل السابق).

تَرْمِيزُ Leibnitz notation (Math)

«لايبنيز»: الترميز  $\frac{dy}{dx}$  للمشتقات

و  $dx$ ،  $dy$  للتفاضلات.

مُتَسَلِّسَة Leibnitz's series (Math)

«لايبنيز»: الحالة الخاصة من

متسلسلة غريغوري حين  $x=1$ ،

حيث تُعْطَى

$$\frac{\pi}{4} = 1 - \left(\frac{1}{3}\right) + \left(\frac{1}{5}\right) - \left(\frac{1}{7}\right) + \dots$$

مُبرَهَنَة Leibnitz's theorem (Math)

«لايبنيز» (للتقارب): إذا كانت

المتسلسلة  $U_1 - U_2 + U_3 - U_4 + \dots$

مُتَنَاقِبَة موجبة الحدود

و  $U_{n+1} < U_n$ ، وكانت نهاية  $U_n$

تُقَارِب الصفر كلما قاربت  $n$

اللانهاية، فإن المتسلسلة مُتْقَارِبَة.

مُبرَهَنَة Leibnitz theorem (Math)

«لايبنيز»: الصيغة العامة

لحساب المشتق من الدرجة  $n$

لجداء دالتين.

قُنَابَة دَاخِلِيَّة، قُنَابَة lemma (Bot)

سُفْلِيَّة

تَمْهِيدِيَّة: تُبْرَهَن تَوَظُّعَة (Math)

لِمُبرَهَنَة أُخْرَى

lemniscate (of Bernoulli) (Math)

ذو العروتين، مُنْحَنِي «بِرْنُولِي»

ذو العُرْوَتَيْن: الحلزون الجبِّي

$r^2 = a^2 \cos 2\theta$  الذي هو معكوس

ومُنْحَنِي مواقع القُطْع الزائد

القائم بالنسبة لمركزه.

(تُكْتَب أحياناً lemniscate).

دَائِرَة Lemoine circle (Math)

«لِمُون»: المُسْتَقِيمَات الثلاثة

عبر نقطة لِمُون في مثلث،

المُوازِيَة لأضلاع المثلث، تقطع

تلك الأضلاع في سِتِّ نِقَاط تَقع

على دائرة لِمُون.

نُقْطَة Lemoine point (Math)

«لِمُون»: مُلتَقَى المُسْتَقِيمَات

المتوسطة النَّظِيرَة في مُثَلَّث.

طُول: المَدَى أو length (Phys.)

المسافة بين طرفي جسم.

طُول: المسافة بين (Math)

نُقْطَتَي المُنتَهَى. وهو عادةً،

وعلى العموم، البُعد الأطول في

سطح مُسَوٍ.

طُول length of a vector (Math)

المُتَّجِه

(أنظر: magnitude of a vector).

Lennard-Jones 6-12 potential

جُهْد «لِنَارْد وَ جُونز» (Phys)

١٢-٦: نموذج بسيط لبيان

تغير الطاقة الكامنة للقوة بين

الذريَّة تبعاً للبعد بين ذرتين.

عدسة: قطعة شَفَافَة lens (Phys)

دائريَّة الشكل عادةً مُقَوَّسَة السَّطْح

أو السَّطْحَيْن (كجزء من كُرَة غالباً).



(Zool) عَدَسَةٌ : قُرْصٌ تَحْمِلُهُ  
أَمَامَ الْعَيْنِ أَرْبِطَةٌ تَعْلِقُ .  
وَالْعَدَسَةُ شَفَافَةٌ مُحَدِّدَةُ السُّطْحَيْنِ  
تَضْبِطُ تَبْيِيرَ (تَرْكِيزَ) الْأَشْيَاءِ  
الضَّوئية (وَالصُّورَ) عَلَى  
الشَّبَكِيَّةِ .

عدسة (lens (rock) (Geol.)  
(صخرية) : كُتْلَةٌ صَخْرِيَّةٌ (أو)  
مَعْدِنِيَّةٌ أَوْ سَوَى ذَلِكَ ثَخِينَةٌ  
الْوَسْطِ وَمُسْتَدَقَّةُ الْحَوَافِ .

مُعَادَلَةُ العدسة :  
lens formula (Phys.)

$$\frac{1}{u} + \frac{1}{v} = \frac{1}{f}$$

الْبَعْدُ الْبُورِي = الْبَعْدُ الْجَسْمِ + الْبَعْدُ الْعُورَةُ  
(بِالْإِشَارَاتِ الْمُنَاسِبَةِ)

قُوَّةُ العدسة : قُدْرَتُهَا عَلَى كَسْرِ  
الْأَشْيَاءِ = مَعْكَوسُ بَعْدِهَا الْبُورِي .  
lens, power of a (Phys.)

عَدَسِيَّةٌ ، ثَقْبُ عَدَسِيٍّ : ثَقْبٌ مَسَامِيٌّ عَلَى  
سَطْحِ بَعْضِ الْجَذُوعِ النَّبَاتِيَّةِ  
يَسْمَحُ بِالتَّبَادُلِ الْغَازِيِّ بَيْنَ الْجَذْعِ  
وَالْجَوِّ الْمُحِيطِ .  
lenticel (Bot.)

عَدَسِيٍّ ، دُوْ عَدَسِيَّاتٍ  
lenticellate (Bot.)

عَدَسِيٍّ : عَدَسِيٌّ الشَّكْلُ  
lenticular (Geol.)

سَحَابَةٌ عَدَسِيَّةٌ : تَتَكَاثَفُ فَوْقَ الْقِمَمِ مَعَ  
تَمَوُّجَاتِ الرِّيحِ الْعَابِرَةِ .  
lenticular cloud (Geog.)

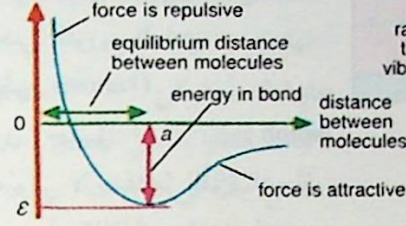
مَجَرَّةٌ عَدَسِيَّةٌ : مَجَرَّةٌ مَتَوَسِّطَةٌ فِي  
شَكْلِهَا بَيْنَ اللَّوَلِبِيَّةِ وَالْإِهْلِيلِيَّةِ .  
lenticular galaxy (Astron.)

قَانُونُ «لِنْز» : Lenz's law (Phys.)  
إِتْجَاهُ الْقُوَّةِ الدَّافِعَةِ الْكَهْرِبَائِيَّةِ  
الْمُسْتَحْتَجَّةُ هُوَ دَائِمًا فِي الْإِتْجَاهِ  
الَّذِي يُعَاكِسُ التَّغْيِيرَ الَّذِي  
يُسَبِّبُهَا (مَثَلًا تَحْرِيكُ مِلْفٍ بَعِيدًا  
عَنْ مِغْنَطِيسٍ يُؤَلِّدُ فِيهِ تَبَارًا  
يُمَغْنِطُهُ بِحَيْثُ يَتَجَذَّبُ إِلَى  
الْمِغْنَطِيسِ) .

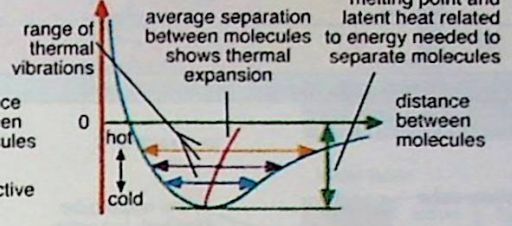
Lennard-Jones 6-12  
potential (left)

interatomic forces and the  
thermal properties of  
materials (right)

potential energy

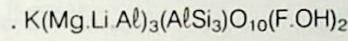


potential energy



لِيبِدُولَيْت : lepidolite (Geol.)

مَعْدِنُ وَرْدِي أَوْ بِنَفْسَجِي اللَّوْنِ  
مِنَ الْمِيكََا الْخَفِيفَةِ يَحْوِي  
الْلِيثِيُومَ ، صَيْغَتُهُ

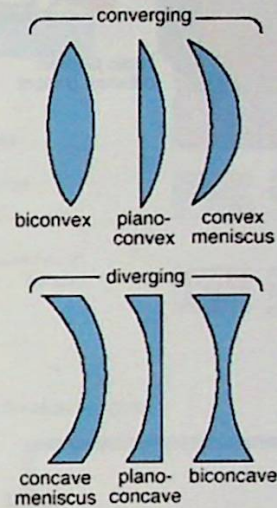


رَفِيعٌ ، رَقِيقٌ ، نَحِيلٌ lepto- (Bot.)

رَفِيعُ السَّاقِ ، رَقِيقُ السَّاقِ  
leptocaul (Bot.)

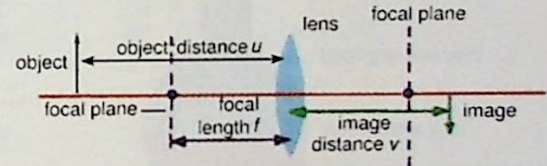
رَهَافَةُ السَّاقِ ، رِقَّةُ السَّاقِ  
leptocauly (Bot.)

lenses

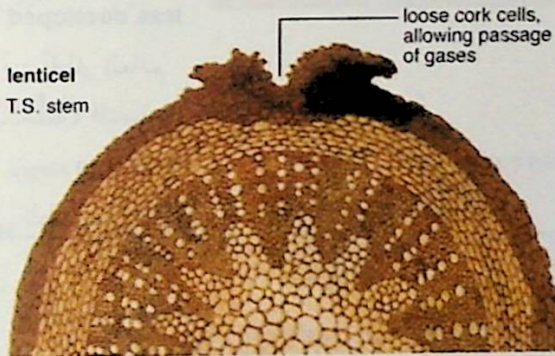


lens formula

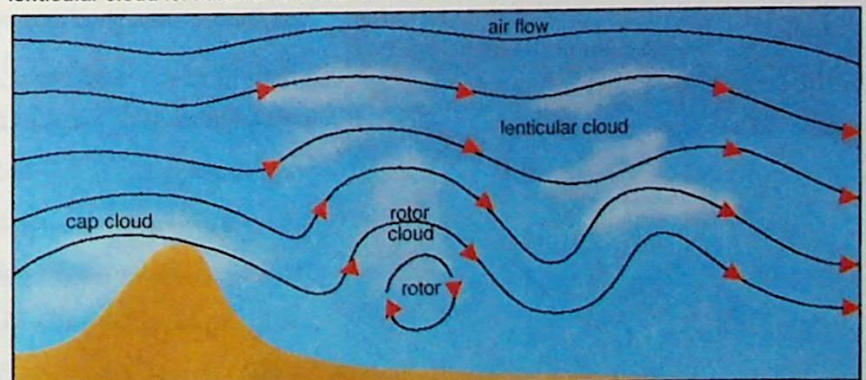
$$\frac{1}{u} + \frac{1}{v} = \frac{1}{f}$$



lenticel  
T.S. stem



lenticular cloud formation of lenticular and rotor clouds

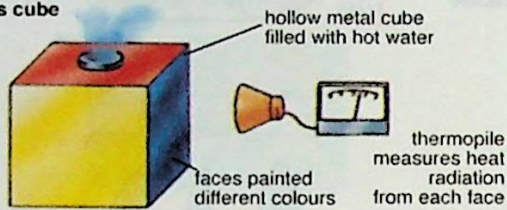




## leptons

charged particles	neutral particles
$e^-$ electron $e^+$ positron	$\nu_e$ electron neutrino $\bar{\nu}_e$ electron antineutrino
$\mu^-$ muons $\mu^+$	$\nu_\mu$ muon neutrinos $\bar{\nu}_\mu$
$\tau^-$ tau leptons $\tau^+$	$\nu_\tau$ tau neutrinos $\bar{\nu}_\tau$
? heavier families may still be discovered ?	

Leslie's cube

leptokurtic *adj.* (Math) مُدَبَّب ،

مُوجِبُ التَّفْلَطح : في وصف  
مُنحني توزيع موجب التفلطح  
وأكثر استِدْقَاقًا (ذُرُوبًا) من  
مُنحني التوزيع العادي ،  
(أنظر : kurtosis) .

lepton *(Phys.)* لَيْتُون : جَسِيم

فَرْمِيُونِي لَا يَسْتَشْعِرُ الْقُوَّةَ النوَوِيَّةَ  
الشديدة . كالإلكترون والميون  
والطاو السالبين ونيوتريناتها  
المُرافقة .

lepton era *(Astron.)* حَقْبُ اللَّيْتُون :

الثانية الأولى بعد حقبة الهدرون  
وفيها تكونت الجسيمات الذرية  
الخفيفة .

leptotene *(Biol.)* تَشْرِيط رَقِيق ،

(مرحلة) تَرْقُقُ الْأَشْرَطة :  
المرحلة الأولى من الطور  
التمهيدي للانقسام المنصف تبدو  
فيه الصبغيات خيوطًا رفيعة .

Leslie's cube *(Phys.)* مُكْعَب

«لِسْلِي» : مُكْعَبُ أَجُوفٍ مُتَبَايِنٍ  
طَلَاءاتِ الْأَوَجهِ يُمَلَأُ بِمَاءٍ حَارٍّ  
لتحديد كميَّة الإشعاع الحراري  
من كُلِّ وَجْه .

less developed country *(Geog.)*

قَطْرٌ أَقْلُ تَطَوُّرًا : من أقطار العالم  
الثالث المثة (المُتَخَلِّفة) النامية .

lessivage *(Geog.)* تَصْوِيل : رَحْضُ

الطِّينَ وَغَيْضُهُ إِلَى الطَّبَقَاتِ  
السُّفْلَى .

less than *(Math.)* أَقْلُ من ، أَصْغَرُ

من

less than or equal to *(Math.)* أَصْغَرُ

من أو يُساوي

lethal alleles *(Biol.)* أَلِيلَاتٌ مُمَيِّتَةٌ :

أَلِيلَاتٌ تَقْتُلُ الْفَرْدَ . وهي إن  
كانت مُتَنَحِيَّةً مُتَغَايِرَةً اللَوَاقِحِ  
(مُتَبَايِنَةً الْإِزْدَوَاجِ) تَكُونُ حَامِلَةً  
لِلصِّفَةِ فَقَطْ ، أَمَّا إِنْ كَانَتْ سَائِدَةً  
فَانْهَاءُ ثُمِيَّتُ حَتَّى مُتَبَايِنِ الْإِزْدَوَاجِ .

leucite *(Geol.)* لُوسَيْت : سَلِيكَات

البوتاسيوم والألمنيوم  
 $KAlSi_3O_6$  ، معدن من مُكَوِّنَاتِ  
الصَّخُورِ أبيض أو رماديٍّ من  
أشباه الفلُسلِسات .

leucoanthocyanins *(Food Sc.)*

أَنْثُوسِيَانِينَاتٌ بَيْض : مُرْكَبَاتٌ  
غَلِيكُوسِيدِيَّةٌ لَالُونِيَّةٌ تَحْوِي جُزْئِيًّا  
أو اثْنين من الكربوهيدرات  
ومجموعة جُزْئِيَّاتٍ أروماتِيَّةٍ ،  
تَمِيَّةٌ إِلَى خُضْبٍ حُمْرٍ . تَوْجَدُ  
الأنثوسيانينات في كثيرٍ من  
الفواكه والخضَر - كالكرز  
والنفاخ والملفوف الأحمر .

leuco base *(Chem.)* قَاعِدَةٌ

لَالُونِيَّة : مُرْكَبٌ صِبْغِي يُخَضَّرُ  
من خُضْبٍ لَا يَذُوبُ فِي الْمَاءِ  
بِالِاخْتِرَالِ ، لِيَعْدُو قَاعِدَةً لَالُونِيَّةً  
ذَوَابَةً فِي الْقَلَوِيَّاتِ . ثم تُخَضَّبُ  
المواد بالمحلول القلوي للصِّبْغِ ،  
ويُعَاد إِلَيْهِ اللَّوْنُ بِالْأَكْسِدَةِ .

leuco compound *(Chem.)* مُرْكَبٌ

لَالُونِي : تَسْمِيَّةٌ أُخْرَى لِلْقَاعِدَةِ  
اللالُونِيَّةِ (أنظر المدخل السابق) .

leucocratic *(Geol.)* فَاتِحُ اللَّوْنِ ،

لِيَكْفَرَاطِي ، حَائِلُ اللَّوْنِ : صِفَةٌ  
لِلصَّخُورِ النَّارِيَّةِ الْمُؤَلَّفَةِ غَالِبًا مِنْ  
المعادن الفلُسلِبارِيَّةِ وَالْكَوَارْتِزِيَّةِ  
الْفَاتِيحَةِ اللَّوْنِ .

leucocyte *n.* (Zool) كُرْبَيَّةٌ بَيْضَاء ،

كُرْبَيَّةٌ : كُرْبَيَّةٌ دَمٍ بَيْضَاء  
(أنظر : white blood cell) .

leucoplast *(Bot.)* جَبِيَّةٌ جَبَلِيَّةٌ

بَيْضَاء : جَبِيَّةٌ لَالُونِيَّةٌ تَحْوِي  
دَنًا وَتَخْتِزِنُ الْعِذَاءَ ، كَحَبِيبَاتِ  
النشا مثلاً .

leukaemia *(Sc.)* إِيضَاضُ الدَّمِ ،

لُوكِيمِيَا

levée *(Geol., Geog.)* شَط ، شَاطِئ

(نَهْرِي) : جَانِبُ النَّهْرِ الْمُؤَلَّفُ  
من رُسَابَاتٍ فَيَضَانِهِ .



level (Comp) (١) مُستوى : عُمق

التَّخزين المُعشَّش  
(٢) مُستوى التعديل أو التحوير  
(أنظر : modification level).

(٣) مُستوى الفهرسة : إذا كان  
الفهرسُ كبيرًا جدًا فقد يُقسَم إلى  
عِدَّة مُستويات.  
(أنظر : multilevel index).

level adj. (Math., Phys.) أَفقيّ

(المُنسوب) (أنظر : horizontal)

مِسواة، مقياس استواء : n.  
أُنُوبَة ذات فِقاعة هوائية،  
تُستخدَم لضبط المُستوى الأفقيّ.

lever (Phys., Zool.) رافعة، عَتَلَة : أداة

ميكانيكيَّة تتألَّف أساسًا من ذراع  
ضَلْبِيَّة تتحرَّك حول نُقطة ارتكاز،  
تُستخدَم لِرَفْع الأشياء أو  
تَحريكها، وهي على أنواع  
ثلاثة (حَسَب نُقطة ارتكازها) كُلُّها  
مُستخدَمة في منظومات الجهاز  
العَضَلِي الهيكليّ.

lexical analyser (Comp) مُحلِّل

(لغويّ) مُفرداتي : جزء من  
المؤلف (البرنامج المؤلف أو  
المُترجم) يُعالج البرنامج  
المصدر في فِيزيل من نُصوصه أيّ  
أجزاء غير مَرغوب فيها كالنُسخ  
الخالية مُضيفًا أمارات أو عناصر  
مُفرداتية يمكن للمحلِّل القواعدي  
اللغويّ مُعالجتها.

ley (Geog) مَعشَبَة مؤقتة : أرض

تُزرع أعشابًا لفترات محدودة  
(في إنكلترا).

Leydig cell (Zool.) خَلِيَّة لَيْدِيَج

خَلِيَّة تتواجد بَيْن القُنَيَات الناقلة  
لِلْمَنِي تُنتِج سَتيرُويدات قُنديَّة  
(مُنسَلِيَّة) كالتستوستيرون -  
يُتحكَّم مِن هُرمون اللُوتنة.

l'Hôpital's cubic (Math.) تَكعِيبِي

«لُويِتال»  
(أنظر : trisectrix of Catalan).

l'Hôpital's rule (Math.) قَاعِدَة (أو)

قانون (لُويِتال) : لإيجاد  
نِهايَات خَوارِج القِسْمَة لِلدَّوالِّ  
المُستَقَّة عند وُجود نِهايَة ثانية  
لها.

liana (Bot.) عارِشة، مُعترِش :

نِبات مُعَمَّر خَشَبِيّ مُتسلِّق،  
شائع جدًا في الغابات  
المُطيرة.

liberate (Chem.) يُعْتَق (الغاز)،

يُطْلَق، يُحرَّر : بتفاعُل يُفكِّك  
الرُوابط الكيماوية.

liberation (Chem.) إطلاق، إعْناق،

تحرير

library (Comp) مَكْتَبَة : مجموعة

البرامج والروتينات أو المِلَفات  
تكون عادةً في كِنانة أقراص،  
وقد تحوي قائمةً دليلية باسم كُلِّ  
مِلَف وعُنوانه القُرْصي.

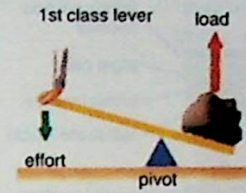
libration (Astron.) مَيَّسان، تَرْجُح :

نُودان القمر الذي يَسمح بِرُؤية  
أكثر من نصف سطحه.

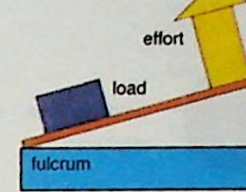
libration in latitude (Astron.) مَيَّسان

العَرَض : بفعل ميلان مدار القمر  
عن فلك البروج.

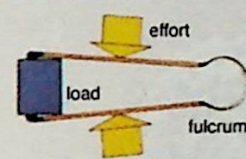
levers



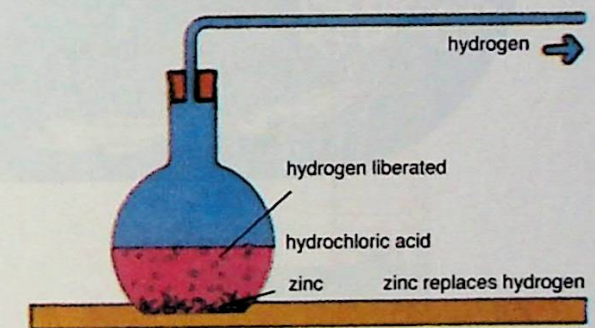
2 nd class lever



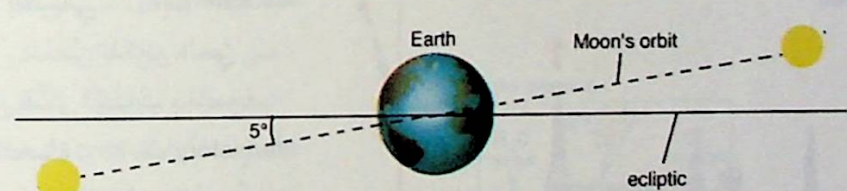
3 rd class lever



liberation (in a chemical reaction)



libration in latitude



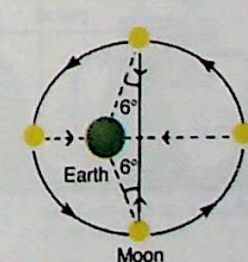
libration in longitude (Astron.)

مَيَّسانُ الطُّول : تَرْجُح جانبي  
ظاهري سببه تباين سرعة القمر  
في مداره حول الأرض بحسب  
البعد عنها.

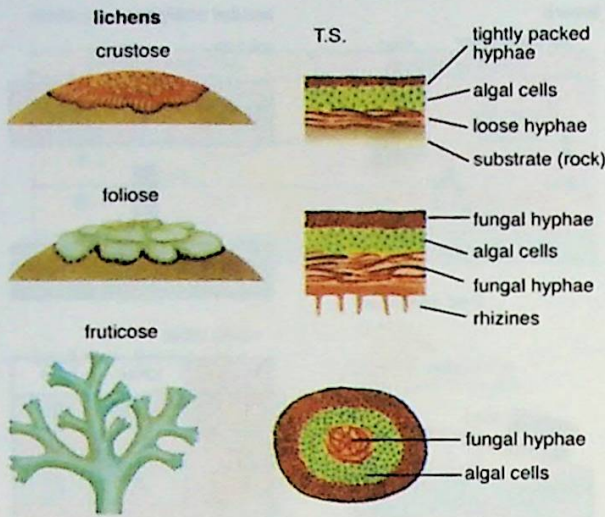
libration points (Astron.) نِقاط

المَيَّسان : نِقاط لاغرانج  
(أنظر : Lagrangian points).

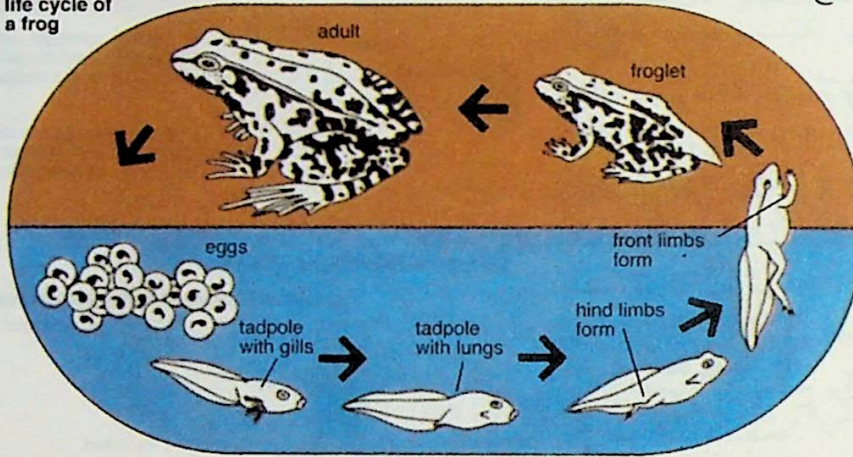
libration in longitude







life cycle of a frog



**lichen** (Bot.) : أَشْنَة، حَزَارُ الصَّخَرِ : طَحْلَبٌ وَفُظْرٌ مُتَعَايِشَانِ تَكَافُلِيًّا عَلَى الصَّخُورِ أَوْ كُنْبَاتٍ فَوْقِيَّةٍ لِأُظْفَلِيَّةٍ (epiphytes).

**Lie product** (Math.) : جُدَاءٌ «لَاي» : جُدَاءٌ تَصَالِيْبِي لِمَصْفُوفَتَيْنِ تَرْبِيعِيَّتَيْنِ (أنظر : cross product).

**life-cycle** (Sc.) : دَوْرَةُ الْحَيَاةِ : دَوْرَةُ حَيَاةٍ : المَراحِلُ (Zool.) التي يَمُرُّ بِهَا كُلُّ نَوْعٍ، بَيْنَ الْوِلَادَةِ وَالْمَوْتِ، وَقَدْ تَنْطَوِي عَلَى التَّحَوُّلِ كَمَا فِي دَوْرَةِ حَيَاةِ الضَّفَدَعِ، مَثَلًا.

**life table mortality rate** (Geog.)

مُعَدَّلُ الْوَفَايَاتِ مِنْ جَدُولِ الْحَيَاةِ : كَمَا يُحَدِّدُهُ جَدُولُ الْوَفَايَاتِ الْمَتَوَقَّعة لِكُلِّ سِنٍ.

**lift** n. (Phys., Zool.) رَفْعٌ : قُوَّةٌ تَنْتُجُ مِنْ سَرَيَانِ الْهَوَاءِ عِبرَ سَطْحِ انْسِيَابٍ رَافِعٍ، وَتَعْمَلُ عَمُودِيًّا عَلَى اتِّجَاهِ السَّرَيَانِ. وَتَعْتَمِدُ قُوَّةُ الرَّفْعِ هَذِهِ عَلَى زَاوِيَةِ مُجَابَهَةِ الْجَنَاحِ لِلْهَوَاءِ الَّتِي تَتَغَيَّرُ خِلَالَ دَوْرَةِ ضَرْبَاتِ الْجَنَاحِ فِي الْحَشَرَاتِ وَالطَّيُورِ.

**lift-off** (Space) ارتقاء : لحظة ارتفاع الصاروخ عن مَنَصَّةِ الإِطْلَاقِ.

**lift pump** (Sc.) مِضْخَةٌ رَافِعَةٌ

**ligament** n. (Zool.) رِبَاطٌ : لَيْفَةٌ : غَلِيظَةٌ مَتِينَةٌ مِنَ النِّسِيجِ الضَّامِّ. تَشُدُّ الْأَرِبَةَ الْعِظَامَ بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ، فَتُصَلِّكُ الْمَفَاصِلَ وَتُسَاعِدُ عَلَى التَّحَكُّمِ فِي حَرَكَاتِهَا.

**ligases** (Food Sc.) لِيغَازَاتُ : سِنْثِيزَاتُ (أنظر : synthetases)

**light** n. (Phys.) الضَّوُّ : إِشْعَاعَاتٌ : كَهْرِمَغْنِيطِيَّةٌ مَرْتَبَةٌ (طَوَلُهَا  $10^{-10}$  مِترًا) وَ  $10^{-4}$  مِترًا) بَيْنَ  $10^{-10}$  وَ  $10^{-4}$  مِترًا) ضَوْءٌ، نُورٌ : ضَرْبٌ مِنَ الطَّاقَةِ يُسَبِّبُ إِحْسَاسَ الرُّؤْيَا فِي الْعَيْنِ. وَيَتَأَلَّفُ النُّورُ الْأَبْيَضُ مِنْ كُلِّ الْأَلْوَانِ.

يُشْعِلُ، يُوقِدُ : خَفِيفٌ، خَفِيفُ الْوِزْنِ : adj. مُنْحَنِي

**light curve** (Astron.) الضَّوُّ : رَسْمٌ يَبَيِّنُ تَغْيِيرَ السَّطُوعِ فِي نَجْمٍ مَتَغَيِّرٍ مَعَ الزَّمَنِ.

**light cycle** (Zool.) دَوْرَةُ الضَّوِّ : تَعَاقُبُ الضَّوِّ وَالظُّلْمَةِ دَوْرِيًّا كُلَّ ٢٤ سَاعَةٍ، وَتَتَغَيَّرُ هَذِهِ الدَّوْرَةُ تَبَعًا لِخُطُوطِ الْعَرَضِ الجُغْرَافِيِّ وَالْفَصْلِ مِنَ السَّنَةِ مِمَّا يُؤَثِّرُ عَلَى النِّظَمِ اليَوْمِيِّ فِي الْمُتَعَضِّياتِ.

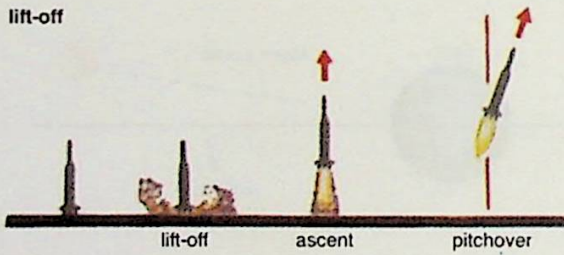
**life expectancy** (Geog.) الْأَجَلُ : الْمُتَوَقَّعُ، الْعُمُرُ الْمُرْتَقَبُ : مُعَدَّلُ الْعُمُرِ الْمَتَوَقَّعِ أَوْ مُعَدَّلُهُ فِي سِنٍّ مُعَيَّنَةٍ.

**life form** (Geog.) الشَّكْلُ الطَّبِيعِيُّ : الشَّكْلُ الْمُمَيَّزُ لِلْكَائِنِ الْحَيِّ الْكَامِلِ النُّمُو (لِلنَّبَاتِ بِخَاصَّةٍ).

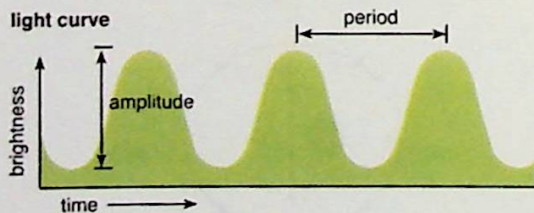
**life history** (Sc.) تَارِيخُ الْحَيَاةِ : التَّغْيِيرَاتُ الَّتِي تَحْدُثُ لِلْمُتَعَضِّياتِ مِنَ الْبَيْضَةِ حَتَّى الْمَمَاتِ. وَأَيْضًا التَّغْيِيرَاتُ الَّتِي تَحْصُلُ فِي إِحْدَى مَرَاكِحِ دَوْرَةِ الْحَيَاةِ - مَثَلًا تَارِيخُ حَيَاةِ الْيَرْقَانَةِ. فِي اللَّبُونَاتِ دَوْرَةُ الْحَيَاةِ هِيَ تَارِيخُ الْحَيَاةِ.

**life support** (Astron.) أَجْهَزَةٌ : الْإِعَاشَةُ : نِظَامٌ يَزُوِّدُ الرُّوَادَ فِي الْمَرَكَبَةِ أَوْ الْبَزَةِ الْفَضَائِيَّةِ بِضَرُورَاتِ الْحَيَاةِ.

lift-off



light curve





**light microscope** (Phys.) **مِجْهَرٌ**

ضَوْنِيّ: جِهَازٌ بَصَرِيّ يُكَبِّرُ  
الأجسامَ مِثْلَ المِرَاتِ  
بِاستِخدامِ حُرْمَةٍ مِنَ الضَّوئِ.  
(يُسَمَّى أَيْضًا optical microscope).

**lightning** (Phys.) **بَرْقٌ، صَاعِقَةٌ:**

شَرَارَةٌ تَقْرِيعُ كَهْرَبَائِيٍّ، ضَمِنَ  
الغُيومَ أَوْ مِنْهَا إِلَى الأَرْضِ،  
سَبَبُهَا تَزَايُدُ الشَّحْنَةِ فِي سَحَابَةٍ  
رُكَامِيَّةٍ (وَصَوْتُ هَذَا التَّفْرِيعِ هُوَ  
الرَّعْدُ).

**lightning conductor** (Phys.) **مَانِعَةٌ**

الصَّوَاعِقُ: سَاقٌ مَعْدِنِيَّةٌ مُوصَلَةٌ  
لِلْكَهْرَبَاءِ ذَاتُ طَرَفٍ مُدْبَّبٍ فِي  
أَعْلَاهَا، وَطَرَفُهَا الأُخْرَى جَيِّدٌ  
التَّارِيضِ.

**light pen** (Comp.) **قَلَمٌ ضَوْنِيّ:** أَدَاةٌ

يَحْكُمُ القَلَمُ تَوْصُلُ بَوْحَدَةٍ فَيَدِيوُ  
تُسْتَخْدَمُ غَالِبًا فِي العُرُوضِ  
الْبَيَانِيَّةِ. وَتَوَجَّهْهَا نَحْوَ الشَّاشَةِ  
يُمْكِنُ اخْتِيَارُ مَا هُوَ مَعْرُوضٌ أَوْ  
نَقْلُ تِلْكَ الأشْكَالِ عَلَى الشَّاشَةِ  
لِرَسْمِ المُنْخَطَّطَاتِ.

**light reaction** (Bot.) **تَفَاعُلُ الضَّوئِ**

(فِي التَّخْلِيْقِ الضَّوْنِيِّ):

تَفَاعُلَاتُ التَّخْلِيْقِ الضَّوْنِيِّ الَّتِي  
تَتَطَلَّبُ طَاقَةَ الضَّوئِ، كَانْفِلَاقِ  
جُزَيْنَاتِ المَاءِ إِلَى هِدْرُوجِينِ  
وَأَكْسِجِينِ، وَإِنْتِاجِ ثَلَاثِ فُسْفَاتِ  
الأَدِينُوسِينِ ATP.

**light time** (Astron.) **زَمَنُ الضَّوئِ:**

الزَّمَنُ الَّذِي تَسْتَغْرِقُهُ حُرْمَةٌ ضَوْنِيَّةٌ  
لِلْوُصُولِ إِلَى الأَرْضِ مِنْ جَرَمٍ  
سَمَاوِيٍّ.

**light year** (Astron.) **سَنَةٌ ضَوْنِيَّةٌ:** مَا

يَقْطَعُهُ الضَّوئُ فِي سَنَةٍ  
 $= 9,46 \times 10^{12}$  (كَلِم).

**lignin** (Bot.) **لِجْنِينٌ، خَشَبِينٌ:**

مُرَكَّبٌ أَرُومَاتِيّ يُوجَدُ فِي سَلِيلُوزِ  
جُدرَانِ نَسِيجِ الخَشَبِ  
وَالسَّكَّرِينِكَمَا (النَّسِيجِ الخَشَبِيِّ

القَاسِي الدَّاعِمَ لِهَيْكَلِ النَبَاتِ).  
وَيَتَأَلَّفُ الخَشَبُ فِي مُعْظَمِهِ مِنَ  
اللِجْنِينِ.

يَتَخَشَّبُ: يَخْشُوشِبُ **lignify v.**  
بِاللِجْنِينِ.

مُتَخَشَّبٌ: **lignified adj.**

مُخْشُوشِبٌ أَوْ مُتَصَلَّبٌ بِاللِجْنِينِ  
(مَادَةِ الخَشَبِ).

**lignite** (Geol.) **لِجْنَيْتٌ، لَغْنَيْتٌ:**

صَخْرٌ كَرْبُونِيٌّ بَيْنَ الخُثِّ وَالْفَحْمِ  
الحُمْرِيِّ (البِتُومِينِيِّ)، يُسَمَّى  
الفَحْمَ الأَسْمَرَ.

**ligule** (Bot.) **(١) لُسَيْنٌ (الْغَمْدُ):**

سِدْلَةٌ نَسِيجِيَّةٌ فِي رَأْسِ غَمْدِ  
الْوَرَقَةِ فِي الكَثِيرِ مِنَ العُشْبِيَّاتِ.

**(٢) لُسَيْنٌ (الرَّهْيَرَةُ)، لُسَيْنَةٌ:**

تَوَيْجُ الرَّهْيَرَةِ الشَّعَاعِيَّةِ فِي إِزْهَارِ  
مُرَكَّبٍ.

**like** (Sc.) **مِثْلِيلٌ، مُشَابِهٌ****likelihood** n. (Math.) **اِحْتِمَالِيَّةٌ**

تَقْدِيرِيَّةٌ، أَرْجَحِيَّةٌ

**like terms** (Math.) **حُدُودٌ مُشَابِهَةٌ**

(يُمْكِنُ جَمْعُهَا جَبْرِيًّا)

**limaçon** n. (Math.) **صَدْفَةٌ «بَسْكَالٍ»**

حَلَزُونٌ «بَسْكَالٍ»: عَجَلِيٌّ

خَارِجِيٌّ مُؤَلَّفٌ مِنْ دَائِرَتَيْنِ

مُتَسَاوِيَتَيْنِ بِنِصْفِ قُطْرٍ  $a$ ،

وَالنَّقْطَةِ المَوْلاَدَةِ لِلْمَحَلِّ الهندُوسِيِّ

عَلَى بُعْدٍ  $k$  مِنْ مَرْكَزِ الدَّائِرَةِ

الْمُتَدَحْرَجَةِ. مُعَادَلَتُهُ القُطْبِيَّةُ  $r$

تُمَثِّلُ بِالمُعَادَلَةِ  $r = k - 2a \cos \theta$ .

إِذَا كَانَتْ  $k = 2a$  فَالْمُنْحَنِي قَلْبِيٌّ؛

وَإِذَا كَانَتْ  $k = a$  فَالْمُنْحَنِي

تَثْلِيثِي. (أَنْظَرِ: trisectrix).

**limb** (Biol.) **ظَرْفٌ**

حَافَةٌ، ظَرْفٌ: طَرْفٌ (Astron.)

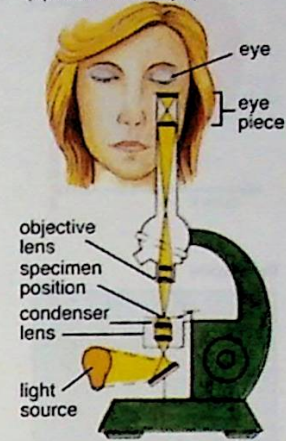
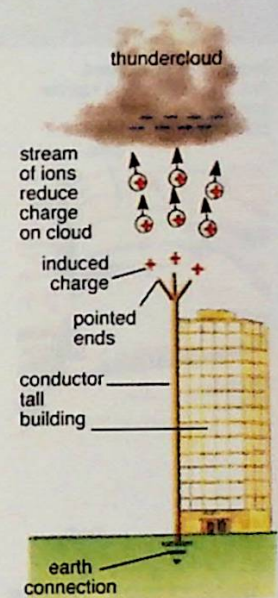
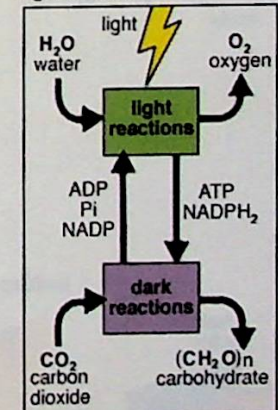
الْقُرْصِ لِكوكِبٍ أَوْ سَاتِلٍ أَوْ جَرَمٍ

سَمَاوِيٍّ.

ظَرْفٌ. جَارِحَةٌ: ذِرَاعٌ أَوْ (Zool.)

رِجْلٌ أَوْ جَنَاحٌ، وَقَدْ تُسْتَعْمَلُ

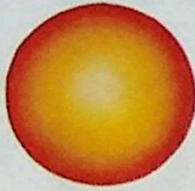
بَعْضُ الحَيَوَانَاتِ، كَالسَّعْدَانِ

**light microscope**  
(optical microscope)**lightning conductor****light reaction**

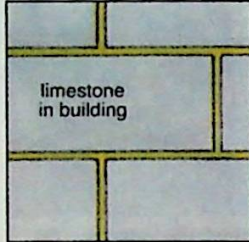
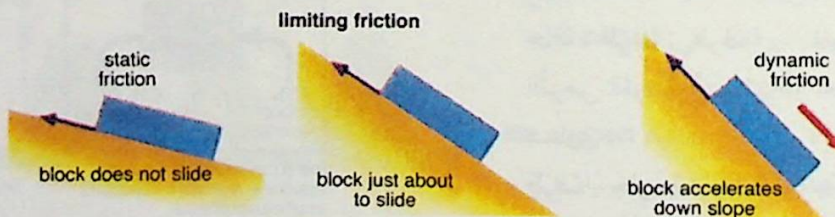
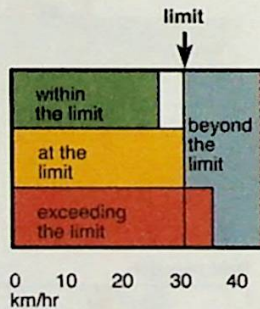
the links between the light reactions and dark reactions of photosynthesis



limb darkening



limestone

limestone pavement  
flat, wide clints and narrow  
grikes on a limestone  
pavement

الْعَنَكَبُوتِيّ، الذِّلَّ كَطَرْفٍ  
خامس .

جانِب : جانبُ الطَّيَّةِ على (Geol)  
أحد جانبي المحور .  
(يُسَمَّى أيضًا flank) .

إِظْلَام (Astron.) limb darkening

الحافة، تَعْتَمُ طرفي : خُفُوت  
سُطُوع الشمس في الحواف عنه  
في المركز .

جِير، كِلْس : إما حَيّ (Chem) lime

(غير مُطْفَأ) بِشَكل أكسيد  
الكالسيوم CaO، أو مُطْفَأ بِشَكل  
هيدروكسيد الكالسيوم Ca(OH)<sub>2</sub> .

حَجَرُ (Geol., Chem.) limestone

الجير، حَجَرُ الكِلْس : صَخْرُ

رُسوبِيّ يتألَّف في غالِبيَّتِه من  
كربونات الكالسيوم CaCO<sub>3</sub>،  
يتحوَّل بالتسخين إلى كِلْس .  
(أنظر : lime) .

limestone pavement (Geog.)

رَصِيف صَخْرِيّ جِيريّ

lim inf (abbrev. of inferior limit)

(Math.)

الحدُّ الأدنى

(أنظر : lower limit)

liminic (environment) (Geog., Biol.)

(بيئة) بُحَيْرِيَّة عَدْبَة، خاصّ  
بالمِياه العَدْبَة

limit (Sc.) حدّ، حدّ أدنى أو أقصى

(Zool.)

حدّ : المَدَى الذي لا

يَجُوزُ أو لا يُمكنُ تجاوزه ؛ وقد  
يُشيرُ الحدُّ إلى القيمة القصوى أو  
الدُّنيا المُمكنة أو المُسموحة .

(1) نهاية : يكون للدالة (Math)

f(x) نهاية L عندما تقتربُ x من α

إذا أمكن إيجاد جوارٍ للعدد  
α لكل جوارٍ للعدد L بحيث إنه  
إذا كانت x في جوارٍ α كانت f(x)  
في جوارٍ L بحيث  $x \neq \alpha$  ويمثّل  
ذلك بالرموز  $\lim_{x \rightarrow \alpha} f(x) = L$  .

(2) حَدٌّ (أدنى أو أعلى)

يَحُدُّ : يضعُ حَدًّا أو نهايةً v.  
ل، كما المُماسّ بالنسبة لوتر  
تتقارب نقطتا تقاطعه مع  
مُحيط الدائرة .

يُحدِّد، يَحْصُر، يَقْصُر (على)

مُنْه : واضحُ نهايةٍ ل limiting adj.

(1) مُحدَّد، limited (Chem.)

محدود : مُتوافِرٌ بِكميَّاتٍ  
محدودة

(2) مَحْصُور، مَحْدُود مُقَيَّد :

ينطبقُ (القانونُ أو النظرية) فقط  
في ظروفٍ معيَّنة .

قيود، شروط أو limitations

ظروف مُحدَّدة أو مُقيَّدة .

العاملُ limiting factor (Biol., Geog.)

المُحدَّد : الشَيء الذي يُحدِّدُ  
وُجُوده أو فَقْده تَبْطِئَة أو وَقْفَ  
عمليةٍ بيئية .

الإحتكاكُ limiting friction (Phys.)

الحدِّي : القيمة القصوى

للاحتكاك في نظامٍ مُعيَّن .

احتكاك حدِّي : احتكاكُ (Math)

السُّكون الأقصى

limiting points of a coaxal

النَّقْطَتانِ الحدَّيتانِ (Math) system

لِمَنْظُومَةٍ مُتَمَحِّوْرَةٍ : مجموعةُ

الدوائر المُتَمَحِّوْرَة، التي لا

نقطتان مُشتركتان لهما، تحوي

دائرتين نُقْطَتَيْنِ تُسمَيان نُقْطَتَيْها

الحدَّيتين .

مَجْمُوعُ limiting sum (Math)

حدِّي : نهايةُ مُتوالِيَةِ المُجاميع

الجُزئية لِمتسلسلةٍ مُتقاربة .

limit of proportionality (Phys) حدّ

التناسب : أكبرُ قُوّةٍ يَحتمِلُها



الجِسْمُ مع الاحتفاظ بخاصية  
تَغْيُر الطول طَبَقًا لِقانون هوك.

**نُقْطَةُ نِهَایَةِ** : مثلاً (Math) **limit point**

في المجموعة ٠,٣٣,٠,٣،  
٠,٣٣٣,٠,٣٣٣٣، إلخ، نقول إنَّ  
قيمة نقطة النهاية (أو نقطة  
التجمُّع cluster point) لهذه  
المجموعة هي  $\frac{1}{3}$ .

**limits of integration** (*Math.*) حَدًّا

المُكَامَلَة : القِيمَتَانِ النِّهَائِيَتَانِ  
الذَّنْيَا وَالْعُلْيَا (a وَ b) لِلْفَتْرَةِ فِي  
التَّكَامُلِ الْمُحَدَّد  $\int_a^b f(x) dx$ .

limits to growth (Geog.)      حُدُودٌ

لِلنُّمُو: الْقَوْلُ بِأَنَّ النُّمُوَّ  
السُّكَّانِيَّ وَالصَّنَاعِيَّ فِي الْعَالَمِ  
مَحْدُودَانِ بِالْمَوَارِدِ الْمُتَوَافِرَةِ  
وَالزَّوَاقِعِ الْبَيْئِيِّ.

**limonite** (Geol.)      لِيْمُونَيْت : مَزِيحُ

جملة من أكاسيد وهيدروكسيدات  
الحديد الطبيعية اللايلورية البنية  
أو الصفراء المسودة اللون.

**lim sup** (abbrev. of **superior limit**)

(Math) حَدُّ أَعْلَى  
(upper limit : أنظر)

(١) مَخَطٌ : سِيلِكْ أَوْ line (Comp)

خَطَّ تَوْصِيلٍ بَيْنَ عُقْدَتَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ  
فِي شَبَكَةٍ .

(۲) سَظَر

(Math) **خَط :** مَفْهُومٌ هِنْدُسِي  
لِمَجْمُوعَةٍ يَقَاطُ لَا ثَخَانَةَ لَهَا .  
خَطٌ مُسْتَقِيمٌ . قِطْعَةُ خَطٍ

linear adj خطّی

lineage (Biol) نَسْلٌ، ذُرِّيَّةٌ

(Geol) سلسلة التَّشَوُّع : سلسلة  
أحافير تَبَيَّنُ مسارَ التطوُّر في  
كائن مُعَيَّن .

**lineament** (Geol.)      سَمَّةٌ تَكْوِينِيَّةٌ

خَطِيَّةٌ، مَعْلَمٌ طَبِيعِي خَطِّي  
(كحِطَّ الساحل أو الوادي مثلاً)

خطی : تتمثل علاقته linear (Phys.)

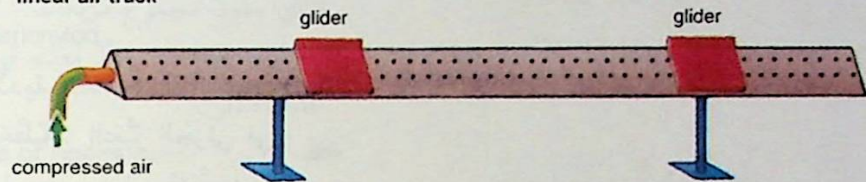
بَخْطُ مُسْتَقِيمٍ فِي رَسْمٍ بَيَانِيٍّ  
(بِتَنَاسُبٍ مُبَاشِرٍ).

خَطِيّ، خَطِيّ التَّنَاسُبِ : (Chem.)  
يَتَغَيَّرُ دَخْلُهُ مَعَ خَرَجِهِ بِتَنَاسُبِ  
مُبَاشِرٍ .

**linear air track** (Phys.) مَسَارٌ هَوَائِيّ

**خَطِّي :** جهازٌ لدراسة التصادماتِ  
تُبْعَثُ عَبْرَ ثَقُوبِهِ تياراتٌ هوائيةٌ  
تَحْمِلُ مَرَكَبَاتٍ انزِلَاقِيَّةً باحتكاكِ  
ضئيلٍ جداً .

**linear air track**



**linear algebra** (Math.) الجَبْر

**الْخَطِيَّةُ** : جَبْرُ الْفَضَائِلِ الْخَطِيَّةِ  
أَوْ الْمُتَّجِهَةِ - يُسْتَعْمَلُ أحياناً  
مُرَادفاً لِلْجَبْرِ الْمُتَّجِهِي بِمَفْهُومٍ  
أَوْسَعِ .

**linear approximation** (*Math.*)

تَقْرِبُ خَطِّي : خَطُّ مُسْتَقِيمٍ  
يُقَارِبُ مُنْحَنِيًّا أَوْ مَجْمُوعَةً نِقَاطٍ  
(أَوْ الْمَفْهُومَ الْمُنَاطَرِ فِي  
الْمَعَادِلَاتِ).

**linear combination** (*Math.*) ترکیب

خَطِي، تَوْفِيقَةُ خَطِيَّةٍ : عِبَارَةٌ  
جَبْرِيَّةٌ تَضُمُّ الْقُوَى الْأُولَى فَقَطْ  
لِلْمُتَغَيِّرَاتِ .

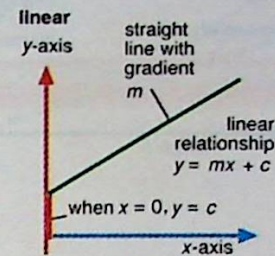
**linear correlation** (*Math.*)      ارتباط

خَطِّي (مُسْتَقِيم). ارتباط بخط  
مُسْتَقِيم لا بِمُنْحَن.

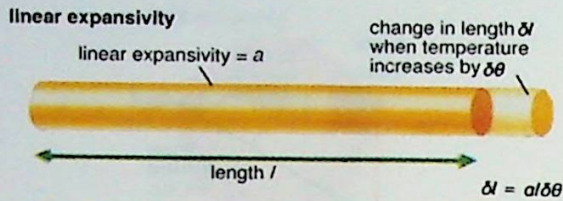
linear correlation coefficient

مُعَامِلُ الْارْتِبَاطِ الْخَطِّي : (Math.)

هو ، بين مجموعتين من  
البيانات ، عدد بين - ١ و ١ بقيس  
درجة قرب البيانات من الارتباط  
الخطي .







### linear density (Math) الكثافة

الطولية : الكتلة في وحدة الطول .

### linear differential equation (Math) معادلة تفاضلية خطية

معادلة تفاضلية خطية : معادلة

$$\frac{dy}{dx} + P(x)y = Q(x)$$

من النمط

حيث  $P$  و  $Q$  دالتان لـ  $x$  يمكن حلّهما باستخدام عامل التكميل

$$\int P dx$$

### linear equation (Math) معادلة

خطية : أعلى إيساس متغيراتها

هو الواحد (أنظر للمقارنة : linear

polynomial)

### linear expansivity (Phys) التمددية

الخطية : التغير الجزي في

طول جسم صلب لتغير درجة

الحرارة درجة واحدة .

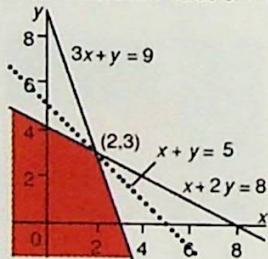
linear list items not of same length  
item no:

1	2	3	4	5
CLARKE	JONES	ROSS	SMITH	WILSON

### linear programming

$$\begin{aligned} \text{if } x + 2y &\leq 8 \\ 3x + y &\leq 9 \end{aligned}$$

find the maximum value of  $x + y$



maximum value is the largest value of  $x + y$  for the feasible points (shaded). This is given by  $x + y = 5$ . A false position for the best solution (2,3) would be (2,2.5) and (2,3) is an extreme value of the shaded set of points

### linear kineton (Math) كينتون خطي

(kineton : أنظر)

### linear list (Comp) قائمة خطية

يمكن الولوج إليها من أي طرف .

والمداخل فيها مرتبة حسب

مفتاح معين . وقد تُخزن القائمة

في الذاكرة متتالية أو في مواضع

مختلفة مع مؤشر في كل مدخل

يحدد المدخل التالي .

### linearly dependent (Math) تابع

خطيًا : يُقال لمجموعة من

المتجهات  $x, y, z, \dots$  إنها تابعة

خطيًا إذا كان هناك مجموعة من

اللامتجهات  $a, b, c, \dots$  ليست

أصفارًا تُحقق المعادلة

$$ax + by + cz + \dots = 0$$

### linearly independent (Math) مستقل خطيًا

مستقل خطيًا : غير تابع خطيًا

(أنظر المدخل السابق) .

### linear manifold (Math) متنوعة

خطية (تشكل فضاء متجهيًا)

(أنظر : vector space)

### linear momentum (Phys) كمية

التحرك الخطي : تساوي جداء

كتلة الجسم في سرعته .

### linear operator (Math) عامل (أو)

مؤثر خطي : تحويل خطي

يُطبق الفضاء المتجهي على نفسه

ويُمكن تمثيله بمصفوفة مربعة .

### linear ordering relation (Math) علاقة ترتيب خطي

(أنظر : total ordering relation)

### linear polynomial (Math) ذات

الحدود الخطية : أعلى درجاتها

هو الواحد مثل  $3x + 4y = 7$  .

### linear program (Comp) برنامج

خطي : لحل المسائل ذات

المتغيرات الخطية العلاقة

وتحديد الحل الأمثل .

### linear programming (Math) برمجة

خطية : لحل المتباينات الآتية

### linear regression (Math) إنكفاء

خطي (مستقيم) : انكفاء

يعتمد على رسم بياني خطي

مستقيم .

### linear regression coefficients

(Math) معاملا الانكفاء (أو)

الانحدار الخطيان : الكميتان

$a$  و  $b$  المعرفتان في خط الإنكفاء

(أنظر : regression line)

### linear search (Comp) بحث

خطي : يبدأ من طرف القائمة

حتى المدخل المطلوب أو حتى

نهاية القائمة .

### linear settlement (Geog) مستوطنة

خطية : تمتد خطيًا على طول

طريق أو نهر .

### linear space (Math) فضاء خطي

(أنظر : vector space)

linear search items need not be in sequential order

ROMEO	JULIET	HOTEL	WILSON	GOLF
-------	--------	-------	--------	------

is this item 'HOTEL'?  
NO

is this item 'HOTEL'?  
NO

found



**linear transformation** (Math)

تَحْوِيلٌ خَطِّيٌّ : تَحْوِيلٌ مِنَ التَّمَثَلِ

$$w = \frac{(az+b)}{d}$$

إذا كانت  $a$  ،  $b$  و  $d$  أعداداً حقيقية  
( $d$  ليست صفراً) ؛ و  $w$  و  $z$   
عُنصرين من مجموعة الأعداد  
العُقديّة . مثلُ هذا التحوِيل يُطَبَّقُ  
الخطوط على خطوط  
والمُنحنّيات على مُنحنّيات .

**line at infinity** (Math) **خَطٌّ فِي**

اللانهاية : خَطٌّ يَتَزَايَدُ وَيَمْتَدُّ دُونَ  
حَدٍّ ، (يُسَمَّى أَيْضاً ideal line) .  
وَيُقْتَرَضُ فِي الهندسة الإسقاطيّة  
أَنَّ جميع الخطوط المُوازِيّة  
لِمُسْتَقِيمٍ مُعَيَّنٍ تَتَقَاطَعُ فِي  
نُقْطَةٍ فِي اللانهاية تُدْعَى النُقْطَةُ  
المثاليّة (أُنْظَر : ideal point) .

**lineation** (Geol) **تَخَطُّطٌ ، تَكْوِينٌ**

(صخري) خَطِّيٌّ : عَلَى الصَّخْرِ  
أَوْ فِي دَاخِلِهِ كَخَطوطِ الْإِنْسِيَابِ  
أَوْ عِلَامَاتِ النِّيمِ .

**line coordinates** (Math) **إِحْدَائِيَّاتُ**

الخطِّ : تُبَيِّنُ مَا إِذَا كَانَ الْخَطُّ  
يَمُرُّ بِنُقْطَةِ الْأَصْلِ ، وَتُمْكِّنُ مِنْ  
دِرَاسَةِ ثَنَوِيَّةِ النُّقْطِ وَالْخُطوطِ .

**line editor** (Comp) **مُحَرَّرٌ سَطْرِيٌّ**

يَسْمَحُ بِالتَّحْرِيرِ سَطْرًا سَطْرًا .

**line integral** (Math) **تَكَامُلٌ خَطِّيٌّ**

إِذَا كَانَ لِلْخَطِّ  $C$  ، الثَّنَائِي أَوْ  
الثَّلَاثِيّ الْعِنَاصِرَ ، دَالَّةٌ مُتَّجِهِيَّةٌ  $F$   
مُعَرَّفَةٌ فِي كُلِّ نُقْطَةٍ عَلَيْهَا ،  
فَإِنَّ التَّكَامُلَ  $\int_C F \cdot dr$  ، الَّذِي هُوَ  
تَكَامُلُ الْجَدَاءِ الْعَدَدِيِّ لِلْمُتَّجِهِيّينِ  
 $F \cdot dr$  ، هُوَ التَّكَامُلُ الْخَطِّيُّ  
لِلدَالَّةِ  $F$  عَلَى طَوْلِ  $C$   
مِنْ  $P$  إِلَى  $Q$  . (يُسَمَّى أَيْضاً  
curvilinear integral)

**line-localized vector** (Math) **مُتَّجِهَةٌ**

خَطِّيَّةُ التَّوَضُّعِ

(أُنْظَر : tied vector)

**line of action** (Phys) **خَطُّ الْفِعْلِ**

خَطُّ بَيَانِ الْإِتِّجَاهِ الَّذِي تَعْمَلُ فِيهِ  
الْقُوَّةُ .

**line of the action** (Math) **خَطُّ الْفِعْلِ (أَوْ التَّأثير) :**

لِمُتَّجِهٍ مُقَيَّدٍ أَوْ مُرْبُوطٍ .

**line of apsides** (Astron) **خَطُّ**

الْقَبُوبِينَ : الْمُسْتَقِيمُ الْوَاصِلُ بَيْنَ  
نَقْطَتِي الرَّأْسِ وَالذَنْبِ لِلْمَدَارِ .

**line of best fit** (Math) **خَطُّ الْمُطَابَقَةِ**

الْأَفْضَلُ : أَحْيَانًا يُسْتَخْدَمُ هَذَا  
الْمِصْطَلَحُ مُرَادَفًا لِمِصْطَلَحِ خَطِّ  
الْإِنْكَفَاءِ ، لَكِنَّهُ بِمَفْهُومٍ أَدَقِّ الْخَطِّ  
الَّذِي يَكُونُ مَجْمُوعٌ مُرْتَبَعَاتِ  
الْأَعْمَدَةِ عَلَيْهِ مِنْ نِقَاطِ مُعَيَّنَةٍ فِي  
حَدِّهِ الْأَدْنَى .

**line of nodes** (Astron) **خَطُّ**

العُقْدَتَيْنِ : الْمُسْتَقِيمُ الْوَاصِلُ  
بَيْنَ عُقْدَتِي الْمَدَارِ الصَّاعِدَةِ  
وَالنَّازِلَةِ .

**line of symmetry** (Math) **خَطُّ**

التَّنَاطُرِ : الْخَطُّ الَّذِي يَكُونُ  
الشَّكْلُ الْمُسْتَوِي حَوْلَالِهِ مُتَنَاطِرًا .  
(يُسَمَّى أَيْضاً mirror line) .

**line printer** (Comp) **طَابِعَةٌ سَطْرِيَّةٌ**

تَطْبِعُ السَّطْرَ الْكَامِلَ كَوَحْدَةٍ .

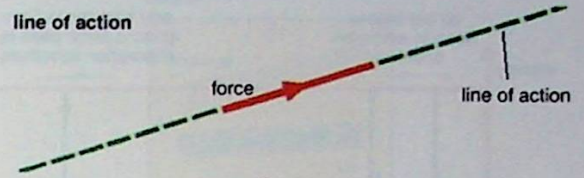
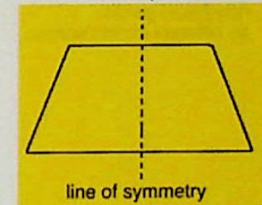
**line roulette** (Math) **دُحْرُوجِيٌّ**

الْخَطُّ : الْمُنْحَنِي الدُّحْرُوجِي  
الَّذِي يُكُونُهُ غِلَافُ الْخَطِّ .

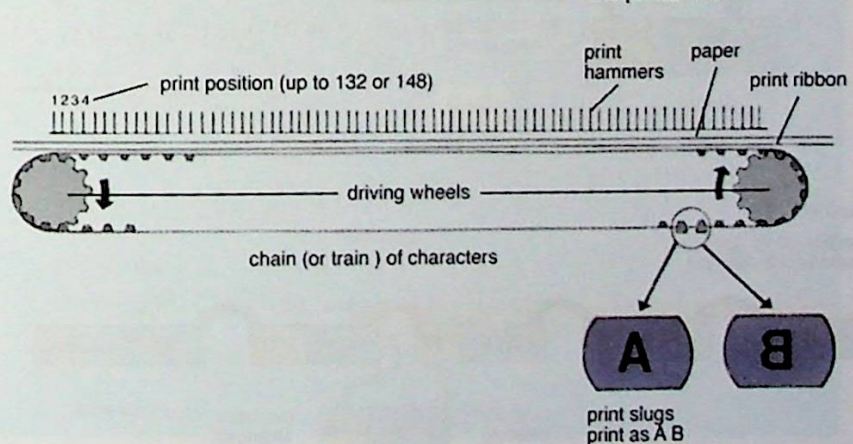
**line segment** (Math) **قِطْعَةُ خَطٍّ ،**

قِطْعَةُ مُسْتَقِيمَةٍ (بَيْنَ نُقْطَتَيْنِ)

line of action

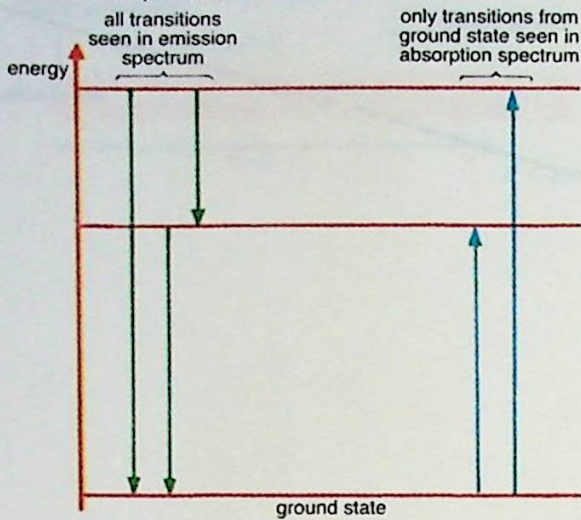
line of symmetry  
an isosceles trapezium

line printer chain

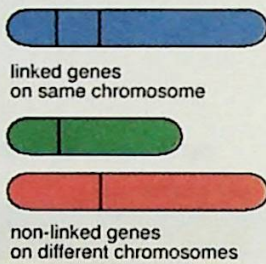




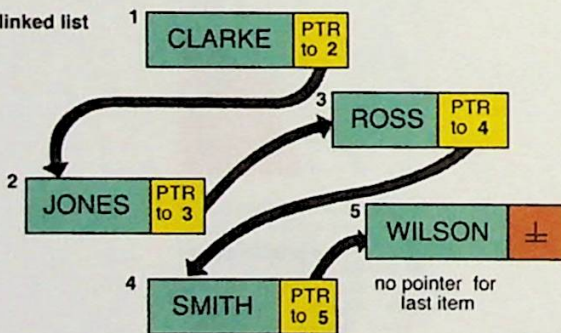
## lines in absorption and emission spectra



## linkage

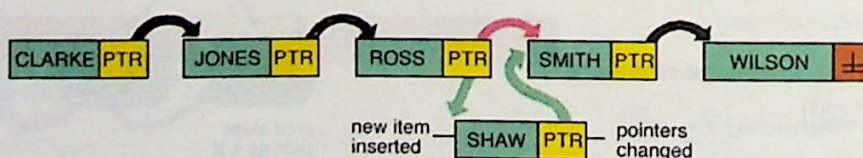


## linked list



## linked list

insertion of an item into middle of a linked list



## lines in absorption and emission

## spectra (Phys.) الخطوط في

طبقي الامتصاص والانبعاث :  
هي نفسها للعنصر الواحد لأن  
التحول قد يكون من طاقة أعلى  
إلى أخفض مع انبعاث فوتون أو  
العكس ممتصاً فوتوناً.

## line spectrum (Phys.) طيف

خطي : توجد فيه مجالات  
صغيرة من الأطوال الموجية  
كخطوط مضيئة في طيف  
الانبعاث أو مظلمة في طيف  
الامتصاص.

## line symmetry (Math.) تناظر خطي

(أنظر : reflective symmetry)

## link (Math.) وصلة ، وصيلة : خط

في شبكة يصل بين عقدتين .  
(1) موصل : وصلة بين  
عقدتين يمكن نقل البيانات  
عبرها .

## (2) موصل : عنوان = pointer

أو تعليمة وصل ، مؤشر  
صلة ، علاقة ارتباط :  
بين المتغيرات في نظام معين .

link v. يربط

## linkage n. (Sc.) رابطة ، ترابط ، ارتباط

ارتباط : وراثته صفتي أو  
أكثر كمجموعة لأن الجينات  
المزمنة لهذه الصفات تتواجد  
على الصبغي نفسه . هذا وقد  
تنفصل بعض الجينات المترابطة  
خلال الانقسام الاختزالي  
(المُنصف) بالتعابر الصبغي .

ترابط مفصلي . ترکیب n. (Math.)

مفصلي : منظومة قضبان  
متمفصلة كما في المنساح  
pantograph .

## linkage group (Biol.) مجموعة

جينات مترابطة

(أنظر : linkage (Biol.))

## link-editor (Comp.) محرر الوصل ،

منقح الوصل : برنامج خاص ،  
الهدف منه ضم رجلات (وحدات  
برمجية) منتقلة سبق تحميلها إلى  
الذاكرة .

linker محرر الوصل ، موصل

link-edit, link v. يُحرر الوصل ،

يربط وحدات البرنامج

ويضبط عناوين التوصيل .

## linked list (Comp.) قائمة متصلة :

يتألف كل مدخل فيها من بيانات  
ومؤشر إلى المدخل التالي .

## link-loader (Comp.) محمل

موصل : برنامج يحرق وصل  
وحدات البرنامج ويحملها .

link-load v. يُوصل ويحمل

## Linnaeus (Bot.) كارل

لينوس (1707-1778) نباتي  
سويدي ، واضع نظام التسمية  
الثاني الحديث للنباتات  
والحيوانات . وأخذ واضعي أسس  
التصنيف الحديث للنباتات .

## Linz-Donawitz process (Chem.)

طريقة «لينز ودوناويتز» : طريقة

سريعة لصنع الفولاذ بإمرار

الأكسجين في حديد الفرن العالي

مصفهوراً وإضافة الجير كمادة

تجمع وتطفي الخبث .

## lipase n. (Zool.) ليباز : إنزيم في

عصارة البنكرياس يحلل الدهون

إلى أحماض دهنية وجليسول .

وهو يعمل في ظروف قلوية

توفرها الصفراء في الاثني

عشري .



lipid *n.* (Biol.)      شَحْمِيد : مُرَكَّت

غُضُويٌّ نَبَاتِيٌّ وَحَيَوَانِيٌّ يَتَكَوَّنُ  
بِاسْتِثْنَاءِ الْغَلِيْسِرُولِ وَالْأَحْمَاضِ  
الذَّهْنِيَّةِ . الشَّحَامِيدُ (المَوَادُّ  
الشَّحْمِيَّةُ) تُسْتَخْدَمُ لِاخْتِرَانِ  
الغِذَاءِ وَكَمَصْدَرٍ طَاقَةٍ لِلْأَبْصَ ،  
كَمَا تُفْعَلُ فِي التَّصْمِيدِ لِلْمَاءِ  
وَالْوَقَايَةِ وَالْعَرْلِ ، وَهِيَ غَيْرُ ذَوَابِ  
فِي الْمَاءِ .

شَحْمٌ : إِسْمٌ يُطْلَقُ  
(Food Sc)  
إجمالاً على الشحميّات التي تضمُّ  
الدهونَ والزيتَ والشمعيّاتِ  
والأحماضَ الدهنيّةِ والشحميّاتِ  
الفُسفوريّةِ والشحميّاتِ السُكّريّةِ  
والستيرويّداتِ .

lipid oxidation (Chem.)    تأكسد (أو)  
أكسدة الشحامد

شَحْمَانِيّ، شِبْهُ  
lipoid (Food Sc)  
دُهْنِيّ: شَبِيهَاتُ الدَّهُونِ لَيْسَتْ  
دُهُونًا بَسِيطَةً أَوْ مُرَكَّبَةً، بَلْ هِيَ  
تُشَبِّهُ الدَّهُونِ كَالسْتِرويدات  
مَثَلًا.

تحلل  
lipolysis (Food Sc.)  
(الشحوم)، إنحلال  
الشحميّات : إنحلال  
الجليسيريدات الثلاثية بإزالة  
الأحماض الدهنية من  
الجليسرول . ويتمّ هذا الانحلال  
عادةً بفعل أنزيم الليپاز .

بروتين  
lipoprotein *n.* (Zool)  
شحمي : مُركَّب مُعَقَّد بَيْنَ  
البروتين والشحم المُسْفَافِي أَوْ  
الستيرويدات ، يتواجد في غِشاءِ  
الخلَّة .

lipovitellenin (Food Sc.) مُحَيِّن  
شَحْمِيّ: البروتين الشحمي  
الرئيسي الآخر في المُرّ (صَفار  
الْبَيْض).

لِپوڤيتيلين (Food Sc.) مُحَيِّنُ  
شَحْمِيّ: أَحَدُ البروتينات  
الشَّحْمِيَّاتِ الرَّئِيسِيَّاتِ فِي الْمُخِّ

(صَفَارُ الْبَيْضِ).

**ليپوكسيداز** (Food Sc) **lipoxidase**  
 أنزيم يؤكسد الكثير من  
 الغليسيريدات الثلاثية إلى  
 هيدروپروكسيدات (تحمّل الشَّقَّ  
 -OOH). وتُستخدَم  
 الليپوكسيدازاتُ في صناعة الخُبْزِ  
 لِقَصْر (تبييض) الطحين .

**lipoxygenase** (Food Sc.)  
لیوکسیجیناز ، لیوکسیداز  
(أنظر : lipoxidase)

**فَصْلٌ بِالصَّهْرِ :** liquation (Chem.)  
فَصْلٌ مَزِيجٌ فَلِزَيْنِ مُتَفَاوَتِي دَرَجَةِ  
الانصهار ، يَجْمَعُ الْفِلْزَ الْمُنْصَهَرَ  
أَوَّلًا .

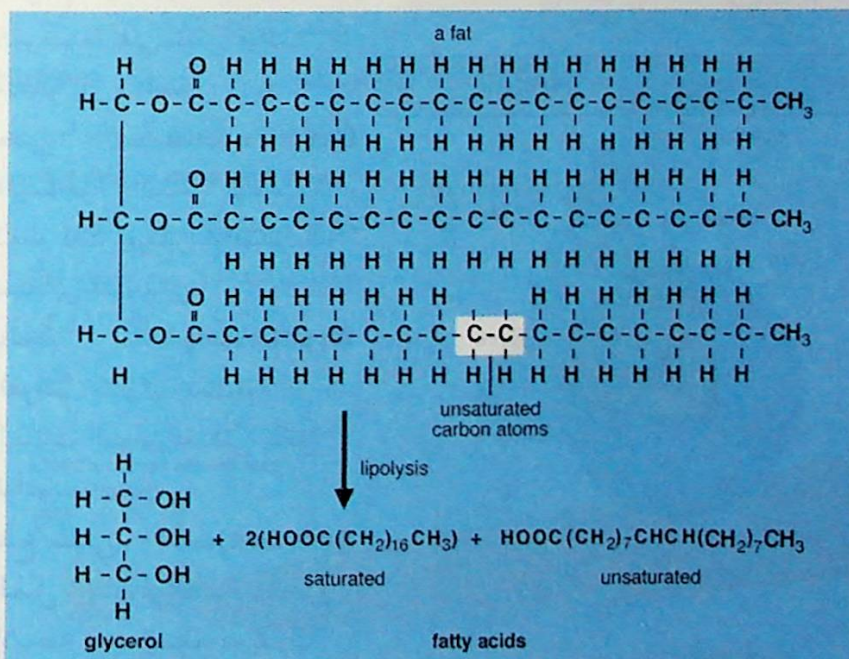
**liquefaction** (Chem.) ، إِسَالَة ،  
تَسِيلُ : تحوُّلٌ (أو تحوُّيلٌ) إلى  
حالة السَّيُولَةِ من حالة الغاز (أو  
البخار) عادةً .

liquefy يُسَيِّلُ ، يَتَسَيَّلُ ، يُحَوِّلُ  
(أو يتحوّل) إلى سائل .

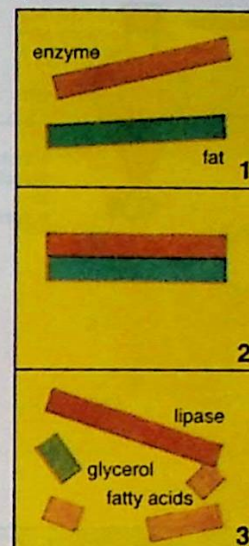
**liqueur** (Food Sc.)      شرَابٌ كُحُولِيّ  
(مُحَلِّيّ)

**liquid** (Phys., Chem.)      سائل : مَادَّةُ  
سَيَّالَةٌ لَا شَكْلَ ثَابِتًا لَهَا (فَتَتَّخِذُ

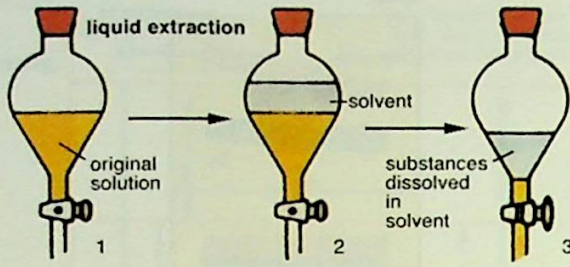
**lipolysis (hydrolysis of a lipid)**



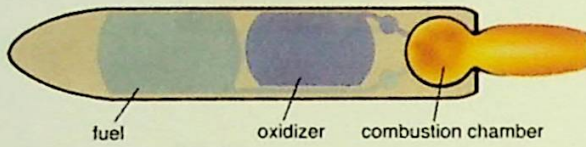
**lipase**



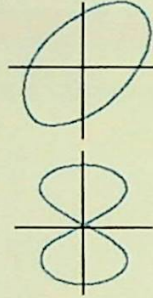




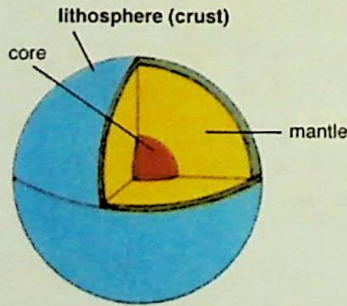
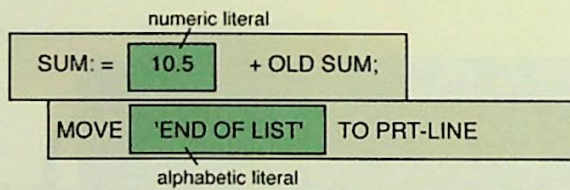
liquid fuel



Lissajou's curve



literal



شكل الإناء الذي توجد فيه) ؛ لا هي جامدة ولا غازية على درجات الحرارة العادية.

**liquid air** (Chem) هواء سائل :

يُرد إلى ما دون درجة حرارته الحرجة ثم سِيل بالضغط ؛ وهو مصدر للتروجين والأكسجين.

**liquid extraction** (Chem.)

استخلاص سائلي : الاستخلاص بمذيبين سائليين لامتزجين.

**liquid fuel** (Space) وقود سائل :

كالكروسين أو الهيدروجين السائل.

**liquid in glass thermometer**

(Phys.)

ترمومتر في غلاف

زجاجي : يعتمد على تمدد سائل في بصلة الترمومتر عبر ساقه.

**liquidus** (Geol) خط السائلة :

يصل النقاط على مخطط التركيب ودرجة الحرارة لمنظومة ذات مركبتين حيث يحوي الطور السائلي القدر الأقصى من الطور الجامد أو المركبة الممكن ذوبائه فيه.

**LISP** (Comp) (List Processing

language) لغة معالجة

القوائم : لمعالجة البيانات الموضوعة على شكل قوائم متصلة (أو مترابطة).

**Lissajou's curve** (Math)

منحني

« ليساجو » : المحل الهندسي لنقطة ذات حركتين توافقيتين بسيطتين متعامدتين.

**list processing** (Comp) معالجة

القوائم : تناول ومعالجة البيانات الموضوعة على شكل قوائم.

**listric fault** (Geol) صدع سفلي

الميل : مستوي الصدع ، العميق الانحدار عند السطح ، ويقارب المستوي الأفقي في العمق ؛ من

مميزات الحواف القارية.

**literal** (Comp) ثابت حرفي :

بيانات معرفة أو ترد في عبارة سياقية أو في اللغة المصدرية. وهي تعرف ذاتها بذاتها دون معرف أو مؤشر. وقد تستخدم لإعطاء قيمة لمتغير أو ثابت ذي معرف.

**literal equation** (Math) معادلة

حرفية : معادلات حدودها حروف (لا أرقام).

**lithifaction = lithification** (Geol.)

تجبر ، تصخر ، استحجار : تحول الرسابات غير المتصلبة إلى صخر متصلب.

**lithofacies** (Geol) سحنة صخرية

**lithology** (Geol) علم الخصائص

الحجرية. علم خصائص الصخور : وصف الخصائص العامة لعينات يدوية من صخر أو تكوين رسابي كما يبدو بالعين المجردة أو بعدسة تكبير.

خاص بعلم lithological الخصائص الحجرية

**lithophile** (Geol) أليف الصخر :

وصف للعناصر التي تنزع إلى التجمع في مواد (سليكاتية) متحجرة ، وتميل إلى الاتحاد كيميائياً بالأكسجين.

**lithosere** (Sc) متعاقبة نباتية

صخرية (أنظر : sere)

**lithosphere** (Geol) القشرة

الأرضية ، الغلاف الصخري :

الجزء الخارجي الصلب من الأرض يضم القشرة الأرضية والدثار الخارجي ، وسُمكه حوالي ١٠٠ كلم.

**lithostatic pressure** (Geol) ضغط

صخري استاتي : الضغط في عمق الأرض بفعل وزن الصخور ، يتزايد بسرعة بازدياد العمق.



## lithostratigraphical unit (Geol.)

وحدة صخرية استراتيغرافية :

تُمَيِّزُ بِخَصَائِصِهَا الصَّخْرِيَّةِ  
الفيزيائية وليس بعصرها  
الجيولوجي أو بحفائرها.

litmus (Sc.) : صَبِغٌ عَبَادِ الشَّمْسِ :

مادة أرجوانية ذَوَابَّةٌ فِي الْمَاءِ .  
يُحْصَلُ عَلَيْهَا مِنْ أَشْنَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ .  
يَتَحَوَّلُ لَوْنُهَا إِلَى الْحُمْرَةِ فِي  
الحوامض ، وفي القواعد تتحول  
إلى الزُّرْقَةِ .

lit-par-lit (Geol.) : طَبَقَةٌ طَبَقَةٌ : حَقْنٌ

الصُّهْرَاءُ عَلَى طُولِ مُسْتَوِيَّاتِ  
التَّطَبُّقِ أَوْ التَّوَرُّقِ ، مُنْتَبِجًا صَخْرًا  
رَقِيقَ الطَّبَقَاتِ الْمُتَلَاوِةِ مِنَ الْمَادَّةِ  
النَّارِيَةِ كَمَا فِي النَّائِسِ الرَّقَائِظِيِّ .

litre n. (Math.) : لِتْرٌ : ١٠٠٠ سَنْتِيْمِتر

مُكْعَبٌ (أَوْ جُزْءٌ مِنْ أَلْفٍ مِنْ  
الْمِثْرِ الْمَكْعَبِ) .

litter n. (Sc.) : فَضَّلَاتٌ ، نَفَايَاتٌ :

بَقَايَا وَفَضَّلَاتُ النَّبَاتَاتِ  
وَالْحَيَوَانَاتِ الَّتِي تُكُونُ الطَّبَقَةَ  
السَّطْحِيَّةَ مِنَ التُّرْبَةِ .

(Bot.) فَرَشٌ سَطْحِيٌّ عُضْوِيٌّ

شَاطِئِيٌّ ، littoral adj. (Biol.)

سَاحِلِيٌّ : خَاصٌّ بِسَاحِلِ الْبَحْرِ  
أَوْ الْمُحِيطِ أَوْ بِضِقَّةِ الْبُحَيْرَةِ أَوْ  
قَاعِهَا الضَّخْلِ (بَيْنَ عِلَامَاتِ الْمَدِّ  
وَالْجَزْرِ) . وَتُطْلَقُ الصَّنْفَةُ أَيْضًا  
عَلَى الْمُتَعَصِّصَاتِ الَّتِي تَعِيشُ فِي  
مَنَاطِقٍ سَاحِلِيَّةٍ .

lituus n. (Math.) : مُنْحَنٌ بُوْقِيٌّ :

مُنْحَنٌ بُوْقِيٌّ الشَّكْلَ مَعَادِلَتُهُ  
الْقُطْبِيَّةُ  $r^2\theta = a^2$  . فَإِذَا كَانَتْ P  
نَقْطَةً عَلَى الْمُنْحَنِ ، وَQ نَقْطَةً  
عَلَى خَطِّ الْقَاعَةِ بِحَيْثُ  
POQ ، فَإِنَّ الْقِطَاعَ OP=OQ  
يَكُونُ ثَابِتَ الْمِسَاحَةِ .

liver n. (Zool.) كَبِدٌ : غُدَّةٌ صَحْمَةٌ

مُعَقَّدَةٌ تَتَّصِلُ بِالْإِنْتِنِيِّ عَشْرِيٍّ عَنْ  
طَرِيقِ قَنَاةِ الصَّفْرَاءِ . الْكَبِدُ تُزِيلُ

السُّمُومَ مِنَ الْمُرْكَبَاتِ الْغِذَائِيَّةِ  
وَتَفَرِّزُ الصَّفْرَاءَ (الْمِرَّةَ) وَتَخْتَرِنُ  
الْحَدِيدَ وَالْفَيْتَامِينَاتِ أ ، د ، ب  
وَفَائِضَ الْكَرْبُوهِدْرَاتِ  
كَغَلِيكُوجِينِ (نَشَا حَيَوَانِي) ، كَمَا  
تُحَلِّقُ بَرُوتِينَاتِ الدَّمِ ضِمْنَ  
وِظَائِفَ أُخْرَى .

liver cell (Zool.) : خَلِيَّةٌ كَبِدِيَّةٌ :

مُكْعَبَانِيَّةٌ حَبِيبِيَّةٌ السِّيْتُولَازِمُ  
مُبَاشِرَةُ الْإِتِّصَالِ بِمَوْرِدِ الدَّمِ ،  
تَتَوَاجَدُ فِي الْكَبِدِ .

liverwort (Bot.) : كَبِدِيَّةٌ : نَبْتَةٌ مِنْ

الْحَرَازِيَّاتِ ، تَخْتَلِفُ عَنِ الْحَرَازِ  
moss بأنْ خَلَايَاهَا أَقْلُ تَمَيِّزًا فِي  
الْجِيلِ الْمَشِيجِيِّ ، وَبُجُودِ  
نَاثِرَاتٍ فِي الثَّمَرَةِ الْجُرُوتِيَّةِ  
الْمُتَفَتِّحَةِ . وَالْجِيلُ الْمَشِيجِيُّ فِيهَا  
إِمَّا مَسْرَانِيٌّ أَوْ وَرَقِيٌّ .

living standards (Geog.) : مُسْتَوِيَّاتُ

الْمَعِيشَةِ : مِنْ حَيْثُ مَا يَتَوَافَرُ  
لِلْفَرْدِ أَوْ الْجَمَاعَةِ مِنْ وَسَائِلِ  
الرَّاحَةِ وَالْغِذَاءِ وَالْمَمْتَلِكَاتِ .

lixivate (Chem.) : يَفْصِلُ ، يَسْتَنْقِضُ :

بِالْعَسَلِ : يَسْتَخْلِصُ مَادَّةً مِنْ  
مَزِيجٍ بِاسْتِخْدَامِ مُذَيِّبٍ مُنَاسِبٍ -  
مَثَلًا تُسْتَخْلَصُ أَمْلَاحُ الْيُودِ مِنْ  
طَحَالِبِ الْبَحْرِ بِاسْتِخْدَامِهَا  
بِالْمَاءِ .

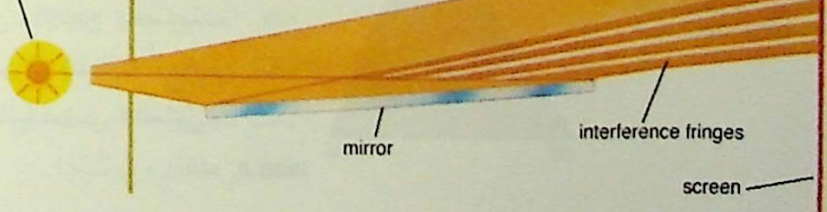
lixivation (Chem.) : اسْتِنْقَاضٌ :

اسْتِخْلَاصٌ بِالْعَسَلِ أَوْ التَّرْشِيعِ .

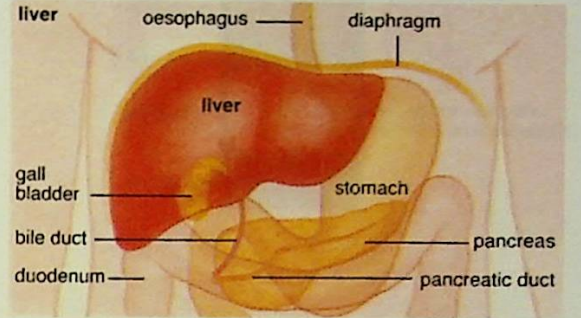
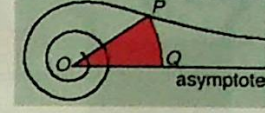
Lloyd's mirror experiment (Phys.)

إِخْتِبَارُ مِرَاةِ «لُويْد» : حُصُولُ  
أَهْدَابِ التَّدَاخُلِ بَيْنَ الضَّوءِ الْآتِي  
مِنَ الشَّقِّ مُبَاشَرَةً وَذَلِكَ الْمُتَعَكِّسِ  
عَنِ مِرَاةٍ سَطْحِيَّةٍ عَمُودِيَّةٍ عَلَى  
الشَّقِّ أَوْ يَكَادُ .

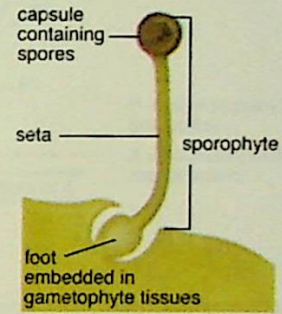
Lloyd's mirror experiment  
monochromatic  
light



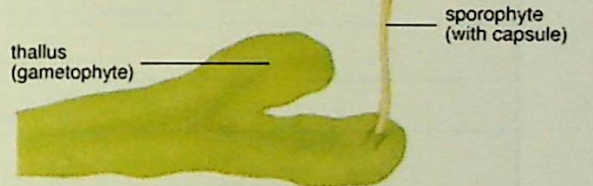
lituus  
part of  $r^2\theta = a^2$ : sector POQ  
has constant area



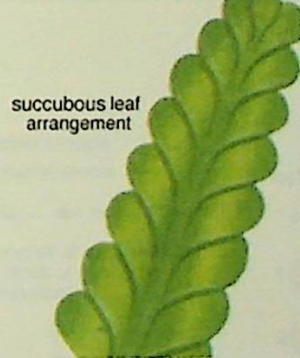
liverwort (sporophyte)



liverwort (thalloid)

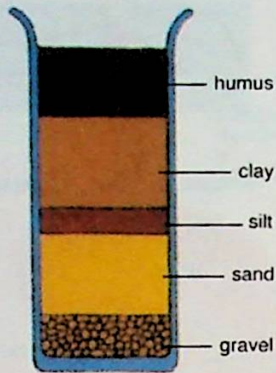


liverwort (leafy)





loam (constituents)  
soil shaken up with water



## load *n. (Sc.)* حُمُولَة ، حِمْل

(1) حِمْل : جهاز أو جزء (Phys)

من الدارة يَسْتَهْلِك طاقة كهربائية .

(2) حِمْل : القوة الناتجة من

الآلة .

حُمولة (Geol.) = stream load

(النهر) : ما ينقله النهر أو

المجرى المائي طافياً أو مدفوعاً

في قاعه أو ذائباً في مياهه .

يُحْمَل : ينقل البرنامج (V. Comp)

من موقع تخزينه إلى الذاكرة

للتشغيل .

أسلوب حِمْل (load-and-go) (Comp)

ونفذ : تاليف يُنتج البرنامج

الهدف في الذاكرة للتنفيذ الفوري

دون اختزان نسخة عنه في

الذاكرة . وقد يحتاج البرنامج

إلى تحرير وصل ، لكنه لا

يحتاج إلى تحميل .

(يُسمى أيضاً compile-and-go) .

طَبْعَة الحِمْل (load cast) (Geol.)

(الانسيابي) (أنظر : flow cast)

مُحْمَل : برنامج (loader) (Comp)

تحميل البرامج الأخرى إلى

ذاكرة الحاسوب .

نُقْطَة التَّحْمِيل : (load point) (Comp)

نقطة عاكسة يُمكن بعدها تسجيل

البيانات على الشريط .

ضَغْط (load pressure) (Geol.)

الحمل (الصخري) ، ضغط

صخري استاتي

(أنظر : lithostatic pressure)

حَجْم (loaf volume) (Food Sc)

الرغيف : حجم رَغِيف الخُبز أو

أي نوع من مُشْتَقَات الخُبز .

تُرْبَة صَفْرَاء (رملية) (loam) (Sc)

طينية : تربة خصبة مكوّنة من

الرمل والغرين والصلصال

(الطين) . ولفظة «لوم» من

الألمانية بمعنى «الغرين» .

قَرْض (loan) *n. (Math.)*

lob (Bot.) فص : فِلَقَة ، وتُطلق

غالباً على أجزاء الورقة المُفَصَّصة

أو المُشَرَّطة .

فِص : جزء ناتئ - وفي (Zool)

الأذن هو شَحْمَة الأذن .

local (Chem) محلّي ، موضعي :

في وصف الأشياء أو الظروف

القريبة أو المحيطة .

مَوْضِعِي : في وصف (Comp)

متغير أو ثابت ، يُستخدَم فقط في

موقعه المُحدَّد وأحياناً في إجراء

يُستدعيه الإجراء المُحدَّد .

مَوْضِعِي ، محلّي : في (Math)

بطاق فترة قصيرة فقط .

local action (Sc.) فعل موضعي .

تأكل موضعي : بفعل الشوائب

في عمود الزنك في الخلية

الأولية مما يُقلل كفاءتها . ويُعالج

بفرك عمود الزنك بالزئبق .

local area network (Comp.) شبكة

موضعية ، شبكة موقعية

النطاق : شبكة تضم حواسيب

وأجهزة مطرافية تعمل ضمن

منطقة صغيرة - كجامعة أو مبان

متقاربة .

Local Group (Astron.) المجموعة

المحلية : مجموعة تضم

حوالي ٣٠ مجرة منها مجرتنا

المرأة المسلسلة والدرب اللبنيّة .

localized materials (Geog.) موادّ

موضّعة : موادّ خام محصورة في

مناطق مُعيّنة .

localized vector (Math.) متجه

موضّع : متجه (ذو بُعْدَيْن أو

ثلاثة أبعاد) من نُقْطَة ثابتة في

الفراغ يُحدّد الإزاحة الحاصلة .

(يُسمى أيضاً bound vector) .

local standard of rest (Astron.)

المعيار المحلي للسكون :

الحجم الفضائي حول الشمس

الذي مُعدّل السرعات الفضائية



للنجوم فيه يُساوي صفراً.

**local supercluster** (Astron) القُنْو

الفائق المَحَلِّي: حشد نجمي

يضمُّ المجموعة المحلية وقنْو

العدراء بالإضافة إلى أكثر من ٥٠

قنْوًا مَجَرِّيَّةً أُخرى.

**location** (Chem) تحديد المَوْقع:

تحديد مواقع المَكُونَات في عمود

فَصْلٍ كروماتوغرافي.

**مَوْقع:** موقع تخزين (Comp.)

محدّد بعنوان.

**مَوْقع، مَوْضِع:** مكان (Geog.)

تواجد الشيء أو النشاط

يحدّد المَوْقع locate v.

**locational interdependence**

(Geog) توافُق مَوْقِعِي: تَوَقُّف

اختيار موقع المؤسسة على مواقع

المؤسسات المنافسة لها.

**location counter** (Comp) عَدَدَاد

المَوَاقِع: عَدَدَاد في البرنامج

المؤلف يحسبُ كم من الذاكرة

استُخدِمَ حتّى حينه في البرنامج

الذي يجري تأليفه.

**location decision** (Geog) تحديد

المَوْقع: بالنسبة للخيارات

المُتَوَافرة أمام القائمين على

المشروع.

**location quotient** (Geog) رَائِز (١)

المَوْقع: حاصلٌ يدلُّ على نسبة

تركز الصناعة فيه.

(٢) حاصل المَوْقع: نسبة

التكوين المئوي لفئة من

السكان إلى فئة أخرى في

المنطقة نفسها.

**location triangle** (Geog) مُثَلَّث

المَوْقع: حيث تتركز الصناعة

بين مركزي الخامات والسوق.

**loci** n.pl. (Zool) مَحَالٌ هَنْدَسِيَّة:

مَوَاقِع على الصَّبغِي

(الكروموسوم). (أنظر مفردا

locus في موقعه).

**lock and key hypothesis** (Biol)

فَرَضِيَّةُ القُفْل والمِفْتَاح: فَرَضِيَّة

تقولُ إنّ شَكْلِي جُزِيءِ الإنزيم

وَرَكِيزَتِهِ يتوافقان تَطَابُقًا،

كالمفتاح في قُفْل. وهذه

الفَرَضِيَّة تُفسّر أيضًا خِصَائِصَ

إنزيميَّة أُخرى كفعَل الكابِتات.

**locomotion** (Sc) حَرَكَة، تَحَرُّك،

تَنَقُّل: العملية التي بها يتنقّل

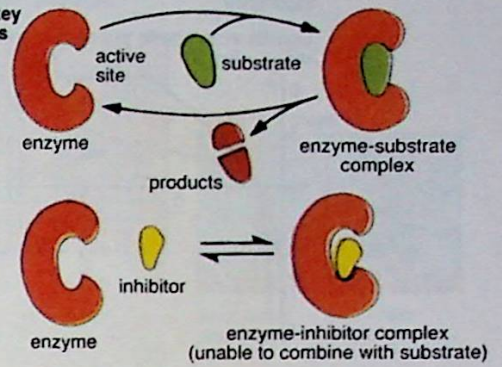
الكائن أو المركبة من مكانٍ

لآخر.

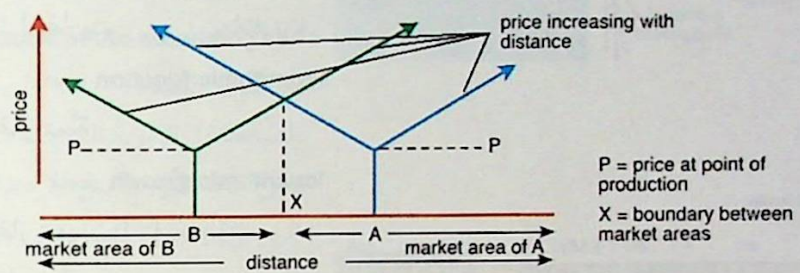
**locomotor** حَرَكِي، تَحَرُّكِي

**locomotory adj.** حَرَكِي، تَحَرُّكِي

lock and key hypothesis enzyme reaction



**locational interdependence** for two suppliers and market areas



**location quotient**

$$LQ = \frac{\text{number employed in industry (i) in area (x) as\% of employment in all industries in x}}{\text{number employed in industry (i) in all areas (n) as\% of employment in all industries in n}}$$

e.g. in city x total employment = 1,000  
brewing employment = 100

in region n total employment = 10,000  
brewing employment = 900

$$\text{thus } \frac{\frac{100}{1000} \times 100}{\frac{900}{10000} \times 100} = \frac{10}{9} \text{ for brewing in the city x, } LQ = 1.11$$

**locule** (Bot) غُرَيْفَة: تجويف المَبِيض

**loculicidal** (Bot) غُرَيْفِي التَّقْطِيع: تنفّخ

(الثمرة الجِروِيَّة) المُتعدّدة

الأخِيَّة بالانفلاق طوليًّا كاشفَة

البُزُور في كُلِّ غُرَيْفَة.

**locus** n. (Math) مَحَلٌّ هَنْدَسِي:

مجموعة من النّقاط على مُنْحَنٍ

تُحقّق شروطًا مُعيّنة، جمعُها

loci. (تُسمّى أيضًا trace).

(Biol) مكان، مَوْقع: مَوْضِع

ثابت للمُورِثَة (الجِينة) على

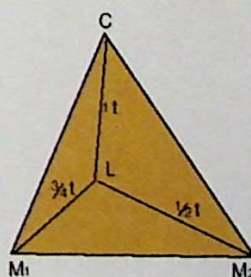
الصَّبغِي (الكروموسوم).

**location triangle**

C = market centre

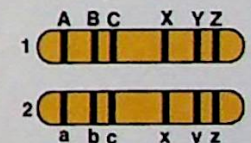
M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> = raw material points

L = location of least transport cost (point of movement minimization)



**loci**

homologous chromosomes

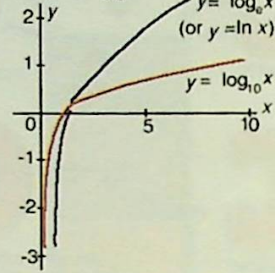


alleles A, B, C, X, Y, Z occupy same loci (positions) on chromosome 1 as alleles a, b, c, x, y, z, on chromosome 2



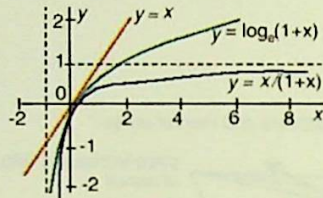
## logarithm

logarithmic functions  $y = \log_e x$   
and  $y = \log_{10} x$

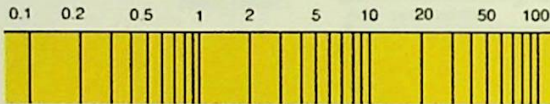


## logarithmic inequality

if  $x > -1$  and  $x \neq 0$   
 $x/(1+x) < \log_e(1+x) < x$



## logarithmic scale



**لُود (معدني):** عِرْقُ

من الخام المعدنيّ ضمن الكتلة الصخرية.

**loess (Geol.):** لُوس، تُربة اللُوس:

رُسابة غير مُتصلبة من الغرين، غير طباقية غالباً، تنقلها الرياح.

**logarithm n. (Math.):** لوغاريتم

كانت  $x = a^y$  فإن الدالة العكسية

$y = \log_a x$  تُسمى لوغاريتم  $x$

للأساس  $a$ . والأساس غالباً ما

يكون ١٠ (أو  $e$  في اللوغاريتمات الطبيعية).

logarithmic adj. لوغاريتمي

log abbr. لُو: لوغاريتم

**logarithmic function (Math.):** دالة

لوغاريتمية

**logarithmic growth (Math.):** نموّ

لوغاريتمي: يُمثّل بدالة

لوغاريتمية.

**logarithmic inequality (Math.):**

مُتباينة لُوغاريتمية: إذا كانت

$x \neq 0$  و  $x > -1$ ، فإنّ

$$\frac{x}{(1+x)} < \log_e(1+x) < x.$$

**logarithmic graph paper (Math.):**

ورق رسوم بيانية لوغاريتمي

التدريج

**logarithmic phase (Food Sc.):** الطّور

اللوغاريتمي: فترة التكاثر

والنموّ للمُتعضّيات المجهرية

حينما تكاثر المُتعضّيات الجديدة

لوغاريتمي التزايد.

**logarithmic scale (Math.):** تدرّيج

لوغاريتمي: مقياس لوغاريتمي

التدريج.

**logarithmic series (Math.):** مُتسلسلة

لوغاريتمية

**logarithmic spiral (Math.):** حلزون

لوغاريتمي: الحلزون الذي

مُعادله القطبية  $r = ae^{(i \cot z)}$  حيث

الزاوية بين المُماسّ والمُتّجه

الشّعاعيّ تُساوي ثابتاً  $\alpha$ . ويظهر

هذا الشكل في كثير من المحار

البحرية. (تُسمى أيضاً

equiangular spiral).

**logarithmic tables (Math.):**

الجدول اللوغاريتمية (العادية

أو الطبيعية)

**logging device (Comp.):** جهاز

تسجيل قياس البيانات: نَبِيطة

ذات شريط مغنطيسي أو ورق

تُدوّن قياس البيانات، تُوصّل

بالمكنة المُراد قياس أدائها.

**logic n. (Math.):** منطوق، علم المنطق

منطقيّ

**logical instruction (Comp.):** تعليمة

منطقية: تعليمة فحص العبارة

لتقرير ما إذا كانت صحيحة أم

خاطئة - أي إن الجواب ينبغي أن

يكون إيجابياً أو سلبياً.

**logical operator (Comp.):** عامل

منطقي: أحد العوامل كعامل

«أو» أو عامل «لا».

**logical operation (Comp.):** عملية

منطقية: تعليمة منطقية أو

مجموعة منها. والعوامل الأكثر

شيوفاً منها هي «و»، «أو»

و«لا».

**logical product (Math.):** ناتج

منطقي: مجموعاً بواو العطف

أو ما يقوم مقامها

(أنظر: conjunction)

**logical record (Comp.):** سجلّ

منطقي: بالشكل الذي يستخدمه

البرنامج.

**logical shift (Comp.):** إزاحة (١)

منطقية: إزاحة بيانات يحتويها

السجلّ الذي يُحرّك البتات يميناً

أو يساراً - علماً أن البت الذي

يتجاوز تحريكه أحد طرفي

السجلّ يُفقد.



(٢) إزاحة دائريّة: إزاحة يَتَمّ فيها نقلُ البتات التي يتجاوزُ تحريكها أحدَ طرفي السّجل إلى طرفه الآخر.  
(تُسمّى أيضًا circular shift).

logical sum (Math.) مَجْمُوعٌ  
مَنْطِقِي (أنظر: disjunction)

logical unit (Comp.) وَحْدَةٌ

مَنْطِقِيّة: جهازٌ كما يُعبّر عنه في البرنامج. فبدلاً من استخدام العنوان الفعلي للجهاز، يستخدم البرنامج رقمَ وحدةٍ مَنْطِقِيّة. وعند تشغيل البرنامج تُحدّد منظومة التشغيل عنوانَ الجهاز الفعلي للوحدة المَنْطِقِيّة.

logic element (Comp.) عُنْصُرٌ

مَنْطِقِي: دائرة بسيطة ذات حالي استقرار تأخذ إحدى قيمتين مُمَكِّنَتَيْن (كالدائرة القلّابة).

log-linear graph (Math.) بَيَانٌ خَطِّي

لُوغَارِيْثْمِي: رسمٌ بيانيّ ديكارتيّ أخذَ مقياسيه لُوغَارِيْثْمِيّ والآخرَ خَطِّيّ. (يُسمّى أيضًا semi-logarithmic graph).

log-log graph (Math.) بَيَانٌ

لُوغَارِيْثْمِي-لُوغَارِيْثْمِي: رسمٌ بيانيّ ديكارتيّ كلا مقياسيه لُوغَارِيْثْمِيّان.

lone pair (Chem.) رَوْجٌ مُتَوَحَّدٌ،

رَوْجٌ مُتَفَرِّدٌ: مداريّ يحوي إلكترونيّين حينَ المداريّ في غلافٍ تكافؤ. يُمكنُ للزوج المُتَوَحَّدِ الدخولُ في وُصْلَةٍ تَنَاسُقِيّة الترابُط.

long-day plants (Bot.) نَبَاتَاتٌ

النهار الطويل: نباتات (كالخيار) لا تزهر عادةً إلا خلال أشهر الصيف في المناطق المعتدلة حيث تزيد ساعات النهار على ١٤ في الأربع وعشرين ساعة.

long-distance footpath (Geog.)

دَرْبُ المَشَاة الطويلُ المَدَى: في بريطانيا

long division (Math.) قِسْمَةٌ طَوِيلَةٌ

longitude (Geog.) خَطُّ الطُّول: البُعد الزاويّ شرق أو غرب خط طول رئيسي (خط غرينتش غالباً).

(Astron.) خط الطول: إحداثي يصف بُعد الجسم شرقاً أو غرباً.

longitude of perihelion (Astron.)

خَطُّ طول نقطة الرأس: خط طول العقدة الصاعدة زائداً زاوية الحضيض.

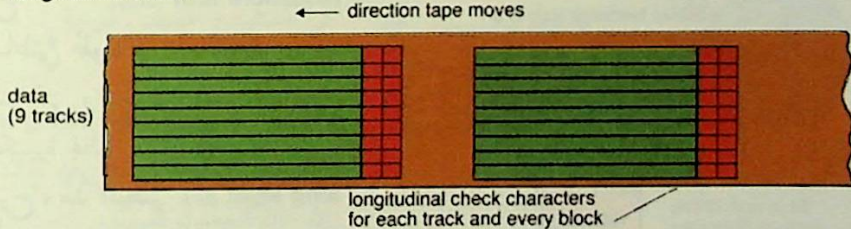
longitude of the ascending node

(Astron.) خَطُّ طُول العُقْدَةِ الصَّاعِدَةِ: الزاوية المَقْيَسَةُ شَرْقاً على فَلَكَ البُرُوج بينَ الاعتدال الربيعي والعُقْدَةِ الصَّاعِدَةِ للمدار.

longitudinal check (Comp.) تَدْقِيقٌ

طُولِي: تَدْقِيقٌ تَثْبِيتٌ يَجْرِي على عددِ البتات في كلِّ مسارات الكتلة على شريط لكشف وتصحيح الأخطاء في كتابة الشريط أو قراءته.

longitudinal check



longitudinal dune (Geol.) كَثِيبٌ

طُولِيّ أو طَوْلَانِيّ

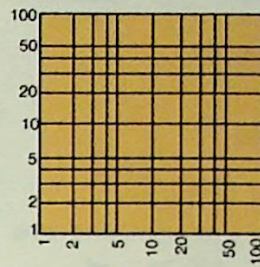
longitudinal profile (Geol.) جَانِبِيَّةٌ

طَوْلَانِيَّة (نَهْرِيَّة)

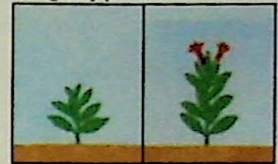
longitudinal section (Bot.) مَقْطَعٌ

طُولِيّ، قِطَاعٌ طَوْلَانِيّ

log-log graph part of grid

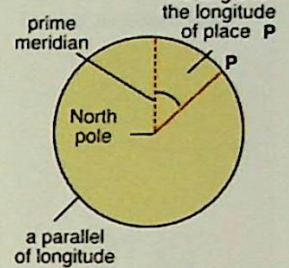


long-day plant

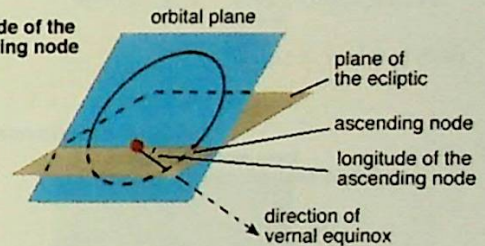


kept under short days kept under long days

longitude



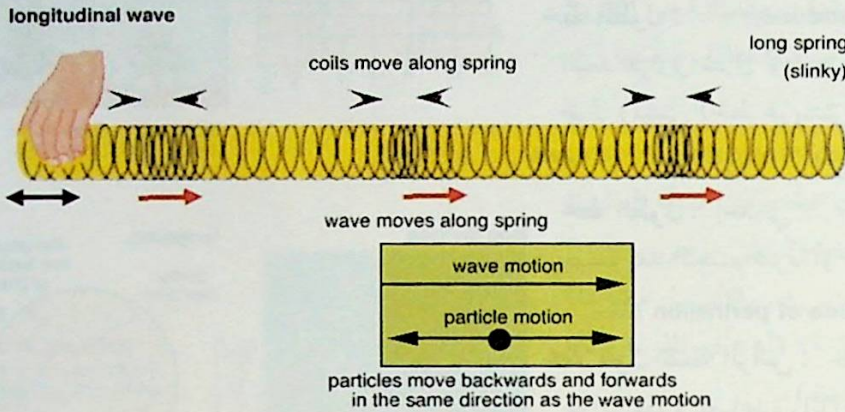
longitude of the ascending node





longitudinal wave (Phys.) مَوْجَةٌ طَوِيلَةٌ

طَوِيلَةٌ : يَكُونُ فِيهَا اهْتِرَازٌ  
جُسَيْمَاتِ الْوَسْطِ الْمُتَمَوِّجِ فِي  
اتِّجَاهِ سَيْرِ الْمَوْجَةِ .



long module (Space) الْوَحْدَةُ

الطَوِيلَةُ : قِطْعَةُ الْقَلْبِ فِي  
الْمَخْتَبَرِ الْفَضَائِيِّ مَوْصُولَةٌ بِقِطْعَةٍ  
الِاخْتِبَارَاتِ .

long multiplication (Math) ضَرْبٌ طَوِيلٌ

long multiplication

721	
34	x
21630	
2884	
24514	

long-period variable (Astron.)

مُتَغَيِّرٌ طَوِيلُ الدَّوْرَةِ : نَجْمٌ مُتَغَيِّرٌ  
وَمَاقِصٌ تَتَرَاوَحُ دَوْرَتُهُ بَيْنَ ٨٠ يَوْمًا  
وَسِتِّينَ .

long profile (Geog.) جَانِبِيَّةٌ

طَوِيلَةٌ : جَانِبِيَّةُ السَّطْحِ فِي أَطْوَلِ  
امْتِدَادَاتِهِ (لِلنَّهْرِ عَادَةً) .

longshore drift (Geog.) طَرْحٌ

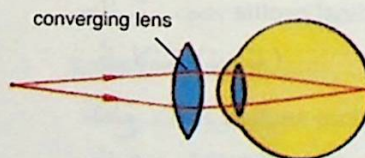
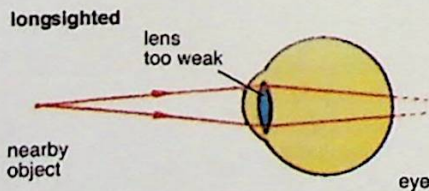
شَاطِئِيٌّ طَوْلَانِيٌّ : بِالْجَرَفِ  
الشَّاطِئِيَّ وَالْحَرَكَِيَّ بِفَعْلِ الْأَمْوَاجِ  
الْكَبِيرَةِ غَالِبًا .

long sight (Sc.) أَلْطَرَحُ، مَدُّ الْبَصَرِ

(أَنْظَرُ : hypermetropia)

longsighted (Phys.) مَدِيدُ الْبَصَرِ،

طَامِسٌ : لَا يَرَى الْأَجْسَامَ الْقَرِيبَةَ  
وَاضِحَةً (فِيْعَالِجُ بِعَدَسَةٍ مُحَدِّبَةٍ) .



long wave (Phys.) مَوْجَةٌ طَوِيلَةٌ :

مَوْجَةٌ رَادِيَوِيَّةٌ طَوِيلُهَا يَزِيدُ عَلَى  
١٠ مِتر (وَتَرْدُودُهَا أَقَلُّ مِنْ ١٣  
× ١٠ هِرْتِز) .

lookback time (Astron.) الزَّمَنُ الرَّجْعِيُّ

الزَّمَنُ الرَّجْعِيُّ : الزَّمَنُ الَّذِي يَسْتَعْرِفُهُ  
النُّورُ لِيَصِلَ إِلَيْنَا مِنْ أَجْسَامٍ نَائِيَةٍ  
فِي الْكَوْنِ .

look-up V. (Comp.) يَسْتَظْلِعُ، يَبْحَثُ

عَنْ : يَبْحَثُ عَنْ مَدْخَلٍ فِي قَائِمَةٍ  
أَوْ جَدُولٍ .

بَحْثٌ جَدْوَلِيٌّ، اسْتَظْلَاعٌ n.  
الْجَدُولُ

loop V. (Comp.) يُدَوِّرُ : يُعِيدُ تَكَرَّارَ

مَجْمُوعَةٍ تَعْلِيمَاتٍ عَدَدًا ثَابِتًا مِنْ  
الْمَرَّاتِ، يُحَدِّدُهُ الْبَرْنَامِجُ  
الْمَكْتُوبُ، أَوْ مُتَغَيِّرًا يَتَحَدَّدُ أَثْنَاءَ  
التَّنْفِيزِ .

دَوَّارَةٌ، حَلْقَةٌ تَكَرَّرِيَّةٌ : n.  
مَجْمُوعَةُ تَعْلِيمَاتٍ يَتَكَرَّرُ تَنْفِيزُهَا  
حَتَّى يَتِمَّ تَنْفِيزُ شَرْطٍ مُعَيَّنٍ .

حَلْقَةٌ : نِظَامٌ فَرْعِيٌّ مُعَلَّقٌ (Geog.)  
يُبَيِّنُ التَّأْثِيرَ فِي مُتَغَيِّرٍ إِيْجَابِيًّا .

دَاوَرَةٌ (أَنْظَرُ : circuit) (Phys.)

(1) عُرْوَةٌ، حَلْقَةٌ (جُزْءٌ (Math)

فِي مُحَظِّطِ سَيْرِ الْعَمَلِيَّاتِ يَتَكَرَّرُ  
مَرَّتَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ) .

(2) عُرْوَةٌ : جُزْءٌ مُغْلَقٌ مِنْ  
الْمُنْحَنِ يَحْصُرُ مِيقَةً مُسْتَوِيَّةً .  
(يُسَمَّى أَيْضًا folium) .

loop of Henle (Zool.) عُرْوَةُ هِنْلِيٍّ :

جُزْءُ الْكُلْيُونِ الثَّوْنِيِّ الشَّكْلِ الَّذِي  
يُسْتَعْدَمُ فِيهِ الثَّقَلُ الْفَاعِلِيُّ  
لِأَيُونَاتِ الصُّودِيومِ لِتَرْكِيزِ السَّائِلِ  
الْبَوْلِيِّ وَجَعْلِهِ أَزِيدَ ضَعْفًا  
تَنَاضُجِيًّا مِنْ سَوَائِلِ الْجَسْمِ  
الْأُخْرَى - مِمَّا يَمْنَعُ فَقْدَ الْمَاءِ  
الْمُفْرِطَ مَعَ الْبَوْلِ .

loop prominence (Astron.) شِوَاظٌ

حَلْقِيٌّ : شِوَاظٌ شَمْسِيٌّ حَلْقِيٌّ  
نَشِيطٌ .



**Iopolith** (Geol) كُتلة صخرية

وعائية، لوبوليت: إنداسن  
ناريّ ضخم أشبه بظبي  
مسطح، يكون عادة متوافقا،  
يزيد اتساعه على ثخائه من ١٠  
إلى ٢٠ مرة.

**Lorentz covariant** (Math) مُوافق

التغير اللورنتزي: في وصف  
قانون فيزيائي يتخذ الشكل نفسه  
بعد تحويل لورنتزي.

**Lorentz-Fitzgerald contraction**

(Math, Phys) إنكماش «لورنتز»

و «فنزجيرالد»: إنكماش طول  
الجسم المتحرك بالنسبة إلى  
طوله في حالة السكون.

**Lorentz transformation** (Math)

تحويل «لورنتز»، تحويل

لورنتزي: تحويل في النظرية  
النسبية يقابل التحويل الغاليلي  
في الميكانيكا النيوتونية - مع  
اختلاف في زمن مجموعتي  
الإحداثيات.

**Lorenz curve** (Geog) منحنى

«لورنز»: لقياس الكثافة السكانية

**Löschian demand cone** (Geog)

مخروط الطلب اللوشي: نموذج

تسويق يربط قلة الطلب بعد  
المسافة عن السوق وارتفاع  
تكلفة النقل (والسعر).

**Löschian landscape** (Geog)

المنظر اللوشي: نمط توزع

الأسواق السداسي في مناطق  
المدينة للاقتصادي لوش.

**loudness** (Phys) جَهارة: درجة

الإحساس بشدة الصوت، تعتمد  
بخاصة على شدة الأمواج  
الصوتية. (تسمى أيضا volume).

**loudspeaker** (Phys) مِجْهَار: جهاز

يحول الطاقة الكهربائية إلى طاقة  
صوتية.

**lower bound** (Math) حد أدنى:

أقل من أي عنصر من عناصر  
المجموعة (بالمقارنة مع  
upper bound).

**lower case** (Comp) صغير

(للحرف الطباعي)، غير

استهلالي: مثل a, b, c, d,

بالمقارنة مع الحرف الكبير

(الإستهلالي) مثل A, B, C, D.

**lower limit** (Math) نهاية دنيا:

أدنى نقطة تجمع لمتوالية إذا كان  
هذا العدد (أو العضو) موجودا.  
(تسمى أيضا inferior limit).

**lowest common denominator**

(LCD) (Math) المخرج المشترك

الأصغر: هو المضاعف

المشترك الأصغر في حالة معينة  
(أنظر المدخل التالي).

**lowest common multiple (LCM)**

(Math) المضاعف المشترك

الأصغر: أصغر عدد موجب  
صحيح يكون مضاعفا لكل عنصر  
في مجموعة أعداد موجبة. وحين

يستخدم لإيجاد المخرج في

عمليات جمع أو طرح الكسور

يسمى المخرج المشترك

الأصغر.

**low grade heat** (Phys) حرارة

خفيفة الدرجة: طاقة حرارية

في مستودع خفيض درجة

الحرارة.

**low grade ores** (Geog) خامات

خفيفة الدرجة: وهي قد تُعدن

إن كان المعدن نقيسا.

**low-level language** (Comp) لغة

دنيا: لغة برمجة قريبة من لغة

الآلة الفعلية (التعليمات الفعلية

التي يستخدمها الحاسوب).

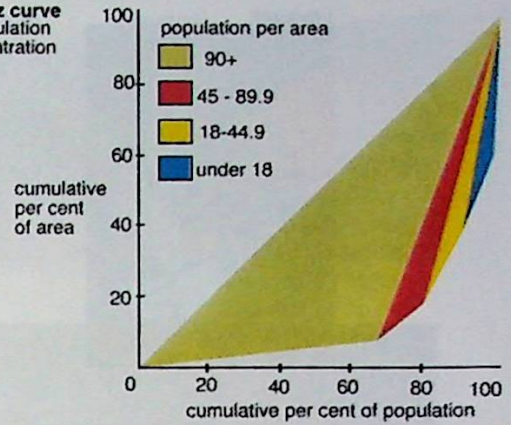
**low-order bit** (Comp) بت خفيض

المرتبة: وهو البت الأيمن.

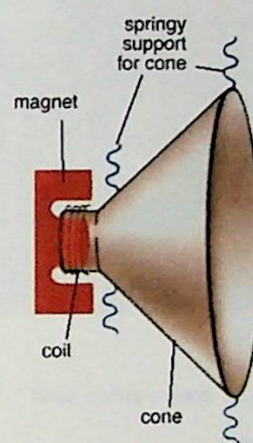
**low order centre** (Geog) مركز

خفيض المرتبة: موقع رئيسي

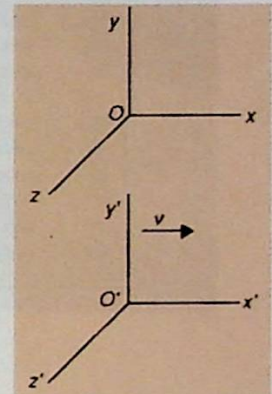
**Lorenz curve**  
of population  
concentration



**loudspeaker**



**Lorentz transformation**



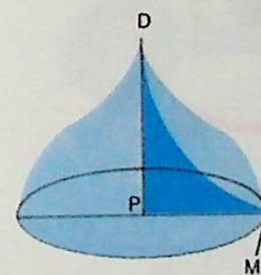
$$x' = \gamma (x - vt) / \sqrt{1 - v^2/c^2}$$

$$y' = y$$

$$z' = z$$

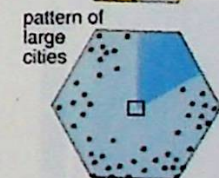
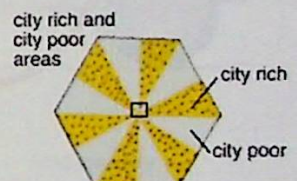
$$t' = \gamma (t - vx/c^2) / \sqrt{1 - v^2/c^2}$$

**Löschian demand cone**

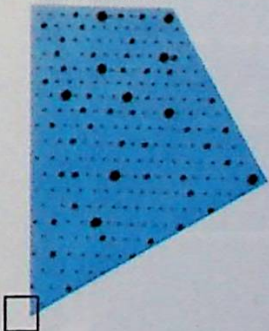


PD = demand or price at point of production  
M = place where demand and price reach zero  
DM = slope of distance decay of demand or price

**Löschian landscape**

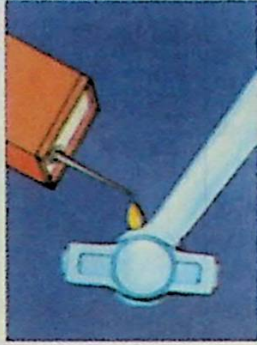


**distribution of all centres in an area**





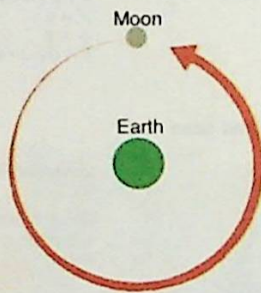
lubricant



luminosity class

Ia	bright supergiant
Iab	supergiant
Ib	less bright supergiant
II	bright giant
III	giant
IV	subgiant
V	main sequence
VI	sub-dwarf
VII	white dwarf

lunar calendar



يخدُم منطقة تسويق صغيرة بسلعة قصيرة المدى (كالخبز).

**low quartz** (Geol.) مَرَوْ أَلْفِي،

كوارتز الحرارة الخفيفة:

يوجد في ضروب متنوعة من

الصخور النارية، على شكل

عروق، وفي الصخور الرملية.

(يُسمى أيضًا alpha quartz).

**low tide** (Astron.) الجَزَر، أقصى

الجَزَر: أدنى مستوى لماء البحر

يبلغه الجَزَر؛ أو وقت حدوث

ذلك (وهو يتكرر عادةً مرتين

يومياً).

**loxodrome** (Geol.) حَظْ ثابت المِيل

(أنظر: rhumb line)

**LP** (Comp.) برنامج خطي: لحل

المُتباينات الآتية.

(أنظر: linear Program).

**L-shell** (Chem.) الغلاف الإلكتروني

الثاني، الغلاف ل، الغلاف

(الإلكتروني) اللامي:

الغلاف الإلكتروني الثاني،

التالي للغلاف K، يحوي ٨

إلكترونات كحد أقصى وتتميز

إلكتروناته بالعدد الكمي

الرئيسي ٢.

**LSI** (Comp.) (Large Scale

Integration) إدماج واسع

النطاق، دمج كثير عدد

الدارات: جمع عدد كبير من

الدارات معاً على شذرة (رُقاقة)

وتغطيتها بإحكام لحفظها من

الرطوبة والغبار (مفهومه العام

استخدام شذرات السليكون).

**lubricant** (Chem.) مَرَلَق، مادة

تزيق: المزلقات مواد زبتيّة

القوام، تستقطر من النفط بين

درجتي ٣٠٠° و ٤٠٠° سلسيوس.

وهي تُستخدَم لخفض الاحتكاك

بين الأجزاء أو السطوح المتحركة

- واحداً بالنسبة إلى آخر.

لُزَلَق، يُزَيَّت، lubricate v.

يُشَحِّم

لُزَلَق: يجعل السطح زليفاً (Zool.)

مالساً. السائل الزليفي يُزَلَق

المفاصل فيقلل الاحتكاك

ويحمي الغضاريف المفصليّة.

لُزَلِيق lubrication

لَمْعَة، تَجْوِيف: lumen n. (Zool.)

الحيز أو الفسحة داخل أنبوب أو

كبس أو عضو (كالْحَيَزُ الفجويّ

داخل المعى الدقيق).

مُتَالِق، luminescent adj. (Phys.)

ضيائي: مُتَبِعْ ضوءاً لا يعود

بالضرورة إلى درجة حرارة

المصدر. فقد يَنْتُج عن تفاعلات

كيمياوية أو إشعاعية.

ضيائي: مُتَبِعْ ضوءاً (Zool.)

كَبْعُضِ البكتيريا والأوالي، أو

كالأعضاء المُضيئة في أسماك

أعماق البحار.

الضيائيّة، luminosity (Astron.)

التألق: مقياس الطاقة الكلية

التي يبتعثها النجم.

طبقة luminosity class (Astron.)

التألق: طريقة لتصنيف النجوم

حسب ضيائيتها.

مُضِيء، نَيْر: luminous (Phys.)

يَنْتُجُ نوراً بذاته.

كُتْلَة (غليظة): lump (Chem.)

من مادة صلبة غير منتظمة

الشكل.

مُكْتَل lumpy

لُونَا: سلسلة من Luna (Space)

السواير القمرية الروسية

(هبطت ثانياتها على القمر

عام ١٩٥٩)

قَمَرِي: خاص بالقمر lunar (Astron.)

تَقْوِيم lunar calendar (Astron.)

قَمَرِي: أساسه دورة أوجه القمر،

كالتقويم الهجري.



**lunar eclipse** (Astron.) : خُسُوف :

احتجاب القمر بدراً في ظل الأرض أو في ظليها.

**lunar highlands** (Geol) مُرتفعات

القمر، نُجُودُ القمر: مناطق في سطح القمر أعلى من «بحاره» كثيرة الفوهات البركانية، تبدو ساطعة من الأرض.

**lunar module** (Space) وَحْدَةٌ

الريادة القمرية: هبط فيها رائدان من مركبة أبولو وعادا بمرحلة منها إلى عربة القيادة.

**Lunar Orbiter** (Space) عربة مدارية

قمرية: سلسلة سواير أمريكية دخلت مدارات حول القمر وصوّرتة تفصيلياً.

**lunar regolith** (Geol) الثرى

القمرى، الطبقة السطحية

القمرية: طبقة رقيقة من المواد الرمادية تتألف من شقق سائبة أو جزئية التراط تتراوح بين الغبار والكتل الصخرية.

**lunar roving vehicle** (Space) مركبة

قمرية جوّالة: سيارة كهربائية الدفع جال فيها رواد أبولو على سطح القمر.

**lunar soil** (Geol) ثرى قمرى، تربة

قمرية (أنظر: lunar regolith)

**lunar year** (Astron.) سنة قمرية:

تساوي ١٢ شهراً اقترانياً = ٣٥٤ يوماً.

**lunation** (Astron.) دورة قمرية:

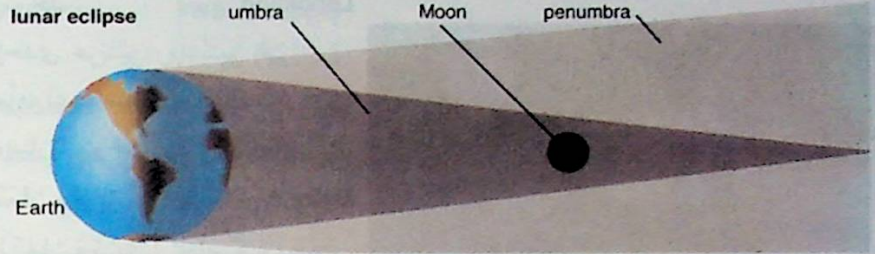
تدوم ٢٩,٥٣ يوماً (أي شهراً اقترانياً).

**lune** (Math) هلال: جزء من كرة

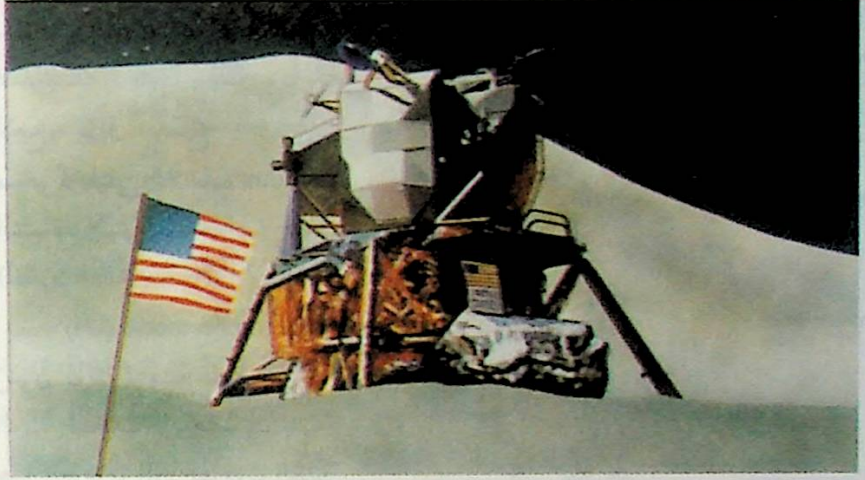
يحدّه نصفين دائريين كُبريين.

**lung n.** (Zool) رئة: عضو التنفس

في كثير من الحيوانات البرية؛ يتألف من انغماد في سطح الجسم لإحداث جراب رقيق الجدران قد تزيد الحوصلات



lunar module



lunar roving vehicle



الهوائية المتعددة من كبر سطحه. وفي الحيوانات الكبيرة تُعزّز التهوية من مبادلة الغازات فيه.

**lung book** (Zool.) كتاب رثوي:

جزء من منظومة التهوية في العنكبوتيات يتألف من حوالى ١٥٠ وريقة جوفاء في حيز مليء بالهواء. ويجري انتشار الأكسجين من الهواء إلى الدم في الوريدات عبر جليداتها الرقيقة جداً.

**lung capacity** (Zool) السعة

الرئوية: حجم الهواء المحتوى في الرئتين الكاملتي الانبعاث.

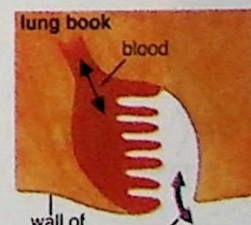
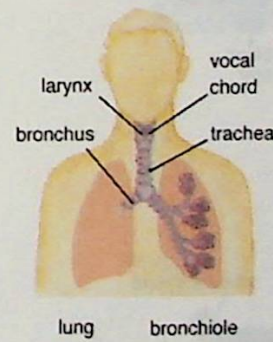
**lunisolar calendar** (Astron.) تقويم

قمرى شمسي: تقويم قمرى يُضاف إليه شهر حسب الاقتضاء ليبقى متساوفاً مع الفصول (كالتقويم الصيني والعبري).

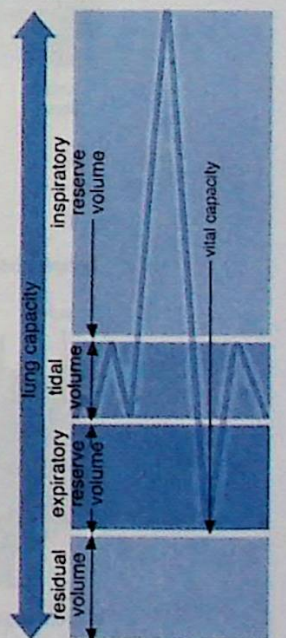
**lunisolar precession** (Astron.)

مبادرة قمرية شمسية: المبادرة الناتجة عن الجذب الثقالي للقمر والشمس على الأرض.

the lung



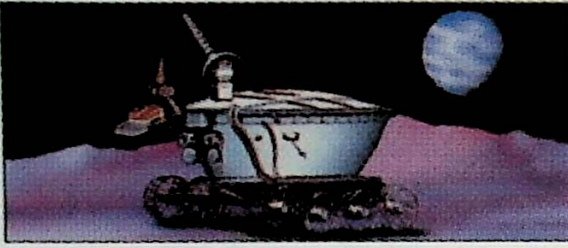
lung capacity



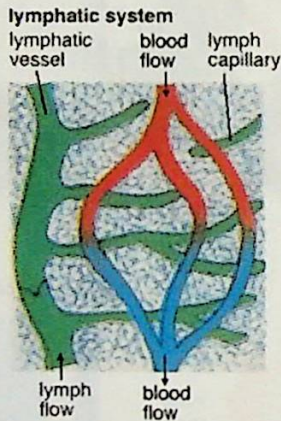
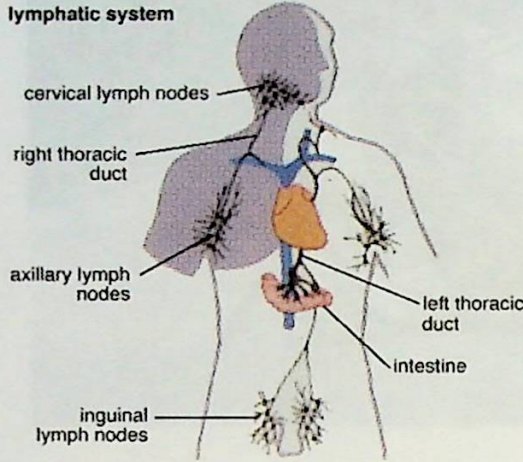
comparison of different lung volumes in man



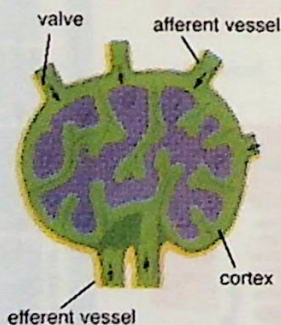
Lunokhod



lymphatic system



lymph node



**Lunokhod (Space):** لُونُوكْهُد :

إحدى عربتين روسيتين غير مأهولتين هبطتا على القمر وسارتا بتوجيه أرضي راديوي .

**lustre (Sc):** لَمَعَان ، بَرِيق

لَمَعَان ، بَرِيق : خاصيته (Chem) السطوح التي تبدو بَرِاقَةً عند سقوط الضوء عليها - كسطوح الفلزات .

lustrous لامع ، بَرِاق ، لَمَاع

**lutaceous (Geol):** طيني

النشأة ، طيني النسجة (أنظر : lutite)

**luteinizing hormone (LH) (Zool):**

هَرْمُونُ لَوْتِنَة : مُنَبِّهٌ قُنْدِيٌّ تُفَرِّزُهُ الغُدَّةُ التَّخَامِيَّةُ ؛ ويُعتَقَدُ أَنَّ نِسْبَةَ هذا الهرمون إلى الهرمون المنبِّه للجريبات تُشيرُ الإباضة وتُطَوَّرُ الجسمُ الأصفر .

(أنظر أيضًا : interstitial cell

stimulating hormone).

**lutite (Geol):** لَوْتِيَّة ، صَخْرٌ

صَلْصَالِيٌّ أَوْ طِينِي : صَخْرٌ رُسُوبِيٌّ مُتَبَايِنُ التَّركِيبِ تَتَرَاوَحُ أَقْطَارُ جُسيماته بين  $\frac{1}{16}$  و  $\frac{1}{256}$  مليمتر . وتُطلَقُ التسميةُ إجمالاً على أيِّ صخر طيني .

**L-waves (Geol):** أمواجُ (ل) ، أمواجُ

لامية : أمواجُ زلزالية سطحية تُسبِّبُ حركةً أفقيةً مُتَعَامِدَةً مع اتجاه مسارها .

**lycopenes (Food Sc):** لِيكُوبِينَات :

مجموعة من الجُزرانيات (شبيهات الجُزرين) تُكسِبُ الحُمرة لبعض الثمار كالطماطم (البندورة) والبَطِيخ .

**Lycopodiales (Biol):** رُبْتَبَةُ أَرْجُلٍ

الدُّثْب : رُبْتَبَةُ من اللازهريات الوعائية (السرخسيات) دائمة الخضرة شجرية الحجم ، مُتَبَايِنَةُ

أو مُتَمَاثِلَةُ الأبواغ ، تحملُ أوركًا صغيرة كثيفة التلازُّ على أغصان مُتَفَرِّعة .

**Lyman series (Phys):** سِلْسِلَةُ

«لِيْمَان» : حُطُوط طيفية تقع في المدى فوق البنفسجي لِطَيِّفِ الهدروجين .

**lymph n. (Zool):** لِمْف : سائلٌ شبيه

بِمَصْلِ الدم ، لكن أقلُّ بروتينًا ، يَغْمُرُ الخلايا فيزودها بالغذاء والأكسجين ويُزيلُ فضلاتها .

**lymphatic adj. (Zool):** لِمْفِيٌّ ،

لِمْفَاوِيٌّ : خاصٌّ بالجملة

الوعائية اللمفية التي تُصَرِّفُ اللمف من الأنسجة وتُساعدُ الأوردة في إعادة السائل إلى القلب .

**lymphatic system (Sc):** الجِهازُ

اللمفاوي ، الجملة الوعائية اللمفية .

(أنظر : lymph vascular system) .

**lymphatic vessel (Zool):** وعاءٌ

لِمْفِيٌّ : أحدُ الأنابيب الكثيرة التي تُصَرِّفُ اللمف من أنسجة الجسم . والأوعية اللمفية وثيقة الترابط بالأوردة ، وهي تنفتحُ (وتُصَبُّ) في الأوردة القريبة من القلب .

**lymph node (Zool):** عَقْدَةٌ لِمْفِيَّة :

إنتفاخٌ في وعاءٍ لِمْفِيٍّ يحوي بَلْعَمِيَّاتٍ كبيرة تُرشِّحُ اللمف . أما الانتفاخات الظاهرة في العقد اللمفية في المعين والإبطين فَعَرَضٌ مَرَضِيٌّ .

**lymphocyte n. (Zool):** لِمْفَاوِيَّة ،

خلية لِمْفِيَّة : كُرَيْة دم بيضاء عديمة الهَيُولَى المُحِبَّة وكُرُوِيَّة النَّوَة - التي تنصبغ زُرْقَةً بِصَبْغٍ لِيْشْمَان . تُنتِجُ اللمفاويات في النسيج اللمفي ، كالعقد اللمفية والطحال ، وتولَّف من ٢٠ إلى



٣٠٪ من مجموع كُرَيَاتِ الدم  
الْبَيْضَاءِ . وَهِيَ مُهِمَّةٌ فِي النِّظَامِ  
الدَّفَاعِيِّ لِلْجِسْمِ وَتُنْتِجُ الْأَجْسَامَ  
الْمُضَادَّةَ لِجَمَاعَتِهِ .

**lymphoid** (Sc.) لِمَفَانِي ، نَظِيرُ  
اللَّمْفِ : خَاصٌّ بِاللَّمْفِ أَوْ شَبِيهِ  
بِاللَّمْفِ وَالنَّسِيجِ اللَّمْفِيِّ أَوْ  
الْخَلِيَةِ اللَّمْفِيَّةِ .

**lymph vascular system** (Zool.)  
الْجُمْلَةُ الْوِعَائِيَّةُ اللَّمْفِيَّةُ :  
مَنْظُومَةُ الْأَنْبَيبِ وَالْعُقَدِ  
وَالْأَنْسِجَةِ وَالْأَعْضَاءِ (كَالْطَّحَالِ)  
الَّتِي تُصَرِّفُ اللَّمْفَ مِنْ أَنْسِجَةِ  
الْجِسْمِ ، فَتُرْشِّحُهُ وَتُعِيدُهُ إِلَى  
الْجُمْلَةِ الْوِعَائِيَّةِ الدَّمَوِيَّةِ .

**lymph vessel** (Zool.) وِعَاءٌ لِمَفِي  
(أَنْظَرُ : lymphatic vessel) .

**lyophilic** (Chem., Food Sc.) أَلِيفٌ  
وَسَطُ الْإِنْتِشَارِ ، مُسْتَدَوِبٌ :  
وَصْفٌ لِعَرَوَانِيٍّ تَمْتَزُّجُ جُسَيْمَاتِهِ  
طَوْرَهُ الْمُشْتَتِّ بِسَهُولَةٍ فِي الطَّوَرِ  
الْمُتَّصِلِ كَمَا فِي الْهَلَامِ (الْجِلِّ)  
وَالْخُلَالَةِ (الصُّلِّ) .

**lyophilizing** (Food Sc.) تَجْفِيدٌ ،  
تَجْفِيفٌ جُمُودِيٌّ (فِي الْفَرَاغِ)  
(أَنْظَرُ : freeze drying)

lyophilize v. يُجَفِّفُ (الطَّعَامَ  
مُجَمِّدًا) فِي الْفَرَاغِ

**lyophobic** (Chem., Food Sc.) كَارَةٌ  
لِوَسَطِ الْإِنْتِشَارِ ، نَقُورٌ مِنْ وَسَطِ  
الْإِنْتِشَارِ ، لَامُسْتَدَوِبٌ : فِي  
وَصْفِ عَرَوَانِيٍّ لَا تَنْتَشِرُ جُسَيْمَاتُهُ  
طَوْرَهُ الْمُشْتَتِّ بِسَهُولَةٍ فِي الطَّوَرِ  
الْمُتَّصِلِ ، كَالْمُسْتَحْلِبَاتِ .

**lysosome** n. (Zool.) جُسَيْمٌ  
حَالٌ : حُوصِلٌ مُهِمٌّ فِي الْهَضْمِ  
ضِمْنَ الْخَلَايَا ، وَهُوَ يَحْوِي  
إِنزِيمَاتٍ تُسْتَخْدَمُ فِي حَلِّ  
(تَفْكِيكِ) الْجَزِئَاتِ وَالْعُضَيَّاتِ  
وَالْخَلَايَا الْكَبِيرَةِ .

lysosomal adj. يَحْلُولِي  
جُسَيْمَاتٍ حَالَةٌ  
**lysosomes** (Biol.)

**lysozyme** (Food Sc.) أَنْزِيمُ حَالٌ :  
أَنْزِيمٌ حَلْمَهِيٌّ (يُحَلِّلُ فِي الْمَاءِ) ،  
يُوجَدُ فِي الْآحِ (بِإِبَاضِ الْبَيْضِ) .  
يُمْكِنُ بِهِ تَرْفِيقُ الْآحِ بِحَلِّ  
الْبُرُوتِينَاتِ .



# M

**maar** pl. **maare** (Geog.) **بُحَيْرَة**

**بُرْكَانِيَة** : تَنْثِجُ عَنْ انْفِجَارٍ  
بُرْكَانِي .

**machine** (Phys) **مَكِينَة** : مَنَظُومَة تُغَيِّرُ

الطاقة (من شَكْلٍ إِلَى آخَرٍ)  
وَتُيَسِّرُ اسْتِخْدَامَهَا .

آلَة حاسوبية .

حاسوب : الكمبيوتر نفسه أو  
قطعة مُنفصلة من تَجْهِيزَاتِهِ .

**machine cycle** (Comp.) **دورة الآلة** :

دورة العمليات في أجهزة التَّخْيِيبِ  
كَلَمَّا قُرِئَتْ بِطَاقَةٍ أَوْ تُقَبِّلَتْ .

**machine independent** (Comp.)

مُسْتَقِلٌّ عَنْ نَوْعِ الحَاسُوبِ : فِي  
وَصْفِ بَرنامِجٍ يُمْكِنُ اسْتِخْدَامُهُ  
فِي أَي نَوْعٍ مِنَ الحَواسِبِ .

**machine language** (Comp.) **لُغَة**

الآلة : اللُّغَة الَّتِي يَفْهَمُهَا  
الحاسوب ويستخدمها مباشرةً .

**machine operator** (Comp.) **مُشْغِلٌ**

الآلة : مُشْغِلُ الحَاسُوبِ

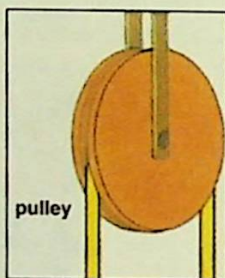
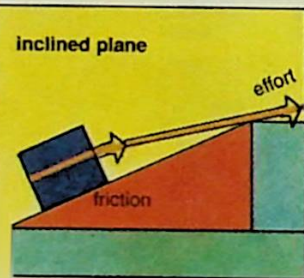
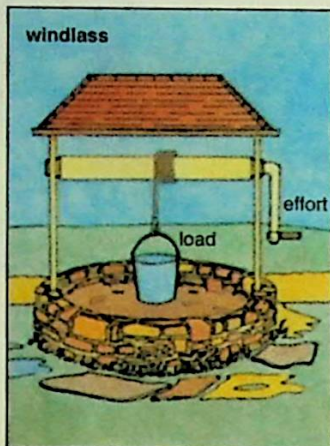
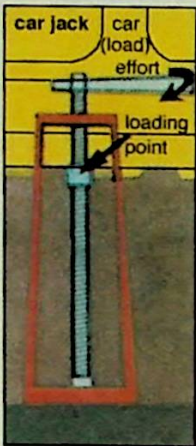
**machine room** (Comp.) **غُرْفَة**

الحاسوب

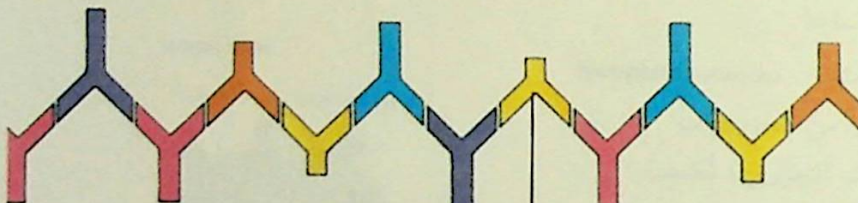
**Maclaurin-Cauchy test** (Math)

إِخْتِبَار «مَكْلُورِن» وَ«كُوشِي» :

simple machines



macromolecule



protein

amino acid monomers



RNA

nucleotide monomers

إذا كانت  $f(x)$  أكبر من صفر  
حينما  $x$  أكبر من صفر، وإذا  
كانت  $f(x)$  دالةً مُتناقصة فإنَّ  
 $S_n = f(1) + f(2) + \dots + f(n)$   
و  $l_n = \int_1^n f(x)dx$  وتكون كلاهما  
إما متقاربة أو متباعدة. (يُعرَف  
أيضاً بِ integral test).

**Maclaurin's theorem** (Math)

مُبْرَهَنَة «مَكْلُورِن» : حَالَة خَاصَة

من مُبرهنة تيلر حين  $a=0$

$$f(x) = f(0) + f'(0)x + \frac{f''(0)}{2!}x^2 + \dots + \frac{f^{(n-1)}(0)}{(n-1)!}x^{n-1} + R_n$$

**macro** (Comp.) **كُبْرِيَة**، تعليمية

مُوسَّعة، تعليمية كُبْرِيَة : عبارة

مُفْرَدَة فِي بَرنامِجٍ مَصْدَرِيٍّ تَنْتِجُ

عِدَّة تعليماتٍ بِاللُّغَة المَصْدَرِيَّة

يُولَّفُ مِنْهَا البَرنامِجُ الِهْدَفُ

الفِعْلِي . وفي اسْتِخْدَامِهَا توفِير

لِلوَقْتِ وَتَجَنُّبُ لِلْأَخْطَاءِ .

**macro-** (Biol.) **كَبِيرٌ**، ضَخْمٌ : كَبِيرٌ

أَوْ ضَخْمٌ أَوْ طَوِيلٌ نِسْبِيًّا

كَالْبَلْغَمِيَّاتِ وَالْجُزْئِيَّاتِ وَالنَّوَى

الكَبِيرَة بِالنَّسْبَةِ إِلَى سِوَاهَا .

**macro definition** (Comp.) **تَعْرِيف**

الكُبْرِيَة : العِبَارَاتِ الَّتِي تُولَّفُهَا

التعليمية الكُبْرِيَة، وَهِيَ تَتَضَمَّنُ

مَعَالِمَ شَكْلِيَّةٍ تُحَلُّ مَكَانَهَا مَعَالِمُ

فِعْلِيَّةٍ عِنْدَ الاسْتِخْدَامِ .

**macro expansion** (Comp.) **مَفْكَوكٌ**

الكُبْرِيَة : (١) مَجْمُوعَة

التعليمات الناتجة من كُبْرِيَة .

(٢) عَمَلِيَّةُ اسْتِبدَالِ تَحُلُّ فِيهَا

تعليمات البرنامج المَصْدَرِ محل

الكُبْرِيَة .

**macro generator** (Comp.) **مُولِّدٌ**

تعليمات الكُبْرِيَة : جُزْءٌ

الحاسوب الَّذِي يُحوِّلُ التعليمات

الكُبْرِيَة إِلَى تعليمات اللُّغَة

المَصْدَرِيَّة .

**macromolecule** (Chem., Food Sc.)

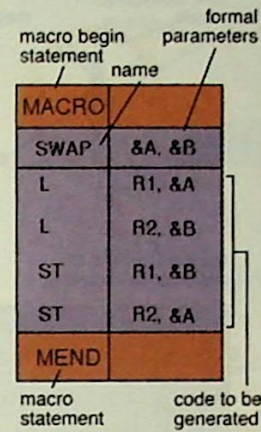
جُزْءٌ كُبْرِيٌّ : جُزْءٌ ضَخْمٌ



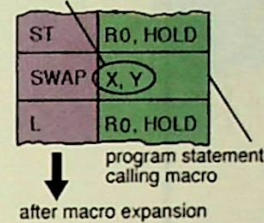
يَحْوِي كَثِيرًا مِنَ الذَّرَات - كَمَا  
فِي الْأَحْمَاضِ النُّوَوِيَّةِ  
وَالْكَرْبُوهِدْرَاتِ وَالْبَرُوْتِينَاتِ .  
**macronutrient** (Biol.) : مُغَذٍّ كُبْرِيٍّ :  
عُنْصُرٌ مِنَ الْمُغَذِّيَّاتِ الضَّرُورِيَّةِ  
لِلْمَتَعَصِّصِي بِكَمِّيَّاتٍ وَفِيرَةٍ ،  
كَالْبُوتَاسِيُومِ وَكَالْكَالْسِيُومِ  
وَالنُّتْرُوجِينِ وَالفُسْفُورِ وَالحَدِيدِ  
وَالْكَبْرَيْتِ وَالمَغْنِيسِيُومِ .  
**macrophage** *n.* (Zool.) ، بَلْعَمِيَّةٌ ،  
خَلِيَّةٌ بَلْعَمِيَّةٌ : خَلِيَّةٌ قَادِرَةٌ عَلَى  
إِبتِلَاعِ فُتَاتِ الْخَلَايَا وَالْمَوَادِّ  
الْغَرِيبَةِ كَالْبَكْتِيرِيَا الضَّارَّةِ  
(بِالْإِحَاطَةِ بِهَا وَهَضْمِهَا) ، تَتَوَاجَدُ  
بِخَاصَّةٍ فِي النَسِيجِ الضَّامِ . كَذَلِكَ  
تُسَاعِدُ الْبَلْعَمِيَّاتُ فِي إِصْلَاحِ  
النَسِيجِ التَّالِفِ ، وَهِيَ تَتَحَرَّكُ عِزَّ  
الْأَنْسِجَةِ وَالْعُقْدِ اللَّمْفِيَّةِ بِحَرَكَةٍ  
أَمِيبِيَّةٍ مُتَمَوِّرَةٍ .  
**macrophagous** *adj.* (Zool.) ، بَلْعَمِيٌّ ،  
كُبْرِيٌّ أَوْ كَبِيرُ اللَّقْمِ : صِنْفٌ  
لِلْحَيَوَانِ الَّذِي يُغْتَذِي بِجُحَشِمَاتٍ  
طَعَامِيَّةٍ أَوْ مُتَعَصِّصَاتٍ كَبِيرَةٍ نِسْبًا .  
وَالْحَيَوَانَاتُ الْبَلْعَمِيَّةُ يُمَكِّنُهَا عَادَةً  
الْحُصُولُ عَلَى كَثِيرٍ مِنَ الْمُغَذِّيَّاتِ  
دُفْعَةً وَاحِدَةً دُونَ حَاجَةٍ إِلَى  
الْإِغْتِذَاءِ الْمُسْتَمَرِّ .  
**madreporite** *n.* (Zool.) صُفْحِيَّةٌ  
غُرْبَالِيَّةٌ : صُفْحِيَّةٌ شَبِيهُةٌ مُنْخَلِيَّةٌ  
تَقَعُ عِنْدَ الْفُتْحَةِ الْخَارِجِيَّةِ  
لِمَنْظُومَةٍ وَعَائِيَّةٍ مَائِيَّةٍ .  
**mafic** (minerals) (Geol.) (مَعَادِنُ)  
مَافِيَّةٌ ، مَغْنِيسِيُومِيَّةٌ حَدِيدِيَّةٌ :  
وَصْفٌ لِلْمَعَادِنِ الْحَاوِيَةِ لِلْحَدِيدِ  
وَالْمَغْنِيسِيُومِ فِي الصَّخُورِ النَّارِيَّةِ .  
**Magellanic Cloud** (Astron.) سَحَابَةٌ  
مَجَلَانِيَّةٌ : إِحْدَى مَجْرَتَيْنِ  
صَغِيرَتَيْنِ هُمَا الْأَقْرَبُ إِلَى  
الدَّرَبِ اللَّبْنِيَّةِ .  
**Magellanic Stream** (Astron.) السَّيْلُ  
الْمَجَلَانِي : سَحَابَةٌ ضَخْمَةٌ مِنَ

الْهَيْدُرُوجِينِ الْبَارِدِ تَحِيطُ  
بِالسَّحَابَتَيْنِ الْمَجَلَانِيَّتَيْنِ .  
**maggot** (Sc.) : نَعَقَةٌ :  
يَرْقَانَةُ الْحَشَرَاتِ الثَّنَائِيَّةِ  
الْأَجْنَحَةِ ، كَالذُّبَابِ .  
**magic square** (Math.) مُرَبَّعٌ  
سِحْرِيٌّ : حَاصِلُ جَمْعِ الْأَعْدَادِ  
فِي أَيِّ صَفٍّ أَوْ عَمُودٍ أَوْ قُطْرٍ فِيهِ  
يُسَاوِي بِمَقْدَارًا ثَابِتًا .  
**magma** (Geol.) صُهَارَةٌ ، قَطْرٌ : ذَوْبٌ  
الصَّخْرِ فِي بَاطِنِ الْأَرْضِ مِنْ  
السَّلِيكَاتِ وَالْغَازَاتِ الْمُذَابَةِ .  
**magma chamber** (Geol.) حُجْرَةٌ  
صُهَارِيَّةٌ : فَسْحَةٌ تَحْوِي صُهَارَةً  
تَحْتَ الْقَشْرَةِ الْأَرْضِيَّةِ .  
**magmatic differentiation** (Geol.)  
تَمَازُيْزُ صُهَارِيٍّ : انْفِصَالُ الصُّهَارَةِ  
إِلَى جِزَائِنِ أَوْ أَكْثَرِ مُخْتَلِفَةٍ  
الْتِرَاقِبِ . وَقَدْ تَتَصَلَّبَ هَذِهِ  
الْأَجْزَاءُ لِاحْتِاطِ كَصُخُورٍ مُتَبَايِنَةٍ  
الْتَرَكِيبِ حَاوِيَةً مَعَادِنَ مُخْتَلِفَةٍ .  
**magmatic stoping** (Geol.)  
إِصْطَهَارٌ ، التَهَامُ صُهَارِيٍّ  
(أَنْظُرْ : stoping)  
**magmatism** (Geol.) : الصُّهَارِيَّةُ :  
تَكُونُ الصُّهَارَةُ وَتَحَرُّكُهَا مَعَ  
الصَّخُورِ النَّارِيَّةِ فِي قَشْرَةِ الْأَرْضِ .  
**magnesite** (Geol.) مَغْنِيسِيَّتُ : شَكْلُ  
مَعْدِنِي لِكَرْبُونَاتِ الْمَغْنِيسِيُومِ  
 $MgCO_3$  بِلُورَاتِهِ نَادِرَةٌ كَبِيرَةٌ لَيْفِيَّةٌ  
الشَّكْلُ غَالِبًا يَوْجَدُ كَعُرُوقٍ فِي  
السَّرْبَنْتَيْنِ حَالًا مَكَانَ الدُولُومِيَّتِ  
وَالْحَجَرِ الْكَلْسِيِّ .  
**magnesium** (Biol.) الْمَغْنِيسِيُومُ :  
عَنْصُرٌ فَلَزِّيٌّ أَبْيَضُ فَضِّي اللَّوْنِ  
خَفِيفُ الْوِزْنِ طَرُوقٌ مُطِيلُ رَمْزِهِ  
Mg وَعَدَدُهُ الذَّرِّيُّ ١٢ .  
**Magness Taylor pressure tester**  
(Food Sc.) مِخْبَارُ «مَغْنِيسِ تَايلُور»  
الضَّغْطِي : جِهَازٌ يُسْتَخْدَمُ لِقِيَاسِ  
نَسْجَةِ الْخَضِرَاوَاتِ . تَقْيَسُ هَذِهِ

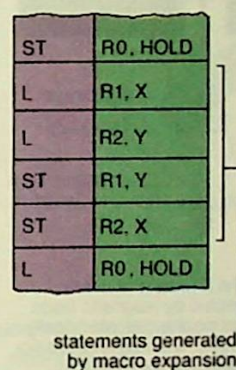
## macro definition



## actual parameters



## macro expansion



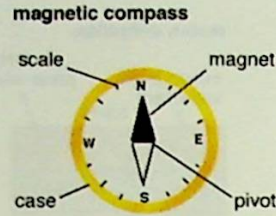
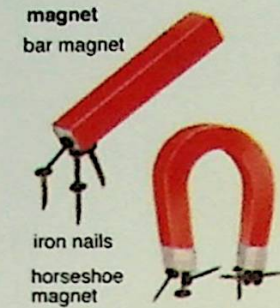
## macrophagous feeder



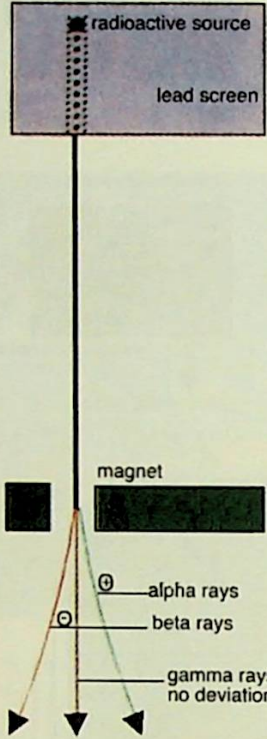
## magma ascent of magma



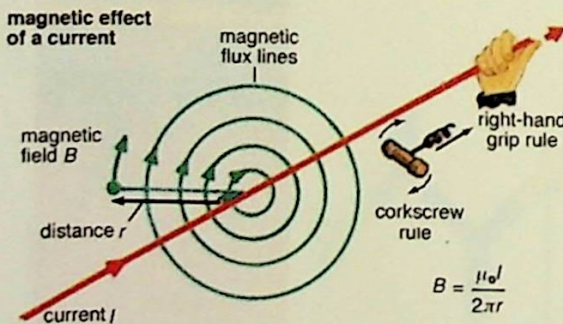
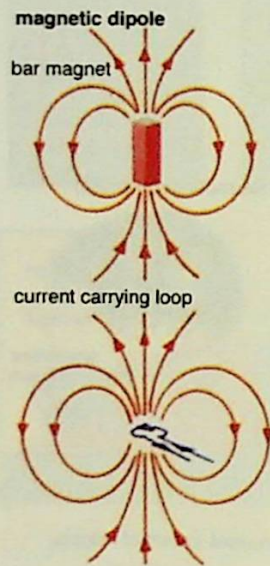
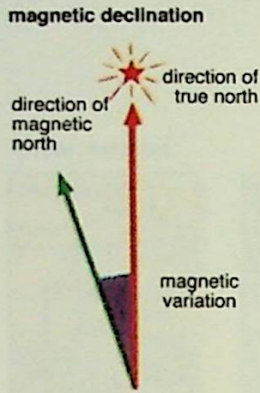




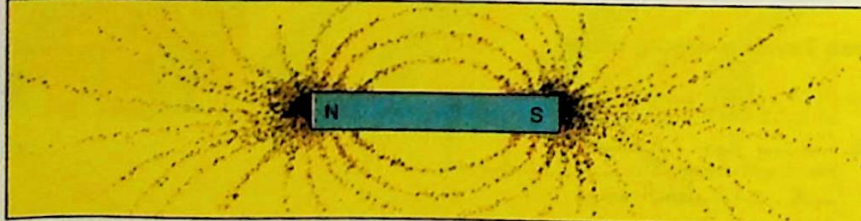
magnetic effect on radioactive radiation



Alpha and beta rays are deflected by magnetic fields because they are electrically charged. Gamma rays are not deflected as they have no electric charge. The illustration shows the deviation of rays caused by magnet.



magnetic field



الآلة القُوَّة اللازمة لِخَرْقِ عَيْنَةٍ مِنَ  
الطعام إلى عُمقٍ مُعَيَّن .

**magnet** (Phys.) مِغْنَطِيس : جِسْمٌ

جامِدٌ يَجْذِبُ الْحَدِيدَ وَيَجْذِبُ  
أَوْ يَنَافِرُ الْمَغْنَطِ الْأُخْرَى ،  
يُحْدِثُ مَجَالًا مِغْنَطِيسِيًّا وَإِذَا  
تَحَرَّكَ بَحْرِيَّةً يَتَّخِذُ اتِّجَاهًا  
شَمَالِيًّا جَنُوبِيًّا .

**magnetic adj.** مِغْنَطِيسِيّ ،  
مِغْنِيطِيّ ؛ مُمَغْنَط

**magnetize v.** يُمَغْنِط

**magnetic anomaly** (Geol.) شُدُودٌ

مِغْنَطِيسِيّ : شُدُودٌ فِي مَجَالِ  
الْأَرْضِ الْمَغْنَطِيسِيّ فِي مَوْقِعٍ  
مُعَيَّنٍ يَفْعَلُ الْمَعَادِنَ وَالصَّخُورَ فِيهِ  
- مِمَّا يُسَاعِدُ فِي دِرَاسَةِ بَنِيَّتِهِ .

**magnetic bearing** (Math.) الْإِتِّجَاهُ

الزَاوِي الْمِغْنَطِيسِيّ : مَقْيَسًا  
بِالْبُوصْلَةِ مِنْ اتِّجَاهِ قُطْبِهَا  
الشَّمَالِي .

**magnetic card** (Comp.) بَطَاقَةٌ

مُمَغْنَطَةٌ : بَطَاقَةٌ ذَاتُ شَرِيحَةٍ  
مِغْنَطِيسِيَّةٍ عَلَى طُولِ جَانِبٍ (أَوْ  
حَافَةٍ) مِنْهَا لِتَسْجِيلِ الْمَعْلُومَاتِ .  
وَهَذَا النُّوعُ مِنَ الْبَطَاقَاتِ غَيْرُ  
مُتَقَبِّ عَادَةً .

**magnetic compass** (Phys.) بُوصْلَةٌ  
مِغْنَطِيسِيَّةٌ

**magnetic declination** (Sc.)

الْإِنْحِرَافُ الْمِغْنَطِيسِيّ : الزَاوِيَةُ  
بَيْنَ الشَّمَالِ الْمَغْنَطِيسِيّ وَالشَّمَالِ  
الجُغْرَافِي مِنْ أَيِّ نَقْطَةٍ عَلَى سَطْحِ  
الْأَرْضِ .

**magnetic deflection** (Phys.)

إِنْحِرَافٌ مِغْنَطِيسِيّ : إِنْحِرَافٌ

الْحُرْمَةُ الْإِلِكْتَرُونِيَّةُ فِي صِمَامِ  
الْأَشْعَةِ الْكَاثُودِيّ بِفِعْلِ  
الْمَجَالَاتِ الْمِغْنَطِيسِيَّةِ .

**magnetic dip** (Sc.) الْمَيْلُ

الْمِغْنَطِيسِيّ : الزَاوِيَةُ بَيْنَ

الْمَسْتَوِى الْأَفْقِيّ وَاتِّجَاهِ مَجَالِ  
الْأَرْضِ الْمَغْنَطِيسِيّ . وَمَدَاهَا مِنْ  
الصُّفْرِ عَلَى خَطِ الْإِسْتَوَاءِ إِلَى  
٩٠° عِنْدَ الْقُطْبَيْنِ . (يُسَمَّى أَيْضًا  
magnetic inclination)

**magnetic dipole** (Phys.) ثَنَائِيّ

الْقُطْبُ الْمَغْنَطِيسِيّ : أَسْبَطُ  
أَشْكَالِ الْمِغْنَطِيسِ لَهُ قُطْبَانِ  
مِغْنَطِيسِيَّانِ مُخْتَلِفَانِ تَفْصِيلُهُمَا  
مَسَافَةٌ قَصِيرَةٌ جِدًّا .

**magnetic disk** (Comp.) قُرْصٌ

مُمَغْنَطُ (١) كِنَانَةٌ أَقْرَاصُ -  
أَقْرَاصُ (مِنْ قُرْصٍ إِلَى ١٠ أَوْ  
١١) تَسْجَلُ عَلَيْهَا الْمَعْلُومَاتِ .  
(٢) سَوَاقَةٌ أَقْرَاصُ - تَوْضَعُ عَلَيْهِ  
كِنَانَةُ الْأَقْرَاصِ فَتُدِيرُهَا . وَالسَّوَاقَةُ  
مُجَهَّزَةٌ بِأَذْرُعٍ وَلَوْجٍ إِلَى أَيِّ مَوْقِعٍ  
تُخْتَرَنُ فِيهِ الْمَعْلُومَاتُ فِي  
الْكِنَانَةِ .

**magnetic effect of a current**

(Phys.) التَّأْثِيرُ الْمِغْنَطِيسِيّ لِلتَّيَّارِ

(الْكَهْرَبَائِيّ) : عِنْدَ مَرُورِ تَيَّارٍ  
كَهْرَبَائِيٍّ فِي سَيْلِكَ فَإِنَّهُ يُؤَلِّدُ حَوْلَهُ  
مَجَالًا مِغْنَطِيسِيًّا  $B = \frac{\mu_0 I}{2\pi r}$  حَيْثُ  $I$   
التَّيَّارُ وَ  $\mu_0$  نَفَازِيَّةُ الْفَضَاءِ الْحُرِّ ، وَ  $r$   
الْبَعْدُ عَنِ السَّيْلِ .

**magnetic field** (Phys.) مَجَالٌ

مِغْنَطِيسِيّ : مِنتَقَةٌ حَوْلَ الْجِسْمِ  
الْمُمَغْنَطِ تَظْهَرُ الْقُوَى الْمَغْنَطِيسِيَّةُ  
فِيهَا .

**magnetic field, couple on a coil**

عَزْمٌ الْمُزْدَوِجَةُ عَلَى

in a (Phys.) مِلْفٌ فِي مَجَالٍ مِغْنَطِيسِيّ :  
= شِدَّةُ الْمَجَالِ  $\times$  التَّيَّارِ  $\times$   
المساحة  $\times$  عدد اللفات  $\times$   
جَيْبُ الزَاوِيَةِ بَيْنَ الْمُعَامِدِ عَلَى



مُسْتَوِي المِلْفَ واتجاه المجال  
المغناطيسي .

magnetic field, force on a

charge in a (Phys.) القوة

المؤثرة على شحنة في  
مجال مغناطيسي

magnetic field, force on a

current in a (Phys.) القوة المؤثرة

على تيار في مجال مغناطيسي  
(أنظر : force on a current in a : magnetic field)

magnetic flux (Phys.) الفيض

المغناطيسي ، التدفق

المغناطيسي : عدد خطوط

الفيض المغناطيسي المارة عبر

مساحة معينة = شدة المجال  $\times$

المساحة  $\times$  جيب تمام الزاوية

بين المجال المغناطيسي والخط

العمودي على المساحة .

magnetic flux lines (Phys.) خطوط

الفيض المغناطيسي : التي

ترسم لبيان اتجاه المجال

المغناطيسي في أي نقطة .

magnetic head (Comp.) رأس

مغناطيسي : رأس كتابة (تسجيل)

وقراءة على أو من قرص أو

شريط مغناطيسي .

magnetic inclination (Sc.) الميل

المغناطيسي

(أنظر : magnetic dip)

magnetic ink character reader

(Comp) قارئة الرموز الممغنطة

الجبر : جهاز قراءة الحروف

المطبوعة بجبر ممغنط . وقد

يكون متصلاً مباشرة بالحاسوب

أو مستقلاً ذا وحدة شريطية تحول

إليها المعلومات .

magnetic moment (Phys.) عزم

مغناطيسي : قياس لقوة ثنائي

القطب المغناطيسي = أكبر

مزدوجة يؤثر بها مجال مغناطيسي

شدته تسلا على ثنائي القطب

المغناطيسي . (وفي غرورة تحول

تياراً = التيار  $\times$  مساحة الغرورة) .

magnetic north (Phys.) الشمال

المغناطيسي : الاتجاه (الدال)

نحو القطب الشمالي المغناطيسي ،

وهو الذي تشير إليه الإبرة

المغناطيسية .

magnetic north and south poles

(Phys.) قطبا الأرض

المغناطيسيان الشمالي

والجنوبي : التقاط على

سطح الأرض التي تكون فيها

خطوط الفيض المغناطيسي

متعامدة مع سطح الأرض .

magnetic pole (Phys.) قطب

مغناطيسي : أحد قطبي

المغناطيس .

magnetic star (Astron.) نجم

مغناطيسي : متغير طيفي

(أنظر : spectrum variable)

magnetic tape (Comp.) شريط

مغناطيسي : شريط لدائني أحد

وجهيه مطلي بمادة مغناطيسية

تُسجل عليها المعلومات .

magnetic variation (Phys.) (١)

التغير المغناطيسي : تغيرات

طفيفة في المجال المغناطيسي

للأرض في الزمان والمكان .

(٢) الانحراف المغناطيسي

(أنظر : magnetic declination)

magnetism (Sc.) المغناطيسية

magnetism, terrestrial (Geol.)

المغناطيسية الأرضية : المجال

المغناطيسي للأرض ، وهو ذو

قطبين شمالي وجنوبي .

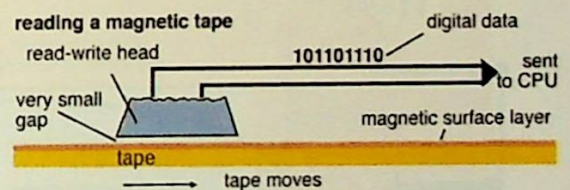
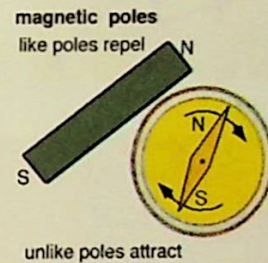
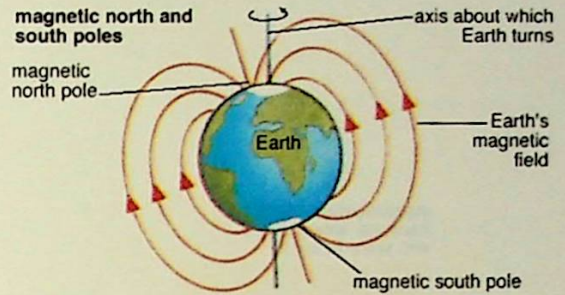
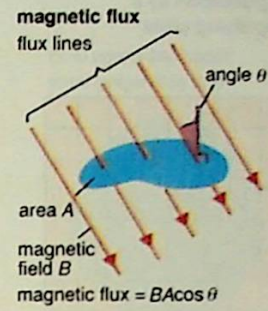
magnetite (Geol.) مغنتيت ، حجر

المغناطيسي :  $Fe_3O_4$  من خامات

الحديد المهمة يتواجد في

أنواع من الصخور النارية

والمتحولة .



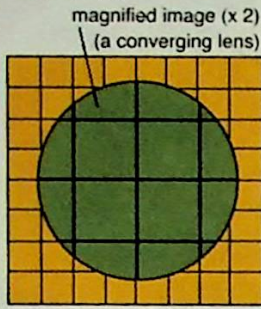
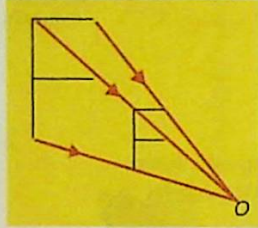
layout on magnetic tape

0	0	1	0
1	0	1	0
1	0	1	1
0	1	0	1
0	1	0	0
1	1	1	0
0	0	1	0
1	1	0	0
0	0	1	0

parity track

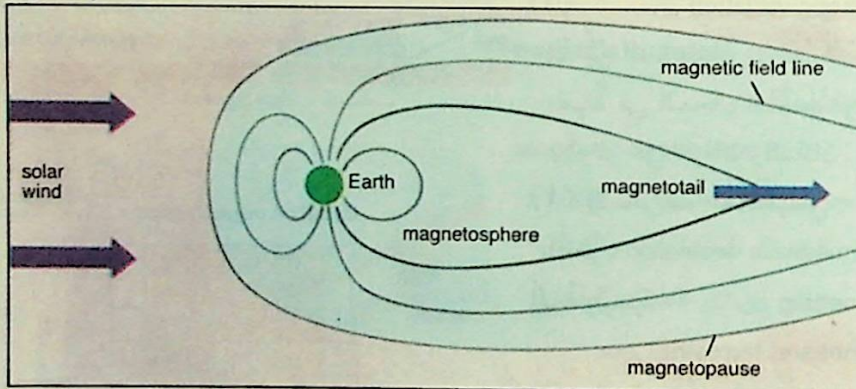
strongly magnetized areas record 1
other areas record 0



magnification by a  
magnifying glassmagnification (Math.)  
fractional enlargement  
with scale factor 2

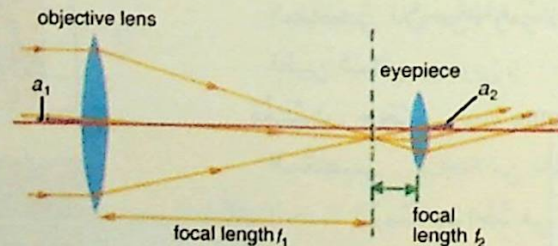
M

magnetosphere



magnification of a telescope

$$\text{magnification} = \frac{a_2}{a_1} = \frac{f_1}{f_2}$$



## magnetization, remanent (Geol.)

المَغْنَطِيسِيَّةُ الْمُتَبَقِّيَّةُ : المغنطيسية  
الباقية في مادة (كصخر مثلاً)  
بفعل مجال مغنطيسي (كمجال  
الأرض المغنطيسي مثلاً).

## magnetometer (Geol.)

مَغْنِطُومِتَر ،  
مِقْيَاسُ المَغْنَطِيسِيَّةِ : جهازٌ  
لقياس شِدَّةِ مجال الأرض  
المغنطيسي .

## magnetopause (Astron.)

مَغْنِطِيسِي : الحافة الخارجية  
للغلاف المغنطيسي الأرضي  
حيث ينحسر المجال بفعل الريح  
الشمسية .

## magnetosphere (Astron.)

الْغِلَافُ  
المَغْنَطِيسِي : الغلاف الجوّي  
الخارجي الأقصى فوق الأيونوسفير  
الحاوي دقائق مشحونة هي سبب  
الأضواء القطبية .

## magnetotail (Astron.)

مِغْنَطِيسِي : امتداد الغلاف  
المغنطيسي بعيداً عن الأرض في  
الجانب الأبعد عن الشمس .

## magnification (Phys.)

تَكْبِير ، قُوَّةُ  
التكبير : نسبة حجم الصورة إلى

حجم الجسم = حَجْمُ الصورة ÷  
حَجْمُ الجسم .

تَكْبِير : تحويلٌ هندسيّ  
(Math) تتغيّر فيه أطوال الخطوط بنسبة  
ثابتة ، لكنها تظل موازيةً  
للخطوط الأصلية .

(يُسَمَّى أيضاً enlargement)

## magnification of a telescope

تَكْبِير التِّلِسكُوب : (Phys)

$$= \frac{\text{زاوية رؤية الصورة}}{\text{زاوية رؤية الجسم}}$$

البُعد البُورِي للشَيْئَةِ (أو المِرآة الأساسية)  
البُعد البُورِي للعَيْنَةِ

## magnification ratio (Math.)

نِسْبَةُ  
التكبير (أنظر : scale factor)

## magnified (Phys.)

نِسْبَةً  
تَكْبِيرُهُ تزيّد على الواحد

## magnify (Sc)

يُضَخِّمُ : يجعلُ حجمَ

الجسم أو البنية المرئية أكبر من  
حجمها الفعليّ بكثير .

مُكَبِّرٌ ، مُضَخِّمٌ magnifying

تَكْبِير ، magnification n.

تَضَخِيم

## magnifying glass (Phys.)

مُكَبِّرَةٌ : عدسةٌ مُحَدِّدَةٌ يكونُ  
الجسم أقرب لها من البُعد  
البُورِي فتكون صورته مُكَبَّرَةً  
قائمةً وتقديريةً .

## magnitude (Astron.)

قَدْر : قياس  
سَطْوَع الجِزْم السماوي . وكلّما  
كان رقم القدر أكبر يكون سطوع  
الجِرم أقلّ . والسطوع المشاهد  
من الأرض هو القدر الظاهري  
للجِرم الفلكي .

المِقْدَار ، الكَمّ : دُونَ (Comp)

اعتبار للإشارة سلبيّ أم إيجابيّ  
فالكمية - ١٠٠ و + ١٠٠ هما من  
المقدار نفسه .

مِقْدَار : مقدارٌ غيرٌ محدّدٍ (Phys)  
الانجاء .



magnitude (earthquake) (Geol.)

عَظَمُ الرَّجْفَةِ ، قَدْرُ الزَّلْزَلَةِ :

قياسٌ لكمية الطاقة المُتَظَلِّقَةِ بفعل  
الزَّلْزَلَةِ ؛ ويُقاسُ قَدْرُ الرَّجْفَةِ عادةً  
بمقياس ريختر .

magnitude of a vector (Math.)

مِقدَارُ (أو قيمة) المُتَّجِه : الجذر  
التربيعي الموجب للجُداء  
الداخلي لِمُتَّجِهٍ س بنفسيه (أي  
س.س) . وهو الأساس  
الرياضي لمفهوم طول المُتَّجِه  
length of a vector

Maillard browning (Food Sc.)

إِسْمِرَارُ «مِيبَار» : يُطلَقُ على  
الإِسْمِرَارِ اللَّأَنْزِمِيِّ الذي يُسَبِّبُه  
تفاعلُ المجموعاتِ الوظيفِيَّةِ  
الأمِينِيَّةِ (-NH<sub>2</sub>) للأحماضِ  
الأمِينِيَّةِ بالألدِهِيْدَاتِ (-CHO) أو  
الكِيتوناتِ (-C=O) في اختزال  
السُّكَّرِيَّاتِ . يُعرَفُ أيضًا بِتفاعلِ  
«مِيبَار» .

Maillard reaction (Food Sc.) تفاعل

«مِيبَار» ، إِسْمِرَارُ «مِيبَار»  
(أنظر المدخل السابق)

mainframe (Comp.)

الإطار

الرئيسي : الحاسوب الرئيس  
(وهو كبير إلى متوسط الحجم  
عادةً) الذي يستطيع تشغيل عدة  
برامج معًا - مع أجهزته الملحقة  
وقد تتصل به مجموعة من  
الحواسيب الأصغر .

main-line code (Comp.)

شَفْرَةُ

الخَطُّ الرَّئِيسِيّ : الجُزْءُ

الرئيسي ، من برنامج ، الذي يقومُ  
بتنفيذ العمل المطلوب أو يتفرّع  
إلى روتيناتٍ فرعيةٍ تُعالجُ أجزاء  
العمل المطلوب التي لم تُعالج  
في الخط الرئيسي .

main memory (Comp.)

الذّاكرة

الرئيسية : جُزْءُ الحاسوب الذي  
يضمُّ التعليمات والبيانات

المُتَاحَةُ لِلإِسْتِعْمَالِ الفوري .

main product (Chem.) مُتَّجِع

رئيسي ، ناتج رئيس : بالمقارنة  
مع المُنتَجِ الثانوي by-product .

main program (Comp.) برنامج

رئيسي : الجُزْءُ أو الوحدةُ  
البرمجية الأساسية في برنامج .  
ويضمُّ هذا الجُزْءُ شَفْرَةَ الخط  
الرئيسي كما يتحكّم بعمل  
البرنامج - خاصةً باستدعاء  
روتيناتٍ أخرى للقيام بمُهمَّاتٍ  
مُتنوّعة حسب الحاجة .

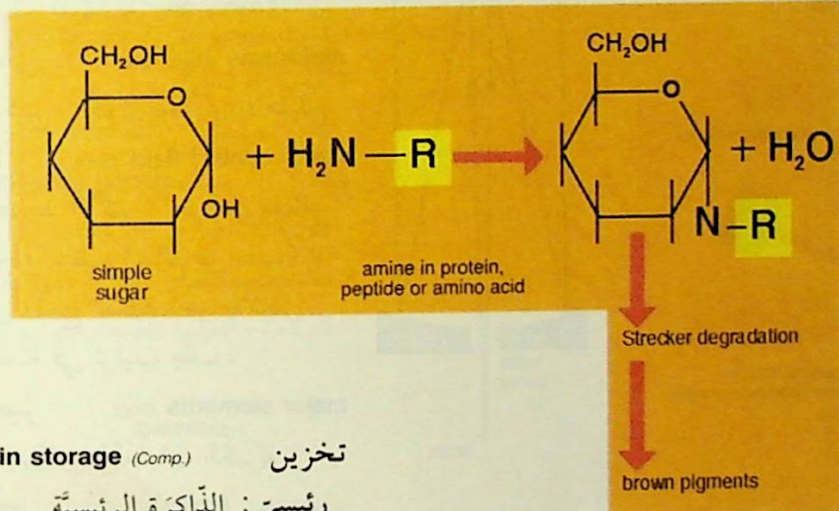
mains (Phys.) المَصْدَرُ الرَّئِيسِيّ :

للقدرة الكهربائية في المنظومة

main sequence (Astron.) مُتَوَالِيَّة

رئيسية : جزء من مُخطّط هيرتز  
سبرنغ وَرْسِلِ يحوي مُعظم  
النجوم .

Maillard reaction (Maillard browning)



main storage (Comp.) تخزين

رئيسي : الذّاكرة الرئيسية

main store (Comp.) مخزن رئيسي :

الذّاكرة الرئيسية

(أنظر : main memory)

maintenance (Comp.) صيانة (١)

البرامج : تصحيحها أو تغييرها

(٢) صيانة الحاسوب أو أجهزته

(١) يَصُونُ

(بالتصحيح أو التعديل أو

التحديث)

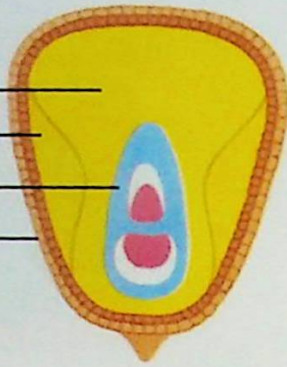
(٢) يَصُونُ (بالمحافظة على

وضع التشغيل الجيد) .

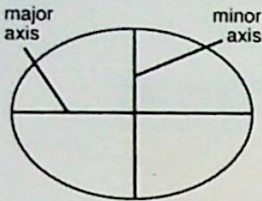


malze grain  
(corn)

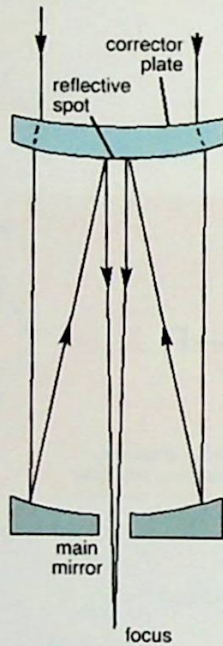
starch  
gluten  
germ  
hull



major and minor axis



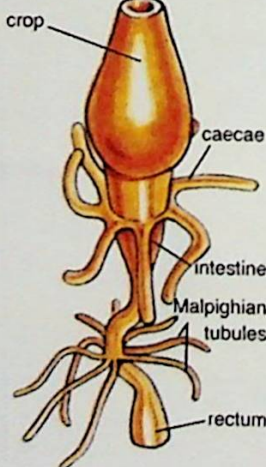
Maksutov-telescope



malleable



Malpighian tubules



## maintenance contract (Comp.)

عَقْدُ صِيَانَةٍ : بين صاحب الحاسوب ومؤسسة متخصصة لإبقاء الحاسوب ومعداته صالحة للعمل . وقد يشمل العقد إضافة إلى تصحيح أعطال الصيانة الوقائية .

## maintenance programmer

(Comp.) مُبرمجُ صيانة : مبرمج مختص بصيانة البرامج (لا يكتبها) .

## maize (Food Sc.) ذرة صفراء ، ذرة

شامية : نبات زراعي حبي من أصل أمريكي يؤكل حبه كاملاً أو في منتجاته الدقيقة .

## major adj. (Math.) رئيسي ، أكبر (أو أعظم)

## major arc (Math.) القوس الأكبر (أو الكبرى)

(أنظر للمقارنة : minor arc)

## major axis (Math, Astron.) المحور الكبير

الكبير : أطول محوري الاهليج

## major control field (Comp.) حقل الضبط الأكبر

(حقل تنظيم التتابع في ملف) أو

من مفتاح تصنيف هو الأشد أهمية في ترتيب ملف .

## major elements (Biol.) عناصر رئيسية

رئيسية : المغذيات الكبيرة .

(أنظر : macronutrient)

## majority (Sc.) غالبية

## Maksutov telescope (Astron.)

مِقْرَابُ مَكْسُوتُوف : مِقْرَابُ شميدت صفيحته المصححة عميقة التقوس .

## malachite (Geol.) ملكيت

كربونات النحاس القاعدية :

كربونات النحاس القاعدية المميأة  $\text{CuCO}_3 \cdot \text{Cu(OH)}_2$  ،

خَضْرَاءُ اللَّوْنِ غير واضحة التبلور عادة - من خامات النحاس .

## malaria n. (Zool.) المَلَارِيَا ،

البُرْدَاءُ ، الأَجْمِيَّةُ : مَرَضٌ يُسَبِّهُ البلازموذيوم ، من الأولي البوغية ، يتميز بِحُمَّى وَفُشَعْرِيَّةٍ وَتَصَلِّبٍ وَأَنيميا (فَقْر دم) وَتَضَخُّمٍ طَحَالِيٍّ وَشُعُورٍ بِضَعْفٍ صِحِّيٍّ عام .

## male adj. (Zool.) ذَكَرِيٌّ : وَصَفٌ

لِفَرْدٍ أو عُضْوٍ أو نَسِيجٍ مُنتِجٍ لِلنِّطَافِ .

## (Bot.) ذَكَر . ذَكَرِيٌّ

## n. ذَكَرٌ

## malfunction (Comp.) خَلَلٌ : عَطَلٌ

في قطعة من المُعَدَّاتِ أو خَطَأٌ في البرنامج .

## malic acid (Food Sc.) حَامِضٌ

التَّفَاحِ ، حَمَاضُ المَالِيكِ :

$\text{C}_2\text{H}_3\text{OH}(\text{COOH})_2$  حَامِضٌ

ضَعِيفٌ يَوجَدُ في الفَوَاكِه خاصةً

في التَّفَاحِ والإِجَاصِ .

## malleability (Chem.) طَرُوقِيَّةٌ ،

قَابِلِيَّةُ التَّطْرِيقِ

## malleable (Phys., Chem.) طَرُوقِيٌّ :

يُمْكِنُ تَطْرِيقُهُ وَتَشْكِيلُهُ .

## malleus n. (Zool.) المِطْرَقَةُ ، عَظْمٌ

المِطْرَقَةُ : عَظْمٌ الأُذُنِ

المِطْرَقِي الشَّكْلِ المُتَّصِلُ

بِغِشَاءِ الطَّبْلَةِ .

## malnutrition n. (Food Sc., Zool)

سَقَلٌ ، سُوءُ التَغْذِيَةِ : تَغْذِيَةٌ فَقِيرَةٌ

بِالْكِميَّةِ أو التَّوَعٍ أو عَدَمُ التَّوَاوُنِ

يَنجُمُ عَنْهَا أَمْرَاضُ العُوزِ مِثْلُ

البَرِي بِرِي والضَّوَى (الدَّفَن)

والْكَوَاثِرُكُور .

## malodorous (Chem.) كَرِيهُ الرَائِحَةِ

## Malpighian layer (Sc.) طَبَقَةٌ

«مَلْبِيغِي» : طَبَقَةُ الخَلايَا النَاشِيطَةِ

لِانْتِشَامِ في البَشَرَةِ بَيْنَ الطَبَقَةِ

الْقَرْنِيَّةِ والأَدَمَةِ .

## Malpighian tubule (Zool.) قُنْبِيَّةٌ

مَلْبِيغِي : أَحَدُ عِدَّةِ أَنْبِيبٍ



مَسْدُودَةُ الطَّرَفِ مُتَّصِلَةٌ بِالْبَيْعَى  
الْخَلْفِيِّ لِلْمَفَصَلَاتِ  
(كالحشرات). تَعْمَلُ قُنْيَاتُ  
مَلْيَغِي كَيْتَى إِفْرَاقِيَّةً وَمُنْتَظِمَةً  
لِلتَنَاضُحِ؛ وَفِيهَا تَتَجَمَّعُ بُلُورَاتُ  
حَامِضِ الْيُورِيكِ، مِنْ قَضَلَاتِ  
الْأَيْضِ، وَتُقَرَّعُ مَعَ الْبِرَازِ بِقَفْذِ  
الْقَلِيلِ مِنَ الْمَاءِ فَقَطْ.

مَلْتَاز، maltase *n.* (Biol., Food Sc.)

خَمِيرَةُ الْمَلْتِ: إِنزِيمُ يُفْرِزُهُ  
الْمِعَى الدَقِيقُ، كَمَا يَوْجَدُ فِي  
عُصَارَةِ الْبَنَكْرِيَّاسِ. وَهُوَ يَخْفِزُ  
تَفْكِيكَ (انْحِلَالِ) جُزْئِ الْمَلْتُوزِ  
إِلَى جُزْئِي غُلُوكُوزِ.

طَحِينُ، malted meal (Food Sc.)

الْقَمْحُ وَالشَّعِيرُ: مَزِيجٌ مِنْ  
طَحِينِ الْقَمْحِ الْكَامِلِ وَالْدَقِيقِ  
الْأَبْيَضِ مُضَافًا إِلَيْهِمَا طَحِينُ  
الشَّعِيرِ.

أَنْبُوبَةُ، Maltese cross tube (Phys.)

الصَّلِيبُ الْمَالِطِي: نَبِيْطَةٌ تُبَيِّنُ  
أَنَّ الْإِلِكْتَرُونَاتِ تَنْطَلِقُ (مِنْ  
الْكَاثُودِ) فِي خُطُوطٍ مُسْتَقِيمَةٍ مَا  
لَمْ يَحْنِ مَسَارُهَا مَجَالُ كَهْرَبَائِيٍّ  
أَوْ مَغْنَطِيسِيٍّ.

مَالْثُوسُ، Malthus, T.R. (Geog.)

(تُومَاس ر.): اِقْتِصَادِيٌّ  
بَرِيطَانِي قَالَ بِحَثْمَةِ الْحَدِ  
السَّكَّانِي لِأَنَّ السَّكَّانَ يَتَزَايَدُونَ  
بِمُتَوَالِيَةٍ هَنْدَسِيَّةٍ ٢، ٤، ٨، ١٦،  
٣٢، ٦٤... إلخ، بَيْنَمَا يَتَزَايَدُ  
الْإِنْتِاجُ الْغَذَائِيُّ بِمُتَوَالِيَةٍ حَسَابِيَّةٍ  
١، ٣، ٥، ٧، ٩، ١١... إلخ.

مَلْتُوز، maltose *n.* (Biol., Food Sc.)

سُكَّرُ الشَّعِيرِ الْمُتَشِّشِ: سُكَّرِيَّةٌ  
ثُنَائِيَّةٌ، فِي حُبُوبِ الشَّعِيرِ،  
يَنْحَلُّ جُزْئُهُ بِالْحَلْمَاةِ إِلَى  
جُزْئِي غُلُوكُوزِ.  
(يُسَمَّى أَيْضًا سُكَّرَ الْمَلْتِ).

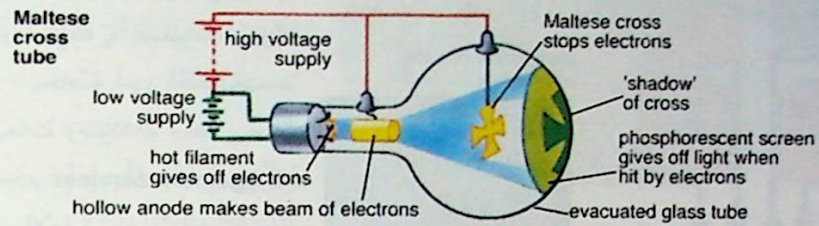
سُكَّرُ الْمَلْتِ، malt sugar

سُكَّرُ الشَّعِيرِ الْمُتَشِّشِ، مَلْتُوز

M.A. = mechanical advantage

(Phys.)

الْفَائِدَةُ الْآلِيَّةُ



Mammalia, mammals *n.* (Zool.)

الْلَبُونَاتِ، الثَّدِيَّاتِ: فَقَارِيَّاتٌ  
ثَابِتَةٌ دَرَجَةُ الْحَرَارَةِ ذَاتُ غُدِّ  
ثَدِيَّةٍ لِإِرْضَاعِ صِغَارِهَا؛ يَكْسُوهَا  
الشَّعْرُ، وَلَهَا زَوْجَا أَطْرَافٍ  
خُمَاسِيَّةُ الْأَصَابِعِ - غَالِبًا مَا  
يَخْتَصُّ بَعْضُهَا بِأَنْشِيطَةٍ مُعَيَّنَةٍ  
كَالْقَبْضِ أَوْ الْحَفْرِ أَوْ السَّبَاحَةِ.  
تَتَنَفَّسُ بِرِئْتَيْنِ يَتَعَزَّزُ سَرِيَانُ هَوَاءِ  
التَّنَفُّسِ فِيهِمَا بِحِجَابٍ حَاجِزٍ  
عَضَلِيٍّ.

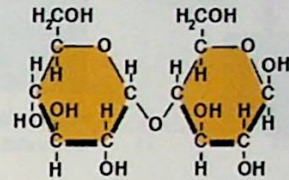
لَبُونٌ، حيوانٌ mammal (Sc.)  
لَبُونٌ أَوْ ثَدِيٍّ

ثَدِيٍّ، لَبُونٌ mammalian adj.  
غُدُّ

mammary glands (Zool.)

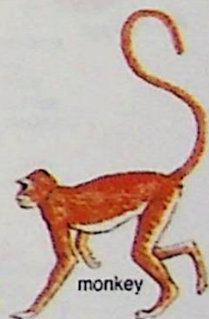
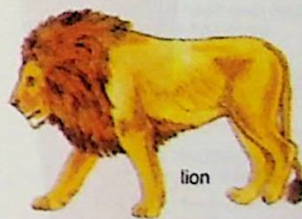
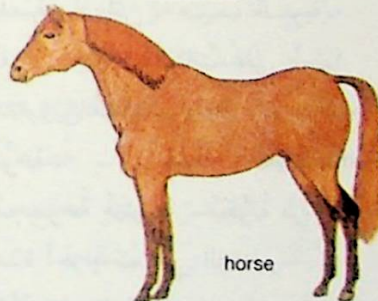
ثَدِيَّةٌ: غُدُّ فِي اللَّبُونَاتِ  
(الثَّدِيَّاتِ) تُفْرِزُ اللَّبْنَ، لِفَتَرَةٍ بَعْدَ  
الْوِلَادَةِ، لِتَغْذِيَةِ الصَّغَارِ الْوَلِيدَةِ.

maltose  
a disaccharide  
(two hexoses combined)



M

mammals



mouse

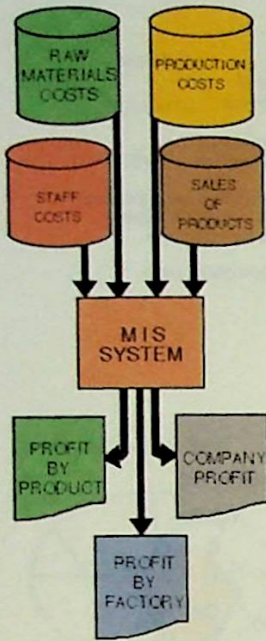


bat

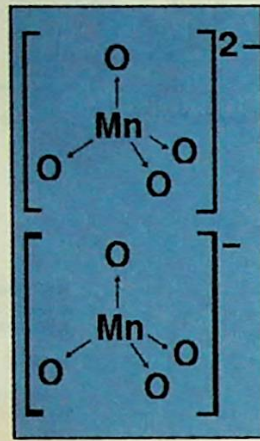




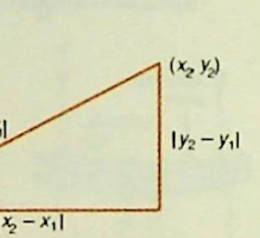
## management information system



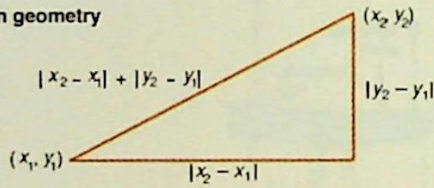
## manganate (VI) ion tetrahedral



## manganate VII ion tetrahedral

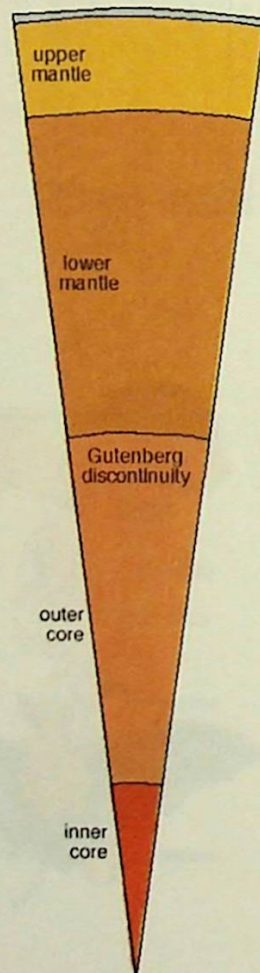
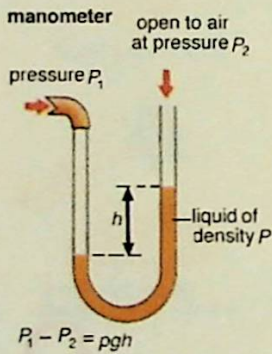


## Manhattan geometry the metric



## mantle

## section through the earth crust



## management information

## system (Comp.) نظام معلومات

الإدارة: منظومة معلومات تتعلق بالشؤون الإدارية لمنظومة تجارية عادة - بخاصة أمور التكاليف والمبيعات وسواها.

## management services (Comp.)

خدمات الإدارة: قسم الشركة الذي يُعنى بمعالجة البيانات ومُتطلباتها جَمْعًا وإرسالًا ودراسات.

## mandible n. (Zool.) فكّ، لَحْي

١ - لَحْي: فكّ سُفْلِيّ في الفقاريات. سُفْلِيّ: فكّ سُفْلِيّ في الفقاريات. ٢ - لَحْي: جزء قَمَوِيّ (أمامي) في اللاقاريات كالجراد، يُستخدم لِلْقَطْع وَالطَّحْن، يُوجد مُزدوجًا، وقد يتكوّن من جُلْد مُتصلّب.

## manganate (Chem.)

مَنْجَنَات: أملاح تحوي المَنْغَنِيز والاسم شائع للمَنْجَنَات السُداسِيّة مثل منغنات البوتاسيوم  $K_2MnO_4$ .

## manganese (Chem.) المَنْغَنِيز:

عنصر فلزي أبيض رمادي صلد، يُستخدم في صناعة الفولاذ. وهو من المُغذّيات الصّغرى كَمُشَبِّط لبعض الأنزيمات.

## Manhattan geometry (Math.)

هندسة مانهاتن: هندسة مُستوية تُقاس فيها المسافات على طول محورين مُتعامدين فقط.

## manifold n. (Math.) مُتَنَوِّعة،

مَجْمُوعَةٌ مُتَنَوِّعة: مُكوّنة من عدّة أجزاء كما في الفضاء المُتجهي المكوّن من عدّة مُقَوّمات في مجموعة خَطِيّة. مَشْعَب: نُقْطَةُ تَفَرُّع (Phys.) الأنابيب من الأنبوب المصدر.

## manned manoeuvring unit (Space)

وَحْدَةٌ مُناورة مأهولة: جَعْبَةٌ نافورية الدفع

يستخدمها الرّواد للتحرك حول المَكْوَك الفضائي.

## Manning equation (Geog.) مُعَادَلَةُ ماننغ:

تُبيّن أن سُرْعَةَ المَجْرَى يُحدّدها عُمْقُهُ وانحداره وسلاسة قاعه وجوانبه.

## Mann-Whitney U-test (Math.)

اختبار يو لِـ «مان وويتني»: اختبار لامعلمي (لا يُفترض توزيعًا نظريًا) لِاختبار الفَرْق بين وسطيّ تَوزِيْعَيْن.

## manoeuvrability (Biol., Phys.) سُهولة

المناورة: القدرة على القيام بِتَحَرُّكات يَتِمُّ التَحكُّم بها وباتجاهها.

## manoeuvre v. يُناور: يتحرّك

بشكل يمكن التَحكُّم في سُرْعته واتجاهه.

## manometer (Phys.) مَانُومِتَر: جهاز

لقياس ضغط الغاز أو السائل (وأبسط أنواعه يكون على شكل U).

## manorial system (Geog.) نِظام

العِرَبِ الإقطاعيّة: حيث يزرع الفلاحون عِرْبَةَ السيد ويُقاسمونه المحصول وهو يحميهم.

## mantissa (Math.) الجُزْءُ العَشْرِيّ

(من اللوغاريتم).

## mantle (Geol.) الدَّار: الطبقة

الأرضيّة بين القشرة واللّب (أي بين انقطاعي الموهو وغوتنبرج). تتألّف غالبًا، فيما يعتقد، من أكسيد المغنسيوم  $MgO$  والسليكا  $SiO_2$  مع الصوديوم والكالسيوم والألمنيوم (سُمكها حوالي ٢٨٧٠ كلم).

## n. (Zool.) غِشَاء، ثَنِيَّة غِلافِيَّة:

طبقة غِلافِيَّة، كالجدار الجِسميّ الخارجيّ المُبطّن لِلْمَحَارَةِ في الرخويات.



**mantled gneiss dome** (Geol.) قبة

نايسية مُدَثَّرَة: قبة غرابنية  
مُحاطة بصُخور النّاس

والرّواسب، تتوازي فيها طبقات  
الرّواسب مع صفائح الغرانيت.

**mantle rock** (Geol.) صَخْرُ الدَّثَار،

النّري (أنظر: regolith)

**manual** adj. (Comp.) يَدَوِيّ: يُنَجِّهه

الإنسان لا الحاسوب.

**n.** (Comp.) كُتَيْبٌ دَلِيلِيّ، دَلِيلُ

التّشغيل: كُتَيْبٌ من الشّركة

الصّايعة يشرح طريقة استخدام

لُغة البرنامج أو عمل جزء من

الحاسوب.

**manufacture** v. (Chem.) يَصْنَعُ:

يُنْتِجُ في مَصْنَعٍ

**n.** صُنْعٌ، صِنَاعَةٌ

**manufacturing sector** (Geog.)

قِطَاعٌ صِنَاعِيّ

(أنظر: secondary industry)

**manure** (Sc.) سَمَاد، زَبَلٌ

**many: many correspondence;**

**many to many correspondence**

(Math.) تَنَاطُرٌ عِدَّةٌ إِلَى عِدَّةٍ:

تناطر يرتبط فيه أكثر من عنصر

في المجموعة الأولى بأي عنصر

أو أكثر في المجموعة الثانية.

**many: one correspondence**

(Math.) تَنَاطُرٌ الْعِدَّةُ إِلَى وَاحِدٍ:

تناطر يرتبط فيه أكثر من عنصر

في المجموعة الأولى بعنصر

مُعَيَّنٍ في المجموعة الثانية.

**many-valued expression** (Math.)

عِبَارَةٌ مُتَعَدِّدَةُ الْقِيَمِ: للمتغير

المستقلّ فيها أكثر من قيمة

واحدة.

**many-valued function** (Math.)

عِبَارَةٌ مُتَعَدِّدَةُ الْقِيَمِ: المصطلح

الإنكليزي بطل استعماله إذ

لا يصحّ تسمية مثل هذه العبارة

دالة.

**map** (Geog.) خَارِطَةٌ، خَرِيطَةٌ:

تَمَثِيلٌ فَنِّيٌّ أَوْ بَيَانِيٌّ لِمَعَالِمِ سَطْحِ  
الأرض.

**تَطْبِيقُ:** عملية أو قانون (Math.)  
تحديد الدالة.

(تُسَمَّى أَيْضًا mapping)

يُطَبَّقُ: يُحَدَّدُ (أَوْ يُعَرَّفُ) v.

الدالة أو الاقتران.

**map co-ordinates** (Geog.)

إِحْدَائِيَّاتُ الْخَرِيطَةِ: شبكة

الخطوط التي يتحدّد بها موقع

أَيِّ نَقْطَةٍ عَلَى الْخَارِطَةِ.

**MAP (modified atmosphere**

packaging) (Food Sc.) التَّعْبِئَةُ فِي

جَوْ مُعَدَّلٍ

(أنظر: controlled atmosphere)

**mapping** n. (Math.) تَطْبِيقُ:

(١) عملية تُعرّف الدالة.

(٢) عملية (هندسية بخاصة)

تطبيقات: ترتيب تُشير فيه (Comp.)

مجموعة إلى (أو تمثّل)

المجموعة الثانية.

**mapping one: one into** (Math.)

تَطْبِيقٌ شَامِلٌ وَاحِدٌ لِّوَاحِدٍ: حيث

كل عنصر في المجال ذو صورة

مُخْتَلَفَةٍ. (يُسَمَّى أَيْضًا injection)

**mapping onto** (Math.) تَطْبِيقٌ

شَامِلٌ: حيث المَجال المُتَقَابِلُ،

مَوْضِعُ الدرس، هو المدى نفسه.

(يُسَمَّى أَيْضًا surjection).

**map projection** (Geog.) مَسْقُطٌ

الخرِيطَةُ: طريقةُ رَسْمِ خُطُوطِ

الْطُّولِ وَالْعَرْضِ لِمَثَلِ سَطْحِ

الأرض على ورقةٍ مُسَطَّحَةٍ.

**map reference** (Geog.) إِسْنَادٌ

خَرائِطِيّ: بالنسبة إلى شبكة:

إِسْنَادٌ إِحْدَائِيَّاتٍ مُتَعَامِدَةٍ مُرَقَّمة

شَرْقًا وَشَمَالًا.

**map scale** (Geog.) مِقْيَاسُ الرِّسْمِ:

النسبة بين البُعد على الخِريطَةِ

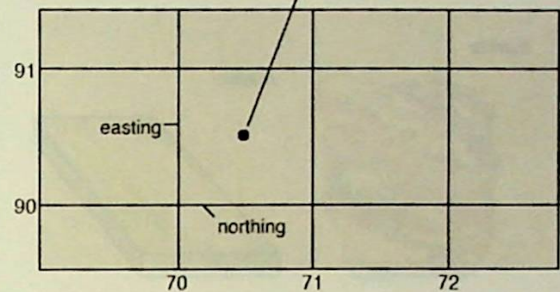
وما يُمثَله في الواقع.

**map projection**

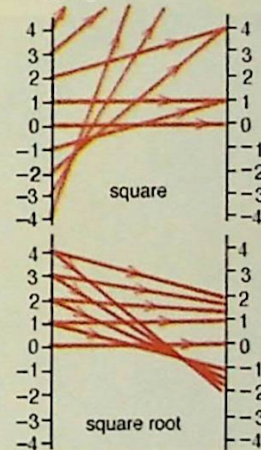


**map reference**

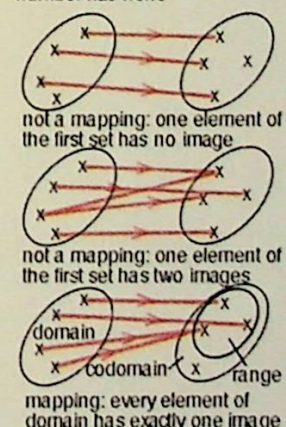
**map reference = 70 5/90 5**



**mapping**



with domain the real numbers, 'square' gives a mapping, 'square root' does not since each positive number has two square roots and each negative number has none





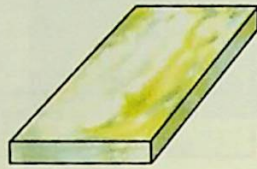
marasmus



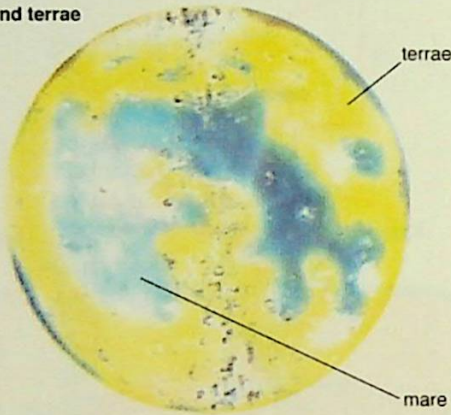
marble



marble



mare and terrae



**maquis** (Geog) مَاقِي، دَعْلُ

جَنْبَات : غِطَاءُ نَبَاتِي خَفِيفٌ  
دَائِمُ الْخُضرةِ .

**MAR** (Comp) سِجِلُّ عُنْوَانِ الذَّاكِرَةِ

(Memory Address Register : أَنْظِرْ)

**marasmus** n. (Zool., Food Sc.) سَعْلٌ

دَنْفٌ، ضَوْيٌ : مَرَضٌ سَبَبُهُ  
نَقْصُ الكَرْبُوهِدْرَاتِ وَالدَّهُونِ  
مِمَّا يُعَوِّزُ الْجِسْمَ إِلَى الطَّاقَةِ ؛  
يُشَاهَدُ فِي الصَّغَارِ فَيَظَلُّ الْوَلَدُ  
جَائِعًا بَاكِيًا قَاصِرَ النَّمُو دَقِيقِ  
الرَّجْلَيْنِ .

**marble** (Geol.) رُخَامٌ : حَجَرٌ جِيرِي

مُتَحَوِّلٌ، مَرْمَرٌ

**marbling** (Sc) تَجْرِجٌ : تَعْرِقٌ أَوْ

تَجْرِغُ السَّطْحِ طَبِيعِيًّا أَوْ صُنْعِيًّا  
(بِالطَّلَاءِ) بِمَا يُشَبِّهُ تَجْرِعَاتِ  
الرُّخَامِ .

(Food Sc.) تَجْرِيجٌ، تَجْرِغٌ :

شَبْكَةُ النَسِيجِ الضَّامِّ الْبَيْضَاءِ  
(فِي لِفَافَةِ الْحَزْمَةِ الْعَضَلِيَّةِ  
وَالدَّهُونِ) الَّتِي تُرَى فِي نَسِيجِ  
الْعَضَلِ .

**mare** (lunar) (Astron.) بَحْرٌ قَمَرِيٌّ :

مُنْخَفَضٌ قَمَرِيٌّ مُسَطَّحٌ أَدْنَى  
لَوْنًا مِنَ الْمَرْتَفَعَاتِ الْمُتَقَرَّةِ  
بِالْفُوهَاتِ حَوْلَهُ .

**mare ridge** (Geol.) حَيْدٌ بَحْرِيٌّ

قَمَرِيٌّ : تَلٌّ طَوِيلٌ ضَيِّقٌ فِي بَحْرِ  
قَمَرِيٍّ . قَدْ يَبْلُغُ طَوْلُهُ هَذِهِ التَّلَالِ  
بَضْعَ مِائَاتِ الْكِيلُومِتَرَاتِ ، وَتَعْلُو  
بَضْعَ عَشْرَاتِ الْأَمْتَارِ .

**margarine** (Food Sc.) مَرَّغَرِينٌ : مَادَّةٌ

قِشْدِيَّةُ الْقَوَامِ تُحَضَّرُ عَادَةً مِنْ  
الزُّيُوتِ النَّبَاتِيَّةِ الْمُهَذَّرَةِ  
وَالْمُسْتَحْلِبَاتِ وَمُلَوَّنَاتٍ مَعَ  
إِضَافَةِ الْفَيْتَامِينَاتِ . وَالْمَرَّغَرِينِ  
نَظِيرٌ غِذَائِي لِلزُّبْدِ ، لَكِنْ مُحْتَوَاهُ  
مِنَ الْأَحْمَاضِ الدَّهْنِيَّةِ الْمُسَبِّعَةِ  
أَخْفَضُ بِكَثِيرٍ .

**margin** n. (Sc.) هَامِشٌ، حَاشِيَّةٌ :

الْمَسَاحَةُ الَّتِي تُتْرَكُ خَالِيَةً عِنْدَ  
حَوَافِ الصَّفْحَةِ أَوْ الْإِطَارِ .

(Geol.) حَدٌّ : حَدٌّ أَوْ حَدُودُ

الْكَتْلَةِ الْقَارِيَّةِ أَوْ الْمَائِيَّةِ .

plate margin حَافَةُ الْكَتْلَةِ

الْقَارِيَّةِ، حَدُّ الصَّفِيحَةِ الْقَارِيَّةِ

conservative margin حَافَةُ

مُحَافِظَةٍ

constructive margin حَافَةُ

بِنَائِيَّةٍ

destructive margin حَافَةُ

هَدْمِيَّةٍ

marginal حَاقِيٌّ، حَدِّيٌّ

**marginal lake** (Geol.) بُحِيرَةٌ حَاقِيَّةٌ

(تَتَاخَمُ أَلْغَاءُ الْجَلِيدِي)

**marginal plateau** (Geol.) هَضْبَةٌ

حَاقِيَّةٌ عَمْرِيَّةٌ : جُزْءٌ مُسْتَوٍ مِنْ  
قَاعِ الْبَحْرِ عَلَى أَعْمَاقٍ أَزِيدَ مِنْ  
الْإِفْرِيزِ الْقَارِيَّ (بَيْنَ ٢٤٠  
و٢٤٠٠ مِترًا) .

**margin of production** (Geog) حَدُّ

الْإِنْتِاجِ : الْبُعْدُ عَنْ سُوقِ مَرَكِزِيَّةِ  
الَّذِي يُصْبِحُ مَعَهُ الْإِنْتِاجُ غَيْرَ مُجْدٍ  
اِقْتِسَادِيًّا بِسَبَبِ التَّلَفِ أَوْ ارْتِفَاعِ  
تَكْلِفَةِ النَقْلِ .

**maria** (lunar) (Astron.) بَحَارٌ قَمَرِيَّةٌ (

أَنْظِرْ : mare)

**maria and terrae** (Astron.) بَحَارٌ

الْقَمَرِ وَنِجَادِهِ : الْمُنْخَفَضَاتُ  
الْمُسَطَّحَةُ الدَّاكِنَةُ مِنَ الْقَمَرِ  
وَمَرْتَفَعَاتُهُ الْأَفْتَحُ لَوْنًا .

**marinade** (Food Sc.) نَقِيعٌ مَقَرٌّ

اللَّحْمِ : مَزِيجٌ مِنَ النَّبِيذِ أَوْ  
الْخَلِّ وَالزَّيْتِ وَعَصِيرِ اللَّيْمُونِ  
الْحَامِضِ يُنْقَعُ فِيهِ اللَّحْمُ لِيَطْرَى  
وَيُنَكَّهَ .

marinate v. يَمْقَرُ : يَنْقَعُ اللَّحْمُ

فِي مَزِيجِ الْخَلِّ وَالْحَامِضِ

لِيَطْرَى وَيُنَكَّهَ .



**marine** (Geol) **بَحْرِيّ** : مُتعلّق

بالبَحْر أو في البَحْر أو من البَحْر .  
**بَحْرِيّ** : خاصٌّ بِمِياهِ  
 البَحْر المالحَةِ كَبَيْتَةِ عَيْشٍ ؛ أو  
 صِفَةٌ لِمُتَعَصِّ يَعِشُ فِي بَيْتِهِ  
 بَحْرِيَّة .

**marine environment** (Geog.)

بِئِثَاتٌ بَحْرِيَّة : تَشْمَلُ البَيْتَةَ  
 الشَّاطِئِيَّةَ وَالضُّحْلَةَ وَاللُّجِيَّةَ  
 وَالْعَوْرِيَّة .

**marine pollution** (Biol) **تَلَوُّثٌ**

بَحْرِيّ : تَلَوُّثُ البِئِثَاتِ البَحْرِيَّةِ  
 بِقَاضِرَاتِ المَجَارِيرِ أو القَضَلَاتِ  
 الصَّنَاعِيَّةِ أو الزَّرَاعِيَّةِ غَيْرِ  
 المُعَالَجَةِ لِلتَّنَقِيَةِ . وَتُسَبَّبُ  
 انْدِفَاقَاتُ الرِّيزِ الخَامِ ، مِنْ  
 النَاقِلَاتِ ، مَوْتُ الكَثِيرِ مِنْ  
 الطُيُورِ والحيواناتِ البَحْرِيَّةِ ؛ كما  
 تُسَمِّمُ العَوَالِقُ البَحْرِيَّةَ مِمَّا يُتَلَفُ  
 كَامِلُ الشَّبَكَةِ الغِذَائِيَّةِ البَحْرِيَّةِ .

**Mariner** (Astron.) **مَارِينَر** : سِلْسَلَةٌ مِنْ  
 عَشْرَةِ سَوَابِرِ كَوْكَبِيَّةٍ أَمْرِيكِيَّةٍ .

**mariner's compass** (Sc.) **بُوصَلَةٌ**

أَلْمَاحِجِينَ : إِبْرَتَانِ مَغْنِطِيَّتَانِ  
 أو أَكْثَرُ مَبْتَنَةٌ عَلَى بَطَاقَةٍ تَطْفُو  
 عَلَى المَاءِ أو الكَحُولِ .

**marine swamp** (Geol) **مَنْقَعٌ**

(سَاحِلِيّ) بَحْرِيّ : مِنتَقَةٌ رَطْبَةٌ  
 عَلَى السَّاحِلِ ، سَاكِنَةُ المِياهِ  
 تَقَرِّبًا ، تَكْثُرُ فِيهَا النَبَاتَاتُ  
 وَالْحَشَائِشُ .

**marine terrace** (Geol) **مَصْطَبَةٌ**

بَحْرِيَّة : مِنتَصَةٌ أو مَصْطَبَةٌ قَدِيمَةٌ  
 نَحْتَتُهَا الأَمْوَاجُ ، تَقَعُ حَالِيًا عَلَى  
 بُعْدٍ قَلِيلٍ مِنَ البَحْرِ وَمُرْتَفَعَةً عَنْ  
 مُسْتَوَاهِ .

**marital status** (Geog.) **الْوَضْعُ**

العَائِلِيّ : مِنْ حَيْثُ كَوْنُ  
 الشَّخْصِ أعْزَبَ أو مُتَزَوِّجًا أو  
 أَرْمَلَ أو مُطْلَقًا .

**maritime** (Geog.) **بَحْرِيّ** : خَاصٌّ

بالبَحْرِ أو البَحَارِ .

**maritime industries** (Geog.)

صَنَاعَاتٌ بَحْرِيَّة : ذَاتُ عَلاقَةٍ  
 مُبَاشِرَةٍ أو غَيْرِ مُبَاشِرَةٍ بِالمَوَانِي  
 كِبْنَاءِ السُّفُنِ أو تَصْنِيعِ الوَارِدِ أو  
 الصَّادِرِ .

**Markarian galaxy** (Astron.) **مَجَرَّةٌ**

مَرَكَايَّة : تَبْتَعُ كَمَيَّاتٍ عَالِيَةً  
 مِنَ الإِشْعَاعِ فَوْقَ البِنْفَسْجِي  
 وَالكَثِيرِ مِنْهَا مَجَرَّاتُ سِيفَرْتِيَّة  
 أَيْضًا .

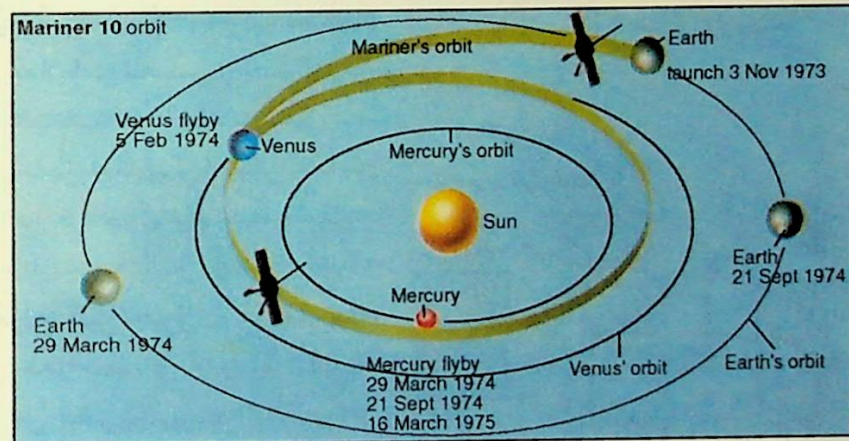
**market** (Geog.) **سُوقٌ** : مَكَانُ بَيْعِ  
 السَّلْعِ

**market area** (Geog.) **سُوقٌ ، مِنتَقَةٌ**

التَّسْوِيقِ : لِمُنتُوجَاتِ صَنَاعَةٍ مَا

**market gardening** (Geog.) **بَسْتَنَةٌ**

تِجَارِيَّة (أَنْظَر : horticulture ،  
 فَهَذَا المِصْطَلَحُ مُرَادِفٌ لَهُ) .



**marketing boards** (Geog.) **مَجَالِسُ**

تَسْوِيق : مَجَالِسُ نَشَأَتْ فِي  
 بَرِيطَانِيَا لِلْمُعَايَدَةِ فِي تَسْوِيقِ  
 المُنتُوجَاتِ الزَّرَاعِيَّةِ .

**market orientation** (Geog.) **مُؤَاوَمَةٌ**

السُّوق : اخْتِيَارُ مَوْقِعِ الصَّنَاعَةِ  
 فِي أو قَرِيبًا مِنْ مِنتَقَةِ التَّسْوِيقِ .

**market potential** (Geog.) **إِمْكَانِيَّةٌ**

السُّوق : حَجمُ السُّوقِ المُحْتَمَلِ  
 نَتِيجَةُ لِتَوَاجُدِ المِصْنَعِ فِي مَوْقِعٍ  
 مُعَيَّنٍ ، إِمْكَانِيَّةٌ سَوَاقِيَّة .

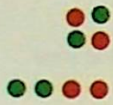


**Markov process**

a transition matrix. The transition probability of moving from state  $X_1$  to state  $X_2$  is  $\frac{1}{2}$ . This example is an ergodic Markov process

	to $X_1$	$X_2$	$X_3$	$X_4$
from $X_1$	0	$\frac{1}{2}$	0	$\frac{1}{2}$
$X_2$	$\frac{1}{3}$	0	$\frac{1}{3}$	$\frac{1}{3}$
$X_3$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{4}$
$X_4$	$\frac{1}{6}$	$\frac{1}{6}$	$\frac{1}{6}$	$\frac{1}{2}$

Mars

**mass defect** ${}^4\text{He}$  nucleusmass =  $6.6502 \times 10^{-27}$  kgtwo neutrons  
and two protonstotal mass =  $6.7000 \times 10^{-27}$  kgmass defect =  $4.98 \times 10^{-29}$  kg

M

**market threshold** (Geog.) عَتَبَة

السُّوق : حَجْمُ السُّوقِ الأصغر  
والطلبُ الأدنى اللذان يظلُّ معهما  
إنتاجُ السلعةِ مُجديًا اقتصاديًا ؛  
عَتَبَة سوقيّة .

**market town** (Geog.) مَدِينَة

السُّوق : مَدِينَة ذاتُ سُوْقٍ  
رسميّة .

**market value** (Math.) سِعْرُ السُّوقِ

السَّعْرُ السائد للسلعة في السوق  
- بخاصّةٍ للأسهم والسندات .

**Markov chain** (Math., Geog.) سِلْسِلَة

ماركوف : حالات في نظامٍ مُعيَّن  
مترابطة تسلسليًا .

**Markov process** (Math.) عمليّة

«ماركوف» : مجموعة مُتغيّراتٍ  
عشوائية - لكل منها في أي وقت  
حال أو قيمة معيّنة تعتمد فقط  
على المتغيّر الذي يسبقها مباشرة .

**mark sense** (Comp.) يَحْسَسُ ، يَسِمُ

بعلامات تحسّس : يُعَلِّمُ  
البيانات على البطاقات بقلَمٍ  
خاصّ (مغنطيسي) يُمكنُ الآلة  
من قراءتها وتثقيبها بدقّة حسب  
البيانات .

**marl** (Geol.) مَرْل ، طِينٌ جيريّ

حَجَر صُلصالي أو رسابة ترابيّة  
من الطين وكربونات الكالسيوم  
والمغنسيوم يُستخدم كمُخصِبٍ  
للتراب الفقيرة .

**marrow** (Biol.) نَقِي ، نُخَاعُ

العَظْم : نَسِجٌ دهنيّ طريّ داخل  
بعض العظام يُولّد كُرَيَات الدم  
البيضاء .

**Mars** (Astron.) المَرِّيخ : رابعُ

الكواكب بُعدًا عن الشَّمْس .

**Mars probes** (Astron.) سَوَابِر

المَرِّيخ : سلسلة سَوَابِر روسيّة  
أطلقت إلى المَرِّيخ .

**Marsupialia** n. (Zool.) الجِرَابِيَّات :

طَوَيْفَة من اللبونات .

(أنظر : Metatheria) .

marsupial adj. جِرَابِيّ

marsupium n. (Zool.) جِرَاب :

كِسُّ بَطْنِيّ يُعْطِي الحَلَمَات في  
الجِرَابِيَّات ويقي الصغار الناميّة .

mascon (Astron.) (في) تَرَكُّزٌ كُتْلِيّ

صخور القمر تحت

السطحيّة : منطقة صخرية

عالية الكثافة تحت سطح بحار  
القمر تزيد من جاذبيّته فيها .

mask v. (Comp.) يَحْجُبُ أو

يَكْبِتُ إشارات المُقاطعة فلا تُقْبَلُ  
أو تُعالَج في المنظومة العاملة .

mask n. (Comp.) قِنَاع :

مجموعة بَيَاتٍ  
أو رموز تنتقي أو تحذف من نمط  
بَيَاتٍ آخر بعض البَيَات أو الرموز .

mass (Phys.) كُتْلَة : مقدار ما في  
الجسم من مادّة .

massive adj. جَسِيم ، عَظِيمُ  
الكُتْلَة

mass-acceleration product (Phys.,

Math.) جُذَاء الكُتْلَة في التَّسارع  
(أنظر : kinton)

massaging (Food Sc.) دَعْك ، دَلْكُ

النظريّة (أنظر : tumbling)

mass bus (Comp.) ناقِلٌ جُمليّ :

قناة انتقائيّة

(أنظر : selector channel)

mass, centre of (Phys.) مَرَكُزُ

الكُتْلَة (أنظر : centre of mass)

mass defect (Phys.) نَقْصٌ كُتْلِيّ :

الفرق بين كُتْلَة التَّوَيْدَة ومجموع  
كُتَل نوكلِيُوناتها (ما فيها من  
بروتونات ونيوترونات) .

mass-energy equation (Math)

مُعَادَلَة الكُتْلَة والطاقة :

ط = ك س<sup>2</sup> (الطاقة = الكُتْلَة  
× مُرَبَّع سرعة الضوء) .

mass flow (Bot.) سَرَيَانٌ كُتْلِيّ :

سَرَيَان المواد في اللحاء الداخلي  
عبر الأنابيب الغرباليّة بالتناضح



إلى مناطق التخليق الضوئي حيث  
تركيزها أقل - في حين ينتقل  
الماء باتجاه مُعاكس في النسيج  
الخشبي مع تيار النتح.

**mass function** (Astron.) دالة كتلية:

علاقة بين كتلي النجمين في  
ثنائي مطيافي وحيد الخط.

**massive** (Chem.) جسيم، مُتكمل:

يتواجد في كتل كبيرة، بالمقارنة  
مع الكتل الدقيقة التجزئة.

**massive** (habit) (Geol.) (بنية) غير

واضحة التبلور

**mass loss** (Astron.) فَقْدُ كُتْلِي:

الفَقْدُ الغازي من نَجْم في فتره  
حياته.

**mass-luminosity relation** (Astron.)

علاقة الكتلة بالتألق: علاقة كتلة  
النجم بتألقه في المتواليه  
الرئيسية.

**mass movement** (Geog.) إِنْهِيَال،

تَحْرُكُ كُتْلِي: إِنْهِيَالُ المَوَادِّ عن  
سُفوح التلال والجُرُف.

**mass number** (Phys., Chem.) العدد

الكتلي: عدد ما تحويه نواة  
الدَّرة من نُوكليونات (بروتونات  
ونيترونات).

**mass ratio** (Space) نسبة كتلية:

النسبة بين الكتلة الإجمالية  
للمصاروخ المشحون بالوقود إلى  
كتلة الوقود الذي يحترقه.

**mass spectrograph** (Chem.)

مطياف الكتلة، مرسمة طيف  
الكتلة، سبكتروغراف كتلي:  
يُحدّد العدد الكتلي للنظائر

بملاحظة توزع كتل الأيونات  
المُسارعة داخل مجال مغنطيسي  
قوي. فالأيونات ذات العدد  
الكتلي الأقل تتخذ مداراً أصغر.

**mass spectrography** (Chem.)

المطيافية الكتلية، مطيافية  
الكتلة

**mass spectrometer** (Phys.) مَظْيِفْ

(سبكترومتر) كُتْلِي: جهاز  
فصل النوى (أو الجسيمات  
المشحونة) المُختلفة الكتل  
وقياس انحرافها الزاوي في

مجال مغنطيسي (وبالتالي معرفة  
كُتلتها). مقياس طيف الكتلة.

**mass store** (Comp.) مَخَزَنُ جُمْلِي:

يتسع لبيانات وفيرة لكنه أبطأ  
وصولاً.

**mass transfer** (Astron.) انتقال

كتلي: انسياب الغاز من أحد  
نجمي الثنائي إلى الآخر.

**mast cell** (Zool.) خلية دقلية:

تنتج مضادات التخرُّ، تُوجد في  
النسيج الفجوي وفي بطانية  
الأوعية الدموية.

**master clock** (Comp.) ساعة

رئيسية: الساعة الرئيسية أو  
الوحيدة في وحدة المعالجة  
المركزة.

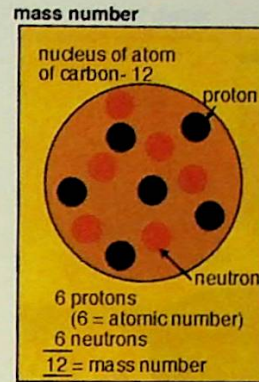
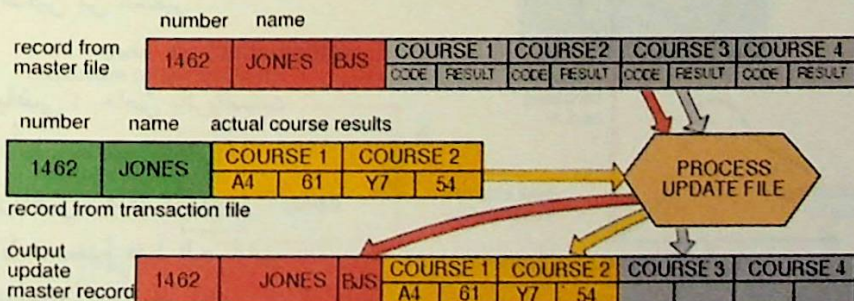
**master file** (Comp.) ملف رئيسي:

بياناته من النوع الذي لا يتغيّر  
كثيراً كاسم الشخص أو عنوانه.  
وقد تكون بياناته أحياناً من النوع  
الذي يتغيّر كثيراً كصفقات البيع  
للزبون. مثل هذا الملف تستخدمه  
عادةً عدة برامج.

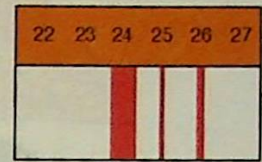
**master record** (Comp.) سَجِلْ

رئيسي: (١) سَجِلْ يحوي عدة  
تسجيلات لثقة أو مُدخل مُعيّن -  
مثلاً قد يحوي اسماً وعنواناً يليهما  
قيد أو أكثر لبيانات صفقات.

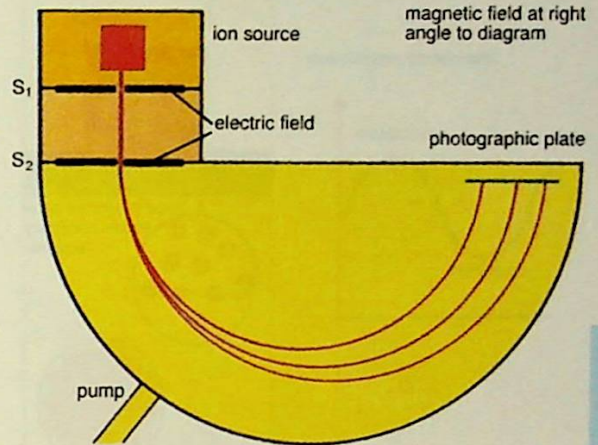
**master file**



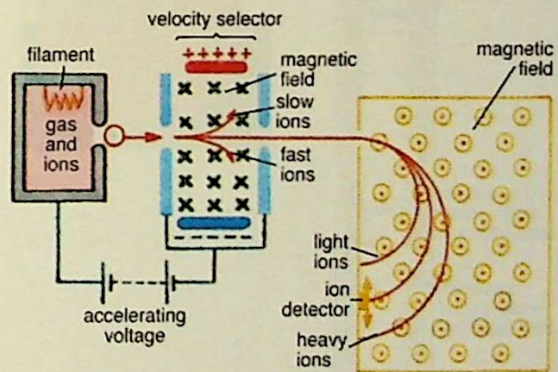
mass spectrograph



mass spectrograph

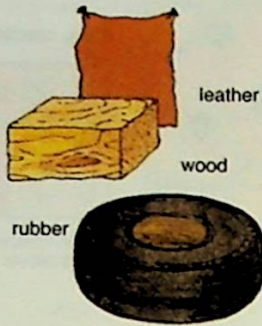


mass spectrometer





different materials



## (٢) سَجِلْ تَحْكُمْ

(أنظر : control record)

mastication *n.* (Zool., Food Sc.)

مَضْغ : عملية طحن الطعام ميكانيكياً ، بفعل الأسنان واللسان وجدران التجويف الفموي ، ومزجه باللعاب لجعله بلعة يسهل ازديادها .

masticate *v.* يَمْضَغMastigophora *n.* (Zool.) السَّوطِيَّات

(أنظر : Flagellata)

matching (Comp.) مُوَءَاة : مقارنة

لضبط تسلسل استخراج السجلات من ملفين أو أكثر .

match *v.* يُوَاِمْmaterial *n.* (Chem.) مَادَّة : ذات

خصائص معينة يمكن تمييزها بها - كالخشب والجلد والنحاس والمطاط وسواها .

material implication (Math.)

اِقْتِضَاء مَادِّي : عملية ثنائية شرطية تضم تعبيرين أ ، ب بكلمات مثل « إذا أ ... فإن ب ... » .

material index (Geog.) مَوْشَر

المواد : نسبة وزن المواد الخام إلى وزن المنتجات كأحد عوامل تحديد موقع الصناعة .

material resources (Geog.)

الموارد المادية : الموارد

المادية الطبيعية العضوية وغير العضوية .

mates *n.pl.* (Math.) عُنْصُرَا تَصَاحِبْ

(في تطبيق إرتدادي)

mat flour (Food Sc.) طَحِينُ الشَّعِيرِ :

طحين من الشعير .

mathematical *adj.* (Math.)

رياضي : خاص بالرياضيات

(أنظر : mathematics)

(Comp.) رياضي : صفة لأساليب

لا تستخدم فقط الحسابات المعتادة لحل المسائل ، بل قد

تستخدم أيضاً مدى واسعاً من الدوال الرياضية ، كالمعادلات والمصفوفات مثلاً .

mathematical induction (Math.)

الاستقراء الرياضي : استخدام المنطق في برهنة قضية رياضية . فما يصح في حالة (أو قيمة) يصح في حالات (أو قيم) مثيلة .

mathematical model (Math.)

نَمُوذَجْ رِياضي (أنظر : model)

mathematical programming

بَرْمَجَة رياضية : تسمح بالمتباينات اللاخطية لإيجاد أفضل الحلول لمجموعة متباينات خطية آتية .

mathematics *n.* (Math.) رِياضيَّات

علم الرياضيات : الحساب والجبر والهندسة ونحوها .

matric potential (Bot.) جُهْد

رَحْمِي : قياس بوحدات الضغط لقوى التجاذب بين جزيئات الماء والمركبات العضوية في الخلية وجدار الخلية .

(١) مَصْفُوفَة : matrix (Comp.)

مصفوفة أعداد تستخدم في الحسابات العلمية . وهي عادة ذات بُعْدَيْن (صفوف وأعمدة) . وقد تكون ذات أبعاد أكثر .

(٢) مُخَطَّط دَاة

مَصْفُوفَة : صَفِيفْ أَوْ (Math.) تشكيلة قائمة .

matrices مصفوفات

مَطْرَق ، نَسِيجْ بِنْيِي : (Geol.)

نسيج دقيق يحشو ما بين حبيبات الصخر والبلورات

مَطْرَق ، كِنَان : مَادَّة (Zool.) *n.*

مُتَكَوِّنَة مِنْ خَلَايا وَمُفَرِّزَاتٍ حَوْلَهَا ، وَتَكُونُ أحياناً مُمَعَدَّنَة كالعظام ، مثلاً ، التي تحوي أملاح الكالسيوم فتجعلها صلبة جاسنة .

matrix  
matrices of order 2 x 3 and  
3 x 3

$$\begin{pmatrix} 2 & 3 & -1 \\ 7 & -6 & 4.5 \end{pmatrix}$$

$$\begin{pmatrix} a & -b & c \\ b & c & -a \\ -c & a & b \end{pmatrix}$$



(Bot) سائل الهَيَّة الحَيَطيَّة ،  
رَحِمُ الفَتِيلَة  
(Food Sc) مَطْرَق ، كِنَان ، ضِمَام :  
مادَّة أو مكان يوضَع فيه الشَيء  
أو يَتَّخَذُ فيه شكلاً . يُشِيرُ  
المُصطلحُ بخاصةٍ إلى الأنسجة  
الضامَّة أو الفسحات بين  
الخلايا أو البنية ليعض  
الأطعمة .

matrix printer (Comp) طابعة  
مصفوفية ، طابعة نقطية :  
تطبع الرمز نُقْطاً من مصفوفات  
دُوسِيَّة تتراوح سرعتها بين ١٠٠  
و ٣٠٠ حرف في الثانية . وقد  
تعبّر الإبر السطّرة عدّة مرّات ذهاباً  
واباباً لتحسين الطباعة .

matter (Phys) المادة : تجمُّع من  
جُسيمات مادية يتميّز بخصائص  
الجاذبية (وزناً على الأرض)  
واللافنائية (في الظروف  
العادية) ، توجد المادة في  
حالات ثلاث غازية أو سائلة أو  
جامدة .

matter era (Astron) حقْبُ المادَّة :  
حين كان معظم الطاقة في الكون  
على شكل مادّة .

maturation (Food Sc) إنضاج  
(الطحين) : عملية كيميائية  
لأكسدة الطحين وقصره  
(تبييضه) . والطحين المُنضج  
أكثر مرونةً وأفضل مُتَجّاً .  
(يُسمّى أيضاً aging)

mature (Biol) ناضج ، بالغ  
(Zool) بالغ ، مُكتمِلُ النُمو :  
وصفٌ لما تَمَّ نُموُّه واكتمَلَ  
تَطوُّره من الكائنات أو الأعضاء .

mature (stream) (Geol) (نهر)  
مُكتمِل : بلغ مرحلة نُموّه  
القُصوى .

max (a,b) (Math) قيمة عظمى  
(أ ، ب) : الأعظم قدرًا من

القيمتين أ و ب .

نهاية عظمى ، maximum  $n$ . (Math)  
قيمة عظمى : هي لدالة القيمة  
الأكبر التي تأخذها الدالة في فترة  
مُحدّدة (نقيض minimum) .

(Phys) القيمة القُصوى  
(للكميّة) ، حدّ أقصى  
أعظمي maximal adj.

maximum and minimum

مقياسٌ thermometer (Sc.)  
نَهائِي الحرارة العُظمى  
والصُغرى : يُسجَلُ أقصى  
وأدنى درجتي حرارة خلال  
فترة زمنية .

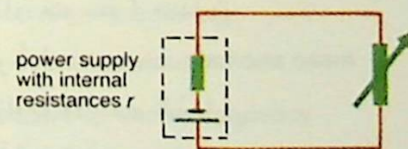
maximum likelihood (Math.)  
الاحتمالية القُصوى : إستراتيجية  
إمكانية الحدوث القُصوى  
كأسلوب إحصائي في نظرية  
المباريات .

maximum population (Geog.)  
الحدّ الأقصى للسُكان : الذي  
يمكن للمنطقة استيعابه دون  
انخفاض في مستويات المعيشة .

maximum power theorem (Phys.)  
مُبرهنَةُ القُدرة القُصوى : تكونُ  
القُدرة الكهربائية من بطارية إلى  
جَمَلٍ مُقاومة في قيمتها القُصوى  
حين مُقاومة الجَمَلِ تُساوي  
المُقاومة الداخلية للمصدر .

maximum sustainable yield (Biol.)  
المَحْصولُ المُداوِمُ الأقصى :  
النُتاج المُستَمِرُّ الأقصى من موردٍ  
مُتجدّد .

maximum power theorem

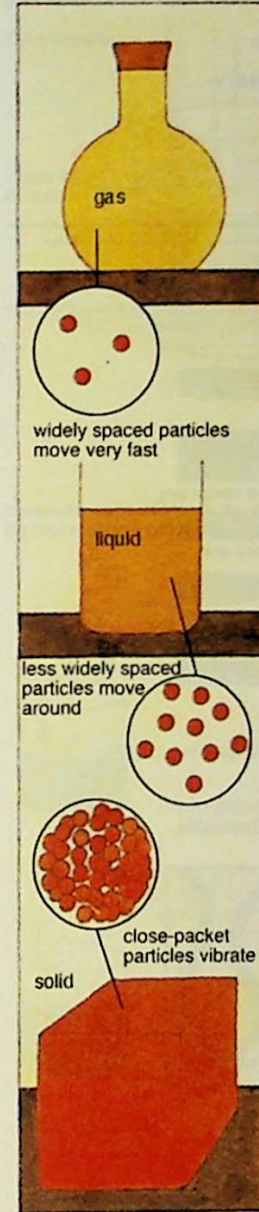


power supply  
with internal  
resistances  $r$

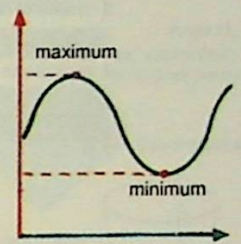
power  
produced in load  
variable load  
resistance  $R$

maximum power when  $R = r$

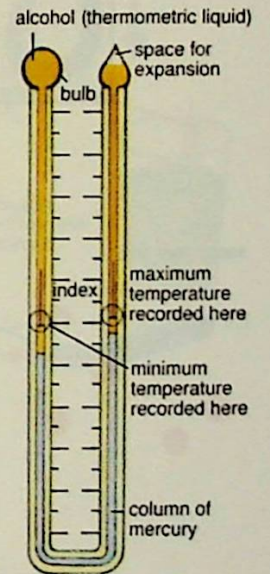
Three states of matter



maximum, minimum



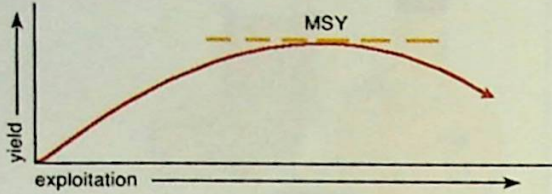
maximum and minimum thermometer



M



maximum sustainable yield  
e.g. timber of cattle per unit of area



#### mean deviation

for 6, 7, 11, 13, 13

1 the mean is

$$\frac{(6 + 7 + 11 + 13 + 13)}{5} = 10$$

2 deviations from the mean are

-4, -3, 1, 3, 3

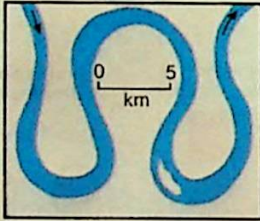
3 moduli of deviations are

4, 3, 1, 3, 3

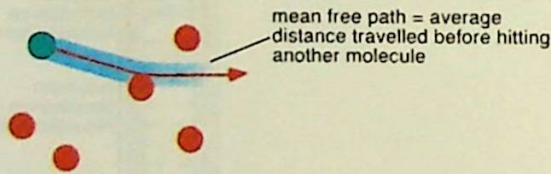
4 their mean is

$$\frac{(4 + 3 + 1 + 3 + 3)}{5} = 2.8$$

meander a meandering river:  
the Mississippi at Greenville,  
Mississippi, USA



#### mean free path



#### mean proportional

12 is the mean proportional of  
9 and 16 since

$$\frac{9}{12} = \frac{12}{16} \text{ or } 12^2 = 9 \times 16$$

#### الحَصِيلَةُ المَدَاوِمَةُ

(Zool) القُصوى: الحَجْمُ الأقصى

لِلحَصِيلَةِ السَّنَوِيَّةِ، مِنْ نَوْعٍ  
مُعَيَّنٍ، الَّذِي يُمَكِّنُ مَدَاوِمَتَهُ عَلَى

مَدَى عِدَّةِ سَنَوَاتٍ فِي مِثْلِهِ  
مُعَيَّنَةٍ. وَيُمْكِنُ زِيَادَةُ هَذِهِ

الْحَصِيلَةِ مِثْلًا بِالصَّيْدِ الْإِنْتِقَائِيِّ  
لِلسَّمَكِ الْكِبَارِ الْبَالِغَةِ - مِمَّا يُتَنَبَّهُ

زِيَادَةً فِي الْكُتْلَةِ الْحَيَوِيَّةِ لِلنَّوْعِ

فِي الْمَصْيَدِ الْمُعَيَّنِ لَانْعِدَامِ

مُنَافَسَةِ الْكِبَارِ لِلصَّغَارِ النَّاشِئَةِ

عَلَى الْغِذَاءِ فِيهِ.

قُصوى «q»: max q (Space)

الضَّغْطُ الدِّينَامِي الْأَقْصَى عَلَى

الصَّارُوخِ أَثْنَاءِ الْإِطْلَاقِ.

ماكسويل: وحدة maxwell (Phys.)

كَهْرْمَغْنِطِيَّيَّةٌ لِلدَّفْقِ (أَوْ الْفِيضِ)

فِي نِظَامِ السَّنِيتِمِتر - غَرَام - ثَانِيَةِ

(تُساوِي ١٠<sup>-٨</sup> وَبِير).

سَجَلُ الذَّاكِرَةِ MBR (Comp.)

الدَّارِي

(أَنْظُر: Memory Buffer Register)

اختبار McNemar test (Math.)

«مَكنِيمَار»: لَتَقْدِيرِ ذَلَالَةِ الْفَرْقِ

بَيْنَ تَنَاسُبَيْنِ.

الانقطاع «م»: M-discontinuity (Geol.)

الانقطاع الموهوروفيسي

(أَنْظُر: Mohorovičić discontinuity)

مُتَوَسِّطٌ: مُعَدَّلٌ mean (Astron., Geog.)

قِيَمِ الْمُشَاهَدَاتِ الْمَرصُودَةِ.

مُتَوَسِّطٌ، وَسَطٌ n. (Math.)

(حِسَابِي): الْمُتَوَسِّطُ الْحِسَابِي

الْمَحْسُوبُ بِجَمْعِ قِيَمَتَيْنِ أَوْ

أَكْثَرَ وَقِسْمَةِ الْمَجْمُوعِ عَلَى

عَدَدِ الْقِيَمِ.

وسَطٌ = arithmetic mean (Math.)

(أَوْ مُتَوَسِّطٌ) حِسَابِي

مُتَوَسِّطٌ mean anomaly (Astron.)

زَاوِيَةِ الْإِبْتِعَادِ الْمَدَارِيِّ

مَرْكَزُ وَسْطِي mean centre (Math.)

(أَنْظُر: centre of mass)

مُتَوَسِّطٌ mean curvature (Math.)

التَّقْوُسُ

مُنْعَطَفُ النَّهْرِ، meander (Geog.)

تَمَعُّجُ نَهْرِي: التَّوَاءُ أَوْ انْثِنَاءُ

مُتَالٍ لِمَجْرَى النَّهْرِ مِنْ جَانِبٍ

لَاخِرٍ. وَاللَّفْظُ الْأَجْنَبِيُّ مُشْتَقٌّ مِنْ

نَهْرِ مِيَانْدَرِ الْمُتَعَدِّدِ الثَّنِيَّاتِ فِي

تُرْكِيَا.

مُنْعَطَفٌ incised meander

نَهْرِي مُعَمَّقٌ

مُتَمَعِّجٌ meandering adj.

مُتَوَسِّطٌ mean deviation (Math.)

الْإِنْحِرَافُ، الْإِنْحِرَافُ

الْمُتَوَسِّطُ: مُعَدَّلُ قِيَمِ الْإِنْحِرَافِ

سَالِبَةٍ كَانَتْ أَمْ مُوجِبَةٍ

مُتَوَسِّطٌ mean free path (Phys.)

الْمَسَارُ الْحُرُّ: مُتَوَسِّطُ الْمَسَافَةِ

الَّتِي يَقْطَعُهَا جُزْيٌ قَبْلَ اصْطِدَامِهِ

بِجُزْيٍ آخَرَ (فِي السَّائِلِ تُساوِي

قَدْرَ الْجُزْيِ نَفْسِهِ وَفِي الْغَازِ أَكْثَرَ

بِكَثِيرٍ).

مُتَوَسِّطٌ mean motion (Astron.)

الْحَرَكَةُ: مُتَوَسِّطُ حَرَكَةِ الْجَرَمِ

فِي مَدَارِهِ (بِالدرَجَةِ فِي الْيَوْمِ).

وَسْطٌ mean proportional (Math.)

مُتَنَاسِبٌ أَوْ تَنَاسُبِي، الْمُتَنَاسِبُ

الْوَسْطُ: أَحَدُ حَدَيْ التَّنَاسُبِ

الْأَوْسَطَيْنِ - فَمِثْلًا لِلْعَدَدَيْنِ ٩ وَ ١٦

الْمُتَنَاسِبُ الْوَسْطِي هُوَ بَ حَيْثُ

$$\frac{9}{12} = \frac{12}{16}$$

التوقيت mean solar time (Astron.)

الشمسي المتوسط: عِمَادُهُ

حَرَكَةُ الشَّمْسِ الْمُتَوَسِّطَةُ وَهُوَ

التَّوْقِيتُ الَّذِي تَبَيَّنَتْ السَّاعَاتُ.

mean speed of molecules in a

gas (Phys.) مُتَوَسِّطُ سُرْعَةٍ

الْجُزْيَّاتِ فِي غَازٍ: الْجَذْرُ

التَّرْبِيعِيُّ لِمُتَوَسِّطِ مُرَبَّعِ سُرْعَةٍ

جُزْيَّاتِ الْغَازِ الْمِثَالِيِّ يُمَكِّنُ

إِبْجَادَهُ مِنَ الْقُوَّةِ الَّتِي تَضَعُظُ بِهَا



الجزيئات على جذران الرعاء  
الذي يحتويها .

mean square deviation (Math.)

مُتَوَسِّطُ مُرَبَّعِ الانحراف :

المتوسط الحسابي لمربعات  
انحرافات مجموعة من القيم عن  
كمية معينة . والتباين variance هو  
حالة خاصة منه .

mean square error (Math.) مُتَوَسِّطُ

مُرَبَّع الخطأ : تباين مجموعة من  
مُتَوَسِّطَات العيّنات عندما تكون  
موضع الدرس أكثر من عينة  
واحدة .

mean sun (Astron.) شَمْسُ

مُتَوَسِّطَة : جِرْمٌ وهمي يتحرك  
بسرعة ثابتة على خط الاستواء  
السمائي كما الشمس لو كان  
مدار الأرض دائريًا ومحورها غير  
مائل .

mean time (Astron.) التوقيت

المتوسط : التوقيت الشمسي  
المتوسط

(أنظر : mean solar time)

measure V. (Math.) يقيس

measurement (Sc.) قياس : قياس  
الشيء بوحداته المتعارفة .

measurement of boiling point

from saturated vapour

pressure (Phys.) قياس نقطة

الغليان من ضغط البخار  
المُشَبَّع (للسائل) : يوضع قليل  
من السائل وكمية من الزئبق في  
أنبوب ذي عقفة مقللة . ثم يسخن  
الأنبوب في مغطس مائي حتى  
يتساوى مستوى الزئبق في طرفي  
الأنبوب (في العقفة المقللة  
والطرف المفتوح) . فالدرجة  
التي يحدث فيها ذلك هي درجة  
غليان السائل .

measurement of G (Phys.) قياس

الثابت العام للجاذبية

(أنظر : universal gravitational

constant, measurement of

measurement of latent heat by

the method of mixtures (Phys.)

قياس الحرارة الكامنة بطريقة

المزيجات : يمكن قياس  
الحرارة الكامنة للانصهار أو  
التبخّر للمادة بمزجها بمادة  
أخرى بكمية كافية على درجة  
حرارة معينة (عالية أو خفيفة بما  
فيه الكفاية لإحداث تغيير الحالة  
الكامل) . وبمعرفة كتلة الكميتين  
وحرارتهما النوعية ودرجة  
الحرارة النهائية يتم احتساب  
الحرارة الكامنة .

measurement of saturated

vapour pressure (Phys.) قياس

ضغط البخار المُشَبَّع

(أنظر : saturated vapour

(pressure, measurement of

measurement of specific heat

capacity by method of

mixtures (Phys.) قياس السعة

الحرارية النوعية بطريقة

المزيجات (أنظر : specific heat

capacity, measurement of ~ by

(method of mixtures

measurement of thermal

expansion in solids (Phys.)

قياس التمدد الحراري في

الجوامد

(أنظر : thermal expansion in

(solids, measurement of

measurement of universal

gravitational constant (Phys.)

قياس الثابت العام للجاذبية

(أنظر : universal gravitational

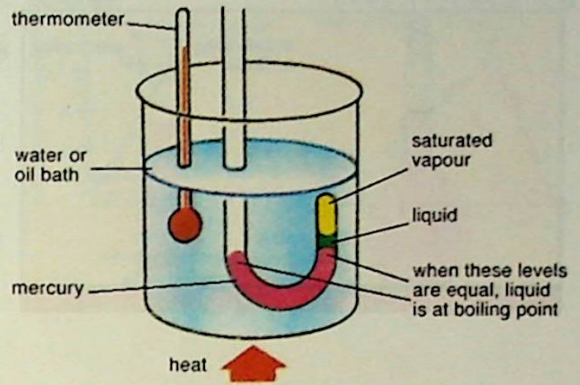
(constant, measurement of

measure of central tendency

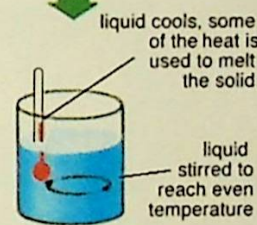
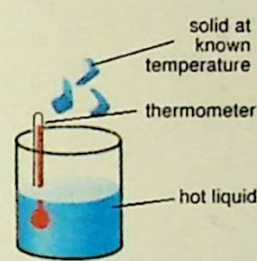
(Math.) مقياس النزعة المركزية :

الكمية التي تُقَدَّم فكرة عن العنصر

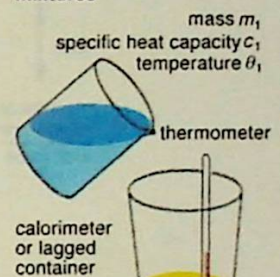
measurement of boiling point from saturated vapour pressure



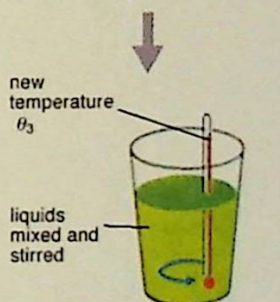
measurement of latent heat by the method of mixtures



measurement of specific heat capacity by method of mixtures



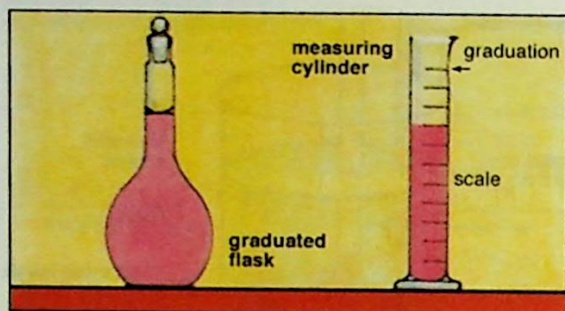
mass m2 specific heat capacity c2 temperature theta2



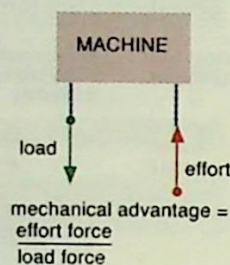
$$m_1 c_1 (\theta_1 - \theta_3) = m_2 c_2 (\theta_3 - \theta_2)$$

M





mechanical advantage



M

الأكثر شيوعاً أو تكراراً في مجموعة بيانات (مثلاً المنوال).

## measures of central location

(Geog.)

## مقاييس الموقع

المركزي: مقاييس التّزعة المركزية

## measures of central tendency

(Geog.)

## مقاييس التّزعة

المركزيّة: قيم مميّزة للبيانات كمجموع مثل المتوسط والوسيط والمنوال.

## measures of dispersion (Geog.)

## مقاييس التشتت: قيم تتعلق

بالانتشار في مجموعة بيانات مثل المدى والانحراف المعياري.

## measure theory (Math.)

## نظرية

القياس: قسم الرياضيات الذي يهتم بدراسة مفاهيم الطول والعرض والحجم والمجموعات القابلة للقياس في الطوبولوجية.

## measuring cylinder (Sc.)

## مخبار

## مُدْرَج

## meat (Food Sc.)

## لَحْم: عَضَل

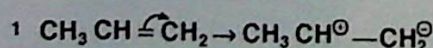
الحيوان من بَقَرٍ أو غَنَمٍ أو طُيُورٍ دَوَاجِنٍ أو سِوَاهَا بَعْدَ الذَّبْح. تحوي اللحوم عادةً ٢٠٪ بروتيناً، ١٠ إلى ٣٠٪ شحمًا وبعض الكربوهيدرات والباقي ماء.

## meat product (Food Sc.)

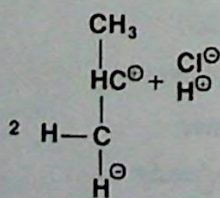
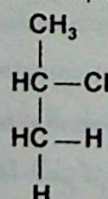
## مَنْتُوج

لَحْمِيّ: طعامٌ مُصَنَّعٌ من اللحم أو اللحم المَفْرُوم كالمقانيق وفطائر اللحم واللحم المَفْرُوم المُعَلَّب.

## mechanism



the mechanism of a reaction

product  
2-chloropropane

## mechanical (Phys.)

## آلي،

ميكانيكي: خاصٌّ بالمَكَنَات أو الآلات.

## mechanical advantage (Phys.)

الفائدة الآليّة: النسبة بين القوّة النّاتجة (المؤثّرة في الجِمل) والقوّة العاملة (المُسلّطة).

## mechanical dispersal (Biol.)

## انتشار

آلي، نثرٌ تَفْتَقِي: انتشار الثّمار بوسائلها الخاصّة كالنفجر ونثر البزور عند التّضج.

## mechanical energy (Phys.)

## الطاقة

الميكانيكيّة: طاقة الجسم الحركيّة أو الكامنة ثاقليّاً أو مُرونيّاً.

## mechanical tenderizing (Food Sc.)

نظريّة ميكانيكيّة: نظرية اللحم العاسبي ميكانيكيّاً (أو آليّاً).

## mechanical weathering (Geol.)

تجوية ميكانيكيّة: التجوية النّاتجة عن القوَى المُهشّمة للصخور بفعل التغيّرات في درجة الحرارة (بالتشميس) أو التفسّخ بتجمّد الماء في الشقوق وتنامي الجذور.

## mechanics П. (Math., Phys.)

## عِلْمُ

الميكانيكا: دراسة تأثير القوَى على الأجسام أو دراسة حركة الأجسام الصّلبة خاصّة بتأثير القوَى النابضيّة والثقلية والاحتكاكيّة.

## mechanism (Chem.)

## كَيْفِيَّة

إجرائيّة، آليّة: الطريقة التي يعملُ بها الشّيءُ أو يَحْدُثُ - مثلاً آليّة حدوث تفاعلٍ كيميائيٍّ. آليّة: تركيبة الأجزاء في مكنة أو آلة.

## mechanization (Geog.)

## مَكَنَنَة

استخدام المَكَنَات (في الزراعة) بدّل القوّة الحيوانيّة.



mechanize v. - مَكَّنَزَ، أَلَّلَ -

استُخْدِمَ الآلاتُ أو جَهَّزَ بِهَا.

medial adj. (Zool) : وَسْطِيّ، إِنْسِيّ :

وَصَفْتُ لِعُضْوٍ أو بَشِيَّةٍ أَقْرَبَ إِلَى

خَطِّ الْوَسْطِ (أو الْمُسْتَوِيّ

الْوَسْطِيّ) مِنْ سِوَاهَا.

medial moraine (Geol) رُكَّامٌ

جَلِيدِي وَسْطِيّ : حَيْثُ يَلْتَقِي

وَادِيَا الْمُتَلَجِّجَيْنِ وَيَتَجَدُّ رُكَّامُهُمَا

الْجَانِبِيَّانِ ، رُكَّامٌ أَوْسَطٌ .

median n. (Math) ، وَسِيطٌ ، (١)

وَسْطِيّ : عَدَدٌ مُتَوَسِّطٌ فِي سِلْسِلَةٍ

أو مَجْمُوعَةٍ مُرْتَبَةِ .

(٢) مُتَوَسِّطٌ ، الْمُسْتَقِيمُ الْمُتَوَسِّطُ

(بَيْنَ رَأْسِي الشَّكْلِ الْهَنْدَسِيِّ

وَمُتَوَسِّطُ قَاعِدَتِهِ) .

مُتَوَسِّطٌ : قِيَمَةٌ وَسْطَى فِي (Sc)

مَجْمُوعَةٍ أو عَيِّنَةٍ بَيْنَ مَجْمُوعَتَيْنِ

مُتَسَاوِيَتَيْنِ الْعَدَدِ - إِحْدَاهُمَا أَعْلَى

قِيَمَةً .

median plane (Zool) مُسْتَوِيّ

الْوَسْطِ ، مُسْتَوِيّ نَاصِفٌ : بِالنِّسْبَةِ

لِلْجِسْمِ (الْإِنْسَانِي بِخَاصَّةٍ) .

mediator n. (Math) : عَمُودٌ مُنْصَفٌ :

خَطٌّ يُقَامُ عَمُودِيًّا عَلَى آخَرٍ

وَيُنْصَفُهُ . الْأَعْمَدَةُ الْمُنْصَفَةُ الثَّلَاثَةُ

فِي مِثْلٍ تَتَلَقَّى فِي مَرْكَزِ

الدَّائِرَةِ الْمُحِيطَةِ .

(يُسَمَّى أَيْضًا perpendicular

bisector وَ right bisector) .

medical effects of ionizing

radiation (Phys) : التَّأثيرَاتُ الطَّبِيعِيَّةُ

لِلْإِشْعَاعِ الْمُؤَيَّنِ

(أَنْظَرِ : ionizing radiation،

medical effects of) .

medical geography (Geog) : الجُغْرَافِيَّةُ الطَّبِيعِيَّةُ : دِرَاسَةُ الْعِلَاقَةِ

بَيْنَ الْمَرَضِ وَالْعَوَامِلِ الْبَيْئَةِ الَّتِي

سَبَّبَتْهُ .

medical revolution (Geog) : الثَّوْرَةُ

الطَّبِيعِيَّةُ : التَّحْسِينَاتُ فِي الْعِنَايَةِ

الطَّبِيعِيَّةُ الْحَاصِلَةُ حَالِيًّا فِي أَقْطَارِ

الْعَالَمِ الثَّالِثِ .

medium (pl. media) (Sc) وَسَطٌ ،

وَاسِطَةٌ

(Food Sc) وَسَطٌ : سَائِلٌ أو جَامِدٌ

يَسْتَخْلِمُهُ الْعُلَمَاءُ لِاسْتِنْبَاتِ

الْمُتَعَصِّبَاتِ الْمِجْهَرِيَّةِ . وَتَحْوِي

أَوْسَاطَ الْإِسْتِنْبَاتِ كَامِلٍ

الْمُعْذَيَاتِ الْضَّرُورِيَّةِ لِثَمَوِّ

الْمُتَعَصِّبِ الْمِجْهَرِيِّ الْمُسْتَنْبَتِ

أَوْ الْمُرَادِ دِرَاسَتِهِ .

(Biol) وَسَطٌ ، بَيْئَةٌ

(Comp) وَسَطٌ : وَسَطٌ تَخْزِينٍ ،

كَالِبَطَاقَاتِ الْمُثَبَّتَةِ أو الْأَشْرَطَةِ

الْوَرَقِيَّةِ أو الْمَغْنِطِيسِيَّةِ .

adj. وَسْطِيّ ، مُتَوَسِّطٌ

طَحِينٌ medium flour (Food Sc)

وَسْطِيّ : دَقِيقٌ مَزِيجٌ مِنْ أَنْوَاعِ

الْجِنَّةِ الْمُتَوَسِّطَةِ الْمُحْتَوَى

الْبُرُوتِينِي - حَوَالِي ١٠٪ مِنْ

الْوِزْنِ .

medium wave (Phys) مَوْجَةٌ

مُتَوَسِّطَةٌ : مَوْجَةٌ رَادِيوِيَّةٌ يَتَرَاوَحُ

طَوْلُهَا بَيْنَ ١٠ مِترٍ وَ ١٠٠ مِترٍ

(وَتَرْدُودُهَا بَيْنَ ٣ مِهرْتِزٍ وَ ٣ × ١٠ مِهرْتِزٍ) .

(١) نُخَاعٌ وَعَائِيّ medulla (Bot)

(٢) لُبٌّ مَشْرِيّ

(Zool) = medulla oblongata

(أَنْظَرِ الْمَدْخَلَ التَّالِيَّ)

medulla oblongata (Zool) : النُّخَاعُ

الْمُسْتَطِيلُ ، الْبَصْلَةُ : جُزْءُ

الدِّمَاغِ الْمُتَّصِلُ بِالْحَبْلِ الشُّوكِيِّ

فِي الْفَقَارِيَّاتِ ، يَتَحَكَّمُ فِي

الْأَفْعَالِ الْمُنْعَكِسِيَّةِ بِمَا فِيهِ نَظْمُ

التَّنَفُّسِ وَضَعْفُ الدَّمِ وَنَبْضَاتُ

الْقَلْبِ .

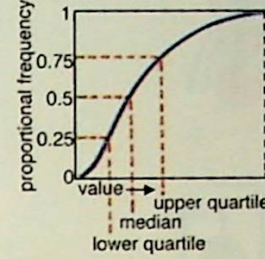
شُعَاعٌ لُبِّيّ : medullary ray (Bot)

إِحْدَى عِدَّةِ صَفَائِحَ مِنَ الْخَلَايَا

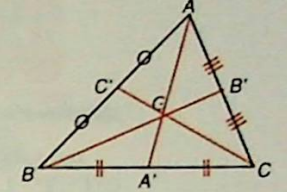
اللُّحْمِيَّةِ (الْحَشْوِيَّةِ النَّسِجِ)

الْمُرْتَبَةِ شُعَاعِيًّا مَرُورًا مِنَ اللَّبِّ

median on a cumulative frequency distribution



median AA', BB', CC' are the medians and meet at the centroid G so that AG:GA' = 2:1 etc

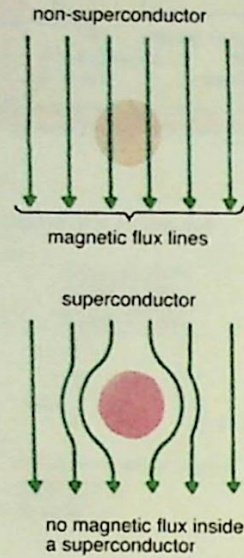
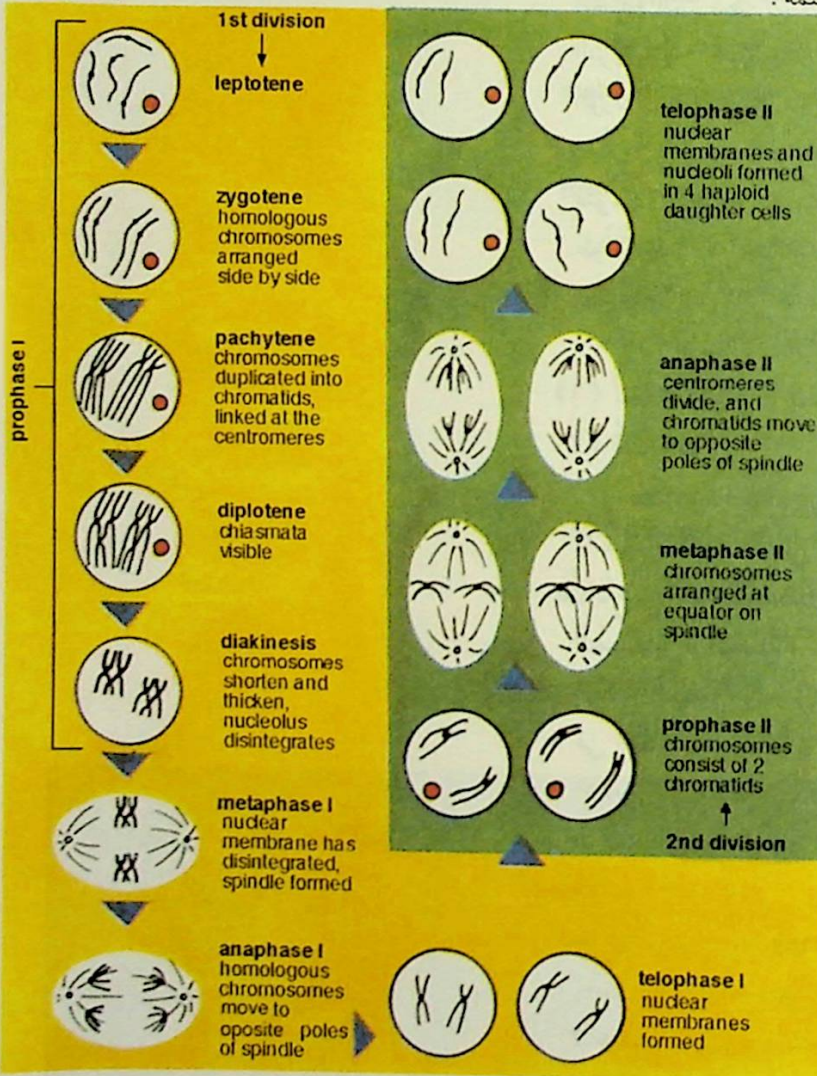




medusa



Meissner effect

meiosis  
(cytoplasm and membrane  
not shown)

إلى اللحاء .

medusa *n.* (Zool) مِدُوسَا، رَيْثَةُ

البَحْرُ: حيوانٌ من النَّدَارِيَّاتِ  
عَشَوَاتِي السَّابَحَةِ كُرُوِي الشَّكْلِ  
ذو لَوَامِسٍ مُعَلَّقَةٍ بِحَوَافِّهِ وَفَمٍ  
مَرَكَزِيٍّ وَسِدْلٍ شِرَاعِيٍّ يُعِينُهُ عَلَى  
السَّابَحَةِ .

meet *v.* (Math) يُقَابِلُ ، يُلَاقِيmega- (*Sc.*) (١) ضَخْمٌ ، كَبِيرٌ

(٢) مِلْيُونٌ

megabit (*Comp.*) مِلْيُونُ بِتْ ،

مِيعَابِتْ : قياسٌ لِسَعَةِ التَّخْزِينِ .

megabyte (*Comp.*) مِلْيُونُ بَايْتْ ،

مِيعَابَايْتْ : وَحْدَةُ قِيَاسِ سَعَةِ

التَّخْزِينِ .

megapolis (*Geog.*) حَاضِرَةٌ

رَئِيسِيَّةٌ : مَدِينَةٌ ضَخْمَةٌ عَالَمِيَّةٌ

الْأَهْمِيَّةِ سَكَّانَهَا فَوْقَ الْخَمْسَةِ

مِلْيَايِنِ نَسْمَةٍ .

نَوَاةٌ كُبْرَى : meganucleus (*Zool.*)

النَّوَاةُ الْكُبْرَى مِنْ نَوَاتِي  
الْبِرَامِيسِيَوْمِ تُخَلِّقُ لَهُ الْبُرُوتِينَ .

megaphyll (*Bot.*) وَرَقَةٌ كَبِيرَةٌ

الرَّشْمُ : يَتْرَكُ رَشْمُهَا فَجْوَةً فِي  
الْمَنْظُومَةِ الْوَعَائِيَّةِ لِلْسَّاقِ .

megasporangium (*Bot.*) حَافِظَةٌ

كَبِيرَةٌ الْأَبْوَاغِ ، مَبَاغٌ كَبِيرٌ  
الْأَبْوَاغِ

megaspore (*Bot.*) بُوَيْغٌ كَبِيرٌ : يَنْتُجُ

فِي الْمَبَاغِ الْكَبِيرِ فِي النَّبَاتَاتِ  
الْمُتَبَايِنَةِ الْأَبْوَاغِ ، وَيُصْبِحُ الْجِيلُ  
الْمَشِيحِيُّ الْأَنْثَوِي . يَتَطَوَّرُ فِي  
وَعَائِيَّاتِ الْبُزُورِ إِلَى الْكَيْسِ  
الْجَنِينِيِّ .

megasporophyll (*Bot.*) وَرَقَةٌ كَبِيرَةٌ

الْأَبْوَاغِ

meiosis *n.* (*Biol.*) انْقِسَامٌ اخْتِزَالِيٌّ ،

انْقِسَامٌ مُنْتَصَفٌ : انْقِسَامٌ خَلَوِيٌّ  
يُنْتِجُ أَمْشَاجًا (أَعْرَاسًا) بِهَا نِصْفُ  
الْعَدَدِ مِنَ الْكُرُومُوسُومَاتِ فِي  
الْخَلَيَّتَيْنِ الْوَلِيدَتَيْنِ - بِحَيْثُ  
يُصْبِحُ الْعَدْدُ كَامِلًا عِنْدَمَا يَتَّحِدُ  
الْمَشِيحَانِ لِتَكْوِينِ اللَّاقِحَةِ  
(الرَّيْجُوتِ) . فِي الْانْقِسَامِ  
الْمُنْتَصَفِ الْأَوَّلِ تَزْدَوِجُ الصَّبْغِيَّاتِ  
الْمُتَجَانِسَةِ وَيَحْدُثُ التَّعَابُرُ ثُمَّ  
الْانْقِسَامُ . وَفِي الْانْقِسَامِ الْمُنْتَصَفِ  
الثَّانِي تَنْقَسِمُ الْخَلَيَّتَانِ الْوَلِيدَتَانِ  
مُكَوِّنَةً أَرْبَعَ خَلَايَا وَلِيدَةٍ فَرْدَانِيَّةٍ  
الصَّبْغِيَّاتِ فِي كُلِّ مِنْهَا كُرُومَاتِيدَةٌ  
مِنْ زَوْجِ الْكُرُومُوسُومَاتِ  
الْمُتَجَانِسَةِ الْأَصْلِ .

meiotic (*Biol.*) اخْتِزَالِيٌّ

(الانْقِسَامُ) ، تَنْصُفِيٌّ

(الانْقِسَامُ) : مُنْتَصَفُ الصَّبْغِيَّاتِ

Meissner effect (*Phys.*) ظَاهِرَةٌ

«مَائْسْنَر» : انْعِدَامُ الْمَجَالِ

الْمَغْنَطِيسِيِّ تَمَامًا دَاخِلَ مُوَصِّلٍ  
فَاتِحِ التَّوَصِيلِ .



melanin *n.* (Zool.) **مِلَانِين** ،

قَتَامِين : خِضْبُ أَسْمَرٍ أَوْ بُنْي فِي جُلُودِ الْبَشَرِ يُقْتَمُّ لَوْنُهُ بِالْعَرَضِ لِلشَّمْسِ ، وَهُوَ يَحْمِي الْجِلْدَ مِنَ التَّأْثِيرَاتِ الضَّارَةِ لِأَشِعَّةِ الشَّمْسِ .

melanism *n.* (Zool.) **الْمِلَانِينِيَّةُ** ،

الْقَتَامِينِيَّةُ : تَوَاجُدُ الْمِلَانِينِ فِي خَلَايَا الْجِلْدِ وَالشَّعْرِ وَالْعَيْنَيْنِ . وَيَتَحَدَّدُ سَمَارُ اللَّوْنِ بِالْقَرَارِ الْجِينِيِّ وَالظَّاهِرِيِّ لِلْفَرْدِ . السُّودُ مِنَ الْبَشَرِ يُؤَلِّدُونَ كَذَلِكَ ، أَمَّا الْبَيْضُ فَيَسْمُرُونَ بِالْعَرَضِ لِأَشِعَّةِ الشَّمْسِ الْقَوِيَّةِ .

melanocratic (Geol.) **مِلَانُوقَرَاتِي** ،

قَاتِمُ اللَّوْنِ : تَوْصَفُ بِهِ الصَّخُورُ النَّارِيَّةُ الَّتِي يَغْلِبُ فِي تَرَكِيْبِهَا الْمَعَادِنُ الْقَاتِمَةُ .

melanoidins (Food Sc.)

قَتَامِينَانِيَّاتُ ، مِلَانُؤِيدِينَاتُ : إِسْمُ عَامٌّ لِمَجْمُوعَةٍ مِنَ الْخُضْبِ السَّمَرَاءِ تَتَكَوَّنُ فِي الْأَطْعَمَةِ بِتَفَاعُلَاتِ الْإِسْمَرَارِ . وَهِيَ تَتَأَلَّفُ مِنْ مُرَكَّبَاتٍ عُضْوِيَّةٍ تُحْوِي التُّرُوجِينَ (كَالْبَرُوتِينَاتِ) وَالْهَيْتِيدَاتِ وَالْأَحْمَاضِ الْأَمِينِيَّةِ وَالسُّكَّرِيَّاتِ الْمُخْتَرَلَةِ .

melt *v.* (Phys.) **يَنْصَهَرُ ، يَصْهَرُ** :

يَتَحَوَّلُ (أَوْ يُحَوَّلُ) مِنْ حَالَةِ الصَّلَابَةِ إِلَى حَالِ السَّيُولَةِ ، يَذُوبُ

*n.* صُهْرَاءُ ، ذَوْبُ

melted مَصْهُورٌ ، مُنْصَهَرٌ

molten مَصْهُورٌ ، صَهِيرٌ

meltdown (Phys.) **إِنْصِهَارٌ عَمِيقٌ** :

إِنْصِهَارُ لُبِّ الْمُفَاعِلِ النَّوَوِيِّ رُغْمَ تَدَخُّلِ قُضْبَانِ التَّحْكَمِ لَوْقِفِ التَّفَاعُلِ الْمُتَسَلِّسِ .

melting, incongruent (Geol.)

انْصِهَارٌ لَا مُتَوَافِقٍ : انْصِهَارُ الْجَامِدِ لِتَكْوِينِ طَوْرٍ جَامِدٍ آخَرَ

وَسَائِلٍ يَخْتَلِفَانِ فِي تَرَكِيْبِهِمَا الْكِيمَاوِيِّ عَنْهُ .

melting point (Phys., Chem.) **نُقْطَةُ**

الْإِنْصِهَارِ : دَرَجَةُ الْحَرَارَةِ الَّتِي تَتَوَاجَدُ فِيهَا حَالَتَا الصَّلَابَةِ وَالسَّيُولَةِ لِلْمَادَّةِ .

نُقْطَةُ الْإِنْصِهَارِ : دَرَجَةُ (Food Sc.) الْحَرَارَةِ الَّتِي يَتَحَوَّلُ عَنْهَا الْجِسْمُ الْجَامِدُ إِلَى سَائِلٍ .

melting point, change of ~ with pressure (Phys.) **تَغْيِيرُ نُقْطَةِ**

الْإِنْصِهَارِ بِالضَّغْطِ (أَنْظَرِ : change of melting point with pressure).

meltwater channel (Geog.)

قَنَاةُ الْمَاءِ الصَّهِيرِ : قَنَاةُ الْمَاءِ الْمُنْصَرَفِ مِنْ مَثْلَجَةٍ بِالْإِنْصِهَارِ .

member *n.* (Math.) **عُضْوٌ** ،

عُضْوِيَّةٌ (فِي) مُتَتَالِيَةٍ membership *n.* مُتَتَالِيَةٍ

member (stratigraphical) (Geol.)

طَبَقَةُ اسْتِرَاتِيْجَرَفِيَّةٍ (كَجُزءٍ مِنْ تَكْوِينٍ)

membranaceous (Bot.) **غِشَائِيٌّ** ،

رَقِيقٌ كَالْغِشَاءِ

membrane (Sc.) **غِشَاءٌ** ، نَسِيجٌ

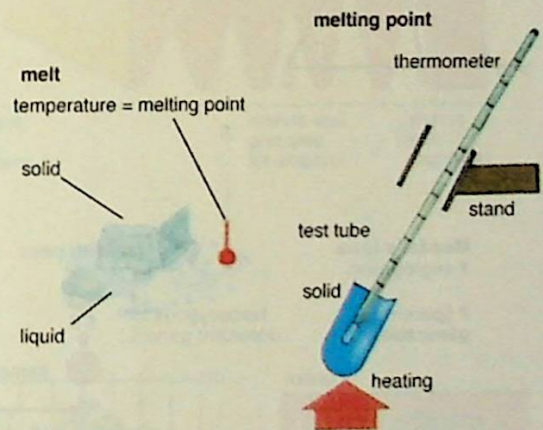
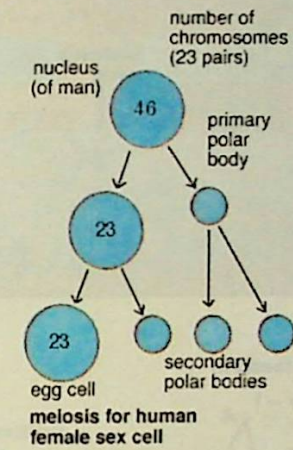
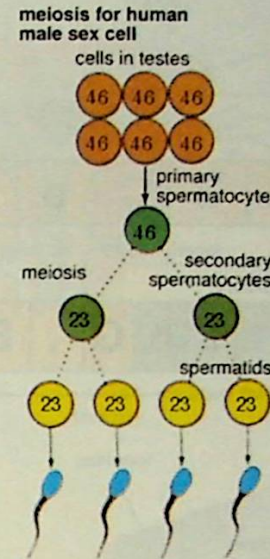
غِشَائِيٌّ غِشَاءٌ : طَبَقَةٌ رَقِيقَةٌ مِنْ الْمَادَّةِ تُغَطِّي أَوْ تَدْعَمُ جُزْءًا مِنَ الْحَيَوَانِ ، كَغِشَاءِ الْخَلِيَّةِ مَثَلًا الْحَاوِي الْجَبَلَةَ (الْبُرُوتُوبِلَازِمَ) .

membranous *adj.* غِشَائِيٌّ

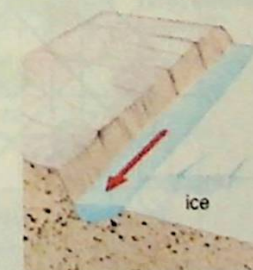
memory *n.* (Zool.) **ذَاكِرَةٌ ، حَافِظَةٌ** :

إِحْدَى وَظَائِفِ الدِّمَاغِ حَيْثُ تُخْتَزَنُ التَّفَاصِيلُ الْمُتَعَلِّمَةُ وَالتَّصَرُّفَاتُ ، ثُمَّ تُسْتَذَكَّرُ .

ذَاكِرَةٌ : ذَاكِرَةُ الْحَاسُوبِ (Comp.) الَّتِي تُحْوِي التَّعْلِيمَاتِ وَالْبَيَانَاتِ الْمُتَاحَةَ مَبَاشَرَةً .



meltwater channel  
meltwater channel next to a glacier

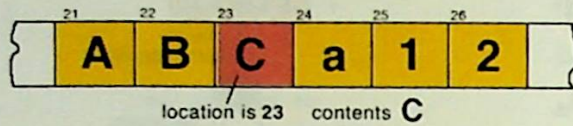




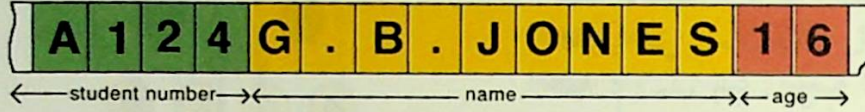
memorize v.

يَحْفَظُ (في)  
ذاكرته

memory



data in memory



memory address register (Comp.)

سجِّلُ عَنَّاوِينِ الذَّاكِرَةِ: سَجِّلُ

خاص في وحدة المُعالِجة  
المركِزيَّة يُستخدَم لحفظ عنوان  
موقع البيانات، التي تُجرى  
قراءتها أو كتابتها، في الذَّاكرة.

memory buffer register (Comp.)

سَجِّلُ الذَّاكِرَةِ الدَّارِي: سَجِّلُ

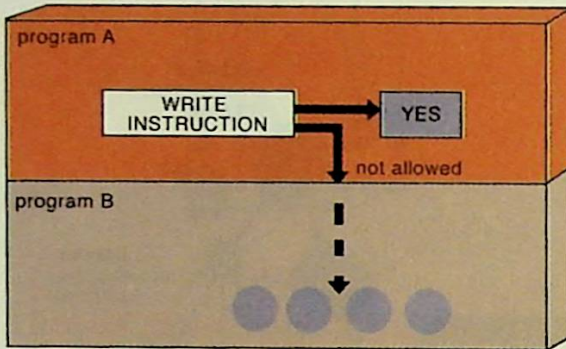
خاص في وحدة المُعالِجة  
المركِزيَّة يُستخدَم لنقل البيانات  
الفعلية بين الذَّاكرة وأجزاء  
الحاسوب الأخرى - في حين  
يُحَفَظ العنوان في سَجِّلِ عَنَّاوِينِ  
الذَّاكرة.

memory cycle (Comp.)

دَوْرَة

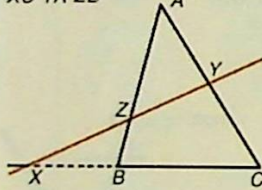
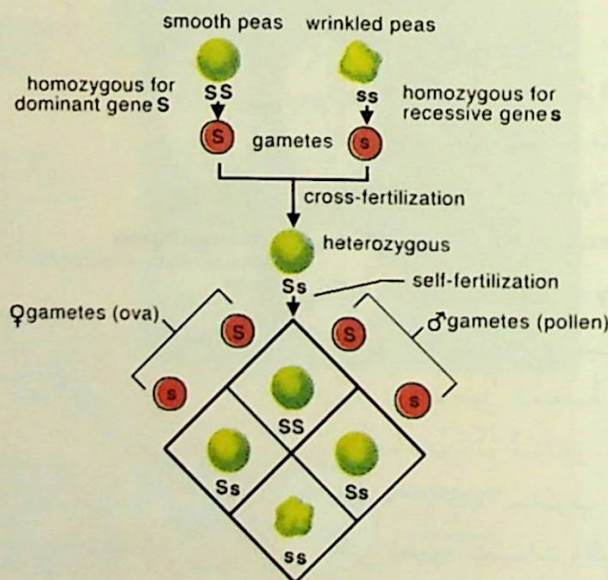
الذَّاكرة: زَمَن قِراءة أو تَسجيل  
موقع واحد في الذَّاكرة أو  
العملية نفسها.

memory protection



Menelaus' theorem

$$\frac{BX}{XC} \cdot \frac{CY}{YA} \cdot \frac{AZ}{ZB} = -1$$

Mendel's laws  
1 segregationP (parental)  
generationF<sub>1</sub> generationF<sub>2</sub> generation  
3 smooth  
(1 homozygous,  
2 heterozygous),  
1 wrinkled  
(homozygous for  
recessive gene)

memory dump (Comp.)

تَفْرِيقُ

الذَّاكرة: طَبْعُ محتويات الذَّاكرة  
والسَّجَلَّات الأخرى - عادةً  
لتحديد أسباب خطئ مُعَيَّن.  
(يُسَمَّى أيضًا core dump).

memory location (Comp.)

مَوْقِع في

الذَّاكرة: جزء من الذَّاكرة يحوي  
من واحد إلى ٤ بايتات.

memory management (Comp.)

إدارة الذَّاكرة: طريقة التَصفِيح

المُستخدمة لضبط تقسيمها بين  
البرامج.

memory protection (Comp.)

حِمايَة

الذَّاكرة: طريقة يُسمح فيها  
بقراءة الذَّاكرة دون كتابتها. وقد  
يَعْنِي المصطلحُ تَحديدَ إمكانية  
الولوج إلى قسم مُعَيَّن من الذَّاكرة  
بالبرنامج المُختص بها.

Mendelian genetics (Biol.)

الوَرائِيَّاتُ المِنْدِلِيَّة: نظام الوراثة  
حسبما وضعه مَنْدِل.

Mendel's laws of inheritance

(Zool.) قانونا مَنْدِل في الوراثة:

قانونا العَزَل والتَشكِيلَة المُستَقِلَّة  
لِلأَليَّات كما وَضَعَهُما جُريجُور  
مَنْدِل عام ١٨٦٦.

Mendelism n.

المِنْدِلِيَّة: مَذْهَبُ مَنْدِل في الوراثة.

Menelaus' theorem (Math.)

مَبْرَهَنَة

"مِنِيلَاوُس": إذا قَابَلَ قاطِعُ  
مستقيم أضلاع المثلث ABC  
في CA وَ y في AB في z - أو  
امتدادها إذا لَزِم الأمر) فَإِنَّ

$$\frac{Bx}{xC} \cdot \frac{Cy}{yA} \cdot \frac{Az}{zB} = -1$$

meninges n. pl. (Zool.)

سَحَايَا

ثَلَاثَةُ أَغْشِيَّة تُحِيطُ بالدِّمَاغ  
والجَبَلِ الشوكي وَتَقِيهِمَا. الغِشاءُ  
الرَّقِيقُ الأوَّلُ هو الأَمُّ الحَنُون -  
يُفَصِّلُهُ عن العنكبوتِيَّة حَيَرٌ مَلِيءٌ  
بِسائِلٍ مُخَيِّ شوكي. أما الغِشاءُ



المتين الخارجيّ فيسمى الأُمّ الجافية .

(١) هلالية، meniscus (Phys.)

عدسة هلالية: أخذ سطحها محدب والآخر مقعر .

(٢) سطح هلاليّ: سطح السائل المقوّس في أنبوب أو وعاء ضيق (إلى أسفل في معظم السوائل وإلى أعلى في الزئبق) .

إياس، menopause n. (Zool.)

إنقطاع الحيض: مرحلة الحياة التي يضطرب فيها نظام دورة الطمث (الحيض) وأخيرًا تنقطع .

دورة، menstrual cycle (Zool.)

الحيض: شكل مُعدّل من دورة الوداق، في بعض الرئيسات كالْبَشَر، تكون الأنثى فيه جذابة ومُتقبّلة للذكر طوال الدورة. وإذا لم يحصل إخصاب فإن الحيض (الطمث) يلي الإباضة .

حيض، menstruation n. (Zool.)

طمث: مرحلة في دورة الحيض يُطرّد فيها دمّ مع بطانة الرحم من الجسم .

تحيض، menstruate

طمئي، حيضيّ، menstrual

قيس: أخذ، mensuration n. (Math.)

القياسات، حساب (قيَم) الكمّيات

لائحة إمكانات، menu (Comp.)

البرنامج، قائمة خيارات: قائمة الأعمال المُتاحة في برنامج - تظهر على وحدة العرض المرئي (الفيديوي) لاختيار العمل المطلوب أدائه .

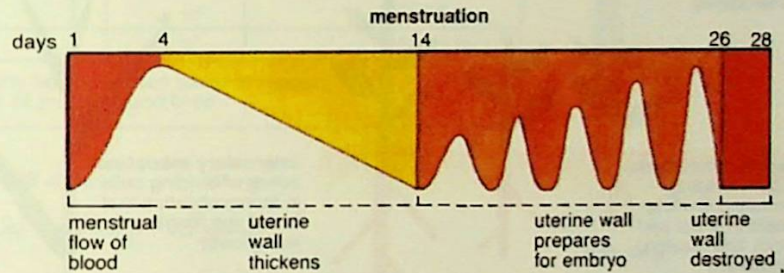
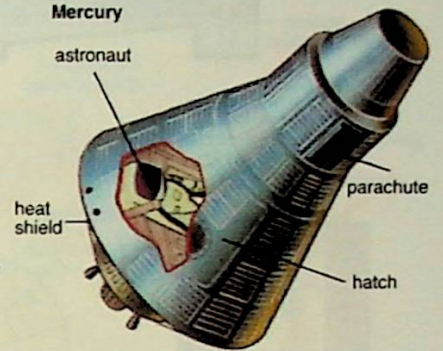
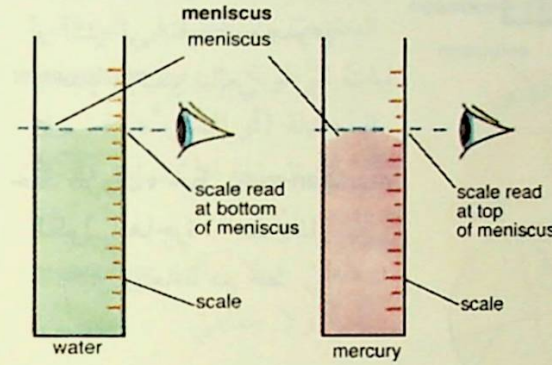
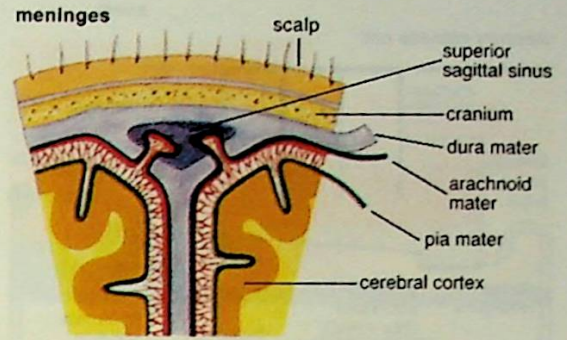
Mercator projection (Geog., Math.)

مسقط ميركاتور: مسقط أسطواني تُجعل فيه خطوط الطول والعرض مستقيمة متعامدة - يغلب استعماله في رسم الخرائط

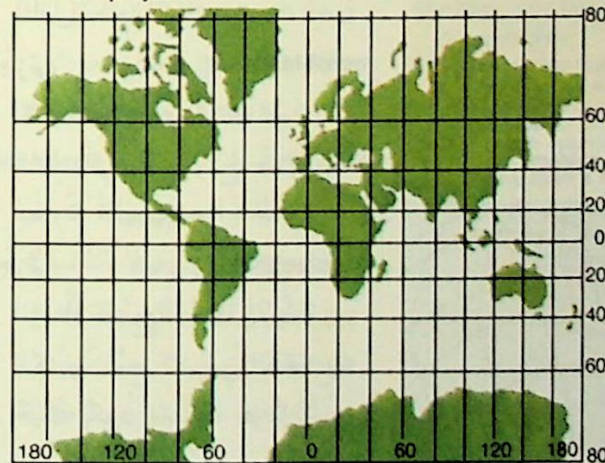
الجغرافية، ويتميّز بصحة الزوايا فيه (للأغراض الملاحيّة) .

عطارد: أقرب Mercury (Astron.)

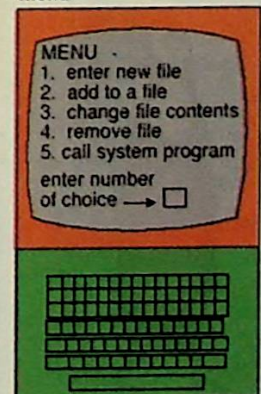
الكواكب إلى الشمس .  
ميركوري: سلسلة (Space)  
مركبات فضائية أمريكية تحمل الواحدة منها رائدًا واحدًا .



Mercator projection

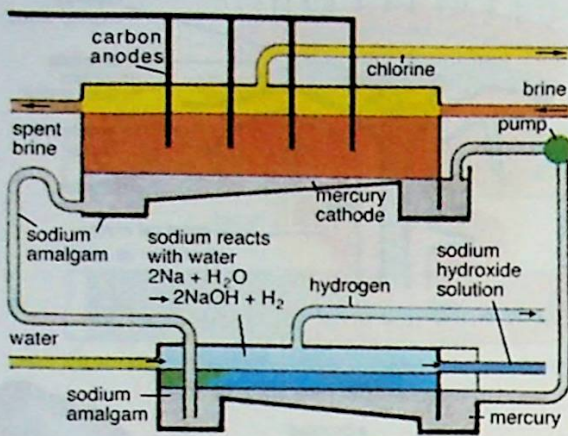


menu

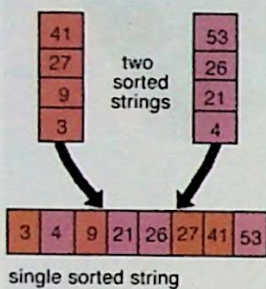




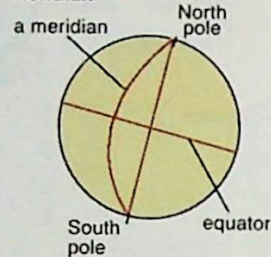
mercury cathode cell



merge two strings

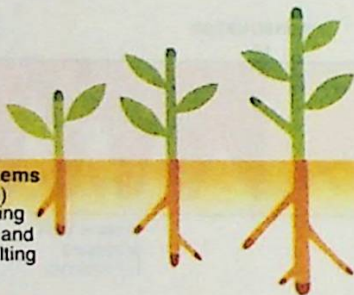


meridian



meristems

apical meristems (dark shading) zones of dividing cells in shoot and root tips resulting in growth



Intercalary meristems zones of dividing cells in monocotyledon leaf bases resulting in leaf growth



mermaid's purse



Mersenne prime

$2^2 - 1 = 3$   $2^7 - 1 = 127$   
 $2^3 - 1 = 7$   $2^{11} - 1 = 2047$   
 $2^5 - 1 = 31$   $= 23 \times 89$   
 and so on  
 the first four are Mersenne primes

mesh system part of a mesh system



mercury cathode cell (Chem.)

خَلِيَّة زَنْبِقِيَّة الكاثود، الخلية ذات المَهْطِ الزَنْبِقِي: يَتَمَّ فيها تَحْضِير هِدْرُو كَسِيد الصوديوم والكُلُور من كلُورِيد الصوديوم بالكَهْرلة بِاسْتِخْدَام أنُودات كَرْبُونِيَّة وكَاثُود زَنْبِقِي. وَيَنْتُج الهِدْرُو جِن كَمُستَحْضِر ثانَوِي.

merge V. (Comp)

يَدْمُج: يَجْمَع مَحْتَوِيَّات مِلْفَيْن (أو مَجْمُوعَتَيْن) أو أَكْثَر في مِلْفٍ أو مَجْمُوعَةٍ وَاحِدَةٍ بِتَرْتِيبٍ تَتَابُعِي.

n.

meridian (Geog) خَطُّ الزَوَال، خَطُّ

الطُّول، هَاجِرَة: خَطُّ يَصِل بَيْن القُطْبَيْن وَيَتَعَامَد مَعَ خَط الاستِواء.

meristem (Bot)

نَسِيجٌ إِنْشَائِي، بَارِضَة، نَسِيجٌ قَسُوم: نَسِيجٌ نَاشِطُ الخَلايا يُنتِجُ خَلايا الأنسِجَة الأُخْرَى في النَبَات.

Mersenne prime (Math)

«مِرْسَان»: عِدَد أَوَّلِي مِنَ النَّمَط  $2^p - 1$  حَيْث  $p$  عِدَد أَوَّلِي (كَانَ لَهُ دَوْرٌ مُهِمٌّ فِي تَارِيخِ نَظَرِيَةِ الأَعْدَاد).

mesa (Geog) مَيْزَا، مَعْزَاء: مَهْضَبَةٌ

مُسَطَّحَة جَوَانِبُهَا شَدِيدَة الإِنْجِدَار.

mesencephalon (Zool)

الدِّمَاغ الأَوْسَط (أَنْظَر: mid-brain)

mesenchyme n. (Zool)

اللَّحْمَة المَتَوَسِّطَة: طَبَقَةٌ حَشَوِيَّةٌ

هَلَامِيَّةٌ، كَالْغَرَائِيَّةِ الوَسْطِيَّةِ، بَيْن طَبَقَتَيْنِ خَلَوِيَّتَيْنِ فِي بَعْضِ اللِّافَقَارِيَّاتِ كَالْمُتَقَبَّاتِ. وَهِيَ مُسْتَقَّةٌ مِنَ الأَدِيمِ المَتَوَسِّطِ - تَحْوِي خَلايا شَبِيهَ أَمِيبِيَّةٍ وَشَوَيْكَاتٍ، وَأَحْيَانًا أَلْيَافًا.

mesenchymal adj.

لُحْمِيٌّ مُتَوَسِّطٌ

mesentery n. (Zool)

مَسَارِيْقًا: طَبَقَةٌ رَقِيْقَةٌ مِنَ النَّسِيجِ الصَّامِّ تَرْبِطُ الأَعْضَاءَ الدَّاخِلِيَّةَ (كَالأَمْعَاءِ) بِجِدَارِ الجِسْمِ.

mesh system (Math)

نِظَامٌ شَبَكِي: مَجْمُوعَتَانِ مِنَ الخُطُوطِ المُسْتَقِيمَةِ أوِ المُنْحَنِيَةِ فِي مَسْتَوٍ بَحِثٍ لَا تَتَقَاعُ خُطُوطٌ أَيُّ مَجْمُوعَةٍ مِنْهُمَا، لَكِنَّا كُلُّهَا تَتَقَاعُ مَعَ خُطُوطِ المَجْمُوعَةِ الثَّانِيَةِ - مِنْ أَمثَلِهَا خُطُوطُ الطُّولِ والعَرْضِ بِاسْتِثْنَاءِ مِثْقَلَتِي القُطْبَيْنِ.

meso- (Bot)

وَسَطٌ، مُتَوَسِّطٌ، بَيْنُ

mesocarp (Bot., Food Sc.)

لُبُّ الثَّمَرَةِ: طَبَقَةُ الأنسِجَةِ اللَّحْمِيَّةِ والعَصَارِيَّةِ فِي الثَّمَرَةِ بَيْنِ الغِلَافِ الخَارِجِيِّ (القَشْرَةِ) وَالغِلَافِ الدَّاخِلِيِّ (حَوْلَ البُرُورِ).

mesoderm n. (Zool.)

أَدِيمٌ مُتَوَسِّطٌ، مِيَزُودَرْم: الطَّبَقَةُ الجَنْبِيَّةُ بَيْنِ الأَدِيمَيْنِ الخَارِجِيِّ وَالدَّاخِلِيِّ



(الإكتودرم والإندودرم) في  
جسورولّة الفئّات الثلاثيّة  
الطبقات الأديميّة، كاللبنات.  
ومنها ينشأ الدّم والأنسيجة -  
كالأنسيجة العَضليّة والنسيج  
الضامّ والعظم.

mesodermal ad.

أديميّ  
مُتوسّط، ميزودرميّ

ميزوجلّيا، *mesoglea* n. (Zool.)  
الغِرائيّة الوَسْطِيّة: طبقة خارج  
الخلايا بين الأدمة الخارجيّة  
(الإكتودرم) والباطنة (الإندودرم)  
في بعض اللاقناريّات،  
كالنّدياريّات. وهي شبه هلاميّة  
تدعم وتشدّ طبقات الخلايا إلى  
بعضها. وتحتوي النّدياريّات،  
كقناديل البحر، كميات كبيرة من  
الميزوجلّيا.

مُعْتَدِلٌ *mesokurtic* adj. (Math.)

التفلطح: في وصف التوزيع  
الذي تفلطحه صغريّ كالنّدياريّات  
الطبيعيّ الجبرسيّ الشكل.

العَصْرُ *Mesolithic Age* (Geog.)

الحجريّ الأوسط: في شمال  
غرب أوروبا بدأ منذ ١٠ آلاف  
سنة وامتدّ حوالي ٥ آلاف سنة.

عَضِلٌ *mesomorph* (Food Sc.)

شخص مُمتلئ البنية مُكتَمِلُ نموّ  
المُضَلات. (اصطلاح قليل  
الاستعمال حاليّاً في مجالات  
علم التغذية).

مِيزُونٌ: هَدْرُونٌ *meson* (Phys)

بُوزُونيّ (من الجُسيمات الأساسيّة)  
(أنظر: boson).

الرُّكُودُ *mesopause* (Geog.)

الأوسط: الانقلاب فوق الغلاف  
الجوي الأوسط حيث تبدأ درجة  
الحرارة بالازدياد.

أليفٌ *mesophile* (Food Sc.)

الاعتدال: بكتريا من أليف  
الاعتدال. (أنظر المدخل التالي).

*mesophilic bacteria* (Food Sc.)

البكتيريا أليفّة الاعتدال: بكتريا  
يُجودُ نماؤها في درجات الحرارة  
بين ٣٠ و ٤٠ سيلسيوس (مئويّة)،  
ولا تنمو في درجات دون ٥  
سيلسيوس أو فوق ٤٥ درجات  
إلى ٥٠ سيلسيوس.

نَسِيجُ الورقة *mesophyll* (Bot.)

المتوسّط، النسيج الوَسْطِيّ:  
النسيج الحشويّ بين الأدمتين  
الخارجيّة والداخلية في الورقة.

نبات الرُّطوبة *mesophyte* (Bot.)

المُعْتَدِلَة (أو المُتوسّطة):  
وسطيّ الحاجة إلى الماء، كشجر  
الزّان (المُرّان).

وسطيّ - لا *mesophytic* adj.  
مائيّ ولا جفافيّ

positive mesons	neutral mesons	negative mesons	name
$\pi^+$	$\pi^0$	$\pi^-$	pions
$K^+$	$K^0$ $\bar{K}^0$	$K^-$	kaons (strange)
	$\eta^0$		eta
$\rho^+$	$\rho^0$	$\rho^-$	rho
	$\omega^0$		omega
	$\eta'$		eta prime

many heavier meson states are known,  
but all are very short lived

مُتوسّط *meso-scale* (Geog.)

الشُّمول: في وصف نظام  
مناخيّ.

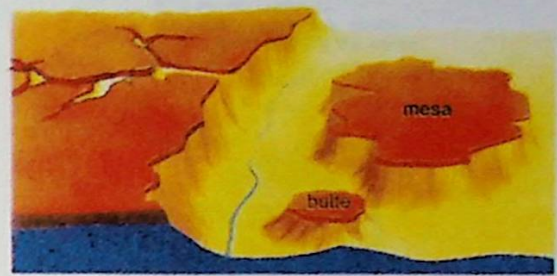
الميزوسفير، *mesosphere* (Geog.)

الغلاف الجوّي الأوسط: فوق  
الغلاف الرّمهريري حيث تهبط  
درجة الحرارة بالارتفاع حتى -  
٩٠ مئويّة على ارتفاع حوالي  
٨٠ كلم (عند التوقف الأوسط).

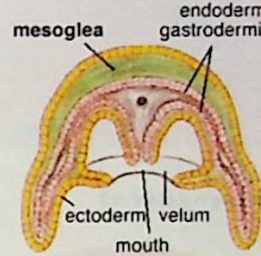
الحيوانات *Mesozoa* n. (Zool.)

المتوسّطة، الميزوزوا: شُعبة  
من الحيوانات البسيطة الطّليعيّة  
بين الأوالي والتوالي - تتألّف  
من طبقة خلويّة خارجيّة مُهدّبة  
تضمّ واحدة أو أكثر من الخلايا  
التناسليّة.

mesa

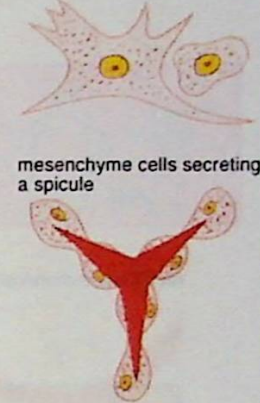


*mesoglea and gastrodermis*  
diagrammatic section through a  
medusa, showing the two layers of  
cells and the mesoglea, a bulky  
mass in the bell and a thin sheet  
elsewhere



mesenchyme

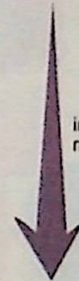
mesenchyme cells



mesenchyme cells secreting  
a spicule

meson

increasing mass

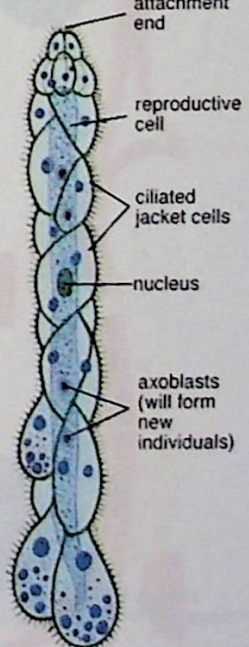


mesophyte e.g. beech



sheds leaves in autumn

Mesozoa





**Mesozoic** (Geol.) حَقْبُ الحياة

الْوَسْطَى، الدهر الوسيط : بين  
دهر الحياة القديمة (الپاليوزي)  
والدهر الحديث - امتد من ٢٣٠  
إلى ٦٥ مليون سنة، ويشمل  
العصور الثلاثي والجوراسي  
والطباشيري .

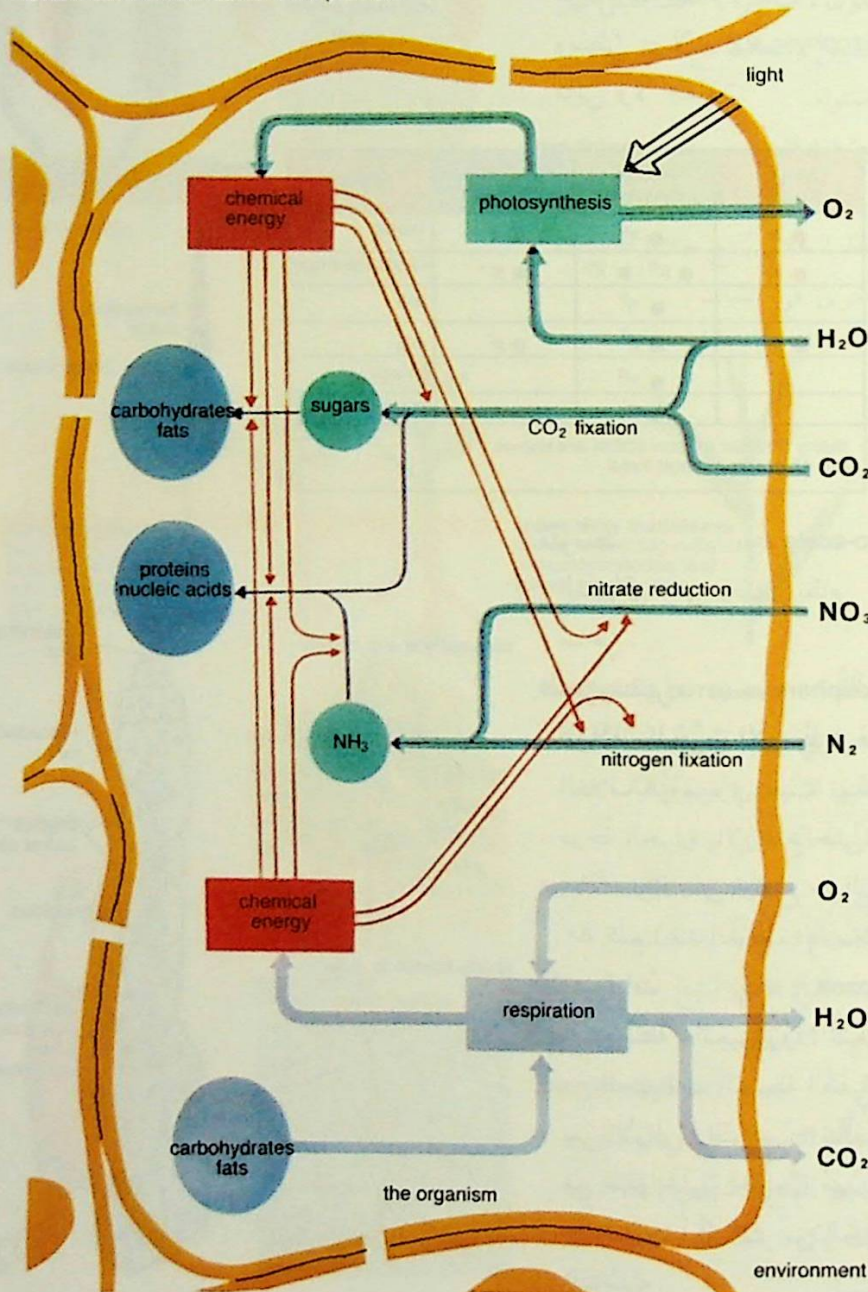
**message** (Comp.) رسالة : مجموعة

رموز أو حروف تُرسل من نقطة  
إلى أخرى - عادةً ضمن شبكة  
مُعَيَّنة .

**message switching** (Comp.)

تحويل الرسائل : طريقة نقل

**metabolism** chemical reactions in a plant cell



الرسائل من نقطة في شبكة إلى  
أخرى .

**messenger RNA** (Zool.) رن أ

المُرْسَال : ضَرْبٌ مِنْ رن أ يحمل  
الراموز الجيني إلى الجسم  
الرَبِّي مَوْجِعَ تخليق البروتين .

**Messier catalogue** (Astron.)

كتالوج مِسييه : قائمة بما يزيد  
على ١٠٠ قنو نجمي وسُدم  
ومَجَرَّات أعدّها ورقمها شارل  
مِسييه .

**meta-** (prefix) (Geol.) (بأداة بمعنى)

بَعْد، ما بَعْد

**metabolic** adj. (Biol.) أَيْضِيّ،

إِسْتِقْلَابِيّ (أنظر : metabolism)

**metabolic disorder** (Food Sc.)

اضْطِرَابٌ أَيْضِيّ، خَلَلٌ

إِسْتِقْلَابِيّ : خَلَلٌ أو مَرَضٌ سَبَبُهُ  
الانْتِقَارُ إلى أنزيم أو عاملٍ مُماثل  
في الشخص يُؤدِّي إلى اضطراب  
استقلابه السَّوِيّ . وَعِلَلُ الأَيْضِ  
وراثية، وقد تُؤدِّي إلى أعراضٍ  
خَطِيرَةٍ . لكن يُمكن اجْتِنَابُ الآثارِ  
المُضِرَّةِ للكثير منها بالحمية عن  
الأغذية التي تحوي المُرَكَّبَات ذات  
العلاقة بذلك القسم المُضطَرِب  
من الأيض لدى الشخص .

**metabolic pathway** (Biol., Food Sc.)

مَسَارٌ إِسْتِقْلَابِيّ : سِلْسِلَةٌ تفاعلاتٍ  
مُتتالية - واجدها يلي الآخر  
وُستُخدَمُ ناتجُه كَرَكِيزَةٍ لِلثاني،  
سَبِيلٌ أَيْضِيّ .

**metabolic phase** (Bot.) طَوْرٌ

أَيْضِيّ : مرحلة الإنبات التي  
يُمتَصُّ فيها الماء (خلال مرحلة  
التَّمَيُّه)، بتحكُّم أنزيمي، لتَمِيهِه  
مواد الطعام المُخْتَزَنَة في البزور  
والضرورية للنمو .

**metabolic poison** (Bot.) سُمٌّ

أَيْضِيّ : يمنع تَكُونُ ثالث  
فوسفات الأدينوسين في الخلايا .



**metabolic rate** (Biol., Food Sc.) **مُعَدَّلُ**

الأيض، مُعَدَّلُ الإِسْتِقْلَابِ :

مُعَدَّلُ اسْتِهْلَاكِ الطَّاقَةِ فِي الْجِسْمِ .

**metabolism** (Food Sc., Biol.) **أَيْضٌ**

إِسْتِقْلَابٌ : مُجْمَلُ التَّغَاغُلَاتِ

الَّتِي تَجْرِي فِي الْمُتَعَصِّي أَوْ

الْخَلِيَّةِ . وَجُزْءُ الْأَيْضِ الرَّئِيسِيَّانِ

هُمَا الْأَيْضُ (أَوْ الإِسْتِقْلَابُ)

الْبِنَائِيُّ وَالْأَيْضُ (أَوْ الإِسْتِقْلَابُ)

الْهَدْمِيُّ .

أيضِيّ ، metabolic adj.

إِسْتِقْلَابِيّ

أيضِيًّا ، metabolically adj.

**metabolite** (Biol.) **نَاتِجٌ**

أَيْضِيّ : مَادَّةٌ تُسَهَّمُ فِي عَمَلِيَّاتِ

الْأَيْضِ ، أَوْ هِيَ أَحَدُ نَوَاتِجِهِ .

مُسْتَقْلَبٌ ، مَبْيُضَةٌ : (Food Sc.)

مُرَكَّبٌ يَنْتُجُ خِلَالَ عَمَلِيَّاتِ

الْإِسْتِقْلَابِ .

**metabolize** V. (Food Sc.) **يُؤَيِّضُ**

يَسْتَقْلِبُ : يَدْخُلُ فِي تَفَاعُلٍ

أَيْضِيّ (إِسْتِقْلَابِيّ) .

(أَنْظُرْ : metabolism)

**metacentre** n. (Phys., Math.) **الْمَرْكَزُ**

الْبَيْنِي (لِجِسْمٍ طَافٍ) : إِذَا أُزِيجَ

جِسْمٌ طَافٍ قَلِيلًا عَنْ وَضْعِهِ

التَّوَازُنِي فَإِنَّ نَقْطَةَ تَقَاطُعِ الْخَطِّ

الْعُمُودِيِّ عِبْرَ مَرْكَزِ الطُّفُو الْجَدِيدِ

مَعَ مَرْكَزِ الثَّقَلِ (مَرْكَزِ الْكُتْلَةِ) هِيَ

الْمَرْكَزُ الْبَيْنِي . وَلَا يَسْتَقِرُّ الْجِسْمُ

الطَّافِي إِلَّا إِذَا كَانَ مَرْكَزُ الطُّفُو

فَوْقَ مَرْكَزِ الثَّقَلِ .

**metacentric height** (Math.) **الْإِرْتِفَاعُ**

الْبَيْنِي : إِرْتِفَاعُ الْمَرْكَزِ

الْبَيْنِي لِجِسْمٍ طَافٍ عَنْ مَرْكَزِ

الْكُتْلَةِ .

**metachronal rhythm** (Zool.) **نَظْمٌ**

مُخْتَلِفُ التَّوَاقُتِ : الْخَفَقَانُ

الْمُنْتَظَمُ لِلْأَهْدَابِ ، وَاحِدَةٌ تَلَوُّ

الْأُخْرَى ، لِإِنْتِاجِ حَرَكَةٍ هُدْبِيَّةٍ أَوْ

لِتَحْرِيكِ السَّائِلِ . وَهَكَذَا فَإِنَّ كُلَّ

هُدْبَةٍ تَمُرُّ بِسَوَاطِ قُدْرَةٍ يَلِيهِ شَوْطٌ

اسْتِعَادَةٍ فِي كُلِّ دَوْرَةٍ .

**meta-directing** (Chem.) **مِيتَاوِيٌّ**

التَّوْجِيهِ : تَأْثِيرُ الْمَجْمُوعَةِ

الْوُضْعِيَّةِ فِي الْوَضْعِ الْمِيتَاوِي فِي

تَوْجِيهِ مَوْقِعِ الْمَزِيدِ مِنَ الْإِسْتِبْدَالِ

فِي حَلْقَةِ جُزْءِ الْبَنْزِينِ .

**metal** (Chem.) **فِلْزٌ ، مَعْدِنٌ فِلْزِيٌّ :**

عُنْصُرٌ عَالِي الْمَتَانَةِ عَادَةً جَيِّدٌ

النَّاقِلِيَّةُ لِلْحَرَارَةِ وَالْكَهْرَبَاءِ ،

إِبُونَاتُهُ مَوْجِبَةُ الشَّحْنَةِ - تَمْتَرُ

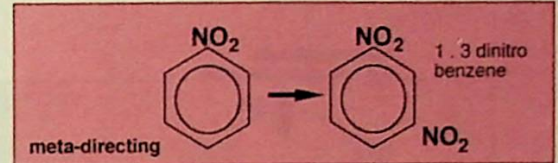
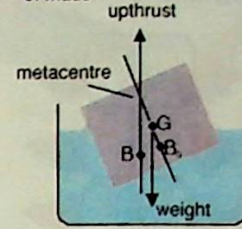
الْعُنْصُرُ الْفِلْزِيَّةُ عَادَةً بِبَرِيقٍ فِلْزِيٍّ

وَكُلُّهَا جَامِدَةٌ فِي دَرَجَةِ الْحَرَارَةِ

الْعَادِيَةِ عِذَا الزَّرْبَقُ .

**metallic** **فِلْزِيٌّ ، مَعْدِنِيٌّ**

**metacentre**  
B<sub>1</sub> is the old centre of buoyancy, B is the new centre of buoyancy and G is the centre of mass



elements	metals	non-metals
solids	iron, gold, sodium, copper	sulphur, phosphorus
liquids	mercury	bromine
gases	none	oxygen, hydrogen, nitrogen

**meta language** (Comp.) **لُغَةٌ**

مُتَحَوِّلَةٌ : الْغَرَضُ مِنْهَا تَحْدِيدُ

لُغَاتٍ بَرْمَجِيَّةٍ أُخْرَى .

**metal crystal** (Chem.) **بِلُورَةٌ**

مَعْدِنِيَّةٌ ، بِلُورَةٌ فِلْزِيَّةٌ : بَنِيَّةٌ

شَبَكِيَّةٌ ضَخْمَةٌ مِنْ أَيُْونَاتِ

الْفِلْزَاتِ (الْمَوْجِبَةِ) تَتَحَرَّكُ فِيمَا

بَيْنَهَا وَتَضُمُّهَا مَعًا سَحَابَةٌ مِنْ

الْإِلِكْتُرُونَاتِ .

**metallic** (Chem.) **فِلْزِيٌّ**

**metallic bond** (Chem.) **وَصْلَةٌ**

فِلْزِيَّةٌ ، رَابِطَةٌ مَعْدِنِيَّةٌ

(أَنْظُرِ الْمَادَّةَ التَّالِيَةَ)

**metallic bonding** (Chem.) **تَرَابُطٌ**

فِلْزِيٌّ : تُسَهَّمُ فِيهِ كُلُّ ذَرَّةٍ

**metallic bonding**

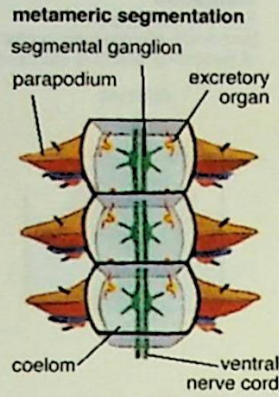


metallic solid

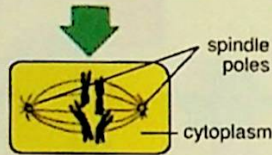
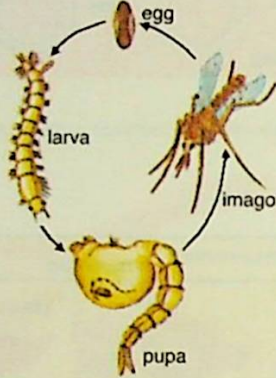
positive ions

each atom gives its valence electrons to a 'sea' of free electrons





metamorphosis  
e.g. mosquito life cycle



metaphase nuclear membrane and nucleolus have disintegrated. Spindle fibres form. Chromosomes shorter and thicker, arranged midway between the spindle poles.

بإلكترون أو أكثر لِيَتَكَوَّنَ  
« سحابة » من إلكترونات التكافؤ .

metallogen(et)ic province (Geol.)

منطقة معادن متماثلة الخصائص

metalloid (Chem.) شبه فلز ،

فلزاني : عنصر له بعض

خصائص الفلزات وبعض

خصائص اللافلزات كالأنثيمون

والزرنيخ .

metalloprotein (Food Sc.) بروتين

فلزي : بروتين يحوي ذرّة أو

أكثر من عنصر فلزي ، كالحديد

أو النحاس أو المغنسيوم . من

البروتينات الفلزية نذكر الفيرتين

الذي يحوي هيدروكسيد الحديد

$Fe(OH)_3$  والأنزيم نازع

الهيدروجين الكحولي .

metallurgist (Chem.) عالم

ميتالورجية ، خبير عداني :

خبير بعلم الفلزات وسبائكها .

metallurgy (Chem.) عدانة ،

ميتالورجية : علم الفلزات

وتقانة استخراجها من خامتها

وتنقيتها والسبائك التي تؤلفها .

metamathematics n. (Math.) ما

وراء الرياضيات : دراسة

الرياضيات خارجيًا بتجنب

البراهين الدائرية اللامباشرة .

metameric segmentation (Zool.)

تَشَدُّفٌ قُسامي : تشدّف تحوي

كلّ شُدْفَةٍ مِنْهُ أعضاء ، أو منظومة

أعضاء ، مُتماثلة .

metamorphic aureole (Geol.) هالة

التحول ، نطاق التحول :

النطاق المحيط باندساس صخري

جوفي (بلوتوني) حيث تحول

صخر المنطقة المكتنف .

metamorphic facies (Geol.)

سُحنات تحوليّة : مجموعة من

الصخور المختلفة التركيب جرى

تحولها تحت ظروفٍ مُتماثلة .

درجة metamorphic grade (Geol.)

التحول (الصخري) : مستوى

التحول الذي بلغه الصخر - مثلاً

عالي أو متوسط درجة التحول .

metamorphic rocks (Geol.) صخور

مُتحوّلة : بالضغط والحرارة في

القشرة الأرضية .

تحوّلي ، مُتحوّل metamorphic

metamorphic zones (Geol.) مناطق

تحول (مُميّزة) : يمكن

تحديدُها ميدانيًا بخاصّةٍ مُعيّنة -

كتواجد معدنٍ دلّيلي مُميّز فيها .

metamorphism (Geol.) تحول :

عمليات التغيّر في بنية الصخر

ونسجه وتركيبه نتيجةً لظروف

الضغط والحرارة التي يتعرّض

لها .

contact metamorphism

التحول التماسي

dynamic metamorphism

تحول ديناميكي (أو حراكي)

metamorphism, dynamothermal

التحول الدينامي الحراري (Geol.)

metamorphosis n. (Zool.) تحول ،

استِحالة (الشكل) : تغيّر شكل

الحيوان في مراحل النُمو من

البَرَقانة إلى اليفاع ؛ ويَتِمُّ بِتَحَكُّمِ

الهُرمونات في اللاقناريات

كالحشرات وبعض الفقاريات

كالضفادع .

يتحوّل metamorphose v.

regional metamorphism

تحول منطقي ، تحول إقليمي :

تحول دينامي حراري

thermal metamorphism

التحول الحراري

metaphase n. (Biol.) الطّور

الوسيط : المرحلة في انقسام

الخلية حين تنظيم الصّبغيات

خَطًّا على طول حَظِّ الاستواء ؛



وتَنْظُلُ الصَّبْغِيَّاتُ (الْكروموسومات)  
مُتَّصِلَةً بِالْمِغْزَلِ عَنْ طَرِيقِ  
قُسَمَاتِهَا الْمَرْكَزِيَّةِ .

**Metaphyta** (Geog.) التَّوَالِي

النَّبَاتِيَّةُ : عَالَمُ النَّبَاتَاتِ الْمُتَعَدِّدَةِ  
الْخَلَايَا .

metaphyte نباتٌ مِنَ التَّوَالِي

**metaquartzite** (Geol.) كَوَارْتَزَيْتٌ ،

مِيْتَا كَوَارْتَزَيْتٌ

(أَنْظُرْ : كَوَارْتَزَيْتٌ)

**metasomatism** (Geol.) تَحْوَالٌ ،

تَحْوُلٌ (صَخْرِي) مَعْدَنِي :

تَحْوُلٌ تُضَافُ فِيهِ الْمَوَادُّ إِلَى  
الصَّخْرِ أَوْ تَوْخِذُ مِنْهُ عَنْ طَرِيقِ  
السَّوَالِ أَوْ الْغَازَاتِ الْمَازَّةِ عَنْهُ .

**metastable equilibrium** (Phys.)

تَوَازُنٌ شَبِيهُ مُسْتَقَرٌّ : حَيْثُ التَّغْيَرُ

الْبَسِيطُ يُعِيدُ الْمَنْظُومَةَ إِلَى  
تَوَازُنِهَا أَمَّا التَّغْيَرَاتُ الْأَكْبَرُ  
فَتُبْعِدُهَا عَنْ وَضْعِ الْإِتْرَانِ .

**metatheorem** *n.* (Math.) مَبْرَهَنَةٌ مَا

بَعْدِيَّةٌ : فِي مَبْحَثٍ مَا وَارءِ  
الرِّيَاضِيَّاتِ .

**Metatheria** *n.* (Zool.) الْجَرَابِيَّاتُ

التَّوَالِي : لَبُونَاتُ ذَاتِ جِرَابٍ

كَالْكَنْعَرِ وَالْكَوَالَا ؛ وَهِيَ مِنْ  
الْوَلُودَاتِ ، لَكِنْ تُوَلَّدُ الصَّغَارُ

ضَنْبِلَةً الْحَجْمِ غَيْرَ مُكْتَمِلَةٍ

النُّمُو ، فَتَنْمُو وَتَعْتَذِي فِي

الْجِرَابِ لِفَتْرَةٍ طَوِيلَةٍ .

**Metazoa** *n.* (Zool.) التَّوَالِي

الْحَيَوَانِيَّةُ ، الْمِيْتَارُؤَا : عُوَيْلُمُ

الْحَيَوَانَاتِ ، الْمُتَعَدِّدَةِ الْخَلَايَا ،

الَّتِي تَنْتَظِمُ خَلَايَاهَا فِي طَبَقَتَيْنِ

أَوْ أَكْثَرَ وَتَنْتَظَرُ مِنْ أَجَنَةٍ . نَقُصُّ

التَّوَالِي مَدَى وَاسِعًا مِنَ الْحَيَوَانَاتِ

- مِنَ الْحَشَرَاتِ حَتَّى الْإِنْسَانِ .

**metazoan** *n., adj.* مِنْ (حَيَوَانٍ)

التَّوَالِي

**meteor** (Astron.) شَهَابٌ : وَمِیْضٌ

يَصَاحِبُ غُبُورَ جُسِيمٍ وَاحْتِرَاقِهِ

فِي جَوِّ الْأَرْضِ .

meteoric *adj.* شَهَابِيٌّ ، نَيْزِكِيٌّ

**meteoric water** (Geol.) مَاءٌ جَوِّيٌّ :

مَاءُ الْأَرْضِ مِنَ الْمَطَرِ أَوْ التَّلْجِ .

**meteorite** (Astron.) رَجْمٌ ، حَجَرٌ

نَيْزِكِيٌّ : رَجْمٌ أَوْ شَهَابٌ يَصْدُمُ

سَطْحَ الْأَرْضِ أَوْ سِوَاهَا فِي

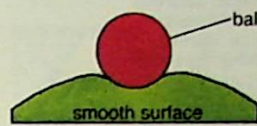
النِّظَامِ الشَّمْسِيِّ .

stony meteorite نَيْزِكٌ حَجَرِيٌّ

meteorite impact crater  
in Arizona



metastable equilibrium



Metatheria kangaroo carrying  
young in her marsupium



**meteoroid** (Astron.) نَيْزِكٌ : جِسْمٌ

صَغِيرٌ ضَلَبٌ يَتَحَرَّكُ فِي الْفَضَاءِ

- إِنْ احْتَرَقَ كَلِيَّةً فِي جَوِّ الْأَرْضِ

فَهُوَ شَهَابٌ ، وَإِنْ اصْطَدَمَ

بَسَطَحِهَا فَهُوَ رَجْمٌ .

**meteor shower** (Astron.) وَابِلٌ

شُهَبٌ ، انْهَمَارٌ نَيْزِكِيٍّ : عَدَدٌ

كَبِيرٌ مِنَ الشُّهُبِ الْمَتَوَازِيَةِ

الْمَدَارَاتِ تَقْرِيبًا يُشَاهَدُ حِينَ

تَلْتَقِي الْأَرْضُ مَسَابًا شُهَبِيًّا فِي

مَدَارِهَا .

**meteor stream** (Astron.) مَسَابٌ

شُهَبِيٌّ : تَبَارُّزٌ مِنْ جُسَيْمَاتٍ غُبَارِيَّةٍ

فِي مَدَارٍ حَوْلَ الشَّمْسِ .

**Meteosat** (Space) مِثْيُوسَاتٌ : سَاتِلٌ

رَصْدِيٌّ جَوِّيٌّ أَطْلَقَتْهُ وَكَالَةُ الْفَضَاءِ

الْأُورَبِيَّةِ فِي مَدَارٍ أَرْضِيٍّ

اسْتِقْرَارِيٍّ فَوْقَ الْمَحِيطِ الْأَطْلَسِيِّ .

**methane** (Chem.) مِيْثَانٌ : أَلْكَانٌ

صَيغَتُهُ CH<sub>4</sub> ، غَازٌ لَهْوَبٌ عَدِيمٌ

الْوَلْنِ وَالرَّائِحَةِ ، خَامِلٌ الْفَاعِلِيَّةِ

سِوَى أَنَّهُ يُمْكِنُ اسْتِبْدَالُ

هَالُوجِينَاتٍ بِالْهَيْدُرُوجِينِ فِيهِ .

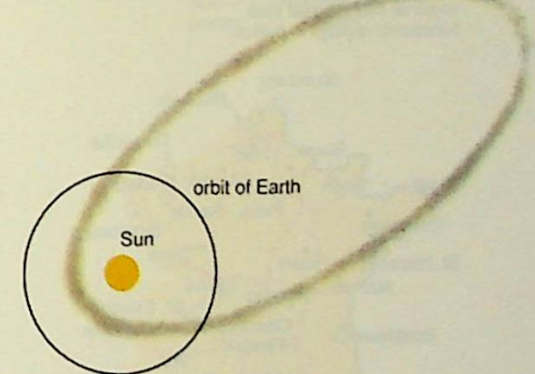
**method** *n.* (Sci.) طَرِيقَةٌ ، أُسْلُوبٌ :

طَرِيقَةٌ أَوْ أُسْلُوبٌ تَقْنِيٌّ .

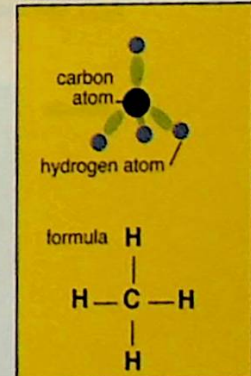
meteor showers

shower	date of maximum activity	zenithal hourly rate at maximum
Quadrantids	Jan 3 - 4	100
Lyrids	Apr 21 - 22	15
Eta Aquarids	May 5 - 6	40
Delta Aquarids	July 28 - 29	20
Perseids	Aug 12	60
Orionids	Oct 21	20
Taurids	Nov 3	12
Leonids	Nov 17 - 18	10
Geminids	Dec 13 - 14	60

meteor stream

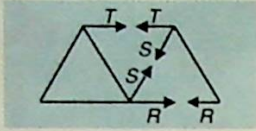


methane

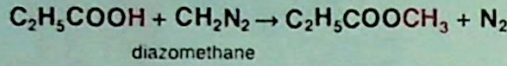




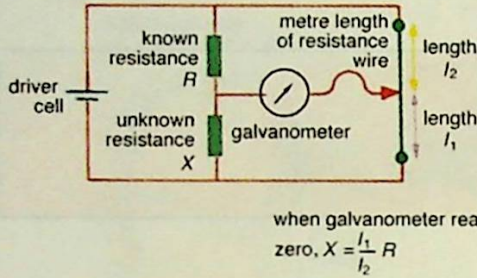
**method of sections**  
if the framework from above is cut as shown, the stresses in the cut rods can be found by resolving and taking moments



## methylation



## metre bridge



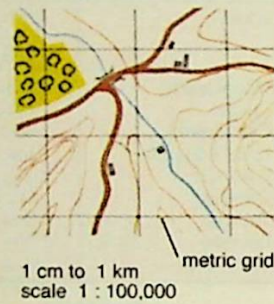
## metric grid

## metric

in Euclidean geometry

$$\sqrt{(x_2 - x_1)^2 + (y_2 - y_1)^2}$$

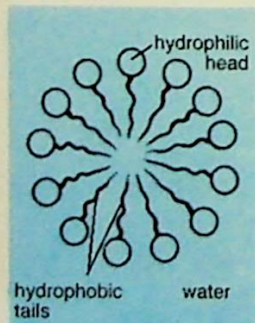
$(x_1, y_1)$   $(x_2, y_2)$



**métropole d'équilibre**  
regional centres and their functional regions in France



## micelle



## method of sections (Math) طريقة

المقاطع : طريقة لحل

الإجهادات على القضبان في  
إنشاء إطار مستوي ضئيل الوزن  
بتخيل قطعه إلى جزأين عبر ثلاثة  
قضبان لا أكثر.

## method study (Comp) دراسة

الطريقة : فحص الطريقة التي  
يتم بها عمل الأشياء بخاصة في  
نظام يدوي.

## methyl (Chem) ميثيل

ميثيل : شق الكلي  
رمزه  $\text{CH}_3$  - يوجد في العديد من  
المركبات العضوية.

## methylated spirit (Chem) كحول

مُمَثِّل، كحول إثيلي ميثيلي

## methylation (Chem) ميثيلة

استبدال مجموعة ميثيلية بذرة  
هيدروجين في مركب عضوي.

## methylenate (Chem) يُمَثِّل

## methylbuta -1, 3-diene (Food Sc)

بيوتا الميثيل المزدوج الروابط  
الثنائية ١، ٣.

(isoprenoids : أنظر)

## metmyoglobin (Food Sc)

مِثْمِيُغْلُوْبِين : مِيُغْلُوْبِين (كُرْبِين  
عَضَلِي) أحمر مُسَمَّر اللون أكسيد  
حديد من الحديدوز ( $\text{Fe}^{2+}$ )  
إلى الحديدك ( $\text{Fe}^{3+}$ ).  
(myoglobin : أنظر)

## Metonic cycle (Astron) دورة

مِيتُونِيَّة : فترة ١٩ سنة مدارية  
تتكرر بعدها أوجه القمر في نفس  
اليوم من السنة.

## metre (Phys., Math) مِتر : وَحْدَة

الطول في النظام الدولي (ما  
يقطعه الضوء في جزء من  
٤٥٨ ٧٩٢ ٢٩٩ من الثانية) -  
أساساً جزء من أربعين مليون من  
محيط الأرض عبر القطبين.

## metre bridge (Phys) قَنْطَرَة مِترِيَّة

صَرْب من قَنْطَرَة « هَوِيسْتُون »

مُقَسَّم جُهدِها مُقاوَمَة سِلْكِيَّة

طولها مِتر مع مُلامِس انزِلَاقِي.

## metre rule (Phys) مِسْطَرَة مِترِيَّة

طولها متر

## metric adj. (Math) مِترِي، مَقَاسِي

يُحدِّد دالَّة المَسَافَة في الهندسة.

## n. دالَّة مَسَافِيَّة

مِترِي، مَقَاسِي metrical adj.

## metrical geometry (Math) الهندسة

المِترِيَّة، هندسة المَسَافَات :

هندسة تُستخدَم مفهوم المسافات

مثلاً الهندسة الإقليدية و هندسة  
مانهاتن.

## metric grid (Geog) شبكة مِترِيَّة

شبكة خطوط مُعامدة مِترِيَّة

التباعد مُرقمة شمالاً وشرقاً من  
نقطة الأصل.

## metric space (Math) فراغ مِترِي

فضاء مَقَاسِي

## metric system (Phys., Math) النِظام

المِترِي : النِظام الدولي

لوحدات القياس الأساسية.

## métropole d'équilibre (Geog)

حاضرة مُوازنة : مدينة (فرنسيَّة)

خُطط لاجتذاب النشاط

الاقتصادي بعيداً عن العاصمة  
(باريس).

## metropolis (Geog) حاضرة، مَدِينَة

كبيرة : سكانها من ٥٠٠ ألف  
إلى مليون نسمة.

## metropolitan adj. حاضِرِي،

مَدِينِي

## mezzogiorno (Geog) اِقْلِيم بُوس

منطقة بُوس في جنوب إيطاليا  
تجري فيها مُحططات تحسين.

## micas n.pl. (Geol) مِيكا، بَلَق

صُرُوب معدنيَّة صفائحِيَّة الشَّقَق.

## micelle (Chem., Food Sc) مَدْبَلَة

بُنيات جُسيميَّة تُكوِّنها في الماء  
جُزيئات تحوي مجموعات صَادَّة  
وأخرى أَيْفَة للماء - الأَلِيفَة



على سطح الجُزَيء الخارجِي  
والصَّادَةُ داخلَه. تُكوِّنُ الدهونُ  
والزيوتُ مُذِلَّاتٍ في الطورِ  
المُشَتَّتِ في مُستحلبٍ.

#### Michelson's method for

#### measuring the speed of light

طريقة «مايكلسون» (Phys.)

لِقِيَاسِ سُرْعَةِ الضَّوءِ :

بِاسْتِخْدَامِ انْعِكَاسَاتِ الضَّوءِ بَيْنَ  
مِرَاةٍ مُثَمَّنَةٍ دَوَّارَةٍ وَمِرَاةٍ بَعِيدَةٍ  
ومجموعةٍ مَرَايا في أوضاعٍ  
مُحدَّدة.

#### MICR (Magnetic Ink Character

Recognition or Reader) (Comp.)

تعرُّفُ (أو قارئة) الرموزِ  
المُمغنطة الجبرِ

ميكريت، كلسيت (Geol.) micrite

دقيق الحبيبات : أقطار بلوراته  
بين ١ و ٤ ميكرومتر، يُكوِّنُ  
الوطاء في الحجر الجيري.

(١) صُغْرِيّ، دَقِيق، micro- (Sc.)  
دَقِيقِي

(٢) مَيَكرو، صُغْرِيّ : وَصْفُ  
لِشْيءٍ دَقِيقٍ صَغِيرٍ كَالثَّنَوِيَّةِ أو  
الحاسوبِ الصُغْرِيّ (الميكرو)،  
أو لِشْيءٍ يُسْتخدَمُ لِمُعَالَجَةِ  
الأشْيَاءِ الدَقِيقَةِ كَالْمُجْهَرِ  
(الميكروسكوب).

حاسوب صُغْرِيّ. micro (Comp.)  
ميكرو (أنظر : microcomputer)

جُرْثُومَة، microbe (Biol., Food Sc.)

مِكْرُوب : مُتَعَصِّ أو حُبِّي  
مِجْهَرِيّ. يُطْلَقُ اللفظُ بِخَاصَّةٍ  
على ذِي الطَّبِيعَةِ المُمْرِضَةِ منه.  
(أنظر : microorganism)

مِكْرُوبِيّ، microbial adj.  
جُرْثُومِيّ

تَلَفٌ microbial spoilage (Food Sc.)  
جُرْثُومِيّ  
(أنظر : microbiological spoilage)

#### microbiological food poisoning

تَسْمُمُ الطَّعَامِ بِالْأَحْيَاءِ (Food Sc.)  
المِجْهَرِيَّة : تَسْمُمُ الطَّعَامِ بِفِعْلِ  
مُنْتَجَاتِ الْمُتَعَصِّياتِ المِجْهَرِيَّةِ  
النَّامِيَةِ فِيهِ. وَأَشْبَعُ أَنْوَاعِ هَذَا  
التَّسْمُمِ سَبَبُهُ التَّلَوُّثُ البَكْتِيرِيّ  
(الجُرْثُومِيّ).

#### microbiological spoilage (Food Sc.)

تَلَفٌ بِالْأَحْيَاءِ المِجْهَرِيَّة : أَيُّ  
تَلَفٍ فِي الْأَغْذِيَةِ يَنْتُجُ مِنْ نُمُوِّ  
الْمُتَعَصِّياتِ المِجْهَرِيَّةِ على  
الطَّعَامِ أو فِيهِ، مِثْلًا نُمُوِّ العَفْنِ  
على الفَوَاكِه المَخْزُونَةِ.

#### microbiology (Biol., Food Sc.)

عِلْمُ  
الجُرْثَامِ، عِلْمُ الْأَحْيَاءِ  
المِجْهَرِيَّة : عِلْمُ وَدِرَاسَةُ  
الْمُتَعَصِّياتِ المِجْهَرِيَّةِ.

#### microclimate (Biol.)

مُنَاخٌ صُغْرِيّ،  
مُنَاخُ البَيْئَةِ الصَّغِيرَةِ : مُنَاخٌ مِنْطَقِيّ  
صَغِيرَةٌ، تَحْتَ حَجَرٍ مِثْلًا ؛ وَقَدْ  
يَخْتَلِفُ كَثِيرًا عَنِ مُنَاخِ الْمِنْطَقَةِ  
كَمَجْمُوعٍ بِخَاصَّةٍ مِنْ حَيْثُ عَوَامِلُ  
الرُّطُوبَةِ وَشِدَّةُ الْإِضَاءَةِ.

#### microcline (Geol.)

مِيكروكلين :  
فِلْسَبَارٌ ثَلَاثِي المَيْلِ صِيغَةُ مَعْظَمِهِ  
 $KAlSi_3O_8$  مَعَ وَجُودِ الصُّودِيُومِ  
غَالِبًا. يَتَمَيَّزُ بِظُهُورِ خَاصَّةِ التَّوَامَةِ  
المَعْقَدَةِ فِي بَلُورَاتِهِ.

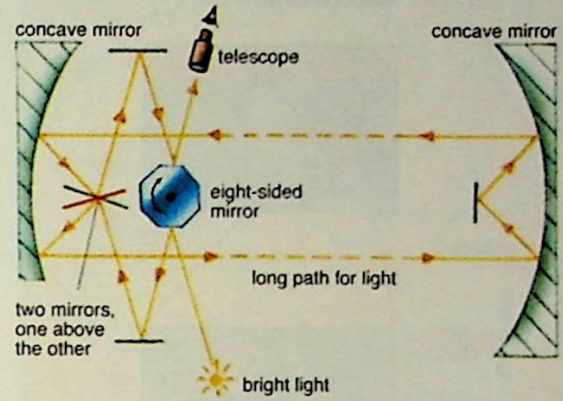
#### micro-code (Comp.)

شَفْرَةٌ صُغْرِيَّة :  
تَعْلِيمَاتٌ تَنْقُذُ بِاخْتِيَارِ بَعْضِ  
الدَّارَاتِ مِنْ دَارَاتِ التَّعْلِيمَاتِ  
الصَّغِيرَةِ - عِلْمًا أَنَّهُ يَنْبَغِي تَنْفِيذَ  
عِدَّةِ تَعْلِيمَاتٍ صُغْرِيَّةٍ لَتَنْفِيذِ  
التَّعْلِيمَةِ الْحَاسُوبِيَّةِ الْوَاحِدَةِ.

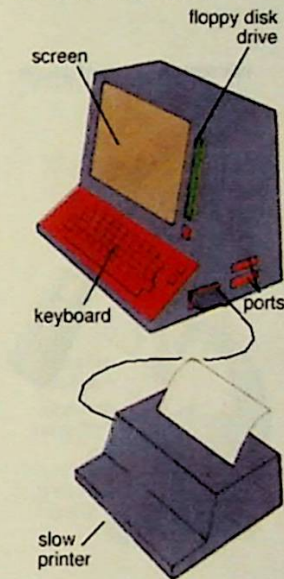
#### micro-computer (Comp.)

صُغْرِيّ : حَاسُوبٌ صَغِيرٌ جَدًّا  
(أَصْغَرُ مِنَ الْحَاسُوبِ «الْمِينِي»)  
يُمْكِنُ تَجْهِيْزُهُ بِطَابَعَةٍ وَأَقْرَاصٍ  
وَلَوْحَةٍ مَفَاتِيحٍ وَشَاشَةٍ عَرْضِ -  
يُسْتخدَمُ عَادَةً كَحَاسُوبٍ مَنَزَلِيّ  
أَوْ شَخْصِيّ.

#### Michelson's method for measuring the speed of light

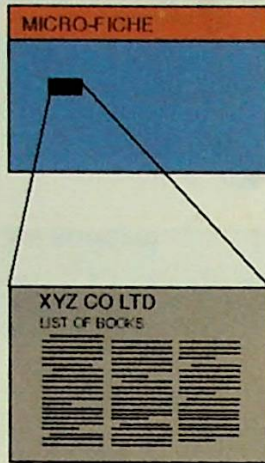


#### micro=microcomputer



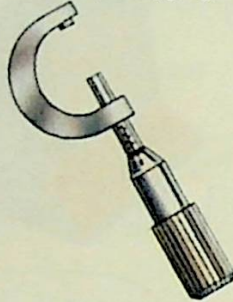


micro-fiche  
about 270 pages of print



one of the pages  
on micro-fiche

micrometer (screw) gauge



M

microcrystalline (texture) (Geol.)

نَسْجٌ (دَقِيقُ التَّبَلُّورِ، مِجْهَرِيّ  
البلورات

microfauna (Geol.) حيوانات  
الأحافير المجهرية

microfibril (Biol.) ليفة دقيقة ،  
لَيِّفٌ صُغْرِيّ : أحد الخيوط  
الدقيقة التي تؤلف العضل في  
القلب والعضلات المُحَقَّطَة  
المُلساء .

micro-fiche (Comp.) شريحة فيلم  
صُغْرِيَّة : فيلمٌ صُغْرِيّ على  
شكل بطاقة بقياس ١٠ × ١٢ سم  
يمكن قراءتها بجهاز مُكَبَّر  
خاص .

microfilament (Biol.) خُيِّط

micro-film  $\Pi$ . (Comp.) فيلم  
صُغْرِي : فيلم تُطْبَع عليه  
مُخرجات كثيرة في مساحة قليلة .  
يُستخدم في تدوين المعلومات  
المُرَاد حفظها طويلاً .  
يُصَوَّر (أو ينقل) على فيلم  $\nu$ .  
صُغْرِي .

microfossil (Geol.) أحفورٌ مجهرِيّ  
(دقيق الحبيبات) : بعض  
الأحافير المجهرية ،  
كالمُنْخَرِبَات ، مُهمّة في علم  
الحفريات الطباقية .

microfundio (Geog.) مَرْزَعَة  
صُغْرِيَّة : حَيَاةٌ صَغِيرَةٌ جِدًّا في  
أمريكا اللاتينية .

microgranite (Geol.) جِرَانِيْت  
مِجْهَرِيّ : صخر ناريّ حَامِضِي  
مُتَوَسِّط الحَبِيَّات يُشَبِّه الجِرَانِيْت  
في التركيب الكيماوي والمعدني .

microgravity (Astron.) جاذبيّة  
صُغْرِيَّة : قوّة الجاذبيّة الطفيفة  
جِدًّا التي يُشْعَرُ بها في مركبة  
فضائيّة .

microhabitat  $\Pi$ . (Biol.) مَوْطِنٌ

صُغْرِيّ : مِنطَقَةٌ صَغِيرَةٌ ، ضِمْنِ  
مَوْطِنٍ بَيْئِيّ ، لَهَا مَنَاحُهَا الصُغْرِيّ  
الخاص - قد تكونُ صَغِيرَةً جِدًّا ،  
تَحْتَ حَجَرٍ ، أو مِسَاحَةً كَبِيرَةً  
كَخَرَجَةٍ مَثَلًا .

micro-instruction (Comp.) تعليمية  
صُغْرِيَّة : أبسط أشكال  
التعليمات الحاسوبية تُوقَّرُ بِعَمَلِ  
دائرة واحدة . لَكِنْ غَالِبًا مَا يَنْبَغِي  
تَفْهِيمَ عِدَّةِ تعليمات صُغْرِيَّةٍ لَتَنْفِذِ  
التعليمات الحاسوبية الواحدة .

micrometeorite (Astron.) رَجْمٌ  
صُغْرِي : حُبْبِيَّةٌ غبار دقيقة تعبرُ  
جَوَّ الأَرْضِ بِطَءٍ فلا تَحْتَرِقُ .

micrometer = micrometre (Math.)  
مِكرومتر : وَحْدَةُ طَوَلٍ تَسَاوِي  
 $10^{-6}$  من المتر .

(Phys.) = micrometer gauge

مِكرومتر ، مِصْغَر : مُحَدِّد قِيَاسٍ  
لَوَلْبِي دَقِيق .

micrometer (screw) gauge (Phys.)  
مُحَدِّد قِيَاسٍ مِكرومترِي ،  
مِكرومتر

micronucleus (Biol.) نَوَاةٌ صُغْرِيَّة ،  
نَوَاةٌ صُغْرِي : النَوَاةُ الأصغر من  
نَوَاتِي البراميسيوم تنقسم فتيليًا  
لِتَوْفُرِ الأَمْشَاجُ لِلتَّرَاجُجِ .

micronutrient (Biol.) مُغَذٌّ دَقِيق ،  
مُغَذٌّ صُغْرِي : مُغَذٌّ من العناصر  
الضرورية بكمية ضئيلة كالبورون  
والزنك والنحاس والموليبدينوم  
والكلور والمنغنيز .

micro-organism (Biol., Food Sc.)

مُتَعَصِّصٌ مِجْهَرِيّ ، حَبِيّ  
مِجْهَرِيّ : أَحَدُ الْمُتَعَصِّصَاتِ  
(الكائنات العضوية الحية) التي  
هي من الصَّغَرِ بحيث لا تُرَى إِلَّا  
بالمِجْهَر ، وهي غَالِبًا أَحَادِيَّةُ  
الخلية . هنالك خمسة أنواع من  
الْمُتَعَصِّصَاتِ المِجْهَرِيَّةِ هي :  
(١) الأولي (البروتوزوا)



(٢) الطحالب (٣) الفيروسات  
(٤) البكتيريا  
(٥) الفطور - مثل  
العفن .

**micropalaeontology** (Geol.) علم

الحفريات الدقيقة ، علم  
الإحاثة المجهرية

**microphagous** *adj.* (Zool.) بليعمي ،

دقيق اللحم : صفة للحيوان

الذي يغتذي بجسيمات غذائية

أو متعضيات أصغر كثيرا من

حجمه . والحيوانات البليعمية

مُضطرة للإغذاء المُستمر

للحصول على كفايتها من

المُغذيات .

**microphone** (Phys.) ميكروفون :

جهاز يُحوّل الطاقة الصوتية

(الموجات) إلى طاقة كهربائية

(ذبذبات) مُقابلة .

**microphyll** (Bot.) ورقة صُغرى

الرّشْم : ورقة صغيرة ذات شبكة

وعائية بسيطة قد تقتصر على

عرق واحد من القاعدة إلى القمة

- من مميزات نباتات كرجل

الذئب والكُنباثيات .

**microplankton** (Geol.) عوالق

مجهرية أو دقيقة : لا تُرى

بالعين المجردة .

**microplate** (Geol.) صفيحة قارية

صغيرة : كتلك الصفائح القارية

حول البحر الأبيض المتوسط .

**micro-program** (Comp.) برنامج

صُغري : يستخدم تعليمات

صُغرى . والحاسوب قد يُستخدم

برنامجاً صُغرياً لتنفيذ مهمة ما -

كعملية الضرب بالجمع التكراري .

**micropyle** (Bot.) نقيير ، أنقور :

ثقب أو تجويف أنبوبي في طرف

البَيضة يعبره أنبوب الطلع ،

يُرى أثره في غلاف البزرة

الخارجي ؛ ومنه يدخل الماء إلى

البزرة عند الإنتاش .

**microscope** (Phys.) ميكروسكوب ،

مِجْهَر : جهازٌ بصريٌّ يُكوّن

صورةً مُكبّرةً لجسمٍ صغير

لتوضيح معالمه . استخدم روبرت

هُوك المِجْهَر عام ١٦٦٥ لفحص

رقائق فِلينيه ، فشاهد فيها

خُجيراتٍ صغيرةٍ سماها خلايا .

**microscopic** *adj.* مِجْهَريّ

**microscopical** *adj.* مِجْهَريّ ،

دقيق جدًّا

**petrological microscope**

مِجْهَر الصخور

**microscope, electron** مِجْهَر

الالكتروني

(أنظر : electron microscope) .

**microscopy** (Biol., Food Sc.) تَنْظِير

مِجْهَريّ ، إِسْتِجْهَار : استخدام

المِجْهَر لدراسة الأشياء التي

تَعْجُرُ العَيْنُ البَشَرِيَّةَ عن مَيزِها ،

كالمُتعضّيات المجهرية ونبات

الطعام الدقيقة . ومن أدوات

المِجْهَريَّة الحديثة المِجْهَر

الإلكتروني ، بالإضافة إلى

المُجَاهِرِ البَصَرِيَّة الحديثة

المُختلفة الأنواع .

**microsecond** (Comp.) ميكروثانية :

جزءٌ من مليون من الثانية .

**microseism** (Geol.) هزّة أرضية

خفيفة : رَجْفَةٌ دقيقة من

الذبذبات المتواصلة في قشرة

الأرض بتأثير الرياح أو الأمواج ،

ولا تُعتبر زلزلةً .

**microsporangium** (Bot.) حافظة

بُويغية صُغرى ، مَبَاغٌ دقيقٌ

الأبواغ : يُنتجُ من الأبواغ عادةً

أكثر ممّا ينتجُه المَبَاغُ الكبير

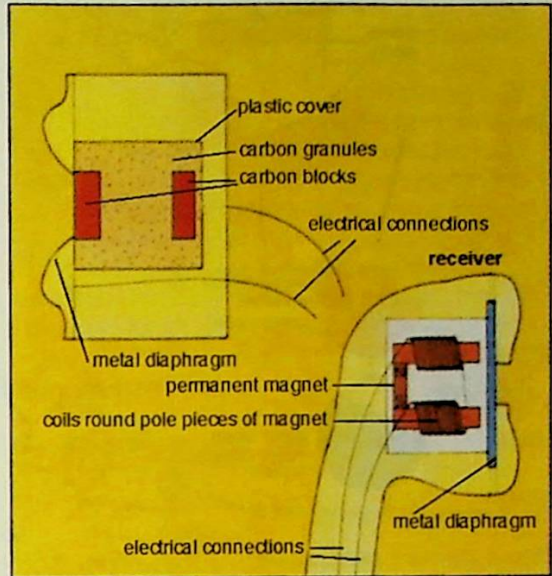
الأبواغ .

**microspore** (Bot.) بُوَيْغٌ دَقِيقٌ

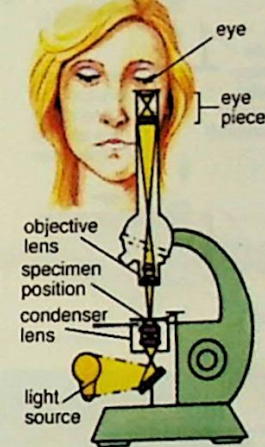
صُغريّ : يُنتجُ في مِباغات

النباتات المُتباينة الأبواغ كجيل

microphone

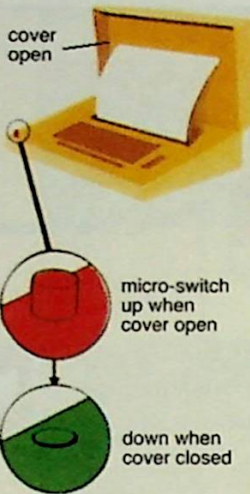


optical microscope

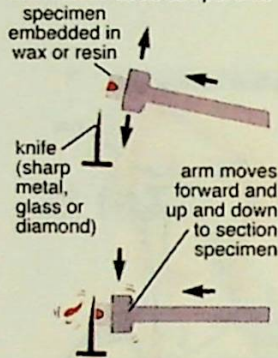




micro-switch

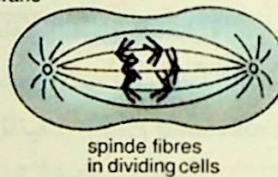
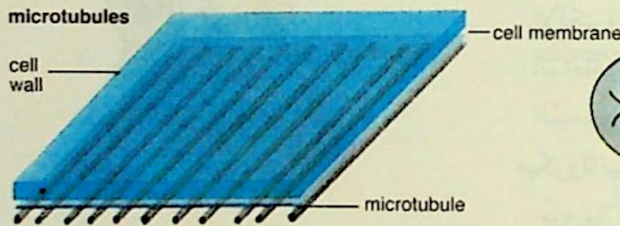


microtome basic components

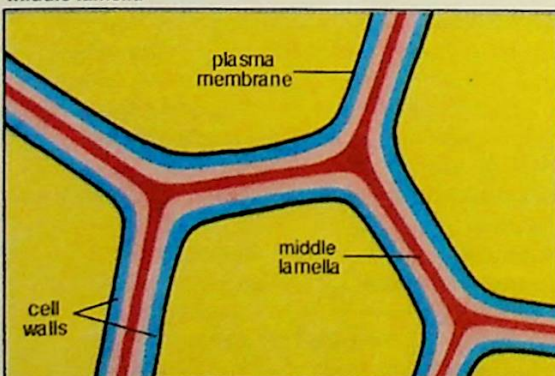


microtubules

cell wall



middle lamella



مَسْبِجِي ذَكَرِي؛ يَتَطَوَّرُ فِي  
وَعَائِيَّاتِ الْبُزُورِ إِلَى طَلْعٍ.

microsporophyll (Bot.) وَرَقَة

صُغْرِيَّةُ الْأُبُوغِ

micro-switch (Comp.) مُبَدِّلَة

صُغْرِيَّة، مِقْلَاد (أَوْ مِفْتَاح)  
صُغْرِي: مِقْلَادٌ صَغِيرٌ يَتَحَكَّمُ  
فِي عَمَلِ مَكْنَةٍ أَوْ جُزْءٍ مِنْهَا. وَهُوَ  
عَادَةً يَحُولُ دُونَ تَشْغِيلِ الْمَكْنَةِ  
إِذَا كَانَ أَحَدُ أَغْطِيَةِ الْأَمَانِ فِي  
غَيْرِ مَوْضِعِهِ.

microtome n. (Bot.) مِشْرَاحٌ: نَبِيْطَةٌ

لِتَقْطِيعِ الشَّرَاحِ بِرَقَّةٍ بَالِغَةٍ جِدًّا.

microtubule n. (Biol.) أَنْبِيْبٌ

دَقِيقٌ: خَيْطٌ بَرُوتِنِيٌّ أَجْوَفٌ فِي  
خَلِيَّةٍ أَوْ زَائِدَةٍ خَلَوِيَّةٍ. تَحْوِي  
الْأَهْدَابُ وَالْأَسْوَاطُ أَنْبِيْبَاتٍ  
دَقِيقَةً يَنْزِلِقُ بَعْضُهَا عَبْرَ بَعْضٍ  
لِتَحْرِيكِ الْبَيْتَةِ كُلِّهَا. وَهَذِهِ  
الْأَنْبِيْبَاتُ مُهِمَّةٌ أَيْضًا فِي  
الْانْقِسَامِ الْخَلَوِيِّ، وَتُكَوِّنُ  
الْمَعْرَازَ فِي الْانْقِسَامِ الْفَتِيلِيِّ.

بِالْمَوْجَاتِ الصُّغْرِيَّةِ: اسْتِخْدَامُ  
طَاقَةِ الْإِشْعَاعِ الْكَهْرِمَغْنَطِيْسِيِّ  
الْعَالِيَةِ فِي طَبْخِ الطَّعَامِ.  
v. يَطْبُخُ بِطَاقَةِ الْمَوْجَاتِ  
الصُّغْرِيَّةِ

microwaves, heating effect of

(Phys.) التَّأْثِيرُ الْحَرَارِيُّ لِلْأَمْوَاجِ  
الصُّغْرِيَّةِ (أَنْظَرِ: heating effect  
of microwaves).

mid-brain (Zool.) الدِّمَاْغُ الْمُتَوَسِّطُ

الْجُزْءُ الْأَوْسَطُ مِنَ الدِّمَاْغِ بَيْنَ  
الدِّمَاْغِ الْأَمَامِيِّ وَالدِّمَاْغِ الْخَلْفِيِّ  
فِي الْفَقَارِيَّاتِ، تَنْشَأُ مِنْهُ  
السُّوَيْقَتَانِ الْمُخَيَّتَانِ وَالسَّقْفُ.  
(يُسَمَّى أَيْضًا mesencephalon).

mid-deck (Astron.) مَقْصُورَة

الْوَسْطُ: مَسَكْنُ الرُّوَادِ وَحِجْرَةِ  
طَعَامِهِمْ فِي الْعَرَبَةِ الْمَدَارِيَّةِ  
لِمَكْوَكِ الْفَضَاءِ تَحْتَ مَقْصُورَةِ  
الطَّيْرَانِ.

middle ear (Zool.) الْأَذُنُ الْوَسْطَى

حَيِّزٌ يَمْلَأُهُ الْهَوَاءُ دَاخِلَ جُمُجْمَةٍ  
الْفَقَارِيَّاتِ. وَفِي اللَّبُونَاتِ  
كَالْإِنْسَانِ، يَحْوِي هَذَا الْحَيِّزُ  
عُظْمَاتِ الْأَذُنِ.

middle lamella (Bot.) صَفِيْحَة

وَسْطِيَّة، صُفَاحَة وَسْطَى:  
الْمَادَّةُ الَّتِي تُوضَعُ بَيْنَ الْخَلَايَا  
الْجَدَارِيَّةِ فِي النَّبَاتِ، خِلَالِ  
نَمَائِهَا، فَتَلصِقُهَا مَعًا.

mid-course correction (Space)

تَصْحِيْحٌ أَثْنَاءَ الْمَسَارِ: لِيَضْبُطَ  
مَسَارَ السَّابِرِ الْفَضَائِيِّ.

mid-gut n. (Zool.) الْمِعْيَى

الْمُتَوَسِّطُ: جُزْءُ الْقَنَاةِ الْهَضْمِيَّةِ  
فِي الْحَشَرَاتِ الَّذِي تَجْرِي فِيهِ  
عَمَلِيَّاتُ الْهَضْمِ الرَّئِيسِيَّةِ. وَهُوَ  
الْجُزْءُ الْوَحِيدُ مِنْ قَنَاةِ الْهَضْمِ  
الَّذِي لَا يُبْطِنُهُ جُلْدٌ.

mid-interval value (Math.) قِيَمَة

وَسْطِ الْفَتْرَةِ (أَنْظَرِ: class mark).

microwave cooking (Food Sc.) طَبْخٌ



mid-oceanic ridge (Geol.) حَيْدٌ

وَسَطٌ مُحِيطِيّ: حَيْدٌ بَحْرِيّ فِي وَسَطِ الْمَحِيطِ مِثْلَ الْحَيْدِ فِي وَسَطِ الْمُحِيطِ الْأَطْلَسِيِّ.

mid-oceanic ridge basalt, MORB

(Geol.) بَارَزَتِ الْحَيْوُدِ الْوَسَطِ مُحِيطِيَّةٌ، مُورَبٌ

mid-ordinate rule (Math.) قَاعِدَةُ

مُتَنَصِّفِ الْإِحْدَاثِيِّ الرَّأْسِيِّ: طَرِيقَةُ لِحَسَابِ الْمَسَاحَةِ التَّقْرِيبِيَّةِ تَحْتَ مُنْحَنِ  $y=f(x)$  بِتَقْسِيمِهَا إِلَى شَرَائِحَ.

mid-point  $n$ . (Math.) نَقْطَةُ

الْمُتَنَصِّفِ: النُّقْطَةُ الَّتِي تُنْصَفُ الْخَطُّ الْمُسْتَقِيمُ.

mid-range  $n$ . (Math.) نِصْفُ الْمَدَى

مُعَدَّلُ النُّقْطَتَيْنِ الطَّرْفِيَّتَيْنِ فِي مَدَى مَجْمُوعَةٍ بَيَانَاتٍ، وَتَعْتَمِدُ دَقَّتُهُ عَلَى الْقِيَمَتَيْنِ الْقَصْوَى وَالْأُثْرَى. مِثْلًا نِصْفُ الْمَدَى لِلْأَعْدَادِ ٧، ٨، ٩، ١٠، ١١، ١٢، ١٣، ١٤، ١٥ هُوَ  $\frac{1}{2}(10+12) = 11$ .

midrib (Bot.) عِرْقٌ أَوْسَطٌ، ضِلْعٌ

أَوْسَطُ (فِي الْوَرَقَةِ)

migmatite (Geol.) مِجْمَاطِيَّةٌ:

صَخْرٌ خَلِيطٌ تَكُونُ بِحَقْنِ مَوَادِّ غَرَانِيْتِيَّةٍ بَيْنَ طَبَقَاتِ الصَّخْرِ الْمُتَحَوِّلِ الْمُتَوَاجِدِ.

migration (Geog.) هِجْرَةٌ، ارْتِحَالٌ:

انْتِقَالٌ مِنْ إَقْلِيمٍ أَوْ مَنَاطِقَةٍ أَوْ قُطْرٍ إِلَى آخَرٍ.

migrate v. يُهَاجِرُ، يَرْتَحِلُ -

مِنْ مَكَانٍ إِلَى آخَرٍ.

migratory adj. (Zool.) مُهَاجِرٌ،

رَحَالٌ، ارْتِحَالِيٌّ: وَصْفٌ لِلْحَيَوَانِ الْمُتَنَقِّلِ مِنْ مَوْطِنٍ لآخر - أحيانًا عَبْرَ مَسَافَاتٍ طَوِيلَةٍ جِدًّا. بَعْضُ الطَّيُورِ يَقْطَعُ آلَافَ الْأَمْيَالِ فِيمَا بَيْنَ مَوَاسِمِ التَّوَالُدِ.

migrant  $n$ . مُهَاجِرٌ

migration (Of Oil) (Geol.) ارْتِحَالٌ

الرَّيْتُ: صُعُودُ الرَّيْتُ مِنْ الصَّخُورِ الَّتِي تَكُونُ فِيهَا أَصْلًا إِلَى صَخُورٍ أُخْرَى مَسَامِيَّةٍ نَفِيزَةٍ بِفِعْلِ الضَّغْطِ الْوَاقِعِ عَلَيْهَا.

mild (Chem.) لَطِيفٌ، مُعْتَدِلٌ: بَيْنَ

الْقَوِي وَالضَّعِيفِ - مِثْلًا فِي وَصْفِ قَلِيٍّ غَيْرِ كَاوٍ. كَذَلِكَ فَإِنَّ الْفُولَازَ الْمُعْتَدِلَ أَقْلُ قُوَّةً مِنَ الْفُولَازِ الصَّلْدِ، لَكِنْ أَقْوَى مِنَ الْحَدِيدِ.

mildew (Bot.) عَفْنٌ فُطْرِيٌّ: مَرَضٌ

يُصِيبُ النَّبَاتَ سَبَبُهُ قُطْرٌ زَغَبٌ أَوْ مَسْحُوقِي الشَّكْلِ يَنْمُو عَلَى سَطْحِهِ.

military (Astron.) عَسْكَرِيٌّ، حَرْبِيٌّ:

لِأَغْرَاضٍ عَسْكَرِيَّةٍ أَوْ دِفَاعِيَّةٍ (أَنْظَرِ: pasteurized milk).

milk sugar (Biol.) سُكَّرُ اللَّبَنِ،

لَكْتُوز (أَنْظَرِ: lactose).

milky (Chem.) لَبَنِيٌّ

(١) مَجَرَّةٌ

الدَّرَبِ اللَّبَنِيَّةِ، مَجَرَّةٌ التَّبَانَةِ: مَجَرَّةٌ تَضُمُّ ١٠٠٠٠٠٠ مِلْيُونِ نَجْمٍ وَقَطْرُهَا ١٠٠ أَلْفَ سَنَةِ ضَوْئِيَّةٍ. وَتَنْتَمِي الشَّمْسُ إِلَى هَذِهِ الْمَجَرَّةِ.

(٢) الدَّرَبِ اللَّبَنِيَّةِ، دَرَبُ التَّبَانَةِ:

شَرِيطُ الضَّوِّ الْبَاهِتِ يُرَى عَبْرَ السَّمَاءِ، سَبَبُهُ أَنْوَارُ النُّجُومِ الْبَعِيدَةِ فِي الْقُرْصِ الْمَجَرِّيِّ.

mill (Chem.) (١) طَاحُونَةٌ، مِطْحَنَةٌ

(٢) مَصْنَعٌ، مَعْمَلٌ (قُمَاشٍ)

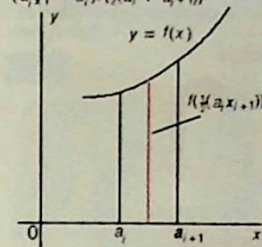
millier's offal (Food Sc.) نَفَايَةُ

الطَّحْنِ (أَنْظَرِ: pollards).

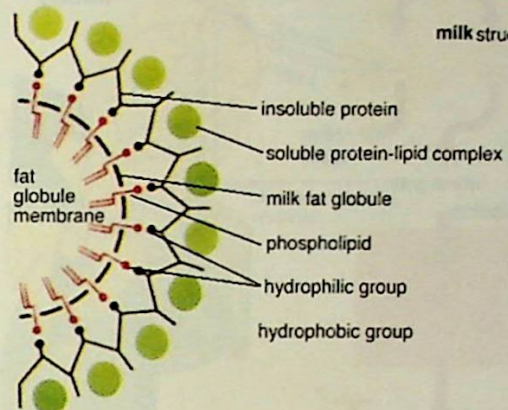
milligal (Phys.) مِلِّيْجَالٌ: وَحْدَةٌ

تَسَاوِي  $\frac{1}{1000}$  مِلِيْمِتْرٍ فِي الثَّانِيَةِ فِي الثَّانِيَةِ (٠,٠١ مِلْم/ث<sup>٢</sup>).

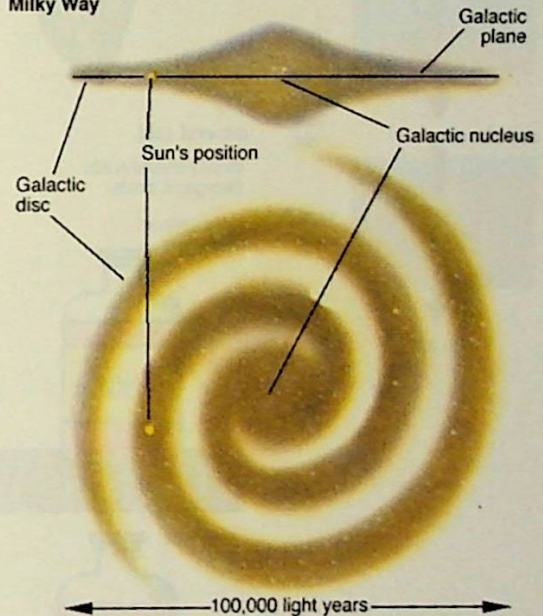
mid-ordinate rule  
a typical strip whose area is approximately  $(a_{x1} - a_i) f(\frac{1}{2}(a_i + a_{x1}))$



milk structure



Milky Way



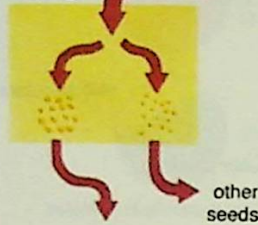


## preparation of wheat for milling

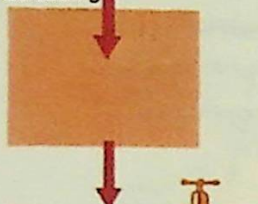
## screening



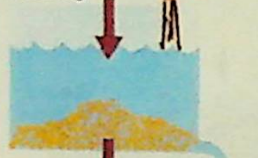
## sorting



## scrubbing



## washing

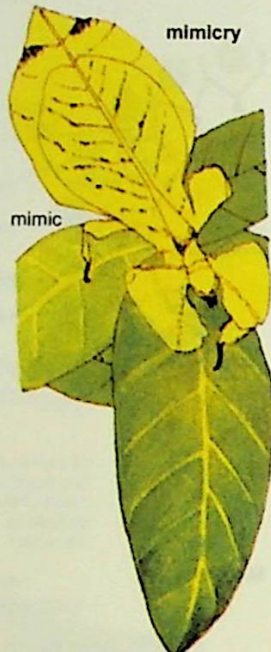
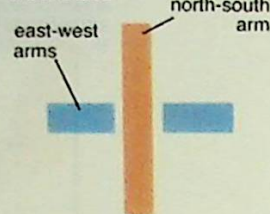


## conditioning

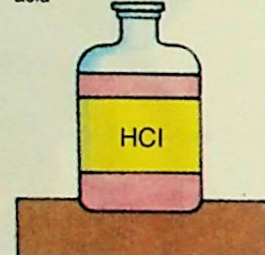
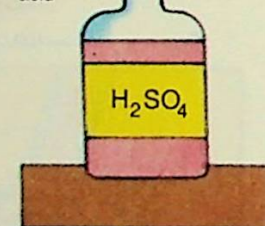
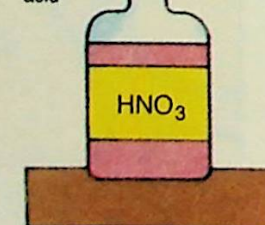


to mill

## Mills cross



## mineral acid

three mineral acids  
(inorganic acids)hydrochloric  
acidsulphuric  
acidnitric  
acid

## milling (Food Sc.)

(١) طَحْن

سَحْن : عملية سحق الحبوب للحصول على طحين

## (٢) قَشْرُ الْحَبِّ : إزالة جُزء

الحَبِّ التَّخَالِي لِإِبْقَاءِ الْجُزءِ الْمُصَمَّتِ مِنْهُ - كإزالة التُّخَالَة (القشر) عن الرُّزِّ للحصول على رُزٍّ أبيض .

## 'millionaire city' (Geog.)

مَدِينَة

مِلْيُونِيَّة : مَدِينَة فِي دَوْلَة نَامِيَة يَزِيدُ سُكَّانُهَا عَلَى الْمِلْيُون .

## millipede (Biol.)

كَثِيرُ الْأَرْجُلِ

أَلْفِي الْأَرْجُلِ : حَيَوَانٌ مِنَ الْمَفْصَلِيَّاتِ الْكَثِيرَاتِ الْأَرْجُلِ ، الْمُرْدُوْجَةِ الْأَزْوَاجِ فِي كُلِّ شُدْفَةٍ ، مِثْلُ دَخَالِ الْأُذُنِ وَغَيْرِ الْقَبَانِ .

## millisecond (Comp.)

مِلْي ثَانِيَة

جُزءٌ مِنْ أَلْفٍ مِنَ الثَّانِيَة .

## Millon's test (Chem.)

إِخْتِبَارُ

مِيلُون : طَرِيقَة لِلْكَشْفِ عَنْ وُجُودِ الْبَرُوتِينَ فِي عَيِّنَةٍ . إِذَا أُضِفَ مَحْلُولُ الزُّبْقِ فِي حَامِضِ النِّتْرِكِ إِلَى الْعَيِّنَةِ ، فَإِنَّ الْبَرُوتِينَ يُنْتِجُ رُسَابَةً بَيْضَاءَ تَحْمُرُ بِالْإِغْلَاءِ .

## Mills Cross (Phys.)

صَلِيبٌ مِلْز

مِقْيَاسٌ تَدَاخُلُ رَادِيَوِي هَوَائِيَّاهُ عَلَى شَكْلِ صَلِيبٍ .

## mill stream (Food Sc.)

دَفِيقٌ

الْمِطْحَنَة : طَحِينُ (أَوْ جَرِيشُ) الْمِطْحَنَةِ الْمُتَدَفِّقُ مِنْ رَحِيَّاهَا أَوْ دَحَارِبِهَا .

## mimicry n. (Biol.)

مُشَاكَاةٌ ، مُمَاكَاةٌ

تَمُوِيَهِيَّةٌ : تَلَوُّنٌ زَائِفٌ إِنْذَارِيٌّ أَوْ تَمُوِيَهِيٌّ تَسْتَخْدِمُهُ بَعْضُ الْأَنْوَاعِ لِمُشَاكَاةِ (مُشَابَهَةِ شَكْلِ) أَنْوَاعٍ أُخْرَى أَوْ جُزءٍ مِنْ بَيَاتِهَا . الْحَشْرَةُ الْأُسْتِرَالِيَّةُ الْعَصَوِيَّةُ تُشَاكِيهِ النَّمْلَةُ الْخَيَاطَةُ الثَّائِرَةُ فِي أَطْوَارِهَا الْبَيْنِيَّةِ الْبَاكِرةِ ، وَعِنْدَمَا تَكْبُرُ تُشَاكِيهِ الْعَقْرَبُ .

يُشَاكِيهِ ، يُحَاكِي شَكْلًا mimic v.

## min (a,b) (Math.)

قِيَمَة صُغْرَى

(أ، ب) : الْقِيَمَة الْأَصْغَرُ مِنَ الْعَدَدَيْنِ أَوْ ب .

## Minamata disease (Geog.)

دَاءٌ

مِيْنَمَاتَا : تَسْمُمٌ بِمُبِيدَاتِ الْفُطُورِ الْعُضْوِيَّةِ الزُّبْقِيَّةِ قَتَلَ الْكَثِيرِينَ فِي مِيْنَمَاتَا بِالْيَابَانِ .

## mine n. (Chem.)

(١) مَنَجَمٌ

(٢) لُغْمٌ

v.

يُعَدِّن

## miner (Chem.)

مُعَدِّن ، عَامِلُ مَنَاجِمٍ

## mineral n. (Chem., Geol.)

(١) مَعْدِنٌ ،

مَادَّةٌ مُعَدَّنَةٌ : مَادَّةٌ طَبِيعِيَّةٌ غَيْرُ عُضْوِيَّةٍ ثَابِتَةِ التَّرَكِيبِ الْكِيْمَاوِيِّ .

## (٢) مَعْدِنٌ ، عُنْصُرُ (Food Sc.)

مَعْدِنِي (أَنْظَر : mineral elements) .

مَعْدِنِيّ adj.

مَعْدِنٌ accessory mineral

إِضَافِيٌّ أَوْ ثَانَوِيٌّ

مَعْدِنٌ essential mineral

أَسَاسِيٌّ

## mineral acid (Chem.)

حَامِضٌ

مَعْدِنِيٌّ : يُحْضَرُ مِنْ مَعْدِنٍ

بِالطَّرْقِ الْكِيْمَاوِيِّ . أَشْهُرُ ثَلَاثَةٌ

مِنْهَا هِيَ حَامِضُ الْهَيْدُرُوكْلُورِيكِ وَحَامِضُ الْكَبْرِيْتِيكِ وَحَامِضُ النِّتْرِكِ .

## mineral deposits (Geol.)

رَاسِبٌ

مَعْدِنِيٌّ ، قَرَارَةٌ مَعْدِنِيَّةٌ : كِتْلَةٌ مِنْ الْخَامِ الْمَعْدِنِيِّ مَوْجُودَةٌ طَبِيعِيًّا وَذَاتُ قِيَمَةٍ اِقْتِصَادِيَّةٍ .

## mineral elements (Food Sc.)

عَنَاصِرُ

مَعْدِنِيَّةٌ : عَنَاصِرُ تَحْتَاجُهَا

الْكَائِنَاتُ الْحَيَّةُ غَيْرُ الْكَرْبُونِ

وَالْهَيْدُرُوجِينِ وَالْأَكْسِجِينِ

وَالنِّتْرُوجِينِ وَالْفُسْفُورِ وَالْكَبْرِيْتِ .

## mineral extraction (Geog.)

اسْتِخْرَاجُ الْمَعَادِنِ : بِالتَّعْدِينِ

بِمَخْتَلَفِ أَشْكَالِهِ .

## mineralization (Geol.)

تَمْعَدِنٌ ،

مَعْدَنَةٌ : بِدَايَةُ عَمَلِيَّةِ الْإِنْحِلَالِ



والتحول ، بحلول المواد  
اللاعضوية محلّ المكونات  
العضوية للكائن الحيّ.

mineralogy (Geol.) ، علم المعادن ،  
عدانة

mineral oil (Chem.) ، زيت معدني ،  
نِفْط

mineral resources (Geog.) الموارد  
المعدنيّة : قُرارات لا عضويّة  
تتألف من موادّ الصخر الطبيعيّة  
وهي مصدرُ الفلزّات .

mini = mini-computer (Comp.)

حُوسِب : حاسوب صغير -  
أكبر من الصّغرى ، لكن قدرته  
ومُلاحقته أقلُّ منها في الحواسيب  
الكبيرة . ويُمكن لأكثر من  
شخصٍ واحد استخدامهُ آلياً .

minifundio (Geog.) مَزْرَعَة صغيرة :  
أصغرُّ من أن تكفي حاجات عائلة  
وتقع غالباً على مَقْرَبَة من مَزْرَعَة  
شاسعة .

minimal surface (Math.) سَطْحٌ  
أَصْغَرِيّ : السَطْحُ ذو المساحة  
الدُّنيا تَحْدُهُ مُنْحِنِيّاتٌ مُقْفَلَة -  
مُهِمٌّ في دراسة الأغشية  
الصابونيّة .

minimax location (Geog.) مَوْقِعٌ  
أَدْنَى أَقْصَى : موقعٌ صناعي  
حيث التكاليف الأدنى والدُّخْل  
الأقصى .

minimax method (Math.) طَرِيقَة  
تَصْغِيرِ الأَكْبَر : طريقةٌ لِحَلِّ  
مسائلِ البَرْمَجَة الخطيّة بمُعَايِنَة  
رؤوس المُضَلَع المُتَكَوّن  
بِمُتَبَايِنَاتٍ قِيُودها .

'mini-mill' (Geog.) مَصْنَعُ فُولاذٍ  
صَغِيرٌ

minimum (Math.) حَدٌّ أدْنَى ، نِهَايَة  
صُغْرَى أو دُنْيَا

(Phys., Chem.) قِيَمَة صُغْرَى ،  
القِيَمَة الدُّنْيَا (للكَمِّيَة)

minimum (Astron.) دُنْيَا ، قِيَمَة  
صُغْرَى  
minimal adj. أَصْغَرِيّ

minimum axiom set (Math.)  
مَجْموعَة المُسَلِّمَاتِ الدُّنْيَا :  
مَجْموعَة المُسَلِّمَاتِ الضروريّة  
والكافية لتوليد منظومةٍ رياضيّة .

minimum efficient size (Geog.)  
الحَجْمُ الفَعَّالُ الأَدْنَى : حَجْمُ  
الإنتاج الأدنى لتكون الصناعة  
مُجدية اقتصادياً .

minimum-energy orbit (Space)  
مدارُ الطاقة الدُّنْيَا : مدارُ هُهمان  
(أنظر : Hohmann orbit) .

minimum movement point (Geog.)  
نُقْطَة الانتقال الأَدْنَى : حيث  
تكاليف نقل المواد الخام والسلع  
المصنّعة هي الأدنى .

minimum population (Geog.) الحَدُّ  
الأدنى للسُّكّان : العدد الأدنى  
منهم اللازم للتكاثر أو للقيام  
بالمهام الضرورية .

minimum variance (Geog., Geol.)  
التغايُر الأَدْنَى : سلوك النظام  
الذي يعتره التغير الأدنى مع  
الزمن .

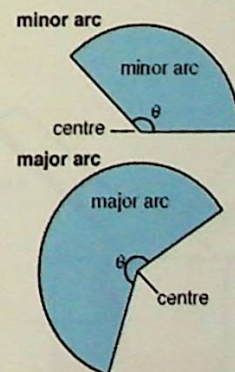
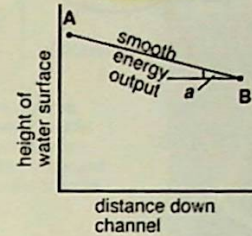
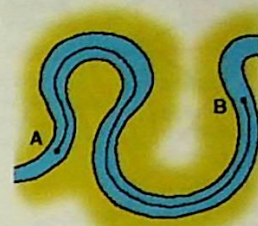
mining n. (Chem.) تعدين  
يُعْدَن : يحفر المناجم  
لاكتشاف المعادن واستغلالها .

minor n. (Math.) صَغِيرُ المُحَدَّدَة ،  
المُحَدَّدَة الصُغْرَى  
adj. أَصْغَر ، أَقَلِّي الأَهْمِيَة

(Phys., Chem.) ثانوي ، غير هام  
minor arc (Math.) القَوْسُ الأصغر  
(أو الصُغْرَى) : قَوْسُ الدائرة  
الذي طوله أقل من نصف  
المحيط ، بالمقارنة مع القوس  
الأكبر major arc الذي يزيد طوله  
على نصف المحيط .

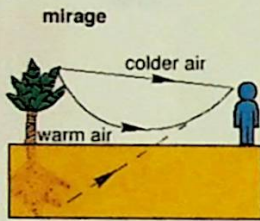
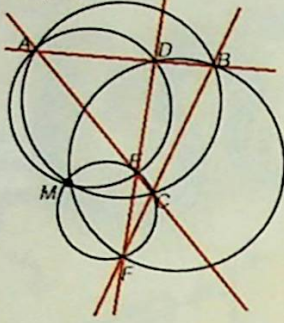
minor axis (Math.) المِخْوَرُ  
الأَصْغَر ، المِخْوَرُ الصغير :

minimum variance  
shown by a river meander  
(the straight line A - B) and  
is an example of the least  
work principle (the angle a is  
very small)





**Miquel point**  
ADB, BCF, AEC, DEF are the  
sides of a complete  
quadrilateral; the circles ABC,  
ADE, BFD, CFE meet at the  
Miquel point M



mirage

M

أصغرُ مُحَوَّرِي الإهليلج .

**minor control field** (Comp) **حقلُ**

**الضبط الأصغر** : جُزءٌ من مفتاح

أو مفتاح تصنيف هو الأقلُ

أهميَّة في ترتيب ملفت .

**minor intrusions** **اندساسات**

**صَخْرِيَّة صغيرة** : جُذْدُ قاطعة أو

مُوازِية للصخر المُكتنِف من

الصخور النارية .

**minority** (Chem) **أقلِّيَّة**

**minor planet** (Astron) **كُويكب** ،

كوكبٌ صغير : قُطرُهُ من ألف

كلم إلى بضع مئات من الأمتار .

**minuend** n. (Math) **المَطروحُ مِنْهُ**

**minus** adj. (Math) **ناقص** ، إشارة

الطرح (-)

**minute** n. (Math) **(١) دقيقة**

(زاوية) : جزء من ٦٠ من

الدرجة الزاوية .

**(٢) دقيقة (زمنية)** : جزء من ٦٠

من الساعة (= ٦٠ ثانية) .

**Miocene** (Geol) **عصر الميوسين** ،

العصر الحديت الوسيط :

قسم من الحقب الثالث بين

الأوليغوسين واليوليوسين .

**miogeosyncline** (Geol) **تقعُر**

إقليمي أدنى : تقعُر إقليمي ،

على مقربة من مِجَنٍّ ، رِقِيٍّ

الرُسوبات نسبياً دون صخور

بركانيَّة .

**Miquel point** (Math) **نُقْطَةُ**

«مِكُول» : الدوائر المُحيطة

بالمثلثات الأربعة التي تُؤلف

رباعيَّ الأضلاع الكامل تلتقي في

نقطة مِكُول .

**Mira** (Astron.) **أعجوبة قَيْطُس** : نجم

أحمر عملاق في كوكبة قَيْطُس ،

هو أشهر النجوم المتغيِّرة الطويلة

الدورة وأول ما اكتُشف منها .

**mirage** (Sc) **سَرَاب** : صورة وهميَّة

(تبدو كسطح مائي) سببها

انعكاسُ الضوء في الجوّ بواسطة

طبقة الهواء الساخنة المماسَّة

للأرض .

**mirror** (Sc) **مِرآة**

**mirror line** (Math) **خَطُّ المِرآة** ،

**خَطُّ التماثل المِرآوي** : خَطُّ

يكون جزءاً الشكل المسطح

حوله متماثلين .

(يُسمَّى أيضاً خَطُّ التناظر) .

(أنظر : line of symmetry) .

**miscible** (Chem) **خَلُوط** ، قابِلُ

للامتزاج : في وصف سائلين

(أو أكثر) يمكن مزجهما (أو

مزجها) تماماً بأي نسبة كالماء

والكحول مثلاً .

**misfeed** n. (Comp) **إخفاق**

التغذية : توقُّف التغذية لإخفاق

بطاقة في الدخول الصحيح .

تُخفق (البطاقة) في

الدخول إلى مُغذية البطاقات

**misfit stream** (Geol) **نهر عاجز** ،

نهر ضامر : عاجزٌ لصِغَره عن

حَتَّ مَجْراه .

**missile** (Space) **مَقْدُوف** ، صاروخ

قَذفي : كسلاح حربيّ

**missing mass** (Astron) **كُتلة**

ضائعة : فرق الكتلة المحسوب

لِقُنُورِ مَجَرِّي من حركة مقوماته

والمتوقَّع من مراقبته ورصده .

**mission** (Space) **مُهِمَّة** . بَعَثَة : مُهِمَّة

المركبة الفضائية أو المركبة

المُرسلَة في مُهِمَّة .

**mission control** (Space) **إدارة**

البعثات الفضائيَّة : مركز توجيه

الأنشطة التي تقوم بها المركبة

الفضائية وطاقمها .

**mission specialist** (Space)

**أخصائي مُهِمَّات** : رائد في مكوك

الفضاء مسؤول عن الأعمال

العلمية ووضَع السواتل في

مداراتها .



## Mississippian (Geol.)

الميسيسيبياني: العصر الكربوني (منذ ٣٤٥ حتى ٢٨٠ مليون سنة) يقسمه الجيولوجيون الأمريكيون إلى فترتين - الميسيسيبياني والبنسلفاني.

ضباب: غمامة تتكوّن mist (Sc) في الجوّ الملامس للأرض بسبب تكاثف محتواها الرطوبي بتدني درجة الحرارة.

مسترال، رياح mistral (Geog) المسترال: رياح شمالية باردة محلية كالتّي تهبّ عبر وادي الرون على جنوب فرنسا.

mitochondrion pl. mitochondria (Biol., Food Sc.) متقدّرة، حبيبة خيطية: بنية غشائية في هيوّلي الخلية تحوي منظومات إنزيمية معقّدة لإنتاج الطاقة بالتنفس الخلوي. وتخترن المتقدّرات الطاقة الكيماوية في الخلية على شكل ثالث فوسفات الأدينوسين (ATP).

mitosis n. (Biol.) انقسام قتيّلي: انقسام خلويّ تنشيط في الخلية إلى اثنتين بمجموعتين متطابقتين من الصّغيات (دون اختزال). فتيليّ (أو) mitotic adj. صحيح) الانقسام

mitral valve (Zool.) صمام أذينيّ بطنيّ، الصّمام التاجي (أنظر: bicuspid valve)

mix (Chem.) يمزج، يخلط زراعة mixed farming (Geog.)

مختلطة: زراعة تشمل محاصيل مختلفة إضافة إلى تربية الماشية. عدد mixed number (Math.)

مختلط، عدد كسري: عدد صحيح وكسر مثلاً ٢ ١/٢ أو -٥ ١/٤. خلاط، خلاطة: mixer (Food Sc.) جهاز تخليط يدوي أو آلي.

## mixture (Phys., Chem.)

مزيج، مخلوط: ناتج خلط مادتين أو أكثر بنسبة عشوائية - مثلاً الهواء مزيج من الأكسجين والنتروجين وثاني أكسيد الكربون (مع بعض الغازات الخاملة).

## mixture ratio (Space)

نسبة المزيج: النسبة بين وزن المؤكسد ووزن الوقود المضخوخين إلى حجرة الاحتراق في الصاروخ.

MKS system (Math.) نظام م ك ث: نظام المتر كيلوغرام ثانية. نظام م ك ث أ: MKSA system نظام المتر كيلوغرام ثانية أمبير.

mnemonic (Comp.) أذكورة: مختزل تذكيري - يسهل على الشخص تذكره.

mobile (Chem., Phys.) (١) سيّاب، غير لزج (٢) نقالي، نقول: يمكن نقله أو تحريكه.

متحرك، متقلّب: في (Zool.) وصف حيوان قادر على الحركة يمكنه التجوال في موطنه.

mobile belt (Geol.) نطاق متحرك: نطاق طويل ضيق من القشرة الأرضية يتميز بتشوهات ونشاط بكتوني.

mobility (Chem.) (١) سيّوبة، تحرّك: خاصية السائل السهل الانسياب (كالكيروسين) أي غير اللزج.

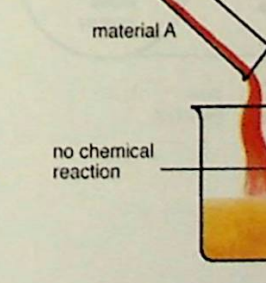
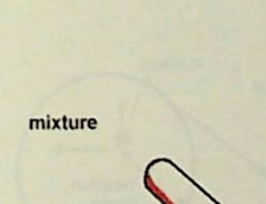
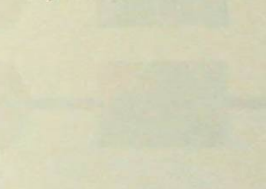
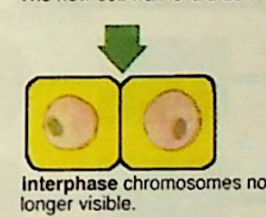
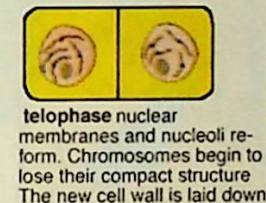
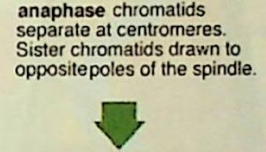
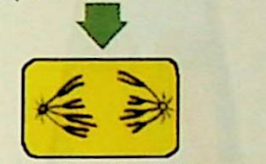
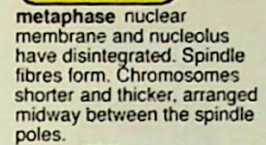
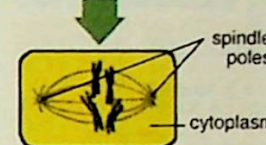
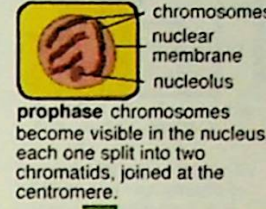
(٢) تنقلية: خاصية الجسم المتنقل المتحرك ذاتياً أو ميكانيكياً.

## Möbius band = Möbius strip

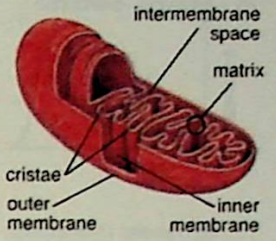
شريط «موبيوس»: شريط (Math.) مستطيل قُتل مرّة ثم وُصل طرفاه.

## mitosis

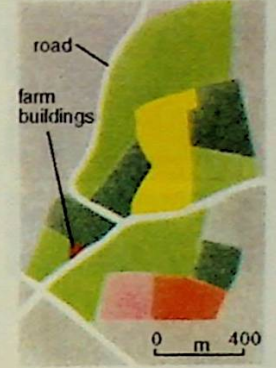
(only two pairs of homologous chromosomes shown for clarity)



## mitochondrion

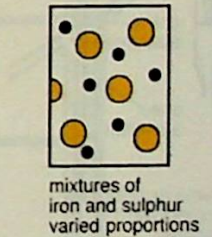


## mixed farming

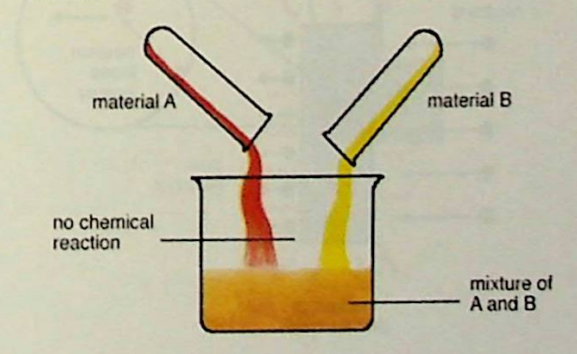


- pasture
- grass for cutting
- wheat (a cereal)
- oats (a cereal)
- barley (a cereal)

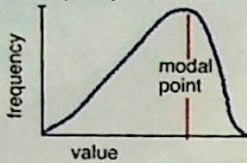
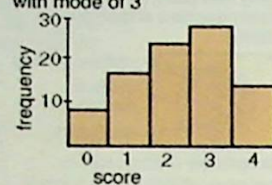
## mixture



## mixture





modal point  
for a frequency distributionmode  
frequency of scores in a game,  
with mode of 3

modal class (Math.)

الفئة

الْمُنَوَالِيَّة: الأكثر تَكَرُّراً في  
جَدُولٍ تَكَرَّري.

modal point (Math.)

نُقْطَةُ

الْمِنْوَال: حيثُ الْإِحْتِمَالِيَّةُ  
أَو التَّكَرَّارِيَّة هِيَ الْأَعْلَى فِي تَوَازِيْعٍ  
احْتِمَالِيٍّ أَوْ تَكَرَّري.

mode (Sc.)

مِنْوَال

ذِي التَّرْدُّدِ الْأَعْلَى إِنْ وُجِدَتْ أَوْ  
قِيَمُ الطَّائِفَةِ ذَاتِ الْعَدَدِ الْأَعْلَى مِنْ  
الْمُشَاهَدَاتِ إِنْ وُجِدَتْ.

(Math.)

مِنْوَال: أَكْثَرُ قِيَمِ الْعَيِّنَةِ  
تَكَرَّراً أَوْ أَعْلَى قِيَمِ التَّوْزِيْعِ  
الْإِحْتِمَالِي.

(Phys.)

نَمَط، مِنْوَال أَوْ نَسَقٌ

سَائِد

modal adj.

مِنْوَالِي

model n. (Math.)

(١) مِثَال،

نَمُودَج: كَنَمُودَجٍ شَكْلٍ مُجَسِّمٍ  
مِثْلاً.

(٢) نَمُودَجٍ رِيَاظِي: مَفْهُومٌ

رِيَاظِيٌّ يُسَاعِدُ فِي تَفْسِيرِ سُلُوكِ  
مَادِّيٍّ - مِثْلاً دَالَّةُ الْجَيْبِ نَمُودَجٌ  
لِلْمَوْجَةِ.

V.

يُتَمَذَّج، يُمَثَّلُ بِنَمُودَجٍ

(رِيَاظِيٍّ)

(Sc.)

نَمُودَج: مِثَالٌ مُصَغَّرٌ عَنْ

الشَّيْءِ الْحَقِيقِي.

Modem (MOdulator

DEMOdulator) (Comp.)

مُودِم

مُضَمَّنٌ وَمُزِيلٌ تَضْمِين: يُضَمَّنُ  
الْبَيَانَاتِ الْمُرْسَلَةِ، وَيُزِيلُ تَضْمِينِ  
الْبَيَانَاتِ الْمُسْتَقْبَلَةِ.

(Elec. Comm.)

مُودِم: نَبِيْطَةُ تَحْوِيلٍ  
مَا بَيْنَ الْبِتَاتِ الرَّقْمِيَّةِ وَالْدَفْعَاتِ  
الْكَهْرِبَائِيَّةِ النَّظِيرِيَّةِ الَّتِي يُمْكِنُ  
إِرْسَالُهَا كَنَفَمَاتٍ مُضَمَّنَةٍ التَّرْدُّدِ  
عَبْرَ دَارَاتِ الْهَاتِفِ.

moder (Bot.)

مُودِر

دُبَالٌ وَسَطٌ فِي  
خَصَائِصِهِ بَيْنَ الْمَلِّ وَالْمُورِ  
(أَنْظُر: mor و mull).

moderate (Chem.)

مُعْتَدِل، مُتَوَسِّط

الشَّدَّة: فِي وَصْفٍ تَفَاعُلٍ بَيْنَ  
الْقَوِيِّ وَالضَّعِيفِ.

moderator (Phys.)

مُهَدِّئ: مَادَّةٌ

تُبْطِئُ سُرْعَةَ نِيُوتْرُونَاتِ الْإِنْشِطَارِ  
(دُونَ اِمْتِصَاصِ الْكَثِيرِ مِنْهَا) إِلَى  
الْحَدِّ الْكَفِيلِ بِحُدُوثِ الْإِنْشِطَارِ  
الْمُتَسَلِّسِلِ فِي مُفَاعِلٍ نَوَوِيٍّ.

modern industrial society (Geog.)

المُجْتَمَعُ الصَّنَاعِيّ الْحَدِيثُ

modernization (Geog.)

التَّحْدِيثُ،  
العَصْرِيَّة: اِقْتِصَادِيًّا وَاجْتِمَاعِيًّا  
وَتَنْظِيمِيًّا.

modernize v.

يُجْعَلُ

عَصْرِيًّا

modification (Sc.)

تَعْدِيل،

تَحْوِير، تَغْيِير، تَغْيِيرٌ، تَحْوُلٌ

modification level (Comp.)

مُسْتَوَى

التَّعْدِيل: بَرْنَامِجٌ أَوْ حُرْمَةٌ بَرَامِجٍ  
نَظَامِيَّةٌ جَرَى تَحْدِيثُهَا بِتَغْيِيرَاتٍ  
ثَانَوِيَّةٍ أَوْ رِئِيسِيَّةٍ، لِتَصْحِيحِ أَخْطَاءٍ  
عَادَةٍ.

modified (Sc.)

مُعَدَّل، مُحَوَّل

modified atmosphere packaging

(Food Sc.)

التَّعْبِئَةُ فِي جَوِّ مُعَدَّلٍ

(أَوْ مُضَبَّبٌ) (أَنْظُر: controlled

atmosphere packaging).

modify (Sc.)

يُعَدِّل، يَغْيِر، يُحَوِّر

(Comp.)

يُعَدِّل (الْبَرْنَامِج).

يُحَوِّر (العُنْوَان)

mod n abbr. (Math.)

مَقَاسُ ن

الْمُتَوَافِقِ

(أَنْظُر: congruent modulo n)

modula-2 (Comp.)

مُودِيُولَا-٢: لُغَةٌ

بَرْمِجَةٌ خَوَازِمِيَّةٌ لِلْمَسَائِلِ  
الصَّعْبَةِ.

modular arithmetic (Math.)

حِسَابٌ

مَقَاسِي، حِسَابٌ مَحْدُود،

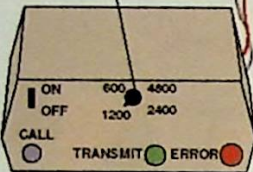
حِسَابُ الْبَوَاقِي: يَتَحَصَّلُ مِنْ

الْأَعْدَادِ الصَّحِيْحَةِ بِاسْتِخْدَامِ

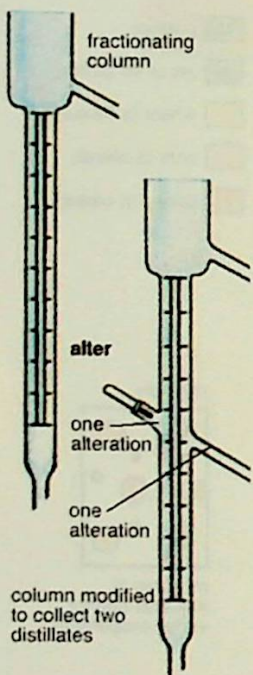
بَوَاقِي قِسْمَةِ كُلِّ عَدَدٍ عَلَى عَدَدٍ

modem

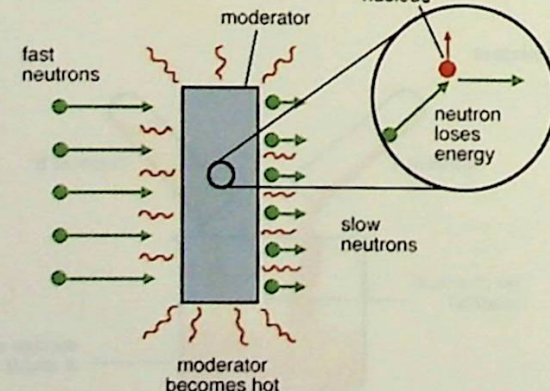
set baud speed



modify



moderator





صحيح ثابت .

**modular programming** (Comp.)

بَرْمَجَة وَحَدَات مُتَكَامِلَة ، بَرْمَجَة  
تَرَكِيبَات مُتَكَامِلَة : تُكْتَبُ  
كَمَجْمُوعَة وَحَدَات بَرْمَجِيَّة تَوَلَّفُ  
كُلُّ وَاحِدَةٍ مِنْهَا جُزْءًا مُعَيَّنًا مِنْ  
الْعَمَلِ .

**modulate** (Phys.) : يُضَمِّن ، يُشَكِّل :

يُغَيِّرُ اتَّسَاعَ أَوْ دَبْدَبَةَ الْمَوْجَةِ أَوْ  
طَوْرَهَا بِإِدْخَالِهَا عَلَى مَوْجَةٍ أُخْرَى  
وَفَقْ نَسَقٍ مُعَيَّنٍ .

**modulator** (Comp.) : جِهَاز :

يُحَوِّلُ الْبَيَانَاتِ الرِّقْمِيَّةَ إِلَى  
أَشَارَاتِ بَثٍّ مُتَوَاصِلَةٍ عِبْرَ خُلْفَةٍ  
اتِّصَالَاتٍ .

**module** *n.* (Math) : حَلَقِيَّة : زُمْرَةٌ

تَبْدِيلِيَّةٌ عَمَلِيَّتُهَا الثَّنَائِيَّةُ جَمْعِيَّةٌ ،  
زُمْرَةٌ جَمْعِيَّةٌ .

(Comp.) : تَرَكِيبِيَّةٌ بَرْمَجِيَّةٌ ، وَحْدَةٌ

بَرْمَجِيَّةٌ : جُزْءٌ مِنْ بَرْنَامِجٍ يُوْدِي  
عَمَلًا مُعَيَّنًا ؛ وَيُمْكِنُ تَأْلِيفُهُ بِمَعَزَلٍ  
عَنِ الْوَحَدَاتِ الْأُخْرَى الَّتِي  
يَتَأَلَّفُ مِنْهَا الْبَرْنَامِجُ الْكَامِلُ ؛  
لَكِنْ لَا يُمْكِنُ عَادَةً تَشْغِيلُ  
الْوَحْدَةِ مُسْتَقَلَّةً بَلْ مُتَرَابِطَةً مَعَ  
سَوَاهَا بِمُحَرَّرٍ وَصَلٍ .

(Space) : وَحْدَةٌ قِيَوَامِيَّةٌ : جُزْءٌ

مُسْتَقَلٌّ بِذَاتِهِ يَكُونُ مَعَ أَجْزَاءٍ أُخْرَى  
الْمُرَكَّبَةِ أَوْ الصَّارُوخِ الْكَامِلِ .

وَحْدَتِي قِيَوَامِي : **modular adj**

**modulo** *n* (Math) : مَقَاسِي ن :

الْقَاسِمُ *n* الْمُسْتَخْدَمُ فِي تَعْرِيفِ  
أَيِّ حِسَابِ مَقَاسِي مُحَدَّدٍ ، يُسَمَّى  
حِينَئِذٍ مَقَاسِي ن .

**Modulus** *n.* (Math) : مَقَاسَةٌ عِيَارِيَّة :

مَجْمُوعَةُ أَرْقَامِ أُسَاسِهَا طُولُ  
الْإِنْسَانِ وَالنَّسْبَةِ الذَّهَبِيَّةِ  
(إِسْتِخْدَامُهَا الْمُهَنْدِسُ كُورْبُورِيَّةُ  
فِي تَصَامِيمِهِ) .

**modulus** (Math) : قِيَمَةٌ (١) مُعَامِل :

كَمِّيَّةٌ تُعْتَبَرُ مُوجِبَةً سَوَاءً كَانَتْ هِيَ

مُوجِبَةً أَوْ سَالِبَةً . قِيَمَةٌ مُطْلَقَةٌ

(٢) مُعَايِر ، مُعَامِل : عَدَدٌ يُضْرَبُ

فِي الْلُوغَارِيْتِمِ لِتَحْوِيلِهِ مِنْ أُسَاسٍ  
إِلَى آخَرٍ .

(٣) مَقَاس ، مَقَاسِي ن

(أَنْظُر : modulo *n*) .

**modulus-11** (adj.) (Comp.) : أَحَدٌ

عَشْرِيّ الْمُعَامِل : طَرِيقَةُ شَائِعَةٍ

حَاسُوبِيًّا لِاخْتِيَارِ رَقْمِ التَّدْقِيقِ -

حَيْثُ يُضْرَبُ كُلُّ رَقْمٍ مِنَ الْعَدَدِ

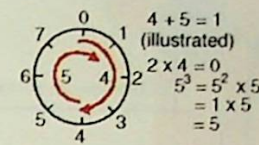
بِرَقْمٍ آخَرٍ يُسَمَّى « الثَّقْل » تَعْتَمِدُ

قِيَمَتُهُ عَلَى مَوْقِعِهِ . وَيُفْتَرَضُ فِي

النَتَائِجِ ، مُضَافَةً إِلَى « الثَّقْل » ،

قَبُولُ الْقِسْمَةِ عَلَى ١١ دُونَ بَاقِي .

**modular arithmetic**  
arithmetic modulo 8



complete structure tables for  
addition and multiplication  
under arithmetic modulo 5

+	0	1	2	3	4
0	0	1	2	3	4
1	1	2	3	4	0
2	2	3	4	0	1
3	3	4	0	1	2
4	4	0	1	2	3

x	0	1	2	3	4
0	0	0	0	0	0
1	0	1	2	3	4
2	0	2	4	1	3
3	0	3	1	4	2
4	0	4	3	2	1

**modulus-11 check digit**  
number

check digit	6	3	4	1	2
-------------	---	---	---	---	---

weights

2	3	4	5	1
---	---	---	---	---

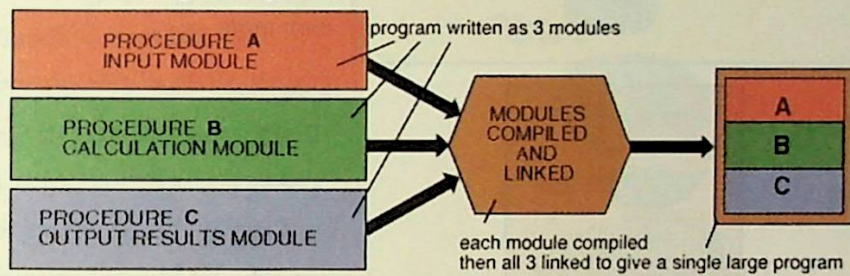
products

12 + 9 + 16 + 5 + 2
---------------------

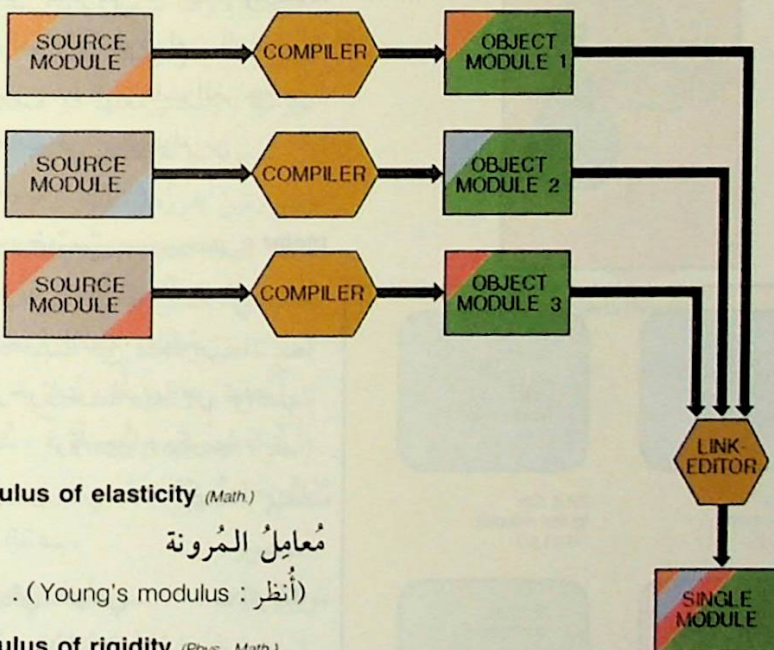
= 44 (divide by 11)

= 4 remainder 0

**modular programming**



**module** compiling and linking separate modules



**modulus of elasticity** (Math.)

مُعَامِلُ الْمُرُونَةِ

(أَنْظُر : Young's modulus) .

**modulus of rigidity** (Phys., Math.)

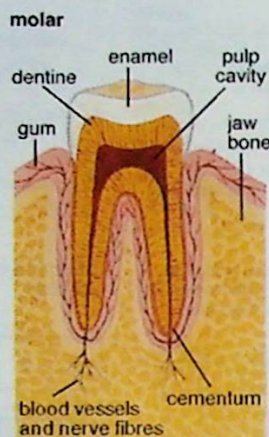
مُعَامِلُ الْجُسُوءَةِ . مُعَامِلُ

الْجَسَاءَةِ : مُعَامِلُ الْقَصِّ

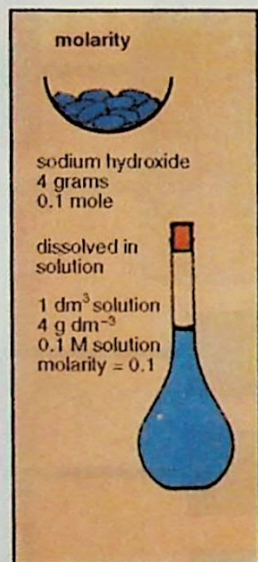
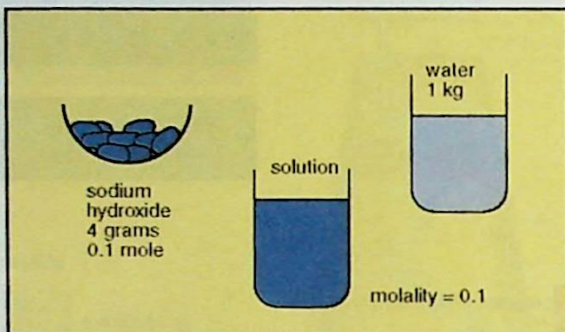
كَمَقْيَاسٍ لِسَهُولَةِ تَغْيِيرِ شَكْلِ

الْمَادَّةِ .

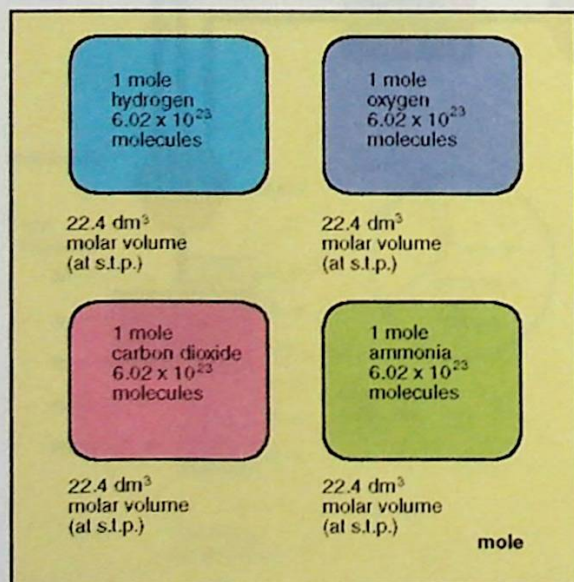




molality



mole



## Moho, Mohorovičić

discontinuity (Geol.)، الموهو،

الانقطاع الموهوروفيسي:

انقطاع زلزلي يفصل القشرة عن الدثار الأرضي على عمق من ٢٠ إلى ٤٠ كيلومتر تحت سطح القارات وحوالي ١٠ كيلومترات تحت قاع المحيط - وتختلف سرعة الأمواج الزلزالية فوق الموهو وتحت.

Mohs' scale (Geol.) : سُلَّم «موهز»:

مقياس للصلادة من وضع العالم المعادني الألماني فردريك موهز مداه من ١ «صلادة الطلق» حتى ١٠ «صلادة الماس». (أنظر: hardness).

mol; mole (Phys.) مَوَّل: وَحْدَةُ

الكمية في نظام الوحدات الدولي وهي كمية المادة التي تحتوي على عدد من الجزيئات يساوي عدد الذرات في ١٢ غرام من الكربون ١٢ النقي (٦,٠٢ × ١٠²³)، جزيء غرامي.

molality (Chem.) التركيز الجزيئي

الغرامي للكيلوغرام: التركيز مقياساً بعدد الجزيئات الغرامية من المذاب في كيلوغرام من المذيب.

molar n. (Zool.) رَحَى، ضِرْسٌ

رَحْوِيَّة: سِنٌ كبيرة حديدية تُستخدم لقطع والطحن. والرحويات، لقربها من تمفصل الفك، قوية جداً؛ وكونها ذات أكثر من جذر واحد يُكسبها مزيداً من الدعم.

adj. (Chem.) جزيئي غرامي

(أنظر: molarity).

molar concentration (Chem.)

التركيز الجزيئي الغرامي

(أنظر: molarity).

molar gas constant (Phys.) الثابت

الجزيئي الغرامي للغاز: ثابت التناسب في معادلة الحالة للغاز المثالي = ثابت «بلترمان» × عدد «افوجادرو» = ٨,٣ جول كلفن<sup>-١</sup> مول<sup>-١</sup>.

molar heat capacity (Phys.) السعة

الحرارية للجزيء الغرامي: = السعة الحرارية للجسم ÷ عدد الجزيئات الغرامية فيه (وتعتمد على نوعية المادة لا على كميتها).

molarity (Chem., Food Sc.) المولارية،

التركيز الجزيئي الغرامي: وحدة قياس التركيز. فالمحلول الأحادي التركيز المولي لمركب هو الوزن الجزيئي بالغرامات من ذلك المركب المذاب في لتر من المحلول. مثلاً المحلول من ملح الطعام (NaCl) الذي تركيزه ٠,٢٥ مول يحوي ١٤,٦٦ غم مذابة في اللتر منه - باعتبار الوزن الجزيئي لملح الطعام ٥٨,٥٥ غم.

molar volume (Chem.) الحجم

الجزيئي الغرامي، حجم الوزن الجزيئي الغرامي: حجم الجزيء الغرامي من المادة في حالة معينة. بالنسبة للغازات هو ثابت مقداره ٢٢,٤ دسم<sup>٣</sup> (لتر) على درجة الحرارة والضغط العياريين.

mole (Chem.) جزيء غرامي،

مول: كمية المادة التي تحتوي على العدد نفسه من الوحدات الكيائية القائمة بذاتها (ذرات، جزيئات، أيونات، الكترولونات، فوتونات، الخ) المساوي لعدد الذرات في ١٢ غم من الكربون النقي - أي ٦,٠٢ × ١٠²³ «ثابت افوجادرو».

molecular (Chem.) جزيئي

(أنظر: molecule).



## molecular biology (Biol.)

البيولوجية الجزيئية، علم الأحياء الجزيئي: دراسة الجزيئات التي تؤلف الخلايا والمُتعضيات - باستخدام تقنيات كالأشعة السينية لفحص التركيب الجزيئي، وتقنيات كيميائية حيوية لفحص التفاعلات والأنشطة الجزيئية.

## molecular crystal (Chem.) بلورة

جزيئية: بلورة تتألف من جزيئات منفصلة تربطها معاً قوى فان دير فالز الضعيفة. وتكون عادةً ليّنة وخفيفة درجة الانصهار.

## molecular formula (Chem.) صيغة

جزيئية: صيغة تبين عدد الذرات من كل عنصر في جزيء؛ من المركب. مثلاً صيغة الغلوكوز  $C_6H_{12}O_6$  وصيغة حامض الإيثانويك (حامض الخل)  $C_2H_4O_2$ .

## molecular line (Astron.) خط

جزيئي: طول موجي مُحدّد تبثّه عليه الجزيئات البين نجمية أمواجاً راديوية.

## molecular structure (Chem.) بنية

جزيئية، تركيب جزيئي: الشكل الذي يتخذه الجزيء من مادة نتيجة لتوجه الوصلات الإسهامية بين ذراته. الشق الأيوني أيضاً ذو بنية جزيئية.

## molecular weight (Chem.) الوزن

الجزيئي: مُجمل الأوزان الذرية لجميع الذرات التي يتألف منها الجزيء.

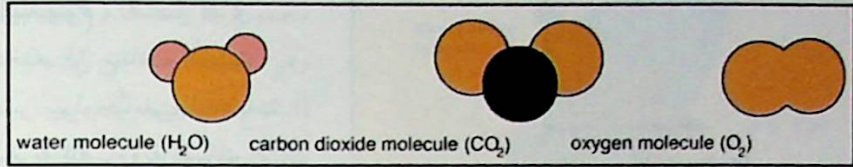
## (Phys) الوزن الجزيئي: عدد

يُستخدم للدلالة على مُعدّل كتلة جزيء المادة. يُسمّى أيضاً الكتلة الجزيئية النسبية.

## molecule (Chem., Phys.) جزيء: ذرة

أو مجموعة ذرات إسهامية الترابط

## molecule



تُعتبر أصغر وحدة من المادة يُمكن أن توجد بذاتها ولها خصائص تلك المادة.

## molecules in a gas, mean speed

of (Phys.) متوسط سرعة

الجزيئات في غاز (أنظر: mean speed of molecules in a gas).

## mole fraction (Chem.) كسر من

الوزن الجزيئي الغرامي: كمية المادة مُعبّراً عنها ككسر من الوزن الجزيئي الغرامي.

## Mollusca = molluscs (Zool.)

الرّخويات: شعبة من اللافقاريات ذات الجوف كالفواقع والبزاق والمحاريات ورأسيات الأرجل كالأخطبوط والحبار والثونى وغيرها. يتألف الجسم فيها من رأس وقدم عضلية وحدية أحشائية، وقد تنفس بالخياشيم أو برئة بسيطة وفيها جُملة دورانية. والكثير منها ذو محارة من كربونات الكالسيوم والبروتين يفرزها الدثار.

## Mollweide projection (Geog.) مسقط

مُلفيدي: مُمثل في الأرض داخل قطع ناقص وتتحقق فيه المساحات المتساوية والاتجاه الصحيح. (أنظر: map projection).

## molten (Chem.) منصهر، صهير

مَصهور

## molybdenite (Geol.) موليبدنيت

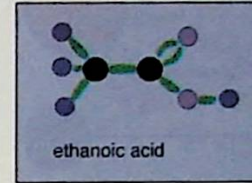
كبريتيد الموليبدنوم  $MoS_2$  يوجد على شكل صفائح حرشفية ناعمة جلدًا في الصخور النارية والعروق الحرماية، وهو خام الموليبدنوم الرئيسي.

molecular formula  $C_2H_4O_2$ 

structural formula

$CH_3COOH$

● carbon atom  
● hydrogen atom  
● oxygen atom



## Mollusca



Polyplacophora (chiton)



Bivalvia (mussel)



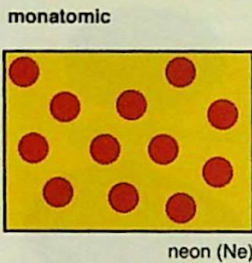
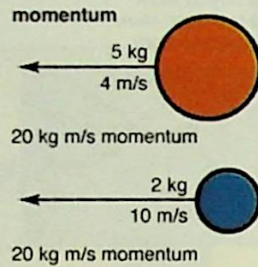
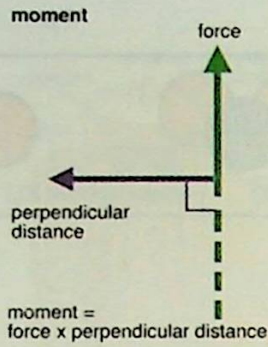
Gastropoda (snail)



Cephalopoda (Nautilus)

M





## molybdenum (Chem., Biol.)

**المُولِبْدِينُوم** : عنصر فلزي يُستخدم في سبائك الحديد. ويعتبر بيولوجيًا من المغذيات الصغرية الضرورية للنبات لأهميته الوظيفية في بعض الأنزيمات مختزلة النتروجين.

**عَزْم** : عَزْمُ الْقُوَّة (Phys.) حول نقطة يساوي حاصل ضرب القوة في المسافة العمودية بين خط عملها وبين تلك النقطة. **عَزْم** : الوَسْطُ الحسابي (Math.) لانحرافات قوى المتغير عن قيمة معينة.

## moment generating function

**دَالَّةٌ مُولِّدَةٌ لِلْعَزْم** : دَالَّةٌ (Math.) يمكن فكها في متسلسلة قوى واستخدامها لتوليد العزوم حول نقطة الأصل لدالة كثافة الاحتمال.

**عَزْمُ** **moment of inertia** (Phys.) **القصور الذاتي**، عَزْمُ الْعَطَالَة = كمية التحرك الزاوي السرعة الزاوية

(ويؤخذ مقياسًا للمقاومة التي يبذلها جسم يدور بتسارع زاوي حول محور معين).

**عَزْمُ** **moment of kinton** (Math.) **الكينتون** : الجداء المتجهي للكينتون الخطي لمنظومة. (أنظر : kinton).

## moment of momentum (Math., Phys.)

**عَزْمُ كَمِيَّةِ التَّحْرُك** : هو، لجسم جاسئ حول محور، العزم العطالي له حول ذلك المحور مضروبًا في سرعته الزاوية.

**زَخَم**، **كَمِيَّةٌ** **momentum** (Phys.) **التحرك** : كمية التحرك الخطي وتساوي حاصل ضرب كتلة الجسم في سرعته.

## momentum, law of conservation

**قانون بقاء كمية** of (Phys.)

**التحرك** (أنظر : law of

conservation of momentum).

**monadelphous** (Bot.) **أحادي**

**الحُرْمَةُ السَّدَائِيَّة** : أسدية مُنْصَمَةٌ في أنبوبٍ يحيط بالقلم، كما في الترمس.

**monadic** (Comp.) **أحادي** : في

وصف عملية ذات معامل (أو موضوع) واحد - مثلها الأشهر عملية «لا».

**monadnock** (Geol.) **تَلٌّ مُتَخَلِّف** :

جبل مفرد متخلف يسمح في سهل تحاتي لصلابة صخره.

**monatomic** (Chem.) **أحادي الذرة** :

جزئته من ذرة واحدة فقط، كالنيون.

**Mondragon** (Geog.) **مُنْدْرَاغُون** :

منطقة تعاوُنات صناعية في إسبانيا.

**Monera** (Biol.) **مُونِيرَا**، **بَدَائِيَّات**

**النوى** : المتعضيات المجهرية البدائية النوى تُصنَّف أحيانًا كعالم مُستقل؛ وتضم البكتيريا والطحالب الزرقاء المُخضرة.

**مُرَاب** : **moneylender** (Geog.)

مقرض المال بفائدة باهظة.

**mongolism** n. **المغولية**

(أنظر : Down's syndrome).

**كثير** **monic polynomial** (Math.)

خُدودٍ واحدٍ : كثير خُدودٍ مُعالمه المُتقدِّم (ذو القوة الأعلى) واحد.

**مُرَاقِب**، **مُشْرِف** : **monitor** (Comp.)

برنامج مُقيم (هو عادة جزء من منظومة تشغيل) يتحكم فعلاً في تنفيذ برامج أخرى في الحاسوب.

**بُرَاقِب** : يُتابع أو يَفْحَصُ حالة شيء أو مراحل تقدّمه.

**mono-** (Bot.) **أحادي**

**monobasic** (Chem.) **أحادي**

**القاعدية** : في وصف حامض قاعديته ١ (أنظر : basicity).



**monocarpic** (Bot.) ، **أَحَادِيّ الإِثْمَار** ،  
وَحِيدُ الإِثْمَار : في وصف نبات  
يُثمر مرةً واحدةً فقط في دورة  
حياته - كما معظم النباتات  
الْحَوْلِيَّة .

**monocarpic** (Bot.) ، **إِثْمَارٌ وَحِيد** ،  
**أَحَادِيَّةُ الإِثْمَار**

**monochromatic** (Phys.) **أَحَادِيّ**  
اللون : يَحوي ضوءًا ذا طُولٍ  
موجيٍّ واحد .

**monocline** (Geol.) **طَيَّةٌ أَحَادِيَّةٌ**  
المَيْل : عطفة أحادية الميل ،  
تميلُ عن المستوى الأفقي في  
اتجاهٍ واحد فقط ، وليس جُزءًا من  
حنيةٍ أو قعيرة .

**monoclinic system** (Chem.) **نِظَامٌ**  
(بلوري) أحادي المَيْل :  
مَنْظُومَةٌ بلُورِيَّةٌ بمسْتَوٍ وَحِيدٍ  
للتناظر ، ذات ثلاثة محاور بلورية  
غير متساوية إثنان منها (أحدهما  
المحور الرأسي) متعامدان .

**monocot = monocotyledon** (Bot.)  
**وَحِيدُ الْفِلْقَةِ**  
نبات **أَحَادِيّ الْفِلْقَةِ** (Sc)  
**أَحَادِيّ** monocotyledonous  
**الْفِلْقَةِ**

**Monocotyledonae** (Biol.) **وَحِيدَاتُ**  
الْفِلْقَةِ : أَحَدُ قِسْمِي كاسيات  
البزور ، البُزُورُ فيه ذاتُ فِلْقَةٍ  
واحدة ؛ والقِسْمُ الآخر هو ذوات  
الفِلْقَتَيْن . من فصائله النجيليَّة  
(كالحب) والزنبقيَّة والنخلية  
والقُلُقاسِيَّة إلخ .

**monoculture** (Geog.) **زِرَاعَةُ**  
المَحْصُولِ الواحد : في  
مساحاتٍ شاسعة عادةً وهو قد  
يُؤدي إلى إنبهاك الأرض .

**monocyte** n. (Zool.) ، **الوَاحِدَةُ**  
الْحَلِيَّةُ الْوَاحِدَةُ : كُرِيَّةٌ دم  
بَيْضَاءُ كَبِيرَةٌ مُسْتَدِيرَةٌ التَّوَاةُ وَلَا  
خُبَيْبِيَّةٌ الْهَيُولَى ، يُنتِجُهَا النَّسْجُ

الْمَفْيُ ؛ وَتَوَلَّفَ حَوَالِي ٣٪ من  
مجموع كُرَيَّاتِ الدَّمِ البَيْضَاء .  
وهي ناشِطَةٌ جِدًّا في اغْتِمَارِ  
(إِتِلَاعِ) الْأَجْسَامِ الْغَرِيْبَةِ ،  
كَالْبَكْتِيرِيَا ، وَمُهَمَّةٌ فِي نِظَامِ  
الجِسْمِ الدِّفَاعِي .

**monoecious** (Bot.) **أَحَادِيّ**  
المَسْكَن ، وَحِيدُ المَسْكَن ،  
غَيْرُ مُتَفَصِّلِ الْجِنْسِ : يَحْمِلُ  
على النبتة نفسها أزهارًا ذَكَرِيَّةً  
وَأُنْثِيَّةً .

**monoecy** (Bot.) ، **أَحَادِيَّةُ المَسْكَن** ،  
لا انفصاليَّةُ الْجِنْسِ

**monoglyceride** (Food Sc.) **غَلِيْسِرِيْدٌ**  
أَحَادِيّ : إِسْتَرٌ غَلِيْسِرُولِيّ يَحوي  
حَامِضًا دُهْنِيًّا وَاحِدًا .

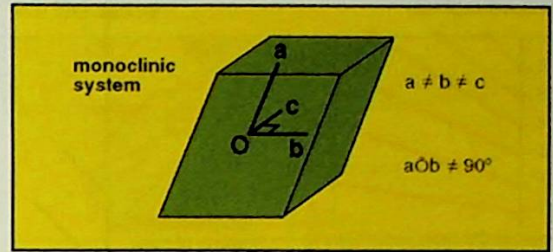
**monohybrid inheritance** (Biol.)  
تَوَارِثُ أَحَادِيّ الهَجِين ، تَوَارِثُ  
صِفَةٍ وَاحِدَةٍ : نَتِيجَةُ تَهجين  
سَلَالَتٍ نَقِيَّةٍ تَتَبَايُنُ فَقَطْ بِزَوْجٍ  
من المُوَرَّثَاتِ يَخْتَصُّ بِصِفَةٍ  
واحدة - كما في تهجين مندل  
للبارزلى الطويلة والقرزمة .

**monohydric** (Chem.) **أَحَادِيّ**  
الهيدروكسيل : في وصف  
كحولٍ يَحوي مجموعةً  
هيدروكسيلية  $(OH)^-$  واحدة .

**monoid** n. (Math.) **وَحْدِيَّةٌ** : رُمَرِيَّةٌ  
العملية الثنائية فيها تَجْمِيعِيَّةٌ  
أيضًا ، شَبْهُ رُمَرَةٍ .

**monomer** (Chem., Food Sc.) ، **مَوْحُودٌ** ،  
**أَحَادِيّ الْقَسِيْمَةِ** : جُزْيٌ  
أَحَادِيّ ، قَابِلٌ لِلْبَلْمَرَةِ ، تتألف منه  
المَكْثُورَاتُ (المَبْلُمَرَات) - مثل  
الكلوروايثين وأحاديات السُّكَّرِيدِ  
والأحماض الأمينية والنوويدات .

**monomial** n. (Math.) **وَحِيدُ الْحَدِّ** ،  
أَحَادِيّ الْحَدِّ : مِقْدَارٌ جَبْرِيٌّ من  
حَدٍّ واحد مثل  $3x$  ،  $5x^2$  أو  
س٢  
ص



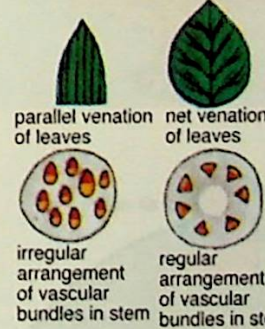
monocotyledons

grass

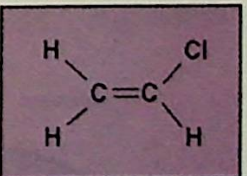
palm

orchid

monocotyledons &amp; dicotyledons

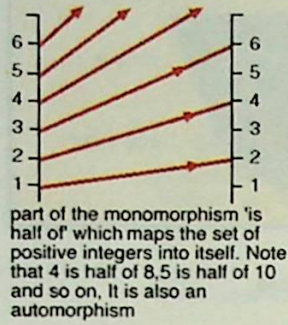


monomer chloroethene

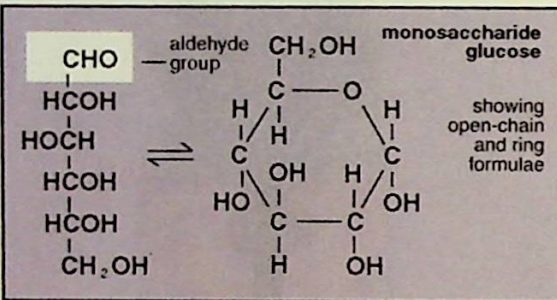
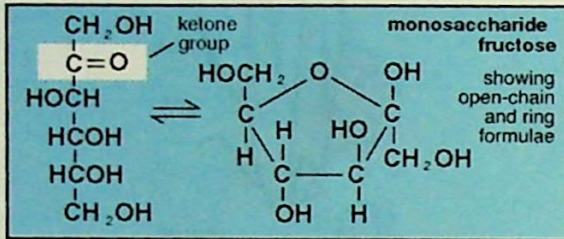




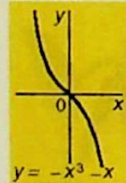
## monomorphism



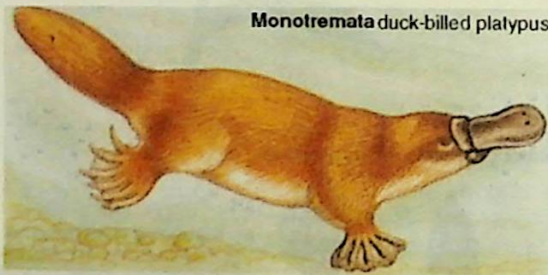
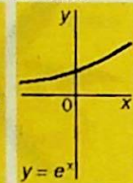
monopodial  
growth of main  
axis causes  
height increase



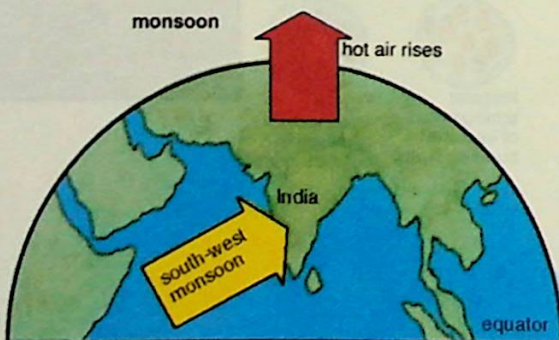
monotonic  
decreasing  
function



monotonic  
increasing  
function



Monotremata duck-billed platypus



monomineralic (Geol.)

أحادي  
المعدن

monomolecular film (Biol.)

غشاء

أحادي الجزيء : يتألف من

معدن واحد .

monomorphism n. (Math)

مشاكلة

متباينة (تطبيقية) : مشاكلة هي

أيضا تطبيق متباين .

monomorphic adj.

مشاكل

متباين

monopodial (Bot)

أحادي

المحور ، وحيد المحور :

أغصانه المتفرعة يحملها محور

واحد .

monopoly (Geog)

احتكار : سيطرة

صناعية أو نشاط فردي على

السوق .

mono-propellant (Space)

داسر

أحادي : داسر صاروخي ، الوقود

والمؤكسد فيه ممزوجان معا .

monosaccharide (Chem)

سكر

أحادي ، سكر أحادي : أبسط

أشكال السكر ، والشائع منها

يحتوي من ٣ إلى ٧ ذرات كربون

- مثل الرايبيوز الخماسي ،

والغلوكوز والفركتوز السداسيين .

جميع عديدات السكر كالنشا

والسليلوز والپكتين تتألف من

سكريات أحادية .

monosodium glutamate (Food Sc.)

غلوتامات الصوديوم الأحادية :

الملح الصوديومي لحامض

الغلوتاميك (حامض أميني) .

تضاف غلوتامات الصوديوم

الأحادية إلى كثير من الأطعمة

كمغزّر نكهة . إن تناول الأطعمة

الحاوية غلوتامات الصوديوم

الأحادية بشكل منتظم قد يؤدي

إلى الصداع والدوام (الدوخة)

والمغص (التشنج) العضلي

والغثيان .

monostable (Comp)

أحادي

الاستقرار : يحتمل قيمة واحدة فقط (إما واحدا أو صفرا) .

monotonic decreasing function

دالة رتيبة تناقص : دالة (Math)

تناقص أو تبقى لها نفس القيمة ،

لكن لا تزايد .

monotonic increasing function

دالة رتيبة التزايد : دالة (Math)

تزايد أو تبقى لها نفس القيمة

لكن لا تناقص مطلقا .

monotonic sequence (Math)

متتالية رتيبة (أو مظرية) : الحد

فيها إما أكبر من أو يساوي ما قبله

أو أقل من أو يساوي ما قبله .

Monotremata = monotremes

وحدات المسلك : (Biol.) n. (Zool.)

لبنات بدائية بيض وثرع

صغارها عندما تفقس . خلد الماء

والبلاتيبوس البطي المتقار من

وحدات المسلك .

monotropic (Chem)

أحادي الصورة

البلورية : له شكل بلوري مستقر

واحد .

monotropy (Chem)

تأصل أحادي ،

تشكل أحادي الصورة ، أحادية

الشكل البلوري : تعدد الشكل

البلوري الذي له شكل مستقر

واحد ، كالفسفور مثلا أحمره

مستقر والأبيض غير مستقر .

monotypic (Biol)

أحادي الطراز ،

وحيد النمط : نوع أو جنس لا

يوجد منه إلا جنس واحد فقط .

monovalent (Chem)

أحادي

التكافؤ : في وصف عنصر (أو

شئ كيميائي) تكافؤه ١ .

monsoon (Geog)

موسمية ، ريع

موسمية : رياح مدارية وشبه

مدارية ينعكس اتجاهها من موسم

آخر .

montane forest (Bot)

غابة جبلية



month (Astron.) شَهْرٌ : شَهْرٌ قَمَرِيٌّ

أو شَهْرٌ تَقْوِيمِيٌّ .

lunar month شهر قمرى :

شهر اقترانى

synodic month ٢٩,٥٣٠,٦

يومًا (أنظر : synodic month) .

sidereal month شهر نُجُومِيٌّ :

(٢٧,٣٢١,٦ يومًا)

(أنظر : sidereal month) .

montmorillonite (Geol.)

مُونْتْمُورِيلُونِيْت : إِسْمٌ

لمجموعةٍ من معادن الطين

تكوَّنتُ بتحوُّل معادن سليكاتيةٍ

مُعَيَّنة .

monzonite (Geol.) مُونَزُونِيْت :

صخر نارِيّ خشن الحَبِيبيات

مُتَوَسِّط بين السِينِيْت (الأسوانى)

والجَابِرُو - قاعدي أو حامضي

التركيب تبعًا لمحتوياته المعدنية .

moon (Astron., Space) قَمَرٌ : سَائِلٌ

(تابع) طَبِيعِيٌّ أو صُنْعِيٌّ .

Moon (Astron.) القَمَرُ : سَائِلُ الأَرْضِ

الطَبِيعِيّ يَدُورُ حولها (ويُدَوِّمُ

حَوْلَ مَحْوَرِهِ) في ٢٧,٣٢ يومًا .

(أنظر : New Moon) .

mor (Bot.) مُورٌ ، دُبَالٌ خَارِجِيٌّ :

دُبَالٌ عَالِي الحَامِضِيَّة ، امتزاجُهُ مع

الثَّرْبَةِ اللاعْضُويَّة تحتَه قليلٌ جدًّا .

moraine (Geol.) رُكَامٌ جَلِيدِيٌّ ،

رُكَامُ الجَلِيدِ : فُتَاتُ الصَخَرِ

تَنَقَّلَهُ المِثَالِيجُ أو يَتَرَسَّبُ على

جَانِبَيْهَا .

englacial moraine رُكَامٌ بَيْنَ

جَلِيدِيٍّ

lateral moraine رُكَامُ جَلِيدِيٍّ

جَانِبِيٍّ

medial moraine رُكَامُ جَلِيدِيٍّ

وَسْطِيٍّ

terminal moraine رُكَامُ جَلِيدِيٍّ

طَرَفِيٍّ

MORB = mid-ocean ridge basalt

(Geol.)

بَازِلَتُ الحَيُودِ الوَسْطِ

مُحِيطِيَّة . مُورَب

(أنظر : mid-oceanic ridge) .

mordant (Chem.) مُبَيِّتُ اللَوْنِ ،

مُرْسِخُ الصَّبْغِ : مَادَّةٌ تَتَّحِدُ

بِالمواد أو الأنسجة التي لا تقبل

الصَّبْغِ فَتُشَكِّلُ مَرَكَّبًا غَيْرَ ذَوَابِ

يُثَبِّتُ الصَّبْغَ عَلَيْهَا .

more than (Math.) أَكْثَرُ مِنْ

(أنظر : greater than) .

Morgan-Keenan classification

(Astron.) تَصْنِيفُ مُورْغَان وَكِينَان :

يُصَنَّفُ النُجُومُ بِحَسَبِ نَمَطِهَا

الطَبِيعِيِّ وَطَبَقَةً تَأْلُقُهَا .

morph (Bot.) شَكْلٌ

morphism (Math.) مُشَاكَلَةٌ

(أنظر : homomorphism) .

morph(o)- (Bot.) شَكْلٌ ، هَيْئَةٌ .

شَكْلِيٌّ

morphogenesis (Bot.) تَشَكُّلٌ ،

التَّكْوِينُ الشَّكْلِيّ

n. (Biol.) تَخَلُّقُ الشَّكْلِ : عَمَلِيَّةٌ

تَطَوَّرَ شَكْلُ الكَائِنِ الحَيِّ

وَأَعْضَائِهِ ، وَنُمُوُّهَا .

morphogenetic adj. تَخَلُّقِيٌّ

morphological system (Geog.)

نِظَامٌ تَشَكْلِيٌّ : نِظَامٌ (مُورْفُولُوجِيّ

جُغْرَافِيّ) يَتَشَكَّلُ مِنْ عَنَاصِرٍ

مُتَرَابِطَةٍ يُمْكِنُ قِيَاسُهَا - كَمَا فِي

شَاطِئٍ بَحْرِيٍّ مِثْلًا .

morphology (Biol.) عِلْمُ التَّشَكُّلِ :

دِرَاسَةُ بِنْيَةِ وَتَرْتِيبِ وَشَكْلِ الأَعْضَاءِ

وَالْأَنْسِجَةِ فِي المُتَعَضِّياتِ .

mortality (Biol.) وَفَايَاتٌ : عَدَدُ

الوفايات

mortality rate (Biol.) نِسْبَةُ

الْوَفَايَاتِ : نِسْبَةُ عَدَدِ الوفايات فِي

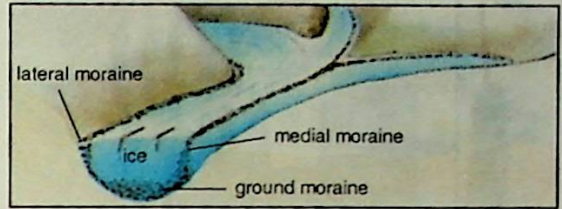
كُلِّ ١٠٠٠ شَخْصٍ خِلَالِ فِتْرَةٍ

مُعَيَّنة .

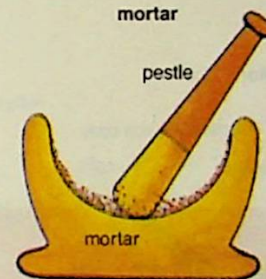
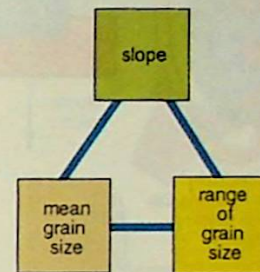
mortar (Chem.) هَاوُنٌ : وَعَاءٌ

صَلْدٌ لاحتواءِ المواد المُرَادِ

moraine some types  
in a valley glacier

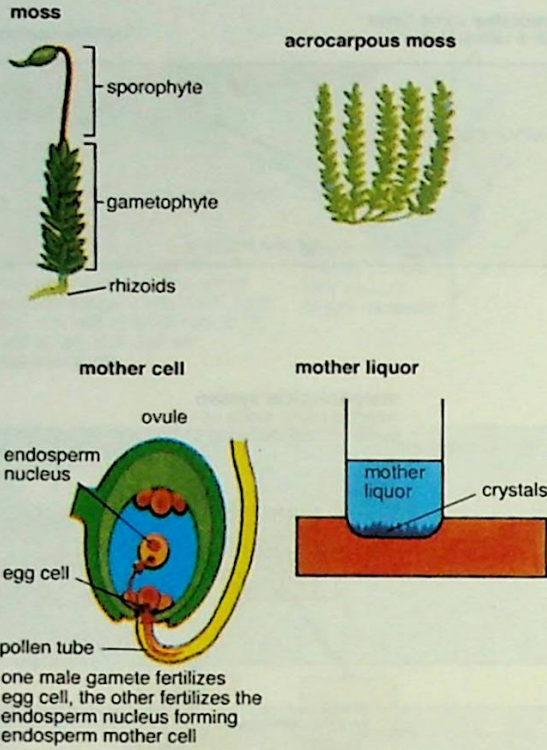


morphological system  
beach system made up of  
three related variables



M





(٢) مِلَاط : خَلِيطُ اسمنت وجير  
ورمل يَشُدُّ الطُّوبَ وَأَحْجَارَ البِنَاءِ  
مَعًا .  
تَوَيْتَة : مَرَحَلَة فِي morula n. (Zool)  
تَطَوُّرَ الجَنِينِ حِينَ يَتَأَلَّفُ مِنْ كُرَّةٍ  
مُضْمِتَةٍ مِنَ الخَلَايا . يلي هذه  
المرحلة التَّمَايُزُ لِتَكُونِ الأُرَيْمَة  
(البلاستولة) .

مُوسَايِي adj. (Sc) ، فُسَيْفَسَايِي  
فُسَيْفَسَايِي البِنْيَة ، مُزَيَّق  
بَعُوضَة : حشرة نحيلة mosquito  
من ثنائيات الأجنحة . نوع منها  
ينقل مرض الملاريا .  
(أنظر : anopheles) .

حَرَاز : نبات من moss (Bot)  
الحزازيات يختلف عن الكبديات  
في أن له ، في الطور المشيجي ،  
سوقًا وأوراقًا مميّزة (لكن ليس له  
جذور حقيقية) . كذلك فإن جِزْوِ  
الأبواغ في الطور البوغي أكثر  
تميزًا .

حَرَازٌ moss, acrocarpous (Bot)  
قَمِيّ الأَشْجَاعِ  
خَلِيَّةٌ أُمٌّ : خلية mother cell (Biol)  
يتكوّن منها عادةً خلية أخرى  
مختلفة نوعيًا .

السائل mother liquor (Chem)  
الأمم : السائل المُتَبَقَّى بعد تكوّن  
البلورات .  
مُتَحَرِّكٌ ، قَادِرٌ عَلَى motile (Biol)  
الحركة

حَرُوكٌ : فِي وَصْفِ (Zool)  
مَنْظُومَةٍ تُسَبِّبُ الحَرَكَة ، كَمَنْظُومَةِ  
الأهداب أو العضلات . وتُقالُ  
أيضًا فِي وَصْفِ الأوَالِي  
الحيوانية والنّطَافِ القادرة على  
الحركة .

حَرُوكِيَّةٌ ، تَحَرُّكِيَّةٌ : motility n.  
قُدْرَة عَلَى الحَرَكَة  
حَرَكَة ، تَحَرُّكٌ : motion n. (Phys, Math)  
تَغْيِيرٌ مُسْتَمِرٌ لِمَوْضِعِ الشَّيْءِ ، قد

يَكُونُ مُنْتَظِمًا أَوْ عَشَوَانِيًا .  
(أنظر : equation of motion) .  
مُحَرِّكٌ : مَكْنَة تَدَوُّر motor n. (Phys)  
إِذَا مَرَّ فِيهَا تَبَارٌ كَهْرَبَائِيٌّ مُحَوَّلَةٌ  
الطاقة الكهربائية إلى طاقة حركةٍ  
بواسطة قُوَى تُولِّدُهَا حَقُولٌ  
مِغْنَطِيسِيَّةٌ عَلَى مِلَقَاتٍ حَامِلَةٍ  
لِلتَّيَّارِ .

حَرَكِيّ adj.  
ظَاهِرَةٌ motor effect (Phys)  
المُحَرِّكُ : القُوَّةُ المؤثِّرةُ عَلَى  
سَيْلِكٍ يَحْمِلُ تَبَارًا كَهْرَبَائِيًّا فِي  
مَجَالٍ مِغْنَطِيسِيٍّ .

عَصَبُون motor neurone (Zool)  
مُتَحَرِّكٌ : عَصَبُونٌ يَحْمِلُ  
المعلومات من الجُمْلَةِ العَصَبِيَّةِ  
المركزيَّة إلى العَضْوِ المُتَنَفِّلِ  
(المُسْتَجِيب) .

عَفَنٌ ، عُفُونَةٌ : mould (Bot, Food Sc.)  
مَجْمُوعَةٌ فُطُورٌ مُتَعَدِّدَةٌ الخَلَايا  
تَنُمُو عَلَى شَكْلِ خُيُوطٍ رَافِعَةٍ  
تُدْعَى خُوطًا فُطْرِيَّةً . وهي قد  
تَنُمُو عَلَى الطَّعَامِ فَتُفْسِدُهُ ، لَكِنَّ  
بَعْضَهَا يَدْخُلُ إِلَى بَعْضِ الأَطْعَمَةِ  
لِتَعْزِيزِ النكهة - كما فِي بَعْضِ  
الأجبان . العَفَنِيَّاتُ فِي مُعْظَمِهَا  
تَتَكَاثَرُ بِالْأَبْوَاغِ .

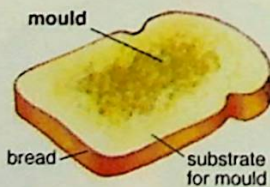
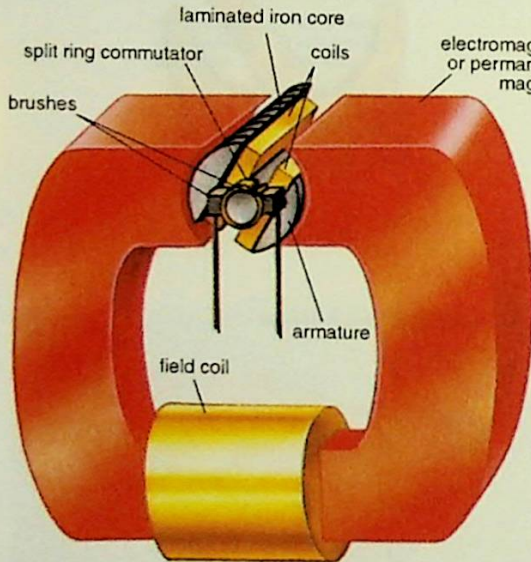
قَالَْبٌ صَبٌّ : فَجْوَة n. (Sc)  
وعائِية من شَكْلِ مُعَيَّن يُفْرَغُ فِيهَا  
المَعْدِنُ المَصْهُورُ ، أَوْ المَادَّةُ  
الرَّخْوَة ، فَيُصَاغُ بِشَكْلِهَا .

قَالَْبٌ ، طَبْعَةٌ مُسْتَحْجَرَة (Geol)  
يُصَوِّغُ فِي قَالَْبٍ ، يُشَكِّلُ v.  
عَفَنٌ ، مُتَعَفِّنٌ mouldy

تَشْكِيلٌ فِي moulding (Sc)  
قَوَالِبٌ ، صَوِّغُ فِي قَوَالِبٍ : كما  
فِي صَبِّ القَوَالِبِ اللدائنيَّةِ .

يَطْرَحُ ، يَنْسَلِخُ : moult v. (Zool)  
يَفْقِدُ الغِطَاءَ الخَارِجِيَّ مِنْ شَعْرٍ أَوْ  
جُلَيْدٍ . بَعْضُ اللَّبُونَاتِ يَفْقِدُ  
الشَّعْرَ بِانْتِظَامٍ لِتَغْيِيرِ الْفَرَاءِ صَيْفًا

mechanism of motor





وشتاء. أما المَفَصِلِيَّاتُ ،

كالحشرات ، فمن الضروري لها  
إطراح الجُلْدِ الجاسي الخارجي  
لإتاحة المجال لِنُموّها .

mountain glacier (Geol.) مَثلِجَة

جبلية : نهرٌ جليدي ينساب في  
وادي جبلي وتبرز عبْرهُ قِمَمُ  
الصخور التي تعلو مُستوى  
الجليد والثلج فيه .

mounting (Astron.) رَكوبَة : حاملٌ

المِقْرَابِ أو سِنَاذُهُ المُتَحَرِّك .

mouse (Comp.) فأرة : ضابطُ الدالّةِ

(في مرقب الحاسوب) وتنفيذ  
الرّسوم على الشاشة .

mouse, cordless (Comp.) فأرة

لاسلكية : تعمل بالبطارية وتقوم  
بالتحكّم عن بُعد .

mouse pointer (Comp.) مؤشر

الفأرة : سهم أو إشارة تتحرّك  
على الشاشة باتجاه حركة  
الفأرة .

mouthfeel (Food Sc.) تحسُّسٌ

قَمَوِيّ : حسُّ الطعام في الفم ،  
يُستخدَم عادةً لِتَبَيُّنِ النّسْجَةِ ،  
لكنه قد يتأثّر أيضاً بالمؤثّرات  
القارصة أو الساخنة أو الحريفة أو  
الباردة أو المهيّجة .

movement (Sc) حَرَكة : رُغم

اشتراك اللَّفْظَةِ الإنكليزية مع  
motion لغويًا ، فإنها تفرّق عنها  
بيولوجيًا بعدم تغيير الموضع .  
فمثلاً حركة العظام في مفصلٍ  
تُعتبر movement لا motion لأن  
الشخص لم يُغيّر موضِعَه .

moving average (Math.) مُتوسِّط

مُتَحَرِّك : في مجال التغيّرات  
المتوالية يتغيّر المُتوسِّطُ كلّما  
تُضافُ إليه قيمةٌ جديدة أو تحلّ  
مكاناً أخرى سائلة .

moving cluster (Astron.) قُنُو

مُتَحَرِّك : مجموعةُ نُجوم تتحرّك

معًا في الفضاء بتّفس السرعة  
والاتجاه .

moving cluster method (Astron.)

طريقةُ القُنُو المُتَحَرِّك : طريقة

لإيجاد بُعدٍ حشْدٍ نجمي تتحرّك  
نجومه معًا في الفضاء .

moving-coil (Sc.) دُو مِلَفّ

مُتَحَرِّك : يَمُرُّ فيه تيار كهربائي ،  
مُعلّق أو مرتكّز في مجال  
مغناطيسي .

moving coil ammeter (Phys.) أميتر

بِمِلَفّ مُتَحَرِّك : يعمل بقياس  
(عزم) المُزدوجة على مِلَفّ في  
مجال مغناطيسي .

moving coil galvanometer (Phys.)

غلغانومتر بِمِلَفّ مُتَحَرِّك

moving coil loudspeaker (Phys.)

مُجْهَرٌ بِمِلَفّ مُتَحَرِّك

moving coil microphone (Phys.)

مِكْرُوفون بِمِلَفّ مُتَحَرِّك

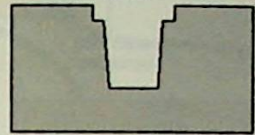
moving coil voltmeter (Phys.)

فُلْطَميتر بِمِلَفّ مُتَحَرِّك : جهازٌ

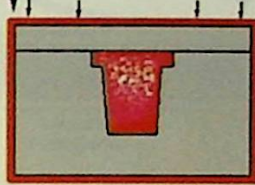
لقياس الجُهد الكهربائي  
(الفَلْطِيّة) يتألّف من غلغانومتر  
(موصِلٍ على التوالي بِمُقاومةٍ  
عالية) مُدرّج بوحدات الفلّط أو  
أجزائه .

moulding plastic

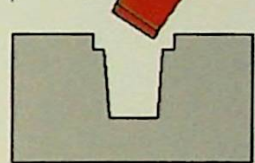
powdered plastic put  
in mould



mould heated  
pressure applied



mould cooled  
moulded plastic

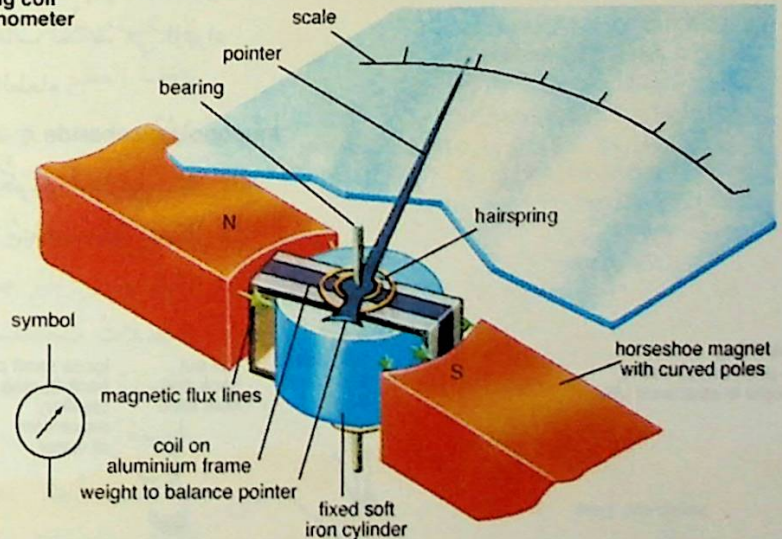


moving cluster

convergent  
point

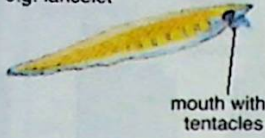
moving cluster

moving coil  
galvanometer





mucous feeder  
e.g. lancelet



### moving iron ammeter (Phys.) أَمِّيْتَر

بِذْرَاعِ حَدِيدِي مُتَحَرِّكٍ :  
مِقْيَاسٌ لِلتَّيَّارِ الْمُسْتَمِرِّ عِمَادُهُ  
ذِرَاعٌ مِنَ الْحَدِيدِ الْمُطَوَّعِ يَتَحَرَّكُ  
فِي مَجَالٍ مَلْفٍ يَحْمِلُ التَّيَّارَ  
الْمُرَادَ قِيَاسُهُ .

### moving magnet instrument

(Phys.) جِهَازٌ قِيَاسٍ بِمَغْنَطِيْسٍ  
مُتَحَرِّكٍ

### moving total (Math.) مَجْمُوعٌ

مُتَحَرِّكٌ : يَتَغَيَّرُ بِإِضَافَةِ قِيَمٍ  
جَدِيدَةٍ وَإِزَالَةِ أُخْرَى سَالِفَةٍ .  
(أَنْظُرْ : moving average) .

### m.p. = melting point (Phys.) نَقْطَةُ

الانصهار (أَنْظُرْ : melting point)

### M-shell (Chem.) الْغِلَافُ

الإِلِكْتروْنِي الثَّالِثُ ، الْغِلَافُ م  
أَوْ الْمِيْمِي (حَوْلَ نَوَاةِ الذَّرَّةِ) .

### MSI (Medium Scale Integration)

(Comp.) تَكَامُلٌ مُتَوَسِّطُ النِّطاقِ ،  
دَمَجٌ مُتَوَسِّطُ عَدَدِ الدَّارَاتِ :  
فِي الرِّقَاقَةِ السِّلِكُونِيَّةِ الْوَاحِدَةِ .

### MTBF (Comp.) (Mean Time

Between Failures) مُتَوَسِّطُ  
الْفَتْرَةِ بَيْنَ عُظْلَتَيْنِ : مَعْيَارٌ  
لِلْعِمَادِيَّةِ الْجِهَازِ .

### mucin (Zool., Food Sc.) مُخَاطِطِينَ ،

مُوسِيْن : مَادَّةٌ لَرَجَّةٌ غَنِيَّةٌ  
بِالْبُرُوتِينِ وَالْكَرْبُوهِدْرَاتِ تَوْجَدُ  
فِي اللَّعَابِ تُسَاعِدُ فِي إِزْدِرَادِ  
(بَلْعِ) الطَّعَامِ .

### mucopolysaccharide n. (Chem.,

Zool.) عَدِيدُ سُكَّرِيْدٍ مُخَاطِطِي :  
سُكَّرِيْدٌ مُتَعَدَّدٌ مُعَقَّدٌ يَتَشَكَّلُ مِنْ

وَحَدَاتٍ سُكَّرِيْدٍ ثُنَائِيَّةٍ مُتَكَرِّرَةٍ .  
عَدِيدَاتُ السُّكَّرِيْدِ الْمُخَاطِطِيَّةُ (مِثْلُ  
حَامِضِ الْهَيَالُويُورِينِيْك) مُهِمَّةٌ فِي  
النَّسِيجِ الضَّامِّ وَتَغْطِيَّةِ الْخَلَايَا .

مُخَاطِطِيَّةٌ : غِشَاءٌ مُخَاطِطِيّ *mucosa n.*  
(أَنْظُرْ : mucous membrane)

### mucous feeder (Biol.) مُعْتَذٍ

مُخَاطِطِي : كَائِنٌ بُلْعِيْمِي (دَقِيقُ  
اللِّقْمِ) تَحْتَسِسُ زَوَائِدَهُ الْهَلْبِيَّةَ  
الْمُخَاطِطِيَّةَ الْغِشَاءِ قِطْعَ الطَّعَامِ  
فَتُحَرِّكُهَا الْأَهْدَابُ نَحْوَ الْفَمِ .

### mucous membrane (Zool.) غِشَاءٌ

مُخَاطِطِي : غِشَاءٌ يُفَرِّزُ الْمُخَاطَ  
يُطَبِّقُ السُّطُوحَ الَّتِي يَتَّبَعِي أَنْ  
تَبْقَى رَطْبَةً .

مُخَاط : إِفْرَازٌ مَائِيّ *mucus n. (Zool.)*  
زَلِقٌ تُفَرِّزُهُ الْأَغْشِيَّةُ الْمُخَاطِطِيَّةُ  
وَبَعْضُ غُدَدٍ أُخْرَى .

مُخَاطِطِي *mucous adj.*

### mud cracks (Geol.) شُقُوقٌ طِينِيَّةٌ :

شُقُوقُ الْجَفَافِ فِي مَنَاطِقِ طِينِيَّةٍ  
كَمَا يُرَى فِي أَرْضِ الْبُحَيْرَاتِ  
الضَّحَلَةِ عِنْدَ جَفَافِهَا .

### mud flow (Geol.) سَيْلٌ طِينِي ،

أَنْسِيَابٌ وَخَلِيّ : يَحْمِلُ مَعَهُ  
الصَّخُورَ وَالْجِلَامِيدَ مِنَ الْمَنَاطِقِ  
الْمُرْتَفَعَةِ إِلَى مَا دُونِهَا .

### mudstone (Geol.) حَجَرٌ طِينِي :

صَخْرٌ صَلْصَالِي صَفْحِي أَقْلُ  
شُطُورِيَّةٌ مِنَ الْقَلْقَلِ .

### mulching (Geog.) تَجْلِيلٌ ، فَرَشٌ

الْوِقَايَةُ : تَغْطِيَّةُ الْبَادِرَاتِ بِالْقَشِّ  
أَوْ الْوَرَقِ لِتَقْلِيلِ التَّبَخُّرِ أَوْ اتِّقَاءِ  
الْجَلْدِ .

### mull (Bot.) مَلٌّ ، دُبَالٌ مُمْتَزَجٌ :

جَيْدُ الْإِمْتَزَاجِ مَعَ التُّرْبَةِ  
الْلَاغْضُويَّةِ تَحْتَهُ .

### multi- (Bot.) مُتَعَدَّدٌ ، كَثِيرٌ

### multi-access adj. (Comp.) مُتَعَدَّدٌ

الْوُلُوجِ ، مُتَعَدَّدُ الْوُصُولِ : فِي  
وَصْفِ حَاسُوبٍ يُمْكِنُ لِشَخْصِيْنِ

M

mulching  
as practised by native  
people in southwest USA





أو أكثر استخدامه آنياً (كل منهم غالباً على مطرافٍ مستقل).

**multicellular** (Biol) مُتَعَدِّدٌ

الخلايا، عَدِيدُ الخلايا: في وصف المتعضيات المؤلفة من خلايا كثيرة.

**multi-cropping** (Geog) زَرْعٌ

مُتَعَدِّدٌ: زِرَاعَةُ محاصيلٍ مُتتالية في مواسمها دون إراحة الأرض.

**multidimensional** (Math) مُتَعَدِّدٌ

الأبعاد: ذو أبعادٍ كميّة متعددة (تزيد على الثلاثة عادةً) كالقوة مثلاً تُساوي (الكتلة × المسافة) ÷ مربع الزمن.

**multi-enzyme complex** (Bot)

مجموعة متعددة الأنزيم: تحفز تفاعلاتٍ مُختلفة معيّنة في المسار (أو السبيل) الاستقلابي نفسه.

**multi-level index** (Comp) فِهْرَسٌ

متعدد المستويات: فهرسٌ تضمُّ محتويات المستويات الأعلى فيه لا سجلات بيانات، بل سجلاتٍ تحوي مداخل فهرسية أخرى. يُستخدم في الفهارس الكبيرة جداً، فتُحفظ المستويات العليا في الذاكرة، والأخرى في قرصٍ يُستدعى عند الحاجة.

**multimedia** (Elec. Comm., Comp.)

الوسائط المتعددة: خليط من صور الفيديو والرسومات والنصوص والصوت باستخدام برامجٍ تبادلية الفعل من أقراص سريعة المآني.

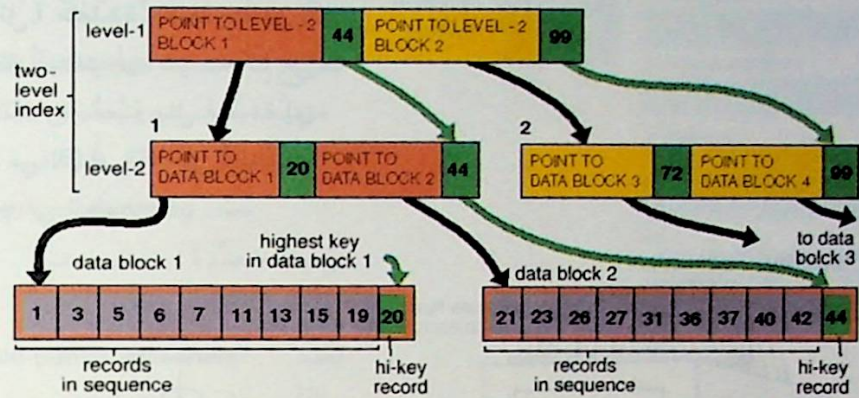
**multimedia titles** (Comp) مواضيع

الوسائط المتعددة: تتوافر مئات الموضوعات العلمية والتعليمية على أقراصٍ مُدمجة مسجلة بالوسائط المتعددة.

**multinational companies** (Geog)

شركاتٌ متعددة الجنسيات: شركات كبرى لها نشاطات اقتصادية وصناعية في عدة أقطار.

### multi-level index



**multinomial** (Math) مُتَعَدِّدٌ (ة)

الحدود: عبارة جبرية تضمُّ أكثر من حدّين.

**multinomial distribution** (Math)

توزيع مُتَعَدِّدِ الحدود: التوزيع الناتج من مبرهنة متعددة الحدود التي تحل محلّ مبرهنة ذات الحدّين عندما يكون للحدّ أكثر من نتيجتين.

**multinomial theorem** (Math)

مُبرهنة مُتَعَدِّدِ الحدود: تعميمٌ لمبرهنة ذات الحدّين حيث يوجد أكثر من حدّين داخل القوسين.

**multinucleate** (Biol., Food Sc.) مُتَعَدِّدٌ

النوى، عَدِيدُ النوى: في وصفِ الخلايا التي تحوي أكثر من نواة واحدة - كخلايا العضل الهيكلية وخويط الفطور والخليّة ناقضة العظم.

**multipennate** adj. (Zool) مُتَعَدِّدٌ

التريش: وصفت لعضلة ذات ألياف قصيرة كثيرة تضمُّ تفرعات الوتر ضمن حيزٍ صغير. وهذه العضلات مُتخصّصة للحركات القصيرة المدى التي تتطلب قوة عظيمة.

**multiple** n. (Math) مُضاعَف: أحدُ

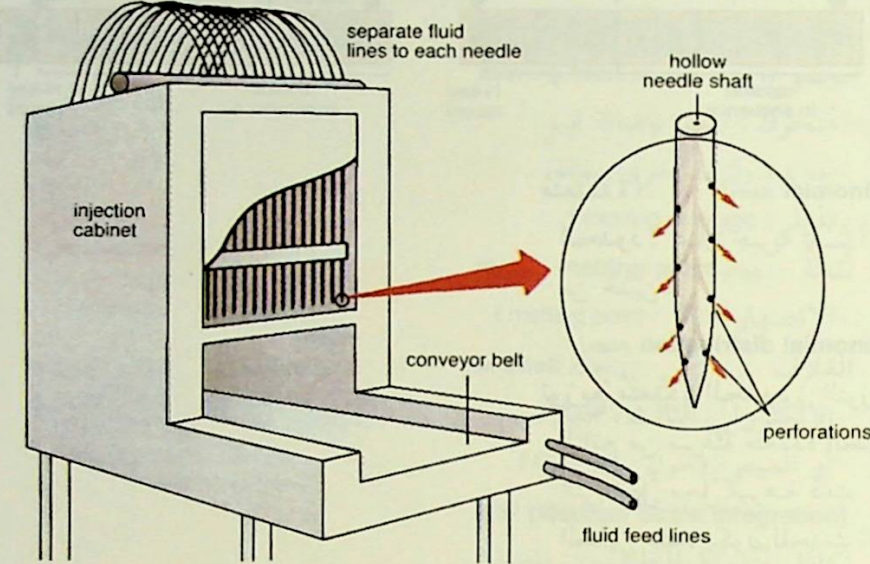
المضاعفات (للعدد)، فيقسمه دون باقي.



## multiple alleles (Biol.) جينات

مُضَادَّةٌ مُتَعَدَّةٌ، أَلِيلَاتُ (أو)  
الْأَلِيلُ (مُتَعَدَّةٌ : مَجْمُوعَةٌ مِنْ  
ثَلَاثَةِ أَلِيلَاتٍ أَوْ أَكْثَرَ تَتَحَكَّمُ فِي  
وَرَاثَةِ صِفَةٍ مُعَيَّنَةٍ مِثْلَ مَنْظُومَةِ إِبْي  
(A) بِي (B) أَوْ (O) الَّتِي تُحَدِّدُ فِتَّةَ  
الْدَمِ فِي الْبَشَرِ.

## multiple-needle injection



## multiple resource value of a river



## multiple angle formulae (Math.)

صِيغُ مُضَاعَفَاتِ الزَاوِيَةِ : لَجْمِيعِ

قِيَمِ الزَاوِيَةِ A الدَّوَالِ هِيَ

$$\sin 3A = 3 \sin A - 4 \sin^3 A$$

$$\cos 3A = 4 \cos^3 A - 3 \cos A$$

وَيُمْكِنُ إِيجَادُ صِيغٍ لِمُضَاعَفَاتِ  
أَعْلَى بِتَطْبِيقِ صِيغِ الْجَمْعِ  
(الْمُثَلَّثَةِ) أَوْ مِنْ مَبْرَهَنَةِ دَوْمُوَافِرِ.

## multiple correlation coefficient

مُعَامِلُ ارْتِبَاطٍ مُتَعَدِّدٍ :

(Math.) مُعَامِلُ ارْتِبَاطٍ حَيْثُ يَرْتَبِطُ  
الْمُتَغَيِّرُ الْعَشَوَائِي بَاثْنَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ  
مِنَ الْمُتَغَيِّرَاتِ الْمُسْتَقِلَّةِ.

## multiple integration (Math.) مُكَامَلَةٌ

مُضَاعَفَةٌ (مُتَعَدَّةٌ) (أَنْظَرِ

لِلْمُقَارَنَةِ : double integration).

## multiple intrusion (Geol.) تَدَخُّلَات

صَخْرِيَّةٌ مُتَعَدَّةٌ، اِنْدِسَاسٌ  
مُتَعَدِّدٌ : اِنْدِسَاسٌ صَخْرِيٌّ نَارِيٌّ  
تَوْضَعُ فِي مَوْقِعِهِ فِي حَقْنِ  
صُهَارِيٍّ مُتَعَدِّدٍ، مُكَوَّنًا جُدًّا  
قَاطِعَةً أَوْ مُتَوَازِيَةً مِنَ الْمَوَادِّ  
نَفْسِيهَا.

## multiple-needle injection (Food

Sc.) حَقْنٌ مُتَعَدِّدُ الْإِبْرِ : طَرِيقَةٌ  
لِحَقْنِ أَنْزِيمَاتِ التَّطْرِيقَةِ فِي لَحْمِ  
الذَّبِيحَةِ بَعْدَ الذَّبْحِ.

## multiple nuclei model (Geog.)

نَمُودَجٌ مُتَعَدِّدُ النُّوَى : كَمَا فِي  
الْمَدُنِ الْأَمْرِيكِيَّةِ

## multiple point (Math.) نَقْطَةٌ

مُضَاعَفَةٌ : عُقْدَةٌ يَلْتَقِي فِيهَا  
فِرْعَانُ أَوْ أَكْثَرُ عَلَى الْمُنْحَنِ.  
(أَنْظَرِ لِلْمُقَارَنَةِ : double point).

## multiple regression (Math.)

اِنْجِدَارٌ (أَوْ اِنْكَفَاءٌ) مُتَعَدِّدٌ :  
اِنْكَفَاءٌ يُتَنَبَّأُ فِيهِ بِأَحَدِ الْمُتَغَيِّرَاتِ  
عَلَى أَسَاسِ مُتَغَيِّرَيْنِ آخَرَيْنِ أَوْ  
أَكْثَرَ.

## multiple resource value (Geog.)

قِيَمُ الْمَوْرِدِ الْمُتَعَدَّدَةِ : قِيَمٌ  
مُخْتَلِفَةٌ لِلْمَوْرِدِ الْوَاحِدِ كَمَا مَاءُ  
النَّهْرِ لِلشُّرْبِ وَالطَّاقَةِ وَجَمَالِ  
الْبَيْتَةِ.

## multiple roots (Math.) جُذُورٌ

مُضَاعَفَةٌ (أَنْظَرِ : repeated roots).

## multiple star (Astron.) نَجْمٌ مُتَعَدِّدٌ :

مَجْمُوعَةٌ نَجْمِيَّةٌ تَزِيدُ عَلَى نَجْمَيْنِ  
وَتَبْدُو لِلْعَيْنِ وَاحِدًا.

## multiplexor (Comp.) قَنَاةُ اتِّصَالٍ

مُتَعَدِّدٌ : قَنَاةُ بَيَانَاتٍ تَسْمَحُ لِأَكْثَرَ  
مِنْ جِهَازٍ وَاحِدٍ (مِنْ النُّوعِ الْبَطْيِيِّ  
السَّرْعَةِ كَالطَّابَعَاتِ) بِإِرْسَالِ  
الْبَيَانَاتِ عِبْرَهَا آتِيًا.



multiplicand *n.* (Math)

المضروب: العدد الذي يُضرب  
بعددٍ آخر. فمثلاً، إذا ضرب  
العدد ٣ في ٣ فإن س هو  
المضروب و ٣ هي المضروب  
فيه.

multiplication *n.* (Math, Comp)

ضرب، عملية الضرب (وهي في  
الحاسوب عملية جمع مُتكرّر)

ضربى *multiplicative adj.*  
(حسابي)

يضرب (حسابياً أو *multiply v.*  
جبرياً)

## multiplicative group (Math)

ضربية: زمرة العملية الثنائية  
فيها شبيهة بالضرب.

multiplier *n.* (Math)

ضارب،

المضروب فيه

(أنظر: *multiplicand*).

مضاعف: مُقاوم مُوصّل (Phys)  
على التوالي مع غلفانومتر ليُنتج  
له إمكانية قياس الفلطية (فرق  
الجهود).

## multiplier effect (Geog)

تأثير

المضاعف: التأثيرات التالية  
لنشاط مُعيّن كنشوء صناعات  
تابعة تالياً لإنشاء مشروع مُعيّن.

multiply *v.* (Math)

يضرب

مُتعدّد *adj.*

## multiply connected (Math)

مُضاعف الترابط، مُتعدّد الإتصال

(١): في وصف منطقة غير

بسيطة الترابط. (٢): في وصف

شبكات غير فردية الترابط أو

الاتصال.

## multi-processing (Comp)

معالجة

تعددية المهام. معالجة تعددية

البرامج. معالجة متعددة

(١): معالجة عدة مهام آنياً.

(٢): معالجة عدة برامج آنياً.

(٣): تنفيذ أكثر من تعليمة

واحدة آنياً.

multiprocess *v.* يُعالج مهام  
(أو برامج) متعددة آنياً

## multi-processor (Comp)

مُعالج

متعدّد: حاسوب متعدد وحدات  
المعالجة أو مُتداخل المُعالجة.

## multi-programming (Comp)

برمجة متعددة: معالجة عدة  
برامج آنياً.

multi-punch *v.* (Comp)

يُعدّد

الثقب: يُحدث ثقباً متعدد في  
العمود الواحد في أي من السطور  
في البطاقة.

## multiracial society (Geog)

مُجتمع

متعدّد الأجناس: ذو مجموعات  
عرقية كبيرة متعددة.

## multi-reel file (Comp)

ملفّ متعدد

البكرات: إذ لا تتسع بكرّة

واحدة لاحتواء بياناته.

## multispectral scanner (Geog)

مِفراس مُتعدّد الطيف: يفصل

الطاقة المُتلقاة إلى عدة مقومات

يُدرس كل منها لبياناته على

جدة.

## multispectral scanning (Geog)

مسح مِفراسي مُتعدّد الطيف:

عملية جمع المعلومات من عدة

حزم طيفية آنياً، باستخدام

كواشف طاقة إلكترونية مختلفة.

## multi-stage rocket (Space)

صاروخ

متعدّد المراحل: لكل مرحلة

مُحركاتها ووقودها الداسر. وفي

العادة يتم التخلص من المرحلة

بأطرافها بعد نهاية طاقتها.

## multistage sampling (Math)

معاينة متعددة المراحل

(أنظر: *sequential sampling*).

## multistate regional planning

(Geog) تخطيط إقليمي مُتعدّد

الدول (أو الولايات): تنظيم

أنشطة التطوير على نطاقٍ يشمل

## multiplication

multiplicand — 7  
multiplier — x 6  
product — 42

## multiplication in natural numbers

$$2 \times 5 = 10$$

## in integers

$$(+7) \times (-6) = (-42)$$

## in rational numbers

$$\frac{1}{4} \times \frac{2}{3} = \frac{1}{6}$$

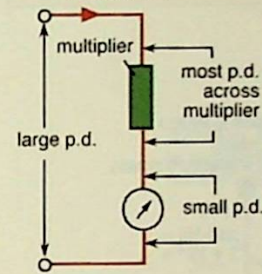
## in matrices

$$\begin{pmatrix} 2 & 1 \\ 1 & 3 \end{pmatrix} \begin{pmatrix} 1 & 2 \\ 3 & 4 \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} 5 & 8 \\ 10 & 14 \end{pmatrix}$$

## but

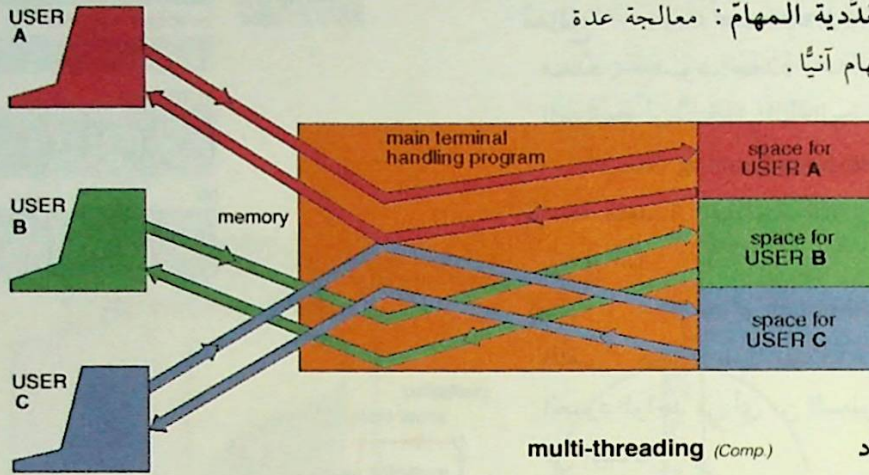
$$\begin{pmatrix} 1 & 2 \\ 3 & 4 \end{pmatrix} \begin{pmatrix} 2 & 1 \\ 1 & 3 \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} 4 & 7 \\ 10 & 15 \end{pmatrix}$$

## multiplier





## multi-threading



## multi-threading (Comp.)

تعدد المسارات : بحيث يمكن لأكثر

من شخص استخدام البرنامج آنياً .

## multivariate adj. (Math.)

متعدّد المتغيرات

## multivariate function (Math.)

دالة

متعدّدة المتغيرات : ذات

متغيرات تزيد على الاثنين عادةً .

## multi-volume file (Comp.)

(١)

ملف متعدد البكرات

(أنظر : multi-reel file) .

(٢) ملف متعدد كائنات

الأقراص : يحتاج إلى أكثر من

كثانة أقراص واحدة لاحتواء

بياناته .

## mu-meson = muon (Phys.)

ميونيزون، ميون : لبّتون له

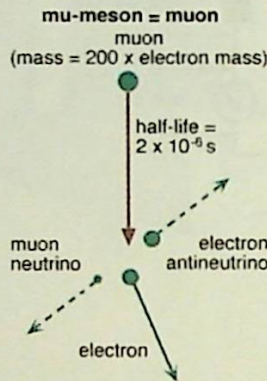
خصائص الإلكترون إلا أن كتلته

أزيد بمئتي مرة وعمر النصف له

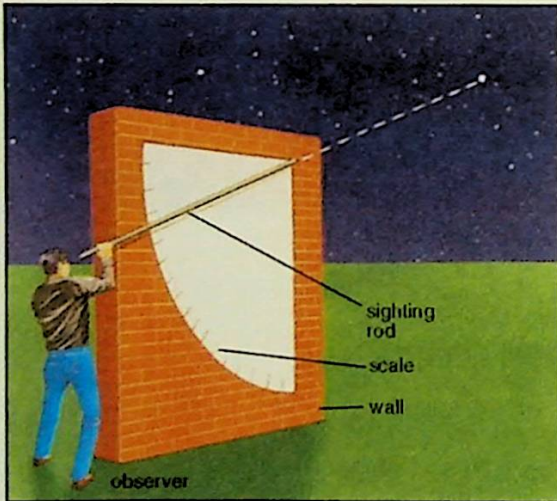
حوالي  $2 \times 10^{-6}$  ثانية ينحلّ

إلى إلكترون ونيوترينو

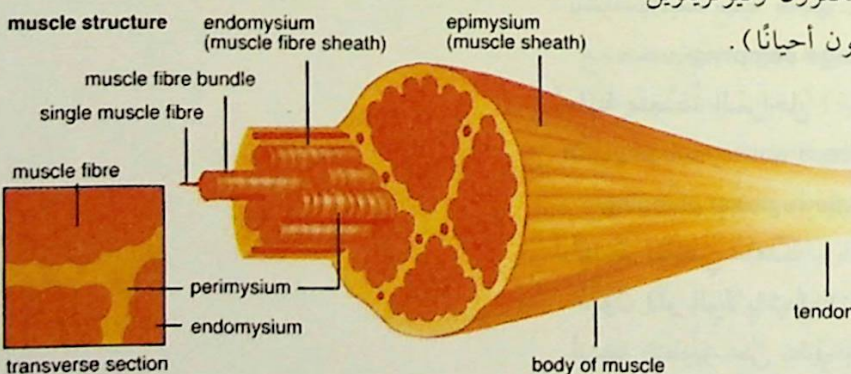
(وفوتون أحياناً) .



## mural quadrant



## muscle structure



## mural quadrant (Astron.)

رُباعِيَّة

جِدَارِيَّة : ربع دائرة عليه علامات

لقياس زاوية ارتفاع النجم عن

الأفق .

## muriatic acid (Chem.)

حامض

المورياتيک : الاسم التجاري

لحامض الهيدروكلوريك HCl .

## Musci (Biol.)

الحَزَازِيَّات العُلَيَا :

أرقى فصائل الحزازيات تطوّراً ،

موطنها الأماكن الرطبة ، الدافئة

غالباً . والحزازيات إجمالاً عديمة

الأنسجة الرعائية ذات سُوق وأوراق

وشبه جذور . وتعاقب الأجيال بين

فيها مع سيادة الجيل المشيجي .

## muscle n. (Zool.)

عَضَلَة ، عَضَل :

نسيج من الخلايا المتعدّدة النوى

والألياف قادر على الانقباض .

عَضَلِيّ muscular adj.

## muscle fibre (Zool.)

ليفَة عَضَل ،

ليف عَضَلِيّ : خلايا النسيج

العَضَلِيّ الرفيعة الطويلة المتعدّدة

الخلايا . تحوي الألياف العَضَلِيّة

نوعين من البروتين القلوص -

المبوسين والأكتين . ويحيط بكلّ

ليف عَضَلِيّ غشاء خلويّ وأنبوب

من النسيج الضام يُسمّى غلاف

الليف العَضَلِيّ Endomysium .

## muscle spindle (Zool.)

مِغْرَل

العَضَلَة : عضو حسّي يستجيب

للمطّ والانسباط ، يوجد في

عَضَلَات الفقاريات .

## muscovite (Geol.)

المِيكَا

البَيضاء ، مسكوفيت :

$KAl_2(AlSi_3)O_{10}(OH)_2$  يوجد في

الصخور النارية الحامضية

والصخور الرسوبية .

## musculo-skeletal system (Zool.)

الجُمْلَة الهَيْكَلِيَّة العَضَلِيَّة : جُمْلَة

العَضَلَات والأوتار والمفاصل

والعظام وأي بنى أخرى تُتيح

للحيوان تحريك أطرافه .



**musculo-skeletal system** (Biol.)

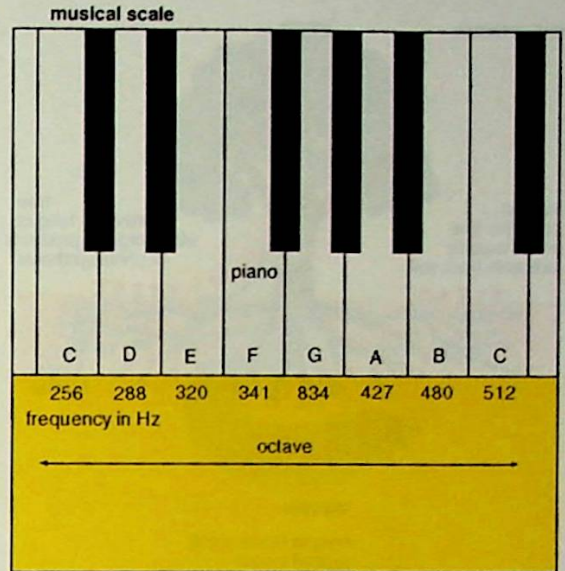
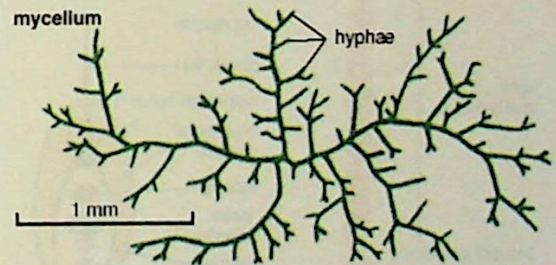
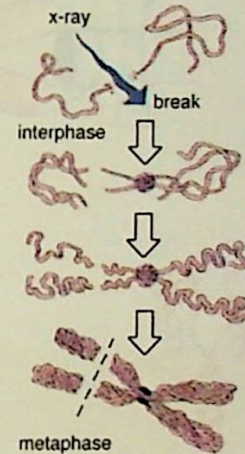
جهاز عَضَلِيّ عَظْمِيّ : منظومة

العناصر الهيكلية العظمية  
والعضلية والمفصليّة التي تُمكن  
الحيوان من الحركة والتحرُّك.**mushroom** (Bot.) كَمَّاء، عَيْشٌالغُراب : الاسم الشائع للقسم  
الشمري من الفطور الدعامية ورُبّة  
الغاريقونيات. يُطلق غالبًا على  
الفطر الزراعي الصالح للأكل.**musical note** (Sc.) نَغَمَةمُوسِيقِيَّة : صوت تُحدِثُه في  
الهواء ذبذباتٌ مُنتظمة التردد.**musical scale** (Sc.) سُلَّمموسيقى : نغمات موسيقية  
مُتزايدة الطبقة (الدرجة) على  
فترات مُنتظمة.**mussel** (Biol.) بَلَحُ البَحْرِ : حيوانمن ذوات المصراعين بعضه  
يَعيش في المياه العذبة وآخر  
يَسْتوطن البحار. يَتَميَّز بعضلات  
متينة الألياف تشدّه إلى رَكِيْزَة  
كالصخور مثلاً.**mutagen** n. (Biol.) مُطَفِّر : عاملٌيُسبِّبُ الطَّفَرَاتِ بِإِتِلَافِ الصَّبِغَاتِ  
(الكروموسومات) أو إتلاف د ن أ  
الجينات. الإشعاعات، كالأشعّة  
السَّيْنِيَّة، وبعضُ الكيماويّات  
عواملٌ مُطَفِّرة. عاملٌ افْتِجاء،  
مُسبِّبُ الطَّفَرَة.

مُطَفِّر mutagenic adj.

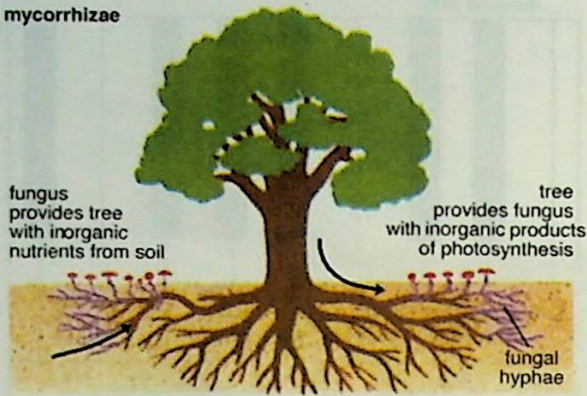
**mutagenic agent; mutagen** (Biol.)

عاملٌ افْتِجاء، مُطَفِّر، مُطَفِّر

**mutant** n. (Zool.) طافر : مُتَعَصِّريُبدِي أثر الطَّفَرَة في نمطه  
الظاهري، كذبابة الفاكهة البيضاء  
العيون أو المُتَجَعِّدة الجَنَاحَيْنِ.**mutation** (Biol.) طَفَرَة، افْتِجاء،تَحَوُّل وراثي طَفَرِيّ : تَغْيَر في  
ثوالي النوويد (الثَّكَلِيوتيد) في  
د ن أ الخليّة، قد يكون مُفِيداً أومُضِرّاً أو قاتِلاً لِلْمُتَعَصِّ. وقد  
يشمَلُ هذا التَغْيَرُ قَدْرَ كُلِّ أو  
بعضِ بَدِيلاتِ الكروموسوم من  
التَّوويّدات أو مُقايَضة قِطْعٍ من  
الكروموسوم. الطَّفَرَاتُ التي  
تَحْدُثُ في الخَلايا التَّناسُليّة  
يُمْكِنُ أن تَوَرِّثَ، وهي مُهِمّةٌ في  
عَمَلِيّةِ التَّطوُّر.يُطَفِّرُ : يَتَحَوَّلُ أو  
mutate v. يَتَغَيَّرُ فجأةً.**mutton** (Food Sc.) لَحْمٌلَحْمُ غَنَمٍ، لَحْمُ  
الضأن : لَحْمُ الأغنام التي  
يتجاوزُ عُمرُها السَّنة.**mutual inductance** (Phys.) مُحَاثَةمُتبادَلة : المُحَاثَة النَّاتِجَة عَنْ  
قُوَّةٍ دافِعةٍ كَهْرَبائيّةٍ مُحَرَّضَة في  
مِلَفٍّ بِفَعْلِ تَغْيَرِ التَّيارِ في مِلَفٍّ  
آخَرَ قَرِيبٍ.**mutualism** n. (Biol.) تَعَايُشٌ مُنَافَعَة،تَكاوُلٌ حَيَوِيّ : ضَرْبٌ مِنْ  
التَّكاوُلِ يَفِيدُ مِنْهُ الْمُتَعَصِّيانِ  
الْمُتَلازِمَانِ كِلَاهُمَا دُونَ أن يُضَارَّ  
أَيُّ مِنْهُمَا، كَشَقِّيقِ البَحْرِ  
الْمُلْتَصِقِ في مَحَارَةِ سَرَطَانٍ  
ناسِك - هذا يَحْمِلُهُ إلى حيثُ  
يَتَوافَرُ الغِذاءُ، وَذاك يَحْمِيهِ  
بِالْتَمُويَةِ وَبِإِمْلايساتِهِ اللاسِيعَةِ.**mutually exclusive** (Math.) مُتَنَافٍتَبادُلِيّاً : أَحَدُهُمَا يَسْتَبْعِدُ حَدُوثَ  
الآخَرِ. فاستقرارُ القِطْعَةِ النَّقْدِيَّةِ  
المَقْدُوفَةِ في الهِواءِ على وَجْهِ  
يَسْتَبْعِدُ حَدُوثَ سَقُوطِها على  
الوَجْهِ الآخَرِ.**M-value** (Chem.) قِيَمَةُ التَّركِيزِبِالمُول : للتعبير عن المولارية.  
(أنظر : molarity).**mycelium** (Bot.) أَفْطُورَة، عَزَلٌفُطْرِيّ، شَبِيكَة فُطْرِيَّة : جِزءُ  
التكاثر الخُصْرِي في الفُطر  
المؤلَّف من خُوطِ فُطْرِيَّة.**myco-** (Bot.) فُطْر . فُطْرِيّmutation loss of part  
of a chromosome after  
radiation damage

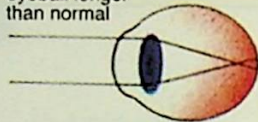


## mycorrhizae

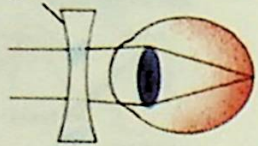


## myopia

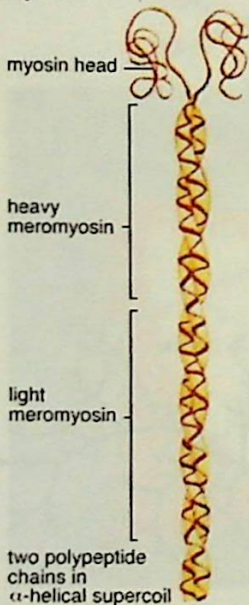
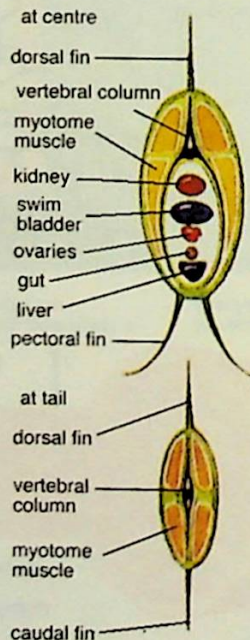
myopia (short sight)  
eyeball longer  
than normal



concave  
lens



## myosin

myotome  
cross sections of fish  
body

## mycobiont (Bot.) : فُطر أُشنِّي :

المُشارك الفطري في نبتة أُشنِّيّة .

## mycologist (Bot.) ، خَبِيرُ بالفُطور ،

عَالِمُ بالفُطريات

## mycology (Bot.) ، عِلْمُ الفُطور ،

مَبْحَثُ الفُطريات

## mycorrhiza (Bot.) فُطرُ جَذَرِي

(التعايش) ، جَذُّ فُطر : ظاهرة

تكافل فُطر وجَذَر نبت يعود بالفائدة على النباتين كليهما .

## mycotoxin (Bot., Food Sc.) سُمُّ

فُطري : سُمُّ تُنتِجه بعضُ الفُطور .

## myelin n. (Zool.) مَيْلِين ، نُخَاعِين :

غِمدٌ دُهنيٌّ حَوْلَ المِحوارِ تُنتِجه خلايا شُفان . الدَّفْعَاتُ العَصَبِيَّةُ أُسْرَعُ سَرِياناً في المِحوارِ النُّخَاعِينِيِّ الغِمدِ أو الكبير القطر . المِحواراتُ في غالبية الفقاريات وبعض اللافقاريات ذات أعمادٍ نُخَاعِينِيَّة .

## myelinated adj. (Zool.) نُخَاعِينِي

الغِمد : في وَصْفِ مِحوارٍ ذي غِمدٍ نُخَاعِينِي .

## mylar (Comp.) مَائِلَار : غِشاءٌ لدائني

مُمتَعَط السطح .

## mylonite (Geol.) مَيْلُونَيْت : صَخْرٌ

مُتَحَوِّلٌ نَتِيجَةً للضغط والتشهُم الإجهادي لِيَعْدُو دَقِيقَ الحَبِيبَات مع بعض التورق الصفائحي .

## myofibre (Food Sc.) لَيْفٌ عَضَلِي

(أنظر : muscle fibre) .

## myofilament (Zool.) لَيْفَةٌ

عَضَلِيَّة : إحدى البُنْيَات الطويلة الخِيطِيَّة الشكل داخل الليف العضلي تتألف أساساً من البروتينين العَضَلِيَّين -

المْيوسِين والأكتين ؛ ويحوي الليفُ العَضَلِيُّ الواحدُ حوالي ٢٠٠٠ لَيْفَةً منها .

## myogenic adj. (Zool.) عَضَلِيٌّ ذاتِي

مَنْشَأُ الحركة : وَصْفٌ لِلْعَضَلَةِ التي لا تحتاجُ إلى تَنْبِيهِ عَصَبِيٍّ قَبْلَ كُلِّ انقباض ، رُغمَ أَنَّ سُرْعَةَ انقباض العَضَلَةِ قد تَتَغَيَّرُ بالإثارة ؛ مثالها عَضَلَاتُ القَلْبِ في الفقاريات والعَضَلَاتُ اللاتراثميَّة في الحشرات .

## myogenic muscle (Zool.) عَضَلَةٌ

ذاتِيَّة مَنْشَأُ الحركة

(أنظر المدخل السابق)

## myoglobin n. (Zool.) مْيُوغْلُوْبِين ،

غْلُوْبِينٌ عَضَلِيٌّ : خِضابٌ بروتيني في أنسجة الجهاز التنفسي يُسَمَّى أحياناً يَحْمُورُ العَضَلَات ، يأخذُ الأكْسِجِين من الهيموغلوبين المُؤكْسَج لاستخدامه خلال انقباض العَضَل .

## myopia n. (Zool.) الحَسَر ، قَصَرُ

البَصَر : قَصَرُ البَصَرِ الناتجُ عن طولِ المُقْلَةِ (أو شِدَّةُ تَحْدُبِ العدسة) بحيثُ تَتَكَوَّنُ الصُورَةُ أمامَ الشَبَكِيَّة . ويكونُ التصحيحُ بوضعِ عَدَسَةٍ مُرَدَّوِجَةٍ التَقَعْرِ أمامَ العين .

## myopic (Phys.) حَسِير ، قَصِيرُ

البَصَر ، أَخْفَشُ

## myosin (Zool.) مْيُوسِين ، بروتين

العَضَلَات : بروتينٌ لَيْفِيٌّ يُسَهِّمُ في تَقَلُّصِ العَضَلِ عن طريق تكوين اللَّيْفَاتِ الشَّخِينَةِ وتفاعُلِها مع اللَّيْفَاتِ الرَفِيعَةِ .

## myotome n. (Zool.) جُسَيْدَةُ العَضَلِ

المُحَقَّط ، مْيُوتُوم : ضَرْبٌ من العَضَلِ المُحَقَّط في الأسماك . إنَّ انقباضاتِ كُتَلِ المْيُوتُومِ العَضَلِيَّةِ المُحِيطَةِ بالعمودِ الفقَرِيّ تَحَرِّكُ الذَّيْلَ وتَدْفَعُ الحيوانَ عَبرَ الماء .

## myotome muscle (Zool.) عَضَلَةٌ

مُكْتَنِفَةٌ فِقَارِيَّة (في الأسماك) (أنظر المدخل السابق)



## Myriapoda (Zool.)

## كثيرات

الأرجل : طائفة من المفصليات  
البرية تضم كثيرات الأرجل ذات  
الشقف الأحادية والثنائية أزواج  
الأرجل (كالحرش، وغير  
القبان).

## myxobacterium (Biol.)

## جرثوم

مخاطي، بكتير مخاطي:  
جرثوم عصوي (بائلس) تغطي  
جداره الخلوي طبقة مخاطية  
تمكّنه من الانزلاق على السطح  
الجامدة.

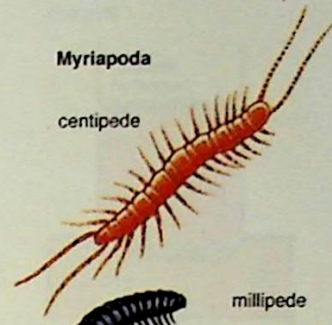
## Myxomycetes (Biol.)

## الفطور

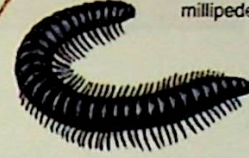
المخاطية : رتبة من الفطور  
العلامية الأميبيّة الشكل المتعاقب  
مع الشكل المتعدد التوى  
واللاخلوي البنية - تُصنّف في  
الحدّ الفاصل بين المملكتين  
النباتية والحيوانية.

Myriapoda

centipede



millipede



Myxobacterium





# N

**N** (Phys.) نيوتن : وَحْدَةُ قُوَّةٍ فِي  
نِظَامِ الْوَحَدَاتِ الدَّوْلِيَّةِ  
(أَنْظُرْ : newton).

**nabla** (Math.) نَبْلَا (أَنْظُرْ : del)

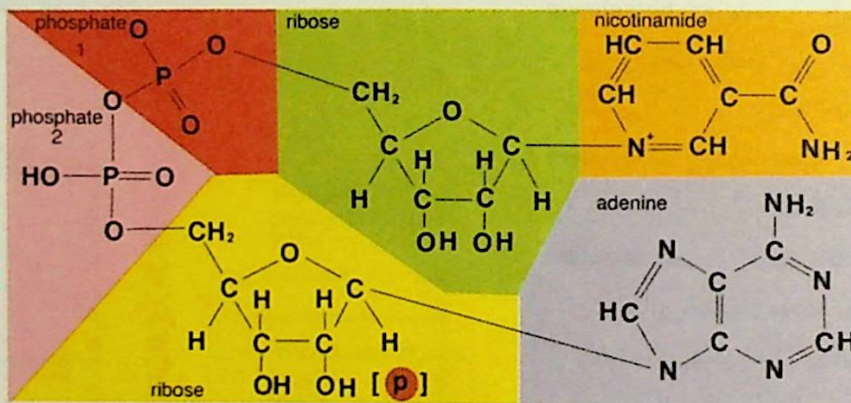
**nabla squared** (Math.) مُرَبَّعُ  
نَبْلَا ، نَبْلَا تَرْبِيع  
(أَنْظُرْ : Laplacian operator)

**NAD** (nicotinamide adenine

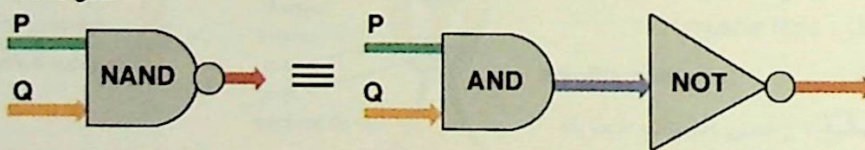
**dinucleotide**) (Biol.) ن أ د/ ثاني

نَوِيدِ أَدِينِينَ النِّيكُوْتِينَامِيدِ :  
تَمِيمٌ إِنْزِيمِي يُسَهِّمُ فِي تَفَاعُلَاتِ  
نَزْعِ الْهَيْدُرُوجِينَ كَالَّتِي تَجْرِي فِي  
سِلْسِلَةِ انْتِقَالِ الْإِلِكْتُرُونَاتِ فِي  
دَوْرَةِ حَامِضِ السَّتْرِيك . وَهُوَ  
مُسْتَقٌّ مِنْ حَامِضِ النِّيكُوْتِينِيكِ  
أَحَدِ فَيْتَامِينَاتِ الْمَجْمُوعَةِ ب .

**NAD** = nicotinamide adenine  
dinucleotide  
adding a further phosphate  
group at p gives NADP



**NAND gate**



**nadir** (Astron.) النَّظِيرُ ، نَظِيرُ  
السَّمْتِ : نُقْطَةُ عَلَى الْقُبَّةِ  
السَّمَاوِيَّةِ تَقَعُ مُبَاشَرَةً تَحْتَ  
النَّظِيرِ .

**NADP** (Biol.) فُسْفَاتِ ثَانِي نَوِيدِ  
أَدِينِينَ النِّيكُوْتِينَامِيدِ : تَمِيمٌ  
إِنْزِيمِي يُشَبِّهُ ن أ د .

**naive** adj. (Math.) غَرَارِي ، سَادِّجِي  
الرَّصَانَةِ : لَيْسَ مُتَّفِقًا تَمَامًا مَعَ مَا  
هُوَ مَقْبُولٌ رِيَاضِيًّا .

**naked-eye star** (Astron.) نَجْمٌ  
عِيَانِي : نَجْمٌ يُرَى بِالْعَيْنِ  
الْمُجَرَّدَةِ .

**naked singularity** (Astron.) مُفْرَدِيَّةٌ  
مُجَرَّدَةٌ : مُفْرَدِيَّةٌ لَا أَفُقَ حَدِّيًّا  
حَوْلَهَا .

**nand** (not and) (Math.) لَيْسَ وَ ،

لَا-و : رَابِطٌ رَمْزَاهُ  $\uparrow$  ، إِذَا جُمِعَتْ  
بِهِ جُمْلَتَانِ أَوَّلِيَّتَانِ A وَ B يُكَوِّنُ  
جَمْلَةً مَوْْلَفَةً تَكُونُ خَاطِئَةً فَقَطْ إِذَا  
كَانَتْ كِلَا A وَ B صَحِيحَتَيْنِ .

**NAND gate** (Comp.) بَوَابَةُ «لَا-و» :

تَعْمَلُ كَبَوَابَةٍ لَا مَعَ بَوَابَةٍ وَ . لَهَا  
مُدْخَلَانِ عَلَى الْأَقْلَى يُمَكِّنُ أَنْ  
تَكُونَ قِيَمَةُ كُلِّ مِنْهُمَا صِفْرًا (0)  
أَوْ وَاحِدًا (1) . وَيَكُونُ مُخْرَجُهَا  
1 إِذَا كَانَ أَحَدُ الْمُدْخَلَيْنِ عَلَى  
الْأَقْلَى صِفْرًا (0) ، أَوْ صِفْرًا (0)  
إِذَا كَانَ كِلَا الْمُدْخَلَيْنِ وَاحِدًا  
(1) .

**nanosecond** (Comp.) نَانُو ثَانِيَّةٍ :  
جُزْءٌ مِنْ أَلْفِ مِليُونٍ مِنَ الثَّانِيَةِ .

**Naperian logarithms** (Math.)

لُوغَارِيْتَمَاتِ «نَآپِير»  
(أَنْظُرْ : natural logarithms) .

**naphtha** (Chem.) نَفْثًا ، نَفْثًا : سَائِلٌ  
عُضْوِي لِهَوْبِ مُتَطَايِرِ يُسْتَخْرَجُ  
بِالتَّقْطِيرِ الْجَافِ لِلْفَحْمِ أَوْ  
الْخَشْبِ ، يُسْتَعْمَلُ مُذَيَّبًا لِلدَّهَانِ  
وَالْمَطَاطِ .

**naphthalene** (Chem.) نَفْثَالِينُ ،

نَفْثَالِينُ : مُرَكَّبٌ هَيْدُرُوكَرْبُونِي  
أَبْيَضٌ جَامِدٌ صَيِّغَتُهُ  $C_{10}H_8$  غَيْرِ  
ذَوَابٍ فِي الْمَاءِ ، ذَوَابٌ فِي  
الْمُذَيَّبَاتِ الْعَضْوِيَّةِ . لَهُ رَائِحَةٌ قَوِيَّةٌ



كَقَطْرَانِ الْفَحْمِ الْحَجَرِيِّ .

يُستَخدم طَارِدًا لِلْعُثِّ وَفِي مُبِيدَاتِ  
الْفُطْرِ وَالْمُزَلَّاتِ وَالرَاتِنَجَاتِ .

Napier's analogies (Math.)

مُضَاهِيَات «نَاطِير»

(أنظر : logarithmic tables)

Napier's bones (Math.) عَظِيمَات

«نَاطِير» : قُضْبَانُ «نَاطِير» لِإِجْرَاءِ  
عَمَلِيَّاتِ الضَّرْبِ ؛ الْأَرْقَامِ فِيهَا  
مَكْتُوبَةٌ عَلَى عَظِيمَاتٍ أَوْ قُضْبَانٍ .

Napier's formulae (Math.) صَيَغُ

«نَاطِير» : لِلْمُثَلَّثَاتِ الْكُرْوِيَّةِ .  
مَثَلًا فِي الْمَثَلثِ الْكُرْوِيِّ ABC  
الَّذِي تَقَابَلِ أَضْلَاعُهُ CA ، BC ،  
AB الزُّوْيَا a ، b ، c عَلَى التَّوَالِي  
فِي مَرَكِزِ الْكُرَّةِ :

$$\frac{\sin \frac{1}{2} (a-b)}{\sin \frac{1}{2} (a+b)} = \frac{\tan \frac{1}{2} (A-B)}{\tan \frac{1}{2} C}$$

$$\frac{\sin \frac{1}{2} (A-B)}{\sin \frac{1}{2} (A+B)} = \frac{\tan \frac{1}{2} (a-b)}{\cot \frac{1}{2} c}$$

Napier's rods (Math.) قُضْبَانُ «نَاطِير»

(أنظر : Napier's bones) .

nappe (Geol.) صُخُورٌ مُغْتَرِبَةٌ :

تُقَلَّتْ عِدَّةُ كِيلُومَتَرَاتٍ بَعِيدًا  
عَنْ مَنَشْئِهَا الَّذِي هُوَ عَادَةً إِمَّا  
جِدَارٌ صَدْعٌ عُلُويٌّ أَوْ طَيَّةٌ  
مُضْطَبَّجَةٌ .

n. (Math.) مَخْرُوطٌ مُزْدَوِجٌ :

السُّطْحُ اللَّامْحَدُودُ النَّاتِجُ عَنْ مَدِّ  
كُلِّ الْمُسْتَقِيمَاتِ عَلَى سَطْحِ  
مَخْرُوطٍ دَائِرِيٍّ قَائِمٍ إِلَى مَا لَا  
نَهَايَةَ فِي الْإِتْجَاهَيْنِ .

nascent (Chem.) وَلِيدٌ ، حَدِيثٌ

التَّوَلَّدَ : تَكُونُ فَاعِلِيَّتُهُ أَشَدَّ مِمَّا  
هِيَ عَلَيْهِ عَادَةً .

nastic movement (Bot.) حَرَكَةٌ

ضَيْغَاطِيَّةٌ : مِنْ حَرَكَاتِ الثَّمَوِ فِي  
غَيْرِ اتِّجَاهٍ مُعَيَّنٍ ، كَتَفْتُحِ الْأَزْهَارِ  
وَانْغِلَاقِهَا - عَلَمًا أَنَّ سَبَبَهَا قَدْ  
يَكُونُ خَارِجِيًّا كَوُجُودِ الضَّوءِ أَوْ  
عَدَمِهِ .

nation (Geog.) أُمَّةٌ ، شَعْبٌ : قَوْمٌ

تَرْبِطُهُمُ اللُّغَةُ أَوْ الْأَرْضُ أَوْ رَغْبَةُ  
الْعَيْشِ الْمُشْتَرَكِ .

national adj. قَوْمِيٌّ ، وَطَنِيٌّ

National Environmental Policy

Act (Geog.) قَانُونُ سِيَاسَةِ الْبَيْئَةِ

الْقَوْمِيَّةُ : يَفْرَضُ عَلَى كَافَةِ  
مَنْظَمَاتِ الْوِلَايَاتِ الْمُتَّحِدَةِ  
الْأَمْرِيكِيَّةِ تَقْدِيمُ تَقَارِيرٍ عَنْ تَأْثِيرِ  
الْأَنْشِطَةِ الْإِنْمَائِيَّةِ عَلَى الْبَيْئَةِ .

National Forest Park (Geog.) مُتَنَزَّةٌ

حَرَجِيٌّ وَطَنِيٌّ : فِي بَرِيطَانِيَا

national grid الشَّبَكَةُ

الْإِحْدَائِيَّةُ الْقَوْمِيَّةُ : الْمُسْتَحْدَمَةُ  
فِي مَسْحِ الْأَرْضِ وَوَضْعِ  
الْخَرَائِطِ فِي بَرِيطَانِيَا .

nationality (Geog.) جَنَسِيَّةٌ : تَابِعِيَّةٌ

إِلَى أُمَّةٍ أَوْ وَطَنٍ .

National Park (Geog.) مُتَنَزَّةٌ

وَطَنِيٌّ : مِيقَاطَةُ مَنَاطِرٍ طَبِيعِيَّةٍ  
تُصَانُ بَيْئَتُهَا لِلتَّنَزُّهِ وَالتَّرْوِيحِ .

National Trust (Geog.) الْمَوْسَّسَةُ

الْقَوْمِيَّةُ : لِحِمَايَةِ الْمَنَاطِرِ  
الطَّبِيعِيَّةِ وَتَيْسِيرِ التَّمَتُّعِ بِهَا (فِي  
بَرِيطَانِيَا) .

native (Chem.) طَبِيعِيٌّ ، فِطْرِيٌّ :

مَوْجُودٌ نَقِيًّا (غَيْرُ مُتَّحِدٍ بِمَعَادِنٍ  
أُخْرَى) فِي الطَّبِيعَةِ - كَالذَّهَبِ  
وَالنُّحَاسِ وَالْكَبْرِيتِ أَحْيَانًا .  
أَهْلِيٌّ ، بَلَدِيٌّ : مَوْلُودٌ أَوْ (Geog.)  
نَاشِئٌ فِي مَوْطِنٍ مُعَيَّنٍ .

native conformation (Food Sc.)

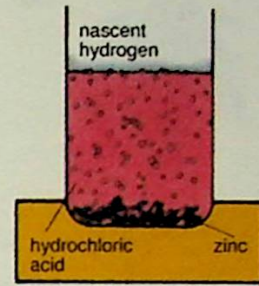
هَيْئَةُ التَّشَكُّلِ الطَّبِيعِيِّ : الْهَيْئَةُ أَوْ  
الشَّكْلُ الَّذِي تَوْجَدُ الْبَرُوتِينَاتُ  
فِيهِ فِي الْخَلَايَا الْحَيَّةِ .

فَالْبَرُوتِينَاتُ يَنْبَغِي أَنْ تَكُونَ فِي  
هَيْئَتِهَا وَتَشَكُّلِهَا الطَّبِيعِيِّ كَيْ تَقُومَ  
بَوَاطِنِهَا .

native element (Geol.) عُنْصُرٌ

طَبِيعِيٌّ ، عُنْصُرٌ فِطْرِيٌّ : يَوْجَدُ

nascent



nappe



part of a nappe or double cone

N



نَقِيًّا فِي الطَّبِيعَةِ - غَيْرُ مُتَّحِدٍ

بِمَوَادٍّ أُخْرَى .

دَهَبٌ طَبِيعِي (Geol) native gold

كِبْرَيْتٌ طَبِيعِي (Geol) native sulphur

natural classification (Biol.)

التَّصْنِيفُ الطَّبِيعِيُّ : تَصْنِيفٌ

يَعْتَمِدُ التَّشَابُهَ فِي صِفَاتٍ مُتَعَدَّةٍ

يَهْدَفُ بَيَانُ الْعِلَاقَاتِ التَّطَوُّرِيَّةِ .

دَوْرَةُ طَبِيعِيَّة : (Zool) natural cycle

سِلْسِلَةُ أَحْدَاثٍ تَتَكَرَّرُ دَوْرِيًّا وَتَمُرُّ

بِهَا مَادَّةٌ ، كَالْمَاءِ مَثَلًا ، فِي النِّظَامِ

الْبَيْئِيِّ .

ذَبْدَبَةٌ طَبِيعِيَّة (Phys) natural frequency

طَبِيعِيَّةٌ ، تَرْدُدٌ طَبِيعِيٌّ : تَرْدُدٌ

الْمَنْظُومَةُ حِينَ لَا تُؤَثِّرُ فِيهَا قُوَّةٌ

خَارِجِيَّةٌ .

الْغَازُ الطَّبِيعِي : (Geol) natural gas

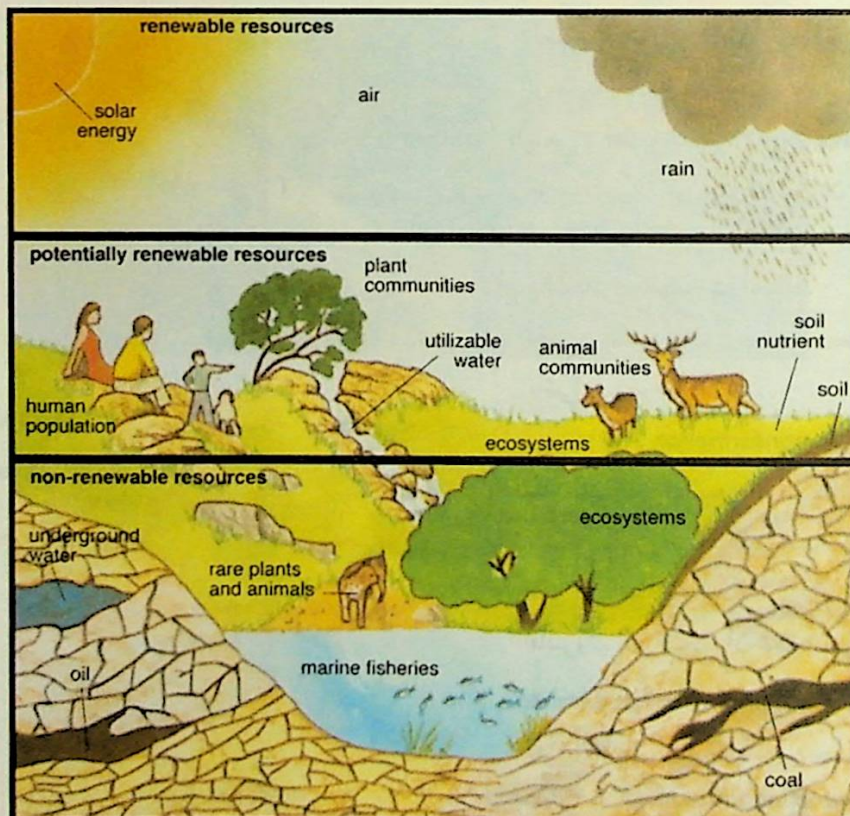
خَلِيطٌ غَازِي لِهَوْبٍ مِنْ

الْهَيْدْرُوكَرْبُونَاتِ يَوْجَدُ طَبِيعِيًّا

دَاخِلَ الْقَشْرَةِ الْأَرْضِيَّةِ مَعَ النَّفْطِ أَوْ

بِدُونِهِ .

principal natural resources  
exploited by man



مَنَاعَةُ (Biol.) natural immunity

طَبِيعِيَّةٌ : مَنَاعَةُ فِطْرِيَّةٍ ضِدَّ مَرَضٍ

مُعَيَّنٍ لَدَى أَفْرَادٍ سُلَالَةٍ أَوْ عِرْقٍ

مُعَيَّنٍ .

natural logarithms (Math.)

اللُّوغَارِيْتِمَاتُ الطَّبِيعِيَّةُ :

لُوغَارِيْتِمَاتُ أُسَاسُهَا الثَّابِتُ

الْأُسِّيَّ (e=2.71828) الَّذِي

يُؤَلِّفُ الدَّالَّةَ الْعَكْسِيَّةَ لِلدَّالَّةِ

الْأُسِّيَّةِ . تُسَمَّى أَيْضًا Napierian or

hyperbolic logarithms

(أنظر : logarithm) .

طَبِيعِيٌّ (Phys.) naturally occurring

التَّوَاجُدُ : كَالْتَّوَيَّدَاتِ الطَّبِيعِيَّةِ

التَّوَاجُدُ وَهِيَ عَادَةٌ مُسْتَقَرَّةٌ أَوْ

ذَاتُ عُمُرٍ يَصْنِفِي طَوِيلٍ .

عَدَدٌ (Math.) natural number

طَبِيعِيٌّ ، عَدَدٌ عَدَدِيٌّ : أَحَدٌ

مَجْمُوعَةٌ مُرْتَبَةٌ مِنَ الْأَعْدَادِ

الْمُسْتَحْدَمَةِ لِلْعَدِّ ، مِثْلُ ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ ... إلخ .

natural radioactivity (Chem.)

فَاعِلِيَّةُ إِشْعَاعِيَّةٍ طَبِيعِيَّةٍ ، نَشَاطٌ

إِشْعَاعِي طَبِيعِيٌّ : مِنْ عَنَاصِرٍ

عَدْدُهَا الذَّرِّيُّ يَزِيدُ عَلَى ٨٣ ،

تَتَوَاجَدُ مُرَكَّبَاتُهَا طَبِيعِيًّا .

المَوَارِدُ (Geog.) natural resources

الطَّبِيعِيَّةُ : الْمَوَارِدُ الْعُضْوِيَّةُ

وَاللَّاعْضَوِيَّةُ مِنَ الْأَرْضِ وَالْأَنْظُمَةِ

الْبَيْئِيَّةِ فِيهَا - مِنْهَا الْمُتَجَدِّدَةُ

وَالْمُمْكِنَةُ التَّجَدُّدَ وَاللَّامُتَجَدِّدَةُ .

الِاتِّخَابُ (Biol.) natural selection

الطَّبِيعِيٌّ : جَانِبٌ مِنْ نَظَرِيَّةِ

التَّطَوُّرِ كَمَا وَضَعَهَا تَشَارْلُزُ

دَارْوِينُ مَفَاهِدُهُ أَنَّ التَّغْيِيرَاتِ

الطَّبِيعِيَّةِ فِي الْمَجْمُوعَةِ السُّكَّانِيَّةِ

الَّتِي تَحْمِلُ صِفَةً مُفِيدَةً لِبَعْضِ

الْأَفْرَادِ تُعْطِيهِمْ فُرْصَةً أَفْضَلَ

لِلْبَقَاءِ وَالتَّنَاسُلِ وَتَوَرِثِ تِلْكَ

الصِّفَةِ لِتُسَلِّمَهُمْ بِوَاقِعِ الْبَقَاءِ

لِلْأَصْلَحِ - بَيْنَمَا تَنْتَحَى جَمَاعَةٌ



الأفراد الأقل تَهَيُّؤًا وملاءمةً  
للبيئة .

**nature** (Chem.) **طبيعة** : خصائص

المادة الأساسية التي تُحدِّد  
طبيعتها (كأن نقول - « طبيعة  
القلويات أنها تُعادل الحوامض  
ولها ملمس صابوني حين تذوب  
في الماء »).

**الطَّبيعة** : كُلُّ الأشياء (Sc.)

(باستثناء ما هو من صنع الانسان)  
والمُتعضِّيات وأشكال الطاقة  
كنظام طبيعي (فالجبال والأنهار  
والحيوانات والنباتات والجو  
كلُّها أجزاء من الطبيعة).

**Nature Conservancy Council**

**مَجْلِسُ الحِفَافِظِ عَلَى**  
**الطبيعة** : مجلسٌ مهمته الحِفاظ  
على البينات الطبيعية وكائناتها  
(في بريطانيا).

**nature reserves** (Geog.) **مَحْمِيَّاتٌ**

طبيعية : أنظمةٌ بيئيةٌ طبيعيةٌ أو  
صنعيةٌ يُحافظ عليها من التغير .

**nauplius n.** (Zool.) **سِرْوَةٌ** : يرْقَانَةٌ

القشريات العشوائية السباحة ذات  
جسمٍ مُكْتَنَزٍ وثلاثة أزواج من  
الرؤائد .

**nauplii n.pl.** **سِرَوَاتٌ قشريّاتية**  
**يرْقَانِيَّة**

**nautical mile** (Math., Geog.) **مِيلٌ**

بحريّ : طولٌ دقيقٌ زاويةً على  
دائرة خطّ الزوال المارّ بالشمال  
والجنوب الجغرافيين (= 1853  
متراً).

**Nautiloidea = nautiloids** (Zool.)

**البَحَارَانِيَّات** : فصيلةٌ من رأسيات  
الأرجل ذات محارٍ مخروطية  
طويلة مُستقيمة أو مُلتقّنة تقسيمها  
حواجزٌ عرضيةٌ مُقوّسة .

**nautilus** (Zool.) **البَحَار، التوتّي**

حيوان من البَحَارَانِيَّات  
(أنظر المادة السابقة).

**navigate** (Space) **يَقُود** : يَقُود سَفِينَةً  
أو مَرَكِبَةً مُستعينًا بآلاتٍ ملاحيةٍ  
بخاصّةٍ .

**navigation satellite** (Space) **سَاتِلٌ**

ملاحيّ : قَمَرٌ صِنَاعِيٌّ يُعِينُ  
السُّفُنَ والمَرَكِبَاتِ بحراً أو جَوًّا أو  
بَرًّا لتحديد مواقعها بدقّة .

**Navstar** (Space) **نافستار** : سلسلةٌ  
سَوَاتِلٍ ملاحيةٍ أمريكيةٍ .

**NCR (No Carbon Required)**

**ورقٌ استِئْساخٌ لا كربوني** (Comp.)

**neap tide** (Astron.) **مَدٌّ تَرْبِيعِيٌّ**

مدٌّ صغير المدى بين الدُّرُوي  
وأقصى الجَزَرِ في الرُّبْعَيْنِ  
الأوّل والأخير حين يكون جَذْبَا  
الشمس والقمر على الأرض  
متعامدَيْن .

**Nearctic** (Geog.) **الْقُطْبِيَّةُ الشَّمَالِيَّةُ**

الحديثة : إقليمٌ حيواناتٍ أمريكا  
الشمالية .

**nearest neighbour analysis**

**تَحْلِيلُ الجَارِ الأَقْرَبِ** : (Geog.)  
ليبان ما إذا كان الانتشارُ في نمطٍ  
نقطي أكثر أو أقلّ مما هو مُتَوَقَّعُ .

**nebula** (Astron.) **سَدِيمٌ** : سَحَابَةٌ غَازٍ  
وغيبار في الفضاء .

**nebular** **سَدِيمِيٌّ**

**nebular hypothesis** (Astron.) **نَظَرِيَّةُ**

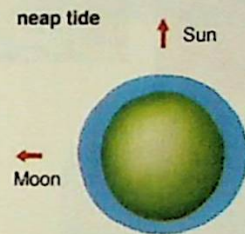
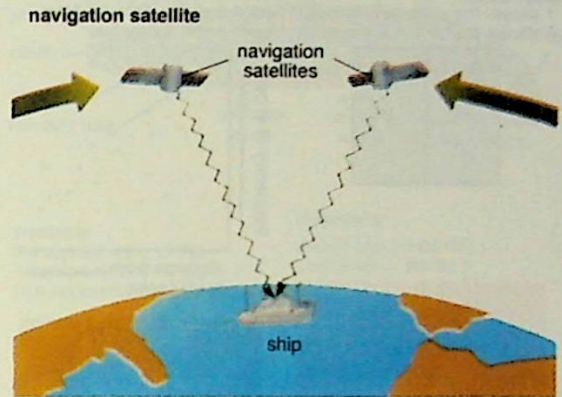
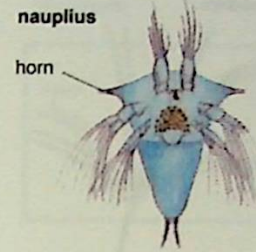
سَدِيمِيَّةٍ : نظريةٌ وضَعها لابلان  
حول نشأة النظام الشمسي -  
مُفَادِّها أن الشمس والكواكب  
نشأت من سَحَابَةٍ غَازٍ هائلةٍ في  
الفضاء تُعرَفُ بالسَدِيمِ الشمسي .

**necessary and sufficient**

**condition** (Math.) **شَرْطٌ لازِمٌ**  
**وكافٍ**

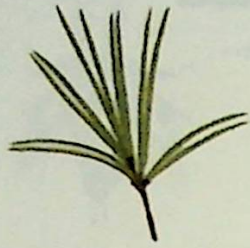
**necessary condition** (Math.) **شَرْطٌ**

لازِمٌ : إذا كانت الجملة B  
صحيحةً فقط عندما تكون جملة  
A صحيحةً ، فإن A شرطٌ لازمٌ لـ  
B ، فيمكن أن نكتب  $A \Rightarrow B$  .





needles



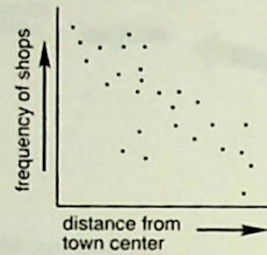
negation

truth table

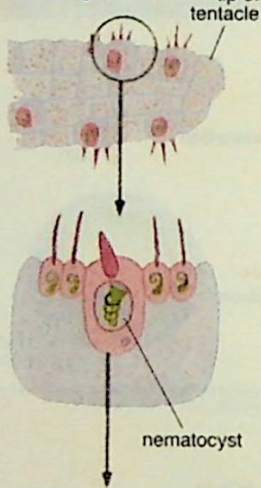
r shows the statement is true  
0 shows the statement is false

A	~A
1	0
0	1

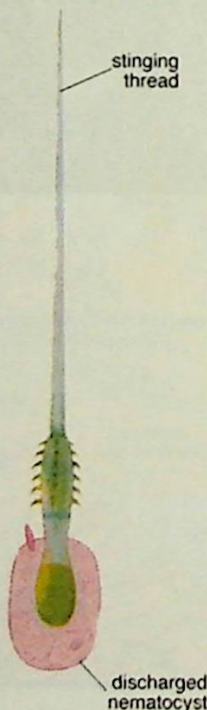
negative correlation  
frequency of shops  
decreases as distance from  
town center increases



nematocyst



nematocyst

stinging  
threaddischarged  
nematocyst

neck, volcanic (Geol.)

عُنُق

بُرْكَانِيّ، رَقَبَةُ بُرْكَانِيَّة

(volcanic neck : أنظر)

necrosis (Food Sc.) : نِكْرُوز، نَخَر

مَوْتُ الخَلايا فِي نَسِيجٍ أَوْ عَضْوٍ.

nectar (Bot.) : رَحِيق، مِغْيَرٍ : سائل، يحوي

سُكَّرِيَّاتٍ وَأَحْمَاضًا أَمِينِيَّةً

وَمِرْكَبَاتٍ عَضْوِيَّةً أُخْرَى، تُفَرِّزُهُ

مِغْيَرِيَّاتٌ كَثِيرٌ مِنَ الْأَزْهَارِ.

nectary (Bot.) : مِغْيَرِيَّة، غُدَّة

الرَّحِيق : غُدَّة تُفَرِّزُ المِغْيَرِ دَاخِلَ

الزَّهْرَةِ أَوْ خَارِجَهَا (فِي بَعْضِ

النَّبَاتَاتِ) لِاجْتِلَابِ الحَشَرَاتِ

لِلتَّابِيرِ أَوْ الحِمَايَةِ مِنَ العَاشِيَّاتِ.

needle (Sc.) : إِبْرَة، مِسْلَة

(Bot.) : وَرَقَةٌ إِبْرِيَّة : وَرَقَةٌ طَوِيلَةٌ

رَفِيعَةٌ فِي بَعْضِ الصَّنَوْبَرِيَّاتِ.

negation n. (Math.) : نَقْي : عَمَلِيَّةٌ

أَحَادِيَّةٌ يُضَافُ فِيهَا إِلَى الجُمْلَةِ (أَوْ

يُزَالُ) كَلِمَةُ «لَيْسَ».

negate v. : يَنْقِي

negative adj. (Phys.) : سَالِب، سَلْبِيّ

الشَّحْنَةُ : ذُو شِخْنَةٍ كَهْرَبَائِيَّةٍ

سَالِبَةٍ.

(Math.) adj. : سَالِب : أَنْقَصُ مِنْ

صِفَرٍ، سَلْبِيّ

negative binomial distribution

(Math.) : تَوَازِيْعُ ذَاتِ الحَدِيدَيْنِ

السَّالِبِ : تَوَازِيْعُ مُتَقَطَّعٍ، هُوَ عَدَدُ

مَحَاوَلَاتِ بَرْنُولِي حَتَّى وَتَضْمُنًا

المَحَاوَلَةِ الإِيجَابِيَّةِ الْأَخِيرَةِ؛

مَتَوَسَّطُهُ يُسَاوِي  $\frac{r}{p}$  حَيْثُ r عَدَدُ

النَّجَاحَاتِ وَ p ثَابِتُ احْتِمَالِيَّاتِ

النَّجَاحِ.

negative catalyst (Chem.) : حَافِزٌ

سَلْبِيّ، حَفَّازٌ عَكْسِيّ : مَادَّةٌ

تُخَفِّضُ سُرْعَةَ التَّغَاوُلِ، وَذَلِكَ

بِتَغَاوُلِهَا مَعَ المَادَّةِ الحَفَّازَةِ

وَاتِلَافِهَا.

negative correlation (Math.) : تَرَاوُظٌ

سَالِب : حَيْثُ زِيَادَةُ قِيَمَةٍ مُتَغَيِّرٍ

تَقَابِلُ نَقْصًا فِي قِيَمَةِ الْأُخْرَى.

negative definite (Math.) : سَالِبٌ

بِالتَّحْدِيدِ : سَالِبُ القِيَمَةِ دَائِمًا،

كَمَا فِي الصُّورَةِ التَّرْبِيعِيَّةِ

 $ax^2+bx+c$  حَيْثُ a أَصْغَرُ مِنْصِفَرٍ وَ  $b^2-4ac$  أَصْغَرُ مِنْ صِفَرٍ.

negative integer (Math.) : عَدَدٌ

صَحِيحٌ سَالِب : أَحَدُ مَجْمُوعَةِ

الأَعْدَادِ -1، -2، -3، ...

negative ion (Chem.) : أْيُونٌ سَالِبٌ

شَارِدَةٌ سَالِبَةٌ الشَّحْنَةُ : ذَرَّةٌ أَوْ

مَجْمُوعَةٌ ذَرَاتٍ تَحْمِلُ شِخْنَةً

كَهْرَبَائِيَّةً سَالِبَةً.

negative N balance (Food Sc.)

رَصِيدٌ نِتْرُوجِينِيّ سَالِبٌ

(nitrogen balance : أنظر)

negative pedal (Math.) : مَوْقِعٌ

سَلْبِيّ : إِذَا كَانَتْ Q نَقْطَةً عَلَى

مُنْحَنٍ وَ O نَقْطَةً ثَابِتَةً، فَإِنَّ

الْعَلَاقَ (الْمُنْحَنِيَّ أَوْ السَّطْحَ

الْمُماسَّ) لِيَحْطُ عِبْرَ Q عَمُودِيًّا

عَلَى OQ هُوَ المَوْقِعُ السَلْبِيّ

لِلْمُنْحَنِيّ بِالنِّسْبَةِ إِلَى O. وَهَكَذَا

فَإِنَّ القِطْعَ المِكَافِئَ هُوَ المَوْقِعُ

السَلْبِيّ لِحِطِّ مُسْتَقِيمٍ.

negator (Comp.) : نَافٍ : بَوَابَةُ «لَا»

neglect (Phys.) : يُهْمَلُ : يُغْفَلُ أَمْرًا أَوْ

أَثَرًا لِانْعِدَامِ أَهْمِيَّتِهِ أَوْ تَفَاهَةِ

تَأثيرِهِ.

neighbourhood (Math.) : جَوَار

(النَّقْطَةُ) : مَجْمُوعَةُ النِّقَاطِ عَلَى

مَدًى مُحَدَّدٍ صَغِيرٍ مِنَ النَّقْطَةِ.

(Geog.) : جِيْرَة : حَيِّ حَضَرِيّ

بِتَمَيُّزٍ بِعَلَاقَاتِ وَمَسَاحِرٍ خَاصَةٍ.

nekton (Biol.) : مَا يَسْبَحُ فِي

مَاءِ البَحْرِ مِنَ الكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ.

nematocyst n. (Zool.) : خَلِيَّةٌ

لَاسِيَّةٌ، حُوَيْصَلَةٌ خَيْطِيَّةٌ : خَيْطٌ

أَجُوفٌ مُلْتَفِّتٌ يُمَكِّنُ إِطْلَاقَهُ

بِسُرْعَةٍ شَدِيدَةٍ مِنْ خَلِيَّةٍ لِلْسَّعِ أَوْ

لِصَبْدِ حَيَوَانٍ آخَرَ.



**Nematoda** *n. (Zool.)* ، الحَيْطِيَّات

الْدِيدَانُ الْأَسْطَوَانِيَّةُ : شُعْبَةٌ مِنْ  
الْأَفْقَارِيَّاتِ ذَاتِ أَجْسَامٍ أُسْطَوَانِيَّةٍ  
طَوِيلَةٍ مَحْوِطَةٍ بِجُلْدٍ نَحِينٍ مِنْ  
الْبُرُوتِينَ الْمَرْنِ ؛ قَدْ تَكُونُ طَلِيْقَةً  
مُسْتَقِلَّةً الْعَيْشِ أَوْ طُفْلِيَّةً ،  
كَالْأَسْكَارِسِ .

**Nemertea = Nemertinea** *n. (Zool.)*

الشَّرِيْطِيَّاتِ النِّمَرْتِيْنِيَّةُ ،  
جَوْفِيَّاتِ الْخُرْطُومِ : لَأَفْقَارِيَّاتُ  
طَوِيلَةٌ مُهْدَبَةٌ مُفْلَطَةٌ بَطْنًا وَظَهْرًا  
تُسْتَعْدَمُ خُرْطُومًا قَلْبِيًّا لَأَسْطِلَاعِ  
بَيْتِهَا وَأَسْرَ فَرَانِسِهَا . قَنَاتُهَا  
الْهَضْمِيَّةُ ذَاتُ قَمٍّ وَشَرَجٍ وَهِيَ  
مُزَوْدَةٌ بِجِهَازٍ دَوْرَانٍ رُغَمَ أَنَّ  
تَنْفَسَهَا يَتِمُّ عَبْرَ سَطْحِ الْجِلْدِ .

**neo-** (*Bot*) جَدِيدٌ ، حَدِيثٌ**neocolonialism** (*Geog.*) الْإِسْتِعْمَارُ

الْجَدِيدُ : الْإِسْتِعْمَارُ قَدِيمًا كَانَ  
بَسِيطَرَةُ الدُّوَلِ السَّاحِلِيَّةِ فِي  
عَرَبِ أَوْرَبَا عَلَى أَجْزَاءٍ أُخْرَى مِنْ  
العَالَمِ وَسَكَانِهَا . أَمَّا الْإِسْتِعْمَارُ  
الْجَدِيدُ فَيَتِمُّ بِسِيطَرَةِ دَوْلَةٍ  
اِقْتِسَادِيًّا عَلَى دَوْلَةٍ أُخْرَى .

**Neodarwinism** *n. (Biol.)* الدَّارْوِينِيَّةُ

الْحَدِيثَةُ : نَظَرِيَّةُ حَدِيثَةٍ فِي  
التَّطَوُّرِ تُضَيِّفُ إِلَى عَامِلِي  
الْإِنْخِبَاطِ الطَّبِيعِيِّ وَبَقَاءِ  
الْأَصْلَحِ ، فِي نَظَرِيَّةِ دَارْوِينِ ،  
تَقْسِيرًا وَرَاثِيًّا لِمَصْدَرِ التَّغْيِيرَاتِ  
الْمُفِيدَةِ فِي الْمُتَعَضِّبَاتِ .

**Neogene** (*Geol.*) الْعَصْرُ

النِّيُوجِينِي : فِتْرَةٌ مِنَ الزَّمَنِ  
الْجِيُولُوجِيِّ تَضُمُّ حُقْبِي  
الْمْيُوسِينِ وَالْبَلْيُوسِينِ .

**Neolithic Age** (*Geog.*) الْعَصْرُ

الْحَجَرِيُّ الْحَدِيثُ : فِي شَمَالِ  
غَرْبِ أَوْرُوبَا بَدَأَ مِنْذُ ٥٥٠٠ سَنَةٍ  
(وَفِي جَنُوبِ غَرْبِ آسِيَةِ قَبْلَ  
ذَلِكَ بِحَوَالِي ٤٠٠٠ سَنَةٍ) ، وَفِيهِ  
ظَهَرَتْ بَوَادِرُ الزَّرَاعَةِ

وَالْمُسْتَظَنَاتِ الْبَشَرِيَّةِ .

**neotony** *n. (Zool.)* اسْتِبْقَاءُ الشَّكْلِ

الْجَنْبِنِي : بُلُوغُ الْحَيَوَانِ النَّضْجِ  
الْجِنْسِيِّ فِي مَرَحَلَةِ الْحَدَاثَةِ أَوْ  
الْبِرْقَانَةِ مُحْتَفِظًا بِمَعَالِمِ تَقَعْدُ عَادَةً  
فِي الْحَيَوَانِ الْبَالِغِ كَحَيَاشِيمِ  
سَمَنْدَرِ الْمَكْسِيكِ (الْأَكْسُولُوتِي) .

**Neotropical** (*Geog.*) مَدَارِيٌّ

جَدِيدٌ : خَاصٌّ بِإَقْلِيمِ حَيَوَانَاتِ  
أَمْرِيكَا الْجَنُوبِيَّةِ .

**nepheline** (*Geol.*) نِفِيلِين**nephridiopore** *n. (Zool.)* فَتْحَةٌ

كَلْبِيَّةٌ : فَتْحَةُ الْكَلْبِيَّةِ  
(الْفَرِيدَةِ) إِلَى الْخَارِجِ .

**nephridium** *n. (Zool.)* كَلْبِيَّةٌ ، كَلْبِيَّةٌ

بِدَائِيَّةٌ : عُضْوٌ إِخْرَاجِيٌّ وَنَظْمٌ  
تَنَاضُجِيٌّ فِي بَعْضِ الدِّيدَانِ  
وَالرَّخَوِيَّاتِ . تَتَشَكَّلُ الْكَلْبِيَّاتُ فِي  
الْأَدْمَةِ الْخَارِجِيَّةِ وَتَتَأَلَّفُ الْوَاحِدَةُ  
مِنْ قُنَيَّةٍ مُهْدَبَةٍ وَقُوْهَةٍ جَوْفِيَّةٍ  
وَفَتْحَةٍ إِخْرَاجٍ . وَالْكَلْبِيَّاتُ تُرَشِّحُ  
الْفَضْلَاتِ مِنَ السَّائِلِ الْجَوْفِيِّ .

**nephridia** *n. pl.* كَلْبِيَّاتٌ**nephroid** *n. (Math.)* كَلْوَانِيٌّ :

دَوْرِيٌّ قَوْفِيٌّ ثُنَائِيٌّ الْقُرْنِ .

**nephron** *n. (Zool.)* كَلْبُونٌ ، وَاحِدَةٌ

كَلْوِيَّةٌ : الْوَاحِدَةُ التَّرَكِيبِيَّةُ لِلْكَلْبِيَّةِ  
(تَشْمَلُ الْكُرْبِيَّةَ الْكَلْوِيَّةَ وَالْأُنْبُوبَةَ  
الْمُثَلَّثَةَ وَعُرْوَةَ هَيْلِي) . فِي  
الْكَلْبُونَاتِ تَتِمُّ عَمَلِيَّاتُ تَرْشِيحِ  
الدَّمِ وَعَوْدَتِهِ اِمْتِصَاصِ الْمَوَادِّ  
النَّافِعَةِ وَمُعْظَمِ الرُّشَاحَةِ مِنَ  
السَّائِلِ الْبُولِيِّ .

**nephrostome** *n. (Zool.)* فُوْهَةٌ

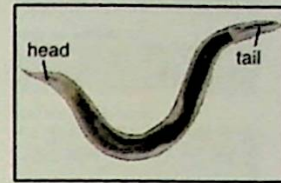
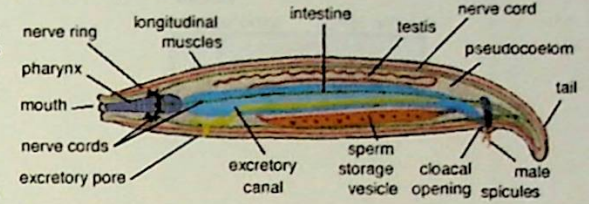
جَوْفِيَّةٌ كَلْبِيَّةٌ : فَتْحَةُ الْكَلْبِيَّةِ  
إِلَى الْجَوْفِ .

**Neptune** (*Astron.*) نَيْبُتُون : ثَامِيٌّ

الْكَوَاكِبِ بُعْدًا عَنِ الشَّمْسِ  
وَيُعْرَفُ لَهُ قَمْرَانِ .

**Neptunean dyke** (*Geol.*) سَدٌّ

عُمُودِيٌّ (طَبِيعِيٌّ) ، جُدَّةٌ قَاطِعَةٌ

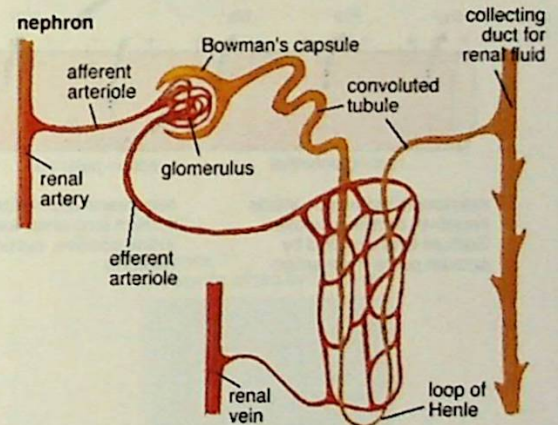
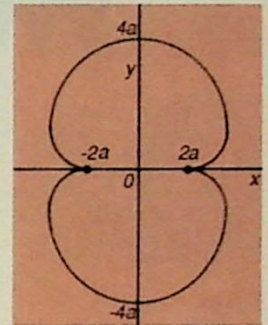
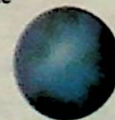
**Nematoda****Nematoda (roundworms)**

**neoteny**  
the aquatic form of the  
Mexican axolotl which  
has large external gills

**nephroid**

$$x = a(3 \cos t - \cos 3t)$$

$$y = a(3 \sin t - \sin 3t)$$

**Neptune**



نِسْطُونِيَّة : صَفْحَةٌ مِنَ الرُّسَابَةِ

تَمَلُّ شَقًّا فِي صَخْرٍ آخَرَ .

**N equilibrium** (Food Sc.) تَوَازُنُ

النَّتْرُوجِين

(النظر : nitrogen balance)

**neritic** (Geog.) بَحْرِي شَاطِئِي ،

شَاطِئِي : مَا فَوْقَ الرِّصِيفِ

الْقَارِي مِنَ الْبَحَارِ وَالْمَحِيطَاتِ ؛

وَهُوَ يَزْخَرُ بِأَنْوَاعِ الْحَيَاةِ النَّبَاتِيَّةِ

وَالْحَيَوَانِيَّةِ .

**neritic zone** (Geol.) مِنتَقَةُ بَحْرِيَّةٍ

شَاطِئِيَّةٍ

**nerve** *n.* (Zool.) (١) عَصْبُون

(النظر : neurone)

(٢) عَصَب : حُزْمَةُ عَصْبُونَاتٍ

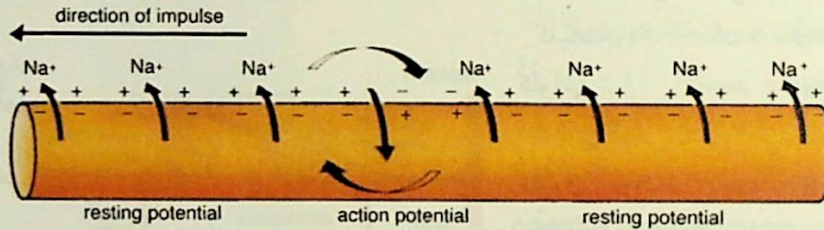
كَالْعَصَبِ الْبَصَرِيِّ مَثَلًا .

**nervous** عَصَبِيّ

**nerve cell** (Zool.) خَلِيَّةٌ عَصَبِيَّةٌ ،

عَصْبُون (النظر : neurone)

**nerve impulse**  
transmission of nerve  
impulse along nerve

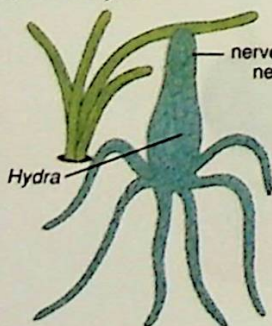


resting potential  
membrane polarized : inside  
negative, outside positive  
Sodium ions expelled by  
sodium pump mechanism

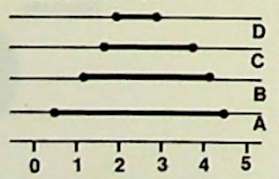
action potential  
membrane depolarized :  
sodium ions enter axon;  
inside positive, outside  
negative

resting potential  
membrane repolarized

**nerve net** the nervous  
system of Hydra



**nested intervals**



a sequence of nested intervals  
A, B, C, D related to the real  
number line

**nerve cord** (Zool.) حَبْلٌ عَصَبِيّ :

حُزْمَةُ أَلْيَافٍ عَصَبِيَّةٍ تَمْتَدُّ عَلَى

طَوْلِ الْجِسْمِ وَتَوَلَّفُ جُزْءًا مِنَ

الْجُمْلَةِ الْعَصَبِيَّةِ الْمَرْكَزِيَّةِ . مُعْظَمُ

الْأَفْقَارِيَّاتِ لَهَا حَبَالٌ عَصَبِيَّةٌ

بَطْنِيَّةٌ ذَاتُ عَقْدٍ مُرْتَبَةِ شَدْفِيَّةٍ . أَمَّا

الْحَبَلِيَّاتُ فَلَهَا حَبْلٌ عَصَبِيّ

ظَهْرِيّ يُسَمَّى الْحَبْلَ (أَوِ الشَّخَاغَ)

الشُّوكِيِّ فِي الْفَقَارِيَّاتِ .

**nerve-fibre** (Zool.) لَيْفَةٌ عَصَبِيَّةٌ :

نُتُوٌّ طَوِيلٌ رَفِيعٌ مِنَ الْخَلِيَّةِ

العَصَبِيَّةِ هُوَ الْمَحَاوِزُ عَادَةً .

**nerve impulse** (Zool.) دَفْعَةٌ

عَصَبِيَّةٌ ، نَبْضَةٌ عَصَبِيَّةٌ : إِشَارَةٌ

كَهْرَبَائِيَّةٌ تَنْتَقِلُ مَوْجِيًّا عَلَى طَوْلِ

الْمَحَاوِزِ حَامِلَةً الْمَعْلُومَاتِ .

وَيُمْكِنُ اكْتِشَافُ الدَّفْعَاتِ

العَصَبِيَّةِ كَجُهْدٍ فَعْلٍ كُمُونِيّ يَتَّبِعُ

قَانُونُ الْكُلِّ أَوْ لَا شَيْءٍ .

**nerve net** (Zool.) شَبْكَةٌ عَصَبِيَّةٌ :

شَبْكَةٌ خَلَايَا عَصَبِيَّةٍ تَرْبِطُ جَمِيعَ

أَجْزَاءِ الْحَيَوَانِ الْبَسِيطِ (أَوْ

الْبَدَائِي) كَالْهَيْدْرَا .

**nervous system** (Zool.) الْجِهَازُ

العَصَبِيّ ، الْجُمْلَةُ الْعَصَبِيَّةُ :

جِهَازٌ يَسْتَخْدِمُ الدَّفْعَاتِ الْعَصَبِيَّةِ

لِنَقْلِ الْمَعْلُومَاتِ بِسُرْعَةٍ عَبْرَ

كَامِلِ الْجِسْمِ وَيُنَسِّقُ الْحَرَكَةَ

وَالِاسْتِجَابَةَ لِلْمُنْبَهَاتِ (بِالْمُقَارَنَةِ

مَعَ الْهَرْمُونَاتِ وَإِفْرَازَاتِ الْغُدَدِ

الصَّمَاءِ) ، يَتَأَلَّفُ مِنَ الْمَرَاكِزِ

العَصَبِيَّةِ وَالْأَعْصَابِ .

**nervous tissue** (Biol.) نَسِيجٌ

عَصَبِيّ : النَسِيجُ الَّذِي يَحْتَوِي

الْخَلَايَا الْعَصَبِيَّةَ مَعَ النَسِيجِ الضَّامِّ

الَّذِي يَدْعُمُهَا .

**nesosilicates** (Geol.)

نِيزُوسِلِكَاةَات : سِلِكَاةَاتٌ تَحْوِي

أَيُونَاتِ سِلِكَاةِيَّةٍ (SiO<sub>4</sub>) مُتَفَصِّلَةٍ

- وَهِيَ أَبْسَطُ التَّرَاكِيِبِ

السِّلِكَاةِيَّةِ ، كَمَا فِي الْأَوَّلِثِينَ

وَالرُّزْكُونِ وَالْكِيَانِيَّتِ .

**nest** *n.* (Zool.) عَشٌّ ، وَكْرٌ : مَوْقِعٌ

يَضَعُ الْحَيَوَانُ فِيهِ بِيوضَهُ

وَيَحْضُنُهَا .

يُعَشِّشُ : يَتَّخِذُ وَكْرًا

أَوْ وَكْنًا .

يُعَشِّشُ : يُدْرِجُ مَجْمُوعَةً

(Comp)

تَعْلِيمَاتٍ ضَمَّنَ أُخْرَى .

**nesting** تَعَشِيشٌ

**nested intervals** (Math.) فتراتٌ

مُتَدَاخِلَةٌ : مُتَوَالِيَةٌ فتراتٌ عُنَاصِرُ

إِحْدَاهَا مُتَدَاخِلَةٌ فِي الْأُخْرَى .



## nested multiplication (Math)

الضَرْبُ المُتَدَاخِلُ : تجميعُ  
مُتَعَدِّدِ الحدودِ ضِمْنَ أَقْوَاسٍ  
وإِيجَادُ قِيمَتِهِ لِقِيَمَةٍ مُحدَّدةٍ من  
المُتَغَيِّرِ .

## 'nesting' (Geog)

تَدَاخُلُ المَوَاقِعِ : حيثَ يتَحَكَّمُ المَوْقعُ في ما دُونَهُ  
ويتَحَكَّمُ به ما فَوْقَهُ في المُسَلْسَلَةِ  
الهِرْمِيَّةِ .

## nesting store (Comp)

مَخَزَّنٌ  
تَعْشِيشٌ : مَكْدَسٌ قائِمي خَطِّي  
يَتِمُّ فِيهِ عَمَلِيَّاتُ الإِضَافَةِ والحَذْفِ  
والوَلُوجِ إلى طَرَفٍ واحدٍ من  
القائمةِ يُعْتَبَرُ قِيَمَةُ المَكْدَسِ .

## net adj. (Math)

صَافٍ ، خَالِصٌ :  
في وَصْفِ السَّعْرِ دُونَ تَكالِيفِ  
عَمَلِيَّةِ الشَّرَاءِ ؛ وفي وَصْفِ الوِزْنِ  
دُونَ وَزْنِ الوَعَاءِ أو التَّغْلِيفِ  
(١) شَبَكَةٌ ، شَبَكَةٌ  
المُجَسِّمُ : تَشَكِيلَةٌ مُستَوِيَّةٌ من  
الخطوطِ على الورقِ لو قُطِعَتْ  
وُطِيَتْ تُثَمِّلُ شَكْلَ المُجَسِّمِ .  
(٢) شَبَكَةٌ ، مُحَظَّظٌ  
(أنظر : network) .

## net dietary protein energy ratio

نسبة صافي الطاقة  
(Food Sc)  
البروتينية القوتية : المُحتَوَى  
البروتيني لِوَجَبَةٍ أو طَعَامٍ مُعَيَّنٍ  
عنه كَنِسَبَةِ الطاقة البروتينية إلى  
الطاقة الإجمالية مَضْرُوبَةً بِصَافِي  
الانْتِفَاعِ البروتيني .

## net protein utilization (Food Sc.)

صَافِي الانْتِفَاعِ البروتيني : كَمِّيَّةُ  
البروتين المأكول التي تحوَّلت  
إلى بروتينٍ جِسماني - مثلاً  
عَضَلٍ أو أنزيماتٍ أو بروتيناتٍ  
لِيفِيَّةٍ .

## net slip (Geol)

إِزَاحَةٌ إجمالية  
صَافٍ ، خَالِصٌ (أنظر : net)  
شَبَكَةٌ ، مُحَظَّظٌ :  
مجموعةُ نِقاطٍ تَصِلُ بَيْنَهَا خُطُوطٌ

أو أَقْوَاسٍ - المُهِمُّ فِيهَا طَرِيقَةُ  
الوَصْلِ وَلَيْسَ مَوَاقِعَ النِّقَاطِ أو  
الخطوط .

شَبَكَةٌ : مجموعةٌ من  
(Comp)  
العُقَدِ موصولة بخطوط إرسال  
يمكن نقل البيانات أو البرامج  
بواسطتها .

شَبَكَةٌ دارات : مجموعة  
(Phys.)  
عناصر كهربائية تُؤَلَّفُ داراتٍ  
مُتَعَدِّدة .

شَبَكَةٌ ، شَبَكَةٌ طرق :  
(Geog.)  
شبكة نُقْلٍ تُثَمِّلُ بَيَانِيًا بِالْحَوَافِ  
والعُقَدِ .

## network data-base (Comp)

قَاعِدَةٌ  
بياناتٍ شَبَكِيَّةٍ : شَبِيهَةٌ بقَاعِدَةِ  
البيانات الهيرمية التسلسل مع  
ترتيباتٍ يُمكن أن يكون  
للسجلات فيها ، على مستوى  
مُعَيَّنٍ ، عِدَّةُ سَجَلَاتٍ وَالِدِيَّةِ فِي  
مِلَفَّاتٍ أُخْرَى - مِمَّا يَعْنِي إمكانية  
التوصُّل إلى السَّجَلِ بِأَكْثَرِ من  
سَبِيلٍ واحدٍ .

## network theory (Math)

نَظَرِيَّةُ  
الشبكات البَيَانِيَّةِ  
(أنظر : graph theory) .

## neural canal (Zool)

قَنَاةٌ عَصَبِيَّةٌ ،  
قَنَاةٌ شَوْكِيَّةٌ : قَنَاةٌ دَاخِلُ العَمُودِ  
الفَقْرِيِّ يَسْتَقِرُّ فِيهَا الحَبْلُ  
الشَّوْكِيُّ .

## neural plate (Zool)

صَفِيحَةٌ  
عَصَبِيَّةٌ : صَفِيحَةٌ ثَخِيْنَةٌ من  
الخلايا الإكتودرمية تتكوَّنُ مع  
انجسار التَّلمِّ البدائي للمحور

## nested multiplication

$$2x^3 + 4x^2 - 9x + 5$$

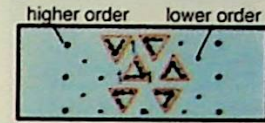
can be written as

$$x[x(2x + 4) - 9] + 5$$

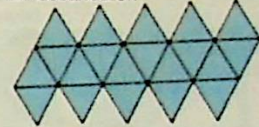
and if  $x=2$  we have

$$2[2(4 + 4) - 9] + 5 = 19$$

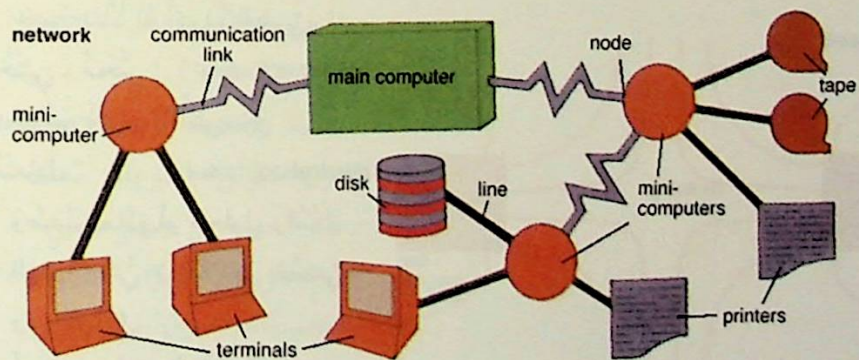
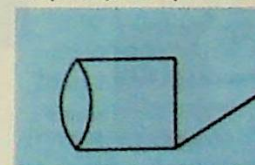
nesting of centres in  $K=3$   
pattern



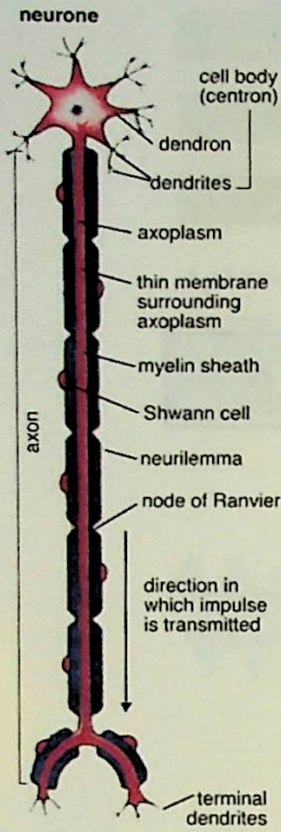
net  
an icosahedron



network  
five points joined by six lines



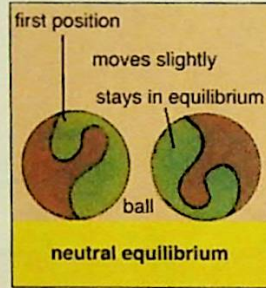
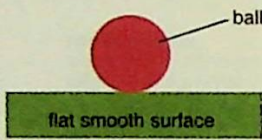




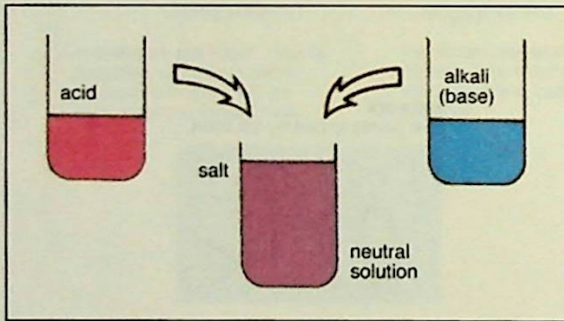
neutral body position



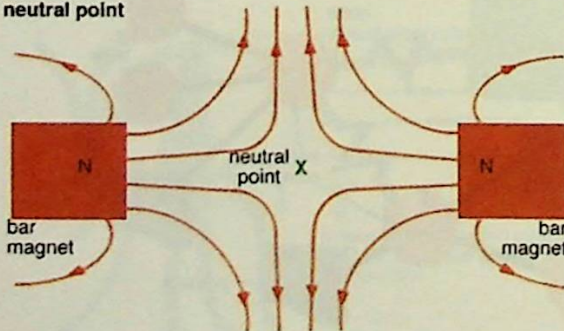
neutral equilibrium



neutralization



neutral point



الجَنِينِي. تَدْمَجُ الطَّيْتَانِ عَلَى  
جَانِبِي الصَّفِيحَةِ الْعَصْبِيَّةِ  
لِتَكُونِ الْأَنْبُوبَ الْعَصْبِيَّ.

شَوْكَةُ فَقَارِيَّةٍ (Sc.) **neural spine**

(عَصْبِيَّة): بَرُوزٌ إصْبَعِي فِي  
طَرَفِ الْفَقْرَةِ بَيْنَ النَّائِثِينَ  
الْمُعْتَرِضِينَ.

أَنْبُوبٌ عَصْبِيٌّ: **neural tube** (Zool.)

الْمَرَحَلَةُ الْبَاكِرَةُ فِي تَشْأُ الدِّمَاغِ  
وَالْحَبْلِ الشَّوْكِيِّ؛ وَيَتَكَوَّنُ  
الْأَنْبُوبُ مِنَ الصَّفِيحَةِ الْعَصْبِيَّةِ.

عَصْبِيٌّ **neurogenic** adj. (Zool.)

(مَنْشَأً) الْإِسْتِثَارَةُ: وَصْفٌ  
لِلْعَضَلَةِ الَّتِي تَطْلُبُ إِسْتِثَارَةً  
عَصْبِيَّةً قَبْلَ كُلِّ انْقِبَاضٍ -  
كَالْعَضَلَاتِ الْمُحَاطَةِ الْمُسْتَخْدَمَةِ  
فِي تَحْرُكِ الْفَقَارِيَّاتِ وَعَضَلَاتِ  
الْقَلْبِ فِي كَثِيرٍ مِنَ الْمَفْصَلِيَّاتِ.

دَبْقٌ عَصْبِيٌّ: **neuroglia** (Zool.)

اللَّحْمَةُ الدَّاعِمَةُ لِلنَّسِيجِ الْعَصْبِيِّ.

**neuron = neurone** n. (Zool.)

عَصْبُونٌ، خَلِيَّةٌ عَصْبِيَّةٌ: خَلِيَّةٌ  
مُتَخَصِّصَةٌ لِتَقْلُ الْمَعْلُومَاتِ عَلَى  
شَكْلِ دَفْعَاتٍ عَصْبِيَّةٍ. تَتَأَلَّفُ  
الْعَصْبُونُ مِنْ جِسْمِ الْخَلِيَّةِ  
وَمُخَوَارٍ وَتَعْصُنَاتٍ تُؤَلَّفُ مَشَابِكُ  
مَعَ عَصْبُونَاتٍ أُخَرَ أَوْ مَعَ  
مُسْتَقْبَلَاتٍ وَمُسْتَجِيبَاتٍ مُنْفَعِلَةٍ.

نَاقِلٌ **neurotransmitter** n. (Zool.)

عَصْبِيٌّ: مَادَّةٌ، كَالْأَسِيتِيلِ  
كُولِينِ، تُؤَمِّرُ الْمَعْلُومَاتِ عَبْرَ  
مَشَبِكِ عَصْبِيٍّ.

مُضْعَغَةُ الْعَصَبِ: **neurula** n. (Zool.)

جَنِينٌ تَشْأُ لَهُ أَنْبُوبٌ عَصْبِيٌّ.

خَنْثِيٌّ، مُحَيَّرٌ: **neuter** adj. (Biol.)

لَا هُوَ ذَكَرٌ وَلَا أُنْثَى.

مُتَعَادِلٌ: **neutral** adj. (Chem.)

وَصْفٌ لِمَادَّةٍ أَوْ مَحْلُولٍ رَقْمُهُ  
الْهَيْدْرُوجِينِي ٧ (فَلَا هُوَ حَمْضِيٌّ  
وَلَا قَلْوِيٌّ).

مُحَايِدٌ: مُتَعَادِلُ الشَّحْنَاتِ (Phys.)

الْكَهْرِبَائِيَّةُ، فَلَا هُوَ مُوجِبٌ  
الشَّحْنَةَ وَلَا سَالِبٌ الشَّحْنَةَ.

مُحَايِدٌ (التَّوَازُنُ) (Sc.)

(أَنْظُرْ: neutral equilibrium)

يُعَادِلُ، يُحَيِّدُ: **neutralize** v.

يَجْعَلُ حَيَادِيًّا أَوْ مُتَعَادِلًا.

ذَرَّةٌ مُتَعَادِلَةٌ: **neutral atom** (Chem.)

ذَرَّةٌ لَا مُتَابِيَّةَ

**neutral body position** (Space)

وَضْعُ الْجِسْمِ الْمُتَعَادِلِ: وَضْعُ

الْجِسْمِ الْبَشَرِيِّ فِي حَالَةِ انْعِدَامِ  
الْوِزْنِ بِالذَّرَاعَيْنِ وَالرِّجْلَيْنِ  
مَرْفُوعَةً وَمَثْبِيَّةً.

**neutral buoyancy tank** (Space)

صَهْرِيحُ الطَّفَوِيَّةِ الْمُتَعَادِلَةِ:

صَهْرِيحُ مَاءٍ ضَخْمٍ يَتَدَرَّبُ فِيهِ  
رُؤَادُ الْفَضَاءِ عَلَى الْعَمَلِ فِي حَالِ  
الْوِزْنِ خَارِجِ الْمَرَكَبَاتِ.

عَنْصَرٌ **neutral element** (Math.)

مُحَايِدٌ (أَنْظُرْ: identity element)

إِتْرَازُنٌ **neutral equilibrium** (Phys.)

مُحَايِدٌ، إِتْرَازُنٌ مُسْتَمِرٌّ: حَيْثُ  
التَّغْيِيرُ الْقَلِيلُ فِي وَضْعِ الْمُنْظُومَةِ  
لَا يُحْدِثُ قُوًى فِيهَا أَوْ تَغْيِيرَاتٍ  
فِي وَضْعِ تَوَازُنِهَا.

تَعَادُلٌ **neutralization** (Chem.)

(كِيمَاوِيٌّ)، تَفَاعُلٌ تَعَادُلِيٌّ:

تَفَاعُلٌ بَيْنَ حَامِضٍ وَقَاعِدَةٍ (أَوْ  
قَلْبِيٍّ) يُغَيِّرُ خُصَائِصَهَا مُنْتِجًا مِلْحًا  
وَمَاءً (وَيَكُونُ مَحْلُولُهُمَا مُتَعَادِلًا).

يُعَادِلُ، يَتَعَادَلُ **neutralize**

(كِيمَاوِيًّا)

نُقْطَةٌ **neutral point** (Phys.)

مُحَايِدَةٌ: نُقْطَةٌ فِي نِظَامٍ

مَغْنَطِيسِيٍّ يَنْعَدِمُ فِيهَا الْمَجَالُ  
الْمَغْنَطِيسِيٌّ.

نِيوترينو: جُسِيمٌ **neutrino** (Phys.)

غَيْرُ مَشْحُونٍ كُتْلَتُهُ تَقَارِبُ الصَّفْرِ  
يُتْطَلَقُ فِي الْإِبْتَعَاثِ الْبَيْتَاوِيِّ  
وَأَسْرَ الْإِلِكْتَرُونِ (ك) وَيُعْرَفُ مِنْهُ  
عِدَّةُ أَنْوَاعٍ.



نيوترون: جُسِمٌ (Phys) neutron

أُولَيِّ مُحَايَدٍ فِي النَوَاةِ (لَكُنْهُ ذُو عَزْمٍ مِغْنَطِيسِي) كُنْطُهُ تَسَاوِي كُنْطَةُ الْبُرُوتُونِ ( $1.673 \times 10^{-27}$  كلغم) يُوجَدُ فِي جَمِيعِ التَّوَي التي عَدَدُهَا الْكُنْطِي أَكْبَرُ مِنْ وَاجِدٍ.

حَبُودٌ (Phys) neutron diffraction

نِيُوتْرُونِي: إِنْجِرَاجُ النِّيُوتْرُونَاتِ التي تَسْلُكُ كَالْأَمْوَاجِ بِفِعْلِ طَبِيعَتِهَا الثَّنَائِيَّةِ (الْمَوْجِيَّةِ الْجُسِيمِيَّةِ).

الْعَدَدُ (Phys) neutron number

النِّيُوتْرُونِي: عَدَدُ النِّيُوتْرُونَاتِ فِي نَوَاةِ ذَرَّةٍ مَا.

نَجْمٌ (Astron.) neutron star

نِيُوتْرُونِي: نَجْمٌ صَغِيرٌ فَائِقُ الْكثَافَةِ جَدًّا يَتَكُونُ فِي مَعْظَمِهِ مِنَ الْبُرُوتُونَاتِ.

عَدِلَّةٌ، كُرِيضَةٌ (Zool) neutrophil

عَدِلَّةٌ: أَكْثَرُ أَنْوَاعِ الْكُرِيضَاتِ الْمُسْكَكَةِ النَوَاةِ عَدْدًا (حَوَالِي ٦٥٪ مِنَ الْكُرِيضَاتِ الْبَيْضِ)، وَالْعَدِلَاتُ تَلْتَقِمُ الْبِكْتِيرِيَا (اِغْتِمَارًا) فِي مَوَاقِعِ الْخَمَجِ؛ وَيَتَأَلَّفُ الْقَيْحُ مِنْ أَعْدَادٍ كَبِيرَةٍ مِنْهَا.

خَشِيفٌ، ثَلْجٌ (Geol., Geog) névé

جَلِيدِيّ: ثَلْجٌ مَتَبَقٌّ بَعْدَ مَوْسَمِ الصَّيْفِ يَتَحَوَّلُ بِالْإِنْصِهَارِ وَالضَّغْطِ إِلَى ثَلْجٍ خُبِيئِيٍّ، يَنْتَهِي بِهِ الْحَالُ إِلَى جَلِيدٍ مَثَالِجٍ. (يُسَمَّى أَيْضًا firm).

New International Economic

النِّظَامُ الْاِقْتِصَادِيّ (Geog) Order  
الْعَالَمِيّ الْجَدِيدُ: هَدَفُهُ مَسَاعَدَةُ دَوْلِ الْعَالَمِ الثَّلَاثِ عَلَى تَحْسِينِ تَرْتِيبَاتِهَا التِّجَارِيَّةِ مَعَ الدُّوَلِ الْغَنِيَّةِ.

newly industrializing country

قُطْرٌ حَدِيثُ التَّصْنِيعِ: مِنْ (Geog)

بُلْدَانِ الْعَالَمِ الثَّلَاثِ الَّتِي تَشْهَدُ نُمُوًّا سَرِيعًا.

هِلَالٌ، مَحَاقٌ: (Astron.) new Moon

حِينَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ فِي الْجَانِبِ نَفْسِهِ مِنَ السَّمَاءِ.

نِيُوتُنٌ: وَحْدَةُ الْقُوَّةِ (Phys) newton

فِي نِظَامِ الْوَحْدَاتِ الدُّوَلِيَّةِ وَهُوَ الْقُوَّةُ الَّتِي تُحْدِثُ فِي كِيلُوْغَرَامٍ كُنْطَةً تَسَاوِيًا مِقْدَارُهُ مِثْرٌ فِي الثَّانِيَةِ كُلِّ ثَانِيَةٍ.

Newtonian mechanics (Phys.)

الْمِيكَانِيكَا النِّيُوتُونِيَّةُ:

الْمِيكَانِيكَا الَّتِي تَعْتَمِدُ عَلَى قَوَانِينِ نِيُوتُنٍ فِي الْحَرَكَةِ وَعَلَى قَانُونِ الْجَاذِبِيَّةِ الْعَامِّ، وَلَيْسَ عَلَى النِّظَرِيَّةِ النَّسْبِيَّةِ. (تُسَمَّى أَيْضًا classical mechanics).

Newtonian reflector (Astron.)

مِقْرَابُ نِيُوتُنِ الْعَاكِسِ  
(أَنْظُرِ الْمَادَّةَ التَّالِيَةَ)

Newtonian telescope (Astron.)

تِلِسْكَوبٌ نِيُوتُونِيّ: مِقْرَابٌ عَاكِسٌ تَجْمَعُ مِرَاثَهُ الْمُقْعَرَّةُ الضَّوْءَ لِيَنْعَكِسَ عَلَى مِرَاةٍ مُسَطَّحَةٍ صَغِيرَةٍ (مِثْلِيَّةٍ بِزَاوِيَةِ ٤٥°) مُكَوَّنًا صُورَةً حَقِيقِيَّةً (تُرَى مُكَبَّرَةً عَبْرَ عَدَسَةٍ مُحَدِّدَةٍ).

Newton-Raphson method (Math.)

طَرِيقَةُ «نِيُوتُن-رَافْسُون»: طَرِيقَةُ مُحَسِّنَةٍ نَوْعًا لَطَرِيقَةِ نِيُوتُنِ (أَنْظُرِ: Newton's method).

قَانُونُ (Phys) Newton's first law

«نِيُوتُن» الْأَوَّلُ (أَنْظُرِ: Newton's laws of motion).

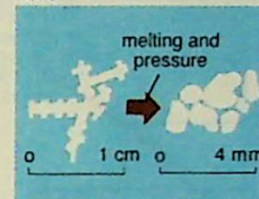
Newton's law of cooling (Phys.)

قَانُونُ «نِيُوتُن» لِلتَّبْرِيدِ: مُعَدَّلُ فَقْدِ الْحَرَارَةِ مِنْ جِسْمٍ سَاخِنٍ (بِالْحَمَلِ) فِي الْهَوَاءِ السَّاكِنِ يَتَنَاسَبُ مَعَ الْفَرْقِ بَيْنَ دَرَجَتَيْ حَرَارَةِ الْجِسْمِ وَالْبِيئَةِ حَوْلَهُ.

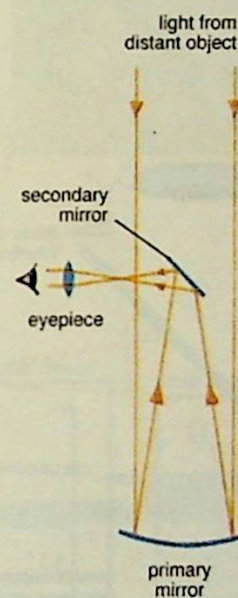
neutron star compared in size with the island of Malta



névé

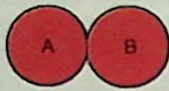


Newtonian telescope

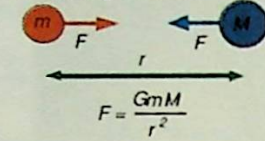




## Newton's law of restitution

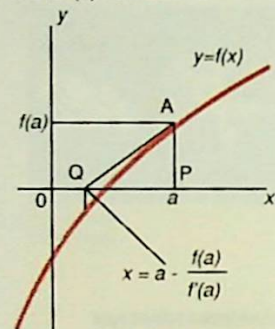


## Newton's law of universal gravitation

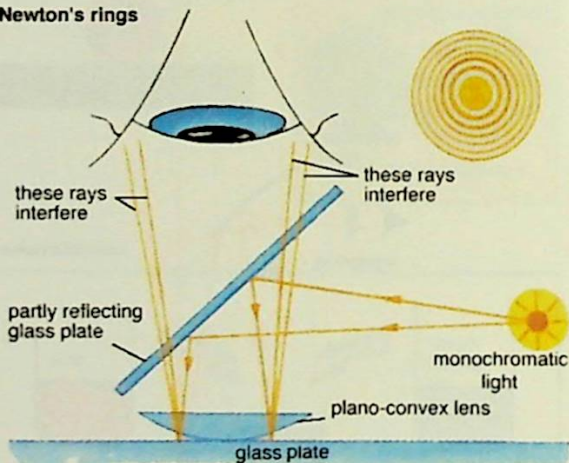


## Newton's method

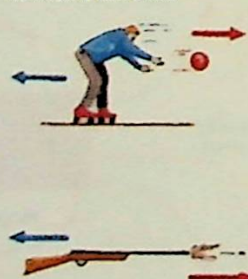
since  $AP = f(a)$  and  $\tan \angle AQP = f'(a)$ ,  $QP = f(a)/f'(a)$  and in general Q is a better approximation to the point where  $f(x) = 0$  than P is



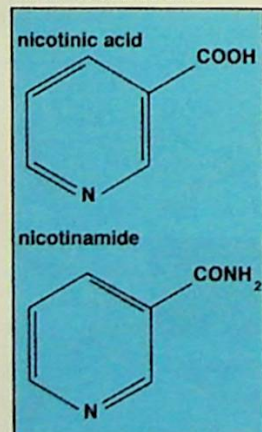
## Newton's rings



## Newton's third law



## niacin=nicotinic acid



## Newton's law of restitution (Math.)

قانون «نيوتن» للإرتداد : إذا

تصادم جسمان A و B بسرعتين  $U_A$  و  $U_B$  قبل التصادم، ثم  $V_A$  و  $V_B$  بعد التصادم كلها مقيسة في الاتجاه نفسه فإن

$$V_B - V_A = -e (U_B - U_A)$$

مُعامل (أو ثابت) الارتداد e أكبر من أو يساوي صفرًا وأصغر من أو يساوي ١، أي  $(0 \leq e \leq 1)$ .

## Newton's law of universal gravitation (Phys.)

قانون «نيوتن» في الجاذبية العامة : قوة

الجاذبية بين جسمين في الكون كتلتهما  $M$  و  $m$  على مسافة  $r$  بين مركزي كتلتيهما

$$F = \frac{G M m}{r^2}$$

حيث  $G$  = ثابت الجاذبية العام.

## Newton's laws of motion (Math.)

قوانين «نيوتن» للحركة :

١ - يظل الجسم في حالة سُكون أو حركة منتظمة في خط مُستقيم ما لم تؤثر فيه قوة خارجية  
٢ - يتناسب التغير في كمية الحركة مع القوة المُسببة ويتم في اتجاهها (أي القوة = الكتلة  $\times$  التسارع).

٣ - لكل فعل رد فعل مُساوٍ له في المقدار ومُضاد في الاتجاه.

## Newton's method (Math.)

«نيوتن» : إذا كان  $x=a$  هو

تقريب أولي لحل المعادلة

$$y=f(x), \text{ فالحلُّ الأفضل عموماً هو}$$

$$x = a - \left\{ \frac{f(a)}{f'(a)} \right\}$$

(تُسمى أحياناً Newton-Raphson method).

## Newton's rings (Phys.)

«نيوتن» : نمط من تداخل الأغشية الرقيقة يظهر على شكل

حلقات مُتمركزة من التور والظلمة عند وضع عدسة قليلة التحذب فوق سطح مُستوي زجاجي. (يحدث التداخل بين الضوء المنعكس عن قاع العدسة المُحدبة والضوء المنعكس عن السطح الزجاجي).

## Newton's second law (Phys.)

قانون «نيوتن» الثاني :

(أنظر : Newton's laws of motion)

## Newton's third law (Phys.)

قانون «نيوتن» الثالث :

(أنظر : Newton's laws of motion)

## new town (Geog.)

مدينة جديدة : مستوطنة قائمة بذاتها مخططة لاستقبال التمدد السكاني من منطقة حضرية واسعة.

## N galaxy (Astron.)

مجرة «ن» : مجرة بعيدة ساطعة المركز صغيرته ربما اهليلجية شبيهة بالكوازار.

## NGC = New General Catalogue

of Nebulae and Clusters of

Stars (Astron.)

الكتالوج العام الجديد للسُدم والقُتُور النجمية : يضم حوالي ٨٠٠٠ جرم.

## n-gon n. (Math.)

نوني الأضلاع : مُضلع عدد أضلاعه وعدد رؤوسه = n.

## n-gram n. (Math.)

نوني : مُضلع نجمي عدد أضلاعه n.

## niacin (Food Sc.)

نياسين : فيتامين ذائب في الماء يوجد في كثير من الأنسجة النباتية والحيوانية - بما فيها الخمائر واللحم والكبد والسّمك والجبن والحبوب والقطاني (كالقول والجَمَص والعدس). عوّز النياسين نتيجته الحُصاف (البلاغرا).



**nibble** (Comp.) قَضْمَة ، نصف بايت

= ٤ بَيَات

**niche** n. (Zool.) عُشَّة ، مَجَالٌ بَيْئِي :

مَوْقِعُ الْمُتَعَضِّي فِي نِظَامِ بَيْئِي

تُحَدِّدُهُ إِطَاقَتُهُ لِلْعَوَامِلِ

اللابْيُولُوجِيَّة (كَدَرَجَةِ الْحَرَارَةِ)

والبيولوجية (كالاتراس ونوع

الطعام).

**niche** (Geog.) بَيْئَةٌ خَاصَّةٌ : مَجَالٌ بَيْئِي

يَعِيشُ فِيهِ كَائِنٌ مُعَيَّنٌ أَوْ طَرِيقَةٌ

عَيشُ هَذَا الْكَائِنِ .

**nicotinamide adenine**

**dinucleotide (NAD)** ثَانِي

نُوَيْدٌ أَدِينِينَ النيكوتيناميد :

(أنظر : NAD) .

**nicotinic acid** (Food Sc.) حَامِضٌ

النِّيكُوتِينِيك ، النِّيَاسِين

(أنظر : niacin) .

**NiFe** (Geol.) النِّيف ، النِّيَحْد ،

سَبِيكَةُ النِّيكلِ وَالْحَدِيدِ : كَانَ

يُعتَقَدُ أَنَّهَا تَوَلَّفَ لُبُّ الْأَرْضِ .

**night blindness** (Sc.) الْعَمَا ،

الْعَمَى اللَّيْلِي : سُوءُ الْبَصَرِ فِي

طُرُوفِ الْعَتَمَةِ .

**nightglow** (Astron.) وَهَجٌ لَيْلِي :

تَوَهُّجٌ هَوَائِي لَيْلِي فِي الْأَجْوَاءِ

فَوْقَ عُلُوٍّ ٩٠ كِيلُومِتْرًا .

**night sky light** (Astron.) نُورُ السَّمَاءِ

اللَّيْلِي : وَهَجٌ خَافَتُ بَثُورُ

النُّجُومِ وَوَهَجُ الْهَوَاءِ وَالضَّوءِ

الْبُرُوجِي .

**night vision** (Zool.) إِبْصَارٌ لَيْلِي :

إِبْصَارٌ فِي ضَوْءٍ خَفِيفِ الشَّدَّةِ

بِاسْتِخْدَامِ نَبَاتِ الشَّكِيَّةِ .

**Nimbus** (Space) نَيْمِبُس : سَلْسَلَةٌ

مِنْ سَبْعَةِ سَوَاتِلِ أَطْلَقْتُهَا «نَاسَا»

لِاخْتِبَارِ مَعْدَاتِ سَوَاتِلِ الرِّصْدِ

الْجَوِّي .

**nimbus** (Sc.) سَحَابٌ مُزْنِي ،

مُعْصِرَةٌ : سَحَابٌ دَاكِنَةٌ كَثِيفَةٌ

مُمِطِرَةٌ .

**nine edge** (Comp.) طَرَفُ السُّطَر

التَّاسِع : طَرَفُ الْبِطَاقَةِ الْمُثَقَّبَةِ

السُّفْلِي .

**nine-point centre** (Math.) مَرَكُزُ

دَائِرَةِ النُّقَطِ التَّسْعِ

(أنظر المادة التالية)

**nine-point circle** (Math.) دَائِرَةٌ

النُّقَطِ التَّسْعِ : دَائِرَةٌ تَمُرُّ

بِمُنْتَصَفَاتِ أَضْلَاحِ الْمُثَلَّثِ

وَمَوَاقِعِ ارْتِفَاعَاتِهِ وَمُنْتَصَفَاتِ

الْمُسْتَقِيمَاتِ مِنْ رُؤُوسِهِ إِلَى

مُلْتَقَى ارْتِفَاعَاتِهِ .

**nines complement** (Comp.) مُكَمَّلُ

التَّسْعَةِ ، مُتَمِّمُ التَّسْعَاتِ :

عَدَدٌ يُتَمِّمُ رَقْمَ أَوْ أَرْقَامَ الْعَدَدِ

فِي النِّظَامِ الْعَشْرِيِّ إِلَى ٩ .

مَثَلًا ٢٣ هُوَ مُتَمِّمُ التَّسْعَاتِ

لِلْعَدَدِ ٧٦ .

**Nissl's granule** (Zool.) حَبِيْبَةٌ

نَيْسِل : حَبِيْبَةٌ غَنِيَّةٌ بِالْحَامِضِ

التَّوَيِّ الرِّيْبِيِّ ر ن أ ، تَوَجَّدُ فِي

هَيُولَى الْعَصَبُونِ .

**nitrate** (Chem., Food Sc.) نَيْتْرَات :

(NO<sub>3</sub>)<sup>-</sup> : أَحَدُ امْلَاحِ حَامِضِ

النَّيْتْرِيكِ . تَتَأَلَّفُ النَّيْتْرَاتُ مِنْ فِلَزٍّ

مَعَ الْجَذْرِ (NO<sub>3</sub>)<sup>-</sup> . وَجُودُ النَّيْتْرَاتِ

مُهِّمٌ فِي الثَّرْبَةِ كَمُعَدَّةٍ لِلنَّبَاتَاتِ .

كَمَا تُسْتَخْدَمُ النَّيْتْرَاتُ وَالنَّيْتْرِيَاتُ

(NO<sub>2</sub>)<sup>-</sup> فِي صِنَاعَةِ الْأَطْعَمَةِ كَمَوَادِّ

حَافِظَةٍ .

**nitration** (Chem.) نَيْتْرَاجَةٌ ، نَيْتْرَجَةٌ :

فِي الْكِيمِيَاءِ اللَّاعْضَوِيَّةِ تَحْوِيلُ

النَّيْتْرِيَّاتِ إِلَى نَيْتْرَاتٍ . وَفِي

الْكِيمِيَاءِ الْعُضْوِيَّةِ إِدْخَالُ

الْمَجْمُوعَةِ (NO<sub>2</sub>)<sup>-</sup> إِلَى مُرَكَّبِ

عُضْوِيٍّ بِاسْتِخْدَامِ حَامِضِ

النَّيْتْرِيكِ الْمُرَكَّزِ .

**nitric acid** (Chem.) حَامِضٌ

النَّيْتْرِيكِ : حَامِضٌ كَاوِي ، وَمُؤَكْسِدٌ

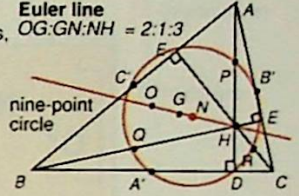
قَوِيٌّ ، خُلُوطٌ بِالْمَاءِ ؛ مُهِّمٌ

كُوسِيطٌ فِي تَحْضِيرِ الْأَسْمَدَةِ

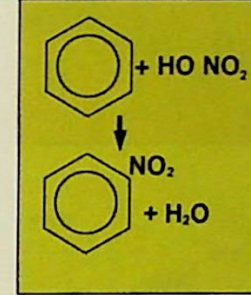
nimbus



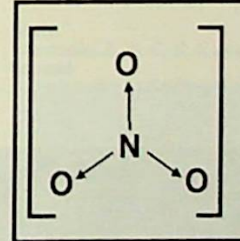
**nine-point circle** in triangle ABC  
D, E, F, are the feet of the altitudes,  
A', B', C', are the mid-points of  
the sides  
P, Q, R, are the Euler points (the  
mid-points of AH, BH, CH)  
N is the nine-point centre  
H is the orthocentre  
G is the centroid  
O is the circumcentre



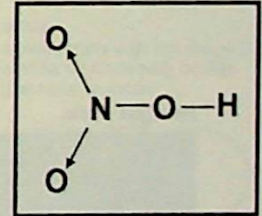
nitration



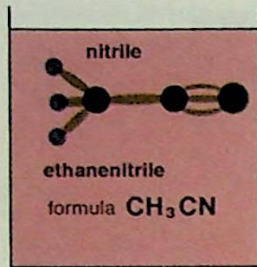
nitrate ion trigonal planar



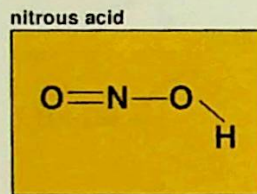
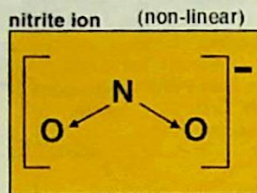
nitric acid







- carbon atom
- hydrogen atom
- oxygen atom
- nitrogen atom



N

والمُتفجرات واستخراج الفلزات  
وتصنيع حامض الكبريتيك .

**نتريد** : مُركَّب من **nitride** (Chem.)  
النَّتروجين وفلِز، يَتحدُّ بالماء  
مُكوِّنًا الأمونيا وهيدروكسيد الفلِز .

**بكتيريا** **nitrifying bacteria** (Bot.)  
النَّترة : بكتيريا في التربة تُحوِّل  
الأمونيا إلى نترات .

**نتريل** : مُركَّب **nitrile** (Chem.)  
عُضويّ يَحوي المَجموعة  $\text{CN}$  - ،  
يتحوَّل بالحُلُمأة إلى أميد ثم إلى  
حامض الكربوكسيليك .

**نتريت** : مُركَّب **nitrite** (Chem.)  
يَحوي الجذر  $(\text{NO}_2)^-$  .

**مُركَّب** **nitro compound** (Chem.)  
نتريتي : مُركَّب عُضويّ من  
مجموعة أروماتية مع الجذر  
 $(\text{NO}_2)^-$  ، مثل النيتروبنزين  
 $\text{C}_6\text{H}_5\text{NO}_2$  .

**النَّتروجين** ، **nitrogen** (Chem.)  
الآزوت : غازٌ يُولَّف أربعة  
أخماس هواء الجوّ . مُركَّباته من  
مُقومات الأنسجة النباتية  
والحيوانية بخاصة البروتينات .  
وتُستخدم مُركَّباته اللاعضوية في  
صنع الأسمدة والمُتفجرات .

**النَّتروجين** **nitrogen balance** (Food Sc.)  
الرَّصيد النَّتروجيني : الفرق بين  
المُدخَل النَّتروجيني في الوجبة

وَبين الفَقْد النَّتروجيني في  
الفَضلات . فالبالغ السليم يفقدُ  
الكمية نفسها (المُدخَل يساوي  
الفَقْد) ، وهذا يُسمَّى « توازن  
النَّتروجين » . خِلال فترة النُّمو  
المُدخَل أزيد من الفَقْد ، وهذا  
يُدعى رَصيدًا نيتروجينيًّا مُوجبًا .  
في بعض الأمراض يزداد الفَقْد  
عن المُدخَل ، وهذا رَصيدٌ  
نيتروجينيٌّ سالب .

**دورة** **nitrogen cycle** (Sc.)  
النَّتروجين : دورةٌ طبيعيَّةٌ

لِلنَّتروجين في النِّظام البيئي .  
البكتيريا مُثبِّتة النَّتروجين في التربة  
تأخذُه من الهواء وتحوِّله إلى  
نترات ، والنباتات تصنعُ منه بروتينًا  
تأكلُه العاشبات واللاحِمات ،  
وتعيده إلى التربة في فضلاتها ثُمَّ  
في انجلائها كَمُتعضّيات مَيِّتة .

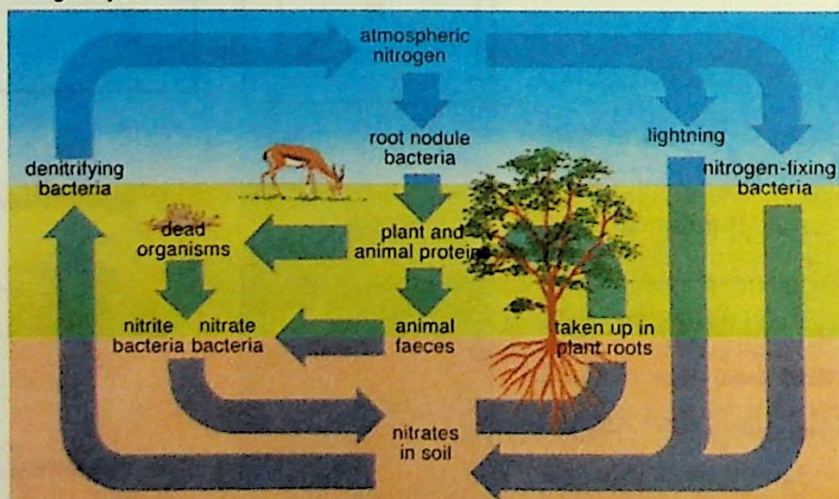
**تثبيّت** **nitrogen fixation** (Bot.)  
النَّتروجين : عمليةٌ اختزال  
نيتروجين الجوّ ، بواسطة بكتيريا  
النَّترجة وبعض الطحالب ، إلى  
أمونيا ثُمَّ إلى نترات .

**مجموعة نيترو** ، **nitro group** (Chem.)  
مجموعة النترت ، المجموعة  
الوظيفية  $(\text{NO}_2)^-$  : توجد في  
المركّبات النترتية .  
(أنظر : nitro compound)

**أَمينات** **nitrosamines** (Food Sc.)  
نيتروزويّة : مُركّبات تُنتجُ من  
النترات والنترينات في الأطعمة  
المُملَّحة والمَحفوظة في عملية  
الهضم ، ويُعتَقَد أنَّ هذه الموادَّ  
مُسَرِّطنة .

**نيتروسوميغلوبين** **nitrosomyoglobin** (Food Sc.)  
كُرَّيْن عَضَلِيّ نيتروزويّ : كُرَّيْن  
(غلوبين) عَضَلِيّ أحمر ورديّ  
ناصع اللون لِتفاعله مع النترينات  
المُستخدَمة في تمليح وحفظ  
اللحوم .

nitrogen cycle





nitrous acid (Chem)

حامض

النَّتْرُوز: حامض غير مُستقر  
يوجد كمحلولٍ فقط أو في  
مركبات النترينات.

nivation (Geog)

تَعْرِيةٌ ثَلْجِيَّةٌ:

تحتُ بِفِعْلِ التَّجْمُدِ والانصهار  
تحت أو قُرْبَ رُكْمَةٍ جليدية.

nivation cirque (Geog)

دَارَةُ التَّعْرِيةِ

الثَّلْجِيَّة: حُفْرَةٌ مُجَوَّفَةٌ صَحْلَةٌ  
نشأت بفعل التعرية أو الحث  
الثلجي.

N ( $\mu, \sigma^2$ ) distribution (Math)

توزيعٌ مُعتدل (أو مُنتظم)

(أنظر: normal distribution)

noble (Chem)

نَبِيلٌ أو خَامِلٌ

(كيميائيًا): يقال «نَبِيلٌ» غالبًا  
للفلزات النفيسة، كالذهب  
والبلاتين، العالية المقاومة  
للتأكسد والتآكل. ويُقال خامِلٌ  
للمواد الأخرى.

noble gas (Chem)

غازٌ خَامِلٌ:

مُكْتَمِلُ القَشْرَةِ الإلكترونية  
(التكافؤية) - كالهليوم  
والأرغون والنيون، وهو لذا  
خامِلٌ كيميائيًا.

noctilucous cloud (Astron)

سَحَابَةٌ

ليلية السطوع: سَحَابَةٌ لَعْلَاءُ  
من غُبارِ النيازك على ارتفاع ٨٠  
كلم تُنار بانعكاسات الشمس بعد  
المغيب.

nocturnal n. (Astron)

لَيْلِيَّةٌ: مِرْوَلَةٌ

نجمية تبين الوقت من مواقع  
النجوم

adj. (Zool)

لَيْلِيٌّ، لَيْلِيٌّ

النَّشَاط: خاصٌّ بالليل أو  
بالحيوانات التي تُنشط لَيْلاً  
(بِخِلَافِ diurnal).

nodal (Sc)

عُقْدِي (أنظر: node)

nodal line (Phys)

خَطٌّ عُقْدِيٌّ: خَطٌّ

يَصِلُ نِقاطَ التداخل المَوْجِيّ  
الهِدَام.

node (Phys)

عُقْدَةٌ: نُقْطَةٌ عَلَى

مَوْجَةٍ مُسْتَقَرَّةٍ (مَوْقُوفَةٍ) حَيْثُ  
الذبذبة في حَدِّهَا الأدنى.

(Astron)

عُقْدَةٌ: إِحْدَى نَقْطَتَيْنِ

يَقْطَعُ فِيهِمَا مَدَارُ الْجَرْمِ مُسْتَوًى  
مُعَيَّنًا (عادةً مستوى مدار الأرض أو  
مستوى خط الاستواء الأرضي).

(Bot)

(١) عُقْدَةٌ، عُجْرَةٌ:

انتفاخٌ مُفْصِلِيٌّ فِي سَاقِ النَّبْتِ  
حَيْثُ تُنْبِتُ الْأَوْرَاقُ.

(٢) عُقْدَةٌ فِي جُذُورِ الْقِطَانِي

(كالفول والعدس وغيرها من  
القرنيات) تُشْتَمِلُ عَلَى  
مِكَرُوبَاتٍ تُنْبِتُ النَتْرُوجِينَ.

(Comp)

(١) عُقْدَةٌ: شَبَكَةٌ

مَوْصِلٌ تَضُمُّ مُعَدَّاتٍ تُسْتَقْبِلُ أَوْ  
تُرْسِلُ بَيَانَاتٍ.

(٢) عُقْدَةٌ: مَدْخَلٌ فِي شَجَرَةِ  
مَعْلُومَاتٍ.

n. (Math)

(١) عُقْدَةٌ: مُلْتَقَى

قَرَعَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ عَلَى الْمُنْحَنِ.

(٢) عُقْدَةٌ: نُقْطَةٌ حَافِيَّةٌ فِي  
شَبَكَةٍ تُسَمَّى «رَأْسًا» فِي الرَّسْمِ  
البَيَانِي.

nodal adj. (Phys., Math)

عُقْدِيٌّ:

خَاصٌّ بِعُقْدَةٍ أَوْ مُؤَلَّفٍ عُقْدَةٌ.

nodical adj. (Astron)

عُقْدِيٌّ:

خَاصٌّ بِإِحْدَى عُقْدَتَيْ الْجَرْمِ  
الفلكي.

node of Ranvier (Zool)

عُقْدَةٌ

رَنْفِييَّة: أَحَدُ انْقِطَاعَاتِ الْغَمْدِ  
الدَّهْنِيِّ فِي مِحْوَارِ نُخَاعِيْنِيَّ  
الْغَمْدِ.

nodule (Geol)

عُقَيْدَةٌ: كُتْلَةٌ

مُتَحَجَّرَةٌ مُدَوَّرَةٌ الشَّكْلِ.

(Bot)

عُجْبَرَةٌ (أَزْوَتيَّة)، عُقَيْدَةٌ

(نَتْرَتَةٌ) أَنْظَرِ الْمَعْنَى الثَّانِي

مِقَابِلُ (Bot)

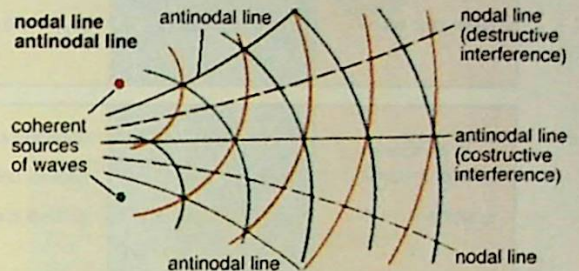
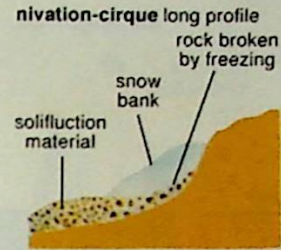
nomadism (Geog)

بَدَاوَةٌ: التَّنَقُّلُ

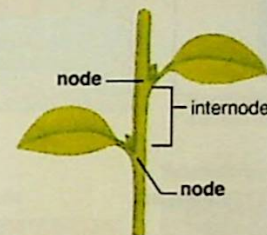
بِالْحَيَوَانَاتِ طَلَبًا لِلْمَرْعَى.

nomadic adj.

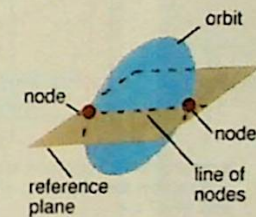
بَدَوِيٌّ



nodes

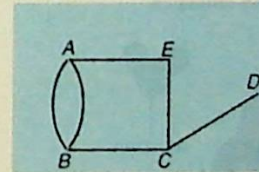


node



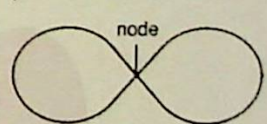
node

five nodes A, B, C, D, E of a network



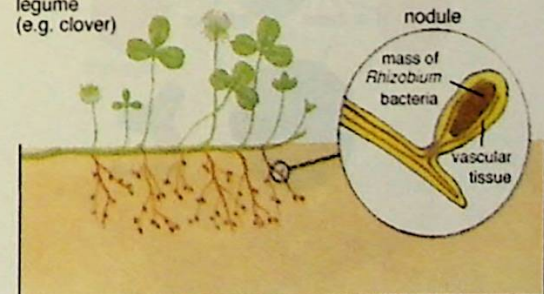
node

a lemniscate with two loops and a node which is both double point and crunode



nodule-root nodules

legume (e.g. clover)





**nomenclature** (Sc) تَسْمِيَّةٌ : طريقةُ  
التسمية العلمية للكيمائيات أو  
الكائنات الحية حسب طوائفها  
وأأنواعها.

#### chemical nomenclature

trivial name	quick lime	blue vitriol	oil of vitriol
traditional name	calcium oxide	cupric sulphate	sulphuric acid
systematic name	calcium oxide	copper (II) sulphate	sulphuric acid

trivial name	green vitriol	common salt	-
traditional name	ferrous sulphate	sodium chloride	potassium permanganate
systematic name	iron (II) sulphate	sodium chloride	potassium manganate(VII)

**nominal** *adj.* (Math) إِسْمِيٌّ : في وصف المُعطيات أو البيانات التي تُصنَّف إسميًّا حسب النوع أو اللون.  
**اعتباري** : مرسوم أو مُحدَّد (Sc)  
أو مُستَهْدَف.

**nominal data** (Geog) بيانات إِسْمِيَّة : ليس لها قيمٌ نسبِيَّة أو كَمِّيَّة (مثل : أعزب أو متزوج - ناجح أو راسب الخ).

**nominal price** (Math) سِعْرٌ إِسْمِيٌّ (أنظر المدخل التالي).

**nominal value** (Math) قِيَمَةٌ إِسْمِيَّة : سِعْرُ السَّهْمِ (أو السَّند) الذي تُحسب الفائدة على أساسه.

**nomogram** *n.* (Math) مَحْطَظٌ حساب (أو تقويم)، مَحْطَظٌ تقويمي : مجموعة خطوط مُعلَّمة (قد لا تكون متوازية ولا حتى مُستقيمة) يُسند إليها طرفٌ مُستقيم لإجراء حساب أو حلٍّ مُعادلة. (يُسمى أيضًا alignment chart).

**nomography** *n.* (Math) رَسْمٌ تقويمي : رَسْمٌ واستخدام المَحْطَظَاتِ التَّقْوِيمِيَّة.

**nonagon** (Math) تَسَاعِيٌّ الأضلاع ، مُتَسَعٌ : مُضَلَّعٌ ذو تِسْعَةِ أضلاع.

**non-aqueous** (Chem) لَامَائِي

**non-biodegradable** (Geog) لَاحُلُولٌ حَيَوِيًّا : في وَصَفِ

المواد (الثَّفَايَات) التي لا تَتَحَلَّلُ بفعل البكتيريا فتزِيدُ من التلوث.

**non-climacteric** (Food Sc)

لَأَعْرَاضِيٍّ الإِيْنَاع : في وَصَفِ ثَمَارٍ لا تَظْهَرُ فيها أو عليها أعراضُ فِتْرَةِ التَّحَوُّلِ الإِيْنَاعِي (النَّضْجِي).

**non-commutative** *adj.* (Math)

لَا تَبْدِيلِيٌّ : في وَصَفِ مُعَادَلَةٍ لا يمكن مُبَادَلَةُ الحَدَّيْنِ في جانبيها، كما في المُعَادَلَةِ الثَّنَائِيَّةِ  $3-6 \neq 6-3$  (أنظر للمُقَارَنَةِ : commutative).

**non-competitive inhibition** (Zool)

تَثْبِيطٌ لَا تَنَافُسِيٌّ : فِعْلٌ جُزْئِيٌّ الْمُثْبِطُ، في تَفَاعُلٍ إِنْزِيْمِيٍّ، الْمُتَّصِلُ دَوْمًا بِالمَوْضِعِ الفَعَّالِ لِلإِنْزِيْمِ - بِحَيْثُ إِنَّ جُزْئِيَّ الرِّكَيزَةِ لَا يَسْتَطِيعُ الاتِّصَالَ بِهِ.

**non-conductor** (Sc) لَامَوْصِّلٌ،

مَادَّةٌ لَامَوْصِّلَةٌ : مَادَّةٌ غَيْرُ مَوْصِّلَةٍ لِلْحَرَارَةِ أو التَّيَّارِ الكَهْرَبَائِي، كَمُعْظَمِ المَوَادِّ الالْفَلَزِيَّة.

**non-convergent** (Math)

لَا مُتَقَارِبٌ : يَتَغَيَّرُ دَوْرِيًّا جَيْثُهُ وَذَهَابًا بَيْنَ قِيَمَتَيْنِ (أنظر : oscillating).

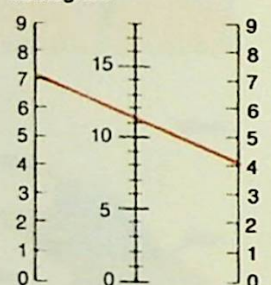
**non-covalent bond** (Chem) رَابِطَةٌ

لِإِسْهَامِيَّةٍ : رَابِطَةٌ كِيْمَاوِيَّةٌ غَيْرُ إِسْهَامِيَّةٍ كَالرَابِطَةِ الْهَدْرُوجِيْنِيَّةِ أو الرَابِطَةِ الْإِلِكْتَرُوسْتَاتِيَّةِ أو الرَابِطَةِ الصَّادَةِ لِلْمَاءِ.

**noncyclic phosphorylation** (Bot)

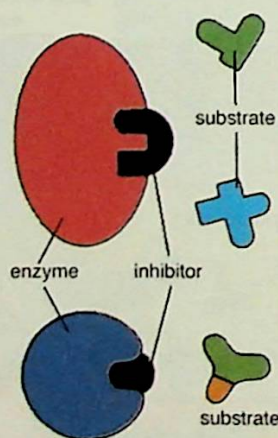
فَسْفَتَةٌ (عُضْوِيَّة) لَا حَلْقِيَّة (أنظر المَادَّةَ التَّالِيَةَ)

#### nomogram



a nomogram for addition and subtraction showing  $7 + 4 = 11$  and  $11 - 7 = 4$

#### non-competitive inhibition





## non-cyclic photophosphorylation

(Biol) فَسَفَتَةُ (عُضْوِيَّة) ضَوْئِيَّة لَا  
حَلَقِيَّة: خطوة في مراحل  
التخليق الضوئي المُعْتَمِدَة على  
الضوء، يُسْتخدَم فيها الضوء  
لتركيب ثالث فُسفات الأدينوسين  
من ثاني فسفات الأدينوسين  
بإضافة مجموعة فسفاتية. وفيها  
ينحل الماء لتوفير أيونات  
الهيدروجين.

## non-degradable (Geog.)

لاإنحلالِي: لاحتول حيويًا  
(non-biodegradable: أنظر)

## non-denumerable adj. (Math.)

لا  
عدود: غير قابل للعد

## non-depositional unconformity

(Geol) تباين طباقِي لإرسابي:  
سببه انعدام الترسيب في فترة  
معيّنة. (أنظر: diastem).

## non-destructive read-out (Comp.)

قراءة غير ماحية

## non-durable goods (Geog.)

سِلْع غير مُعَمَّرة: قلما يتغيّر القلب  
عليها خلال فترة قصيرة كالطعام  
والملابس.

## non-electrolyte (Chem.)

لاإلكتروليتي، مادة

لاإلكتروليتية: مُرَكَّب إذا أُذِيبَ  
في الماء أو صُهر لا يوصل التيار  
الكهربائي - كمُعظم المُركَّبات  
العضوية.

## non-empty adj. (Math.)

غير خالية: في وصف مجموعة تحوي  
عنصرًا واحدًا على الأقل.

## non-enzymic browning (Food Sc.)

إسمرار لآنزيمي: تفاعلات بين  
السُكَّرات وبين البروتينات أو  
الأحماض الأمينية، أو انحلال  
حامض الأسكوربيك - تُحدِثُ  
إسمرارًا في الأطعمة إمَّا بالحرارة  
أو الحزن.

## non-erasable memory (Comp.)

ذاكرة غير قابلة للمحو: يُمكن  
قراءتها ولايُمكن محوها أو  
الكتابة عليها.

## non-Euclidean geometry (Math.)

هندسة لاإقليديّة: هندسة لا  
تعتمد على مُسلّمات إقليدس  
المُتعلّقة بالتوازي، ولا تعترفُ  
بفرضياته. (أنظر للمُقارنة:  
Euclidean geometry).

## non-gravitational force (Astron.)

قوة لا تجاذبية: قوة انفلات  
الغاز من نواة المُدَبِّ (تدفعه  
كمُحرك نفاث صغير).

## non-ideal (Phys.) لامثالي، غير مثالي

## non-ideal gas (Phys.) غاز

لامثالي: لا يخضع لقانون  
«بويل» في كل ظروف الضّغط  
ودرجات الحرارة (بفعل القوى  
التماسكية بين الجزيئات).

## non-inflammable (Chem.)

لالهّوب، لا يحترق

لاأيوني: في  
وصف تراكيب كيميائي بين ذرتين  
أو جزيئين حيث الإلكترونات لا  
تُمنح ولا تُتقبَّل.

## non-key field (Comp.)

حقل

لامفتاحي: خاصية لا دليلية،  
ليست جزءًا من مفتاح مُترابطة  
ببانية.

## non-linear (Chem.) لاخطّي:

لايُشكّل خطًا مستقيمًا. مثلًا  
جزيئات الماء فيها ذرتا  
الهيدروجين تؤلّف مع ذرة  
الأكسجين زاوية ١٠٤,٥°.

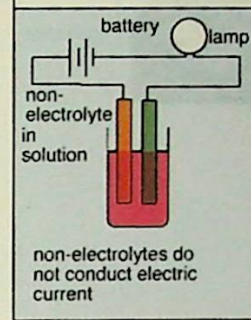
## non-metal (Chem.) لا فلز، عنصر

لافلزي: اللافلزات جوامد أو  
غازات (عدا البروم وهو سائل)  
وهي (عدا الغرافيت) غير مُوصلة  
للتيار الكهربائي أو للحرارة،

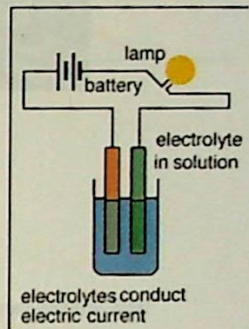
## non-degradable



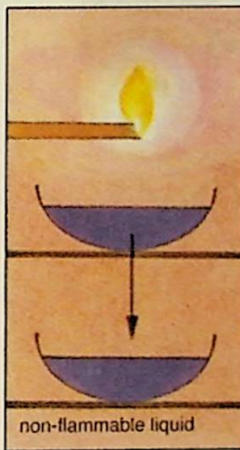
## non-electrolyte



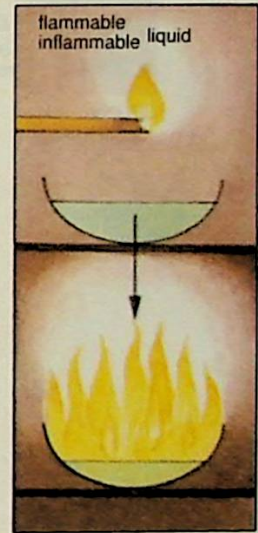
## electrolyte



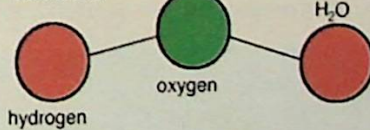
## non-flammable



## flammable liquid



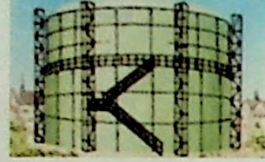
## non-linear





## non-renewable resources

natural gas



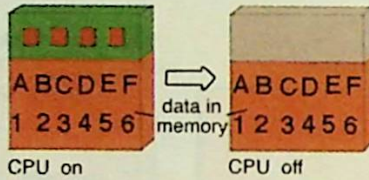
oil



coal



## non-volatile memory



N

وأكاسيدها عموماً حامضية

والقليل منها مُحايد.

non-motile (Bot.) غَيْرُ

قادرٍ على الحركة

non-operable instruction (Comp.)

تعليمية لاتشغيلية: لا تنفذ أي

عملية، بل تقدّم عداد البرنامج أو

تضبط حجم التخزين بشغل

فُسحة فيه.

non-parametric adj. (Math)

لامعلمي، لاوسيطي،

لابارامترى: لا يعتمد على أي

معلمٍ مُجمّع إحصائي لتوزيع

نظري. وغالباً ما يعني عدم

افتراض أي توزيع نظري.

non-parametric tests (Geog.)

اختبارات لامعلمية: لا تعتمد

للمقارنة على وجود توزيع مُعيّن

للتواتر.

non-polar (Chem.) في

لاقطبي

وصف جُزئيء لاثنائي القطبية

الكهربائية. المُذبذبات اللاقطبية

تذيب المركبات العضوية التي هي

عادةً لاقطبية.

non-reducing sugar (Chem.) سكر

لااختزالي: سكر لا يختزل

محلول فيهلنج ولا محلول

بنديكت.

non-renewable resources (Phys.)

موارد لامُجددة: موارد يُستهلك

مخزونها ولا يمكن تجديدها -

كالوقد الأحفورية (الفحم والنفط

والغاز الطبيعي).

non-reversible adj. (Zool.)

لاعكوس: وَصِفَ لِعَمَلِيَّةٍ أو

تفاعلٍ يجري في اتجاهٍ واحدٍ

فقط - مُنتجاً تغيّراً دائماً.

nonsense codon (Bot.) راموز

لاتعيني: لا يكوّد (يرمز) لأي

حامض أميني. في كامل الراموز

الوراثي هنالك ٣ راموز فقط من

٦٤ لاتعينية.

non-sequence (Geol.) تباين طباقي

لإرسابي، تباين التسلسل

الطبقي: تباين طباقى -

الطبقات فيه، فوق مستوى التباين

وتحتة، متوازية.

non-singular matrix (Math)

مصفوفة غير فريدة (أو غير

مُنفردة): مصفوفة مُربّعة

مُحدّدها ليست صِفراً، وبالتالي

لها معكوس.

non-terminating decimal (Math)

كسر عشري لامنته: كسر لامتناه

أو مُتكرّر.

nonvascular (Bot.) في

لاوعائي

وصف نباتات عديمة الأجهزة

الوعائية كالتحالب ومعظم

الحزازيات.

non-volatile memory (Comp.)

ذاكرة لامتلاشية: تستقر فيها

البيانات رغم انقطاع التيار.

no-op = no-operation (Comp.)

تعليمية اللاعمل: تعليمية شكلية

لايُنَفَّذُ بها شيء. تُستخدَمُها

الرامج غالباً لضبط مواقع

التعليمات الأخرى في الذاكرة.

nor (not or) (Comp., Math) ليس أو،

لا-أو: الرابط لا-أو، يُعطي

جملة مؤلفة تكون صحيحة فقط

إذا كان كلا المُدخلين خطأً

(رمزه ↓، ||).

noradrenaline n. (Zool.)

نورأدرينالين: هرمون يعمل

كناقل عصبي في الجملة العصبية

المُستقلة، تفرزه غُدّة الكُظر وهو

شبيه بالأدرينالين فعلاً وتركيباً -

يُسمّى أيضاً نورإبينفرين.

norepinephrine n. نورإبينفرين

(أنظر المادة السابقة).

Norfolk rotation (Geog.) تعاقب

زروع بتعويضي: تتعاقب فيه



الزروع التي تُعني الأرض وتلك التي تُقَرِّرها.

**NOR gate** (Comp.) : بَوَابَة «لا - أو»

بَوَابَة تُعني الاختيار. لها مُدخلان على الأقل يُمكن أن يتَّخذ كُلُّ منهما قِيَمَةَ الصَّفر أو الواحد. وهي تُعطي مُخرج الواحد إذا كانت كُلُّ المدخلات أَصْفَارًا، ومُخرج الصَّفر إن كان أيُّ من المدخلات واحدًا.

**norm** (Sc., Math.) نَظِيم، مِيعَار

**normal n.** (Math.) خَطَّ عَمُودِي، نَاضِم، مُتَعَامِد.

**adj.** مُتَعَامِد، نَاضِم، عَمُودِي. عَادِي، عِيَارِي

**عِيَارِي، عَادِي:** (Chem., Phys.) وصف الظروف المحيطة - بخاصة درجة الحرارة.

**عَادِي، سَوِي، عِيَارِي:** (Sc.) طبيعي عَادِي ضِمَّنَ حدود ما هو مُتَوَقَّع في خِصَائِصِهِ أو في تَصَرُّفَاتِهِ وَسُلُوكِهِ نَوْعِهِ.

**normal affinity** (Math.) تَأَلَّف

نَاضِمِي: تَأَلَّفَ مَنْظُورِيَّ إِنْجَاهُ التَّحَوُّلِ فِيهِ عَمُودِيَّ عَلَى مِحْوَرِ التَّأَلَّفِ. وَالْإِنْعَكَاسُ حَالَةٌ خَاصَّةٌ مِنْهُ يُسَبِّتُهُ ١-.

**normal approximation** (Math.)

تَقْرِيْبٌ مُعْتَدِلٌ: اسْتِخْدَامُ التَّوْزِيعِ الْمُسْتَمَرِّ كَتَقْرِيْبٍ لِلتَّوْزِيعِ الْمُتَقَطِّعِ الْمُشَابِهِ كَتَّوْزِيعِ ذَاتِ الْحَدِّينِ أَوْ تَوْزِيعِ پُوَاسُونِ.

**normal component** (Math.) مُرَكَّبَةٌ

نَاضِمِيَّةٌ: مُرَكَّبَةُ الْمُنْتَجَةِ فِي نَقْطَةٍ عَلَى مُنْحَنِ مُحَلَّلَةٍ فِي اتِّجَاهِ النَّاضِمِ الْمَوْجِبِ عَلَى ذَلِكَ الْمُنْحَنِ فِي تِلْكَ النَقْطَةِ.

**normal curve of error** (Math.)

الْمُنْحَنِ الْمُعْتَدِلِ لِلْخَطَأِ (أنظر: normal distribution)

**normal deviation** (Math.) انْجِرَافٌ مُعْتَدِلٌ (أو مُنْتَظِمٌ) (أنظر: standard score)

**normal distribution** (Math.) تَوْزِيعٌ طَبِيعِيٌّ (مُعْتَدِلٌ): تَوْزِيعٌ مُسْتَمَرٌّ يُمَثِّلُ عَادَةً بِمُنْحَنِ جَرَسِيٍّ مَعَادِلَتُهُ

$$y = \exp \left\{ -\frac{(x-\mu)^2}{2\sigma^2} \right\}$$

حيث  $\exp$  الدالة الأسية،  $\mu$  الوسط الحسابي،  $\sigma^2$  التباين. يُسمَّى أيضًا Gaussian distribution أو normal curve of error.

**normal fault** (Geol.) صَدْعٌ عَادِيٌّ،

صَدْعٌ رَأْسِيٌّ: يَبْدُو فِيهِ الْجِدَارُ الْمُعَلَّقُ وَكَأَنَّهُ انْزَاحَ إِلَى أَسْفَلٍ بِالنِّسْبَةِ لِلْجِدَارِ السُّفْلِيِّ.

**normal form** (Comp.) شَكْلٌ

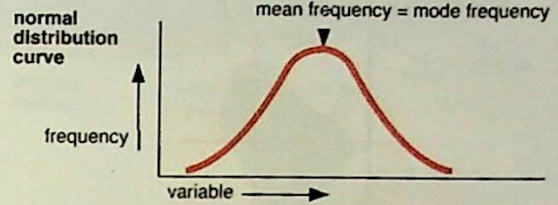
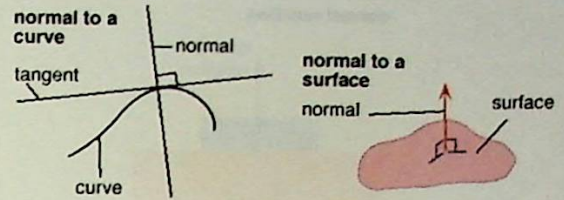
قِيَاسِيٌّ: أَيُّ مِنَ الْأَشْكَالِ الْقِيَاسِيَّةِ الْخَمْسَةِ الْمُمْكِنَةِ لِلسَّجَلَاتِ وَبِخَاصَّةِ الشَّكْلِ الْقِيَاسِيِّ الثَّالِثِ (أنظر: third normal form).

**normality** (Chem.) عِيَارِيَّةٌ، قِيَمَةٌ

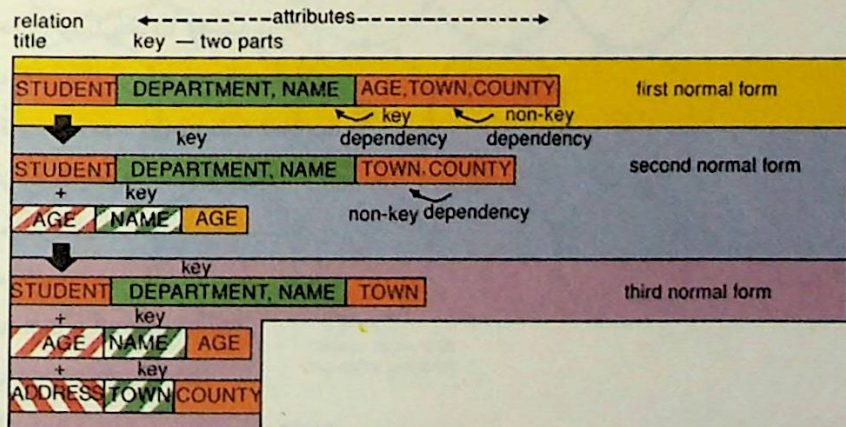
التركيز العياريَّة: القِيَمَةُ مِنَ الْوِزْنِ الْمَكَافِئِ لِلْمُذَابِ الذَّائِبَةِ فِي لِتْرٍ مِنَ الْمَحْلُولِ. سَوَاءً، الْحَالَةُ السَّوِيَّةُ أَوْ (Sc.) الْعَادِيَّةُ أَوْ الطَّبِيعِيَّةُ

**normalize** (Comp.) يُسَوِّي: يُؤَلِّدُ

مِنَ الْمَلَفِ جَدْوَلًا عِلَاقِيًّا تَكُونُ فِيهِ الْعِلَاقَاتُ بِالشَّكْلِ الْقِيَاسِيِّ (الثَّالِثُ بِخَاصَّةٍ).

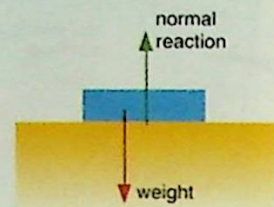


#### normalizing a relation

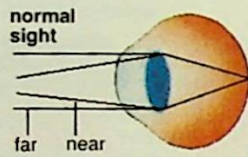
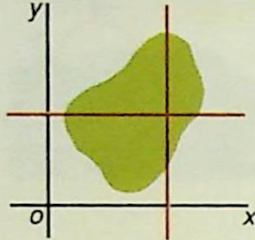




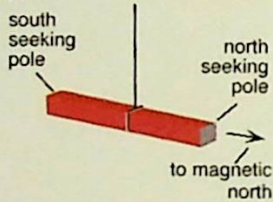
## normal reaction



**normal region**  
any line parallel to the axes  
meets its boundary in not more  
than two points



## north and south seeking poles



## normal matrix (Math) مَصْفُوفَةٌ

ناظِمِيَّةٌ : مصفوفةٌ مربعة ناتجة  
ضربها بالمصفوفة المرافقة من  
اليمن لا يختلف عن ناتج ضربها  
بها من اليسار .

## normal plane (Math) مُسْتَوٍ

ناظِمِيَّةٌ : بالنسبة لمنحنٍ فضائي  
على نقطة هو المستوي عابر  
النقطة الذي يحوي الناظم  
الرئيسي والناظم الثاني .

## normal reaction (Phys) ردُّ الفعل

الناظمي : ردُّ فعلٍ مُتعايد من  
سطح على سطح جسمٍ يلامسه  
سائلاً أو متحرِّكاً .

## normal region (Math) منطقة

ناظِمِيَّةٌ : حدُّها مُنحَنٍ مغلق في  
مستوي الإحداثيين الديكارتيين  
المُتعامدين  $(x, y)$  ، حيث لا يوجد  
أكثر من قيمتين لـ  $x$  مقابل أي  
قيمة لـ  $y$  ، ولا أكثر من قيمتين لـ  $y$   
مقابل أي قيمة لـ  $x$  .

## normal salt (Chem) مِلْحٌ سَوِيٌّ

استبدل فيه فلزٌ أو شقٌّ قاعدي  
بكل الهيدروجين في جزيء  
الحامض ، مثل  $K_2SO_4$  أو  
 $Na_2CO_3$  .

## normal sight (Biol) بَصَرٌ سَوِيٌّ

تُجمَع فيه الأشعة الواردة من  
الجسم المنظور البعيد أو القريب  
فتركز على شبكية العين تماماً .

## normal solution (Chem) مَحْلُولٌ

عِياري ، مَحْلُولٌ مكافئ :  
يحتوي وزناً مكافئاً واحداً من  
المادة مذاباً في لتر من المحلول .

## normal subgroup (Math) رُؤْمَرَةٌ

جُزْئِيَّةٌ ناظِمِيَّةٌ : مجموعاتها  
المُشارِكتان اليسارية واليمينية  
هما المجموعة ذاتها (تُسمى أيضاً  
self و invariant subgroup  
(conjugate subgroup) .

## north (Geog) شَمَالٌ : الشَّمَال

الجُغرافي أو المِغْنَطِيسِي .

## north and south seeking poles

قُطْبَا المِغْنَطِيسِ الشَّمَالِي  
(Phys.) والجنوبي : قطبُ المِغْنَطِيسِ ،  
الحُرُّ الحركة ، الذي يَتَّجِه نحو  
القطب الشَّمَالِي المِغْنَطِيسِي  
للأرض يُسمى القطبُ الشَّمَالِي  
للمِغْنَطِيسِ ؛ والقطبُ الآخر هو  
قطبُه الجنوبي .

## northern lights (Astron) الأضواء

الشَّمَالِيَّة : الشَّقَقُ القُطْبِيّ  
الشَّمَالِي

(تُسمى أيضاً aurora borealis) .

## nothing (Geog) تَشْمِيلٌ ، البُعْدُ

شَمَالاً : البُعْدُ شَمَالاً عن نقطة  
الأصل وهو مرجع الخريطة  
الثاني (أنظر للمُقارنة : easting)

## North-South (Geog) الشَّمَال

والجنوب : تَعْبِيرٌ عن التمايز  
في مُستوى التنمية والتقدم بين  
الدول الشَّمَالِيَّة المُتقدِّمة  
والجنوبية المُتخلفة (النامية) .

## nosean (Geol) نُوزِيَانٌ : شبه

الفلسبار النوزياني المُعَقَّد .  
صيغته  $Na_4Al_3Si_3O_{12}.SO_4$   
(يُسمى أيضاً نوزليت) .

## nose-cone (Astron) مَخْرُوطٌ

المُقَدِّمة ، مَخْرُوط الرأس :  
الجزء المخروطي في مُقدِّمة  
الصاروخ .

## NOT (Comp) «لا» : عملية ثَقْي

منطقية تعطي الناتج صحيحاً  
حينما يكون معكوس العبارة  
صحيحاً .

notation  $\Pi$  (Math) تَرْمِيزٌ : استخدام

الرموز في مجالٍ من الرياضيات ؛  
أو الرموز المُستخدمة ذاتها .

## notch (Geog) فُرْصَةٌ جُرْفِيَّةٌ : تَزْدَادُ

اتساعاً بفعلِ المَوْج فيسْقُطُ  
الصخر فوقها .

ثُلْمَةٌ ، ثُلْمَةٌ wave-cut notch



موجيَّة القطع

NOT gate (Comp) بَوَابَة «لا»: بَوَابَة

النَّفْي، مُخَرَّجُهَا عَكْس مُدْخَلِهَا.

notochord n. (Zool) حَبْلُ الظَّهْرِ،

حَبْلُ ظَهْرِي: مَحْوَرٌ هَيْكَلِي،

أَسْفَلَ الحَبْلِ العَصْبِي، يَدْعَمُ

الظَّهْرَ فِي الفَقَارِيَّاتِ الدُّنْيَا.

والْحَبْلِيَّاتُ كُلُّهَا ذَاتُ حَبْلٍ ظَهْرِيٍّ

فِي مَرَحَلَةٍ مَّا مِنْ حَيَاتِهَا، يُسْتَبَدَّلُ

بِهِ فِي الحَبْلِيَّاتِ العُلْيَا عَمُودٌ

فَقْرِيٌّ غُضْرُوفِيٌّ أَوْ عَظْمِيٌّ.

nought (Math) صِفْر (أَنْظَر: zero)

nova (Astron) نَجْمٌ مُتَجَدِّدُ التَّالِقِ،

نَجْمٌ مُسْتَعِير: نَجْمٌ خَافَتْ يَزِيدُ

سَطْوَعُهُ عِدَّةَ آلَافِ المَرَّاتِ فَجَاءَ

لِبَضْعَةِ أَسَابِيعٍ أَوْ أَيَّامٍ قَبْلَ خُفُونِهِ

ثَانِيَةً.

nowhere dense (Math) غَيْرُ كَثِيفَةٍ

فِي أَيِّ مَكَانٍ: فِي وَصْفٍ

مَجْمُوعَةٍ نَقَاطَ (أَوْ أَعْدَادَ) لَا

تَحْوِي نَقَاطَ تَجْمَعُ.

nozzle (Space) مِثْنَث، فُوهَةٌ

جَرَسِيَّةٌ: فُوهَةُ الانْفِلَاتِ فِي

مَوْخَرَةِ المَحْرَكِ الصَّارُوخِي.

NRZI (Non Return to Zero

Inverted recording) (Comp)

نِظَامُ التَّسْجِيلِ المَعْكَوسِ لِعَدَمِ

الْعُودَةِ إِلَى الصَّفْرِ: طَرِيقَةُ

لِتَسْجِيلِ البَيِّنَاتِ عَلَى الأَشْرَاطِ

بِاسْتِخْدَامِ التَّغْيِيرَاتِ فِي الإِشَارَاتِ

المَغْنَطِيسِيَّةِ لِتَخْزِينِ الأَرْقَامِ

الثَّنَائِيَّةِ.

n-space n. (Math) فَضَاءٌ نُونِي:

نُونِي الأَبْعَادِ

n-tuple (Math) مُضَاعَفٌ نُونِي:

مُضَاعَفٌ ن مِنْ المَرَّاتِ.

n-tuplicate v. (Math) يُضَاعَفُ ن

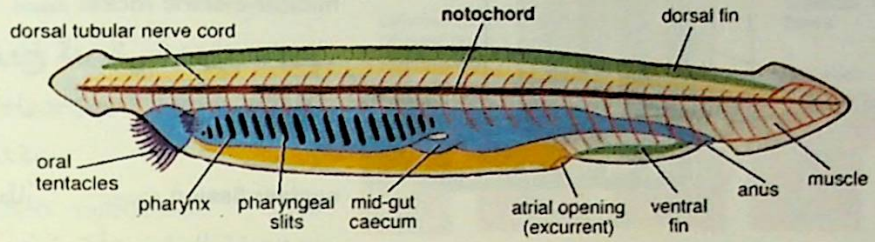
مَرَّاتٍ.

adj. مُضَاعَفٌ ن مَرَّاتٍ

n-type semiconductor (Phys.) شِبْهُ

مُوصِّلٍ سَالِبِ التَّمَطِّ: شِبْهُ

مُوصِّلٍ أُضِيفَتْ إِلَيْهِ شَائِبَةٌ (ذَاتُ  
ذَرَاتٍ خُمَاسِيَّةِ التَّكَافُؤِ) مَانِعَةٌ  
لِلإِلِكْتُرُونَاتِ فَأَصْبَحَ لَدَيْهِ مَزِيدٌ  
مِنْهَا (طَلِيقٌ لِحَمْلِ الشَّحْنَةِ  
غَيْرِهِ).



nova



normal star



white dwarf



gas flows onto white dwarf



gas thrown off in explosion

جُؤَيْرَةٌ: النَسِيجُ nucellus (Bot.)

المَرْكَزِي فِي البَيْضَةِ (البُدَيْرَةِ)

بَيْنَ الأَغْشِيَةِ النُّوْقِيَةِ وَالجَنِينِ.

نُؤَوِي: خَاصٌّ nuclear (Chem., Phys.)

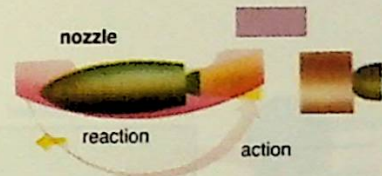
بِنَاوَةِ الذَّرَّةِ: أَوْ فِي وَصْفٍ مَا لَهُ

عَلَاقَةٌ بِنَاوَةِ الذَّرَّةِ أَوْ بِالطَّاقَةِ

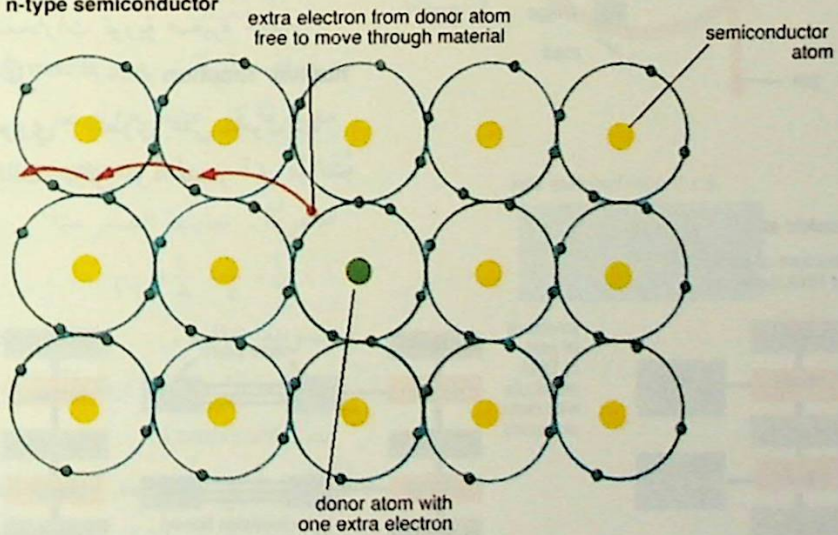
النُّوَوِيَّةِ.

نُؤَوِي: خَاصٌّ بِالنَّوَاةِ أَوْ (Biol.)

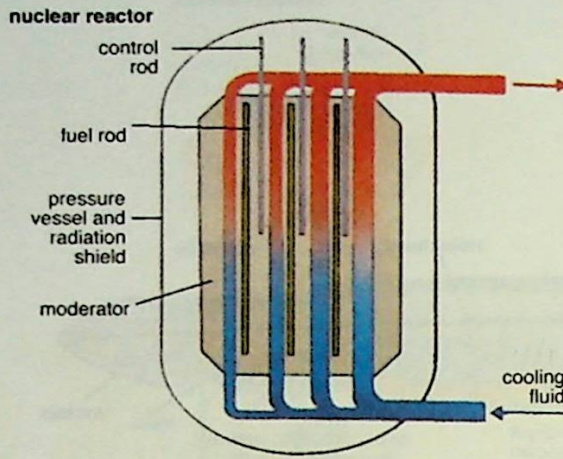
مُكَوَّنُ النَّوَاةِ.



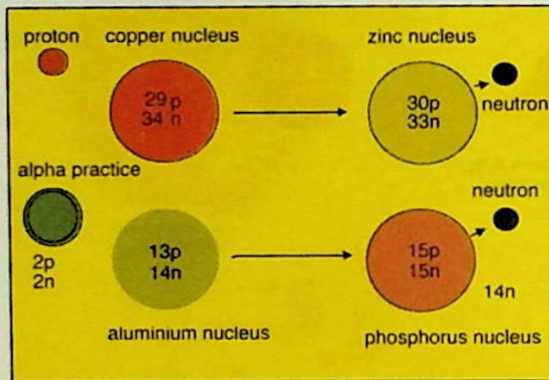
n-type semiconductor



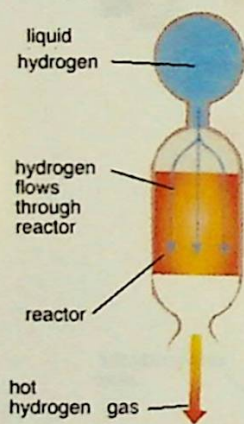




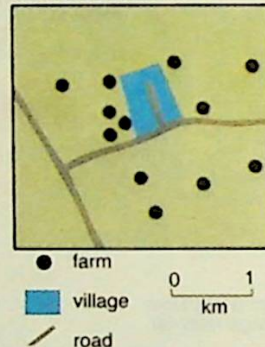
nuclear reactions



nuclear rocket

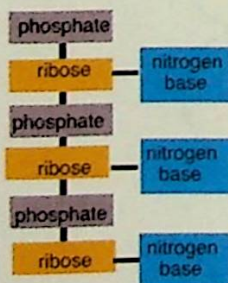


nucleated settlement

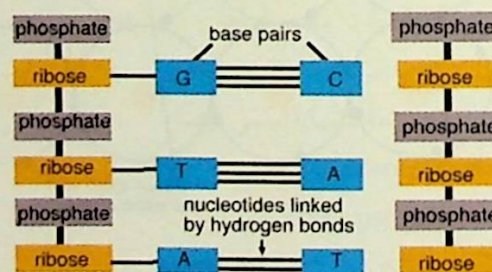


nucleic acid

structure of portion of RNA molecule



structure of part of DNA molecule with helix unwound



## nuclear division (Biol) انقسام

النواة: انقسام النواة أثناء انقسام الخلية في عمليات النمو أو استبدال الخلايا التالفة. وهو على نوعين الفتيلي والإختزالي.

## nuclear-electric rocket (Space)

صاروخ كهربائي نووي: صاروخ يعمل بالكهرباء المولدة بمفاعل نووي.

## nuclear fission (Chem) انشطار

نووي: تفتت نواة الذرة عند القصف بالنيوترونات يُرافقه ابتعاث نيوترونات جديدة وكميات ضخمة من الطاقة.

## nuclear fusion (Phys) اندماج

نووي: اندماج نواتين (خفيفتين) لتكوين نواة أثقل (كاندماج نواتي هيدروجين لتكوين نواة هليوم) يصحبه انطلاق كميات ضخمة من الطاقة نتيجة للنقص الكتلي الإجمالي.

## nuclear membrane (Biol) غشاء

النواة: غشاء مُزدوج يُحيط بالنواة، ذو مسام تسمح بالحركة الانتقائية للجزيئات الكبيرة بين الهيولى (السيتوبلازم) والنواة.

## nuclear-pulse rocket (Space)

صاروخ النبض النووي: احتمال مستقبلي لصاروخ يندفع بقوة انفجارات نووية صغيرة خلفه.

## nuclear reaction (Chem) تفاعل

نووي: ينطوي على تحول ذرة العنصر إلى ذرة عنصر آخر.

## nuclear reactor (Phys) مفاعل

نووي: توكيئة يحدث فيها تفاعل نووي متسلسل يمكن التحكم فيه.

## nuclear rocket (Space) صاروخ

نووي: احتمال مستقبلي لصاروخ يحوب الفضاء بمفاعل نووي.

## nuclear waste (Geog.) فضالة

نووية: نفاية محطات القدرة النووية أو نفاية تعدين المواد المشعة، وتعتبر من الملوثات الخطرة جدًا على البيئة.

## nucleated settlement (Geog.)

مستوطنة مَنَوَة: نمط المباني المتراسة مع نقطة مركزية عادة (كما القرية).

## nucleation of crystals (Geol) تنوي

البُلولرات: إذا وُضعت حبيبات بلورية صغيرة في محلول مُفرط التبريد فقد تعمل كنوى للتبلور وتبدأ عملية التبلور.

## nuclei (Sc) (نظر: النوى)

## nucleic acid (chem., Biol) حامض

النواة، حمض نووي: حمض مُنفوري أميني يتألف من سلسلة طويلة من النُويدات (النوكليوتيدات) مثل د ن أ أو ر ن أ. توجد الأحماض النووية في خلايا جميع المتعضيات الحية.

## nucleolus n. (Biol) نوية: جسم

كروي صغير داخل النواة، يتألف من حبيبات غنية بالبروتين و ر ن أ. تحوي نوى معظم الخلايا نوية واحدة على الأقل.

nucleoli n. pl.

## nucleon (Phys) نوكلليون: أي من

الجسيمات الأساسية في النواة (بروتون أو نيوترون).



**nucleon number** (Phys.) العدد

التوكليوني : العدد الكتلي  
(أنظر : mass number).

**nucleoplasm** (Bot.) جِبْلَةُ النَّوَاةِ،

جِبْلَةُ نَوَوِيَّة : الجِبْلَةُ  
(البروتوبلازم) داخل نواة  
الخلية . وهي تحوي النويات  
والكروموسومات .

**nucleoprotein** (Food Sc.) بروتين

نَوَوِي : بروتين يحوي أحماضاً  
أمينية أو يرتبط بها ، يوجد عادةً  
في نواة الخلية .

**nucleosynthesis** (Astron.) تخليق

نووي : تكوين العناصر  
بالتفاعلات النووية يحدث  
داخل النجوم .

**nucleotidase** n. (Zool.)

نُكْلِيُوتيداز ، إنزيمُ النَّوَوِيد :  
إنزيم ، يُفرزه المعى الدقيق ، يحفزُ  
حلمأة النويد إلى مقوماته من  
القواعد التروجينية والبنتوز  
وحامض الفسفوريك .

**nucleotide** n. (Chem., Biol.)

نُكْلِيُوتيد ، نوويد : موحودات  
(أحاديات النسيمة) تبني منها  
الأحماض النووية . والنويدات  
جزيئات عضوية تتألف من قاعدة  
تروجينية (بُورين أو بريميدين)  
وسكّر أحادي بسيط (يُدعى  
الرايبوز) ومجموعة فسفانية .

**nucleus** (Chem., Phys.) نواة

(الذرة) : الجزء الأساسي  
المركزي في الذرة (وفيه تتركز  
كتلتها أو تكاد) ويُؤلف جزءاً  
صغيراً من حجمها (حوالي جزء  
من مئة ألف) .

(Biol.) نواة (الخلية) : كتلة

كروية مُعَقَّدة التركيب يحيط بها  
غشاء نووي مَساميّ ضمّن خلية  
حقيقية النواة . تحوي الخلية دنا

و رنا . يُؤلف دنا الصبغيات  
ويحتفظ بالمعلومات الخاصة  
بأنشطة الخلية .

نواة ، قلب : مركز رأس (Astron.)  
المذنب المؤلف من الثلج  
والصخر

نوى ، نويات nuclei n. pl.  
نَوَوِي : خاصّ  
بالنواة .

حجم size of nucleus (Phys.)  
النواة : نصف قطر النواة التي  
عددها الكتلي ع يساوي  
 $1,1 \times 10^{-10} \times \frac{1}{3}$  متر .

نُويدة ، نُكْليدة : (Phys.)  
ذرة من نوع مُعَيّن ذات نواة حُدّد  
فيها عدد النيوترونات  
والبروتونات والوضع الطاقوي  
(من حيث نوع الاضمحلال  
الإشعاعي وعمر النصف) .

سحابة nuée ardente (Geol.)  
بُرْكَانِيَّة مُتَوَهّجَة : سحابة لاهية  
من المقذوفات البركانية .

توزيع null distribution (Math.)  
العدم : توزيع نظري يُتَّخَذُ أساساً  
لفرضية العدم .

فرضية null hypothesis (Math.)  
العدم : الفرضية المراد اختبارها  
وهي تُرفض عادةً في حدود  
موثوقية مُعَيّنة .

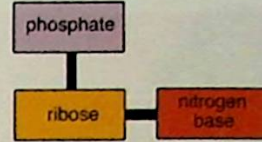
مصفوفة صفرية null matrix (Math.)  
مصفوفة كل عناصرها أصفار .

متتالية null sequence (Math.)  
صفرية : نهايتها الصفر مثلاً  
 $0, \frac{1}{2}, \frac{1}{4}, \frac{1}{8}, \frac{1}{16}, \dots$

مجموعة خالية null set (Math.)  
مجموعة لا عناصر فيها (تُسمّى  
أيضاً empty set) .

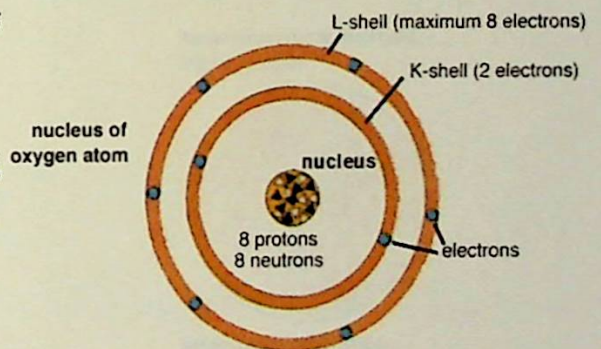
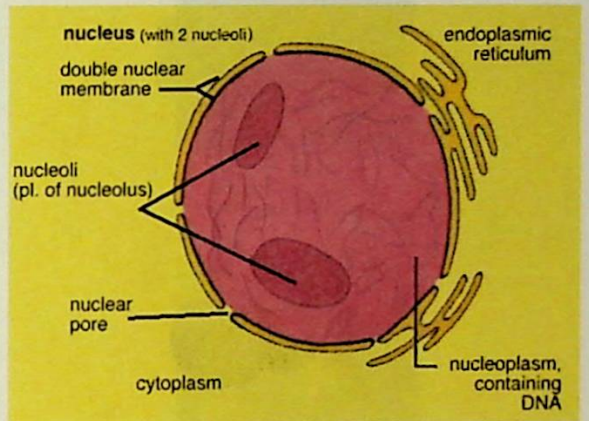
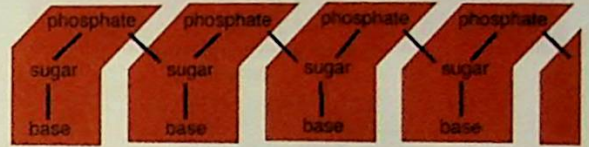
متجه صفرية null vector (Math.)  
كل من عناصره (ن) صفرية  
القيمة (يُسمّى أيضاً zero vector) .

nucleotide basic structure



a chain of nucleotides

different nucleotides have  
different sugars and  
different bases



null matrix of order 2 x 3

$$\begin{pmatrix} 0 & 0 & 0 \\ 0 & 0 & 0 \end{pmatrix}$$



## number bonds

$$\begin{array}{ccccccc} 0+0=0, & 0+1=1, & 0+2=2, & \dots, & 0+9=9 \\ 1+0=1, & 1+1=2, & 1+2=3, & \dots, & 1+9=10 \\ \bullet & \bullet & \bullet & \bullet & \bullet \\ 9+0=9, & 9+1=10, & 9+2=11, & \dots, & 9+9=18 \end{array}$$

$$\begin{array}{ccccccc} 0 \times 0=0, & 0 \times 1=0, & 0 \times 2=0, & \dots, & 0 \times 9=0 \\ 1 \times 0=0, & 1 \times 1=1, & 1 \times 2=2, & \dots, & 1 \times 9=9 \\ \bullet & \bullet & \bullet & \bullet & \bullet \\ 9 \times 0=0, & 9 \times 1=9, & 9 \times 2=18, & \dots, & 9 \times 9=81 \end{array}$$

numerator  
denominator

$$\begin{array}{ccc} 7 & \text{--- numerator ---} & 5 \\ 8 & \text{--- denominator ---} & 2 \end{array}$$

nut e.g. hazelnut



number *n.* (Math) عَدَدٌ: عُضْرٌ مِنْ

إحدى مجموعات الأعداد الصحيحة أو المنطقة أو الحقيقية أو المُقدِّية (المركبة).

adj. عَدَدِيّ

numerical adj. عددي

number bonds (Math) روابط

الأعداد: جَدُولَا الجمع والضرب للأعداد الصحيحة الوحيدة الرَّقْم وتطبيقاتهما على عمليات الطرح والقسمة.

number cruncher (Comp.) جاروش

أعداد: حاسوب العمليات الحسابية الضخمة.

number pair (Math) زوجٌ عَدَدِيّ:

مجموعة مُرتَّبة من عُضْرَيْن (عَدَدِيَّيْن) تُكْتَبُ غالبًا (a,b). (أنظر: ordered pair)

number system (Math) نظامٌ ١ -

الأعداد: نظامٌ تَوَلَّفَه مجموعة أعداد هي غالبًا الأعداد الصحيحة أو المنطقة أو الحقيقية أو المعقَّدة.

٢ - نظامٌ عَدَدِيّ: نظام أرقام

عددية كِنِظام الأرقام الهندية العربية.

number theory (Math) نظرية

الأعداد: قسم من الرياضيات يدرس الأنظمة العددية وخصائصها يشمل أيضًا بعض الأفكار الجبرية.

number triple (Math) ثلاثية

عددية: مجموعة مُرتَّبة من ثلاثة عناصر عددية. (أنظر: ordered triple)

numeral *n.* (Math) رقم: رمز

للدلالة على عدد طبيعي (عَدَدِيّ) رقمي numerical adj.

numerator *n.* (Math) بسط، صورة

(الكسُر): مثلًا بسط الكسر  $\frac{7}{8}$  هو ٧، وبسط الكسر  $\frac{5}{9}$  هو ٥.

numeric (Comp) عَدَدِيّ، رَقْمِيّ:

صفةٌ للبيانات المُمَثَّلَة بالأرقام الثنائية أو العشرية.

numerical adj. (Math) رقمي

(أنظر: number & numeral)

numerical analysis (Math, Comp) التحليل العددي: استخدام

الطرق الرياضية لوصف المسائل ثم استخدام البرامج لحساب النواتج. (أنظر: numerical methods)

numerical control (Comp) التحكم الرقمي

: استخدام برامج خاصة تُولِّد بيانات، هي عادةً مُتتاليات عددية، يُمكن استخدامها للتحكم بطريقة عمل أحد الأجهزة.

numerical forecasting (Geog) التنبؤ الأرقيامي بالأحوال

الجوية: باستخدام الحواسيب ونماذج قِبل الضغط. واعتمادًا على قياسات الخصائص الجوية الأساسية ساعةً فساعةً.

numerical integration (Math) مكاملة عددية

: المُكاملة بطريقة عددية.

numerical methods (Math) الطرائق العددية

: طرائق إيجاد أجوبة عددية للمسائل دون إيجاد طريقة حلٍّ عامٍّ أولًا - علمًا أنه كثيرًا ما يكون إيجاد مثل هذا الحل غير مُمكن. (تُسمَّى أيضًا numerical analysis).

nunatak (Geog) نُونَاتَاك: قِمةٌ

صخرية منعزلة يحوطها الجليد.

nut (Bot) جَوْزَة: ثمرة جافة غير

مُفتَّحة ذات جدارٍ قاسٍ يحوي بذرة واحدة، كما في جوزة البندق.

nutaton (Astron) تَرَنُج: تمايل

جانبي طفيف لمحور الأرض مُضافًا إلى حركة المُبادرة.



**nutrient** *n. (Sc)* مُغَذٍّ، مَادَّةٌ

مُغَذِّيَّةٌ : للنبات أو الحيوان

*adj.* مُغَذٌّ : يُرَوَّد بالغذاء

**nutrients** *(Food Sc)* مُغَذِّيات :

الفيتامينات والمعادن والأحماض

الأمينية والدهون الضرورية في

القوت . ولا يُطلق لفظ المُغَذِّيات

عادةً على مصادر الطاقة - فيقال

لمجموعهما الطاقة والمُغَذِّيات .

*nutritious* غِذائِيّ ، مُغَذٍّ

*nutritive adj.* غَدَوِيّ ، خاصٌّ

بالغذية ؛ مُغَذٍّ

**nutrification** *(Food Sc)* إِغْذاء :

إضافة المُغَذِّيات بِكَمِّيَّاتٍ كبيرة

إلى الأظعمة .

**nutrition** *(Food Sc)* التَّغْذِيَّة ، عِلْمُ

التغذية : الغذاء أو الوجبات

الغذائية لِشَخْصٍ أو كائن مُعَيَّن .

*(Zool)* تَغْذِيَّة ، إِغْتِذاء : عَمَلِيَّاتُ

ازدِراءِ الطعام وَهَضْمِهِ وتمثيلِهِ

تمهيداً لاستخدامه .

*nutritional adj.* تَغْدَوِيّ ،

إِغْتِذائِيّ

types of nutrition *(Biol.)*

holophytic/autotrophic ~

اغْتِذاء ذاتي تركيب - كما في

النباتات

heterotrophic/holozoic ~

اغْتِذاء لاذاتي متغايير حيواني -

كما في الحيوانات

heterotrophic/saprophytic ~

اغْتِذاء لاذاتي متغايير قمام -

كما في بعض الحيوانات

وبعض الفطور

heterotrophic/parasitic ~

اغْتِذاء لاذاتي متغايير مُتَطَفِّل -

كما في البكتريا والجراثيميات

**nutritional density** *(Geog)* الكثافة

الاعتِذائية : عددُ السُّكَّانِ في

منطقة بالنسبة إلى المساحة

المَزروعة فيها .

**nutritionist** *(Food Sc)* خَبِيرُ تَغْذِيَّة ،

مُدَبِّرُ التَّغْذِيَّة : شَخْصٌ مُهِمَّتُهُ

استخدامُ مبادئ عِلْمِ التغذية

لِتحسينِ الصَّحَّةِ ومُكافحةِ

الأمراضِ المُتعلِّقة بالأظعمة

والغذاء .

**nutritive ratio** *(Food Sc)* النَّسْبَةُ

التَّغْذَوِيَّة : قِيَمَةُ الطعامِ التَّغْذَوِيَّةِ

بالمُقارَنَةِ مع قِيَمَتِهِ التَّسْمِينِيَّةِ .

وهي مجموعُ الكربوهيدرات

والبروتينِ الهضومِ (القابلةِ

لِلهَضْمِ) زائداً ٢,٣ × الدهون

مقسومةً على البروتينِ الهضومِ .

**N-way merge** *(Comp)* دَمَجٌ نُونِي :

دمجٌ يشملُ ن من مِلَقَّاتٍ

الإدخال ؛ ويعتمدُ عددُ مِلَقَّاتٍ

الإخراجِ على طريقةِ الدمجِ .

**nylon** *(Sc)* النَّيْلُون : أَمِيدٌ مُتَعَدَّد

(أنظر : polyamide)

**nymph** *n. (Zool)* حَوْرَاء : مَرَحَلَةُ

بَاكِرَةٍ (ظُورٌ ما بَعْدَ البَيْضَةِ) في

تَطَوُّرِ الحَشَرَةِ الناقِصَةِ التَّحَوُّلِ .

*nymphal adj.* حَوْرَائِيّ

types of nutrition



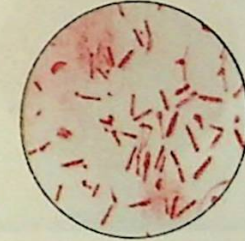
holophytic/autotrophic  
green plant



heterotrophic/holozoic  
bird

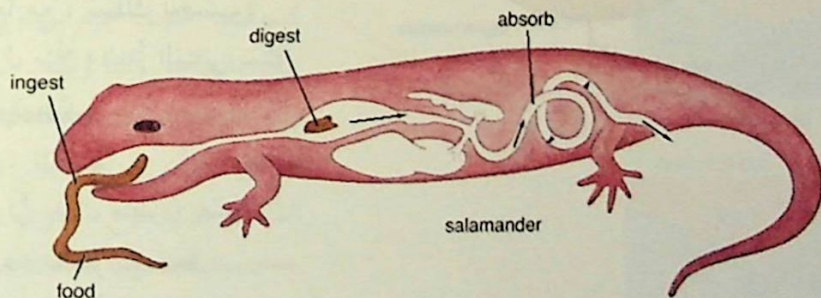


heterotrophic/saprophytic  
ink cap fungus



heterotrophic/parasitic  
pathogenic bacterium

nutrition *(Zool)*





# O

## O and M (Comp.) (Organisation and

### Methods)

تُستخدم أحياناً بمعنى دراسة الطرائق التي تُجرى بها الأمور بخاصة في نظام يدويّ. واستعمالها الإدارية أوسع شمولاً.

### oats (Food Sc.) : شوفان، خَرْطال :

نبات عُشبيّ حوليّ يُزرع علفاً للحيوانات لكنه يُستخدم للمُنتجات الغذائية في بعض البلدان. وهو عديمُ الغلوتين فلا يصلحُ لعمل الخبز.

### OB association (Astron.)

- بي : تجمع نجمي يتألف في معظمه من نجوم حارة ساطعة، درجة حرارة سطحها تتراوح بين  $11000-25000^{\circ}\text{C}$  للنمط O، وبين  $25000-40000^{\circ}\text{C}$  للنمط B (كما يُحدده نمطهما الطيفي).

### obesity (Food Sc.) : بدانة، سِمَنَة :

فَرْطُ زيادة الوزن عن المعدل السويّ. وتُعتبر الأوزان التي تزيد على ١٥ إلى ٢٥٪ من المعدل بدينة.

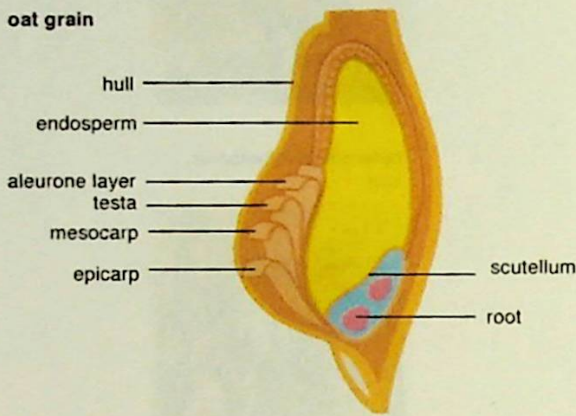
### obey (Chem.) يَمْتثلُ لـ، يتوافق :

تماماً مع، يَسْلُكُ بِحَسَبِ : فنقول مثلاً «الغاز المثالي يَمْتثلُ لقانون بويل».

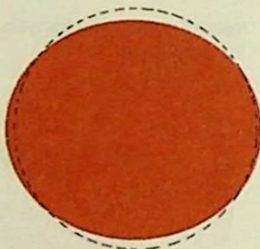
### object (Phys.) جِسْم :

المَرئيّ خلال منظومة بصرية. شيء : عُنْصُرٌ من مجال (Math.) الدالة المُراد تطبيقه، (أو مجموعة جزئية من هذه العناصر).

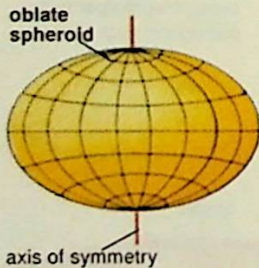
oat grain



oblate



oblate spheroid



### object code (Comp.) شفرة الهدف :

(أنظر : object program)

### object computer (Comp.) حاسوب :

التنفيذ : الحاسوب الهدف - الذي سيُشغّل عليه البرنامج، والذي ينبغي أن يكون البرنامج بلغة ثلثته.

### object deck (Comp.) رَصّة الهدف :

مجموعة البطاقات حاوية البرنامج الهدف.

### object glass = objective lens

(Phys.) عدسة الشيئية : العدسة

التي يمرّ عبرها الضوء إلى ميكروسكوب أو تلسكوب كاسير.

### objective adj. (Sc.) موضوعي، واقعي :

(رأي) مبني على حقائق ووقائع ملموسة.

شيئية، عدسة الشيئية

n. = objective lens

موضوعية، واقعية، objectivity n.

### objective prism (Astron.) منشور

الشيئية : منشور رفيع أمام شيئية المقراب يعطي طيفاً لكل نجم في حقل الرؤية.

### object program (Comp.) البرنامج

الهدف : البرنامج بلغة الآلة التي سيشغّلها، وقد يكون مترجماً عن لغة المصدر مباشرة أو عبر لغة وسيطة.

### oblate (Phys.) مُفلطح : مُتبعّج عند

القطبين (كشبه الكرة المُفلطح وكمعظم الكواكب السيارة يفعل سرعة تدويمها).

### oblate spheroid (Math.) كروانيّ مُفلطح

### obligate adj. (Biol.) إجباري، مُجبر :

وصف للظفيلي أو المُعاش الذي لا يستطيع العيش إلا كذلك.



obligate aerobes (Food Sc.)

حَيَوَانِيَّاتٌ إِبْجَارِيَّةٌ : بَكْتِيرِيَا لَا  
تَسْتَطِيعُ التَّمَوُّ إِلَّا بِتَوَافُرِ مَوْرِدِ  
جَيِّدٍ مِنَ الْأُكْسِجِينِ .

obligate anaerobes (Biol.)

لَا حَيَوَانِيَّاتٍ مُجَبَّرَةٌ : بَكْتِيرِيَا لَا  
تَسْتَطِيعُ الْعِيشَ إِلَّا بِغِيَابِ  
الْأُكْسِجِينِ .

oblique *adj.* (Math) مائل : غير قائم

oblique angle (Math) زاوية مائلة :

زاوية غير قائمة (بين صفر  
و ١٨٠ درجة عادةً)

oblique cartesian coordinates

(Math) إحداثيات ديكارتية مائلة

oblique projection (Math) (١)

إِسْقَاطٌ مَائِلٌ : تُسَقَطُ فِيهِ النِّقَاطُ  
مِنْ مَسْتَوًى (أَوْ خَطٍّ) إِلَى نِقَاطٍ فِي  
الْمَسْتَوِي (أَوْ الْخَطِّ) الْآخَرِ  
بِخَطوطٍ مُوَازِيَةٍ غَيْرِ قَائِمَةٍ .

(٢) إسقاط خرائطي غير عادي :

لَا هُوَ سَمْتِيٌّ وَلَا اسْتَوَائِيٌّ .

oblique reflection (Math) انعكاس

مَائِلٌ : تَأَلَّفَتْ مُنْظُورِيَّ النَّسْبَةِ  
فِيهِ -١- ، نَتِيجَتُهُ مَثِيلَةٌ لِنَتِيجَةِ  
الْإِنْعِكَاسِ الْإِنْحِدَارِيِّ .

oblique-slip fault (Geol) صدع

انْزِلَاقِيٌّ مَائِلٌ : الْإِزَاحَةُ فِيهِ غَيْرِ  
مُوَازِيَةٍ لِمُتَّجِهَةِ الطَّبَقَةِ أَوْ لِمِثْلِ  
مُسْتَوِيِّ الصَّدْعِ .

obliquity of the ecliptic (Astron) ميل

فَلَكَ الْبُرُوجِ : زَاوِيَةُ مِيلَانِ مُسْتَوِيِّ  
فَلَكَ الْبُرُوجِ عَنْ مُسْتَوِيِّ خَطِّ  
الْإِسْتِوَاءِ السَّمَائِيِّ . وَهِيَ تَقِلُّ سَنَوِيًّا  
بِمَقْدَارِ ١٦' (٠,٠٠٤٤ درجة) .

oblong *n.* (Math) مُسْتَطِيلٌ ، شَكْلٌ

مُسْتَطِيلٌ

obsequent stream (Geol) نهر

مُنْقَلِبٌ ، مَجْرَى مُضَادٌّ : مَسَارُهُ  
الْحَالِيُّ مُضَادٌّ لِاتِّجَاهِ مَسَارِهِ  
الْأَصْلِيِّ تَبَعًا لِانْحِدَارِ الْأَرْضِ  
حِينَئِذٍ .

observable (Chem) يمكن ملاحظته

observation (Sc) (١) ملاحظة ،

مراقبة ، رصد

(٢) ملاحظة : حَدَثٌ أَوْ ظَاهِرَةٌ

يُمْكِنُ مُشَاهَدَتُهَا أَوْ تَسْجِيلُهَا  
بِطَرِيقَةٍ مَا ؛ وَأَيْضًا مُشَاهَدَةٌ أَوْ  
تَسْجِيلٌ ذَلِكَ .

observe *v.* يلاحظ ، يُلاحِظ ؛

يرصد ، يُراقِب

observatory (Astron) مرصد

obsidian (Geol) سَبَجٌ : صَخْرٌ

بُرْكَانِيٌّ زَجَاجِيٌّ أَسْوَدُ اللَّوْنِ تَرْكِيْبُهُ  
شَبِيهِ الْبَغْرَانِيَّةِ .

obsolete (Chem) مهجور ، عتيق ،

بُظْلٌ اسْتِعْمَالُهُ : كَالْمُعْجَزَاتِ ،

بُظْلٌ اسْتِعْمَالُهَا بِاسْتِخْدَامِ أَجْهَزَةٍ  
التَّقْطِيرِ الْحَدِيثَةِ .

obstruct (Chem) يُعْرِقِلُ ، يَسُدُّ

obstruction (Chem) عرقلة .

حاجز ، عائق

obtuse angle (Math) زاوية مُنْفَرِجَةٌ :

بَيْنَ ٩٠° وَ ١٨٠° دَرَجَةٍ .

obverse (Math) وَجْهٌ قِطْعَةِ النُّقُودِ

(أَنْظُرِ : head)

occluded front (Geog) جبهة

مُرْتَبِجَةٌ : جَبْهَةٌ تَحْدُ خَطَّ

اِكْتِمَالِ الْإِعْصَارِ

(أَنْظُرِ الْمَادَّةَ التَّالِيَةَ)

occlusion (Geog) اِكْتِمَالٌ

الْإِعْصَارِ : لِحَاقُ الْجَبْهَةِ الْبَارِدَةِ

بِالْجَبْهَةِ السَّاخِنَةِ فِي الْمُنْخَفِضِ  
الْجَوِّيِّ وَدَفْعُهَا إِلَى أَعْلَى .

occultation (Astron) احتجاب ،

كُسُوفٌ : حَجَبُ جِزْمٍ سَمَائِيٍّ  
لَاخِرٌ بِالتَّدَاخُلِ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُ .

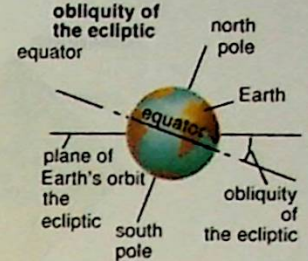
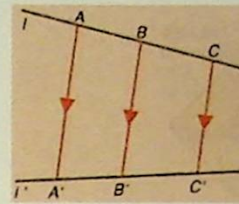
occupational composition (Geog.)

التكوين المهني : تصنيف

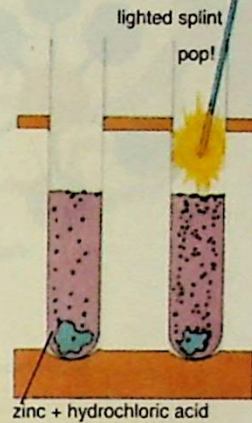
السكان حسب نوع العمل .

occupational disease (Geog.)

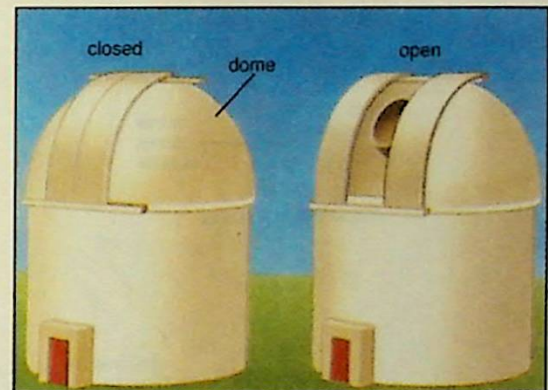
مَرَضٌ مِهْنِيٌّ : سَبَبُهُ ظُرُوفُ الْعَمَلِ  
فِي الْمِهْنَةِ الْمُعَيَّنَةِ .

oblique projection from line *l* onto line *l'*

observation  
detection of hydrogen  
by observation of sound  
presence of hydrogen



observatory



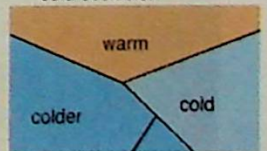
occlusion

warm occlusion



occluded front

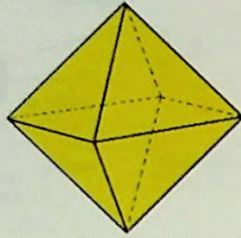
cold occlusion



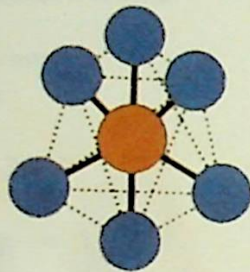
occluded front



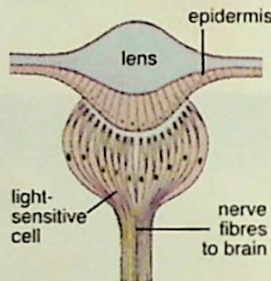
octahedron



octahedral structure



ocellus



simple eye of a spider

**occupied** (Chem) مَشْغُول ، مُحْتَلّ

**occupy** (Chem) يَشْغُل ، يَحْتَلّ :

كقولنا « الفلزات القلوية تشغل (أو تحتل) الفئة الأولى في الجدول الدوري للعناصر ».

occupant *n.* شاغل ، محتلّ

occupation *n.* (١) شغل ، (٢) إشغال ، احتلال

(٢) مهنة ، حرفة

**occur** (Sc.) (١) يحدث ، يحصل ، يجري

(٢) يوجد

**occurrence ratio** (Math) نسبة

الحدوث : إذا تكرر حدوث

نتيجة م مرات في ن محاولات ،

تكون نسبة الحدوث (أو نسبة

التواتر أو نسبة النجاح)  $\frac{n}{N}$ .

**ocean** (Geog) محيط : العظیم من

البحار يحيط باليابسة .

oceanic *adj.* محيطي

**ocean basin** (Geog) حوض

المحيط : المُخَفَض من

الأرض المُغطى بمياه المحيط

(بعد الرّفر القاري).

**ocean floor** (Geog) قاع المحيط

بما فيه الرّفر القاري

**oceanic circulation** (Geog) دوران

محيطي : حركة الكتل المائية

داخل المحيطات الوثيقة الصلة

بحرارة الشمس .

**oceanic crust** (Geog) قشرة

محيطية : القشرة الأرضية المتصلة

الرقبة التي تؤلف قاع المحيط

(تخانتها حوالي ٦ كيلومترات)

**oceanicity** (Geog) المحيطية :

مقياس أثر البحار في خصائص الكتلة الهوائية والمناخ .

**oceanic ridge** (Geol) حيد

محيطي : سلسلة جبلية معمورة

وسط المحيط تكثر فيها الزلازل

والبراكين .

**oceanic trench** (Geol) خندق

محيطي : مُنْخَفَض ضيق طويل

أعمق من سائر قاع المحيط يمتد

بموازاة حافة قارية أو قوس

جزري .

**oceanography** (Geol) جغرافية

المحيطات ، أوقيانوغرافية ،

علم المحيطات : دراسة طبيعة

مياه المحيطات والبحار وحركاتها

وخصائصها الجيولوجية

والبيولوجية والكيمائية .

**ocellus** *n.* (Zool) عَيْن

بسيطة تتألف من عصبونات

حساسة للضوء وخلايا خضابية

وعُدسة جلدية . المفصليات ،

كالحشرات والعناكب ، قد تكون

لها عيّنات وعيون مركبة .

ocelli *n.pl.* عيّنات

**ochre = ochre** (Chem) مغرة

**OCR** (Comp.) (Optical Character

Recognition or Reader) تعرف

(أو قارئة) الرموز المرئية :

تعرف الجهاز الرموز المرسومة

عبر نبضة حساسة للضوء . أو

الجهاز الذي يقرأ (أو يميز) هذه

الرموز .

**octagon** (Math) ثماني الأضلاع ،

مُثَمَّن : مُضَلَّع ذو ثمانية أضلاع .

**octahedron** (Math) مُثَمَّن

السطوح ، مجسم ثماني الأوجه

ثمانية السطوح

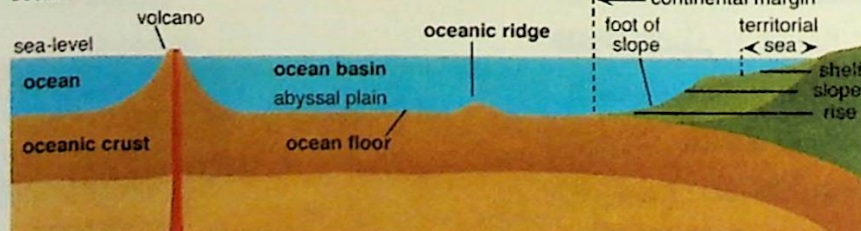
octahedral (Chem) ثماني

السطوح

**octal** (Comp) ثماني : ممثل بنظام العد

الثماني (الذي أساسه العدد ٨) .

ocean





octant *n.* (Math) : (١) ثُمْن دائرة :

٤٥° درجة ، ثُمْنِيَّة

(٢) ثُمْن : أحد الأقسام الثمانية

التي ينقسم إليها الفراغ بالمحاور  
الإحداثية الثلاثة .

octave (Sc) : جَوَابُ النِّعْمَةِ ،

ثُمَانِيَّة : الفترة بين أيّ تردّدين

يَسْبُتُهُمَا ٢ إلى ١ .

octet (Chem) : ثُمَانِيَّة ، مجموعة

ثُمَانِيَّة : مجموعة من ثمانية

إلكترونات (في غير ذرّات

الهيدروجين والهيليوم) تكتملُ بها

مداريّات الغلاف الإلكتروني -

كما في الغازات النبيلة .

octonary *adj.* (Math) : ثُمَانِيّ

الأجزاء ، أو يتزايد ثُمَانِيًّا .

ثُمَانِيَّة : مجموعة من ثمانية .

octopus (Zool) : أَخْطَبُوط : حيوانٌ

من الرّخويات ثُمَانِيّات الأرجل ،

له ثُمَانِيّ أذرع تنتهي بمُحَاجِمٍ

مَمَصِّيَّة يتشبّه بها .

odd *adj.* (Math) : فَرْدِيّ ، وَتَرِيّ : غيرُ

شَفَعِيّ .

odd-even check (Comp) : تدقيق

شَفَعِيّ وَتَرِيّ ، تدقيق التكافؤ

(أنظر : parity check) .

odd function (Math) : دالّة فَرْدِيَّة :

بيّانها (رسمها البياني) مُتَنَاطِرٌ

دورِيًّا بِتَرْتِيبِ زَوْجِيّ حَوْلَ

الأصل ، حيث  $f(-x) = -f(x)$  .

odd permutation (Math) : تَبْدِيلٌ

فَرْدِيّ : إعادة ترتيب مجموعة

مُرتّبة ، يَتِمُّ بِمُبادلة أزواج من

عناصرها عددًا وَتَرِيًّا (فَرْدِيًّا) من

المَرّات .

odds *n.pl.* (Math) : أُرْجَحِيَّة : نِسْبَةُ

احتماليّة حدوثٍ إلى احتماليّة

عدم حدوثه .

odoriferous (Chem) : ذُو رائحة ،

رَوّاح

odour (Sc) : رائحة : ما يُؤثّر على

حاسة السَّم طَبِيبًا أو كَرِيهًا .

odorous : ذُو رائحة (ذكيّة أو كَرِيهَة)

odoriferous : ذُو رائحة (عَظَرَة

خاصّةً)

odourless (Sc) : عَدِيْمُ الرائحة

oesophagus (Zool) : المَرِيء :

الأنبوب الذي يَصِلُ البُلْعوم

بالمَعِدَة . جُدرانُ المَرِيء تحوي

عَضَلًا أَفْلَسَ تَدْفَعُ تَمَعُّجَاتِهِ

الطعامَ إلى المَعِدَة .

oestrogen *n.* (Zool) : إِسْتَرْوجِين ،

مُودِق : هُرمونٌ جِنسيّ تُفَرِّزُهُ ،

مع البروجِسْترون وبعض

الأندروجين ، خلايا جُريب

غراف ؛ وهو يُؤثّر في تَطوُّر ونَماء

جسم الأنثى .

oestrus *n.* (Zool) : وَدَاق ، وَدَاقٌ

إِسْتِحْرام : طَوْرٌ في دَوْرَةِ الوداق

تُنتِجُ خِلالَهُ الأنثى بُيوضًا ، وقد

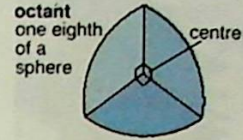
تُساوِدُ واحدًا من الذكور أو أكثر .

oestrus cycle (Zool) : دَوْرَةُ الوداق :

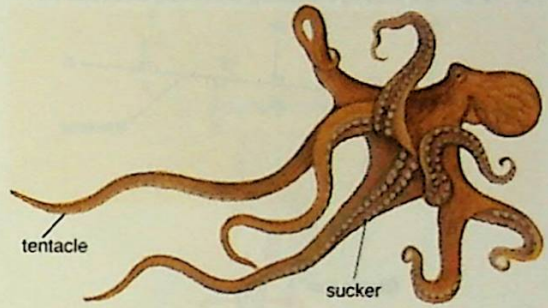
الدَّوْرَةُ الجِنسيّة لِأنثى اللبونات

البالغة ، تشمَلُ أربعة أطوار -

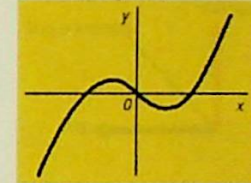
الطَّوَرُ الجُريبِيّ ويتميّزُ بِنَماءٍ



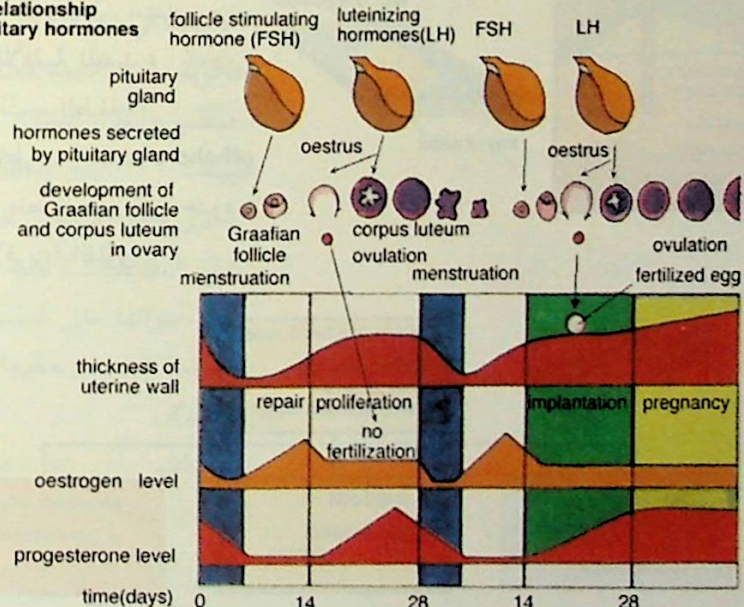
octopus



odd function  $y = x^3 x$

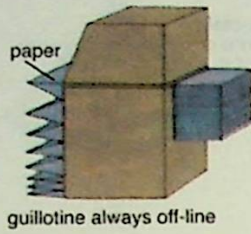


the oestrus cycle and pregnancy in a human and its relationship with pituitary hormones



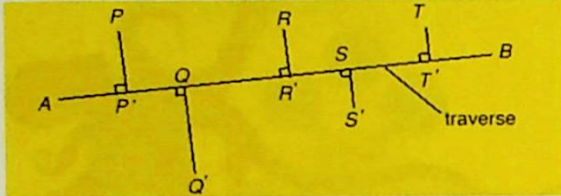


off-line

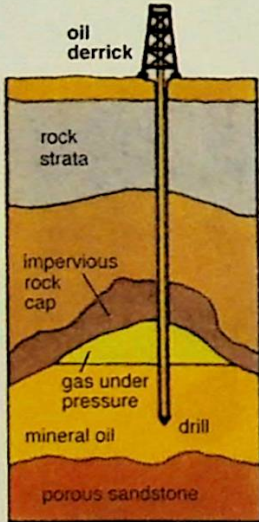
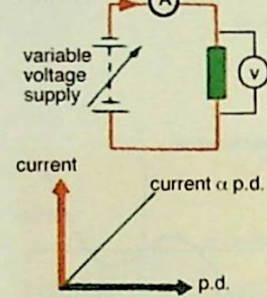
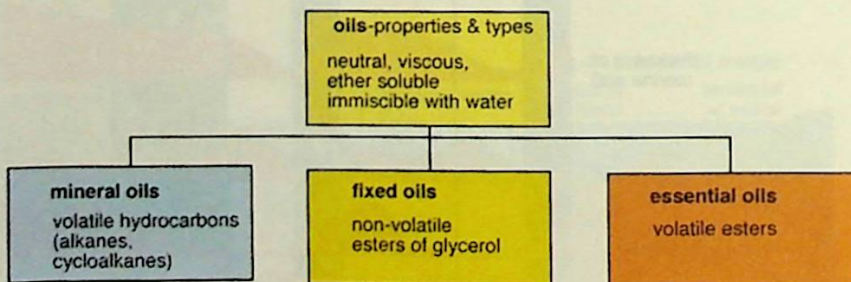
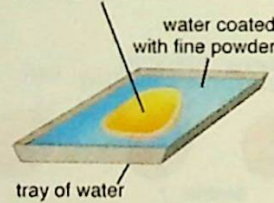


offset

P, Q, R, S, T are fixed by measuring offset from a traverse AB



Ohm's law

oil film experiment  
oil drop spreads over surface, pushing back powder

جُرَبَاتِ عُراف وتُخَنُّ بِطَانَةٍ الرَّحِم، يليه الطور الثاني الوداق. وفي الطور الثالث اللوتيني ينمو الجسم الأصفر ويُعدُّ جهاز التناسل للحمل. وإذا لم يحدث الحمل تتم الدورة بالطور الرابع بانجلا الجسم الأصفر.

**offal** (Food Sc.) : سقط الذبيحة :

أجزاء الذبيحة التي تُزال منها ولا تُعتبر عضلاً - كالمُخ والكليتين والكبد والكُرش والمصارين.

**off-colour** *n.* (Food Sc.) مُحيلُ اللون :

خُضِبَ يتكوّن في الطعام فيجعل منظره رديئاً مُتَقَرّاً.

*adj.* حائل اللون

**offlap** (Geol.) تراكُب انجساري،

تراجُع : تراجع الطبقات الأحدث الأعلى في تسلسل رُسابي نتيجة لانحسار البحر.

**off-line** (Comp.) مُتَفَصِّل : غير

موصول بالحاسوب أو خارج عن سيطرته (أنظر : on-line).

**off punch** (Comp.) ثَقَب مُجَانِب :

في غير موقعه الصحيح.

**offset** *n.* (Math.) رَيحان : المسحُ

بقياس الرّيحان (البُعد العمودي) عَنْ خَطّ المسح المُعَرَّض من نقاط ثابتة البُعد على امتداده.

(Geol.) الإزاحة الأفقية للصّعد (بموازاة مُتجه الطبقة)

**off-shore** (Geol.) عَمَرِي مُشاطئ :

من علامة خط الجَزَر حتى حدود الرّف (الإفريز) القارّي.

**offshore bar** (Geol.) حاجزٌ

ساحلي : عُرْضَةٌ من الرمال وفُتات الصخر تمتدُّ إلى نحو ٤٠ كلم في البحر.

**offspring** (Biol.) نَسْل، نِتاج، خَلْف

نَسْل : واحدٌ أو أكثر *n.* (Zool.) من صِغار الحيوان نتيجة تناسل الحيوانات البالغة. إِنَّ نَسْلَ جِيلٍ مُعَيَّن هم، مُسْتَقْبَلِيّاً، والدو الجيل التالي.

**ogurd** (Geol.) كُثِبٌ جبليّ كبير

**ogive** *n.* (Math.) مُنْحَن قُوطِي : على شكل عَقْدٍ جَرَسِيّ مُسْتَدِقّ الرأس.

**ohm** (Phys.) أوم : وَحدة المُقاومة

الكهربائية في نظام الوحدات الدولية (يساوي مقاومة مُوصَل يمرّ فيه تيارٌ شدّته أمبير حين فَرَقُ الجهد بين طرفيه فُلْط).

**ohmic** (Phys.) أوميّ : يخضع

لقانون « أوم »

**Ohm's law** (Phys.) قانون « أوم » :

التيار الساري في دائرة مُعدنيّة (على ضغط وحرارة ثابتين) يتناسب طَرْدِيّاً مع فَرَقِ الجهد الكهربائي (الفَلْطِيّة المُسلّطة).

**oil** (Geol.) رَيت، نَفْط : زيت يوجد

طبيعياً، كمزيج من الهيدروكربونات، في القشرة الأرضية. يُعتَقَد أنه تكوّن من بقايا النباتات والحيوانات.

**oil** (Chem.) رَيت : سُحْمٌ شَبِيه

بالدهون - سائل في درجة الحرارة العادية. تُحَضَّر الزيوتُ بأسْتَرّة الأحماض الدهنية مع الغليسيرول.

**oily** رَيتيّ. زيتيّ القوام

**oil derrick** بُرج حفر الزيت :

برج حفر بئر النفط.

**oil film experiment** (Phys.) إختبارُ

الغشاء الزيتيّ : لِتَقْدِير حَجْم

الجُزئيّ التقريبيّ.



مصفاة نَفْط ، oil refinery (Chem.)

مَعْمَلُ تَكَرِيرِ الزَّيْتِ

oil refining products (Chem.)

مُنتَجَاتُ تَكَرِيرِ الزَّيْتِ

oil shale (Geol.) صَخْرٌ زَيْتِيّ : صَخْرٌ

صَلْصَالِي يَحْوِي مَوَادَّ جَامِدَةً

يُسْتَفْتَرُ مِنْهَا النَّفْطُ .

Olber's paradox (Astron.) مُجَرَّهٌ

أُولْبَرْز : إِذَا الْكَوْنُ غَيْرُ مُتَنَاهِ

فَعَدَدُ النُّجُومِ فِيهِ غَيْرُ مُتَنَاهِ ؛ لَمْ

إِذَنْ لَا يَتَضَامُّ ضَوْءُ هَذِهِ النُّجُومِ

لِنُجُومِ السَّمَاءِ لِأَيِّ ؟

olefin(e) (Chem.) أُولْفِين ،

هَيْدُرُوكَرْبُونٌ أَثِيلِينِيّ : الْاسْمُ

التَّقْلِيدِيّ لِلْأَلْكِينَاتِ

(أَنْظُرْ : alkene) .

oleum (Chem.) أُولِيُوم ، حَامِضٌ

الْكَبْرِيْتِيكُ الْمُذَخَّنُ : حَامِضُ

كَبْرِيْتِيكٍ مُرَكَّزٍ يَحْوِي ثَالِثَ

أَكْسِيدِ الْكَبْرِيْتِ مُذَابًا فِيهِ .

olfaction n. (Zool.) الشَّمُّ ، حَاسَّةٌ

الشَّمِّ : حَاسَّةُ الشَّمِّ أَوْ عَمَلِيَّةُ

اِكْتِشَافِ الرُّوَاحِ بِالشَّمِّ .

olfactory adj. شَمِّيّ

olfactory cells (Zool.) خَلَايَا

شَمِّيَّة : خَلَايَا مُسْتَقْبِلَةٌ قَادِرَةٌ عَلَى

اِكْتِشَافِ الرُّوَاحِ .

olfactory organ (Zool.) عَضْوٌ

الشَّمِّ : عَضْوٌ حِسِّيٌّ ، كَالْأَنْفِ فِي

الْهَيَوَانِ ، يَحْوِي مُسْتَقْبِلَاتٍ قَادِرَةً

عَلَى اِكْتِشَافِ الرُّوَاحِ .

oligo- (Bot.) قَلِيلٌ ، نَزْرٌ . قَلَّةٌ

Oligocene (Geol.) عَصْرٌ

الْأُولِيُوسِينِ ، الْعَصْرُ الْحَدِيثُ

الْلاَحِقُ : ثَالِثُ عَصُورِ الْخُفِّ

الْجِيُولُوجِيّ الثَّالِثِ ، بَيْنَ الْإِيُوسِينِ

وَالْمِيُوسِينِ .

Oligochaeta n.pl. (Zool.) قَلِيلَاتٌ

الْهَلْبُ ، دُودُ الْأَرْضِ ،

الْخَرَّاطِينُ : حَلَقَاتٌ ، مَوْطِنُهَا

الْبَرُّ أَوْ الْمِيَاهُ الْعَذْبَى ، عَدِيمَةٌ

الزَّوَانِدِ الْقَدَمِيَّةِ الْجَنِبِيَّةِ وَقَلِيلَةٌ

الْهَلْبُ ؛ وَهِيَ خُثْيَةٌ تَصْعُقُ بِيُوضَهَا

فِي صَلَاجَةٍ يُفَرِّزُهَا السَّرْجُ . تَفْقِسُ

الْبُيُوضُ عَنْ دِيدَانٍ صَغِيرَةٍ ، وَلَا

تَمُرُّ بِمَرَحَلَةِ الْيَرَقَانَةِ .

oligoclase (Geol.) أُولِيُوجُوكَلَاز :

فِلْسَبَارٌ بِلَايُوجُوكَلَازِيّ بِهِ مِنْ ٧٠

إِلَى ٩٠٪ أَلْبَايْتِ  $NaAlSi_3O_8$  .

oligopeptide (Food Sc.) قَلِيلٌ

الْبَيْتِيدُ : بَيْتِيدٌ يَحْوِي مَا بَيْنَ ٦

و٥٠ حَامِضًا أَمِينِيًّا .

oligosaccharide (Food Sc.) قَلِيلٌ

السُّكَّرِيدُ : مَكْثُورٌ (بُولِيمِر)

أَحَادِيَاثُ السُّكَّرِيدِ الْقَصِيرُ

السَّلْسِلَةِ . تَحْوِي قَلِيلَاتُ

السُّكَّرِيدِ عَادَةً مَا بَيْنَ اثْنَيْنِ إِلَى

عَشْرَةٍ مِنْ أَحَادِيَاثِ السُّكَّرِيدِ .

oligotrophic (Bot.) شَحِيحُ الْغِذَاءِ ،

نَزْرُ الْمُغَذِّيَّاتِ : فِي وَصْفِ بَيْئَةٍ

أَوْ مَوْطِنٍ شَحِيحِ الْمُغَذِّيَّاتِ .

olivines (Geol.) أُولْفِين ، زَبَرْجَدٌ

زَيْتُونِيّ : مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْمَعَادِنِ

السَّلْيُكَاثِيَةِ ( $Fe_2SiO_4$  وَ  $Mg_2SiO_4$ )

مِنَ النَّظَامِ الْمُعَيَّنِيّ التَّبَلُّورِ فِي

الصَّخُورِ النَّارِيَّةِ الْقَاعِدِيَّةِ وَفَوْقَ

الْقَاعِدِيَّةِ .

omega (Ω) أُوْمِيغَا : آخِرُ حَرْفٍ

فِي الْأَلْفَبَاءِ الْيُونَانِيَّةِ . أُتَّخَذَ شَكْلُهُ

الْإِسْتِهْلَاقِي Ω رَمْزًا لِلْأُومِ .

Omicron Ceti (Astron.) أُعْجُوبَةُ

قَيْطُس (أَنْظُرْ : Mira)

ommatidium n. (Zool.) عَيْيْنَةٌ :

إِحْدَى وَحَدَاتِ الْعَيْنِ الْمُرَكَّبَةِ

(فِي الْمَفْصَلِيَّاتِ) تُشَبِّهُ الْعَيْنَ

فِي اِحْتَوَانِهَا عَلَى عَصَبُونَاتٍ

حَسَّاسَةٍ لِلضَّوْءِ وَتُعْطِيهَا عَدَسَةً

جُلَيْدِيَّةً .

ommatidia n. pl. عَيْيْنَاتٌ

قَارِتٌ : حَيَوَانٌ ، omnivore n. (Zool.)

كَالْإِنْسَانِ ، يَشْمَلُ قُوَّتَهُ مَوَادَّ

حَيَوَانِيَّةً وَنَبَاتِيَّةً .

#### oil refining products

some products available  
from crude oil (petroleum)

fuel oil / bitumen  
heavy gas oil  
gas oil  
kerosene / white spirit  
naphtha / petrol  
gas / LPG

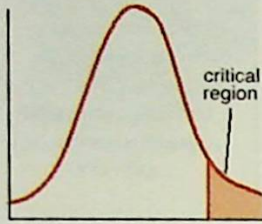
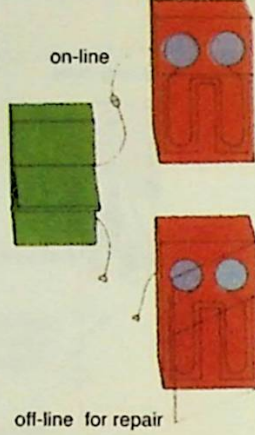
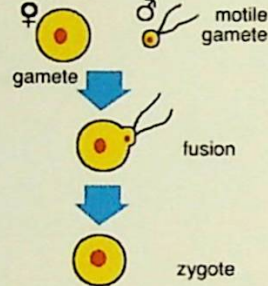
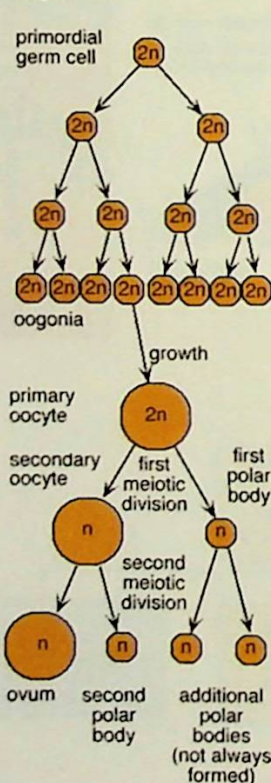
olfactory cells





**one-tailed test**

values are significant in only one critical region (which can be at either end of the distribution)

**on-line and off-line****Onychophora****oogamy****oogenesis**

omnivorous *adj.* ، قَارِتْ ،

عَاشِبٌ لَاحِمٌ : يَغْتَذِي بِاللَحْمِ  
وَالْتَبَّتْ

one *n.* (Math) ١ - وَاحِدْ

٢ - وَحْدَةٌ ، عُنْصُرٌ وَاحِدِي

one: many correspondence

(Math) تَنَاطَرُ الْوَاحِدِ إِلَى عِدَّةٍ :

تَنَاطَرُ يَرْتَبِطُ فِيهِ أَكْثَرُ مِنْ عُنْصُرٍ  
فِي الْمَجْمُوعَةِ الثَّانِيَةِ بِعُنْصُرٍ  
مُعَيَّنٍ فِي الْمَجْمُوعَةِ الْأُولَى .

one: one correspondence (Math)

تَنَاطَرُ وَاحِدٍ لِّوَاحِدٍ : تَنَاطَرُ بَيْنَ  
مَجْمُوعَتَيْنِ يُقَابِلُ كُلُّ عُنْصُرٍ فِي  
الْمَجْمُوعَةِ الْأُولَى عُنْصُرًا وَاحِدًا  
فَقَطْ فِي الْمَجْمُوعَةِ الثَّانِيَةِ .

one: one mapping; one to one

mapping (Math) تَطْبِيقٌ وَاحِدٌ

لِّوَاحِدٍ وَشَامِلٌ

(يُسَمَّى أَيْضًا بِيَجْعَانِ)

one-sample test (Math) اِخْتِبَارٌ

أَحَادِي الْعَيْنَةِ : اِخْتِبَارٌ عَلَى عَيْنَةٍ  
وَاحِدَةٍ مِنَ السَّكَّانِ .

ones complement (Comp) تَمَامَةٌ

الوَاحِدِ ، مُتَمَمُّ الْأَحَادِ : الْعَدْدُ  
الْثَّنَائِي النَّاتِجُ بِتَحْوِيلِ كُلِّ بَيَّتَاتِ  
الْأَصْفَارِ إِلَى الْوَاحِدِ ، وَجَمِيعِ  
بَيَّتَاتِ الْوَاحِدِ إِلَى أَصْفَارِ .

one-sided operator (Math) مُؤَثَّرٌ

وَحِيدُ الْجَانِبِ : إِمَّا يَمِينِي أَوْ  
يَسَارِي

one-sided test (Math) اِخْتِبَارٌ

أَحَادِي الْجَانِبِ

(أَنْظُرِ الْمَادَّةَ التَّالِيَةَ)

one-tailed test (Math) اِخْتِبَارٌ

أَحَادِي الدَّيْلِ ، اِخْتِبَارٌ بِجَانِبٍ  
وَاحِدٍ : تَحْتَلُّ قِيَمُهُ الْمُتَوَقَّعَةُ  
ذَيَالًا (طَرَفًا) وَاحِدًا مِنْ تَوَزِيعِ  
التَّوَاتُرِ .

onion skin weathering (Geog)

تَجْوِيَةٌ قَشْرِيَّةٌ ، تَقَشَّرُ ، تَوْسَفُ  
(أَنْظُرِ : exfoliation)

on-line (Comp) مُتَّصِلٌ

بِالْحَاسِبِ أَوْ تَحْتَ سَيِّطَرَتِهِ .

only if (Math) فَقَطْ إِذَا

ontogeny *n.* (Zool) نُشُوءُ الْفَرْدِ ،

تَطَوُّرُ الْفَرْدِ : تَارِيخُ تَطَوُّرِ الْفَرْدِ  
فِي مَرَاحِلِهِ الْمُخْتَلِفَةِ مِنَ الْخَلِيَّةِ  
الوَاحِدَةِ إِلَى الْبُلُوغِ .

Onychophora *n.* (Zool) حَامِلَةٌ

الْمَخَالِبِ : شُعْبَةٌ صَغِيرَةٌ مِنْ  
الْلاَفَقَارِيَّاتِ غَيْرِ مُتَمَيِّزَةِ الرَّأْسِ  
ذَاتِ نِظَامِي تَنْنَسِي وَدَوْرَانٍ  
كَالْمَفْصِلِيَّاتِ وَأَجْسَادٍ

كَالْحَلَقِيَّاتِ . وَلِهَذَا الدِّيدَانُ زَوَانِدُ  
مُتَعَدِّدَةٌ قَصِيرَةٌ وَغَيْرُ مُتَمَفِّصِلَةٍ .

oocyte *n.* (Zool) خَلِيَّةٌ بَيْضِيَّةٌ :

إِحْدَى خَلَايَا كَثِيرَةٍ فِي الْمَبِيضِ  
تَنْتُجُ مِنْ تَطَوُّرِ مَوْلَدَاتِ  
الْبَيْضَاتِ . الْخَلَايَا الْبَيْضِيَّةُ

الْأَوَّلِيَّةُ ضِعْفَانِيَّةُ الصَّبْغِيَّاتِ تُصْبِحُ  
جُرَيَّاتٍ مَبِيضِيَّةً ؛ ثُمَّ ، بِتَأْثِيرِ  
الْهُرْمُونِ الْمُثَبِّهِ لِلْجُرَيَّاتِ ، تُصْبِحُ  
جُرَيَّاتٍ غَرَافٍ (أَنْظُرِ : ovary) .

oogamous (Bot) ضَخْمُ الْمَشِيعِ

الْبَيْضِيَّاتِ

oogamy *n.* (Biol) تَمَاشُجٌ مُتَبَايِنٌ :

إِخْصَابٌ مُتَبَايِنٌ الْأَمْشَاجِ .  
(يُسَمَّى أَيْضًا هِتَرْوَجَامِي)

oogenesis *n.* (Zool) نُشُوءُ الْبَيْضَةِ ،

تَكُونُ الْبَيْضَاتِ : عَمَلِيَّةٌ تَكُونُ  
الْبَيْضَاتِ فِي الْمَبِيضِ . تَنْقَسِمُ  
الْخَلَايَا التَّنَاسُلِيَّةُ بِالْانْقِسَامِ  
الْفَتِيلِيِّ لِإِنْتِاجِ مَوْلَدَاتِ الْبَيْضَاتِ  
الَّتِي تُصْبِحُ كُلُّ مَنَهَا خَلِيَّةً بَيْضِيَّةً  
أَوَّلِيَّةً . يَحْدُثُ الْانْقِسَامُ الْاِخْتِرَازِيُّ  
الْأَوَّلُ عَادَةً قَبْلَ الْإِبَاضَةِ ، لَكِنْ  
الثَّانِي قَدْ يَحْدُثُ بَعْدَ الْإِخْصَابِ .

oogonium (Bot) مَوْلَدَةُ الْبَيْضَةِ :

عُضُو تَكَاثُرٍ فِي بَعْضِ الْفُطُورِ  
وَالطَّحَالِبِ يُنْتِجُ أَمْشَاجًا أَنْثَوِيَّةً .  
مَوْلَدَةُ الْبَيْضَةِ : إِحْدَى  
خَلَايَا كَثِيرَةٍ فِي الْمَبِيضِ غَيْرِ



الناضج تَنْجُجُ بالانقسام الفَيْلِي  
لِلخَلَايا التَّناسُليَّة في مُعْظَم  
اللبونات . ويَقِلُّ تَزَايُدُ هذه  
المُؤَلَّداتِ أَوَّانَ الوِلادة وتَنْطَوِّرُ  
إلى خَلَايا بَيْضِيَّة .

**oolite** (Geol) **أُوليت ، صَخْر**

(كَلْسِي) سَرْتِي : يَتَأَلَّفُ مِنْ  
حُبَّياتِ سَرْتِيَّة .

**oolith** (Geol) **سَرْتِيَّات حَجَرِيَّة ،**

حُبَّياتِ سَرْتِيَّة : كُرَيَّاتُ كَبِيض  
السَّمَك تُؤَلَّفُ الصَخْرَ الرُّسُوبِي ،  
وهي عَادَةُ كَلْسِيَّة مُنْتَظِمَةُ الشَّكْلِ .

**Oomycetes** (Bot) **البَيْضِيَّات ،**

الفُطُورُ البَيْضِيَّة : فِئَةٌ مِنْ  
الفُطُريَّات ، مائِيَّة أَوْ مُتَطَفِّلَةٌ تَتَمَيَّزُ  
بأَبواغها اللاصِحيَّة ذاتِ السَّوْطَيْنِ .

**Oort cloud** (Astron.) **سَحَابَةُ أُورْت :**

سَحَابَةٌ مِنْ ١٠٠ بليون مُدَّابٍ  
افْتَرَضَ الهولندي جان أُورْت  
وُجُودَها في حافة النِّظامِ الشَّمْسي  
ومنها تُسحبُ المَدَنَباتِ إلى  
مَداراتِ حَوْلِ الشَّمْسِ بِجاذِبيَّة  
التَّجْهِجِ القَريبَةِ .

**oosphere** (Bot) **كُرَّةُ البَيْضِيَّة ،**

بَيْضِيَّة كُرَوِيَّة : مَشِيحٌ أُثْوِي  
يَتكوَّنُ في مُولَدَةِ البَيْضِيَّة في  
بعضِ الفُطُورِ .

**oospore** (Bot) **بَوَّغُ البَيْضِيَّة : كُرَّةُ**

البَيْضِيَّة المُلقَّحَةِ الهاجِجَةِ يَنْطَلِقُ  
مِنْهَا لاحِقًا الجِيلُ البَوَّغِي .

**ooze** (Geol) **رَزْغٌ ، طَرِّين : حَمَاءُ**

أَعْمَاقٍ تَتَأَلَّفُ مِنْ بَقايا الكائناتِ  
المِجْهَرِيَّة .

**Globigerina ooze** **رَزْغٌ**

چلوبِجَرِينِي

**Radiolarian ooze** **رَزْغٌ**

راديُولاري

**opacity** (Phys.) **لَا شَفَافِيَّة ، كُمْدَةٌ ،**

لَا نفاذِيَّة ، عَتَامَةٌ

**opaque** (Phys.) **كَمْدٌ ، كَامِدٌ ، عَاتِمٌ :**

غَيْرُ شَفَافٍ ، غَيْرُ مُنْفِذٍ لِلضَّوءِ .

**op-code** (Comp.) **شَفْرَةُ العَمَلِيَّةِ :**

جُزْءُ التَّعليمَةِ المَحْدَدُ لِلعَمَلِ  
المُرَادِ تَنْفِيذِهِ .

**open** v. (Comp.) **يَفْتَحُ (المَلَفَّ) :**

يَتَأَكَّدُ مِنْ مُتاحِيَّتِهِ وَجَاهِزِيَّتِهِ  
لِلْمُعَالَجَةِ .

**adj.** **مَفْتُوحٌ ، مُتَاحٌ وَجَاهِزٌ**

لِلْمُعَالَجَةِ

**(Math.)** **مَفْتُوحٌ : لَا يَتَضَمَّنُ حَدًّا**

أَوْ نِهايَّة

**(Phys.)** **مَفْتُوحٌ : وَصْفٌ لِلدَّارَةِ**

المَقْطُوعَةِ فَلَا يَسْرِي فِيهَا تِيَّارٌ .

**open addressing** (Comp.) **عَنَوَنَةٌ**

مَفْتُوحَةٌ : إدراجُ مَفْتُوحٍ

(أنظر : open insertion)

**opencast** (Geol.) **(تَعْدِينِ)**

سَطْحِي ، مَكشُوفٌ

**open cast mine** (Geog.) **مُنْجَمٌ**

تَعْدِينِ مَكشُوفٌ : يُزَاحُ فِيهِ

تَرابٌ السَّطْحِ وتُعدَّنُ الخَاماتُ

دُونِهِ .

**open circuit** (Phys.) **دَارَةُ مَفْتُوحَةٌ :**

دَارَةُ كَهْرَبائيَّةٍ مَقْطُوعَةٍ (لَا يَسْرِي

فِيهَا تِيَّارٌ) .

**open circulatory system** (Zool.)

**جُمْلَةٌ دَوْرانِيَّةٌ مَفْتُوحَةٌ : جُمْلَةٌ**

دَوْرانِيَّةٌ مُجَهَّزَةٌ بِقَلْبٍ وَجُمْلَةٍ

وَعائِيَّةٍ مَحْدُودَةٍ بِدُونِ أَوْعِيَّةٍ

شَعْرِيَّةٍ ، كَمَا فِي الحَشَرَاتِ .

يُضَخُّ الدَّمُ عِبرَ الشَّرائِينِ لِيَعْمُرَ

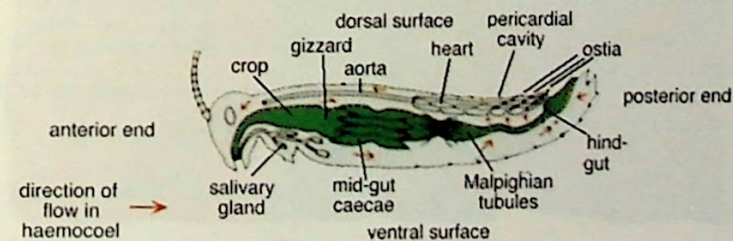
الأَعْضاءَ والأنسِجَةَ داخِلَ الجُوفِيَّةِ

الدَّمَوِيَّةِ ؛ ثُمَّ يَنْتَشِرُ الدَّمُ عَائِدًا عِبرَ

نِهايَّاتِ الأورِدَةِ المَفْتُوحَةِ إلى

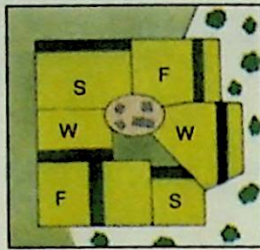
القَلْبِ .

**open circulatory system**





open field



village

grassland

woods

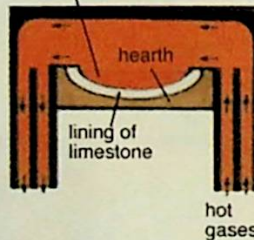
S summer crop

W winter crop

F fallow

the holding of one farmer

open-hearth furnace

pig-iron  
+ scrap steel  
+ haematite

hot gases

open cluster (Astron.) : قُنُوقُ مُبَعَثَرُ

حَشْدٌ تَجْمِي لَا شَكْلِي فِي أَذْرَعِ  
الْمَجَرَّةِ الْحَزُونِيَّةِ يَضُمُ بَضْعَ  
مِائَاتٍ مِنَ النُّجُومِ مِنَ الْجُمْهُرَةِ  
الْأُولَى .

open community (Bot.) مَجْتَمَعُ

مَفْتُوحٌ : مُجْتَمَعُ نَبَاتِي مَجَالَاتُهُ  
غَيْرُ مُسْتَقَرَّةٍ ، أَوْ خَالِيَةٍ ، تَسْمَحُ  
بِدُخُولِ أَنْوَاعٍ جَدِيدَةٍ مِنْ خَارِجِهِ .

open field (Geog.) : حَقْلٌ مَفْتُوحٌ

تُسْتَعْلَقُ أَجْزَاءٌ مِنْهُ حَوْلًا وَتُرَاحُ  
آخَرُ (أَوْ حَوْلَيْنِ وَتُرَاحُ حَوْلًا) .

open-hearth furnace (Chem.) فُرنٌ

الْمَجْمَرَةُ الْمَكْشُوفَةُ : فُرنٌ  
مُسْتَطِيلٌ ضَحْلٌ يُسَخَّنُ بِوَقُودِ  
غَازِي . فُتْحَمَى شِئْنَتُهُ مِنَ الْخَامِ  
بِالْهَبِ مُبَاشِرَةً وَبِالْغَازَاتِ السَّاخِنَةِ  
الْمُرْتَدَّةِ عَنِ السَّقْفِ فَوْقَهُ .

open-hearth process (Chem.)

أَسْلُوبُ الْمَجْمَرَةِ الْمَكْشُوفَةِ ،  
طَرِيقَةُ «سِيمَنْز ومارتن» :  
يُحْمَى فِيهَا حَدِيدُ الصَّبِّ وَخُرْدَةُ  
الْفُولاذِ وَالْهَمَاتَيْتِ (أَكْسِيدُ  
الْحَدِيدِيكِ  $Fe_2O_3$ ) فِي فُرنٍ  
الْمَجْمَرَةِ الْمَكْشُوفَةِ لِصُنْعِ  
الْفُولاذِ .

open insertion (Comp.) إدراجٌ

مَفْتُوحٌ : إِدْرَاجُ السَّجَلِ مُسَبَّبٌ  
الْإِصْطِدَامِ فِي الْعَنْوَانِ الْخَالِيِ  
التَّالِيِ . وَفِي حَالِ عَدَمِ وَجُودِ

فُسْحَةٍ ، قَبْلَ نِهَايَةِ الْمِلَفِ ، يَسْتَوْرُ  
الْبَحْثُ مِنَ الْبَدَايَةِ .

open range system (Geog.) نِظَامُ

الْمَرْعَى الْمَفْتُوحِ : نِظَامُ رِعَايَةٍ  
تَسْرَحُ فِيهِ الْحَيَوَانَاتُ كَمَا تَشَاءُ .

open shop (Comp.) : مَشْغَلٌ مَفْتُوحٌ

عُرْفَةُ حَاسُوبٍ مَفْتُوحَةٍ لِلْجَمِيعِ .

open sub-routine (Comp.) رُوتِينٌ

فِرْعِي مَفْتُوحٌ : رُوتِينٌ فِرْعِي  
مُتَخَلِّلٌ (يُدْرَجُ فِي الْخَطِّ  
الرَّائِسِيِّ) بِخِلَافِ الْمَغْلَقِ  
sub-routine .

open system (Sc.) : نِظَامٌ مَفْتُوحٌ

يَسْمَحُ بِغُبُورِ الْمَادَّةِ وَالطَّاقَةِ  
كِلَيْهِمَا دُخْلًا وَخُرْجًا . كَمَعْظَمِ  
الْأَنْظِمَةِ الطَّبِيعِيَّةِ .

open Universe (Astron.) كَوْنٌ

مَفْتُوحٌ : يَسْتَوِرُ فِيهِ تَمَدُّدُ الْكَوْنِ  
إِلَى مَا لَا نِهَايَةَ . وَالْقِيَاسَاتُ  
الْمُتَعَارِفَةُ حَالِيًا تُؤَيِّدُ ذَلِكَ .

operand n. (Math.) مُتَأَثِّرٌ

عُنْصُرٌ : الْمَجْمُوعَةُ الَّتِي تُجْرَى عَلَيْهِ  
الْعَمَلِيَّةُ .

operand (Comp.) (١) الْمُعَامَلُ :

مَوْضُوعُ الْعَمَلِيَّةِ

(٢) مُعَامِلٌ دَلِيلِيٌّ : جُزْءُ التَّعْلِيمَةِ

الَّتِي يُحَدِّدُ مَوْقِعَ الْبَيِّنَاتِ أَوْ  
مَوْقِعَ النَّاتِجِ .

operate (Sc.) يُدِيرُ ، يُشْغَلُ

تَشْغِيلٌ

operator مُشْغَلٌ ، عَامِلٌ

operative عَامِلٌ ، شَعَالٌ

operating characteristic function

دَالَّةُ الْمُمَيِّزِ الْعَامِلَةِ : دَالَّةُ (Math.)

احْتِمَالُ قَبُولِ الْفَرْضِيَّةِ بِإِعْتِبَارِ قِيَمِ  
الْوَسِيطِ الَّتِي تُقَامُ عَلَيْهِ التَّجَرِبَةُ .

operating instructions (Comp.)

تَعْلِيمَاتُ التَّشْغِيلِ : مَجْمُوعَةٌ

تَعْلِيمَاتٍ تُحَدِّدُ الْإِجْرَاءَاتِ

وَالْبَرَامِجِ الَّتِي عَلَى مُشْغَلِ

الْبَرَامِجِ تَنْفِذُهَا لِأَدَاءِ مُهِمَّةٍ .

operating instructions

OPERATOR INSTRUCTIONS PAYROLL EDIT RUN					NUMBER 164 DATE 12 OCT
prog no.	tape unit A	tape unit B	disk drive 01	disk drive 02	possible halts
PAY 01	REEL 802 RING OUT UNLOAD AFTER PROGRAM		PACK C 02	PACK D 01	STANDARD LIST PAPER MESSAGES P01. WRONG INPUT FILE CORRECT RE-RUN P02. UNREADABLE TAPE ABANDON RUN
PAY 02		LOAD SCRATCH RING IN	PACK C 02	PACK D 01	NO PRINT OUTPUT MESSAGES P16 INPUT CONTROL ERROR ABANDON P17 NOT SCRATCH TAPE



**operating system** (Comp.) **مَنْظُومَةُ**

التشغيل : مجموعة برامج تتحكم بعمل الحاسوب والمعدات المتصلة به أو المختزنة فيه . (يوفرها عادة صانعو الحواسيب) .

**operation** (Comp.) - **عَمَلِيَّة** (١)

تعليمة العملية : جزء التعليمة الذي يُحدّد ما سيقوم به الحاسوب - إن كان عملية جمع مثلاً أو عملية إعادة لفّ .

**(٢) عملية :** عملية تنفيذ

التعليمات . تشغيل

**عَمَلِيَّة :** إجراء تُنتِج فيه (Sc) المتأثرات (عناصر مجموعة أو أكثر) مجموعة عناصر جديدة .

**operational research** (Comp.)

بحوث العمليات : دراسة

المشكلة أو الترتيب المتواجدة رياضياً بهدف إمكانية التوصل إلى حلّ أو وضع أفضل .

**operation code** (Comp.) **شَفْرَةُ**

العملية (أنظر : op-code)

**operator** *n.* (Math.) **رَمَزُ** (١) **عَامِل** ، **عَمَلِيَّة**

العملية

**(٢) مؤثّر :** ما يؤثّر في عناصر

المجموعة - بخاصة في عملية أحادية .

**مُشغِّل** ، **عَامِل** : مُشغِّل (Sc)

الجهاز أو العامل على ضبطه وصيانته .

**opercular pump** (Zool.) **مِضْحَخَةٌ**

وصادية : إحدى مضخّتين في

الأسماك العظمية تُحرّك الماء

عبر الخياشيم .

**operculum** *n.* (Biol.) **وِصَاد** ، **غِطَاء**

سِدْلِي

**وِصَاد** ، **غِطَاء** *n.* (Zool.)

الخياشيم : غطاء ، كغطاء

الخياشيم في السمك العظمية ،

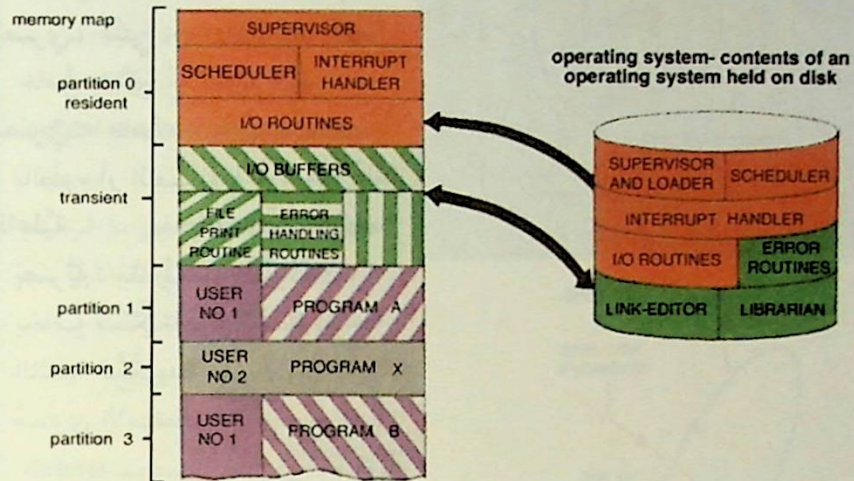
أو سِدْلَةٌ تُستخدم لإغلاق الفتح

في محارة الحلزون .

**غِطَاء زَقِّ البَوغ** ، **غِطَاء** (Bot.)

سِدْلِي

**أَوْصِدَة** *opercula n.pl.*



**Ophidia** (Biol.) **الْحَيَّات** : رُتَبَة

الزواحف الحشرية تشمل الزواحف باستطالة الجسم وغياب الأطراف وطلبه الأذن وبالأجفان اللامتحركة وانفكاك الفكّين لتوسيع فُجْرَة الفم .

**ophiolite** (Geol.) **أُوفِيُولِيْت** : من

مجموعة الصخور النارية القاعدية وفوق القاعدية تشمل البازلت والجابرو .

**ophiolite assemblage** (Geol.)

**تَجْمَعُ أُوفِيُولِيْتِي**

**ophitic** (texture) (Geol.) **(نَسِيج)**

اختراقي ، متداخل البلورات :

صفة لنسيج صخري كبير

البلورات البيروكسينية الكاملة أو

الجزئية التبلور .

**opithsosoma** *n.* (Zool.) **بَطْن**

عَنْكَبِي : الشدقة الأخيرة في

العنكبيات .

**opportunity cost** (Geog.) **تَكْلِفَة**

الفرصة الضائعة : قياس

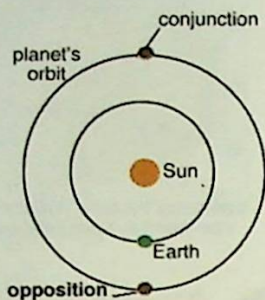
الخسارة لعدم استغلال مورد

مُعَيّن .





## conjunction and opposition



**opposite** *adj. (Math.)* مُقَابِل ، مُتَقَابِل

**opposition** *(Astron.)* : اسْتِقْبَال

وَضْعُ الْكَوْكَبِ الْعُلُوي مُبَاشَرَةً فِي مُقَابِلِ الشَّمْسِ مُنْظُورًا مِنَ الْأَرْضِ .

**optic** *adj. (Zool.)* : بَصَرِيّ ، عَيْنِيّ

خَاصٌّ بِالْعَيْنِ أَوْ بِحَاسَّةِ الْبَصَرِ .

**optical** *adj. (Phys.)* : خَاصٌّ

بِالضَّوِّ أَوْ الْبَصَرِ .

**optical activity** *(Chem.)* فَاعِلِيَّة

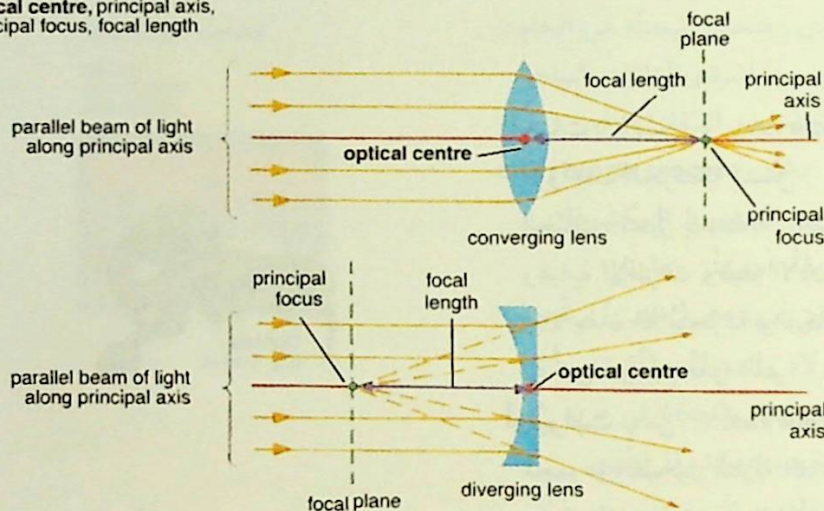
بَصَرِيَّة : مَقْدَرَةُ بَعْضِ الْمُرَكَّبَاتِ ،

بِخَاصَّةِ السَّكَّرِيَّاتِ (الْأَحَادِيَّةِ أَوْ

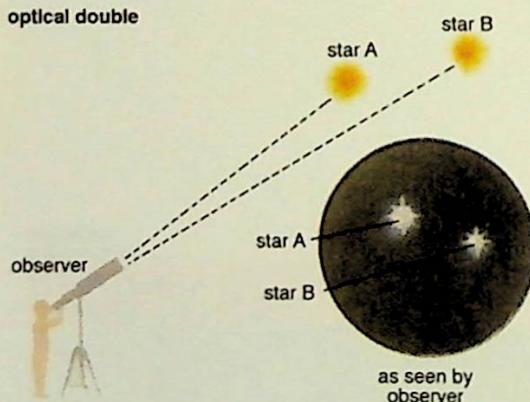
الثَّنَائِيَةِ السَّكَّرِيْد) عَلَى تَدْوِيرِ

مُسْتَوِيِ الْإِسْتِقْطَابِ .

**optical centre, principal axis, principal focus, focal length**



**optical double**

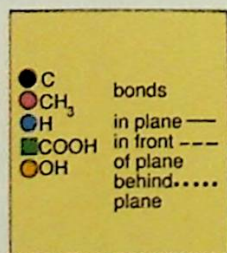


**optical centre** *(Phys.)* مَرَكَزْ

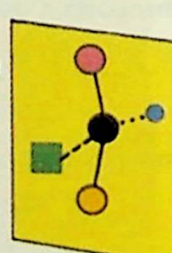
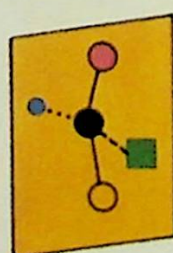
بَصَرِيّ : النِّقْطَةُ الْاُثْنَيْنِ فِي عَدْسَةٍ مُحَدَّثَةٍ وَالْأَزْقُ فِي عَدْسَةٍ مُقَعَّرَةٍ .

**optical disc** *(Comp.)* قُرْصْ

بَصَرِيّ : قُرْصُ تَخْزِينٍ لَدَائِنِي فَلِزْيُ التَّغْشِيَةِ يَحْمِلُ عِلَامَاتٍ مُحَظَّرَةً تُقْرَأُ بِاللَّيْزَرِ .



**optical isomerism**



**optical double** *(Astron.)* مُزْدَوِجْ

بَصَرِيّ : نَجْمَانِ مُتَسَامَتَانِ عَلَى خَطِّ الْبَصَرِ مِنَ الْأَرْضِ لَكِنَّ أَحَدَهُمَا بِالْفَعْلِ أَبْعَدُ كَثِيرًا مِنَ الْآخَرِ وَلَا عِلَاقَةَ بَيْنَهُمَا .

**optical interference** *(Phys.)* تَدَاخُلْ

بَصَرِيّ : تَدَاخُلُ مَوَاجَاتِ الضَّوِّ فِي ظُرُوفٍ مُعَيَّنَةٍ يَنْتُجُ مِنْهُ قَوْسٌ قَوْحٌ أَوْ حَزْمٌ نِيرَةٍ وَعَايِمَةٌ .

**optical isomerism** *(Chem., Phys.)*

اِسْوِمَرِيَّةٌ ضَوْئِيَّةٌ ، تَمَاكُبْ

بَصَرِيّ : يَكُونُ الْجُزْءُ مِنْ أَحَدِ

الْمُرَكَّبَيْنِ (الْمُتَمَاثِلَيْنِ كِيْمَاوِيًّا)

صُورَةً مِرَاوِيَّةً لِلْآخَرِ . وَيَسْتَقْطِبُ

الضَّوِّ فِي الْإِتْجَاهِ الْمُعَاكِسِ .

**optical lever** *(Phys.)* : ذِرَاعٌ بَصَرِيّ

وَسِيلَةٌ لِتَضْخِيمِ الدَّوَرَانِ الضَّئِيلِ لِحَزْمَةٍ ضَوْئِيَّةٍ وَقِيَاسِهِ .

**optical microscope** *(Phys.)* مِجْهَرْ

بَصَرِيّ : مِجْهَرٌ يَمُرُّ الضَّوُّ فِيهِ

عَبْرَ الْعَدْسَةِ الْمَكْتَفَةِ إِلَى الْجِسْمِ

الْمُنْظُورِ ثُمَّ عَبْرَ الشَّيْئِيَّةِ إِلَى

الْعَيْنِيَّةِ - لِإِعْطَاءِ صُورَةٍ (تَقْدِيرِيَّةٍ)

مُكَبَّرَةٍ .

**optical properties of minerals**

*(Geol.)* خِصَالُصُ الْمَعَادِنِ

الْبَصَرِيَّةِ : الَّتِي تَعْتَمِدُ عَلَى

الضَّوِّ ؛ يُمَكِّنُ دِرَاسَةَ بَعْضِهَا

بِمِجْهَرٍ يَسْتَخْدِمُ الضَّوِّ

الْمُسْتَقْطَبَ .

**optic nerve** *(Zool.)* عَصَبٌ بَصَرِيّ

عَصَبٌ يَنْقُلُ الْمَعْلُومَاتِ مِنَ

الشَّبَكِيَّةِ إِلَى الدِّمَاغِ .

**optics** *(Phys.)* : مِبحَثْ

الضَّوِّ وَالْبَصَرِ أَوِ الْعَدْسَاتِ

وَالْمِرَايَا الْمُسْتَحْدَمَةِ فِي الْأَجْهَظَةِ

الْبَصَرِيَّةِ .

**optical** *adj.* بَصَرِيّ

**optimization** *n. (Math.)* : إِمْثَالْ

إِبْجَادُ الْحَلِّ الْأَمْثَلِ لِمَسْأَلَةٍ

مُتَعَدِّدَةِ الْحُلُولِ .



optimize v. يُمَثِّل : يَجِدُ الحَلَّ

الأمثل . يتوخَّى الأمثل

optimizer (Geog.) الرَّجُلُ

الاقتصادي الأمثلي

(أنظر : economic man)

optimum (Sc.) أمثلٌ ، مثلى :

الأفضل أو الأكثر ملاءمةً

(تُستخدم عادةً في وصف

الظروف لِبعض العمليات).

optimum location (Geog.) الموقعُ

الأمثل : حيثُ يتهيأ للصناعة

التكاليف الأقل والدخل الأعلى.

optimum pH (Food Sc.) الرِّقْمُ (أو)

الأسُّ) الهيدروجيني الأمثل :

الرقم الهيدروجيني الذي يكونُ

عنده الإنزيم في أوجِ فاعليته

ونشاطه .

optimum population (Geog.) عددُ

السكان الأمثل : لتحقيق

مستويات العيش الفضلى في

مساحةٍ معيّنة .

optimum temperature (Food Sc.)

درجَةُ الحرارة المثلى : درجَةُ

الحرارة التي يكونُ عندها الأنزيمُ

في أوجِ فاعليته ونشاطه .

OR (Comp.) «أو» : «أو» الشاملة أو

«أو» المقتصرة

(أنظر : exclusive or و inclusive or).

oral adj. (Zool.) فَمَوِيّ ، فُوْهيّ ،

فَمِيّ : خاصٌّ بالفم .

oral disc (Zool.) قُرْصُ فَمَوِيّ :

الجزءُ المُخصَّصُ لالتقاط الطعام

في النَّداريات (كشقي البحر)

حيثُ الفمُ مُحاطٌ بِحَلَقَةٍ من

اللواميس الحاملة لِلخلايا اللاصقة

والتي تُستخدمُ لالتقاط الطعام .

oral groove (Biol.) خُدَّةٌ فَمَوِيَّةٌ ،

مِيزَابٌ فُوْهيّ : خُدَّةٌ مُهدَّبةٌ

حول الفم تُشبه المِيزَابَ تُجَرُّ

إليها جُسيماتُ الطَّعام بِحركة

الأهداب .

orbit (Astron., Phys.) مدار : مَسَارُ سَيَّارٍ

أو سَاتِلٍ (تابع) فَلَكِيٍّ حَوْلَ جِزْمٍ أَكْبَرَ تحتَ تأثيرِ الجاذبيَّةِ .

orbit v. يدورُ (في مدار)

orbital (Phys., Chem.) مداري : دالَّةٌ

تُحدِّدُ احتماليَّةَ وجودِ إلكترون

حول الذرَّة في مَوْقعٍ مُعَيَّن .

orbital manœuvring system

(Space) نِظامُ مُناوَرَةٍ مداري :

مُحرَّكان صاروخيَّان في مؤخرة

عربة المكوك الفضائي المداريَّة

يُعملان عند نفاذ المحركات

الرئيسيَّة وأطراح الصهريج

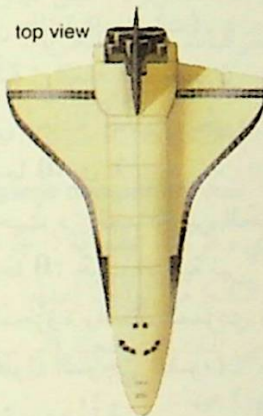
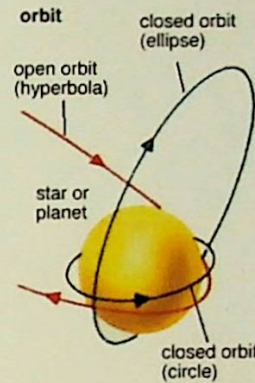
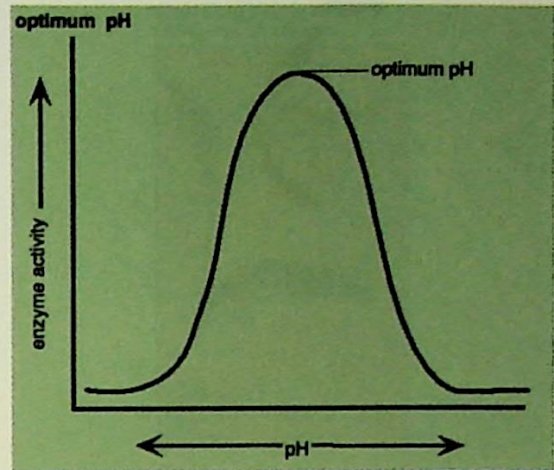
الخارجي .

Orbiter (Astron.) جزء : عربةٌ مداريَّة

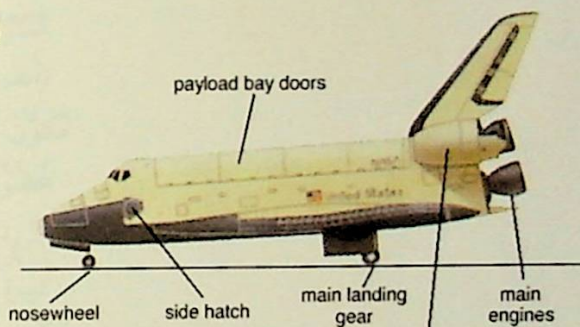
المكوك الفضائي الذي يتَّخذُ له

مدارًا حول الأرض ثم يعود

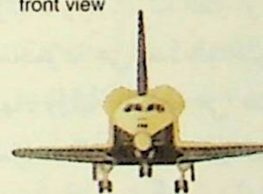
ويهبط في مَدْرَج .



Orbiter



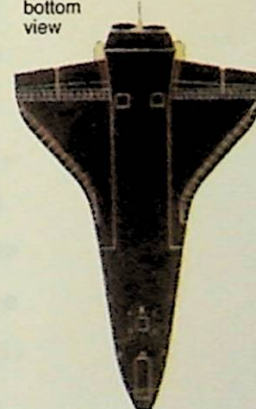
front view



rear view



bottom view





orchid



## Orbiting Astronomical

Observatory (Space) مرصد

فلكي مداري : سلسلة من ٣  
سواتل أطلقتها « ناسا » لدراسة  
الأشعة السينية وفوق البنفسجية  
من النجوم والمجرات .

## Orbiting Solar Observatory

(Astron.) مرصد شمسي مداري :

سلسلة من ثمانية سواتل أطلقتها  
« ناسا » لدراسة الشمس خلال  
دورة نشاط كاملة .

orchid (Bot.) سحلبية ، خصي

الثعلب : نبات من أحاديات  
الفلقة . معظم السحليات نباتات  
مدارية فوقية لاطيفية .

order (Sc.) نظام ، نسق ، ترتيب

رتبة : فئة في تصنيف  
(Biol.)  
الأحياء فوق الفصيلة ودون  
الطائفة (كذوات الجناحين رتبة  
من طائفة الحشرات) .

رتبة : العدد الصحيح  $n$  (Phys.)  
في معادلة مُحززة الحيو:  
دجا  $\theta = n\lambda$

(حيث  $d$  : المسافة بين الحُزوز  
وجا  $\theta$  : جيب الزاوية بين  
المُحززة والخط العمودي و  $\lambda$  :  
الطول الموجي للضوء) .

N. (Sc.) ترتيب ، رتبة

(Math.) مرتبة ، رتبة : رتبة الفئة أو

المجموعة هي عدد العناصر  
فيها . ورتبة المشتقة هي عدد  
المرات التي اشتقت فيها . ورتبة  
الغلاف الذي يُحقق عبارة جبرية  
هي رتبة متعدد الحدود الذي  
يُعرفه .

V. يُرتب

ordered (Sc.) منظم ، مُنسق ، مُرتب

ordered field (Math.) حقل مُرتب :

بين كل عُصرتين فيه علاقة  
ترتيبية .

ordered integral domain (Math.)

مجال كامل مُرتب : مثله الأهم

مجموعة الأعداد الصحيحة .

ordered pair (Math.) زوج مُرتب :

مجموعة مُرتبة من عُصرين  
(مُترابطين عادة) تُكتب غالبًا  
(أ ، ب) ؛ وتُسمى number pair  
إذا كان العُصران عددين .

ordered quadruple (Math.) رباعية

مُرتبة : مجموعة مُرتبة ذات أربعة  
عناصر .

ordered set (Math.) مجموعة

مُرتبة : مجموعة عناصر ذات  
علاقة ترتيب تُعتبر عادة علاقة  
ترتيب كلي .

ordered triple (Math.) ثلاثية

مُرتبة : مجموعة مُرتبة ذات ثلاثة  
عناصر . تُسمى number triple إذا  
كانت العناصر عددية .

ordering relation (Math.) علاقة

ترتيب : مثل « أكبر من أو  
يساوي » أو « أقل من أو يساوي »  
أو « مجموعة فرعية من ... »  
وتُستخدم لها الرموز عادة . (تُسمى  
أيضًا partial ordering relation) .

order of a derivative (Math.) مرتبة

المشتقة : عدد المرات التي  
اشتقت فيها . ورتبة المعادلة  
التفاضلية هي رتبة أعلى مُشتق  
فيها .

order of a finite group (Math.)

مرتبة الزمرة المحدودة : عدد  
العناصر فيها .

order of a matrix (Math.) مرتبة

المصفوفة : مرتبة المصفوفة  
التي عدد صفوفها  $m$  وعدد  
أعمدها  $n$  هي  $mn$  . أما المصفوفة  
الرباعية التي أعمدها وسطورها =  
 $n$  ، فيقال غالبًا إن مرتبتها  $n$  .

order of a node (Math.) مرتبة

العقدة : عدد الأقواس المُتطلقة  
منها .



order of magnitude (Math) مَرْتَبَةُ

العِظَم: تقديرٌ تقريبي لحجم العدد (غالبًا لرقمٍ معنويٍّ واحد، أو لأقرب قُوَى عَشْرَةٍ).

order of merge (Comp) رُتَبَة

الدمج: عدد المَلَقَات (أو سلاسل الرَّمُوز) المُدمجة في آنٍ.

order of rotational symmetry

(Math) مَرْتَبَة التناظر الدَّوراني:

عددُ السُّبُل التي يُوضَع بها الشكلُ أثناء دورانه حول محورٍ بحيث يبدو بالشكل نفسه (مثلًا ٤ للمُرَبَّع و٣ لرباعي السُّطوح المُثلثيَّة المُنتظِم).

ordinal adj. (Math) تَرْتِيبِي: يُصَنَّف تَرْتِيبِيًّا.

ordinal data (Geog) بيانات

تَرْتِيبِيَّة: بيانات مَرْتَبَة حسب الحجم دون ذكر القيمة (مثل: كبير، متوسط، صغير).

ordinal number (Math) عَدَد

تَرْتِيبِي: يُبَيِّن الترتيب من بين مجموعة (مثلًا الأول، الثاني، الثالث... إلخ).

ordinary differential equation

(Math) مُعَادَلَة تَفَاضِلِيَّة عَادِيَّة: لا تَحوي مُسْتَقَات جُزِيَّة.

ordinate n. (Math) الإحداثي

الصادي لِلنَّقْطَة: المسافة العمودية لِلنَّقْطَة (س، ص)، في المُستوي، عن المحور السَّيِّي في الإحداثيات الديكارتية القائمة.

Ordnance Survey (Geog) هَيْئَة

مَسَّح الأَرْضِي ووضَع الخرائط (في إنكلترا وإرلندا).

Ordovician (Geol) العصر

الأردوفيسي: عَصَر من الحُفْب الباليوزوي (حُفْب الحياة القديمة) امتدَّ من ٥٠٠ إلى ٤٠٠

مليون سنة قبل العَصَر الحاضر.

ore (Chem) رِكَاز، خام، خَامَة:

مَوَادَّ معدنية في حالتها الطبيعية تحوي مَادَّة بكمياتٍ تَسْتَحَقُّ التعدين.

ore body (Geol) كتلة الرِّكَاز، كتلة

الخام

organ n. (Biol) عُضْو: مَجْموعَة

مُتنوِّعة مِنَ الخَلَايا تُكوِّن وَحْدَة أَكْبَر ذات تركيبٍ ووظيفةٍ مُحدَّدِين.

organelle n. (Biol) عُضْوي، جَسِيم

عُضْوي: جَسِيم داخِل الخَلِيَّة كالمُتَقَدَّرَة أو المُرَبِّز أو جَبِيلَة اليَحْضُور. وَلِكُلِّ عُضْويٍّ وظيفةٌ خاصَّة في أنشِطَةِ الخَلِيَّة.

organic (Sc) عُضْوي: في وَصْف

المُرَكَّبَات المُتألِّفة حول دَرَّة (أو دَرَات) الكربون. لَكِنْ لَيْسَ كُلُّ المُرَكَّبَات حاوية الكربون عُضْويَّة - مثلًا الكربونات. (أنظر: organic compound).

organic component (Biol) مُكوِّن

عُضْوي، مُرَكَّبَة عُضْويَّة: جُزْء التُّرْبَة الناتج من تَواجُد أَعْدَادٍ كَبِيرَة من الكائنات الحية (أو من أنشِطَتِها) فيها.

organic compound (Chem., Biol.)

مُرَكَّب عُضْوي: مُرَكَّب يَحْوي الكربون، باستثناء الكربونات وأكاسيد الكربون. الخَلَايا والمُتَعَضِّيات تتألَّف من مُرَكَّبَات عُضْويَّة.

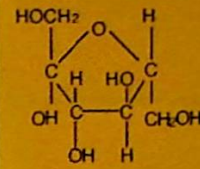
organic resources (Geog) مَوَادُّ

عُضْويَّة: مَصْدَرُها الكائنات الحية قديمًا وحاضرًا.

organic (sediments) (Geol)

(قَرَارَات أو رَسَابَات) عُضْويَّة: من بَقَايا النَّبَاتَات والحيوانات، كالفحم والمَرَجَان مثلاً.

organic compound and inorganic compound

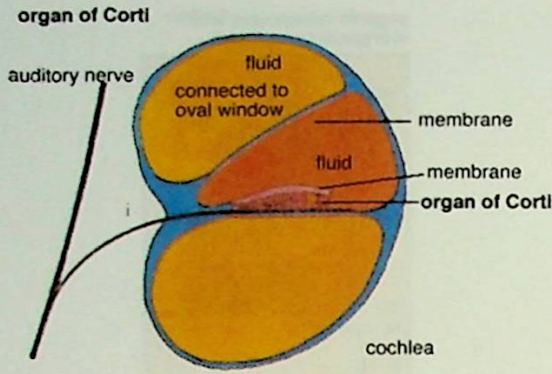


fructose - an organic compound

H - Cl

hydrochloric acid - an inorganic compound

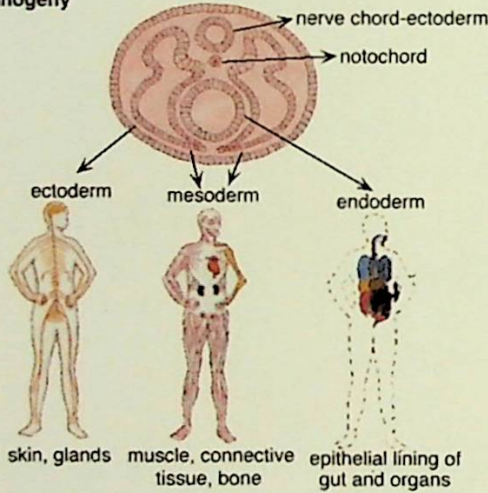




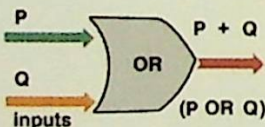
Organization of Petroleum Exporting Countries  
OPEC oil producers and markets



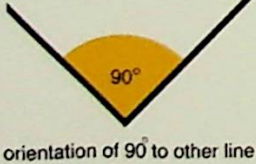
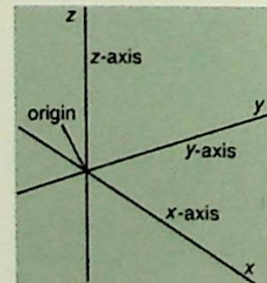
organogeny



OR gate



orientation

origin and axes  
in three dimensions

organism (Biol.) مُتَعَصِّرٌ، كائِنٌ

عُضْوِي: كائِنٌ قَادِرٌ عَلَى  
مُمَارَسَةِ الْعَمَلِيَّاتِ الْحَيَوِيَّةِ  
كَالْأَيْضِ وَالنُّمُوِّ وَالتَّوَالُدِ.

Organization of Petroleum

Exporting Countries (OPEC)

(Geog.) مُنَظَّمَةُ الْأَقْطَارِ الْمُصَدِّرَةِ  
لِلْبِتْرُولِ (أُوپِك)

orgasm (Zool.) ذُرْوَةُ الْجَمَاعِ، إِيْغَافٌ

OR gate (Comp.) بَوَابَةٌ «أَوْ»: بَوَابَةٌ  
لِهَا مُدْخَلَانٌ عَلَى الْأَقْلَى يُمْكِنُ أَنْ  
يَكُونَ الْوَاحِدُ مِنْهَا صِفَرًا أَوْ  
وَاحِدًا. وَلِهَا مُخْرَجٌ أَحَادِيٌّ يَكُونُ  
وَاحِدًا إِذَا كَانَ أَيُّ مِنَ الْمُدْخَلَاتِ  
وَاحِدًا، وَصِفَرًا إِذَا كَانَتْ كُلُّ  
الْمُدْخَلَاتِ أَصْفَرًا.

orientation (Sc.) اتِّجَاهٌ، تَوَجُّهُ:

اتِّجَاهُ الشَّيْءِ أَوْ وَضْعُهُ (بِالنِّسْبَةِ  
لِشَيْءٍ آخَرَ أَوْ لِنَقَاطِ الْبُوصَلَةِ  
مَثَلًا).

(Geol.) تَوَجُّهُ، تَوَجُّهُ: تَحْدِيدُ

عَلَاقَةِ الشَّخْصِ بِبَيْتِهِ.

(Phys.) تَوَجُّهُ: ضَبْطُ الْجِهَازِ ذِي

الْخَصَائِصِ التَّوَجُّهِيَّةِ فِي وَضْعِهِ  
الطَّبِيعِيِّ.

oriented adj. (Math.) مُوَجَّهٌ: صِفَةٌ

لِلشُّطُوحِ الْمُسْتَوِيَّةِ أَوْ سِوَاهَا  
الْمُرَادِ تَمْيِيزُ جَانِبَيْهَا.

orientable adj. قَابِلٌ لِلتَّوَجُّهِ

origin n. (Math.) أَصْلُ: مَرْكَزُ النِّظَامِ

الْإِحْدَائِيِّ حَيْثُ تَتَقَاطَعُ الْمَحَاوِرُ،  
وَيُرْمَزُ إِلَيْهِ عَادَةً بِنُقْطَةِ الصَّفَرِ (0).

(Sc.) أَصْلُ، مَنشَأُ

original (Sc.) أَصْلِي، أَصْلُ:

الْأَوَّلُ مِنْ أَحْدَاثٍ أَوْ أَفْعَالٍ أَوْ  
عَمَلِيَّاتٍ.

origin of a ray (Math.) أَصْلُ

الشَّعَاعِ: نُقْطَةُ ابْتِدَائِهِ

origin of species (Biol.) أَصْلُ

الْأَنْوَاعِ: جُزْءٌ مِنْ نَظَرِيَّةِ التَّطَوُّرِ  
لِيُشَارَظَرَ دَارْوِينُ مَفَاذَهُ أَنَّ

الانتخابَ الطَّبِيعِيَّ يَعْمَلُ عَلَى

التَّغْيِيرَاتِ الْمُتَوَاجِدَةِ فِي

الْمَجْمُوعَةِ السُّكَّانِيَّةِ لِبَقَاةِ

الأَصْلَحِ، وَأَنَّ الْفُرُوقَ الصَّنَائِعِيَّةَ

بَيْنَ الْمَجْمُوعَاتِ السُّكَّانِيَّةِ

الْمَعزُولَةِ تُوَدِّي لَاحِقًا إِلَى ظُهُورِ  
أَنْوَاعٍ جَدِيدَةٍ (فِيمَا يُسَمَّى نُشُوءَ  
الْأَنْوَاعِ).

organochlorides (Geog.)

الْكُلُورِيدَاتُ الْعُضْوِيَّةُ:

هَيْدُرُوكَرْبُونَاتٌ مُكَلَّوَرَةٌ

organ of Corti (Zool.) عُضْوٌ

كُورْتِي: عُضْوٌ فِي الْقَوَاعِ فِي  
الْأُذُنِ الْدَاخِلِيَّةِ، يَتَأَلَّفُ مِنْ خَلَايَا  
شَعْرِيَّةٍ وَخَلَايَا دَاعِمَةٍ وَغَشَاءٍ -  
تَسْتَجِيبُ لِتَرْدُّدَاتٍ صَوْتِيَّةٍ مُخْتَلِفَةٍ  
وَتُرْسِلُ مَعْلُومَاتٍ عَنْهَا عِبْرَ  
الْعَصَبِ السَّمْعِيِّ إِلَى الدِّمَاغِ.

organogeny = organogenesis n.

(Zool.) نُشُوءُ الْأَعْضَاءِ، تَكُونُ

الْأَعْضَاءِ: تَنْشُؤُ جُمْلَةِ الْأَعْضَاءِ  
خِلَالَ التَّطَوُّرِ الْجَنِينِيِّ.

organoleptic (Food Sc.) مُؤَثِّرٌ

عُضْوِي، مُثِيرٌ لِلْحَوَاسِّ: فِي  
وَصْفِ خَصَائِصِ الطَّعَامِ الْمُتَعَلِّقَةِ  
بِاسْتِثَارَةِ الْحَوَاسِّ.

organophosphates (Geog.)

فُسْفَاتَاتُ عُضْوِيَّة: مُبِيدَاتُ

حَشَرِيَّةٍ حَدِيثَةٍ عَالِيَةِ السُّمِّيَّةِ

تَتَفَكَّكُ سَرِيعًا فِي التُّرْبَةِ.



**Orion arm** (Astron.) : ذراعُ الجَبَّارِ :  
ذراعٌ مَجَرَّتِنَا اللولبي الذي فيه  
الشمس .

**Orion nebula** (Astron.) سَدِيمُ  
الجَبَّارِ : أسطع مناطق هـ ٢ (HII)  
في السماء تتولّد بداخلها  
النجوم .

**ornithophilous** (Bot.) إلفُ  
الطيور ، طَيْرِيّ الإلقاح أو  
التلقيح : وَصفٌ للأزهار التي  
تعتمدُ على الطيور في إلقاحها ،  
وتكونُ عادةً ملوّنةً ومِعْثِرَةً .

**ornithophily** (Bot.) تَلْقِيحٌ طَيْرِيّ ،  
إلقاح طَيْرِيّ

**orogen = orogenic belt** (Geol.)  
نِطاقُ نُشوءِ الجِبَالِ : نِطاقٌ طويل  
ضيقٌ نسبياً انتابه الطيُّ أو التشوُّعُ  
في حركة نُشوءِ الجبال .

**orogenesis**, see orogeny (Geol.)  
نُشوءُ الجِبَالِ

**orogenic period** (Geol.) عَصْرُ  
نُشوءِ الجِبَالِ

**orogeny** (Geol.) نُشوءُ الجِبَالِ :  
عمليةٌ قد تستغرقُ ملايينَ السنينِ  
تتميّزُ بعملياتٍ طَيِّ وتَشوُّعٍ ودَسْرٍ  
ترافقها اندساساتٌ صخريةٌ ناريةٌ .

**orographic effect** (Geog.) تأثيرُ  
الجِبَالِ : على الجَوِّ والتغيُّمِ  
والمَطَرِ .

**orpiment** (Geol.) الرَّهَجُ الأصفرُ ،  
كبريتور الزرنيخ الأصفر :  
صيغته  $As_2S_3$  يوجد كُتْلًا أو مُتَوَرِّقًا  
في عُروقِ الصخر ورُسَابَاتِ  
الحَمَاتِ وقُرْبَ البراكين .

**orthite** (Geol.) أُوْرثَيْتُ : معدنٌ  
سليكاتي (إبيدوتي) يحوي  
السِّيْرِيومَ .

**ortho-** (Bot.) قَوِيمٌ ، قَائِمٌ . سَوِيّ  
أورثوي التوجيه : في  
تفاعلات الإستبدال في حلقة  
جُزْءِ البنزين .

**orthocentre**  $\Pi$ . (Math.) مُلتَقَى  
الإرتفاعات : (في المثلث)  
نُقْطَةُ التِّقَاءِ الإرتفاعات  
الثلاثة .

**orthochemical** (Geol.) كِيماوِيّ  
مكانيُّ الترسُّب والنشأة :  
وصفٌ للموادِّ في الصُّخور  
الرُّسوبيّة التي ترسَّبت كِيماوِيًّا  
ولم تُنْقَلْ من مَوَاقِعِها .

**orthoclase** (Geol.) أُوْرثوكلاز :  
سليكات البوتاسيوم والألمنيوم  
الصخرية الأحادية الميل  
البلّوري ؛ من مُقَوِّماتِ الصُّخور  
الغرانيتيّة .

**orthogneiss** (Geol.) أُوْرثونائيس :  
نايسٌ تَكُونُ بِتَحَوُّلاتٍ صَخْرٍ  
ناريٍّ (بركانيٍّ) .

**orthogonal** *adj* (Math.) مُتَعَامِدٌ ،  
عَمودِيّ ، مُعَامِدٌ : يُؤْلَفُ زاويةٌ  
قائمةٌ مع حَظٍّ (أو مُنْحَنٍ في حالِ  
التماسٍ) .

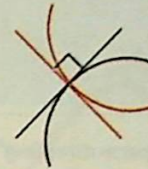
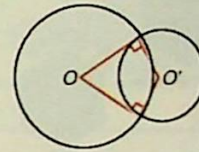
**orthogonal circles** (Math.) دَوَائِرُ  
مُتَعَامِدَةٍ : تُعْتَبَرُ الدائرتان  
مُتَعَامِدَتَيْنِ إذا كان مُماسَاهُمَا  
عند كُلِّ من نُقْطَتَي التّقاطُعِ  
مُتَعَامِدَتَيْنِ .

**orthogonal complement** (Math.)  
تَمَامَةٌ مُتَعَامِدَةٌ ، مُتَمَمَةٌ مُعَامِدَةٌ :  
هي في فضاءٍ مُتَجَهِّي أبعادٍ  
مَحْدودٍ ، مَجْموعَةُ المُتَجَهَّاتِ التي  
كلُّها مُعَامِدَةٌ لِكُلِّ مُتَجَهٍّ في فضاءٍ  
جُزْئِيٍّ .

**orthogonal group** (Math.) زُمْرَةٌ  
مُتَعَامِدَةٌ : هي زُمْرَةُ المَصْصُوفَاتِ  
المُتَعَامِدَةِ مِنَ الرُّتَبَةِ نَفْسِهَا في  
عملية الضرب .

**orthogonal matrix** (Math.) مَصْصُوفَةٌ  
مُتَعَامِدَةٌ : المَصْصُوفَةُ المَرْتَبَةُ A  
التي إذا ضُرِبَتْ بِمَنْقُولِهَا  $A^T$   
تُعْطِي المَصْصُوفَةَ الواحِدِيَّةَ  
 $I = AA^T$  .

Orion nebula in HII region

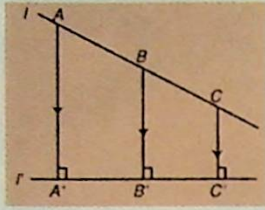
orthogonal  
curves with perpendicular  
tangents at their intersectionorthogonal circles  
the tangents to the one at the  
points of intersection pass  
through the centres of the other

orthogonal matrix

$$\begin{pmatrix} \cos \alpha & -\sin \alpha \\ \sin \alpha & \cos \alpha \end{pmatrix}$$

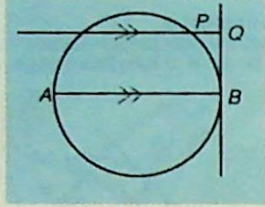


orthogonal projection from line  $l$  onto line  $l'$

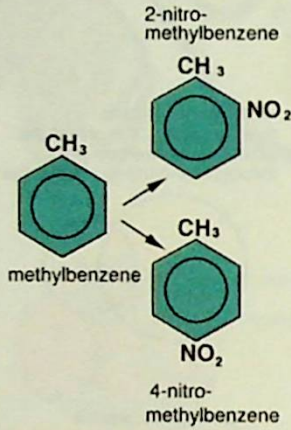


orthographic

if  $AB$  is a diameter of the earth, the point  $P$  projects parallel to  $AB$  to meet the tangent plane at  $B$  in  $Q$

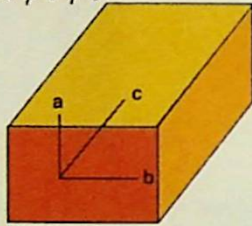


ortho-para-directing



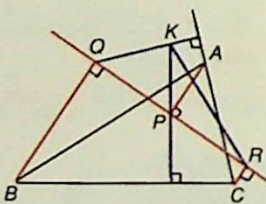
orthorhombic system

$a \neq b \neq c$

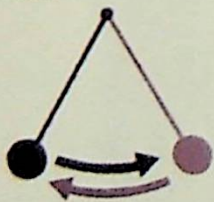


orthopole

$K$  is the orthopole of line  $PQR$  with respect to triangle  $ABC$



oscillate



orthogonal projection (Math.)

إسقاط قائم، إسقاط عمودي :  
تُسَقَطُ فيه النَّقَاطُ من مُسْتَوًى (أو  
خَطٍّ) على نَقَاطٍ في مُسْتَوًى (أو  
خَطٍّ) ثانٍ بِخُطُوطٍ مُتَوَازِيَةٍ تُرَسَّمُ  
مُعَامِدَةً لِلْمُسْتَوَى (أو الخَطِّ)  
الثاني .

orthogonal vectors (Math.)

مُتَّجِهَانِ مُتَّعَامِدَانِ : جُذَاوُهُمَا  
السُّلَّمِي (الْعَدَدِيّ القِيَاس) صِفَر .  
وَمِثْلُ هَذَيْنِ الْمُتَّجِهَيْنِ يَكُونَانِ  
هِنْدَسِيًّا مُتَّعَامِدَيْنِ .

orthographic adj. (Math.) قائم،

مُتَّعَامِد : وَصْفٌ لِإِسْقَاطٍ  
خَرَائِطِيٍّ مِنْ نَقْطَةٍ فِي اللَّانْهَاءِ  
عَلَى مُسْتَوًى مُمَاسٍّ مُعَامِدٍ لِسَطْحِ  
الْأَرْضِ - تَبْدُو فِيهِ الْأَرْضُ كَمَا  
تُرَى مِنَ الْفَضَاءِ الْخَارِجِي .

orthonormal vectors (Math.)

مُتَّجِهَاتٌ مُتَّعَامِدَةٌ : مُتَّجِهَاتٌ  
مُتَّعَامِدَةٌ وَحْدِيَّةٌ - طَوْلُ كُلِّ مِنْهَا  
وَحْدَةٌ .

ortho-para-directing (Chem.)

أُورْثُو- پَارِيّ التَّوْجِيهِ : وَصْفٌ  
لِلتَّأثيرِ الْأُورْثُو-پَارِيّ التَّوْجِيهِ  
لِمَجْمُوعَاتٍ وَظَيْفِيَّةٍ (كَالْأَمِيلِ  
وَالْأَلْكِيلِ وَالْهَيْدُرُوكْسِيلِ) فِي  
تَوْجِيهِ الْمَزِيدِ مِنَ الْإِسْتِبدَالِ فِي  
حَلْقَةِ جُزْئِيءِ الْبَنَزِينِ .

orthophosphate (Bot.)

أُورْثُوفُسْفَاتٍ : أَيُونُ فُسْفَاتِيٍّ  
لَاغُضُوبِيٍّ

orthopole (Math.) إِذَا قُطْبُ مُعَامِدٍ :

كَانَتْ  $P$  وَ  $Q$  وَ  $R$  قَوَاعِدُ الْمَعَامِدَاتِ  
مِنْ رُؤُوسِ الْمُثَلَّثِ  $ABC$  عَلَى خَطٍّ  
ثَابِتٍ ، فَإِنَّ الْأَعْمَدَةَ مِنْ  $P$  عَلَى  
 $BC$  وَمِنْ  $Q$  عَلَى  $CA$  وَمِنْ  $R$  عَلَى  
 $AB$  تَمُرُّ كُلُّهَا فِي نَقْطَةٍ  $K$  هِيَ  
الْقُطْبُ الْمَعَامِدِ .

orthoptic circle (Math.)

دَائِرَةُ  
التَّقْوِيمِ الْبَصَرِي

(أنظر : director circle)

orthopyroxenes (Geol.)

أُورْثُوبِيرُوكْسِينِ : اسْمُ عَامٍّ  
لِلْبِيرُوكْسِينَاتِ ذَاتِ نِظَامِ التَّبَلُورِ  
الْمُعَيَّنِي الْقَائِمِ .

orthoquartzite (Geol.)

أُورْثُوكُوَارْتِزَيْت : كُوَارْتِزَيْتٌ -  
حَجَرٌ رَمْلِيٌّ مَرْوِيٌّ رَابِطُهُ  
الِإِلْتِحَامِيٌّ مِنَ الْمَرْوِ (الْكُوَارْتِزِ) .

orthorhombic system (Chem.)

نِظَامُ التَّبَلُورِ الْمُعَيَّنِي الْقَائِمِ ،  
النِّظَامُ الْمُعَيَّنِي : نِظَامُ تَبَلُورٍ ذُو  
ثَلَاثَةِ مَحَاوِرٍ مُتَّعَامِدَةٍ فِيمَا بَيْنَهَا  
غَيْرِ مُتَّسَاوِيَةِ الطَّوْلِ .

orthosilicate structures (Geol.)

أُورْثُوسِيلِيكَات

(أنظر : nesosilicates)

orthotropic (Bot.) مُسْتَقِيمٌ

الْإِنْتِحَاءُ : مَحْوَرُهُ نَامٍ إِلَى أَعْلَى

orthotropous (Bot.) مُسْتَقِيمٌ ،

مُنْتَصِبٌ

orthotropous ovule (Bot.) بَيْضَةُ

مُسْتَقِيمَةٍ ، بُذِيرَةٌ مُنْتَصِبَةٌ :

مُنْتَصِبَةٌ عَلَى السَّرِّ .

(أنظر : ovule)

OS (Comp.)

نِظَامُ التَّشْغِيلِ

(أنظر : Operating System)

Osborne's rule (Math.) قَاعِدَةُ

«أُوزْبُورْن» : مُتَّطَابِقَاتُ الدَّوَالِ  
الْمُثَلَّثِيَّةِ لَهَا نِظَائِرُ زَائِدِيَّةٌ تَتَغَيَّرُ  
فِيهَا إِشَارَةُ جُذَاءٍ (حَاصِلُ ضَرْبٍ)  
أَنِّي جُنْبَيْنِ .

oscillate (Phys.) يَتَدَبَّذُ ، يَتَرَجَّحُ

(Math.) يَتَرَجَّحُ ، يَتَدَبَّذُ : يَهْتَزُّ  
جَنِيَّةً وَذَهَابًا .

oscillatory adj. مُتَدَبِّذٌ ،

تَدَبَّذِيٌّ ، تَرَجُّحِيٌّ

oscillating adj. (Phys.) مُتَرَجِّحٌ ،

هَزَّازٌ : يَتَرَجَّحُ دَوْرِيًّا ذَهَابًا وَإِيَابًا  
بَيْنَ قِيَمَتَيْنِ .



مُتَدَبِّذِب: لا نهاية (حدّ) (Math)  
لَهُ ولا يؤوّل إلى اللانهاية.

oscillating sort (Comp) تصنيف  
مُتَراوَح: ذو أشرطة تُقرأ جيئةً أو  
ذهاباً.

oscillating Universe (Astron) كَوْنٌ  
مُتَرَجِّج: ترجّح الكون اتساعاً  
وضيقاً بين انفجار عظيم  
وآخر.

oscillation (Phys) تَرَجُّج، دَبْدَبَة:  
تتابع مُتَوَاقَتٍ لحركة جِسْمٍ أو  
مَنْظُومَة.

(Math) دَبْدَبَة (الدالة)، تَراوُح  
(الدالة) (أنظر: saltus)

oscillation ripples (Geol) نِيَمٌ  
الدَّبْدَبَة: تَمَوُّجاتٌ نِيَمِيَّةٌ مُتَمَاثِلَة  
تُحدِثُها حَرَكَةُ المِاءِ أو الرِّيحِ فوق  
طَبَقَةٍ حَدِيثَةِ التَّرْسِبِ.

oscilloscope (Phys) مِرْسَمَةٌ  
دَبْدَبَات، أُسِيلُوسْكُوب:  
مِكشَافٌ دَبْدَبَاتٍ كَانُودِيّ (يُسَمَّى  
أيضاً cathode ray oscilloscope).

osculating circle (Math) دَائِرَةٌ  
لِثَامِيَّة، دَائِرَةٌ مُلَاصِقَة: الدائرة  
الحَدِيثَةُ للدوائر التي تَقْطَعُ مُنْحَنٍ  
في نِقَاطٍ ثَلَاث.

osculating elements (Astron) عَنَاصِرُ  
الْمَدَارِ الْمُمَاسِّ: عَنَاصِرُ  
الْمَدَارِ الَّذِي يَتَبَعُهُ جِرْمٌ فِي النِّظَامِ  
الشمسي لو أن الاضطرابات  
الناجمة عن اجرام أخرى فيه  
تَزُولُ فجأةً.

osculating orbit (Astron) مَدَارٌ  
مُمَاسِّ: مِثْلُ هَذَا الْمَدَارِ يُفْتَرَضُ  
أَن يَكُونُ إِهْلِيلِجِيًّا تَامًّا، لَكِنَ هَذَا  
فِي الْوَاقِعِ لَا يَحْدُثُ بِفِعْلِ جاذبية  
الْأَجْرَامِ الْأُخْرَى.

osculating plane (Math) مُسْتَوِي  
الْلثَام، مُسْتَوِي مُلَاصِق: إِذَا كَانَتْ  
P وَ Q نِقَاطًا ثَلَاثًا عَلَى مُنْحَنٍ  
فَضَائِي (مُلْتَوِي)، فَإِنَّ الْمَوْقِعَ

الحَدِيثِيّ لِلْمُسْتَوِي QPR عِنْدَمَا Q  
و R نُقَارِبَانِ P هُوَ الْمُسْتَوِي  
الْمُلَاصِقُ فِي P.

osculating polynomial (Math)  
كَثِيرُ الْحُدُودِ الْمُلَاصِق: (من)  
الرَّتَبَةِ n عَلَى أَيِّ نَقْطَةٍ مِنْ مُنْحَنٍ  
هُوَ كَثِيرُ الْحُدُودِ الَّذِي قِيَمُ  
مُسْتَقَاتِهِ الْأُولَى n فِي تِلْكَ  
النَّقْطَةِ، هِيَ نَفْسُ مُسْتَقَاتِ  
الْمُنْحَنِ الْأُولَى n.

osculum n. (Zool) فُتْحَةٌ  
فُوهِيَّةُ الشَّكْلِ كَفَتْحَةِ الرِّفِيرِ الَّتِي  
يَخْرُجُ مِنْهَا الْمَاءُ فِي الْإِسْفَنْجِ.  
oscula n.pl. فُوهِيَّات

osmoconformer n. (Zool) مُشَاكِلُ  
التَنَاضُجِيَّة: مُتَعَضِّ عَاجِزٌ عَنِ  
نَظْمِ التَنَاضُجِ فَتَبْقَى سَوَائِلُ  
جِسْمِهِ إِسْوِيَّةً التَنَاضُجِ (مُتَسَاوِيَة  
الضَّغْطِ الْأُسْمُوزِيِّ) مَعَ الْوَسْطِ  
الْمُكَتَنَفِ. كَمُعْظَمِ الْإِلْفَقَارِيَّاتِ  
الْبَحْرِيَّةِ.

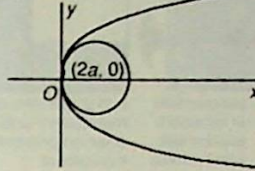
osmophilic yeast (Food Sc.) خَمِيرَةٌ  
أَلِيْفَةٌ الضَّغْطِ التَنَاضُجِي:  
خَمِيرَةٌ تَسْتَطِيعُ التَّمَوُّ فِي تَرَكِيزَاتٍ  
عَالِيَةٍ مِنَ السُّكَّرِيَّاتِ أَوْ الْأَمْلَاحِ.

osmoregulation n. (Zool) نَظْمُ  
التَنَاضُجِ، تَنْظِيمُ أُسْمُوزِي:  
عَمَلِيَّاتٌ، كَالْتَقْلِيلِ الْفَاعِلِي، يَحْفَظُ  
بِهَا الْمُتَعَضِّ تَوَازُنَ الْمَاءِ  
وَيَتَحَكَّمُ بِتَرَكِيزِ الْأَمْلَاحِ فِي  
جِسْمِهِ. فَسَمَكُ الْمِيَاءِ الْعَذْبَةِ مِثْلًا  
يَحْتَفِظُ بِأَمْلَاحِ الْجِسْمِ وَيَتَخَلَّصُ

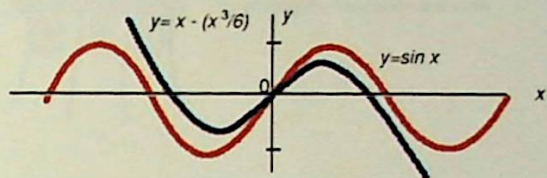
مِنْ فَائِضِ الْمَاءِ الْمُمْتَصِّ  
بِالتَنَاضُجِ. أَمَّا الْحَيَوَانَاتُ الْبَحْرِيَّةُ  
فَعَلَيْهَا مَنَعُ فَقْدِ الْمَاءِ مِنَ الْجِسْمِ  
وَالْتَخَلُّصُ مِنْ فَائِضِ الْمِلْحِ.  
بَيْنَمَا يَنْبَغِي لِلْحَيَوَانَاتِ الْبَرِّيَّةِ أَنْ  
تَحْتَرِزَ ضِدَّ الْجَفَافِ (فَقْدِ الْمَاءِ)  
وَفَقْدِ الْمِلْحِ كِلَيْهِمَا.

osmoregulatory adj. مُنَظَّمُ  
تَنَاضُجِي

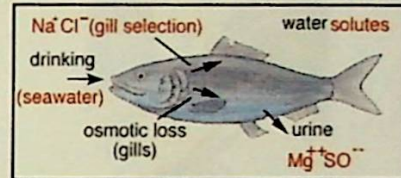
osculating circle  
the parabola  $y^2 = 4ax$  has  
osculating circle  
 $x^2 + y^2 - 4ax = 0$  at the vertex.  
The radius of curvature is  $2a$   
and the centre of curvature is  
(2a, 0)



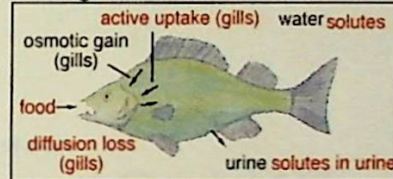
osculating polynomial  
 $y = x - (x^3/6)$  is an osculating  
polynomial of  $y = \sin x$  at (0,0)



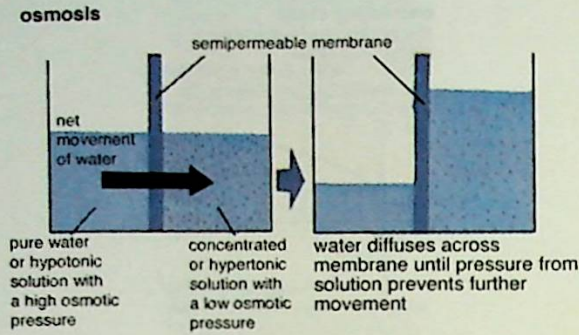
osmoregulation in marine teleosts (bony fish)



osmoregulation in freshwater teleosts







### osmoregulator *n.* (Zool.) مُنَظِّم

التناضح : مُنَعَّضٌ قَادِرٌ عَلَى نَظْمِ  
التناضح لِجَفْظِ تَوَازُنِ الْمَاءِ  
وَالْأَمْلَاحِ فِي جِسْمِهِ ضِمْنَ مَدَى  
أَمَثَلِ لِعَمَلِيَّاتِ الْإِثْصِ رُغْمَ تَغْيَرِ  
الظُّرُوفِ الْبَيْئَةِ .

### osmosis *n.* (Phys., Chem.) التناضح

الْأُسْمُوزِيَّةُ أَوْ الْأُزْمُوزِيَّةُ ،  
الانْتِشَارُ الْغِشَائِيّ : نَفَاذُ الْمَاءِ  
(الْمُذَيَّبِ) عَبْرَ غِشَاءٍ شَبِيهِ مُنْفَذٍ  
مِنْ مَحْلُولٍ أَقْلَ تَرْكِيزًا إِلَى  
المَحْلُولِ الْأَكْثَرِ تَرْكِيزًا .

osmotic *adj.* ، تَنَاضُحِيّ ،  
أُسْمُوزِيّ

### osmotic potential (Chem., Phys.) الجُهدُ التناضحيّ

الْجُهدُ التَنَاضُحِيّ : الضَّغْطُ اللَّازِمُ  
تَسْلِيْطُهُ عَلَى مَحْلُولٍ لِجَعْلِ جُهدِهِ  
الْمَائِيّ مُعَادِلًا لِجُهدِ الْمَاءِ . حِينْتِذِ  
لَنْ يَنْفَذَ الْمَاءُ إِلَيْهِ عَبْرَ غِشَاءٍ  
يَصْنَفُ مُنْفَذٍ .

### osmotic pressure (Phys., Chem.) الضَّغْطُ التناضحيّ (أو)

الْأُسْمُوزِيّ) : الضَّغْطُ اللَّازِمُ  
لِيَوْقِفَ تَحَرُّكَ الْمَاءِ عَبْرَ غِشَاءٍ شَبِيهِ  
مُنْفَذٍ مِنْ مَحْلُولٍ خَفِيفِ التَّرْكِيزِ  
(خَفِيفِ الضَّغْطِ التَنَاضُحِيّ) إِلَى  
مَحْلُولٍ عَالِيِ التَّرْكِيزِ (عَالِيِ  
الضَّغْطِ التَنَاضُحِيّ) .

### ossicle *n.* (Zool.) عَظِيْمَةٌ

قِطْعَةٌ صَلْدَةٌ صَغِيرَةٌ مِنَ الْعَظْمِ أَوْ  
الْكَيْتَيْنِ فِي الْحَيَوَانِ ؛ مِنْ أَمَثَلِهَا  
عُظَيْمَاتُ الْأُذُنِ فِي الْفَقَّارِيَّاتِ  
وَالْعُظَيْمَاتُ الْكِلْسِيَّةُ فِي الْهَيَاكِلِ  
الْدَاخِلِيَّةِ لِشَوْكِيَّاتِ الْجِلْدِ .

### ossification (Zool.) تَعَظُّمٌ ، تَحَوُّلٌ إِلَى عَظْمٍ

### ossify *v.* (Zool.) يَتَعَظَّمُ

(الْعُضْرُوفُ) إِلَى عَظْمٍ بِإِضَافَةِ  
أَمْلَاحٍ مَعْدِنِيَّةٍ إِلَى الْمَطْرِقِ  
الْعَظْمِيِّ .

ossified *adj.* مُتَعَظَّمٌ

### Osteichthyes *n.* (Zool.) الْأَسْمَاكُ

الْعَظْمِيَّةُ : أَسْمَاكُ ذَاتُ هَيْكَلٍ  
دَاخِلِيٍّ عُضْرُوفِيٍّ وَعَظْمِيٍّ ،  
كَالسَّمَكِ الرَّثَوِيِّ وَالرَّنَكَةِ  
وَالْمُفْلَطَحِ ، يُعْطِي خَيَاشِيمَهَا  
وَصَادٌ وَمُزَوَّدَةٌ بِمَثَانَةٍ هَوَائِيَّةٍ أَوْ  
رَنَةٍ غَالِبًا كَعُضْوٍ ظَنُوفٍ . وَهَذِهِ  
الْأَسْمَاكُ ذَاتُ أَشْكَالٍ وَعَادَاتٍ  
شَدِيدَةٍ التَّنَوُّعِ .

### ostensive definition (Math) تعريفٌ ظاهريّ

: لَا يُبْنَى عَلَى  
الْبَدِيَهَاتِ الْمُنطَقِيَّةِ بَلْ غَالِبًا عَلَى  
أَفْكَارٍ مُسْتَوْحَاةٍ مِنَ الصُّورِ  
وَالرُّسُومِ الْبَيَانِيَّةِ .

### osteoblast *n.* (Zool.) أَرْوَمَةٌ عَظْمِيَّةٌ

بَانِيَةُ الْعَظْمِ : خَلِيَّةٌ تَوْجَدُ فِي  
الْعُضْرُوفِ الرَّجَاجِيِّ وَالسَّمْحَاقِ  
(غِشَاءِ الْعَظْمِ) وَمُشَاشَةِ الْعَظْمِ  
تُفَرِّزُ الْمَادَّةَ الْعَظْمِيَّةَ . وَتُحْتَبَسُ  
الْأَرْوَمَاتُ الْعَظْمِيَّةُ لِتُصْبِحَ خَلَايَا  
عَظْمِيَّةً - مَعَ تَشَكُّلِ مَنَظُومَاتٍ  
هَافِزِيَّةٍ جَدِيدَةٍ .

### osteoclast *n.* (Zool.) نَاقِضَةُ الْعَظْمِ

آكِلَةُ الْعَظْمِ : خَلِيَّةٌ كَبِيرَةٌ مُتَعَدِّدَةٌ  
النُّوَى تُفْتَتِ الْعُضْرُوفَ وَالْعَظْمَ  
وَتَمْتَصُّهُمَا مُجَدِّدَةً فُسْحَاتٍ بَيْنَ  
نَسِيجِيَّةٍ . وَنَشَاطُ النَاقِضَاتِ مُهِمٌّ  
فِي تَحْوِيلِ الْعُضْرُوفِ إِلَى عَظْمٍ  
وَفِي اسْتِبْدَالِ النَسِيجِ الْعَظْمِيِّ  
النَّالِفِ .

### osteocyte *n.* (Zool.) خَلِيَّةٌ عَظْمِيَّةٌ

خَلِيَّةٌ تَتَوَاجَدُ فِي الْعَظْمِ قَائِعَةً فِي  
فَجْوَةٍ بَيْنَ صُفَاحَاتِهِ وَمُتَرَابِطَةً مَعَ  
كَثِيرٍ سِوَاهَا بِخُيُوطٍ هَيُولِيَّةٍ عَبْرَ  
فُتَيَاتٍ دَقِيقَةٍ . وَيُعْتَقَدُ أَنَّهَا مُهِمَّةٌ  
فِي رَقَابَةِ صِحَّةِ الْعَظْمِ .

### osteomalacia (Food Sc.) الرَّخْوَةُ

تَلَيُّنُ الْعِظَامِ : عِلَّةٌ تُنْتِجُ مِنْ  
نَقْصِ (أَوْ انْعِدَامِ) فَيْتَامِينِ د فِي  
الْغِذَاءِ ، وَهِيَ شَائِعَةٌ فِي كِبَارِ  
السِّنِّ ، تُوَدَّى إِلَى تَلَيُّنِ الْعِظَامِ ،



فُصْبَحُ (العظام) ضَعِيفَةٌ مُؤَلِّمَةٌ  
عُرْضَةٌ لِلْكَسْرِ .

osteon *n.* (Zool) أُسْتِيُون ، مَنْظُومَةٌ  
هافِرسِيَّة

(أنظر : Haversian system)

ostium *n.* (Zool) : فُتْحَةٌ :  
ثَقْبٌ أَوْ فُتْحَةٌ فَوْهِيَّة .

ostia *n.pl.* فُوهَات

ostracods, Ostracoda (Zool)

صَدَفِيَّات ، أَوْسْتْرَاكُودَا :

مَفْصِلِيَّات صَغِيرَةٌ صَدَفِيَّةٌ مِنْ  
الْقِشْرِيَّاتِ ذَاتِ بَصْرَاعِينَ  
تَسْتَوِطُنُ الْمِيَاءَ الْعَذْبَةَ وَالْمَالِحَةَ .

otolith *n.* (Zool) : حَصَاةٌ أُذُنِيَّة :

حُبَيْبَةٌ مِنْ كَرِبُونَاتِ الْكَالسِيُومِ  
مُتَّصِلَةٌ بِخَلَايَا شَعْرِيَّةٍ حَسَّاسَةٍ فِي  
عُضْوِ السَّمْعِ . عِنْدَ إِمَالَةِ الرَّأْسِ  
يُحَسُّ بِحَرَكَةِ الْحُبَيْبَةِ بِالنِّسْبَةِ  
لِلخَلَايَا الشَّعْرِيَّةِ ، وَتُرْسَلُ  
المَعْلُومَاتُ إِلَى الدِّمَاغِ .

outbreeding *n.* (Zool) اِسْتِيْلَادٌ

خَارِجِيٌّ ، تَوَالِدٌ خَارِجِيٌّ :

اِسْتِيْلَادٌ أَوْ تَوَالِدٌ أَفْرَادٍ غَيْرِ  
مُتَقَارِبِي التَّرَائِطِ مِمَّا يَنْزَعُ إِلَى  
زِيَادَةِ التَّغْيِيرَاتِ فِي الْمَجْمُوعَةِ  
السُّكَّانِيَّةِ وَيُؤَدِّي إِلَى تَقَوُّي  
هَجِينِيٍّ . فِي مُرَاجَعَةِ الْأَبَاعِدِ  
الْقُصُوى قَدْ يُؤَدِّي التَّهْجِينُ بَيْنَ  
أَنْوَاعٍ مُخْتَلِفَةٍ إِلَى إِنتَاجِ نَسْلِ  
عَقِيمٍ .

outcome *n.* (Math) نَتِيجَةٌ ، نَاتِجٌ  
(الحدث)

outcome space (Math) فَضَاءٌ

النَّاتِجِ (أنظر : event space)

outcrop (Geol) مُنْكَشَفُ الصَّخَرِ ،

بُرُوزُ الطَّبَقَةِ الصَّخْرِيَّةِ : جُزْءٌ

الْكُتْلَةِ الصَّخْرِيَّةِ يَظْهَرُ فَوْقَ

السَّطْحِ .

outer ear (Zool) : الْأُذُنُ الْخَارِجِيَّة :

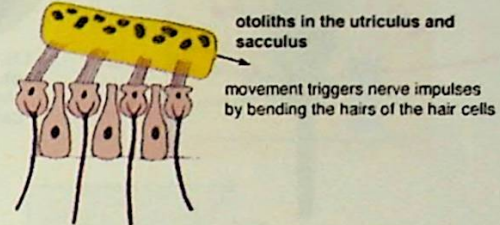
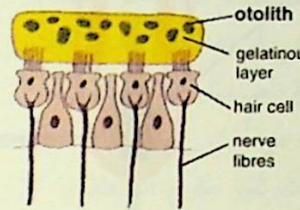
فِي اللَّبُونَاتِ - صَوَانُ الْأُذُنِ

وَالْأَنْبُوبُ الْمُوَصِلُ مِنْهُ إِلَى

الطَّبَلَةِ . الطَّيُورُ لِاصْوَانٍ لَهَا ،  
وَالْبَرْمَانِيَّاتُ وَمَعْظَمُ الْأَفَاعِي  
عَدِيمَةُ الْأُذُنِ الْخَارِجِيَّةِ .

outlier (Geol) : صَخْرٌ عَزِيل :

مُنْكَشَفٌ صَخْرِيٌّ مَعزُولٌ مِنْ  
صَخُورٍ أَحَدَتْ عَهْدًا ، مُحَاطٌ  
بِمُنْكَشَفَاتٍ مِنْ صَخُورٍ أَقْدَمَ  
عَهْدًا .



out-migration (Geog) هِجْرَةٌ

خَارِجِيَّة : إِلَى خَارِجِ الْبَلَدِ

out of phase (Phys.) مُخْتَلِفًا

الْقَطْرُ : فِي وَصْفِ مَنْظُومَتَيْنِ  
مُتَبَدِّلَتَيْنِ غَيْرِ مُتَظَاوِرَتَيْنِ (كُلِّيًّا  
أَوْ جُزْئِيًّا)

output (Sc) حَصِيلَةٌ ، خَرَجٌ ،

مُخْرَجٌ : نَاتِجُ الدَّخْلِ أَوْ الْمُدْخَلِ  
فِي نِظَامٍ مَا .

مُخْرَجٌ ، مُخْرَجَات : *n.* (Comp.)

بَيَانَاتٍ أَوْ نَتَائِجُ مُخْرَجَةٍ

مُخْرَجٌ ، مُسْتَخْرَجٌ ، *adj.*

مُخْرَجٌ كَنَتِيجَةٍ مِنَ الْحَاسُوبِ

يُخْرَجُ ، يَسْتَخْرَجُ *v.*

output area (Comp.) مَنَاطِقَةٌ

الإِخْرَاجِ : مَسَاحَةٌ مِنَ الذَّاكِرَةِ

مَخْصُصَةٌ لِمُخْرَجَاتِ الْحَاسُوبِ .

output device (Comp.) جِهَازٌ

إِخْرَاجِ : جِهَازٌ مُلْحَقٌ يَتَلَقَّى

بَيَانَاتٍ مِنَ الْحَاسُوبِ إِمَّا لِلتَّخْزِينِ

(كَمَا الْأَقْرَاصُ) أَوْ لِلْعَرْضِ عَلَى

الشَّاشَةِ أَوْ الطَّابِعَةِ .

output file (Comp.) مَلَفٌ إِخْرَاجِ :

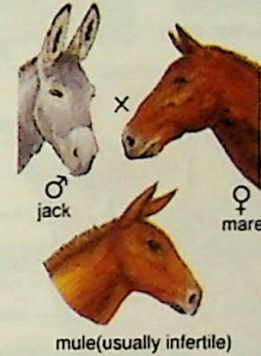
مَلَفٌ يَكْتُبُهُ الْبَرْنَامِجُ .

output unit (Comp.) وَحْدَةٌ إِخْرَاجِ :

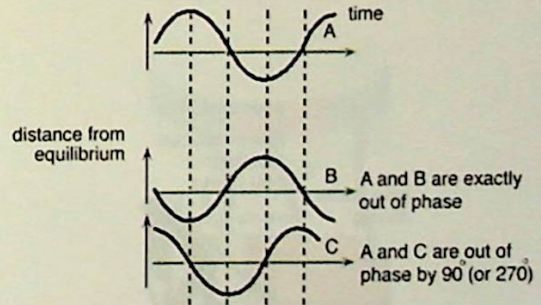
جِهَازٌ إِخْرَاجِ

(أنظر : output device)

outbreeding and hybrid vigour



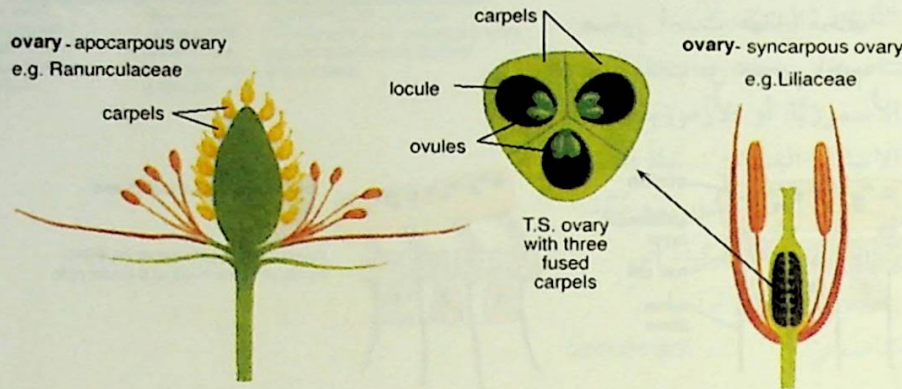
out of phase



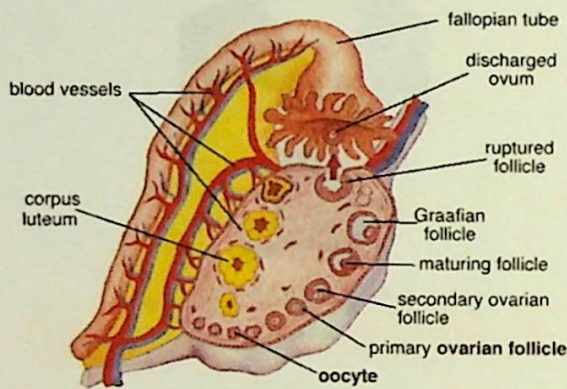


## outwash fan (Geol.) مَروحة

الغسل : رسابات مثلجية نهرية  
تكوّنت في مقدّمة غطاء جليديّ  
أو مثلجة كبيرة .



ovary - details of human ovary



## outwash plain (Geog.) سهّل

الغسل : مُبَسَّط رُسَابِي يُخَلَّفُهُ  
الماء المنصهر من مثلجة وقد  
يقطعه نهْرٌ مضفرّ .

## oval n. (Math.) بَيْضَوِيّ

مُثَقِّلٌ إهْلِيْجِيّ الشَّكْلِ تَقْرِيْبًا كَأَنَّهُ  
دَائِرَةٌ مُّثَلَّطَةٌ .

## ovalbumin (Food Sc.) آح ، البومين

البَيْض : البومينُ بِيَاضُ البَيْضِ  
الَّذِي يُوْلَفُ ٥٥٪ من بروتيناته ،  
وهو بروتينٌ سُكَّرِيّ فُسْفَاتِيّ .

## ovals of Descartes (Math)

بَيْضَوِيَّات «ديكارت» : مجموعةُ

المُتَحَنِّيَّاتِ فِي الإحداثِيَّاتِ

الثَّنَائِيَّةِ القُطْبِ التي فيها

$lr_1 \pm mr_2 = k$  حيث  $l, m, k$  كلّها

ثوابِت (كما في الإهليلج) .

تُسَمَّى أَيْضًا oval cartesian

## oval window (Sc) الكوة

البَيْضِيَّة : فَتْحَةٌ مَغْطَاةٌ بِغِشَاءٍ بَيْنَ

الأُذُنِ الوُسْطَى والداخلية تتلقّى

الاهتزازات من العظيّمات وتُنْقَلِها

إلى التّيه (الأذن الباطنة) .

## ovarian follicle (Zool) جُرَيْب

مَبِيضِيّ : جُرَيْبٌ يَتَوَاجَدُ فِي

المَبِيضِ خِلَالَ نُشْوءِ البَيْضَةِ . فِي

أُنْثَى الإنسان يُنْضَجُ جُرَيْبٌ

مَبِيضِيّ وَاحِدٌ لِيُصْبِحَ جُرَيْبٌ

عُرَافٌ جَاهِزًا لِلإِبَاضَةِ مَرَّةً كُلَّ ٢٨

يَوْمًا تَقْرِيْبًا . (أنظر : ovary)

## ovary n. (Zool) مَبِيض : القُتْدُ (أو)

المَبَسَّلُ (الأنثويّ) - يَوجَدُ عَادَةً

مُزْدَوِجًا ، وَفِيهِ تَتَكَوَّنُ البُيُوضُ .

وَيَعْمَلُ المَبِيضُ أَيْضًا كَعَضْوٍ

عُدِّيٍّ أَصَمٍّ يُنتِجُ هُرموناتٍ أَنْثَوِيَّةً .

مَبِيض : جُزْءُ الخَبَاءِ (Bot)

الداخليّ التخين الجُدران

(يحوي البَيْضَةُ أو

البُيُوضَات) ؛ يَنمو لِيُصْبِحَ ثَمَرَةً

بَعْدَ الإلقاح .

## oven (Food Sc.) فَرْن ، تَنُور : وعاءٌ

مُثَقِّلٌ يُحْمَى لِلطَّبْخِ أو الشّيِّ أو

الخَبْزِ .

## overburden (Geol) الغطاء الفوقي

لِلرَّكَازِ : (في التعدين السطحي)

المادّة الصخرية فوق قَرَارَةٍ فَحْمِيَّةٍ

أو معدنية فِلْزِيَّةٍ .

## overcome (Chem.) يَتَغَلَّبُ عَلَى :

يَقُومُ بِالْعَمَلِ مُتَغَلِّبًا عَلَى المَقَاوِمَةِ .

## overdamping (Phys) فَرْطُ

التخميد ، مُضَاعَفَةٌ زَائِدَةٌ :

حيث المَقَاوِمَةُ تَفُوقُ القِيَمَةَ

الْحَرَجَةِ .

## overdraft n. (Math.) رَصِيدٌ سَالِبٌ .

فَرْطُ السَّحْبِ : يَكُونُ فِيهِ

الرصيدُ سَالِبًا وَصَاحِبُهُ مَدِينًا .

## over-exploitation (Biol) فَرْطُ

الاستثمار : سُوءُ اسْتِعمَالِ

المَوَارِدِ الطَبِيعِيَّةِ كاحتِشَاكِ كَمِيَّةٍ

مِن صَيْدٍ مُعَيَّنٍ تَزِيدُ عَلَى الحَصِيلَةِ

المُسْتَدَامَةِ القُصُوى ؛ وَبِذَلِكَ

يَتَشَوُّشُ النِّظَامُ البَيِّنِيّ ، وَتُذَمَّرُ

المَوَاطِنُ ، وَتَتَعَرَّضُ الأنواعُ

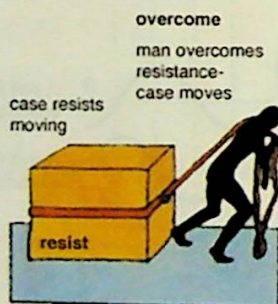
لِلانْقِرَاضِ .

## overflow area منطقة

الفيض : مِنطَقَةٌ عَلَى قُرْصٍ أو

فِي الذاكرة لاحتِواءِ الفائِضِ فِي

منطَقَةِ المَلفِ الرِّئِيسِيِّ .





**overflow can** (Phys.) : **عُلبَةُ الطَفَحِ**

عُلبَةٌ أو دُورَقٌ ، ذو بُزْبازٍ ، لجمع  
الطَّفَاحَةِ (وَقِيَّاسِ حِجْمِ الْمَاءِ أو  
السَّائِلِ الْمُرَاحِ) .

**overflow indicator** (Comp.) **مُبَيِّنُ**

الْفَيْضِ : إِشَارَةٌ تُدَلُّ عَلَى أَنَّ نَاتِجَ  
الْعَمَلِيَّةِ يَتَجَاوَزُ سَعَةَ السَّجِلِ ؛ أو  
أَنَّ الْبَيَانَاتِ الْمُرَادَ طَبْعُهَا تَتَجَاوَزُ  
سَعَةَ الصَّفْحَةِ .

overflow n. **فَيْضٌ**

overflow v. **يَفْضُ**

**overflow record** (Comp.) **سَجِلٌ**

فَائِضٌ : يُوضَعُ فِي مَنطَقَةِ الْفَيْضِ  
مِنْ مَلَفٍ .

**overhead** (Comp.) **العِبَاءُ**

(الزَّمَنِي) : زَمَنُ نِظَامِ التَّشْغِيلِ  
بِالْمُقَارَنَةِ مَعَ زَمَنِ بَرْنَامِجِ  
الْمُسْتَحْدِمِينَ .

العِبَاءُ (الذَّاكِرِي) : مِقْدَارُ

الْفُسْحَةِ الْفُرْصِيَّةِ الذَّاكِرِيَّةِ

الْمَخْصُصَةِ لِنِظَامِ التَّشْغِيلِ .

**overland flow** (Geog.) **الْإِنْشِيَابُ**

السَّطْحِي : انْشِيَابُ الْمَطَرِ عَلَى  
السَّطْحِ فِي سَيْلٍ صَفْحِيٍّ أو فِي  
جَدَاوِلٍ .

**overlap n.** (Geol.) **(١) تَرَكَبٌ**

الطَّبَقَاتِ . (٢) تَرَكَبٌ

الرَّسَائِبَاتِ : انْتِشَارُ الرُّسَائِبَاتِ

الْأَحْدَثِ أَبْعَدَ وَأَبْعَدَ تَدْرِجِيًّا فَوْقَ

الرُّسَائِبَاتِ الْقَدِيمَةِ نَتِيجَةً لِهَيْوُطِ

الْأَرْضِ أو طُغْيَانِ الْبَحْرِ .

**يُرَاكِبُ** : لِيَنْجِزَ

عَمَلِيَّتَيْنِ أو أَكْثَرَ فِي الْوَقْتِ

نَفْسِهِ . (أَنْظُرْ : overlapping)

**يُرَاكِبُ** ، **يَتَرَكَبُ** . (Chem.) **تَرَكَبٌ**

**overlapping adj.** (Math.) **مُتَرَكَبٌ** ،

مُتَشَابِكٌ : فِي وَصْفِ مَجْمُوعَاتٍ

غَيْرِ مُتَفَصِّلَةٍ .

**مُرَاكِبَةٌ** : إِجْرَاءُ

عَمَلِيَّتَيْنِ أو أَكْثَرَ ، كَالْإِدْخَالِ

وَالْإِخْرَاجِ مَعَ الطَّبَاعَةِ ، فِي الْوَقْتِ

نَفْسِهِ تَوْفِيرًا لِلْوَقْتِ .

**overlay** (Comp.) **إِحْلَالٌ**

جُزْءٌ جَدِيدٌ مِنَ الْبَرْنَامِجِ مَكَانَ  
آخَرٍ لَمْ تُغَدِّ إِلَيْهِ حَاجَةٌ ، فَيَنْقُذُ  
الْبَرْنَامِجَ بِاسْتِخْدَامِ ذَاكِرَةِ أَقْلٍ .

**overpopulation** (Geog.) **فَيْضُ**

السُّكَّانِ : زِيَادَتُهُمُ الْفَائِضَةُ

بِالنِّسْبَةِ إِلَى مَوَارِدِ الْبَلَدِ الْإِجْمَالِيَّةِ

بَحِثُ يُصِغُ تَزْوِيدَهُمُ بِالطَّعَامِ

الْكَافِي أو إِعَاشَتَهُمْ ، دُونَ إِتْلَافِ

الْبِيئَةِ الطَّبِيعِيَّةِ ، أَمْرًا غَيْرَ مُمَكِّنٍ .

**overpunch** (Comp.) **يَتَّقُبُ فَوْقِيًّا**

يُحْدِثُ ثَقْبًا خَارِجَ الْمَنطَقَةِ

الْمَخْصُصَةِ لَهُ .

(أَنْظُرْ : zone punch)

**oversaturated** (Chem.) **فَوْقُ مُشْبَعٍ** ،

فَرْطُ مُشْبَعٍ : بِهِ مِنْ الْمُنْذَابِ أَكْثَرُ

مِمَّا يَسْتَطِيعُ الْمُنْذِيبُ إِذَابَتَهُ عَلَى

دَرَجَةِ الْحَرَارَةِ تِلْكَ .

**فَوْقُ الْمُشْبَعِ** : وَصْفٌ (Geol.)

لِلصَّخْرِ الَّذِي بِهِ فَائِضٌ مِنَ

السَّيْلِيكَ بِحَيْثُ تَوْجَدُ غَيْرَ مُتَّحِدَةٍ

كَمَا فِي الْمَرَوْ .

**تَجَاوُزُ** : تَوْضُعُ (Geol.)

الطَّبَقَاتِ الْقَاعِدِيَّةِ لِنَسَقِ طَبَاقِيٍّ

أَحْدَثَ فَوْقَ طَبَقَاتٍ أَقْدَمَ فِي

لَا تَوَافُقِ طَبَقِيٍّ .

**overthrust** (Geol.) **صَدْعٌ دَسْرِيٌّ**

(أَنْظُرْ : thrust fault)

**تَغْمَةُ مُتَالِفَةٌ** (Phys.)

(فَوْقِيَّةٌ) : أَعْلَى مِنَ التَّغْمَةِ

الْأَصْلِيَّةِ وَتَتَأَلَّفُ مَعَهَا .

**overturned fold** (Geol.) **طَيَّةٌ**

مَقْلُوبَةٌ : مُسْتَوِيَّهَا الْمَحْوَرِي بَعِيدٌ

عَنِ الْخَطِّ الْعَمُودِيِّ بِحَيْثُ إِنَّ

أَحَدَ ضِلْعَيْهَا يَبْدُو فَوْقَ جُزْءٍ مِنَ

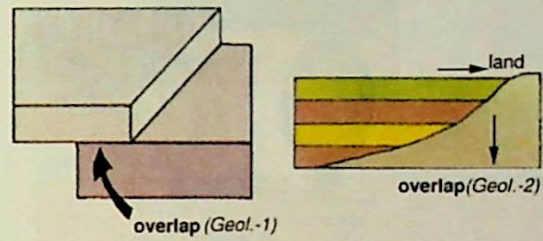
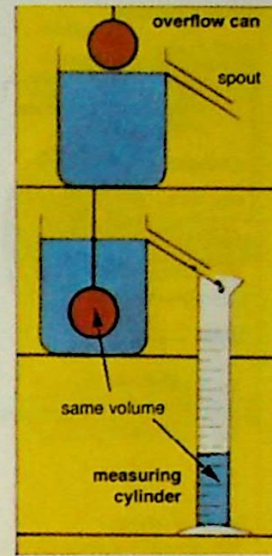
الضِّلْعِ الْآخَرِ .

**فُلْطِيَّةٌ زَائِدَةٌ** (Chem.) **overvoltage**

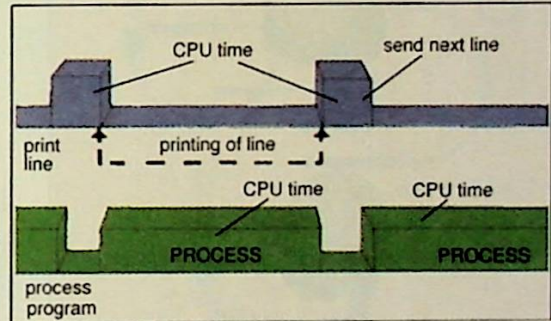
زِيَادَةُ الْفُلْطِيَّةِ الْإِلَازِمَةُ لِتَحْرِيرِ

الْغَازِ عَلَى الْإِلِكْتُرُودِ (الْمَسْرَى)

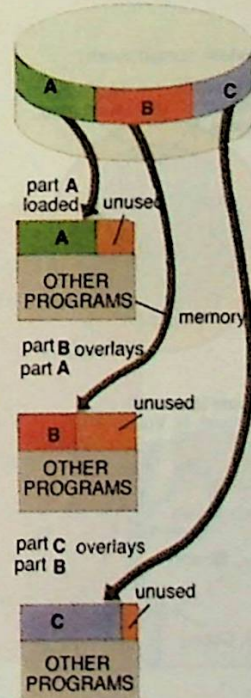
فَوْقَ جُهْدِهِ الْقُطْبِيِّ .



**overlap** (Comp.)

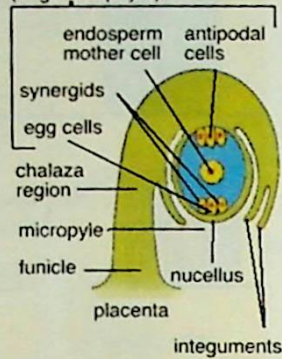


**overlay**  
program in 3 parts



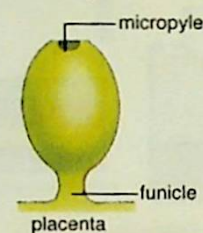


## ovule structure

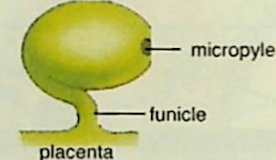
embryo sac  
(gametophyte)

## types of ovules

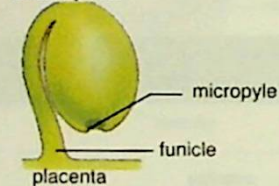
## orthotropous



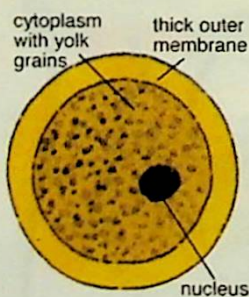
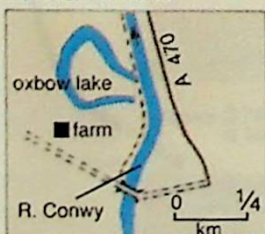
## campylotropous



## anatropous



## ovum - human ovum

oxbow lake north of  
Llanrwst, N. Wales

فَرْطُ الْفُلْطِيَّةِ: فُلْطِيَّةٌ  
(Phys.)  
أعلى من الفُلْطِيَّةِ التي صُمِّمَ  
الجهازُ للعملِ عليها.

زيادةٌ overweight (Food Sc.)

الوزن: زيادةٌ وزنِ الجسمِ عن  
المُعَدَّلِ السَّوِيِّ حتى ١٠٪ من  
الوزنِ المُعَدَّلِ.

يكتبُ فوقَ: over-write V. (Comp.)

يكتبُ بياناتٍ جديدةً تمحوُ  
سابقَتَها.

قناةُ البَيضِ: oviduct n. (Zool.)

أنبوبٌ مُبْطَّنٌ بالهَدْبِ ثَقُلُ  
البَيوضِ عَبْرَهُ مِنَ المَبْيُضِ إلى  
الرَّحِمِ، أو كما في بعضِ  
الأنواعِ، إلى خارجِ الجسمِ.

بَيوضٌ: oviparous adj. (Zool.)

وَصِفُ لَمَّا يَضَعُ البَيضَ مِنْ  
الحيوانِ، كالأَسماكِ وَالبَرمائِيَّاتِ  
وَالطَّيُورِ.

مَبْيَضَةٌ، مِرَرٌ: ovipositor n. (Zool.)

عُضْوٌ فِي طَرَفِ البَطْنِ فِي أَثْنَى  
الحَشَرَاتِ يُسْتَخْدَمُ فِي وَضْعِ  
البَيضِ.

مُوسِنٌ ovomucin (Food Sc.)

البَيضُ، مُخاطِطُ البَيضِ:  
بروتينٌ سَكَّرِيٌّ فِي البَيضِ  
يَكْسِبُ آخَهُ قِوَامَهُ العَلِيظَ.

مُخاطِطَانِي ovomucoid (Food Sc.)

البَيضُ: بروتينٌ سَكَّرِيٌّ فِي آخِ  
البَيضِ يُولَفُ حِوَالَى ١١٪ مِنْ  
بروتيناتِهِ.

بَيوضٌ ovoviviparous adj. (Zool.)

وُلُودٌ: وَصِفُ لِلحيوانِ الَّذِي  
تَحْتَفِظُ أَثْنَاءَ بَيضِهَا (مُحَاطًا  
بِقَشْرَتِهِ) دَاخِلَ جَسَدِهَا لِيَتَفَقَّسَ  
دَاخِلَ الرَّحِمِ وَيُولَدَ (كَسَمَكِ  
الْقَرَشِ).

إِباضَةٌ، بَيضٌ: ovulation (Zool.)

إِطْلَاقُ البَيضَةِ (أو البَيضِ) مِنْ  
المَبْيُضِ. تَحْدُثُ الإِباضَةُ فِي  
بَعْضِ الأنواعِ دَوْرِيًّا بِتَحَكُّمٍ

هُرموناتِ الغُدَّةِ الشَّخَامِيَّةِ؛ وَفِي  
أنواعٍ أُخْرَى تُثَارُ الإِباضَةُ بالسَّغَادِ  
أو قَدْ تَعْتَمِدُ عَلَى نَظْمٍ يَوْمِيٍّ أو  
نَهَارِيٍّ.

يَبِيضُ ovulate

بَذِيرَةٌ، بَيِضَةٌ: جسمٌ ovule (Bot.)

صَغِيرٌ فِي مَبْيُضِ النَباتَاتِ البَذِيرَةِ  
يَتَنَامَى بَعْدَ الإِخْصَابِ لِيَصْبَحَ  
بَذِيرَةً.

بَيِضَةٌ، بُوَيْضَةٌ: ovum n. (Zool.)

مَشِيحٌ (خَلِيَّةٌ تَنَاسُلِيَّةٌ) يَنْشَأُ فِي  
مَبْيُضِ أَثْنَى الحيوانِ. تَتَأَلَّفُ  
البَيِضَةُ مِنْ نَوَاةٍ مَعَ كَمِيَّةٍ كَبِيرَةٍ مِنْ  
الهَيُولَى - حَاوِيَّةِ المَحِّ وَمُحَاطَةٌ  
بِعِشَاءٍ نَخِينٍ (تُسَمَّى أَيْضًا egg).

مَشِيحٌ أَثْنَوِيٌّ: خَلِيَّةٌ بَيِضِيَّةٌ (Bot.)  
نَبَاتِيَّةٌ

بَيوضٌ، بُوَيْضَاتٌ ova n.pl.

تَشْفِيرٌ إِضَافِي own coding (Comp.)

خَاصٌ: تَرَمِيزٌ إِضَافِيٌّ خَاصٌّ  
يُضَيِّفُهُ المُسْتَخْدِمُ إِلَى بَرنامِجٍ  
تَصْنِيفٍ لِمُغْرَضٍ مُعَيَّنٍ.

حَامِضٌ oxalic acid (Food Sc.)

الأوكساليك، حَمَضُ  
الحَمَاضِ:  $(\text{COOH})_2 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$

حَامِضٌ كَرَبُوكْسِيلِيٌّ يَوجَدُ  
بَكَمِيَّاتٍ قَلِيلَةٍ فِي كَثِيرٍ مِنْ  
النَباتَاتِ؛ لَكِنَّهُ يَوجَدُ بِتَرَكِيزَاتٍ  
عَالِيَةٍ فِي أَوْرَاقِ الرَّاوُثِ. حَامِضُ  
الأوكساليك عَامِلٌ اسْتِلَابٍ قَوِيٌّ  
يُمْكِنُهُ مَنَعُ امْتِصَاصِ أيُونَاتِ  
الفِلْزَاتِ أَثْنَاءَ الهَضْمِ، فِي  
السَّبَاحِ مَثَلًا. (يُسَمَّى أَيْضًا  
حَامِضُ دَايُويك الإِثْنَانِ).

بَحِيرَةٌ قَوْسِيَّةٌ oxbow lake (Geol.)

بُحِيرَةٌ مَنقُطَعَةٌ: بَحِيرَةٌ قَوْسِيَّةٌ  
أَصْلُهَا جِزءٌ مِنْ مَجْرَى النَهْرِ  
الْمَتَمَعِّجِ إِنْفِصَلَ لَاحِقًا عَنْهُ.

مُؤَكْسِدٌ، عَامِلٌ oxidant (Chem.)

مُؤَكْسِدٌ (أَنْظَرِ: oxidation)



**oxidase (Biol)** أكسيداز، أنزيم  
أكسدة، خميرة مؤكسدة:  
إنزيم يحفز تفاعلات الأكسدة أو  
التأكسد.

**oxidation (Chem)** أكسدة، تأكسد:  
تفاعل (١) يفقد فيه الجزيء  
إلكترونات أو (٢) يفقد فيه  
الهيدروجين أو (٣) يكسب فيه  
الأكسجين.

**oxidize v.** يؤكسد، يتأكسد  
**oxidative adj.** مؤكسد

**oxidation number (Chem.)** رقم  
التأكسد: رقم يمثل حالة  
الأكسدة للفلز في مركب. مثلاً  
في نترات الرصاص  $Pb(NO_3)_2$   
رقم التأكسد للرصاص هو ٢،  
وحالة التأكسد له + ٢.

**oxidation state (Chem.)** وضع  
الأكسدة، حالة التأكسد  
(أنظر المادة السابقة)

**oxidative (Chem.)** مؤكسد

**oxidative phosphorylation (Biol)**  
فسفرة عضوية مؤكسدة:  
عملية، ترتبط بسلسلة نقل  
الإلكترونات، يتكون فيها ثالث  
فوسفات الأدينوسين ATP من ثاني  
فوسفات الأدينوسين ADP خلال  
التنفس الخلوي الحيواني.

**oxide (Chem)** أكسيد: مركب من  
الأكسجين وعنصر آخر.

**oxidize (Chem.)** يؤكسد، يتأكسد

**oxidizer (Space)** مؤكسد: المادة  
المؤكسدة لوقود الصاروخ

**oxidizing (Chem.)** مؤكسد

**oxidizing agent (Chem.)** عامل

مؤكسد: يستطيع إعطاء  
الأكسجين (مثل برمنغنات  
البوتاسيوم وفوق أكسيد  
الهيدروجين)، أو انتزاع  
الهيدروجين (مثل الكلور).

**oxidoreductases (Food Sc)**

مؤكسيدات، مؤكسيدات  
مختزلات: مجموعة إنزيمات  
تحفز تفاعلات الأكسدة  
والاختزال (الأخسدة).

**oxygen (Biol)** الأكسجين: عنصر  
غازي يوجد في هواء الجو  
(حوالي ٢٠٪). عدده الذري ٨،  
وهو عنصر أساسي في التنفس  
وفي عمليات الاحتراق.

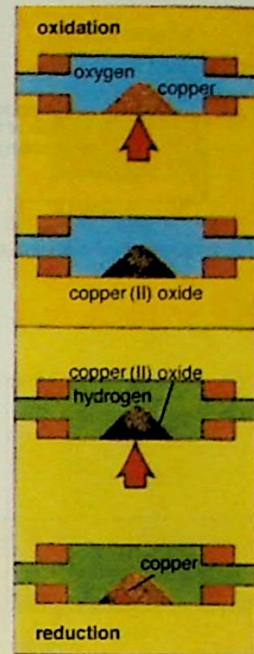
**oxygenated adj. (Zool)** مؤكسج:  
في وصف سائل كالدّم يحمل  
حملة الكامل من الأكسجين.

**oxygen barrier (Food Sc.)** حاجز  
الأكسجين: مادة تمنع نفاذ  
الأكسجين عبرها، مثل اللدائن  
المتعددة الأبعاد. يجب تغليف  
(أو تعليب) الأطعمة المراد  
اختزانها تحت التفريغ بمواد  
حاجزة للأكسجين كي لا يتسرب  
إليها الأكسجين أثناء الحزن  
فيفسدها.

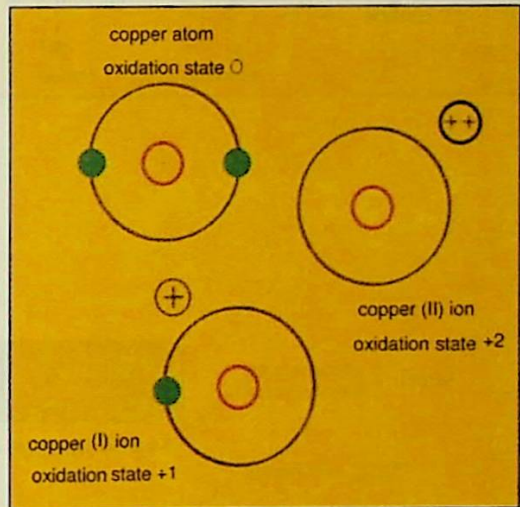
**oxygen cycle (Biol)** دورة  
الأكسجين: دورة الأكسجين  
الطبيعية في نظام بيئي. تتضمن  
استخدام الأكسجين في تفكيك  
الكربوهيدرات وإطلاق الطاقة خلال  
عملية التنفس وإطلاق الأكسجين  
خلال عملية تخليق النباتات  
الخضراء للكربوهيدرات بالطاقة  
الضوئية (التمثيل الكلوروفيلي).

**oxygen debt (Zool)** دين

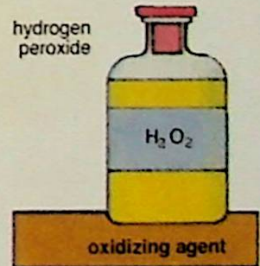
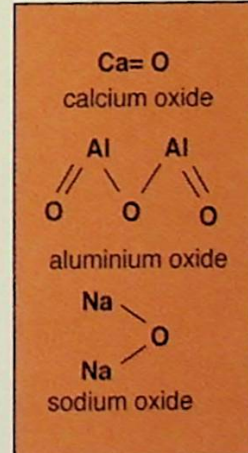
أكسجيني: حالة فيزيولوجية لا  
يتوصل الحيوان الهوائي التنفسي  
فيها إلى كفايته من الأكسجين  
لتنفيذ عملياته الأيضية خلال فترة  
نشاط عنيف - فيتحوّل حامض  
الليرويك لحيوانياً إلى حامض  
اللاكتيك (مطلقاً الطاقة)؛ وهذا  
يتراكم في أنسجة الجسم حتى  
يتوافر الأكسجين الكافي لتفكيكه.



oxidation state

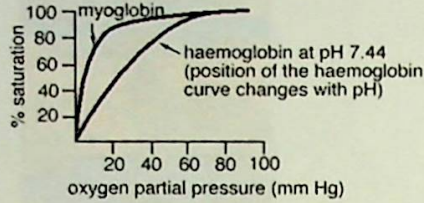


oxides

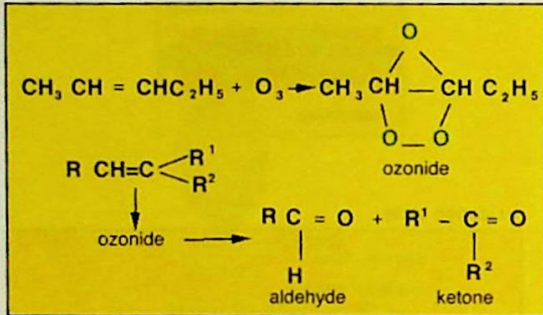




oxygen dissociation curve  
oxygen dissociation curves for haemoglobin and myoglobin



## ozonolysis



## oxygen demand (Biol.)

ظَلَبُ

الأكسجين: حال البيئات المائية التي تلوّثت بمواد حافزة لنماء البكتريا الهوائية التنفس - مما يسبب نقصاً في مستويات الأكسجين فيها. وينعكس هذا نقصاً في الأحياء المائية والنباتية في تلك البيئات.

## oxygen dissociation curve (Zool.)

منحنى تفارق الأكسجين:

العلاقة بين الضغط الجزئي للأكسجين ونسبة الخضاب التنفسي المؤكسج؛ وهي تتغير تبعاً لنوع الخضاب التنفسي. فمثلاً على ضغوط جزئية خفيفة للأكسجين يحمل الميوغلوبين (الغلوبين العضلي) أكسجيناً أكثر من الهيموغلوبين (اليحمور).

## oxyhaemoglobin n. (Zool.)

أكسيهيموغلوبين، يحمور أكسجيني: النوع المؤكسج من الهيموغلوبين المنقول من الرئتين إلى أنسجة الجسم.

## oxymyoglobin (Food Sc.)

ميوغلوبين أكسجيني، كربين عضلي أكسجيني: ميوغلوبين يحوي الأكسجين مرتبطاً بأيون الحديدوز ( $\text{Fe}^{2+}$ ) في الهيم. وهو أحمر ناصع اللون.

## oxyntic cell (Zool.)

خلية حمضية: خلية معدية تفرز حامض الكلوريد لقتل البكتيريا

وتفعيل مُولّد الببتيسين (الببتينوجين) لتوليد الببتيسين (الببتيسين).

## oxytocin n. (Zool.)

أوكسيتوسين: هرمون يثبدي تفرزه الغدة النخامية، وهو مُنبّه لتقلص العضلات الملساء؛ ويُعتقد أنه مهم في عمليات القذف والإلبان وانقباض عضلات الرحم أثناء الولادة.

## ozone depletion (Geog.)

نضوب الأوزون: فقد الأوزون من الطبقة الأوزونية بفعل الملوثات.

## ozone layer (Zool.)

طبقة الأوزون: طبقة تتواجد طبيعياً في الجو - تتألف من أكسجين ثلاثي ذرات الجزيء (بدل اثنتين عادة). هذه الطبقة تقي المتعضيات على، وفوق، سطح الأرض من ضرر الإشعاعات فوق البنفسجية من الشمس (التي قد تسبب السرطان). لكن هذه الطبقة تتعرض للتدمير حالياً بفعل التلوث الواسع النطاق.

## ozonolysis (Chem.)

انحلال أوزوني، تحليل بالأوزون: إمرار الأوزون عبر محلول ألكيني لتكوين أوزونيد يتحلل بدوره إلى ألدهيدات وكميتونات يمكن التعرف عليها. وبذلك يتحدد موقع الروابط المزدوجة في الألكين.



# P

**Pa = pascal** (Phys.) **پسكال** (نيوتن على المتر المربع)

**Paasche's index** (Math.) **مؤشر «باسكي»**

**pacemaker** (Biol.) **(١) عُقْدَةُ جَبِيَّةٍ** (أُنظَر: sino-atrial node)

**(٢) نَاطِمَةُ النَّبْضِ:** جهاز كهربائي يُغَرِّسُ في صدر المريض لِنَظْمِ ضَرَبَاتِ قَلْبِهِ.

**pachy-** (Bot.) **كثيف، ثخين، سميك**

**pachycaul** (Bot.) **غَلِيظُ السَّاقِ، ثَخِينُ السَّاقِ**

**pachycauly** (Bot.) **غَلِظُ السَّاقِ (مَرَحَلَةٌ) تَغْلُظُ**

**pachytene** (Bot.) **الْأَشْرِطَةُ:** تَغْلُظُ فِيهَا الصَّبْغِيَّاتُ وَتَقْصُرُ وَتَنْقَسِمُ الْوَاحِدَةُ مِنْهَا إِلَى صِبْغِيدَيْنِ فِي الْإِنْقِسامِ الْمُتَصَفِّ.

**Pacific coast** (Geog.) **سَاحِلُ بَاسِيفِيكِي النَّمَط:** يَمْتَدُّ بِمُوازاةِ التَّراكيبِ الجَيُولُوجِيَّةِ فِي الْمُنَاطِقَةِ.

**pack** (Comp.) **حُزْمَةٌ:** كِنَانَةُ أَقْرَاصٍ

**package** (Comp.) **حُزْمَةٌ بِرَامِج:** مَجْمُوعَةٌ بِرَامِجٍ تُؤَدِّي مِهْمَةً مَعْيَنَةً.

**packed decimal** (Comp.) **عَشْرِيّ مَحْشُود، رَقْمٌ عَشْرِيّ مُوَضَّب:** يُمَثَّلُ فِيهِ رَقْمَانِ

بِالْبَايْتِ الْوَاحِدِ مِنْ حَقْلٍ، عَدَا الْبَايْتِ الْأَيْمَنِ الَّذِي يَضُمُّ رَقْمًا وَاحِدًا.

**packet** (Comp.) **حُزْمَةٌ مَعْلُومَات:** تَضُمُّ إِلَى جَانِبِ الْبَيَانَاتِ عُنْوَانُ

الْعُقْدَةِ الْمُرْسَلِ إِلَيْهَا وَعُنْوَانُ الْمُرْسِلِ (فِي حَوَالِي ١٢٨ بَايْتًا).

**packet switching** (Comp.) **تَحْوِيلُ**

**حُزْمِيّ الْمَعْلُومَات:** اتَّصَالُ تُرْتَّبُ فِيهِ الْبَيَانَاتُ حُزْمًا مُشَقَّرَةً ثُمَّ تُرْسَلُ إِلَى حَيْثُ يُعَادُ تَجْمِيعُهَا فِي مُحَقَّظَةِ الْإِسْتِقْبَالِ.

**packing density** (Comp.) **كثافة**

التَّخْزِينِ: عَدَدُ السَّجَلَّاتِ فِي مَلَفٍ مَقْسُومًا عَلَى مُجْمَلِ عَدَدِ فُسُحاتِ الْعُنُونَةِ الْمُتَاحَةِ.

**packing fraction** (Phys.) **كسْرُ**

التَّعْبِيَةِ: نِسْبَةُ التَّعْبِيَةِ الْحَيَرِيَّةِ

**packing tissue** (Biol.) **نَسِيجُ حَشْوٍ (لَحْمِيّ)**

**pad** V. (Comp.) **يَحْشُو (أُنظَر: fill)**

**padi cultivation** (Geog.) **زِرَاعَةُ**

غِيَاظِ الْأُرَرْ: الْعَالِيَةِ الْإِنْتَاكِ.

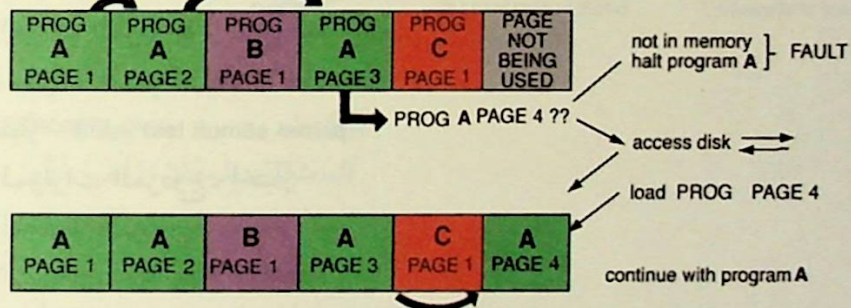
**padi field** (Geog.) **حَقْلُ أُرَرْ، غَيْضَةُ**

أُرَرْ: حَقْلٌ مُسْتَوٍ يَحُوطُهُ حَاجِزٌ لِلْمِيَاهِ.

**page fault** (Comp.) **خَلَلٌ صَفْحِي:**

سَبَبُهُ طَلَبُ الْبِرْنامِجِ الْوَصُولِ إِلَى صَفْحَةٍ غَيْرِ مُذَرَّجَةٍ فِي الذَّاكِرَةِ.

**page fault**



**page frame** (Comp.) **إِطَار**

الصَّفْحَةِ: فُسْحَةٌ فِي الذَّاكِرَةِ تُتَّسِعُ لِصَفْحَةٍ وَاحِدَةٍ.

**page replacement** (Comp.) **اسْتِبدَال**

الصَّفْحَاتِ: بَيْنَ الذَّاكِرَةِ وَالْمَخْزَنِ السَّائِدِ (مَخْزَنُ الْإِحْتِيَاظِ).

**page size** (Comp.) **قِيَاسُ الصَّفْحَةِ،**

حَجْمُ الصَّفْحَةِ

**page table** (Comp.) **جَدْوَلُ**

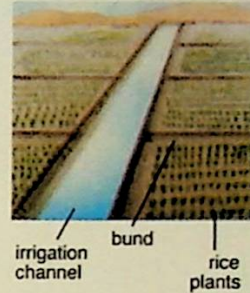
الصَّفْحَاتِ

**packed decimal**

0	2	4
1	3	C

3 bytes + sign  
(hex format)

**padi field**



irrigation channel bund rice plants

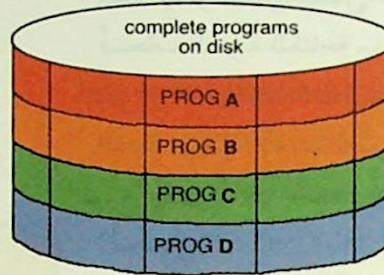


## paging

parts of programs in pages  
of memory

1 A	2 C	3 B
4 B	5 page not used	6 D
7 C	8 B	9 A
10 A	11 C	12 D
13 C	14 D	15 page not used

program pages  
in memory



استِصفاح : paging (Comp.)

استحضار الصفحات من التخزين  
المُساند حسب الحاجة . تصفيح  
يَسْتَصْفَح page

پَاهُوهُو ، pahoehoe (lava) (Geol.)

لَابَةُ حَبْلِيَّة

زَوَائِد paired appendages (Zool.)

مُزْدَوِجَةٌ : واحدة على كُلِّ جانب  
من الجِسم .

إِخْتِبَارُ الْمُقَارَنَةِ الْمُزْدَوِجِ paired comparison test (Food Sc.)

إِخْتِبَارُ الْمُقَارَنَةِ الْمُزْدَوِجِ :

تحليل حِسِّي يُسألُ الشَّخْصُ فيه  
إن كان يُوجَدُ فَرْقٌ بَيْنَ عَيْنَتَيْنِ .

إِخْتِبَارُ paired-sample test (Math)

العَيِّنَاتِ الْمُزْدَوِجَةِ : تُقَارَنُ فيه  
مجموعتا عَيِّنَاتٍ مُتَرَابِطَةٍ زَوْجِيًّا .

إِخْتِبَارُ paired stimuli test (Food Sc.)

المُؤَثَّرَاتِ الْمُزْدَوِجِ ، إِخْتِبَارُ  
المُقَارَنَةِ الْمُزْدَوِجِ

(أَنْظَرُ : paired comparison test)

القُطْبِيَّةُ Palaeartic (Geog.)

الشَّامَالِيَّةُ الْقَدِيمَةُ : إِقْلِيمُ  
حَيَوَانَاتِ أَوْرَاسِيَا (أَوْرُوبَا وَأَسِيَا)

قَدِيمٌ ، عَتِيقُ palaeo- (Bot.)

جُغْرَافِيَّةُ الْحَيَاءِ الْقَدِيمَةِ : دراسةُ palaeobiogeography (Geol., Geog.)

تَوَزُّعُ النَبَاتَاتِ وَالْحَيَوَانَاتِ فَوْقَ  
سَطْحِ الْأَرْضِ قَدِيمًا .

عِلْمُ النَبَاتِ palaeobotany (Bot.)

الإِحَاثِي ، عِلْمُ الْأَحَافِيرِ  
النَّبَاتِيَّةِ : دَرَاةُ الْحَيَاةِ النَّبَاتِيَّةِ  
الْقَدِيمَةِ مِنْ أَحَافِيرِهَا .

Palaeocene (Geol.)

عَصْرُ

الباليوسين ، العصر الحديث  
الأسبق : حُقْبَةُ مِنَ الْحُقُبِ  
الجيولوجي الثالث قبل العصر  
الحديث السابق .

palaeocurrent (Geol.)

تِيَارُ

(أَرَسَابِيٌّ) قَدِيمُ

palaeoecology (Geol., Geog.)

عِلْمُ

الْبِيئَةِ الْقَدِيمَةِ : دَرَاةُ أَحَافِيرِ  
النَّبَاتِ وَالْحَيَوَانَاتِ بِالنِّسْبَةِ إِلَى  
الظُّرُوفِ الَّتِي عَاشَتْهَا .

Palaeogene (Geol.)

عَصْرُ

الباليوجين : قِسمٌ مِنَ الْحُقُبِ  
الثالث الجيولوجي يَضُمُّ الباليوسين  
والإيوسين والأوليغوسين .

palaeogeography (Geol.)

الجُغْرَافِيَّةُ الْقَدِيمَةُ

Palaeolithic Age (Geog.)

العَصْرُ

الحَجَرِيُّ الْقَدِيمُ : انْتَهَى مِنْذُ  
حوالي ١٠٠٠٠ سنة .

palaeomagnetism (Geol.)

الْمِغْنَطِيسِيَّةُ الْقَدِيمَةُ : مِغْنَطِيسِيَّةُ  
الصَّخُورِ مِنْذُ تَكُونُهَا تُفِيدُ عَنْ  
التَّحَوُّلِ الظَّاهِرِيِّ لِغُطْبِي الْأَرْضِ  
الْمِغْنَطِيسِيَّةِ .

palaeontology n. (Zool.)

عِلْمُ

الْحَفَرِيَّاتِ ، عِلْمُ الْأَحَافِيرِ  
(الْقَدِيمَةِ) ، عِلْمُ الْإِحَاثَةِ :  
دَرَاةُ حَفَرِيَّاتِ الْمُتَعَضِّياتِ الَّتِي  
عَاشَتْ قَدِيمًا - نَبَاتِيَّةٌ كَانَتْ أُمُّ  
حَيَوَانِيَّةٍ .

palaeontologist n.

عَالِمُ

حَفَرِيَّاتٍ ، إِحَاثِيٌّ

stratigraphical palaeontology

عِلْمُ الْحَفَرِيَّاتِ الطَّبَاقِيَّةِ

palaeopole location (Geol.)

مَوْقِعُ

قُطْبِي الْأَرْضِ (الْمِغْنَطِيسِيَّةِ)  
قَدِيمًا

Palaeozoic (Geol.)

الدَّهْرُ

الباليوزوي ، دَهْرُ الْحَيَاةِ  
الْقَدِيمَةِ : إِمْتَدَّ مِنَ الْكَمْبَرِيِّ



حتى الپرمي (منذ ٦٠٠ إلى ٢٥٠ مليون سنة) - تكثر الأحافير في صخوره.

**palea (Bot)** قنابة داخلية: إحدى القنابتين الداخليتين في قاعدة سنبلة عشبية.

**paleo- = palaeo- (Geol)** بادئة (بمعنى) قديم

**palimpsest structure (Geol)** بنية الرق الممسوح: بنية تحويلية تُستبان فيها بعض نسجة الصخر القديم.

**palisade cell (Bot)** خلية عمادية: خلية متينة عمادية في نسيج الورقة النباتية كثيرة جبيلات اليخضور تقوم بالتخليق الضوئي.

(أنظر: palisade parenchyma).

**palisade mesophyll (Biol)** نسيج وسطي عمادي: يتألف من خلايا أسطوانية متعامدة مع سطح الورقة تحت الأدمة الباطنية مباشرة.

**palisade parenchyma (Bot)** لحمية عمادية، نسيج حشوي عمادي (أنظر: palisade cell).

**Pallas (Astron)** بالاس: ثاني أكبر الكويكبات وثاني ما اكتشف منها قطره حوالي ٦٠٠ كلم.

**pallet (Astron)** منصة نقالة: جزء من مختبر الفضاء مفتوح لخواه الفضاء تثبت فيه المعدات.

**palm (Bot)** نخلة: أكبر النباتات الأحادية الفلقة ذات جذع غليظة غير متفرعة وأوراق مركبة يحملها تاج كثيف في قمة الجذع.

**palmate (Bot)** راحي، كففي

الشكل: حيث الوريقات في الورقة المركبة أو عروق الفصوص في الورقة البسيطة تنتشر من نقطة مركزية.

**Palomar Sky Survey (Astron)**

أطلس بالومار السماوي: أطلس مصوّر لنصف الكرة السماوي الشمالي وبعض النصف الجنوبي.

**paludal environment (Geol)** بيئة مستنقعية

**palynology (Bot)** علم اللقاح الإحاثي، علم حبوب اللقاح القديمة: من أبواغ وغبار طلع توجد في الرسابات الأحفورية.

**Pan-American Highway (Geog)**

طريق عموم أمريكا: يمتد حوالي ٤٥٠٠٠ كلم من شمال المكسيك إلى البرازيل وتشيلي.

**palisade parenchyma**

upper epidermis  
palisade parenchyma (many chloroplasts)

spongy mesophyll

lower epidermis

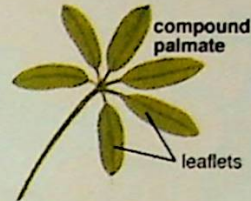
cuticle

cuticle

guard cells of stoma

intercellular spaces

**palmate compound (palmate leaf)**



**pancreas (Zool)** البنكرياس،

المُعْتَكَلَة، المِعْقَد: عضو غدّي يتصل بالاثني عشري (العفج) بواسطة قناة البنكرياس، وهو يُفرز عصارة، تحوي إنزيمات هاضمة (وهرمون الإنسولين) تُفرغ في المعى الدقيق.

**pancreatic adj.** بنكرياسي

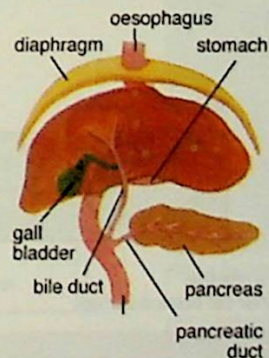
**pancreatic amylase (Food Sc)**

أميلاز البنكرياس: إنزيم الحَلْمَة في عصارة البنكرياس يُحلّل النشا إلى مَلْتوز.

**pancreatic juice (Zool)** عصارة

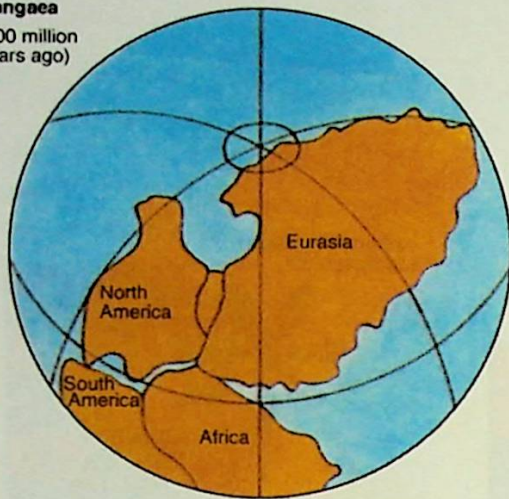
البنكرياس: عصارة يُفرزها البنكرياس تُفرغ في الاثني عشري بواسطة القناة

**pancreas**

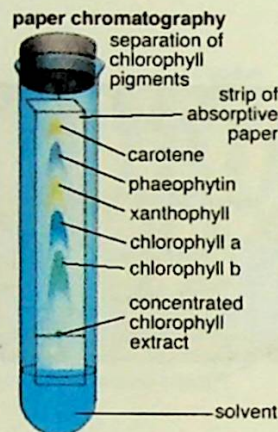
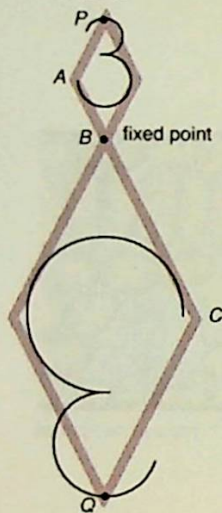




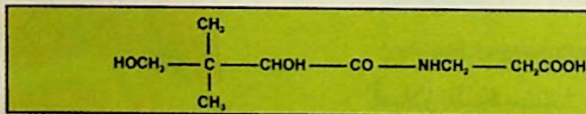
pangaea  
(200 million  
years ago)



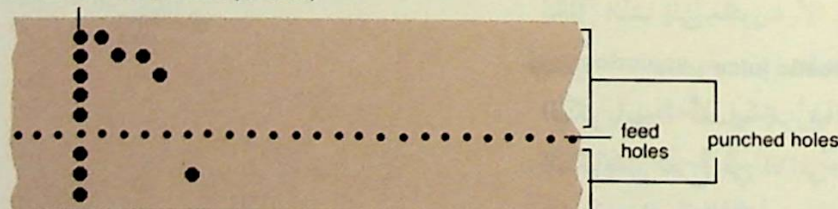
pantograph  
as P moves, Q draws a similar  
figure (upside down) enlarged  
in the ratio AB:BC



pantothenic acid



paper tape 8 channel  
erase character (all holes punched)



البنكرياسية. تحوي هذه العصارة  
مزيج إنزيمات تشمل الأميلوبسين  
والليباز ومولدة التريسين.

pancreozymin *n.* (Zool.)

بنكريوزيمين، هرمون  
مُعكّلي: هرمون يفرزه الإثنا  
عشري لاستثارة إنتاج عصارة  
البنكرياس.

pandemic *(Biol., Geog.)* ، جائحي،

وبائي جارف: (مرض) عالمي  
الانتشار

Pangaea *n.* (Geol., Geog.) أم

القارات: القارة الأم التي  
تكوّنت القارات بتجزئتها منذ  
حوالي ٢٠٠ مليون سنة.

panicle *(Bot.)* عُنكول: إزهار

مُتفرّع إلى فروع عنقودية كما في  
العُشبيات.

panidiomorphic texture *(Geol.)*

نسيج بانيدومورفي: نسيج مُكتمل  
التبلور المعدني

panplain *(Geog.)* سهّل تحاتي

فيضتي: يتكوّن من عدّة سهول  
فيضيّة مُتصلة.

panting *n.* (Zool.) لهات، لهت:

تنفّس سريع صَحْل يزيّد التبخر  
من الجزء العلوي لجهاز التنفّس.  
واللهات مهمّ في إزالة حرارة  
الجسم الزائدة في بعض  
اللبونات كالكلاب والخراف،  
وأيضاً في الطيور (العديمة الغدد  
العرقية).

pantograph *n.* (Math) مُنساخ: أداة

رسم تتألف من ستة قضبان  
مُتمفصلة لنسخ الرسوم مُكبّرة أو  
مُصغّرة بقياس الرسم.

pantothen *(Biol.)* حامض

البيتوثين، فيتامين ب٥ (B٥)  
(أنظر المادة التالية)

pantothenic acid *(Food Sc.)* حامض

البيتوثينيك: جزيء عضوي  
فيتاميني يوجد في كافّة الخلايا  
الحية. يؤلف هذا الفيتامين جزءاً  
من تميم إنزيم أ، وهو لذا مهمّ  
في عمليات الأيض. ونظراً  
لانتشاره الواسع في مختلف  
المواد الغذائية فإنّ حالات عوّزه  
غير معروفة.

papain *(Food Sc.)* بپاين: إنزيم

حالاً للبروتين من عصارة دُباء  
الهند (البپايا) يُستخدم ليطرية  
اللحم، يُسمّى أحياناً الهضمين  
(البپسين) النباتي.

papaya (paw-paw) *(Food Sc.)* بپايا،

دُباء الهند: ثمرة البپايا بيضيّة  
الشكل كبيرة صفراء مُخضّرة  
لذيذة.

paper chromatography *(Chem.)*

فصل كروماتوجرافي ورقّي،  
الاستشراب الورقي، رسامة  
لونيّة ورقيّة: فصل الجزيئات  
على صفائح ورقّ مُعدّ خصيصاً  
لذلك. وكما في استشراب  
الطبقات الرقيقة تُختار المُذيبات  
التي تعطي الفصل الأفضل  
للجزيئات موضع الاهتمام.

paper tape *(Comp.)* شريط ورقّي:

شريط تُسجّل عليه البيانات  
بثقوب مُسقّرة.

paper tape punch *(Comp.)* ثقب

الشريط الورقي، مثقب  
الشريط الورقي



paper tape reader (Comp.) قارئة الشريط الورقي

paper throw (Comp.) يَقيْذِفُ الورق : يتخطى الحركة أكثر من سطر إذا لم تحدث الطباعة.

pappus (Bot.) شُعيرات ناشرة ، عِفْرة : زوائد شعيرة تُساعد في انتشار البذور (كما في بذور الطرخشقون).

Pappus-Guldin theorems (Math.) مُبرهنتا «پاپوس-غُلدين» :

(1) مساحة السطح الناتج عن تدوير قوس مُنحني مُسطح حول محور في مستويهِ تساوي طول القوس مضروباً في المسافة التي يقطعها مركز الكتلة للقوس.

(2) حجم المُجسم الذي يُكوّنه تدوير منطقة حول محور في مستويها ، لا تقطعه هي ، يساوي مساحة القطعة مضروبة في المسافة التي يقطعها مركز كتلتها.

Pappus' line (Math.) خَطُّ «پاپوس»

Pappus' theorem (Math.) مُبرهنة «پاپوس» (أنظر : focus-directrix property)

Papygram n. (Math.) باپيغرام ، مخطط سَهْمِي : تُبين فيه العلاقات بخطوط سهمية كما في مخطط سير العمليات.

parabola n. (Math.) قَطْعٌ مُكَافِئٌ ، مُكَافِئٌ : مُنْحَنٍ مَفْتُوح (يُحْدِثُ بِقَطْعِ المَخْرُوطِ عَبْرَ سَطْحٍ مُوَازٍ لِجَانِبِهِ).

parabolic adj. مُكَافِئِي كَثِيبٌ مُكَافِئِ المَقْطَعِ ، كَثِيبٌ مَعْكُوسٌ

parabolic dune (Geol.) كَثِيبٌ مُكَافِئِ المَقْطَعِ ، كَثِيبٌ مَعْكُوسٌ

parabolic geometry (Math.) الهندسة المُكَافِئِيَّة (أنظر : Euclidean geometry)

parabolic mirror (Phys.) مِرآةٌ مُكَافِئِيَّةُ المَقْطَعِ (أنظر : Simpson's rule)

parabolic rule (Math.) قَاعِدَةُ القَطْعِ المُكَافِئِ

parabolic spiral (Math.) حَلَزُونٌ مُكَافِئِي سُرْعَةٍ

parabolic velocity (Astron.) مُكَافِئِيَّة : سُرْعَةُ الإفلات (سرعة الجسم في مدار مُكَافِئِي).

paraboloid (Astron.) (1) مِرآةٌ مُكَافِئِيَّة : تُكوّن عِدِيمة الزَيْغ الكُرْوِي.

(2) مُجَسِّمٌ قَطْعٌ مُكَافِئٌ

parachute (Astron.) مِظَلَّةٌ هُبُوطٌ

paradigm n. (Math.) مِثَالٌ ، مِثَالٌ قُدْوِيٌّ

paradigmatic adj. مِثَالِيٌّ ، مِثَالِيٌّ

(Geol.) نَمُودَجٌ شُمُولِيٌّ

paradox n. (Math.) مُفَارَقَةٌ ، تَنَاقُضٌ ظَاهِرِيٌّ ، مُحَيَّرَةٌ

paradoxical adj. مُتَنَاقِضٌ ظَاهِرِيّاً ، مُحَيَّرٌ

paraffin (Chem.) (1) زَيْتٌ الْبَارَافِينِ ، كَيروسِين

(2) پَرافِين ، أَلْكَان : الإِسْمُ التَّقْلِيدِي لِمرَكَّبِ عَضْوِيٍّ أَلْكَانِي صِيغَتُهُ  $C_nH_{2n+2}$ .

paragneiss (Geol.) پارانايس ، نَاسِ تَحَوُّلِي

paralic (environment) (Geol.) (بَيْئَةُ) سَاحِلِيَّةٌ ضَحْلَةٌ

paraboloid

spherical curve for comparison

elliptic paraboloid

hyperbolic paraboloid

parabola  $y^2 = 4ax$  directrix  $x = -a$  axis  $y = 0$  focus  $(a, 0)$

parabolic mirror

parabolic spiral

paraboloid

elliptic paraboloid

hyperbolic paraboloid

parabolic mirror (Phys.) مِرآةٌ مُكَافِئِيَّةُ المَقْطَعِ

parabolic rule (Math.) قَاعِدَةُ القَطْعِ المُكَافِئِ

(Simpson's rule) (أنظر : Simpson's rule)

parabolic spiral (Math.) حَلَزُونٌ مُكَافِئِي سُرْعَةٍ

parabolic velocity (Astron.) مُكَافِئِيَّة : سُرْعَةُ الإفلات (سرعة الجسم في مدار مُكَافِئِي).

paraboloid (Astron.) (1) مِرآةٌ مُكَافِئِيَّة : تُكوّن عِدِيمة الزَيْغ الكُرْوِي.

(2) مُجَسِّمٌ قَطْعٌ مُكَافِئٌ

parachute (Astron.) مِظَلَّةٌ هُبُوطٌ

paradigm n. (Math.) مِثَالٌ ، مِثَالٌ قُدْوِيٌّ

paradigmatic adj. مِثَالِيٌّ ، مِثَالِيٌّ

(Geol.) نَمُودَجٌ شُمُولِيٌّ

paradox n. (Math.) مُفَارَقَةٌ ، تَنَاقُضٌ ظَاهِرِيٌّ ، مُحَيَّرَةٌ

paradoxical adj. مُتَنَاقِضٌ ظَاهِرِيّاً ، مُحَيَّرٌ

paraffin (Chem.) (1) زَيْتٌ الْبَارَافِينِ ، كَيروسِين

(2) پَرافِين ، أَلْكَان : الإِسْمُ التَّقْلِيدِي لِمرَكَّبِ عَضْوِيٍّ أَلْكَانِي صِيغَتُهُ  $C_nH_{2n+2}$ .

paragneiss (Geol.) پارانايس ، نَاسِ تَحَوُّلِي

paralic (environment) (Geol.) (بَيْئَةُ) سَاحِلِيَّةٌ ضَحْلَةٌ

paraboloid

spherical curve for comparison

elliptic paraboloid

hyperbolic paraboloid

parabola  $y^2 = 4ax$  directrix  $x = -a$  axis  $y = 0$  focus  $(a, 0)$

parabolic mirror

parabolic spiral

paraboloid

elliptic paraboloid

hyperbolic paraboloid

parabola  $y^2 = 4ax$  directrix  $x = -a$  axis  $y = 0$  focus  $(a, 0)$

parabolic mirror

parabolic spiral

paraboloid

elliptic paraboloid

hyperbolic paraboloid

parabola  $y^2 = 4ax$  directrix  $x = -a$  axis  $y = 0$  focus  $(a, 0)$

parabolic mirror

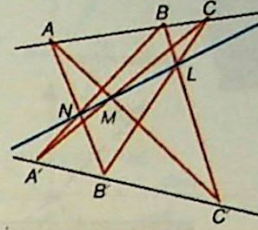
parabolic spiral

paraboloid

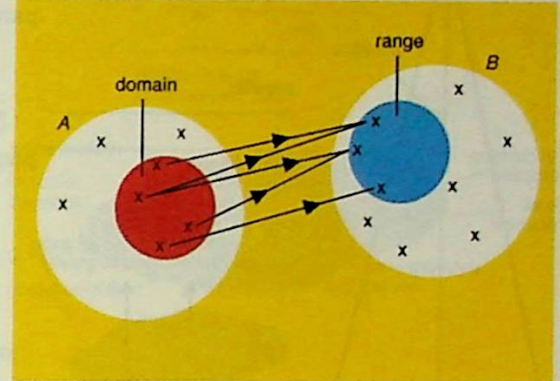
elliptic paraboloid

hyperbolic paraboloid

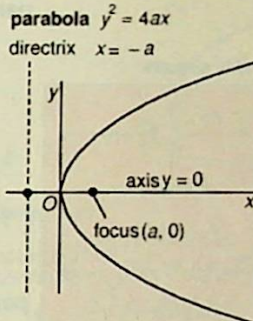
Pappus' theorem  
L, M, N lie on Pappus' line



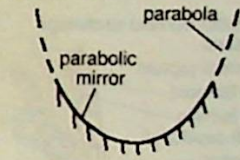
Papygram



a Papygram showing binary operation from set A to set B



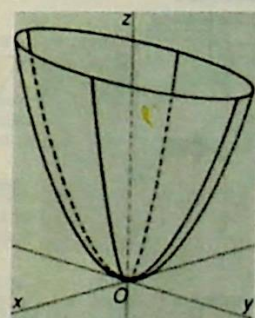
parabolic mirror



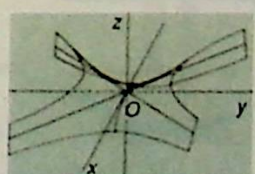
parabolic spiral



paraboloid



elliptic paraboloid

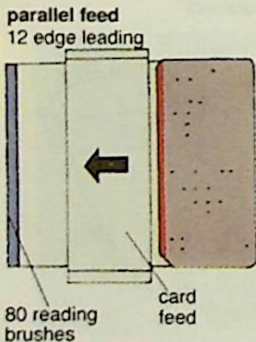
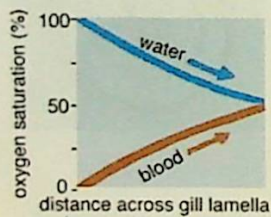
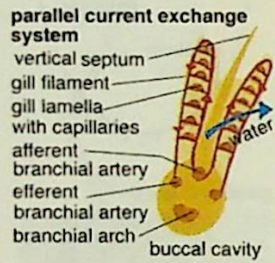
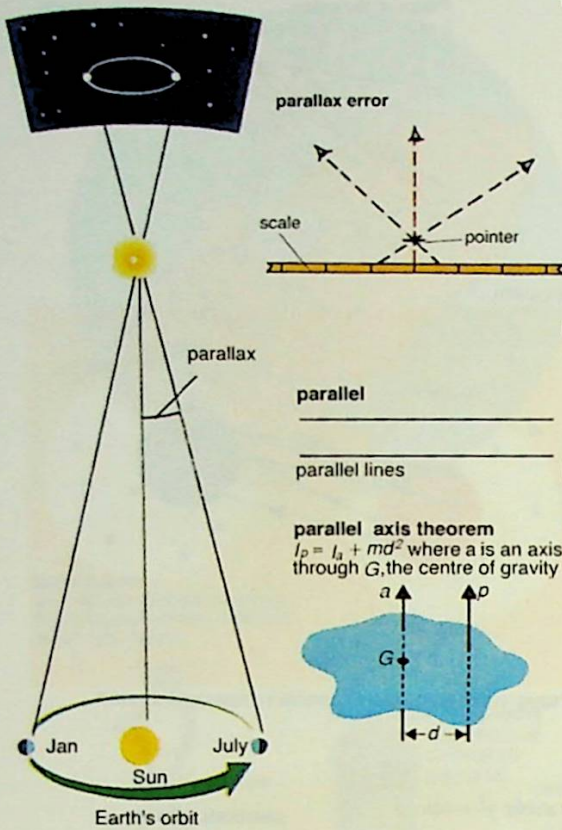


hyperbolic paraboloid

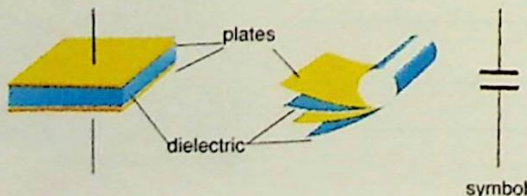
P



## parallax



parallel plate capacitor



## parallax (Phys): اختلاف المنظر

اختلاف ظاهري في موقع جسم بالنسبة لآخر نتيجة لإزاحة نقطة المشاهدة.

(Astron.) اختلاف المنظر: تغير

موقع النجم المنظور من جانبين متقابلين على الأرض.

## parallax error (Phys) خطأ اختلاف

المنظر: قراءة خاطئة لجهاز القياس من غير الموقع الصحيح.

## parallel adj. (Math) متواز، متوازي

في وصف خطين أو مستويين ثابتي البعد عن بعضهما ولهما الاتجاه نفسه.

(Geog.) خط عرض: دائرة خط

العرض بموازية مستوى خط الاستواء.

## parallel axis theorem (Math)

مبرهنة المحور الموازي: إذا

كان عزم عطالة جسم كتلته  $m$  حول محور عابر مركز الكتلة هو  $I$  فإن عزم العطالة حول محور موازي بُعد  $d$  يساوي  $I + md^2$ .

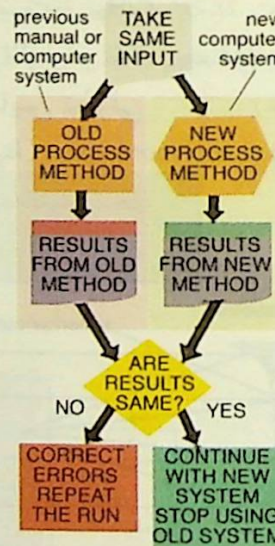
## parallel circuit (Sc) دائرة موازية

موصولة بموازية دائرة أو دارات أخرى.

## parallel current exchange

نظام تبادل متوازي (Biol) system

## parallel run



التيار: يسمح بتبادل الغازات في خياشيم الأسماك الغضروفية.

## parallelepiped n. (Math) متوازي

السطوح: مجسم سداسي السطوح أوجهه سطوح متوازية.

## parallel feed (Comp) متوازي

التغذية: تُلَقَّم فيه البطاقات بالحافة العليا أو السفلى مُتَقَدِّمَةً؛ فنقرأ الأعمدة الثمانون أو ثقب معاً.

## parallel fold (Geol) طية متوازية

(متمركزة): مستويات التطبق فيها سلسلة من الدوائر المتمركزة (تسمى أيضاً concentric fold).

## parallelogram n. (Math) متوازي

الأضلاع

## parallelogram of forces (Math)

متوازي أضلاع القوى

(أنظر: parallelogram of vectors)

## parallelogram of vectors (Math)

متوازي أضلاع متجهي: إذا مثل متجهان بالضلعين  $AB$  و  $AD$  من متوازي الأضلاع  $ABCD$ ، فإن مجموعهما يمثل بالقطر  $AC$ .

## parallelogram of velocities (Math)

متوازي أضلاع السرعات:

قطره محصلة ضلعيه

(المتجهين) المتجاورين.

(أنظر: parallelogram of vectors)

## parallel operation (Comp) تشغيل

متوازي: تجري فيه عمليتان معاً دون تدخل.

## parallel plate capacitor (Phys)

مكثف متوازي الصفحتين:

مواضع بسيط يتألف من

صفحتين موصولتين متوازيتين يفصلهما عازل.

## parallel process (Comp) معالجة

متوازية: معالجة متزامنة.

## parallel run (Comp)

تشغيل

اختباري موازي: تشغيل



المُتَظَوِّمَتَيْنِ الجَدِيدَةِ والقَدِيمَةِ فِي  
الوَقْتِ نَفْسِهِ وَمُقَارَنَةُ النَتَائِجِ -  
لَاخْتِبَارِ المَظْوَمَةِ الجَدِيدَةِ أَوْ  
قِسْمِ مِئْهَا.

paramagnetic (Phys.)

بَارَامَغْنِطِيْسِي، مُتَسَامِتٌ  
المَغْنَطَةُ: يَتَمَعَّظُ فِي اتِّجَاهِ  
المَجَالِ المُمَغْنِطِ وَيَفْقِدُ  
مَغْنَطِيْسِيَّتَهُ بِزَوَالِهِ.

Paramecium (Biol.)

جِنْسٌ مِنَ الْأَوَالِي أَحَادِي الخَلِيَةِ  
مُسْتَطِيلُ الشَّكْلِ يَتَكَاثَرُ لِاجْنَسِيًّا  
بِالانْقِسَامِ الطَّوْلِي، وَيَتَحَرَّكُ  
بِالْأَهْدَابِ.

parameter (Comp.)

وَسَيْطٌ: اسْمٌ أَوْ عَنَوَانٌ مُتَغَيِّرٌ (أَوْ  
ثَابِتٌ) يُمَرَّرُ إِلَى رَوْتَيْنِ فَرْعِي  
لِيُؤَدِّيَ مُهِمَّتَهُ.

parameterize v.

وَسَيْطِي،

بَارَامَتْرِي، مَعْلَمِي

وَسَيْطٌ، مَعْلَمٌ: كَمِيَّةٌ (Astron.)

تَقَاسٌ بِهَا الْأَشْيَاءُ (كَالطَّوْلِ  
وَالْعَرْضِ).

(1) وَسَيْطٌ: مُتَغَيِّرٌ (Math.)

يُسْتَخْدَمُ لِتَحْدِيدِ الْقِيَمِ المُهِمَّةِ فِي  
عِبَارَةٍ جَبْرِيَّةٍ.

(2) مَعْلَمٌ، وَسَيْطٌ (Math., Geog.)

(سُكَّانِي)، بَارَامِتْرٌ: إِحْدَى  
خَصَائِصِ مَجْمُوعَةٍ سُكَّانِيَّةٍ  
إِحْصَائِيَّةٍ (كَمَقَايِيسِ التَّرْعَةِ  
الْمُرَكِّزَةِ وَالْإِنْتِشَارِ).

crystallographic parameter

بَارَامِتْرُ (الْوَجْهِ (Geol.)

(الْبَلُورِي)، وَسَيْطٌ (بَلُورِي):  
نِسْبُ المُنْخَصِرَاتِ الَّتِي يُكُونُهَا  
الشَّكْلُ الْوَحْدِي مَعَ المَحَاوِرِ  
الْبَلُورِيَّةِ.

parameter space (Math.)

وَسَيْطٌ (أَنْظَرُ: phase space)

parametric coordinates (Math.)

إِحْدَاثِيَّاتٌ وَسَيْطِيَّةٌ (بَارِمِتْرِيَّةٌ)

parametric equations (Math.)

مُعَادَلَاتٌ وَسَيْطِيَّةٌ: صَرِيحَةٌ  
الْمُتَغَيَّرَاتِ المُهِمَّةِ.

parametric tests (Geog.)

مَعْلَمِيَّةٌ: تَعْتَمِدُ لِلْمُقَارَنَةِ  
مَجْمُوعَاتِ سُكَّانِيَّةٍ إِحْصَائِيَّةٍ  
تَتَلَاوَمُ وَالتَّوْزِيعِ الْمُعْتَدِلِ  
لِلتَّوَاتُرِ.

paramylum (Bot.)

شَبِيهُ النَّشَا: عَدِيدٌ سُكَّرِيْدٌ يَتَأَلَّفُ مِنْ وَحْدَاتِ  
الْغُلُوكُوزِ تَخْتَزِنُهُ الْعُيُنَانِيَّاتُ  
(الْيُوغْلِينَانِيَّاتُ).

paraphyses (Bot.)

نَوَامٌ بَوْعِيَّةٌ: تَنْمُو بَيْنَ الْأَعْضَاءِ الْمُكَوَّنَةِ  
لِلْأَبْوَاغِ تَحْمِيهَا، وَقَدْ تُغْذِيهَا.

paraplanar adj. (Math.)

سَوِيٌّ  
مُحَازٍ: فِي وَصْفِ مَجْمُوعَةٍ مِنْ  
الْخُطُوطِ فِي أبعادٍ ثَلَاثَةٍ كُلِّهَا  
مُوازِيَةٌ لِمُسْتَوًى مُعَيَّنٍ.

parapodium n. (Zool.)

زَائِدَةٌ قَدَمِيَّةٌ  
جَنْبِيَّةٌ: سِذْلَةٌ فِي جَانِبِي شُدْفِ  
الجِسْمِ فِي بَعْضِ الْخَلَقِيَّاتِ  
تَحْمِلُ هُلْبًا تُسْتَخْدَمُ كِمِعْغَافٍ.  
زَوَائِدُ قَدَمِيَّةٌ  
جَنْبِيَّةٌ

parasite n. (Zool.)

طَفِيلِيٌّ، طَفِيلٌ:  
مُتَعَصِّرٌ يَعِيشُ مُتَطَفِّلًا عَلَى، أَوْ  
دَاخِلَ، مُتَعَصِّرٌ آخَرُ (يُسَمَّى  
العَائِلُ) مُسَبِّبًا لَهُ الْأَذَى وَالضَّرَرَ.  
يَتَطَفَّلُ عَلَى  
طَفِيلِيٌّ، مُتَطَفِّلٌ  
parasitize v.

parasitic adj.

تَطَفَّلٌ: تَرَابُظٌ (Biol.)

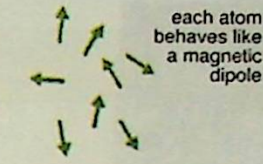
بَيْنَ مُتَعَصِّبَاتٍ يُفِيدُ مِنْهُ النُّوعُ  
الْمُتَطَفِّلُ وَيُضَرُّ مِنْهُ الْعَائِلُ أَضْرَارًا  
قَدْ تُوْذِي إِلَى الْمَوْتِ - وَتَطَفَّلُ  
الْدِيدَانُ الشَّعِيَّةُ عَلَى الْإِنْسَانِ مِثْلَ  
عَلَى ذَلِكَ.

parasympathetic nervous

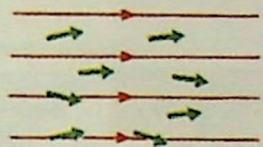
system (Zool.)

الْجُمْلَةُ العَصْبِيَّةُ  
الْأَوْدِيَّةُ: جُزْءُ الْجُمْلَةِ العَصْبِيَّةِ

paramagnetic



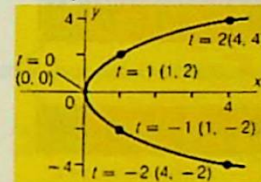
no magnetic field



dipoles line up  
in a magnetic field

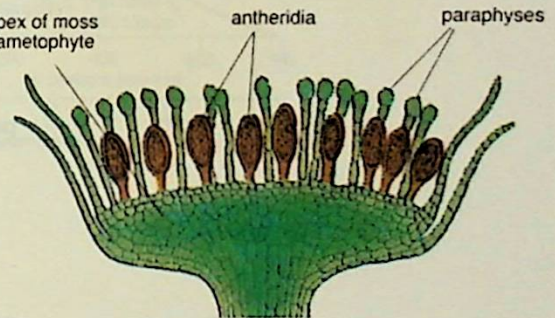


parameter  
the parabola  $y^2 = 4x$  can be  
given by the parameter  $t$  where  
 $x = t^2, y = 2t$

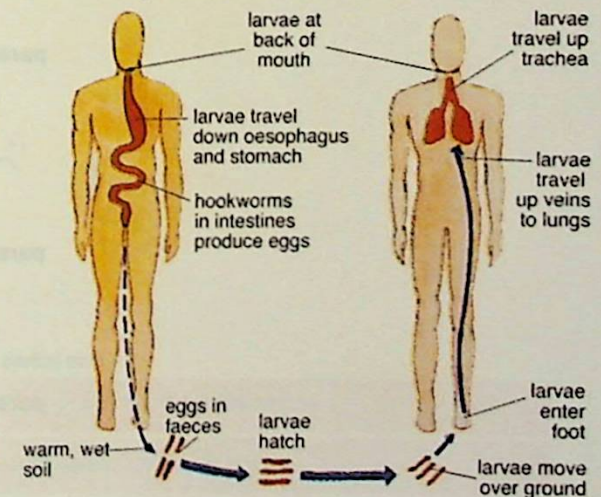


paraphyses

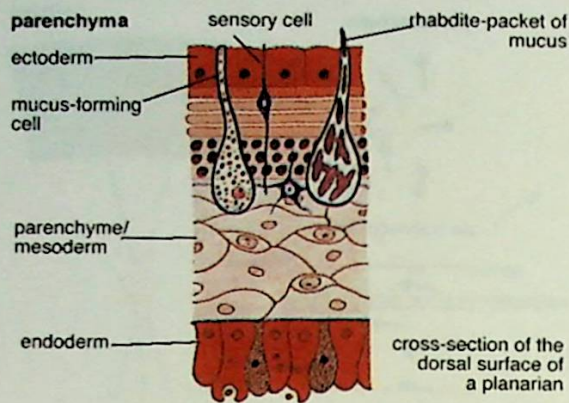
apex of moss  
gametophyte



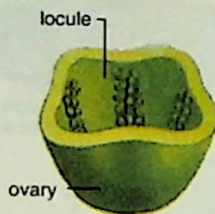
parasitism e.g. infestation by hookworms







parietal placentation



parity bit

even parity

1 0 1 1 0 1

odd parity

1 0 1 1 0 0

parity bit

المُسْتَقْلَّة الذي يطلُّق الأسيتيل  
كُولِين من نهاية أعصابه. أعمال  
هذا الجزء تضاد وتوازن أعمال  
الجُملة العَصَبِيَّة الوُدِّيَّة.

parenchyma *n.* (Zool.) برنشيمة،

مَتْن: نَسِيج إسْفَنجِي ضامٌّ  
مُشتقٌّ من الأديم المُتوسِّط يحوي  
خَلَايا كَبِيرَةً نَجْمِيَّة الشكل؛  
يتواجد بين الأديم الخارجِي  
(إكتودرم) والداخلي (إندودرم)  
في بعض اللافقاريات كالديدان  
المُفلطحة.

لُحْمَة، نَسِيج حَشَوِيّ: (Bot.)  
إسم عامٌّ لِلأنسجة النباتية الرقيقة  
جُدران الخَلَايا مع فجوات بين  
خَلَوِيَّة عَادَةً.

parenchymal *adj.* برنشيميّ،  
مَتْنِيّ

parenchymatous (Bot.) لُحْمِيّ

الانقسام، لُحْمِيّ النَسِيج

parent *n.* (Zool.) والد: حيوان بالغ  
له وَلَدٌ واحدٌ أو أكثر.

والِد: عُقْدَة والدَة (Comp.)

parental *adj.* والديّ

parental care (Zool.) رِعايَة

والِدِيَّة: رِعايَة الوَلِيد وصِغارِ  
الحيوان من قَبْلِ أَحَدِ الوالِدَيْن أو  
كِلَيْهِمَا.

parent-child (Comp.) والدي

وَلَدِي: عَلاقَة العُقْدَة والمداخِل  
التي تُشير إليها.

parent element (Phys., Chem.) عُنصر

نُتُوج: العُنْصُر الذي  
يَضمَّجِلُ بالإشعاع مُنتَجًا عُنْصُرًا  
وَلِيدًا.

parentheses (,) هَلالان،

قَوَسان صَغِيران ( )

(أنظر: brackets)

parent material (Geog.) المادَّة

الأم: مادَّة الصخر المُجَوِّ  
الذي تتشكَّلُ منه التُّرْبَة لاحقًا.

parietal (Biol.) جِدَارِيّ

parietal placentation (Bot.) تَشْيِيمٌ

جِدَارِيّ: الأَخِيَّةُ فيه مُندمِجَةٌ  
يَحْوَها فقط في المَشِيمة مُكوَّنةٌ  
حَيَودًا على السَّطح الداخلي  
لِجِدَار المَبِيض.

parity *n.* (Math.) تَكَافُؤ. تَعادُل (في)  
الشَّعْبيَّة والوُثْريَّة

parity bit (Comp.) بِتُّ التَكَافُؤ، بِتُّ

التَّثَبُّت: بِتُّ إضافي (الواحد أو  
الصَّفر) يُضاف إلى بِتَّات  
المُعْطيات لجعلها قَرْدِيَّة أو  
زَوْجِيَّة. فإذا حصل تَغْيِير في هذا  
التَكَافُؤ (القَرْدِي أو الزَّوْجِي) فهو  
دَلِيلٌ على حَصول خطأ.

parity check (Comp.) تَدقيقٌ

التَكَافُؤ، تَدقيقُ التَّثَبُّت: تَدقيقٌ  
بِاستِخدام بِتُّ التَكَافُؤ  
(أنظر: parity bit).

parking orbit (Astron.) مَدَارٌ

تَوَقُفي: مَدَار تَوَضَّع فيه المَرَكَبَة  
مُوقَّتًا قَبْل تَوَجهِها في المَسارِ  
المُحدَّد إلى جِرم آخَر.

parse (Comp.) يُحَلِّل لُغَوِيًّا: لِلتَّأكَّد

من الصَّحَة اللُّغويَّة.

parser مُحلِّل لُغَوِيّ

parsec (Astron.) فَرَسَخ نَجْمِيّ:

البُعد الذي يَكون عليه اِختلاف  
مَنظَر النَجم مِساوِيًا ثَانيَّة قوسِيَّة  
(يساوي ٣,٢٦١٦ سَنَة ضوِيَّة).

parthenocarpic (Bot.) لا إلقاحِيّ

الإثمَار، عُدْرِيّ الإثمَار: إثمَارٌ  
دون إلقاح (يَحدُث طَبِيعِيًّا في  
بعض النَباتات) تَكون فيه الثَّمارُ  
عَدِيمة البزور.

parthenocarpy (Bot.) إثمَار لا

إلقاحِيّ

parthenogenesis *n.* (Zool.) تَناسُلٌ

عُدْرِيّ، تَناسُلٌ بِكُرِيّ: تَناسُلٌ  
لِاجنَسيّ يَطرُورُ فيه المَشِيحُ



الأنثوي إلى فرد جديد دون  
إخصاب بمشيح ذكرى. شائع في  
الأزرق والتَّمَل والتَّحَل.

partial correlation (Math.) ارتباط

جزئي: الارتباط بين متغيرين  
حين كل المتغيرات الأخرى  
ثابتة.

partial derivation (Math.) اشتقاق

جزئي: إذا كان  $y=f(x_1, x_2, \dots)$   
فإن الاشتقاق الجزئي للدالة هو  
عملية اشتقاق  $y$  بالنسبة لأحد  
المتغيرات  $x_1, x_2, \dots$  مع بقاء  
المتغيرات الأخرى ثابتة.

partial derivative (Math.) مشتق

جزئي: مشتق دالة في عدة  
متغيرات بالنسبة إلى واحد منها -  
مع بقاء الأخر ثابتة. يكتب  
المشتق الجزئي لـ  $y$  بالنسبة إلى  $x$   
(أنظر:  $\partial y / \partial x$ )

partial differential (Math.) مُفاضلة

جزئية، اشتقاق جزئي  
(أنظر: partial derivation)

partial differential equation

(Math.) معادلة تفاضلية جزئية

partial differentiation (Math.)

مفاضلة جزئية، تفاضل جزئي:  
إيجاد المشتق الجزئي.  
(أنظر: partial derivation)

partial dominance (Biol.)

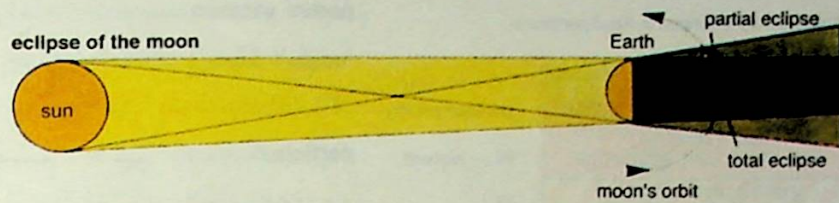
مُسايدة، سيادة جزئية  
(أنظر: codominance)

partial eclipse (Astron.) كُسوف

جزئي، خسوف جزئي

partial fractions (Math.) كُسور

جزئية: إذا حوّل كسر إلى  
مجموع كسرين أو أكثر أبسط منه  
فإن هذه هي كُسور جزئية. مثلاً:  
 $\frac{1}{x^2+x} = \frac{1}{x} - \frac{1}{x+1}$   
بالتسبة إلى الكسر  $\frac{1}{x^2+x}$ .



partially derive = partially

differentiate (Math.) يَشْتَقُ  
جزئياً، يُفاضِل (يُوجد التفاضل)  
جزئياً (أنظر: partial derivation)

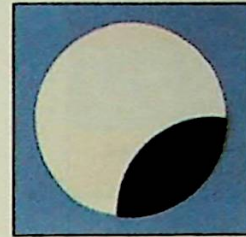
partial ordering relation (Math.)

علاقة ترتيب جزئي  
(أنظر: ordering relation)

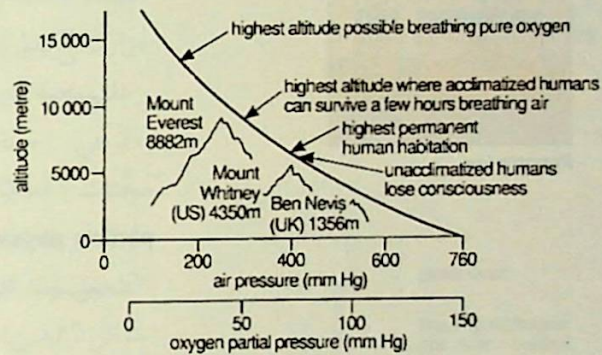
partial pressure (Phys., Chem.)

الضغط الجزئي: الضغط الذي  
يُحدثه أحد غازات المزيج فيما  
لو كان يشغل الوعاء وحده.

partial eclipse of the sun



partial pressure,  
altitude and  
acclimatization



partial pressures, Dalton's law

of (Phys.) قانون «دالتون»  
للضغوط الجزئية: الضغط  
الكلي لمزيج من الغازات في  
وعاء هو مجموع الضغوط  
الجزئية لكل منها.

partial regression (Math.) انحدار

جزئي، انكفاء جزئي: إنكفاء  
أحد المتغيرات على آخر مع إبقاء  
المتغيرات الأخرى ثابتة.

partial sum (Math.)

مجموع

جزئي: مجموع بعض عناصر  
المتوالية (عادة الأولى منها،  
وبخاصة في متوالية لامنتهية).

partial sum

$1 + \frac{1}{2} + \frac{1}{4} + \frac{1}{8}$  is a partial sum

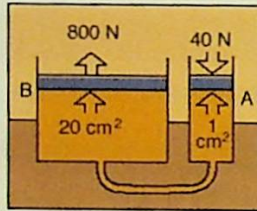
of the series  $1 + \frac{1}{2} + \frac{1}{4} + \frac{1}{8} + \dots$



partition memory arranged in fixed partitions

partition number

partition number	partition priority	partition description
0	16 — highest	OPERATING SYSTEM SUPERVISOR AND RESIDENT ROUTINES
1	14	OPERATING SYSTEM TRANSIENT ROUTINES
2	10	SPOOLING OF INPUT-OUTPUT
3	12	FOREGROUND PARTITION (TERMINAL HANDLING)
4	8	BACKGROUND PARTITION (MAIN PROCESSING PROGRAM)
5	4 — lowest	PROGRAMMERS TESTING PARTITION



Pascal's law

partial vacuum (Food Sc.) فراغ

جُزْئِي: حَيَزْ أَفْرِغْ مُعْظَمُ الْغَاظِ مِنْهُ.

particle  $\pi$ . (Phys.) جُسِيمٌ

جُسِيمٌ: جُسِيمٌ أَسَاسِيٌّ يُعْتَبَرُ مِنَ الْجُسِيمَاتِ الْأَوَّلِيَّةِ.

(أنظر: elementary particle)

(Math) جُسِيمٌ: ذُو كُتْلَةٍ وَلَا حَجْمٍ فَيُعْتَبَرُ نَقْطَةً.

(Sc) جُسِيمٌ، دَقِيقَةٌ، ذُرِّيَّةٌ: قِطْعَةٌ صَغِيرَةٌ جَدًّا مِنْ مَادَّةٍ جَامِدَةٍ، كَحَبِيبَاتِ الرَّمْلِ أَوْ حَبِيبَاتِ النُّشَا أَوْ الْبَكْتَرِيَا أَوْ الْفِيْرُوسَاتِ. عِنْدَمَا تَتَشَكَّلُ الْجُسِيمَاتُ فِي سَائِلٍ تُكَوَّنُ مُسْتَعْلَقَاتٍ أَوْ غَرَوَانِيَّاتٍ.

particle accelerator (Phys.) مُسَارِعُ

جُسِيمَاتٍ، مُعَجِّلُ

الْجُسِيمَاتِ: جِهَازٌ يُسَرِّعُ

الْجُسِيمَاتِ الْمَشْحُونَةِ فَيَكْسِبُهَا طَاقَاتٍ عَالِيَةً بِاسْتِخْدَامِ الْمَجَالَاتِ الْكَهْرِبَايَّةِ.

particle physics (Phys.) فِيزِيَاءُ

الْجُسِيمَاتِ: فِيزِيَاءُ الْجُسِيمَاتِ

الْعَالِيَةِ الطَّاقَةِ (حوالي  $10^9$ )

إِلِكْتُرُونِ فُلْطٍ لِلْجُسِيمِ عَلَى

الْأَقْلَ (الَّتِي قَدْ يَنْتُجُ عَنْ طَاقَةٍ تَصَادِمُهَا كُتْلَةٌ).

particular (Chem.) خَاصٌّ: بِخِلَافِ

الْعَامِّ مِنَ الْخَصَائِصِ الْكِيْمَاوِيَّةِ.

particular affirmative (Math.) جَازِمٌ

خَاصٌّ: عِبَارَةٌ مِثْلُ: بَعْضُ أَهْوَبَ.

particular integral (Math.) تَكَامُلٌ

خَاصٌّ: حَلٌّ خَاصٌّ لِلْمُعَادَلَاتِ

التَّفَاضُلِيَّةِ يُمَكِّنُ الْحَصُولَ عَلَيْهِ

مِنَ الْحَلِّ الْعَامِّ بِإِعْطَاءِ قِيَمَةٍ خَاصَّةٍ

أَوْ مُعَيَّنَةٍ لِلثَّابِتِ الْإِخْتِيَارِيِّ.

particular negative (Math.) نَافٍ

خَاصٌّ: عِبَارَةٌ مِثْلُ: بَعْضُ أَلَيْسَ

هُوَ ب.

particular quantifier (Math.) مُكَمِّمٌ

(أَوْ مُسَوِّرٌ) خَاصٌّ: عِبَارَةٌ مِثْلُ:

بَعْضُ أَوْ مَا يَمْنَاهَا

particular solution (Math.) حَلٌّ

خَاصٌّ (لِلْمُعَادَلَةِ تَفَاضُلِيَّةٍ)

(أنظر: particular integral)

partition  $\pi$ . (Math.) (١) تَجْزِئَةٌ:

تَجْزِئَةُ الْمَجْمُوعَةِ إِلَى مَجْمُوعَاتٍ

جُزْئِيَّةٍ مُتَّفَصِّلَةٍ

(٢) تَوْزِيعٌ، تَقْسِيمٌ تَوْزِيعِيٌّ:

اعْتِبَارُ الْقِسْمَةِ صَرِّيًا مِنَ التَّقْسِيمِ

التَّوْزِيعِيِّ.

(Comp) قِسْمٌ: جُزْءٌ مِنَ الِذَّاكِرَةِ.

يُقَسَّمُ (الِذَّاكِرَةُ) - لِكُلِّ  $v$ .

بِرَنَامِجٍ قِسْمٍ.

partitioned matrix (Math.) مَصْفُوفَةٌ

مُجَزَّأَةٌ (بِخَطِّ طَوِّ أَوْ

عَمُودِيَّةٍ)

part-line (Math.) خَطٌّ جُزْئِيٌّ،

نِصْفُ خَطٍّ: خَطٌّ مُسْتَقِيمٌ يَبْدَأُ

مِنَ نَقْطَةٍ فِي اتِّجَاهٍ وَاحِدٍ فَقَطْ.

(يُسَمَّى أَيْضًا ray).

parturition  $\pi$ . (Zool.) وَلَادَةٌ:

عَمَلِيَّةُ الْوِلَادَةِ فِي الْحَيَوَانَاتِ

الْوَلُودَةِ. تُنْتَبِئُ الرَّجْمُ

بِالْهُرْمُونَاتِ (كَالْأُكْسِيُوسِينِ)

لِلْإِقْبَاضِ فَيُطْرَدُ الْجَنِينُ مِنَ

جِسْمِ الْأُمِّ.

Pascal (Comp) پَسْكَال، لُغَةٌ

پَسْكَال: لُغَةٌ بَرْمَجِيَّةٌ لِلْمُبْتَدئينِ.

pascal (Phys.) پَسْكَال: وَحْدَةٌ

الضَّغْطِ فِي نِظَامِ الْوَحْدَاتِ

الدُّوَلِي (يُسَاوِي نِيوْتُنَ عَلَى الْمَوْتَرِ

الْمَرْتَبِ).

Pascal's distribution (Math.)

تَوْزِيعُ «پَسْكَال»: تَوْزِيعُ ذَاتِ

الْحَدِّينِ السَّالِبِ.

Pascal's law (Phys.) قَانُونُ

«پَسْكَال»: الضَّغْطُ عَلَى سَائِلٍ

فِي وِعَاءٍ مُغْلَقٍ يَنْتَقِلُ غَيْرَ مُنْقُوصٍ

إِلَى جَمِيعِ الْإِتِّجَاهَاتِ فِيهِ.



# Pascal's theorem (Math) مُبرهنة

«پسكال»: إذا رُسِمَ مُضَلَّعٌ سداسيٌّ في قِطْعٍ مَحْرُوطِيٍّ فإن أزواج الأضلاع المُتَقَابِلَةِ الثلاثة تلتقي في ثلاث نقاط متسامية.

# Pascal's triangle (Math) مُثلث

«پسكال»: تشكيلة أعداد على صورة مُثلث قائم الزاوية ومتساوي الساقين.

# Paschen series (Phys) مُتسلسلة

«پاشن»: مُتسلسلة في طيف الانبعاث الحطّي للهيدروجين في منطقة الأشعة تحت الحمراء.

# passive (Chem) مَكْبُوتُ الفاعلية

سَلْبِي: لِيَتَعَطَّى سطحه بمادة غير فعالة، كطبقة أكسيدية مثلاً.

# passive artificial immunity (Sc) مناعة اصطناعية سلبية

نتيجة لِحَقْنِ المريض بمَصْلٍ مُضادٍّ لِمَرَضِهِ.

# passive immunity (Biol) مناعة

مُنْفَعِلَة، مناعة سلبية (أنظر المادة السابقة)

# passive mineral uptake (Biol) امتصاص معدني مُنْفَعِل

إِصْعَادُ مَعَادِنِيٍّ انتشاري

# passivity (Chem) سلبية

لافاعلية، انكبات الفاعلية (أنظر: passive)

# pass on (Sc) يُورِث الصفات

المُمَيِّزة

# pass over (Chem) يُمرَّر على

يُمرَّرُ على، يُمرَّرُ فوق: كإمرار الهيدروجين فوق أكسيد النحاس الساخن.

# password (Comp) كلمة السر

كلمة العبور: إلى الملفات أو البرامج.

# pasta (Food Sc) پاستا: مُنتجات

غذائية تُصنَّع من الجِنطة القاسية تشمل مُختلف أنواع المعكرونة والشعيرية.

# pasteurization (Food Sc) بَسْترة

تَعْقِيم: تَسْخِينُ الأَطْعَمَةِ لِقَتْلِ الأشكال النباتية من البكتيريا، إلى درجات حرارة بين ٦٥ و١٠٠ س. ويُمكن إجراء البسترة أيضًا بالإشعاع المؤيّن.

# pasteurize v. يُبَسِّتِر

# pasteurized milk (Food Sc) لَبَن

مُبَسِّتِر: لَبَن (حَلِيب) قُتِلَ فِيهِ مُعْظَمُ أَشْكَالِ البكتيريا الإِنْبَائِيَّةِ والعَفْنِ والخمائر بالمُعَالَجَةِ الحرارية. يُحْمَى اللَّبَنُ لِلْبَسْتِرَةِ عادةً إلى درجة ٦٣-٦٥ سلسيوس (مئوية) لِمُدَّة ٣٠ دقيقة أو إلى درجة ٧١ سلسيوس لِمُدَّة ١٥ ثانية.

# pastoralism (Geog) الرِّعَائِيَّة

اقتصاد يعتمد على الرِّعْي. مَوارِدُهُ اللَّحْمُ واللَّبَنُ والجلود.

رِعَائِي - خاصٌّ pastoral adj. بالرِّعْي

# pastry (Food Sc) مُعْجَنَات، فَطَائِر

طعام أو قِسمٌ من طعام يُعَدُّ من الطحين والماء والدهن أو الزيت بشكلٍ رئيسي.

# pasture (Geog) مَرْعَى

# pasture rotation (Geog) دَوْرَة

الرِّعْي: نَقْلُ الماشية من مَرْعَى إلى آخر تَجَنُّبًا لِفَرْطِ الرِّعْي.

# patch v. (Comp) يُرْقِع، يَصْحَح

برنامجًا (لإعادة تشغيله دون إعادة تأليف)

تَرْقِيع، تَصْحِيحُ برنامجٍ n. (في الذَّاكِرَة)

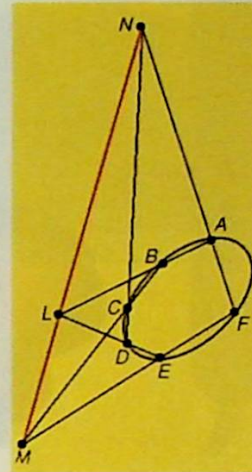
# patent flour (Food Sc) طَحِين

مُبَسَّط: دَقِيقٌ أُضِفَتْ إِلَيْهِ مَوَادُّ بَاسِطَة.

# path (Comp) مَسَار، مَسْرَى: قَنَاة

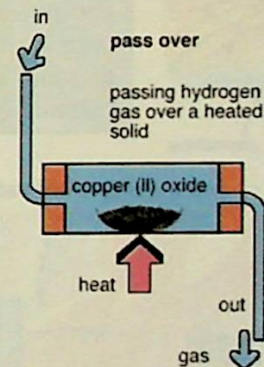
بيانات بين جهازين. مَسَار: المَسْلُكُ الَّذِي يَتَّخِذُهُ جِسْمٌ مُتَحَرِّكٌ. (Math)

Pascal's theorem  
AB, ED meet at L; BC, FE meet at M; CD, FA meet at N; then L, M, N are collinear



Pascal's triangle

angle										
				1						
			1	1						
		1	2	1						
		1	3	3	1					
		1	4	6	4	1				
		1	5	10	10	5	1			
		1	6	15	20	15	6	1		
		1	7	21	35	35	21	7	1	
		1	8	28	56	70	56	28	8	1





## pathogens

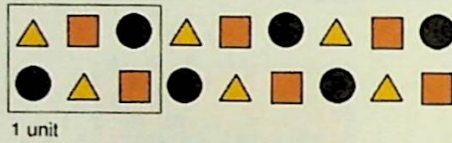
e.g. basidiomycete fungus  
causing rust on wheat leaves



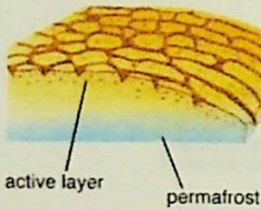
e.g. bacteria causing galls on  
apple tree stems



## pattern



patterned ground  
showing the effect of slope  
on form

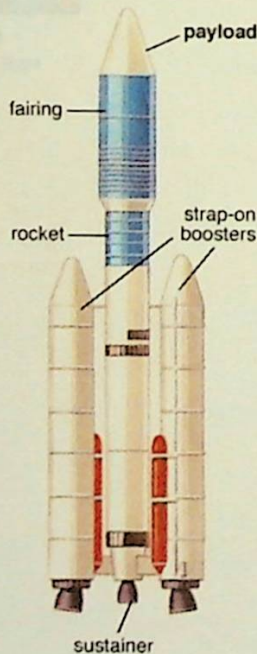


## pattern matching

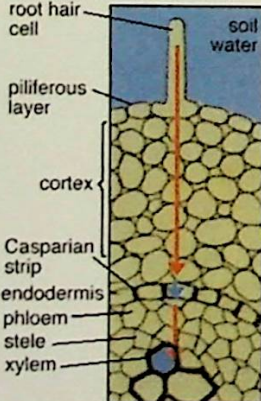
find all words beginning  
comput e.g.

comput e  
comput er  
comput ing  
comput ation  
comput able

## payload and fairing

Pathway  
movement of water from  
soil to centre of root

→ symplast pathway  
→ apoplast pathway



## path diagram (Math)

مُخَطَّط

مَمَرِّي: خَطِّي وَلَيْسَ سَهْمِيًّا  
بالضرورة.

## pathogen (Biol)

مُمْرَض، كَائِنٌ  
مُمْرَض

كَائِنٌ مُمْرَض، مُمْرَض: (Sc)  
عَامِلٌ يُسَبِّبُ الْمَرَضَ كَالْحُمَاتِ  
(الفيروسات) والبكتيريا.

pathogenic adj.

مُمْرَض

## pathway (Sc., Bot.)

مَسَار، مَسْلَك،

سَبِيل

apoplast pathway

مَسَار

لاجِبِلِي: سَبِيلُ انْتِقَالِ الْمَاءِ  
عَبْرَ الْقَشْرَةِ اللَّحَائِيَّةِ لِلْجَذْرِ  
بِالانتِشَارِ بَيْنَ جِدرانِ الْخَلَايا  
المجاورة.

symplast pathway

مَسَار

جِبِلِّي: سَبِيلُ انْتِقَالِ الْمَاءِ  
بِالانتِشَارِ عَبْرَ الْخِيوطِ الْجِبِلِّيَّةِ  
مِنْ جِبِلَّةٍ خَلِيَّةٍ إِلَى الْآتِيَةِ.

## pattern n. (Math., Sc.)

نَمَط، طَرَاثُ،

نَسَق

## patterned ground (Geog)

تَرَبَّةٌ

مُضَلَّعة: ذَاتُ دَوَائِرَ وَأَشْكَالٍ  
مُضَلَّعة قَدْ تَنْشَأُ بِفِعْلِ التَّمَدُّدِ  
وَالْتَقَلُّصِ وَتَتَطَاوَلُ بِزَحْفِ التَّرَبَّةِ.

## pattern matching (Comp)

مُؤَاظِمَةٌ

النَّمَط: إِيجَادُ الْأَنْمَاطِ الْمُتَوَافِقَةِ.

## Pauli exclusion principle (Phys)

مَبْدَأُ «پَاوُلِي» لِلْإِسْتِبعادِ: لَا  
يُمْكِنُ أَنْ يَكُونَ الْإِلِكْتَرُونَانِ فِي  
الْحَالَةِ نَفْسِهَا - أَيِ بِنَفْسِ اللَّفِّ  
(التدويم) أَوْ فِي نَفْسِ الْمَدَارِيِّ.

## pauperization (Geog)

إِفْقَار: بِفِعْلِ  
الْعَوَامِلِ الْجُغَرَاْفِيَّةِ أَوْ الْاِقْتِصَادِيَّةِ  
أَوْ الْاجْتِمَاعِيَّةِ.

pauperize v.

يُفْقِر

## payload (Space)

الْجَمْلُ الْآجِرُ،

الْجَمْلُ الصَّافِي: كَتْلَةُ السَّائِلِ  
أَوْ السَّائِرِ أَوْ الْمُعَدَّاتِ الْعِلْمِيَّةِ  
(دُونِ اعْتِبَارِ لَوْزَنِ الصَّارُوخِ أَوْ

وقوده).

## Payload Assist Module (Space)

وَحْدَةُ عَوْنِ الْحَمْلِ الْآجِرِ:

صَارُوخٌ مَرَحَلِيٌّ غُلُوِيٌّ صُلْبٌ  
الْوَقُودِ تَدْوِيمِيٍّ الْاِسْتِقْرَارِ.

## payload bay (Space)

حَوْزُ الْحَمْلِ

الْآجِر: حَوْزُ الْحَمُولَةِ فِي الْعَرَبَةِ  
الْمَدَارِيَّةِ لِمَكْوَكِ الْفَضَاءِ.

## payload specialist (Space)

خَبِيرٌ

الْمُعَدَّاتِ: عَالِمٌ أَوْ مُهَنْدِسٌ  
يُرَافِقُ الرُّوَادَ لِإِجْرَاءِ التَّجَارِبِ أَوْ  
لِاسْتِخْدَامِ الْمُعَدَّاتِ.

## p-block elements (Chem)

عَنَاصِرُ

المجموعة پ، عَنَاصِرُ الْفَتَاتِ  
مِنْ ٣ إِلَى ٨.

## PC or pc (personal computer)

حَاسِبٌ شَخْصِيٌّ

## PCBs = polychlorinated

فَنِيلَاتٌ ثُنَائِيَّةٌ

biphenyls (Chem)

مُتَعَدِّدَةُ الْكُلُورَةِ: مُرَكَّبَاتٌ

وَاسِعَةُ الْاِسْتِخْدَامِ فِي الصَّنَاعَةِ

وَهِيَ مِنَ الْمُلَوِّنَاتِ الْخَطِيرَةِ.

## PCM (Food Sc.)

سُوءُ التَّغْذِيَةِ

السَّعْوِيِّ الْبَرُوْتِيْنِيِّ

(أنظر: protein-calorie-malnutrition)

## p.d. = potential difference (Phys)

فَرْقُ الْجَهْدِ

## p.e. = potential energy (Phys., Chem)

طَاقَةُ الْوَضْعِ، طَاقَةُ كَامِنَةٍ

## peak load (Phys.)

جَمْلٌ ذُرُويٌّ:

مُتَوَسِّطُ الْجَمْلِ الْأَفْصَى فِي مَدَّةٍ  
مُعَيَّنَةٍ.

## Peano's axioms (Math)

مُسَلَّمَاتٌ

«پَانُون»: مُسَلَّمَاتُ خَمْسٍ تُعَرَّفُ

بِهَا الْأَعْدَادُ الطَّبِيعِيَّةُ هِيَ (أ)

الْوَاحِدُ عَدَدٌ طَّبِيعِيٌّ (ب) لِكُلِّ

عَدَدٍ طَّبِيعِيٍّ n عَاقِبٌ عَدْدِي n+

(ج) لَا يُمْكِنُ أَنْ يَوْجَدَ لِعَدْدَيْنِ

مُخْتَلِفَيْنِ عَاقِبٌ وَاحِدٌ (د) الْعَدْدُ

١ لَيْسَ عَاقِبًا لِأَيِّ عَدَدٍ (هـ) إِذَا

كَانَ n+m+ فَإِنَّ n=m.



**peasant farming** (Geog.) زِرَاعَةُ  
فَلَّاحِيَّةٌ: زِرَاعَةُ كَفَافِيَّةٍ فِي الْعَالَمِ  
الثَّالِثِ قَلَمًا يَتَبَقَّى مِنْ نِتَاجِهَا مَا  
يُبَاع.

**peat** (Geol., Bot.) خُثٌّ، لَيْدٌ:  
مَوَادُّ عُضْوِيَّةٌ نَبَاتِيَّةٌ مُتَفَحِّمَةٌ  
جُزْئِيًّا.

**peaty gleyed podzol** (Geog.)  
بُودُزُولٌ خُثِّيٌّ صَلْصَالِيٌّ: تَرَبُّةٌ  
خُثِّيَّةٌ فَوْقَ طَبَقَةٍ صَلْصَالِيَّةٍ تَتَمَيَّزُ  
بِهَا الْأَقَالِيمُ الشَّمَالِيَّةُ دُونَ  
الْقُطْبِيَّةِ.

**Peaucellier's cell** (Math.) خَلِيَّةٌ  
«بُوسِيَلِيَّةٌ»: مَجْمُوعَةٌ قَضَبَانِ  
مُتَمَفِّصِلَةٌ تُتَبَّحُ إِمْكَانِيَّةُ تَحْوِيلِ  
الْحَرَكَةِ فِي خُطٍّ مُسْتَقِيمٍ إِلَى  
حَرَكَةٍ دَائِرِيَّةٍ (تُسَمَّى أَيْضًا  
Peaucellier's linkage).

**Peaucellier's linkage** (Math.) تَرَابُطٌ  
«بُوسِيَلِيَّةٌ»  
(أَنْظُرِ الْمَادَّةَ السَّابِقَةَ)

**pebble** (Geol.) حَصَاةٌ، حَصَاةٌ  
حَامِضٌ

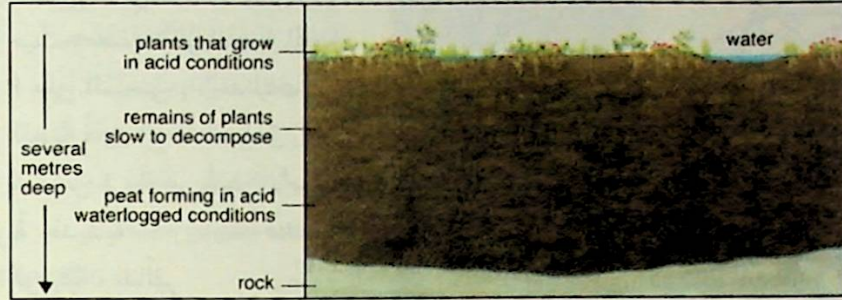
**pectic acid** (Food Sc.)  
الْبَيْكْتِيكُ، حَامِضُ  
الْغَلَاكْتِيُورُونِيكِ الْمُتَعَدَّدِ  
(أنظر: polygalacturonic acid)

**pectin** (Bot.) بَيْكْتِينٌ، هَلَامُ الثَّمَرِ  
بَيْكْتِينٌ: عَدِيدٌ سُكْرِيٌّ  
(Food Sc.) مِنْ حَامِضِي الْهَيْكْسِيُورُونِيكِ  
وَالْغَلَاكْتِيُورُونِيكِ يَوْجَدُ فِي  
خَلَايَا النَّبَاتِ، وَبِخَاصَّةٍ بَيْنَ  
الْخَلَايَا. وَهُوَ يَتَفَاعَلُ مَعَ  
السَّلْيُولُوزِ وَعَدِيدَاتِ سُكْرِيَّاتِ  
أُخْرَى مُرَكَّبَةٍ لِتَوْفِيرِ ضِمَامٍ يَرْبِطُ  
الْخَلَايَا مَعًا. الْبَيْكْتِينُ يُؤَسَّرُ،  
وَهُوَ يَحْوِي كَثِيرًا مِنْ  
الْمَجْمُوعَاتِ المَيْثُوكْسِيلِيَّةِ  
الْوَظَيْفِيَّةِ (CH<sub>3</sub>O<sup>-</sup>).

**pectinase** (Food Sc.) بَيْكْتِينَازٌ: إِنزِيمٌ  
خَلَمَهُ الْبَيْكْتِينَاتُ إِلَى جُزْئِيَّاتِ  
حَامِضِ الْغَلَاكْتِيُورُونِيكِ الْمُتَعَدَّدِ

- يَوْجَدُ فِي الْفَوَاكِهَ، وَبِخَاصَّةٍ  
فِي الْحَمَضِيَّاتِ.

#### Peat - acid peat



**pectinesterase** (Food Sc.) إِسْتَرَاذُ  
الْبَيْكْتِينِ: إِنزِيمٌ يُزِيلُ مَجْمُوعَاتِ  
إِسْتَرِ المَيْثُوكْسِيلِ (CH<sub>3</sub>O<sup>-</sup>) مِنْ  
الْبَيْكْتِينِ لِإِنْتَاجِ حَامِضِ الْبَيْكْتِيكِ.

**pectoral** adj. (Zool.) صَدْرِيٌّ:  
خَاصٌّ بِالْجِزَامِ الصَّدْرِيِّ،  
كَالزَعَائِفِ الصَّدْرِيَّةِ، فِي  
الْأَسْمَاكِ، الَّتِي تُسْتَخْدَمُ لِلْمُنَاوَرَةِ  
وَالِاسْتِقْرَارِ.

**pectoral girdle** (Zool.) الْجِزَامُ  
الصَّدْرِيٌّ: الْعِظَامُ (كَعَظْمِ  
الْوَاحِ) الَّتِي تَرْبِطُ الظَّرْفَيْنِ  
الْأَمَامِيَّيْنِ (أَوِ الْعُلُويَّيْنِ) بِالْهَيْكَلِ  
الْمِخَوْرِيِّ وَتُتَبَّحُ حَرَكَتُهُمَا  
بِخُرَّةٍ.

**pectoralis muscle** (Zool.) الْعِصْلَةُ  
الصَّدْرِيَّةُ: إِحْدَى عِصَلَاتِ  
الطَّيْرَانِ الْقَوِيَّةِ الْمُتَّصِلَةِ بِالْجُؤْجُؤِ  
(سَهْمِ الْقَصَنِ) فِي الطَّيُورِ.

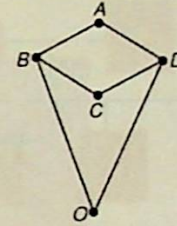
**peculiar motion** (Astron.) حَرَكَةٌ  
خَاصَّةٌ: حَرَكَةُ النَجْمِ مُسْتَقِلَّةٌ عَنْ  
تَأْثِيرَاتِ الشَّمْسِ أَوْ حَرَكَةِ النَجْمِ  
بِالنِّسْبَةِ إِلَى نَجُومٍ أُخَرَ.

**peculiar velocity** (Astron.) سُرْعَةٌ  
خَاصَّةٌ: سُرْعَةُ النَجْمِ بِالنِّسْبَةِ  
إِلَى الْمِعْيَارِ الْمَحَلِّيِّ لِلْسُّكُونِ.

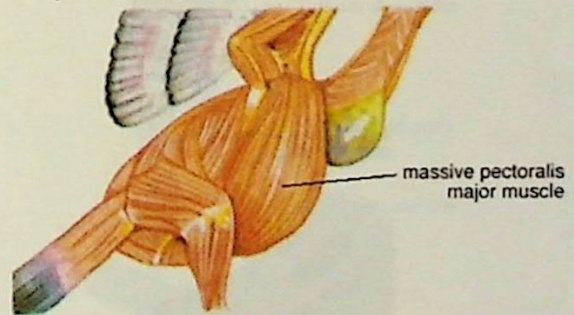
**pedal curve** (Math.) مُنْحَنِيٌّ

الْمَوَاقِعُ: هُوَ، لِمُنْحَنِ مَعْيَنٍ، مِنْ  
نَقْطَةٍ مَعْيَنَةٍ، الْمَحَلُّ الْهِنْدَسِيَّ  
لِقَوَاعِدِ الْأَعْمَدَةِ الْمَرْسُومَةِ مِنْ تِلْكَ  
النَّقْطَةِ إِلَى مُمَاسَّاتِ ذَلِكَ الْمُنْحَنِ.

**Peaucellier's cell**  
AB = BC = CD = DA and  
OB = OD. All are jointed and  
only O is a fixed point. If C  
moves on a circle through O,  
then A moves on a straight line

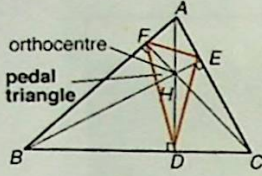


pectoralis major muscle in a bird

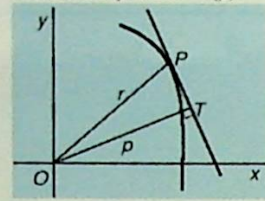




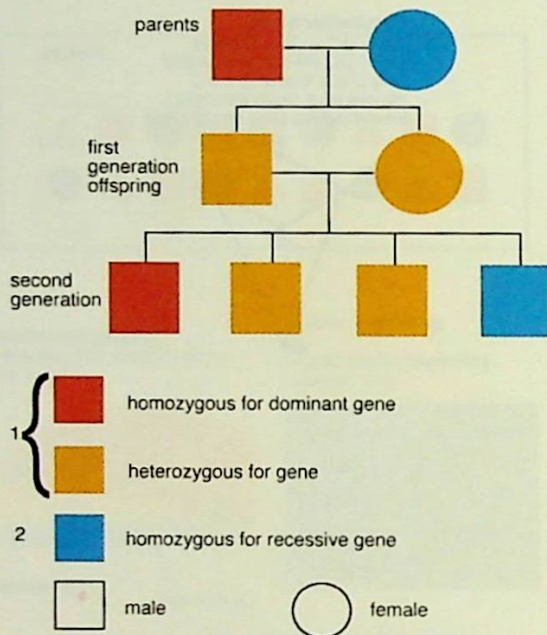
Pedal triangle



**pedal equation**  
if  $PT$  is the tangent at  $P$  and  $OT = p$  is perpendicular to  $PT$ , this is the equation  $r = f(p)$

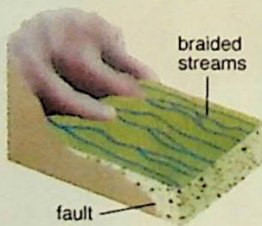


pedigree for Mendel's law (plants)



P

pediment forming against a steep hill slope



pedal equation (Math) مُعَادَلَة

مَوْقِعِيَّة : مُعَادَلَة المُنْحَنِي  
المُسْتَوِي التي يُحَدِّدُهَا  $p$  وَ  $r$ ،  
حيث  $r$  نصف قُطْر المُنْحَنِي لِنَقْطَة  
 $P$  على المُنْحَنِي بالإحداثيات  
القطبيَّة، و  $p$  البُعد العمودي  
لِلْمُماسِّ في  $P$  عن نَقْطَة الأَصْل .

pedalfer (Geog.) تربة حَدِيدِيَّة  
أَلومِينِيَّة، بِدَالْفِر

pedal line (Math) خَطُّ المَوَاقِع  
(أنظر : Simson's line)

pedal triangle (Math) مُثَلَّثُ مَوَاقِع  
الأَعْمَدَة : المُثَلَّثُ الذي تُشَكِّلُهُ  
قَوَاعِدُ ارْتِفَاعَاتِ المُثَلَّثِ .

pedicel (Bot) عُنَيْقُ (أو سَوَيْق)  
الرَّهْرَة : عُنَيْقُ الزَّهْرَة الواحِدَة  
حيث السَّاقُ تَحْمِلُ أَزْهَارًا دُونَ  
أوراق .

pedicellaria n. (Zool) رُجَيْلَة :  
تَرْكِيْبَة دَقِيقَة على هَيْئَة كَمَاشَة  
(مُسَوَّقة أحيانًا) تَنْتَشِرُ على  
السَّطْحِ الخَارْجِي لِلسُّوَكُجَلْدِيَّاتِ  
فَتَمْنَعُ اليرقاناتِ والحُتَاتِ من  
الاستِقْرَارِ على سَطْحِ الجِسْمِ .

pedicellariæ n.pl. رُجَيْلَات

pedigree (Sc.) نَسَب، سِلْسِلَة  
النَّسَب، شَجَرَة النَّسَب

pediment (Geol., Geog.) مُنْحَدَر  
تَحَاتِي خَفِيف الانْحِدَار،  
رَصِيف صَخْرِي تَحَاتِي خَفِيف  
الانْحِدَار

pedipalp n. (Zool) طَرَفٌ مِجَسِّي :  
زائِدَة عَنكَبِيَّة تُسْتَحْدَمُ لِمُعَالَجَة  
وتَنَاوُلِ الطَّعَامِ ؛ والدُّكُورُ تَسْتَخْدِمُ  
الجزءَ القَصِيَّ من هذا الطرفِ  
كَعْضٍ سِفَاد .

pediplain (Geol., Geog.) سَهْلٌ تَحَاتِي  
مُتَحَوِّض : سَهْلٌ شَاسِعٌ خَفِيفُ  
الانْحِدَار .

pedocal (Geog.) تربة جِيرِيَّة،  
بِدُوكَال

pedology (Geol.) عِلْمُ التُّرْبَة

peduncle (Bot) سَوَيْقُ الأَزْهَرَار،  
عُنُقُ التُّورَة

(Zool) سَوَيْقَة : أليافٌ عَصْبِيَّة  
بيضاء تَصُلُّ بَيْنَ أَجْزَاءِ الجُمْلَة  
العَصْبِيَّة المَرْكَزِيَّة .

peel (Food Sc.) يَفْشُرُ : يَزِيلُ القَشْرَة  
الخَارْجِيَّة أو اللِّحَاءَ أو الغِلَافَ  
أو العُصَافَات .

peer-to-peer network (Comp.) شَبَكَة أُنْدَاد : طَرِيقَة لِمَشَارَكَة  
المَعْلُومَاتِ بَيْنَ الحُوسَابِ حيث  
يَعْمَلُ كُلُّ حَاسُوبٍ خَادِمًا وَزَبُونًا  
لِلحُوسَابِ الأُخْرَى .

pegmatite (Geol.) بِغْمَاتِيْت،  
بِجْمَاتِيْت : صَخْرٌ نَارِيٌّ غَلِيظٌ  
الحَبَبَاتِ مُتَبَايِنُ التَّرْكِيبِ .

pelagic adj. (Biol.) بَحْرِيٌّ سَطْحِي :  
وَصُفٌّ لِمُتَعَصِّرٍ يَسْبُحُ طَلِيْقًا أو  
عَشَوَائِيًّا فِي المَاءِ كَالْعَوَالِي  
البَحْرِيَّة . بَحْرِيٌّ لاقاعي

p-electron (Chem) إِيْلِكْتْرُونُ پ :  
إِيْلِكْتْرُونٌ فِي المَدَارِيّ p ؛ سَيَّئَة  
مِنْهَا تَمَلَأُ المَدَارِيَّاتِ الثَّلَاثَة .

Pelecypoda (Geol.) صُفِيْحِيَّات  
الخِيَاشِيْم : إِسْمٌ آخَرٌ لِمُطَائِفَةٍ مِنْ  
الرَّخَوِيَّاتِ ذَوَاتِ المِصْرَاعِيْن  
(تُسَمَّى أَيْضًا : Bivalvia  
و Lamellibranchiata) .

pellagra (Sc.) خُصَاف، بِلاَجَرَة :  
مَرَضٌ سَبَبُهُ عَوَزُ (الافِتْقَارُ إِلَى)  
النِّيَاسِيْن . مِنْ أَعْرَاضِ الخُصَافِ  
ضَعْفُ العَضَلَاتِ، وَتَمَرُّقُ  
الجِلْدِ، وَفَقْدُ الشَّهْيَةِ، وَالْوَهْنُ  
عُمُومًا وَاضْطِرَابَاتٌ فِي عَمَلِيَّةِ  
الهَضْمِ .

pellicle n. (Zool) قَشِيرَة، قُوف :  
طَبَقَة سَطْحِيَّة رَقِيْقَة بَرُوتِيْنِيَّة صُلْبَة  
يُغْرِزُهَا جِسْمُ بَعْضِ الأَوَّلِيَّاتِ  
(الأَوَالِي) يَحْفَظُ بِهَا شَكْلَهُ  
الخَارْجِي .



**Peltier effect** (Phys.)

ظاهرة

«بِلْتِييه»: إذا وُصِّلَ سِلْكَانِ مِنْ فِلْزَيْنِ مُخْتَلِفَيْنِ وَأُمِرَ تِيَارَ عَبْرَ مَوْصِلِهِمَا فَإِنَّ الْوُصْلَةَ تَسْخُنُ أَوْ تَبْرُدُ تَبَعًا لِاتِّجَاهِ التِّيَّارِ.

**pelvic** adj. (Zool.) حَوْضِيّ: خاصّ

بالْحِزَامِ الْحَوْضِيّ، كَالرَّعَانِفِ الْحَوْضِيَّةِ فِي السَّمَكِ الَّتِي تُسْتَخْدَمُ لِلِاسْتِقْرَارِ وَالْمُنَاوَرَةِ.

**pelvic girdle** (Zool.) الْحِزَامُ

الْحَوْضِيّ: حِزَامٌ عَظْمِيٌّ يُؤَلِّفُهُ الْعَظْمَانِ اللَّاسِمِيَّانِ (اللِّدَانِ) يَتَأَلَّفُ وَاحِدَهُمَا مِنْ عِظَامِ الْحَرَقَةِ وَالْوَرَكِ وَالْعَانَةِ) بِاتِّحَادِهِمَا مَعَ عَظْمِي الْعَجُزِ وَالْعُصْعُصِ.

**pelvis** (Zool.) اَلْحَوْضُ، تَجْوِيفٌ

الْحَوْضُ: الشَّكْلُ الطَّاسِيّ الَّذِي يُؤَلِّفُهُ الْحِزَامُ الْحَوْضِيّ مَعَ الْعَجُزِ وَالْعُصْعُصِ، وَيَحْوِي الْأَحْشَاءَ الْحَوْضِيَّةَ. حَوْضُ الْأُنْثَى فِي اللَّبُونَاتِ أَوْسَعُ وَأَكْثَرُ اسْتِدَارَةً مِنْ حَوْضِ الرَّجُلِ لِاسْتِيعَابِ الْجَنِينِ الْمُتَنَامِي.

**pencil** n. (Math) حُرْمَةٌ: مَجْمُوعَةٌ

خَطُوطٌ فِي مُسْتَوًى تَمُرُّ فِي نَقْطَةٍ مُحَدَّدَةٍ.

**pendulum** (Phys.) بَنْدُولٌ، نَوَاسٌ، رَقَاصٌ**penecontemporaneous** (Geol.) مُتَعَاصِرٌ تَقْرِيبًا**peneplain = peneplane** (Geol.)

سَهْبٌ، سَهْلٌ تَحَاتِيّ، شِبْهُ السَّهْلِ: سَطْحٌ تَحَاتٍ فِي نَهَايَةِ دَوْرَةِ التَّحَاتِ. يَتَكَوَّنُ بِالتَّجْوِيعِ وَالزَّحْفِ الْكُتْلِيّ وَالْفِعْلِ النَهْرِيّ.

**penetrate** v. (Sc.) يَخْتَرِقُ: يَنْقُذُ

عَبْرَ

مَخْتَرِقٌ،

خَارِقٌ، نَقَّاذٌ

penetration n.

اخْتِرَاقٌ

**penetrometer** (Food Sc.) مِقْيَاسُ

الْاخْتِرَاقِيَّةِ: جِهَازٌ يُسْتَخْدَمُ

لِقِيَاسِ النُّوعِيَّةِ لِنَسْجَةِ اللَّحْمِ أَوِ الْأَغْذِيَّةِ النَّبَاتِيَّةِ. فَتَقْيِسُ الْآلَةُ الْعُمُقَ الَّذِي تَسْتَطِيعُ نَبِيْطَةُ مُدَبَّبَةٍ الْانْغِرَازَ إِلَيْهِ فِي الْعَيْنَةِ الْغَذَائِيَّةِ عِنْدَمَا تُسَلِّطُ بِقُوَّةٍ مُعَيَّنَةٍ.

**penicillin** (Sc.) اَلنِّسْلِينُ**Penicillium** (Sc.) فُطْرُ اَلنِّسْلِيُومِ**peninsula** (Geog.) شِبْهُ جَزِيرَةٍ:

أَرْضٌ يَحُدُّهَا الْمَاءُ مِنْ جِهَاتٍ ثَلَاثٍ.

شِبْهُ جَزِيرِيّ

**penis** n. (Zool.) الْقَضِيبُ: عُضْوٌ

السَّفَادِ فِي ذَكَرِ الْحَيَوَانَاتِ الَّذِي قَدْ يَحْوِي نَسِيجًا نَاعِظًا يُسْتَخْدَمُ فِي إِخْصَابِ الْأُنْثَى دَاخِلِيًّا. فِي اللَّبُونَاتِ يَمُرُّ الْإِحْلِيلُ (الْمَبَالُ) عَبْرَ الْقَضِيبِ الَّذِي هُوَ أَيْضًا عُضْوٌ بَوْلِيّ.

**Penman formula** (Geog.) مُعَادَلَةٌ

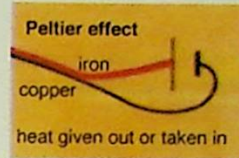
بِنْمَانٍ: لِقِيَاسِ التَّبَخُّرِ مِنْ سَطْحٍ مُعْشَوْشِبٍ.

**pennate** adj. (Zool.) مَرِيشِيّ، رِيشِيّ

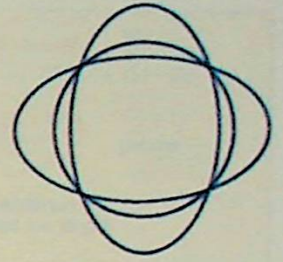
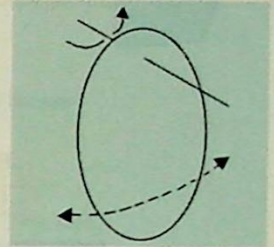
الشَّكْلُ: وَصْفُ الْعَضَلَةِ ذَاتِ الْأَلْيَافِ الْقَصِيرَةِ الْمُتَعَدِّدَةِ الْمُتَّصِلَةِ بِالْوَتَرِ زَاوِيًّا - مِمَّا يُيسِّرُ لَهَا مَجَالَ عَمَلٍ أَقْصَرَ، لَكِنْ بِقُوَّةٍ أَعْظَمَ، مِنْ عُضَلَةٍ مِغْزَلِيَّةٍ مِنْ حَجْمٍ مُمَازِلٍ.

**Pennsylvanian** (Geol.) اَلنِّسْلَفَانِيّ

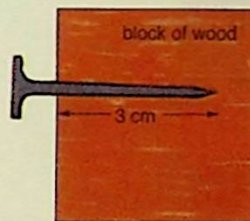
الْبَنْسْلَفَانِيّ: فَرْعٌ مِنَ الْعَصْرِ الْكَرْبُونِيّ (أَنْظُر: MISSISSIPPIAN).

**pencil**

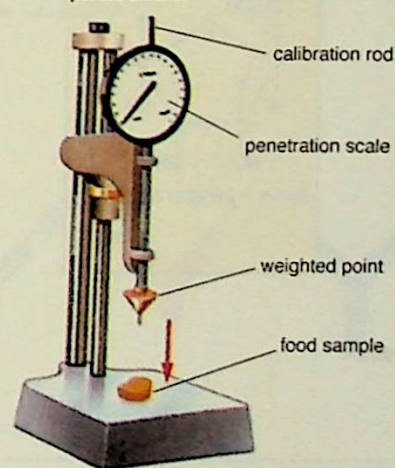
three members of the pencil of conics through four points

**pendulum**

compound pendulum

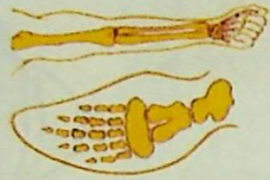
**penetrate**

a nail penetrates a block of wood to a depth of 3cm

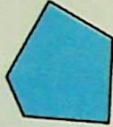
**penetrometer****part of a peneplain**



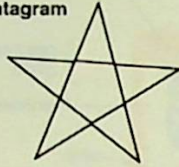
pentadactyl



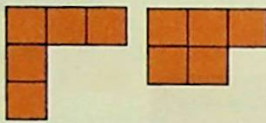
the human arm and the whale flipper are both pentadactyl limbs

pentagon  
(5-gon)

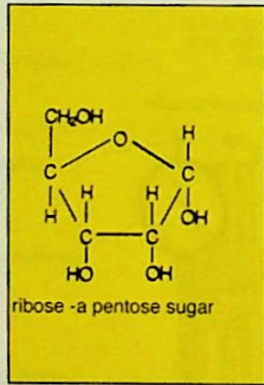
pentagram



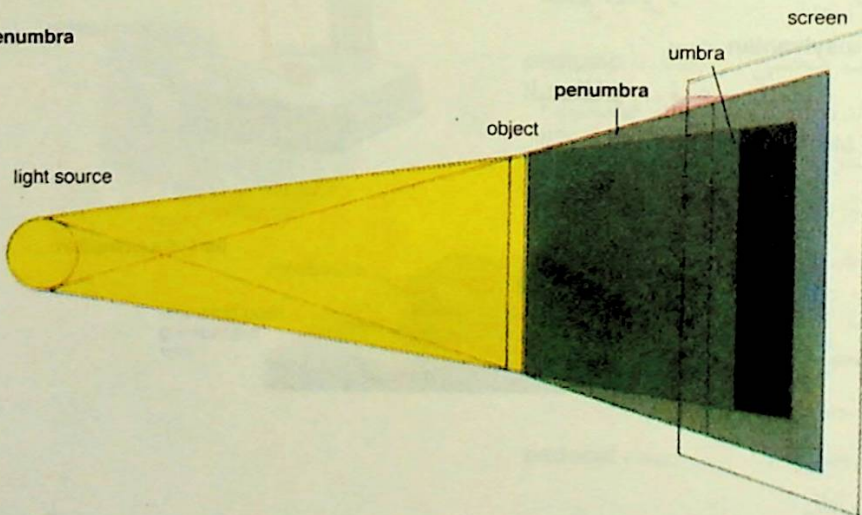
pentominoes



pentose sugar



penumbra



pent(a)- (Bot) خَمْسَة ، خُمَاسِيّ

pentacle (Math.) نَجْمٌ خُمَاسِي :  
مُضَلَّعٌ نَجْمِيّ خُمَاسِيّ  
(يُسَمَّى أَيْضًا pentagram)

pentadactyl adj. (Zool) خُمَاسِيّ

الأصابع : وَصَفَ لِظَرْفٍ أَوْ  
حيوانٍ مِنْ ذَوَاتِ الأَرْبَعِ ذِي  
خَمْسِ أَصَابِعٍ . وَقَدْ يَقِلُّ عَدْدُ  
الأصَابِعِ أَوْ تَتَدَمَّجُ مَعًا تَكَيُّفًا مَعَ  
نَوْعِ العَيْشِ وَمُتَطَلِّبَاتِهِ كَحَافِرِ  
الحِصَانِ مَثَلًا .

pentagon n. (Math) خُمَاسِيّ

(الأضلاع) ، مُخَمَّسٌ

pentagonal adj. خُمَاسِيّ

pentagonal number (Math) عَدَدٌ

مُخَمَّسِي : يُعْطِي عَدَدَ البُقْعِ  
فِي نَمِطٍ مُخَمَّسِيّ ذِي عَدَدٍ  
صَحِيحٍ مِنَ البُقْعِ عَلَى طُولِ  
كُلِّ ضِلْعٍ . (أَنْظِرِ لِلْمُقَارَنَةِ :  
(triangular number

pentagram n. (Math) نَجْمٌ

خُمَاسِي : مُضَلَّعٌ نَجْمِيّ خُمَاسِيّ

pentavalent (Phys.) خُمَاسِيّ

التكافؤ : ذُو خَمْسَةِ إِيْلِكْتْرُونَاتٍ  
تَكَافُؤٍ .

pentomino (Math.) مُضَلَّعٌ خُمَاسِيّ

المُرَبَّعات : المُتَّصِلَةُ ضِلْعًا  
بِضِلْعٍ (أَنْظِرِ : polyomino)

pentose (Chem.) پَنْتُوز ، سُكَّرٌ

خُمَاسِي : سُكَّرٌ أَحَادِيّ يَحْوِي

جُزْئُهُ خَمْسَ ذَرَاتٍ مِنَ الكَرْبُونِ  
- كَالرَّايْبُوزِ (يُسَمَّى أَيْضًا  
(pentose sugar) .

pentyl (Chem.) پَنْتِيل : شَبِيهُ الأَلْكِيْلِيّ  
صِيغَتُهُ  $C_5H_{11}$

penumbra (Phys., Astron.) شِبْهُ الظِّلِّ :

الجزء الخارجي الخفيف من  
الظل الذي يُضِيئُهُ جُزْءٌ فَقْطٌ مِنَ  
المَصْدَرِ المُشْعِ .

شِبْهُ ظِلٍّ بَقْعِي : الجزء (Astron.)  
الخارجي الأَفْتَحَ لَوْنًا مِنْ بَقْعَةٍ  
شُمْسِيَّةٍ .

penumbral adj. شِبْهُ ظِلِّيّ

penumbral eclipse (Astron.)

خُسُوفٌ شِبْهُ ظِلِّيّ : خُسُوفٌ

يُحْجَبُ فِيهِ جُزْءٌ مِنَ نَوْرِ الشَّمْسِ  
عَنِ الْقَمَرِ .

people's commune (Geog.)

مَشَاعِيَّةٌ شُعْبِيَّةٌ : تَضُمُّ عَدَّةَ مَزَارِعَ  
جَمَاعِيَّةٍ سُكَّانُهَا حَوْلَى ٢٠ أَلْفًا  
(فِي الصِّينِ) .

pepo (Food Sc.) بَطِّيخِيَّةٌ : ثَمَرَةٌ طَرِيَّةٌ

اللباب عُصَارِيَّةٌ ، ذَاتُ قِشْرَةٍ  
صَلْبَةٍ ، وَتَحْوِي الكَثِيرَ مِنَ  
البُزُورِ فِي مَرْكَزِهَا كَالْبَطِيخِ  
وَالْقُرْعِيَّاتِ .

pepsin n. (Zool.) پَسِين ، هَضْمِيْن :

إِنْزِيْمٌ مَعْدِيّ يَعْمَلُ فِي ظُرُوفِ  
خَمَضِيَّةٍ لِيَتَحَفَّزَ انْحِلَالُ

البروتينات إِلَى عَدِيدَاتِ البَيْتِيْدِ .  
مُولَّدٌ

pepsinogen n. (Zool.)

الپَسِين ، پَسِينُوجِن : الشَّكْلُ  
اللاَفْعَالِ لِلپَسِينِ - تُفَرِّزُهُ المَعِدَةُ  
وَيُصْبِحُ فَعَالًا بِتَأْثِيرِ حَامِضِ  
الكلورْدِيكِ الَّذِي تُفَرِّزُهُ الخَلَايَا  
الحَمَاضَةُ فِي جُدْرَانِ المَعِدَةِ .

peptic cell (Biol.) خَلِيَّةٌ بَيْتِيْدِيَّةٌ ،

خَلِيَّةٌ رَئِيسِيَّةٌ : فِي عُدَدِ المَعِدَةِ .  
(أَنْظِرِ : chief cell)

peptidase n. (Zool.) هَرْمُونٌ

الوُصْلَاتِ البَيْتِيْدِيَّةِ ، يَتِيْدَاز :



إنزيم، يُفَرِّزُه المِعَى الدَّقِيقُ،  
يَحْفَظُ انْجِلَالُ الوُصْلَاتِ  
البَيْتِيَّةِ، فِي عَدِيدَاتِ البَيْتِيَّةِ،  
لِتَكُونِ بَيْتِيَّاتٍ وَأَحْمَاضٍ  
أَمِينِيَّةَ.

peptide *n.* (Chem., Zool.) **بَيْتِيَّةٌ**،  
هَضْمِيَّةٌ: مُرَكَّبٌ عُضْوِيُّ يَتَأَلَّفُ  
مِنْ سِلْسِلَةٍ ذَاتِ حَمَضِينَ أَمِينِيَّينَ  
كَالْأَلَانِيْنِجَلْسِينِ، أَوْ أَكْثَرُ مُتَّصِلَةٍ  
بِرَوَابِطِ بَيْتِيَّةَةٍ.

peptide bond (Chem., Food Sc.) **رَابِطَةٌ**  
بَيْتِيَّةَّةٌ: رَابِطَةٌ تَتَكَوَّنُ بَيْنَ  
المَجْمُوعَةِ الأَمِينِيَّةِ (-NH<sub>2</sub>)  
لِحَامِضٍ أَمِينِيٍّ والمَجْمُوعَةِ  
الكَرْبُوكْسِيَلِيَّةِ (-COOH) لِحَامِضٍ  
(أَمِينِيٍّ) آخَرٍ - تَتَحَلَّلُ هَذِهِ  
الرَوَابِطُ بِالْإِنْزِيْمَاتِ أَوْ بِالأَحْمَاضِ  
وَالْقَلَوِيَّاتِ السَّاخِنَةِ.

PER (Food Sc.) **نِسْبَةُ الكِفَايَةِ**  
الْبَرْوتِينِيَّةِ  
(أَنْظُرْ: protein efficiency ratio)

percent (abbrev of percentage) *n.*  
(Math.) **نِسْبَةُ مِئْوِيَّةَ**

percentage efficiency (Phys.) **النِّسْبَةُ المِئْوِيَّةُ لِلْكَفَايَةِ**

percentage error (Math.) **خَطَا**  
مِئْوِيَّ

percentile *n.* (Math.) **الْمِئِينِيَّ:** فِي  
مَجْمُوعَةٍ مُتَّفَرِّغَةٍ مِئْوِيَّاتٍ.

percent natural increase (Geog.) **النِّسْبَةُ المِئْوِيَّةُ لِلزِّيَادَةِ الطَّبِيعِيَّةِ**  
(لِلسُّكَّانِ)

perceptible (Chem.) **مَلْحُوظٌ**،  
يُمْكِنُ إِدْرَاكُهُ

perched aquifer (Geog.) **مُسْتَوْدَعٌ**  
مَائِي جَائِمٌ: تَحْمِلُهُ طَبَقَةٌ  
صَخْرِيَّةٌ صَغِيرَةٌ مَسِيكَةٌ.

percolation (Phys.) **وَشْلٌ**، **تَخَلُّلٌ**:  
تَرْشُحُ السَّائِلِ عِبرَ طَبَقَةٍ مَسَامِيَّةٍ.

percoline (Geog.) **مَسْرَبٌ سَيْحِيٌّ**:  
مَائِي سَرِيعٌ نَوْعًا دَاخِلُ التَّرْبَةِ.

perennate (Bot.) **يُعَمَّرُ، يُعَمَّرُ**  
(النباتُ) (أَنْظُرِ المَادَّةَ التَّالِيَةَ)

perennation (Bot.) **تَعَمِيرٌ، مُكْوَدٌ**:  
بَقَاءُ النَبَاتِ عَلَى مَدَى عِدَّةِ  
سَنَوَاتٍ يَسْتَكِينُ خِلَالَهَا مَوْسِمِيًّا  
لِلْعَاوِدَةِ نَمَاهُ بِوَاسِطَةِ نَامِيَّاتٍ  
جَدِيدَةٍ مِنْ أَجْزَائِهِ المُعَمَّرَةِ.

perennial (Bot.) **مُعَمَّرٌ، مَاكِدٌ**.  
نَبَاتٌ مُعَمَّرٌ

perfect (Sc.) **كَامِلٌ: بِالْبَلْغِ حَدٌّ**  
الْكَامِلُ

perfect crystal (Chem.) **بَلُّورَةٌ تَامَّةٌ**:  
لَا شُقُوقَ وَلَا فَرَاقَاتٍ فِي نَسَقِهَا  
الشَّبَكِيِّ.

perfect cube (Math.) **مُكَعَّبٌ كَامِلٌ**  
(أَنْظُرِ لِلْمُقَارَنَةِ: perfect square)

perfect flower (Bot.) **زَهْرَةٌ كَامِلَةٌ أَوْ**  
خُثْيِيَّةٌ: ذَاتُ أَعْضَاءٍ ذَكَرِيَّةٍ  
(أَسْدِيَّةٍ) وَأُنْثِيَّةٍ (مِدَقَاتٍ).

perfect number (Math.) **عَدَدٌ تَامٌّ أَوْ**  
كَامِلٌ: عَدَدٌ صَحِيحٌ مُوجِبٌ  
مَجْمُوعَ قَوَائِمِهِ عِدا نَفْسِهِ  
يُسَاوِيهِ.

perfect square (Math.) **مُرَبَّعٌ**  
كَامِلٌ: عَدَدٌ (أَوْ تَعْبِيرٌ جَبْرِيٌّ)  
هُوَ حَاصِلُ ضَرْبِ الْعَدَدِ (أَوْ  
التَّعْبِيرِ الجَبْرِيِّ) فِي نَفْسِهِ.

perforation (Comp.) **(١) خُرْمٌ**،  
نُقْبٌ: ثَقْبٌ تَخْرِيمٌ صَغِيرٌ فِي  
الْصَفَحَاتِ المَتَّصِلَةِ لَتَسِيرِ  
الْمَرْقِ.

(٢) ثَقْبٌ: ثَقْبٌ (قَطْرُهُ حَوَالِي  
١/٤ سَنْتِيْمَتَرٍ) فِي شَرِيْطٍ وَرَقِيٍّ.

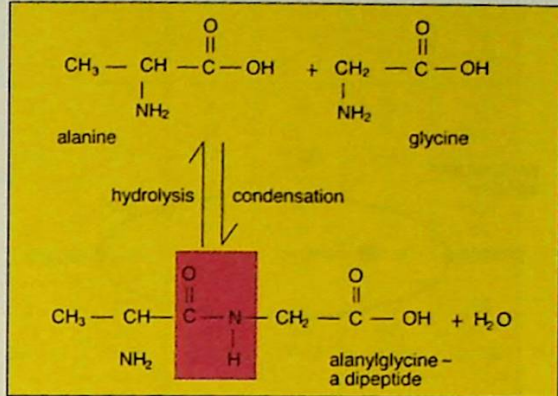
perforate **يَثْقِبُ، يُخَرِّمُ**

peri- (Astron.) **حَضِيضِيٌّ: أَقْرَبُ**  
نُقْطِ مَدَارِ الجِزْمِ إِلَى الجِزْمِ الَّذِي  
يَدُورُ حَوْلَهُ.

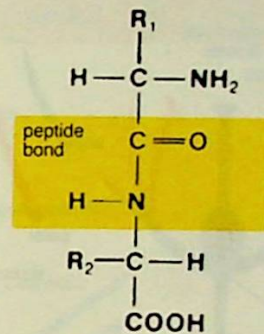
(Bot.) **حَوْلٌ**

perianth (Bot.) **غِلَافُ الزَّهْرَةِ، كِمٌّ**  
(الزَّهْرَةِ): الكَاسُ وَالتَّوْنِجُ

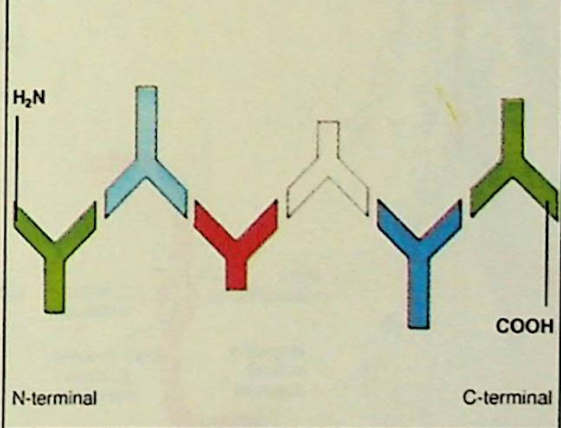
peptide- alanylglycine



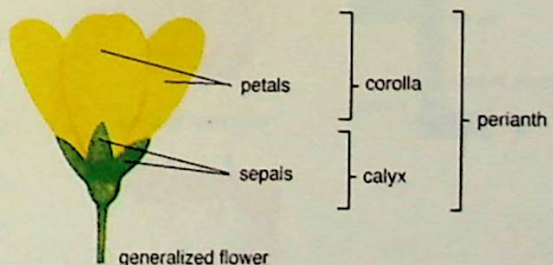
peptide bond between amino acids

R<sub>1</sub> and R<sub>2</sub> are side groups

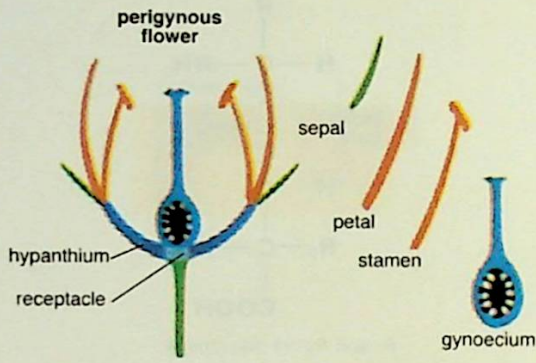
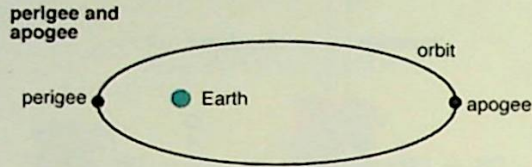
peptide hexapeptide



perianth







**periapsis** (Astron.) قَبْوَة حَضِيضِيَّة ،  
قَبْوَة الرَّأْس : النِّقْطَةُ القَبْوِيَّةُ  
الدُّنْيَا فِي مَدَارٍ إِهْلِيلَجِي  
(أَنْظَر : apsis) .

**periastron** (Astron.) حَضِيضُ  
نَجْمِي : حَضِيضُ جَرْمٍ فِي  
مَدَارِهِ حَوْلَ نَجْمٍ آخَرَ ، نِقْطَةُ  
التَّقَارُبِ .

**pericardium** n. (Zool.) الشَّغَافُ ،  
التَّامُورُ : كَيْسٌ غِشَائِيٌّ يُحِيطُ  
بِالْقَلْبِ .  
pericardial adj. شَغَافِيٌّ ،  
تَامُورِيٌّ

**pericarp** (Bot.) غِلَافُ الثَّمَرَةِ : كَامِلُ  
جِدَارِ المَبْيِضِ أَوْ الثَّمَرَةِ ، يَتَأَلَّفُ  
مِنْ جُزْءٍ خَارِجِيٍّ وَجُزْءٍ دَاخِلِيٍّ  
وَجُزْءٍ مُتَوَسِّطٍ - وَهَذَا يَكُونُ  
لَحْمِيًّا فِي الْفَوَاكِهِ .

**periclinial** (Bot.) مُوَازِي السَّطْحِ ،  
مُتَوَازٍ مَعَ سَطْحِ النَّبَاتِ

**pericline** (Geol.) قَبَّةٌ : طَبَقَةٌ تَقْبِيَّةٌ  
عَادَةً ، وَقَدْ تُطْلَقُ الْإِنْكِلِيزِيَّةُ عَلَى  
الْحَوْضِيَّةِ أَيْضًا .

**pericycle** (Bot.) حُقُوقُ الدَّائِرَةِ ، طَبَقَةُ  
مُحِيطَةٍ : طَبَقَةُ خَلَايَا بَيْنِ الْأَدَمَةِ  
الْبَاطِنِيَّةِ وَالْأَسْطُوَانَةِ الْوَعَائِيَّةِ  
لِلجَذَرِ .

**periderm** (Bot.) أَدَمَةٌ مُحِيطَةٌ :  
نَسِيجٌ فَلِينِيٌّ يُؤَلَّفُ جُزْءًا مِنْ  
اللِّحَاءِ فِي أَطْرَافِ السُّوقِ  
وَالجُذُورِ الْبَالِغَةِ .

**peridot** (Geol.) زَبَرْجَدٌ : ضَرْبٌ مِنْ  
أَحْجَارِ الْأَوَّلَفِينَ أَوْ التَّوَرْمَالِينِ  
الْكَرِيمَةِ .

**peridotite** (Geol.) پَرِيدُوتَيْتٌ :  
صَخْرٌ نَارِيٌّ فَوْقَ قَاعَدِي قَاتَمٍ  
اللون غَلِيظِ الحَبِيَّاتِ يَتَأَلَّفُ فِي  
غَالِبِيَّتِهِ مِنَ الْأَوَّلَفِينَ .

**Perigal's dissection** (Math.) تَشْطِيرُ  
«پَرِيغَالٍ» : تَشْطِيرُ المُرَبَّعَاتِ  
الثَّلَاثَةِ عَلَى أَضْلَاحِ مِثْلٍ قَائِمٍ

الزَاوِيَةِ لِبَيَانِ صِحَّةِ مُبْرَهَنَةِ  
«فِيثَاغُورَسٍ» .

**perigee** (Astron.) حَضِيضُ : النِّقْطَةُ  
الْأَقْرَبُ إِلَى الْأَرْضِ فِي مَدَارِ  
جَرْمٍ يَدُورُ حَوْلَهَا .

**periglacial** (Geol., Geog.) حَوْلِ  
جَلِيدِيٍّ ، مُتَاخِمُ الجَلِيدِ :  
خَاصٌّ بِالتَّخُومِ الْجَلِيدِيَّةِ حَيْثُ  
يَتَكَرَّرُ تَجَمُّدُ الْمَاءِ وَانْصِهَارُهُ .

**perigyny** (Bot.) حَوْلُ مَبْيِضِيَّةٍ :  
كُونُ الْأَجْزَاءِ الزَّهْرِيَّةِ حَوْلَ  
الْمَبْيِضِ

perigynous حَوْلُ الْمَبْيِضِ

**perihelion** (Astron.) نِقْطَةُ الرَّأْسِ :  
النِّقْطَةُ الْأَقْرَبُ إِلَى الشَّمْسِ فِي  
فَلَكَ سَيَّارٍ أَوْ مُذْتَبِّبٍ ، الْحَضِيضُ  
الشَّمْسِيُّ .

**perimeter** n. (Math.) مُحِيطُ : الطُّولُ  
الْكُلِّيُّ لِمُتَحَنٍّ مُغْلَقٍ أَوْ مُضَلَّعٍ أَوْ  
شَكْلِ مُشَابِهِ .

**perimysium** (Zool., Food Sc.) لِفَافَةٌ  
العَضَلَةِ ، لِفَافَةُ الْحُرْمَةِ

العَضَلِيَّةُ : النَسِيجُ الضَّامُّ بَيْنَ  
الْحُرْمِ الْأَلْيَافِيَّةِ الْعَضَلِيَّةِ الَّذِي  
يَكُونُ جُزْءًا مِنَ التَّجْزِيعِ الَّذِي  
يُشَاهَدُ فِي اللَّحْمِ .

**period** n. (Sc.) فِتْرَةٌ ، زَمَنٌ ، دَوْرٌ  
دَوْرَةٌ (1) ، فِتْرَةُ الذَّبْدَةِ :  
زَمَنٌ ذَّبْدِيٌّ كَامِلٌ .

(Astron.) دَوْرَةٌ ، مَدَّةٌ  
الدَّوْرَةُ : فِتْرَةُ دَوْرَانِ الْجَرْمِ حَوْلَ  
مَدَارِهِ .

(2) دَوْرَةٌ : فِتْرَةُ تَحَوُّلِ النَّجْمِ  
الْمَتَغَيِّرِ مِنَ السُّطُوعِ إِلَى السُّطُوعِ  
التَّالِيِ .

مُدَّةُ الدَّوْرِ ، فِتْرَةُ الدَّوْرِ :  
مِثْلًا فِتْرَةُ التَّنْدُولِ ،  
أَوْ فِتْرَةُ التَّكَرُّرِ فِي النَّسَبِ  
الْمُثَلَّثَةِ .

عَصْرٌ (جِيُولُوجِي) (Geol.)  
عَصْرٌ جَلِيدِيٌّ glacial period



**periodic** *adj. (Sc)* دَوْرِيّ: يتكرّر

بانتظام

periodicity *n.* دَوْرِيَّة، توالي  
الدّورات

**periodic comet** *(Astron.)* مُذَنَّب

دَوْرِيّ: مُذَنَّب يتكرر ظهوره

بانتظام داخل النظام الشمسي في  
متى سنة أو أقل.

**periodic decimal** *(Math.)* عَشْرِيّ

دَوْرِيّ

(recurring decimal: أنظر)

**periodicity** *n. (Math., Chem.)* دَوْرِيَّة

**periodic migration** *(Geog.)* هجرة

دَوْرِيَّة: لِفَتْرَةٍ من الوَقْت.

**periodic system** *(Sc)* نِظَام دَوْرِيّ

**periodic table** *(Chem., Phys.)*

الجدول الدّوري (لِلعناصر):

جدول رَتَّب فيه «مَنَدَلِيف»

العناصر حَسَب خصائصها.

**period-luminosity relation**

*(Astron.)* علاقه الدّورة بالتألّق:

تناسب دُورَة النجم المتغيّر

القيفاوي طَرْدِيًّا مع تألّقه.

**periosteum** *n. (Zool.)* سِمْحاق

غِشاء العظم: غِشاء من النّسيج

الضامّ، يحوي أليافاً كولاجينية،

يُحيط بالعظم. وبه تتصلّ

العَضَلات والأربطة.

**peripheral device** *(Comp.)* جِهَاز

محيط، جِهَاز مُلحق: كَالطابعة

أو كنانة الأقراص.

**peripheral equipment** *(Comp.)*

مُعَدّات مُحيطَة: مَوْصولة أو

يمكن وصلها بوحدة المُعالجة

المركزيّة.

**peripheral location** *(Geog.)* مَوْقِع

حافِيّ: مَوْقِع نشاطٍ اقتصاديٍّ

بعيد عن مراكز التّجمّع الرئيسيّة.

**peripheral nervous system** *(Zool.)*

الجُملَة العَصَبِيَّة المُحيطِيَّة:

أجزاء الجُملَة العَصَبِيَّة غَيْر

period	group 1	group 2		group 3	group 4	group 5	group 6	group 7	group 8
1	1 H 1.01								2 He 4.00
2	3 Li 6.94	4 Be 9.01		5 B 10.81	6 C 12.01	7 N 14.01	8 O 16.00	9 F 19.00	10 Ne 20.18
3	11 Na 22.99	12 Mg 24.31		13 Al 26.98	14 Si 28.09	15 P 30.97	16 S 32.06	17 Cl 35.45	18 Ar 39.45
4	19 K 39.10	20 Ca 40.08		31 Ga 69.72	32 Ge 72.59	33 As 74.92	34 Se 78.96	35 Br 79.90	36 Kr 83.80
5	37 Rb 85.47	38 Sr 87.62	transition elements	49 In 114.82	50 Sn 118.69	51 Sb 121.75	52 Te 127.90	53 I 126.90	54 Xe 131.30
6	55 Cs 132.91	56 Ba 137.33		81 Th 204.37	82 Pb 207.2	83 Bi 208.98	84 Po (209)	85 At (210)	86 Rn (222)
7	87 Fr (223)	88 Ra 226.03		atomic number symbol relative atomic mass			periodic table		

المُسمولة في الجُملَة العَصَبِيَّة  
المركزيّة - كالأعصاب القحفيّة  
والشوكيّة الثخانيّة الواصلة بين  
المُتقبّلات والمُنفعّلات وبين  
الجُملَة العَصَبِيَّة المركزيّة.

**peripheral transfer** *(Comp.)* نَقْل

محيطيّ: انتقال البيانات بين

جهازين مُلحقين.

**periphery** *(Geog.)* مِنطَقَة حافِيّة:

منطقة الضواحي المُتخلّفة في

نموذج القلب والضواحي.

peripheral *adj.* حافِيّ،

هامشيّ، مُحيطيّ

**periscope** *(Sc.)* مِثْفاق،

بريسكوب: جِهَاز يُمكن من

رؤية الأشياء فوق مُستوى النظر -

كمِثْفاق العوّاصة.

**peristalsis** *n. (Zool.)* تَمعّج: تحرّك

تَموجيّ مُنظم لِلعَضَلات في

جدار أنبوب كالمرّي (وسائر

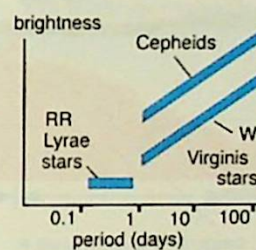
القناة الهضمية) - إذ تنقبض

العَضَلات دورياً لدفع محتويات

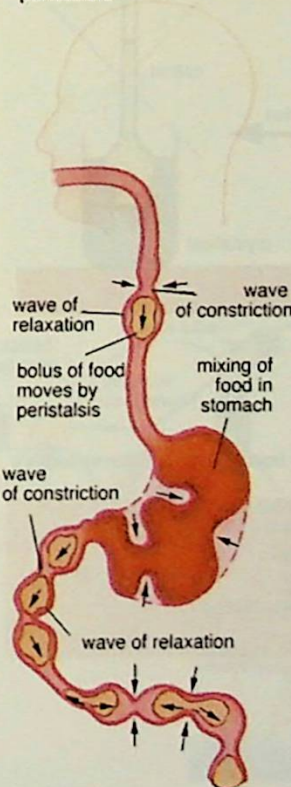
الأنبوب على طول امتداده.

peristaltic تَمعّجيّ، مُتمعّج

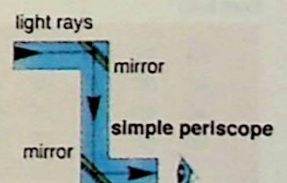
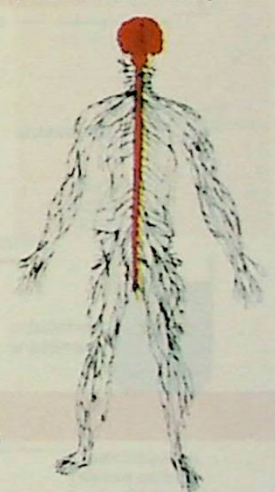
**period-luminosity relation**



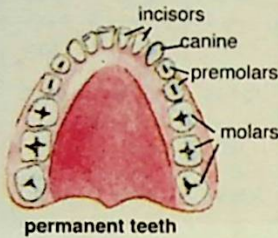
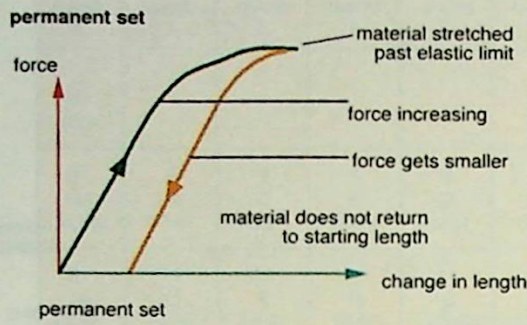
**peristalsis**



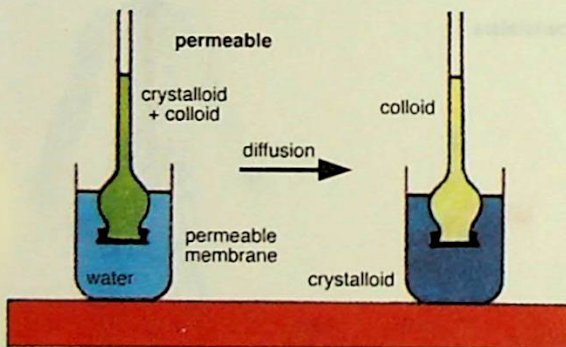
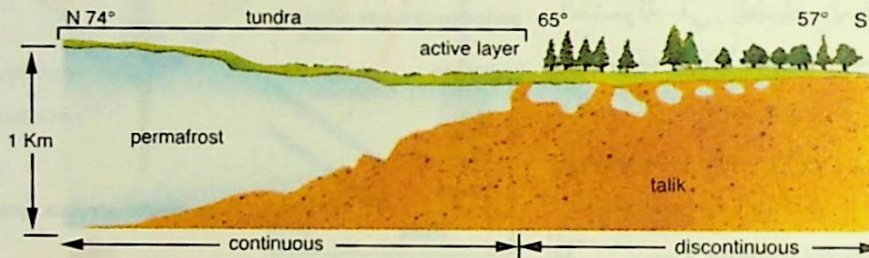
**peripheral nervous system**







permafrost the change in its thickness along a north-south line in Canada



**permutation**  
choosing two elements in order from A, B, C, D, E (permuting two from five)

AB	BA	CA	DA	EA
AC	BC	CB	DB	EB
AD	BD	CD	DC	EC
AE	BE	CE	DE	ED

$${}^5P_2 = \frac{5!}{(5-2)!} = 20$$

**peristome** (Bot) : شَفَّة مُضْرَسَة :

تحت غطاء زِق البَوغ تتحكم بإطلاقه في الحزاز .

(Zool.) شَفَّة مُضْرَسَة : حَوَل فوهية في بعض اللاقاريات .

**peristome teeth** (Biol) أسنان حَوَل فوهية

**perithecium** (Bot) : حاملة الرقاق : غلبة الرقاق في الفطور الرقية .

**perknite** (Geol) صخور : بركنيت فوق قاعدية تتألف في معظمها من معادن فيرومغنطيسية .

**permafrost** (Geol., Geog.) أرض جُمُودِيَّة ، تربة صَقِيعِيَّة : دائمة التجمد .

فوق منجّحات : ملح يحوي الشَّتْ  $MnO_4$  مثل  $KMnO_4$  يُستخدم مطهرًا .

**permeability** (Chem.) : إنفاذية ، مُنفِذِيَّة (أنظر : permeable)

(Phys.) نفاذية ، إنفاذية : النفاذية النسبية مضروبة في نفاذية الفضاء الحُر .

**permeability of free space** (Phys.) نفاذية الفضاء الحُر : ثابت  $\mu^0$  تحدّد قيمته من المعادلة التالية :  $\mu^0 = 4 \times 10^{-7}$  هنري للمتر (وهي نفاذية الفراغ) .

**permeable** (Chem., Biol.) نفوذ ، مُنفِذ : وصفٌ لِغِشاءٍ يَسمح بحركة المائع عبره من جانب إلى آخر .

(Sc.) مُنفِذ ، يُنفِذُ مِنْهُ : مَسامي يُنفِذُ منه الماء والغازات .

**Permian** (Geol.) : العصر البرمي : آخر عصور الدهر الباليوزوي مُنذ ٢٨٠ إلى ٢٣٠ مليون سنة .

**permittivity** (Phys.) سَمَاحِيَّة : السماحية النسبية مضروبة في سماحية الفراغ الحُر .

**permittivity of free space** (Phys.) سَمَاحِيَّة الفراغ الحُر : ثابت عام  $\epsilon^0$  تحدّد قيمته المُعادلة التالية :  $\epsilon^0 = 8.854 \times 10^{-12}$  فاراد للمتر .

**permutation**  $\Pi$ . (Math) تَبْدِيل : تنظيم مُرتَّب لِعناصرٍ ، أو جزءٍ من عناصرٍ ، مَجموعةٍ ما .

تَبْدِيل : يُعيد التَبْدِيل permute v. بِمُخْتَلَفِ الأَوضاع المُمكنة .

**permutation group** (Math) رُمرَة : تباديل : رُمرَة تناظر أو إحدى رُمرها الجُزئية حيث تُستخدم مجموعة جُزئية واحدة فقط من مُجمل التباديل المُمكنة .

**permanent gas** (Chem.) غاز دائم : من العسير تسييله بسبب درجة الحرارة الخفيفة جدًا التي ينبغي تبريده إليها قَبْلًا .

**permanent hardness** (Chem.) عَسْر دائم : لا يزول بالغليان بل بإضافة عاملٍ مثل كربونات الصوديوم أو الزئوليت .

**permanent magnet** (Phys.) مِغْنَطِيس دائم : دائم المجال المِغْنَطِيسي

**permanent set** (Phys.) أثر دائم : تغيّر الحجم الناتج في تشوّهِ لَدُنْ بَعْدَ زوالِ القُوّة المؤثرة .

**permanent teeth** : أسنان دائمة : المجموعة الثانية من الأسنان في اللبونات - هي في الانسان ٣٢ .

**permanganate** (Chem.) : پرمنجّحات ،



**pernicious anaemia** (Food Sc.)

أَنِيمِيَّة خَبِيثَةٍ، فَقْرُ الدَّمِ الْوَيْبِل :  
دَاءٌ سَبَبُهُ الْإِفْتِقَارُ إِلَى فَيْتَامِين  
ب<sup>١٢</sup>. وهو عادةً ناشئٌ عن عجز  
امتصاص هذا الفيتامين في قناة  
الهضم، أو عن نقصه في  
الوجبات الغذائية.

**peroxide** (Chem.) فوق أكسيد،

بروكسيد: مُرَكَّبٌ يُنتِجُ أيونات  
(O-O)<sup>2-</sup> في الماء.

**peroxisome** (Bot.) جُسيم فوق

الأكسيد: جُزَيْئَةٌ عَضْوِيَّةٌ مَعْشَاءَةٌ  
تُحْوِي الكاتالاز الذي يَحْفِزُ  
انحلالَ فوق أكسيد الهيدروجين  
وَيُسَاعِدُ في أكسدة حامض  
الجليكوليك.

**perpendicular** *adj.* (Math.) عَمُودِيّ

خَطٌّ عَمُودِيّ: مُسَقِّطٌ أَوْ  
قَاطِعٌ بِزَاوِيَةِ ٩٠°.

**perpendicular axis theorem**

(Math.) مُبْرَهَنَةُ الْمِحْوَرِّ

الْعَمُودِيّ: مَجْمُوعٌ عَرْمِيّ  
الْعَطَالَةِ لِصَفِيحَةٍ مُسْتَوِيَةٍ حَوْلَ  
مِحْوَرِّينِ مُتَعَامِدَيْنِ فِي مُسْتَوِيهَا  
يُسَاوِي عَرْمَ الْعَطَالَةِ حَوْلَ الْمِحْوَرِّ  
الْعَمُودِي لِمُسْتَوِيهَا مِنْ نَقْطَةٍ  
تَقَاطَعِ الْمِحْوَرِّ مَعَهَا.

**perpendicular bisector** (Math.)

مُنَصِّفٌ عَمُودِيّ

(أَنْظَرِ: mediator)

**Perrin tube** (Phys.) أَنْبُوبَةُ «بِيرِن»:

صِمَامٌ مُفَرَّغٌ فِي أَحَدِ طَرَفَيْهِ  
يُدْفَعُهُ الْإِلِكْتَرُونَاتُ وَفِي الْآخَرِ  
سِتَارَةٌ فُسْفُرِيَّةٌ (يُبَيِّنُ بِهِ أَنَّ شِحْنَةَ  
الْكَاثُودِ سَالِبَةٌ).

**Perseus arm** (Astron.) ذِرَاعُ

فِرْسَاوَس: الذَّرَاعُ اللَّوَلِيّ  
لِمَجَرَّتِنَا.

**Persian wheels** (Geog.) نَوَاعِيرُ،

سَوَاقٍ: دَوَالِبُ دَوَّارَةٍ تَنْشُلُ  
الْمَاءَ فِي قَوَادِيسَ لِلرِّيِّ.

**persistence of vision** (Phys.)

إِسْتِمْرَارُ الرُّؤْيَةِ: إِسْتِمْرَارُ الْأَثَرِ  
فِي الْعَيْنِ بَحِيثٌ تُشَاهِدُ سِلْسَلَةً  
الصُّوَرِ السَّائِكَةِ الْمُتَعَابِقَةِ مُتَحَرِّكَةً  
سِلْسَلَةً.

**personal computer (PC or pc)**

حَاسُوبٌ شَخْصِيّ

**perspective** *n.* (Math.) رَسْمٌ (١)

مَنْظُورِيّ: إِبْرَازُ خُطُوطٍ مُتَوَازِيَةٍ  
فِي الْوَاقِعِ وَكَأَنَّهَا تَلْتَقِي فِي نَقْطَةٍ  
دَاخِلِ الرَّسْمِ أَوْ خَارِجِهِ.

**perspective affinity** (Math.) تَأَلُّفٌ (٢)

مَنْظُورِيّ: تَحْوِيلٌ هَنْدَسِيّ مُسْتَوٍ  
تَبْقَى فِيهِ الْخُطُوطُ الْمُسْتَقِيمَةُ  
مُسْتَقِيمَةً وَالْمُتَوَازِيَةُ مُتَوَازِيَةً؛  
وَيُحَدِّدُ بِخَطِّ  $l$  وَاتِّجَاهِ  $d$  وَنِسْبَةٍ  
لَا صِفْرِيَّةٍ  $r$ . فَأَيُّ نَقْطَةٍ  $p$  تَتَحَوَّلُ  
إِلَى  $p'$  بِرَسْمِ الْخَطِّ  $PN$  بِالْإِتِّجَاحِ  
الْمُحَدَّدِ  $d$  لِمَقَابِلَةِ الْخَطِّ  $l$  فِي  $N$ ،  
بَحِيثٍ  $r = \frac{P'N}{PN}$ . وَمِنْ الْحَالَاتِ  
الْخَاصَّةِ لِهَذَا التَّحْوِيلِ حَالَاتُ  
التَّمَاثُلِ وَالْقَصِّ وَالْمِطَّ.

**perspectivity** *n.* (Math.) مَنْظُورِيَّةٌ،

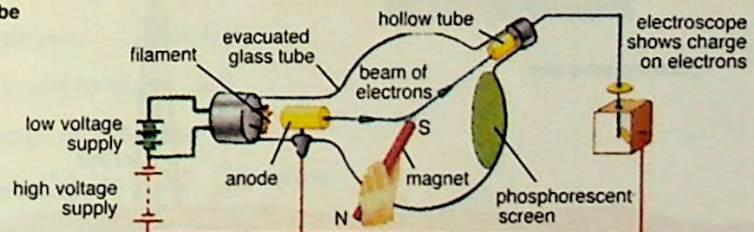
عِلَاقَةٌ مَنْظُورِيَّةٌ: بَيْنَ مَجْمُوعَتَيْنِ  
نَقَاطٍ مُتَسَامَتَةٍ.

**PERT** (Comp.) (Program Evaluation

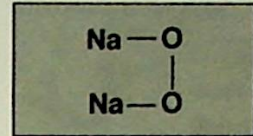
& Review Technique) بِيرْت،

أَسْلُوبُ تَقْيِيمِ الْبَرَامِجِ

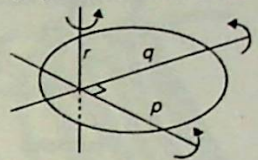
وَمَرَاكِعَتُهَا: يَسْتَحْدِمُ مُحَقِّقًا

**Perrin tube**

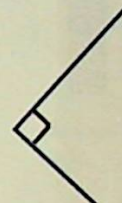
شَبَكِيًّا يُبَيِّنُ تَسَلُّسَلَ الْأَعْمَالِ  
الْمُرَادِ تَنْفِيذَهَا بَعْدَ، وَالْوَقْتُ  
الْلازِمُ لِتَنْفِيذِهَا بِخُطُوطٍ، فَيُمْكِنُ  
بِذَلِكَ كَشْفُ مَكَامِينِ التَّأْخِيرِ  
الْمُحْتَمَلَةِ.

**peroxide** sodium peroxide

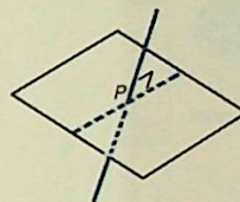
**perpendicular axis theorem**  
 $I_p + I_q = I_r$  where  $r$  is an axis  
perpendicular to the lamina



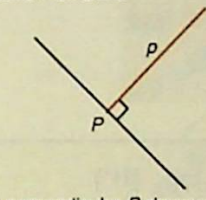
**perpendicular**  
two perpendicular lines



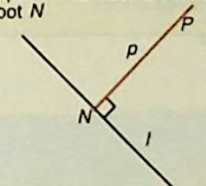
a perpendicular line to a plane



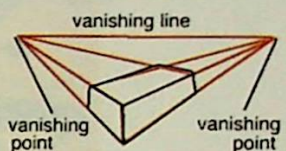
a perpendicular  $P$  raised from a  
point  $P$  on a line



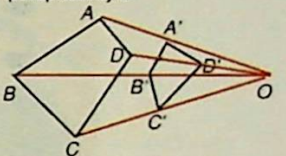
a perpendicular  $P$  dropped from  
a point  $P$  to meet a line  $l$  at its  
foot  $N$



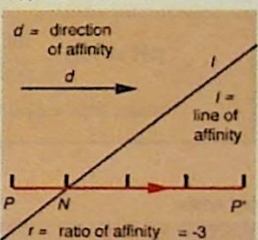
**perspective**  
a rectangular block drawn in  
artistic perspective



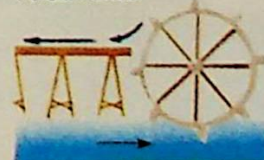
**perspectivity**  
quadrilaterals  $ABCD$ ,  $A'B'C'D'$   
are in perspective with centre of  
perspectivity  $O$



**perspective affinity**  
 $P$  transforms into  $P'$ , in this case  
 $r = -3$  since  $PN$  and  $P'N$  are in  
opposite directions



P

**Persian wheel**



pest

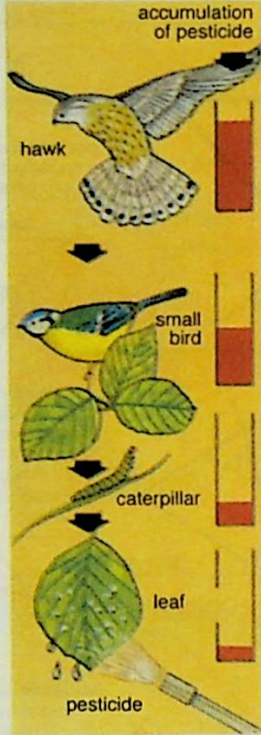


solitary locust



swarming locust

pesticide

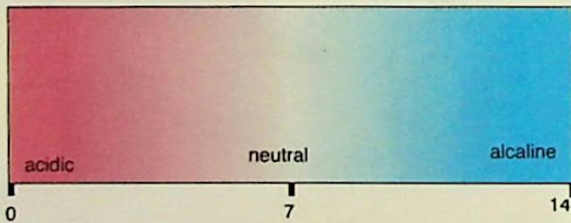


pH

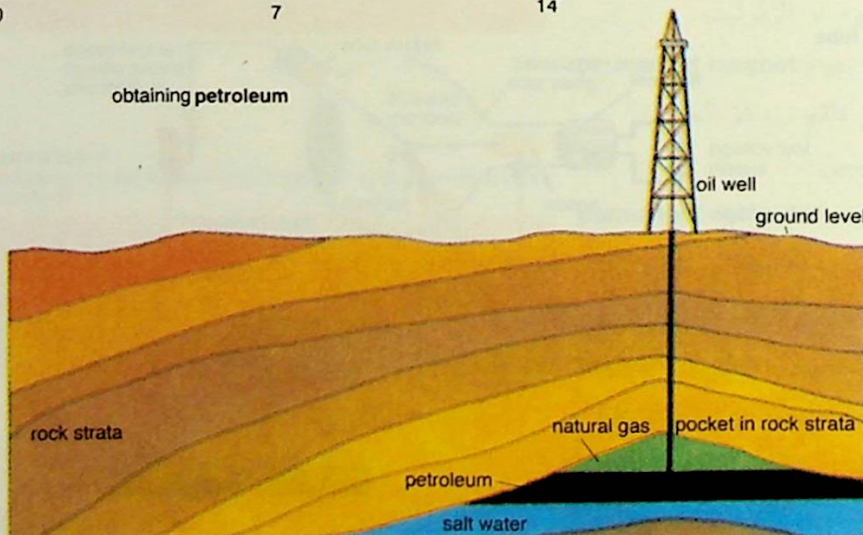
$$pH = \log_{10} \frac{1}{[H^+]} \text{ or } -\log_{10} [H^+]$$

where  $[H^+]$  = hydrogen ion concentration

pH scale



obtaining petroleum



perthite (Geol.) **پَرْتَيْت** : نموُّ بَيِّنِي

لِمُعْدِنِينَ مِنَ الْفِلْسَبَارَاتِ .

perturbation (Astron.) **اضطراب** ،

تَرْجَاف : انحراف الجِرم قَلِيلًا

عن مَسَارِهِ الْمَتَوَقَّعِ بِجاذِبَةٍ

الْأَجْرَامِ الْآخَرَى .

perturb v **يَرْجُفُ ، يَضْطَرِبُ**

pest n. (Biol.) **آفة** : حيوانٌ أو نَبَاتٌ

غَيْرُ مَرْغُوبٍ فِيهِ أَوْ فِي نَوْعِهِ

(مثلاً ، لَأَنَّهُ يُعْطِلُ الْعَمَلِيَّاتِ

الزَّرَاعِيَّةِ) .

pesticide n. (Zool.) **مُبيدُ الآفات** :

مَادَّةٌ تُسْتَعْمَلُ لِإِبَادَةِ نَوْعٍ مِنْ

الْآفَاتِ أَوْ مُكَافَحَةِ نُمُوِّهِ أَوْ

انتشارِهِ ، كَحُبِّيَّاتِ (سَمِّ) الْبَرَاقِ

أَوْ الْمُبِيدَاتِ الْحَشَرِيَّةِ مِثْلًا .

بَعْضُ الْمُبِيدَاتِ يَبْقَى فِي السَّلْسِلَةِ

الغِذَائِيَّةِ ، وَقَدْ يُسَمَّمُ الْأَنْوَاعُ

الْمُسْتَهِلِكَةِ .

pestle (Chem.) **مِدَقَّة ، يَدُ الْهَائُونِ**

petal (Bot.) **تَوَيْجِيَّة ، بَتَلَة**

Peters' projection (Geog.) **مَسْقُطُ**

پَيْتَرْز : يُسْتَبَدَلُ بِخُطُوطِ الطُولِ

وَالْعَرْضِ فِيهِ شَبَكَةُ إِحْدَائِيَّاتٍ

ذَاتُ مَنَوْدَةٍ دَرَجَةِ عَشْرِيَّةٍ .

petiole (Bot.) **ذَنْيَبُ (الْوَرَقَةِ) ،**

سُوقٍ أَوْ مِعْلَاقِ (الْوَرَقَةِ) ،

عُنْبُق

petrification (Sc.) **تَحَجُّر ،**

اسْتِحْجَار

petrify v. **يَتَحَجَّر**

petrochemical complex (Geog.)

**مُجَمَّعُ بَتْروكِيمَاوِي .**

petrogenesis (Geol.) **نَشْأَة**

الصُّخُور : أَصْلُ الصُّخُورِ

وَطَرِيقَةُ تَكُونِهَا .

petrographic province (Geol.)

**إِقْلِيمُ صَخْرِي**

petrography (Geol.) **عِلْمُ وَصْفِ**

الصُّخُور ، بَتْروْجْرَافِيَّة : وَصْفُ

الصُّخُورِ وَتَصْنِيفُهَا .

petrol (Chem.) **بِتْرُول**

المَحْرُوكَاتِ الدَّاخِلِيَّةِ الْإِحْتِرَاقِ

petroleum (Chem.) **زَيْت ،**

الْبِتْرُول ، النَّفْط

petrological microscope (Geol.)

**مِجْهَرُ الصُّخُورِ**

petrology (Geog., Geol.) **عِلْمُ**

الصُّخُور : دِرَاسَةُ كِيمِيَاءِ

الْمُعْدِنِيَّاتِ وَأَصْلِ الصُّخُورِ

الْمُرَكَّبَةِ مِنْهَا .

petrological adj. **صَخْرِي** :

خَاصٌّ بِعِلْمِ الصُّخُورِ

Pfaffian n. (Math.) **بِفَافِيَّة : مُحَدَّدَة**

مُتَمَاثِلَةٌ التَّخَالُفِ شَفَعِيَّةُ الْمَرْتَبَةِ .

PGA (Bot.) **حَامِضُ الْغَلِيْسَرِينِ**

الْفُسْفَاتِي ، حَمَضُ

الْفُسْفُوغَلِيْسَرِيك .

(أَنْظَر : phosphoglyceric acid)

pH (Chem.) **هـ س (سَابِقًا يَدَس) ،**

الرَّقْمُ الْهَيْدُرُوجِيْنِي : مِقْيَاسُ

عَدَدِي ، قِيَمُهُ مِنْ صِفْرِ إِلَى ١٤ ،

يُشِيرُ إِلَى تَرَكِيزِ أَيُونَاتِ

الْهَيْدُرُوجِينِ وَالْهَيْدُرُوكْسِيلِ -

وِبِالنَّالِي إِلَى دَرَجَةِ الْحَامِضِيَّةِ (مِنْ

صِفْرِ إِلَى ٧) أَوْ الْقَاعِدِيَّةِ (مِنْ ٧

إِلَى ١٤) لِلْمَحْلُولِ . (يُسَمَّى أَيْضًا

الْأُسُّ الْهَيْدُرُوجِيْنِي)

phacolith (Geol.) **فَاكُولَيْت :**

إِنْدِسَاسُ صَخْرِيٍّ نَارِيٍّ فِي

الصُّخُورِ الرُّسُوبِيَّةِ الْمُطَوَّاةِ ،



مُحْدَبٌ فِي أَعْلَاهُ وَمُتَعَرِّ فِي  
أَسْفَلِهِ .

**Phaeophyta** (Biol.) الطُّحَلْبِيَّاتُ

السَّمَرَاءُ، الطُّحَالِبُ السَّمَرَاءُ :  
قِسْمٌ مِنَ الطُّحَالِبِ مَعْظَمُهُ بَحْرِيٌّ ؛  
تَحْوِي نَبَاتَهُ الْكُلُورُوفِيلَ مَعَ  
خَضْبٍ أَسْمَرَ هُوَ الْفِيُوكُوزَانْتِينُ ،  
وَتَخْزِنُ الْغِذَاءَ كَسُكَّرِيَّاتٍ .

**phage** n. (Biol.) لَاقِمُ الْبَكْتِيرِيَا  
(أنظر : bacteriophage)

**phagocyte** (Zool.) بَلْعَمَةٌ، خَلِيَّةٌ  
بَلْعَمِيَّةٌ (أنظر : phagocytosis)

phagocytic بَلْعَمِيٌّ

**phagocytosis** n. (Zool.) بَلْعَمَةٌ،

إِلْتِقَامُ خَلَوِيٍّ : عَمَلِيَّةُ اغْتِمَارِ  
خَلِيَّةٍ أَوْ مُتَعَصِّسٍ أَحَادِي خَلِيَّةٍ  
لِلْبَكْتِيرِيَا أَوْ لِحُسَيْمَاتٍ أُخْرَى  
حَيْثُ يُحْدِقُ غِشَاءَ الْخَلِيَّةِ بِالْمَادَّةِ  
مُكَوَّنًا قَبْجَةً هَاضِمَةً .

**phaneritic** (texture) (Geol.) (نَسِيجٌ)  
بَيِّنُ التَّبْلُورِ

**phanerocrystalline** (texture) (Geol.)

(نَسِيجٌ) بَيِّنُ التَّبْلُورِ ،  
وَاضِحُ الْمَعَالِمِ الْبَلُورِيَّةِ ،  
ظَاهِرُ التَّبْلُورِ

**phanerogam** (Bot.) - : بَادِي الْوُاقِحِ :  
اسْمٌ سَالِفٌ لِلنَّبَاتِ الْبِزْرِيِّ .  
(أنظر : Spermatophyta)

**phanerophyte** (Bot.) نَجْمٌ، نَبَاتٌ  
نَاجِمٌ : نَبَاتٌ خَشْبِيٌّ مُعَمَّرٌ يَرْتَفِعُ  
عَنِ سَطْحِ الْأَرْضِ أَكْثَرَ مِنْ  
٢٥ سَم .

**Phanerozoic** (Geol.) دَهْرُ الْحَيَاةِ

الظَّاهِرَةُ : مِنَ الْعَصْرِ الْكَمْبَرِيِّ  
حَتَّى الْهُولُوسِينِ - تَظْهَرُ فِي  
صَخْرِهِ شَوَاهِدُ أَحْفُورِيَّةٍ لِلْحَيَاةِ  
الْمُتَطَوِّرَةِ .

**phantom freight** (Geog.) أَجْرُهُ

شَحْنٌ وَهْمِيٌّ : الْأَجْرُ مِنْ مَكَانٍ  
مَا وَكَأَنَّ الْبَضَاعَةَ شُحِنَتْ مِنْ  
نُقْطَةِ أَاسَاسٍ مُعَيَّنَةٍ .

**pharmaceutical chemical** (Chem.)

عَقَّارٌ كِيمَاوِيٌّ، مُسْتَحْضَرٌ  
كِيمَاوِيٌّ لِلصِّدَلَةِ

**pharynx** n. (Zool.) بُلْعُومٌ : جُزْءٌ

الْفَنَاءِ الْهَضْمِيَّةِ الَّذِي يَلِي  
التَّجْوِيفَ الْقَمَوِيَّ مُبَاشَرَةً . فِي  
كَثِيرٍ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ يَنْفَتِحُ الْبُلْعُومُ  
عَلَى الْمَرِيءِ دَافِعًا إِلَيْهِ الطَّعَامَ  
بِفِعْلِ عَضَلَاتِهِ .

**phase** (Phys.) (١) طَوْرٌ : نَوْعٌ حَالَةٌ

الْمَادَةِ الَّذِي تُقَرَّرُهُ أَوْضَاعُ  
جُزْئَاتِهَا (كَطَوْرِ الْجُمُودِ وَالسُّيُولَةِ  
وَالْغَازِيَّةِ) .

(٢) طَوْرٌ : قِيَاسٌ مَرَاجِلِ التَّرَدُّدِ

الْمُخْتَلِفَةِ لِنِظَامِيٍّ ذَبْدِيَّةٍ مُتَمَاثِلِينَ  
فِي زَمَنِ مُعَيَّنٍ (وَيُعَبَّرُ عَنْهُ عَادَةً  
بِزَاوِيَةِ الطَّوْرِ) .

وَجْهٌ : مَقْدَارُ الْجُزْءِ (Astron.)

الْمُنَارُ مِنَ الْقَمَرِ (أَوْ أَيِّ جَرْمٍ  
فَلَكيٍّ آخَرَ) بَنُورِ الشَّمْسِ .

شَكْلٌ ؛ طَوْرٌ : قِسْمٌ مِنْ (Geol.)

مَنْظُومَةٍ كِيمَاوِيَّةٍ يَخْتَلِفُ عَنْهَا فِي  
خَوَاصِهِ الطَّبِيعِيَّةِ، وَيُمْكِنُ فَصْلُهُ  
عَنْهَا بِطَرَقٍ طَبِيعِيَّةٍ .

طَوْرٌ : نُقْطَةُ فِي الدَّوْرَةِ فِي (Math.)

زَمَنِ مُعَيَّنٍ - مَثَلًا الْكِمِيَّةُ  $wt + \epsilon$   
فِي مُعَادَلَةِ الْحَرَكَةِ التَّوَافُقِيَّةِ  
الْبَسِيطَةِ .

مُتَطَاوِرٌ، مُتَطَاوِرَةٌ in phase

مُتَفَاوِتٌ (أَوْ out of phase

مُتَفَاوِتَةٌ) الطَّوْرُ

**phase angle** (Math.) زَاوِيَةُ الطَّوْرِ

(أنظر : phase constant)

**phase change on reflection**

تَغْيِيرُ الطَّوْرِ عِنْدَ الْإِنْعِكَاسِ (Phys.)

**phase changes, kinetic theory of**

نَظَرِيَّةُ الْحَرَكَةِ لِلتَّغْيِيرَاتِ (Phys.)

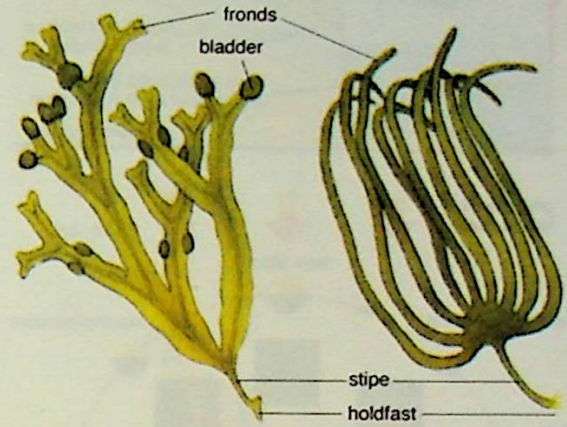
الطَّوْرِيَّةِ (أنظر : kinetic theory of

phase changes)

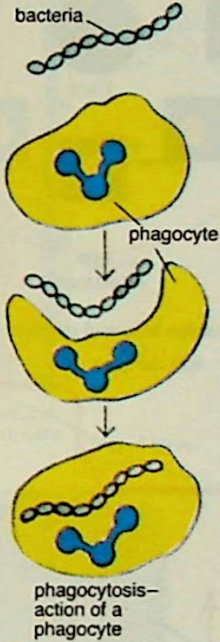
**phase constant** (Math.) ثَابِتُ

الطَّوْرِ : قِيَمَةُ الطَّوْرِ فِي زَمَنِ

**Phaeophyta brown algae**



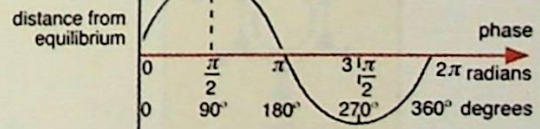
**phagocyte**



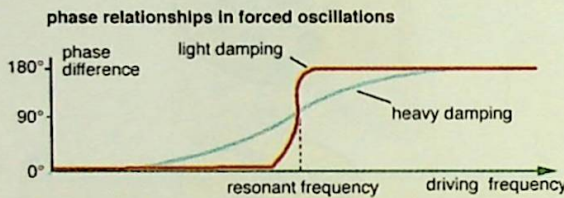
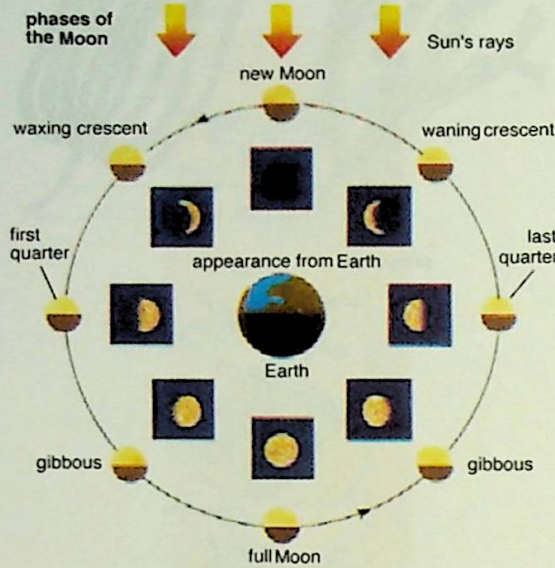
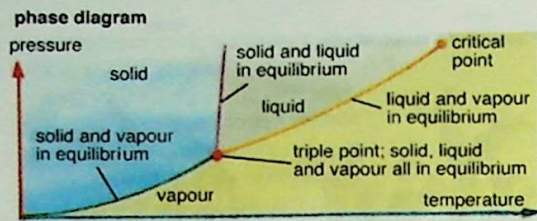
**pharmaceutical chemical**



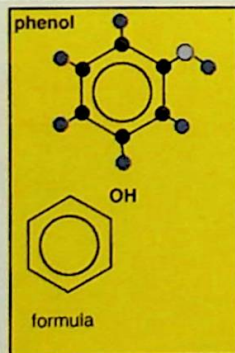
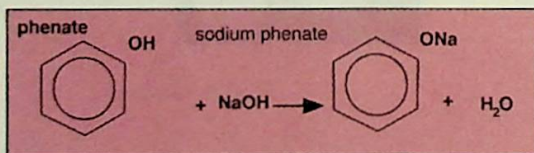
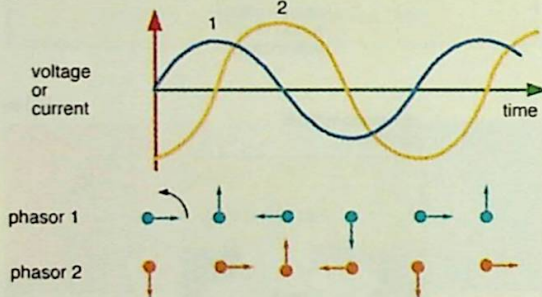
**phase**







## phasor



الصَّفر يُمَثِّلُهَا الثَّابِتُ  $\epsilon$  فِي مُعَادَلَةِ  
الْحَرَكَةِ التَّوَاتُفِيَّةِ الْبَسِيطَةِ. وَغَالِبًا  
مَا يُعْتَبَرُ هَذَا الثَّابِتُ صِفْرًا.

## phase diagram (Phys.) مُحَظَّظٌ

الأَطْوَارُ: مُحَظَّظُ الْعِلَاقَةِ بَيْنَ  
الضَّغْطِ وَدَرَجَةِ الْحَرَارَةِ تُظْهِرُ  
خُطُوطُهُ الثَّلَاثَةَ التَّقَاطُ التِّي  
يَتَوَاجَدُ فِيهَا طَوَارِئُ لِلْمَادَّةِ فِي  
تَوَازُنٍ دِينَامِيٍّ.

## phase difference (Phys.) فَرْقٌ

الطَّوَرُ: فَرْقُ الطَّوَرِ بَيْنَ دَبْدَبَتَيْنِ  
(زَاوِيَةُ الطَّوَرِ).

## phase encoding (Comp) تَشْفِيرٌ

طَوْرِي: تَسْجِيلُ الْبَيَانَاتِ عَلَى  
الشَّرِيطِ بِاسْتِخْدَامِ التَّرْتِيبِ الَّذِي  
تُظْهِرُ فِيهِ الْإِشَارَاتُ لِتُخْزِنَ  
الْأَرْقَامَ الثَّنَائِيَّةَ.

## phases of the Moon (Astron.) أَوْجُهُ الْقَمَرِ

## phase relationships in forced oscillations عِلَاقَاتُ

الطَّوَرِ فِي الذَّبْدَبَةِ الْقَسْرِيَّةِ: إِذَا  
كَانَ التَّرَدُّدُ الْمُحَرِّكُ أَقَلَّ كَثِيرًا مِنْ  
التَّرَدُّدِ الطَّبِيعِيِّ تَكُونُ حَرَكَةُ  
الْمَنْظُومَةِ الْمُتَرَدِّدَةِ مُتَطَاوِرَةً مَعَ  
القُوَّةِ الْمُحَرِّكَةِ. وَإِذَا كَانَ أَعْلَى  
كَثِيرًا فَإِنَّ الْحَرَكَةَ تَكُونُ مُخْتَلَفَةً  
الطَّوَرِ تَمَامًا. وَفِي حَالِ الرَّئِثِ  
تَكُونُ حَرَكَةُ الْمَنْظُومَةِ الْمُتَرَدِّدَةِ  
مُخْتَلَفَةً  $90^\circ$  فِي طَوَرِهَا عَنِ الْقُوَّةِ  
الْمُحَرِّكَةِ. وَتَعْتَمِدُ جِدَّةُ تَغْيِيرِ  
الطَّوَرِ، عِنْدَمَا يَمُرُّ تَرَدُّدُ الْقُوَّةِ  
الْمُحَرِّكَةِ عِبْرَ التَّرَدُّدِ الطَّبِيعِيِّ،  
عَلَى كَمِيَّةِ التَّخْمِيدِ - بِحَيْثُ  
يَكُونُ تَغْيِيرُ الطَّوَرِ الْأَكْثَرُ جِدَّةً  
لِلْمَنْظُومَاتِ اللَّطِيفَةِ التَّخْمِيدِ.

## phase space (Math) فُضَاءُ الطَّوَرِ

فُضَاءٌ مُتَّجِهِي يُمَثِّلُ نِظَامًا طَبِيعِيًّا  
ذَا مَقَوِّمَاتٍ كَمِّيَّةٍ (كَالزَّمَنِ وَدَرَجَةِ  
الْحَرَارَةِ).

## phase speed (Math) سُرْعَةُ الطَّوَرِ

عَلَى طُولِ مَوْجَةٍ مُتَحَرِّكَةٍ.

## phasor (Phys.) مُتَّجِهِي يُبَيِّنُ

الْعِلَاقَةَ بَيْنَ الطَّوَرِ وَتَيِّنَ قَدْرَ التَّيَّارِ  
الْمُتَنَاقِبِ أَوْ فُلْطِيَّتِهِ (وَتُجْمَعُ  
الْكَمِّيَّاتُ الْمُتَبَايِنَةُ الطَّوَرِ بِجَمْعِ  
مُطَاوِرَاتِهَا).

## مُطَاوِر: مُتَّجِهِي دَوَّارٍ ثَابِتٍ (Math)

الطَّوَلُ يُمْكِنُ تَصَوُّرُهُ أَنَّهُ يُوَلَّدُ  
حَرَكَةً تَوَاتُفِيَّةً بَسِيطَةً.

## phellem (Bot.) فِلِين، نَجَبٌ

نَسِيجٌ مِنَ الْخَلَايَا الْمَيِّتَةِ  
السُّوْبَرِيَّةِ الْجُدْرَانِ يُكُونُ طَبَقَةً  
اللِّحَاءِ الْخَارِجِيَّةِ.

## phelloderm (Bot.) أَدَمَةٌ فِلِينِيَّةٌ

أَدَمَةٌ نَجَبِيَّةٌ: الطَّبَقَةُ الدَّاخِلِيَّةُ  
لِلأَدَمَةِ الْمُحِيطَةِ دَاخِلَ الْفِلِينِ.

## phellogen (Bot.) مُوَلَّدُ الْفِلِينِ

مُوَلَّدَةُ النَّجَبِ، قَلْبُ فِلِينِي  
(أَنْظُر: cork cambium)

## phenates (Chem.) فِينَات، أَمْلَاحُ

الفِينُول: مِثْلُ فِينَاتِ الصُّودِيُومِ  
NaC6H5O

## phenocryst (Geol.) بَلُّورَةٌ بَارِزَةٌ

بَلُّورَةٌ كَبِيرَةٌ تَشَكَّلَتْ فِي أَوَائِلِ  
مَرَاجِلِ بُرُودَةِ الصَّخْرِ النَّارِيِّ.

## phenol (Chem.) فِينُول، حَامِضٌ

الْكَرْبُولِيك: حَامِضٌ أُرُومَاتِيٍّ  
ضَعِيفٌ، صَيغَتُهُ C6H5OH  
يُسْتَخْدَمُ مُظْهِرًا.

## phenolases (Food Sc.) فِينُولَازَاتُ

مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْمُؤَخِّدَاتِ  
(الْمُؤَكْسِدَاتِ الْمُخْتَرِزَاتِ) تَوْجَدُ  
فِي الْأَنْسِجَةِ النَّبَاتِيَّةِ تُسَبِّبُ  
الْإَسْمِرَازَ الْإِنزِيمِيَّ.

## phenology (Bot.) عِلْمُ الظَّوَاهِرِ

الْأَحْيَائِيَّةُ الْمَوْسِمِيَّةُ: دَرَأَةُ  
الْمُنْعَصِبَاتِ وَأَنْشِطَتِهَا بِالنِّسْبَةِ  
لِفَصُولِ السَّنَةِ.

## phenols (Chem.) فِينُولَات، نِظَائِرُ

الفِينُولِ



phenomenon *n.* (Sc.) ظاهرة،

ظاهرة طبيعية : واقع أو حقيقة  
يُمْكِنُ مُشَاهَدَتُهَا أو مُلاحَظَتُهَا  
وَوَصْفُهَا عِلْمِيًّا .

phenotype *n.* (Biol.) نَمَطٌ ظاهريّ :

صِفَاتُ يُبْدِيهَا الْمُتَعَضِّي نَتِيجَةً  
لِتَفَاعُلٍ (وَتَأَثَّرٍ) التَّمَطِّ الْوَراثِيِّ  
(الْجِينِيِّ) مَعَ الْبِيئَةِ . وَقَدْ يَكُونُ  
النَّمَطُ الظَّاهِرِيُّ صِفَةً مُفْرَدَةً ، أَوْ  
يَكُونُ مَجْمُوعَةً صِفَاتٍ .

phenotypic *adj.* نَمَطِيّ

ظاهريّ : ذو نمط ظاهريّ مُعَيَّن .

phenylketonuria (Food Sc.) بَيْلَّةُ

الْفَنِيلِ كَيْتُون : إِضْطِرَابٌ أَيْضِيّ  
وَراثِي سَبَبُهُ نَقْصُ (أَوْ انْعِدَامُ)  
أَنْزِيمِ هِدْرُوكْسِيلَازِ الْفَنِيلِ الْآلَانِينِ  
أَوْ خُمُودُ فَعَالِيَّتِهِ مِمَّا يُوَدِّي إِلَى  
عَدَمِ اسْتِقْلَالِ الْفَنِيلِ الْآلَانِينِ .

pheophytin (Food Sc.) فَيُوفَايْتِين :

مُرَكَّبٌ أَخْضَرُ زَمَادِيّ بَاهِت  
يَتَكُونُ مِنَ الْيَخْضُورِ  
(الْكُلُورُوفِيل) عِنْدَمَا تُتْرَكْ أَجْزَاءُ  
النَّبَاتَاتِ الْخَضِرَاءِ فِتْرَةً أَوْ  
تُسَخَّنَ .

phloem (Bot.) لِحَاءٌ دَاخِلِيّ :

النَّسِيجُ الدَّاخِلِيُّ الْحَيّ مِنَ الْقَشْرَةِ  
فِي سَوْقِ النَّبَاتَاتِ الْوِرْعَائِيَّةِ  
وَجُذُورِهَا الَّذِي يَنْقُلُ الْمَوَادَّ إِلَى  
مُخْتَلَفِ أَجْزَاءِ النَّبَاتِ - بِخَاصَّةِ  
مُنْتَجَجَاتِ التَّخْلِيْقِ الضَّوْئِيِّ مِنَ  
الْأَوْرَاقِ .

phlogopite (Geol.) فِلُوجُوبَيْت :

مَيْكَأ سَمْرَاءٌ أَوْ سُودَاءٌ تَحْوِي  
الْحَدِيدَ وَالْمَغْنِيسِيومَ تَكْثُرُ فِي  
الصَّخُورِ النَّارِيَّةِ .

pH meter (Food Sc.) مِقْيَاسُ الرِّقْمِ

الْهَيْدْرُوجِينِيِّ : جِهَازٌ إِلِكْتْرُونِيّ  
يَقْيِسُ الرِّقْمَ الْهَيْدْرُوجِينِيّ  
لِلْمَحَالِيلِ .

phonolite (Geol.) فُونُولَيْت : صَخْرٌ

وَسِيطٌ دَقِيقُ الْحَبِيبَاتِ يَتَكُونُ مِنْ

الْفِلْسِبَارِ وَأَشْبَاهِ الْفِلْسِبَارَاتِ

وَبَعْضِ الْمَعَادِنِ الْفَرُومَغْنِيسِيَّةِ .

phosphate (Chem.) فُسْفَات : مِلْحٌ

حَامِضِ الْفُسْفُورِيكِ

(Food Sc.) فُسْفَات : أَيُونٌ

لَاغْضُويّ فِي جَمِيعِ الْمُتَعَضِّيَّاتِ  
الْحَيَّةِ . يَوْجَدُ أَيُونُ الْفُسْفَاتِ  
 $(PO_4)^{3-}$  فِي ثَالِثِ فُسْفَاتِ  
الْأَدِينُوسِينِ ATP ، وَفِي جُزْئِيَّاتِ  
النُّوَيْدَاتِ وَالْأَحْمَاضِ الْأَمِينِيَّةِ .

phosphate bond (Chem.) وَصْلَةٌ

فُسْفَاتِيَّةٌ ، رَابِطَةٌ فُسْفَاتِيَّةٌ : رَابِطَةٌ  
بَيْنَ الْمَجْمُوعَاتِ الْفُسْفَاتِيَّةِ فِي  
جُزْءٍ ثَانِي فُسْفَاتِ الْأَدِينُوسِينِ  
(ADP) أَوْ ثَالِثِ فُسْفَاتِ  
الْأَدِينُوسِينِ (ATP) .

phosphatide (Chem.) فُسْفَاتِيد :

شَحْمٌ فُسْفَاتِي

(أَنْظُر : phospholipid)

phosphoenol pyruvic acid (Biol.)

حَامِضُ الْبَيْرُوفِيكِ

الْفُسْفُوفَايْنُولِي : مَرْكَبٌ غُضُويّ  
يَسْمَحُ بِاخْتِزَانِ ثَانِي أَكْسِيدِ  
الْكَرْبُونِ بِشَكْلِ كِيمَاوِيّ  
لَا سِتْخْدَامَهُ لَاحِقًا فِي عَمَلِيَّةِ  
التَّخْلِيْقِ الضَّوْئِيِّ .

phosphoglyceraldehyde (Biol.)

أَلْدِيهَيْدُ غَلِيْسَرِينِي فُسْفَاتِي :

مَرْكَبٌ يَنْتُجُ بِاخْتِزَالِ حَامِضِ  
الْغَلِيْسَرِينِ الْفُسْفَاتِي ثُمَّ  
يَتَحَوَّلُ إِلَى نَشَا  
(يُسَمَّى أَيْضًا تْرِوسِ فُسْفَاتِ) .

phosphoglyceric acid (Bot.)

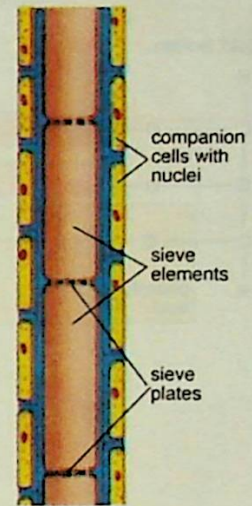
حَامِضُ الْغَلِيْسَرِينِ الْفُسْفَاتِي :

مَرْكَبٌ ثَلَاثِيّ ذَرَاتِ الْكَرْبُونِ هُوَ  
النَّتَاجُ الْأَوَّلُ لِلتَّفَاعُلِ بَيْنَ  $CO_2$   
وِثَانِي فُسْفَاتِ الرَّابِيُولُوزِ فِي  
سَبِيلِ الْبَثُوزِ الْإِخْتِرَالِيِّ لِلتَّخْلِيْقِ  
الضَّوْئِيِّ .

phosphoglycoprotein (Food Sc.)

بَرُوتِينٌ سُكَّرِي فُسْفَاتِي : بَرُوتِينٌ

phloem  
(L.S.)



sieve tube  
wall of sieve  
element



sieve plate  
with pores

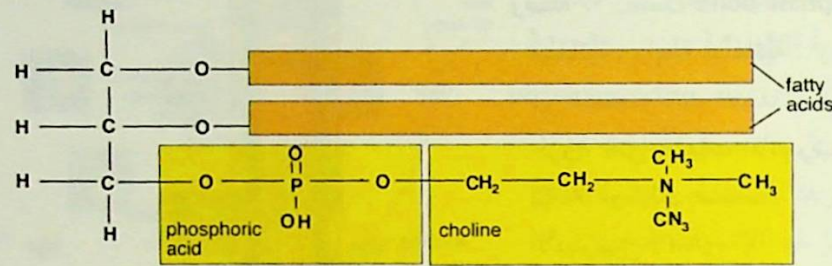


سُكَّرِي (غليكوبروتين) يحوي  
الْفُسْفَات أيضًا.

**phospholipid** *n.* (Chem., Biol.) **شَحْمٌ**

فُسْفَاتِيّ: شَحْمِيْدٌ يحوي  
مجموعة فُسْفَاتِيَّة مع قاعدة  
يتروجينية أحيانًا مثل اللِّسْتين  
(المُحَنِ). والشَّحْمُ الفُسْفَاتِيَّة  
ذات أقسام تألف الماء وأخرى  
صاَدَةٌ له تتواجد في أغشية  
الخلايا.

phospholipid lecithin



**phosphoprotein** (Food Sc.) **بروتين**

فُسْفَاتِيّ: بروتينٌ يحوي  
مجموعة فُسْفَاتِيَّة أو أكثر مثل  
الكازين في اللبن والإنزيم  
بَيْسِين.

**phosphor** (Phys.) **فُسْفُورٌ: مادةٌ**

مُتَفَسِّرة (تُصدر ضوءًا عندما  
تُصدِّمها الإلكترونات).

**phosphorescence** (Phys., Chem.)

تَفَسُّورٌ، فُسْفُورِيَّة، وَمِيزُ  
فُسْفُورِيّ: تألُّقٌ مُضِيٌّ على  
درجة حرارةٍ دون درجة التوهُّج  
كالفسفور، أو بعد التعرُّض  
للإشعاع كالفسفور.

**phosphoresce**، يَتَفَسَّفُرُ،

يُومِضُ كالفسفور

**phosphoric acid** (Chem.) **حامضٌ**

الفُسْفُوريك: صيغته  $H_3PO_4$   
وبلورائه شقَافَةٌ ذَوَابَةٌ في الماء،  
يُحَصَّرُ من خامس أكسيد الفُسْفُور  
 $P_2O_5$  والماء.

**phosphorus** (Chem.) **الفُسْفُورُ:**

عُنْصُرٌ لافلزِيّ يتواجد على  
شكلين مُتَاصِلَيْن - أصْفَرٌ سَامٌّ

لَهَبٌ وَمُتَفَسِّرٌ، وأَحْمَرٌ غير  
لَهَبٍ وقليل السَّمِيَّة.

**phosphorylation** (Chem., Biol.) **فُسْفُتَةٌ**

عُضُويَّة: إضافة شِئٍ فُسْفَاتِيّ إلى  
جُزِيء، كَفُسْفُتَةِ ثَانِي أدينوسين  
الْفُسْفَات (ADP) إلى ثالث  
أدينوسين الفُسْفَات (ATP).

**photic zone** (Biol.) **النطاق**

(المائي) الضوئي: ذلك الجزء  
من ماء البحر الذي يَصِلُهُ ضوءُ  
الشمس (إلى عمق من ١٠٠ إلى  
٢٠٠ متر).

**photo-** (Bot.) **ضوئي، ضوء**

**photocathode** (Phys.) **الكاثود**

الضوئي: الكاثود الحساس  
للضوء (يُعطي إلكتروناتٍ يَسْقُوطُ  
الضوء عليه) في خليةٍ ضوئية.

**photocell** (Astron.) **خلية ضوئية:**

خلية كهروضوئية.

(أنظر: photoelectric cell)

**photochemical** (Chem.)

كهروضوئي، ضوئي كيميائي

**photoconductive cell** (Phys.) **خلية**

ضوئية الموصليَّة: خلية  
كهروضوئية لا تُنتِج قُوَّة دافِعةً  
كهربيَّة بذاتها لكنَّها تَسْمَحُ  
بمرور التيارِ عِبرَها إذا تعرَّضَتْ  
للضوء.

**photoelectric cell** (Phys.) **خلية**

كهروضوئية: نَبِيطةٌ تحوِّلُ الضوءَ  
إلى تيارٍ كهربيائي.

**photoelectric effect** (Phys.)

الظاهرة الكهروضوئية: ظاهرة

انبعاث الإلكترونات من بعض  
المِلَازَات عند تعرُّضِها للضوء.

**photoelectric effect, Einstein's**

تفسير (Phys.)

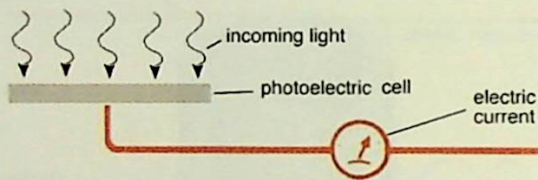
«آينشتين» للظاهرة الكهروضوئية

(أنظر: Einstein's explanation of

the photoelectric effect)

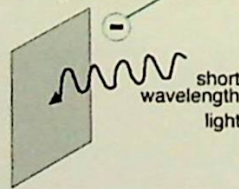
**photoelectron** (Phys.) **إلكترون**

photoelectric cell



photoelectric effect

photoelectron  
given out



clean metal plate



ضَوِّي : إلكترونٌ مُبْتَعَثٌ  
بالظاهرة الكهروضوئية .

photogrammetry (Geog.) التصوير

الضوئي المساحي : لأخذ  
القياسات ووضع الخرائط .

photographic magnitude (Astron.)

القدْرُ التصويري : القدر الظاهري  
للنجم مقيسًا على لوحة  
فوتوغرافية حساسة للضوء  
الأزرق .

photographic radiation

كشفُ الإشعاع (Phys.)

بالتصوير الفوتوغرافي : طريقةٌ  
يُغشَى فيها الفِلْمُ الفوتوغرافي  
بمادّة تسمَحُ بمرور الإشعاع  
وتَمْنَعُ الضوء بحيث يُمكنُ قياسُ  
كميّة الإشعاع .

photographic zenith tube (Astron.)

أُنْبُوبُ السَّمْتِ التصويري :  
جهازٌ لتحديد الزمن بالنجوم  
يتجهُ أُنْبُوبُهُ عموديًا فيُصوِّرُ  
النجوم التي تعبرُ السَّمْت .

photoionization (Astron.) التأين

الضوئي ، التشرّد الضوئي :  
تأين الذرّات بالفوتونات العالية  
الطاقة .

photolysis (Chem.) تحلّل ضوئي :

تحلّل كيميائي بفعل الطاقة  
الضوئية المُشعّة .

photolysis of water (Bot.) التحلّل

الضوئي المائي ، انجِلال الماء  
بالضوء : في عملية التخليق  
الضوئي .

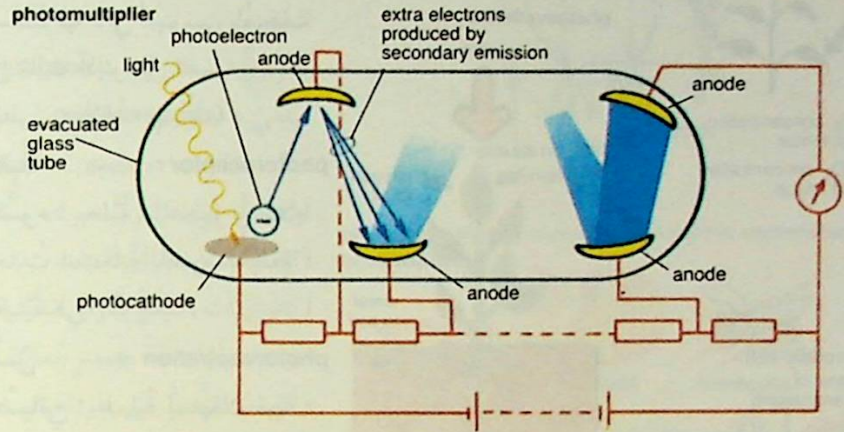
photometer (Astron.) مِضْوَاء ،

مقياسُ الضوء : جهازٌ قياس  
كمية الضوء المُتلقّاة من جِرمٍ ما .

photomultiplier (Phys.) مُضاعِفٌ

ضوئي : جهازٌ كهروضوئي مُتعدّد  
الأنودات التي تعملُ على  
تضخيم التيار الإلكتروني  
بابتعاث إلكترونات ثانويّة منها

(وبذلك يُكشَفُ عن كمّياتِ  
الضوء الضئيلة جدًا) .



فُوتُون : كَمٌّ (أو) photon (Phys.)

كمّةُ إشعاعٍ كهرومغناطيسي (طاقته  
= التردد × ثابت بلانك) .

photonasty (Bot.) حركة ضِغاطيّة

ضوئيّة : حركة ضِغاطيّة استجابةً  
لوجود الضوء أو عَدَمه - مثلاً  
أزهارُ الأقحوان تُقفلُ ليلاً وتُفتَحُ  
في ضوء النهار .

photon pressure (Phys.) ضَعْطُ

الفوتونات : الضعْطُ الواقعُ على  
جسمٍ يسقطُ الضوء عليه (علماً  
أنّ لكلّ فوتونٍ كمّيّة تحرّك =  
ثابت بلانك ÷ الطول الموجي)  
سواء امتصّه أو عكّسه .

photon propulsion (Astron.) دَسْرُ

فوتوني : وسيلة دَفْعٍ مُحتملة  
تُستخدم فيها حُرْمَةٌ ضوئية  
كمصدرٍ لطاقة التسيير .

photoperiod (Bot.) الفَترَةُ

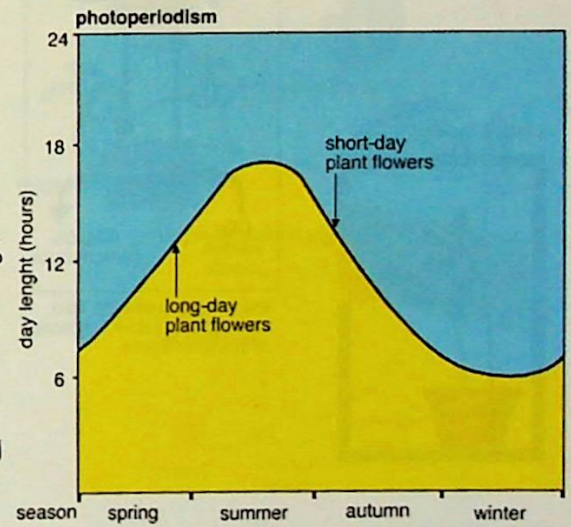
الضوئيّة : عددُ ساعات النهار  
اللازمة لبدأ النبات بالإزهار .

photoperiodism (Bot.) الدورية

الضوئية ، الاستجابةُ  
الفسيولوجيّة للفترة الضوئيّة :  
تبعاً للتغيّرات في طول الليل  
والنهار .

photoperiodic adj. مُستَجِيبٌ

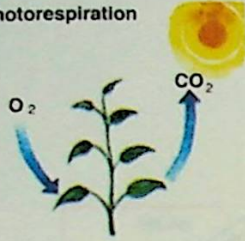
للفترة الضوئيّة



P

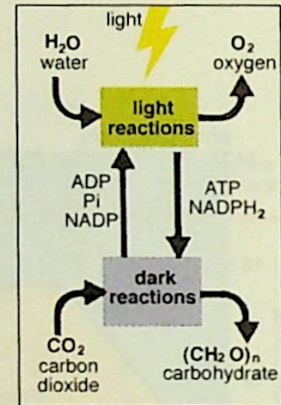
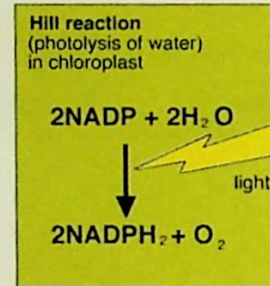
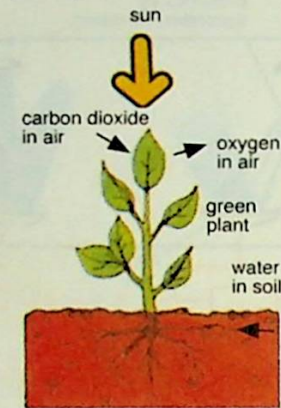


photorespiration



high O<sub>2</sub> concentration in plant tissue  
low CO<sub>2</sub> concentration in plant tissue

photosynthesis

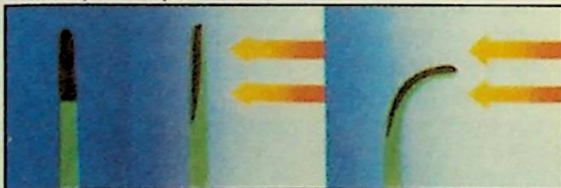


the links between the light reactions and dark reactions of photosynthesis

phototropism



auxin in phototropism



1 shoot tip in dark, auxin evenly concentrated  
2 exposed to light from one side, auxin concentration increases on dark side and decreases on light side  
3 increased relative auxin concentration on dark side causes cells on dark side to elongate, and the shoot bends towards the light

photophosphorylation (Bot.)

فَسَفَتَة عَضْوِيَّة ضَوْئِيَّة : ذلك

الجزء من التفاعل الضوئي الذي يُفَسَفَت فيه ثاني أدينوسين الفسفات إلى ثالث أدينوسين الفسفات .

(أنظر : phosphorylation)

photoreceptor n. (Zool.) مُسْتَقْبَلَة

الضوء : خلية أو مجموعة خلايا تُحدث استجابة للضوء كالبقعة العينية في اليوجلينا .

photorespiration (Bot.) التَنَفُّس

الضَيَائِي : عملية يُستهلك فيها الأكسجين ويُنتَج ثاني أكسيد الكربون وتُبَثِّع الطاقة .

photosphere (Astron.) الكُرَّة

الضوئية : سطح الشمس النير ، الفوتوسفير .

photosynthesis (Bot., Chem.)

التخليق الضوئي ، التوليف

الضوئي : العملية التي تُخَلِّقُ بها النباتات الغلوكوز والكربوهدرات الأخرى من ثاني أكسيد الكربون والماء . تأخذ التفاعلات مجراها في مرحلتين (١) يُحَلَّمُ الماء باستخدام طاقة الضوء المُحتَبَسَة في الكلوروفيل عبر تفاعل « هيل » لإنتاج الأكسجين

والمركَّب المُخْتَزَل NADPH<sub>2</sub>

(hydrogenated phosphorus

nicotinamide adenin

dinucleotide) (٢) يُسْتخدَم هذا

المركَّب المُخْتَزَل تالياً في

تفاعلات مع ثالث فسفات

الأدينوسين ATP لإنتاج

الكربوهدرات . وهذه

الكربوهدرات التي يُخَلِّقُها

النبات هي مصدر كَلِّ الطاقة

الغذائية على سطح الأرض .

يُخَلِّقُ (أو) photosynthesize v.

يُولَّفُ (بالضوء

photosynthetic adj. (Chem.)

تخليقي ضوئي ، توليفي

ضوئي : خاص بالتوليف الضوئي .

photosynthetic pigment (Biol.)

خِضَابُ توليف ضوئي ، صِبْغ

تخليق ضوئي

photosystem I (Biol.) الجُمْلَة

الضوئية الأولى : إحدى

مجموعتي الخُضْب ، التي تحوي

كُلَّ منهما الكلوروفيل أ وخضبا

إضافية وحاملات إلكترونات ،

ذات العلاقة بتفاعلات انتقال

الإلكترونات والفسفة

(تُسمَّى أيضاً pigment system) .

photosystem II (Biol.) الجُمْلَة

الضوئية الثانية

(أنظر المادة السابقة)

phototaxis (Biol.) : استجابة ضوئية

حركة ضوئية يقوم بها المتعضي

باتجاه الضوء أو بعيداً عنه .

phototropism (Bot.) الانتحاء

الضوئي : نماء العضو النباتي

باتجاه مصدر الضوء .

ضوئي الانتحاء ، phototropic adj.

مُنْتَح نحو مصدر الضوء

photovisual magnitude (Astron.)

القدر المرئي المصوّر : القدر

الظاهري للنجم مقيساً على لوحة

فوتوغرافية حساسة للمدى

اللون الذي تُبَصِّرُهُ العين

البشرية .

photovoltaic cell (Phys.) خلية

فَلْطَائِيَّة ضَوْئِيَّة : تُنتِج قُوَّة دافعة

كهربائية بتحويل الطاقة الضوئية

إلى طاقة كهربائية .

phreatic (Geol.) باطني ، جَوْفي :

من طبقة دُون مُستوى المياه

الجوفية .

phreatic eruption (Geol.) ثوران

(بركاني) باطني

pH<sub>u</sub> (Food Sc.) الرقم الهيدروجيني

النهائي (أنظر : ultimate pH)



pH value (Chem.)

الرَّقم

الهيدروجيني، قيمة الأس  
الهيدروجيني (أنظر: pH)

phyco- (Bot.)

طحلبي

phycobiont (Bot.)

طحلب أشنبي:

المكافل (أو المُشارك) الطحلبي  
في الأشنة.

phycology (Biol.)

علم الطحالب

Phycomycetes (Bot.)

الفطور

الطحليّة: فطور بدائيّة

لا حواجزية تعيش في البيئات  
الرطبة - خوطها الفطرية لا تنظم  
في شبكات.

phyla (Biol.)

شعب (حيوانية أو

نباتية) (أنظر: phylum)

phyllite (Geol.)

فيلليت: صخر

مُتحوّل مُتوسّط الرتبة بين  
الأردواز وشبست الميكا؛ وهو  
خشن الحبيبات براق وجيد  
التفلق.

phyll(o)- (Bot.)

ورقيّ، ورقة

phyllode (Bot.)

دُنب ورقيّ

الشكل، عُنق ورقيّ

phyloquinone (Biol.)

فيللوكوينون، فيتامين ك:

يتواجد في الخضّر والبيض  
والكبد، يُساعد في توليد  
مُخثرات الدم.

phylosilicates (Geol.)

فيللو

سيليكات: سيليكات صفيحة من

رباعيّات السطوح المثلثية  $\text{SiO}_4$ 

حيث تُشارك ثلاث من ذرات

الأكسجين مع الذرات المتاخمة

لها. وغالبًا ما تتجدد طبقة أو اثنتان

من هذه السليكات مع مجموعة

هيدروكسيل ومع المغنسيوم أو

الألومنيوم، كما في الميكا

والطلق.

phyllotaxy (Bot.)

انتظام الورق،

نظام الورق (على الساق)

phylogeny n. (Biol.)

نشوء

السُّلالات، تطوّر سلفي:

التاريخ التطوري لمجموعة من  
المتعضيات.

phylogenetic adj.

تطوريّ

سلفي، تطوري سلالي

phylum n. (Biol.)

شعبة: قسم

تصنيفي في عالم الحيوان

(كالمفصليات) أو النبات

(كالبريات). كل أفراد الشعبة

الواحدة لها خطة جسم مُماثلة؛

وتنقسم الشعبة إلى طوائف.

phyla n.pl.

شعب

physical (Sc.)

فيزيائي، طبيعي

physical analysis (Food Sc.)

التحليل الطبيعي (الفيزيائي):

طريقة تُستخدم فيها أجهزة

القياس لتحديد خصائص الطعام

- كالمرونة والتسجة.

physical change (Chem.)

تغيير

طبيعي، تغيير طبيعي: تغيير لا

يُنتج موادّ جديدة بل يقتصر على

تغير الخصائص الطبيعية للمادة

كالتغير من جليد إلى ماء (أو من

سائل إلى بخار).

physical characteristics of

الخصائص

الطبيعية للسكان: من حيث

العمر والجنس والعرق والمرض

والقدرة.

physical data-base (Comp.)

قاعدة

بيانات مادية (أو مجسدة)

physical double (Astron.)

ثنائي

طبيعي: نجمان على بُعد

متساوٍ مِنّا (تقريبًا) مُرتبطان

تجاذبيًا.

physical formula (Phys.)

معادلة

فيزيائية: تحدّد العلاقة بين

كميتين أو كميات مختلفة كما

في قانوني بويل وشازل

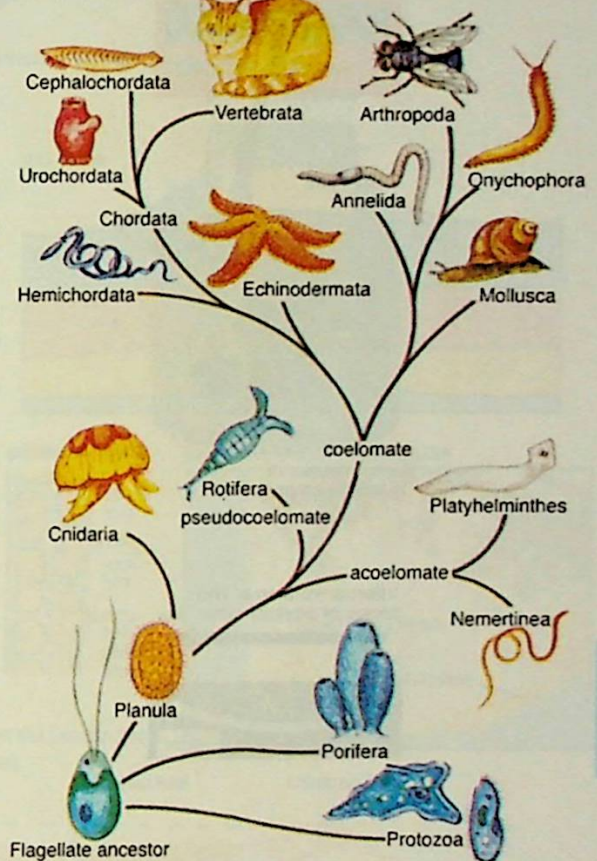
للغازات.

Phycomycetes e.g. pin mould

sporangium young sporangium

rhizoids spores columella

phylogeny a scheme of possible phylogenetic relationships between animals



physical double star B

centre of mass

orbit of star A

orbit of star B

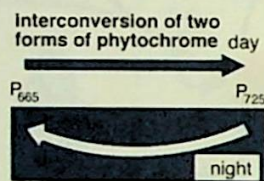
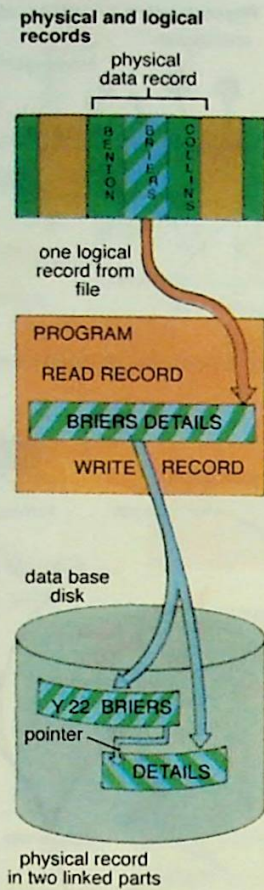
star A

physical formulae

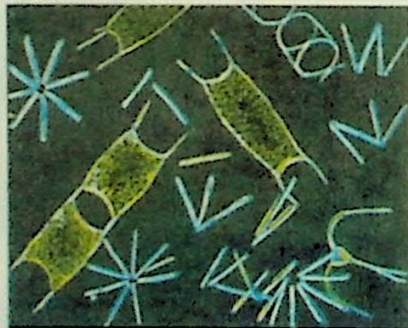
$$pV = nRT$$

$$p = \frac{m}{V}$$



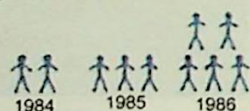


phytoplankton



pictogram

number of people working for a company; each figure represents 10 people so that the figures are 20, 30 and 50



## physical geography (Geog.)

الجغرافية الطبيعية: دراسة التربة والتضاريس والتبث والمناخ على سطح الأرض.

## physical property (Chem.) خاصة

طبيعية: كالشكل واللون والكثافة

## physical record (Comp.) سجل

مادي، سجل حقيقي: البيانات الفعلية، على نسيطة تخزين، التي تحول في عملية قراءة أو كتابة واحدة. وهي نادراً ما تكون سجلاً واحداً - إذ معظم الملفات كتل تضم عدة سجلات.

## physical resources (Geog.)

الموارد الطبيعية: الأرض والماء والفحم والزيوت والمعادن.

## physical weathering (Geol.)

التجوية الطبيعية: تنفت الصخور بفعل العوامل الطبيعية كالتجمد والانصهار مثلاً.

## physics (Phys.) الفيزياء: علم

خصائص المادة والطاقة والعلاقة بينهما.

فيزيائي، طبيعي physical adj.

## physics, law of قانون

فيزيائي: يصح ويُنطبق في سائر أرجاء الطبيعة (أحياناً تحت ظروف معينة).

## physiology π. (Biol.) الفسيولوجية،

علم وظائف الأعضاء: علم يختص بدراسة أعضاء الكائنات الحية ووظائفها ودورها في عمليات الكائن الحيوة كالتنفس.

physiological adj.

فسيولوجي، وظائف

## phyto- (Bot.) نبات

## phytoalexin (Bot.) الكسبين نباتي،

داخر نباتي: مادة مضادة للفطور المتطفلة أو الممرضة

تقرؤها بعض النباتات.

## phytochemistry (Bot.) الكيمياء

النباتية، كيمياء النبات

phytochemical كيميائي نباتي

## phytochrome (Bot.) صبغ نباتي:

في أوراق النبات، حساس للضوء يتخذ شكلين متباينين نهائياً وليلاً. له دور في تكوين الهورمونات.

## phytogeography (Geog.) الجغرافية

النباتية: دراسة توزيع النبات وعلاقته بالبيئة وعواملها المختلفة.

## phytopathology (Bot.) باثولوجية

النبات، علم أمراض النبات

## phytoplankton (Bot.) عوالق

نباتية: أوائل نباتية تطفو في المياه السطحية في البحار والمحيطات.

## phytosociology (Bot.) علم

الاجتماع النباتي: دراسة التجمعات النباتية في بيئة معينة.

## phytosterol (Food Sc.) ستيرول

نباتي: ستيرويد يوجد في الزيوت النباتية.

## pi π. (Math.) ط، النسبة التقريبية

## pia mater (Zool.) الأم الحنون:

الغشاء الرقيق الباطني للدماغ. (أنظر: meninges).

## pickle (Chem.) ينظف بمغسطس

حامضي

## pickling (Chem.) إحماض تنظيفي،

تنظيف بالحامض

حفظ بالملح والخل، (Food Sc.)

تخليل: طريقة لحفظ الأطعمة،

كالخضروات مثلاً، في الخل

والماء والملح.

## picosecond (Comp.) بيكو ثانية:

جزء من مليون مليون من الثانية.

## pictogram π. (Math.) مصور

توضيحي: رسم بياني يبين



الكميات بحد من الصور  
الصغيرة (صور رجال مثلاً)  
بحيث يتناسب عدد الصور مع  
تلك الكميات  
(يُسمى أيضاً ideograph).

picture clause (Comp) بُد

الصورة: جزء العبارة الذي يُعطي  
طول ونمط المُعرّف.

pie chart (Math) مُخَطَّط توضيحي  
دائري

piedmont glacier (Geol., Geog.)

مُثلجة سفحية، نهر جليدي  
سفحي: نهر جليدي سَفحي  
يتكوّن باندماج مثالي مُنحدرة  
موازية.

piedmontite (Geol.) بيدمونتيت:  
إيبدو يحوي المُنغنيز  
(أنظر: epidotes).

piercement dome (Geol.) قبة  
(ملحية) ثاقبة

piezo-electric (Phys.) كهروضغطي،  
كهرو إجهادي: يُنتج بالضغط  
(أو بإجهاد القوة الواقعة عليه)  
قوة دافعة كهربائية.

piezometric surface (Geog.)

مستوى الماء الأرتوازي: مستوى  
ارتفاع الماء في بئر ارتوازية.

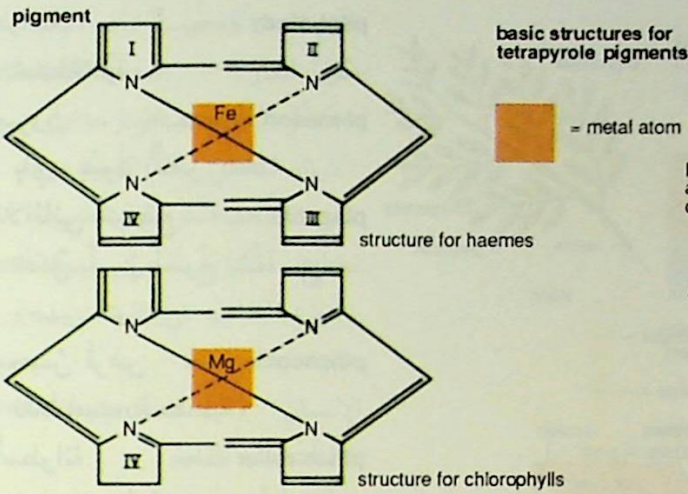
plg iron (Geog.) حديد الزهر،  
حديد الصب: المُنحصّل من  
أثون الصهر.

تماسيح الحديد، حديد (Chem)  
الصب

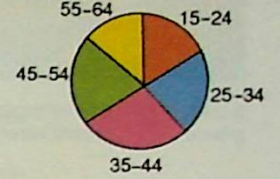
pigment (Chem.) خضاب، خضب

صبغ: مادة ملوّنة لأنسجة  
الحيوان والنبات أو لمواد أخرى.  
(Food Sc.) خضب، صباغ:

جزء أو مادة أو مركّب ملوّن.  
معظم الأطعمة ملوّنة - أي إنها  
تحتوي خضباً، وهذه الألوان قد  
تكون طبيعية أو إنها مركّبات  
صناعية.



pie chart  
age distribution of workers in a  
company



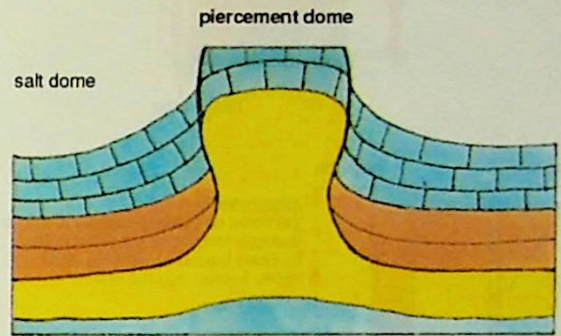
pigment system I (Biol) الجُمْلَةُ  
الصَّبغِيَّة الأولى  
(أنظر: photosystem I)

pileus (Bot) طاقية، قَلَسُوَّة (الفطر)

piliferous layer (Bot) طبقة

الشُعيرات الجَذَرِيَّة، طبقة  
شُعيريَّة: طبقة سطحية من  
الخلايا تُحيط بطرف الجذر تنمو  
منها الشُعيرات الجَذَرِيَّة.

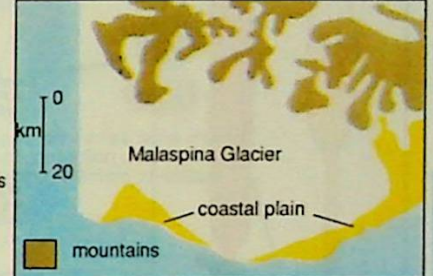
pillow-lava (Geol) لابة وِسَادِيَّة



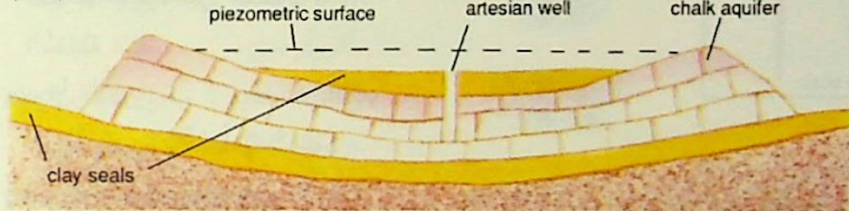
piliferous layer



piedmont glacier  
Malaspina Glacier, Alaska, USA



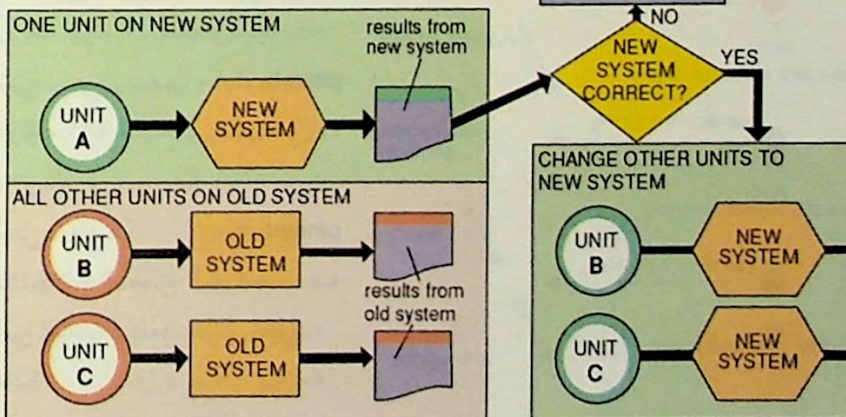
piezometric surface the artesian aquifer of the London basin  
(The piezometric surface is now much lower)



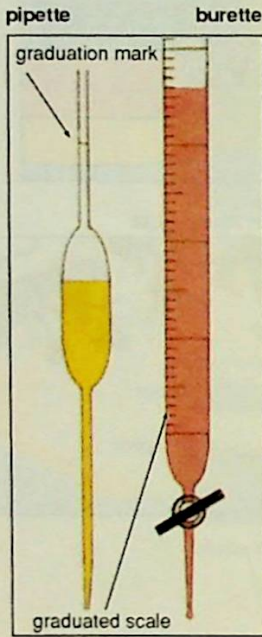
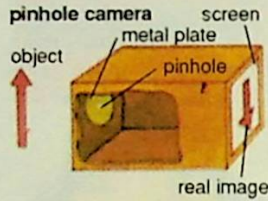
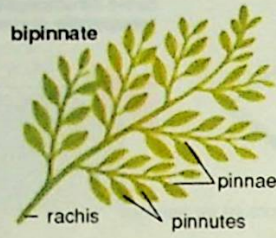
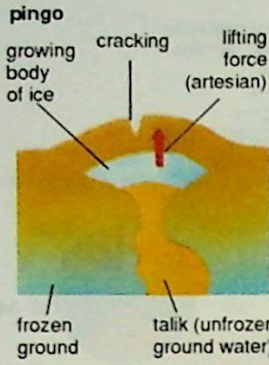
pilot run (Comp) تشغيل تجريبي

تجربة بعض بيانات المنظومة في  
عدّة أمكنة لاختبار صلاحيتها.

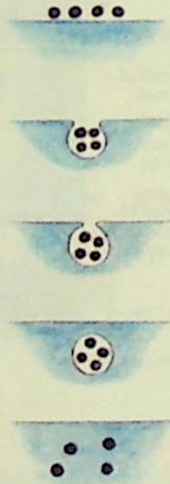
pilot run



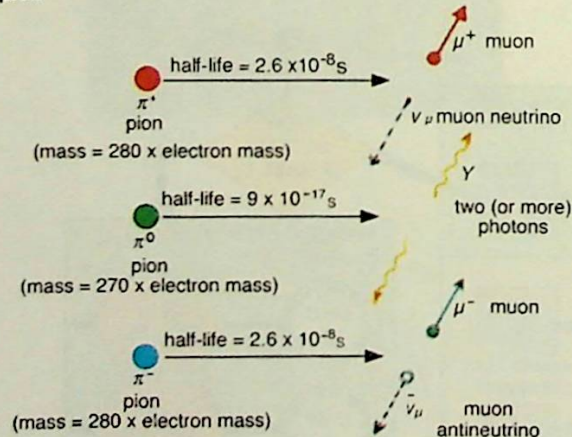




**pinocytosis**  
particles on the cell surface sink into the cell, forming tiny pockets. The pockets become vacuoles which move further into the cell



pion



pilot study (Comp.)

دراسة

استطلاعية

pi-meson = pion (Phys.)

ميزون

(pion : أنظر :)

pinacoid (Geol.)

بلاطاني مُنسطح :

شكل بلوري مفتوح يتألف من وجهين متوازيين .

pinchcock (Chem.)

محبس قرص

(للأنابيب المطاطية)

pinch roller (Comp.)

أسطوانة

ضاغطة : تدورها رَحوية تُحرِّك الشريط المَصْغُوط بين الأسطوانة والرحوية .

pineal body (Zool.)

الجِسْمُ

الصَّنَوْبَرِي، الغُدَّة الصَّنَوْبَرِيَّة : غُدَّة صَغِيرَةٌ عَلَى مَقْرَبَةٍ مِنَ الْمِهَاد (فِي الْمُخ) يُعْتَقَدُ أَنَّهَا تَفَرِّزُ هُرمونًا يُؤثِّرُ فِي دَوَراتِ الْجِسْمِ الطَّبِيعِيَّةِ كَالْتَوَالِدِ .

pingo (Geol.)

يَنْغُو، تَلَّة جُموْدِيَّة :

أَكْمَةٌ جَلِيدِيَّةٌ تَنَامِي الْجَلِيد بِدَاخِلِهَا .

pin-hole camera (Sc.)

الكاميرا

ذات الثَّقَب : تَكُونُ صُورَةً مَقْلُوبَةً حَقِيقَةً عَلَى السَّتَارَةِ الْمُقَابِلَةِ لِلثَّقَبِ .

pinna n. (Zool.)

صِوَانُ الْأُذُن :

سَدِيلَةٌ غُضْرُوفِيَّةٌ جَلْدِيَّةٌ تُوجِّهُ أَمْوَاجَ الصَّوْتِ إِلَى دَاخِلِ الْأُذُنِ . فِي بَعْضِ الْأَنْوَاعِ ، كَالْكِلَابِ ، صِوَانُ الْأُذُنِ مُتَحَرِّكٌ وَيُمْكِنُ اسْتِخْدَامُهُ لِتَحْدِيدِ اتِّجَاهِ الصَّوْتِ وَمَصْدَرِهِ .

(Bot.)

ورقة ريشية، فلق ريشية

pinnate (Bot.)

ريشي : فِي وَصْفِ

ورقة مُركَّبة تتفرَّع ورقاتها من محور مركزي .

pinned (Phys.)

مُدَبَّس : وَصْفٌ

لِلانْخِلَاعِ الْمُعْطَلِ الْحَرَكَةِ (فِي الْبِلُورَةِ) بِفِعْلِ عَيْبٍ نُقْطِيٍّ غَالِبًا .

ورقة فلق ريشية، pinnule (Bot.) ريشية

pinocytosis n. (Biol.)

احتساء

بَلْعَمَةٌ دَقِيقَةٌ : عَمَلِيَّةٌ تُشَبِّهُ الْبَلْعَمَةَ سِوَى أَنَّ كَمِيَّاتِ الْمَادَّةِ الَّتِي تُغْتَمِرُهَا الْخَلِيَّةُ أَقَلُّ .

احتسائي، دقيق pinocytic n. الْبَلْعَمَةُ الْخَلَوِيَّةُ .

pi notation (π) (Math.)

ترميز باي :

الناتج الذي يُبَيِّنُهُ هَذَا التَّرْمِيزُ . (أنظر : continued product)

pion (Phys.)

بيون : أَحَدُ فَصِيلَةِ

الميزونات الخفيفة (حوالي ٢٨٠ مرَّةً كُتْلَةُ الْإِلِكْتَرُونِ) مُوجِبًا أَوْ سَالِبًا يَنْحَلُّ عَادَةً إِلَى مِيُونِ وَنِيوترينو وَبِيُونِ مُحَايِدٍ (يَنْحَلُّ بِدَوْرِهِ إِلَى فُوتُونَيْنِ عَالِيِي الطَّاقَةِ) .

Pioneer (Space)

سلسلة

من أَحَدِ عَشَرَ سَابِرًا فِضَائِيًّا أَمْرِيكِيًّا .

pioneer (Bot.)

رائد : نَوْعٌ نَبَاتِيٌّ

يَتَوَاجَدُ فِي بَدَايَةِ تَعَاقُبٍ أَوْ تَبَدُّلٍ تَدْرِيجِيٍّ .

Pioneer-Venus (Space)

رائد

الرَّهْمَةُ، بَايُونِيرِ الرَّهْمَةِ : أَحَدُ سَابِرَيْنِ أَمْرِيكَيْنِ أُطْلِقَا إِلَى الرَّهْمَةِ عَامَ ١٩٧٨ .

pipeflow (Geog.)

سريان أنبوبي :

عَبْرَ أَنْبَابٍ طَبِيعِيَّةٍ كَجُزءٍ مِنَ السَّرِيانِ الْبَيْنِيِّ .

pipette (Chem.)

مِصْبَعةٌ مِخْبَرِيَّةٌ،

أَنْبُوبَةٌ مَصَّ مُدْرَجَةٌ : لَصَبٌّ مَقْدَارٌ مُعَيَّنٌ - بِخِلَافِ السَّحَاحَةِ «burette» الْمُدْرَجَةِ لَصَبِّ حُجُومٍ مُخْتَلَفَةٍ .

Pisces n.pl. (Zool.)

إِسْمُ

بَدِيلٌ لِطَوَائِفِ الْحَبَلِيَّاتِ الَّتِي تُضَمُّ الْأَسْمَاكُ وَالَّتِي كَثِيرًا مَا يُشَارُ إِلَيْهَا الْيَوْمَ كَالْأَسْمَاكِ الْغُضْرُوفِيَّةِ وَالْأَسْمَاكِ الْعَظْمِيَّةِ . الْحَوْتِ : كَوْكَبَةُ شِمَالِيَّةٍ (Astron.)



**pisolite** (Geol) **بيزوليت**: حجرٌ

جيري رسوبي يتكوّن من حبيبات  
قُطرها من ٣ إلى ٦ ملليمترات.

**pisolith** (Geol) **بازلي حجريّة**،

بيزوليتية: حبيبة بيزوليتية

**pistil** (Bot) **مدقة، عضو الأنثى**

في الزهرة: تتألف المدقة من  
السمة «الميسم» والقلم «حامل  
السمة» والمبيض «حاوي  
البويضات».

**pistillate** (Bot) **مدقيّ، ذو مدقات**

**pistillate flower** (Bot) **زهرة مدقيّة، زهرة أنثويّة**

**piston** (Sc) **كبّاس، مكبس**:

يتحرّك داخل مبيّت أسطواني  
ضاغظاً أو مُنصغظاً.

**pit** (Sc) **نقّرة، جوبة**

نواة (الثمرة)،

عجّمة: كعجّمة الكرز أو

المشمش أو الخوخ أو الدراق،

وهي الجزء الداخلي القاسي

يُحيط بالبذرة أو البزور.

**pit** (Geog) **منجم مكشوف، مقلع**

**pitch** n. (Math) **خطوة (الميلوي):**

تساوي عزّم مزدوجته مقسوماً  
على القوّة (بمحاذاة اتجاهه  
الموجب).

**pitch** (Chem) **زفت، أسفلت**

**pitch** (Astron.) **خطران: ترجح حركة**

رأس الصاروخ أو المركبة صعوداً

وهبوطاً.

**pitch** (Phys.) **جرّس، طبقة الصوت:**

خاصيّة الصوت التي يُحدّدها  
تردّد أمواجه.

**pitch** (of fold) (Geol) **ميل، انحدار**

(الطيّة)

**pitchblende** (Geol) **بتشبلند:**

ضرب من اليورانييت (أكسيد  
اليورانيوم).

**pitchover** (Space) **عروج: انحراف**

الصاروخ بعد الانطلاق عمودياً

ليتخذ مساراً قوسياً نحو مداره.

**pitchstone** (Geol) **حجر القار،**

صخر القار: صخر زجاجي

ناري حامضي مُطفأ اللّمة يوجد

في الجُدات الموازية والعمودية.

**pith** (Bot) **نخاع، لب: لب أو**

نخاع الخشب في النباتات  
الوعائية.

**Pithecanthropus** n. **الإنسان**

المتصبّ القامة

(أنظر: Homo erectus)

**pit organ** (Zool) **عضو منقرّ: عضو**

حساس للأشعة دون الحمراء

(الحراريّة). ذات الأجراس

تستخدم عضوين منقرّين في

جانبَي الرأس لاكتشاف الفرائس

بتحسس حرارة أجسادها.

**Pittsburg-plus** (Geog) **بُتسبرج**

رائد: طريقة تسعير كلفة الشحن

على نظام سعر نقطة الأساس.

**pituitary gland** (Zool) **الغُدّة**

النخاميّة: غُدّة صمّاء مُتصلة

بالوطاء الذي يتحكّم بها. تُفرّز

النخاميّة عدّة هرمونات - منها

هرمون التّموّ بُولَكِين والهرمون

أُكسِيُوسِين.

**pivot** (Phys.) **مرتكز، محور: محور**

ارتكاز ثابت (لعتلة أو رافعة)

**pivotal condensation** (Math)

**تكاثف محوريّ**

(أنظر: Gaussian condensation)

**pivot joint** (Zool) **مفصل صائريّ**

(مداريّ): مفصل يسمَح بالقتل

والبرم، كالذي بين الفهقة

(الأطلسيّة) والمحوريّة في عنق

الإنسان، حيث تُبرم حلقة عظميّة

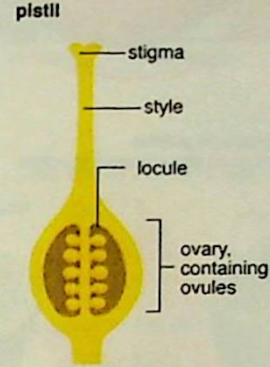
حول التّواء المحوريّ لعظم

آخر.

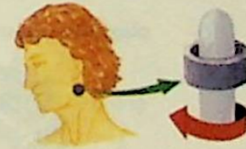
**pixel** (Comp) **عنصر صورة، خلية**

صورة: أصغر مساحة من شاشة

العرض يتغيّر نُورُها.

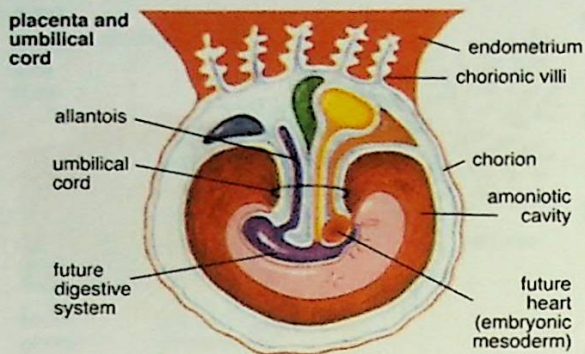


pivot joint

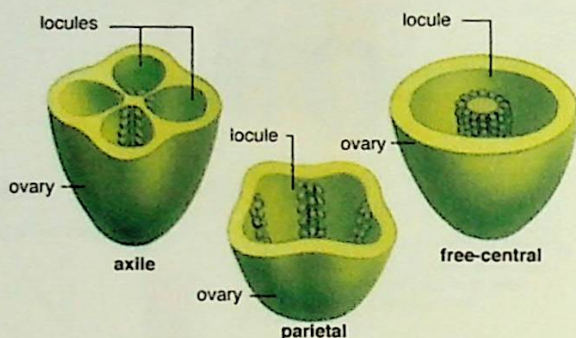


in a pivot joint a ring bone rotates about a projection of bone; movement is limited to rotation

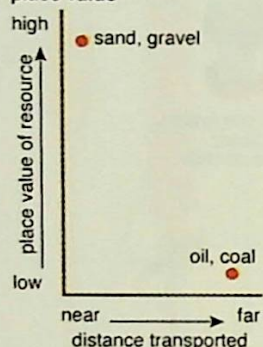




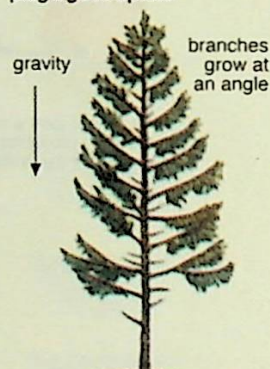
placentation types (in plants)  
ovaries cut through to show internal structure



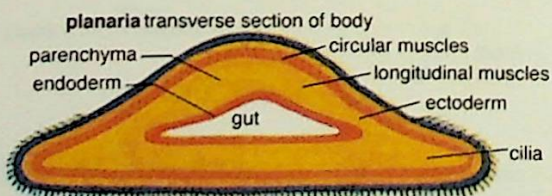
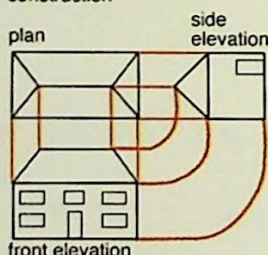
place value



plagiogeotropism



plan  
scale drawing of a simple  
house; the red lines show the  
construction



لغة البرمجة/ ١ : PL/1 (Comp)

للمسائل العلمية والتجارية.

حافظ place-holder (Math)

المنزلة: رقم قيمته المنزلية

صفر ويكتب صفراً في نظام

الترقيم الهندي العربي.

المشيمة، placenta n. (Zool)

السُخذ: عضو يتكوّن بعد أن

تغزو الأرومة الغذائية للكيسة

الأريمية بطانة الرحم. المشيمة

تصل أنسجة الجنين مباشرة

بأنسجة الأم؛ وفي المشيمة

الكاملة التّموّ تتناشّب الأنسجة

بحيث يتم تبادل المغذيات

والأكسجين والفضلات بسرعة

بين جُمَلتي الدوران المُفصلتين

للأم والجنين.

مشيمة (نباتية): حافة (Bot)

الخباء حيث تصل البويضات (أو

البُذيرات).

مشمي، سُخْدِي placental

المشيميات، Placentalia n. (Zool)

ذوات السُخذ (أنظر: Eutheria)

تَشِيم، نظام placentation (Biol)

مشمي

راسب تيري placer deposit (Geol)

(سطحي)، راسب مكث

القيمة place value (Geol)

الموقعية: قيمة المورد الطبيعي

باعتبار موقعه.

قيمة المنزل، قيمة (Math)

الموقع (في العدد)

صَيخذ لوني: رُقعة plague (Astron)

أشد سطوعاً في كرة الشمس

اللونية (الكروموسفير).

plagioclase feldspar (Geol)

فلسبار بلاجيوكلازي: أحد

سلسلة من الفلسبارات الثلاثية

الميل من مُشكلات الصخور

الشائعة.

أوج مائل: plagioclimax (Geog)

أوج شكّله تدخّل الإنسان.

زاويّ plagiogeotropic (Bot)

الانتحاء بالجاذبية: كما في

الأعصاب الجانبية.

انتحاء plagiogeotropism (Bot)

زاويّ بالجاذبية

زاويّ plagiotropic (Bot)

الانتحاء: كالأعصاب تنمو

بموازاة الأرض

طاعون: وباء مات plague (Geog)

به نصف سكان أوروبا في القرن

الرابع عشر فيما سُمي بالموت

الأسود.

سهل: مُنَبَّط من plain n. (Geol)

الأرض.

سهل، abyssal plain adj. (Sc)

واضح، بسيط

سهل غوري: منطقة (Geol)

مسطحة مُستوية في قاع أغوار

المُحيط.

(١) مُحَظَّط بياني plan n. (Math)

(وبخاصة منطوقاً من عل)

(٢) خُطّة، مُحَظَّط إسقاطي

سطحي: خاصّ planar (Math)

بسطح مُستو أو واقع في مُستويه.

الديدان Planaria (Biol)

المُنَبَّطَة: ديدان من المُهترّات

مُتعددة الأهداب في الجانب

السفلي لجسمها العريض

المُنَبَّط. بعض أنواعها يستوطن

المياه العذبة.

شبكة planar network (Math)

سويّة: شبكة فوق سطح مكافئ

طوبولوجياً لسطح مُستو.

ثابت Planck's constant (Phys)

«بلانك»: ثابت فيزيائي أساسي

يحدّد قيم الظواهر الكمومية =

6,6256 × 10<sup>-34</sup> جول ثانية

(وهو أساساً نسبة طاقة الفوتون

إلى تردّده).



**Planck's law** (Astron.) قانون

بِلَانْك : يُحدّد كميّة الإشعاع الكهرمغناطيسي من غاز على درجة حرارة مُعيّنة لكل طول موجي. وهكذا فإن الإشعاع الأقصى من جسم بارد هو إشعاع دون الأحمر، فيما الإشعاع الأقصى للأجسام الأشدّ سخونة هو إشعاع فوق البنفسجيّ.

**plane** *n.* (Math) مُسْتَوٍ، سَطْحٌ

مُسْتَوٍ : يُمكن رسم خطوط بين أيّ نقطتين فيه (وتحدّده أيّ نقاط ثلاث ليست على خطّ مُستقيم).

مُسْتَوٍ، سَطْحٌ مُسْتَوٍ : (Astron.)

حقيقي أو تقديري

مُسْتَوٍ، سَوِيّ planar adj.

سَطْحٌ، سَهْل (Geol., Geog.)

**plane curve** (Math.) مُنْحَنٍ مُسْتَوٍ :

منحنٍ في سطح مُستَوٍ.

**plane geometry** (Math.) الهندسة

المُسْتَوِيّة : هندسة (الهندسة

الإقليدية عادةً) تُعالج فقط النقاط

والخطوط والأشكال الواقعة في

سطح مُستَوٍ. (تُسمّى أيضًا :

two dimensional geometry)

**plane mirror** (Sc.) مِرْآة مُسْتَوِيّة**plane mirror, image in a** (Phys.)

الصُّورَةُ فِي المِرْآة المُسْتَوِيّة

(أنظر : image in a plane mirror)

**plane of symmetry** (Math) مُسْتَوِي

التناظر، مُستوى التماثل

**planet** (Astron.) كَوْكَبٌ، سَيَّارٌ :

جِزْمٌ سَمَآوِيّ غير مُنِيرٍ بذاته يدور

حول نَجْمٍ (بخاصّةٍ حول

الشَّمْسِ).

inferior or interior planets (Astron.)

السيّارات الداخلية : عطارد

والزهرة الأقرب إلى الشمس من

الأرض.

planets, outer (Astron.)

السيّارات الخارجية : السيّارات الخمسة

(المُشْتَرِي وَزُحَلْ وَأَوْرَانُوسْ

وَنَيْتُون وَپْلُوتُون) التي تعتبر

مداراتها خارجيّة - في المنظومة

الشمسيّة.

**planetary** adj. كَوْكَبِيّ**plane table** (Geog.) لَوْحَةٌ مَسْحٌ

مُسْتَوِيّة، بِلَانْشِيْطَة : لَوْحٌ

وعِضَادَةٌ مَسْحٌ على حَامِلٍ ثَلَاثِيّ

لِرَسْمِ الخرائط.

**planetarium** (Astron.) مِفْلَاكٌ، قُبَّةٌ

فَلَكِيّة اصطناعيّة : يُمثّل فيها

وضعُ النُجُوم والكواكب السّيارة

بِدِقَّةٍ في أيّ وقت.

**planetary nebula** (Astron.) سَدِيمٌ

كَوْكَبِيّ : سَدِيمٌ غازي كروي

ينيره نجمٌ حارٌّ في مركزه.

**planetary precession** (Astron.)

مُبَادَرَة كَوْكَبِيّة : أثرُ الجذب

الكواكبي على مدار الأرض.

**planetesimal** (Astron.) كَوْيَكَبِيّ

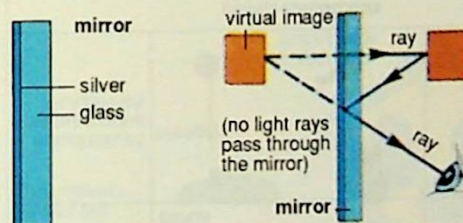
صُغْرِيّ : جِسْمٌ دَقِيق يتضامّ مع

غيره بالتراكم لتكوين كوكب.

**Planet X** (Astron.) الكوكبُ العاشر :

كوكبٌ يفترضُ بعض الفلكيين

وجوده في ما وراء بلوتو.

**plane mirror****plane vector** (Math.) مُتَجِّهٌ مُسْتَوٍ :

ذو بُعْدَيْنِ يُسْتَخْدَمُ في الهندسة

المُسْتَوِيّة.

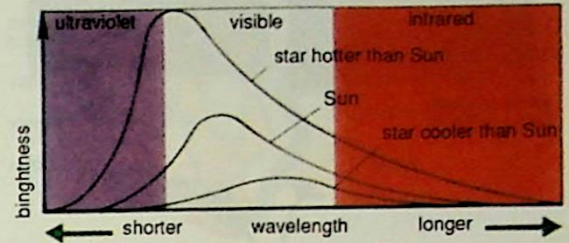
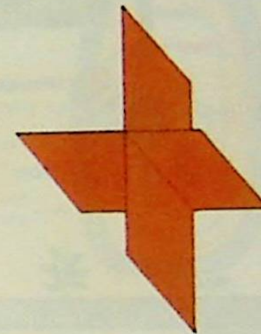
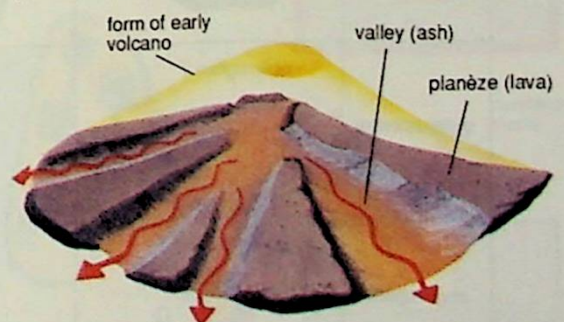
**planèze** (Geog.) بِلَانِيْز، إِسْفِينٌ

لابيّ : سطحٌ مثلثي لابي مُنحدر

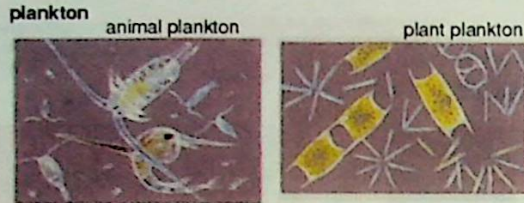
من بُرْكَانٍ طبقي عَرَا الحَتّ.

**planimeter** (Geog.) مِقْيَاسٌ

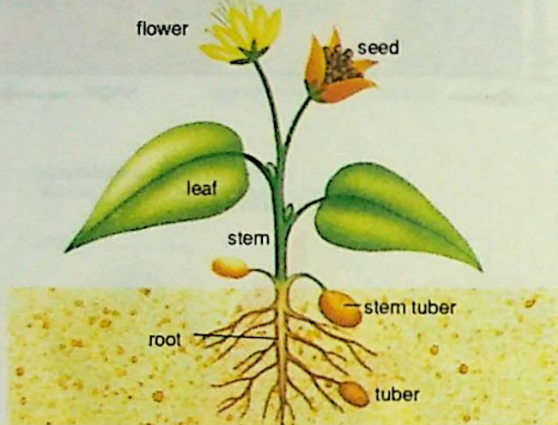
المُسَطَّحات، مِمْسَاح : آلَةٌ

**Planck's law****two planes meet in a line****planèze on an eroded stratovolcano**

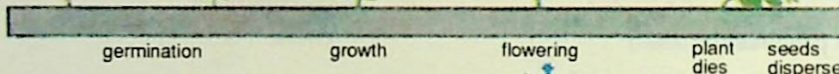




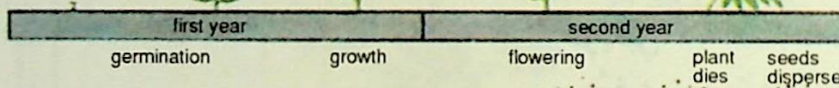
parts of plant used as food



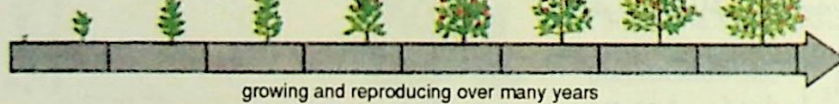
annual plants  
one year



biennial plants  
two years



perennial plants  
many years



Plantae

alternation of generations and the major plant divisions			
	gametophyte haploid	sporophyte diploid	
bryophytes			sporophyte dependent on gametophyte
pteridophytes			sporophyte dependent on gametophyte only in very young stage
gymnosperms			gametophyte dependent on sporophyte
angiosperms			gametophyte dependent on sporophyte

بدولاب لقياس المسافات أو

المساحات على الخرائط .

عوالق : مُتَعَصِّيات (Biol)

(كائنات حيّة) دقيقة طافية في

البحار والمحيطات .

عوالق : عُصَيَات مُجَهَّرَةٌ (Zool.)

بَحْرِيَّة سَطْحِيَّة كَمِجْدَافِيَّات

الأقدام تطفو أو تنساب مع

تيارات الماء في بَحِيرَةٍ أو بَحْر .

والكثير من اللاقاريات البحريّة

كالسُرّوات والرُؤْيَات والناقلات

الدّولابيّة ذو يرقانات عوالقيّة في

بعض مراحليها . وهذه العوالق

مُهمّة جدّاً في سِلْسِلَةِ الغِذاء

المائيّة .

planktonic adj.

plano-concave (Phys)

مُقَعَّر : في وَصْف عَدْسَةٍ أَحَدُ

سَطْحَيْهَا مُقَعَّر وَالْآخَرُ مُسْتَوٍ .

plano-convex (Phys)

مُحَدَّب : في وَصْف عَدْسَةٍ أَحَدُ

سَطْحَيْهَا مُحَدَّب وَالْآخَرُ مُسْتَوٍ .

plant (Bot)

نَبَات ، نَبْتَة

annual plants

نباتات حوليّة : تَعَمَّرُ سَنَةً وَاحِدَةً

biennial plants

نباتات مُحَوِلَة أو ثنائيّة الحول : تُعَمَّرُ سَنَتَيْنِ

perennial plants

نباتات مُعَمَّرَة : تُعَمَّرُ طَوِيلًا

(Chem.)

وَحْدَةٌ صِنَاعِيَّة ، مُنْشَأَة

Plantae (Biol)

عَالَمُ النَّبَات ،

المَمْلَكَةُ النَبَاتِيَّة

plantation (Geog)

مَرْزَعَةٌ شَاسِعَة : لإنتاج محاصيل التسويق (في

المناطق المدارية غالبًا) .

planula (larva) (Zool)

يَرْقَانَةٌ

المُسَطَّحَة السَّابِحَة ، پلانيولا :

يَرْقَانَةٌ كِنْدَارِيَّة حُرَّة السَّابِحَة

ينتهي بها الأمر إلى أن تستقرّ

كَمُرْجَلَة .

plasma (Zool)

بلازما ، مَصْلُ الدَّم :

سائل الدّم الذي يحمل الخلايا

والصّفّيحَاتِ الدّمويّة ؛ يتألّف

رئيسيًا من الماء ، ويحوي أيضًا

مُرَكَّبَاتٍ عُصَوِيَّة ، كالألْبومينات

والغُلوبيولينات والأغذية ونواتج

الإفراغات ، ومُرَكَّبَاتٍ لا عُصَوِيَّة

كَمِلْجِ الطّعام .

(Phys.)

بلازما : حالة المادّة في

مَرَحَلَةِ التَّائِنِ (على درجة حرارة

عالية جدًّا) فتكون مُوصَلَّة

للكهرباء وخاضعة لِتَحَكُّمِ

المجالاتِ المِغْنَطِيسِيَّة .

plasmagene (Biol)

جِينَة

سَيْتُوبلازِمِيَّة ، مُورَثَة جِينِيَّة : لا

تخضع لقوانين الوراثة عادةً لأنّها



غير مُنْتَظِمة في صِبْغِيَّاتِ النواة.

**plasmalemma** *n.* (Biol.) غِشَاءُ

الْخَلِيَّةِ الْخَارِجِي، غِشَاءُ

الْبَلَازِمَا: غِشَاءُ الْخَلِيَّةِ

(أنظر: cell membrane)

**plasma membrane** (Biol.) غِشَاءُ

الْجِبْلَةِ الْبَلَازِمِيَّةِ، غِشَاءُ

الْخَلِيَّةِ: غِشَاءُ مُزْدَوِجٍ يَحِيطُ

بِمَحْتَوِيَّاتِ الْخَلِيَّةِ.

**plasmodesma** (pl. plasmodesmata)

رَابِطَةٌ هَيُولِيَّةٌ: خُيُوطٌ جِبْلِيَّةٌ

(Biol.) بَيْنَ خَلَوَاتٍ.

**plasmodium** (Bot.) رَغْوِيّ: كُتْلَةٌ

بِروتوبلازِمِيَّةٍ مُتَعَدِّدَةِ النَوَى

يَلْقُهَا غِشَاءٌ تُمَثِّلُ الْمَرْحَلَةَ

الْأَشْبَقِيَّةَ (الْخَضَرِيَّةَ) فِي الْفُطُورِ

الْمُخَاطِيَةِ.

مُتَصَوِّرَةٌ: حَيَوَانٌ بَوْعِي (Zool.)

يَتَطَقَّلُ عَلَى الْخَلَايَا الْحُمْرِ فِي

الدَّمِ كَطَفِيلِي الْمَلَارِيَا.

**plasmogamy** (Bot.) تَزَاوُجٌ جِبْلِيّ،

اتِّحَادٌ حَشَوِيّ: اندِمَاجٌ جِبْلِيّ

بَيْنَ خَلِيَّتَيْنِ لِتَكْوِينِ كُتْلَةٍ مُتَعَدِّدَةِ

النَوَى - يُعْتَبَرُ بِدَايَةَ التَّكَاثُرِ

الْجِنْسِيِّ فِي الْفُطُورِ.

**plasmolysis** (Biol.) انْكِمَاشُ جِبْلِيّ

الْخَلِيَّةِ: انفِصَالُ غِشَاءِ الْخَلِيَّةِ

وَانْكِمَاشُ جِبْلِيَّتِهَا لِسُرُوبِ الْمَاءِ

مِنْهَا فِي وَسْطِ زَائِدِ التَّرْكِيزِ

(مُفْرَطُ التَوَثُّرِ).

plasmolyse *v.* يَنْكَمِشُ بِقَدْرٍ

مَاءِ الْجِبْلَةِ.

**plastic** *adj.* (Phys.) لَدْنٌ، لَدَائِنِيّ:

لَا يَسْتَعِيدُ شَكْلَهُ السَّابِقَ

بِالْكَامِلِ بَعْدَ زَوَالِ الْإِجْهَادِ

الْمُسَوِّهِ.

لَدِينَةٌ: مَادَّةٌ لَدْنَةٌ

لَدِينَةٌ: ضَرْبٌ مِنْ (Chem., Food Sc.)

مَكْتَوِرَاتٍ (مُبْلَمَرَاتٍ) كِيمَاوِيَّةِ

صُنْعِيَّةِ تُسْتَخْرَجُ غَالِبًا مِنَ النَّقَطِ

اللدائن عادةً متينة قابلة للصَّبِّ

وَالْمَطِّ وَالذَّلْفَنَةِ وَالتَّشْكِيلِ

بِأَشْكَالٍ مُخْتَلِفَةٍ كَالْهَوْلِيْسْتِيرِينَ

وَالْهَوْلِيْسْتِيرِينَ.

**plasticity** (Phys., Chem.) لَدُونَةٌ،

لَدَانَةٌ: قَابِلِيَّةُ الْجِسْمِ الْجَامِدِ

لِتَغْيِيرِ شَكْلِهِ إِذَا سُلِّطَ ضَغْطٌ عَلَيْهِ

وَالْإِحْتِفَازُ بِشَكْلِهِ الْجَدِيدِ بَعْدَ

زَوَالِ الضَّغْطِ.

**plasticizer** (Chem.) حَافِظُ اللَّدُونَةِ،

مُلْدِّنٌ

**plastid** (Bot.) جِبْلِيَّةٌ، پلاستيدة:

ضَرْبٌ مِنَ الْعُضَيَّاتِ فِي خَلَايَا

النَّبَاتِ يَحِيطُ بِهَا غِشَاءٌ مُزْدَوِجٌ.

هَنَالِكُ عِدَّةُ أَنْوَاعٍ مِنَ الْجِبْلِيَّاتِ

لِكُلِّ نَوْعٍ مِنْهَا وَظِيفَةٌ مُخْتَلِفَةٌ -

كَجِبْلِيَّاتِ الْيَخْضُورِ مَثَلًا.

**plastochrone** (Bot.) فِتْرَةٌ جِبْلِيَّةٌ:

فِتْرَةٌ تَعَاقُبُ الْإِبْرَاقَ (أَوِ الْإِزْهَارَ

الْخ.)

**plastocyanin** (Bot.) سَيَّانِينَ

جِبْلِيّ: بروتينٌ أَزْرَقٌ يَحْوِي

النُّحَاسَ، يَعْمَلُ كَحَامِلٍ

لِلْكَتْرُونَاتِ فِي تَفَاعُلَاتِ التَّخْلِيْقِ

الضَّوْئِيِّ.

**plastoglobuli** (Bot.) كُرِّيَّاتٌ

جِبْلِيَّةٌ: كُرِّيَّاتٌ دُهْنِيَّةٌ فِي

الْبَلَاسْتِيدَاتِ.

**plasmolyzed cell**

concentration of extracellular fluid higher than vacuolar sap

cell wall

cell membrane

vacuole

tonoplast

cytoplasm

water diffuses out of cell, cell membrane comes away from cell wall, cell wall loses shape

**turgid cell**

concentration of vacuolar sap higher than extracellular fluid

cell wall

tonoplast

vacuole

cytoplasm

water diffuses into cell until pressure from cell wall prevents further enlargement

cell membrane

**plasmodesmata**

plasmodesma comprising cytoplasm and tube of endoplasmic reticulum

plasmalemma

cell wall

endoplasmic reticulum

cytoplasm

**plasticity**

1 plastic material

2 material stretched

3 material does not return to old shape

**moulding plastic**

powdered plastic put in mould

mould heated pressure applied

mould cooled

moulded plastic

amyloplasts in root cell

plastids

chloroplasts in leaf cell

plastids

plastids

plastids

plastids

plastids

plastids

plastids

plastids

plastids

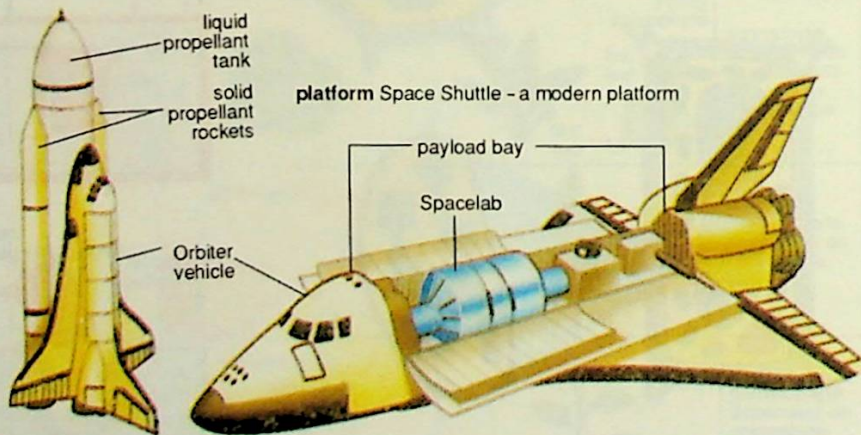
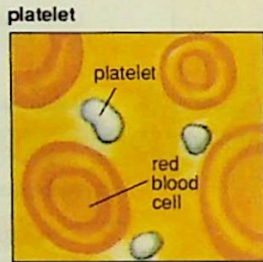
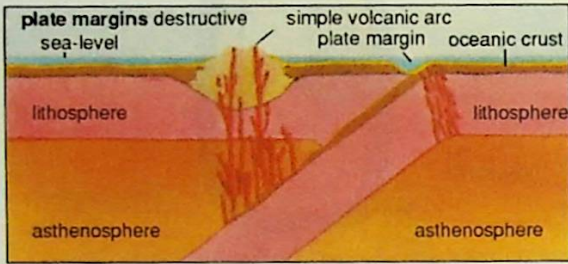
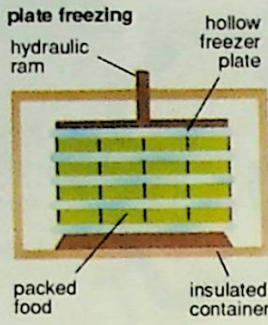
plastids

plastids

plastids

plastids





كِينُون (Bot.) **plastoquinone**

جَبَلِيّ، بلاسْتُوْكِينُون: حاملٌ  
لابروتينيّ للإلكترونات في  
تفاعلات التخليق الضوئي.

بلاسترون **plastron** n. (Zool.)

درع، صَدْرِيَّة: مَخْرَنٌ دائمٌ  
للِهواء في الحشرات المائية  
يتألف من فُقاعاتٍ أو طبقةٍ رقيقةٍ  
من الهواء تحتجزها، لَصِيْقَةٌ  
بالجلد، كُسُوَّةٌ من الشَّعيرات.

ويجري تبادلُ الغازات  
كالأكسجين بين هذه الفُقاعات  
وجُملة الأنايب القَصِيَّة.

صفِيحة، لوح، لوحة **plate** n. (Sc.)

صفِيحة قارِيَّة، كُتلة  
قارِيَّة صفِيحِيَّة: كتلة يابسٍ  
ضخمة «طافية» فوق الغلاف  
المرن.

يَظْلِي (إلكترونيًّا): (Chem.) V.  
يُصَفَّح (إلكترونيًّا) - بالفضة  
خاصةً.

هَضْبَة، نَجْد: **plateau** (Geog.)

مُرتَفَعٌ أرضيٌّ واسعٌ مُسَطَّح.  
هَضْبَة حافِيَّة  
(عَمْرِيَّة)

هَضْبَة  
submarine plateau  
تحت بحريَّة، هَضْبَة مُحِيطِيَّة  
قاعِيَّة

بازلت **plateau basalt** (Geol.)

هَضْبِيّ: بازَلْتٌ لابيّ انصبَّ  
بكمياتٍ كبيرةٍ من تَفْجُرَات

الشقوق إلى مُستوًى عالٍ على  
مِساحاتٍ واسعة.

نَحْم **plate boundary** (Geol.)

صفِيحِيّ قَارِيّ: حَظٌّ تماسٍ  
صفِيحتين قَارِيَّتَيْنِ يَمَيَّزُ بنشاطٍ  
بُرْكَانيّ يَكْتُونِيّ.

التجميد **plate freezing** (Food Sc.)

الصَّفَانِجِي: طَرِيقَةٌ تُسْتَخْدَمُ  
على نطاقٍ واسعٍ في تجميد  
الأطعمة في غُلبٍ أو صَنَادِيْقٍ  
تُسْتَفُّ بين صفائحٍ أَفْقِيَّةٍ مُجَوَّفةٍ.

صَفِيحَة، **platelet** n. (Zool.)

لَوِيحَة: إحدى قِطْعٍ صَغِيرَةٍ من  
الهَيُولِي (السيتوبلازم) تُنتَجُ في  
النَّخْي (نُخاع العِظام) وتتواجدُ  
في بلازما الدم. والصفِيحاتُ  
مُهَمَّةٌ في عَمَلِيَّةِ تَخَثُّرِ الدم.

حدُّ الصفيحة **plate margin** (Geol.)

القارِيَّة، حافة الصَّفِيحَة  
القارِيَّة: حيث تحدثُ معظمُ  
الأنشطة الزَّلْزالية والبركانية  
والتكتونية. وهي على أنواعٍ  
ثلاثة، بَنَاء - يُضِيف إلى القِشرة  
الأرضية، وهَدَام - تتحرَّكُ فيه  
صفِيحةٌ تحت الأخرى،  
ومُحَافِظ - تمرُّ فيه الصفائحُ  
بِيسَرٍ عَبرَ بعضها.

أُسْطُوَانَة الطابِعة: **platen** (Comp.)

التي تسقط عليها المطارق.

التشكُّلات **plate tectonics** (Geol.)

الصَّفِيحِيَّة القارِيَّة، تَكْتُونِيَّةُ  
الكُتَل القارِيَّة: نَظَرِيَّةُ أَنَّ سَطْحَ  
الأرض مَعْطًى بَعْدَةً كُتَل قارِيَّةٍ  
رَقيقَةٍ نَسْبِيًّا تُنتِجُ تحرُّكاتها  
الانجرافات القارِيَّة ونُشوء سلاسل  
الجبال؛ وتحدثُ عند حُدُودِها  
ثُوراناتُ البراكين والزلازل.

مِنَصَّة، مَصْطَبَة **platform** (Sc.)

مِنَصَّة: الساتِلُ أو الطائِرة (Geog.)  
حاملةٌ أَجْهزة تَحْشُس المعلومات  
عن بُعد.



structural platform مَصْطَبَة  
(بِنْيَوِيَّة)  
wave-cut platform مَصْطَبَة  
مَوْجِيَّة الْقَطْع : حُتَّتْ بِفِعْل  
الأمواج .

platinum electrode (Chem.)

إِلِكْتُرُودُ بِلَاتِينِي ، قُطْبُ  
بِلَاتِينِي : يُسْتَحْدَمُ فِي التَّحَالِيلِ  
الكَهْرَبَائِيَّةِ الكَهْرَلِيَّةِ .

platinum resistance

thermometer (Phys.) ترمومتر  
بِلَاتِينِيّ الْمَقَاوِمَة : يَعْتَمَدُ عَلَى  
تَغْيِيرِ مَقَاوِمَةِ مِلْفٍ صَغِيرٍ مِنْ سِلْكٍ  
البِلَاتِينِ بِتَغْيِيرِ الْحَرَارَةِ .

Platonic restriction (Math.) تقييدٌ

أَفْلَاطُونِي : قَصْرُ عَمَلِيَّاتِ  
الرَّسْمِ عَلَى الْفِرْجَارِ وَحَرْفِ  
مُسْتَقِيمٍ .

Platonic solid (Math.) مُجَسَّمٌ

أَفْلَاطُونِي  
(أنظر : regular polyhedron)

Platonic year (Astron.) سَنَةٌ

أَفْلَاطُونِيَّة : الْفَتْرَةُ الَّتِي يَسْتَعْرِفُهَا  
قُطْبُ الْأَرْضِ لِإِكْمَالِ دَوْرَةِ مُبَادَرَةِ  
وَاحِدَةٍ (٢٥٨٠٠ سنة) .

platter (Comp.) سَطْحُ الْقُرْصِ ،

وَجْهُ الْقُرْصِ : أَحَدُ السُّطُوحِ  
الْأُسْطُوَانِيَّةِ فِي وَاحِدَةِ الْأَقْرَاصِ  
الْمُمَعَّنَةِ يُسَجَّلُ عَلَى أَحَدِ وَجْهَيْهِ  
أَوْ كِلَيْهِمَا .

Platyhelminthes n. (Zool) الديدانُ

الْمُسَطَّحَة ، الدِّيدَانُ  
الْمُفْلَطَّة : لَا فَقَارِيَّاتٌ عَدِيمَةُ  
الْجَوْفِ ثَلَاثِيَّةُ الطَّبَقَاتِ الْأَدِيمِيَّةِ  
مُتَنَاطِرَةُ الْجَائِيَيْنِ مُسَطَّحَةٌ ظَهْرًا  
وَبَطْنًا ؛ بَعْضُهَا ذُو قَنَاقِ هَضْمٍ  
كَيْسِيَّةِ الشَّكْلِ ذَاتِ فُتْحَةٍ وَاحِدَةٍ  
تَعْمَلُ كَقَمَرٍ وَشَرَجٍ خُثِّيَّةٍ غَالِبًا .

platykurtic adj. (Math., Geog.)

مُقَرَّطَح ، سَالِبُ التَّفْلُطَح :  
تَفْلُطَحُهُ الْأَوْجِي أَقْلُ مِنَ السَّوِيِّ .

platykurtosis (Math., Geog.) مُفْلَطَحٌ

مُنْحَنِي تَوَزِيعِ التَّوَاتُرِ  
(أنظر : kurtosis)

playa (Geog.) سَبْخَةٌ : مُنْحَفَضٌ

صَحْرَاوِي سَبْخٍ .

Playfair's axiom (Math.) مَوْضُوعَةٌ

«بِلَيْفَيْر»، مُسَلَّمَةٌ «بِلَيْفَيْر» : مِنْ  
أَيِّ نَقْطَةٍ خَارِجِ الْخَطِّ لَا يُرْسَمُ إِلَّا  
مُوازٍ وَاحِدٌ لِذَلِكَ الْخَطِّ .

Pleiades (Astron.) الثَّرَيَّا : قِنُوتُ

نَجْمِي مُبَعَثٌ مَشْهُورٌ فِي كَوْكَبَةِ  
الثَّوَرِ يَحْوِي عِدَّةَ مَنَاطٍ مِنْ  
النُّجُومِ تُرَى سَيِّئًا أَوْ سَبْعٍ مِنْهَا  
بِالْعَيْنِ الْمُجَرَّدَةِ .

pleiotropic (Biol.) مُتَعَدِّدُ التَّأثيرِ

(الْوَرَاثِي)

تَعَدُّدُ التَّأثيرِ  
الْوَرَاثِي (لِلجِينَةِ الْوَاحِدَةِ)

Pleistocene (Geol.) عَصْرٌ

الْبِلَيْسْتُوسِينِ ، الْعَصْرُ الْحَدِيثُ  
الْأَقْرَبُ : حَقْبَةٌ مِنَ الدَّهْرِ الرَّابِعِ  
- آخِرِ عَصْرِ جَلِيدِي .

plentiful (Chem.) وَافِرٌ ، وَفِيرٌ

pleochroism (Geol.) التَغْيِيرُ

الْوَلَوْنِي : تَغْيِيرُ لَوْنٍ شَرِيحَةٍ رَقِيقَةٍ  
مِنْ مَعْدِنٍ إِذَا أُدِيرَتْ فِي ضَوْءٍ  
مُسْتَقْطَبٍ ؛ ذَلِكَ لِأَنَّ الضَّوْءَ  
الْمُتَذَبَذِبَ فِي أَتْجَاهَاتٍ مُعَيَّنَةٍ  
يُمْكِنُهُ اخْتِرَاقُ الْمَعْدِنِ ، أَمَّا  
الْمُتَذَبَذِبُ فِي أَتْجَاهَاتٍ أُخْرَى  
فَيَنْعَكِسُ عَنْهُ .

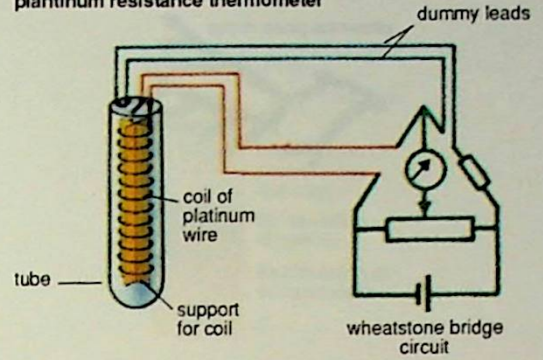
pleura (Zool) جَنْبَةٌ ، غِشَاءُ الرِّئَةِ

جَنْبِيٌّ ، خَاصٌّ  
بِغِشَاءِ الرِّئَةِ

pleural cavity (Zool) تَجْوِيفٌ

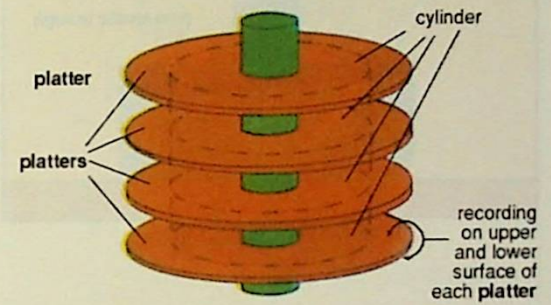
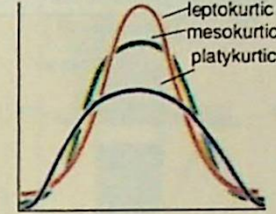
الْجَنْبِيَّة : فَسْحَةٌ فِي التَّجْوِيفِ  
الصَّدْرِيِّ ، بَيْنَ طَبَقَاتِ غِشَاءِ  
الْجَنْبَةِ ، تَحْوِي سَائِلًا يُفَرِّزُهُ  
الْغِشَاءُ لِخَفْضِ الْإِحْتِكَاكِ أَثْنَاءَ  
تَمَدُّدِ الرِّئَتَيْنِ وَانْقِبَاضِهِمَا .

plantinum resistance thermometer



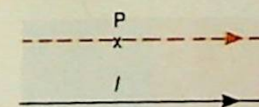
platykurtic

the mesokurtic curve shown is in fact the normal curve



Playfair's axiom

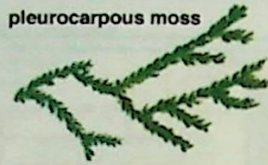
through point P there is one and only one line parallel to l



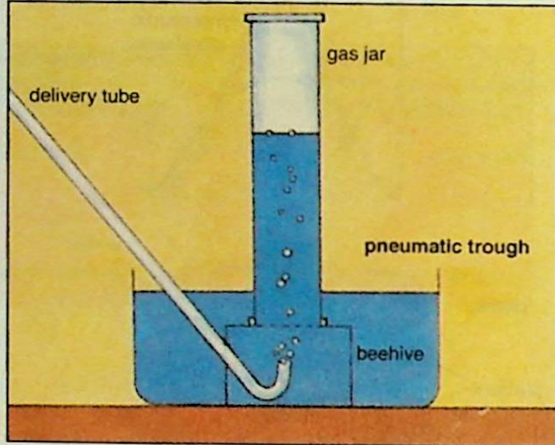
Pleiades star cluster



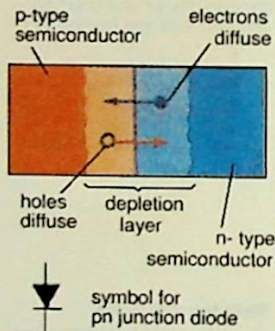




pneumatic trough



pn junction



pleural membrane (Zool.) غشاء

الجَنَبَةُ : غشاء ظَهاري يُغَطِّي  
الرئتين وَيُبْقِلُ التَّجْوِيفَ  
الصَّدْرِي .

pleurocarpous (Bot.) جانبي

الإثمار، جانبي الأشجار : من  
صفات الحزازيات حيث الأبواغ  
على تفرعات الساق الجانبية .

plinthite (Geol., Geog.) بُصرة رخوة

(laterite : أنظر)

Pliocene (Geol.) عصر البليوسين

العصر الحديث القريب :  
حُقبَة من الحقب الثالث بين  
الميوسين والپليستوسين .

plot v. (Math.) يُخَطِّط، يَرَسِّم خَطًّا

بَيَانِيًّا : يَرَسِّم (نقطة أو  
مُنْحَنِيَّاتٍ) على مُخَطِّطٍ بَيَانِيٍّ .

plotter (Comp.) مِخْطَاط، مِرْسَمَة

(flat-bed plotter : أنظر)

plotting compass (Phys.) بُوصَلَة

تَخْطِيط : بُوصَلَة صَغِيرَة يُسَمَّى بِهَا  
اتِّجَاهُ المِجَالِ المِغْنَطِيسِيِّ .

plough (Geog.) مِخْرَاط

plough v. يَخْرُط

Plücker coordinates (Math.)

إحداثيات «بْلوكِر» : إحداثيات  
الخط  $(-\frac{1}{a}, -\frac{1}{b})$  حيث  $a$  و  $b$   
هُمَا المَحْصُورَتَانِ على مِخْوَري  
السَّيَّاتِ وَالصَّادَاتِ على التَّوَالِي .

plucking (Geog.) اقْتِلَاع، حَتّ

اقْتِلَاعِي : حَتّ الصَّخْرِ بِالمِثَالِجِ  
المُتَحَرِّكَة .

plug compatible (Comp.) مُتَوَافِق

القَاسِ : في وَصْفٍ وَحْدَةٍ  
تِلَاوْمِيَّةٍ مُتَبَايِنَةِ الصَّانِعِ .

plug-in unit (Comp.) وَحْدَة

تِلَاوْمِيَّة : يُمْكِنُ وَصْلُهَا دُونَ  
تَغْيِيرَاتٍ .

plug, volcanic (Geol.) رَقَبَة

بُرْكَانِيَّة، سِطَامُ قَصْبَةِ بُرْكَانِيَّةٍ

plume (Geol.) تَصْعُدُ صُهَارِي

plumule (Bot.) ساق جَنِينَة

انْجِدَار، وَهْد  
(الطَّيَّة) : مَقْدَارُ مِيلٍ مِخْوَرها عَنْ  
الْخَطِّ الْأَفْقِيِّ .

plural society (Geog.) مُجْتَمَع

تَعَدُّدِي : مُتَعَدِّدُ المَجْمُوعَاتِ  
العِرْقِيَّة .

plus adj. (Math.) زائد، إشارة الجمع

( + )

conj. زائد، زائدًا

Pluto (Astron.) بْلُوتو : أبعد الكواكب

السَّيَّارَة عَنْ الشَّمْسِ (حوالي  
٥٩٠٠ مليون كم) وفي جُزءٍ  
ضئيلٍ مِنْ مداره يَقْتَرِبُ مِنْ  
الشَّمْسِ أَكْثَرَ مِنْ نِيتُون . قَطْرُهُ  
٢٣٠٠ كلم يَدُورُ حَوْلَ الشَّمْسِ  
فِي ٢٤٨ سَنَةً أَرْضِيَّةً وَحَوْلَ  
مِخْوَره فِي ٦ أَيَّامٍ أَرْضِيَّةً وَلَهُ قَمَرٌ  
وَاحِدٌ .

pluton (Geol.) بْلُوتُون، صَخْر

بْلُوتُونِي : يُطْلَقُ المِصْطَلَحُ حَالِيًّا  
فِي الغالبِ عَلَى كُتْلَةٍ غَرَانِيَّتِيَّةٍ  
مُدَوَّرَة الشَّكْلِ نَوْعًا تَوْضَعَتْ عَلَى  
دَرَجَةِ حَرَارَةٍ خَفِيفَةٍ نِسْبِيًّا .

plutonic (Geol.) جَوْفِي صُهَارِي،

بْلُوتُونِي

plutonic rocks (Geol.) صَخُور

بْلُوتُونِيَّة، صَخُور نَارِيَّة جَوْفِيَّة

pneumatic trough (Chem.) طَسْتُ

تَجْمِيعُ الغازِ (فِي المِخْتَبَرِ)

pneumatolysis (Geol.) تَغْيِيرُ غَازِي

صُهَارِي : تَبَدُّلاتٌ تُحْدِثُهَا  
الْغَازَاتُ الحَارَّةُ المُنْطَلِقَةُ مِنْ  
صُهَارَةٍ فِي المَرَاجِلِ الْآخِرَةِ مِنْ  
بُرُودَتِهَا وَتَصَلُّبِهَا .

pn junction (Phys.) مَوْصِلٌ مُوجِب

سَالِب : وَصْلَةٌ (أَوْ سَطْحٌ

اتِّصَالٍ) بَيْنَ شَيْءٍ مَوْصَلٍ مُوجِبٍ  
وَآخَرٍ سَالِبٍ (أَوْ شَيْءٍ مَوْصَلٍ أَشْبَ  
سَطْحَانٍ مُتَمَامَتَانِ فِيهِ بِنَمِطِيَّتَيْنِ  
سَالِبَةٍ وَمُوجِبَةٍ) .



**pocket valve** (Zool.) : صِمَامٌ جَبِييٌّ :  
نَمَطُ الصَّمَامَاتِ الَّتِي تَفْصِلُ  
البُطَيَيْنِ عن الأُبْهَرِ والشَّرِيَانِ  
الرَّئَوِيِّ بَحِيْثٌ لَا يَرْتَدُّ الدَّمُ إِلَى  
البُطَيَيْنِ عِنْدَمَا تَرْتَخِي عَضَلَاتُ  
جُدْرَانِهِمَا .

**pod** (Bot.) : قَرْنٌ ، سِنَّةٌ ، ثَمَرَةٌ  
قَرْنِيَّةٌ : ثَمَرَةٌ طَوِيلَةٌ (كَفُرُونِ)  
الفولِ والبازِلَا والفاصولِيَا) تَنْشَقُّ  
عَلَى امْتِدَادِ الحَظِّ حَيْثُ تَتَّصِلُ  
حَاشِيَتَا الخَبَاءِ عِنْدَمَا تَنْضَجُ  
وَتَجِفُّ .

**podzolization** (Geog.) : التَحَوُّلُ إِلَى  
بُذْرُولٍ ، التَّبَدُّلُ : رَحْضُ  
المعادنِ والدُّبَالِ إِلَى الطَّبَقَةِ  
السُّفْلَى مِنَ التُّرْبَةِ .

**podzolic adj.** : بُذْرُولِيَّةٌ : فِي  
وَصْفِ تُّرْبَةٍ افْتَقَرَتْ بِالتَّطْمِي  
سُفْلِيًّا .

**pogo** (Space) : ارْتِجَاجٌ طَوْلَانِي :  
رَجْفَانٌ عَلَى طَوْلِ الصَّاروخِ  
يَحْدُثُ أحيانًا عِنْدَ إِشْعَالِ  
المُحَرِّكِ .

**poikilitic** (texture) (Geol.) (نَسِيجٌ)  
مُبَرَّقَشٌ : تَبْدُو بِلَوْرَاتِهِ الصَّغِيرَةِ  
مُتَبَايِنَةِ الاتِّجَاهَاتِ دَاخِلَ بَلُورَةٍ  
أكْبَرٍ .

**poikiloblastic** (texture) (Geol.)  
(نَسِيجٌ) تَحَوُّلِي مُبَرَّقَشٌ :  
تَشَكَّلَتْ فِيهِ مَعَادُنٌ جَدِيدَةٌ خِلَالِ  
عَوْدَةِ التَّبَلُّورِ حَوْلَ بَقَايَا المَعَادِنِ  
الأَصْلِيَّةِ .

**poikilothermic adj.** (Zool.) مُتَغَيِّرٌ  
دَرَجَةِ الحَرَارَةِ ، بَارِدُ الدَّمِ :  
وَصَفٌ لِلْحَيَوَانِ الَّذِي تَتَغَيَّرُ دَرَجَةُ  
حَرَارَةِ جَسْمِهِ تَبَعًا لِلْبَيْئَةِ . مِثْلُ هَذَا  
الْحَيَوَانِ يَقِلُّ نَشَاطُهُ بِانْخِفَاضِ  
دَرَجَةِ حَرَارَةِ البَيْئَةِ (كَمَا فِي  
الرَّوَاخِفِ وَالْأَسْمَاكِ) .  
**poikilotherm n.** بَيْئِيٌّ دَرَجَةِ  
الحَرَارَةِ ، كَائِنٌ بَارِدُ الدَّمِ .

**point n.** (Math.) (١) نَقْطَةٌ : مَفْهُومٌ  
هِنْدَسِيٌّ يُحَدِّدُ مَوْضِعًا لَا أبعادَ لَهُ .  
(٢) نَقْطَةٌ عَقْدِيَّةٌ : إِحْدَى  
مَجْمُوعَةِ نِقَاطٍ فِي شَبَكَةٍ  
vertex أَوْ point أَيْضًا أَوْ  
junction) .

**point at infinity** (Math.) : نَقْطَةٌ فِي  
اللانهاية ، نَقْطَةُ اللانهاية  
(أَنْظُرْ : ideal point)

**point biserial correlation** (Math.)  
ارتِباطٌ نَقْطِيٌّ ثَنَائِيٌّ التَّسْلُسُ :  
ارتِباطٌ بَيْنَ مُتَغَيِّرٍ مُتَنَاقِثٍ وَمُتَغَيِّرٍ  
مُسْتَمِرٍّ .

**point circle** (Math.) : دَائِرَةُ نَقْطِيَّةٌ :  
نِصْفُ قَطْرِهَا صِفْرٌ .

**point defect** (Phys.) : عَيْبٌ نَقْطِيٌّ :  
عَيْبٌ فِي البَيِّنَةِ البَلُورِيَّةِ نَاشِئٌ عَنِ  
وُجُودِ ذَرَّةٍ بَيْنِيَّةٍ غَرِيبَةٍ أَوْ عَنِ  
وُجُودِ مَكَانٍ شَاغِرٍ لِدَرَّةٍ فِيهَا .

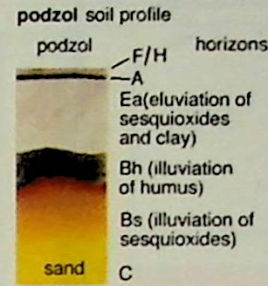
**pointer** (Comp.) : مُؤَشِّرٌ أَوْ  
رَمَزٌ يَتَحَرَّكُ عَلَى الشَّاشَةِ بِتَحْرِيكِ  
نَبِيْطَةِ التَّأْشِيرِ .  
**point v.** يُوْشِّرُ ، يَدُلُّ عَلَى

**point estimation** (Math.) : تَقْدِيرٌ  
نَقْطِيٌّ : تَقْدِيرُ الكَمِّيَّةِ كَقِيْمَةٍ  
مُفْرَدَةٍ .

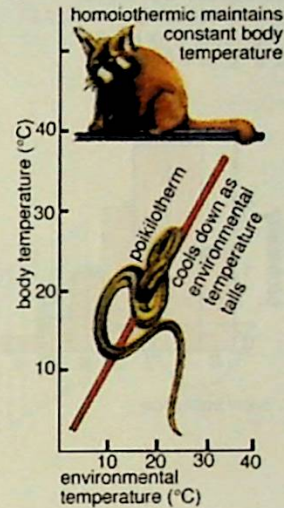
**point of contact** (Math.) : نَقْطَةُ  
التَّمَاسُ : بَيْنَ مُماسٍّ وَمُنْحَنٍ أَوْ  
بَيْنَ مُنْحَنَيْنِ .

**point of inflection** (Math.) : نَقْطَةُ  
الانعطاف ، نَقْطَةُ الإِنْقِلَابِ :  
النَقْطَةُ الَّتِي يَتَغَيَّرُ عِنْدَهَا تَقْوُسُ  
المُنْحَنِ - حَيْثُ إِشَارَةُ قِيْمَةِ  
المُسْتَقْلِ الثَّانِيَةِ ، لِقِيَمِ المُتَغَيَّرِ  
المُسْتَقْلِلِ قَبْلَ هَذِهِ النَقْطَةِ بِقَلِيلٍ ،  
تُعَايِرُ إِشَارَتَهَا بَعْدَ هَذِهِ النَقْطَةِ  
بِقَلِيلٍ .

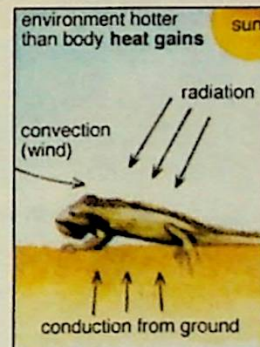
**point-of-sale adj.** (Comp.) : نَقْطَةُ  
البيع : (مِطْرَافٌ) يُسْتَخْدَمُ فِي  
نَقْطَةِ البَيْعِ يُسَجَّلُ مَا اشْتَرَاهُ  
الرَّبُونُ وَسِعْرُهُ .



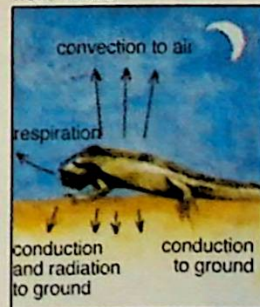
comparison of  
homiothermic and  
poikilothermic animals



heat gains and losses in a  
reptile (poikilothermic)  
animal

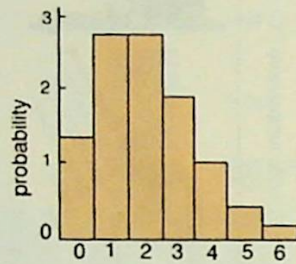


environment cooler than body  
heat losses

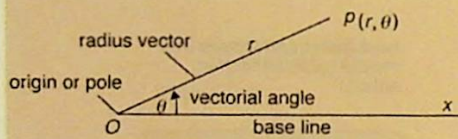




**Poisson distribution** for  $p = 2$   
if at mean number of 2 events  
happen in a given period, the  
probabilities of 0, 1, 2, 3, ...  
events happening are 0.14, 0.27,  
0.27, 0.18, ... (or  $e^{-2}$ ,  $2e^{-2}$ ,  
 $2^2e^{-2}/2!$ ,  $2^3e^{-2}/3!$ , ...)



polar coordinates ( $r, \theta$ ) of a point P



**point of symmetry** (Math) **نُقْطَةُ**

التناظر: النقطة التي يُدارُ فيها  
شكلٌ مُسطَّحٌ لِيَتطابقَ مع نفسه.  
مثلاً مركزُ المربع (تُسمَّى أيضًا  
centre of symmetry).

**point reciprocation** (Math) **قَلْبُ**

النقطةتين: مُبادلةُ النقطة مع  
قُطبَيْها بالنسبةِ لمركزِ الدائرة  
فيغدو المحلُّ الهندسي غِلافًا  
والعكس بالعكس.

**point roulette** (Math) **دُحروجي**

النقطة: الدُحروجي الذي يُشكِّله  
المحلُّ الهندسي لِنقطة.

**point-slope form** (Math) **صُورَةُ**

الميل النقطي

(أنظر: gradient-point form)

**point symmetry** (Math) **تَناظَر**

نقطي (للاشكال المُستوية)

(أنظر: rotational symmetry)

**poison** (Chem., Biol.) **سُمٌّ، ذيفان:**

أي مادةٍ تُضِرُّ بالصِّحَّةِ أو تُدَمِّرُ  
الحياةَ إذا أُدخِلَتْ في جسمِ  
المُتعضِّي أو إذا امتصَّها  
(يُسمَّى أيضًا toxin إذا كان حيويًّا  
(بيولوجيًّا) المصدر).

poisonous adj. **سَامٌ، سُمِّيٌّ**

**poison gland** (Zool.) **غُدَّةُ السَّمِّ:**

غُدَّةٌ مُتَخَصِّصَةٌ في بعض أنواع  
الحيوانات تُفَرِّغُ موادَّ سامةً.

**Poisson distribution** (Math) **توزيعُ**

بُواصلون: ضَرْبٌ من توزيع  
التواتر لاختبار عشوائية الأحداث.

**Poisson's hypothesis** (Math.)

فَرَضُ بَواصلون: إذا اصطدمَ  
جسمان فإن تدافُعهما المُتبادلَ  
قَبْلَ وَبعْدَ التضاعُطِ الأقصى هو  
بنسبة ١ إلى  $e$ ، حيث  $e$  مُعاملُ  
الارتداد المُرُوني.

**polar** (Chem.) **قُطْبِيٌّ:** ذو جُزئياتٍ

استقطابية.

**قُطْبِيٌّ:** القُطْبِي لِنقطةٍ  $n$ . (Math)

بالنسبة إلى قَطْعٍ مَحْرُوطِي (أو  
دائرة) هُوَ الحَظُّ الواصل بينها  
وبينَ نِقاطِ تَماسِ المماسَّين مِنْها  
إلى المُنْحَنِي.

**polar adj.** (Geog) **قُطْبِيٌّ:** خاصٌّ

بالمِنطقتَين القَرِيبَتَين من القُطْبِ  
الشَمالِيِّ والجَنُوبِيِّ لِلأَرْضِ  
البارِدَتَين جِدًّا واللَّتَين تَشْهَدانِ  
شِتاءً مُظْلِمًا طَوِيلًا وَصيفًا بارِدًا  
قَصِيرًا.

**polar air depression** (Geog)

**مُنخَفَضُ هَوائِي قُطْبِيٌّ:** مُنخَفَضُ  
ضَغْطِي جَوِّي ضِمْنَ تَيَّارِ هَوائِي  
قُطْبِي.

**polar axis** (Astron.) **مِحوَر قُطْبِيٌّ:**

المِحوَرُ باتِجاهِ القُطْبِ السَمائِيِّ  
في رُكُوبَةٍ استوائِيَّة.

**polar body** (Biol.) **جِسْمٌ قُطْبِيٌّ:**

خَلِيَّةٌ صَغِيرَةٌ مُنَوَّاةٌ قَلِيلَةٌ الهَيُولَى  
(السيتوبلازم) تَتكوَّنُ خِلالَ  
الانقسامِ الاِختِزاليِّ لِلخَلِيَّةِ  
البِيضِيَّةِ ثُمَّ تَتَلاشَى سَرِيعًا بَعْدَ  
ذلك.

**polar coordinates** (Math)

**إِحداثِيَّاتُ قُطْبِيَّة:** إِحداثِيَّاتُ

مُستوية يُحدَّدُ فيها مَوقِعُ نَقْطَةِ P  
بُعْدُها عن نَقْطَةِ ثابِتَةٍ O (القُطْبِ)  
أو نَقْطَةِ الأَصْلِ) والزَاوِيَّةُ الَّتِي  
يصنعها OP مع شُعاعِ ثابِتٍ  
عبر O.

**polar distance** (Astron.) **البُعدُ**

القُطْبِي: البُعدُ الزاوي لِجِرمٍ عن  
أَيٍّ من القُطْبَين السَمائِيَّين  
الشَمالِيِّ أو الجَنُوبِيِّ.

**polar flattening** (Astron.) **تَفْلُطُح**

قُطْبِي: قُطْلُحَةُ التَدْوِيمِ عِنْدَ  
القُطْبَين.

**polar front** (Geog) **جَبْهَةٌ قُطْبِيَّة:**

جَبْهَةٌ بَينَ الكُتَلِ الهوائِيَّةِ القُطْبِيَّةِ  
ودونِ القُطْبِيَّةِ وَبَينَ المَدارِيَّةِ  
ودونِ المَدارِيَّةِ.



**polar glacier** (Geog) **مُتَلَبِّحَة**

**قُطْبِيَّة**: بطيئة الحركة جداً وقليلة الحث.

**Polaris** (Astron) **النَّجْمُ**

**القُطْبُ الشَّمَالِي**: في مجموعة الدُّب الأصغر.

**polarity, reversed** (Geol.) **قُطْبِيَّة**

**مُعْكَوسَة**، **قُطْبِيَّة عَكْسِيَّة**  
(أُنظر: reversed polarity)

**polarization** (Chem.) **اِسْتِقْطَاب**

تَجْمَعُ الهَدْرُوجِين والأَكْسِجِين على قُطْبِي (إلِكْتُرُودِي) الكَهْرَل أو الخلية البسيطة ممَّا يُولِّدُ قُوَّة دافعة مُضَادَّة.

**اِسْتِقْطَاب**: تَرْتُبُ (Phys.)

الجُزْئَاتِ القُطْبِيَّة في صُفُوفٍ بتأثير مجالٍ كِهْرَبَائِيٍّ ممَّا يُحْدِثُ الشَّحْنَاتِ المُسْتَحْتَكَّة على سَطْح العَاِزِل فيزيدي مُوَاَسَعَتَه.

(واِسْتِقْطَابُ الضَّوء هو أن تكون اهْتِزَازَاتُ مَوْجَاتِه في اتِّجَاهٍ واحد).

**اِسْتِقْطَاب**: حَالَةُ اِسْتِثْبَابٍ (Zool.)

جُهْدِ السُّكُونِ والعَمَلِيَّةِ الَّتِي يُدَاوِمُ بِهَا.

**تَقَطُّب**: تَرَايِدُ التَّبَائِينِ (Geog.)

التَّشْمُوي بَيْنِ المَنَاطِقِ (بتأثير اِتِّقَالِ المَوَارِدِ مِنَ المُحِيطِ إِلَى المَرْكَزِ).

**polarize v.** **يَسْتَقْطِبُ**

**polarized adj.** **مُسْتَقْطَب**

**polarization by reflection** (Phys.)

**الاسْتِقْطَابُ بِالْاِنْعَكَاسِ**:

إِذَا سَقَطَ ضَوْءٌ غَيْرُ مُسْتَقْطَبٍ عَلَى سَطْحٍ شَفَافٍ فَإِنَّ المُنْعَكِسَ مِنْهُ يَكُونُ مُسْتَقْطَبًا بِمُوَازَاةِ السَّطْحِ العَاكِسِ والمُنْعَكِسِ مِنْهُ يُسْتَقْطَبُ جُزْئِيًّا بِاتِّجَاهِ اِسْتِقْطَابِ الضَّوءِ المُنْعَكِسِ.

(يَكُونُ اِسْتِقْطَابُ الضَّوءِ

المُنْعَكِسِ كَامِلًا حِينَمَا يَتَعَامَدُ

الشَّعَاعَانِ المُنْعَكِسُ والمُنْعَكِسُ).

**polarization in an electromagnetic wave** (Phys.)

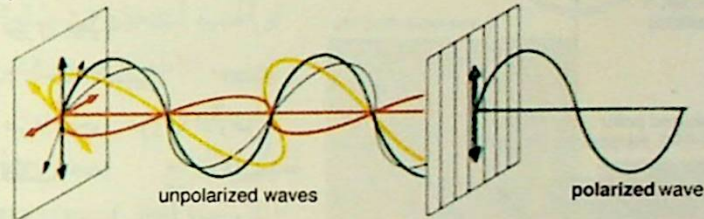
**اِسْتِقْطَابُ المَوْجَةِ**

الكِهْرِمَغْنِطِيَّة: يَكُونُ في اتِّجَاهِ المَجَالِ الكِهْرَبَائِي (لأنَّ ظَوَاهِرَ أَثَرِ الضَّوءِ في المَادَّةِ تَحْدُثُ بِفِعْلِهِ - لَا بِفِعْلِ المَجَالِ المَغْنِطِيَّ).

**مُسْتَقْطَب**: فِي (Phys.)

وَصْفِ مَوْجَةٍ مُسْتَعْرِضَةٍ يَكُونُ اتِّجَاهُ اهْتِزَازَاتِ الجُسيمَاتِ فِيهَا وَاحِدًا.

**polarized**



**polarized light** (Food Sc.) **ضَوْءٌ**

**مُسْتَقْطَب**: حُزْمَةُ أَمْوَاجٍ ضَوْئِيَّةٍ تَتَذَلَّذُ فِي مُسْتَوٍ وَاحِدٍ فَقَطْ.

**polar molecule** (Phys.) **جُزْيَةٌ**

**قُطْبِيَّة**: تَوَزُّعُ الشَّحْنَةِ فِيهِ غَيْرُ مُتَمَاثِلٍ فَيُظْهِرُ عَزْمَ ثَنَائِي الْقُطْبِ فِيهِ دَائِمًا.

**polar nuclei** (Bot.) **زَوْجُ نَوَى**

**قُطْبِيَّة**: زَوْجٌ مِنَ النَوَى الفَرْدَانِيَّةِ الصَّبْغِيَّاتِ بِقُرْبِ مَرْكَزِ الكَيْسِ الجَنِينِي فِي النَبَاتَاتِ البَدْرِيَّةِ.

**Polaroid** (Phys.) **مَادَّةٌ**

مُصْطَنَعَةٌ تَسْمَحُ فَقَطْ لِلضَّوءِ المُسْتَقْطَبِ فِي اتِّجَاهٍ وَاحِدٍ بِالْمَرُورِ غَيْرِهَا (وَهَذِهِ الظَّاهِرَةُ أَقْلُ فَعَالِيَّةٌ لِلأَمْوَاجِ القَصِيرَةِ).

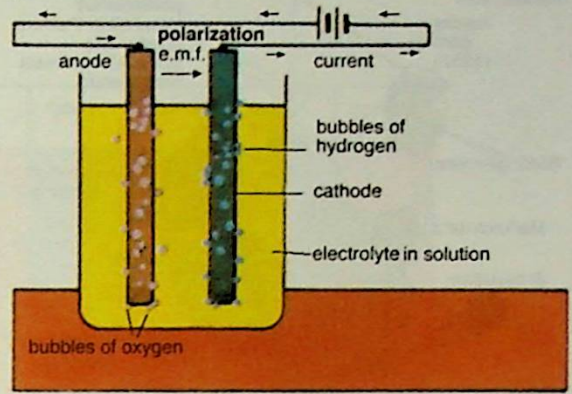
**polar orbit** (Astron.) **مَدَارٌ قُطْبِي**

مَدَارٌ يَمُرُّ بِقُطْبِي الكَوْكَبِ.

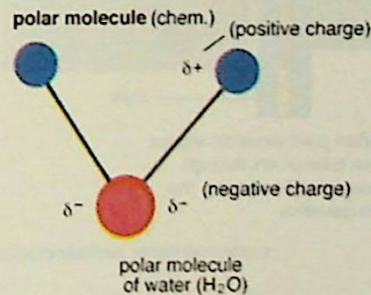
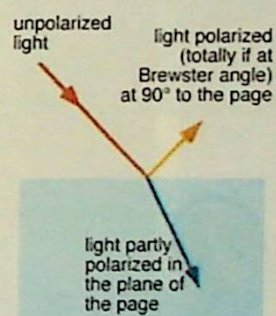
**polar wander** (Geol.) **تَنْقَلُّ**

القُطْبِيَّيْنِ: اِتِّقَالُهُمَا مِنْ مَوْقِعَيْهِمَا عِبْرَ الأَزْمَنَةِ الجِيُولُوجِيَّةِ بِفِعْلِ الانْجِرَافَاتِ القَارِيَّةِ.

**polarization**



**polarization by reflection**



**polar orbit**









حُبِيبة اللقاح (عند سقوطها على السَّمة) إلى نُقْير البَيْضَة عبر حامل السَّمة.

**pollination** (Bot.) ، **تَلْقِيح** ، **إلقاح**

تأثير: انتقال حُبَيبات اللقاح من المثير إلى سطح السَّمة.

cross-pollination **إلقاح**

تَهْجِينِي **إلقاح ذاتي**

self-pollination **يُؤبَّر ، يُلقَح**

pollinate v. **مُلقَح ، مُؤبَّر**

**pollinator** (Bot.) **مُلقَح ، مُؤبَّر**

**polling list** (Comp.) **قائمة الطرفيات**

المُستطَلَعَة: بالترتيب الذي

سُتَظْلَعُ به (أنظر: poll).

**polling loop** (Comp.) **دَوَّارَة**

استطلاع: روتين في برنامج

استطلاع للطرفيات المُلقَّحة

بالحاسوب.

**pollinium** (Bot.) **لأقوح ، كُتْلَة**

لَقَاحِيَّة: تُحْمَلُ كمجموع في

السَّحْلِيَّات مثلاً.

**pollutant** (Geog.) **مُلَوِّث . عاملُ**

تَلَوِث: كالضجيج أو

الكِيميائيات أو التَّفَاطَات صُلْبَة أو

سائِلة أو غازية.

**pollution** n. (Chem., Geog.) **تَلَوِث** ،

تَلَوِث: موادٌ غيرٌ طَبِيعِيَّةٍ أو

سائِمة تُدْخَلُ إلى البِيئَةِ بِسُرْعَةٍ

تَفُوقُ إمكانيَّةَ العمليَّاتِ الطَبِيعِيَّةِ

على إزالتها، أو إدخال هذه

المواد.

pollute v. **يُلَوِّث**

polluted adj. **مُلَوِّث**

**pollution control** (Geog.) **مُكَافَحَة**

التَلَوِّث: من قِبَل هيئاتٍ وِطْنية

ودولية.

**pollution monitoring** (Geog.)

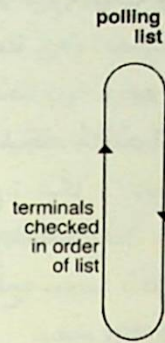
مُراقِبَة التَلَوِّث: فَحْصُ وقياسُ

مُسْتَوِيَّاتِ التَلَوِّث.

**poly-** (Bot.) **مُتَعَدِّد ، كثير**

**polyadelphous** (Bot.) **مُتَعَدِّد الحَزَم**

**السَّدَائِيَّة**: خِيوطُ أُسْدِيَّيَّةٍ مُتَّحِدَة في ثلاثِ مجموعاتٍ أو أكثر.



terminal address	type	state	transmitting	needs attention
TT01	VDU	ON	YES	—
TT12	VDU	OFF	—	—
TT14	VDU	ON	NO	YES
TT17	VDU	OFF	—	—
TT45	PRINTER	ON	YES	—
TT47	PRINTER	ON	NO	—

**polyamide** (Food Sc.) **أَمِيد مُتَعَدِّد**

(أو عُدَادِي): لَدِينَة يُمَكِّنُ

بَسْطُهَا على شَكْلِ رَقَائِقَ صَفَائِحِيَّةٍ

أو أَغْشِيَة تُسْتخدَمُ في صُنْعِ أَغْلَفَةٍ

لِتَغْلِيْبِ الأَطْعَمَة تحت التَفْرِيعِ

(خَوَائِثًا).

**polyandry** (Geog.) **تَعَدُّدُ الأَزْوَاجِ**

(للزَّوْجَة): (أنظر: marital status)

**polyatomic** (Chem.) **مُتَعَدِّدُ الذَّرَاتِ ،**

عَدِيدُ الذَّرَاتِ: يحوي جُزْئَةً

(الغازيَّة) ثلاثَ ذَرَاتٍ أو أكثر.

**Polychaeta** n. (Zool.) **كثيراتُ**

الشَّعْر: رُبَّةٌ مِنَ الديدانِ الحَلَقِيَّةِ

ذاتُ زَوَائِدَ قَدَمِيَّةٍ جَنِيَّةٍ (اثنَينِ

في كُلِّ حَلَقَةٍ). وهي مُتَمَيِّزَةٌ

الرُّؤُوسَ مع أَعضَاءٍ لِلجِسِّ

والاِغْتِذاء.

**polycrystalline** (Phys.) **مُتَعَدِّد**

البَلُورَات: في وَصْفِ مادَّةٍ

تتألفُ من قِطْعِ بَلُورِيَّةٍ صَغِيرَةٍ

مُتَعَدِّدَةٍ (لِما لا شَكْلَ بَلُورِيَّ

مُحدِّدًا لها - كالْفِلِزَات).

**polyculture** (Geog.) **زِراعَة مُختلِطة**

(أنظر: mixed farming)

**polygalacturonic acid** (Food Sc.)

**حامِضُ الغَلَاكْتِيُورُونِيك**

المُتَعَدِّد: عَدِيدُ سُكْرِيْدِ حامِضِ

الغَلَاكْتِيُورُونِيك. وهو المَكْثُورُ

المُسَمَّى بِكَتِينِ دُونِ إِسْتِراتِ

مِثُوكْسِيلِيَّة.

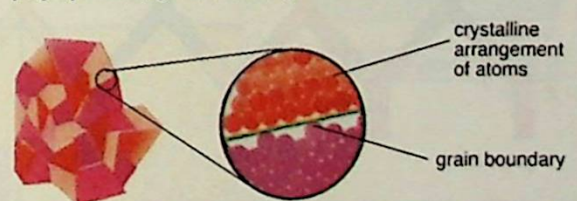
air pollution-smog



water pollution

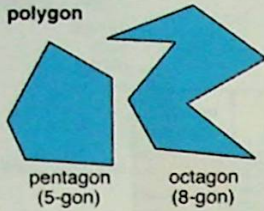
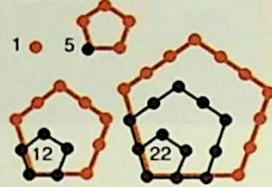


polycrystalline, grain boundary

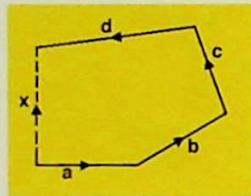




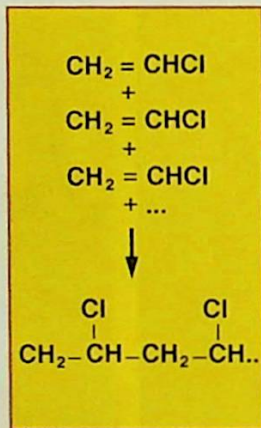
polygon

pentagon  
(5-gon)octagon  
(8-gon)polygonal numbers  
the first four pentagonal numbers

polygon of vectors

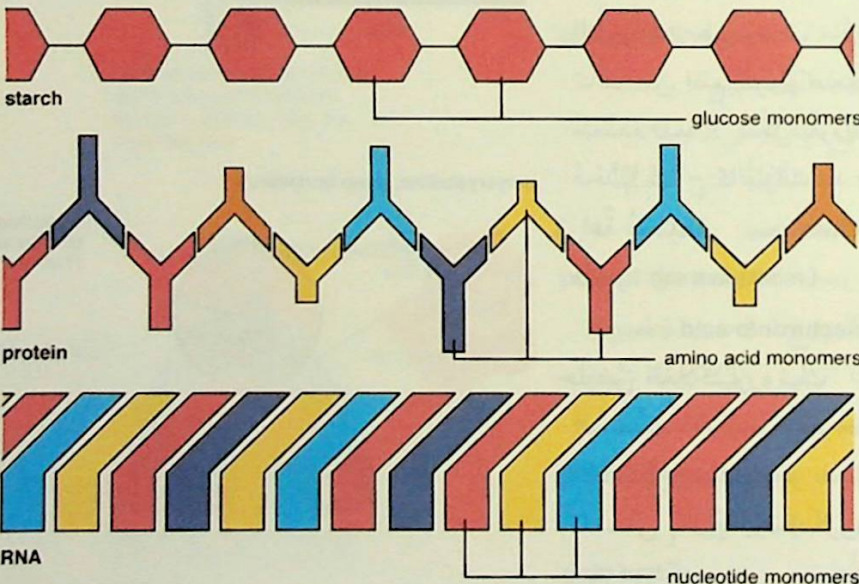


$$x = a + b + c + d$$

a polymer with  
900 to 1300  
molecules of the  
monomer combined

polymer

biological polymers—the macromolecules



## تعدد الأزواج polygamy (Geog)

(Bot)

تعدد الأمشجة: وجود  
أزهار ذكورية وأنثوية وخنثوية  
متزامنة.

polygamous (Bot)

متعدد

الأمشجة. متعدد الأزواج

## مضلع: شكل polygon n. (Math)

كثير الأضلاع

polygonal adj.

مضلع

## عدد polygonal number (Math)

مضلعي: عدد صحيح موجب

يعطي عدد البقع في نمط على  
شكل مضلع يسمى عادة باسمه -  
«مثلثي» أو «رباعي» أو «خماسي  
الخ». (يسمى أيضا العدد  
الشكلي figurate number).

## مضلع polygon of forces (Math)

القوى

(أنظر: polygon of vectors)

## مضلع polygon of vectors (Math)

متجهات: مجموع المتجهات  
التي عددها n هو مضلع ذو n+1  
ضلعاً حيث n من أضلاع المضلع  
تمثل مقدار المتجهات واتجاهها  
على التوالي حول المضلع.  
حينئذ يمثل الضلع الأخير  
مجموع هذه المتجهات،  
واتجاهه عكس اتجاه المتجهات

الأخرى. أما إذا كانت المتجهات  
n مضلعاً مقللاً فإن مجموعها هو  
صفر.

## polygon of velocities (Math)

مضلع السرعات

(أنظر: polygon of vectors)

## تعدد الزوجات polygyny (Zool)

(للذكر من الحيوان)

## كثير السطوح polyhedron (Math)

مجسم: شكل مجسم محاذ  
بسطوح مستوية.

polyhedral adj.

متعدد أو كثير  
السطوح

## متعدد polyhydroxyl (Food Sc.)

الهيدروكسيل: في وصف  
مركب يحوي عدة مجموعات  
وظيفية هيدروكسيلية (-OH).

## بوليمر، مكثور، polymer (Chem.)

مبلمر: جزيء كبير يحوي  
كثيراً من الجزيئات المتماثلة  
النوع متضامة معاً، كالنشا  
والسليلوز مثلاً.

polymerize v.

يتبلمر

polymeric adj.

بوليمري

مؤلف بمضاعفة الأصل

polymerized adj.

مبلمر:

مضاعف الأصل

## بلمرة، polymerization (Chem.)

تبلمر، تضاعف الأصل

## شكل polymorph n. (Chem.)

تعددي: شكل متعدد لمادة  
متعددة الأشكال البلورية.

(Zool) كريمة متعددة الأشكال

(أنظر: polymorphonuclear

leucocyte).

## متعدد polymorphic (Chem.)

البلورية، متعدد الشكل البلوري

## تعدد polymorphism (Chem.)

الشكل البلوري، تعدد الأشكال

## polymorphonuclear leucocyte

(Zool) كريمة مفصصة النوى



كُرَيْضَةٌ مُتَشَكِّلَةٌ النَّوَاةُ : كُرَيْثَةٌ  
دَمٌ بِيضَاءُ تُنْتَجِحُ فِي نُخَاعِ الْعَظَمِ  
ذَاتُ هَيُولَى حُبَيْبِيَّةٍ وَنَوَاةٍ كَبِيرَةٍ  
مُتَعَدِّدَةُ الْفُصُوصِ تُنْصَبُغُ أَحْمَرُ  
أَرْجَوَانِيًّا بِصَبْغٍ لَيْشْمَانِ .

polynomial *n.* (Math.) مُتَعَدِّدٌ

الحدود، كثير الحدود، ذات  
الحدود: تعبير جبري كثير  
الحدود.

polynomial equation (Math.)

مُعَادَلَةٌ كَثِيرَةُ الْحُدُودِ (مُساواةٌ  
بصفر).

polynucleotide chain (Biol.)

سِلْسِلَةٌ عَدِيدَاتِ النَّوَوِيدِ : تَوَلَّفُ  
حَامِضًا نَوَوِيًّا .

polyomino (Math.) مُضْلَعٌ مُتَعَدِّدٌ

المُرَبَّعاتُ : مُضْلَعٌ مُؤَلَّفٌ مِنْ  
عِدَّةِ مُرَبَّعاتٍ مُتَّصِلَةٍ ضِلْعًا بِضِلْعٍ .

polyp *n.* (Zool.) مَرَجَلَةٌ فِي

دَوْرَةِ حَيَاةِ الْمُجَوِّفَاتِ - الْجِسْمُ  
فِيهَا أُنْبُوبِي الشَّكْلِ لَهُ حَلَقَةٌ  
لَوَامِسٌ فِي الطَّرْفِ الْحَرِّ الْفَمَوِيِّ .  
أَمَّا الطَّرْفُ الْمُقَابِلُ لِلْفَمِ فَثَابِتٌ  
مُسْتَقَرٌّ .

(Biol.) سَلِيلَةٌ : نَامِيَّةٌ مَرَجَلَةٌ

polypeptide *n.* (Chem., Biol.) عَدِيدٌ

الْبَيْتِيدُ : مُرَكَّبٌ عَضَوِيٌّ يَتَأَلَّفُ  
مِنْ سِلْسِلَةِ أَحْمَاضٍ أَمِينِيَّةٍ مُتَّصِلَةٍ  
بِرَوَابِطٍ بَيْتِيدِيَّةٍ . تَتَّحِدُ عَدِيدَاتُ  
الْبَيْتِيدِ لِتَكُونَ جُزْئِيَّاتٍ بَرَوَتِينِيَّةٍ .

polypetalous (Bot.) مُنْفَصِلٌ

التَّوْجِيحَاتِ، مُتَعَدِّدُ التَّوْجِيحَاتِ  
الْمُنْفَصِلَةِ

polyphase sort (Comp.) تَصْنِيفٌ

مُتَعَدِّدُ الظُّوَرِ : فَرَزٌ خَارِجِيٌّ  
تُجْمَعُ فِيهِ خِيُوطُ السَّجَلَاتِ عَلَى  
الْأَجْهَزةِ الْمُتَاحَةِ إِلَّا وَاحِدًا يُبْدَأُ  
الدمجُ عَلَيْهِ . وَعِنْدَ انْتِهَاءِ الْخِيُوطِ  
مِنْ أَحَدِ الْأَجْهَزةِ يُبْدَأُ فَرَزُ مُجَدِّدٍ .

polyphosphate (Food Sc.) عَدِيدٌ

الْفُسْفَاتِ : فُسْفَاتَاتٌ مُتَعَدِّدَةٌ

الأنواع تُضَافُ إِلَى اللَّحْمِ بِالْحَقْنِ  
الْمُتَعَدِّدِ الْإِبْرِ أَوْ بِالذَّعْكِ وَالذَّلَكِ  
والتقليب لزيادة مأخوذه من الماء  
وقدرته على استيعابه . وهي تعمل  
أيضًا على منع حؤول لون اللحم  
وتُعَجَّلُ فِي تَمَلُّجِهِ أَثْنَاءَ عَمَلِيَةِ  
الْحَقْنِ بِالتَّمْلِيجِ .

polyphyletic *adj.* (Zool.) مُتَعَدِّدٌ

الأنساب : وَصْفٌ لِمَجْمُوعَةٍ  
مُتَعَضِّبَاتٍ تَنْتَمِي إِلَى شُعَبٍ  
مُخْتَلِفَةٍ لَكِنْ كَثِيرَةِ التَّشَابُهِ مِنْ  
بَعْضِ الْوُجُوهِ بِفِعْلِ التَّطَوُّرِ  
الْتِقَائِيِّ .

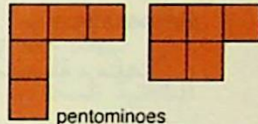
(Geol.)

مُتَعَدِّدُ الْأَصُولِ

polyomino

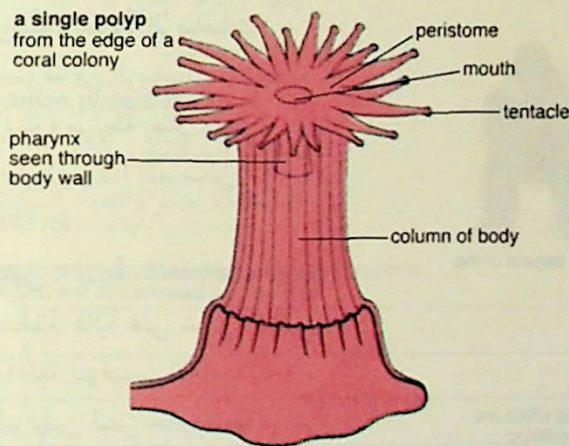


tetrominoes

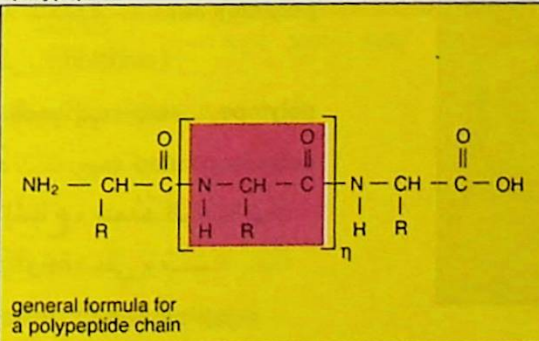


pentominoes

a single polyp  
from the edge of a  
coral colony



polypeptide



polynomial

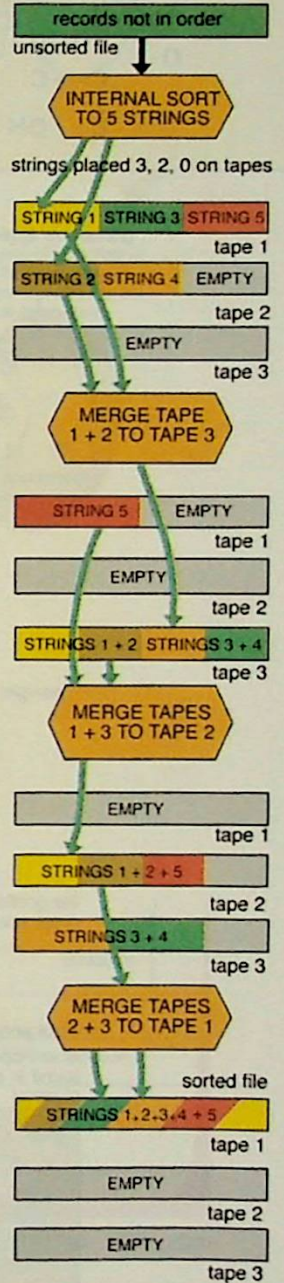
$$3x^5 + 4x^2 - 7x + 2$$

is a polynomial of degree five,  
the coefficient of  $x^2$  is 4 and of  
 $x$  is -7, the leading coefficient  
is 3

$$x^3y^2 + 3x^2y + y^4$$

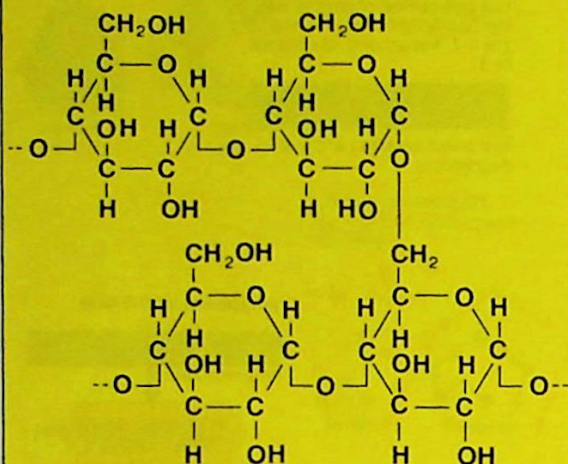
is a polynomial in  $x$  and  $y$  of  
degree five

polyphase sort 3-tape

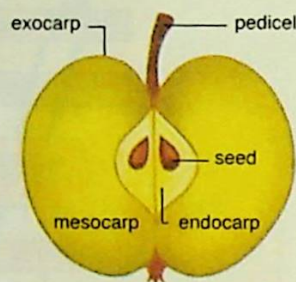




polysaccharide  
e.g. starch (amylopectin)



pome e.g. apple



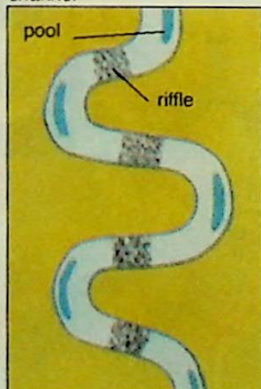
pongid



the gorilla—the largest of the great apes

pool and riffle

where pools and riffles are found in a meandering channel



polyploid *adj.* (Biol) مُتَعَدِّدُ الصِّيغَةِ

الصَّبْغِيَّةُ : وَصْفُ التَّوَيُّ أو  
الْخَلَايا أو الْمُتَعَضِّياتِ الَّتِي  
تَحْوِي ثَلَاثَ مَجْمُوعَاتٍ صَبْغِيَّةٍ  
عَلَى الْأَقْلَ، وَالتِّي قَدْ تُنْتِجُ  
تَغْيِيرَاتٍ جِينِيَّةً (وَرَائِيَّةً) أو  
شُدُودًا.

تَعَدُّدُ

polyploidy (Biol.)

الْمَجْمُوعَاتِ الصَّبْغِيَّةِ، تَعَدُّدُ  
الصَّبْغَةِ الصَّبْغِيَّةِ

polysaccharide (Chem., Food Sc.)

عَدِيدُ السُّكَّرِيدِ : مَكْثُورٌ (بُولِمِر)  
يَتَأَلَّفُ مِنْ أَحَادِيَاتٍ سُّكَّرِيدٍ كَثِيرَةٍ  
مُتَرَابِطَةٍ مَعًا بِرَوَابِطٍ غَلِيكوسِيدِيَّةٍ.  
وَهِيَ تَعْمَلُ كَخَازِنَاتٍ طَاقَةٍ فِي  
النَّبَاتَاتِ وَالْحَيَوَانَاتِ، إِضَافَةً إِلَى  
كَوْنِهَا مُهِمَّةً فِي بِنْيَةِ الْمُتَعَضِّياتِ  
الْمُتَعَدِّدَةِ الْخَلَايا.

مُتَعَدِّدٌ

polysepalous (Bot.)

الْكَاسِيَّاتِ الْمُتَفَصِّلَةِ، مُتَفَصِّلُ  
الْكَاسِيَّاتِ

مُتَعَدِّدُ الْجَسِيَمَاتِ

polysome (Biol.)

الرَّيْبِيَّةُ، عَدِيدُ الرِّيَاسَاتِ :  
مَجْمُوعَةٌ مِنَ الرِّيَاسَاتِ (الْأَجْسَامِ  
الرَّيْبِيَّةِ) مُرْتَبِطَةٌ بِطَاقٍ خَطِيئِيٍّ  
وَاحِدٍ مِنْ رِنَ أَلْمِرْسَالِيَّ  
(m RNA)

پُولِيثِين : لَدِينَةُ

polythene (Chem.)

تُسْتَخْدَمُ غَالِبًا عَلَى شَكْلِ أَكْيَاسٍ  
أَوْ أَغْلِفَةٍ لِتَوْضِيبِ الْأَطْعَمَةِ.  
وَالْبُولِيثِين لَيْسَ حَاجِرًا جَيِّدًا  
لِلْأَكْسَجِينِ، لِذَا فَهُوَ لَا يَمْنَعُ  
تَرَدِّي الْأَطْعَمَةِ بِالْأَكْسَدَةِ.

تَجْزِئَةٌ مُتَعَدِّدَةٌ

polytomy (Math.)

(أَنْظُر : dichotomy)

كَثِيرُ الْجَوَانِبِ

polytope *n.* (Math.)

مُتَعَدِّدٌ

polyunsaturated (Chem.)

الْإِلْشْبَاعُ، مُتَعَدِّدُ الْوَصْلَاتِ  
الْمُرْدُوجَةِ : فِي وَصْفِ  
الْأَحْمَاضِ الدَّهْنِيَّةِ أَوْ الزُّيُوتِ  
الَّتِي تَحْوِي عِدَّةَ رَوَابِطٍ مُرْدُوجَةٍ

بَيْن ذَرَاتِ الْكَرْبُونِ فِي سَلْسِلَتِهَا  
الْهَيْدُرُوكَرْبُونِيَّةِ.

الجَمَاعِيَّاتِ،

Polyzoa (Geol.)

الْحَزَازِيَّاتِ : حَيُويَاتٌ بَحْرِيَّةٌ  
ذَاتُ هَيَاكِلٍ مِنْ كَرْبُونَاتِ  
الْكَالْسِيُومِ تَعِيشُ جَمَاعَاتٍ.  
(تُسَمَّى أَيْضًا BRYOZOA).

تَفَاجِيَّةٌ، ثَمَرَةٌ تَفَاجِيَّةٌ،

pome (Bot.)

ثَمَرَةٌ كَاذِبَةٌ : ثَمَرَةٌ تَنْمُو مِنْ قُرْصِ  
(أَوْ كُرْسِي) الزَّهْرَةِ لَا مِنْ  
الْمَبِيضِ كَمَا فِي التَّفَاحِ  
وَالْإِجَاصِ.

قِرْدٌ شَبِيهِ

pongid *n.* (Zool.)

بِالْإِنْسَانِ : قِرْدٌ عَظِيمٌ،  
كَالْغُورِيلِيِّ، مِنَ الْقُرُودِ الَّتِي يُعْتَقَدُ  
أَنَّهَا أَوْتَقُّ السَّلَالَاتِ الْحَيَّةِ قُرْبَى  
بِالْإِنْسَانِ.

بَرْكَةٌ : مَنَظِقَةٌ عَمِيقَةٌ

pool (Geog.)

نَسْبًا فِي مَجْرَى نَهْرٍ عِنْدَ مُنْعَطِفِهِ  
- بِالْمَقَارَنَةِ مَعَ الْمَضَاحِلِ الرَّسَابِيَّةِ  
"riffles"

يَقْطُفُ : يَسْتَخْرِجُ

pop (Camp.)

الْفَقْرَةُ مِنْ قِمَّةِ الْمَكْدَسِ.

سُكَّانٌ،

population *n.* (Biol.)

مَجْمُوعَةٌ سُكَّانِيَّةٌ : جُمْلَةُ عَدَدِ  
الْأَفْرَادِ مِنْ نَوْعٍ مُعَيَّنٍ فِي مِسَاحَةٍ  
مُحَدَّدَةٍ.

السُّكَّانُ، عَدَدُ السُّكَّانِ

(Geog.)

مُجْتَمَعٌ إِحْصَائِيٌّ

(Math.)

يُعْمِرُ بِالسُّكَّانِ

populate *v.*

population composition (Geog.)

التركيبة السكانية : التركيبة  
السكانية حسب العمر والجنس  
والقدرة أو حسب خصائص  
أخرى.

population concentration

قياس التركيز

measure (Geog.)

السكاني : اختلاف الكثافة  
السكانية في منطقة ما عنها في  
مناطق أخرى في البلد الواحد.

دورة

population cycle (Geog.)



سُكَّانِيَّة : تَحْوُلُ سُكَّانِي

كثافة (Geog.)

السُّكَّان ، الكثافة السُّكَّانِيَّة :

عدَدُ السُّكَّان بالنسبة للمساحة

التي يعيشون فيها .

(Zool.) كثافة سُكَّانِيَّة : عدَدُ

المُتَعَضِّيات في وَحْدَةِ المساحة

أو الحجم ، كَعَدَدِ الأوالي

(البروتوزوا) في لِترٍ من ماء

البرك .

population dispersion measure

قياسُ الانتِشار السُّكَّانِي : (Geog.)

دَرَجَتِهِ أو مَداه في وقتٍ مُعَيَّن .

population distribution (Geog.)

تَوَازُعُ السُّكَّان : نَمَطُ الانتِشار

السُّكَّانِي .

population dynamics (Geog.)

الحَرَكيَّة السُّكَّانِيَّة : طبيعَةُ

وأسباب التغيرات السُّكَّانِيَّة فيما

يختص بالولادات والوفيات

والهجرة بخاصة .

population genetics (Zool.)

الوراثِيَّات السُّكَّانِيَّة : دراسةُ

الآليَّات ، على مُستَوَى المجموعة

السُّكَّانِيَّة ، التي تنطوي عليها

وراثَةُ صِفاتِ المُتَعَضِّيات .

population geography (Geog.)

الجُغرافيَّة السُّكَّانِيَّة : دراسةُ

التبايُن السُّكَّانِي والخصائص

السُّكَّانِيَّة بالنسبة إلى البيئة

الطبيعيَّة والبشريَّة .

Population I (Astron.)

الجمهرة

الأولى : مجموعة النجوم

الأحدثُ نسبياً في أذرع

المجَرَّات اللولبيَّة .

Population II (Astron.)

الجمهرة

الثانية : مجموعة النجوم الأقدم

في مركز المجَرَّات والقُتُو

الكُرُوِيَّة .

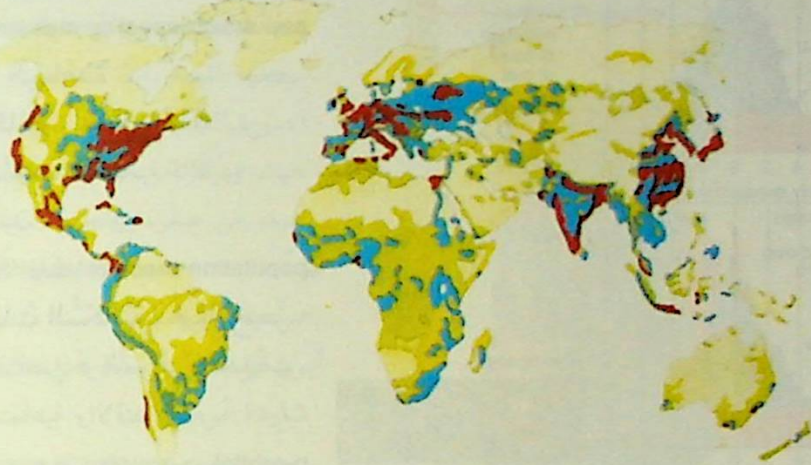
population parameter (Math.)

مَعْلَمٌ مُجْتَمِعٌ إحصائي : كَمِيَّة

تَقْيَسُ أو تَصِفُ بعضَ خصائصِ

المجموعة السُّكَّانِيَّة .

population density



patterns of population density. Numbers represent persons per square kilometre

0 - 1

2 - 10

11 - 50

51 +

السِّيَاسَةُ (Geog.)

السُّكَّانِيَّة : من حيث زيادةُ أو

تبطُّنُهُ التَّمَوُّ السُّكَّانِي .

population potential (Geog.)

المُكْنِيَّةُ السُّكَّانِيَّة : قُرْبُ الناس

إلى نقطةٍ مُعَيَّنَةٍ وسُهولةُ وُصولِهِم

إليها وأثرها على مَنْ هُمْ

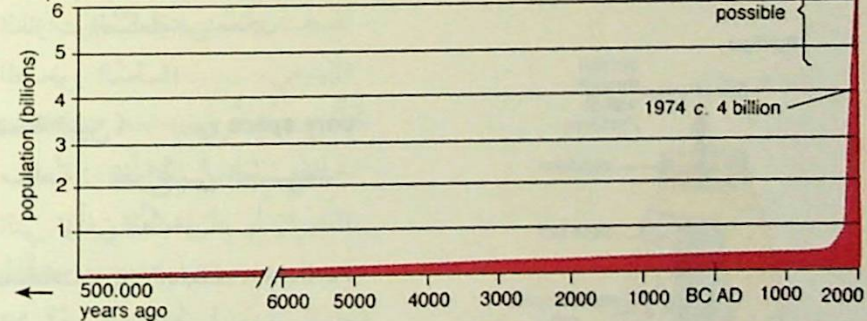
بَعِيدُونَ عنها .

population projections (Geog.)

التنبُّؤاتُ السُّكَّانِيَّة : التقديراتُ

المُستقبليَّة للتَمَوُّ والتعداد السُّكَّانِي .

population projections world population growth in the past and as estimated for the future



الهِرْمُ (Geog.)

السُّكَّانِي : هَرَمٌ يَبَيِّنُ فئاتِ

العُمَرُ لِكُلِّ الجِنْسَيْنِ من السُّكَّان .

(أنظر الرسم في الصفحة التالية)

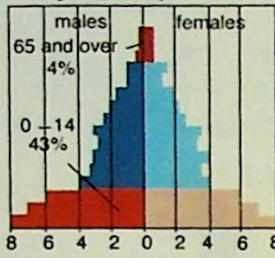
population / resource ratios

نِسَبُ السُّكَّان إلى الموارد (Geog.)

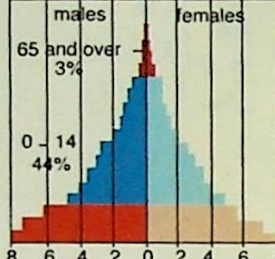


population pyramid  
or age pyramid

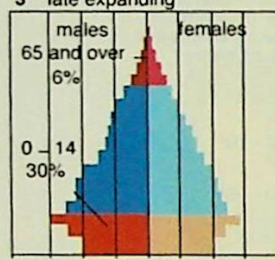
1 high stationary



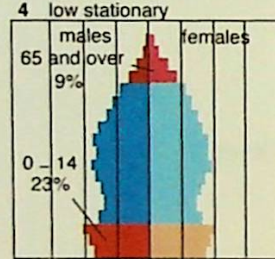
2 early expanding



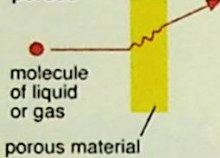
3 late expanding



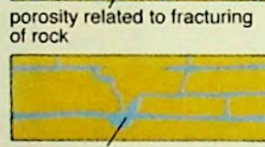
4 low stationary



porous



pore spaces



population - resource region

(Geog.) منطقة سكانية موارديّة :  
مُصنّفة حسب نسب السكان إلى  
الموارد .

population spacing measure

(Geog.) قياس المَباعدة  
السكانية : مُعدّل التباعد بين  
التجمّعات السكانية كالقرى  
والمُدن المتجاورة .

population theories (Geog.)

النظريات السكانية : فيما يختص  
بالخصائص أو التّمو أو الاعتبارات  
الاجتماعية والاقتصادية .

p-orbital (Chem.)

المَداري پ :  
مداريّ يحوي إلكتروناً أو اثنين .  
هناك ٣ مداريات پ مُتعامدة في  
قشرة الذرة ذات خصائص  
اتجاهية على طول محاور ثلاثة .

pore n. (Biol.)

سَم، مَسَامَة، ثُقْبَة :  
فُتْحَة صغيرة في غِشاء أو سَطح ،  
تَمُرُّ المَوادُّ عَبْرَهُ ، كَمَسَامِ غِشاءِ  
الثَّوَاة .  
نُذْبَة : بُقْعَة شمسية  
صغيرة جداً في حجم حُبَيْبات  
الكرة الضوئية .

porous

مَسَامِيّ

pore-fluid pressure (Geol.)

الضغط

المائعي المَسَامِيّ : ضغط  
الغازات المُبْتَعَثَة من معادن  
الصخور المُحْمَاة .

pore space (Geol.)

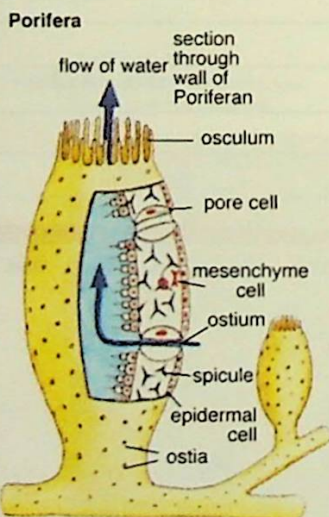
فُسْحَة (بين)

مَسَامِيّة : الفراغ بين الجُسيمات  
التي تُولّف الصَّخْر .

Porifera n. (Zool.)

المُثَقِّبَات ،

الإسْفَنْجِيَّات : شُعْبَة من  
الحيوانات البسيطة المُتَعَدِّدة  
الخلايا ، تَدْعَم أجسادها  
الشُّوَبِيكَات . وهي حيوانات لا طَئِفَة  
تُنتِج يَرَقَات طليقة السَّباحة .  
يُسحَب الماء إلى داخل الحيوان  
عبر الفُؤَاهَات بِتَحَرُّكِ الأسواط



على الخلايا المُطَوَّقَة ثم يَمُرُّ إلى  
الفُؤَاهَات الزائفة الأكبر بعد أن  
تكوّن الخلايا المُطَوَّقَة قد  
رَشَحَتْ مِنْهُ الجُسيمات الغِذائيّة .

أسْفَنْجِيّ ،  
مُثَقِّبِيّ

porism n. (Math.)

مَسَامِيّة : مُبْرَهَنَة

تَابِعَة أو لا مُتَناهِيَة التَّابِعِيّة يُحَصَّل  
عليها مباشرة من مُبْرَهَنَة أُخْرَى .  
مَسَامِيّ

pork (Food Sc.)

لَحْمُ خِنْزِير طَارِج :

غَيْر مُمَلَّحٍ أو مُعَالَجٍ لِلحِفْظ .

porous (Phys.)

مَسَامِيّ : ذو مَسَامَاتٍ

يُمْكِنُ أَنْ تَمُرَّ مِنْهَا السَّوَالِثُ  
والغازات (بِطَءٍ طَبْعاً) .

porosity n.

مَسَامِيّة

porous pot (Chem.)

وعاء مَسَامِيّ

porphyrin (Bot.)

فَرْفَرِين : بَنِيّة

جُزْئِيّة ذات أَرْبَعِ مجموعات  
بيرولية مُنتظمة في حلقة حول  
ذرة مركزية فلزيّة . تُولّف هذه  
البنية جُزءاً من جُزْء الكُلوْروفيل  
حيث الذرة الفلزيّة هي من  
المَغْنِسيوم .

porphyritic (texture) (Geol.)

نَسِيج (فَرْفِرِيّ ، بُورْفِرِيّ ،

سَمَاقِيّ : في وصف نَسِيج  
صَخْرِيّ كبير البلورات في كُتْلَة  
دقيقة الحُبَيْبات .

porphyroblast (Geol.)

صَخْر

فَرْفِرِيّ تَحَوُّلِيّ

porphyroblastic (texture) (Geol.)

نَسِيج (فَرْفِرِيّ تَحَوُّلِيّ : كبير

البلورات ، في صَخْرٍ مُتَحَوِّلٍ ،  
ضِمْنِ كُتْلَة من حُبَيْباتٍ أَدَق .

porphyry (Geol.)

صَخْر فَرْفِرِيّ :

ذو بلورات كبيرة كَامِلَة الشَّكْل  
في خَلْفِيّة كُتْلِيّة دقيقة الحُبَيْبات .

port n. (Comp.)

مَوْصِل : نقطة

وَصَل ، مُنْفَذ

مِيناء ، مَرَفَأ

(Geog.)



فُتْحَة، باب. جانبُ أَيْسَرُ (Sc)

(من سفينة أو طائرة)

يصل (جهاز إدخال V. (Comp.)

وإخراج) بالحاسوب

نَقَالِي: يمكن (portable (Comp.)

استخدامه على حاسوب آخر.

نَقَالِي، نَقول: يُمكنُ نقله (Sc)

أو حمله.

نَقَالِيَّة، قابلية النُّقل portability

حاسوب portable computer

نَقول أو مَحْمول: حاسوب

شخصي خفيف الوزن وحَقِيقي

الشكل عادةً.

portable life-support system

جهاز الإعاشة (Space)

المحمول: جَعْبَة ظهر في البزة

الفضائية تزود الرائد بضرورات

الحياة والاتصالات.

portal system (Zool.) الجهاز

البابي: الوريد البابي الكبدي

وتفرعاته التي تنقل الدم الوريدي

حامل المغذيات من قناة الهضم

مباشرة إلى الكبد لا إلى القلب.

posigrade (Space) اندفاعي أمامي،

أمامي الدِّفع: عكس التراجع

أو الارتكاسي.

position n. (Math) مَوْقع، مَوْضِع

وَضْع، مَوْضِع، مَوْقع: (Chem.)

مكان التواجد

يَضَع، يُرَبِّب في وَضْع V.

مُعَيَّن

position angle (Astron.) زاوية

المَوْقع: اتجاه جِرم على الكرة

السماء بالنسبة لجرم آخر.

position vector (Math.) مَتَّحَة

المَوْقع (أو المَوْضِع): مَتَّحَة

من نقطة ثابتة يُحدِّد مَوْقع نقطة.

positive adj. (Math.) مُوجِب: أَزِيد

من صِفَر. إيجابي

مُوجِب، مُوجِبُ الشَّحْنَة (Phys.)

positive correlation (Math.) ارتباط

مُوجِب، تَرابُط مُوجِب: حيثُ

زيادةُ قِيَمَة مُتَغَيِّر تُقَابِلُ زيادةً في

قيمة آخر.

positive definite (Math.) مُوجِبٌ

مُحدَّد، مُوجِبٌ بالتَّحديد:

مُوجِبُ القِيَمَة دائماً كما في

الصورة التربيعية  $ax^2+bx+c$

حيث  $a$  أكبر من صفر و  $b^2-4ac$

أصغر من صفر.

positive integer (Math.) عَدَدٌ

صحيح مُوجِب

positive ion (Astron.) أيون مُوجِب،

شاردة مُوجِبَة

positive N balance (Food Sc.)

رَصِيدُ نِثْرُوجيني مُوجِب

(أنظر: nitrogen balance)

positron (Phys., Chem.) بوزيترون،

إلكترون مُوجِب: الجُسيمُ

المُضادُّ للإلكترون (يساويه في

شِحنَتِه إلا أنَّ شِحنَتَه مُوجِبَة)

possibilism (Geog.) المُمَكِّنِيَّة:

مَقُولَة إِنَّ البِيئَة تُوقِّرُ إمكاناتِ

مُتَعَدِّدَة والاختيار بينها هو

للنَّاس.

possibility space (Math.) فضاء

الإمكانية (أنظر: event space)

post-climacteric (Food Sc.) بَعْدُ

نُضْجي: في وَصْفِ ثَمَرَة أو ثمارٍ

نَضِجَتْ وَأَتَمَّت فَتْرَة التَّحَوُّل

الإيناعي.

posterior (Biol.) خَلْفِي، مُؤَخَّرِي

خَلْفِي: خاصُّ بِمُؤَخَّرَة (Zool.)

الحيوان أو بِطَرَفِه الدَّلِّي.

posterior probability (Math.)

احْتِمَالٌ بَعْدِي: التَّقْدِيرُ الجَدِيدُ

لِلاحتمالية بعد المُعَايِنَة المُبَيَّنَة

على احتمالية سابقة ونتائج

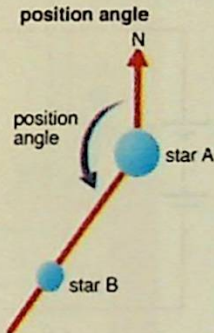
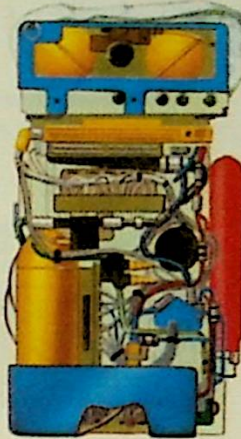
المُعَايِنَات اللاحقة.

postfix n. (Math.) لاصِقٌ بَعْدِي:

رَمَزٌ يُكْتَبُ بعد رَمَزٍ آخَرٍ مِثْل  $x$  في

$a^x$  أو  $r$  في  $^{90}\text{Cr}$ .

portable life-support system





postkinematic (Geol.) تالٍ للتشكُّل  
أو التشوُّه

post-mortem (Food Sc.) عَقَبَ  
المَوْت : بعد المَوْت .

(Comp.) بَرنامِجُ تَقْصُّصٍ : مُصمِّمٌ  
لتحديد وتشخيص الخطأ في  
برنامج مُنفَّذ .

post-mortem dump (Comp.) تفرِغُ  
الانتهاء : تفرِغ الذاكرة عند  
انتهاء البرنامج المُختَبَر .

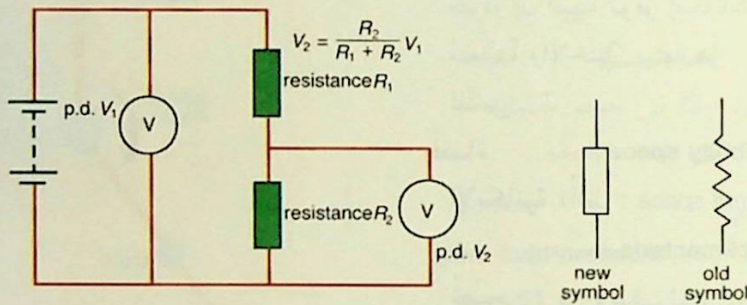
post multiplication (Math.) ضربُ  
بَعْدِي ، ضَرْبُ يَمِينِي : يُوضَع  
الضَّارِبُ فيه إلى يَمِينِ  
المضروب .

(أنظر للمُقارَنة : premultiplication)

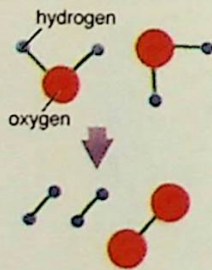
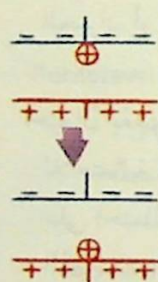
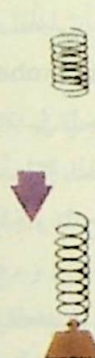
post-orogenic (Geol.) بعد نشوءِ  
الجبال . تالٍ لنشأة الجبال

post-tectonic (Geol.) تالِي  
التكتونية ، بعد التشكُّل أو  
التشوُّه

potential divider



potential energy

chemical  
potential  
energygravitational  
potential  
energyelectrical  
potential  
energyelastic  
potential  
energy

postulate  $\Pi$ . (Math.) مُسَلِّمة ،  
مُصَادَرَة . إفتراض : بديهيةٌ مُسَلَّم  
بصحتها دون بُرْهان . أو افتراضٌ  
يُطلَبُ برهنته .

postulate v. يُفْتَرَض ، يُسَلَّم بِـ

potash feldspar (Geol.) فِلْسبار البوتاس

potassium (Chem., Biol.)

البوتاسيوم : عنصر فلزي قلوي  
شديد الفعالية . من المُغذيات  
الكُبرى الضرورية للنبات  
بكميات وفيرة . وهو من مقومات  
الإنزيمات والأحماض الأمينية .

potassium-argon dating (Geol.)

التأريخ بطريقة البوتاسيوم  
والأرغون : يُمكن تأريخ عُمر  
الصخور من كمية البوتاسيوم  
والأرغون الناتجين من انحلال  
البوتاسيوم المشع  $K^{40}$  إلى  
بوتاسيوم وأرغون .

potential  $\Pi$ . (Math.) جُهد ، كُمون

potential difference (Phys.) فَرْقُ

الجُهد : مقدار الطاقة الكهربائية  
المبدولة لِثَقْل كُولومٍ مِنَ الشَّحْنَةِ  
بَيْنَ النِّقْطَتَيْنِ (المُرَادِ قِياسُ  
جُهدِهِما) .

potential divider (Phys.) مُقسِّمُ

الجُهد : مُقاوِمَانِ مَوْصُولانِ  
بَحِثٍ إذا وُصِلَا بِفَرْقِ جُهدٍ عَبْرَ  
كِلَيْهِمَا يُحْصَلُ على فَرْقِ جُهدٍ  
مُعَيَّنٍ عَبْرَ أَحَدِهِما .

potential energy (Phys.) طاقَة

الوَضْع : طاقَة الجِسمِ الناجِمة  
عن وَضْعِهِ أو حالَتِهِ .

(Chem.) طاقَة كامِنة : طاقَة

مُخْتَزَنة في الجُزيئات ويُمكنُ  
اِبتِعاثُها أثناء تفاعلٍ كيميائيٍّ .

potential field (Math.) مِجالٌ

كُمونِي (أو جُهدِي) : مِجالٌ  
الكمية الفاعلة فيه عدديَّة كدرجة  
الحرارة أو الطاقة .  
(يُسَمَّى أيضًا scalar field) .



**potentiate** (Food Sc.) **يَقْوِي** : يَمْنَحُ قُوَّةً أو يَزِيدُ قُوَّةً. الْمُعَزِّزَاتُ مَثَلًا تُقْوِي النكهةَ فِي الْأَطْعَمَةِ بِجَعْلِ النكهةِ الطَبِيعِيَّةِ فِيهَا أَشَدَّ قُوَّةً. مُقَوٍّ، مُقَوِّي potentiator *n.* المَفْعُول

**potentiometer** (Phys.) **مِقْيَاسُ (فَرْقِ) الْجُهْدِ** : جِهَازٌ يَمِيزُ فَرْقَ الْجُهْدِ بَيْنَ نُقْطَتَيْنِ فِي دَارَةِ كَهْرَبَائِيَّةٍ بِمُوازِنَتِهِ مَعَ فَرْقِ جُهْدٍ مَعْلُومٍ فِي مَقْسَمِ جُهْدٍ (وَقَدْ يُطْلَقُ الْمُصْطَلَحُ عَلَى مَقْسَمِ الْجُهْدِ نَفْسِهِ).

**potentiometer circuit** (Phys.) **دَارَةُ مِقْيَاسِ الْجُهْدِ** : دَارَةُ تَسْتَخْدِمُ مَبْدَأَ مِقْيَاسِ الْجُهْدِ لِمُقَارَنَةِ فَرْقِ جُهْدٍ مَجْهُولٍ مَعَ آخَرٍ مَعْلُومٍ.

**pothole** (Geog.) **حُفْرَةٌ وَعَائِيَّةٌ** : حُفْرَةٌ فِي قَاعِ نَهْرٍ صَخْرِي الْمَجْرَى تَكُونُ بِالْحَتِّ وَفِيهَا غَالِبًا بَعْضُ عَوَامِلِ «أَدَوَاتٍ» ذَلِكَ الْحَتِّ.

**potometer** (Bot.) **مِقْيَاسُ مِنتَاحِ، مِقْيَاسُ النَّتِجِ**

**pouch** (Food Sc.) **كَيْسٌ تَغْلِيفٌ، وَعَاءٌ كَيْسِيٌّ** : وَعَاءٌ كَيْسِيٌّ الشَّكْلُ مِنَ اللَّدَائِنِ أو صَفَائِحِ الرِّقَاقِ اللَّدَائِنِيَّةِ الْأَلُومِينِيَّةِ يُسْتَخْدَمُ لِتَغْلِيفِ الْأَطْعَمَةِ الْمُعَقَّمَةِ أو الْمُبَسَّرَةِ.

**poultry** (Food Sc.) **لَحْمُ الطَّيْرِ** : الدَّاجِنَةُ : كَالدَّجَاجِ الْعَادِيَّةِ وَالرَّومِيَّةِ (الْحَبَشِيَّةِ).

**poundage** *n.* (Math.) **رَسْمٌ عَلَى الْجُنَيْهِ** : رَسْمٌ يُدْفَعُ عَلَى الْقِيَمَةِ بِالْجُنَيْهِ.

**powder** (Chem.) **مَسْحُوقٌ**

**power** (Phys.) **قُدْرَةٌ : مُعَدَّلُ الشَّغْلِ** : الشَّغْلُ الَّذِي تَبْدُلُهُ الْقُوَّةُ (= الشَّغْلُ الْمَبْدُولُ ÷ الزَّمَن).

(Math.) **(١) قُوَّةٌ (أُسِّيَّةٌ)**

**(٢) قُدْرَةٌ : المُعَدَّلُ الرَّمْنِي لِلشَّغْلِ.**

**power button** (Comp.) **زُرُّ الْقُدْرَةِ** : زُرُّ تَوْصِيلِ التَّيَّارِ (لِلتَّشْغِيلِ) أو قِطْعِيهِ (لِلإِقْفَافِ)

**power carried by a wave** (Phys.) **الْقُدْرَةُ الَّتِي تَحْمِلُهَا الْمَوْجَةُ** : تَتَنَاسَبُ مَعَ سُرْعَتِهَا وَمُرْتَبَعِ سَعَتِهَا وَمَعَ مُرْتَبَعِ تَرَدُّدِهَا.

**power factor** (Phys.) **عَامِلُ الْقُدْرَةِ** : = جَيْبُ تَمَامِ فَرْقِ الطُّورِ الزَّاوِي بَيْنَ الْفَلْطِيَّةِ وَالتَّيَّارِ فِي دَارَةِ يَسْرِي فِيهَا تَيَّارٌ مُتَنَاقِبٌ.

**power function** (Math.) **دَالَّةُ الْقُوَّةِ** : الدَّالَّةُ الَّتِي تُحَدِّدُ قِيَمَةَ الْاِخْتِبَارِ مِنْ حَيْثُ قِيَمُ الْمَعْلَمِ الَّذِي يُقَارَنُ بِهِ الْاِخْتِبَارُ.

**power in an a.c. circuit** (Phys.) **الْقُدْرَةُ فِي دَارَةِ تَيَّارٍ مُتَنَاقِبٍ** : = الْفَلْطِيَّةُ الْجَبِيَّةُ × التَّيَّارُ (الْجَبِيَّ) × جَيْبُ تَمَامِ فَرْقِ الطُّورِ الزَّاوِي بَيْنَهُمَا.

**power of a lens** (Phys.) **قُوَّةُ الْعَدْسَةِ** : قُدْرَتُهَا عَلَى كَسْرِ أَشْيَاءِ الضَّوءِ (= مَعْكُوسُ الطُّولِ الْبُورِي لَهَا).

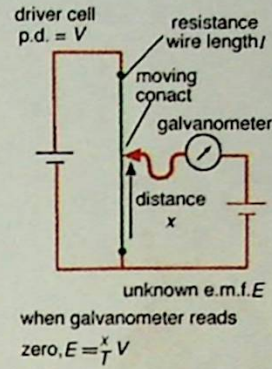
**power of a point** (Math.) **قُوَّةُ النُّقْطَةِ** : فِي دَائِرَةٍ (أو كُرَةٍ) مَرْكَزُهَا *O* وَنِصْفُ قَطْرِهَا *r*، قُوَّةُ النُّقْطَةِ *P* بِالنِّسْبَةِ لِلدَّائِرَةِ (أو الْكُرَةِ) تَسَاوِي  $OP^2 - r^2$ . وَتَكُونُ الْقُوَّةُ سَالِبَةً إِذَا كَانَتِ النُّقْطَةُ دَاخِلَ الدَّائِرَةِ.

**power of a test** (Math.) **قُوَّةُ الْاِخْتِبَارِ** : اِحْتِمَالِيَّةُ رَفْضِ الْاِخْتِبَارِ لِفَرْضِيَّةِ الْعَدَمِ عَلَى مُسْتَوًى ذَلَالَةٍ مُعَيَّنٍ.

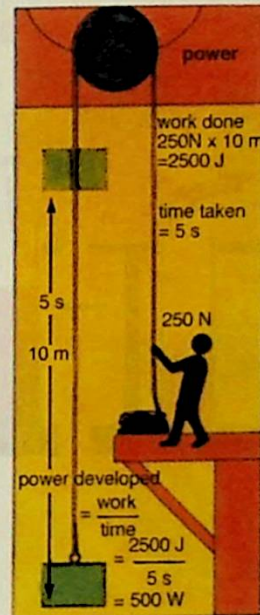
**power of the continuum** (Math.) **قُدْرَةُ الْمُتَّصِلِ** : قُدْرَةُ مَجْمُوعَةٍ الْأَعْدَادِ الْحَقِيقِيَّةِ.

**power rectifier** (Phys.) **مُقَوِّمٌ**

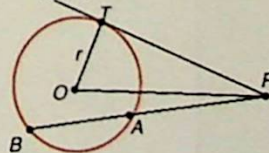
#### potentiometer circuit



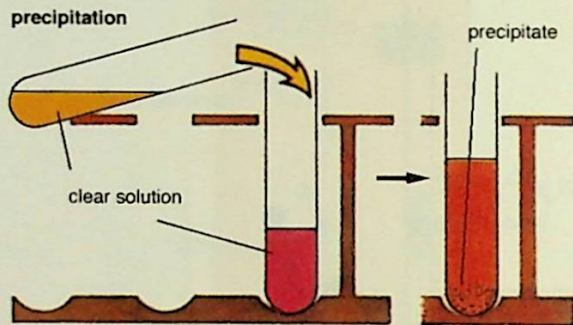
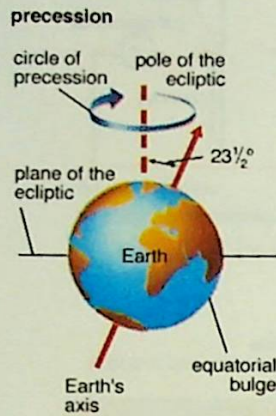
**pothole**  
pothole with sand and rock 'tools'



**power of a point**  
the power of *P* with respect to the circle is  $OP^2 - r^2 = PT^2 = PA \cdot PB$







القُدرة: يُحوّل التيار المُتناوب إلى تيار مُستَمِرّ.

power sequence (Math) مُتتاليّة

قوى: مُتتاليّة عناصرها قوى من نمط  $a_0, a_1x, a_2x^2, a_3x^3, \dots$ .

power series (Math) مُتسلسلة

قوى: مُتسلسلة عناصرها قوى من نمط

$$a_0 + a_1x + a_2x^2 + a_3x^3 + \dots + a_nx^n$$

حيث  $a_1, a_2, a_3$  ثوابت، و  $x$  مُتغيّر.

power set (Math) مَجموعة قوى

تُشمل المجموعات الجزئية للمجموعة بما فيها المجموعة الخالية والمجموعة نفسها.

power stroke (Phys) شوط

القُدرة: شوط انضغاط الكباس في مُحركٍ بواسطة البخار أو الغازات المُمتددة.

Poynting-Robertson effect

(Astron) ظاهرة هوينتنغ

وروبرتسون: بَطء حركة الحُبيبات الغبارية في مداراتها في الفضاء نتيجةً لاصطدامها بالإشعاعات الشمسيّة.

practical (Chem) عمليّ: في

وصف العمل بالتجارب الكيماوية، بالمقارنة مع العمل الكتابي أو الفكري.

prairie n. (Geog) مَرَج، سَفْناء: بيئة

بريّة عُشبيّة تستوطنها وتعتَمِد عليها قطعان من العاشبات كجِمارِ الوَحْش وضوايرها كالأسود.

Pre-Cambrian (Geol) الدهر

العتيق، دهر ما قبل الكمبري

precede (Chem., Math) يَسْبِقُ

سابق، مُتقدّم. preceding n. سابق (في مُتتالية)

precession (Astron) مُبادرة: حركة

بداريّة للأرض يَرسُم فيها

مُحوّزها شكلاً مخروطيّاً كاملاً في مدى ٢٥٨٠٠ سنة. مُبادرة، حَرَكَة بداريّة: (Math) تُرسُم شكلاً مخروطيّاً حول المحور العمودي.

precession of the equinoxes

(Astron.) مُبادرة الاعتدالين، تقدّم الاعتدالين

يَسْبِقُ، يتقدّم: يدوّم. precess v. بحركةٍ بداريّة.

precipitate n. (Chem) راسب،

رُسابَة: مادة مُترسّبة

يَرسُب، يُرسَّب v.

precipitation (Sc.) التساقط: ما

يسقط على الأرض من مطر أو ثلج أو صقيع أو ندى.

ترسّب، ترسيب (Chem.) (كيماوي)

(أنظر: precipitation, chemical)

precipitation, chemical (Geol.)

ترسّب كيماوي: إحداث ترسّب جامد، يُسمّى رُسابَة، في محلول (مائي غالباً) بتفاعل كيماويّ.

precision n. (Math) إحكام، دَرَجَة

الصَحّة: درجة اقتراب مجموعة من القيم من القيمة الصحيحة أو من بعضها بعضاً.

دَقّة، درجة الدَقّة: درجة (Comp.)

اقتراب العدد (بعد التدوير والتشذيب) من قيمته الصحيحة.

precursor (Geog) نَذير: سَليف

حدّث أو تغيّر يسبق الزلزال أو الانفجار البركانيّ.

predation n. (Zool) إفتراس،

ضَراوة: حُصول الحيوان على مُعدّياته بافتراس حيوانٍ آخر.

predacious adj. ضارٍ، إفتراسيّ

مُفترس، ضارٍ predatory adj.

predator n. (Zool) ضارٍ، مُفترس:

حيوان يَغتذي بالحيوانات الأخرى وليس طُفليّاً.



predicate *n.* (Math.) مُسند ،

مَحْمُول : افتراض مُنطقي يُصاغ كجُملة أو تعبير كلامي . وهو في المنطقي الرياضي تأكيد أو نفي لموضوع أو أكثر .

predict (Chem.) يتنبأ ، يتوقع

(Astron.) يتنبأ : يُقدَّر بالحساب أحداثاً مستقبلية كالسُوف والخُسوف .

predictable (Chem.) يُمكن توقُّعه أو التنبُّؤ به

prediction *n.* (Sc.) تنبُّؤ : توقُّع

حدوث شيء بناءً على معرفة أو تحليل منطقي في ظروف مُعيَّنة .

predictor-corrector method

(Math.) طريقة التنبُّؤ والتصحيح : طريقة لإيجاد حلٍّ عددي بالحصول على تقريب أولي ، ثم استخدام معادلة للحصول على تقريب أفضل .

preference (Food Sc.) تفضيل ،

أفضليَّة : الميل إلى شيء أو الرغبة فيه أكثر من سواه .

preferred orientation توجُّه

مُفضَّل (تحت الإجهاد) (تَظَر : tectonite)

prefix *n.* (Math.) سابقة ، لاصِق قَبْلِي

(Phys.) سابقة ، بادئة (مثل كيلو وَ ميغا إلخ)

prefix walk (Comp.) سير سابق

التحديد : أسلوب فحص

مداخل الشجرة جميعها - من

الجذر كوالد إلى الولد الأقصى

يساراً ما دامت العقدة التالية

والداً . فإن كانت ورقة يجري

الانتقال إلى الولد التالي من

الوالد الأخير .

preflare (Space) إسفاف مُسبق :

تسوية مسار الانحدار

للمكوِّك الفضائي من ٢٢ (درجة)

إلى ١,٥ (قبل مسَّ المهبط

بحوالي ٣٠ ثانية) .

pregnancy *n.* (Zool.) حَمْل ، حَبْل :

إنغراس البويضة أو البويضات الملقحة في الرحم حيث تتوافر لها الوقاية وظروف النمو . يتلقَّى الجنين التغذية عبر المشيمة ؛ وتتحكَّم الهرمونات من المشيمة والغدة النخامية في الحمل وتعدُّ الجسم للولادة والإلبان .

pregnant *adj.* حامِل ، حُبْلِي

preliminary (Chem.) تمهيدي ،

تحضيري ، ابتدائي

premise *n.* (Math.) مُقدِّمة منطقيَّة :

افتراض في برهان منطقي .

premium *n.* (Math.) علاوة :

(١) الفرق بين سعر البيع وبين القيمة الاسمية للشيء (كسهم أو سند مثلاً) . (٢) قِسط التأمين

premium gasoline (Chem.) بنزين

ممتاز

premolar *n.* (Zool.) ضرس أمامي ،

طاحنة أمامية ، ضاحكة : سنٌّ ذات حنك (حرف) ، بين الناب والظواجن ، للسحق والطحن . للضواجن أكثر من جذر واحد لمزيدٍ من الدَّعم .

premultiplication *n.* (Math.) ضرب

قَبْلِي ، ضرب يساري : يوضع الضارب فيه إلى يسار المضروب .

preordering *n.* (Math.) ترتيب

مُسَبِّق : علاقة ثنائية انعكاسية ومُتعدِّية بين عناصر مجموعتين .

pre-order traversal (Comp.) عبور

سابق النَّسق : سير سابق

التحديد . (أنظر : prefix walk)

preparation (Chem.) (١)

مُسْتَحْضَر

(٢) تحضير ، تهئية ، إعداد

prepare (Chem.) يُحضَّر ، يُعدّ ،

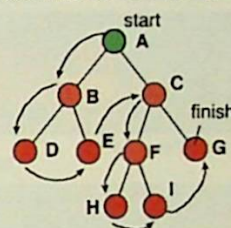
يُهَيَّئ

pre-printed stationery (Comp.)

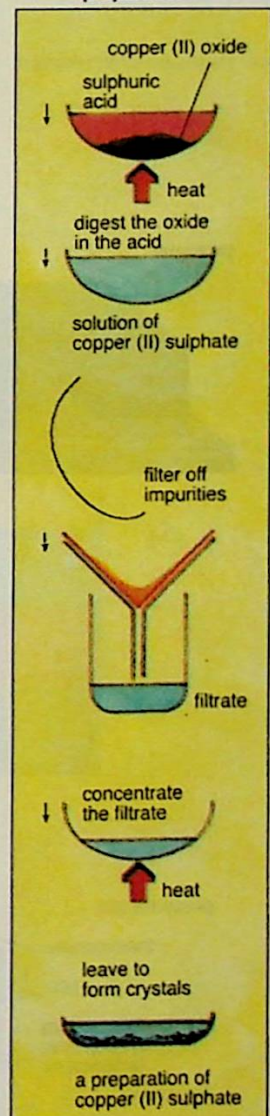
prefixes in naming compounds

prefix	number	example
mono-	1	carbon monoxide CO
di-	2	carbon dioxide CO <sub>2</sub>
		sulphur dioxide SO <sub>2</sub>
tri-	3	phosphorus trichloride PCl <sub>3</sub>
		phosphorus trioxide P <sub>2</sub> O <sub>3</sub>
tetra-	4	tetrachloromethane CCl <sub>4</sub>
penta-	5	phosphorus pentachloride PCl <sub>5</sub>
hexa-	6	potassium hexacyanoferrate (III) K <sub>3</sub> Fe(CN) <sub>6</sub>

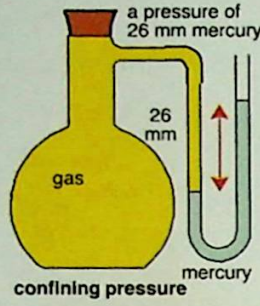
prefix walk  
order in which nodes are visited A B D E C F H I G



preparation







ورق سابق الطبع : يحمل مثلاً

اسم الشركة وعنوانها.

presence (Chem.)

وجود

present v. (Chem.)

يُعرض، يُقدّم،

يَبْدَهُ (ب)

adj. (Chem.)

موجود، راين

preservation (Food Sc.)

حفظ،

صيانة : وسيلة تُستخدم لِخَزْنِ

الطعام وإبقائه صالحاً لِمُدَّةٍ طويلة

لِلإستعمالِ مُستقبلاً أو لِتسهيل

تسويقه .

preserve v.

يَحْفَظُ، يَصُونُ :

يَحْفَظُ (الطعام) أو يطيلُ فترةَ بقاءه

صالحاً لِأكلِ بوسيلةٍ ما

(كالتعليق أو الترييب أو

التعليب) لِلاستعمالِ في

المُستقبل .

preservative (Food Sc.)

حافظ، مادة

حافِظَة : مُركَّبٌ يُضَافُ إلى

الأطعمة لِحِفْظِها من الفسادِ أثناء

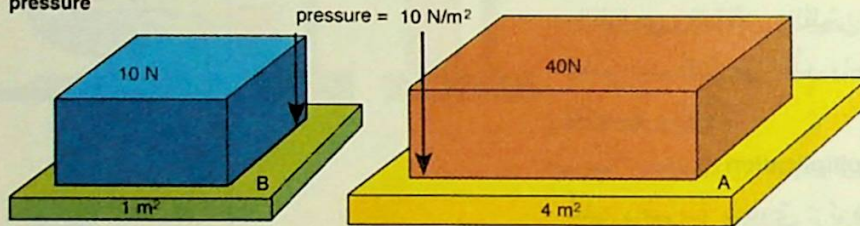
الاختزان - كثنائي أكسيد

الكبريت مثلاً .

press (Chem., Phys.)

يضغط، يَكْسِيسُ

pressure



pressure (Phys.)

ضَغْط : القُوَّةُ

المؤثِّرةُ على وَحدةِ المساحة .

وهو جَوِّيًّا وزنُ عمودِ الهواءِ على

وحدةِ المساحة (حوالي ١ كلغم

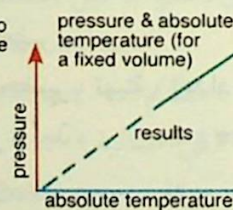
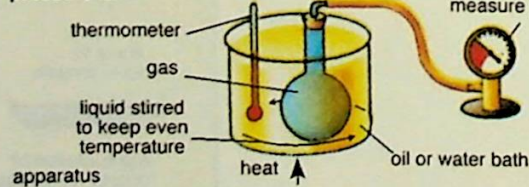
على السم²) .

confining pressure

ضَغْط

حاصر

pressure law



directed pressure ضَغْطٌ مُوجَّهٌ

hydrostatic pressure ضَغْطٌ

هيدروستاتي

lithostatic pressure ضَغْطٌ

صخري إستاتي

load pressure ضَغْطُ الحِملِ

(الصخري)، ضغط صخري

إستاتي

pore-fluid pressure ضَغْطٌ

مانعيّ مسامي

pressure gradient (Geog.) تدرُّجٌ

الضغط، مَمَالُ الضَّغْطِ : فَرْقٌ

الضغطِ بين المناطقِ المُختلفة .

pressure law (Phys., Chem.) قانونٌ

الضغط : ضَغْطٌ كميّةٌ ثابتةٌ من

الغازِ يتناسبُ طرديًّا مع درجةِ

الحرارةِ المُطلَقةِ بثبوتِ الحجم .

pressure potential (Bot.) جُهدٌ

ضَغْطِيّ : قياسُ التأثيرِ الضغْطي

لجدارِ الخليةِ النباتيةِ على

مُحتوياتها في حالِ الإكتناز .

pressurize (Space) يَكَيِّفُ

الضغط : يحافظ على ضغطٍ

عادي داخل مقصورةٍ أو مركبةٍ .

prevailing westerlies (Geog.)

الغربيَّاتُ السائدةُ : رِيحٌ تهبُّ من

الغربِ إلى الشرقِ على العُرُوضِ

الوسطى (٤٠° شمال و ٤٠°

جنوب خطِ الاستواء) .

prevent (Chem.) يَمْنَعُ

prevention (Chem.) مَنعٌ

preventive maintenance (Comp.)

صيانة وقائيّة : كتنظيف الأجزاء

واختبارِ الأجهزةِ وسواها من

التدابيرِ المُفروضةِ لإجراؤها

بانتظامٍ لِضمانِ استمرارِ عملِ

الحاسوبِ كما يَتَبَغِي .

previous (Chem.)

ماضٍ، سابق،

مُتَقَدِّمٌ

سابق (دون تسلسل

(Comp.)

مُحدَّدٌ



previously

سابقاً ، قَبْلًا

prey n. (Zool.)

فَرِيْسَة : حيوانٌ

تَصِيْدُهُ الصَّواري .

price support system (Geog.)

نِظَامُ

دَعْمِ الْأَسْعار : حتَّى لا يَتَأَثَّرَ

المزارعون بانخفاض سعر

السُّوق .

primal cut (Food Sc.)

قِطْعَة أَوَّلِيَّة :

قِطْعَة كَبيرة من جَسَد الذبِيحَة

تُقْتَطَع لِلتَّكْيِيف (والتطرية) .

وهذه القِطْعَة تُقَسَّم قِطْعًا مُخْتَلِفَة

في الجِزارة لاحقًا بعد التَّكْيِيف .

primary (Phys.)

مِلَفَّ ابْتِدَائِي (أو

أَوَّلِي) : هو المِلَفَّ المُتَّصِلُ

بمَصْدَر القُدرة في المَحَوَّل .

(Astron.)

(١) الرِّئِيسِي ، الجِرْمُ

الْأَم : الْأَكْبَرُ من جِرْمَيْن يَدور

الْأَصْغَر حوله .

(٢) الْأَوَّلِي ، الْأَسَاسِي :

الْأَسْطَعُ من نَجْمِي نَجْمٍ مُزْدَوِج .

primary cell (Chem.)

خَلِيَّة أَوَّلِيَّة :

مَصْدَر كِيماوِي لِلتَّيار الكِهْرَبائي

يَتَأَلَّف أبْسَط أنواعه من قِطْعَتَيْن

من فِلْزَيْن مُخْتَلِفَيْن مَعْمُورَتَيْن في

حَامِضٍ أو قَلِي .

primary cell wall (Biol.)

جِدَارُ

خَلَوِي أَوَّلِي : في الخلية الفَيَّة

عند تَكُونِها .

primary coast (Geol.)

ساحِلُ

أَوَّلِي : تَكُونُ بالأنشطة الأرضيَّة

كالتَّحات والإرساب والصَّدوع

والبراكين بخِلَافِ الساحلِ

الثانوي الذي تُشكِّلُه المُتَعَضِّيات .

primary colour (Phys.)

لَوْنُ أَوَّلِي :

أَحَدُ ألوانِ الضَّوءِ الثلاثة (الأحمر

والأخضر والأزرق) التي يُنتِجُ أيُّ

لَوْنٍ آخَرَ بِمَزْجِها .

primary energy resources (Geog.)

مَوَارِدُ الطَّاقة الْأَوَّلِيَّة : مَوارد

الطَّاقة المُتجددة كإشعاع الشمس

والحرارة الجوفيَّة .

primary growth (Bot.)

نُموُّ أَوَّلِي

(رئِيسِي) : نِماء في النسيج

البارِض (الإنشائي) الجَنِينِي

القَمِي ، يُنتِجُ زيادَة في الطَّول -

بخِلاف النِماء في النسيج البارِض

الجانبِي الذي يُنتِجُ زيادَة في

المُحيط .

primary industry (Geog.)

صِناعَة

أَوَّلِيَّة : تُنتِجُ مَوادَّ أَوَّلِيَّة أو خامًا

(كالزراعة والجِراجَة والتعدين)

primary key (Comp.)

مِفْتاح

رئِيسِي : يَحَدِّدُ تسلسل المعالِجة

في المِلَفَّ .

primary and secondary key

number	name	initials	title
8147653	CLARKE	AB	MR
8239176	COLLINS	K R	MISS
8124179	JONES	S B L	MR
8214263	SMITH	R S	MISS

primary key field

number	name	initials	title
8124179	JONES	S B L	MR
8147653	CLARKE	AB	MR
8214263	SMITH	R S	MISS
8239176	COLLINS	K R	MISS

secondary key field

file — primary key is name  
secondary key is number  
in sequence by primary key  
in sequence by secondary key

primary mirror (Phys.)

مِرآة أَوَّلِيَّة :

مِرآة مُقَعَّرَة كَبيرة في المِرْقَب

(التلِسْكُوب) العاكِس .

primary producer (Geog.)

مُنتِجٌ

أَوَّلِي : بِلْدُ يُنتِجُ وَيَبِيع المَواد

الخام والمنتجات الزراعيَّة .

primary production (Bot.)

نِتاْجُ

أَوَّلِي ، إِنْتاْجُ أَوَّلِي : مُجْمَلُ

المادَّة العُضويَّة التي تُنتِجُها

المُتَعَضِّياتُ الذائِيةُ الإِغْتِذاءُ في

نِظامٍ بِيئِي .

primary productivity

الإِنْتاْجِيَّة

الأَوَّلِيَّة : في زَمَنِ مُحَدَّد

primary sector (Geog.)

قِطَاعُ

أَوَّلِي : القِطَاعُ الإِقْتِصادِي

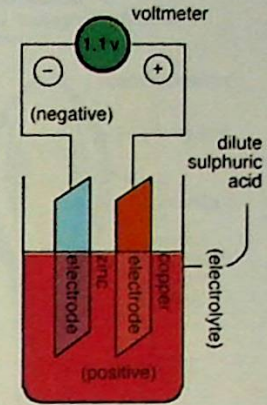
المُختَصُّ بالنِشاطاتِ الأَوَّلِيَّة

كإِنتِاجِ الغِذاءِ والمَوادِ الخام

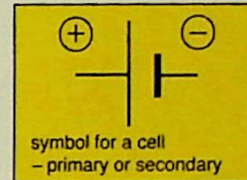
والصِيدِ وَجَمْعِ المَحاصِلِ

الطَبِيعِيَّة .

primary cell



simple primary cell

primary sector  
examples of primary  
activities



وحدة **primary storage** (Comp.)

تخزين رئيسية : الذاكرة الرئيسية

**primary thickening** (Bot.) **تَتَخَنُّ**

**أُولَي** : على مَقْرَبَةٍ من ظَرْف الثَمَوِّ في الجذر أو الساق .  
بِخِلَافِ التَّتَخَنُّ الثانوي بنشاط الكَمْبِيوم (الْقَلْب) .

**primary vegetation** (Bot.) **نَبَتٌ**

**أُولَي** : سَلِمَ من عَبَثِ البَشَرِ .

**Primata** *n.* (Zool.) **الرئيسيات** : رُتَبَةٌ

من اللبونات العليا تعيش بَرِّيَّةً أو شَجَرِيَّةً ، كَبِيرَةُ الدِّمَاغِ غالبًا ؛ تشملُ الهَبَّازَ والسَّعَادِينَ والقِرْدَةَ والإنسان . الطَّرْفَانِ الأمامِيَّانِ فيها مُكَيَّفَانِ لِلتَّسَلُّقِ ومُعَالَجَةِ الأشياءِ والطَّعامِ ؛ وهي إما عاشِبةٌ أو قارِيةٌ ، تَمَيَّزُ بِدَكَائِها ؛ وغالبًا ما تعيشُ في مُجْتَمَعَاتٍ مُعَقَّدَةٍ .

**primate city** (Geog.) **مدينة رئيسية** : حجمُها يَفُوقُ المُتَوَقَّعَ من قاعدة الحجم المرتبي (لعوامل تاريخية) .

**prime** *n.* (Math.) **أُولَي** ، عددٌ أولي

**أُولَي** : لا قاسِمَ لَهُ إِلَّا نَفْسُهُ والعدد واحد .

**prime factor** (Math.) **عاملٌ أولي** :

عاملٌ لعددٍ صحيح موجب هو ذاته عددٌ أولي .

**prime field** (Math.) **حَقْلٌ أولي** : لا

حُقُولَ جَزَائَةٍ لَهُ مِوَى نَفْسِهِ .

**prime focus** (Astron.) **بُؤْرَةٌ أولى** :

نقطة تبثير الضوء بالمرآة الرئيسية في مقراب عاكس أو بالشيئية في مقراب كاسر .

**prime meridian** (Geog.) **خَطُّ الطُّول**

الرئيسي : المارُّ بِغَرِينِشَسْ .

**prime number** (Math.) **عدد أولي**

(أنظر : prime)

**prime number theorem** (Math.)

مُبَرِّهَةٌ الأعداد الأولية : إذا كان

$\pi_n$  هو عدد الأعداد الأولية التي تساوي  $n$  أو تقلُّ عنه ، فَإِنَّ النهاية للنسبة  $\frac{\pi(n)^{1/n}}{n}$  حين تُقَارَبُ  $n$  اللانهاية  $= 1$  .

**prime pairs** (Math.) **الأزواج الأولية** :

أزواج من الأعداد الأولية يزيد واحدُها عن الآخر باثنين .

**prime sentence** (Math.) **جُمْلَةٌ**

**أُولَيَّة** : جُمْلَةٌ خالية من الروابط «connectives» (تُسَمَّى أيضًا atomic statement) .

**primeval fireball** (Astron.) **كُرَّةُ النَّارِ**

البداية : الكرة الكثيفة الحارة حاوية المادة الكونية قبل الانفجار العظيم .

**primitive** *adj.* (Biol.) **بدائي** ، بدائي

وصفٌ لِبَنِيَّةٍ أو تَرَكيبٍ أو خاصيَّةٍ أو نوعٍ في مَرَاكِجٍ تَطَوُّرِهِ الباكِرة .

**بدائي** ، بدهي

**بدائي** ، بدهي

**primitive cell** (Phys.) **خلية بدائية** ،

خلية الوحدة (أنظر : unit cell)

**primitive proposition** (Math.) **قَضِيَّةٌ**

بدائية : افتراض أولي في منظومة رياضية لا يمكن أو لا تُطلَبُ بَرَهَتُهُ باعتباره بدهيًّا .

**primitive root of a number** (Math.)

**الجذرُ الابتدائي البدائي للعدد** :

الجذر الحقيقي الموجب للعدد الموجب ، أو الجذر الحقيقي السالب للعدد السالب إذا كان دليلُ الجذر عددًا فَرْدِيًّا .

**primitive streak** (Zool.) **التَّلَمُ**

**البدائي** : حَزٌّ خُدِّيٌّ في أَجِنَّةِ

الطيور واللبونات في مَرَحَلَةِ الجَسْتَرُولَةِ . تتحرَّكُ الخَلَايا نحوَ

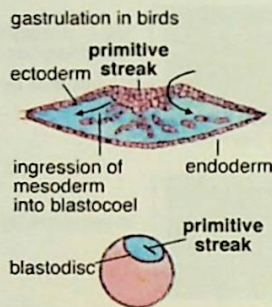
التَّلَمِ البدائي وتَدَوُّرُ إلى أسفل

لِتُكوِّنَ الأديمَ المُتَوَسِّطَ

(الميزودرم) بينَ الإكتودرم

(الأديم الظاهر) والإندودرم

(الأديم الباطن) .





primitive structure (Chem.) بنية

بسيطة، تركيب بدائي

primordium (Bot.) بدئية، بُدأة:

مجموعة من الخلايا القمية في ساق أو جذر تتطور إلى رُعم زهري أو وريقي أو تكاثري.

principal  $n$ , (Math.) كمية

رأسمالية: رأس المال

المُقترض (أو المُقرض) بفائدة.

principal axes (Math.) محوران

رئيسيان: محورا التماثل

الرئيسيان في قطع ناقص أو زائد.

principal axis (Phys.) المحور

الرئيسي: هو للمراة الحظ

الواصل بين مركز المراة الكروية (أو المُكافئة) وسطحها عمودياً.

وهو للعدسة الحظ المار عمودياً عبر المركز البصري.

principal branch (Math.) فرع

رئيسي: الحظ البياني

لمجموعة القيم الأساسية لعبارة متعددة القيم.

principal diagonal (of a matrix)

(Math.) قطر رئيسي

(للمصفوفة): مجموعة

العناصر، في مصفوفة مربعة،

الواقعة على القطر الواصل من

الزاوية العليا اليمنى إلى الزاوية

السفلى اليسرى. والقطر الآخر

هو القطر الثانوي «secondary

diagonal».

principal focus (Phys.) البؤرة

الأساسية: هي النقطة التي

تتجمع فيها كل الأشعة الموازية

للمحور الرئيسي في المراة

المقعرة؛ أو النقطة التي يبدو

وكأن هذه الأشعة مُنطلقة منها في

المراة المحدبة. وفي العدسات

هي النقطة التي تمر فيها كل

الأشعة الموازية للمحور الرئيسي

في العدسة المحدبة أو التي يبدو

وكأن هذه الأشعة مُنطلقة منها في

العدسة المقعرة.

principal minor (Math.) المحددة

الصغرى الرئيسية: صغير

المحددة الرئيسي للمصفوفة A

هو المحددة الصغرى التي قُطرها

الرئيسي جزء من القطر الرئيسي

للمصفوفة A.

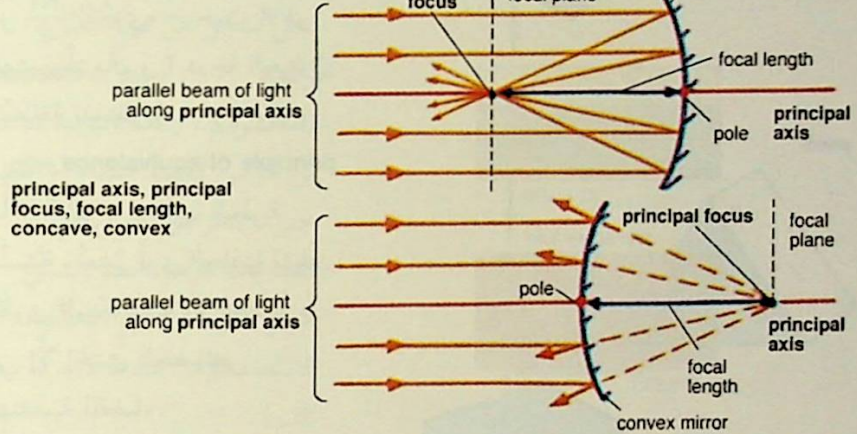
principal normal (Math.) ناظم

رئيسي: العمودي الأساسي على

مُحنٍ أو سطح.

principal points (Geog.) النقاط

الرئيسية: حيث تتقاطع



الخطوط عبر علامات الإسناد

المتقابلة في صورة جوية.

principal quantum number (Phys.)

العدد الكمي الأساسي: العدد

الكمي في نموذج «بور» لذرة

الهيدروجين الذي يُحدد مستوى

طاقة الإلكترون (وهو العدد

للحالة الأرضية - حالة الهمود).

جذر principal root (Math.) جذر

رئيسي: هو لمعادلة ذات أعداد

مركبة ذلك الحل الذي عُمدته

أصغر قيمة غير سالبة.

principal shock (Geol.) رجفة

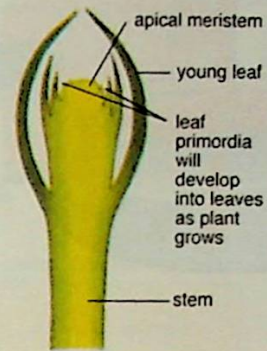
رئيسية، هزة رئيسية: الرجفة

الرئيسية للزلازل.

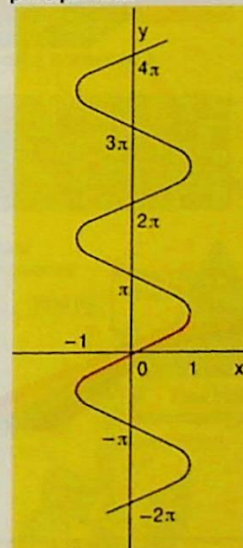
principal value (Math.) القيمة

الرئيسية (لعبارة متعددة القيم)

primordium  
L.S. through dicotyledon  
shoot tip



principal value

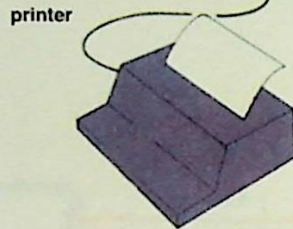
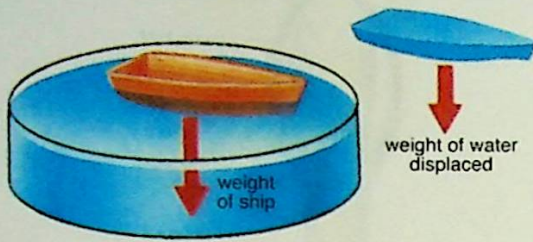
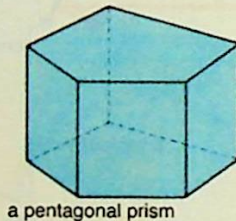
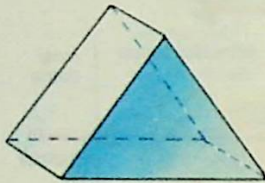


$y = \sin^{-1}x$  is many-valued for  $-1 \leq x \leq 1$   
 $y = \sin^{-1}x$  (in red) is the principal branch of this giving the principal values of  $y$  and is single valued  
 $y = \sin^{-1}x$  is a function but  
 $y = \sin^{-1}x$  is not

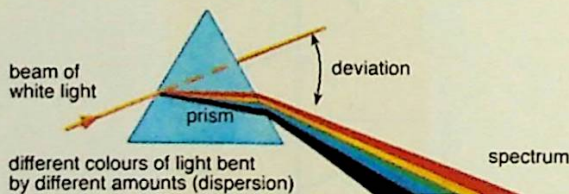


**principle of flotation**

an object floats when its weight equals the weight of fluid displaced

**prism**

a pentagonal prism

**deviation in a prism**

USER	PARTITION NO.	PRIORITY
SUPERVISOR OPER-SYSTEM	0	16
USER-1 — PROG A	1	12
USER-2 — PROG X	2	4
USER-1 — PROG B	3	10

priority list

highest priority

low priority

same user with different priorities in different partitions

**principle (Sc.) : قاعدة ، مبدأ**

قانون أو حقيقة أساسية أو عامة .

**principle of continuity (Math.) مبدأ**

الاستمرارية : كلُّ مبرهنة يمكن برهنتها صحتها لكلِّ النقاط والخطوط الحقيقية يمكن تعميمها لتشمل النقاط والخطوط الخيالية .

**principle of equipartition of****energy (Phys.) مبدأ تجزؤ الطاقة**

بالتساوي : في حالة اتزان مجموعة كبيرة من الجسيمات التامة المرونة المتحركة بسرعات عالية فإن معدل الطاقة الحرارية هو  $\frac{KT}{2}$  للجزيء - حيث K هو ثابت بولتزمان و T درجة الحرارة المطلقة للمنظومة .

**principle of equivalence (Math.)**

مبدأ التكافؤ : بحسب النظرية النسبية ، تُعتبر قوى الجاذبية مئيلة للقوى الميكانيكية ، والجاذبية ما هي إلا إحدى الخصائص الهندسية للفضاء .

**principle of flotation (Phys.) مبدأ**

(أو قاعدة) الطفو : يطفو الجسم عندما يكون وزنه مساوياً لوزن المائع المزاح .

**principle of least effort (Geog.)**

مبدأ الجهد الأقل : مقولة إن الناس ميالون إلى بذل الجهد الأقل في تصرفاتهم .

**principle of moments (Math.) مبدأ**

العزوم : مجموع عزوم القوى المؤثرة في جسم متوازن على أي محور يساوي صفراً .

**principle of superposition (Phys.)**

مبدأ التراكب : التأثير الناتج عن تراكب موجتين أو أكثر هو مجموع تأثير كل منها لو كانت منفردة .

**principle of zero activity (Math.)**

مبدأ صفر الفعالية : إذا مرت المنظومة في وضع التوازن فإن معدل نشاطها أو أداؤها شغلاً في تلك النقطة صفر .

**printer (Comp.) طابعة****print buffer (Comp.) مخزن الطابعة المؤقت****print head (Comp.) رأس الطابعة ،**

رأس الطابعة : يرش الحبر من خلال ثقب صغير

**print-out (Comp.) مطبوعة ، تقرير**

مطبوع : من إنتاج برنامج حاسوبي .

**print position (Comp.) موضع**

الطبع : رقم موقع الطبع .

**print ribbon (Comp.) شريط الطبع****print-wheel (Comp.) دولاب**

الطبع : دولاب أقاحي . (أنظر : daisy wheel)

**prior (Math.) مسبقاً ، قبلي**

(a priori : أنظر)

**priority (Comp.) أسبقية ، أولوية**

الترتيب الذي تُنفَّذ به الأعمال حسب أهميتها .

**priority scheduler (Comp.) مجدول**

الأسبقيات : جزء منظومة التشغيل الذي يُقرّر تنفيذ البرامج حسب أولويتها .

**prior probability (Math.) احتمال**

قبلي : الاحتمال المقدّر قبل التجربة أو المعاينة (اعتماداً على معاينات أو تجارب سابقة) .

**prism n. (Math.) منشور ، موشور**

مجسم هندسي (شفاف) عديد الأوجه المسطحة (خمسة غالباً)



إثنان منها مثلثيان والأخر  
مُسْتَطِيلَة.

prismatic astrolabe (Astron.)

أُسْطُرْلَاب مَشْهُورِي : جهاز

يستخدم لتحديد الوقت بواسطة  
النجوم .

prismatic compass (Geol.) بَوْصَلَة

مَوْشُورِيَّة : بوصلة يدوية مزوَّدة  
بمهاديف تمكّن المُستخدِم من  
قياس الزوايا إلى نقاط مُختارة .

prismatic habit (Geol.) (هيئة)

مَوْشُورِيَّة : تبدو فيها بوضوح  
الأوجه الموشورية .

private sector (Geog.) القِطَاعُ

الخاص : قِطَاع من الاقتصاد  
تُحكّمه المشاريع الخاصة .

privileged instruction (Comp.)

تعليمية مُميّزة : مَقْصُورة

الاستعمال على المُشرف وبعض  
أجزاء منظومة التشغيل دون  
البرامج الأخرى .

probabilistic model (Math.) نَمُودَج

احتمالي : توزيع احتمالي نظري  
(كالتوزيع الطبيعي الجبرسي  
مثلاً) يُقَارَنُ به مُتغيّر عشوائي .

probability *n.* (Math.) اِحْتِمَالِيَّة :

إِحْتِمَالٌ وَقُوع حَدَثٍ مَا (بِخَاصَّةٍ  
مُعَبَّر عنه رياضياً) . مثلاً اِحْتِمَالِيَّةُ  
سَحَبِ كُرَّةٍ بَيْضَاءٍ من كَيْسٍ به  
١٠ كُرَاتٍ بَيْضٍ و ٩٠ كُرَّةً زُرْقَاءَ  
هي ١٠٪ . أما اِحْتِمَالِيَّةُ قِرَاءَةِ التَّردِّدِ  
أَيُّاً من أَعْدَادِهِ فهي ١/٦ .

probable *adj.* مُحْتَمَل

probabilistic *adj.* اِحْتِمَالِي

(Phys.) اِلْاِحْتِمَال : قِيَاْسُ

لإِمْكَانِيَّةِ وَقُوعِ حَدَثٍ مُعَيَّنٍ  
(صِفَرُ فِي حَالَةِ اِلْاِسْتِحَالَةِ وَوَاحِدٍ  
فِي حَالِ التَّأَكِيدِ) .

probability density function

(Math.) دَالَّةُ كَثَافَةِ اِلْاِحْتِمَال : دَالَّةُ

حَقِيقِيَّة يُبْدِي تَكَامُلَهَا عَلَى

مَجْمُوعَةٍ اِحْتِمَالًا بِأَنْ يَأْخُذَ مُتغيّرٌ  
عَشْوَائِي قِيَمًا فِي هَذِهِ المَجْمُوعَةِ .

probability function (Math.) دَالَّةُ

اِلْاِحْتِمَال

probability generating function

(Math.) دَالَّةُ مُولِّدَةٍ لِلاِحْتِمَالَات

problem *n.* (Math.) مَسْأَلَة : سَوَال

يَتَطَلَّبُ جَوَابًا أَوْ حَلًّا .

problem definition (Comp.) تَعْرِيف

المَسْأَلَة : تَوْضِيحُ المَسْأَلَةِ

لِلْمُبرِّجِ أَوْ المُسْتخدِمِ وَتَحْدِيدُ  
مُتَطَلَّاتِ مُعَالَجَتِهَا .

problem oriented language

(Comp.) لُغَة مَسَائِلِيَّة التَّوْجِيهِ :

لِحَلِّ مَسَائِلٍ مِنْ نَوْعٍ مُعَيَّنٍ .

proboscis *n.* (Zool.) خُرْطُوم

(الحشرة) : زَائِدَةٌ أَنْبُوبِيَّةٌ تَمْتَدُّ

مِن الرَّأْسِ كَعُضْوٍ اغْتِذَاءٍ أَوْ عَضْوٍ  
حِسٍّ ، كَخُرْطُومِ الفِيلِ فِي  
الْفَقَارِيَّاتِ (وَهُوَ خَطَمٌ اِثْنَانِيٌّ  
طَوِيلٌ) أَوْ كَخُرْطُومِ الحَشَرَاتِ  
كَالْحَلَّةِ (وَهُوَ امْتِدَادٌ لِأَجْزَاءِ  
الْقَمِّ) .

procedure *n.* (Math.) أُسْلُوب

(الْعَمَلِ أَوْ الْحَلِّ) ، مَنَهْجٌ

إِجْرَاء . نَهْجُ المُعَالَجَةِ (Comp.)

procedure division (Comp.) قِسم

نَهْجِ المُعَالَجَةِ . قِسم

الاجراءات

procedure-oriented language

(Comp.) لُغَة نَهْجِيَّة التَّوْجِيهِ : لِحَلِّ

مَسَائِلٍ عَامَّةٍ .

process *n.* (Chem.) عَمَلِيَّة ، طَرِيقَة :

عَمَلِيَّةٌ تَحْضِيرُ مُتَعَدِّدَةِ المَرَاوِلِ .

(Math., Comp.) عَمَلِيَّةٌ ، طَرِيقَة

(المُعَالَجَةِ)

(Geol.) عَمَلِيَّةٌ مُتَعَاوِيَّةٌ

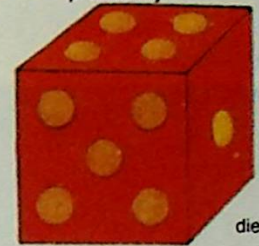
نَاتِي ، نُتُوء ، زَائِدَة

(كالمِحوَارِ نَاتِيٍّ مِنْ خَلِيَّةٍ

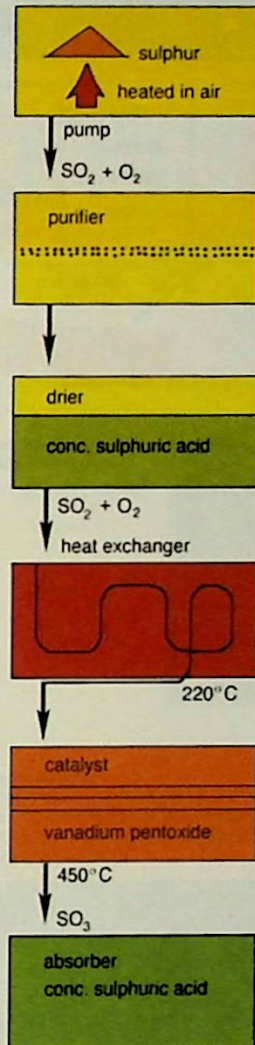
عَصْبِيَّةٍ) .

يعَامِلُ (أَوْ يَمَالِجُ) *V.* (Math.)

probability



contact process



plant

processes

photosynthesis

water vapour

leaves

transpiration

pull

plant food

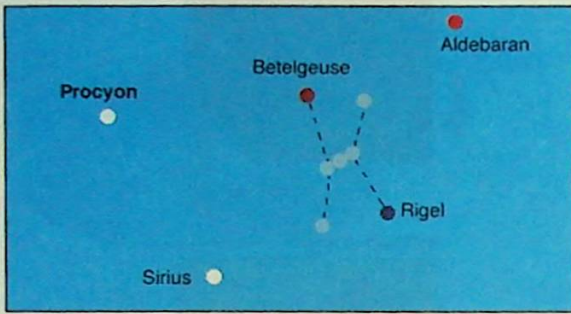
material

root

pressure



Procyon  
relative positions of stars



للتوصُّل إلى نتيجة.

(Chem.) يُعالِجُ (كيمياوياً أو صناعياً) على عدَّة مراحل.

(Food Sc.) يُعالِجُ (للحفظ أو التحسين): يُعالِجُ الطعام بطريقة ما تُغيِّر طبيعته أو خواصه ليحفظه أو لتحسين نكهته أو لإضافة مقومات مفيدة إليه.

processing n. مُعالجة

process control (Comp.) ضَبْط

المُعالجة، تحكُّم (حاسوبي) في العمليات

processed egg (Food Sc.) بَيْضَة

مُعالجة: بَيْضَة عُولِجَتْ بإحدى طُرُق المُعالجة (كالتجفيف أو التجميد) واختُرِنت.

processing industry (Chem.)

صِنَاعَة مُعالجة: تُهيء المواد الخام لتصنيع لاحق.

processor (Comp.) مُعالِج: وَحْدَة

المُعالجة المركزية.

process-response system (Geog.)

نَسَقُ العملية والاستجابة: النسق الحاصل من اجتماع نظام تشكُّلي مع نظام تعاقبي التسلسل - مثلاً انخفاض جُمْل القاع للمجرى المائي يزيد من قوَّة حثّه، فتتغيَّر زاوية انحدار جانب الوادي.

Procyon (Astron.) الشَّعْرَى

الشامية: ثامنُ أسطع نُجوم السماء في كوكبة الكلب الأصغر. (وُسَمِيَ أيضاً (Alpha Canis Minoris).

produce v. (Sc.) يُنتِج، يُولَد

يَمُدُّ (الحَظُّ على استقامته) (Math.)

producer n. (Biol.) مُنتِج، كائن

ذاتي التغذية: مُتَعَصِّ يُعْتَبَر مَصْدَر طاقة للحيوانات فَوْقَهُ في السِّلْسِلَة الغذائية كالنبات الأخضر يأخذ المُغذَّيات من التُّربة والهواء، وبواسطة التخليق

الضوئي والنُّمُو يجعلُ تلك المُغذَّيات مُتاحةً للعاشبات المُستهلكات.

producer gas (Chem.) غاز

المُولَّدات: مزيج من التَّروجين وأوَّل أكسيد الكربون يُحضَّرُ بامرار الهواء وبخار الماء فوق الكوك المُتَوَجِّع.

producer-retailer (Geog.) المُنتِج

بائع المُفَرَّق: مُزارعُ يبيع بعض نتاجه في سُوق المستوطنات الحضريَّة.

product (Sc.) مُنتَج، نِتاج، ناتج:

مادة نتجت من تفاعل كيمياوي أو من عملية حيائية أو من عملية في مُنشأة صناعية.

جُداء: حاصلُ الضَّرب. (Math.)

product formulae (Math.) صِيغُ

الجُداءات، صِيغُ حواصل الضَّرب (للدَّوال المُثلثية):

$$\begin{aligned} 2\sin A \cos B &= \sin(A+B) + \sin(A-B) \\ 2\cos A \sin B &= \sin(A+B) - \sin(A-B) \\ 2\cos A \cos B &= \cos(A+B) + \cos(A-B) \\ -2\sin A \sin B &= \cos(A+B) - \cos(A-B) \end{aligned}$$

production costs (Geog.) تَكاليفُ

الإنتاج

production line (Food Sc.) حَظُّ

إنتاج: نظامُ تُصْنَعُ يتم فيه إنتاج الشيء على مراحل - كلُّ مرحلة تلي التي قبلها.

production program (Comp.)

برنامجُ إنتاج: صالح للاستعمال بالمُقارنة مع برنامج في طور التجربة أو برنامج خدمات.

production run (Comp.) تَشْغِيل

إنتاجي: يعطي نتائج فعليَّة للاستخدام بالمُقارنة مع برنامج تدريبي أو تصنيفي أو صياني.

product mix (Geog.) مَزيجُ

المُنتجات: تشكيلة البضائع الجاهزة الصُّنع التي تُنتجها مؤسسة أو صناعة.



## product moment correlation

**coefficient** (Geog.) مُعاملُ تَرَابُطٍ  
عَزْمُ حَاصِلِ الضَّرْبِ : اختَبَارُ  
مَعْلَمِي لِمَقَارَنَةِ التَّرَابُطِ .

**product of roots** (Math.) جُذَاءُ  
الْجُذُورِ

**product of two matrices** (Math.)

جُذَاءُ مَصْفُوفَتَيْنِ : إِذَا كَانَتْ  
مَصْفُوفَةٌ  $m \times n$  وَ  $B$  مَصْفُوفَةٌ  
 $n \times p$  فَإِنَّ  $C$  مَصْفُوفَةٌ  $m \times p$   
حَيْثُ  $C_{ij} = \sum_k a_{ik} b_{kj}$  هِيَ حَاصِلُ  
ضَرْبِهِمَا . (يُسَمَّى أَيْضًا  
(row by column multiplication)

**profile** قِطَاعٌ جَانِبِيٌّ

soil profile (Geol.) قِطَاعٌ جَانِبِيٌّ  
لِلتُّرْبَةِ ، جَانِبِيَّةُ التُّرْبَةِ  
stream profile جَانِبِيَّةُ الْمَجْرَى  
(الطُّولَانِيَّةُ)

**profit**  $n$ . (Math.) رِبْحٌ ، كَسْبٌ  
يَرِيحُ ، يَكْسِبُ

**profitable location** (Geog.) مَوْقِعٌ  
مُرْبِحٌ : مَوْقِعٌ يَهَيِّئُ لِلْمُؤَسَّسَةِ  
جَنِي رِبْحٍ عَلَى رَأْسِ مَالِهَا .

**progeny** (Biol.) نَسْلٌ ، خَلْفٌ ،  
ذُرِّيَّةٌ : النَّسْلُ النَّاتِجُ بِالتَّكَاثُرِ أَوْ  
التَّوَالُدِ .

**progesterone**  $n$ . (Zool.)

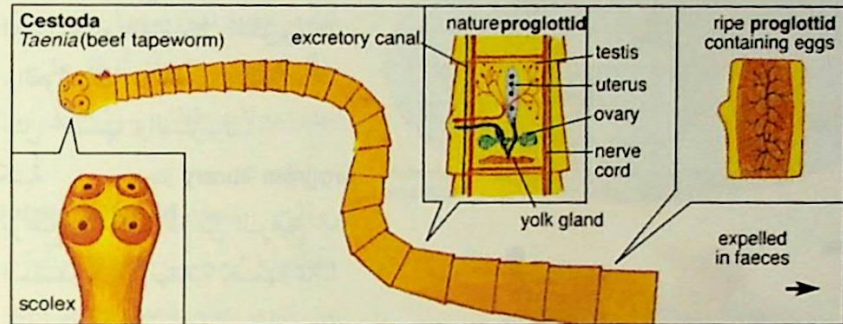
پروجِسْتَرُون : هُرمُونٌ جِنْسِيٌّ مُهِمٌّ  
لِلتَّحَكُّمِ فِي طَوْلِ الدَّوْرَةِ التَّنَاسُلِيَّةِ  
لِلأُنثَى ، تَفَرِّزُهُ بِكَمِيَّاتٍ قَلِيلَةٍ  
خَلَايَا جُرَيْبٍ عُرَافٍ وَبِكَمِيَّاتٍ  
أَكْبَرَ الْجِسْمُ الْأَصْفَرُ .  
الهِرُوجِسْتَرُون يُعَدُّ بِطَانَةَ الرَّجِيمِ  
لَاغْرِاسِ الْبُيُوضَةِ أَوْ الْبُيُوضَةِ  
الْمُخَصَّصَةِ بِجَعْلِهَا تَزِيدُ نَخَانَةً  
وَتَنْشِطُ عُذْيًا ، وَهُوَ مُهِمٌّ أَيْضًا  
لِمُدَاوَمَةِ الْحَمْلِ . الْمَشِيمَةُ تُسَهِّمُ  
أَيْضًا فِي إِفْرَازِ الْهِرُوجِسْتَرُونِ .

**proglacial lake** (Geog.) بَحِيرَةٌ  
رُكَامِيَّةٌ : بَحِيرَةٌ بَيْنَ مَثَلَجَةٍ  
وَمُزْتَفِعٍ قَرِيبٍ .

**proglottid**  $n$ . (Zool.)

قِطْعَةٌ

شَرِيطِيَّةٌ : إِحْدَى الْبَنَى  
الْمُتَّسِلَةِ بِالْبَرْعَمَةِ مِنْ رَأْسِ  
الدُّودَةِ الشَّرِيطِيَّةِ . تَحْوِي  
الْقِطْعَاتُ الْفَتِيَّةُ الْأَقْرَبُ إِلَى  
الرَّأْسِ مِنْهَا أَعْضَاءَ تَنَاسُلِيَّةٍ  
ذَكَرِيَّةً ، وَتَحْوِي الْقِطْعَاتُ الْأَقْدَمُ  
بُيُوضًا تَنْصَبُّ بِهَا وَتُعَادِرُ الْعَائِلَ  
لِتُكْمِلَ دَوْرَةَ الْحَيَاةِ .



**prograde** (metamorphism) (Geol.)

(تَحَوُّلٌ) تَقَدُّمِيٌّ : يَزِيدُ مِنْ دَرَجَةِ  
التَّحَوُّلِ الصَّخْرِيِّ الْمُتَقَدِّمِ ثُجَاهَ  
الْبَحْرِ عَلَى طَوْلِ الشَّاطِئِ .

**prograde motion** (Astron.) حَرَكَةٌ

طَرْدِيَّةٌ : مِنْ الْغَرْبِ إِلَى الشَّرْقِ  
وَهِيَ الْحَرَكَةُ الطَّبِيعِيَّةُ فِي النِّظَامِ  
الْشَّمْسِيِّ .

**program**  $n$ . (Comp.)

بَرَنَامِجٌ :

مَجْمُوعَةُ تَعْلِيمَاتٍ هَدَفُهَا تَحْقِيقُ  
غَرَضٍ مُعَيَّنٍ ، تُصَاغُ بِلُغَةٍ تُنَاسِبُ  
الْحَاسُوبِ .

$v$ .

يُبَرِّمِجُ

programmer  $n$ .

مُبَرِّمِجٌ

PL/1 program sample

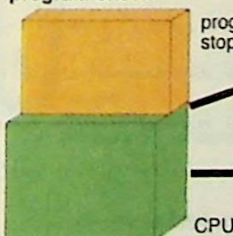
prog-name: procedure options (main):	program or procedure name
DCL (X, Y, Z) FIXED BINARY:	define variables X, Y, Z
X = 1; Y = 2; Z = X + Y;	instructions
END;	

**program check** (Comp.)

تَوْقُفٌ

الْبَرَنَامِجِ : لِيَحْطَأَ فِيهِ

program check



**Pearson's product-moment correlation coefficient** ( $r$ )  
for the values (1,4), (2,1), (3,8), (4,7), (5,10)

	$x$	$y$	$x^2$	$y^2$	$xy$
1	4	1	16	4	
2	1	4	1	2	
3	8	9	64	24	
4	7	16	49	28	
5	10	25	100	50	
sum	15	30	55	230	108

$$r = \frac{108 - (15 \times 30) \div 5}{\sqrt{[(55 - 15^2/5)[230 - 30 \times 7/5]}}$$

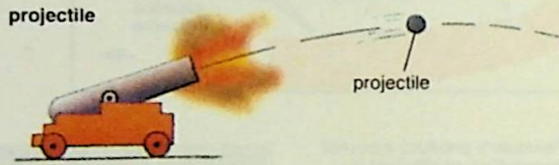
$$= \frac{18}{\sqrt{10 \times 50}} = 0.805$$

**product of two matrices**

a  $3 \times 2$  matrix and a  $2 \times 3$  matrix give a  $3 \times 3$  matrix. The element in the 2nd row and 3rd column is obtained from the 2nd row of the first matrix and the 3rd column of the second  
(3 x 4) + (1 x 2) = 12 + 2 = 14

$$\begin{pmatrix} 7 & 4 \\ 3 & 1 \\ 4 & 0 \end{pmatrix} \begin{pmatrix} 5 & 2 & 4 \\ 1 & 3 & 2 \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} 39 & 26 & 36 \\ 16 & 9 & 14 \\ 20 & 8 & 16 \end{pmatrix}$$





program checking (Comp.) تدقيق

البرنامج: مُراجَعته قبل التشغيل  
الفعلي.

program counter (Comp.) عَدَّاد

البرنامج: عَدَّاد التتابع في  
البرنامج.

program language (Comp.) لُغَة

البرنامج: اللغة المُستخدَمة  
لكتابة البرنامج - بعضها  
للاستخدام العام مثل الكوبول  
والفورتران، وبعضها مُتخصَّص  
مثل اللَسَب والسَنوبول.

program library (Comp.) مَكْتَبَة

برامج: مجموعة من البرامج  
المَصْدَرِيَّة أو الهَدَفِيَّة يَصْمُغها غالِباً  
كِتَابَة أَقْرَاص.

programmable calculator (Math.)

حَاسِبَة بَرْمَجِيَّة: يُمَكِّنُ اسْتِخْدَامُها  
كحاسوب بسيط.

program maintenance (Comp.)

صيانة البرامج: تصحيحها أو  
تغييرها لِتُنَاسِبَ الظروف  
المُستَجدَّة.

programmer (Comp.) مَبْرِمَج

يكتب برامج الحاسوب ويُشرف  
على إخراجها وترتيب معطياتها.

programming n. (Math.) بَرْمَجَة

(حاسوبية بخاصة)

program specification (Comp.)

مواصفات البرنامج: تُحدِّد  
مُهمَّاتِه ومُدْخَلاتِه ونتائجه مُسَبِّقاً.

program status word (Comp.)

كلمة وَضْع البرنامج: كلمة  
(بَيِّنَات) في الذاكرة تُضَمُّ  
المعلومات اللازمة لمتابعة  
البرنامج بعد توقُّفه (للمعالجة  
سبب الانقطاع). وهي تحوي  
عادةً عنوان التعليم عند توقُّف  
البرنامج ووضع المفاتيح ذات  
العلاقة.

program test v. (Comp.) يَخْتَبِر

البرنامج

n. اختبار البرنامج

progress v. (Chem.) يتقدَّم، يتوالى

n. تقدُّم، توالٍ

progression (Math.) مُتَوَالِيَة

(أنظر: sequence)

progressive average (Math.)

مُتَوَسِّط تَقْدُّمي: يَتَزَايَدُ بِتَرَاوِدٍ  
القيَم الجديدة المُحصَّلة.

progressive linear overflow

(Comp.) فيض خَطِّي مُتَزَايِد:

إدراج مفتوح - طريقة لمعالجة  
الفيض في جهاز تخزين مباشر  
الوصول يوضع فيها سجل الفيض  
في العنوان التعاقبي التالي  
المُتَاح. وإذا لم يكن هناك فُسْحَة  
قبل نهاية الملفت يواصل  
البحث من النهاية.  
(تُسمَّى أيضاً open insertion)

progressive overflow (Comp.)

فيض مُتَزَايِد: إدراج مفتوح  
(أنظر المادة السابقة)

progressive pyramid (Geog.) هَرَم

تَصاعُدي: هَرَم سُكَّاني عالي  
نسبة الولادات، قليل مُعدَّل  
الوفيات.

progressive wave (Phys.) مَوْجَة

تَقْدُّميَّة: موجة مُتَحَرِّكة

(تُسمَّى أيضاً travelling wave)

project n. (Sc.) مَشْرُوع: خُطَّة أو

تصميم لعمل بمواصفات مُحدَّدة.

v. (Comp.) يَترَسِّم: يُكوِّن عَلاقَة

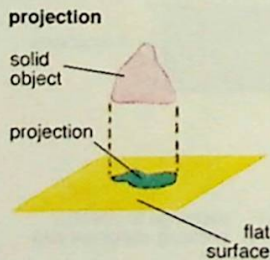
جديدة باستيحاء العلاقة أو  
العلائق القائمة.

projectile n. (Phys.) قَذِيْفَة

مَقْدُوف: جِسْم يُنْطَلِق بِسُرْعَة  
ابتدائية (بزواية مُحدَّدة عادةً)  
تحت تأثير الجاذبية ومقاومة  
الهواء فقط.

adj. قَذِيف، يُمَكِّنُ قَذْفُه

projection n. (Sc.) نَتَوء، بُرُوز:





جُزءٌ أو شَيْءٌ يَمْتَدُّ إلى خَارِجِ  
الشَّيْءِ أو العُضْوِ أو الجِسْمِ .  
(Phys. Math) إسقاط : الأسلوبُ

الرياضي لِتَمَثِيلِ شَكْلِ مُجَسِّمٍ  
(ثلاثي الأبعاد) على سطحٍ  
مُسْتَوٍ .

(Geog) إسقاط . مَسْقَط

project v. (١) يَنْتَوِي ، يَبْرُزُ

(٢) يُسَقِّطُ (هَنْدَسِيًّا)

(٣) يَقْدِفُ : يُطْلِقُ مَقْدُوفًا  
بِزَاوِيَةٍ مُعَيَّنَةٍ .

map projection (Geog) إسقاط

خَرَائِطِي

Mollweide projection مَسْقَط

مُولَوِيد

Mercator projection مَسْقَط

مِرْكَاتُور

projective geometry (Math.)

الهندسة الإسقاطية : دراسة

التطبيقات التناظرية واحد لواحد

والخصائص التي لا تتغير

بالإسقاط ، كنسب الأطوال

المُتَنَاطِرَةِ .

projectivity n. (Math) إسقاطية :

العلاقة بين مجموعتي النقط التي

يُمْكِنُ الحِصُولُ عَلَيْهَا مِنْ مَنْظُورٍ

أو أَكْثَرِ .

prokaryote (Biol) (١) خَلِيَّةٌ بَدَائِيَّةٌ

النَّوَاءِ

n. (Zool) (٢) بَدَائِيٌّ النَّوَاءِ :

مُتَعَصِّصٌ ، كَالْبَكْتَرِيَا أو الطَّحَالِبِ

الخَضِرَاءِ الْمُزْرَقَةِ ، يَتَوَاجَدُ فِيهِ

د ن أ كَخِيْطٌ أَحَادِيٌّ فِي الخَلِيَّةِ ،

وَلَيْسَ بِهِ صِبْغِيَّاتٌ وَلَا غِشَاءٌ

نَوَوِيٌّ .

prokaryotic (Biol) بَدَائِيٌّ التَّنَوِّي ،

بَدَائِيٌّ النَّوَاءِ : صِفَةٌ لِلْخَلَايا الَّتِي

لَا غِشَاءٌ لَهَا يُغَلِّفُ المَادَّةَ

النَّوَوِيَّةَ ، وَلَيْسَ فِيهَا عُضَيَّاتٌ ،

كَالبَكْتَرِيَا .

prolactin n. (Zool) پَرُولَاكْتِين ،

هُرْمُونُ الإِلْبَانِ : هُرْمُونٌ ، تُفَرِّزُهُ  
الغُدَّةُ التَّخَامِيَّةُ ، مُهِمٌّ فِي تَطَوُّرِ  
الغُدَّةِ الثَّدِيَّةِ والتَّحَكُّمِ فِي  
الإِلْبَانِ .

prolate (Phys) مُتَطَاوِل (فِي وَصْفِ

مُجَسِّمٍ كُرَوِيٍّ) : مُتَطَاوِلٌ بِاتِّجَاهِ

الْقُطْبَيْنِ .

prolate cycloid (Math) دَوِيرِيٌّ

مُتَطَاوِل : المَحَلُّ الهندسي لِنَقْطَةٍ

خَارِجِ دَائِرَةٍ تَدُورُ مَعَهَا عَلَى طُولِ

خَطِّ مُسْتَقِيمٍ - مِثْلًا نَقْطَةٍ عَلَى

جِتَارِ دَوَالِبِ قِطَارٍ يَسِيرُ فَوْقَ

سِكِّينِهِ .

prolate spheroid (Math) كُرَوَانِيٌّ

مُتَطَاوِل : مُجَسِّمٌ كُرَوَانِيٌّ يَنْتُجُ

مِنْ تَدْوِيرِ قِطْعٍ نَاقِصٍ حَوْلَ أَحَدِ

مَحَاوِرِهِ .

prolific (Sc.) كَثِيرُ النَّتَاجِ

PROLOG (Comp.) بَرُولُوغ : لُغَةٌ

بَرْمَجَةٌ مُنْطَقِيَّةٌ .

PROM (Comp) (Programmable

Read Only Memory) بَرُوم ،

ذَاكِرَةٌ قَرَاءَةٍ فَقَطْ لِلبَرْمَجَةِ

prominence (Astron) شِوَاظٌ :

سَحَابَةٌ غَازٌ سَاطِعَةٌ تَتَدَفَّعُ مِنْ كُرَّةِ

الشَّمْسِ اللَّوْنِيَّةِ إِلَى الْإِكْلِيلِ .

promoter (Chem) مُعَزِّزُ المَادَّةِ

الْحَفَازَةِ : مِثْلًا أَكْسِيدُ الْحَدِيدِ

يُعَزِّزُ الْحَفَازَ (الَّذِي هُوَ مَسْحُوقُ

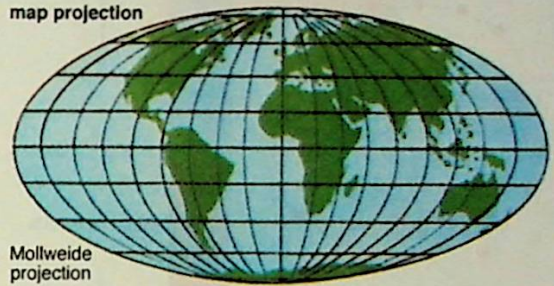
الْحَدِيدِ) فِي تَفَاعُلِ الْهَيْدُرُوجِينِ

وَالْتَرُوجِينِ لِإِنْتِاجِ الْأَمُونِيَا .

Mercator's projection

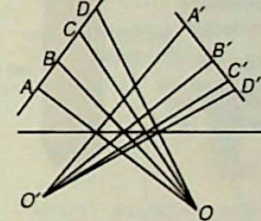


map projection



Mollweide projection

projectivity  
the ranges A,B,C,D and  
A',B',C',D' form a projectivity



prolate

prolate spheroid

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

axis of symmetry

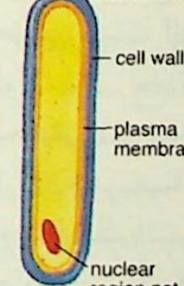
axis of symmetry

axis of symmetry

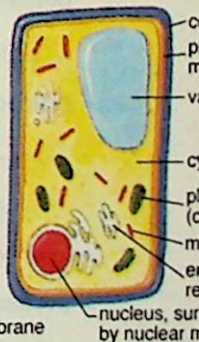
prominences



prokaryotic cell  
bacterium



eukaryotic cell plant

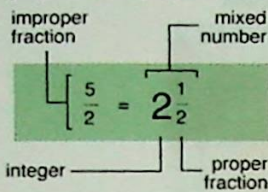


eukaryotic cell animal

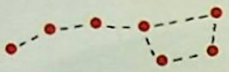




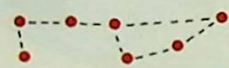
## proper and improper fractions



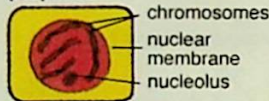
**proper motion**  
the stars of the Plough (Big Dipper) as they appear today



and as they will appear in 100,000 years time because of the effect of proper motion

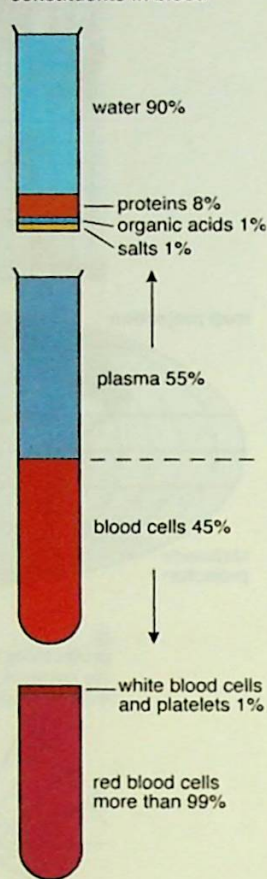


## prophase



**prophase** chromosomes become visible in the nucleus, each one duplicated into two chromatids, joined by a centromere

## proportions of the constituents in blood

proof *n.* (Math.)

(Sc.)

(Chem.)

prove *v.*provable *n.*

## proof by contradiction (Math.)

**برهان**  
**تجربة طباعية**  
**درجة الكحولية:** في مشروب يُبرهن قابل للبرهنة

## proof by exhaustion (Math.)

**البرهان بالاستنفاد**

## propagation (Biol.)

(Sc.)

propagate *v.*

## propagule (Bot.)

propel *v.* (Phys.)

**تكاثر، تناسل، تكاثر، توالد**  
**إمتداد، انتشار**  
**(1) ينشر، يمتد**  
**(2) يتكاثر، يتوالد**

## propellant (Space)

## proper conic (Math.)

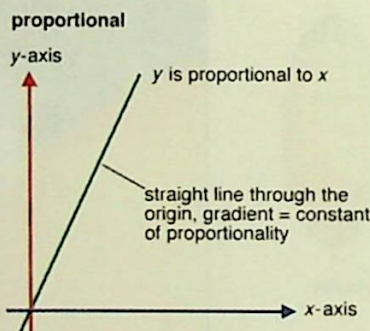
## proper divisor (Math.)

## proper factor (Math.)

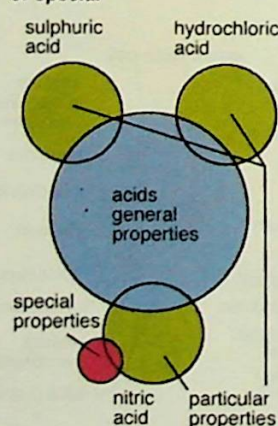
## proper fraction (Math.)

## proper length (Math.)

## proper motion (Astron.)



## properties - general, particular or special



هو ومن حركة الشمس وهما كلاهما يدوران حول المجرة .

## proper rational function (Math.)

**دالة منطقة حقيقية:** درجة البسط فيها أعلى من درجة المقام .

## proper subset (Math.)

**مجموعة جزئية حقيقية (أو فعلية):** إذا كانت A مجموعة جزئية من B ، و A لا تساوي B ، تُسمى A مجموعة جزئية حقيقية من B .

## proper time (Math.)

**الزمن الحقيقي (في النظرية النسبية):** الزمن بين حدثين مقيسا في نظام إحداثي يتحرك بحيث يجري الحدثان في النقطة نفسها .

## property (Phys., Chem.)

**ميزة، خاصية:** صفة مميزة للمادة أو الجسم . وهي قد تكون عامة للفئة «general» أو خاصة ببعض أفراد تلك الفئة «particular» أو خصوصية بواحد بمفرده من تلك الفئة «special» .

## prophase (Biol.)

**الطور الأول، الطور التمهيدي:** الطور الأول للانقسام الفتيلي في الخلية، تكون فيه الصبغيات بيئة في النواة . تنقسم كل صبغية إلى صبغيتين متصلتين بالتقسيم المركزية، ثم ينحل الغشاء النووي ويبدأ المغزل بالتشكل .

proportion *n.* (Math.)

**نسبة، تناسب:** النسبة بين كميتين .

**تناسبي، متناسب:** يتزايد بنقس النسبة ك مقدار آخر .

## proportional division (Math.)

**قسمة تناسبية، تقسيم نسبي**

## proportionality, constant of

**ثابت التناسب:** النسبة بين كميتين متناسبتين (تزدادان بالنسبة نفسها) .



proportionality, limit of (Phys.) حَدٌّ

التناسب : الإجهاد الأقصى  
الذي يُنتجُ انفعالاً حسب قانون  
« هوك » .

proportional part (Math.) قِسْمٌ

نسبي : جزء في تقسيمٍ نسبي .

proposition  $\Pi$ . (Math.) قَضِيَّة

(للبهرنة) . افتراض

propositional calculus (Math.)

حساب القضايا : بدراسة أدوات

الوصل والترايط المنطقية بينها

(أنظر : formal logic)

propositional function (Math.) دَالَّة

افتراضية : دالة منطقية حيث

الدالة أي مُستند مُحتمل والمتغير

عناصر المجموعة التي قد

تُستخدم الدالة بها .

propositional logic (Math.) المُنطِق

الافتراضي (أنظر : formal logic)

prop root (Bot.) جَذَرٌ رَكِيزِيّ ،

جَذَرٌ دَعْمِيّ

propulsion (Space) دَسْرٌ ، دَفْعٌ :

دفع في اتجاهٍ أمامي

propel v. يدفعُ ، يَدَسُرُ

propulsive industry (Geog.) صِنَاعَةٌ

دَفْعِيَّة : النشاط الأهم في قُطْب

نُمو (حيث تتمركز صناعات

مترابطة) .

propyl (Chem.) بَرُوبِيل ، بَرُوبِيل :

الجَذَرُ أو السَّاقُ الألكيلي ( $-C_3H_7$ ) .

propyl gallate (Food Sc.) جَلَات

البروبيل : مُضاد أكسدة شائع .

prosimian  $\Pi$ . (Zool.) البروزيميّ :

أحد الرئيسات البدائية الصغيرة

الدماغ التي تشمل أسلاف الهبار

وقرد الترسير المعاصرين .

prosoma  $\Pi$ . (Zool.) رأسٌ صَدْرِيّ ،

صدر رأس : مُقدّم الجسم في

العنكبوتيات - يقوم بوظائف

الرأس والصدر ، ويحمل كُلابَتَيْن

قرنيتين وظرفين مجسيتين وأربعة

أزواج من الأرجل للسير .

prostate gland (Zool) المُوْتَةُ ، غُدَّة

البروستات : غُدَّة إضافية في

جهاز التناسل الذكري تُحيط

بالإحليل (المبال) عند اتصاله

بالأسهر . إفرازات البروستات

تحتوي حامض السّريك وتولّف

حوالي ٣٠٪ من السائل المَنويّ

في الإنسان .

prosthetic group (Biol) زُمْرَةٌ

بديلة : مُركَّبٌ عُضويّ

لايُروتينيّ، يُولّفُ جزءاً من إنزيم

بروتيني أو إنزيم ناشيط - غالباً ما

يحتوي ذرّة فلزيّة كالحديد أو

المغنسيوم . وفي حال غياب

الزُمرة البديلة فإن هذه

الإنزيمات تُصبحُ خاملة ولا

تُحفزُ التفاعلات .

protandry (Bot.) إِبْكَارُ المِثْر ،

إِبْكَارُ اللِّقَاح : إنتاج مآبر الزهرة

اللقاح قبل أن تُنضج البويضات أو

المياسم فيها - كوسيلة لمنع

التلقيح الذاتي .

protandrous (Bot.) مُبَكِّرٌ

الذكورة ، مُبَكِّرُ اللِّقَاح

protease (Food Sc.) بروتياز :

هدرولاز (أنزيمٌ حلّمة) يُحلّلُ

الروابط الببتيدية لتكوين

ببتيدات وأحماض أمينية .

protection (Sc.) حِمَاية ، وَقَاية

يَحْمِي

protect v. يَحْمِي

protein (Biol., Food Sc.) بروتين :

جُزيئاتٌ كُبريّة من الأحماض

الأمينية توجد في سائر الخلايا

الحية . هنالك أنواعٌ مختلفة من

البروتين لكل منها تسلسله

الخاص من الأحماض الأمينية .

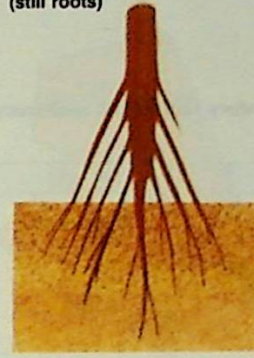
بعض البروتينات بَنِيوّة كما في

الأغشية ، وبعضها أنزيمية .

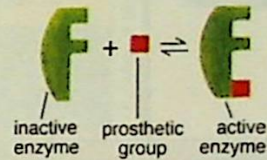
والبروتينات هي المَصْدُر

الرئيسي للنتروجين في القوت

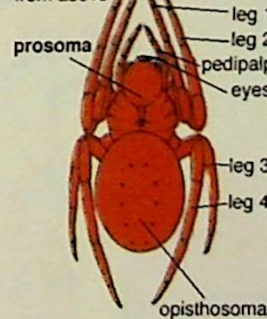
prop roots  
(still roots)



prosthetic group  
role in enzyme reaction



structure of a spider  
from above

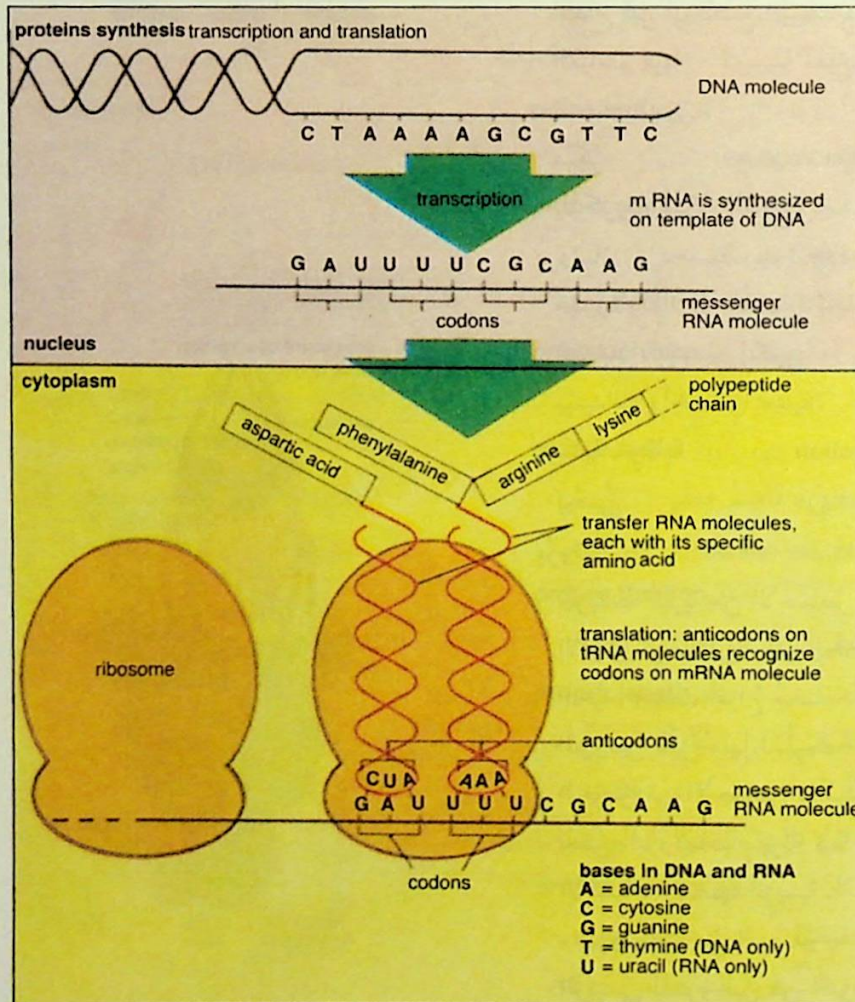
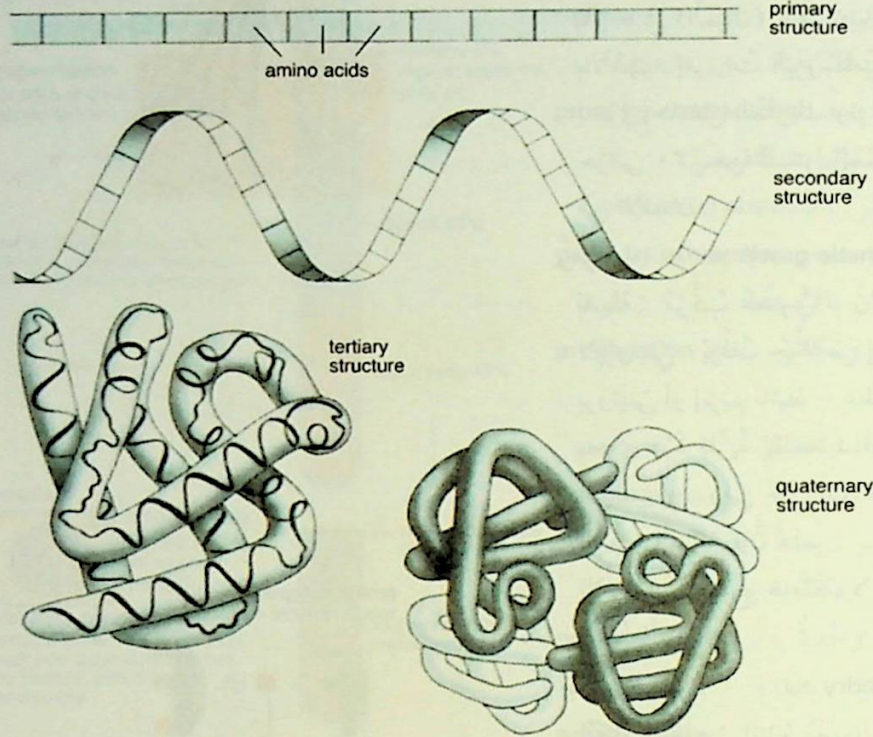




وتؤلفُ الجزء الأساسي من دورة  
النتروجين في الطبيعة.

### proteins

primary, secondary, tertiary and quaternary structure of proteins



protein-calorie-malnutrition=PCM

(Food Sc.) سوء التغذية السعري

البروتيني: إسم يُطلق على صنف الأمراض الناتجة عن نقص المُغذيات المتنوعة المختلفة في الطعام. ويُشكّل سوء التغذية السعري البروتيني مشكلةً سوء التغذية الأوسع انتشارًا في العالم.

protein efficiency ratio=PER

(Food Sc.) نسبة الكفاءة

البروتينية: قياس نوعيّة (وجود) البروتين التي تُحتسب من المدى الذي يُحدّثه أي نوع من البروتين في زيادة وزن طفل في مرحلة النمو.

protein structure (Chem., Biol.) بنية

بروتينية: من حيث توالي الأحماض الأمينية في عديد الببتيد، أو التفاف عديد الببتيد وتطوّيه، أو تعدّد الجزيئات البروتينية المترابطة.

protein synthesis (Chem., Biol.) تخليق

البروتين: عمليّات نسخ وانتقال بُني بها الخلايا الحيّة البروتينات من الأحماض الأمينية مُستخدمة معلومات تحملها الصبغيات على شكل راموز وراثي.

proteolytic enzyme (Food Sc.) إنزيم

حالّ للبروتين، بروتياز (أنظر: protease).

Proterozoic (Geol.) الدهر الفجري

(البروتروزوي)، دهر طلائع الأحياء: أحد قسَمَي دهر ما قبل الكامبري - مداه مُنذ ٢٥٠٠ إلى ٥٧٠ مليون سنة. فيه ظهرت بوادر الحياة المعروفة. وقد يُطلق الإسم على كلا قسَمَي ذلك الدهر.



**prothallus** (Bot.) مُشَيَّرَة: الجهازُ

المَشَيَّجِي (العُروسي) في  
اللازهريات الوعائية يَنْشَأُ من  
بَوْغٍ، وَيَكُونُ عَلَى شَكْلِ مَشَيَّرَةٍ  
خَضِرَاءَ مُنْبَسِطَةٍ مُزَوَّدَةٍ بِمَا يُشْبِهُ  
الْجَذُورَ.

**Protista** *n.* (Biol.) بَرُوتِيْسْتَا،

وَحِيدَاتُ الْخَلِيَّةِ: مَجْمُوعَةُ  
الْأَحْيَاءِ الْوَحِيدَاتِ الْخَلِيَّةِ  
الْحَقِيقِيَّةِ الَّتِي تَشْمَلُ الْأَوَّلِيَّاتِ  
(الْأَوَالِي) وَالطَّحَالِبَ.

protistan *adj.* بَرُوتِيْسْتِي

**protocol** (Comp.) بَرُوتُوكُول، قَوَاعِدُ

الْبَث: تُحَدِّدُ كَيْفِيَّةَ إِرْسَالِ  
الْبَيَانَاتِ وَالْعُنُودَيْنِ وَمَعْلُومَاتِ  
التَّحَكُّمِ عَبْرَ شَبَكَةٍ.

**Protoctista** *n.* (Bot.) بَرُوتُوكُوتِيْسْتَا:

مَجْمُوعَةُ مُتَعَصِّياتٍ حَقِيقِيَّةِ  
الَّتِي تَشْمَلُ الْبَرُوتُوزَا  
(الْأَوَالِي) وَالطَّحَالِبَ وَالْفُطُورَ  
الْعُرْوِيَّةَ، وَتُصَنَّفُ أحيانًا فِي  
عَالَمِ مُسْتَقِلٍّ.

**protogyny** (Bot.) إِيْكَارُ الْأُنُوثَةِ:

تَنْضِجُ الْأَعْضَاءِ الْأُنُوثِيَّةِ فِي الزَّهْرَةِ  
قَبْلَ الْأَعْضَاءِ الذَّكَرِيَّةِ - كُوسِلَةُ  
لِمَنْعِ التَّلْقِيحِ الذَّاتِيِّ.

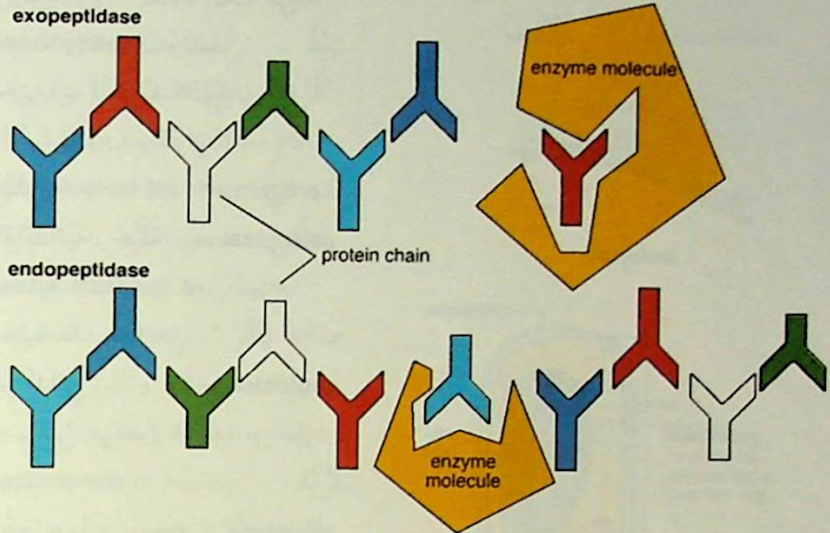
protogynous مُبَكِّرُ الْأُنُوثَةِ

**proton** (Chem., Phys.) بَرُوتُون: جُسَيْمٌ

دُونَ الدَّرَجِي مُوجِبُ الشَّحْنَةِ كُنْتَلَهُ  
تُساوي  $1.675 \times 10^{-27}$  كِلْغَمِ  
وَشَحْنَتُهُ تُساوي وَتُضَادُّ شَحْنَةَ  
الإِلِكْتَرُونِ وَقِيمَتُهَا  $1.6 \times 10^{-19}$   
كُولُوم. وَحَيْثُ إِنَّ الذَّرَاتِ تَحْوِي  
أَعْدَادًا مُتساويةً مِنَ الْبَرُوتُونَاتِ  
وَالإِلِكْتَرُونَاتِ، فَإِنَّهَا فِي مُجْمَلِهَا  
عَدِيمَةُ الشَّحْنَةِ.

**protonema** (Bot.) خَيْطَةُ بَدَائِيَّةِ،

نَمِيصَةُ حَزَازِيَّةِ: الطُّورُ  
المَشَيَّجِي النَّاشِئُ لِلْحَزَازِ فِي  
الْمَرَاكِحِ الْأُولَى بَعْدَ إِنْتَاشِ  
الْأَبْوَاغِ.

**proteolysis by proteolytic enzymes****proton-proton chain** (Astron.)

تَفَاعُلٌ مُتَسَلِّسٌ بَرُوتُونِي  
بَرُوتُونِي: تَفَاعُلٌ نَوَوِي تَتَحَوَّلُ  
فِيهِ الْبَرُوتُونَاتِ (ذَرَاتِ  
الْهَيْدُرُوجِينِ) إِلَى هِلْيُومِ.

**Proton rocket** (Space) صَارُوخٌ

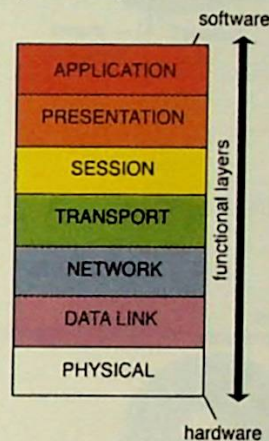
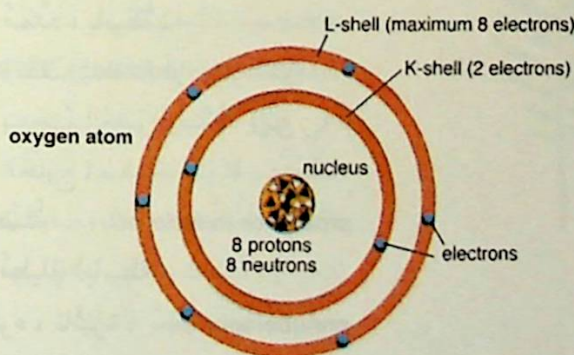
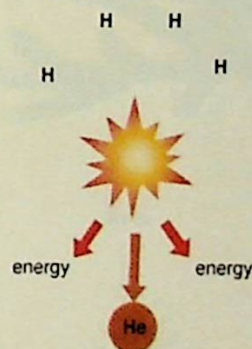
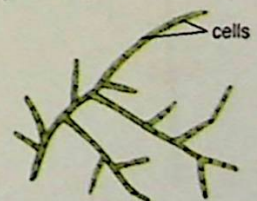
بَرُوتُون: صَارُوخٌ رُوسِيٌّ مِنْ  
الْفَتَّةِ د، مُتَعَدِّدُ الْمَرَاكِحِ اسْتُخْدَمَ  
فِي إِطْلَاقِ السَّوَابِرِ الْفَضَائِيَّةِ  
وَالْمَحَطَّاتِ الْفَضَائِيَّةِ.

**protopectin** (Food Sc.) بَكْتِينٌ

أَوَّلِيٌّ: عَدِيدُ سُكَّرِيْدٍ ضَخْمٌ جَدًّا  
يَتَكَوَّنُ مِنْهُ الْبَكْتِينُ. وَالْمُصْطَلَحُ  
مَهْجُورٌ حَالِيًّا؛ فَالْبَكْتِينَاتُ الْأُولِيَّةُ  
يُشَارُ إِلَيْهَا الْآنَ كَجُزْئِيَّاتٍ كُبْرِيَّةٍ  
بَكْتِينِيَّةٍ.

**protoplanet** (Astron.) كَوْكَبٌ

بُدَائِيٌّ: جَرْمٌ فِي طُورِ التَّنَامِي  
بِالتَّرَاكُمِ إِلَى كَوْكَبٍ.

**protocol layers****proton-proton chain****protonema**



**protoplasm** *n.* (Biol.) **جِبْلَة** ،

بُرُوتوبلازم: المادة الحيّة في النبات والحيوان وتشمل محتويات الخلية كالهَيُولَى (السيتوبلازم) والنُّوَة .

protoplasmic *adj.* **جِبْلِي**

**protoplast** (Bot.) **جِبْلَة بَدَائِيَّة** ، **جِبْلَة**

الخلية النباتيّة: كامل أجزاء الخلية عدا جدارها .

**protostar** (Astron.) **نَجْم بُدَائِي** :

نجم فتّي في دور النُّشُوء من غاز سديم .

**prototype** *n.* (Comp.) **نَمُودَجٌ عَمَلِيّ**

بدائي: للتأكد من سلامة التصميم وصلاحيّته .

**Protozoa** *n.* (Zool.) **الأوالي** ،

الأوليّات الحيوانيّة ،

البروتوزوا: مجموعة مُتَعَضِّيات

بسيطة ودقيقة في الغالب، وقد

تتألف من خلية مُفَرَّدَةٍ أو من

مُدمَجٍ خَلَوِيّ ؛ وتحتوي عُضَيَّات

تُستخدَم في الاغْتِذاء أو الحَرَكَة .

بعض الأوالي يُشبه الحيوانات

وبعضها الآخر يُشبه النباتات .

بعض الأوالي تُسبَّبُ تَسَمُّم

الأطعمة كالمُفَوَّسة القنديّة

(Toxoplasma gondii) .

protozoan **أوالي** . حيوانٌ

أوالي

**protractor** *n.* (Math.) **مِنْقَلَة** : أداة

نصف دائريّة غالبا مُعلَّمة لقياس

الزوايا أو لرسمها .

**adj. (Zool.) **مُمَدَّد** ، **بَاسِطَة** :**

وصفٌ للعضلة أو الوتر الذي

يسحب العضو أو يمدّه (إلى

الخارج) .

**protractor muscle** (Biol.) **عَضَلَة**

مُطِيلَة (بَاسِطَة)

**protuberance** (Biol.) **نُتوء** ، **ناشِزَة** ،

حَدَبَة

**provenance** (Geol.) **أَصْل** ،

مصدر: منطقة المصدر لمواد الصخر الرسوبي، أو طبيعة الصخور المُكوِّن ذلك الصخر منها .

**proventriculus** *n.* (Zool.) **مَعِدَة**

قَبْلِيَّة: القايضة في القناة الهضميّة للحشرات .

**proving** (Food Sc.) **إخْتِمَارُ الْعَجِين** :

ذلك الجزء من عملية تَشْوِ

العجين الذي يُترك فيه العجين

الممزوج في مكانٍ دافئ يُسَرِّ

للخميرة أن تُخْتَمِرَ مُطْلَقَةً فقايع

غاز ثاني أكسيد الكربون فيَتَنَفَّخُ

العجين .

**Proxima Centauri** (Astron.)

قَنطُورُس القَرِيب: قَرَمٌ أحمر هو

الأقرب إلى الشمس من نُجوم

رجل الجبار .

**proximal** *n.* (Zool.) **قَرِيب** ، **دَان** :

وصفٌ للجزء من البنية الأقرب

إلى المحور أو لموضع الاتصال .

مثلا المرفق قريب بالنسبة لليد .

**psammite** (Geol.) **صخر رَمَلِيّ** :

صخر رَمَلِيّ مُتَحَوِّل

(يُسمّى أيضًا arenite) .

**psephite** (Geol.) **صخر حَصَوِيّ** :

صخر رسوبيّ يزيد قطر حبيباته

على ٢ ملمتر « كالفَصَة

والبريشة » (يُسمّى أيضًا rudite) .

**pseudocarp** (Bot.) **نَمْرَة كاذِبَة** : لا

تقتصر على مبيض المدقة، بل

تضم أجزاء أخرى مُتَحَوِّلة من

الرَّهْمَة (كما في التفاح والأناناس

والفريز وغيرها)

(تُسمّى أيضًا false fruit) .

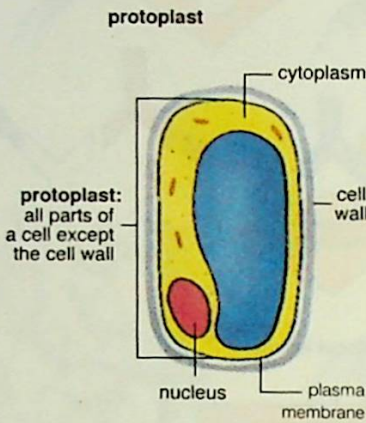
**pseudo-code** (Comp.) **شِبْه شَفْرَة** :

شكلٌ مُبسَّط لكتابة خطوات

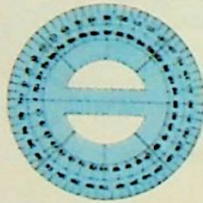
البرنامج قبل تدوينها مُشَفَّرَة بِلُغَة

مصدرية .

**pseudocoel** (Zool.) **تَجْوِيفٌ بَطْنِيّ**



**protractor**  
circular protractor





كاذِب (في الديدان المدوّرة)،  
جَوَف كاذِب  
(أنظر المادة التالية)

pseudocoelomate *adj.* (Zool.)

كاذِب الجَوَف : وَصَفٌ لِلحيوانِ  
ذِي الحَيَزِ الجَوَفِيِّ الحَاوِي  
لِلأعضاء - وهو بخلافِ الجَوَفِ  
العامِّ الحَقِيقِ ، غير مُبَطَّنٍ بالنَّسِيجِ  
المَيَزُودِزْمِيِّ (الأديميّ المتوسِّط).  
جَوَفٌ pseudocoelom *n.*  
كاذِب

pseudo-instruction *(Comp.)* شِبْهُ

تعليمية : تعليمية توجيهية  
للمؤلف بإجراء أمر ما من إضافة  
أو تغيير موقع ؛ أو لإفادته حول  
ما تمثله المتغيرات .

pseudometric *n.* (Math.) شِبْهُ

مِترِيّ ، شِبْهُ مَقَاسِيّ : في تعريف  
دالّة المسافة هندسيّاً .

pseudomorph *(Geol.)* معدنٌ كاذِبٌ

الشَّكْل : يَتَّخِذُ الشَّكْلَ البلّوريّ  
لمعدنٍ آخر (كالكوأرتز مُتَشَكِّلاً  
كالفلوريت) .

pseudopodial feeder *(Zool.)* مُتَعَدِّدُ

بِالأرجل الكاذبة : مُتَعَضِّصٌ  
بُليعميّ يَسْتَخْدِمُ أرجلاً كاذِبَةً  
لَاغْتِمَارِ الجُسيماتِ الغِذائيّةِ  
والتيقَامِها بالبلعمة ، كالأميبية .

pseudopodium *n.* (Zool.) رَجْلٌ

كاذِبة : إِمْتِدَادٌ ذِرَاعِيٌّ مُوقَّتٌ من  
الهَيُولَى (السيّوبلازم) يندفعُ من  
الخلية بالانسياب السيّوبلازميّ  
تستخِذه الأوالي في الحركّة  
والاغْتِذاء . شِوَاةٌ كاذِبةٌ

pseudopodia *n.pl.* كاذِبةٌ

pseudo-random number *(Comp.,*

*Math.)* عَدَدٌ شِبْهُ عَشْوَائِيّ : لا  
يرتبطُ بأيّ عَدَدٍ آخَرَ في  
المجموعة .

pseudoscalar *n.* (Math.) شِبْهُ

سَلْمِيّ : كَمِيّةٌ تُعْتَبَرُ عادةً لا

مُتَّجِهَةٌ لِكُنْهَا في الواقع ذاتُ  
اتِّجَاه .

pseudosphere *n.* (Math.) شِبْهُ

كُرّة : سطحٌ ثابتُ التَّقْوُسِ في  
اتِّجَاهٍ مُعَاكِسٍ لَتَقْوُسِ الكُرّةِ .

psychological *(Sc.)* نَفْسَانِيّ ،

عَقْلِيّ : خاصٌّ بالدَّهْنِ أو العَقْلِ .

psychroduric *adj.* (Biol., Food Sc.)

صَامِدٌ لِلقَرّ : في وَصْفِ البكتريا  
التي تحتلُّ أُنَارَ وتأثيرات  
درجات الحرارة الخفيفة .

psychrophile *n.* (Food Sc.) قَرِّيّة ،

أَلِيفَةُ القَرّ  
(أنظر المادة التالية)

psychrophilic bacteria *(Food Sc.)*

بَكْتِريَا قَرِّيّة : بَكْتِريَا تنمو نُموّاً  
أُمَثَلٌ على درجات الحرارة بين  
درجة ٢٠ و ٣٠ سيلسيوس  
(مئويّة) ، وحتى على درجاتٍ  
دون الصّفر سيلسيوس .

psychrotrophs *(Food Sc.)* البَكْتِريَا

أَلِيفَةُ الاعتدال والقَرّ :  
البكتريات القَرِّيّة وأَلِيفَةُ الاعتدال  
كفئة واحدة .

pteridophytes *(Bot.)*

السَّرَخَسِيّات ، اللازهرّيات  
الوعائيّة ، النباتات الجناحيّة :  
تشملُ السراخس والكُنْبات  
وغيرها من مستورات الزّهر .

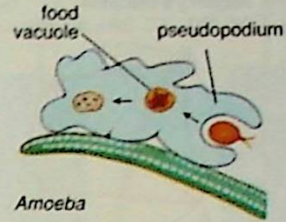
Pteridospermae *(Geol., Bot.)*

السرخسيّات البزريّة : نباتات  
مُنْقَرِضةٌ عديمةُ الزّهر ، لكن ذاتُ  
بُزُورٍ عاديّةٍ مَحْمُولَةٍ على سَعَفٍ  
عريضةٍ شِبْهُ سَرَخَسِيّةٍ .

PTFE (polytetrafluoroethylene)

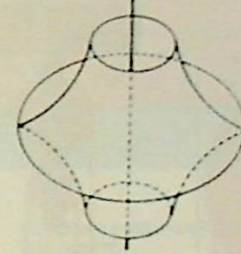
(Food Sc.) زُبَاعِيّ فُلُور الإثيلين  
المُتَعَدِّد ، لَدِينَةُ تغليف : لَدِينَةُ  
لأصوفة قليلة الاحتكاك وصامدة  
للمحارة ، تُستخدَمُ على نطاقٍ  
واسعٍ لتغليف ولفّ الموادّ  
الغذائيّة .

pseudopodial feeder

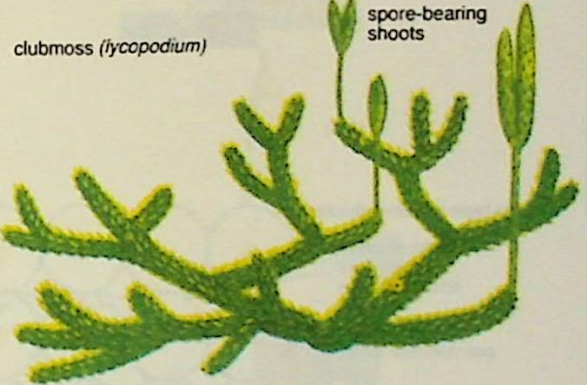


Amoeba

pseudosphere  
the solid of revolution of a  
tractrix about its asymptote



pteridophytes



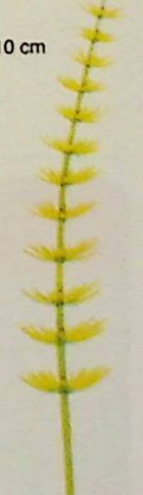
clubmoss (lycophodium)

horsetail  
(Equisetum)

ferns

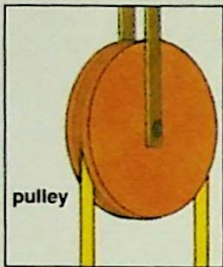
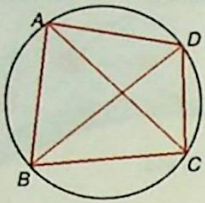


10 cm

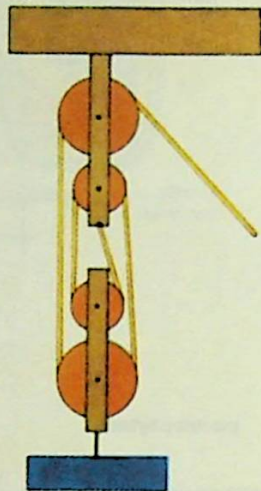




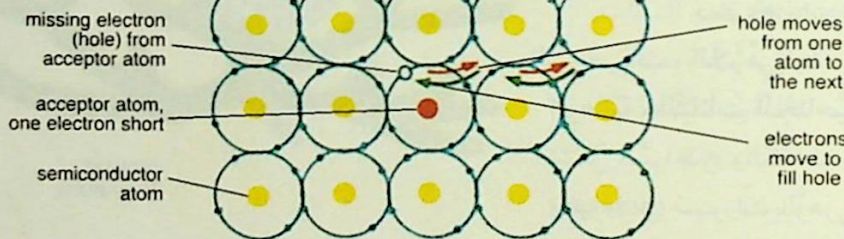
Ptolemy's theorem  
AB. CD + BC. DA = AC. BD



pulley  
system of two blocks



p-type semiconductor



## Ptolemaic System (Astron.)

بَطْلِيمُوسُ : القائلُ إنَّ الشَّمْسَ والقمرَ والكواكبَ تدورُ حول الأرض في أفلاك دائرية ودَوَائِرَ فوقية .

## Ptolemy's theorem (Math.)

«بَطْلِيمُوسُ» : في الرُّباعي الدائري ABCD تصحُّ المعادلة التالية  $AB \cdot CD + BC \cdot DA = AC \cdot BD$

## ptyalin n. (Zool.)

لُعَابِين ، خَمِيرَة لُعَابِيَّة : إنزيمٌ في لُعَابِ بعض الحيوانات يُحَلِّلُ النِّشَا مُحَوَّلًا إِيَّاهُ إلى مَلْتَوِز .

## ptygmatic (folding) (Geol.)

(طَيّ) انسيابي حُرّ : كما عُروَقُ أشباه الفيلسبارات المَرَوِيَّة في الصخور المُعَرَّتَة أو المُتَحَوِّلة .

## p-type semiconductor (Phys.)

شِبْهُ مُوصِّل مُوجِبُ النَّمط : شِبْهُ مُوصِّل أُضيفت إليه شائبة مُتَقَبِّلَة للإلكترونات فأصبحت كثافة الثقوب فيه أزيد من كثافة الإلكترونات الناقلة .

## puberty n. (Zool.)

مَرَحَلَة : وصول الحيوان اللبون إلى التَّضَجِ الجنسي .

## pubescent (Bot.)

رَغَب ، أَرْغَب

## public sector (Geog.)

القِطَاع العام : قِطَاعُ الاقتصاد الذي تُشرفُ عليه الدولة .

## puddling process (Chem.)

عملية تسويت : تقليبُ حديد الزَّهَر المصهور مع الهِماتَيْت (أكسيد الحديد الخام) لتخفيض مُستوى

الكربون فيه وجعله حديدًا طرِيقًا (مُطَاوَعًا) .

## pull-apart zone (Geol.)

مِنْطَقَة التَّبَاعُد

(أنظر : zone of divergence)

## pulley (Phys.)

بَكْرَة : عَجَلَة مُخَزَّرَة يدورُ حولها حَبْلٌ لِرَفْعِ الأثقال .

## pulley system (Sc.)

بَكَارَة : مَجْموعَة بَكَرات

## pulmonary (Zool.)

رِئَوِي

## pulmonary artery (Zool.)

شِيرِيَان

رِئَوِي : شِيرِيَانٌ يُؤَلِّفُ الجُزءَ الأول من الدورة الرئويّة يَمُرُّ عَبْرَهُ الدَّمُ المَمَرُوعُ الأكسجين من القَلْبِ إلى الرَئَتَيْنِ .

## pulmonary circulation (Zool.)

الدَّورَة الرَّئَوِيَّة : جُزء من الدورة الدَمَوِيَّة المُزْدَوِجَة التي يُنْقَلُ فيها الدَّمُ المَمَرُوعُ الأكسجين من القَلْبِ إلى الرَئَتَيْنِ - ليعودَ مِنْهُمَا إليه مُؤَكْسَجًا ومُنَقَّى من ثاني أكسيد الكربون .

## pulmonary vein (Zool.)

وَرِيد

رِئَوِي : وَرِيدٌ يُؤَلِّفُ القِسمَ الأخير من الدورة الرئويّة يُعَادُ فيه الدَّمُ المُؤَكْسَجُ من الرَئَتَيْنِ إلى القَلْبِ .

## pulp (Bot.)

لُب ، لُبَاب : الجُزءُ العَصَارِيُّ اللَحيْمُ من الثمرة .

## لُب : النسيج الإسفنجي (Biol.)

الرَّخْو داخِلُ العُضْو .

## pulp-cavity (Zool.)

فَجْوَة اللُّب : الجُزء اللين داخِلَ السِّن الذي يحوي الأعصاب والأوعية

الدَمَوِيَّة التي تُروِي الدَّنتين .

## pulsar (Astron.)

نَبَاضٌ إشعاعي ،

پُلَسَار : نَجْمٌ يُنْبِعثُ نَبْضَاتٍ راديوية قوية .

## pulsatance (Math.)

التردد الدَّورِي

الزواي

(أنظر : angular frequency)



**pulsate** (Phys., Astron.) **يَنْبُضُ**: يتغير بانتظام مُتَبَعًا نَبْضَاتٍ طَاقِيَّةٍ.

pulsation *n.* نَبْضٌ، نَبْضَانٌ

**pulsating variable star** (Astron.)

نَجْمٌ مُتَغَيِّرٌ نَابِضٌ: يتغير سَطْوَعُهُ بِتَغْيِيرَاتٍ حَجْمِهِ - كَالْمُتَغْيِرَاتِ الْقِيَاوِيَّةِ.

**pulse** (Comp.) **نَبْضَةٌ**: دَقْقَةٌ طَاقِيَّةٌ قَصِيرَةٌ، أَوْ تَغْيِيرٌ مُفَاجِئٌ فِي قُوَّةٍ إِشَارَةٍ كَهْرِبَايَّةَةٍ.

(Zool.) نَبْضٌ، ضَرْبَانٌ: إِزْدِيَادُ

ضَغْطِ الدَّمِ فِي مَرَحَلَةِ الْإِنْقِبَاضِ مِنَ الدَّوْرَةِ الدَّمَوِيَّةِ - يَمُرُّ كَمَوْجَةٍ عِبْرَ الشَّرَايِينِ، وَيُمْكِنُ إِحْسَاسُهُ فِي الشَّرَايِينِ السَّارِيَةِ قَرِيبًا مِنْ سَطْحِ الْجِسْمِ.

(Food Sc.) **الْقَطَانِي**: الْحَبُوبُ الصَّالِحَةُ لِلْأَكْلِ مِنَ الْقَرْنِيَّاتِ (كَالْفُولِ وَالْحِمَاصِ وَالْعَدَسِ).

*v.* يَنْبُضُ

**pulverization** (Chem.) سَحَقٌ،

سَحْنٌ يَسْحَقُ، يَسْحَنُ (بِالدَّقِّ)

**pumice** (Geol.) خَفَافٌ، نَشْفٌ،

خُرْفُش

**pump** (Sc.) مِضْخَةٌ: نَبِيْطَةٌ بِأَسْطَوَانَةٍ

وَمِكْبَسٍ تَدْفَعُ بِحَرَكَتِهَا الْمَانِعَ أَوْ تَرْفَعُهُ.

(Space) مِضْخَةٌ: نَبِيْطَةٌ دَفْعُ

الدَّاسِرِ إِلَى حُجْرَةِ الْإِحْتِرَاقِ فِي الصَّارُوحِ.

**punch** *n.* (Comp.) (١) ثَقْبٌ؛

تَثْقِيبٌ

(٢) ثَقَابَةٌ، آلَةٌ تَثْقِيبُ الْبَطَاقَاتِ

*v.* يَثْقُبُ، يُثَقَّبُ

**punch card** (Comp.) بَطَاقَةٌ تَثْقِيبُ،

بَطَاقَةٌ مُثَقَّبَةٌ

**punched tape** (Comp.) شَرِيْطٌ

مُثَقَّبٌ: شَرِيْطٌ وَرَقِيٌّ تُثَقَّرُ عَلَيْهِ

الْبَيَانَاتُ مُمَثَّلَةً بِالثَّقُوبِ.

**punch tape code** (Comp.) شَفْرَةٌ الشَّرِيْطِ الْمُثَقَّبِ

**punctuated equilibria** (Zool.)

تَوَارُثَاتٌ مُفَوَّصَلَةٌ: خَاصِيَّةٌ فِي السَّجَلِّ الْأَحْفُورِيِّ يَسْتَشْهَدُ بِهَا خَطَأٌ مُعَارِضُ الدَّارُوِيْنِيَّةِ الْحَدِيثَةِ. إِنَّ السَّجَلِّ الْأَحْفُورِيَّ لَا يُظْهِرُ تَغْيِيرَاتٍ مَدِيدَةً مُسْتَوْرَةً التَّدْرُجِ لِلْأَشْكَالِ مِنْ نَوْعٍ مُعَيَّنٍ بِلِ فتراتٍ اسْتِقْرَارٍ يَلِيهَا ظُهُورٌ مُفَاجِئٌ لِأَشْكَالٍ مُقَابِرَةٍ. وَهَذَا يُدَلُّ عَلَى أَنَّ مُعَدَّلَاتِ التَّطَوُّرِ وَسُرْعَتُهُ مُتَغَيِّرَةٌ وَأَنَّ ظُهُورَ الْأَنْوَاعِ الْجَدِيدَةِ قَدْ يَكُونُ سَرِيعًا.

**punctured neighbourhood** (Math.)

جَوَارِزٌ مَخْرُومٌ

(أَنْظُرْ: deleted neighbourhood)

**pungent** (Chem.) لَازِعٌ، حَادٌ،

حَرِيْفٌ

**pupa** *n.* (Zool.) خَادِرَةٌ، (حَشْرَةٌ)

عَذْرَاءٌ: مَرَحَلَةٌ فِي نَهَايَةِ دَوْرِ الْبِرْقَانَةِ، فِي الْحَشَرَاتِ الدَّخْلِيَّةِ الْأَجْنِحَةِ الْكَامِلَةِ التَّطَوُّرِ، يَتَوَقَّفُ الْحَيَوَانُ خِلَالَهَا عَنِ الْإِغْتِذَاءِ وَالْحَرَكَةِ؛ وَخِلَالَ هَذِهِ الْمَرَحَلَةِ تَنْمُو الْأَعْضَاءُ الْمُمَيَّزَةُ لِلْحَشْرَةِ الْكَامِلَةِ كَالْأَجْنِحَةِ وَالْجَنْبَحَاتِ الْغِمْدِيَّةِ.

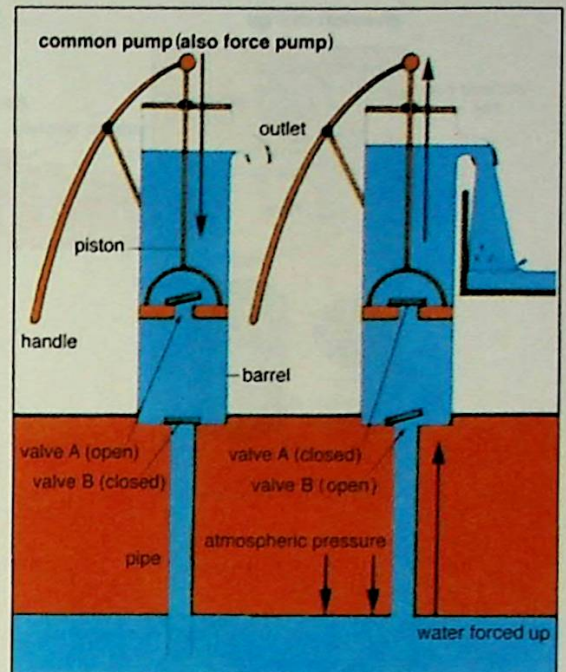
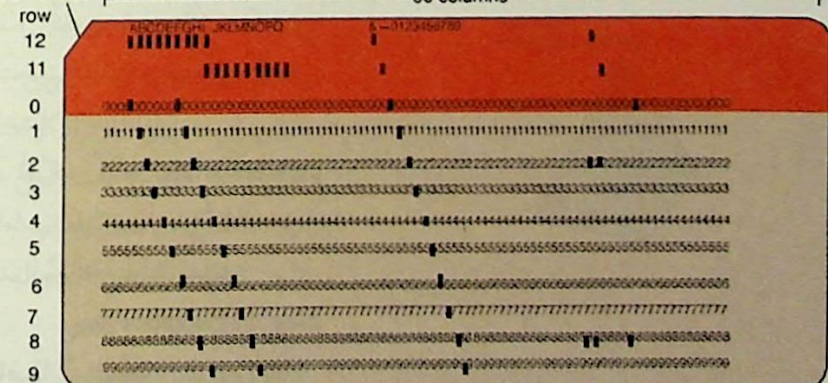
pupae *n.pl.* خَادِرَاتٌ

pupal *adj.* خَادِرِيٌّ

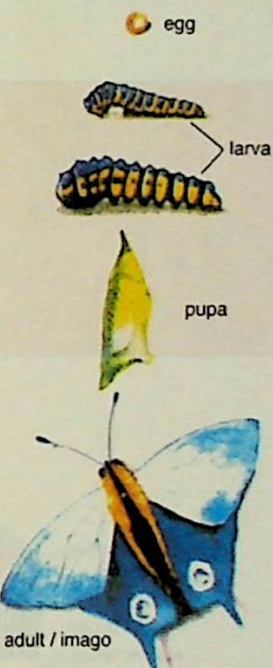
**puparium** *n.* (Zool.) خَيْدَرُ الْخَادِرَةِ:

غِطَاءُ الْخَادِرَةِ الْجُلَيْدِيِّ الصُّلْبِ

**punch card-80 column punch card**  
corner cut



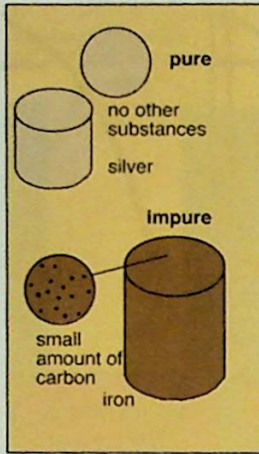
**complete metamorphosis**  
e.g. butterfly



P



## chemical change



البرميلي الشكل في الحشرات -  
كما في خادرة الذبابة المنزلية .

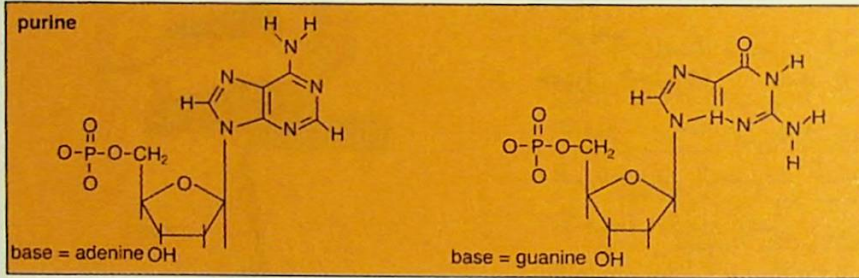
**pupation** *n.* (Zool.) : إحدار :

المرحلة في تطوّر الحشرة  
الكاملة التطوّر التي تتكوّن فيها  
الخادرة، فتمتصّ البنيات  
اليرقانية لتحلّ محلّها بنيات  
الحشرة البالغة .

تُخدِر، تَدْخُلُ طَوْرَ pupate v.  
الْخادرة

**pupil** *n.* (Zool.) : بُوْبُو، حَدَقَةُ الْعَيْنِ :

ثَقْبٌ مَرَكَزِيٌّ فِي الْقَرْحَةِ يَمُرُّ  
عَبْرَهُ الضَّوُّ إِلَى الْعَيْنِ . يَتَغَيَّرُ  
حَجْمُ الْحَدَقَةِ بِتَحَكُّمِ الْعَضَلَاتِ  
الدَّائِرِيَّةِ وَالشَّعَاعِيَّةِ لِلْقَرْحَةِ،  
فَيَصْغُرُ فِي النُّورِ السَّاطِعِ وَيَتَّسِعُ  
فِي النُّورِ الْخَافِئِ .



**pure** (Chem.) ، نَقِيٌّ ، صَافٍ ،

خَالِصٌ ، صِرْفٌ : لا شوائب  
فيه .

**pure code** (Comp.) : ترميزٌ بَحْتٌ :

يُكْتَبُ بِطَرِيقَةٍ تُنَبِّحُ اسْتِخْدَامَهُ آتِيًا  
مِنْ قِبَلِ مُسْتَخْدِمِينَ أَوْ أَكْثَرِ .  
برنامجٌ مُشْتَرَكٌ

**pure line** (Biol.) : سَلَالَةٌ نَقِيَّةٌ :

سِلْسِلَةُ أَجْيَالٍ نَقِيَّةٍ التَّوَالَدُ - كَوْنُ  
النَّسْلِ كُلِّهِ فِيهَا مُتَمَاثِلًا تَمَامًا  
وَمُتَجَانِسًا لِلوَاقِعِ (بِفِعْلِ)  
الِاسْتِيلَادِ الْدَاخِلِيِّ .

**pure materials** (Geog.) : مَوَادُّ نَقِيَّةٌ :

خَامَاتٌ تَفْقِدُ نِسْبَةً قَلِيلَةً كُنُفَايَاتٍ  
عِنْدَ الْمُعَالَجَةِ أَوْ التَّصْنِيعِ .

**pure mathematics** (Math.)

الرِّيَاضِيَّاتُ الْبَحْثَةُ : الرِّيَاضِيَّاتُ

النَّظَرِيَّةُ وَالتَّجْرِيدِيَّةُ تُدْرَسُ لِذَاتِهَا  
لَا لِأَغْرَاضٍ تَطْبِيقِيَّةٍ .

**pure note** (Sc.) : نَغْمَةٌ صَافِيَةٌ :

تُصْدِرُهَا الْأَلَّةُ الْمَوْسِيقِيَّةُ  
عِنْدَمَا تَتَذَبَذَبُ بِتَرْدُّدِهَا الْأَسَاسِيِّ  
فَقَطْ .

**purification** (Chem.) : تَنْقِيَّةٌ ، تَصْفِيَّةٌ

**purify** (Chem.) : يُنَقِّي ، يُصَفِّي :

يَجْعَلُ الشَّيْءَ نَقِيًّا نَظْمِيًّا .

**purine** *n.* (Biol.) : بُوْرِينٌ ، بُوْرِينٌ :

إِحْدَى الْقَوَاعِدِ الْحَاوِيَةِ  
لِلنُّتْرُوجِينِ الْمُتَوَاجِدَةِ فِي  
الْأَحْمَاضِ الْأَمِينِيَّةِ كَالْأَدِينِينَ  
وَالْغُوَانِينَ . مَجْمُوعَاتُ الْبُوْرِينِ  
تَحْوِي حَلَقَتَيْنِ مِنْ ذَرَاتِ الْكَرْبُونِ  
وَالنُّتْرُوجِينِ .

**purine base** (Biol.) : قَاعِدَةُ بُوْرِينِيَّةٌ

(أَنْظُرِ الْمَادَّةَ السَّابِقَةَ)

**Purkinje fibres** (Zool.) : أَلْيَافُ

بَرْكِنْجِيٍّ ، أَلْيَافُ بَرْكِنْجِيَّةٍ :

شَبَكَةٌ نَسِيجٍ عَصَبِيٍّ تُرَحِّلُ التَّنْبِيْهَ  
مِنْ الْعُقْدَةِ الْجَبِيْنِيَّةِ ، عَبْرَ الْعُقْدَةِ  
الْأَذْيِنِيَّةِ الْبُطْنِيَّةِ ، إِلَى الْبُطْنِيَّتَيْنِ -  
مِمَّا يُسَبِّبُ انْقِبَاضَهُمَا وَدَفْعَ الدَّمِ  
إِلَى الشَّرَائِينِ .

**Purkinje tissue** (Zool.) : نَسِيجٌ

بَرْكِنْجِيٍّ (أَنْظُرِ الْمَادَّةَ السَّابِقَةَ)

**push** *n.* (Phys.) : دَفْعَةٌ ، دَفْعٌ

بَدْعٌ ، (يَدْفِشُ) *v.*

يَدْفَعُ : يَدْفَعُ فِقْرَةً أُخْرَى (Comp.)  
إِلَى قِيَمَةِ الْمَكْدَسِ .

**'push and pull' factors** (Geog.)

عَوَامِلُ الدَّفْعِ وَالْجَذْبِ : دَوَافِعُ  
الْهَجْرَةِ مِنْ بَلَدٍ وَخَوَافِزِ الْهَجْرَةِ  
إِلَى آخَرِ .

**push-down stack = push-down**

**store** (Comp.) : مَكْدَسٌ تَنَازُلِيٌّ ،

مَخْزَنٌ (قَائِمِيٌّ) تَنَازُلِيٌّ : قَائِمَةٌ  
خَطِّيَّةٌ تُحَالُ إِلَى بِدَايَتِهَا كُلُّ  
الإِضَافَاتِ أَوْ الإِلْغَاءَاتِ أَوْ  
الْوَلُوجَاتِ وَتَتَّخِذُ كُلُّ الْفِقْرَاتِ



السابقة مَوْقَعًا تَرْتِيبًا إِلَى الخلف .  
(تُسَمَّى أَيْضًا stack)

٧. يَنْبِضُ  
أَكْتُبْ : تعلّمة

put n. (Comp.)

تسجيل أو كتابة .

٧. يكتب سجلًا في جهازٍ  
مُلْحَق .

P-wave (Geol.) : أمواج "بي" :

أمواج رجفية متوافقة الاتجاه  
عالية التردد وقصيرة الطول  
الموجي .

pyloric caecum (Zool.) الأَعْوَرُ

البَوَّابِي، مِمْرَغَةُ البَوَّاب : أحدُ  
رُذُب الهَضْم في نَجْم البحر -  
تجري فيه عمليات الهَضْم  
الأخيرة وتُخزَّن المَعْدِيَّات .

pylorus n. (Zool.) البَوَّاب : الفَتْحَةُ

السُّقْلَى لِلْمَعْدَةِ التي تُوصَلُ إلى  
الاثني عَشْرِي . وتتحكَّم المَصْرَّةُ  
البَوَّابِيَّةُ في مُرور الكِيلوس إلى  
الاثني عَشْرِي .

pyloric adj. بَوَّابِي

pyramid n. (Math.) هَرَمٌ : مُجَسَّم

أحدُ أَوْجِهٍ مُضَلَّع (هو قاعدته)  
والوجه الأخرى مثلثات تشتركُ  
في رأسٍ واحد .

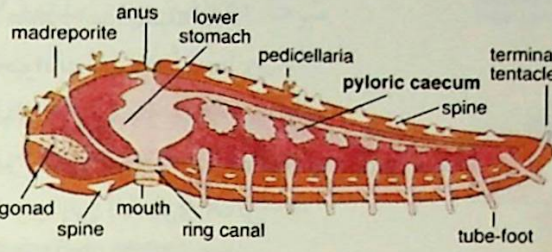
pyramidal (Chem.) هَرَمِي : هَرَمِي

الشكل - يُمكن أن تكون قاعدته  
مثلثًا أو مُرَبَّعًا

pyramidal habit (هيئة أو بنية)  
هرميّة

pyramidal number (Math.) عددٌ

هرمي : مُثِلٌ للعدد المُثَلَّثِي ،  
لكنُ باستخدام هَرَمٍ ثلاثي  
الأبعاد . للهرم المُثَلَّثِي ، الأعدادُ  
الأربعة الأولى هي ١ ، ٤ = ٣+١ ،  
١٠ = ٦+٣+١ ، ٢٠ = ١٠+٦+٣+١  
(كُلُّ عددٍ هو مجموع أعداد  
ثلاثية) . أمّا للهرم الرباعي  
فالأرقام الأربعة الأولى هي  
١ ، ٥ = ٤+١ ، ١٤ = ٩+٤+١ ، ٣٠ = ١٤+٩+٤+١



pyloric caecum  
longitudinal section of a starfish  
through the disc and one arm

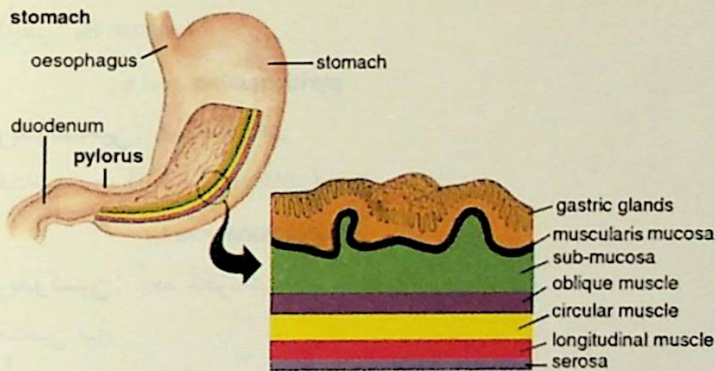
١+٤+٩+١٦=٣٠ (كل عدد هو  
مجموع أعداد مُرَبَّعة) .

pyramidal peak (Geog.) قِمَّة

هَرَمِيَّة : جَبَل قَرْنِي الشكل نَجَم  
من التَّقاء الجُدُرَان الخَلْفِيَّة لِإِعدَة  
حَلَبَات جَلِيدِيَّة .

pyramid of biomass (Biol.) هَرَمٌ

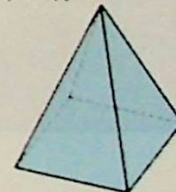
الكتلة الحيويّة : الكتلة  
الحيويّة ، من نباتاتٍ أو  
حيوانات ، على كُلِّ مُستَوَى  
غِذائِي في سِلْسِلَة غِذائِيَّة . وهذا  
الهرمُ ، كما هَرَمُ الأعداد ، يَمِيلُ  
إلى التناقص من مُستَوَى إلى  
تاليه - لِكِنَّهُ يَأْخُذُ بالاعتبار  
الأحجام المُخْتَلِفَة لِلْمُتَغَضِّيات .



pyramid of energy (Zool.) هَرَمٌ

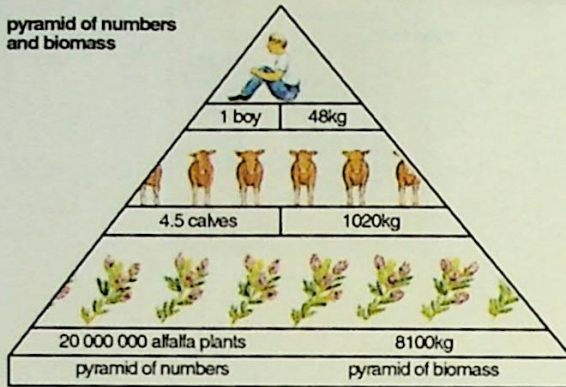
الطَّاقَة : الطَّاقَة المُتَاحَة كَطَعَامٍ  
والطَّاقَة التي تُفَقِّدُها النَبَاتَاتُ  
والحيوانات على كُلِّ مُستَوَى  
غِذائِي في سِلْسِلَة غِذائِيَّة . وهذا  
الهرمُ ، كما هَرَمُ الأعداد يَمِيلُ  
إلى التناقص من مُستَوَى إلى  
تاليه . تُفَقِّدُ الطَّاقَة من السِّلْسِلَة  
بالتنفسِ وعمليات الأيضِ  
الأخرى وإشعاع الحرارة .

pyramid  
a square pyramid





pyramid of numbers and biomass

**هرم** (Biol.) **pyramid of numbers**

**الأعداد:** عدد النباتات أو الحيوانات على كل مستوى غذائي في سلسلة غذائية. وهذا الهرم يميل إلى التناقص من مستوى إلى المستوى التالي حيث إن الطاقة تُفقد في العمليات الأيضية كالتنفس.

**بيرانوز:** سكر (Food Sc.) **pyranose**

بسيط أحادي السكر يتألف جزئيه من حلقة سداسية الأضلاع، كالغلوكوز.

**نواة، عجمة:** نواة (Bot.) **pyrene**

أحادية في ثمرة نوية صغيرة.

**نوانيّة:** خبيّة (Bot.) **pyrenoid**

بروتينيّة في جيلة يخضّر الخلية الطحلبية يتجمّع حوالها النشا.

**بيركس:** نوع من (Phys.) **Pyrex**

الزجاج مقاوم للحرارة (لضالة تمّده الخطي).

**بيربولات** (Geol.) **pyriboles****بيريدوكسال:** (Food Sc.) **pyridoxal**

أحد مكونات فيتامين ب<sub>6</sub> (أنظر: vitamin B<sub>6</sub>)

**بيريدوكسامين** (Food Sc.) **pyridoxamine**

بيريدوكسامين: أحد مكونات

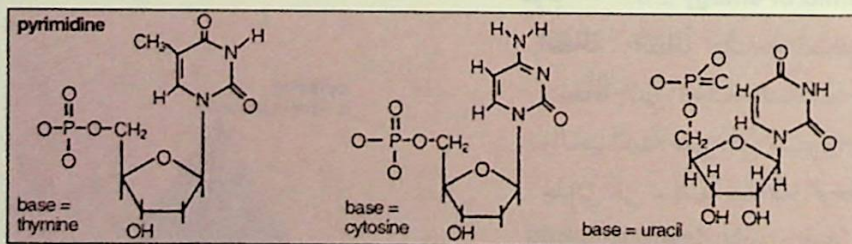
فيتامين ب<sub>6</sub> (أنظر: vitamin B<sub>6</sub>)

**بيريدوكسين** (Food Sc.) **pyridoxine**

بيريدوكسين: أحد مكونات

فيتامين ب<sub>6</sub>

(أنظر: vitamin B<sub>6</sub>)

**بيريميدين** (Biol.) **pyrimidine n.**

إحدى القواعد الحاوية

للتروجين في الأحماض

الأمينية، كالثايمين والسيتوسين

واليوراسيل. تحوي مجموعات البيريميدين حلقة واحدة من ذرات الكربون والتروجين.

**قاعدة** (Biol.) **pyrimidine base**

بيريميدينية

**بيريت، بيريتات:** (Chem.) **pyrites**

معدن من فلز مع الكبريت؛ والأشهر منه هو كبريتيد الحديد FeS<sub>2</sub>، وهو أصفر اللون ذو بريق فلزي.

**صخور** (Geol.) **pyroclastic (rocks)**

(صخور) بركانية فتاتية

**بيرولوسيت:** (Geol.) **pyrolusite**

MnO<sub>2</sub> معدن رمادي قاتم رباعي نظام التبلور - من أهم خامات المنغنيز.

**حل حراري،** (Chem.) **pyrolysis**

انحلال حراري: انحلال

بالحرارة إلى مواد أبسط.

انحلال حراري (pyrolytic)

**بيرومتامورفيزم** (Geol.) **pyrometamorphism**

التحول الحراري: تحول حراري

تماسي شديد على درجات حرارة تقارب درجة انصهار الصخر المتحول.

**بيرومورفيت** (Geol.) **pyromorphite**

بيرومورفيت: خام رصاصي

أخضر أو أصفر أو أسمر اللون سداسي التبلور.

**بيروب، عقيق** (Geol.) **pyrope**

أحمر: معدن من سليكات

المنغنسيوم والألمنيوم يوجد في الصخور النارية.

**بيروكسينات:** (Geol.) **pyroxenes**

إينوسيليكات أحادية السلسلة

معظمها أحادي الميل تتفاوت

ألوانها بين الأبيض والأصفر

والبنّي والأسود المخضر. توجد

في الصخور النارية والمتحولة.

**بيروكسينيت:** (Geol.) **pyroxenite**

صخر ناري مسود اللون خشن



الحَبِيبَات فوق قاعديّ - يتألّف

من معدنٍ بيروكسينيّ أو أكثر.

بيرُول : pyrrole (Bot)

$C_4H_5N$ ، مركّب عضويّ خلقيّ -

تتجمّع أربع مجموعاتٍ منه

لتؤلّف فِرْفرين الكلوروفيل

والخُضْبَ الخلويّة.

حمضُ pyruvic acid (Zool)

البيروفيك : مُركّب عضويّ

$CH_3COCOOH$  يتكوّن في

انجلاّل السُّكَّر. في الظروف

الحيويّة يتحوّل حامضُ

البيروفيك إلى تَمِيم إنزيم أ

الأسيتيليّ ويدخلُ دورة كريبس

وفي الظروف اللاحيويّة يتحوّل

إلى حامض اللكتيك مُراكماً ذئناً

أكسجينياً في الأنسجة.

### Pythagoras' theorem (Math)

مَبْرَهَنَةُ «فِيثاغورس» : مساحةُ

المُرَبَّع المُنشأ على وتر المثلث

القائم تُساوي مجموع مساحتي

المرَبَّعين المُنشأين على ضلعي

المثلث الآخرين.

### Pythagorean triples (Math)

ثلاثيّاتُ «فِيثاغورس» :

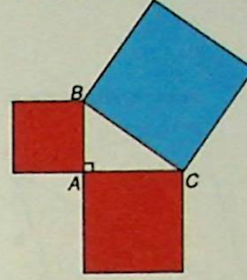
مجموعاتٌ من الأعداد الثلاثية

الصحيحة - مجموعُ مُربّع

العددين الأصغرَيْن يُساوي مُربّع

العدد الكبير.

Pythagoras' theorem  
if A is a right angle, the two red  
squares have the same total  
area as the blue one



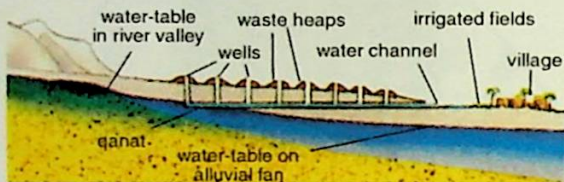
Pythagorean triples  
some of the simpler sets

3	4	5	12	16	20
5	12	13	12	35	37
6	8	10	14	48	50
7	24	25	16	30	34
8	15	17	20	21	29
9	40	41	20	48	52
10	24	26	24	32	40
11	60	61	27	36	45

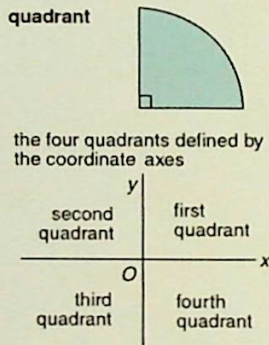


# Q

qanat side view of a qanat system



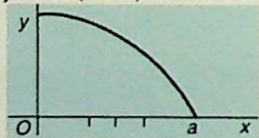
quadrant



the four quadrants defined by the coordinate axes

quadatrix

$$y = x \cot(\pi x / 2a) \text{ for } 0 \leq x \leq a$$



qanat (Geog.) قَنَاة : قناة جوفية

تنقل الماء للرّي .

qanat system منظومة قنوية

QDA = quantitative descriptive

analysis (Food Sc.) التحليل

الوصفي الكمي : تحليل حسي

تقيم فيه عدة خصائص أو

مميزات للطعام، فتعطي علامات

عددية أو رتباً .

QED (quod erat demonstrandum)

(Math.) وهو المطلوب إثباته

QEF (quod erat faciendum)

(Math.) وهو المطلوب عمله

Q-factor = quality factor (Phys.)

عامل كيو ، عامل الجودة : قياس

لكمية التخميد في منظومة متذبذبة

$2 \times \text{طاقة الذبذبة في المنظومة} =$

الطاقة المفقودة في ذبذبة واحدة

quadrangle (Math.) رباعيّ الزوايا :

هو أيضاً رباعيّ الأضلاع

(أنظر : quadrilateral)

quadrant (Astron.) ربعيّة : أداة

قديمة الاستخدام لقياس زاوية

ارتفاع النجم مباشرة .

(1) ربع دائرة : ٩٠ درجة (Math.)

(2) ربع : أحد الأجزاء الأربعة

التي ينقسم إليها المستوي البياني

بالمحورين الإحداثيين (في نظام

الإحداثيات الديكارتي) .

quadrat n. (Biol.) تربيع ، مربع

معايرة : مربع صغير المساحة

يستخدم كوحدة اعتبار بيئي .

المربعات المعيارية المتخذة

عشوائياً على مساحة كبيرة يمكن

استخدامها لتقدير التركيبة

الإجمالية من النباتات

والحيوانات للمساحة الواسعة .

رُبعيّة : وحدة مساحيّة (Geog.)

لغرض اتخاذ العينات .

quadratic equation (Math) معادلة

تربيعيّة ، معادلة من الدرجة

الثانية (أنظر المدخل التالي) .

quadratic form (Math) صورة

تربيعيّة : معادلة من النمط

$ax^2 + bx + c$  حيث  $a$  لا تساوي

صفرًا ، والقيم  $a, b, c$  ، أعداد

حقيقية . وقد تكون ثنائية

المتغيرين مثل :  $ax^2 + 2hxy + by^2$

فتسمى صورة تربيعيّة ثنائيّة .

quadratic formula (Math) الصيغة

التربيعيّة : الصيغة التي تُعطي

جذريّ المعادلة التربيعيّة بدلالة

المعاملات  $a, b, c$  حيث

$$x = \frac{-b \pm \sqrt{b^2 - 4ac}}{2a}$$

quadratic polynomial (Math) كثير

الحدود التربيعي ، ذات

الحدود التربيعيّة : أعلى

درجات حدودها اثنان .

quadratic quotient (Comp) خارج

قسمة تربيعي : استخدام العنوان

وخارج القسمة لإيجاد عنوان

جديد يتفادى الاصطدام .

quadatrix n. (Math) منحن

تربيعي : المنحني

$$y = x \cot\left(\frac{\pi x}{2a}\right)$$

الذي قد يُستخدم لتثليث الزوايا

حين  $0 \leq x \leq a$  .

quadrature (Math) تربيع : إيجاد

المربع المساوي في المساحة

لسطح معين .

quadric n. (Math) تربيعي ، سطح

أو مجسم تربيعي : سطح ثلاثي

الأبعاد نظير لقطع مخروطي

في بعدين ، يُمثل بمعادلة عامة

ثنائية الدرجة بثلاثة متغيرات .



quadric surface (يُسمَّى أيضًا)

أو conicoid).

quadric surface (Math) سَطْحٌ (أو)

مُجَسِّمٌ) تَرْبِيعِيٌّ: معادلته

معادلة جبرية من الدرجة الثانية.

(أنظر: quadric).

quadrifolium n. (Math) رُبَاعِيٌّ

الوَرَبَقَات، منحني التوزيعات

(البتلات) الأربع: معادلته

$$r = a \sin 2\theta$$

(أنظر: rose-petal curves).

quadrilateral n. (Math) رُبَاعِيٌّ

الأضلاع: شكل هندسيّ تحذّه

أربعة أضلاع - ملتقى كلّ ضلعين

فيه يُسمَّى رأسًا «vertex».

quadrilateral formulae (Math)

صِيغٌ رُبَاعِيٌّ الأضلاع: في رُبَاعِيٍّ

الأضلاع الذي أضلاعه  $AB=a$ ،

$BC=b$ ،  $CD=c$ ،  $DA=d$ ؛ وقُطْرَاهُ

$AC$  و  $BD$  يتقاطعان في  $x$ ، و  $S$

نصف مجموع طول الأضلاع

الأربعة، فإن المساحة  $S$  توجد

بإحدى المُعادلات الثلاث التالية:

$$S^2 = (s-a)(s-b)(s-c)(s-d) - abcd \cos^2 \alpha,$$

$$S = \frac{1}{2} xy \sin \theta,$$

$$16S^2 = 4x^2y^2 - (a^2 - b^2 + c^2 - d^2)^2$$

حيث ضِعفا الزاوية  $\alpha$  = مجموع

الزاويتين  $A$  و  $B$ ، أي

$$2\hat{\alpha} = \hat{A} + \hat{C}$$

$$0 = \hat{A} \times \hat{B} \quad \text{و}$$

(وفي حال كون رُبَاعِيٍّ الأضلاع

دائريًا، فإن  $\cos \alpha = 0$ ).

(أنظر الرسم أعلاه).

quadrupeds (Zool) رُبَاعِيَّات

الأرجُل (أنظر: tetrapods)

quadruple v. (Math) يُضَاعَفُ أَرْبَعَ

مَرَّات

adj. رُبَاعِيٌّ، أربعة أضعاف

(أنظر للمُقَارَنَة: double)

quadruplet (Math) رُبَاعِيَّة، مجموعة

رباعيَّة: ذات أربعة عناصر فقط.

quadruplicate v. (Math) يُضَاعَفُ

أَرْبَعَ مَرَّات

adj. مُضَاعَفٌ أَرْبَعَ مَرَّات

qualitative (Sc) نَوْعِيٌّ، كَيْفِيٌّ:

نَوْعِيٌّ أو كَيْفِيٌّ الإختلاف.

(Food Sc.) نَوْعِيٌّ: يتعلّق بِخَاصِيَّةٍ

تعتمدُ على النوعية.

quality (Chem) نَوْعِيَّة، صِفَة

نَوْعِيَّة، خاصَّة نَوْعِيَّة

جَرَس، نَوْعِيَّة (النَّعْم): (Phys.)

التي تُمَيِّزُه عن نَعْمٍ أو صوتٍ آخَرٍ

له الدرجة والجَهارة نفسهما.

(Food Sc.) نَوْعِيَّة، جُودَة: خاصَّة

أو وَصْفَة لِمَادَة أو طعام. تقومُ

نوعيّة الطعام على خصائص

أجزائه كلّها، كالمذاق والرائحة

والمظهر والنسجة وغيرها.

quality control (Food Sc) مُرَاقَبَة

النوعيّة: مُرَاقَبَة وَفَحْصُ نَوْعِيَّة

الطعام من المزرعة إلى المُستهلك

لِضْمَانِ نَوْعِيَّةٍ عَالِيَةٍ مُطَوَّرَة.

quality control-chart (Math)

مُخَطَّطُ مُرَاقَبَة المُوَاصَفَات:

مُخَطَّطُ زَمَنِيّ التسلُّل يُسْتَخْدَمُ

للمُراقَبة النوعيّة في مُنتَجٍ ضِمْنِ

حدودٍ مُعَيَّنَة ومُحدَّدة.

(يُسمَّى أيضًا control chart).

quantifier n. (Math) (١) مُكَمِّمٌ،

سُور: عِبَارَة مِثْل: «كُلٌّ أو بَعْضُ

أو وَلَا واحد» (في المنطق)،

مُسَوَّر

(٢) مُكَمِّمٌ (أو مُسَوَّر) شَامِلٌ:

إحدى العبارتين «مهما يكن» أو

«يوجد» ويرمز إليهما رياضياً

بالحرفين  $\forall$  و  $\exists$ .

quantile n. (Math) الكَمِّيّ: الجُزْءُ

الكَمِّيّ النَّسَبِيّ (اسمُ عامٍ لِلتَّيَمِّ

التقسيميّة الإحصائيّة كالمئيني

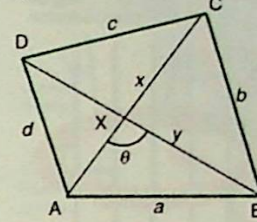
والعشريّ والرّبيعيّ والمتوسّط).

quantitative (Phys., Chem.) كَمِّيّ:

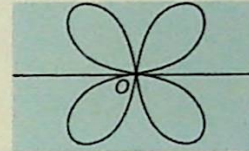
يتعلّق بِخَاصِيَّةٍ تعتمدُ على كَمِّيَّة

المادّة أو الشيء.

quadrilateral formulae

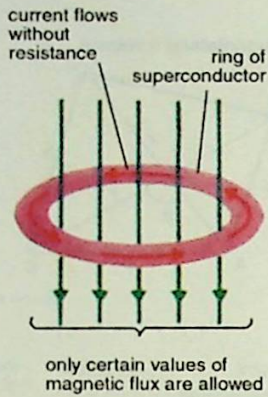


quadrifolium  $r = a \sin 2\theta$





### quantization of magnetic fields in superconducting systems



quartz



(Math) كَمِّي : كَمِّي الاختلاف

quantity (Sci) كَمِّيَّة ، مِقْدَار

quantization (Math) تَكْمِيَّة : حَضْرُ

الْمُتَغَيِّرِ أَوْ تَحْدِيدُهُ فِي قِيَمَةٍ مُتَفَرِّدَةٍ لَامْتَوَاصِلَةٍ .

(Phys) تَكْمِيَّة : تَحْوِيلُ الشَّكْلِ

الْمَوْجِي لِإِشَارَةٍ مُتَوَاصِلَةٍ إِلَى شَكْلِ مَوْجِيٍّ ذِي عَدَدٍ مُحَدَّدٍ مِنَ الْقِيَمِ (عَادَةً اثْنَتَيْنِ) .

quantization of magnetic fields in superconducting systems

(Phys) تَكْمِيَّةُ الْمَجَالَاتِ

الْمِغْنَطِيسِيَّةِ فِي مَنَظُومَاتٍ فَائِقَةٍ

التَّوَصِيلِ : بِفَعْلِ انْعِدَامِ الْمُقَاوِمَةِ

الْكَهْرِبَايَّةِ فِي الْمَوْصَلَاتِ الْفَائِقَةِ

تَكُونُ الدَّلَالَةُ الْمَوْجِيَّةُ

لِلْإِلِكْتَرُونَاتِ فِي حَلْقَةٍ مِنْهَا مُتَّصِلَةٌ

(أَيَّ إِنَّ الْمَجَالَ الْمِغْنَطِيسِيَّ فِي

الْحَلْقَةِ يَتَّخِذُ قِيَمًا مُعَيَّنَةً فَقَطْ) .

quantum (Phys) كَمٌّ ، كَمَّة :

الْمِقْدَارُ الْأَقْلُّ مِنَ الْمَادَّةِ أَوْ الطَّاقَةِ

الْمُمْكِنُ وَجُودُهُ (كَمُّ الطَّاقَةِ

الْكَهْرِمِغْنَطِيَّةِ هُوَ الْفُوتُونُ

وَيُسَاوِي ثَابِتَ «بِلَانِك» مَضْرُوبًا

فِي التَّرْدُدِ) .

quantum evolution (Geol., Biol.)

نُشُوءٌ كَمِّيٌّ ، نُشُوءٌ تَفْجُرِيٌّ :

ظُهُورٌ فُجَائِيٌّ (ضِمْنَ فِتْرَةٍ قَصِيرَةٍ

نَسْبِيًّا) لَوْحَدَاتٍ أَحْيَائِيَّةٍ مِنْ فَنَاتٍ

مُتَعَدِّدَةٍ رُتَبًا وَأَجْنَاسًا إلخ .

(أَنْظَرُ : explosive evolution)

quantum mechanics (Phys.)

مِيكَانِيكَا الْكَمِّ : فِيزِيَاءُ الْأَنْظِمَةِ

الَّتِي تَعْتَبِرُ مَفْهُومَ الْمَادَّةِ وَالطَّاقَةِ

كَمَاتٍ مُتَفَصِّلَةٍ لَا سَيَّلاً مُتَّصِلًا .

quantum number (Phys) الْعَدْدُ

الْكَمِّيُّ : الْعَدْدُ الَّذِي يَدُلُّ عَلَى

مَنْسُوبِ الطَّاقَةِ لِلِكَلِكْتَرُونَاتِ الذَّرَّةِ

(بِحَسَبِ مَدَارِهَا أَوْ لَفِّهَا) .

quantum physics (Phys) فِيزِيَاءُ

الْكَمِّ : مِيكَانِيكَا الْكَمِّ

(أَنْظَرُ : quantum mechanics)

quaquaversal (Geol) قِبَابِيٌّ : مُشِيرٌ

بَعِيدًا عَنْ نَقْطَةٍ مَرْكَزِيَّةٍ فِي جَمِيعِ

الْإِتْجَاهَاتِ - صِفَةٌ تُسْتَعْمَلُ

بِخَاصَّةٍ فِي تَحْدِيدِ مِيلِ الطَّبَقَاتِ .

quark (Phys) كُوَارِك : ضَرْبٌ مِنْ

الْجُسَيْمَاتِ الْأَوَّلِيَّةِ الْإِفْتَرَاضِيَّةِ

دُونَ النُّوَوِيَّةِ (تَتَأَلَّفُ مِنْهُ

الْهَدْرُونَاتُ وَالْبَارْيُونَاتُ) يَحْمِلُ

كُلٌّ مِنْهَا شِحْنَةً مَوْجِبَةً أَوْ سَالِبَةً

تُسَاوِي ثُلْثَ أَوْ ثُلْثِي شِحْنَةِ

الْإِلِكْتَرُونِ .

quarry n. (Geol) مَقْلَعٌ ، مَحْجَرٌ

حِجَارَةٌ .

يَحْتَجِرُ ، يَسْتَخْرِجُ الْحِجَارَةَ .

quarter turn (Math) رُبْعُ دَوْرَةٍ :

دَوْرَةٌ عِبْرَ زَاوِيَةٍ قَائِمَةٍ (٩٠°) -

عَادَةً فِي اتِّجَاهٍ إِيْجَابِيٍّ .

quartic polynomial (Math) ذَاتُ

الْحُدُودِ الْمَضَاعِفَةِ التَّرْبِيعِ : مِنْ

النَّمَطِ  $ax^4+bx^2+c=0$  وَيُمْكِنُ

مُعَالَجَتُهَا كَالْمَعَادِلَةِ التَّرْبِيعِيَّةِ .

(تُسَمَّى أَيْضًا biquadratic) .

quartile n. (Math) الرُّبْعِي : الرُّبْعُ

التَّرَاثِييِّ فِي مَجْمُوعَةٍ إِحْصَائِيَّةٍ .

quartile deviation (Math)

الْإِنْحِرَافُ الرُّبْعِي : قِيَاسٌ لِلتَشَتُّتِ

يُسَاوِي نِصْفَ الْمَدَى الْبَيْنِ رُبْعِيٍّ .

(أَنْظَرُ : interquartile range

و semi-interquartile range) .

quartz (Geol) مَرُوزٌ ، كُوَارْتِزٌ : مَعْدَنٌ

صَلْبٌ شَبِيهِ بِالزُّجَاجِ سَلِيكَاتِي

التَّكْوِينِ صَيغَتُهُ الْكِيمَاوِيَّةُ  $SiO_2$  ،

بَنِيَتْهُ إِطَارِيَّةٌ مِنْ رُبَاعِيَّاتِ السَّطُوحِ

الْمُثَلَّثَةِ .

quartzite (Geol) كُوَارْتِزَيْتٌ ،

مَرُوزِيَّتٌ : مَرُوزٌ مُتَحَوِّلٌ غَنِيٌّ

بِالْحِجَرِ الرَّمْلِيِّ .

quasar (quasi-stellar object)

شِبْهُ نَجْمٍ ، كُوَازَار : جَرْمٌ

(Astron) شَبْهُ نَجْمِيٍّ عَالِيِ الْإِزَاحَةِ الْحُمْرَاءِ



قَصِي جدًا وذو طاقة عالية ، غالبًا  
ما يكون مصدر ابتعاثٍ راديويّ .

**quasi-random number** (Math)

عَدَدٌ شِبْه عشوائي : ليس عشوائيًا  
في الحقيقة ، لكن يمكن اعتباره  
كذلك .

**quasi-static change** (Phys) تَغْيِيرٌ

شِبْه مُسْتَقَر : تَغْيِيرٌ هو من البُطءِ  
بحيث يُمكن اعتبار النظام  
المتغير في شَتَّى مَراحِلِه مُتَزَنًا  
ديناميًا وحراريًا .

**quasi-stellar object** (Astron) جَرْمٌ

شِبْه نَجْمِي : كُوَازَر  
(أنظر : quasar) .

**quasi-stellar radio source** (Astron)

مَنْبَعٌ رَاديوي شِبْه نجمي : كُوَازَر  
من التي تَبْتَعُثُ أَمَواجًا رَاديويّةً .

**quaternary** (Math) رُبَاعِي : رباعي

الأجزاء .

رُبَاعِي : أساسه العدد ٤

(أنظر للمقارنة : ternary) .

**Quaternary** (Geol) الدَّهْرُ الرَّابِعُ ،

الحَقْبُ الرَّابِعُ : الدور الثاني

من حَقْبِ الحَيَاةِ الحَدِيثَةِ

Cainozoic منذ حوالى مليوني

سنة حتى الوقت الحاضر . ينقسم

إلى عصري البِلُستوسين

والهولوسين .

**quaternary industry** (Geog)

صِنَاعَةٌ رُبَاعِيّةٌ : خَدَمَاتُ

الاستشارات والتدريب والأبحاث

والتَّعْمِيّةُ .

**quaternary relation** (Math) عَلاَقَةٌ

رُبَاعِيّةٌ : عَلاَقَةٌ بَيْنَ العَنَاصِرِ فِي

أربعِ مَجموعاتٍ ، قد تكون

حَقِيقِيّةً أو زائِفَةً .

**quaternion** n. (Math) مِرباع ،

مِربَاعِيّةٌ : مَجموعَةٌ رُبَاعِيّةٌ مُرَبَّبةٌ

تُبيِّنُ القِيَمَةَ العَدَدِيّةَ القِيَاسَ

وثلاثَةُ اتِّجَاهاتٍ فِي الفَضاءِ

لمَجالٍ عَدَدِيٍّ . (المصطلح

نادرُ الاستعمال حاليًا) .

**queen** (Sc) مَلِكَةٌ (النَّحْلُ)

**quench** v. (Phys) يَسْقِي : يُسَخِّنُ ثُمَّ

يُبْرِدُ فَجأةً (كما في تَسْقِيَةِ

الْفُولاذِ) .

**quenching** (Chem., Phys) تَسْقِيّةٌ ،

تَبْرِيدٌ سَريع (للتسقية)

**queue** n. (Math) طابُور : يُعالَجُ فِيهِ

العُنْصُرُ الوَاصِلُ أَوَّلًا .

(١) صَفٌّ الانتظار ،

طابُورٌ : قائِمةٌ مُرتَّبةٌ بالأشياء

المُراد إِنْجَازُها .

(٢) طابُورُ نَظَم : تُضَافُ

الفِقراتُ إلى ذيلِه وتلغى أو

يُوصَلُ إليها من مَقَدِّمَتِه .

**queue(i)ng theory** (Math., Comp)

نَظَريّةُ قَوائمِ الانتِظار ، نَظَريّةُ

الطوابير : نَظَريّةُ صَفِّ الانتِظار

(أو الكدسات) - الوَاصِلُ أَوَّلًا

يُعالَجُ أَوَّلًا (أو أخيرًا) تُستخدَمُ

فِيها عَادَةً أساليبُ النَماذجِ على

أَسَاسِ المُحاكاةِ بِأَرقامِ عَشَوائِيّةٍ .

**quench**

1 material  
heated...

2 ... and  
cooled  
quickly

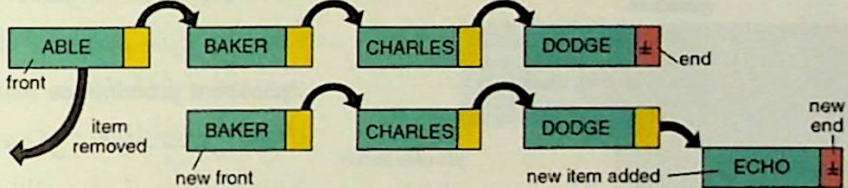
3 becomes  
hard but  
brittle



**queues used by operating system**

queue for printer	queue for disk	queue for CPU	
OP-SYS JCL	USER-1-PROG A	USER-1-PROG A	current use
USER-1-PROG A	USER-1-PROG B	USER-1-PROG B	
USER-1-PROG B		USER-2-PROG X	
USER-2-PROG X			

**queue adding and removing items from a queue**



**quick clay** (Geol) طِينٌ سَريعٌ

التَسِيلُ ، طِينٌ وَعْثٌ : طِينٌ

يَتَسَيَّلُ بِالرَّجِّ ، وهو قد يَنْهَارُ فَجأةً

مُسبِّبًا الكَوَارِثَ .

**quick clay potential hazard**  
caused by groundwater  
seepage

quick clays

swimming  
pools

sprinkler  
watering systems

canal

sand and gravel

direction of groundwater movement

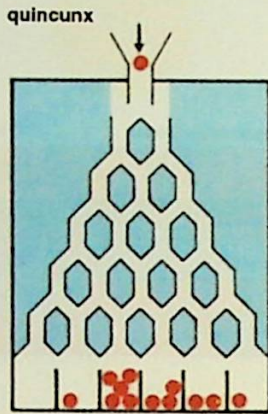
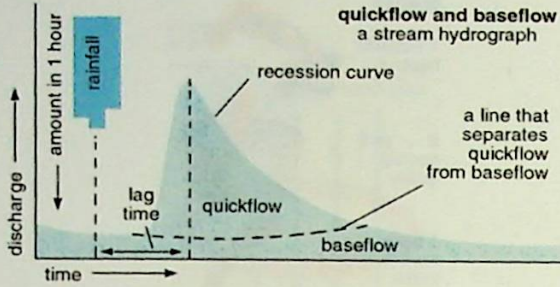
**quick-fit** (Chem) سَريعُ التَوافُقِ ،

سَريعُ التَلْبِيْقِ : فِي وَصفِ

الأجْهَزةِ الَّتِي تُستخدَمُ سَداداتٍ

Q





## quotation

from 48 matches take 6 at a time away so that there are enough for 8 people to have 6 each

ووصلات من الرجاج المُستقر .

سَيْلٌ قَيْضِيّ : quickflow (Geog.)

الانسيابُ السريعُ عبرَ المجرى مباشرةً إضافةً إلى التساقط والتصرف السطحي والبيئي والأنبوبي .

كِلْسٌ غير : quick lime (Chem.)

مُطْفَأٌ، جَيْرٌ حَيٌّ : أكسيد الكالسيوم CaO . (يُسَمَّى أيضًا slaked lime) .

تصنيفٌ سريع : quicksort (Comp.)

تَصْنِيفٌ داخلي يَخْتَارُ المدخلَ المُحتمل ظهوره في القائمة المُنتقاة ، كمفتاح ؛ ثم تُرتَّب البواقي في قائمتين أصغر وأكبر من المفتاح . ثم تُختار مفاتيح جديدة من القائمتين الأصغر والأكبر ، وهكذا تكررًا حتى لا يبقى في القائمة إلا مدخلٌ واحد .

مَرَكَزٌ : quiescent centre (Bot.)

ساكن ، مَرَكَزٌ هامِد : منطقة خلايا في رأس الجذر (أو في نهاية الأسطوانة المركزية) لا يحدث فيه انقسام خلوي .

quiescent prominence (Astron.)

شِوَاظٌ ساكن : شِوَاظٌ شمسيّ لامعٌ يبدو كالقوس . وقد يبلغ طوله ١٠٠ ألف كيلومتر ، وارتفاعه ١٠ آلاف كيلومتر . وهو قد يدوم أسابيع أو أشهرًا دون تغيير .

قَلَمٌ (الرَّيشة) ، عِرَاقُ : quill n. (Zool.)

الرَّيشة : أنبوبٌ صُلْبٌ يمتدُّ من جُرَيْبِ الرِّيشة إلى القَصْبَةِ . تُغَيَّرُ العضلاتُ الزاوية بين القَلَمِ وسطح الجسم لكي يُمكن تغيير وضع الريشة .

(١) خُمَاسِي : quinary (Math.)

خُمَاسِي الأجزاء ؛ أو تُستخدَم فيه عناصرُ خَمْسِ مجموعاتٍ في المَرَّة الواحدة .

(٢) خُمَاسِي : أساسه العدد ٥ (أنظر للمقارنة : ternary) .

تَخْمِيسَةٌ ، quincunx n. (Math.)

كوينكُونس : مَكْنَةُ الكُرَات والأوتاد لتبيان توزيع ذات الحدتين عمليًا .

ذاتٌ : quintic polynomial (Math.)

الحدود (أو مُعادلة) خُمَاسِيَّة الدَّرَجَة

خارجُ القِسْمَةِ ، quotient n. (Math.)

حاصلُ القِسْمَةِ : ناتجُ قِسْمَةٍ كَمِّيَّةٍ على أخرى . وأحيانًا يقتصر المفهوم على القِسْم الصحيح من ذلك العدد .

زُمْرَةُ عَوَامِل : quotient group (Math.)

القِسْمَةُ ، زُمْرَةُ الخَوارج : مجموعةٌ كافة المجموعات

المُشارِكة للزُمْرَةِ الجُزئية التي تُكوِّن زُمْرَةً في العملية نفسها . (تُسَمَّى أيضًا factor group) .

حَلْفَةُ الخَوارج : quotient ring (Math.)

حَلْفَةُ حَوَاصِلِ القِسْمَةِ .

(تُسَمَّى أيضًا difference ring

أو factor ring) .

نِسْبَةُ خَوارج : quotient rule (Math.)

القِسْمَةُ

اختبارٌ خارج : quotient test (Math.)

القِسْمَةُ (أنظر : factor theorem)

تَخْرِيجٌ : quotation n. (Math.)

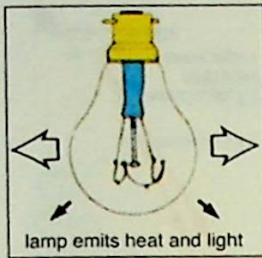
طَرَحِي : عمليةُ القِسْمَةِ باعتبار أنها طَرَحٌ تَكَرَّاريٌّ .



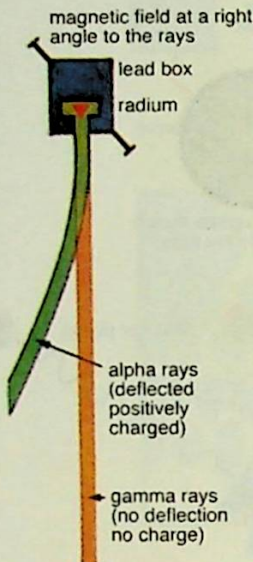




radiation (1)

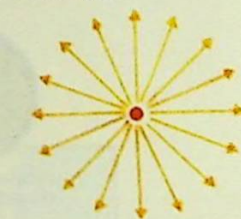


radiation (2)

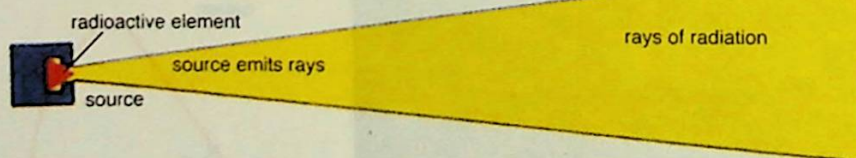
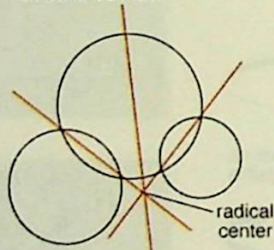


a radioactive source emits alpha rays or alpha rays and gamma rays

radiation (3)



radiation spreads out from a point in straight lines

radical centre  
the point where the three radical axes meet

يُشعُّ: يَبْتَعِثُ طاقةً إشعاعيةً

(1) إشعاع: radiation (Phys.)

انتقال الطاقة دون وسيط مادي  
(2) إشعاع، الطاقة المُشعَّة: الموجات أو الجسيمات المُبتعثة من مصدرٍ والمنتشرة في خطوطٍ مُستقيمة (بشدةٍ يحكمها قانون التربع العكسي).

(3) انتشار شعاعي: من مركز أو نقطة

انتشار radiation, adaptive (Biol.) (تكيفي)

(أنظر: adaptive radiation)

radiation as a source of heat

(Phys.) الإشعاع كمصدر

حراري: إنتقال الحرارة عبر الفضاء من جسمٍ ساخنٍ إلى آخرٍ أبرد. الحرارة المُشعَّة من الشمس تُسخِّن سطح الأرض.

radiation era (Astron.): خُطب الإشعاع

حين كان مُعظم طاقة الكون على شكل فوتونات عالية الطاقة (من بضع ثوانٍ إلى حوالي 30 ألف سنة بعد الانفجار العظيم).

radiation pressure (Astron.): ضغط

الإشعاع: ضغط خفيف تُحدثه الفوتونات على الجسم الذي تصطدم به في الفضاء.

radical n. (Chem.): شَيِّق (كيمياوي)

مجموعة مُستقرّة غالباً من الذرات (مثل  $\text{CH}_2^-$ ،  $\text{SO}_4^{2-}$ ،  $\text{OH}^-$  الخ) تُؤلف جزءاً من جزيءٍ مُركَّب عضوي أو غير عضوي وقد تُؤلف أيونات.

(1) جَذَر: جَذَرُ كميّةٍ  $n$ . (Math) ما، يُعبّر عنه بالعدد أو الكميّة تحت الإشارة  $\sqrt{\quad}$ ، بخاصّةٍ إذا لم يكن عدداً صحيحاً.

(2) تَعْبِيرُ جَذَرِيّ: تعبيرٌ يَحوي جَذراً.

جَذَرِيّ: خاصٌّ بالجذر أو (Bot.) ناتجٌ من الجذر أو من قاعدة ساقٍ أرضيّة.

مِحْوَرُ أساسيّ: radical axis (Math) (لداثرتين) هو الخط الذي إذا رُسم من أي نقطةٍ عليه مُماسان إلى الدائرتين يكونان مُتساويين.

مَرَكَزُ radical centre (Math) أساسيّ: نُقطة تقاطع المحاور الأساسية لِثلاث دوائر (لا تَقَعُ مراكزها على خطٍ مُستقيم).

مُسْتَوٍ radical plane (Math) أساسيّ: المَحَلُّ الهندسي لِلنقاط المُتساوية القوّة بالنسبة لِكَرَتَيْن (وإن تقاطعتا فهو مُستوي تقاطعهما).

جَذِير، جَذَر جَنِينِيّ radicle (Bot.) شَيِّق (كيمياوي) = radical (Chem.) (أنظر: radical (Chem.))

رَاسِيّ: المَحَلُّ الهندسي لِلنقاط المُتساوية القوّة بالنسبة لِكَرَتَيْن (وإن تقاطعتا فهو مُستوي تقاطعهما).

جَذِير، جَذَر جَنِينِيّ radicle (Bot.) شَيِّق (كيمياوي) = radical (Chem.) (أنظر: radical (Chem.))

جَذِير، جَذَر جَنِينِيّ radicle (Bot.) شَيِّق (كيمياوي) = radical (Chem.) (أنظر: radical (Chem.))

(1) راديو، إرسال radio (Phys.) لاسلكيّ

(2) جِهَاز راديو

راديوي adj.

يُرْسَل لاسلكيّاً v.

مُشع، ذو radioactive (Chem.)

نَشَاط إشعاعي، ذو فاعليّة إشعاعيّة

مُشعّ، إشعاعيّ: وَصَفٌ (Phys.) لِلنُويّات التي تتحوّل إلى نُويّات (نُكليّات) أُخَر مُطلَقَةً جُسيماتٍ إشعاعيّة (غالباً ألفا أو بيتا أو غاما).

radioactive decay (Chem., Phys.)

(1) اضمحلال إشعاعي: انحلال النويّات إلى نويّات



أخر أكثر استقرارًا يصحبه إصدار جسيمات إشعاعية .  
(٢) وهن إشعاعي: نقصر الفاعلية الإشعاعية لعينة من عنصر مُشع مع الزمن .

#### radioactive decay constant

ثابت الاضمحلال (Phys.)  
الإشعاعي: نسبة عدد التويدات المُنحلة في وحدة الزمن في عينة إلى العدد الكلي للتويدات المشعة التي بها .

#### radioactive decay law (Phys.)

قانون الاضمحلال الإشعاعي:  
قانون أُسي يحكم مقدار تناقص عدد تويدات مادة مُشعة .

#### radioactive decay, random

الطبيعة (Phys.)

#### العشوائية للاضمحلال

الإشعاعي: قانون الاضمحلال الإشعاعي يُبين متوسط عدد الاضمحلات في زمن مُعين (إذ لا يُمكن معرفة الزمن الذي تضمحل فيه تويده مُعينة) .

#### radioactive disintegration (Chem.)

انحلال إشعاعي، تفكك

#### إشعاعي

(أنظر: radioactive decay)

#### radioactive mineral (Geol.)

مُشع: يحوي ضمن مكوناته عنصرًا مشعًا كاليورانيوم أو الثوريوم . البثبلند واليورانييت من المعادن المشعة .

#### radioactive pollution (Biol.)

التلوث المشع: تلوث البيئة أو أي جزء منها بسبب كِب أو تصريف النفايات النووية وتجارب الأسلحة النووية . ويُعتقد أن التسرب الإشعاعي، كالذي حدث في محطة شيرنوبل عام ١٩٨٦، له آثار واسعة الانتشار على جميع أشكال الحياة

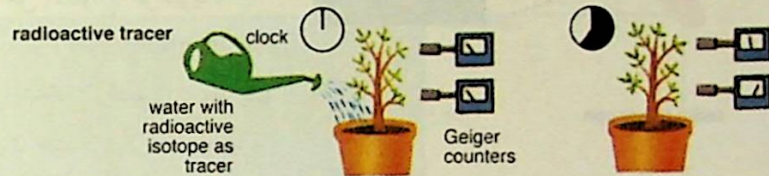
- مما يؤدي إلى إتلاف الصبغيات وإلى الطفرات والسرطانات واللويميا (ابيضاض الدم) .

#### radioactive series (Chem.)

مُتتالية إشعاعية، سلسلة إشعاعية:  
إحدى مجموعات ثلاث تتواجد طبيعيًا تُسمى كل منها باسم عنصر البداية فيها كسلسلة اليورانيوم ٢٣٨ التي تمر بخمسة عشر تحولًا نوويًا لتستقر كعنصر الرصاص ٢٠٦، والسلسلة الأخرى هما سلسلة الثوريوم ٢٣٢ وسلسلة الاكتينيوم .

#### radioactive tracer (Phys.)

مُشع: نظير مشع يدخل في منظومة (أو نظام) وتُتابع تفاعلاته بواسطة ميكشاف مناسب .



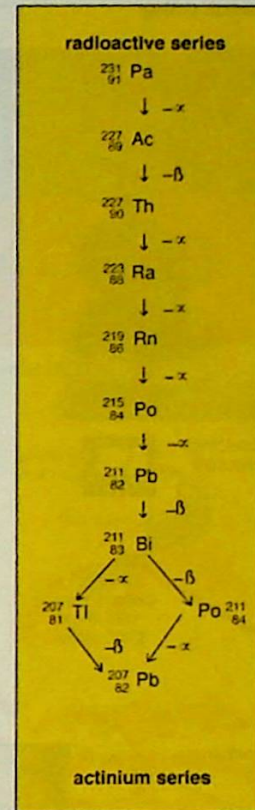
#### radioactive waste (Phys.)

مُخلفات إشعاعية، نفايات مُشعة:  
فضلات الانشطار التي تُزال من المُفاعِل لإحلال مواد شطويرة جديدة مكانها (أو أي أجزاء يُستبدل بها سواها من لب المُفاعِل نفسه) .

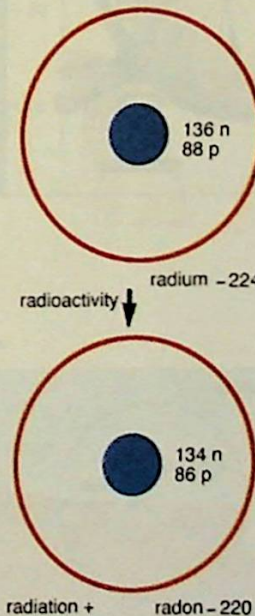
#### radioactivity (Chem., Phys.)

النشاط الإشعاعي، الفاعلية الإشعاعية، الإشعاعية: خاصية التحول النووي التلقائي في العناصر المشعة الذي تنطلق فيه الطاقة كإشعاع، وتنتج نواة جديدة بعدد مختلف من البروتونات، وفي بعض الحالات عدد مختلف من النيوترونات أيضًا .

مُشع، ذو فاعلية إشعاعية، إشعاعي

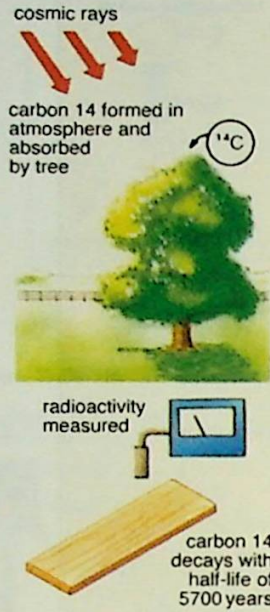


#### radioactivity

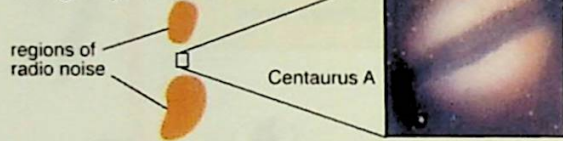




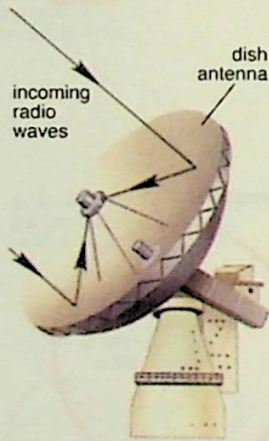
## radiocarbon dating



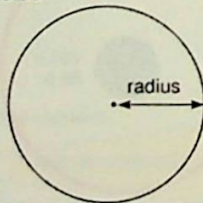
## radio galaxy Centaurus A



## radio telescope



## radius



## radio astronomy (Astron.)

علم الفلك الراديوي : دراسة الأمواج الراديوية التي تبتعثها طبيعياً أجرام فضائية .

## radio blackout (Space) تعتيم

راديوي : فقد الاتصال الراديوي مع المركبة الفضائية خلال العودة إلى جَوِّ الأرض بفعل الغازات الحارة المتأينة حولها .

## radiocarbon dating (Phys.) التأريخ

بالكربون المشع : طريقة لقياس عُمر المواد العضوية المنشأ (بتقدير نسبة الكربون-١٤ إلى الكربون-١٢ في العينة ، علماً أنَّ عُمر النصف للكربون-١٤ « النظر المشع » هو حوالي ٥٧٠٠ سنة ) .

## radio galaxy (Astron.) مَجَرَّة

راديوية : مَجَرَّة تَبْتَعِثُ كميات كبيرة من الأمواج الراديوية .

## radio interferometer (Astron.)

مقياسُ تداخل راديوي : مقربان راديويان متصلان لإعطاء استبانة أفضل يُبين تداخلُ أمواجهما الراديوية شكلَ الجِرم .

## radioisotope (Phys.) نظيرٌ مُشعّ

نُكْلِيدَةٌ مُشِعَّةٌ (تساوى مع نُكْلِيدَاتِ العُنْصُرِ الأخر في عددها الذري وتبائنٌ معها في عددها الكتلي) .

## Radiolaria (Geol.) الراديولاريات ،

الشعاعيات : عوالقٌ بحرية شعاعية الأرجل من الأولي الحيوانية (الوحيدة الخلوية) تتميزُ بهيكلها السليكاوي . تعود أحافيرها إلى دهر ما قبل الكمبري .

## Radiolarian ooze (Geol.) رَزْغٌ

راديولاري : راسبٌ سليكاوي في قاع المحيط من هياكل الشعاعيات .

## radiological (Chem.) راديولوجي ،

خاص بالطب الشعاعي : حيث يتم تشخيص المرض ومعالجته بالأشعة السينية أو بالمواد المشعة .

إشعاعي : خاصٌّ (Phys.) بالإشعاع أو بالنشاط الإشعاعي .

## radiologist (Chem.) خبير

راديولوجي

## radiology (Chem.) راديولوجية ،

الطب الإشعاعي

## radiometric dating (Geol.) تأريخ

بالقياس الإشعاعي : تأريخ عمر الصخور والمعادن بقياس كمية العناصر المشعة فيها والعناصر الوليدة التي تكونت باصمحللها .

## radio opaque (Chem.) غيرُ منفذ

للإشعاع ، حاجبٌ للإشعاع

## radio opaqueness (Chem.) حجبية

الإشعاع ، لامتفذية للإشعاع

## radio source (Astron.) منبعٌ

راديوي : مصدرٌ أمواج راديوية

## radio telescope (Astron.) مقربٌ

راديوي : تلسكوبٌ يجمع

الأمواج الراديوية من الأجسام في الفضاء . ولتحسين قدرتها التباينية (التحليلية) ، بالتداخل ، غالباً ما يوصل الاثنان منها معاً .

## radio wave (Phys.) مَوْجَةٌ راديوية

مَوْجَةٌ كهرومغناطية طولها أكثر من ١٠<sup>-٣</sup> متراً (وتردّذها أقلُّ من ٣ × ١٠<sup>١١</sup> هرتز) تتولّد بدبذبة التيار الساري في الهوائي .

## radius (Sc., Math.) نصفُ القطر ،

شُعاع الدائرة أو الكرة

نصفُ قطري ، radial adj.

شعاعي

## radius of convergence (Math.)

نصفُ قُطر التقارب : نصف قطر دائرة التقارب .

(أنظر : circle of convergence)



**radius of curvature** (Phys., Math.)

نِصْفُ قُطْرِ التَّقْوُسِ : نِصْفُ قُطْرِ  
الكُرَّةِ الَّتِي يُعْتَبَرُ سَطْحُ المِرَاةِ  
الْكُرْوِيَّةِ جُزْءًا مِنْهَا (= ضِعْفُ  
البُعدِ البُورِي للمِرَاةِ).

**radius of gyration** (Math.) نِصْفُ

قُطْرِ التَّدْوِيمِ : إِذَا كَانَ عِزْمُ  
العِطَالَةِ حَوْلَ مَحْوَرٍ مَا، لَجِسْمٍ  
كَتَلَتُهُ  $mk^2 = m$ ، فَإِنَّ  $k$  = نِصْفُ  
قُطْرِ التَّدْوِيمِ لَهُ حَوْلَ ذَلِكَ  
المَحْوَرِ.

**radius of inversion** (Math.) نِصْفُ

قُطْرِ التَّعَاكُسِ : هُوَ الطَّوْلُ  $k$  فِي  
تَعْرِيفِ النِّقْطَتَيْنِ الْمُتَعَاكِسَتَيْنِ.  
(أَنْظُرِ : inverse points.)

**radius vector** (Math.) مَتَّجِهَةٌ

شُعَاعِي : مَتَّجِهَةٌ مَوْقِعِ النِّقْطَةِ فِي  
الإِحْدَاثِيَّاتِ الْقُطْبِيَّةِ.  
(Astron.) مَتَّجِهَةٌ شُعَاعِيَّةٌ : خَطُّ

وَهْمِي بَيْنَ جِرْمٍ (أَوْ كَوْكَبٍ)  
وَالْجِرْمِ الَّذِي يَدُورُ حَوْلَهُ.

**radix** (Math.) أَسَاسُ : الْعِدَدُ الْمُتَّخَذُ

أَسَاسًا لِلُّوْغَارِيْتِمِ أَوْ لِنِظَامِ الْعَدِّ.

**radula** n. (Zool.) لُسِينٌ مُضَرَّسٌ :

شَرِيْطٌ نَسِيْجِيٌّ طَوِيلٌ تُعْطِيهِ  
صُفُوفٌ مِنَ الْأَسْنَانِ الْحَادَّةِ (فِي  
الرَّخَوِيَّاتِ) يُسْتَخْدَمُ لِطَحْنِ  
وَتَمْزِيْقِ الطَّعَامِ أثنَاءِ الْإِغْتَدَاءِ.

**rain** (Sc.) مَطَرٌ : الْمَاءُ الْمُتَسَاقِطُ مِنْ

الْغَيُومِ قَطَرَاتٍ تَزِيدُ أَقْطَارَهَا عَلَى  
1/2 مِلْمٍ أَوْ تَقَلُّ فِي حَالِ الرِّذَاذِ.

**rainbow** (Phys.) قَوْسٌ قُزَحٌ :

مَجْمُوعَةٌ أَقْوَاسٍ ضَوْئِيَّةٍ مُلَوَّنَةٍ  
يُحْدِثُهَا انْكِسَارُ الضَّوْءِ وَانْعِكَاسُهُ  
انْعِكَاسًا كُلِّيًّا فِي قَطَرَاتِ الْمَطَرِ  
(وَيَتَكَرَّرُ الْانْعِكَاسُ دَاخِلَ  
القَطَرَاتِ تَظْهَرُ قَوْسٌ قُزَحٌ ثَانِيَّةٌ  
أَخْفَتْ أَلْوَانًا).

**rainfall** (Sc.) (١) هُطُولُ الْمَطَرِ

(٢) كَمِّيَّةُ الْمَطَرِ السَّاقِطِ (فِي  
فَتْرَةٍ مُعَيَّنَةٍ)

**radix**

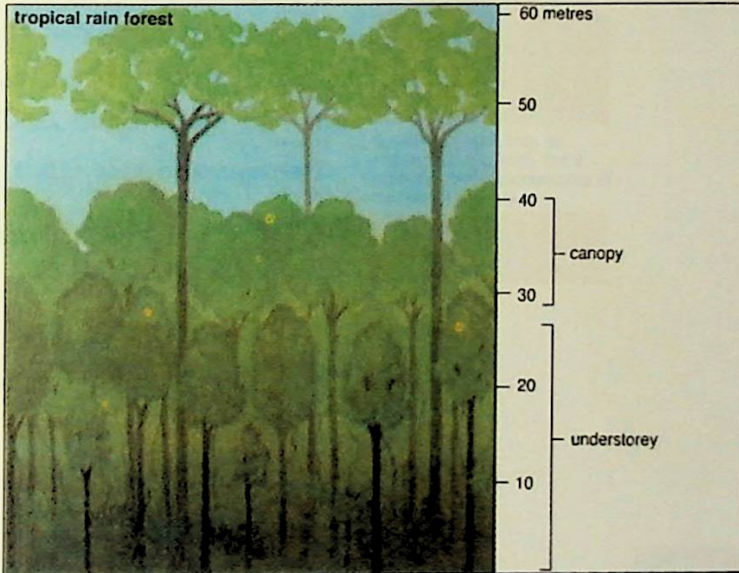
system	radix	number	decimal value
decimal	10	$111 = 1 \times 10^2 + 1 \times 10^1 + 1 \times 10^0$ 100 + 10 + 1	111
binary	2	$111 = 1 \times 2^2 + 1 \times 2^1 + 1 \times 2^0$ 4 + 2 + 1	7
octal	8	$111 = 1 \times 8^2 + 1 \times 8^1 + 1 \times 8^0$ 64 + 8 + 1	73
hexadecimal	16	$111 = 1 \times 16^2 + 1 \times 16^1 + 1 \times 16^0$ 256 + 16 + 1	273

**rain forest** (Biol., Geog.) غَابَةُ مَطِيرِيَّةٌ :

غَابَةٌ فِي بَيْئَةٍ غَزِيرَةِ الْمَطَرِ مُعْظَمُ  
أَشْهُرِ السَّنَةِ، كَالْغَابَاتِ  
الْإِسْتَوَائِيَّةِ، تَزْخُرُ عَادَةً بِتَنْوُوعٍ  
لَا فِتٍ لِلْأَنْوَاعِ النَّبَاتِيَّةِ وَالْحَيَوَانِيَّةِ  
فِيهَا. إِنَّ اسْتِثْصَالَ هَذِهِ الْجَرَاكِ  
لِلزَّرَاعَةِ وَالْأَخْشَابِ قَدْ يُسَبِّبُ  
انْقِرَاضَ آلَافٍ عَدِيدَةٍ مِنْ هَذِهِ  
الْأَنْوَاعِ وَإِلَى خَلَلِ بَيْئَةٍ عَالَمِيَّةٍ.  
(أَنْظُرِ أَيْضًا greenhouse effect)

**rainbow****radula**

three rows of teeth from the radula of a squid

**rain gauge** (Sc.) مِمْطَارٌ، مِقْيَاسٌ

كَمِّيَّةِ الْمَطَرِ

**raise** v. (Math.) (١) يَرْفَعُ (إِلَى قُوَّةِ)

مُعَيَّنَةٍ)، يَرْفَعِي

(٢) يُقَيِّمُ، يَرْفَعُ (خَطًّا عَمُودِيًّا)

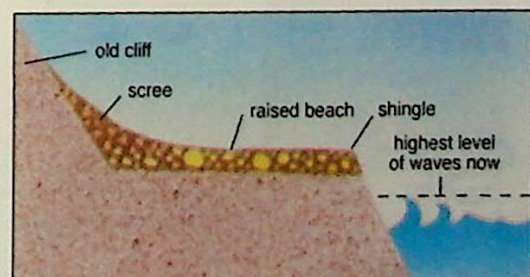
رَفْعٌ، تَعْلِيَةٌ. زِيَادَةُ عِلَاوِيَّةٍ n.

نَفَقٌ صَاعِدٌ : بَيْنَ مُسْتَوَيَيْنِ (Sc.)

فِي مَنَاجِمٍ مِثْلًا.

**raised beach** (Geog.) شَاطِئٌ

مُرْتَفِعٌ : شَاطِئٌ ارْتَفَعَ عَنْ مُسْتَوَى

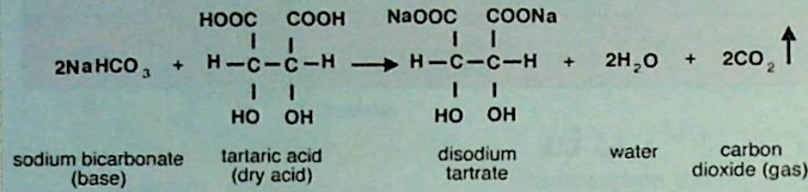
**raised beach**



سطح البحر لأسباب جيولوجية.  
مَسْحُوقُ الْخَبْزِ (Food Sc.) raising agent  
(أنظر : baking powder)

## raising agents

baking powder  
(sodium bicarbonate)



random number  
a set of 100  
random digits  
which can be used  
to make random  
numbers

59141	75097	89234	80419
11269	69920	57893	74913
83523	14425	02325	29385
06767	88831	14507	10469
88753	70829	12560	52062

رام : ذَاكِرَةُ الْوُصُولِ RAM (Comp.)  
العشوائي  
(أنظر : Random Access Memory)

سَيْعَلَاة : Ramapithecus n. (Zool.)  
نَوْعٌ مِنَ الرَّئِيسَاتِ يُعْتَقَدُ أَنَّهُ  
انْفَصَلَ عَنْ سُلَالَةِ الْقِرَدَةِ الشَّبِيهِةِ  
بِالْإِنْسَانِ ؛ وَتَظْهَرُ فِيهِ بَعْضُ  
صِفَاتِ الْإِنْسَانِيِّ ، عَاشَ مُنْذُ مَا بَيْنَ  
٧ وَ ١٥ مِلْيُونِ سَنَةٍ فِي شَرْقِ  
إفريقية وآسية وأوروبا.

الكُتْلَةُ الذَّرِّيَّةُ النَّسْبِيَّةُ r.a.m. (Phys.)  
(أنظر : relative atomic mass)

زِرَاعَةُ التَّرْبِيَةِ : ranching (Geog.)  
تَرْبِيَةُ الْمَوَاشِيِّ فِي مَزَارِعَ شَاسِعَةٍ  
قَلِيلَةِ الْخُصْبِ .

زَنْخٌ ، زَنَاخَةٌ : rancidity (Food Sc.)  
فَسَادُ الرَّائِحَةِ وَالْمَذَاقِ فِي  
الدُّهُونِ وَالزُّيُوتِ بِالْأَكْسِدَةِ  
الذَّائِيَّةِ أَوْ الْحَلْمَةِ .

زَنْخٌ : كَرِيهُهُ الرَّائِحَةِ rancid adj.  
وَالْقَطْعِ .

عَشَوَائِي : وَلِيدٌ random adj. (Sc.)  
الْصَّدْفَةُ ؛ غَيْرُ مُنْتَظَمٍ أَوْ مُحَدَّدٍ  
سَلَفًا أَوْ غَيْرُ ذِي انْحِيَاظٍ أَوْ اتِّجَاهٍ  
مُعَيَّنٍ .

عَشَوَائِي : حَدَثٌ عَشَوَائِي n.  
عَشَوَائِيَّة randomnness n.

يُعَشَوِي randomize v.

عَشَوَاة randomization n.

وُصُولٌ random access (Comp.)

عَشَوَائِي ، وُصُولٌ مُبَاشِرٌ :  
وُصُولٌ إِلَى الْمَعْلُومَاتِ (أَوْ  
اسْتِرْجَاعُهَا) حَيْثُمَا كَانَتْ مَخْزُونَةً  
دُونَ التَّقْيِيدِ بِتَرْتِيبٍ مُسَبِّقٍ  
التَّحْدِيدِ .

مُبَاشِرٌ random-access adj.  
الْوُصُولُ

جِهَازٌ وَلَوْجٌ عَشَوَائِي ، جِهَازٌ  
وُصُولٌ مُبَاشِرٍ random access device (Comp.)  
(أنظر : direct access device)

random access memory (Comp.)  
ذَاكِرَةُ الْوُصُولِ الْعَشَوَائِي : قِسْمٌ  
الْحَاسِبِ الَّذِي يَضُمُّ التَّعْلِيمَاتِ  
وَالْمُعْطَيَاتِ بِعَنَاوِينَ مُسْتَقَلَّةٍ  
بَحَيْثُ يُمَكِّنُ الْوُصُولَ إِلَيْهَا  
مُبَاشَرَةً دُونَ الْمَرُورِ بِتَرْتِيبٍ مُعَيَّنٍ .  
مِنْ أَمَثَلِهَا الذَّاكِرَةُ الرَّئِيسِيَّةُ أَوْ  
الْمَرْكَزِيَّةُ main memory .

خَطَأٌ عَشَوَائِي : random error (Math.)  
يَحْدُثُ بِطَرِيقَةٍ عَشَوَائِيَّةٍ .

مَلَفٌ عَشَوَائِي random file (Comp.)  
- مَلَفٌ وُصُولٌ عَشَوَائِي سِجَلَاتُهُ  
لَيْسَتْ فِي تَرْتِيبٍ مُعَيَّنٍ ، كَمَا فِي  
ذَاكِرَةِ الْوُصُولِ الْعَشَوَائِي .

random nature of radioactive  
الطَّبِيعَةُ الْعَشَوَائِيَّةُ decay (Phys.)  
لِلْأَضْمِحْلَالِ الْإِشْعَاعِيِّ  
(أنظر : radioactive decay)  
random nature of).

اِخْتِيَارٌ randomness test (Math.)  
الْعَشَوَائِيَّةُ (أنظر : runs test)

عَدَدٌ random number (Math., Comp.)  
عَشَوَائِي : تُخْتَارُ أَرْقَامُهُ عَشَوَائِيًّا ،  
مَعَ تَبْدِيلَاتٍ ، فَيَغْدُو عَدَدًا مِنْ  
مَجْمُوعَةٍ لَا رَابِطَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَيِّ  
عَدَدٍ آخَرَ مِنْهَا .

random number generator  
مُولِدُ أَعْدَادٍ عَشَوَائِيَّةٍ : (Comp.)  
رُوتِينُ الْهَدَفِ مِنْهُ تُولَدُ أَرْقَامُ  
عَشَوَائِيَّةٍ .



## random number table (Math.)

جَدُولُ أَرْقَامٍ عَشَوَائِيَّةٍ : قائمة أرقام من صفر إلى ٩ مُرتَّبة عشوائيًا ، يمكن استخدامها لاختيار عينات .

## random sample (Math.) عَيِّنَةٌ

عَشَوَائِيَّةٌ : مُخْتَارَةٌ كَيْفَمَا اتَّفَقَ بحيث يحتمل أن تكون مُمَثِّلَةً للمجموع .

## random variable (Math.) مُتَغَيِّرٌ

عَشَوَائِي : يُمكن أن يتخذ أي قيمة من مجموعة قيم لا تُعرف إلا احتماليًا . (يُسمَّى أيضًا random variate أو stochastic variable).

## random variate (Math.) مُغَايِرٌ

عَشَوَائِي (أنظر : random variable)

## random walk (Math.) مَسَارٌ

عَشَوَائِي : عملية عشوائية من خطوات مُتتالية ، كُلُّ منها مُتباينة حجمًا واتجاهًا عن سابقتها .

(Geog.) مَسَلِّكٌ عَشَوَائِي :

وُجْهَتُ مَرَّاحِلِهِ غَرَضًا فِي إِطَارِ

القوانين الطبيعية (كتمتع النهر) .

(Phys.) مَسِيرَةٌ عَشَوَائِيَّةٌ : مَسَارٌ

جُزْئِيٌّ غَازِيٌّ (بَسِيرٌ عَشَوَائِيٌّ

وَيَصْطَلِدُ اصطداماتٍ مَرْنَةٍ

بِالْجُزْئِيَّاتِ الأُخْرَى مُغَيَّرًا اتِّجَاهَهُ

عَشَوَائِيًّا أَيْضًا) .

## range (Sc.) مَدَى ، مَجَالٌ

(Math.) (١) مَدَى ، مَدَى

التَرَاوُحُ : الفَرْقُ بَيْنَ القِيَمَةِ

الدُّنْيَا والقُصُوى فِي مَجْمُوعَةٍ

مُعْطِيَّاتٍ .

(٢) مَدَى : مَجْمُوعَةُ نِقَاطٍ عَلَى

الخَطِّ نَقْشِهِ (مُسْتَقِيمًا أَوْ مُنْحَنِيًا) .

(Phys.) مَدَى ، مَدَى المَقْدُوفِ

(وأقصاه حين ينطلق المَقْدُوفُ

بزاوية ٥٠° مع الأرض) .

(١) يُرَاوِحُ ، يَتَرَاوِحُ

v.

## (٢) يُقَدَّرُ المَدَى

## range finder (Phys.) مُحَدِّدُ المَدَى :

للمساعدة في تبشير عدسة الكاميرا .  
وغالبًا ما يكون ضِمْنِ تَرْكِيبَتِهَا .

## range of a good (Geog.) مَدَى

السَّلْعَةِ : المَسَافَةُ القُصُوى الَّتِي يَقْطَعُهَا النَّاسُ لِلْحُصُولِ عَلَى سِلْعَةٍ أَوْ خِدْمَةٍ مُعَيَّنَةٍ .

## range of a projectile (Phys., Math.)

مَدَى المَقْدُوفِ (أنظر : range (Phys.))

## range (of fossil) (Geol.) مَدَى

(الأحافير)

## Ranger (Space) رَيْنْجَر : أَحَدُ

سِلْسِلَةِ سَوَابِرِ أَمْرِيكِيَّةٍ أُطْلِقَتْ إِلَى القَمَرِ .

## rank n. (Math.) رُتْبَةٌ ، مَرْتَبَةٌ : مَوْقِعٌ

القياس المُعْطَى بالنسبة لمجموعة قياسات مُرتَّبة حسب قيمها .

(Biol.) مَرْتَبَةٌ ، فَئَةٌ تَصْنِيفِيَّةٌ : فِي

تَصْنِيفِ الكائنات الحية .

يَرْتَّبُ : يُنْظَمُ فِي رُتْبٍ ،

v. يُرْتَّبُ

مُرْتَّبٌ ranked adj.

## ranking test (Food Sc.) إِخْتِبَارٌ

تَرْتِيبِي : تَحْلِيلُ حِسِّي يُطْلَبُ

إِلَى الحُكْمِ فِيهِ أَنْ يُبَيَّنَّوْا دَرَجَةَ

الأفضلية لِخاصِيَّةٍ مُعَيَّنَةٍ فِي العَيِّنَةِ

حَسَبَ رُتْبَتِهَا .

## rank of a square matrix (Math.)

رُتْبَةُ المَصْصُوفَةِ المُرَبَّعَةِ : رُتْبَةُ

أكبر مُحَدَّدَةٍ لاصِفَرِيَّةِ القِيَمَةِ

مَأخُوذَةٍ عَنَاصِرُهَا مِنَ المَصْصُوفَةِ .

## rank of coal (Geol.) دَرَجَةُ الفَحْمِ ،

رَتْبَةُ الفَحْمِ : قِيَاسٌ لِكَمِيَّةِ

الكربون فِيهِ . والأَنْثَراسِيْتِ العَالِي

المُحتَوِ الكَرْبُونِي عَالِي

الدَّرَجَةِ ، فِي حِينِ أَنْ الفَحْمِ

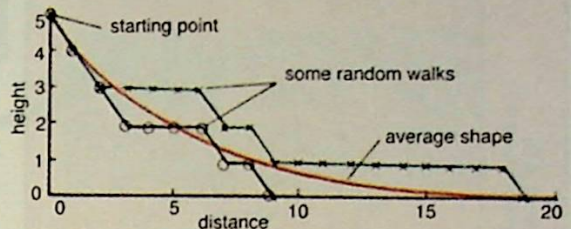
البِثْيُومِينِي القَلِيلِ نِسْبَةَ الكَرْبُونِ

خَفِيفُ الرُّتْبَةِ .

## rank size rule (Geog.) قَاعِدَةُ

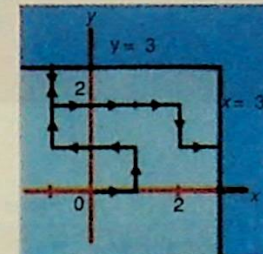
الحَجْمِ المَرْتَبِي : مَقُولَةٌ إِنَّ

random walk (Geog.) some random walks used to make an average down-valley stream shape



## random walk (Math.)

a walk on a rectangular cartesian grid which starts at (0,0)



y = 3 is a reflecting barrier  
x = 3 is an absorbing barrier

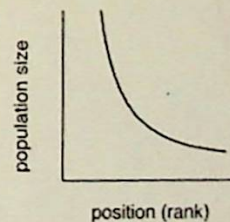
## rank of a matrix

$$\begin{pmatrix} 3 & 1 & 0 \\ 0 & 0 & 1 \\ 6 & 2 & 0 \end{pmatrix}$$

a matrix of rank two. Its determinant is zero, but it has non-zero determinants of minors of order two

$$\text{e.g. } \begin{vmatrix} 0 & 1 \\ 2 & 0 \end{vmatrix} = -2$$

## rank size rule



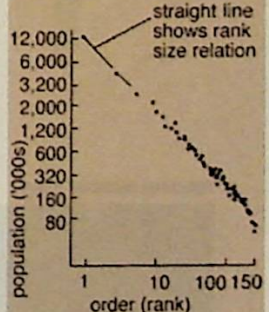
$$P_r = \frac{P_1}{R}$$

$P_r$  = population of rth place

$P_1$  = population of largest place

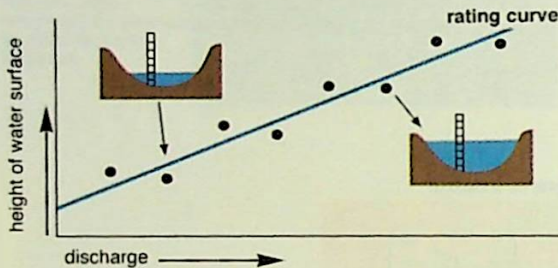
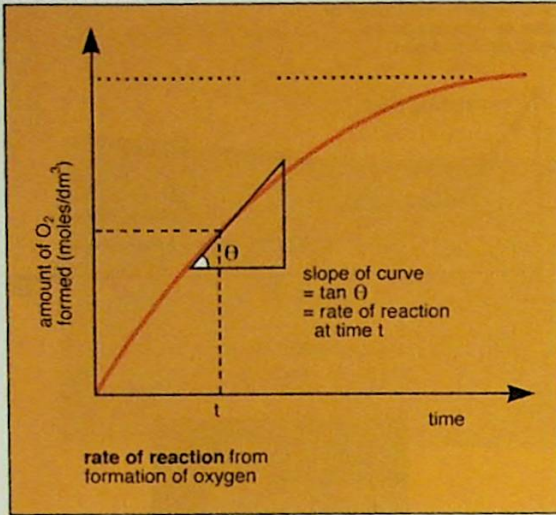
$R$  = rank of place

## rank size pattern for cities in the USA





rate of reaction



rationalize

$$\begin{aligned} & \text{the denominator of } \frac{1}{(2+\sqrt{3})} \\ & \frac{1}{2+\sqrt{3}} = \frac{2-\sqrt{3}}{(2+\sqrt{3})(2-\sqrt{3})} \\ & = \frac{2-\sqrt{3}}{4-3} \\ & = 2-\sqrt{3} \end{aligned}$$

rational number rules

$$\begin{aligned} \text{I } \{3,4\} & > \{2,3\} \text{ since } (3 \times 3) - (4 \times 2) > 0 \\ \frac{3}{4} & > \frac{2}{3} \\ \text{II } \{3,4\} + \{2,3\} & = \{(3 \times 3) + (4 \times 2), 4 \times 3\} \\ & = \{17, 12\} \\ \frac{3}{4} + \frac{2}{3} & = \frac{(3 \times 3) + (4 \times 2)}{4 \times 3} \\ & = \frac{17}{12} \end{aligned}$$

ترتيب المدن حسب حجمها  
السكاني يُمثل لوغاريتمياً بخط  
بياني مُستقيم.

rank test (Math)

اختبار رتبتي:

يعتمد على رتب المتغيرات.

raphe (Biol)

درز، رفو، خط

التلاحم

rapid combustion (Chem)

احتراق سريع

سريع، اشتعال سريع: يصحبه

انطلاق الحرارة على درجة حرارة

عالية وغالباً لهب.

rapid flow (Geog)

انسياب سريع

دفع مضطرب يزيد فيه رقم

«فروود» على الواحد.

(أنظر: Froude number).

rare earth element (Geol)

عنصر

الأترية النادرة: أحد عناصر

الأترية النادرة الفلزية المتماثلة

الخصائص الكيماوية كالسيريوم

والغادولينيوم.

rarefaction (Sc)

تخلخل

انخفاض الضغط: ينتشر

الصوت بأموح هي سلسلة من

التضاغطات والتخلخلات في

ضغط الوسط الغازي.

rate  $n$ . (Math)

(١) معدل، معدل

نسبي أو زمني: مقدار التغير

في كمية ما خلال زمن معين

مقسوماً على مدة ذلك الزمن.

(٢) سرعة

rate constant (Chem)

ثابت

السرعة: الثابت النوعي لسرعة

التفاعل، وهو لا يتأثر بالضغط،

لكنه يتغير بوجود الحافز أو تغير

درجة الحرارة.

rated freezer capacity (Food Sc)

وسع المجمدة المقدّر: وزن

الطعام الذي يمكن تجميده في

المجمدة في فترة ٢٤ ساعة.

وهذا يوفر طريقة سهلة لقياس

القدرة التجميدية لجهاز التبريد.

rate of change (Math, Phys)

معدل

التغير: كمية التغير مقسومة على

الزمن.

rate of interest (Math)

معدل

الفائدة: تُحسب عادة كنسبة

مئوية من (أو على) رأس المال.

rate of natural decrease (Geog)

معدل النقص الطبيعي

معدل

الولادات مطروحاً من معدل

الوفيات (ويُعبّر عنه لكل ألف).

rate of natural increase (Geog)

معدل الزيادة الطبيعية

معدل

الولادات ناقصاً معدل الوفيات

(ويُعبّر عنه لكل ألف).

rate of reaction (Chem)

سرعة

التفاعل: تُقاس بسرعة استهلاك

المتفاعلات أو بسرعة تكوين

المنتجات.

rating curve (Geog)

منحنى

التقدير: بيان علاقة صبيب

المجرى بارتفاع سطح الماء فيه.

ratio (Sc)

نسبة: علاقة قيمة

بأخرى من النوع نفسه، أو مقدار

كمية بالمقارنة مع كمية أخرى.

نسبة: ناتج قسمة عدد

(Math) على آخر.

adj. نسبي: مُقدّر بالنسبة

rational function (Math)

دالة

منطقية: يُحصل عليها من قسمة

كثير حدود على آخر، دالة

نسبية.

rationalize v. (Math)

يُنطق: يَحذف

الجذور

rationalization n. إنطاق:

حذف الجذور



رَحْدَة rationalized unit (Math)

مُنْطَقَة (أو مُنْطَقَة): لا تَحْوِي أَعْدَادًا صَمَاءً.

عَدَد rational number (Math)

مُنْطَق، عَدَدٌ نِسْبِيٌّ: يُمكن كِتَابَتُهُ كِنِسْبَةٍ (يُغَيَّرُ الصُّفْرُ).

نِسْبَة ratio of affinity (Math)

التَّالِفُ: النِّسْبَةُ  $r$  في تَعْرِيف التَّالِفِ المَنْظُورِي (أَنْظُرْ: perspective affinity).

نِسْبَة ratio of specific heats (Phys)

الْحَرَارَتَيْنِ النُّوعِيَّتَيْنِ: نِسْبَةُ الْحَرَارَةِ النُّوعِيَّةِ (لِلْغَازِ) بِثُبُوتِ ضَغْطِهِ إِلَى الْحَرَارَةِ النُّوعِيَّةِ مَعَ ثُبُوتِ حَجْمِهِ.

النِّسْبَةُ إِلَى المَتَوَسِّطِ المُنْتَحَرِكِ ratio to moving average (Math)

النِّسْبَةُ إِلَى المَتَوَسِّطِ المُنْتَحَرِكِ: نِسْبَةُ المُشَاهَدَاتِ المَلْحُوظَةِ إِلَى المَتَوَسِّطِ المُنْتَحَرِكِ؛ يُعْبَرُ عَنْهَا عَادَةً كِنِسْبَةٍ مَثْوِيَّةٍ.

النِّسْبَةُ إِلَى ratio to trend (Math)

خَطُّ الإِتْجَاهِ: نِسْبَةُ المُشَاهَدَاتِ المَلْحُوظَةِ إِلَى خَطِّ اتِّجَاهٍ؛ يُعْبَرُ عَنْهَا عَادَةً كِنِسْبَةٍ مَثْوِيَّةٍ.

بَيَانَاتٍ خَامٍ: لَمَّا raw data (Comp.)

تُدَقَّقُ أو تُفَحِّصُ.

مَوَادُّ خَامٍ raw materials (Chem.)

مَوَادُّ أَوَّلِيَّةٍ: المُدْخَلَاتُ اللَّازِمَةُ لِإِنْتِاجِ صِنَاعِيٍّ.

مَادَّةٌ raw material (Food Sc.)

خَامٌ: مَنْتُوجٌ طَبِيعِيٌّ يُمكنُ تَحْضِيرُ طَعَامٍ مِنْهُ. وَقَدْ يَكُونُ هَذَا المَنْتُوجُ بِحَدِّ ذَاتِهِ صَالِحًا لِلْأَكْلِ كَالْفَوَاكِهَ، أَوْ قَدْ يَحْتَاجُ إِلَى مُعَالِجَةٍ خَاصَّةٍ قَبْلَ أَنْ يُصْبَحَ صَالِحًا لِلْأَكْلِ كَاللَحُومِ وَالْقَهْوَةِ وَحُبُوبِ القِطَانِي.

شُعَاعٌ ray (Sc)

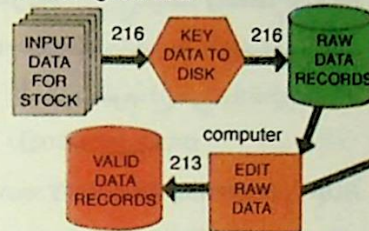
عَدَّةُ خُطُوطٍ تَبْدَأُ مِنَ النُّقْطَةِ ذَاتِهَا.

شُعَاعٌ (Math): نِصْفُ خَطٍّ:

خَطٌّ مُسْتَقِيمٌ يَبْدَأُ مِنْ نُّقْطَةٍ وَيَمْتَدُّ

raw data

validating raw data



ERROR REPORT — STOCK DATA			
PRODUCT RECORD			
CODE	NAME	QTY	ERROR TYPE
124*	NUTS	22	CODE WRONG
1257	BOLRS	17	NAME WRONG
2641	SCREWS	AB	QTY NOT A NUMBER
TOTALS RECORDS READ		216	
RECORDS IN ERROR		3	
VALID RECORDS		213	

بَاتِّجَاؤِ مُسْتَقِيمٍ إِلَى مَا لَانْهَاءِ فِي اتِّجَاؤِ وَاحِدٍ فَقَطْ.

(Phys.) (١) شُعَاعٌ: خَطٌّ يُمَثِّلُ

اتِّجَاؤَ الضَّوءِ.

(٢) شُعَاعٌ: حُزْمَةُ ضَوْئِيَّةٍ

مُتَنَاهِيَةُ الدَّقَّةِ مُتَوَازِيَةُ الْأَضْلَاعِ (فَلَا تَنْتَشِرُ).

(Astron.) شُعَاعَةٌ: حَزٌّ مِنْ

المَقْدُوفَاتِ الْبَرْكَانِيَّةِ السَّاطِعَةِ حَوْلَ فُوهَةٍ صَدْمِيَّةٍ حَدِيثَةِ النِّشَاءِ.

(Zool.) شَفْنَيْنٌ بَحْرِيٌّ: سَمَكٌ

عُضْرُوفِيٌّ مُفْلَطٌ مِنْ صُفِيحَاتِ الْخِيَاشِيمِ.

فُوهَةٌ شُعَاعِيَّةٌ، ray crater (Astron.)

وَهْدَةٌ مُشَعَّةَةٌ

زُهَيْرَةٌ شُعَاعِيَّةٌ: ray-floret (Bot.)

زَهْرَةٌ مِنَ الزَّهْرِاتِ الْحَافِيَّةِ فِي

زَهْرَةٍ مُرَكَّبَةٍ.

مِيعَارٌ Rayleigh's criterion (Phys.)

«رَايْلِي»: حَدُّ اسْتِبَانَةِ الْجِهَازِ الْبَصَرِيِّ لِجَسْمَيْنِ (نُقْطَتَيْنِ)

مُتَسَاوِيَيْنِ التَّصَوُّعِ هُوَ أَنْ يُنْطَبِقَ مَرَكْزُ نَمِطِ انْعِرَاجِ أَحَدِهِمَا عَلَى

ذُرُوءِ الْحَلْقَةِ الْمُعْتَمَةِ الْأُولَى فِي نَمِطِ انْعِرَاجِ الْآخَرِ.

أَمْوَاجٌ Rayleigh waves (Geol.)

«رَايْلِي»، مَوْجَةٌ رَجْفِيَّةٌ

تَمْوْجِيَّةٌ: تَمْوْجَاتُ سَطْحِيَّةٌ

لِلزَّلَزَلَةِ هِيَ السَّبَبُ فِي الْحَرَكَةِ

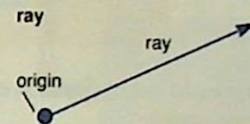
الْتَمْوْجِيَّةِ لِسَطْحِ الْأَرْضِ.

الْبَصَرِيَّاتُ ray optics (Phys.)

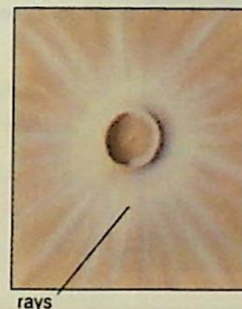
الشُّعَاعِيَّةُ: تَعَالِجُ الضَّوءِ كَأَشْعَةٍ

تَسِيرُ فِي خُطُوطٍ مُسْتَقِيمَةٍ (إِلَّا

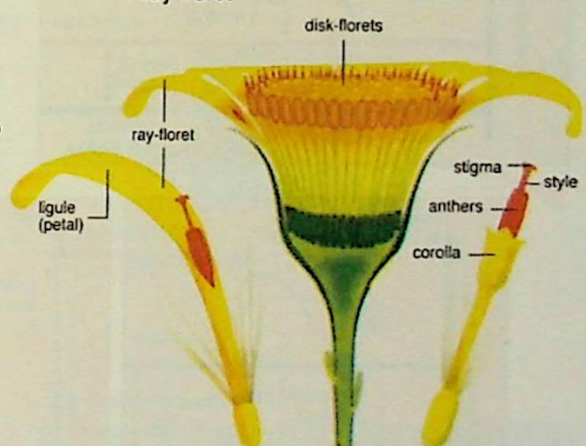
حَيْثُ يَنْعَكِسُ أَوْ يَنْكَسِرُ) دُونَ



ray crater



ray-floret

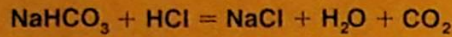


R



reaction (Chem.)

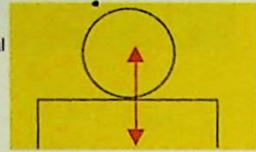
example of a chemical reaction



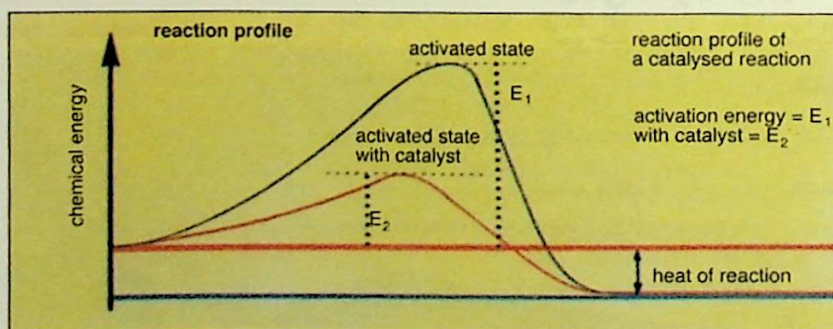
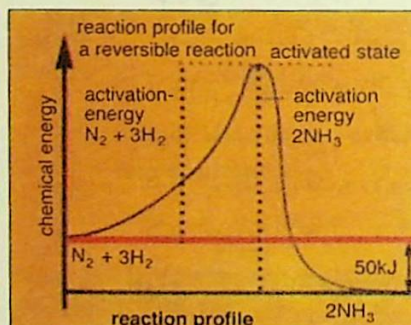
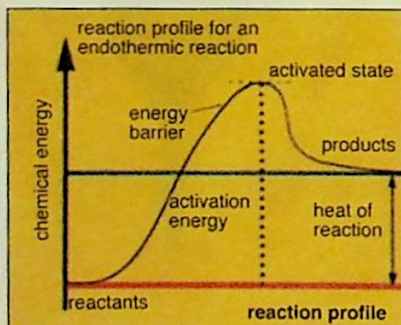
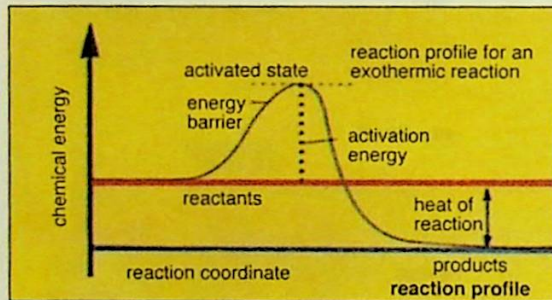
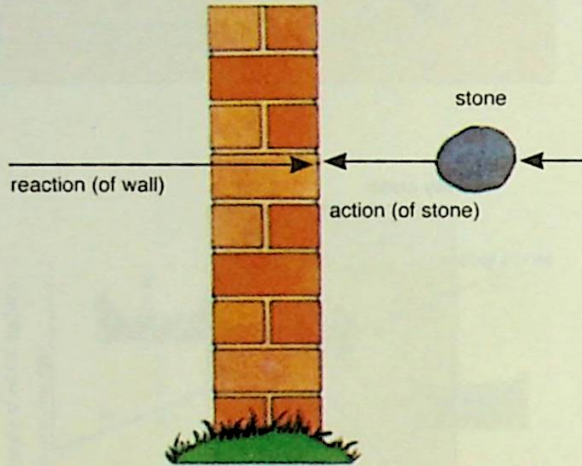
sodium bicarbonate   hydrochloric acid   sodium chloride   water   carbon dioxide (gas)

reaction (Phys.)

forces between a table and a ball at rest on it: these are equal to the weight of the ball



action and reaction are equal and opposite in direction



اعتبار لطبيعته الموجبة.

Rb - Sr dating (Geol.)

تاريخ

بيد-سد، تاريخ الروبيديوم-السترونشيوم (أنظر: rubidium-strontium dating).

RDA = recommended daily

amount or allowance (Food Sc.)

الكمية المستسبة يوميًا: الكمية من المغذيات التي يوصى (أو يُسمح) بتناولها يوميًا.

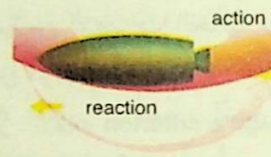
reactance (Phys.) الجذر

التربيعي لمتوسط مربع الفلطيّة مقسومًا على الجذر التربيعي لمتوسط مربع التيار في دائرة يسري فيها تيار متناوب جيبي عبر مواسعة أو مُحاثّة دون مقاومات.

reactant (Chem.) مُفاعل، مُتفاعل

أحد العناصر أو المواد الداخلة في تفاعل كيميائي مُنتجة موادّ جديدة.

reaction propulsion



تفاعل: تغيّر reaction (Chem.)

كيميائي يُنتج فيه جُزيء أو أكثر جُزيئات أو جُزيئات مُختلفة أُخر. والتفاعلات إما أن تستهلك طاقة أو تُنتجها.

ردّ الفعل، إرتكاس: (Phys.)

يكون مُساويًا للفعل ومُضادًا له في الاتجاه.

يتفاعل (كيميائيًا) react v. (Chem.)

يُركس: يستجيب كردّ (Phys.) فعلٍ للفعل أو التأثير.

reaction control system (Space)

نظام تحكم ردّ فعلي: مجموعة دُفاعات صغيرة تتحكم في ارتفاع المركبة الفضائية وتعديل سرعتها.

reaction profile (Chem.) جانيّة

التفاعل: مُحطّظ يُبيّن العلاقة بين حالي الهمود للمُتفاعلات والمُنتجات وبين الحاجز الطاقي للتفاعل.

reaction propulsion (Space) دسّر

ردّ فعلي، دفع نفّاث: دفعٌ نافوري كردّ فعلٍ (في الاتجاه المُعكّس) لقوّة اندفاع الغازات المُنتلفة من حُجرة الاحتراق في الصاروخ مثلاً.

reaction rim (Geol.) حافة التفاعل

نطاقٌ حول البلورة تكوّن نتيجةً للتفاعلات الكيميائية مع المواد حولها.

reaction series (Geol.) سلسلة

التفاعل: مجموعة المعادن المُكوّنة واحدًا إثر الآخر نتيجةً للتفاعلات الكيميائية خلال بُرود الصّهارة.

reactive (Chem.) فعّال، تفاعليّ

سهّل التحوّل في التفاعلات الكيميائية.

reactor core (Phys.) قلب

المُفاعل: داخليّة المُفاعل



حيث تُجرى التفاعلات النووية  
(وفيها المادة الشظوية والمُهْدَى  
وقُضبانُ التحكم).

يقرأ: يُدخِل إلى  
الذاكرة أو يُخرج منها.

قرائي: للقراءة  
قراءة

رأس القراءة: رأس القراءة  
رأس قراءة وكتابة يستطيع القراءة  
فقط (أي استرجاع المعلومات).  
وغالبًا ما يُستخدم المصطلح  
لوصف جزء القراءة من رأس  
القراءة والكتابة.

قراءة: ما يُسجله  
الميزان أو جهاز القياس  
المُستخدم - قراءة الترمومتر  
مثلًا.

ذاكرة  
قراءة فقط: تُقرأ ولا تُمحي،  
فلا يمكن التسجيل فوقها.

يقرأ  
أثناء الكتابة: يقرأ من جهاز  
ويكتب على آخر.

رأس  
الكتابة والقراءة: رأس  
كهرمغنطيسي يستطيع تسجيل  
المعلومات أو استرجاعها على أو  
من شريط أو قرص. وقد يكون  
ثابتًا أو قابلاً للحريك. يُسمى  
الرأس (head) أيضًا.

مُفاعل، كاشف،  
مُفاعل كشف: مادة تُحدث  
تفاعلًا كيميائيًا. الحوامض  
المعدنية مفاعلات كشف شائعة  
لأن لها تأثيرات معروفة في  
الكثير من المواد اللاعضوية.

حقيقي: خاص  
بالجزء الحقيقي من عدد عقدي،  
حقيقي الوجود.

حقيقي: حقيقي  
الوجود، أو غير مُصطنع

= real number (Comp.)

حقيقي، عدد حقيقي  
محور حقيقي: المحور السيني في مُخطّط  
«أزغاند».

مُسَوّو  
real Euclidean plane (Math.)  
إقليدي حقيقي

رَهج الغار: K<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>  
كبريتيد الزرنيخ الأحادي،  
أحمر أو برتقالي اللون، يوجد  
على شكل عُروق رُسابية في  
الحَمّات أو حول البراكين.

صورة حقيقية: تتكوّن من تجمّع الأشعّة الضوئية  
ويمكن عرضها على سيطرة.

real is positive sign convention  
(Phys.) اصطلاح أن الحقيقي

موجب: في بُعد الأجسام  
والصور في المرايا والعدسات  
وأبعادها البؤرية (والتقديري  
سالب).

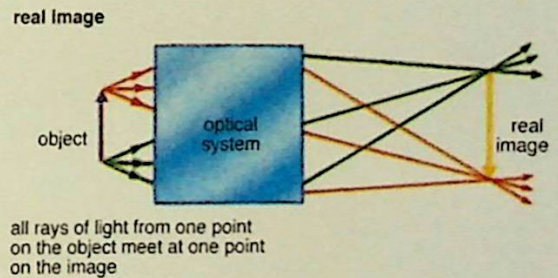
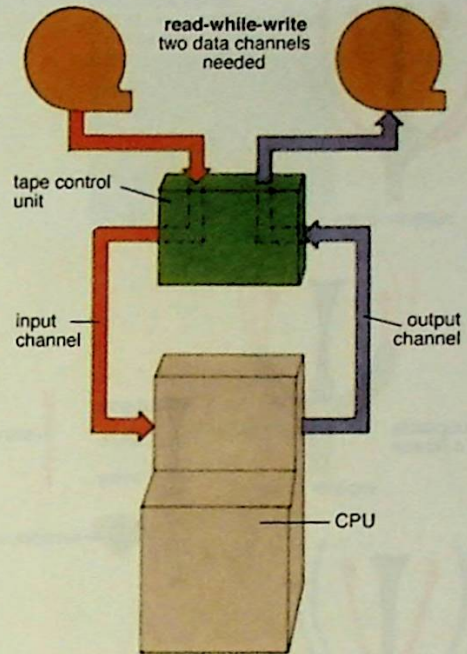
(١) تحقيق، realization n. (Math.)  
تحقيق عملي (لمفهوم رياضي)  
(٢) تحقيق: ضرب العدد  
المُعَدّي في مُرافقه

يُحقّق  
يُحقّق: يجعل العدد  
حقيقيًا

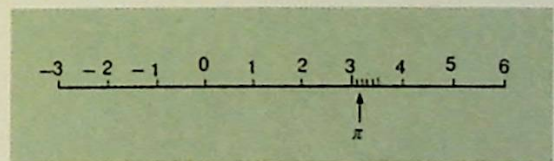
عدد حقيقي: عدد صحيح  
وفاصلة عشرية (أو كسر) ولو  
كانت الأرقام بعد الفاصلة  
أصفارًا.

عدد حقيقي: عدد نسبي  
أو غير نسبي يمكن كتابته ككسر  
عشري (منته أو غير منته) موجبًا  
أو سالبًا، بما فيه جذور الأعداد  
الصحيحة اللاتخيلية.

خط  
real number line (Math.)  
الأعداد الحقيقية: خط متصل،  
كل نقطة عليه تُمثّل عددًا. يُتخيّل



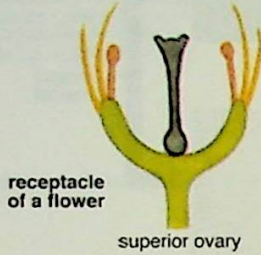
real number line position of  $\pi$



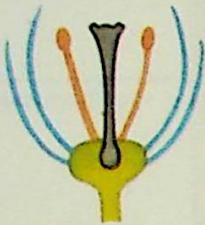




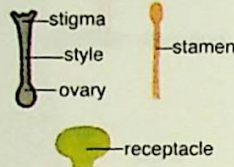
superior ovary

receptacle  
of a flower

superior ovary



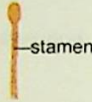
inferior ovary



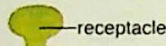
stigma

style

ovary



stamen



receptacle

عادةً مُستقيماً عبر الصفحة -  
مُبيّناً تماميّة الأعداد الحقيقية.

### real part of a complex number

(Math.) الجزء الحقيقي من عددٍ

عُقدي (مُرَكَّب): مثل العدد

في العدد المركَّب  $a+ib$  حيث  $b$

أيضاً عدد حقيقي.

### real-time adj. (Comp.)

آنِي

الاستجابة: في وصف برنامجٍ

يُقَدِّم الإجابة بسرعةٍ تكفي

لاتخاذ القرار آنياً - كما في

برنامج حجز الأماكن للسفر

بالطائرات.

سرعة الإجابة لاتخاذ  $n$ .

القرار آنياً.

### real time (Astron.)

الوقت الفعلي:

وقت حدوث الشيء مباشرةً.

### real-time language (Comp.)

لغة

برمجة الاستجابة الآنية

### real-time operation (Comp.)

عملية

الاستجابة الآنية: مثل عملية

حجز الأماكن في الطائرات حيث

ينبغي إجابة طالب الحجز آنياً.

### real-valued function (Math.)

دالة

حقيقية القيمة: مداها مجموعة

جزئية من الأرقام الحقيقية.

### real variable (Math.)

متغيّر

حقيقي: متغيّر مجاله مجموعة

جزئية من الأعداد الحقيقية.

### rearrangement $n$ . (Math.)

إعادة

الترتيب: تبديل مواقع جميع

عناصر المجموعة بنظام ترتيب

مختلف. (يُسمّى أيضاً shuffle).

### recapitulate (Chem.)

يُلخّصُ،

يُعيدُ بإيجاز (للتوضيح)

### receiver (Sc.)

مُستقبل، سَماعة،

جهازُ استقبال: يستقبل الموجات

الراديوية أو الكهربائية ويحوّلها

إلى المعلومات الأصلية صوتاً أو

صورةً.

### (Chem.)

مُستقبل، وعاء استقبال

### Recent (Geol.)

العصر الحديث

(أنظر: Holocene)

### receptacle (Bot.)

قُرْصُ الزهرة،

كُرسيّ الزهرة: الجزء العلويّ

(الانتهائي) من عُنق (زُند)

الزهرة.

(Chem.)

وعاء، إناء

### reception (Comp.)

استقبال:

استقبال المُعطيات والمعلومات

المُرسلّة كإشاراتٍ كهربائية.

receive v.

يَسْتَقْبِلُ، يَتَلَقَّى

### receptive adj. (Zool.)

مُتَقَبِّل: (في

التناسل) وَصِفَ لأنثى الحيوان

الراغبة في السّفاد.

### receptor $n$ . (Zool.)

مُستقبل: خلية

أو مجموعة خلايا تُصدِرُ استجابةً

لِمُنبّهٍ مُعيّن. العين والأذن

وسواهما من أعضاء الجِسِّ

تحتوي مُستقبّلات.

(Food Sc.)

مُستقبل، مُتَقَبِّل:

بروتين أو جُزيءٌ كُبريٌّ آخرٌ على

سَطْح خلية، في براعم الذوق

مثلاً، يُمكنه التفاعل مع بعض

الجُزيئات أو الموادّ وتعرّفها.

receptive adj.

تَقْبُلِيّ

receptivity  $n$ .

تَقْبُلِيّة

### recession curve (Geog.)

مُنْحَنِي

الإنحسار: الجزء النازل من

مُحْطَط بياني يربط صبيب النهر

بالزمن قبل وخلال ويُعدّ العاصفة.

### recessive (Biol.)

مُتَنَحٍّ، صاغر:

وَصِفَ الأليل الذي لا يبيّن أثره

إلا في حال تجانس اللواقح

(تجانس الأزواج). زُرْقَةُ العين

مثلاً صِفَةُ مُتَنَحِّيّة في الإنسان،

لذا لا تظهر في السُّل إلا إذا كان

لدى الوليد أليلان لَزُرْقَةِ العين.

### recharge (Phys.)

يُشحَن مُجدّداً:

يُعيدُ شحَن البطارية بإمرار تيارٍ

كهربائيّ فيها تتحوّل طاقته إلى

طاقة كِماويّة.



**rechargeable battery** (Phys.)

مِرْكَم، بَطَّارِيَّةٌ شَحُونُ: يُمكنُ  
إِعَادَةُ شَحْنِهَا بِطَاقَةِ كِيمَاوِيَّةٍ  
كَهْرِبَائِيًّا (أَيِ إِنَّ التَّفَاعُلَاتِ  
الْكِيمَاوِيَّةَ فِيهَا عَكُوسَةٌ).

**recipient** *n.* (Zool.) مُتَقَبِّلٌ، مُتَلَقٍّ:

مُتَلَقِّي الغَرِيَسَةِ العُضْوِيَّةِ أَوْ  
النَّسِيجِ أَوْ الدَّمِ (فِي عَمَلِيَّةِ نَقْلِ  
الدَّمِ).

receive v. يَتَلَقَّى، يَتَقَبَّلُ (دَمًا  
أَوْ نَسِيجًا عَضْوِيًّا)

**reciprocal** *n.* (Math) مَقْلُوبٌ

(الْكَمِّيَّةُ)، مَعَكُوسُ (العَدَدِ):  
مَقْلُوبُ س =  $\frac{1}{س}$ .

adj. مَقْلُوبٌ، عَكْسِيٌّ

**reciprocal curves** (Math.)

مُنْحَنِيَّاتٌ مَقْلُوبَةٌ: المَحَالُ  
الهِندُسِيَّةُ وَالْأَغْلَفَةُ الْمُتَنَاطِرَةُ فِي  
وَضْعِ الْقَلْبِ.  
(أَنْظُرْ: reciprocation).

**reciprocal diagrams** (Math.)

مُخَطَّطَانِ (أَوْ شَكْلَانِ)  
مُتَعَاكِسَانِ: الخُطُوطُ فِي  
أَحَدِهِمَا مُوَازِيَةٌ لَخُطُوطِ الْآخَرِ،  
وَالْمَنَاطِقُ فِي أَحَدِهِمَا تَنَاطِرُ  
الرُّؤُوسِ فِي الْآخَرِ.

**reciprocal elements** (Math.)

عَنَاصِرُ مَقْلُوبَةٍ: المَفَاهِيمُ الْمُتَبَادِلَةُ  
فِي زَوْجِ مُبَرَّهَنَاتٍ ثَنَوِيَّةٍ.

**reciprocal equation** (Math.) مُعَادَلَةٌ

قَلَابَةٌ: ذَاتُ حُدُودٍ لَا تَتَغَيَّرُ  
جَذُورُهَا إِذَا اسْتَبْدِلَ بِالْمُتَغَيَّرِ  
مَعَكُوسُهُ.

**reciprocal matrix** (Math.) مَصْفُوفَةٌ

مَقْلُوبَةٌ أَوْ مَعَكُوسَةٌ  
(أَنْظُرْ: inverse matrix)

**reciprocal operation** (Math.) عَمَلِيَّةٌ

مَقْلُوبَةٌ، عَمَلِيَّةٌ ذَاتِيَّةٌ التَّعَاكُسِ:  
عَمَلِيَّةٌ أَحَادِيَّةٌ هِيَ مَعَكُوسُ نَفْسِهَا  
(كَالْإِنْعَكَاسِ الْمَرَاوِي مَثَلًا).

**reciprocal proportion** (Math.)

تَنَاسُبٌ عَكْسِيٌّ (أَوْ تَبَادُلِيٌّ): يُقَالُ  
إِنَّ الْكَمِيَّتَيْنِ أَوْ الْعَدَدَيْنِ مُتَنَاسِبَانِ  
عَكْسِيًّا إِذَا كَانَ أَحَدُهُمَا ثَابِتًا  
النَّسْبَةُ إِلَى مَعَكُوسِ الْآخَرِ.  
(يُسَمَّى أَيْضًا inverse proportion).

**reciprocal spiral** (Math.) حَلَزُونٌ

مَقْلُوبٌ، حَلَزُونٌ زَائِدِي أَوْ  
عَكْسِي: مُنْحَنٍ يَتَنَاسَبُ فِيهِ نَصْفُ  
الْقَطْرِ الْمُتَّجِهِي مَعَ الزَاوِيَةِ الْقُطْبِيَّةِ  
( $r\theta=a$ ) مِنْ أَمَثَلَتِهِ حَلَزُونُ فِرْمَاتِ.  
(يُسَمَّى أَيْضًا hyperbolic spiral).

**reciprocal theorems** (Math.)

مُبَرَّهَنَاتٌ مُتَقَلِّبَةٌ: أَزْوَاجُ مِنَ  
المُبَرَّهَنَاتِ الثَّنَوِيَّةِ.

**reciprocating engine** (Sc.) مُحَرَّكٌ

تَرْدُدِي: مُحَرَّكٌ يَعْمَلُ بِكَيْتَاسٍ  
وَأَسْطَوَانَةٍ وَمِرْفَقٍ لِإِنْتَاجِ حَرَكَةٍ  
دَائِرِيَّةٍ فِي دَوَلَابِ الْحَدَافَةِ.

**reciprocation** *n.* (Math.) قَلْبٌ:

إِسْتِبْدَالُ الْقُطْبِيِّ بِالْقُطْبِ أَوْ  
العَكْسُ (بِالنَّسْبَةِ لِقَطْعِ مَخْرُوطِيٍّ  
مُعَيَّنٍ)؛ فَيُصْبِحُ المَحَلُّ الهِنْدُسِي  
لِلْقُطْبِ غَلَاظًا لِلْقُطْبِيِّ؛ وَتَصْبِحُ  
الْأَغْلَفَةُ (المُنْحَنِيَّاتُ المَمَاسَّةُ)  
مَحَالًّا هِنْدُسِيَّةً.

reciprocate v. يَقْلِبُ

**recoil** *v.* (Phys.) يَرْتَدُّ: يَرْتَدُّ بَرْدٌ

الْفِعْلُ كَارْتِدَادِ البَنْدَقِيَّةِ عِنْدَ  
الإِطْلَاقِ.

**recombinants** (Biol.) مَشْبِجَاتٌ

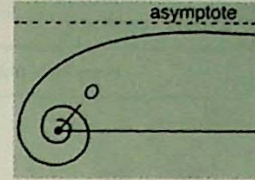
مَأْشُوبَةٌ، مَأْشُوبَاتُ (بِالتَّعَابُرِ  
الجِينِيِّ)

recombine v. يَأْشِبُ، يَتَأَشَّبُ  
(أَنْظُرِ المَادَّةَ التَّالِيَةَ)

**recombination** *n.* (Biol.) تَأْشِبٌ:

عَمَلِيَّةُ امْتِزَاجِ جِينَاتِ الوَالِدَيْنِ  
بِالتَّعَابُرِ (الصَّبْغِيِّ) بِحَيْثُ يَحْضُلُ  
الْوَلِيدُ عَلَى تَوَلِيفَاتٍ جِينِيَّةٍ  
تَخْتَلِفُ عَمَّا فِي صِبْغِيَّاتِ أَيْ مِنْ  
الْوَالِدَيْنِ.

**reciprocal spiral**  
part of  $r\theta = a$  with asymptote  
distance  $a$  from the pole  $O$





(Phys) عَوْدَةُ الاتحاد : عودة

الترابط بين الإلكترونات  
والأيونات الموجبة .

reconnaissance satellite (Space)

سَاتِلُ استطلاع : قَمَر استكشاف  
للأغراض العسكرية . وهو لا  
يختلف عن spy satellite أي  
سَاتِل تجسس .

reconstitution (Food Sc.) إعادة

البِنْيَةُ الطَبِيعِيَّةُ ، إِسْتِعَادَةُ البِنْيَةِ  
الطَبِيعِيَّةُ : طَرِيقَةٌ أَوْ مُعَالَجَةٌ تُعَادُ  
(أَوْ تَعُوذُ) بِهَا الْأَطْعَمَةُ الْفَوْرِيَّةُ ،  
أَوْ الْأَطْعَمَةُ الْمُخْتَزَنَةُ بِشَكْلِ مَا ،  
إِلَى حَالَتِهَا الطَبِيعِيَّةِ - مَثَلًا  
بِإِضَافَةِ الْمَاءِ .

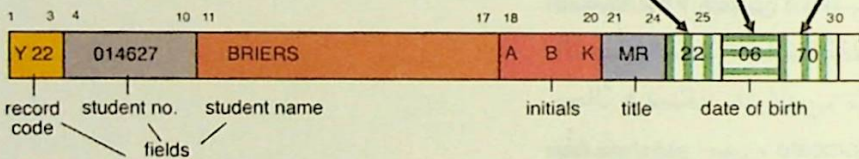
reconstitute v. يُعِيدُ (أَوْ

يَسْتَعِيدُ) البِنْيَةَ الطَبِيعِيَّةَ

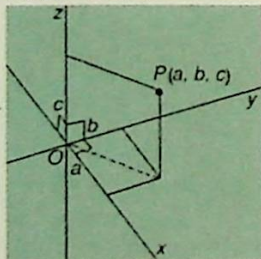
record v. (Sc.) يُدَوِّنُ ، يُسَجِّلُ

n. سِجِلٌّ  
(Comp.) سِجِلٌّ ، قَيْدٌ

record contents of a particular record



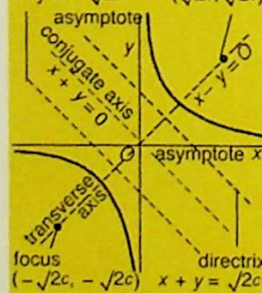
rectangular cartesian coordinates in three dimensions forming a right-handed set:  $P$  is the point  $(a, b, c)$



rectangular hyperbola

$$xy = c^2$$

directrix  $x + y = -\sqrt{2}c$  focus  $(\sqrt{2}c, \sqrt{2}c)$



recording density (Comp) كثافة

التَّسْجِيلِ ، كَثَافَةُ الْقَيْدِ : عَدَدُ

البَّيِّنَاتِ الَّتِي يُمَكِّنُ اخْتِزَانَهَا فِي  
إِنْشِي (بَوْصَةٍ) مِنَ الشَّرِيطِ (وَهِيَ  
عَادَةً ١٦٠٠ ، وَقَدْ تَتَغَيَّرُ تَبَعًا  
لِنَوْعِيَةِ الشَّرِيطِ) .

recovery (Space) استعادة : استعادة

المركبة سالمةً إلى الأرض أو  
استردادها بعد الهبوط .

recoverable adj. استردادِي ،

يُمْكِنُ اسْتِرْدَادُهُ أَوْ اسْتِعَادَتُهُ

recreation (Geog.) استجمام ،

تَرْوِيح : نَشَاطٌ لِلتَّرْوِيحِ عَنْ  
النَّفْسِ .

recreational adj. تروِيحي

recreation geography (Geog.)

جُغْرَافِيَّةُ الاسْتِجْمَامِ : دَرَاةُ

الترتيبات في المناطق المخصصة  
للأنشطة الترويحية .

recrystallization (Chem.) إعادة

التبلور : إعادة البلورة من مُذَيِّبٍ  
جديد لزيادة النقاوة .

(Geol.) عودة التبلور : في معدن

أو معادن الصخر بفعل عمليات  
التحول .

rectangle n. (Math) مُسْتَطِيل

rectangular adj. مُسْتَطِيل .

قائم

rectangular block (Math) مُجَسَّم

قائم ، مُتَوَازِي مُسْتَطِيلَات :

مُجَسَّمٌ سُدَاسِيٌّ الْأَوَّجَةُ الْمُسْتَطِيلَةُ  
الشَّكْلِ . (يُسَمَّى أَيْضًا CUBOID)

rectangular cartesian

coordinates (Math) إحداثيَّات

ديكارْتِيَّة قائمة : نظام

الإحداثيات الأكثر شيوعًا الذي  
يستخدم خطوطًا متعامدة بعضها  
على بعض - فلا يُهِمُّ إِنْ كَانَتْ  
القياسات مُوَازِيَّةً أَوْ عَمُودِيَّةً عَلَى  
خَطِ الْقَاعَةِ .

rectangular distribution (Math)

تَوَزِيعٌ مُسْتَطِيلٌ ، تَوَزِيعٌ مُنْتَظَمٌ

(أنظر : uniform distribution)

rectangular hyperbola (Math)

قَطْعٌ زَائِدٌ قائم : قَطْعٌ زَائِدٌ

يَتَسَاوَى فِيهِ خَطُّ (أَوْ مَحْوَرَا)  
الِاقْتِرَابِ .

rectifiable adj. (Math) مَقْوَّمٌ أَوْ

مُحَدَّدُ الطَّوْلِ (لِلْمُنْحَنِيِّ) : ذُو  
طَوْلِ مُنْتَهٍ يُمَكِّنُ حِسَابَهُ .

rectify v. يُقَوِّمُ

(Phys.) يُقَوِّمُ التَّيَّارَ : يَسْمَحُ

بِمَرُورِ التَّيَّارِ الْمُتَنَاقِبِ فِي اتِّجَاهٍ  
وَاحِدٍ فَقَطْ ، فَيُوَحِّدُ اتِّجَاهَهُ .

rectifiability n. قَابِلِيَّةُ التَّقْوِيمِ



**rectifier** (Phys.) **مَقْوَم**: جهاز تقويم

يسمح بمرور التيار في اتجاه مُعَيَّن،  
ويمنعه في الاتجاه المُعَاكس.

rectified **مَقْوَم**

**rectifier circuit** (Phys.) **دَارَةُ**

تقويم: تَحَوُّلُ التَّيَّارِ الْمُتَنَاقِبِ  
إِلَى مُسْتَمِرٍّ.

**rectifying plane** (Math) **مُسْتَقِيمٌ**

**مَقْوَم**: مُنْحَنٍ فُضَائِيٍّ فِي نُقْطَةِ P  
حيث يحوي المستوي عبر P  
المماسَّ والناظمَ الثنائي.

**rectilinear** adj. (Math) **مُسْتَقِيمٌ**

**مُسْتَقِيمِيٌّ**، في خطوط  
**مُسْتَقِيمَةٍ**: في وصف شكل  
يتكوَّن من خطوط مُستقيمة أو هو  
محدودٌ بخطوط مُستقيمة.

**rectum** n. (Zool.) **الْجُزْءُ**

الأخير من القناة الهضمية حيث  
يُجمَعُ البراز قبل التغوط.

rectal adj. **مُسْتَقِيمِيٌّ**، سُرْمِيٌّ

**recumbent fold** (Geol.) **طِيَّةٌ**

مُضَطْبَعَةٌ، طِيَّةٌ مُتَكِنَةٌ:  
مُسْتَوِيهَا المَحْوَرِي أَفْقِيٌّ أَوْ أَفْقِيٌّ  
تَقْرِيْبًا.

**recur** (Chem.) **يَتَكَرَّرُ**، يُعَاوَدُ:

يحدث تَكَرُّرًا غَالِبًا على فتراتٍ  
زَمْنِيَّةٍ مُحدَّدة.

**recurrence interval** (Geog.) **فَتْرَةُ**

المُعَاوَدَةِ: الزَّمَنُ الذي يَنْقُضِي  
قَبْلَ تَكَرُّرِ الحَدَثِ (كالفيضانات  
مثلاً).

**recurrence relation** (Math.) **عِلَاقَةٌ**

تَكَرَّرِيَّةٌ: مُعَادَلَةُ العِلَاقَةِ بَيْنَ  
حَدَثَيْنِ مُتَعَاقِبَيْنِ فِي مُتَتَالِيَةٍ.

**recurrent nova** (Astron.) **(نَجْمٌ)**

مُسْتَعْرِ مُعَاوَدٍ: نَجْمٌ شُوهِدَ تَزَايُدُ  
سَطْوَعِهِ الفائق أكثر من مَرَّةٍ.

**recurring decimal** (Math) **كَسْرٌ**

عَشْرِيٌّ دَوْرِيٌّ، عَشْرِيٌّ مُتَكَرِّرٌ:  
كَسْرٌ عَشْرِيٌّ تَتَكَرَّرُ فِيهِ الأَرْقَامُ بَعْدَ  
الفاصلة العشرية بلا نهاية، مثل:

$$0.3 = 0.3333 = \frac{1}{3} \text{ أو } 0.16 = 0.161616 = \frac{1}{6}$$

(يُسَمَّى أيضًا مُتَتَالِيَةً PERIODIC DECIMAL).

**recurring sequence** (Math) **مُتَتَالِيَةٌ**

تَكَرَّرِيَّةٌ: مُتَتَالِيَةٌ قُوَى مُعَامِلَاتُ  
الْحُدُودِ الْمُتَعَاقِبَةِ فِيهَا تُحَقَّقُ  
مُعَادَلَةُ خَطِيَّةٍ.

**recursion** n. (Math) **ارْتِدَادٌ**

استِخْدَامُ تَعْرِيفٍ ارْتِدَادِيٍّ  
إِرتِدَادِيٍّ، مُرْتَدٍّ recursive adj.

**recursive definition** (Math.)

(١) تَعْرِيفُ ارْتِدَادِيٍّ: تَعْرِيفُ  
دَالَّةٍ كَمُتَتَالِيَةٍ بِاسْتِخْدَامِ عِلَاقَةٍ  
ارْتِدَادِيَّةٍ لِلْأَعْدَادِ الطَّبِيعِيَّةِ.

(٢) تَعْرِيفُ مُرْتَدٍّ: تَعْرِيفُ  
يَتَضَمَّنُ الأَعْدَادِ الصَّحِيحَةَ غَيْرِ  
السَّالِبَةِ وَمُرْتَبِّ بِشَكْلِ مِثْلٍ  
لِلْبَرْهَانِ بِالاسْتِقْرَاءِ.

**recurve** (Geog.) **مُنْعَقَفٌ**: حَيْذٌ

خَفِيفُ خُطَافِيٍّ مِنَ الرُّواسبِ  
الرَّمْلِيَّةِ وَالْحَصَوِيَّةِ يَتَّصِلُ بِسَاحِلٍ  
سَاحِلِيٍّ.

**recyclable resources** (Geog.)

مَوَارِدُ مُسْتَعَادَةِ التَّدْوِيرِ: مَوَارِدُ لَا  
مُتَجَدِّدَةٌ يُمْكِنُ اسْتِخْدَامُهَا تَكَرُّارًا  
(كالمعادن) بِإِعَادَةِ التَّدْوِيرِ.

**recycling** (Geog.) **إِعَادَةُ التَّدْوِيرِ**

الاسْتِخْدَامُ المُتَكَرِّرُ لِلْمَوَارِدِ  
الْمُمْكِنِ مُعَاوَدَةِ اسْتِخْدَامِهَا،  
مُعَاوَدَةُ الاسْتِخْدَامِ

**red algae** (Bot.) **طَحْلُبٌ أَحْمَرٌ**

رُبَّةٌ مِنَ الطَّحَالِبِ الْحُمْرَاءِ  
لَا حَتَوَانَهَا صِبْغِي الْفَيْكُوسِيَانِينَ  
وَالْفَيْكُوَارِثَرِينَ.

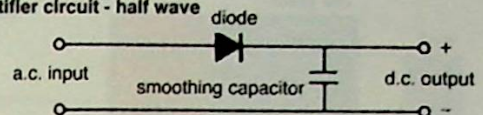
**red beds** (Geol.) **الطَّبَقَاتُ الْحُمْرُ**

اسْمُ عَامٍ لِلصَّخُورِ الرَّسَوِيَّةِ الَّتِي  
تَحْوِي مَرَكِبَاتِ الْحَدِيدِ الْحُمْرَاءِ.

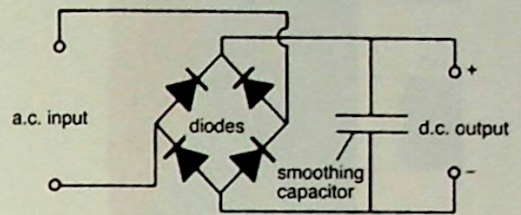
**red blood cell** (Zool.) **كُرْيَةُ دَمٍ**

حُمْرَاءٌ، كُرْبِيرَةٌ: خَلِيَّةٌ دَمَوِيَّةٌ  
تَحْوِي الْخِضْبَ التَّنَفُّسِيَّ -  
الهِمُوْغْلُوْبِينَ.

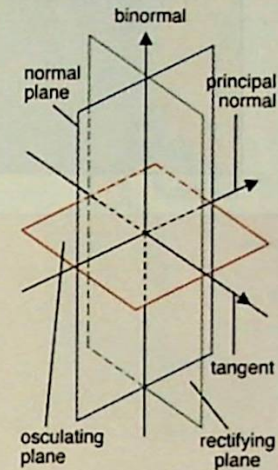
**rectifier circuit - half wave**



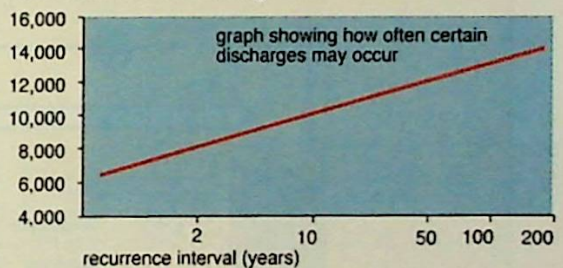
**rectifier circuit - full wave**



**normal and rectifying planes**  
the space-curve itself is omitted



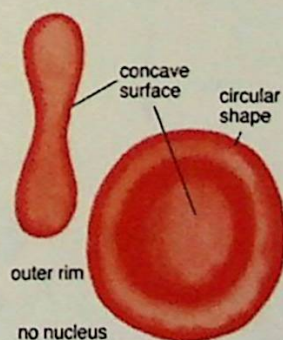
**recurrence interval** discharge  $m^3s^{-1}$



**recycling**



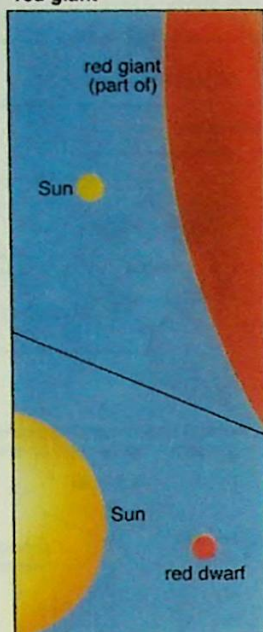
**red blood cell (erythrocyte)**



R



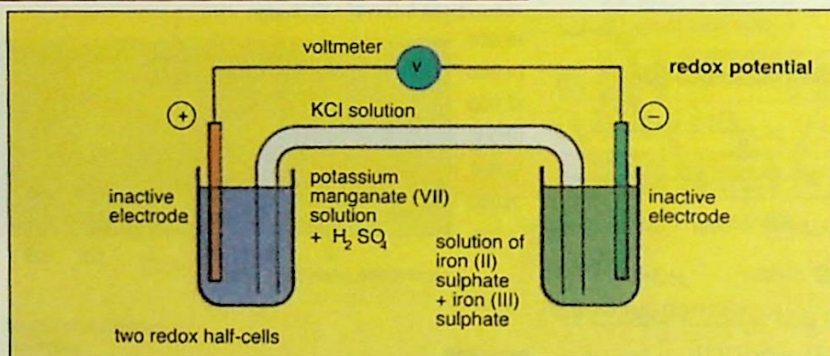
red giant



red dwarf

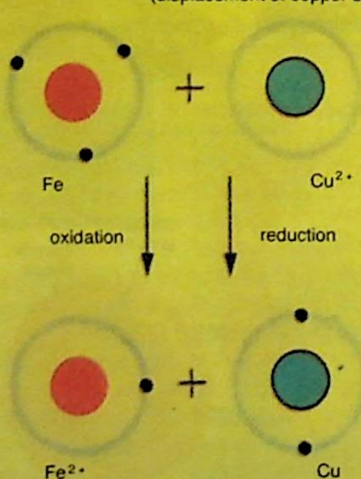
redox series

$\text{Sn}^{4+} + 2e^- \rightarrow \text{Sn}^{2+}$	+0.15 v
$\text{Cu}^{2+} + 2e^- \rightarrow \text{Cu}$	+0.34 v
$2\text{H}_2\text{O} + \text{O}_2 + 4e^- \rightarrow 4\text{OH}^-$	+0.44 v
$\text{Fe}^{3+} + e^- \rightarrow \text{Fe}^{2+}$	+0.77 v
$\text{Cr}_2\text{O}_7^{2-} + 14\text{H}^+ + 6e^- \rightarrow 2\text{Cr}^{3+} + 7\text{H}_2\text{O}$	+1.33 v
$\text{Cl}_2 + 2e^- \rightarrow 2\text{Cl}^-$	+1.36 v
$\text{MnO}_4^- + 8\text{H}^+ + 5e^- \rightarrow \text{Mn}^{2+} + 4\text{H}_2\text{O}$	+1.52 v



redox reaction

copper reduced, iron oxidized  
same reaction  
(displacement of copper by iron)



**red clay** (Geol.) راسبٌ أحمر: طفّلٌ أحمر

صلصالي يتكوّن في أعماق المحيطات من دقائق الغبار البركاني ومحمولات الرياح.

**red corpuscle** (Zool.) كُرَيَّةٌ حمراء

(أنظر: red blood cell)

**red dwarf** (Astron.) قزمٌ (نجم)

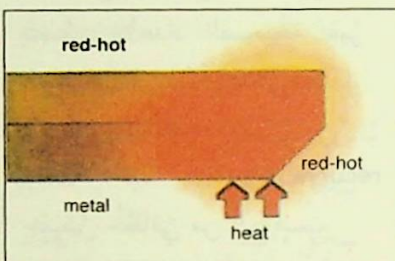
أحمر: نجم صغير بارد في أسفل المتواليّة الرئيسيّة للنجوم.

**red giant** (Astron.) عملاقٌ (نجم)

أحمر: نجم أحمر كبير تمدّد كثيرًا لتقدّمه في العمر.

**red-hot** (Chem.) مُتَوَهِّجٌ بالحرارة،

في درجة الحرارة الحمراء (بين ٥٠٠° و ١٠٠٠° سلسيوس)



الأخسدة، عملية أكسدة

واختزال: تحصل عمليتا

الأكسدة والاختزال في الوقت

نفسه. فمثلاً الهيدروجين يختزل

أكسيد النحاس CuO إلى نحاس

Cu، في حين يكون أكسيد

النحاس قد اختزل الهيدروجين

H2 إلى ماء H2O.

**redox series** (Chem.) سلسلة

أخسدة، سلسلة أكسدة

واختزال: قائمة تُبيّن جهد

الأخسدة لمختلف المفاعلات

الكيمائية باعتبار جُهد الأكسدة

للهدروجين صِفراً.

**redshift** (Astron.) إزاحة حمراء،

انزياح الأحمر: استطالة أمواج

الإشعاعات الكهرومغناطية

وانزياحها نحو الطرف الأحمر

للطيف من جرمٍ يتبعد عن

الناظر.

**red spot** (Astron.) البقعة الحمراء:

معلّم بيضي الشكل في سحب

المُستري.

**reduce** (Chem.) (١) يُخَفِّضُ،

يُنَقِّصُ: يجعل الكمية أخفض

من حيث القيمة أو الحجم أو

درجة الحرارة مثلاً.

(٢) يُخْتَزِلُ: يُخَفِّضُ التأكسد

بإضافة إلكترونات إلى المادة

أو يُخَفِّضُ المُكَافِئِيَّةَ الموجبة

لها.

**V.** (Math.) يُخْتَزِلُ. يُخَفِّضُ:

يُصَغِّرُ التعبير أو المعادلة

بالتحويل إلى شكلٍ أبسط.

**reduced matrix** (Math.) مصفوفة

مُخْتَزِلَة

(أنظر: triangular matrix)

**reducible conic** (Math.) قَطْعٌ

مُخَرُوطِيٌّ قَابِلٌ لِلإخْتِزَالِ: هو

القطع المخروطي المضمحل.

(أنظر: degenerate conic)

**redox adj.** (Chem.) أَحْسَدِيّ،

أكسديّ اختزاليّ: في وصف

تفاعلٍ كيميائيّ يحدث فيه أكسدة

واختزال.

أخسدة، إختزالٌ وأكسدة n.

**redox potential** (Chem.) جُهد

الأخسدة، جُهد الأكسدة

والاختزال: الجُهدُ الإلكتروديّ

للعامل، وهو الذي يُقرّر ما إذا

كان المُفاعلُ يُؤكسَدُ أو يختزل

أيونًا مُعيّنًا.

**redox process** (Chem.) عملية



reducible loop (Math.) عُرْوَةٌ قَابِلَةٌ

لِلإِخْتِزَالِ : مُنْحَنٍ مُقْفَلٍ يُمكن  
تصغيره على نحوٍ مُتواصل إلى  
نقطة - في حين يبقى ضمن  
المنطقة المُختصة .

reducible polynomial (Math.) كَثِيرٌ

حُدُودٍ قَابِلٌ لِلإِخْتِزَالِ : يُنْحَلُّ  
إلى عواملٍ أَخْفَضَ دَرَجَةً .

reducing adj. (Chem.) مُخْتَزِلٌ

reducing agent (Chem.) عاملٌ

إِخْتِزَالٍ ، عاملٌ مُخْتَزِلٌ :  
يُنْقِصُ المِكَافِئَةَ المُوجِبَةَ للمادة  
التي يتفاعل معها .

(أنظر : reduction (Chem.) .

reducing sugar (Chem.) سُكَّرٌ

مُخْتَزِلٌ : سُكَّرٌ يَخْتَزِلُ كَبَرِيَّاتِ  
الشَّحَاسِ إلى أُكْسِيدِ الشَّحَاسِوزِ  
مُنْتِجًا رُسَابَةً حَمْرَاءَ في إِخْتِبَارِي  
فِهْلِنِغ وَبِنْدِكْت (كَالْغُلُوكُوزِ  
الأَحَادِيِّ السُّكَّرِيدِ مثلاً) .

reductio ad absurdum (Math.)

قِيَاسُ الخُلْفِ ، بُرْهَانٌ بِتَقْضِ  
النَّقِيضِ : بُرْهَانٌ غَيْرٌ مُبَاشِرٍ ،  
بِإثْبَاتِ أَنَّ نُكْرَانَ القَضِيَّةِ (أو  
الافتراض) يُوْذِي إلى تَنَاقُضٍ .  
indirect reduction (يُسَمَّى أَيْضًا  
وَ (proof by contradiction) .

reduction n. (Math.) تَحْوِيلٌ ، بَرَهْنَةٌ

تَحْوِيلِيَّةٌ : طَرِيقَةٌ لِبَرَهْنَةِ القَضِيَّةِ  
بِإِحْدَاثِ تَغْيِيرَاتٍ فِيهَا -  
المِصْطَلَحُ لَيْسَ مُرَادَفًا لِمَفْهُومِ  
قِيَاسِ الخُلْفِ .

(Sc.) خَفْضٌ ، تَخْفِيزٌ ، إِنْقَاصٌ

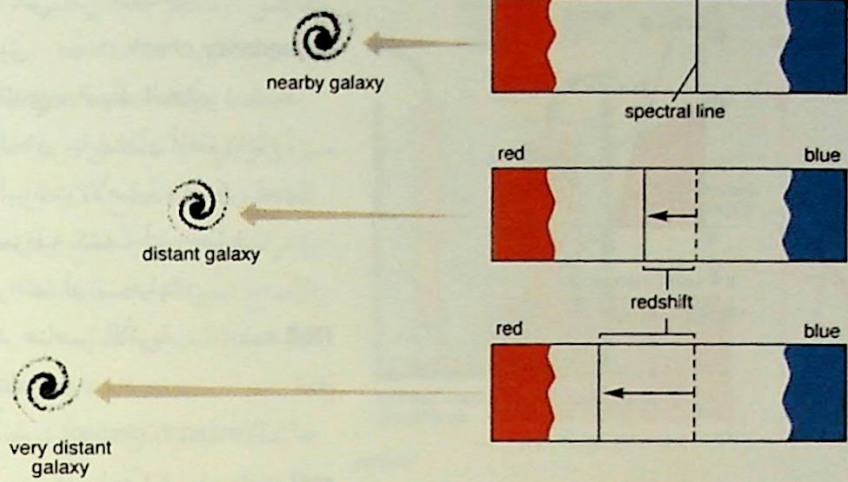
(Chem.) إِخْتِزَالٌ : تَفَاعُلٌ كِيمَاوِيٌّ

(١) يَكْسِبُ فِيهِ الجُزْءُ  
إِلِكْتِرُونَاتٍ أَوْ (٢) يَفْقَدُ فِيهِ  
الأكْسِجِينَ أَوْ (٣) يَكْسِبُ فِيهِ  
الهَدْرُوجِينَ .

(Food Sc.) سَحْقٌ ، سَحْنٌ نَاعِمٌ :

عَمَلِيَّةٌ سَحْنٌ لِإِجْعَالِ الجُسْجِمَاتِ  
الخَشِينَةِ النَّاتِجَةِ في عَمَلِيَّةِ

redshift



الطحن المُتَدَرِّج .

reduction division (Biol.) انْقِسَامٌ

مُنَصَّفٌ ، انْقِسَامٌ إِخْتِزَالِيٌّ ،  
انْقِسَامٌ انْتِصَافِيٌّ  
(أنظر : meiosis)

reduction formula (Math.) صِيغَةُ

إِخْتِزَالِيَّةٌ : تُنَجِّزُ خُطُوَةً مِنَ الحَلِّ ،  
وَبِإِعَادَتِهَا تَكَرَّرًا يَتِمُّ الحَلُّ .

reduction roll (Food Sc.) دُحْرُوجٌ

سَحْنٌ : أَحَدُ رَحْوَيْتَيْنِ مَلْيَسَتَيْنِ  
مُتَضَامَتَيْنِ يُمرَّرُ غَبْرَهُمَا الطَّحِينَ  
الخَشِينَ (السَّمِيدَ) النَّاتِجُ مِنَ  
الدَّحَارِيجِ الطَّاحُونَةِ لِيُصَارَ إلى  
سَحْنِهِ دَقِيقًا نَاعِمًا .

reductive adj. (Food Sc.) إِخْتِزَالِيٌّ ،

مُخْتَزِلٌ (كِيمَاوِيًّا)

(أنظر : reduction (Chem.)

reductive pentose pathway (Bot.)

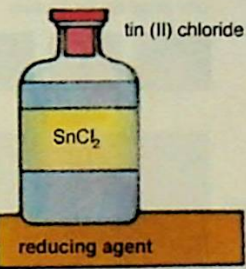
سَبِيلُ الْبَنْتُوزِ الإِخْتِزَالِيٌّ :

مَجْمُوعَةُ التَّفَاعُلَاتِ في التَّخْلِيقِ  
الضَّوئِيِّ الَّتِي يَتِمُّ بِهَا تَثْبِيتُ ثَانِي  
أَكْسِيدِ الكَرْبُونِ بِسُكَّرِ بَنْتُوزِي  
(هُوَ رَايْبُولُوزُ ثَانِي الفَسْفَاتِ)  
لِإِنْتِاجِ حَامِضِ الفَسْفُوجْلَيْسَرِيكِ  
كَخُطْوَةٍ أُولَى .

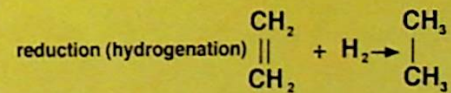
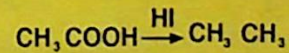
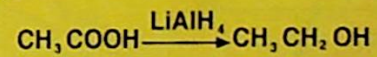
redundancy (Sc.) (١) قَبْضٌ :

مَزِيدٌ مِنَ المَعْدَّاتِ لِضِمَانِ حُلُولِ  
جِهَازٍ مَكَانَ آخَرَ تَعَطَّلَ .

(٢) إِطْنَابٌ ، زِيَادَةٌ عَنِ الْحَاجَةِ



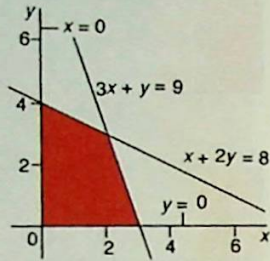
reduction



R



re-entrant polygon  
convex set

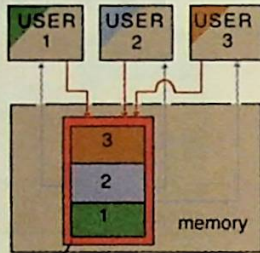


the set of inequalities

$$\begin{aligned} x &\geq 0 \\ y &\geq 0 \\ x + 2y &\leq 8 \\ 3x + y &\leq 9 \end{aligned}$$

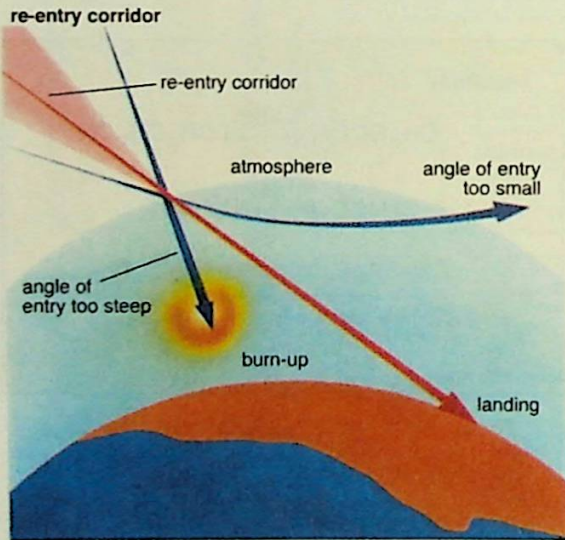
form a convex set (in red)

one program for 3 users



1 copy of program

re-entrant program



redundant adj. إضافي،

فائض عن الحاجة

redundancy check (Comp.) تدقيق

زائدي، ضبط الحشو: ضبط

بالحاق بيانات أو أرقام زائدة

بالبينات الأصلية، فيمكن لجهاز

المراقبة كشف أي خطأ في

قراءتها أو تسجيلها.

REE (Geol.) أحد عناصر الأتربة

النادرة

(أنظر: rare earth element)

reef (Geol.) شعاب، دبر، حيد:

حيد صخري ضيق عند سطح

الماء أو على مقربة منه.

barrier reef شعاب حاجز،

ريف حاجز

coral reef حاجز مرجاني،

ريف مرجاني، شعاب مرجاني

mineral reef عرق معدني: في

جيولوجيا التعدين - عرق من

الكوارتز يحوي الذهب.

reel (Comp.) بكرة: بكره لف أو

تخزين الشريط.

re-entrant polygon (Math.) مضلع

ذو زاوية معكوسة، مضلع

مقعر: تزيد زاويته الداخلية

المعكوسة على ١٨٠°.

re-entrant program (Comp.)

برنامج كروور: برنامج مشترك

تكراري الدخول يمكن

للمستخدمين أو أكثر استعماله في

الوقت نفسه.

re-entrant adj. كار، كروور:

متعدد الدخول

re-entry (Space): كروور، عودة:

رجعة إلى جو الأرض.

re-entry corridor (Space) ممر

العودة: ممر ضيق تدخل عبره

المركبة الفضائية جو الأرض

بسلام.

refer (Sc.) يُحيل (إلى)، يُرجع

(إلى)، يُشير (إلى)؛ يدلّ

(على)، يرجع (إلى)

reference (Sc.) مرجع، إسناد،

مرجع إسنادي: معلّم يقاس

بالنسبة إليه مكانياً أو كمياً.

adj. مرجعي، إسنادي: صفة

لما يُشير إلى موقع أو علاقة

معروفة أو عياريّة.

reference address (Comp.) عنوان

مرجعي: يُحدّد البعد الموقعي

(أو الإزاحة) عن نقطة بداية ثابتة.

(يُسمّى أيضاً displacement).

reference listing (Comp.) قائمة

مرجعية: لائحة مطبوعة (ينتجها

برنامج الحاسوب) تُبين عبارات

البرنامج المصدري إضافةً إلى

معلومات حول البرنامج الهدف.

reference man (Food Sc.) رجل

إسنادي، رجل مرجعي:

شخص افتراضي يُستخدم

لتحديد الاحتياجات الغذائية

والطاقة. طولُه ١٧٢ سنتيمتراً

وزنُه ٧٠ كيلوغراماً وعمرُه بين

الثالثة والعشرين والخمسين.

reference protein (Food Sc.) بروتين

إسنادي: بروتين مثالي، محتواه

من الأحماض الأمينية متوازن

لمواجهة احتياجات النمو

والترميم (الإصلاح)، يُتخذ

معيّاراً مُفيداً تُقارَن به البروتينات

الحقيقية. والبروتينات الأقرب

إلى البروتين المثالي هي

بروتينات البيض وبروتينات

اللبن البشري.

reference woman (Food Sc.) امرأة

إسنادية أو مرجعية: امرأة

افتراضية تُستخدم لتحديد

الاحتياجات الغذائية والطاقة،

طولها ١٦٢ سنتيمتراً وزنها ٥٨

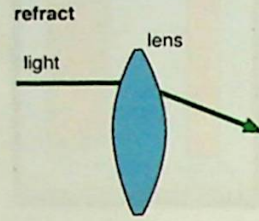
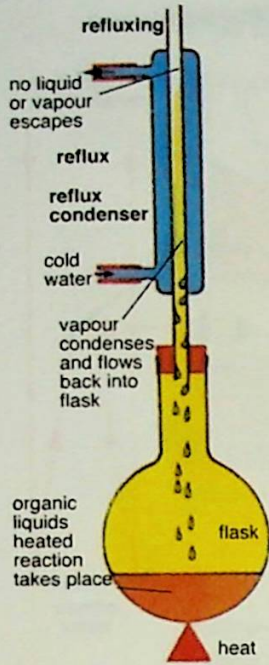
كيلوغراماً وعمرها بين الثالثة

والعشرين والخمسين.

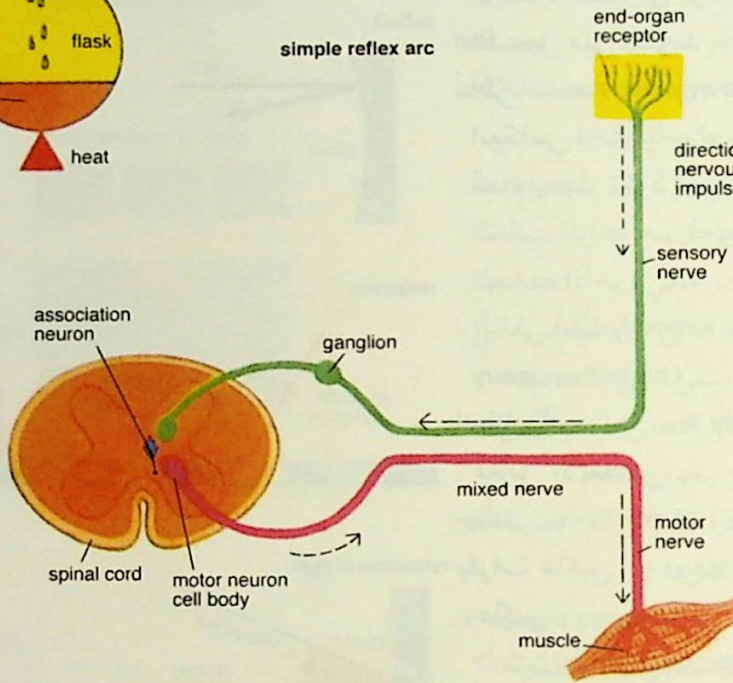




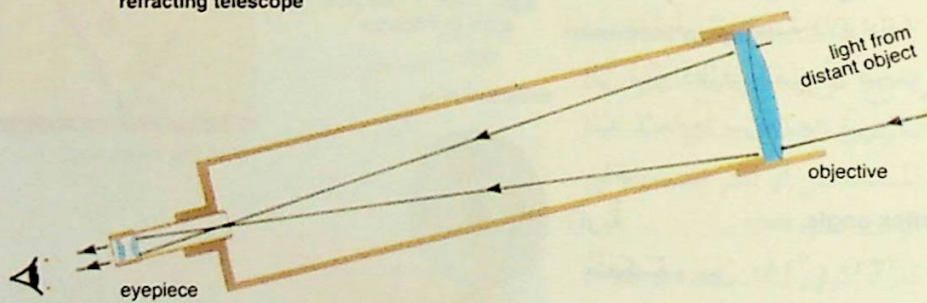




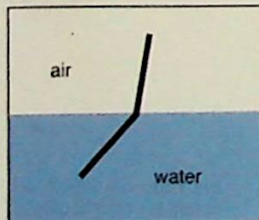
simple reflex arc



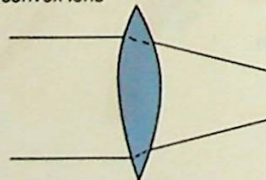
refracting telescope



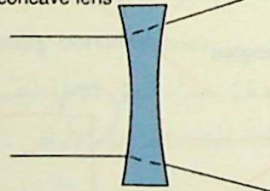
refraction



convex lens



concave lens



reflex arc (Zool.) قَوْسُ الْإِنْعِكَاسِ ،

قَوْسُ الْمُنْعَكَسِ : دَاوَرَةُ عَصَبِيَّةٌ  
تَصِلُ الْمُسْتَقْبَلَاتِ بِالْمُنْفَعِلَاتِ -  
أَبْسَطُهَا اتِّصَالُ مُسْتَقْبَلَةٍ بِعَصَبُونٍ  
وَارِدٍ يَنْشِئُ مُبَاشَرَةً مَعَ عَصَبُونٍ  
صَادِرٍ مُتَّصِلٍ بِالْمُنْفَعِلِ .

reflexive relation (Math.) عِلَاقَةٌ

إِنْعِكَاسِيَّةٌ : عِلَاقَةٌ بَيْنَ عَنَاصِرٍ  
مَجْمُوعَةٍ يَرْتَبِطُ فِيهَا كُلُّ عَنَصَرٍ  
مَعَ نَفْسِهِ .

reflux n. (Sc) (١) اِرْتِدَادٌ ، تَرْجِيعٌ ،

رَجُوعٌ

(٢) رَجِيعٌ : السَّائِلُ أَوْ الْبُخَارُ

الْمُعَادِ أَوْ الرَّاجِعِ

adj. عَاكِسٌ ، مُرْجِعٌ ؛ رَاجِعٌ

v. يَرْتَدُّ ، يَعودُ مُرْتَدًّا

(Chem.) يُغْلِي وَيَرْجِعُ الْبُخَارُ

الْمُتَكَثِّفُ

reflux condenser (Chem.) مُكثِّفٌ

مُرْجِعٌ ، مُكثِّفٌ عَاكِسٌ : يَكثِّفُ

الْبُخَارَ وَيُعِيدُهُ إِلَى الدَّوْرُقِ

لِاسْتِكْمَالِ التَّفاعِلَاتِ مِثْلًا .

reforming (Chem.) تَهْدِيبٌ

كِيمَاوِي : تَحْوِيلُ الْأَلْكِينَاتِ

الْمُسْتَقِيمَةِ السَّلْسِلَةِ إِلَى

هَدْرُوكَرِبُونَاتٍ أَرُومَاتِيَّةٍ أَوْ مُتَفَرِّعَةٍ

السَّلْسِلَةِ بِالتَّكْسِيرِ أَوْ نَزْعِ

الْهَدْرُوجِينِ مِثْلًا .

refracting adj. (Phys.) كَاسِرٌ

يَكْسِرُ التَّمَوُّجَاتِ أَوْ أَشِعَّةَ الضَّوْءِ

الْمَارَّةَ غَيْرَهُ .

refracting telescope (Phys.)

تِلْسُكُوبٌ (مِقْرَابٌ) كَاسِرٌ :

مِقْرَابٌ تَجْمَعُ الضَّوْءَ الدَّاخِلَ فِيهِ

عَدْسَةً (مُحَدَّبَةً) لَا مِرَاةَ . (فِي

الْمِقْرَابِ الْفَلَكَيِّ تُشَاهَدُ الصُّورَةُ

الْمَعْكُوسَةُ الَّتِي تُكُونُهَا الشَّيْئَةُ

بَعْدَسَةُ عَيْنِيَّةٍ قَصِيرَةِ الْبَعْدِ

الْبُورِي ؛ وَفِي الْمِقْرَابِ الْأَرْضِيِّ

تُستَخدَمُ عَدْسَةُ عَادِلَةٍ لِرُؤْيَةِ

الْجِسْمِ قَائِمًا) .

refraction (Phys.) (١) إِنْكَسَارٌ :

تَغْيِيرُ اتِّجَاهِ الْمَوَاجِ الْمَارَّةِ عَبْرَ

سَطْحٍ مِنْ وَسْطٍ إِلَى وَسْطٍ آخَرَ .

(٢) إِنْكَسَارٌ : إِنْجِنَاءُ الضَّوْءِ خِلَالَ

مُرُورِهِ عَبْرَ فَاصِلٍ بَيْنَ مَادَّتَيْنِ

تَخْتَلِفُ سُرْعَةُ الضَّوْءِ فِيهِمَا

(كَالْهَوَاءِ وَالْمَاءِ) .

refract v. يَنْكَسِرُ ؛ يَكْسِرُ

(الْأَشْعَةَ أَوْ التَّمَوُّجَاتِ الْمَارَّةَ

غَيْرَهُ) .



refraction, angle of (Phys.) زاوية الانكسار

(angle of refraction : أنظر)

refraction seismology (Geol.)

سيزمولوجية الانكسار : دراسة

الصخور تحت سطح الأرض  
بأحداث تفجيرات على السطح  
وتوقيت وصول التموجات  
المنكسرة إلى الجيوفونات.

refractive index (Phys.) مُعامل

الانكسار : ثابت قانون « سنيل »

يساوي النسبة بين سرعة الموجة  
في الفراغ (عادةً) إلى سرعتها  
في الوسط الآخر.

refractometer (Food Sc.) مقياس

الانكسار : جهاز يُستخدم  
لمراقبة تركيز ونقاوة المحاليل  
السكرية والبروتينية وسواها من  
المركبات الغذائية الأخرى.

refractor (Astron.) كاسير : مقرب

كاسير

(أنظر : refracting telescope)

refractoriness *n.* (Chem.) صمود

للحرارة ، مقاومة الصهر

مقاوم للحرارة ، refractory adj.

صامد للحرارة

refractory period (Zool.) فترة

التمنع ، فترة اللاستجابة :

المدة التي تعقب كامن الفعل ولا  
يحدث خلالها استقطاب لاحق  
(فلا تحدث فيها استجابة

عصبية) ، فترة الجران

refrigerant (Food Sc.) مُبرّد : مادة

كيمياوية تُستخدم في المُبرّدات  
(كالبَرادات والمُجمّدت).

والمواد المُبرّدة قادرة عادةً

على التحول بسهولة من غاز

إلى سائل ماصة الحرارة في

تحولها من سائل إلى غاز ومُطلقة

إياها في تحولها من غاز إلى

سائل.

refrigerated sea water (Food Sc.)

ماء البحر المُبرّد : ماء البحر يُبرّد  
إلى حوالي ١-° سلسيوس  
ويُستخدم لاختزان السمك.

refrigeration (Food Sc.) تبريد :

خفض درجة حرارة الأطعمة  
ليحفظها : مثلاً إلى درجات فوق  
درجة الصفر لكن دون درجة ٥°  
سلسيوس. إن الوظائف الحيوية  
لمعظم المتعضيات المجهرية  
تُظا بقدر كبير بحيث إنّ نماءها  
يُكث أو يتوقف.

refrigerate v. يُبرّد

refrigerated adj. مُبرّد

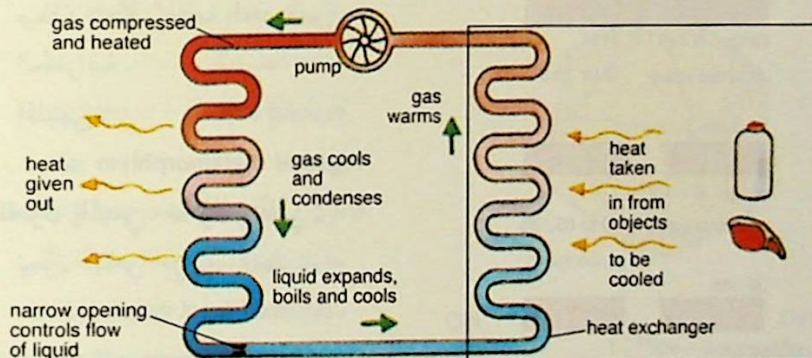
refrigerator (Phys.) برّاد ، ثلاجة :

جهاز يعمل كمضخة حرارية  
ليخفض حرارة جيز معزول  
(ويُعمل بالطاقة الميكانيكية أو  
الكهربائية أو الحرارية).

reg (Geog.) رق ، سهل حصوي :

سهل صحراوي تُغطيه الحصى  
المُدوّرة.

refrigerator



regelation (Phys.) عودة الجمد :

عودة تجمّد الجليد المنصهر

بالضغط بعد زوال الضغط عنه.

regenerate (Bot.) يُجدّد ، يتجدّد

regeneration (Bot.) (١) تجدد

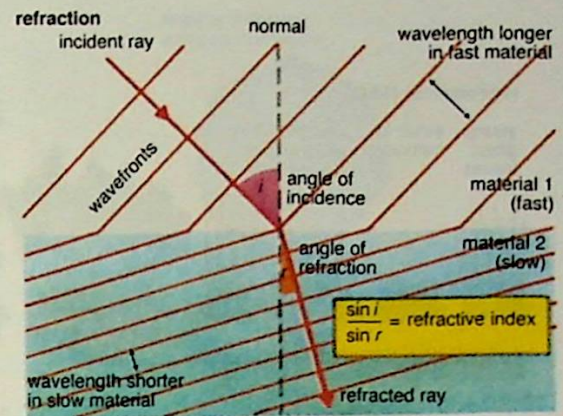
(النسيج) (٢) تجدد

(النبات) ، تجديد

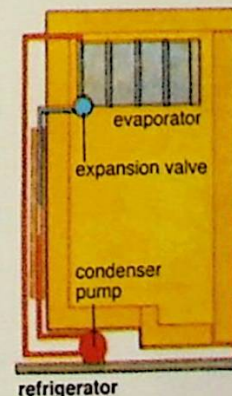
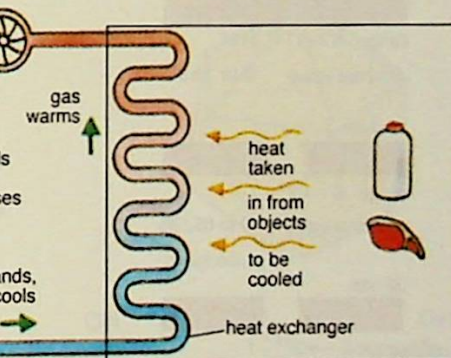
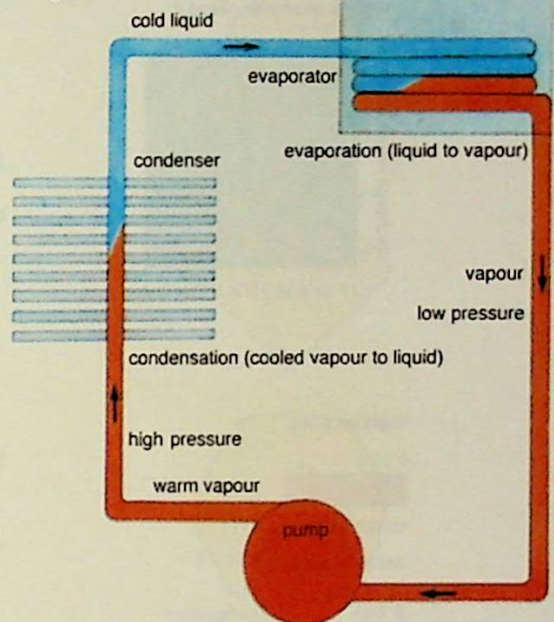
(Food Sc.) إسترجاع الحالة

الأصلية : عملية إعادة الطعام

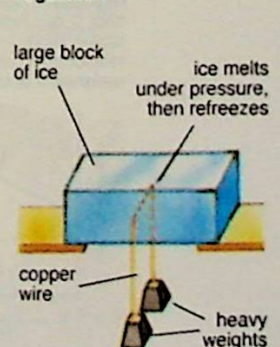
إلى حالته الطبيعية الأصلية بعد



refrigeration



regelation

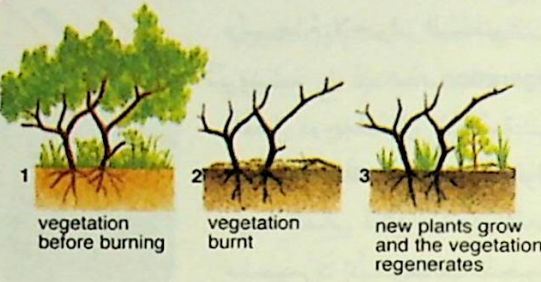
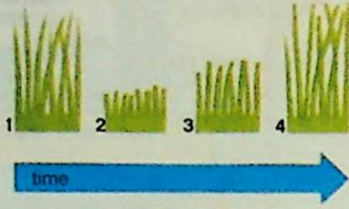


R

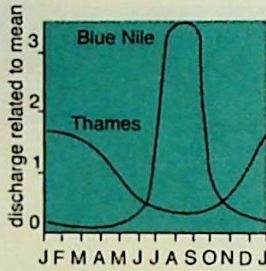


## regeneration (1&amp;2)

young grass leaves  
eaten by herbivore  
new growth occurs  
and the grass  
regenerates



## regime examples (Geog.)



## register sizes

4 bits



range 0000 → 1111

decimal value 0 to 15

8 bits



range 0 → 1111 1111

decimal value 0 to 255

16 bits

range 0 → 2<sup>15</sup> - 1

decimal value 0 to 65,535

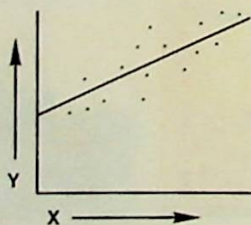
32 bits

range 0 → 2<sup>31</sup> - 1

decimal value 0 to 2,147,483,647

## regression (Math.)

best fit regression line for  
observations expressing the  
relationship between two  
variables X and Y



التبريد أو التجميد أو التجفيف  
لِتناوُلِهِ .

نظام : نظام التقلبات (Geog.)

الموسمية في صبيب النهر .

نظام حمية غذائي ، (رجيم)  
(Food Sc.)

(1) منطقة : region n. (Math.)

مجموعة جزئية من النقاط (في  
مستوى أو في الفراغ) يُمكن وصل  
أيّ اثنتين منها بخط (مستقيم أو  
مُنحن) يقع بكامله في المنطقة  
نفسها .

(2) منطقة ، مجال : إحدى

المساحات التي ينقسم إليها  
المستوى بشبكة مستوي إقليدي .

إقليم (جغرافي) : (Geog.)

منطقة تتجاسر فيها الخصائص  
الجغرافية .

إقليمي regional adj.

regional metamorphism (Geol.)

تحوّل إقليمي ، تحوّل منطقي :

تحوّل دينامي حراري . (أنظر :

(dynamothermal metamorphosis

تخطيط regional planning (Geog.)

إقليمي : لتحقيق هدف

اقتصادي أو اجتماعي في منطقة  
كبيرة أو صغيرة .

سياسة regional policy (Geog.)

إقليمية : خطط الحكومة

لمساعدة المناطق المتخلفة

وأحياناً للحد من تنمية المناطق  
المتطورة .

مشروع regional project (Geog.)

إقليمي : يشمل منطقة على

امتداد الحدود المشتركة للبلدان  
متجاورة تعاون في تنفيذه .

regional specialization (Geog.)

تخصّص إقليمي : تخصّص

الإقليم بإنتاج معين هو أكثر  
ملاءمة له .

سجلّ ، مُسجّل : register (Comp.)

خَيّر في الحاسوب (في وحدة

التحكم أو في وحدة الحساب

والمنطق عادة) يُمكن استخدامه

في الحسابات على أعداد ثنائية

كما على عناوين مواقع الذاكرة ،

وليس فقط في تخزين

المعطيات . وتستخدم السجلات

أيضاً في أغراض أخرى عامة

وخاصة ، مثل عد الرموز المقرّرة

أو المكتوبة أثناء نقل المعطيات .

حجم register size (Comp.)

السجلّ : كمية البيانات التي

يستطيع السجل احتواءها . وغالباً

ما يُساوي هذا الحجم طول

الكلمة (أي عدد البتات) في

الحاسوب (عادةً من ٨ إلى ٣٢

بتاً) . وقد يتغير هذا الحجم تبعاً

للغرض الخاص المُستخدم فيه .

الرّي ، غلاف regolith (Geol.)

الصخر : طبقة التربة وكسارة

الصخور المُنحّنة والمرتكزة إلى

الصخر الصلب دُونها .

رّي = lunar regolith (Astron.)

قمرّي : تربة سطح القمر

المفكّكة بضدمات التيازك .

المُنكفيّ : regressand n. (Math.)

المُتغيّر التابع (في معادلة

انكفاء) .

تراجع ، regression (Geog.)

انجسار إنكفاء : استخدام التوافق (Math.)

بين مجموعتي مُتغيّرات للتنبؤ

بقيم إحداها عند معرفة قيم

الأخرى .



regress v. ينكفي

regression curve (Math.) مُنحني

الانكفاء : منحني له أهداف خط  
الانكفاء ذاتها .

regression line (Math.) حَظ

الانكفاء : يُتنبأ منه بقيمة

متغير من متغير سواه . فمثلاً

خط انكفاء y على x يمثل

بالمعادلة التالية :

حيث  $y = a + bx$

$$a = \frac{(\sum y_i - b \sum x_i)}{n}$$

$$b = \frac{\{\sum x_i y_i - (\sum x_i \sum y_i) / n\}}{\{\sum x_i^2 - (\sum x_i)^2 / n\}}$$

أما خط انكفاء x على y فيوجد

بمبادلة x و y ويكون عادةً مختلفاً

عن هذا .

regression, marine (Geol.) انجسار

بحري ، تراجع البحر (عن بعض  
البر).

regression of nodes (Astron.)

تراجع العقْدَتَيْن : حركة عُقدَتَي

مدارٍ غَرَبًا بفعل جاذبية الأجرام

الأخرى (وبخاصة الشمس).

regressive pyramid (Geog.) هَرَم

مُتراجِع : هَرَم سُكّاني خفيض

نسبة الوفيات ومُتناقص مُعدل

الولادات ، من مميّزات البلدان

المُتقدّمة .

regressor n. (Math.) المُتغيّر

المنكفي : المُتغيّر المستقل في

معادلة انكفاء .

regular adj. (Math.) مُنْتَظِم ، نِظامي

مُتناسِق

(Phys.) مُنْتَظِم ، نِظامي : مِرَاوِي

الانعكاس

regularity n. انتظام . تناسق

regular point (Math.) نُقطة نِظاميّة ،

نُقطة مُطرّدة أو مُنتظمة : نقطة

على مُنحني ليس لها خواص

مُميّزة .

regular polygon (Math.) مُضَلَّع

مُنْتَظِم : مُتساوي الأضلاع

(والزوايا) .

regular polyhedron (Math.) كَثِيرُ

السُّطوح المُنْتَظِم : كل سطح

فيه مُضَلَّع مُنْتَظِم . (يُسمّى أيضًا

regular solid أو Platonic solid)

regular solid (Math.) مُجَسِّم مُنْتَظِم

(أنظر المادة السابقة)

regulator (Phys.) مُنْتَظِم : عنصر

أساسي يتحكّم في سرعة انتقال

الطاقة عَبْرَ النِّظام ؛ وغالبًا ما يتم

ضبط أو تغيير هذه السُّرعة بفعل

الإنسان .

regulate v. يُنْتَظِم

regulus n. (Math.) رَغُولِس :

مجموعة مُولّدات (السطح)

التَّربيعي الذي هو سطح مُسَطَّر

يُخطّوط مُستقيمة لا يتقاطع أي

اثنين منها .

regurgitate v. (Zool.) يَجْتَرُّ : يُعيد

شَيْئًا إلى الفَم بعد ابتلاعه .

re-hydration (Food Sc.) إعادة

الإماهة ، إمهاء : إضافة الماء إلى

مادّة أو طعام مُجفّف لإعادته إلى

حالته الطبيعيّة .

re-hydrate v. يُعيد الإماهة ،

يُمهي

Reilly's law (Geog.) قانونُ رايلي :

يطبّق مفهوم نموذج الجاذبيّة على

تدفق التجارة بين المواقع .

Reimer-Tiemann reaction (Chem.)

تفاعل «رِيمَر وتِيمَن» : تفاعل

الفينولات مع الكلوروفورم

ومحلول هيدروكسيد الصوديوم

لإضافة مجموعة الألدِهيد إلى

حلقة الجُزئي البنزينيّ .

reject v. (Math.) يَرْفُض : باعتبار أن

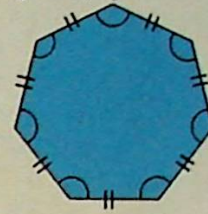
المرفوض خطأ .

rejection n. رَفْض

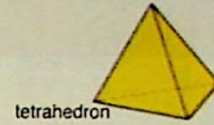
rejuvenation (stream) (Geol.)

تصابٍ ، تجدد (المجرى) : تزايد

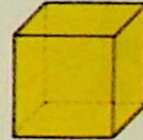
regular polygon  
a regular heptagon



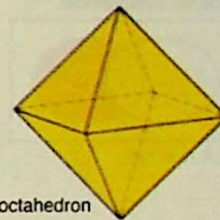
regular polyhedrons (polyhedra)



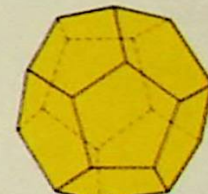
tetrahedron



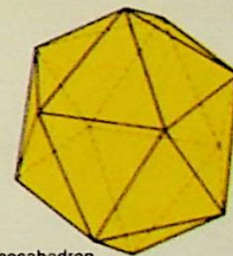
cube



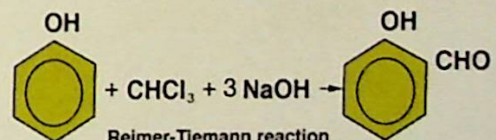
octahedron



dodecahedron

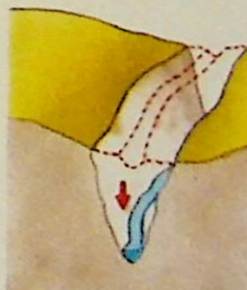


icosahedron



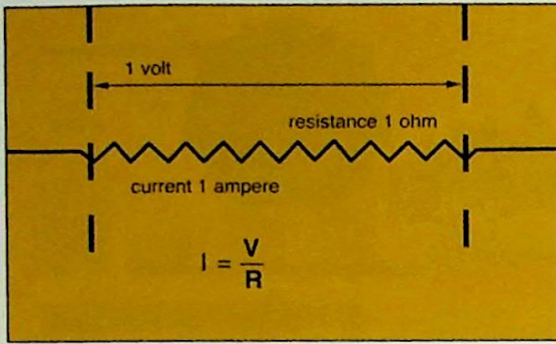
Reimer-Tiemann reaction

rejuvenation  
rejuvenation by a stream,  
which has cut down from an  
earlier, higher level (dotted  
line)

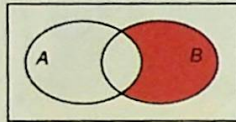




relation between volt (V), ampere (I), and ohm (R)



relative complement



B \ A is in red

سُرْعَةُ الْحَتِّ بانخفاض مستوى البحر أو ارتفاع مستوى النهر.

relate (Sc., Math.) يَرْبُطُ بَيْنَ، يَتَّصِلُ  
أو يَتَعَلَّقُ (بـ)، يَمْتُّ بِأَصْرَةٍ (إلى)

related مُتَّصِلٌ أو مُتَعَلِّقٌ بِـ، مُتَرَابِطٌ، مُتَأَصِّرٌ

relation (Sc., Math.) عِلَاقَةٌ، صِلَةٌ، رَابِطَةٌ -

مثلاً العلاقة بين الفلُط والأوم والأمبير في قانون أوم.

(Comp.) رَابِطَةٌ، عِلَاقَةٌ ارْتِبَاطُ:

جَدُولُ عِلَاقَاتٍ، الصَّفُوفُ فِيهِ مُتَرَابِطَاتٌ بَيَانِيَّةٌ وَالْأَعْمَدَةُ الصَّفَاتُ.

(Biol.) عِلَاقَةٌ: الصَّلَةُ بَيْنَ شَيْئَيْنِ

أو أَكْثَرُ - أَجْسَامًا شَيْئِيَّةً أو مُتَغَيِّرَاتٍ أو سَبَبًا وَمُسَبَّبًا.

relationship n. عِلَاقَةٌ، أَصْرَةٌ، صِلَةٌ قَرَابَةٍ

relational data base (Comp.) قَاعِدَةُ

بَيَانَاتٍ عِلَاقِيَّةٍ: تَرَابِطِيَّةُ الْبَيَانَاتِ بِحَيْثُ يَسْهُلُ الْبَحْثُ فِي كُلِّ جَدُولٍ عَلَى حِذَةٍ أو فِي عِدَّةِ جَدَاوِلٍ مَعًا تَبَعًا لِلرَّابِطَةِ أو الْعِلَاقَةِ بَيْنَهَا.

relative adj. (Math.) نِسْبِيٌّ، غَيْرُ مُطْلَقٍ. مُتَّصِلٌ بِـ

relative address (Comp.)

(١) إِزَاحَةٌ: الْبُعْدُ عَنْ مَرَجَعٍ إِسْنَادِيٍّ.

(يُسَمَّى أَيْضًا displacement).

(٢) عُنْوَانٌ نِسْبِيٌّ: عُنْوَانُ السَّجَلِ

فِي مِلَفٍّ نِسْبِيٍّ حَيْثُ الْعُنْوَانُ رَقْمٌ يُبَيِّنُ مَوْقِعَهُ بِالنِّسْبَةِ إِلَى بَدَايَةِ الْمِلَفِّ.

relative atomic mass (Phys., Chem.)

الْكَتْلَةُ الذَّرِيَّةُ النَّسْبِيَّةُ: كُتْلَةُ الذَّرَّةِ مَنَسُوبَةٌ إِلَى كُتْلَةِ ذَرَّةِ الْكَرْبُونِ ١٢ بِاعْتِبَارِهَا ١٢ تَمَامًا.

relative code (Comp.) شَفْرَةٌ

نِسْبِيَّةٌ: عَنَاوِينَهَا تُعْطَى كإِزَاحَاتٍ

من موقع البداية الفعلية للبرنامج أو الروتين الفرعي.

relative complement (Math.)

مُتَمَمَّةٌ نِسْبِيَّةٌ: الْمُتَمَمَّةُ النَّسْبِيَّةُ لِلْمَجْمُوعَةِ A بِالنِّسْبَةِ إِلَى

المجموعة B هي مجموعة تنتمي عناصرها إلى B ولا تنتمي إلى A.

relative cumulative frequency

(Math.) التَّكَرُّارُ التَّراكُمِي النَّسْبِيُّ:

التَّوَاتُرُ التَّراكُمِي حَتَّى قِيَمَةٍ مُعَيَّنَةٍ مَقْسُومًا عَلَى التَّوَاتُرِ الْكُلِّيِّ.

(يُسَمَّى أَيْضًا grade)

relative density (Phys.) الْكَثَافَةُ

النَّسْبِيَّةُ: كَثَافَةُ مَادَّةٍ مَا مَنَسُوبَةٌ إِلَى كَثَافَةِ الْمَاءِ.

relative deviate (Math.) انْجِرَافٌ

نِسْبِيٌّ: مَقْدَارُ الانْجِرَافِ عَنِ الْقِيَاسِ الثَّابِتِ (هُوَ الْوَسِيطُ عَادَةً) مَقْسُومًا عَلَى ذَلِكَ الْقِيَاسِ.

relative error (Math., Comp.) خَطَأٌ

نِسْبِيٌّ: مَقْدَارُ الْخَطَأِ مَقْسُومًا عَلَى الْكَمِيَّةِ الْإِجْمَالِيَّةِ. أو نِسْبَةُ الْخَطَأِ إِلَى الْقِيَمَةِ الصَّحِيحَةِ.

relative file (Comp.) مِلَفٌّ نِسْبِيٌّ:

مِلَفٌّ عَشَوَانِي (نِسْبِيٌّ الْعُنْوَانُ) حَيْثُ الْعُنْوَانُ رَقْمٌ يُبَيِّنُ مَوْقِعَهُ بِالنِّسْبَةِ إِلَى بَدَايَةِ الْمِلَفِّ.

relative formula mass (Chem.)

الْكَتْلَةُ الصَّغِيرَةُ النَّسْبِيَّةُ: كُتْلَةُ الْمُؤَلِّ مِنْ جُزْئِيَّاتٍ أو أَيُونَاتِ الْمُركَّبِ. وَتُحَسَبُ مِنْ صِيغَةِ الْمُركَّبِ وَالْكَتْلِ الذَّرِيَّةِ النَّسْبِيَّةِ لِلْعُنَاصِرِ فِيهِ.

relative humidity (Food Sc.) الرُّطُوبَةُ

النَّسْبِيَّةُ: قِيَاسٌ لِيُخَارِ الْمَاءِ فِي الْهَوَاءِ. وَيُعَبَّرُ عَنْهَا بِنِسْبَةِ مِئَوِيَّةٍ:

$$\text{رن} = \frac{1\text{ك}}{2\text{ك}} \times 100$$

حيث رن: الرطوبة النسبية، 1ك: كُتْلَةُ الْمَاءِ فِي الْحَجْمِ الْمُعَيَّنِ مِنَ الْهَوَاءِ،



ك٢ : كتلة الماء في الحجم  
المُعَيَّن من الهواء مُشْبَعًا على  
تلك الدرجة .  
(وأنظر المادة في humidity) .

relative isotopic mass (Chem.)

الكتلة النظائرية النسبية : (هي  
للنظير) نسبة كتلة ذرة من النظير  
إلى  $\frac{1}{12}$  من كتلة ذرة من  
الكربون ١٢ .

relatively prime (Math.)

أولية نسبيًا : في وصف اثنين أو أكثر  
من الأعداد الصحيحة حيث  
العامل المشترك لها هو الواحد .  
(تسمى أيضًا coprime)

relative molecular mass (Chem.)

الكتلة الجزيئية النسبية : نسبة  
كتلة جزيء من المادة إلى كتلة  
ذرة من الكربون ١٢ . يُستخدم  
هذا المصطلح في المركبات  
الإسهامية التكافؤ ، وليس في  
المركبات الأيونية .  
(أنظر : relative formula mass)

relative permeability (Phys.)

النفاذية النسبية (المغناطيسية) :  
عدد المرات التي يزداد بها  
المجال المغناطيسي بواسطة  
مادة ما بالمقارنة مع قيمته في  
الفراغ .

relative permittivity (Phys.)

السماحية النسبية : = ثابت العازل  
(أنظر : dielectric constant)

relative refractory period (Biol.)

فترة الحِران النسبي ، فترة  
اللااستجابة النسبية : فترة حِران  
يُمكن أن يُسبب فيها مُنبه آخر  
بالغ الشدة إمرار دفعة عصبية .  
وهذا لا يحدث في فترة الحِران  
المُطلق .

relative vapour density (Chem.)

كثافة البخار النسبية : تساوي  
كثافة البخار (أو الغاز) مقسومة

على كثافة الهيدروجين على درجة  
الحرارة والضغط ذاتيهما .

relative variance (Math.)

تباين نسبي : مُرتَّب معامل التغير  
« معامل الاختلاف » .  
(يُسمى أيضًا relvariance)

relative velocity (Phys.)

السرعة النسبية : سرعة جسم مُتحرك  
بالنسبة إلى جسم آخر .

relativistic (Phys.)

نسبوي : يتحرك  
بسرعة تُقارب سرعة الضوء  
بحيث تزداد كتلته النسبوية (وهو  
مُتحرك) عن كتلته وهو ساكن  
بقدر لا يُمكن إهماله .

relativistic mass (Math., Phys.)

الكتلة النسبوية : كتلة جسم  
يتحرك بسرعة  $v$  بالنسبة إلى  
الشخص القائم بالقياس ،  
وتساوي كتلة السكون مقسومة  
على  $\sqrt{1 - \frac{v^2}{c^2}}$  ، حيث  $c$  سرعة  
الضوء .

relativistic mechanics (Math., Phys.)

الميكانيكا النسبوية : الميكانيكا  
على أساس النظرية النسبية .

relativity n. (Phys., Math.)

النسبية ،  
نظرية النسبية : إحدى نظريتي  
النسبية الخاصة أو العامة

نسبوي : relativistic adj.

منسوب إلى النظرية النسبية .

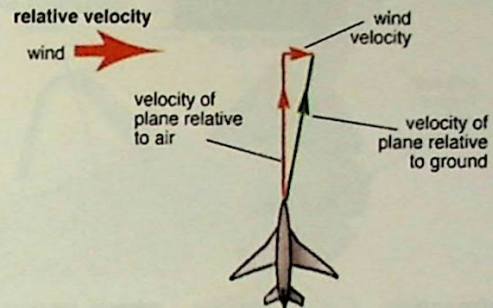
relativity, general theory of (Phys.)

نظرية النسبية العامة : نظرية

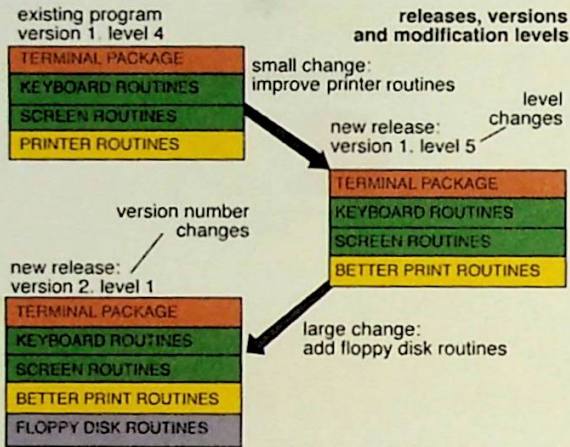
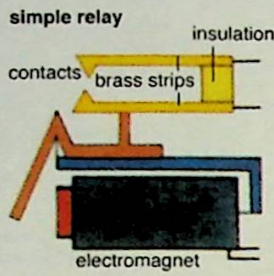
تُمكن من استخدام مفاهيم  
النظرية النسبية الخاصة لمناطق  
الإسناد اللاعطالية . وفي هذه  
النظرية الجاذبية والتسارع وثيقا  
الترايط . وتعتبر النظرية أن  
الجاذبية هي تقوس (أو انحناء)  
الزَمكان (الزمان - المكان)  
الناتج عن تواجد المادة .

relativity, special theory of (Phys.)

نظرية النسبية الخاصة : نظرية







تربط ما بين قياس الكميات ، كالزمن والطول والكتلة ، التي يُجرىها مشاهد وبين قياسات الكميات نفسها التي يُجرىها مشاهد آخر يتحرك بسرعة ثابتة بالنسبة للمشاهد الأول . وتُصن النظرية على أنه يمكن تحويل الكتلة إلى طاقة ، والعكس صحيح ؛ وذلك حسب المعادلة  $E=mc^2$  حيث  $E$  الطاقة و  $m$  الكتلة و  $c$  سرعة الضوء . علماً أنه لا يمكن لأي شيء أن يسير بسرعة تفوق سرعة الضوء .

**relaxation** *n.* (Zool.) ، **إسترخاء** ، **إرتخاء** : عودة العضلة ، أو بنية مرنة أخرى ، إلى وضعها الأصلي قبل الانقباض . **إسترخاء** : مسلك النظام (Geog.) في الانتقال من وضع متوازن إلى آخر .

relax *v.* يَرْتَخِي ، يَسْتَرخي

**relaxation method** (Math.) **طريقة**

**الإرخاء** : حلّ مسائل البرمجة الخطية وأمثاليها بتخمين الحلول وتغييرها بكميات قليلة بانتظام لإيجاد حلول أفضل .

**relaxin** *n.* (Zool.) ، **رلاكسين** ،

**مُرْخِين** : هرمون بروتيني يُفرزه المبيض والمشيمة يُرخي أربطة الخوض مُتيحاً للجنين عبور المهبل عند الولادة .

**relay** (Sc) **مُرْحَل** : جهاز كهربائي

يستخدم تياراً ضئيلاً للتحكم بتيار أكبر في دائرة كهربائية أخرى .

**release** *n.* (Comp.) **إصدار** : إصدار

أو نسخة مجددة أو مُعدلة .

(Chem.) **إطلاق** ، **إعتاق** : إطلاق

الطاقة أو تحرير شيء مما يحتجزه مادياً .

**يُصدر** (نسخة مُجددة أو *v.* مُعدلة)

(Chem.)

**يُطلق** ، **يُحرّر**

**releaser** *n.* (Zool.) **مُطلق الغريزة** :

مُنبّه يُحرّر السلوك الفطري (الغريزي) كجزء من مراسم المُغازلة .

**relevant** *adj.* (Math.) ، **متعلق (بـ)** ،

**وثيق الصلة** (بالشيء أو المسألة موضوع الدرس) .

**relict structure** (Geol.) **بنية**

**مُتخلفة** : بنية أصلية لاتزال آثارها ظاهرة في صخر مُتحوّل بعد استبدال معادنه الأصلية .

**relief** (Geol., Geog.) **تضاريس** : ما

عليه سطح الأرض من مرتفعات ومُنخفضات طبيعية .

**religious composition** (Geog.)

**التكوين الديني** : تصنيف السكان على أساس الدين .

**relocatable module** (Comp.) **تركيبة**

**برمجية مُتنقلة** : ينبغي نقلها قبل استخدامها .

**relocatable program** (Comp.)

**برنامج مُتحرّك** (نقال) : يُحمّل في أي موقع من الذاكرة .

**relocation** (Comp.) **نقل إبدالي** :

تعديل العناوين لبرنامج مُتحرّك .

relocate *v.* يُبدّل العناوين إعداداً للنقل

relocatable *adj.* مُتحرّك مُعدّل العناوين

**relvariance** (Math.) **تباين نسبي**

(أنظر : relative variance)

**remainder** (Comp., Math.) **الباقى** :

الباقى بعد قسمة عدد صحيح على آخر ليس من عوالمه .

**remainder term** (Math.) **الحدّ**

الباقى : الحد الأخير في

المُسلّسة المُتعلّقة بمبرهنة تيلر ، أو أي حد آخر شبيه في

مُسلّسة أخرى .

(يُسمّى أيضاً **error term**)



**remainder theorem** (Math.) مبرهنة

الباقى : إذا قُسمت ذات حدود  
ك(س) على س- $\alpha$  فالباقي هو  
ك(س).

**remanence** (Phys.) مَغْنَطِيسِيَّة

مُتَبَقِّية : كَمِّيَّة المَغْنَطَة (كثافة  
القِيَض المَغْنَطِيسِي) المُتَبَقِّية في  
مادَّة فَرْوَمَغْنَطِيسِيَّة بَعْد زَوَالِ  
المَجَال المَغْنَطِيسِي الخَارِجِي  
(المُسَلَّط عليها) عنها.

**remanent magnetization** (Geol.)

المَغْنَطِيسِيَّة المُتَبَقِّية :  
المَغْنَطِيسِيَّة المُتَبَقِّية في مادَّة أو  
مواد (كالصُّخُور مثلاً) بفعل  
مَجَال مَغْنَطِيسِي (كمجال الأرض  
المَغْنَطِيسِي مثلاً).

**remembrement** (Geog.) إِعَادَة

الأَوْصَال : تَجْمِيعُ وَدْمُجُ  
المِلْكِيَّات الصَّغِيرَة في فِرْنَسَا  
بِمُسَاعَدَة الدَّوْلَة.

**remote access** (Comp.) يَتَوَصَّل

بَعَادِيًّا ، يَصِلُ مِنْ بَعْد : يَتَّصِلُ  
بالحاسوب مِنْ مِطْرَافٍ بَعِيد .  
تَوْصُلُ أَوْ وُصُولُ بَعَادِي : وُصُولُ  
مِنْ مِطْرَافٍ بَعِيد .

**remote enquiry** (Comp.) اسْتِعْلَام

بَعَادِي : اسْتِعْلَام مِنْ مِطْرَافٍ  
بَعِيد .

**remote job entry** (Comp.) إِدْخَال

الشُّغْلَات البَعَادِي : إِدْخَال  
الشُّغْلَات (لِلتَّنْفِيز) مِنْ مِطْرَافٍ  
بَعِيد .

**remote manipulator system**

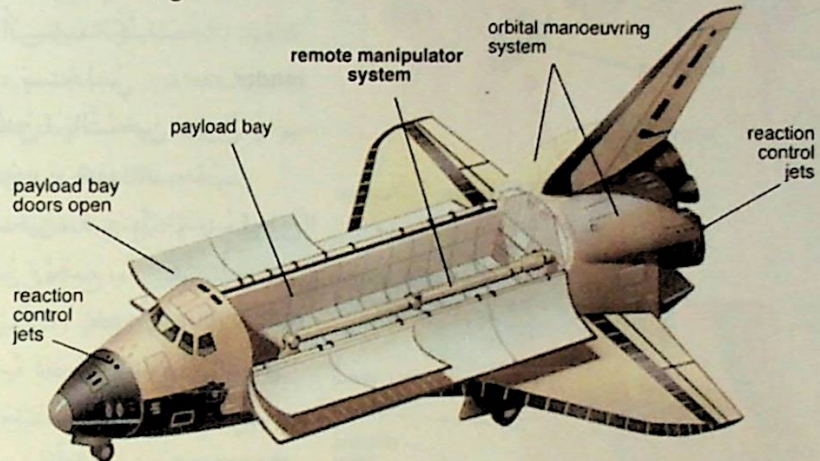
(Space) نِظَام مَنَاولَةٍ بَعَادِي : ذِرَاعُ  
مِيكَانِيكِيَّة تَتَنَاولُ السَّوَاتِلَ مِنْ  
حَوَظِ الحَمَلِ الآجِرِ فِي المَكْوَكُ  
الفَضَائِي وتَضَعُهَا فِي مَدَارَاتِهَا ، أَوْ  
تَسْتَعِيدُهَا مِنَ الفَضَاء لِإِصْلَاحِهَا .

**remote sensing** (Space) جَسَّ

بَعَادِي : دِرَاسَةُ سَطْحِ الأَرْضِ  
رَادَارِيًّا وَتَصْوِيرِيًّا مِنَ الفَضَاءِ

لِلأَغْرَاضِ العِلْمِيَّةِ .

(Geog.) تَحَسُّسٌ بَعَادِي : تِقَانَةٌ  
الحُصُولُ عَلَى المَعْلُومَاتِ  
بِتَحْلِيلِ بَيَانَاتِ أَجْهَزَةِ التَحَسُّسِ  
المُجْمَعَةِ عَنْ بَعْد .

**remote terminal** (Comp.) مِطْرَافٌ

بَعِيد ، طَرَفِيَّةٌ بَعِيدَة : جِهَازٌ  
طَرَفِيٌّ لَيْسَ عَلَى مَقَرِّبَةٍ كَافِيَةٍ  
لِرَبْطِهِ بِالحَاسُوبِ مَبَاشَرَةً ، فَيَنْبَغِي  
اسْتِخْدَامُ وَسِيلَةٍ رِبطٍ مُنَاسِبَةٍ  
لِمُنَاقَلَةِ البَيَانَاتِ إِرسَالًا وَاسْتِقبَالًا  
بَيْنَهُمَا .

**remote testing** (Comp.) اِخْتِبَارٌ

بَعَادِي : اِخْتِبَارٌ مِنْ بَعِيدٍ

**removable** adj. (Chem.) يُزَالُ ،

يُنَزَّعُ : يُمْكِنُ إِزَالَتُهُ أَوْ نَزْعُهُ (مِنْ  
أَوْ عَنْ شَيْءٍ) أَوْ نَقْلُهُ إِلَى مَوْقِعٍ  
آخَرَ .

إِزَالَة ، نَزْعُ

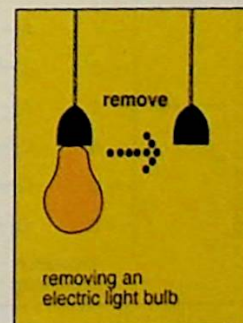
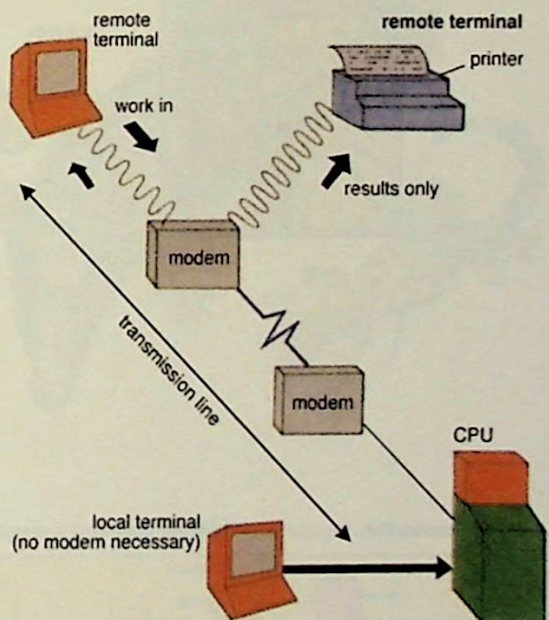
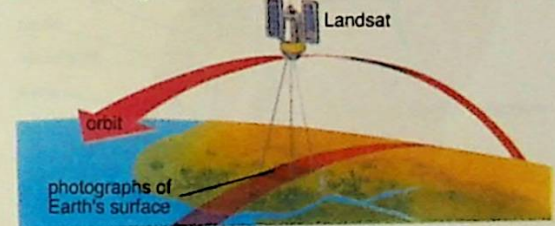
يُزِيلُ ، يَنْزِعُ

**removable discontinuity** (Math.)

انْقِطَاعٌ قَابِلٌ لِلإِزَالَةِ : نَقْطَةٌ يُمَكِّنُ  
فِيهَا جَعْلُ الدَّالَّةِ مُسْتَمْرَةً بِإِعَادَةِ  
التَّعْرِيفِ . مِثْلًا الانْقِطَاعُ عِنْدَ نَقْطَةِ  
(0, 1) فِي الدَّالَّةِ  $y = \frac{(\sin x)}{x}$   
يُمْكِنُ إِزَالَتُهُ بِإِعَادَةِ تَعْرِيفِ الدَّالَّةِ  
لِتَصْبِحَ  $y = \frac{\sin x}{x}$  حَيْثُ  $x \neq 0$   
وَ  $y = 1$  عِنْدَمَا  $x = 0$  .

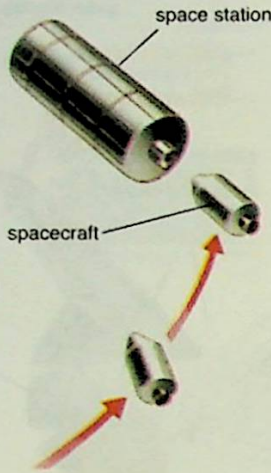
**removable disk** (Comp.) كِنَانَة

أَقْرَاصُ نَزْعُوع : تُنَزَّعُ عَنْ  
السَّوَاقَةِ فَتُرَكَّبُ عَلَى أُخْرَى أَوْ  
تُخْزَنُ مُنْفَصِلَةً .

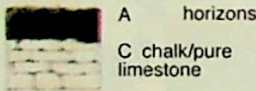
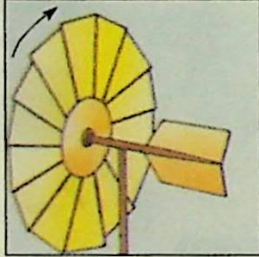
**remote sensing**



## rendezvous



## rendzina soil profile

renewable resources  
wind powerrenal *adj.* (Zool) كُلُويّ: خاصٌّ

بالكلية أو ما يتعلّق بها .

renal fluid (Zool) : سائل كُلُويّ :

سائل يتألّف من مَصْلِ الدّمِ يحوي فضلات الأيض الدّوّابة يتواجد في أنبيبات الكلية .

render (Food Sc) : يَسْتَخْلِصُ

(الدّهْن) بالتسخين : يُزِيلُ

الدّهْن من جَسَدِ الذبيحة

بالتسخين ، فينصهر (يذوب)

الدّهْن ويُجمَع .

rendezvous *n.* (Space) : مُلتقى :

تقارب دانٍ لمركبتين في الفضاء

(استعداداً للإلتحام بخاصّة).

rendezvous *v.* يلتقيان ، يلتقيان

rendzina (Geog) رَنْدَزِينَا : تُربةٌ

دُبالية جيّرة قائمة .

renewable resources (Geog)

مَوارِدُ مُتَجَدِّدة : كالكائنات الحيّة

في ظروف طبيعية ملائمة

(كالأشجار والحيوانات) .

(Phys.) مَوارِدُ (طاقة) مُتَجَدِّدة

rennet (Food Sc) : مِنفَحة ، مَسوّة :

مُسَحَّضٌ تجاريّ من مِنفَحين

المعدة في العُجول يُستخدَم في

صُنْع بعض الأجبان .

rennin *n.* (Zool) : رَنّين ، مِنفَحين :

إنزيمٌ ، تُفرّزُهُ الغُدَدُ المَعِدِيّةُ ،

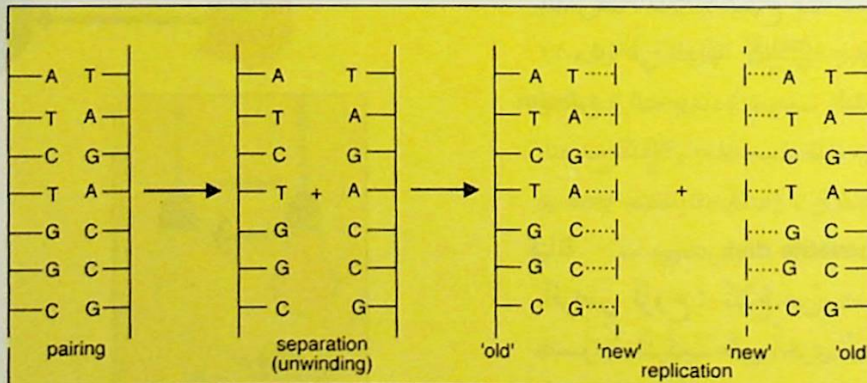
يعملُ على تَجَبِين (تَحَنُّر) اللبَن .

repeated integration (Math)

مُكَامَلَة مُكَرَّرَة أو مُعَادَة (أنظر

للمُقارَنة : double integration)

replication diagram of base pairing, unwinding and replication of DNA



repeated roots (Math) جُذُورٌ

مُكَرَّرَة : جذورٌ مُعَادَلَة كثيرة

الحدود مُناظرة للعوامل المُكَرَّرَة

لنلك المُعَادَلَة . (تُسمّى أيضًا

equal roots أو multiple roots) .

repeating decimal (Math) عُشرِيّ

مُتَكَرِّر

(أنظر : recurring decimal)

repel (Sc) (١) يُنْفَر ، يَتَنَافَر :

كتنافر الأقطاب المُتَشَابِهَة

المغناطيسيّة أو تنافر الشّحنات

المُتَشَابِهَة الكهربائيّة - مثلاً

الأيونات الموجبة الشحنة تتنافر .

(٢) يَرُدُّ ، يَطْرُد ، يَتَنَافَرُ مع :

ك بعض المواد تطرد الماء وتنفر

من البلل .

replace (Chem) يَحُلُّ مَحَلَّ ، يُحِلُّ

مَحَل ، يستبدل

replaceable (Chem) بَدول : يُمَكِّنُ

استبداله أو إبداله

replacement (Chem) إِحلال ،

استبدال : مثلاً في تفاعل حامضٍ

وفلزٍ يَحُلُّ الفلزّ محلّ هيدروجين

الحامض ليكوّن ملحاً .

بَدِيل : الشّيء الذي حلّ أو (Sc)

يحلّ مكان شيءٍ آخر .

(Math) إِحلال ، إرجاع : مُعَايَنَة

إرجاعية تُعاد العَيَنَة بَعْدَهَا إلى

المجموع وقد يُعاد انبعاثها (في

دراسة الاحتماليّات) .

replacement deposit (Geol)

راسِبٌ حُلُولِيّ : راسِبٌ مَعْدِنِيّ

(كالغالبينا) حلّ محلّ صخرٍ

سالفٍ (كالججر الجيري)

بالإحلال الحرماي مثلاً .

replenish (Chem) يُزَوِّدُ مُجَدِّدًا ،

يَمَلَأُ أو يُمَوِّنُ ثَانِيَةً : لتعويض

ما استُهلِكَ أو فُقِدَ خلال العمليّة .

replenishment (Chem) إِعَادَة

المَلء ، تَزْوِيد

replicate (Sc) يَتَضَاعَف ، يَضَاعِف



(Biol) يُنْتِجُ نُسْخَةً  
مطابقة، يُكْرَرُ بالنَّسخِ

replication *n.* (Biol) تَنْسَخُ: عَمَلِيَّةُ

تَكْوِينِ دُنَا. تَفْصِيلُ فِيهَا جَدِيدَتَا  
الْحَلُزُونِ الْمُرْدُودِ وَتُخَلَقُ سِلْسِلَةُ  
جديدة من التَّوَوِيدَاتِ  
(التَّكْلِيوِيْدَاتِ) عَلَى كُلِّ جَدِيدَةٍ،  
بِالتَّعاقِبِ القَوَاعِدِيِّ نَفْسِهِ.

report (Comp) تَقْرِير: عَرْضُ أَوْ

مَطْبُوعَةٌ أَوْ شَيْءٌ مَقْرُوءٌ صَادِرٌ عَنْ  
بِرنامِجٍ فِي الحاسُوبِ.

Report Program Generator

(Comp) مُوَلِّدُ بَرَامِجِ التَّقَارِيرِ: لُغَةٌ  
بِرْمَجَةٍ مَطْبُورَةٌ مُنَاسِبَةٌ بِخَاصَّةٍ  
لِإِنْتاجِ التَّقَارِيرِ المَطْبُوعَةِ.

repose, angle of (Geol) زَاوِيَةٌ

الاستِقْرَارُ: أَقْصَى زَاوِيَةٍ مِيلَ  
لَا تَنْزَلُ فِيهَا المَوَادُّ السَّائِبَةُ كَقِطْعِ  
الصَّخْرِ أَوْ الرَّمَالِ.

represent (Sc) (١) يُمَثِّلُ

(بِالرَّسْمِ) أَوْ الصُّورَةِ

(٢) يُمَثِّلُ. يَنْوُبُ عَنْ

representative *n.* مُمَثِّلٌ

representative *adj.* تَمَثِيلِي

representation (Chem) تَمَثِيلٌ،

تَصَوِيرٌ بَيَانِي

(Comp) تَمَثِيلٌ: تَمَثِيلُ البَيَانَاتِ

representative fraction (Math)

كَسْرٌ بَيَانِي (لِمَقْيَاسِ الرَّسْمِ)

reproduction *n.* (Biol) تَنَاسُلٌ،

تَكَاثُرٌ، تَوَالِدٌ: عَمَلِيَّةُ التَّكَاثُرِ

الْجِنْسِيِّ وَاللَّاجِنْسِيِّ (لِاسْتِمْرَارِ

النَّوعِ)، وَهِيَ مِنْ خِصَائِصِ

الكائناتِ الْحَيَّةِ جَمِيعَهَا.

(Geog) تَوَالِدٌ، تَكَاثُرٌ: نِسْبَةٌ

التَّكَاثُرِ مِنْ جِيلٍ إِلَى جِيلٍ

reproduce *v.* يَتَوَالَدُ، يَتَنَاسَلُ

reproductive *adj.* تَنَاسُلِيٌّ

reproductive isolation (Biol) عَزْلٌ

تَنَاسُلِيٌّ، إِنْعِزَالٌ تَنَاسُلِيٌّ:

عَزْلٌ يَنْتُجُ عَنِ اللاتَوَافُقِ فِي

زَمَنِ التَّنَاسُلِ أَوْ فِي سُلُوكِ  
الْمُتَنَازِلَةِ.

reproductive system (Zool) جِهَازُ

التَّنَاسُلِ: مَجْمُوعُ الأَعْضَاءِ، فِي  
الْحَيَوَانِ، الْمُتَعَلِّقَةُ بِإِنْتاجِ النُّسْلِ  
كَالْقُنْدِ (الخُصْيَةِ أَوْ المَبِيضِ)  
وغيره.

reptile (Zool) حَيَوَانٌ زَاحِفٌ

reptiles = Reptilia *n.* (Zool)

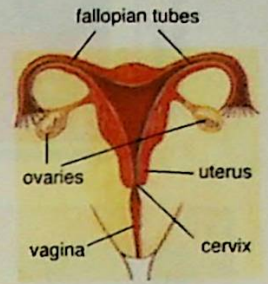
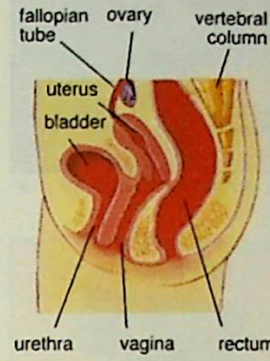
الرَّوَاحِفُ: طَائِفَةٌ مِنَ الْفَقَارِيَّاتِ

ذَاتِ جِلْدٍ ثَخِينٍ أَوْ حَرَشَفِيِّ، أَوْ  
ذَبَلٍ عَظْمِيِّ. لَهَا رِثَتَانِ وَتَنْتَفُسُ  
الْهَوَاءَ؛ بَعْضُهَا كَالسَّلَاحِفِ ذُو  
رُوجَيْنِ مِنَ الأَطْرَافِ خُمَاسِيَّةِ  
الأَصَابِعِ وَبَعْضُهَا عَدِيمُ الأَطْرَافِ  
كَالثَّعَالِبِينَ. يُبَوِّضُهَا مَوْقَاةً بِالقُشُورِ  
تُوضَعُ عَلَى البَرِّ عَادَةً، لَكِنْ  
بَعْضُهَا يُبَوِّضُ وَلُودَ.

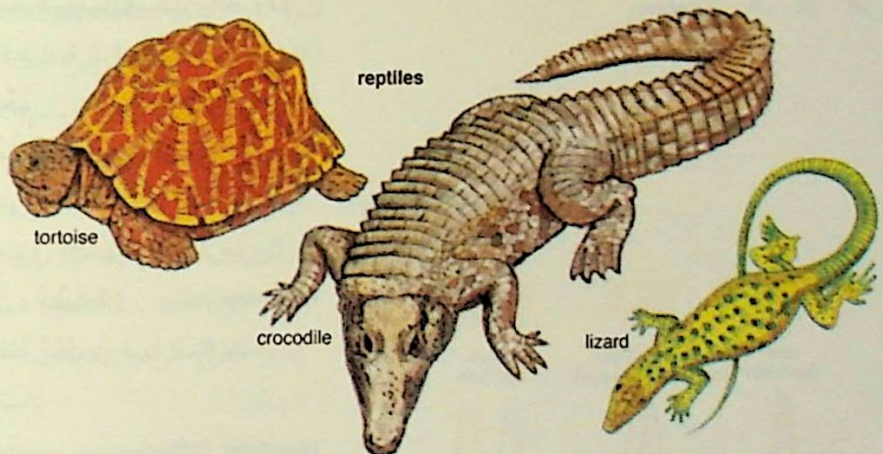
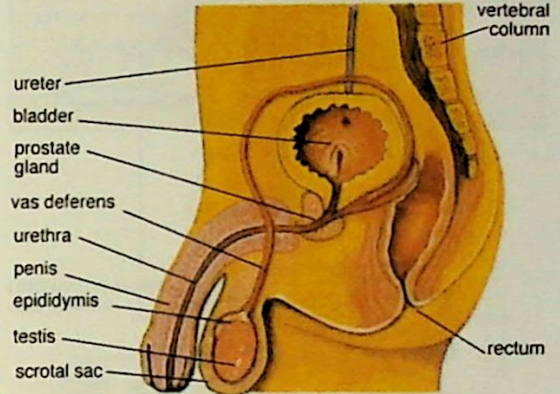
reptilian *adj.* زَاحِفِيٌّ

زَاحِفٌ: حَيَوَانٌ مِنَ الرَّوَاحِفِ *n.*

reproductive organs-female



reproductive organs-male



repulsion (Phys.) تَنَافُرٌ: قُوَّةٌ بَيْنَ

جِسْمَيْنِ تَعْمَلُ عَلَى تَبَاعُدِهِمَا.

repulsive *adj.* تَنَافُرِيٌّ، مُنْفَرٍ

request *v.* (Comp) يَطْلُبُ

*n.* طَلَبٌ

re-run *v.* (Comp) يُعِيدُ التَّشْغِيلَ،

يُعِيدُ التَّنْفِيزَ - يُعِيدُ تَنْفِيزَ

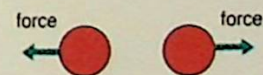
الْبِرنامِجِ لِخَلَلٍ فِي تَنْفِيزِ سَابِقٍ.

research *n.* (Sc) بَحْثٌ: تَحَرُّ أَوْ

اسْتِقْصَاءٌ عِلْمِيٌّ

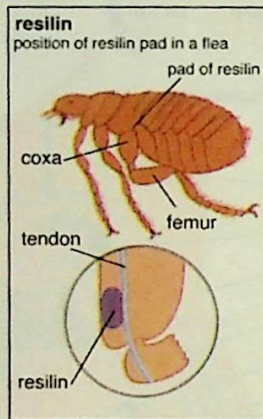
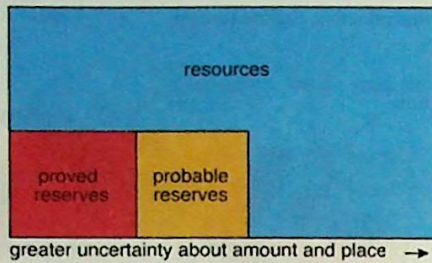
*v.* يَبْحَثُ

repulsion





reserves  
reserves and  
resources  
↑  
greater difficulty  
in obtaining



## research and development

(Geog.)

الْبَحْثُ والتطوير :

كُعْضُرِي دَعْمٍ للصناعة في سبيل  
تحسين الإنتاج والمنتجات .

research park (Geog.)

مَعْمَرَةٌ

أبحاث (أنظر : science park)

reserve n. (Sc)

احتياط :

موجودات مادية أو معدنية  
لا حاجة إليها حاليًا، لكنها  
ستحتاج مُستقبلًا .

adj.

إحتياطي

v.

يَحْجِزُ

reserved word (Comp.)

كلمة

محجوزة : كلمة مُخَصَّصة  
لاستخدامات البرنامج (مثل إذا  
« if » ولأجل « for » وإطبوع  
« print ») فلا يجوز استخدامها  
كعنوان أو مُعرِّف في أيّ تعبير .

reserves (Geog.) كميات احتياطي :

المخزون الاحتياطي التي يُمكن  
استخراجها بالتقنيات والظروف  
الاقتصادية الراهنة .

reserve volume (Zool.)

الحجم

المُدَّخَر : الفرق بين الوُسع  
الرثوي الإجمالي والوُسع  
الحيوي (الشهقي أو الزفيري) .

reservoir (Geog.) خزان ، مَصْنَعَة :

مِنْطَقَةٌ يُحْتَجِزُ فيها الماء بفعل  
الإنسان .

reservoir (oil) (Geol.)

مَكْمَن

(الزيت)

re-set v. (Comp.)

يُعيد الوَضْعَة :

يعيد إلى وضع (أو وَضْعَة) البَدْء .

n. (Comp.)

إعادة الوضع

الأصلي : إعادة العدادات إلى  
قِيَمِها الأصلية .

residence (Geog.)

مَنْزِل ، مَسْكَن :

مكان الإقامة

resident n. (Comp.)

مقيم : وصف

لروتين مقيم في الذاكرة كجزء  
من منظومة التشغيل .

residual n. (Astron.)

المُتَخَلَّف :

الفرق الطفيف بين موقعي الجُرم  
في مداره المرصود (المُشَاهَد)  
والمُحْتَسَب (المُتَوَقَّع) .

(Math.)

(١) المُتَبَقِّي : الفرق

بين قيمة إحدائي المُتَغَيَّر  
الصادي وَخَطَّ الانكفاء .

(٢) الراسب : الفرق بين القيمة

التقريبية والحقيقية للمجهول .

adj. (Sc., Math.)

مُتَبَقِّ ، مُتَخَلَّف

residual air (Zool.)

الهواء المُتَبَقِّي

(أنظر المادة التالية)

residual volume (Zool.)

الحجم

المُتَبَقِّي : حَجْمُ الهواء المُتَبَقِّي  
في الحويصلات الهوائية الرثوية  
بعد أقصى زفير مُمكن .

residue (Chem.)

(١) مُتَخَلَّف ،

مُتَخَلِّفات الترشيح

(٢) ثُمالة ، خُثالة ، فَضْلة

n. (Math.)

راسب ، باقٍ (في)

الحساب المقاسي عادةً)

residue class (Math.)

صَفِّ

الرواسب : صف التكافؤ في

الأعداد الصحيحة الموجبة ذات

الرواسب نفسها في حساب

قياسي مُعَيَّن . مثلاً ٣ ، ١١ ، ١٩ ،

٢٧ ... هي صف الرواسب في

حساب المقاسي ٨ .

residue class ring (Math.)

حَلَقَةٌ

صَفِّ الرواسب : حلقة خوارج

القسمية التي تُكوِّنُها حلقة

الرواسب لِمَقَاسٍ أو مِيعَارٍ .

resilin n. (Zool.)

ريزولين : بروتين

مَظَاطِي الخواص يُستخدَم لاختزان

الطاقة - كما في بعض الحشرات .

resist v. (Sc.)

يُقاوِم (الحركة)

resistance n.

مُقاوَمَة

(Phys.)

مُقاوَمَة : مُقاوَمَة المادة

للانسياب الكهربائي فيها وتساوي

فَرَقُ الجهد مَقْسُومًا على التيار .

resistance box (Phys.)

صندوق



مُقاوَمات : صندوقٌ يحوي عدَّةَ  
مُقاوَماتٍ يُمكنُ وصلُها على  
التوالي (بِشَحْبِ القَوَاسِ  
المُعَيَّنة) لِلحُصولِ على المُقاوَمَةِ  
المطلوبة .

resistance, temperature

coefficient of (Phys.) المُعَامِلُ

الحراري لِلْمُقاوَمَةِ : مُعَدَّلُ تَغْيَرِ  
المُقاوَمَةِ بِتَغْيَرَاتِ درجة الحرارة .

م =  $(1 + \alpha \theta)$  [المُقاوَمَةِ على  
درجة  $\theta = 0$  = المُقاوَمَةِ على درجة

الصفر المئوي مضروبةً في  
(1 + المُعَامِلُ الحراري  $(\alpha \times 10)$ ).

resistance wire (Phys.) سَيْلُكٌ

مُقاوَمَةِ : سَيْلُكٌ مِنْ سَبِيكَةٍ مَعْدِنِيَّةٍ  
ذو مُقاوَمَةٍ مُحدَّدةٍ لِلْمَتَرِ مِنْهُ .

resistivity (Phys.) المُقاوَمِيَّةُ ، المُقاوَمَةُ

النوعيَّةُ : مُقاوَمَةُ حَجْمٍ مِنَ المادَّةِ  
طوله وَمَقْطَعُهُ المُستعرض

يُساويان الوَحْدَةَ وَتُقاسُ بالأوم  
متر أو الأوم سنتيمتر .

(المُقاوَمَةُ النوعيَّةُ  $\times$  الطول)  
مساحة المقطع

resistor (Phys.) مُقاوِم : عُنْصُرٌ

مُقاوِمَةٍ في دارةٍ كهربائيَّةٍ .

resistor, a.c. power in a (Phys.)

قُدْرَةُ التَّيارِ المُتَنابِّضِ في مُقاوِم :

مُعَدَّلُ القُدْرَةِ (التي تَظْهَرُ كطاقةٍ  
حراريَّةٍ) في مُقاوِمٍ يَمُرُّ فيه تيارٌ

مُتَنابِّضٌ تُساوي نِصْفَ القُدْرَةِ  
القُصوى (حاصل ضَرْبِ التَّيارِ

الأكبر في الفُلْطِيَّةِ الكُبرى) .

resistors in series and parallel

(Phys.) المُقاوِمات (المَوْصُولَةُ)

على التوالي وعلى التوازي :

إذا وُصِلَتِ المُقاوِمات ١م ، ٢م ،

٣م ... إلخ على التوالي فالمُقاوَمَةُ

الْكُلِّيَّةُ م = ١م + ٢م + ٣م ... إلخ

إلخ ؛ أمَّا إذا وُصِلَتِ على التوازي

فإن  $\frac{1}{M} = \frac{1}{1m} + \frac{1}{2m} + \frac{1}{3m} \dots$  إلخ .

resolute (Math.) مَفْكوكٌ الْمُتَّجِه : مُقاوِمات : صندوقٌ يحوي عدَّةَ

مُرْكَبَةٌ الكميَّةُ الْمُتَّجِهَةُ في

اتجاه مُعَيَّن

(أنظر : (Phys.) component) .

resolution (Astron.) مَيِّز ، قُدْرَةُ

الاستِبانَةِ ، قُدْرَةُ التَّبَيُّنِ في

المِقْرَابِ (أنظر : resolving

power of a telescope) .

المَيِّز : قُوَّةُ التَّحْلِيلِ أو (Comp.)

التَفْرِيقُ لِتوضيحِ معالمِ الصُّورة .

تَحْلِيل ، فَكُّ الكميَّةِ (Phys., Math.)

الْمُتَّجِهَةُ

حَلُّ resolution of rigor (Food Sc.)

التَّيِّس : عَمَلِيَّةُ تَلْيِينِ لَحْمٍ

الذبيحة أو القنيص أثناء التكييف .

resolve v. (Math.) يُحَلِّلُ (أو يَفَكُّ)

الْمُتَّجِهَةُ

يُحَلِّلُ ، يَسْتَبِين : يَقْدُرُ (Phys.)

على تَمييزِ جِسْمَيْنِ دَقِيقَيْنِ

شَدِيدَيِ التَّقَارُبِ كَجِسْمَيْنِ

مُتَفَصِّلَيْنِ لا جِسْمٍ واحدٍ .

قُدْرَةُ resolving power (Phys.)

المَيِّز : قُدْرَةُ التَّمييزِ بَيْنَ جِسْمَيْنِ

مُتَقَارِبَيْنِ جِدًّا . فالعَيْنُ البَشَرِيَّةُ ،

كَمَنْظُومَةِ بَصَرِيَّةٍ ، تَتَرَاوَحُ قُدْرَةُ

المَيِّزِ فِيها بَيْنَ ٠,٠٥ و ٠,١ مِلْم

(تَبَعًا لِلشَّخْصِ) ؛ لِذا فَإِنَّ أَيَّ

جِسْمٍ دُونَ ذَلِكَ ، كَالْبَكْتَرِيَا ،

تَعْجِزُ العَيْنَ عَنْ رُؤْيَيْهِ بِدُونِ

المِجْهَرِ .

resolving power of a

سُطْرَمِتْر (Phys.) قُدْرَةُ

الاستِبانَةِ (أو التَّحْلِيلِ)

لِمَقْيَاسِ الطَّيْفِ : قُدْرَةُ

السِّبْكَرومِتْرِ على فَصْلِ طَوَلَيْنِ

مَوْجِيَّيْنِ شَدِيدَيِ التَّمَاثُلِ (تَرْدَادُ

بِاتِّسَاعِ مُخَرَّزَةِ الحُيُودِ وَتَقَلُّ

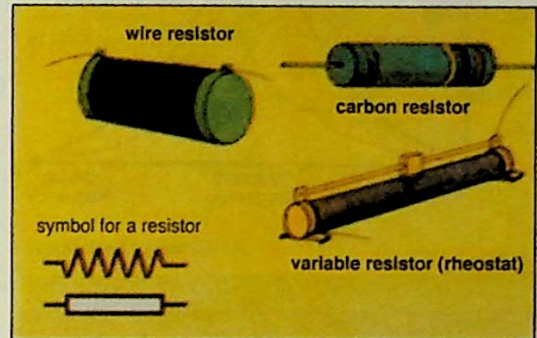
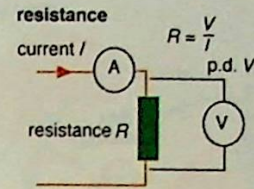
بِالِاتِّسَاعِ الزَّائِدِ لِمِيزَاءِ التَّسَدِيدِ) .

resolving power of a telescope

(Phys.) قُدْرَةُ الاستِبانَةِ (أو

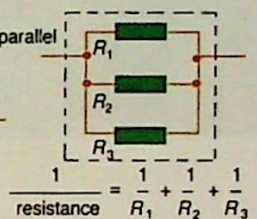
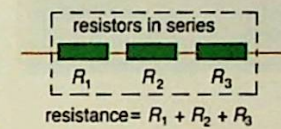
التَّحْلِيلِ) لِلْمِقْرَابِ : قُدْرَةُ

التِّلْسَكُوبِ على التَّمييزِ بَيْنِ



resistors in series and parallel

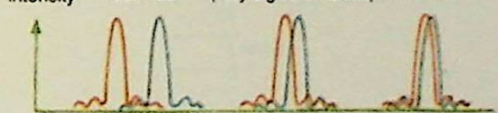
resistors in parallel



resolving power of a telescope

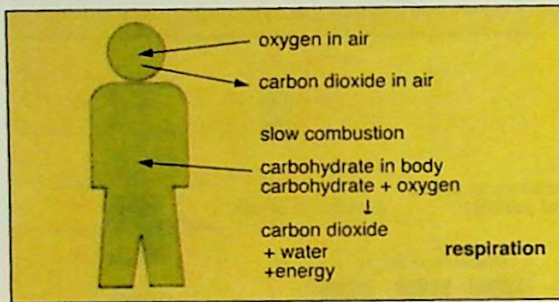
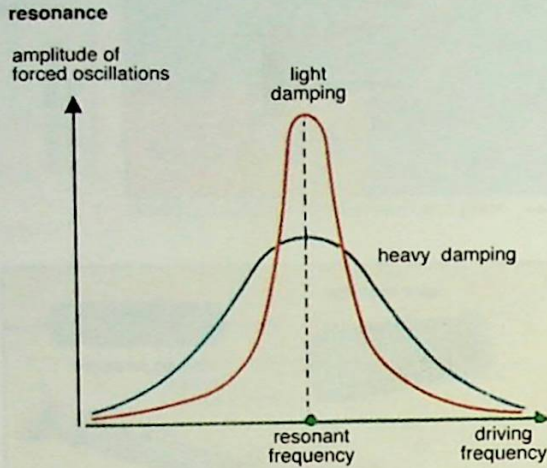
image of two stars in a telescope

diffraction pattern easily resolved just resolved (Rayleigh's criterion) not resolved



R





جسمين لا يكادان يظهران  
مُتَفَصِّلِينَ (تزدادُ بزيادة قُطْرِ  
العدسة أو المرآة وقصرِ الطول  
الموجي؛ وتقاسُ عادةً بالثواني  
القوسية).

رنين: *resonance* (Phys., Math.)

حالة تَجَاوِبِ المنظومة المُتذبذبة  
بأعلى سعة لِقُوَّةٍ دافِعةٍ تَرَدُّدُها  
مُساوٍ للتَرَدُّدِ الطَّبِيعِيِّ للمنظومة  
(مع تَخَلُّفِ طُورِ المنظومة ٩٠°  
عن القُوَّةِ الدافِعة).

رنان *resonant adj.*

دائرة *resonant circuit* (Phys.)

رَنَانَة: دائرة مُوافِقة

(أنظر: *tuned circuit*)

يَمْتَصُّ مُجَدِّدًا: *resorb* V. (Zool.)

يُحَلِّلُ النسيجَ داخِلَ الجِسمِ  
وَيَمْتَصُّه.

مُنْتَجِع: مَوْقِع *resort* N. (Geog.)

سِياحِيّ (شاطِئِيّ غالبًا).

يَلْجَأُ (إلى) V.

مَوْرَد: شَيْءٌ مَادِّيّ *resource* (Geog.)

أو غَيْرُ مَادِي ذُو قِيَمَةٍ للكائِنِ أو  
لِلْحَيَاةِ عَامَةً.

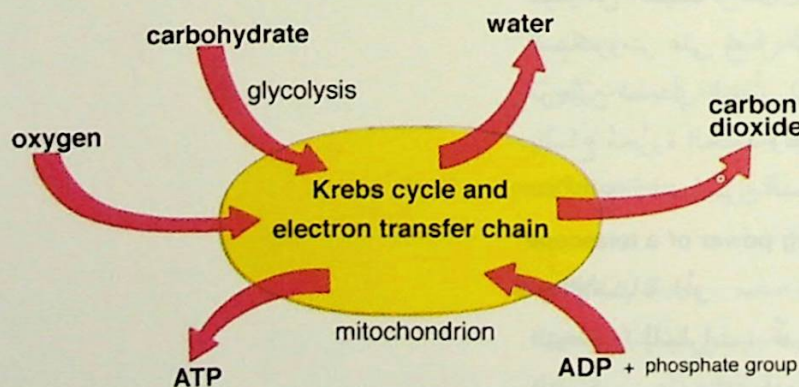
مُتَاحِيَّةُ المَوْرَدِ *resource availability* (Geog.)

مُتَاحِيَّةُ المَوْرَدِ: إمكانيَّةُ استخدامه  
التي تعتمد على موقعه وطبيعته  
نوعيته والحاجات إليه والوسائل  
التي يمكن بها الحصول عليه.

قَاعِدَةٌ *resource base* (Geog.)

مَوْرَدِيَّة: حَصِيلَةُ المَوْرَدِ

cellular respiration



المُتوافِرة للدولة أو لِفئةٍ أو غَرَضٍ  
مُعَيَّن.

*resource conservation* (Geog.)

صِيَانَةُ المَوْرَدِ: المُحَافَظَةُ عليها  
بمُعاوَدَةِ الاستِخدام أو الاستِبدال  
أو الحدِّ من فيض السكَّان.

*resource development* (Geog.)

تَنمِيَةُ المَوْرَدِ: اكتِشافُ المَوْرَدِ أو  
القاعدة المَوْرَدِيَّة ووضْعُها في  
الاستِخدام المُنتِج.

تَقْيِيم *resource evaluation* (Geog.)

المَوْرَدِ

*resource exploitation* (Geog.)

اسْتِثْمَارُ المَوْرَدِ

*resource-frontier region* (Geog.)

مِنْطَقَةُ مَوْرَدٍ رِيَادِيَّةِ المِجَالَاتِ:  
حيث حَرَكَه الاسْتِثْمَانُ ورَأْسِ  
المال تُبَاشِرُ باستِثمارِ المَوْرَدِ  
الطَّبِيعِيَّةِ كالزَّراعة والثَّرْوَةِ المعدنيَّة.

*resource management* (Geog.)

إِدَارَةُ المَوْرَدِ: مُرَاقِبَةُ اسْتِخدامِها  
من حيثُ الصِّيَانَةِ والاعتِباراتُ  
الاقتصاديَّة.

خاصٌّ بِكُلِّ *respective adj.* (Chem.)

على الوِلاءِ، خاصٌّ بِكُلِّ (Math.)

على التَّوَالِي

على الوِلاءِ، *respectively adv.*

على التَّوَالِي

التَّنَفُّسُ: *respiration* N. (Biol.)

العملِيَّةُ التي تُنتِجُ فيها الخَلايا  
الطَّاقَةَ الكِيماوِيَّةَ من المُرَكَّبَاتِ  
العُضْوِيَّةِ كَالغُلُوكُوزِ. التَّنَفُّسُ  
الْحَيَوَانِيّ (الهُوائِيّ) - بِاسْتِخدامِ  
الأَكْسِجِينِ من الهَوَاءِ أو من الهَوَاءِ  
المُذَابِ في المَاءِ) يَنْطَوِي على  
تَحْلِيلِ الغُلُوكُوزِ ودَوْرَةِ كَرِيَّيسٍ  
وَسِلْسِلَةِ انْتِقَالِ الإِلِكْتُرُونَاتِ،  
وَيُنتِجُ ثَلَاثَ فُسُفَاتِ الأَدِينُوسِينِ  
(ATP) وَثَانِي أُكْسِيدِ الكَرْبُونِ.

يَتَنَفَّسُ *respire* V.

تَنَفُّسِيّ *respiratory adj.*



respiratory centre (Zool.) مركز

تنفسي، مركز ضبط التنفس:

جزء الشخاع المستطيل الحساس

لمستويات ثاني أكسيد الكربون

في الدم - وهكذا يتحكم في

التنفس (يسرعه عند ارتفاع

المستوى).

respiratory chain (Biol.) سلسلة

تنفسية

(أنظر: electron transport chain)

respiratory pigment (Zool.) خضيب

(أو خضاب) تنفسي: أحد

البروتينات الملونة المتواجدة في

دم كثير من الحيوانات والتي

تزيد من كمية الأكسجين

المحمولة في الجملة الدورانية

من أعضاء التنفس إلى الأنسجة.

الهيموغلوبين (البحمور) هو أحد

هذه الخضيب المعروفة.

respiratory quotient (RQ) (Zool.)

حاصل التنفس، معامل التنفس:

النسبة بين حجم ثاني أكسيد

الكربون المتكوّن (الملفوظ)

إلى حجم الأكسجين المأخوذ

(المستخدم في الأيض).

respiratory surface (Zool.) سطح

تنفسي: سطح الرئة، أو عضو

تنفسي آخر، الذي يكون عادة

رطبًا ورقيقًا لتعزيز تبادل

الغازات. وغالبًا ما تتطوى

السطوح التنفسية لزيادة المساحة

إلى أقصى حد.

response n. (Biol.) استجابة: رد

فعل المتعصّي أو جزء منه على

المؤثر (أو المُنَبِّه).

respond v. يستجيب

responsive adj. مستجيب

سريع الاستجابة

response time (Comp.) وقت

الاستجابة، زمن الاستجابة:

الزمن المستغرق بين إرسال

المستخدم مطلبًا أو استفسارًا من

مطرافه وبين عودة المعلومات

إليه. ويُستدل به على مدى

انفعالية الشبكة أو الحاسوب.

response variable = response

variante (Math.) متغير الاستجابة:

متغير تابع تعتمد قيمته على

متغيرات أخرى.

rest (Sc.) (١) سكون، حالة

السكون

(٢) راحة، استراحة

resting metabolic rate (Food Sc.)

معدل الأيض (الاستقلاب)

الاستراحي: معدل الطاقة التي

يستهلكها الجسم مُستريحًا بعد

الأكل أو التمرين.

resting potential (Zool.) جهد

السكون: فرق الجهد

الكهربائي عبر غشاء العصبون

الساكن (غير الناشط)، حيث

يكون داخله أكثر سالبية في

شحنته والخارج أكثر موجبة.

rest mass (Math.) كتلة السكون:

كتلة الجسم كما يقيسها شخص

هو في حالة السكون بالنسبة

للجسم.

restoring force (Phys.) قوة مرجعة

أو مُعيدة: القوة الفاعلة داخل

المادة التي تعيدها بعد المَظ إلى

وضعها السابق.

restraint (Math.) تقييد، قيد

(أنظر: constraint)

restrict v. (Sc.) يُقيد، يحصر

يُحدّد (ضمن قيم أو حدود

معينة)

restriction n. تقييد، حصر

تقييد

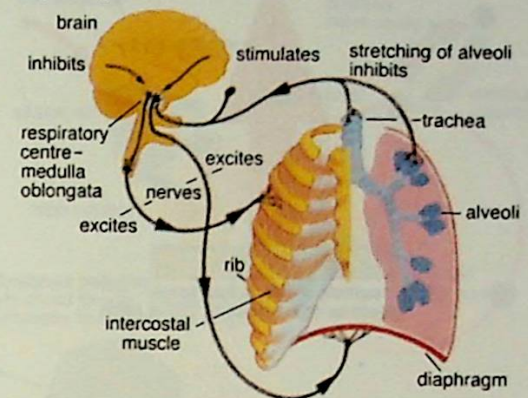
result (Sc.) نتيجة، حاصل

حصيلة

result in (Chem.) يُنتج، يؤدي

إلى

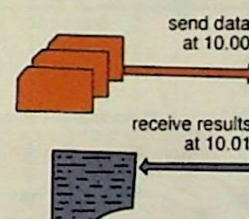
respiratory centre



respiratory quotient (RQ)

respiratory quotient	heat produced kcal g <sup>-1</sup>	oxygen consumed litre O <sub>2</sub> g <sup>-1</sup>	kcal per litre O <sub>2</sub>	RQ = $\frac{\text{CO}_2 \text{ formed}}{\text{O}_2 \text{ used}}$
carbohydrate	4.20	0.84	5.00	1.00
fat	9.40	2.00	4.70	0.71
protein metabolized to urea	4.30	0.96	4.50	0.81
protein metabolized to uric acid	4.25	0.97	4.40	0.74

response time



response time

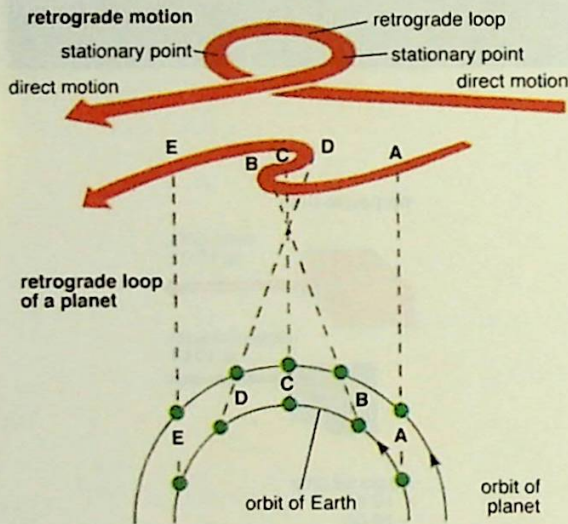
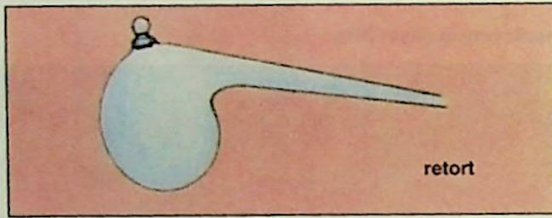
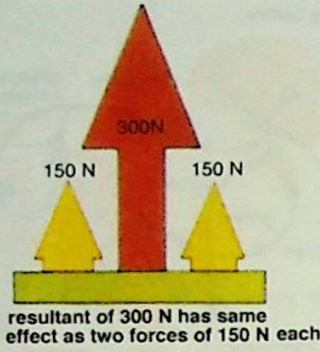
= 10.01

- 10.00

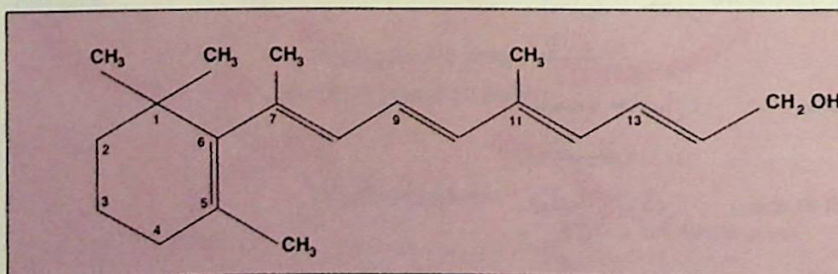
1 minute

R





R

retinol  
vitamin A

**resultant** (Phys.) **مُحصَّلة** : القوة  
المُفردة التي لها التأثير نفسه  
على جسمٍ كتأثير قوتين أو أكثر  
عليه .

(Math.) **مُحصَّلة** : مجموع  
متجهين أو أكثر .

**retain** (Chem.) **يحتفظ بـ** : يحتجز أو  
يستبقى ضيمته .

**retardation** n. (Phys., Math.) **تقاصر** :  
نقص السرعة في وحدة الزمن  
(أي تسارع سلبي) .

(Sc.) **تباطؤ** ، **تخلف**  
يتقاصر (في)

retard v. **تباطؤ** ، **تخلف**  
سرعته . يتباطأ ؛ يبطئ ، يعوق

**retarder** (Chem.) **مُعوق** ، **مُبطئ** ،  
**حافز سلبي**

**retention** (Chem.) **احتباس** ،  
**احتجاز** ؛ **احتفاظ** ، **استبقاء**

**retention period** (Comp) **مدة**  
**الاستبقاء** : الفترة التي لا يُسمح  
خلالها بمحو محتويات الملف .

**reticulate** (Biol.) **شبكة** ، **مُشَبَّك**

**reticulo-endothelial system** (Biol.)

**الجُملة الشبكية البطانية** : جُملة

الخلايا البلعمية (في الكبد  
بخاصة) المماسّة للدم وسوائل  
الجسم والتي تتغمر الجسيمات  
الغريبة وتقي الجسم من أخطارها .

**retina** n. (Zool.) **الشبكية** : طبقة

العين الداخلية التي تقع عليها  
الصورة والتي تحوي الشبائيت  
(الأعواد) والمخاريط المستقبلة  
الحساسة للضوء .

**retinol** (Food Sc.) **فيتامين**  
أ ، وهو ذواب في الدهون ، يوجد

في زيوت كبد السمك وكبد  
الحيوانات والحبوب والبيض  
والزبد والمرغرين . عوز  
الرتينول يؤدي إلى العشا  
(العمى الليلي) وبطء النمو في  
الأولاد وأمراض الجلد وجفاف  
الملتزمة .

**retort** (Chem.) **مُعوّجة** : وعاء طويل  
العنق يُستخدم للتقطير .

(Food Sc.) **إنبيق** ، **مُعوّجة** : جهاز  
يستخدم لتسخين الأطعمة  
للتعقيم أو البسترة أو لمعالجة  
حرارية أخرى .

retort v. **يُعقم** (أو يُستتر) في  
إنبيق أو مُعوّجة

retortable adj. **يُمكن تعقيمه**  
(أو يستتره) في إنبيق أو  
مُعوّجة .

**retractor** adj. (Zool.) **مُباعد** ،

**شامرة** : وصف للوتر أو العضلة  
التي تسحب العضو إلى الخلف  
بانقباضها .

retract v. **يُبعد** ، **يُسَمِّر**

**retractor muscle** (Zool.) **عضلة**

**شامرة (مُرجعة)** : تسحب  
العضو إلى الخلف بانقباضها .

**retro-fire** n. (Space) **إشعال**

**الكوابح** : إشعال صواريخ الكبح  
لإعادة المركبة الفضائية إلى  
الأرض .

**retrogradation** (Food Sc.) **انتكاس** ،

**تنكس** : العملية التي يتبلور بها  
الأميلوز ببطء في لبّ الخبز  
والمُعجنات مما يؤدي إلى يباسها .

**retrograde metamorphism** (Geol.)

**تحوّل رجعي** : يُحوّل الصخر من  
درجة تحوّل عليا إلى درجة  
أخفض - مثلاً حين يُحمى  
لاحقاً ، لمدة طويلة ، على درجة  
حرارة أخفض من تلك التي حدث  
فيها تحوُّله السابق .



**retrograde motion** (Astron.) **حركة**

عَكْسِيَّةٌ : حركة الجِرم في مداره أو حول مَحْوَرِهِ من الشَّرْق إلى الغرب - كما تُرى من الأرض .

**retro-rocket** (Space) **صاروخ**

عَكْسِيٌّ ، صاروخ كَابِح : لتخفيف سُرْعَةِ العَرَبَةِ العائِدَةِ إلى جَوِّ الأرض .

**return** (Chem.) **يَعُودُ ، يَرْجِعُ (إلى)**

وضعه (السابق) : مثلاً فِدْئَانُ الذرة الإلكترونية يجعلها أيوناً موجِباً - فإذا عاد الإلكترونُ تَسْتَعِيدُ الذرةُ وَضْعَهَا السابق .

**return address** (Comp.) **عُنْوان**

العَوْدَةُ : عنوان الإرجاع لنقطة في البرنامج الرئيسي بعد الانتهاء من عملية مُعَيَّنَةٍ .

**Reuleaux polygon** (Math.) **مُضَلَعٌ**

«روليو» : المَقْوَسُ الأضلاع

**re-usable code** (Comp.) **شَفْرَةٌ**

يمكن إعادة استعمالها : برنامج مُشْتَرَك (أنظر : shared program)

**reverberatory furnace** (Chem.)

فُرْنٌ عَاكِسٌ : فُرْنٌ خَفِيفُ سَقْفِ المَجْمَرَةِ بحيث تُوجَّه الحرارةُ نحو المُتفاعِلَاتِ عليها . يُسْتخدَم لتَثْقِيَةِ الخامات بالصَّهَر .

**reverse** V. (Sci., Math.) **يعكس ، يَقلِّب**

عكسيٌّ ، مَعكُوسٌ ، مَقْلُوبٌ

n. (١) عَكْسٌ ، نَقِيضٌ

(٢) قَفَا قطعة النقود

(يُسَمَّى أيضاً tail)

**reverse biased** (Phys.) **عكسيٌّ**

الإنحياز : حيثُ المَوْصِلُ الموجِبُ السَّالِبُ (pn) مَوْصُولٌ في الدَّارَةِ بالاتِّجَاهِ الذي لا يَوْصَلُ التَّيَّارَ الكَهْرِبَائِيَّ .

**reversed polarity** (Geol.) **قُطْبِيَّةٌ**

مَعكُوسَةٌ : عندما يتبادل قطبا الأرض المغنطيسيان الشمالي والجنوبي موقعيهما (وقد حدث هذا فعلاً عدَّة مرَّاتٍ في العصور الجيولوجية) نقول إن قُطْبِيَّة الأرض قد انعكست .

**reverse fault** (Geol.) **صَدْعٌ**

عَكْسِيٌّ ، صَدْعٌ مَعكُوسٌ : صدع يتحرَّك فيه جِدار الصدع العلوي صُعْدًا بالنسبة إلى جداره السفلي .

**reverse Polish notation** (Math., Comp.)

التدوين البولوني المعكوس : حيثُ تلي شارة العملية عُضْرَتُهَا فتَدُونُ a+b مثلاً ab+ . ويُستخدَم هذا في التعبيرات المُتَّخَذَةِ كشجرات ثنائية .

**reverse video** (Comp.) **تَرْثِيَّةٌ عَكْسِيَّةٌ**

اللون ، عَرْضٌ عَكْسِيٌّ التَّلَوُّنُ : بالنسبة للمعروض والخلفية . فبدلاً من عَرْضِ رموزٍ خضراء ، مثلاً ، على شاشة سوداء ، يجري عرضها سوداء على شاشة خضراء .

**reversible** adj. (Chem., Biol.)

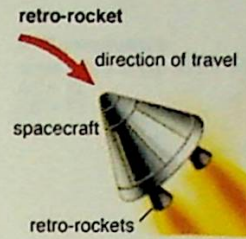
عَكُوسٌ : وَصِفٌ لِعَمَلِيَّةٍ أو تفاعل ، كَتفاعلٍ أنزيميٍّ ، يُمكن أن يجري في الإتجاهين - يعني إنَّهُ لا يُحدِثُ تَغْيِيرًا دائِماً .

**reversible change** (Phys.) **تَغْيِيرٌ**

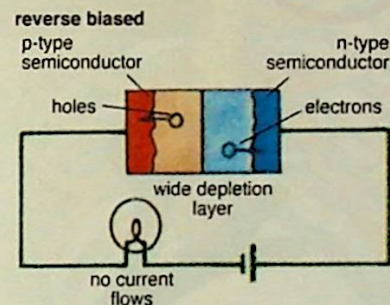
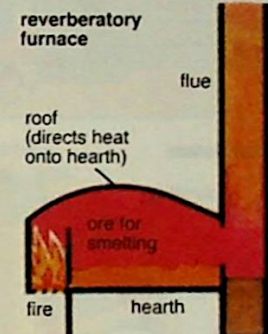
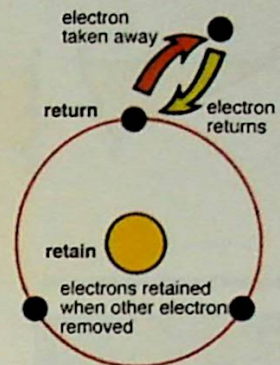
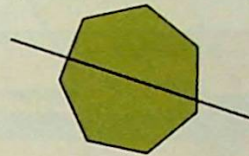
عَكُوسٌ : تَغْيِيرٌ يُمكنُ حُدُوثُهُ في كلا الإتجاهين (فلا تتغيَّرُ به إنتروبيا المنظومة المُعْلَقَةِ) .

**reversible inhibition** (Food Sc.)

تَثْبِيْطٌ عَكُوسٌ : كَبَّتْ أو تَثْبِيْطٌ لِفَاعِلِيَّةِ الأنزيم يُمكنُ عَكْسُهُ . هنالك نوعان من التثبيط العكوس - التثبيط التنافسيّ competitive inhibition والتثبيط



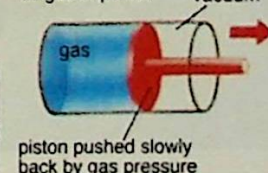
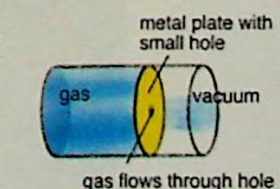
**Reuleaux polygon**  
any chord through the centre of symmetry has a constant length

**reverse Polish notation**

$$(6 + 2) \times 14 \div (7 - 3) = 28$$

can be written

$$6, 2, +, 14, \times, 7, 3, -, \div = 28$$

**reversible change**  
piston does work as gas expands**Irreversible change**

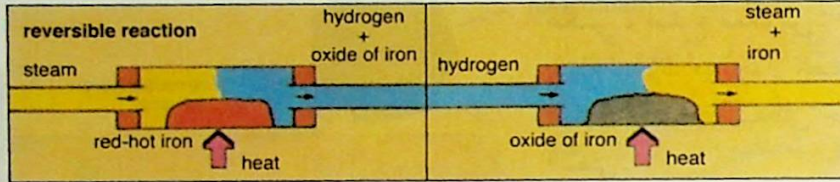


اللاتنافسيّ non-competitive

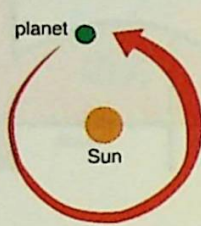
. inhibition

reversible reaction (Chem., Food Sc.)

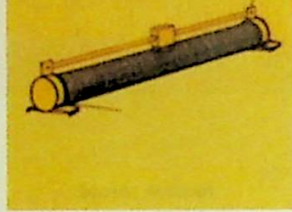
تفاعلٌ عَكُوسٌ : كُلُّ التفاعلات  
المُحَفَّزَة بالإنزيمات عَكُوسَة -  
أي إِنَّهُ يُمكنُ صُنْعُ المُنْتَجَات من  
الركائز ، كما يُمكنُ صُنْعُ الركائز  
من المُنْتَجَات .



revolution



rheostat (variable resistor)



reversion (Food Sc.)

رَجْعَة : عمليةٌ توكسّدُ فيها بعضُ  
الرّيُوت التي تحوي الحامضَ  
الدهني (حامضَ اللينوليك) مثل  
زيت فُول الصويا .

revert (Chem.)

يَرْتَدُّ (إلى)

وضعه الأصلي) : مثلاً إحماء  
الكبريت المُعَيَّن بِطَءٍ يُحوّله إلى  
كبريت أحادي الميل على درجة  
96,5° س ؛ لكن هذا حينما يبرد  
يرتدُّ بِطَءٍ إلى حاله الأصلية .

revolution (Sc.)

دَوْرَة . دَوْرَة

(Math) دَوْرَة كاملة = 360° درجة

(Astron.) (١) دَوْران : دوران

جِرمٍ في مدارٍ حول آخر .

(٢) دَوْرَة : دورانُ الساتل مرّةً

حول الأرض بالنسبة إلى نقطةٍ  
ثابتة على سطحها .

يَدُور (في مدار) revolve v.

يُعِيد اللفّ : من re-wind v. (Comp.)

البكرة المُستقبلة .

إعادة اللفّ n.

يُعِيد الكتابة : re-write v. (Comp.)

بعد التعديل أو المَحَو .

إعادة الكتابة n.

Reynold's number (Geog., Phys.)

رَقْمُ رينولد : مقياسٌ لآثر

اللزوجة في انسياب الماء ؛

يُحسب بالمعادلة التالية :

R (Reynold's number) =

$$\frac{V \text{ (velocity of flow)} \times D \text{ (water depth)}}{v \text{ (viscosity)}}$$

فإذا قَلَّ R عن ٥٠٠ كان تأثيرُ  
اللزوجة عاليًا والانسِيَابُ سطحيًا .  
أما إذا زاد على ٧٥٠ كان التأثيرُ  
قليلاً والانسِيَابُ مضطربًا .

rhachis (Bot.)

رَند ، عُنُق

(أنظر : rachis)

rheomorphism (Geol.)

تحوّل

انصهاريّ ، تحوّل صهريّ :

انصهارُ جُزءٍ من قطعة الصخر .

rheostat (Phys.)

مقاومة متغيّرة ،

رِيُوستات : مُقاوِمٌ مُتغيّرٌ يتسبّى  
بواسطيته تغييرُ المقاومة الكليّة  
للدارة (وبالتالي تعديلُ شِدّةِ التيّار  
حَسَبَما يُراد) .

rhesus factor (Zool.)

العاملُ

الرّبيضيّ : مُستَضِدُّ (مُولَّدُ

المُضادّ) يتواجدُ في دم ٨٥٪ من  
البَشَر - كانَ اكتشافُهُ أوّلًا في  
السُّعدانِ المعروف بالريّص . إنّ  
امتزاجَ دم مُوجِبِ العاملِ الرّبيضيّ  
بِدمٍ سالبِ العاملِ الرّبيضيّ قد  
يَتسبّبُ في إنتاجِ أجسامٍ مُضادّةٍ  
وفي تَلالُزٍ خلايا الدم .

rhizine (Bot.) جذرٌ مَشْرِيّ أَشْنِيّ :

نُتوءٌ خُوطِيّ شَبّه جَذْرِيّ في أسفل  
مَشْرَةِ الأُشنّة .

rhiz(o)- (Bot.)

جَذْرِيّ . جَذْر

rhizoid (Bot.) شِبّه جَذْر ، شِبْجَذْر ،

جَذْرانيّ

rhizome (Bot.)

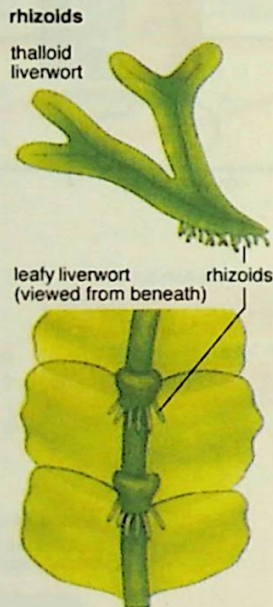
جُذْمُور ، ساقٌ

أرضيّة : ساقٌ نباتيّة تنمو تحت  
الأرض وتُنبِتُ سُروعا (فُروعا)  
تنمو لِتُصبحَ نباتاتٍ كاملةً جديدةً  
كما في السُّوسن وخاتَمُ سُلَيْمان .

Rhizopoda n. (Zool.)

جَذْرِيّات

الأقدام ، الجَواذِر : فِتّةٌ من الأوالي  
الحيوانيّة ذاتُ هَيُولَى واضحةٍ  
الانقسام إلى هَيُولَى باطنية وظاهرة ،  
وتُستخدَمُ الأرجلُ الكاذبةُ





للاغذية والحركة. بعض الجواذر  
ذو هياكل محارية، لكنها كلها  
ذون قشيرات (فوف) وهي تُغيّر  
شكلها أثناء الحركة والاغذية.  
(تسمى أيضًا Sarcodina).

**rhizosphere** (Bot.) **الغلاف**

الجذوري: النطاق الجذوري  
من الغلاف الحيوي.

**rhombohedral system** (Geol.)

نظام مُعيّن: نظام تبلور ثلاثي  
محاور التماثل أشبه بنظام التبلور  
السداسي. وكان سابقًا يُعدّ منه.  
(يُسمى أيضًا trigonal system).

**rhombohedron** *n.* (Math.) **موشور**

(أو منشور) سداسي منتظم،  
مُجسّم مُعيّن الأوجه

**rhombus** *n.* (Math.) **مُعيّن**: مُتوازي  
أضلاع كل أضلاعه مُتساوية.

**rhombic** *adj.* **مُعيّن**

**rhomboidal** *adj.* **مُعيّن**

**RHS abbr.** (Math.) **قوس**: تطابق  
المثلثين القائمين بتساوي  
الوترين وضلعين آخرين في  
كلّيهما.

**rhumb line** (Math.) **خط الاتجاه**

الثابت: خط ثابت الاتجاه  
الزاوي على الخريطة. وهو خط  
مستقيم في الإسقاط  
المركتوري، وحلزون مركزه أحد  
القطبين على سطح الأرض.  
(يُسمى أيضًا loxodrome)

**Rhynchocoela** *n.* (Zool.)

الشريطيات النمرينية (جوفيات  
الخرطوم) (أنظر: Nemertea)

**rhyolite** (Geol.) **ريوليت**: صخر

حامضي بُركاني دقيق الحبيبات أو  
زجاجي مكافئ نوعًا للغرانيت.

**rhythmic sequence** (Geol.) **تعاقب**

رتبي: تعاقب دوري على نطاق  
ضيق.

**ria** (Geol., Geog.) **شرم، ريا، وادي**

**نهر غاطس**

**ria coast** (Geol.) **شاطئ شرمي**:  
شاطئ غاطس تعبأت الأودية  
المكونة فيه بالبحر النهري بماء  
البحر لاحقًا.

**rib** (Zool.) **ضلع**: أحد العظام المُقوّسة  
الضيقّة، المثبتة في العمود  
الفقاري، التي تحمي الصدر.

**ribbon development** (Geog.) **نمو**

شريطي: استخدام الأرض على  
طول دهلز حضري (مدخل  
مدينة مركزية مثلاً).

**riboflavin** (Food Sc.) **رايوفلافين**

فيتامين ب<sub>2</sub>، ذوّاب في الماء،  
يوجد في الكبد وخلاصة الخميرة  
والكلى والحبّ والبيض كما في  
أطعمة كثيرة أخرى. عوّز  
الرايوفلافين يؤدي إلى تقرّح  
القم والعينين.

**ribose** *n.* (Biol.) **رايبوز**: سُكّر

خماسي قلما يوجد حرًا في  
الطبيعة، لكنّه من مكونات رنأ  
المهمّة.

**ribosomal RNA** (Zool.) **رنأ**

الرياسي: صُرب من رنأ يُؤلّف  
جزءًا بُنيويًا من الرياسة (الجُسيم  
الريبي).

**ribosome** (Biol.) **رياسة، جُسيم**

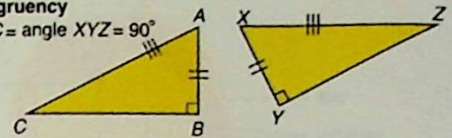
ريبي: الرياسات أجسام صغيرة  
في السيتوبلازم، تتألّف من رنأ  
الرياسي وپروتينات، بمقدورها  
تخليق الپروتينات من الأحماض  
الأمينية.

**ribosomal** *adj.* **رياسي**

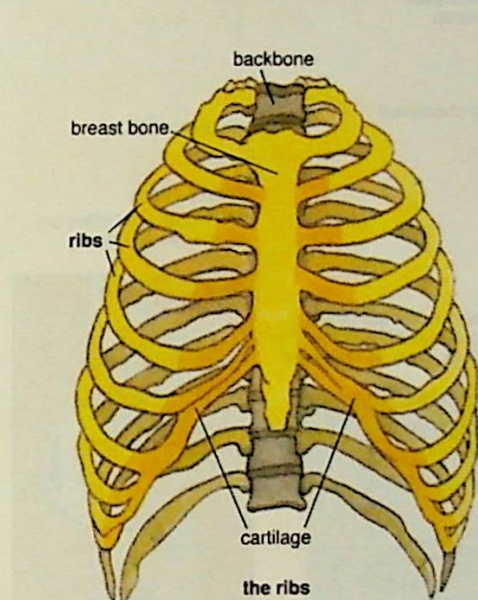
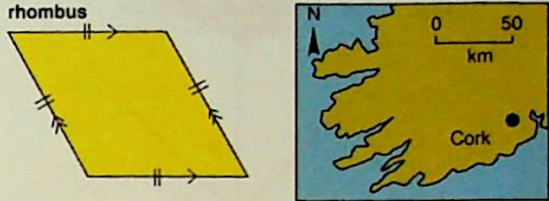
**ribulose diphosphate** (Biol.) **ثاني**

فُسفات الرايبُولوز: مركّب من  
جزئيّ بَنُوز (سُكّر خماسي)  
رايبُولوزي ومجموعتي فسفات.  
وهو المركّب المهمّ في تثبيت  
ثاني أكسيد الكربون خلال عملية  
التخليق الضوئي.

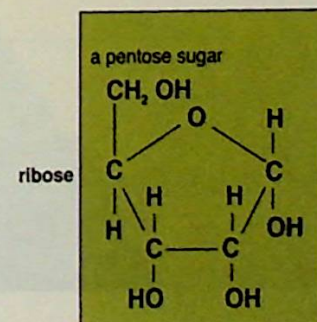
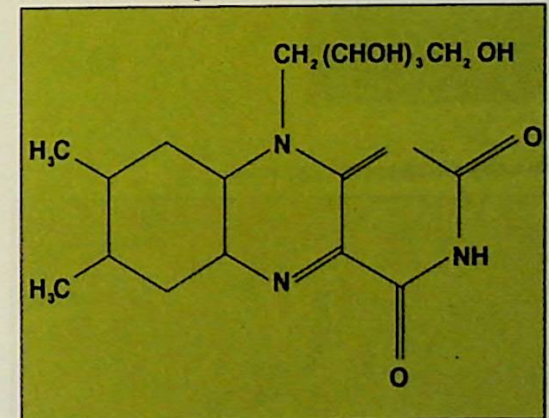
**RHS congruency**  
angle ABC = angle XYZ = 90°  
AC = XZ  
AB = XY



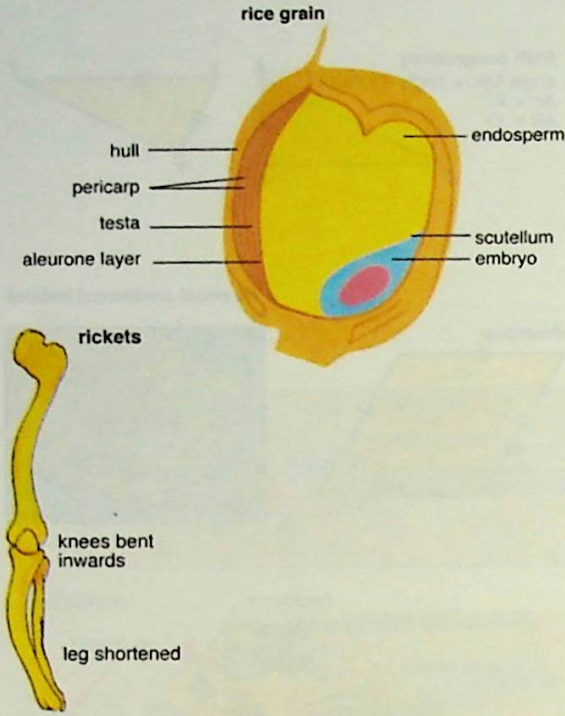
ria coast southwest Ireland



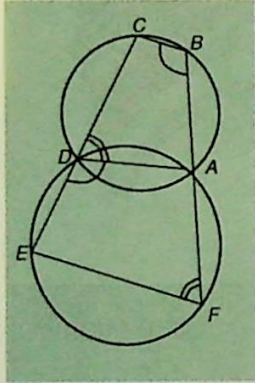
riboflavin-vitamin B<sub>2</sub>



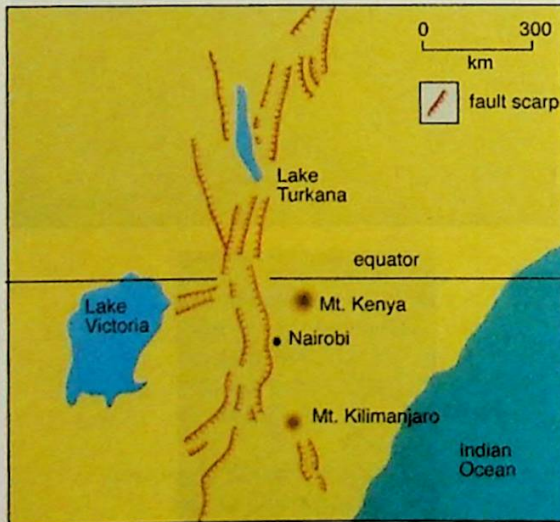




**rider**  
if ABCD and ADEF are cyclic quadrilaterals and BAF, CDE are straight lines, then BC is parallel to FE



**rift valley** the Gregory Rift, East Africa



## ribulose-diphosphate

**carboxylase** (Bot.) كربوكسيلاز

ثاني فُسفات الرايبُولوز :

أنزيمٌ يحفزُ تثبيت ثاني أكسيد الكربون بواسطة ثاني فسفات الرايبُولوز .

**rice** (Bot., Geog.) رُزٌّ، أُرُزٌّ : الحُبُوبُ

أو نباتاتُ الحَبِّ الرَّئيسيَّة في العالمِ الشرقيّ، تُزرَعُ في الأراضي الجافَّة (حوالي ١٠٪ من المحصول العالمي) أو المغمورة بالماء . والرُّزُّ مَصْدَرٌ غذائي لحوالي ثلث سُكَّان العالم .

**Richard of York gave battle in**

**vain** (Phys.) ذِكارَةٌ تَرتِيب ألوانٍ

الطيف : الأحمر فالبرتقالي فالأصفر فالأخضر فالأزرق فالنيلي فالبنفسجي (من الأطول أمواجًا إلى الأقصر) . وتُستذكر عكسيًا باللفظ الإنكليزي vibgyor .

**Richter scale** (Geol.) مِقياسُ

ريختر : مِقياسٌ لُوغاريتمي لشِدَّة الزَّلَازل (٣ لأخفها و٩ لأشدّها) .

**rickets** (Food Sc.) داءٌ : رَخَدٌ : كُساحٌ ،

يُصيبُ الأطفال نتيجةً لِنَقْص فيتامين د في التغذية ؛ إذ لا تأخذُ عظامُهم القَدْر الكافي من الكالسيوم فتلين وتنتشّي - ممَّا يُحدثُ تقوُّسَ الرِّجَليْن في الصِّغار أو تشوُّهَ الحوض الذي يُسبِّبُ للنساء مشاكلَ عند الولادة .

**rickettsia** (Biol.) بكتريا

عَصَوِيَّة تتطفَّل على بعض المَفصليَّات ، وقد تَنقَلُّ إلى البَشَر فتُسبِّبُ أمراضًا كالتيَفوس .

**rider** n. (Math.) مُلَحَقَةٌ ، قَضِيَّة

مُلَحَقَةٌ : أَقلُّ أَهميَّة من اللازمة corollary . وهي تلي المُبرهنة ، وتُخدم كمثالٍ للدارسين عادةً .

**ridge** (Geol.) حَيْدٌ ، حَرْفٌ : مُرتَفَعٌ

تَلِي مُتَطاول

(Geog.) حَيْدٌ ضَغْطِيّ : حَيْدٌ

الضَّغْط المُرْتَفِع

(أنظر : ridge of pressure)

**ridge, mare** (Astron.) حَيْدٌ بحري

قَمريّ : تَلٌّ طَوِيلٌ ضَيِّقٌ في بحرٍ قَمريّ ، طوله بضعة مئاتٍ من الكيلومترات وعرضه عدَّة عشراتٍ من الأمتار .

حَيْدٌ وَسَطٌ mid-oceanic ridge

مُحيطيّ

حَيْدٌ مُحيطيّ oceanic ridge

**ridge of pressure** (Sc) حَيْدٌ

الضَّغْط ، حَيْدٌ ضَغْطِيّ : منطقة طويلة ضيقة من الضَّغْط المُرْتَفِع قادمة من منطقة ضَغْطٍ أعلى .

**riebeckite** (Geol.) ريببكيكيت :

أمفيبول من أحاديّات المِيل يوجد في الصخور النارية .

**Riemann integral** (Math.) تَكامُلٌ

«رِيَمَان» : طَريقةٌ نظَريَّة لِيَبان إمكانية التَكامُل المحدود حيث تقسَّم المساحة تحت المُنحني إلى شرائط ضيقة ويُدرسُ الحدَّان الأعلى والأدنى بينما يُقارب عدد الأشرطة اللانهائية .

**riffle** (Geog.) مَضَحَلٌ رُسابي :

مَضَحَلٌ تَكَرَّاريّ في مَجري النهر يضمُّ ترسُّبات كبيرةً نسبيًّا .

**rift** (Geol.) خَسَفٌ ، أَخْدُودٌ : تَكوُّنٌ

يُهبطُ الأرض بين صدَّعين مُتوازيين ، ويتميَّزُ بواديه العميق المُنبسط القاع .

**rift valley** (Geol.) وادي الخسف ،

وادي خَسيف : وادي تَكوُّنٌ بين صدَّعين مُتوازيين تقريبًا .

**Rigel** (Astron.) رِجْلُ الجَبَّار : نجم

أبيض مُرَقَّ عَملاق هو سابع أسطع نُجوم السماء .

Beta Orionis رِجْلُ الجَبَّار

اليسرى

**right** adj. (Math) قائم



right angle (Math) = زاوية قائمة

٩٠ درجة

right-angled triangle (Math) مُثَلَّث

قائم الزاوية (أنظر : right triangle)

right ascension (Astron) صعود

مُستقيم : إحداثي على الكرة

السَّماوية أشبه بِخَط الطول على

الأرض .

right bisector (Math) مُنَصِّف

قائم : خط عمودي مُقام من

مُنَصِّف خَط مُعَيَّن . المُنَصِّفات

القائمة لمثلث تلتقي في مركز

الدائرة المُحيطة .

(يُسمَّى أيضًا : mediator)

right derivative (Math) مُشتَقَّة

يُمنى : مُشتَق مُعرَّف بالدالة  $\delta x$

مقاربة الصَّفر فقط بقيم

موجبة ، يُستخدم لنقاط حيث

لامشتقات إلَّا بهذه الطريقة .

(أنظر : derivative) .

right distributive (Math) تَوزيعي

يَميني : القانون الوارد في

المعادلة في شرح المدخل

distributive يُقال فيه أحيانًا إنه

يساري التوزيع . أما للتوزيع

اليمني فالقانون هو

$(b \star a) \star c = (b \star c) \star (a \star c)$  .

وفي حالات كثيرة يمكن إهمال

هذا الفرق .

right-handed rule (Math) قاعدة

اليمينية : لتحديد المجموعة

اليمينية .

(تُسمَّى أيضًا corkscrew rule)

right-handed set = right-handed

system (Math) مَجموعة يَمينية ،

مَنظومة يمينية : إذا كان  $x$  و  $y$

مُتجهين مُتعامدين في ثلاثة أبعاد

فإن  $x$  ،  $y$  ، والمُتجه  $x \times y$  تُؤلف

مجموعة يمينية . فإذا أُدير لولب

يميني اللولبة من  $s$  إلى  $y$  فإنه

يتحرَّك في الاتجاه  $y \times x$  .

right-hand grip rule (Phys) قاعدة

القبْض باليد اليمنى : إذا

قبضت السِّلْك باليد اليمنى

وإبهامك باتجاه التيار (التقليدي)

فإن أصابعك تُشير إلى اتجاه

المجال المغنطيسي حول السِّلْك .

right-hand operator (Math) مؤثِّر

يَميني : يُوضع إلى يمين العنصر

الذي يُؤثِّر فيه (أنظر للمُقارنة :

(left-hand operator)

right limit (Math) نهاية يُمنى

(أنظر : left limit)

right-multiplication (Math) ضَرْب

يَميني : يُوضع الضَّارِب فيه إلى

يمين المضروب

(أنظر للمُقارنة : premultiplication) .

right triangle (Math) مُثَلَّث قائم

(الزاوية) : مُثَلَّث إحدى زواياه

قائمة

rigid (Sc) جاسئ، صلب : جامد

لا يتغيَّر شكله عندما تؤثر فيه قوَّة

ولا يتشوَّه بالإجهاد .

rigid body (Math) جِسْم صلب (أو

جاسئ)

rigor n. (Zool) تَيسُّس : حال ، سَبَّيها

افتقار العضلة إلى ثالث فسفات

الأدينوسين (ATP) ، تبقى فيها

جُسور العبور للخيوط الشَّخينة

مُتصلة بالخيوط الرفيعة بحيث لا

يُمكن حدوث انقباضات تالية .

rigor mortis (Food Sc) تَيسُّس

الجُثة : تجسُّ العَضَل (أو

تَيسُّسه) بعد الموت (بعد الذَّبَح

في الحيوانات) ممَّا يجعل اللحم

عاسبًا غير صالح للأكل .

rigorous adj. (Math) بالغ الدَّقَّة

والشُّمول

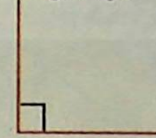
rigour or rigor n. دِقَّة بالغة

rill = rille (Astron) واد قَمَرِيّ،

قَلَج : أخدود طويل مُسطَّح القعر

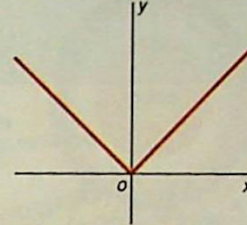
سببه صدوع في قشرة القمر .

right angle

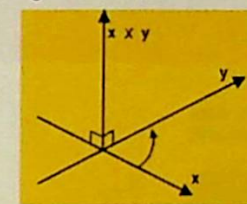


right derivative

similarly left derivative. The function  $y = |x|$  has no derivative at the origin, but its right derivative is 1 and its left derivative is -1

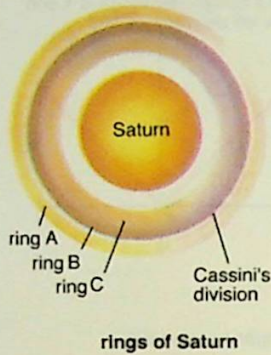
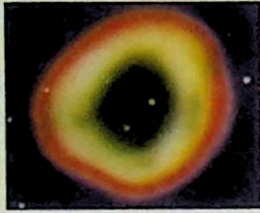


right-handed set





Ring nebula  
a planetary nebula in Lyra



جدول، ساقية: مجرى (Geol.)

مائي صغير أو مؤقت.

normal rille واد قمري مستقيم

sinuous rille واد قمري متمعج

rill marks (Geol.) تفرعات جدولية

شاطئية: أنماط تفرعات من

القنوات الصغيرة كونها الماء

الجاري عبر الشاطئ.

rim (Sc.) حافة، حثار، كفاف

rima (Astron.) فلج، أخدود قمري

(rill(e): أنظر)

ring (Math.) (١) حلقة، حلقة

المرساة (أنظر: torus)

(٢) حلقة: مجموعة العناصر التي

يمكن ربطها بعملتين ثنائيتين

(تدعيان الجمع والضرب عادة).

ring chain (Chem.) سلسلة حلقيّة

قد تكون فيها ذرات الكربون

دائرية أو بنزينة الحلقة دون

روابط مفردة أو مزدوجة.

ring-complex (Geol.) مجموعة

صخرية تداخلية حلقيّة:

مجموعة اندساسات صخرية

متضامة ذات مُنكشِفٍ حلقيّ.

ring-dyke (Geol.) سدّ حلقيّ، جدّة

قاطعة حلقيّة: ذات مُنكشِفٍ

قوسي أو دائري.

Ring nebula (Astron.) السديم

الحلقي: سديم كوكبي يُشبه

حلقة من الدخان في كوكبة

السلياق (القيثارة).

ring network (Comp.) شبكة

حلقيّة: أسلوب أو نسق لترتيب

العقد في شبكة بحيث تدور

الإرسالات حول حلقة حتى تبلغ

العقدة المرسلّة إليها.

ring silicates (Geol.) سيليكات

حلقيّة (أنظر: cyclosilicates)

rings of Saturn (Astron.) حلقات

زحل: حلقات صفحيّة حول

خط استواء زحل.

ring with unity (Math.) حلقة

واحدية: حلقة تشمل العملية

الثانية (الضرب) فيها عنصرًا

مُحايدًا. أي إن الأعداد الصحيحة

فيها تُكون حلقة تبديليّة بالوحدة،

كما مُتعدّدات الحدود بالمتغيّر

الواحد.

ripe (Bot., Food Sc.) ناضج، يانع:

بلوغ الثمر مرحلة الإيناع

والاكتمال، فتعدو جاهزة صالحّة

للأكل.

ripen v. يُنضج، يُنضج

ripple marks (Geol.) نيم: علامات

النيم (التموّجية) على سطح

رسوبي حديث بتأثير الريح أو

الماء.

rise V. (Astron.) يُشرق: يتحرك

صعودًا فوق الأفق.

rise and fall of current in an

inductor (Phys.) ارتفاع التيار

ومبوطه في ملفّ المحاثّة:

بفعل القوة الدافعة الكهربائية

المُضادّة، ولا يُمكن تغيّر التيار

المُتناوب في ملفّ المحاثّة

بسرعةٍ لانهائية.

rise, continental (Geol.) مَطلع

القارة (أنظر: continental rise)

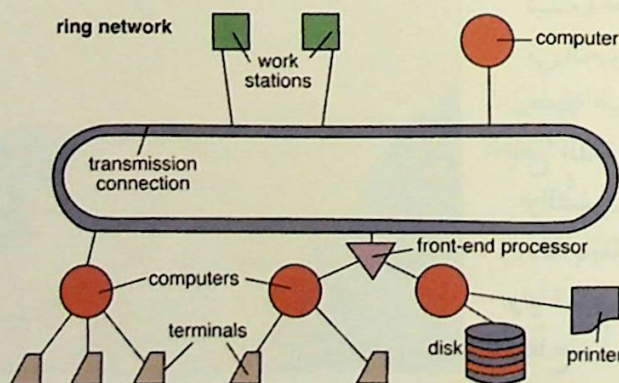
risk assessment (Geog.) تقدير

الأخطار: وسيلة لتقدير الأخطار

التي قد تتعرّض لها منطقة بفعل

الكوارث الطبيعية.

R





## Ritchey-Chrétien reflector

(Astron.)

عاكس ريتشي

وكريتيان : عاكس كاسيجريني

مرآته الرئيسة والثانوية سطحان

زائديان (ممًا يوسع مجاله

البصري دون طفافة).

river capture (Geog.) : أسر نهري

استحوذ نهري على صبيب نهري

آخر.

river network (Geog.) شبكة

نهريّة : شبكة الروافد في

حوض النهر.

river network analysis (Geog.)

تحليل الشبكة النهريّة : دراسة

العلاقة بين رتب المجاري

وبعض خصائصها كالطول وعدد

الروافد.

river terrace (Geog., Geol.) مصطبة

نهريّة، مدرج نهري : جزء من

سهل فيضي ارتفع عن مستوى

النهر الحالي.

RMR (Food Sc.)

معدل الأيض

الاستراحي

(أنظر : resting metabolic rate)

r.m.s. (Phys., Math.)

جذر متوسط

المربعات

(أنظر : root mean square)

RNA = ribonucleic acid (Biol., Food

Sc.)

«رنأ»، الحامض النووي

الريبي : حامض أحادي السلسلة

من النوويدات الكبرى الجزينات

التي تستخدم المعلومات

المختزنة في دنا لتخليق

البروتينات. يختلف عن دنا في

أنه مفرد جديلة الحامض النووي،

ويوجد الرايوز في النوويدات،

وبأن القاعدة فيه هي اليوراسيل

بدلاً من الثايمين. رنأ المرسالي

والنقال والريباسي ذات علاقة

بتخليق البروتينات.

roast (Food Sc.) : يشوي

يشوي أو يحمص بالحرارة الجافة.

(Chem.)

يحمص، يحمي

robust adj. (Math.) مكن : قليل

الشروط للاستخدام الصحيح كما

هي الحال في الاختبارات الحرة

التوزيع - لا يفترض فيها توزيع

مسبق.

(Sc.) قوي، شديد، متين

Roche lobe (Astron.) وقب روش :

نطاق فضائي بشكل 8 حول

نجمين في نظام ثنائي.

roches moutonnées (Geol.)

صخور حدبية، صخور غنمية :

صخور صقلها الحث الجليدي

في جانب بينما ظل جانبها الآخر

خشناً على حاله.

Roche's limit (Astron.) حد روش :

أدنى اقتراب لتابع من كوكب دون

تخطمه بجاذبيته.

rock (Geol.) صخر : مادة أرضية

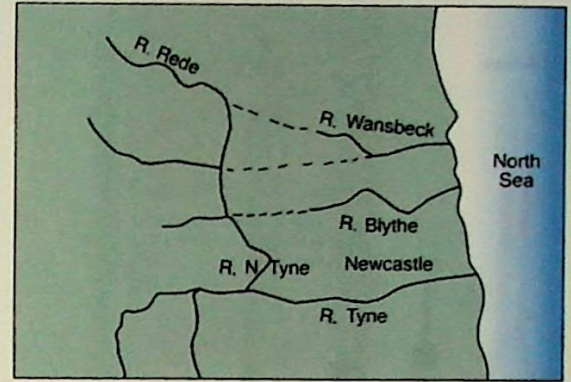
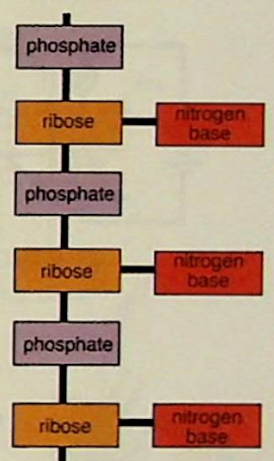
تتألف غالباً من تجمع معدني.

rock cycle (Geol.) دورة الصخور :

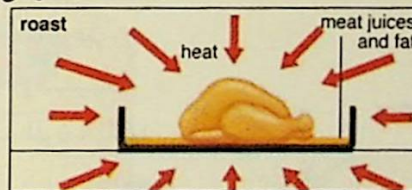
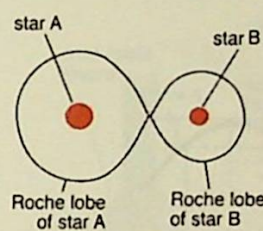
توالي تغير نوع الصخور

بالتفتت بالعوامل الطبيعية

river capture the broken lines show how streams were joined before capture by the North Tyne (Northumberland, England)

river terrace  
river terraces cut in driftRNA structure of portion of  
RNA molecule

Roche lobe



roche moutonnée

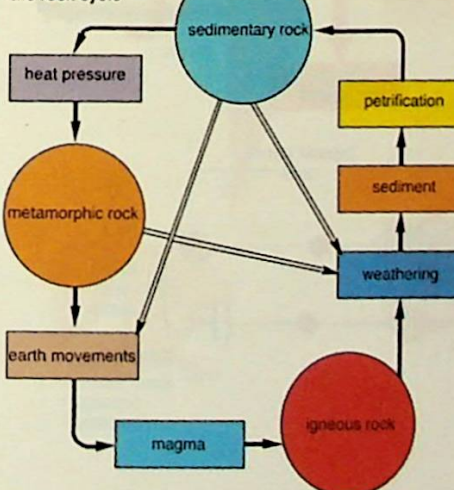
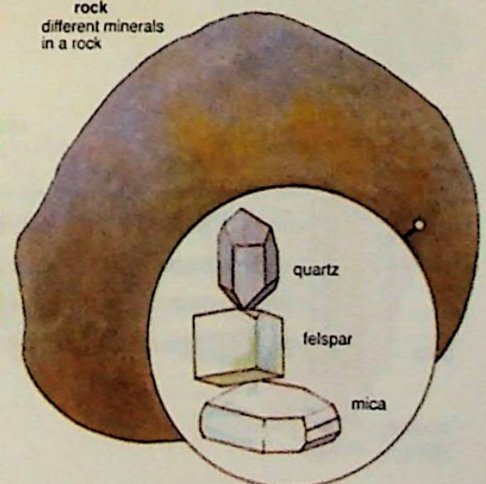
plucking

direction of ice flow

abrasion

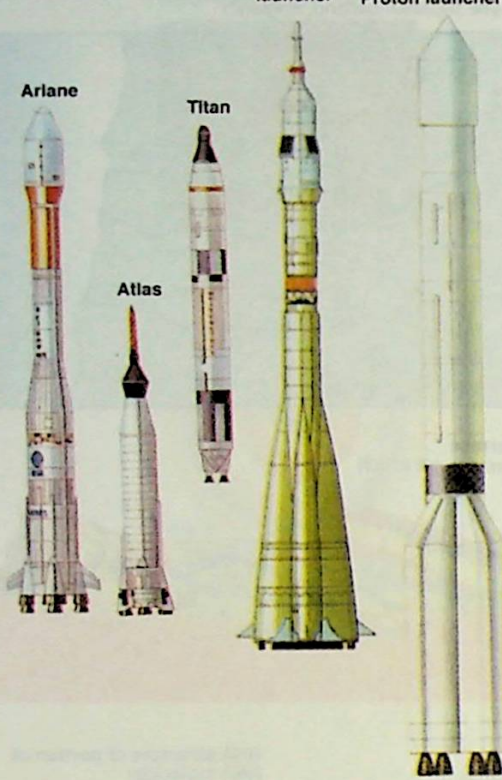


the rock cycle

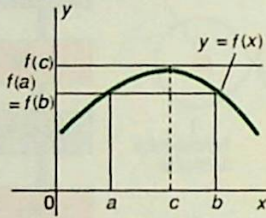
rock  
different minerals  
in a rock



## rockets

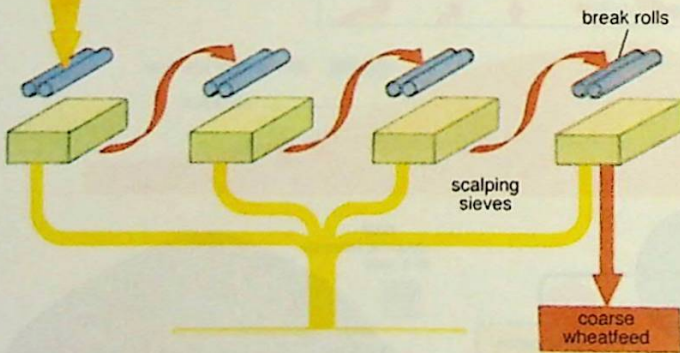


## Rolle's theorem

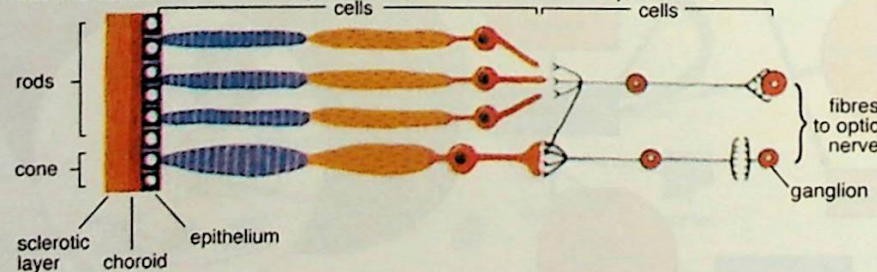


wheat

## roller-milling



## rods and cones



والتصهر بالحرارة والضغط ثم  
عودة التصخر إلى نوع آخر.

**صاروخ:** مقذوف (Sc) rocket  
يدفعه محرك دسّر ردّ فعلي.

**مسقط صخري:** (Geol.) rock fall

السقوط الحر لقطع الصخر من  
جرف شديد الانحدار بفعل تجمّد  
الماء وعودة انصهاره في شقوقه  
تكرارًا.

**نهر صخري:** (Geol.) rock glacier

انهيال قطع الصخر ببطء من  
منحدر على شكل مثلجة.

**ميكانيكا:** (Geol.) rock mechanics

الصخور: دراسة الخواص  
الطبيعية للصخور والتربة - خاصة  
تلك التي تؤثر في قوة تحملها.

**ملح الصخور:** (Chem.) rock salt  
كلوريد الصوديوم الطبيعي

**وحدة صخرية استراتيغرافية:** (Geol.) rock-stratigraphical unit

(أنظر: lithostratigraphical unit)  
عود (شبكة)، (Zool.) rod

نبت: خلية مستقبلة، حساسة  
للضوء تتواجد في الشبكة، تُمرّر  
المعلومات إلى الدماغ عبر  
العصب البصري. والتباين  
عاجزة عن كشف اللون، لكنها

تستجيب للثور الخافت - وهي  
لذا مهمة في الإبصار الليلي.  
قُصيب، عود (ضئيل) (Sc.)  
الثخانة والوزن

**القوارض:** (Zool.) Rodentia

القواصم: رتبة من اللبونات  
معظمها صغير الحجم (كالأرانب  
والفئران والسناجب والقنادس)  
بريّة العيش أو شجرية أو  
جاحرة، وهي عاشبة أو قارئة  
ذات قواطع طويلة إزميلية الشكل  
تقرض بها الغذاء.

**صيغة:** (Math.) Rodrigue's formula

«رودريغ»: المعادلة العامة  
لحدوديات لجاندر:

$$P_n(x) = \left\{ \frac{1}{(2^n n!)} \right\} \left\{ \frac{d^n (x^2 - 1)^n}{dx^n} \right\}$$

**عطوف، تقلب:** (Astron.) roll دوران

الصاروخ أو المركبة الفضائية  
حول محورها الأطول.

**شروط:** (Math.) Rolle conditions

«رول»: إذا كانت دالة  $f(x)$   
متصلة لـ  $a \leq x \leq b$  ويمكن  
اشتقاقها لـ  $a < x < b$  فإنها تفي  
بشروط رول في  $a \leq x \leq b$ .

**مدحاة، دحراج:** (Comp.) roller

معدني أسطوانتي: تُمرّر  
البطاقات فوقه في قارئة بطاقات.

**تجفيف:** (Food Sc.) roller drying

دحارجي: تجفيف الأطعمة  
كمعاجين أو جسيمات على  
دحارج مضمّاة.

**طحن:** (Food Sc.) roller milling

رحوي: طريقة طحن الدقيق  
الأوسع انتشارًا، حيث يُسحّن  
الحبّ بين رحوتين دحارجيتين.

**مبرهنة:** (Math.) Rolle's theorem

«رول»: إذا كانت دالة  $f(x)$  تفي  
بشروط رول في  $a \leq x \leq b$  وإذا  
 $f(a) = f(b)$ ، فإن هنالك عددًا  $c$   
حيث  $a < c < b$  و  $f'(c) = 0$ .

**يدخل إلى، يُنقل:** (Comp.) roll-in



إلى : يُنْقَل إلى الذّاكِرَة من  
مَخَزِن سَائِد .

rolling friction (Phys.) احْتِكَاكُ

الدَّرُوج : الاحتكاك بين جسمين  
يدْرُج واحدُهما على الآخر دون  
انزلاق .

rolling mill (Geog.) مَعْمَلُ دَلْفَنَة :  
يَصْنَعُ صفائح الفولاذ .

roll-out (Comp.) يُخْرَجُ، يُنْقَل من :  
يُنْقَل من الذّاكِرَة إلى مَخَزِن سَائِد .

roll reversal (Space) انْقِلَابُ  
عُطُوفِي : دوران المَكْوَك

الفضائي يَمْنَهُ وَيَسْرُهُ بِشَكْلِ S  
لتبسيط سيره في رحلة العودة عبر  
جَوِّ الأرض .

ROM (Comp.) ذَاكِرَة قِرَاءَة فَقْط  
(أنظر : Read Only Memory)

Roman number system (Math.)

نِظَامُ التَّرْقِيمِ الرُّومَانِي : نظام  
الأرقام الذي يستخدم حروفاً  
مُكَرَّرَةً وَأَسَاساً مَزِيْجاً من الخمسة  
والعشرة .

Römer's method for measuring  
the speed of light (Phys.) طَرِيقَةُ

«رُومِر» لِقِيَاسِ سُرْعَةِ الضَّوءِ :  
طَرِيقَةُ لِقِيَاسِ سُرْعَةِ الضَّوءِ بِرَّصْدِ  
التَّغْيِيرَاتِ الظَّاهِرِيَّةِ فِي مَدَارَاتِ  
أَقْمَارِ المُشْتَرِي عَلَى مَدَارِ السَّنَةِ  
(باعتبار أن التخلُّفَ هو الزمن  
الذي يَقْطَعُ فِيهِ الضَّوءُ قُطْرَ مَدَارِ  
الأرض حَوْلَ الشَّمْسِ) .

röntgen = roentgen (Phys.)

رُونْتَجِن : وَحْدَةُ قِيَاسِ كَمِّيَّةِ  
التَّأْيِنِ المُسَبَّبَةِ عَنْ إِشْعَاعِ مُؤَيَّنِ .  
(الرُونْتَجِن هو مُسْتَوَى الإِشْعَاعِ  
الذي يُظَلِّقُ ٢,٥٨ × ١٠<sup>-١٠</sup>  
كُولُومٍ مِنَ الشَّحْنَاتِ فِي كُلِّ  
كِيلُوْغَرَامٍ مِنَ الهَوَاءِ) .

root (Food Sc.) جَذْرُ : جُزْءُ النَبَاتِ  
النَّامِي فِي التُّرْبَةِ ، يَدْعُمُ النَبَاتَ  
وَيَحْمِلُ المَاءَ والمُغَذِّياتِ إِلَى

الأغصان والأوراق الخضر  
(لِعَمَلِيَّةِ التَّخْلِيْقِ الضَّوْئِيِّ) .  
جُذُورُ بَعْضِ النَبَاتَاتِ تَخْتَزِنُ  
الغِذَاءَ ، كَالجَزَرِ . والجُذُورُ لَا  
تَحْمِلُ أَوْرَاقاً ، وَلَا تَحْوِي  
البَخْضُورَ (الكلوروفيل) .

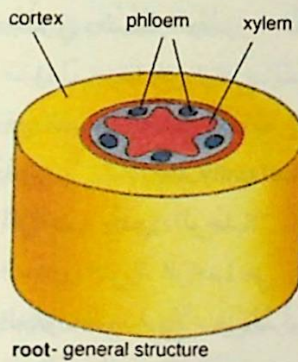
جَذْرُ (١) جَذْرُ عَدَدٍ مَا هُوَ (Math.)  
عَدَدٌ آخَرُ إِذَا رُفِعَ إِلَى الْأَسِّ أَوْ  
الْقُوَّةِ الْمُتَنَاسِبَةِ أَعْطَى ذَلِكَ الْعَدَدُ .  
مثلاً الجذر الرابع للعدد ٦٢٥ هُوَ  
٥ أَيْ  $5^4 = 625$  .

(٢) جَذْرُ الْمُعَادَلَةِ هِيَ الْقِيَمُ  
الَّتِي إِذَا اتَّخَذَتْهَا الْمُتَغْيِرَاتُ فِيهَا  
تَتَحَقَّقُ تِلْكَ الْمُعَادَلَةُ . مثلاً ٣  
و-١ هُمَا جَذْرَا الْمُعَادَلَةِ  
س<sup>٢</sup>-٢س-٣ = ٠ (صفر) .  
جَذْرُ : أَوَّلُ أَوْ أَعْلَى  
(Comp.) مَدَاخِلِ شَجَرَةِ الْبَيَانَاتِ .

root cap (Bot.) كَمَّةُ الْجَذْرِ ،

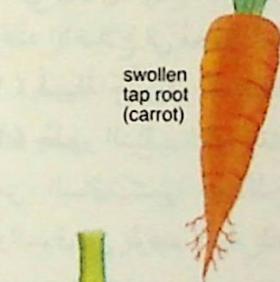
فَلَنْسَوَةُ الْجَذْرِ

root hair (Bot.) شَعِيرَةُ جَذْرِيَّة ،  
جَذْرُ شَعْرِي : نَامِيَّةٌ شَبِيهَةٌ شَعْرِيَّةٌ



root- general structure

roots storing food



swollen  
tap root  
(carrot)

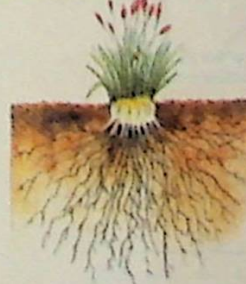


swollen  
fibrous roots  
(tapioca)  
(cassava)

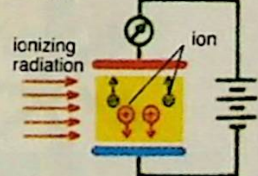
tap root



fibrous roots

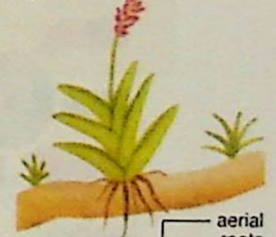


röntgen

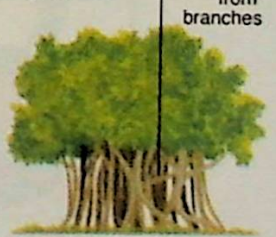


aerial roots

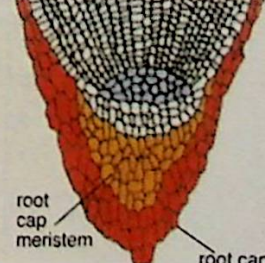
e.g. orchid



e.g. fig



root cap L.S.



root cap  
meristem

root cap

Roman number system

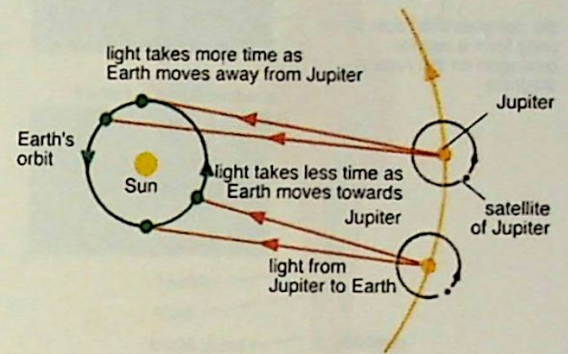
I	1	XVI	16
II	2	XIX	19
III	3	XXXIV	34
IV	4	L	50
V	5	LXVII	67
VII	7	LXXIX	79
IX	9	XCIII	93
X	10	C	100
XIII	13	D	500
XIV	14	M	1000

a single symbol of less value  
placed before one of greater  
value shows that it must be  
subtracted

$$IV = 5 - 1 = 4$$

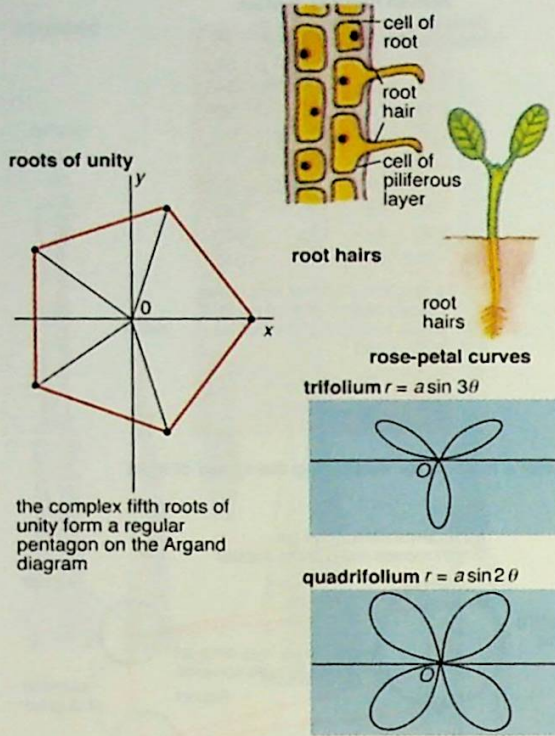
$$VI = 5 + 1 = 6$$

Römer's method for measuring the speed of light



R

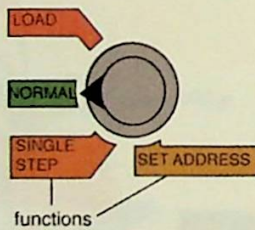




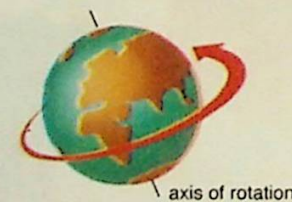
rosette



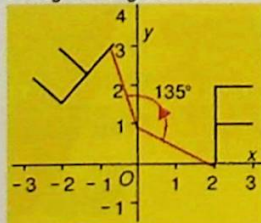
rotary switch



rotate; rotation



rotation rotation of a configuration with center (0.1) through an angle of 135°



في أذمة الجذر تقوم بعملية الإمتصاص .

root mean square (Math., Phys.)

جَذْرُ مُتَوَسِّطِ المُرَبَّعات : الجَذْرُ التربيعي لمتوسط مُرَبَّعات القيم اللحظية لِكَمِيَّة مُتَرَدِّدَةٍ دَوْرِيًّا خِلالَ دَوْرَةٍ كَامِلَةٍ . (فَالْقُلُوبِيَّةُ أَوْ التَّيَّارُ المُتَنَاقِبانِ يُعْطِيَانِ ٠,٧٠٧ من قيمتهما القُصوى من القُدرة في مُقاومةٍ بِالنسبة لِغُلْظِيَّةٍ أَوْ تَيَّار مُسْتَمِرِّينَ) .

root mean square deviation

(Math.)

جَذْرُ مُتَوَسِّطِ مُرَبَّعِ الانحراف

root mean square value (Math.)

قيمةُ جَذْرُ مُتَوَسِّطِ المُرَبَّعات

root node (Comp.) : عُقْدَةُ الجَذَرِ :

جَذَرُ (أُنظَرُ : root (Comp.) .

root of an equation (Math.) جَذْرُ

المُعَادَلَةِ : حَلٌّ يُحَقِّقُ المُعَادَلَةَ (أُنظَرُ أَيْضًا : root) .

root pressure (Bot.) ضَغْطُ

جَذَرِيٍّ ، ضَغْطُ الجُذُورِ : ضَغْطُ مَسْؤُولٌ جِزْئِيًّا عَنِ ارْتِفَاعِ السَّيْعِ فِي النَسِيجِ الخَشْبِيِّ لِلنَّبَاتِ .

roots of unity (Math.) جُذُور

الوَاحِدِ ، جُذُورُ الوَحْدَةِ :

الجذور النونية للوحدة هي الحلول النونية بالأعداد المركبة في المعادلة  $Z^n = 1$  المتواجدة على رؤوس مُضَلَّعٍ مُنْتَظَمٍ نُونِيٍّ عِدَدُ الأضلاع فِي مُخَطَّطِ أَرْغَانْدٍ .

rootstock (Bot.) (١) فَسِيلَةُ جَذَرِيَّةٍ

(٢) جُذُورُ النَبْتَةِ : الجُزْءُ القَاعَدِي مِنْ السَّاقِ تَنْمُو مِنْهُ الجُذُورُ وَالسَّوْقُ فِي مَوْسَمِ النَّماءِ التَّالِيِ .

rose curves = rose-petal curves

(Math.)

مُنْحَنِيَّاتُ بَتَلَات (تَوِيجِيَّاتُ) الورد : مُنْحَنِيَّاتٌ عُروِيَّةٌ مُعَادَلَاتُهَا القُطْبِيَّةُ  $r = a \sin n\theta$  لَهَا مِنْ العُرى  $n$  إِذَا كَانَتْ  $n$  عَدَدًا وَتَرْتِيًّا (مِثْلًا

ثَلَاثِيِ الوردِيَّاتِ) أَوْ مُضَاعَفٍ ذَلِكَ (2n) إِذَا كَانَتْ  $n$  عَدَدًا زَوْجِيًّا (مِثْلًا رُبَاعِيِ الوردِيَّاتِ) .

rosette (Bot.) : وَرْدِيَّةٌ ، بَنِيَّةٌ وَرْدِيَّةٌ : فِي تَوَزُّعِ الأَوْرَاقِ بِخَاصَّةٍ .

Rossby waves (Geog.) أَمْوَاجُ

رُوسْبِي : أَمْوَاجٌ طَوِيلَةٌ فِي

العَرَبِيَّاتِ (الرياح الغربية) العُلْيَا .

rot (Bot.) (١) تَعَفُّنٌ ، تَفْسُخٌ :

انْحِلَالُ النَسِيجِ التَّبَاتِي بِفَعْلٍ مَكْرُوبَاتٍ أَوْ فُطُورٍ مَجْهَرِيَّةٍ .

(٢) دَوْرَانٌ ، دَوْرَانٌ دَالِيٌّ (Math.)

مُتَجَهِّيَّةٌ (وَاللَّفْظُ هُنَا اخْتِصَارٌ لِكَلِمَةِ rotation)

rotary reflection (Math.) انْعِكَاسٌ

دَوْرَانِيٍّ : تَقَايُسٌ لَامْبَاشَرٍ يَنْتُجُ عَنْ دَوْرَانٍ وَانْعِكَاسٍ .

rotary switch (Comp.) مُبَدِّلَةُ دَوَّارَةٍ ،

مِفْتَاحُ تَحْوِيلَةٍ دَوَّارٍ

rotation (Math., Phys.) (١) دَوْرَانٌ ،

دَوْرَانٌ مِخْوَري

(٢) تَدْوِيمٌ ، تَدْوِيرٌ

(٣) دَوْرَةٌ

(Geog.) تَعَاقُبُ الزَّرْعِ : تَغْيِيرُ

المَحَاصِيلِ لِلْمُحَافَظَةِ عَلَى خِصْبِ التُّرْبَةِ .

(١) يُدَوِّرُ (أَوْ يَدُورُ) rotate v.

حَوْلَ مِخْوَ

(٢) يُعَاقِبُ : يُغَايِرُ (الزَّرْعُ)

بِالتَّعَاقُبِ

دَوْرَانِيٍّ rotational adj., rotatory adj.

التعويق rotational delay (Comp.)

الدَوْرَانِي : الكُمُون ، يَسَاوِي

تَقْرِيبًا نِصْفَ الزَّمَنِ الَّذِي تَتَطَلَّبُهُ كِنَانَةُ الأَقْرَاصِ لَتَدْوِيرِ دَوْرَةٍ كَامِلَةٍ .

(أُنظَرُ : latency) .

rotational fault (Geol.) صَدْعٌ

دَوْرَانِيٍّ : صَدْعٌ تَدْوِيرٌ فِيهِ كِتْلَةٌ

حَوْلَ نَقْطَةٍ فِي مَسْتَوِي الصَّدْعِ ،

فَتَتَغَيَّرُ الإِزَاحَةُ مِنْ مَوْقِعٍ إِلَى

آخَرٍ .



rotational inertia (Math) عَطَالَة

الدَّورَان، عَزْمُ العَطَالَة

(أنظر: moment of inertia)

rotational shift (Comp.) إِزَاحَة

دورانية: إِزَاحَة تُحَرِّكُ فِيهَا

البِتَات المارة عبر نهاية السجل

إلى النهاية الأخرى للسجل. إن

جميع البِتَات تبقى في السجل،

لكنها تُرَاحُ بالقدر نفسه من

المنازل يمينًا أو يسارًا.

(تُسمَّى أيضًا circular shift).

rotational symmetry (Math) تَنَاطُر

دوراني: تناظر الدوران حول

محور.

rotation group (Math) رُمَرَة دَوْرَان

(أنظر: cyclic group)

rotator adj. (Zool) مُدَوَّرَة، مُدَوَّر

وَصِفَ لِعضَلَةٍ أو وَتَرٍ يَبْرُمُ عُضْوًا

إلى الداخل أو الخارج.

rotator muscle (Biol) عضَلَة مُدَوَّرَة

(أنظر المادة السابقة)

Rotifera n. (Zool) الدَّوَّارَات،

الدولابيات: لافقاريات صغيرة

كاذبة الجوف ذات تاج هُذْبِيّ

يُستخدَمُ لِلاغْتِذاء أو الحَرَكَة؛

معظمها حُرٌّ طليقُ العيش لكنَّ

بعضها مُعَايشٌ أو طُفيليّ.

rotor (Sc) عُضْوُ دَوَّار، دَوَّار

العضو الدوار في مولد أو توربين.

rotor cloud (Geog.) سَحَابَة دَوَّارَة

عند مرور الرياح فوق جبل أو

تَلٍّ وتدورُ تموجاتها في أسفله

تُسبِّبُ قوَّةَ رَفْعٍ تُحْدِثُ التكاثُفَ

وتكوِّنُ السُّحُبَ.

roughage (Food Sc) خَشَائِن، طَعَامٌ

خشين: جُزءُ القَوْتِ الذي لا

يَسْتَطِيعُ الحيوانُ هَضْمَهُ.

فالإنسان لا يَسْتَطِيعُ هَضْمَ

السَّليولوز النباتي، لكنَّه يَسْتَخْدِمُهُ

مُعِينًا في حَرَكَاتِ التَّمَعُّجِ.

(تُسمَّى أيضًا crude fibre)

rough ER = rough endoplasmic

reticulum (Zool) شَبَكَة هَيُولِيَّة

باطنة خَشِينَة: شَبَكَة هَيُولِيَّة بَاطِنَة

تَحْمِلُ الكَثِيرَ مِنَ الرِّيبَاسَات.

roulette n. (Math) مُتَدَخَّرَج،

دُحْرُوجِيّ: مُنَحْنِي دُحْرُوجِيّ

تُولِّفُهُ نُقْطَة أو خَطٌّ يَتَحَرَّكُ مَعَ

مُنَحْنِي يَدُور بِدَوْرِهِ عَلَى طَوْلِ

مُنَحْنِي ثَابِت، كَالدَّوَّارِي مَثَلًا.

round (off) v. (Comp., Math) يُدَوِّر،

يُقَرِّبُ (العدد)

(أنظر: rounding)

round adj. (Math) مُسْتَدِير، مُدَوَّر

rounded adj. (Geol) مُدَوَّر، مُدَوَّر

الحَوَاف

rounding adj. (Math) تَدْوِيرِي

تَدْوِير: حَذْفُ أو إِهْمَالُ

الأَرْقَام بَعْدَ مَنَزِلَةِ عَشْرِيَّة مُعَيَّنَة.

rounding error (Comp., Math) خَطَأُ

التَقْرِيب، خَطَأُ التَدْوِير:

لِاستِخْدَامِ القَلِيلِ مِنَ المَنَازِلِ

العَشْرِيَّة.

rounding-off error (Math) خَطَأُ

التَدْوِير (أنظر المادة السابقة)

round up (Comp.) يُدَوِّرُ صُعُودًا:

رَافِعًا قِيَمَةَ الرِّقْمِ الأَخِيرِ إِذَا كَانَ

الرِّقْمُ المَبْتَوَّر أَكْثَرَ مِنْ صِفْرِ (كَأَنَّ

يُدَوِّرُ العَدَدَ ١,٣ إلى ٢).

roundworm n. (Zool) دُودَة مُدَوَّرَة:

دَوْدَة مِنْ شَعْبَةِ الخَيْطِيَّاتِ الَّتِي

تَشْمَلُ قُرَابَة عَشْرَةِ آلَافِ نَوْعٍ.

تَتَوَاجَدُ الدِّيدَانُ المُدَوَّرَة فِي كُلِّ

المَوَاطِنِ تَقْرِيبًا عَلَى اخْتِلَافِهَا.

route (Math) مَسْلَكُ: خَطٌّ يَصِلُ

بَيْنَ عُقْدَتَيْنِ فِي شَبَكَة.

(يُسمَّى أيضًا arc أو link

أو edge).

route independent (Math) مُسْتَقِلٌّ

عَنِ المَسْلَكِ: لَا يَتَوَقَّفُ عَلَى

المَسْلَكِ - كَمَا فِي مَجَالِ

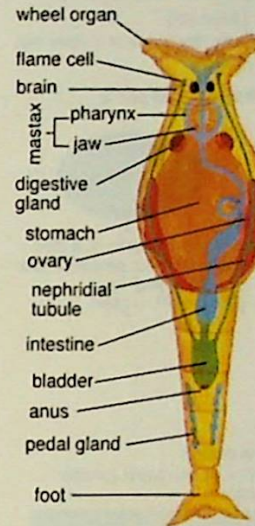
مُحَافَظِي.

rotation group

	e	f	g
e	e	f	g
f	f	g	e
g	g	e	f

the rotation group for an equilateral triangle is a sub-group of the transformation group

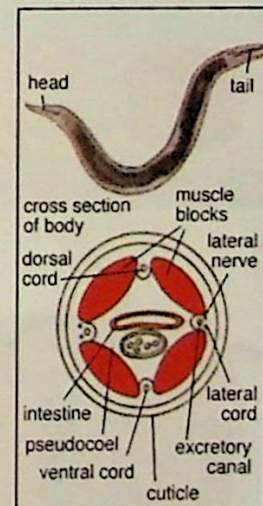
Rotifera



rounding

NUMBER	ROUND TO 3 DEC PLACES
12.34562	12.346
21.45551	21.456
31.12143	31.121

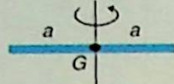
an adult roundworm



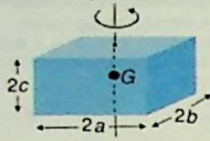
R



## Routh's rule part 1

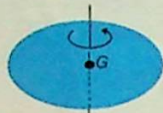


moment of inertia of rod length  $2a$  about perpendicular axis through  $G$  is  $\frac{1}{12}Ma^2$



moment of inertia of block about axis shown is  $\frac{1}{12}M(a^2 + b^2)$   
Note: the value of  $c$  does not matter

## Routh's rule part 2



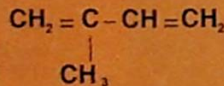
moment of inertia of a disc radius  $a$  about perpendicular axis through  $G$  is  $\frac{1}{2}Ma^2$

## row matrix

a  $1 \times 4$  row matrix (or row vector)

(7 6 -3 -2)

## rubber structure (Chem.)

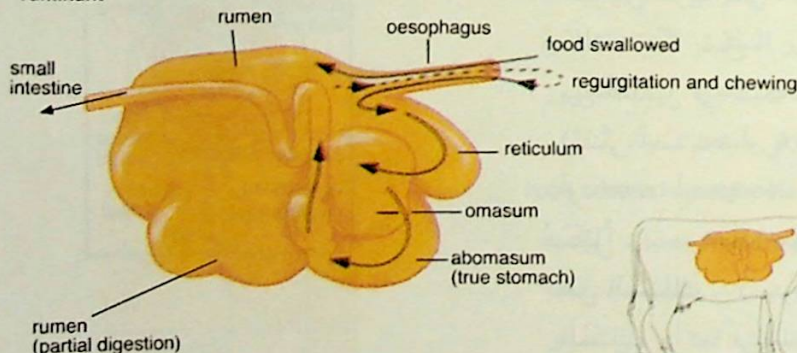


2-methyl buta-1,3-diene monomer of natural rubber



rubber bung

## ruminant



## Routh's rule (Math.)

## قاعدة روث

«رُوث»: لإستدكار عَُزوم العَطالة حول محور تَناظِر مُعَيَّن لجِسم صُلْب مُنَظَّم.

routine (Comp.) روتين

فرعي يُؤدِّي أَعْمَالًا أَكْثَر عَمُومِيَّة، لَذا فَهُوَ مُتَاحٌ لِمَجْمُوعَةٍ مِنَ البرامِج.

row (Comp.) سطر

صَفٌّ: سَطْر عَبر سَطْرٍ مُثَقَّبَةٍ حَيْث تُحَدِّثُ الثُقُوب. وَلِكُلِّ سَطْرٍ قِيَمَةٌ مُخْتَلِفَةٌ.

صَفٌّ: مَجْمُوعَةٌ أَرْقَامٍ أَوْ (Math.) رَمُوزٍ عَبر سَطْرٍ فِي مَصْفُوفَةٍ أَوْ مُحَدَّدَةٍ غَالِبًا.

row by column multiplication

ضَرْبُ الصُّفُوفِ فِي الأَعْمِدَةِ

(أنظر: product of two matrices)

row matrix (Math.) مَصْفُوفَةٌ

سَطْرِيَّةٌ: ذَاتُ سَطْرٍ وَاحِدٍ فَقَطْ.

row operation (Math.) عَمَلِيَّةٌ

الصُّفُوفِ: عَمَلِيَّةٌ عَلَى صَفُوفِ المَصْفُوفَةِ أَوْ المُحَدَّدَةِ إِمَّا لِمَبَادِلَةِ صَفِّينَ مِنَ العَنَاصِرِ أَوْ لَضَرْبِ أَحَدِ الصَّفُوفِ بِثَابِتٍ لَاصْفَرِي أَوْ لِإِضَافَةِ لِعَنَاصِرِ أَيِّ صَفٍّ

مُضَاعَفِ ثَابِتٍ لِلْعَنَاصِرِ المُنَظَّرةِ فِي صَفٍّ آخَرَ. (تُسَمَّى أَيْضًا

(elementary row operation

row vector (Math.) مُتَّجِهٌ سَطْرِي

(أنظر: row matrix)

royal forest (Geog.) حَرَجَةٌ مُلْكِيَّةٌ

أَرْضٌ لَيْسَتْ حَرَجِيَّةٌ بِالضَّرُورَةِ خُصِّصَتْ بِقَوَانِينٍ لِلْحِفَافِ عَلَى الظَّيَاءِ المَلِكِيَّةِ (فِي بَرِيطَانِيَا).

RPG (Comp.) مُولِدُ بَرَامِجِ التَّقَارِيرِ

(أنظر: Report Program

Generator)

R R Lyrae variable (Astron.) مُتَغَيِّرُ «ر ر»

الشَّلِيلِيَّ: مُتَغَيِّرٌ قِيَمَتِيٌّ مُنَظَّمُ النَبْضِ.

RSW (Food Sc.) مَاءُ البَحْرِ المُبَرَّدِ

(أنظر: refrigerated sea water)

rubber (Chem.) مَطَّاطٌ: مَادَّةٌ طَبِيعِيَّةٌ

مَرْنَةٌ مُؤَلَّفَةٌ مِنَ هَيْدُرُوكَرِبُونَاتٍ مُبَلَّمَةٍ.

مَطَّاطٌ: مَادَّةٌ طَوِيلَةٌ مَدَى (Phys.)

التَّشَوُّهُ قَبْلَ بُلُوغِ حَدِّ المُرُونَةِ (وَتَزْدَادُ الجُسُوءَةُ بِازْدِيَادِ التَّشَوُّهِ).

rubidium - strontium dating

(Geol.)

تَارِيخُ الرُوبِيدِيُومِ

-السترنشيوم: يَضْمَحَلُّ نَظِيرُ الرُوبِيدِيُومِ  $^{87}\text{Rb}$  إِلَى نَظِيرِ السْتَرَنْشِيُومِ  $^{87}\text{Sr}$ . فَبِقِيَاسِ الكَمِّيَّاتِ المَوْجُودَةِ مِنْ هَذَيْنِ النَظِيرَيْنِ فِي صَخَرٍ يُمْكِنُ تَقْدِيرُ عَمْرِهِ.

rudaceous rocks = rudites (Geol.)

صَخُورٌ جَلَامِيدِيَّةٌ: مُعَدَّلُ قُطْرٍ الحُبِّيَّاتِ فِيهَا يَزِيدُ عَلَى مِليَمَتَينِ.

rule  $n$ . (Math.) (١) قَاعِدَةٌ، دُسْتُورٌ

(٢) مُسَطَّرَةٌ

ruled surface (Math.) سَطْحٌ مُسَطَّرٌ

rule of three (Math.) القَاعِدَةُ

الثَّلَاثِيَّةُ: لِحَسَابِ المُتَنَاسِبِ الرَّابِعِ بِضَرْبِ الثَّانِي فِي الثَّالِثِ وَقِسْمَةِ النَّاتِجِ عَلَى الْأَوَّلِ.

ruler  $n$ . (Math.) مُسَطَّرَةٌ

ruminant  $n$ . (Zool.) مُجْتَرٌّ، حَيَوَانٌ

مُجْتَرٌّ: حَيَوَانٌ، كَالْبَقَرَةِ، عَاشِبٌ ذُو مَعِدَةٍ مُعَقَّدَةٍ تَحْوِي كِرْشًا.



يَعْبُرُ الطَّعَامُ أَوَّلًا مِنَ الْقَمِّ إِلَى  
الْكِرْشِ دُونَ مَضْغٍ وَفِيهِ يَجْرِي  
بَعْضُ الْهَضْمِ. ثُمَّ يُجْتَرُّ الطَّعَامُ  
فِيْمَضْغٍ فِي الْقَمِّ وَيُتَلَعُّ لِيَعْبُرَ إِلَى  
الْمَعِدَةِ الثَّانِيَةِ (الْقَلَسُوة).

**run  $\pi$**  (Math) تلاخُوق: تَكَثُّرُ النَتِيْجَةِ

الوَاحِدَةِ فِي مَجْمُوعَةِ مَحَاوَلَاتِ.

(1) سِلْسِلَةُ رَمُوزٍ (Comp)

(2) مَجْمُوعَةُ بَرَامِجِ الشُّغْلَةِ

(3) تَنْفِيْذٌ، تَشْغِيلٌ: تَنْفِيْذُ

الْبَرَامِجِ

يُنْفَذُ (بِرَنَامِجٍ) V.

**runaway star** (Astron.) نَجْمٌ

هَارِبٌ: نَجْمٌ فَتِيٌّ حَارٌّ يَنْطَلِقُ

عَبْرَ الْفَضَاءِ بِسُرْعَةٍ تَفُوقُ ١٠٠

كَلِمًا/الثَّانِيَةِ.

**run chart** (Comp) مَحْطَطُ التَّنْفِيْذِ:

يُحَدِّدُ تَرْتِيبَ تَشْغِيلِ الْبَرَامِجِ

وَمُتَطَلَبَاتِهَا.

**Runge-Kutta method** (Math)

طَرِيقَةُ «رَنْج-كُوتَا» (لِإِبْجَادِ حُلُولِ

عَدَدِيَّةٍ لِلْمُعَادَلَاتِ التَّفَاضُلِيَّةِ).

**runner** (Bot) رِئْدٌ، مَدَادٌ، رَكُوبٌ،

سَرْعٌ: غُصْنٌ هَوَائِيٌّ يُنْتِجُ جُذُورًا

وَنَبَاتًا جَدِيدًا فِي قِمَّتِهِ - مِنْ

وَسَائِلِ التَّكَاثُرِ الْخَضِرِيِّ.

**runoff** (Geol., Geog.) مَدَدُ النَّهْرِ،

صَيِّبٌ سَطْحِيٌّ، الصَّرْفُ

السَّطْحِيٌّ: مَا يَنْسَابُ مِنَ التَّنَاقُطِ

فَوْقَ الْمُتَحَدَّرَاتِ وَخِلَالِهَا.

**runoff models** (Geog.) نَمُودَجَا

الصَّرْفِ السَّطْحِيِّ: نَمُودَجُ

هَيُولَتِ يَرْكُزُ عَلَى سُبُلِ الْإِنْسَابِ

الْجَانِبِيِّ تَحْتَ السَّطْحِ مَعَ نَمُودَجِ

الْقَنَوَاتِ. فِي حِينِ يَرْكُزُ نَمُودَجُ

هَوَرْتُونِ عَلَى أَهْمِيَةِ الْإِرْتِشَاحِ،

وَفِي حَالِ انْخِفَاضِهِ يَجْرِي مَعْظَمُ

الصَّرْفِ سَطْحِيًّا.

**runs test** (Math) اخْتِبَارُ التَّلَاحُوقَاتِ:

اِخْتِبَارٌ لِلْعَشَوَانِيَّةِ يَعْتَمِدُ عَلَى عَدَدِ

مَلَاحِظَاتِ الْقِيَمِ الْوَاقِعَةِ فَوْقَ أَوْ

تَحْتَ الْوَسِيْطِ فِي السِّلْسِلَةِ.

(يُسَمَّى أَيْضًا: randomness test)

**run time** (Comp) وَقْتُ التَّشْغِيلِ.

زَمَنُ التَّنْفِيْذِ

**runway** (Space) مَذْرَجٌ:

إِقْلَاعُ الطَّائِرَاتِ وَهَبُوطُهَا.

**rural** (Geog.) رِيْفِيٌّ: مَنَسُوبٌ إِلَى

الْأَرْيَافِ

**rural-urban continuum** (Geog)

الْمُتَّصِلُ الرِّيْفِيِّ الْخَضِرِيِّ:

مَقُولَةٌ إِنَّ كَبِيرَ حَجْمِ الْمُسْتَوْنَةِ

يَنْطَوِي عَلَى تَحَوُّلَاتٍ مِنَ الرِّيْفِ

إِلَى الْخَضِرِ.

**rural-urban fringe** (Geog) حِفَافٌ

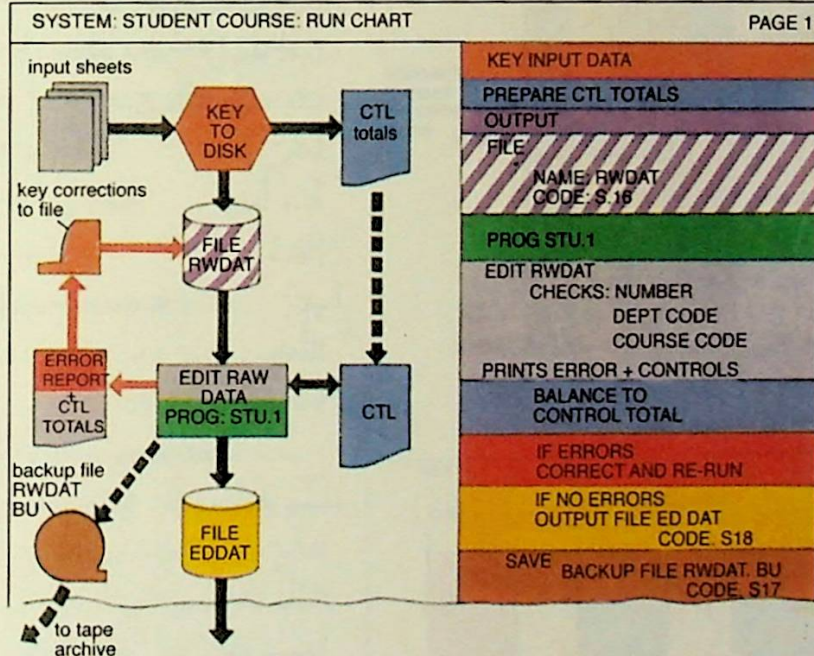
رِيْفِيَّةٌ خَضِرِيَّةٌ: حَوَافُ الْمَدَنِ

الْكَبِيرَةِ حَيْثُ يَخْتَلِطُ اسْتِخْدَامُ

الْأَرْضِ خَضِرِيًّا لِلسُّكْنَى وَرِيْفِيًّا

لِلزَّرَاعَةِ.

part of a run chart



**rural-urban migration** (Geog)

هَجْرَةُ الرِّيْفِ إِلَى الْخَضِرِ: فِي

أَوَائِلِ حَرَكَةِ التَّنْصِيْعِ بِخَاصَّةٍ.

**Russell's paradox** (Math) مُفَارَقَةُ

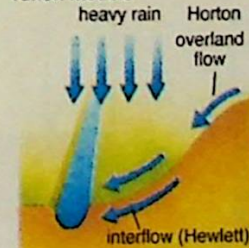
«رَاسِلٍ»: إِذَا كَانَتْ S تُمَثِّلُ

مَجْمُوعَةً كُلِّ الْمَجْمُوعَاتِ الَّتِي لَا

تَحْتَوِي نَفْسَهَا، فَإِنَّ S يَجِبُ أَنْ

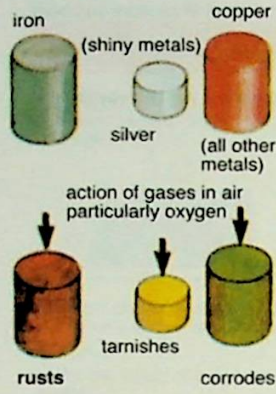
تَحْتَوِي نَفْسَهَا، وَهُوَ تَنَاقُضٌ.

runoff models





## rusting, tarnishing and corrosion



**rust** (Bot.) صَدِّيَّة ، شَقْرَان : مرض

في التّبات والزّروع تسبّبه فطور  
مجهرية من الشّقْرانيات  
والدّعاميات .

**صَدَأُ** (الحديد) : أكاسيد (Chem)

الحديد المُتكوّنة على سطحه  
بفعل الأكسجين والرطوبة .  
يَصْدَأُ

**rusty** (Chem) صَلْدِي

**Rutherford model of the atom**

نمُوذَجُ «رَذَرْفُورد» لِلذَّرَّةِ : (Phys.)

تدور فيه الإلكترونات في  
مدارات حول نواة صغيرة موجبة  
الشحنة .

**Rutherford scattering** (Phys.)

إِسْتِطَارَةُ «رَذَرْفُورد» : إسْطِطَارَةُ

الجُسيمات المُشحونة

(كَجُسيمات ألفا) بفعل المجال

الإلكتروستاتي للنواة كما تؤيّده

تَجْرِبَةُ «چيچِر وَمارْسِدِن» ؛ وهذا

يؤيد صِحَّةَ نموذج رَذَرْفُورد

للذرة .

**Rutherford's formula for  $\pi$**  (Math)

صِيغَةُ «رَذَرْفُورد» لِلنسبة

التقريبية : المُعادلة هي التالية :

$$\frac{\pi}{4} = 4 \tan^{-1} \left( \frac{1}{5} \right) - \tan^{-1} \left( \frac{1}{70} \right) + \tan^{-1} \left( \frac{1}{99} \right)$$

**rutile** (Geol.) رُوتِيل : ثاني أكسيد

التيتانيوم  $\text{TiO}_2$  ، معدن ثانوي في  
الكثير من الصخور النارية  
والمُتحوّلة والرُسابات .

**RV Tauri stars** (Astron.) نجوم الثور

«رُف» : متغيّرات شبه منتظمة

تتألف من نجوم عمالقة ضخمة  
صفراء .

**Rydberg constant** (Phys.) ثابِتُ

«رايْدْبِرْج» : ثابِتُ أساسي يظهرُ

في صيغ الأعداد الموجية لجميع

الأطياف الذرية

$$= 1.097 \times 10^7 \text{ m}^{-1}$$

**rye** (Food Sc.) شَيْلَم ، سُلْت ،

جاودار : نبات عُشبيّ حوليّ

يُزرَع لِحَبّه ، ويُعتَبَر الحَبّ

الرئيسيّ في أوروبا وروسيا ،

ويُستخدَم لصنع خُبز الجاودار .



# S

**S** (Phys) (سيمنز (أنظر: siemens)

**sabkha** (Geol.) سَبْخَة: مُنْبَسَط  
ساحلي فوق مُستوى المدِّ قَلْماً  
يغمره البحر؛ وتغطيه طبقة ملحية  
رقيقة.

**saccharin** (Food Sc.) سَكَّرِين:  
سَلْفَمِيد البَنْزُويك، مُحَلٍّ كِيمَاوِي  
يُضَافُ إِلَى الْأَطْعَمَةِ بِدَلِّ  
السُّكَّرُوزِ؛ وَالسُّكَّرِين أَحْلَى مِنْ  
السُّكَّرُوزِ بِحَوَالِي ٥٥٠ مَرَّةً.

**saccule** n. (Zool.) كَيْسٌ، جُرْبِبْ  
(أنظر المادة التالية)

**sacculus** n. (Zool.) كَيْسٌ،  
جُرْبِبْ: الْحَجَرَةُ السُّفْلَى الْمَلِيئَةُ  
بِالسَّائِلِ فِي الْأُذُنِ الْبَاطِنِيَّةِ،  
وَتَحْوِي الْحَصِيَّاتِ الْأُذُنِيَّةَ؛ وَهِيَ  
مَعَ الْعُيْبَةِ مُهِمَّةٌ فِي تَوَجُّهِ وَضْعِ  
الرَّأْسِ بِالنَّسَبَةِ لِلْجَاذِبِيَّةِ.

**saddle point** (Math.) نَقْطَةُ سَرَجِيَّة:  
نَقْطَةُ سَرَجِيَّةِ الشَّكْلِ عَلَى سَطْحٍ  
هِيَ نَهَائِيَّةٌ عَظْمَى عَلَى طُولِ خَطٍّ،  
وَصُغْرَى عَلَى طُولِ آخَرٍ.

**sagittal** adj. (Zool.) سَهْمِيّ: وَصَفَتْ  
لِمُسْتَوًى فِي الْجِسْمِ مُوَازٍ لِحَظِّ  
الْوَسْطِ.

**Sagittarius A** (Astron.) رُكْبَةُ الرَّامِي:  
مَنْعُ رَادِيوِي قَوِي فِي كَوْكَبَةِ الرَّامِي  
(الْقَوْسِ) يُمَيِّزُ مَرْكَزَ مَجَرَّتِنَا.

**Sagittarius arm** (Astron.) ذِرَاعُ  
الرَّامِي: ذِرَاعُ مَجَرَّتِنَا اللَّوَلِيَّةِ  
الْأَقْرَبُ إِلَى مَرْكَزِهَا.

**Sahel** (Geog.) السَّاحِلُ: الشَّرِيطَةُ  
المُحَاذِي لِلطَّرْفِ الْجَنُوبِيِّ مِنْ  
الصحراء الكُبرى فِي إفريقيَّةِ.

**salamander** (Zool.) سَمَنْدَل،

سَمَنْدَل: ج. سَمَادِل، حَيَوَانٌ مِنْ  
رَبْتَةِ الضَّفَادِعِ الْمُذْبَنَةِ.

**salinity** (Geog.) مَلُوحَة، دَرَجَة

المَلُوحَة: مِقْدَارُ المَلُوحَة  
النَّسَبِيَّةِ فِي مَاءِ الْبَحْرِ. يَحْوِي مَاءُ  
الْبَحْرِ عِدَّةً أَمْلَاحَ، لَكِنَّ تَرْكِيزَهُ  
الْأَعْلَى هُوَ مِنْ كَلُورِيدِ الصُّودِيُومِ  
(مِلْحِ الطَّعَامِ) بِنِسَبَةِ ٢,٨ غَم  
تَقْرِيبًا فِي ١٠٠ سَم³ مِنَ الْمَاءِ.

**saline** adj. مَالِحٌ  
n. مَلَا حَة

**salinization** (Geog.) تَمْلُح: تَكَثُّرُ  
أَمْلَاحِ الصُّودِيُومِ وَالبُوتَاسِيُومِ  
وَالْكَالْسِيُومِ فِي التُّرْبَةِ.

**saliva** n. (Zool.) لُعَاب، رِيْق: سَائِلٌ  
تُفَرِّزُهُ الْغَدُّوُ اللَّعَابِيَّةُ فِي الْفَمِّ،  
يُوجِدُ الطَّعَامَ خَاصَّةً، يَحْوِي  
مُخَاطًا تَلَصَّقُ بِهِ دَقَائِقُ الطَّعَامِ  
وَتَنْزَلُّ عِبْرَ الْقَنَاقَةِ الْهَضْمِيَّةِ.  
يَحْوِي اللَّعَابُ أَنْزِيمَ التِّيَالِينِ  
(وَقَدْ يَحْوِي أَنْزِيمَاتٍ أُخْرَى)  
لِبَدْءِ عَمَلِيَّةِ الْهَضْمِ.

**salivary** adj. لُعَابِيّ

**salivary gland** غَدَّةُ لُعَابِيَّة

**salivate** v. يُلْعَبُ

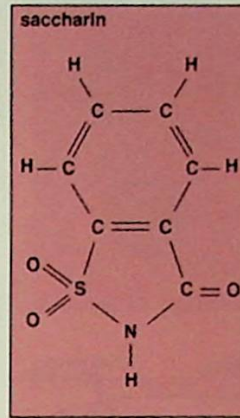
**salivary amylase** (Food Sc.) أَمِيلَازُ  
اللُّعَابِ: أَنْزِيمٌ يَوْجَدُ فِي اللَّعَابِ  
يُحَلِّمُهُ النَّشَاءَ إِلَى مَلْتُوزٍ.

**salmonella poisoning** (Food Sc.)

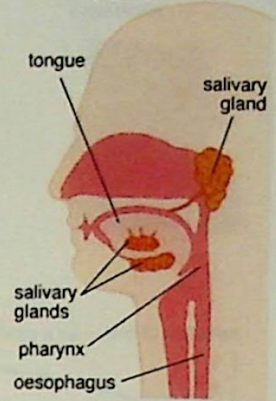
تَسَمُّمٌ بِالسَّلْمُونِيَّةِ: تَسَمُّمُ الطَّعَامِ  
النَّاتِجُ مِنْ ذَيْفَانَاتِ (سُمُومِ) بَكْتَرِيَا  
السَّلْمُونِيَّةِ، وَهُوَ أَشْبَعُ أَنْوَاعِ  
التَّسَمُّمِ الْحَادِّ فِي الْعَالَمِ الْعَرَبِيِّ.

**salt** n. (Chem.) مِلْح: مُرَكَّبٌ يُحَضَّرُ  
بِاسْتِبْدَالِ فِلْزٍ أَوْ قَاعِدَةٍ بِبَعْضِ أَوْ  
كُلِّ هَيْدُرُوجِينِ الْحَامِضِ. مِلْحُ  
الطَّعَامِ (كَلُورِيدِ الصُّودِيُومِ)  
وَكَبْرِيَّاتُ الْهَيْتَاسِيُومِ مِنَ الْأَمْلَاحِ  
المَعْرُوفَةِ.

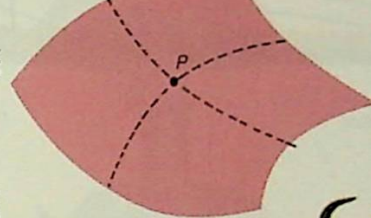
**ملح، الطَّعْمُ المَالِحُ:** (Food Sc.)  
أَحَدُ الْمَذَاقَاتِ الْأَرْبَعَةِ الرَّئِيسِيَّةِ.



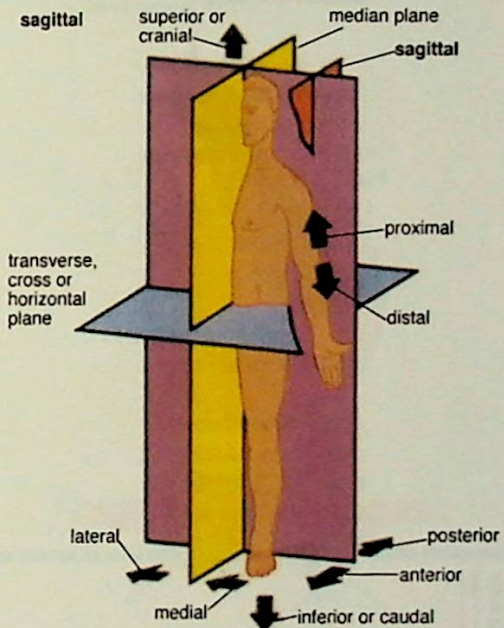
**salivary gland**



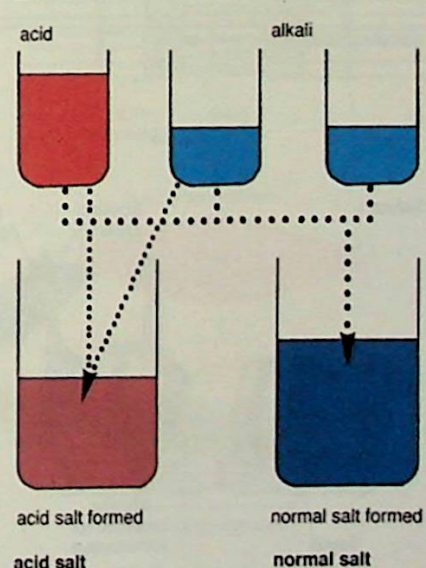
**saddle point**  
P on a surface



**salamander**



**salt**





(أَنْظَر : taste)

adj. مالِح

salty adj. مَلَح ، مَلَح

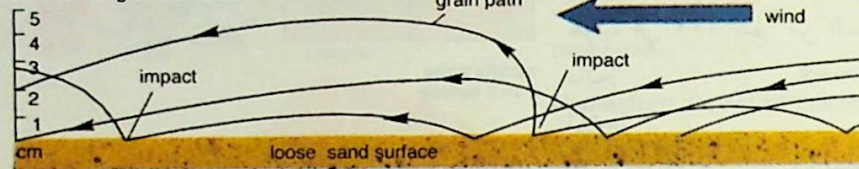
saltation (Geog.) تَنْقُز : ارتفاع

جُسَيْمَات الصَّخَر مع الماء أو

الهواء وَحْمَلُهَا إلى موقع آخر .

saltate v. تَنْقَر

saltation of grains on a sand surface



salt dome (Geol.) قُبَّة مِلْحِيَّة : فِزْرَة

اللَّبَّ من طَيِّبٍ مُحْدَبَةٍ مِلْحِيَّة عبر

الصخور فوقها .

salting out (Chem.) فَصْل

بالتَمْلِيح : إِزَالَة المَرْكَب

العضوي من محلوله في الماء أو

الإيثانول (الكحول) بِإِضَافَة

محلولٍ من كلوريد الصوديوم

المركَّز إليه .

salt marsh (Geog.) سَبَّخَة ، مُسْتَنْقَع

مِلْحِيّ : في منطقة ساحليَّة لا

يَطَالُهَا المَوْجُ .

saltpetre (Food Sc.) نِترَات

البوتاسيوم :  $(KNO_3)$  مادة

تُستخدَم لِحِفْظ اللحوم .

saltus n. (Math.) تَرَاوُح : الفَرْقُ بين

الحَدِّ الأعلى الأدنى والحَدِّ

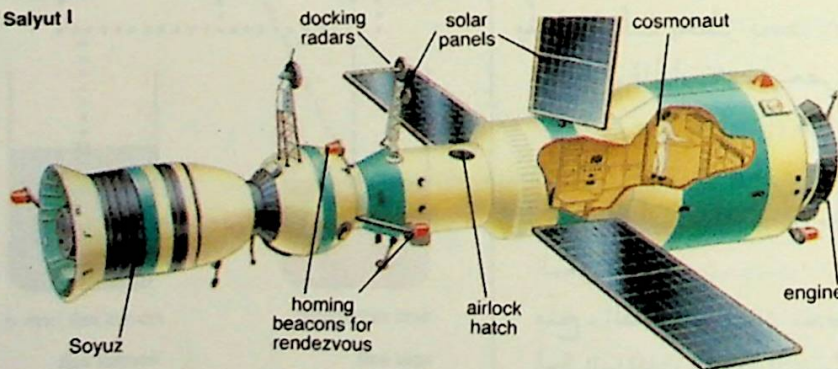
الأدنى الأعلى لِلدَّالَّة في فِترَة

مُحدَّدة .

Salyut (Space) سَالْيُوت : سِلْسِلَة

من محطَّات الفضاء الروسية .

Salyut I



samara (Bot.) جَنَاحِيَّة ، ثَمَرَة

جَنَاحِيَّة : ثَمَرَة جَافَة صَغِيرَة ذات

نَوَامٍ جَنَاحِيَّةٍ تُسَاعِد في انْتِشَارها

بواسطة الرِّيح .

sample n. (Sc., Math.) عَيِّنَة : قِطْعَة

صَغِيرَة أو جُزْء أو نَمُودَجٌ يُمكنُ

اتِّخَاذُه نَمَطًا يُمَثِّل البِنْيَة أو

المِسَاحَة أو الفِئَة الأكبر . كُلَّمَا

كانت العَيِّنَة العَشَوِيَّة أَكْثَر عددًا

كان وَصْفُهَا للمُجموعَة أَكْثَر دِقَّة .

عَيِّنَة : جُزْء من مَجموعَة (Geog.)

سُكَّانِيَّة يُؤخَذ نَمُودَجًا لِسَاطِرها .

يَأْخُذ (أو يَخْتَبِر) عَيِّنَة ، v.

يَعْتَن

مُعَايِنَة : أَخَذَ sampling n.

العَيِّنَات أو اخْتِبَارُهَا .

sample mean (Math.) مُتَوَسِّط

العَيِّنَة : الوَسْطُ الحِسابي لِلْعَيِّنَة .

sample mean distribution (Math)

التَّوْزِيعُ الوَسْطِي لِلْعَيِّنَات :

تَوْزِيعُ مُتَوَسِّطَاتِ العَيِّنَات

الْمُتَعَدِّدَة المُتَسَاوِيَة المَقَادِير .

sample space (Math) فِضَاء

عَيِّنَات ، فَرَاغُ العَيِّنَة : مَجموعَة

كُلِّ العَيِّنَات المُمكنَة من جَمَاعَة

سُكَّانِيَّة تَشْمَلُ المَجموعَتَيْنِ

الصِّفْرِيَّة والكُلِّيَّة . (تُسمَّى أيضًا

outcome space و event space

و possibility space) .

sample variance (Math) نَبَإِيْنُ العَيِّنَة :

المَقْدَّر من مُتَوَسِّطِهَا الحِسابي .

sampling distribution (Math)

تَوْزِيعُ المُعَايِنَة : تَوْزِيعُ إحصائي

لِلْعَيِّنَة .

sampling error (Math) خَطَأ

المُعَايِنَة : الفَرْقُ بين مُتَوَسِّطِ العَيِّنَة

و مُتَوَسِّطِ المُجْتَمَع الإحصائي .

sand (Geol.) رَمْل : حَبَبِيَّاتٌ من

فُتَات الصَّخَر قُطْرُهَا من  $\frac{1}{16}$  إلى

٢ مِلِمِتر .

رَمْلِي sandy



**Sandmeyer reaction** (Chem.)

تفاعل «ساندمير»: استخدام كلوريد النحاسوز ( $\text{Cu}_2\text{Cl}_2$ ) في حامض الكلورديك المركز لتحويل كلوريد ديازونيومي مائي إلى مركب كلوريدي.

**sandstone** (Geol.) حَجَر رَمْلِيّ:

رُسَابَات رَمْلِيّ قَطْرَهَا مِنْ ٢ إِلَى ١٦ مِلِمِترًا تَمَاسَكَتْ بِالْمِلَاطِ.

**sandstone dyke** (Geol.) جُدَّة

الحجر الرملِيّ، جُدَّة فَتَاتِيَّة: طبقة رُسَابَات تَمَلَأُ شَقًّا فِي صَخَرٍ آخَرِ.

**sandur** (pl. sandar) (Geog.) سَهْل

رُسُوبِيّ جَلِيدِي: سَهْلُ الْعَسَلِ (مصطلح آيسلندي)

**sanidine** (Geol.) سِنْدِين: شَكْل

حراريّ من سليكات البوتاسيوم الألومينيّة يوجد في اللابا والجُدَدِ الصهيرة، يتحوّل بالبرود إلى أورثوكلاز.

**SAO catalogue** (Astron.) كِتَالُوج

مرصد سَمُشُون الفيزيائي الفلكي: يُدرَج أَكْثَرُ مِنْ ٢٥٠ أَلْفِ نَجْمٍ.

**sap** (Bot., Food Sc.) نَسْغ، عَصَارَة:

السائل الذي يُنْقَلُ فِي النَسِيجِ الخَشَبِيّ واللحائي الداخليّ للنبات؛ وهو يَحْوِي مَوَادَّ معدنيّة ومُعَدَّيات مُذَابَةٍ فِي المَاءِ. أمّا العَصَارَة الخلويّة فهي السائلُ فِي فجوات الخلايا.

**sapling** (Bot.) نَصْبَة، غَرِيَسَة،

شَتْلَة: شَجَرَة قَتيّة

**saponification** (Chem.) تَصَبُّن،

تَصَبُّن: تَكْوِينُ أَوْ تَكُونُ الصابون بتفاعل قلوي مع الغليسيريدات الثلاثيّة لإنتاج الغليسرول وأملاح الأحماض الدهنيّة التي هي الصابون بمُختلِفِ أنواعه.

**saponify** يُصَبَّن، يَتَصَبَّن**sapro-** (Bot.) تَعَفُّنِيّ، إِنْجِلَالِيّ**saprobe** (Geog.) مُحَلِّل، مُفَكِّك:

مُتَعَصِّرٌ مِنْ حَالَاتِ الرَّمَمِ (المتعضيات الميّنة) - بِخَاصَّةِ البكتريا.

**saprophagous** adj. (Zool.) رَمَامٌ،

أَكَالُ الرَّمَمِ: وَصَفٌ لِمُتَعَصِّرٍ يَغْتَذِي بِالمَوَادِّ العُضْوِيّةِ المُنْحَلَّةِ.

**saprophyte** (Bot.) نَبَاتٌ

رَمِيّ: نَبَاتٌ يَعِيشُ عَلَى الرَّمَمِ أَوْ العُضْوِيَّاتِ البَالِيَةِ.

**(2) رَمَام، قَمَام: كائنٌ** (Biol.)

رَمِيّ الإِغْتِذَاءِ.

**saprophytic** (Biol.) رَمِيّ، رَمَامٌ،

قَمَامٌ: يَغْتَذِي بِامْتِصَاصِ المَوَادِّ العُضْوِيّةِ المُنْحَلَّةِ تَنَاضُحِيًّا (فِي وَصَفِ نَبَاتٍ أَوْ حَيَوَانٍ).

**saprozoic** (Zool.) رَمَامٌ سَائِلِيّ

(حَيَوَانِيّ): يَغْتَذِي بِامْتِصَاصِ المَوَادِّ العُضْوِيّةِ المُنْحَلَّةِ تَنَاضُحِيًّا (فِي وَصَفِ حَيَوَانَاتٍ كَالْأَوَالِي).

**sapwood** (Bot.) خَشَبُ النُّسْغِ:

الخشب القتي الذي يؤلّف الجزء الخارجي من النسيج للساق (حول الجلب heartwood). وظيفته الأساسية نقل المواد في المنظومة الوعائية النباتية.

**Sarcodina** n. (Zool.) الجَوَازِرُ،

جَذَرِيَّاتُ الأَرَجَلِ

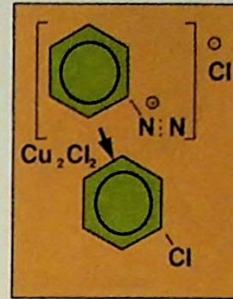
(Rhizopoda: أَنْظَرِ)

**sarcolemma** (Zool.) غِمْدُ اللَّيْفِ

العَضَلِيّ: الغِشَاءُ الخَلَوِيّ لِلْأَلْيَافِ العَضَلِيَّةِ.

**sarcomere** n. (Zool.) قُسَمٌ

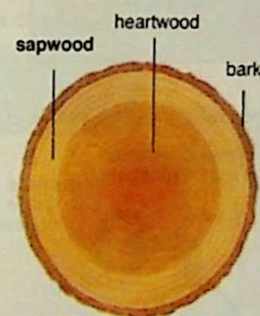
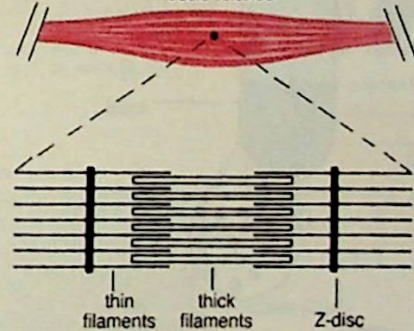
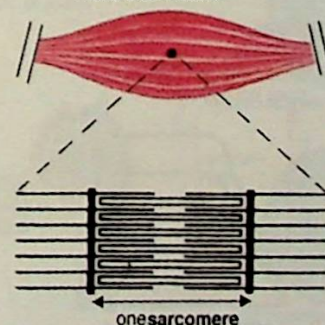
عَضَلِيّ: وَحْدَةُ بِنَاءِ العَضَلِ تتألف من حُرْمٍ تَبْدُو فَاتِحَةً أَوْ قَاتِمَةً تَحْتَ المِجْهَرِ البَصَرِيِّ وتَتَكَرَّرُ مَرَّاتٍ كَثِيرَةً عَلَى طَوْلِ اللَّيْفَةِ العَضَلِيَّةِ.

**Sandmeyer reaction****sandstone****saprophyte**  
e.g. *Amanita muscaria*  
(a fungus)

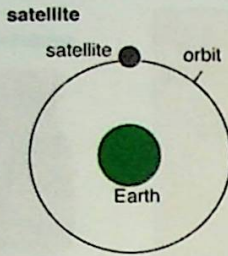
no photosynthetic tissue

cup fungus

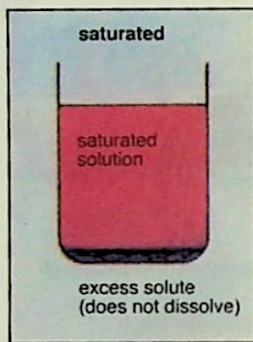
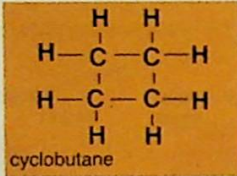
orchid

**heartwood and sapwood****muscle relaxed****muscle contracted**

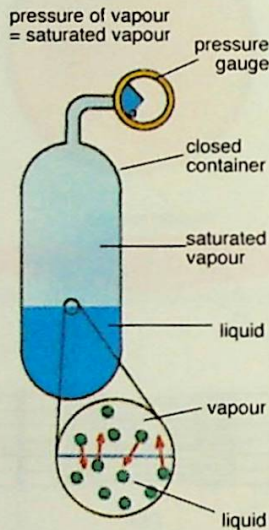




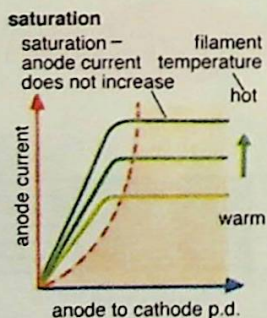
saturated organic compound



saturated vapour pressure



molecules enter and leave the liquid at the same rate



sarcoplasmic reticulum (Zool.)

شبكة الهَيُولَى العَضَلِيَّة :

منظومة أنشيبات وكيسات في الألياف العَضَلِيَّة قد تكون واسعة الانتشار كبيرة المساحة ينطلق منها الكالسيوم لتنشيط عملية الانقباض .

Saros (Astron.)

السَّاهور ،

السَّاروس : دورة الكسوف والخسوف التي تتكرر كل 6٥٨٥,٣٢ يومًا .

sarsen (Geog.)

جَلْمُودٌ رَمَلِيٌّ

سَلِيكُونِي : كَجُزءٍ من القشرة الصلبة فوق الصخر الطباشيري في جنوب شرق إنكلترا .

SAS abbr. (Math.)

ض ز ض (ضلع)

- زاوية - ضلع) : تطابق المثلثين يتساوي ضلعين والزوايا المحصورة في كليهما .

satellite (Phys., Astron.)

سَاتِل ، تابع .

قَمَرٌ صِنَاعِيّ : جِرْمٌ (سَمَاوِيٌّ أَوْ اصطناعي) يدور في فلكٍ حول كوكبٍ (أو جِرْمٍ) أكبر .

'satisficer' (Geog.)

أَدَائِيّ : صاحبُ

القرار الذي لا يحاول استحصاَل النتائج الاقتصادية المثلى .

satisfy V. (Math.)

يُحَقِّق ، يَفِي :

تُقال في جذرٍ يُحَقِّقُ صِحَّةَ المعادلة .

saturate (Chem.)

يُشَبِّع

saturated adj. (Chem.)

(١) مُشَبِّع ،

مُشَبِّعٌ : وَصْفٌ للسَّلسِلَةِ

الكربونية حيثُ الوصلاتُ بين ذراتِ الكربون والذراتِ الأخرى وحيدة (مُفَرَّدَةٌ) الرابطة .

(٢) كذلك وَصْفٌ للمَحْلُول المُشَبِّع بالمُذاب بحيثُ لا يَقْبَلُ المَزِيدَ على ما فيه من المُذاب .

(Phys.)

(٣) مُشَبِّع (بالرطوبة) :

في وصف الهواء المُحَمَّلِ بِبخار الماء بكامل طاقته ، على درجة الحرارة المُحدَّدة .

saturated bond (Food Sc.)

رَابِطَةٌ

مُشَبِّعَةٌ ، رَابِطَةٌ مُفَرَّدَةٌ

(أنظر : single bond و saturated) .

saturated overland flow (Geog.)

الإنسياب السطحي التَّشْبِيعِي :

الإنسيابُ بعد تشبُّع الأرض وشقوقها بالماء .

saturated vapour (Phys.)

بُخَارٌ

مُشَبِّعٌ : بُخَارٌ ضَغْطُهُ الجُزئيّ

يُساوي ضَغْطُ بُخَارِهِ المُشَبِّع (فهو

مُتَرَنَّ حراريًا مع سائله على درجة الحرارة المُعيَّنة) .

saturated vapour pressure (Phys.)

ضَغْطُ البُخَارِ المُشَبِّع : الضَغْطُ

الجُزئيّ لبُخَارٍ مُتَرَنَّ حراريًا مع

سائله (ويكون مُعَدَّلُ التبخُّر

حينئذٍ مُساويًا لمُعَدَّلِ التكتُّف على سطحه) .

saturated vapour pressure,

قياسُ

ضَغْطُ البُخَارِ المُشَبِّع : بإدخال

بعض من السائل المُعيَّن إلى

فراغ «تورشللي» (ومقدارُ هبوط

عمود الزئبق عند التوازن الدينامي

الحراريّ هو ضَغْطُ البُخَارِ

المُشَبِّع للسائل) .

saturated water vapour pressure

ضَغْطُ بخارِ الماء المُشَبِّع (Chem.)

(أنظر شرح المادة ، قبل السابقة ، مُطَبَّقًا على الماء) .

saturation (Chem.)

إشباع ، تشبُّع

(أنظر (١) و(٢) في saturated)

(١) التَّشَبُّع (Phys.)

(المِغْنَطِيسِيّ) : حالُ المادةِ

الْفَرُومِغْنَطِيسِيَّةِ حين تَتَّخِذُ كُلَّ

نُقْطَةِ المِغْنَطِيسِيَّةِ اسْتِغْطَابًا مُوَحَّدَ

الإنتاج (فلا يُمكن حينئذٍ زيادةُ

شِدَّةِ مِغْنَطِيتِها) .

(٢) التَّشَبُّع (الكهربيّ) : (Phys.)

حالُ الصَّمَامِ الثَّرْمِيُونِيّ حين

يَسْرِي التَّيَّارُ الأقصى بين قُطْبَيْهِ



نَاقِلًا كُلَّ الإِلِكْتَرُونَاتِ أَوْ  
الْأَيُونَاتِ الْمُتَبَعَّةَ فِيهِ) فَلَا يَزْدَادُ  
هَذَا التَّيَّارُ بِزِيَادَةِ فَرْقِ الْجُهدِ  
بَيْنَهُمَا.

**Saturn** (Astron.) زُحَلُ : الكوكب  
السادس المُتَمَيِّزُ بِحَلَقَاتِهِ السَّاطِعَةِ.

**Saturn IB** (Space) : سَايْتِرْن ب ١ :  
صاروخ أمريكي ضخم ثنائي  
المرحلة.

**Saturn V** (Space) : سَايْتِرْن «٥» :  
صاروخ أمريكي ثلاثي المراحل  
هو الأضخم والأقوى، وقد  
استُخدِمَ في إرسال مركبة أبولو  
إلى القمر وفي إطلاق المُختَبِرِ  
الفضائي (سكاى لاب) إلى  
مداره.

**sauce** (Food Sc.) صَلَصَةٌ : طعامٌ  
سائليٌّ أَوْ شَيْبَةٌ جَامِدٌ يُحَضَّرُ مِنْ  
مُنْتَجَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ وَيُقَدَّمُ مَعَ طَعَامٍ  
آخَرِ.

**savanna** (Geog.) سَفْنَاءٌ، مَرَجٌ  
طَبِيعِيٌّ مَدَارِيٌّ : إقْلِيمٌ مَدَارِيٌّ  
خَشِنُ الْأَعْشَابِ. وَقَدْ يُطْلَقُ  
المُصْطَلَحُ عَلَى إقْلِيمٍ غَيْرِ مَدَارِيٍّ  
ذِي حَشَائِشٍ صَالِحَةٍ لِلرَّعْيِ  
تَتَنَاضَرُ فِيهَا أَشْجَارٌ مُتَفَرِّقَةٌ.  
(أُنْظَرِ : prairie).

**saw-tooth wave** (Math.) مَوْجَةٌ  
أَشْرِيَّةٌ، مَوْجَةٌ مُشْرِشَرَةٌ : دَالَّةٌ  
دَوْرِيَّةٌ ذَاتُ مَجْمُوعَةٍ قِطْعٍ خَطِّيَّةٍ  
مُتَنَاوِبَةِ الْمَمَالَاتِ.

**saxicolous** (Bot.) صَخْرِيٌّ،  
صَخْرِيٌّ الْبَيْئَةِ : كَمَا الْأَشْنَاتِ  
تَنْمُو عَلَى الصَّخُورِ.

**s-block elements** (Chem.) عَنَاصِرُ  
المَجْمُوعَةِ س، عَنَاصِرُ الْفَتَتَيْنِ  
الْأُولَى وَالثَانِيَةِ : لِهَذِهِ  
العَنَاصِرِ إِلِكْتَرُونُ أَوْ كِتْرُونَانِ  
فِي الْمَدَارِي س فِي الْغَلَافِ  
الْإِلِكْتَرُونِي الْخَارِجِي.

**scalar**  $n$ . (Phys., Math.) كَمِّيَّةٌ لَمْوَجَّهَةٌ،

لَا مَتَّجَهَةٌ : كَمِّيَّةٌ قِيَاسِيَّةٌ الْمَقْدَارُ  
دُونَ اتِّجَاهٍ مُعَيَّنٍ لَهَا (كَالْكَتْلَةِ  
وَذَرَجَةِ الْحَرَارَةِ مَثَلًا).

**adj. (Math)** سُلَّمِيٌّ : عَدَدِيٌّ  
الْقِيَاسِ

**scalar field** (Math.) مَجَالٌ عَدَدِيٌّ  
(أَوْ سُلَّمِيٌّ) : الْكَمِّيَّاتِ الْفَاعِلَةِ  
أَوْ الْمُؤَثِّرَةِ فِيهِ عَدَدِيَّةٌ.  
(يُسَمَّى أَيْضًا potential field).

**scalariform** (Bot.) سُلَّمِيٌّ  
الشَّكْلِ

**scalar matrix** (Math.) مَصْفُوفَةٌ  
سُلَّمِيَّةٌ : مَصْفُوفَةٌ قُطْرِيَّةٌ، فِيهَا  
كُلُّ عَنَاصِرِ الْقُطْرِ الرَّئِيسِيِّ  
مَتَسَاوِيَّةٌ.

**scalar multiplication** (Math.)  
الضَّرْبُ السُّلَّمِيٌّ : ضَرْبُ عَدَدٍ فِي  
مُتَّجِهَةٍ.

**scalar product** (Math.) جُذَاءٌ  
سُلَّمِيٌّ : حَاصِلُ ضَرْبٍ غَيْرِ  
مُتَّجِهٍ لِمُتَّجِهَيْنِ (يُسَاوِي مَضْرُوبَ  
طَوْلَيْهِمَا فِي جَبِّ تَمَامِ الزَّوَايَةِ  
بَيْنَهُمَا).

**scalar triple product** (Math.) جُذَاءٌ  
سُلَّمِيٌّ ثَلَاثِيٌّ : إِذَا تَمَثَّلَتْ  
مُتَّجِهَاتٌ ثَلَاثَةٌ  $x, y$  وَ  $z$  فِي أبعادٍ  
ثَلَاثَةٍ، فَإِنَّ الدَّالَّةَ الْمَعْرُوفَةَ بِـ  
الْجُذَاءِ  $(x \times y) \cdot z = [x, y, z]$  هِيَ الْجُذَاءُ  
السُّلَّمِي الثَّلَاثِي. وَتَسَاوِي حَجْمَ  
مُتَوَازِي السُّطُوحِ.

**scale**  $n$ . (Math., Phys.) (١) مَقْيَاسٌ  
مُدْرَجٌ

(٢) مَقْيَاسُ الرَّسْمِ  
حَرَشَفَةٌ، قَشْرَةٌ، فُلْسٌ  
(Bot.)

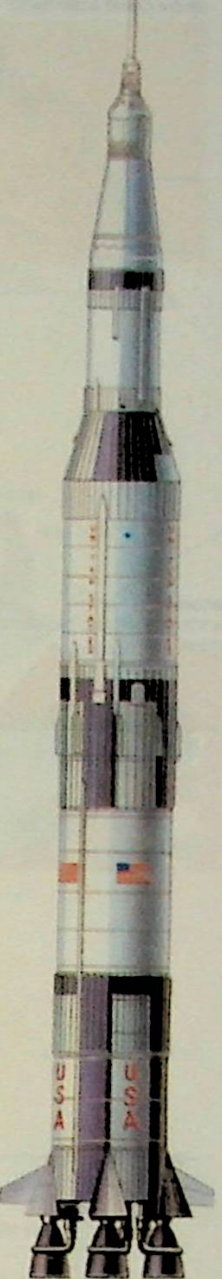
حَرَشَفَةٌ، فُلْسٌ : إِحْدَى  
 $n$ . (Zool.) التَّرَاكِبِ الصَّفَانِيَّةِ الصَّلْبَةِ  
الْمُتَرَاكِبَةِ لِتُكَوِّنَ طَبَقَةً وَاقِيَةً  
مَشْبِقَةً لِجِلْدِ السَّمَكِ أَوْ حَيَوَانَاتٍ  
أُخْرَى.

يُغَيَّرُ الْمَدَى، يُدْرَجُ  
(ضَمِنَ مَدَى مُعَيَّنٍ).

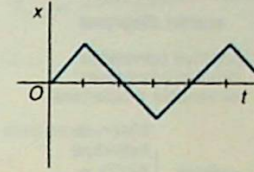
Saturn (Astron.)



Saturn V



saw-tooth wave



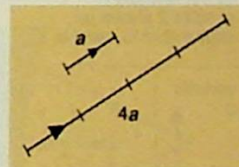
saxicolous plant e.g. lichen



scalar matrix of order 2

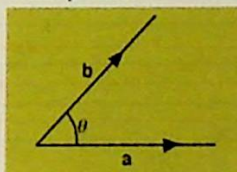
$$\begin{pmatrix} 3 & 0 \\ 0 & 3 \end{pmatrix}$$

scalar multiplication



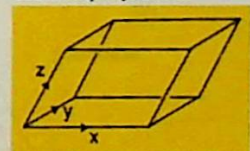
vectors  $a$  and  $4a$   
if  $a$  is  $(1, 2)$   $4a$  is  $(4, 8)$

scalar product



the scalar product  $a \cdot b$  is the  
number  $|a||b| \cos \theta$

scalar triple product

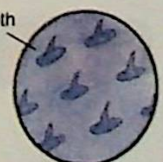
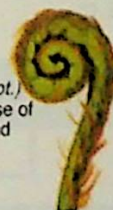


volume =  $(x \times y) \cdot z$

scales (Zool.)

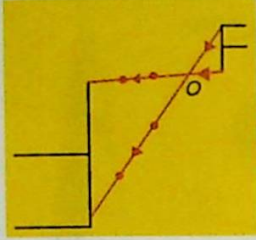


cycloid scales of a teleost

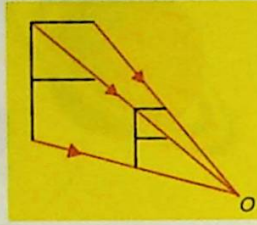
placoid scales (denticles)  
of a cartilaginous fishscales (Bot.)  
e.g. at base of  
a fern frond



**scale factor**  
negative enlargement with  
centre *O* and scale factor -3

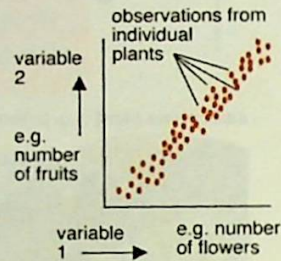


**scale factor**  
fractional enlargement or  
contraction with scale factor  $\frac{1}{3}$

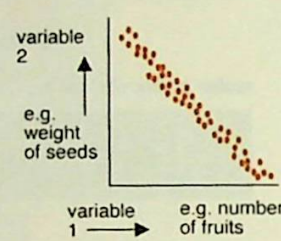


### scatter diagrams

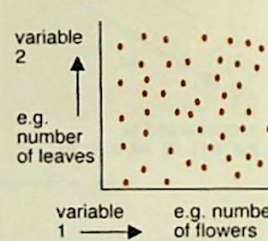
**positive correlation**  
variable 2 increases  
as variable 1 increases



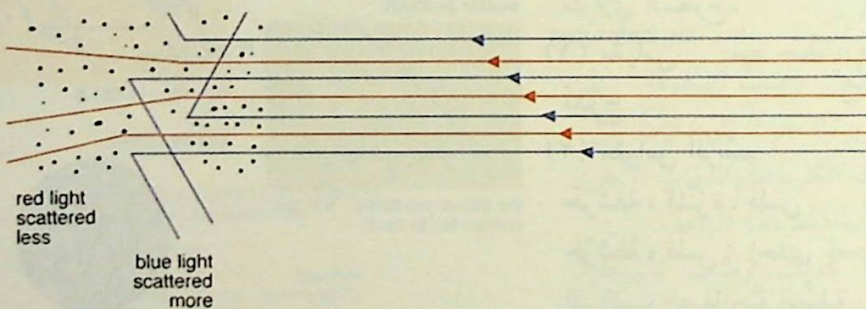
**negative correlation**  
variable 2 decreases  
as variable 1 increases



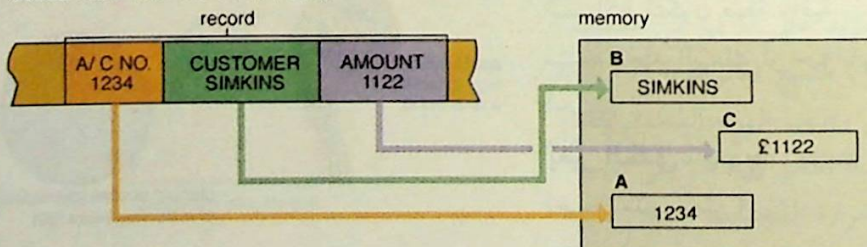
**no correlation**  
variable 2 shows no  
relationship to variable 1



### scattering



**scatter read** read record to (A, B, C)



**scale factor** (Math)

القِيَاس : النسبة الثابتة في عملية تكبير (أو تصغير).  
(يُسمَّى أيضًا مَبْزُوجًا) (magnification ratio).

**scale model** (Chem)

نموذج بمقياس نسبي مختلف

**scalene** adj. (Math)

الأضلاع : في وصف مثلث ليس فيه ضلعان متساويان.

**scale of production** (Geog.)

مقياس الإنتاج : مستوى الخرج الوحدّي للصناعة أو المصنّع.

**scaling factor** (Comp., Math)

(١) عامل التدرّج

(٢) عامل الرفع (أو الخفض)

النسبي. مثلاً بعامل رفع قيمته ١٠٠٠، العدد ١٢٣، يُصبح العدد الصحيح ١٢٣٠٠٠.

**scanner** (Geog)

مِفْرَاس، ماسِحة

الصُّور : جهاز كشف الصُّور

باستخدام الطاقة الحرارية

المُبْتَعَثَة من الجسم.

**scape** (Bot.) : سَوَيْقُ إِزْهَارٍ جَذْرِيّ

يُنْبَتُّ من مُستوى الأرض، كما في النباتات العشبيّة التي تولّف أوراقها منظومةً ورديّة.

**scatter diagram** (Math., Biol.)

مُحَطَّط (بيان) الانتشار : مُحَطَّط يُبَيِّنُ

عامل

العلاقة بين مُتغيّرين كنقاط على مُحَطَّط ديكارتي. فالتقطّة مثلاً في مُحَطَّط انشائيّ للطول والوزن تُبَيِّنُ قيمة المُتغيّرين للفرد الواحد، بينما توزّع النقاط يُبَيِّنُ العلاقة والترابط بين هذين المُتغيّرين للعينة جميعها.

**scattering** (Phys.) استِطارة : تفرّق

الضوء والاشعاعات

الكهرمغناطية بالانعكاس على جسيمات الغاز والغبار.

scatter v. يَسْتَطِير، يَتَفَرَّق، يَنْتَشِر

**scatter read** (Comp.) قراءة مُفَرَّقة،

قراءة تفرّق : تعلّمة تسمح

للبيانات التي تجري قراءتها

كدفّي مُتّصل بالانقسام إلى أجزاء والتوضّع في أجزاء مختلفة من الذاكرة.

**Schäfli number** (Math)

رَقْم

«شافلي» : زوج رَقْمِي مُرتَّب

(p,q) أو  $P^q$  يُحدّد عدد أوجه كثير السطوح p المتلاقية في كلّ رأس وعدد الأضلاع q في كلّ وجه.

**schedule** v. (Comp.) يُجَدِّول :

يُرتَّب تسلسل التنفيذ

جدول

(أنظر أيضًا table)

**scheduled maintenance** (Comp.)

صيانة مُجدولة : صيانة وقائيّة

(أنظر : preventive maintenance).

**scheduler** (Comp.) مُجدول : جزء

من منظومة التشغيل هدفه جدولة البرامج - كما إنه عادةً مسؤول عن بدئها ووقفها حسب الحاجة.

**scheelite** (Geol.) شيليت :

تُغتسات الكالسيوم الكُتلية أو

الحُببيّة - في الرواسب

الحرمائية.

**schema** (Comp.) مَحَطَّط، مَحَطَّط

البيانات : وصف كامل للبيانات



والمعلومات التي تحتويها قاعدة البيانات من ملفات وسجلات مع أنساقها ونمط ترابطها وحقوق الولوج إليها.

**Schiff's reagent** (Chem.) كاشف

«شيف». مُفاعِل «شيف»: صبغ فوكسيني أحمر يزول لو أنه بفعل ثاني أكسيد الكبريت. الألديهيدات تُعيد إليه اللون في حين لا تؤثر فيه الكيتونات، فيمكن التمييز بينها.

**schiller** (Geol.) تغيّر تلوني

حيودي: تخايف ضوئي شبيه بالبريق الفلزي. يُشاهد على سطوح بعض المعادن

كالبيروكسينات والفلسپيرات عند تعريضها للضوء بزاوية معينة.

**schist** (Geol.) شِسْت، نَضِيد،

صخر بركاني صفائح: صخر مُحَوَّل بَيْن التورق الصفائحي.

**schistosity** (Geol.) التنضدية،

التورق الشسّتي، الشسّرة: التورق المعدني المتوازي في الشسّ والناس.

**schistosome** (Zool.) مُنَشَقَّة:

المُنَشَقَّة الدموية دودة مُنَشَقَّة تُسبب داء المُنَشَقَات (أو البلهارسيا). وللمُنَشَقَات دورة حياة مُعَقَّدة تشمل مراحل تعيش فيها داخل قواقع (خلازين) الماء العذب والإنسان.

**schistosomiasis** (Zool.) داء

المُنَشَقَات (أنظر المادة السابقة)

**schiz(o)-** (Bot.) إنشِقَاقِي، شَقْ،

فَلَق

**schizocarp** (Bot.) ثَمرة (جافّة)

مُتَفَلِّقة: تنشق عند النضج عن أخبية مُغلّفة وحيدة البزرة كما في القَيْقَب.

**schlieren** (Geol.) شليرن: عُروق

صخرية مُغايرة التركيب.

**Schloemilch's form** (Math) صيغة

«شلوملش»: صيغة الحدّ

المُتَبَقّي  $R_n$  في مُبرهنة تيلر

$$R_n = \{1/(n-1)!p\}x^n(1-0)^{n-p}p^{p(n)}(a+0x)$$

حيث  $p \leq n$  عدد صحيح و  $0 < \theta < 1$ .

**Schmidt-Cassegrain** (Astron.)

مِقْرَاب شميدت-كاسيجرين:

مِقْرَاب شميدت المُزود بمرآة

ثانوية كما في مِقْرَاب كاسيجرين.

**Schmidt telescope** (Astron.) مِقْرَاب

شميدت: مِقْرَاب عاكس كاسير

تؤخذ به صور سماوية مُتسعة الزاوية.

**Schrödinger equation** (Phys.)

مُعَادلة «شرودنجر»: المُعَادلة

الأساسية في ميكانيكا الكمّ

اللانسبوية (الميكانيكا

الموجية)؛ وهي تُعبّر عن

الموجة المُناظرة لحركة جسيم

في مجال قوّة (كما تحدّدُها الدالة

الموجية المُعينة).

**schuppen structure** (Geol.) بنية

حُرشفية، بنية تراكبية

(أنظر: imbricate structure)

**Schwann cell** (Zool.) خلية شفان:

خلية وثيقة الترابط بالمحوار

(الليفة العصبية). في المحوار

التخاعيني الغمد تلتف خلايا

شفان تكررًا حول المحوار

مُغلّفة إيّاه بعدّة طبقات من الغشاء

الپلازمي المعروف بالتخاعين

(الميلين).

**Schwartz inequality** (Math) مُتباينة

«شوارتز»: إذا كانت  $x$  و  $y$

كميتين مُتجهيتين، فإن

$$|x \cdot y| \leq |x| \cdot |y|$$

أي إن قيمة

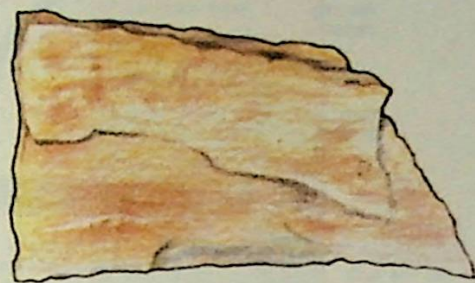
الجداء (حاصل الضرب)

السلمي (اللامتجهي) لهما أقلّ

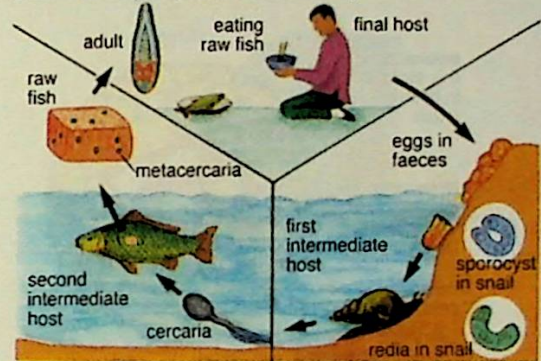
من أو يساوي حاصل ضرب

مقداريهما.

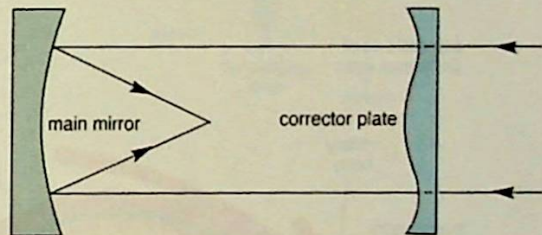
schist



schistosome (life-cycle of a schistosome)

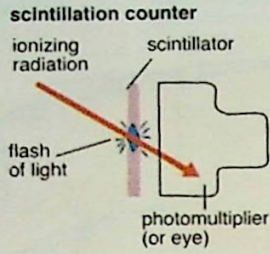


Schmidt telescope



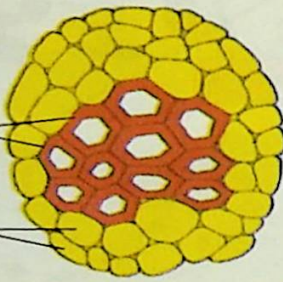
S



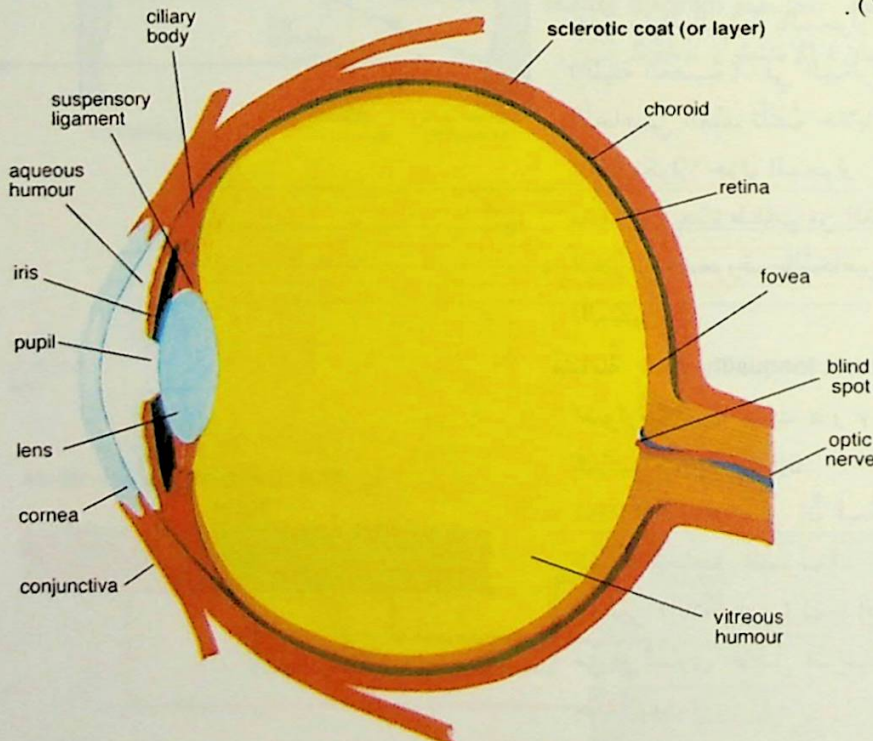


**sclereids**  
e.g. stone cells  
in flesh of  
a fruit

stone cells:  
thick walls,  
isodiametric  
shape  
parenchyma  
cells



**sclerotic coat**  
(in human eye)



### Schwarzschild radius (Astron.)

شُعاع شِفَارزتشايلد : نصف قُطر  
أُفق الحَدَث كمقياسٍ لِحَجْم  
الثقب الأسود .

### science park (Geog.)

مَعْمَرَة عِلْمِيَّة :  
منطقة فائقة التصميم حيث ترتبط  
الصناعة بالبحث والتطوير .

### scientific (Comp.)

عِلْمِي : في  
وصف برامج أو لغات أو  
حسابات تنطوي على عمليات  
حسابية كبيرة .

### scientific method (Biol.)

الْعِلْمِي ، الطَّرِيقَة الْعِلْمِيَّة :  
تحصيل المعرفة بالملاحظة التي  
تؤدي إلى فرضيات وتنبؤات  
تُمتَحَن بالاختبار والتجارب  
الضابطة .

### scientific notation (Math.)

الْعِلْمِي : كتابة العدد كعددٍ آخر  
مَضْرُوبًا في ١٠ مرفوعة إلى أسٍّ  
مُعَيَّن . فمثلاً العدد ٣٧٤٠ يُكتب  
 $3.74 \times 10^3$  . (يُسَمَّى أَيْضًا  
.. (floating point notation

### scintillate (Phys.)

يُومِض : يُصْدِرُ  
وَمِيضًا (ضَوْئِيًّا) عندما يصطدم  
به شُعاعٌ مُؤَيَّن (جُسيمات ألفا  
مثلاً) .

### scintillation (Phys.)

وَمِضَان :  
التماغ الضوء على فتراتٍ قصيرةٍ  
ساطعة وسريعة .

### scintillation counter (Phys.)

عَدَّادُ  
وَمِضَات : جِهَازٌ يقيس الإشعاع  
المُؤَيَّن من الطاقة الضوئية  
الناجمة عنه (يحوي هذا الجهازُ  
مَوَادَّ وإمضَةً مثل كبريتيد الزنك  
وأبيد الصوديوم) .

### scirocco (Geog.)

سِيرُوكُو : رياحٌ  
حارّة جافّة غُباريّة تهبُّ من  
الصحراء الكبرى على الجزائر  
وشرق المتوسط .

### sclereid (Bot.)

خَلِيَّة قَاسِيَّة ، خَلِيَّة  
خَشْبَاء : من خلايا النسيج  
الخشبي القاسي الشديد الخشب  
في بعض النباتات .

### sclerenchyma (Bot.)

نَسِيجُ قَاسٍ  
(أو صُلْب) : النسيج الصُّلبُ  
الدائم في سوق النباتات  
وجذورها وأوراقها وثمارها .

### scler(o)- (Bot.)

قَاس ، صُلْب  
مُتَصَلِّبَة  
الوَرَق : في وصف نباتات  
أوراقها صُلْبَة جِلْدِيَّة تُقاوم فَقدَ  
الماء ؛ وتكون صغيرة وثخينة  
عادةً .

### sclerophyllous (Bot.)

قَاس ، صُلْب  
مُتَصَلِّبَة  
الوَرَق : في وصف نباتات  
أوراقها صُلْبَة جِلْدِيَّة تُقاوم فَقدَ  
الماء ؛ وتكون صغيرة وثخينة  
عادةً .

### sclerotic coat (Zool.)

الصُّلْبَة ،  
غِشاء العَيْن الصُّلب  
(أنظر المادة التالية)

### sclerotic layer (Zool.)

الصُّلْبَة ،  
الطبقة الصُّلْبَة : طبقة نسيجية  
متينة ليفية لوقاية العين .

### scolex n. (Zool.)

سَكُولِكْس ، رَأْسُ  
الشَّرِيطِيَّة : رأس الدودة  
الشَّرِيطِيَّة الذي يحمل خطاطيف  
وممصاتٍ تعلّق بها في العائل .

### scope (Comp.)

مَجَال ، مَدَى :



المجال أو القسم من برنامج  
مصدري حيث يُمكن استخدام  
متغير أو ثابت مُعَيَّن .

score *n.* (Math.) (١) تعداد (الفوز)

والخسارة)، مجموع النقاط  
المُحرَزة

(٢) عشرون، مجموعة من

عشرين

علامة تقديرية، درجة (Food Sc.)  
مقدرة (للمفاضلة)

يُقَدَّر بِعلامة: يعطي عددًا  
تقييميًا (أو قيمة عددية) لِمَادَّةٍ أو  
بُنْدٍ لِيَسَنَّى مُقَارَنَتَهُ بِبُنُودٍ أو مَوَادٍّ  
أُخَرَى .

scoria (Geol.) لابة مُنخرية: قَطْعُ

لابية خَشِنة كثيرة الفجوات  
الحويصلية قَذَفا البركان أو  
تَشَاتٍ ببرودة سطح اللابة  
الصهيرة في الهواء .

scoriaceous (Geol.) (نَسَج) لوزي

النخربة: خاوي الفجوات  
الحويصلية .

scoring test (Food Sc.) إختبار

علاماتي: تحليل حِسِّي يُطَلَّبُ  
فيه إلى الحُكَام إعطاء علاماتٍ  
لِكُلِّ عَيِّنَةٍ لِتَبْيَانِ الفروق بين  
مجموعة عَيِّنَات .

scour-and-fill (Geol.) جَرَف

وَرَدَم، حَتٌّ و رَدَم: عملية  
حَتِّ قَنَاةٍ في الرُّسَابَةِ ثم امتلاؤها  
بعد حين .

Scout (Space) سكاوت: صاروخ

أمريكي صلب الوقود رباعي  
أو خماسي المراحل لإطلاق  
السواتل العلمية الصغيرة .

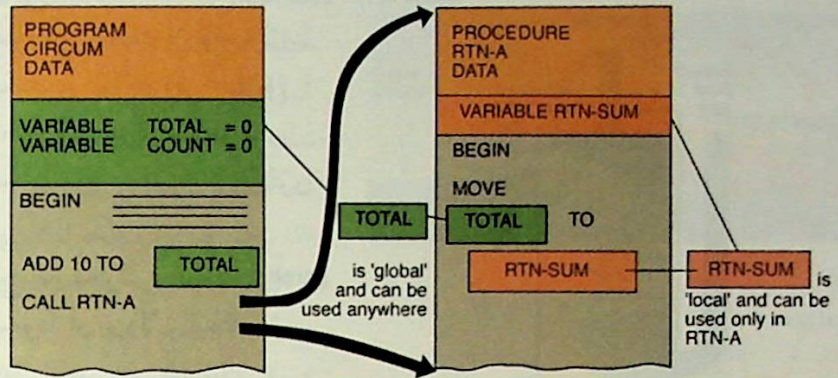
scrap (Chem.) خُرْدَة، نفايات

حديدية: تُسْتَحْدَمُ خَامًا في  
أفران صُنع الفولاذ .

scratch *v.* (Comp.) يُسَوِّد، يُؤَشِّر

بالمحو: يُؤَشِّر بأن البيانات  
على الشريط لا حاجة إليها،

### global and local scope



وبالإمكان استخدامه لِمُعْطَيَات  
جديدة .

يُمكن مَحْوُهُ وتسجيل  
بيانات جديدة .

scratch pad (Comp.) ذاكرة

تسويد: ذاكرة خاصة مَرَحَلِيَّة  
أُسْرَعُ من الذاكرة المركزية عادةً،  
تستطيع اخْتِزَانُ نتائج تعليماتٍ  
سابقة جاهزة للاستخدام لاحقًا .

scratch tape (Comp.) شريط

تسويد: يمكن دائمًا استخدامه  
لبيانات جديدة .

scree (Geol.) رُكَامُ السَّفْح، هَشِيم

سَفْحِي: رُكَامُ الفُتَاتِ الصخري  
المتجمّع عند سُفُوح المُتَحَدِّرات .

screen *n.* (Comp.) شاشة، شاشة

عَرَض: جزء من وَحْدَةٍ عَرَضِ  
رؤيوي تُعَرَضُ عليه البيانات .

سِتَارَة، سِتَار: سَطْحُ (Sc)

(أبيض عادةً) تُعَرَضُ عليه الصُّورُ  
الحقيقيَّة التي يُكوِّنُها تَجْمُعُ  
الأشعَّة من جِهَازٍ بَصَرِيّ .

(١) يَعرِضُ على الشاشة

(٢) يَسْتَر، يَحْجُب: يَحْمِي

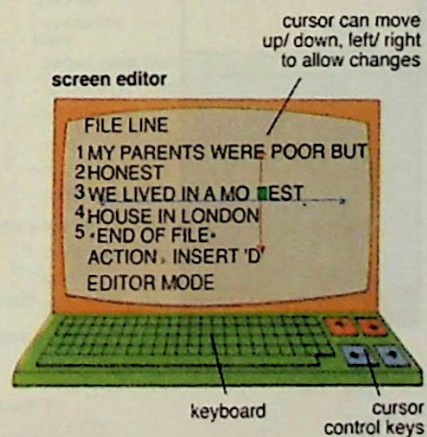
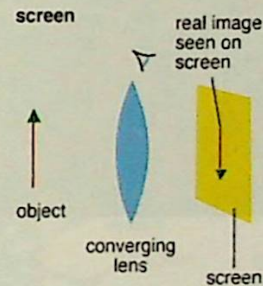
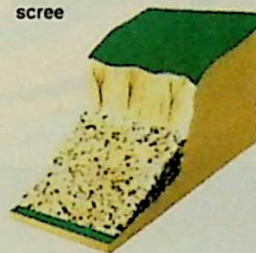
من التَّأثيرَات الخارجِيَّة  
(الكهَرَبِغْنِيَّةِيَّة أو الإشعاعيَّة) .

screen editor (Comp.) مُحرِّر

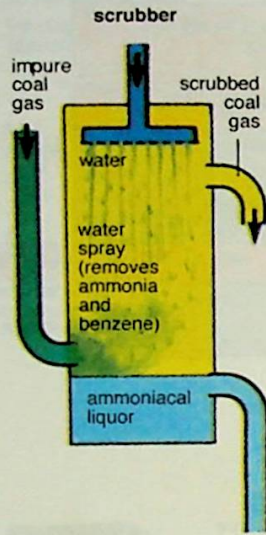
شاشي: يُنْفَخُ النَّصُّ على الشاشة .

screening (Food Sc.) غَرْبَلَة: العَمَلِيَّة

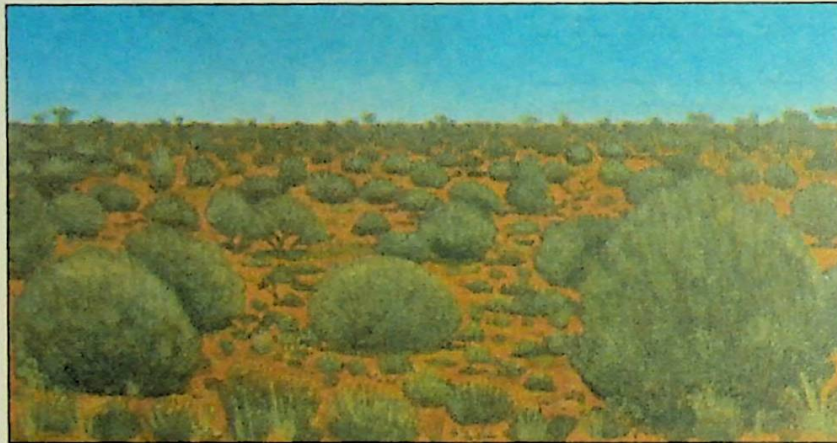
الأولى قَبْلَ الطَّحْنِ يُفَصَّلُ فيها  
الحَبُّ عن الجُسِيَمَاتِ الأكبر أو  
الأصغر من حَجْمِهِ .







scrub landscape dominated by shrubs

**screw dislocation** (Phys.) **إِنْخِلَاعٌ**

حَلَزُونِي: حيث لا تُؤَلَف ذَرَاتُ  
المُسْتَوَى الواحد (في البلورة)  
سَطْحًا مُنْبَسِّطًا بل سَطْحًا مُلْتَوِيًا  
تَتَحَرَّكُ عليه باستمرار من مُسْتَوَى  
إلى آخر.

**scroll** V. (Comp.) **يَدْرُجُ بـ، يُحَرِّكُ**

صُعُودًا أو نَزُولًا: لِيَسْتَعْرِضَ  
كامل النص على الشاشة.

**scrotal sac** (Zool.) **الصَّفَن: كيس**

جِلْدِيّ يحوي الخُصِيَّتَيْنِ في  
بعض (لا كُلِّ) اللبونات.

scrotal adj. صَفَنِيّ

**scrotum** n. (Zool.) **الصَّفَن**

(أنظر: scrotal sac)

**scrub** n. (Geog., Bot.) **عَيْص: تَجْمَعُ**

أو مَبْنِي شُجَيْرَات.  
عَيْصَةُ قَمِيئة الشجر.

V. (Chem.)

يَغْسِل، يُنَقِّي

بالغسل، يُزِيل بالغسل

(Space) يُوجِّل الإطلاق: يُوَجِّل

عملية الإطلاق إلى يوم آخر  
بسبب المشاكل.

**scrubber** (Chem.) **جِهَازُ غَسَل:**

لَتَنْقِيَةِ الأمونيا والبنزين من غاز  
الفحم غير النقي بترشاش الماء  
الساقط.

**scrubbing** (Chem.) **غَسْل، تَنْقِيَة أو**

إزالة بالغسل

فَرَك، ذَلِكَ: العملية (Food Sc.)

الثالثة قبل الطحن يُزال فيها  
العُبار والأوساخ عن الحبوب.

**scum** (Chem.) **جُفَاء، رَبَد، غُثَاء:**

النفائات الصلبة الطافية على سطح  
السائل - بخاصة الفلز المصهور.

**scurvy** n. (Zool.) **الحَقَر، البَنَع،**

الإسْقَرُوط: داء سببه نقص

فيتامين ج (C)؛ من أعراضه نَزْفُ  
في اللثة وتَسَفُّجُها وتَشَقُّقُ في  
الجلد.

**scutellum** (Bot., Food Sc.) **حَرَشَفَة،**

وَرَقَة البُرَّة: الجزء من الحبة

(من الحبوب) حَوْلَ الجنين،

وهو غنيّ بالفيتامينات. الحَرَشَفَة

مع الجنين يُؤَلَّفان الجِذِي

(جُروُم البُرَّة).

**Scyphozoa** n. (Zool.) **الفِنْجَانِيَّات:**

طائفة مِنَ التَّنَادِيَّات (كالسَّمَك

الهَلَامِيَّة - قنَاديل البَحْر) التي قد

لا تَمُرُّ بمرحلة مُرَجَلِيَّة، يُحِيطُ

بالقَم فيها حلَقَة من المِجَسَّات

حاملة الخلايا اللاسعة.

**SDA** = specific dynamic activity

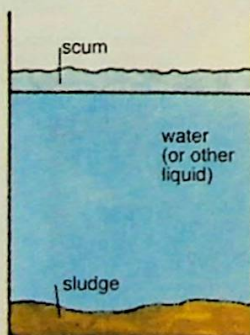
(Food Sc.) **الفَاعِلِيَّة الدينامِيَّة**

النوعِيَّة: الطاقة المُسْتَخْدَمَة

لتمثُل المُعْذِّيَّات من الطعام.

**scum/sludge**

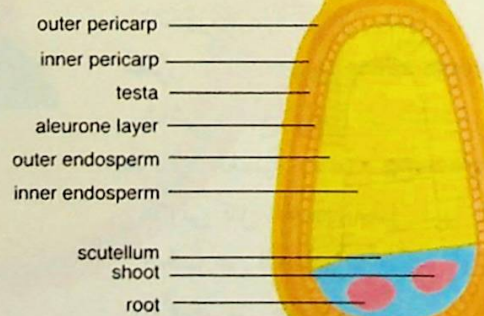
scum floating and  
sludge setting in  
a liquid

**scutellum**

(In a rice grain)



(In a wheat grain)





SDE = specific dynamic effect

المفعول الدينامي النوعي  
(أنظر المادة السابقة)

sea breeze (Phys): نسيم البحر:

يَهْبُ نهارًا من البحر إلى البر لأن  
الأرض (لِسَعَتِها الحرارية الأقل)  
تَسْخُنُ بِسُرْعَةٍ أَكْثَرَ فَيَقْلُ ضغط  
الهواء فوقها.

sea cave (Geol.): كهف بحري:

مدخله في جُرفٍ بحري حيث  
الصخر مؤلف من تَطَبُّقاتٍ  
رسوبية.

sea, epicontinental (Geol.): بحر

فوق قاري

(أنظر: epicontinental sea)

sea-floor spreading (Geol.):

الانتشار القاعي البحري: نظرية  
تقول بتنامي القشرة الأرضية في  
الحيود وسط المحيطات بفعل  
اندساس اللابة تحت المحيطية  
فيها. وهكذا فإن الصخور  
الأقرب إلى حَيْثُ هي الأحداث.

seam (Sc): راق:

طبقة ثخينة مستوية نوعًا من  
الرُسَابات المعدنية.

seamount (Geol.): تَلّ

أو جبل بُركاني مغمور.

search coil (Phys): ملفّ باحث:

ملفّ صغير يُستخدم لقياس  
المجالات المغنطيسية (بتغيّر  
الفيض المغنطيسي خلاله).

search time (Comp.): زمنُ البحث،

وقتُ البحث: ضِمْنُ لائحةٍ في  
الذاكرة عادةً.

season (Astron.): فصل:

السنة الأربعة.

seasonal variation (Math.): تغيّر

موسمي: الفرق بين سلسلة  
متغيّرات زمنية ومتوسّطها  
المتحرّك (أو خط توجّوها) في  
زمنٍ معيّن.

sea urchin (Zool.): قُنْفُذُ البحر:

حيوانٌ من شوكيات الجلد،  
كروبي قَلْبِي الشكل عديم الأذرع  
تتصل أشواكه المتحركة بهيكل  
شبه محاري. يغتذي بنباتات  
القاع عبر فمٍ في سطحه السفلي.

sea-water (Sc): يحوي

عادةً ٢,٨٪ ملح الطعام،  
٠,٤٪ كلوريد المغنسيوم،  
٠,٢٪ كبريتات المغنسيوم،  
٠,١٪ كبريتات الكالسيوم،  
و ٠,١٪ كلوريد البوتاسيوم.

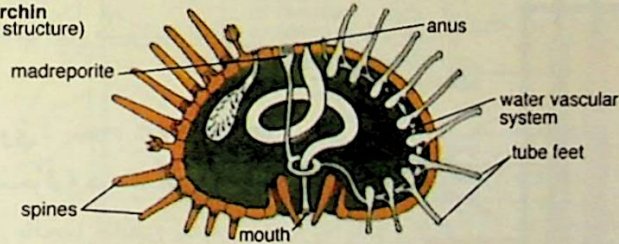
seaweed (Bot., Food Sc.): طحلب

بحري، عشب بحري: اسم عام  
لأي مجموعة من الطحالب  
الكبار البحرية.

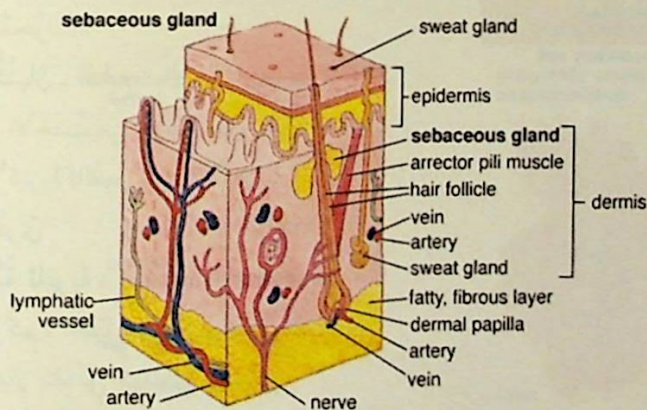
sebaceous gland (Zool.): غُدّة

زَهْمِيّة (دهنيّة): إحدى الغُدَدِ  
العديدة الصغيرة في جلد  
اللبونات تفرز الزهم لتطرية  
الجلد والشعر. تنفتح القناة  
الزهميّة عادةً في جُريب شعرة.

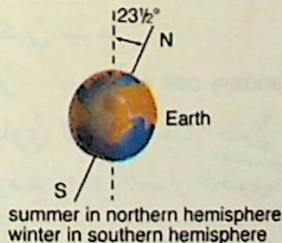
sea urchin  
(internal structure)



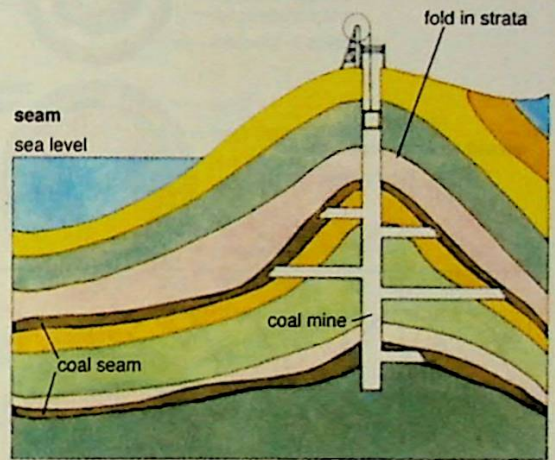
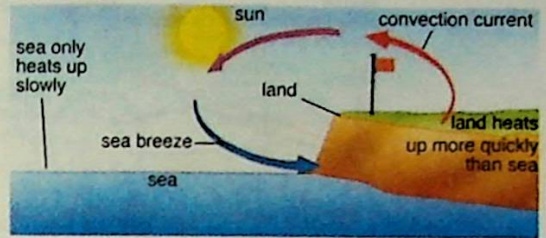
sebaceous gland



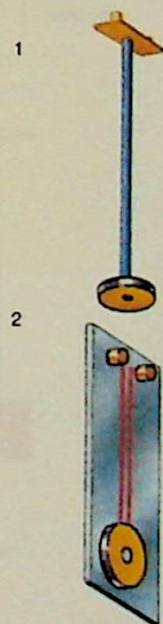
seasons



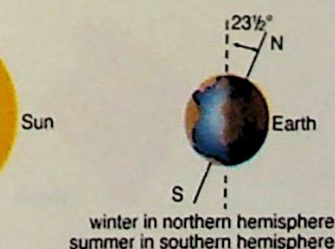
sea breeze



search coils

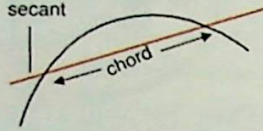


S

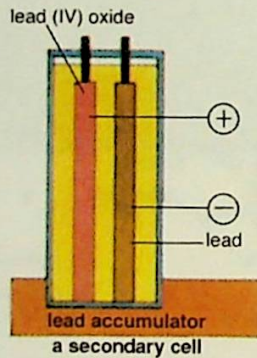
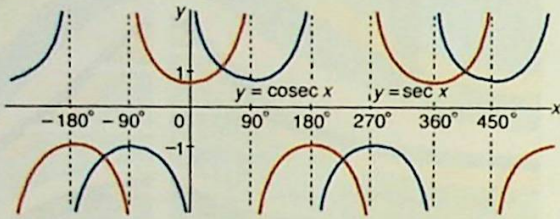




**secant**  
often the word chord is also  
used for the whole line



secant and cosecant graphs



**sebum** *n.* (Zool) رَهْمٌ، رَهْمٌ: إفراز  
يُرَيَّتُ الشَّعْرَ والجِلْدَ ويَصْمَدِّهما  
لِلْمَاءِ وَيَمْنَعُ فَقْدَهُ، وَهُوَ مُظَهَّرٌ لَطِيفٌ  
(من الدهن والأيسوكولسترين).

**secant** *n.* (Math) قَاطِعٌ، قَاطِعٌ (١)  
الْمُنْحَنِي: خَطٌّ مُسْتَقِيمٌ يَقْطَعُ  
مُنْحَنِيًا مَعْلُومًا.

(٢) قَاطِعٌ: نِسْبَةُ الْوَتَرِ إِلَى الضِّلَعِ  
الْمُجَاوِرِ فِي مُثَلَّثٍ قَائِمِ الزَّاوِيَةِ  
(مَقْلُوبُ جَيْبِ التَّمَامِ)

sec  $\theta$  abbr. قَا (هـ): قَاطِعُ الزَّاوِيَةِ

**second** *n.* (Math) ثَانِيَةٌ (١)  
(زَاوِيَةٌ):  $\frac{1}{60}$  مِنْ دَقِيقَةٍ زَاوِيَةٍ  
(رَمْزُهَا " )

(٢) ثَانِيَةٌ (زَمْنِيَّةٌ):  $\frac{1}{60}$  مِنْ دَقِيقَةٍ  
زَمْنِيَّةٍ.

ثَانِيَةٌ: وَحْدَةُ الزَّمَنِ فِي  
(Phys.) النِّظَامِ الدُّوَلِيِّ (وَتُسَاوِي زَمَنَ  
خُذُوثِ ٩١٩٢٦٣١٧٧٠ ذَبْدِبَةٍ  
كَامِلَةٍ لِلتَّمَوُّجَاتِ الْكَهْرِمَغْنِطِيَّةِ  
الْصَادِرَةِ مِنْ ذَرَاتِ السِّيزِيُومِ ١٣٣  
عِنْدَ انْتِقَالِهَا بَيْنَ مَسْتَوِيَيْهَا الْفَائِقِي  
الدَّقَّةِ).

**secondary** *n.* (Phys.) مِلْفٌ ثَانَوِيٌّ:  
(فِي الْمُحَوَّلِ) هُوَ الْمِلْفُ  
الْمُتَّصِلُ بِالْجِمْلِ (الَّذِي يُغَذِّيه  
الْمُحَوَّلُ).

الثُّنْيَانِ، التَّابِعُ: الْأَصْغَرُ (Astron.)  
أَوْ الْأَخْفَى مِنْ جَرَمَيْنِ يَدُورُ حَوْلَ  
الْأَكْبَرِ (كَالْقَمَرِ ثُنْيَانِ الْأَرْضِ)  
ثَانَوِيٌّ adj.

**secondary cell** (Sc.) خَلِيَّةٌ ثَانَوِيَّةٌ،  
مِرْكَمٌ: خَلِيَّةٌ كَهْرَوَكِيمِيَاءِيَّةٌ تُؤَلَّدُ  
الْتِيَارَ بِتَفَاعُلٍ كِيمَاوِيٍّ. وَيُمْكِنُ  
إِعَادَةُ شَحْنِهَا بِإِمْرَارِ تِيَارٍ كَهْرِبَائِيٍّ  
عَكْسِيٍّ عِبَرَهَا.

**secondary cell wall** (Biol) جِدَارٌ  
خَلَوِيٌّ ثَانَوِيٌّ: جِدَارٌ خَلَوِيٌّ  
يَتَوَضَعُ دَاخِلَ الْجِدَارِ الْخَلَوِيِّ  
الْأَوَّلِيِّ.

**secondary coast** (Geol) سَاحِلٌ  
ثَانَوِيٌّ: شَكْلَتُهُ الْمُتَعَضِّيَاتُ  
الْبَحْرِيَّةُ بِخِلَافِ السَّاحِلِ الْأَوَّلِيِّ  
(أَنْظُرْ: primary coast).

**secondary colour** (Phys.) لَوْنٌ  
ثَانَوِيٌّ: أَحَدُ الْأَلْوَانِ الْمُتَبَقِّيَةِ  
عِنْدَمَا يَفْقَدُ الضَّوُّ الْأَبْيَضُ أَحَدَ  
أَلْوَانِهِ الْأَسَاسِيَّةِ (وَهِيَ الْأَصْفَرُ  
وَالْأَخْضَرُ الْمَزْرُقُ وَالْأَرْجَوَانِي  
الْمُحَمَّرُ).

**secondary diagonal** (Math) قُطْرٌ  
ثَانَوِيٌّ: الْقُطْرُ الْوَاصِلُ مِنَ الزَّاوِيَةِ  
الْعُلْيَا الْيُسْرَى إِلَى الزَّاوِيَةِ السُّفْلَى  
الْيَمْنَى فِي مَصْفُوفَةٍ مُرَبَّعَةٍ.  
(أَنْظُرْ: principal diagonal)

**secondary emission** (Phys.)  
إِنْبِعَاثٌ ثَانَوِيٌّ: إِنْبِعَاثُ عِدَّةٍ  
إِلِكْتَرُونَاتٍ مِنْ مَادَّةٍ عِنْدَمَا  
يَصْدِمُهَا إِلِكْتَرُونٌ عَالِي الطَّاقَةِ.

**secondary energy resources**  
(Geog.) مَوَارِدُ طَاقَةٍ ثَانَوِيَّةٍ:  
مَوَارِدُ طَاقَةٍ لَا مُتَجَدِّدَةٌ كَالْفَحْمِ  
وَالزَّيْتِ.

**secondary growth** (Biol) نُمُوٌّ  
ثَانَوِيٌّ: نُمُوٌّ فِي النَسِيجِ الْإِنْشَائِيِّ  
الْجَانِبِيِّ فِي السَّاقِ أَوْ الْجَذْرِ يُنْتِجُ  
زِيَادَةً فِي الْمُحِيطِ لَا الطَّوْلِ.

**secondary host** (Biol) ثَانَوِيٌّ،  
حَاضِنٌ ثَانَوِيٌّ: حَاضِنٌ يَعِيشُ  
عَلَيْهِ أَوْ فِيهِ الطَّفِيلِيُّ مُوقِفًا، فَلَا  
يَبْلُغُ مَرَحَلَةَ الْبُلُوغِ الْجِنْسِيِّ فِيهِ.  
(يُسَمَّى أَيْضًا intermediate host).

**secondary industry** (Geog.) صِنَاعَةٌ  
ثَانَوِيَّةٌ: صِنَاعَةٌ تَسْتَخْدِمُ مَوَادَّ  
(خَامًا أَوْ أَجْزَاءً) لِصِنَاعَةِ السِّلَعِ.  
(يُسَمَّى أَيْضًا manufacturing  
sector)

**secondary key** (Comp.) مِفْتَاحٌ  
ثَانَوِيٌّ: مِفْتَاحٌ يُمَكِّنُ اسْتِخْدَامَهُ  
لِلْمُعَالَجَةِ مِلْفٍ لَكِنَّهُ لَيْسَ الْمِفْتَاحُ  
الْمُسْتَعْمَلُ لَضَبْطِ تَسْلُسُلِهِ عَادَةً.



**secondary mirror** (Phys.) **مِرآة**

ثانوية: مِرآة صغيرة (مُسَطَّحة أو مُقَعَّرَة حسب المقراب) تتلقَّى الأشعَّة المنعكسة عن مِرآة المقراب العاكس.

**secondary phloem** (Bot) **لِحَاء**

ثانوي: يَتَسَّأ من الكَمبيوم (القُلب) تالِباً لِتَكُون الأنسجة الأولى.

**secondary sexual characteristics**

(Zool) **الخصائص الجِنسيَّة**

الثنائية: تلك الخصائص (الظاهرية) التي تُميِّز الذكور من الإناث - كاللحية والصِّلَع في ذكور البَشَر البالغين، والقُرون المُتَشعِّبة في الوُعول.

**secondary storage** (Comp.)

تخزين ثانوي: مَخزن سَائِد

**secondary thickening** (Bot) **تَشَخُّن**

ثانوي: زيادة تَشَخُّن الساق أو الجَذر بفِعل الكَمبيوم لِتوليد نسيج الخشب واللحاء.

**secondary tissue** (Bot) **نَسِيج**

ثانوي: النَسِيج الإضافي الناشئ من الكَمبيوم والمُؤدِّي إلى تزايد الأبعاد الجانبيَّة للساق أو الجَذر.

**secondary tremor** (Sc.) **رَجْفَة**

ثانوية: اهتزاز سطح الأرض بفعل الأمواج الصدمية الكبيرة السَّعة. وهذه الرَّجَفَات تُسبِّب مُعْظَم الدَّمَار الذي تُحدِثه الزَّلزلة.

**secondary value** (Math.) **قيمة**

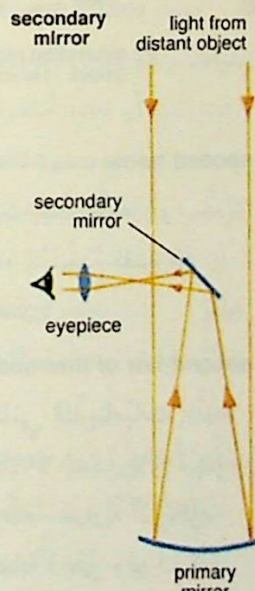
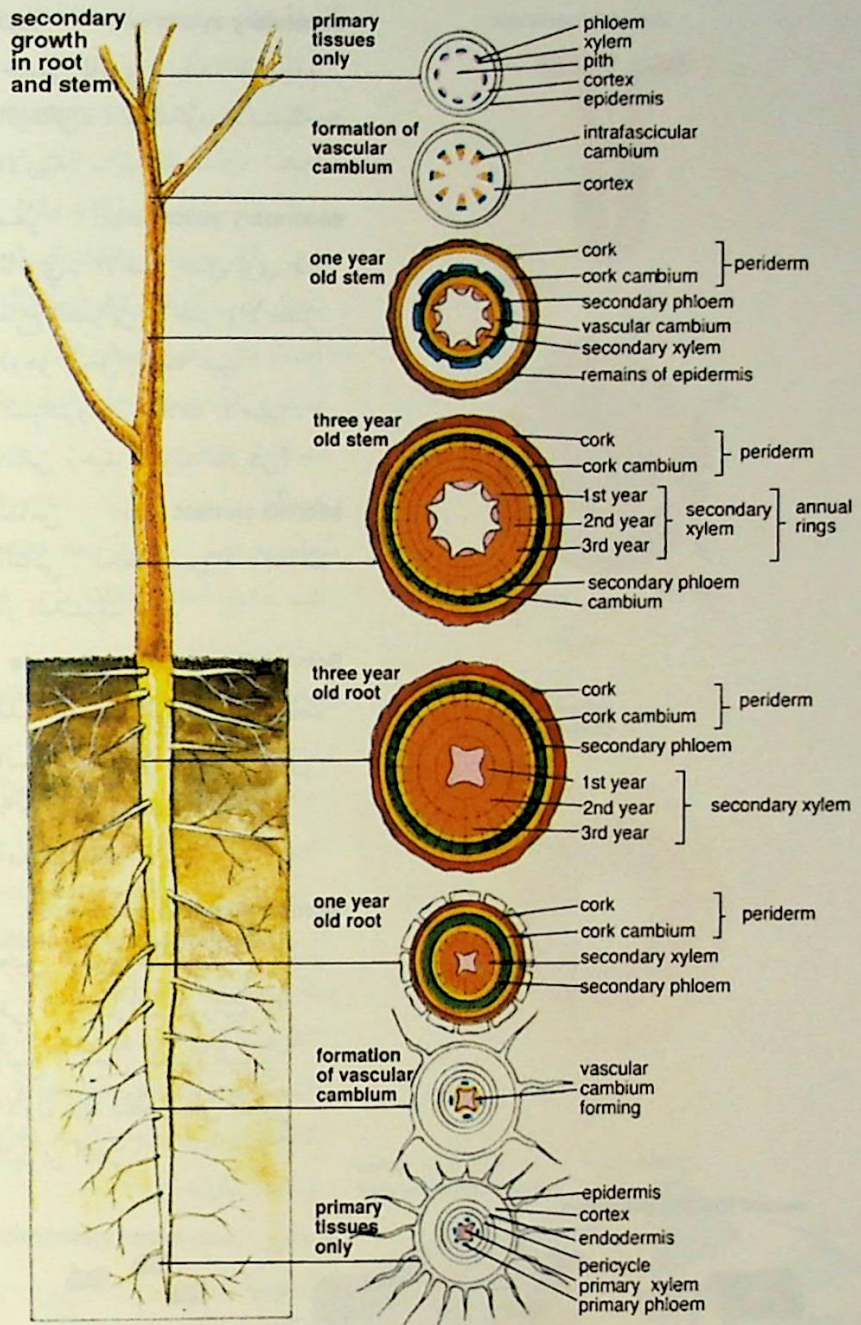
ثانوية: إحدى القيم «عدا الرئيسية» لِعبارة مُتعدِّدة القيم.

**secondary vegetation** (Bot.) **نَبَت**

ثانوي: في الأماكن التي شَوَّشها الإنسان كجوانب الطُّرُق والمزارع القديمة.

**secondary wavelet** (Phys.)

مُويَّجَة: إحدى مُويَّجات دائرية تُنْطَلِقُ من جبهة الموجة المُتقدِّمة فتعملُ على انتشارها.

**secondary sexual characteristics**



**secondary xylem** (Biol.) نَسِيجُ

خَشَبِيٌّ ثَانَوِيٌّ : وَلَدَهُ الْكَمْبِيومُ  
الْوَعَائِي ، تَالِيًا لِتَكُونُ الْأَنْسِجَةُ  
الْأُولَيَّة .

**secondary yellow** (Phys.) أَصْفَرُ

ثَانَوِيٌّ : الْأَصْفَرُ الَّذِي يُرَى عِنْدَ  
مَزْجِ الضَّوَّائِنِ الْأَحْمَرِ وَالْأَخْضَرِ  
(وَهُوَ يَنْحَلُّ إِلَيْهِمَا عِبْرَ  
السِّكْترومتر بِخِلَافِ الْأَصْفَرِ  
الْتَّقِي وَحِيدِ الطُّولِ الْمَوْجِي) .

**second contact** (Astron.) التَّمَّاسُ

الْثَانِي : لِحِظَةِ صَيْرُورَةِ الْكُسُوفِ  
أَوْ الْخُسُوفِ تَامًا .

**Second Development Decade**

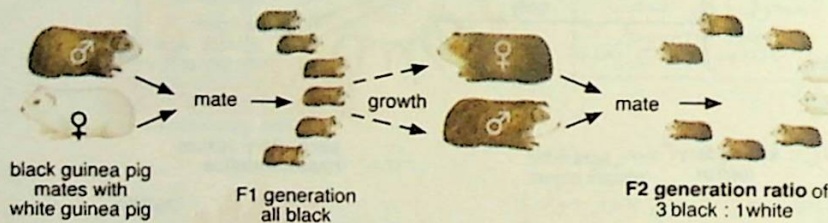
عَقْدُ التَّنْمِيَةِ الثَّانِي : (Geog.)

السَّنَوَاتُ الْعَشْرُ مِنْ ١٩٧٠ إِلَى  
١٩٧٩ الْمَخْصُصَةُ لاسْتِكْمَالِ  
أَهْدَافِ الْعَقْدِ الْأَوَّلِ .

**second filial (F2) generation**

الْجِيلُ الْبَنَوِيُّ الثَّانِي : (Biol.)

فِي الْإِخْتِبَارَاتِ الْوَرِاثِيَّةِ إِذَا  
أُتِيحَ التَّنَاسُلُ لِلْجِيلِ الْبَنَوِيِّ  
الْأَوَّلِ فَإِنَّ نَسْلَهُ يُسَمَّى الْجِيلُ  
الْبَنَوِيُّ الثَّانِي .

**second filial (F2) generation****second home** (Geog.) مَنَزَلٌ ثَانٍ ،

بَيْتٌ ثَانٍ : بَيْتُ الثَّرَهَةِ أَوْ  
الِاسْتِجْمَامِ يُسْتَعْدَمُ لِفَتْرَةٍ مِنْ  
السَّنَةِ فَقَط .

**second law of thermodynamics**

الْقَانُونُ الثَّانِي لِلدِّينَامِيَّاتِ (Phys.)

الْحَرَارِيَّةُ : لَا يُمَكِّنُ لِأَيِّ مَكْنَةٍ  
تَسْتَخْدِمُ طَاقَةً حَرَارِيَّةً أَنْ تَكُونَ  
كَامِلَةً الْكِفَايَةِ (حَتَّى وَلَوْ لَمْ تَقْصِدْ  
طَاقَةً بِالِاحْتِكَالِ) .

**second mean value theorem**

مَبْرَهَنَةُ الْقِيَمَةِ الْوُسْطَى (Math.)

الْثَانِيَّةُ : إِذَا دَالَّةُ  $f'(x)$  مُتَّصِلَةٌ

لِـ  $a \leq x \leq b$  وَتَوَاجَدُ  $f''(x)$

لِـ  $a < x < b$  فَإِنَّ هُنَاكَ رَقْمَ  $c$

حَيْثُ  $a < c < b$  وَتَكُونُ

$$f(b) = f(a) + (b-a)f'(a) + \frac{1}{2}(b-a)^2 f''(x)$$

**second meiotic division** (Biol.)

الْإِنْقِسَامُ الْإِنْصَافِي الثَّانِي :

يَحْدُثُ فِيهِ انْقِسَامٌ ثَانَوِيٌّ ثَانٍ ،

وَتَنْقَسِمُ كُلُّ مِنَ الْخَلِيَّتَيْنِ الْوَلِيدَتَيْنِ

مِنَ الْانْقِسَامِ الْإِنْصَافِيِّ الْأَوَّلِ إِلَى

خَلِيَّتَيْنِ ، فَتَتَكَوَّنُ أَرْبَعُ خَلَايَا

فَرْدَانِيَّةٍ وَلِيدَةٍ تَحْوِي كُلُّ مَنِهَا

إِحْدَى الْكروماتِيدَتَيْنِ الْأَخْتَتَيْنِ .

**second order linear differential**

مُعَادَلَةٌ تَفَاضُلِيَّةٌ (Math.)

خَطِّيَّةٌ ثُنَائِيَّةٌ الْمَرْتَبَةِ :

$$a \left( \frac{d^2 y}{dx^2} \right) + b \left( \frac{dy}{dx} \right) + c = f(x)$$

حَيْثُ  $a, b, c$  وَثَابِتٌ .

**secretin**  $\eta$ . (Zool.) مُفَرِّزِينَ ،

سِكْرَتِينَ : هُرمُونٌ تُفَرِّزُهُ جُدْرَانُ

الْإِنْسَانِ عَشْرِيٌّ تُثَبِّهُ بِهِ إِفْرَازَ

الْصَّفَرَاءِ وَأَيُونَاتِ الْبِيكربوناتِ

فِي عُصَاةِ الْبَنكْرِياسِ لِتُخَفِّفِ

الْحُمُوضَةَ فِي ذَلِكَ الْمَعَى .

**secretion** (Biol.) إِفْرَازٌ ، مُفَرِّزٌ :

مَادَّةٌ ، سَائِلِيَّةٌ عَادَةً ، ذَاتُ وظيفَةٍ

خَاصَّةٍ تُصَنَّعُ دَاخِلَ الْخَلَايَا وَتُفَرِّزُ

خَارِجَهَا لِأَدَاءِ وظيفَتِهَا .

إِفْرَازٌ ، مُفَرِّزٌ : مَادَّةٌ تَتَكَوَّنُ (Zool.)

دَاخِلَ الْخَلِيَّةِ (أَوْ الْغُدَّةِ) وَتُفَرِّزُ

لِأَدَاءِ وظيفَةٍ مُعَيَّنَةٍ فِي الْجِسْمِ -

كَالْهُرموناتِ الَّتِي تُفَرِّزُهَا الْغُدَّةُ

الصَّمَاءُ ، أَوْ كَاللَّعَابِ مِنَ الْغُدَّةِ

اللَّعَابِيَّةِ ، وَغَيْرُهَا كَثِيرٌ .

يُفَرِّزُ secrete v.

إِفْرَازِيٌّ ، مُفَرِّزٌ secretory adj.

**secretory epithelium** (Zool.) ظَهَارَةٌ

إِفْرَازِيَّةٌ ، ظَهَارَةٌ مُفَرِّزَةٌ : ظَهَارَةٌ



تحتوي خلايا مُفرزة قد تكون  
خارجية الإفراز (إلى سطح  
الظهارة) أو صماء (تُطلق  
إفرازاتها في مجرى الدم  
مباشرة).

**section** *n.* (Sc.) **شريحة، قطع**

**شريحي**

(2) **شريحة رقيقة**

(تُسمى أيضًا رقيقة (thin section).

(3) **مقطع عبري**: مقطع عبر

العينة يبين تركيبها

(يُسمى أيضًا cross section).

*n.* (Biol.) **شريحة**: شريحة رقيقة

جدًا من النسيج تُقطع بالمشرع

من جسم مُجمد أو مُوضَع (في

الشمع مثلاً).

(Geol.) **مُكتشف صخري رأسي**

**sectioning** (Biol.) **قطع شريحي**

**sector** *n.* (Math.) **قطاع**: جزء

القرص المحدود بنصفي قطرين

وقوس (أو بين قوس مُنحني

قُطبي وشُعاعين مُوجَّهين).

(Comp.) **قطاع**: جزء من مسار

على سطح القرص يحمل بيانات.

(Geog.) **قطاع**: جزء من شيء

معين كمساحة أو مجال اقتصادي.

**sector model** (Geog.) **نموذج**

**قطاعي**: لبيان أنماط الاستخدام

الحضري للأرض في مبانٍ

مُتفاوتة المستوى بُعدًا عن مركز

المدينة أو لبيان التنمية الإقليمية

من التغيرات في أهمية القطاعات

الاقتصادية مع انخفاض الصناعة

الأولية وتزايد الثانويات.

**secular** (Astron.) **دَهْرِي**: يحدث

مرة كل قرن أو كل عدة قرون.

**secular equation** (Math.) **معادلة**

دَهْرِيَة (أنظر: eigenequation)

**secular parallax** (Astron.) **اختلاف**

المنظر الزماني: تغير مواقع

النجوم مع الزمن بفعل حركتها.

**secular trend** (Math.) **اتجاه عام**

(trend: أنظر)

**sedentary** *adj.* (Zool.) **مُسْتَقَر**

قَعِيد: وَصِفَ للحيوان الذي

يعيش (لاصقًا) في مكانه مثل

بعض المَرَجَانِيَّات والقشريات.

بعض القَعِيدَات قد تكون نقالية

أحيانًا مثل شَقِيق البحر الذي

يستطيع الزحف أو حتى السباحة

مسافات قصيرة.

(Geol.) **مُسْتَقَر**

**sedge** (Bot.) **سُعَادِي**، ديس: نبات

شبه عُشبي أحادي الفلقة من

نباتات المناقع.

**sediment** *n.* (Chem., Phys.) **رُسَابَة**

راسِب؛ ثَقُل، قَرَارَة: مواد

صلبة تنفصل عن السائل وتستقر

في القاع بفعل الجاذبية.

**sedimentary** *adj.* **رُسُوبِي**

**sedimentary environment** (Geol.)

بيئة إرسابية، بيئة رُسَابِيَة:

الظروف التي تحدث فيها

الترسبات وتؤثر في طبيعتها -

كالعمق ودرجة حرارة الماء وقوة

واتجاه تياراته.

**sedimentary rocks** (Geol.) **صُخُور**

رُسُوبِيَة: نشأت من تراكم

الحت أو كُرسُوبات كيمائية.

**sedimentary structures** (Geol.)

بنيات رُسُوبِيَة: تكونت إبان

الترسب أو بعده مباشرة.

**sedimentation** (Chem., Geol.)

تَرْسَب، إرساب: عملية الترسب

أو الإرساب.

**sedimentology** (Geol.) **عِلْم**

الرُسَابَات: دراسة الرُسَابَات

وتكوّنها.

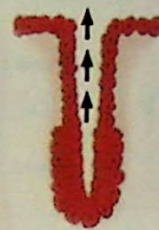
**sedoheptulose** (Bot.) **سُكَّر**

سُعَادِي الكُربون: يتُج في

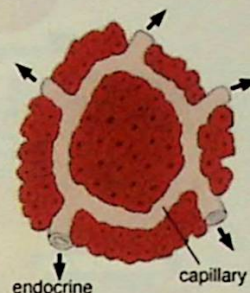
عملية تثبيت ثاني أكسيد الكربون

في ما يُسمى دورة كلفن.

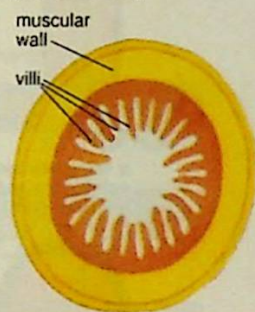
**secretory epithellum**



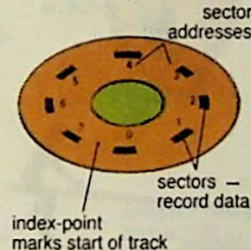
**exocrine**



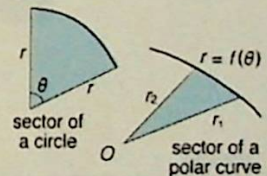
**small intestine**  
(cross section)



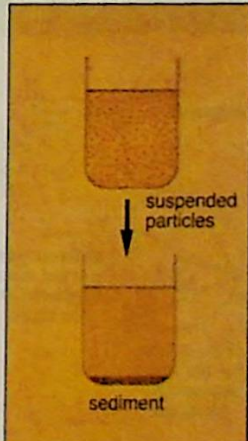
**sector**  
track with 8 equal sectors



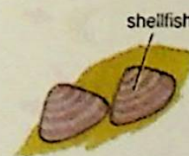
**sector**



**sedimentation**

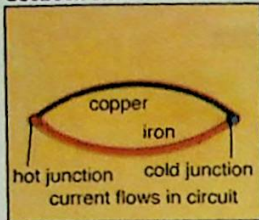


**sedentary organisms**

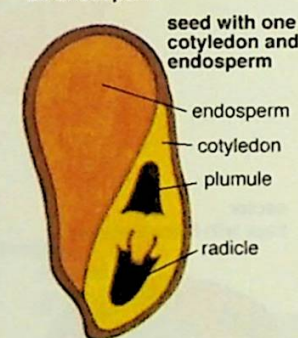
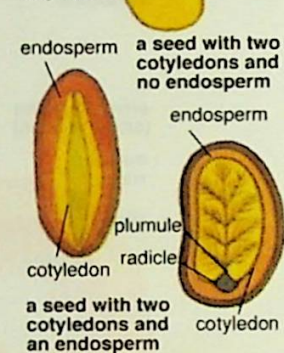
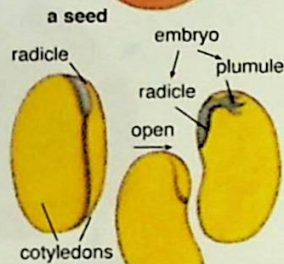
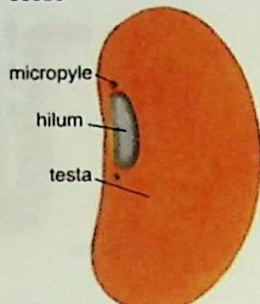




## Seebeck effect



## seeds



## Seebeck effect (Phys.) ظاهرة

«سيبك»: إذا وُصل سلكان من فلزيّن مختلفين عند طرفيّهما لتكوين دائرة مغلقة وأُبقيتْ نُقطتا اتصاليهما على درجتَي حرارةٍ مُختلفتين فإنّ تيارًا كهربائيًا يَمرُّ في الدائرة.

## seed (Bot.) بَزْرَة، بَذْرَة، حُبّة:

الْمُنْتَجِ النَّاضِجِ فِي تَكَاثُرِ النَّبَاتِ شَقِيًّا بِالْبَيْضَاتِ الْمُلْقَحَةِ. تحوي البزرة كامل الموادّ الضروريّة لِنُموِّ النبات الجَدِيدِ.

## 'seed bed' (Geog.) مَشْتَلٌ:

صناعيّة داخل المدينة عادةً تتوافر فيها مبانٍ رخيصة تُنشأ فيها المؤسّسات الصّغيرة وتنمو وتطلق اللّفظه أصلاً على مَشْتَلِ إنبات البزور لمعرفة نسبة ما يُنبُث منها.

## seed coat (Food Sc.) غِلَافٌ

البزرة الخارجيّة (أنظر: testa)

## seed leaf (Bot.) فَلَقَة، وَرَقَة بَذْرِيَّة

(أنظر: cotyledon)

## seedling (Bot.) شَتْلَة بَذْرِيَّة، بادِرة،

شَتْلَة: نَبْتَة قَتِيَّة نَمَتْ مِنْ بَذْرَةٍ وَلَمَّا تَفَقَّدَ وَرَقَتَي بَذْرَتِهَا.

## seed plant (Bot.) نَبَات بَذْرِيّ،

نبات بَذْرِيّ: نبات يتكاثر بالبزور.

## seeing (Zool.) إِبْصَار، رُؤْيَة

استقرار الجوّ: تَكونُ (Astron.) معهُ صُورُ المِقْرَابِ لِلشُّجُومِ صَافِيَةً وَاضِحَةً المَعَالِمِ.

bad seeing اضطرابُ الجوّ،

سُوءُ الاستقرار الجوّيّ

good seeing جُودَة الاستقرار

الجوّيّ

## seek n. (Comp.) سَعْي، تَفْتِيش:

سَعْي ذراع الوصول عبر كنانة الأقراص من أسطوانة إلى أخرى. يَبْحَثُ عَنْ

## see-saw (Phys.) أَرْجُوحَة موازنة:

رافعة من النوع الأوّل.

## segment n. (Math) قِطْعَة:

سَطْحٍ مَحْصُورٍ بَيْنَ قَوْسٍ دائري والوتر (أو السطح) الذي يَقْطَعُهُ.

جُزء، شُدْفَة بَرْمَجِيَّة: (Comp.)

يُمْكِنُ تَفْهِذُهَا دُونَ كَوْنِ باقى البرنامج في الذاكرة في نفس الوقت.

شُدْفَة: قطعة حَلَقِيَّة من (Zool.)

جِسم الحشرة أو حيوانٍ من الحَلَقِيَّاتِ.

## segmented adj. (Zool.) مُشَدَّف:

وَصِفٌ لِلْجِسمِ الْمُكوّنِ مِنْ شُدَفٍ (قطع) كَثِيرَةٍ صَغِيرَةٍ مُتَمَاطِلَةٍ.

segmentally adv. شُدْفِيًّا

segmentation n. تَشْدَف

## segmented worm (Zool.) دُودَة

مُشَدَّفَة (أنظر: Annelida)

## segregation n. (Sc) انْعِزَال،

عَزَل، فَصْل، قَرَز

عَزَل، انْعِزَال: انفصال (Biol.)

أزواج الأليلات في الانقسام الاختزالي بحيث يحمل كلُّ مَشِيج (عَرس) أليلاً واحداً لِصِفَةِ مُعَيَّنَةٍ. ويُنصُّ قانونُ مَنْدَلِ الأوّل في الوراثة على أَنَّ الأليلات المُجْتَمِعة معاً في جيلٍ يُمكنُ أَنْ تَنفَصِلَ في جيلٍ تالٍ.

## seif (Geol.) كَتِيب سَيْفِيّ، سَيْف:

كَتِيبٌ طُولِيّ حَادٌّ القِمَّة - أَحَدُ جانِبَيْهِ مُدَوَّرٌ والآخرُ مُنْحَدِرٌ حَادٌّ.

## seif dune (Geog.) كَتِيبٌ سَيْفِيّ:

كَتِيبٌ رَمْلِيّ قَوْسِيّ قَصِيرٌ يَتكوّنُ بَعْضُ الرِّيحِ مِنْ اتِّجاهين رئيسيّين.

## seismic (Geol.) زَاحِيّ، زَلْزاليّ

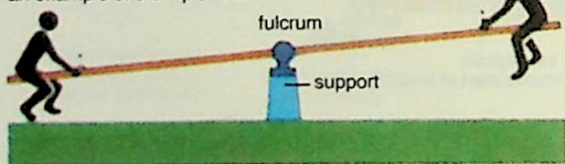
## seismograph (Geol.) مِرْجَاف،

مِرْسَمَةُ الزَّلْزَلِ: جِهَازٌ يُسَجِّلُ مَوقِعَ الزَّلْزَلِ وَعُمُقَهُ وَشِدَّتَهُ.

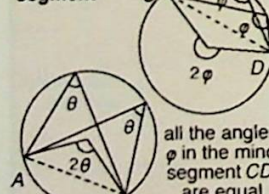
S

## see-saw

an example of a simple lever

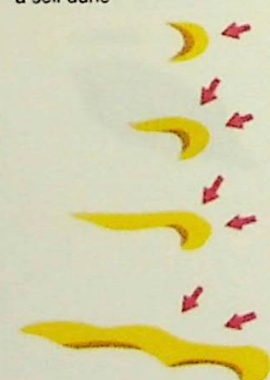


## segment



all the angles  $\theta$  in the major segment AB are equal

seif dune  
how a barchan may grow into a seif dune





seismogram صَفْحَةُ مِرْسَمَةِ

الزَّلَازِل

seismology (Geol.) سيزمولوجية ،

علم الزلازل

select v. (Comp.) (١) يَنْتَقِي : من

بين مَسَارِين أو أكثر

(٢) يَنْتَقِي : يُكُونُ بالانتقاء

لتأليف ترابطات جديدة .

selection n. (Math.) اختيار ،

انتقاء : وهو عَشَوَائِيٌّ في حساب

الإحتمالية والإحصاءات .

selection sort (Comp.) تصنيف

انتقائي : تصنيفُ خَطِّي يَنْتَقِي

الأصغر فالأصغر .

(يُسَمَّى أيضًا linear selection)

selective dump (Comp.) إفراغ

انتقائي : إفراغ قسمٍ مُحدَّد

لفحصه .

selector channel (Comp.) قنّاة

انتقاء : تُتَبَّعُ للبيانات الممرور

(من الأشرطة أو الأقراص)

بسرعةٍ عالية . لكنها تتعاملُ مع

جهازٍ واحد فقط في الوقت

نفسه .

s-electron (Chem.) إلكترون-س :

أقلُّ الإلكترونات طاقةً في

الغلاف الإلكتروني للذرة . يمتلئ

المَدَّاري s بالإلكترونين قبل انتقال

إلكترونات إلى المَدَّاري p .

selenite (Geol.) سيلينيت ، جِسْ

بَلُورِي (أنظر : gypsum)

selenology (Astron.) عِلْمُ الْقَمَر :

جيولوجية القمر

self-checking number (Comp.)

عدد ذاتي التدقيق : يحوي رقمٌ

تدقيقٍ أو أكثر فيسهل تدقيقه

لأخطاءٍ مُحتملة .

self-compatible (Bot.) مُتَسَاوِق

ذاتيًا ، مُؤْتَلَفٌ ذاتيًا : في وصف

نباتٍ يمكن لأمشاجه الذكورية

إخصابُ أَمْشَاجِهِ الأنثوية .

self-conjugate subgroup (Math.)

زُمْرَةٌ جُزئية ذاتية الترافق

(أنظر : normal subgroup)

self-contradictory equations

(Math.) معادلات ذاتية التناقض

(inconsistent equations : أنظر)

self-corresponding adj. (Math.)

ذاتي التقابل : في وصف عُنصرٍ

يَتَحَوَّلُ إلى نفسه في عملية

تحويل (أي لا يَتَغَيَّرُ) .

self-dual adj. (Math.) ذاتي الثنوية :

تُقال في مفهومين أو نظريتين

أو شكلين هُما نفس ثنويهما .

(أنظر : dual)

self-evident adj. (Math.) بديهي ،

بَيِّنٌ بذاته

self-fertilization (Biol.) الإخصاب

الذاتي : إخصابٌ يكونُ فيه

المَشيجان (العُرسان) من نِتاج

الفَرْد الواحد نفسه (في

الحيوانات الخنثى) .

self-incompatible (Bot.) لامتساق

ذاتيًا ، غير مُؤْتَلَفٌ ذاتيًا : في

وصف نبات لا يمكن لأمشاجه

الذكورية إخصابُ أَمْشَاجِهِ الأنثوية .

self-inductance (Phys.) المُحَاثَة

الذاتية : المُحَاثَة الناتجة عن

القُوَّة الدافعة الكهربائية المُستَحَثَّة

في الملفت بفعل تَغْيِيرِ التِيَارِ فيه .

self-inverse n. (Math.) مُعَاكِسٌ

ذاتي : العنصر a في العملية

الثنائية ، o ، مع عنصرٍ تطابقي l ،

مُعَاكِسٌ ذاتي إذا  $a \circ a = l$  ، مثلاً -

١ مُعَاكِسٌ ذاتي في عملية

الضرب . والعملية مُعَاكِسَة ذاتية

إذا كانت هي مُعَاكِسَة لذاتها ، مثلاً

« خذُ معكوس ... » .

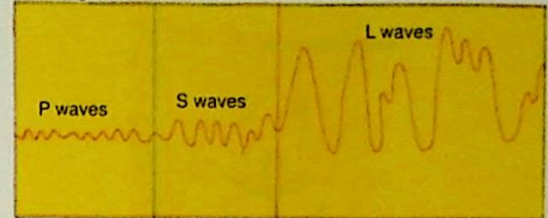
self-polar triangle (Math.) مُثَلَّثٌ

ذاتي القطبية : مُثَلَّثٌ كُلُّ ضِلَعٍ

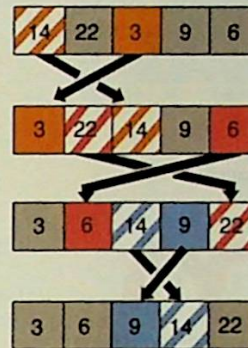
فيه هو قُطْبِيُّ الرأس المقابل

بالنسبة للقطع المخروطي المُعَيَّن .

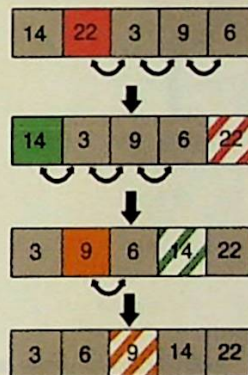
seismogram



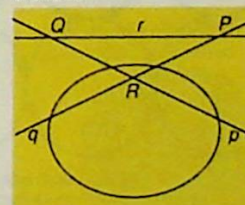
selection sort



exchange sort



self-polar triangle  
triangle PQR: p, q, r are the  
polars of P, Q, R with respect  
to the conic

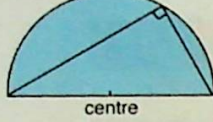




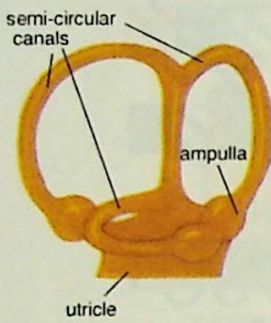
self-pollination



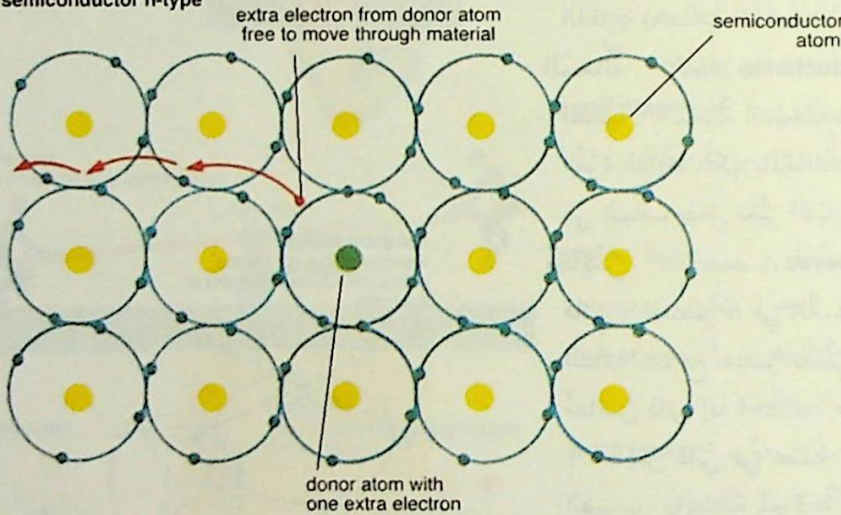
semicircle



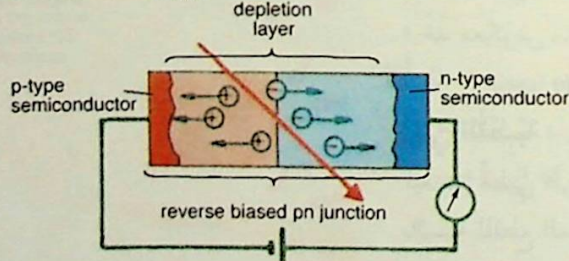
semi-circular canals



semiconductor n-type



semiconductor p-type



**self-pollination** (Bot.) ، إلقاح ذاتي

تأبير ذاتي: إلقاح البويضة  
بإلقاح من الزهرة نفسها أو النبات  
نفسه .

**self-raising flour** (Food Sc.) طحين

ذاتي الخميرة: طحين وسطي  
(الدرجة) أضيف إليه مسحوق  
الخبز للمساعدة في تهبوة  
العجين .

**sell-by-date** (Food Sc.) يُباع قبل

تاريخ ... ، صالح لغاية ... :  
عبارة تُحدّد الموعّد الأقصى ليبيع  
مُنتج غذائي طازج أو محفوظ ،  
يظلّ المُنتج ضمنه صالحاً للأكل  
ومُحتفظاً بنوعيته وجودته .

**semantic implication** (Math.)

اقتضاء الدلالة اللفظية : يعتمد  
على الخصائص المُحدّدة  
للمبرهنة أو النظرية موضع  
الدرس والمعاني المُحدّدة للرموز  
المُستخدمة .

**semantics** (Comp) : علم الدلالة

القواعد التي تحكم كون عبارة  
في البرنامج مقبولة المعنى أم لا .

فُجْملَة مثل « التفاحة أكلت  
الصبي » صحيحة قواعدياً ،  
ولكنّها مرفوضة دلاليّاً .

**semaphore** (Comp) مُلوّح : رَقَم

يُبين عدد إشارات الإيقاظ  
المُرسلَة . وباستخدام مُلوّحين  
يُمكن التعلّم مع أكثر من  
عمليّتي تواصل .

**semen** n. (Zool) المنيّ : سائل

ينتقل من الذكّر إلى الأنثى في  
الجماع (أو السّفاد) ، وهو يحوي  
الطّاف (الحيوانات المئويّة)  
ومُعذّبات تُنتجها الخصيتان وعُدّد  
أخرى كالمؤنّة (غُدّة البروستات)  
والخويصلان المئويّان .

**seminal** adj. منويّ

**semi** (Math) نصف ، شبه

**semi-axis** n. (Math) : نصف محور

نصف طول المحور الرئيسي في  
قطع ناقص ، أو المحور  
المُستعرض في قطع زائد ، بين  
تقاطعي المحور مع مُنحن .

**semicircle** n. (Math) : نصف دائرة

يُحدّها القطر ونصف المحيط .

**semi-circular canal** (Zool) قناة

نصف دائريّة : إحدى القنوات  
الثلاث المملّئة بالسائل في الأذن  
الداخلية ، التي مُهمّتها ضبط  
التوازن .

**semiconductor** (Phys) شبه مُوصّل

مُوصّل : مادّة مُقاوميتها وسط  
بين المُوصّلات والعازلات (تنقل  
التيّار بالإلكترونات والثّقوب)  
وتُهيّط مُقاومتها كثيراً بارتفاع  
درجة الحرارة (كما في السليكون  
والجرمانيوم) .

**semiconductor diode** (Phys)

دايود شبه مُوصّل : مُوصّل  
مُوجب سالب يُستخدّم ليتقويم  
التيار (فيسري في اتجاه واحد) .

**semi-convergence** n. (Math) شبه



تَقَارُب : تَقَارُبٌ غَيْر مطلق .

(يُسَمَّى أَيْضًا conditional

convergence)

**semi-cubic parabola** (Math) **قَطْعُ**

مُكَافِئُ نِصْفِ تَكْعِيبي : مُنْحَنٍ

هُوَ مُنْحَنِي مُقَارَبَةٍ يُمْكِنُ أَنْ تَكُونَ

معادلته  $y^2 = x^3$ .

**semi-group** (Math) **نِصْف (أو**

شِبْه) رُمْرَة (أَنْظَر : monoid)

**semi-interquartile range** (Math)

نِصْفُ المَدَى بَيْنَ الرَّبْعِي :

قياسٌ لِلتَشْتَتِ يساوي نصف

المَدَى بَيْنَ الرَّبْعِي . (يُسَمَّى أَيْضًا

quartile و interquartile deviation

( deviation ) .

**semi-latus rectum** (Math) **شِبْه**

الْوَتَرِ البُؤْرِي : المَدَى عَلَى طَوْلِ

الْوَتَرِ البُؤْرِي العمودي من المركز

إِلَى المنحني .

**semi-logarithmic graph** (Math)

بَيَانٌ (رَسْمٌ بَيَانِي) نِصْفُ

لُوغَارِيْتْمِي

(أَنْظَر : log-linear graph) .

**semi-lunar valve** (Zool) **صِمَامٌ**

هَلَالِي ، صِمَامٌ جَيْبِي .

(أَنْظَر : pocket valve) .

**semimajor axis** (Math., Astron.)

نِصْفُ المِحْوَرِ الأكبر : فِي

الإهليلج .

**seminal vesicle** (Zool) **حَوَيْصَلَة**

مَنْوِيَة : إِحْدَى عُذَّتَيْنِ إِضَافِيَّتَيْنِ

فِي الجِهَازِ التَّنَاسُلِيِّ الذَكَرِيِّ

تَتَصَلَّانِ بِالأَسْهَرِ عَلَى مَقْرَبَةٍ مِنْ

المُؤْتَةِ (الهِرُوسْتَات) .

**seminiferous tubule** (Zool) **قُنْيَة**

نَاقِلَة لِلْمَنِيِّ : أَتْنِيْبُ طَوِيلٌ

يَحْوِي خَلَايَا تَنَاسُلِيَّةً ، فِي مَرَاجِلِ

نُمُوِّهَا الْمُخْتَلِفَةِ ، وَخَلَايَا

سِرْتُولِي . وَتَتَأَلَّفُ الحُصْبَةُ مِنْ

عِدَّةٍ مِثَالٍ مِنْ هَذِهِ الأَتْنِيْبَاتِ .

**semi-permeable** (Phys., Chem.)

نِصْفُ نَقِيدٍ ، نِصْفُ مُنْفَذٍ : فِي

وَصْفٍ غِشَاءٍ يَسْمَحُ لِحُزْنَاتِ

المُذِيبِ (عَادَةُ المَاءِ) بِالْعُبُورِ ،

لَكِنَّهُ يَحْجِزُ الحُزْنَاتِ الأكبر

(كُجُزْنَاتِ البروتيناتِ وَعَدِيدَاتِ

السُّكْرِيدِ) المُذَابَةِ فِيهِ .

**semi-permeable membrane**

(Biol) **غِشَاءٌ نِصْفُ مُنْفَذٍ**

**semipolar bond** (Chem) **وَصْلَة شِبْه**

قُطْبِيَّة ، رَابِطَةٌ شِبْه قُطْبِيَّة : اسْمٌ

سَالَفٌ لِلرَابِطَةِ الإِسْهَامِيَّةِ شِبْه

القُطْبِيَّةِ coordinate bond .

**semi-regular dual polyhedron**

(Math) **كَثِيرُ السُّطُوحِ الثَّنَوِيِّ شِبْه**

الْمُنْتَظَمِ : مُضْلَعٌ لِكُلِّ وَجْهِ فِيهِ

المُضْلَعُ اللَامُنْتَظَمِ نَفْسُهُ الَّذِي هُوَ

ثَنَوِيٌّ لِكَثِيرِ سَطُوحِ شِبْه مُنْتَظَمِ

اسْتَبْدِلْ كُلُّ رَأْسٍ فِيهِ بِوَجْهِ وَكُلُّ

وَجْهِ فِيهِ بِرَأْسٍ .

**semi-regular polyhedron** (Math)

كَثِيرُ السُّطُوحِ شِبْه الْمُنْتَظَمِ :

كَثِيرِ السُّطُوحِ ذُو التَّرْتِيبَةِ نَفْسِهَا

لِلْمُضْلَعَاتِ الْمُنْتَظَمَةِ حَوْلَ كُلِّ

رَأْسٍ .

**semi-regular variable** (Astron.)

مُتَغَيِّرٌ شِبْه مُنْتَظَمٍ : نَجْمٌ عِمْلَاقٌ

مُتَغَيِّرٌ نَابِضٌ ، سَعْتُهُ وَدَوْرَتُهُ شِبْه

مُنْتَظَمَتَيْنِ .

**semi-water gas** (Chem) **شِبْه**

المَاءِ : مَزِيجٌ مِنَ الهَيْدُرُوجِينِ

وَأَوَّلِ أَكْسِيدِ الكَرْبُونِ وَالتَّنَرُوجِينِ

يُخَضَّرُ بِإِمْرَارِ بخَارِ المَاءِ وَالهَوَاءِ

بِالتَّناوُبِ فَوْقَ الكَوْكِ .

**semolina** (Food Sc.) **سَمِيدٌ ، طَحِينٌ**

خَشِينٌ : الطَحِينُ الخَشِينُ مِنْ

الجُسيمَاتِ الكَبِيرَةِ فِي طَحْنِ

الدَّحَارِيجِ (الرَّحَوَاتِ) الْمُحَرَّزَةِ .

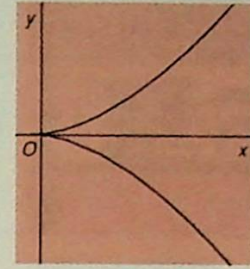
**senescence** n. (Biol) **تَشْيِخٌ ،**

شَيْخُوخَة ، هَرَمٌ : التَّقَدُّمُ فِي

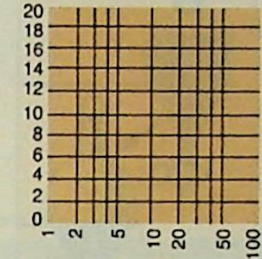
السِّنِّ نَحْوَ الشَّيْخُوخَةِ .

هَرَمٌ ، شَائِخٌ senescent adj.

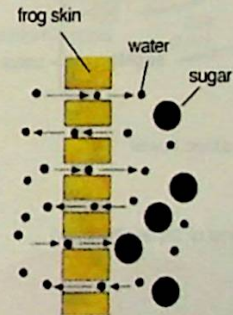
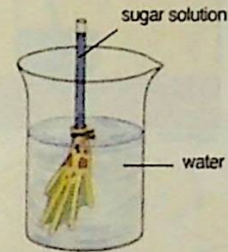
**semi-cubic parabola**  
 $y^2 = x^3$



**semi-logarithmic graph**  
part of grid

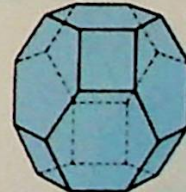


**semi-permeable membrane**  
an experiment to show that  
frog skin is permeable to water  
but not to sugar

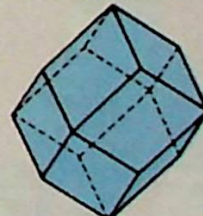


sugar is too large to pass through  
pores in membrane

**semi-regular polyhedron**  
a truncated octahedron

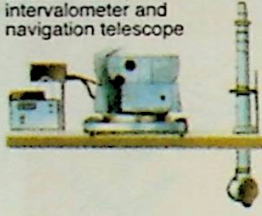


**semi-regular dual polyhedron**  
a rhombic dodecahedron

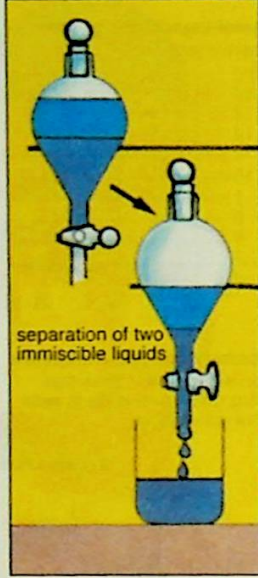




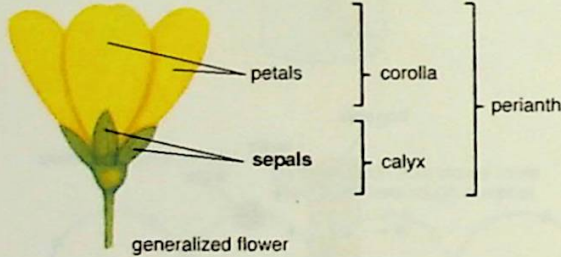
**sensor**  
aerial mapping camera, with  
aircraft mount,  
intervalometer and  
navigation telescope



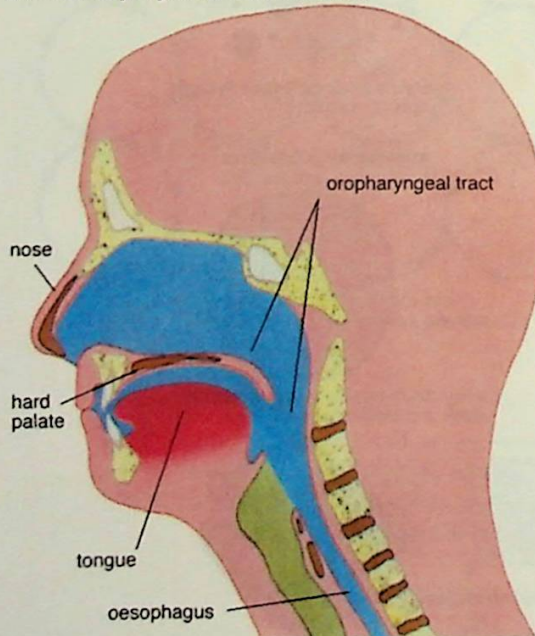
separating (or separatory) funnel



sepals



**sensory organs**  
main sensory organs of taste and smell



**senescent disease** (Geog.) مَرَضٌ

شَيْخُوخِي: سَبُهُ الْهَرَمِ لَا  
العواملُ البيئية.

**sense** *n.* (Sc) حَاسَّةٌ: أَيُّ مِنْ

الوسائل التي يتَّصل ويتفاعلُ بها  
المتَّعَّضِي مع العالم الخارجي.  
وهي في البشر اللَّمْسُ والشمُّ  
والذَّوق والسمعُ والبصر.

(Math.)

مَنْحَى، إِتْجَاه

v.

يُحَسُّ، يَشْعُرُ بِـ

**sense organ** (Zool.) عُضْوٌ حَسٌّ:

عُضْوٌ مُخَصَّصٌ لاكتشاف مُنَبِّهٍ  
مُعَيَّنٍ والتأثير به، كالعين للضوء  
والأذن للصوت.

**sense-switch** (Comp.) مِفْتَاحٌ

استشعار: مِفْتَاحٌ مَفْصَلِيٌّ يُمكن  
به تشغيل الحاسوب أو وَقْفُهُ، من  
كُتْلَةٍ عَادَةٍ. (قَلَمًا يُستعمل في  
الحواسيب الحديثة).

**sensing signal** (Comp.) إِشَارَةٌ

استشعار: لتهيئة الجهاز لتلقي  
البيانات.

**sensitive** (Astron.) حَسَّاسٌ: فِي وَصْفِ

جهازٍ يقيسُ التَغْيِراتِ الطَّفِيفَةِ أو  
يُرى الأجسام الخافتة جدًا.

(Phys.)

حَسَّاسٌ: قَادِرٌ عَلَى

كَشْفِ التَغْيِراتِ الدَّقِيقَةِ فِي  
الكَمِّيَّةِ المَقْيَسَةِ (وليس بالضرورة  
فائِقِ الدَّقَّة).

**sensor** (Geog.) حَاسُوسٌ، جِهَازٌ

تَحَسُّسٌ: فِي طَائِرَةٍ أو قَمَرٍ  
اصطناعيٍّ لِتَسْجِيلِ الإشعاعات  
الكهرومغناطيسية المختلفة.

**sensory** *adj.* (Zool.) حِسِّيٌّ: صِفَةٌ

لِمُسْتَقْبَلٍ أو عُضْوٍ أو عَصْبُونٍ لَهُ  
عَلَاقَةٌ بِاكتشافِ المُنبِّهاتِ كالضوء  
والصوتِ واللَّمْسِ.

**sensory analysis** (Food Sc.) تَحْلِيلٌ

حِسِّيٌّ: طَرِيقَةٌ تُحَدِّدُ بِهَا  
الخصائصُ المؤثرة في الحواسِّ  
لِطَعَامٍ أو مُنْتَجٍ غِذَائِيٍّ مِنْ قَبْلِ

مُسْتَهْلِكِينَ أو فَرِيقٍ ذَوَاقَةٍ.

**sensory neurone** (Zool.) عَصْبُونٌ

حِسِّيٌّ: عَصْبُونٌ مُورِدٌ (وَارِدٌ)  
يَحْمِلُ المَعْلُومَاتِ مِنْ مُسْتَقْبَلٍ  
إِلَى الجُمْلَةِ العَصْبِيَّةِ المَرَكِزِيَّةِ.

**sentence** *n.* (Math.) جُمْلَةٌ: عِبَارَةٌ

قَدْ تَكُونُ صَحِيحَةً أو خَاطِئَةً (أو  
يَتَعَدَّرُ تَقْرِيرُ أَتَيْهَما).

sentential *adj.* جُمْلِيٌّ

**sentinel** (Comp.) (١) حَارِسٌ،

شَارَةٌ نِهَايَةٌ. خَافِرَةٌ: عَلَامَةٌ  
خَاصَةٌ تُبَيِّنُ نِهَايَةَ البَيَانَاتِ فِي  
قَائِمَةٍ أو جَدُولٍ.

(٢) بَدَالَةٌ: أَنْظَرِ: switch -

المَرَادِفُ الثَّانِي.

(٣) عَلَمٌ: إِشَارَةٌ تُبَيِّنُ أَنَّ بَعْضَ

البَيَانَاتِ فِي سِجَلٍ غَيْرِ صَحِيحَةٍ  
أَوْ ذَاتِ قِيَمَةٍ غَيْرِ عَادِيَةٍ.

**sepal** (Bot.) كَأْسِيَّةٌ، سَبَلَةٌ: جُزْءٌ مِنْ

أَجْزَاءِ الكَأْسِ فِي الزَّهْرَةِ.

**separable** (Chem.) يُمكن فَصْلُهُ،

قَابِلٌ لِلْفَصْلِ، فَصُولٌ

**separable variables** (Math.)

مُتَغَيِّرَاتُ فَصُولَةٍ: قَابِلَةٌ لِلْفَصْلِ  
(أنظر: separation of variables)

**separate** *adj.* (Math.) مُتَفَصِّلٌ

يُفَصِّلُ، يَفْرِزُ، يُفَصِّلُ

**separating funnel** (Chem.) قَيْعُ

فَصْلٍ، قَيْعُ فَاصِلٍ

**separation** *n.* (Math.) فَرْقُ الْمُتَجَهِّينِ

فَصْلٍ، فَرْزٌ

(Chem.)

(Space) انْفِصَالٌ: لِحْظَةٌ انْفِصَالِ

المرحلة الصاروخية المستنفدة

عن باقي الصاروخ أو عملية

الانفصال ذاتها.

**separation of variables** (Math.)

فَصْلُ الْمُتَغَيِّرَاتِ: كَطَرِيقَةٍ لِحَلِّ

بعض المعادلات التفاضلية. فإذا

أمكن كتابة المعادلة  $y' = F(x, y)$

على شكل  $y' = f(x)g(y)$  حيث  $F$

دالة لـ  $x$  و  $y$  و  $f$  دالة لـ  $x$ ، و  $g$  دالة لـ



y، فإنه قد يمكن إيجاد حل لها  
من المعادلة .

$$\int \left\{ \frac{1}{g(y)} \right\} dy = \int f(x) dx.$$

وتُسمّى المتغيرات حينئذٍ  
متغيرات فصولية .

**separator** (Comp.) فاصل : رمز  
فاصل . مُحدّد

**septagon** (Math.) سباعي الأضلاع ،  
مُسَبَّع (أنظر للمقارنة : pentagon)

**septicaemia** (Zool.) إنتان الدم ، تعفن  
الدم : غزو البكتيريا الممرضة  
لمجرى الدم وتكاثرها فيه .

**septum** (Biol.) حاجز خوطي ،  
غشاء فاصل

**sequence** (Sc.) تتابع ، تسلسل ،  
تعاقب ، توالٍ : الترتيب الذي  
تحدث فيه مجموعة من  
الأحداث ؛ أو النظام الذي ترتب  
فيه الوحدات في صفّ كجزء من  
بنية أكبر .

**متتالية** ، متوالية : (Math.)  
مجموعة أو سلسلة من العناصر  
مرتبة حسب قاعدة مُحدّدة .

**cyclic sequence** تعاقب دوريّ

**rhythmic sequence** تعاقب

رتبي

**sequential** تتابعي

**sequence check** (Comp.) تدقيق

التتابع : إذ لا يمكن معالجة  
الملفّ التتابعي معالجةً صحيحة إن  
لم تكن سجلّاته صحيحة التتابع .

**sequence control register** (Comp.)

سجلّ ضبط التتابع : عدّد التتابع  
في البرنامج .

**sequence error** (Comp.) خطأ

التتابع : كون السجلّ في غير  
موقعه الصحيح في ملفّ تتابعي .

**sequential access** (Comp.) وصول

تتابعي : ولوج تتابعي لفحص  
كلّ عنوان أو سجلّ لإيجاد الشيء  
المطلوب .

**sequential file** (Comp.) ملفّ

تتابعي : تتابعي السجلات

**sequential sampling** (Math.) معاينة

تتابعية : مدّة عملية المعاينة

المزدوجة إلى أكثر من خطوتين .

(تسمى أيضاً multistage

sampling . أنظر للمقارنة :

(double sampling

**sequestrant** n. (Food Sc.)

مُستخلِب ، عامل كَلابي : مادّة

كيمياوية تستطيع الترابط بقوة مع

كيمياويات أخرى بخاصّة مع

الأيونات الفلزّية . تُسمى أيضاً

chelator . (أنظر : chelation .

sequestrate v. يَسْتَحْلِبُ

مُستَحْلَب ، sequestrated adj.

واشج

**sere** (Bot.) مُتَعاقِبَةٌ بَيْئَةٌ نَبَاتِيَّةٌ :

تعاقب مجتمعات نباتية في بيئة

معينة تنتهي بمجتمع الدروة

المستقر .

hydroserere مُتَعاقِبَةٌ نَبَاتِيَّةٌ مَائِيَّةٌ

xerosere مُتَعاقِبَةٌ نَبَاتِيَّةٌ

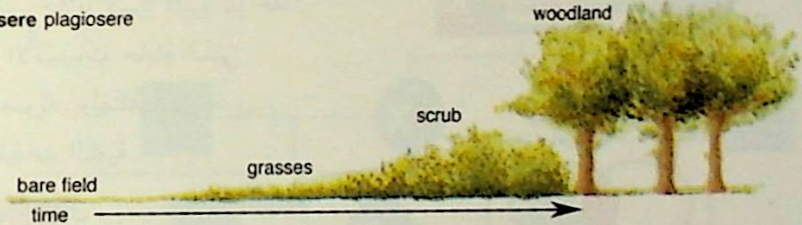
صَحْرَاوِيَّةٌ

lithosere مُتَعاقِبَةٌ نَبَاتِيَّةٌ

صَخْرِيَّةٌ

seral adj. سِلْسِلِيّ بَيْئِي

sere plagiosere



**serial correlation** (Math.) ترابط

سِلْسِلِيّ : بين سِلْسِلَتَيْنِ

رَمَنِيَّتَيْنِ يَتَخَلَّفُ ثَابِتٌ بَيْنَ قِيَمِ

مُتَنَاطِرَةٍ .

**serial feed** (Comp.) تغذية

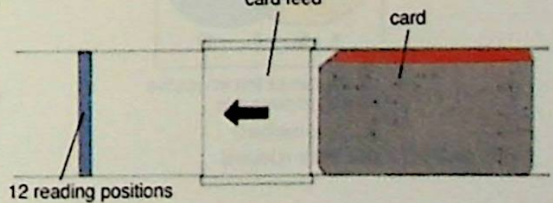
تسلسلية ، تلقيم تسلسليّ :

للبطاقات بالحافة اليسرى مُتَقَدِّمَةً

وحيث يُقرأ كلّ عمود أو يُثَقَّبُ

قبل التالي .

serial feed



sequences

1, 2, 3, 4, 6, 8

ascending sequence -  
each number higher  
than the previous one

22, 16, 5, 4, 3, -2, -6

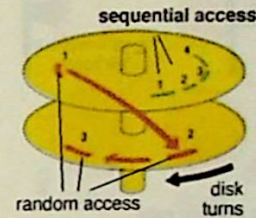
descending sequence -  
each number lower than  
the previous one

sequence  
infinite sequences

a 1, 2, 4, 8, 16, ...

b  $a, 2a^2, 3a^3, 4a^4, \dots$

sequential and random  
access

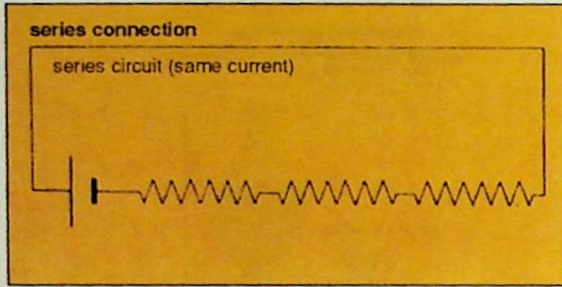




## series

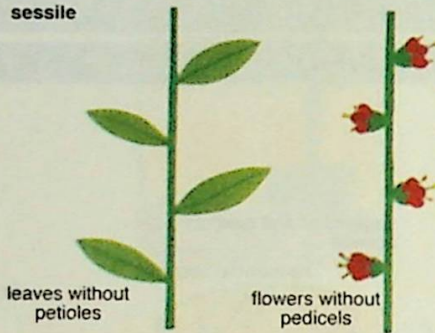
- 1  $1 + 2 + 4$
- 2  $1 + 2 + 4 + 8 + 16 + \dots$
- 3  $a + 2a^2 + 3a^3 + 4a^4$

2 is an infinite series

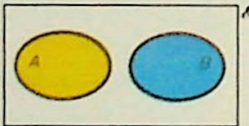


resistance connected in series

## sessile

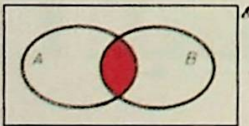


## two disjoint sets



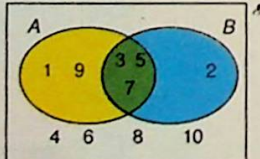
disjoint sets can be shown as non-intersecting (or shown with no elements in the intersection)

## two intersecting sets



$A \cap B$  is in red

## set diagram



set diagram for first ten positive integers showing sets

$A = \{\text{odd numbers}\}$   
 $B = \{\text{prime numbers}\}$

## serial file (Comp.) : مِلَفٌ تَسْلُسُلِيّ

دون ترتيب مُحدّد.

## serial relation (Math) عِلَاقَةُ تَسْلُسُلِيَّةٍ

(total ordering relation : أنظر)

series  $n$ . (Math.) : (١) مُتَسْلِسِلَةٌ

مجموع حدود (أو عناصر)

المتوالية. مثلاً المتوالية ١، ٢، ٣، ٤، ... تعطي المتسلسلة

$1 + 2 + 3 + 4 + \dots + n$ .

## (٢) سِلْسِلَةٌ، نَسَقٌ سِلْسُلِيّ :

لأشياء منتظمة الواحد بعد الآخر.

تَوَالٍ، تَسْلُسُلٍ : وَصْلٌ (Phys.)

أجزاء الدارة الكهربائية على

التوالي.

سِلْسِلَةٌ، مُتَتَالِيَةٌ : (Chem.)

مجموعة مركّبات عضوية ذات

خصائص كيميائية متماثلة.

## series circuit (Phys.) : دَارَةُ تَوَالٍ :

مُتَوَاتِمَاتِهَا مَوْصُولَةٌ عَلَى التَّوَالِي.

stratigraphical series (Geol.)

نَسَقٌ (طَبَاقِيّ) : نَمَطٌ صَخْرِيّ

حَقَبِيّ

## serpentine (Geol.) سِرْپِنْتِين، حَجَرٌ

الحَيَّة : سَلِيكَاتِ الْمَغْنِسِيُومِ

الْمُمَيَّاةِ مُخْضَرَّةٌ أَوْ مُسَوَّدَةٌ،

يُخَطَّوْطٌ أَوْ يُقَعُّ عَادَةً.

## Sertoli cell (Zool.) خَلِيَّةُ سِرْتُولِي :

إحدى خلايا كبيرة كثيرة تتواجد

في الأنثيين حاملة المنيّ

الخصويّة. ويُعتَقَدُ أَنَّهَا تُغْذِي

التطبيقات النامية.

serum  $n$ . (Zool.) مَصْلٌ : سائلٌ

يُحْصَلُ عَلَيْهِ بِتَخْثِيرِ الدَّمِ (فهو

ينفصل عن الدم بعد تجلّطه).

ويتألّف المصل من البلازما دون

عوامل التجلّط كالفيبرين

(الليفين).

sera  $n$ .pl. أمصالٌ

## service module (Space) وَحْدَةٌ

الخدمة : جُزْءُ المركبة الفضائية

المأهولة يحوي تموينات الهواء

والماء والكهرباء لوحدة القيادة

وبه محرّكات المناورة.

## service program (Comp.) بَرنامِج

خدمة (أنظر : utility program).

## service propulsion system

نِظَامُ دَسَرٍ وَحْدَةِ الخِدْمَةِ (Space)

## servo-mechanism (Comp.) آلِيَّةٌ

مُؤَاوِزَةٌ : دَارَةٌ أَوْ جِهَازٌ يقيسُ أداءَ

جزءٍ من الحاسوب، وَيُسْتَخْدَمُ

النتائج لتقرير استمرار العمل أو

تغييره.

## sesquioxide (Chem., Geol.) أُكْسِيدٌ

أَحَادِيّ نِصْفِيّ : الأوكسجين فيه

أَكْثَرُ مِنَ الْفِلْزِ بِمَرَّةٍ وَنِصْفِ مَرَّةٍ

مثل  $Fe_2O_3$  أو  $Al_2O_3$ .

sessile  $adj$ . (Zool.) وَصَفٌ : لَاطِيّ

للحيوان الثابت في موقعه

والعاجز عن الحركة كالإسفنجيات

المتصلة بالصخر أو كالحالب

البحريّة والمرجان.

لاطيّ، لاغقيّ، (Bot.)

لاذنبّيّ : كالأوراق المتصلة

بالساق مباشرة.

set  $n$ . (Sc) مَجْمُوعَةٌ، طَقْمٌ، جِهَازٌ :

وَضْعَةٌ، هَيْئَةٌ. جُمُودٌ، شَكٌّ،

تَصَلُّبٌ. اتِّجَاهٌ (التيار أو

المجرى). ضَبْطٌ، تَرْكِيزٌ. غُرُوبٌ.

مَجْمُوعَةٌ : رُؤْمَةٌ مُتَرَابِطَةٌ (Math.)

يَقَرُّ، يَرُكِّدُ، يَرُكِّزُ (Chem.)

يَغِيبُ، يَغْرُبُ : يَتَحَرَّكُ (Astron.)

دون الأفق.

seta  $n$ . (Zool.) هُلْبَةٌ، زَائِدَةٌ هُلْبِيَّةٌ

(أنظر : chaeta)

هُلْبَةٌ، سُوَيْقُ النَّابِ (Bot.)

البُوغِيّ

هُلْبٌ

setae  $n$ .pl. مَحْطَطٌ

## set diagram (Math) المجموعات : رَسْمٌ تَخْطِيطِيّ

يُبَيِّنُ تَوَازُعَ المجموعات وترابطها.

## SETI (the Search for Extra-

Terrestrial Intelligence) (Space)



البحث عن مخلوقات ذكية  
خارج الأرض

مُعْتَدِّ هُلْبِي: *setous feeder* (Biol.)  
مُعْتَدِّ دَقِي اللَّقْم تحتس هُلْبُهُ  
جُرَيْنَات الطعام وتدفعها نحو  
القم.

سُويقات البوغ *setrigmata* (Biol.)  
الدَّعَامِي: كُلُّ خَلِيَّةٍ دَعَامِيَةٍ  
تحمل عادةً أربع سُويقات.

كُوس: أداة *set square* (Math.)  
بِمَثَلٍ قائم لِرَسْم المُتَوَازِيَات.

دائرة *setting circle* (Astron.)

الضَّبْط: وَسْمٌ على المحورين  
القطبي والحدودي لمقارب ذي  
ركوبة استوائية يُمكن من تسديده  
نحو جرم محدّد الإحداثيات.

يرسب، يترسب، *settle* V. (Chem.)  
يَسْتَقِرُّ

يَسْتَوِطِن (Geog.)

مُسْتَوَظَنَة: *settlement* (Geog.)  
منطقة مبانٍ لمجموعة سُكَّانِيَةٍ.

نمط *settlement pattern* (Geog.)  
المُسْتَوَظَنَات: نَسَقُ تَوَزُعِهَا  
الحجمي لا الوظيفي.

يُعَدّ، يُهَيِّئ *set-up* V. (Comp.)  
للعمل

(١) إعداد أو تهيئة *n.* (Sc.)  
للعمل

(٢) تركيب؛ وَضْعَة

مُعَالَجَة *sewage treatment* (Sc.)  
قاذورات المَجَارِير: العمليَّاتُ  
التي تنطوي عليها تنقية مياه  
الصَّرَفِ والفَضَلَاتِ الناتجة من  
استخداماتِ الجماعاتِ السُّكَّانِيَّةِ  
المُخْتَلِفَةِ - قبلَ إمكانيَّةِ صَرْفِهَا  
بِأَمَانٍ إلى الأنهرِ وعودتها إلى  
الدَّوَرَةِ المائيَّةِ. من هذه العمليَّاتِ  
الترسيبُ والأكسدة البيولوجية  
والترشيحُ وغيرها.

جِنْس (أنظر: gender) *sex n.* (Zool.)  
جِنْسِيّ *sexual adj.*

سِتُونِيّ: *sexagesimal adj.* (Math.)

أساسه العدد ٦٠

خَلِيَّةٌ تَنَاسُلِيَّةٌ، خَلِيَّةٌ *sex cell* (Biol.)  
جِنْسِيَّةٌ

صِبْغِيَّات *sex chromosomes* (Biol.)  
جِنْسِيَّةٌ: الصِبْغِيَّاتُ

(الكروموسومات) التي تُحدِّدُ

الجِنْسَ ذَكَرًا أو أُنْثَى. عادةً

(وليس دائمًا) الصِبْغِيَّاتُ

الجِنْسِيَّةُ في الإناث من الحيوان

أزواجٌ مُتماثِلَةٌ، بينما هي في

الذكور أزواجٌ مُخْتَلِفَةٌ.

التَّكْوِينُ *sex composition* (Geog.)

الجِنْسِيّ: نسبةُ الإناث إلى

الذكور (أو العكس) في

المجموعة السُّكَّانِيَّةِ.

مُرْتَبِطٌ *sex-linked adj.* (Zool.)

بالجِنْس: في تمييز الصِّفَاتِ

التي يَغْلِبُ أن تَظْهَرُ في جنسٍ

واحدٍ هو الذكور عادةً - لأنها

تَحدِّدُ بَحيَّاتٍ مُتَنَحِّيةً تحملها

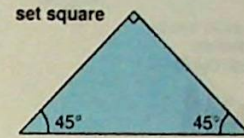
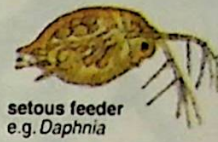
صِبْغِيَّةٌ س (صِبْغِيّ إكس) كَعَمَى

الألوان أو الناعور (الهيموفيليا)

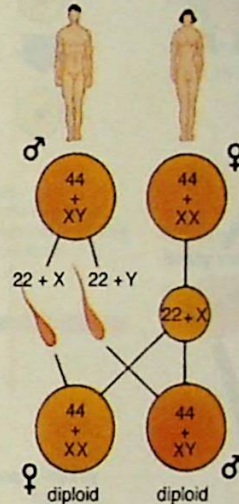
في الرِّجَال.

ارتباطٌ بالجِنْس أو *sex linkage*

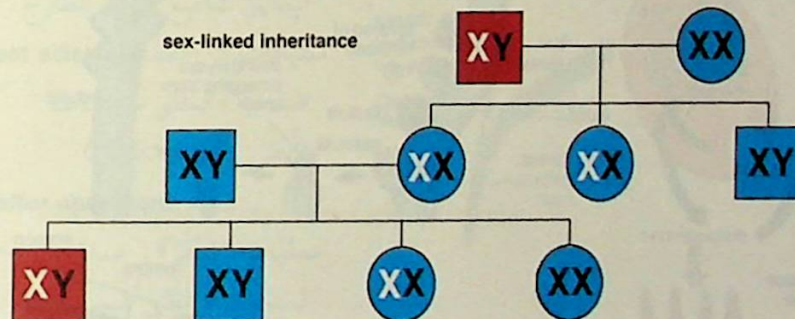
بالصِبْغِيَّاتِ الجِنْسِيَّةِ



sex chromosomes  
human



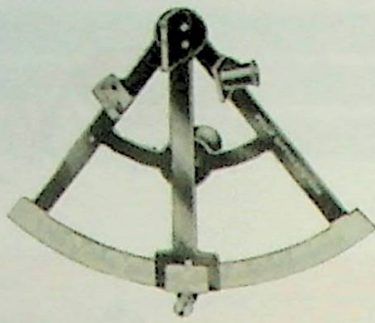
sex-linked inheritance



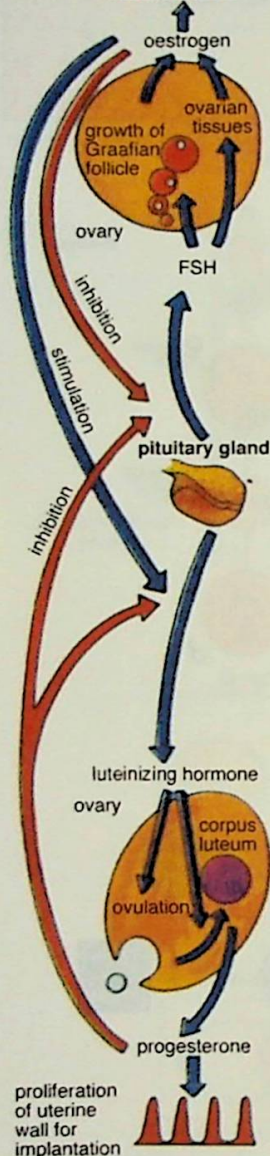
- normal female
- male with haemophilia
- normal male
- ⊗ recessive gene for haemophilia
- ⊗ dominant normal gene
- Y no gene on Y chromosome



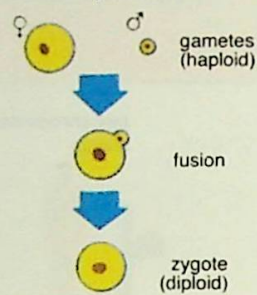
sextant



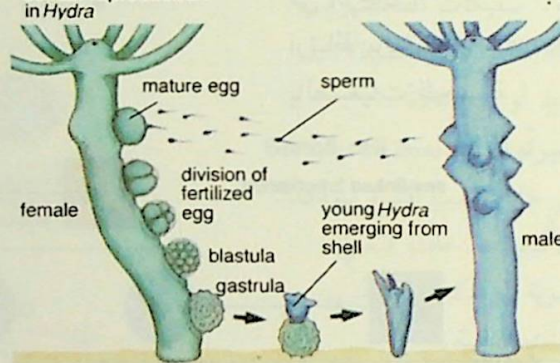
sexual cycle  
Interaction of hormones  
in the female sexual cycle  
repair of  
uterine wall



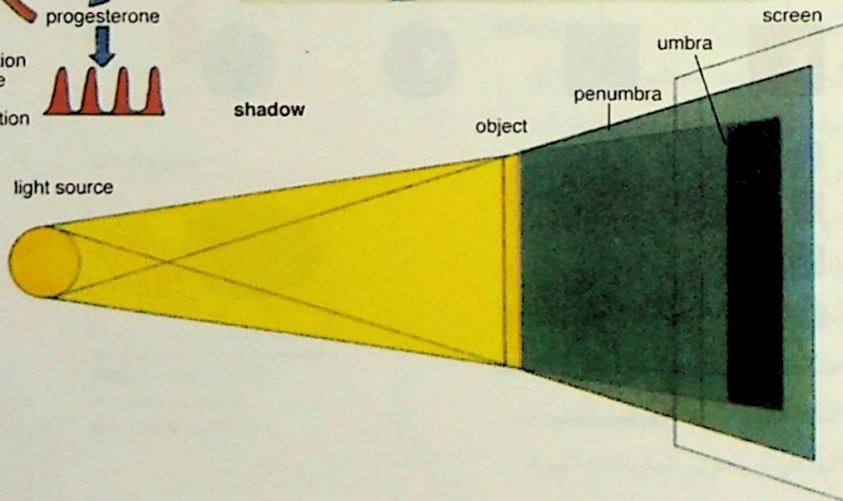
sexual reproduction



sexual reproduction  
in Hydra



shadow



sextant *n.* (Math) ذات (١)

السُدُس، سُدْسِيَّة: آلة قياس المسافات الزاوية وبخاصة زوايا الارتفاع.

(٢) سِتُونِيَّة: سُدُس دائرة أو قُرص = ٦٠ درجة.

sexual *adj.* (Biol) جِنْسِيّ: وَصَفٌ

لِلتَناسُل الذي يَتِمُّ باندماج مَشِيَجِيْن (عَرَسِيْن) مُفَرَّدِي الصَّبْغِيَّات (أحدهما من الذَكَر والآخر من الأنثى) لإنتاج لاقِحَةٍ (زَيْجُوت) مُرَدَّوَجَةٍ الصَّبْغِيَّات قَادِرَةٍ عَلَى التَطَوُّر والنُّمُو إلى فَرْدٍ جَدِيدٍ.

sexual cycle *(Zool)* دَوْرَةٌ جِنْسِيَّة:

فِي إناث الحَيوان (كَدَوْرَةِ الطَّلُث مُتَعاقِبَةً مَعَ الإباضَةِ فِي البَشَر).

sexual reproduction *(Biol)* تَوَالُدٌ

جِنْسِيّ، تَناسُلٌ شَقِيّ (أَنْظَر: sexual)

Seyfert galaxy *(Astron.)* مَجَرَّة

سَيْفَرْت: مَجَرَّة ساطعة المركز ينطلق منها غاز حارّ بِسُرْعَةٍ فائِقَةٍ (والمَجَرَّات السيفرْتِيَّة لولبية غالبًا).

sgn  $x$  = signum  $x$  *(Math)* دالَّة

الإشارة  $s$ : الدالَّة الدَّرْجِيَّة [س] التي تساوي ١- حين  $s > 0$  وصفر حين  $s = 0$  وصفر حين  $s < 0$ .

shaduf *(Geog)* شادُوف: رافعة

لِرَيِّ الأرض من ماءٍ مُنْخَفِضٍ عَنْهَا.

shadow *(Sc)* ظِلّ: المنطقة

المُعْتَمَةِ التي يُخَلِّفُها جِسْمٌ لَا يُنْفِذُ الضوء؛ لأنَّ الضوء يسير بخطوط مستقيمة.

shadow zone *(Geol)* نِطاق الظِّلّ:

النِطاق الذي لَا تَصِلُهُ الأمواج  $s$  و  $p$  من زَلْزَلَةٍ بَعِيدَةٍ (بين ١٠٣° و ١٤٣° من المركز السطحي للزَّلزال) (أَنْظَر:  $s$ -waves و  $p$ -waves).

shaft *n.* (Zool) قَصَبَة، عِرَاقُ الرِّيشَة

الإِنْشَائِيّ: ساقُ الرِّيشَة المُسْتَمِرُّ من القَصَبَة الأكثر قابليَّةً لِلانْشِاء.

shale *(Geol)* طين صفحي، طِفْل:

طينٌ صَفْحِي مُتَحَجِّرٌ مُتَطَبِّقٌ فُلُوقٌ، قُطَرٌ جُسْميَّاتُه أَقلُّ من ١/٢٥٦ مليمتر.

shanty town *(Geog)* ضاحِيَّة

أَكواخ، حَيّ أَكواخ (أو سَقَاتِف): حوالى المدن الكبيرة فِي دُول العالم الثالث.

share *n.* (Math) سَهْم: جُزءٌ من

رَأْس مال الشَّرْكَة.

share-cropping *(Geog)* مَزَارَعَة،

مُخَابَرَة: نِظامٌ يَقْتَسِمُ بِمُوجِبِهِ المَزَارِعُ العَلَّةَ مَعَ صَاحِبِ الأرض.

shared *(Sc)* تَسَاهُمِيّ، مُشْتَرَك

shared code *(Comp.)* ترميزٌ

مُشْتَرَك، شَفْرَة مُشْتَرَكَة: بَرنامِجٌ مُشْتَرَك (أَنْظَر: shared program)

shared electron *(Chem)* إلكترونٌ

تَسَاهُمِيّ، كَهْرَب مُشْتَرَك: حين يَتَراكِب مدارِيَّانِ لِكُلِّ مِنْهُمَا



إلكترون واحد يشارك كل منهما  
الآخر في إلكترونه.

**shared file** (Comp.) : ملفٌ مشتركٌ

يمكن الولوج إليه من حاسوبين  
أو أكثر.

**shared program** (Comp.) برنامجٌ

مُشتركٌ : برنامجٌ مُعدٌّ بحيث

يُمكن استخدامه من قبل

مُستخدمين أو أكثر في الوقت

نفسه . (يُسمى أيضًا shared code

أو pure code).

**share-farmer** (Geog.) مُؤاكرٌ،

مُزارعٌ مُخابرةٌ : مزارعٌ يُقسّم

المحصول مع صاحب الأرض.

**shareholder** n. (Math.) مُساهِمٌ،

حاملُ أسهم (في مؤسسة أو

شركة مُساهمة)

**shatter** (Chem.) يُشظي، يُحطّم؛

يشظى، يتكسر

**s.h.c** (Phys.) السعة الحرارية

النوعية

(أنظر : specific heat capacity)

**sheaf** n. (Math.) جُرزة : حزمة

طبوغرافية جبرية قد تكون

مجموعة خطوط أو مستويات في

أبعاد ثلاثة كلها متوازية أو تمر في

نقطة مُحددة، أو تكون مجموعة

مستويات تحوي خطًا معينًا.

**shear** (Phys.) قَصٌّ : تعيّر الشكل

الناتج عن قوتين مُتساويتين

ومُضادتين لكن مُتباينتا خط

الفعل (فتتزعجُ بذلك طبقات

الجسم المُتتالية بانزلاق بعضها

على بعض).

**shear cleavage** (Geol.) انفلاقٌ

قَصِّي، انفلاق القَص

(أنظر : fracture cleavage)

**shear fold** (Geol.) طية قَص، طي

انفصام : تتكون بتحركات قليلة

على طول سطوح تفلُّق أو صدوع

مُتراسة.

**shearing force** (Math.) قُوّة قَصٍّ :

قوة داخل عتية أو جسم آخر، في

أي نقطة، تؤثر بين أجزائه

مُتعامدة مع طوله.

**shear modulus** (Phys.) مُعاملٌ

القَص : قياسٌ للجساءة يُساوي

إجهاد القَص مقسومًا على

الانفعال الناشئ عنه.

**shear strain** (Phys.) انفعالُ القَص :

المسافة التي تحركها أحد

السطحين في عملية القَص

مقسومة على المسافة بين

السطحين.

**shear stress** (Phys., Geol.) إجهادٌ

القَص : القُوّة المُسببة للقَص

مقسومة على إحدى مساحتي

السطحين المُتزلّقين في عملية

القَص. (أنظر : stress)

**sheath** (Bot.) غِمدٌ : غطاء واقٍ

(كجزء الورقة العشبية المُلتفّ

حول الساق).

(Zool.) غِمدٌ : غطاء الغشاء أو

النسيج أو الجلد الصلْب، مثل

غِمد جناح الحشرات.

**sheen** (Sc.) بريق، لمعان

بريق، لمعة : السطح

المُتألّق الناصع للحم الطازج.

**sheet silicates** (Geol.) سليكات

صفحية، فيللو سليكات

(أنظر : phyllosilicates)

**Sheffer operations** (Math.)

عمليات «شيفر» : عمليات

تُستخدم الرابطين لَيْسَ أو

و لَيْسَ وَ.

**Sheffer stroke function** (Math.)

دالة شُرطة «شيفر» : إنكار بديل

(بمعنى ليس كليهما).

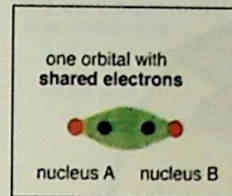
**shelf** (Sc.) رَف. مُحتويات الرف

(Geol.) إفريز قاري، رَف بحري

**shelf-life** (Food Sc.) عُمُر الاختزان :

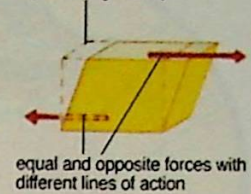
الوقت المُتوقّع لبقاء الطعام

shared electrons

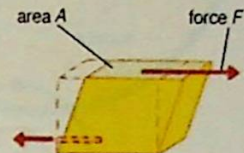


shear

object changes shape

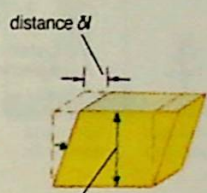


shear stress



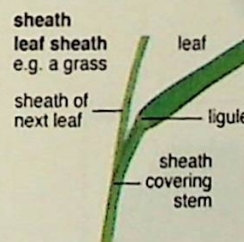
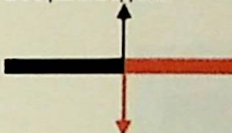
$$\text{shear stress} = \frac{F}{A}$$

shear strain



$$\text{shear strain} = \frac{d}{l}$$

shearing force  
between two parts of a beam  
(shown in different colours): they  
are equal and opposite



Sheffer stroke function  
truth table

A	B	A and B
1	1	0
1	0	1
0	1	1
0	0	1

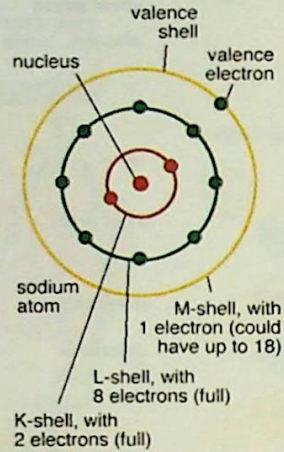
$A \uparrow B = C$  A and are prime sentences



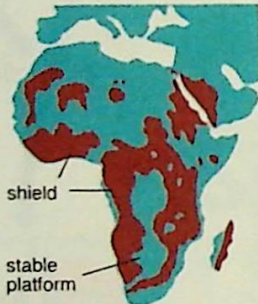
shell



shell (Chem.) electron shells in a sodium atom



shield areas map of Africa showing the shield areas



صَالِحًا لِلْأَكْلِ وَمُحْتَفِظًا بِنَوْعِيَّتِهِ  
وَجُودَتِهِ . وهذه المدة تعتمد على  
وسيلة حفظ ذلك الطعام .

shell (Food Sc.) قِشْرُ ، قِشْرُ

البَيْضَةُ : القشرة الخارجية  
القاسية للبيض تتألف من  
كربونات الكالسيوم والفوسفات .  
وهي مُنْفَذَةٌ للغازات .

صدفة ، محارة : الغطاء (Zool.)  
(أو الهيكل الخارجي) الصلب  
للحيوان . وأنواع الأصداف  
المختلفة تتألف من البروتين  
وكربونات الكالسيوم والسليكا  
والكيتين (القرنين) بنسب  
متباينة .

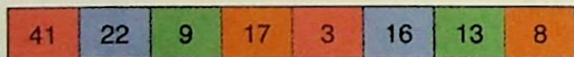
قشرة (إلكترونية) : (Phys., Chem.)  
طبقة من إلكترونات الذرة  
الأساسية حول النواة (ك ، ل ،  
م ... إلخ) والطبقة الأخيرة منها  
تتحكم في خواص العنصر .  
(Sc.) قذيفة

Shell sort (Comp.) فرز شيل : فرز

فقاعي على أزواج من المداخل  
على نصف البعد من عددها  
الإجمالي . مثلاً في ١٠٠ مدخل  
تقارن أولاً ١ مع ٥١ ثم ٢ مع ٥٢  
وهكذا . ثم يليه فرز فقاعي على  
أزواج على ربع البعد من العدد  
الإجمالي ، وهكذا دواليك . وهو  
أسرع من الفرز الفقاعي البسيط .

Shell sort

first, compare items  
4 units apart



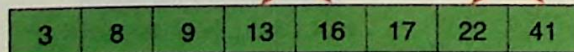
second, compare items  
2 units apart



third, compare items  
1 unit apart



sorted string



shell star (Astron.) : نجم قذيفي :

نجم ساطع حار يدوم بسرعة  
فائقة مطلقاً مقذوفات غازية تُعَيَّرُ  
سُطُوْعُهُ .

sherardize (Chem.) يَظْلِي

بالزنك ، يَجْلِفُن

shield (Geol.) مِجَن ، درع

صخري : مساحة كبيرة من  
صخور قديمة نارية ومُتَحَوِّلة من  
عصر ما قبل الكامبري لم تتعرض  
للطي أو التشوه مُذْنِذٌ .

shield area (Geog.) دِرْع ، مِجَن

كتلة صخرية قديمة هائلة تُولَّفُ  
مركز الصفحة القارية .

shield volcano (Geol.) بُرْكَان

قُبَابِي : بُرْكَان تنساب ضهارته  
اللابية وتتصلب حول فُتْحَتِهِ .

shift V. (Comp.) يُزَيِّج : يُحَرِّك كُلَّ

الأرقام أو الرموز في السجل ، أو  
في مدى من الذاكرة أحياناً ، إلى  
اليمين أو إلى اليسار .

يُزَيِّج : يزيح من موقع (Math.)

إلى آخر أو من مُنْزَلَةٍ إلى أخرى .

إزاحة (Comp., Math.)

shift character (Comp.) رَمَز

إزاحة : رَمَزٌ على شريط وِرْقِي  
يُنْبِئُ ما إذا كانت الرموز التالية  
رقمية (عددية) أو الفبائية .

shifting cultivation (Geog.) زِرَاعَةُ

مُتَنَقِّلَةٌ : تَنْقِلُ معها المُسْتَوْطَنَةُ  
إلى منطقة الزرع ، (تُمارَسُ على  
نطاق واسع في دول العالم  
الثالث) .

shift register (Comp.) سَجَلُ إزاحة ،

مُسَجَّلُ الإزاحات : يُسْتَعْمَدُ  
فقط في الوحدة الحسابية  
المنطقية عادةً .

shingle (Geol.) حَصْبَاءُ سَاحِلِيَّةٌ ،

زَلَطٌ : حَصَى مُدَوَّرَةٌ على شاطئ  
البحر

s.h.m (Phys.) الحركة التوافقية



## البسيطة

(أنظر : simple harmonic motion)

**shock wave** (Sc.) : مَوْجَةٌ صَدْمِيَّةٌ

موجة عالية السعة تزيد فيها سرعة الزمرة على سرعة الطور. وفي الهواء، انتقال مفاجئ من سرعة دون الصوتية إلى سرعة فوق الصوتية.

**shoot** (Bot.) : سَرْع، ساق (فوق)

أرضية) : ساق التينة بما عليه

**shooting star** (Astron.) : نيزك،

شهاب (أنظر : meteor)

**shore** (Geol.) : ساحل، شاطئ**shoreline** (Geol.) : خط الساحل،

خط الشاطئ

**shore platform** (Geog.) : مصطبة

ساحلية : منبسطة صخري

مقارب لمستوى سطح البحر

تكون بفعل الموج والتجوية.

**short circuit** (Phys.) : دائرة قصر

دائرة ذات مقاومة ضئيلة جدًا

(تحدث في الغالب عرضًا)

يمر فيها تيار عالٍ مؤلدا حرارة

حارقة خطيرة.

**short-day plant** (Bot.) : نبات النهار

القصر : يبدأ الإزهار عندما

تقصر الفترة الضوئية (يقصر

النهارات).

**short division** (Math.) : قسمة

قصيرة : عملية القسمة في

الحالات البسيطة.

**shortening** (Food Sc.) : سمن أو زيت

المعجنات : دهن أو زيت

يستخدم لإضفاء تأثير خاص في

الأطعمة المخبوزة أو المطبوخة

(كالزبد والسمن والمرغرين

والشحم).

**short module** (Space) : الرجلة

القصيرة، الوحدة القصيرة :

قطعة القلب مستقلة في المختبر

الفضائي.

**short multiplication** (Math.) : ضرب

قصير (للأعداد البسيطة)

**shortometer** (Food Sc.) : مقياس

قصامة المعجنات : جهاز يقيس

مقاومة الكسر أو الانكسار في

المعجنات والمنتجات المخبوزة.

**short-period comet** (Astron.) : مذنب

قصير الفترة : مذنب دوري مداره

ضمن النظام الشمسي وفترة أقل

من ١٥٠ سنة (كمذنب هالي

مثلاً).

**short sight** (Sc.) : قصر النظر

(أنظر المدخل التالي)

**shortsighted** (Phys.) : قصير

البصر : عدسة العين لديه كثيرة

التحدب لا تروى الأجسام البعيدة

واضحة (فيعالج بعدسة مقعرة).

**short wave** (Phys.) : موجة قصيرة

موجة راديوية (لاسلكية) يتراوح

طولها بين ١٠ متر و ١٠ أمتار

(وترددها من ٣ × ١٠<sup>٦</sup> إلى٣ × ١٠<sup>٧</sup> هرتز).**shrinkage** (Sc.) : إنكماش،

تقلص : مقدار الانكماش أو

التقلص

**shrinkage** (Food Sc.) : إنكماش : تقبض أو

تقلص الطعام في أثناء المعالجة

أو الاختزان.

**shroud** (Space) : درع : درع

الجميل الآجر (أنظر : fairing)

**shrub** (Bot.) : جنية، جنبية : نبتة

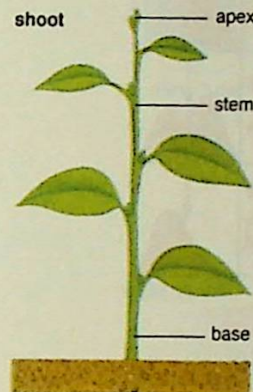
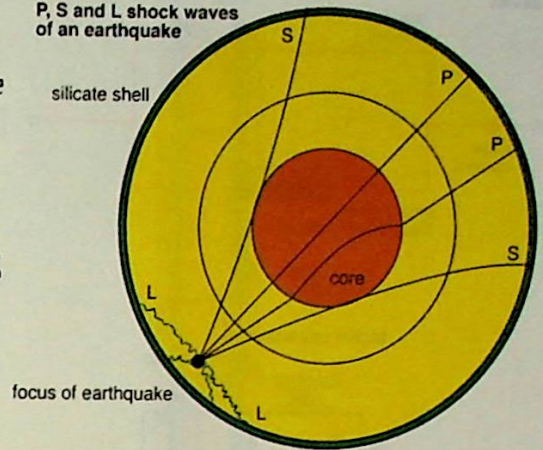
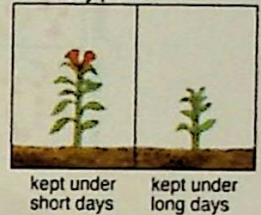
معمرة خشبية قليلة الارتفاع (وإن

شاخ)، وتؤم فروعها يبدأ من

القاعدة غالبًا.

**shuffle** (Math.) : تضييب : إعادة

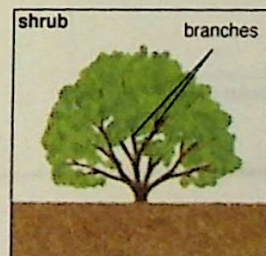
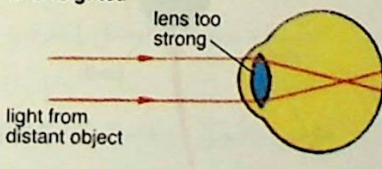
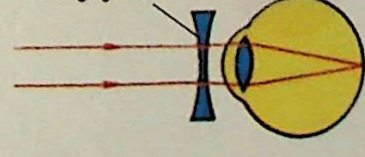
الترتيب (أنظر : rearrangement)

**shock waves**  
P, S and L shock waves  
of an earthquake**short-day plant****short division**

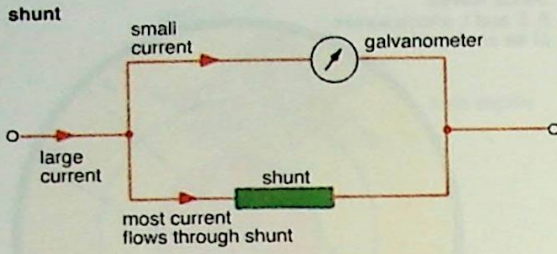
$$\begin{array}{r} 544 \\ 7 \overline{) 3814} 6 \text{ remainder} \end{array}$$

**short multiplication**

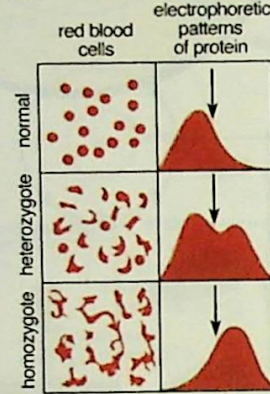
$$\begin{array}{r} 721 \\ 3 \times \\ \hline 2163 \end{array}$$

**shortsighted****diverging lens**





sickle cell anaemia



**shunt** (Phys.) مَفْرَع : مُوصِّل ذو مقاومة صغيرة نسبياً يُوصَّل على التوازي بدارة كهربائية فيقلِّل من التيار المارَّ فيها (فإن حَوَّت الدارة غَلْفاً نوْمِترًا أمْكنَ قياسُ تياراتٍ أعلى به).

**shutdown** (Space) إِيقاف : إيقاف اشتعال المُحَرِّك الصاروخي.

**shutter** (Sc) عَلَق ، مِصراع : حاجزٌ أمامَ العدسة يمنع دخول الضوء إلى الكاميرا قبل أخذ الصورة.

**SI** (Phys.) النظامُ الدوليُّ للوحدات (أنظر : Système International)

**sial** (Geol.) سيال : جزءُ القِشرة الذي تتكوَّن منه الكتل القاريَّة وصخورُه غنيَّة بالسَّليكا والألومنيوم.

sialic سيالي

**sibling** (Comp.) أَخ : بُنَيٌّ أو عُقْدَة أو ورقة ثانية في شجرة بيانات.

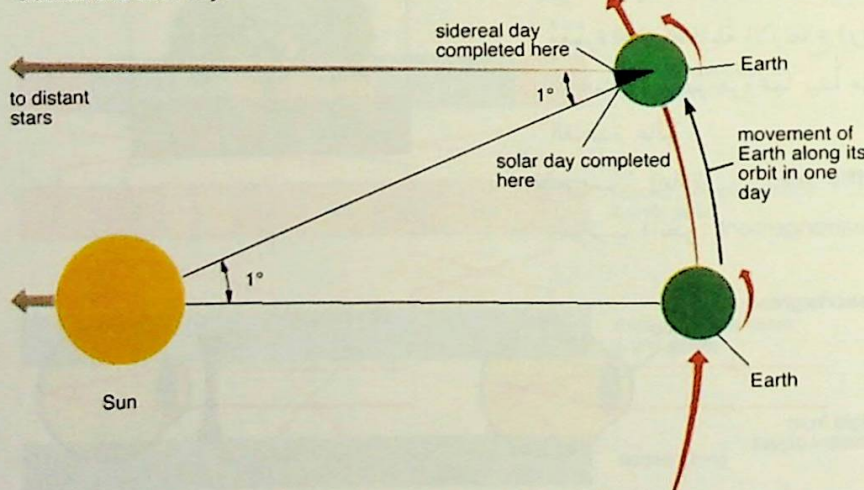
**sickle cell anaemia** (Zool.) فَقْرُ الدَّم المِنْجَلِي ، أنيميا مِنْجَلِيَّة : داءٌ يصيبُ المجموعة السَّكَّانيَّة الرَّنْجانيَّة حيثُ ينزِعُ الهيموغلوبينُ إلى التَّبَلُّر ويُسَوِّهُ كُرَيَّاتِ الدَّم الحمراء.

**side** n. (Math.) ضِلْع : ضِلْعُ المُضَلَّع

**side chain** (Chem.) سِلْسِلَة

جانيَّة : ذرَّة أو مَجْموعَة ذرَّات

sidereal and solar days



ذات مَجْموعاتٍ وَظيفيَّةٍ مُختلفة مُرتبطة بِذرَّة الكربون المركزيَّة في الحامِض الأميني.

**sidereal** (Astron.) نَجْمِي ، نُجومي

**sidereal day** (Astron.) يَوْمٌ نَجْمِي : فترةُ دوران الأرض مَرَّةً حول محورها بالنسبة للنُّجوم (= ٢٣ ساعة و ٥٦ دقيقة و ٤ ثوانٍ).

**sidereal month** (Astron.) شَهْرٌ نَجْمِي : فترةُ دوران القمر مرَّةً حول الأرض بالنسبة للخلفيَّة النجميَّة (= ٢٧,٣٢١٦٦ يومًا عاديًا).

**sidereal period** (Astron.) دَوْرَة نَجْمِيَّة : فترة دوران الكوكب أو الساتل حول مداره مرَّةً بالنسبة إلى النجوم.

**sidereal time** (Astron.) التوقيتُ النَجْمِي : كما تُبيِّنُه النجوم مَقِيسًا بالأيَّام النجميَّة.

**sidereal year** (Astron.) سَنَة نَجْمِيَّة : فترة دوران الأرض مرَّةً حول الشمس بالنسبة للخلفيَّة النجميَّة (= ٣٦٥,٢٥٦٣٦ يومًا عاديًا).

**siderite** (Astron.) نَبْرُوك حديدِي : يُولَف الحديدُ حوالي ٩٠٪ من كتلته إضافةً إلى ما بين ٦ إلى ٩٪ من النيكل.

**siderite** (mineral) (Geol.) (معدن) السيدريت : كربونات الحديد  $FeCO_3$  المُقَوَّسَةُ جُدرانِ البَلُورات. من خامات الحديد المهمة.

**siderolite** (Astron., Geol.)

سيدروليت ، نَبْرُوك حَجَرِي حديدِي : نَبْرُوكٌ يحوي كميات متساوية تقريبًا من الفلِزَّات والسَّليكات.

**siderophile** (Geol.) أليف

السيدريت : في وصف العناصر



التي تميلُ إلى التجمُّع مع الحديد  
الفلزيّ .

**siderostat** (Astron.) مُتَابِعَةٌ فَلَكَيَّةٌ

ثَابِتَةُ التَّوْجِيهِ (أو آلِيَّةُ هَذِهِ  
الْمُتَابِعَةِ) .

**siemens** (Phys.) سِيَمَنْزُ : وَحْدَةُ

النِّظَامِ الدَّوْلِيِّ لِلْمَوَاصِلَةِ  
الكَهْرِبَائِيَّةِ (مَقْلُوبُ الْمُقَاوِمَةِ  
بِالْأُومِ يُسَاوِي الْمَوَاصِلَةِ  
بِالسِّيَمَنْزِ) .

**Siemens-Martin process** (Chem.)

طَرِيقَةُ «سِيَمَنْزُ وَمَارْتِنُ» : طَرِيقَةُ  
الْمَجْمَرَةِ الْمَكْشُوفَةِ لِتَحْضِيرِ  
الْفُولاذِ .

**sieve element** (Bot.) عُنْصُرٌ

غُرْبَالِيٌّ : خَلِيَّةٌ طَوِيلَةٌ رَفِيعَةٌ  
رَقِيقَةٌ الْجُدْرَانِ ذَاتِ صَفِيحَتَيْنِ  
غُرْبَالِيَّتَيْنِ فِي طَرَفَيْهَا يَجْرِي  
عَبْرَهَا انْتِقَالُ الْمَوَادِّ فِي الْأَنْبَابِ  
الْغُرْبَالِيَّةِ فِي اللَّحَاءِ .

**sieve plate** (Bot.) صَفِيحَةٌ

غُرْبَالِيَّةٌ : الْجُدَارُ الطَّرْفِيُّ لِعُنْصُرٍ  
غُرْبَالِيٍّ ، وَهُوَ ذُو ثُقُوبٍ وَاسِعَةٍ .

**sievert** (Phys.) سِيْفَرْتُ : وَحْدَةُ

قِيَاسِ الضَّرَرِ الْحَاصِلِ لِلْمَادَّةِ  
الْحَيَّةِ مِنَ الْإِشْعَاعِ الْمُؤْيِّنِ .

**sieve tube** (Bot.) أَنْبُوبٌ غُرْبَالِيٌّ :

نَسِيجُ اللَّحَاءِ الَّذِي تَنْتَقِلُ فِيهِ  
الْمَوَادُّ عَبْرَ الْعُنْصُرِ الْغُرْبَالِيَّةِ  
وَصَفَائِحِهَا .

**sieving** (Food Sc.) نَحْلٌ : عَمَلِيَّةُ

إِزَالَةِ الْجُسيمَاتِ الْكَبِيرَةِ مِنْ  
الصَّغِيرَةِ . فِي الطَّحْنِ مَثَلًا تُفْصَلُ  
الْجُزْئِيَّاتُ الْكَبِيرَةُ عَنْ سَحَبِ  
سُودَاءِ الْحَبِّ .

**sieve v.** يَنْحُلُ

**sight check** v. (Comp.) يُدَقِّقُ

بَصَرِيًّا ، يَفْحَصُ بِالنَّظَرِ : يُرَى  
النُّورُ عَبْرَ الْبَطَاقَاتِ إِذَا كَانَتْ  
مُتَقَوِّبَةً فِي الْمَوْقِعِ نَفْسِهِ .

**sigma notation** (Math.) تَرْمِيزُ

سِيغْمَا : إِشَارَةُ  $\Sigma$  الدَّالَّةُ عَلَى

جَمْعِ حَدُودِ الْمَتَالِيَةِ . مَثَلًا

$$\sum_{i=1}^4 i^2 = 1^2 + 2^2 + 3^2 + 4^2$$

**Sigma Octantis** (Astron.) نَجْمُ

الْقُطْبِ الْجَنُوبِيِّ : فِي كَوْكَبَةِ  
الثُّمَنِ .

**sigma scale** (Math.) مِقْيَاسُ

سِيغْمَا : مِقْيَاسُ يُحَوِّلُ الدَّرَجَةَ  
المَعْيَارِيَّةَ (لِلانْحِرَافِ)  $z$  ، مِنْ -3  
إِلَى +3 ، إِلَى مِقْيَاسٍ مِنْ

0 (صَفَرٍ) إِلَى 100 . فَتَصْبِحُ  
الدَّرَجَةُ عَلَى مِقْيَاسِ سِيغْمَا

$$\Sigma = \left(\frac{50}{3}\right)z + 50$$

**sign** n. (Math.) إِشَارَةٌ : إِشَارَةُ

لَا حَرْفِيَّةٍ وَلَا رَقْمِيَّةٍ .

(2) إِشَارَةُ الْجَمْعِ أَوْ الطَّرْحِ :

حَيْثُ تَدُلُّ عَلَى قِيَمَةٍ سَالِبَةٍ أَوْ  
مُوجِبَةٍ لِلْعَدَدِ .

مُؤَشِّرٌ ، مُمَيِّزٌ **signed adj.**  
بِإِشَارَةٍ

**signal** (Phys.) إِشَارَةٌ : كَمِّيَّةٌ فُلْطِيَّةٌ أَوْ

تِيَارِيَّةٌ تَحْمِلُ رِسَالَةً مُعَيَّنَةً

(كَأَمْوَاجِ الصَّوْتِ الْمُحَوَّلَةِ إِلَى

إِشَارَاتٍ كَهْرِبَائِيَّةٍ فِي

الْمِكْرُوفُونِ) . إِشَارَةٌ لِاسِلْكِيَّةٍ

يُرْسَلُ إِشَارَةٌ ؛ يَنْبَغِثُ إِشَارَةً  $v$  .

**signal regeneration** (Phys., Comp.)

تَجْدِيدُ الْإِشَارَةِ ، إِعَادَةُ تَوْلِيدِ

الْإِشَارَةِ : بِنَبْضَةٍ جَدِيدَةٍ تُعِيدُهَا  
إِلَى شِدَّتِهَا الصَّحِيحَةِ .

**signature** n. (Math.) شَارَةٌ : عَدَدُ

الْجُذُورِ الْمُوجِبَةِ لِلْمُعَادَلَةِ الذَّاتِيَّةِ

لِمَصْغُوفَةٍ مُتَنَازِرَةٍ نَاقِصًا عَدَدَ

الْجُذُورِ السَّلْبِيَّةِ لَهَا .

**sign bit** (Comp.) بِتُّ الْعَلَامَةِ ، بِتُّ

إِشَارَةِ (الْعَدَدِ) : عَادَةُ الْبِتِّ

الْأَيْسَرِ (الْأَعْلَى مَرْتَبَةً) ، عَدِيمُ

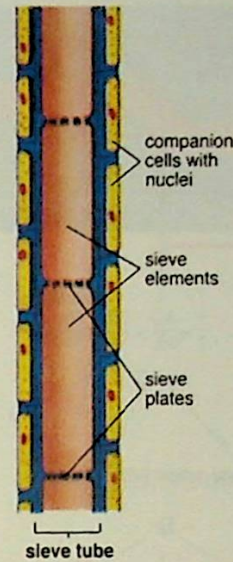
الْقِيَمَةِ ، يُسْتَخْدَمُ لِحَمَلِ إِشَارَةِ

الْعَدَدِ .

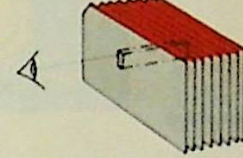
**signed adj.** (Math.) مُؤَشِّرٌ : مُمَيِّزٌ

بِإِشَارَةٍ (أَنْظُرْ : **sign**)

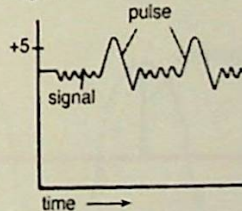
sieve tube



sight check

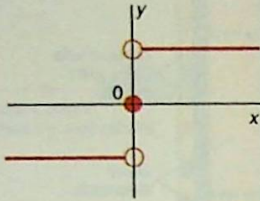


signal

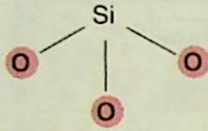




signum x  
y = signum x



silicate radical  $\text{SiO}_3^-$



مقدار signed magnitude (Comp)

مُعَلَّم: في تمثيل العدد الثنائي حيث البتات حاملة العدد، وذات الدرجة الأعلى، تُستخدم كإشارة، والبتات الباقية تحدد قيمة العدد (بت الإشارة صفر للأعداد الموجبة وواحد للأعداد السالبة).

مَعْنَوِيَّة، significance (Geog)

أَهْمِيَّة: مَوْثُوقِيَّة يُعَبَّرُ عَنْهَا عَادَةً بِنِسْبَةِ اِحْتِمَالِيَّةٍ مَثْوِيَّة. (أنظر: confidence)

مُسْتَوَى significance level (Math)

المَعْنَوِيَّة، مُسْتَوَى الدَّلَالَةِ: الاحتمالية في تخطئة (ورفض) فَرَضِيَّة العدم في تجربة، وهي في الواقع صحيحة.

اختبار significance test (Math)

المَعْنَوِيَّة: اختبار يُستخدم مستوى المعنوية في إحصائية لاختبار ما إذا كان يمكن رفض (أو عدم رفض) فَرَضِيَّة العدم على مستوى المعنوية المُحدَّد. وقد تعني أحياناً اختبار الفرضية.

اختبار significance testing (Geog)

المَعْنَوِيَّة: حساب احتمالية كون القيمة أو المعلومة صحيحة وليست نتيجة لطبيعة العينات.

ذو دلالة، significant adj. (Math)

مَعْنَوِي: ذو دلالة مُحدَّدة المُستوى.

أرقام significant digits (Comp)

معنوية (أنظر المدخل التالي)

أرقام significant figures (Math)

مَعْنَوِيَّة: عدد الأرقام المعنوية في العدد. مثلاً الأعداد ٣٧٤٠، ٠،٧٣٠، و٠،٠٠٤٣٨ مَبِينَةٌ بثلاثة أرقام معنوية (يُمكن أن يقال أربعة في العدد الأول).

عديم الإشارة، signless adj. (Math)

لاإشاري

اختبار الإشارة: sign test (Math)

اختبار فَرْقٍ وَسَطِ العَيِّنَةِ عن وَسَطِ المُجْتَمَع الإحصائي.

دالة الإشارة: signum x (Math)

(أنظر:  $\text{sgn } x$ )

الرَّبيعُ Silent Spring (Geog)

الصامت: اسم الكتاب الذي سبق في تنبيه الرأي العام إلى أخطار التلوث بالمبيدات (وضع راشيل كارسون ١٩٦٢).

سليكا، ثاني silica (Chem., Zool)

أكسيد السليكون:  $\text{SiO}_2$ ، مادة بيضاء شديدة الصلابة توجد في الشويكات والمعادن كالرمل والمرو.

سليكات: أملاح silicate (Chem.)

حامض السليسيك المؤلفة من السليكون والأكسجين وفيلز معدني.

تراكيب silicate structures (Geol)

السليكات، بنيات السليكات: بنية رباعية السطوح المثلثية من  $\text{SiO}_4$  حيث تتراتب ذرات الأكسجين الأربع حول ذرة سليكون. ويمكن اتصال رباعيات السطوح هذه لتكوّن مجموعات أكبر حلقيّة أو سلسليّة (مفردة أو مزدوجة) أو طبقيّة أو هياكل ثلاثية الأبعاد.

سليسي، siliceous (Geol)

سليكاوي: حاو السليكا  $\text{SiO}_2$

هيكل siliceous skeleton (Bot)

سليكوني: الجدران الخلويّة في المَشْطورات (الدياتوميّات) الحاوية للسليكون.

السليكون: silicon (Chem., Comp)

عنصر لافلزّي مُتَبَلِّر أو لَامُتَبَلِّر يُستخدم مع معادن أخرى لصنع شبه الموصلات في الدارات الحاسوبية بخاصة.

رقاقة silicon chip (Comp)



سليكونية ، شريحة سليكون :  
شريحة دقيقة جدًا تحوي عدة  
دارات حاسوبية . وقد تتألف  
دارات الحاسوب المتطور من  
عدة شرائح متصلة .

وادي 'silicon valley' (Geog.)

السليكون : اسم أطلق على  
تجمع التقنية الصناعية العالية  
على طول دهلين سانتا باربرا  
جنوب سان فرانسيسكو .

خردلية ، ثمرة silicula (Bot.)

خردلية : ثمرة يابسة طويلة ذات  
خيءين تنمو من المبيض ، كثمار  
الصليبيات (كالمثور والكرب  
والقبيط وغيرها) .

ثمرة خردلية ، siliqua (Bot.)

خردلية (أنظر المادة السابقة)

جدة موازية ، جدة sill (Geol.)

جازعة : اندساس ناري على  
شكل صفائح متوافقة أفقية  
تقريبًا .

سليمانيت : sillimanite (Geol.)

سليكات الألومنيوم  $Al_2SiO_5$   
معيّنة التبلور توجد على شكل  
كتل أليافية .

طمي ، غرين خشن : silt (Geol.)

طين خشن يحمل السيل قطر  
جسيماته من  $\frac{1}{16}$  إلى  $\frac{1}{256}$   
مليمتر .

حجر غريني : siltstone (Geol.)

غرين متّصلد من الصخور  
الصّصلية .

العصر السيلوري : Silurian (Geol.)

فترة من دهر الحياة القديمة منذ  
٤٠٠ إلى ٣٤٥ مليون سنة .

سيما : جزء القشرة sima (Geol.)

الذي يتكوّن منه قاع المحيطات ،  
وصُخوره غنية بالسليكا  
والمغنسيوم .

simatic

سيمائي

مُتّشابه : similar adj. (Math.)

الأضلاع المتناظرة (ومتساوي  
الزوايا) .

متماثل ، مُتّشابه ، مُشابه (Sc.)

تماثل ، تشابه ، شبه similarity

طية مُتّشابهة : similar fold (Geol.)

سطوح التطبق فيها مُتّماثلة

الشكل - ثخينة عند المفصل

ورقيقة في الجوانب .

شبه : نموذج similitude (Math.)

شبه حيث الأضلاع متوازية ،  
لكن أطوالها مغيرة بنسبة ثابتة .

بسيط : غير مُركّب ولا simple (Sc.)

مُعقّد .

مُنحن simple closed curve (Math.)

بسيط مُغلّق : لا نقاط فريدة

فيه ، كالدائرة والإهليلج مثلاً .

simple closed polyhedron (Math.)

كثير السطوح البسيط المُغلّق :

ليس فيه ثقب ولا وجوة مفقودة  
أو مُتقاطعة .

مُكعبي simple cubic (Phys.)

بسيط : بلورة وَحَدَّتْهَا المُكعَّبُ

في كُلِّ قُرْتَبَةٍ مِنْهُ ثَمَنُ ذَرَّةٍ (نِسْبَةُ  
التعبئة الحيزية فيه خفيفة =  
٠,٥٢) .

إمتداد simple field extension (Math.)

الحقل البسيط : امتداد الحقل

الذي يُمكن الحصول على كُلِّ

عناصره من عنصر مُفرّد مضاف .

simple harmonic motion (Phys.)

الحركة التوافقية البسيطة : حركة

اهتزازية حول مركز تتناسب فيها

الإزاحة مع القوة المُرجعة وفي

عكس اتجاهها وتُمثّل بدالة

جيبية :  $x = A \sin(\omega t + \phi)$  ، أي

[الإزاحة = السعة × جيب (التردد

الزواي × الزمن + زاوية الطور)] .

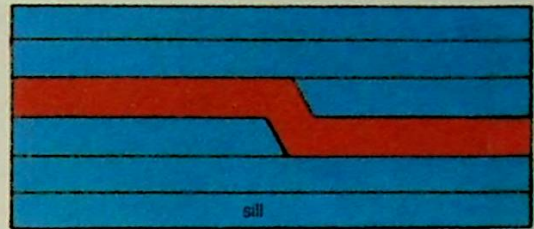
simple harmonic motion, energy

الطاقة في الحركة in (Phys.)

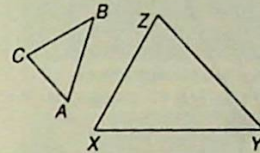
التوافقية البسيطة (أنظر :

energy in simple harmonic motion).

sill

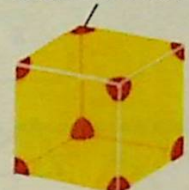


similar  
here  $\frac{AB}{XY} = \frac{BC}{YZ} = \frac{CA}{ZX} = \frac{1}{2}$



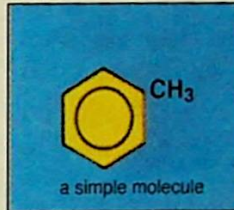
simple cubic

1/8 atom at each corner



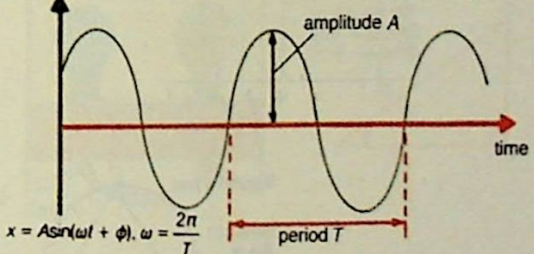
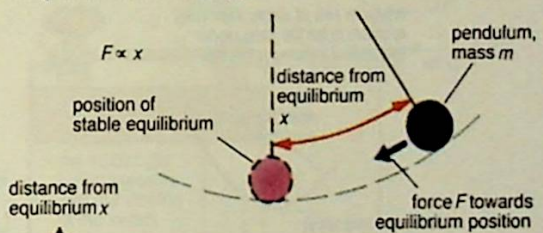
simple cubic unit cell

simple

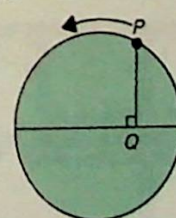


a simple molecule

simple harmonic motion (1)



simple harmonic motion (2)  
if P moves round the circle with  
constant speed, Q moves along  
the diameter with simple  
harmonic motion whose  
amplitude is the radius of the  
circle



S

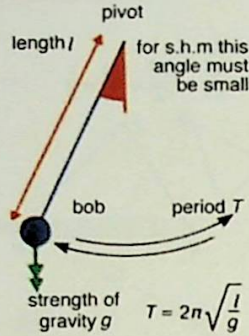


## simple interest

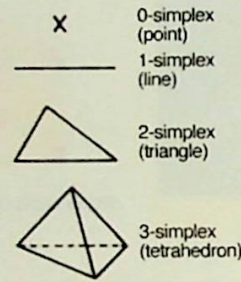
$$I = \frac{PRT}{100}$$

where  $P$  is the principal  
 $R$  is the rate percent  
 $T$  is the time of loan

## simple pendulum

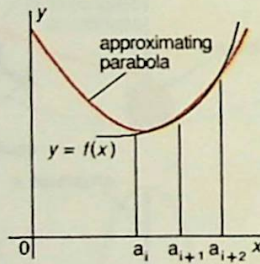


## simplex



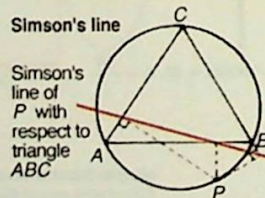
## Simpson's rule

a typical pair of strips; their area is taken to be the area under the approximating parabola

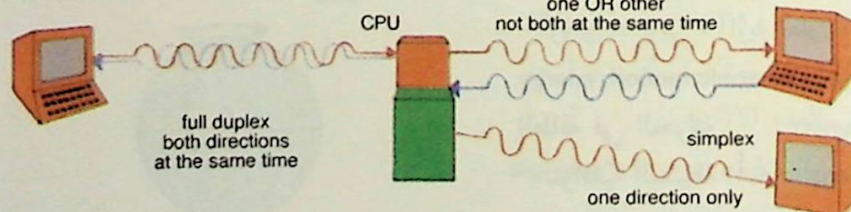


## Simson's line

Simson's line of  $P$  with respect to triangle  $ABC$



## simplex (Comp.)



## simple interest (Math.) فائدة

بسيطة: تُحسب على نسبة مئوية ثابتة بالنسبة لرأس المال مهما طال مدة القرض.

## simple lipids (Food Sc.) شحومات

بسيطة: مجموعة دهون تَضُمُ الغليسيريدات الثلاثية وإسترات الكوليستيرول والشموع.

## simple microscope (Phys.) مِجْهَر

بسيط: عَدَسَةٌ مُكَبِّرَةٌ

## simple ordering relation (Math.)

علاقة ترتيب بسيط

(أنظر: total ordering relation).

## simple pendulum (Phys.) نَواسٍ

بسيط، بندول بسيط: ثِقْلٌ مُعَلَّقٌ من نُقْطَةٍ ثابتة في طَرَفِ خَيْطٍ أو ساندٍ حُرِّ الحركة يَتَرَجَّحُ بِإِزَاحَةٍ قليلة في حركةٍ توافقيّةٍ بسيطة. زمنُ الذبذبة الكاملة

$$= 2\pi \sqrt{\frac{\text{الطول}}{\text{تسارع الجاذبية}}}$$

## simple proteins (Food Sc.)

بروتينات بسيطة: بروتينات تتألف من الأحماض الأمينية فقط.

## simplex (Comp.) مُفَرَّدُ الاتجاه:

بسيط يُتَّيَحُ الإرسال في اتجاه واحد فقط - أي يُستخدَمُ إمّا لإرسال البيانات أو لإستقبالها.

simplex  $\pi$ . (Math.) مُبَسِّط: المنطقة

المُحدَّدة الأبسط (صفر للنقطة، ١ للخط، ٢ للمثلث، ٣ للهرم الثلاثي).

## simplex method (Math.) طريقة

المُبَسِّط: حلُّ مسائل البرمجة الخطية بتحويل المُتباينات إلى مُعادلاتٍ بِمُتغيّرات رابدة وتنظيم النتائج في لوحة مُعاملات.

## simplicity (Sc.) بساطة: بساطة

التركيب أو المفهوم.

## simplify v. (Math.) يُبَسِّط، يُسهِّل

تبسيط، تبسيط، تبسيط

## simply connected (Math.) بسيط

الترابط، بسيط الاتصال: في وصف منطقة حيث كلُّ مُنْحَنٍ مُغْلَقٍ يمكنُ اختزاله إلى نقطة داخل المنطقة.

## simply ordered set or chain

علاقة (أو سلسلة) بسيطة (Math.) الترتيب (أنظر: ordered set)

## Simpson's rule (Math.) قاعدة

"سيمبسون": لإيجاد المساحة التقريبية تحت مُنْحَنٍ بِقِسْمَتِها إلى ٢ من الشرائح. ثم إيجاد المساحات تحت القِطْعِ المكافئ الذي يُحدّد تقريباً الأطراف المُقَوَّسة لكل زوج من الشرائح.

## Simson's line (Math.) خط

"سيمسون": خطّ مواقع الأعمدة من نُقْطَةٍ على الدائرة المُحيطة على أضلاع المثلث المُحاط. (يُسمّى أيضاً pedal line).

## simulation (Geog.) محاكاة:

محاكاة طريقة عمل النظام لدراسة طبيعة أهم أجزائه.

(١) مضاهاة. محاكاة (Comp.)

مُقارنة: وضع برامج خاصة لحاسوب يمكن بها أخذ البيانات والبرامج المكتوبة لحاسوب آخر. (٢) تمثيل: تمثيل الواقع رياضياً للحصول على برنامج يمكنه احتساب النتائج الممكنة الحصول عليها في واقع الحياة.



simulate v. (١) يُحاكي ،

يُضاهي

(٢) يُمَثِّل رياضياً

simulator (Space) مُحَاكِيَة : نَبِيْطَة

على الأرض يتدرب فيها الزوّاد  
على الملاحة الفضائية .

simultaneous (Sc.) آنِيّ ، مُتزامن

الحدوث ، مُتأَوْن ، مُتَوَاقِث

simultaneous equations (Math.)

المُعَادَلَات الِآيَّة : مَجْموعَة

مُعَادَلَات مُشْتَرَكَة المُتَغَيَّرَات .

(تُسَمَّى أَيْضاً system of

equations)

simultaneously (Sc.) مَعاً ، فِي

وَقْتٍ وَاحِد

simultaneous operation (Comp.)

عَمَلِيَّة مُتَزَامِيَّة : تَجْرِي فِيهَا

عَمَلِيَّتَانِ أَوْ أَكْثَرُ فِي الْوَقْتِ

نَفْسِهِ .

simultaneous process (Comp.)

مُعَالَجَة مُتَزَامِيَّة

(أنظر : concurrent process)

sine n. (Math) جَيْب : نِسْبَةُ الضِّلَع

المُقَابِل إِلَى الْوَتَرِ فِي مُثَلَّثٍ قَائِمِ

الزَاوِيَةِ .

sin θ abbr. جَا (هـ) : جَيْبُ

الزَاوِيَةِ

sine formula (Math) صِيْغَةُ

الجُيُوب : تَتَنَاسَبُ أَضْلَاعُ

المُثَلَّثِ مَعَ جُيُوبِ الزَّوَايَا الْمُقَابِلَةِ

لَهَا . كَمَا فِي الْمَعَادَلَةِ التَّالِيَةِ

$$\frac{a}{\sin A} = \frac{b}{\sin B} = \frac{c}{\sin C} = 2R$$

(حيث R نصف قطر الدائرة

المحيطة بالمُثَلَّثِ) .

sine rule (Math) قَاعِدَةُ (أَوْ قَانُونُ)

الجُيُوب (أنظر : sine formula)

sine wave (Math.) مَوْجَةٌ جَيْبِيَّة

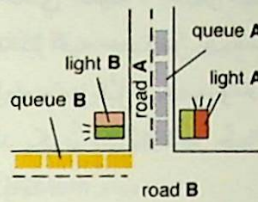
مَوْجَةٌ شَكْلُهَا أَشْبَهُ بِالْمُخَطَّطِ

البَيَانِي لِلدَّالَةِ الْجَيْبِيَّةِ .

single bond (Chem.) رَابِطَة مُفْرَدَة ،

رَابِطَة أَوْ وَصْلَة أُحَادِيَّة : رَابِطَة

simulation of queues and  
traffic light timings (Comp.)



SIMULATE TRAFFIC JUNCTION

TIMES LIGHT A		TIMES LIGHT B		CARS IN QUEUE A		CARS IN QUEUE B	
STOP	GO	STOP	GO	AVE	MAX	AVE	MAX
10	5	5	10	18	22	0	2
10	6	6	10	13	14	3	6
10	7	7	10	5	5	4	8

simultaneous equations  
solving simultaneous linear  
equations in two unknowns

$$\begin{cases} 3x + 4y + 3 = 0 \\ x - y + 1 = 0 \end{cases}$$

1- by substitution-replace y in  
the first equation by (x+1) giving

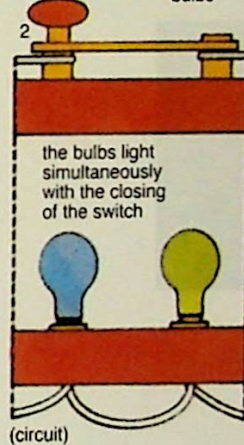
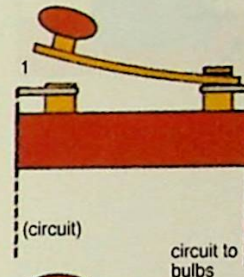
$$3x + 4(x + 1) + 3 = 0 \\ \Rightarrow x = -1$$

2- by elimination-multiply the  
second equation by 4 and add  
the two equations to give

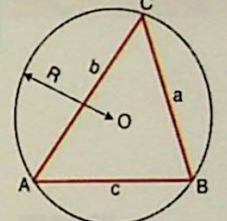
$$3x + 4y + 3 + 4x - 4y + 4 = 0 \\ \Rightarrow 7x + 7 = 0 \Rightarrow x = -1$$

in both cases y is found by  
substitution.

simultaneous



sine formula (on sine rule)



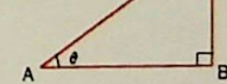
$$\frac{a}{\sin A} = \frac{b}{\sin B} = \frac{c}{\sin C} = 2R$$

sine and cosine

for  $0 < \theta < 90^\circ$

$$\sin \theta = BC/AC$$

$$\cos \theta = AB/AC$$



single circulation (Zool.) دَوْرَانٌ

مُفْرَد (أنظر المدخل التالي)

single circulatory system (Zool.)

جُمْلَةٌ دَوْرَانِيَّة مُفْرَدَة : جِهَازٌ

دَوْرَانِيّ يَمُرُّ فِيهِ الدَّمُ عِبْرَ الْقَلْبِ

مَرَّةً وَاحِدَةً فَقَط فِي كُلِّ دَوْرَةٍ فِي

الجِسْمِ ، كَمَا فِي الْأَسْمَاكِ .

single-line spectroscopic binary

(Astron.) ثَنَائِيّ مِطْيَافِي أُحَادِيّ

الْحَطَّ : نَجْمَاهُ مِنَ الْقُرْبِ بَحِيْثٍ

يَبْدُوَانِ كَنَجْمٍ وَاحِدٍ فِي أَقْوَى

مِقْرَابٍ .

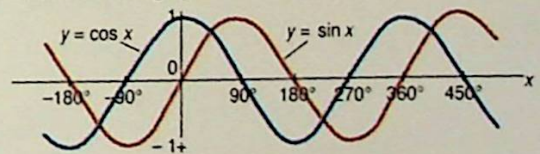
single part paper (Comp.) وَرَقٌ

وَاحِدُ الطَّاقِ : طَلْحِيَّاتٌ وَرَقِيّ

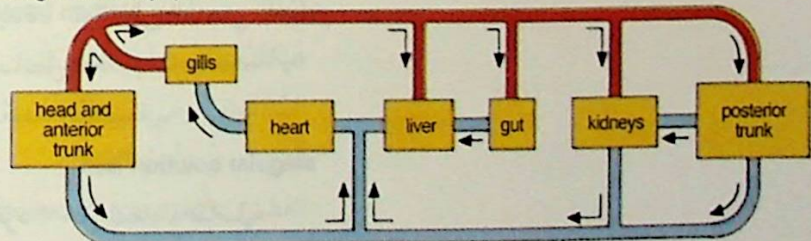
مُتَّصِلَةٌ وَاحِدَةٌ الطَّبَقَةِ لِاسْتِعْمَالِ

الطَّابَعَةِ الْحَاسُوبِيَةِ .

sine and cosine graphs



single circulatory system (fish)



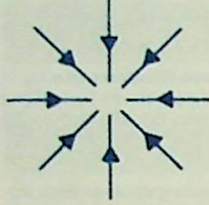


## singular matrix

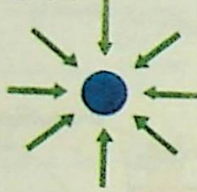
$$\begin{pmatrix} 3 & 6 \\ 1 & 2 \end{pmatrix} \text{ has determinant}$$

$$(3 \times 2) - (6 \times 1) = 0$$

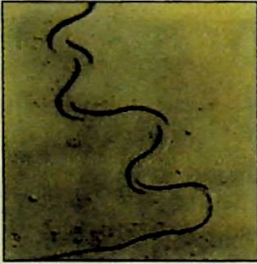
sink (Math.)  
stream lines at a sink in a plane  
(compare with source)



sink (Phys.)



sinuous rille



## single sample test (Food Sc.)

أَحَادِي الْعَيَّة : إِيْتَار حَسِّي  
تُخَبَّر فِيهِ خَصَائِصُ عَيَّةٍ مِنْ  
الطَّعَامِ مِنْ قَبْلِ شَخْصٍ وَاحِدٍ فَقَطْ  
قَدْ يَكُونُ مُسْتَهْلَكًا أَوْ خَبِيرًا  
ذَوَاقَةً .

## single step operation (Comp)

عَمَلِيَّةٌ أَحَادِيَّةُ الْخُطْوَةِ : يُتِمُّهَا  
الْحَاسُوبُ ثُمَّ يَنْتَظِرُ . يُلْجَأُ إِلَيْهَا  
لِتَفْحَاصِ نَاتِجِ التَّعْلِيمَةِ وَتَتَبَّعِ  
أَسْبَابَ الْخَلَلِ أَوْ الْخَطَأِ فِي  
الْحَاسُوبِ أَوْ الْبَرَامِجِ .

## singleton (Math.)

مَجْمُوعَةٌ  
أَحَادِيَّةٌ : ذَاتُ عَنَصَرٍ وَاحِدٍ فَقَطْ .

## single-valued expression (Math.)

عِبَارَةٌ أَحَادِيَّةُ الْقِيَمَةِ : لِكُلِّ قِيَمَةٍ  
مِنْ الْمَجَالِ ، وَتُعَرَّفُ بِهَا الدَّالَّةُ .

## single-valued function (Math.)

أَحَادِيَّةُ الْقِيَمَةِ : يُكْتَفَى بِتَسْمِيَّتِهَا  
دَالَّةً فَقَطْ حَالِيًا .

## singly connected (Math.)

وَحِيدَةٌ  
الْتَرَابُطِ ، فَرْدِيَّةُ الْإِتِّصَالِ : فِي  
وَصْفِ شَبَكَةٍ ، إِزَالَةُ أَيِّ قَوْسٍ  
مِنْهَا يَفْصِلُهَا إِلَى قِسْمَيْنِ .

## singularity n. (Math.)

(١) تَفَرُّدٌ : نُقْطَةٌ لَامُتَنَاهِيَّةٌ  
تَفَرُّدُ دَالَّةٍ تَحْلِيلِيَّةٍ هُوَ النُّقْطَةُ حَيْثُ  
لَا مُسْتَقَرٌّ لِلدَّالَّةِ عِنْدَهَا .

(٢) نَقْطَةُ فَرِيدَةٍ

(أنظر : singular point)

المُفَرَّدِيَّةُ : نُقْطَةُ لَامُتَنَاهِيَّةٌ

(Astron.) الْكُثَافَةُ فِي مَرْكَزِ الثَّقَبِ الْأَسْوَدِ .

## singular matrix (Math.)

مَصْفُوفَةٌ  
فَرِيدَةٌ : مَصْفُوفَةٌ مُرَبَّعَةٌ مُخَدَّدُهَا  
الصَّفْرُ (وَلَا مَصْفُوفَةٌ مُعَاكِسَةٌ لَهَا  
لِذَلِكَ) .

## singular point (Math.)

نُقْطَةٌ  
فَرِيدَةٌ : نَقْطَةٌ عَلَى الْمُنْحَنِ ذَاتُ  
خَصَائِصٍ مُحَدَّدَةٍ مِثْلُ الْعُقْدَةِ  
وَالْعُقْدَةِ الْمُنْفَصِلَةِ .

## singular solution (Math.)

حَلٌّ  
مُفَرَّدٌ : حَلٌّ لِمُعَادَلَةٍ تَفَاضِلِيَّةٍ

لَاخْطِيَّةٍ مِنَ الدَّرَجَةِ الْأُولَى لَيْسَتْ  
حَالَةً خَاصَّةً مِنَ الْحَلِّ الْعَامِ .

## singular operation (Math.)

عَمَلِيَّةٌ  
أَحَادِيَّةٌ : تُسْتَخْدَمُ فِيهَا عَنَاصِرُ  
مَجْمُوعَةٍ وَاحِدَةٍ فَقَطْ فِي الْمَرَّةِ  
الْوَحِيدَةِ .

## singular relation (Math.)

عَلَاقَةٌ  
أَحَادِيَّةٌ : تُبَيَّنُ مَا إِذَا كَانَتْ خَاصَّةً  
مَا صَحِيحَةً أَوْ خَاطِئَةً لِكُلِّ مِنْ  
مَجْمُوعَةِ الْعَنَاصِرِ ؛ مِثْلًا إِنْ كَانَ  
الْعَدْدُ الصَّحِيحُ شَفْعِيًّا أَوْ وَثَرِيًّا .

## sinistral fault (Geol.)

صَدْعٌ يَسَارِي

بِالْوَعَةِ : نَقْطَةٌ فِي

الْمَانِعِ حَيْثُ يَنْسَابُ الْمَانِعُ خَارِجَ  
الْمَنْظُومَةِ . وَعَلَى السَّطْحِ  
الْمُسْتَوِيِّ تَكُونُ خُطُوطُ الْإِنْسِيَابِ  
دَاخِلِيَّةً قُطْرِيًّا .

بِالْوَعَةِ : مَكَانٌ يُمْتَصُّ فِيهِ

(Phys.) الشَّيْءُ أَوْ يَتَلَاشَى .

## sinker (Phys.)

نُقْلٌ تَغْطِيسُ ،  
مُعْطَسٌ : لِعُمْرِ الْجِسْمِ الْأَخْفِ  
مِنْ الْمَاءِ فِي وَعَاءٍ الْإِزَاحَةِ لِإِيجَادِ  
كثَافَتِهِ .

## sink-hole (Geol.)

ثَقْبٌ بِالْوَعِيِّ ،  
حَفْرَةٌ بِالْوَعِيَّةِ : ثَقْبٌ فِي مَنَظِقَةٍ  
صَخْرٍ جَبْرِيٍّ يَسِيلُ فِيهِ الْمَاءُ .  
الْحُفْرَةُ الْبَالْوَعِيَّةُ تُنْتِجُ مِنْ  
الْإِنْخِسَافَاتِ الْكَهْفِيَّةِ أَوْ بِذَوَابِ  
الطَّبَقَةِ الْجَبْرِيَّةِ السَّطْحِيَّةِ فِيهَا .

## sino-atrial node or sino-auricular

عُقْدَةُ جَبِيْبِيَّةٍ أَدْنِيَّةٍ :  
node (Zool.) الْعُقْدَةُ الْجَبِيْبِيَّةُ .

(أنظر : sinus node)

## sinuosity (Geog.)

تَمَعُّجٌ ، تَعَرُّجٌ :  
دَرَجَةُ تَقَوُّسِ مَجْرَى النَّهْرِ  
(تُسَاوِي طَوْلَ التَّمَعُّجِ عَلَى الْبُعْدِ  
بَيْنَ طَرَفَيْهِ) .

sinuous adj. مُتَمَعِّجٌ ، مَتَعَرِّجٌ

## sinuous rille (Astron.)

أَخْدُودٌ  
مُتَمَعِّجٌ : وَادٍ ضَيِّقٌ مَسْطَحُ الْقَاعِ  
عَلَى سَطْحِ الْقَمَرِ .



**sinus** *n.* (Zool) **جَيْبٌ ، تجويفٌ**

**جَيْبِيٌّ** : حَيَّزٌ أو فَسْحَةٌ مُجَوِّفَةٌ .

**sinus node** (Zool) **العُقْدَةُ**

**الجَيْبِيَّةُ** : العُقْدَةُ النَّاظِمَةُ فِي

قَلْبِ اللَّبَوْنَاتِ تَتَأَلَّفُ مِنْ

مَجْمُوعَةٍ خَلَايَا قَابِلَةٍ لِلِاسْتِثَارَةِ فِي

الْأُذَيْنِ الْإَيْمَنِ تَدَاوُمُ ضَرْبَاتِ

الْقَلْبِ .

**sinusoidal** *adj.* (Math) **جَيْبِيٌّ** : لَهُ

شَكْلُ الدَّالَّةِ الْجَيْبِيَّةِ .

**جَيْبِيٌّ** : وَصَفٌ لِكَمِّيَّةٍ

(Phys.)

تَتَغَيَّرُ بِدَالَّةٍ جَيْبِيَّةٍ (مَعَ الزَّمَنِ) .

**sinusoidal spirals** (Math)

**حَلَزَوْنَاتٌ جَيْبِيَّةٌ** : مُنْحَنِيَّاتٌ ذَاتُ

مَعَادَلَاتٍ قُطْبِيَّةٍ مِنَ النَّمَطِ

$$r^n = a^n \cos n\theta$$

مِثْلُ مُنْحَنِيٍّ بِرَنُولِيٍّ ذِي الْعُرْوَتَيْنِ .

**sinus venosus** (Zool) **الجَيْبُ**

**الْوَرِيدِيٌّ** : جَيْبٌ يَتَوَاجَدُ فِي

قَلْبِ بَعْضِ الْفَقَّارِيَّاتِ كَالْبَرَمَائِيَّاتِ

يَصِلُ الْأَوْرَدَةَ بِالْأُذَيْنِ .

**siphon** (Sc) **مُثْعَبٌ ، سَحَّارَةٌ** :

نَبِيْطَةٌ لِسَحْبِ الْمَاءِ مِنْ وَعَاءٍ إِلَى

آخَرٍ فِي مَسْتَوًى أَخْفَضَ .

**siphonous** (Bot) **مُثْعَبِيٌّ ،**

**سَحَّارِيٌّ** : فِي وَصْفِ نَبَاتٍ

طَحْلَبِيٍّ جَسْمُهُ غَيْرُ مُقَسَّمٍ إِلَى

خَلَايَا - أَيْ إِنَّهُ مُتَعَدِّدُ النُّوَى .

**siphonoglyph** (Zool) **أَخْدُودٌ**

**مُثْعَبِيٌّ** : أَخْدُودٌ يَمْتَدُّ مِنْ قُرْنَةِ

الْقَمِّ فِي شَقِيْقِ الْبَحْرِ إِلَى الْبَلْعُومِ

نُزُولًا ، وَتَحْمِيلُ خَلَايَاهُ هُذْبًا

تَكْسَحُ الْغِذَاءَ نَحْوَ التَّجْوِيفِ

الْوَعَائِيِّ الْمَعْدِيِّ .

**Sipunculoidea** (Zool)

**الْمِرْمَارِيَّاتُ ، السَّيْبَنْكِيُولُوِيْدِيَّةُ** :

دِيدَانٌ حَلَقِيَّةٌ بَحْرِيَّةٌ مِنْ ذَوَاتِ

الْجُوفِ . وَهِيَ غَيْرُ مُشَدَّفَةٍ ذَاتِ

هَيْكَلٍ هَيْدُرُوسَتَاتِيٍّ وَقَنَاقَةٍ هَضْمِيَّةٍ

نَوْنِيَّةٍ الشَّكْلِ .

**Sirius** (Astron) **الشَّعْرَى الْيَمَانِيَّةُ** :

أَسْطَعُ نُجُومِ السَّمَاءِ فِي كَوْكَبَةِ

الْكَلْبِ الْأَكْبَرِ .

**Sirius B** (Astron) **مِرْزَمُ الشَّعْرَى** :

أَوَّلُ مَا اكْتَشِفَ مِنَ الْأَقْرَامِ الْبَيْضِ

يَدُورُ حَوْلَ الشَّعْرَى .

**SI system** (Phys., Math) **النِّظَامُ**

**الدَّوْلِيِّ لِلْوَحْدَاتِ ، نِظَامُ**

**الْوَحْدَاتِ الدَّوْلِيَّةِ**

(Système International : أَنْظَرِ)

**site** *n.* (Geog) **مَوْضِعٌ ، مَكَانٌ ، مَوْضِعٌ**

يُحَدِّدُ مَوْقِعًا لِـ

**site investigation** (Geol) **اسْتِقْصَاءُ**

**المَوْضِعِ** : دِرَاسَةٌ جِيُولُوجِيَّةٌ

لِلْمَوْضِعِ الْمُرَادِ إِنْشَاءَ مَبْنًى أَوْ سَدٍّ

عَلَيْهِ .

**SI unit** (Phys) **وَحْدَةٌ دَوْلِيَّةٌ** : مِنْ

وَحْدَاتِ النِّظَامِ الدَّوْلِيِّ

الْمُسْتَحْدَمِ فِي كُلِّ فُرُوعِ الْفِيزِيَاءِ

عَالَمِيًّا .

**size** (Sc) **حَجْمٌ ، قَدٌّ ، مَقَاسٌ**

**مَادَّةٌ غَرَوِيَّةٌ** : لِصَقْلٍ

الْوَرَقِ وَالْقَمَاشِ .

**حَجْمٌ (المَصْفُوفَةُ)**

(أَنْظَرِ : order of a matrix)

**size exclusion chromatography**

**إِسْتِشْرَابُ الْإِسْتِيعَادِ**

**الْحَجْمِيِّ (أَنْظَرِ : gel filtration**

**chromatography)**

**size of nucleus** (Phys) **حَجْمُ**

**النَّوَاةِ** : نِصْفُ قُطْرِ النَّوَاةِ الَّتِي

عَدَدُهَا الْكُتْلِيَّ عَ هُوَ حَوَالَى

$$1.1 \times 10^{-10} \text{ م}^3 \text{ م}^3$$

**skarn** (Geol) **سَكَارْنٌ : صَخْرٌ**

مُتَحَوِّلٌ بِفَعْلِ التَّحَوُّلِ الْحَرَارِيِّ

وَالْمَعْدِنِيِّ لِلْحَجَرِ الْجِيرِيِّ (أَوْ

الدَّوْلُومِيَّتِ) غَيْرِ النَّقِيِّ .

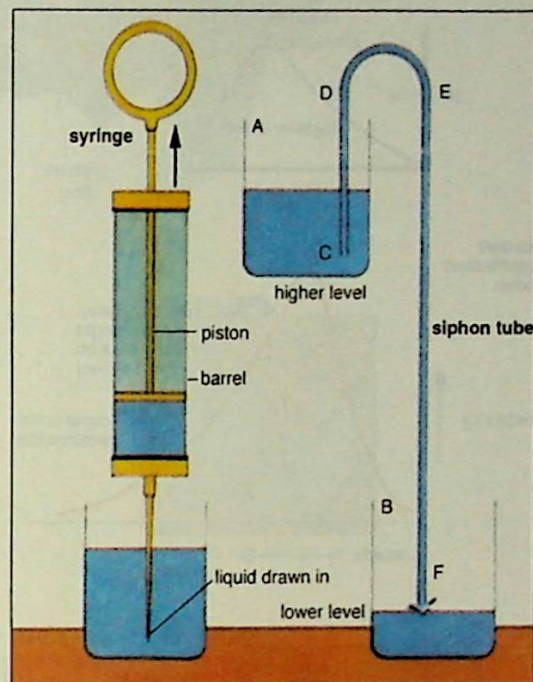
**skeletal muscle** (Zool) **عَضَلَةٌ**

**هَيْكَلِيَّةٌ** : إِسْمٌ آخَرٌ لِلْعَضَلَةِ

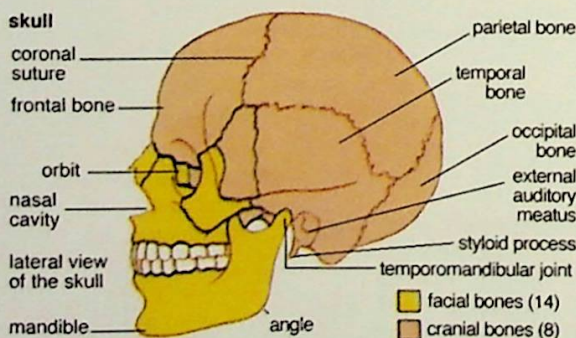
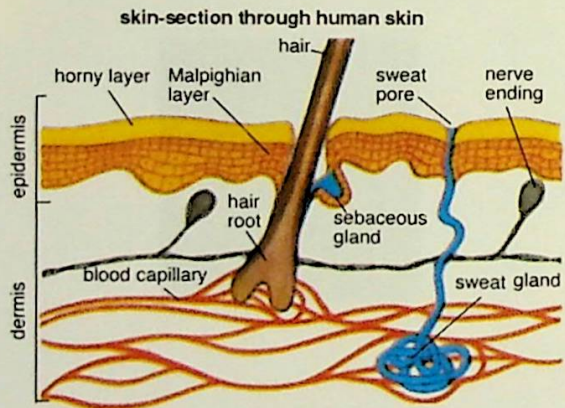
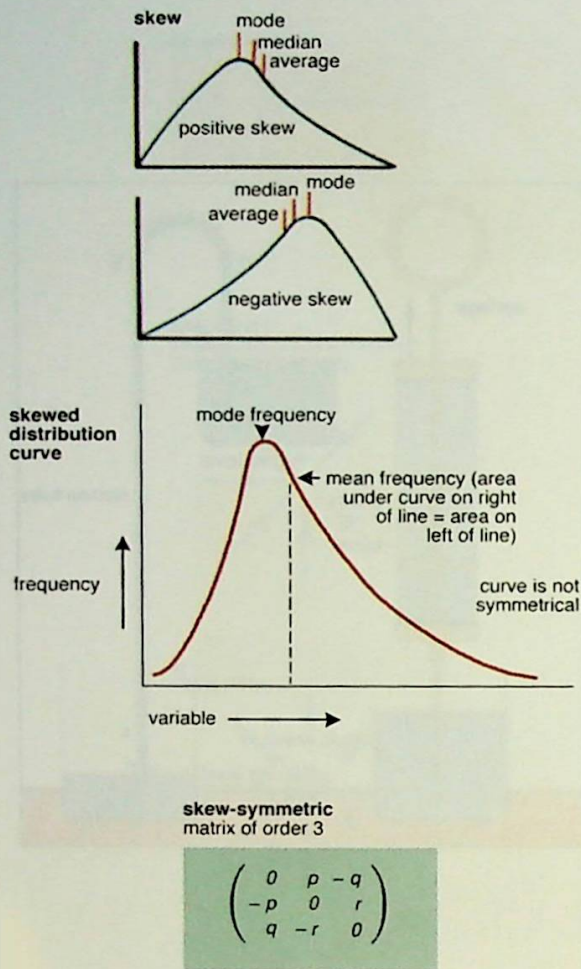
الْمُخَطَّطَةِ ، وَهِيَ مِنَ الْعَضَلَاتِ

الَّتِي تُعْمَلُ وَتُدِيرُ الْهَيْكَلَ

الْعَظْمِيِّ . (أَنْظَرِ : striated muscle)







**skeleton** (Zool.) **هَيْكَل**: إِطَارٌ (أو) تَرْكِيبٌ دَائِمٌ) صُلْبٌ يَسُدُّ أَعْضَاءَ الْجِسْمِ وَأَنْسِجَتَهُ اللَّيْنَةَ وَيَحْمِيهَا. وَقَدْ يَكُونُ الْهَيْكَلُ دَاخِلِيًّا أَوْ خَارِجِيًّا فِي الْحَيَوَانِ. وَالكَثِيرُ مِنَ الْهَيْكَلِ يَتَأَلَّفُ مِنْ عُنَاصِرٍ مُتْرَابِطَةٍ عِنْدَ الْمَفَاصِلِ يُحَرِّكُهَا انْقِبَاضُ الْعَضَلِ.

**skeletal** **هَيْكَلِي**، مُتَعَلِّقٌ بِالْهَيْكَلِ الْعَظْمِيِّ

**sketch** *n.* (Math.) **مُخَطَّطٌ** (أو **شَكْلٌ**)

*V.* (Math.) **يَرَسُمُ** مُخَطَّطًا **إِجْمَالِيًّا** (تَقْرِيبِيًّا)

**skew** *adj.* (Math.) **مُتَخَالِفٌ**: لَا يَقَعُ فِي مُسْتَوٍ وَاحِدٍ.

*n.* (Geog.) **تَخَالِفٌ**، تَجَانُفٌ: مِقْيَاسُ انْحِرَافِ الْقِيَمِ عَنِ الْمُنْتَوَسِطِ.

*v.* **يُتَخَالَفُ**، **يَتَجَانَفُ** مُنَحَنٌ **مُتَخَالِفٌ**: لَيْسَ فِي مُسْتَوٍ وَاحِدٍ (أَنْظُرْ: space-curve).

**skewed distribution** (Sc.) **تَوَزِيعٌ مُتَخَالِفٌ**: مُنَحَنٌ غَيْرُ مُنْتَظَمٍ يُبَيِّنُ تَوَاتُرَ قِيَمِ الْمُتَغَيَّرِ فِي كَامِلِ الْمَجْمُوعَةِ السُّكَّانِيَّةِ. وَهُوَ يَخْتَلِفُ عَنِ التَّوَزِيعِ السُّوِّيِّ (الْمَعْيَارِيِّ) فِي أَنَّ الْمُنْتَوَسِطَ وَالْمِنْوَالِ فِيهِ غَيْرُ مُتَسَاوِيَيْنِ.

**skew field** (Math.) **حَقْلٌ مُتَخَالِفٌ**: مَجْمُوعَةٌ عُنَاصِرٍ لَهَا خُصَائِصُ الْحَقْلِ نَفْسُهَا سِوَى أَنَّ الضَّرْبَ لَيْسَ تَبْدِيلِيًّا.

**skew-Hermitian matrix** (Math.) **مَصْفُوفَةٌ هَرْمِيتِيَّةٌ مُتَخَالِفَةٌ**: مِثْلَةُ لِلْمَصْفُوفَةِ الْهَرْمِيتِيَّةِ سِوَى أَنَّ  $A^T = -A$ . فَإِذَا كَانَتْ عُنَاصِرُهَا حَقِيقِيَّةً، فَهِيَ مَصْفُوفَةٌ مُتَخَالِفَةٌ مُتَمَاثِلَةٌ. (أَنْظُرْ: Hermitian matrix).

**skew lines** (Math.) **خُطُوطٌ**

**مُتَخَالِفَةٌ**: خُطُوطٌ مُسْتَقِيمَةٌ فِي أبعادٍ ثَلَاثَةٍ لَا هِيَ مُتَوَازِيَةٌ وَلَا مُتَقَاطِعَةٌ، فَلَا مُسْتَوٍ عَامٌّ يَجْمَعُهَا.

**skewness** *n.* (Math.) **تَخَالِفٌ**: تَخَالُفُ التَّنَاطُرِ

**skew surface** (Math.) **سَطْحٌ مُتَخَالِفٌ**، **سَطْحٌ مُسَطَّرٌ** **تَخَالُفِيًّا**: فَلَا تَتَقَاطَعُ مُوَلَّدَاتُهُ الْمُتَتَالِيَةُ كَمَا فِي الْمُجَسِّمِ الزَّائِدِي ذِي الطِّيَّةِ الْوَاحِدَةِ.

**skew-symmetric** (Math.) **مُتَخَالِفٌ التَّنَاطُرِ**: فِي وَصْفٍ مَصْفُوفَةٍ أَوْ مُحَدَّدَةٍ حَيْثُ كُلُّ عُنْصَرٍ هُوَ الْقِيَمَةُ السَّالِبَةُ لِلْعُنْصَرِ الْمُقَابِلِ لِمَنْقُولِهِ. وَيُفْتَرَضُ أَنْ يَكُونَ كُلُّ مِنْ عُنَاصِرِ الْقَطْرِ الرَّئِيسِيِّ صِفْرًا.

**skim milk** (Food Sc.) **لَبَنٌ (حَلِيبٌ)** مَقْشُودٌ: لَبَنٌ أُرِيزَتْ الْقَشْدَةُ مِنْهُ.

**skin** *n.* (Zool.) **جِلْدٌ**: الْغِطَاءُ الْخَارِجِيُّ لِجِسْمِ الْحَيَوَانِ - بِخَاصَّةِ الْفَقَارِيِّ كَالْإِنْسَانِ. (أَنْظُرْ: integument)

**skinfold test** (Food Sc.) **إِخْتِبَارُ الطِّيَّةِ الْجِلْدِيَّةِ**: لِقِيَاسِ بَدَانَةِ الْجِسْمِ. (أَنْظُرْ: fatfold test)

**skip** *v.* (Comp.) **يَتَخَطَّى**: يَتَخَطَّى الْأَسْطَرُ اللَّاطِبَاعِيَّةُ بِتَحْرِيكِ الْوَرَقَةِ أَكْثَرَ مِنْ سَطْرِ. تَخَطَّى *n.*

**skull** *n.* (Zool.) **جُمْجُمَةٌ**: غِلَافٌ عَظْمِيٌّ يَتَأَلَّفُ مِنْ عِدَّةِ عِظَامٍ مُتَّصِلَةٍ بِدُرُوزٍ (ج: دُرُز) يَشْمَلُ عِظَامَ الْقَحْفِ الَّذِي تَحْمِي الدِّمَاغَ وَعِظَامَ الْوَجْهِ.

**Skylab** (Space) **سَكَايَ لَاب** (الْمَخْتَبَرُ الْفَضَائِي): مَرْكَبَةٌ فَضَائِيَّةٌ أَمْرِيكِيَّةٌ ضَخْمَةٌ أُطْلِقَتْ عَامَ ١٩٧٣ وَعَمِلَ فِيهَا الْعُلَمَاءُ حَوْلَى ٣ أَشْهُرٍ. دَخَلَتْ جَوَّ الْأَرْضِ وَاحْتَرَقَتْ عَامَ ١٩٧٩.

**slack variable** (Math.) **مُتَغَيَّرٌ رَاكِدٌ**



مُتَعَيَّرٌ يُضَافُ إِلَى مُتَبَايَنَةٍ لِجَعْلِهَا مُعَادِلَةً بِمَجْهُولٍ إِضَافِيٍّ .

خَبَثٌ ، جُفَاءً : نُفَايَاتُ (slag (Chem)

الْقُرْنِ الْعَالِي فِي صِنَاعَةِ الْفُولَادِ .

جِيرٌ مُطْفَأُ (slaked lime (Chem)

إِطْفَاءُ (الْجِيرِ) : (slaking (Chem)

إِضَافَةُ الْمَاءِ إِلَى أَكْسِيدِ الْكَالْسِيُومِ

(الْجِيرِ الْحَيِّ) لِتَحْضِيرِ الْجِيرِ

الْمُطْفَأُ (هَدْرُوكْسِيدِ الْكَالْسِيُومِ) .

يُطْفِئُ (الْجِيرِ) (slake v.

أَرْتِفَاعُ جَانِبِيٍّ (slant height (Math)

(لِلْمَخْرُوطِ أَوْ الْهَرَمِ)

تَنْظِيفٌ (slash-and-burn (Geog)

(الْأَرْضِ) بِالْقَطْعِ وَالْحَرْقِ :

فِي نِظَامِ الزَّرَاعَةِ الْمُتَنَقِّلَةِ .

أَرْدُوَازٌ ، صَخْرٌ (slate (Geog)

صَفَائِحِيٍّ : صَخْرٌ صَلْصَالِيٍّ

دَقِيقٌ الْحَبِيبَاتِ سَهْلُ التَّفَلُّقِ .

أَرْدُوَازِيٍّ (slaty adj.

تَفَلُّقٌ (slaty cleavage (Geol)

أَرْدُوَازِيٍّ أَوْ صَفَائِحِيٍّ : تَفَلُّقٌ فِي

مَسْتَوِيَّاتٍ مُوَازِيَةٍ تَقْرِيبًا

لِلْمَسْتَوِيَّاتِ الْمَحْوَرَّةِ لِلطِّيَّاتِ

قَاطِعًا عَبْرَ مَسْتَوِيَّاتِ التَّطْبُقِ .

ذَبْحٌ : عَمَلِيَّةٌ (slaughter (Food Sc.)

ذَبْحٌ (أَوْ قَتْلٌ) الْحَيَوَانَاتِ .

حَاسِبٌ (slave computer (Comp)

تَاوِعٌ : يَتَّصِلُ بِحَاسِبٍ مُضَيَّفٍ

أَكْبَرَ يَتَحَكَّمُ بِهِ . وَيُؤَدِّي الْمِهَامَّ

الَّتِي قَدْ تَهْدُرُ وَقْتُ الْحَاسِبِ

الْمُضَيَّفِ .

مُعَالَجَةٌ (sleeping process (Comp)

نَائِمَةٌ : بِانْتِظَارِ حَدَثٍ أَوْ نَتِيجَةٍ

مِنْ عَمَلِيَّةٍ أُخْرَى مِثْلًا .

مَصْقَلٌ : سَطْحٌ (slickenside (Geol)

صَخْرِيٌّ صَدْعِيٌّ صَقِيلٌ وَمُحْزَرٌّ

يَفْعُلُ انْزِلَاقَ الصَّخُورِ عَلَى

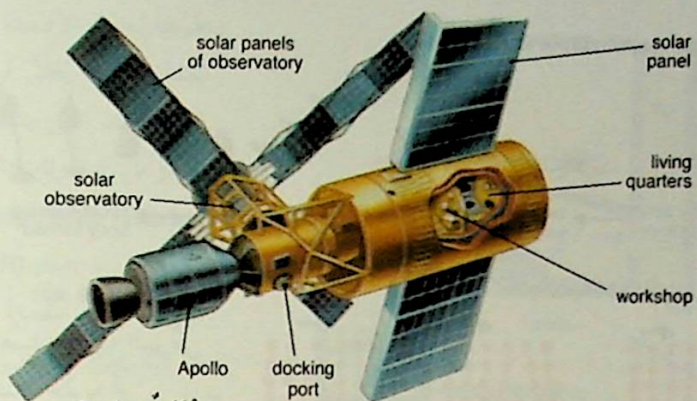
جَانِبِيَّةٍ .

انْزِلَاقٌ (صَخْرِيٌّ) ؛ (slide (Geol)

صَدْعٌ زَلَقِيٌّ : أَفْقِيٌّ تَقْرِيبًا ،

دَسْرِيٌّ أَوْ تَخْلُفِيٌّ .

Skylab



مِسْطَرَةٌ حَاسِبَةٌ (مُتَزَلِّقَةٌ) (slide rule (Math)

قَنْطَرَةٌ (slide-wire bridge (Phys)

ذَاتُ سَبْلِكٍ انْزِلَاقِيٍّ : قَنْطَرَةٌ

مِثْرِيَّةٌ (أَنْظُرْ : metre bridge) .

sliding filament hypothesis (Zool)

فَرَضِيَّةُ الْخُيُوطِ الْمُتَزَلِّقَةِ

(أَنْظُرِ الْمَدْخَلَ التَّالِيَّ)

sliding filament theory (Zool)

نَظَرِيَّةُ الْخُيُوطِ الْمُتَزَلِّقَةِ : نَظَرِيَّةٌ

مَفَادُهَا أَنَّ انْقِبَاضَ الْعِضَلَةِ

الْمُخَطَّطَةِ لَا يَعُودُ إِلَى تَقْصُرِ

الْخُيُوطِ نَفْسِهَا بَلْ إِلَى الْحَرَكَةِ

الانْزِلَاقِيَّةِ لِلْخُيُوطِ الرَّفِيعَةِ بَيْنَ

الْخُيُوطِ الثَّخِينَةِ . وَيُعْتَقَدُ أَنَّ سَبَبَ

ذَلِكَ هُوَ فِعْلُ جُسُورِ الْعُبُورِ

الْمِيُوسِينِيَّةِ وَانْجِلَالِ ثَلَاثِ

فُسُفَاتِ الْأَدْيُونُوسِينَ .

احتكاكٌ (sliding friction (Math)

انْزِلَاقِيٍّ (أَنْظُرْ : kinetic friction)

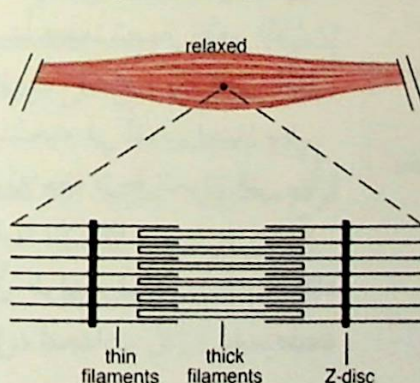
طَفِيفٌ ، ضَعِيفٌ (slight adj. (Math, Sc.)

(مُتَنَاهِي الصَّغَرِ)

قَلِيلًا ، طَفِيفًا ،

بِكَمِّيَّاتٍ قَلِيلَةٍ

sliding filament theory  
relative movement of the filaments  
in contraction of muscle according  
to the sliding filament theory



slash-and-burn

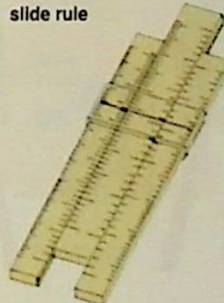


burnt area with stumps set in a clearing

sleeping state of processes

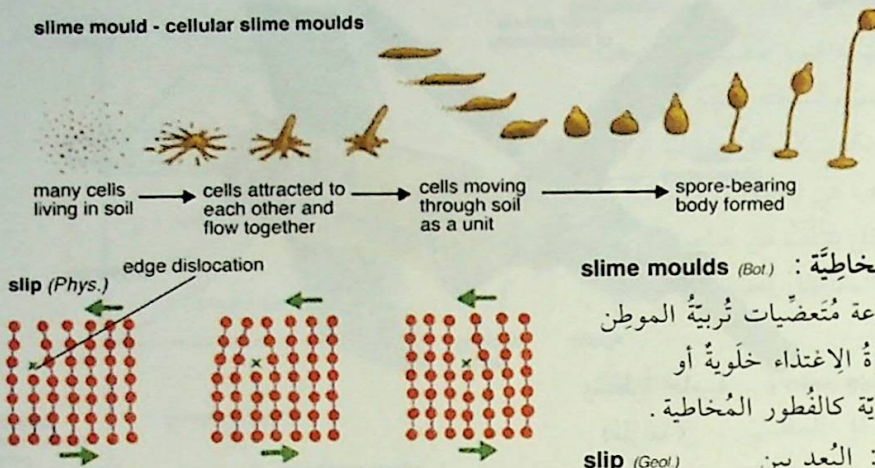
partition	process	active or sleeping	send wake-up bit when
1	program A	active	-
2	program B	sleeping	timer = 10.00
3	program C	active	-
4	program D	sleeping	end of prog C
5	program E	sleeping	two tapes free

slide rule

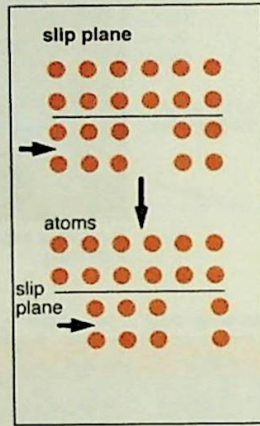




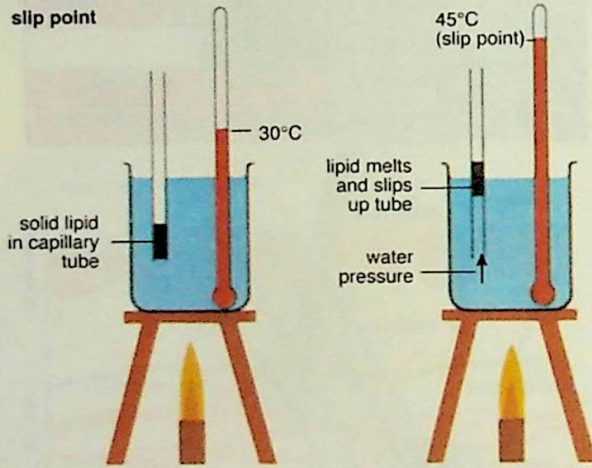
## slime mould - cellular slime moulds



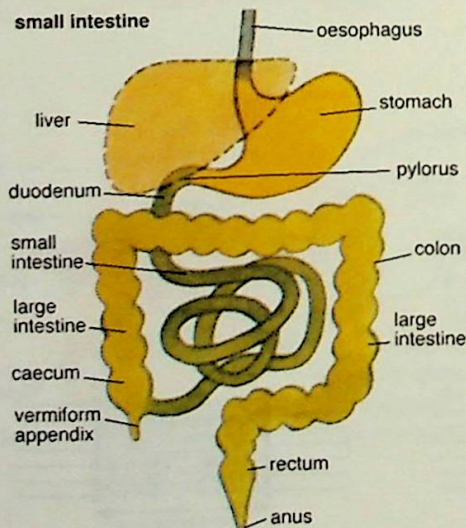
slip-off slope of the R. Rhine in a large meander. The river moved sideways in the direction of the arrows



slip point



small intestine



## فُطُورٌ مُخَاطِيَّةٌ : slime moulds (Bot.)

مجموعة مُتَعَصِّيات تُرَبِّيَّة الموطن  
مُتَغَيِّرَةٌ الإِغْتِذاء خَلَوِيَّةٌ أَوْ  
لَا خَلَوِيَّةٌ كَالْفُطُورِ الْمُخَاطِيَّةِ .

## انزياح : البُعد بين slip (Geol.)

نقطتين كانتا مُتجاورتين قبل  
حدوث الصدع .

## (Phys.) انزلاق : تشوُّهٌ لَدُنْ فِي

البَلُورَةُ تَنَزَّلُ فِيهِ مُسْتَوِيَّاتُ  
(طبقاتُ) الذَّراتِ وَاحِدًا تَلَوُ  
الْآخِرَ لِتَمَلَأَ انْخِلَاعًا (فَتَكُونُ  
النَّتيجةُ انْتِقَالَ الانْخِلَاعِ إِلَى  
الِاتِّجَاهِ الْمُقَابِلِ) .

## طَيَّةُ انزِلَاقِيَّةٍ ، طَيَّ slip fold (Geol.)

انزياحي (أنظر : shear fold)

## مُنَحْدَرُ slip-off slope (Geog.)

التَّشَوُّهُ الْانزِلَاقِي : مُنَحْدَرٌ يَحْتَهُ  
النَّهْرُ نَزولًا عِنْدَ تَمَعُّجِهِ حَوْلَ  
تَوَّاتٍ مَجْرَاهُ .

## مُسْتَوِي slip plane (Chem.)

الانزلاق : المستوي الذي  
يتحركُ فِيهِ جُزْءٌ مِنْ شَبَكَةِ البَلُورَةِ  
(الفلزِّيَّةِ بِخَاصَّةٍ) بِالنَّسْبَةِ لَجُزْءٍ  
آخِرٍ عِنْدَمَا تَوْثُرُ قُوَّةٌ عَلَى البَلُورَةِ .  
وَهَذِهِ الْمُسْتَوِيَّاتُ تَجْعَلُ الفلزاتِ  
طَرِيقَةً مُطِيلَةً .

## نقطةُ slip point (Food Sc.)

الانزلاق : درجةُ الحرارة التي  
يبدأ عِنْدَها انصهارُ الدَّهْنِ (أو  
الزَّيْتِ) الجامدِ . ويُمكنُ إيجادُها  
بَتَسْخِينِهِ فِي أَنْبُوبِ اخْتِبَارٍ مَائِلٍ  
وَمُلاحَظَةِ درجةِ الحرارة التي يبدأ  
فِيهَا بِالانزلاقِ .

## شَقٌّ طُولِيٌّ ، شَقَّبَ slit (Sc.)

## مَيْلٌ ، انْجِدَار slope (Math.)

(أَنْظَرُ : gradient)

مُنَحْدَر slope, continental (Geol.)

(أنظر : القَارَّةُ continental slope)

دَالَّةُ الْمَيْلِ slope function (Math.)

(أو الانْجِدَار) (أَنْظَرُ : derivative)

احتراقٌ slow combustion (Chem.)

بَطْيَاءُ : اتِّحَادُ المادَّةِ بِالْأكْسِجِينِ  
عَلَى دَرَجَةِ حَرَارَةٍ خَفِيفَةٍ دُونَ  
لَهَبٍ .

كُدَادَةٌ ، كُدَارَةٌ ، sludge (Chem.)

حَمَاءٌ ، كَمَخَةٌ

حَرْفٌ طَبْعٍ ، حَرْفٌ slug (Comp.)

مِطْبَعِيٌّ : يَنْطَبِعُ حِينَ تَضْرِبُهُ  
المِطْرَقَةُ .

انْهِيَالٌ (طَبْيِي) slump (Geol.)

قَوْسِيٌّ ، خَسَفٌ هِلَالِيٌّ : تَحَرَّكٌ  
فِيهِ المَوَادُّ الْمُنْهَالَةُ عَلَى سَطْحٍ  
مُقَوَّسٍ .

صَغِيرٌ small adj. (Math.)

الزَّوَايا small angles (Math.)

الصَّغِيرَةُ : حَيْثُ جَا (هـ) = هـ  
(عِنْدَمَا تُقَارَبُ « هـ » الصَّغِيرُ) .

Small Astronomy Satellite (Space)

السَّاتِلُ الْفَلَكي الصَّغِيرُ : أَحَدُ  
ثَلَاثَةِ سَوَاتِلَ أُطْلِقَتْهَا « نَاسَا » فِي  
سِلْسَلَةِ إِكْسِپْلُورَر .

دَائِرَةُ صُغْرَى : small circle (Math.)

دَائِرَةٌ عَلَى سَطْحِ كُرَةٍ مَرْكَزُهَا لَيْسَ  
مَرْكَزُ الْكُرَةِ ، وَقُطْرُهَا ، بِالتَّالِيِ ،  
أَقْلُ مِنْ قُطْرِ الْكُرَةِ .

دَائِرَةُ صُغْرَى : دائرة (Astron.)

سَمَاوِيَّةٌ لَيْسَ مَرْكَزُهَا الْأَرْضُ .

حَيَاةٌ smallholding (Geog.)

صَّغِيرَةٌ ، مَرْزَعَةٌ صَّغِيرَةٌ :

مُخْتَلِطَةٌ الزَّرَاعَةِ غَالِبًا .

الْمَعْيِ small intestine (Zool.)

الدَّقِيقُ : جُزْءُ الْقَنَاءِ الْهَضْمِيَّةِ بَيْنَ  
الْمَعِدَةِ وَالْقَوْلُونِ (يُضْمُّ الْإِثْنِي  
عَشْرِي « الْعَنْج » وَالصَّائِمِ  
وَالْفَانْفِي) ، وَفِيهِ تَبْتِمْ مُعْظَمُ  
عَمَلِيَّاتِ الْهَضْمِ .



## Small Magellanic Cloud (Astron.)

سَحَابَةُ مَجَلَّانِ الصُّغْرَى :

مَجَرَّةٌ غيرُ مُنْتَظِمَةٍ فِي كَوْكَبَةِ  
الطُّلُوقَانِ بِهَا حَوَالَى أَلْفَ مِلْيُونِ  
نَجْمٍ .

## small sample (Math) عَيِّنَةٌ صَغِيرَةٌ

(عَدَدُ أَفْرَادِهَا أَقَلُّ مِنْ ٢٥ أَوْ ٣٠)

## smectite (Geol.) سَمِكْتَيْت :

مَجْمُوعَةٌ مِنْ مَعَادِنِ الطِّينِ تَتَكَوَّنُ  
بِتَحَوُّلِ مَعَادِنِ سَلِيكَاتِيَّةٍ مُعَيَّنَةٍ .

## smell n. (Zool.) الشَّم :

بِالرَّوَانِحِ وَإِدْرَاكِهَا ، وَالشَّمُّ هُوَ  
إِحْدَى الْحَوَاسِّ .

## smelt (Chem.) يُنْقَى بِالصَّهْر ،

يَصْهَرُ لِلتَّنْقِيَةِ

## smelter (Geog.) مَصْهَرٌ ، مَسْبِكٌ :

مَعْمَلُ تَنْقِيَةِ وَ/أَوْ تَرْكِيزِ الْخَامَاتِ  
الْمَعْدِنِيَّةِ .

## smelting (Chem.) صَهْرٌ لِلتَّنْقِيَةِ ،

تَنْقِيَةُ بِالصَّهْرِ

## smithsonite (Geol.) سَمِثْسُونَيْت :

كَرْبُونَاتِ الزِّنْكِ  $ZnCO_3$  كَثَلِيَّةٌ أَوْ  
عَنَاقِيدِيَّةٌ أَوْ حَبِيبِيَّةٌ أَوْ تُرَابِيَّةٌ فِي  
التَّطَبُّقَاتِ وَالْعُرُوقِ .

## smog (Geog.) ضُبَابٌ ، ضُبَابٌ

دُخَانِي : ضُبَابٌ مُلَوَّثٌ بِالْأَدْخَنِ ،  
يَتَوَاجَدُ عَادَةً فِي الْمُدُنِ ذَاتِ  
الْفَيْضِ السَّكَّانِي (وَالصَّنَاعِي)  
مِثْلَ لَنْدُنِ وَطُوكِيُو وَلُوسِ  
أَنْجَلِسِ .

## smoggy adj. ضُبَابَانِي

## smoke n. (Chem.) دُخَانٌ ، دَخَنٌ

يَدَخُنُ : يَبْتَعَثُ الدُّخَانَ

يَدَخُنُ : يُعَالِجُ

بِالتَّعْرِيزِ لِلدُّخَانِ .

## smoke point (Food Sc.) نَقْطَةُ

التَّدْخِينِ : دَرَجَةُ الْحَرَارَةِ الَّتِي  
يَبْدَأُ عِنْدَهَا الدُّهْنُ أَوْ الزَّيْتُ  
بِابْتِعَاثِ الدُّخَانِ ، وَهُوَ يُشِيرُ إِلَى  
بَدْءِ تَحَلُّلِ الشَّحْمِيَّاتِ .

## smoking (Food Sc.) التَّدْخِين :

طَرِيقَةُ لِحْفِظِ الْأَطْعِمَةِ (أَوْ إِكْسَابِهَا  
نَكْهَةً خَاصَّةً) يُعَلَّقُ فِيهَا الطَّعَامُ  
فِي الدُّخَانِ حَتَّى يَتَغَطَّى سَطْحُهُ  
بِطَبَقَةٍ مِنْ كِيمَاوِيَّاتِ الدُّخَانِ .

## smooth endoplasmic reticulum

(smooth ER) (Zool.) شَبَكَةٌ

هَيُولِيَّةٌ بَاطِنَةٌ مَلْسَاءٌ : شَبَكَةٌ  
هَيُولِيَّةٌ بَاطِنَةٌ لَا تَحْمِلُ رِبَاسَاتٍ .

## smooth curve (Math.) مُنْحَنٌ مُمَهَّدٌ :

قَابِلٌ لِلتَّفَاضُلِ عِنْدَ كُلِّ مِنْ نِقَاطٍ  
مِجَالِهِ .

## smooth function (Math.) دَالَّةٌ

مَلْسَاءٌ (أَوْ مُمَهَّدَةٌ) : تَكُونُ الدَّالَّةُ

 $f(x)$  مَلْسَاءً ، بِالنِّسْبَةِ إِلَى  $a < x < b$  ،إِذَا كَانَتْ لِكُلِّ قِيَمٍ  $x$  فِي الْفَتْرَةِ

مُسْتَمِرَّةً وَقَابِلَةً لِلتَّفَاضُلِ وَالْفُرُوقِ

فِي  $f(x)$  بَيْنَ أَيِّ قِيَمَةٍ قُصُوى

وَالَّتِي تَلِيهَا لَيْسَتْ كَبِيرَةً بِالنِّسْبَةِ

لِلْفُرُوقِ  $x$  عَلَى هَذِهِ الْقِيَمِ .

## smoothing capacitor (Phys.)

مُكْتَفِّ تَسْلِيسٍ : مُكْتَفِّ يُسْتَعْدَمُ

لِتَحْوِيلِ دَفَقَاتِ التَّيَّارِ الْمُتَنَالِيَةِ

(مِنْ دَاوَرَةٍ مُقَوِّمٍ) إِلَى تَيَّارٍ مُطَّرِدٍ

مُبَاشِرٍ (بِاخْتِرَانِ شِخْنَاتٍ يُطْلَقُهَا

بَيْنَ الدَّفَقَاتِ) .

## smooth muscle (Zool.) عَضَلَةٌ

مَلْسَاءٌ : نَوْعٌ مِنَ الْعَضَلِ يَتَأَلَّفُ

مِنْ خَلَايَا طَوِيلَةٍ يَشُدُّهَا مَعًا نَسِيجٌ

ضَامٌّ ، تُسَمَّى مَلْسَاءً لِأَنَّهَا غَيْرُ

مُحَقَّطَةٍ زُغَمَ أَنَّهَا عَادَةً تَحْوِي

الْأَكْتِينِ وَالْمْيُوسِينَ فِي خِيوطٍ أَوْ

أَشْرِطَةٍ بَيِّنَةٍ . فِي الْفَقَارِيَّاتِ يُوجَدُ

هَذَا النِّوعُ مِنَ الْعَضَلِ فِي الْقَنَاةِ

الْهَضْمِيَّةِ وَالْأَوْعِيَةِ الدَّمَوِيَّةِ .

## smoulder (Chem.) يُدَخِّنُ : بَلَا لَهَبٍ

نَتِيجَةُ لِتْفَاعُلٍ كِيمَاوِيٍّ عَلَى دَرَجَةِ

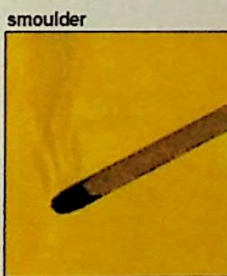
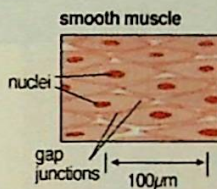
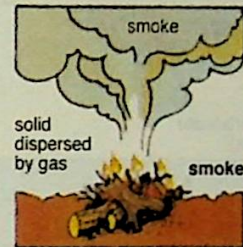
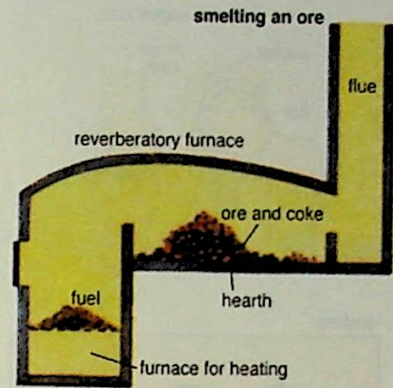
حَرَارَةٍ مُنْخَفِضَةٍ .

## snail (Biol.) قَوْقَعٌ ، حَلَزُونٌ : حَيَوَانٌ

بَرِّيٌّ مِنَ الرِّخَوِيَّاتِ بَطْنِيَّاتِ

الْأَقْدَامِ . الْقَوْقَعُ الْحَقِيقُ ذُو

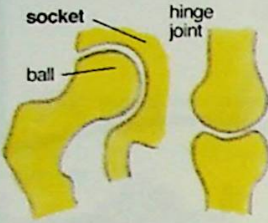
صَدْفَةٍ ، أَمَّا الْبَزَائِقُ فَلَا صَدْفَةَ لَهُ .



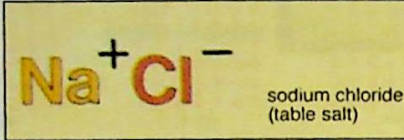
S



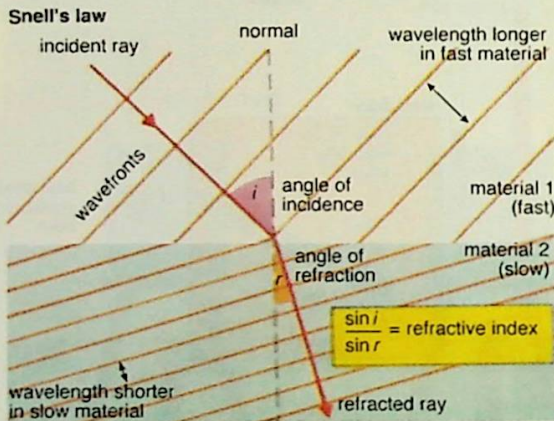
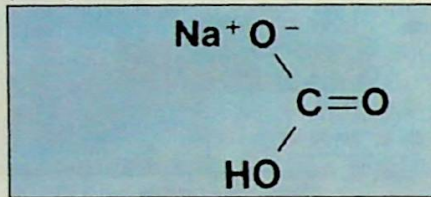
socket - ball-and-socket joint



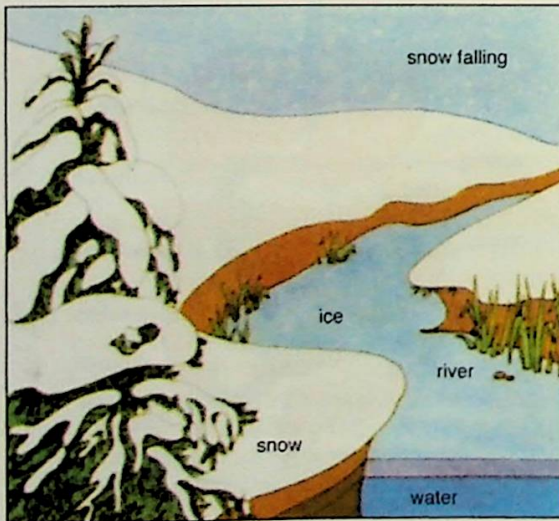
sodium



sodium bicarbonate (baking soda)



snow and ice

**snapshot (Comp.) : لَقْطَة طِبَاعِيَّة :**

طباعة جزء مُعَيَّن من الذاكرة أو السجلات أو البيانات خلال تنفيذ البرنامج (دون أن يتوقف البرنامج) لِنَقْصِي خطأ فيه .

**sneaky write (Comp.) كتابة**

انسيلاية : كتابة صفحات جرى عليها تغييرات ، على ذاكرة الاحتياط ، وجعلها صفحات نظيفة عندما تكون وحدة المعالجة المركزية غير مُشغلة لتفادي ذلك والوحدة مشغولة .

**Snedecor's check (Math) تَحَقُّق**

«سنيديكور» : اختبار تَحَقُّق تقريبي لحساب الانحراف المعياري .

**Snell's law (Phys.) قانون «سِنَل» :**

نسبة جيب زاوية السقوط إلى جيب زاوية الانكسار يساوي كمية ثابتة (هي مُعامل الانكسار لذلك الوسط) .

**SNOBOL (Comp.) (StrINg-Oriented symBOLic Language) سَنُوبُول :**

لغة رمزية مُصمَّمة لمعالجة المجموعات الخيطية وإجراء المؤاءمات النمطية .

**snow (Sc) ثَلَج :**

بلورات جليدية رقيقة تساقط من الغيوم عندما درجة حرارة الهواء دون الصفر سيلسيوس .

**soap (Chem.) صابُون : مادة**

تُستخدَم للعَسيل ، تُصنع من فلي ودهن أو زيت . وهو بذلك ملح حامض دهني .

صابوني

**social adj. (Zool.) إجتماعي :**

وصف لأفراد المُتقاربي الترابط الذين يعيشون معاً في جماعات أو مُجتمعات مُنظمة . الحشرات الاجتماعية كالتحل والأرض والمثل تعيش في جماعات عالية

التنظيم وثيقة الترابط يقوم فيها كل فرد بمهامه لمصلحة الجميع .

sociality n. مُجتمعية

**social characteristics of****population (Geog.) الخصائص**

الاجتماعية للسكان : من حيث الوضع العائلي والثقافي والديني والقومي .

**social insect (Sc) حشرة اجتماعية**

(أنظر : social)

**society n. (Zool.) مُجتمع . عشرة :**

طريقة العيش في مُجتمع يترابط أفرادُه بتقاليد وعادات وطُقس معروفة ، أو يجمعهم هدف أو اهتمامات مُعينة .

**socio-economic groups (Geog.)**

طوائف اجتماعية اقتصادية :

تُصنّف السكان حسب اعتبارات اجتماعية واقتصادية .

**socket (Zool) حُق ، تجويف حُقّي****soda (Chem.) الصُودا : اسم يطلق**

على الصودا الكاوية (هيدروكسيد الصوديوم) ، وكذلك على صودا الغسيل (كربونات الصوديوم) .

**soda feldspar (Geol.) فِلْسَبَار**

الصُودا : فِلْسَبَار قِلَوِي هو

فِلْسَبَار الصوديوم  $\text{NaAlSi}_3\text{O}_8$

**sodalite (Geol.) صُودَلِيْت : معدن**

مُعدن من أشباه الفلسبارات

(سليكات الصوديوم والبوتاسيوم) .

**sodium (Chem., Food Sc.) الصُودِيُوم :**

عنصر فلزي قِلَوِي طري يتأكسد بسرعة في الهواء الرطب ؛ فلا يوجد في الطبيعة إلا مُركَّباً .

يتواجد غذائياً في الأطعمة

«المالحة» بخاصة (التي تحوي

كلوريد الصوديوم) . حاجة

الإنسان العادي منه يومياً حوالي

٤,٤ غرام ، ومحتوى الجسم منه

حوالي ١٠٠غم .



**sodium feldspar** (Geol.) **فلسبار**

الصوديوم : سليكات الصوديوم  
الألومنيّة من مُكوّنات الصخور  
النارية .

**sodium pump** (Zool.) **مضخة**

الصوديوم : آليّة نُقلٍ فاعليّة  
تُضخُّ بها أيونات الصوديوم خارج  
العُصبون لاستقطاب الغشاء بعد  
دفعه عَصَبِيّة .

**sodium pump mechanism** (Zool.)

**آليّة مضخة الصوديوم**  
(أنظر المدخل السابق)

**sodium vapour lamp** (Phys.)

مصباح بخار الصوديوم : يُنير  
بإمرار تيارٍ عَبْرَ بخار الصوديوم  
(ويمكن اعتبار ضوءه وحيد  
اللون) .

**soften** (Chem.) **يُزيل عسر الماء**

يُيسر الماء العسر : بإزالة  
أملاح الكالسيوم والمغنسيوم  
منه .

**soft loan** (Geog.) **قرض يسير**

قرض بشروط سهلة (لدول  
العالم الثالث غالباً) .

**soft sector** (Comp.) **متغير**

القطاعات برمجيًا ، لين  
القطاعات : في وصف كنانة  
أقراص يمكن تثبيت قطاعاتها أو  
تغييرها ببرنامج خاص .

**software** (Comp.) **برامجيات**

برامج وأنظمة التشغيل في  
الحاسوب .

**software house** (Comp.) **شركة**

برامجيات : تصمم وتصنع  
وتبيع البرامج .

**software maintenance** (Comp.)

**صيانة البرامج**  
(أنظر : maintenance)

**soft water** (Chem.) **ماء يسير**

فيه الصابون بسهولة .

**soft wheat** (Food Sc.) **قمح لين**

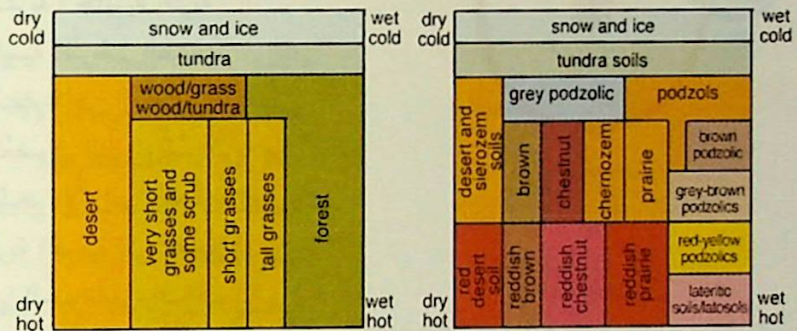
(شَتَوِيّ أو رِبِيعِيّ) يُستخدم لعمل  
الكعك والمُعجّنات وهو أخفّض  
من القمح اليابس في المحتوى  
البروتيني .

**soil** n. (Geol., Geog.) **تربة : المادّة**

التي تُغطّي مساحاتٍ شاسعةً من  
سطح الأرض وتوفّر ركيزةً  
للكثير من المُتعضّيات . تتألّف  
التربة من ذقائق معدنيّة ، نتجت  
من انجلال الصخور ، مُتحدةً مع  
موادّ عضويّة ؛ وهي مُتنوّعة  
التركيب جدًّا تبعًا للصخر الأمّ  
والظروف البيئية المحليّة .

**soil** ( n ) material produced by weathering  
and the activities of organisms, and  
which consists of both organic and inorganic  
substances, water and air.

**zonal soils** their relationship  
to vegetation and climate



**soil analysis** (Chem.) **تحليل**

التربة : عمليّة اعتياديّة (أخذ  
عَيّناتٍ من) التربة واختبارها  
لتحديد الرّفم الهيدروجيني  
وحجم الذّقائق أو الجُسيمات  
والمُحتوى المائيّ والمُحتوى  
العضويّ .

**soil classification** (Geog.) **تصنيف**

التربة : إلى أنواع تبعًا لخصائص  
معينة .

**soil creep** (Geol.) **زحف التربة**

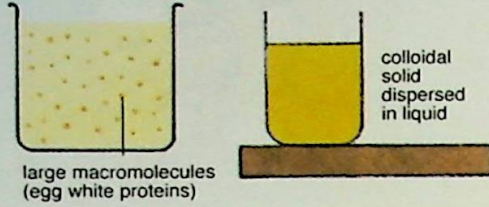
سعي التربة : تحرك التربة ببطءٍ  
شديد على سطح مُنحدر .

**soil erosion** (Geog.) **حتّ التربة**

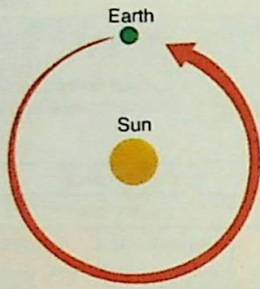
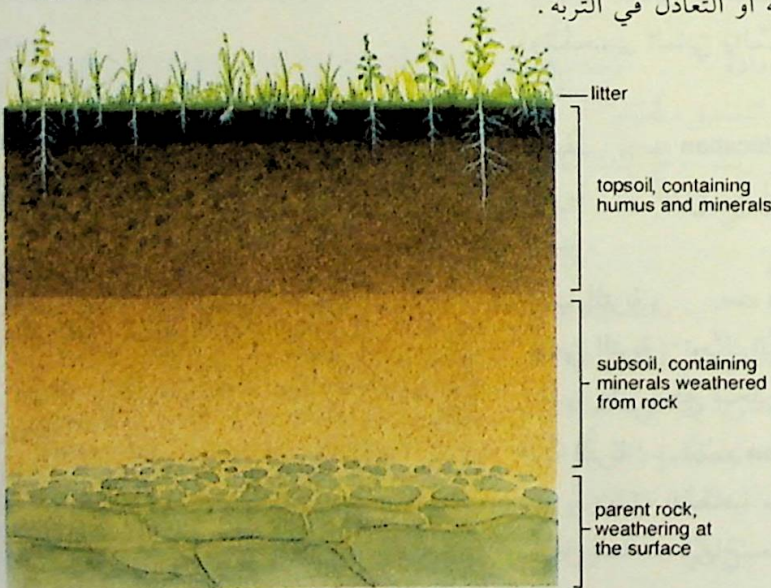
تعرية الطبقة السطحية من التربة  
بفعل الماء أو الرياح .



sols



solar calendar

soil profile  
a generalized soil profile**soil horizon** (Geol.) أفق تربى،

طبقة تربية أفقية : إحدى  
الطبقات (أو الآفاق) الثلاث  
(A,B,C) التي تقسم إليها التربة .

**soil mechanics** (Geol.) ميكانيكا

التربة : دراسة الخصائص  
الطبيعية للتربة والصخور ،  
بخاصة تلك التي تؤثر في تحملها  
للأثقال .

**soil moisture** (Geog.) رطوبة

التربة : مياه التربة فوق مستوى  
المياه الجوفية .

**soil pollution** (Geog.) تلوث

التربة : بالمبيدات الكيماوية  
بخاصة .

**soil profile** (Bot.) قطاع جانبي

للتربة ، جانبية التربة  
جانبية التربة : الطبقات (Sc)  
المتفاوتة في المحتوى المعدني  
والعضوي التي تؤلف التربة من  
الصخر الأم إلى التحربة إلى  
التربة الفوقية إلى الفضلات من  
بقايا الحيوانات والنباتات .  
قطاع التربة : مقطع (Geol.)  
لجانبية التربة يُبين طبقاتها من  
السطح حتى الصخر تحت  
المادة الأم .

**soil reaction** (Chem., Geol.) تفاعل

التربة : مقياس لدرجة الحامضية  
أو القلوية أو التعادل في التربة .

**soil structure** (Geol.) بنية التربة :

انتظام مادة التربة في أشكال  
معيّنة مكعبة أو موشورية أو  
متعددة السطوح .

**soil texture** (Geol.) جيكة التربة ،

نسيج التربة : قوام التربة الذي  
تحدده نسبة ما فيها من طين  
وغرين خشين ورمل .

**sol** (Chem., Food Sc.) خلالة ، صل :

غرواني الطور المشتت فيه  
جامد ، والطور المتصل سائل -  
مثل البروتينات في محلول مائي .  
آح البيض والسيترولازم (هيولى  
الخلية) مثالن على الخلالات .

**solar** (Astron.) شمسي**solar antapex** (Astron.) الذنب

الشمسي : الاتجاه المضاد  
لاتجاه الرأس الشمسي .

**solar apex** (Astron.) الرأس

الشمسي : النقطة التي تتجه  
إليها الشمس في مسيرها في  
الفضاء نحو النسر الواقع .

**solar calendar** (Astron.) تقويم

شمسي : تقويم أساسه دورة  
الأرض السنوية حول الشمس .

**solar cell** (Phys.) خلية شمسية :

خلية فلتائية ضوئية تحول طاقة  
ضوء الشمس إلى طاقة كهربائية .

**solar constant** (Astron.) ثابت

شمسي : كمية الطاقة الشمسية  
الساقطة على مساحة معيّنة خارج  
جو الأرض (حوالي ١,٣٥  
كيلوواط على المتر المربع) .

**solar day** (Astron.) يوم شمسي :

الزمن الذي تستغرقه الأرض  
لثدوم مرة حول محورها بالنسبة  
للشمس .

**solar eclipse** (Astron.) كسوف

(الشمس) : بسقوط ظل القمر على  
الأرض مسبباً كسوفاً تاماً أو جزئياً  
في مناطق مختلفة من الأرض .



**Solar Maximum Mission** (Space)

بعثة قُصوى الشمس : سَاتِل  
أطلقتها « ناسا » لدراسة الشمس  
في أقصى نشاط لها .

**solar motion** (Astron.) **الحركة**

الشمسية : حركة الشمس بالنسبة  
للمعيار المحلي للسكون .

**solar panel** (Phys.) **مَاطُورَة**

شمسية : بطارية من الخلايا  
الشمسية على سطح مُنْبَسِط  
(للمركبات الفضائية بخاصة) .

**solar parallax** (Astron.) **اِخْتِلَاف**

المنظر الشمسي : نصف القطر  
الزاوي لخط الاستواء الأرضي  
كما يُرى عن بُعد وحدة فلكية  
(يساوي ٨,٧٩٤ ثانية قوسية) .

**solar power satellite** (Space) **سَاتِل**

القدرة الشمسية : سَاتِل مُستقبلي  
يجمع الطاقة الشمسية ويعكسها  
إلى الأرض طاقة كهربائية .

**solar system** (Astron.) **النظام**

الشمسي : الشمس والكواكب  
وأقمارها والكويكبات والمذنبات .

**solar time** (Astron.) **التوقيت**

الشمسي : الوقت بالنسبة  
للشمس مقيسًا بالأيام الشمسية .

**solar wind** (Astron.) **رياح شمسية**

تيارات من الجسيمات الذرية  
المندفة بعيدًا عن الشمس في  
كافة الاتجاهات .

**solar year** (Astron.) **سنة شمسية**

سنة مدارية وهي أساس تقويمنا .  
(أنظر : tropical year)

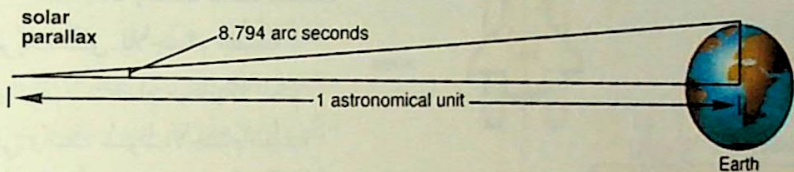
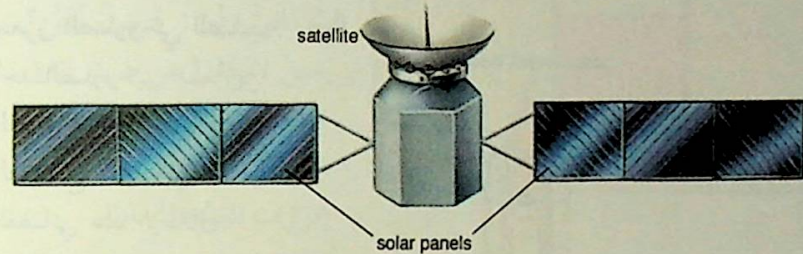
**sole marks** (Geol.) **علامات قاعدية**

أو سفلية ، علامات نعلية :  
علامات على ما كان أصلًا السطح  
السفلي للطبقة - شرط أن تكون  
مختلفة من حيث الخصائص  
الصخرية عما دونها . وقد تكون  
هذه العلامات آثار حيوانات أو  
أجسام تحركت على السطح الذي

حصلت فوقه الترسبات .

**solenoid** (Phys.) **مِلَفٌ لَوَلَبِي**

مِلَفٌ سِلْكِي طَوِيلٌ (نسبيًا لِقُطره)  
حلزوني اللف يتولّد فيه مجال  
مغناطيسي بمرور تيار (شدة  
المجال عند طرفيه تساوي نصف  
الشدة في مركزه) .

**solar panel****solid**  $\eta$ . (Phys., Chem.) **جامد**

صُلْب : مَادَّةٌ لَا هِيَ غَازٌ وَلَا  
سَائِلٌ فِي دَرَجَاتِ الْحَرَارَةِ  
الْعَادِيَةِ . الْأَجْسَامُ الْجَامِدَةُ ذَاتُ  
شَكْلٍ مُحَدَّدٍ .

مُجَسِّمٌ : مَفْهُومٌ هَنْدَسِي (Math)  
لِمَجْمُوعَةٍ يَقَاطِفُ فِي الْفَرَاغِ تُعَيَّنُ  
حُدُودُهَا أَجْزَاءً مِنْ سَطُوحٍ .

صُلْبٌ ، جامد *adj.*

يَجْمَدُ ، يَتَصَلَّبُ ، *solidify v.*  
يَصْلُبُ : يُحَوَّلُ أَوْ يَتَحَوَّلُ إِلَى  
حَالِ الصَّلَابَةِ وَالْجَامِدِيَّةِ .

**solid angle** (Math.) **زَاوِيَةٌ مُجَسِّمَةٌ**

الزاوية التي تُكوِّنُهَا مُسْتَوِيَاتُ  
ثَلَاثَةٍ (أَوْ أَكْثَرُ) مُتَقَاطِعَةٌ فِي نَقْطَةٍ  
مُشْتَرَكَةٍ أَوْ عَلَى رَأْسِ مَخْرُوطٍ .

**solid emulsion** (Food Sc.) **مُسْتَحْلَبٌ**

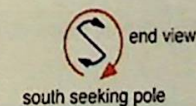
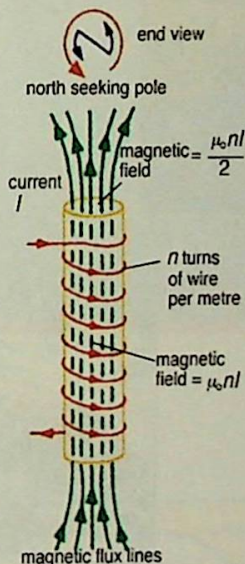
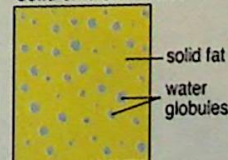
جامد : كَالزُبْدِ مَثَلًا

**solid foam** (Food Sc.) **رَغَاوَةٌ صُلْبَةٌ**

غَرَوَانِي الطَّوَرُ الْمُشْتَتُّ فِيهِ غَازٌ ،  
وَالطَّوَرُ الْمُتَّصِلُ جَامِدٌ ، كَمَحْفُوقِ  
الْبَيْضِ وَالسُّكَّرِ .

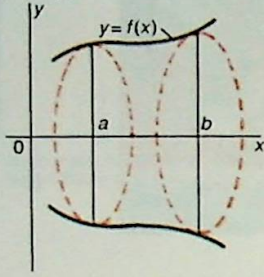
**solid fuel** (Space) **وَقُودٌ صُلْبٌ**

(جامد)

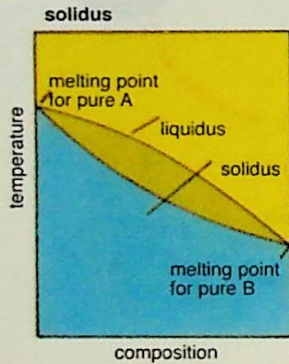
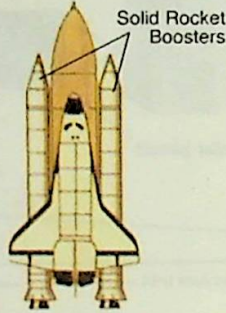
**Solar Maximum Mission****solenoid****solid emulsion butter**



**solid of revolution**  
formed by rotating  $y = f(x)$   
about  $y = 0$



Solid Rocket Booster

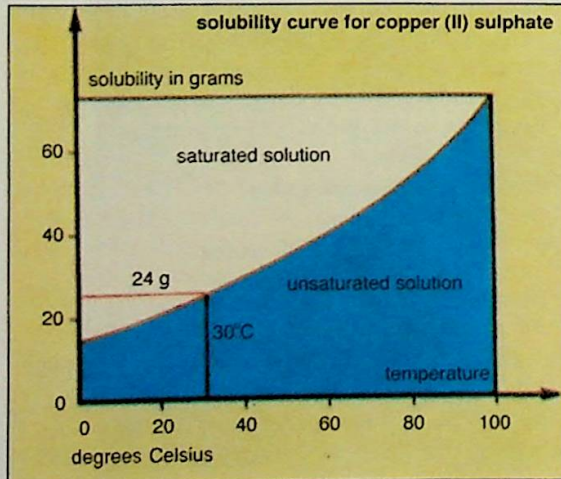


composition

solifluction



tongues of material resulting from solifluction



**solid geometry** (Math) **الهندسة**

**الفراغية، هندسة المُجَسَّمات**

**solid of revolution** (Math) **مُجَسَّم**

**دوراني**: المُجَسَّم الذي يُنتَج من تدوير مساحةٍ مستوية حول مُستقيم (في مُستويها) على حافتها أو خارجها.

**Solid Rocket Booster** (Space)

**المُعزِّز الصاروخي الصُّلب**:

أحد الصاروخين المُعزِّزين الجامد الوقود على جانبي الصهريج الخارجي للمكوك الفضائي عند الإطلاق.

**solids, band theory of** (Phys.)

**نظريَّة النُّظْمِ للأجسام الصُّلبة**:

وسيلةٌ لاستخدام ميكانيكا الكم في وصف سلوك الأجسام الصُّلبة. عند تحشيد الذرات وتلازُّها كما في الجوامد تتحوَّل طاقات مدارياتها ببطءٍ؛ فتَعْدو مُستويات الطاقة المُفردة نَظْمًا طاقية.

**solids, kinetic theory of** (Phys.)

**نظريَّة الحركة للجوامد**

(أنظر: kinetic theory of solids)

**solid sol** (Chem.) **حَلالة صُلْبة**:

عُرْوَانِي الطُّور المُشَدَّت والمُتَّصِل فيه جامدان.

**solid solution** (Geol.) **محلول**

**جامد**: يُمكنُ للأيون فيه الحلولُ محلَّ أيونٍ آخر في النسق الشبكي البلُّوري إذا كان يُقارِبُه حَجْمًا ويساويه شِحنةً. (أنظر: isomorphous series)

**solid solution series** (Geol.)

**سلسلة المحلول الجامد**: سلسلة مُتَشاكِلة (في محلول جامد) (أنظر: isomorphous series)

**solid state** (Comp.) **صُلْب**

**الأجزاء**: في وصف دائرة كاملٍ أجزائها من عناصر صُلْبة (شبه مُوصَّلات عادةً) كالترانزستورات؛

فلا تتعطلُ عَرَضًا.

**solid state radiation detector**

(Phys.) **كاشِفُ إشعاع جامِد**:

مُوصِلٌ موجبٌ سَالِبٌ عَكْسِيٌّ الانحياز يُنتِجُ بِسُقُوط الإشعاع عليه إلكترونياتٍ وثقوبًا في طبقة التَّقاد تنقلُ إلى جانبه المُقابِل مُحدِّثةً دَقَّةً تَبَار.

**solidus**  $n$ . (Math) **خَطٌّ مائل**: دَلالة

على القِسْمة (أو الكسر).

(Chem., Geol.) **خَطُّ الجُمود**: خَطٌّ

على مخطِّط التركيب ودرجة الحرارة يصلُ النِّقاط التي يكون فيها الطُّور السائلي والجامد مُتوازنين، ودونها يوجد الطُّور الجامد فقط.

**solifluction** (Geol.) **زحفُ التربة**:

زَلْقُ التُّربة: زَحْفُ التُّربة الرُّطبة على السُّفوح والمنحدرات.

**solitary** (Bot.) **مُنْفَرِد، وَحيد**:

كالزُّهرة المُفردة في ازهارٍ أُوحدِيّ الزهرة.

**solitary insect** (Sc) **حَشَرة**

مُتَوَحِّدة: تعيش مُنفردةً وليس في جماعات.

**solstice** (Astron.) **انْقِلَاب**: أُوحدُ

الانقلابين الصيفي أو الشتوي للشمس.

solstitial adj. **انقلابي**: خاصٌّ

بانقلاب الشمس.

**solstitial colure** (Astron.) **دائرة**

عُظمى انْقِلَابِيَّة: تَمُرُّ عبر القطبين السماويين ونقطتي الانقلاب.

**solubility** (Chem.) **(١) ذُوْبِيَّة**:

قابليَّةُ الذُّوبان

**(٢) ذُوْبَانِيَّة**: كَمِيَّةُ المادة المُذابة

في كَمِيَّةٍ مُحدَّدة من المُذيب على درجة حرارةٍ مُعيَّنة.

(Math.) = solvability **حَلُولِيَّة**:

قابليَّةُ الحَلِّ (رياضيًّا).



**soluble** *adj.* (Chem.) دَوَاب ،

دَوَاب : يُمكنُ إذابتهُ أو دَوَابُهُ  
في الماء أو سائلٍ آخر .

**حلُول** ، **قَابِلٌ لِلْحَلِّ**  
(Math.) (الرِّياضيّ)

**solute** (Chem.) المَذَاب ، المَادَّةُ

المَذَاب ، الذَّائِب : المَادَّةُ المَذَابَة  
لتكوّن مَحْلُول .

**solution** (Chem.) مَحْلُول : سائلٌ

يُحوي مادَّةً أو أكثرَ مَذَابَةً فيه .

**حَلّ** : جوابُ المسألة

أو جَذْرُ المُعَادَلَة .

**يَحْلُلُ** (المسألة)

**solvable = soluble** (Math.) قَابِلٌ

لِلْحَلِّ ، حَلُول : يُمكنُ إيجاد

حَلٍّ له .

**solvation** (Chem.) تَذَاوُب : تَرابُطٌ

جُزَيئات المَذِيب بِجُزَيئات أو

أيونات المَذَاب .

**solvate** (Chem.) تَذَاوَب

**Solvay process** (Chem.) طَرِيقَةُ

«صُولْفِي» : طَرِيقَةُ لِتَحْضِيرِ

كربونات الصوديوم

( $\text{Na}_2\text{CO}_3 \cdot 10\text{H}_2\text{O}$ ) من كلوريد

الصوديوم  $\text{NaCl}$  وكربونات

الكالسيوم  $\text{CaCO}_3$  (بوساطة

الأمونيا) .

**solve** (Comp., Math.) يَحْلُلُ : يَجِدُ حَلًّا لـ

**solvent** (Chem.) مُذِيب ، مُذَوَّب :

السائل الذي تَذَوَّبُ فيه

الجُزَيئات لِتكوّن مَحْلُول .

**solvent front** (Chem.) جَبْهَةُ

المَذِيب : دُرُوءُ المَذِيب في

الفصل الكروماتوجرافي الورقي .

**somatic** (Biol.) جَسَدِيّ ، بَدَنِيّ

**somatic cell** (Biol.) خَلِيَّةٌ جَسَدِيَّةٌ :

خَلِيَّةٌ في المُنْعَصِيّ من غير

الخلايا الجِنسيَّة . وتكونُ عادةً

مُزْدَوِجَةُ الصَّبْغِيَّات (غير مُخْتَزَلَة

الصَّبْغِيَّات) إلّا في بعض الأنواع

العُذْرِيَّة التناسل .

**somatomedin** *n.* (Zool.)

السُّوماتومدين : أَخَذُ الهُرموناتِ

البروتينيَّة التي تُفَرِّزُها خَلَايا

الكَبِد استِجَابَةً لِتَوَاجُدِ هُرمونِ

النُّمُو . تُثَبِّرُ السُّوماتومدينا

انقسامَ الخَلَايا والنُّمُو والأَيضَ

في الخَلَايا العَصَلِيَّة والغُضروفِيَّة .

**somatotropin** *n.* (Zool.)

السُّوماتوتروپين : هُرمونُ نُمُو

يَعْمَلُ لِمُباشَرَةٍ عن طَرِيقِ إثارةِ

خَلَايا الكَبِد لِإفرازِ

السُّوماتومدينا ، وهو من

إفرازاتِ الغُدَّة الشَّخَامِيَّة .

**somite** *n.* (Zool.) جَسَدِيَّة : إحدَى

الشَّعَثاتِ النَّسِيجِيَّة على جانبي

الحَبَلِ الظَّهْرِيّ التي تَتَطَوَّرُ وتَنمو

لِتُصْبِحَ لاحقًا فِقْرَاتٍ وعَضَلاتٍ

هَيْكَلِيَّة .

**sonar** (Phys.) سُونار : إِستخدامُ

الأَمْواجِ الصَّوتِيَّة لقياسِ المسافاتِ

أو المَدَى (تحتِ الماءِ بِخاصَّة)

بقياسِ الزَّمَنِ الذي تَرْتَدُّ فيه عن

جِسْمٍ بَعِيد . (اللفظة مشتقة من

sound navigation and ranging)

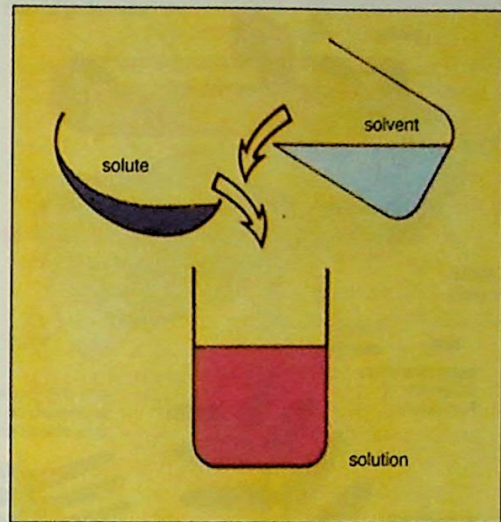
**sonometer** (Phys.) صُونُومِتَر :

صُنْدُوقٌ صَوْتِيّ رَتانٌ مُثَبَّتٌ عليه

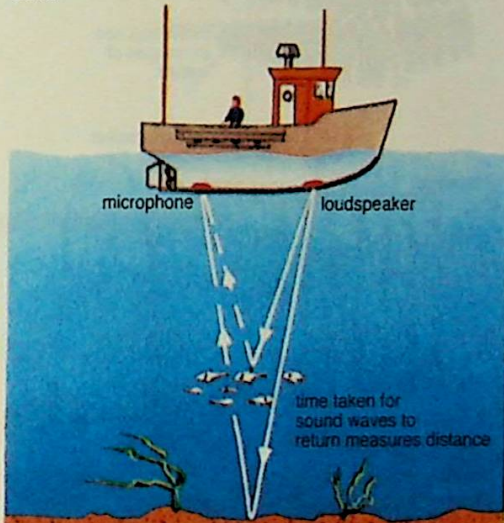
سِلْكٌ مَعْدَنِيّ مَشْدُودٌ يَسْرِي فيه

تِيَارٌ مُتَنَابِئٌ بين قُطْبِيّ مَغْنَطِيسٍ

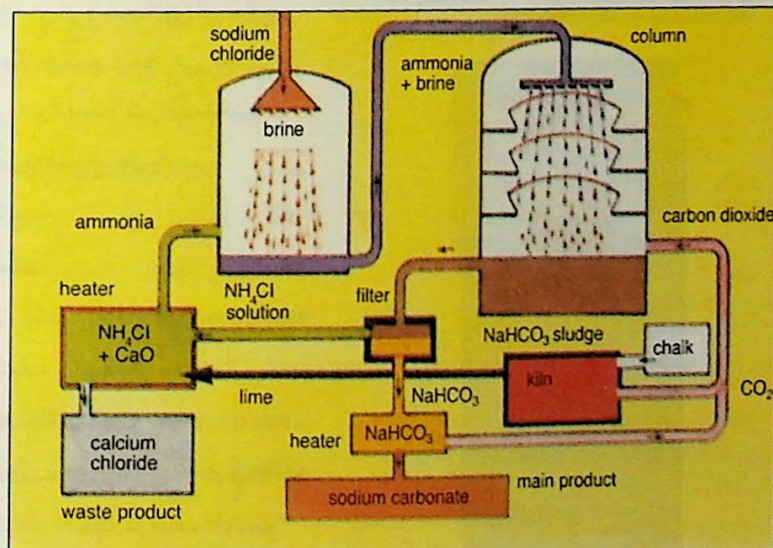
**solute & solvent**



**sonar**

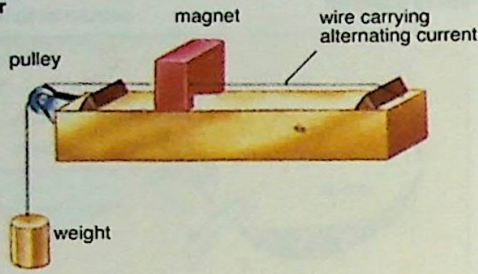


**Solvay process**





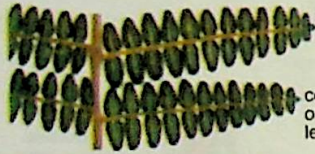
sonometer



sori

types of sori on underside of fern leaves

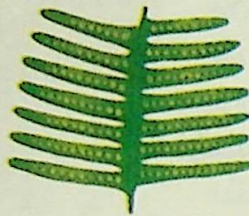
sori without indusia positioned at ends of minor veins on leaflets



continuous sori on margins of leaflets

sori

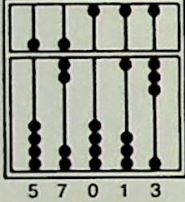
sori with indusia positioned on central vein of leaflets



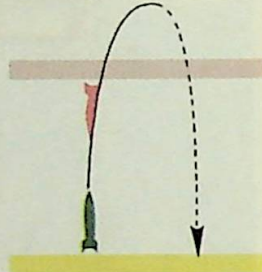
long sori on either side of midrib



soroban



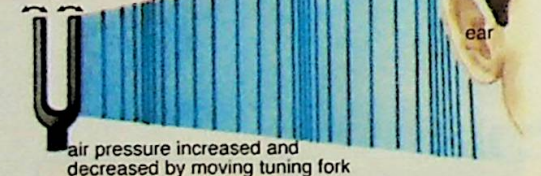
sounding rocket



sound

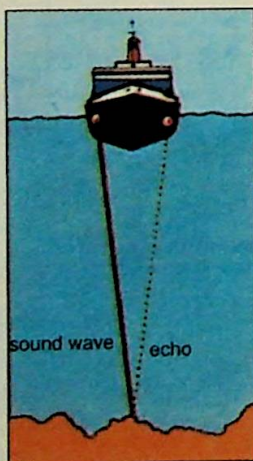
sound wave

tuning fork



air pressure increased and decreased by moving tuning fork

sound (by echo sounding)



[يُستخدم لبيان العلاقة بين تردد السلك (المساوي تردد التيار) وطوله وقطره وكثافته وقوة الشد فيه].

s-orbital (Chem.) : المداري-س :

مداري مُفرد حول نواة الذرة

يحتوي إلكترونًا أو اثنين ، ولا خواص اتجاهية له .

(أنظر : sorus)

soroban n. (Math.) : معداد ياباني :

في كل سلك منه قسمان - في القسم الأول ٤ كرات وفي الثاني كرتة خماسية القيمة .

sorosilicates (Geol.)

سوروسليكات ، سليكات

متاخية : سليكات تشترك فيها

كل مجموعتين من رابعيات

السطوح المثلية  $\text{SiO}_4$  بذرة

أكسجين فتكون الوحدة منهما

$\text{Si}_2\text{O}_7$  ، كما في المولدايت

$\text{Ca}_2\text{MgSi}_2\text{O}_7$  .

صنّف : يُرتّب (Comp) v.

البيانات أو السجلات في ملف

تتابعًا حسب قيمها في مجال أو

أكثر ؛ والمجالات المستخدمة

تسمى مفاتيح تصنيف .

تصنيف n.

مُصنّف sorted

مولّد sort generator (Comp.)

تصنيف : برنامج تصنيف

برنامج تصنيف sort program

فرز تصنيفي : sorting (Sc.)

تصنيف حسب درجات الحجم

والشكل المتماثلة .

(Comp.)

تصنيف

(أنظر : sort)

(Food Sc.)

الفرز : العملية الثانية

قبل الطحن تُفصل الحبوب فيها

عن حبوب النباتات الحبيبة الأخرى

أو بزور الأعشاب (الزؤان) .

sort key (Comp.) مفتاح تصنيف

(أنظر : sort)

دماج مُصنّف : sort-merge (Comp.)

برنامج تصنيف ودمج

sorus (pl. Sori) (Bot.) ضامة ، ضامة

بوغية : عضو على سطح ورقة

السراخس يُنتج ويضم الأبواغ

ويحميها .

sound n. (Phys.) الصوت : أمواج

طولية تتغير بانتقالها كثافة

وضغط الوسط عن المعتاد

(وتحدث إحساسًا بالسمع إذا

كانت ذبذبتها من ١٦ هرتز إلى

١٦ كيلوهرتز) .

v.

يسبر : يستطلع بالسبر

sounding rocket (Space) صاروخ

سبر : يحمل أجهزة لدراسة

الأجواء العليا ولا يتخذ مدارًا

حول الأرض .

sound wave (Sc.) موجة صوتية :

موجة طولية يُحدثها جسم

متذبذب على شكل أمواج

تضاغط تليها أمواج تخلخل في

الوسط الناقل . طول الموجة

يساوي المسافة بين تضاغطين .

تضاغط ، compression

انضغاط

rarefaction تخلخل

حديق ، حامض sour (Food Sc.)

(الطعم) (أنظر : taste)

مصدر ، مورد ، منبع source (Sc.)

مصدر : مصدر إشعاع (Astron.)

أو طاقة أو صوت .

شفرة source code (Comp.)

مصدرية : برنامج مصدري



**source computer** (Comp) **حاسُوب**

**المصدر** : الذي أُلّف عليه البرنامج المصدر . وقد لا يكون من النوع الذي سيُسْعَلُ عليه البرنامج لاحقاً .

**source data** (Comp) **بيانات**

**مصدرية** : بيانات الوثيقة المصدر التي ستُدخلُ إلى الحاسوب للمعالجة .

**source document** (Comp) **الوثيقة**

**المصدر** : تحوي في صفحة أو صفحاتين بيانات المعاملة المراد إدخالها إلى الحاسوب .

**source language** (Comp) **لغة**

**المصدر** : اللغة الفعلية التي يستخدمها المبرمج لكتابة البرنامج . ويقتضي ترجمتها إلى لغة يفهمها الحاسوب .

**source program** (Comp) **برنامج**

**مصدرية** : برنامج مكتوب بلغة المصدر .

**southern lights** (Astron) **الأضواء**

**الجنوبية** : الشفق القطبي الجنوبي .

**Southern Sky Survey** (Astron.)

**أطلس السماء الجنوبية** : أطلس مُصوّر كامل لنصف الكرة السماوي الجنوبي .

**sovereignty** (Geog) **سيادة** : سُلطة

الدولة على أقاليمها .  
**sovereign adj.** ذو سيادة أو سلطة

**n.** سلطان ، ملك

**Soyuz** (Space) **سُويوز** : مركبة

فضائية روسية مأهولة استخدم نوع مُحسّن منها لنقل الطواقم إلى محطة « ساليوت » الفضائية .

**spa** (Geog) **حَمّة** ، مُنتجع مياه

**معدنية**

**space** **n.** (Math) **(١) فضاء** ، حيز

**فضائي** : العالم الطبيعي من

حولنا الذي تتواجد فيه الأجسام أو الأشكال المُجسّمة .

**(٢) مجموعة حيزية** : مجموعة

ذات بعض أو كل خصائص الحيز الطبيعي - كالفضاء الدالي أو فضاء العينات أو فضاء المتجهات .

**(٣) فراغ فاصل** ، فُسحة

**فُرجة** : رَمَزُ الفُرجة (Comp)

**الحيز الأرضي الجغرافي** (Geog)

**يُفَرِّج** - يُفَسِّح (أو يُبَاعِدُ) **v.** ما بين

**مكاني** ، حيزي : **spatial adj.**

في وصف الترتيب أو الاتجاه أو المدى في الفضاء أو الحيز .

**space centre** (Math) **المركز**

**اللحظي الفراغي** : لصفحة تتحرك في مستوياتها .

**space character** (Comp) **رَمَزُ**

**الفُرجة** : رَمَزُ التفرّج الطباعي .

**space charge** (Phys) **شحنة**

**الحيز** : سحابة الإلكترونات حول الإلكترونات التي تبتعث إلكترونات الحرارة .

**spacecraft** (Space) **مركبة فضائية**

مأهولة أو غير مأهولة وتشمل أيضاً الصواريخ والسواتل والسوابر الفضائية .

**space-curve** (Math) **منحن**

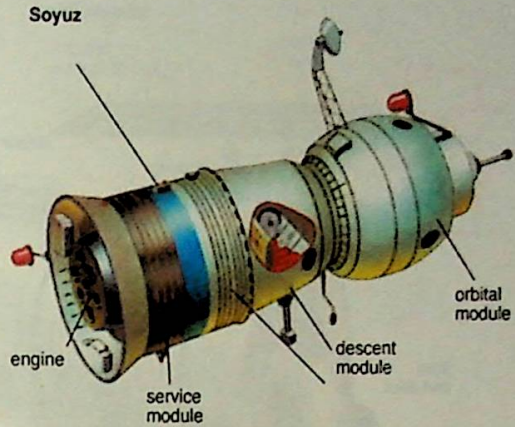
**فضائي** : منحن لا يقع في مستوى واحد (يُسمى أيضاً **twisted curve** أو **skew curve**) .

**space-filling curve** (Math) **منحن**

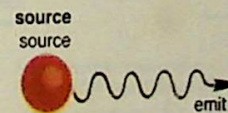
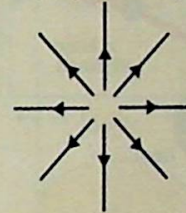
**مالي فضاء** : أي منحن يملأ منطقة أو فضاء - بمعنى أن كل نقطة في الفضاء أو المنطقة تقع على المنحني .

**space filling ratio** (Phys) **نسبة**

**التعبئة الحيزية** : حجم الذرات في بلورة مقسوماً على الحجم الكلي للبلورة .



**source**  
stream lines at a source in a plane (compare with sink)



**sources of light**

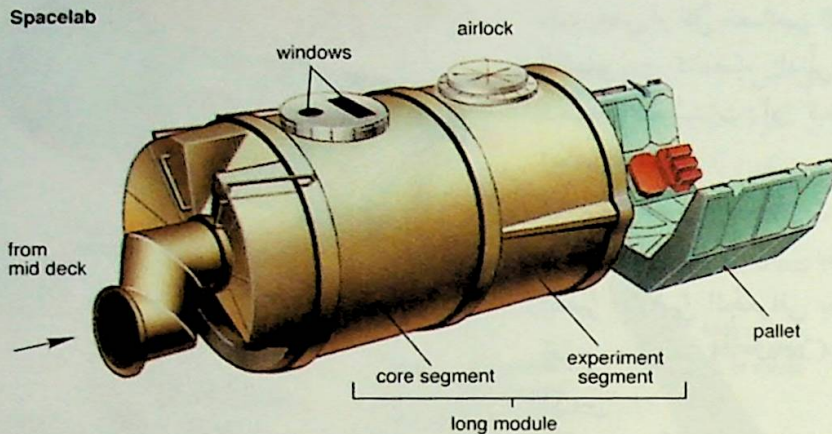
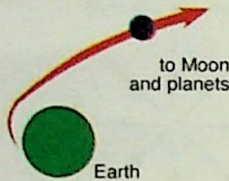


**source of sound**



**المُختَبَر** *Spacelab (Space)*

الفضائي: مختبر فضائي يعمل  
في حوز المكوك الفضائي.

**سَابِر** *space probe (Space)***مَكُوك** *Space Shuttle (Space)*

فضائي: مركبة فضائية تطلق  
لدراسة جرم أو ظروف فضائية  
بعيداً عن الأرض.

**دُور** *space sickness (Space)*

الفضاء: مركبة أمريكية تنطلق  
كصاروخ وتهبط كطائرة.

**مَحْطَة** *space station (Space)*

فضائية: مركبة فضائية كبيرة  
يعيش فيها الرُوادُ أسابيع أو  
شهوراً.

**بِرَّة فَضَائِيَّة** *spacesuit (Space)*

مُجهَّزة بكافة احتياجات الرائد  
فكانتها مركبة فضائية شخصية.

**حَيَزُ زَمَانِي** *space-time (Math)*

حَيَزُ رُبَاعِي الأبعاد (الزمن هو بُعدُه  
الرابع - في النظرية النسبية).

**الزَّمَانُ** *(Astron)*

المكان: نظام إحداثيات يصف

الزمن

المكان: نظام إحداثيات يصف

الزمن

المكان: نظام إحداثيات يصف

الزمن

المكان: نظام إحداثيات يصف

الزمن

المكان: نظام إحداثيات يصف

الزمن

المكان: نظام إحداثيات يصف

الزمن

المكان: نظام إحداثيات يصف

موقع الجسم في الزمان والمكان.

**Space Tracking and Data****شبكة المتابعة** *Network (Space)*

والمعلومات الفضائية: نظام  
من ١٣ محطة تتابع به «ناسا»  
السواتل وتتصل بها.

**Space Transportation System****نظام النقل الفضائي:** *(Space)*

بواسطة مكوك الفضاء.

**السُرعة** *space velocity (Astron)*

الفضائية: سرعة نجم بالنسبة  
للشمس مُحَصَّلَةٌ من سرعتيه  
الشعاعية والمماسية.

**مُخَطَّط** *spacing chart (Comp)*

التفريغ، مخطط التفسيح:  
صفحة ورق مُسَطَّرة بِمُرتَبَاتٍ  
صغيرة خالية بحجم الحرف  
المطبوع لبيان النسق الطباعي  
الذي يُريده المستخدم.

**طَلْعَة، قِنُو، ازهرار** *spadix (Bot)*

طَلْعِي: مؤلَّف من محور يحمل  
أزهاراً لاطئة كما في وحيدات  
الفلقية. (أنظر: spathe)

**يَتَبَسَّطُ (أو يَمْتَدُّ)** *span V. (Math)*

عَبْر  
امتداد، مسافة الامتداد،  $n$ .  
بَسْطُهُ أو باعُ الإمتداد

**سَجِلٌّ** *spanned record (Comp)*

مديد: لا تتسع له كتلة واحدة،  
أو أن أوله في نهاية كتلة وآخره  
في بداية أخرى.

**مديد المساحة (أو الحجم):** *span of an area or volume (Math)*

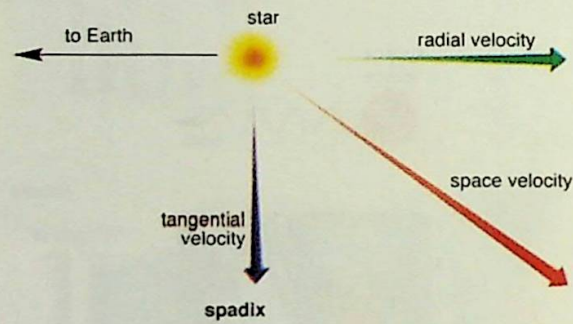
الحد الأعلى الأدنى لأطوال القطع  
الخطية التي تقع نهاياتها في تلك  
المساحة (أو ذلك الحجم).

**قليلًا جدًا،** *sparingly (Chem)*

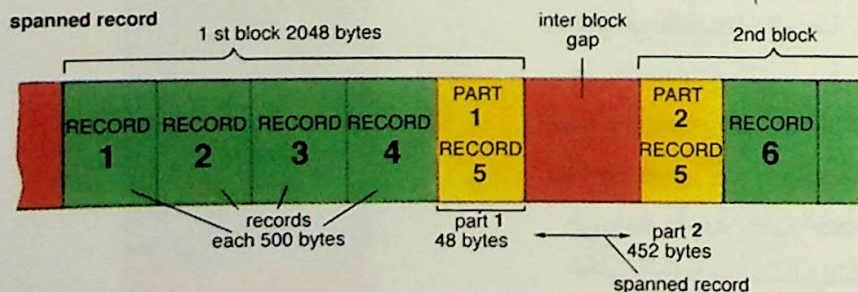
بكمية ضئيلة جدًا

**سپاريت: كلسيت** *sparite (Geol)*

خشن الحبيبات يُؤلَّف النسيج  
البني للحجر الجيري.

**space velocity**

S

**spanned record**



spark (Sc) وَمُضَّة، شَرَارَة

(Phys) شَرَارَة: تَفْرِيعٌ كَهْرَبَانِي  
(إلكتروني) يُحْدِثُهُ التَّائِنُ الشَّدِيدُ  
النَّاتِجُ مِنْ مَجَالٍ كَهْرَبَانِي قَوِي  
(يَدُومُ التَّفْرِيعُ قَلِيلًا وَيَبْصُحُهُ  
ضَوْءٌ وَصَوْتُ).

spark counter عَدَّادٌ

الشَّرَر: جِهَازٌ كَشَفَ الإشعاع  
المؤيّن كَشَرٍ بَيْنَ مَسَرِّيهِ حَيْثُ  
فَرَقُ الجُهدِ عالٍ (تُعَدُّ الشَّرَارَاتُ  
إِلِكْترونيًا أَوْ يُسَجَّلُ مَسَارُهَا  
فوتوغرافيًا).

spathe (Bot) كَافُور، كُفْرِي، قِنَابٌ

قِنَوِي: قُنَابَةٌ كَبِيرَةٌ تُحِيطُ  
بِالْأَزْهَارِ الطَّلَعِي، كَكَافُورِ  
الطَّلَعَةِ فِي النَّخْلِ.

spatial (Chem) فَرَاغِي، حَيَزِي

(أَنْظَر: space)

spatial association measure

(Geog.) مَقْيَاسُ التَّرَابُطِ المَكَانِي:  
مَقْيَاسُ النَّمْطِ الجُغْرَافِي  
لِخِصَائِصِ السُّكَّانِ مِنْ حَيْثُ  
مُؤَشِّرَاتُ العَزَلِ وَعَدَمُ التَّشَابُهِ.

spatial autocorrelation (Geog.)

التَّرَابُطُ الذَّاتِي المَكَانِي: النَّمْطُ  
المَكَانِي النِّظَامِي فِي قِيَاسَاتِ  
أَقَالِيمٍ أَوْ نِقَاطٍ مُتَجَاوِرَةٍ.

spatial dispersion (Geog.)

الِانْتِشَارُ المَكَانِي (الجُغْرَافِي): انْتِشَارُ  
النِّقَاطِ فِي الحَيَزِ الجُغْرَافِي حَوْلَ  
مَرْكَزٍ.

spatial interaction (Geog.) التَّفَاعُلُ

المَكَانِي: التَّكَامُلِيَّةُ وَالْفَرَضُ  
الْمُتَدَخِّلَةُ وَقَابِلِيَّةُ الثَّقَلِ كَعَوَامِلَ  
تَحْكُمُ التَّنَقُّلَ بَيْنَ الْأَمَكَةِ.

spatial margins to profitability

(Geog.) الحُدُودُ المَكَانِيَّةُ  
لِلْمَرْبَحِيَّةِ: حُدُودُ الْمَنْطِقَةِ الَّتِي  
يَظَلُّ فِيهَا الرِّبْحُ يَفُوقُ التَّكَالِيفَ.  
(أَنْظَر: profitable location)

spatter cone (Geol) مَخْرُوطٌ

(لابي) تَرَشَائِي: كَوْمَةٌ لَابَا

بُرْجِيَّةُ الشَّكْلِ تَرَاكُمَتْ طَبَقَاتٍ  
نَتِيجَةً لِثَوَرَانَاتٍ مُتَعَاكِبَةٍ مِنْ فُتْحَةٍ  
فِي جَانِبِ بُرْكَانٍ.

spatula (Chem) مِلْوَقٌ، مِلْعَقَةٌ

مُسَطَّحَةٌ، سَيِّكِيْنُ بَسَطَ

spawn n. (Zool) سَرَّةٌ: كَمِّيَّةٌ كَبِيرَةٌ

مِنَ البَيُوضِ الْمُنتِجَةِ لِلإِخْصَابِ  
الخَارِجِي كَسَرَّةِ السَّمَكِ وَسَرَّةِ  
الضَّفَادِعِ.

spawn v. تَسَرَّأُ، تَبَيِّضُ

(الضَّفَدَةُ مَثَلًا)

Spearman's rank correlation

coefficient (Geog.) مُعَامِلٌ

سِپِرْمَانِ لِلتَّرَابُطِ المَرْتَبِي:  
قِيَاسٌ لِمَعْلَمِي التَّرَابُطِ.

Spearman's rho = Spearman's

rank-order correlation coefficient

(Math.) رُو «سِپِرْمَان»، مُعَامِلٌ

ارْتِبَاطِ «سِپِرْمَانِ» المَرْتَبِي

special (Sc) خَاصٌّ، خُصُوصِي:

فِي وَصْفِ الْخِصَائِصِ الْمُمَيَّزَةِ  
لِغُضْوٍ مِنْ مَجْمُوعَةٍ أَوْ لِأَحَدِي  
الْمَجْمُوعَاتِ.

special character (Comp.) رَمَزٌ

خَاصٌّ: لَارَقِمِي وَلَا أَلْفَبَائِي

special creation (Biol) الْخَلْقُ

الْخَاصُّ، فَرَضِيَّةُ الْخَلْقِ  
الْخَاصُّ: مَقُولَةٌ إِنَّ كُلَّ شَكْلِ  
مِنَ أَشْكَالِ الْحَيَاةِ عَلَى وَجْهِ  
الْأَرْضِ سَالِفًا أَوْ حَالِيًا خُلِقَ  
مُسْتَقِلًّا بِقُدْرَةٍ فَوْقَ طَبِيعِيَّةٍ (خِلَافًا  
لِمَا تُبَيِّنُهُ الشَّوَاهِدُ الْأَحَافِيرِيَّةُ  
وَالْوَرَائِيَّةُ).

specialization (Sc) اخْتِصَاصٌ

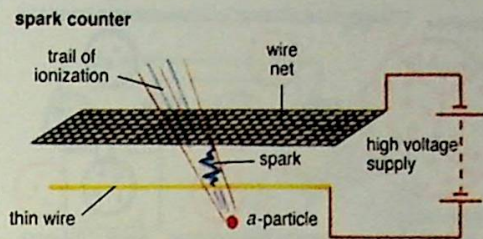
تَخَصُّصٌ

specialize v. (Biol) يَخْتَصُّصُ

يَتَخَصَّصُ: يُصْبِحُ أَكْثَرُ مُلَاءَمَةً  
لِغَرَضِ مُعَيَّنٍ.

specialized adj. مُخْتَصِّصٌ

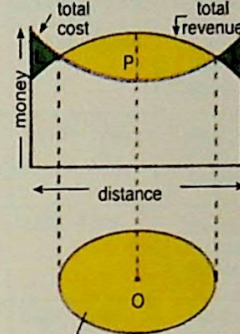
مُتَخَصَّصٌ



spatial margins  
to profitability

P = profit L = loss

O = optimum location



spatial margins  
to profitability

Spearman's rank-order  
correlation coefficient (P)  
for the rank pairs (1,2), (2,3),  
(3,5), (4,1), (5,4)

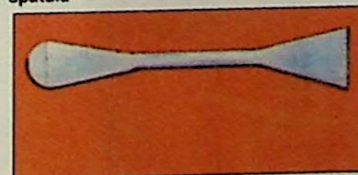
x	y	D	D <sup>2</sup>
1	2	-1	1
2	3	-1	1
3	5	-2	4
4	1	3	9
5	4	1	1

$$\sum D^2 = 16$$

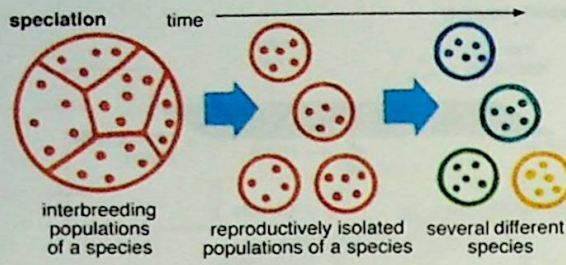
$$so \rho = 1 - \left\{ \frac{6 \times 16}{5 \times 24} \right\} = 0.2$$

S

spatula







### special relativity (Math.) النَّظَرِيَّةُ

النَّسَبِيَّةُ الْخَاصَّةُ : حالة خاصة من النظرية النسبية تتعامل فقط مع المنظومات الإحداثية التي تتحرك بسرعة ثابتة بعضها بالنسبة إلى البعض الآخر .

### special theory of relativity (Phys.)

نظرية النسبية الخاصة : مفادها أنه لا يُدْرَسُ الْعِلْمُ من وجهة نظر خاصة ، فقوانين الفيزياء هي إتباها بالنسبة لأي شخص في أي مناط إسناد عطالي (ومن أوائلها هذه النظرية أن سرعة الضوء ثابتة ولا تتوقف على سرعة الراصد) . (أنظر أيضا : general theory of relativity).

### speciate (Biol.) يُنتِجُ نَوْعًا جَدِيدًا ،

يتطور إلى نوع جديد

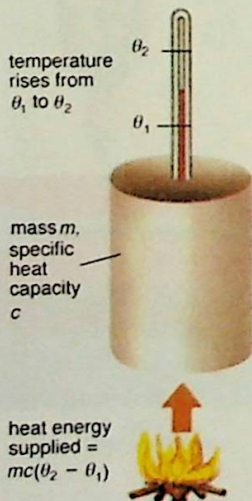
### speciation (Biol.) تَطَوُّرُ الْأَنْوَاعِ :

تَطَوُّرُ الْأَنْوَاعِ الْجَدِيدَةِ من الكائنات (بالعزل الجغرافي غالبًا) بفعل التغيرات بين الأفراد في مجموعات التناسل المختلفة والانتخاب الطبيعي للصفات الفضلى بينها .

### species taxonomic examples

kingdom	Metazoa	Metaphyta
phylum/division	Chordata	Spermatophyta
sub-division		Angiospermae
class	Mammalia	Magnoliopsida
order	Primates	Rosales
family	Hominidae	Rosaceae
genus	Homo	Rosa
species	Homo sapiens a human	Rosa canina Dog rose

### specific heat capacity



### species n. (Biol.) نَوْع : قِسْمٌ

تَصْنِيفِيٌّ مِنَ الْجِنْسِ يَشْمَلُ مجموعات شديدة التشابه تتناسل طبيعيًا فيما بينها (فَتُنْتِجُ نَسْلًا مُخَصِّبًا) ؛ وَلَكِنَّهَا عَادَةً لَا تَتَنَاسَلُ مع الأنواع الأخرى (أو إِنَّ نَسْلَهَا عَقِيمٌ مَعَهَا) .

### specific adj. نَوْعِيٌّ

### specific gravity (Phys.) الْوِزْنُ

النَّوْعِيُّ ، الثَّقَلُ النَّوْعِيُّ : الْكثَافَةُ النَّسَبِيَّةُ (أي كثافة المادة مقسومة على كثافة الماء) .

### specific heat capacity (Phys.)

السَّعَةُ الْحَرَارِيَّةُ النَّوْعِيَّةُ : السَّعَةُ الْحَرَارِيَّةُ لِلْجِسْمِ مَقْسُومَةً عَلَى كُتْلَتِهِ (أي تُساوي كَمِيَّةَ الْحَرَارَةِ اللَّازِمَةِ لِرَفْعِ وَحْدَةِ الْكُتْلَةِ مِنَ الْمَادَّةِ دَرَجَةً حَرَارَةً وَاحِدَةً) .

### specific heat capacity, constant flow measurement of (Phys.)

قياس السَّعَةِ الْحَرَارِيَّةِ النَّوْعِيَّةِ بِالْأَنْسِيَابِ الثَّابِتِ :

السَّعَةُ الْحَرَارِيَّةُ النَّوْعِيَّةُ كَمِيَّةُ الْحَرَارَةِ الْمَتَوَلَّدَةِ

كثلة المادَّة المُسَابَةِ  $\times$  ارتفاع درجة الحرارة (كَمِيَّةُ الْحَرَارَةِ تُحَدَّدُهَا قُدْرَةُ الْمُسَخِّنِ ، وَكثلة المادَّة المُسَابَةِ يُحَدَّدُهَا مُعَدَّلُ الْأَنْسِيَابِ ، وَيُحَدَّدُ ارتفاع درجة الحرارة بالترموتر) .

### specific heat capacity, electrical measurement of (Phys.)

الْقِيَاسُ الْكَهْرِبَائِيُّ لِلْسَّعَةِ الْحَرَارِيَّةِ

النَّوْعِيَّةُ : تُسَخَّنُ الْمَادَّةُ فِي مُسَخِّنٍ بِمُسَخِّنٍ كَهْرِبَائِيٍّ مَعْرُوفِ الْقُدْرَةِ ، وَيُقَاسُ ارتفاع درجة حرارتها في الزمن المُحَدَّدِ بِالتَّرْمُومِتَرِ ، وَالْمِيزَانُ يُحَدَّدُ كُتْلَتَهَا .

### specific heat capacity,

measurement of ~ by method

of mixtures (Phys.) قِيَاسُ السَّعَةِ

الْحَرَارِيَّةِ النَّوْعِيَّةِ بِطَرِيقَةِ

الْمَزِيجَاتِ : تُمَزَّجُ الْمَادَّةُ بِمَادَّةٍ أَسْخَنَ مَعْرُوفَةِ السَّعَةِ الْحَرَارِيَّةِ وَيُقَاسُ التَّغْيَرُ فِي دَرَجَتِي الْحَرَارَةِ بِالنَّسَبَةِ إِلَى دَرَجَةِ الْحَرَارَةِ النَّاتِجَةِ وَتُعْتَبَرُ الْحَرَارَةُ الْمَفْقُودَةُ مُساوِيَةً لِلْحَرَارَةِ الْمَكْتَسَبَةِ .

### specific heats, ratio of (Phys.)

نِسْبَةُ الْحَرَارَتَيْنِ النَّوْعِيَّتَيْنِ

(أنظر : ratio of specific heats)

### specific impulse (Space) الدَّفْعُ

النَّوْعِيُّ : كَمِيَّةُ الدَّفْعِ لَوْزْنٍ مُحَدَّدٍ مِنَ الْوَقُودِ الصَّارُوخِي فِي الثَّانِيَةِ .



specific latent heat (Sc) الحرارة

الكامنة النوعية  
(أنظر المدخلين التاليين)

specific latent heat of fusion

(Phys) الحرارة الكامنة النوعية

للانصهار : كمية الطاقة

الحرارية اللازمة لتحويل

كيلوغرام من المادة الجامدة في

درجة الانصهار إلى سائل في

نفس درجة الحرارة .

specific latent heat of

vaporization (Phys) الحرارة

الكامنة النوعية للتبخّر :

كمية الطاقة الحرارية اللازمة

لتحويل كيلوغرام من المادة

في حالة السّولة إلى الحالة

الغازية دون تغيير في درجة

الحرارة .

specify (Sc) يُحدّد

specific adj. مُحدّد

specification n. تحديد ،

مواصفات مُحدّدة

specimen (Sc) عيّنة ، نمونة :

كمية صغيرة من المادة (أو

الشيء) تُتخذُ مثالاً أو نموذجاً

عنها .

speckle interferometry (Astron)

التداخلية الرقشاء : طريقة لِمَصِّم

سلسلة من صور الجسم نفسه

بمقرب لتحسين قدرة الاستبانة

وتلافي تأثير جو الأرض .

spectra (Bot) طيوف (جمع طيف)

(أنظر : spectrum)

spectral lines (Astron) خطوط

طييفية : خطوط في طيف

الجسم تميزه وتحدّد مكوّناته .

spectral resolution (Geog, phys)

المميز الطيفي : مدى وموقع

الإشعاعات التي تتحلّسها

أجهزة التحسّس في منصّة سائل

أو طائرة .

spectral sensitivity (Geog)

الحساسية الطيفية : الأطوال

الموجية التي يستطيع الحاسوس

(جهاز التحسّس) التقاطها .

spectral type (Astron) نمط طيفي :

طريقة لتصنيف النجوم إلى فئات

حسب طبيعة طيوفها .

spectrogram (Astron., Phys) صورة

طييفية : صورة الطيف

spectrograph (Astron., Phys) مرسمة

الطيف : مِطاف يسجّل صورة

الطيف .

spectroheliograph (Astron) مرسمة

الطيف الشمسي : جهاز تصوير

الشمس بأحد الأطوال الموجية

للضوء .

spectrometer (Phys) مِطيف ،

مقياس الطيف ، (سبكترومتر) :

جهاز فصل الضوء المُتباين

الأطوال الموجية لإحداث طيف

وقياس طول تلك الأمواج .

spectrometer, resolving power

قدرة التحليل (أو) of a (Phys)

الإستبانة) لِمِقياس الطيف

(أنظر : resolving power of a :

spectrometer)

spectrometry (Phys) المِطيافية ،

قياس الأطياف : قياس

الأطياف ودراستها

spectrophotometer (Phys., Food Sc)

مضوء طيفي : جهاز يقيس كمية

الضوء فوق البنفسجي أو المرئي

الذي امتصته المادة . معظم

المركبات الملونة تمتص ضوءاً

من أطوال موجية معينة ، وبذلك

يُمكن تمييزها .

spectroscope (Phys) مِطاف :

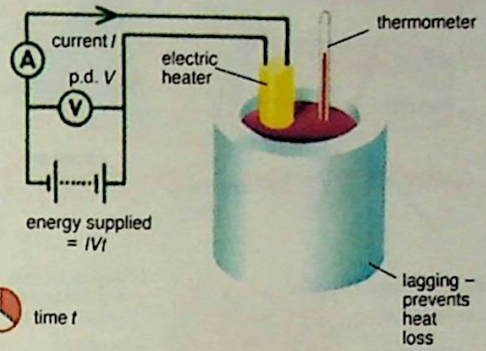
مكشاف الطيف - فيه يُنشر

الضوء إلى طيف بواسطة موشور

أو مُحززة حيود .

spectroscopic adj. مِطيافي

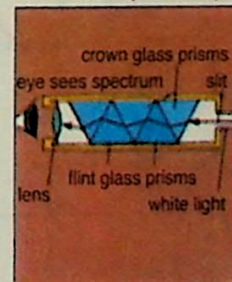
electrical measurement of specific heat capacity



spectral types

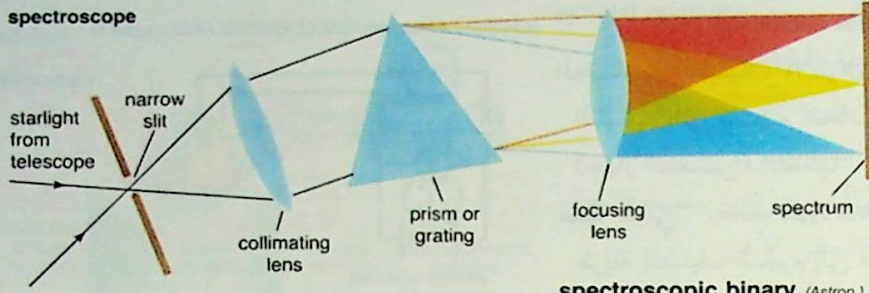
spectral type	surface temperature (°C)	examples
O	40,000 - 25,000	Zeta Puppis (supergiant)
B	25,000 - 11,000	Spica (main sequence) Regulus (main sequence) Rigel (supergiant)
A	11,000 - 7,500	Vega (main sequence) Sirius (main sequence) Deneb (supergiant)
F	7,500 - 6,000	Canopus (supergiant) Procyon (subgiant) Polaris (supergiant)
G	6,000 - 5,000	Sun (main sequence) Alpha Centauri (main sequence) Tau Ceti (main sequence) Capella (giant)
K	5,000 - 3,500	Epsilon Eridani (main sequence) Arcturus (giant) Aldebaran (giant)
M	3,500 - 3,000	Barnard's star (main sequence) Antares (supergiant) Betelgeuse (supergiant)

direct vision spectroscope





spectroscope



## spectroscopic binary (Astron.) ثنائي

مطيافي : نجم ثنائي يبدو فيه النجمان نجمًا واحدًا (لتقاربهما) حتى في أقوى التلسكوبات. فلا يُمكن تمييزهما إلا بدراسة الضوء الصادر عنهما بالمطياف.

## spectroscopic parallax (Astron.)

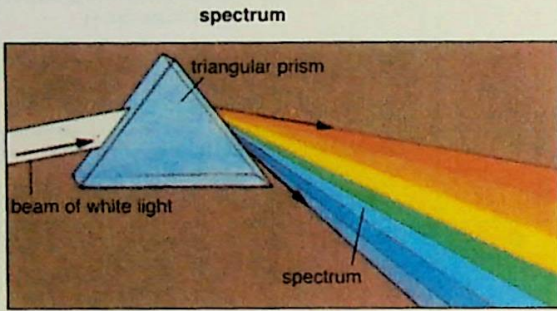
اختلاف المنظر المطيافي : بُعد النجم مقيسًا من دراسة طيفه.

## spectroscopy (Astron.) المطيافية ،

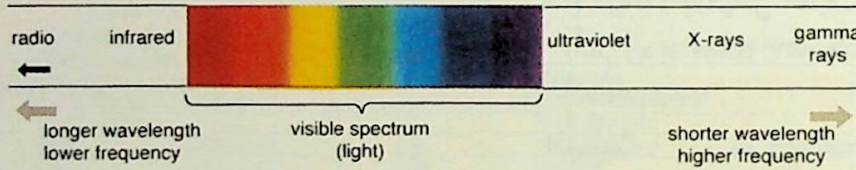
الطيفيات : دراسة ضوء النجوم والمجرات بالمطياف.

## spectrum (Phys.) طيف : الضوء

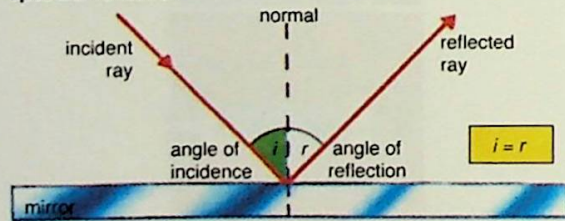
المُنبعث من مادة مُتحللاً إلى أطواله الموجية المختلفة (بحيث يتخذ كل لون مكانًا مُتميزًا في الطيف).



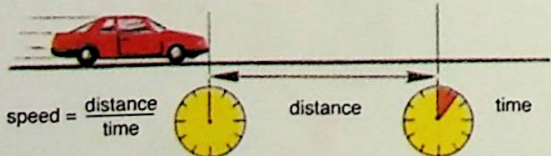
spectrum of electromagnetic radiation



specular reflection



speed



## specular (Phys.)

مِرَاوِي

الانعكاس : انعكاس على سطح مليس حيث زاوية السقوط الموجي = زاوية الانعكاس الموجي.

## speed (Phys.)

سرعة ، مُعدّل

الحركة : كمية غير مُتجهّة تدلّ على سرعة الجسم دون اعتبار لاتجاهه (تساوي المسافة المقطوعة ÷ الزمن).

## speed of light (Math.)

سرعة

الضوء :  $2,998 \times 10^8$  متر في الثانية.

## speed of light, constancy of

ثبات سرعة الضوء (Phys.)

(أنظر : constancy of speed of light)

## speed of light, Fizeau's method

طريقة (Phys.)

«فيزو» لقياس سرعة الضوء

(أنظر : Fizeau's method for

measuring the speed of light)

## speed of light in a vacuum (Phys.)

سرعة الضوء في الفراغ : ثابت

أساسي تعتمد نظريته النسبية

الخاصة (=  $2,9979245 \times 10^8$

متر في الثانية).

## speed of light, Michelson's

طريقة (Phys.)

«مايكلسون» لقياس سرعة الضوء

(أنظر : Michelson's method for

measuring the speed of light)

## speed of light, Römer's method

طريقة (Phys.)

«رومر» لقياس سرعة الضوء

(أنظر : Römer's method for

measuring the speed of light)

## spelter (Chem.)

زِنك تجاري :

زِنك غير نقي يحوي الرصاص

وشوائب أخرى.

## spent (Chem.)

مُستَصرَف ، مُستَعمَل ، مُستَنفَد (القوة)

## طيف : المجال الكامل (Astron.)

لأمواج الإشعاع الكهرومغناطيسي أو

الحزمة اللونية المطيافية لضوء

النجم.

## spectral adj.

طيفي

## spectrum binary (Astron.) ثنائي

طيفي : ثنائي مطيافي مزدوج

الخط يبدو مدارا نجميه مباشرة

من علّ (بدون ظاهرة دوپلر في

ضوأيهما).

## spectrum variable (Astron.) مُتغيّر

طيفي : نجم قويّ المجال

المغناطيسي يرافق تغيّرات مجاله

تغيّرات في سطوعه.



**spent oxide** (Chem.) أكسيد مُستنفَد  
أو مُنصرف: أكسيد الحديد  
المُستخدَم لإزالة مُركبات  
الكبريت من غاز الفحم حين لا  
يعود قادرًا على الاتحاد مع المزيد  
منها.

**sperm** *n.* (Zool.) نُطفة، حيوانٌ

مَنوي: مَشيج يُنتجُه حيوانٌ  
ذَكَر. تتألَّف النُطفة من نواة ذات  
كمية ضئيلة من الهَيولى وسوط  
مُتحرك يُستخدم للسباحة نحو  
المَشيجات (الأعراس) الأنثوية.

**spermatheca** *n.* (Zool.) مَحفظَة

المَنِي: كيس في أنثى  
اللافقاريات أو اللافقاريات  
الخُنثى، كالحراطين، داخل  
الجهاز التناسلي لاختزان  
الحيوانات المنوية.

**spermatid** *n.* (Zool.) سَليف النُطفة،

نُطفة، أرومة نُطفية: إحدى  
الخلايا التناسلية الكثيرة  
المتكوِّنة في مرحلتي الانقسام  
الاختزالي للخللايا النُطفية. توجد  
الأرومات النُطفية في الأنثبيات  
حاملة المَنِي حيث تُغذيها خلايا  
سِرثولي وحيث تتخلَّق لتكون  
الحيَّات المنوية (النُطف).

**spermatocyte** *n.* (Zool.) خلية

منوية، خلية نُطفية: إحدى  
خلايا كثيرة مُزدوجة النوع في  
الخصية؛ الخلايا النُطفية الأولى  
كبيرة مُزدوجة الصبغيات تتكوَّن  
بالتخلُّق من البُزُر النُطفية. وهي  
بدورها تنقسم بالانقسام  
الاختزالي لتكوَّن الخلايا النُطفية  
الثانوية الأصغر والفرديّة  
الصبغيات.

**spermatogenesis** *n.* (Zool.)

إنطاف، تكوُّن الحيوانات  
المنوية: يجري تكوُّن النُطف  
في الأنثبيات حاملة المَنِي

للخصية. تنقسم الخلايا الجنسية  
بالانقسام القتيلى لتكوين البُزُر  
النُطفية؛ وهذه تتخلَّق لتكوَّن  
الخلايا النُطفية التي تنقسم  
بدورها مرَّتين بالانقسام الاختزالي  
لنتج النُطفات (الأرومات  
النُطفية) - وهذه تتخلَّق إلى  
حيوانات منوية (نُطف).

**spermatogonium** *n.* (Zool.) بَزْرَة

النُطفة: إحدى خلايا كثيرة في  
الخصية تتكوَّن بالانقسام القتيلى  
للخلايا الجنسية (التناسلية)  
والتي تتخلَّق لتكون الخلايا  
النُطفية الأولى المُزدوجة  
الصبغيات.

**spermatogonia** *n.pl.* بَزُر نُطفية

**spermatophore** *n.* (Zool.) حاملة

النُطف: حويصلة تحوي  
حيوانات منوية يُنتجها الذكر  
وتنقل إلى الأنثى أثناء  
الإخصاب، كما في الكثير من  
اللافقاريات كالمفصليات من  
حشرات وعقارب.

**Spermatophyta** =

**spermatophytes** (Bot.) البزريات،

النباتات البزرية، ذوات البزُر:  
تشمل النباتات المُعلَّفة البزور  
والنباتات العاريات البزور.

**spermatozoid** (Bot.) نُطفة نباتية،

نُطفانية مبرية: مَشيج ذكري  
قادر على الحركة في الحزازيات  
والسراخس وبعض الطحليبات.

**spermatozoon** *n.* (Zool.) حَيَّي

منوي، نُطفة: حيوان منوي.

**spermatozoa** *n.pl.* نُطف،

حيوانات منوية

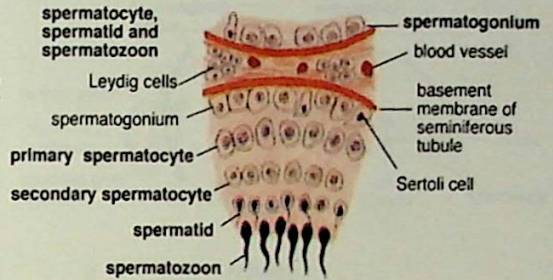
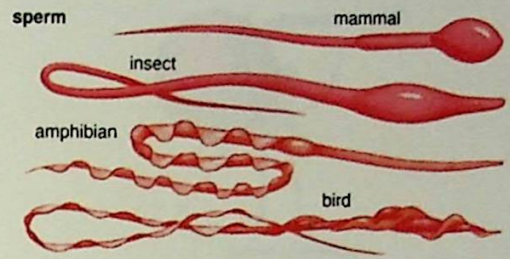
**spessartite** (Geol.) سِيسارتيت،

عقيق أحمر: صيغته

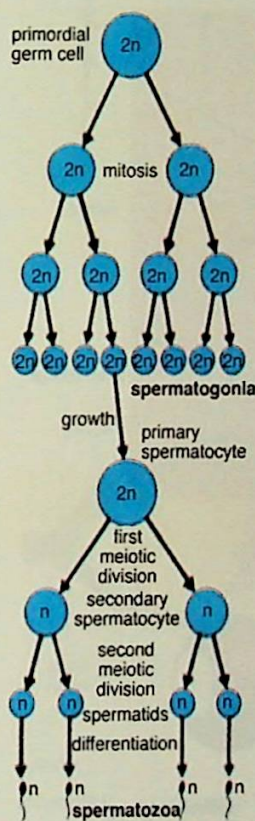
$Mn_3Al_2(SiO_4)_3$ .

**sphalerite** (Geol.) اسفالريت،

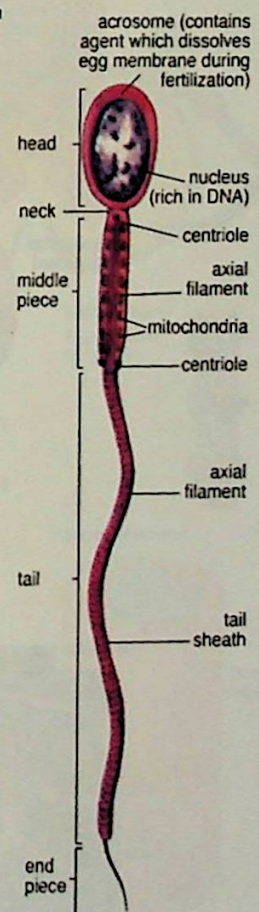
كبريتيد الزنك:  $ZnS$  توأمي



spermatogenesis



spermatozoon  
e.g. human sperm

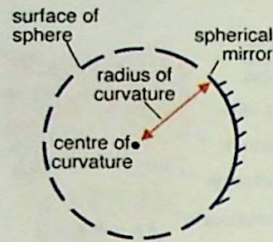




sphere

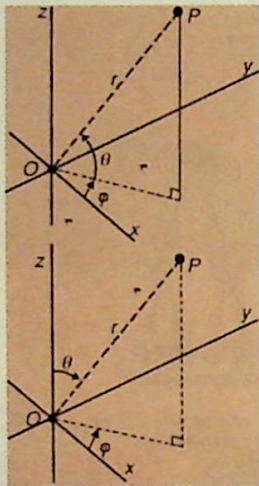


spherical mirror



spherical polar coordinates

two ways of giving  $(r, \theta, \phi)$  for a point  $P$



spherical segment

spherical triangle  
the three arcs have centre at the sphere's centre, O

spicules



البلورات عادةً، وهو من خامات الزنك المهمة.

**sphene** (Geol) اسفين، سليكات الكالسيوم التيتانوميّة: معدنٌ تكثُر فيه البلورات التوأمية. صيغته  $\text{CaTiSiO}_5$ .

**sphere** *n.* (Math) كُرّة، سطحٌ كُرّوي، جسمٌ كُرّوي كُرّوي

**sphere of influence** (Geog) مِنطَقة النفوذ: المنطقة التي تُروّدها المُستوطنة بالسّلع والخدمات.

**spherical aberration** (Astron., Phys.) زَبْغٌ كُرّوي: قصور أجزاء العدسة أو المرآة عن تجميع الحزم الضوئية في البؤرة نفسها. ويمكن معالجة العدسات والمرآيا لتلافي ذلك للحصول على صورة مُحَدَّدة المعالم.

**spherical cap** (Math) طاقية كُرّوية: قطعة كُرّوية اقْتُطِعَتْ بِمُسْتَوٍ أَقلّ من نصف الكُرّة. (تُسمّى أيضًا cap)

**spherical degree** (Math) دَرَجَة كُرّوية

**spherical excess** (Math) فائضٌ كُرّوي: زيادةٌ مَجْمُوع زوايا المثلث الكُرّوي على  $180^\circ$ .

**spherical mirror** (Phys.) مرآة كُرّوية: مرآة (مُحَدَّبَة أو مُقَعَّرَة) يُشكّل سطحها جُزءًا من كُرّة.

**spherical polar coordinates** (Math) إحداثيات قُطْبِيّة كُرّوية: إحداثيات ثلاثية الأبعاد أولُها البعد عن نقطة أو قطبٍ مُعَيَّن، والإحداثيان الآخران زوايا. وهي تقابلُ خطوط الطول أو العرض على الأرض.

**spherical segment** (Math) قِطْعَة كُرّوية: مُجَسِّمٌ يَنبُج عن قطع الكرة بمستوي أو بمستويين

متوازيين (يُسمّى أيضًا: zone أو spherical zone).

**spherical shell** (Math) قَشْرَة كُرّوية: كُرّة جُوفاء رقيقة لها سطحان داخلي وخارجي، لكن دون ثخانة.

**spherical triangle** (Math) مُثَلَّث كُرّوي: شكلٌ على سطح الكرة تُحدّه الأقواس الصغرى لِثلاث دوائر كُبرى.

**spherical wedge** (Math) إسفين كُرّوي (أنظر: lune)

**spherical zone** (Math) نِطاق كُرّوي (أنظر: spherical segment)

**spheroid** *n.* (Math) (مُجَسِّم) كُرّواني، شِبْه كُرّة: جسمٌ له شكل الكُرّة مَمْطُوطَة أو مُفْلَطحَة. كُرّواني

**spherulite** (Geol) كتل بلوريّ متَكَوِّر: كتلةٌ مُدَوَّرَة صغيرة من البلورات تكوَّنت من بلورات بُركانية فَقدَت شفافيَّتها.

**sphincter** *n.* (Zool) مَصْرَة: حلقة عضلاتٍ قادرة على الانقباض للتحكّم في مُعدّل (أو سرعة) سريان المادّة.

**sphincter muscle** (Zool) مَصْرَة، عضلة صارة

**Spica** (Astron) السَّمَاءُ الأعزل، السَّنبلة: نجمٌ أبيض مُزَرَق في كوكبة العذراء (السَّنبلة).

**spicule** *n.* (Zool) شُويكة: تركيبٌ جاسبيٌّ مُدَبَّبٌ صغيرٌ في هيكل الإسفنج. تتواجد الشُويكات في اللُّحمة المتوسطة وتتألف عادةً من كربونات الكالسيوم أو السليكا. شُويكة: لسان غازي (Astron.) ينطلق صعدًا من الغلاف اللوني (الكروموسفير) إلى ارتفاع حوالي 10 آلاف كلم.



**spider** (Biol.) عَنَكَبُوت : حيوانٌ من العنكبوتات يتميز بمغزلاته ؛ والرأس الصدري فيه مفصول عن البطن بخصرٍ دقيق .

**spike** (Bot.) إزْهَرَار سُنْبُلِيّ ، سُنْبَلَة : ازْهَرَارٌ ذو محور مركزيّ طويل تتجمّع حوله أزهارٌ لاطئة ، كما في التّجليات .

(Zool.)

كامنُ الفعل

(أنظر : action potential)

(Phys.)

نبضة عابرة : فُلْطية أو

تِيَارِيّة

**spikelet** (Bot.) سُنْبِلَة : فرعٌ من ازْهَرَار سُنْبُلِيّ .

**spilite** (Geol.) سِبِلَيْت : بازَلْتٌ مُتَحَوِّلٌ يوجد على شكل لَابا وِسادِيّة في رُسابات التّفَعُّرات الإقليميّة .

**spillway** (Geog.) قَنَاة (تصريف) الفائض : يَحْفَرُهَا الدُّوبُ من بُحيرة رُكَامِيّة .

**spin** n. (Math.) تَدْوِيم ، دُرُور ، لَفّ دُرُور : خاصيّةٌ للإلكترونات (وبعض الجسيمات الأساسية) تُظْهِرُ كَأَنَّ لها كَمِيّة تَحْرُكٍ زاويّة راسِخَة مُميّزة لِنوع الجُسِمِ = عدداً صحيحاً  $\times$  ثابت بلانك . ط ٤

(ط : النسبة التقريبية  $\pi$ )

يُدَوِّم : يَلْفُ حَوْلَ نَفْسِهِ . بَسْرَعَة كَبِيرَة .

**spinal cord** (Zool.) الحَبَلُ الشَّوكِيّ ، النُّخاعُ الشَّوكِيّ :

حَبَلٌ من النّسِج العَصْبِيّ ، يمتدّ داخلَ القَنَاة الشَّوكِيّة أو العمود الفقاريّ ، يُولَّفُ جُزْءاً من الجُمْلَة العَصْبِيّة المركزيّة . وهو يحيلُ المعلومات على هيئة دَفْعَات عَصْبِيّة بينَ الجِسْم والدِّماغ .

**spinal nerve** (Zool.) عَصَبُ

نُخاعي : أحد أزواج الأعصاب

التي تتفرّع شُدفاً من الحَبَل الشوكي .

**spindle** (Comp.) مِبْرَم ، مَحْوَر دَوْران

(Biol.) مِغْزَل ، وَشِيعَة نَوَوِيّة : تَرْكِيبَةٌ من الأَنْبِيَّات الدَّقِيقَة تُشَبِّه المِغْزَل تُظْهِرُ في الخَلِيّة أثناء الانقسامِ الفَتِيلِيّ . والمِغْزَلُ هذا يتحكّم في حَرَكَة الصَّبْغِيَّات .

**spine** (Bot.) شَوْكَة ، نَاتِي شَوْكِيّ العمود الفقريّ (Zool.)

(أنظر : vertebral column)

**spinels** (Geol.) إسْپائِنَلات : أَلومِيْنات أو كرومات أو حديدات المغنسيوم أو الزنك أو الحديد أو سواها المكعبيّة التبلور - ثُمانيّة الأوجه عادةً .

**spinneret** n. (Zool.) مِغْزَالُ العَنَكَب ، مُغْزِل : تَرْكِيبَةٌ في العَناكِب تُفَرِّزُ الحَرِير . مِغْزَالُ العَناكِب زَوائِدُ أَنْبُوبيّة على البَطن العَنَكَبِيّ . إنَّ مِغْزَالَ الحشرات ليست مُتَمَازِلَة مع مِغْزَالِ العَناكِب . فِدودَة القَرِّ مثلاً تُفَرِّزُ الحَرِير من غُدّة في البُلْعوم .

**spinning solid upper stage**

(Space) صاروخ مَرَحَلِي عُلُويّ

صُلْب تَدْوِيمِي : وَحْدَة عَوْن الحَمْل الأَجَر .

(أنظر : Payload Assist Module)

**spin stabilization** (Space) إِقْرَارُ

تَدْوِيمِي : إِقْرَار المَرْكِبة الفَضائيّة بالتَدْوِيم حَوْل مَحْوَرها الأطول . يُقَرَّر بالتَدْوِيم spin-stabilize v.

**spinthariscopes** (Phys.) مِناظَر

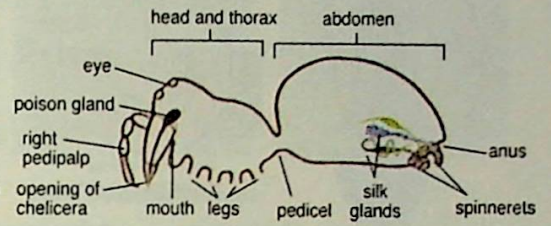
الوَمَضَات ، مِناظَر وَمَض

الجُسِيمات الأَلْفِيّة : جِهازٌ

يَتألَّف من سَطْح مَغْطَى بِكَبْرِيْتِيد الزنك يَوْمَضُ عَندما تَصْدِمُه الجُسِيمات الأَلْفِيّة .

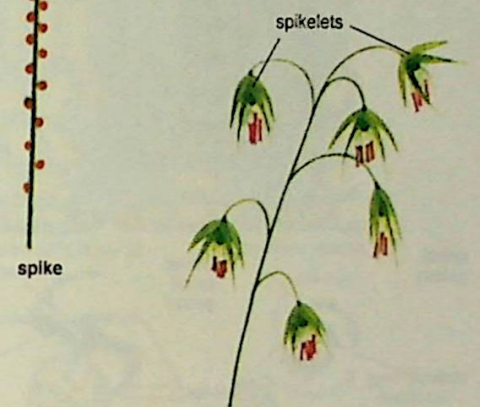


anatomy of a spider

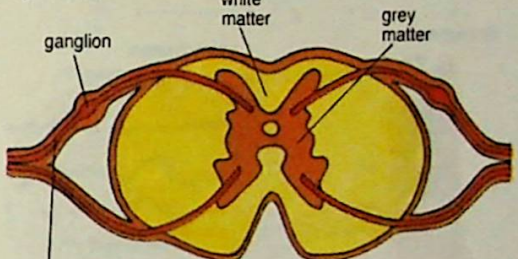


spike

spikelet



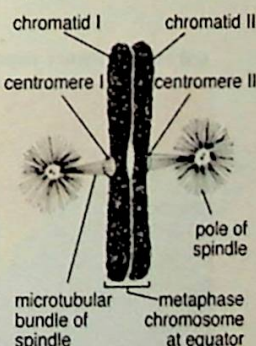
spinal cord



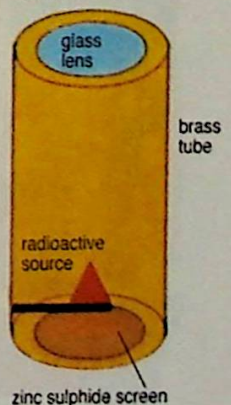
spines (bar) e.g. on stem of a palm



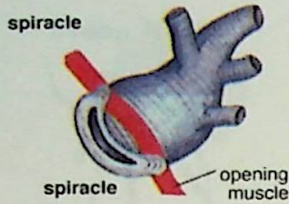
spindle



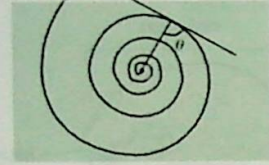
spinthariscopes



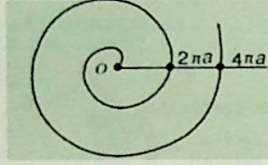




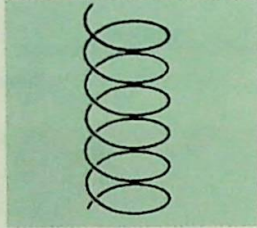
equiangular spiral  
the angle  $\theta$  is a constant



Archimedean spiral  
 $r = a\theta$



spiral = cylindrical helix



spiral galaxy



barred spiral galaxy



nucleus



bar



spiral arms



Spirogyra



chloroplast



nucleus



cytoplasm



wall between cells



spirit level



## spiny-skinned animal (Zool.)

شوكي الجلد، حيوان شوكي

الجلد (أنظر: Echinodermata)

spiracle *n.* (Zool.) فوهة تنفسية

مُتنفّس: فتحة في صدر أو بطن

الحيوان المفصلي، كالحشرة،

تؤدي إلى جهاز الأنابيب

القصية. بعض هذه المتنفّسات

يمكن فتحه أو إغلاقه للتحكم

في سريان الهواء عبر الأنابيب

القصية.

spiral *n.* (Math.) حلزون،

منحن حلزوني: منحن

حلزوني مستوي أشبه بمقطع لفّة

ثياب.

(٢) حلزون، لفيفة لولبية:

منحن فضائي على سطح

أسطواني قائم.

لولبي، حلزوني

adj.

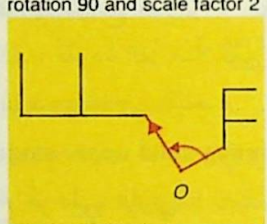
spiral arm (Astron.) ذراع لولبية:

مسار طويل منحن من النجوم

والسدم يعطي المجرات اللولبية

شكلها المعروف.

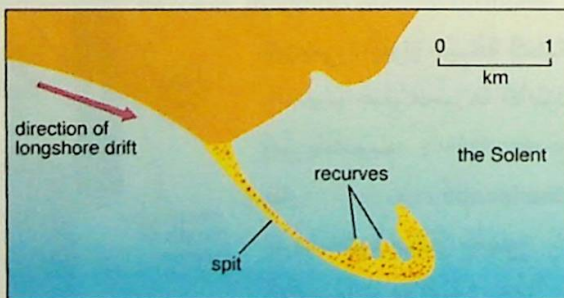
spiral similarity with angle of rotation 90° and scale factor 2



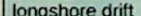
spirillum



spit Hurst Castlespit, England, with recurves



direction of longshore drift



recurves



spit



0 1 km



the Solent



bubble



spiral galaxy (Astron.)

مَجَرَّة

لولبية: ذات أذرع نجمية

وغازية تنطلق من مركزها.

spiral nebula (Astron.)

سديم

لولبي: تسمية قديمة للمجرة.

spiral similarity (Math.)

تشابه

لولبي (أو حلزوني): تحول ينتج

من تدوير وتكبير على المركز

نفسه.

spirillum (Biol.)

خليزنة: فئة من

البكتريا جاسئة طويلة ملتفة

حلزونية الشكل (ذات حُرمة

سوطيات تضم من ٥ إلى ٢٠

سوطًا).

spirit (Chem.)

(١) كحول

(٢) سائل مُستَقطر

spirit level (Sc.)

مسواة كحولية:

لاختبار استواء السطح أفقيًا.

spirits (Food Sc.)

المشروبات

الروحية: مشروبات كحولية

عالية محتوى الإيثانول (الكحول

الإيثيلي). تُصنع هذه المشروبات

بتركيز الإيثانول باستقطاره من

سائل مُخمّر.

spirochaete (Biol.)

لولبية، بكتريا

لولبية أو ملتوية: خليزة

تتحرك بثني البطن. بعضها طفيلي

ممرض.

Spirogyra (Bot.)

الطحلبيات

اللولبية: جنس من الطحلبيات

الخطية النموذجية الخضراء،

يستوطن المياه العذبة ويتميز

بجذبات اليتخصور اللولبية

الشكل.

spit (Geol.)

لسان (رُسابي) ساحلي:

شريط من الرواسب الرملية أو

الحصى يمتد في البحر حيث

ينحني الساحل نحو اليابس.

splanchnic nerve (Zool.)

العصب

الحشوي: عصب يؤثر في

ضربات القلب، وهو جزء من



الجُمْلَةُ العَصَبِيَّةُ الوَدِّيَّةُ ، إذا  
استُثِيرَ يُطْلَقُ الثُّورَادُ رِنَالِين  
لِتَسْرِعَ ضَرْبَاتِ الْقَلْبِ .

**splashdown** (Space) هُبُوطٌ

ترشاشي : حَطُّ المركبة الفضائية  
في البحر .

**spleen** n. (Zool.) عَضْوٌ

لِمَفْيٍّ وَثِيقُ الصَّلَةِ بالأوعية  
الدموية . يُرَشَّحُ الطحالُ الدمَ  
وَيُنْتِجُ الخلايا اللمفية والوحيدة ،  
وهو مُهِمٌّ في نظامِ الدفاع في  
الجسم .

splenic adj. طَحَالِيٌّ

**splice** n. (Sc.) وَصْلَةٌ تَرَاكِبُ

v. يَصِلُ بالتراكب

**split ring commutator** (Phys.)

عَاكِسُ تَيَّارٍ مَشَقُوقُ الْحَلْقَةِ :

يَتَّصِلُ بِشَقَّيْهَا طَرَفَا كُلِّ مِلْفَةٍ فِي  
المُحَرِّكِ (أو المولد) ، ويحملُ  
الفرجونات التيارات من وإلى كُلِّ  
شَقٍّ فِي كُلِّ دَوْرَةٍ .

**sponge** n. (Zool.) إِسْفَنْجٌ : الإِسْمُ

الشائع لِحَيَوَانٍ مِنْ شُعْبَةِ  
المُتَقَبَّاتِ (أنظر : Porifera) .

إِسْفَنْجِيَّةٌ : قطعة إسفنجية (Sc.)

**spongy bone** (Zool.) عَظْمٌ

إِسْفَنْجِيٌّ : عَظْمٌ مُشَاشِيٌّ .  
(cancellous bone : أنظر)

**spongy mesophyll** (Bot.) النَسِيجُ

الوَسْطِيّ الإسْفَنْجِيّ : فِي أَوْرَاقِ  
الكثير من النباتات ذواتِ  
الفَلَقَتَيْنِ تحت النسيج الحشوي  
العمادي .

**spontaneity** (Sc.) تَلْقَائِيَّةٌ ، ذَاتِيَّةٌ ؛

عَفْوِيَّةٌ : الحدوثُ دُونَ سَبَبٍ  
ظاهر .

spontaneous تَلْقَائِيٌّ ، ذَاتِيٌّ ،

بَانْفِعَالٍ ذاتي

**spontaneous combustion** (Chem.)

احْتِرَاقٌ تَلْقَائِيٌّ : يَجْرِي دُونَ  
سَبَبٍ ظاهر ، كاحتراق الفُسفور

تَلْقَائِيًّا فِي الأكسجين .

**spontaneous fission** (Phys.)

إِنْشِطَارٌ تَلْقَائِيٌّ : انْقِسَامُ النَّوَاةِ إِلَى  
قِسْمَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ مُتَقَارِبَةِ الْقَدْرِ ، فِي  
الإضمحلال الإشعاعي ، وَيُرَافَقُ  
الإشعاع (الجيمي عادةً) انبعاثُ  
نيوترونات تُسَمَّى نيوترونات  
الانشطار .

**spontaneous generation** (Zool.)

التَوَلُّدُ الذَاتِيٌّ : مَقُولَةٌ إِنَّ أَشْكَالَ  
الحياة ، بِخَاصَّةِ الْمُتَعَصِّياتِ

splashdown

parachute

splice

sponge

splice-side view

spongy mesophyll

cuticle

upper epidermis

palisade parenchyma  
(many chloroplasts)

spongy mesophyll

lower epidermis

cuticle

guard cells of stoma

intercellular spaces

leaf cross section

spontaneous fission

$^{238}_{92}\text{U}$

$^{97}_{40}\text{Zr}$

$^{139}_{52}\text{Te}$

neutrons

$+ 2^1_0\text{n}$

spool (spool of paper tape)

feed holes

**spool** n. (Comp.) لَفَّةٌ وَرَقٌ ، مِكَبٌّ

v. يَلْفُ : يَلْفُ الورق على  
شكلِ مِكَبٍّ .

**spool =** (Simultaneous

Peripheral Operations On-

Line) (Comp.) سَبُولٌ : عَمَلِيَّاتٌ

مُلْحَقَةٌ آتِيَّةٌ مُتَّصِلَةٌ

يُجْرِي عَمَلِيَّاتٍ مُلْحَقَةٍ آتِيَّةٍ  
مُتَّصِلَةٍ .

**sporadic** (Sc.) مُتَفَرِّقٌ ، غَيْرُ عَامٍّ

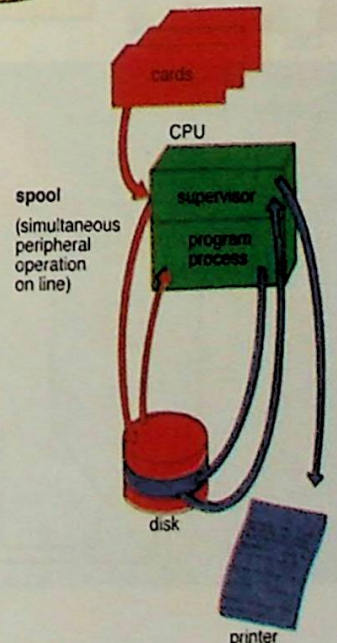
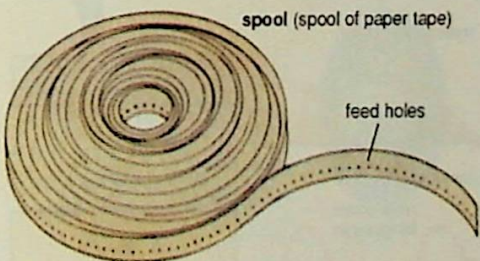
الانتشار

فَرْدَاوِيٌّ ، نَزْكَ فَرْدِي : (Astron.)

لَيْسَ ضَمِنَ وَإِلِ نَزْكَي .

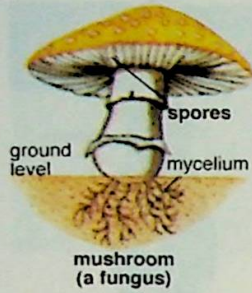
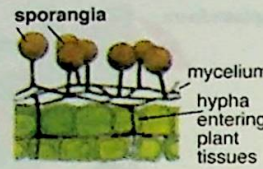
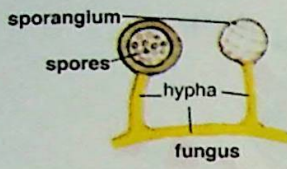
**sporangiophore** (Bot.) حَامِلٌ

مِخْفَظَةُ البَوَغِ

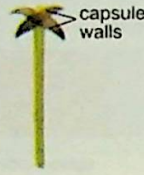


S

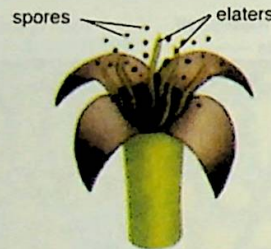
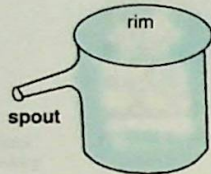




sporophyte  
liverwort sporophyte  
discharging spores

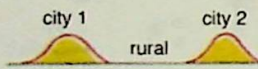


Sporozoa

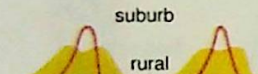


sprawl city growth

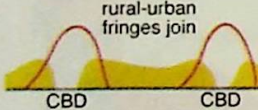
1 early stages



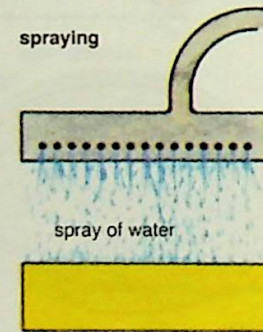
2 metropolis stage



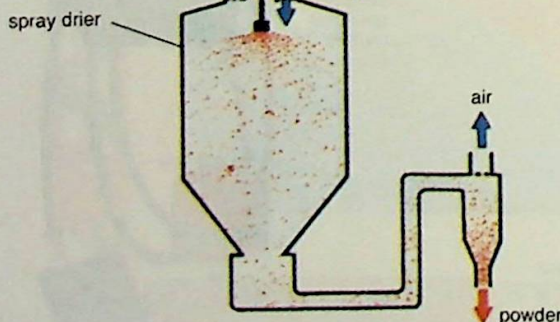
3 megalopolis stage



homes work  
CBD = central business district



spray drying



sporangiospore (Bot.) بَوَّغٌ مَحْفَظِي

sporangium (Bot.) مَبَاغٌ، مَحْفَظَةٌ

البَوَّغُ، حَافِظَةُ الأبْوَاغِ: عُضْوٌ

مُدَوَّرٌ يَحْمِلُ الأبْوَاغَ الناتجة

بالانقسام الإختزالي من خلايا

البَوَّغِ الأمِّ.

spore (Bot.) بَوَّغٌ، بَوَّغَةٌ: غُبَيْرَةٌ

التناسل اللاجنسي في

اللازهريات (كالفطور).

(Food Sc.) بَوَّغٌ: جُسَيْمٌ تُنتِجُهُ

بعض المتعضيات المجهرية في

ظروف غير مؤاتية للعيش.

الأبْوَاغُ ذات غِلافٍ قاسٍ ويمكنها

احتمال ظروف العيش القسوى.

هناك نوعان فقط من البكتيريا

تستطيع تكوين الأبْوَاغِ هما

العصوية والمطثية؛ وهذه الأبْوَاغُ

لا يقتلها الطبخ فتبقى حية في

الطعام المطبوخ، وتؤدي لاحقاً

إلى إفساده أو تسميمه.

spore mother cell (Bot.) خَلِيَّةٌ

البَوَّغِ الأمِّ، خَلِيَّةٌ أُمُّ بَوَّغِيَّةٍ:

خَلِيَّةٌ ضِعْفَانِيَّةُ الصَّبْغِيَّاتِ تُنتِجُ

بالانقسام الإختزالي أربع خلايا

فردانية الصَّبْغِيَّاتِ. (تُسمى أيضاً

خَلِيَّةٌ بَوَّغِيَّةٌ sporocyte).

Spörer's law (Astron.) قَانُونُ

سِبُورَر: في دورة البقع الشمسية

تظهر أوائها في عُروض ٣٠° أو

٤٠° بينما تظهر أواخرها على

جانب خط الاستواء الشمسي.

sporogenous (Bot.) مُوَلِّدُ البَوَّغِ،

مَبَوَّغٌ: في وصف الأنسجة

المنتجة للبَوَّغِ.

sporogonium (Bot.) نَابِتٌ بَوَّغِيٌّ

خَزَازِيٌّ، مَبَاغٌ

سُورَفِيٌّ: وَرَقَةٌ بَوَّغِيَّةٌ:

ورقة مُحَوَّرَةٌ وظيفتها إنتاج

الأبْوَاغِ ومَحَافِظِ البَوَّغِ.

sporophyte (Bot.) نَابِتٌ بَوَّغِيٌّ،

طَوَّرٌ بَوَّغِيٌّ، جِيلٌ بَوَّغِيٌّ:

الجِيلُ الضَّعْفَانِي الصَّبْغِيَّاتِ في

دورة تعاقد الأجيال؛ وهو الطور

الْمُنْتِجُ للبَوَّغِ.

sporopollenin (Bot.) مَادَّةُ غِلَافٍ

اللِّقَاحِ: مَادَّةُ الغِلَافِ في حُبَيْبَةِ

اللِّقَاحِ شديدة المقاومة لِلْبَلَى -

تصمد عدّة آلاف السنين رُغم

موت محتوياتها.

Sporozoa n. (Zool.) البَوَّغِيَّاتُ:

طائفة من الأوليات تعيش أفرادها

مُتَطَفِّلَةً وتنتشر بالأبْوَاغِ. وهي

عادةً تفتقر إلى عُضَيَّاتٍ لِلاغْتِذَاءِ

أو الحركة. من أمثلتها

البلازموذيوم مُسَبِّبُ المَلَارِيَا

الذي تنقله بعوضة الأنوفيليس.

sporozoan adj. بَوَّغِيٌّ

تبوُّغٌ، إِطْلَاقٌ sporulation (Bot.)

البَوَّغُ: لِتَسِيرِ انتشاره.

sporulate يَتَبَوَّغُ، يُطْلِقُ البَوَّغَ

ارتفاع spot height (Geog.)

مَوْضِعِي: نُقْطَةٌ على الخريطة

يُبينُ عليها ارتفاعها (بالنسبة

إلى سطح البحر).

spout (Chem.) بَرْبَازٌ، بُلْبُلَةٌ

sprawl (Geog.) انسِدَاحٌ، تَمَدُّدٌ

(شَرِيطِيّ): انْتِشَارٌ قَلِيلُ الكثافة

وغير منظم للمباني في أطراف

المدينة (بشكل شريطي خاصة).

spray v. (Sc.) يَرَشُّ، يَرْدُّ

رَشٌّ، رَشَاشٌ، رَذَاذ n.

spray drying (Food Sc.) تَجْفِيفٌ

رَدِّي: عَمَلِيَّةٌ تَجْفِيفٌ يُزَالُ فيها

الماء من السوائل بالرَّشِّ في وعاءٍ

ساخن تجف فيه قُطَيْرَاتُ الماء

بسرعة.

spraying (Sc.) رَشٌّ، رَدٌّ، نَضْحٌ

spray prominence (Astron.) شَوَاطِ

رَشَاشِي: شَوَاطِ شَمْسِي رَشَاشِي

نَشِيطٌ.

تَشَتَّتْ، انْتِشَارٌ spread (Math.)

النَّسَقُ الذي تَخْتَلِفُ فيه مَجْمُوعَةٌ



قِيم بعضها عن بعض - يُقاس  
بكميات كالمدى ومُتوسّط  
الانحراف والانحراف المعياري  
(يُسَمَّى أيضًا dispersion).

spread effects (Geog)

نتائج

الانتشار: تفاعلاته المكانية،  
كانتقال رأس المال من القلب  
إلى الضواحي، تشلّش

spreading, sea-floor (Geol) نظرية

الانتشار القاعي البحري

(أُنظر: sea-floor spreading)

spring n. (Phys.)

زُنبرك، نابض

يَنْبوع، نَبْع: يَلْتَمِي فيه  
مُستوى المياه الجوفية مع سطح  
الأرض.

spring balance (Sc)

ميزان

زُنبركي

spring constant (Phys.)

ثابت

نابضي: ثابت التناسب بين  
القوة (الإجهاد) وتغيّر  
الطول (الانفعال) في قانون  
« هوك ».

spring equinox (Astron) الاعتدال

الربيعي: في ٢١ آذار حين  
تجتاز الشمس خط الاستواء  
السماوي مُتجهَةً شمالاً. وفيه  
يتساوى الليل والنهار في كل  
أنحاء الأرض.  
(يُسَمَّى أيضًا vernal equinox)

spring line settlement (Geog)

مُسْتَوَظَنَةٌ خَطّ الينابيع: إحدى  
المُسْتَوَظَنَات المُنتَشِرَة على خطّ  
تواجد الينابيع.

spring pendulum (Phys.)

نُواس

نابضي، بندول زُنبركي: يُقَلّ  
مُعَلَّق من نابض حرّ التذبذب  
بحركة توافقية بسيطة

$$\left( \frac{\text{الكتلة}}{\text{الثابت النابضي}} \right)^{1/2} \text{ ط ٢ = فترتها}$$

spring rate (Math)

مُعَدَّل

النابضية: الثابت  $\lambda$  في معادلة

$$T = \frac{\lambda x}{l}$$

قانون هوك  $T$  الشدّ و  $x$  التمدد (ضمّن  
حدّ المرونة) و  $l$  الطول الطبيعي  
للنابض.

spring tide (Astron) مدّ تامّ: حين

تعمل جاذبيّتا القمر والشمس معاً  
في خطّ واتجاه واحد.

spring wheat (Food Sc)

قمح

ربيعي: قمح يُزرع في الربيع  
ويُحصَد أواخر الصيف. هذا  
النوع من الجينة يكون فيه  
مُحتوى الغلوتينين والغلّيادين  
أقلّ منه في القمح الشتوي ويُنتج  
دقيقاً واهناً خفيض المُحتوى  
البروتيني.

sprocket hole (Comp) (١) ثقب

التلقيم: في هامش الورق  
المستمر.

(٢) ثقب التغذية: في وسط

الشريط الورقي.

spur (Math) أثر (المصفوفة):

مجموع عناصر القطر الرئيسي في  
مصفوفة مُربّعة (يُسَمَّى أيضًا trace)

spurious correlation (Math)

ارتباط وهمي: ترابط غير ناتج  
عن تأثير مُتغيّر عشوائي على  
آخر، بل نتيجة لمُتغيّر ثالث يُؤثّر  
في كلّ منهما على حدة.

spur, truncated (Geol) نلّ أقطع،

قرناس مُبتور

(أُنظر: truncated spur)

Sputnik (Astron) سبوتنيك: سلسلة

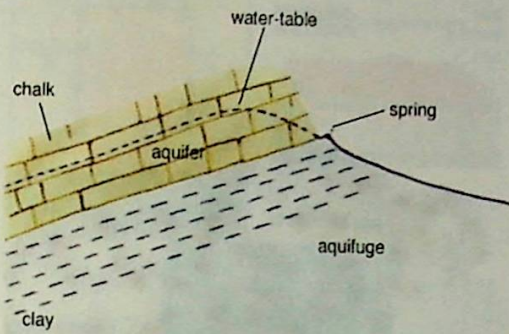
من عشر سواتل روسية أولها أول  
قمر صناعي أُطلق في ٤ تشرين  
الأول ١٩٥٧.

SQL (Structured Query

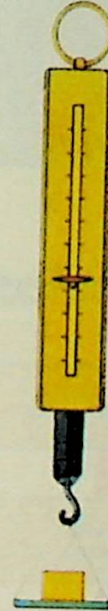
Language) (Comp) لغة استعلام

بنويّة: أنتجتها شركة آي بي إم  
(IBM) للاستخدام مع قواعد  
البيانات العلائقية.

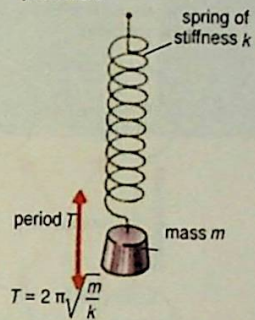
spring



spring balance  
(measures weight)



spring pendulum

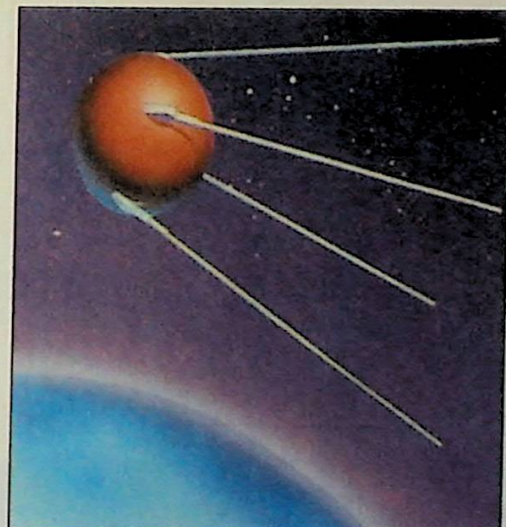


spring tides



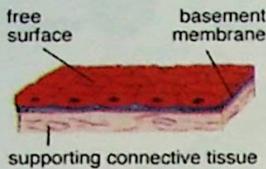
S

Sputnik

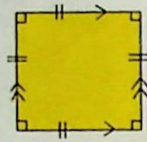




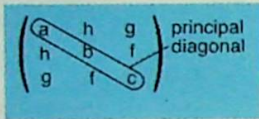
## squamous epithelium



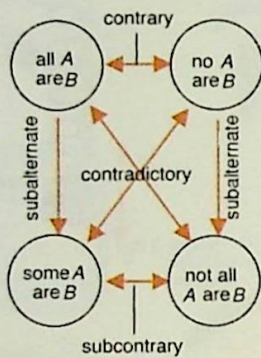
## square



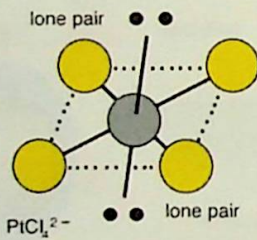
## square matrix



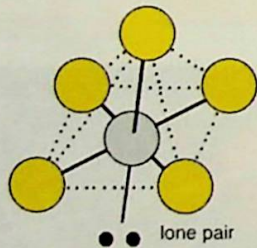
square of opposition  
showing the words used to  
describe the relations between  
the statements



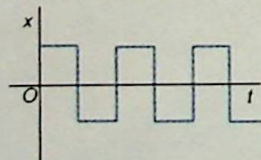
## square planar



## square pyramidal



## square wave



## squall-line (Geog.) ، خطُ الزَّوابعِ

خطُ العَصْفِ : نطاقٌ من  
العواصف الرعدية يسبقُ جبهةً  
باردةً هابطةً .

## Squamata n. (Zool.) ، الحَرَشَفِيَّاتُ

الرَّوَاحِفُ الحَرَشَفِيَّةُ : رُبَّةٌ  
مُتَنَوِّعةٌ من الرَّوَاحِفِ تَشْمَلُ  
العظايا (السَّحالي) .

## squamous adj. (Zool.) : حَرَشَفِيٌّ

وَصَفٌ لِلنَّسِيجِ الظَّهَارِيِّ ذِي  
الخلايا الرقيقة المُفْلَطَةِ التي  
تُبْطِنُ الأوعية الدموية

والحوصيلات الهوائية في الرئتين .

## square n. (Math.) مُرَبَّعٌ ، شَكْلٌ

مُرَبَّعٌ

## = square number ، مُرَبَّعٌ (٢)

عددٌ مُرَبَّعٌ

## adj. مُرَبَّعُ الشَّكْلِ

## v. يُرَبِّعُ

## square matrix (Math.) مَصْفُوفَةٌ

مُرَبَّعَةٌ : مَصْفُوفَةٌ مُتَسَاوِيَةٌ عَدَدُ  
الصفوف والأعمدة .

## square number (Math.) عددٌ

تربيعي ، مُرَبَّعٌ

## square of opposition (Math.) مُرَبَّعٌ

التقابل : شَكْلٌ يُبَيِّنُ تَرَابُطَ  
المُسَوِّدَاتِ فِي الْمُنْطَقِ .

## square planar (Chem.) سَطْحِيٌّ

مُرَبَّعٌ : عَلَى شَكْلِ مُرَبَّعٍ ، حَيْثُ  
تَتَّصِلُ ذَرَّةٌ مَرْكَزِيَّةٌ بِأَرْبَعِ ذَرَاتٍ  
أُخَرَ ؛ وَالذَّرَاتُ الْخَمْسُ فِي  
الْمُسْتَوِيِّ نَفْسِهِ .

## square pyramidal (Chem.) هَرَمِيٌّ

مُرَبَّعٌ : عَلَى شَكْلِ هَرَمٍ مُرَبَّعٍ  
القاعدة ، حَيْثُ تَتَّصِلُ ذَرَّةٌ مَرْكَزِيَّةٌ  
بِخَمْسِ ذَرَاتٍ أُخَرَ (وَهُوَ نَمَطٌ غَيْرُ  
شَائِعٍ) .

## square root (Math.) جَذْرُ تَرْبِيعِيٍّ

## square wave (Math.) مَوْجَةٌ مُرَبَّعَةٌ

المَقْطَعُ : دَالَّةٌ دَوْرِيَّةٌ ذَاتُ

مجموعة خطوط مُتَنَابِئَةٍ التَّوَازِي

والتعامد مع محور المَوْجَةِ .

## squaring the circle (Math.) تَرْبِيعُ

الدائرة : رَسْمٌ مُرَبَّعٍ مُسَاوٍ فِي  
المساحة لِدائرة مُعَيَّنَةٍ . وَهُوَ  
مُسْتَحِيلٌ بِالتَّقْيِيدَاتِ الأَفَلَاطُونِيَّةِ .

## squashing transformation (Math.)

تَحْوِيلٌ هَرَسِيٌّ : تَحْوِيلٌ تَغْدُو فِيهِ  
النِّقَاطُ فِي ن من الأبعاد نِقَاطًا فِي  
عدد أبعادٍ أَقْلَ . (مَثَلًا النِّقَاطُ فِي  
مُسْتَوًى تَغْدُو نِقَاطًا فِي خَطٍّ) .

## squatter settlements (Geog.)

أَحْيَاءُ السَّقَافِ : مَنَاطِقُ تَجْمُعَاتِ  
أَكْوَاخٍ فِي أَرْضٍ غَيْرِ (حَوْلِ  
الْمَدُنِ فِي الْعَالَمِ الثَّلَاثِ بِخَاصَّةٍ) .

## squeeze n. (Math.) عَصْرٌ : تَأَلَّفٌ

مَنْظُورِي نَاطِمِي كَالْمَطِّ - لَكِنَّ  
نِسْبَةَ التَّحْوِيلِ فِيهِ مُوجِبَةٌ وَأَقْلَ مِنْ  
وَاحِدٍ .

## SQUID = superconducting

## quantum interference device

سَكْوِيد : نَبِيْطَةٌ تَدَاخُلُ كَمِّيَّ (Phys.)  
فَانْقَةِ التَّوَصِيلِ لِقِيَاسِ الْمَجَالَاتِ  
المَغْنَطِيسِيَّةِ عَنْ طَرِيقِ تَكْوِينِهَا فِي  
مَنْظُومَتِهَا الْفَانْقَةِ التَّوَصِيلِ .

## SSS abbr. (Math.) ض ض ض

تَطَابُقُ الْمُثَلَّثِينَ بِتَسَاوِي  
أضلاعِهِمَا .

## stable (Chem.) مُسْتَقَرٌّ ، ثَابِتٌ ، مُقَاوِمٌ

لِلانْجِلَالِ : صَائِدٌ لِلْحَرَارَةِ  
وَالكِيمَاوِيَّاتِ وَالضَّوْءِ (مَثَلُ  
كَرْبُونَاتِ الْكَالْسِيُومِ الَّتِي لَا تَنْحَلُّ  
إِلَّا فِي دَرَجَاتِ الْحَرَارَةِ الْعَالِيَةِ  
جَدًّا) . يُقَالُ فِيهِ stable أَيْضًا .

## stability (Chem.) اسْتِقْرَارٌ ، ثَبَاتٌ ،

رُسُوخٌ

## (Phys.) اسْتِقْرَارٌ : حَيْثُ التَّغْيِيرُ

الْبَسِيطُ فِي حَالَةِ التَّوَازُنِ يُحْدِثُ  
قُوًى تُعِيدُ النِّظَامَ إِلَى تَوَازُنِهِ .

## stabilization (Phys.) إِقْرَارٌ ، تَثْبِيتٌ ،

تَرْسِيقٌ

إِقْرَارٌ ، اسْتِقْرَارٌ : إِبْقَاءُ أَوْ (Space)



بقاء وضع المركبة الفضائية أو موقعها ثابتاً.

**stabilize** (Chem.) يُرْسَخ، يُثَبَّت، يُقَرَّر، يُوطَد

(Space) يُقَرَّر؛ يَسْتَقَرُّ: يُبْقَى أو يبقى مُسْتَقَرّاً في وَضْعِهِ أو مَوْقِعِهِ.

**stabilizer** (Chem.) مُثَبِّت، مُقَرِّر، مُوطَد

(Food Sc.) مُقَرِّر: مَادَّةُ تَجْعَلُ المُرَكَّبَاتِ الغذائية التي لا تَمْتَرِجُ جيّداً تَمْتَرِجُ وتَبْقَى في حالة مُتَجَانِسَةٍ.

**stable** adj. (Phys.) مُسْتَقَرٌّ، ثَابِت: وَصِفَتْ لِمَا هُوَ وَطِيدٌ مُسْتَقَرٌّ أو ثَابِتٌ لَا يُمَكِّنُ تَغْيِيرَهُ بِسُهُولَةٍ.

(Chem.) ثَابِت، مَقَاوِمُ لِلانْجِلَالِ، مُسْتَقَرٌّ: فِي وَصْفِ نِظَامٍ لَا يَتَغَيَّرُ بِسُهُولَةٍ (بِتَغَاوُلٍ) كِيمَاوِيٍّ أو اِضْمِحْلَالٍ إِشْعَاعِيٍّ (مَثَلًا) (أَنْظُر: stabile).

**stable equations** (Math.) مُعَادَلَاتُ مُسْتَقَرَّة: لَا تَتَغَيَّرُ حُلُولُهَا بِكَمِّيَّةٍ كَبِيرَةٍ إِذَا تَغَيَّرَتْ مُعَامِلَاتُهَا بِكَمِّيَّةٍ قَلِيلَةٍ.

**stable equilibrium** (Phys.) إِتْرَازٌ (أو تَوَازُنٌ) مُسْتَقَرٌّ: حَيْثُ يُؤَلَّدُ التَغْيِيرُ الصَغِيرُ فِي المَنْظُومَةِ قُوَى تَعْمَلُ عَلَى إِعَادَةِ وَضْعِ الإِتْرَازِ.

**stack** n. (Math.) كُدْسَةٌ: قَائِمَةٌ أَنْظَارٌ يُعَالَجُ فِيهَا أَوَّلًا العُنْصُرُ الوَاصِلُ آخِرًا.

(Comp.) مَكْدَسٌ: قَائِمَةٌ خَطِيئَةٍ تَجْرِي الإِضَافَاتُ وَالْحَذْفُ وَالْوَلُوجُ إِلَى أَحَدِ طَرَفَيْهَا الَّتِي يُعْتَبَرُ قِمَّةُ المَكْدَسِ.

(يسمى أيضًا heap stack) نَاشِزَةٌ، مِسَلَّةٌ جُرْفِيَّةٌ: عَمُودٌ صَخْرِيٌّ عَلَى مَقَرَّةٍ مِنَ الشَّاطِئِ عَادَةً - عَزَلَتْهُ عَوَامِلُ التَّعْرِيبِ. يُكْدَسُ

**stack pointer** (Comp.) مُؤَشِّرُ المَكْدَسِ: يُؤَشِّرُ دَوْمًا إِلَى قِمَّةِ المَكْدَسِ.

**stage** (Sc.) مَرَحَلَةٌ، طَوْرُ مَرَحَلَةٍ: جُزْءٌ مِنَ الصَّارُوخِ مُسْتَقِلٌّ بِمَحَرَّكَاتِهِ وَدَوَابِرِهِ.

(Geog.) عُمُقُ المَجْرَى: ارْتِفَاعُ مُتَسَابِ المَاءِ فَوْقَ قَاعِ المَجْرَى، وَهُوَ عَامِلٌ تَحْكُمُ مَهَمٌ فِي شَكْلِ المَجْرَى.

**stages of growth model** (Geog.) نَمُودَجُ مَرَاكِجِ النُّمُو: يَبَيِّنُ مَخْتَلِفَ مَرَاكِجِ النُّمُو الإِقْتِسَادِيَّ وَالاجْتِمَاعِيَّ الَّتِي يَمُرُّ بِهَا القُطْرُ مَعَ الزَّمَنِ.

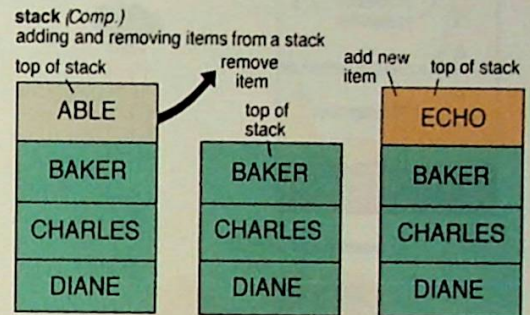
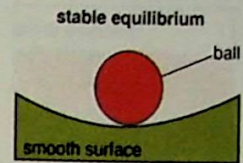
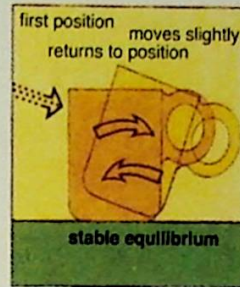
**staging** (Space) تَغْيِيرُ المَرَحَلَةِ: انْتِهَاءُ مَرَحَلَةٍ مِنَ الصَّارُوخِ وَبَدْءُ المَرَحَلَةِ التَّالِيَةِ.

**stagnation point** (Phys.) نُقْطَةُ الرُّكُودِ: نُقْطَةٌ فِي مَائِعٍ مُتَحَرِّكٍ تَكُونُ سُرْعَةُ الجُزْئِيَّاتِ فِيهَا صِفْرِيَّةً.

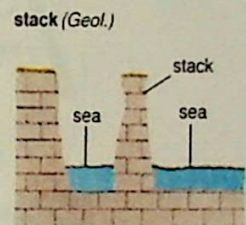
**stain** n. (Chem.) صَبِغٌ، صِبَاغٌ، مَادَّةٌ مُلَوَّنَةٌ

(1) يَصْبِغُ، يُلَوِّنُ: (V. (Sc.) يَفَاعِلُ مُرَكَّبَاتٍ مُلَوَّنَةٍ مَعَ مَوَادِّ أُخْرَى غَيْرِ مُلَوَّنَةٍ بِحَيْثُ تُصْبِغُ هَذِهِ المَوَادُّ مُلَوَّنَةً بِدَوْرِهَا.

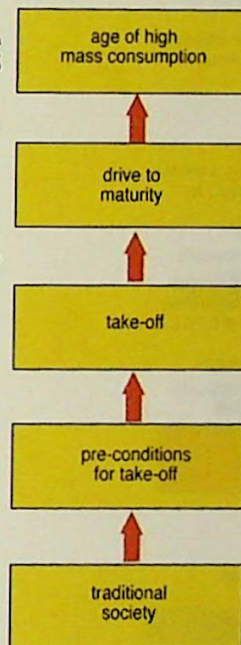
(2) يَنْصَبِغُ، يَصْطَبِغُ صَبِغٌ، تَلَوِينٌ: (V. (Biol.) عَمَلِيَّةٌ تَكْتَسِبُ بِهَا التَّرَاكِبُ دَاخِلَ الخَلِيَّةِ أَلْوَانًا مُخْتَلِفَةً مُمَيِّزَةً



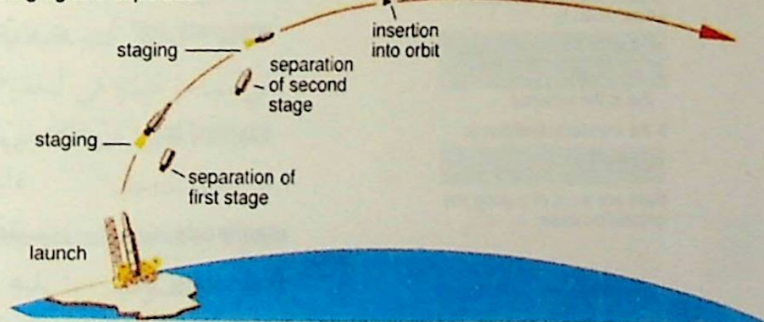
stages of growth  
Rostow's model



stack (Geol.)

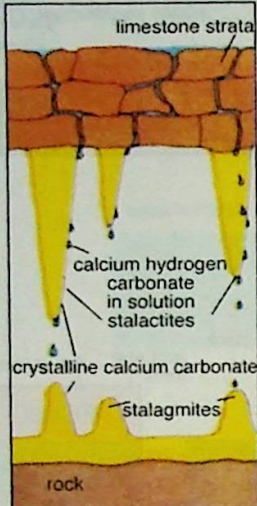


staging and separation

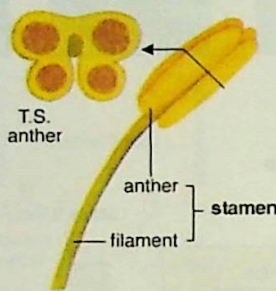




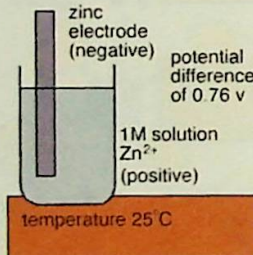
stalactites and stalagmites



male floral parts



standard electrode potential



standard deviation

for 6, 7, 11, 13, 13

1 the mean is 10  
2 deviations from the mean are

-4, -3, 1, 3, 3

3 squared deviations are

16, 9, 1, 9, 9

4 their mean is

$$\frac{(16 + 9 + 1 + 9 + 9)}{5} = 8.8$$

this is the variance

5 the standard deviation is

$$\sqrt{8.8} = 2.97$$

there are ways of making this calculation easier

أو إِنَّهَا تُصْبِحُ غَيْرَ مُنْفَذَةٍ لِلْحَزْمِ  
الضَّوئِيَّةِ أَوِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ .

stalactite (Geol.)

هابطة

(ج . هوابط) : ترسبات من

كربونات الكالسيوم  $\text{CaCO}_3$ 

تتدلى من سقف كهف .

stalagmite (Geol.)

صاعدة (ج .

صواعد) : ترسبات من

كربونات الكالسيوم تتنامى صعداً

من أرض الكهف بالقطر

المُساقط عليها .

staling n. (Food Sc.)

يباس ، يُبوسَة ،

عَشَم : عَمَلِيَّةُ تَبْسِ لُبِّ الْخُبْزِ

وجفافه بِسَبَبِ تَنَكُّسِ الشَّا (أي

تَبَلُّورِ الْأَمِيلُوزِ فِيهِ) .

stale adj.

عَشِم ، يابس

stalk (Bot.)

ساق ، سَوِيْقَة : تُطْلَقُ

بِخَاصَّةٍ عَلَى سَوَقِ النِّبَاتَاتِ

العُشْبِيَّةِ كَسَوَقِ النِّبَاتَاتِ الْحَبِيَّةِ

والرَّائِدِ .

stall v. (Phys., Zool.)

يَهْوَرُ : يَفْقِدُ قُوَّةَ

الرَّفْعِ فِي الطَّيْرَانِ عِنْدَمَا تَزِيدُ

زَاوِيَةُ مِيلَانِ سَطْحِ الْجَنَاحِ كَثِيرًا

عَنْ اتِّجَاهِ الْمَسَارِ وَيَنْكَسِرُ تَيَّارُ

الهُوَاءِ بَعِيدًا عَنْ سَطْحِ الرَّفْعِ . فِي

الْحَيَوَانَاتِ الطَّيَّارَةِ كَالْحَشَرَاتِ

تَكْنِي طَبَقَةً رَقِيقَةً مِنَ الْهُوَاءِ

الْمُضْطَرِبِّ ، تُحْدِثُهَا حَيُودٌ عَلَى

الْجَنَاحِ ، لِمَنْعِ الْانْهِيَارِ .

stamen (Bot.)

سَدَاة : العَضْو

الذَّكْرِي فِي الزَّهْرَةِ يَتَأَلَّفُ مِنْ

المِثْبَرِ anther (وفيه يَتَكَوَّنُ اللَّقَاحُ

pollen) وَمِنْ الْخَيْطِ filament

(حَامِلِ الْمِثْبَرِ) .

staminate adj.

سَدَوِيّ ، ذو

أَسْدِيَّة

staminal adj.

سَدَاتِيّ ، خَاصَّ

بِالسَّدَاةِ

staminode (Bot.)

سَدَاةٌ عَقِيمٌ

standard n. (Sc.)

مِعْيَار ، عِيَار :

وَزْنٌ أَوْ مَقْيَاسٌ أَوْ وَضْعٌ يُتَّخَذُ

مَرْجِعًا تُقَارَنُ بِهِ دِقَّةُ أَوْ وَضْعُ  
أَشْيَاءٍ أُخْرَى .

(Comp.)

مِعْيَار : إِحْدَى مَجْمُوعَةٍ

القَوَاعِدِ الَّتِي تُصِفُ طَرَائِقَ تَوْثِيقِ

الْمَنْظُومَاتِ وَالْبَرَامِجِ وَتَعْلِيمَاتِ

التَّشْغِيلِ - مِنْ حَيْثُ مُتَضَمِّنَاتُهَا

وَمُصْطَلَحَاتُهَا وَمُخَطَّطَاتُهَا .

adj.

مِعْيَارِيّ ، قِيَاسِيّ ، مِعْيَارِي

standardize v.

يُقَيِّسُ ، يُعَايِرُ

standard atmospheric pressure

(Phys.)

ضَغْطُ جَوِّيِّ مِعْيَارِي :

ضَغْطُ ٧٦٠ مِلِيْمِترٍ مِنَ الزُّبْقِ أَوْ

١٠١٣٢٥ نِيوتنٍ عَلَى الْمِترِ الْمَرْمَعِ .

standard cell (Phys.)

خَلِيَّةٌ عِيَارِيَّةٌ :

ذَاتُ قُوَّةٍ دَافِعَةٍ كَهْرَبَائِيَّةٍ ثَابِتَةٍ وَدَائِمَةٍ

(تُستخدَمُ لِمُعَايَرَةِ الْفِلْطِيَّةِ ، وَهِيَ

ذَاتُ مُقَاوِمَةٍ دَاخِلِيَّةٍ عَالِيَةٍ غَالِبًا -

مِنْ أَمَثَلِهَا بَقَّارِيَّةُ « وَسْتُون » .

standard deviation (Math.)

الْإِنْحِرَافُ الْمِعْيَارِيّ : قِيَاسٌ

لِلتَّشَتُّتِ يُحَدِّدُهُ جَذْرُ التَّغَايُرِ

لِمَجْمُوعَةٍ مِنَ الْقِيَمِ - بِاعْتِبَارِ أَنْ

تَغَايُرَهَا يُسَاوِي انْحِرَافَ جَذْرِ

مُتَوَسِّطِ مُرَبَّعَاتِهَا عَنْ مُتَوَسِّطِهَا

الْحِسَابِي .

standard electrode potential

(Chem.)

الْجُهْدُ الْإِلِكْتَرُودِي

الْعِيَارِي : الْجُهْدُ الْإِلِكْتَرُودِي

لِفِلْزٍ أَوْ غَازٍ مُمَاسًّا لِمَحْلُولٍ مِنْ

أَيُونَاتِهِ وَاحِدِيٍّ الْمُؤَلِّيَّةِ عَلَى دَرَجَةِ

حَرَارَةِ ٢٥° سِلْسِيُوسٍ بِالنِّسْبَةِ

لِجُهْدِ الْإِلِكْتَرُودِ الْهَيْدُرُوجِيِّ

الْعِيَارِي (صِفْرُ فِلْط) .

standard error (Math.)

الْخَطَأُ

الْمِعْيَارِيّ : الْإِنْحِرَافُ الْمِعْيَارِي

لِلْفَرْقِ بَيْنِ إِحْصَائِيَّةٍ عَيِّنِيَّةٍ

وَالْوَسْطِ السَّكَّانِيِّ الْمُقَابِلِ .

standard error of the sample

mean (Geog.)

الْخَطَأُ الْمِعْيَارِيّ

لِمُتَوَسِّطِ الْعَيِّنَةِ : خَطَأُ الْمُعَايَنَةِ

(أَنْظَرِ : sampling error)



standard form = standard index

form (Math.)

الشكل المعياري

للأس، الشكل الأساسي

المعياري: ترميز يُعبّر فيه عن

العدد بالترميز العلمي  $a \times 10^n$

(حيث  $a$  أصغر من ١٠ وأكبر من

أو تساوي ١) وعدد صحيح.

(مثل  $٣١٠ \times ١٣,٧٤$ ).

standard integrals (Math.)

تكاملات قياسية (أو معيارية):

تكاملات تُمكن من إيجاد التكامل

للدوال العامة المتنوعة (وتوجد

قوائم بها عادة في كتب

الرياضيات).

standard interface (Comp.) حدّ

بيني معياري: مُصمّم بحيث

يُمكن جمع أجزاء مختلفة من

الحاسوب معاً - مثلاً جمع وحدة

الضبط إلى جهاز مُحيط دون مزيد

من الدارات.

standardization  $n$ . (Sc.) تقييس

مُعيارية: عملية مُقايَسة العينات

مع عيار مثالي أو إمامي.

تنميط، تقييس. تعبير (Math.)

(الانحراف)

standardize  $v$ . (١) يُقيّس،

يُعيار: يجعل مُطابقاً للمعيار أو

القياس المثالي أو الإمامي.

(٢) يُنمط، يُقيّس. يُعبّر

الانحراف

standardized birth rate (Geog.)

مُعدّل المواليد المُنمط: المُعاد

حسابه للمنطقة على أساس أن

هيكلية الأعمار للمنطقة هي

نفسها للقطر كمجموع.

standardized mortality rate

مُعدّل الوفيات المُنمط: (Geog.)

المُعاد احتسابه للمنطقة على

أساس أن بنية الأعمار للمنطقة

هي نفسها للقطر كمجموع.

standardized score (Math.) درجة

أو قيمة مُنمطة (للانحراف)

(أنظر: standard score)

standard metropolitan statistical

area (Geog.)

مُنطقة إحصائية

حضريّة معيارية: منطقة كثيرة

السكان ذات مدينة مركزية

وخليط وظائفٍ واسع.

standard normal distribution

(Math.)

توزيع طبيعي معياري:

التوزيع الطبيعي ذو المتوسط

الصفري والتغاير الواحد. وهو

الشكل الذي تورده الجداول

لإعطاء القيم المعيارية.

standard score (Math.) درجة (أو)

قيمة معيارية: القيمة المعيارية

$Z$  للانحراف تُحددها المعادلة

$$Z = \frac{(x-\mu)}{\sigma}$$

التالية،

حيث  $x$  المُتغيّر،  $\sigma$  الانحراف

المعياري له، و  $\mu$  المتوسط

الحسابي لِتشتته. (يُسمّى أيضاً

standardized score و  $z$ -score

و normal deviation).

standard solution (Chem.) مَحلول

عباري (أو قياسي): يحوي

وزناً مُكافئاً من المادة مُذاباً في

لتر (ديسيمتر مُكعّب) من

المحلول.

standard temperature and

pressure (Phys.) درجة الحرارة

والضغط العياريان: درجة

الصفر المئوي، وضغط مقداره

$١٠١٣ \times ١٠^٥$  هُكّال (ضغط

جوي عياري).

standing crop (Biol.) المَحصول

القائم: مُجمَل كُتلة المادة الحية

في مساحة مُعيّنة في لحظة زمنية

مُحدّدة، مُعبّرًا عنها ككُتلة حيوية

أو كطاقة مُتاحة.

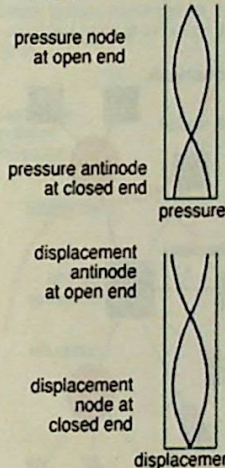
standing sound waves in a pipe

(Phys.)

الأمواج الصوتية

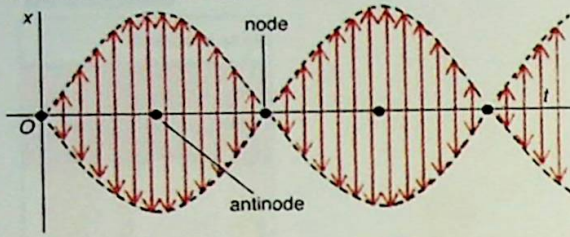
المُسْتَقَرّة (الموقوفة في

standing sound waves  
in a pipe





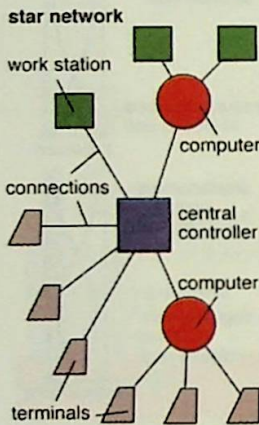
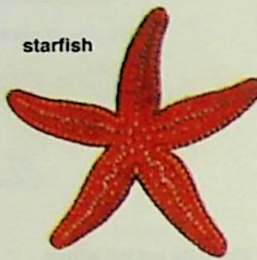
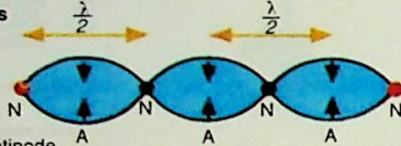
**standing wave**  
the lines show motions of particles in a standing wave



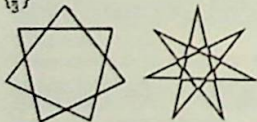
**standing waves on a string**

string fixed at each end

N = node A = antinode



**star polygon**  
regular star heptagons  $\{7/2\}$  and  $\{7/3\}$



**أنبوب**: أمواج من نفس النوع متساوية التردد تتداخل بحيث تكون عقدًا ومطوًا ثابتة عند طرفي الأنبوب (حيث الإزاحة في أدناها أو في أقصاها).

**موجة** (Phys.)

**موقوفة (أو متوقفة)**: حاصل تداخل موجتين متحركتين لهما التردد والسعة نفسهما عندما الموجتان متضادتان في الاتجاه ومتطاورتان (فلا تنتقل فيها الحركة الدورية الكاملة عبر الوسط).

**standing waves on a string** (Phys.)

**الأمواج المتوقفة (أو المستقرة)**

على وتر: يمكن إحداث موجات موقوفة على وتر مشدود عند الترددات التي يكون فيها ضعف طول الوتر مساويًا إلى عدد صحيح من الأطوال الموجية.

**الركاب، عظم** (Zool.)

**الركاب**: عظمة الأذن التي تتصل بالنافذة البيضية، وهي على شكل الركاب.

**staphylococcus** (Biol.)

**العنقوديات، المكوّرات**

**العنقودية**: بكتيريا تتواجد على شكل عنقيد.

**نجم**: جرم فلكي

كروي من الغاز الحار يثبت الضوء، كالشمس.

**نجم**: مجموعة مستويات (Math) تتلاقى في نقطة.

**نجمي**

**أطلس نجوم**: (Astron.)

مجموعة خرائط تبين نجوم السماء وكوكباتها.

**star catalogue** (Astron.)

**نجوم**: كتاب يبين مواقع النجوم وسطوعها ومعلومات أخرى عنها.

**starch** (Sc.)

**نشاء، نشا**: عديد سكريد الغلوكوز يوجد في جميع النباتات، ويستخدم فيها كمخزن للغلوكوز يمكن حلمته واستعماله عند الحاجة.

**starch granule** (Bot., Food Sc.)

**نشوية**: يوجد النشا في خلايا النبات على شكل حبات أو حبيبات ذات مظاهر مختلفة في النباتات المختلفة.

**star cluster** (Astron.)

**قنّو نجمي**: تجمع نجمي في الفضاء قد يحوي قلة أو آلاف منها. بعض الأقنء تشدها الجاذبية، وبعضها يتباعد ببطء.

**starfish** (Zool.)

**نجم البحر**: حيوان لا فقاري بحري خماسي الشعب من شوكيات الجلد.

**star marking** (Food Sc.)

**نجمي**: نمط ترقيم يبين فيه فترة تخزين البضائع وتوصيفها بالتجوم الموسومة على بطاقتها.

**star network** (Comp.)

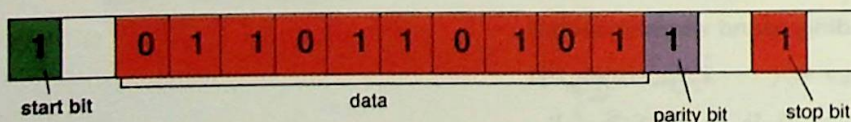
**شبكة نجمية**: طريقة لترتيب عقد الشبكة بحيث تمر جميع الإرسالات عبر جهاز تحكم مركزي.

**star polygon** (Math.)

**مضلع نجمي**: إذا اتصلت جميع رؤوس المضلع التي عددها  $n$  بالرأس  $r$  حول المضلع بالاتجاه نفسه، علمًا أن  $(1 < r < n-1)$ ، فإن المضلع هو مضلع نجمي، شرط أن يكون  $n$  و  $r$  أوليين نسبيًا.

**start bit** (Comp.)

**بت الانطلاق**: إشارة البدء: بت أو إشارة تجعل الجهاز الذي يتلقاها يستعد لأداء عمل.





starter culture (Food Sc.) زَرْيَعَةٌ

مُبْدِئَةٌ: مَزِيجٌ من البكتريا يُحتَاجُ إليه لإجراء التخمير في المُنتَجات الغذائية كاللبن لإنتاج اللبن الرائب والجبن.

start-stop time (Comp.) زَمَنُ

الانطلاق إلى التوقف: ما يستغرقه الشريط لينطلق إلى السرعة العادية لنقل المعلومات ثم يقف، (من ٥ إلى ٢٠ ملي ثانية).

state (Phys.) حالة: إحدى حالات

المادة الثلاث (الصلابة والسبولة والغازية).

حالة، وَضْع: وضع أو (Math.)

ترتيب المنظومة في وقتٍ مُعَيَّن.

حالة: وَضْع الدارة أو (Comp.)

البرنامج في وقتٍ مُعَيَّن.

دولة: مِنطَقَةٌ مُسْتَقِلَّة (Geog.)

سياسيًا لها حدود ونظام حكوميّ مُعَيَّن.

(١) يُنصُّ على

(٢) يَعرَضُ بوضوح (فكرة أو

مفهومًا)، يَذْكَرُ (بالكلام أو

الرموز)

state, equation of (Phys.) مُعَادَلَةٌ

الحالة (أنظر: equation of state)

state farm (Geog.) مَزْرَعَةُ الدولة:

جِيازَةٌ شاسعة تملكها الدولة وتديرها.

statement n. (Math.) عِبَارَةٌ؛ عَرَضُ

(الفكرة أو المفهوم)

عِبَارَةٌ: تعلیمَةٌ مُفْرَدَة (Comp.)

كاملة في لغةٍ مصدرية (أو لغةٍ

ضبط الشغلة).

نَصٌّ، بَيَان: كَنَصٌّ (Chem.)

قانون بويل مثلًا بالكلمات أو

الرموز.

state of division (Chem.) حالة

الانقسام. حالة أو درجة

التجزئة: في الجسم الصلب

كالزخام مثلًا، قد تكون المادة كُتْلًا كبيرة أو شَقْفًا صغيرة أو مسحوقًا.

state of matter (Chem.) حالة

المادة: حالات المادة الثلاث - جامد وسائل وغاز.

state vector (Space) مُتَّجِهٌ

الوَضْع: قراءات الأجهزة حول موقع المركبة الفضائية وحركتها.

static (Phys.) ساكن، إساتي: لا

يتحرك

static electricity (Phys.) الكهرباء

الساكنة: شِحنات كهربائية

ساكنة تتولّد على سطح عازلٍ

وتتسبّب في مُختلف الظواهر

الإلكتروستاتيّة.

static equilibrium (Phys.) اِتِّزَانٌ

ساكن: لا يتحرك فيه شيء.

static firing (Space) إشعال سُكوني:

إشعال محرك الصاروخ على

الأرض للتجربة (دون انطلاق).

static friction (Phys.) احتكاك

السكون، احتكاك سُكوني:

الاحتكاك بين سطّحين لا يتزلّ

واحدُهما على الآخر - لكنّهما

ينزلقان بدونه.

static reserve index (Geog.) مُؤَشِّرُ

الإحتياطيّ السّاكِن: قياسُ

عُمُر الإحتياطيّ إذا استُهلِكَ

بالمُعَدَّل الحاليّ دون تغيير.

statics n. (Math.) عِلْمُ السُّكُون،

الاستاتيكا: دراسة تأثير القوى

في أجسام لا تتحرك.

static variable (Comp.) مُتَغَيِّرٌ

إساتي: لا يتغير عنوانه في

الذاكرة أمد البرنامج.

stationary adj. (Sc.) ساكن،

مُسْتَقَر: لا يتحرك.

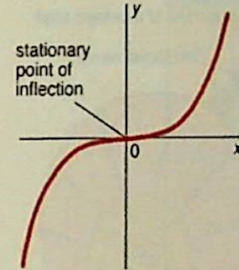
stationary point (Math.) نُقْطَةٌ

توقّف: حيثُ مَمال المُنحني

يُساوي صفرًا. إذا  $f(x)$  دالةٌ لـ  $x$ ،

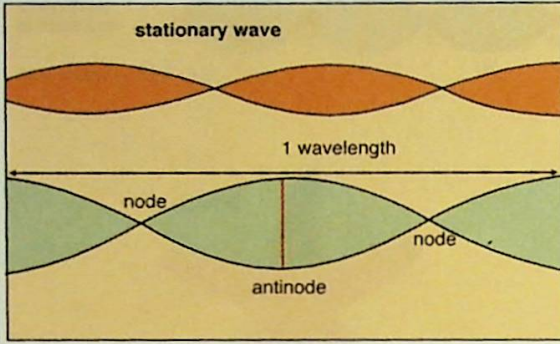
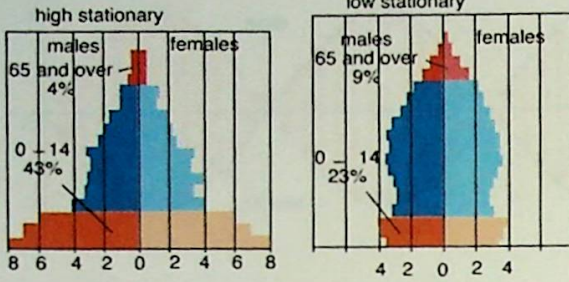
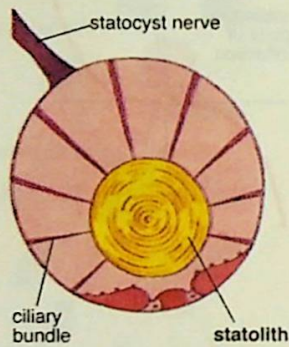
stationary point

$y = x^3$  has a stationary point which is not a turning point, but which is a point of inflection at (0,0)





stationary (age) pyramids

statocyst  
the statocyst of a pelagic snail

و  $f'(a)=0$  ، فإن لها نقطة توقف عند  $x=a$  .

(تُسمى أيضاً critical point) .

نقطة مُستقرّة: موقع (Astron.)

يبدو فيه الجرم مُستقرّاً بالنسبة للنجوم حين تتحوّل حركته من طردية إلى عكسية .

هرمّ stationary pyramid (Geog.)

(سكاني) مُستقرّ: تغيّر مُعدّل الولادات والوفيات فيه قليل .

stationary time series (Math)

سلسلة زمنية مُتوقّفة: سلسلة

زمنية لا تُبيّن تغيّراً في الزمن ، فيكون اتجاهها أفقيّاً .

stationary value (Math) قيمة

توقّف: الكمية  $f'(0)$  في تعريف نقطة توقّف

(أنظر: stationary point) .

stationary wave (Phys.) موجة

مُستقرّة: موجة موقوفة

(أنظر: standing wave)

statistic  $n$ . (Math) إحصائية

statistical adj. إحصائيّ

statistical analysis (Geog.) تحليل

إحصائيّ: جُمع وتنسيق ودراسة البيانات العددية .

statistical forecasting (Geog.) تنبؤ

إحصائيّ: تنبؤ طويل المدى

على أساس الدراسات الإحصائية .

statistical inference (Math) استنتاج

إحصائيّ، استدلال إحصائيّ:

استخدام اختبارات المعنوية لتقرير احتمالية صحة أو خطأ العبارات .

(يُسمى أيضاً decision theory) .

statistical mechanics (Math.)

الميكانيكا الإحصائية: دراسة

الميكانيكا على أساس أعداد

كبيرة من الجسيمات الدقيقة ،

واستخدام نظرية الاحتمالية للتنبؤ بما سيحدث .

statistical parallax (Astron.)

اختلاف المنظر الإحصائي

statistical population (Geog)

المُجتمع الإحصائي: المجموعة الكاملة من الأشياء المُحصاة .

statistics (Math) علم (١)

الإحصاء: قسم الرياضيات

الذي يدرس تصنيف وجدولة

وتحليل المُعطيات العددية

والاستنتاجات التي يُمكن

استخلاصها منها .

(٢) إحصائيات: بيانات أو

كميات رقمية إحصائية .

statocyst  $n$ . (Zool.) خلية توازن:

عضو التوازن في الحيوان

اللافقاريّ، كالإربيان (جراد

البحر) - يتألّف من كيسية صغيرة

تحتوي حبيبة من الرمل أو

كربونات الكالسيوم مُتصلة

بشُعيرات حسّاسة ؛ وهي تعمل

كالأذن الداخلية في اللبونات

على اكتشاف الحركة والجاذبية

وحفظ التوازن .

statolith (Bot.) حصاة (نشوية)

وضعية: في خلايا أنسجة

النموّ، يُعتقد أن لها دوراً في

ضبط الانتحاء الأرضي .

stator (Sc.) الساكن، العضو

الساكن (في مُحرك أو توربين)

status word (Comp.) كلمة

الوضع: كُشف وضع البرنامج

(أنظر: program status word)

staurolite (Geol.) ستوروليت:

معدن مُعقد من سليكات

الألومنيوم الحديدية أحاديّ الميل

رغم أنه يبدو مُعيّنيّ التبلور

القائم .

steady (Chem.) مُطرّد، مُستمرّ، مستقرّ

steady state (Geog.) حالة مُستقرّة،

وضع ثابت: نظام مُتوازن

الدّخل (المُدخلات) والخرج

(المُخرجات) .



## steady state (Biol.) **فَرَضِيَّةُ**

الاستقرار : مَقُولُهُ إِنْ الْمُتَعَضِّياتُ  
جَمِيعُهَا خُلِقَتْ مَعًا فِي زَمَنِ مَضَى  
وَأَنَّهَا بَقِيَتْ دُونَ تَغْيِيرٍ جَدِيدٍ بَعْدَ  
جِيلٍ . وَالشَّوَاهِدُ الْأَحَافِيرِيَّةُ لَا  
تُؤَيِّدُ هَذِهِ الْمَقُولَةَ .

## steady state theory (Astron.) **نَظَرِيَّةُ**

حالة الاستقرار : تقول  
باستمرارية نشوء المادة الجديدة  
لملء الفضاء الناتج عن تمدد  
الكون ، وهكذا فليس للكون  
بداية ولا نهاية .

## steam blanching (Food Sc.) **سَلَقُ**

بُخَارِي : سَلَقُ الْأَطْعَمَةِ فِي  
الْبُخَارِ ؛ وَيُمْكِنُ أَنْ يَكُونَ عَظِيمِ  
الْفَائِدَةِ فِي مَنَعَ فَقْدِ الْمُغَذِّياتِ  
خِلَالِ عَمَلِيَّةِ السَّلَقِ - مَثَلًا فَقْدُ  
الْفَيْتَامِينَاتِ فِي الْمَاءِ بِالانْتِضَاضِ .

## steam distillation (Chem.)

الاستقطار البخاري ، تقطير

بالبخار : استقطار المادة من  
مزيج تفاعل عضوي دون درجة  
غليانها - بإمرار البخار عبر  
المزيج الساخن (إذا ناتج التفاعل  
السائل غير مزوج بالماء) - كما  
في استقطار الأنيلين .

## steam engine (Sc.) **مُحَرِّكٌ**

بُخَارِي : مُحَرِّكٌ يُدَارُ بِالْفِعْلِ  
التمددي للبخار المؤلَّد في مِرْجَلٍ  
عَلَى كَبَاسٍ انْزِلَاقِي دَاخِلٍ  
أُسْطُوَانَةٍ . وَيَقُومُ مِرْفَقُ بِتَحْوِيلِ  
حَرَكَةِ الْكَبَاسِ ، صُعُودًا وَهُبُوطًا ،  
إِلَى حَرَكَةٍ دَائِرِيَّةٍ .

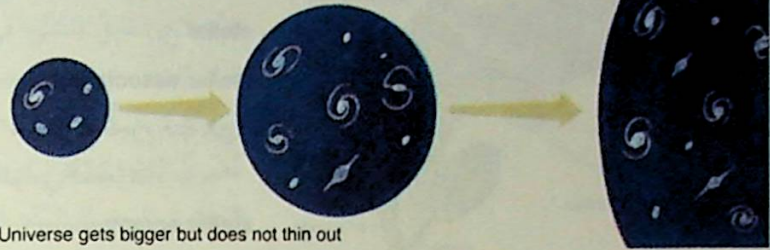
## steam trap (Chem.) **مُحْبِسٌ**

(رطوبة) البخار : تَحْبِسُ  
البخار المُتَكَاثِفَ (مَاءً) مِنْهُ .

## steel (Chem.) **الْفُؤْلَازُ ، الصُّلْبُ :**

يُحَضَّرُ بِأَكْسِدَةِ الشَّوَابِ فِي  
تَمَاسِيحِ الْحَدِيدِ وَإِضَافَةِ الْكَرْبُونِ  
(وَأَحْيَانًا فِلْزَاتٍ أُخْرَى كَالْكَرُومِ  
وَالْمَنْغَنِيزِ) إِلَى الْحَدِيدِ الْمَصْهُورِ .

## steady state theory



## steep V. (Food Sc.) **يَنْتَعِعُ ، يَنْتَعِعُ :**

يَغْمِسُ أَوْ يُغْمَرُ فِي شَيْءٍ لِفَتْرَةٍ  
حَتَّى يَشْرَبَهُ .

## steer (Food Sc.) **عِجْلٌ (أَوْ نُورٌ) مَخْصِي**

## Stefan-Boltzmann constant

(Phys.) **ثَابِتُ «سْتِيفَان»**

و «بُلْتزْمَان» : عَامِلُ التَّنَاسُبِ  $\sigma$   
فِي قَانُونِ «سْتِيفَان»  $(= 5.7 \times 10^{-8} \text{ Wm}^{-2}\text{K}^{-4})$   
أَوْ  $10^{-10}$  واط متر<sup>-2</sup> كلفن<sup>-4</sup> .  
( $\sigma = 5.7 \times 10^{-8} \text{ Wm}^{-2}\text{K}^{-4}$ )

## Stefan's law (Phys.) **قَانُونُ**

«سْتِيفَان» : كَمِّيَّةُ الْقُدْرَةِ النَّاتِجَةِ  
مِنْ إِشْعَاعِ جَسَمٍ أَسْوَدَ تَنَاسَبُ مَعَ  
بِسَاحَةِ سَطْحِهِ (A) وَالْقُوَّةِ الرَّابِعَةِ  
لِدَرَجَةِ حَرَارَتِهِ الْمُظْلَقَةِ ( $T^4$ )  
و ثَابِتُ «سْتِيفَان» وَ «بُلْتزْمَان»  $\sigma$  .  
أَي  $A\sigma T^4$

## Steiner's circles (Math.) **دَوَائِرُ**

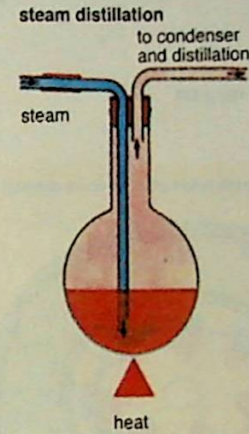
«سْتَاينِر» اللامحدودة ، مَسَامِيَّةُ  
«سْتَاينِر» : إِذَا وَقَعَتِ الدَّائِرَةُ  $C_1$   
دَاخِلَ دَائِرَةِ  $C_2$  وَإِذَا أُمِكنَ رَسْمُ  
مَجْمُوعَةٍ دَوَائِرٍ بَيْنَهُمَا كُلٌّ مِنْهَا  
تَمَسُّ تَالِيَتَهَا وَالدَّائِرَتَيْنِ  $C_1$  وَ  $C_2$   
فَإِنَّهُ يُمْكِنُ رَسْمُ مَجْمُوعَةٍ غَيْرِ  
مَحْدُودَةٍ مِنْ هَذِهِ الْمَجْمُوعَاتِ .  
وَيُمْكِنُ بَرَهْنَةُ ذَلِكَ بِتَحْوِيلِ  $C_1$   
وَ  $C_2$  إِلَى دَائِرَتَيْنِ مُتَمَرِّكَتَيْنِ  
(تُسَمَّى أَيْضًا «سْتَاينِر»'S PORISM) .

## Steiner's problem (Math.) **مَسْأَلَةُ**

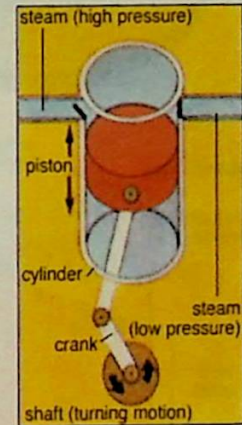
«سْتَاينِر» : مَسْأَلَةُ إِيجَادِ النِّقْطَةِ  
الْمُتَوَازِيَةِ فِي مِثْلٍ .  
(أَنْظُرْ : Fermat's problem وَ isogonic point)

## stele (Bot.) **أُسْطُوَانَةٌ مَرْكَزِيَّةٌ وَعَائِيَّةٌ :**

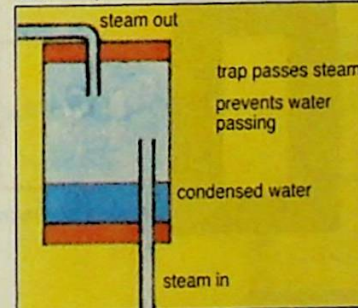
الْجُزْءُ الْمَرْكَزِيُّ مِنَ السَّاقِ أَوْ



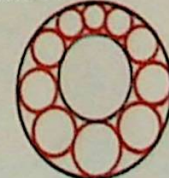
## steam engine



## steam trap

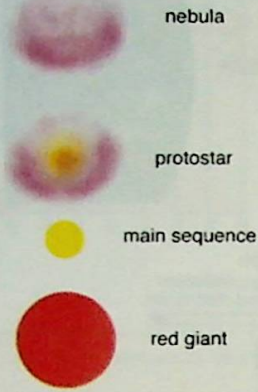


## Steiner's circles

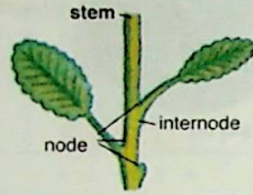




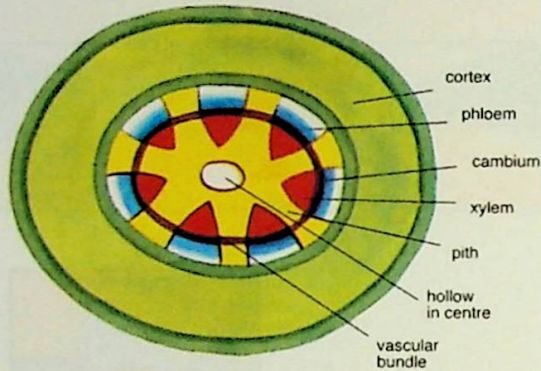
## stellar evolution



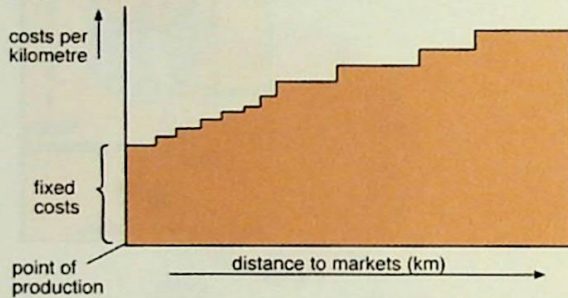
## stem



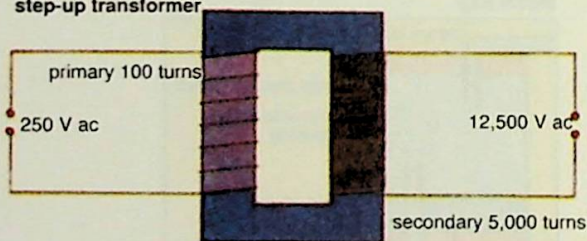
stem of young dicotyledon plant (in cross section)



## stepped rates

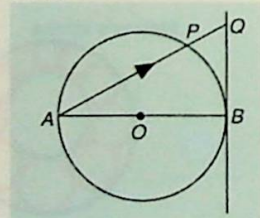


## step-up transformer



## stereographic

if  $AB$  is a diameter of the earth, the point  $P$  projects along line  $AP$  to meet the tangent plane at  $B$  in  $Q$



الجذر في النباتات الوعائية.

stellar (Sc.)

نجمي

stellar association (Astron.)

تجمع

نجمي: مجموعة نجوم فتية في الذراع اللولبي لمجرتنا.

stellar energy (Astron.)

طاقة

نجمية: ضوء وحرارة ينطلقان من مركز النجم بتفاعلات نووية.

stellar evolution (Astron.)

تطور

نجمي: تحولات النجم منذ نشأته حتى اندثاره.

stellar population (Astron.)

جمهرة

نجمية: إحدى جمهرتي النجوم الأولى والثانية. الجمهرة الثانية هي الأقدم. وشمسنا تتبع الجمهرة الأولى الأحدث عهداً.

stellar wind (Astron.)

رياح نجمية

انطلاق غازي من النجم إلى الفضاء كالرياح الشمسية.

stellated adj. (Math.)

منجم، نجمي

الشكل

stellate v.

يُنجم: يجعل ذا شكل نجمي.

stem (Bot.)

ساق، جذع، جذل

جزء النبات (فوق الأرض عادة) الذي يحمل البراعم والأوراق والأزهار والثمار. بعض السوق خضراء تحوي الكلوروفيل. وقد تكون بعض السوق تحت الأرض كالعساقل والجذامير.

(Phys.)

ساق: أنبوبة الزجاج

الضيقة المقفلة المدرجة في الترمومتر ذي الغلاف الزجاجي.

step-down (Phys.)

خافض

مخفض (الفلطية): وصف

لمحول الخفض حيث نسبة عدد اللقات (في الملف الثانوي إلى الأولي) أقل من واحد.

step function (Math.)

دالة درجية

دالة رسمها البياني ذو درجات أفقية وقفزات عمودية، فهي لذا

غير متصلة، مثل دالة العدد الصحيح الأعظم.

stepped rates (Geog.)

أجور

(شحن) مدرجة: حسب المسافة بالميل.

steppes (Geog.)

إستبس، سهب

مرج طبيعي آسيوي معتدلي (أنظر: prairie)

step rocket (Astron.)

صاروخ

درجي: صاروخ متعدد المراحل.

step-up (Phys.)

رفعي، رافع

(الفلطية): صفة لمحول الرفع حيث نسبة عدد اللقات (في الملف الثانوي إلى الأولي) أكثر من واحد (فتكون الفلطة في الملف الثانوي أكثر، لكن التيار أقل).

step-wise refinement (Comp.)

تحسين تدريجي: معالجة

المسألة أو البرنامج بتصميم عام أولاً ثم تحسينه تدريجياً حتى يكتمل.

steradian  $\Omega$ . (Math.)

نصف قطريّة

(نقبة) مجسمة: الكرة الكاملة تقابل زاوية مقدارها 4 ط زوايا نقية (يرمز لها بالحرف  $\Omega$ ).

stereographic adj. (Math.)

مجمّس

مجسمامي: وصف لإسقاط خرائطي من نقطة في طرف محيط الأرض إلى مستوي مماس في الطرف الآخر (تحتفظ الزوايا فيه بقيمتها الصحيحة).

stereoisomerism (Chem.)

مجازاة

فراغية: مجازاة (أيسومرية)

ناتجة عن الترتيب المختلف لذرات المادة في الفراغ - منها نوعان الأيسومرية الضوئية

optical isomerism والأيسومرية

الهندسية geometrical isomerism.

stereopairs (Phys.)

زوج مجسم

صورتان متراكبتان مأخوذتان من زاويتين مختلفتين يبدو فيهما



المُنظَرُ مُجَسِّمًا فِي المِجْسَامِ .

**stereoscope** (Phys.) ، مِجْسَامِ  
مِنْظَارُ مُجَسِّمِ

stereoscopic adj. مِجْسَامِيّ

**stereoscopic vision** (Zool) رُؤْيَةٌ

مُجَسِّمَةٌ : تَكُونُ صُورُ لِلْجِسْمِ  
مُخْتَلِفَةً قَلِيلًا عَلَى شَبَكَةِ الْعَيْنِ  
بَحِثُ يُولَفُ اتِّحَادُهَا صُورَةٌ  
مُجَسِّمَةٌ ذَاتَ بُعْدٍ ثَالِثٍ . وَالرُّؤْيَةُ  
الْمُجَسِّمَةُ مُهِمَّةٌ فِي تَقْدِيرِ الْمَسَافَاتِ .

**stereoscopy** (Geog) : المِجْسَامِيَّةُ

رُؤْيَةُ الشَّيْءِ مُجَسِّمًا (مِنْ صُورَتَيْهِ  
الْمُتَرَاكِبَتَيْنِ الْمَأْخُودَتَيْنِ مِنْ  
زَاوِيَتَيْنِ مُخْتَلِفَتَيْنِ) فِي المِجْسَامِ .

**stigmata** (Bot) سُوَيْقَاتِ البَوغِ

الدَّعَامِيّ : سُوَيْقَاتُ ، رِبَاعِيَّةٌ عَادَةٌ  
عَلَى الخَلِيَةِ الدَّعَامِيَّةِ ، تَحْمِلُ  
البَوغَ الدَّعَامِيَّ .

**sterile** adj. (Biol) ، (١) عَقِيمٌ

عَاقِرٌ : وَصِفُ لِلْمُتَعَضِّياتِ  
وَالْمَشِيجَاتِ (الأعراس)  
اللامُخَصَّبةِ .

(٢) مُعَقِّمٌ : خَالٍ مِنَ الْمُتَعَضِّياتِ  
المِجْهَرِيَّةِ كَالْبَكْتِيرِيَا .

**sterility** (Biol) عَقْمٌ

**sterilization** (Food Sc.) : تَعْقِيمٌ

عَمَلِيَّةٌ مُعَالِجَةُ الْأَطْعَمَةِ لِقَتْلِ كُلِّ  
أَشْكَالِ الْمُتَعَضِّياتِ المِجْهَرِيَّةِ  
وَالْأَبْوَاغِ فِيهَا . يُمَكِّنُ تَعْقِيمُ  
الْأَطْعَمَةِ بِمُعَالَجَتِهَا بِدَرَجَاتِ  
الْحَرَارَةِ الْعَالِيَةِ أَوْ بِالْإِشْعَاعَاتِ  
الْمُؤْيَنَةِ .

**sterilized milk** (Food Sc.) لَبَنٌ

مُعَقِّمٌ : لَبَنٌ عُولِجَ حَرَارِيًّا  
بِالتَّسْخِينِ إِلَى دَرَجَاتِ حَرَارَةٍ  
عَالِيَةٍ - عَادَةً ١٠٤ إِلَى ١١٠  
سَلْسِيُوسِ (مُتَوَسِّتَةٍ) لِمُدَّةِ ٣٠ إِلَى  
٤٠ دَقِيقَةٍ . وَهَذِهِ الْمُعَالَجَةُ تَجْعَلُ  
عُمُرَ التَّخْزِينِ لِللَّبَنِ الْمُعَقِّمِ أَطْوَلَ  
مِنْهَا لِللَّبَنِ الْمُبَسْتَرِ .

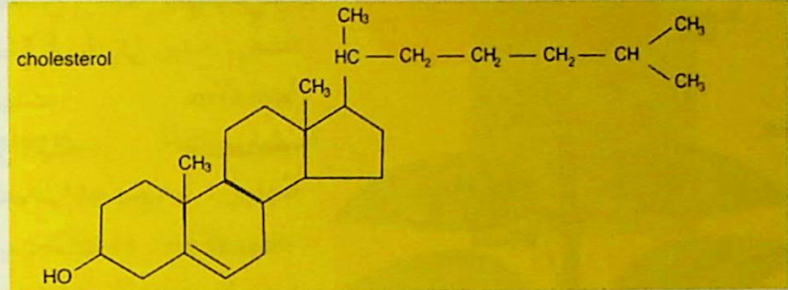
**sternum** n. (Zool) القَصَصُ ، عَظْمٌ

الصَّدْرُ : جُزْءٌ مِنْ قَفْصِ  
الْأَضْلاعِ الْقَابِلِ لِلتَّنَفُّسِ فِي بَعْضِ  
الْفَقَّارِيَّاتِ .

**steroid** n. (Zool) سْتِيرُوَيْدٌ : مُرَكَّبٌ

عُضْوِيٌّ مُعَقَّدٌ كَالْكُولِستِيرُولِ ذِي  
السَّلَامِلِ الْجَانِبِيَّةِ الْمُتَّصِلَةِ بِمَرْكَزِ  
رُبَاعِيٍّ الْحَلَقَاتِ ذِي ١٧ ذَرَّةٍ  
كَرْبُونِيَّةٍ . تَوْجَدُ السْتِيرُوَيْدَاتُ فِي  
الْأَغْشِيَّةِ وَكَهَرْمُونَاتٍ ، وَهِيَ مُهِمَّةٌ  
لِلتَّحَكُّمِ فِي الْإِنْفُسِ .

steroid



**sterol** (Chem) سْتِيرُولٌ : سْتِيرُوَيْدٌ

ذُو مَجْمُوعَةٍ وَظِيفَةٍ هَيْدْرُوكَسِيلِيَّةِ  
فِي الذَّرَّةِ الْكَرْبُونِيَّةِ الثَّلَاثَةِ  
- أَشْهُرُ أَنْوَاعِهِ الْكُولِستِيرُولُ .

**stew** v. (Food Sc.) يُبْطَخُ ، يُبَخَّنُ

الْبِخْنَةُ : يَظْهَرُ فِي وِعَاءٍ مُقْفَلٍ  
عَلَى دَرَجَةٍ حَرَارَةٍ خَفِيفَةٍ .

**Stewart's theorem** (Math) مُبْرَهَنَةُ

«سْتِيوَارْت» : إِذَا كَانَتِ النِّقَاطُ  
الثَّلَاثُ B ، D ، وَ C عَلَى اسْتِقَامَةٍ  
وَاحِدَةٍ وَ A نَقْطَةً لَيْسَتْ عَلَى الْخَطِّ  
نَفْسِهِ ، فَإِنَّ

$$AB^2 \cdot DC + AD^2 \cdot CB + AC^2 \cdot BD + DC \cdot CB \cdot BD = 0$$

**sticky bit** (Comp) بِتُّ لَزِجٌ : بِتُّ

فِي جَدُولِ الصَّفَحَاتِ يُضْبَطُ  
عَلَى ١ (وَاحِدٍ) لِمَنْعِ اسْتِبْدَالِ  
الصَّفَحَاتِ فِي بَرْنَامِجٍ مُشْتَرَكٍ  
حَتَّى يَنْتَهِيَ الْمُسْتَعْدِلُ الْآخَرُ .

**stigma** (Bot) سِمَةٌ ، مِيسَمٌ : الْجُزْءُ

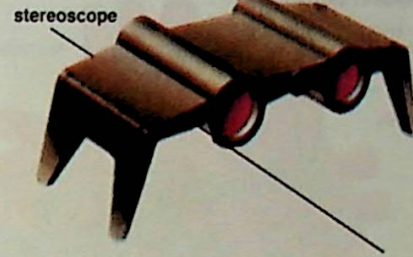
الْأَعْلَى مِنَ مِدْقَةِ الزَّهْرَةِ ، فَوْقَ  
الْقَلَمِ ، يَسْتَقْبِلُ اللَّقَاحَ .

**still** (Chem) مِقْطَرَةٌ ، مِقْطَرٌ ، جِهَازٌ

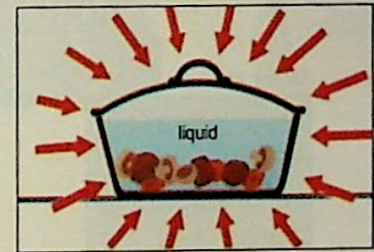
تَقْطِيرِ

**stilt root** (Bot) جَذَرٌ سِنَادِيّ ، جَذَرٌ

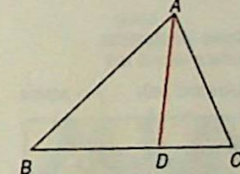
رَكِيزِيّ : جَذَرٌ يَنْمُو عَلَى مَقَرَّةٍ



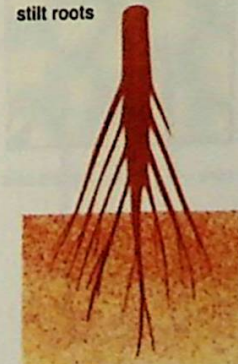
stew



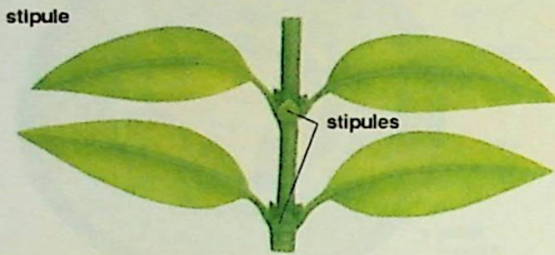
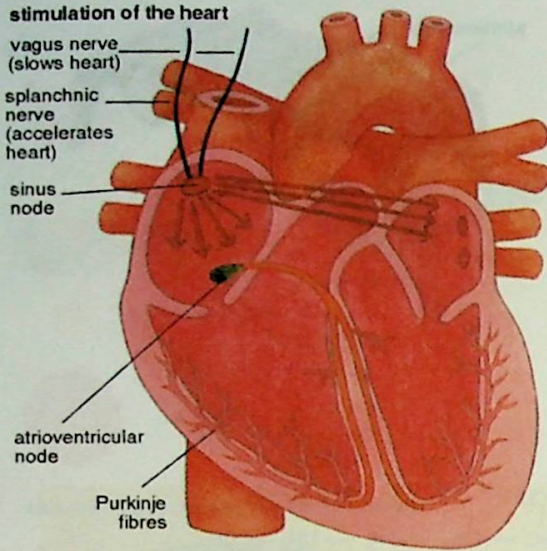
Stewart's theorem  
 $AB^2 \cdot DC + AD^2 \cdot CB + AC^2 \cdot BD + DC \cdot CB \cdot BD = 0$



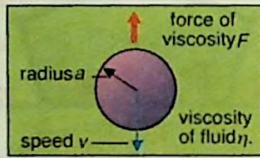
stilt roots



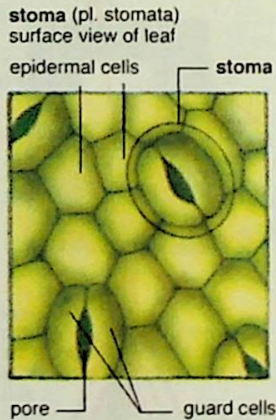




Stokes' law



$$F = 6\pi\eta av$$



من أسفل الجذع في بعض  
الأشجار فيسندوها .

(يُسمى أحياناً prop root) .

**stimulus** (pl. stimuli) (Biol) مُنبّه ،

مؤثر : عامل يُثير أو يحدث فعلاً  
أو نشاطاً معيناً .

منبه ، مُثير حسّي : تغيّر (Zool)  
في الظروف الداخلية أو  
الخارجية يُمكن اكتشافه

بالمُستقبلات وقد يستجيب له  
المتعضي برّد فعل فيسيولوجي أو  
عضلي أو سلوكي .

stimuli n.pl مُنبّهات

stimulate v. يُثير ، يُنبّه  
(الحواس) ؛ يحفز

stimulation n. تنبيه ، استثارة ؛  
حفز

**stipe** (Bot) سويق ، ساق : ساق

الفطر خاصة . وسويق المدقة في  
الأزهار . وتطلق أيضاً على ساق  
الورقة في السراخس .

**stipule** (Bot) رَئمة ، أذنة : زائدة

ورقية (توجد مُزدوجة) في قاعدة  
الورقة في بعض النباتات كالورد  
والنول . وقد تكبر فتصبح غمداً  
لبرعم إبطي أو تستحيل شوكة أو  
حلقاً .

stipulate أدني ، رَئميّ : ذو زئمة

**stir** (Chem) يحرك ، يُقلب

**Stirling's formula** (Math) صيغة

«ستيرلينغ» : مُعادلة تقريبية لقيم  
المضروبات factorials الكبيرة

$$n! = n^n \sqrt{(2\pi n)} e^{-n}$$

حيث e الثابت الأسّي .

**stirrer** (Chem) محرك ، قُضيب

تحريك أو تقلب

**stochastic** adj. (Math) عشوائي ،

اتفاقي : بأساليب عشوائية ، لا  
تفسره قوانين الأسباب والمُسببات .

**stochastic variable** (Math) متغيّر

تصادفي (أنظر : random variable)

**stock** n. (Math) سند : شهادة قرض  
إلى الحكومة أو شركة ، بفائدة  
معلومة ، يُمكن بيعه بالقيمة  
السوقية .

(Geol) جذع ناري ، كتلة

صخرية شاخصة : اندساس  
ناري كالسنام الغائر (الباثوليت)  
لكته أصغر ومستدير الشكل نوعاً  
في مُخطّطه .

**stockholder** (Math) حامل سندات  
(أنظر : stock)

**stockpiling** (Geog) خزّن احتياطي ،  
تخزين احتياطي : اختزان  
الموارد الطبيعية لمواجهة أي  
نقص مُفاجئ في توافرها .

**stockwork** (Geol) كتلة صخرية  
متشابكة العروق

**stoichiometric** (Chem) مُقايِس

الاتحادية ، مُتكافئ العناصر :  
في وصف المُركّبات التي ينطبق  
عليها قانون النسب الثابتة ، أو  
عمليات التحليل التي تقيس  
الكتلة أو الحجم وتفترض صحة  
هذا القانون .

**stoichiometry** (Chem) قياس اتحادية  
العناصر (في المُركّبات النقية)

**Stokes' law** (Phys) قانون

«ستوكس» : قوّة المقاومة  
اللزوجة على كرة تتحرك بسرعة  
خفيفة (لاضطرابية) في مائع =  
لزوجة المائع × سرعة الكرة  
× نصف قطر الكرة × 6 ط .

**stolon** (Bot) رند ، ركوب ، ساق

مدّادة : غُصن هوائي يزحف  
على الأرض فتبرّز له جذور ،  
حتى إذا فصل عن أمّه أصبح نباتاً  
مُستقلاً .

**stoma** (pl. stomata) (Bot) ثغير ،

ثغيرة : ثقب مساميّ في صفحة  
الورق السفلى (عادة) . تنفتح  
الثغيرات أو تغلق لضبط تبخّر



الماء ودُخُولِ ثاني أكسيد الكربون إلى الورقة.

stomata

تُغَيِّرات

stomach n. (Zool) مَعِدَة : تَرْكِيبُ

كَيْسِي الشَّكْل عَضَلِي بَيْنَ المَرِيءِ والإِثْنِي عَشْرِي (العَفْج) مُبْطَنُ يَغْشَاء مُخَاطِي. وَتَقَرُّ جُدْرَانُ المَعِدَة مِنْ غُدَدِهَا المُنْعَدَة عَصَارَاتٍ مَعِدِيَّة هَاضِمَة ؛ وَتُعَزِّزُ عَمَلِيَّة الهَضْم فِي المَعِدَة بِحَرَكَة جُدْرَانِهَا العَضَلِيَّة المَاضِضَة.

stomata (Bot.)

تُغَيِّرات

(أُنْظَر : stoma)

stone (Bot.) نَوَاة ، عَجَمَة : القِسم

الدَاخِلِي القَاسِي مِنَ الثَمَرَة النَوِيَّة الِذِي يَحْوِي البِزْرَة (كَمَا فِي المِشْمَشِ وَاللُّوز).

stone cell (Bot.) خَلِيَّة مَتَصَلِّبَة :

خَلِيَّة خَشْبَاء مُتَسَاوِيَة الأَقْطَار.

stone-ground flour (Food Sc.)

طَحِينُ الرَّرْحَى الحَجَرِيَّة : ذَقِيقُ

الْقَلْحَنِ بِالرَّرْحَى الحَجَرِيَّة وَهُوَ عَادَةً يَحْوِي سَحِيقَ الحَبِّ الكَامِلِ أَيْ الحَاوِي الشُّخَالَةَ وَجُدِّي (جُرْثُومَ) البِزْرَة وَسُوْدَاءَهَا.

Stonehenge (Astron.) سِتُونَهَنْج :

مَوْقِع أَثَرِي فِي إِنْكَلْتْرَا يَبْدُو أَنَّهُ كَانَ مَرْصَدًا لَتَقْوِيمِ مَحَدَّد.

stone-milling (Food Sc.) طَحْنُ

الرَّرْحَى الحَجَرِيَّة : طَحْنُ الحُبُوبِ بَيْنَ رَحَوَيْنِ وَثِيقَتَيْنِ التَّطَابِقِ وَالتَّلَازُّ ، تَدَوُّرُ فِيهِ الرَّرْحَى العُلُويَّة فَقَط طَاحِنَة الحَبِّ نَاعِمًا أَكْثَرَ فَأَكْثَرُ أَثْنَاء تَحَرُّكِهِ إِلَى خَارِجِهَا.

stony-iron meteorite (Astron.) رَجْمٌ

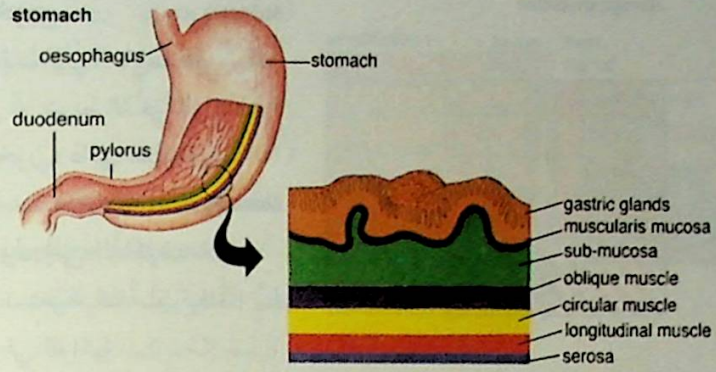
حَجَرِي حَدِيدِي (أُنْظَر : siderolite)

stony meteorite (Astron.) نَبْرَكٌ

حَجَرِي (يُسَمَّى أَيْضًا aerolite).

stop bit (Comp.) بِتُّ التَّوَقُّف :

أَوْ إِشَارَة تُوقِفُ الجِهَازَ عَنِ العَمَلِ



- بالمُقَارَنَة مَعَ start bit.

stopcock (Chem.) مَحْبَس ، حَابِسُ

التَّدْقِق : صُنْبُور رَنْق فِي الأَنَابِيب الزَّجَاجِيَّة.

stopping (Geol.) اصْطِطَار ، التَّهَامُ

صُهَارِي : تَوَضُّعُ صُهَارَة الصَّخْر النَّارِي بِالانْتِشَار عِبْر مَفَاصِلِ صَخْر المِنْطَقَة وَاكْتِنَافِ كُتَلٍ مِنْهُ تَتَغَيَّرُ فِي الصُّهَارَة وَتُمَثِّلُ (تُصْطَلِّحُ).

stoppage (Sc.) وَقْف ، تَوَقُّف ،

انْسِدَاد

stopper (Chem.) سِدَاد ، سِدَادَة

stopping potential (Phys.) جُهْدُ

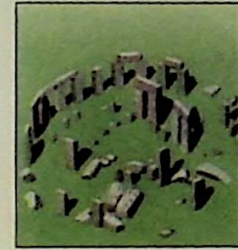
الإِبْقَاف : الجُهْد الكَهْرِبَائِي اللَّازِم لِإِبْقَاف حَرَكَة الإِلِكْتَرُونَاتِ المُنْبَعِثَة بِفِعْلِ كَهْرُوضُوئِي.

stop point (Math.) نَقْطَة تَوَقُّفٍ

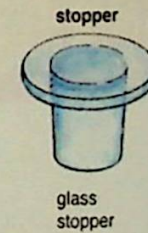
أَوْ انْقِطَاع : نَقْطَة انْقِطَاعٍ عَلَى مُنْحَنٍ ، كَمَا فِي المُنْحَنِي الدَّرَجِي.

(تُسَمَّى أَيْضًا terminus point).

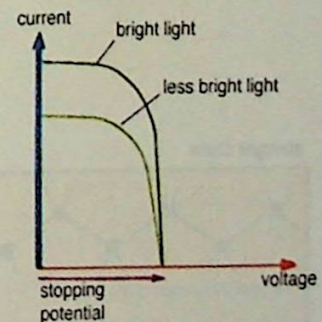
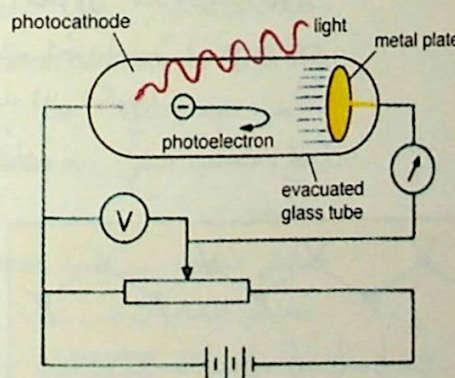
Stonehenge



stony-iron meteorites

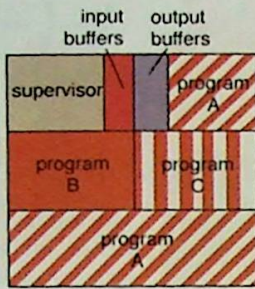


stopping potential





## storage allocation



## storage (Comp.) : (١) تخزين :

بِخَاصَّةٍ، خَزْنُ الْبَيَانَاتِ عَلَى  
قُرْصٍ أَوْ شَرِيطٍ لَا فِي الذاكرةِ .

## (٢) مَخْزَنٌ، ذَاكِرَةٌ سَائِدَةٌ

## storage access cycle (Comp.) دَوْرَةُ

الْوُصُولِ إِلَى الذَّاكِرَةِ : الْوَقْتُ  
الَّذِي تَسْتَغْرِقُهُ كِتَابَةُ أَوْ قِرَاءَةُ  
مَوْقِعٍ فِي الذاكرةِ .

## storage allocation (Comp.)

تَخْصِيسُ الذَّاكِرَةِ : عَمَلِيَّةٌ لِتَقْرِيرِ

أَيِّ جُزْءٍ مِنَ الذَّاكِرَةِ يُمَكِّنُ أَنْ  
يُخَصَّصَ لِكُلِّ بَرْنَامَجٍ يَجْرِي  
تَشْغِيلُهُ (أَوْ لِأَغْرَاضٍ عَامَّةٍ  
يَسْتَخْدِمُهَا أَكْثَرُ مِنْ بَرْنَامَجٍ  
وَاحِدٍ) .

## storage cell (Phys.) : خَلِيَّةٌ تَخْزِينٌ :

إِحْدَى الْخَلَايَا الثَّانَوِيَّةِ فِي بَطَّارِيَّةٍ  
أَوْ مِرْكَمٍ لِتَخْزِينِ الطَّاقَةِ الْكَهْرِبَائِيَّةِ .

## storage device (Comp.) نَبِيْطَةٌ

تَخْزِينٌ : كَشْرِيْطٍ أَوْ قُرْصٍ

## storage protection (Comp.) وَقَايَةُ

التَّخْزِينِ، حِمَايَةُ الذَّاكِرَةِ :

وَسِيْلَةٌ (فِي الْحَوَاسِبِ الْكَبِيرَةِ  
وَالْمُتَوَسِّطَةِ) تَحُولُ دُونَ إِمْكَانِيَّةِ  
طَّمْسِ الْمَادَّةِ، فِي بَرْنَامَجٍ يَجْرِي  
تَشْغِيلُهُ، بِوَاسِطَةِ بَرْنَامَجٍ آخَرَ .

## store (Comp.) : (١) مَخْزَنٌ : ذَاكِرَةٌ

رَئِيسِيَّةٌ

## (٢) مَخْزَنٌ : ذَاكِرَةٌ أَوْ مَخْزَنٌ سَائِدٌ

(١) مَخْزَنٌ : جُزْءٌ مِنْ (Geog.)

النِّظَامِ أَوْ الْمَنْظُومَةِ يَخْتَزِنُ الْمَادَّةَ  
أَوْ الطَّاقَةَ .

## (٢) مَخْزُونٌ : مَخْزُونُ الْمَاءِ شَبِيْهُ

الدَّائِمِ كَجُزْءٍ أَسَاسِيٍّ فِي دَوْرَةِ  
الْمَاءِ (فِي الْكَوْنِ) .

V. يَخْزُنُ

## store stock (Geog.) مَوَاشِي

الْخَزْنِ : مَوَاشِي تَرْبَى عَلَى  
أَرْضٍ قَلِيلَةٍ نِسْبِيًّا لِتُسَمَّنَ فِيْمَا بَعْدُ  
فِي مَرَاغٍ غَنِيَّةٍ .

## stout-walled (Chem.) قَوِيٌّ

الْجُدْرَانُ : مَتْنِ الْجُدْرَانِ تُخَيَّنُهَا  
- فِي وَصْفِ أَنْبُوبِ اخْتِبَارٍ .

## s.t.p. (Phys., Chem.) دَرَجَةُ الْحَرَارَةِ

وَالضَّغْطُ الْعِيَارِيَّانِ

(أَنْظَرِ : standard temperature

and pressure)

## straight adj. (Math.) مُسْتَقِيمٌ

## straight chain (Chem.) سِلْسِلَةٌ

مُسْتَقِيمَةٌ : سِلْسِلَةٌ مِنْ ذَرَاتِ  
الْكَرْبُونِ لَا تَرْتَبِطُ فِيهَا ذَرَّةٌ  
الْكَرْبُونِ بِأَكْثَرِ مِنْ ذَرَّتَيْنِ أُخْرَيَيْنِ .

## straight edge (Math.) حَرْفٌ

مُسْتَقِيمٌ، حَافَةٌ مُسْتَقِيمَةٌ :

تَسَاعِدُ فِي رَسْمِ الْخُطُوطِ

الْمُسْتَقِيمَةِ فِي الْهَنْدَسَةِ الْإِقْلِيدِيَّةِ .

## straight line (Math.) خَطٌّ مُسْتَقِيمٌ :

خَطٌّ مَمْتَدٌّ عَلَى اسْتِقَامَتِهِ بِلَا  
حُدُودٍ . فَإِذَا جُعِلَ لَهُ نَقْطَةٌ بِدَايَةٍ  
يُعْتَبَرُ يَصِفُ خَطًّا .

## straight run flour (Food Sc.) طَحِينٌ

مَبَاشَرٌ : طَحِينٌ عَامٌّ الْأَغْرَاضِ،  
نِسْبَةُ الْاسْتِخْلَاصِ فِيهِ مِنْ ٧٠  
إِلَى ٧٥٪ - يَحْوِي سَحِيقَ سُودَاءِ  
الْبَزَرَةِ بِكَامِلِهِ .

## strain n. (Phys., Math.) انْفِعَالٌ : مِقْدَارُ

الِاسْتِطَالَةِ (أَوْ الْانْضِغَاطِ) فِي مَادَّةٍ  
مَقْسُومًا عَلَى الطُّوْلِ غَيْرِ الْمُمْتَصِّ .  
(يُسَمَّى أَيْضًا tensile strain) .

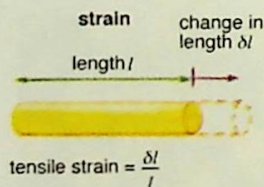
سُلَالَةٌ، عِرْقٌ : مَجْمُوعَةٌ (Biol.)

مُتَمَاثِلَةُ النَّمَطِ الْوَرَاثِيِّ مَعْزُولَةٌ  
تَنَاسَلِيًّا عَلَى مَدَى عِدَّةِ أَجْيَالٍ  
تَخْتَلِفُ ظَاهِرِيًّا عَنْ الْمَجْمُوعَاتِ  
الْمِثْلِيَّةِ الْآخَرَى .

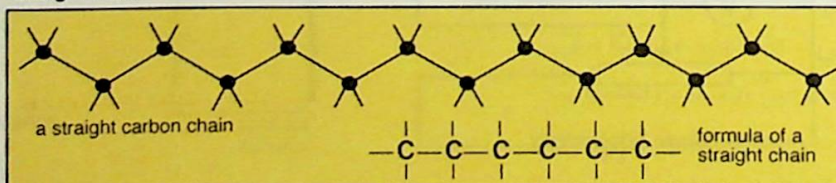
## strandflat (Geog.) مَسْطَحَةٌ

شَاطِئِيَّةٌ : مُتَبَسِّطٌ خَفِيفٌ بَيْنَ  
الصُّخُورِ فِي سَوَاحِلِ النُّرُوجِ .

S



## straight chain





**strangeness** (Phys.) غَرَابَة : خاصيَّة

لبعض الهدرونات تجعل طول  
عمر النصف للجسيمات الغريبة  
الأخف أكثر من المتوقع .

**strap-on booster** (Space) مُعَزِّز

محزوم : أحد محركين  
صاروخيين أو أكثر يُشدُّ إلى  
جانب الصاروخ الرئيسي .

**strata** (Geol.) طبقات (أنظر : stratum)

**strategic resources** (Geog.) مَوَارِدُ

استراتيجية : مَوَارِدُ ضرورية  
في الحرب أو في الأزمات ؛  
وقد تكون موادَّ محلِّيَّة أو  
مُخترنة .

**strategy** n. (Math) مِنْهَاج ،

إستراتيجية : أسلوب اللعب في  
نظرية المباريات الذي يعطي  
احتمالية الرِّبْح (أو العَلْبَة)  
الأعلى .

**stratification** (Geol.) تَطْبِيق ، تَنْضُد :

تواجد الصخر الرسوبي في  
طبقات مُتميِّزة .

stratified ، مُنْضَد ، مُتَطَبَّق ،  
طباقِي

**stratified epithelium** (Zool.) ظَهَارَة

طباقية : ظهارة تُبْطِنُ الجِلْدَ  
والفم ترتصفُ خلاياها في  
طبقات مُتتالية . طبقة الظهارة  
المُتطبَّقة الأعْمَقُ طبقة فاصِلة  
تُنتِجُ خلايا جديدةً تتدافع نحو  
السطح الذي يحميها ويقيها ،  
ويَبْلَى تدريجيًّا لتُصبح هي طبقة  
سطحية .

**stratified random sampling**

(Math.) مُعَايِنَة عَشَوَائِيَّة طَبَاقِيَّة :

تقسيم المجموعة السكانية إلى  
أقسام ، ثم الانتخاب عشوائيًا من  
كلِّ قسم .

**stratified sample** (Geog.) عَيِّنَة

طبقيَّة : عَيِّنَة عَشَوَائِيَّة لِفَتْرَة زَمَنٍ  
مُعَيَّنَة .

**stratiform** (Geog.) (١) طَبَقِي ،

مُتَطَبَّق ، طَبَاقِي : في وَصْفِ  
الصُّخُورِ المُنْضَدَّة .

(٢) طَبَقِي ، رَهْجِي : في وَصْفِ  
السُّحُبِ المُتْرَاصِفَةِ الطبقات .

**stratigraphical palaeontology**

(Geol.) عِلْمُ الحَفَرِيَّاتِ الطَبَاقِيَّة :

دراسة الحَفَرِيَّاتِ لِمَعْرِفَةِ  
التوزيع الجُغرافي للحيوانات  
والنباتات في الماضي  
السحيق .

(أنظر : stratigraphical series)

**stratigraphy** (Geol.)

الاستراتيجية جغرافية ، عِلْمُ (وصف)

طبقات الأرض : دراسة

الصخور الطَبَاقِيَّة من حيث  
طبيعتها وتواجدِها وعلاقاتُ  
بعضها ببعض وتصنيفها .

**stratopause** (Geog.) سْتَرَاتُوبُوز ،

الرُّكُودُ الطَبَقِي : أعلى الغلاف  
الرَّهْمَرِي حيث يتوقَّفُ تزايدُ  
درجة الحرارة بالارتفاع .

**stratosphere** (Geog.) سْتَرَاتُوسْفِير ،

الغِلافُ الرَّهْمَرِي : الجَوُّ فوق  
الركود السُّفْلِي حيث تزايدُ درجة  
الحرارة بالارتفاع .

**stratovolcano** (Geog.) بُرْكَانٌ

طَبَاقِي : يتألَّفُ مَخْرُوطُهُ من  
طبقات اللابة وأنقاض الحُمَمِ  
المُتَصِّلَةِ .

**stratum** (pl. strata) (Geol.) طَبَقَة :

طَبَقَة صَخْرِيَّة مُتَميِّزة .

(Sc.) طَبَقَة ، سَافَة

**stratum corneum** (Sc.) طَبَقَة قَرْنِيَّة

(أنظر : horny layer)

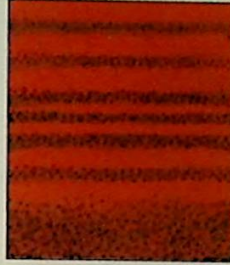
**stratus** (Sc.) رَهْج ، سَحَاب طَبَقِي

خَفِيض

**streak** (Geol.) مَخْدَش الخَام ؛ لَوْنٌ

مَخْدَش الخَام : وقد يَخْتَلِفُ  
لَوْنُ حُكَاكَةِ المعدن عن لَوْنِ  
الكُتْلَة .

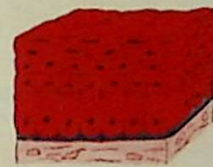
stratification



fault in strata



stratified epithellium



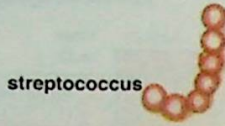
stratovolcano

its formation.

Note the layers of ash and lava, and the many pipes through which melted rock rises

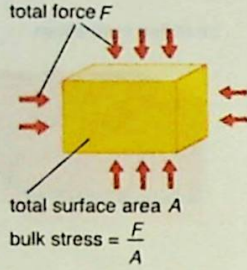




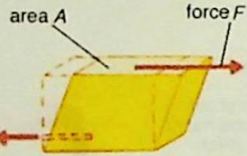


### stress

(bulk stress)

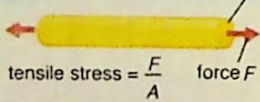


(shear stress)



shear stress =  $\frac{F}{A}$

(tensile stress)



tensile stress =  $\frac{F}{A}$

نَهْر، جَدُول : stream (Geol.)

مَجْرَى مَائِي مُسْتَوِّر فِي مَجْرَاهُ .

نَهْر مَأْسُور beheaded stream

نَهْرٌ تَابِعٌ consequent stream

مَجْرَى مُنْسَابٍ effluent stream

(بِمُسْتَوَى الْمِيَاهِ الْجَوْفِيَّةِ)

مَجْرَى رَافِدٍ influent stream

(فَوْقَ مُسْتَوَى الْمِيَاهِ الْجَوْفِيَّةِ)

نَهْرٌ عَاجِزٌ، نَهْرٌ misfit stream

ضَامِرٌ

نَهْرٌ obsequent stream

مُنْقَلِبٌ، مَجْرَى مُضَادٌّ

نَهْرٌ تَالٍ، subsequent stream

مَجْرَى تَالٍ

أَسْرَ نَهْرِي stream capture (Geol.)

(رِيفْتْ كَپْتُور : أنظر)

مَمَالٌ stream gradient (Geol.)

النَهْرُ، انْجِدَارُ الْمَجْرَى

خَطُّ انْسِيَابٍ، stream line (Math.)

خَطُّ انْسِيَابِي : خَطٌّ فِي مَانِعٍ

مُنْسَابٍ تَجْرِي جُزْئِيَّاتُ الْمَانِعِ

عَلَى طُولٍ مُمَاسِّهِ .

انْسِيَابِي stream adj. (Sc.)

مُنْسَابٌ دُونَ تَحَوُّلٍ فُجَائِيٍّ فِي

اتِّجَاهِهِ أَوْ مَجْرَاهُ .

مَشِيقٌ، streamlined adj. (Zool.)

انْسِيَابِي : وَصْفٌ لِلْبَيْئَةِ أَوْ شَكْلِ

الْحَيَوَانِ الْمَلِيسِ السَّهْلِ

الانْسِيَابِ دُونَ تَغْيِيرَاتٍ مُفَاجِئَةٍ

فِي انْسِيَابِ الْمَانِعِ الَّذِي يَسِيرُ

فِيهِ . ثَلَاخُ أَهْمِيَّتِهِ فِي

الْحَيَوَانَاتِ الْمَائِيَّةِ وَالطَّيَارَةِ .

رُتْبَةٌ stream order (Geog.)

الْمَجْرَى : قِيَاسُ التَّرْتِيبِ

التَّسْلُسِيِّ لِطُولٍ مِنَ الْمَجْرَى بَيْنَ

رَافِدَيْنِ فِي شَبَكَةِ النَهْرِ الْعَامَّةِ .

جَانِبِيَّةٌ stream profile (Geol.)

الْمَجْرَى (الطَوْلَانِيَّةُ) : خَطُّ

مُنْحَنِ يُمَثِّلُ تَغْيِيرَ ارْتِفَاعِ قَاعِ

الْوَادِي عَلَى طُولِ مَجْرَى النَهْرِ

(يُسَمَّى أَيْضًا longitudinal profile) .

Strecker degradation (Food Sc.)

تَحْلُلُ «سْتِرِكِر» : تَفَاعُلٌ فِي

عَمَلِيَّةِ اسْمِرَارِ «مِيَّيَار» يَنْطَوِي

عَلَى انْجِلَالِ الْحَامِضِ الْأَمِينِيِّ

بَعْدَ تَفَاعُلِهِ بِالسُّكَّرِ الْمُخْتَزَلِ .

شِدَّةٌ، قُوَّةٌ strength (Chem.)

قُوَّةٌ strength of gravity (Phys.)

الْجَازِبِيَّةُ، شِدَّةُ الْجَازِبِيَّةِ .

(أنظر : gravity, strength of)

مُكَوَّرَةٌ streptococcus (Biol.)

عِقْدِيَّةٌ، عِقْدِيَّةٌ : جَرَائِمُ مُكَوَّرَةٌ

تَوْجَدُ عَلَى هَيْئَةِ سَلْسِلٍ .

إِجْهَادٌ : الْقُوَّةُ stress (Phys., Geol.)

الْمُسْلَطَةُ (شِدَّةٌ أَوْ ضَغْطٌ) عَلَى

وَحْدَةِ الْمَسَاحَةِ مِنْ سَطْحِ الْجِسْمِ .

وَهُوَ إِجْهَادٌ مُوجَّهٌ إِذَا اتَّخَذَ اتِّجَاهًا

مُحَدَّدًا، أَوْ إِجْهَادٌ هَيْدُرُوسْتَاتِي إِذَا

كَانَ تَأْثِيرُهُ مُتَسَاوِيًا فِي كُلِّ

الْاتِّجَاهَاتِ . وَالْإِجْهَادُ عَلَى ٣

أَنْوَاعٍ - ضَاغِطِيٌّ أَوْ انْضِغَاطِيٌّ إِنْ

أَثَّرَ بِاتِّجَاهِ الْمَرْكَزِ، شَدِّيٌّ أَوْ

تَوَثُّرِيٌّ إِنْ أَثَرَتِ الْقُوَّةُ فِي جَرِّ

الْجِسْمِ، وَقَصِّيٌّ حِينَ تَعْمَلُ قُوَّتَانِ

عَلَى تَدْوِيرِ الْجِسْمِ .

إِجْهَادٌ مُوجَّهٌ directed stress

إِجْهَادٌ هَيْدُرُوسْتَاتِي hydrostatic stress

دَاءٌ كَرْبِي : stress disease (Geog.)

سَبَبُ ضَغُوطَاتِ الْبَيْئَةِ أَوْ كَرْبِهَا

(يَفْزُقُ الْإِزْدِحَامَ أَوْ الضَّغُوطَ

الْاجْتِمَاعِيَّةَ مَثَلًا) .

مَطٌّ، مَطْلٌ ؛ مَدَى stretch n. (Phys.)

الْمَطُّ أَوْ الْإِمْتِدَادُ

مَطٌّ : تَأَلَّفُ تَحَوُّلِيٍّ (Math.)

مَنْظُورِيٍّ، الْإِتِّجَاهُ فِيهِ مُعَامِدٌ

لِلْمَحْوَرِ، وَنِسْبَةُ التَّحَوُّلِ فِيهِ

مُبَاشِرَةٌ (وَأَحْيَانًا مُوجِبَةٌ) تَزِيدُ

عَلَى الْوَاحِدِ .

يَمْتَدُّ عَلَى مَدَى مُعَيَّنٍ v.

حَزٌّ : ثَلَمٌ stria (pl. striae) n. (Sc.)

ضَيْقٌ مُسْتَقِيمٌ



خَدَش: حَزَّ أو ثَلَمَ (على) (Geol.)  
الصَّخْر بفعل انزلاق المثلج  
فوقه).

striated muscle (Zool) عَضَلَة

مُحَطَّطَة: نَوْعٌ مِنَ الْعَضَلِ ذُو  
حُزْمٍ طَوِيلَةٍ مِنَ الْأَلْيَافِ الْمُتَعَدِّدَةِ  
الَّتِي الْمُؤَلَّفَةِ مِنْ لُيِّنَاتٍ عَضَلِيَّةٍ  
وَالْحَاوِي شُدْفَاتٍ لِحَمِيَّةٍ عَضَلِيَّةٍ  
تَظْهَرُ فِيهَا أَنْمَاطٌ تَحْطُطُ تَكَرَّارِيَّةً  
مُنْتَظِمَةً. الْعَضَلَاتُ الْمُحَطَّطَةُ  
عَضَلَاتٌ إِرَادِيَّةٌ، تَتَحَكَّمُ بِهَا  
الْجُمْلَةُ الْعَصْبِيَّةُ الْمَرْكَزِيَّةُ، تُحَرِّكُ  
الْأَطْرَافَ وَتَدْعِمُ الْهَيْكَلَ  
الْعَظْمِيَّ.

striation n. (Zool) تَحْطُط، تَحْطِيط

حُزْمَةٌ أو شَرِيْطٌ فِي نَمَطٍ مُقَلَّمٍ، كَمَا  
فِي بَعْضِ أَنْوَاعِ الْعَضَلِ.  
حَزَّ: شَقَّ حَزْنُهُ صَخْرَةً فِي (Geol.)  
قَاعٍ مَثْلَجَةٍ زَاحِفَةٍ.  
مُحَطَّط، مُقَلَّم striated adj.

strictly decreasing function

دَالَّةٌ مُتَنَاقِصَةٌ قَطْعًا: ذَاتُ  
مَدْرُوجٍ سَلْبِيٍّ الْمَمَالِ فِي كُلِّ  
فَتْرَةٍ. (أَنْظُر: monotonic  
decreasing function).

strictly increasing function (Math.)

دَالَّةٌ مُتَزَايِدَةٌ قَطْعًا: ذَاتُ مَدْرُوجٍ  
مُوجِبٍ الْمَمَالِ فِي كُلِّ فَتْرَةٍ.

strictly monotonic sequence

مُتَتَالِيَةٌ رَتْبِيَّةٌ قَطْعًا: الْحَدُّ  
فِيهَا إِمَّا أَكْبَرُ أو أَقْلُ مِنَ الَّذِي  
قَبْلَهُ.

strike (Geol) مَضْرِب، مَتَجَه

الطَبَقَة: عَمُودِيًّا عَلَى مِثْلِهَا.

strike of fault (Geol) مَضْرِبُ

الصَّدَع، مَتَجَه الصَّدَع

strike-slip fault (Geol) صَدْعُ

الْمَتَجَه الانزِلَاقِي: الْحَرَكَةُ فِيهِ  
عَلَى مُسْتَوِي الصَّدَعِ مُوَازِيَةٌ  
لِمِثْلِهِ.

string n. (Math) رَتْل: سِلْسِلَة

مَحْدُودَةٌ مِنَ الرُّمُوزِ الرِّبَاضِيَّةِ.  
خَيْطٌ: خَيْطٌ مِنَ الرُّمُوزِ (Comp.)  
أو الْبِتَاتِ أو خَيْطٌ مِنَ السَّجَلَّاتِ  
مَصْنُوعٌ وَجَاهِزٌ لِلدَّمْجِ.

strip n. (Math) شَرِيْط: شَقَّةٌ أو

شَرِيْحَةٌ طَوِيلَةٌ ضَيِّقَةٌ.

striped muscle (Zool) عَضَلَة

مُحَطَّطَة، عَضَلَة هَيْكَلِيَّة

(أَنْظُر: skeletal muscle)

strip pattern (Math) نَمَطٌ

شَرِيْطِي: نَمَطٌ يَتَكَرَّرُ عَلَى طُولِ  
خَطٍّ عِبْرَ مَجْمُوعَةٍ مِنَ الْإِزَاحَاتِ.  
يُسَمَّى أَيْضًا نَمَطًا إِفْرِيزِيًّا. هُنَالِكَ  
٧ طُرُقٌ مُمَكِنَةٌ لِصَنْعِ هَذِهِ  
الْأَنْمَاطِ.

strobilus (Bot) مَعْرُوط، ثَمَرَة

مَعْرُوطِيَّة: تُطْلَقُ بِخَاصَّةٍ عَلَى  
الْمَخَارِيطِ الَّتِي لَهَا حَرَاشِفُ  
غِشَائِيَّةٌ، كَثِمَارِ الصَّنُوبَرِيَّاتِ  
وَاللَّازَهْرِيَّاتِ الْوَعَائِيَّةِ.

stroboscope (Phys.)

سْتَرْوَبُوسْكُوب، مِصْبَاحُ رَعَاشٍ:  
جِهَازٌ لِدِرَاسَةِ الْحَرَكَةِ يُمَكِّنُ مِنْ  
مُشَاهَدَةِ الْجِسْمِ السَّرِيعِ الْحَرَكَةِ  
الدَّوْرِيَّةِ وَكَأَنَّهُ ثَابِتٌ بِإِضَاءَتِهِ بِنُورٍ  
مُتَقَطِّعٍ مُعَايِرِ التَّرْدُّدِ.

stroboscopic photograph (Phys.)

صُورَةٌ سْتَرْوَبُوسْكُوبِيَّة: تُبَيِّنُ  
صُورَ الْجِسْمِ الْمُتَحَرِّكِ وَاضِحَةً  
فِي مَوَاقِعَ مُتَبَاعِدَةٍ (تُعْرَفُ سُرْعَةُ  
الْجِسْمِ مِنْ مَقْدَارِ التَّبَاعُدِ وَزَمْنِهِ  
الْمُحَدَّدِ بِتَرْدُّدِ تَقْطِيعِ الضَّوءِ).

stroke function (Math) دَالَّةُ

الشَّرْطَة

(أَنْظُر: Sheffer stroke function)

stroma (Bot) سَدَى جُبَيْلَة

الْبَيْخُضُور (حَوْلَ الْحَبَّاتِ):  
يَجْرِي فِيهَا تَفَاعُلُ الظَّلَامِ فِي  
عَمَلِيَّةِ التَّخْلِيْقِ الضَّوْئِيِّ.

stromatolites (Geol.)

سْتَرْوَمَاتُولِيَّات: رَسَابَاتٌ مُدَوَّرَةٌ

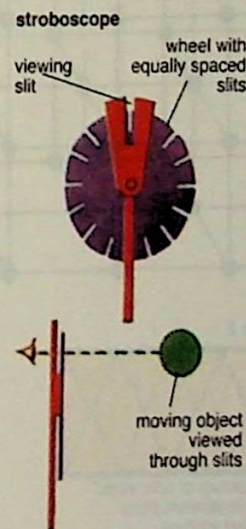
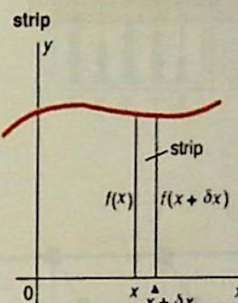
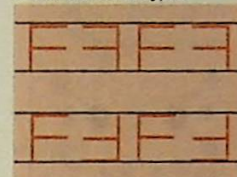
striated muscle  
structure of striated muscle



striation  
striations on a piece of rock

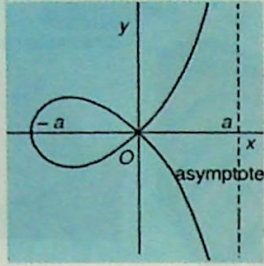


strip pattern  
two of the seven types

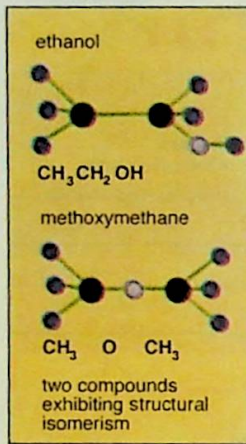




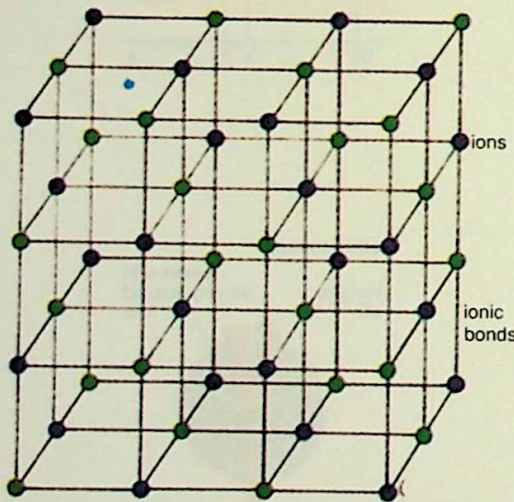
strophoid  
the right strophoid  
 $y^2(a-x) = x^2(a+x)$



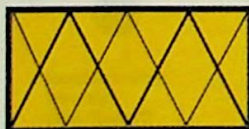
structural isomerism



structure 1



structure 2



a structure of connected  
and dependent parts  
making a whole

طَحْلِيَّة تُعْتَبَر أَحَافِيرُهَا مِنْ عَصُور  
مَا قَبْلَ الْكَمْبَرِي أَقْدَمُ الْأَحَافِيرِ  
الْمَعْرُوفَةِ .

**Stromgren sphere** (Astron.) **كُرَّة**

سْتَرْمُغْرِن : سَدِيمِ هِدْرُوجِينِي  
عَالِي الْحَرَارَةِ حَوْلَ نَجْمٍ سَاطِعٍ .

**strong** adj. (Math.) **قَوِيٌّ** : فِي

وَصَفِ نَظَرِيَّاتٍ أَصْعَبُ بَرَهْنَةٍ  
لَكِنْ ذَاتُ شُرُوطٍ لَا تَحْتَمِلُ  
الِاسْتِثْنَاءَاتِ .

**strong acid** (Chem.) **حَامِضٌ قَوِيٌّ** :

حَامِضٌ تَتَفَارَقُ أَيُونَاتُهُ فِي  
الْمَحْلُولِ بِالْكَامِلِ ، مِثْلَ حَامِضِ  
الْكلُورْدريكِ وَحَامِضِ النِّتْرِكِ .

**strong base** (Chem.) **قَاعِدَةٌ قَوِيَّةٌ** :

قَاعِدَةٌ تَتَفَارَقُ أَيُونَاتُهَا بِالْكَامِلِ فِي  
مَحْلُولٍ ، مِثْلَ هِدْرُوكْسِيدِ  
الصُّودِيُومِ (NaOH) .

**strong electrolyte** (Chem.)

إِلِكْتْرُولَيْتٌ قَوِيٌّ : كَامِلُ التَّائِنِ  
حَتَّى فِي مَحَالِيلِهِ الْمُرَكَّزَةِ .

**strong flour** (Food Sc.) **طَحِينٌ**

مُسْتَوْفَر : دَقِيقٌ يَحْوِي كَمِّيَّاتٍ  
عَالِيَةَ النِّسْبَةِ مِنَ الْهَيُوتَيْنِ (تَبْلَغُ  
١٧٪ مِنْ وَزْنِهِ) ، يُسْتَخْدَمُ لِصُغْعِ  
الْخُبْزِ حَيْثُ يُتَطَلَّبُ مُحتَوًى مِنَ  
الْهَيُوتَيْنِ الْعَالِي (الْغُلُوتِينِي)  
لِلْخُصُوصِ عَلَى عَجِينٍ جَيِّدٍ يَتَفَتَّحُ  
جَيِّدًا بِالتَّخْمُرِ .

**strong nuclear force** (Phys.) **القُوَّةُ**

النُّوَوِيَّةُ الشَّدِيدَةُ : هِيَ الَّتِي  
تَشُدُّ الْهَيُوتَاتِ وَالنُّيُوتْرُونَاتِ  
إِلَى بَعْضِهَا فِي النُّوَاةِ (مِمَّا يَجْعَلُ  
النُّوَى الْكَبِيرَةَ أَقْلَ اسْتِقْرَارًا) .

**strophoid** n. (Math.) **سْتَرْوَفُوَيْدٌ** ،

وَرِيْقَةُ الْفَا

**structural** (Chem.) **بُنْيَوِيٌّ** ، **تَرْكِيْبِيٌّ** ،

بَنَائِي

**structural formula** (Chem.) **صِيْغَةُ**

تَرْكِيْبِيَّةِ (أَوْ بُنْيَوِيَّةِ) : تُبَيِّنُ

كَيْفِيَّةَ تَرَابُطِ الذَّرَاتِ فِي جُزْءٍ .

**structural geology** (Geog.)

الْجِيُولُوجِيَّةُ الْبُنْيَوِيَّةُ ، عِلْمُ  
تَرْكِيْبِ الْأَرْضِ : دَرَاْسَةُ أَشْكَالِ  
الْكُتْلِ الصَّخْرِيَّةِ وَمَوَاقِعِهَا .

**structural isomerism** (Chem.)

مُجَاوَزَةُ تَرْكِيْبِيَّةِ (أَوْ بَنَائِيَّةِ) :  
أَيْسُوْمِرِيَّةُ الْمَرْكَبَاتِ ذَاتِ الصِّيْغَةِ  
الْجُزْئِيَّةِ نَفْسِهَا لَكِنَّهَا تَخْتَلِفُ فِي  
بُنْيَتِهَا ، وَبِالتَّالِي فِي خَوَاصِّهَا  
الطَّبِيعِيَّةِ وَالْكِيْمَاوِيَّةِ .

**structural trap** (Geol.) **مَصِيدَةُ**

بُنْيَوِيَّةُ : تَرْكِيْبَةُ صَخْرِيَّةٍ تَمْنَعُ  
هَيْجَرَةَ الزَّيْتِ (النَّفْطِ) وَتُجْمَعُ فِي  
مَكَامٍ ؛ مِنْ أَمْثَلِهَا الطَّيَّاتُ  
الْمُحْدَبَةُ أَوْ الْمُقَعَّرَةُ وَالْقِيَابُ  
وَالصُّدُوعُ .

**structure** (Sc.) **بُنْيَةٌ** : (١) تَرْتِيبُ

الذَّرَاتِ أَوْ الْجُزْئِيَّاتِ أَوْ الْخَلَايَا  
أَوْ الْأَنْسَجَةِ أَوْ التَّكْتَلَّاتِ أَوْ  
الْأَجْزَاءِ فِي الْمَادَّةِ أَوْ الْمُتَعَصِّصِ  
فِي الْأَبْعَادِ الثَّلَاثَةِ .

(٢) بُنْيَةٌ ، تَرْكِيْبَةٌ ، هَيْكَلٌ : بُنْيَةٌ أَوْ  
شَكْلٌ يُمَكِّنُ وَصْفَهُ أَوْ تَحْدِيدَهُ .

**structural adj.** **بُنْيَوِيٌّ** ، **تَرْكِيْبِيٌّ**

**geological structure** **بُنْيَةٌ**

**جِيُولُوجِيَّةُ**

**molecular structure** **بُنْيَةٌ**

**جُزْئِيَّةُ**

**sedimentary structure** **بُنْيَةٌ**

**رُسُوبِيَّةُ**

**structured programming** (Comp.)

بَرْمَجَةٌ هَيْكَلِيَّةٌ ، بَرْمَجَةٌ بُنْيَوِيَّةُ

**structure plan** (Geog.) **خُطَّةُ**

الْبُنْيَةِ : مَجْمُوعَةُ الْأَفْكَارِ الَّتِي  
يُفَرِّضُهَا الْبَلَدُ حَوْلَ مَجْرَى التَّنْمِيَةِ  
لِمَسَاحَةِ مُعَيَّنَةٍ .

**structure table** (Math.) **جَدْوَلُ**

الْبُنْيَةِ (أَنْظَرِ : group table)

**strut** n. (Math.) **قَائِمٌ انْضِغَاطِيٌّ** ،

رَكِيزَةٌ : تَتَلَقَّى شِدًّا أَوْ تَتَأَثَّرُ

انْضِغَاطًا .



**struvite** (Food Sc) **ستروفيت**:

البُورَات الدقيقة الحادة التي  
توجد في بعض مَنَوجَات السَّمَك  
المُعَلَّبَة. ويُمكن مَنَعُ تَكوُّنِهَا بِإِضَافَةِ  
مُسْتَحْلِب (عَامِلِ اسْتِحْلَاب).

**strychnine** (Biol) **ستركنين**: مادة

ذات تأثير قوي على الجُمْلَة  
العصبية بحيث إنَّهَا تُعْتَبَرُ سُمًّا فِي  
غَيْرِ المَقَادِيرِ الضَّئِيلَةِ جَدًّا.

**stub** (Comp.) **نَهَجٌ مُعَالِجَةٌ أَتَر**:

نَهَجٌ فِي بَرنامِجٍ جُزْئِيٍّ التَّشْفِيرِ  
يُدْخَلُ فِي البَرنامِجِ لِاخْتِبَارِ نَهَجٍ  
أُخْرَى كَامِلَةِ التَّشْفِيرِ.

**Student's t-distribution** (Math)

تَوَازِيْعُ «سْتِيُودَنْت» التَّائِي: إِذَا  
أُخِذَتْ عَيِّنَةٌ عَشَوَاتِيَّةٌ حَجْمُهَا  $n$  مِنْ  
مَجْمُوعَةٍ سَكَانِيَّةٍ طَبِيعِيَّةٍ التَّوَرُّعِ،  
فَإِنَّ التَّوَزِيْعَ النَّاتِجَ طَبِيعِيًّا تَقْرِبًا  
إِذَا كَانَتْ  $n$  أَكْثَرَ مِنْ 30. وَفِي  
الْعَيِّنَاتِ الْأَصْغَرِ فَإِنَّ اخْتِبَارَ  
سْتِيُودَنْتِ التَّائِي يُصَحِّحُ الْخَطَأَ.

**Student's t-test** (Math) **اخْتِبَارُ**

«سْتِيُودَنْت» التَّائِي: اخْتِبَارٌ  
مَعْلَمِيٌّ لِيَبَيِّنَ إِنْ كَانَ الْفَرْقُ بَيْنَ  
مُتَوَسَّطِي عَيِّنَتَيْنِ إِحْصَائِيَّتَيْنِ  
حَقِيقِيًّا أَمْ اتَّفَاقِيًّا.

**style** (Bot) **قَلَمٌ، قَلَمُ السَّمَةِ،**  
**حَامِلُ السَّمَةِ**

**suan pan** (Math) **مِعْدَادٌ صِينِي**:

السَّلَكُ فِيهِ قِسْمَان - فِي الْقِسْمِ  
الْأَوَّلِ 5 كُرَيَّاتٍ وَفِي الثَّانِي  
كُرَيَّتَانِ خَمَاسِيَّتَا الْقِيَمَةِ.

**sub-** (Sc) **تَحْتَ، دُونَ**

**subalternate**  $n$ . (Math) **مُبَادِلٌ**

جُزْئِيٌّ: مِنَ الْعِبَارَاتِ الْمُكَمَّمَةِ  
(الْمُسَوَّرَةِ) فِي تَرَابُطٍ مَنْطِقِيٍّ.  
(أَنْظُرِ الشَّكْلَ فِي square of  
opposition).

**subangular** (Geol) **قَلِيلُ التَّزَوِّي**:

مُدَوَّرُ الْحَوَافِّ نَوْعًا

**sub-atomic** (Phys) **دُونَ الذَّرِّي**:

فِي وَصْفِ الْجُسِيْمَاتِ الْأَصْغَرِ  
مِنَ الذَّرَاتِ (كَالْإِلِكْتَرُونَاتِ  
وَالْبَرُوتُونَاتِ وَالنِّيُوتَرُونَاتِ  
وغيرها).

**sub-bituminous coal** (Geol) **فَحْمٌ**

تَحْتَ بَيْتُومِيْنِي: دَرَجَتُهُ بَيْنَ  
الْبَيْتُومِيْنِي وَاللَّغْنِيْتِ.

**subcontrary**  $n$ . (Math) **مُنَاقِضٌ**

جُزْئِيٌّ: مِنَ الْعِبَارَاتِ الْمُسَوَّرَةِ  
فِي تَرَابُطٍ مَنْطِقِيٍّ. (أَنْظُرِ الشَّكْلَ  
فِي square of opposition).

**sub-division** (Biol) **فَرْعٌ، شُعْبَةٌ**

عُلْيَا: قِسْمٌ فَرْعِي فِي التَّصْنِيفِ  
الطَبِيعِيِّ يَتَأَلَفُ مِنْ طَوَائِفِ.

**subduction** (Geol) **طَرْحٌ: تَهْدُمٌ**

الْقَشْرَةُ الْمُحِيطِيَّةُ بِتَرَاكِبِ حَوَافِّ  
الصَّنْحَةِ الْقَارِيَّةِ.

**subduction zone** (Geol) **نِطَاقٌ**

الطَرَحِ (أَنْظُرِ الْمَدْخَلَ السَّابِقَ)

**sub-dwarf** (Astron) **دُونَ الْقَرْمِي**:

نَجْمٌ دُونَ النَّجْمِ الْقَرْمِيِّ حَجْمًا  
وَضَوْءًا.

**sub-era** (Geol) **حُقْبَةٌ، حُقْبِيَّةٌ**:

جُزْءٌ مِنَ الْحُقْبِ الْجِيُولُوجِيِّ.

**suberin** (Bot) **شَحْمٌ فَلِينِي**,

سُوبَرِين: مَادَّةٌ فِي طَبَقَةِ الْخَلَايَا  
الْفَلِينِيَّةِ تَجْعَلُهَا مَسِيكَةً صَامِدَةً  
لِلْمَاءِ.

**subfactorial**  $n$ . (Math) **عَامِلِيَّةٌ**

جُزْئِيَّةٌ: لِعَدَدٍ صَحِيحٍ مُوجِبٍ  
 $n$ ، هُوَ

$n! \left\{ 1 - \left( \frac{1}{1!} \right) + \frac{1}{2!} - \frac{1}{3!} + \dots + (-1)^n \left( \frac{1}{n!} \right) \right\}$   
(أَنْظُرِ: factorial)

**subfamily** (Geol) **فُصَيْلَةٌ: جُزْءٌ مِنْ**

الْفُصَيْلَةِ.

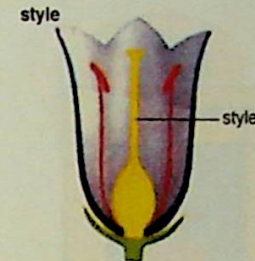
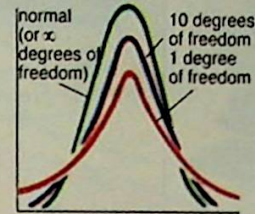
**subfield**  $n$ . (Math) **حَقْلٌ جُزْئِيٌّ**:

مَجْمُوعَةٌ جُزْئِيَّةٌ مِنْ حَقْلٍ تُؤَلَّفُ  
حَقْلًا بِحَدِّ ذَاتِهَا.

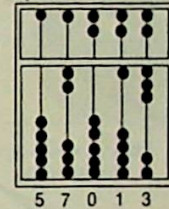
**sub-giant** (Astron) **دُونَ الْعِمْلَاقِ**:

نَجْمٌ كَبِيرٌ سَاطِعٌ دُونَ النَّجْمِ  
الْعِمْلَاقِ.

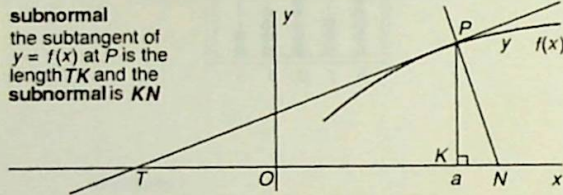
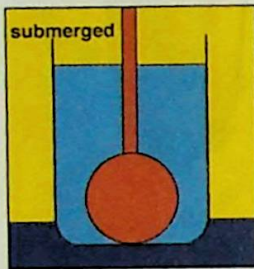
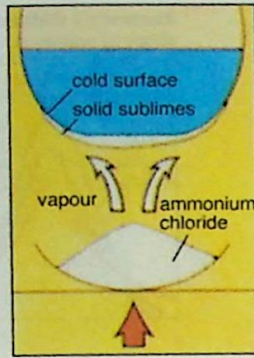
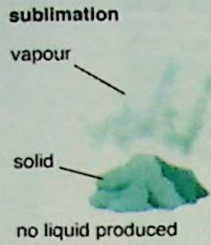
**Student's t-distribution**  
shape of normal distribution  
and two examples of t-  
distribution, with one and ten  
degrees of freedom



suan pan







subgroup  $\Pi$ . (Math) زُمْرَةٌ جُزْئِيَّةٌ :

مجموعة من بعض أو كل  
عناصر زُمْرَةٍ تُؤَلَّفُ زُمْرَةً بِحَدِّ  
ذاتها.

subhedral (Geol.) جزئِيّ التبلور،

بَعْضِيّ التبلور : يُبدِي بعض  
مميزات الشكل البلّوري.

subjacent (Geol.) تَحْتِيّ التجاور :

لا تُعرف له قاعدة، كبعض  
الإندساسات الصخرية الكبيرة.

subject (Math) تابع

(أنظر : dependent variable)

subjective adj. (Sc.) ذاتي،

شَخْصَانِي، لامَوْضوعي :

(رأي) شَخْصِيّ مَبْنِيّ على

الشعور الذاتي لا على حقائق

ووقائع ملموسة.

subjectivity  $n$ . ذاتية،

شَخْصَانِيَّة، لامَوْضوعيَّة

sublimate (Chem.) صُعاة،

مُتَصَعِّد، مَادَّةٌ مُصَعَّدَةٌ : مادة

جامدة نَتَجَتْ بالتسامي.

(أنظر المدخل التالي)

sublimation (Phys.) التّسامي،

التصعيد : تحوِيلُ (أو تحوُلُ)

المادّة الجامدة إلى بُخارٍ مُباشرةً

(دون المُرور بحالة السّيوّلة) أو

العكس.

sublime v. (Chem.) يُصَعِّد،

يتصعّد : يُحوّلُ مادّةً صُلْبَةً إلى

بُخارٍ مُباشرةً، ثم يُعيدُها إلى حالة

الصّلاية دون المُرور بحالة

السّيوّلة (من طرق تنقية المواد

الصّلبة).

submarine (Geol.) تَحْتُ بحريّ

submarine canyon (Geol.) خانِقٌ

تحت بحريّ : وادٍ حادّ انحدارٍ

الضّقتين حَتّ في الإفريز أو

المُنحدر القارّي.

submarine plateau (Geol.) هضبة

تحت بحريّة

submatrix  $\Pi$ . (Math) مَصْفُوفَةٌ

جُزْئِيَّةٌ : جزءٌ من مَصْفُوفَةٍ مُجْزَأَةٍ

submerge (Sc.) يَغْمُرُ

submerged coast (Geol.) شاطئ

مَغْمُور

submodule  $\Pi$ . (Math) حَلَقِيَّةٌ

جُزْئِيَّةٌ : مجموعةٌ من بعض أو

كلّ عناصر حَلَقِيَّةٍ تُؤَلَّفُ حَلَقِيَّةٌ

بِحَدِّ ذاتها.

subnormal  $\Pi$ . (Math) تَحْتُ

العمودي، تَحْتُ النّائِظِ : هو

طُولُ القِطْعَةِ المُستقيمة المُسَقَّطِ

بين نقطة التماس ونقطة تقاطع

المماس مع محور السينات

(الطول  $KN$  في الشكل للمدخل

(subtangent

sub-nuclear particle (Phys.) جُسَيْمٌ

دونَ النووي : جُسَيْمٌ أصغرُ من

النواة (يُعتَبَرُ إمّا جُسَيْمًا أَوَّلِيًّا أو

مُؤَلَّفًا من كواركات).

sub-orbital (Space) دُونُ المداري :

مَسار صاروخ يسقط إلى الأرض

دون أن يتخذَ له مدارًا حولها.

subring  $\Pi$ . (Math) حَلَقَةٌ جُزْئِيَّةٌ :

مجموعةٌ جُزْئِيَّةٌ من حلقة تُؤَلَّفُ

حلقة بِحَدِّ ذاتها.

subrounded (Geol.) شِبْهُ مُدَوَّرَةٍ :

في وصف حَبَبِيَّاتٍ شِبْهُ مُدَوَّرَةٍ

الحَوافِّ والزّوايا بالحت.

sub-routine (Comp.) رُوتِين فرعيّ :

مجموعةٌ تعليمات تؤدّي وظيفةً

ينبغي أداؤها عدّة مرّات عادةً،

لكنّ في مواقعٍ مختلفةٍ من

البرنامج. وهي إما أن تُدرَج في

الخط الرئيسي أو تُخزّن مُستقلّةً

وتُستدعى عند الحاجة.

subschema (Comp.) مُخَطَّطٌ

فرعيّ : ترتيب الِملَفّات

والسجّلات وسواها كجُزءٍ من

قاعدة البيانات اللازمة لبرنامج

مُعَيَّن.



subscript *n.* (Comp.) رمز سُفليّ ،

دليل سُفليّ : رَقَمٌ يُبَيِّنُ مَوْقِعَ

المدخل في جدولٍ أو نَسَقٍ .

وغالبًا ما يُعطى الجدول كُلُّهُ

اسمًا ، فيقال (3) book table

لتعني عنوان الكتاب الثالث في

جدول عناوين الكتب .

دليل سُفليّ : رمزٌ دلِيلِيّ (Math.)

يُكتب دون المُستوى العادي

لِلرَّمُوزِ مثل  $i$  في  $a_i$  .

يُمَيِّزُ بِرَقَمِ سُفليّ *v.*

subsequent (Chem.) تالٍ ، لاحق

subsequently تاليًا ، فيما بعد

subsequent stream (Geog., Geol.)

مَجْرَى تالٍ ، نَهْرٌ تالٍ : يَتَّبِعُ فِي

مَجْرَاهُ بَنَى الصَّخُورِ الضَّعِيفَةِ

وَيُنْتَحِثُ وادِيًا عميقًا فيها .

subset *n.* (Math.) مجموعة جُزئية :

إذا كان كُلُّ عُنْصُرٍ من المجموعة

A موجودًا أيضًا في المجموعة B ،

يُقال إن A مجموعة جُزئية من B .

مجموعة جُزئية : جُزء (Comp.)

من لُغَةٍ يَضُمُّ تعليماتٍ كافيةً

لكتابة برامج ، لكنّه لا يَشْمَلُ كُلَّ

التعليمات المتاحة في لُغَةٍ كاملة .

subsidence (Geol.) هبوطٌ كُتليّ ،

انْخِسابٌ : هبوطٌ مساحةٍ كبيرة

من قشرة الأرض . (نقيض uplift)

subsidiary maximum (Phys.) حدٌّ

أقصى فرعي (أو ثانوي) : حدٌّ

أقصى للشدة في نَمَطِ حَيَودٍ ليس

في الاتجاه الأمامي .

subsidy (Geog.) إعانةٌ ماليّةٌ : إعانةٌ

حكوميّة تُشجّعُ لِلْمُزَارَعِ

لِلْخِدْمَاتِ الإنتاجيّة .

subsistence economy (Geog.)

اِقْتِصادُ الكفاف : اِقْتِصادٌ يَفْتَقِرُ

على إنتاج ضَرُورِيَّاتِ العَيْشِ

(كما في الكثير من دُولِ العالم

الثالث) .

subsistence farming (Geog.)

زراعة الكفاف : حيثُ يَسْتَهْلِكُ

الْمُنتِجُ الإنتاجَ بِكامِلِهِ .

subsoil (Geol., Bot.) تحتربة

تربة) ، تربة تحتية : طبقةٌ كُسارة

الصخور (الآفاق اللاعضوية) بين

التربة وبين صخر القاعدة غير

المُجَوِّ .

subspace *n.* (Math.) فضاء جُزئيّ :

مجموعة جُزئية حَيَزيّة من فضاءٍ

حَيَزيّ .

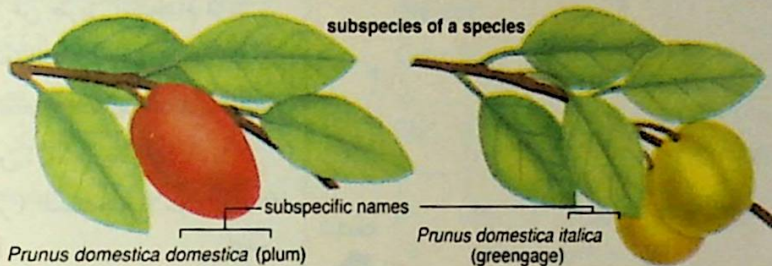
subspecies (Biol.) صِنْفٌ

ضِمَّنِ النوع يُمكنه التناسلُ معه ،

لكنّه عادةً في مَوْقِعٍ مُخْتَلِفٍ أو

في مجموعة سُكانية مُباينة .

subspecific *adj.* نُويجيّ



substance (Chem.) مادّة ، جَوْهر

مادّة : مادّة ذاتُ خِصائِص (Sc.)

يُمْكِنُ أَنْ تُمَيِّزَ بِهَا . وهذه

الخصائص لا تتغيّر بين قِطْعِ

المادّة نفسها .

substitution *n.* (Chem.) استبدال ،

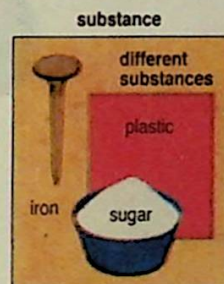
إبدال ، إحلّال : تفاعلٌ يَجْري

فيه استبدالُ ذرّةٍ أو مجموعةٍ

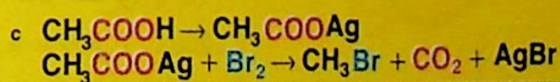
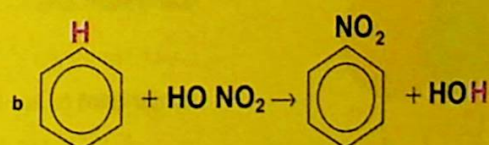
وظيفية في مُركّبٍ بِذرّةٍ أو

مجموعةٍ وظيفيّةٍ أخرى مباشرةً أو

بطريقةٍ غير مباشرة .

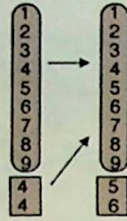


substitution



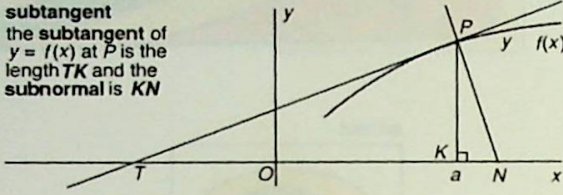


substitution



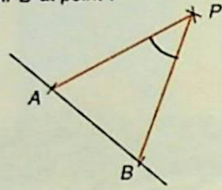
subtangent

the subtangent of  $y = f(x)$  at  $P$  is the length  $TK$  and the subnormal is  $KN$

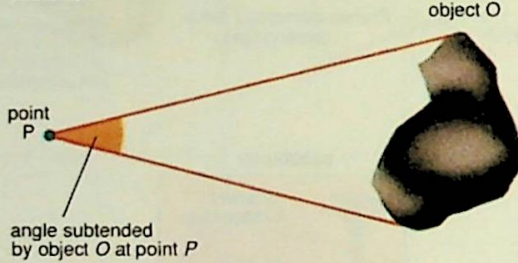


subtend

line segment  $AB$  subtends angle  $APB$  at point  $P$



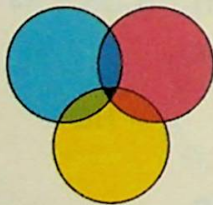
subtend



subtraction

minuend	76
subtrahend	32
difference	44

subtractive mixing of colours  
while light seen through cyan,  
magenta and yellow filters



(Math.) **تَعْوِيض** : استبدال تعبير

جَبْرِيّ بآخر مُكافئ له .

(Biol.)

استبدال، طَفْرَة

استبدالِيَّة : طَفْرَة جينيَّة تُستبدل

فيها إحدى القواعد النووية (في

د ن أ) بأخرى .

(Geog.) استبدال : استخدام مورد

مادّي مكان آخر (كالفحم بدل

النّفط مثلاً)

substitute v.

يُعوّض

(Chem.)

يُحلّ محلّ، يَسْتبدل،

يُبديل

substitution of capital for labour

(Geog.)

استبدال المال بالعمال :

استبدال رأس المال ببعض اليد

العاملة عن طريق استخدام مزيد

من المُعدّات .

substitution operator (Math.)

عاملُ

تعوّض : الرّمز  $\Delta$  (دلتا)

كرونيكر) المُستخدَم لاستبدال

دليل بآخر .

substomatal chamber (Bot.)

حُجْرة تحت تُغْيِرِيَّة : فَسْحَة

تحت الثُغيرة في أوراق الثّبات

(بصورة رئيسية) والسّاق .

substrate n. (Chem., Food Sc.)

رَكِيْزة : مُركَّب يتفاعل مع المَقَرَّر

(المَوْقِع) الفَعَال في الأنزيم

فيتغيّر خلال ذلك التفاعل .

والمُصطلح هو الاسم العام

للمادة التي يعمل فيها الأنزيم .

(Bot.)

طبقة تحنّائية، طبقة

تَحْنِيَّة : الاسم العام للسطح أو

الثّربة التي ينمو عليها المُتعضّي .

subsurface (Geol.)

تحت سطحيّ

subsystem (Geog.)

نظام فرعيّ،

مَنْظُومَة تَابِعَة

subtangent n. (Math.)

تَحْت

المُماسّ : إذا كان المُماسّ

لـ  $y=f(x)$  على  $x=a$  يُلاقيالمُحور  $y=0$  على  $T$ ، فإن تحتالمُماسّ على  $P(a, f(a))$  هو الطولTK حيث K هي النقطة  $(a, 0)$  .

subtend v. (Math.)

يُواجه، يُقابل :

يُقابل (أو يُحصّر) زاوية بين

طَرَفَيْهِ .

subterranean adj. (Sc)

تحت

أرضي، جوفيّ، باطني :

كطبقات الصخر المُتحوّل في

باطن الأرض .

(Zool.)

تحت أرضيّ : وَصَف

لِمُتعضّ يعيش تحت الأرض

مُعظّم حياته أو كُلّها . ومثّل هذه

المُتعضّيات عادةً ضَعِيفُ البَصَر

أو عَدِيمُهُ، كالخُلْد الأوربيّ

(الفأرة العمياء) أو كالسَمَنْدَل

الأعمى ساكن الكهوف .

subtractor (Comp)

طارحة، دارة

طَرَح : دارة تأخذ رقمين كمدخل

وتُعطي الفرق بينهما كمُخرَج .

subtraction (Math., Comp)

الطرح،

عملية الطرح

subtract v.

يَطرح

subtractive mixing of colours

(Phys.)

مَزْج إسقاطيّ لِلألوان :

مَزْج الألوان بدءًا بالضوء الأبيض

ثمّ طَرَح اللون أو الألوان غير

المُرجوب فيها .

subtrahend n. (Math.)

المُطروح :

الكمية المُراد طَرَحها من كميّة

أخرى .

sub-tree (Comp)

شجرة فرعيّة :

جزء الشجرة الذي يُمكنُ الولوجُ

إليه من عقدة مُعيّنة .

sub-tropical adj. (Geog.)

تحت

مَدَارِيّ، شِبْهُ مَدَارِيّ : خاصّ

بالمناطق حوالى المنطقة

المَدَارِيّة (الاستوائية) ذات المُناخ

الأكثر تَغْيِيرًا .

suburb (Geog.)

ضاحيّة : منطقة

سَكْنِيّة أو مُتعدّدة النشاطات في

أطراف المدينة .



## suburbanization (Geog) تَحَوُّلٌ

إلى الضواحي: انتقال السُّكَّان  
والنشاطات الاقتصادية من مركز  
المدينة إلى الضواحي.

suburbanize v. يتَحَوَّلُ إلى  
الضواحي

succeed v. (Sc.) يَلِي (١) يَعْقُبُ، يَلِي  
(مباشرةً)

(٢) يَنْجَحُ

successive adj. مُتَعاقِبٌ،  
مُتَوَالٍ، تَعاقُبي

success n. (Math.) نَجَاح: نَاتِجٌ  
«برنولي» - لَعْلُهُ أحيانًا  
المرغوب فيه.

succession (Sc.) تَعاقِبٌ، تَتابع  
(Geol.) تَعاقِبٌ طَبَقِي

(Biol., Geog.) تَعاقِبٌ: تَبَدُّلٌ  
تدريجيّ مُستَمِرٌّ لأنواع في نظام  
بيئي نتيجةً للتغيرات البيئية.

successional تَعاقُبي

successive approximations

(Math.) تَقْرِيباتٌ مُتتَالِيَّةٌ: طَرِيقَةٌ  
حُلٌّ تَسْتَخْدِمُ حَلًّا تَقْرِيبيًّا

للحصول على تقريب أفضل.  
(أنظر: Horner's method).

successor n. (Math.) تالٍ، عاقِبٌ:  
بِخاصَّةِ العُنصر التالِي لعُنصرٍ  
مُعَيَّن في مجموعةٍ مُرتَّبةٍ.

success ratio (Math.) نِسْبَةُ النِّجَاح  
(occurrence ratio: أنظر)

succubous (Bot.) مُتراكِبٌ تَحْتِي:  
في وصف نوع من الثُمو في  
الكَبِدِيَّاتِ الورقية حيث يقع مُقَدَّمُ  
الورقة تحت الورقة التي أمامها.

succulent (Bot.) عُصَارِي، لَحِيمٌ

succus entericus (Zool.) عَصَارَةٌ  
مِعْوِيَّة (أنظر: intestinal juice)

sucker n. (Zool.) مِمَصٌّ: عُضْوٌ  
يَسْتَخْدِمُهُ الحَيوانُ لِلالتصاقِ

بالسُّطوح أو الفُرَاسِ.

(Bot.) شَكِير، شَطَاءٌ: عُصْنٌ أو

## succession

time



a pioneer  
species  
colonizes  
a habitat



pioneer  
plants  
grow and  
reproduce



growth of plants alters  
edaphic and biotic factors  
and more species colonize



climax community with many  
plant species. Conditions no  
longer suitable for pioneer  
species

ساقُ تَنمو من أسفل الثَّبات أو من  
جُذوره - كَنوعٍ من التكاثر  
الخُضري.

sucrase n. (Zool.) سُكَّراز، أنزيمٌ  
السُّكروز: إنزيمٌ يُفَرِّزُه المِعَى  
الدقيقُ يَحْفِزُ انحلالَ السُّكروز  
إلى فَرُكتوز وغلوكوز.

sucrose (Food Sc., Chem.) سُكروز،  
سُكَّر القَصَب والشمندر:

سُكريدٌ ثنائيٌّ يتألَّف من الغلوكوز  
والفركتوز يُسمَّى عادةً السُّكَّر.  
يُستخرَجُ هذا السُّكَّر من قَصَب  
السُّكَّر أو من البُنجر السُّكريّ.

suction (Sc.) مَصٌّ، امتصاص،  
سَفْط

suck يَمْتَصُّ، يَسْفُط

Sudan III test (Chem.) إختبارٌ

سُودان «٣»: إختبارٌ لِلكشفِ  
عن وجودِ الشَّحْم في عَيِّنَةٍ. صَبغُ  
سُودان III يُلَوِّنُ الشَّحومَ بالحمرة.

sufficient adj. (Chem.) كافٍ، فيه  
الكفاية: بالقَدَر الذي يفي  
بالغَرَض.

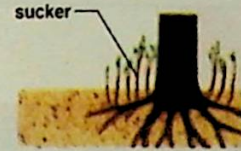
suffice v. يَكْفِي، يَفِي  
بالغرض

sufficiency n. كِفاية، مقدارٌ  
كافٍ

sufficient condition (Math.) شَرْطٌ

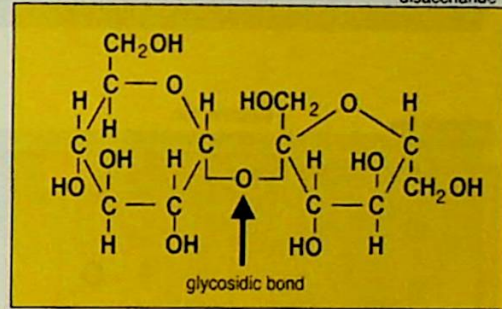
كافٍ: إذا كانت العبارة B خاطئة  
فقط حينما تكون العبارة A خاطئة  
أيضًا، فإن العبارة A شرطٌ كافٍ  
للعبارة B؛ ويُمكن أن تُكتَبَ  
A <= B.

suffix n. (Math.) لاحقة. دَلِيلٌ  
سُفْلِي (أنظر: subscript)



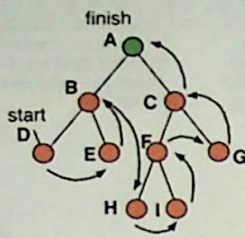
sucker

sucrose  
disaccharide





suffix walk  
order in which nodes are  
visited DEBHIFGCA

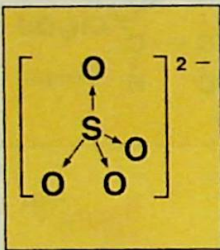


### suite

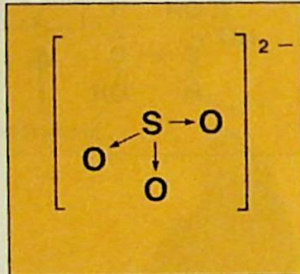
student registration suite  
programs STU.XX.X

program number	function of program
STU.01.2	REGISTRATION LIST IN STUDENT NUMBER ORDER
STU.02.3	SORT LIST TO STUDENT NAME
STU.03.1	LIST IN ALPHABETICAL ORDER
STU.04.6	SORT BY TUTOR/STUDENT
STU.05.1	LIST STUDENTS BY TUTOR
STU.06.1	UPDATE TUTORS MASTER FILE
STU.07.2	UPDATE DEPARTMENT FILE

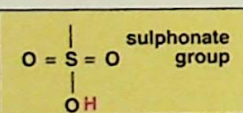
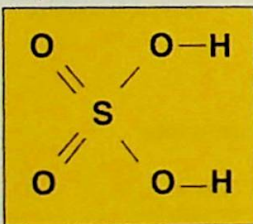
### sulphate ion (tetrahedral)



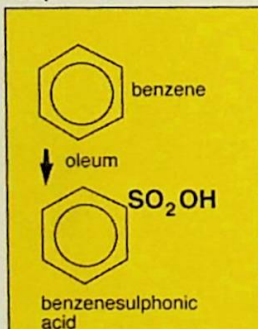
### sulphite ion (trigonal pyramidal)



### sulphuric acid



### sulphonation



### suffix walk (Comp.) : سِيرُ اللّوَاحِق :

طريقة يُراجِع فيها كُل مُدخِل في  
الشجرة بدءًا بالأوراق من اليسار  
إلى اليمين ، وهكذا يَتِم فَحصُ  
والد بعد الآخر مُرورًا بجميع  
الأولاد .

### sugar (Food Sc., Chem.) سُكَّر : الاسم

العامّ للسكّريّات الأحاديّة  
والثنائيّة ، والاسم المعتاد  
للسكّروز (السكّريد الثنائي) .

### sugar amine (Food Sc.) أمين سُكَّرِي :

مُنتوَجُ التفاعل الأوّل  
في عملية اسمرار « ميار » عندما  
يتفاعل سُكَّر مُحتَزَل مع حامض  
أميني .

### suite (Comp.) طقم ، مجموعة

برامج : لشغلة مُعيّنة

### sulphate (Chem.) سُلْفَات ،

كبريتات : أملاح حامض  
الكبريتيك .

### (Food Sc.) كبريتات ، سُلْفَات :

(SO4^2-) أيون لاعضويّ مُهمّ في  
القوت ؛ ويضاف كَمُشَقّ إلى  
بعض الجُزئيّات الكبريّة  
كعدديّات السكّريد .

### sulphide (Chem.) كبريتيد ،

كبريتور : مُركّب ثنائيّ لِعنصر

مع الكبريت . وتُعتبر  
الكبريتيدات أملاح حامض  
ضعيف هو كبريتيد الهيدروجين  
H2S .

### sulphite (Chem.) كبريتيت : أحد

أملاح حامض الكبريتوز H2SO3 .

### sulphonate group (Chem.)

مجموعة السُلْفونات : المجموعة  
الوظيفية -SO2OH ، تتحدّ  
بمُركّب أروماتي في عملية  
السُلْفنة .

### sulphonation (Chem.) سُلْفنة ،

تحويل إلى سلفونات

يسُلّفن ، يُحوّل

إلى سلفونات

### sulphur (Chem., Biol.) الكبريت :

عُنصر أصفر لافلزي جامد ، يوجد  
نقيًا في الطبيعة أو مُركّبًا على  
شكل كبريتيدات أو بيّريّات .  
تُعتبر مُركّباته من المُعدّيات  
الأساسية للنبات والحيوان .  
حاجة الإنسان اليومية منه حوالي  
٨٥٠ مليغرام ، ويوجد منه في  
الجسم حوالي ١٤٠ غرام .

### native sulphur (Geol.) كبريت

طبيعي : يوجد نقيًا في الطبيعة

### sum n. (Math.) مَجْموع ، جُملة

يَجْمع

### sum formulae (Math.) صيغُ الجَمْع

(لِمُختلف الزوايا x و y) هي :

$$\sin x + \sin y = 2 \sin \frac{1}{2}(x+y) \cos \frac{1}{2}(x-y)$$

$$\sin x - \sin y = 2 \cos \frac{1}{2}(x+y) \sin \frac{1}{2}(x-y)$$

$$\cos x + \cos y = 2 \cos \frac{1}{2}(x+y) \cos \frac{1}{2}(x-y)$$

$$\cos x - \cos y = -2 \sin \frac{1}{2}(x+y) \sin \frac{1}{2}(x-y)$$

(تُسمّى أيضًا factorization formulae) .

### summation (Math.) تَجْميع ، جَمْع

تَجْمع ، تراكم ، ارتكّام : (Zool.)

حالٌ تحدّث بوصول الدَفْعَات  
العصبية المتكرّرة إلى مشبك أو  
مَمَسّ عَصَبِيّ قبل خُمود تأثيرات  
الدَفْعَات السّابقة - ممّا يَزِيدُ من  
زوال الاستقطاب الإجمالي .

### summation and facilitation

→ increasing frequency of stimulation

 0.25 seconds	 0.08 seconds	 0.03 seconds	mollusc ( <i>Loligo</i> ) mantle shows no summation or facilitation
 4 seconds	 2.5 seconds	 2 seconds	the bell of the coelenterate <i>Rhopilema</i> shows facilitation and some summation
 5 seconds	 3 seconds	 1 seconds	the pharynx of the echinoderm <i>Cucumaria</i> shows summation, but no facilitation



**summer solstice** (Astron.)

الانقلاب الصيفي: في ٢٢

حزيران حين ميلُ الشمس ٢٣,٥°  
شمال خط الاستواء السماوي.

**sum of roots** (Math.)

مجموعُ

الجذور: مجموع الجذور  
لمتعددة الحدود

$$a_0x^n + a_1x^{n-1} + a_2x^{n-2} + \dots + a_n = 0$$

هو  $-\frac{a_1}{a_0}$

**sum of two matrices** (Math.)

مجموعُ مصفوفتين: هو في

مصفوفتين متساويتي الرتبة  
حاصلُ جمع العناصر المتناظرة  
فيهما؛ وكذلك فإنَّ فرقهما هو  
حاصلُ طرح تلك العناصر.

**sum to infinity** (Math.)

المجموع

حتى اللانهاية

(أنظر: limiting sum)

**Sun** (Astron.)

الشمس: النجم

المركَّز في النظام الشمسي،  
قطرها حوالي ١٤٠٠.٠٠٠ كلم،  
وكثافتها حوالي ٢ × ١٠<sup>-٣</sup> كلغم  
ثلثاها من الهيدروجين والباقي من  
الهيليوم (ولا تولَّد العناصر  
الأخرى في الشمس أكثر من  
١٪).

**'sunbelt' location** (Geog.)

موقعُ

«نطاق الشمس»: موقعٌ سريعُ  
النمو السكاني والصناعي في  
منطقة جيدة المناخ والبيئة.

**sundial** (Astron.)

مِرْوَلَة: ساعة

شمسية يبين موقع الظل فيها  
التوقيت النهاري.

**sunrise** (Astron.)

شروق: بزوغُ

الشمس فوق الأفق.

**sunset** (Astron.)

غروب: مغيبُ

الشمس تحت الأفق.

**sunspot** (Astron.)

بقعة شمسية:

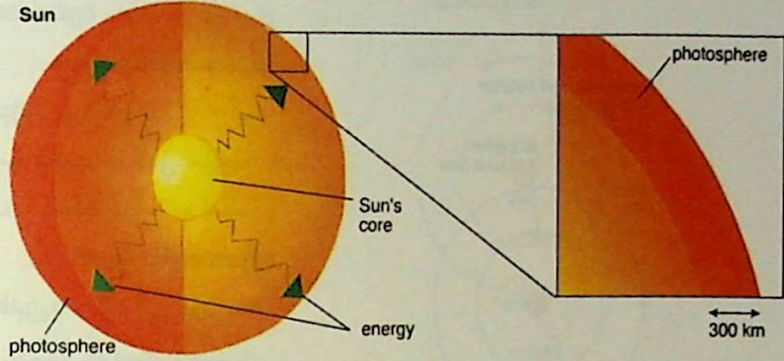
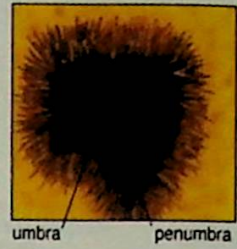
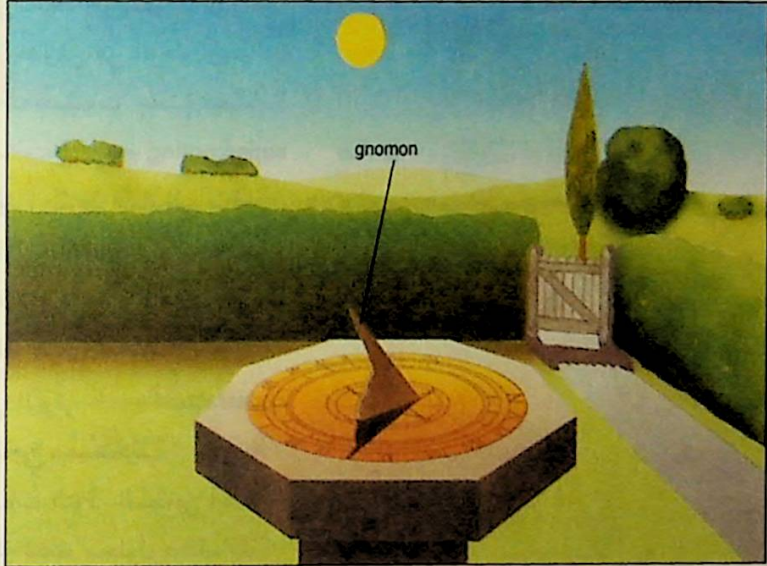
كُلْفَة في قرص الشمس قد  
يبلغ قطرها ١٠٠ ألف كيلومتر  
وتقلُّ درجة حرارتها عن سطح

الشمس النير حوالي ٢٠٠٠ درجة  
كُلْفَن، بفعل قوى مغناطيسية  
تجذب الحرارة عنها (على ما  
يُعتقد).

**sunspot cycle** (Astron.)

دورة البقع

الشمسية: تزايدها وتناقصها في  
مدى ١١ سنة تقريبًا.

**sunspot****sundial****sunspot maximum** (Astron.)

قُصوى

البقع الشمسية: حين البقع  
الشمسية في حدها الأقصى.

**sunspot minimum** (Astron.)

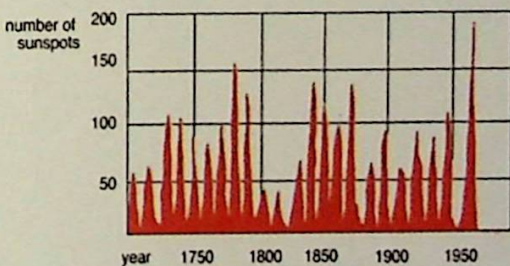
دُنْيَا

البقع الشمسية: حين البقع  
الشمسية في حدها الأدنى.

**Sun-synchronous orbit** (Astron.)

مدار شمسي التزامن: مدار

أرضي أو كوكبي يعبر فيه الساتلُ  
الموقع نفسه في الوقت نفسه من  
النهار.

**sunspot cycle**



**supercluster** (Astron.) : قَنُوْ أعظم :

مجموعة أقناء مَجْرِيَّة يبلغ قطرها بضْع مئات الملايين من السنين الضوئية .

**superconductivity** (Phys.)

المُوصِّلِيَّة الفائقة : إنعدام المقاومة الكهربائية عند درجات الحرارة الخَفِيضَة (قريبًا من الصفر المُطلق) .

**superconductor** (Phys.) فائق التوصيل :

مُوصِّل عديم المقاومة الكهربائية (في حالة المُوصِّلِيَّة الفائقة) .

**supercooled liquid** (Phys.) سائلُ فائق التبريد :

بُرِّدَ إلى دون درجة تجمُّده بدون أن يتجمَّد (وهو يتجمَّد إذا تشكَّلت فيه مراكزُ تجمُّد حول ذرات غبار أو حول خدوش في الوعاء أو بإسقاط جُسيمات جامدة فيه) .

**supercooling** (Phys.) قَرُطُ التبريد :

تَبْرِيْدُ الماء إلى ما دون درجة التجمُّد دونَ تَكُونِ الجليد . يُبْرَدُ تبريدًا مُقَرَّطًا .

**superfactant** (Phys.) خافضُ التوترِ السطحي :

مُسْتَحْلِبٌ : تُسْتَخْدَمُ خافضات التوتر السطحي أيضًا لِتَغْطِيَةِ سطح محلولٍ بِهَدَفٍ مُنْعِ التَبَخُّرِ .

**superfamily** (Biol.) فصيلة عُلْيَا :

جُزءٌ من الرتبة يَحْوي فصيلتين أو أكثر .

**superficial expansivity** (Phys.)

التمدُّدِيَّة السطحيَّة : التغيُّرُ الجُزئي (الكسري) في مساحة سطح الجسم لتغيُّر حراريته درجة واحدة . (معاملُ التمدُّد السطحي يساوي ضِعْفِي مُعَامِلِ التمدُّد الطولي) .

**superfluidity** (Phys.) السَّيُولَة

الفائقة : انعدامُ الزوجية (كما في سائل الهليوم المُبْرَد إلى ما دون ٢,٢ ° كلفن) .

**supergiant elliptical galaxy**

(Astron.) مَجْرَة إهليلجيَّة فائقة

العملقة : من أضخم أنواع المجرات في الكون تضم مليون مليون نجم أو أكثر .

**supergiant star** (Astron.) نجم فائق

العملقة : أضخم وأسطع نوع من النجوم .

**superglycerinated fat** (Food Sc.)

دُهْنُ فائقُ الغليسَرُول : مَزِيْجٌ من الغليسريدات الثنائية والأحادية يُخَصَّرُ بالتأسُّر البَيِّنِي لِأَحَدِ الدُّهُونِ إلى غليسَرُول .

**supergranulation** (Astron.) تَحَبُّبٌ فائق :

ظاهرة سببها اندفاق الغاز في الغلافين الضوئي واللوني للشمس (ويبلغ قطر التَحَبُّبِ الفائق الواحد حوالي ٣٠ ألف كلم) .

**superheated liquid** (Phys.) سائلُ فائق التسخين :

سُخِّنَ إلى ما فوق درجة غليانه دون أن يغلي . (يُتَجَبَّبُ حصولُ ذلك بوضعِ قِطْعٍ من مادة صلبة غير ذوابة في وعاء الغلي تبدأ الفقاعات بالتكوُّن عليها) .

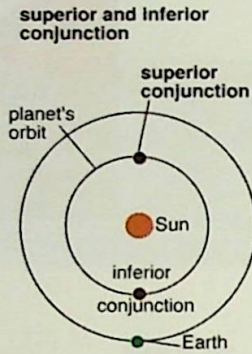
**superimposed drainage** (Geog.)

صَرَفٌ طارئ : جَدُولٌ أو جَدَاوُلُ طرأت مجاريها الجديدة على بُنياتٍ مُخَالَفَةٍ لتلك التي تَأَكَّلَتْ بِالْحَتِّ .

**superimposed (drainage)** (Geol.)

(صَرَفٌ) رَاكِبٌ طارئ : لا يَنْبَغُ الانحدار الطبيعي للسطح - يَنْتُجُ بِتَكُونِ منظومة الصَّرف فوق صُخُورٍ أحدث عهدًا يَتَبَايَنُ طَبَقِيٌّ مَائِلٌ فوق صُخُورٍ قديمة .

**superior conjunction** (Astron.)





اقتران علويّ: لحظة تواجد

كوكب سُفلي خلف الشمس مباشرة (مَرْتَبًا من الأرض).

superior limit (Math) نهايةً علويًا  
(أُنظر: upper limit)

superior ovary (Bot.) مَبِيضٌ

علويّ: يتّصل بِكُرسيّ الزهرة فوق السدى والكم.

superior planet (Astron.) كوكبٌ

علويّ: كوكب مداره أبعد عن الشمس من مدار الأرض.

supernatant (Chem.) طافٍ: طافٍ

فوق الرّسابة، فيمكن فصله بالتصفيق.

supernova (Astron.) مُتَجَدِّدٌ أعظم:

نَجْمٌ يَنْفَجِرُ فيزيد سطوعه ملايين المرات على مدى أسابيع أو أشهر.

supernova remnant (Astron.) بقايا

مُتَجَدِّدٌ أعظم: يحيط بها غلاف غازي ويؤلف جزؤها المركزي نجم نيوتروني أو ثقب أسود.

superposition n. (Math.) مُرَاكِبة:

مُراكبة شَكَلَيْنِ في الهندسة الإقليدية لبيان تطابقهما.

superpose v. يُرَاكِبُ

(شَكَلًا فوق آخر)

superposition (principle of) (Geol.)

(مبدأ) التراكب الطبّاقِي: في

تعاكِبِ طبَقِيّ الصخُورِ الأعمق هي الأقدم (إلا إذا كانت الصخور قد تعرّضت لانتقالات رأسًا على عقب).

(Phys.) مبدأ التراكب

(أُنظر: principle of superposition)

supersaturate (Chem.) يُشَبِّعُ

بإفراط: يجعل المَحْلُولَ يحوي من المادة المُذابة أكثر مما يُمكنه احتواؤه على درجة الحرارة تلك.

(بَتَبَرِيدِ مَحْلُولٍ ساخنٍ مُشَبِّعٍ مثلاً).

supersaturated (Chem.) فوق

المُشَبِّع، مُفَرِّطُ الشَبِّع

supersaturated vapour (Phys.)

بُخَارٌ فائقُ الشَبِّع: بُرِّدَ إلى ما دون درجة تكاثفه دون أن

يتكثف. (يَحْدُثُ التَكثُّفُ عند

وجود مراكز تكثف كذرات غبار يبدأ التكاثف حولها).

supersaturation (Chem.) إشباعٌ

مُفَرِّط، فَرِّطُ الشَبِّع

superscript n. (Math.) دَلِيلٌ

علويّ: دليل يُكتب فوق

المستوى العادي للرموز كما في  $3^2$  أو  $s^2$ .

superset n. (Math.) مَجموعَةٌ

حاوية، مَجموعَةٌ علويّة: إذا

كانت A مَجموعَةً جُزئية من B، يُقال إن B مَجموعَةٌ حاوية أو علويّة بالنسبة إلى A.

super-user (Comp.) المُستخدِم

الفوقيّ: مَنْ يَضبطُ استخدام

الحاسوب من قِبَل جميع العاملين وهو عادةً مُبرمجُ النّظَم.

supervisor (Comp.) مُشْرِف:

البرنامج المُشْرِف ويُعتَبَر عادةً

جزءًا من منظومة التشغيل، وهو

مُقيّمٌ في الذاكرة طوال فترة عمل الحاسوب.

supervise v. يُشْرِفُ على

استدعاء supervisor call (Comp.)

المُشْرِف: تعلية في البرنامج

يُطلب شيء (كعملية إدخال أو

إخراج تُنفّذها منظومة التشغيل).

فيتوقّف البرنامج ويُنفّذ البرنامج

المُشْرِف ما هو مطلوب.

supplement n. (Chem.) تَكمِلة

(Math) زاوية مُكمّلة: تُكَمَّل

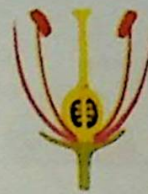
أخرى لمجموع  $180^\circ$ .

v. يُكَمِّلُ

supplementary (Chem.) إكمالِي،

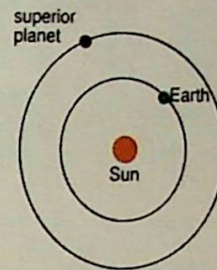
تَكمِلي، مُتَكامِل

superior ovary

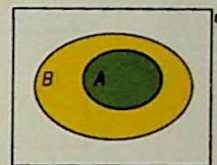


perianth and stamens attached to receptacle below ovary

superior planet



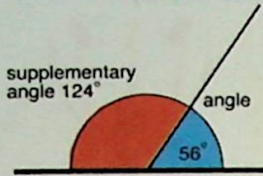
superset



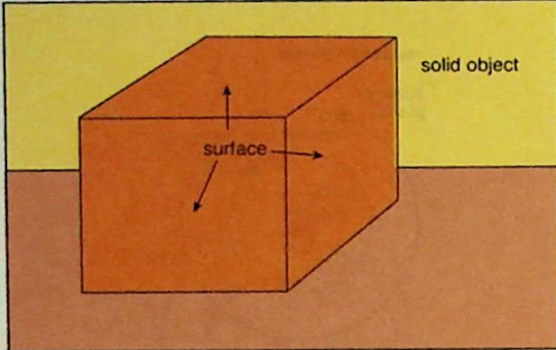
set diagram for  $A \subset B$   
if A is a subset of B,  
then B is a superset of A



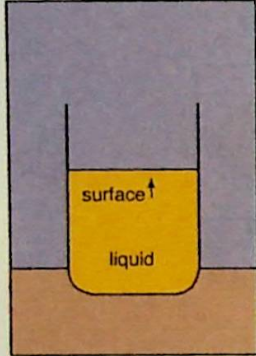
## supplementary angle



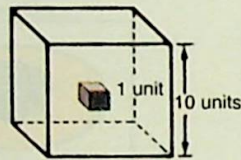
## surface



## surface



## surface area to volume ratio

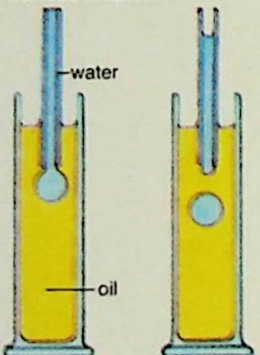


volume of small cube =  $1 \text{ unit}^3$   
 surface area of small cube =  $6 \text{ units}^2$   
 surface area / volume of small cube =  $\frac{6 \text{ units}^2}{1 \text{ unit}^3} = 6 \text{ units}^{-1}$

volume of large cube =  $1000 \text{ units}^3$   
 surface area of large cube =  $600 \text{ units}^2$

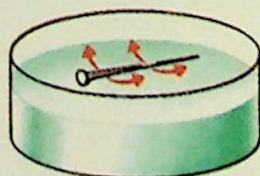
surface area / volume =  $\frac{600 \text{ units}^2}{1000 \text{ units}^3} = 0.6 \text{ unit}^{-1}$

## surface tension

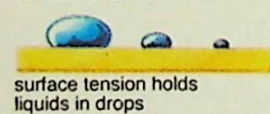


formation of a drop of water in oil, ball-shape formed

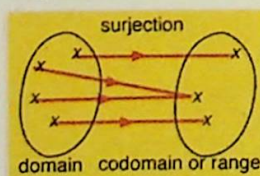
## surface tension



pin floats on water surface supported by surface tension



## surjection



## supplementary angles (Math)

زاويتان مُتكامِلتان : مجموعُهُما  $180^\circ$ .

## supplementary unit (Math)

مُكَمِّلة : وَحْدَة لَأَبْعَادِيَّةٍ إِضَافِيَّةٍ (إلى الوَحَدَاتِ الأَسَاسِيَّةِ العَادِيَّةِ) غَيْرُ مُشْتَقَّةٍ (كالراديان).

supply *n.* (Sc.) مَدَد، إِمْدَاد، مَوْرِد  
*v.* يُعِدّ، يُمَوِّن، يُزَوِّد

support *n.* (Chem.) سِنَاد، مِسْنَد، حَامِل  
*v.* يَدْعِم، يَسْنُد

supremum (Math.) الحُدُّ الأَعْلَى الأَذْنَى

(أُنظَر : least upper bound).

surd *n.* (Math.) أَصَمُّ، جَذْرُ أَصَمٍّ :

عدد جَبْرِيٌّ غَيْرُ نِسْبِيٍّ يَكُونُ عَادَةً عَلَى صُورَةِ جَذْرٍ (مَثَلًا  $\sqrt{5.3}$ ,  $\pi$ ).

surface (Chem.) السَّطْحُ : الجزء

الخَارِجِي لِجِسْمٍ جَامِدٍ لَهُ طَوْلٌ وَعَرْضٌ وَلَا ثَخَانَةٌ أَوْ عُمَقًا.

(Math.) سَطْحٌ : مَفْهُومٌ هَنْدَسِيٌّ لِمَجْمُوعَةٍ نَقَاطٍ (فِي أَعْدَادٍ ثَلَاثَةٍ) تُحَقِّقُ إِحْدَاثِيَّاتَهَا مُعَادَلَةً أَوْ تُحَدُّ مُجَسِّمًا (جُزْئِيًّا أَوْ كُلِّيًّا).

## surface area to volume ratio

(Zool.) نِسْبَةُ مِسَاحَةِ السَّطْحِ إِلَى

الحَجْمِ : النِّسْبَةُ الَّتِي تُحَدَّدُ مَا

إِذَا كَانَ الْإِنْتِشَارُ عَبْرَ سَطْحِ

الجِسْمِ كَافِيًا لِتَزْوِيدِ الجِسْمِ

بِالْأَكْسِجِينِ وَإِزَالَةِ ثَانِي أُكْسِيدِ

الكَرْبُونِ مِنْهُ. فِي الْمُتَعَضِّياتِ

الصَّغِيرَةِ كَالْأَمْيِيَا مِسَاحَةُ السَّطْحِ

كَبِيرَةٌ بِالنِّسْبَةِ لِلْحَجْمِ، فَيَكُونُ

الْإِنْتِشَارُ كَافِيًا؛ أَمَّا فِي الْكَائِنَاتِ

الْأَكْبَرِ كَالْإِنْسَانِ فَالنِّسْبَةُ أَقْلُ؛ لِذَا

فَمِنْ الضَّرُورِيِّ (وَالْمُتَطَلَّبِ)

تَوَافُرِ مَنَظُومَاتٍ تَنْفُسِيَّةٍ وَدَوْرَانِيَّةٍ

مُعَقَّدَةٍ لِتَحْقِيقِ الْإِنْتِشَارِ الْكَافِي.

## surface integral (Math)

تَكَامُلٌ

سَطْحِيّ : إِذَا كَانَ لِلْسَّطْحِ الثَّلَاثِي الأَبْعَادِ  $S$  دَالَّةٌ  $f(x,y,z)$  مَعْرُفَةٌ فِي كُلِّ نَقْطَةٍ مِنْ  $S$ ، فَإِنْ تَكَامَلَهَا الْحَدِّي  $\int f dS$ ، إِنْ وُجِدَ، يُسَمَّى تَكَامُلًا سَطْحِيًّا.

## surface tension (Phys.)

التَوْتُرُ السَّطْحِيّ : قُوَى التَّجَاذُبِ

الْفَاعِلَةُ عَلَى سَطْحِ سَائِلٍ بِفِعْلِ الْقُوَى اللَّامْتَوَازِنَةِ بَيْنَ الْجُزْئِيَّاتِ (وَتَعْمَلُ عَلَى أَنْ يَتَّخِذَ السَّطْحُ أَقْلَ مِسَاحَةٍ مُمَكِّنَةٍ).

## surface tension, coefficient of

(Phys.) مُعَامِلُ التَوْتُرِ السَّطْحِيّ

(أُنظَر : coefficient of surface

tension)

surjection *n.* (Math.) تَطْبِيقٌ غَامِرٌ،

اِقْتِرَانٌ شَامِلٌ : يَتَسَاوَى فِيهِ

الْمَجَالُ الْمُقَابِلُ وَالْمَدَى.

surjective *adj.* تَطْبِيقِيٌّ غَامِرٌ

surround (Chem.) يَحِيطُ بِهِ، يَكْتَنِفُ

surroundings (Sc.) بِيئَةٌ، وَسْطٌ

مُحِيطٌ أَوْ مَكْتَنِفٌ

survey *n.* (Geog.) مَسْحٌ، مِسَاحَةٌ :

قِيَاسٌ وَتَسْجِيلُ الْبَيِّنَاتِ عَنْ

تَضَارِيسِ الْأَرْضِ وَطُبُوغَرَفِيَّتِهَا،

اسْتِطْلَاعٌ مِسَاحِيٌّ.

(Math.) خَرِيطَةٌ مِسَاحِيَّةٌ، مُخَطَّطٌ

مِسَاحِيٌّ

geological survey مَسْحٌ

جِيُولُوجِيٌّ، مِسَاحَةٌ جِيُولُوجِيَّةٌ

survey *v.* يَمْسَحُ (الْأَرْضَ)

surveyor *n.* مَسَاحٌ

Surveyor (Space) سِيرْفَيُورٌ :

سَلْسَلَةُ سَوَائِرِ أَمْرِيكِيَّةِ هَبْطِ

بَعْضُهَا عَلَى سَطْحِ الْقَمَرِ.

survival (Sc.) بَقَاءٌ : بِخَاصَّةِ الْبَقَاءِ

عَلَى قَيْدِ الْحَيَاةِ عَبْرَ طُرُوفٍ غَيْرِ

مَوَاتِيَةٍ حَتَّى تَتَغَيَّرَ تِلْكَ الظُّرُوفُ.

survive يَبْقَى (حَيًّا) بَعْدَ

survival curve (Zool.) مَنَحْنِي

الْبَقَاءِ : تَمَثِيلٌ بَيَانِيٌّ لِعَدَدِ الْأَفْرَادِ



الأحياء لكل ألف مولود مُبَيَّنًا مُقَابِلَ  
العمر. فإذا مُثِّلَ العمرُ كَنِسْبَةٍ مِثْوَةٍ  
من مُجْمَلِ مَدَى الحياة يُمكنُ  
حِينَئِذٍ مُقَارَنَةُ بَقَاءِ الْمُتَعَضِّياتِ ذاتِ  
مَدَى الحياة المُخْتَلِفِ كالدولابياتِ  
والحشراتِ والإنسانِ.

**بقاء** (Biol.) **survival of the fittest**

**الأصلح**: مَقُولُهُ إِنَّ الأَفرادَ فِي  
أَيِّ مَجْمُوعَةٍ سُكَّانِيَّةٍ يَتَعَرَّضُونَ  
لِلتَغْيِيرَاتِ، وَأَنَّ بَعْضَ الأَفرادِ  
يُصْبِحُونَ بِفَضْلِ هَذِهِ التَغْيِيرَاتِ  
أَكْثَرَ مُلَاقَمَةً لِلْبَئِئَةِ مِنْ غَيْرِهِمْ،  
وَأَنَّ اِحْتِمَالِيَّةَ بُلُوغِ الأَفرادِ الجُدُدِ  
مَنْهُمْ مَرَحَلَةَ البُلُوغِ وَالإِنجابِ  
أَكْثَرُ عِنْدَهُمْ مِنْ سِوَاهُمْ.

**قابلية** (Phys.) **susceptibility**

**مُتَأَثِّرِيَّة**: قِيَّاسُ زِيَادَةِ المَجَالِ  
المِغْنَطِيسِيِّ بِوُجُودِ مَادَّةٍ مِغْنَطِيسِيَّةٍ  
(= النفاذِيَّةُ النِسْبِيَّةُ - ١).

**يُعلَقُ، يَتعلَقُ** (Sc.) **suspend**

**يَبْقَى عَالِقًا**  
**مُعلَقٌ، عَالِقٌ، مُسْتَعْلَقٌ**  
suspended

**suspension** (Chem., Food Sc.)

**مُسْتَعْلَقٌ، مَحْلُولٌ مُعْلَقٌ**: تَشَتَّتْ  
جُسَيْمَاتٌ فِي سَائِلٍ أَوْ مَحْلُولٍ.  
إِذَا تَرَكَّ المُسْتَعْلَقُ سَاكِئًا لِفَتْرَةٍ  
كَافِيَةٍ، فَإِنَّ الجُسَيْمَاتِ المُعْلَقَةَ  
فِيهِ تَتَرَسَّبُ إِلَى قَعْرِ الوِعَاءِ.  
كَذَلِكَ يُمكنُ فَضْلُ جُسَيْمَاتِ  
المُسْتَعْلَقِ بِالترشيحِ.

**حُمُولَةٌ** (Geol.) **suspension load**

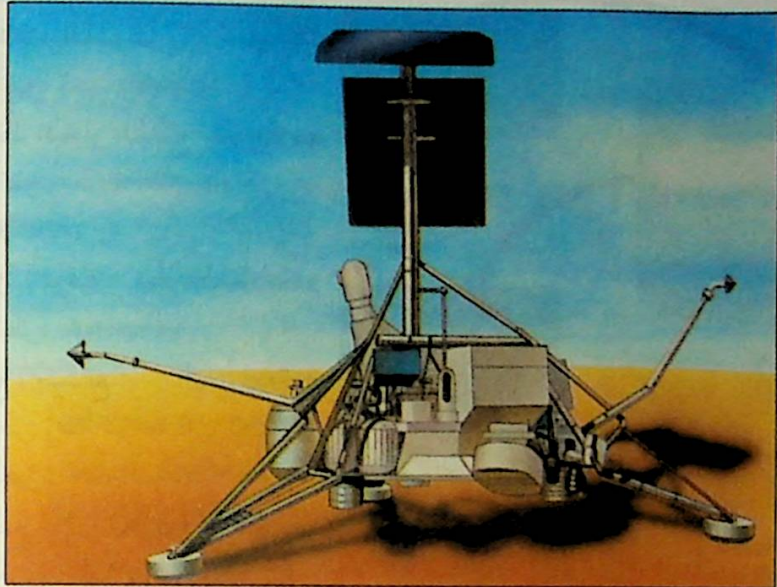
**مُعْلَقَةٌ**: حُمُولَةُ المَجْرَى ضِمْنَ  
الماءِ فَوْقَ القَاعِ.

**مِعْلَاقٌ** (Bot.) **suspensor**

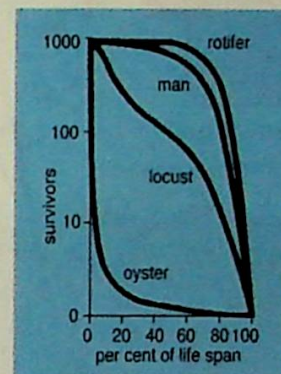
**جَنِينِي نَبَاتِي**: مَجْمُوعَةٌ أَوْ  
سِلْسَلَةٌ مِنَ الخَلَايَا مُطَوَّرَةٌ مِنْ  
البِيضَةِ المُلقَّحَةِ فِي النَبَاتَاتِ  
البِزْرِيَّةِ تَرْبِطُ الجَنِينَ بِالكَيْسِ  
الجَنِينِيِّ.

(٢) **حَامِلٌ مَشِيحِي**: خَوْطٌ

**Surveyor**



**survival curve** the survival curve of three types of invertebrates and man



**فُطْرِيٌّ** يَحْمِلُ الحَافِظَةَ المَشِيحِيَّةَ  
(فِي الفُطُورِ اللَاقِحِيَّةِ).

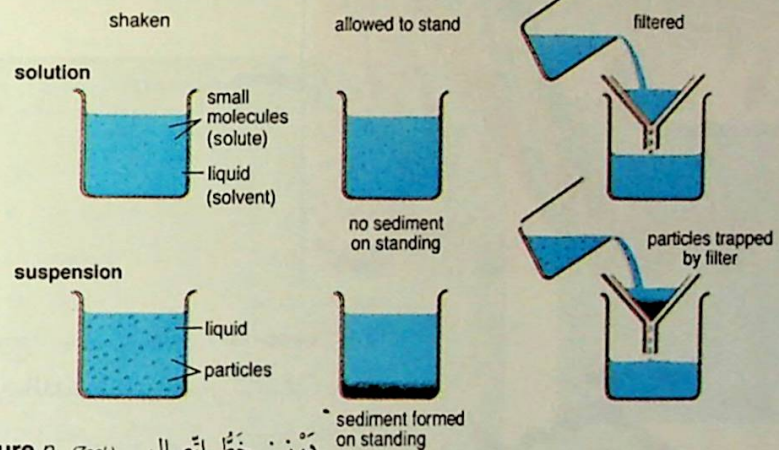
**رباطٌ** (Zool.) **suspensory ligament**

**مُعلَقٌ**: رِبَاطٌ يُعلَقُ (أَوْ يَصِلُ)  
عَدْسَةَ العَيْنِ بِالجِسمِ الهُدْبِيِّ.

**مُدَاوِمٌ، مُحَرِّكٌ** (Space) **sustainer**

**مُدَاوِمَةٌ**: مُحَرِّكٌ يَدَاوِمُ دَفْعَ  
الصَارُوخِ بَعْدَ أَطْرَاحِ المُعَرَّزَاتِ.

**suspension-compared to solution**

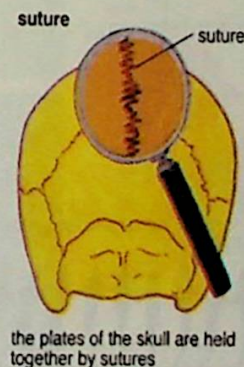


**دَرَزٌ**: خَطُّ اتِّصَالٍ (Zool.) **suture n.**

مَفْصِلِيٌّ لَا يَسْمَحُ بِالحَرَكَةِ (أَوْ لَا  
يَسْمَحُ إِلَّا بِالقَلِيلِ جَدًّا مِنْهَا) مِثْلَ  
الدَّرَزِ بَيْنَ عِظَامِ الجُمُجُمَةِ فِي  
الإنسانِ.

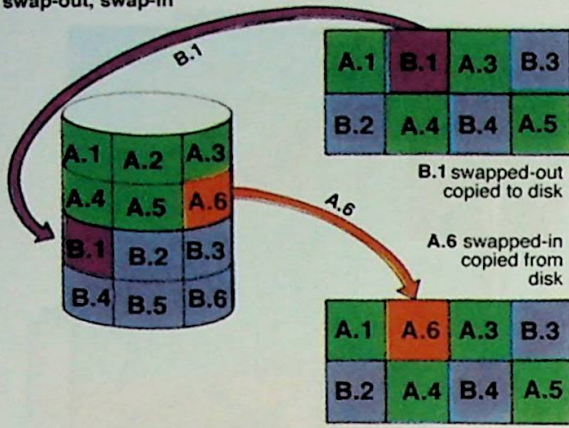
**دَرَزٌ، خَطُّ الاتِّصَالِ، خَطٌّ** (Geol.)

**الالتحام**: نِطَاقٌ مِنَ الصَّخْرِ  
المُشَوَّهِ، قَدْ يَبْلُغُ عَرْضُهُ عَدَّةَ  
مِائَاتٍ مِنَ الكِيلُومِترَاتِ، يُبَيِّنُ  
مَوْقِعَ التَّقَاءِ قَارَتَيْنِ وَالتَّحَامِيهِمَا.

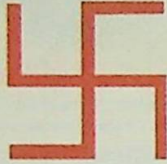




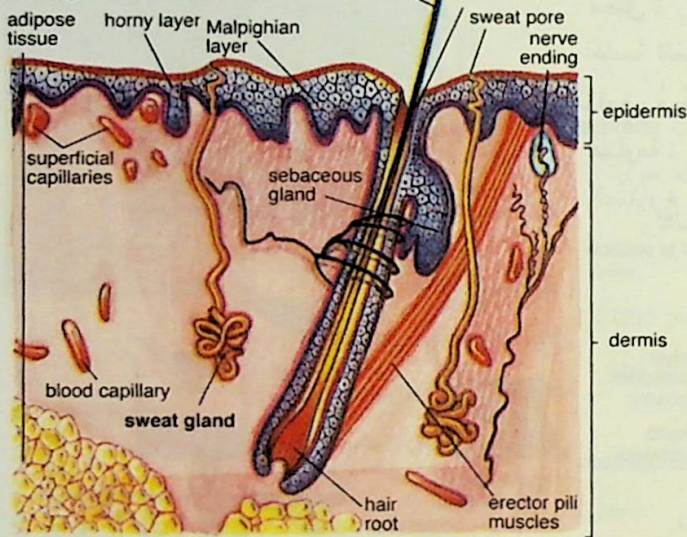
swap-out, swap-in



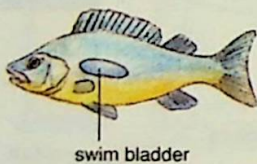
swastika



sweat gland in human skin



swim bladder



swimming in fish waves of lateral undulations pass from the head back along the body



Sv (Phys.) (sievvert : أنظر)

SVC (Comp.) استدعاء المُشرف

(أنظر : supervisor call)

s.v.p. (Phys.) ضغط البخار المشبع

(أنظر : saturated vapour

pressure)

swallow-hole (Geol.) حفرة بالوعية

(أنظر : sink-hole)

swamp (Geog.) منقَع، مُستنقَع

أرض رطبة سواخة ذات تبت

خاص.

marine swamp (Geol.) منقَع

بحري: منقَع ساحلي يكاد الماء

فيه لا يتحرك، فتتجم فيه النباتات

بكثرة وتجمع فيه بقاياها.

swap-in V. (Comp.) يدخل إلى

ينقل إلى الذاكرة

swap-out V. (Comp.) يخرج، ينقل

من الذاكرة (إلى مخزن ساند)

swap n. من أو إلى

الذاكرة

v. ينقل من أو إلى الذاكرة

sword (Bot.) مخضرة، مرج عشيبي

swash (Geog.) عجاج، رحف

الموج: امتداد مياه البحر

الأقصى على الشاطئ بعد انكسار

الموجة.

swash marks (Geol.) علامات

رحف الموج: أنماط مقوسة

على شاطئ زلالي بفعل حركة

الماء بعد تكسر الموج.

swastika n. (Math.) صليب

معقوف، معقوف رباعي

الأذرع

S-wave (Geol.) أمواج «إس»:

أمواج رجفية مُعادمة لاتجاه مسار

التموجات الزلزالية.

sweat n. (Zool.) عرق: سائل يحوي

ماء وأملاحاً تُفرزهُ الغُدَّة العرقية.

تبخُر العرق من سطح الجسم

مُهمٌ في إزالة فيض حرارة

الجسم.

v. يعرق، ينضج عرقاً

sweat gland (Zool.) غُدَّة عرقية:

إحدى غُدَد صغيرة كثيرة، في

جلد اللبونات؛ تُفرزُ العرق. في

الإنسان والرئيسات العليا، تنتشر

الغُدَّة العرقية في مُعظم سطح

الجلد، لكن تُورَّعها في اللبونات

الأخرى محدوداً.

sweepstake dispersal route

(Geog.) طريق انتشار صيدفي:

يُنقل عليه القليل من أنواع

الأحياء على فترات مُتبادلة.

sweet (Food Sc.) حلو: حُلُو المذاق.

(أنظر: taste)

sweetener (Food Sc.) مُحلِّل: أي

مُركَّب يُضاف إلى الأطعمة

لتحليتها.

swidden agriculture (Geog.) زراعة

مُتَنَقِّلة (أنظر: shifting cultivation)

swim bladder (Zool.) مثانة هوائية،

نفاخة العوم: تركيبة كيسية في

الأسماك تُساعدُها في الطفو

والسباحة؛ وهي مُبطَّنة بِغُدَد

غازية تُفرزُ الغاز في النفاخة أو

تزيله لإعطاء السمكة طفوية

مُحايدة في العمق المُناسِب من

الماء.

swimming n. (Zool.) سباحة: ضَرْبُ



من التحرك في الماء هو وسيلة  
تنقل الكثير من الحيوانات،  
كالأسماك. والحيوانات السريعة  
السباحة مشيقة الجسم لتقليل  
مقاومة الماء.

**swing arm** (Space) ذراع دَوَّارة:

تتحرك من البرج السري إلى  
مختلف أجزاء الصاروخ في منصة  
الإطلاق.

**switch** (Phys.) مِقْلاد، مِفْتَاح

كهربائي: مِفْتَاح وَصْلٍ أو قَطْعِ  
الدائرة الكهربائية.

(1) مُبَدِّلَة، مِفْتَاحُ

تحويل: ذو وَضْعَيْ تَشْغِيلٍ

(2) بَدَالَة: مُتَغَيِّرٌ لَا يَحْوِي

بياناتٍ للمعالجة وإنما يَخْتَرَنُ

نتيجةً مُقَارَنَةً بَيْنَينِ أو أكثر من

المعطيات. وتَفَحَّصُ التعليمات

وَضْعِي الوَصْلِ والفَصْلِ لِلبَدَالَة

لِتَقْرِيرِ التَفَرُّعِ أو مُتَابَعَةِ التعليم

التالية (تُسَمَّى أيضًا Boolean

program switch).

يُحوَّل، يَدِيرُ مِفْتَاح

التحويل

switch on يَصِلُ الدَّائِرَة

الكهربائية

switch off يَقْطَعُ الدَّائِرَة

الكهربائية

**switching algebra** (Math.) جَبْر

التحويل: الجَبْر البولي

للمبدلات حيث المبدلات على

التوالي تُشبه «و» في المنطق

الرَّمْزِي، وعلى التوازي تُشبه

«أو».

**syenite** (Geol.) صَيَّانِيْت، صَخْر

أسوان: صَخْر نَارِي وَسِيط

خَشِن الحَبَبَات يتألف أساسًا من

فِلْسْبَار قَلْوِي مع الهورنبلند

والبيوتيت أو معادن أخرى.

**sylogism** n. (Math.) قِيَاس

منطقي: يَضُمُّ مُقَدِّمَة كُبْرَى

وَمُقَدِّمَة صُغْرَى وَاسْتِثْنَاءًا.

**sylvite** (Geol.) سِيلْفَيْت: كلوريد

البوتاسيوم الطبيعي يوجد مع

الملح الصخري.

**sym-** (Sc.) مَعَ، مَعًا، مَتَّجِد

**symbiont** (Biol.) كَائِن مُتَكَافِلٍ أَوْ

مُتَعَايِش: يعيش حياة تكافلية مع

كائنٍ آخَر (أو أكثر).

**symbiosis** (Biol.) تَعَايِش، تَكَافُل،

تَكَافُلِي، مُعَايِشَة تَكَافُلِيَّة:

تَعَايِشٌ مُتَعَضِّينِ أو أَكْثَر من

أنواعٍ مُخْتَلِفَةٍ يَفِيدُ مِنْهُ كُلُّ

المُشَارِكِينَ.

symbiotic تَعَايِشِي، تَكَافُلِي

التعايش

**symbol** (Chem.) رَمَز (كِيْمَاوِي):

الحَرْفُ أو الحُرُوف التي تُمَثِّلُ

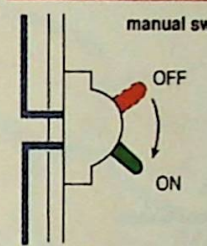
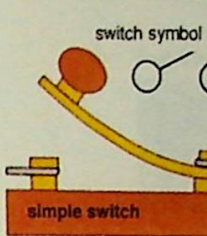
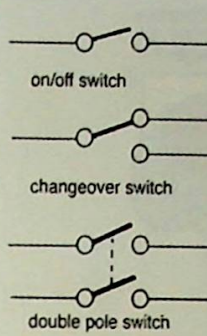
اسمَ العُنْصُر - مثلًا الكربون (ك)،

(C) والأكسجين (أ)، (O)

والهيدروجين (هـ «سابقًا يد»، H)،

والكلور (كل، Cl).

## switches

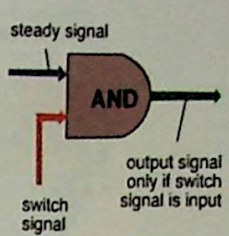


## symbiosis (in plants) e.g. mycorrhizae

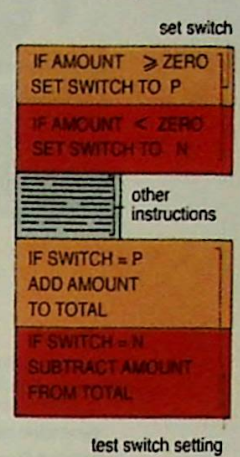
tree provides  
fungus with  
organic products  
of photosynthesis

fungus provides tree  
with inorganic  
nutrients from soil

## electronic switch



## Boolean or program switch



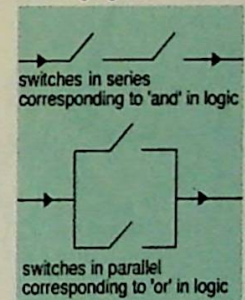
## symbols in chemistry

Na	sodium	H	hydrogen
K	potassium	C	carbon
Cu	copper	O	oxygen
Fe	iron	N	nitrogen
Mn	manganese	S	sulphur
Ba	barium	Cl	chlorine
Zn	zinc	I	iodine
Mg	magnesium	P	phosphorus
Ca	calcium	Ag	silver

## symbols for quantities

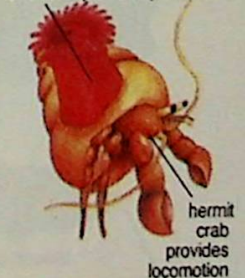
t	time	p	pressure
m	mass	T	temperature
l	length	c	concentration
V	volume	n	mole fraction
p	density	L	Avogadro constant
R	molar gas constant	F	Faraday constant

## switching algebra



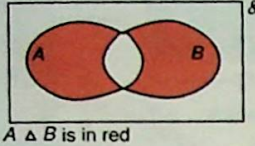
## symbiosis (mutualism)

sea anemone provides protection





symmetric difference



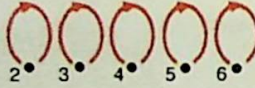
A Δ B is in red

symmetric matrix -of order 4

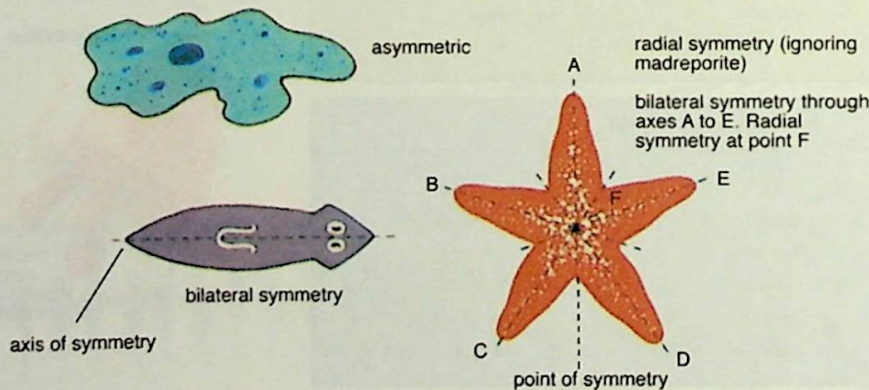
$$\begin{pmatrix} 3 & 4 & 7 & -2 \\ 4 & -5 & 8 & -1 \\ 7 & 8 & 2 & 4 \\ -2 & -1 & 4 & 6 \end{pmatrix}$$

symmetric relation

(also reflexive relation) 'is equal to' on the set {2,3,4,5,6}



symmetry



(Math) رَمَز: حَرْفٌ أَوْ إِشَارَةٌ

تُمَثِّلُ مَفْهُومًا رِیَاضِيًّا.

(Comp) رَمَز: الإِسْمُ المُسْتَحْدَمُ

فِعْلِيًّا لِمَعْنَى صَدِيرَةٍ (عنوان

العَبْرَةِ فِي بَرْنَامِجٍ مَصْدَرِيٍّ) أَوْ

مُعَرَّفٌ (يُبَيِّنُ مَا إِذَا كَانَتِ الْبَيَانَاتُ

مُتَغَيِّرَاتٍ أَوْ ثَوَابِتٍ أَوْ أَسْمَاءَ

عَمَلِيَّاتٍ).

يَرْمُزُ إِلَى symbolize v.

الْمَنْطِقُ symbolic logic (Math)

(formal logic : أَنْظَرِ)

جَدُولُ symbol table (Comp)

الرَّمُوزُ: يُعْذَهُ مُؤَلَّفٌ وَيَشْمَلُ

كَافَّةَ الرَّمُوزِ المُسْتَحْدَمَةِ فِي

بَرْنَامِجٍ مَصْدَرِيٍّ وَالْعَتَوَانَ النَّسْبِيَّ

الْمُعْطَى لِكُلِّ رَمَزٍ.

مُتَوَسِّطُ symmedian n. (Math)

نَظِيرٌ، نَظِيرُ الْمُسْتَقِيمِ

الْمُتَوَسِّطُ: خَطٌّ مُتَرَاوٍ مَعَ

الْمُسْتَقِيمِ الْمُتَوَسِّطِ فِي مُثَلَّثٍ عِنْدَ

رَأْسِهِ بِالنَّسْبَةِ لِمُنْصَفِ الزَّاوِيَةِ

الِدَاخِلِيَّةِ.

مُتَنَاظِرٌ (تَبَادُلِيًّا) symmetric (Math)

(أَنْظَرِ: commutative)

مُتَنَاظِرٌ، symmetrical (Sc)

تَنَاظَرِيٌّ، تَمَاطِلِيٌّ: مُتَمَاثِلٌ

الْوَضْعُ وَتَرْتِيبُ الْأَجْزَاءِ حَوْلَ

مِجْوَرٍ أَوْ مَحَاوِزٍ مُحَدَّدَةٍ.

طَيَّةُ symmetrical fold (Geol)

مُتَمَاثِلَةٌ: يَمِيلُ ضِلْعَاهَا بِالزَّاوِيَةِ

نَفْسِهَا

فَرْقُ symmetric difference (Math)

تَنَاظَرِيٌّ: بِالنَّسْبَةِ لِمَجْمُوعَتَيْنِ A

و B، هُوَ الْمَجْمُوعَةُ E الَّتِي تَوْجَدُ

عَنَاصِرُهَا إِمَّا فِي A أَوْ فِي B

وَلَيْسَ فِي كُلِّيْهِمَا أَيْ  $E = A \Delta B$ .

مُعَادَلَةٌ symmetric equation (Math)

مُتَنَاظِرَةٌ: ذَاتُ مُتَغَيِّرَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ

لَا تَتَغَيَّرُ بِتَبَادُلِ قِيَمَتَي أَيِّ

مُتَغَيِّرَيْنِ فِيهَا. مَثَلًا

$$x^2yz + xy^2z + xyz^2 = 0$$

symmetric function (Math)

(1) دَالَّةٌ مُتَنَاظِرَةٌ: ذَاتُ مُتَغَيِّرَيْنِ

أَوْ أَكْثَرَ لَا تَتَغَيَّرُ بِتَبَادُلِ أَيِّ

مُتَغَيِّرَيْنِ فِيهَا.

(2) دَالَّةٌ مُتَنَاظِرَةٌ (زَوْجِيًّا أَوْ فَرْدِيًّا

مَعَ أُخْرَى)

زُمْرَةٌ symmetric group (Math)

تَنَاظَرُ: زُمْرَةٌ تَتَأَلَّفُ مِنْ مَجْمُوعَةٍ

كُلِّ التَّبَادِيلِ لـ «ن» مِنَ الْأَشْيَاءِ

وَمَرْتَبَتُهَا «ن!» (عَامِلِيَّ ن).

مَصْفُوفَةٌ symmetric matrix (Math)

مُتَنَاظِرَةٌ: مَصْفُوفَةٌ مُرَبَّعَةٌ مُسَاوِيَةٌ

لِمَنْقُولِهَا.

عِلَاقَةٌ symmetric relation (Math)

تَنَاظَرُ (أَوْ تَمَاثُلُ)

تَنَاظَرٌ، تَمَاثُلٌ: symmetry n. (Math)

حَالُ الشَّكْلِ الْمُنتَظَمِ الِذِي يَقْسِمُهُ

خَطٌّ أَوْ مُسْتَوًى إِلَى نِصْفَيْنِ مُتَسَاوَيْنِ.

تَمَاثُلٌ: إِنْتِظَامُ تَرْتِيبِ أَجْزَاءِ (Sc)

الْجِسْمِ حَوْلَ مِجْوَرٍ أَوْ مُسْتَوًى

(بَحِثْ يُمْكِنُ شَطْرُهُ إِلَى قِسْمَيْنِ

مُتَمَاثِلَيْنِ تَمَامًا).

تَمَاثُلٌ: تَوَافُقُ الْوُجُوهِ (Geol)

التَّامُّ فِي جَوَانِبِ الْبَلُورَةِ الْمُتَقَابِلَةِ.

تَمَاثُلٌ (crystal) symmetry

(بَلُورِيٌّ)، تَنَاظَرُ (بَلُورِيٌّ)

مِجْوَرُ axis of symmetry

الْتَمَاثُلُ

مَرْكَزُ centre of symmetry

الْتَمَاثُلُ

مُسْتَوًى plane of symmetry

الْتَمَاثُلُ



symmetric *adj.* ، مُتَمَاثِل

مُتَنَاظِر

symmetry element (*Sc.*) عُنْصُر

تَمَاثِل : مُسْتَوِي أَوْ مَحْوَر أَوْ

مَرَكُز التَّمَاثِل .

sympathetic nerve (*Zool.*) عَصَب

وُدِّي : عَصَب حَرَكَيّ يَتَفَرَّع مِنْ

العَصَب التَّخَاعِي .

(وانظر المدخل التالي) .

sympathetic nervous system

الجُملَةُ العَصَبِيَّةُ الوُدِّيَّة : (*Zool.*)

قِسْمٌ مِنَ الجُملَةِ العَصَبِيَّةِ

المُسْتَقِلَّة يُطْلَقُ الأَدْرِينَالِين

وَالنُورَاَدْرِينَالِين مِنْ نِهَائِيَاتِ

أَعْصَابِهِ ؛ وَتَشْمَلُ وُظَائِفُهُ زِيَادَةَ

مُعَدَّلِ ضَرْبَاتِ الْقَلْبِ وَتَضْيِيقِ

الأَوْعِيَةِ الدَّمَوِيَّةِ وَتَوْسِيعِ الحَدَقَةِ

(البُؤْبُؤ) .

sympatric (*Bot.*) مُتَجَانِسُ النِّشَاءِ

الجُغَرَفِيَّة : فِي وَصْفِ نَوْعَيْنِ

أَوْ أَكْثَرَ نَشَأَتْ (أَوْ تَعَايَشَ حَالِيًا)

فِي الْمَكَانِ نَفْسِهِ .

مُتَوَاطِن : وَصَفٌ لَأَنْوَاعِ (*Zool.*)

مُتَقَارِبَةٍ لَا تَتَاجَرُ لِفُرُوقٍ فِي آلِيَّةِ

أَوْ سُلُوكِيَّةِ التَّنَاسُلِ ، رُغْمَ أَنَّهَا

تَسْتَوِطُنِ الْمِسَاحَاتِ نَفْسَهَا

وَلَيْسَتْ فِي عَزَلَةٍ جُغَرَفِيَّةِ .

sympatry (*Biol.*) تَجَانُسُ النِّشَاءِ

الجُغَرَفِيَّةِ

sympetalous (*Bot.*) مُتَّحِدُ

التَّوَيَّجِيَّاتِ

(يُسَمَّى أَيْضًا gamopetalous) .

symplost (*Bot.*) أَجْزَاءُ النَّبَاتِ

الْحَيَّةِ ، الْمَادَّةُ الْجِبِلِّيَّةُ فِي النَّبَاتِ

symplost pathway (*Bot.*) سَبِيلُ

جِبِلِّيِّ نَاقِلٍ : بِالِاتِّسَارِ مِنْ خَلِيَّةٍ

إِلَى أُخْرَى عِبْرَ السَّيْتُوبَلَازْمِ عَلَى

طُولِ الْخُطُوطِ الْجِبِلِّيَّةِ الَّتِي

تَرْبِطُهَا .

symplectic (texture) (*Geol.*)

(نَسِيج) بَيْنِي النَّتَامِي

sympodial (*Bot.*) مُتَرَاوِقُ الْمَحْوَرِ ،

كَأِذْبُ الْمَحْوَرِ : فِي وَصْفِ

النَّتَامِي الْمَحْوَرِي الْأَسَاسِي مِنْ

الْبَرَاغِمِ الْجَانِبِيَّةِ لِلنَّبَاتِ .

symptom (*Zool.*) عَرَضٌ ، أَمَارَةٌ :

تَغْيِيرٌ فِي الْجِسْمِ يُبَيِّنُ حَالَتَهُ

الصَّحِيَّةِ أَوْ الْمَرَضِيَّةِ .

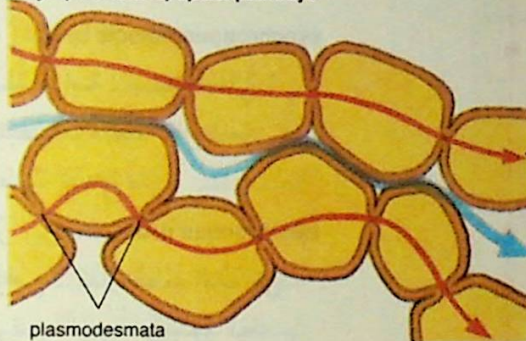
symptomless excretors (*Food Sc.*)

مُفَرِّغُونَ بِلاَ أَعْرَاضٍ : حَامِلُونَ

أَصْحَاءَ أَوْ سَلِيمُونَ .

(أَنْظُر : healthy carrier)

symplast and apoplast pathways



syn- (*Bot.*) مَعًا ، مُتَضَامٌ ، مُتَّحِدٌ

synapse *n.* (*Zool.*) مَشْبَكٌ ، مَمَسٌ :

مُلْتَقَى جُزْأَيْنِ مِنَ الْجُملَةِ

العَصَبِيَّةِ ، كَعَصْبُونَيْنِ أَوْ عَصَبُونَ

وَمُنْفَعِلٍ ، تَمُرُّ عِبْرَهُ الْمَعْلُومَاتُ .

تُثِيرُ الدَّفْعَةُ العَصَبِيَّةُ الْخَوَاصِلَاتِ

فِي نُتُوءَاتِ الْمَحْوَرِ الْكُفْرِيَّةِ

لِإِفْرَازِ النَاقِلَاتِ العَصَبِيَّةِ الَّتِي

تَنْتَشِرُ عِبْرَ الْمَشْبَكِ إِلَى عُصَبَاتِ

العَصَبُونَ التَّالِيَةِ مُثِيرَةً بِدَوْرَهَا

دَفْعَةً عَصَبِيَّةً .

يَتَشَابَكُ

تَشَابُكِي ، synapctic *adj.*

مُتَشَابِكٌ ، مُشْبَكٌ

synapsis (*Biol.*) اقْتِرَانُ الصَّبْغِيَّاتِ :

إِزْدَوَاجُ الصَّبْغِيَّاتِ الْمُتَجَانِسَةِ

خِلَالَ مَرَحَلَةِ اقْتِرَانِ الْأَشْرَطَةِ فِي

الطُّورِ التَّمْهِيدِيِّ لِلانْقِسَامِ

الِاخْتِرَالِيِّ الْأَوَّلِ .

synaptic knob (*Zool.*) كُفْبَرَةٌ

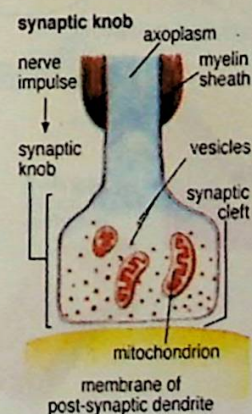
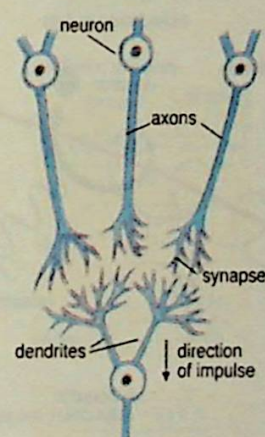
مَشْبَكِيَّة : نِهَآيَةُ مَحْوَرِ الْعَصَبُونَ

الْكُفْرِيَّةِ الَّتِي تُتْنَا فِي الْمَشْبَكِ .

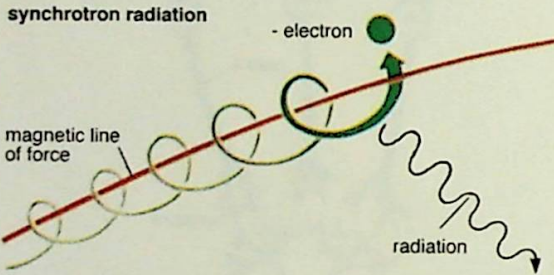
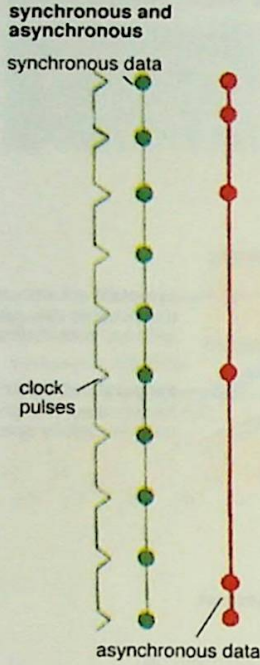
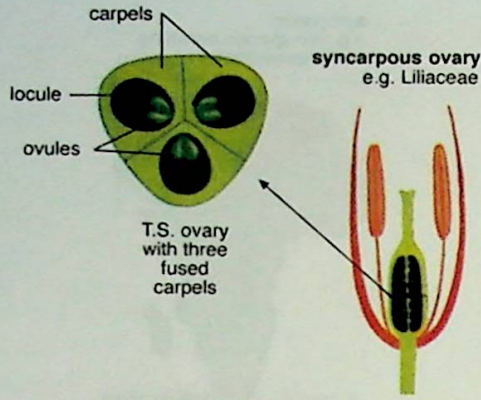
sympatric  
e.g. two species occurring  
in the same place



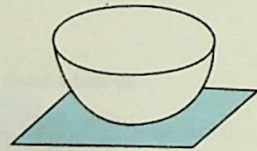
synapse







synclastic  
a synclastic tangent plane



synclinal ridge



syncline



### synaptic transmission (Zool.)

إرسال مَشْبَكِي: طريقة انتقال  
الدفعات العصبية بين العصبونات  
عبر الكُعبرة المشبكية.

متَّحِدُ الأَخْيَةِ، syncarpous (Bot.)  
مُتَضَامُ الكَرَابِل: في جملة  
أعضاء التأنث.

مُزَامِن، synchronous (Comp.)  
مَوَقُوت: يجري في أوقات  
مُحدَّدة بِتَحْكُم ساعة أو مَوَقَّت  
(وليس قَوْرَ الإنتهاء من عملية  
أخرى).

مُزَامِنَة، synchronous muscle (Zool.)  
عَضَلَة مُزَامِنَة: نَسِيْجٌ عَضَلِيّ  
يَنْقَبِضُ مَرَّةً فَقَط لِكُلِّ دَفْعَةٍ  
عَضَبِيَّة تَسْتَثِيرُهُ.

مَدَارٌّ، synchronous orbit (Astron.)  
مُزَامِن: مَدَارٌّ يَقْطَعُهُ التابِعُ في  
الوقت نَفْسَهُ الذي يَدُورُ فيه  
الكوكب حَوْلَ نَفْسِهِ.

مُدَوَّرَان، synchronous rotation (Astron.)  
دَوَّرَان مُزَامِن: دَوَّرَان مَأْسُور  
(أَنْظَر: captured rotation).

إشعاع سينكروتروني، synchrotron radiation (Astron.)  
كهرومغناطيسي من الإلكترونات  
الفائقة السرعة في مجال  
مغناطيسي قوي. (يسبب الصوت  
في المصادر الراديوية في  
الكون).

تَسَاوُقي، synclastic adj. (Math.)  
يَقَعُ في جانبٍ واحدٍ من  
المُسْتَوِي المماس.

حَيْدٌ، synclinal ridge (Geog.)  
قَعِيرِي: تَلٌّ طَوِيلٌ في طَيِّةٍ  
مُقَعَّرَةٍ.

قَعِيرَة، syncline (Geol.)  
طَيِّة مُقَعَّرَة: على شكل U،  
صُخُورُهَا الأَحْدُثُ في  
المركز.

قَعِيرِي، synclinal adj.

قَعِيرَة مُرَكَّبَة، synclinorium (Geol.)  
طَيِّة مُقَعَّرَة مُرَكَّبَة

مُدْمَجٌ، syncytium n. (Zool.)  
خَلَوِي: نَسِيْجٌ كُتَلِيٌّ غَيْرُ مُفَسَّمٍ  
إلى خلايا بحيثُ تتواجدُ نَوَى  
كثيرةٌ في حجمٍ أكبر من الهَيُولَى  
(السيُتوبلازم). والعَضَلَاتُ  
المُخَطَّطَة هي من هذا القبيل.  
مُدْمَجُ الخَلايا syncytial adj.

البيئيات، synecology (Biol.)  
الجماعية، عِلْمُ بِيئَةِ الجَمَاعَة:  
دراسة الجماعات ومواطنها ضِمْنَ  
بيئَةٍ مُعَيَّنَة وعلاقات بعضها  
ببعض.

تَسَاحُبٌ، syneresis (Food Sc.)  
إِنْكِمَاشُ الهَلَامَة (الجِلِّ) الذي  
يُسَبِّبُ فَقْدَانَهَا لِلْسَائِلِ.

إِدْحَى، synergid (Bot.)  
الخلايا القُرْدَانِيَّة الصَّبْغِيَّاتُ في  
الطرف القُويهي للكيس الجنيني  
قُرْبَ خِلْيَةِ البُويضة.

تَأَزَّرُ الفِعْلُ، synergism (Bot.)  
تَحَافُزٌ: تَأَزَّرُ مَفْعُولُ المَادَّةِ  
(الهَرْمُونُ النباتي عادةً) بِتَوَاجُدِ  
مَادَّةٍ أَوْ مَوَادٍّ أُخْرَى.

مُؤَزِّرٌ، مُؤَاوِزٌ، synergist (Chem.)  
مُرَكَّبٌ يَزِيدُ من فاعليَّةِ مُضَادٍّ  
التأكسد. بعضُ عَوَامِلِ  
الاستِخْلَابِ هي أيضًا مُؤَاوِزَاتُ،  
مِثْلُ السُّتَرَاتِ والفُسْفَاتِ.

مُتَحَافِزٌ، مُتَأَوِّزٌ، synergistic (Bot.)  
الفِعْلُ

تَأَثِيرٌ، synergistic effect (Geog.)  
مُعَاوِنٌ: تَأَثِيرٌ مُلَوِّثٌ في آخَرٍ  
بِخَاصَّةٍ حِينَ يُكْسِبُهُ سُمِّيَّةٌ لَمْ تَكُنْ  
لِأَيِّهَا مُتَفَرِّدًا.

طَيِّة قَعِيرِيَّة الشكل، synform (Geol.)  
(أو قَبْوِيَّة مَقْلُوبَة)

اتِّحَادُ الأَمْشَاجِ، syngamy (Biol.)  
تَدَاغُمُ الأَعْرَاسِ: الاتِّحَادُ  
الفِعْلِي لِمَشِيْجَيْنِ عِنْدَ الإِخْصَابِ.



**synkinematic** (Geol.) مزامن

التشكُّل أو التشوُّه

(syntectonic : أنظر)

**synodic** (Astron.) اقتراني مداري

خاصَّ بالفترة بين اقترانين أو بالفترة التي يستغرقها الكوكب أو القمرُ ليُكمل دورةً حول مداره بالنسبة للأرض.

**synodic month** (Astron.) شهر

اقتراني، شهر قَمري : يساوي ٢٩,٥٣٠٦ يومًا

**synodic period** (Astron.) دورة

اقترانية : كالفترة بين استقباليين (أو اقترانين) لكوكب أو تابع منظورًا من الأرض.

**synonym** (Comp.) مرادف، رديف

يحمل عنوانًا مثيلًا فيسبب الاصطدام.

**synoptic forecasting** (Geog.) تنبؤ

إجمالي : على نطاقٍ شاملٍ يعتمد على خرائطٍ مناخية تُبنى طُرُوفَ الهواء السطحي والعالي وخصائص الجوَّ الأدياباتيكية في المنطقة المختصة.

**synoptic-scale** (Geog.) شامل

النطاق : في وصفِ نظامٍ مناخي قد يدوم أيامًا.

**synorogenic** (Geol.) مزامن نشأة

الجبال

**synovial capsule** (Zool.) مَحْفَظَةٌ

زَلِيلِيَّة : تشغلُ التجويف المفصلي بين عظمين.

**synovial fluid** (Zool.) الزَّلِيل

السائل المُرْلَق : سائل لزج يُفرزُهُ الغشاء الزَّلِيلِي يُرْلَق ويحمي الغضروف المفصلي.

**synovial membrane** (Zool.) الغشاء

الزَّلِيلِي : غشاء يُبْطِنُ المحفظة المفصليَّة ويُفرزُ السائل الزَّلِيلِي (المُرْلَق).

**syntactic implication** (Math.)

اقتضاء نحوي : يستدعيه المُنْطِقُ

وتركيبُ الجملة.

**syntax** (Comp.) قواعد لغوية

قواعد ترتيب الكلمات والتعليمات في لغة البرمجة.

syntactic قواعد لغوي

**syntax analyser** (Comp.) مُحلِّل

قواعدي

syntactic analyser محلِّل

قواعدي لغوي

**syntectonic** (Geol.) مزامن

التشكُّل : مزامن الحدوث للفترة التي جرى فيها التغيُّر أو التشوُّه في الكتلة الصخرية.

**syntexis** (Geol.) تصهُّر : عملية

انصهار أكثر من نوع من الصخور في الأعماق لتكوين صُهارة جديدة. وقد يكون صخر المنطقة المَشْمُولُ صهيرًا أو غير مَصْهَر.

**synthesis** n. (Chem.) تَخْلِيْق

تَرْكِيب : تفاعلُ كيميائيٍّ تُبنى به جُزيئاتٌ كُبرى أو كبيرة من جُزيئات المادة أو المواد المُشارِكة - مثلًا تخليق البروتينات من الأحماض الأمينية.

توليف، تَخْلِيْق، (Food Sc.)

تَرْكِيب : عمليةُ تصْنيعِ المادة من أجزائها أو مَقْوماتها.

synthesize v. يُخْلَقُ، يُولَّفُ،

يُرَكَّبُ : يَصْطَنِعُ بالتركيب أو التخليق.

synthetic adj. صُنْعي،

تَخْلِيْقِي، اصطناعي : مُخْلَقٌ أو مُركَّبٌ اصطناعيًا.

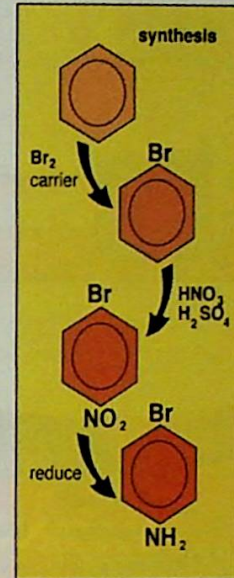
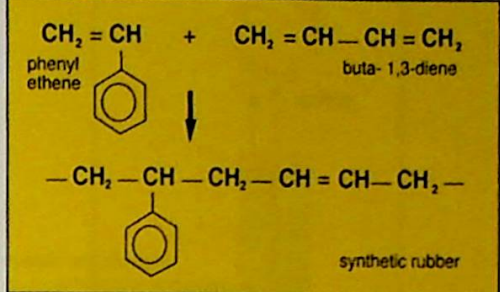
**synthetases** (Food Sc.) سِنْثَازَات

مجموعة أنزيمات تَحْفِزُ تفاعلات الأكسدة والاختزال).

**synthetic division** (Math.) قِسْمَةٌ

تركيبيَّة : باستخدام المعاملات المُنفصلة (المُنْعزلة).

synthesis



synthetic division

$$\begin{array}{r}
 \text{quotient} \quad \text{dividend} \\
 2x^2 + 8x + 7 \\
 x - 2 \overline{) 2x^3 + 4x^2 - 9x + 5} \\
 \underline{2x^3 - 4x^2} \phantom{+ 5} \\
 8x^2 - 9x \phantom{+ 5} \\
 \underline{8x^2 - 16x} \phantom{+ 5} \\
 7x + 5 \\
 \underline{7x - 14} \\
 \text{remainder} \rightarrow 19
 \end{array}$$

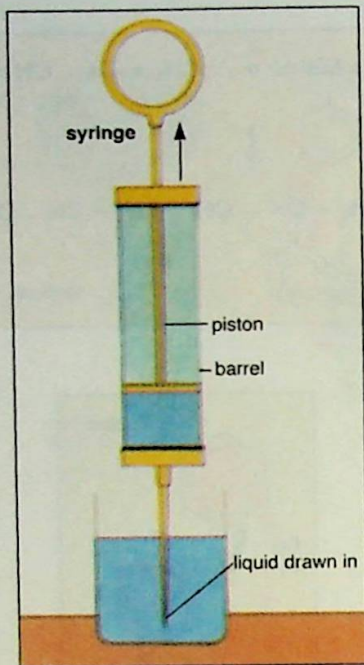
$$\begin{array}{r}
 2x^3 + 4x^2 - 9x + 5 \\
 x - 2 \overline{) 2x^3 + 4x^2 - 9x + 5} \\
 \underline{2x^3 - 4x^2} \phantom{+ 5} \\
 8x^2 - 9x \phantom{+ 5} \\
 \underline{8x^2 - 16x} \phantom{+ 5} \\
 7x + 5 \\
 \underline{7x - 14} \\
 19
 \end{array}$$

using synthetic division this is written

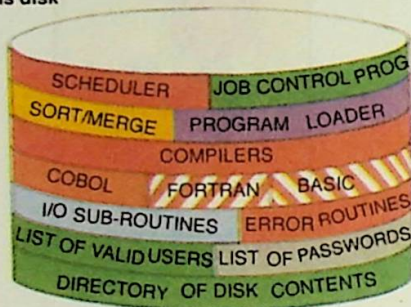
$$\begin{array}{r}
 2 \quad 4 \quad -9 \quad 5 \\
 -4 \quad -16 \quad -14 \\
 \hline
 8 \quad 7 \quad 19
 \end{array}$$

these numbers (except for the last column) are detached coefficients





systems disk

systems analysis  
steps in life of a system

1	problem defined
2	feasibility study
3	analysis
4	system design
5	programming
6	implementation
7	system operational
8	maintain

systematic name

trivial name	green vitriol	common salt	—
traditional name	ferrous sulphate	sodium chloride	potassium permanganate
systematic name	iron (II) sulphate	sodium chloride	potassium manganate (VII)

**synthetic dye** (Food Sc.) **صِنْعٌ**  
إِصْطِنَاعِي (غِذَائِي)  
(أَنْظُر : food dye)

**synthetic geometry** (Math.)  
الهِندُسَةُ التَّرَكِيبِيَّةُ : الَّتِي تَسْتَخْدِمُ  
طَرَائِقَ الْبَرَهْنَةِ الْإِقْلِيدِيَّةِ بِالْمُقَارَنَةِ  
مَعَ الطَرَائِقِ الْجَبْرِيَّةِ فِي الْهِندُسَةِ  
الذِّيكَارَتِيَّةِ (هَنْدَسَةُ الْإِحْدَاثِيَّاتِ).

**synthetic proposition** (Math.) **قَضِيَّةٌ**  
تَرْكِيبِيَّةٌ : افْتِرَاضٌ يُقَدِّمُ مَعْلُومَاتٍ  
خَبَرِيَّةً (تَجْرِبِيَّةً) لَا يُمَكِّنُ  
اسْتِنْتَاجَهَا لِلْمُحَاجَّةِ الْمَنْطِقِيَّةِ.

**synusia** (Geog.) **تَشْكِيلَةُ نَبَاتِيَّةٌ**  
مُتَمَاثِلَةٌ : مَجْمُوعَةٌ نَبَاتِيَّةٌ مَتَمَاثِلَةٌ  
الشَّكْلَ وَالْحَجْمَ فِي الْمَجَالِ  
الْبَيْئِيِّ نَفْسِهِ.

**syphon = siphon** **مَمَصٌّ**  
**syringe** (Sc.) **مِخْطَنَةٌ** : نَبِيْطَةٌ لِسَفْطٍ  
السَّائِلِ ثُمَّ زَرْقَةٍ بِالضَّغْطِ.

**syrup** (Food Sc.) **قَطْرٌ، شَرَابٌ**  
السُّكَّرُ، رُبٌّ : مَحْلُولٌ مَائِيٌّ أَوْ  
عَصَارِيٌّ مِنَ الْفَوَاكِهِ أَوِ السُّكَّرِيَّاتِ  
قَدْ يَحْوِي سُّكَّرِيَّاتٍ أَحَادِيَّةً أَوْ  
ثُنَائِيَّةً أَوْ قَلِيلَاتِ السُّكَّرِيدِ.

**system** n. (Math.) **نِظَامٌ، مَنَظُومَةٌ**  
مَجْمُوعَةٌ أَشْيَاءَ أَوْ عُنَاصِرٍ أَوْ أَفْكَارٍ  
تَوْأَفُ كُلًّا مُتَرَابِطًا أَوْ تَخَضُّعُ  
لِمَجْمُوعَةٍ مُعَيَّنَةٍ مِنَ الْقَوَانِينِ.  
(أَنْظُر أَيْضًا : family)

**مَنَظُومَةٌ** : مَجْمُوعَةٌ  
(Comp.)  
الْبَرَامِجِ الْكَامِلَةِ الْلازِمَةِ لِأَدَاءِ  
الْعَمَلِ بِكَامِلِهِ الْخَاصَّ بِتَطْبِيقِ  
مُعَيَّنٍ فِي مَعَالِجَةِ الْبَيِّنَاتِ.

(1) **نَهْجٌ، نِظَامٌ** : طَرِيقَةٌ (Chem.)  
مُحَدَّدَةٌ لِإِجْرَاءِ عَمَلِيَّةٍ مُعَيَّنَةٍ -  
مَثَلًا نَهْجُ تَسْمِيَةِ الْمَوَادِّ الْكِيمَاوِيَّةِ.

(2) **نِظَامٌ، مَنَظُومَةٌ** : مَجْمُوعَةٌ  
أَشْيَاءَ مُتَرَابِطَةٍ فِي كُلِّ شَأْمٍ.  
نِظَامٌ

closed system  
(كِيمَاوِي) مُغْلَقٌ : لَا يُمَكِّنُ فِيهِ  
اِكْتِسَابَ أَوْ خِسَارَةَ مَوَادٍّ أَوْ  
طَاقَةٍ.

geological system  
نِظَامٌ  
جِيُولُوجِي : تَكْوِينَاتُ عَصَرٍ  
جِيُولُوجِي مُعَيَّنٍ.

open system (كِيمَاوِي)  
نِظَامٌ  
مَفْتُوحٌ : يُمَكِّنُ فِيهِ اِكْتِسَابَ أَوْ  
خِسَارَةَ مَوَادٍّ أَوْ طَاقَةٍ.

systematic adj.  
نِظَامِيٌّ،  
مِنْهَجِيٌّ

**systematic error** (Math.) **خَطَأٌ**  
نِظَامِيٌّ (أَوْ رَتِيبِيٌّ) : سَبَبُهُ عَدَمُ  
دَقَّةِ آلَةِ الْقِيَاسِ.

**systematic name** (Chem.) **اسْمٌ**  
نِظَامِيٌّ أَوْ مِنْهَجِيٌّ : فِي نِظَامِ  
التَّسْمِيَةِ الْجَدِيدِ، لِلْمَوَادِّ  
الْكِيمَاوِيَّةِ حَيْثُ يَرُدُّ رَقْمُ التَّأَكُّدِ  
لِلْفِلْزِ أَوْ لِلشَّقِّ الْكِيمَاوِي فِي  
الْمُرَكَّبَاتِ اللَّاعْضُويَّةِ، بَيْنَمَا  
يُسْتَقُ الْأِسْمُ الْمَنْهَجِيُّ فِي  
الْمُرَكَّبَاتِ الْعُضُويَّةِ مِنَ الْأَلْكَانِ  
الْمُنَاسِبِ.

**systematics** (Bot.) **التَّصْنِيفِيَّاتُ**  
التَّصْنِيفُ الَّذِي يَنْطَوِي عَلَى  
تَرْتِيبِ الْمُتَعَضِّياتِ فِي فَنَاتٍ  
مُتَرَابِطَةٍ وَثِيقَةٍ الْعِلَاقِ.

**systematic sampling** (Math.)  
**مُعَايَنَةٌ مِنْهَجِيَّةٌ، مُعَايَنَةٌ مُنْتَظِمَةٌ** :  
مَثَلًا اخْتِيَارُ الْعُنْصُرِ السَّادِسِ مِنْ  
قَائِمَةٍ أَوْ مَجْمُوعَةٍ سُكَّانِيَّةٍ.

**system call** (Comp.) **اسْتِدْعَاءٌ**  
النِّظَامِ : اسْتِدْعَاءُ الْمُشْرِفِ  
(أَنْظُر : supervisor call)

**Système International** (Phys.)

النِّظَامُ الدُّوَلِيُّ لِلْوَحْدَاتِ :  
أَسَاسِيَّاتُهُ الْمَتَرُ (لِلطُّولِ)  
وَالْكِيلُوغَرَامُ (لِلْكَتْلَةِ) وَالثَّانِيَّةُ



(للزمن) والأمبير (للتيار)  
والكلفن (لدرجة الحرارة)  
والقنديلة (للاستضاءة) والمول  
لكمية المادة).

### system flowchart (Comp.) مخطط

انسياب النظام: يبين حركة  
انسياب البيانات عبر منظومة -  
مفصلاً مصادرهما وطرائق جمعها  
ونائجها والبرامج التي  
تستخدمها.

### systemic circulation (Zool.) دورة

جهازية: قسم من الدورة الدموية  
المزدوجة يضح فيها الدم  
المؤكسج من القلب إلى أعضاء  
وانسجة الجسم، ويعاود الدم  
المثروغ الأكسجين إلى القلب.

### system of equations (Math.)

منظومة معادلات

(أنظر: simultaneous equations)

### system of reference (Math.) نظام

إسناد (أنظر: frame of reference)

### system overhead (Comp.) عبء

النظام: الزمني أو الذاكري  
(أنظر: overhead)

### system program (Comp.) برنامج

النظام: برنامج الغرض منه  
تنظيم عمل الحاسوب أو مساعدة  
الحاسوب في إنجاز عمله. مثلاً  
برامج ترتيب الملفات في كنانة  
أقراص.

### systems analysis (Comp.) تحليل

النظم، تحليل الأنظمة: دراسة  
المشكلة لتقرير طريق المعالجة  
الأفضل لها بواسطة الحاسوب.

### systems analyst (Comp.) محلل

النظم: من يقوم بتحليل الأنظمة  
وتقرير سبل معالجتها، والمؤهل  
لإعداد المواصفات وتصميم  
البرامج اللازمة واختبارها  
وتدريب المستخدمين على  
استعمالها.

### systems disk (Comp.) كنانة أقراص

الأنظمة: تحمل فقط برامج  
الأنظمة وبياناتها مع فُسحة  
لاستعمال منظومة التشغيل.

### system specification (Comp.)

مواصفات النظام: مواصفات

يستطيع المستخدم استعمالها،  
بحيث تكتب بعبارة حاسوبية  
محدودة، أو بهدف شرح طريقة  
معالجة المسألة حاسوبياً  
لمساعدة المبرمجين ومحللي  
الأنظمة على وضع النظام.

### systems programmer (Comp.)

مبرمج نظم: مبرمج متخصص  
في كتابة برامج الأنظمة وصيانتها.

### systems software (Comp.)

برامجيات النظم: مجموعة برامج  
أنظمة، يمكن الحصول عليها من  
صانعي الحاسوب، تشمل نظام  
التشغيل وملفات لمختلف لغات  
البرامج وبرامج خدمات.

### system test (Comp.) اختبار

المنظومة: اختبار كامل  
المنظومة بهدف جعل البيانات  
تسلك المسار من جمع البيانات  
إلى إدخالها مروراً بجميع البرامج  
في المنظومة.

### systole n. (Zool.) انقباض: طور

الانقباض في الدورة القلبية  
(ينقبض فيه الأذنان ثم البطينان)  
يدفع فيه الدم عبر الشرايين.

انقباضي systolic

### syzygy (Math.) اقتران: متطابقة بين

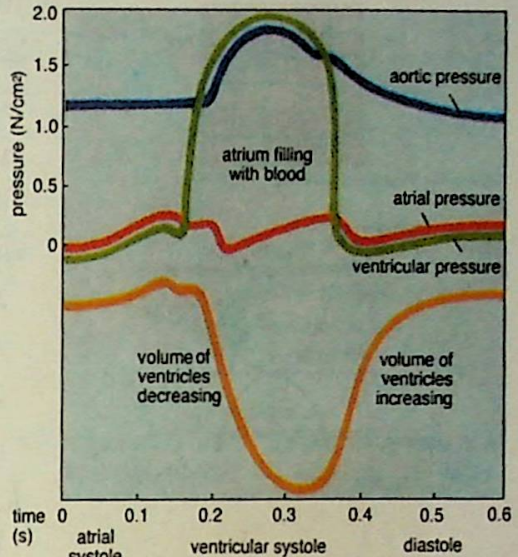
إحداثيات متجانسة لنقاط n من  
النمط  $\lambda_1 P_1 + \lambda_2 P_2 + \dots + \lambda_n P_n = 0$

حيث  $P_i = (x_i, y_i, z_i, \dots)$

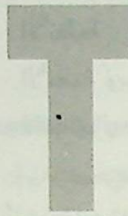
### نقطة اقتران الكوكب (Astron.)

(أو القمر): لحظة وقوع  
الكوكب (أو القمر) في خط  
مساوية مباشرة مع الأرض  
والشمس.

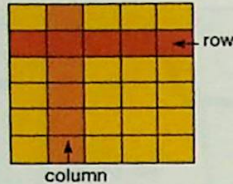
systole and diastole  
changes in volume and pressure  
during a mammalian cardiac cycle





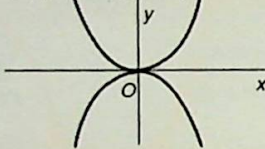


table

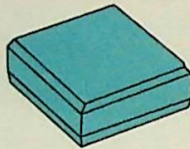
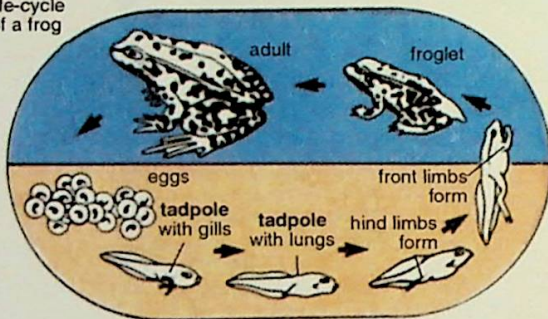


tacnode

$y^4 = x^3$  which has a tacnode at (0,0); the tangent is  $y = 0$



tabular

tadpole  
life-cycle  
of a frog

**T = tesla** (Phys.) (tesla : أنظر)

**table** *n.* (Math.) **جدول**

(Comp.) **جدول** : مجموعة بُنود  
تربط بينها صلة أو صلات  
مُحددة ، فيقال إن الجدول ذو بُعد  
واحد أو أكثر .

**tabular** *adj.* ، **جدولي** ،  
**مجدول** : مُرتَّب بنسقٍ سهل  
الرجوع إليه

**tableau** (pl. tableaux) (Math.)  
**لوحة** : جدول أو مصفوفة  
بالمعاملات المنفصلة لمجموعة  
معادلات .

**table look-up** (Comp.) **استطلاع**  
الجدول ، **بحث جدولي** :  
بحث في جدولٍ عن مدخلٍ أو  
قيمةٍ معينة .

**tabular (habit)** (Chem.) (هيئة)  
**لوحية** ، **مسطحة** : هيئة بلورية  
بُعدان بلوريان فيها أكبر كثيرًا من  
البُعد الثالث .

**tabulate** (Sc) **يُجدول** ، **يُرتب في**  
**جدول**

**tabulation** (Sc) **جدولة** : ترتيب أو  
تنظيم البيانات في جداول .

**tachnode = tacnode** (Math.) **نقطة**  
**ملاصقة** : عقدة أو قرنة مؤنفة  
يكون لفرعي المنحني فيها مماسًا  
واحدًا .

**tactical air navigation** (Space)  
**الملاحة الجوية التكتيكية** :  
نظام ملاحي يستخدمه المكوك  
الفضائي لضبط موقعه واتجاهه  
بعد الرجعة إلى جو الأرض .

**tactic movement** (Zool.) **تحرك**

**توجيهي** (أنظر : taxis)

**tactile** *adj.* (Zool.) **لمسي** : خاص أو  
مُرتبط بحاسة اللمس .

**tadpole** *n.* (Zool.) **شرغوف** : فرخ  
البرمائيات البرقاني في جميع  
الضفديات البئر كالضفدع  
والعلجوم . له عندما يَفْقَسُ ذيلٌ  
وزعانفٌ خارجة تزول لاحقًا .

**taffoni** (Geog.) **تافوني** : نُقَر التجوية  
في سطح صخري (أو الكتل  
المتفورة ذاتها) .

**tag sort** (Comp.) **تصنيف**  
**العلامات** : تصنيف أو قُرُر  
المفاتيح وعناوين السجلات ، لا  
السجلات نفسها ، للحصول على  
سلسلة متوالية من المفاتيح  
المُترزة مع عنوان السجل حاوي  
المفتاح .

**taiga** (Geog.) **تيغا** : حَرَج شمالية  
إبرية الورق

**tail** (Zool.) **ذيل** ، **ذنب**

(Math.) **نقش** : قنا القطعة التقديرية

(Astron.) **ذيل** : ذيل المذنب من  
الغاز والغبار .

**taint** (Food Sc.) **دغل** ، **شائبة** : عاملٌ  
مفسد ، كرائحة كريهة أو مذاقٍ  
سئٍ ، للطعام - بخاصة اللحوم .

**take; take away** (Math.) **يُطرح** ،  
**يُنقص (من)** (أنظر : subtraction)

**take place** (Chem.) **يحدث** ،  
**يَحصل** ، **يَقع**

**take-up drive** (Comp.) **سواقة**  
**مستقبلة** ، **محور بكرة الاستقبال**

**talc** (Geol.) **تلق** : سليكات  
المغنيسيوم المميأة تتواجد في  
الصخور القاعدية المتحوّلة  
وتكون ناعمة متراصة .

**talik** (Geog.) **طليق** : طبقة غير  
متجمدة بين جمدتين تظهر فيها  
أكمام البثغو . (أنظر : pingo)



**tallow** (Food Sc.) : شَحْمٌ حَيَوَانِي :

شَحْمٌ مُسْتَخْرَجٌ أَوْ مُسْتَلًا مِنْ  
الْحَيَوَانَاتِ .

**tally** *n.* (Math.) : عِلَامَةٌ عَدَدٌ ، حَزْرَةٌ (أو) ثُلْمَةٌ (عَدَدٌ)

*v.* رَقَمَ (لِلْعَدَدِ) ، عَدَّ (بِالْحَزْرِ  
أَوْ الثَّلَمِ)

**talus** (Geol.) : رُكَامُ السَّفْحِ ، رُكَامُ  
الْمُنْحَدَرَاتِ

**tamp** (Chem.) : يَحْشُو ، يَرْصُصُ ،  
يَدْكُ

tamping : دَكٌّ ، رَصَصَ ، حَشَوُ

**tangent** *n.* (Math.) : (١) ظِلٌّ : نِسْبَةٌ

الضَّلَعِ الْمُقَابِلِ إِلَى الضَّلَعِ  
المُجاوِرِ فِي مُثَلَّثٍ قَائِمِ الزَاوِيَةِ .

tan  $\theta$  (abbr.) : ظَا (هـ) : ظِلُّ  
الزَاوِيَةِ

(٢) مُمَاسَسٌ : خُطٌّ مُمَاسَسٌ  
(Math.) لِمُنْحَنٍ دُونَ أَنْ يَقْطَعَهُ .

tangential *adj.* : مُمَاسِسِيٌّ

**tangent curve** (Math.) : مُنْحَنٍ

مُماسَسٍ (لِلْمُنْظُومَةِ) : مُنْحَنٍ أَوْ  
سَطْحٍ يَمَسُّ كُلَّ عَضْوٍ مِنْ

مَجْمُوعَةِ خُطُوطٍ أَوْ مُنْحَنِيَّاتٍ أَوْ  
مُسْتَوِيَّاتٍ أَوْ سَطُوحٍ . (يُسَمَّى أَيْضًا

envelope أو tangent surface) .

**tangential component** (Math.)

مُرَكَّبَةٌ مُماسِسِيَّةٌ : مُرَكَّبَةُ الْمُتَجِّهِ فِي  
نَقْطَةٍ عَلَى الْمُنْحَنِ مُنْفَكَّةٌ بِاتِّجَاهِ

الْمُماسَسِ لِذَلِكَ الْمُنْحَنِ فِي تِلْكَ  
النَّقْطَةِ .

**tangential polar coordinates**

إِحْدَاثِيَّاتٌ قُطْبِيَّةٌ مُماسِسِيَّةٌ :  
(Math.) الإِحْدَاثِيَّانِ  $p$  وَ  $r$  الَّتِي يُحَدَّدَانِ

الْمُعَادَلَةَ الْمَوْقِعِيَّةَ .  
(أنظر : pedal equation)

**tangential velocity** (Astron.) : سُرْعَةٌ

مُماسِسِيَّةٌ : سُرْعَةُ النَجْمِ  
الْمُتَعَامِدَةُ مَعَ خُطِّ الْبَصَرِ (أَيِ فِي

اتِّجَاهِ الْمُماسَسِ) .

**tangent plane** (Math.) : مُسْتَوِيٌّ

مُماسَسٌ : الْمُسْتَوِي الْمُمَاسَسُ

لِسَطْحٍ فِي نَقْطَةٍ هُوَ ذَلِكَ  
الْمُسْتَوِي حَيْثُ كُلُّ خُطٍّ عَبَرِ

النَّقْطَةِ فِي الْمُسْتَوِي يَمَسُّ السَطْحَ  
أَوْ يَقَعُ عَلَى السَطْحِ .

**tangent surface** (Math.) : سَطْحٌ

مُماسَسٍ (لِلْمُنْظُومَةِ)  
(أنظر : tangent curve)

**tangram** *n.* (Math.) : مُشَطَّرٌ سُبَاعِيٌّ :

مُرَبَّعٌ يَقْطَعُ إِلَى خَمْسَةِ مُثَلَّثَاتٍ  
وَمُرَبَّعٍ وَثَنِيَّةٍ مُعَيَّنٍ يُؤَلَّفُ مِنْهَا

أَشْكَالٌ مُخْتَلِفَةٌ مُتَعَدِّدَةٌ .

**tank** (Chem.) : صِهْرِيحٌ ، خَزَانٌ

خَزَانٌ تُرابِيٌّ : لِأَغْرَاضِ  
(Geog.) الرِّيّ فِي الْهِنْدِ وَسِرِيلَانْكَا .

صِهْرِيحٌ ، خَزَانٌ : خَزَانٌ  
(Space) الْوَقُودِ السَّائِلِ فِي الصَّارُوخِ .

**tannins** (Bot.) : أَدْبَاغٌ (جَمْعُ دِنْبِغٍ) ،

أَحْمَاضُ الْعَفْصِ : تَوْجَدُ فِي  
التَّسْيِجِ الْخَارِجِيِّ لِبَعْضِ النَّبَاتَاتِ

فَتَحْمِيهَا بِمَرَارَتِهَا مِنَ الْحَيَوَانَاتِ  
الْعَاشِيَةِ . تُسْتَخْدَمُ هَذِهِ الْأَحْمَاضُ

فِي دِبَاغَةِ الْجُلُودِ .

**tap** (Chem.) : صُنْبُورٌ ، حَنْفِيَّةٌ

**tape** (Comp.) : (١) شَرِيْطٌ ، شَرِيْطٌ

مُمَغْنَطٌ (أَنْظُرْ : magnetic tape)  
(٢) وَحْدَةٌ

أَشْرَطَةٌ : جِهَازٌ يَقْرَأُ مِنْ (أَوْ  
يُسْجَلُ عَلَى) الشَّرِيْطِ .

**tape deck** (Comp.) : وَحْدَةُ أَشْرَطَةٍ

**tape drive** (Comp.) : سَوَاقَةُ أَشْرَطَةٍ

وَحْدَةُ أَشْرَطَةٍ

**tape librarian** (Comp.) : قَيِّمُ مَكْتَبَةٍ

الْأَشْرَطَةِ ، أَمِينُ مَكْتَبَةِ الْأَشْرَطَةِ

**tape library** (Comp.) : مَكْتَبَةُ أَشْرَطَةٍ

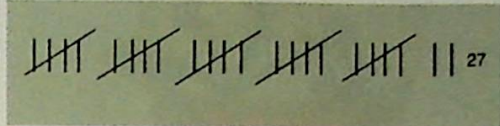
**tape reel** (Comp.) : بَكْرَةُ الشَّرِيْطِ

**tapering rates** (Geog.) : أَجُورٌ

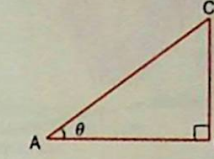
مُسْتَدَلِّقَةٌ ، أَجُورٌ مُتَنَاقِصَةٌ : أَجُورُ  
شَحْنٍ تَتَنَاقَصُ تَدْرِيجِيًّا لِكُلِّ مِيلٍ

مَعَ إِزْدِيَادِ الْمَسَافَةِ .

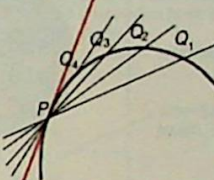
tally



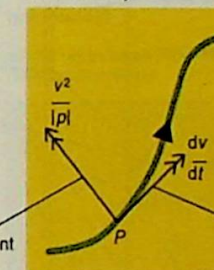
tangent (1) and cotangent  
 $\tan \theta = \frac{CB \text{ (opposite side)}}{AB \text{ (adjacent side)}}$



tangent  
the limit of the set of secants  
 $PQ_1, PQ_2, PQ_3, PQ_4, \dots$  as  $Q_i$   
tends to  $P$  is the tangent at  $P$



tangential and  
normal components

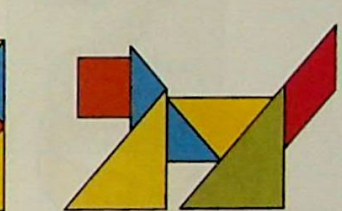


the accelerations of a particle  
moving along a curve with  
velocity  $V$  at a point  $P$  given  
along the tangent and the  
normal

tangram



the dissection of a  
square to form a  
tangram



a tangram of a dog formed from the  
seven pieces of the square

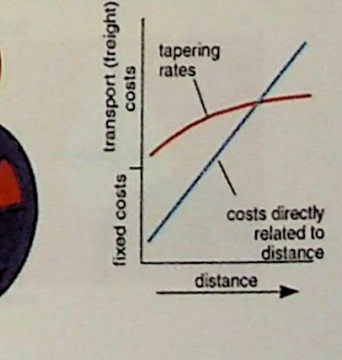
tank



tape reel

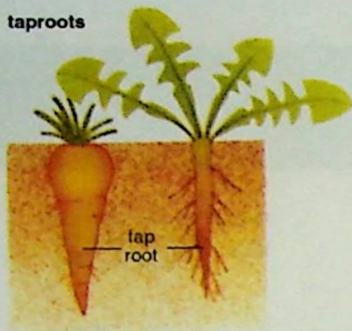


tapering rates





taproots

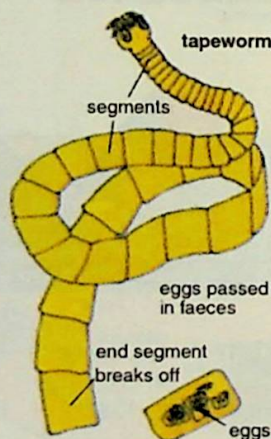
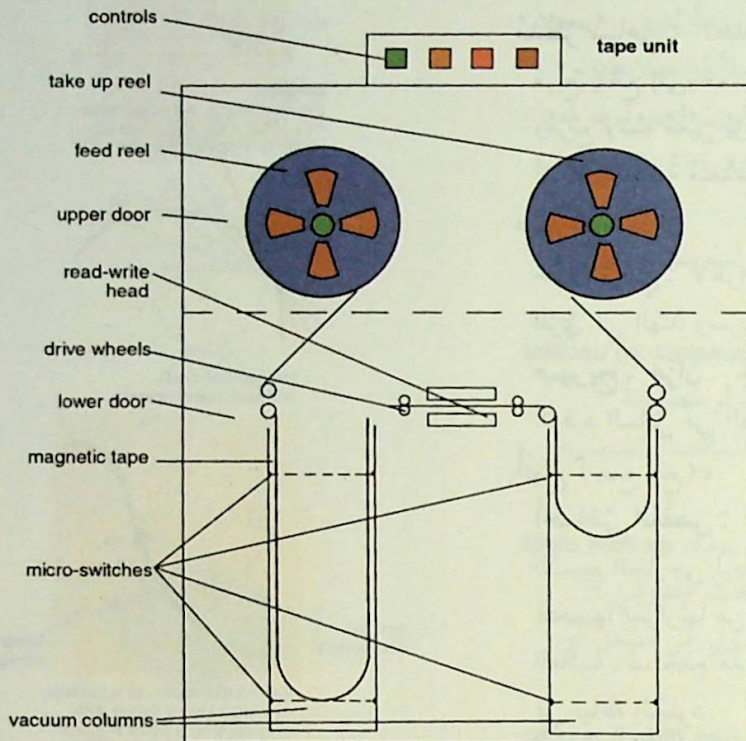


خلية بطانية ، tapetal cell (Biol.)

خلية بساطية : إحدى طبقات الخلايا التي تحيط بخلايا البوغ الأم وتزودها مع أبواغها بالمغذيات .

وحدة أشرطة : tape unit (Comp.)

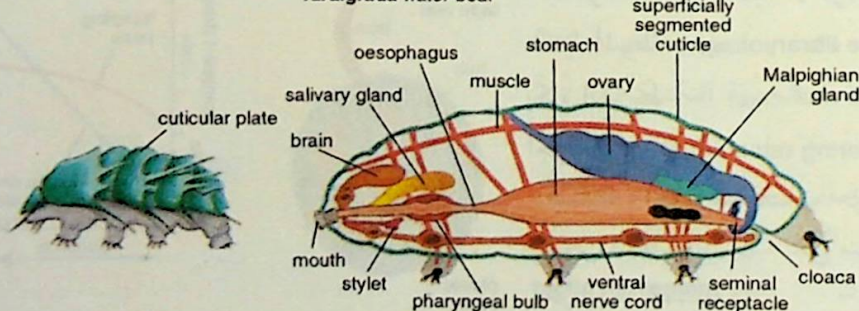
جهاز يقرأ من الأشرطة أو يسجل عليها .



Tarantula nebula



Tardigrada water-bear



دودة شريطية : tapeworm n. (Zool.)

دودة من طائفة الشريطيات طفيلية داخلية من المفطحات تمتص غذاءها من موى العائل . وعدوى الإنسان بها تنتج من أكل اللحم النيء أو غير المطبوخ جيداً .

علم (تكون) taphonomy (Geol.)

الأحافير : دراسة طرق تكون الأحافير .

خسف ، taphrogenesis (Geol.)

انخساف ضخم : حركات عمودية واسعة النطاق تُنتج صدوعاً شديدة انحدار الميل .

جنت ، جذر وتدي taproot (Bot.)

رئيسي : كالجزرة أو الفجلة .

قطران ، قار ، قير : tar (Chem.)

كثيف أسود لزج ينتج خلال التقطير الهدام للفحم .

سديم Tarantula nebula (Astron.)

العنكبوت : سديم ضخم ساطع في سحابة مجلان الكبرى .

بطينات Tardigrada n. (Zool.)

الخطو : شعبة من اللاقناريات الصغيرة ذوات الجوف ، لها أربعة أزواج من الأرجل غير المتمفصلة . وهي تلجأ إلى خفض الأيض والأنشطة الحيوية لتجاوز الظروف غير الملائمة كالجفاف . يُطلق عليها أحياناً اسم « دباب الماء » ، water-bears .

طريحة ، وزن tare adj. (Math.)

الفارغ : الفرق بين الوزن القائم (الإجمالي) والصافي .

هدف ، دريئة : target (Phys.)

يوجه نحوه تيار من الجسيمات .

هدف ، مجال مقابل (Math.)

(أنظر : codomain)

يكمد ، يفتد tarnish v. (Chem.)

البريق أو اللمعة : يكمد لونه . كمد ، كبد اللمعة أو اللون



**tariff** (Geog.) **تَعْرِفَةٌ جُمْرُكِيَّةٌ** : على البضائع المُستوردة رُبَّمَا لِلْحَدِّ مِنْهَا.

**tartaric acid** (Food Sc.) **حَامِضُ الطَّرْطَرِيك** ، حَمَضُ الطَّرْطَرِيك :  $(\text{CHOHCOOH})_2$  حَامِضٌ ضَعِيفٌ

يُوجَدُ فِي الْفَوَاكِه - بِخَاصَّةٍ فِي الْأَعْنَاب ؛ يُسْتَخْدَمُ ، وَمِلْحُهُ (طرطرات البوتاسيوم الحامضية) ، المَعْرُوفُ بِزُبْدَةِ الطَّرْطَرِيك ، كَحَامِضٍ فِي مَسَاحِقِ الْخَبِيز .

**task** (Comp.) **شُغْلَةٌ ، مُهِمَّةٌ . شُغْلَةٌ** مُتَزَامَةٌ : ببرنامج أو روتين مُزَامٍ

**T association** (Astron.) **التَجَمُّع** التَّائِي ، تَجَمُّع «ت» : تَجَمُّعُ نَجْمِيَّ يَتَأَلَّفُ مِنْ نُجُومِ الثَّوَر «ت» .

**taste** n. (Zool.) **الذَّوق : الإحساسُ** بِالنَّكْهَةِ وَالطَّعْمِ كَأَحَدٍ الْحَوَاسِ . وَبِرَاعِمٍ أَوْ حُلِيمَاتِ الذَّوقِ عَلَى اللِّسَانِ هِيَ الَّتِي تُمْكِّنُنَا مِنْ ذَلِكَ .

(Food Sc.) **مَذَاق ، طَعْم ، ذَوْق :** يُسْتَخْدَمُ فِي تَحْلِيلِ نَوْعِيَّةِ الطَّعَامِ ، هُنَالِكَ أَرْبَعَةُ مَذَاقَاتٍ أَساسِيَّةٍ فَقَطْ هِيَ الْحَامِضُ (الْحَذِيقُ) وَالْحُلُوُّ وَالْمُرُّ وَالْمِلْحُ (المالِح) ، وَكُلُّهَا تُجَسَّنُ بِهَا بِرَاعِمُ الذَّوقِ فِي مَنَاطِقَ مُخْتَلِفَةٍ مِنَ اللِّسَانِ .

**taste bud** n. (Zool.) **بُرْعُمُ ذَوْق :**

أَحَدُ الْجُسَيْمَاتِ الْحَسِّيَّةِ الصَّغِيرَةِ الْمُؤَلَّفَةِ مِنْ مَجْمُوعَةٍ خَلَايَا حَسِّيَّةٍ قَادِرَةٍ عَلَى اكْتِشَافِ طَبِيعَةِ الْمَوَادِّ الذَّوَابَةِ . تَتَوَاجَدُ بِرَاعِمِ الذَّوقِ عَلَى اللِّسَانِ فِي الْفَقَارِيَّاتِ الْبَرِّيَّةِ كَالإِنْسَانِ ، وَعَلَى كَامِلِ سَطْحِ الْجِسْمِ فِي الْأَسْمَاكِ .

**taste panel** (Food Sc.) **فَرِيقُ**

الذَّوَاقَةِ : مَجْمُوعَةُ أَشْخَاصٍ ،

مُدَرِّبِينَ أَوْ غَيْرِ مُدَرِّبِينَ ، يُعْهَدُ إِلَيْهِمْ اخْتِبَارُ الطَّعَامِ بِحَوَاسِّهِمْ الْخَاصَّةِ .

**taste threshold test** (Food Sc.)

**إِخْتِبَارُ عَتَبَةِ الذَّوق :** تَحْلِيلٌ حَسِّيٌّ لِتَحْدِيدِ التَّرْكِيزِ الْأَدْنَى مِنْ مَادَّةٍ مَا الَّذِي يُمَكِّنُ تَذَوُّقَهُ .

**tautochrone** n. (Math.) **مَوْحَدٌ**

الزَّمَنُ : الْمَسَارُ الْمُتَّخِذِ الَّذِي يَبْلُغُ الْجُسَيْمُ الْمُتْرَلِّقُ عَلَيْهِ نَقْطَةً مُعَيَّنَةً فِي الْوَقْتِ نَفْسِهِ مِنْ حَيْثُمَا يَبْدَأُ .

**tautology** n. (Math.) **مُصَدِّقَةٌ :**

عِبَارَةٌ مُرَكَّبَةٌ صَحِيحَةٌ يَعْضُ النَّظَرُ عَنْ صِحَّةِ أَوْ خَطَا مُكَوِّنَاتِهَا . كَقَوْلِكَ « الْعِبَارَةُ إِمَّا صَحِيحَةٌ أَوْ غَيْرُ صَحِيحَةٍ » .

**tautomer** (Chem.) **مُمَائِلُ كِيمَاوِيّ ،**

**مُتَشَاكِلُ دِينَامِيّ**

(أَنْظَرُ : tautomerism)

**tautomeric** (Chem.) **دِينَامِيّ**

**التَشَاكُلُ**

**tautomerism** (Chem.) **مُمَائِلَةٌ**

**التركيب الكيمائيّ ، التشاكل**

الدِينَامِيّ : بَيْنَ زَمَرَيْنِ

(أَيْسُومَرِيزْم) يَتَبَادَلَانِ التَّحَوُّلُ

بِلِقَائِيَّاتٍ - كَالشَّكْلَيْنِ الْكِيْمَتَوْنِيّ

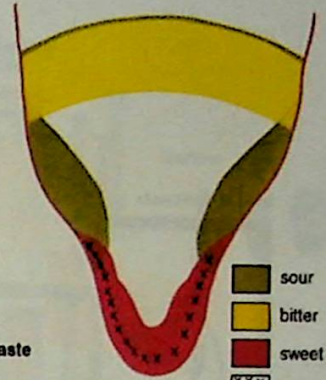
وَالْإَيْنُولِيّ لِلْإِثِيلِ أَسِيْتُوأَسِيْتَاتِ .

**tax** n. (Math.) **ضَرِبِيَّة ، رَسْمٌ**

(ضَرِبِيّ)

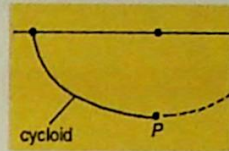
**taxes** (pl. of taxis) (Biol.) **رُدُودٌ**

مُنْعَكِسِيَّة (أَنْظَرُ : taxis)



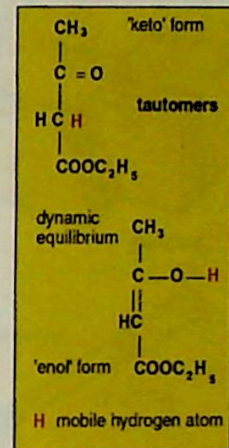
taste  
tip of human tongue  
showing the four primary  
taste qualities

**tautochrone**  
a particle takes the same time  
to slide to P whatever point on  
the arch it starts

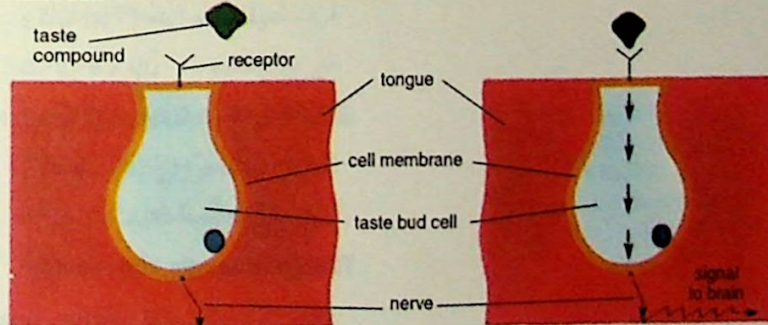


**tautomerism**

ethyl 3 oxobutanate  
(ethyl acetoacetate)

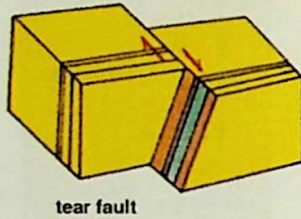
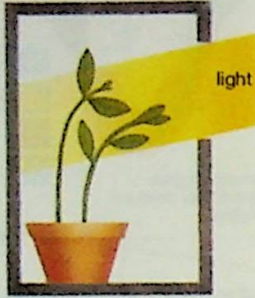


**taste bud**





taxic movements



حَرَكَاتُ **taxic movements** (Biol.)

رَدُّ مُنْعَكِسِيٍّ

انتِجَاء، رَدُّ **taxis** *n.* (Biol.)

مُنْعَكِسِيٍّ: فِعْلٌ مُنْعَكِسِيٍّ يَتَحَرَّكُ بِهِ الْمُتَعَصِّي بِاتِّجَاءٍ مُعَيَّنٍ اسْتِجَابَةً لِمُتَّيِّهِ كَالْحَرَارَةِ (تَوَجُّهُ حَرَارِيٍّ) أَوْ الضَّوِّ (تَوَجُّهُ ضَوَوِيٍّ) أَوْ كِيمَاوِيٍّ (تَوَجُّهُ كِيمَاوِيٍّ). وَقَدْ يَكُونُ هَذَا التَّوَجُّهُ مُوجِبًا (نَحْوَ الْمُؤَثِّرِ) أَوْ سَالِبًا (بَعِيدًا عَنِ الْمُؤَثِّرِ).

أَصْنَوفَةٌ، فِتَّةٌ مُصَنَّفَةٌ: **taxon** (Biol.)

مَجْمُوعَةٌ مُتَعَصِّياتٍ كَالطَّائِفَةِ أَوْ النُّوعِ تَشْتَرِكُ فِي صِفَاتٍ مُتَمَاثِلَةٍ تَخْتَلِفُ عَنْهَا فِي مَجْمُوعَاتٍ أُخَرَ.

أَصَانِيف «ج. أَصْنَوفَةٌ» **taxa**

عِلْمُ **taxonomy** *n.* (Zool.)

التَّصْنِيفُ: مَبْحَثُ تَصْنِيفِ

الكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ إِلَى شُعْبٍ وَرُتَبٍ وَفَصَائِلٍ وَأَجْنَاسٍ... إلخ.

تَصْنِيفِيّ **taxonomic adj.**

عَالِمُ تَصْنِيف **taxonomist n.**

**Taylor's polynomial** (Math.)

حُدُودِيَّةٌ «تَيْلَر»: ذَاتُ الْحُدُودِ

النَّاتِجَةُ مِنْ مَبْرَهَنَةِ تَيْلَرِ بَعْضِ

النَّظَرِ عَنِ الْحَدِّ الْبَاقِي  $R_n$ .

مُتَسَلِّسِلَةٌ **Taylor's series** (Math.)

«تَيْلَر»: ذَاتُ الْحُدُودِ مَعَ الْحَدِّ

الْبَاقِي النَّاتِجَانِ مِنْ مَبْرَهَنَةِ تَيْلَرِ.

مُبْرَهَنَةٌ **Taylor's theorem** (Math.)

«تَيْلَر»: إِذَا كَانَ  $f^{(n-1)}(x)$ ،

الْمَشْتَقُّ ذُو الدَّرَجَةِ  $(n-1)$  لِلدَّالَةِ

$f(x)$ ، مُسْتَمَرًّا لِلْقِيَمَةِ  $a \leq x \leq b$ ،

وَكَانَ  $f^{(n)}(x)$  مُتَوَاجِدًا لِلْقِيَمَةِ

$a < x < b$ ، فَإِنَّ

$f(x+a) = f(a) + f'(a)x + \frac{1}{2!}f''(a)x^2$

$+ \frac{1}{3!}f'''(a)x^3 + \dots + \frac{1}{(n-1)!}f^{(n-1)}(a)x^{n-1}$

$+ R_n$  حَيْثُ  $R_n$  الْحَدُّ الْبَاقِي.

**TCA (tricarboxylic acid) cycle**

دَوْرَةُ حَامِضِ الْكَرْبُوكْسِيلِيك **(Biol.)**

الثَّلَاثِيّ: دَوْرَةُ حَامِضِ السَّرْتَرِيك.

(أَنْظَر: **Kreb's cycle**)

**Tchebycheff's (or Chebyshev's)**

حُدُودِيَّاتٍ **polynomials** (Math.)

«تَشَبِيهِيَّاتٍ»: صَيَغُ

«تَشَبِيهِيَّاتٍ» الْكَثِيرَةُ الْحُدُودِ

الَّتِي تُعَبِّرُ عَنِ الزَوَايَا الْمُضَاعَفَةِ

لِلدُّوَالِ الْمُثَلَّثَةِ بِمُسْلَسِلَةِ قُوَى

لِهَذِهِ الدُّوَالِ كَمَا فِي صَيَغِ

مُضَاعَفَاتِ الزَاوِيَةِ.

تَوَازِيْعُ تَائِي **t-distribution** (Math.)

(أَنْظَر: **Student's t-distribution**)

شَاي: شَرَابٌ غَيْرُ **tea** (Food Sc.)

كُحُولِيٍّ يُحَضَّرُ بِتَقْعِ أَوْرَاقِ الشَايِ

الْبَاقَةِ فِي الْمَاءِ (السَّاخِنِ).

يَحْوِي الشَايَ مُرَكَّبَاتٍ مُتَنَوِّعَةً

أَشْهَرُهَا حَمَاضُ التَّنِيكِ

وَالْكَافِيَيْنِ.

صَدْعٌ مَرْقِيّ: **tear fault** (Geol.)

صَدْعٌ شَدِيدُ انْحِدَارِ الْمِيلِ،

حَصَلَتِ الْحَرَكَةُ فِيهِ أَفْقِيًّا؛ أَوْ

صَدْعٌ انْزِلَاقِيٌّ يَقْطَعُ مُسْتَوِيَهُ مُتَّجِهَةً

الطَّبَقَةِ.

**technical chemical** (Chem.)

كِيمَاوِيٌّ صِنَاعِي: مَادَّةٌ كِيمَاوِيَّةٌ

نَقِيَّةٌ نَوْعًا

أُسْلُوبٌ، **technique** (Chem.)

أُسْلُوبٌ تَقْنِيّ

تِقَانَةٌ، **technology** (Geog.)

تَكْنُولُوجِيَّةٌ، عِلْمُ الصَّنَاعَةِ

تِقَانِيّ **technological adj.**

مَعْمَرَةٌ **technology park** (Geog.)

تِقَانِيَّةٌ (أَنْظَر: **science park**)

تِكْتُونِيّ: خَاصٌّ **tectonic** (Geol.)

بِتَرْكِيبِ الْقَشْرَةِ الْأَرْضِيَّةِ

وَتَشَكُّلِهَا، أَوْ بِالقُوَى الَّتِي تَوْثِّرُ

فِي ذَلِكَ التَّشَكُّلِ (كَالزَّلَازِلِ أَوْ

الْصَّدُوعِ وَالطِّيَّاتِ).

التَكْتُونِيَّةُ، عِلْمُ **tectonics** (Geol.)

تَشَكُّلُ الْقَشْرَةِ الْأَرْضِيَّةِ

تَكْتُونِيَّةُ الْكُتْلِ **plate tectonics**

الْقَارِيَّةِ



**tectonite** (Geol.) تكتونيت : صَخْرٌ مُتَحَوِّلٌ تَمِيلُ مَعَادِنُهُ إِلَى إِتْخَاذِ الْإِتْجَاهِ نَفْسِهِ نَتِيجَةً لِلتَّبَلُّورِ تَحْتَ الْإِجْهَادِ .

**tectosilicates** (Geol.)

تكتوسيليكات : بَنِيَّاتٌ سَلِيكَايَّةٌ تَحْوِي شَبَكَاتٍ أَوْ أَطْرَافًا مِنَ السَّلِيكُونِ وَالْأَكْسِجِينِ . وَقَدْ تَحُلُّ بَعْضُ ذَرَّاتِ الْأَلُومِينِيُومِ مَكَانَ ذَرَّاتٍ مِنَ السَّلِيكُونِ .

**teem** (Geog.) يَسْكُبُ ، يَصُبُّ : يَصُبُّ الْحَدِيدَ لِتَشْكِيلِ الصُّبْبِ .

**teeth** (Zool.) أَسْنَانُ (tooth : أَنْظَرِ :)

**tektite** (Sc.) تِكْتَايْت : خَزَرَةٌ رُجَاجِيَّةٌ تَكُونَتْ بِالصَّدْمِ التَّيَزَكِيِّ .

**tele-communications** (Comp.)

الْإِتِّصَالَاتُ الْبُعَادِيَّةُ ، الْإِتِّصَالَاتُ عَنْ بُعْدٍ : لَا تَنْطَوِي بِالضَّرُورَةِ عَلَى اسْتِخْدَامَاتِ الْحَوَاسِبِ .

**telegraph** (Sc.) مَبْرِقَةٌ ، تَلِغْرَافٌ

**telemetry** (Space) الْقِيَاسُ عَنِ الْبُعْدِ ، الْقِيَاسُ الْبُعَادِي : أَخَذَ الْقِيَاسَاتِ مِنْ مَرْكَبَةٍ فُضَائِيَّةٍ وَإِرْسَالُهَا إِلَى الْأَرْضِ لِاسْلِكِيَّةٍ .

**Teleostei; teleost fish** n. (Zool.)

السَّمَكُ الْكَامِلَةُ الْعَظْمِيَّةُ : طَوَيْفَةٌ رَئِيسِيَّةٌ مِنَ الْأَسْمَاكِ الْعَظْمِيَّةِ تَضُمُّ حَوَالِي ٢٠ أَلْفَ نَوْعٍ - مِنْهَا الْأَنْقَلِيسُ وَالزَّنَكَةُ وَالسَّمَكُ الْمَقْلَطُحُ وَقَرَسُ الْبَحْرِ .

**teleost** n. عَظْمِيَّةٌ ، سَمَكَةٌ عَظْمِيَّةٌ

**adj.** عَظْمِيَّةٌ ، كَامِلَةُ التَّعْظُمِ

**telephone** (Sc.) هَاتِفٌ ، تِلْفُونٌ

**telephonic** تِلْفُونِيٌّ ، هَاتِفِيٌّ

**telephony** التِّلْفَنَةُ ، الْإِرْسَالُ الْهَاتِفِيِّ

**teleprocessing** (Comp.) الْمُعَالَجَةُ

الْبُعَادِيَّةُ ، مُعَالَجَةُ الْبَيَانَاتِ عَنْ بَعْدٍ : فِي مَطَارِيفَ (ج : مَطَارِيفَ) بَعِيدَةٍ مُتَّصِلَةٌ بِالْحَاسِبِ الْمَرْكَزِيِّ .

**telescope** (Phys., Astron.) مِقْرَابٌ ،

تِلِسْكَوبٌ ، رَاصِدَةٌ : جِهَازٌ بَصَرِيٌّ يُرَى الْأَجْسَامَ الْبَعِيدَةَ قَرِيبَةً وَأَفْضَلَ اسْتِثْنَاءً .

**telescope, magnification of a**

(Phys.) تَكْبِيرُ التِّلِسْكَوبِ (أَوْ الْمِقْرَابِ) (أَنْظَرِ : مَظْهَرُ الْمِقْرَابِ) (أَنْظَرِ : مَظْهَرُ الْمِقْرَابِ) (أَنْظَرِ : مَظْهَرُ الْمِقْرَابِ)

**telescope, resolving power of a**

(Phys.) قُدْرَةُ الْإِسْتِثْنَاءِ لِلتِّلِسْكَوبِ (أَوْ الْمِقْرَابِ) (أَنْظَرِ : مَظْهَرُ الْمِقْرَابِ) (أَنْظَرِ : مَظْهَرُ الْمِقْرَابِ)

**teletype** (Comp.) مَبْرِقَةٌ كَاتِبَةٌ

بُعَادِيَّةٌ : مِطْرَافٌ ذُو لَوْحَةٍ مَفَاتِيحَ وَطَابَعَةٍ .

**teleost fish (external features)**

scales dorsal fin lateral line caudal fin operculum pectoral fin pelvic fin anal fin

**teleutospore** (Bot.) بَوْعٌ نِهَائِيٌّ :

بَوْعٌ هَاجِعٌ تَخِينُ الْجُدْرَانِ فِي الْفُطْرِ الصَّدْيِيَّةِ يُنْتِجُ الْأَبْوَاعَ الدَّعَامِيَّةَ لَاحِقًا .

**television** (Sc.) تَلْفِزِيُونٌ

**telluric** (Astron.) أَرْضِي الْمُنْشَأُ

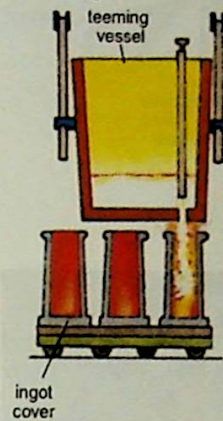
**telolecithal** adj. (Zool.) طَرَفِيٌّ

انْقِسَامُ الْمُحِّ : صِفَةٌ لِلْبَيْضَةِ الْكَثِيرَةِ الْمُحِّ جِدًّا ، وَهُوَ لَا يَنْقَسِمُ . تُكَوِّنُ النَّوَاءُ وَالْهَيُولَى فُرْصًا فَوْقَ كُتْلَةِ الْمُحِّ ، وَهَذَا الْفُرْصُ يَنْقَسِمُ .

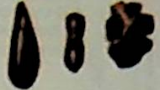
**telome theory** (Bot.) نَظَرِيَّةُ الْفَرْعِ

الْبَدَائِي الْمَحْوَرِي الْأَقْصَى : نَظَرِيَّةٌ فِي تَطَوُّرِ أَعْضَاءِ النَّبَاتِ - بِخَاصَّةِ الْأَغْصَانِ وَالْأَوْرَاقِ - بِدَاءً بِالنَّبَاتَاتِ الْجَنَاحِيَّةِ الْبَسِيطَةِ الْعَدِيمَةِ الْأَوْرَاقِ وَالْخَضِرَاءِ السُّوقِ .

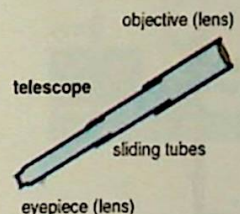
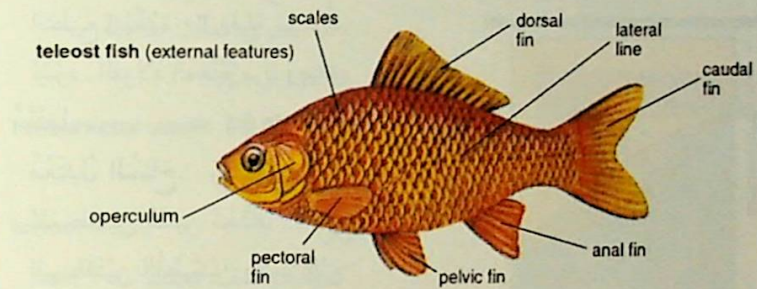
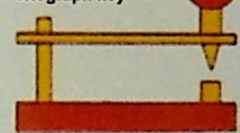
teem  
teeming liquid steel  
to make ingots



tektites

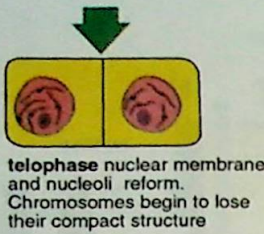


telegraph key



T

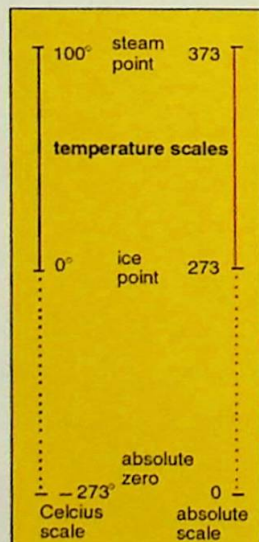
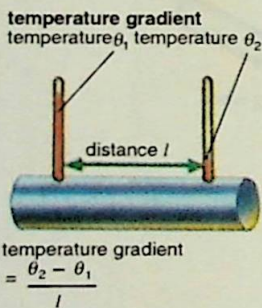
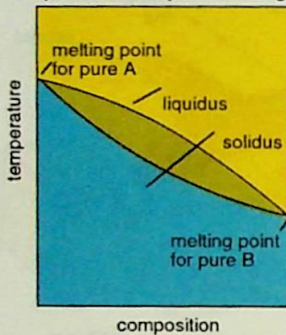




Telstar



temperature-composition diagram

telophase *n.* (Biol.)

الطَّوْر

الانتهائي : مرحلة تحرك الصبغيات نحو القطبين واختفاء المغزل وانقسام الهيولى لتكوين خليتين وليدتين جديدتين. عند تمام الانفلاق وعودة تكون الغشاء النووي والتوتيات وانعدام ظهور الصبغيات تدخل الخليتان الوليدتان مرحلة الطور البيني.

Telstar (Astron.)

تِلستار : سَاتِل

مواصلات كان الأول في نقل البرامج التلفزيونية الحية عبر الأطلسي.

temper (Chem.)

يُطَبَّع (الفلوآذ) :

بالسخين إلى درجة حرارة بين ٢٠٠ و ٦٠٠°س (تبعاً لنمط التطبيق) لمدة ٣٠ دقيقة ثم تركه ليبرد. الفلوآذ المطبَّع مرّ وصلد.

temperate *adj.* (Geog.)

مُعْتَدِل ،

مُعْتَدِلُ الْمُنَاخ : وَصَفٌ للمنطقتين اللتين تَحْدَانِ المنطقتين القطبيتين وتتميزان بمناخهما المعتدل الدافئ صيفاً والبارد شتاءً مع تغيّر طول النهار ليكون أطول صيفاً وأقصر شتاءً.

temperate deciduous forest

(Geog.)

حَرَجَةٌ مُعْبِلَةٌ مُعْتَدِلَةٌ : حَرَجَةٌ نَقْصِيَّةُ الْوَرَقِ فِي الْعُرُوشِ الْوُسْطَى.

temperate glacier (Geog.)

مُتَلَجَّةٌ

مُعْتَدِلَةٌ : دَرَجَةُ حَرَارَتِهَا قَرِيبَةٌ مِنْ دَرَجَةِ الْإِنْصِهَارِ الضَّغْطِيِّ ، فَتَنْزَلِقُ فِي مَجْرَاهَا بِسُهُولَةٍ حَاتَّةٍ إِيَّاهُ بِشِدَّةٍ.

temperate grassland (Geog.)

مِنْطَقَةٌ عُشْبِيَّةٌ مُعْتَدِلَةٌ

temperate zone (Geog.)

الْمِنْطَقَةُ

الْمُعْتَدِلَةُ (الْشَمَالِيَّةُ أَوِ الْجَنُوبِيَّةُ) : ظُرُوفُ الْمَطَرِ وَدَرَجَةُ الْحَرَارَةِ فِيهَا وَسَطٌ بَيْنَ الْمِنْطَقَةِ الْقُطْبِيَّةِ وَالْمِنْطَقَةِ الْمَدَارِيَّةِ.

temperature (Phys.)

دَرَجَةُ

الحرارة : مقياس مدى سخونة جسم أو برودته .

temperature coefficient of resistance (Phys.)

المُعَامِلُ

الحراري للمقاومة

(أنظر : resistance, temperature coefficient of)

temperature-composition diagram

(Geol.)

مُخَطَّطُ التَّرَكِيبِ وَدَرَجَةِ

الحرارة : رَسْمٌ يُبَيِّنُ الْعِلَاقَةَ بَيْنَ تَرَكِيبِ الْمَزِيجِ وَدَرَجَةِ حَرَارَتِهِ.

temperature gradient (Phys.)

الْمَدْرُوجُ الْحَرَارِي : مُعَدَّلُ تَغْيِيرِ

درجة الحرارة مع المسافة في جسم ما باتجاه سريان الحرارة فيه  
= (التغير في درجة الحرارة بين نقطتين) / المسافة بين النقطتين

temperature regulation (Zool.)

تَنْظِيمُ دَرَجَةِ الْحَرَارَةِ : الْعَمَلِيَّاتُ

التي يُدَاوِمُ بِهَا الْجِسْمُ دَرَجَةَ حَرَارَتِهِ ضِمْنَ حُدُودٍ مَأْمُونَةٍ لِأَنْشِطَةِ الْأَيْضِ الْعَادِيِّ بِمَا فِيهَا نَظْمٌ لِإِنْتِاجِ الْعَرَقِ وَالْإِرْتَجَافِ وَالتَّحَكُّمِ فِي سَرْيَانِ الدَّمِ عِبرَ الْأَوْعِيَةِ فِي الْجِلْدِ.

temperature scale (Phys.)

مِقْيَاسُ

درجات الحرارة : مقياس خاص ذو أعداد سلمية التدرج لقياس درجات الحرارة المختلفة ، كما في مقياسي سيلسيوس وفهرنهايت .

tempering (Chem.)

تَطْبِيع ، سَقْي ،

سِقَايَةِ (الفلوآذ) (أنظر : temper)

temporary hardness (Chem.)

عُسْرٌ

مُؤَقَّتٌ : عُسْرُ الْإِرْغَاءِ فِي الْمَاءِ النَّاتِجُ عَنْ تَوَاجُدِ كَرْبُونَاتِ الْكَالْسِيُومِ الْحَامِضِيَّةِ مُذَابَةً فِيهِ ؛ وَهَذَا الْعُسْرُ يَزُولُ بِإِغْلَاءِ الْمَاءِ .

temporary magnet (Sc.)

مِغْنَطِيسٌ

مُوقَّتٌ : يَزُولُ بَزَوَالِ عَامِلِ الْمَغْنَطَةِ (فِي الْحَدِيدِ الْمُطَاوَعِ) .

tend *v.* (Math.)

يُقَارِبُ ، يَوْوُلُ إِلَى

(أنظر أيضاً : converge)



(Sc.) يميل (إلى)، يَجْنَحُ  
(إلى)، يَنْزِعُ (إلى)

tendency n. مَيْلٌ، نَزْعَةٌ، اتِّجَاهٌ  
tenderizing (Food Sc.) تَطْرِيَّةٌ:

عملية يُطَرَّى بها اللحم العاسي  
بوسائل ميكانيكية أو أنزيمية أو  
حرارية أو بالمقر في نقيع  
خاص.

tenderize v. يُطَرَّى: يُطَرِّي  
(اللحم) بإحدى وسائل التطرية.

tenderometer (Food Sc.) مِطْرَى،  
مِقياسُ الطَّرَاوة: جهازٌ يُسَبِّهُ  
مِقياسَ الاختراقية يُستخدمُ  
لِقياس طراوة الأطعمة.

tendinous cords (Zool.) حَبَالٌ  
وَقَرِيَّة: أليافٌ خيطيةٌ طويلةٌ  
ومتينة من النسيج الضام تُصِلُ  
الصَّمامين، التاجيَّ ذَا الشَّرَفَتَيْنِ  
والمُثلَّثَ الشَّرَفِ، بِجُدْرَانِ  
البُطَيْنَيْنِ مائعةٌ إِيَّاهُمَا من أن يُثْقِلَا  
بَطْنًا لِيُظْهِرَ نَتِيجَةً لِلضَّغْطِ الزَّائِدِ  
عند انقباض البطينين.

tendon n. (Zool.) وَتَرٌ: حَبْلٌ لِيَفِي  
من النسيج الضام، يتألفُ غالبًا  
من الكلاجين، يَصِلُ النسيجَ  
العَضَلِيَّ بالعظام في العَضَلِ  
الهيكلي. الأوتارُ غيرُ مَرِنَةٍ ولا  
مَطاطة.

tendrill (Bot.) حَالِقٌ، عَنَمَةٌ: ورقةٌ  
أو وَرِيْقَةٌ قَلِيَّةٌ خِيْطًا لِلتَّعْلُقِ -  
كما في الكرمة وسواها من  
المُعَرَّشَاتِ.

Tennessee Valley Authority  
(Geog.) هَيْئَةُ وادي تينيسي: هَيْئَةٌ  
أمريكية عملت على ضبط  
الفيضانات وتنمية الموارد  
الحرارية والكهربائية والزراعية  
في حوض النهر.

tensile adj. (Zool.) شَدِّيٌّ، تَوْتَرِيٌّ:  
يُصَفُّ بِالْمَظِّ والتوتر. مثلاً،  
المُرْتَكِرَاتُ العَضَلِيَّةُ والأوتارُ

تَتَلَبَّبُ قَدْرًا عَالِيًا من مُقاومةِ  
الشَّدِّ.

tensile strain (Phys.) انْفِعَالُ الشَّدِّ:  
تَغْيِيرُ الطَوْلِ في جِسْمٍ بِفِعْلِ الشَّدِّ  
مَقْسُومًا على طَوْلِهِ قَبْلَ تَأْثِيرِ  
القُوَّةِ فيه.

tensile stress (Phys.) إِجْهَادُ الشَّدِّ:  
قُوَّةُ الشَّدِّ العَامِلَةُ على إِطَالَةِ الجِسْمِ  
مَقْسُومَةً على مَقْطَعِهِ العَرَضِيِّ  
(وَوَحْدَتُهُ الدُولِيَّةُ الْهَيْسْكَالُ).

tension (Phys.) شَدٌّ: قُوَّةٌ  
تعملُ على مَظِّ المَادَّةِ.  
(٢) تَوْتَرٌ: حَالَةُ المَادَّةِ الخاضِعةِ  
لِلشَّدِّ.

tension gash (Geol.) فَلَعُ التَّوْتَرِ:  
فَلَقٌ انْفَتَحَ خِلَالَ عمليةِ التَّشَوُّهِ؛  
وقد يَحْتَوِي معادنَ بِداخله  
كالكوارتز مثلاً.

tensometer (Phys.) مِقياسُ الشَّدِّ،  
مِقياسُ التَوْتَرِ  
مُوْتَرٌ

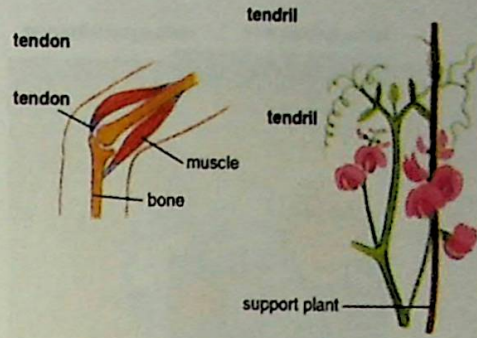
(Math.) كَمِيَّةٌ مُمتدَّة: تَعْمِيمٌ  
مُتَّجِهٌ إلى صَفِيْفِ مُركَّبَاتٍ في  
بُعْدَيْنِ فضاءيَّينِ أو أَكْثَرَ.

tens position (Comp.) مَوْقِعُ  
العُشْرَاتِ: ثَقِبُ السَطْرِ العُلُوي  
أو السَطْرِ الثَّالِثِ.

tentacle n. (Zool.) لَامِسَةٌ: عُضْوٌ  
دَقِيقٌ سَوَاطِي قَابِلٌ لِلانْثِنَاءِ في  
مُقَدِّمِ رَأْسٍ كَثِيرٍ من اللافَقَارِيَّاتِ  
- يُسْتَخْدَمُ لِلانْتِشَاعِ أو الْقَبْضِ  
والانْتِصَاقِ، أو سِلَاحًا.

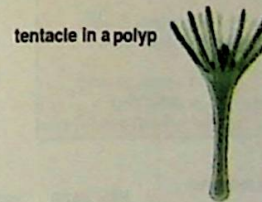
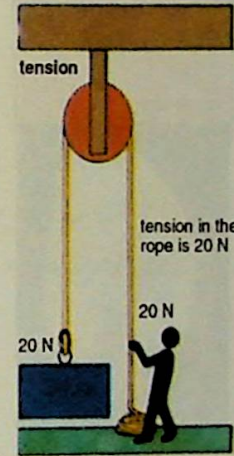
tentacular adj. لَامِسِيٌّ، مِجَسِّيٌّ  
كَأَسَجِيَّةٍ، فَصْلَةٌ كَمِيَّةٌ  
عَظِيمَةٌ مُتَمَيِّزَةٌ: لا تَخْتَلِفُ فيها  
الكاسِيَّاتُ عن التَوِيجِيَّاتِ (كما  
في الخُرَافِي).

teratogen (Food Sc.) مَاسِيخٌ،  
مَاسِيخَةٌ: مَادَّةٌ عُرِفَ عَنْهَا أَنَّهَا  
تُسَبِّبُ ضَرَرًا أو عَطَبًا (مَاسِيخًا)  
لِلجَنِينِ قَبْلَ الوِلَادَةِ.

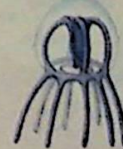


tensile stress area A  
force F  
tensile stress =  $\frac{F}{A}$

tensile strain change in length  $\Delta l$   
length l  
tensile strain =  $\frac{\Delta l}{l}$



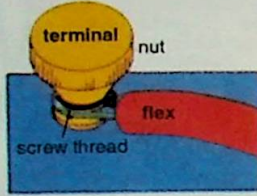
tentacle in a medusa



T



## term-algebraic term

in  $x^2 + 3x + 2$ 3x is the 'second term'  
or the 'term in x'

## terminal velocity



air resistance = weight

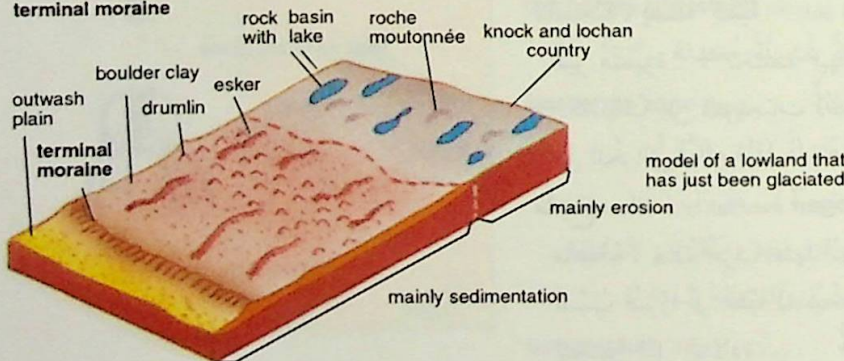
## terminator



## terms of trade

money received from exports
money paid for imports
> 1 money flowing into country
< 1 money flowing out of the country

## terminal moraine

term  $\Pi$ . (Math.) حَدَّ (جَبْرِي)(Sc.) مُصْطَلَح، عِبَارَةٌ  
مُصْطَلَحِيَّةٌ

## terminal (Phys.) مَرَبُط، طَرَفٌ

تَوْصِيل: عُرْوَةُ وَصَلِ الشَّيْءِ  
بِالدَّارَةِ الْكَهْرِبَائِيَّةِ.

(Comp.) مِظْرَاف، طَرَفِيَّة: مَحْطَةٌ

طَرَفِيَّةٌ أَوْ جِهَازٌ طَرَفِيٌّ يَتَّصِلُ  
بِالجِهَازِ الْمَرْكَزِيِّ.

## terminal amino acid (Food Sc.)

حَامِضٌ أَمِينِيٌّ طَرَفِيٌّ: الْحَامِضُ  
الْأَمِينِيُّ الطَّرَفِيُّ لِسِلْسِلَةِ كُلِّ  
عَدِيدٍ بَبْتِيدٍ - حَيْثُ يَتَوَجَدُ دَائِمًا  
حَامِضٌ أَمِينِيٌّ طَرَفِيٌّ أَمِينَانِي  
يَحْمِلُ الْمَجْمُوعَةَ  $(-NH_2)$  الْحُرَّةَ  
وَحَامِضٌ أَمِينِيٌّ طَرَفِيٌّ كَرْبُوكْسِيلِي  
يَحْمِلُ الْمَجْمُوعَةَ  $(-COOH)$   
الْحُرَّةَ.

## terminal area energy

الإدارة management (Space)

الطَّاقِيَّةُ لِلْمَدَى النِّهَائِيِّ: نِظَامُ  
التَّصْحِيحَاتِ النِّهَائِيَّةِ فِي سُرْعَةِ  
وَارْتِفَاعِ الْمَكُونِ الْفَضَائِيِّ لِلْحِطِّ  
عَلَى الْمَدْرَجِ.

## terminal charges (Geog.) أَجُورٌ

الْمُنَاوِلَةُ وَالتَّحْمِيلُ: فِي  
الْمَحْطَّاتِ الطَّرَفِيَّةِterminalization (Biol.) إِنْهَاءُ (الطَّوْرُ)  
الْتِمْهِيدِيّ الْإِنْتِصَافِيّ

## terminal moraine (Geol.) رُكَامٌ

جَلِيدِيٌّ طَرَفِيٌّ: حَيْدٌ مِنَ الطَّفَلِ  
الْجَلِيدِيّ تَخْلُفُهُ الْمَثْلَجَةُ فِي  
نِهَائِيَّتِهَا.

## terminal node (Comp.) عُقْدَةٌ طَرَفِيَّةٌ:

وَرَقَةٌ سُفْلِيَّةٌ فِي شَجَرَةِ الْبَيَانَاتِ.

## terminal velocity (Phys.) السُّرْعَةُ

النِّهَائِيَّةُ: السُّرْعَةُ الثَّابِتَةُ الَّتِي  
يَصِلُ إِلَيْهَا جِسْمٌ يَسْقُطُ حُرًّا (حِينَ  
يُعَادَلُ وَزْنُهُ بِمُقَاوِمَةِ الْهَوَاءِ).

## terminate (Sc.) يُنْهِي

## terminating decimal (Math.) كَسْرٌ

عَشْرِيٌّ مُتَّنَاهٍ، عَشْرِيٌّ مَحْدُودٌ:  
يَحْوِي عِدَدًا مِنَ الْأَرْقَامِ  
(يُسَمَّى أَيْضًا finite decimal)

## termination (Chem.) إِنْهَاء، انْتِهَاء

إِنْهَاءٌ أَوْ انْتِهَاءٌ الْعَمَلِيَّةِ أَوْ التَّفَاعُلِ  
الْكِيمَاوِيِّ قَبْلَ الْأَوَانِ (لِعُطْلِ  
طَارِيٍّ مِثْلًا).

## (Food Sc.) نِهَازَةٌ، إِنْهَاء، إِنْتِهَاء:

الْمَرَحَلَةُ الثَّلَاثَةُ مِنَ التَّأَكُّسِدِ  
الذَّاتِيِّ لِلشُّحُمِيَّاتِ، حَيْثُ يَتَفَاعَلُ  
فَوْقَ الْأَكْسِيدِ الْهَيْدُرُوجِينِيِّ

(الْهَيْدُرُوجِينِيِّ) النَّاتِجِ بِالْإِنْتِشَارِ  
التَّكَاثُرِيِّ مَعَ الْأَكْسِجِينِ وَمُرَكَّبَاتِ  
أُخْرَى. وَغَالِبًا مَا تَكُونُ الْمُرَكَّبَاتُ  
النَّاتِجَةُ عَنْ هَذِهِ التَّفَاعُلَاتِ كَرِبَهَةٌ  
الرَّائِحَةِ وَالطَّعْمِ.

## terminator (Astron.) الْخَطُّ الْفَاصِلُ:

الْخَطُّ بَيْنَ الْجُزْءِ الْمُنِيرِ وَالْمُظْلَمِ  
مِنَ الْقَمَرِ أَوْ الْكَوْكَبِ.

## terminus point (Math.) نُقْطَةٌ

إِنْتِهَاءٌ: نُقْطَةٌ تَوْقُفٌ أَوْ انْقِطَاعٌ  
فِي مُتَحَنٍ - كَمَا فِي دَالَةِ دَرَجِيَّةٍ.  
(سَمِيَ أَيْضًا: stop point)

## terms of trade (Geog.) مُعْدَلَاتُ

التَّبَادُلِ: نِسْبَةُ أَسْعَارِ الصَّادِرَاتِ  
إِلَى أَسْعَارِ وَاِرِدَاتِ الْقُطْرِ، حُدُودُ  
التَّبَادُلِ (فِي التِّجَارَةِ الْخَارِجِيَّةِ).

## ternary adj. (Math.) (١) ثَلَاثِيٌّ:

أَسَاسُهُ الْعَدَدُ ٣

(٢) ثَلَاثِيٌّ الْأَجْزَاءِ أَوْ ثَلَاثِيٌّ

الترتيب.

## ternary diagram (Geol.) مَخْطَاطٌ

ثَلَاثِيٌّ



(أنظر : triangular diagram)

**ternary operation** (Math.) **عملية**

**ثلاثية** : تُستخدم فيها عناصر

ثلاث مجموعات في المرة

الواحدة .

**ternary relation** (Math.) **علاقة**

**ثلاثية** : علاقة (صحيحة أو

خاطئة) بين عناصر ثلاث

مجموعات .

**terrace cultivation** (Geog.) **زراعة**

**المُدرجات** : في المُنحدرات

والمناطق الجبلية (علماً أن

هذه المصاطب تكافح التعرية

أيضاً) .

**marine terrace** (Geol.) **مَسطبة**

**بحرية** (أنظر المدخل في موقعه)

**river terrace** **مَسطبة نهريّة**

**terracing** (Geol.) **تدرّج** : تدرّج

القُوّة البركانية بالانزلاقات

الأرضية .

**terrae** (lunar) (Astron.) **مُرتفعات**

**قمرية** ، **هضاب قمرية** : تبدو

أفتح لوناً من البحار وأكثر

فُوهاً بركانية .

**terra rossa** (Geol.) **بُصرة** ، **تربة**

**حمراء** : أو تشوبها اللون الأحمر

في المناطق الجيرية من حوض

البحر الأبيض المتوسط .

**terrestrial adj.** (Geol.) **أرضي** ،

**برّي** : بالمقارنة مع بحري .

**برّي** ، **أرضي** : خاص (Zool.)

بالبرّ أو الأرض ، أو بالكائن الذي

يحيها عليها .

**أرضي** : خاص بالأرض (Geog.)

أو باليابس منها كمجموع .

**terrestrial abundances** (of

elements) (Geol.) **نسب الوفرة**

**الأرضية (للعناصر)**

(أنظر : abundances of elements)

**terrestrial locomotion** (Zool.)

**التنقّل برّاً** ، **تحرك برّي** : تحرك

يظلّ فيه الحيوان على الأرض أو

على تماسّ تكراريّ بها .

**terrestrial magnetism** (Sc)

**المِغْنَطِيّية الأرضية** : المجال

المِغْنَطيسي للأرض ؛ وهو ذو

قُطْبَيْن (شمالي وجنوبي)

كفضيب مغنطيسي .

**terrestrial planet** (Astron.) **كوكب**

**أرضي البنية** : كوكب صغير

صخري (كعطارد والزهرة

والأرض والمريخ في النظام

الشمسي) .

**terrestrial pollution** (Biol.) **تلوُّث**

**برّي** : تلوُّث الأرض الناتج

بخاصة من كبّ النفايات المنزلية

والصناعية الإهماليّ أو

الإجرامي ، وكذلك يقرط

استخدام المبيدات .

**terrestrial telescope** (Phys.)

**مِقْرَاب أرضي** : يُستخدَم لرؤية

الأشياء على الأرض ويُجهز

بمنظومة تُري الصوَر قائمة .

**terricolous** (Zool.) **تُربِي الموطن** :

يعيش في التربة كالخراطين

(دودة الأرض) .

**terrigenous** (sediments) (Geol.)

(رواسب) **برّيّة المنشأ**

**الإقليميّة** ، **territoriality** (Geog.)

**الكينونة الإقليميّة** : مقولة إنّ

كينونة الدولة في أرضها

وحُدودها تحميها من العدوان

الخارجي .

**إقليم** : منطقة تابعة

لدولة أو فئة مُعيّنة .

**مَجَال** ، **جَمَى** : مساحة (Zool.)

يتخذها حيوان أو مجموعة

حيوانات مأوى يُدافع عنه ، أحياناً

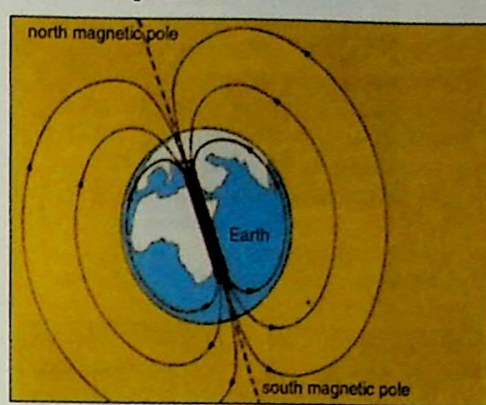
في موسم التوالد فقط ؛

والمَجالات المرغوبة تكون عادةً

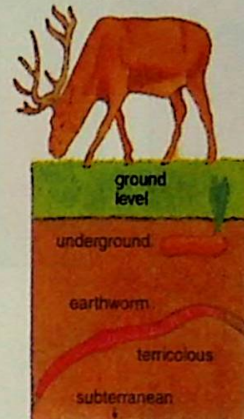
غنيّة بموارد الغذاء وأماكن

الاختباء ومواقع التعشيش .

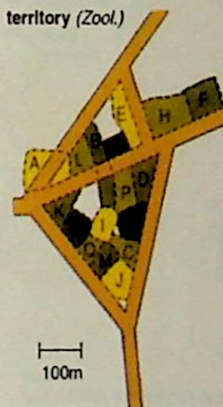
**terrestrial magnetism**



**terrestrial**



**territory** (Zool.)

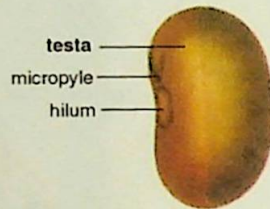
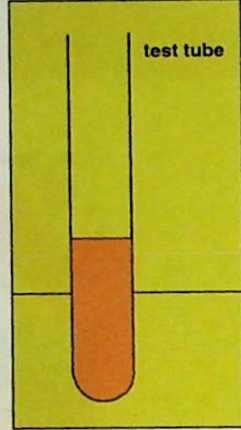
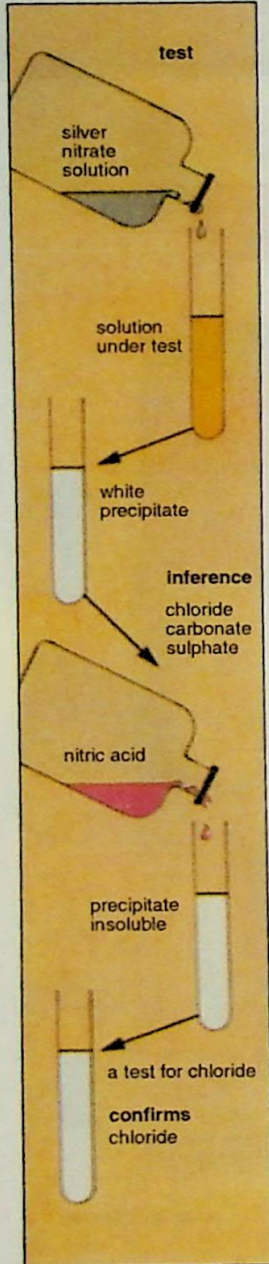


a map of the territories of willow warblers in a birch woodland

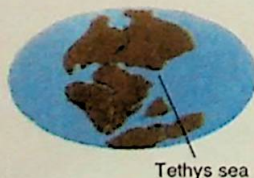
T



**tessellation**  
part of a regular tessellation of rectangles. It is regular because a translation through a unit of the pattern leaves it unaltered



Tethys



territorial *adj.* إقليميّ .  
حِمَوِيّ: خاصٌّ بالإقليم أو بالجمعيّ .

**Tertiary** (Geol.) : الحُقب الثالث :

بين الذَّهر الحديث والحُقب الرابع - منذ ٦٥ مليون حتى منذ مليونيّ عام .

**tertiary industry** (Geog.) صِنَاعَةٌ

ثَالِثِيَّةٌ : صِنَاعَةُ الخِدْمَات (الماليّة والتأمينيّة وبيع المُفَرَّق) .

**tervalent** (Chem.) : ثَلَاثِيّ التَّكَافُؤ :

في وصف عُنصرٍ يمكن لِذَرَّتِهِ أَنْ تَكْسِبَ أو تَخْسِرَ ثَلَاثَةَ إلكترونات لِتُصْبِحَ أيُونًا سَالِبَ الشَّحْنَةِ أو موجِبها .

**tesla** (Phys.) : تِسْلَا : الوحدة الدوليّة

لقياس (فَيْض) المجال المغنطيسيّ (حيث يُؤثِّر على كُلِّ مَتَرٍ من سَيْلِكٍ يَمُرُّ فيه أَمْبِيرٌ مُتَعَامِدًا معَ المجالِ بِقُوَّةٍ تُساوي نيوتن) .

**tessellation** *n.* (Sc) تَرَصِّيعٌ  
بالمُضَلَّعات، رَصْفٌ مُضَلَّعيّ

**test** *n.* (Chem., Math) اخْتِبَارٌ :

الشَّيْءُ بِطَرِيقَةٍ أو وَسِيلَةٍ ما لِتَحْدِيدِ خَوَاصِّهِ - مثلاً بِالتَّحْلِيلِ الكِيمَاوِيِّ أو التَّحْلِيلِ الجِسْمِيِّ .  
تَجْرِبَةٌ

*adj.* اختِبَارِيّ

*v.* يَخْتَبِرُ، يَفْحَصُ

**testa** (Bot.) غُدْفَةٌ، غِلَافُ البِزْرَةِ

الخَارِجِيّ : الغِلَافُ الخَارِجِيّ الصَّلْبُ لِلبِزْرَةِ الَّذِي يَحْمِي الجَنَيْنَ وَيَمْنَعُ دُخُولَ المَاءِ إِلَى البِزْرَةِ حَتَّى الإِنْتِاشِ .

**test cross** (Biol.) تَهْجِينُ اخْتِبَارِيّ :

تَهْجِينٌ معَ مُتَنَحٍّ مُتَجَانِسٍ الإِزْدَوَاجِ يُبَيِّنُ ما إذا كان المُتَعَصِّي المُخْتَبَرُ مُتَجَانِسَ

الإِزْدَوَاجِ أم مُتَبَايِنَةً بِالنَّسْبَةِ لِصِفَةٍ تَرْتَبِطُ بِجِنْتِهِ سَائِدَةً . إذا كان السَّلُّ كُلُّهُ يَحْمِلُ الصِّفَةَ فَالْكَائِنُ المُخْتَبَرُ مُتَجَانِسٌ لِلوَاقِعِ ، أمّا إذا كان مُتَبَايِنًا فَإِنَّ نِصْفَ السَّلِّ فَقَطْ يَحْمِلُ الصِّفَةَ .

**test data** (Comp.) : بَيَانَاتُ اخْتِبَارِيَّةٍ :

خَاصَّةٌ لِاخْتِبَارِ جُزْءٍ أو أَكْثَرَ مِنْ بَرنامَج .

**test harness** (Comp.) عُدَّةٌ

اخْتِبَارِيَّةٌ : بَرَامِجُ وَبَيَانَاتُ لاختِبَارِ صِحَّةِ البَرَامِجِ .

**testicle** *n.* (Zool.) (testis : أَنْظَرِ)

**testis** *n.* (Zool.) خُصْيَةٌ : القُنْدُ

الذَّكَرِيُّ أي العَضْوُ المُنتِجُ لِلحيواناتِ المَنَوِيَّةِ لِإِخْصَابِ البَيْضَاتِ الَّتِي تُنتِجُهَا الأنثى . وفي بَعْضِ الحيواناتِ تُفَرِّزُ الخُصْيَةُ أيضًا هُرموناتَ .

**testes** *n.pl.* خُصْيَ

**testosterone** *n.* (Zool.)

تِسْتوستِيرُون : أُنْدُرُوجِين (هُرمونٌ مُنْتَظَمٌ لِلذَّكَورَةِ) تُفَرِّزُهُ الخُصْيَةُ . وهو هُرمونٌ سْتِيرُويْدِيّ مُهِمٌّ فِي مُدَاوِمَةِ الإِنْطَافِ .

**test pack** (Comp.) حُزْمَةٌ اخْتِبَارِيَّةٌ :

لِاخْتِبَارِ بَرنامَجٍ أو نِظَامٍ

**test paper** (Chem.) وَرَقٌ اخْتِبَارِيّ ،

وَرَقٌ كَاشِفٌ : كُورِقِ عَبَادِ

الشمسِ يَتَغَيَّرُ لَوْنُهُ حُمْرَةً فِي

الحَوَامِضِ وَزُرْقَةً فِي القَوَاعِدِ .

وَرَقَةُ اخْتِبَارٍ : وَرَقَةُ الأَسْئَلَةِ (Sc.)

فِي امْتِحَانٍ مَا .

**test-tube** (Sc.) أُتْبُوبَةُ اخْتِبَارٍ

**Tethys** (Geol.) التَّيْثِسُ ، البَحْرُ

الْمَتَوَسِّطُ الْقَدِيمُ : بَحْرُ

جَيُولُوجِيّ قَدِيمٌ امْتَدَّ مِنَ البَحْرِ

الكَرِيبِيِّ عِبرَ الْمَتَوَسِّطِ إِلَى

الْمَحِيطِ الْهِنْدِيِّ .

**tetra-** (Bot.) أَرْبَعَةٌ . رُبَاعِيّ



**tetrad** *n.* (Zool) رُبَاعِيَّة : زوج من

الصَّبْغِيَّاتِ الْمُتَمَاثِلَةِ مُؤَلَّفٌ مِنْ  
أَرْبَعِ صِبْغِيَّاتٍ (في الطور  
التمهيدي للانقسام الاختزالي).

(Bot) رَابُوع ، رَابُوعٌ بَوَغِيٌّ

*adj.* رُبَاعِيٌّ ، رُبَاعِيٌّ الصَّبْغِيْد

**tetragonal system** (Chem.) النِّظَام

الرُّبَاعِي ، نِظَام (تَبْلُورٍ) رُبَاعِي :  
فيه محوران تماثل مُتساويان وثالث  
مُختلف ، وكلُّها مُتعامدة .

**tetrahedral** *adj.* (Sc.) رُبَاعِيٌّ

السُّطُوح (أو الأوجه)

**tetrahedron** *n.* (Math) رُبَاعِيٌّ

السُّطُوح (المثلثية) ، هَرَمٌ ثَلَاثِي

**tetraploid** (Biol.) رُبَاعِيٌّ

المَجْمُوعَاتِ الصَّبْغِيَّةِ ، رُبَاعِيٌّ  
الصَّبْغِيَّاتِ

**tetrapod** *n.* (Zool.) رُبَاعِيٌّ الأَرْجُل :

حيوانٌ مِنْ ذَوَاتِ الأَرْبَعِ (له أربع  
أطرافٍ لِلحَرَكَةِ والاسْتِنَاد)  
كاللبنات .

**tetrapyrrole** (Food Sc.) بِيْرُول

رُبَاعِيٌّ : فَيْئَةٌ مِنَ الجُزْئِيَّاتِ  
العُضْوِيَّةِ يَتَأَلَّفُ وَاحِدُهَا مِنْ حَلَقَةٍ  
كَبْرَى تَضُمُّ أَرْبَعَ حَلَقَاتٍ صَغِيرَةٍ .  
تَوْجَدُ البِيْرُولَاتُ مُرْتَبِطَةً

بِپروتيناتٍ مُخْتَلِفَةٍ فِي أنْسَجَةٍ  
النَّبَاتِ والْحَيَوَانِ ، كَالكلُورُوفِيلِ  
(الْيَخْضُور) وَالْهِمُوغْلُوبِينِ  
(الْيَحْمُور) . وَتَضُمُّ بِنْيَةَ الحَلَقَةِ  
الكُبْرَى ذَرَّةً مِنْ عُنْصُرٍ فِلْزِيٍّ هُوَ  
غَالِبًا الْمَغْنِيسِيُومُ أَوِ الْحَدِيدُ  
تُكْسِبُ الجُزْئِيَّةَ لَوْنَهُ .

**tetromino** (Math.) مُضْلَعٌ رُبَاعِيٌّ

المُرْبَعَاتِ : يَتَأَلَّفُ مِنْ جَمْعٍ  
أَرْبَعَةِ مُرْبَعَاتٍ جَنَّبًا لَجَنَّبٍ .  
(polyomino : أَنْظَرِ)

**text** (Comp.) نَصٌّ أَوْ بَرْنَامِج

مَصْدَرِيٌّ : مَكْتُوبٌ بِلُغَةٍ مَصْدَرِيَّةٍ  
تَحْتَاجُ أَنْ تُتَرْجَمَ إِلَى لُغَةٍ يَفْهَمُهَا  
الْحَاسُوبُ .

(٢) نَصٌّ : قَائِمَةٌ أَوْ مُحْتَوَى مِلَفٍّ

مَكْتُوبٍ بِلُغَةٍ التَّخَاطُبِ .

**texture** (Chem.) نَسِيج ، نَسِج ، بِنْيَةٌ

(Food Sc.) نَسِجَةٌ ، نَسِيجَةٌ : بِنْيَةٌ  
الطَّعَامِ الَّتِي تُحَدِّدُ مَلَمَسَهُ وَقَوَامَهُ  
وَتَمَاسُكَهُ .

(Geol.) نَسِجَةٌ ، جِبْكَةٌ : تَرَايُطٌ  
الْحَبِيبَاتِ فِي التُّرْبَةِ أَوِ الصَّخْرِ .

**textured vegetable protein** (Food

Sc.) بَرُوتِينِ نَبَاتِيٍّ مُنَسَّجٍ : طَّعَامٌ  
بَرُوتِينِيٌّ مِنَ الْخَضَرِ مُعَالَجٍ لِيَبْدُو  
كَاللَحْمِ .

**texture profile** (Food Sc.) مَلَامِجٌ

النَّسِجَةِ : تَحْلِيلٌ حِسِّيٌّ تُحَدِّدُ بِهِ  
نَسِجَةُ عَيْنَةٍ مِنَ الطَّعَامِ .

**texturometer** (Food Sc.) مِسْجَاحٌ

مِقْيَاسُ النَّسِجَةِ : مِقْيَاسٌ  
يُستَخدَمُ لِمِقْيَاسِ نَسِجَةِ الأَطْعَمَةِ .  
وَالْمِطْرَى (مِقْيَاسُ الطَّرَاوَةِ) هُوَ  
نَوْعٌ مِنْ مِقْيَاسِ النَّسِجَةِ .

**thalamus** *n.* (Zool) المِهَاد ، السَّرِيرُ

البَصْرِيِّ : جُزْءٌ مِنَ الدِّمَاغِ فِي  
الْفَقَارِيَّاتِ بَيْنَ الْوِطَاءِ وَالْجِسْمِ  
الْفَنَنِ يَنْسُقُ الْمَنْظُومَاتِ الْجِسْمِيَّةَ  
وَالِاسْتِجَابَاتِ .

**thalloid liverwort** (Bot.) كَبِدِيَّةٌ

مَشْرَائِيَّةٌ : كَبِدِيَّةٌ الطُّورِ الْمَشِيجِيِّ  
فِيهَا مُسَطَّحٌ شَبِيهُ مَشْرِيٍّ غَيْرِ  
مُتَمَيِّزٍ .

**Thallophyta** (Bot.) الْمَشْرِيَّاتُ :

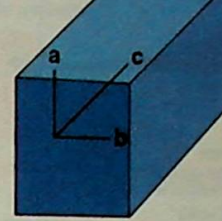
شُعْبَةُ نَبَاتَاتٍ تَتَأَلَّفُ مِنْ تَجْمُعَاتٍ  
خَلُويَّةٍ لَيْسَ فِيهَا سَاقٌ وَجَذَرٌ  
وَأَوْرَاقٌ مُتَمَيِّزَةٌ ، كَالْفُطُورِ  
وَالطَّحَالِبِ وَالْحَزَازِ .

**thallus** (Bot.) مَشْرَةٌ : جِسْمٌ نَبَاتِيٌّ

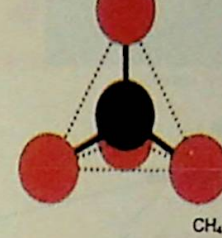
غَيْرٌ مُتَمَيِّزٍ - لَا سَاقٌ وَلَا جَذَرٌ  
وَلَا أَوْرَاقٌ وَاضِحَةٌ فِيهِ ،  
كَالْجِيلِ الْمَشِيجِيِّ لِلْكَبِدِيَّاتِ  
الْمَشْرَائِيَّةِ أَوِ كَالْجِسْمِ النَبَاتِيِّ  
لِلطَّحَالِبَةِ .

**tetragonal system**

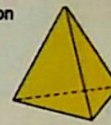
$a = b \neq c$



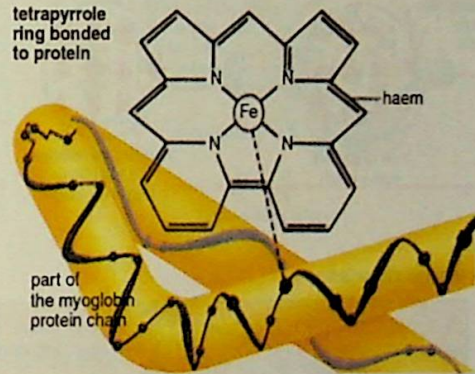
**tetrahedral**



**tetrahedron**



**tetrapyrrole ring bonded to protein**



**texture**

well-sorted, rounded and closely packed sandstone shows the texture of highly mature sediments



**thalloid liverwort**

sporophyte (with capsule)

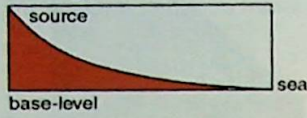
thallus (gametophyte)



T

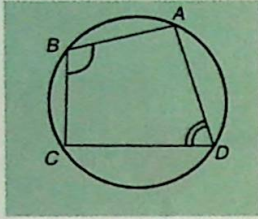


## thalweg (stream profile)

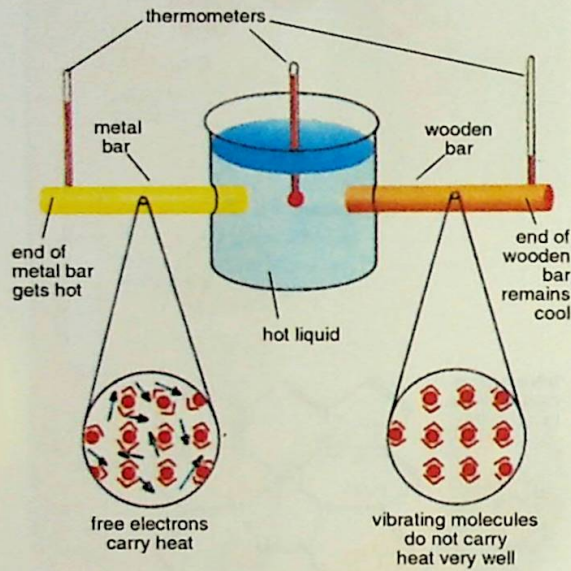


## theorem

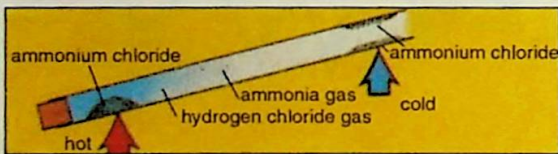
e.g. the opposite angles of a cyclic quadrilateral are supplementary  
 $\hat{B} + \hat{C} = 180^\circ$



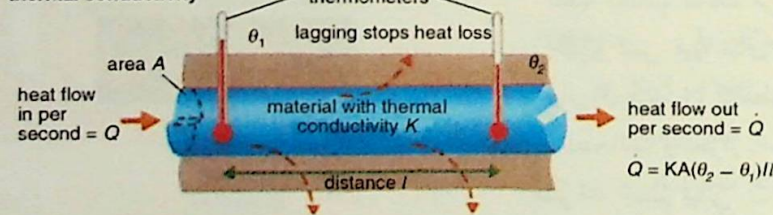
## thermal conduction



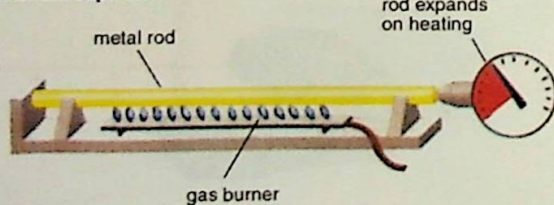
## thermal dissociation



## thermal conductivity



## thermal expansion



## thalweg (Geol.) ، مِحْجُور الوادي

خَطُّ الوادي: الخط الذي يصل بين أعمق نقاط مجرى الوادي أو النهر (من منبعه إلى مصبه).

## thaw v. (Sc.) : يذوب ، يَنْصَهَر

كالثلج يُصبح ماءً .

## (Food Sc.) يُسَيِّحُ ، يَذِيبُ : يَنْصَهَر

مُعِيدًا المَوَادَّ المَجْمُودَةَ إلى درجات حرارة فوق درجة الصفر المئوي (سلسيوس) . والتسييح يُؤدِّي إلى تَلَيُّن الطعام وانصهار بلورات الجليد .

ذوبان ، انصهار

## theorem n. (Math.) مَبْرَهَنَةٌ : قَضِيَّةٌ

تَمَّتْ بَرَهَنُهَا اعْتِمَادًا على فَرَضِيَّاتٍ مُعَيَّنَةٍ ، ويمكنُ اعتمادها تَالِيًا في بَرَهَنَةِ فَرَضِيَّاتٍ أُخْرَى .

## theory n. (Math.) مَجْمُوعَةٌ : نَظَرِيَّةٌ

مَبْرَهَنَاتٌ ، بدءًا من المُسَلِّمَات ، تَعْطِي منطقِيًّا مَفْهُومًا مُعَيَّنًا في الرِّيَاضِيَّاتِ .  
 نَظَرِيَّةٌ : مَنَظُومَةُ أَفْكَارٍ ، (Sc.)  
 لِتَعْلِيلِ الحَقَائِقِ المُشَاهَدَةِ ، تُبْنَى عَادَةً على قَوَاعِدٍ عَامَّةٍ يُمكنُ اخْتِبَارُهَا على الأَقَلِّ جَرْئِيًّا بِالمَلاحَظَةِ التَّجَارِبِيَّةِ .

## (Phys.) نَظَرِيَّةٌ : فِكْرَةٌ أو مَفْهُومٌ

(بشكلٍ رياضيٍّ أحيانًا) يُقَدِّمُ كَأَنَّهُ قَانُونٌ في الفِيزِيَاءِ .

## theorize v. يَنْظُرُ ، يَضَعُ نَظَرِيَّةً

نَظَرِيٌّ (لا) theoretical adj. (عملي)

## therefore (Math.) لذلك ، إِذْنِ ، مِنْ

ثُمَّ ؛ أو تَعْبِيرٌ مُمَازِلٌ بِمعْنَى : لِهَذَا السَّبَبِ . (يُقَالُ فِيهِ أَيْضًا) (hence)

## thermal (Phys., Chem.) : حَرَارِيٌّ

يَتَعَلَّقُ بِالحَرَارَةِ أو مُسَبِّبٌ بِهَا .

## thermal conduction (Phys.)

التوصيلُ الحَرَارِيٌّ : إِنْتِقَالُ الحرارة خِلَالِ الوَسْطِ دُونَ إِنْتِقَالِ مَادَّتِهِ (وذلك بِذُبْذُوبِ الذَّرَاتِ أو بِحَرَكَةِ الإِلِكْتَرُونَاتِ) .

## thermal conductivity (Phys.)

المُوصَلِيَّةُ الحَرَارِيَّةُ : قِيَاسٌ لِقدْرَةِ المَادَّةِ على نَقْلِ الطاقة الحَرَارِيَّةِ بِالتوصيلِ

كَمِيَّةُ الحرارة المَنْقُولَةُ × الطُولُ النَاقِلُ  
 مِسَاحَةُ المَقْطَعِ × فَرْقُ درَجَتِي الحرارة عِبرَ النَاقِلِ

## thermal conductor (Phys.) مُوصِّلٌ

(أو نَاقِلٌ) حَرَارِيٌّ : مَادَّةٌ يَحْدُثُ فِيهَا إِنْتِقَالُ الحرارة بِسُهُولَةٍ (وَالْفِلْزَاتُ مُوصِّلَاتٌ جَيِّدَةٌ لِلحرارة لِوُجُودِ إِلِكْتَرُونَاتٍ حُرَّةٍ فِيهَا) .

## thermal contact (Phys.) تَمَاسٌّ (أو)

تَلَامُسٌ) حَرَارِيٌّ : حَالُ جِسْمَيْنِ تَتَقَلَّبُ الحرارة بَيْنَهُمَا بِسُهُولَةٍ .

## thermal decomposition (Chem.)

انْجِلَالٌ بِالحَرَارَةِ ، تَحْلُلٌ حَرَارِيٌّ : انْجِلَالُ المَرْكَبِ الكِيمَاوِيِّ بِالتَّسْخِينِ إلى مَوَادٍّ أبْسَطَ .

## thermal dissociation (Chem.)

تَفَكُّكٌ بِالحَرَارَةِ ، تَفَكُّكٌ حَرَارِيٌّ : تَفَكُّكُ المَرْكَبِ الأيُونِيِّ إلى مَوَادٍّ أبْسَطَ بِالتَّسْخِينِ .

## thermal energy (Phys.) الطاقة

الحَرَارِيَّةُ : طَاقَةُ الجِسْمِ نَتِيجَةً لِسُخُونَتِهِ حَيْثُ تَزْدَادُ حَرَكَةُ جُزْئِيَّاتِهِ بِارْتِفَاعِ درَجَةِ الحرارة . (تُسَمَّى أَيْضًا heat energy)

## thermal expansion (Phys.) التَمَدُّدُ

الحَرَارِيٌّ : تَمَدُّدُ الجِسْمِ نَتِيجَةً لَارْتِفَاعِ درَجَةِ حرارته (حَيْثُ تَتَبَاعَدُ جُزْئِيَّاتُهُ بِازْدِيَادِ طَاقَتِهَا وَبِالتَّالِيِ سُرْعَتِهَا) .

## thermal expansion in solids,

قياسُ measurement of (Phys.)



التمدد الحراري في الجوامد :  
بشخصين قضيب من المادة في  
دثار بخاري وقياس طول بدقه  
قبل الإحماء وبعده .

thermal insulation (Phys.) عزل

حراري : استخدام مادة ذات  
موصلية حرارية خفيفة جداً  
لمنع انتقال الحرارة من جسم أو  
إليه (وتطلق الإنكليزية أحياناً  
على مادة العزل نفسها) .

thermal insulator (Phys.) عازل

حراري : مادة موصليتها  
الحرارية ضعيفة جداً  
(كالفلزات إجمالاً) .

thermal low (Geog.) منخفض

حراري : منخفض ضغطي  
بارتفاع درجة الحرارة .

thermal metamorphism (Geol.)

التحول الحراري : تحول طبيعة  
الصخر بفعل الحرارة مثلاً  
باندساس بركاني .  
(metamorphism : أنظر)

thermal printer (Comp.) طابعة

حرارية : تتولد رموزها على  
الورق حرارياً .

thermal processing (Food Sc.)

معالجة حرارية : عملية أو  
معالجة يتم باستخدام الحرارة .

thermal protection system (Space)

نظام الوقاية الحراري :  
الدرع الحراري لعربة  
المكوك الفضائي .

thermal radiation (Phys.) الإشعاع

الحراري : إشعاع كهرومغناطيسي  
ينبعث من الأجسام التي تزيد  
درجة حرارتها على الصفر  
المطلق (وتعتمد قيمته على  
درجة الحرارة ونوعية سطح  
المادة) .

thermal radiation, effect of

surfaces on (Phys.)

تأثير

السطح في الإشعاع الحراري

(أنظر : effect of surfaces on : thermal radiation)

thermal stress (Geog.) كَرْب

حراري : أضرار الحرارة  
المرتفعة (الأمعائية) والخفيفة  
(الصدرية) على الجسم  
البشري .

thermionic diode (Phys.) دايود

ثيرموني ، صمام ثنائي أيوني  
حراري : ذو كاثود ينبعث  
إلكترونات بالتسخين يجتذبها  
الأنود .

thermionic emission (Phys.)

الانبعاث الثيرموني : انطلاق  
الإلكترونات من معدن ساخن  
(وفي الصمام الثيرموني ، من  
الفتيلة التي يسخنها تيار  
كهربائي) .

thermionic valve (Sc.) صمام

ثيرموني : صمام إلكتروني

thermistor (Phys.) ثيرمستور

(شبه موصل عادة) تقل مقاومته  
كثيراً بارتفاع درجة الحرارة  
(معامل مقاومته سلبي عالٍ) .

Thermit process (Chem.) طريقة

الثيرميت : إشعال مزيج من  
سحق الألومنيوم مع أحد  
الأكاسيد الفلزية (الحديدية مثلاً)  
مولداً درجة حرارة عالية -  
تستخدم الطريقة في اللحام (وفي  
استخلاص بعض الفلزات  
كالكروم والتنجستن والمنغنيز) .

thermite (Eng.) ثيرميت

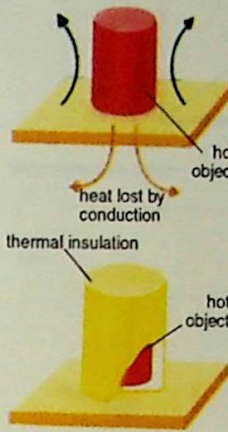
سحق الألومنيوم مع نصف  
الكمية المكافئة من أكسيد  
الحديد (أو أكاسيد فلزية أخرى)  
يُشعل بشرط مغنسيوم في اللحام  
بطريقة الثيرميت .

thermochemical equation (Chem.)

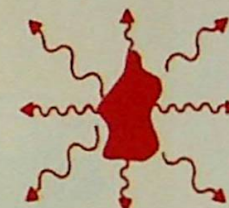
معادلة كيميائية حرارية : تبين

thermal insulation

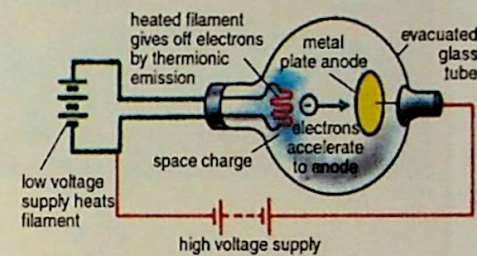
heat lost by convection



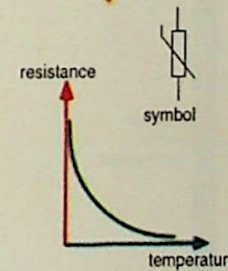
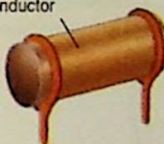
thermal radiation



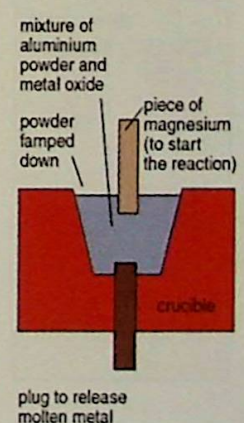
thermionic diode



thermistor semiconductor

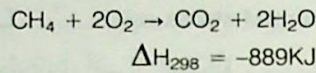


Thermit process





التفاعل الكيماوي بين أوزانٍ  
مولية (جزيئية غرامية) من  
المتفاعلات . مثلاً :



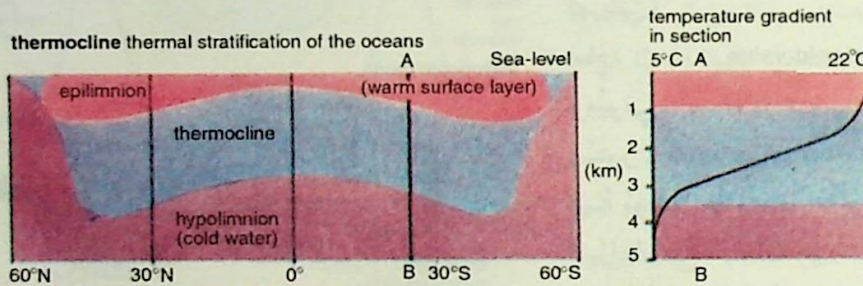
(تفاعل جزيء غرامي من الميثان  
مع جزيئين غراميين من  
الأكسجين يُنتج ٨٨٩ كيلوجول  
من الطاقة الحرارية على درجة  
٢٩٨ ° كلفن).

**thermochemistry** (Chem.) الكيمياء

الحرارية : مبحث التغيرات في  
الطاقة الحرارية خلال التفاعلات  
الكيمائية .

**thermocline** (Geog.) طبقة التدرج

الحراري الأقصى : على عمقٍ  
يتراوح بين ١ إلى ٣ كيلومترات  
في مياه البحار .



**thermocouple** (Phys.) مُزدوجة

حرارية : سلكان من معدنين  
مختلفين متصّلين عند طرفيهما  
تتولد فيهما فُلطية كهروحرارية  
تناسب مع فرق درجة الحرارة  
بينهما (وتُستخدَم بخاصة لقياس  
درجات الحرارة).

**thermoduric** (Food Sc.) صامد

للحرارة : في وصف البكتريا التي  
تستطيع احتمال آثار (وتأثيرات)  
درجات الحرارة العالية .

**thermodynamic efficiency** (Phys.)

الكفاءة الدينامية الحرارية : نسبة  
الشغل الميكانيكي الناتج من آلة  
حرارية إلى كمية الحرارة التي  
تستهلكها الآلة .

**thermodynamic equilibrium**

(Phys.) **الإتزان الدينامي**  
الحراري : حالة كون كل أجزاء  
النظام المتلامسة حرارياً في  
درجة الحرارة نفسها (فيتساوى ما  
يفقده النظام من حرارة مع ما  
يكتسبه).

**thermodynamics** (Phys.)

الديناميات الحرارية : مبحث  
الحرارة وتحولاتها وقوانين  
الديناميات الحرارية التي تحكم  
تحولاتها وسريانها من مكان  
لآخر .

**thermodynamics, Clausius'**

**statement of the second law of**

(Phys.) نص «كلوزيوس» لقانون  
الديناميات الحرارية الثاني  
(أنظر : Clausius' statement of the  
second law of thermodynamics)

**thermodynamics, first law of**

(Phys.) **القانون الأول للديناميات**  
الحرارية : قانون الديناميات  
الحرارية الأول (أنظر : first law of  
thermodynamics)

**thermodynamics, Kelvin's**

**statement of the second law of**

(Phys.) نص «كلفن» لقانون  
الديناميات الحرارية الثاني  
(أنظر : Kelvin's statement of  
the second law of  
thermodynamics)

**thermodynamics, second law of**

(Phys.) **القانون الثاني للديناميات**  
الحرارية : قانون الديناميات  
الحرارية الثاني (أنظر : second  
law of thermodynamics)

**thermodynamics, third law of**

(Phys.) **القانون الثالث للديناميات**  
الحرارية : قانون الديناميات  
الحرارية الثالث (أنظر : third law  
of thermodynamics)



## thermodynamic temperature

scale (Phys.) المقياس الدينامي

الحراري لدرجات الحرارة:

صفره درجة الصفر المطلق

(273,16°س) ونقطته الثابتة

الأخرى النقطة الثلاثية للماء

(صفر °س أو 273,16°ك).

## thermoelectric (Sc.)

كهرحراري، كهربرائي حراري:

ينطوي على توليد تيار كهربائي

من الطاقة الحرارية مباشرة كما

في المزدوجة الحرارية.

## thermoelectric effect (Phys.)

الظاهرة الكهرحرارية: تولد

جهد كهربائي (وسريان تيار) في

سلكين معدنيين مختلفين متصلين

في نقطة تتباين عندها درجة

حرارتهما (ويزداد هذا الجهد أو

التيار « بزيادة هذا التباين »).

## thermoelectric e.m.f. (Phys.) القوة

الدافعة الكهرحرارية: القوة

الدافعة أو الجهد الكهربائي الذي

يحدث التيار في الظاهرة

الكهرحرارية.

## thermohaline circulation system

نظام الدوران المالح

الحراري: دوران الماء العوري

(في البحار) بفعل تغيرات

الملوحة ودرجة الحرارة.

## thermokarst (Geog.) كارست

حراري: منطقة حول جليدية

كالكارست تتسحج عن انصهار

الجليد الأرضي.

## thermolabile adj. (Chem.) يَنَحَلُّ

بالحرارة، غير ثابت عند

التسخين: في وصف مادة تتغير

طبيعتها أو تتحلل إلى مواد أبسط

بالتسخين.

## thermometer (Phys.) ترمومتر

محرار، ميزان (أو مقياس)

الحرارة: أداة لقياس درجة

الحرارة (منها الترمومتر الزئبقي

والمزدوجة الحرارية) عن طريق

قياس خاصية فيزيائية حرارية

مناسبة.

thermometric ترمومتري

## thermonasty (Biol.) حركة ضغاطية

حرارية: حركة ضغاطية

(كتفتح الأزهار أو إغلاقها)

استجابة لتغيرات درجة الحرارة

المحيطة.

## thermophile n. (Food Sc.) إلف

الحرارة، بكتيريا أليفة الحرارة

(أنظر المادة التالية)

## thermophilic bacteria (Food Sc.)

البكتيريا أليفة الحرارة: بكتيريا

تستطيع النمو على درجات حرارة

عالية (من 55 إلى 65 درجة

سلسيوس « ميثوية »).

## thermopile (Phys.) ترموبيل، عمود

حراري: عدة مزدوجات

حرارية موصولة على التوالي

لإعطاء قوة دافعة كهربائية أكبر

(تناسب مع الطاقة الحرارية

الساقطة وتقيسها).

## thermoplastic (Chem.) لدينة

حرارية: مادة لدائنية (مبلّمة)

تتلين بالتسخين فيمكن تشكيلها

بالضغط في قوالب.

## thermoregulation n. (Zool.) تنظيم

(درجة الحرارة)

(أنظر: temperature regulation)

## thermosetting (Chem.) صلد

بالحرارة: في وصف مادة

مبلّمة تتلن بالحرارة مبدئياً ثم

تتصلد بتغير كيميائي في

طبيعتها، كالبيكليت.

## thermosetting plastic (Chem.)

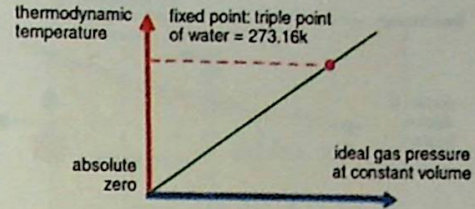
لدينة تصلد بالحرارة: تتلن

أولاً ثم تصلد ولا يمكن تغيير

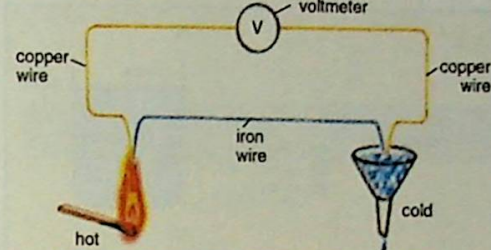
شكلها بالحرارة بعد ذلك.

(أنظر: thermoplastic).

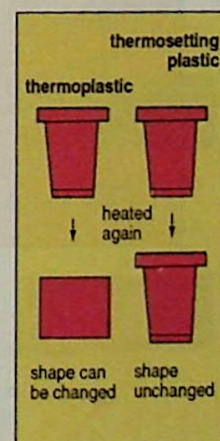
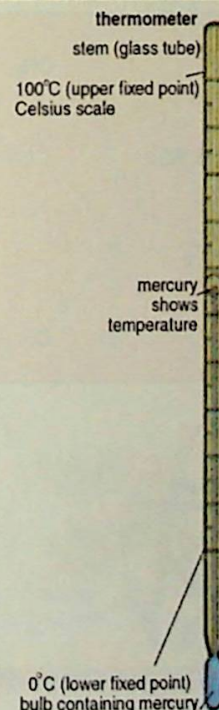
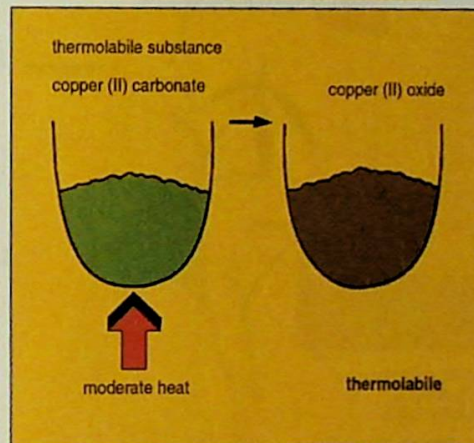
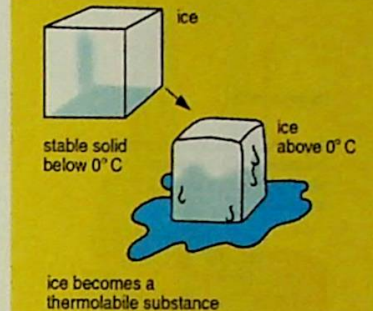
## thermodynamic temperature scale



## thermoelectric effect

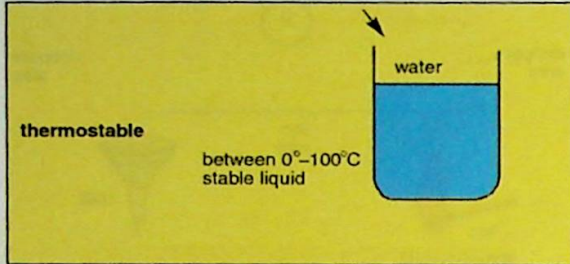
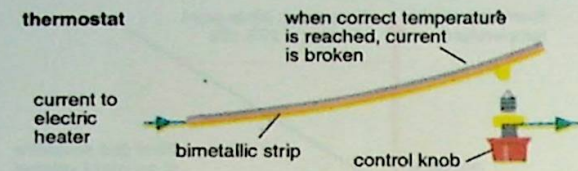


## thermolabile



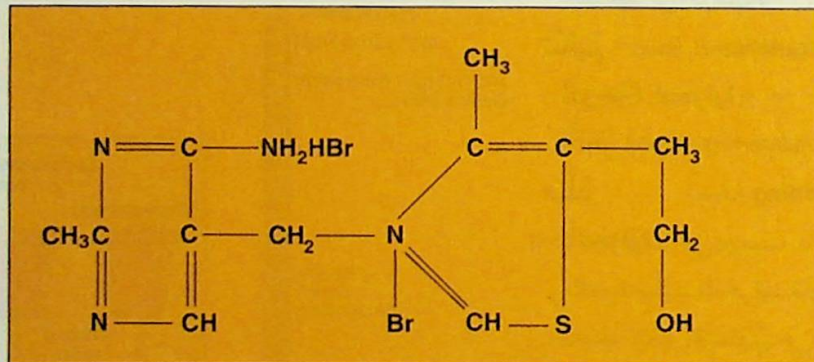
T



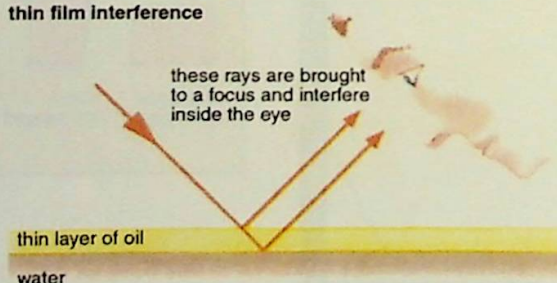


## thigmonasty

thigmonastic movements of the leaves of a 'sensitive plant' after it has been touched

thiamin vitamin B<sub>1</sub>

## thin film interference



## thermos flask (Phys.) تَرْمُوسٌ ،

كَظِيمَةٍ : قَارُورَةٌ خَوَائِيَّةٌ  
(أَنْظُرْ : vacuum flask) .

## thermosphere (Geog.) الْغِلَافُ

الْحَرَارِي : الْجَوْ فَوْقَ الرُّكُودِ  
الْأَوْسَطِ حَيْثُ تَرْتَفَعُ الْحَرَارَةُ  
قَلِيلًا بِالْعُلُوِّ لِقَلَّةِ الْغَازِ .

## thermostable (Chem.) ثَابِتٌ عِنْدَ

التَّسْخِينِ ، لَا يَنْحَلُّ بِالْحَرَارَةِ

## thermostat (Phys.) تَرْمُوسَتَاتٌ ، نَازِمٌ

الْحَرَارَةِ : مَنْظُومَةٌ كَهْرُوحَرَارِيَّةٌ  
تَعْمَلُ عَلَى حِفْظِ دَرَجَةِ الْحَرَارَةِ ثَابِتَةً  
عِنْدَ قِيَمَةٍ مُخَدَّدَةٍ .

## thermotaxis (Biol.) انْتِحَاءٌ

حَرَارِي : حَرَكَةٌ انْتِحَائِيَّةٌ نَحْوِ ،  
أَوْ بَعِيدًا عَنْ ، مَنْطِقَةٍ حَيْثُ دَرَجَةُ  
الْحَرَارَةِ أَعْلَى أَوْ أَخْفَضُ .

## thiamin (Food Sc.) ثِيَامِينٌ ، فَيْتَامِينٌ

ب : ثِيَامِينٌ ذَوَابٌّ فِي الْمَاءِ ،  
يُوجَدُ فِي جَذِي (جُرْثُوم) الْبُرُورِ  
وَالنَّخَالَةِ فِي جَمِيعِ حُبُوبِ  
النَّبَاتَاتِ الْحَبِّيَّةِ ، كَمَا فِي خُلَاصَةِ  
الْخَمِيرَةِ وَاللَّحْمِ وَكَثِيرٍ مِنْ  
الْخَضَرِ وَفِي الْمُكْسَّرَاتِ (الْجُوزِ  
وَاللُّوزِ وَالبَنْدُقِ) وَالْحَلِيبِ . عَوُزُ  
هَذَا الْفَيْتَامِينِ يُؤَدِّي إِلَى مَرَضِ  
الْبَرِي بِرِي .

التركيب تتألف أساساً من  
الميويسين ، تؤلف مع الخيوط  
الرفيعة اللييفات العضلية .

## thigmonasty (Biol.) حركة ضغاطية

لمسية : تتم استجابة للمس -  
كأوراق النباتات الحساسة  
(المستجيبة) التي تنطبق عندما  
تلمس .

## thigmotropism (Biol.) انتحاء

لمسي ، توجه لمسي : انتحاء  
بالمس في بعض أجزاء النبات ،  
كسوق النباتات المتسلقة التي  
تلتفت حول دعاماتها .

## thin filaments (Zool.) خيوط

(عضلية) رفيعة : خيوط دقيقة  
التركيب تتألف أساساً من  
الأكتين ، تؤلف مع الخيوط  
الثخينة اللييفات العضلية .

## thin film (Comp.) فيلم رقيق : ذاكرة

الفيلم الرقيق (المغناطيسي)  
التغشية (واستعمالها قليل  
حالياً) .

## thin film interference (Phys.)

تداخل الأغشية الرقيقة : تداخل  
حزمتين من الضوء بعد  
انعكاسهما على سطحين رقيقين  
متقابلين من غشاء هوائي أو زيتي  
(إذا تغيرت ثخانة الغشاء تغير  
فرق الطور بين الحزمتين ومنه  
تقاس ثخانة الغشاء أو استواء أحد  
السطحين) .

## thin layer chromatography (Food

Sc.) إستشراب الطبقات الرقيقة :  
رسامة لونية تفصل فيها  
الجزيئات على طبقات رقيقة من  
مواد ذات كثافة كالكسليكا . أما

المذيبات فتعتمد على حجم  
الجزيئات المراد فصلها .

## thin section (Geol.) شحفة رقيقة ،

شريحة رقيقة : للفحص تحت  
المجهر .

## thickener (Food Sc.) مغلظ : مادة

إضافة تجعل الطعام أكثر  
لزوجاً .

## thick filaments (Zool.) خيوط

(عضلية) ثخينة : خيوط دقيقة



thin-walled (Chem.)

رقيق

الجدران: في وصف بعض  
أنايب الاختبار.

thiosulphate (Chem.)

ثيوسلفات

ثيوكبريتات، كبريتوكبريتات:  
أملاح حامض الثيوكبريتيك  
 $H_2S_2O_3$ .

third contact (Astron.)

التماس

الثالث: لحظة انتهاء الكسوف  
أو الخسوف التام، حين تبدأ  
عودة الظهور.

third law of thermodynamics

(Phys.) القانون الثالث للديناميات

الحرارية: يستحيل التوصل إلى  
درجة الصفر المطلق (يَبْرُدُ)  
الجسم أكثر زيادة الشغل  
المبدول للتبريد حتى يقارب  
الصفر المطلق).

third proportional (Math.)

متناسيب

ثالثي: هو، للعدين المعطيين  
a و b، العدد c حيث  $\frac{b}{c} = \frac{a}{b}$ .

third quarter (Astron.)

الرُّبُع

الثالث: الرُّبُع الأخير بين البدر  
والمحاق.

Third World (Geog.)

العالم

الثالث: حوالى ١٠٠ دولة في  
العروض السفلى من الأقل تطوُّراً  
(مع توافر الموارد الخام في  
الكثير منها).

thistle funnel (Sc.)

قَمْعُ سِنَانِيّ

قَمْعُ مَدَوَّرُ الرَّأْسِ طويلُ السَّاقِ  
رَفِيعُهَا يُسْتَخْدَمُ لإضافة السائل  
إلى دورق.

thixotropy (Chem.)

تَسِيلٌ بِالرَّج

thixotropic adj.

يَتَسِيلُ بِالرَّج

tholeiite (Geol.)

ثولييت: ضرب

من البازلت

Thor (Space)

ثور: صاروخ أمريكي

أصبح في شكله المُحَسَّنِ  
صاروخ دلتا.

thoracic cavity (Zool.)

التجويف

الصَّدْرِيّ: حَيَزٌ فِي الصَّدْرِ

مَحْصُورٌ بَيْنَ الْجِجَابِ الْحَاجِزِ  
وَقَفْصِ الْأَضْلَاجِ.

thorax n. (Zool.)

الصَّدْر: الجُزْءُ

الْأَمَامِيُّ مِنَ الْجِسْمِ بَيْنَ الرَّأْسِ  
وَالْبُطْنِ. وَهُوَ فِي الْفَقَّارِيَّاتِ  
يَحْوِي الْقَلْبَ وَالرَّئْتَيْنِ؛ أَمَّا فِي  
الْحَشَرَاتِ فَهُوَ مُشَدَّفٌ، وَبِهِ  
عَضَلَاتُ الطَّيْرَانِ.

thoracic

صَدْرِيّ

thorium-lead dating (Geol.)

تأريخ

الثوريوم-الرصاص: يُنْحَلُّ  
نظيرُ الثوريوم ٢٣٢ إلى رصاص  
٢٠٨، فَمَعْرِفَةُ نِسْبَةِ الثوريوم  
إِلَى الرصاص فِي الْعَيْنَةِ مِنْ  
الصَّخْرِ (وَمَعْرِفَةُ عُمُرِ النِّصْفِ  
لنظيرِ الثوريوم) يُمكنُ تحديد  
عُمُرِ الصَّخْرِ.

(أنظر: lead-lead dating)

thorn (Bot.)

شَوْكَة: نَامِيَّةٌ حَادَّةٌ

صُلْبَةٌ عَلَى سَاقِ النَّبَاتِ بِخَاصَّةٍ.  
وَقَدْ تَكُونُ مُحَوَّرَةً مِنْ عَضْوٍ آخَرَ  
– (أَذْنَةٌ أَوْ زَنْمَةٌ مِثْلًا).

thought experiment (Phys.)

تَجَرِبَةٌ

فِكْرِيَّةٌ: تَجَرِبَةٌ لَا يُمكنُ إجْرَافُهَا  
لِانعدامِ الْأَجْهَازَةِ الْمُنَاسِبَةِ لِذَلِكَ  
(لَكِنْ تُسْتَخْدَمُ نَتَائِجُهَا  
الْإِفْرَاضِيَّةُ فِي التَّحَدِّثِ عَنْ  
النِّتَائِجِ الْمُفْتَرَضَةِ لِلنَّظَرِيَّةِ).

thrashing (Comp.)

احتِدَام: كَثْرَة

الاستصفاح لكثرة البرامج في  
الذاكرة ونقص الأظُر الكافية  
لتصفيحها ممَّا يُحْدِثُ كَثْرَةً فِي  
الْمُنَاقَلَاتِ بَيْنَ الذاكرةِ وَالتَّخْزِينِ  
المُساعد، وَقَدْ يَنْعَكِسُ خِلَالًا فِي  
التصفيح.

threadworm (Bot.)

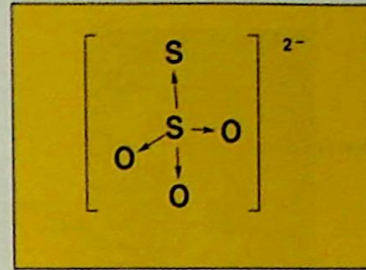
دَوْدَة خَيْطِيَّة

(أنظر: roundworm)

three-axis stabilization (Space)

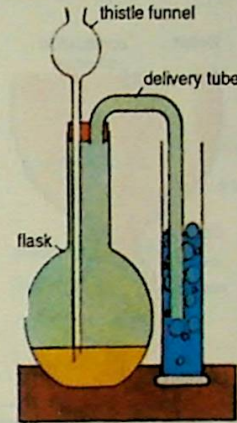
إِقْرَارٌ ثَلَاثِيّ الْمَحْوَر: لَا تَبْرُمُ مَعَهُ  
الْمَرْكَبَةُ الْفَضَائِيَّةُ.

thiosulphate ion

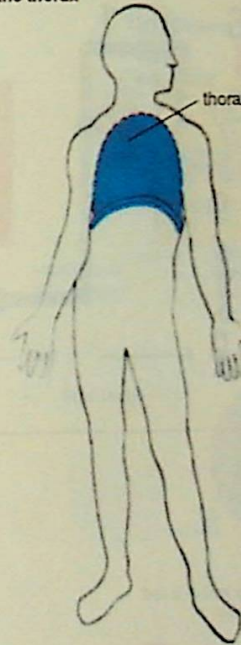


third proportional

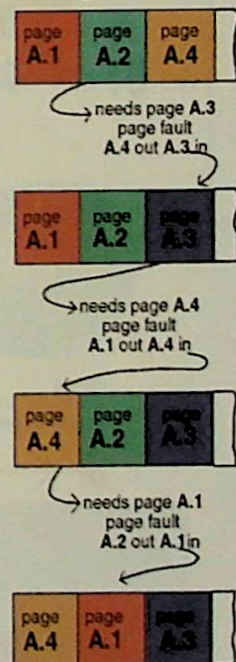
16 is the third proportional of 9 and 12



the thorax



thrashing



T

thorns  
e.g. rose

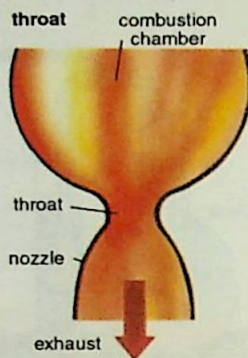


## three-field system (Geog.)

التعاقب الثلاثي : حيث يُزرع الحقل حولين بغلالٍ مختلفة ويُراخ حوّلًا.

three-field system

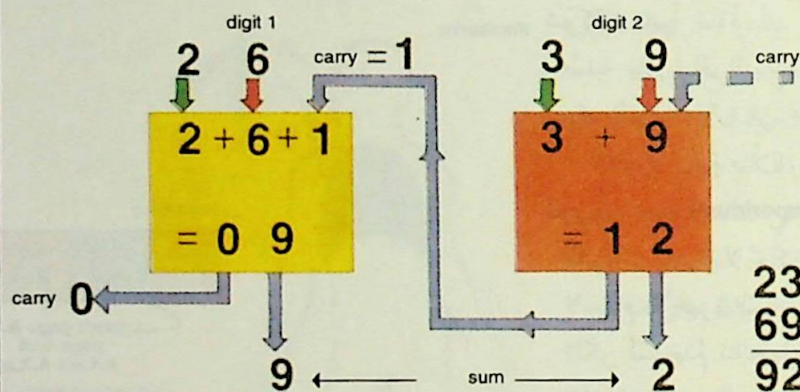
	field 1 (cultivated)	field 2 (cultivated)	field 3 (fallow)
autumn	plant cereal (wheat)		
spring		plant cereal (barley or oats)	
early summer			plough
late summer	harvest	harvest	plough



## three-input adder (Comp.)

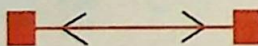
جامع ثلاثي المدخلات : دائرة حاسوبية ثلاثية المدخل - اثنان منها أرقام تُجمع والثالث بت مرحّل من جمع رقمين سابقين . ولهذا الجامع خرجان هما ناتج الجمع وأي بت مرحّل قد ينتج . (يُسمّى أيضًا جامعًا تامًا "full adder")

three-input adder (circuit would use binary numbers)



T

thrust  
the forces at the end of a rod  
under compression



thrust fault



## threshold of hearing (Phys.)

السَّمْع ، مَبْدَى السَّمْع : أهدأ صوتٍ يُمكن سَماعُه (يختلف باختلاف الأشخاص وتَرَدُّد الصوت ، لكن لتردّد كيلوهرتز واحدٍ يُعَبَّرُ هذا صوتًا شِدَّتُه = ١٠-١٢ واط م<sup>-٢</sup>).

## throat (Zool.)

مَخْتَق : تضيق بين حجرة (Space) الاحتراق والمنفت في المحرك الصاروخي .

## thrombin n. (Zool.)

ثَرْمِين ، خَثَرِين : إنزيم ضروري لإنتاج الفبرين (الليفين) بتحويل الفبرينوجين (سليف الفبرين) إلى فبرين .

## thrombocyte n. (Zool.)

صَفِيحَةٌ دَمَوِيَّة (أنظر : platelet)

## throughflow (Geog.)

انسياب خلالي : انسياب جوفي مُتحدري .

## throughput (Comp.)

إنتاجية : إنتاجية الحاسوب في زمن مُعَيَّن .

## throw (Geol.)

رَمِيَّة ، إِزاحة رأسيّة

## throw of fault (Geol.)

إِزاحة (أو) رَمِيَّة (الصدع : الإزاحة

الحاصلة على طول الصدع مَقِسَةٌ في اتجاه عمودي . (أنظر أيضًا : heave)

## thrust n. (Phys.)

دَسْر : قُوَّة ضاغطة (Geol.)

صدعُ الدَسْر (أنظر : thrust fault)

الدفع ، الدَسْر : قُوَّة (Space)

الدفع أو الدَسْر في الصاروخ .

## thruster (Astron.)

دَفَاع : صاروخ صغير للتحكم في وضع المركبة

أو استقرارها أو تغيير موقعها أثناء الالتحام .

## thrust fault (Geol.)

صدعُ دَسْرِي ، صدعُ الدَسْر : صدعٌ مَعكوسٌ

يكونُ مستوي الصدع فيه مُنَحْنِيًا عن المُستوي الأفقي .

## three term logic (Math.)

ثلاثي الحدّ : ثلاثي القيم الصوابيّة - إحداها صحيحة والأخرى خاطئة والثالثة غير مُحدّدة أو عديمة المعنى .

## threshold (Sc)

عَتَبَة ، مَشْرَف : حَدّ في تَغْيِير المُتَغْيِر المُنتَظَم تَغْيِيرٌ عنده طبيعَةُ النتيجة ودرجَتُها .

## threshold intensity (Zool.)

حدُّ العتَبَة الأَدْنَى ، حَدَّةُ المَشْرَف : شِدَّةُ المُنبّه (أو المُؤثّر) الدُّنْيَا القادرة على إحداث استجابة .



**thrust plane** (Geol.) مُستوي

الدَّسَر : مُستوي صدع الدَّسَر .

**thrust sheet** (Geol.) صَخُورٌ مُغْتَرِبَةٌ

(nappe : أنظر)

**thrust vector control** (Space) ضَبْطُ

مُتَجِّه الدَّفْع : مَحَوْرَةٌ مَحْرَكٌ

الصاروخ لضبط اتِّجَاه الغاز

المُنْقَلَب (وبالتالي مسار

الصاروخ) .

**thunder** (Geog., Sc.) رَعْد : صوتٌ

تصادُم جَبْهَتَيْ هواء عَقَبَ وَمِض

البرق .

**thunderstorm** (Geog., Sc.) عاصِفَةٌ

رَعْدِيَّة : عاصِفَةٌ يَسْقُطُ فِيهَا

المَطَر (ورُبَّمَا البَرَد) غَزِيرًا

يَصْحَبُهُ البرق والرَّعْدُ .

**thylakoid** (Bot.) كَيْسَانِيَّة ، كَيْسِيَّة

الحَبَّة : حُويصَلَةٌ مُفْلَطحة داخلَ

حُبَّاتِ جُبَيْلات اليَخْضُور .

**thymine** n. (Biol.) ثَايَمِين : قَاعِدَةٌ

پَرِيمِيدِينِيَّة تتواجدُ في دَنَ أ

تستطيعُ تَكْوِينُ أَزْوَاجٍ قَاعِدِيَّةٍ مع

الأدينين .

**thyroid gland** (Zool.) الغُدَّةُ

الدَّرَقِيَّة : غُدَّةٌ صَمَاءُ فِي

الفقاريات تُفَرِّزُ الثيروكسين

(الدرقين) . نقصُ اليود في الغذاء

يُسَبِّبُ تضخُّمَ الغُدَّةِ الدرقية -

المعروفَ بالدَّرَقِ .

**thyroxin** (Sc.) ثَيْرُوكْسِين : دَرَقِين

هورمونٌ يَحْوِي اليودَ ويتحكَّمُ في

مُعَدَّلِ الأيض (الاستقلاب) :

وهكذا يتحكَّمُ في نُمُو الجسم

وإنتاج الحرارة فيه .

**ticker-timer** (Phys.) مُوقَّتُ نَبَاضٍ :

جهازٌ يُسَجِّلُ نَبْضَاتٍ مُتَزَايِمَةً على

شريطٍ مُتَحَرِّكٍ لِقِيَاسِ السَّرعَةِ .

**tidal air** (Zool.) هَوَاءٌ مَدْرِي (مَدِّي)

جَزْرِي (أنظر : tidal volume)

**tidal bulge** (Astron.) بُروزٌ مَدِّي :

أحدُ رَكْمَيِ الماءِ في بحارِ الأرض

بفعل جاذبيَّة الأرض والشمس .

ويدوران الأرض اليومي يَكْتَسِبُهَا

هذان الرُّكْمَانِ .

**tidal distortion** (Astron.) تَشَوُّهُ

مَدِّي : تَشَوُّهُ شَكْلِ الجِرمِ

بجذبِ جِرمٍ آخَرِ .

**tidal flow** (Zool.) سَرِيَانٌ مَدِّي

جَزْرِي : اندِفَاقُ الهَوَاءِ عَبرَ

مَسَالِكِ التَّنَفُّسِ أَثناءَ الشَّهيقِ

والزفير .

**tidal friction** (Astron.) احتكاكٌ

مَدِّي : يُبْطِئُ سَرعَةَ تدوِيمِ

الأرض على مِحْوَرِهَا (لذا يطول

يوم الأرض ١,٦ ثانية كلَّ ١٠٠

ألف سنة) .

**tidal volume** (Zool.) الحَجْمُ

المَدْرِي (المَدِّي الجَزْرِي) :

حَجْمُ الهَوَاءِ السَّارِي إلى الرِّئَتَيْنِ

(شَهِيقًا) والخارجِ مِنْهُمَا أَثناءَ

التَهِوِيَّةِ العَادِيَّةِ (زَفِيرًا) - عِلْمًا أَنَّ

الحَجْمَ المَدْرِي أَقلُّ كَثِيرًا من

السَّعَةِ الرِّئَوِيَّةِ .

**tide** (Geol.) المَدُّ والجَزْرُ

(أنظر : tides)

مَدِّي جَزْرِي

**tidal mark** (Geol.) عِلَامَةُ المَدِّ أو

الجَزْرِ : النَقْطَةُ ، على شاطئٍ أو

صخر ، التي يَبْلُغُهَا ماءُ البَحرِ عند

المَدِّ أو الجَزْرِ .

**tides** (Geog.) المَدُّ والجَزْرُ : إرتِفَاعُ

ماءِ البَحرِ (مَدًّا) وانخِفاضُهُ في

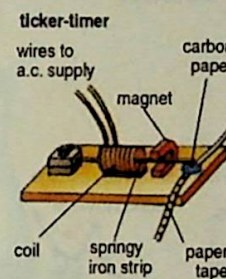
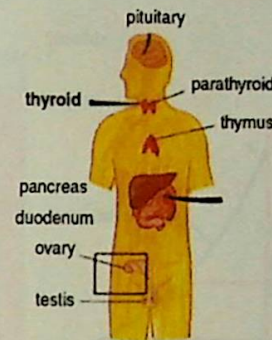
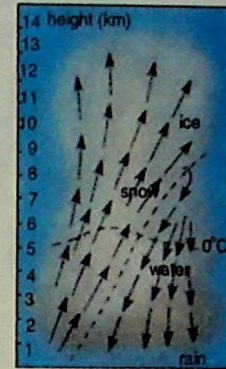
الجِهةِ المُقَابِلَةِ (جَزْرًا) بفعلِ

جَذْبِ القَمَرِ (والشمسِ نَوعًا ما) .

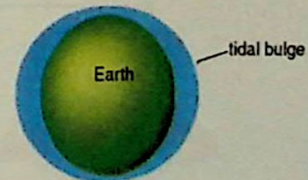
tides



thunderstorm



tidal bulge



T

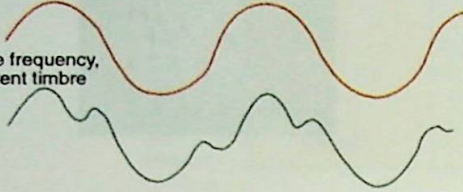


tilt



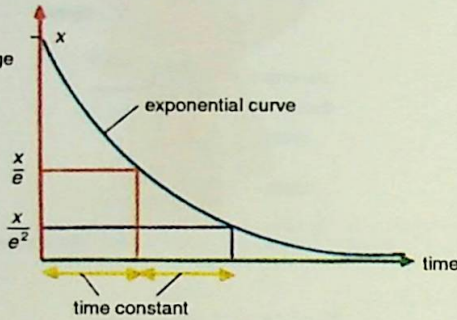
timbre

same frequency,  
different timbre

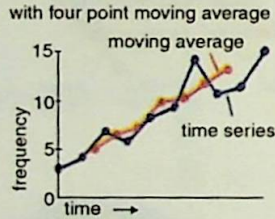


time constant

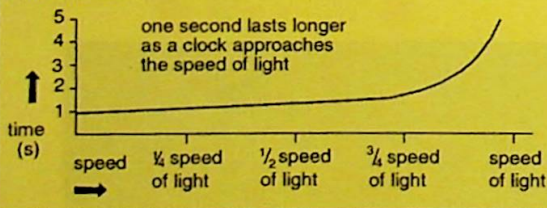
current  
or voltage



time series



time dilation



**tidewater location** (Geog.) **موقع**

مياه المد: موقع يناسب حركة السفن الكبيرة (في ارتفاع المد) وما يتبعها من نشاطات اقتصادية.

**tie** *n.* (Math.) **شدّة، عضو شدّ:**

قضيب أو حبل غير مرّن مؤثّر بالشدّ.

**tid vector** (Math.) **متجه مربوط:**

متجه ثنائي أو ثلاثي العناصر عادة يؤثّر على طول خطّ ثابت - ليس بالضرورة من نقطة معينة، مثلاً القوة.

(يُسمّى أيضاً localized vector)

**tie-line** (Comp.) **خطّ مربوط: مؤجّر**

لمستخدم ولا يُسمح لغيره باستخدامه.

**tiling** (Math.) **تبليط، رصف**

مُضَلَّعي (أنظر: tessellation)

**till** (Geol.) **طفال جليدي، حريث**

جليدي: ترسبات تخلّفت بفعل المثلجة (دون تدخّل الماء).

**tillage** (Geog.) **فلح، حرث**

فلاحة: قلب التربة بالمحراث أو غيره. وتُطلق الإنكليزية على الأرض المحروثة وعلى محصولها.

**tiller** (Bot.) **فرخ، شطاء: ساق**

طارئة من براعم جانبية تنشأ في ساق الزرع الأصلية.

**tillite** (Geol.) **صخر حريشي: طفال**

جليدي متصلّب.

**tilt** *v.* (Astron.) **يَمِيلُ: كَمِيلان**

الكوكب على محوره.

*n.* **ميلان، ميل**

**timbre** (Phys.) **جرّس، طابع**

الصوت: نوعيته التي بها يميّز صوتان متساوي التردد والجّهارة (وتعتمد على التوافقيات في الموجة الصوتية).

**timebase** (Phys.) **قاعدة زمنية:**

دائرة زمنية مؤقتة تتغيّر فلتيتها

بدالة خطيّة مع الزمن ويظهر تردّها على المحور السيني للأوسيلوسكوب.

**time constant** (Phys.) **الثابت**

الزمني: الزمن الذي يستغرقه تيار (أو فلتية) صاعداً أو هابطاً في مكثّف أو ملفّ مُحاثّة ليرتفع أو يهبط إلى  $\frac{1}{e}$  من قيمته الأصلية ( $2.7183 = e = \text{ه}$ ).

**time dilation** (Astron., Phys.) **تمدّد**

الزمن: بطء الزمن لأجسام تسير بسرعة تقارب سرعة الضوء.

**time, geological** (Geol.) **زمن جيولوجي**

(أنظر: geological time)

**time of perihelion passage**

وقت عبور الحضيض: (Astron.) تاريخ ووقت بلوغ الجرم نقطة الرأس في مداره حول الشمس.

**time plane** (Geol.) **مستوى زمني:**

سطح، ضمن سلسلة من طبقات الصخور الرسوبية، يميّز فترة معينة في الزمن الجيولوجي.

**timer** (Comp.) **موقت: مسجل**

توقيت

**times** *conj.* (Math.) **مضروباً في**

(أنظر: multiplication)

**time series** (Math.) **سلسلة زمنية:**

سلسلة متغيّرات مأخوذة على فترات زمنية منتظمة.

**time sharing** (Comp.) **المشاركة**

الزمنية: تداخل معالجة البرامج في آن واحد.

**time slicing** (Comp.) **تشرّيع**

الزمن: تقسيم الزمن بين البرامج المشاركة.

**time zone** (Astron.) **منطقة توقيت:**

إحدى مناطق التوقيت الأربع والعشرين على الأرض.

**tin** (Chem.) **يقصدير، يطلي**

بالقصدير



tinning قَصْدَرَة : طَلِي

(الحديد) بالتَّنْكَ أو القصدير  
لحميته من التَّكُل والصدأ.

Tiros (Space) تيروس : سلسلة  
سواتل أمريكية لرصد الأحوال  
الجوية.

tissue n. (Biol.) نَسِيج : مجموعة  
خلايا مُتَمَائِلَة البنية والوظيفة ؛ أو  
أحياناً مُدَمَّج خَلَوِي.

tissue culture (Bot.) اسْتِنْبَات  
نَسِيجِي ، زَرْع نَسِيجِي : تَنْمِية  
خلايا من مُتَعَصَّر في وَسْط بعيداً  
عن المُتَعَصِّي الذي أُخِذَتْ منه.  
tissue fluid (Zool.) سائل نَسِيجِي :  
السائل الذي يَغْمُرُ الخلايا في  
جِسم الحيوان.

tissue grade (Biol.) دَرَجَة النسيج ،  
مَرْتَبَة النسيج : من حيث انتظامه  
في أنماط للوظائف المختلفة.

tissue respiration (Sc.) تَنْفَس  
نَسِيجِي : تَنْفَس خَلَوِي.  
(cellular respiration : أنظر)

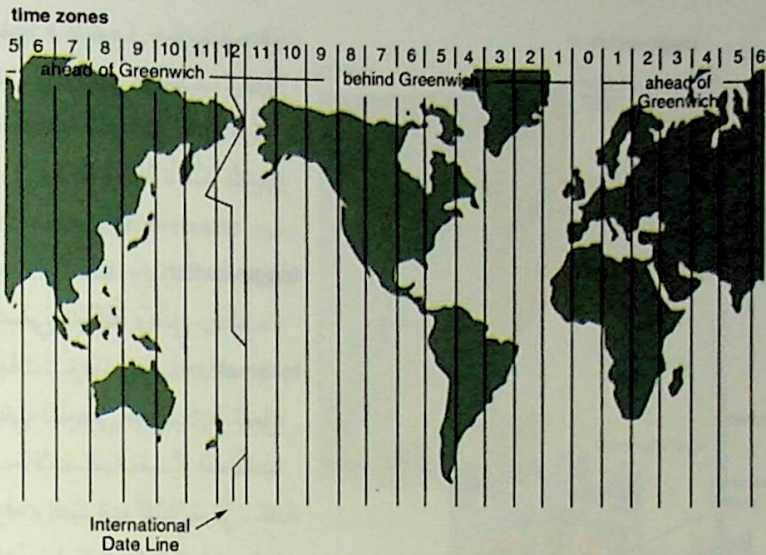
Titan (Space) تَيْتَان : صاروخ  
أمريكي يُسْتخدَم في إطلاق  
السواتل والسوابع الفضائية.

titanite (Geol.) تَيْتَانيت ، اسفين :  
سليكات الكالسيوم والتيتانيوم  
(تُسَمَّى أيضاً sphene).

titrate (Chem.) يُعَاير ، يُقَدَّر بالمُعَايرة :  
يُضِيفُ حَامِضاً إلى قَاعِدَة أو قَاعِدَة  
إلى حَامِض حتى بُلُوغ الرِّقْم  
الهدروجيني المَطْلُوب. وقد  
يُسْتخدَم اللفظ في سياق أيِّ تفاعل  
يُضَافُ فيه مُرَكَّب إلى آخر أو إلى  
مَزِيج آخر حَتَّى بُلُوغ نَقْطَة نِهَاية.

titration (Chem.) مُعَايرة (كَيْمَائِيَّة) ،  
مُعَايرة بالتحليل الحجمي

titre (Chem.) عِيَار حَجْمِي : حجم  
المحلول ، من السَّحَاحَة ، اللازم  
لبلوغ نَقْطَة النِّهَاية في المُعَايرة  
الكَيْمَائِيَّة.

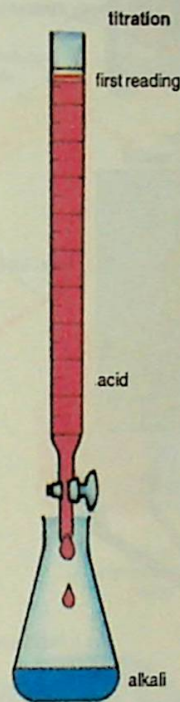


TLC (Food Sc.) اسْتِشْرَاب الطَّبَقَات  
الرقيقة (أنظر : أنظر :  
chromatography)

to-address (Comp.) عُنْوَان  
المَقْصَد : إلى حيث تَنْتَظِي  
التعليمية إرسال البيانات.

toadstool (Bot.) غَارِيقُون ، فُطْر  
غَارِيقُونِي : الجزء المُمَثِّر من  
فُطْر دِعَامِي يتألَّف من ساقٍ  
ورأسٍ بَظَلِي خِشْمِي الباطن  
يحملُ الأبواغ. وهذا النوع من  
الفطور سامٌ غالباً.

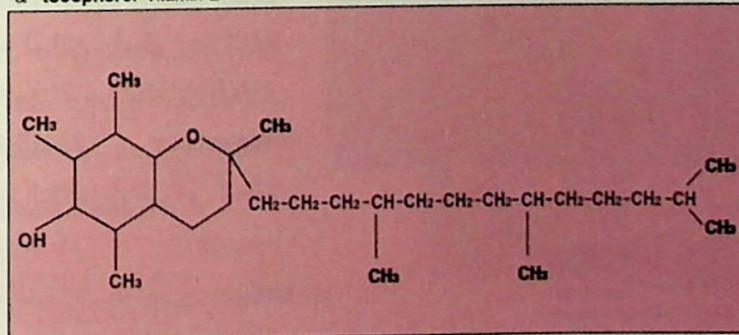
tocopherol (Food Sc.) توكوفرول ،  
فيتامين هـ : فيتامين ذَوَاب في  
الدهون ؛ يوجَدُ في كثير من  
الأطعمة ، بما فيها الزيوت النباتية



Titan



α-tocopherol vitamin E



T



toggle-switch

function: LAMP TEST

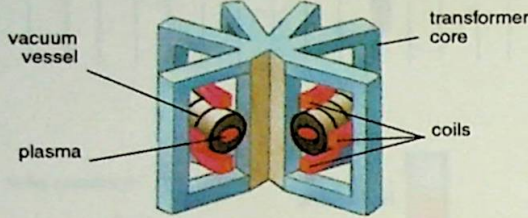
off

arm

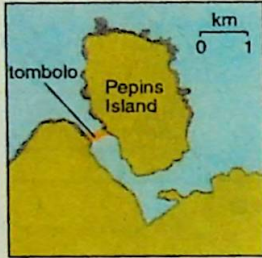
on



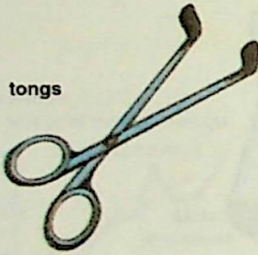
tokamak



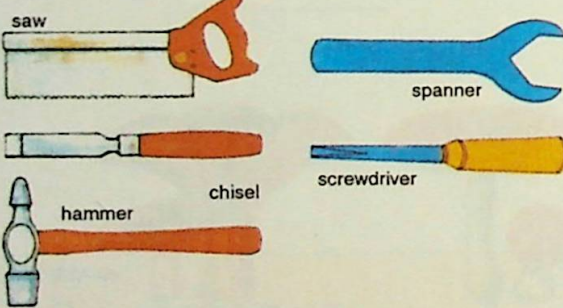
tombolo near Nelson, South Island, New Zealand



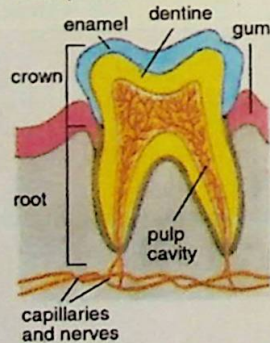
tongs



tools



tooth (structure of a tooth)



وجذّي (جُرثوم) حبوب الجِنطة  
والْبَيْض واللبن (الحليب). ولا  
يرتبط هذا الفيتامين بأيّ مَرَضٍ  
عَوَزِيٍّ، لكنّه مُضادٌّ تأكسديٌّ طبيعيٌّ  
قويٌّ.

مَقْلادٌ toggle-switch (Elec. Eng.)

مَفْصِلِي، بَدَالَةٌ وَصَلٍ وَقَطْعٍ

توكاماك: tokamak (Phys.) وعاءٌ

حلقيّ تُحصرُ فيه البلازما بفعل  
المجالات المغنطيسية للملفات  
حولهُ والتيارات السارية في  
البلازما (يهدف التحكم في  
عملية الاندماج النووي).

أَمارة (مُفرداتية)، token (Comp.)

عنصر مفرداتي: من عبارة  
مُحلّلة.

(يُسمّى أيضًا lexical element)

حدُّ الخطأ tolerance n. (Math)

المسموح، التفاوت المسموح  
(أو المُحتمل)

تُمبُولو، جِسْرٌ tombolo (Geog.)

بحريّ: شاطئ رَملي يربط  
جزيرةً بالبرّ القريب.

ليديّ، وَبرّيّ، tomentose (Bot.)

كثيف الرّعب: وصفٌ لأجزاء  
النبات المُغطاة بوبرٍ قصير.

مَسحوق (أو) toner (Print., Comp.)

بودرة) الطباعة

مِلَقَطٌ: أداة لالتقاط tongs (Chem.)

الأشياء الساخنة.

لسان: عُضْوٌ tongue n. (Zool.)

عضليّ في قاعدة الفم (في

التجويف الفمويّ) يُساعدُ في

المَضغِ والبَلع وإحداثِ الصوتِ،

كما يحملُ أيضًا براعمَ الدَّقوقِ.

نُتوء لسانيّ، لِسَان: (Geol.)

نُتوءٌ من اليابس يمتدُّ في البحر

غِشاءُ الفُجوة: tonoplast (Bot.)

غِشاءُ البلازما الباطني في الخلية

النباتية.

أداة، عُدّة: نَبِيطة يدوية tool (Sc.)

تُساعدُ في أداء العمل كالمُنشار أو  
المِقْلَك أو الرّردية.

سِنّ، ضِرْس: tooth n. (Zool.)

تركيبٌ مُعَقَّد يتألّف من عدّة

طبقات في فكّ الفَقاريّات.

الأسنانُ صَلْدَةٌ شديدةُ المُقاومةِ

تُستخدَمُ لِهَرْسِ وظَنّ الموادّ

الغِذائيّة، وهي أنواعٌ مُخَصَّصُ

بعضُها لِلقَطع أو المَزَقِ أو الطَّحنِ.

أسنان teeth n.pl.

تُوباز، ياقوتٌ أصفَر: topaz (Geol.)

سليكات الألومنيوم (الفلورينية).

تنازليّ: يعالجُ top down (Comp.)

الأجزاء الرئيسيّة أو المهمة أوّلًا.

topocentric coordinates (Astron.)

إحداثياتٌ مكانيّة المَرَكز:

إحداثياتٌ مَوْقع الجِسم على

الكرة السماويّة مقيسةً من سطح

الأرض.

الطُّبوغرافيّة: topography (Geog.)

التضاريسُ والسّمات العامّة

لسَطح الأرض طبيعيّة كانت أم

من صُنع الإنسان.

طُبوغرافيّ topographic adj.

topological equivalence (Math.)

تَكاوُفٌ طُبولوجيّ: تُقالُ في وَصفِ

الفضاءات الطَّبولوجيّة التي يوجد

بين عناصرها تطبيّقٌ شاملٌ

ومُتباين. وفي الهندسة وَصفٌ

للأشكال التي يُمكنُ دومًا تَحْويلُ

واحدِها إلى الآخر.

topological invariant (Math.)

لا مُتغيّرٌ طُبولوجيّ: أيّ خاصيّة لا

تتغيّرُ في التحوّلات الطَّبولوجيّة.

فضاءٌ topological space (Math.)

طُبولوجيّ: فضاءٌ مُعرّف

بالمفهومين S و T كما هما

مُعرّفان في المدخل topology

(ويُرمزُ إليه بـ "S,T").

طُبولوجيّة: topology n. (Math.)

دراسةُ الخصائص الهندسيّة التي



لا تتأثر بتحويل الشكل (توصف أحياناً بهندسة الصفيحة المقطاطية). وفي (علم) الجبر، إذا كان للمجموعة غير الخالية S منظومة من المجموعات الجزئية T، فإن T تدعى طوبولوجية إذا كانت المجموعة الخالية S ونفسها عناصر من T، وكان التقاطع والاتحاد لأي مجموعتين جزئيتين من T عنصرين من T أيضاً. (كانت تُسمى سابقاً analysis situs).

طوبولوجي topological adj.

طبقات القمة topset beds (Geol.)

الطبقات العلوية الدلتاوية

topsoil (Sc) التربة القوية: وهي

غنية بالمواد العضوية وإذا ما جُرفت بالتعرية تعود الأرض غير صالحة للزراعة.

تورنادو، إعصار tor (Geog)

نُتوء صخري: ثل أو نُتوء صخري مُفلق عَزِل قد تُحيط به بسطة جلاميد غرائبية.

تورنادو، إعصار tornado (Geog)

دَوامي

عزم، عزم القوة: torque (Phys.)

بخاصة عزم اللي أو العزم. (أنظر: moment)

تور: وحدة لقياس torr (Phys.)

الضغط تُعادل ضغط مليمتر من الزئبق (= 133,3 نيوتن على المتر المربع).

مُبرهنته Torricelli's theorem (Math.)

«تورشلي»: مساحة أحد أقواس الدويري بين قُرنتين مُتتاليتين والخط الثابت تساوي 3 أضعاف الدائرة الدارجة.

Torricelli (or Torricellian) vacuum

فراغ «تورشيللي»: الفراغ (Phys.) فوق السائل في أنبوب الباروميتر (وهو خاوٍ إلا من بخار السائل نفسه).

torsion n. (Math) إلتواء، قُتل،

إِنْفِتال

torsional wave (Math) موجة

إلتوائية

torsion wire galvanometer (Phys.)

غلغانوميتر إلتوائي السلك:

غلغانوميتر بملف مُحركٍ مَحْمُولٍ على سلك إلتوائي (مُؤشَرُه حُرْمَةٌ ضوئية تنعكس على مرآة صغيرة فيه تجعله شديد الحساسية).

torus n. (Bot) حَلْفَة، كُرسي الزهرة

(أنظر: receptacle)

طارة، حَلْفَة المِرْساء (Math.)

حَلْفَة دُورانية: مُجَسَّم دُوراني

يتكوّن بدوير دائرة حول محور في مُستويها يُعَدُّ عن مركزها أكثر من نصف قُطرها.

وعاء حَلْقِي (مُحَدَّب (Phys.)

الجانبية كحلقة المِرْساء)

مجموع، حاصِل total n. (Math.)

الجمع

مُشتق total derivative (Math.)

كُلّي: إذا كان  $Z=f(x,y)$ ، وكان

كلا  $x$  و  $y$  دالة من  $t$ ، فإن المشتق

الكُلّي ل  $Z$  بالنسبة ل  $t$  هو

$$\frac{dz}{dt} = \left(\frac{\partial z}{\partial x}\right)\left(\frac{dx}{dt}\right) + \left(\frac{\partial z}{\partial y}\right)\left(\frac{dy}{dt}\right)$$

شرط أن تكون كُل الدوال قابلةً

للاشتقاق.

total differential coefficient

مُعَامِل التفاضل الكُلّي (Math.)

(أنظر: total derivative)

كُسوف كُلّي total eclipse (Astron.)

(للمشمس)، خُسوف كُلّي (للقمر)

total internal reflection (Phys.)

إنعكاس داخلي كُلّي: انعكاس

الأمواج المُنطلقة من وَسَطٍ كثيفٍ

(سُرعُها فيه أقل) إلى وَسَطٍ

خفيف حين تزيّد زاوية السقوط

eclipse of the sun

sun

moon

total eclipse

partial eclipse

tor

tornado

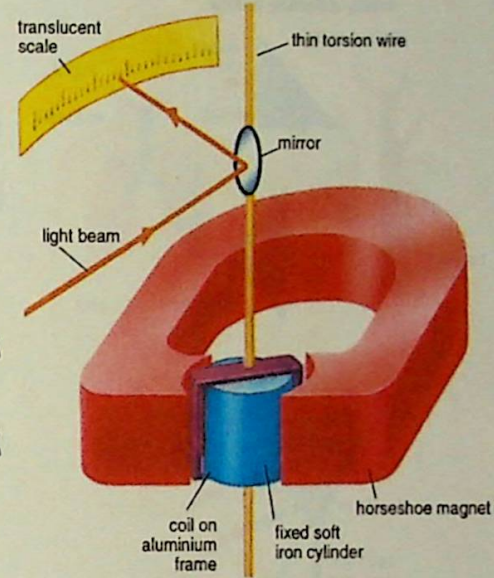


Torricelli vacuum

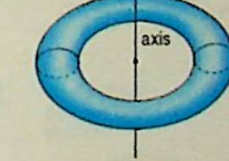
barometer tube

mercury

torsion wire galvanometer



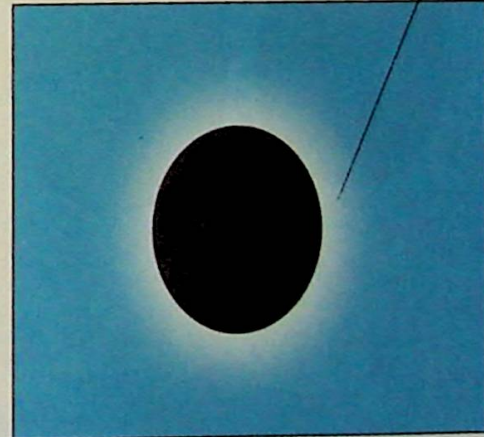
torus (Math.)



torus (Phys.)

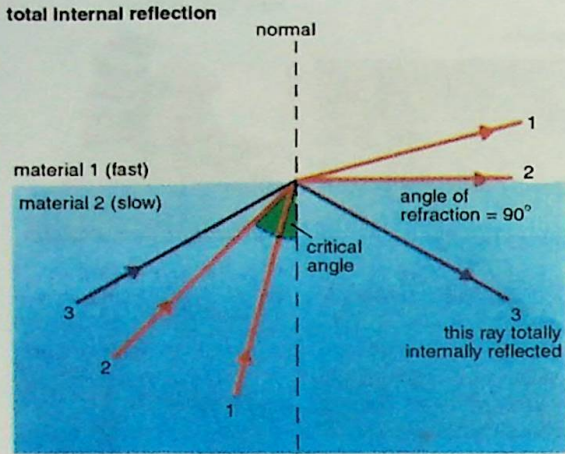


total solar eclipse

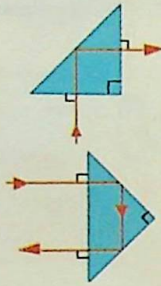


T





totally reflecting prisms



على الزاوية الحرجة (فينعكس الضوء كله ولا ينكسر منه شيء).

**totality** (Astron.) **كُلِّيَّة**: مُدَّة الكُسوف أو الخُسوف الكُلِّي.

**totally inelastic collision** (Phys.) **تصادمٌ كُلِّيٌّ اللامرونة**: يبلُغ فيه تغيُّر طاقة الحركة أقصاه (بانديماج المُتصادمِين).

**totally reflecting prism** (Phys.) **مَنشورٌ عاكِسٌ كُلِّيٌّ**: يدخله الضوء عموديًّا على أحدِ أوجُهه وينعكسُ كُلِّيًّا على وَجْهٍ أو أكثر منه لِيُغادرَه عموديًّا أيضًا على أحدِ أوجُهه.

**total ordering relation** (Math.) **عَلاقَةُ ترتيبٍ كُلِّيٍّ**: عَلاقَةُ ترتيبٍ جُزئيٍّ  $p$ ، حيث  $xpy$  أو  $ypx$  حينما  $x$  و  $y$  عناصرٌ بيَّنة في المجال. وهي لا يمكن أن تكون مُتناظرة ولا انعكاسية؛ فيُمكن استخدامها في وضع العناصر التي تُطبَّق عليها بترتيب فريد كما في مجموعة الأعداد الصحيحة - مثلاً «أكبر من»، «أقل من»، أو «مجموعة جُزئية صحيحة من». وتُعرف بأسماءٍ أخرى مُتعدِّدة.

**total partial derivative** (Math.) **مُشتقٌ جُزئيٌّ كُلِّيٌّ**: إذا كان  $Z=f(x,y)$ ، وكان كلا  $x$  و  $y$  دالةً من  $u$  و  $v$ ، فإن المشتق الجُزئي الكُلِّي لـ  $Z$  بالنسبة لـ  $u$  هو 
$$\frac{\delta Z}{\delta u} = \left(\frac{\delta Z}{\delta x}\right)\left(\frac{\delta x}{\delta u}\right) + \left(\frac{\delta Z}{\delta y}\right)\left(\frac{\delta y}{\delta u}\right)$$
 شرط أن تكون كُلُّ الدوال قابلةً للاشتقاق.

**total partial differential** **مُعَامِلُ** **coefficient** (Math.) **التفاضلُ الجُزئي الكُلِّي** (أنظر: total partial derivative)

**total stock** (Geog.) **المَحْزُونُ** **الإجماليّ**: الكميَّة المُتوافرة

(للإنسان) من مورِدٍ ما بكافَّة أشكاله.

**totient function** (Math.) **دالةُ الأوليات** (أنظر: Euler function).

**touch** *n.* (Zool.) **اللَّمْس**: إحدَى الحَواسِّ (حاسةُ اللمس)، أو وَظيفَتُها (إدراكُ البيئَةِ الطبيعيَّة المادِّيَّة).

**touchdown** (Space) **لَمْسٌ** **لحظةُ لَمْسٍ** **المَهْبِط**: لحظةُ حَظِّ المركبة الفضائيَّة على سطح الكوكب أو القمر.

**tough** (Phys.) **متين**: عاسٍ على الكسر والتشقق (ويتشَوَّه بِلَدانَةٍ إذا تجاوزَ الشدُّ عليه حدَّ المرونة).

**tourism** (Geog.) **السَّياحة**: مَصْدَرُ ثروةٍ للبلدان الفقيرة قد يُفسد نظام حياة السُّكان أحيانًا.

**tourmaline** (Geol.) **تورمالين**: سليكات البورون المُعقَّدة تحوي الصوديوم والمغنسيوم (أو الحديد) والمنغنيز والليثيوم، تكثر فيها البلورات الإبريَّة الشكل.

**town** (Geog.) **بَلَدَة**: مُستوطنة ذات بَلَدِيَّة سُكَّانها من ١٠٠٠ إلى ٢٥٠٠ نسمة.

**toxic** (Sc.) **سامٌ، سُمِّي** **toxin** *n.* (Zool.) **ذيفان، تُكْسِين**

**سُمِّين**: سُمٌّ يُنتِجُه عاملٌ مُمرضٌ مثل بَكْتِريا السَّلْمونِللا. **سُمٌّ، ذيفان**: مادةٌ تُضِرُّ (Food Sc.) بالجِسم. وقد تُسبِّبُ بعضُ السُّموم المرضَ أو الموت.

**toxic adj.** **سامٌ، سُمِّي**

**tpa** (Comp.) **(transient program area)** **منطقة البرامج العابرة**: في الذاكرة

**trabeculae** *n.pl.* (Zool.) **تَرابِيق**، **حَوَيجِزات**: صَفائحٌ من نسيج



خُيوطِيّ دَقِيقٍ ، يَفْصِلُهَا النُّثْيُ ،  
تَوَلَّفُ العَظَمَ المُشَاشِي .  
(أنظر : cancellous).

trace v. (Sc.) يرسم (مَحْطَطًا)  
أو رسمًا إجمالِيًّا

(٢) يَتَتَبَعُ

أثر ، مقدار ضئيل جدًا  
(Comp.) قائمة تتبع : لائحة اقتفاء  
المُتَغَيَّرَات (والتعليمات التي  
نُفِّذَتْ).

أثر (المصفوفة) : مجموع  
عناصر النُظَر الرئيسي في  
مصفوفة مُرَبَّعة .

محَلُّ هُنْدَسِيّ

trace element (Geol.) عنصُر

استشفافيّ ، عنصُر نَزَر : موجود  
بكميَّات ضئيلة جدًا .

عنصُر نَزَر : عنصُر فِلْزِيّ  
(كالموليبدينوم) ضروريّ بمقدار  
ضئيل للتفاعلات الحيويّة في

النبات والحيوان .

trace fossil (Geol.) أُحْفُورَةُ أثر :

بُنيّة رُسُوبيّة مُتَحَجِّرة تُمَثِّلُ آثار  
أقدام حيوانٍ أو وَكْرَهُ أو مَسْلَكَهُ .

trace program (Comp.) بَرنامِج

تَتَبَعُ : لتحديد أخطاء البرامج  
الأخرى .

trachea n. (Zool.) القَصْبَةُ

الهوائيّة الرئيسيّة : في  
المَفْصِليّات ، كالحشرات ، هي  
أنبوبٌ يَمُرُّ من فُوْهَةٍ تنفسيّةٍ إلى  
الشُعبيّات .

(٢) الرُّغاميّ : في الفَقاريّات ،

كاللبنونات : الأنبوبُ الهوائيُّ التي  
تَمُرُّ من الحَلَقِ إلى الشُعبيّين  
الهوائيّين .

tracheal adj. قَصْبِيّ

tracheae n.pl. رُغَامَوَات

tracheal gill (Zool.) خَيْشُوم

قَصْبِيّ : مَنْظُومَةُ قَصْبِيّةٍ مُحَوَّرَةٍ  
في الحشرات المائيّة كيرقانات

اليَعَاسِبِ وَذُبَابَةِ آيَار ؛ فَبَدَلًا مِنْ  
أَنْ يَفْتَحَ الخَيْشُومَ القَصْبِيّ إِلَى  
الخارج عند فُوْهَةٍ تنفسيّةٍ ، ينتهي  
بِنُتُوٍ رَقِيقٍ الجُدْرانِ يَعْمَلُ  
كَخَيْشُوم .

tracheal system (Zool.) مَنْظُومَةُ

قَصْبِيّةٍ : جِهَازٌ قَصْبِيّ تَسْتَخْدِمُهُ  
كَثْرَةٌ مِنَ المَفْصِليّات البَرّيّةِ ،  
كالحشرات ، يتألّف من قَصَبَاتٍ  
وَقَصَبِيّاتٍ وأحيانًا أَكياسٍ هوائيّةٍ  
تَفْتَحُ إِلَى الخارجِ عند الفُوْهَاتِ  
التنفسيّةِ . وقد يحصلُ التبادلُ  
الغازيُّ مُباشَرَةً بين السائلِ  
المؤكسج في القَصَبِيّاتِ وبين  
الخلايا - دونَ مُشارَكَةِ الجُمْلَةِ  
الدُمويّةِ .

tracheid (Bot.) قَصْبِيّةٌ ، خَلِيّةٌ

وِعائِيّةٌ : خَلِيّةٌ خَشَبِيّةٌ طَوِيلَةٌ  
رَفِيعَةٌ مَبْنِيّةٌ مغلقةً الطرفينِ يَعبُرُ  
الماءُ مِنْ إِحْدَاهَا إِلَى الأُخْرَى عِبرَ  
ثُقُرٍ فِي الجُدَارِ الخَلَوِيّ .

tracheole n. (Zool.) قَصْبِيّةٌ ، أَنْبِيْبٌ

قَصْبِيّ : أَحَدُ تَفَرُّعَاتِ القَصَبَاتِ  
فِي مَنْظُومَةِ قَصْبِيّةٍ . تدخُلُ  
القَصَبِيّاتُ الأنسِجَةَ والأَعْضاءَ  
فِيحْدُثُ التبادلُ الغازيُّ مَعَ خَلَايَا  
الجِسْمِ مُباشَرَةً .

trachyte (Geol.) تَرَاكِيْت : صَخْر

ناريّ دَقِيق الحَبَبِيّاتِ (فِي خَوَافٍ  
الصفحة القاريّة غالبًا) .

track (Phys.) مَسَار ، أَثَرُ المَسِيرِ

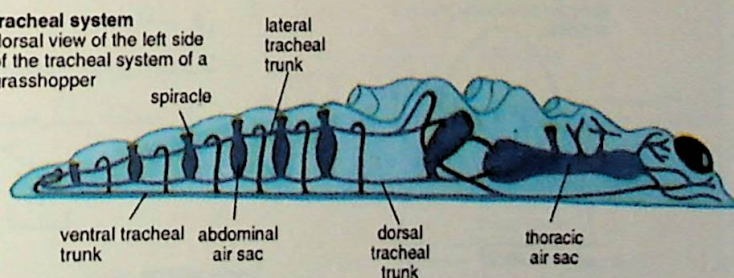
(١) مَسَار : مَسَار

القرص

(٢) مَسَار : أَحَدُ مَسَارَاتِ

الشَرِيطِ

tracheal system  
dorsal view of the left side  
of the tracheal system of a  
grasshopper

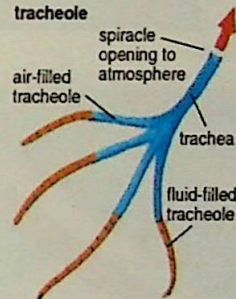
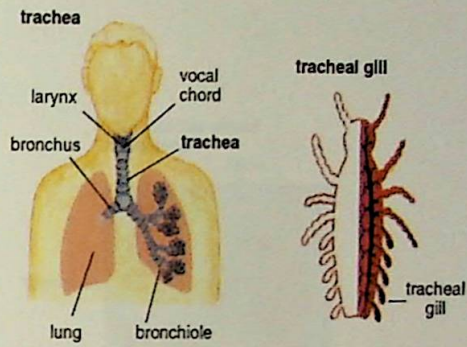


trace  
the trace of this matrix is  
 $4 + (-6) + 3 = 1$

$$\begin{pmatrix} 4 & 8 & 3 \\ 7 & -6 & 1 \\ 4 & 0 & 3 \end{pmatrix}$$

trace (Comp.) prints instruction line and values of selected fields whenever they are changed

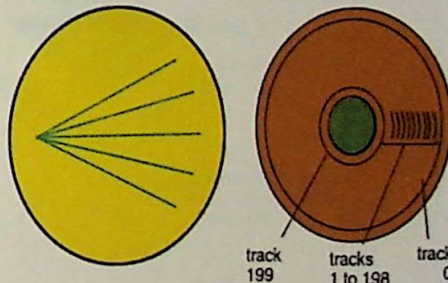
program running	time
1st change	2nd change
INST LINE 6 TOTAL = 10 COUNT = 1	INST LINE 22 TOTAL = 20 COUNT = 2
	INST LINE 43 TOTAL = 37 COUNT = 0



tracks of alpha  
particles in a cloud  
chamber

track

recording surface  
with 200 tracks



T



trivial name	green vitriol	—
traditional name	ferrous sulphate	potassium permanganate
systematic name	iron (II) sulphate	potassium manganate (VII)

traditional name - chemical nomenclature

**tracking** (Space) : تَعَقُّبٌ ، تَتَبُّعٌ :  
متابعة مسار المركبة أو الصاروخ  
بصرياً أو راديوياً .

### Tracking and Data Relay

**Satellite** (Space) سَاتِلُ تَتَبُّعٍ

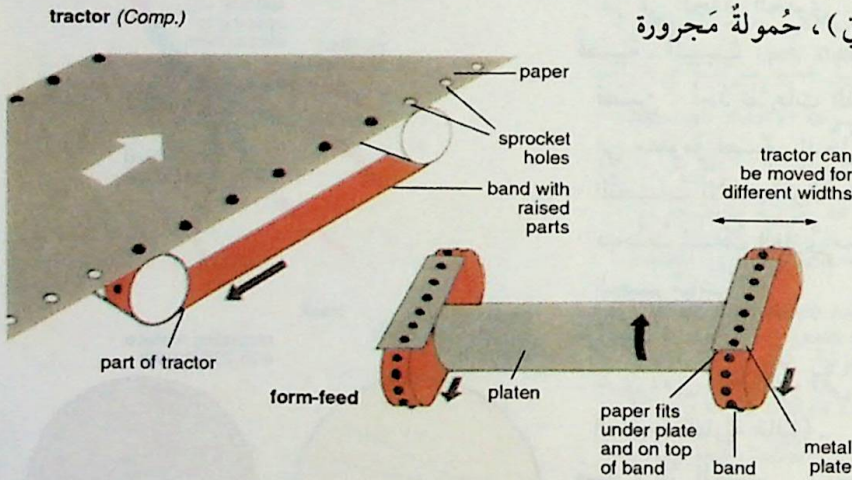
وَتَرْحِيلُ المَعْلُومَاتِ : سَاتِلٌ فِي  
مدارٍ استقراريٍّ بالنسبة للأرض  
يَتَتَبَّعُ وينقل الاتصالات مع  
السواتل في المدارات الأخفض  
بما فيها المَكُونُ الفضائي .

**tract** n. (Zool) مَسَلَكٌ ، قَنَاة .

جِهَازٌ : مَنطَقَةٌ أو مِسَاحَةٌ تُضَمُّ  
مجموعة من الأنسجة أو الأعضاء  
المُمتدَّة في الجِسم كَالسَّبِيلِ أو  
الجِهازِ الهَضْمِيِّ والمَسَلَكِ  
التَنَفُّسِيِّ .

**traction** (Geol) جَرٌّ : فَعْلُ الدَّفْقِ  
التَّهْرِي فِي جَرِّ قِطْعِ الصَّخَرِ  
الكبيرة نَسْبِيًّا .

**traction load** (Geol) حِمْلُ الجَرِّ  
(النهرية) ، حُمُولَةٌ مَجْرُورَةٌ



**tractor** (Eng) جَرَّارٌ ، تَرَاكْتُور

(Comp) جَرَّارُ التَغْذِيَةِ : جِزْءٌ مِنْ

مُغَذِّيَةِ الْوَرَقِ لَهُ جِزَامَانُ مِنْ  
المَقَاطِ الصَّلْبِ بِهِمَا نَتَوَاتٌ  
دَقِيقَةٌ تُؤَاتِي ثَقُوبَ التَّقْيِيمِ فِي  
جَانِبِي صَفَائِحِ الْوَرَقِ الْمُتَّصِلَةِ -  
وَيَتَحَرَّكُهُمَا ثُلُومُ الطَّابَعَةِ بِالْوَرَقِ .

**tractrix** n. (Math) سَحْبِيٌّ : مُنْحَنِي  
المُنْشِئِ السَّلْسِلِيِّ

**trade winds** (Geog) الرِّيحُ

التَّجَارِيَّةُ : رِيَا حُ شَرْقِيَّةٌ تَهْبُ  
بانتظام من جانِبِي خَطِّ الاسْتَوَاءِ  
نَحْوَ مَنطَقَةِ التَّلَاقِي بَيْنَ المَدَارِيَّةِ .

**trading estate** (Geog) مَعْمَرَةٌ

(industrial park : أَنْظَرِ)

**traditional name** (Chem.) اسْمٌ

تَقْلِيدِيٌّ : فِي تَسْمِيَةِ  
الكِيمَاوِيَّاتِ ، اسْمٌ يَبَيِّنُ تَرْكِيبَ  
المَادَّةِ - مِثْلَ كَبْرِيَّاتِ النِّحَاسِ أو  
نِتْرَاتِ الرِّصَاصِ (بِالمَقَارَنَةِ مَعَ  
الاسْمِ النِّظَامِيِّ أو المُنْهَجِيِّ الَّذِي  
يَبَيِّنُ رَقْمَ الأكْسِدَةِ) .

**traffic principle** (Geog) مَبْدَأُ

النَّقْلِ ، قَاعِدَةُ النَّقْلِ

(transport principle : أَنْظَرِ)

**tragacanth** (Food Sc.) كَثِيرَاءُ ، صَمْعُ

الْقَتَادِ : صَمْعٌ نَضِيجٌ يُحْصَلُ عَلَيْهِ  
مِنْ نَبَاتٍ جَنَّبِيٍّ الشَّكْلِ مِنْ جِنْسِ  
أُسْطَرَاغَالُسَ .

**trailer record** (Comp) سَجَلٌ

مُلْحَقٌ : يُعَدُّ عَلَى بَكْرَةٍ شَرِيطِ  
بَعْدَ تَسْجِيلِ قِيُودِ المَلَفِ  
لِتَوْصِيفِهَا بِحَيْثُ يَتَأَكَّدُ المُدَقِّقُ أَنَّ  
المَلَفَ قُرِئَ بِالشَّكْلِ الصَّحِيحِ  
عِنْدَ المُعَالَجَةِ .

**train** (Comp) رَتَلٌ ، قِطَارُ حُرُوفٍ

طَبَاعِيَّةٌ : يُطْبَعُ الْوَاحِدُ مِنْهَا عِنْدَمَا  
تَضَرُّبُهُ المِطْرَقَةُ .

**trained taste panel** (Food Sc.) فَرِيقُ

الدَّوَاقِيَةِ المُدَرَّبِينَ : مَجْمُوعَةٌ

قَلِيلَةٌ مِنَ النَّاسِ (مِنْ ٦ إِلَى ١٠  
أَشْخَاصٍ) ، سَبَقَ تَدْرِيبُهُمْ عَلَى  
تَذَوُّقِ الْأَطْعِمَةِ ، يَقُومُونَ بِاخْتِبَارِ  
عَيِّنَةٍ أو عَيِّنَاتٍ مِنَ الْأَطْعِمَةِ .

**trait** (Biol.) سِمَةٌ ، مِيزَةٌ ، خَاصِيَّةٌ

طَبِيعِيَّةٌ : صِفَةٌ أو مَجْمُوعَةٌ  
صِفَاتٍ مَوْرُوثَةٍ .

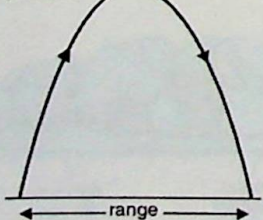
**trajectory** n. (Phys) مَسَارٌ ، مَسَارُ

المَقْدُوفِ

مَسَارٌ : مَسَارُ الصَّارُوخِ أو (Space)

المَرْكَبَةِ الفَضَائِيَّةِ .

**trajectory**  
the trajectory of a projectile;  
when gravity is constant and  
vertically downwards, this is a  
parabola





trammel *n.* (Math.)

فِرْجَارُ (أو)

مِرْسَام) الْقَطْعُ النَاقِصُ : يُضَبِّطُ  
به تحركُ النقطة على طول مُنْحَنٍ  
مُعَيَّن .

tranquil flow (Geog.)

انسيابٌ

سَكِينٌ : دَفْقٌ مُضْطَرَبٌ يَقِلُّ فِيهِ  
رَقْمٌ فُرُودٌ عَنِ الْوَاحِدِ .

transaction (Comp.)

صَفَقَةٌ ،

معاملة . بيانات الصفقة : عمليةٌ  
يَنْتُجُ مِنْهَا بَيَانَاتٌ يَنْبَغِي إِدْخَالُهَا  
إِلَى الْحَاسُوبِ ؛ أَوْ تِلْكَ الْبَيَانَاتُ  
نَفْسُهَا .

transaction file (Comp.)

مِلَفٌ

المعاملات أَوْ الصَفَقَاتُ : مِلَفٌ  
تُستَخدَمُ سِجَلَاتُهُ لِتَحْدِيثِ الْمِلَفِ  
الرَّئِيسِيِّ .

transcellular strand hypothesis

(Biol.)

فَرْضِيَّةُ الْخِيوطِ عَبرَ

الْخَلَوِيَّةِ : فَرْضِيَّةٌ وَجُودِ خِيوطٍ  
پروتينية تعملُ بِالتَّغْلُ الْفَاعِلِ  
(طَاقِيًّا) لِتَحْلِيلِ انْتِقَالِ الْمَوَادِّ فِي  
خَلَايَا الثَّبَاتِ الْغُرْبَالِيَّةِ أَسْرَعَ مِمَّا  
هُوَ مُمْكِنٌ بِالانتِشَارِ الْعَادِيِّ .

transcendental function (Math.)

دَالَّةٌ مُتَسَامِيَّةٌ : دَالَّةٌ غَيْرُ جَبْرِيَّةٍ  
(مُثَلَّثِيَّةٌ مَثَلًا) .

transcendental number (Math.)

عَدَدٌ مُتَسَامٍ : عَدَدٌ غَيْرُ جَبْرِيٍّ مَثَلًا  
ط (π) أَوْ ٣ ط أَوْ هـ (e) أَوْ هـ ٢ .

trans-configuration (Chem.)

تَشَاكُلٌ عَبرِيٌّ : زَمِيرٌ (أَيْسُومِر)

هَنْدَسِيٌّ بِهِ مَجْمُوعَتَانِ مُتَمَاثِلَتَانِ  
عَلَى جَانِبَيْنِ مُتَقَابِلَيْنِ مِنَ الرِّابِطَةِ  
الْمُزْدَوِجَةِ .

transcription (Biol.)

نَسْخٌ

(جِينِيٌّ) : الْمَرْحَلَةُ الْأُولَى فِي  
تَخْلِيْقِ الْپروتينِ حَيْثُ يُرَكَّبُ  
رَنَ أَوَّلُ الْمَوْسَلِ بِاسْتِخْدَامِ دَنَ أَوَّلِ  
كَمِوْرَصَاتٍ قَالْبِيٍّ (طَبْعَةٍ) ،  
وَيَجْرِي هَذَا النِّسْخُ فِي النُّوَاةِ .

transcription error (Comp.)

خَطَأٌ

النِّسْخُ : خَطَأٌ فِي إِدْخَالِ الْأَعْدَادِ  
أَوْ الْبَيَانَاتِ إِلَى الْحَاسُوبِ ، كَأَن  
يُنْقَلُ A1234 بَوْضِعِ B مَكَانِ A أَيْ  
B1234 .

transcurrent fault (Geol.)

صَدْعٌ

مَزَقِيٌّ ، صَدْعٌ الْمَزَقِ  
(تَرَفْصُ : تَرَفْصُ)

transect *n.* (Biol.)

مَقْطَعٌ بَيْئِيٌّ :

طَرِيقَةٌ اعْتِيَانِيٌّ يُخْتَارُ فِيهَا  
شَرِيطٌ مِنَ الْأَرْضِ عَبرَ مِسَاحَةٍ  
يُمْكِنُ اخْذُ الْعَيِّنَاتِ مِنْهَا لِدِرَاسَةِ  
التَّغْيِرَاتِ فِي الثَّبَاتِ (النباتاتِ  
الْمِنْطَقِيَّةِ) وَالْوَحِيشِ

(الحيوانات) فِي نِطَاقٍ شَاطِئِيٍّ .

v. يقطعُ قِطْعًا مُسْتَعْرِضًا

transfer *v.* (Sc.)

يُنْقَلُ ، يُحوَّلُ

n. نَقْلٌ ، انْتِقَالٌ . تَحْوِيلٌ

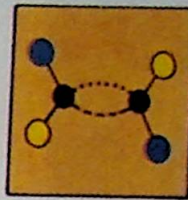
adj. نَقْلِيٌّ ، تَحْوِيلِيٌّ

transferability (Geog.)

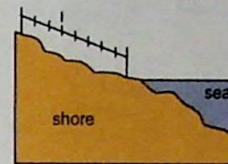
قَابِلِيَّةٌ

التَّحْوِيلِ : قُدْرَةُ الْبُضَاعَةِ عَلَى  
تَحْمُلِ تَكْلِفَةِ النِّقْلِ .

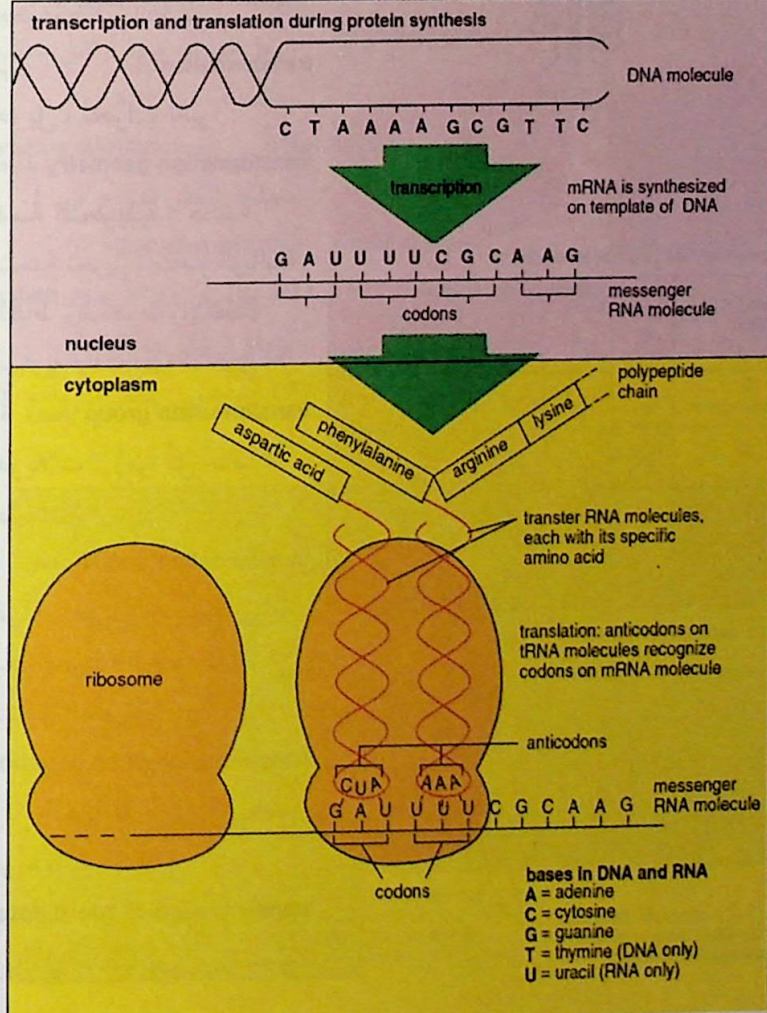
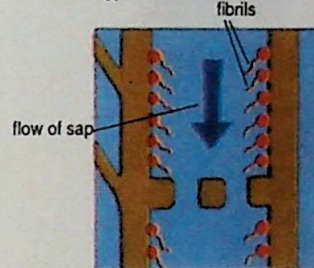
trans-configuration



transect (sampling technique)- sampling sites equally spaced

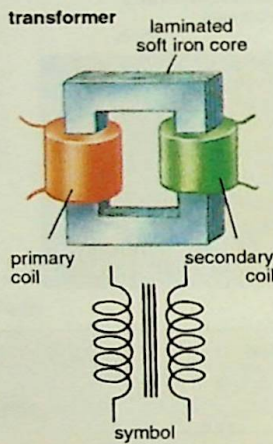
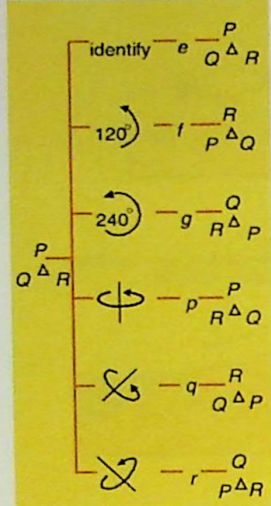


transcellular strand hypothesis





**transformation group**  
an equilateral triangle  $PQR$  has  
the six operations  $e, f, g, p, q, r$



transfusion between human blood groups

blood group of donor	blood group of recipient			
	O	A	B	AB universal recipient
O universal donor	✓	✓	✓	✓
A	✗	✓	✗	✓
B	✗	✗	✓	✓
AB	✗	✗	✗	✓

✓ compatible transfusions  
✗ incompatible transfusions

**transferable** (Chem) أو قابل للنقل أو الانتقال

**transferase**  $n.$  (Biol) ترانسفيراز، ناقلة ركيزية: إنزيم يحفز

التفاعلات التي تنتقل فيها مجموعة على جزيء ركيزي إلى جزيء ركيزي آخر.

**transfer ellipse** (Astron) إهليلج الانتقال: مدار انتقالي

**transference** (Chem) نقل، انتقال **transfer orbit** (Space) مدار

انتقالي: مسار المركبة الفضائية المنتقلة من مدار إلى آخر.

**transfer RNA** (Zool) رن أ النقال:

ضرب من رن أ يحمل الأحماض الأمينية إلى الريباسات (الأجسام الريبية).

**transfinite**  $adj.$  (Math) موغل: ما وراء المنتهي.

**transform**  $v.$  (Chem) يُحوّل، يُغيّر **المُحوّل**: صورة أو

مجموعة صور التطبيق.

**transformation** (Sc) تغيير، تحويل، تحوّل، تغيير

**transformation geometry** (Math)

الهندسة التحويلية: هندسة

تستخدم تحويل العناصر الرياضية كالتقاط والخطوط والأشكال المستوية والمجسمة الأخرى.

**transformation group** (Math) زمرة تحويلات: زمرة كل عناصرها تحويلات.

**transformation matrix** (Math)

مصفوفة تحويل: مصفوفة مربعة تصف تحوّلًا - بخاصة تحوّلًا في الهندسة التحويلية.

**transformation of an equation**

(Math) تحويل المعادلة (إلى معادلة مكافئة)

**transformation of coordinates**

(Math) تحويل الإحداثيات:

تحويل من نمط منظومة إحداثية إلى نمط آخر يشمل تغيير نقطة الأصل و/أو محاور المنظومة الإحداثية.

**transformer** (Phys) محوّل: جهاز

يحوّل الطاقة الكهربائية من دائرة ذات فلتية معينة إلى دائرة أخرى بمسوّب فلتية آخر (يساوي نسبة عدد لفات الملف الأولي إلى عددها في الملف الثانوي) بالحث الكهرومغناطيسي.

**transform fault** (Geol) صدع

تحوّل: صدع كبير بين صفحتين قاريتين متعاكستين مع حوّل وسط محيطية.

**transfusion**  $n.$  (Zool) إصفاق، نقل

الدم: عملية نقل الدم، أو بعض مقوماته كالمصل، من شخص إلى آخر أثناء عملية أو نتيجة لإحادث أو مرض.

**transfuse**  $v.$  يُصْفَق: يُنْقَلُ دمًا أو أحد مقوماته (من شخص لآخر).

**transgression, marine** (Geol)

طغيان البحر: غمر مياه البحر للبر في فترة قصيرة نسبيًا. (نقيض regression)

**transhumance** (Geog) إنتاج:

الانتقال الموسمي بالمواسي طلبًا للمرعى الجيد.

**transient**  $adj.$  (Math) عابر: زائل سريعًا

**transient area** (Comp) منطقة

العابرات: منطقة الروتينات العابرة في الذاكرة.

**transient evolution** (Geol) مرحلة

عابرة نشوئية: مرحلة في تاريخ تطوّر سلالة النوع؛ أو مرحلة في أي سلسلة متقاربة الفترات التطورية.



transient routine (Comp.) روتين

عابر: يُسْتَخْصَر إلى الذّاكرة عند الحاجة إليه.

transistor (Comp.) ترانزستور

مُحَوِّز: نَبِيطة أو دائرة صغيرة شَبَّه مُوصَلَة تُسْتَخْدَم في دارات الحاسوب وسواها.

Transit (Space) ترانزيت: سِلْسَلَة

سَوَاتِل ملاحية أَمْرِيكِيَّة تدور مازة بِقُطْبِي الأرض (على ارتفاع حوالي ١٠٠٠ كلم).

transit n. (Astron.) (١) عُبور:

لَحْظَة اجتياز الجِرم السماوي خَط الزَّوال، عُبور زَوَالِي

(٢) عُبور: عُبور جِرمٍ على وَجْه جِرمٍ سَمَويٍّ أكبر دُونَ أَنْ يَحْجُبَهُ.

يَعْبُر - يجتاز وَجْه جِرمٍ v. أكبر دُونَ أَنْ يَحْجُبَهُ.

transit instrument (Astron.) مِقْرَاب

العُبور الزَّوالِي: تِلْسَكُوب زَوَالِي لتَوْقِيت العُبور.

transition n. (Sc) إِنْتِقَال، تَحَوُّل:

تَحَوُّلٌ مِنْ حَالَةٍ إِلَى أُخْرَى.

(Phys.) إِنْتِقَال: إِنْتِقَالُ الإِلِكْتْرُون

مِنْ مَنَسُوب طَاقَةٍ إِلَى آخَرٍ (يَصْجُبُهُ ابْتِعَاثُ طَاقَةٍ أَوْ امْتِصَاصُهَا).

transitional epithelium (Zool.)

ظَهَارَةٌ مُتَحَوِّلَةٌ: ظَهَارَةٌ مُرَكَّبَةٌ

يُمْكِنُ مَدَّهَا وَاِمْتِطَاطُهَا بِكَمِيَّةٍ كَبِيرَةٍ دُونَمَا تَلْفٍ - رُغْمَ أَنَّهَا تَبْدُو شَبِيهَةً بِالظَّهَارَةِ الطَّبَاقِيَّةِ. تَتَوَاجَدُ الظَّهَارَةُ هَذِهِ فِي جِدَارِ الْمَثَانَةِ.

transition elements (Sc) عَنَاصِرُ

تَحَوِّلِيَّة (أو انتقالية): مَجْمُوعَةُ

عَنَاصِرٍ تَظْهَرُ فِي الْجَدُولِ الدَّوْرِي عَلَى هَيْئَةِ ثَلَاثِيَّاتٍ كَالْحَدِيدِ

وَالْكُوبَلْتِ وَالنِّيْكلِ. هَذِهِ الْعَنَاصِرُ

ذَاتُ تَكَافُفٍ كَهْرَبَائِي مُتَغَيِّرٍ

وخصائصَ فِلْزِيَّةٍ وَتُكُونُ أيُونَاتٍ

مُعَقَّدَةً وَمَرَكَبَاتٍ مُلَوَّنَةً عَادَةً.

transition matrix (Math.) مَصْفُوفَةٌ

أَنْتِقَال: مَصْفُوفَةٌ تُعْطِي عَنَاصِرُهَا كَامِلَ احْتِمَالَاتِ التَّغْيِيرِ الَّتِي تُحَوِّلُ حَالَةً أَوْ قِيَمَةً إِلَى الْأُخْرَى التَّالِيَةِ فِي عَمَلِيَّةِ «مَارْكُوف».

transition point (Chem) نُقْطَة

التَّحَوُّل، دَرَجَةُ التَّحَوُّل: دَرَجَةُ الْحَرَارَةِ الَّتِي يَتَحَوَّلُ فِيهَا شَكْلُ بِلُورِيٍّ مِنَ الْمَادَّةِ إِلَى آخَرٍ فِي تَحَوُّلٍ تَبَازُلِيٍّ - وَعِنْدَهَا يُمَكِّنُ تَوَاجُدُ كِلَا شَكْلَيْ التَّبَلُّورِ.

transition probability (Math.)

احْتِمَالُ انْتِقَال: الإِحْتِمَالِيَّةُ

الْمَشْرُوطَةِ لِمُتَغَيِّرٍ عَشَوَائِيٍّ عَلَى آخَرٍ فِي عَمَلِيَّةِ «مَارْكُوف».

transition temperature (Phys.)

دَرَجَةُ حَرَارَةِ التَّحَوُّل: الدَّرَجَةُ

الَّتِي تُصْبِحُ الْمَادَّةُ دُونَهَا فَائِقَةً التَّوَصِيلِ.

transition zone (Geog.) مِنتَقَة

تَحَوُّل، مِنتَقَة انْتِقَالِيَّة: حَوْلَ الْمِنْتَقَةِ التَّجَارِيَّةِ الْمَرْكَزِيَّةِ فِي وَسْطِ الْمَدِينَةِ فِيهَا أَرْضٌ سَكْنِيَّةٌ وَمَصْنَاعِيَّةٌ.

transitive relation (Math.) عِلَاقَة

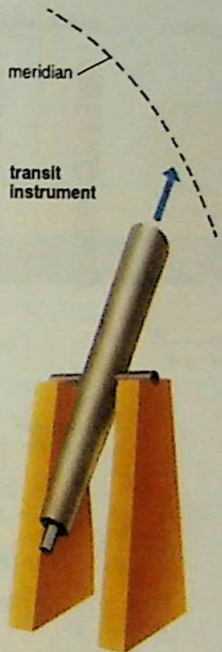
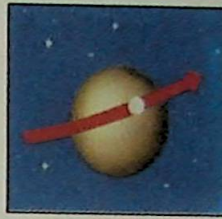
مُتَعَدِّيَّة (أَنْظَر الشَّرْحَ فِي intransitive relation).

translate (Phys.) (١) يَنْقُل،

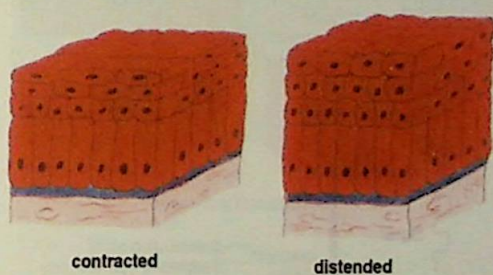
يُزَيِّج: يَنْقُلُ بِالْإِزَاحَةِ

(٢) يَتَرَجِم: يَنْقُلُ مِنْ لُغَةٍ إِلَى أُخْرَى

transit



transitional epithelium

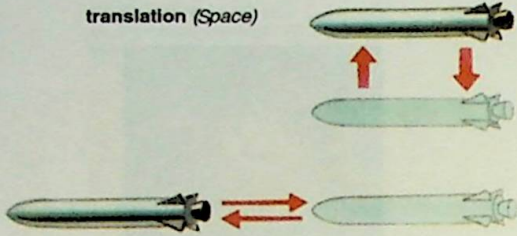


period	transition elements									
4	21 Sc 44.96	22 Ti 47.90	23 V 50.94	24 Cr 52.00	25 Mn 54.94	26 Fe 55.85	27 Co 58.99	28 Ni 58.70	29 Cu 63.55	30 Zn 65.38
5	39 Y 88.91	40 Zr 91.2	41 Nb 92.91	42 Mo 95.94	43 Tc 98.91	44 Ru 101.07	45 Rh 102.91	46 Pd 106.4	47 Ag 107.87	48 Cd 112.41
6	57* La 138.91	72 Hf 178.49	73 Ta 180.95	74 W 183.85	75 Re 186.21	76 Os 190.2	77 Ir 192.22	78 Pt 195.09	79 Au 196.97	80 Hg 200.59
7	89** Ac 227.03	104 Rf (261)	105 Hn (260)	106 (263)	atomic number symbol relative atomic mass					

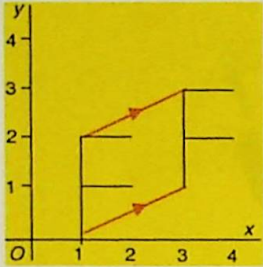
\* Lanthanide elements 57-71  
\*\* Actinide elements 89-92  
transition elements



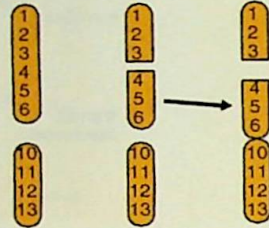
translation (Space)



translation (Math.)  
translation of a configuration  
described by  
the column vector  $\begin{pmatrix} 2 \\ 1 \end{pmatrix}$



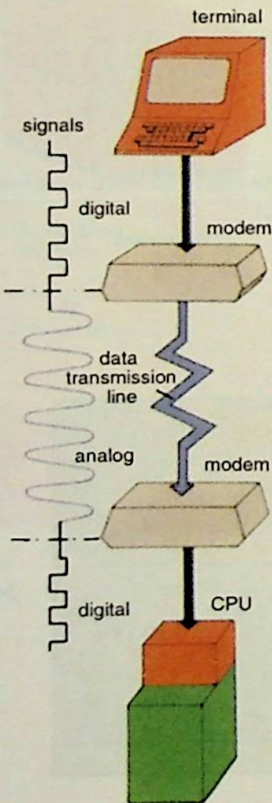
translocation



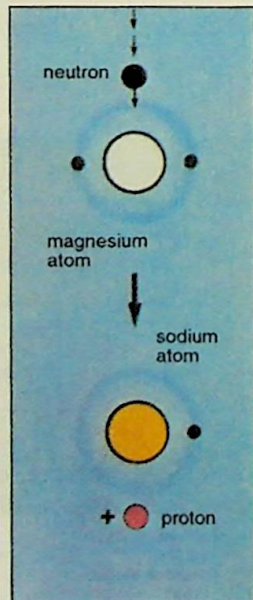
translucent



data transmission



transmutation of magnesium by neutrons



يُترجم: يُحوّل البرنامج (Comp.)

المصدر إلى برنامج هدف.

انتقال، إزاحة: translation (Space)

حركة المركبة الفضائية في خطّ مستقيم (أمامًا أو خلفًا، صعودًا أو هبوطًا، يمينًا أو يسارًا).

انزياح، انتقال (بالإزاحة) (Phys., Math.)

translational, transatory adj.

إزاحي، إنتقالي

نقل، ترجمة، انتقال: (Biol.)

المرحلة الثانية في تخليق

البروتين، فيها يخرج

رنا المرسل من النواة إلى

الأجسام الرّبيّة في الهَيولى

حيث تُرثّب جزيئات رنا النقل،

التي تحمل نوعًا مُعيّنًا من

الأحماض الأمينية، حسب توالي

الرموز على رنا المرسل كي

يُمكن تجميع الأحماض الأمينية

في بروتينات.

(١) مُترجم: translator (Comp.)

برنامج مُترجم

(٢) مُترجم: ناقل بالترجمة.

ينتقل (من مكان) translocate (Phys.)

إلى آخر)، يُغيّر الموضع

تغيير translocation (Phys.)

الموضع، انتقال

(١) انتقال مكاني، تغيير (Biol.)

الموقع: طفرة صغية تنفصل

فيها قطعة من صبغي

(كروموسوم) خلال الانقسام

الخلوي لتنضم إلى صبغي آخر

أو لتعود فتضم إلى الصبغي

الأصلي نفسه في موقع خاطئ.

(٢) طفرة تغيير الموضع

شفيف، translucent adj. (Phys.)

شافت، نصف شفاف: وصف

للمادة نصف الشفافة التي يعبرها

الضوء مُنتثرًا لكن دون تكون

صورة واضحة. (أنظر أيضًا

للمقارنة transparent).

سراية، transmission (Biol.)

انتقال: انتقال المادة أو

المتعضي (الطفيلي بخاصة) من

مكان إلى آخر أو من عائل إلى

آخر.

بث، إرسال: (Phys., Comp.)

بالإشارات الكهربائية

يُبث، يُرسل: transmit

(البيانات)

خطّ transmission line (Phys., Comp.)

إرسال، خطّ اتصالات (سلكي

أو لاسلكي)

سرعة transmission speed (Biol.)

المروق، سرعة السراية

(العصبية): سرعة انتقال الدفعة

العصبية في العصبون (الخلية

العصبية)، وتعتمد على قطر

محورها.

يُنقل: يُنقل: transmit (Phys.)

(الأمواج الراديوية) من مكان

آخر.

استيحالة، transmutation (Chem.)

تحويل عنصري: تحويل

العنصر الكيماوي إلى عنصر

آخر بالتغير الإشعاعي أو

بالقصف بالجسيمات دون

الذرية.

يُحوّل أو يتحوّل: transmute

(إلى عنصر آخر).

شفافية (Phys.) transparency

(١) شفافية: كون الشيء شفافًا

(٢) شريحة شفافة

شفاف: transparent adj. (Phys.)

وصف للمادة التي يعبرها الضوء

دون تشوّه، ويمكن الرؤية عبرها

بوضوح.

شفاف: في وصف (Comp.)

روتين أو جهاز يؤدي عملاً

ضروريًا دون تدخل البرنامج

ودون حاجة لذلك التدخل -



علماً أن ذلك العمل لا يؤثر في  
شغل البرنامج .

نَتَح : حَرَكَة *transpiration (Bot.)*

الماء صُعوداً عبر النسيج الخشبي  
في النَّبَات يستجئها تَبَخُّر الماء  
من ثَغِيرَات الأوراق .

تَعَرُّق ، عَرَق : *sweating (Zool.)*

خروج العرق من جلد الحيوان .

(١) يَنْتَح : يَرْتَشِح *transpire*

بالتَّح

(٢) يَعَرَق

نتحي ، اَرْتِشَاحِي *transpiratory*

تَبَار *transpiration stream (Bot.)*

التَّح : السَّحُ الصَّاعِدُ في

النَّسِج الخشبي للنَّبَات .

(١) يَنْقُلُ الغراس *transplant (Sc.)*

(٢) يَنْقُلُ نَسِجاً حياً من جسم

لآخر

(١) نَقْل ، انتقال *transport n. (Sc.)*

(٢) نِظَام نَقْل

يَنْقُل *v.*

(١) نَقْل ، انتقال *transportation (Sc.)*

(٢) وَسِيلَةُ نَقْل

قَاعِدَةُ *transport principle (Geog.)*

النَّقْل : تَسْلُسُلُ رُبَاعِي الرَّقْمِ

الكافي (أنظر : K-number) حيثُ

تتألف تجارة المركز من تجارته

هُوَ مُضَافاً إليها  $\frac{1}{4}$  تجارة ٦ مراكز

دونه - مما يستدعي تسهيل أمور

النَّقْل .

مَنْقُول *transpose n. (Math.)*

المَصْفُوفَة : النَّاتِجُ من المُبَادَلَة

بين صُفُوفها وأعمدتها .

يَنْقُل (من أحد طرفي *v.*

المعادلة إلى الآخر)

مُنَاقَلَة ، *transposition n. (Math.)*

نَقْل (إلى الطرف الآخر من

المعادلة)

خَطَأ *transposition error (Comp.)*

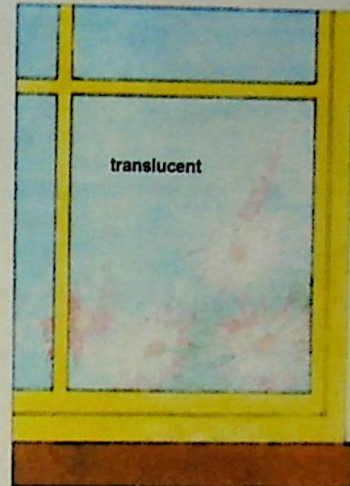
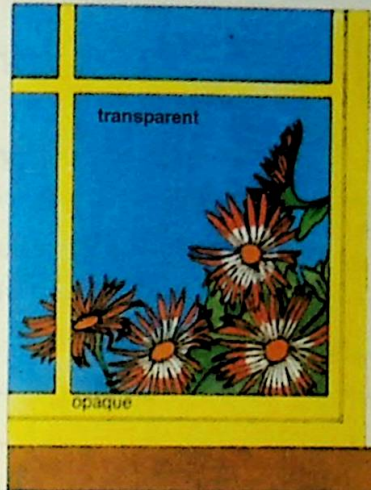
مُنَاقَلَة : خَطَأ في إدخال بيانٍ إلى

الحاسوب بوضع رمزٍ مكان آخر

- كَأَنَّ يُنْقَلُ A1234 بالشكل

A1243 .

transparent / translucent



مُسْتَعْرِض *n. (Math.) transversal*

قَاطِعٌ مُسْتَعْرِض : خَطٌّ يَقْطَعُ

مجموعةً من الخطوط أو

المستويات الأخرى (المُتَوَازِيَة

غالباً) .

مُحَوَّر *transverse axis (Math.)*

مُسْتَعْرِض : مُحَوَّرٌ تَمَاطِلُ الْقَطْعِ

الزائد الذي يقطع كلا فرعي

المُنْحني ويمرُّ عبر البؤرتين ؛ أو

طولُ هذا المحور المقطوعُ

بالمُنْحني .

سَاحِل *transverse coast (Geog.)*

مُسْتَعْرِض : سَاحِلٌ أَطْلَسِيّ

الْمَط (أنظر : Atlantic coast)

transverse common tangent

مُماسٌّ مُشْتَرَكٌ مُسْتَعْرِض *(Math.)*

(أنظر : direct common tangent)

transverse component *(Math.)*

مُرْكَبَةٌ مُسْتَعْرِضَة

كُثِيب *transverse dune (Geol.)*

مُسْتَعْرِض : طَوْلُهُ مُعَايِدٌ لَاتِجَاهِ

هبوب الريح .

transverse Mercator's projection

إِسْقَاطٌ مِرْكَاتُورِي *(Math.)*

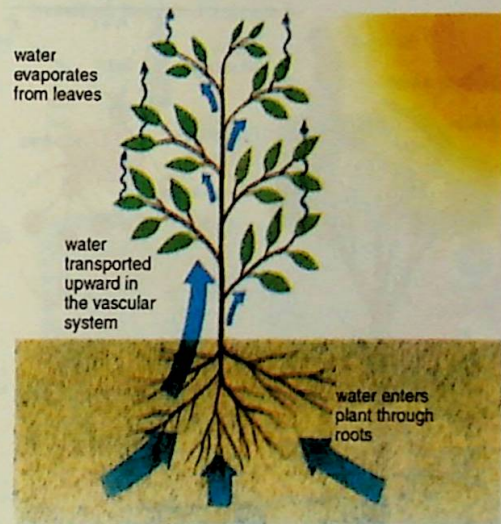
مُسْتَعْرِض : أَساسُهُ خَطٌّ زَوَالِيّ لَا

خَطَّ عَرْضٍ .

ناتان *transverse processes (Sc.)*

مُعْتَرِضَان (في الفقرة)

transpiration (Bot.)



effect of a transposition error

6	4	3	1	2
---	---	---	---	---

weights

2	3	4	5	1
---	---	---	---	---

products

12	12	12	5	2
----	----	----	---	---

= 43 (divide by 11)

= 3 remainder 10

non zero remainder  
therefore number is invalid

transversal

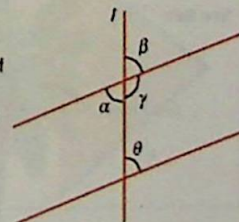
a pair of parallel lines and a transversal / with various types of angle pairs

$\alpha = \beta$  : vertically opposite angles

$\alpha = \theta$  : alternate angles

$\beta = \theta$  : corresponding angles

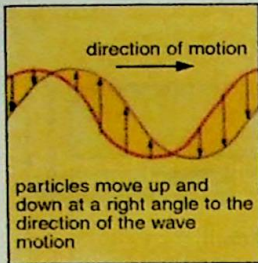
$\gamma + \theta = 180^\circ$  : interior angles



T



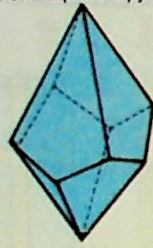
## transverse wave motion



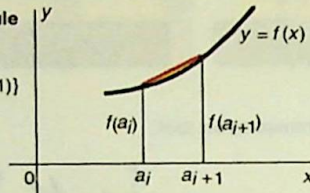
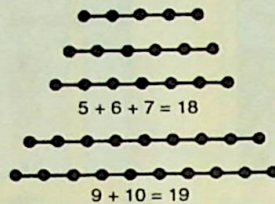
## trapezium



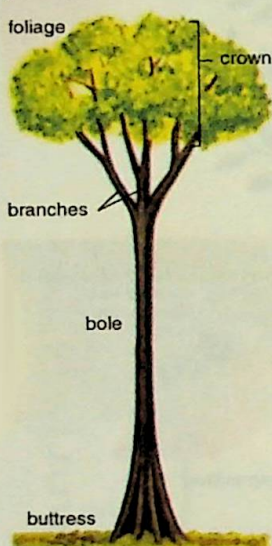
**trapezoidal (or trapezium) rule**  
a typical strip whose area is approximately  
 $(a_1 + 1 - a_i) \frac{1}{2} \{f(a_i) + f(a_i + 1)\}$

trapezohedron  
the dual of a square dipyramid

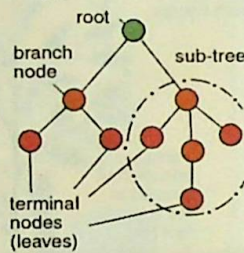
## trapezoidal number



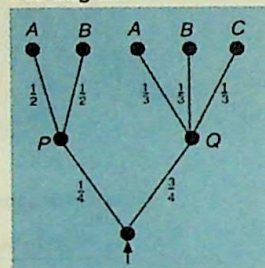
## parts of a tree



## tree

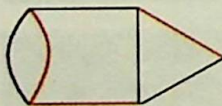


## tree diagram



P occurs with probability  $\frac{1}{4}$  and Q with probability  $\frac{1}{4}$ . If P occurs A and B are equiprobable. If Q occurs A, B and C are equiprobable

**tree**  
a network (both colours). When the co-tree (in red) is removed, a tree (in black) is obtained



## tree fern



## transverse section (Sc.)

مَقْطَع

عَرَضِيّ

## transverse velocity (Astron.)

سُرْعَة

مُسْتَعْرِضَة : سُرْعَة مُماسِيَّة

## transverse wave (Phys.)

مَوْجَة

مُسْتَعْرِضَة ، مَوْجَة عَرَضِيَّة :

يكون فيها اهتزاز أجزاء الوسط عموديًا على خط سير المَوْجَة .

## trap (Chem.)

مُصِيدَة ، مَحْبَس

فَصْل : يسمح بمرور مائع

(كالبخار) ويمنع سواه

(كالماء) .

## (Comp.)

شَرَك ، مُصِيدَة : قيام

البرنامج بعمل غير مسموح أو غير متوقع (كان يُقسَم على صفر) .

## V.

يُوقَع في شَرَك

شِبْهَة

## trapezium n. (Math.)

الْمُنْحَرَف : شَكْل رُبَاعِيّ فيه

ضلعان مُتَقَابِلان مُتَوَازيان .

## trapezoid

شِبْهَة الْمُنْحَرَف

## trapezoidal adj.

شِبْهَة مُنْحَرَف

## Trapezium (Astron.)

الْمُعِين

الْمُنْحَرَف : مجموعة من أربعة

نُجُوم في سديم الجَبَّار أسطعها يُنِيرُه .

## trapezium rule (Math.)

قَاعِدَة

الشَّكْل الْمُنْحَرَف

(أنظر : trapezoidal rule)

## trapezohedron n. (Math.)

مُجَسِّم

مُنْحَرَف : ثُنَوِي هَرَم ثُنَائِي مُرَبَّع .

## trapezoidal number (Math.)

عَدَد شِبْهَة

مُنْحَرَفِي : يُمَثَّل بِشِبْهَة مُنْحَرَف .

## trapezoidal rule (Math.)

قَاعِدَة شِبْهَة

الْمُنْحَرَف : تختلف عن قاعدة

مُنْصَف الإحداثي الرأسي فقط

بأن مساحة الشريحة فيها تُعْتَبَر

متوسط طول جانبيها الطويلين

مضروبًا في عرضها .

## trap, stratigraphical (Geol.)

مُصِيدَة استراتيغرافية ، مُصْطَبَة

حَابِسة استراتيغرافية : تمنع هجرة الزيت وتجمعه - كما في التباينات الطباقية واختلاف الخصائص الصخرية .

**travel** (Sc.) يسير ، يتنقل من مكان إلى آخر

**travelling wave** (Phys.) مَوْجَة مُرْتَجَلَة : مَوْجَة تحمل طاقة

وتتحرك بها بعيدًا عن مصدرها .

**traverse** n. (Math.) خَط (مَسَّح) مُعْتَرِض ، قاطع

**treat** (Chem.) يُعَالِج ، يُعَالِج

**treatment** (Chem.) مُعَالِجَة ، مُعَامَلَة (كيميائية)

**tree** (Bot.) شَجَرَة : نبات مُعَمَّر ذو جذع خشبي يحمل أغصانًا .

**tree** (Comp.) شَجَرَة : بِنْيَة أو هيكليّة

بيانات شجريّة التفرّع .

**tree diagram** (Math.) بَيَانِيَّة شَجَرِيَّة ، رَسْم بَيَانِي عُنُقُودِي

**tree fern** (Bot.) سَرَخَس شَجَرِيّ : سَرَخَس استوائي من فصيلة القَدَحِيَّات تنمو سَعْفُه من فوق

ساقٍ خشبيّة قد تعلو أكثر من ٢٠ مترًا .

**tree line** (Bot.) خَط الشَّجَر ، حَدُّ الشَّجَر : المستوى في سَفْح جبليّ حيث حدُّ نُمُو الشَّجَر ، فالنبت فوقه عُشْبِيّ أو معدوم .

**tree network** (Comp.) شَبَكَة شَجَرِيَّة : شبكة صُور (أنظر : hub network)

**tree-ring dating** (Geol.) تَارِيخ بالحلقات الشجرية : تزيّد الشجرة عادة حلقة نموّ إلى جذعها سنويًا . وبعد هذه الحلقات في المقطع العرضي ومقارنة أنماطها في جذوع شجر المنطقة يُمكن تأريخ أعمارها حتى ٧٠٠٠ سنة من تاريخه .



trehalose *n.* (Zool.) طَرْهَالُوز :

ضَرَبٌ مِنَ السُّكَّرِ يَبْقَى الْأَغْشِيَّةَ  
أثناءَ الْحَيَوِيَّةِ الْخَفِيَّةِ لِطَبَائِنِ  
الْحَطُولِ. (أَنْظُر : cryptobiosis)

Trematoda *n.* (Zool.) المَثْقُوبَات ،

الْدِيدَانُ الْمَثْقُوبَةُ : دِيدَانٌ  
مُسَطَّحَةٌ ذَاتُ دَوَرَاتٍ حَيَاةٍ مُعَقَّدَةٍ  
دَاخِلَ عَائِلٍ أَوْ أَكْثَرٍ. وَهِيَ  
تَسْتَخْدِمُ مَاصَاتٍ لِلِالْتِصَاقِ  
بِالْعَائِلِ وَلَهَا جُلْدٌ ثَخِينٌ وَاقٍ.  
مِنْ أَمْثَالِهَا الْمُثَقَّبَةُ الْكَبِدِيَّةُ  
وَالْمُنَشَقَاتُ .

tremolite (Geol.) تَرِيمُولِيْت : معدنٌ

إِنُوسَلِيكَاتِي مِنَ الْحَاثِرَاتِ  
(الْأَمْفِيُولَاتِ) مُكَوَّنَاتِ الصَّخُورِ .

tremor (Sc) رَجْفَةٌ ، هَزَّةٌ أَرْضِيَّةٌ  
خَفِيفَةٌ

tremble يَرْتَجِفُ

trench (Geog) أَخْدُود : عَوْرٌ ضَيِّقٌ

طَوِيلٌ فِي قَاعِ الْمَحِيطِ (عَلَى  
امْتِدَادِ صَفْحَةٍ قَارِيَّةٍ هَابِطَةٍ) .

trend *n.* (Chem.) مَنَحَى ، مَيْلٌ ،

اتِّجَاهٌ : التَّمَطُّ الْعَامُّ لِلتَّصَرُّفِ أَوْ  
السُّلُوكِ تَبَعًا لِمُخَصَّصِ الْمَادَّةِ  
وَطَبِيعَتِهَا .

*n.* (Math.) اتِّجَاهٌ : التَّغَيُّرُ فِي

مُتَوَسِّطِ مُتَحَرِّكٍ ، أَوْ مُخَطَّطِ  
بَيَانِيٍّ آخَرٍ ، الَّذِي يَتَّبِعُ تَقْرِيْبًا  
خَطًّا مُسْتَقِيمًا أَوْ مُنْحَنِيًّا سَلِسًا  
آخَرَ لِمُدَّةٍ طَوِيلَةٍ .

(يُسَمَّى أَيْضًا secular trend) .

v. يَتَّجِهْ ، يَنْحَوِ (إِلَى)

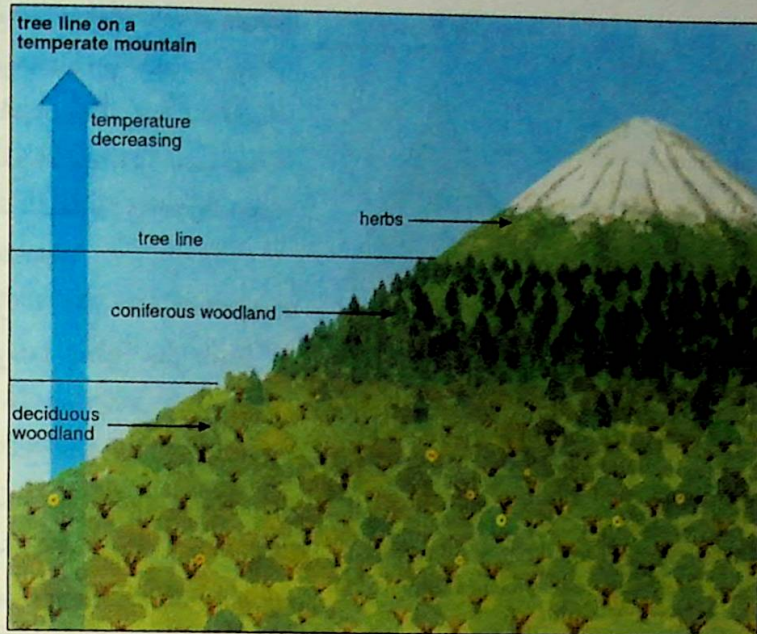
adj. اتِّجَاهِي

trend (evolutionary) (Geol.) نَزْعَةٌ

(التَّطَوُّرُ) ، اتِّجَاهٌ (نَشَوِيٌّ) :  
كَمَا يَظْهَرُ فِي الْمَعَالِمِ الْبَنِيَوِيَّةِ  
لِتَكْوِينِ مُعَيَّنٍ فِي مَجْمُوعَةٍ مِنَ  
الْمَتَعَضِّياتِ .

trend line (Math.) خَطُّ الْإِتِّجَاهِ :

خَطٌّ مُسْتَقِيمٌ يُبَيِّنُ اتِّجَاهَ تَغْيَرِ  
السَّلْسَلَةِ .



tri- (Bot.)

ثَلَاثَةٌ ، ثَلَاثِي

trial *n.* (Math.)

تَجْرِبَةٌ ، مُحَاوَلَةٌ

= event

اخْتِيَارِيَّةٌ  
عُنْصُرٌ عَيْنِيٌّ (فِي  
فَضَاءٍ عَيْنَاتٍ)

trial and error (Math.)

التَّجْرِبَةُ

وَالْخَطَأُ : حُلٌّ مُسَالَّةً بِتَقْدِيرِ  
الْجَوَابِ وَتَحْسِينِ التَّقْدِيرِ مِنْ ثَمَّ .

triangle *n.* (Math.)

مُثَلَّثٌ : مُضَلَّعٌ

ثَلَاثِي الْأَضْلَاعِ أَوْ الْجَوَانِبِ .  
(يُسَمَّى أَيْضًا trilateral) .

triangular adj.

مُثَلَّثِي

triangle inequality (Math.)

مُتَابِنَةٌ

الْمُثَلَّثُ : مَجْمُوعُ أَيِّ ضِلْعَيْنِ  
فِي الْمُثَلَّثِ أَكْبَرُ مِنَ الضِّلْعِ  
الثَّالِثِ .

triangle of forces (Math., Phys.)

مُثَلَّثُ الْقُوَى : مُثَلَّثٌ مُغْلَقٌ

أَضْلَاعُهُ مُتَّجِهَاتٌ تُنَاطِرُ الْقُوَى  
الْمُتَوَازِنَةَ الْمُؤَثِّرَةَ عَلَى جِسْمٍ مَا .

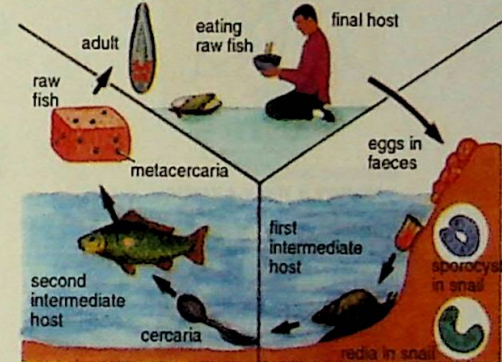
triangle of reference (Math.) مُثَلَّثٌ

إِسْنَادٌ : الْمُثَلَّثُ الَّذِي إِحْدَاثِيَّاتُهُ  
(٠، ١، ٠) و (٠، ٠، ١)  
و (١، ٠، ٠) فِي تَعْرِيفِ  
الْإِحْدَاثِيَّاتِ الْمُتَجَانِسَةِ .

triangle of vectors (Math.) مُثَلَّثٌ

مُتَّجِهَاتٍ (أَنْظُر : vector triangle)

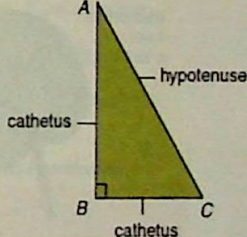
Trematoda life-cycle of a trematode



triangles

isosceles triangle

right triangle



scalene triangle  
a triangle with no two sides  
equal

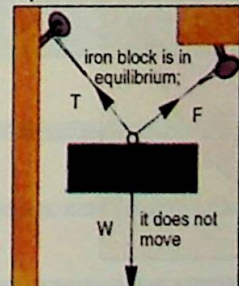


triangle inequality

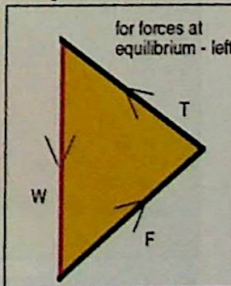
$AB + BC > AC$



equilibrium



triangle of forces

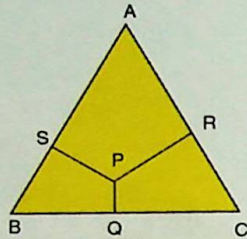




triangular matrix  
an upper triangular matrix of  
order 4

$$\begin{pmatrix} 4 & -6 & 3 & 4 \\ 0 & 3 & -8 & 1 \\ 0 & 0 & 7 & -7 \\ 0 & 0 & 0 & 2 \end{pmatrix}$$

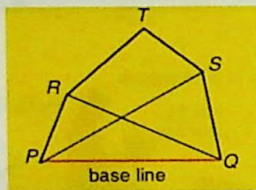
triangular diagram for  
system of three components



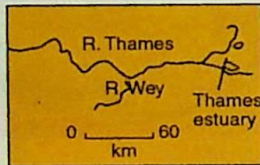
PQ represents the percentage of component A present in composition P, PR the percentage of component B; and PS the percentage of component C

#### triangulation

R and S are fixed by measuring the angles at P and Q. T can then be fixed by measuring the angles at R and S



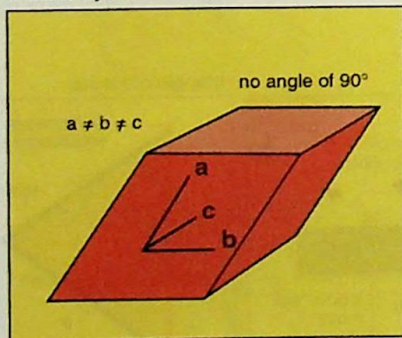
tributary R. Wey is a tributary  
of the R. Thames



trichomes  
hairs on  
a leaf



triclinic system



#### triangle of velocities (Math.) مُثَلَّثُ

السُّرْعَات : إذا مُثَلَّتْ سُرْعَتَانِ  
اتجاهيتان بِضَلْعِي مُثَلَّثٍ ، فإن  
الضِّلْعَ الثالثَ يُمَثِّلُ مجموعَهُما .  
(أنظر للمُقَارَنَةِ : parallelogram of  
velocities)

#### triangle test (Food Sc.) إختبارٌ

مَثْلُوثٌ : تحليلٌ حِسِّيٌّ تُخْتَبَرُ  
فيه عَيِّنَاتٌ ثَلَاثٌ من الطعامِ إثنين  
منها من الطعامِ نفسه ، ويُطَلَبُ من  
الحَكَمِ أو الحُكَّامِ تحديدُ العَيِّنَةِ  
المُخْتَلِفَةِ .

#### triangular decomposition (Math)

تَجْزِئَةٌ مُثَلَّثِيَّةٌ : طريقةٌ لِحَلِّ  
المُعَادَلَاتِ الْآبِئَةِ الْخَطِيَّةِ بِتَحْوِيلِ  
المَصْفُوفَةِ الْمُرَبَّعَةِ لِلْمُعَامِلَاتِ إِلَى  
مَصْفُوفَةٍ مُثَلَّثِيَّةٍ بِاسْتِخْدَامِ عَمَلِيَّاتِ  
الأَعْمَدَةِ وَالصَّفُوفِ الْأُولِيَّةِ .

#### triangular diagram (Geol.) مُحَظَّظٌ

ثَلَاثِيٌّ : مُحَظَّظٌ أو رَسْمٌ يُبَيِّنُ  
التركيبَ الكيماويَ لِمَنْظُومَةٍ  
(صُهَابَةٍ مَثَلًا) ثَلَاثِيَّةِ الْمُقَوِّمَاتِ ؛  
كُلُّ ضِلْعٍ مِنْهُ يُمَثِّلُ مَنْظُومَةً ثَنَائِيَّةً  
الْمُقَوِّمَاتِ .

#### triangular matrix (Math.) مَصْفُوفَةٌ

مُثَلَّثِيَّةٌ ، مَصْفُوفَةٌ مُخْتَزَلَةٌ :  
مَصْفُوفَةٌ مُرَبَّعَةٌ كُلُّ عَنَاصِرِهَا فِي  
جَانِبٍ وَاحِدٍ من القُطْرِ الرَّئِيسِيِّ  
تُسَاوِي صِفْرًا . وتُسَمَّى عُلُويَّةً أو  
سُفْلِيَّةً تَبَعًا لِكَوْنِ العَنَاصِرِ  
الْإِصْفَرِيَّةِ فَوْقَ أو تَحْتَ القُطْرِ  
الرَّئِيسِيِّ .

#### triangular number (Math.) عِدَدٌ

مُثَلَّثِيٌّ : عِدَدٌ صَحِيحٌ يُعْطِي عِدَدَ  
البُقْعِ فِي نَمِطٍ مُثَلَّثِيٍّ ذِي عِدَدٍ  
صَحِيحٍ من البُقْعِ عَلَى طُولِ كُلِّ  
ضِلْعٍ . وهو يُعْطِي المُتَتَالِيَةَ ١ ،  
٣ ، ٦ ، ١٠ ، ١٥ ، ٢١ ، ... إلخ

#### triangulation n. (Math.) التَّثْلِيثُ :

المَسْحُ مُسْتَعِينًا بِحِسَابِ الْمُثَلَّثَاتِ .  
يُثَلَّثُ : يَمَسَحُ triangulate v.

(أو يُقَيِّسُ) بِالتَّثْلِيثِ .

#### triangulation station (Geog.)

مَحْطَّةٌ تَثْلِيثٌ : نَقْطَةٌ عَلَى  
الخَرِيطَةِ دَاخِلٌ مُثَلَّثٍ تُبَيِّنُ مَوْقِعَ  
المَسْحِ التَّثْلِيثِيِّ .

#### triangulation survey (Geog.)

المَسْحُ التَّثْلِيثِيُّ : أُسَاسُهُ قِيَاسَاتُ  
مُثَلَّثِيَّةِ الْإِطَارِ .

#### Trias = Triassic (Geol.) العصر

الثَّلَاثِيّ ، التَّرْيَاسِيّ : العصر  
الأَبْكَرُ من الدهرِ الوَسِيطِ ، مداه  
منذ ٢٣٠ إلى ١٩٥ مليون سنة .

#### tribasic (Chem.) ثَلَاثِيّ الْقَاعِدِيَّةُ :

فِي وَصْفِ حَامِضٍ قَاعِدِيَّتُهُ ٣ .  
(أنظر : basicity) .

#### tribe (Biol.) قَبِيلَةٌ :

حَلْقَةٌ فِي تَصْنِيفِ  
الكائناتِ الْحَيَّةِ بَيْنَ الْفَصِيلَةِ  
وَالْجِنْسِ .

#### tributary (Geog.) رَافِدٌ :

جَدْوَلٌ يُمُدُّ  
نَهْرًا رَئِيسًا بِالمَاءِ .

#### tricarboxylic acid cycle (Biol.)

دَوْرَةُ حَامِضِ الكَرْبُوكْسِيلِيكِ  
الثَّلَاثِيّ : دَوْرَةُ كَرْبِسٍ (كَرْبِيزٍ) .  
(أنظر : Krebs cycle)

#### trichome (Bot.) رَغَبَةٌ نَبَاتِيَّةٌ :

شَعْرَةٌ  
أَدْمِيَّةٌ نَبَاتِيَّةٌ .

#### trichotomy (Math.) تَثْلِيثٌ :

تَجْزِئَةٌ  
المَجْمُوعَةُ إِلَى ثَلَاثِ مَجْمُوعَاتٍ  
جُزْئِيَّةٍ مُتَفَصِّلَةٍ .

#### trickle down (Geog.) تَسَلُّشُلٌ :

تَقَاطُرٌ (أنظر : spread effects)

#### triclinic system (Chem.) نِظَامٌ

(تَبْلُور) ثَلَاثِيّ الْمَيْلِ : مَحَاوِرُ  
الْتِمَاطِلِ فِيهِ غَيْرُ مُتَسَاوِيَةٍ ، وَلَا  
يَتَعَامَدُ أَيُّ اثْنَيْنِ مِنْهَا .

#### tricuspid valve (Zool.) الصَّمَامُ

الثَّلَاثِيّ الشَّرْفِ : صِمَامٌ ثَلَاثِيّ  
الْمَصَارِيحِ يَفْصِلُ الْأَذِينَ الْأَيْمَنَ  
عَنِ الْبُطْنِ الْأَيْمَنِ فِي قَلْبِ  
اللَّبُونَاتِ بِحَيْثُ لَا يَرْتَدُّ الدَّمُ إِلَى  
الْأَذِينَ عِنْدَمَا يَنْقَبِضُ الْبُطْنُ .



tridymite (Geol.) ترايديماتيت :

شكل من المرو (الكوارتز)  
مستقر فوق ٨٧٠° سليسوس .

trifolium n. (Math.) ثلاثي

الوريات : منحن ثلاثي  
التوجيهات العروية .

trigger v. (Sc.) يُثبِّر : يُطلق :

تفاعلاً أو استجابة لمنبهه .

triggering mechanism (Sc., Geol.)

آلية زند : حدث يتبع آخر

(كالمطر الشديد أو الزلزال

يتبع فيضاً أو انزلاً أرضياً) .

triglyceride n. (Zool.) ثلاثي

الجليسرود : شحم يتكون بأسترة

الجليسرول بثلاثة أحماض

دهنية ، وهو من مقومات الشحم

الرئيسية في الشحوم الحيوانية .

trigonal bipyramidal (Chem.)

هرمي ثنائي ثلاثي التماثل : على

شكل هرمين مثلثيين متصلين

بقاعدتيهما . والذرة المركزية

تتصل بالذرات الخمس الأخرى .

trigonal planar (Chem.) سطحي

ثلاثي التماثل : في وصف

جزئي ذي ذرة مركزية تتصل بها

ذراته الثلاث الأخرى . والذرات

الأربع في المستوي نفسه .

trigonal pyramidal (Chem.) هرمي

ثلاثي التماثل : على شكل هرم

مثلثي القاعدة ، يتميز بذرة مركزية

تتصل بالذرات الثلاث الأخرى .

trigonal system (Geol.) نظام

(بلوري) ثلاثي التماثل

(أنظر : rhombohedral system)

trigonometric function

متباينات (Math.)

الدوال المثلثية : لجميع الزوايا

x مقيسة بالراديان بحيث

$0 < x < \frac{1}{2}\pi, \frac{2x}{\pi} < \sin x < x < \tan x$ .

trigonometric functions (Math.)

دوال مثلثية : الدوال الست

(للجيب وجيب التمام والقاطع

وقاطع التمام والظل وظل التمام)

التي تكرر الأربع الأولى منها

قيمها كل ٣٦٠° ، فيما يكرر

الظل وظل التمام قيمهما كل

١٨٠° .

trigonometric parallax (Astron.)

اختلاف المنظر المثلثي :

اختلاف المنظر .

trigonometry n. (Math.) علم

المثلثات : دراسة النسب بين

أزواج أضلاع المثلث القائم

الزاوية وتطبيقاتها وتعميماتها .

trigonometric adj. مثلثي ،

مثلثاتي

trihedral angle (Math.) زاوية ثلاثية

(السطوح) : زاوية مجسمة يكونها

تقاطع مستويات ثلاثة .

trihydric (Chem.) ثلاثي

الهيدروكسيل : في وصف كحول

ذي ثلاث مجموعات هيدروكسيلية

مثل الغليسرول  $(CH_2OH)_2CHOH$  .

trilinear coordinates (Math.)

إحداثيات ثلاثية الخطية : تُعرف

فيها النقطة داخل مثلث بالنسبة

لأبعادها عن أضلاعه الثلاثة .

trillion n. (Math.) ترليون : مليون

مليون (١٢١٠) (وفي بريطانيا

سابقاً بليون بليون) (١٨١٠) .

Trilobita = trilobites (Geol.)

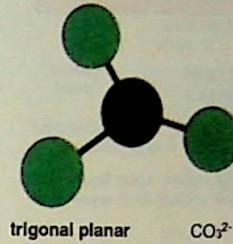
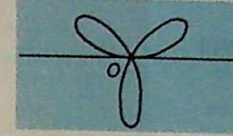
ثلاثيات الفصوص : طائفة

مُفَرَّضة من المفصليات - القسم

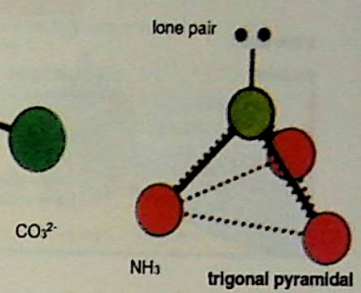
من هيكلها الخارجي الذي يُعطي

الظهر ثلاثي الأجزاء .

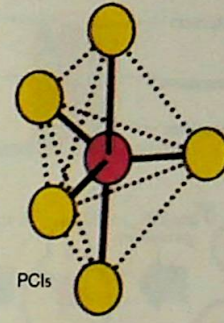
trifolium  $r = a \sin 3\theta$



trigonal planar

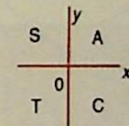


trigonal pyramidal



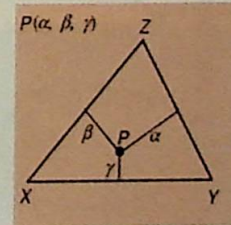
trigonal bipyramidal

signs of trigonometric functions

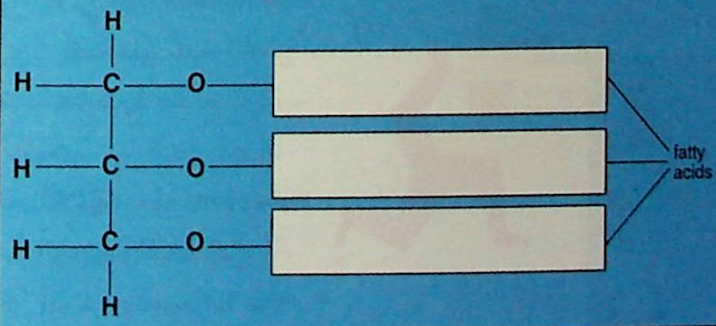


in the four quadrants  
quadrant 1- A (all trig  
functions are positive  
quadrant 2- S (sin is positive  
but not cos, tan)  
quadrant 3- T (tan is positive  
but not sin, cos)  
quadrant 4- C (cos is positive  
but not sin, tan)

trilinear coordinates



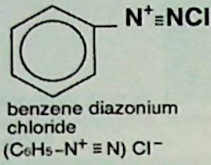
triglyceride



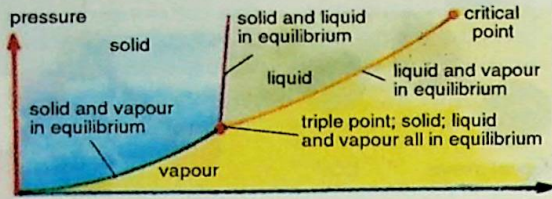
T



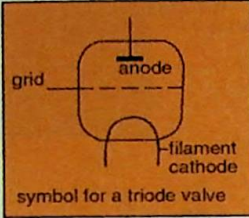
## triple bond



## triple point



## triode



trinomial (Math) : ثلاثي الحدود :

ذو ثلاثة حدود كالتعبير

$$x^2 + 6x + 9$$

triode (Sci) : صمّام ثلاثي، ترايود :

فيه كاثود وأنود تفصلهما

شبكة.

triomino (Math) : مُضَلَعٌ ثلاثي

المُرَبَّعات : يتألف شكله من

ثلاثة مُربَّعات متصلة جانباً

لجانب . (أنظر : polyomino)

triose (Bot) : ترايوز : سكر بسيط

ثلاثي الكربون .

triose phosphate (Biol) : فسفات

الترايوز : أليهديد الغليسرين

الفسفاتي يُنتَج من اختزال حامض

الغليسرين الفسفاتي خلال عملية

التخليق الضوئي (دورة كلفن) .

triose sugar (Biol) : ترايوز، سكر

بسيط ثلاثي الكربون : مثل

الدهيد الغليسرين  $\text{C}_3\text{H}_6\text{O}_3$  .

tripe (Food Sci) : الكرش والقَلنسوة :

في مَعِدَةِ المُجْتَرَات تُتَخَذُ طعاماً .

triple v. (Math) : مُضاعِفُ ثلاث مَرَّات

ثلاثي، مُضاعِفُ ثلاث مَرَّات

مَرَّات .

triple alpha process (Astron.)

عملية ألفا الثلاثية : تفاعل نووي

في النجوم النافذة الهيدروجين

تتصام فيه ثلاث ذرات هليوم

لتكوّن ذرة كربون .

triple bond (Chem) : وَصلة ثلاثية ،

رابطة ثلاثية : رابطة إسهامية

يُشارِك فيها بثلاثة أزواج من

الإلكترونات بين ذرتين .

triple junction (Geol) : مَوْصلٌ ثلاثي

قاري : نقطة على سطح الأرض

تلتقي فيها حدود صفائح قارية

ثلاث .

triple point (Phys) : النُقطة الثلاثية :

درجة الحرارة والضغط التي

يُمْكِنُ أن تتواجد فيها حالات

الجُمود والسَّيولة والغاز معاً في

اتزان دينامي .

triplet (Math) : ثلاثية ، مجموعة

ثلاثية : مجموعة ذات ثلاثة

عناصر .

triplet code (Bot) : راموز ثلاثي ،

راموز مَثْلوث : اسم للراموز

الوراثي كونه يتألف من قواعد

تتروحينية في مجموعات ثلاثية .

triplicate v. (Math) : مُضاعِفُ ثلاث

مَرَّات

مُضاعِفُ ثلاث مَرَّات ، adj.

ثلاثي

triploblastic adj. (Zool) : ثلاثي

الطبقات الأديمية : ذو ثلاث

طبقات جينية - خارجية

(إكتودرم) ووسطى (ميزودرم)

وباطنية (إندودرم) ، كما في

الديدان المُتَلَطِّحة وسائر

الحيوانات العليا .

triploid (Biol) : ثلاثي المجموعات

الصَّبغية ، ثلاثي الصَّبغيات

يُثَلَّث : يقسم إلى

ثلاثة أجزاء .

trisectrix n. (Math) : مُنْحَنٍ ثَلَاثِي

ثَلَاثِي

«كاتالان» : المنحني الثَلَاثِي

الذي يُمكن كتابة معادلته القطبية

بالشكل  $r = a \sec^3 \frac{\theta}{3}$  . وهو

منحني المواقع السَلْبِي للَقَطْع

المُكافئ بالنسبة لِبُورته . يُسمَّى

أيضاً تكعيبي تَشِيرْنهاوَزْن أو

تكعيبي لويبتال .

trisectrix of Maclaurin (Math)

ثَلَاثِي «مَكْلُورِن» : المنحني

الثَلَاثِي الذي مُعادَلته القطبية

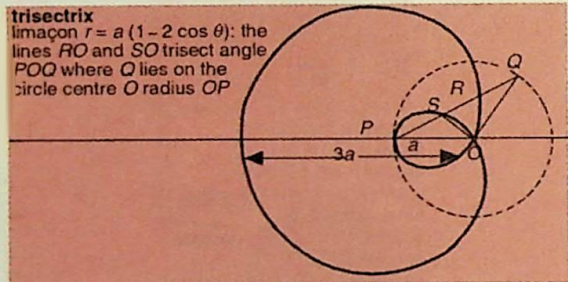
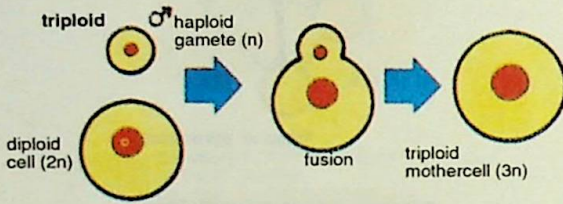
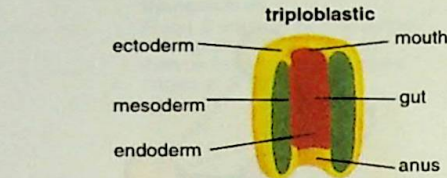
بالنسبة  $r = a \sec \frac{\theta}{3}$  . وهو منحني المواقع

بالنسبة للنقطة التي هي انعكاس

بُورته في الخط الدليلي .

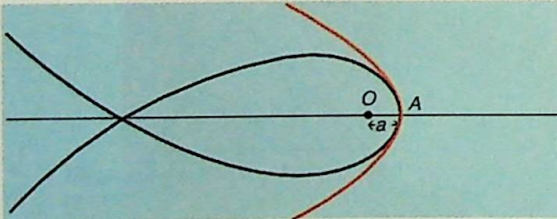
triskelion n. (Math) : ثلاثي الأرجل ،

مَعْقُوفٌ ثلاثي الأذرع



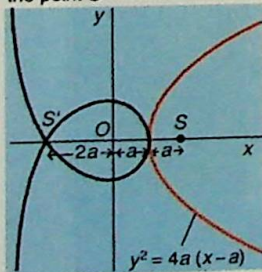
## trisectrix of Catalan

$r = a \sec^3 (\theta/3)$ : it is the negative pedal of the parabola with focus at the pole O shown in red

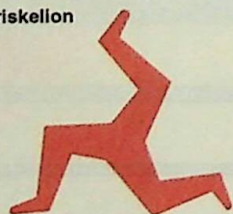


## trisectrix of Maclaurin

$r = a \sec (\theta/3)$  which is the pedal curve of the parabola  $y^2 = 4a(x - a)$  with respect to the point S'



## triskelion





trisomy-21 *n.* (Zool.) تثلث

الصَّبْغِيَّات-٢١ : المَغُولِيَّة  
(أنظر : Down's syndrome)

tritium (Phys.) التريتيوم : نظير  
الهيدروجين الثلاثي العدد الكتلي.

triturate (Chem.) يسحق ، يسحق ،

يمزج بالسحق : يمزج  
جامدين ، أو جامدا وسائل ،  
بالسحق .

trituration سحق ؛ مزج  
بالسحق

trivalent (Phys.) ثلاثي التكافؤ : في  
وصف عنصر ذرته ذات ثلاثة  
إلكترونات تكافؤ ، كالألومنيوم  
مثلا .

trivial adj. (Math.) تافه ، طفيف  
الأهمية

trivial name (Chem.) اسم مبتذل ،  
اسم عادي : استخدم قبل دراسة  
الكيمياء الحديثة كالزاج الأزرق  
والجير والطباشير مثلا .

trivial solution (Math.) حل تافه (أو)  
غير مهم : حل ظاهر ، لا فائدة  
ولا أهمية له ، تكون قيمة المتغير  
فيه صفرا ، مثل  $\sin x = \frac{x}{2}$  حيث  
 $x=0$  .

trochoid *n.* (Math.) عَجَلِي ، مُنَحَن  
عَجَلِي : مُنَحَنٌ دُحْرُوجِيٌّ تتحرك  
فيه نقطة على نصف قطر دائرة أو  
امتداده - فيما الدائرة تدرج على  
خط مستقيم ثابت .

trochophore *n.* (Zool.) تروكوفور ،  
ناقلة بكرية الشكل : مرحلة  
يرقانية مهدبة في تطور  
الرخويات . وقد تكون اليرقانة  
ظليقة السباحة ، لكنها في معظم  
الأنواع محصورة بمحفظة  
البیضة .

trochophore larva (Zool.) يرقانة  
ناقلة دولابية ، دُعْمُوصُ  
الرَّخَوِيَّاتِ المائيّة

trochosphere larva (Zool.) بِرْقَانَة  
كروية دولابية ، دُعْمُوصُ  
العَلَقِيَّاتِ

Trojans (Astron.) الطروادية :  
مجموعة كويكبات تتحرك على  
مدار المشتري نفسه .

trophic level (Biol.) المستوى  
الغذائي : موقع المتعضي في  
السلسلة أو الشبكة الغذائية .  
تولف المنتجات ، كالنباتات  
الخضراء ، المستويات الغذائية  
الدنيا ؛ بينما تولف  
المستهلكات ، كالعاشبات  
واللواجم ، المستويات الأعلى .

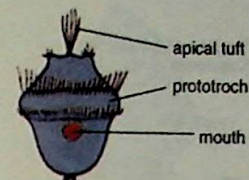
trophoblast *n.* (Zool.) الأرومة  
الغاذية : طبقة الخلايا الخارجية  
لحوصلة البلاستولة في  
اللبنات . وهي ضرورية لإنغراز  
المُضْغَةِ (الجنين) في الرحم  
ولإفراز الغونادوتروفين (مُنبّهة  
الغُند) المشيمي البشري .  
والأرومة الغاذية تُصبح المشيمة  
التي من خلالها يتغذى الجنين  
ويتنفس .

tropic (Astron.) مدار السرطان  
أو مدار الجدي حيث  
الشمس أبعد ما تكون شمالا  
أو جنوبا .

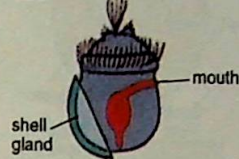
tropical adj. (Geog.) مداري ،  
إستوائي : خاص بالمنطقة  
المحاذية لخط الاستواء المتميزة  
بمناخ قليل تغير درجة الحرارة  
وطول النهارات على مدار السنة ،  
رغم أن بعض المناطق الإستوائية  
تشهد مواسم متميزة الرطوبة  
والجفاف .

tropical month (Astron.) شهر  
مداري : الفترة التي يستغرقها  
القمر ليدور مرة حول الأرض  
بالنسبة للاعتدال الربيعي  
(٢٧,٣٢١٦ يوما) .

trochophore

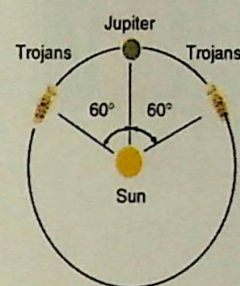


early trochophore in ventral view

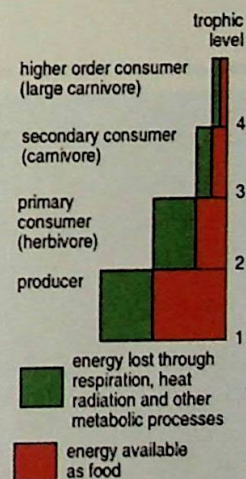


later trochophore in side view

Trojans (Trojans asteroids)



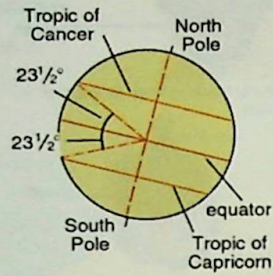
trophic levels of a food web



T



Tropics of Cancer and Capricorn



**tropical year** (Astron.) : سَنَة مَدَارِيَّة :

الفترة التي تستغرقها الشمس في دورتها السماوية من اعتدال ربيعي إلى آخر .

**tropic of Cancer** (Astron.) مَدَارُ

السَّرَطَان : خطُّ العرض  $23,5^\circ$  شمالاً حيث تكون الشمس عمودية ظهر ٢١ حزيران في نصف الكرة الشمالي .

**tropic of Capricorn** (Astron.) مَدَارُ

الجَدِّي : خطُّ العرض  $23,5^\circ$  جنوباً حيث تكون الشمس في سَمَت الرأس ظَهَر ٢٢ كانون الأول في نصف الكرة الجنوبي .

**tropics** (Geog.) المَدَارَان ، المِنْطَقَة

المَدَارِيَّة : بين خطي الطول  $23,5^\circ$  شمالاً و  $23,5^\circ$  جنوب خط الاستواء .

tropical adj. مَدَارِيّ

**tropism** (Bot.) انْتِحَاء ، تَأَوُّد : تَغْيِير

اتجاه نمو العضو النباتي استجابةً لمؤثر خارجي (كالضوء أو الجاذبية) .

tropistic adj. انْتِحَائِيّ

**tropomyosin** n. (Zool.)

تروپوميوسين : بروتين يوجد في اللييفات العضلية ، ويُعتقد أنه مهم للتحكم في انقباض العضلات .

**tropomyosin B** (Food Sc.)

تروپوميوسين ب : بروتين ثانوي في الألياف العضلية يوجد مرتبطاً بالخيوط العضلية الرفيعة .

**troponin** (Food Sc.) : تروپونين :

البروتين الثانوي في اللييفات العضلية .

**tropopause** (Geog.) مِنتَقَة الرُّكُود ،

تروپوبوز : أعلى الغلاف الجوي السفلي حيث الطبقة الحرارية الثابتة .

**troposphere** (Geog.) تروپوسفير ،

الغلاف الجوي السفلي : حيث تنخفض درجة الحرارة بالارتفاع (٦,٥ درجة مئوية للكيلومتر) .

**trough** (Chem.) طَسْتُ ، حَوْض

بطن الموجة ، قرار (Phys.) الموجة

(Geog.) مُنْخَفَضُ جَوِّي أُخْدُودِي

**trough faulting** (Geol.) خَسَف ،

صدع حوضي

**trough (fold)** (Geol.) طِيَّة مَقْعَرَة ،

حوض

**truck farming** (Geog.) بَسْتَنَة

الشاحنات ، بَسْتَنَة تجارية : زراعة الخضّر والفواكه في حقول صغيرة حول المدن .

**true adj.** (Math.) صَوَاب ، صَائِب ،

صحيح

truth n. صَوَاب ، صِدْق

**true anomaly** (Astron.) زَاوِيَة

الابتعاد المداري الحقيقية :

الزاوية بين اتجاه القبوة الحضيضية والموقع الفعلي للجسم في مداره (مقيسة باتجاه حركته) .

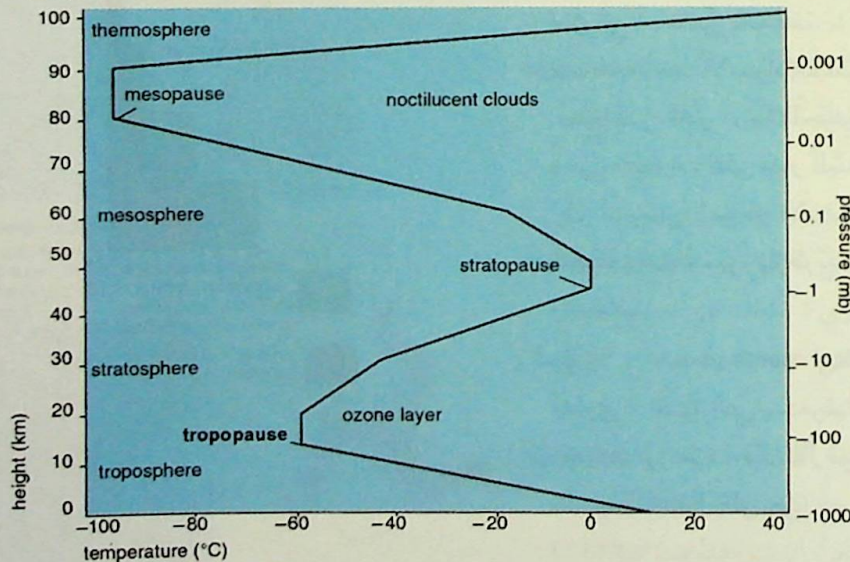
**true bearing** (Math.) الِاتِّجَاه

الزاوي الحقيقي

**true cofactor** (Math.) مُتَعَامِلٌ

حقيقي

atmosphere - atmospheric temperature and pressure characterizing parts of the atmosphere





true dip (Geol.)

مَيْلٌ حَقِيقِيّ

(أنظر : dip)

truncate V. (Math.)

يَبْتُرُ ، يَقْطَعُ ،

يَجْدَعُ : (بالنسبة للأعداد)

يُقَرَّبُ العددُ إلى أقرب عددٍ

عَشْرِيٍّ بأرقام معنوية (مثلاً ٣٤٦٦

يُصْبَحُ ٣٤٦٠ مُقَرَّبًا إلى ٣ أرقام

معنوية).

(Comp.)

يُشَدَّبُ ، يَقْتَطَعُ الزائد

truncation

بَتْرٌ ، قَطْعٌ ، جَدْعٌ ؛

تَشْدِيبٌ ، اقْطِيعَ

truncated adj. (Math.)

أَقْطَعُ ،

مَقْطُوعٌ ، مَبْتُورٌ ، مَقْطُوطٌ

truncated spur (Geol.)

قِرْناس

مَبْتُورٌ ، تَلٌّ أَقْطَعُ أو أَبْتَرُ : تَلٌّ ،

مُتَاخِمٌ لَوادٍ ، بُتِرَتْ نَهايَتُهُ بِفَعْلٍ

مَثَلَجَةٍ .

truncation error (Math., Comp.)

خطأ

التشذيب ، خطأ البتر :

لِاستخدامِ حُدُودٍ قليلةٍ جدًا من

المُتَتَالِيَةِ .

trunk n. (Bot.)

جَذْعٌ ، ساقٌ خَشَبِيَّةٌ

رَئِيسِيَّةٌ

(Comp.)

خَطٌّ رَئِيسِيّ

V.

يُرْسَلُ عبرَ خَطِّ رَئِيسِيّ

truth set (Math.)

مَجْمُوعَةُ قِيَمٍ

الصَّوابِ : مَجْمُوعَةُ قِيَمٍ

الصواب للجمل الأولى العديدة

الرَّوَابِطِ .

truth table (Math., Comp.)

جَدُولٌ

الصواب : جدولٌ بجميع قيم

الصواب المُمكنة للجمل الأولى

مُنْضَمَّةٌ في جُمْلَةٍ مُؤَلَّفةٍ إضافةً إلى

قِيَمِ الصواب المُقَابِلَةِ للجُمْلَةِ

المؤلفة .

truth value (Math.)

قِيَمَةُ الصواب :

إذا كانت العبارة صحيحةً فقيمة

الصواب لها ١ ، أما إذا كانت

خاطئةً فقيمة الصواب لها صفر .

وفي بعض أنواع المنطق يُحتسب

للعبارات المُشْتَبِهَةِ قِيَمٌ كسرية .

Trypanosoma n. (Zool.)

تريبانوسوما ، المِثْقَبِيَّةُ : سَوَطِيَّاتٌ

طَفِيلِيَّةٌ دَاخِلِيَّةٌ مُمَرِّضَةٌ

(كترِبانوسوما مَرَضُ النوم).

وهي تنتقلُ من عائلٍ فقاريٍّ إلى

آخَرٍ بواسطة حشراتٍ ماصةٍ للدم .

مثل ذبابة نسي نسي .

trypsin n. (Zool.)

تريبسين : إنزيمٌ

يُنْتِجُهُ فَعْلُ الإِنْتَرُوكِينازِ على مُوَلَّدِ

التريبسين . وهو يعملُ في ظُروفٍ

قاعدِيَّةٍ لِتَحْلِيلِ البروتينات .

trypsinogen n. (Zool.)

مُوَلَّدُ

التريبسين : الشَّكْلُ غَيْرُ الفَعَالِ

لِلتريبسين يُفَرِّزُهُ البَنكرياسُ

ويحفِّزُهُ لِلْعَمَلِ الإِنْتَرُوكِينازِ .

Tschirnhausen's cubic (Math.)

تَكَعِييُّ «تَشِيرْنهاوزن»

(أنظر : trisectrix of Catalan)

tsetse (Geog.)

ذبابٌ نسي نسي :

ناقلٌ جراثيمَ مَرَضِ التَّوَمِ في

إفريقيَّةِ المِدارِيَّةِ .

tsunami (Geol.)

تسونامي ، سُنَّامَةٌ ،

مَوْجَةٌ سَنَّامِيَّةٌ : مَوْجَةٌ ضَخْمَةٌ

عَاتِيَّةٌ يُسَبِّبُهَا زَلْزَالٌ تَحْتَ سَطْحِ

البحرِ .

T Tauri stars (Astron.)

نُجُومُ التَّوَرِ

«ت» : نُجُومٌ مُتَغَيِّرَةٌ بُدَائِيَّةٌ غَرِيبَةٌ

تَلْفُها سَحَابَةٌ غَازٍ وَغُبَارٍ لَعَلَّها

مَنْشُوها .

t-test (Math.)

الاختبارُ التائِيّ ،

اختبارُ «ستودنت» التائِيّ

(أنظر : Student's t-test)

tube (Sc.)

أَنْبُوبٌ ، أَنْبُوبٌ

tube-foot n. (Zool.)

قَدَمُ أَنْبُوبِيَّةٍ ،

رُجْلِيَّةُ أَنْبُوبِيَّةٍ : إحدى التراكيبِ

الأَنْبُوبِيَّةِ الشَّكْلُ في شَوَكِيَّاتِ

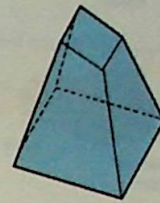
الجِلْدِ تُسْتَخْدَمُها لِلإِلْتِصَاقِ بِقَاعِ

البحرِ والحركةِ والاغْتِذاءِ وتبادلِ

الغَازاتِ (التنفس) . تمتدُّ الرُّجْلِيَّةُ

بِضَغْطِ السَّائِلِ عِنْدَ تَقَلُّصِ

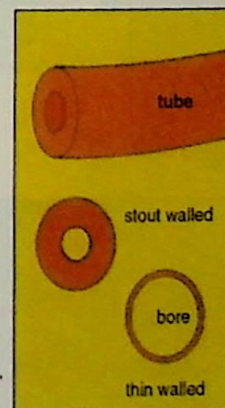
الأَنْبُورَةِ ، وَتَنْقُبُضُ (تَقْصُرُ) بِفَعْلٍ

truncated  
a truncated pyramid

truth table for P AND Q

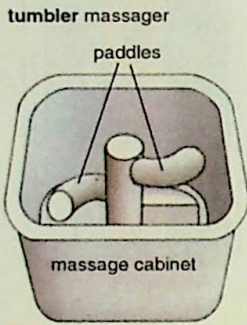
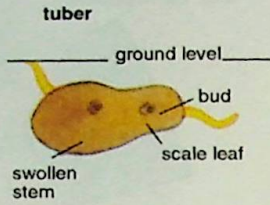
possible values for P,Q		result of P AND Q
P	Q	P AND Q
0	0	0
0	1	0
1	0	0
1	1	1

trypanosoma

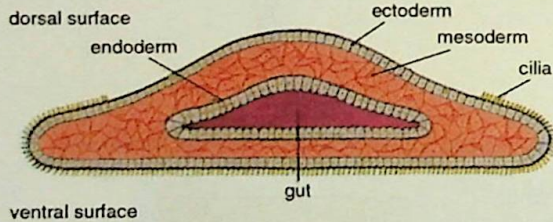


T

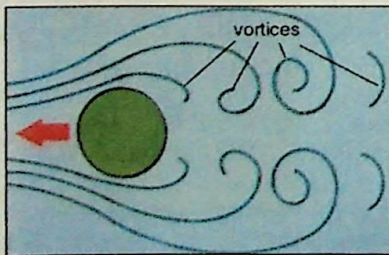




**Turbellaria** - cross-section through a planarian



**turbulent**



العضلات الطولانية في جذران  
الرُّجُلَات .

**tuber** (Bot., Food Sc.) دَرَنَة : عُسْفُول ، دَرَنَة :

ساق أرضية تُستخدَم لاختزان  
الطعام ، وباستطاعتها أيضًا إنتاج  
نبات جديدة كما في البطاطس  
والبطاطا الحلوة واليام  
والمنيهوت .

**tubing** (Chem.) أنابيب ، شبكة

أنابيب . أنبوب

**tubule** n. (Zool.) أنبوبيب : أنبوب

دقيق .

**tufa** (Geol.) طُوفَة : قُرارة كِلْسِيَّة في

مناطق الينابيع الحارة .

(أنظر : calc tufa)

**tuff** (Geol.) طَفَّة : صَخْر فُتَاتِي من

رَماد البراكين المُدْمَج .

**tufts** (Sc.) خُصَلَات : خُصَل من

الزوائد السوطية الدقيقة في بعض  
أنواع البكتريا .

**Tukey quick test** (Math) اختبار

«توكي» السريع : اختبار بسيط

لامعلمي (لا يفترض توزيعًا

معيّنًا) لمعرفة ما إذا كانت عيّنتان

مُستقلتان قد أُخذتا من مُجمَع

إحصائي واحد .

**tumbling** (Food Sc.) دَعَك دَوَار ،

تقليب دَوَار : طريقة لدَعَك

اللحم داخل وعاء تقليب يدّار آليًا

لِطَهِيرَتِهِ ؛ تُستخدَم غالبًا للحوم

المُمْلَحَة (المَحفوظَة بالتمليح) .

**tundra** (Geog.) تَنْدرا : مِنطَقَة

السّهول القطبية بَعْد الجِراج

الشمالية .

**tuned circuit** (Phys.) دارة مُوالَفة ،

دارة توليف : فيها حاثٌ ومُكثِّفٌ

- تكون مُعاوَفَتها عالية جدًا (إن

وُصِلَا على التوالي) أو خفيفة

جداً (إن وُصِلَا على التوالي) في

حالِ التردّد الرنيني .

**tunica** (Bot.) غِلالة ، غِلاف

بارضي : طبقة أو طبقات الخلايا

الخارجية في النسيج الإنشائي

(البارض) لوعائيات البزور

تنقسم موازية لسطح النبات

لِتُكوّن الأنسجة السطحية للساق .

**Tunicata** n. (Zool.) الرُقِّيَّات :

الحبليات الرقّية .

(أنظر : Urochordata)

**tuning-fork diagram** (Astron.)

مُخَطَّط الشوكة الرنّانة : رسم

يبيّن أنواع المَجَرّات المختلفة

في تصنيف هبل .

**tuple** (Comp.) مجموعة فقرات

بيانية ، مترابطة بيانية : تصف

كيانًا تُجمَع عنه البيانات .

**Turbellaria** n. (Zool.) المُهَثَرَات :

طائفة من الديدان المُفلطحة

اللاحمة الطليقة السباحة غالبًا ،

تعيش في بيئات المياه العذبة

والبحرية كما في التربة الرطبة .

الهُدُب في سطحها السفلي مهمة

في الحركة . من أمثلتها البلاييريا

(المُسْتَوْرِقة) والدوغيسيا .

**turbidite** (Geol.) كُدارة مُترسّبة : من

تيار الكُدارة . (أنظر المادة التالية)

**turbidity current** (Geol.) تيارٌ

الكُدارة ، تيار العَكْر : كتلة مائية

مُحمّلة بالرسوبات تنساب بعنفٍ

عبر مُنَحْدَرٍ تحت الماء .

**turbine** (Sc.) ثُوربين ، عَنَفَة :

مُحرَك تدير شَفَرَات دَوَلابِهِ

وشياقه قُوّة المائع المُندَفِق

عليها .

**turbulence** (Sc.) اضطرابٌ

دَوامي : انسيابٌ دُرْدوري

لاصفحي .

**turbulent** (Sc.) مُضطرب ، عَجَاج :

وصفٌ لِتَدَفُّقِ السائل السريع

المتغيّر الإتجاهات فجأة .

اضطرابي الانسياب ، (Phys.)

مُضطرب (دَوامي) التدفق



turbulent flow (Geog.) أنسياب

مضطرب: يتحرك السيل فيه  
مائلاً عن الاتجاه العام مع تغير  
ضئيل في السرعة.

turgid (Bot.) مُتَنَبِّج: وَصَفَتْ  
للخلية النباتية المُتَنَبِّجة بِضَغْطٍ  
الإكتناز حتى يكاد جدارها  
يَنفَجِر.

turgor (Bot.) انتباج، اكتناز  
(خلوي)

turgor pressure (Bot.) ضَغْط  
الإكتناز: الضَغْط الداخلي في  
الخلية النباتية الذي يُقاوِمُ ضغط  
جدار الخلية المرن نحو  
الداخل؛ وهذا الضَغْط على جدار  
الخلية ناتج عن ضغط الماء  
داخل الخلية، وقد تبلغ قيمته 9  
مرات قيمة الضغط الجوي.

turmeric (Food Sc.) كُرْكُم: سَحِيقُ  
جذر نبات الكُرْكُم (من الفصيلة  
الزنجبيلية) يُستعملُ تابلًا وصَبْغًا  
أصفر بُرْتُقَالِيًّا فاقِعًا.

turn around time (Comp.) زَمَنُ  
الدورة: الفترة الزمنية بين إرسال  
الشغلة إلى الحاسوب وتسلم  
نتائجها.

turning point (Math.) نَقْطَةُ رُجُوع،  
نَقْطَةُ انْقِلَاب: نقطة استقرار أو  
توقّف حيث تتغيّر إشارة المشتق  
 $f(x)$ .

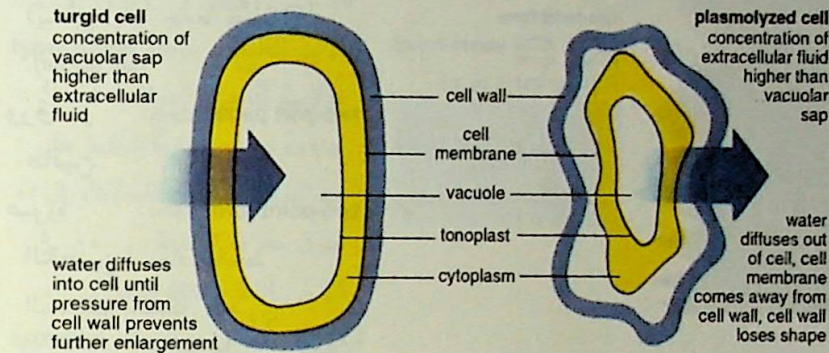
turnings (Sc) خُرَاطة: قِطْع أكبر  
من البرادة في خِرَاطة الفلزات.

turning value (Math.) قِيَمَةٌ  
قُصُوى: قيمة الدالة  $f(x)$  عند  
نقطة إنقلاب.

turns (Sc) لَفَّات: الحلقات  
السلكية في ملف؛ كُلُّ واحدةٍ  
منها تُؤَلِّفُ دورة سلكية كاملة  
حول إطار تشكيل الملف.

turns ratio (Phys.) نِسْبَةُ عدد اللَفَّات: نِسْبَةُ عدد اللَفَّات في الملفّ

الثانوي للمُحوّل إلى عددها في  
ملفه الأولي. (أنظر: transformer)  
قَصَبَةُ الفُرن،  
ماسورة هواء الفرن: أنبوب،  
نحاسي عادة، يُنفَخُ فيه الهواء  
إلى الفرن العالي.  
(أنظر: blast furnace).



twelve-edge (Comp.) حافة اثنا  
عشرية: الحافة الإثنا عشرية  
العليا في بطاقة مُتَنَبِّجة.

twelve punch (Comp.) ثقب اثنا  
عشري: ثقب السطر العلوي  
في البطاقة المُتَنَبِّجة.

twilight (Astron.) نُورُ الأفق  
الخافت بعد الغروب وقُبيل  
الشروق باستطارة ضوء الشمس  
في جو الأرض.

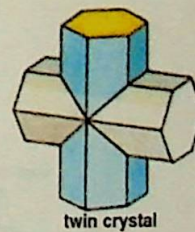
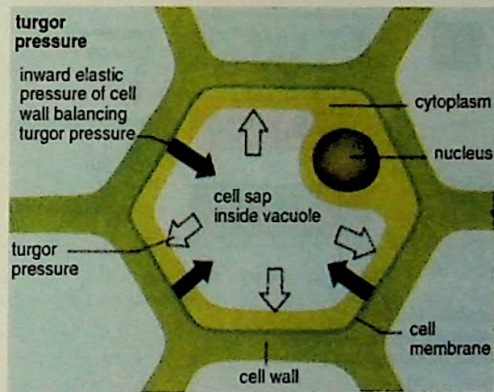
twin crystal (Geol.) بلورة توأمية:  
بلورتان مترابطتان، من المادة  
نفسها، ترابطًا بسيطًا أو مُتداخِلًا  
أو مُركَّبًا.

twisted curve (Math.) مُنْحَن مُلْتَو:  
ليس في مُستوى واحد.  
(أنظر: space-curve).

two dimensional geometry (Math.)  
الهندسة ذات البُعدين  
(أنظر: plane geometry).

two-field system (Geog.) نِظام  
التعاقب الثنائي: حيث يُزرع  
الحقل حَوْلًا وُبراح حَوْلًا.

two-input adder (Comp.) جامع ذو  
مدخلين: دائرة ذات مدخلين  
ومُخرَجتين - المُدخِلان رَقمان



twelve punch  
digits unsigned

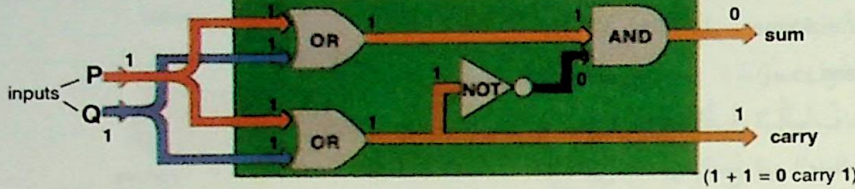
	0	1	2	3	4
0	0	0	0	0	0
1	1	1	1	1	1
2	2	2	2	2	2
3	3	3	3	3	3
4	4	4	4	4	4

two-field system

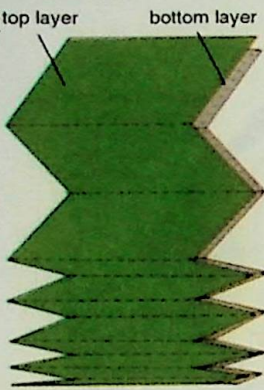
field 1 (cultivated)	field 2 (fallow)
planted in autumn with winter cereal e.g. wheat	ploughed at start of summer
planted at start of year with spring crops, e.g. barley	



two-input adder

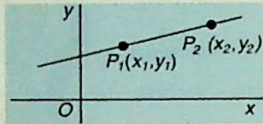


two-part paper



two-point form

$\frac{y-y_1}{y_2-y_1} = \frac{x-x_1}{x_2-x_1}$  passes through  
 $P_1(x_1, y_1)$  and  $P_2(x_2, y_2)$



يُجمَعان والمُخرجان مجموع  
 الرقمين وأيِّ بَتٍّ مُرَحَّلٍ يُنتُج.  
 (يُسَمَّى أيضًا جامِعًا نَصْفِيًّا  
 half adder).

two-part paper (Comp) وَرَقٌ ذُو  
 طاقَينِ

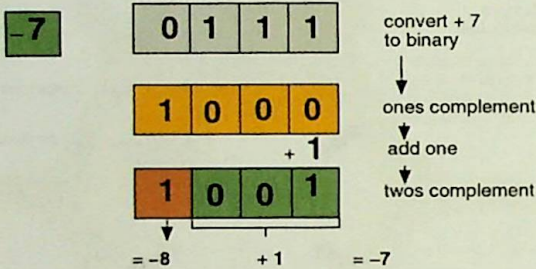
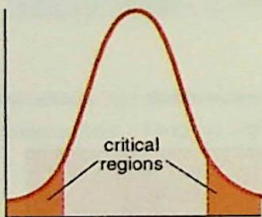
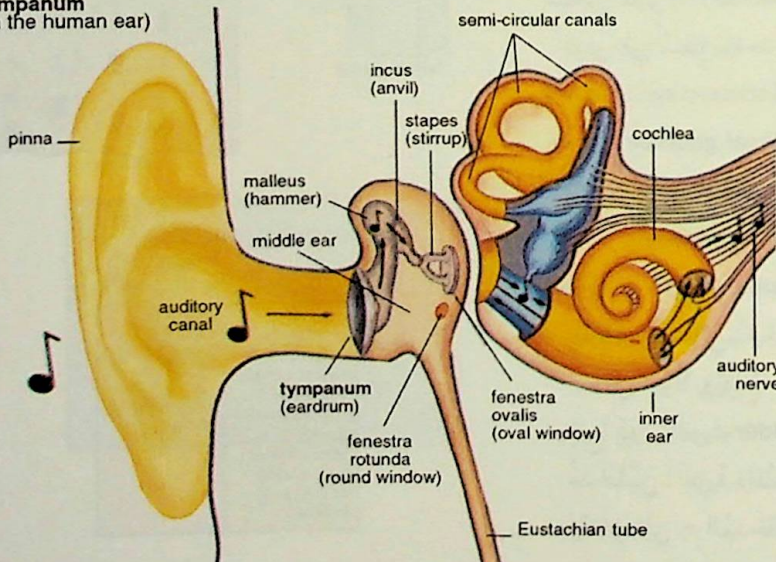
two-point form (Math) صُورَةُ  
 النُّقْطَتَيْنِ : معادَلَةُ الخَطِّ  
 المُستقيم بالشكل الجَبْرِي

$$\frac{(y-y_1)}{(y_2-y_1)} = \frac{(x-x_1)}{(x_2-x_1)}$$

حيث  $(x_1, y_1)$  و  $(x_2, y_2)$  نقطتان  
 على الخَطِّ.

two's complement (Comp) مُكَمَّل  
 الاثنَين، مُتَمِّم الاثنَينِات : لندوين  
 العدد السالب في الحاسوب آحادًا  
 وأصفارًا فقط (حيث لا تُستعمل  
 علامة الناقص) نجدُ مُكَمَّلَاتِ  
 الواحد للعدد الثنائي أولًا، ثم  
 نُضيف ١ إلى الناتج للحصول  
 على مُتَمِّم الاثنَينِات (كما في  
 الشكل).

two-tailed test (Geog) اخْتِبَارٌ ثُنائِي  
 الذَّيْلُ : تَحْتَلُّ قِيَمُهُ المُتَوَقَّعَةُ كِلا  
 الذَّيْلَيْنِ (الطرفين) من توزيع  
 التواتر.

two's complement  
(forming two's complement)two-tailed test  
values are significant in either  
of two critical regionstympanum  
(in the human ear)

(Math) اخْتِبَارٌ ثُنائِي الذَّيْلُ :  
 حيثُ لِلْفَرَضِ البَدِيلِ قِيَمٌ على  
 كلا جانبي فَرَضِ العَدَمِ ؛ وهناك  
 منطقتان حَرَجَتان، واحدة على  
 كُلِّ جانب.

two term logic (Math) مَنطِقٌ ثُنائِي  
 الحَدِّ : ثُنائِي القِيَمِ الصَّوابِيَّةِ  
 (الصفر والواحد).

two-way merge (Comp) دَمَجٌ ثُنائِي  
 المَسْلُك : ذُو مِلَفَّي إدخال  
 ومِلَفَّي إخراج عَادَةً.

Tychonic system (Astron) نِظام  
 تِيكوني : نظريَّة تيكو براهي أَنَّ  
 الشمس تدور حول الأرض وَأَنَّ  
 الكواكب الأخرى تدور حول  
 الشمس.

tympanic membrane =

tympanum (Zool) غِشاء الطَّبلة،  
 الطَّبلة : غِشاء يفصِلُ القَنَاءَ  
 السَّمْعِيَّةَ عن الأذُنِ الوُسْطَى.  
 الأمواج الصَّوتِيَّة تُسَبِّبُ اهتِزازاتِ  
 الطَّبلة التي تنتقلُ عبرَ عُظَيَّاتِ  
 الأذُنِ إلى الأذُنِ الدَّاخلِيَّةِ. في  
 بَعْضِ الحَيَوانات، كالحِشَرَاتِ  
 والبَرمائِيَّات، قد يَكُونُ غِشاءُ  
 الطَّبلة مَكشُوفًا عِنْدَ سَطْحِ الجِلْدِ.

type n. (Sc.) نَمَطٌ، نَوْعٌ، طِرَاز  
 (Comp) نَمَطٌ، نَمَطٌ رَمُوز  
 البَيانات

type-area (Geol.) مِنطَقَةٌ نِمْطِيَّةٌ :  
 مَوْضِعٌ يُخْتَارُ مِثَالًا لِوَحْدَةٍ  
 اسْتِراتِيجِيَّةٍ  
 (تُسَمَّى أيضًا type locality).

type-face (Comp) نَمَطُ الحَرْفِ  
 الطَّبَاعِي، نَمَطُ حُرُوفِ الطَّبَاعَةِ  
 type I error (Math.) خَطَأٌ مِنَ الطَّرَازِ  
 «١» : رَفْضُ فَرَضِ العَدَمِ (في  
 اخْتِبَارِ المَعنَوِيَّةِ) وَهُوَ في الواقعِ  
 صَحِيحٌ.

type II error (Math.) خَطَأٌ مِنَ الطَّرَازِ  
 «٢» : إِخْفَاقُ رَفْضِ فَرَضِ العَدَمِ



(في اختبار المَعْنوية) وهو في الواقع خطأ.

**Type I supernova** (Astron.) مُتَجَدِّد

أعظم من الفئة الأولى: تنطلق

منه كتلة شمسية القَدَّ بسرعة

١٢٠٠٠ كم/ث. ويعتقد أن

ظهور مُتَجَدِّدٍ من هذه الفئة سببه

انسياب غاز إلى نجم أبيض قزم،

من نجم مُرافق، تجعله يتجاوز

حدَّ الاستقرار (حدَّ شندراسيخر)

فيَنفجر.

**Type II supernova** (Astron.) مُتَجَدِّد

أعظم من الفئة الثانية: مُتَجَدِّد

أعظم هائل الكتلة ينفجر في نهاية

حياته مُطلقاً عدَّة كتل شمسية

القَدَّ، من الغاز، بِسرعاتٍ تُقاربُ

٥٠٠٠ كم/ث.

**type locality** (Geol.) مَوْضِع نَمَطي

(أنظر: type-area).

**types of population growth**

(Geog.) أنواعُ التَّمو السَّكاني:

من حيث مُعدَّل الولادات

والوفيات في القَطَر المُعَيَّن.

**type specimen** (Geol.) عَيِّنة

أحفورية نوعية: تُمثِّلُ

الخصائص النَّمطية النوعية لنوع

أو جنسٍ أحيائي.

**type-wheel** (Comp.) دُولَاب الطَّبع،

دُولَاب أَقاحي: دُولَابُ تحملُ

نهايات برايقه خُروفاً تنطبعُ على

الشريط المُحَبَّر (وصفحة الورق)

بِطَرَقٍ مطرقة الطابعة.

(يُسمَّى أيضاً daisy-wheel).

**typhoon** (Geog.) إعصار

مَداري في غَرْب المُحيط

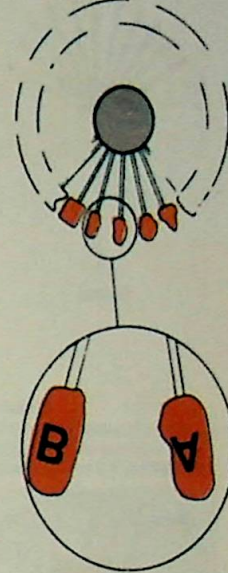
الهادي.

**typical** adj. (Sc.) نَمَطي: تتساوُ

خواصُّه أو سلوكه مع خواصِّ أو

سلوك نوعٍ أو صِنفٍ مُعَيَّن.

type-wheel  
(daisy-wheel)





# U

**ubiquitous materials** (Geog.) **موادٌ**

عموميّة الوجود: موادٌ خامٌ  
توجد في كلّ مكان.

**udder** (Zool.) **ضرع:** أثداء البقر أو  
المعز بخاصة

**UFO=unidentified flying objects**  
(Astron.) **أجسامٌ طائرةٌ مجهولة**

**U.H.F. = ultra high frequency**  
(Phys.) **ترددٌ فوق العالي:** لِنطاقِ

الأمواج الراديويّة (المُستخدَمة  
في التلفزيون والرادار) التي يقلُّ  
طولُها الموجي عن المِتر (ويزيدُ  
تردُّدها على  $3 \times 10^8$  هِرْتز)

**UHT = ultra high temperature**  
(Food Sc.) **درجَةُ حرارةٍ عاليةٍ جدًّا**

**UHT milk** (Food Sc.) **لَبَنٌ عالي درجة**  
حرارة التعقيم: لَبَنٌ (حليبُ)  
عُقِمَ على درجات حرارةٍ بين  
 $135^\circ$  و  $150^\circ$  درجة سيلسيوس  
(مِثوية) لِمُدَّة ثانيةٍ واحدةٍ على  
الأقل.

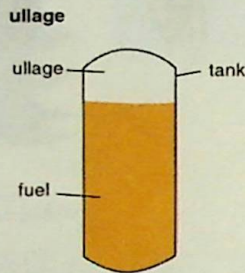
**UHTS = ultra high temperature**  
sterilization (Food Sc.) **تَعْقِيمٌ عالي**  
درجَةُ الحرارة

**Uhuru** (Astron.) **أوهورو:** اسم دُعي  
به أوّل ساتل فلكي صغير بعد  
إطلاقه (اللفظة سواحلية تعني  
الحرية).

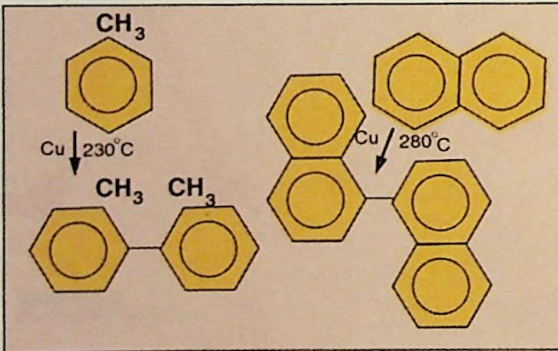
**ulceration** (Zool.) **تقرُّح. قَرَحَة**

**ullage** (Astron.) **الفراغ القميّ:**  
النقص عن حدِّ الامتلاء في  
صهاريج الدّاسير الصاروخي.

**Ullmann reaction** (Chem.) **تفاعلُ**  
«أولمان»: تحضيرُ المُشاكلات  
الأروماتية (العطرية) من



Ullmann reaction



المُرَكَّبات البرومية أو اليودية  
بفاعلية مسحوق التُّحاس الساخن.

**ultimate pH** (Food Sc.) **الرَّقمُ**

الهيدروجينيّ النَّهائي: الرِّقمُ  
الهيدروجيني الذي يبلغه اللحمُ  
بعدَ تَبَيُّس جُثَّة الذبيحة (عادةً  
حوالي ٥,٣)، وهو الرِّقم  
الهيدروجيني القريب من الرِّقم  
الهيدروجيني المثالي لِعَمَلِ  
الكاثِيسينات (أنزيمات حالةٍ  
للبروتين).

**ultrabasic (rocks)** (Geol.) **(صخور)**

فوق قاعدية: تتألَّف أساسًا من  
معادن فُرومغنيسيّة (حديدية  
مغنسيومية) - لا يتواجدُ فيها  
المرو والفلسبارات.

**ultrafiltration** (Biol.) **ترشيحٌ فائق،**

ترشيحٌ مُستَلِدٌ: العملية التي  
يُدْفَعُ فيها نسبةٌ كبيرة من بلازما  
الدم والموادُّ المُذابة فيها، تحت  
الضغط، عبرَ جُدران الكُبيبة  
ومحفظة بومان إلى تجويف  
الكليون (الوحدة الكلوية).

**ultramafic (rocks)** (Geol.) **(صخور)**

فوق مافية، فوق قاعدية  
(أنظر: ultrabasic rocks)

**ultramicrotome** n. (Zool.) **مِشرَاحٌ**

فائق: مِشرَاحٌ فائق الدقَّة لِقَطْعِ  
شرائح ثخانتها بين ٦٠ و ١٠٠  
نانومتر لِلْفَحْصِ تحت المِجْهر  
الإلِكْترونيّ (نانومتر =  $10^{-9}$  متر).

**ultrasound** (Phys.) **صَوْتُ فوق**

السَّمعيّ: تردُّدُ أمواجه فوق  
مُستوى السَّمع (تُستخدَمُ في  
السُّونار والتصوير الطِّبّي).

فوق الصوتي،  
فوق السَّمعي

**ultrastructure** n. (Zool.) **بِنْيَة فائقة**

الدقَّة: تركيبٌ، كالمُركبِز أصغرُ  
من أن تُمَيِّزهُ قُدرة المِيز في



المِجْهَرُ البَصَرِيّ ، ولا بُدَّ من  
استِخدام المِجْهَرِ الإلكتروني  
لِتَبَيُّنِهِ .

ultra-violet (Phys.)

فَوْق

البَنْفَسَجِيّ : وَصَفٌ لِنِطاقِ  
الأمواج الكَهْرِمَغْنِطِيَّةِ التي  
يتراوح طولها المَوْجِيّ بين  
 $4 \times 10^{-8}$  وحوالي  $10^{-10}$  مترًا  
(وتردُّدُها من  $7 \times 10^{14}$  إلى  
 $3 \times 10^{16}$  هرتز) وهي ذاتُ  
تأثيرٍ كيميائيٍّ وفلوريٍّ مُؤَيَّن .

ultraviolet radiation (Astron.)

الإشعاع فوق البنفسجيّ  
(أنظر المدخل السابق)

umbel (Bot.)

خَيْمَة ، ازْهَرار

خَيْمِيّ : ازْهَرارٌ سُويقاتٌ زُهَيْرانيّة  
مُتساوية الطول وتتنسُّطُ من نقطة  
واحدة .

umbilic n. (Math.)

نُقْطَة سُرِّيَّة : إذا  
رسمتَ مجموعةً قطعٍ دائريّة في  
مُجَسِّمٍ تربيعيٍّ «quadric» فإنَّ  
المحلَّ الهندسي لمراكزها هو  
قطرُ التربيعي . فإذا وجدتَ  
دوائر صِفْرِيَّة في نهايتي هذا  
القطر فإنهما تُسمَّيان نقطتين  
سُرِّيَّتين .

umbilical (Space)

سَرَرِيّ ، سُرِّيّ :  
أُنْبُوبٌ نَاقِلٌ للإمدادات المُنسَّبة  
كالوَقْدِ والقُدرة الكهربائيّة  
وهواءِ التنفُّس - في الصاروخ .

umbilical cord (Zool.)

الحَبْلُ

السُرِّيّ : الحَبْلُ القابلُ للإنثاء  
الذي يَصِلُ الجَنينَ بالمشيمة ؛  
وهو يَضُمُّ الأوعيةَ الدُمويَّةَ التي  
تحملُ إلى الجَنينِ المُغذِّياتِ  
والأكسجينَ وتُخلِّصُه من  
الفَضلات .

umbilical tower (Space)

بُرْجٌ

سَرَرِيّ : بُرْجٌ تزويد الصاروخ  
بالوقود والطاقة قبل الإطلاق .

umbra (Phys.)

الجُزْءُ المُعَيَّنُ (الذي لا يَصِلُه  
الضُّوءُ) من ظِلِّ جِسْمٍ مُضَاءٍ  
بِمَصْدَرٍ ضوئيٍّ مُمتَدِّ .

(Astron.)

(١) الظِّلّ : القسم

الأسود المركزي من الظِّلّ .

(٢) ظِلٌّ بَقْعِيّ : الجزء المركزي

الأشدُّ سوادًا من بقعةٍ شَمْسِيَّةِ .

unary operation (Math.)

عملية

أَحاديّة

(أنظر : (singularity operation)

unbiased = unbiased adj. (Math.)

عَبْرٌ مُتَحَيِّزٌ ، مُنْصِفٌ : احتماليّة

كما هو مُتَوَقَّع - ويُقال في مُقدَّرٍ  
يُعطي القيمة المُتَوَقَّعة .

unblocked (Comp.)

عَبْرٌ مَكْتَلٌ : في

وصف كُتلةٍ بياناتٍ تُحوي سَجَلًا  
أو قِيْدًا واحدًا فقط .

unbounded region (Math.)

مِنْطَقَة

غَيْرُ مَحْدُودَة : يُحَدِّثُهَا قَطْعٌ

مُكَافِئ .

unconditional branch (Comp.)

تَفَرُّعٌ غَيْرُ مُشْرُوطٍ : تعلّيمَة تَفَرُّعٍ  
تَتَسَبَّبُ دائِمًا في تَشَعُّبٍ أو نُقْطَةٍ  
تَفَرُّعٍ .

unconditional jump (Comp.)

فَقْرٌ غَيْر

مَشْرُوطٍ : تَفَرُّعٌ غَيْرُ مُشْرُوطٍ .

unconfined aquifer (Geog.)

مُسْتَوْدَعٌ ماءٍ أَرْضِيّ غَيْرُ  
مَحْصُورٍ : حَذَهُ الأعلى مُستوى  
المياه الجوفيّة .

unconformity (Geol.)

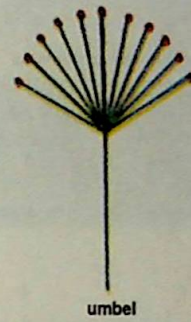
تَبَايُنٌ طَباقِيّ ،

لاتوافق الطبقات ، عدم توافق :  
انقطاعٌ بَيْنَ في تعاقب طبقات  
الصخور الرسوبيّة . إذا حدثَ تَطَوُّرٌ  
أو مَبْلٌ في الصخور تحت  
الانقطاع قبل استئناف الترسُّب ،  
فستختلف زاوية ميلها عن زاوية  
ميل الطبقات فوقها .

unconsolidated (Geol.)

غير

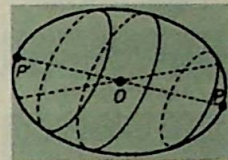
مُتَصَلِّبٌ : رَخْوٌ سائب ، لم  
يتدمَّج ويتصلَّب بعد .



umbel

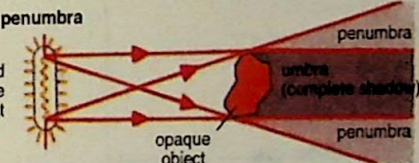
umbilic

PP' is a diameter of centres of circular cross-sections of the quadric, P and P' are umbilics



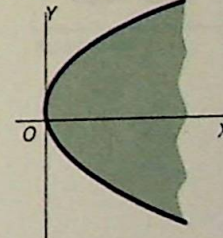
umbra, penumbra

extended source of light



unbounded region

an unbounded region whose boundary curve is a parabola



angular unconformity



U



## undetermined coefficients

if  $ax + by + 1 = 0$   
passes through  $(-1, 1)$  and  
 $(3, 4)$ , then  
$$\begin{cases} -a + b + 1 = 0 \\ 3a + 4b + 1 = 0 \end{cases}$$
  
allowing  $a$  and  $b$  to be found

## undistributed middle

$$A \Rightarrow C \text{ and } B \Rightarrow C$$

falsely used to infer

$$A \Rightarrow B$$

A correct argument is

$$A \Rightarrow B \text{ and } B \Rightarrow C$$

therefore

$$A \Rightarrow C$$

لامُترابط ، *uncorrelated* *adj.* (Math)

صِفْرِيّ الترابط : ترابطه لا  
يختلف عن الصفر قيمةً .

لاعدود : *uncountable* (Math) غير

قابل للعدّ .

(أنظر : non-denumerable)

undecidable *adj.* (Math)

لاحسمي : لا يُمكن الجزم بخطئه  
أو صحته .

undefined terms (Math)

مُصطلحات غير معرفة : تُذكر

بالحدس إذ لا يمكن تعريفها  
بكلمات أبسط (مثل نقطة وخط) .

underdamping (Math) مُضاءلة

قاصِرة : مُضاءلة تُنقص عن  
المُضاءلة الحرجة .

(أنظر للمقارنة : overdamping)

تخميد ناقص : إخماد أو (Phys)  
تضاؤل دون الحرج .

underdevelopment (Geog) تتخلف

اقتصادي

underdeveloped *adj.* مُتخلف

نام : وصف للقطر أو البلد  
النامي .

undergo (Chem) يتعرّض أو يخضع

لـ (فعل أو تفاعل كيميائي)

underground (Sc) تحت أرضي

underpopulation (Geog) عَيْض

السكان : قلة السكان بالنسبة  
إلى الموارد .

undersaturated (Geol) تحت

المُشبع : في وصف الصخور  
التي تحوي فقط معادن لا تظهر  
بوجود السليكا غير المُتحدة  
(كالأولفين)

understorey (Bot) طبقة (حرجية)

تحتية ، نبت تحت ظلي : طبقة  
النبت الحرجي تحت ظله (أو  
تيجان) الشجر ، تتألف من  
شجيرات وجنّات وغريسات  
وأعشاب .

undetermined coefficients (Math)

معاملات غير مُحدّدة : تُستخدَم  
كمجاهيل في معادلات آنية  
لإيجاد معاملاتهما .

undetermined form (Math) صورة

غير مُعيّنة ، شكل غير مُعيّن :  
مثل  $\infty - \infty$  أو  $\frac{0}{0}$  أو  $\frac{\infty}{\infty}$  .

undifferentiated (Biol) لاُمتمايز

الأنسجة ، غير مُتميّز : كخلايا  
الجنين الحيواني أو النباتي

المُتشابهة التي لم تتمايز بعد . في  
بعض النباتات الدنيا كالمُشيريات  
الحزازية والكبدية والسرخسية  
مُعظم الخلايا غير مُتميّزة .

undistributed middle (Math)

أوسط غير مُخصّص : تأتي معه  
الحجة خاطئة (مثلاً :  
المُستطيلات مُضلعات رباعية ،  
المُعيّنات مُضلعات رباعية ، إذن  
المُستطيلات مُعيّنات)

unequal *adj.* (Math) غير مُساو ،

متباين

uni- (Sc) واحد ، أحادي ، وحيد

unicellular (Biol) وحيد الخلية ،

أحادي الخلية : في وصف  
مُتعضّ يتألف من خلية واحدة  
فقط - كالفطائر والبكتيريا من  
النبات والأميبا والبراميسيوم من  
الحيوانات .

unicursal *adj.* (Math) أحادي

المسرى : في وصف شبكة ذات  
مسار مستمر يمكن اتباعه على  
طول كل جانب مرة واحدة  
فقط .

(1) مُنتظم : *uniform* (Phys, Math)

على نسق لا يتغيّر .

(2) ثابت : بخاصة في وصف

السرعة أو التسارع والصفائح  
والجوامد الثابتة الكتلة في  
وحدة المساحة أو الحجم .

متجانس ، مُنتظم (Chem)



## uniform acceleration, equations

for motion with (Phys.) مُعَادَلَاتُ

الحركة بِتَسَارُعٍ مُنْتَظِمٍ

(أنظر: equations for motion

with uniform acceleration)

## uniform convergence (Math.)

تَقَارُبٌ مُنْتَظِمٌ: تتقاربُ السلسلةُ

بانظام إذا كانت متواليةً

المجموعات الجزئية تتقاربُ

بانظام. كذلك يتقاربُ الجداء

بانظام إذا كانت متواليةً الجداءات

الجزئية تتقاربُ بانظام.

## uniform delivered price (Geog.)

سِعْرُ التَّسْلِيمِ المُوَحَّدُ: جَعْلُ

أَجْرِ الثَّقَلِ جزءًا من تَكْلِفَةِ الإنتاجِ

وعرضُ البضاعةِ بالسَّعَرِ نفسه في

الأماكن المُتَبَاعِدَةِ.

## uniform distribution (Math.) تَوْزِيعٌ

مُنْتَظِمٌ، تَوْزِيعٌ مُتَسَاوٍ: تَوْزِيعٌ

يَكُونُ لِكُلِّ قِيَمِ المُتَغَيِّرِ فِي فِتْرَةٍ

مُعَيَّنَةٍ اِحْتِمَالِيَّةٌ مُتَسَاوِيَةٌ. (يُسَمَّى

أَيْضًا rectangular distribution)

## Uniformitarianism (Geol.) النَظَرِيَّةُ

الاطْرَادِيَّةُ: النَظَرِيَّةُ القَائِلَةُ إِنَّ

الأحداثِ أو العملياتِ

الجيولوجية لا تَخْتَلِفُ حَاضِرًا

عنها في الماضي، ولها النَتَائِجُ

نفسُها.

## uniformity (Chem.) اِنْتِظَامٌ،

تَجَانُسٌ، اتِّسَاقٌ

## unimodal adj. (Math.) وَحِيدٌ

الْمِنَوَالُ: ذُو قِيَمَةٍ وَاحِدَةٍ عَالِيَةٍ

التكرارية.

## uninverted (Geol.) غَيْرُ مَقْلُوبٍ،

قَائِمٌ، غَيْرُ مَعْكَوسٍ

## union (Math.) اِتِّحَادٌ: اِتِّحَادُ

مَجْمُوعَتَيْنِ A وَ B هُوَ المَجْمُوعَةُ

C التي تَنْتَمِي عُنَاصِرُهَا إِمَّا إِلَى A

أَوْ إِلَى B أَوْ إِلَى كِلَيْهِمَا، فَيُقَالُ

C=AUB.

## unique (Comp.) فَرِيدٌ: وَحِيدٌ

الشَّكْلُ أو الأسلوب: فِي تَنْفِيذِهِ.

مَثَلًا أَيُّ عَدَدٍ يُمَكِّنُ أَنْ يُمَثَّلَ

بأرقام ثنائية أو بأرقام عشرية،

لكن الحرف A لا يُمَثَّلُ إِلَّا بِشَكْلِ

وَحِيدٍ.

(Math.) وَحِيدٌ: فَرِيدٌ مِنْ نَوْعِهِ،

أَوْ لَيْسَ هُنَاكَ حَلٌّ غَيْرُهُ.

عَلَى نَحْوِ فَرِيدٍ uniquely adv.

وَاحِدَانِيَّةٌ، uniqueness n.

فَرَادَةُ النَوْعِ أَوْ الْحَلِّ

## unique factor theorem (Math.)

مُبْرَهَنَةُ الْعَوَامِلِ الْوَحِيدَةِ

(أنظر: fundamental theorem of

arithmetic)

## uniqueness theorem (Math.)

مُبْرَهَنَةُ الْوَحْدَانِيَّةِ: مُبْرَهَنَةُ تُبَيِّنُ

أَنْ شَيْئًا مَا فَرِيدٌ أحيانًا دُونَ

إيجاده أَوْ بِيَانِ طَرِيقَةِ إيجاده.

## unisexual (Bot.) وَحِيدُ الشَّقِّ: فِي

وَصْفِ أَزْهَارٍ تَحْمِلُ الْأَسْدِيَّةَ

وَالْأَخْبِيَّةَ فِي أَزْهَارٍ مُخْتَلِفَةٍ قَدْ

تَكُونُ أَحَادِيَّةً أَوْ ثَنَائِيَّةً الْمَسْكَنِ.

## unit (Phys., Chem.) وَحْدَةٌ

(١) قِيَاسٌ مِيعَارِيٌّ، كَالْغَرَامِ وَالْمِترِ

وَالدَّرَجَةِ المِثْوِيَّةِ (سَلْسِيُوس).

(٢) جِسْمٌ أَوْ بَنِيَّةٌ تَوَلَّفَتْ جُزْءًا مِنْ

بَنِيَّةِ جِسْمٍ آخَرَ أَكْبَرَ، كَالْأَحْمَاضِ

الْأَمِينِيَّةِ وَحَدَاتِ تَأْلِيفِ البروتينِ،

وَأَحَادِيَّاتِ السُّكَّرِيدِ وَحَدَاتِ

تَأْلِيفِ عَدِيدَاتِ السُّكَّرِيدِ.

## (Comp.) وَحْدَةٌ: مَكْنَةٌ أَوْ جِهَازٌ

يُؤَدِّي عَمَلًا مُحَدَّدًا.

## (Math., Sc.) وَحْدَةٌ: كَمِيَّةٌ ثَابِتَةٌ

تَتَّخَذُ أُسَاسًا لِلْقِيَاسِ

## unit (Phys.) وَحْدَةٌ: وَحْدَةٌ قِيَاسٍ

اصْطِلَاحِيَّةٌ

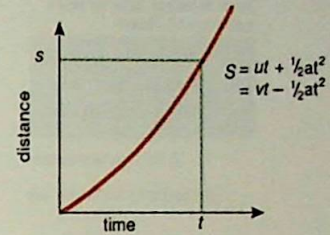
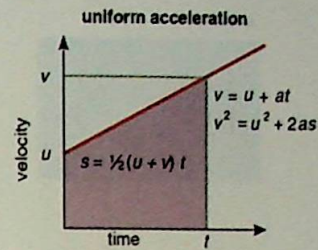
## unitary group (Math.) زُمْرَةٌ

وَاحِدِيَّةٌ: الزُّمَرَةُ الْوَاحِدِيَّةُ مِنْ

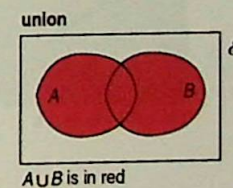
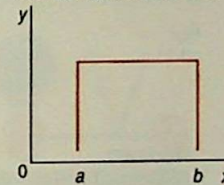
الرَّتَبَةِ n هِيَ زُمْرَةُ المَصْفُوفَاتِ

الْوَاحِدِيَّةِ مِنَ الرَّتَبَةِ n فِي حَالَةِ

الضَرْبِ.



uniform distribution over the interval from a to b





## unit matrix of order 4

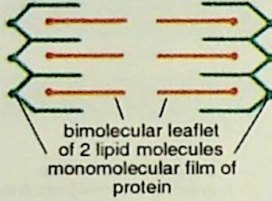
$$\begin{pmatrix} 1 & 0 & 0 & 0 \\ 0 & 1 & 0 & 0 \\ 0 & 0 & 1 & 0 \\ 0 & 0 & 0 & 1 \end{pmatrix}$$

## unitary method

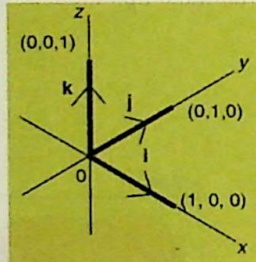
if a car travels 650 km on 50 litres of petrol, how far will it travel on 15 litres?

650 km	↔	50 litres
13 km	↔	1 litre
195 km	↔	15 litres

## unit membrane



## unit vector



the unit vectors i, j, k

## unitary matrix (Math.) مَصْفُوفَةٌ

وَاحِدِيَّةٌ : المَصْفُوفَةُ المربعة U التي عناصرها أعداد مُرَكَّبَةٌ (أو عُقْدِيَّةٌ) والتي  $U^T U = 1$  حيث  $U^T$  هي منقول المصفوفة التي عناصِرُها أزواجُ الأعداد العقديَّة المُترافقة لعناصر U. و1 مصفوفةٌ واحدة. وإذا كانت العناصرُ حقيقيَّةً فهي مصفوفةٌ مُتعامدة.

## unitary method (Math.) طريقة

الوَاحِدَة، الطريقةُ الوَحْدِيَّةُ : (في إيجاد التناسب)، بجعل أحدِ الأعداد أو الكميات في التناسب كميةً واحدة.

## unitary state (Geog.) دَوْلَةٌ وَحْدِيَّةٌ :

السُّلْطَةُ السِّيَاسِيَّةُ فيها للحكومة المركزية (كفرنسا مثلاً).

## unit cell (Phys.) خَلِيَّةُ الْوَاحِدَةِ :

أصغرُ جُزْءٍ من شَبَكَةٍ بَلُورِيَّةٍ يُبَيِّنُ ترتيبَ الذَّرَاتِ في البلورة (وَاحِدَةُ البِنَاءِ البَلُورِيّ).

## (Geol.) خَلِيَّةٌ وَحْدِيَّةٌ، الخَلِيَّةُ

الوَاحِدَة : أصغرُ قطعةٍ كاملة من نسقٍ شبكيّ بلُوري، يظهرُ فيها ترتيبُ الذَّرَاتِ في البلورة.

## unit cost (Geog.) سِعْرُ الْوَاحِدَةِ :

مُعْدَلُ سِعْرِ إنتاجِ الْوَاحِدَةِ.

## United Nations Conference on the Law of the Sea (Geog.) مُؤْتَمَرُ

الأمم المُتَّحِدَة حَوْلَ قانونِ البحار

## United Nations Conference on Trade and Development (Geog.) مُؤْتَمَرُ

الأمم المُتَّحِدَة حَوْلَ التجارة والتنمية

## unit element (Math.) عُنْصُرٌ وَاحِدِي

(أنظر : one)

## unit form (Geol.) شَكْلٌ وَحْدِي :

يُخْتَارُ كوسيطٍ مَعْلَمِيٍّ لقياس الأشكالِ الأخرى المُتَوَاجِدَة في البلورة.

## unit fraction (Math.) كَسْرٌ وَحْدِي :

بَسْطُهُ العَدَدُ واحد بغضِّ النَّظَرِ عن الإشارة (مثلاً  $\frac{1}{2}$  أو  $\frac{1}{3}$ )

## unit matrix (Math.) مَصْفُوفَةٌ وَاحِدِيَّةٌ

(أو مُحايدة) : مصفوفةٌ مُربَّعة (مُتساوية الصفوف والأعمدة) كلُّ عناصر القطر الرئيسيِّ فيها واحد، وكلُّ العناصر الأخرى فيها صفر. (تُسَمَّى أيضًا identity matrix).

## unit membrane (Biol.) غِشَاءٌ

وَحْدِيّ : بَنِيَّةُ الأغشية الأساسية كغشاء الخلية أو كالشبكة الهَيُولِيَّة الباطنة. وتتألف من طبقات ثلاث : طبقة مُزدوجة (أو ثنائيَّة الجُزْي) من جُزَيَّات السَّحْمِ الفسفَاتيِّ مَحْشُورَةٍ بين طبقتين مُفَرَّدَتَيْن (أو مُفَرَّدَتِي الجُزْي) من جُزَيَّاتِ بروتين يَأْلَفُ الماء.

## unit record (Comp.) سَجَلٌ وَحْدِي :

مكنةٌ مُخصَّصة بتناول البطاقات المثقبة أو معالجتها.

## unit vector (Math.) مُتَّجِهٌ وَاحِدِي :

قيمتُه واحد.

## unity (Math.) وَاحِدَة (أنظر : one)

## universal (Chem.) عَامٌ : يَصِيحُ

دائمًا بدون استثناء.

## (2) عُمُومِيّ، شَامِلٌ : شَامِلٌ

جَمِيعَ الأفراد والأحوال.

## universal affirmative (Math.) جَارِزٌ

شَامِلٌ : عِبَارَةٌ مِثْلُ « كُلُّ ٢ هي ب »

## universal constant (Phys.) ثَابِتٌ

عَامٌ : قيمته ثابتة في كُلِّ زمانٍ ومكان.

## universal donor (Zool.) مانِحٌ عَامٌ :

شَخْصٌ دَمُهُ من فِئَةِ الدَّمِ أَو (O) التي لا تحملُ المُستضَيَّاتِ أ (A) وَ ب (B)، وهكذا يُمكنُ نَقْلُ



الدَّم منه إلى المُتَلَقِّي مِن أَيِّ فِتْنَةٍ  
دُونَ أَنْ يَتَسَبَّبَ ذَلِكَ فِي تَلَزُّنِ دَمِهِ  
(أو تراصّه).

### universal gravitational constant

ثابتُ الجاذبيّة العامّة: (Phys.)

الثابتُ الأساسي في قانون نيوتن  
في الجاذبية العامّة يُرمزُ له  
بالحرف ج (ج =  $6.7 \times 10^{-11}$ )  
نيوتن متر<sup>2</sup> كغم<sup>-2</sup>).

### universal gravitational constant,

measurement of (Phys.) قياسُ

الثابت العام للجاذبيّة:

بالاختبارات الدقيقة على زوج  
من الكرات الصغيرة مُعلّق من  
عائقي وزوج من الكرات الكبيرة  
على مسافات مُتفاوتة وقياس  
الليّ الحاصل.

### universal gravitation, Newton's

قانون «نيوتن» في (Phys.) law of

الجاذبيّة العامّة

(أنظر: Newton's law of

universal gravitation)

### universal negative (Math.) ناف

شامل: عبارة مثل «ولا ٢ هي  
ب».

### universal quantifier (Math.) مُكَمِّم

شامل، مُسَوِّر (أو سُور) كُلِّي:  
عبارة مثل «لكلّ» أو «لجميع».

### universal recipient (Zool.) مُتَلَقِّ

عام: شَخْصٌ دُمُهُ مِن فِتْنَةِ الدَّمِ  
أَب (AB) التي لا تحمِلُ الأضداد  
(الأجسام المضادة) - ضِدَّ أَوْ  
ضِدَّ ب؛ وهكذا يُمكنُ إعطاؤه  
الدَّم مِن أَيِّ فِتْنَةٍ دُونَ أَنْ يَتَسَبَّبَ  
ذلك في تَلَزُّنِ دَمِهِ.

### universal set (Math.) مَجْمُوعَةٌ

شاملة: تحوي كُلَّ العناصر التي  
يَجري تداولُها في أَيِّ وقتٍ  
مُعَيَّن. وفي مخططات  
المجموعات تبينُ كمستطيل  
مُحيط بالشكل كله (رمزها E).

### Universal time (Astron.) التوقيت

العالمي: توقيت غرينتش  
المتوسط المعتمد دوليًا منذ العام  
١٩٢٨. (يعتمد التوقيت العالمي  
على دوران الأرض الذي هو  
في حالة تباطؤ بحوالي ثانية  
سنويًا).

### Universe (Astron.) الكون: كُلُّ

المادة والفضاء والزمن، وكلُّ ما  
يمكننا رؤيته هو جزء من الكون.

universal, adj. كونيّ

### universe n. (Math.) مجموعة

شاملة، مُجْتَمِع (إحصائي):  
مجموعة عناصر، بخاصة  
إحصائية، يُختار بعضها  
(تُسمى أيضًا population).

### UNIX (Comp.) يونيكس: علامة

مُسَجَّلة لنظام تشغيل طوّره  
مُختبرات بل.

### unknown n. (Math.) مَجْهُول:

المَجْهُول في المُعادلة.

### unlike (Sc.) مُخْتَلِف

### unlike terms (Math.) حدود غير

مُتَشَابِهَة

(أنظر للمُقارنة: like terms)

### unload (Comp.) يُزيل الحِمل:

يُنزِعُ بكرة الشريط عن وَحْدَةٍ  
الأسرطة بعد أن يُعاد لَفُّ الشريط  
ويرفع رأس القراءة والكتابة.

### unmetamorphosed (Geol.) غير

مُتَحَوِّل: في وصف صخر لم  
يتعرّض للتحوّل بعوامل الضغط  
والحرارة.

### unpolarized (Phys.) غَيْرُ

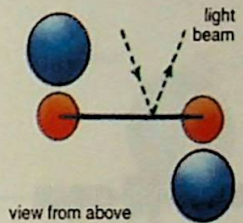
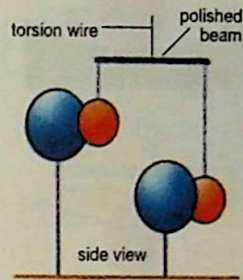
مُسْتَقْطَب: في وصف موجة  
مُسْتَعْرِضَةٍ تكونُ اهتزازات  
الجُسيمات فيها في أَيِّ اتجاهٍ  
مُعَاوِدٍ لاتجاه الحركة الموجية.

### unreactive (Geol.) غيرُ فعال: لا

قابليّة له للدخول في تفاعلات  
كيميائية.

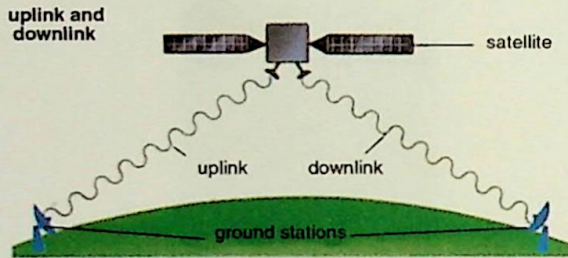
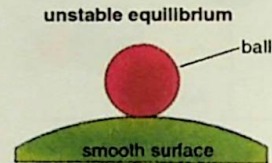
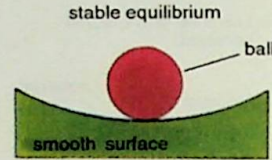
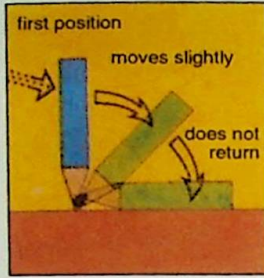
### measurement of G

G = universal gravitational constant





unstable equilibrium

unsaturated *adj.* (Chem., Biol.)

لأَمْشَبَع، غَيْرُ مُشْبَع: وَصَفٌ لِلْحَامِضِ الذَّهْنِيِّ أَوْ الذَّهْنِ أَوْ سِلْسِلَةِ كَرْبُونِيَّةٍ حَيْثُ الْوُصْلَاتُ بَيْنَ ذَرَاتِ الْكَرْبُونِ وَالذَّرَاتِ الْآخَرَى تَحْوِي عَلَى الْأَقْلَرِ رَابِطًا مُزْدَوِجًا أَوْ ثَلَاثِيًّا.

(1) غَيْرُ مُشْبَع: فِي (Chem.) وَصَفٍ مَحْلُولٍ يُمَكِّنُ إِذَابَهُ مَزِيدٍ مِنَ الْمَذَابِ فِيهِ.

(2) نَاقِصُ الْإِشْبَاع: فِي وَصَفٍ مَرْكَبٍ سِلْسِلِي كَرْبُونِي يَحْوِي رَابِطَةً (أَوْ وَصْلَةً) كِيمَاوِيَةً ثَنَائِيَّةً أَوْ ثَلَاثِيَّةً وَاحِدَةً عَلَى الْأَقْلَرِ.

رَابِطَةُ *unsaturated bond* (Chem.)

لَأَمْشَبَعَةٍ: رَابِطَةُ مُزْدَوِجَةٍ أَوْ ثَلَاثِيَّةٍ. فِي الْمُرَكَّبَاتِ الْعُضْوِيَّةِ تَتَكَوَّنُ الرُّوَابِطُ اللَّامُشْبَعَةُ عَادَةً بَيْنَ ذَرَّتَيْ كَرْبُونٍ ( $C=C$ ) أَوْ بَيْنَ ذَرَّةِ كَرْبُونٍ وَذَرَّةِ نَيْتْرُوجِينٍ ( $C=N$ ) أَوْ بَيْنَ ذَرَّةِ كَرْبُونٍ وَذَرَّةِ أَكْسِجِينٍ ( $C=O$ ).

لَا مُسْتَقَرَّ، غَيْرُ *unstable* (Food Sc.)

ثَابِتٌ: فِي وَصَفِ مَادَّةٍ أَوْ مُتَعَضَّرٍ تُتَلَفُّهُ أَوْ تُغَيَّرُهُ ظُرُوفٌ مُعَيَّنَةٌ - مَثَلًا بِالنَّسْخِينِ أَوْ التَّشْعِيعِ.

غَيْرُ ثَابِتٍ، غَيْرُ مُسْتَقَرَّ: (Chem.) يَنْحَلُّ يَلْقَائِيًّا دُونَ سَبَبٍ ظَاهِرٍ.

غَيْرُ مُسْتَقَرَّ (Geog.) (أنظر: instability)

unstable equilibrium (Phys., Math.)

إِتْرَازٌ (أَوْ تَوَازُنٌ) غَيْرُ مُسْتَقَرَّ:

حَيْثُ يُؤَلَّدُ التَّغْيِيرُ الصَّغِيرُ فِي وَضْعِ الْمَنْظُومَةِ قُوَى تَعْمَلُ عَلَى إِبْعَادِ الْمَنْظُومَةِ عَنْ وَضْعِ الْإِتْرَازِ.

غَيْرُ مُنْضَدٍّ، *unstratified* (Geol.)

غَيْرُ مُتَطَبَّقٍ: غَيْرُ مُؤَلَّفٍ مِنْ طَبَقَاتٍ.

عَضَلَةٌ *unstriated muscle* (Food Sc.)

غَيْرُ مُحَظَّطَةٍ، عَضَلَةٌ مَلْسَاءُ

(أنظر: smooth muscle)

غَيْرُ مُجَوَّى *unweathered* (Geol.)

لَمْ تَعْمَلْ فِيهِ عَوَامِلُ الْحَتِّ وَالتَّعْرِيةِ الْجَوِّيَّةِ كَالرِّيَّاحِ وَالْمَطَرِ وَتَغْيِيرَاتِ دَرَجَةِ الْحَرَارَةِ وَغَيْرِهَا.

تَأْرِخُ يَوْمًا *U-Pb dating* (يو-ر سابقًا)

(أنظر: uranium-lead dating)

(1) يُحَدَّثُ: *update* V. (Comp.)

يُعَدَّلُ الْمَعْلُومَاتُ وَفَقًّا لِأَحْدَثِ الْمَعْطِيَّاتِ.

تحديث - تحديث *updating* n. تحديث  
الملفات أو السجلات.

(2) يُحَدَّثُ: يستبدل الصفقات

من ملفِّ المعاملات بمحتويات الملفِّ الرئيسيِّ. وبياناتُ الملفِّ الرئيسيِّ التي تُغَيَّرُ هِيَ عَادَةً بَيَانَاتُ مُتَجَدِّدَةٍ كَالْمَبِيعَاتِ وَالصَّفَقَاتِ الْأُسْبُوعِيَّةِ.

تحديث: تحديث *updating* n. الملفِّ الرئيسيِّ دوريًّا.

حَقْنُ الْبُخَارِ *uperization* (Food Sc.)

الْمَضْغُوطُ: طَرِيقَةُ لِتَعْقِيمِ اللَّبَنِ بِحَقْنِهِ بِالْبُخَارِ تَحْتَ الضَّغْطِ.

تَقَبُّبٌ، نَتَوُّ الْقَشْرَةِ *uplift* (Geol.)

الْأَرْضِيَّةُ: حَرَكَةٌ فَوْقِيَّةٌ لِمَسَاحَةٍ كَبِيرَةٍ مِنْ قَشْرَةِ الْأَرْضِ.

اتِّصَالٌ صَاعِدٌ *uplink* (Astron.)

اتِّصَالُ رَادِيَوِيٍّ مِنَ الْأَرْضِ إِلَى مَرَكَبَةٍ فُضَائِيَّةٍ.

حَدُّ أَعْلَى: *upper bound* (Math.)

عَدَدٌ أَكْبَرُ أَوْ يُسَاوِي أَكْبَرَ عُضْصِرٍ فِي مَجْمُوعَةٍ مِنَ الْأَعْدَادِ الْحَقِيقِيَّةِ.

استهلاكي، *upper case* (Comp.)

كَبِيرٌ (لِلْحُرُوفِ الطَّبَاعِيَّةِ): بَعْضُ الطَّبَاعَاتِ (بِاللُّغَةِ الْأَجْنَبِيَّةِ) لَا تَطْبَعُ إِلَّا حُرُوفًا كَبِيرَةً، وَبَعْضُهَا يَطْبَعُ بِالشَّكْلَيْنِ الْكَبِيرِ وَالصَّغِيرِ.

نَهَايَةُ عُليا: *upper limit* (Math.)

أَكْبَرُ نَقْطَةٍ تَجْمَعُ لِمَتَوَالِيَةِ عَنَاصِرِ



إذا كانت مثل هذه النقطة موجودة .

العَرَبِيَّاتُ (Geog.) upper westerlies

القَوِيَّة : رياح تهبُّ حول العالم من الغرب إلى الشرق في أعلى التروبوسفير .

قائم ، مُتَّصِب : غيرُ (Phys.) upright مقلوب

امتصاص ، امتصاص (Bot.) uptake

تَمَثُّلِي : عمليَّة أخذ الماء

والمُعْدَّيات من التربة عبر جذور النباتات ، أو أخذ المواد إلى الخلية أو العُصَي .

رَفْعَة (الصدع) : (Geol.) upthrow

جانب الصدع المُزاح إلى أعلى بالمُقارنة مع الجانب الآخر .

دَفْعٌ رافع ، دَفْعٌ (Phys.) upthrust

عُلوي : قوَّة دَفْع المائع الرافعة على جسم مغمور فيه .

إلى أعلى ، صاعد (Geol.) upward

upward-transition region (Geog.)

مِنْطَقَة تَحَوُّلٍ عُلوي : يعملُ قُربها من القلب أو امتلاكها موارد طبيعية جيِّدة على حُسن تطورها .

تَقَبُّبٌ عريض ، (Geol.) upwarp

تَحْدُبٌ عُلوي : ارتفاع مساحة كبيرة من قشرة الأرض كقوَّة عريضة .

اندفاعٌ مُسَاطِح : (Geog.) upwelling

حركة كُتَل المياه المُحيطة الباردة باتجاه السطح .

يُوراسيل : قاعدة (Biol.) uracil n.

بيريميدينية توجد في رن أ بمقدورها تكوين أزواج قاعدية مع الأدينين .

يُورانينيت : (Geol.) uraninite

أكسيد اليورانيوم  $UO_2$  ، يوجد غالباً غير نقي في الصخور الجرانيتية والعروق المائية الحرارية .

تأريخ (Geol.) uranium-lead dating

اليورانيوم - الرصاص : يُنَحَلُّ

نظير اليورانيوم  $U^{238}$  إلى رصاص

$Pb^{206}$  ؛ ونظير يورانيوم آخر  $U^{235}$

يُنَحَلُّ ليعطي رصاص  $Pb^{207}$  . إنَّ

نسبة نظير الرصاص  $Pb^{207}$  إلى

الرصاص  $Pb^{206}$  توفِّر طريقة

لقياس عُمر الصخور .

أورانوس : (Astron.) Uranus

الكوكب السابع من حيث البعد

عن الشمس . يكمل دورته حول

الشمس في ٨٤ سنة أرضية ويدور

حول محوره في ١٧ ساعة و ٨

دقائق ، وله من الأقمار ١٥ .

حَضْرِي ، مَدِينِي : (Geog.) urban

خاص بالمراكز التي يزيد عدد

سكانها على ٥ آلاف وبها أنشطة

اقتصادية واجتماعية مُتنوعة .

تَسْلُسُل (Geog.) urban hierarchy

هَرَمِي حَضْرِي : تَدْرُج

المستوطنات من حيث أهميتها .

تَحَضُّر : (Geog.) urbanization

زيادة السَّكان مع تنامي النشاطات

والوظائف الأعلى رتبة في

المناطق الحضرية .

urban-rural migration (Geog.)

هِجْرَة الحَضَر إلى الرِّيف :

هِجْرَة المدن إلى المُستوطنات

الريفية القريبة يتردّدون منها إلى

مراكز عملهم .

الحَجْمُ (Geog.) urban size ratchet

الحَضْرِي اللارْجُوعي : مَقُولَة

إنَّه عند حجمٍ معيَّن يتواصل تنامي

المدينة إذا توافر لها إقليمٌ ظهيرٌ

مُتَطَوِّر .

بَوْلَة ، بُولِينَا ، (Zool.) urea n.

يُوريا : مُركَّبٌ عُضويٌّ

يتروجينيّ ذَوَاب ، قد يتكوَّن من

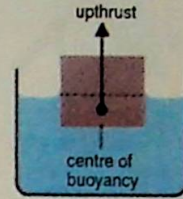
انحلال الأحماض الأمينية كناتج

فضلاتي . يُحوَّل الكبد الأمونيا

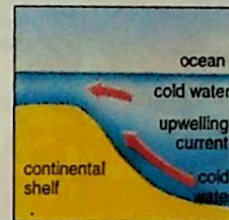
إلى يُوريا الأقل سُمِّيَّة بكثير .

ويُزال مُعظمُ اليُوريا من الجسم

upthrust



upwelling



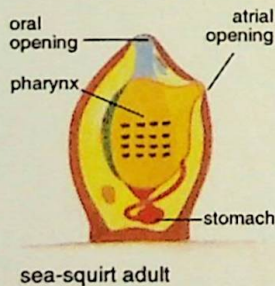
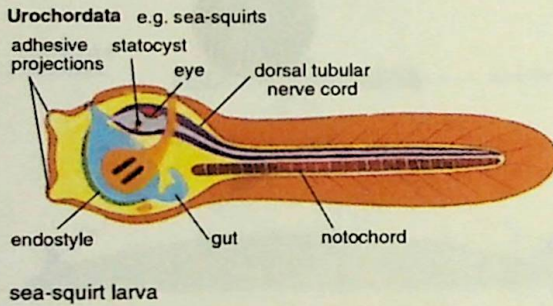
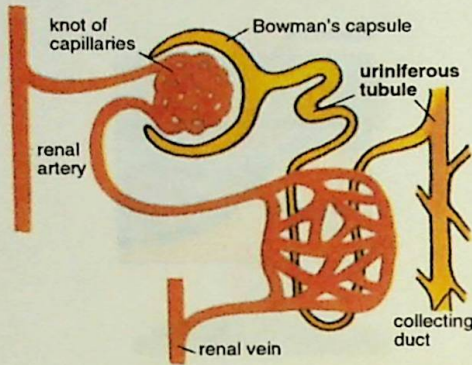
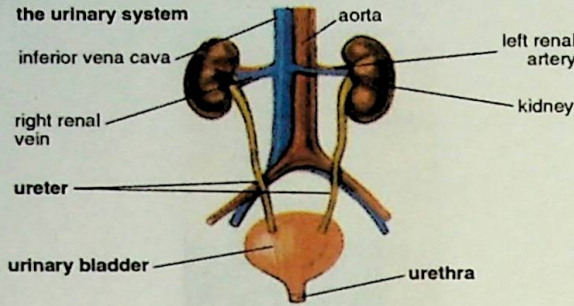
Uranus



relative size of Earth







في البول - على أن كمية صغيرة منها تُفرغ في العرق.

**uredospore** (Bot.) بوع آفي: بوع لاشقي تُنتجها الفطور الشقرانية (الصَدِّيَّة). وهذه الأبواغ ثنائية النوى.

**ureter** *n.* (Zool) حالب: أنبوب يحمل البول من الكلية إلى المثانة في الفقاريات.

**urethra** *n.* (Zool) الإحليل، المبال: أنبوب يحمل البول من المثانة إلى خارج الجسم. وهو في ذكور اللبونات يحمل أيضاً النطاف من الأسهرين إلى خارج الجسم. والإفرازات من المثانة (البروستات) والخويصلات المنوية في الإحليل تُنشط النطاف وتستثير فاعليتها.

**uric acid** (Zool) حمض اليوريك، حامض البوليك: مركب عضوي يتروجيني غير ذواب، قد يتكون كناتج فضلاتي من انحلال الأحماض الأمينية واليورين. وهو في بعض الحيوانات، كالحشرات والزواحف البرية، الشكل الرئيسي الذي يُفرغ به التروجين الأيضي من الجسم؛ وكونه غير ذواب فإن فقد الماء بإفراغه قليل.

**urinary bladder** (Sc) المثانة البولية: بنية كيسية الشكل يصب فيها الحالبان البول، فيُخزن لحين إفراغه.

**urine** *n.* (Zool) بول: سائل يُفرغه أعضاء الإفراغ، يحوي نواتج الأيض الفضلاتية كالْيُوريا أو حمض اليوريك أو الأمونيا بالإضافة إلى الماء والأيونات المختلفة.

**urinate** يبول، يتبول  
**uriniferous** (Zool) ناقل البول

**uriniferous tubule** (Zool) قنية ناقلة للبول

**urn model** (Math) نموذج البرنية: نموذج لفهم الاحتمالية بتخيل أنا نرفع من وعاء، به كرات مثيلة من ألوان مختلفة، كرات دون النظر إليها. إن كل كرة لها احتمالية الاختيار نفسها.

**Urochordata** *n.* (Zool) الحبلية: حبلية بحرية كالزقيات والسالبا واليرقيات التي قد تكون لاطئة مستقرة أو سباحة طليقة، وبعضها يعيش معاً في موطنات. اليرقانات لها صفات الحبلية لكن البالغات عديمة الذيل والحبل الظهري؛ والحبل العصبي فيها مختزل. (تسمى أيضاً Tunicata).

**Urodela** *n.* (Zool) البرمائيات الذيلية: برمائيات تحتفظ بالذيل مع البلوغ كالسمندل وسمندل الماء؛ وبعضها كسمندل الميكسيك (الأكزلوتل) يستخدم الحياشيم حتى عند نضجه جنسياً، لكن بعضها الآخر كالسمندل تنشأ له رتتان.

**uronic acids** (Food Sc) أحماض اليورونيك: مجموعة أحماض سكرية مهمة، تأكسد فيها فقط مجموعة الهيدروكسيل (-OH) الأولية إلى حامض كربوكسيليك (-COOH). أحماض اليورونيك الشائعة في الأطعمة تشمل حامض الغلوكوريونيك وحامض الغلاكتوريونيك.

(١) **مستخدم**: من صمم له نظام أو تطبيق ما ليُنَفَّذه على الحاسوب.

(٢) **مستعمل**: من يستفيد من خدمات الحاسوب بواسطة موظف يُشغله، دون أن يكون



هو مُلمًا بتقنيات الحاسوب.

**user program** (Comp.) برنامجُ

مُستخدِمين : برنامج تطبيقات  
للمُستعمل مُعَيَّن ، وقد لا يكون  
مفيدًا لسواه . (يُسمَّى أيضًا :  
applications program)

**U-shaped valley** (Geol.) وادٍ نونيّ

الشكل : وادٍ اكتسبَ مقطعه  
العرضي شكلَ الحرف U (أو  
الحرف نون) بفعل الجرف  
والتعرية الجليدية .

**uterus** n. (Zool.) الرَّحِم : جُزءٌ من

الجهاز التناسليّ في الأنثى ،  
يكونُ بسيطًا (الرئيسات) أو  
مُزدوجًا (القوارض والجربيات)  
أو مُتوسِّطًا (اللواحم) . وهو مُبطَّن  
ببطانة الرَّحِم حيثُ تنغرزُ  
البويضَةُ المُخصَّبة ؛ وتتألَّفُ  
جدرانُه الشَّخِيئة من عَضَلٍ أَمْلَسَ  
يتقبَّضُ لإخراج الصَّغار عند  
الولادة . في الإنسان يتلقَّى  
الجَنينُ الغذاءَ والحِمايةَ داخلَ  
الرَّحِم مُدَّة ٤٠ أسبوعًا .

uterine adj. رَحِمِيّ

**utility program** (Comp.) برنامجُ

خِدْمَة : برنامجُ مُتاحٍ لكافة  
مُستخدِمي الحاسوب ويقومُ بمهام  
يحتاجها كلُّ مُستخدِم من حينٍ  
لآخر - كبرنامج طبعِ مُحتويات  
ملفٍّ مثلاً .

**utricle** n., (Biol.) عُيْبَة ، قُرْبَة

(أنظر : utriculus)

**utriculus** n. (Zool.) عُيْبَة ، قُرْبَة :

الحَجَرَةُ العُلْوِيَّة المَلِينَةُ بالسائل ،  
في الأذن الداخليَّة ، التي تحوي  
الحصى الأذنيَّة ؛ وهي مهمَّة في  
توجيه وتوضُّع الرأس بالنسبة  
للجاذبيَّة .

**U-tube** (Chem.) أنبوبٌ بشكل U

أوفاروفيت ،

عقيق أخضر : معدنٌ سليكاتي  
صيغته التركيبيَّة  $\text{Ca}_3\text{Cr}_2(\text{SiO}_4)_3$  .

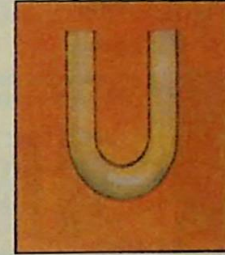
**UV Ceti** (Astron.) يو في قَيْطَس :

نجمٌ اندلاعيٌّ مشهور بسطعُ بشدَّة  
لأقلَّ من دقيقة ثمَّ يخبو إلى  
مُسْتَواه العادي مدَّة دقيقتين أو  
ثلاث .

Uterus-foetus in uterus



U-tube





# V

**فُلْط :** (أنظر : volt) (Phys.) **V = volt**

**تَلْقِيح ،** **vaccination** *n.* (Zool.)

**تَطْعِيم :** إدخال طُعْمٍ أو لقاح في الجسم عن طريق الفم أو بالزرق (الحقن) لإكساب الجسم مناعة ضد مرض معين بإنتاج أضداد (أجسام مضادة) تقاومه .

**يُلَقِّح ، يُطْعَم** **vaccinate** *v.*

**لقاح ، طُعْم :** **vaccine** *n.* (Zool.)

مادة (أو مصل) تحتوي على فيروس أو بكتيريا مَرَضِيَّة مَيِّتة أو موهنة ، أو مُسْتَضِدَّات (مُولَّدات المضاد) مُعالَجة بطريقة خاصة أو خلاصات مُستضدِّية من مُتَعَضِّيات ، تُدْخَلُ إلى الجسم لاستثارة استجابة مناعية ضد مرض معين .

**سَبِيل** **vacuolar pathway** (Biol.)

**فَجْوِي :** سَبِيل لِمَرور الماء بالتناضح (الضغط الأزموزي) . فالفَجِيَّات تحوي مائعاً ذا جُهد تناضحي أقل من الماء - لذا تتلقَّى ماء حتى تكتنِّز به .

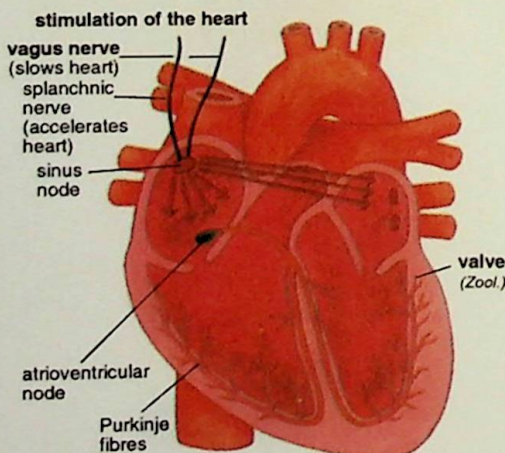
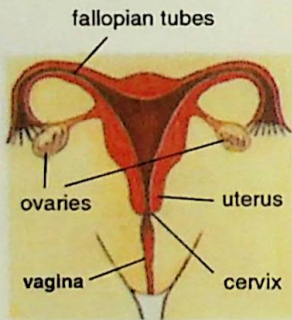
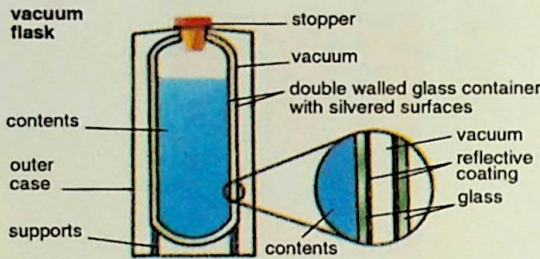
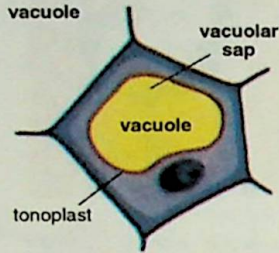
**نُسْعُ فَجْوِي :** **vacuolar sap** (Bot.)

السائل داخل الفجوات الخلوية .

**فَجْوَة ، فُجِيَّة ،** **vacuole** (Biol.)

**جَوَيْف :** فُرِيغَة أو فَجْوَة في الخلية مُمتلئة بسائل ومُحاطة بِغِشَاء . الفَجَوَات الأكبر نموذجية في خلايا النَّبات . الفَجَوَات الغِذائية والقلوصة مهمة في العمليات الفسيولوجية للمُتَعَضِّيات الوحيدة الخلية كالأميبا .

**فَجْوِي** **vacuolar** *adj.*



**مُفَجِّي ، ذو** **vacuolate** *adj.*

**فَجَوَات**

**فَرَاغ ، خَوَاء :** **vacuum** (Phys.)

لا يحوي مادة (بخاصة الهواء) .  
**فَرَاغ :** حَيِّز أو مَكَان لا (Food Sc.) يحوي شيئاً لا جامداً ولا سائلاً ولا غازياً .

**عمود** **vacuum column** (Comp.)

**خَوَائِي :** فسحة يتحرَّك فيها الشريط بضغط الهواء .

**vacuum distillation** (Chem.)

**التقطير الخوائي ، التقطير**

**الفراغي :** التقطير على ضغط خفيض ، يُستخدَم للمواد التي تنحل على درجة حرارة دون نقطة تبخرها .

**قارورة** **vacuum flask** (Phys.)

**خَوَائِيَّة ، تَرْمُوس :** وعاء مُزدَوِج الجدران لحفظ المواد ساخنة أو باردة (الفراغ بين جداريه يمنع الحمل والتوصيل وتفضيضها العاكس يمنع الإشعاع الحراري) .

**جِسِّي ، فادُوز :** **vadose** (Geol.)

وصف نطاق غير مُشبع محصور بين مُستوى سطح الماء الباطني و سطح الأرض .

**المهبل :** **vagina** *n.* (Zool.)

الجهاز التناسلي لأنثى اللبونات تصل عنق الرحم بالخارج . المهبل يستقبل القضيب أثناء السَّفاد (الجماع) ؛ وهو يُشكِّل أيضاً ممر الصَّغار إلى الخارج عند الولادة .

**مهبلِي** **vaginal** *adj.*

**العَصَب** **vagus nerve** (Zool.)

**المُبْهَم ، العَصَب الحائر :**

العَصَب الدِّماغِي العاشِر في الفقاريات ، يُؤثِّر في ضربات القلب . وهو جزء من الجُمْلَة العصبية الوُدِّيَّة التي تُطلِّق



التورادرينالين عند استثاريتها  
لِتسريع نبضات القلب .

**valence band** (Phys.) **نطاق**

التكافؤ : نطاق الطاقة الذي  
تتواجد فيه إلكترونات التكافؤ .

**valence electron** (Phys.) **إلكترون**

تكافؤ : إلكترون في قشرة  
التكافؤ للذرة (يُقعد إلى ذرة  
أخرى أو يُسترك في معها بسهولة  
فصمهما معاً) .

**valence shell** (Phys.) **قشرة**

إلكترونية : القشرة الإلكترونية  
الخارجية من إلكترونات الذرة  
(وعدد الإلكترونات فيها يتحكم  
في خصائص العنصر) .

**valency** (Chem.) **تكافؤ** : قدرة

الذرة ، وبالتالي العنصر ، على  
تكوين روابط كيميائية . مثلاً  
تكافؤ الكربون ٤ ، فهو قادر على  
تكوين ٤ روابط .

**valency electron** (Chem.) **إلكترون**

التكافؤ : إلكترون يشارك في  
روابط كيميائية .

**valency shell** (Chem.) **غلاف**

(إلكترونات) التكافؤ : القشرة  
الخارجية من الذرة التي تحوي  
إلكترونات التكافؤ .

**valid adj.** (Math.) **صالح ، صحيح**

صحيح ، مُستند إلى  
حقائق : صحيح ودقيق تؤيده  
التجارب والخبرات العلمية .

**validate** (Comp.) **يُدقق الصحة** ،

يُحرر (حاسوبياً)

**validity** (Chem.) **صحة** : صوابية

ودقة الانطباق علمياً .

**valley** (Geol.) **وادي**

وادي جاف : لا  
يجري فيه ماء .

وادي مُعلّق

وادي نوني

الشكل

**valley glacier** (Geog.) **مُثلجة**

وديانية : لسان جليدي محصور  
بجوانب الوادي .  
(mountain glacier أيضاً)

**value added by manufacture**

(Geog.) **قيمة المصنعية** : القيمة  
المضافة بسبب تصنيع البضاعة .

**value parameter** (Comp.) **وسيط**

القيمة : معلمة تحوي القيمة  
الفعلية التي ينبغي أن تُستخدم في  
الروتين الفرعي أو تُعاد بواسطته .

**valve n.** (Zool.) **صمام ، مصراع**

نبيطة مثل سدلة أو جيب يتحكم  
في سرعة واتجاه سريان سائل  
كالدّم .

(١) **صمام إلكتروني** (Phys.)

(٢) **صمام ، محبس صمامي**

**صمام** : المتغير الرئيسي (Geog.)  
ضمن نظام تعاقبي التسلسل .

**van Allen belts** (Astron.) **حزاما فان**

ألين : حزامان داخلي وخارجي  
من الجسيمات الذرية حول  
الأرض مصدرها جو الأعالي  
والرياح الشمسية .

**Vance mercantile model** (Geog.)

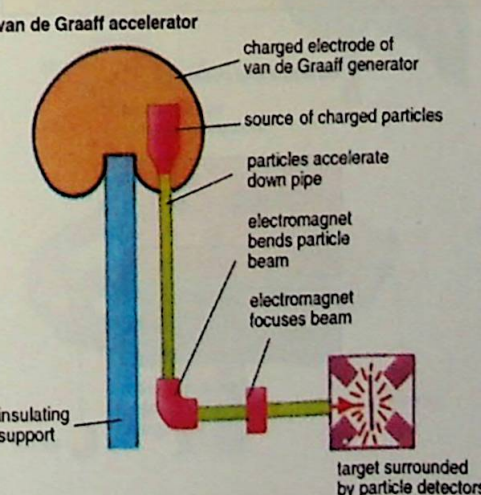
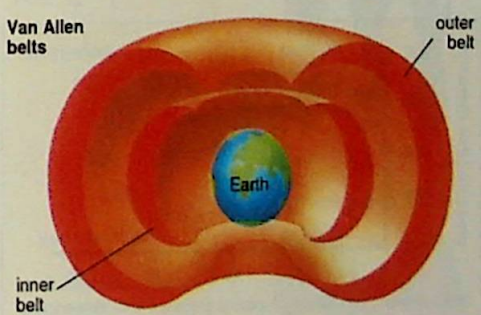
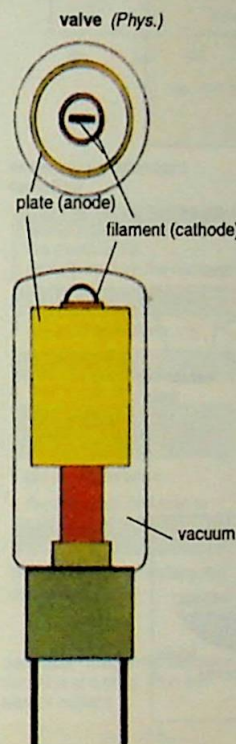
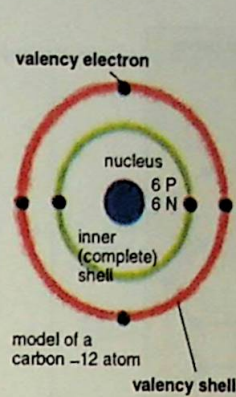
**نموذج فانس التجاري** : يُفسّر  
نمط المستوطنات كنتيجة  
للعلاقات والروابط التجارية  
والتاريخية .

**van de Graaff accelerator** (Phys.)

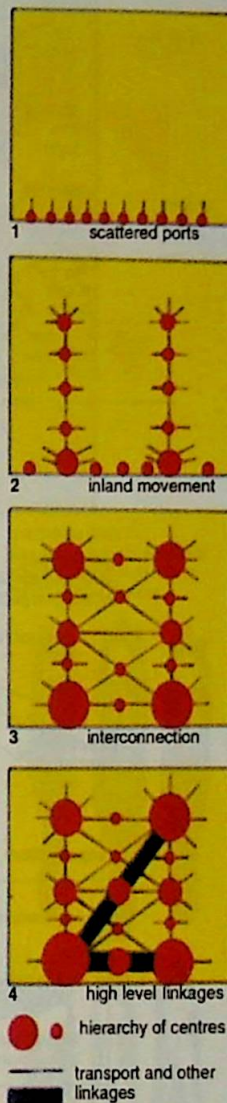
**مُعجل «فان دي غراف»** : مُسرّع  
جسيمات يستخدم مولّد فان دي  
غراف لإسخن إلكترونات بجهد  
كهربائي عالٍ . وهذا يُسرّع  
الجسيمات من نفس شحنته  
فتكتسب طاقة حركة يُحددها  
عازله .

**van de Graaff generator** (Phys.)

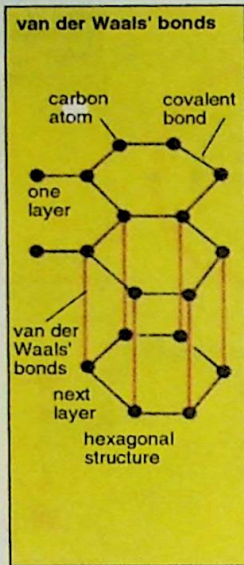
**مولّد «فان دي غراف»** : مولّد  
شحنات إلكتروستاتيكية عالية  
تنقل في الشحنة الكهربائية من



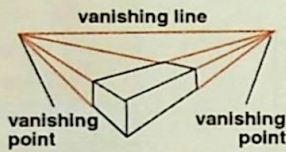
Vance mercantile model  
stages of spatial  
development in a new  
country



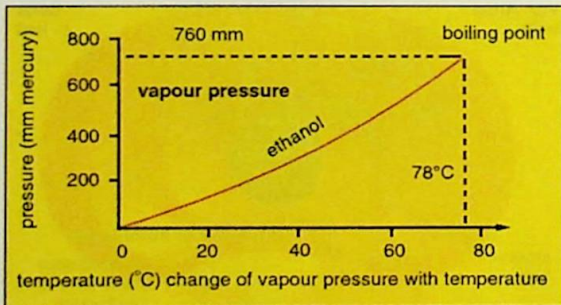
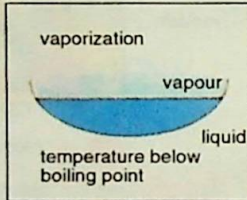




**perspective**  
a rectangular block drawn in artistic perspective



**vaporization**



**variables and constants**

pi stays same throughout program

PROGRAM
CIRCLE-AREA
DATA
CONSTANT pi = 3.14
VARIABLE COUNTER = 0
VARIABLE AREA = 0

counter and area can change in value in program

الأرض (عن طريق الإلكترونات المُدْبِيَّة) عَبْرَ سَيْرٍ عَازِلٍ إِلَى طَرَفِ الْفُلْطِيَّةِ الْعَالِيَةِ حَيْثُ يَتِمُّ تَفْرِيعُهَا (عَنْ طَرِيقِ الْإِلِكْتَرُونَاتِ الْمُدْبِيَّةِ) فِي مُوَصِّلٍ مَعْدِنِيٍّ كَبِيرٍ مُجَوَّفٍ .

**van der Waals bond** (Chem.) وَصْلَةٌ

«فَانِ دِرْ فَاَلَزْ»: رَابِطَةٌ كِيمَاوِيَّةٌ ضَعِيفَةٌ تَرِيبُ الْجُزْأَيَاتِ مَعًا. وَهِيَ تُنْتِجُ عَنْ حَرَكَةِ الْإِلِكْتَرُونَاتِ فِي الذَّرَّةِ تَقَلُّ عَنْ قُوَّةِ التَّجَاذُبِ بَيْنَ الْأَيُونَاتِ مِنْ ١٠ إِلَى ٢٠ مَرَّةً .

**van der Waals force** (Phys.) قُوَّةٌ

«فَانِ دِرْ فَاَلَزْ»: قُوَّةٌ تَجَاذُبِيَّةٌ

ضَعِيفَةٌ بَيْنَ الذَّرَاتِ (حَتَّى غَيْرِ الْمُتَرَابِطَةِ وَالْمُتَعَادِلَةِ كَهَرَبَائِيًّا) بَفِعْلِ الْقَوَى الْإِلِكْتَرُوسْتَاتِيَّةِ بَيْنَ ثُنَائِيَّاتِ الْقُطْبِ الْمُسْتَحْتَفَةِ فِي الذَّرَاتِ .

**vane** *n.* (Zool.) الْبَنْدُ ، صَفْحَةٌ

الرَّيْشَةُ : الْأَجْزَاءُ الْمُسَطَّحَةُ مِنْ الرَّيْشَةِ ، تَتَأَلَّفُ مِنَ الْأَسْلَاطِ وَالْأَسْلَاطِ وَتَتَّصِلُ بِالسَّهْمِ (مِحْوَرِ الرَّيْشَةِ) .

**صفحة الريشة** (Sc.)

**Vanguard** (Space) فَاَنغَارْدُ : ثَانِي

سَاتِلِ أَرْضِيٍّ أَمْرِيكِيٍّ حَمَلَهُ إِلَى مَدَارِهِ صَارُوخٌ بِنَفْسِ الْأَسْمِ عَامَ ١٩٥٨ .

**vanish** *v.* (Math.) يَتَلَاشَى : تُصْبِحُ

قِيَمَتُهُ صِفْرًا .

**vanishing line** (Math.) خَطٌّ

التَّلَاشِي : الْمَحَلُّ الْهَنْدَسِي

لِنِقَاطِ التَّلَاشِي .

**vanishing point** (Math.) نَقْطَةٌ

التَّلَاشِي : مُلْتَقَى الْخُطُوطِ

الْمُتَوَازِيَةِ فِي رَسْمٍ مَنَظُورِيٍّ .

**vaporization** (Chem., Phys.) (١)

تَبْخِيرٌ : تَحْوِيلُ سَائِلٍ إِلَى بُخَارٍ .

(٢) تَبْخُرُ : تَحْوِيلُ سَائِلٍ إِلَى بُخَارٍ

عَلَى دَرَجَةِ حَرَارَةٍ أَدْنَى مِنْ

دَرَجَةِ غَلْيَانِهِ .

**vaporization, latent heat of** (Phys.)

الْحَرَارَةُ الْكَامِنَةُ لِلتَّبْخُرِ

(أَنْظُرْ : latent heat of

vaporization)

**vaporization, specific latent heat of** (Phys.)

الْحَرَارَةُ الْكَامِنَةُ النَّوَاعِيَّةُ

لِلتَّبْخُرِ (أَنْظُرْ : specific latent

heat of vaporization)

**vaporize** (Phys., Chem.) (١) يُبَخِّرُ :

يُحَوِّلُ سَائِلًا إِلَى بُخَارٍ .

(٢) يَتَبَخَّرُ : يَتَحَوَّلُ (السَّائِلُ) إِلَى

بُخَارٍ عَلَى دَرَجَةٍ دُونَ دَرَجَةِ

غَلْيَانِهِ .

**vapour** (Phys.) بُخَارٌ : الْحَالَةُ الْغَازِيَّةُ

لِلْمَادَّةِ حِينَمَا تَكُونُ عَلَى دَرَجَةِ

حَرَارَةٍ دُونَ نَقْطَةِ الْغَلْيَانِ (بِخَاصَّةٍ

الْغَازُ الْمُتَوَاجِدُ فَوْقَ سَطْحِ تِلْكَ

الْمَادَّةِ فِي حَالَةِ السَّيُولَةِ) .

**بُخَارٌ** : الشَّكْلُ الْغَازِيُّ (Food Sc.)

لِلْجُزْأَيَاتِ هِيَ جَوَامِدُ أَوْ سَوَائِلُ

فِي دَرَجَةِ الْحَرَارَةِ الْعَادِيَّةِ ، مِثْلًا

بُخَارُ الْمَاءِ .

**vapour density** (Chem.) كَثَافَةُ

الْبُخَارِ : كَثَافَةُ الْبُخَارِ مَقْسُومَةً

عَلَى كَثَافَةِ الْهَيْدُرُوجِينِ فِي نَفْسِ

دَرَجَةِ الْحَرَارَةِ وَالضَّغْطِ . (تُسَمَّى

أَيْضًا relative vapour density)

**vapour pressure** (Phys., Chem.)

ضَغْطُ الْبُخَارِ : الضَّغْطُ الْجُزْنِيُّ

الَّذِي يُحْدِثُهُ الْبُخَارُ (وَهُوَ ضَغْطُهُ

فِي حَالَةِ التَّوَازُنِ مَعَ السَّائِلِ أَوْ

الْجَامِدِ) . يَزْدَادُ ضَغْطُ الْبُخَارِ

عَلَى دَرَجَاتِ الْحَرَارَةِ الْأَعْلَى .

**متغير** : كَمِيَّةٌ أَوْ *n.* (Sc.) **variable**

شَكْلٌ أَوْ صِفَةٌ قَابِلَةٌ لِلتَّغْيِيرِ

كَالطَوَّلِ وَالتَّرَكِيزِ وَدَرَجَةِ الْحَرَارَةِ

وَالضَّغْطِ الْجَوِّيِّ .

**متغير** : قَابِلٌ لِاتِّخَاذِ قِيَمٍ (Math.)

مُخْتَلِفَةٍ .

**متغير عشوائي** = variate



(Comp.) مُتَغَيِّرٌ : مقدارٌ قد تَغَيَّرَ

قيمتُهُ خلالَ تَفْيِذِ الْبَرْنَامِجِ ؛ أو  
جزءٌ من البرنامِجِ يَضُمُّ بَيَانَاتٍ  
يُمْكِنُ تَغْيِيرُهَا خِلالَ تَفْيِذِ  
الْبَرْنَامِجِ .

(Geog.) مُتَغَيِّرٌ : عُنْصَرٌ فِي النِّظَامِ

يَتَغَيَّرُ بِنَسَقٍ مُعَيَّنٍ بِتَأْثِيرِ عُنْصَرٍ  
آخَرَ دَاخِلَ النِّظَامِ أَوْ خَارِجَهُ .

adj. مُتَغَيِّرٌ ، مُتَبَدِّلٌ : قَابِلٌ

لِلتَغْيِيرِ أَوْ التَّبَدِيلِ

vary v. يَتَغَيَّرُ

variable k hierarchy (Geog.)

تَسْلُسُلٌ هَرَمِيٌّ مُتَغَيِّرُ الرَّمَقِ

الْكَافِي : عِلَاقَةُ الْمَرَاكِزِ

الْمُتَمَيِّزَةِ مَعَ مَدَى الْبُضَائِعِ

وَالْمَشْرِفِ وَالشَّبَكَةِ الْإِقْلِيمِيَّةِ .

variable length adj. (Comp.) مُتَغَيِّرٌ

الطُّولُ : فِي وَصْفِ سِجَلَاتٍ ، أَوْ

قِيُودٍ فِي مَلَفٍّ ، مُتَبَايِنَةُ الْأَطْوَالِ .

بَعْضُ مَنْظُومَاتِ التَّشْغِيلِ أَوْ بَرَامِجِ

الْخِدْمَاتِ لَا تَسْمَحُ أَحْيَانًا

بِاسْتِخْدَامِ مِلَفَّاتٍ ذَاتِ قِيُودٍ مُتَبَايِنَةٍ

الطُّولِ .

variable of integration (Math.)

مُتَغَيِّرُ الْمُكَامَلَةِ : الْمُتَغَيِّرُ

الْمُسْتَحْدَمُ فِي عَمَلِيَّةِ إِيجَادِ

التَّكَاثُلِ .

variable parameter (Comp.) وَاسِطٌ

مُتَغَيِّرٌ : يُمْكِنُ تَغْيِيرُ قِيَمَتِهِ

الْمُخْزَنَةِ فِي الْبَرْنَامِجِ الرَّئِيسِيِّ

بِوَاسِطَةِ رَوْتِينٍ فَرَعِيِّ لِيُتَصَبَّحَ

الْقِيَمَةُ الْجَدِيدَةُ هِيَ الْمُعْتَمَدَةُ فِي

الْبَرْنَامِجِ الرَّئِيسِيِّ .

variable resistor (Phys.) مُقَاوِمٌ

مُتَغَيِّرٌ : مُقَاوِمٌ تَغْيِيرُ مُقَاوِمَتِهِ

بِتَحْرِيكِ سِلْكٍ التَّمَاسُ عَلَى طُولِ

سِلْكٍ أَوْ قَضِيبِ الْمَقَاوِمَةِ .

variable star (Astron.) نَجْمٌ مُتَغَيِّرٌ :

نَجْمٌ يَتَغَيَّرُ سَطْوَعُهُ .

variance n. (Math.) (١) تَبَايُنٌ ،

تَغَايُرٌ : قِيَاسُ تَشَتُّبِ قِيَمِ

الْمَجْمُوعَةِ .

(٢) تَبَايُنٌ : مُتَوَسِّطُ مُرَبَّعَاتِ

الْإِنْحِرَافَاتِ فِي مَجْمُوعَةِ بَيَانَاتٍ .

variate n. (Math.) مُغَايِرٌ ، مُتَغَيِّرٌ

عَشَوَاتِي (يُسَمَّى غَالِبًا variable) .

variation n. (Math.) اخْتِلَافٌ ، تَغْيِيرٌ ،

تَغْيِيرٌ (أَنْظَرُ : variable)

(Biol.) تَغْيِيرٌ ، تَبَدُّلٌ طَبِيعِيٌّ :

طَرَائِقُ اخْتِلَافِ الْأَفْرَادِ ضِمَّنَ

النَّوْعِ الْوَاحِدِ نَفْسِهِ . بَعْضُ أَسْبَابِ

التَّغْيِيرِ الطَّبِيعِيِّ هِيَ الطَّفَرُ

وَالْإِنْجِرَافُ الْجِينِيُّ وَالْإِنْجِرَالُ أَوْ

الْعَزَلُ وَالْإِغْتِذَاءُ .

(Astron.) إِنْحِرَافٌ : تَرْجَافٌ فِي

حَرَكَةِ الْقَمَرِ بِفَعْلِ جَاذِبِيَّةِ الشَّمْسِ

وَالْأَرْضِ .

(Chem.) (١) تَغْيِيرٌ ، تَفَاوُتٌ .

تَغْيِيرٌ ، تَبَايُنٌ

(٢) مَقْدَارُ التَّغْيِيرِ

انحراف magnetic variation

مَغْنَطِيسِيٌّ

varied (Chem.) مُتَفَاوِتٌ ، مُخْتَلَفٌ ،

مُتَنَوِّعٌ

variegated (Bot.) مُرَقَّشٌ ، مُبَرَّقَشٌ :

فِي وَصْفِ الْأَوْرَاقِ ذَاتِ الرُّقْعِ

الْمُتَبَايِنَةِ الْأَلْوَانِ .

variegation (Bot.) تَرْقُشٌ ، بَرَقْشَةُ

صِنْفٌ ، ضَرْبٌ

(نَوْعِيٌّ) : فِتْنَةٌ تَصْنِيفِيَّةٌ ضِمَّنَ

النَّوْعِ أَوْ التَّوْنِجِ ، وَالْفُرُوقُ بَيْنَ

الْأَصْنَافِ أَوْ الضَّرُوبِ قَلِيلَةٍ لَا

تُمُتُّ بِالضَّرُورَةِ إِلَى الْمَوْطِنِ .

Varignon frame (Geog.) إِطَارُ

فَارِينُونٍ : جِهَازٌ تُحْدِثُ مِثْلُكَ

الْمَوَاقِعِ الْأَمْثَلِ لِلصَّنَاعَةِ (بَيْنَ

السُّوقِ وَمَوَاقِعِ الْخَامَيْنِ

الْأَسَاسِيَّينِ لِلصَّنَاعَةِ) .

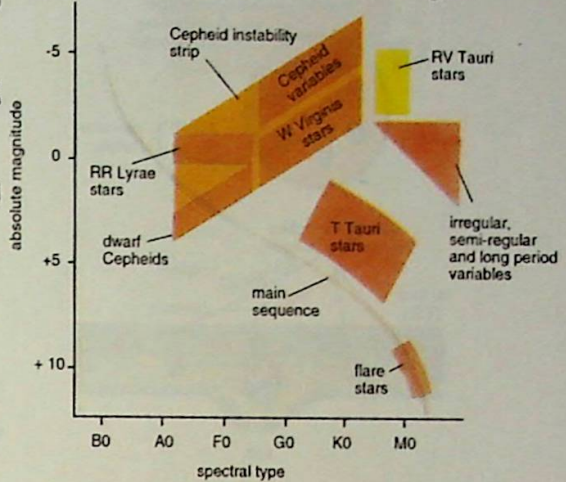
Variscan (Geol.) فَارِسْكَانِيٌّ : خَاصٌّ

بِعَصْرِ نَشْوءِ الْجِبَالِ مَا بَيْنَ الْعَصْرِ

الْكَرْبُونِيِّ وَالْعَصْرِ التَّرياسِيِّ

(الْثَلَاثِيٌّ) .

variable stars on the Hertzsprung-Russell diagram



variance and standard deviation

for 6,7,11,13, 13

1 the mean is 10

2 deviations from the mean are

- 4, -3, 1, 3, 3

3 squared deviations are

16, 9, 1, 9, 9

4 their mean is

$\frac{(16 + 9 + 1 + 9 + 9)}{5} = 8.8$

this is the variance

5 the standard deviation is

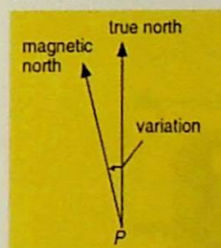
$\sqrt{8.8} = 2.97$

there are ways of making this calculation easier

variation (Biol.) the striped skunk *Mephitis* shows a wide variation in white stripe patterns



variation - magnetic variation variation at a point P on the earth's surface



variegated leaves

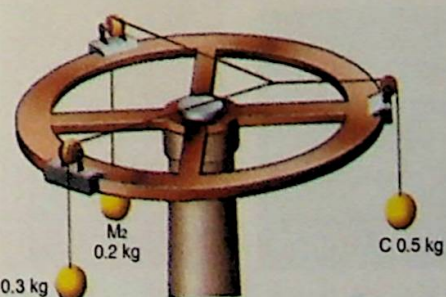


Varignon frame

C = centre of market

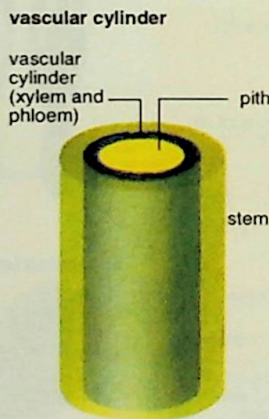
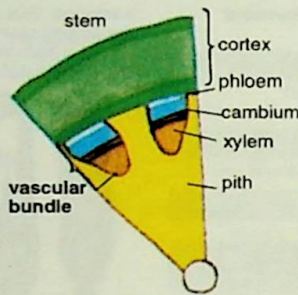
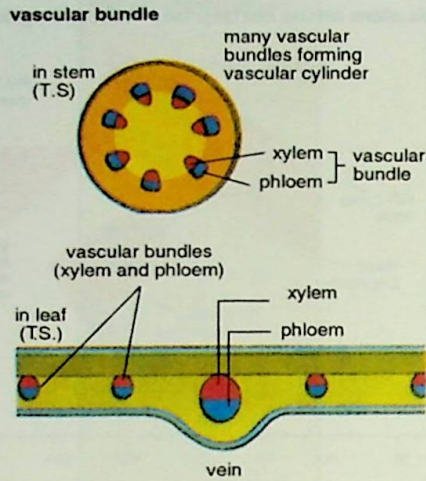
M1 = raw material 1 (of which 1/4 tonne needed)

M2 = raw material 2 (of which 1/2 tonne needed)



V.





**varnish** (Chem) : بَرْنِيق، وَرْنِيش :

مُسْتَحْضَر رَاتِنْجِيّ أَوْ مَكْثُورِيّ  
(مُبْلَمَر) مُذَابٌ فِي الزَّيْتِ أَوْ  
الكحول، يُطْلَى بِهِ الخَشَبُ أَوْ  
الْفِلِيزْ فَيَكْسِبُهُ سَطْحًا صَلْدًا لَمَاعًا.

بَرْنِيق (Geol.)  
desert varnish : غِشَاءٌ صَقِيلٌ أَزْرَقُ  
مُسَوَّدٌ يَتَكَوَّنُ عَلَى صُخُورِ  
الصحاري يتألّف غالبًا من أكاسيد  
الحديد والمنغنيز.

**varve-count** (Geol) تَعْدَادُ الرِّقَاقِ

الْحَوْلِيَّةُ : طَبَقَاتُ الرُّسَابَاتِ مِنْ  
المُتَالِحِ فِي الْبَحِيرَاتِ تَكُونُ  
نَاعِمَةً شِتَاءً وَغَلِيظَةً صَيْفًا. وَمِنْ  
عَدِّهَا يُقَدَّرُ عُمُرُ الصُّخُورِ  
الْبَلَسْتُوسِيَّةِ (صُخُورِ الْعَصْرِ  
الْحَدِيثِ الْأَقْرَبِ).

**vary** V. (Sc) يُغَيِّرُ، يَتَغَيَّرُ،

يَخْتَلِفُ، يَتَفَاوَتُ

variable adj. مُتَغَيِّرٌ، مُتَبَدِّلٌ

variation n. تَغْيِيرٌ، اخْتِلَافٌ،

تَبَدُّلٌ

**varying** (Chem) مُتَغَيِّرٌ، مُتَغَايِرٌ،

مُتَفَاوَتٌ

**vascular** (Bot) وَعَائِيّ : ذُو مَنَظُومَةٍ

وَعَائِيَّةٍ كَالسَّرَخَسِيَّاتِ وَالْبِزْرِيَّاتِ.

**vascular bundle** (Bot) حُرْمَةٌ

وَعَائِيَّة : نَسِيجٌ فِي الْوَرَقَةِ أَوْ  
السَّاقِ (الْجَذْعِ) يُمَكِّنُ الْمَوَادَّ مِنْ  
التَّحَرُّكِ مِنْ جُزْءٍ إِلَى آخَرٍ فِي  
النَّبَاتِ. وَهُوَ يَتَأَلَّفُ مِنْ خَلَايَا  
اللِّحْمَةِ الدَّاخِلِيَّةِ وَخَلَايَا النَسِيجِ  
الْخَشْبِيِّ.

**vascular cryptogams** (Biol.)

لَا زَهْرِيَّاتٌ وَعَائِيَّةٌ، خَفِيَّاتٌ

اللُّوَقِحِ الْوَعَائِيَّةُ : إِسْمٌ بَدِيلٌ

لِلنَّبَاتَاتِ الْجَنَاحِيَّةِ

(Pteridophyta). وَهِيَ ذَاتُ

مَنَظُومَةٍ وَعَائِيَّةٍ وَاضِحَةٍ وَدُونَ

أَعْضَاءِ ثَوَالِدِيَّةِ بَارِزَةٍ بِالمُقَارَنَةِ مَعَ

كَاسِيَّاتِ الْبُرُرِ.

**vascular cylinder** (Bot) أَسْطُوَانَةٌ

وَعَائِيَّة : أَنْبُوبٌ مِنَ النَسِيجِ

الْوَعَائِيّ، فِي الْجَذَرِ أَوْ السَّاقِ،  
يَتَأَلَّفُ مِنَ اللَّحْمَاءِ وَالْخَشَبِ.

**vascular plant** (Bot) نَبَاتٌ

وَعَائِيّ : نَبَاتٌ ذُو مَنَظُومَةٍ وَعَائِيَّةٍ

تَقْلُ الْمَاءِ وَالْغِذَاءِ عَبْرَ أَجْزَائِهِ

وَتُوقَّرُ لَهُ دَعْمًا يَسْتُدُّهُ.

**vascular system** (Zool) الْجُمْلَةُ

الْوَعَائِيَّةُ : مَجْمُوعَةُ الْأَنْبِيبِ

كَالْأَوْعِيَّةِ اللَّمْفِيَّةِ وَالشَّرَايِينِ

وَالْأُورْدَةِ الَّتِي تَحْمِلُ السَّوائلَ فِي

أَرْجَاءِ الْجِسْمِ.

**منظومة وعائية** (Bot) : الْأَنْسِجَةُ

الْمُؤَلَّفَةُ مِنْ خَلَايَا خَشْبِيَّةٍ

وَلِحَائِيَّةٍ، الَّتِي تَقْلُ الْمَوَادَّ مِنْ

جُزْءٍ نَبَاتِيٍّ لِآخَرٍ وَالَّتِي يَتَطَوَّرُهَا

أَمَكُنَ لِلنَّبَاتَاتِ الْعِيشُ عَلَى

الْيَابِسَةِ.

**vascular tissue** (Bot) نَسِيجٌ

وَعَائِيّ : نَسِيجٌ مُتَخَصِّصٌ لِنَقْلِ

الْمَاءِ وَالْغِذَاءِ فِي النَّبَاتِ، يَتَأَلَّفُ

أَسَاسًا مِنَ الْخَشَبِ وَاللِّحْمَاءِ مَعَ

اللِّحْمَةِ «النَّسِيجِ الْحَشَوِيِّ»

وَالنَّسِيجِ الصَّلْبِ.

**vas deferens** n. (Zool) الْأَسْهَرُ،

الْقَنَاءَةُ النَّاظِلَةُ لِلْمَنِيِّ : أَنْبُوبٌ فِي

الْبَيُونَاتِ يَحْمِلُ السَّائِلَ الْمَنَوِيَّ

مِنَ الْبَرْبِخِ إِلَى الْإِحْلِيلِ. وَهُوَ فِي

الْفَقَّارِيَّاتِ الْآخَرَى أَنْبُوبٌ يَحْمِلُ

السَّائِلَ الْمَنَوِيَّ إِلَى الْمَذْرَقِ.

**الأوعية** vasa deferentia n.pl.

الْنَّاظِلَةُ لِلْمَنِيِّ

**الوعاء الصادر** (Biol) : إِحْدَى

الْقُنَى الَّتِي تَنْتَقِلُ عَبْرَهَا النُّطَافُ

(الْحَيَّاتِ الْمَنَوِيَّةِ) مِنْ قُنَيَاتِ نَقْلِ

الْمَنِيِّ إِلَى الْبَرْبِخِ.

**vasopressin** n. (Zool.) فَازُوْپَرِسِّين :

هُرْمُونٌ مُقَبِّضٌ لِلْأَوْعِيَّةِ وَمُضَادٌّ

لِلْإِبَالَةِ.

(أَنْظُرْ : anti-diuretic hormone)



**vat** (Chem) راقود، دَن: وعاء كبير مفتوح يُستخدم في عمليات التخمير أو الصباغة أو صنع الصابون.

**VDU (Visual Display Unit)** (Comp.)

وحدة العرض المرئي: مطراف ذو جزأين رئيسيين - شاشة أشبه بتلفاز صغير ولوحة مفاتيح. ويستطيع المستخدم، عبر لوحة المفاتيح، طلب تشغيل البرامج أو تأليفها، وكذلك إدخال البيانات وغير ذلك. وتأثير النتائج والرسائل من الحاسوب على الشاشة.

**veal** (Food Sc.) لحم العجل اللين: لحم عجل يغذي باللبن.

**vector**  $n$ . (Math., Phys.) (١) متجه: مجموعة مرتبة تخضع لقوانين جبر المتجهات.

(٢) متجه: قطعة خط تمثل المجموعة المرتبة.

(٣) متجه: كمية ذات مقدار واتجاه، ويمكن تمثيلها بقطعة خط موجهة.

(Biol.) ناقل، ناقل مرضي

(Bot.) ناقل، ناقل لقاح

**vector addition** (Math.) جمع

المتجهات: ضم كميتين متجهتين تبعاً لقانون متوازي الأضلاع.

**vector algebra** (Math.) جبر

المتجهات: قواعد العمل على المتجهات باستخدام الجمع المتجهي والضرب السلمي (اللامتجهي).

**vector analysis** (Math.) تحليل

المتجهات: استخدام حساب التفاضل والتكامل في دراسة المتجهات بما فيه عمليات الجبر المتجهي أيضاً.

**vector field** (Math.) مجال

**متجهي**: مجال الكمية الفاعلة فيه كمية متجهة كالقوة أو السرعة الإتجاهية.

**vectorial angle** (Math.) زاوية

متجهية: الزاوية مقيسة بتاً (بعكس اتجاه عقارب الساعة) من خط القاعدة إلى المتجه الشعاعي في الإحداثيات القطبية.

**vector operator** (Math.) عامل

متجهي، مؤثر متجهي (أنظر: del)

**vector polygon** (Math.) مضلع

متجهات: أضلاعه متجهات مجموعها صفر.

**vector product** (Math., Phys.) جداء

متجهي، جداء متجه: جداء متجهين يساوي حاصل ضرب قيمتهما في جيب الزاوية بينهما.

**vector space** (Math.) فضاء

متجهات، فضاء متجهي: تكون مجموعة عناصر فضاء متجهات على مجال معين إذا: ١: كانت زمرة تبديلية في عملية الجمع.

٢: كان لكل عناصر  $a, b, \dots$

وجميع عناصر الفضاء المتجهي

$x, y, \dots$  عناصر من الفضاء

المتجهي  $ax, ay, \dots, bx$

$by, \dots$  حيث:

$ay + ax = a(x + y)$  أ:

$bx + ax = x(a + b)$  ب:

$(ab)x = a(bx)$  ج:

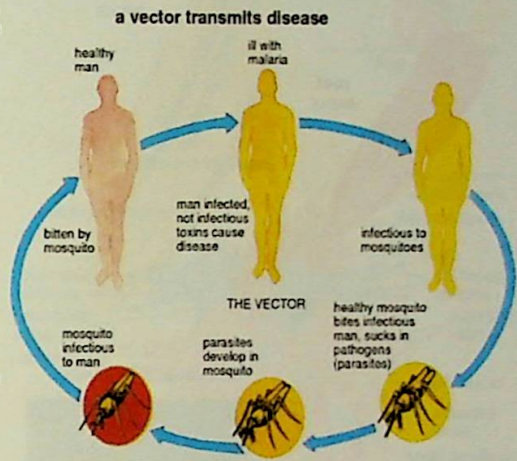
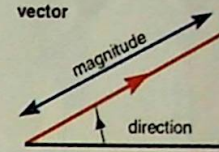
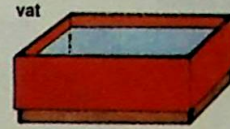
د:  $x = 1x$  حيث 1 وحدة المجال.

**vector triangle** (Math.) مثلث

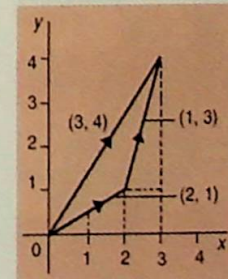
متجهات: أضلاعه متجهات مجموعها صفر.

**vector triple product** (Math.) جداء

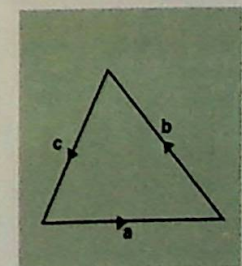
متجهي ثلاثي: إذا تمثلت متجهات ثلاثة  $x, y, z$  في أبعاد ثلاثة، فإن الدالة المتجهية لها هي  $x \times (y \times z)$ .



**vector addition**  
adding the vectors (2, 1) and (1, 3) gives (3, 4)

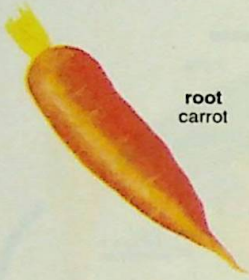
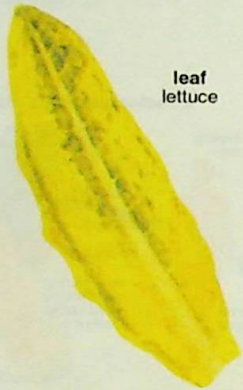


**vector triangle**  
if  $a + b + c = 0$ , then the three vectors can be represented by the sides of a triangle





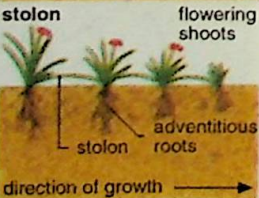
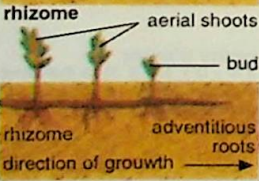
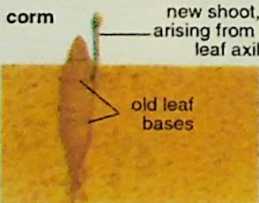
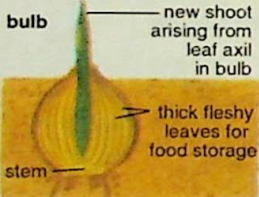
vegetables

shoot (bud)  
asparaguscomposite flower  
calabreseroot  
carrotleaf  
lettuce

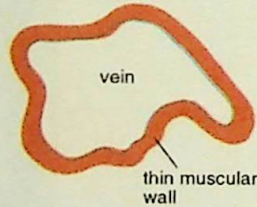
Veil nebula in Cygnus



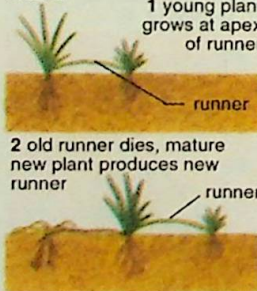
vegetative propagation



vein (cross section)



runner



تَقْبِلُ (الرَّيْحُ):

veer V. (Geog.)  
تَقْبِلُ شَرْزًا بِاتِّجَاهِ حَرَكَةِ عَقَارِبِ  
السَّاعَةِ.

veering n.  
إِقْبَالٌ، انْقِلَابٌ  
الرَّيْحِ شَرْزًا (يَمِينًا).

Vega (Astron.)  
النَّسَرُ الْوَاقِعُ: خَامِسُ  
أَسْطَعِ النُّجُومِ فِي كَوْكَبَةِ الْقِيَارَةِ؛  
نُورُهُ أبيض مُزَرَّقٌ.

(Space)  
فَيْجَا: أَحَدُ سَابِرَيْنِ  
رُوسِيَّيْنِ فَرَنَسِيَّيْنِ إِلَى الرُّهْرَةِ  
وَمُدُنَيْ هَالِي.

vegan (Food Sc.)  
نَبَاتِي مُتَشَدِّدٌ:  
شَخْصٌ لَا يَأْكُلُ اللَّحْمَ وَلَا أَيَّ  
مَنْتُوجِ حَيَوَانِي.

vegetables (Food Sc.)  
خَضَرَاوَاتٌ،  
خَضَرٌ: نَبَاتَاتٌ أَكُولَةٌ (تَصْلُحُ  
لِلْأَكْلِ)، غَالِبًا مَا تَكُونُ غَنِيَّةً  
بِفَيْتَامِينِ ج. وَالْخَضَرُ الْمَأْكُولَةُ قَدْ  
تَكُونُ أَوْرَاقًا (كَالْمَلْفُوفِ وَالْخَسِّ  
وَالسَّبَاخِ) أَوْ جُذُورًا (كَالْجَزَرِ  
بأنواعه) أَوْ سَوْقًا (كَسَوِيَقَاتِ  
الكَرْفَسِ وَالْهَلِيُونَ) أَوْ أَزْهَارًا  
(كَالْقَرْنَبِيطِ) أَوْ أَيَّ أَجْزَاءٍ أُخْرَى  
عَدَا الثَّمَارِ (لَكِنَّ بَعْضَ الثَّمَارِ  
كَالطَّمَاظِمِ وَالْخِيَارِ وَالْفَاصُولِيَا  
وَسِوَاهَا مِنَ الْقَرْنَبَاتِ الْخَضِرَاءِ  
تُعتَبَرُ عَادَةً مِنَ الْخَضَرَاوَاتِ).

vegetal pole (Zool.)  
الْقُطْبُ الْخَضَرِيّ، الْقُطْبُ النَّبَاتِي:  
جُزْءُ الْجَنْبِ النَّاتِجِ فِي الْإِنْقِسَامِ  
الثَّلَاثِيِّ لِبَيْضَةٍ جُزْئِيَّةِ الْإِنْشِقَاقِ،  
وَهُوَ يَتَأَلَّفُ مِنْ خَلَايَا كَبِيرَةٍ  
تَحْوِي الْمُحَّ تُسَمَّى الْقُسِمَاتِ  
الْكُبْرَى (مَأكُرومِيرَات) وَهِيَ أَبْطَأُ  
إِنْقِسَامًا مِنْ خَلَايَا الْقُطْبِ الْعُلُويِّ  
الْحَيَوَانِي.

vegetarian (Food Sc.)  
نَبَاتِي، نَبَاتِي  
الْإِغْتِزَاءُ: شَخْصٌ مُمْتَنِعٌ  
لِأَسْبَابِ مَبْدِئِيَّةٍ أَخْلَاقِيَّةٍ أَوْ مَعْنَوِيَّةٍ  
عَنْ أَكْلِ اللَّحْمِ.

vegetation (Bot., Geog.)  
نَبْتٌ،

مَجْمُوعَةٌ نَبَاتِيَّةٌ، غِطَاءُ نَبَاتِي:  
مُجْمَلُ أَنْوَاعِ النَبَاتَاتِ فِي مِيقَاتِهِ  
أَوْ نِظَامٍ بَيْنِي.

vegetative (Bot.)  
خَضَرِيّ، نَبَاتِي لَا  
شِقِيّ: فِي وَصْفِ أَجْزَاءِ النَّبَاتِ  
الَّتِي لَا عِلَاقَةَ لَهَا بِالتَّكَاثُرِ  
الْجِنْسِيِّ - كَالْجُذُورِ وَالسُّوقِ  
وَالْأَوْرَاقِ.

vegetative form (Food Sc.)  
شَكْلٌ  
إِنْبَاتِي: عُضْوٌ مِجْهَرِيٌّ عَلَى  
شَكْلِ خَلِيَّةٍ لَا بَوغٍ.

vegetative growth (Bot.)  
نَمَاءٌ  
خَضَرِيّ: نُمُو الْأَنْسِجَةِ  
وَالْأَعْضَاءِ الَّتِي لَا عِلَاقَةَ لَهَا  
بِالتَّكَاثُرِ الْجِنْسِيِّ، وَيَحْدُثُ  
بِالْإِنْقِسَامِ الْقَيْلِيِّ وَاسْتِطَالَةِ  
الْخَلَايَا وَكِبَرِهَا.

vegetative propagation (Bot.)  
تَكَثِيرٌ أَوْ تَكَاثُرٌ خَضَرِيّ  
(أَنْظُرِ الْمَادَّةَ التَّالِيَةَ)

vegetative reproduction (Bot.)  
تَكَاثُرٌ خَضَرِيّ، تَوَالِدٌ لَا  
تَزَاوُجِيّ: تَكَاثُرٌ لَاشِقِيّ  
(لَاجِنْسِيّ) يَنْتُجُ بِهِ نَبَاتٌ جَدِيدٌ  
كَامِلٌ مِنْ جُزْءٍ نَبَاتِيٍّ - كَالْعُقْلِ  
وَالْبُصْبُلاتِ وَالْعَسَاقِيلِ وَالْجَذَامِيرِ.

Veil nebula (Astron.)  
سَدِيمٌ  
الْحِجَابُ: سَدِيمٌ ابْتِعَاشِيٌّ فِي  
كَوْكَبَةِ الدَّجَاجَةِ نَتِجٌ عَنْ تَفْجُرٍ  
مُتَجَدِّدٍ أَكْظَمَ قَبْلَ حَوَالِي ٦٠  
أَلْفِ سَنَةٍ.

vein n. (Zool.)  
وَرِيدٌ: أَنْبُوبٌ كَبِيرٌ  
الْقَطَرِ، أَرْقُ جُذْرَانًا مِنَ الشَّرِيَانِ،  
ذَوِ صِمَامَاتٍ جَبِيَّةٍ تَتَحَكَّمُ فِي  
اتِّجَاحِ سَرِيَانِ الدَّمِ. الْأَوْرَدَةُ  
تَحْمِلُ الدَّمَ عَلَى ضَغْطٍ خَفِيفٍ  
نَسِيًّا وَتُعِيدُهُ إِلَى الْقَلْبِ.

(Bot.)  
عِرْقٌ: أَحَدُ الْخُطُوطِ  
الْعَدِيدَةِ الَّتِي تُرَى عَلَى سَطْحِ  
الْوَرَقَةِ مُبَيَّنَةً مَوَاقِعَ الْحُزْمِ الْوَعَائِيَّةِ  
فِيهَا.



عِرْق (معدني)، سامة: (Geol.)  
طبقة رقيقة صخرية أو معدنية -  
من الخام بخاصة.

أو: تُستخدَم (Math)  
الأجنبية ذات الأصل اللاتيني  
بدلً أو أحياناً في الرياضيات.

سِدَافَة، بُرْقُع (Bot)  
(الجذر الهوائي): نسيج من  
الخلايا الميتة تحت الأدمة في  
الجذور الهوائية لبعض النباتات  
- كالسحلبيات - يعمل على  
امتصاص الماء.

وَمَاضٍ (Astron.)  
الشَّرَاع: يُومض ١١ مرة في  
الثانية، وهو ثاني الواضات  
بأمواج مرئية.

يَرَقَّة الفَلِجَح: يَرَقَّة (Zool)  
طلقة السباحة تستخدم بُرْقُعها  
لتعوم؛ وهي تمثل المرحلة  
الثانية في تطور الرخويات.

سُرْعَة، (Phys., Math.)  
سُرْعَة اتجاہية: مُعدَّل حركة  
الجسم في اتجاه مُحدَّد.  
سُرْعَة، سُرْعَة اتجاہية: (Astron.)  
سُرْعَة الجرم في اتجاه مُعيَّن.

ثَابِتُ (Chem.)  
السُّرْعَة: قياس لسُرْعَة التفاعل.  
(يُسمَّى أيضاً rate constant).

سُرْعَة (Astron.)  
الضوء: سُرْعَة الضوء في الفراغ  
= ٢٩٩٧٩٢,٥ كلم في الثانية.

النَّسْبَة (Phys.)  
السُّرْعَة: نسبة المسافة التي  
يقطعها الجُهد (القوة) إلى  
المسافة التي يقطعها (يتحركها)  
الجمل.

بَيَانِيّ (Phys.)  
السُّرْعَة والزَّمن: رَسْم بياني  
للسُّرْعَة مُقابل الزمن.

بُرْقُع، سِدَل (Zool.)

شِرَاعِيّ: شِفَّة أو فِصّ نَسِيجِيّ،  
يُشَبِّه النَّقَاب، يُستخدَم للسَّباحة  
في بعض قناديل البحر (وهو  
يتألف من شِفَّة عَضَلِيَّة تُطَوَّق  
الجَنَار الداخلي). يتطوَّر بُرْقُع  
يَرَقَّة الفُلجَح من جِزَامٍ هُذْبِيّ إلى  
واحدٍ أو أكثر من الفُصوص  
المُهَدَّبَة.

الْوَرِيدُ (Zool.)  
الأجوف: وريد رئيسي يحمل  
الدم المنزوع الأكسجين ويُعيدُه  
إلى القلب. وهو يدخل الأذين  
الأيمن كجُزْأَيْن - الوريد الأجوف  
العلوي يُعيد الدم من الرأس  
والذراعين، والوريد الأجوف  
السفلي يُعيد الدم من باقي أنحاء  
الجسم.

تَعْرِيق، تَعْرِق (Bot):  
نمط التعريق على سطح الورقة.  
وهو شبكي في معظم ذوات  
الفلقنتين ومتوازٍ في وحيدات  
الفلقَة.

فِينِيرَا: سِلْسِلَة (Space)  
سواير رُوسِيَّة إلى الزهرة.

مُحَظَّط (Math.)  
«فين»: شكل بياني يتألف من  
أشكال هندسية يظهر من مقاطعها  
المُظَلَّلَة علائق المجموعات أو  
ترابطها أو توزعها.

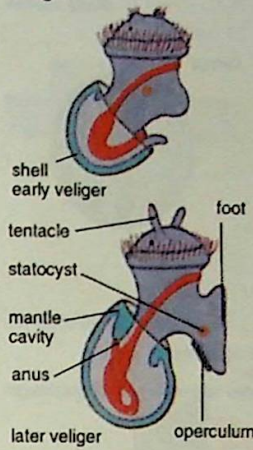
ذَيْفَان، سُم (Zool)  
حيواني: سُم يَزُرُقُه حيوان،  
كالافعى أو العقرب، حين يَلْدَغُ  
أو يعضُ فَرِسَتَه.

زُعَاف، سُم (Sc.)  
ذيفاني، سام، venomous adj.  
سُمِّي، زُعَافِي

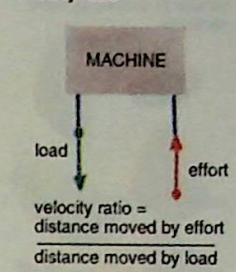
فُتْحَة، مُنْفَذ، فُوهَة (Sc.)

عُنُق (Geol.)  
بركاني، فجوة أنبوبية بُرْكَانِيَّة:  
تُبْنَعُثُ منها اللابة والرَّمَادُ والموادُّ  
البركانية الأخرى.

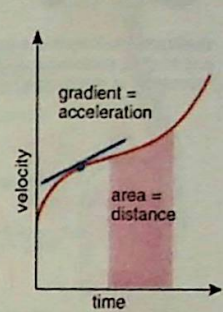
veliger



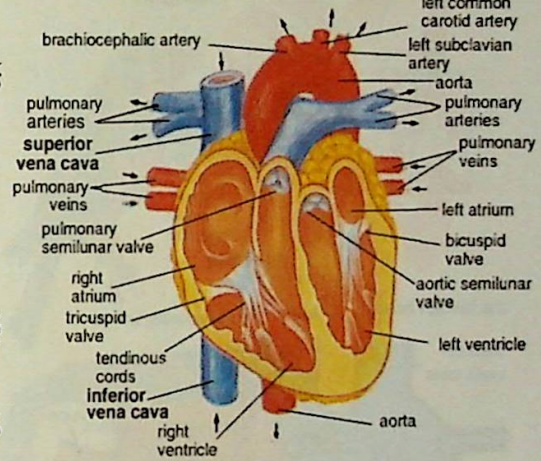
velocity ratio



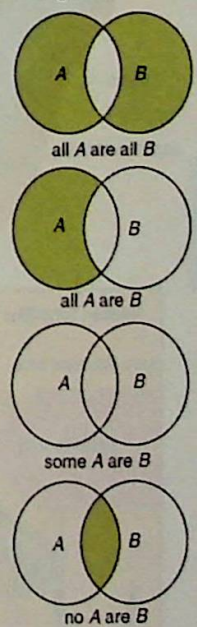
velocity-time graph



structure of the heart

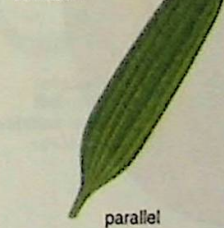


Venn diagrams



the green areas have no elements

venation



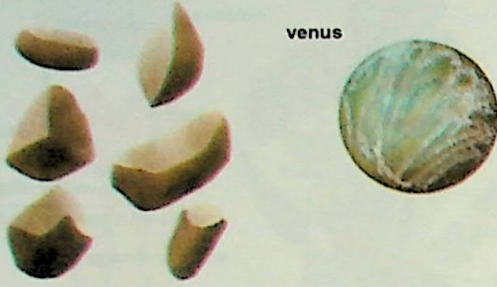
parallel



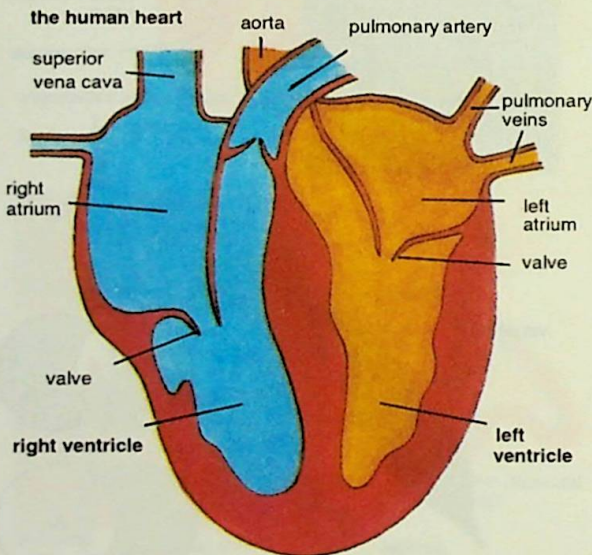
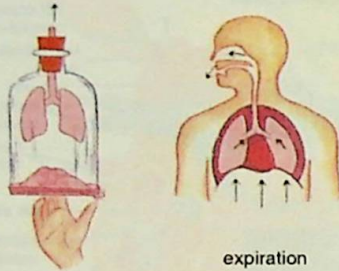
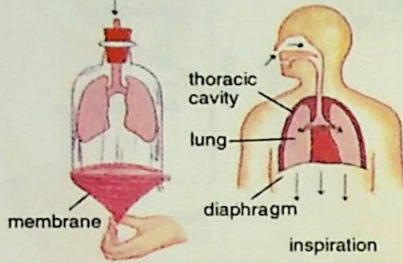
reticulate



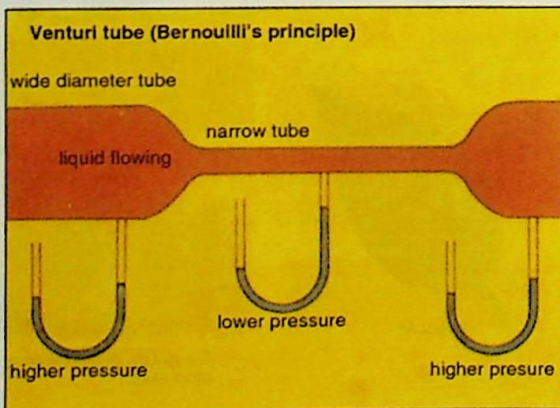
**ventifact**  
ventifacts shaped by wind  
abrasion



**ventilation in mammals** model consisting of lungs  
and trachea enclosed in a bell jar;  
movement of membrane simulates movement of the diaphragm



V



**ventifact** (Geol.) : حَصَاةٌ هَنْدَسِيَّةٌ :

حَصَاةٌ سَلِسَتْ جَوَانِبُهَا بِحَثِّ  
الرَّيَاحِ الْمُحْمَلَةِ بِالرَّمْلِ .

**ventilation** n. (Zool.) : تَهْوِيَةٌ : سَحْبُ

الهَوَاءِ إِلَى الرَّئْتَيْنِ بِالشَّهْقِ  
وإِخْرَاجُهُ بِالزَّفِيرِ ، وَهَمَا مَعًا  
يُشْكِلَانِ عَمَلِيَّةَ التَّنَفُّسِ فِي  
الْحَيَوَانَاتِ الْبَرِّيَّةِ كَاللَّبوناتِ .

(Sc.) تَهْوِيَةٌ : تَجْدِيدُ الْهَوَاءِ

جِهَازُ تَهْوِيَةٍ ، مِهْوَاةُ

يَهْوِي ، يُجَدِّدُ

الْهَوَاءَ

**ventilation rate** (Zool.) مُعَدَّلُ

التَّهْوِيَةِ : عِدَدُ دَوَرَاتِ التَّهْوِيَةِ فِي  
وَحْدَةِ الزَّمَنِ ؛ وَهُوَ يَزِيدُ خِلَالَ

الْقِيَامِ بِالنَّشَاطَاتِ وَبَعْدَهَا

لِلتَّعْوِيزِ عَنِ الدِّينِ الْأَكْسِجِينِيِّ .

**ventral** adj. (Zool.) بَطْنِيٌّ : وَصَفٌ

لِمَا يَتَعَلَّقُ بِالْبَطْنِ أَوْ يَقَعُ بِالْقُرْبِ  
مِنْهُ .

**ventricle** n. (Zool.) بُطَيْنٌ : حُجْرَةٌ

قَلْبِيَّةٌ تَتَلَقَّى الدَّمَ مِنْ أَذْيَنِ . جُدرَانُ

البُطَيْنِ ثَخِينَةٌ عَظْلِيَّةٌ لِيَضْغُ الدَّمَ

فِي الْجُمْلَةِ الدَّوَرَانِيَّةِ . فِي

الْحَيَوَانَاتِ ذَوَاتِ الدَّوَرَتَيْنِ

كَاللَّبوناتِ هُنَاكَ بُطَيْنَانِ - وَاحِدٌ

يَضْغُ الدَّمَ الْمُؤَكَّسَجَ إِلَى سَائِرِ

أَنْحَاءِ الْجِسْمِ ، وَآخَرُ يَضْغُ الدَّمَ

الْمَمْرُوعَ الْأَكْسِجِينِي إِلَى الرَّئْتَيْنِ .

بُطَيْنِيٌّ

**venture capital** (Geog.) رَأْسَمَالٌ

تَنَامِي الْمَشْرُوعِ : الْمَالُ الْمُعَدُّ

لِتَنْمِيَةِ الْمَشْرُوعِ بَعْدَ مَرَّاحِلِهِ

الْأَوَّلَى .

**Venturi tube** (Sc.) : أَنْبُوبُ «فَيْتُورِي» :

أَنْبُوبٌ يَبَيِّنُ صِحَّةَ مَبْدَأِ بَرْنُولِي -

إِذَا زَادَتْ سُرْعَةُ جَرَيَانِ الْمَائِ

يَقِلُّ ضَعْفُهُ .

**venule** n. (Zool.) وَرِيدٌ : أَنْبُوبٌ

كَالْوَعَاءِ الشَّعْرِيِّ ، لَكِنْ أَوْسَعُ

قُطْرًا ؛ وَهُوَ أَصْغَرُ مِنَ الْوَرِيدِ

يَحْمِلُ الدَّمَ بَيْنَ الْاِثْنَيْنِ (الْوَعَاءِ  
الشَّعْرِيِّ وَالْوَرِيدِ) .

**Venus** (Astron.) الزُّهْرَةُ : ثَانِي

الْكَوَاكِبِ بُعْدًا عَنِ الشَّمْسِ (١٠٨

مِلَايِينَ كِلَم) . قُطْرُهُ

١٢١٠٠ كِلَم . يَدُورُ حَوْلَ الشَّمْسِ

فِي ٢٢٥ يَوْمًا أَرْضِيًّا ، وَحَوْلَ

مِحْوَرِهِ (بَاتِّجَاهِ مُعَاكَسِ) فِي

٢٤٣ يَوْمًا . الزُّهْرَةُ أَلْمَعَ الْكَوَاكِبِ

وَالنَّجُومِ ، وَلَا أَقْمَارَ لَهُ .

**verification** n. (Sc.) تَحْقِيقٌ ،

إِثْبَاتٌ ، تَحَقُّقٌ : عَمَلِيَّةُ إِثْبَاتِ

صِحَّةِ الْقَانُونِ أَوْ الْمَقُولَةِ أَوْ

الْفَرْضِيَّةِ وَتَبْيَانِ إِمْكَانِيَّةِ بَرَهْنَتِهَا

بِالْاِخْتِبَارِ .

يُمْكِنُ إِثْبَاتُهُ أَوْ

التَّحَقُّقُ مِنْهُ .

**verifier** (Comp) مُدَقِّقَةُ التَّحْقِيقِ ؛

مُدَقِّقُ التَّحْقِيقِ : جِهَازُ التَّأَكُّدِ مِنْ

وُجُودِ التَّحْقِيقِ وَ/ أَوْ صِحَّةِ

مَوْقِعِهِ ؛ أَوْ الشَّخْصُ الَّذِي يَعْمَلُ

عَلَى هَذَا الْجِهَازِ .

يُدَقِّقُ (التَّحْقِيقَ) ،

يَتَحَقَّقُ مِنْ

يُدَقِّقُ ، يُحَقِّقُ : يُبْرِهنُ أَوْ

يُؤَكِّدُ صِحَّةَ الشَّيْءِ

**Vermes** (Geol.) دِيدَانٌ : حَيَوَانَاتٌ

رِخْوَةٌ الْأَجْسَامِ قَلَّمَا تَوْجَدُ

كَأَحْفِيرِ .

**vermiculite** (Geol.) فَرْمِكْيُولَيْتٌ :

مَجْمُوعَةٌ مَعَادِنٌ صَلْصَالِيَّةٌ نَتَجَّتْ

مِنْ تَحَوُّلَاتِ مَعَادِنِ سِيلِكَاتِيَّةِ

كَالْمِيكَ وَالْبَبُوتِيَّتِ .

**vermiform** (Sc.) دُودِي الشَّكْلِ

**vermiform appendix** (Sc.) الزَّرَائِدَةُ

الدُّودِيَّةُ

**vernal equinox** (Astron.) الْاِعْتِدَالُ

الرَّبِيعِيُّ : فِي ٢١ آدَارِ حِينَ

تَجْتَازُ الشَّمْسُ خَطَّ الْاِسْتِوَاءِ

السَّمَاءِيِّ مُتَجَهَّةً شَمَالًا .

**vernalization** (Bot.) الْمُعَالَجَةُ



بالبرد، الإزهارُ المُنْشَط

بالبرد: إزهارُ مُنْشَط بِخَفْضِ أَوْ

انخفاضِ درجة الحرارة.

وَرْنِيَّة: جزءٌ من آلة (Sc.) vernier

قياس مُدرِّجٌ بفارقٍ كسريٍّ

للقياسات الدقيقة.

(أنظر: vernier scale)

صاروخ (Astron.) vernier rocket

وَرْنِي: صاروخ صغير يُوجَّه

مسارَ وسُرعةً صاروخ أكبر.

مِقياسٌ (Phys.) vernier scale

وَرْنِي: يتألف من مقياسٍ طوليٍّ

عاديٍّ أساسيٍّ تتحرَّكُ عليه وَرْنِيَّةٌ

(كُلُّ عَشْرَةِ تَقْسِيماتٍ على الورنية

تُساوي تِسْعَةً على المقياس

الرئيسي).

فَرْجِيب تَمَام: (Math.) versine *n.*

فرقُ جَيْب تمام الزاوية (الحادة)

عن الواحد.

(١) نُسخة: شكلٌ (Comp.) version

آخرٌ مختلفٌ من الشيء نفسه

معروضٌ بطريقةٍ أخرى (كعرض

العدد العشري 15 كعدد ثنائي

1111). وقد يكونُ شبيهاً بالشيء

وليس هو نفسه كعرض الملف

مُحدَّثاً ومعدَّلاً.

(٢) برنامجٌ نُظِمَ واسعٌ

التعديلات: أُدخِلَتْ عليه

تعديلاتٌ كبيرةٌ فغداً مثلاً يقبلُ

استعمالَ قيود سِجَلاتٍ مُتباينةٍ

الطول في حين كانَ سابقاً لا

يُسمَحُ بذلك.

فَقْرَة، فَقْرَة، (Zool.) vertebra *n.*

فَقْرَة: إحدى الوَحَداتِ العَظْمِيَّةِ

أو العُضْرُوفِيَّةِ التي تَكُونُ العَمُودَ

الفَقْرِيَّ في الفَقَارِيَّات. تتألفُ كُلُّ

فَقْرَة من مَرَكِزٍ وَقَنَاقَةٍ عَصَبِيَّةِ

(شوكِيَّة) وَنُتُوءاتٍ إصْبَعِيَّةِ تتَصِلُ

بِهَا عِناصِرُ أُخْرَى من الجُمْلَةِ

العَضَلِيَّةِ الهَيْكَلِيَّةِ.

جِسْمُ الفَقْرَة centrum

فَنَاقَة عَصَبِيَّة neural canal

ناتئان transverse processes

مُعْتَرِضان (في الفقرة)

شَوْكَة فَقَارِيَّة neural spine

عَصَبِيَّة

فَقْرِي، فَقَارِي vertebral

الْعَمُودُ (Zool.) vertebral column

الفَقَارِي، الصُّلْب: المَحْوَرُ

المَرَكِزِي في هَيْكَلِ الحَيَوَانَاتِ

الفَقَارِيَّة (الذي يَحُلُّ مَكَانَ الحَبْلِ

الطَّهْرِي)، وهو يَدْعُمُ الجِسْمَ

وَيَحْمِي النُّخَاعَ الشَّوْكِي. يتألفُ

الصُّلْبُ من فِقَرَاتٍ كَثِيرَةٍ تَفْصِلُهَا

الغُضَارِيْفُ وتَشُدُّهَا مَعًا الأَرْبِطَةُ

بِحَيْثُ يَتَمَيَّزُ بِقَابِلِيَّةِ الانْتِشَاءِ

بِذَرَجَاتٍ كَافِيَةٍ لِلحَرَكَةِ والنَّتَقْلِ.

الفَقَارِيَّات: (Zool.) Vertebrata *n.*

شُعْبَةٌ من الحَبْلِيَّات؛ في غَالِبِيَّتِهَا

عَمُودٌ فَقَارِي يَحُلُّ مَكَانَ الحَبْلِ

الطَّهْرِي بَعْدَ المَرَحَلَةِ الجَنِينِيَّةِ.

الهَيْكَلُ العَظْمِيُّ في الفَقَارِيَّاتِ

غُضْرُوفِيٍّ أَوْ غُضْرُوفِيٍّ عَظْمِيٍّ.

والجُمْلَةُ العَصَبِيَّةُ والرَّأْسُ جَيِّدَةٌ

التَطَوُّر. والدِّمَاغُ يَحْمِيهِ القَحْفُ.

وقد تُسْتَخْدَمُ الشُّقُوقُ الحَيْشُومِيَّةُ

في التَّنَفُّسِ لَكِنَّا تَتَعَدَّمُ غَالِبًا في

مَرَحَلَةِ البُلُوغِ. السَّمْكُ والضَّفَادِعُ

والإنسانُ من الفَقَارِيَّاتِ.

vertebrates, see Vertebrata (Zool.)

الحَيَوَانَاتِ الفَقْرِيَّةِ، الفَقَارِيَّاتِ

(١) رَأْس: نَقْطَةُ (Math.) vertex *n.*

التَقَاءِ خَطَّينِ أَوْ أَكْثَرَ.

(٢) رَأْس: نَقْطَةُ التَقَاءِ ثَلَاثَةِ

سَطُوحٍ أَوْ أَكْثَرَ.

ذُرَّة: نَقْطَةُ تَقَاطُعِ القِطْعِ المَكَافِيءِ

مَعَ المَحْوَرِ المَسْتَعْرِضِ.

رَأْسِي، (Math.) vertical *adj.*

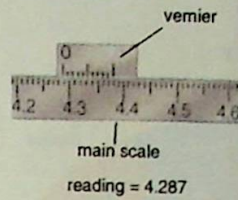
شَاقُولِي: مُتَعَامِدٌ مَعَ الأفقِ أَوْ مَعَ

الخطِّ الأفقيِّ.

قَائِمٌ، خَطٌّ عَمُودِيٍّ أَوْ

شَاقُولِي *n.*

vernier scale



vertebrae  
vertebral column (backbone)

skull

joint between vertebrae

centrum

vertebrae

cartilage disc

a vertebra

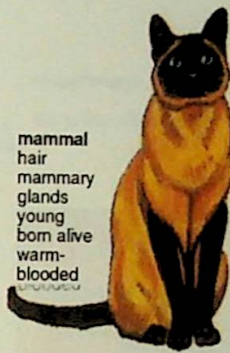
neural spine

neural canal

centrum

transverse processes

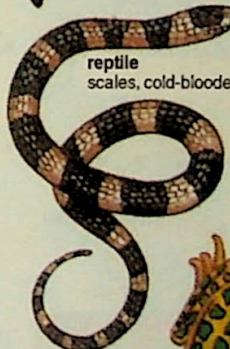
vertebrates



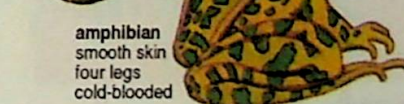
mammal  
hair  
mammary glands  
young born alive  
warm-blooded



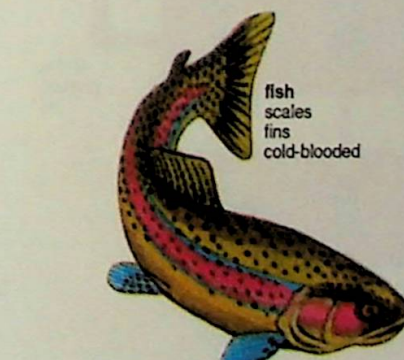
bird  
feathers  
beak  
wings  
warm-blooded



reptile  
scales, cold-blooded



amphibian  
smooth skin  
four legs  
cold-blooded

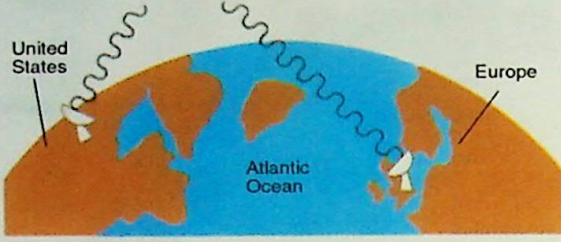
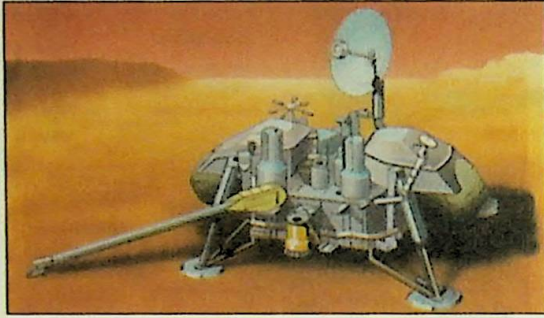


fish  
scales  
fins  
cold-blooded

V



very-long baseline interferometry

Viking  
Viking probe on Mars

**vertical angle** (Math) **زاوية رأسية**

رأسيّة: الزاوية المُقابِلَة لقاعدة المثلث.

**vertical linkage** (Geog) **ترابط**

عمودي: ارتباط صناعي مباشر (كترابط صناعية تنقية الفلزات بصناعة السلع المصنوعة منها).

**vertically opposite angles** (Math)

زاويتان مُتقابلتان بالرأس: أحد زوجي الزوايا المُتقابِلَة عند تقاطع مُستقيمين، وهما مُساويتان.

**vertically regular polyhedron**

(Math) كثير السطوح المنتظم  
رأسيًا (أنظر: semi-regular dual: polyhedron)

**vertices** (Geog) رؤوس  
(أنظر: node)

**very-long baseline**

القياس **interferometry** (Astron)  
بالتداخل ذو خط القاعدة الطويل جدًا: رصد الجرم الفضائي نفسه في الوقت نفسه بواسطة تلسكوبين راديويين تفصلهما مسافة طويلة جدًا.

**vesicle** (Zool., Food Sc.) **حويصلة**

حويصل: تجويف أو كُيسر مُحاط بغشاء يوجد في خلية أو عَصِيّ، ويحوي عادةً منتجات الأيض (الإستقلاب).

(Geol.) حويصلة، فجوة  
حويصليّة: فجوة شبه دائرية داخل اللابة تشكّلت من احتباس غازات الصهارة.

**vesicular** (Geol.) **حويصليّ، فجويّ**

**vessel** (Chem., Sc.) وعاء، إناء: لاحتواء السوائل عادةً.

(Bot.) وعاء (خشبي): نسيج ناقل في اللحاء يتألف من عناصر وعائية يوجد في كاسيات البُزور غالبًا.

**وعاء (دموي):** ورید أو شريان. (Zool.)

**vessel element** (Bot.) **عنصر وعائي**

وعائي، خلية وعائية: خلية طويلة رفيعة غالبًا وميتة تتصل بأخر طرفًا لطرف مُكوّنة أوعية توصيل يمر عبرها نسج اللحاء.

**Vesta** (Astron.) **فيستا**: رابع كويكب اكتُشف، والأسطع بين الكويكبات للنظر من الأرض.

**vestibular apparatus** (Biol.)

الجهاز الدهليزي (في الأذن الداخلية): فوق النافذة البيضية وخلقها مباشرة، يحوي أعضاء حس التوازن والوضعة.

**vestigial adj.** (Zool.) **أثري، أناري**: وصفت للتركيب أو العضو الضامر المُنكس عديم الوظيفة أو ضئيلها؛ لكنه سابقًا كان أكثر تطورًا ونماء وفاعلية وظيفية، كالزائدة الدودية في الإنسان.

**vesuvianite** (Geol.) **فيزوفيانيت**  
(idocrase: أنظر)

**V.H.F. = very high frequency**

(Phys.) تردد عال جدًا: لنطاق الأمواج الراديوية التي تتراوح أطوالها بين متر وعشرة أمتار (وترددها من  $3 \times 10^8$  إلى  $3 \times 10^9$  هرتز).

**viability** (Bot.) **حيوية، قابلية**  
الحياة والنمو: كقابلية البزرة الهاجعة على الإنتاش والنمو عندما تصبح الظروف مؤاتية.

**viable** (Biol.) **عَيُوش، ذو حيوية**  
قابل للحياة والنمو

**vibrate** (Phys.) **يهتز، يتذبذب**  
يترجح: يتحرك ارتجاجيًا حول مركز إسناد ثابت. (أنظر: oscillate)

vibrator **هزازة، مهزة**

vibratory **تذبذبي، اهتزازي**



**vibration** *n.* (Phys.) : اهتزاز، دَبْدَبَة :

حركة المائع أو الجامد المرن  
دَهَابًا وإِبَابًا حين يُشَوَّشُ أَتْرَانُهُ .

**vibrio** (Food Sc.) : ضَمَّة، شَوْلَة : فِئَة

من البكتريا بِشَكْلِهَا القَصِير  
المُقَوَّسِ تُشَبِّه الضَمَّة أو الشَوْلَة .

**vicious circle** (Math.) : دائرة مُفَرَّغَة :

حُجَّة (أو مُحَاجَّة) تتخذ النتيجة  
فيها جزءًا من المقدمة المُتَطَقِيَّة .

**Viking** (Space) : فَايِكِنغ : أحد

سَابِرِينَ فُضَائِيَّين أَمْرِيكِيِّين إِلَى  
المَرِيخ .

**village** (Geog.) : قَرْيَة : مُسْتَوَظَنَة

مُنَوَّاة، سَكَّانُهَا مِنْ ١٥٠ إِلَى  
١٠٠٠ نَسَمَة، بِخَدَمَاتٍ وَوِظَائِفٍ

وَمُنْتَجَاتٍ قَلِيلَةٍ وَخَفِيضَةٍ  
الْمَرْتَبَة .

**villagization** (Geog.) : التَقَرِّيَّة،

التَجْمِيعُ فِي قَرْي : تَجْمِيعُ سُكَّانِ  
الرِّيفِ الْمُبْعَثَرِينَ فِي قَرْي مُحَدَّدَة .

**villi** (Biol.) : خَمَل، رَغَب، رُغَابَات

(أَنْظُرِ الْمَادَّةَ التَّالِيَة)

**villus** (pl. villi) (Zool.) : رُغَابَة،

خَمَلَة : طَيَّة تُشَكِّلُ نُتُوءًا صَغِيرًا  
قَضِيبيَّ الشَّكْلِ فِي بَطَانَةِ جُدرَانِ

الْمَعَى الدَّقِيقِ . مَلَايِينُ الرُّغَابَاتِ  
هَذِهِ تَزِيدُ كَثِيرًا مِنْ سَطْحِ

الْإِمْتِصَاصِ وَتُسَرِّعُهُ . (تَضَمُّ كُلُّ  
رُغَابَةٍ وَعَاءٍ دَمَوِيًّا شَعْرِيًّا وَآخَرِ

لِمَنْفَعَةٍ لَابِنًا) .

وَعَاءٌ لَبَنِيٌّ، وَعَاءٌ لَابِنِ lacteal

**vinculum** *n.* (Math.) : مُعَلَّاة : حَظٌّ

فِي أَعْلَى التَّعْبِيرِ الْجَبْرِيِّ لَهُ  
مَدْلُولُ الْقَوَسِينَ .

**vine** (Bot.) : (١) عَارِشَة، نَبَاتٌ

مُعْتَرِشٌ

(٢) شَجَرَة الْكِرْمَة

**vinification** (Food Sc.) : تَنْبِيد، نِيَادَة :

تَصْنِيعُ النَّبِيدِ .

**violence** (Chem.) : عُنْف، حِدَّة

**violent** (Chem.) : عَنِيف، شَدِيد :

وَصَفْتُ لِتَفَاعُلٍ أَقْوَى مِنَ الْقَوِيِّ -  
بَحِثْ بِقَتَضِي الْحَذَرِ خَوْفًا مِنْ  
انْكِسَارِ الْأَوْعِيَة .

**Virgo cluster** (Astron.) : قِنُو الْعَذْرَاء :

أَقْرَبُ الحُشُودِ المَجْرِيَّةِ الْكَبِيرَة  
إِلَيْنَا، يَحْوِي حَوَالِي ٢٥٠٠  
مَجَرَّة مَعْرُوفَة .

**virial theorem** (Astron.) : نَظَرِيَّة

حَرَكَة الْمُقَوَّمَات : طَرِيقَة

لِحِسَابِ كُتْلَةِ الْقِنُو المَجْرِيَّ مِنْ  
سُرْعَةِ تَحَرُّكِ مُكَوَّنَاتِهِ .

**virtual** (Phys.) : تَقْدِيرِي : فِي وَصْفِ

صُورَة لَا تَتَكَوَّنُ فِعْلًا بِالتَّقَاءِ  
الْأَشِعَّةِ بَلْ تَبْدُو وَكَأَنَّ الْأَشِعَّةَ  
تَنْطَلِقُ مِنْهَا (لِذَا لَا يُمَكِّنُ عَرْضُهَا  
عَلَى سِيَّارَة) .

**virtual address** (Comp.) : عُنْوَان

ظَاهَرِي : عُنْوَانُ فِي الذَّاكِرَة  
الظَاهَرِيَّة .

**virtual force** (Math.) : قُوَّة تَقْدِيرِيَّة :

قُوَّة تَخَيَّلِيَّة تُسْتَخْدَمُ لِتَفْسِيرِ  
مَفْهُومِ التَّسَارُعِ مِنْ وَجْهَةِ نَظَرِ  
شَخْصٍ يَتَسَارَعُ بِقُوَّةٍ طَارِدَة مِثْلًا .

**virtual image** (Phys.) : صُورَة

تَقْدِيرِيَّة (أَنْظُرِ : virtual)

**virtual machine** (Comp.) : مَكْنَة

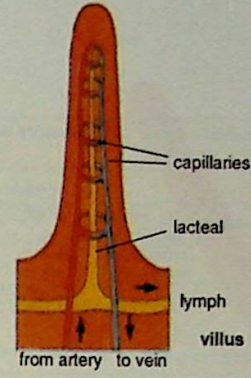
تَقْدِيرِيَّة : حَاسُوبٌ وَمُلْحَقَاتُهُ  
يَحَاكِه حَاسُوبٌ آخَرُ فَلَا يَعُودُ  
لِلذَّاكِرَة المَحَاكِي حَجْمُ ثَابِتٍ .

**virtual memory** (Comp.) : ذَاكِرَة

ظَاهَرِيَّة : مَنَظُومَة تَبْدُو فِيهَا  
الذَّاكِرَة أَكْبَرُ مِمَّا هِيَ بِالْفِعْلِ ،  
حَيْثُ عُنَاوِينُ الذَّاكِرَة الظَاهَرِيَّةِ  
مُطَبَّقَة عَلَى الذَّاكِرَة الْفِعْلِيَّةِ - مِمَّا  
يُتَبَحُّ كِتَابَة الْبَرْنَامِجِ كَمَا عَلَى  
حَاسُوبٍ أَكْبَرٍ . لَكِنْ لَا يَكُونُ  
الْبَرْنَامِجُ بِكَامِلِهِ فِي الذَّاكِرَة فِي  
الْوَقْتِ نَفْسِهِ .

**virtual storage** (Comp.) : تَخْزِين

ظَاهَرِي : ذَاكِرَة ظَاهَرِيَّة .  
(أَنْظُرِ الْمَدْخَلَ السَّابِقَ)



virtual image

image in a convex mirror

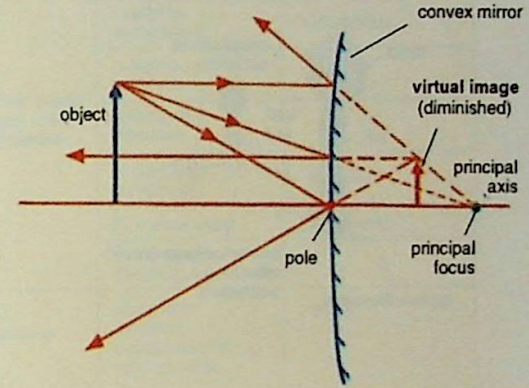
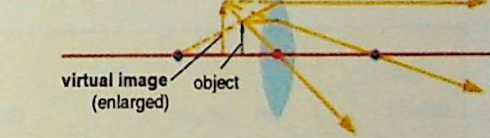
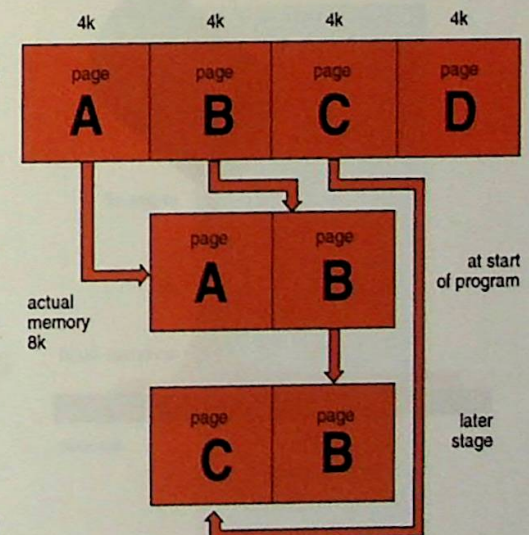


image in a converging lens



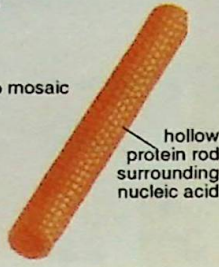
virtual memory  
16K program



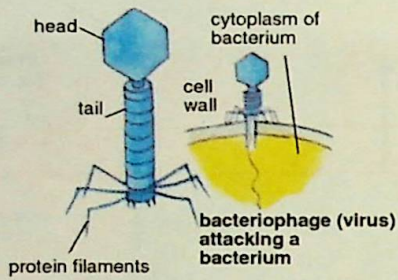
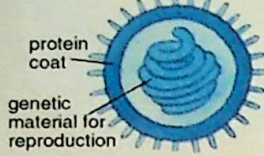


## viruses

tobacco mosaic viruses



influenza virus

protein coat  
genetic material for reproduction

## virtual work (Math.)

## الشغل

التقدير: كمية الشغل المبذول حينما نرأح منظومة قليلاً جداً. وتساوي صفراً إذا كانت المنظومة متوازنة.

## virus (Biol.) حمة: أصغر

المتعضيات قاطبة لا يمكن مشاهدة معظمها إلا بالمجهر الإلكتروني. ليس للفيروسات بنية خلوية ولا عضيات، بل تحوي فقط لباً من الحامض النووي محاطاً بغطاء من

البروتين. الفيروسات لا تستطيع التكاثر إلا داخل خلايا حية أخرى، وهي لذا من الممرضات دائماً.

حموي، فيروسي viral adj.

## viscera n.pl. (Zool.) أحشاء:

مجموعة الأعضاء الداخلية في تجاويف الجسم - بخاصة البطن، كالقولون مثلاً.

أحشائي visceral adj.

## visceral cleft (Zool.) فُحْ حشوي:

أحد الفتحات المزدوجة في البلعوم، يوجد مَرَحَلًا في الحَبَلَات، وبصور دائمة في الأنواع المائية. هذه الفلوح تصل الخارج بالخياشيم وتستخدم في ترشيح التغذية وتبادل الغازات.

## visceral hump (Biol.) الحدبة

الحشوية (في الرخويات): كتلة نسيجية رخوة تؤلف معظم جسد الرخويات وتضم جهاز الهضم فيها.

## visceral muscle (Zool.) عضل

حشوي: اسم آخر للعضل الأملس لتواجده في الأحشاء.

## viscometer (Chem., Food Sc.) ملزاج،

مقياس اللزوجة: جهاز يُستخدم لقياس لزوجة السوائل والمعاجين.

## viscosity (Chem., Food Sc.) لزوجة:

قياس سيوية السوائل أي قدرتها على الانسياب. السوائل اللزجة غليظة دقة بطينة الانسياب (كالعسل).

لزوجة: مقاومة (أو قياس) (Phys.)

لمقاومة المائع للانسياب (سواء كانت للجسم الصلب الذي يعبره بسرعة محددة أو لانسيابه هو عبر أو فوق جسم صلب).

## viscous adj. (Zool.) لزج: وَصَفَ

للمادة الدبقة شبيه السائلة كالعسل.

لَزَج: وَصَفَ لِسَائِلٍ أو (Food Sc.)

عُصارة أو محلول غليظ القوام عسير الصب. يمكن زيادة لزوجة الأطعمة، كالصلصات والقَطَر وعُصارة أو رُبِّ الفواكه (وتخثير قوامها) بإضافة المُغَلِّظَات أو بزيادة تركيزها.

## visibility (Astron.) رؤية: إمكانية

الرؤية.

## visible (Astron.) مرئي، منظور:

بادٍ للعيان.

مرئي: في وَصَفَ (Phys.)

الإشعاعات الكهرمغناطية التي يمكن رؤيتها (وتتراوح أطوالها الموجية بين  $4 \times 10^{-7}$  و  $4 \times 10^{-10}$  متر وترددها من  $4 \times 10^{14}$  إلى  $4 \times 10^{16}$  هرتز)

## vision n. (Zool.) البصر: حاسة

الرؤية وإدراك الثور.

## vision, persistence of (Phys.)

استمرار الرؤية

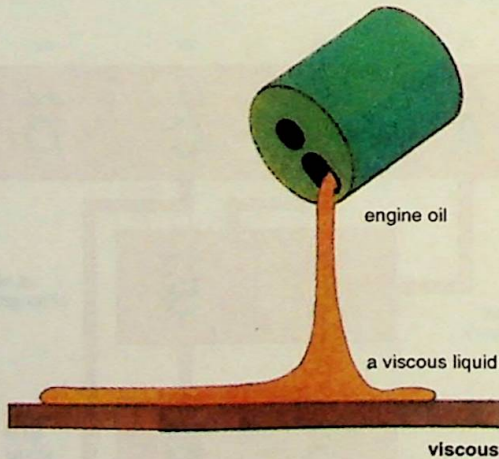
## visor (Geog.) قوَس، طُنْفُ الفُرْضَةِ

الجرفية: ثوء صخري يبرز فوق الفُرْضَةِ الجرفية.

## visual magnitude (Astron.) القدر

البصري: القدر الظاهري كما تراه العين البشرية.

## vital capacity (Zool.) السعة





**الحَيَوِيَّة** : حَجْمُ الهَوَاءِ الَّذِي يَسْرِي إِلَى الرِّئَتَيْنِ أَوْ يَخْرُجُ مِنْهُمَا أثنَاءَ الْقِيَامِ بِنَشَاطٍ عَنيفٍ .

**فيتامين** ، **vitamin n.** (Zool., Food Sc.)

**حَيَمِينَ** : مَادَّةٌ عَضْوِيَّةٌ صَّرُورِيَّةٌ

فِي الْإِيضِ بِكَمِّيَّاتٍ قَلِيلَةٍ .

الْفَيْتَامِينَاتُ كَثِيرَةٌ بَعْضُهَا ذَوَابٌّ

فِي الْمَاءِ كَفَيْتَامِينَ ج وَبَعْضُهَا

ذَوَابٌّ فِي الدَّهْنِ كَفَيْتَامِينَ أ .

النَّبَاتَاتُ وَالْحَيَوَانَاتُ الدُّنْيَا

تَسْتَطِيعُ تَخْلِيقَ الْفَيْتَامِينَاتِ ، لَكِنْ

الْحَيَوَانَاتُ الْعُلْيَا تَحْصُلُ عَلَيْهَا

مِنْ قُوَّتِهَا . وَفِي حَالِ نَقْصٍ أَحَدِ

هَذِهِ الْفَيْتَامِينَاتِ يُعَانِي الْحَيَوَانُ

مَرَضًا عَوَزِيًّا . تُوجَدُ الْفَيْتَامِينَاتُ

فِي أَطْعَمَةٍ كَثِيرَةٍ مُخْتَلِفَةٍ ، بِخَاصَّةٍ

فِي الْخَضَرِ وَالْفَوَاكِهَ وَاللَّحْمِ

وَالْبَيْضِ وَالسَّمَكِ وَاللَبَنِ .

يُحَيِّمِينَ ، يُزَوَّدُ **vitaminize**

بِالْحَيَمِينَ أَوْ الْفَيْتَامِينَ .

**فيتامين ب** : إِسْمُ **vitamin B** (Biol)

جَمْعِيٌّ لِزُمْرَةٍ مِنَ الْفَيْتَامِينَاتِ لَهَا

دَوْرٌ مَهْمٌ فِي تَنْفُسِ الْخَلَايَا ،

وَتَعْمَلُ كَتَمِيمَاتٍ إِنْزِيْمِيَّةٍ .

**فيتامين ب<sub>6</sub>** : **vitamin B<sub>6</sub>** (Food Sc.)

مَجْمُوعَةٌ مِنْ مَوَادِّ ثَلَاثٍ هِيَ

الْبِيرِيدُوكْسِينُ وَالْبِيرِيدُوكْسَالُ

وَالْبِيرِيدُوكْسَامِينَ وَكُلُّهَا مِنْ

مُشْتَقَّاتِ الْمِثِيلِ بِيرِيدِينَ - ٢ .

يُوجَدُ الْفَيْتَامِينَ ب<sub>6</sub> فِي أَطْعَمَةٍ

كَثِيرَةٍ تَشْمَلُ اللَّحْمَ وَالْكَبَدَ

وَالْحَبُوبَ وَالْقَطَانِي . عَوَزُ هَذَا

الْفَيْتَامِينَ نَادِرٌ ، وَهُوَ قَدْ يُحْدِثُ

تَوْبَاتٍ مَرَضِيَّةٍ فِي الْإِطْفَالِ ، وَقَفَرُ

الدَّمِ (الْأَنِيمِيَّةُ) وَالتَّهَابُ الْجِلْدِ .

**فيتامين ج** ، **vitamin C** (Food Sc.)

فَيْتَامِينَ «سِي» : حَامِضُ

الْأَسْكَورَبِيكِ ، وَهُوَ ذَوَابٌّ فِي

الْمَاءِ ، يُوْجَدُ فِي الْكِشْمِشِ

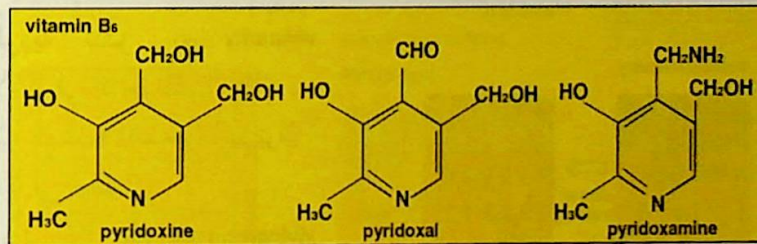
(الزَّبِيبِ) الْأَسْوَدِ وَالْحَمْضِيَّاتِ

وَالْبَطَاطِسِ وَكَثِيرٍ مِنَ الْخَضَرِ .

عَوَزُ هَذَا الْفَيْتَامِينَ يُسَبِّبُ النَّعْ (الْحَقَرُ) .

#### vitamins

name	source	function	some effects of deficiency
fat-soluble			
vitamin A	yellow and green vegetables, oils, butter	chemistry of vision; health of epithelial cells	night blindness, infections
vitamin D	liver oils, milk, eggs	Ca and P metabolism	rickets
vitamin E	most foods	gamete formation	sterility in some vertebrates
vitamin K	most foods	prothrombin formation	blood clotting time increased
water-soluble			
B complex	thiamine (B <sub>1</sub> )	carbohydrate metabolism	beri-beri
	riboflavin (B <sub>2</sub> )	oxidative metabolism	skin defects
	niacin (B <sub>3</sub> )	oxidative metabolism	pellagra
	pantothenic acid	coenzyme A precursor	
	folic acid	nucleic acid metabolism	anaemia
	cobalamin (B <sub>12</sub> )	CO <sub>2</sub> metabolism	
	pyridoxine (B <sub>6</sub> )	amino acid metabolism	
vitamin C	citrus fruits, fresh vegetables	amino acid oxidation, maintenance of capillary walls	scurvy



**عَوَزُ** **vitamin deficiency** (Food Sc.)

الْفَيْتَامِينَ : نَقْصُ الْكَمِيَّةِ

الصَّحِيحَةِ الصَّرُورِيَّةِ لِلْجِسْمِ مِنْ

فَيْتَامِينَ وَاحِدٍ أَوْ أَكْثَرَ فِي الْقُوَّةِ .

وَيُؤَدِّي عَوَزُ الْفَيْتَامِينَاتِ غَالِبًا إِلَى

الْمَرَضِ لِأَنَّهَا صَّرُورِيَّةٌ فِي الْكَثِيرِ

مِنِ التَّفَاعُلَاتِ فِي جَمِيعِ خَلَايَا

الْجِسْمِ .

**فَرْطُ** **vitamin excess** (Food Sc.)

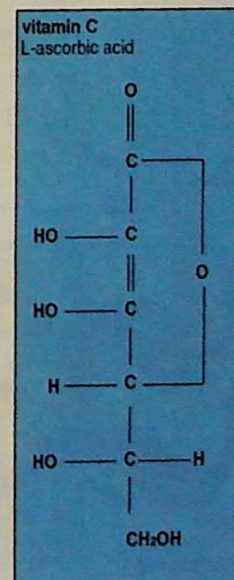
الْفَيْتَامِينَ : تَنَاوُلُ زَائِدٍ مِنْ فَيْتَامِينَ

وَاحِدٍ أَوْ أَكْثَرَ فِي الْقُوَّةِ ، وَهُوَ

فِي مُعْظَمِ الْحَالَاتِ غَيْرُ مُضِرٍّ .

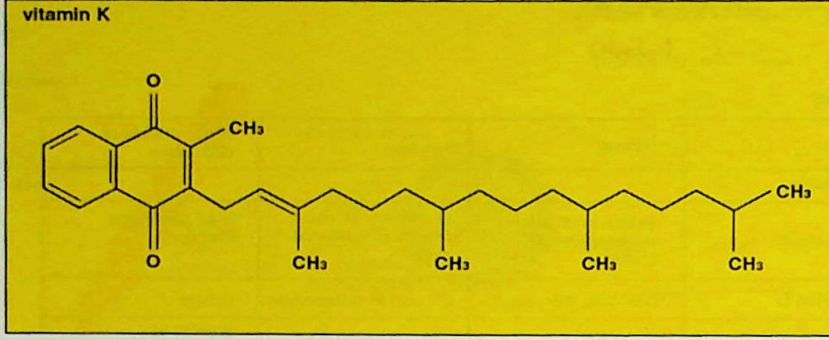
لَكِنْ فَرْطُ تَنَاوُلِ الْفَيْتَامِينِينَ أَوْ د

قَدْ يُؤَدِّي إِلَى الْمَرَضِ .



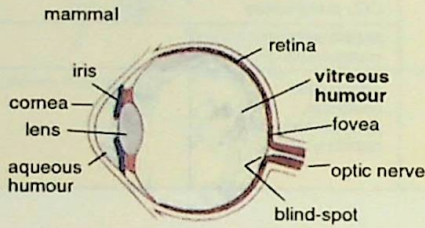
V





### فيتامين ك : vitamin K (Food Sc.)

فيتامين ذَوَابٌّ فِي الدَّهْنِ مُهِمٌّ فِي  
إِنْتاجِ الخَثَرين (الثرومبين) خِلالَ  
تَخَثُّرِ الدَّمِ. إِنَّ نَقْصَ فِيتامين ك  
يُؤدِّي إِلَى طُولِ فِتْرَةِ تَخَثُّرِ الدَّمِ،  
وبالتالي قَرُطِ التَّرَفِّ. يوجَدُ هَذَا  
الفِيتامينُ فِي الخَضِرِ والبَقُولِ  
الخَضِرَاءِ.



### الخلط : vitreous humour (Zool.)

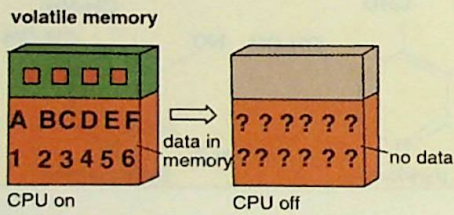
الرُّجَاجِي، الرُّطوبَةُ الرُّجَاجِيَّةُ :  
السَّائِلُ الْمُتَوَاجِدُ بَيْنَ العَدْسَةِ  
والشَّبَكِيَّةِ فِي العَيْنِ، وَهُوَ هَلَامِيٌّ  
عَدِيمُ اللَّوْنِ.

### الولودية : viviparity (Zool.)

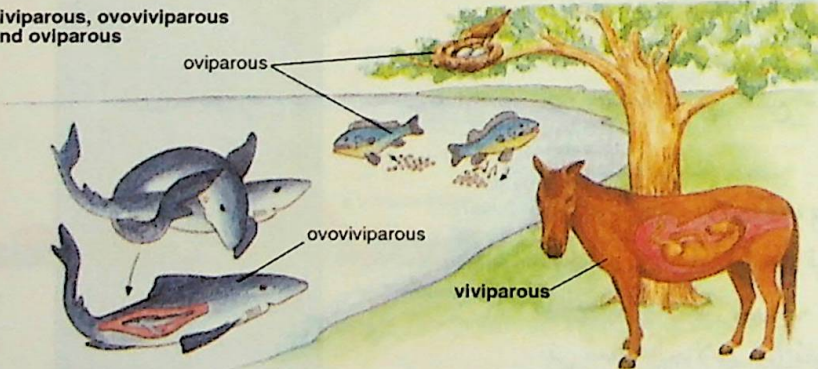
الأَجَنَّةُ فِي الرَّحِمِ مُتَّصِلَةٌ بِالْأُمِّ  
عَبْرَ المَشِيمَةِ (السُّخْدِ)، ثُمَّ تُولَدُ  
حَيَّةً فِي أَوَانِهَا.

### ولود : viviparous adj. (Zool.)

وَصِفَتْ لَأَنوَاعِ الحَيَوَانِ الَّتِي يَتَنَشَّأُ  
صِغَارُهَا دَاخِلَ الْأُمِّ وَيُولَدُونَ  
أَحْيَاءً.



### viviparous, ovoviviparous and oviparous



### الأوتار : vocal cords (Zool.)

الصَّوْتِيَّةُ، الحِجَالُ الصَّوْتِيَّةُ :  
رُوجَانِ مِنَ الْأَغْشِيَةِ المَرِنَةِ فِي  
الحَنَجْرَةِ يُصْدِرَانِ الصَّوْتَ  
بَاهْتِزَاؤَهُمَا عِنْدَ مُرُورِ الهَوَاءِ عَبْرَ  
الحَنَجْرَةِ. وَيُمْكِنُ تَغْيِيرُ دَرَجَةِ  
الصَّوْتِ بِتَغْيِيرِ تَوَثُّرِ الحِجَالِ  
الصَّوْتِيَّةِ أَثْنَاءَ عُبُورِ الهَوَاءِ.

### طيار، متطاير : volatile (Chem., Phys.)

طَيَّور : سَرِيعُ التَّبَخُّرِ (وَذُو ضَغْطِ  
بُخَارٍ مُشْبَعٍ عَالٍ).  
تَطَايُرِيَّةُ  
volatility

### volatile constituent (Geol., Chem.)

### أحد المكوّنات المتطايرة

### ذاكرة : volatile memory (Comp.)

مُتَلَاشِيَّةُ : تُفْقَدُ مُحتَوَيَاتُهَا عِنْدَ  
انْقِطَاعِ التَّيَّارِ وَتَوَقُّفِ الحَاسِبِ.

### تطايرية، قابلية : volatility (Chem.)

التَطَايُرُ : خَاصِيَّةُ سَائِلٍ سَرِيعِ  
التَّبَخُّرِ كَالْبَنْزِينِ مِثْلًا.

### بركاني : volcanic (Geol.)

(أنظر : volcano)

### volcanic agglomerate (Geol.)

رَصِيصٌ بُرْكَانِيٌّ : مِنْ قُتَابِ  
الصَّخْرِ البُرْكَانِيِّ، قُطُرٌ شَقْفِيهِ مِنْ  
٢٠ إِلَى ٣٠ مِلِمِترَ أَوْ أَكْثَرَ.

### رمادٌ بُرْكَانِيٌّ : volcanic ash (Geol.)

قُطُرٌ جُزَيْثَاتِيَّةٌ مِنْ ٠,٠٦ إِلَى ٤  
مِلِمِتراتٍ.

### كتلة : volcanic block (Geol.)

بُرْكَانِيَّةٌ : كُتْلَةٌ صَخْرِيَّةٌ كَبِيرَةٌ  
يَقْدُفُهَا البُرْكَانُ.

### قنبلة : volcanic bomb (Geol.)

بُرْكَانِيَّةٌ : كُتْلَةٌ لَابِيَّةٌ يَزِيدُ  
قَطَرُهَا عَلَى ٣٢ مِلِمِترَ يَقْدُفُهَا  
البُرْكَانُ.

### بريشة : volcanic breccia (Geol.)

بُرْكَانِيَّةٌ : صَخْرٌ يَتَأَلَّفُ مِنْ قِطْعِ  
كَبِيرَةٍ مَزْوَاجَةٍ مِنَ الصَّخُورِ البُرْكَانِيَّةِ  
ضِمْنَ مَطَرِيقٍ مِنَ المَوَادِّ القُتَاتِيَّةِ  
الدَّقِيقَةِ الحُبِيبِيَّةِ.



**volcanic conduit** (Geol.) **قناة**

بركانية (أنظر : volcanic vent)

**volcanic cone** (Geol.) **مخروط**

بركاني : كومة من المواد  
البركانية كاللابة المتصلبة والرماد  
وسواها حول فوهة البركان .

**volcanic dust** (Geol.) **غبار**

بركاني : جسيمات دقيقة يقل  
قطرها عن 0.06 ملليمتر ينفثها  
البركان .

**volcanic eruption** (Geol.) **طفح**

بركاني ، ثوران بركاني : إنثاق  
الصهارة والمواد البركانية  
الأخرى من فوهة البركان .

**volcanic neck** (Geol.) **عنق بركاني**

قصة بركانية أو سيطامها

**volcanic plug** (Geol.) **سيطام قصبة**

بركانية : من الصهارة المتصلبة .

**volcanic rocks** (Geol.) **صخور**

بركانية ، صخور طفحجية :  
صخور صبت بطفح الصهارة على  
سطح الأرض .

**volcanic vent** (Geol.) **قصة**

بركانية : فجوة أنبوبية بركانية  
يقذف منها البركان مبعثاته من  
اللاية والرماد والمواد البركانية  
الأخرى .

**volcanism** (Geol.) **بركانية : الظاهرة**

البركانية والنشاط البركاني .  
(أنظر : volcano)

**volcano** (Geol.) **بركان : تكوين**

تنبثق من جوفه الصهارة اللاية  
والغازات والمقدوفات البركانية  
الأخرى .

بركان مجني : shield volcano

مخروط بركاني سلس الانحدار  
تكون بفيض اللاية البطيئة  
الانسياب .

**volt** (Phys.) **فلط : الوحدة الدولية**

للقة الدافعة الكهربائية (و فرق  
الجهد) ويساوي فرق الجهد بين

نقطتين الذي يستفيد جولا من  
الطاقة الكهربائية لعبور كولوم من  
الشحنة عبرهما .

**voltage** (Phys.) **الفلطية : القوة**

الدافعة الكهربائية أو فرق الجهد  
معبّر عنهما بالفلط .

**voltmeter** (Chem.) **فلتاميتر**

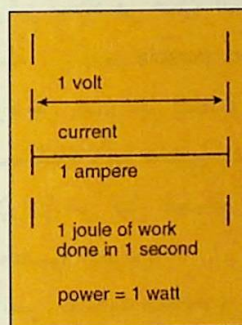
فلطاميتر : جهاز لقياس المكافئ  
الكهروكيميائي لعنصر بمعرفة  
الوزن المترسب منه بامرار تيار  
محدد لفترة معينة .

**Volta scheme** (Geol.) **مشروع**

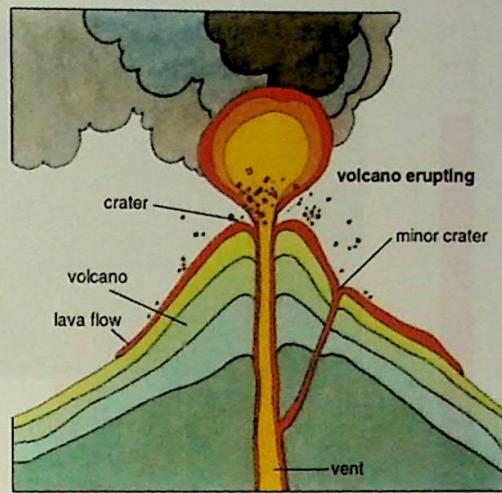
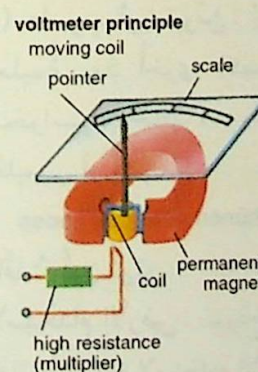
الفلط : مشروع واسع النطاق  
لضبط مياه نهر الفلط بغانا  
(لري وتوليد الكهرباء  
واستصلاح الأراضي السبخة) .

**voltmeter** (Phys.) **فلطميتر ، مقياس**

الفلطية : جهاز يتألف عادة من  
غلطانومتر مدرج بالفلط موصول  
على التوالي بمقاومة عالية جدا  
(لا يتأثر بها تيار الدارة تأثرا  
يذكر) .



relation between volt, ampere, joule and watt

volcanic eruption  
Hawaiian type  
(shield volcano)height of  
eruptive  
column  
very lowarea affected by ash fall  
less than  
0.1 km<sup>2</sup>  
strongly cone building

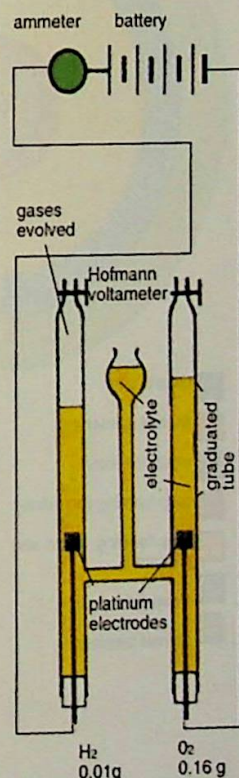
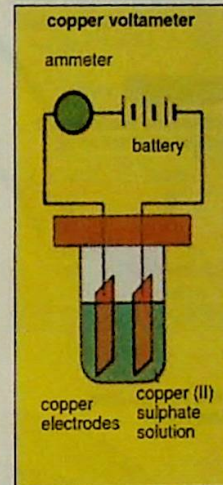
Strombolian type

up to 1 km

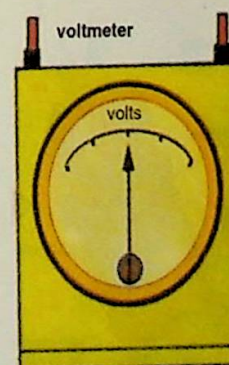
area affected by ash fall  
up to 5 km<sup>2</sup>  
strongly cone building

Plinian type

up to 20 km

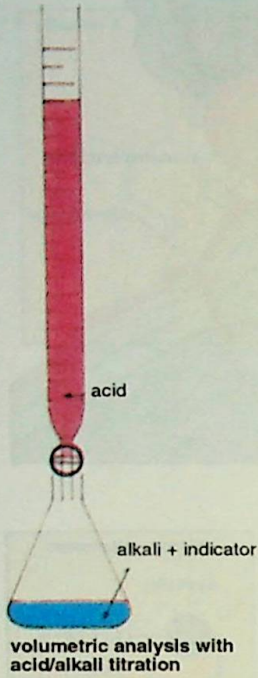
nuée  
ardentearea affected by ash fall  
up to 1000 km<sup>2</sup>  
strongly sheet building

Hofmann voltameter

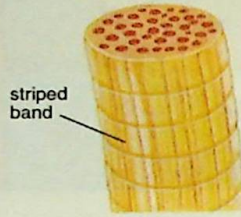


V

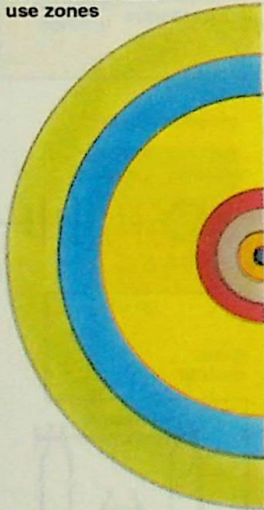




voluntary muscle -  
fibre of voluntary muscle

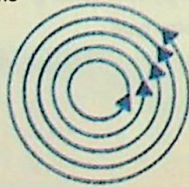


von Thünen land  
use zones

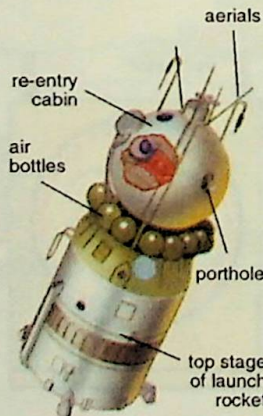


- central city
- market gardening
- wood for fires
- crop farming (no fallow)
- crop farming, fallow and pasture
- three-field system
- animal farming

vortex  
stream lines at a vortex in a  
plane



Vostok



## volume (Phys.) : (١) جَهَارَة :

خاصية الصوت التي تعتمد على شدة الأمواج الصوتية .

## (٢) حَجَم :

مقدار الحيز الذي يشغله الجسم، ويُقاس عادةً بوحدات المتر المكعب وأجزائها ومضاعفاتها .

## (Math.) حَجَم :

مقدار ثلاثي الأبعاد من حيز أو كمية .

## (Comp.) (١) واسِطَة تَخْزِين :

شريط أو قرص تخزين .

## (٢) حَجَم المَعَامَلَات أو عددُ

الوثائق المصدرة .

## volume label (Comp.) علامة واسِطَة

التخزين، صديرة الشريط أو

القرص : يُقيد عليها اسم صاحبه

مع رقم . يُسجل الرقم عادةً على

الشريط أو القرص قبل استخدامه

ولا يُغيّر عادةً .

## volumetric analysis (Chem.)

التحليل الحجمي : طريقة تحليل

تعتمد على استخدام محاليل ذات

تركيز مُحدّد في عملية المعايرة .

## voluntary muscle (Zool.) عَضَلَة

إرادية : اسم آخر للعَضَلَة

المُخطّطة لأنها تخضع للتحكم

الإرادي من قبل الجملة

العصبية المركزية .

(أنظر : skeletal muscle)

## von Neumann (Comp.) (١) فُون

نيومن : من مُصممي الحواسيب

الأول .

## (٢) حاسوب فُون نيومن :

تعليمية بعد أخرى (كمعظم

الحواسيب حالياً)، وليس

تعليميتين أو أكثر معاً .

## von Thünen land use zones

(Geog.) نطاقات فُون ثُونين

لاستخدام الأرض : نموذج

دوائر مُتمركزة لاستخدام الأرض

حول مركز حضري .

## vortex n. (Phys.) دُورور، دَوَامَة :

حركة دوامية أو لولبية في منطقة

محدودة . في السطح المستوي

ترسم حركة الجسيمات مسارات

انسياب دوامية .

## vorticity (Phys.) دُردورية : تدفق

اضطرابي لا صفحي .

(أنظر : turbulence)

## Voskhod (Space) فُسْخود : نوع

مُحسن مُوسّع من المركبة

فُسْخوك .

## Vostok (Space) فُسْخوك : مركبة

فضائية روسية (هي أولى

المركبات الفضائية المأهولة

الست) دار بها يوري غاغارين

حول الأرض في ١٢ نيسان

١٩٦١ .

## Vostok rocket (Space) صاروخ فُسْخوك :

صاروخ من فئة أ .

## votator (Food Sc.) مَبْرَدَة خَلَاطَة :

مكنة تُستخدم لتبريد مُستحلب

المرغرين وتضريبه حتى يصبح

يصف جامد إعدداً للتغليف .

## Voyager (Space) فوياجير : أحد

سائرين فضائيين أمريكيين إلى

الكواكب الخارجية مرّ أولهما

بُرحل في تشرين الثاني عام

١٩٨٠ ومرّ ثانيهما بنيتون في آب

عام ١٩٨٩ .

## V.R. = velocity ratio (Phys.) النسبة

السرعية

(velocity ratio : أنظر)

## VSAM (Virtual Storage Access

Method) (Comp.) طريقة الوصول

إلى الذاكرة الظاهرية : طريقة

لترتيب ملفّ تابعي مُفهرس

تُنظّم فيها السجلات أو القيوذ في

مجموعات تضم عدداً ثابتاً منها

بالتعاقب، وتوصل المجموعات

بالمؤشرات فيغدو الملفّ بكامله

متتابعاً . وهنالك فُهرس ذو



مؤشرات إلى مجموعات القيود  
التي تزيد أو تنقص أو تفصل أو  
تجمع، لكنها تبقى متتالية.

V-shaped valley (Geol.) وادٍ مُثلثي  
المقطع (بشكل V)

VTOC (Volume Table Of

Contents) (Comp.) جدول

محتويات كنانة الأقراص،

جدول محتويات واسطة

التخزين: ملفٌ يُحفظ في قسم

خاص من كنانة أقراص يضم

الأسماء والعناوين القرصية

لجميع الملفات الأخرى

المختزنة في كنانة الأقراص.

vulcanism (Geol.) بُركانية

(أنظر: volcanism)

vulcanization (Chem.) فَلَكَنة:

تصليد المطاط (بالكبريت).

vulcanize (Chem.) يُفَلِّكُن: يُصَلِّد

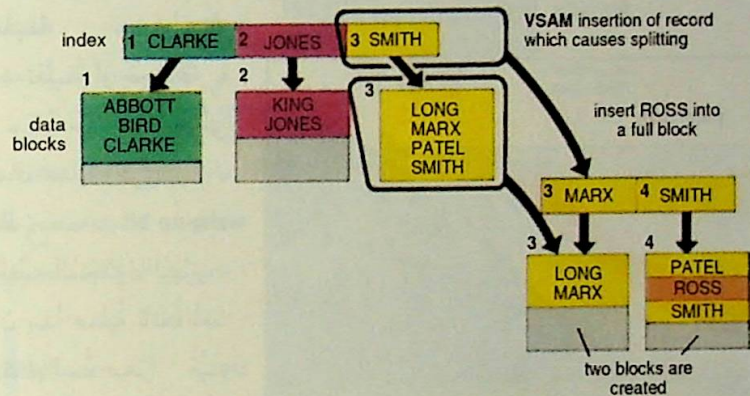
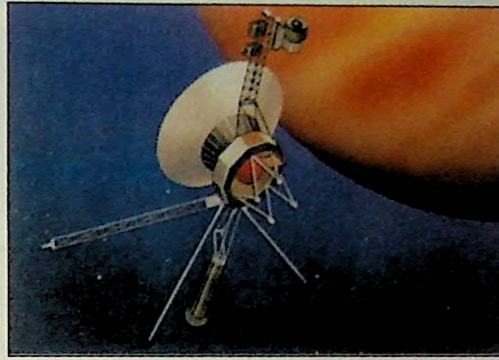
المطاط بإحمائه مع الكبريت.

vulgar fraction (Math) كَسْرٌ

اعتيادي: كَسْرٌ بَسْطُهُ ومقامه

عدداً صحيحان، مثلاً  $\frac{5}{8}$ .

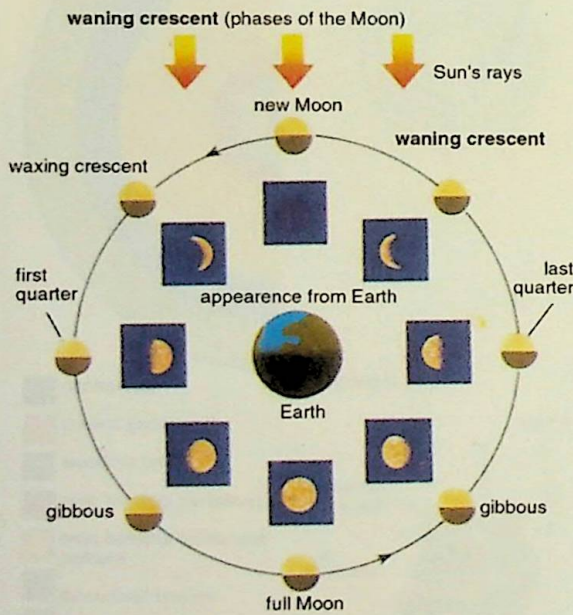
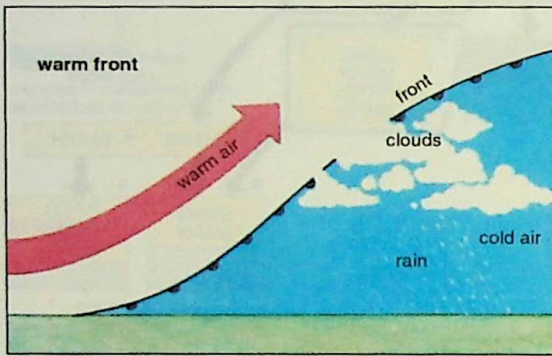
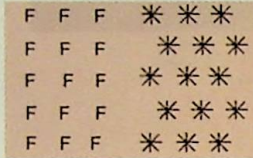
Voyager





# W

wallpaper pattern  
parts of two of seventeen types



W = watt (Phys.)

واط

wadi (Geog.) وادٍ، خَوْر: وادٍ

عريض جافٌ مُعْظَمُ أَيَّامِ السَّنَةِ.

wafer (Comp.) رُقاقة: رقاقة

سليكونية ذات داراتٍ صغرى.

wait n. (Comp.) انتظار، تعلّمة

الانتظار: تعلّمة أو مجموعة

تعليمات توقفت سيرة البرنامج إلى حين اكتمال عملية أخرى.

wake-up bit (Comp.) بت الإيقاظ

بتٌ يَتَفَحَّصُهُ المُجَدُّولُ لِيُقَرَّرَ

ما إذا كان يبدأ عملية نائمة أم

لا. فإذا كان البتُ صفرًا

استمرت العملية نائمة حتى يقوم

الحدث المُنتظر بضبط بت

الإيقاظ إلى ١.

wake-up v. يُوقِظ

walk through (Comp.) استعراض

تدقيق النّظام: عملية تَقْصِي

أرجحية أن تقوم المنظومة بأداء

المطلوب منها. والمفروض أن

يتولّى مُحلِّل النّظم صاحب

التصميم بشرح تصميمه إلى

محلّلي نظم آخرين ليُصَحِّحُوا أو

يُعدّلُوا التصميم إلى الأفضل.

Wallace's Line (Geog.) خَطّ

والاس: خَطٌّ وهمي يَفْصِلُ بين

وَحِشَي مَنطقتين (الملايو الهنديّة

والأسترالية).

wall clock time (Comp.) الوقت

المُسْتَعْرَق: الوقت الفعلي الذي

استغرقه البرنامج من البداية إلى

النهاية. وفي حال وجود برامج

أخرى قيد التنفيذ، فإن الوقت

سيكون أطول.

(يُسَمَّى أيضًا elapsed time).

Wallis's formula (Math.) صِيغَةُ

«والس» (للنسبة التقريبية ط

أو  $\pi$ ):  $\frac{1}{2} = \frac{1}{2} \cdot \frac{2}{3} \cdot \frac{3}{4} \cdot \frac{4}{5} \cdot \frac{5}{6} \cdot \frac{6}{7} \cdot \frac{7}{8} \cdot \frac{8}{9} \cdot \frac{9}{10} \cdot \frac{10}{11} \cdot \frac{11}{12} \cdot \frac{12}{13} \cdot \frac{13}{14} \cdot \frac{14}{15} \cdot \frac{15}{16} \cdot \frac{16}{17} \cdot \frac{17}{18} \cdot \frac{18}{19} \cdot \frac{19}{20} \cdot \frac{20}{21} \cdot \frac{21}{22} \cdot \frac{22}{23} \cdot \frac{23}{24} \cdot \frac{24}{25} \cdot \frac{25}{26} \cdot \frac{26}{27} \cdot \frac{27}{28} \cdot \frac{28}{29} \cdot \frac{29}{30} \cdot \frac{30}{31} \cdot \frac{31}{32} \cdot \frac{32}{33} \cdot \frac{33}{34} \cdot \frac{34}{35} \cdot \frac{35}{36} \cdot \frac{36}{37} \cdot \frac{37}{38} \cdot \frac{38}{39} \cdot \frac{39}{40} \cdot \frac{40}{41} \cdot \frac{41}{42} \cdot \frac{42}{43} \cdot \frac{43}{44} \cdot \frac{44}{45} \cdot \frac{45}{46} \cdot \frac{46}{47} \cdot \frac{47}{48} \cdot \frac{48}{49} \cdot \frac{49}{50} \cdot \frac{50}{51} \cdot \frac{51}{52} \cdot \frac{52}{53} \cdot \frac{53}{54} \cdot \frac{54}{55} \cdot \frac{55}{56} \cdot \frac{56}{57} \cdot \frac{57}{58} \cdot \frac{58}{59} \cdot \frac{59}{60} \cdot \frac{60}{61} \cdot \frac{61}{62} \cdot \frac{62}{63} \cdot \frac{63}{64} \cdot \frac{64}{65} \cdot \frac{65}{66} \cdot \frac{66}{67} \cdot \frac{67}{68} \cdot \frac{68}{69} \cdot \frac{69}{70} \cdot \frac{70}{71} \cdot \frac{71}{72} \cdot \frac{72}{73} \cdot \frac{73}{74} \cdot \frac{74}{75} \cdot \frac{75}{76} \cdot \frac{76}{77} \cdot \frac{77}{78} \cdot \frac{78}{79} \cdot \frac{79}{80} \cdot \frac{80}{81} \cdot \frac{81}{82} \cdot \frac{82}{83} \cdot \frac{83}{84} \cdot \frac{84}{85} \cdot \frac{85}{86} \cdot \frac{86}{87} \cdot \frac{87}{88} \cdot \frac{88}{89} \cdot \frac{89}{90} \cdot \frac{90}{91} \cdot \frac{91}{92} \cdot \frac{92}{93} \cdot \frac{93}{94} \cdot \frac{94}{95} \cdot \frac{95}{96} \cdot \frac{96}{97} \cdot \frac{97}{98} \cdot \frac{98}{99} \cdot \frac{99}{100}$

...

...

wallpaper pattern (Math.) نَمَطٌ

جُنَادِيّ، نَمَطٌ وَرَقِ الجُدْران:

نمط يتكرّر على مُستَوٍ بالانزياح

في اتجاهين مُختلفين. وهناك

إمكانية لصنع ١٧ نمطًا منها.

wall rock (Geol.) صَخْر جداريّ:

الصخر المُكتنف على جانبي

العرق المعدني.

W and Z bosons (Phys.) البوزوناتُ

الواوية والعينية: بوزوناتُ

تحملُ القوّة النووية الضعيفة -

كُتْلها حوالي ٨٠ إلى ٩٠ مرّة

أثقل من البروتون (البوزوناتُ

العينية مُتعادلةٌ والواوية مُوجبةٌ أو

سالبة).

waning (Astron.) مُتَنَاقِص: من بَدُر

إلى مُحَاق.

waning crescent (Astron.) هِلَالٌ

مُتَنَاقِص: في الرُّبْع الأخير من

أوجه القمر أو الكوكب.

warm v. (Chem.) يُدْفئ، يُسَخِّن

نوعًا

دافئ، حارٌّ نوعًا

warm-blooded (Zool.) حارُّ الدّم:

في وصف الحيوانات الثابتة

درجة الحرارة.

(أنظر: homiothermic)

warm front (Geog.) جَبْهَةٌ دافئة:

حيثُ كُتْلَةُ الهَوَاءِ الأدفأ تَتْبَعُ

الكُتْلَةَ الأَبْرَدَ (على طُول الحافة

الأمامية لِقِطَاعٍ دافئٍ عادةً).

warm sector (Geog.) قِطَاعٌ دافئ:

نِطاقٌ من الهَوَاءِ الدافئِ ضِمْنَ

مَوْجَةٍ المُتَخَفِّضِ الجَبْهِيّ.



## Warner-Bratzler shear apparatus

(Food Sc.) جِهَارُ «وُورَنَر وَ بَرَاتَزَلَر»

لِلْقَصَص: جِهَارُ يَمِيسُ دَرَجَةَ

طَرَاوَةِ اللَّحْمِ بِقِيَاسِ الْقُوَّةِ اللَّازِمَةِ

لِمَزَقِ قِطْعَةِ اللَّحْمِ مُقَابِلَ قُتْحَةٍ

مُثَلَّثِيَّةٍ .

## warning coloration (Zool.) تَلَوُّنٌ

تَحْذِيرِيٌّ: تَمَظُّ مِنَ الْأَلْوَانِ

النَّاصِعَةِ يُحَذِّرُ بِأَنَّ الْحَيَوَانَ لَا

يَصْلُحُ قَرِيسَةً إِمَّا لِأَنَّ طَعْمَهُ كَرِيهٌ

أَوْ لِأَنَّ عِضَّتَهُ أَوْ لَدَغَتَهُ سَامَةٌ ،

كَالشَّرَاطِطِ الصُّفْرِ وَالسُّودِ عَلَى

الرُّنْبُورِ . بَعْضُ الْأَنْوَاعِ اللَّامُؤِذِيَّةِ

تَسْتَخْدِمُ الْمَشَاكِهَةَ بِالْأَلْوَانِ

التَّحْذِيرِيَّةِ كَدِفَاعٍ ضِدَّ الصُّوَارِي ،

كَالذَّبَابِ الْحَوَامِ يُشَاكِهُ (يُشَابِهُ

شَكْلًا) الرَّنَابِيرَ .

## warning limit (Math.) نِهَآيَةٌ

تَحْذِيرِيَّةٌ ، حَدٌّ تَحْذِيرِيٌّ : فِي

مُحَظَّطٍ مُرَاقِبَةٍ ، وَهُوَ نَمَظٌّ مِنْ

حُدُودِ الْمَرَاقِبَةِ control limits فِي

مُحَظَّطٍ مُرَاقِبَةٍ النَّوعِيَّةِ .

## warping (Geol.) تَجَعُّدُ الْقَشْرَةِ

الْأَرْضِيَّةِ : تَشَنُّ خَفِيفٌ لِقَشْرَةِ

الْأَرْضِ .

## washing (Food Sc.) عَسَلٌ : الْعَمَلِيَّةُ

الرَّابِعَةُ قَبْلَ الطَّخْنِ الَّتِي تُغْسَلُ

فِيهَا الْحُبُوبُ ثُمَّ يُزَالُ الْمَاءُ عَنْهَا

(بِالتَّجْفِيفِ) .

## washing soda (Chem.) صُودَا

الْغَسِيلِ ، كَرْبُونَاتِ الصُّودِيُومِ

## washout (Geol.) جَيْبُ اجْتِرَافٍ :

ثَغْرَةٌ اجْتِرَافِيَّةٌ الْمَنْشَأُ ، فِي طَبَقَةٍ ،

تَعَبَّاتٌ لَاحِقًا بِالرُّسَابَاتِ .

## waste adj. (Sc.) مُضَيِّعٌ ، مَهْدُورٌ ،

مُبَدَّدٌ

نُفَايَةٌ ، فُضَالَةٌ : نُفَايَاتُ

الْمَوَارِدِ الْمُسْتَخْدَمَةِ أَوْ فُضَالَاتُ

صِنَاعَاتِ الْمَوَادِّ وَالسَّلْعِ .

يُبَدَّدُ . يَهْدُرُ ، يُضَيِّعُ

## waste product (Chem.) نَاتِجٌ

مُهْمَلٌ ، مُتَجَّ فَضَالِيٌّ : مَادَّةٌ

تُنْتِجُ فِي عَمَلِيَّةِ تَصْنِيعِيَّةٍ أَوْ

كِيمَاوِيَّةٍ لَا يَكُونُ لَهَا اسْتِخْدَامٌ أَوْ

نَفْعٌ صِنَاعِيٌّ .

ماء : سَائِلٌ يَتَكَوَّنُ water (Chem.)

بِاتِّحَادِ الْهَيْدُرُوجِيْنِ وَالْأَكْسِجِينِ ،

صِيغَتُهُ الْكِيمَاوِيَّةُ  $H_2O$  .

ماء حَبِيسٍ connate water (Geol.)

مُتَزَايِنٌ : مَاءٌ فِي صَخْرٍ رُسَابِيٍّ

اِحْتَبَسَ فِي الرُّسَابَةِ عِنْدَ

تَكُونِهَا .

ماء وَلِيدٍ : ماء juvenile water

فِي الْقَشْرَةِ الْأَرْضِيَّةِ مَصْدَرُهُ

الصُّهَارَةُ .

ماء نَبْرَكِيٍّ : ماء meteoric water

فَوْقَ أَوْ تَحْتَ سَطْحِ الْأَرْضِ

مَصْدَرُهُ الْغَلَاظُ الْجَوِّيُّ (أَيِ

التَّسَاقُطِ) .

فَاعِلِيَّةٌ water activity (Food Sc.)

الْمَاءِ : قِيَاسُ مُتَاحِيَّةِ الْمَاءِ فِي

الْأَطْعَمَةِ لِلنَّمَاءِ الْمَكْرُوبِيِّ

(الْجُرْثُومِيِّ) أَوْ التَّفَاعُلَاتِ

الْكِيمَاوِيَّةِ . فَلَأَطْعَمَةِ الْمُجَفَّفَةِ

كَالزَّبِيبِ وَالْكَشْمُوشِ وَاللَّبَنِ

الْمُجَفَّفِ ذَاتُ فَاعِلِيَّاتٍ مَائِيَّةٍ

خَفِيزَةٍ وَيُمْكِنُ اخْتِرَاقُهَا وَحِفْظُهَا

لِفَتَرَاتٍ طَوِيلَةٍ .

تَوَازُنٌ مَائِيٌّ : water balance (Zool.)

حَالَةٌ تَوَاجُدِ الْكَمِيَّةِ الصَّحِيحَةِ مِنْ

الْمَاءِ فِي خَلَايَا الْجِسْمِ . يُمْتَصَّرُ

الْمَاءُ مِنَ الْجِهَازِ الْهَضْمِيِّ إِلَى

الدَّمِ ؛ وَقَدْ يُمْتَصَّرُ فِي الْحَيَوَانَاتِ

الْمَائِيَّةِ مِنْ سَطُوحِ الْجِسْمِ

كَالْخِيَاشِيمِ . وَيُفَقَّدُ الْمَاءُ مِنَ الْجِسْمِ

بِالتَّبَخُّرِ وَالتَّجْفَافِ وَالْإِفْرَاقِ .

مَغْطَسٌ مَائِيٌّ ، water-bath (Chem.)

حَمَّامٌ مَائِيٌّ : وَعَاءٌ يَحْوِي مَاءً

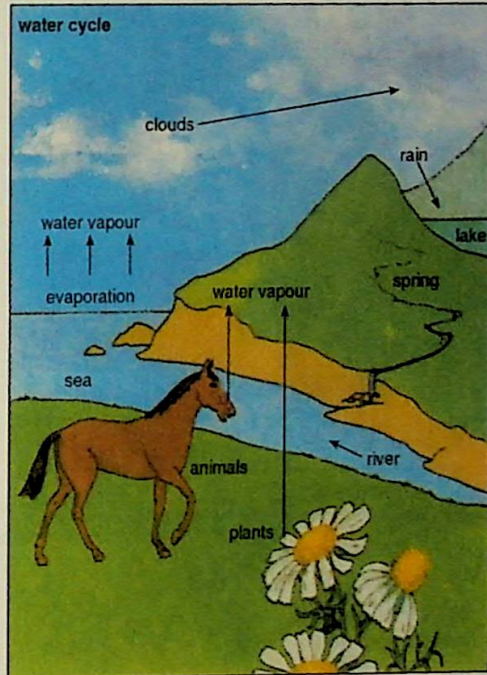
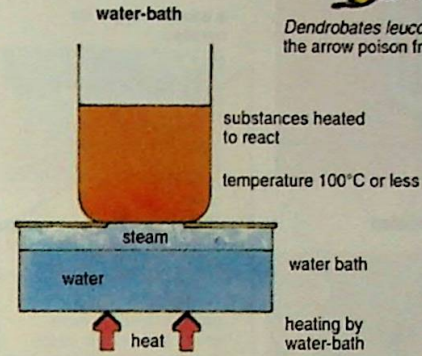
تُسَخَّنُ فِيهِ الْأَشْيَاءُ فَلَا تَرْتَفِعُ

دَرَجَةُ حَرَارَتِهَا عَنْ ١٠٠°

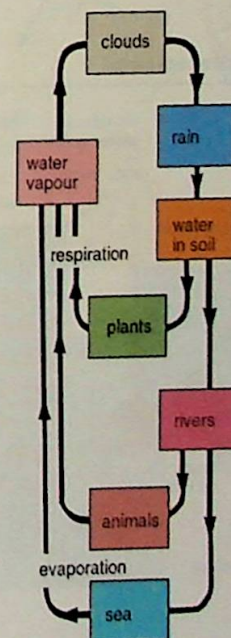
سَلْسِيُوسٍ .

دَوْرَةُ الْمَاءِ : دَوْرَةُ water cycle (Sc.)

warning coloration

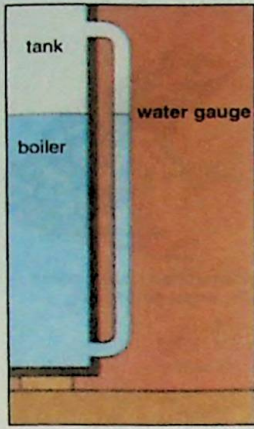
Dendrobates leucomelas  
the arrow poison frog

water cycle

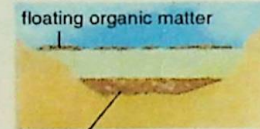


W

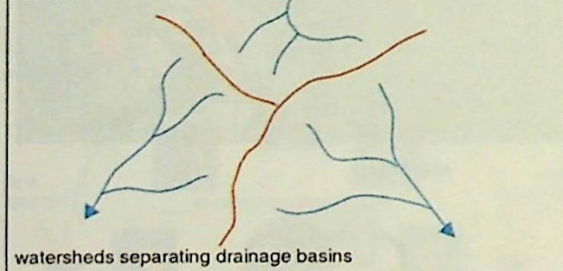




water pollution

water pollution  
eutrophicationa enough oxygen for  
aerobesdead  
organic  
matterinput of  
detergentb biological productivity of  
plankton leads to more  
decay and oxygen usage  
and also cuts out light falling  
on plants on bottomc not enough oxygen for  
aerobesfloating organic matter  
dead organic matter

watershed

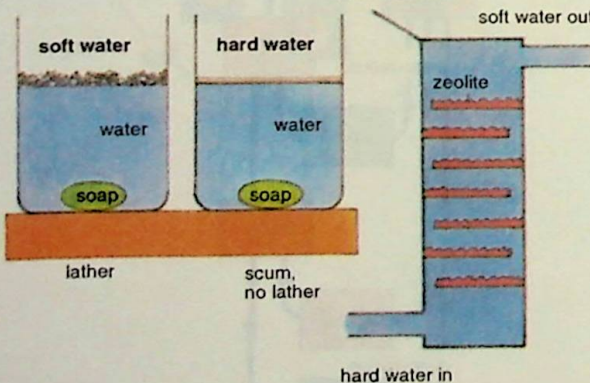


watersheds separating drainage basins

water softening

water softener

soft water out



lather

scum,  
no lather

hard water in

طبيعيةً يدور فيها الماء في النظام  
البيئي تشمل التبخر إلى الجو  
فالمطر وتكون الأنهار  
والبحيرات والبحار .

water dispersal (Bot.) نشر مائي ،

انتشار مائي : انتشار بالماء حيث  
الفواكه أو البزور مكنة لتحمل  
في الماء الجاري .

waterfall (Geol.) مسقط ، شلال

مياه : موقع في مجرى النهر  
ينحدر الماء فيه عمودياً دون  
مستند .

water gas (Chem.) غاز الماء :

مزيج من الهيدروجين وأول أكسيد  
الكربون يُحضّر بإمرار بخار الماء  
فوق الكوك في درجة الاحمرار .

water gauge (Sc.) مقياس مُستوى

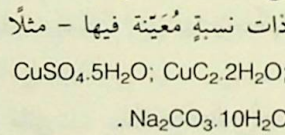
الماء : نبيطة لقياس عمق الماء  
في وعاء - كمرجل مثلاً .

water mass (Geog.) الكتلة

المائية : مزيج أنواع المياه من  
ملوحة وحرارة مختلفة الدرجات .

water of crystallization (Chem.) ماء التبلور

ماء التبلور : جزيئات الماء متحدة  
مع الأيونات في الهدرات وهي



water pollution (Biol.) تلوث

الماء ، تلوث المياه : تلوث  
البيئات المائية بتصريف

المجاري والقاذورات أو  
الفضلات الزراعية أو الصناعية  
إلى الأنهار والبحيرات والبحار  
دون معالجة .

water potential (Bot.) الجهد

المائي : فرق الجهد الكيماوي  
بين محلول مذيبه الماء وبين الماء  
النقي - مقياساً بوحدة الضغط .  
والماء ينتشر من محلول عالي  
الجهد المائي إلى محلول خفيض

الجهد المائي إذا كان يفصلهما  
غشاء مُنفذ .

water purification (Sc.) تنقية

الماء : العمليات التي تدخل  
في مجال إزالة الملوثات ،  
كالفضلات الزراعية أو الصناعية ،  
من موارد المياه حتى تبقى  
صالحة للاستهلاك البشري .  
تشمل هذه العمليات التنقية  
والترشيح والتعقيم وغيرها .

watershed (Geol.) مَقْسَم (١)

المياه : خط يقسم مساحتين  
يسري منهما الماء في مجريين .  
أو قطعة الأرض الضيقة بين  
هاتين المساحتين .

(٢) حوض النهر : المنطقة التي

ينساب منها الماء إلى منظومة  
جداول معينة .

مَقْسَم المياه : خط (Geog.)

وهي يتبع أعلى النقاط التي  
تفصل بين حوضي تصريف .

water softening (Chem.) تيسير

الماء ، إزالة عسر الماء : يُزال  
عسر الماء المؤقت بالإغلاء ،  
ويزال العسر الدائم بإضافة  
كربونات الصوديوم أو الزيوليت  
أو مواد التنظيف .

water soluble (Food Sc.) ذوّاب في

الماء : في وصف الفيتامينات  
الذوّابة في الماء ، مثل فيتامين ج  
(سي) والثيامين والثيامين .

water table (Geol.) سطح الماء

الباطني ، مستوى المياه  
الجوفية : السطح العلوي للمياه  
الجوفية - حيث تكون مسام  
الصخر مليئة بالماء .

water type (Geog.) نوع مائي : ماء

ذو ملوحة ودرجة حرارة معينتين .

water vapour pressure (Chem.) ضغط بخار الماء

الجزئي لبخار الماء الموجود في



هواء الجوّ (أو في هواء رطب).

water-vascular system (Zool.)

الجهاز الوعائي المائي (في  
شوكيات الجلد)، منظومة  
وعائية مائية: جملة القنوات  
والأنبورات والرّجيلات الأنبوبية،  
المليئة بالماء، المستخدمة في  
التنفس والحركة وجمع الطعام  
والمنفتحة إلى خارج الجسم عند  
صفحة غريالية.

Watson-Crick hypothesis (Biol.)

فرضية واطسون وكريك: مقولة  
إنّ جزيء دن أ لولب مزدوج من  
سلسلتي فوسفات ومجموعات  
سكّرية متبادلة تربطها أزواج  
قاعدية.

watt (Phys.) واط: وحدة القدرة في

النظام الدولي للوحدات (= جول  
في الثانية أو ١٠<sup>٧</sup> إرغ).

wave (Phys., Math.) موجة: حركة

اضطرابية تنتقل مسافات طويلة  
في وسط دون انزياح أي جزء من  
الوسط بعيداً عن موقع اتزان (كل  
جزء في الوسط ينقل الحركة إلى  
الأجزاء حوله).

wave base (Geol.) قاع الموج: عمق

ماء البحر الذي لا يجري دونه حتّ  
أو نقل مواد بفعل الموج.

wave-cut notch (Geol.) ثلّة موجية

القطع: ثلّة على شكل V في  
قاع جرف صخري تكونت بفعل  
الموج.

wave-cut platform (Geol.) مصطبة

موجية القطع: منطقة مستوية أو  
شبه مستوية من الصخر تكونت  
بفعل الأمواج تحت جرف بحري.

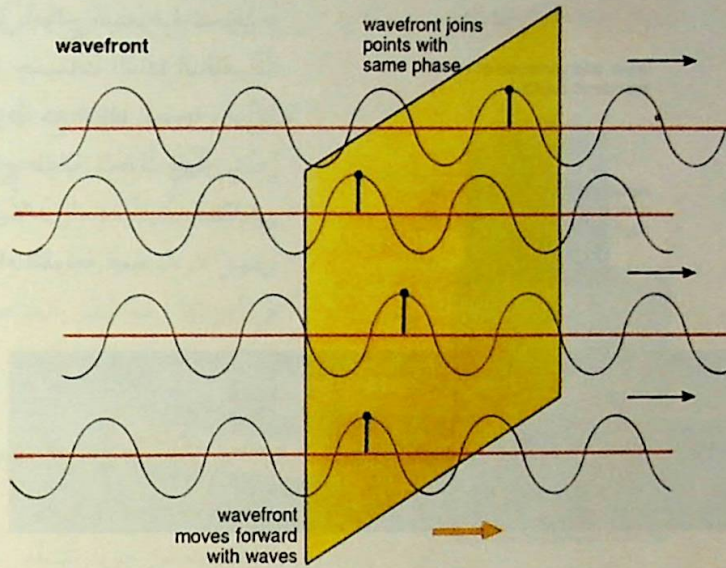
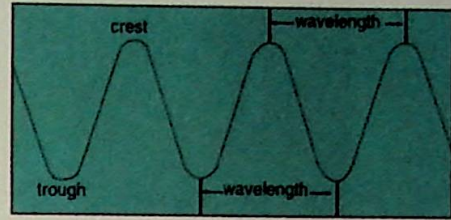
wave equation (Math.) المعادلة

الموجية: المعادلة التفاضلية  
الجزئية  $\frac{\delta^2 y}{\delta x^2} = \frac{1}{c^2} \left( \frac{\delta^2 y}{\delta t^2} \right)$   
التي يجري حلّها على شكل  
موجة جيبية.

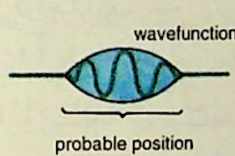
wavefront (Phys.) صدّر الموجة:

سطح يجمع النقاط المتحدّة  
الطور في الحركة الموجية  
(كالسطح الذي يضم مجموعة  
الخطوط الواصلة بين ذرى  
الموجة).

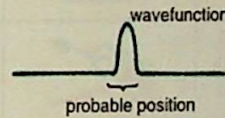
wave



wavefunction

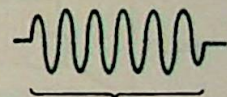


Heisenberg's uncertainty principle



uncertainty in position: small  
uncertainty in wavelength (momentum): large

wavefunction



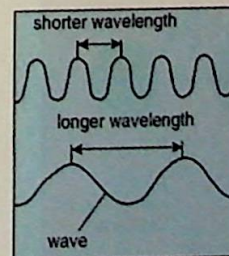
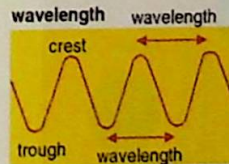
uncertainty in position: large  
uncertainty in wavelength (momentum): small

wavefunction (Phys.) دالة موجية:

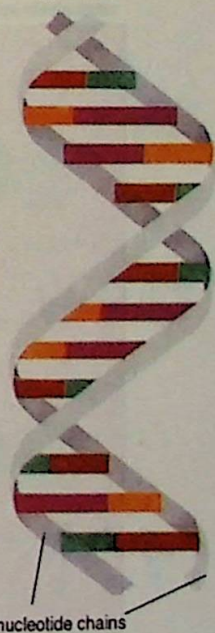
دالة تُعبّر عن المعلومات التي  
يمكن معرفتها من نظام مُعيّن  
(كطور وحركة جسيم في مجال  
قوة واحتمالية وجوده في نقطة  
معيّنة).

wavelength (Phys.) طول الموجة:

أقرب مسافة بين نقطتين في  
موجة تتحرّكان في الطور نفسه.  
الأطوال الموجية المختلفة ذات  
ألوان مختلفة وذات مناسيب  
طاقة مختلفة. والطول الموجي  
يساوي سرعة الموجة مقسومة  
على ترددها.



DNA-Watson-Crick-hypothesis



W



## wave mechanics (Math)

الميكانيكا المَوْجِيَّة ، ميكانيكا

المَوْجَات : دراسة الحركة

المَوْجِيَّة - بخاصة في فيزياء

الجُسيمات دون الذرية .

## wave motion (Sc)

إرسال الطاقة بحركة مُنتظمة على

شكل أمواج مُستعرضة تتحرَّك

فيها جسيماتُ المادة الناقلة

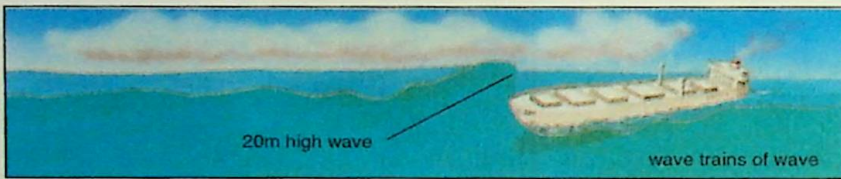
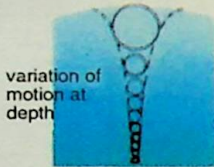
عموديًا مع اتجاه المَوْجَة ، أو

أمواج طولية تتحرَّك فيها

جُسيماتُ المادة جَيئةً وذهابًا في

اتجاه المَوْجَة نفسه .

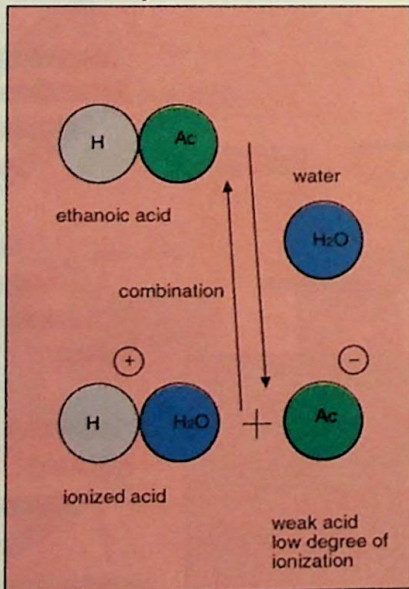
wave and variation of wave motion at depth



## wave-particle duality

	wave-like behaviour	particle-like behaviour
light	interference	photoelectric effect
electrons	electron diffraction	charge on a single electron

## weak electrolyte



## wavenumber (Phys.) العَدَد

المَوْجِي : مَقْلُوبُ الطُّول

المَوْجِي (وأحيانًا يُعَبَّرُ عنه

بالكمية : « ٢ ط ÷ الطول

المَوْجِي » ) ، وهو يتناسبُ مع

التردد .

## wave optics (Phys.) البَصَرِيَّاتُ

المَوْجِيَّة : فَرْعُ البَصَرِيَّاتِ الذي

يُرَكِّزُ على الطَّبِيعَةِ المَوْجِيَّةِ

لِلضوءِ (بخاصةً تداخلُ الأمواج

وحيودها) .

## wave-particle duality (Phys.)

الثَّنَائِيَّةُ المَوْجِيَّةُ الجُسيمِيَّةُ :

الْقُدْرَةُ المُتَبَادِلَةُ لِلأمواجِ

والجُسيماتِ على إظهارِ الواحدةِ

بَعْضَ خصائصِ الأُخْرَى .

## wave, power carried by a (Phys.)

الْقُدْرَةُ التي تَحْمِلُهَا المَوْجَة

## wave refraction (Geog.) انكِسَارُ

المَوْج : انحناءُ خَطِّ المَوْجَة

العابرةِ إلى ماءٍ مُتَنَاقِصٍ

الْعُمقِ .

## wax (Bot., Food Sc.)

شَمْع : فَيْتَة

شَحْمِيَّاتٌ بسيطةٌ مُعْظَمُهَا استراتٌ

كحولات وأحماضٍ دهنيَّةٍ كبيرة .

والشَّمْعُ جامِدَةٌ توجَدُ في

الأطعمة غالبًا كطبقاتٍ واقيةٍ

صائِدةٍ لِلماءِ على سطحِ الخَضِرِ

والقَوَاقِحِ . والغطاءُ الشمعي على

أوراقِ بعضِ النباتاتِ يُقلِّلُ التبَخُّرَ

ويعكسُ نورَ الشمسِ . شَمْعُ

التَّحْلِ مُؤَلَّفٌ من عِدَّةِ أنواعٍ من

الشَّمْعِ .

waxy adj.

شمعي

## waxing (Astron.) مُتَزَايِد : من هلالٍ

إلى بدرٍ

## waxing crescent (Astron.) هِلَالٌ

مُتَزَايِد : في الرُّبْعِ الأوَّلِ من

أوجهِ القمرِ أو الكوكبِ .

## way-up (Geol.) وَضْعٌ قُوِّي : تكونُ

الطبقاتِ في الوضعِ القويِّ

الصحيحِ إذا كانتِ الأحداثُ تَرَسُّبًا

فوقَ ، وإذا انعكسَ الوضعُ فهي

مَقْلُوبَةٌ .

## Wb = weber (Phys.)

وَيْبَر

(أُنظَر : weber)

## weak adj. (Math.) ضَعِيف ، واهِن :

في وصفِ نوعِ مُبرَهنةٍ أو

نظريَّةٍ .

## weak acid (Food Sc.)

حَامِضٌ

ضَعِيف : حَامِضٌ تتفَارَقُ

أيوناته جُزئيًّا فقط في المحلولِ

مثل حَامِضِ الخَلِّ (حَامِضِ

الإيثانويك) .

## weak base (Food Sc.)

قَاعِدَةٌ

ضَعِيفَةٌ : قَاعِدَةٌ تتفَارَقُ أيوناتها

جُزئيًّا فقط في المَحْلُولِ ، مثل

الفُسْفَاتِ الثَّنَائِيَّةِ الصوديومِ

(Na<sub>2</sub>HPO<sub>4</sub>) .

## weak electrolyte (Chem.)

إِلِكْتَرُولَيْتٌ ضَعِيف :

يتأَيَّنُ جُزئيًّا في الماءِ ، وبالتالي

فإن محلوله مُوصِّلٌ ضَعِيفٌ



للكهرباء . الحوامض الضعيفة  
(كأحماض العضوية)  
والقلويات الضعيفة (كمحلول  
النشادر) إلكترونيات ضعيفة .

**weak flour** (Food Sc.) **طحين**

**ضَعِيف** : دَقِيقُ كِمَيَاتٍ خَفِيفَةٍ  
من البروتين (حوالي ٨٪ من  
وزنه) يُسْتَخْدَمُ فِي تحضير  
الكعك والمُعْجَنَات .

**weak intermediate vector**

**bosons** (Phys.) **بُوزوناتٌ مُتَّجِهَةٌ**  
**وَسِيطَةٌ ضَعِيفَةٌ** : بوزوناتٌ  
واوِيَّةٌ وَعَينِيَّةٌ .  
(أنظر : W and Z bosons) .

**weak nuclear force** (Phys.) **القُوَّةُ**

**النوويَّةُ الضعيفة** : هي التي  
تُسَبِّبُ اضمحلال الجُسيماتِ  
البائيَّة (جُسيمات بيتا) حيث  
يُمكنُ تحوُّل النيوترونات إلى  
بروتونات (أو العكس) بابتعاثِ  
إلكترون (أو بوزترون) مع  
نيوترينو (أو صديد النيوترينو)  
ومثلُ هذا يحصلُ في الاندماجاتِ  
النوويَّة النجميَّة .

**weak vector bosons** (Phys.)

**بُوزوناتٌ مُتَّجِهَةٌ ضَعِيفَةٌ** :  
بوزوناتٌ واوِيَّةٌ وَعَينِيَّةٌ .  
(أنظر : W and Z bosons)

**weather** (Geog.) **طَقَسٌ** : حالةُ الجَوِّ  
على مَدَى قَصرٍ .

**weather forecasting** (Geog.)

**تنبُّؤاتُ الطَّقَسِ، التَّنَبُّؤُ بالأحوالِ  
الجَوِّيَّة**

**weathering** (Geol., Sc.) **تَجْوِيَّةٌ** :

تفكُّكُ الصخور السطحيَّة أو  
القريبة من السطح بفعل الرياح  
والمطر وتغيُّراتِ درجة الحرارة ؛  
ويُعتَبَرُ منها أيضًا فِعْلُ الحيواناتِ  
والنباتات .

**تَجْوِيَّةٌ**  
chemical weathering  
كيماويَّة

**تَجْوِيَّةٌ** mechanical weathering

ميكانيكيَّة

**تَجْوِيَّةٌ** aeolian weathering

ريحيَّة

**تَجْوِيَّةٌ** differential weathering

تفاضليَّة

**مُجَوَّى** : مُفَكَّكٌ أو weathered

مُعَرَّى بفعلِ العواملِ الجَوِّيَّةِ  
الطبيعيَّة .

**weather satellite** (Astron.) **سَاتِلٌ**

**رَصْدٌ جَوِّيٌّ** : قَمَرٌ اصطناعي  
يقوم بتصوير الغيوم حول الأرض  
ويقسُ الرطوبة ودرجة الحرارة  
في أجوائها ؛ كما يُنذِرُ بالعواصفِ  
الخطرة ويُساعد في التنبُّؤات عن  
أحوال الطقس .

**web** n. (Zool.) **شُعٌ، نَسِيجٌ**

**العَنَكَبُوتُ** : شَبَكَةٌ يَقيُمُها  
العَنَكَبُوتُ من حريرٍ تُنتِجُه  
مِغزالاتُه، وتُستخدَمُ شَرَكًا  
لاحتباسِ الفرائس . العَنَاكِبُ  
الاجتماعيَّة تتعاونُ في نَصَبِ  
أشعاعٍ ضَخْمَةٍ تُؤوي مِثاتِ  
العَنَاكِبِ من الجِنْسَيْنِ من مُختلِفِ  
الأعمار .

**weber** (Phys.) **وَيْبِرٌ** : وَحْدَةُ الفَيْضِ

المِغْنَطِيسِي فِي النظامِ الدوليِ  
للوَحدَاتِ (وَساوي الفَيْضِ  
المِغْنَطِيسِيِّ الذي يُنتِجُه مَجَالٌ  
مِغْنَطِيسِيٌّ مَقْدَارُه تَسْلَا عَمُودِيٌّ  
على مِساحَةٍ مِثَرٍ مُرَبَّعٍ) .

**Weber's location theory** (Geog.)

**نَظَرِيَّةُ وَيْبِرٍ لِلْمَوْقِعِ** : نَمُودُجٌ وَيْبِرِ  
المُثَلَّثِي لِلْمَوْقِعِ الصَّنَاعِي  
الأمثَلِ .

**Weddle's rule** (Math.) **قَاعِدَةُ**

**«وِدِّل»** : قَاعِدَةُ لإيجادِ المساحةِ  
تحت مُنْحَنٍ أَشْبَهَ بقاعدةِ  
سِمِيسُون ؛ لكنها تَستخدِمُ  
مجموعاتٍ من ٣ شُرَائحٍ بدلًا  
من اثْنَتَيْنِ .



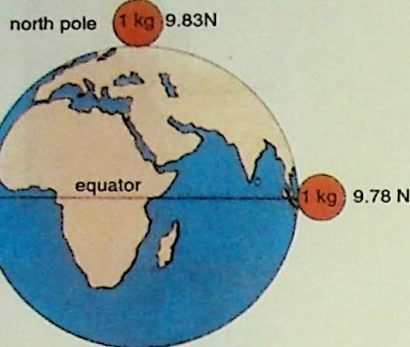
**weather satellite**  
photograph of clouds  
from weather satellite





weight & mass  
weight (measured in newtons)  
varies with place on the Earth

mass (measured in kg) is constant



weir  
a weir set in a river channel



**weed** (Bot.) عَشْبَةٌ ضَارَّةٌ، نَبْتَةٌ  
عَارِضَةٌ: نَبْتَةٌ غَيْرُ مَرْغُوبٍ فِيهَا  
تنمو بين محصولٍ زراعي .

**weed killer** (Food Sc.) مُبِيدُ  
الأعشاب (أنظر: herbicide)

**Weichert-Gutenberg**

**discontinuity** (Geol.) انقطاع  
فُتْشِرَت - جُوتِنْبِرْج: حَدٌّ يَفْصِلُ  
الدَّثَارَ عَنِ اللَّبِّ الْأَرْضِيِّ عَلَى  
عُمَقٍ حَوْلَى ٢٩٠٠ كلم تحت  
سطح الأرض - وتختلف سرعة  
الزلازل فوق هذا الانقطاع  
وتحته .

**weight** (Phys.) وَزْنٌ، ثِقَلٌ: قُوَّةٌ

الجاذبيَّةُ المؤثِّرةُ على جسمٍ ما .  
وَزْنٌ، ثِقَلٌ: يَقيَّسُ وَزْنَ  
(Sc.) الجسمِ بوحدةِ النيوتن . كُتْلَةُ  
الجسمِ ثابتةٌ، لكنَّ وَزْنَهُ يعتمدُ  
على موقعه على الأرض . الجسم  
الذي كتلته كيلوغرام يزِنُ ٩,٧٨  
نيوتن على خط الاستواء، وَيَزِنُ  
في المنطقة القطبية ٩,٨٣ نيوتن .

**weighted index** (Math.) مُؤَشِّرٌ

مُرَجَّحٌ: دَلِيلُ تَرَاثُيٍّ يعتمدُ على  
الوسطِ المُرَجَّحِ لمجموعةِ قِيَمٍ  
بالنسبةِ للوسطِ المُرَجَّحِ  
لمجموعةِ قِيَمٍ أساسِيَّةٍ .

**weighted mean** (Math.) وَسَطٌ

مُرَجَّحٌ: إِذَا كَانَ لِمَجْمُوعَةٍ ن  
من الكميات  $x_1, x_2, x_3 \dots x_n$   
على التوالي الأوزانُ

$$w_1, w_2, w_3 \dots w_n$$

فإن وسطها المُرَجَّحُ هو  $\frac{\sum w_i x_i}{\sum w_i}$  .

**weight gain industry** (Geog.)

صِنَاعَةٌ مُثْقَلَةُ الْوِزْنِ: حَيْثُ  
الْمُتَوَجَّاتُ النِّهَايَةُ أَثْقَلُ وَأَضْخَمُ  
من الموادِّ المُسْتَخْدَمَةِ لِصُنْعِهَا .

**weightlessness** (Phys.) حَالَةٌ

انعدامِ الْوِزْنِ: حَيْثُ يَنْعَدِمُ  
التَّسَارُّعُ النَّاشِئُ عَنِ الْجاذِبِيَّةِ أَوْ  
أَيُّ قُوَّةٍ أُخْرَى (كما حالُ

الأجسامِ فِي سَاتِلٍ يَدُورُ حَوْلَ  
الأرضِ أَوْ كَحَالِ الْجِسْمِ السَّاقِطِ  
سُقُوطًا حُرًّا .

**weight loss industry** (Geog.)

صِنَاعَةٌ مُحَقِّقَةُ الْوِزْنِ: حَيْثُ  
الْمُتَوَجَّاتُ النِّهَايَةُ أَخْفَتْ كَثِيرًا مِنْ  
الموادِّ الخامِ المُسْتَخْدَمَةِ لِصُنْعِهِ .  
يَزِنُ weigh

**Weinberg-Salam theory** (Phys.)

نظريَّةُ «فَاينْبِرْغِ وَعَبْدِ السَّلَامِ»:  
نظريَّةُ الكهرواِهي (التي أدَّتْ إِلَى  
اكتشافِ البوزوناتِ الوابِئَةِ  
والعَيْنِيَّةِ) .

**weir** (Geog.) هَذَارٌ، قَنْطَرَةٌ احْتِجَازٌ:

سَدٌّ يَعْتَرِضُ مَجْرَى النِّهَرِ لِلتَّحْكُمِ  
فِي صَبَبِهِ .

**weld** (Chem.) يَلْحَمُ، يُلْحَمُ

تَلْحِيمٌ، لِحَامٌ: welding (Chem.)

وَصَلُّ قِطْعَتَيْنِ مِنْ فِلِزٍّ (أَوْ مِنْ  
فِلِزَيْنِ مُخْتَلَفَيْنِ) بِالصَّهْرِ وَالْدَّمَجِ  
أَوْ بِاسْتِخْدَامِ مَادَّةٍ لِحَامٍ وَكَأَوِيَّةٍ .

**welfare geography** (Geog.)

جُغْرَافِيَّةُ الرِّفَاهِيَّةِ: دِرَاسَةٌ  
مُسْتَوِيَّاتِ العِيشِ وَطُرُقِ تَحْسِينِهَا  
فِي الْمَنَاطِقِ الْمُخْتَلَفَةِ .

**well** (Geog.) بئرٌ: حَفِيرَةٌ صُنْعِيَّةٌ إِلَى

مَا دُونَ مُسْتَوَى الْمِيَاهِ الْجَوْفِيَّةِ .

**well-being** (Geog.) صِلَاحُ الْحَالِ،

حُسْنُ الْحَالِ: الْمُسْتَوَى الَّذِي تُلَبَّى  
فِيهِ احْتِيَاجَاتُ النَّاسِ وَرَغَائِبُهُمْ .

**well-logging** (Geol.) تَسْجِيلٌ

الْقِيَاسَاتِ البُثْرِيَّةِ: اسْتِخْدَامُ  
الْقِيَاسَاتِ الفيزيائيةِ، مِنْ الآلاتِ  
الْمُنْزَلَةِ فِي ثَقْبِ الحَفْرِ،  
لِلْحَصُولِ عَلَى مَعْلُومَاتٍ حَوْلَ  
الصَّخُورِ الْبَاطِنَةِ .

**well-ordered set** (Math.) مَجْمُوعَةٌ

حَسَنَةُ التَّرْتِيبِ: مَجْمُوعَةٌ ذَاتُ  
عِلَاقَةٍ تَرْتِيبٍ نَسَقِيٍّ بِحَيْثُ إِنَّ  
كُلَّ مَجْمُوعَةٍ جُزْئِيَّةٍ غَيْرِ خَالِيَةٍ  
لِهَا عِنَصَرٌ أَدْنَى .



**well-ordering theorem** (Math.)

نظرية الترتيب الحسن: كل مجموعة يمكن أن تُعطى علاقة ترابط (أو توالٍ) تجعلها حسنة الترتيب.

**well-rounded** (Geol.)

مدور جيداً (بالحت): في وصف الأجسام المنحطة بشكل مقوس سلس.

**westerlies** (Geog.)

الرياح الغربية: رياح تهب من جهة الغرب

**wet-and-dry bulb hygrometer**

مرطاب ذو بصيلة رطبة (Sc) وأخرى جافة: بصلة الترمومتر المبللة تخفّض قراءته بتأثير التبخر، أما الترمومتر الجاف البصلة فيقرأ درجة حرارة الجو. وفرق القراءة بين الترمومتريين مقياس للرطوبة.

**wet climate** (Geog.)

مناخ مطير: غزير المطر

**wet rice farming** (Geog.)

زراعة غياض الأرز

**wetted perimeter** (Geog.)

المُحيط المبتل: ما يماس الماء من مجرى النهر.

**whaleback dune** (Geol.)

كثيب ظهر الحوت: كثيب طويل ضخم مُسطح القمة.

**wheat** (Food Sc.)

حنطة، قمح (Triticum الشائعة)

vulgare) والحنطة القاسية

(T. durum) والحنطة المدمجة

(T. compactum)، وتستخدم هذه

الأنواع في صنع الخبز والكمك

والباستا (المعكرونة والشعيرية)

على التوالي.

**wheatmeal** (Food Sc.)

طحين القمح: دقيق أسمر يحوي أكثر من ٨٥٪ من سحيق الحَب.

**Wheatstone bridge** (Phys.)

«هويستون»: دائرة لمقياس

الجهد الخلوية الدافعة فيها تُمدد التيار أيضاً إلى مُقسّم إحدى المقاومات فيه مجهولة فيمكن احتسابها عند توازن المقاومات في أذرع القنطرة الأربعة (في المصدر المتناوب التيار يمكن استخدامها لقياس المعاوقة).

**whey** (Food Sc.)

مُصالة، مُصالة

اللبن: سائل مائي انفصل عن الخثارة في صنع الجبن بعد إزالة الكازين ومعظم الدهن. تحوي المُصالة حوالي ١٪ من البروتين واللاكتوز والفيتامينات الذوابة في الماء والمعادن.

**whirlwind** (Sc)

زوبعة، دوامة

هوائية: ريح تدوم حول مركز خفيض الضغط، المُسبب عن تيارات الحمل الحراري، أثناء تقدّمها، في مناطق الأرض الساخنة كالصحاري.

**whisker** n. (Zool.)

كُلبة، سبيل

كُلبة طويلة مُحَوَّرة من شعرة تعمل كعضو حسّ لمسي، توجد كما الهلبة على وجوه اللبونات كالفيران والمناجذ (ج: خلد) والقِطط، وتستخدم لتفحص البيئة الطبيعية من حولها.

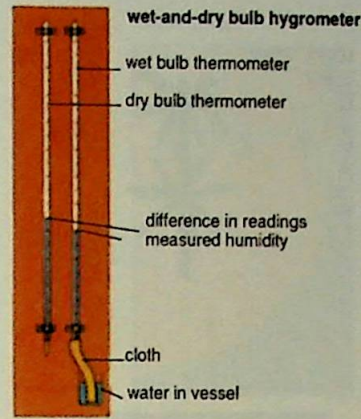
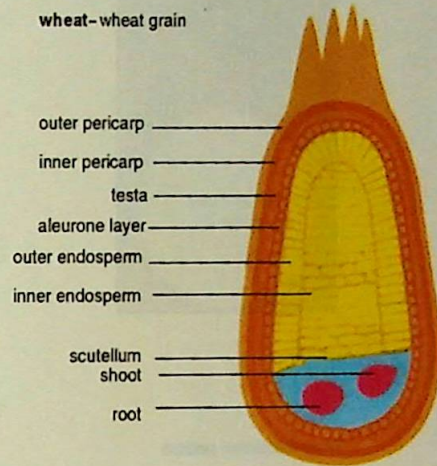
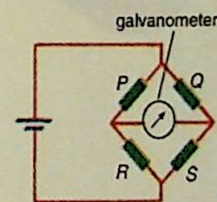
**white** (Phys.)

أبيض: لون المادة

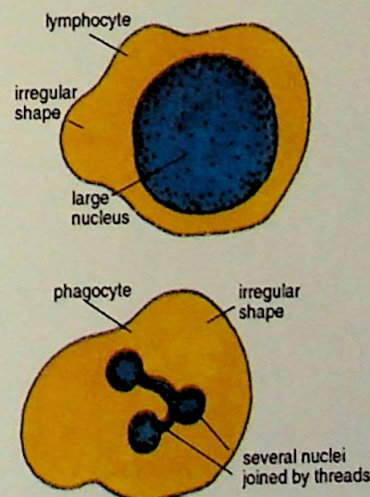
التي تعكس كامل ألوان الطيف، فلا لون مرئياً لها.

**white blood cell** (Zool.)

كُرْبُضَة، كُرْبُضَة دم بيضاء: إحدى عدّة أنواع من الخلايا المتواجدة في الدم ولا تحوي الهيموغلوبين (البَحْمُور). الكُرْبُضَات تحمي الجسم من الخمج (التلوث الجرثومي)، بعضها يقتل البكتيريا بالبلعمة وبعضها الآخر يُنتج أجساماً مضادة (تقاوم المُستَضِدات).

**wheat-wheat grain****Wheatstone bridge**

when galvanometer reads zero,  $\frac{P}{Q} = \frac{R}{S}$

**white blood cells**

W



whorl



white dwarf



Widmanstätten pattern



**white box system** (Geog.) **نِظَامُ**

الصُّنْدُوقِ الْأَبْيَضِ : نِظَامُ  
تُقَدَّمُ أَقْصَى الْمَعْلُومَاتِ الْمُمَكِّنَةِ  
عَنْ اسْتِجَابَةِ نِظَامِهِ الدَّاخِلِيِّ  
لِمُدْخَلَاتٍ مُحَدَّدَةٍ .

**white corpuscle** : كُرَيْضَةٌ

بَيْضَاءُ . (أَنْظُرْ : white blood cell)

**white dwarf** (Astron.) : قَرْمٌ أَبْيَضُ :

نَجْمٌ خَافَتْ عَالِي الْكثَافَةِ تَنْتَهِي  
إِلَيْهِ حَالُ النُّجُومِ الْآخَرَى كَالشَّمْسِ .

**white fibre** (Biol.) : لَيْفَةٌ بَيْضَاءُ

(كُلَّاجِينِيَّةٌ) : لَيْفَةٌ غَيْرُ مَرِنَةٍ  
عَالِيَةِ مَقَاوِمَةِ الشَّدِّ تَوْجَدُ فِي  
النَّسِيجِ الضَّامِّ ، بِخَاصَّةٍ فِي الْأَوْتَارِ  
وَالْمَادَّةِ الْعَظْمِيَّةِ وَالْجِلْدِيَّةِ .  
(تُسَمَّى أَيْضًا collagen fibre) .

**white flour** (Food Sc.) : دَقِيقٌ أَبْيَضُ ،

طَحِينُ أَبْيَضُ : دَقِيقٌ أَزِيلَ مِنْهُ  
كُلُّ النُّخَالَةِ وَالْجُذْيِ (جُرْثُومِ  
الْبَزَّةِ) خِلَالَ عَمَلِيَّةِ الطَّحْنِ .  
هَنَالِكَ عِدَّةُ أَنْوَاعٍ مِنَ الدَّقِيقِ  
الْأَبْيَضِ مِثْلُ الطَّحِينِ الْمُبَسَّطِ  
وَالطَّحِينِ الْعَامِّ الْأَغْرَاضِ .

**white heat** (Phys.) : الْحَرَارَةُ الْبَيْضَاءُ :

فَوْقَ دَرَجَةِ ١٠٠٠° سِلْسْيُوسِ تَشِعُّ  
الْمَادَّةُ ضَوْءًا أَبْيَضًا

**white matter** (Zool.) : الْمَادَّةُ

الْبَيْضَاءُ : نَسِيجٌ يَتَوَاجَدُ فِي  
الْجُمْلَةِ الْعَصَبِيَّةِ الْمَرْكَزِيَّةِ (الدِّمَاغِ  
وَالْحَبْلِ الشَّوْكِيِّ) يَتَأَلَّفُ أَسَاسًا  
مِنْ مَحَاوِيرِ الْأَعْصَابِ النُّخَاعِيَّةِ  
الْأَعْمَادِ .

**white mica** (Geol.) : الْمَيْكََا الْبَيْضَاءُ :

تَوْجَدُ فِي الصَّخُورِ النَّارِيَّةِ  
الْحَامِضِيَّةِ وَالْمُتَحَوِّلَةِ وَالرَّسَوِيَّةِ .  
(تُسَمَّى أَيْضًا : muscovite) .

**whole group sampling** (Math.)

مُعَايِنَةُ الرُّمُورَةِ الْكَامِلَةِ : مُعَايِنَةُ مِنْ  
مَجْمُوعَةٍ سُكَّانِيَّةٍ بِاتِّخَاذِ مَجْمُوعَةٍ  
عُنَاوَرِ سَبَقَ أَنْ أُخْتِيرَتْ لِغَرَضٍ  
آخَرِ .

**wholemeal** (Food Sc.) **طَحِينُ الْقَمَحِ**

بِكَامِلِهِ : طَحِينُ أَسْمَرٍ يَحْوِي  
١٠٠٪ مِنْ سَحِيقِ الْحَبِّ .

**whole number** (Math.) : عَدَدٌ

صَحِيحٌ : أَحَدُ مَجْمُوعَةِ الْأَعْدَادِ  
الْمُرْتَبَةِ الَّتِي نَسْتَخْدِمُهَا فِي الْعَدِّ  
(وَاحِدٌ ، إِثْنَانٌ ، ثَلَاثَةٌ ... إلخ) .  
(يُسَمَّى أَيْضًا : natural number) .

**whorl** (Bot.) : دَوَّارَةٌ ، كَوَكَبٌ ،

حَوِيَّةٌ : مَجْمُوعَةٌ مِنْ ثَلَاثَةِ أَعْضَاءٍ  
نَبَاتِيَّةٍ أَوْ أَكْثَرٍ ، مِنْ النَّوْعِ نَفْسِهِ ،  
تَنْشَأُ فِي الْمُسْتَوَى نَفْسِهِ عَلَى سَاقٍ  
(أَوْ سَوِيْقٍ) بِشَكْلِ دَائِرِيٍّ -  
كَالتَوِيجِيَّاتِ فِي زَهْرَةٍ أَوْ الْأَغْصَانِ  
فِي نَبَاتِ الْكُثْبَاثِ (ذَنْبِ الْخِيلِ) .

**Widmanstätten pattern** (Astron.)

نَمَطٌ وَدْمَنْسْتَاتِنٌ : نَمَطٌ تَقَاطَعِي  
الْخَطُوطِ يُمَيِّزُ النِّبَازَ الْحَدِيدِيَّةَ .

**Wilcoxon matched-pairs signed-**

**ranks test** (Math.) : اخْتِبَارٌ

«وِيلْكُوكْسُن» لِلْعَيِّنَاتِ  
الْمُزْدَوِجَةِ الْمُوَافَةِ الْمُؤَشَّرَةِ  
الرُّتَبِ : الْمَبْنِيَّ عَلَى أُسَاسِ تَرْتِيبِ  
الْفُرُوقِ بَيْنَ أَزْوَاجِ الْقِيَمِ الْمُتَنَاطِرَةِ .

**Wilcoxon rank-sum test** (Math.)

اخْتِبَارُ «وِيلْكُوكْسُن» لِلْمُرْتَبَةِ  
وَالْمَجْمُوعِ : سَبِيلٌ آخَرٌ لِإِجْرَاءِ  
اخْتِبَارِ يُو لِي «مَانْ وَوَيْتْنِي»  
Mann-Whitney U-test .

**Wilderness Area** (Geog.) : مِنتَقَةٌ

الْبَرَارِي : مِنتَقَةٌ فِي أَمْرِيكََا  
الشَّمَالِيَّةِ جَمِيلَةٌ الْمَنَاطِرِ الطَّبِيعِيَّةِ  
سَلِمَتْ مِنْ يَدِ الْإِنْسَانِ وَيَحْمِيهَا  
الْقَانُونُ مِنْذَ ١٩٦٤ .

**wild type** (Bot.) : النَمَطُ

الظَاهِرِي لِجُمْلَةِ الْأَفْرَادِ فِي  
مَجْمُوعَةٍ سُكَّانِيَّةٍ فِي مَوْطِنِهَا  
الطَّبِيعِيِّ .

**Williamson's synthesis** (Chem.)

تَوْلِيْفُ «وِيلْيَامْسُون» : تَحْضِيرُ  
الْأَثِيرَاتِ الْبَسِيطَةِ أَوْ الْمَخْلُوطَةِ



من الهاليدات الألكيلية والمُسْتَقَّ  
الصوديومي من الكحول . مثلاً  
 $C_2H_5I + CH_3ONa \rightarrow$   
 $C_2H_5-O-CH_3 + NaI$

**Wilson effect** (Astron.) **ظاهرة**

وَلُسُن: حين تشاهد البقعة  
الشمسية قرب حافة الشمس يبدو  
الظل المركزي أخفض من  
الشعاع حوله (فَكَأَنَّ البقعة  
طبقة الشكل).

**Wilson's theorem** (Math.) **مُبرَهنة**

«وَلُسُن»: إذا كان  $p$  عدداً أولياً  
فإن  $(p-1)! + 1$  يُقسَم على  $p$ .

**wilt** v. (Bot.) **يَذْبُل، يذوي**

ذُبُول: تذلي أوراق  
 $n$ .  
النبات أو أغصانه الغضة إما  
لِقَرَطِ التبخر (الزائد عن  
امتصاص الماء) أو بسبب  
المرض.

**winchester disk** (Comp.) **كِنانة**

أقراص ونَشِستَر: (١) قالب  
أقراص خاص ذو غطاء لا يُنزع  
وهو على سَوَاقِ الأقراص. وقد  
يَتَضَمَّنُ عدَّةَ أوجه طبقة، كما  
يمكن أن يكون مُزوَّداً برأس كتابة  
وقراءة خاص.

(٢) قُرْصٌ صُلبٌ يُلائم الحواسيب  
الصغيرة.

**windchill** (Geog.) **مُبرَّدِيَّةُ الرِّيح**

الأثر المُبرَّد لحركة الرياح  
والحرارة الخفيفة.

**wind dispersal** (Bot.) **نَشْرٌ رِيحِيّ**

الانتشار الرِّيحِيّ: انتشار البذور  
والفواكه الخفيفة أو المُجْتَنَحَة  
بواسطة الرياح.

**winding** (Sc.) **لَفِيفَة، مِلَفَت: سِلْكٌ**

ملفوف حول جزء من نَبِيطة  
كهربية ليقوم بعمل مِلَفَت -  
كاللِّفَات حول عُضْوِ الإنتاج.

**winding number** (Math.) **عَدَدُ**

الَلَفَت: عدد لَفَاتِ المُنْحَنِي

المُنْعَلَق، على سطح ذي انقطاع،  
حول ذلك الانقطاع.

**window** (Geol.) **نافذة: منطقة حُتَّتْ**

فيها الصخور فوق صَدَعٍ  
دَسْرِيّ. بحيثُ انكشفت الصخور  
تحتها.

**wind pollination** (Biol.) **التلقيح**

الرِّيحِيّ، التَّابِيرُ الرِّيحِيّ:  
انتقال غُبَارِ الطَّلَع (اللِّقَاح) من  
زَهْرَةٍ إلى أخرى بالرِّيح.

**wind scale** (Sc.) **سُلَّمُ الرِّيح**

مقياس (سُرْعَة) الرياح:  
مقياسٌ عدديٌّ لسُرْعَة الرياح  
مُدَرَّجٌ من صفر إلى ١٢.

(يُسَمَّى أيضاً: Beaufort scale).

**wine** (Food Sc.) **نَبِيذ: شَرَابٌ**

كُحُولِيٌّ يُصْنَعُ بِتَخْمِيرِ عَصِيرِ  
العِنَبِ أو عُصَارَةِ الفَوَاكِه الأخرى.

**wing** n. (Zool.) **جَنَاح: نُتُوٌّ بارِزٌ**

جانبيّ، كالأطراف الأمامية  
المُرْتَشِية في الطُّيُور، يُسْتَحْدَمُ  
لِلطَّيْرَان.

**wintering** (Food Sc.) **تَشْيِيتٌ**

الدُّهُون: إزالة الغليسريدات  
الثلاثية الأكثر إشباعاً من  
الزيوت. يُبَرِّدُ الزيتُ وتُرَشَّحُ  
البُلوْرَاتُ الجامِدة الناتجة،  
فيبقى الزيت صافياً على درجات  
الحرارة الخفيفة ولا يتعَبَّشُ  
(يتضَبَّبُ) بالبُلوْرَاتِ الدقيقة.

**winter solstice** (Astron.) **الانقلاب**

الشتوي: في ٢٢ كانون الأول  
(حين الشمس ٢٣,٥° جنوب  
خط الاستواء السماوي).

**winter wheat** (Food Sc.) **قَمَحٌ**

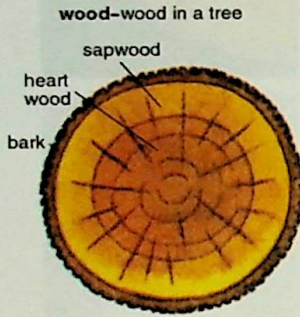
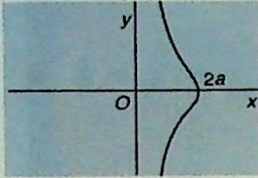
شَتَوِيّ: قَمَحٌ يُزْرَعُ (يُبْدَرُ) في  
الخريف ويَحْصَدُ صَيْفًا. وهذه  
الأنواع من القمح عموماً ذاتُ  
مُحتَوًى عالٍ من الغلوتينين  
والغليادين وتُنْتِجُ دَقِيقًا  
مُسْتَوْفَرًا.

Wilson effect

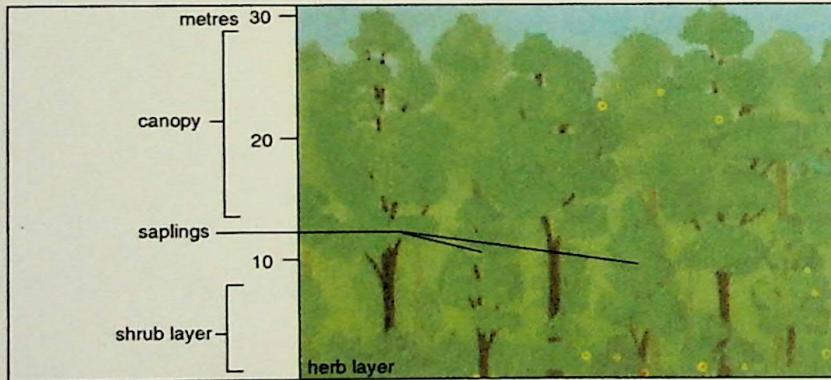




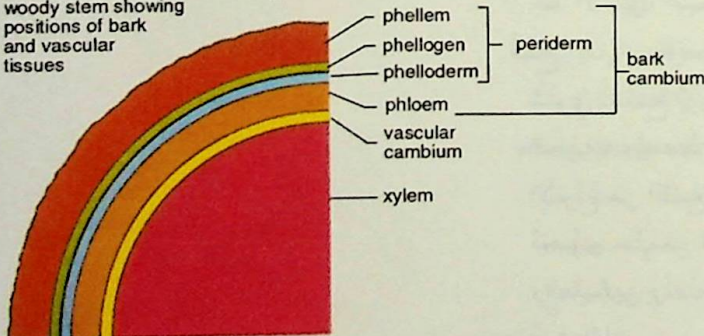
witch of Agnesi  
x = 0 is an asymptote



woodland - temperate woodland



woody stem - cross section of generalized woody stem showing positions of bark and vascular tissues



فرشاة سلكية : wire brush (Comp.)

تحولٌ بين تماسّ الدّحراج  
الأسطواني والبطاقة إلاّ حيث  
يوجدُ ثقبٌ، وهذا يُتيح للقارئة  
تحديدَ موقع الثقب في البطاقة.

ساحرة witch of Agnesi (Math)

«أغنيسي»، مُنحني  
«أغنيسي»: مُنحني يُمثّل المعادلة  
 $xy^2 = 4a^2(2a - x)$

وذريت، كربونات witherite (Geol.)

الباريوم:  $BaCO_3$  يبدو على  
بلّوراتها، غير الواضحة التبلور،  
تكرّرُ التوأمة. توجدُ في العروق  
المعدنية مع الغالينا والبارزيت.

باعتبار، with respect to (Math)

بالنسبة لـ

وُلف 359 Wolf 359 (Astron.)

ثالث أقرب النجوم إلى الشمس  
وهو قزم أحمر في كوكبة الأسد.

وُلفراميت: wolframite (Geol.)

تنغستات الحديد والمُغنيز  
 $(Fe, Mn)WO_4$

نجوم Wolf-Rayet stars (Astron.)

وُلف-راييت: مجموعة قليلة

من النجوم الحارة تطلق غازًا  
بسرعات عالية.

الرّجيم womb n. (uterus : أنظر)

(١) خَشَب : نَسِيج wood (Bot.)

قاسٍ يحوي اللغنين (الخَشَبين)،  
يتألّف من خلايا النسيج الخشبيّ  
الميت. وهو يدعّم الثّبات وينقلُ  
الماء من الجذور إلى السّاق  
والأوراق.

(٢) حَرَجَة أو غَابَة خفيفة

ليجنين، خَشَبين lignin

خَشَبُ القُلْب heartwood

خَشَبُ النّسج sapwood

خَشَبِيّ woody

مُحَرَجَة، حَرَجَة woodland (Bot.)

خَفِيفَة: منطقة بيئية كساؤها  
النباتيّ تغلبُ عليه الأشجار.  
مع ملاحظة أنّ أشجارها  
أصغرُ وأكثرُ تباعدًا منها في  
الجراج.

خَشَبِيّ woody (Bot.)

كلمة: مَجْموعَة بَتّات word (Comp.)

تُعَامَلُ كَوَحْدَة.

طول الكلمة: word length (Comp.)

عدد بَتّات أو بايتات الكلمة.

مُعَالِج word processor (Comp.)

الكلمات: حاسوب صُغريّ  
مُزوّد بوحدة عَرْض فيديويّ  
وطابعة حُرُوف يُستخدَم لإعداد  
موادّ مَكْتُوبة كالرسائل والتقارير.  
وبيرامجه الخاصة بِمَكْنَه اختزانُ  
المُعطيات وتغيّيرها وإعادةُ  
طباعتها.

حِجْمُ الكلمة: word size (Comp.)

طول الكلمة بالبتّات أو البايئات  
- مُرادف للمدخل word length.

الشُّغل: الطاقة work (Phys., Math.)

المَبْدُولَة أو النّاتِجَة عند تحركِ  
القُوّة مسافةً ما أو عندما تتحوّل  
الطاقة من نظامٍ لآخر (يُساوي  
حاصل ضرب القُوّة في المسافة)



« في اتجاهها » ووحده الجول  
في النظام الدولي .

**worker** (Sc.) حشرة شغالة ،

عاملة : أنثى النحل ، وهي أصغر  
من الملكة واليعاسيب (ذكور  
النحل) . إنثى النحل تقوم بكامل  
أعمال الخلية ولا تبيض .

**work-force** (Geog.) القوة العاملة :

عدد السكان العاملين .

**work function** (Phys.) دالة الشغل :

كمية الطاقة الدنيا التي يجب أن  
يحملها الفوتون ليُنتج إلكترونًا  
ضوئيًا .

**work hardening** (Phys.) التصليد

بالتشغيل : زيادة شدة صلادة  
المادة (الطروقي عادة) بتعريضها  
لعملية تشغيل على البارد (وهي  
تصبح قصفةً بذلك لكن يمكن  
جعلها أقل قصفةً بالتلدين) .

**working fluid** (Astron.) مائع

التشغيل : مادة تعمل كداسر في  
صاروخ نووي أو كهربائي .

**working mean** (Math.) وسط

فرضي : قيمة تقريبية مُخمَّنة  
تُستخدم لتيسير الحساب تُصحَّح  
في ما بعد . مثلاً نأخذ ١٠٠  
كوسط فرضي للأعداد ٩٨ و ١٠٣  
و ١٠٥ . فيجري التصحيح  
بالعملية  $2 = \frac{5 + 3 + 2}{3}$  ،  
لإعطاء الجواب الصحيح  
 $102 = 2 + 100$  .

**working set** (Comp.) مجموعة

عمل : (١) عدد أطر الصفحات  
في الذاكرة المتاحة للبرنامج أو  
عدد الصفحات التي يستخدمها  
البرنامج .

(٢) عدد الصفحات التي يستخدمها  
برنامج - بخاصة صفحات وَلَجَتْ  
حديثًا .

**working zero** (Math.) صفر

فرضي : جعل قيمة المتغير  
صفرًا لتسهيل الحساب .

**work station** (Comp.) محطة

تشغيل : (١) طرفية إدخال إلى  
الحاسوب مع إمكانية تسلّم  
النتائج .

(٢) حاسوب صُغري قوّي قادر  
على أن يعمل مُستقلًا أو ضمن  
شبكة .

**work tape** (Comp.) شريط عمل :

شريط تسويد بخاصة لبرنامج  
تصنيف .

**World Bank** (Geog.) البنك

الدولي : مُصَرَّف يُقدِّم القروض  
والمساعدات للتنمية في دول  
العالم الثالث .

**world curve** (Math.) منحن

عالمي : منحن زمكاني (رُباعي  
الأبعاد) (في الحيز الزماني) .

**World Health Organization**

(Geog.) مُنظمة الصحة العالمية

**world line** (Astron.) الخط

العالمي : مسار جسم في  
الزمان - (الحيز الزماني) .

**world vector** (Math.) متجه

عالمي : متجه رُباعي المُرَكَّبَات  
يُحدِّد نقطة في حيز زمني .

**worm** (Sc.) دودة : اسم عام لأنواع

كثيرة من اللافقاريات ذات  
جسم طويل نحيل رخو وعديمة  
الأطراف .

**Woulfe's bottle** (Chem.) قارورة

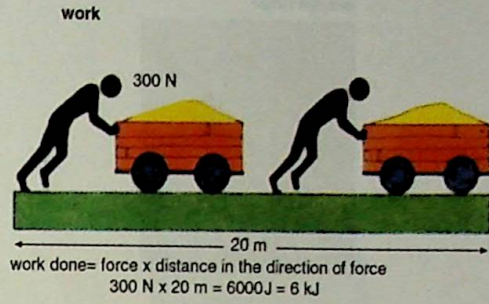
«وولف» : قارورة زجاجية ذات  
عنقين تُستخدم لإمرار الغازات  
في سائل .

**wrench** n. (Math.) ملوى : مجموعة

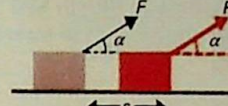
قوى تساوي مُزدوجة وقوة أخرى  
اتجاهها مواز لمحور المُزدوجة .

**wrench fault** (Geol.) صدع الفتل

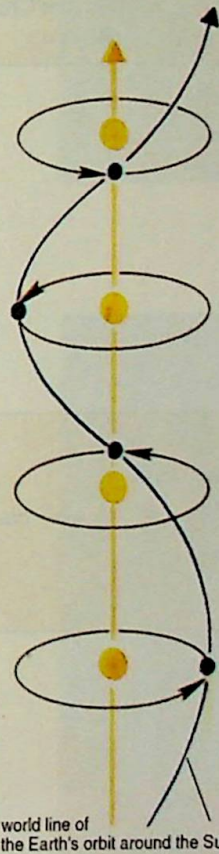
صدع اللي : صدع حاد الميل  
جرت عليه الحركة أفقيًا ؛ صدع  
المتجه الانزلاقي .



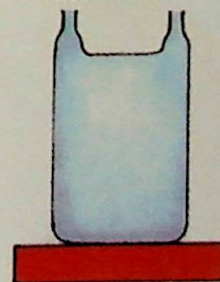
the work done by a force  
acting at an angle  $\alpha$  is  
 $Fs \cos \alpha$



world line



Woulfe's bottle



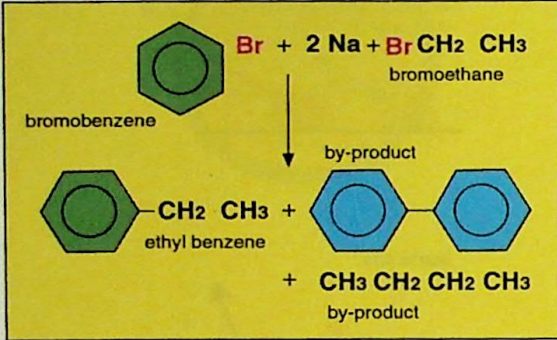
W



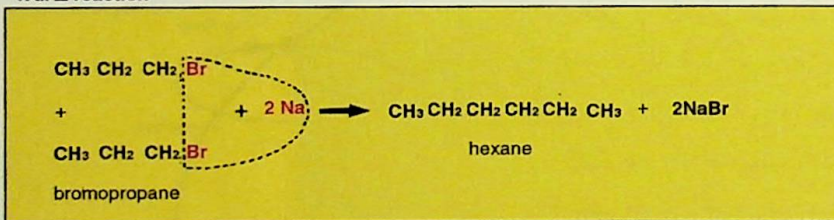
wrinkle ridge



Wurtz-Fittig reaction



Wurtz reaction



wrinkle ridge (Astron.) : حَيْذٌ غَضِيْنٌ :

نتوء تَلَيَّ طويل على سطح بحر قمرِي كَانَهُ موجة مُتجمِّدة .  
(يُسَمَّى أَيْضًا : mare ridge) .

write v. (Comp) يَكْتُبُ (١) يُخْرِجُ :

أو ينقل بياناتٍ من الذاكرة إلى جهاز إخراج (طابعة مثلاً) .

(٢) يأخذ بيانات من وحدة الضبط

في وحدة المعالجة المركزية ويضعها في الذاكرة .

n. كِتَابَةٌ

adj. كِتَابِي ، لِلكِتَابَةِ

write head (Comp) : رَأْسُ الكِتَابَةِ :

رَأْسُ قِرَاءَةٍ وَكِتَابَةٍ يُمكنُهُ الكِتَابَةُ فقط .

write inhibit (Comp) : يَمْنَعُ الكِتَابَةَ :

يمنع برنامجًا من الكتابة على نَبِيْطَةٍ تخزين أو في الذاكرة .

write ring (Comp) : حَلْقَةُ الكِتَابَةِ :

حَلْقَةٌ لدائنية مُثَبَّتَةٌ في قفا بكرة الشريط . وهي تَسْمَحُ بالكتابة على الشريط ؛ وَبِنَزْعِهَا يُمكن فقط قِرَاءَةُ الشريط .

Wronskian adj (Math) : رُونْسْكِيَّةٌ :

وصفٌ لِمَصْفُوفَةٍ مُرَبَّعةٍ أو مُحدَّدةٍ عناصرُها ذَوَالٌ وَمُسْتَقَاتُهَا .

wrought iron (Chem) حديد

مطّوَّع ، حديدٌ طروق : حديدٌ نَقِيٌّ تقريبًا يحوي أَقَلَّ من ٢٪ كربونًا .

Wurtz-Fittig reaction (Chem)

تَفَاعُلُ «فُورْتِسْ وَفِيْتِج» : إنتاجُ

البَنَزِينِ الأَلْكِيْلِيِّ من هَالِيدِ أَلِفَاتِي وهَالِيدِ أروماتي ، في الأثير ، بفعل الصوديوم .

Wurtz reaction (Chem) تَفَاعُلُ

«فُورْتِس» : تحضير الألكان من

هَالِيدِ أَلْكِيْلِيِّ بفعل الصوديوم

ومُذَيِّبٍ خَامِلٍ - مثلاً  $2C_2H_5Br + 2Na \rightarrow C_2H_5-C_2H_5 + 2NaBr$  .

W Virginis stars (Astron) نُجُوم

العَذْرَاء «و» : مجموعة

متغيّرات قيفاوية توجد في حُشُود كُروية .



# X

**X 25 (Comp.)** إكس ٢٥ : مُواصفة

عالمية لطرق استخدام شبكات  
الإرسال العامة ووصلات  
البيانات .

**xanthophyll (Bot.)** يَصْفُور : صِبْغ

نباتي أَصْفَر يوجد في جُنبِلات  
(بُلاستيدات) بعض النباتات ،  
الجَزْرانيَّة بِخاصَّة .

**x-axis n. (Math.)** المِحْوَرُ السَّيْنِيّ ،

مِحْوَرُ السَّيْنَات : المِحْوَرُ الأوَّل  
من الإحداثيات الديكارتية الذي  
على طوله أو بمُوازاته يُحدَّد أوَّل  
قياسٍ لإعطاء إحداثيات النقطة .

**(Space)** المِحْوَرُ السَّيْنِيّ : المحور

الأطول في مركبة فضائية (من  
المقدمة إلى المؤخرة) .

**X chromosomes (Zool.)** صِبْغِيَّات

س ، كروموسومات إكس :

كروموسومات الجنس التي

تتواجد عادةً أزواجًا في إناث

الحيوانات - فُتْمَلُّ الأُنثى

س س (XX) ، أمَّا الذكور فقد

تحمل الصبغِيّ س مُفَرَّدًا كما في

الجُنْدُب أو مُرَوَّجًا بالصَّبْغِيّ ص

كما في الإنسان فيُمَثَّلُ الذَّكَرُ

س ص (XY) .

**x-coordinate n. (Math.)** الإحداثيُّ

السَّيْنِيّ : الإحداثيُّ الأوَّل من

الإحداثيات الديكارتية يُقاسُ على

طول المحور السَّيْنِيّ أو مُوازيا

له .

**xenobiotic (Food Sc.)** غَرِيب

حَيَوِيّ : مادَّة غريبة عن الجِسم

كالكثير من المضافات الغذائية

الصناعية للأطعمة .

**xenoblastic (Geol.)** دَخِيلُ البَلُورَة :

في وصف صخر مُتحوِّل ذي  
حُبيبات معدنيَّة لا تُظهِر أوجه  
بلورية .

**xenocryst (Geol.)** بلُورَة دَخِيلَة :

بلُورَة لم تتكوَّن في الصَّخر الذي  
تتواجد فيه .

**xenolith (Geol.)** صَخْر دَخِيل :

قطعة صخر « غريبة » مُحاطة  
بجسم صخري بُركاني .

**xero- (Bot.)** جاف ، جَفافيّ

صَحْرَاوِيّ ،

جَفافيّ : في وصف النباتات  
المُكيِّفة للمُواطن الجافة ،

كالصحاري . النباتات الصحراوية

تتميّز غالبًا بأوراقٍ لحيمة ثخينة

الجلديات لمنع فقد الماء .

**xerophthalmia (Food Sc.)** سُلَاق ،

جُفاف المُلتَحِمة : مَرَضٌ

يصيب العين يغدو فيها سطحها

جافًا مُتقرِّحًا .

**(Sc.)** جَفاف المُقْلَة ، رَمَدٌ

جاف : من أمراض العَوَز الغذائي

لفيتامين أ ، تُغدو فيه قَرْنِيَّة العين

جافةً ، وتؤول إلى العمى .

**xerophyte (Bot.)** نَبَات صَحْرَاوِيّ ،

نَبَات جَفافيّ (أَلِفُ الجَفاف)

جَفافيّ : يَأْلُفُ xerophytic adj.

الأقاليم الجافة أو الصحراوية

(كالصَّبَّار) .

**xerosere (Sc.)** مُتعاقِبة نباتية

صَحْرَاوِيَّة (أو جَفافيَّة)

(أنظر : sere) .

**x-plates (Phys.)** صَفائحُ المِحْوَر

السَّيْنِيّ : الصَّفائحُ المعدنيَّة

حارِفة الحُرْمَة الإلكترونيَّة يَمِينًا

أو يَسَارًا في صِمام الأشعَّة

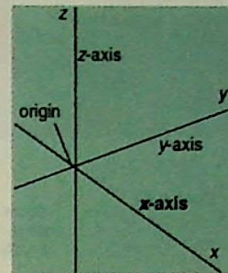
الكاثودية .

**X-punch (Comp.)** ثَقْبُ إكس :

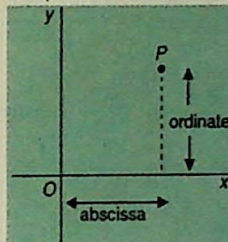
الثقب في السطر الحادي عشر أو

الثاني عشر .

origin and axes  
in three dimensions

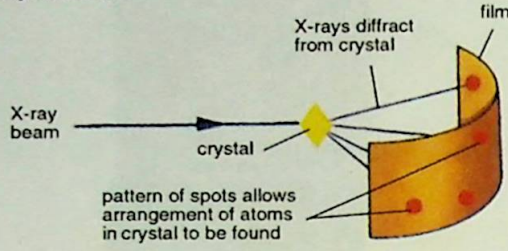


x-coordinate  
of a point P in two dimensions

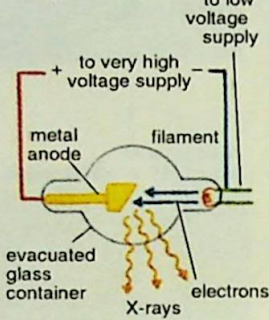




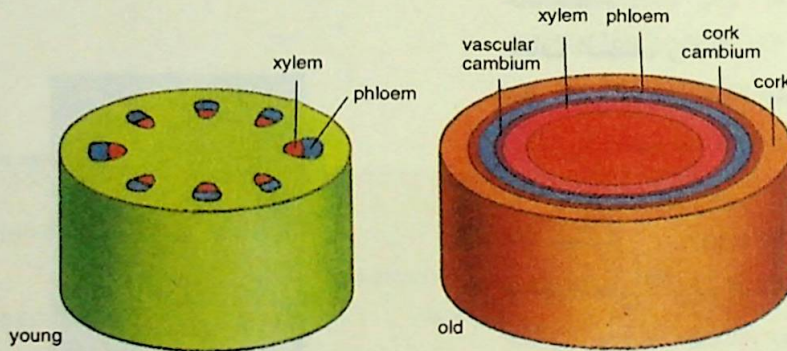
X-ray diffraction



X-ray tube



xylem - position of xylem and phloem in young and old stems



## X-ray binary (Astron.) نَجْمٌ ثَنَائِي

سِينِيّ الإشعاع : نَجْمٌ ثَنَائِي  
يَبْتَعِثُ أَشِعَّةَ إكْس .

## X-ray diffraction (Phys.) حَيُودٌ

الأشِعَّةُ السَّيْنِيَّةُ : إنْجِرَافُهَا عَنْ  
اتِّجَافِهَا بِفَعْلِ ذَرَاتِ الْمَادَّةِ (فِي  
الْبَلُورَةِ) ؛ وَمَقْدَارُهُ يُمَكِّنُ مِنْ  
مَعْرِفَةِ تَرْتِيبِ وَطَبِيعَةِ الذَّرَاتِ  
فِي الْبَلُورَةِ .

## X-rays (Phys.) ، الأشِعَّةُ السَّيْنِيَّةُ

أَشِعَّةُ إكْس : الأشِعَّةُ السَّيْنِيَّةُ  
(أَشِعَّةُ رُونْتِجِن) أَمْوَاجٌ  
كَهْرِمَغْنِطِيَّةٌ نَقَازَةٌ أَطْوَالُهَا  
الْمَوْجِيَّةُ أَقَلُّ مِنْ  $10^{-10}$  مِتر  
(وَتَرْدُودُهَا يَفُوقُ  $3 \times 10^{16}$  هِرْتِز)  
تَتَوَلَّدُ مِنْ تَصَادُمِ  
الإِلِكْتِرُونَاتِ السَّرِيعَةِ بِهَدَفِ  
فِلِزِّيٍّ - كَمَا تَبْتَعِثُهَا التَغْيِرَاتُ فِي  
تَرْتِيبِ الإِلِكْتِرُونَاتِ فِي الذَّرَّةِ .

## X-ray tube (Phys.) أَنْبُوبُ أَشِعَّةٍ

إِكْس ، صِمَامُ الْأَشِعَّةِ السَّيْنِيَّةِ :  
أَنْبُوبَةٌ مُفَرَّغَةٌ تَبْتَعِثُ فِتِيلَتِهَا  
بِالْإِحْرَارِ إِلِكْتِرُونَاتٍ تُسَارِعُ بِفَرْقِ  
الْجُهدِ (فَوْقَ ٢٠ كِيلُوفُولْت)  
لِتَصْطَدِّمَ بِهَدَفٍ مَهْطِيٍّ مِنْ فِلِزٍّ  
مُنَاسِبٍ (كَالْتَنْغُسْتِن) مُنتِجَةً أَشِعَّةَ  
سَّيْنِيَّةٍ . (كُلَّمَا زَادَتْ سُرْعَةُ الصَّدْمِ  
قَصُرَ طَوْلُ الْأَمْوَاجِ السَّيْنِيَّةِ) .

## xylem (Bot.) خَشَبٌ ، نَسِيجٌ

الْخَشَبُ : نَسِيجٌ مَيِّتٌ فِي  
غَالِبِيَّتِهِ يُشَكِّلُ أَنْابِيْبَ طَوِيلَةً تُصِلُ  
بَيْنَ مُخْتَلِفِ أَجْزَاءِ النَبَاتِ ،  
وَتُمْكِّنُ الْمَاءَ وَالْمُعْدَّيَاتِ الْمَذَابِةَ  
فِيهِ مِنَ الْإِنْتِقَالِ مِنَ الْجُذُورِ إِلَى  
السَّاقِ وَالْأَوْرَاقِ .



# Y

**yardang** (Geog.) **يَارْدَانْج**، حَدِّ

أَرِينِي حَدُّ: حَدُّ طَوِيلٌ صَقِيلٌ  
الْمُنْحَدِرُ بِحَثِّ الرِّيحِ .

**Yates' correction** (Math.) **تَصْحِيحُ**

«يَيْتِس» : تَصْحِيحٌ لِلإِسْتِمْرَارِيَّةِ  
عند استخدام اختبار كاي تربيع  
مع جدول توافق  $2 \times 2$  يُخَفِّضُ  
الفرق بين القيمة المتوقعة وبين  
القيمة الملاحظة إلى النصف قبل  
التربيع .

**yaw** (Astron.) **انِعْرَاج** : الحركَةُ

الجَانِبِيَّةِ (حول المحور  
العمودي) لأنف الصاروخ أو  
المركبة الفضائية .

**y-axis** (Space) **المِحْوَرُ الصَّادِي** :

المِحْوَرُ الأفقي في مركبة فضائية  
(من جانبٍ لآخر) .

(Math.) **المِحْوَرُ الصَّادِي** ،

مِحْوَرُ الصَّادَات : المِحْوَرُ

الثاني من الإحداثيات الديكارتية  
(مُعَامِلًا للمحور السيني) الذي  
على طوله أو بموازاته يُحدَّد  
القياس الثاني لتحديد موقع  
النقطة .

(أنظر للمُقَارَنَة : x-axis)

**Y chromosomes** (Zool.) **صِبْغِيَّاتُ**

ص ، كروموسومات واي :

كروموسومات الجنس التي  
تتواجد في ذكور الحيوان مُزَوَّجَةً  
بالصِّبْغِيَّيْنِ س ، فَيُمَثِّلُ الذكور  
س ص (XY) . إِنَّ الصِّبْغِيَّ الذَّكَرِيَّ  
ص (Y) في الإنسان أصغرُ كثيرًا  
من الصِّبْغِيَّيْنِ س (X) .

**y-coordinate** (Math.) **الإحداثي**

الصَّادِي : الإحداثي الثاني

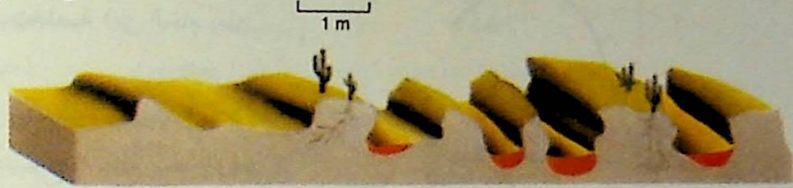
من الإحداثيات الديكارتية

يُقَاسُ على طول المحور

الصَّادِي أو مُوَازِيًا له .

(أنظر للمُقَارَنَة : x-coordinate)

**yardang**



**year** (Astron.) **سَنَة** : الفترة التي

تستغرقها الأرض في دورانها  
حول الشمس بالنسبة لنقطة  
مُحدَّدة (وتطلق على سنوات  
الكواكب الأخرى أيضًا) .

**yeast** (Bot., Food Sc.) **خَمِيرَة** : فُطُورٌ

أَحَادِيَّةُ الخَلِيَّةِ تَتَكَاثَرُ بالبَرْعَمَة ،  
يُستخدَمُ الكثيرُ من أنواعها في  
عمليات التخمير - كَتَخْمِيرِ  
الخُبْزِ والمَشْرُوبَاتِ الرُوحِيَّةِ .  
كثيرٌ من الخمائر ، بخاصة تلك  
التي تنمو كالغبار على الثمار ،  
تستطيع التَّمُورُ في أوساط غذائية  
عالية المحتوى الحامضي ؛ وهذه  
قد تؤدي إلى تَلَفِ الثمار  
وعُصَارَاتِ الفواكه ومُرَبِّيَّاتِها  
وكذلك اللحوم .

**yeast extract** (Food Sc.) **خَلَاصَة**

الخميرة : مَتَوَجُّعٌ غِذَائِيٌّ يُحَضَّرُ  
من المُرَكَّبَاتِ الخمائريَّةِ  
المُحَلِّمَةِ الذَّوَابَةِ في الماء ،  
يحتوي البروتين وفيتامينات ب .

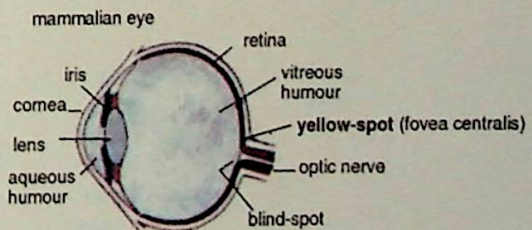
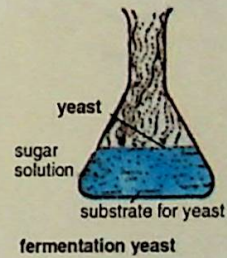
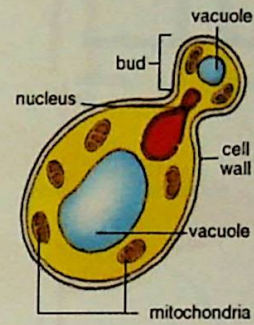
**yellow fibre** (Bot.) **لَيْفَةٌ صَفْرَاء**

(مَرْنَة) : لَيْفَةٌ عالية المرونة  
توجد في النسيج الضام ، بخاصة  
في الأربطة والأعضاء كالرئتين .  
(تُسَمَّى أيضًا elastic fibre) .

**yellow spot** (Zool.) **البُقْعَةُ**

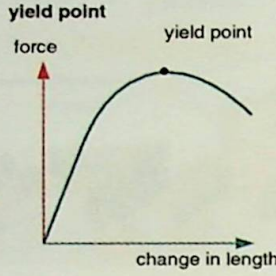
الصَّفْرَاء : بُقْعَةٌ من الشبكية في  
البشر والقردة يكون الإبصار فيها  
الأشدَّ حِدَّةً ووضوحًا .

**yeast-a budding yeast cell**





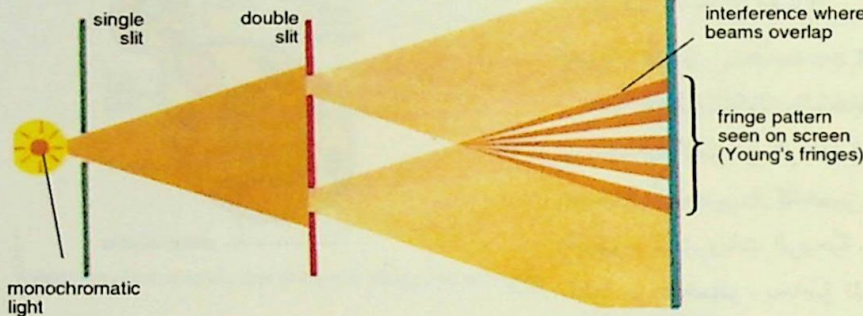
**yield** *n. (Math)* **عَلَّة، رَيْع**: إنتاج  
الاستثمار على السُّد أو السَّهْم؛  
أو الفائدة المُحصَّلة على مبلغٍ  
مُدَّخَر.



**yield point** *(Chem.)* **نِتَاجُ التَّفَاعُل . الحَصِيلَةُ**  
المُستخلصة (من الخام بعد  
تنقيته)

**yield point** *(Phys.)* **نُقْطَةُ**  
**الخُضُوع**: نُقْطَةُ الحَدِّ الأَقْصَى  
للمُرونة حينما يزدادُ الانفعالُ  
باجتهادٍ أَقْلٍ نِسْبِيًّا (فإذا استمرَّ  
الإجهادُ أصبحَ التشوُّهُ لَدُنَّا ثمَّ  
تنكسرُ المادَّةُ).

Young's double slit experiment



**yoghurt** *(Food Sc.)* **لَبَن رَائِب**: نَاتِجُ

لَبَنِيٍّ مُخَمَّرٍ يُحَضَّرُ بِإِضَافَةِ زَّرِيعَةٍ  
بِكثِيرَةٍ إِلَى أَيِّ نَوْعٍ مِنَ اللَّبَنِ .  
والبكتيريات المُستخدمة هي  
غالبًا المُلَبِّنَات البُلغارِيَّة  
(*Lactobacillus bulgaricus*) أو  
العِقْدِيَّات أَلْيَفَةُ الحَرَارَةِ  
(*Streptococcus thermophilus*)  
التي تَحَوَّلُ اللاكْتُوزَ فِي اللَّبَنِ  
إِلَى حَامِضِ اللَّكْتِيكِ ؛ وَهَذَا  
يُعْطِي اللَّبَنَ الرَّائِبَ نَكْهَتَهُ  
الْخَاصَّةَ وَيَحْفَظُ الْمَنْتُوجَ .

**yolk** *n. (Zool.)* **مُح، صَفَارُ البَيْض**:  
مَخْزُونٌ بَرُوتِينِيٌّ وَدُهْنِيٌّ فِي  
البَيْضَةِ يُمكنُ اسْتِخْدَامُهُ غِذَاءً  
لِلْجَنِينِ الْمُتَشَكِّلِ .  
**مُحِّي**  
**yolky** *adj.*

**young** *V. (Geol.)* **يَتَجَه**: تَتَجَه  
(الطبقة) نَحْوَ الاتِّجَاهِ الَّذِي  
يَتَّخِذُهُ السَّطْحُ الْأَحْدُثُ عَهْدًا .

**Young's double slit experiment**

**تَجْرِبَةُ «يَنْغ» بِذَاتِ**  
**الشَّقَّيْنِ**: إِخْتِبَارٌ لِتَبْيَانِ تَدَاخُلِ  
الضَّوءِ الصَّادِرِ عَنْ شَقَّيْنِ ضَيِّقَيْنِ  
يُنِيرُهُمَا مَصْدَرٌ ضَوْئِيٌّ ضَيِّقٌ  
أَحَادِي اللونِ وَتَتَلَقَّى حَزْمَتَا  
الضَّوءِ الْمُحَيَّدَتَانِ عَلَى سِتَارَةٍ  
فَتُلاحِظُ هُدْبُ «يَنْغ» عَلَيْهَا مُنَارَةٌ  
حَيْثُ التَّدَاخُلُ بِنَاءً وَمُعْتَمَةً حَيْثُ  
التَّدَاخُلُ هَدَامًا .

**Young's fringes** *(Phys.)* **هُدْبُ**

«يَنْغ»: فِي تَجْرِبَتِهِ بِذَاتِ الشَّقَّيْنِ .

**Young's fringes in white light**

**هُدْبُ «يَنْغ» بِالضَّوءِ**  
**الأَبْيَضِ**: تَكُونُ الْهُدْبُ مُلَوَّنَةً  
مُتَخَالِفَةً التَّبَاعُدِ لِاخْتِلَافِ  
الْأَطْوَالِ المَوْجِيَّةِ لِلضَّوءِ السَّاقِطِ  
(وَيَتَشَوُّشُ نَمَطُ الْهُدْبِ عَلَى مَدَى  
قَصِيرٍ) .

**Young's modulus** *(Phys.)* **مُعَامِلُ**

«يَنْغ»: قِيَاسُ لِمُرونةِ المادَّةِ  
(بَعْضُ النَّظَرِ عَنْ حَاجِمِهَا أَوْ  
شَكْلِهَا) يُساوِي إِجْهَادَ الشَّدِّ  
مَقْسُومًا عَلَى انْفِعَالِ الشَّدِّ (ضِمْنًا  
نِطَاقِ حَدِّ المُرُونَةِ وَقَانُونِ  
«هُوك» ) . (يُسَمَّى أَيْضًا:  
modulus of elasticity).

**y-plates** *(Phys.)* **صَفَائِحُ المِخْوَرِ**

الصَّادِيَّ: الصَّفَائِحُ المَعْدِنِيَّةُ  
التي تَحْرِفُ الإِلِكْتُرُونَاتِ صُعُودًا  
أَوْ هُبُوطًا فِي صِمَامِ الْأَشِعَّةِ  
الْكَاثُودِيَّةِ .

**Y-punch** *(Comp.)* **ثَقْبُ وَاي**: الثَّقْبُ

فِي السَّطْرِ الثَّانِي عَشَرَ أَوْ الْحَادِي  
عَشَرَ (عَلَى الْبُطَاقَةِ) .



# Z

## Z-angles (Math.) : زاويتان مُتبادلتان

الزاويتان الداخلتان على جانبي قاطع خطين مُتوازيين وفي جهتين مختلفتين منه .  
(تُسمَّيان أيضًا : alternate angles ) .

## z-axis (Math.) : المحورُ العيني :

المحورُ الثالث من الإحداثيات الديكارتية .

(أنظر للمُقارنة : x-axis)

## (Space) : المحور العيني :

المحور الرأسي في مركبة فضائية .

## z-coordinate (Math.) : الإحداثي

العيني : الإحداثي الثالث من الإحداثيات الديكارتية .

(أنظر للمُقارنة : x-coordinate)

## Zeeman effect (Astron.) : ظاهرة

زيمان : انقسام خطوط الطيف في مجال مغنطيسي .

## zenith (Astron.) : السمت ، السمت

الرأس : النقطة من الكرة السماوية الواقعة فوق رأس المشاهد مباشرة .

zenithal adj. : سَمَتِيّ

## zenithal hourly rate (Astron.)

المعدل السمتي الساعي :

للنيازك المرئية في انهمار نيزكي في سمت الناظر .

## zenith distance (Astron.) : البعد

السمتي : البعد الزاوي لجرم سماوي عن السم .

## Zeno's paradoxes (Math.) : مُفارقات

«زينو» : سلسلة مفارقات تتصل بمفاهيم حساب التفاضل والتكامل . فمثلاً مفارقة أخيلس

والسُلحفاة تبين أن الراكض السريع لا يستطيع تجاوز الراكض البطيء لأنه في كل مرة يبلغ فيها موقعه يكون هذا قد تقدّم مسافة أبعد .

## zeolite (Geol.) : زِيُولَيْت

(أنظر : zeolites)

## zeolite process (Chem.) : طريقة

الزِيُولَيْت : طريقة لإزالة عُسر الماء بإزالة أيونات الكالسيوم والمغنسيوم منه وإحلال أيونات الصوديوم (من الزيوليت) مكانها .

## zeolites (Geol.) : الزِيُولَيْتات :

مجموعة من معادن سليكات الألومنيوم المائية التي تحوي الصوديوم والبوتاسيوم والكالسيوم والباريوم ، توجد في الصخور البركانية والعروق الحرثائية . أيونات الزيوليتات الموجبة سهلة الاستبدال .

## zero n. (Math.) : صِفْر : العدد صِفْر

في الحساب الذي إذا جُمع إلى عدد لا يزيد قيمته ، وإذا ضُرب في عدد يكون الجداء صِفْرًا . (يُسمَّى أيضًا : nought ) .

## zero element (Math.) : عُنْصُر صِفْرِيّ ،

صِفْر (أنظر المدخل السابق)

## zero g (Astron.) : صِفْرُ الجاذبيّة ،

إنعدام الجاذبيّة : حالة انعدام الوزن .

## zero grazing (Geog.) : عُلْف

المرباط : تربية الماشية على الكلا وغيره من أنواع العلف في البوائك .

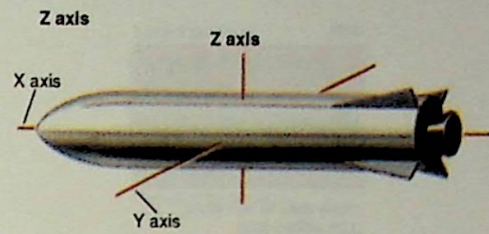
## zero matrix (Math.) : مَصْفُوفَة صِفْرِيّة

(أنظر : null matrix)

## zero of a function (Math.) : صِفْرُ

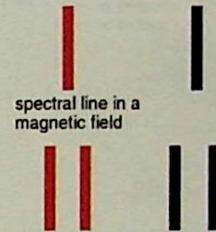
الدالة : قيمة تجعل الدالة تساوي صِفْرًا .

## zero punch (Comp.) : نَقْبُ الصِفْر

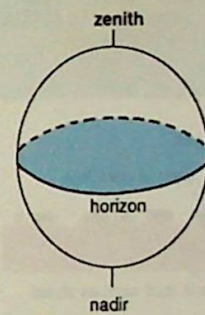


## Zeeman effect

### normal spectral lines



## zenith, nadir and horizon





## zero suppression

data

- 00 1 2 3 4 5 6

edit word

\$\$\$ \$, \$9.99 CR

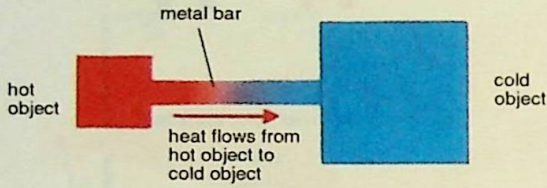
move data to edit word  
print edited data

\$1,234.56 CR

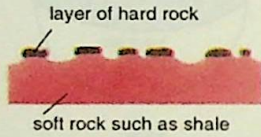
and inserted  
S sign floated to front of amount  
- sign causes CR to print

zeros suppressed

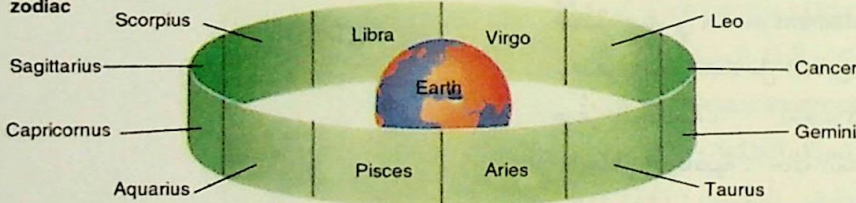
## zeroth law of thermodynamics



## Zeugen



## zodiac



## zoëa



الثقب في السطر الثالث من بطاقة مُثَقَّبة. وهو يُستخدَم وَحْدَه لِتَبْيَانِ قيمة الصفر أو كَثَقْب فوقِي - مثلاً ثَقْب الصفر مُضَافاً إلى آخَر في السَطْرِ الثاني يُمَثِّل الحرف s.

## zero suppression (Comp) كبت

الأصفار: حذف الأصفار من يسار العدد لِيسْتبدلَ بها فراغات (مثلاً الرقم 00123 يُطَبَّعُ 123 مع فراغين إلى اليسار).

## zeroth law of thermodynamics

(Phys.) القانون الصفري

للديناميات الحرارية: عند تماس جسمين بحيث يمكن انتقال الحرارة بينهما فإن الانتقال يجري من الجسم ذي الحرارة الأعلى إلى ذي درجة الحرارة الأخفض.

## zero vector (Math) متجه صفري

متجه يضم n من العناصر الصفرية. (أنظر: null vector)

## zeta function (Math) دالة زيتا

دالة  $\zeta(z)$  لِمتغير عقدي أو مركب يُعرَّف بالمعادلة  $\zeta(z) = \sum_{n=1}^{\infty} \frac{1}{n^z}$  (تسمى أيضاً: Riemann zeta function).

## zeuge pl. zeugen (Geog) زوج

شاهد صخري: كتلة صخرية مُعْتَقَة بالْحَتِّ الرَّيحي على أسفلها الأقل صلابه.

## zeugen (Geol) طليئة عمود

أرضي: كتلة من صخر قاسٍ مُستَقَرَّة على عمود صخر رخو.

## zig-zag fold (Geol) طية مُشرشرة أو

متعرجة: طية جوانبها مُستقيمة ومفاصلها مُنحنيات حادة.

## zinc (Bot.) الزنك، الخارصين:

عنصر فلزي يمتصه النبات مع أملاحه المُذابة، ويعتبر من المُغذيات الصغرية. مهم في تنشيط بعض الأنزيمات وإنتاج الأوراق.

## zinc blende (Geol.) كبريتيد

الزنك، سفالرايت (أنظر: sphalerite)

## zip code = post code رقم

المنطقة البريدي: رقم يوضع تحت العنوان لتحديد منطقة التوزيع

## zircon (Geol.) سليكات

الزركونيوم، زركون:  $ZrSiO_4$  يوجد في الصخور البركانية الحامضية والمُتحوّلة والرُسابات كبلورات مخروطة.

## Z-line (Food Sc.) خط "زي"

الخط-ع: نطاق في اللييفة العضلية يبدو أنه يشد اللييفات معاً.

## zodiac (Astron.) دائرة البروج، منطقة

البروج: الكوكبات الاثنتا عشرة التي تجتازها الشمس سنوياً (وهي الحمل، الثور، الجوزاء، السرطان، الأسد، العذراء، الميزان، العقرب، القوس، الجدي، الدلو، والحوت)

## zodiacal light (Astron.) ضوء

بروجي: نور خافت سببه تشتت الغبار لنور الشمس في مُستوي فلك البروج.

## zoëa n. (Zool.) زوئية

زوائعة: يرقات السلطعون الطليقة السباحة ذات عيّن مُركبتين وعمود فقري ظهري كبير.

## zoisite (Geol.) زويسيت: سليكات

الكالسيوم والألمنيوم - بعضها مُعيّنة التبلور؛ ومنها نوع أحادي الميل يُسمى كلينوزويسيت.



**zonal** (Geog.) **نِطاقِيّ**: في وَصْف التُّربة ذات النِّطاقات الناجمة عن التأثيرات المُناخِيَّة والتركيب النوعي.

**Zond** (Astron.) **زُونْد**: سلسلة رباعية لِسَوَابِر روسية صَوَّر ثالِثُها الجانب الآخر للقمر.

**zone** *n.* (Math.) **نِطاق**: مِئْطَعة (من) سَطْح كُرَوِي غَالِبًا) محصورة بين مُستَوِيَّيْن مُتَوَازِيَّيْن.

(أنظر أيضًا: spherical segment)

(Biol.) **نِطاق بِيئِيّ**: مساحة،

كجزء من حَيَومٍ مَثَلًا، ذاتُ مَعَالِمٍ بِيئِيَّةٍ خَاصَّةٍ؛ أو جماعة مُتَعَضِّباتٍ خَاصَّةٍ تعتمدُ على هذه المَعَالِمِ.

(Geog., Geol.) **مِئْطَعة، نِطاق**:

مِئْطَعة من سَطْح الأرض تشابه في خصائصها المُناخِيَّة أو النباتية أو الجغرافية إجمالًا.

**نِطاق** (Geol.) ~ crystallographic

(بلّوري)

metamorphic ~s مناطق

تحوّل (مُمِيزَة)

neritic ~ مِئْطَعة بحريّة شاطئيّة

stratigraphical ~ نطاق

(استراتيغرافي)

zonal adj. نِطاقِيّ بِيئِيّ

**zoned crystal** (Geol.) **بِلّورة مُنْطَعة**:

بِلّورة يتغيّر تركيبها الداخلي من المركز إلى الخارج. ويبدو ذلك عادةً في نُظُفٍ أو حُرْمٍ.

**zoned decimal** (Comp.) **عَشْرِيّ مُنْطَق**:

مُنْطَق: مُقسَّم إلى مَنَاطِق لكل من أرقامه العشرية بَعَرَض التخزين وليس للحساب.

**zone fossil** (Geol.) **أُحفورة نِطاقِيّة**:

أُحفورة نوعيّة تتميّر بها طبقة صخرية معيّنة، وتُسمّى الطبقة أو النطاق باسمها.

**zone of avoidance** (Astron.) **نِطاق الإلغاء**:

على جانبي مُستَوِيّ

المَجَرَّة حيث يُخفي غبارُ

المَجَرَّة نورَ المَجَرَّات البعيدة.

**zone of cell division** (Biol.) **مِئْطَعة الانقسام الخلوي**:

الجزء

الظرفي في عُصَن أو جَذَر،

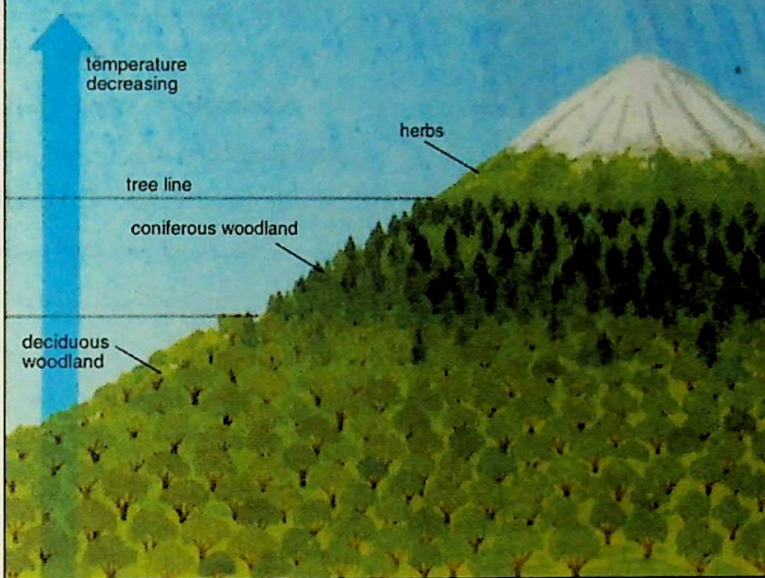
ويتضمّن النسيج الإنشائي.

zoned decimal

F	F	F	F	F
0	1	2	3	4

5 bytes (hex format)

**zones of vegetation with increasing height up a mountain**



**zone of convergence** (Geol.) **نِطاق التقارب**:

التقارب، نِطاق الطّرح: نِطاق

تُدسّر فيه صفيحة الغلاف

الصخري إلى داخل الغلاف

المائع والغلاف المتوسّط.

(يُسمّى أيضًا subduction zone).

**zone of differentiation** (Bot.)

**مِئْطَعة التمايز**: نطاق يلي منطقة

الاستيالة في ساقٍ أو جَذَر، وفيه

يجرى تمايز الخلايا شكلاً

ووظيفةً.

**zone of divergence** (Geol.) **مِئْطَعة الانفراج**:

حافة بنائية - نطاق

تباعّد فيه صفيحتان صخريّتان

(قارّيتان) عن بعضهما. فتتكوّن

موادّ جديدة في الغلاف الصخري

لهذا النطاق.

**zone of expansion** (Bot.) **مِئْطَعة الاستيالة**:

الاستيالة، مِئْطَعة التمدّد:

نطاق يلي منطقة الانقسام الخلوي

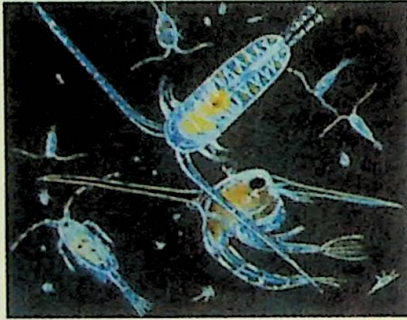
في ساقٍ أو جَذَر، وفيه تتناول

الخلايا وتمتدّد.



zone punch		special characters	
alphabetic	zone punches	alphabetic	zone punches
12	A S	12	> £
11	0 0	11	0 0
0	0 0	0	0 0
1 1		1 1 1 1	
2 2 2		2 2 2 2	
3 3 3		3 3 3 3	
4 4 4		4 4 4 4	
5 5 5		5 5 5 5	
6 6 6		6 6 6 6	
7 7 7		7 7 7 7	
8 8 8		8 8 8 8	
9 9 9		9 9 9 9	

zooplankton

**zone position** (Comp.) مَوْضِع

الْمِنْطَقَة : أحد الأسطر الثلاثة  
الفوقية في بطاقة الثمانين عمودًا.

**zone punch = over-punch** V.

(Comp.) يثقبُ موضعَ المنطقة :

يُحدِثُ ثَقْبًا في أحد الأسطر  
الثلاثة حيث يوجد في العمود  
نفسه ثقب آخر في سطر الأرقام.  
n. ثقبُ نطاقيّ

(أنظر : compositional zoning)

**zoogeography** (Geog.) الجُغرافية

الحيوانية : دراسة توزيع  
الحيوانات وعلاقته بالبيئة  
وعواملها المختلفة.

**zoology** n. (Zool.) عِلْمُ الحيوان :

دراسة الحيوانات من حيث  
حياتها وتركيبها ووظائفها  
وسلوكلها ومُختلف عملياتها  
البيولوجية.

zoological adj. حيوانيّ : ذو  
علاقة بعِلْم الحيوان أو  
بالحيوان.

**zoom** V. (Phys.) تَرْوَم (١)

(الطائرة) : ترتفع عموديًا فجأة

**zoom** (٢) تَرْوَم (الكاميرا) : تُغَيِّر

الحجم الظاهري للصورة بحركة  
العدسات

**zooplankton** (Biol.) عَوَالِقُ

حيوانية : حيوانات دقيقة

(إضافة إلى البيوض واليرقانات)  
تطفو في المياه السطحية في  
البحار والمحيطات.

**zoospore** (Bot.) بَوْعٌ حَرَائِيّ :

حريك ذو زوائد سوطية يوجد  
في كثير من الفطور المائية -  
كالفطور البيضية.

**z-score** (Math.) درجة معيارية

(أنظر : standard score)

**zwitterion** (Food Sc.) أيون ثنائي

القُطْب : شَكْلٌ من حامض أميني  
تحتل مجموعته الأمينية ( $-NH_2$ )  
شحنة موجبة ( $-NH_3^+$ ) ومجموعته  
الكربوكسيلية ( $-COOH$ ) شحنة  
سالبة ( $-COO^-$ ).

**zygomorphic** (Bot.) جانبي

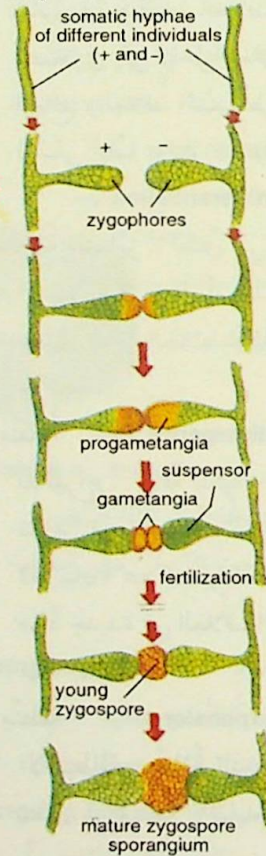
التناظر، ثنائي التناظر : في  
وصف أزهار متناظرة في اتجاه  
واحد فقط (جانبي التماثل) -  
كالحلييات، وذلك غالبًا ما  
يكون لاختلاف حجم  
التويجات و/أو الكاسيات  
وأشكالها.

**Zygomycetes** (Bot.) الفُطور

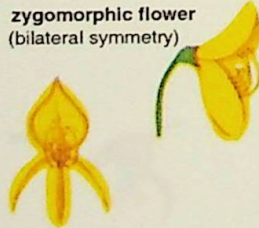
اللاقحية، الفُطر التزاوجية :  
تنتج أبواغًا لاقحية بالانقسام  
الانتصافي في محافظ واقية.

**zygospore** (Bot.) بَوْعٌ لاقحيّ :

بوعٌ تخين الجدران تُنتجُه الفطور  
اللاقحية بعد اندماج الحافظات  
المشيجية.

zygospores  
stages in formation

2 zygomycete mycelia

zygomorphic flower  
(bilateral symmetry)



لاِقِحَة ، زَيْجُوت : *zygote* *n.* (*Zool.*)

خَلِيَّةٌ كَبِيرَةٌ مُزْدَوِجَةُ الصَّبْغِيَّاتِ  
تَنْتُجُ عَنْ اتِّحَادِ مَشْيِجَيْنِ (خَلِيَّتَيْنِ  
تَنَاسُلِيَّتَيْنِ) مُفَرَّدَتَيِ الصَّبْغِيَّاتِ  
عِنْدَ الإِخْصَابِ . وَاللَّاقِحَةُ هِيَ  
الْمَرَحَلَةُ الْأُولَى فِي تَنْشُؤِ الْفَرْدِ  
الْجَدِيدِ فِي التَّنَاسُلِ الْجِنْسِيِّ .

لاِقِحَة : فِي التَّبَاتَاتِ تَنْمُو (*Bot.*)

اللاِقِحَةُ إِلَى جَنِينٍ أَوَّلًا ثُمَّ إِلَى  
نَائِبٍ بُوغِيٍّ .

(مَرَحَلَة) اقْتِرَان *zygotene* (*Bot.*)

الْأَشْرَاطَةُ : مَرَحَلَةُ الطَّوَرِ

الْتِمَهِيدِي الْأَوَّلِ فِي الْانْقِسَامِ  
الانْتِصَافِيِّ عِنْدَمَا تَتَلَامُّ الصَّبْغِيَّاتِ  
الْمُتَنَازِرَةُ لِتُشَكِّلَ أَزْوَاجًا اقْتِرَانِيَّةً .

مَوْلَدُ الْأَنْزِيمِ : *zymogen* (*Biol.*)

سَلِيفٌ خَائِلٌ لِلْكَثِيرِ مِنْ  
الْأَنْزِيمَاتِ يَتَحَوَّلُ إِلَى الشَّكْلِ  
النَّاشِطِ فِي الْمَوْقِعِ الْمَطْلُوبِ -  
كَالْتَرْبُوسِينَ (مِنَ التَّرْبُوسِنُوجِينَ) فِي  
الْمَعَى ، وَالْفَيْبَرِينَ (مِنَ  
الْفَيْبَرِينُوجِينَ) فِي مَوْقِعِ التَّخْتُّرِ .







## APPENDICES

---

Geological Timescale.....	850
The Solar System - The Planets.....	851
The Elements and their Physical Properties.....	852
Mohs' Scale of Mineral Hardness.....	855
Weather .....	856
Electrical and Electronic Symbols.....	857
International System of Units (SI) .....	858
Fundamental Physical Constants.....	859
Conversion Table of Various Scientific Units.....	860
Greek and Latin Roots.....	867



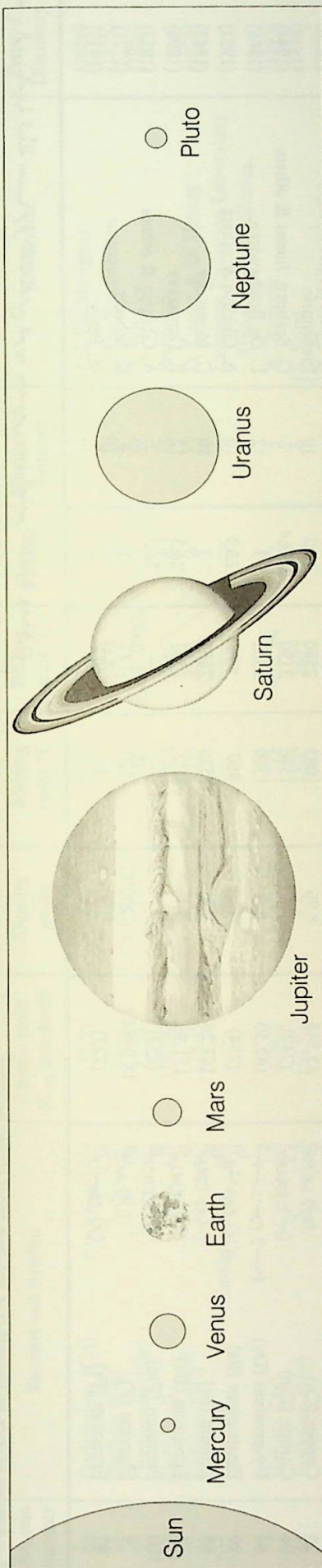
## GEOLOGICAL TIMESCALE

Era حُقب	Period عصر	Epoch حَقبة	Time began الزمن
Cenozoic حُقبُ الحياة الحديثة	Quaternary الحقب الرابع	Holocene الهولوسين	0.01
		Pleistocene البليستوسين	1.6
	Tertiary الحقب الثالث	Pliocene البليوسين	5.3
		Miocene الميوسين	23
		Oligocene الأوليوسين	34
		Eocene الأيوسين	53
		Palaeocene الباليوسين	65
Mesozoic حُقبُ الحياة الوسطى	Cretaceous الطباشيري		135
	Jurassic الجوراسي		205
	Triassic الثلاثي		250
	Permian البرمي		300
Palaeozoic حُقبُ الحياة القديمة	Carboniferous الكربوني		355
	Devonian الديفوني		410
	Silurian السيلوري		435
	Ordovician الأوردوفيسي		510
	Cambrian الكمبري		570
Precambrian حُقبُ الحياة العتيقة			4600

Time began: millions of years ago الزمن بملايين السنين قبل العصر الحاضر



## THE SOLAR SYSTEM



## THE PLANETS

There are nine planets in the Solar System. They fall roughly into two groups. Closest to the Sun are four rocky planets. These are Mercury, Venus, Earth, and Mars. Farther from the Sun are the gas giants. These are Jupiter, Saturn, Uranus, and Neptune. Pluto is the odd one out - it is the smallest planet and is made of rock and ice.

Planet	Mercury	Venus	Earth	Mars	Jupiter	Saturn	Uranus	Neptune	Pluto
Distance from Sun millions of km	57.9	108.2	149.6	227.9	778.3	1,427	2,870	4,497	5,913
Diameter at equator (km)	4,879	12,104	12,756	6,786	142,984	120,536	51,118	49,528	2,284
Mass (Earth = 1)	0.056	0.82	1	0.107	318	95	14.5	17	0.002
Volume (Earth = 1)	0.056	0.86	1	0.15	1,319	744	67	57	0.01
Surface temperature °C	-180 to +430	+480	-70 to +55	-120 to +25	-150	-180	-214	-220	-230
Surface gravity (Earth = 1)	0.38	0.9	1	0.38	2.64	0.925	0.79	1.12	0.05
Time to orbit Sun (year <sup>rev</sup> )	87.97 days	224.7 days	365.26 days	686.98 days	11.86 years	29.46 years	84.01 years	164.8 years	248.5 years
Time to turn 360° (day <sup>rev</sup> )	58.65 days	243.01 days	23 h 56 m 4 s	24 h 37 m 23 s	9 h 55 m 30 s	10 h 39 m	17 h 14 m	16 h 7 m	6 days 9 h
Orbital velocity (km/s)	47.9	35	29.8	24.1	13.1	9.6	6.8	5.4	4.7
Number of moons	0	0	1	2	16	18	15	8	1



# THE ELEMENTS AND THEIR PHYSICAL PROPERTIES

Atomic number	Element and Symbol*	Atomic mass (C <sub>12</sub> standard)	Density gm/cc	Melting point °C	Boiling point °C	Valency	Number of isotopes	Discoverer	Date of Discovery
89	Actinium (Ac)	227	—	1050	3200	3	7	A. Debiere	(1899)
13	Aluminium (Al)	26.98	2.58	660	2467	3	7	F. Wöhler	(1825)
95	Americium (Am)	(243)	11.7	994	2607	2,3,4,5&6	8	G. Seaborg, James & others	(1944)
51	Antimony (Sb)	121.75	6.62	629	1380	3&5	18	Valentine	(1450)
18	Argon (Ar)	39.948	1.41 (-188°C)	-188	-185.8	0	7	J. Rayleigh & W. Ramsay	(1894)
33	Arsenic (As)	74.92	5.7	Volat. 450	610	3&5	11	Schröder	(1649)
85	Astatine (At)	(210)	—	300	370	1,3,5&7	7	Corson, Mackenzie & others	(1940)
56	Barium (Ba)	137.34	3.75	850	1640	2	16	H. Davy	(1808)
97	Berkelium (Bk)	(249)	—	1050	710	2,3,&4	6	S. Thompson & others	(1949)
4	Beryllium (Be)	9.0122	1.93	1281	3000	2	4	F. Wöhler	(1828)
83	Bismuth (Bi)	208.98	9.8	268	1560	3&5	12	Valentine	(1450)
5	Boron (B)	10.811	2.5	2300	2550	3	4	H. Davy	(1808)
35	Bromine (Br)	79.902	3.19	-7.3	58.80	1,3,5&7	18	A. Balard	(1826)
48	Cadmium (Cd)	112.40	8.64	320	767	1&2	18	F. Stromeyer	(1817)
55	Caesium (Cs) (= Cesium)	132.905	1.88	26	690	1	15	Bunsen	(1860)
20	Calcium (Ca)	40.08	1.58	851	1440	2	11	H. Davy	(1808)
98	Californium (Cf)	(251)	—	900	1470	2,3&4	7	S. Thompson & others	(1950)
6	Carbon (C)	12.011	2.25-3.52	3500	4350	4	6	Prehistoric	(1803)
58	Cerium (Ce)	140.12	6.68	799	3426	3&4	13	{ J. Berzelius & W. d'Hisinger M. Klaproth (independently)	(1803)
17	Chlorine (Cl)	35.453	1.6 (-34.1°C)	-102	-34.1	1,3,5&7	10	K. Scheele	(1774)
24	Chromium (Cr)	51.996	6.5	1510	2300	2,3&6	8	N. Vauquelin	(1797)
27	Cobalt (Co)	58.933	8.6	1490	2887	2&3	10	G. Brandt	(1739)
41	Columbium (Nb)	92.906	—	—	—	—	—	—	—
29	Copper (Cu)	63.546	8.96	1083	2580	1&2	10	Prehistoric	(1944)
96	Curium (Cm)	(247)	—	1340	3190	2,3&4	7	G. Seaborg, James & others	(1886)
66	Dysprosium (Dy)	162.50	8.5	1500	2562	3	12	L. De Boisbaudran	(1952)
99	Einsteinium (Es)	(254)	—	860	996	2&3	10	A. Ghiorso & others	(1843)
68	Erbium (Er)	167.26	4.8	1525	2863	3	10	C. Mosander	(1896)
63	Europium (Eu)	151.96	5.1	822	1597	2&3	12	E. Demarcay	(1952)
100	Fermium (Fm)	(253)	—	—	—	2&3	7	A. Ghiorso & others	(1771)
9	Fluorine (F)	18.9984	1.1 (-200°C)	-220	-187	1	4	K. Scheele	(1939)
87	Francium (Fr)	(223)	—	30	677	1	5	M. Perey	(1939)

\*\* Atomic masses in parentheses indicate most stable isotopes.  
 \*\*\* Densities are expressed in gm/cc (g/ml), at 20°C, unless otherwise stated.



THE ELEMENTS AND THEIR PHYSICAL PROPERTIES (Continued)

Atomic number	Element and Symbol	Atomic mass (C <sub>12</sub> standard)	Density gm/cc	Melting point °C	Boiling point °C	Valency	Number of isotopes	Discoverer	Date of Discovery
64	Gadolinium (Gd)	157.25	—	1320	3266	3	14	J.C. De Marignac	(1880)
31	Gallium (Ga)	69.72	5.95	30	2403	2&3	10	L. De Boisbaudran	(1875)
32	Germanium (Ge)	72.59	5.47	958	(volat. 2700)	4	13	C. Winkler	(1886)
79	Gold (Au)	196.967	19.3	1062	2660	1&3	14	Prehistoric	
72	Hafnium (Hf)	178.49	12.1	2500	4602	4	11	D. Coster & G. Hevesy	(1923)
105	Hahnium «Unnilpentium (مف) وانظر : «Unnilpentium (مف) وانظر :	—	—	—	—	—	—	Lawrence Radiation Laboratory, University of California	
2	Helium (He)	4.0026	0.12 (4.22°K)	-272	-268.94	0	3	W. Ramsay	(1895)
67	Holmium (Ho)	164.930	8.8	1500	2695	3	6	{S. Soret {P. Cleve (independently)	(1878) (1879)
1	Hydrogen (H)	1.008	0.07 (-253°C)	-258	-252.7	1	3	H. Cavendish	(1766)
49	Indium (In)	114.82	7.4	155	2100	1&3	19	F. Reich & T. Richter	(1863)
53	Iodine (I)	126.9045	—	114	184.35	1,3,5&7	7	B. Courtois	(1811)
77	Iridium (Ir)	192.2	22.4	2375	4350	2&4	10	S. Tennant	(1803)
26	Iron (Fe)	55.847	7.86	1525	2800	2&3	8	Prehistoric	
36	Krypton (Kr)	83.8	2.16 (-146°C)	-169	-152.9	0	19	W. Ramsay & M. Travers	(1898)
104	Kurchatovium «Unnilquadium (كن) وانظر : «Unnilquadium (كن) وانظر :	—	—	—	—	—	—		
57	Lanthanum (La)	138.905	6.1	920	3457	3	8	C. Mosander	(1839)
103	Lawrencium (Lr)	(260)	—	—	—	3	—	A. Ghiorso & others	(1961)
82	Lead (Pb)	207.19	11.37	327.3	1755	2&4	24	Prehistoric	
3	Lithium (Li)	6.9	0.58	186	1380	1	4	A. Arfvedson	(1817)
71	Lutetium (Lu)	174.970	9.7	1700	3395	3	5	C. Welsbach & G. Urbain	(1907)
12	Magnesium (Mg)	24.305	1.74	651	1105	2	6	Bussy	(1829)
25	Manganese (Mn)	54.938	7.39	1220	2150	2,3,4,6&7	9	Gahn	(1774)
43	Masurium (Tc) «Technetium (من) وانظر : «Technetium (من) وانظر :	—	—	—	—	—	—		
101	Mendelevium (Md)	(258)	—	—	—	2&3	1	A. Ghiorso & others	(1955)
80	Mercury (Hg)	200.59	13.596	-38.87	356.58	1&2	16	Prehistoric	
42	Molybdenum (Mo)	95.94	10.2	2500	4800	2-6	15	Hjelm	(1782)
60	Neodymium (Nd)	144.24	6.96	840	3068	3&4	13	C. Welsbach	(1885)
10	Neon (Ne)	20.18	1.2 (-246°C)	-248.6	-246.09	0	7	W. Ramsay & M. Travers	(1898)
93	Neptunium (Np)	(237)	20.5	640	4090	2-6	8	E. McMillan & P. Abelson	(1940)
28	Nickel (Ni)	58.71	8.9	1452	2800	2&3	11	A. Cronstedt	(1751)
41	Niobium (Nb)	92.906	8.4	1950	3300	3&5	15	C. Hatchett	(1801)
7	Nitrogen (N)	14.0067	0.81 (-196°C)	-211	-195.808	3&5	6	D. Rutherford	(1772)
102	Nobelium (No)	(255)	—	—	—	2&3	1	{P. Fields & others {A. Ghiorso & others	(1957) (1958)
76	Osmium (Os)	190.2	22.48	3045	5290	2&8	13	S. Tennant	(1803)
8	Oxygen (O)	15.9994	1.13 (-184°C)	-227	-182.97	2&4	6	J. Priestley & K. Scheele	(1774)



THE ELEMENTS AND THEIR PHYSICAL PROPERTIES (Continued)

Atomic number	Element and Symbol	Atomic mass* (C <sub>12</sub> standard)	Density* gm/cc	Melting point °C	Boiling point °C	Valency	Number of isotopes	Discoverer	Date of Discovery
46	Palladium (Pd)	106.4	11.4	1549	3560	2&4	17	W. Wollaston	(1804)
15	Phosphorus (P)	30.9738	1.8-2.3	44.2	280	3&5	7	H. Brandt	(1669)
78	Platinum (Pt)	195.09	21.5	1755	4000	2&4	11	Wood	(1741)
94	Plutonium (Pu)	(244)	16	635	3235	2-6	11	G. Seaborg & others	(1940)
84	Polonium (Po)	209	—	254	962	2,3&4	12	P. & M. Curie	(1898)
19	Potassium (K)	39.102	0.87	63.2	760	1	8	H. Davy	(1807)
59	Praseodymium (Pr)	140.907	6.48	940	3000	3	8	C. Welsbach	(1885)
61	Promethium (Pm)	(145)	—	1168	2700	3	7	J. Marinsky & others	(1940)
91	Protactinium (Pa)	231	—	1597	4027	4&5	9	{F. Soddy & J. Cranston {O. Hahn & L. Meitner	(1913) (1917)
88	Radium (Ra)	226.03	6	700	1140	2	8	P. & M. Curie	(1898)
86	Radon (Rn)	222	4.4	-150	-61.8	0	6	{E. Rutherford (thoron isotope) {E. Dorn (radon isotope)	(1899) (1901)
75	Rhenium (Re)	186.2	21	3000	5530	2,3,4,6&7	7	W. Noddack & I. Tacke	(1925)
45	Rhodium (Rh)	102.905	12.1	1950	4000	2&3	13	W. Wollaston	(1804)
37	Rubidium (Rb)	85.47	1.52	38.8	680	1	16	R. Bunsen & G. Kirchhoff	(1861)
104	Rutherfordium (Rf) Unnilquadium (Uq)	—	—	—	—	—	—	Lawrence Radiation Laboratory, University of California	(1969)
44	Ruthenium (Ru)	101.07	12.26	2400	4100	3,4&8	13	K. Claus	(1845)
62	Samarium (Sm)	150.4	7.7	1077	1791	2&3	14	L. De Boisbaudran	(1879)
21	Scandium (Sc)	44.956	3	1541	2831	3	11	L. Nilson	(1879)
34	Selenium (Se)	78.69	4.8	217	684.8	2,4&6	16	J. Berzelius	(1817)
14	Silicon (Si)	28.086	2-2.4	1370	2400	4	6	J. Berzelius	(1823)
47	Silver (Ag)	107.87	10.5	960.8	2190	1	16	Prehistoric	(1807)
11	Sodium (Na)	22.9898	0.978	97.8	880	1	6	H. Davy	(1807)
38	Strontium (Sr)	87.62	2.54	800	1360	2	13	H. Davy	(1808)
16	Sulphur (S)	32.066	2.07	115-119 (monoclinic)	444.60	2,4&6	7	Prehistoric	(1808)
73	Tantalum (Ta)	180.975	16.6	2996	5427	3&5	11	A. Ekeberg	(1802)
43	Technetium (Tc)	(98)	—	2172	4877	2,3,4,6&7	14	C. Perrier & E. Segré	(1937)
52	Tellurium (Te)	130	6	446	990	2,4&6	22	M. Von Reichenstein	(1782)
65	Terbium (Tb)	158.925	—	1356	3123	3	8	C. Mosander	(1843)
81	Thallium (Tl)	204.37	11.85	303	1460	1&3	16	W. Crookes	(1862)
90	Thorium (Th)	232.038	11.5	1750	4787	4	9	J. Berzelius	(1828)
69	Thulium (Tm)	168.934	9.3	1545	1947	2&3	7	P. Cleve	(1879)
50	Tin (Sn)	118.69	7.3	231.9	2270	2&4	21	Prehistoric	(1789)
22	Titanium (Ti)	47.90	4.54	1668	3200	3&4	8	W. Gregor	(1789)
74	Tungsten (W)	183.85	19.1	3410	5660	4&6	10	J. & F. D'Elhujar	(1781)



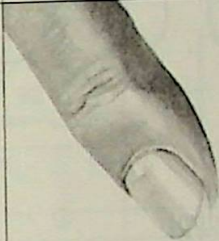








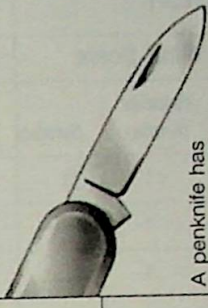


# THE ELEMENTS AND THEIR PHYSICAL PROPERTIES (Continued)

Atomic number	Element and Symbol	Atomic mass (C-12 standard)	Density gm/cc	Melting point °C	Boiling point °C	Valency	Number of isotopes	Discoverer	Date of Discovery
104	Unnilquadium (Unq), Dubnium	260	—	—	—	—	—	—	(1964, 1969)
105	Unnilpentium (Unp)	262	—	—	—	—	—	—	(1970)
106	Unnilhexium (Unh)	263	—	—	—	—	—	—	(1974)
107	Unnilseptium (Uns), Bohrium	262	—	—	—	—	—	—	(1976)
108	Unniloctium (Uno)	265	—	—	—	—	—	—	(1984)
109	Unnilennium (Une)	266	—	—	—	—	—	—	(1982)
92	Uranium (U)	238.03	18.7	1133	3818	3, 4, 5 & 6	12	M. Klaproth	(1789)
23	Vanadium (V)	50.942	5.5	1890	3380	2, 3, 4 & 5	7	N. Sefström	(1830)
74	Wolfram (W)	—	—	—	—	—	—	—	—
54	Xenon (Xe)	131.30	3.5 (-109°C)	-112	-108.0	0	22	W. Ramsay & M. Travers	(1898)
70	Ytterbium (Yb)	173.04	7	816	1194	2 & 3	11	C. Marignac	(1878)
39	Yttrium (Y)	88.905	4.6	1522	3338	3	12	J. Gadolin	(1794)
30	Zinc (Zn)	65.37	7.12	419.5	910	2	13	Medieval	—
40	Zirconium (Zr)	91.22	6.5	1850	4377	4	12	M. Klaproth	(1789)

## MOHS' SCALE OF MINERAL HARDNESS

Friedrich Mohs, a German mineralogist, devised a table of ten minerals as standards of hardness. The higher the number, the harder the mineral. Each mineral can scratch those of a lower number, and in turn is scratched by those of a higher hardness number.

 1 Talc	 2 Gypsum	 A finger nail has a hardness of about 2.5.	 7 Quartz	 8 Topaz	 6 Orthoclase	 A copper coin has a hardness of 5.5.
 3 Calcite	 4 Fluorite		 9 Corundum	 10 Diamond		 A penknife has a hardness of 5.5 and can scratch apatite but not orthoclase.

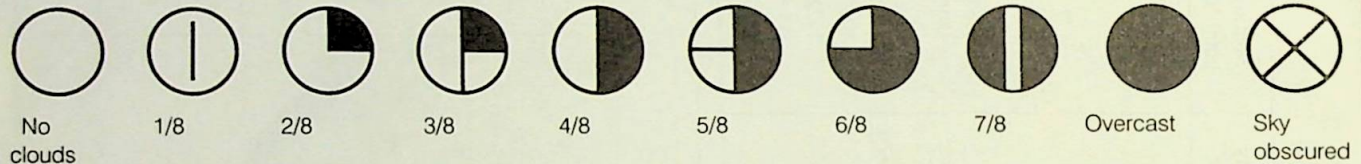


# WEATHER

## Beaufort Wind Scale

Beaufort scale	Velocity (knots)	Symbol	Marine term	Sea	Description	Land
0	<1		calm	sea like mirror		smoke rises vertically
1	1-		light air	gentle ripples (<30 cm high)		smoke drifts slowly
2	4-		light breeze	small waves (<1 m)		gentle leaf rustling
3	7-		gentle breeze	1-1.5 m waves		leaves and twigs in motion
4	11-		moderate breeze	1.5 m waves		small branches moving
5	17-		fresh breeze	2 m waves		small trees waving
6	22-		strong breeze	2.5 m waves, whitecaps everywhere		large branches in motion
7	28-		moderate gale	3 m waves		whole trees swaying
8	34-		fresh gale	3.5 m waves; foam in streaks		twigs broken off trees
9	41-		strong gale	5-6 m waves; strong foam streaks		branches broken off trees
10	48-		whole gale	6-12 m waves; spray		smaller trees uprooted
11	56-		storm	12-15 m waves; strong spray		large trees uprooted
12-17	>64		hurricane	waves >15 m; very strong spray		heavy structural damage

## Cloud coverage



## Weather Map Symbols


## Cloud Types

### HIGH LEVEL

- Cirrus
- Dense cirrus
- Dense, anvil-shaped cirrus
- Cirrus, hook-shaped, spreading over the whole sky
- Cirrus in converging bands
- Converging cirrus growing thicker
- Veil of cirrus covering whole sky
- Cirrus over whole sky and getting thicker

### MEDIUM LEVEL

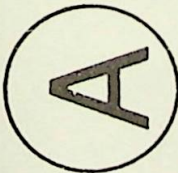
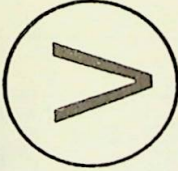
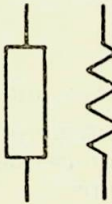

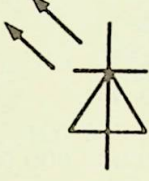
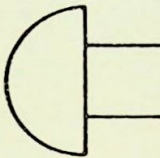
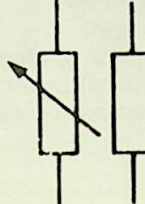
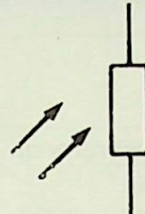
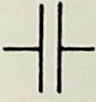
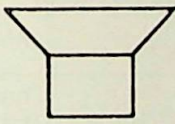

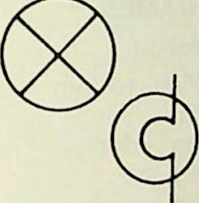
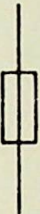
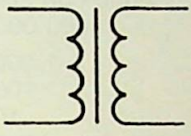
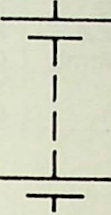



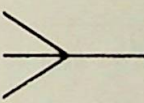
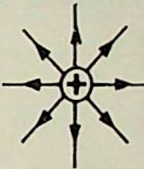
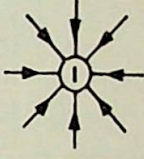
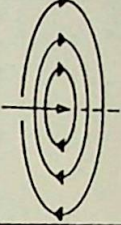
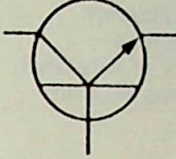
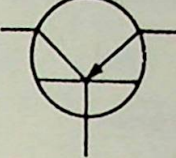



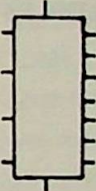


- Thin altocumulus
- Thick altocumulus
- Altocumulus
- Thin altocumulus in patches
- Thin altocumulus in bands
- Altocumulus caused by the spreading out of cumulus
- Double-layered altocumulus
- Turreted altocumulus
- Fair-weather cumulus

### LOW LEVEL

- Towering cumulus
- Stratocumulus not formed by spreading out of cumulus
- Stratus
- Broken stratus
- Cumulus and stratocumulus
- Cumulonimbus with anvil top



# ELECTRICAL AND ELECTRONIC SYMBOLS COMMONLY USED IN ELECTRICAL AND ELECTRONIC CIRCUITS



# INTERNATIONAL SYSTEM OF UNITS (SI)

## BASIC UNITS

Unit	Symbol	Measurement
metre	m	length
kilogram	kg	mass
second	s	time
ampere	A	electric current
kelvin	K	temperature
mole	mol	amount of substance
candela	cd	luminous intensity

## COMMON DERIVED UNITS

Unit	Symbol	Measurement
newton	N	force
joule	J	energy, work
hertz	Hz	frequency
pascal	Pa	pressure
coulomb	C	quantity of electric charge
volt	V	electrical potential
ohm	$\Omega$	electrical resistance

## PREFIXES FOR SI UNITS

Prefix	Symbol	Multiple
tera-	T	$10^{12} = 1\,000\,000\,000\,000$
giga-	G	$10^9 = 1\,000\,000\,000$
mega-	M	$10^6 = 1\,000\,000$
kilo-	k	$10^3 = 1\,000$
hecto-*	h*	$10^2 = 100$
deka-*	da*	$10^1 = 10$
deci-*	d*	$10^{-1} = 0.1$
centi-*	c*	$10^{-2} = 0.01$
milli-	m	$10^{-3} = 0.001$
micro-	$\mu$	$10^{-6} = 0.000\,001$
nano-	n	$10^{-9} = 0.000\,000\,001$
pico-	p	$10^{-12} = 0.000\,000\,000\,001$
femto-	f	$10^{-15} = 0.000\,000\,000\,000\,001$
atto-	a	$10^{-18} = 0.000\,000\,000\,000\,000\,001$

\* except for the centimetre, these prefixes are not often now used.

## SOME MULTIPLES OF SI UNITS HAVING SPECIAL NAMES

Unit	Symbol	Definition	Measurement
ångstrom	Å	$10^{-10}\text{m} = 10^{-1}\text{nm}$	length
micron	$\mu\text{m}$	$10^{-6}\text{m}$	length
litre	l	$10^{-3}\text{m}^3 = \text{dm}^3$	volume
tonne	t	$10^3\text{kg}$	mass
dyne	dyn	$10^{-5}\text{N}$	force
bar	bar	$10^5\text{Pa}$	pressure

## SOME NON-SI UNITS

Unit	Symbol	Definition	Measurement
atm	atm	101325 Pa, 1.01325 bar	pressure
degree Celsius	$^{\circ}\text{C}$	K ( $t_c = t_k - 273$ )	temperature
million years	Ma, m.y.	$10^6$ years	time
billion (US) years	Ga	$10^9$ years	time

## UNDERSTANDING SCIENTIFIC WORDS (See also pps 867-870)

	Greek Prefix	Latin Prefix	Prefix	Meaning	
1	mono-	uni-	hemi-	half	Gr
2	di-	bi-	semi-	half	L
3	tri-	ter-	poly-	many	Gr
4	tetra-	quad-	multi-	many	L
5	penta-	quinq-	omni-	all	L
6	hexa-	sex-	dupli-	twice	L
7	hepta-	sept-	tripli-	three times	Gr
8	octo-	oct-	hypo-	less, under	Gr
9	nona-	novem-	hyper-	more, over	Gr
10	deca-	deci-	sub-	under	L
100	hecta-	centi-	super-	over	L
1000	kilo-	milli-	iso-	same, equal, identical	Gr



# FUNDAMENTAL PHYSICAL CONSTANTS

<u>Quantity</u>	<u>Symbol</u>	<u>Value</u>
absolute zero of temperature .....	0°K .....	-273.16°C
acceleration due to gravity (sea level, at equator) ..g .....		9.80665 m/sec/sec
atmospheric pressure, standard .....	1 atm .....	1013250 dynes/cm <sup>2</sup> = 1.01325 bar
atomic mass unit .....	u (uma) .....	1.660432 × 10 <sup>-27</sup> kg
Avogadro constant .....	N <sub>A</sub> .....	6.022045 × 10 <sup>23</sup> atoms per mole
Boltzmann's constant .....	k .....	1.38054 × 10 <sup>-23</sup> joule per degree (kelvin)
1 coulomb of electricity .....		6 × 10 <sup>18</sup> electrons
Earth, mass of .....		5.975 × 10 <sup>27</sup> gm
Earth, mean density of .....		5517 Kg/m <sup>3</sup> = 5.5/cm <sup>3</sup>
Earth, mean radius of .....		6.371 × 10 <sup>8</sup> cm
Earth, volume of .....		1.083 × 10 <sup>27</sup> cm <sup>3</sup>
Earth, land area .....		1.49 × 10 <sup>8</sup> km <sup>2</sup> (29.2% of Earth's surface)
Earth, ocean area .....		3.61 × 10 <sup>8</sup> km <sup>2</sup>
Earth, ocean volume .....		1.37 × 10 <sup>9</sup> km <sup>3</sup>
Earth, mass of atmosphere of .....		5.27 × 10 <sup>21</sup> gm
Earth, mean distance to Sun (astronomical unit) .....		1.49 × 10 <sup>8</sup> km or 9.29 × 10 <sup>7</sup> miles
Earth, mean distance to Moon .....		3.844 × 10 <sup>5</sup> km (60 earth radii)
electron, charge of .....	e .....	1.6021892 × 10 <sup>-19</sup> coulomb
electron, charge-to-mass ratio .....	$\frac{e}{m_e}$ .....	1.7588 × 10 <sup>11</sup> coulomb/kg
electron radius .....	r <sub>e</sub> .....	2.817774 × 10 <sup>-15</sup> m
electron rest mass .....	m <sub>e</sub> .....	9.109 × 10 <sup>-31</sup> kg = 5.48597 × 10 <sup>-4</sup> u (amu)
electron volt .....	ev .....	1.602 × 10 <sup>-19</sup> joule
electrostatic constant .....	ε <sub>0</sub> .....	8.987 × 10 <sup>9</sup> newton m <sup>2</sup> /coulomb <sup>2</sup>
Faraday constant .....	F .....	96487 coulombs per mole
gas constant, universal .....	R <sub>0</sub> .....	8.31434 joules per degree-mole
gravitational acceleration, standard .....	g .....	9.80665 m/sec <sup>2</sup>
gravitational constant, universal .....	G .....	6.672 × 10 <sup>-11</sup> newton m <sup>2</sup> /kg <sup>2</sup>
kilowatt-hour .....	kwh .....	2.247 × 10 <sup>25</sup> ev
Loschmidt's constant .....	n, $\frac{N_0}{V_0}$ .....	2.7 × 10 <sup>19</sup> molecules in 1cc of gas at S.T.P.
Mechanical equivalent of heat .....	J .....	4.184 joules per calorie
molar volume .....	V <sub>0</sub> .....	22.415 litres
Moon, diameter of .....		2162 miles
Moon, mass of .....		7.335 × 10 <sup>25</sup> gm (0.0123 × mass of the Earth)
neutron rest mass .....	m <sub>n</sub> .....	1.67482 × 10 <sup>-27</sup> kg = 1.0086654 u (amu)
Planck constant .....	h .....	6.6255916 × 10 <sup>-34</sup> joule sec
positron, mass of .....		9.109 × 10 <sup>-28</sup> gm
proton rest mass .....	m <sub>p</sub> .....	1.67252 × 10 <sup>-27</sup> kg or 1.00727663 u (amu)
Sun, diameter of .....		1.39 × 10 <sup>6</sup> km or 8.64 × 10 <sup>5</sup> miles
Sun, mass of .....		1.99 × 10 <sup>30</sup> kgm (333000 × mass of the earth)
velocity of light in vacuum .....	c .....	2.997925 × 10 <sup>8</sup> m/sec
velocity of sound in air at S.T.P. ....	v .....	33144 cm/sec
volume of ideal gas at 0°C and 1 atm .....	V <sub>0</sub> .....	22.4136 litres per mole



# CONVERSION TABLE OF VARIOUS SCIENTIFIC UNITS - ALPHABETICALLY ARRANGED

<u>Multiply</u>	<u>By</u>	<u>To obtain</u>
abamperes .....	10 .....	amperes
abohm .....	$10^{-9}$ .....	ohm
abvolt .....	$10^{-8}$ .....	volt
acres .....	4046.85 .....	square metres
acres .....	4840 .....	square yards
aeon .....	$10^9$ .....	years
ampere-hour .....	0.037 311 7 .....	faraday
ampere-hour .....	3600 .....	coulombs
angstroms .....	$10^{-8}$ .....	centimetres
angstroms .....	$10^{-10}$ .....	metres
are .....	100 .....	square metres
astronomical unit .....	149597870.7 .....	kilometres
.....	$1.581\ 284 \times 10^{-5}$ .....	light-years
atmospheres .....	76 .....	centimetres of mercury
atmospheres .....	760 .....	torrs (mms of mercury)
atmospheres .....	1.033227 .....	kilograms per square centimetre
atmospheres .....	1.013250 .....	bars
atomic mass units (amu) .....	$1.66 \times 10^{-24}$ .....	grams
barrels .....	34.97 .....	imperial gallons
barrels .....	42 .....	U.S. gallons
barrels .....	158.987 .....	litres
barrels per day (oil) .....	50 .....	tons per year (depending on the density of the oil)
bars .....	1.01972 .....	kilograms per square centimetre
bars .....	$10^5$ .....	pascals (newtons per square meter)
bars .....	$10^6$ .....	barye
bars .....	0.986923 .....	atmospheres
bel .....	10 .....	decibels
British thermal units .....	1055.05585 .....	joules
British thermal units .....	0.000293 .....	kilowatt-hours (Kwh)
British thermal units .....	0.252 .....	kilocalories
British thermal units per second .....	1.416 .....	horsepower
bushels (Imperial) (=36.3687 litres) .....	0.0363687 .....	cubic metres
bushels (U.S. dry measure) (=35.2391 litres) .....	0.0352391 .....	cubic metres
calories .....	4.186 .....	joules
candela per square centimetre .....	$\pi$ (=3.1416) .....	lamberts
carats .....	200 .....	milligrams
carats .....	3.0865 .....	grains
Celsius (centigrade) degree .....	1.8 .....	Fahrenheit degrees
centares .....	1 .....	square metres
centilitres .....	0.01 .....	litres
centimetres .....	0.3937 .....	inches
centimetres .....	0.0328083 .....	feet
centimetres .....	10 .....	millimetres
centimetres .....	$10^8$ .....	angstroms
chains (Gunther) .....	66 .....	feet
chains .....	20.1168 .....	metres
chains (engineers') .....	100 .....	feet
cord (timber) .....	3.62456 .....	cubic metres



<i>Multiply</i>	<i>By</i>	<i>To obtain</i>
coulombs .....	$6.24151 \times 10^{18}$ .....	electron charges
coulombs .....	$3 \times 10^9$ .....	statcoulombs
cubic centimetres .....	0.001 .....	litres
cubic centimetres .....	0.06102338 .....	cubic inches
cubic centimetres .....	0.000264 .....	gallons
cubic decimetres .....	1 .....	litres
cubic feet .....	7.480519 .....	U.S. gallons
cubic feet .....	6.288 .....	imperial gallons
cubic feet .....	28.316846 .....	litres
cubic feet per minute .....	0.471704 .....	litres per second
cubic inches .....	16.387064 .....	cubic centimetres
cubic inches .....	0.0163876 .....	litres
cubic metre .....	$10^6$ .....	cubic centimetres
cubic metres (steres) .....	61023.3753 .....	cubic inches
cubic metres .....	35.314455 .....	cubic feet
cubic metres .....	264.17 .....	U.S. gallons
cubic metres .....	6.2989 .....	barrels (bbl)
cubic metres .....	999.98 .....	litres
cubic metres .....	1.308 .....	cubic yards
cubic metres per hour .....	151 .....	barrels per day
cubic yards .....	0.7646 .....	cubic metres
day (mean solar) .....	1.002738 .....	day (sidereal)
decagrams .....	10 .....	grams
decagrams .....	0.353 .....	ounces
decalitres .....	10 .....	litres
decametres .....	10 .....	metres
decibels .....	0.1151293 .....	neper
decigrams .....	0.1 .....	grams
decigrams .....	1.543 .....	grains
decilitres .....	0.1 .....	litres
decimetres .....	0.1 .....	metres
degrees arc .....	1.1111 .....	grades
dekametre .....	10 .....	metres
drachm .....	3.88793 .....	grams
drams .....	1.771 .....	grams
dynes .....	$10^{-5}$ .....	newtons
dyne-centimetres .....	1 .....	ergs
dynes per square centimetre .....	$10^{-6}$ .....	bars
electron charge .....	0.1 .....	newton per square metre (pascal)
electron charge .....	$1.602177 \times 10^{-19}$ .....	coulombs
electron charge .....	$4.803242 \times 10^{-10}$ .....	statcoulombs
electron volts (eV) .....	$1.602177 \times 10^{-19}$ .....	joules
electrostatic units of potential .....	300 .....	volts
ergs .....	$10^{-7}$ .....	joules
ergs .....	$2.38846 \times 10^{-8}$ .....	calories
ergs per second .....	$10^{-7}$ .....	watts
faradays .....	96485.31 .....	coulombs
fathoms .....	6 .....	feet
fathoms .....	1.8288 .....	metres
feet .....	30.48006 .....	centimetres
feet .....	12 .....	inches
feet (=30.48 centimetres) .....	0.3048 .....	metres
feet per minute .....	0.0113636 .....	miles per hour



<i>Multiply</i>	<i>By</i>	<i>To obtain</i>
feet per second.....	0.681818 .....	miles per hour
feet per second.....	1.09728 .....	kilometres per hour
femtometres.....	1 .....	fermi(s)
femtometres.....	$10^{-15}$ .....	metres
fluid ounces (U.S. liquid measure) .....	29.573 .....	cubic centimetres
fluid ounces (imperial) .....	28.413 .....	cubic centimetres
fluidrams (U.S. liquid measure) .....	3.696 .....	cubic centimetres
foot-pounds (ft lb) .....	1.3554 .....	joules (watt-seconds)
foot-pounds per second .....	0.00136 .....	kilowatts
foot-pounds per second .....	0.00182 .....	horsepower
furlongs.....	201.168.....	metres
gallons (U.S. gallons) .....	0.83268 .....	imperial gallons
gallons (U.S.) .....	0.13368 .....	cubic feet
gallons (U.S.) .....	3.785411 .....	litres
gallons (U.S.) .....	4 .....	quarts
gallons (imperial) .....	0.0285 .....	barrels
gallons (imperial) .....	4.5461 .....	litres
gallons (U.S.) .....	0.023809 .....	barrels
gals .....	1 .....	centimetres per second per second
gamma.....	$10^{-5}$ .....	gauss
gauss .....	1 .....	maxwells per square centimetre (oersted)
gauss .....	$10^{-4}$ .....	tesla
gauss .....	$10^{-8}$ .....	weber per square centimetre
gilbert.....	0.795774 ( $=\frac{10}{4\pi}$ ) .....	ampere-turns
	1 .....	electromagnetic unit
gilbert per centimetre .....	1 .....	oersted
grains.....	0.0648 .....	grams
grains per U.S. gallon.....	0.01712 .....	grams per litre
grams.....	15.43236 .....	grains
grams.....	5 .....	carats
grams.....	1000 .....	milligrams
grams.....	$10^{-6}$ .....	tons (metric)
grams.....	980.665 .....	dynes
gram calories.....	4.1855 .....	joules
gram calories.....	0.003968 .....	British thermal units
grams per cubic centimetre .....	62.42833 .....	pounds per cubic foot
grams per square centimetre .....	0.0361 .....	pounds per square inch (psi)
hands.....	4 .....	inches
hectares .....	2.471 .....	acres
hectares .....	100 .....	ares = $10^4$ square metres
hectolitres .....	3.53 .....	cubic feet
hectometres.....	100 .....	metres
henry (volt-sec/amp.) .....	$10^9$ .....	electromagnetic units (abhenry)
horsepower.....	0.7457 .....	kilowatts
horsepower.....	550 .....	foot-pounds per second
horsepower (metric) .....	735.499 .....	watts
hour (mean solar) .....	0.041666 ( $=\frac{1}{24}$ ) .....	day (mean solar)
	60 .....	minutes
	3600 .....	seconds
	1.002738 .....	hour (sidereal)
inches .....	0.08333 .....	feet
inches .....	2.54 .....	centimetres



<i>Multiply</i>	<i>By</i>	<i>To obtain</i>
inches	1000	mils
joules (watt-seconds)	0.2388	calories
joules	$10^7$	ergs
joules	$6.241506 \times 10^{18}$	electron volts (eV)
joules	0.23892	gram-calories
joules	$2.77778 \times 10^{-7}$	kilowatt-hour
joules	$6.241506 \times 10^{12}$	megaelectron volt (MeV)
karat ( $\frac{1}{24}$ gold)	41.667	milligrams per gram
kilocalorie per mole	4.3393	electron volts
kilograms	2.204622	pounds (avoirdupois)
kilograms	2.679	pounds (troy)
kilograms	1000	grams
kilograms	15432.361	grains
kilograms	35.27396	ounces (avoirdupois)
kilograms	$10^{-3}$	tons (metric)
kilogram-metres	$9.8066 \times 10^7$	ergs
kilogram of force	9.8066	newtons
kilograms per square centimetre	0.96784	atmospheres
kilogram per square centimetre	0.98066	bar
kilogram per square centimetre	73.556	centimetres of mercury (standard)
kilogram per square centimetre	14.2234	pounds per square inch (psi)
kilojoule per mole	$1.03642 \times 10^{-2}$	electron volts
kilometres	0.62137	miles
kilometres	0.53956	nautical miles
kilometres per hour	27.7777	centimetres per second
kilometres per hour	0.9113	feet per second
kilometres per hour	0.539	knots
kiloton (of energy)	$4.1868 \times 10^{12}$	joules
kilowatts	3412.1418	British thermal units per hour
kilowatts	$8.59845 \times 10^5$	calories per hour
kilowatts	1.341	horsepower
kilowatt hour	3412.1418	British thermal units
kilowatt hour	$3.6 \times 10^6$	joules
knots	1	nautical miles per hour
knots	1.15155	miles per hour
knots	1.852	kilometres per hour
lambert	$0.31831 (= \frac{1}{\pi})$	candela per square centimetre
	1	lumen per square centimetre
leagues (statute)	4.828	kilometres
light years	$9.460528 \times 10^{15}$	metres
light years	63239.727	astronomical units
light years	0.306595	parsecs
lines	1	maxwells
lines per square centimetre	1	gauss
links	20.1168	centimetres
links	0.22	yards
litres	1000	cubic centimetres
litres	0.0351	cubic feet
litres	0.006289	barrels
litres	0.2199	imperial gallons
litres	0.2642	U.S. gallons
litres	0.908	quarts (dry measure)
litres	1.0567	quarts (liquid measure - U.S.)



<i>Multiply</i>	<i>By</i>	<i>To obtain</i>
litres per second .....	2.11888 .....	cubic feet per minute
lumen .....	$0.07957 = (\frac{1}{4\pi})$ .....	candela
lumen per square centimetre .....	1 .....	lambert
lumen per square centimetre .....	1 .....	phot
lux .....	1 .....	lumen per square metre
maxwell .....	1 .....	gauss per square centimetre
maxwell .....	$10^{-8}$ .....	weber
maxwell per square centimetre .....	1 .....	gauss
megaton (of energy) .....	$4.1868 \times 10^{15}$ .....	joules
metres .....	3.28084 .....	feet
metres .....	1.093611 .....	yards
metres .....	0.5468 .....	fathoms
metres .....	100 .....	centimetres
metres .....	1000 .....	millimetres
metres .....	$10^{10}$ .....	angstroms
metres per second .....	3.6 .....	kilometres per hour
microgram .....	$10^{-6}$ .....	grams
micrometre .....	$10^{-4}$ .....	centimetres
microns .....	$10^{-6}$ .....	metres
microns .....	10000 .....	angstroms
miles (geographic) .....	1.852 .....	kilometres
miles (statute) .....	5280 .....	feet
miles (statute) .....	1760 .....	yards
miles (statute) .....	1.609344 .....	kilometres
miles (statute) .....	0.8683925 .....	nautical miles
miles (nautical-international) .....	1.852 .....	kilometres
miles per hour .....	1.4667 .....	feet per second
miles per hour .....	0.868976 .....	knots (nautical miles per hour)
miles per hour .....	0.447 .....	metres per second
millibar .....	$10^{-3}$ .....	bar
millibar .....	1000 .....	baryes
milligram .....	$10^{-3}$ .....	grams
milligram .....	0.005 .....	carats
milligram .....	0.01543 .....	grains
millilitres .....	1 .....	cubic centimetres
millimetres .....	1000 .....	microns
millimetres .....	0.001 .....	metres
millimetres of mercury .....	1 .....	torr
million electron volt .....	$1.60219 \times 10^{-13}$ .....	joules
minims (U.S. liquid measure) .....	0.0616 .....	cubic centimetres
month (lunar, synodic) .....	29.5306 .....	days (mean solar)
myriagram .....	$10^4$ .....	grams
myriametres .....	10000 .....	metres
nanometre .....	10 .....	angstroms
nanometre .....	$10^{-9}$ .....	metres
neper .....	8.6859 .....	decibels
newtons .....	$10^5$ .....	dynes
newton-metres .....	$10^7$ .....	dyne-centimetres (ergs)
newton metres .....	1 .....	joules
nit .....	1 .....	candela per square metre
oersted .....	79.57747 .....	ampere per metre
	1 .....	electromagnetic units
	2.997925 .....	electrostatic units



<i>Multiply</i>	<i>By</i>	<i>To obtain</i>
	1	gilbert per centimetre
ounces (avoirdupois)	28.3495	grams
ounces (avoirdupois)	0.9115	ounces (Troy)
ounces (troy, apothecary)	31.10347	grams
ounces (troy, apothecary)	1.097143	ounces (avoirdupois)
ounces (U.S. fluid)	29.5735	cubic centimetres
ounces (U.S. fluid)	8	drams
parsecs	3.261633	light years
parsecs	206264.8	astronomical units
pascals	10	baryes (dynes per square centimetre)
pascals	$10^{-5}$	bars
pecks	2	imperial gallons
pennyweights	1.555	grams
phot.	1	lumen per square centimetre
pints (U.S. liquid measure)	0.47317	litres
pints (U.S. liquid measure)	16	ounces (U.S. fluid)
pints (U.S. dry measure)	0.55	litres
poise	1	gram-centimetre per second
poise	0.1	pascal-second
poundals	1	pound feet per sec. per sec.
pounds (avoirdupois)	1.215	pounds troy
pounds (avoirdupois)	0.45359	kilograms
pounds (or pounds avoirdupois)	16	ounces
pounds per cubic foot	16.01837	kilograms per cubic metre
pounds per square inch	0.06805	atmospheres
pounds troy	0.3732	kilograms
quarts	2	pints
quarts (U.S. liquid measure)	0.946	litres
quarts (U.S. liquid measure)	0.25	gallons (U.S. liquid)
quarts (U.S. liquid measure)	32	ounces (U.S. liquid)
quarts (U.S. dry measure)	1.101	litres
quarts (British or imperial)	1.36	litres
quintals	100	kilograms
radians	57.29578	degrees arc
radians per second	0.159155	revolutions per second
radians per second	9.8493	revolutions per minute
revolutions per minute	0.10472	radians per second
rods	5.0292	metres
rods	5.5	yards
roods	40	square rods
roentgens	$2.58 \times 10^{-4}$	coulombs per kilogram
scruples	1.295	grams
slugs	14.5939	kilograms
square centimetres	0.0001	square metres
square feet	929	square centimetres
square feet	144	square inches
square feet	0.092903	square metres
square inches	6.451626	square centimetres
square kilometres	0.3861	square miles
square kilometres	$10^6$	square metres
square kilometres	247.1	acres
square metres	10.76	square feet
square metres	1.195985	square yards



<u>Multiply</u>	<u>By</u>	<u>To obtain</u>
square miles .....	640 .....	acres
square miles .....	258.9 .....	hectares
square miles .....	2.5899 .....	square kilometres
square yards .....	0.836 .....	square metres
statampere .....	$3.33564 \times 10^{-10}$ .....	ampere
statcoulomb .....	$3.33564 \times 10^{-10}$ .....	coulomb
statcoulomb .....	$2.08194 \times 10^9$ .....	electron charge
statfarad .....	$1.112650 \times 10^{-12}$ .....	farad
stathenry .....	$8.987552 \times 10^{11}$ .....	henry
statohm .....	$8.987552 \times 10^{11}$ .....	ohms
stattlesla .....	$2.997925 \times 10^6$ .....	tesla
statvolt .....	$2.997925 \times 10^2$ .....	volts
statweber .....	$2.997925 \times 10^{-2}$ .....	weber
steres .....	1 .....	cubic metres
stilb .....	1 .....	candela per square metre
stoke .....	1 .....	square centimetre per second
stones .....	14 .....	pounds
stones .....	6.348 .....	kilograms
tesla .....	$10^4$ .....	gauss
tesla .....	$10^4$ .....	oersted
tesla .....	1 .....	weber per square metre
therms .....	$10^5$ .....	British thermal units
therms .....	105.506 .....	megajoules
thermies .....	$10^6$ .....	calories
thermies .....	4.1855 .....	megajoules
tons (long) .....	2240 .....	pounds (avoirdupois)
tons (long) .....	1.01605 .....	metric tons (tonne)
tons (short) .....	2000 .....	pounds (avoirdupois)
tons (short) .....	0.9072 .....	tonne
tons (metric) .....	$10^6$ .....	grams
tons (metric) .....	1000 .....	kilograms
tons (of refrigeration) .....	72574.8 .....	kilocalories per day
torrs .....	1 .....	millimetres of mercury
torrs .....	1333.22 .....	dynes per square centimetre
volt (joule/coulomb) .....	0.00333 .....	electrostatic units of potential
watts (joules per second) .....	$10^7$ .....	ergs per second
watts .....	3.41214 .....	British thermal units per hour
watts .....	0.001341 .....	horsepower
watts .....	860.1123 .....	gram-calories per hour
watt-seconds .....	$10^7$ .....	ergs
watt-seconds .....	1 .....	joules
weber .....	$10^8$ .....	maxwells (of magnetic flux)
webers .....	1 .....	volts per second
weber per square centimetre .....	$10^8$ .....	gauss
weber per square centimetre .....	$10^8$ .....	oersted
yards .....	0.9144 .....	metres
yards .....	3 .....	feet
year (sidereal-1900) .....	365.25636 .....	days (mean solar)
year (tropical-1900) .....	365.2422 .....	days (mean solar)



# GREEK AND LATIN ROOTS - HELPFUL IN UNDERSTANDING SCIENTIFIC WORDS

<u>Root</u>	<u>Meaning</u>	<u>Examples</u>
<b>a- (an-)</b>	without, not	amorphous, anaerobic
<b>ab-</b>	off, away	ablation, abrade
<b>acanth(o)-</b>	thorn, spine	acanthoid
<b>acou-</b>	hear	acoumeter
<b>ad-, -ad</b>	to, near, toward	advection, ventrad
<b>aden(o)-</b>	gland	adenitis
<b>adip(o)-</b>	fat	adipocere
<b>-(a)emia</b>	blood	an(a)emia
<b>aer- (aero-)</b>	air	aeration, aerostat
<b>aesthes-</b>	feel	anaesthesia
<b>af-</b>	to	afferent
<b>agri- (agro-)</b>	field	agrarian
<b>al(a)-</b>	wing	alate
<b>alg(e)</b>	pain	analgesia
<b>allo-</b>	other	allotropic
<b>alti- (alto-)</b>	high	altimeter, altitude
<b>amphi-, amphi-</b>	both	amphibia, amphoteric
<b>ampli-</b>	large, wide	amplifier, amplitude
<b>amyl(o)-</b>	starch	amyloid
<b>an-</b>	without	anhydrous
<b>ana-</b>	up, back, anew, again	anabatic, anabolism
<b>anemo-</b>	wind	anemometer
<b>anhydr(o)-</b>	lacking water	anhydride, anhydrous
<b>ante-</b>	before	antenatal
<b>anthropo-</b>	man	anthropology
<b>anti-</b>	opposite, against	anticline, antipode
<b>aqua-</b>	water	aquifer, aqueous
<b>archaeo-</b>	ancient	archaean, archaeology
<b>arena-</b>	sand	arenaceous
<b>argill(a)-</b>	clay	argillaceous
<b>arthr(o)-</b>	joint	arthropod, arthritis
<b>-ase</b>	(denoting an enzyme)	zymase, invertase
<b>astro- (aster-)</b>	star	asteroid
<b>audio-</b>	hear	audiometer, auditory
<b>aur-</b>	ear	auricular
<b>auto-</b>	self, independently	auto-feed, automatic
<b>bar(o)-</b>	weight	barograph, isobar

<u>Root</u>	<u>Meaning</u>	<u>Examples</u>
<b>batho- (bathy-)</b>	depth	batholith, bathyscaphe
<b>bi-</b>	two, having two	binocular, biprism
<b>bio-</b>	life	biochemist, biosphere
<b>blast-</b>	bud(ding)	blastoderm
<b>bronch(o)-</b>	windpipe	bronchitis
<b>calor(i)-</b>	heat	calorific, calorimeter
<b>cardi(o)-</b>	heart	cardiograph, cardioid
<b>cata- (kata-)</b>	down, away	catabolism, cataclastic
<b>-cele</b>	swelling	cystocele
<b>ceno-, calno-, kaino-</b>	new	cenozoic
<b>cent(i)-</b>	hundred	centipede, centimetre
<b>cephal(o)-</b>	head	cephalic, cephalothorax
<b>cer(o)-</b>	wax	cerecloth
<b>cervic-</b>	neck	cervicitis
<b>chlor(o)-</b>	green	chloroplast
<b>chrom-</b>	colour	chromatic,
<b>(chromo-)</b>		chromoplast
<b>chrono-</b>	time	chronology, chronometer
<b>-cide</b>	cut down, kill	deciduous, germicide
<b>circum-</b>	around, roundabout	circumference, circumpolar
<b>-cision</b>	cut	incision
<b>co- (con-)</b>	together	coordination, consolidate
<b>-coccus</b>	spherical cell	streptococcus
<b>coel-</b>	hollow	Coelenterata
<b>com-, con-</b>	with, together	commingle, contraction
<b>contra-</b>	against, opposite	contraceptive, contradiction
<b>cosmo-</b>	the world	cosmic, cosmography
<b>counter-</b>	against	counteraction, countergear
<b>crani(o)-</b>	skull	craniography
<b>cryo-</b>	freezing, ice-cold	cryogenic, cryoscopy
<b>crypt(o)-</b>	hidden, secret	cryptogram
<b>cut-</b>	skin	cutaneous, cuticle
<b>cyan(o)-</b>	blue	cyanosis
<b>cyst-</b>	bladder	cystectomy



<u>Root</u>	<u>Meaning</u>	<u>Examples</u>
<b>cyt(o)-, -cyte</b>	cell	leucocyte, cytolysis
<b>de-</b>	down, to undo	decant, dehydrate
<b>deca-</b>	ten	decagon, decalitre
<b>deci-</b>	tenth	decinormal
<b>demi-</b>	half	demilunar
<b>dent(a)-</b>	tooth	dental, dentine
<b>dent(i)-</b>		
<b>derm(ato)-</b>	skin	ectoderm
<b>-derm</b>		
<b>dextra-, dextro-</b>	right	dextral, dextrin
<b>di-</b>	two	dibasic, dichromatism
<b>dia-</b>	through, across	diagnose, diathermic
<b>dipl(o)-</b>	double	diplex, diploid
<b>dis-</b>	undo, apart, the opposite of	disorganize, discriminate, disconformity
<b>dors(o)-</b>	back	dorsal
<b>-drome</b>	course	aerodrome
<b>duct-</b>	lead, tube	conduct, oviduct
<b>dys-</b>	bad	dyspepsia
<b>e-</b>	out of	eject, effuse
<b>ec-</b>	out	eccentric
<b>ecto-</b>	outside	ectoderm, ectoplasm
<b>-ectomy</b>	cutting	phlebectomy
<b>-emia</b>	blood	anemia
<b>end(o)-</b>	inside, within	endoscopy, endogenous
<b>enter(o)-</b>	intestine	enteroscope, enteron
<b>epi-</b>	on, upon	epicarp, epicyclic
<b>equi-</b>	equal	equilateral, equinox
<b>erg(o)-, -ergy</b>	work	ergometer, energy
<b>-escent</b>	becoming	obsolescent
<b>ethmo-</b>	sieve	ethmoid
<b>eu-</b>	well, good, easy	eugenics, eupeptic
<b>ex-</b>	out of	exhale
<b>ex- (exo-)</b>	out of, away from	exogenous, extract
<b>-fer (-ferous)</b>	bearing, producing	aquifer, petroliferous
<b>ferri- (ferro-)</b>	iron	ferricyanide, ferruginous
<b>fil-</b>	thread	filiform
<b>-flect, flex-</b>	bend	deflect, flexible
<b>fore-</b>	before	foretell, foreground

<u>Root</u>	<u>Meaning</u>	<u>Examples</u>
<b>-fract</b>	to break	refraction, diffraction
<b>galact(o)-</b>	milk	galactose
<b>gastro-</b>	stomach	gastric
<b>ge- (geo-)</b>	the earth	geography, geocentric
<b>-gen</b>	producer	hydrogen, pathogen
<b>glac-</b>	ice	glacial, glacier
<b>glob-</b>	ball	global, globular
<b>-gno-</b>	know, discern	diagnosis
<b>-gon</b>	angle	polygon, agonic
<b>-gram</b>	written, recording	diagram, radiogram
<b>gran-</b>	seed	granite, granular
<b>-graph</b>	recorded, written record	barograph, seismograph
<b>gyro-</b>	turn	gyroscope, gyrostat
<b>haema-</b>	blood	haemoglobin
<b>(haemato-)</b>		
<b>hal- (halo-)</b>	salt	halogen, isohaline
<b>hecto-</b>	hundred	hectometre
<b>helio-</b>	the sun	heliocentric, isohel
<b>hemi-</b>	half	hemisphere
<b>hepta-</b>	seven	heptagon, heptavalent
<b>hetero-</b>	another, different	heteroclinal, heterosphere
<b>hexa-</b>	six	hexangular, hexode
<b>homo-</b>	same, similar	homologue
<b>hydra- (hydro-)</b>	water	hydraulic, hydrometer
<b>hygro-</b>	wet	hygrometer
<b>hyp- (hypo-)</b>	under, within	hyp acidity, hypabyssal
<b>hyper-</b>	above, beyond	hyperbola, hypersonic
<b>hypo-</b>	below	hypothermal
<b>hypso-</b>	high	hypsometer
<b>igne- (igni-)</b>	fire	igneous, ignition
<b>il-, im-, in-, irr-</b>	into, upon	illuminate, imbed, insert, irradiate
<b>il-, in-, im-, irr-</b>	not	illicit, inconvenient, immature, irregular
<b>infra-</b>	within, below	infrared, infrasonic
<b>inter-</b>	between, among	intercept, internode
<b>intra-</b>	within, inside	intracellular
<b>ir-</b>	in, not	irradiate, irregular
<b>iso-</b>	equal	isotope, isothermal
<b>-itis</b>	inflammation,	tonsillitis disease



<u>Root</u>	<u>Meaning</u>	<u>Examples</u>
-ject	throw	injection, projection
junct-	yoke, to join	junction
kilo-	one thousand	kilogram
kine(to)-	motion, moving	kinematic, kinetic
lact(o)-	milk	lactase
leuc(o)-, leuko-	white	leucocyte, leukemia
lip(o)-	fat	lipase
-lith (-lite)	stone	laccolith, coprolite
litho-	stone	lithograph, lithosphere
loc- (loco-)	place	location, locus
-logist	specialist in	biologist, geologist
-logy	study of	biology, geology
lumen- (lumin-)	light	luminosity
-lysis	loosening, setting free	dialysis, electrolysis
macro-	great, large	macromolecule
magni-	large	magnifier
mal-	bad	maladjusted, malnutrition
meg(a)-	great, one million	megaphone, megohm
meso-	middle	mesosphere
meta-	beyond, after, change	metaphysics, metamorphism
-meter	measure	ammeter
micro-	small, one millionth	microfilm, microfarad
mil- (milli-)	one thousandth	milligram
mis-	wrong	misfit, mistuning
mono- (mon-)	single, one	monochromatic
morph(o)-	form, shape	morphology
mult- (multi-)	many	multinomial
my(a)-, myo-	muscle	myocyte
-myces, myco-	fungus	mycology, Phycomycetes
nan(n)o-	dwarf	nan(n)oplankton
nano-	10 <sup>-9</sup>	nanosecond
neo-	new	neogene
nephro-	kidney	nephritis
neuro-	nerve	neuron
neutr(o)-	neutral	neutrosphere
non-	not	non-magnetic
ob-	against, toward	object, obtuse
oct- (octa-, octo-)	eight	octamerous, octode

<u>Root</u>	<u>Meaning</u>	<u>Examples</u>
ocul(o)-	eye	oculist
odont(o)-	tooth	odontograph
-oid	resembling	alkaloid
-oma	swelling	adenoma
omni-	all	omnirange
onc(o)-	tumor	oncology
-opia	vision	myopia, hyperopia
opt(o)-	vision	optic, optometer
orth(o)-	straight, regular, upright	orthochromatic, Orthoptera
oss-	bone	ossification
ot(o)-	ear	otoscope, otitis
ov-	egg	ovoid
palaeo- (paleo-)	old, ancient	palaeobiology
pan-	complete	panchromatic
para-	along the side of	paramagnetic
path(o)-, -path	sickness	pathology, psychopath
ped-	(1) foot (2) child	pediment pediatrics
pent(a)-	five	pentatone
per-	through, intensified	permeate, peroxide
peri-	around, about, near	perimeter, periphery
petra- (petri-, petro-)	rock, stone	petrification, petrology
phag(o)-	eat	phagocyte
-phil(e)	loving, fond of	hydrophile
phleb-	vein	phlebitis
-phobe	fear	hydrophobe
phon- (phono-)	sound	phonograph, telephone
phot- (photo-)	light	photometer
phyll(o)-, phyll-	leaf	phyllomorph, chlorophyll
-phyte	plant	halophyte
plan-, plano-	flat	planometer, planing
-plasm	growth material	protoplasm
plat-, platy-	flat, broad	platform, plate
pluv-	rain	pluvial, pluviometer
pneuma-	(1) air (2) lung	pneumatic pneumonia
-pod	foot	pseudopodium
poly-	many, much	polygon, polytropic
post-	after, behind	post-glacial, postwar



<i>Root</i>	<i>Meaning</i>	<i>Examples</i>
<b>pre-</b>	before	preorbital, prefix
<b>pro-</b>	before	propose, prognosis
<b>proto-</b>	first	Protozoa, prototype
<b>pseudo-</b>	false	pseudocrystalline
<b>-ptera</b>	wing	Diptera
<b>puls-, -puls-</b>	drive	pulsimeter, propulsion
<b>pyro-</b>	fire	pyrogenic
<b>quadr-</b>	four	quadrilateral
<b>quasi-</b>	resembling, approximately	quasiconductor
<b>radi(o)-</b>	ray, radiation	radioactive
<b>re-</b>	back, again	rebound, rejuvenation
<b>rect(i)-</b>	straight	rectangle, rectum
<b>retro-</b>	back, backward	retrograde, retro-rocket
<b>scler(o)-</b>	hard	sclerotic
<b>-scope</b>	examine, see	microscope, spectroscope
<b>-scribe</b>	write	inscribe
<b>sect-</b>	cut	sector, bisect
<b>seismo-</b>	earthquake	seismograph
<b>semi-</b>	half, partly	semiconductor
<b>sept-</b>	(1) wall (2) seven	septal septavalent
<b>sol-</b>	sun	solar, insolation
<b>somat(o)-, -some</b>	body	somatic, chromosome
<b>spectr(o)-</b>	appearance	spectrum
<b>stat-, -stat</b>	standing, stationary	stator, isostatic, rheostat
<b>steno-</b>	narrow	stenohaline
<b>stereo-</b>	three dimensional, solid	stereoisomerism, stereoscope
<b>stom-</b>	mouth	stomata
<b>strati- (strato-)</b>	layer	stratigraphy
<b>sub-</b>	under, below	sublease, subsoil
<b>super-, supra-</b>	above, beyond	superscript, supertension, supersonics

<i>Root</i>	<i>Meaning</i>	<i>Examples</i>
<b>sym-</b>	with, together	symmetry, symposium
<b>syn-</b>	with, together	synchronous, synthesis
<b>tach-, tachy-</b>	speed, swift	tachometer, tachycardia
<b>tax(o)-</b>	arrangement	taxonomy
<b>-taxis</b>	bias	geotaxis
<b>techne-</b>	art, skill, craft	technician, technology
<b>tele-</b>	far off, distant	television, telescope
<b>terra-</b>	land	terrestrial
<b>tetra-</b>	four	tetrahedron, tetrode
<b>-therapy</b>	treatment	hydrotherapy
<b>therm-, -therm</b>	heat	thermometer, isotherm
<b>thorac(o)-</b>	chest	thoracic
<b>-tome</b>	cut	microtome
<b>tract-</b>	draw	traction, contraction
<b>trans-</b>	across, beyond	transmission, transoceanic
<b>troph(o)-</b>	nutrition, growth	trophic, atrophy
<b>tropi-, tropo-</b>	turning, affinity	tropism
<b>tri-</b>	three	triclinic, trinomial
<b>ultra-</b>	more than, beyond	ultrabasic, ultrasonic
<b>un-</b>	not	unconformity
<b>uni-</b>	one	univalent
<b>vect-</b>	carry	vector, convection
<b>ventr(i)-</b>	abdomen	ventral
<b>vermi-</b>	worm	vermiform
<b>-vert</b>	turn	divert
<b>vesic-</b>	bladder	vesicular
<b>vita-</b>	life	vitalize
<b>vitri-</b>	glass	vitreous
<b>xanth(o)-</b>	yellow	xanthophyll
<b>xero-</b>	dry	xerography
<b>zo-, zoo-</b>	animal, life	zoology, cenozoic
<b>zym-</b>	ferment	zymosis, enzyme



# موسمك وفاك مفتخدا

تسليق تباغتات تليفون  
تلمت - (تلفون)

مفتخدا

تسليق تباغتات

تسليق تباغتات تليفون  
تسليق تباغتات تليفون

تسليق تباغتات تليفون



# قاموس العلوم المصنوع

بالتعريفات والتطبيقات  
إنجليزي - عربي

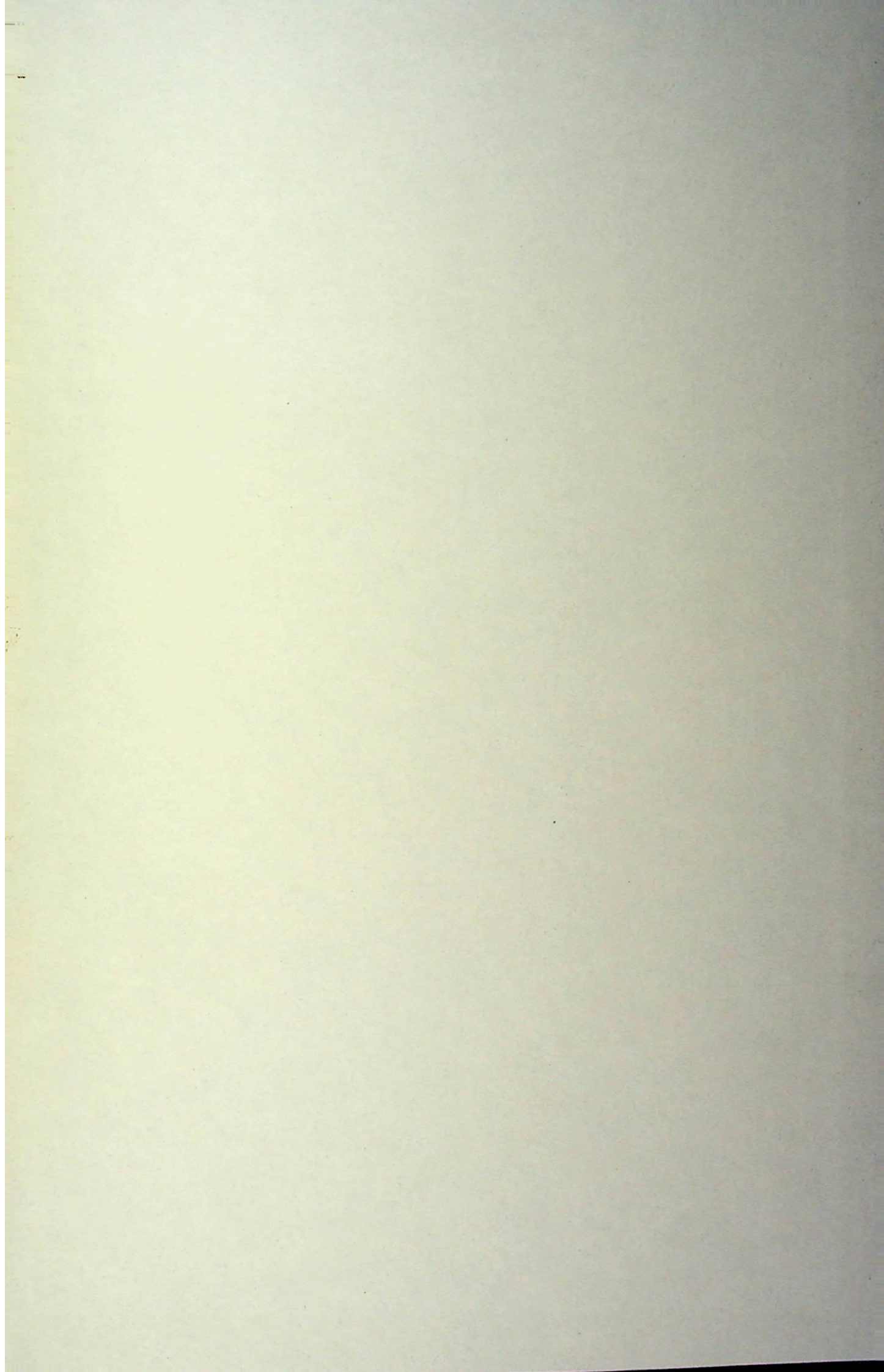
إعداد

أحمد شفيق الخطيب

رئيس دائرة المعاجم، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت  
عضو مجامع اللغة العربية في القاهرة وعمان والقدس

مكتبة لبنان ناشرون

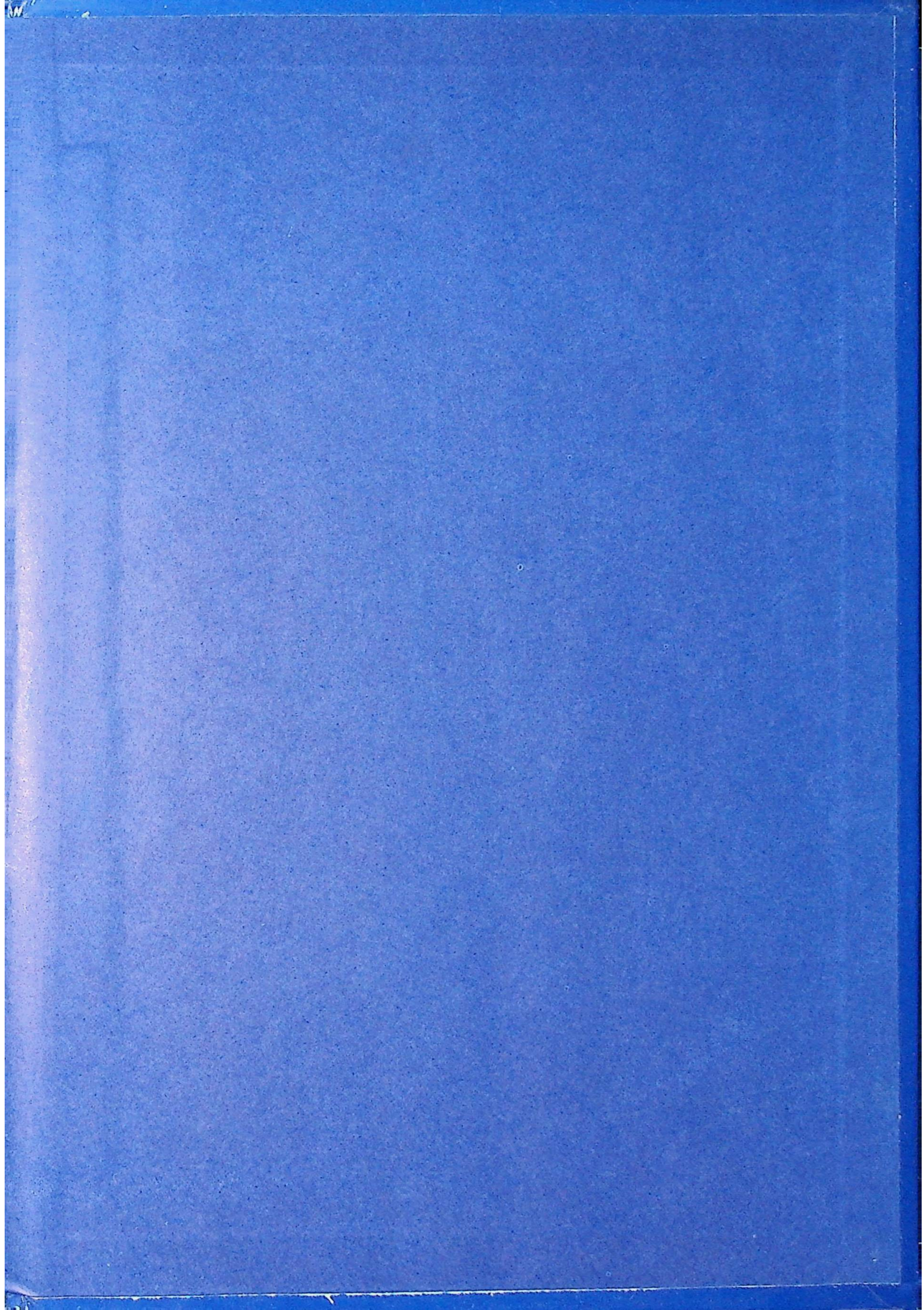














# فَتَامُوسُ الْعُلُومِ الْمُصَوِّرِ

بِالتَّعْرِيفَاتِ وَالتَّطَبُّيقَاتِ

إِنْجِلِيزِي - عَرَبِي

إِعْدَادُ  
أَحْمَدُ شَفِيقُ الْخَطِيبِ



ISBN 9953-1-0218-X



9 789953 102184

مَكْتَبَةُ لِبْنَانِ نَاشِرُونَ